Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 304. szám
1988. november 1., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Átképzési támogatás a betanulás időszakában



A mohácsi Hunor-kisüzem varrodája Fotó: Proksza László

Hunor üzem Mohácson

44 nő dolgozik az új kesztyűvarrodában
Évi 50-60 ezer pár exportkesztyűt vár innen a vállalat

Mohácson már korábban is nagy hagyományai voltak a kesztyűkészítésnek. A pécsi Kesztyűs Ktsz több száz embert foglalkoztatott és foglalkoztat a Duna-parti városban, a közelmúltban pedig a Hunor Kesztyű és Bőrruházati Vállalat is egy újabb, csaknem félszáz embert foglalkoztató kisüzemet telepített a Tompa Mihály utcába.

A mohácsi telepítés ötletét az adta, hogy míg Pécsett munkaerőgondok miatt álltak az értékes, speciális kesztyűvarró gépek, addig a 40 kilométerre lévő másik városban immár közismerten munkaerő-túlkínálat alakult ki, különösen, ami a gyengébb nemet illeti. Az üzem befogadására kínálkozó lehetőségek közül végül a Helyi Ipari Vállalat volt varrodájára esett a választás, ezt bérelte ki a pécsi vállolat. Az elképzelés áprilisi megszületése után alig telt el másfél hónap, de már elindulhatott a munkaerőképző tanfolyam. Ezt az időt az épület teljes felújítására, a műhelyek felszereléseinek beállítására használták fel. Jelentkezőkben nem volt hiány, még válogathattak is az üzem elindításával megbízott szakemberek. A felvettek első csoportja szeptember végén sikeres vizsgát tett az átképzési idő alatt tanultakból, így jelenleg már valóban kivehetik részüket a termelőmunkából. A foglalkoztatottak másik része december végéig sajátítja el a szakmához szükséges ismereteket. A tanulás időszakában a Baranya Megyei Tanács átképzési támogatással segíti az új üzemet indító vállalatot, ezen keresztül a felvett dolgozókat.

A mohácsi üzem heti időszakokra kapja a munkát és az alapanyagot a pécsi központtól. A felvettek kétharmada export kesztyűt varr a gépeken, a fennmaradók pedig a befejező munkákat végzik el kézzel, illetve kézi varrású kesztyűket készítenek. A vállalat vezetése hosszú távon számít az üzem termelésére, évi 50–60 ezer pár jó minőségű export kesztyűt várnak Mohácsról.

K. E.

A tartalomból:

Grósz Károly a Videotonnál
(2. oldal)

◆

Import-megtakarítás az élelmiszer-iparban
(3. oldal)

◆

Filmjegyzet
(5. oldal)

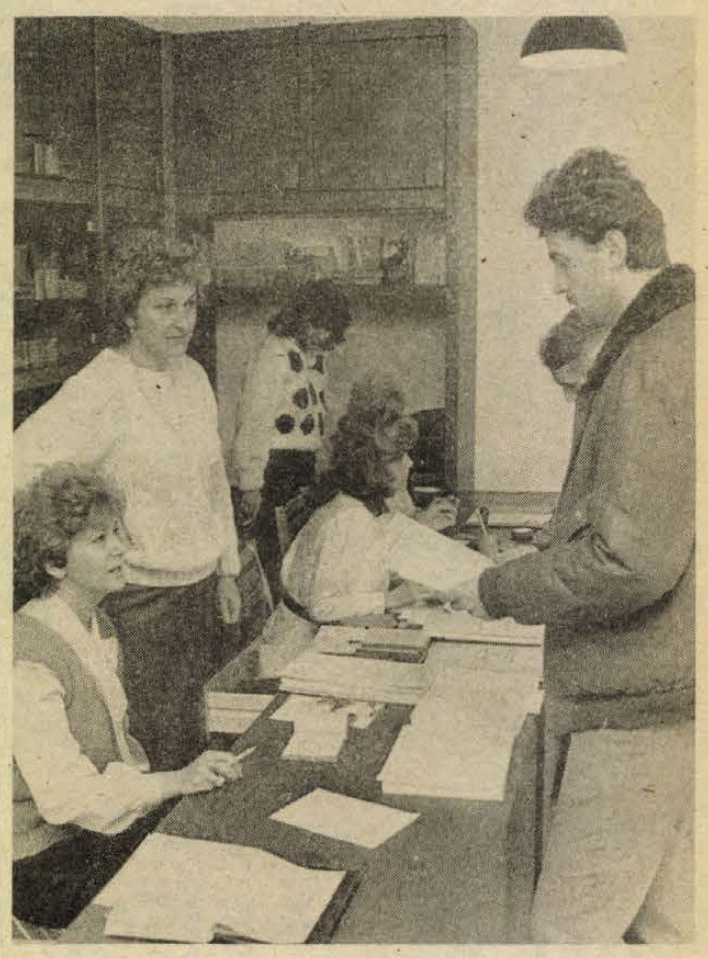
◆

Idősek fóruma
(6. oldal)

Összehívták az MSZMP Központi Bizottságát

Amint arról már korábban hírt adtunk, november elsejére összehívták a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését. A Politikai Bizottság javaslatára a testület jelentést vitat meg a belpolitikai helyzetről és a párt feladatairól, illetve megtárgyalja a népgazdaság 1988. évi várható fejlődéséről, az 1989—90. évi gazdaságpolitika fő vonásairól és eszközrendszeréről szóló jelentést. A Központi Bizottság ülését követően —, illetve már a napirendek vitája után —, a közvélemény a sajtó útján részletes tájékoztatást kap a testület munkájáról, a vitáról, a kialakított állásfoglalásokról.

A világtakarékosság napján



Tegnap nyitották meg a vajszlói takarékszövetkezet pécsi fiókját a Kolozsvár utcában

Egymilliós betét másfél óra alatt

Takarékszövetkezet a Kolozsvár utcában – Iskolaszövetkezet a Kertvárosban

Új takarékszövetkezeti kirendeltség nyílott, új iskolaszövetkezeti csoport kezdte meg működését tegnap Pécsett. Az Ormánsági Takarékszövetkezet Kolozsvár utcai fiókja reggel nyolc órától fogadja az ügyfeleit, a Siklósi Takarékszövetkezet patronáltjai pedig délután döntöttek a megalakulásról.

A vajszlói kirendeltség megnyitásával már nyolcra emelkedett a megyeszékhelyen működő falusi bankok száma. A népszerűségükre, az irántuk megnyilvánuló bizalomra jellemző, hogy az új takarékszövetkezeti egységben másfél órával a nyitás után már 1 milliós betétállománnyal rendelkeztek.

Amint azt *dr. Horváth József*, a szövetkezet ügyvezető igazgatója elmondotta, nemcsak betéteket fogadnak, de különféle szolgáltatásokat is biztosítanak, kölcsönöket is folyósítanak. Sőt kisiparosok számlavezetésére, utazások szervezésére is vállalkoznak, totót és lottót is árusítanak.

A több mint négy és fél ezres tagságot számoló takarékszövetkezetnek a tegnap megnyílott pécsi fiók a tizedik egysége. Működésük eddig zömmel a hátrányos helyzetű térségként ismert Ormánságra korlátozódott, ahol 100 milliós betétállományt gyűjtöttek.

A vajszlóiak azonban a szorosan vett alaptevékenység mellett könyv- és ajándékboltot működtetnek, foglalkoznak áram- és vízdíj-beszedéssel, ingatlanok adás-vételével, kül- és belföldi utazások szervezésével is. Egyik legújabb vállalkozásuk pedig, hogy penziót építenek, melyet a jövő évi szezonra szeretnének átadni.

A hétfőn nyílott, 60 négyzetméteres pécsi kirendeltség főként betétgyűjtéssel foglalkozik, könyveket, hanglemezeket és kazettákat árusít. Ám, mint az ügyvezető igazgató elmondta, tevékenységük ajándéktárgyak forgalmazásával bővül, a Fényszövvel kötött megállapodás alapján rövidesen itt is vállalják színes és fekete-fehér filmek kidolgozását.

A világtakarékossági nap másik eseményeként 150 taggal új iskolaszövetkezeti csoport alakult a Siklósi úti Általános Iskolában. A *Farkas Zoltán* tanárelnök vezette közösség a betétgyűjtésen kívül, az iskolabolt és büfé működtetésére is vállalkozik, a gyerekek könyveket is árusítanak.

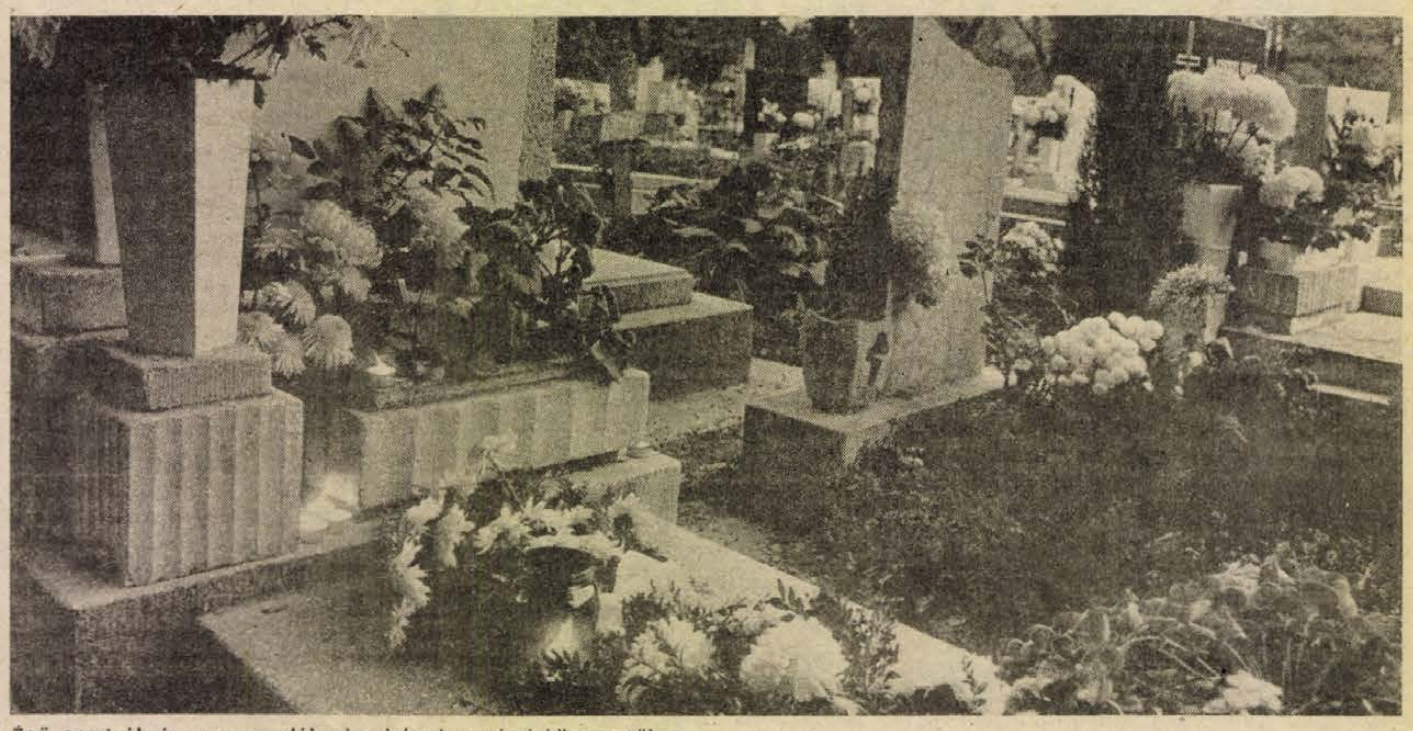
F. D.

A SZOT elnökségének ülése

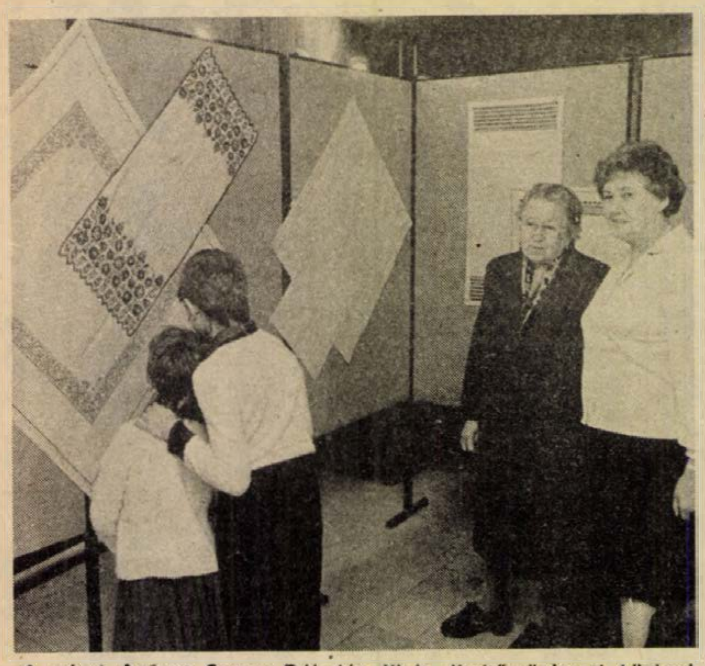
Hétfőn ülést tartott a SZOT elnöksége. A testület november 4-re, péntekre összehívta a Szakszervezetek Országos Tanácsát. Javasolta, hogy a szaktanács következő ülésén foglalkozzék időszerű gazdasági, társadalmi témákkal; szervezeti és személyi kérdéseket vitasson meg; s döntsön az országos szakszervezeti tanácskozás összehívásáról, munkaprogramjáról. A szakszervezetek háromnaposra tervezett, országos értekezletének időpontjául az elnökség december 2–4-ét javasolja.

Az elnökség megvitatta a jövő évi népgazdasági tervjavaslatban foglaltak várható hatásait a dolgozók életszínvonalára. Megállapította, hogy változatlanul jelentős eltérés van a kormányzati elképzelések és a szakszervezetek igényei között, a terv egyes, a dolgozókat közvetlenül érintő kérdéseiben. Sajnálattal látta, hogy a korábban elhangzott szakszervezeti javaslatok ellenére a terv a bruttó hazai termék (a GDP) stagnálásával számol. A szakszervezetek véleménye szerint a hazai piac szerepének erősítése lehetne a gazdasági növekedés egyik forrása. A gazdaság jövedelemtermelő képességét azokon a területeken lehetne növelni, ahol jelentősebb import és költségvetési támogatás nélkül elégíthetők ki a belföldi igények. Mivel a szakszervezetek lehetőséget látnak a gazdasági növekedésre, nem tudják elfogadni a reálbérek általuk ismert tervezett csökkentését sem. Az elnökség nem ért egyet a ma tervezett árszínvonal-emelkedéssel, s különösen annak összetételével sem.

(Folytatás a 2. oldalon)



Égő gyertyák és a megemlékezés virágai a pécsi köztemetőben



A pécsi August Senoa Délszláv Klub díszitőművészeti körének kiállítása nyílt tegnap a klub Esze Tamás utcai székházában. A november 14-ig, naponta 10 és 18 óra között látható tárlatot Begovácz Rózsa, a Janus Pannonius Múzeum osztályvezetője nyitotta meg.

Pécs-Kertváros

„Kell egy jó KIS(Z) szervezet"

Új lakótelepi közösség

A címben idézett szlogen egy sárga-lila röplapon olvasható, amelyet a napokban szórtak szét Pécs utcáin. A röplap lakótelepi KISZ-szervezet alapítására hivja fel a kertvárosi fiatalokat. Az első összejövetelt ma délután 5 órakor tartják meg az Apáczai Nevelési Központ művelődési házában.

Cselik Lászlótól, a KISZ Pécs Városi Bizottságának első titkárától megtudtuk: nem a hagyományos szerveződési forma lakótelepi felújításáról van szó, hanem valóban új kezdeményezésről. Kiindulópontjuk az a felismerés, hogy az új társasági törvény hatályba lépésével a tömegszervezetek pozíciói – a szakszervezetek kivételével – sok vállalatnál meggyengülnek majd. A reform egyik célkitűzése is az, hogy a politikai és társadalmi szervek testületei és funkcionáriusai ne avatkozzanak bele közvetlenül gazdasági, szakmai, termelési kérdésekbe. Erre a beavatkozásra a vegyesvállalatoknál lesz a legkevesebb esély. A politizálás színtere tehát egyre inkább a lakóhely lesz, s ez inkább előnyös, mint hátrányos változásnak látszik. Egyebek között azért, mert így az egyes szakmák képviselői nem különülnek el munkahelyeik szerint, hanem közösen tudnak fellépni lakóhelyük problémáinak megoldásáért, s a „nagypolitikában" is hallathatják szavukat.

A ma esti találkozón az érdeklődők maguk is meggyőződhetnek róla, hogy a szervezők tudatosan felkészültek az érdekvédelmi munkára: fiatal tanácstagok, közéleti emberek, számos szakma képviselője található az új szervezet kezdeményezői között, s ez azt jelenti, hogy az igények nagyon hamar eljutnak az illetékes fórumokra.

A kérdés inkább az: megfogalmazódnak-e az igények? Valóban kívánja-e a kertvárosi fiatalság egy reformszervezet létrejöttét? Kedden este erről már többet tudunk majd.

Emlékezés Károlyi Mihályra

Az 1918-as polgári demokratikus – őszirózsás – forradalom győzelmének 70. évfordulója alkalmából hétfőn délelőtt koszorúzási ünnepséget rendeztek Károlyi Mihály, Magyarország első köztársasági elnöke szobránál és sírboltjánál.

A forradalom vezéralakjának Kossuth Lajos téri szobránál Stadinger István, az Országgyűlés elnöke mondott ünnepi beszédet.

Grósz Károly Székesfehérvárott

Televíziógyártásának megújításával ünnepli fennállásának 50. évfordulóját a székesfehérvári Videoton Elektronikai Vállalat. A világszínvonalú színestévé-család gyártására 1,8 milliárd forintos költséggel létrehozott technológiai sor átadása és a félévszázados jubileum alkalmából hétfőn rendezett ünnepségen részt vett *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a kormány elnöke is.

A főtitkár-miniszterelnök délelőtt érkezett Székesfehérvárra, ahol a Videoton központjában a vállalat vezetői – *Kázsmér János* vezérigazgató és *Horváth Gáspár*, a vállalati pártbizottság titkára –, valamint *Barta Oszkárné*, az MSZMP Fejér Megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Ferenc* ipari minisztériumi államtitkár és *Sziklai Antal*, a Fejér Megyei Tanács elnöke fogadta. Grósz Károly tájékoztatást hallgatott meg az évi 20 milliárd forint termelési értéket előállító, 20 ezer dolgozót foglalkoztató Videoton eredményeiről, munkájáról, gondjairól, s azokról a már megvalósított, illetve tervezett műszaki, gazdasági, szervezeti intézkedésekről, változtatásokról, amelyeknek célja a nagyvállalat világpiaci versenyképességének a megőrzése, illetve javítása.

A tájékoztatót követően Grósz Károly, a Videoton vezetőinek kalauzolásával gyárlátogatásra indult.

A gyárlátogatást követően történt meg az új színestelevízió-gyártó technológiai sor felavatása, illetve üzembe helyezése. Az Nr. 001 Videoton Thamson feliratot viselő nemzetiszínű szalagot Grósz Károly vágta el, majd megnyomta az automata berendezés indítógombját.

Az avatóünnepség után Grósz Károly megtekintette az új üzemet. Nagy érdeklődéssel figyelte a televíziógyártás egyes mozzanatait, a világszínvonalon dolgozó automatákat. Ezt követően a nagyvállalat 1980-ban megnyílt, korszerű oktatási és művelődési központját kereste fel. Ennek sportcsarnoka adott otthont az 50 éves fennállás alkalmából rendezett jubileumi ünnepségnek is.

Az ünnepségen mondott rövid beszédében Grósz Károly hangsúlyozta, hogy a fél évszázad nem elöregedést, hanem fiatalodást eredményezett a Videotonnál. A székesfehérvári példa is azt mutatja –, hangoztatta Grósz Károly –, hogy a jövő érdekében jó programokra, s főképp jobb, hatékonyabb munkára van szükség. A továbbiakban arról szólt, hogy a jövő követelménye, az előrehaladás záloga csakis a nagyobb tudás, a fegyelmezett munka és nem utolsósorban az önbizalom lehet. Hinni kell abban, hogy túljutunk a nehézségeken. A kormány négy évet kér arra, hogy a megtorpant fejlődés ismét meginduljon, hogy gondjaink csökkenjenek. Ebben a folyamatban most leginkább az időnek vagyunk szűkében, s ezt az időt úgy kell kihasználnunk, hogy az egymással szembeni követelmények megfelelő türelemmel is párosuljanak. Az országban ma divat a számonkérés, s nemegyszer olyan számlákat is ki akarnak velünk egyenlíttetni, amelyekkel nem vagyunk adósok. Hozzátette: a kiegyenlítésre váró számlákat rendezi majd a vezetés, de az alaptalan követeléseknek és igényeknek, főként pedig a zsarolásnak nem enged.

Végezetül Grósz Károly arról szólt, hogy a pártnak és a kormánynak van programja a kibontakozásra, a megújulásra, ez azonban áldozatvállalással is jár. De áldozatvállalás nélkül új még soha, sehol nem született – hangoztatta Grósz Károly, majd további jó munkát kívánt a Videoton kollektívájának és átnyújtotta a Minisztertanács által alapított jubileumi oklevelet a vállalatnak.

Az ünnepség a kitüntetések átadásával fejeződött be.

A SZOT elnökségének ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

Ezzel kapcsolatban a vitában több szakma képviselője is elmondta, hogy a tagság teherviselő képessége határához érkezett, a reálbér csökkenésének megállítását igényli.

Több ágazati szakszervezet vezetője világos és határozott programot sürgetett a szerkezetátalakítás irányaira. Kovács László, a bányász szakszervezet főtitkára meggondolandónak tartja végkielégítés rendszerének bevezetését azok számára, akiket munkahelyük megszűnése miatt bocsátanak el.

Az alapvető fogyasztási cikkek áremelésének kompenzálására tett szakszervezeti javaslatok közül többen a fix összegű ellentételezés mellett szóltak, mert mint mondták, a bérek meghatározott százalékú emelése éppen azok számára jelentene legkevésbé megoldást, akiknek a legalacsonyabb a bére, s akiket az áremelések leginkább sújtanak. A fix összegű kompenzálásra többféle lehetőség is kínálkozik; abszolút összegben –, a korábbi húspénzhez hasonlóan –, vagy az adórendszer változtatásával, az alkalmazotti kedvezmény emelésével. A szakszervezetek a létminimum alatti nyugdíjak esetében az áremelések teljes körű kompenzálását tartják szükségesnek. A felhalmozódott bérfeszültségek, jogos bérigények miatt a kompenzálások mellett népgazdasági szinten a bértömeg két százalékának megfelelő központi béremelést is szükségesnek tartanak a szakszervezetek. Elhangzott, hogy a szakszervezeti bér- és szociálpolitikai igények, s a kormányzati elképzelések között mintegy 20–25 milliárd forint a különbség.

Az elnökség foglalkozott az Országos Érdekegyeztető Tanács feladatkörére, ügyrendjére készült tervezettel. A szakszervezeti mozgalom az OÉT munkájában a kormány, a kamara és a szakszervezetek hármas rendszerét tartja szükségesnek. Ebbe a rendszerbe beletartozhat a szövetkezeti szektor egy képviselőjének részvétele is. A kisiparosok, a kiskereskedők és a vállalkozók képviseletét viszont a kamarán keresztül látná megoldhatónak. Az elnökség véle-

Pedagógiai műhely középiskolásoknak

Jó dolog, hogy kockázat nélkül kipróbálhatjuk, alkalmasak vagyunk-e egy elképzelt pályára, vagy sem. A pedagógus szakma hivatásos gyakorlatából nyújt ízelítőt az immár hatodik éve működő pedagógiai műhely az érdeklődő középiskolásoknak.

Idén a TIT szervezésében november nyolcadikán induló tanfolyam sokban hozzájárul egy reálisabb önismeret kialakulásához. A résztvevők különböző pedagógiai feladatokat oldanak meg óvodákban és általános iskolákban. A gyerekek reakciói alapján el tudják dönteni a leendő pedagógusok, képesek-e az adott korosztállyal foglalkozni, le tudják-e kötni őket. Amennyiben kiderül, nem módosítják elképzeléseiket, a kudarc élménye nélkül választhatnak egy másik korosztályt vagy pályát.

– Miközben elismerjük, hogy jó pedagógusokra van szükségünk, egyre erősödik az a tendencia, amely szerint a nevelés nem igényel különösebb képességeket. *Dr. Komlósi Ákos*, a JPTE adjunktusa mondja, a tanfolyam szervezője. – Pedig a szaktárgyú ismeretek mellett a jó pedagógus rendelkezik a gyerekekkel való bánni tudás képességével, elfogadó és a lehetőségek szerint előítéletmentes. A középiskolásokkal is ezt szeretnék elfogadtatni, és kommunikációs képességeiket fejleszteni.

Általában öt, 12–14 fős csoport dolgozik együtt vezetőjével, aki óvónő, általános iskolai tanár, vagy a pedagógiai tanszék munkatársa. A gyakorlati foglalkozások mellett szituációs játékokat is játszanak, s elemzik, jók voltak-e a kérdések, hogyan „alakították" a szerepet stb.

Érdekes a csoportok összetétele. Elsősorban kollégisták, tehát vidékiek jelentkeznek. Főként a Komarov és a Kodály Gimnáziumból, de meglepő módon a Zipernovszky Szakközépiskolából is sok az érdeklődő. A lemorzsolódás legfeljebb húsz százalék, a többieket valami ott tartja. Ők talán a tanfolyam után határozottabban tudnak felelni arra a kérdésre; milyen vagyok én?

P. E.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke október 31-én a Parlamentben fogadta Heinz Riesenhubert, az NSZK szövetségi kutatási és technológiaügyi miniszterét. MTI-fotó: Kovács Attila. MTI Telefotó.

Grósz Károly fogadta Heinz Riesenhubert

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke hétfőn a Parlamentben fogadta Heinz Riesenhubert, az NSZK szövetségi kutatási és technológiaügyi miniszterét. A megbeszélésen jelen volt Tétényi Pál akadémikus, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke, valamint Hans Alfred Steger, az NSZK budapesti nagykövete.

◆

BELGRÁD: Simon Peresz izraeli külügyminiszter személyes megbízottjaként a hét végén Belgrádban tárgyalt Abba Eban. Az ismert politikus, a kneszet külügyi és védelmi bizottságának elnöke „hosszú és nyílt" véleménycserét folytatott Budimir Loncsarral, a jugoszláv diplomácia vezetőjével, a két ország kapcsolatairól és a közel-keleti helyzetről. Látogatásomnak az volt a célja – jelentette ki a belgrádi Borbának adott nyilatkozatában –, hogy a jugoszláv–izraeli viszony a holtpontról elinduljon a normalizálás felé, annak ellenére, hogy a diplomáciai kapcsolatok teljes helyreállítása jelenleg lehetetlen.

GENF: Az iraki és az iráni külügyminiszterrel tervezett tárgyalás előtt Cornelio Sommarugával, a Vöröskereszt nemzetközi bizottsága (ICRC) elnökével folytatott hétfőn megbeszéléseket Javier Pérez de Cuellar ENSZ-főtitkár. Az ICRC segédkezik majd a hadifoglyok hazatelepítésében, ha a két fél között a holtpontra jutott tárgyalások megindulnak. Az ENSZ-főtitkár és Sommaruga együttesen azzal a kéréssel fordultak Irakhoz és Iránhoz, hogy engedélyezzék a sebesültek azonnali hazatérését.

BONN: Az NSZK-ban jelenleg 1505 AIDS-beteg van, ez a szám körülbelül a duplája az egy évvel ezelőttinek. 1075 személy halt meg ebben a kórban 1982 óta. Eddig 26 291 ember szervezetében mutatták ki az AIDS-betegséget okozó vírust. Az ismert esetek mintegy 80 százalékában a homoszexuális és biszexuális férfiak, valamint kábítószer-fogyasztók fertőződtek meg a halálos kór vírusával. Ezeket az adatokat Rita Süssmutth egészségügyi miniszter közölte hétfőn Bonnban.

BONN: Az NSZK sajtója változatlan érdeklődéssel, általában kedvezően kommentálja a Varsói Szerződés külügyminisztereinek egy európai csúcsértekezlet megtartását és a bizalomerősítő intézkedések elmélyítését szorgalmazó budapesti felhívását, amelyet kormánya nevében vasárnap Hans-Dietrich Genscher külügyminiszter is üdvözölt. A Stuttgarter Zeitung című lap hétfői hírmagyarázata szerint a budapesti jelzés kétségtelenül azt bizonyítja, hogy a Varsói Szerződés őszintén törekszik az Európában felhalmozott, hatalmas katonai potenciálok csökkentésére.

◆

Pozsgay Imre szovjet kitüntetése

Barátságért érdemrenddel tüntette ki Pozsgay Imre államminisztert a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége. A kitüntetést Borisz Sztukalin, a Szovjetunió budapesti nagykövete adta át hétfőn, a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában. Jelen volt Biró Gyula, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság főtitkára és Ivan Vaskeba követségi tanácsos, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetségének magyarországi képviselője.

8 TONNÁS TÁTRA AUTÓDARU

BÉRELHETŐ

a Vízgépészeti Vállalat pécs-mecsekaljai telepéről.

Érdeklődni:

Szlaczka József vagy Vakaró Eszter, a 14-459-es telefonszámon.

Továbbá a helyszínen:

kedd—szerda—csütörtök 7—16 óráig.

Kiemelt munkára, kedvező feltételekkel

VASSZERKEZETI LAKATOSOKAT KERESÜNK FELVÉTELRE.

Jelentkezés:

Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme Pécs, Csárdakörnyék 6., személyesen, a műhelyvezetőnél.

Telefon: 13-066.

Importmegtakarítás az élelmiszeriparban

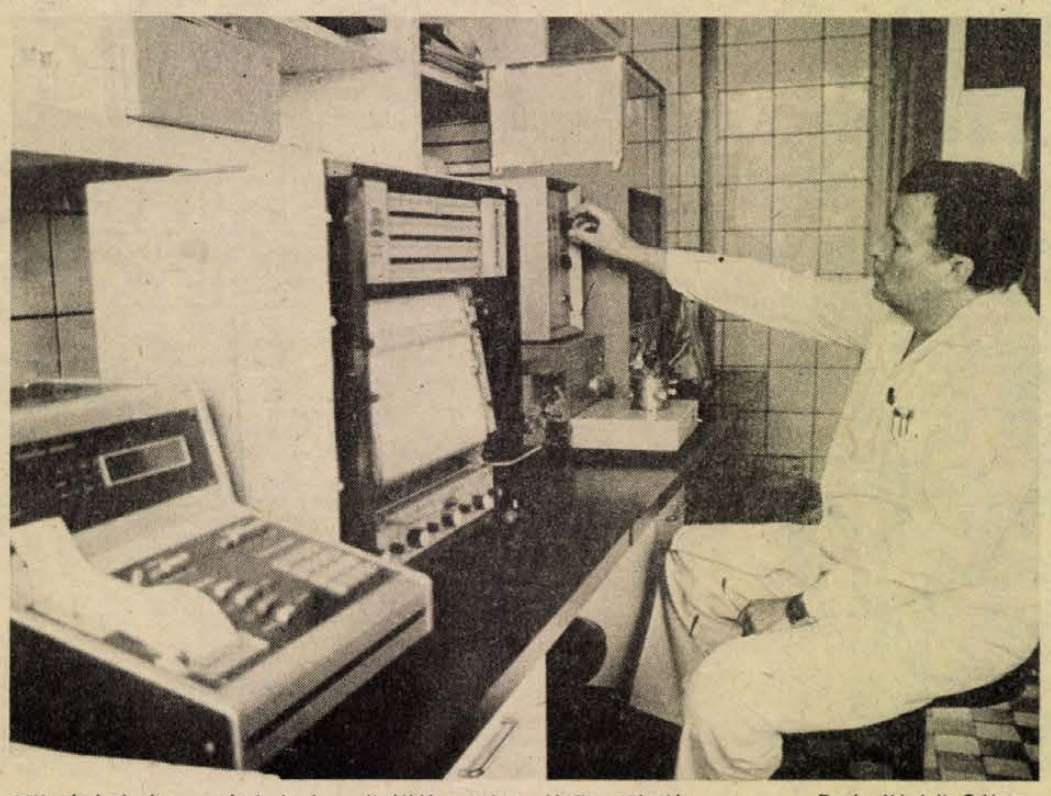
Fejleszt, bővül az Amilum GT

Ígéretes hazai adalékanyagok tejtermékekben, töltelékáruban, likőrben

A Kaposvári Tejipari Vállalatnál 1984-ben 62 tonnás termeléssel indult az élelmiszeriparban nélkülözhetetlen stabilizáló szerek előállítása. Ez a volumen már a következő évben megduplázódott, de az azután következő években is évente csaknem 100—100 tonnával nőtt. Idén már 450 tonna a tervezett mennyiség, amit jövőre újabb 120 tonnával szeretnének megfejelni. A növekedés önmagáért beszél, de az sem elhanyagolható tényező, hogy a termelt mennyiség tőkés részaránya tonnában 5, értékben pedig 17 százalékos. A mutatók kedvező alakulásában nagy szerepe volt és van az időközben megalakult, a különféle élelmiszeripari adalékanyagok kutatására és gyártására specializálódott pécsi központú Amilum Gazdasági Társaság.

Legutóbbi híradásunk óta a GT újabb taggal gyarapodott, a Kaposvári Tejipari Vállalat, a Sellyei Agrokémiai Szövetkezet, a Szabadegyházi Szeszipari Vállalat, a Tengeri Kisszövetkezet és a Magyar Tejgazdasági Kísérleti Intézet mögé hatodikként feliratkozott a Baranya Megyei Tejipari Vállalat, de a közeljövőben váromány os a tagságra a Győr-Sopron Megyei Tejipari Vállalat és a Miskolci Likőrgyár is. Az említett termelési adatokat tekintve, a bővülő GT jó úton halad, elsődleges céljának megvalósítása felé, kialakítani a teljes magyar élelmiszeripart felölelő stabilizálószer-gyártást, és ehhez kapcsolódóan támogatni az előállítási és alkalmazástechnológiai kutatásokat és kísérleteket.

Az első termékek még nagyobbrészt a Magyar Tejgazdasági Kísérleti Intézetben folyó kutatások eredményeire támaszkodnak, szükség szerint kiegészítve azokat. Teljes sikert aratott szakmai körökben az elsősorban húsipari felhasználásra számot tartó emulkolloid ER—I. adalékanyag. A szer húsipari vörösáruk (párizsi, virsli, krinolin) gyártásánál hasznosítható, a vakvizsgálat során a készítményvizsgálók minden tekintetben első helyre emelték ki a vizsgált anyagok között. Az új adalékanyag eddig használt elődeinél jobb emulzióképző, állományjavító hatású és vízkötő képességű, elősegíti a homogenitást, de ízhatásban is többet nyújt társainál. Mai, devizaszűkös világunkban az sem válik a szer hátrányára, hogy 95 százalékban hazai alapanyagból állítható elő, árban pedig versenyképes a legtöbb nyugati származású adalékanyaggal. Jelenleg folyik a szer élelmezésegészségügyi engedélyeztetése, de máris komoly érdeklődést tanúsít az új termék iránt a pécsi baromfifeldolgozó és a Szolnoki Húsipari Vállalat. Némileg lassítja az indulást az üzemenként eltérő alapanyag és technológia, ami további kísérleteket tesz szükségessé.



Mikrokaloriméter segítségével analizálják a tejtermék összetételét — Fotó: Kóródi Gábor

Ugyancsak eredménnyel jártak a 4—12 százalékos zsírtartalmú tej- és tejszínes fagylaltoknál és krémeknél az emulgens funkciót betöltő, import adalékanyagok kiváltására irányuló törekvések. Jelenleg a tárolási próbának van kitéve a szer, hiszen a vele készült terméknek minimálisan hat hónapi tárolási időt kell eredményesen kiállnia. Végeredmény a jövő év márciusára, áprilisára várható.

Már a GT-tagok felsorolásánál kitűnt, hogy a társaság kezdettől fogva a tejiparban is hallatni kívánt magáról, termékeiről. A Borsodi Tejipari Vállalatnál végzett kísérletek az új stabilizáló szer ajánlóit (Amilum GT) igazolták, a szer kiválóan hasznosítható a gyár két, közkedvelt készítményének, a Danone joghurthabnak és a Gervais túróhabnak az előállításánál. Az új szerben a tőkés nyersanyagot értékben 60, mennyiségben 40 százalékkal csökkentették. A stabilizálót a későbbiek során a többi gyártóknál is alkalmazni fogják. Felhasználó jelentkezett a szinten új, Lamodi CE—20 emulgens készítményért is, a szert a Miskolci Likőrgyár Milky ligálatok és számítások, hogy előállításuk hol és milyen formában történjen. Hasonló a helyzet a húsipari készítmények esetében is, itt úgy tűnik, új üzem telepítésével oldható meg az adalékanyag-felhasználók kielégítése. Az még kérdéses, hogy egy tagvállalatnál épül-e fel az üzem, vagy az egész GT gondozásában kapcsolódik majd be a termelésbe. A kérdés megválaszolása előtt a szakemberek gondosan felmérik a szóba jöhető helyek nyújtotta gyártási és szállítási feltételeket.

Kaszás E.

Két pályázati felhívás

A magyar–szovjet műszaki együttműködésért

Több országos szerv pályázatot hirdet fiatal szakemberek számára a magyar és a szovjet műszaki kultúra és együttműködés kölcsönös fejlesztésére. A cél a fiatal szakemberek olyan elképzeléseinek és javaslatainak a felszínre hozása, amelyek elősegítik a Szovjetunióval megvalósuló áruforgalom bővítését és annak szükség szerinti szerkezeti átalakítását. Pályázatot nyújthatnak be a vállalatoknál, szövetkezeteknél, kutatóintézetekben vagy felsőoktatási intézményekben dolgozó és tanuló, 35 év alatti fiatalok, illetve kollektívák, ez utóbbi esetében azzal a megkötéssel, hogy a taglétszám kétharmada 35 év alatt legyen. A díjak a következők: I. díj 50 000 forint, II. díj 40 000, III. díj 30 000 forint. Belküdési határidő: 1988. december 20.

A részletes pályázati felhívás átvehető és felvilágosítás kérhető a Magyar–Szovjet Baráti Társaság tömegmozgalmi osztályán (Budapest VII., Gorkij fasor 45., telefon 225-420), a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége Szakértői Irodája (Budapest II., Fő u. 68., telefon 358-512, 154-090), továbbá az MTESZ területi, megyei szervezeteinél.

Olajipari történeti pályázat

Az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület, az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt, valamint a Magyar Olajipari Múzeum történeti pályázatot hirdet azzal a céllal, hogy a magyar olajipar iránt érdeklődők mind szélesebb rétege kapcsolódjon be az iparág életével, történetével és fejlődésével kapcsolatos anyaggyűjtésbe, illetve feldolgozásba. Pályázni lehet másutt még nem közölt egyéni vagy csoportos pályamunkákkal az alábbi témakörökből: technikatörténet, technológia-, gazdaság-, üzem- és vállalattörténet, a munkaerő fejlődése, a testületi vezetés és a munkásfórumok szerepe a vállalati döntés-előkészítésben, vezetési módszerek, az üzemi demokrácia fejlődése, a vállalati jogalkalmazás és igazgatástörténet, a munka- és életkörülmények fejlődése, a szocialista munkaverseny, a brigád- és törzsgárdamozgalom, az olajipari települések története, a szociális és kommunális ellátottság, a sport és közművelődés története, életrajz, visszaemlékezés, krónika. Pályázni lehet továbbá technikatörténeti értékkel bíró – lehetőleg működőképes – makettekkel, az oktatáshoz, bemutatáshoz felhasználható kisebb gépek, berendezések, műszerek, szerelvények metszeteivel.

A pályázaton csak jeligével beküldött munkák vehetnek részt, a mű szerzőjének vagy szerzőinek adatait lezárt, azonos jeligéjű borítékban kérik mellékelni. A pályázatokat három példányban 1989. május 31-ig kell postán beküldeni a Magyar Olajipari Múzeum címére: Zalaegerszeg, Pf.: 68. 8901. A díjak: I. díj: 7000 forint, három II. díj egyenként 5000 és négy III. díj egyenként 3500 forint jutalommal. A helyezést és díjazást el nem ért pályamunkák, amelyek egyébként mind tartalmi, mind formai szempontból megfelelnek a kiírás követelményeinek, 1500–1500 forint munkajutalomban részesülnek.

A pályázók kutatómunkájának megkönnyítése érdekében, helyszíni kutatás céljára a Magyar Olajipari Múzeum archívuma, adattára, szakkönyvtára és forrásértékű anyagai a pályázók rendelkezésére állnak.

Megújítani az elavult műszaki hátteret

Külföldi cukorrépa-betakarítók seregszemléje Somogyjádon

A termőterület növelésére biztat a Kaposvári Cukorgyár

Október a cukorrépa-betakarítás fő időszaka, ezért is rendezték e hónapban a cukorrépa felszedéséhez, lefejezéséhez, járműre rakásához használatos eszközök bemutatóját Somogy megyében, Kaposvártól nem messze. A somogyjádi határban Dél-Dunántúl cukorrépát termesztő mezőgazdasági termelőszövetkezeteinek, állami gazdaságainak szakemberei, valamint az ország cukorgyárainak képviselői találkoztak a nyugatnémet, francia, jugoszláv gépek gyártóival, forgalmazóival, akik használat közben mutatták be – a házigazdák segítségével – legfrissebb kínálatukat. (A somogyjádi tsz-en kívül a Kaposvári Cukorgyár, a KSZE Agrárfejlesztő Közös Vállalat szervezte meg az összejövetelt.)

A cukorrépa a növénytermesztési ágazaton belül sok mezőgazdasági nagyüzemben a jövedelmezőségi rangsorban az első helyen szerepel, érdemes hát odafigyelni rá. S hogy a kitűnő fajták – és a kedvező időjárás – következtében elért mindenkori cukortartalom egy része se vesszen el, ahhoz megfelelő gépesítés szükséges.

– Aki répatermesztéssel eredményesen akar foglalkozni, annak áldoznia kell a nyugati gépekre – jelentette ki az egybegyűltek előtt *Sárközi Ferenc* miniszteri tanácsos, aki tekintélynek számít a szakmában –, mert a munkafolyamatokat késlekedés nélkül kell elvégezni, s ebben csak a különböző eszközök segíthetnek. A világbanki program révén a termelők alig egyötöde tud csak hozzájutni a megfelelő gépekhez, ezért a cukorgyárak és a termelési rendszerek szerepe megnőtt a lizingelési, árucserés ügyletekben. Könnyítést jelent, hogy nemcsak cukoripari melléktermékkel, hanem egyéb mezőgazdasági termékkel is lehet ellentételezni a nyugati gépet.

Az elavult műszaki háttér megújításának szükségességét hangsúlyozta a találkozón *dr. Rózsás Attila*, a KSZE igazgatóhelyettese és *Markó István*, a Kaposvári Cukorgyár főosztályvezetője. Markó István elmondta, hogy a Kleine cég gépeiből mintegy harminc működik a gyár körzetében, Stoll-gyártmányból viszont csak négy. A Stoll cég is be akar törni a magyar piacra, ezért hozta el a legújabb cukorrépa-betakarító eszközeit.

A Stoll MRG–6 felszedő, fejelő, kidobó egyik előnye a többi géphez képest, hogy akármelyik középtraktorhoz csatlakoztatható, így például a Zetor Christalhoz, a Fendthez, a John Deerhez, a Mengeléhez. Másik előnye, hogy a tervezésnél figyelembe vették a cukorgyárak azon igényét, hogy minél tisztább legyen a kiszedett répa, minél kevesebb föld kerüljön a terméssel együtt a gyártási folyamat kezdetén az üzembe.

A Kleine cég Somogyjádra is elhozta a KR–6 II. jelű új cukorrépa-betakarítóját, amely a világszerte használt KR–6 E típusú gép továbbfejlesztett változata. A finomfejező kések dőlésszöge menet közben (táblán belül) állítható, mégpedig milliméter pontosságra; a kések fölé tisztítóhengert tettek; a kerekek magassága is változtatható – mint *Ház László*, a Kaposvári Cukorgyár főmérnöke megjegyezte: cukorrépában ez kiváló műszer. S igen figyelemre méltó gépre kapcsolták a Kleine KR–6 II-t: Mercedes-Benz traktorral kombinálva, önjáró betakarítóként működik. A Mecedes-Benz képviselője elmondta, hogy a négykerék-meghajtású, forgóüléses, kiváló súlyelosztású traktorból közel félszáz dolgozik már Magyarországon, s számuk bővíthető, ugyanis kompenzációs üzleteket folytatva megvan a lehetőség a Mercedes traktor vásárlására – természetesen a gazdaságok részéről kell a forintfedezet! A Mercedesek kétezer munkaóra-teljesítmény esetén érik meg a befektetést, csak cukorrépa-termesztésben használva viszont luxusnak számít a vétele. Az MB traktor adapterekkel kiegészíthető; a főalkatrészekre kétéves garanciát vállal a cég.

A kétmenetes betakarítás – egy gép kiszedi a répát a földből, fejeli, tisztítja, egy másik felszedi és szállítójárműre rakja – eszközei után a Majevica kombájnt mutatták be: ezt az egymenetes, francia licenc alapján gyártott jugoszláv gépet a Kaposvári Cukorgyár hozta be először az országba. A Majevica adaptercserékkel sok mindenre alkalmazható: így talajművelésre, vetésre, kaszálásra, permetezésre.

A bemutató egyetlen magyar gépe, a KAPOSGÉP homlokrakodója (AR–62 B) a szakemberek elismerését váltotta ki: a jó súlyelosztásával, mozgékonyságával, fordulékonyságával.

A szántóföldi rendezvény végén Ház László főmérnök arról szólt, hogy miért fontos a Kaposvári Cukorgyárnak egy ilyen gépismertető:

– A gépbeszerzést mi vállaljuk, a devizát szintén a Kaposvári Cukorgyár állja, a termelőüzem forintban fizet. Csakis megfelelő gépesítettséggel érhető el, hogy optimális időben kerüljön a répa a cukorgyárba. A termőterület növelése a célunk: a jelenlegi 7300 hektárról vissza akarunk menni a tizezer hektár körülire, arra a szintre, ahol 1982-ben voltunk a magyar–jugoszláv termesztési együttműködés előtt. Baranyában kiválóak a talaj- és éghajlati adottságok a cukorrépa-termesztéshez. Reméljük, növekedni fog baranyai partnergazdaságaink száma, valamint a termésterület. Mi azzal ösztönzünk a cukorrépatermesztésre, hogy a hazai cukorgyárakhoz viszonyítva átlagosan huszonnyolc százalékkal többet fizetünk a termésért.

L. Cs. K.

HÍREK

NOVEMBER **1.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MARIANNA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.28 – nyugszik 16.28 órakor.
A Hold kél 22.46 – nyugszik 13.29 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon

HETÉNYI JANOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

NAGY ISTVÁN

— **Burkolatjeleket fest fel** még november 1-jén is, 8—14 óráig a Városgondnokság Pécsett, a Kőrösi Cs. S. utcában, a Szerviz úton. Kérik, hogy az autósok az adott időben ne parkoljanak ott. A felfestést hétfőn kezdték és ma, kedden befejezik.

◆

Felhívás

A Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága társadalmi vitát szervez november első felében az országgyűlési képviselők és a tanácstagok választásáról szóló törvény módosításának tervezetéről. Kérjük a város lakosságát, hogy aki a vitán részt kíván venni, szándékát jelezze titkárságunkon november 4-ig, hogy a vitaanyagot időben el tudjuk juttatni számára. Cím: Pécs, Geisler Eta utca 16. Telefon: 10-782, 10-668.

A HNF
Pécs Városi Bizottsága

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. BÁRDOS JÓZSEFNÉ 79 éves korában elhunyt. Temetése november 2-án 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy BERNYÁK JÁNOSNÉ Kántor Ilona, türelemmel viselt, súlyos betegségben, 38 éves korában október 31-én elhunyt. Temetése november 2-án 14 órakor lesz a pécsdevecseri temetőben. Gyászoló férje, testvérei és a széles körű rokonság.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig. Átmeneti felhősödés várható, futó zápor, házápor főként az északi és a keleti országrészben fordul elő, másutt változóan felhős lesz az ég. Az északnyugati szél napközben megélénkül, a Dunántúlon sokfelé megerősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton plusz 1 és keleten mínusz 3 fok között, keleten mínusz 4 fok körül alakul. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 5 és 10 fok között várható.

A Duna vízállása Budapestnél 145 cm, hőmérséklete 9,2 fok.

Hétfő reggeli vízállások: Őrtilos 56 cm, áradó, vízhő 10,8 fok; Barcs —3 cm, apadó, vízhő 7,8 fok; Drávaszabolcs 99 cm, áradó, vízhő 10,8 fok; Mohács 242 cm, apadó, vízhő 10,0 fok.

Az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság közleménye

Mint ismeretes, a Minisztertanács rendelete szerint október elsejétől 2 százalékkal, de legalább havi 100 forinttal emelkedett a 70 évesek, valamint az I. és II. csoportba tartozó rokkantság címén nyugellátásban, baleseti nyugellátásban részesülők nyugdíja. Az első felemelt összegű ellátást az érintettek októberben már megkapták.

Az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság a Pénzügyminisztériummal egyetértésben tájékoztatja a nyugdíjast foglalkoztató munkáltatókat, hogy az adóelőleg levonásánál az emelés összegét a nyugdíjasnál rendelkezésre álló 1988. szeptember és októberi, folyósítási csekkszelvény összehasonlítása alapján kell figyelembe venni. A nyugdíjfolyósító szervek az idén az ellátás összegéről újabb igazolást nem adnak ki.

◆

— **Új bölcsőde készült el** Sásdon, a Szabadság utcában, amelynek avatása november 3-án 13 órakor kezdődik.

— **Az INKO címe.** Mint hírül adtuk, az ipari termelést segítő információk közvetítésével foglalkozik az INKO új, dél-dunántúli képviselet. Az iroda —, melynek tevékenysége iránt máris nagy az érdeklődés —, a Marker GMK címén érhető el: Pécs, Veress Endre u. 1.

— **Húsz baleset.** Az elmúlt héten húsz személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Hét súlyos, tizenhárom pedig könnyű kimenetelű volt.

04-05-07

Meggyulladt a palackból műszaki hiba miatt kiömlő gáz pénteken délelőtt Óbányán, a Fő u. 1. szám alatti házban. A mecseknádasdi önkéntesek oltották el a tüzet, amely 20 ezer forint kárt okozott a konyha berendezésében.



A takarékossági világnap két első baranyai újszülöttjét köszöntötték tegnap Pécsett, a Megyei Kórház szülészeti osztályán. Képünkön balról dr. Rendeki Ágnes látható kisfiával, Tatai Szabó Gáborral, aki október 31-én, 7 óra 50 perckor látta meg a napvilágot és Mink Antalné, az OTP Baranya Megyei Igazgatóságának helyettes vezetője adta át számára az ötezer forintos takarékbetétkönyvet. A másik, ugyancsak ötezer forintos betétkönyvet a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet elnöke, dr. Dobai Gábor nyújtotta át Csete Attilának, akinek kisfia, Csete Dániel Ádám 9 óra 30 perckor született.

A Más-Kör felhívása

Az MSZMP Központi Bizottságának ma összeülő plénuma ad aktualitást a pécsi reformpárti csoport, a Más-Kör felhívásának, amelyet tegnap tízezer példányban kinyomtatott röplapon hoztak a megyeszékhely lakóinak tudomására.

A Más-Kör nem tagságot toborzó szervezet, sem párt, csupán a lakóhelyért, hazájáért felelősséget érző – és ezért tenni is kívánó állampolgárok sokasága – mint az olvasható a terjesztett röplapokon.

A Más-Kör novemberben nagyszabású politikai demonstrációt tervez az Apáczai Nevelési Központban.

◆

— **Fáy Andrásra** emlékeztek hétfőn, a takarékossági világnap alkalmából Pécsett, a Málom-Kelet városrészben, ahol a róla elnevezett utcában az emléktábláját megkoszorúzta az OTP Baranya Megyei Igazgatóság vezetése, szakszervezeti bizottsága, valamint a Fáy András szocialista brigád.

— **Könyvvásár.** Tavaly megjelent könyvekből harminc százalékkal lehet olcsóbban vásárolni novemberben a Könyvértékesítő Vállalat pécsi, Rákóczi úti boltjában.

— **Jótékony céllal** bált rendeztek a hét végén a pécsi, Ezék étteremben, a KISZ Pécs Városi Szervezetének a mozgalmi aktivistái. A rendezvényre több mint kétszázan jöttek el. A bevételből 10 000 forintot a pécsi gyermekklinika csecsemőosztályának a fejlesztésére ajánlottak fel. A városi KISZ titkárságán várják a tombola főnyereményének tulajdonosát, aki a 345-ös, kék szelvényt vette.

— **„Egyházak a mai szocialista világunkban"** címmel kerekasztal-beszélgetést rendez november 2-án a Tüzér utcai Mozgalmi Házban a Hazafias Népfront Pécs, Újmecsekalja IV. számú Körzeti Bizottsága. A délután 16 órakor kezdődő kerekasztal-beszélgetés meghívott vendégei: Balikó Zoltán evangélikus lelkész, Bíró László püspöki titkár, Bóka András református lelkész és Szabó Árpád, a Baranya Megyei Tanács egyházügyi titkára. Az érdeklődők kérdéseiket nemcsak a helyszínen, de előre, írásban is feltehetik a körzeti népfrontbizottság címére eljuttatva.

— **Betétbefizető fiókot nyitott Szajkon,** a volt tűzoltószertár helyén a Bólyi Takarékszövetkezet október 31-én.

◆

Árváltozások

A Caola Vállalat közli, hogy — főként a legutóbbi forintleértékeléssel összefüggésben — az alap- és csomagolóanyagoknál bekövetkezett költségnövekedések miatt a vállalat által előállított egyes háztartási-vegyipari és kozmetikai termékek árait november 1-jei hatállyal, átlagosan 9 százalékkal emeli. Ennek következtében a forgalmazó kereskedelmi vállalatok az új árakat fokozatosan — az új beszerzésekhez igazodóan — vezetik be. Így például az 500 grammos Bip mosogató 2,50 Ft-tal, a 150 grammos kék-fehér szappan 0,80 Ft-tal, a 75 grammos óriás babakrém 1,40 Ft-tal kerül többe ezután.

Az Egyesült Vegyiművek hasonlóképpen fenti okok miatt az Ultra mosogató szer termékek árát átlagosan 10 százalékkal emeli. Így például a 0,5 kilogrammos csomagolású Ultra mosogatópor 2,30 Ft-tal drágul.

*

A Hajdúsági Iparművek és a forgalmazó kereskedelmi vállalatok tájékoztatják vásárlóikat, hogy az import és hazai alapanyagok áremelkedése miatt az automata mosógép fogyasztói ára 3,5 százalékkal, a keverőtárcsás mosógép és centrifuga ára pedig 10 százalékkal emelkedik november 1-jétől.

☎ 15-000

Életveszélyes átkelő helyre hívták fel figyelmünket Pécsről, ahol a Sahorin tábornok útja és a Malomvölgyi út találkozásában nincs évek óta zebra felfestve és a megnövekedett forgalomban (itt járnak egyébként Málom-Kelet felé is a járművek) nemcsak gyereknek, de felnőttnek is körülményes, ha nem életveszélyes az átkelés. A környékbeliek többször szóltak be a Városgondnokságra ezen probléma megoldása végett.

◆

— **Horgászhír.** A MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága nov. 2-án, szerdán 16.30 órakor a pécsi Szabó István Üttörőházba várja az ifjúsági horgászklub tagságát, és a horgászat iránt érdeklődő általános iskolai tanulókat. A rendezők ismertetik a horgászat előfeltételeit és segítséget adnak a szükséges tudnivalók elsajátításához. Az összejövetelen színes horgásztémájú videófilmeket is vetítenek. A klub díjtalanul látogatható.

— **Három napi szünet után** kinyitott a pécsi Nevelési Központ uszodája hétfőn. A hét végén a csaknem 400 köbméter vizet cserélték ki, így most a fürdővíz ismét megfelel az egészségügyi kívánalmaknak.

— **Nem ad műsort** három napon át, így november 1., 2., és 3-án Fekete Lajos betegsége miatt a Bóbita Bábszínház. Így elmarad a Mesélő kert és A hatalmas színrablá című előadás a pécsi Nevelési Központban is.

— **Elöljárósági fogadóórát tartanak** november 2-án, 17—18 óráig Pécsett, Somogyban, (Vasas I.), a Búzakalász utcában, a kirendeltségen. Cseh Mihályné elöljáró várja a közérdekű és egyéb jellegű panaszokkal jelentkező ügyfeleket, lakókat.

KÖZÉLET

Október 31-én, tegnap a horvátországi Pélmonostoron, a művelődési központban megnyitották a hagyományos magyar filmnapok rendezvényt. Novemberben több mint húsz magyarok lakta településen vetítik a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalattól kölcsönzött Az erdő kapitánya, a Szeleburdi vakáció, a Nyitott ablak, a Miss Arizóna, a A menyasszony gyönyörű volt című magyar filmeket. Filmvetítés lesz többek között Újbezdánban, Luzsokon, Laskón, Batinán, Vörösmarton is.

*

Hatfős jugoszláv politikai delegáció tartózkodott a hét végén Baranya megyében, az MSZMP Siklósi Városi Bizottságának a meghívására. A küldöttek Donji-Miholjácból érkeztek Ivó Knezsevity tanácselnök vezetésével. Ellátogattak a Siklósi Kőfaragó Vállalathoz, a Tenkes Bútorgyárba, a Siklósi ÁFÉSZ-hez, a BCM-be, a villányi és a szalántai tsz-be tapasztalatszerzési céllal. A vendégeket fogadta Illés István, az MSZMP Siklós Városi Bizottságának titkára.

*

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke fogadta Franz Schmidet, az Osztrák Köztársaság magyarországi nagykövetét. A látogatást a diplomata kérte.

— **Az idei Velencei Biennáléról** rendeztek beszélgetést tegnap este a pécsi Művészetek Házában. A biennálénak az idén pécsi résztvevője is volt Pinczehelyi Sándor grafikusművész személyében. Az esti programban levetítették a velencei kiállításon készült videófilmet, majd Néray Katalin, a Műcsarnok igazgatója és dr. Hegyi Loránd művészettörténész tartottak beszámolót a nemzetközi művészeti élet e jeles eseményéről.

◆

Esküvő

MARKOS ANDREA
és
KROPF LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket és barátainkat, hogy 1988. november 5-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Pécs, Hunyadi út 2.)

◆

Közérdekű

A Magyar Demokrata Fórum, pécsi szervezetének az alakuló gyűlését november 1-jén 18 órakor tartja a Fábián Béla utcai nevelési központban. (22-es, 23-as autóbusz.)

Áramszünet lesz november 4-én 7—15 óráig Patacs egész területén és a környező dűlőkben, valamint Cserkút, Zsebedomb egészterületén.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Pécs, Rizling-dűlő villamosítása elkészült és 1988. november 3-án feszültség alá kerül. Jelzett időponttól a vezetékek érintése életveszélyes!

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17.00 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/15. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 1-ben. Ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—20 óráig.

Információk

Közlemények

Minden pénteken 17 óráig várják a rock- és popzenerajongók szavazatait Pécsett, a Déryné utca 1-ben működő Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodában, ahol a szavazatok alapján poplistát állítanak össze, amit másnap, a szombati IH-beli diák-diszkón meghallgathatnak az érdeklődők.

A Pécsi Ifjúságért Egyesület klubiskolát, autogén tréninget, angol és német nyelvtanfolyamot, díjtalan albérlet- és alkalmi munkaközvetítést vállal. Bővebb felvilágosítást a 24-550-es és a 25-642-es telefonon.

Vágányszabályozás miatt félpályás útlezárás lesz a vasúti útátjárókban november 1-jén, 2-án 8—18 óráig a szentlőrinc—nagycsányi, a szentlőrinci összekötő, az oroszló—szentlőrinci, a megyefai úton, valamint Bükkösd állomásnál.

Korszerűsítik a vasúti pályát Sellye és Vajszló között, ezért november 1-jén 8—12 óráig Sellyén, a vasúti átjáróban időszakonként 20 perces lezárás lesz.

Táncot szerető fiatalok jelentkezését várják a pécsi Nevelési Központ Gyermek- és Ifjúsági Néptáncegyüttesébe november 1-jén 15 órakor. A pécsi Ságvári Művelődési Házban Kelet varázsa címmel indul török táncokat tanító tanfolyam minden szerdán és csütörtökön 15 órától. Az oktatás vezetője török származású.

Rendezvények

Iparművészeti kiállítás látható tegnaptól, hétfőtől a PTE aulájának előcsarnokában, a Szigeti út 12-ben. Ugyanitt november 1-jén nyolc órakor megnyílik a Horizont Művészi Alkotóközösség tárlata, bemutatkozik Ábrahám Raffael és Molnár Péter grafikus.

November 1-jén 20 órakor a pécsi IH-ban a Fellbachba utazó Brass College 19 Big-Band nyilvános főpróbát tart, míg 2-án 9.00, 10.30 és 14.00 órakor a Holló együttes, 19 órakor pedig a Vujicsics együttes lép fel.

A mánfai klubkönyvtárban november 1-jén vöröskeresztes napot szerveznek.

A 26. sz. Állami Építőipari Vállalat pécsi főépítésvezetősége

FELVÉTELT HIRDET

építőipari gyakorlattal rendelkező

UZEMMÉRNÖK
vagy
TECHNIKUS

részére.

Fizetés:
megegyezés szerint, valamint az érvényben lévő jogszabályok alapján.

Érdeklődni lehet:
a 26. sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. főépítésvezetőségén.

Cím: 7630 Pécs, Nagyhídi u. 16.
Telefon: 14-370.

Angol, orosz, francia, német és olasz

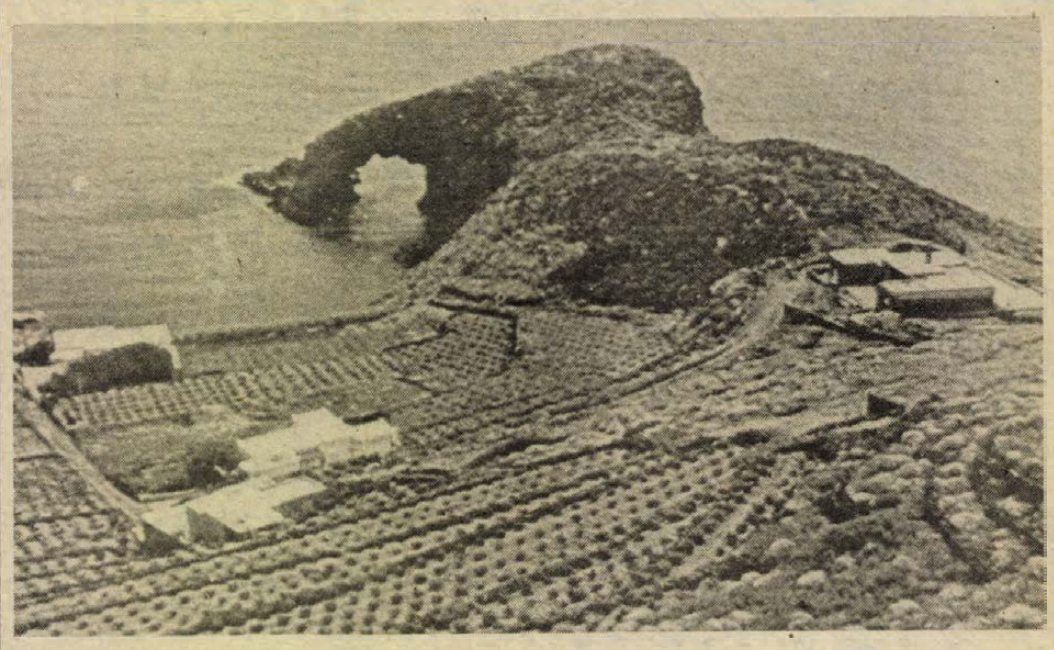
Állami nyelvvizsga Pécsett

Jelentkezési határidő: november 18.

Az Állami Nyelvvizsga Bizottságnak a Janus Pannonius Tudományegyetemen működő kihelyezett tagozatának tájékoztatója szerint Pécsett legközelebb 1989. január 3–4–5–6-án tartanak állami nyelvvizsgát, amelyre nemcsak baranyaiak, hanem Tolna, Somogy és Zala megyeiek is jelentkezhetnek. Jelentkezni alap- és középfokú állami nyelvvizsgára lehet angol, orosz, francia, német és olasz nyelvből. A vizsgadíj középfokú vizsgánál 650 forint, alapfokú vizsgánál 300 forint. Jelentkezési lap és a vizsgadíj befizetéséhez szükséges csekk munkanapokon 9–15 óráig szerezhető be a JPTE Tanárképző Karának Idegennyelvi Lektorátusán (Pécs, Pacsirta u. 2., magasföldszint 23.), valamint Budapesten, a Nyomtatványellátó Vállalat boltjában (XIII. ker., Hegedűs Gy. u. 25.)

A kitöltött jelentkezési lapot, a vizsgadíj befizetését igazoló csekkszelvényt, valamint a jelentkező nevére megcímzett és 4 forintos bélyeggel ellátott 1 db válaszborítékot a JPTE TK Idegennyelvi Lektorátusának címére (7603 Pécs, Pf.: 9.) kell beküldeni vagy személyesen eljuttatni. Jelentkezési határidő: 1988. november 18. A jelentkezési határidő lejárta után beérkezett jelentkezéseket a januári vizsgaidőszakra nem veszik figyelembe, hanem a Pécsett legközelebb 1989 május végén tartandó nyelvvizsga időszakra jegyzik elő.

Világútlevéllel



Jellegzetes sziciliai táj, háttérben a tengerrel.

A szicíliai maffia észrevehetetlen

„A Földközi-tenger legnagyobb, háromszög alakú szigete. Területe: 25 500 km², lakóinak száma: körülbelül 5 millió."

Így kezdi az útikönyv Szicília bemutatását, de alighanem kevesen vannak, akiknek e sziget nevének hallatán nem a maffia és a vérbosszú ugrik be. Hiába, ennek a vidéknek még most is romantikus-borzongató híre van. Az odalátogató turista ebből azonban semmit sem vesz észre. A közbiztonság ugyanis semmivel sem rosszabb, mint mondjuk Nápolyban. Igaz, mi, a PVSK női kosárlabda-csapatának tagjai, illetve kísérői találkoztunk olyan pécsi házaspárral, akinek nőtagjától Siracusában letépték a vállára akasztott táskát, amelyben kettejük útlevele és Máltára szóló hajójegye volt. Dehát az eset történhetett volna másutt is, bárhol Itáliában. Bár az északabbra élő olaszok fokozott óvatosságra figyelmeztettek bennünket, Szicíliában értéktárgyaink, a bankjegyeink nem forogtak veszélyben. Ott Rómában annál inkább, ahol az autóbuszon egy 10 év körüli gyermek a valamivel kisebb társával meg akart lopni. A zsebembe nyúlt, még jó, hogy idejében észrevettük, így ez a zsebelés nem jött be nekik.

Azért mégis van félnivalójuk a szicíliaiaknak. Erre az autórádiók kapcsán hamar rájöhettem. Este sok embert lehetett látni a sportcsarnokokban, a mozikban és más nyilvános helyeken autórádióval a hónuk alatt. Kiderült: a tolvajok a sötétben ezt szeretik a legjobban kirámolni a kocsikból, ezért inkább a tulajdonosok magukkal viszik a pillanatokon belül kiszerelhető készüléket, mindenhová.

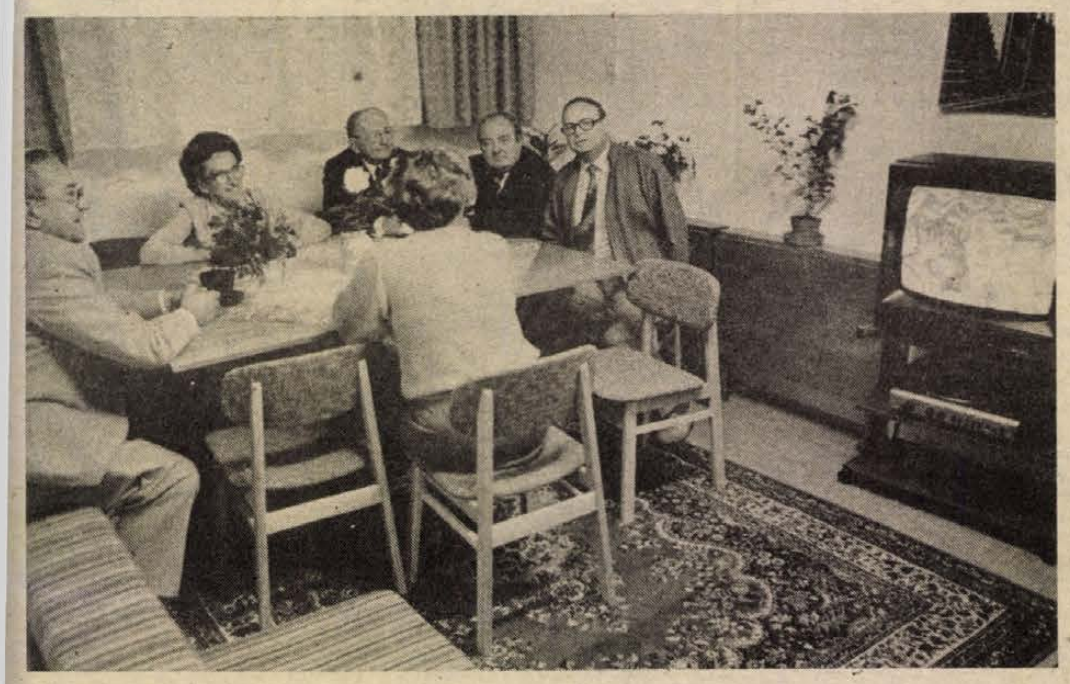
Apropó, szicíliai emberek. A régen a különböző korszakokban odatelepült és az újabb hódítások után ott is ragadt népelemek vonásai ötvöződnek bennük. Az őslakók sicanok és siculusok voltak, innen a sziget neve –, de később a hódító punok, görögök, rómaiak, szaracénok (arabok), normannok, germánok, franciák, aragóniaiak, spanyolok és utódaik keveredtek velük, így alakult ki a mai szicíliai embertípus. Akinek a nyelvében sok az arab, valamint normann eredetű szó, és akiknek a tájszólása annyira sajátos, hogy egy közép- vagy észak-olasz nehezen érti őket.

A lakosság nagy része ma is földműveléssel foglalkozik. Szicília területének zöme terméketlen vagy nehezen művelhető, szabadon csak kaktuszfélék és törpepálmák nőnek rajta. A tengerparti termékeny síkságokon mandarin, narancs, citrom, olajfa és mandulaerdők, valamint szőlő- és virágültetvények vannak. Az intenzívebb növénytermesztést az éghajlat akadályozza: a nyári hőség és szárazság. Ugyan az ottaniak szerint a citrom évente háromszor érik be, de a csapadékhiány nagy gond. Ottjártunkkor, szeptember utolsó napjaiban, az egyik városban hallottuk, hogy azon a vidéken fél éve esett utoljára az eső. Ami az eső nélküli, tartós szárazságot illeti, a szicíliaiak fázós emberek lehetnek. Majdhogynem megszóltak bennünket azért, mert a 25 fokos melegben fürödtünk a körülbelül 20 fokos tengerben. Ők olyankor, szeptember végén már nem szoktak megmártózni a habokban, a levegő is, a víz is hideg nekik a fördőzésre. Miközben rövid ujjú pólókban járkáltunk, láttam sok-sok pulóveres járókelőt, sőt délben, a legnagyobb melegben nem egyet begombolt dzsekiben. Azt mondják az ott élők: a természet arrafelé kora tavasszal, februárban a legszebb. Akkor a mandula virágai, a citrom és narancs érett gyümölcsei együtt pompáznak. Nyárra a növényzet kiég, eső után áhítozik. Csoda, hogy a sokszor látott juhok, kecskék, ha elmúlik a tavasz, csak satnya füvet legelnek?

Akár gépkocsival, akár vonaton közelíti meg az ember Szicíliát, komp viszi át a 3 km széles messinai szoroson. A vonatból ki sem kell szállni, a szerelvény – ha szétkapcsolva is –, ráfut a hajóra. A szorosban hatalmas örvényléseket okoznak a 8 óránként változó tengeráramlások. Ezek a kisebb hajók részére ma is veszélyessé teszik az átkelést. A komphajók nevei: Scylla és Caribdis régi hagyományokra utalnak, a görögök személyesítették meg így a tengerszorosban a hajózást akadályozó sellőket. Mi, a sztrájk miatt nem vehettük igénybe odafelé az állami kompot, hanem a maszek hajózási társaság szállítójárművével keltünk át, így időt nem veszítettünk. Legfeljebb az volt a rossz, hogy a csomagjainkat a komp felé menő „célegyenesben", az utolsó 200 m-en sietős tempóban kellett cipelnünk. De mit számított akkor az, amikor végre átértünk Szicíliába . . .

Horváth László

Teho-pénzből valósult meg



Új nyugdijasklub Kertvárosban Fotó: Kóródi Gábor

Nyugdíjasklub Lvov-Kertvárosban

Eddig több mint nyolcvanan jelentkeztek

Pécsett, a Krisztina tér 5. számú ház alagsorában, két szükséglakásból nyugdíjas klubot alakítottak ki a településfejlesztési hozzájárulás felhasználásával. Az idős emberek ezentúl szombat, vasárnap kivételével mindennap 2—7 óráig tölthetik el szabad idejüket a kellemes környezetben. A három szobában lehetőség van arra, hogy beszélgessenek, olvassanak, kártyázzanak, sakkozzanak, videót és televíziót nézzenek.

Pécsett, Lvov-Kertvárosban több száz idős ember él, közülük nem egy falusi házából költözött városban élő gyermekéhez. Napjaik legnagyobb részét a négy fal közé zárva töltötték el, s magányuk elől a piros ABC előtti tér padjaira menekültek. A környékbeli idős emberek rendszeresen itt jöttek össze kora tavasztól késő őszig. A településfejlesztési hozzájárulás bevezetésekor az első helyre került, hogy a nyugdíjasok részére klubot alakítanak. A városi tanács két szükséglakást bocsátott a HNF Lvov-kertvárosi Bizottsága részére. Az Ingatlankezelő Vállalat 5. számú házkezelősége festette ki a helyiséget és szerelte fel a világítást. A Szakszervezetek Megyei Tanácsának Könyvtára 150 kötet könyvet ajándékozott a klubnak. A tehóból egymillió forintot kapott az új létesítmény a fenntartási költségekre.

A nyugdíjasklubba eddig több, mint nyolcvanan jelentkeztek.

Szakmunkásvizsgát előkészítő tanfolyam

Szakmunkásvizsgát előkészítő tanfolyamok indulnak a pécsi 506-os Szakmunkásképző Intézetben. Jelentkezni lehet kőműves, ács-állványozó, festő-mázoló-tapétázó, valamint burkolószakmákra.

A szakmunkásvizsgával végződő tanfolyamok akkor indulnak, ha – vállalati hozzájárulással vagy magánúton – összesen legalább húszan jelentkeznek.

A tanfolyam maximum kétéves, megfelelő számú jelentkező esetén szükség van egyéni tanulmányi rendre és a tanulmányi idő rövidítésére is.

FILMJEGYZET

Érzékek birodalma

Nos, igazán nem ajánlom ezt a filmet a szégyenlősöknek, a prűdeknek, a széplelkeknek, a plátói szerelem híveinek, a valláserkölcsöt követőknek. S hát nem ajánlom a pornográfia vagy a szadizmus kedvelőinek sem – pedig ez utóbbiak bizonyára megtalálják ebből a filmből is a számukra tetszőt. Az előbbiek viszont feleslegesen teszik ki magukat lelki és testi megrázkódtatásnak, feleslegesen botránkoznának meg – bár talán nem eredmény nélkül háborodnának fel.

Az érzékek birodalma című film ugyanis első megközelítésre valóban pornográf alkotásnak tekinthető. Különösen Magyarországon, ahol húsz évvel előtt még Jancsó ártatlan meztelen leányai is közfelháborodást váltottak ki, ahol a naturistáknak elkeseredett küzdelmeket kellett vívniuk, hogy popsijuk éppoly barna legyen, mint hátuk közepe, s ahol olyan, kifejezetten nem erotikus filmeket, mint például az Utolsó tangó Párizsban-t, a Nagy zabálást a nézők java része kifejezetten pornográf filmként fogyasztott.

Nemrég azonban azt hallottam, hogy „családi használatra" a kedvesen szigorú vámosok is engednek behozni egy pornókazettát, s mégcsak oly különbséget sem tesznek, mint némely nyugat-európai országbeli kollégáik, kik a kemény pornót nem engedik, csak a lágyat. (A jelzők egyébként ebben a vonatkozásban félreérthetők: a lágy arra vonatkozik, hogy a szereplők imitálják az aktust – következésképp a kamera sem élvezkedik a találkozó nemi szervek látványában; a kemény pornó viszont lényegében ez utóbbira redukálja csak a látványt.)

Ilyenformán az Érzékek birodalma valóban pornóként is nézhető – és mégis alapvetően különbözik eme beengedett kazettáktól. Ha a pornográfiát az öncélúságra egyszerűsítjük, akkor az Érzékek birodalma akkor lesz pornográfia, ha akként fogyasztják. (Dehát egy kamasz alkalmasint képes így „fogyasztani", akár egy ártatlan mosolyú leányportrét is – egy beteg lelkű ember pedig bármit; nyilvánvalóan nagyon is eltérő okok miatt.)

Az Érzékek birodalma kétségkívül merészen erotikus film, ahol viszont az erotika másnak is a kifejeződése, mint önmagának. A helyszín a II. világháború előtti Japán: ugyan mellékesen, de nagyon hangsúlyosan feltűnnek benne a militarizálódó társadalom képei is – miképpen az Utolsó tangó Párizsban a védősisakos rohamrendőrök.

Mit tehet két ember egy olyan társadalomban, amelyik eszeveszetten rohan a háborúba, az esztelenségbe, a halál birodalmába – s amit ők még nem, de mi már tudunk, az atomhalál apokalipszisába?

Mit tehet két ember, aki minden más társadalmi cselekvéstől elzáródik, mert az egyetlen társadalmi cselekvés csak a háborúra való készülés lehet. Felfedez magamaga számára egy másfajta világot – az érzékek birodalmát –, mely éppoly pusztító lehet, és éppoly pusztítóvá lesz: éppen mert az is kizárólagossá válik.

Van valami intő abban, hogy éppen most mutatták be szélesebb közönség előtt e filmet, mint ahogy intő a családi használatú pornókazetták engedélyezése is. Az Érzékek birodalma aktuális film Magyarországon, s nem erotikája, de mondandója okán: amikor például a kazetták engedélyezésével kinyitjuk a kapukat az érzékek birodalma előtt.

Bodó László



Tizet nyitottak, hatot bővítettek

Kellenek a napközik

Harminchárom családi főzőhely

Az elmúlt hónapban két napközit adtak át Baranyában. Oroszlón, a faluházban teremtettek jó körülményeket az idős emberek napközbeni együttlétére, Helesfán pedig egy volt szolgálati lakást alakítottak át ugyanilyen céllal. A két intézménnyel 46-ra nőtt a megyében az idősek napközijeinek száma, s összesen 1275 emberrel tudnak ilyen formában törődni.

A tervidőszak elején, 1985-ben 20 ilyen intézmény létrehozását, illetve bővítését célozta meg a megyei vezetés. Az előző tervidőszakokban nem volt példa ilyen nagyságú fejlesztési elképzelésre. A mostanit —, az egyre több támogatásra szoruló, idős ember mellett —, az is hangsúlyosan indokolta, hogy ezt a gondoskodási formát kedvelik és megnyugtatónak tartják az érintettek. A saját otthonukban lakva, reggeltől délutánig vannak csak a napközben, illetve akik igénylik és ahol már lehetőség van rá, hétközben az éjszakákat is bent tölthetik. Az utóbbira főként télen növekszik meg az igény. Ugyancsak a napközi-fejlesztés gyorsabb üteme mellett szólt, hogy az egy-egy nagyobb területen lakó idős emberekért felelős gondozási központokat nem lehet intézményi háttér nélkül megszervezni.

A tervidőszak első évében Abaligeten, Csányoszrón és Szentdénesen nyílt napközi. Bővült a pécsváradi és a mágocsi. Elkezdték a családi főzőhelyek szervezését, amelyek elsősorban a kis lélekszámú —, minden étkezési lehetőséget nélkülöző — települések idős embereinek szolgáltatnak ebédet. Egy-egy főzőasszony 5 személyt lát el. Három évvel ezelőtt hat ilyen főzőhely létesült Baranyában. 1986-ban Komlón, Óbányán és Versenden létesítettek napközit, a családi főzőhelyek száma pedig 19-re nőtt. Megalakult a bólyi, a pécsváradi, a szentlőrinci és a mágocsi gondozási központ. Tavaly Alsómocsoládon újítottak napközit, és 10—10 fővel bővítették a siklósi, sásdi, pécsváradi és szentlőrinci napközit. Az elmúlt évben 30-ra emelkedett a családi főzőhelyek száma. Pécsett 4 gondozási központ létesült, illetve létrejött a szigetvári s mohácsi, a siklósi, az abaligeti és az újpetrei. Idén elkészült a szabolcsfalui, az orosztói és a helesfai napközi. Az év végéig Drávasztárán, illetve Szigetváron szeretnének ilyen intézményt nyitni. Drávasztárán egy volt családi házból napközbeni, Szigetváron pedig a régi kórház volt belgyógyászati osztályán hetes otthont alakítanak ki. Az év végéig 10—10 hellyel bővül a mohácsi és a bólyi napközi. Idén Komlón, Sásdon, Sellyén, Mecseknádasdon és Himesházán alakult meg a gondozási központ, a családi főzőhelyek száma pedig 33-ra emelkedett. A tervek szerint a jövő évben Bicsérden és Nagykozárban létesül napközi. Négy településről — Dinnyeberki, Fazekasdoba, Lánycsók, Martonfa — pedig jelezték, hgoy szeretnének ilyen intézményt létrehozni.

Török É.

Több mint kétszáz program

Befejeződött az idősek hónapja

Emlékezetes órákat töltöttek együtt

Több ezer nyugdíjkorhatáron túli embernek kínált sokrétű programot október, az idősek hónapja. A több mint száz program – az előadásoktól kezdve a filmvetítéseken át a kirándulásokig és különböző szórakoztató rendezvényekig – kínált hasznos, és kellemes időtöltést.

Az idősek hónapja elnevezésű rendezvénysor három évvel ezelőtt, idősek napjaként indult. Később hétté bővült és idén először, hónappá alakult. Akkor is, most is ugyanaz a cél: legyen egy időszak, amikor lehetőleg minél többen találkozzanak e korosztály tagjaival, szerezzenek nekik emlékeztes perceket, órákat, és lehetőleg minél többen tartsanak velük kapcsolatot, támogassák őket a következő hetekben, hónapokban is.

A különböző intézményekben – napközikben, szociális otthonokban – mindig is voltak olyan rendezvények, amelyekkel az ott élők napjait színesítették. Sok helyütt évek óta tartanak szüreti bált, bemutatókat a maguk készítette kézimunkákból, kirándulást szerveznek tavasszal és ősszel, meghívtak egy-egy előadóművészt, zenekart. Ezekre az intézetek által szervezett programokra épült és ezeket bővítette megyei rendezvénnyé az idősek hónapja, amelyet a Baranya Megyei és a Pécs Városi Tanács V. B. egészségügyi osztálya, a Hazafias Népfront megyei és városi bizottságai, valamint a Vöröskereszt megyei és városi vezetőségei szerveztek.

A már említett több mint kétszáz programot társadalmi munkában, azaz egy fillér fizetség nélkül vállalták mindazok, akik fontosnak és szükségesnek tartják, hogy a saját lehetőségeik szerint adjanak, nyújtsanak valamit a korosztály tagjainak. Vannak köztük színészek, előadóművészek, orvosok, pszichiáterek, gyógytornászok, pszichológusok, gyógyszerészek, pedagógusok, jogászok, rendőrök, tánccsoportok, zenekarok, énekkarok, gazdasági vezetők, óvodák, iskolák, könyvtárak, művelődési házak. Jóllehet napjainkban egyre többen vannak, akik az azonos időpontra eső fizetett, illetve önzetlen fellépés közül az előbbit választják, de helyükbe újak lépnek, akik a régóta kitartókkal együtt vállalják, hogy esténként, szombaton és vasárnap járják az idősek klubjait, otthonait.

Az elmúlt hetek sokrétű programját nehéz lenne sorra venni, de kettőt mindenképpen szeretnénk kiemelni. Az egyik a malomvölgyi kirándulás, amelyen szívesen láttak mindenkit. Csaknem kétszázan vettek részt, s köztük több mint ötvenen olyanok, akik nem lakói sem a szociális otthonnak, sem napközinek, és nem tagjai nyugdíjasklubnak. Korosabb pécsiek, akik kedvet kaptak ahhoz, hogy hasonló korú társaikkal együtt töltsék a napot. Négy időpontban a város három megadott pontjáról indult a különbusz, amely vitte, délután pedig hozta őket. A kellemes októberi napsütésben körbejárták a tavakat, közösen sütöttek szalonnát, még énekeltek is. A másik programnak a pécsi Belvárosi Általános Iskola adott otthont. Az uszodájukban mozgásnapot rendeztek, amelyen orvosi felügyelet mellett úsztak, tornáztak a résztvevők. Mindkettő újdonságnak számított, s mindkettőt szeretnék megismételni. Elképzelhető, hogy nem pont az idősek napjához kötötten, hanem tavasszal, illetve a nyár végén. A következő évre szóló tervezgetés mellett hangsúlyozott remény, hogy mindazok, akik az elmúlt hetekben találkoztak a korosztályhoz tartozók tagjaival, azok többször is megkeresik őket, tartják velük a kapcsolatot.

T. É.

Közművelődési tábort tartottak Harkányban

Huszonnyolc nyugdíjas vett részt abban a közművelődési táborban, amelyet októberben, Harkányban szerveztek. A tábor témája a zene és más művészeti ágakhoz kapcsolódása volt. Hét nagyon jól felkészült előadó gazdagította az alkalomhoz illően sokat énekelő résztvevők ismereteit. Egy egész napos kirándulást is szerveztek, a mohácsi, történelmi emlékparkba látogattunk.

Péteri Ferenc,
ny. ped., községi krónikaíró
Mozsgó

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Amerikai balett (este 7 óra). Radnóti bérlet.

Bóbita Bábszínház: Mesélő kert (délelőtt 10 órakor). A hatalmas szívrabló (délután 2 órakor).

HANGVERSENY

POTE aula: Általános és középiskolai I. bérleti hangverseny (16.30 és 18.00 órakor).

FILM

Petőfi: Rocky Horror Picture Show (f5). Érzékek birodalma (f7, f9).

Kossuth: Kisasszonyok (10, 4). Ász (2). Rekord (f8). Érzékek birodalma (f10).

Park: Rocky Horror Picture Show (n4, n6, n8).

Komló: Camorra (4, 6, 8). **Mohács:** A kis szemtanú (6, 8). **Szigetvár:** 90 nap (6, 8). **Siklós:** Nyitott ablak (7). **Dunaszekcső:** Máter Johanna (6). **Mázaszászvár:** Casanova (6). **Villány:** Más, mint a többi (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Sanzonok. 10.05: Kapcsoljuk a miskolci körzeti stúdiót. 10.25: Operaáriák. 10.57: Táncház Pesten. 11.27: Hunyadi Sándor meséli. 12.45: Intermikrofon. Zenés szomszédolás. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Pesti házak titkai. Batthyány 50. Dokumentumműsor Ságvári Endréről. 15.40: Poggyász. 16.05: Az MRT gyermekkórusa énekel. 16.20: Test-őrségen. Egészséges életmódról gyermekeknek. 17.00: Védtelenül? A pedagógusok (érdek) védelmében. 17.30: Népszerű Kreisler-hegedűművek. 17.45: A Szabó család. 19.15: Észt drámák szemléje. 20.20: Tudomány és gyakorlat. 20.50: Népdalfeldolgozások. 21.32: Futtató öregség. Verselt elmondja Illyés Gyula. 22.00: Hírvilág. 22.30: Verebics Ibolya dalestje. Kb. 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: Népi zene. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Tea hármasban. Vendég: Németh Miklós és Petschnik Mária Zita. 14.50: Maximális sebesség nincs . . . Forma 1. híradó. 15.05: Meseoperákból. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. Django Reinhardt lemezeiből. 19.05: Csak fiatal'oknak! 20.05: Ravi Shankar Budapesten. 20.40: Valami történt. Rádiójáték. 21.05: Háló. 22.00: Epizódok Lucio Dalla olasz énekes életéből. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kovács Endre orgonahangversenye a Mátyás templomban. 10.19: Birinyi József népi hangszereken játszik. 10.30: Diákfélóra. 10.30: Törd a fejed! 10.45: Hangos szöveggyűjtemény. Mondák Attiláról. 11.00: Berlioz: Faust elkárhozása — drámai legenda. 13.05: Hahn, az elefánt. Novella. 14.01: Vonós muzsika. 14.50: Erdei képek. Muzsika gyerekeknek. 15.05: Labirintus. 15.20: Operaegyüttesek. 16.00: Zenekari muzsika. 17.00: Diákfélóra. 17.30: Poggyász. 17.50: Az MRT énekkara énekel. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nemzetiségi műsora. 19.35: Maurizuio Pollini zongoraestje az Erkel Színházban. Közben: Kb. 20.15: Vallomás. Portré Feledy Gyula Kossuth-díjas érdemes grafikusművészről. Kb. 20.35: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Operaáriák. 21.50: A Régi Zene Együttes játszik. 22.45: Országok, tájak zenéje. Algéria. 22.59: Közvetítés a nyíregyházi Móricz Zsigmond színházból. Oszkár. Bächer Iván egyfelvonásosa.

PECSI RÁDIO

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétéka. — Hármas csőtorna — ismétlés. 9.50: Mi-tuház, avagy a mindentudó háztartás — ismétlés. 10.05: Wngraf. Társjátók — ismétlés. 10.45: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.55: Képújság. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.15: Három nap tévéműsora. 17.20: Műemlékvédelem Moszkvában. 17.40: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.35: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.05: Ozvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Reklám. 21.45: Károlyi Mihály emlékezete. — II/2. rész. 22.45: Híradó 3.

MASODIK MŰSOR

17.38: Műsorismertetés. 17.40: Képújság. 17.45: Hírek román nyelven. 17.50: Kuckó. 18.20: Kalandozások a zenetörténetben. Angol—magyar koprodukciós film. 19.05: Ozvegyek — ismétlés. 20.00: Képújság. 20.05: Verdi: Requiem. Koncertfelvétel a Mátyás templomban. 21.35: Betűreklám. 21.40: Híradó 2. 21.55: A Manu nemzeti park. 22.35: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Kicsiny világ — adás gyermekeknek. 9.00: Művelődési program 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.35: Műsorismertetés. 14.40: Művelődési program. 15.40: Éjszakai program — ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Kicsiny világ — adás gyermekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Filmsorozat. 21.05: Kontakt-magazin. 22.35: Tv-napló. 22.55: Éjszakai program. 00.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzene. 20.45: Hírek. 20.50: Szórakoztató kedd. 22.20: Adás a kultúra köréből.

SKY CHANNEL

A Sky Channel mai adása 07-től 06.30-ig tart. Ajánlataink: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 19.30: Hawk. 20.20: Gemini Man.

SUPER CHANNEL

A Super Channel mai adása 07-től 0.30-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 10.00: Gazdagok és hírességek élete. 12.00: Csak tanároknak. 14.00: Cassie és társai. 19.10: Thika lángoló fái. 21.30: Labdarúgó körkép.

Jogi tanácsadó

Horváth B. olvasónk kérdése, hogy mikor és hol tudhatja meg, mennyi nyugdíjidővel rendelkezik?

A társadalombiztosítási jogszabályok szerint az érdekelt dolgozónak (biztosítottnak) már az öregségi nyugdíjra jogosító életkor – nőknél 55., férfiaknál 60. életév – betöltése előtt egy évvel lehetősége van annak megállapítását kérni, hogy mennyi a figyelembe vehető szolgálati ideje.

A kérelmet a lakóhely szerinti társadalombiztosítási igazgatóság nyugellátási osztályához kell benyújtani. Címe Baranyában: Társadalombiztosítási Igazgatóság nyugellátási osztálya, Pécs, Szalai A. u. 3. A kérelem alapján az igazgatóság határozatot hoz, melyben közli az igazolt és figyelembe vehető időt. A határozat jogorvoslati lehetőséget is biztosít.

T. N. kérdése, hogy munkaviszony felmondása esetén a dolgozónak mennyi felmentési idő jár?

A Munka Törvénykönyvének végrehajtási rendelete a 26. § (1) bekezdésében úgy rendelkezik, hogy a munkaviszonynak a munkáltató által történő felmondása esetére a kötelező felmentés időtartamát 15–30 nap között a kollektív szerződés állapítja meg a felmondási idő mértékének figyelembevételével. A munka alól a dolgozót kívánságának megfelelő időpontban, összefüggően, vagy részletekben kell felmenteni.

S. K. az iránt érdeklődik, hogy egy lakást lehet-e többre cserélni és a cseréhez elég-e a szóbeli megállapodás?

A többször módosított 1/1971. (II. 8.) korm. sz. rendelet 90. §-a értelmében a bérlő a lakását másik lakásra elcserélheti. Egy lakás több lakásra is elcserélhető. A lakáscsere-szerződést írásban kell megkötni.

A jogszabály előírása szerint a lakáscsere-szerződés akkor érvényes, ha a lakáscseréhez

a) állami lakás esetében a lakással rendelkező szerv;

b) nem állami lakás esetében a bérbe adó;

c) tartási szerződés esetében pedig az eltartó is hozzájárult.

A rendelet szerint a lakáscseréhez olyan tanácsi bérlakás esetében, amelyre közületi szervet többszöri bérlőkiválasztási jog illeti meg, a közületi szerv hozzájárulása is szükséges.

Bérlőtársi jogviszony esetében a bérlőtárs a bérlőtársi jogát is elcserélheti. Ehhez a már ismertetett hozzájárulásokon felül a többi bérlőtárs hozzájárulása is szükséges.

Balogh J. kérdezi, hogy nyugdíjasházi szövetkezeti tagnak kit lehet felvenni?

Az 1988. évi 19. sz. törvényerejű rendelet 12. §-ával kiegészített 40/B. §-a szerint nyugdíjasházi szövetkezetbe tagként az vehető fel, aki a lakásszövetkezeti tagsági feltételeknek megfelel és

a) nyugdíjas, illetőleg az öregségi nyugdíjkorhatárt elérte, vagy öt éven belül eléri;

b) önmaga ellátására képes, továbbá

c) egészségi állapota, vagy egyéb ok miatt a közösségi együttélésre nem alkalmatlan.

Nagy K. kérdezi, hogy a munkavégzési kötelezettség alól mikor mentesül a dolgozó?

A Munka Törvénykönyve végrehajtási rendeletének 33. § (2) bekezdése szerint a munkavégzési kötelezettség alól mentesül a dolgozó

a) amíg állampolgári kötelezettségét teljesíti,

b) házastársa, gyermeke, vagy szülője halála esetén a temetésen való részvétel érdekében esetenként legalább egy munkanapon át;

c) ha keresőképtelen beteg, vagy egyéb elháríthatatlan ok miatt nem tud a munkahelyén megjelenni,

d) kötelező orvosi vizsgálat, valamint véradás miatt távol töltött időtartamra;

e) ha jogszabálynál fogva, vagy a munkáltató engedélyével munkavégzés alól felmentették.

A PLASTEX IPARI SZÖVETKEZET

azonnal felvesz

műszerészt,

lakatosokat,

villanyszerelőt,

betanított munkára
FÉRFI- ÉS NŐI DOLGOZÓKAT.

Érdeklődni a Déryné u. 34. sz. alatt
a szövetkezet központjában.

LAKÁS-INGATLAN

Építkezésre alkalmas telek a centrumban eladó. Víz, busz, villany van. Érdeklődni: Kővágóttötös, Dózsa 14. sz.

Elcserélném debreceni, tanácsi, 1 szobás, gázfűtéses lakásom hasonló pécsi, vagy balatonfüredi tanácsi lakásra. „Tél 1162" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobahallos, komfortos, tanácsi lakásomat 2—2,5 szobásra, minden megoldás érdekel, különbözetet kérek. „Uránváros előnyben 2152" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám görcsönyi, kétszintes, 108 négyzetméteres, központi fűtéses, szövetkezeti sor családi házam, kis kerttel. Lakáscsere is érdekel. Munkácsy u. 14. sz.

Eladó 2,5 szobás OTP-öröklakás. Jurisics M. u. 9. II. 6. Juhász.

Felújított, 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó a belvárosban. Érdeklődni 25-774-es telefonon.

Albérlet 2 diáklánynak kiadó november 1-jétől. Falusiak előnyben. Tel.: 27-749.

Mohácson eladó 4 szobás családi ház, nyárikonyhával + melléképületekkel. Érdeklődni lehet: Mohács, Bem u. 6. vagy 72/33-683-as telefonon, 8—16 óráig.

Romonyán 600 négyszögöl zártkert fiatal gyümölcsfákkal telepítve eladó. Kovács Kornél, Pécs, Bánki Donát u. 17. II. em. 2.

2 x 3 szobás családi ház eladó. Szilágyi D. utca 17.

Magyarürög, Kócsag köz 8. szám alatti 300 négyszögöl terület épülettel, pincével ellátva sürgősen eladó, építési lehetőséggel. Érdeklődni naponta 16—18 óra között. — Végh András.

Újpetre, Kossuth L. u. 117. számú ház, gazdálkodásra alkalmas, eladó. Érdeklődni mindennap 12—19 óráig.

A patacsi templom felett, a Hordós-dűlőben építési telek eladó. — Érdeklődni lehet: Pécs, Csárdakörnyék 21. — Németh.

Eladó 1700 négyszögöl telek házzal, gazdasági épületekkel. Ugyanott szőlő, szántó, présház felszereléssel. — Vásárosbéc, Petőfi u. 28. Érdeklődni: Szigetvár, Klapka u. 14. Vangia.

Eladó Mecsekszentkúton 310 négyszögöl gyümölcsös, pince, présház, hétvégi ház. 320 ezer. Telefon: 33-725. Hunyadi út 30. I. em. 3.

Eladó 300 négyszögöl lugasszőlő, présházzal, felszereléssel a vasasi elágazásnál, Muromdűlőben. Villany van. Érdeklődni: Nagykozár, Kaszapovics 23., napközben: 25-955/13.

1 kh lugasszőlő, rajta lévő 180 m²-es gazdasági épülettel bérbe adó, vagy eladó. — „Pécsett 1512" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bálics u. 59., közműves építési telek eladó. Tel.: 28-004.

3000 broiler csirke tartására épület teljes felszereléssel kiadó. — „November 1-jétől" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üzlethelyiséget bérelnék Kertvárosban vagy a belvárosban. „50—60 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kereskedők, figyelem! Divatáruüzlet megszűnése miatt, berendezés, áruval együtt eladó. Bükkösd, Dózsa Gy. u. 1. Barka.

Elcserélném komlói, 2 szoba összkomfortos, különbejáratú, konyhakertes házrészemet, mely gazdálkodásra alkalmas, 2 szobás, összkomfortos lakásra. Érdeklődni: mindennap 17 óra után, Dániel János, Komló, József A. 1.

Mohácson, Radnóti lakótelep 19. IV. 12., lakás eladó. Érdeklődni a 10-051-es telefonon.

Harkányban, főútvonal mellett iker házrész eladó. Érdeklődni: Mohács, Dárda u. 1. vagy Mohács 10-985-ös telefonszámon.

Mohácsi lakást házra cserélnék, különbözet egyeztetéssel. „Trukli" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Egerág Községi Közös Tanács

KÖZMŰVESÍTETT TELKEKET KÍNÁL ELADÁSRA

60,— Ft/m²-es áron.

Érdeklődni:

a 76-810-es telefonon,
vagy a községi tanácson,
Egerág, Szabadság tér 1. szám alatt.

Szeged-Algyőn 93 négyzetméteres, kétszintes, gázfűtéses, telefonos, garázsos társasházban lévő lakásom hasonló pécsire cserélném, vagy eladnám. Tel.: 35-942.

Eladó 300 négyszögöl gyümölcsös, víz, villany van. Érdeklődni: 8—16 óráig, Édesanyák útja 1. → Balázsné.

Eladó az Egyenlőség utcában 389 négyszögöl, családi ház építésére alkalmas telek, szerszámos kamra és kút van. Érdeklődni: Bródy S. u. 25.

Pellérdi elágazásnál, belterületen, 205 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal eladó. Buszmegállótól 2 perc. Érdeklődni az esti órákban a 30-694-es telefonon.

Rácvároson 1000 n-öl szántóterület bérbe adó. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 61. Hatta.

Márfán eladó szőlő és kis konyhakert Pécstől nem messze, 700 négyszögöl. — Érdeklődni: Márfa, Fő u. 50.

Drávaszabolcson, Fő út 14. számú ház nagy kerttel eladó.

Elcserélném 2,5 szobás, összkomfortos, IV. emeleti, kertvárosi, telefonos OTP-lakásomat hasonló tanácsira + kp-re. Érdeklődni: 18 óra után a 41-144-es telefonszámon.

Eladó Kertvárosban, III. emeleti, 2,5 szobás, erkélyes OTP-lakás. Kp OTP. Érdeklődni: Pécs, Kovács Antal u. 11. III. em. 12. 17 óra után.

7 hónapos vemhes üsző eladó. Érdeklődni: Bürüs, Felső u. 48. Özvegy Tamásné.

Új, vámkezelt videómagnó, öntöttvas radiátorok, 150 tag, régi típusú sport Czetka motor eladó, olcsón. Érdeklődni: Pécs, Baranyavár u. 38.

Modern bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. — Telefon: 23-835.

Dobermann kölyökkutyák sporttársi áron eladók. Husztót, Kossuth L. u. 11. Ifj. Dér Dezső.

Vennék 1950-es, 60-as években és régebben készült Zsolnay díszműtárgyakat. Régiségkereskedés, Pécs, Kossuth L. u. 35. Telefon: 33-968.

6-tóle száraztésztát készítő gépsor 60 ezer forintért eladó. Somogyvári János, 7900 Szigetvár, Gábor Áron u. 6.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Pipacs u. 11. Mammer Györgyné.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Németjuhász kiskutyák, 3 hónaposak, NSZK-ból, hasban importáltak, eladók. Auth Józsefné, Siklós, Kanizsai u. 5.

Építkezők, figyelem! Bontásból származó szarufa, gerenda, léc kifűrészelve eladó, 1—8 méterig. — Buzsáki Imre u. 12.

Tv-antennaszerelés, egyedi és közösségi, garanciával, vidéken is. Műholdvétel. Telefon: 19-046, 16-554.

Angoltanítás délelőtt, délután. Tel.: 25-906. Berakiné Pfeiffer Ágnes, Pécs, Szalai A. u. 10/B VI. 24.

Korona Tehertaxi 10-351

Tanítónő 3.—4. osztályos tanulók korrepetálását vállalja délután. Tel.: 19-988.

Tapétázás, festés, mázolás minőségi kivitelben. Tel.: 26-049.

KÖLTÖZTETÉS, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás. Telefon: 28-312.

Nagyszabású vállalkozáshoz kisebb egységek üzemeltetésére üzlettársakat keresek. — Tel.: 27-323.

Elektronikus készülékek javítása. Gargya Lajos villamos üzemmérnök, Pécs, Melinda u. 13.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE 26-347 NAPPAL 32-392

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Villanybojlerek, automata és félautomata mosógépek javítását, szervizelését vállaljuk. Femicó. 27-323.

Varrógép, írógép, számológép javítás, Pécs, Kossuth u. 43. Telefon: 25-569.

Halálozás

A MÉV IV. sz. Bányaüzem vezetése és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy volt dolgozójuk,

WIRTH IMRE

geológus mérnök, hosszú szenvedés után, október 4-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 2-án 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KISBÓDIS JÁNOS

nyugdíjas MÁV munkavédelmi főfelügyelő, 70 éves korában elhunyt. Temetése 1988. november 3-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KÖRTVELYESI ERNŐNÉ,
volt Böröcz Ferencné

85 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

DR. MÁRK BERTALAN

elhunyta alkalmából mély fájdalmunkban bármilyen formában szeretetükkel körülvettek bennünket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik

OZV. SAORTAI SÁNDORNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkat virágokkal enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat.

SCHEIN BÉLÁT

utolsó útjára elkísérték, könnyeikkel, a tisztelet és szeretet jegyében lerakott virágaikkal mérhetetlen fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönjük a Sopiana Gépgyár és a Megyei Labdarúgó Szövetség részéről mondott nagyon szép búcsúbeszédet. Gyászoló felesége és családja.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik drága halottunk,

KOLLER JÁNOS

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet szeretett halottunk,

BÁCSVAN JÁNOS

temetésén megjelenteknek. Külön köszönet a MÉV igazgatóságának, dolgozóinak, a MÉV szakszervezetének, az MLSZ Országos Játékvezető Testületének, a PMSC vezetőségének és labdarúgóinak, a nyugdíjas szakszervezetnek, a számviteli és pénzügyi dolgozóknak, a siklósi tsz adm. dolgozóinak, az üzemek dolgozóinak, rokonoknak, sportbarátoknak, jó barátoknak, a ház lakóinak. Köszönjük a megható búcsúztatókat, a zenekar közreműködését, a koszorúk és virágok küldését, mellyel fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk hálás köszönetet a kedves rokonoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, az AFIT volt munkatársainak, akik felejthetetlen férjem,

ENGELHARDT ÁDÁM
nyugdíjas vájár

búcsúztatásán való részvétükkel, koszorúk, csokrok, virágok és részvéttáviratokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló özvegye.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

OZV. SZABÓ MÁTYÁSNÉ

temetésén részvételükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönetünket fejezzük ki a rokonságnak, a belvárdgyulai, az egerági, máriakéméndi résztvevőknek és a munkatársaknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MEDNYÁSZKY SÁNDOR

elhunyta alkalmából részvétüket és együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PISZTER LÁSZLÓ

temetésén megjelentek. koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

DR. TARCSAY IMRE

elhunyta alkalmával köszönetet mondunk mindazoknak, akik megjelenésükkel gyászunkban osztoztak, utolsó útjára kísérték, hamvaihoz a kegyelet és megemlékezés virágait helyezték, vagy táviratikban részvétüket fejezték ki. Külön köszönet a temetés rendezéséért, a Baranya Megyei Tanács V. B. mezőgazdasági és élelmiszer osztály dolgozóinak, a Pécsi Állami Gazdaság vezetőinek, a lovasosztály tagjainak. A gyászoló család.

Egerág Községi Közös Tanács

a község központjában lévő, berendezett

NŐI FODRÁSZUZLETÉT BÉRBE ADNÁ,

másodállású dolgozónak is.

Érdeklődni a 76-810-es telefonon, vagy a községi tanácson, Egerág, Szabadság tér 1.

Szoba, konyha házrész eladó, azonnal beköltözhető. Cím: Patacs, Patak utca 11. Érdeklődni a helyszínen.

Kisebb családi ház nagy telekkel eladó Egerágon, a Kassa út 28-ban. Érdeklődni: mindennap du. 5 óra után.

Uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakást kb. 300 négyszögöl szőlővel cserélnék magántulajdonú lakásra. Endresz Gy. u. 11/B. IV. em. 3.

Villányban családi ház présházzal, pincével eladó. Érdeklődni hétköznap 16 óra után; szombat, vasárnap egész nap a 20-862-es telefonon.

Siklós, Széchenyi u. 58. sz. kétlakásos, összkomfortos ház szép gyümölcsöskerttel eladó.

Elcserélném lakásra, vagy házrészre, esetleg eladnám a cserkúti csárda utáni buszmegállónál lévő, 480 négyszögöl szőlő-gyümölcsöst. Van rajta pince, présház, felszerelés, építőanyag, építési engedély. Két családnak is megfelelő. Jakso Antal, Pécs, Szántó Kovács János u. 1/C.

Mázaszászváron 100 négyzetméteres családi ház, 1000 négyszögöl kerttel, nagy pincével, szép környezetben eladó. Szászvár, Jókai út 15.

Ajkai, 53 négyzetméteres, összkomfortos, magasföldszinti lakást tanácsi, pécsi összkomfortosra cserélnék. „Gyors csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy telefonon: 23-999. Este 7 óra után.

Összkomfortos, kétszintes családi ház gazdasági épületekkel, konyhakerttel eladó. — Érdeklődni: 18 órától, Mohács, Terv u. 103.

Eladó Szigetváron, becefai szőlőben 276 négyszögöl szőlő lakóépülettel. — Érdeklődni lehet: Barcs, Nagyhíd út 66.

Komlón kétszintes műhely ipari árammal eladó. Komló, Sóstó 3.

Nagyméretű, belvárosi ház eladó. Felújításra szorul. Kert, garázs, pince van. Kisméretű, belvárosi lakáscserével + kp-ért is. Érdeklődni 18—20 óráig. Tel.: 16-108.

Gyódi 300 négyszögöles telek, igényes zártkerti épülettel eladó, vagy pécsi építési telekre cserélhető. Telefon: 31-604. — 18 órától.

SZŐLŐOLTVÁNY CSÖKKENTETT ÁRON

kapható!

A Balatonboglári Mezőgazdasági Kombinátban november 1-jétől naponta 8 és 16 óra között, szombaton délig.

Árudánkban 38 fajta közül választhat.

Egységes, megbízható eredetű, ellenőrzött anyag, magas minőség.

ADAS-VÉTEL

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

SZUPERKOMPOSZT természetes juhtrágyából, 40 kg-os csomagolásban, szőlőjében, gyümölcsösében, fóliakertészetében kiváló termés, gyönyörű pázsit! Házhoz szállítjuk! Telefon: 41-777.

Érett istállótrágya eladó. Szállítást vállalom. Érdeklődni 77-150-es telefonon. Reggel 8 óráig, délután 5 óra után.

Haláleset miatt eladó 1 darab Bühog gyártmányú (német) Driling vadászpuska vásárlási engedéllyel rendelkezőnek. A fegyver 12x12/8x57-es öbnagyságú és távcsöves. Érdeklődni a 20-386-os telefonon az esti órákban.

600 darab kerámia béléstest eladó. Juhász, Jurisics M. u. 9. II. 6.

2 darab előhasú göbe eladó. Görcsöny, Petőfi u. 3. szám alatt.

Eladók könyvek, fürdőszoba, olajbojler, kézikocsi, új dupla létra, olajkályha csövekkel, disznóöléshez rénfa, rézüst, kézi fűnyírógép, satu, egyéb. — 31-722-es telefonon.

Új Panosonic M 7 videókamera, vámkezelten eladó. Érdeklődni 16-626-os telefonon, vagy Budapest, 776-042.

Dyram videómagnó egy év garanciával, olcsón eladó. Tel.: 27-158. — Délután.

Színesfém-átvétel: Pécs, Pipacs u. 8. sz.

Minolta X—700 típusú fényképezőgép alapobjektívvel, Minolta G winderrel eladó. Telefon: 72/81-399. Tóthné.

4 méteres nyárfa szaruák eladók. 12x12-esek. Érdeklődni: Gyurisáéknál, Komló, Sztahanov u. 1. 18 óra után, naponta.

Csak három napig. — Kedd, szerda, csütörtök. „Léder" bőrruházat. Nagy J. u. 2. alatt. Leértékelések, olcsó bőrdzsekik, kabátok, apróáruk eladók.

ZL-es 1200-as Zsiguli olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovács Antal u. 11. III. 10. — József László.

Eladó 200 literes olajos hordó, egy rugós ágybetét, 2 darab bukósisak, 1 fehér zománcos gyermekkád, 1 zsák szivacs, zsírosvendők, 2 darab fazsék, zománcos vödör, 2 darab csőfotel, olajos kannák, 1 rádli, zománcos Kalor kályha. Erzsébettelep, Székely u. 39-es busszal. Istókovics István.

Olajkályha eladó. — Érdeklődni: Pécs, Gárdonyi G. u. 4/1.

Sanyó képmagnó eladó. Érdeklődni: Pécs, Izabella u. 6. III. 7.

VEGYES

KISTEHER 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő-, árufuvarozás.

POCLAIN FÖLDMUNKA 14-184

HOMOK, FÖLD, SÓDER 41-333.

Fűtött garázs októbertől kiadó. Cím: Sörház u. 21. Érdeklődni a helyszínen.

TRÁGYASZÁLLÍTÁST — anyagbeszerzéssel — VÁLLALOK. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi u. 22. sz.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidővel vállalok. 25-585. Bankné.

Szobafestés, mázolás, tapétázás. — Telefon: 23-104. 10—17 óráig.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Mindennemű műkövezés és kőműves munkák megrendelhetők. Pécs-Hird, Harangvirág u. 7.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Kőművesmunkák végzése még ez évben. Tel.: 19-318.

Törmelékelszállítás Tmp-ás FÖLDMUNKA SZŰK HELYEKEN! t. 18-241

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Tel.: 25-706.

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Gyenis kárpitos. Tel.: 26-476.

1-10 t MOBIL TEHERTAXI 32-392
FIX BILLENCS DARUS
SUPER TEHERTAXI 16-159

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555

A BARCSI „DRÁVA" IPARI SZÖVETKEZET VEZETŐSÉGE

pályázatot hirdet

nyugdíjazás miatt megüresedő

ELNÖKI

munkakör betöltésére.

Az elnököt a szövetkezet közgyűlése választja meg.

A szövetkezet II. kategóriába sorolt.

Tevékenységi köre:
textil- és bőr felsőruházati termékek gyártása.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:

felsőfokú — lehetőleg szakirányú — iskolai végzettség és 5 év vezetői gyakorlat, vagy középfokú szakmai végzettség és legalább 10 év szakmai vezetői gyakorlat, erkölcsi feddhetetlenség, politikai alkalmasság.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

a pályázó részletes önéletrajzát, addigi munkaköreinek ismertetését, jelenlegi jövedelmét és jövedelemigényét.

A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül nyújtsák be a szövetkezet vezetőségének.

CÍM:

7570 Barcs, Dózsa Gy. u. 18.

A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad Dombi Géza személyzeti vezető.

Telefon: 108.

A pályázatokat titkosan kezeljük.

A döntésről a szövetkezet vezetősége értesíti a pályázót.

Dolgozókat felvesznek

HIRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4., munkatársakat keres: villamos mérnököt, vagy üzemmérnököt hiradástechnikai szak, elektronikus műszertechnika ágazaton, illetve műszer automatika szak elektronikus műszerek ágazaton végzettek jelentkezését várjuk részletes önéletrajzzal, — elektronikai és RTV műszerész szakmunkásokat pécsi üzemébe, Edison u. 14. (4507)

REDŐNY és reluxa értékesítéséhez üzletkötőt felveszek. Gyakorlattal előnyben. Cím: Pataki István u. 18. Tibai. (2371)

PANNON Volán ipari üzeme 1 műszakos foglalkoztatással felvesz esztergályos szakmunkást. Jelentkezés: Pécs, Bacsó Béla u. 4. (4401)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság erdőmérnök felvételét hirdeti természetvédelmi munkakörre. Jelentkezés a 26-311-es telefonon, vagy személyesen a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. (4448)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., munkatársat keres számviteli főiskolai, vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel számviteli osztályvezető beosztásba. Jelentkezni lehet a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (4402)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Ürögi fasor 2/A.) mérlegképes végzettségű, gyakorlott könyvelési csoportvezetőt keres. Jelentkezés: személyesen a pénzügyi és számviteli osztályvezetőnél. (4445)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság építési üzeme dolgozókat keres az alábbi munkakörökbe: 2 művezető mélyépítő, vagy vízépítő végzettséggel, szakmai gyakorlattal; 2 ács szakmunkás; 2 vízvezetékszerelő szakmunkás. Jelentkezni lehet a pécsi főépítésvezetőségen, Pécs, Kulich Gy. u. 13. — Telefon: 13-566. (4479)

AZ ASZTALOS János középiskolai fiúkollégium felvesz egy kézbesítőt. Jelentkezni lehet: a gazdasági vezetőnél, Pécs, Széchenyi tér 11. szám alatt. (4486)

MOHÁCS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

pécsi kirendeltsége,

Pécs, Bem u. 5. I. em. 106.
(Konzum épület)

betét,
kölcsön és
egyéb pénzügyi
szolgáltatással várja
kedves ügyfeleit.

EXPRESS

3 szobás családi ház beköltözhetően eladó. Irányár: 600 ezer Ft. Érdeklődni: 11—18 óra között, Alsóbalokány u. 63. Telefonon: 27-143-as számon. — 18 óra után.

Házhely városközponttól 4. megálló, Budai vámnál, ikerház építésére is alkalmas, teljes közművel eladó. Érdeklődni: Hegedüs Mihály utca 11. szám. Telefon: 23-093. — 17 óra után.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásom 1,5 szobás tanácsi lakásra, értékkülönbözettel. Pécs, Jedlik Ányos u. 1/A. Balogh Angéla.

Elcserélném komlói, 2 szobás, komfortos, telefonos tanácsi lakásom telefonos pécsire. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Komló központjában lévő, telefonos, összkomfortos, 3 szobás OTP-lakásom telefonos pécsire. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keszüi pincesoron eladó 225 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Matusán Béla u. 9. fszt. 1.

Új, gyorsmásolós, equalizeres, 2x104 Watt csúcsteljesítményű hifi rádiómagnó eladó. Érdeklődni: hétköznap 16—17 óráig, Pécs, Pacsirta u. 10.

4,5 méteres 60-as átmérőjű csövek, 3 köbméteres tartályok, bontott tégla, nagy mennyiségű, eladó. Gyód, Fő u. 20.

Eszék utcai garázssoron padlásos garázs sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Port János u. 12. I. 5.

Erdősmároki üdülőfaluban, Ságvári út 27. szám alatt, üdülőnek átalakított parasztház eladó. Horgászati lehetőség van. Irányár: 250 ezer Ft. Érdeklődni lehet: az esti órákban, Ott László, Matusán Béla u. 21.

Kertvárosi, 50 négyzetméteres, 2 szobás szövetkezeti lakást cserélnék egyszobás tanácsira, értékkülönbözettel. „Anikó 2646" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, Endresz György utcai, harmadik emeleti lakás eladó. Tel.: 32-094.

IN forgalmi rendszámú Trabant, frissen vizsgáztatva, reális áron eladó. — Érdeklődni: 17-746. Egész nap.

850-es Fiat-alkatrészek eladók. Érdeklődni: az esti órákban. Mecsek u. 5. Molnár.

Eladó Kővágószőlős, szőlőhegyen 3 szobás, fürdőszobás, verandás, présházas, borpincés családi ház nagy gyümölcsöskerttel. Vezetékes víz, villany van. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni: délutánonként, Pécs, Garay u. 32. I. 11. Vöröséknél.

Lada 1200-as, KS rendszámú, eladó. Telefon: 12-717.

150 ezer kcal kazán olajégővel, 14 ezer literes olajtartállyal eladó. Harkány, Petőfi u. 80. Tel.: 80-455.

Pécsi telefonkötvényt vásárlok. — Telefon: 83-479.

National M 5-ös videókamera és Hitachi midi-torony eladó. Érdeklődni a 41-601-es telefonon, 18 óra után.

Építésből megmaradt 6 darab vörösfenyő gerenda, 1000 kisméretű és 300 blokktégla, 500 bátaszéki mázascserép, bitumen és más egyéb anyag eladó. Tel.: 23-644. — Esti órákban.

ZM-es Skoda 100-as személygépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Dóra u. 7. IV. 13.

Nyugati babakocsi tartozékokkal eladó. Megtekinthető: Újvilág u. 46. szám alatt.

Garázs kiadó hosszabb időre a Melinda utcában. Tel.: 15-019.

A pálya széléről

A labda gömbölyű!

A címben megnevezett tárgyra jellemző formai megállapítást nem most találtam ki, minthogy a legtökéletesebb formának tartott alakzat labilitásának többértelműsége is régóta használatos. Így hozta létre a nyelvi fejlődés. Éppen ezért alkalmas e tőmondat a baranyai NB I-es csapatok elmúlt hét végén rendezett labdajátékainak és a szerencse forgandó, változó kapcsolatainak érzékeltetésére. Mert mivel is magyarázhatnánk a PMSC női kézilabdázóinak miskolci győzelmét, vagy a PVSK kosaras fiúknak a Szolnoki Olajbányász felett aratott diadalát mással, mint szerencsével. Különösen akkor, ha azt is tudjuk, hogy ugyanazon pécsi férfiegyüttes másnap sima vereséget szenvedett az előző napi ellenfelétől gyengébb együttestől, a Szegedtől. Csakhogy valóban mindez a szerencse kérdése?

A pécsi férfi kosárlabdacsapat szurkolói valamennyien tudják, hogy mire, pontosabban mi mindenre képes a PVSK együttese. Bizonyították ezt rögvest szombaton pozitív, és negatív értelemben vasárnap. Szombaton – némi belemelegedés nélküli öt perc után – biztosan verték a csoport bajnoki címére esélyes szolnokiakat úgy, hogy közülük csupán Varasdi, Rab és Szamosi „muzsikált". Másnap aztán igazolták, hogy az ellenkező végletre is képesek. Sima vereséget szenvedtek a szolnokiakétől szerényebb erőt képviselő szegediektől. Igaz, a prímet akkor is a Varasdi–Rab–Szamosi trió vitte, csakhogy tudomásul kell venni: a fiúk fölött is eljár az idő. Vasárnap hárman már kevésnek bizonyultak a győzelemhez, márpedig sokszor bizonyították: imádnak közönséget szórakoztatóan, felszabadultan játszani, örülni . . .

Minthogy szeretnek és tudnak örülni a PMSC női kézilabdázói is. Igaz, nekik e szép emberi érzésből az ősszel eddig nem jutott semmi. Pontosabban az elmúlt péntekig, amikor Miskolcon megtört a jég, bizonyítva, hogy a csapat alkalmas a versenyre az NB I-ben való maradásért. Alkalmasak rá még akkor is, ha ifjú laptársunk, az APRO PRESS-ben lévő Átöltöző című rovat (–alt–) monogrammal jelzett szerzője máris kiebrudalta őket a legjobbak mezőnyéből. Mondván: „. . . a piros-fekete lányok szinte teljesen biztos, hogy kiestek az első osztályból."

Mit szólhatnak ehhez a csapat tagjai? Különösen akkor, ha az információ írója éppen a szakosztály elnökére hivatkozik. Vajon miért nem vette a fáradságot a tájékozódásra a szerző? Azonnal megtudhatta volna: a bajnokság majd csak 1989 júniusában fejeződik be. Vagyis a még visszalévő őszi találkozók után tavasszal a 14 mérkőzéses rájátszás következik. Ráadásul a lányoknak még csak most következnek azok a csapatok – a tabella is igazolja –, akik ellen pontszerző eséllyel vehetik fel a versenyt: TFSE, Vasas, Herz SC.

A pécsi lányok feljutása az NB I-be valódi hőstett volt. A szakosztály léte forgott veszélyben, minthogy a csapat, a szakosztály, a sportág női vonalának dél-dunántúli léte függ most a bentmaradásuktól. Ezért dolgozik a csapat minden tagja, szakvezetője, feledtetve a sorozatos vereségek cseppet sem vidámító tényét. És mégis, mire Miskolcról Pécsre értek, máris olvashatták, hogy teljesen fölöslegesen fáradtak, izzadtak, dolgoztak hónapokon át fogcsikorgatva. Szerencsére ők nem hisznek az inkriminált sorok írójának, de a maga mellé citált szakosztályvezetőnek sem, aki ezek szerint maga alatt vágja a fát. Márpedig a hasonló igyekezetű emberekről mindenkinek megvan a véleménye. Ahogy megvan a felületes informátorokról, még akkor is, ha a rovat felcíméül a sportpletykákat választotta. Csakhogy az embertársaink valós munkájáról nem illik pletykálni.

Sajnálatos, de az említett sporteseményekhez kapcsolódik egy másik disszonáns élmény is. Az alapot a PMSC labdarúgóinak sajnálatos cselekedete szolgáltatta. Győrben már azzal fogadták a PMSC férfi kézilabdacsapatát a lelátókon ülők: „Ugye ti nem bundáztok?" Miskolcról hazafelé tartva Gyöngyösön a PMSC lányok voltak kénytelenek elviselni a jövőmenők megjegyzéseit. Szombaton azonban már Pécsett a PVSK-s fiúk kosárlabda-mérkőzésén skandálta a 150-fős szolnoki csoport, hogy "Bundások, bundások, . . ."

A szurkolók lélektanát aligha szükséges ecsetelni. Sajnálatosan hasonlítanak egymáshoz akár keletiek, akár nyugatiak. Csakhogy az idézett sértegetésekre fel kell készülniük a pécsi csapatoknak, legyenek akár a piros-fekete, akár fekete-fehér klubszínek viselői. Nem szabad, hogy indulatot váltsanak ki belőlük a szurkolók csípkelődései, szidalmai. A pécsi sportolóknak tudniuk kell: a labda mindig gömbölyű! Küzdjenek úgy, hogy a lelátók megtöltői is rájöjjenek, ha csak később is...

Kapu László

Hol ülhet Mészöly?

Azoknak a labdarúgóknak, akik részesei a múlt héten kipattant bundabotránynak, az MLSZ azonnali hatállyal felfüggesztette a játékjogát és mindennemű sporttevékenységtől eltiltotta őket. Mészöly Kálmán, a Vasas edzője viszont – aki ugyancsak „érdekelt" – a Tatabánya elleni mérkőzésen közreműködött csapata irányításában. Mészöly ugyan nem a kispadon ült, hanem onnan néhány méterre, s minden kétséget kizáróan utasításokat adott. Ezzel kapcsolatban Czékus Lajos, az MLSZ főtitkárhelyettese a következőket nyilatkozta az MTI munkatársának.

– Más a játékosok és más az edzők helyzete – mondta. – A szövetség felfüggesztheti a labdarúgók játékjogát, mivel azt az MLSZ-től kapták. Az edzők függőségi viszonya más jellegű, ezért jelen esetben is csak olyan szankciót alkalmazhat a szövetség, hogy Mészöly nem ülhet a kispadon, nem adhat utasításokat, edzői nyilatkozatokat és nem folytathat vezetőedzői tevékenységet. Vele szemben végső soron a klubjának kell dönteni.

Máskor is előfordult már, hogy egy edzőt eltiltottak a kispadtól, akit aztán a tribünön láttak a nézők . . .

DN SPORT

Daszajev Sevillában folytatja

A spanyol labdarúgás egyik élvonalbeli csapatához, a Sevillához szerződött Rinat Daszajev, a szovjet válogatott és a Szpartak Moszkva kapusa. A világ legjobb hálóőrei közé sorolt játékos profivá válását már régóta rebesgették, ám a megállapodást csak most ütötte nyélbe a Szovjetunió Állami Sportbizottsága és a spanyol klub. Az immár hivatalos okmány értelmében a 31 éves Daszajev 2 millió dollárért két évre szerződik a Sevillához, de a megállapodás további két esztendőre meghosszabbítható, ha a felek is úgy akarják. A 2 millió dollár öt százaléka a szerződés létrejöttében közreműködő olasz közvetítő cégé, a Dornáé, negyven százalék illeti a Szpartak Moszkvát, az összeg fennmaradó részét pedig a Szovjetunió Állami Sportbizottsága kapja. A kapus jövedelméről a hírügynökségi jelentések nem szólnak.

Daszajev november 23-án mutatkozik be új egyesületében. Ekkor a Szpartak Moszkva barátságos mérkőzést vív Sevillában, és a kapus az első félidőben a szovjet, a második 45 percben pedig a spanyol gárda hálóját őrzi.

A moszkvai Komszomolszkaja Pravda a szerződés megkötéséről beszámolva elégedetlenségének is hangot ad. Azt kifogásolja, hogy Daszajevet, akit a világ első számú kapusának minősít, csupán kétmillió dollárért adták el. A szovjet lap ezt kevesli, felemlítve, hogy például a Dinamo Kijev és a szovjet válogatott volt középpályásáért, Alekszandr Zavarovért az olasz Juventus 5 millió dollárt fizetett.

Daszajev egyébként a negyedik szovjet játékos az idén, aki európai profi csapatban folytatja pályafutását. Az év elején, márciusban Oleg Blohin, a veterán csatár szerződött Ausztriába, a Vorwärts Steyrhez, két hónappal később a hátvéd Vagiz Higyijatullin öltötte magára a francia Toulouse mezét, míg Zavarov a közelmúltban lett az olasz együttes játékosa.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 44. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 60 darab, nyereményük egyenként 60 858 forint;

13-as 504 darab, nyereményük egyenként 14 724 forint;

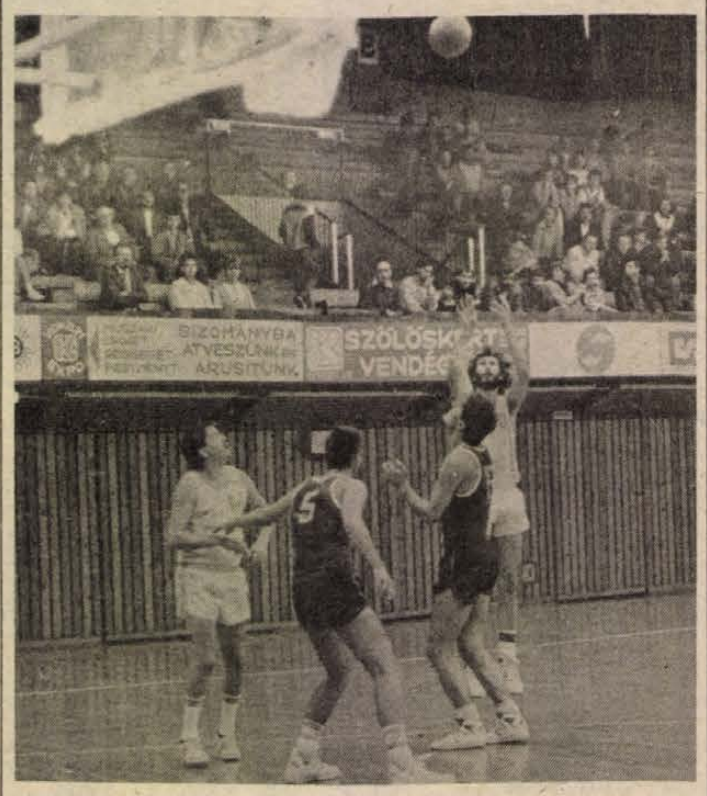
12-es 12 853 darab, nyereményük egyenként 427 forint;

11-es 102 757 darab, nyereményük egyenként 54 forint;

10-es 440 352 darab, nyereményük egyenként 24 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

Eredmények röviden



A PVSK férfi kosárlabdázói szombaton győztek, vasárnap vereséget szenvedtek. Képünk az utóbbin készült, amikor a fehér mezes pécsi Marijanovics célozta meg a kosarat.

Fotó: Kóródi Gábor

KERÉKPÁR

A Fóton megrendezett országos terepbajnokságon kitűnően szerepeltek a PMSC versenyzői. A felnőttek között Hirt József immár harmadszor lett bajnok. Az ifjúságiaknál Varjas ezüstérmet szerzett. Serdülők: 1. Frölich, 2. Somogyi, míg Gulyás (TÁSI) a 4. helyen végzett.

SAKK

OB II., férfiak: **PMSC–Nagykanizsa 12,5–1,5.** A pécsiek e nagyarányú győzelmükkel gyakorlatilag ismét az OB I-ben érezhetik magukat.

Komlói Bányász–Csepel 9,5–4,5. Komlói győztesek: Iván A., Iván Z., Gazda, Juhász, Windischmann. Döntetlenül végeztek: Koszorús, Musitz, Halász, Borbély, Szász.

TEKE

NB II., férfiak: Csorna–Pécsi Gázmű 5-3. A minimális vereséget szenvedett pécsiek legeredményesebb dobói: Berta 482, Körmöczi 451, Kiss-Mihály 427.

TÁJFUTÁS

A rendezéstechnikai hibák miatt Baranyában elmaradt versenyt szombaton éjszaka Romhány térségében ismételték meg. Az 1988. évi országos éjszakai bajnokságon a junioroknál Pavlovics Gábor, míg az ifjúságiaknál Paróczi Zsolt nyert. Valamennyien a PVSK versenyzői.

KÉZILABDA

A női NB I. állása:

1.	Építők SC	19	1	3	526-386 39
2.	Debrecen	19	1	3	568-467 39
3.	Bp. Spartacus	15	1	7	613-545 31
4.	BHG SE	14	3	6	504-430 31
5.	Szeged	13	2	8	600-551 28
6.	FTC	12	2	9	485-447 26
7.	Békéscsaba	12	2	9	456-441 26
8.	Dunaújváros	11	3	9	496-474 25
9.	Vasas	10	3	10	456-436 23
10.	Győr	10	—	13	445-451 20
11.	Borsodi B.	7	2	14	437-509 16
12.	PMSC	4	—	19	389-559 8
13.	TFSE	2	3	18	465-597 7
14.	Herz SC	1	1	21	395-542 3

BIRKÓZÁS

A területi úttörő B és A csoportos kötöttfogásúak versenyében a következő baranyai sportolók nyertek aranyérmet: B-korcsoport: 38 kg: Feleki (Pécsi Kinizsi), 50 kg: Palotai (Pécsi Kinizsi), 55. kg: Osztrosics (TÁSI), 60 kg: Ozora (TÁSI), 66 kg: Fodor (Szigetvár), +73 kg: Halasi (Pécsi Kinizsi). A-korcsoport: 30 kg: Várhelyi (PMSC), 32 kg: Tomsics (Szigetvár), 35 kg: Kónya (TÁSI), 38 kg: Kiss (Pécsi Kinizsi), 41 kg: Csák (TÁSI), 45 kg: Kern (Pécsi Kinizsi), 50 kg: Papp (PMSC), 55 kg: Tomola (Szigetvár), 66 kg: Lehel (Pécsi Kinizsi).

RÖPLABDA

NB II., nők: Győri Dózsa–Pécsi Vörös Meteor 3-1, férfiak: Honvéd Steinmetz SE–Alba Volán 3-0.

KOSÁRLABDA

A Pécsi TÁSI fiúcsapata Kaposvárott a bajai, a kaposvári és a dombóvári együttesek előtt nyert tornát.

Női NB I. állása:

1.	Tungsram	4	1	382-308	9
2.	Bp. Spartacus	4	1	370-378	9
3.	BSE	4	1	399-325	9
4.	MTK-VM	4	1	347-338	9
5.	PVSK	2	3	345-329	7
6.	Szeged	2	3	374-384	7
7.	Szarvas	2	3	350-380	7
8.	BEAC	1	4	362-383	6
9.	Kecskemét	1	4	324-377	6
10.	DVTK	1	4	332-383	6

CSELGÁNCS

Budapesten rendezték meg a magyar női cselgáncsbajnokságot, ahol 48 kg-ban Parrag Katalin, 61 kg-ban Király Anita nyert bajnoki címet, mindketten a Nagy Lajos Gimnázium tanulói.

Mai sportműsor

Sakk. Tenkes Kupa nemzetközi nyílt verseny, Harkány, Áll. Gazd. üdülő, 13.30.

A PMSC elnöksége is elhatárolja magát a történtektől

Az egy hete kirobbant labdarúgó bundabotránnyal kapcsolatban nap mint nap új hírek látnak napvilágot. Ezek sorát bővíti Sághi Sándor, a PMSC elnökének nyilatkozata is.

– A PMSC jelenlegi NB I-es keretéből tíz játékost tiltott el – a rendőrség nyomozása alapján – a mérkőzéseken és edzéseken való részvételtől az MLSZ. Ezen kívül a külföldre készülő Lőrincz és a korábban az egyesülettől eltávozó Dobány és Réfi jutott hasonló sorsra vesztegetés alapos gyanúja miatt. A külföldön játszó Róthtal és Mészárossal kapcsolatos intézkedésekről nincs tudomása a PMSC vezetőségének. Az eltiltott játékosokkal szemben a PMSC nem indít fegyelmi eljárást, ugyanis ezt a jogot ebben az esetben magához vonta az MLSZ.

– Az ügy végső kimenetelének – ha a vád bebizonyosodik – sportfegyelmi, büntető- és munkajogi következményei lesznek. Ezeket a kérdéseket még a héten rendkívüli elnökségi ülésen tárgyaljuk, de csak az MLSZ szerdai elnökségi ülése után. A PMSC vezetősége elhatárolja magát az ilyen sportszerűtlen magatartástól, s elítéli mindazokat, akik részesei az ügynek – fejezte be az elnök.

Sakk Tenkes Kupa

Tizenkettedszer kerül sor az idén a Tenkes Kupa nyílt sakkversenyre. A színhely ezúttal is Harkány, az Állami Gazdaságok üdülője. A verseny most is nemzetközi, 14 országból érkeznek az indulók. Van közöttük francia, dán, svéd, NDK-beli, szovjet, görög és belga is. Hét nemzetközi nagymester, 14 nemzetközi mester és 20 FIDE-mester ül majd asztalhoz. Közöttük van a világhírű szovjet Bronstein is.

A rajt november 1-jén, 13.30-kor lesz, a zárás pedig november 11-én.

Polgár Judit tornát nyert

A 12 éves Polgár Judit sikerével zárult a Londonban megrendezett Duncan Lawrie kihívásos vegyes sakk világtorna. Az utolsó fordulóban Polgár Judit döntetlent ért el az izraeli Yair Kraidman ellen. Nővére, a 13 éves Polgár Zsófia a 4. helyen végzett.

A végeredmény: 1. Polgár Judit 7 pont, 2—3. Kraidman (izraeli), Hennigan (brit) 6-6, 4. Polgár Zsófia 4,5.

A Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága

PÁLYÁZATOT HIRDET
a Siklósi Fiók

FIÓKVEZETŐI

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:
felsőfokú szakirányú állami iskolai végzettség,
érvényes erkölcsi bizonyítvány,
legalább középfokú politikai képzettség.

BÉREZÉS:
a vonatkozó rendeletek keretein belül, megállapodás szerint.

A pályázatokat önéletrajzzal az eddigi tevékenység ismertetésével legkésőbb
1988. NOVEMBER 15-IG
küldjék a Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatóság személyzeti vezető részére. (Cím: Pécs, Kossuth L. u. 15. 7601. Pf. 344.)

HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 306. szám
1988. november 2., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Folytatja munkáját az MSZMP Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága kedden megkezdte a belpolitikai helyzetről szóló jelentés, a párt feladataira vonatkozó javaslat vitáját, amelyet Berecz János, a PB tagja, a Központi Bizottság titkára terjesztett elő.

A Központi Bizottság szerdán e téma további elemzésével folytatja munkáját, majd megtárgyalja a népgazdaság 1988. évi várható fejlődéséről, az 1989—1990. évi gazdaságpolitika fő vonásairól és eszközrendszeréről szóló jelentést.

Szóvivői tájékoztató

Konstruktiv vita, a jelenlegi helyzetből való kiút keresésének határozott szándéka jellemzi a Központi Bizottság eszmecseréjét — hangsúlyozta *Major László*, a KB szóvivője, aki kedden este, még a tanácskozás első napirendi pontjának vitájával egyidejűleg adott rövid tájékoztatót az újságíróknak.

Mint elmondotta: a belpolitikai helyzetről és a párt feladatairól szóló jelentés került elsőként a testület elé. Berecz János őszinte, kritikus és önkritikus hangnemű előterjesztésében a mai magyar társadalom valamennyi, közvéleményünket is foglalkoztató problémáját érintette, felvázolva azokat a tennivalókat, amelyek a jelenlegi helyzetünkből való kimozduláshoz szükségesek. Külön szólt a párt legfon-

(Folytatás a 2. oldalon)

Elvetették az őszi kalászosokat



Nagyüzem a páprádi szárítóban

Ütemesen haladnak az őszi munkák

Egyre kevesebb mezőgazdasági gépet lehet látni a Baranya megyei határban. Már csak a kukorica betakarításával, a répa szedésével és az őszi mélyszántások végzésével foglalkoznak a nagyüzemek, miközben a korábban elvetett őszi kalászosok és az őszi repce már szépen sorolnak.

A Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályának munkatársai a lehető legfrissebb adatokkal szolgáltak, amikor a munkák állásáról kértünk tájékoztatást. Ezek szerint — október 31-i keltezéssel — az őszi búza vetése lényegében befejeződött. A gazdaságok (a tervnek megfelelően) 50 000 hektáron vetették idén legfontosabb kalászos növényünket. A tavalyi adatnál ez 2000 hektárral kevesebb. Ugyanannyival, mint az őszi árpa esetében, melynek magját idén 9000 hektáron juttatták a földbe.

Őszi repcét 1300 hektáron, a tervezettnek megfelelő területen vetettek. Az őszieknél „megspórolt" területek tavasszal valószínűleg a magas fehérjetartalmú növények számára jelenthetnek többletterületet.

Hogy jó minőségű magágyak készültek, s megfelelő volt a talaj felsőbb rétegeinek nedvességtartalma, azt jól bizonyítják a számos térségben már szépen soroló vetések. Csapadékhiányról azért még mindig beszélni lehet, mert az alsóbb rétegekbe még nem jutott el a nedvesség.

A kiadósabb esők, vagy havazások — legalábbis a mezőgazdászok elképzelései szerint — még várathatnának magukra két-három hetet. Hisz cukorrépából és kukoricából még jelentős mennyiség van a földeken. Az előbbinél kétharmadánál tartanak a betakarítási munkák, míg a kukoricánál 85 százalékos a készenléti állapot. A répa hektáronkénti 40 tonnát meghaladó termésátlaga sokakat meglepett, úgy látszik, ez a növény meghálálta a későn jövő esőt. Jó néhány térségben azonban kellemetlen meglepetést is okozott ez a növény, mégpedig azzal, hogy cukortartalma jócskán elmarad a megszokottól.

S ha már a meglepetéseknél tartunk: tavasszal bizonyára a legpesszimistább szakemberek sem gondolták volna, hogy a kukorica termésátlaga 2–3 mázsával elmarad idén a búzáétól. Márpedig, jó 35 év után először bekövetkezett ez a negatív szenzáció. Jó, ha 5,2–5,3 tonnás megyei átlag lesz a végeredmény.

A bogádmindszenti Új Kalász Termelőszövetkezetben — valószínűleg az ő földjeik jobban elviselték az aszályt — mintegy egy tonnával a megyei átlag fölött alakul a kukorica hozama.

Mint Horváth József brigádvezető elmondta, még három napra van szükségük a befejezéshez. Tegnap kombájnjaikkal a háztáji kertekben találkozhattunk. Nyaka Gyula a Bogádmindszent alatti, Soós Győző a Hegyszentmárton környéki kiskertekben forgolódott a nagy testű Dominátorokkal. Bogádmindszenten egyébként a répa betakarítása jelenti most a legnagyobb feladatot. Hogy időben végezzenek, a siklósi termelőszövetkezettől kapnak kölcsön egy önjáró répabetakarító gépet.

Néhány kilométerrel dél felé haladva a Szentlőrinci Állami Gazdaság páprádi szárítótelepén lehettünk tanúi igazi nagyüzemnek. Biczó Géza és Fülöp Károly a rosták cseréjével voltak elfoglalva, Dávodi János pótos IFA-val a majláthpusztai kukoricaföldről érkezett. A gazdaságnak még több mint ötszáz hektáron kell a kukoricát levágnia. Burgonyájukkal pedig ezen a héten végeznek.

Balog N.

A tartalomból:

Fény és dallam
(3. oldal)

Mindenkiért égett a gyertya
(5. oldal)

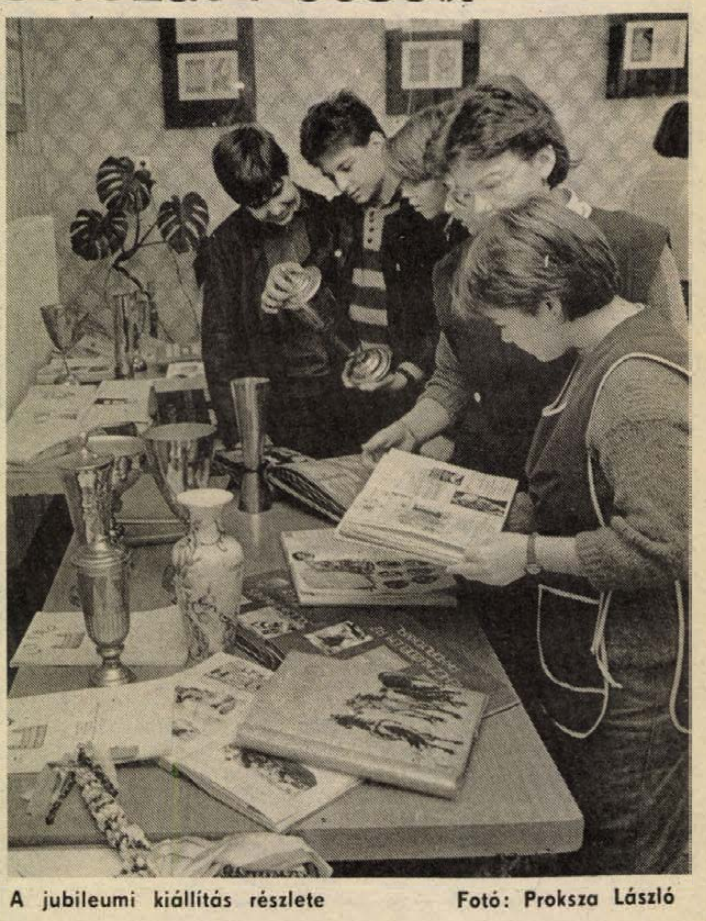
Újabb két őrizetbevétel
(8. oldal)

Thatcher Lengyelországi programja

Mértékadó brit kormányforrások szerint *Margaret Thatcher* miniszterelnök asszony nem változtat lengyelországi látogatási programján azt követően sem, hogy a lengyel kormányfő bejelentette a gdanski Lenin hajógyár december 1-jén sorra kerülő bezárását. A brit kormányfő szerdán kezdődő háromnapos látogatását pénteken a gdanski hajógyárban, *Lech Walesával* tervezett találkozójával kívánja befejezni.

A brit újságíróknak adott nyilatkozataiban mind *Wojciech Jaruzelski*, a lengyel államtanács elnöke, mind pedig *Rakowski* miniszterelnök hangsúlyozottan szólt „tanulási készségéről", amikor arra utaltak, hogy Thatcher asszony kész volt vállalni a gazdasági szerkezetváltással óhatatlanul együttjáró szociális feszültségeket és politikai kockázatokat.

Jubileumi ünnepségsorozat Pécsett



A jubileumi kiállítás részlete Fotó: Proksza László

Negyedszázados a Köztársaság Téri Általános Iskola

A Köztársaság Téri Általános Iskolába járó hétszáz diák szülei közül sokan ugyanezekben a padokban barátkoztak meg a betűvetéssel, számolással. Az intézmény fennállásának 25. évfordulójára ünnepségsorozatot szerveztek a pedagógusok, a szülők és a gyerekek. Az iskolatörténeti kiállítás anyagát több mint egy év alatt gyűjtötték össze a tanulók szüleiktől, ismerőseiktől, a hajdani pedagógusoktól. A tárlókban a bizonyítványok, nyakkendők, kisdobos- és úttörőigazolványok mellett több száz emléktárgy kapott helyet. Az iskola egyik nyugdíjas tanítója régi gyerekmunkákat, írásfüzeteket, önmaga készítette szemléltető eszközöket hozott be a kiállításra. Magnószalagok, kazetták őrzik a volt tanítványok visszaemlékezéseit.

— A gyerekek élvezettel és kíváncsian hallgatták szüleiket, az idős tanítókat, tanárokat az iskola múltjáról — meséli dr. Vonyó Józsefné igazgató. — Az elmúlt tanévben ezekről a beszélgetésekről magnófelvételt is készítettek, amit a kiállításon bárki meghallgathat. A tárlaton a gyerekek a régen készült képeken tanáraikat, szüleiket keresik. Úgy érzem, hogy az egyéves gyűjtőmunka még közelebb hozta tanulóinkat az iskolájukhoz.

A tanórának vége. Hangosak a folyosók. Szünet van. Szülők keresik gyermekeiket. Kedden ugyanis nyilvánosak voltak az órák és a szakköri foglalkozások. Sokan megnézték, hogyan viselkedik lányuk, fiuk az iskolában, mit csinál egy-egy tanórán, szabadidejében. A héten, szerdán délelőtt dr. Fischerné Varga Emő atléta, az iskola testnevelő tanára emlékére sportversenyt rendeznek. Csütörtökön kisdobosokat és úttörőket avatnak, majd tábortüzet gyújtanak az iskola udvarán. A rendezvényeken sok szó esik a további elképzelésekről, gondokról is. A Köztársaság Téri Iskolában a szülők jelentős társadalmi munkát végeznek. A tervek között szerepel egy sportudvar megépítése is, amihez szintén a szülők segítségét kérték. Az elképzelések szerint az iskola udvarán egymás mellett alakítanák ki a sport- és játszóudvart, valamint az elsősök részére egy kisméretű játszóteret hintákkal, mászókákkal. A tervek már elkészültek, az iskola benyújtotta pályázatát az ÁISH-hoz. Társadalmi munkában végeznék el a földmunkákat, a kerítés mázolását, és a labdafogóhálók felszerelését. A sportudvar megépítése után egyszerre tartózkodhatnának a szabadban a napközisek és a testnevelési óra résztvevői. A jubileumi hét zárásaként a Helyőrségi Klubban az ünnepi műsorban együtt lépnek színpadra a hajdani és a mai tanítványok.

Sz. K.



Ifjúsági koncertet rendeztek tegnap este Pécsett, a POTE aulájában. (Tudósításunk az 5. oldalon.) Proksza László felvétele

Szóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról)

tosabb feladatairól, amelyeket, mint az ország vezető politikai erejének, a következő időszakban meg kell oldania.

Az előterjesztés természetesen nem kínált kész recepteket, sőt sok helyütt a gondolatébresztés, a vita serkentésének nem titkolt szándékával közelített bizonyos kérdésekhez. E cél teljesült is – tette hozzá a szóvivő –, hiszen az első napirendi pont vitájában harmincan kértek szót.

A tájékoztató időpontjáig elhangzott felszólalásokat jellemezve Major László kiemelte: a testület tagjai nagy hangsúllyal szóltak arról, hogy újfajta nemzeti közmegegyezést kell kialakítani. Ugyanakkor figyelmeztettek arra is, hogy nem mindegy, kivel, milyen erőkkel szövetkezik a párt. Határozottan megfogalmazták: a pártnak vissza kell szereznie azt a bizalmat, amely az elmúlt időszakban megfogyatkozott iránta. Többen bírálták az előző 15 év során elkövetett gazdaságpolitikai hibákat. Mások ugyanakkor rámutattak: az utóbbi három évtizedet egységben kell tekinteni.

Az MTI tudósítóinak kérdésére válaszolva Major László elmondta: hogy az egypártrendszer–többpártrendszer kérdéskör is szóba került a vitában. Hozzáfűzte: ennek kapcsán egységes volt a vélemény, hogy a következő pártkongresszusig az országos pártértekezleten elfogadott irányvonalat kell követni, amely szerint a szocialista pluralizmust az egypártrendszer keretei között valósítjuk meg.

Major László bejelentette, hogy a tervek szerint szerdán kerül sor a második napirendi pont megtárgyalására. Mint mondotta, a népgazdaság idei várható eredményéről és az 1989–90. évi gazdaságpolitika fő vonásairól szóló jelentést minden bizonnyal hasonló érdeklődés, aktivitás kíséri.

A szóvivő utalt arra, hogy a Központi Bizottság ülését követően a rádió, a televízió és a sajtó részletesen tájékoztatja közvéleményünket a testület munkájáról.

KISZ-vita kérdőjelekkel

Egység vagy szövetség?

Alapszervezeti titkárok összejövetele a pécsi IH-ban

Zavar és értetlenség éppen úgy tükröződik a KISZ megújulási törekvéseiben, mint görcsös vagy lelkes és őszinte tenniakarás. Tegnap délután a pécsi Ifjúsági Házban voltunk kénytelenek megállapítani ezt a tényt, miután a városi alapszervezeti titkárok gyülekezete előtt *Cselik László* első titkár és munkatársai ismertették a novemberi székesfehérvári KISZ-értekezletig visszalevő rövid időszak mozgalmi menetrendjét.

Mindenekelőtt lássuk, kik képviselik a pécsi fiatalokat Székesfehérváron: *Harcz Anikó* joghallgató, *Gerner Éva* tévészerkesztő, *Jung László* főiskolás, *Gyurcsány Ferenc* városi titkár, *Cselik László* első titkár, *Buzás Klára* (Tizenévesek Tanácsa), *dr. Bozsó Béla* (JPTE), *Lehota László* (Gázmű), *Müller Gyula* (városi tanács), *Szőnyi Judit* (a kereskedelmi ágazat küldötte) és *Hornyák István* (Kesztyűgyár). A lista még nem végleges, az elkövetkező napokban bővülni fog.

A rétegtanácsok „útravalójának" ismertetését langyos közöny fogadta a titkárok körében. A tanácskozás második félórájában egész csoportok távoztak angolosan a teremből, amit Cselik László természetesen nem hagyott szó nélkül, mondván: nem azért kérték ki őket a munkahelyükről, hogy hamburgert falatozzanak valamelyik utcasarkon...

Ez a kis közjáték akaratlanul is érvet szolgáltatott a KISZ gyökeres reformját sürgetők számára. Azok számára, akiket a szövetség szétverésével vádolnak néhány apparátusi irodában. Itt, az IH nagytermében is elhangzott egy dörgő szózat a DÉDÁSZ egyik veterán KISZ-vezetője részéről: – Mi, párttagok is felelősek vagyunk, hogy a KISZ ide jutott. Miért kell most föl-aprózni a szervezetet? Miért beszél egy tizenéves kislány a múltbeli bűnökről, hibákról, amikor az egészből semmit nem élt át? Ki fogja ezután képviselni a fiatalok érdekeit? Azok, akik a Széchenyi téren hőzöngenek Bős–Nagymaros miatt? Miért jó, ha sok apró gittegyletre oszlik szét a Kommunista Ifjúsági Szövetség?

Mire többen visszakérdeztek: – Ha a KISZ-ben még ilyen harcias a tagság, miért nem állt oda vasárnap vitatkozni a FIDESZ-szel a vízlépcsőről? Miért vádolnak bennünket a szervezet szétzilálásával olyan munkahelyek KISZ-vezetői, ahol maholnap lámpással kell keresni a tagokat? Lehet-e folytatni a korábbi langyos ifjúsági politikát, amikor körülöttünk sorra alakulnak az alternatív szervezetek, amelyeket nem mi hozunk létre, s nem is kérnek tőlünk engedélyt?

Az IH-beli összejövetel tehát egyelőre csak a kérdőjeleket erősítette. A KISZ régi látszategysége már csak a konzervatív megnyilvánulásokhoz ad egy kevés puskaport, de az új, laza szerkezetű ifjúsági szövetség körvonalai is még éppen csak kibontakozóban vannak. A kertvárosi lakótelepi kezdeményezés sikere vagy kudarca mindenesetre fontos ütőkártya lehet a vitázó felek kezében. És természetesen az sem lényegtelen, milyen színűre állítják a szemafort november 20-án Székesfehérváron.

Havasi J.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Gorbacsov és Adamec tárgyalásai

Moszkvában kedden délután *Mihail Gorbacsov* tárgyalásokat folytatott *Ladislav Adameccel*. A szovjet pártfőtitkár-államfő és a csehszlovák kormányfő, a CSKP KB elnökségének tagja elsősorban a kétoldalú kapcsolatok fejlődésének távlatait vitatta meg. Adamec rövid munkalátogatásra hétfőn érkezett Moszkvába, kedden délelőtt *Nyikolaj Rizskov* kormányfővel tárgyalt.

◆

PÁRIZS: Igor Rogacsov szovjet külügyminiszter-helyettes kedden Párizsba érkezett, ahol újabb megbeszéléssorozatot kezd Kambodzsáról Gaston Sigur amerikai külügyminiszter-helyettessel. A két nagykövetségről kiszivárgott értesülések szerint a kétnapos megbeszéléseken várhatóan szóba kerülnek más ázsiai témák, így a két Korea viszonya is. Rogacsov és Sigur legutóbb áprilisban tárgyalt, szintén Párizsban.

MOSZKVA: Nemzetközi kérdésekről folytatott megbeszélést Alekszandr Jakovlev és Musztafa Tlász keddi, moszkvai találkozóján. Az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a KB titkára, valamint az Arab Újjászületés Szocialista Pártjának (Baath) vezetőségi tagja, sziriai miniszterelnök-helyettes és védelmi miniszter érintette a közel-keleti térség problémáit is.

STOCKHOLM: A svéd kormány újabb megbeszéléseket kíván tartani a Szovjetunióval a nácizmus üldözötteinek mentésében kiemelkedő szerepet játszó svéd diplomata, Raoul Wallenberg sorsáról —, ezt Ingvar Carlsson miniszterelnök közölte tegnapi stockholmi tévényilatkozatában. Carlsson szavai szerint Svédország „teljesen tiszta képet" kíván nyerni az ügyben, s reméli, hogy a „jelenlegi szovjet vezetés ezt lehetővé teszi".

KAIRÓ: A közel-keleti helyzet alakulásáról és az egyiptomi-amerikai katonai együttműködés kérdéseiről tárgyalt kedden Kairóban Frank Carlucci amerikai védelmi miniszter Hoszni Mubarak elnökkel és egyiptomi kollégájával, Abdel-Halim Abu-Gazalával. A megbeszélések középpontjában az M1-es amerikai páncélos gyártásával kapcsolatos együttműködés állt.



Az izraeli hadsereg egy merényletben való részvétellel gyanúsított palesztin házát robbantotta fel október 31-én, megtorlásul az előző esti benzinpalackos támadás miatt MTI—TELEFOTO

★

CAPE CANAVERAL: November utolsó napjaiban újabb űrsiklót bocsát fel az Egyesült Államok. Ez lesz a második űrrepülőgép-utazás a Challenger katasztrófája óta. A gép titkos katonai küldetést teljesít. Az amerikai űrkutatási hivatal (NASA) bejelentése szerint a titoktartást olyannyira szigorúan veszik, hogy az újabb űrutazás pontos idejét a felbocsátás előtt csupán kilenc perccel tudatják.

KAIRÓ: Az izraeli hadsereg egységei Jerikóban hét házat felrobbantottak, illetve buldózerrel lerombóltak a vasárnapi benzinpalackos támadás feltételezett tetteseinek (és családjuknak) megbüntetéséül. A kijárási tilalom alatt lévő városban nagyszabású letartóztatások voltak, s utóbb a katonai szóvivő azt közölte, hogy három, 14–23 év közötti testvér bevallotta, részesei voltak az akciónak.

Eladó a leg-torony

Eladó a világ legmagasabb épülete, amely a világ legnagyobb kereskedőcégének nyújt – egyelőre – otthont. A híres chicagói Sears-toronyról, a Sears, Roebuck and. Co. tulajdonáról van szó, amely a cégóriáson belül folyó teljes átszervezés miatt keres új gazdát. A 110 emeletes, 443 méter magas felhőkarcoló irodáiban kisebb városnyi – összesen 13 ezer – ember dolgozhat egyidőben. A 418 ezer négyzetméteres irodaterület eladása legalább 750 millió, de akár 1,8 milliárd dollárral is gazdagíthatja a tulajdonos vállalat kasszáját.

LONDON: A Szovjetunió kedden élt először azzal a jogával, hogy az INF-szerződés alapján rövid határidős előrejelzéssel ellenőrizze a megállapodás értelmében leszerelendő és megsemmisítendő nukleáris töltetű amerikai manőverező robotrepülőgépeket a dél-angliai Molesworth támaszponton. A szovjet ellenőrök tíz tagú csapata – 16 órás előrejelzéssel – hétfőn délután érkezett repülőgépén a Greenham Common támaszpontra, ahol 96 amerikai robotrepülőgépet tárolnak.

HARARE: Negyvenkilenc órán át megszakítás nélkül vicceket mesélt Pretoriában egy dél-afrikai férfi, s ezzel új világrekordot állított fel. Dave van der Merwe egy éterem közönségét szórakoztatta a nemzeti és nemzetközi folklórból merített és saját tréfáival. A viccmaraton nyertese 1983-ban 27 órán át bírta szusszal, de aztán egy chicagói amerikai kiszorította őt a lehetetlen rekordok Guinness-féle könyvéből. Most a dél-afrikai egy kemény órát vert rá az amerikaira. Nem szól a fáma arról, hogy viccein a közönség kacagott-e.

Grósz Károly és Franz Wraniczki tv-interjúja

Szerda este 20.05 órakor, *Grósz Károly* ausztriai látogatásának előestéjén a Magyar Televízió az I-es programon „Határ, amely összeköt" címmel közös interjút sugároz a magyar miniszterelnökkel és *Franz Wraniczki* osztrák kancellárral a két országot érintő időszerű kérdésekről.

◆

BELGRÁD: Dél-Jugoszláviában, az Ohridi tó környékén keddre virradóra váratlanul erős havazással köszöntött be a november. A tó keleti partján húzódó Galicsica-hegységben 20 centiméter vastag a hótakaró, s a legelőkön több mint 5 ezer juh a hó fogságába került.

ÚJ-DELHI: Pokolgépes merényletekben tizennyolcan vesztették életüket kedden Dzsammu és Kasmír indiai szövetségi államban. A robbanások több mint hatvan embert sebesítettek meg, huszat közülük igen súlyosan. A helyszíni jelentések szerint az egyik robbanószerkezet egy távolsági autóbuszban lépett működésbe, nem messzire Makarkot településtől. Ott tizenketten haltak meg. A másik két pokolgép Pathánkot városban robbant.

Nemzetközi menedzserközpont

Megalakult — a szocialista országok közül elsőként Magyarországon — a Nemzetközi Menedzserközpont, Menedzserképző és Üzleti Szaktanácsadó Kft. A központ magyar—amerikai—olasz vegyesvállalatként működik majd. A Kft-t 88 millió forintos alaptőkével hozták létre, ebből 60 százalékkal a Magyar Hitelbank részesedik, míg a Magyar Gazdasági Kamara 7, a Szenzor Szervezési Vállalat 11 százalékkal, a külföldiek közül pedig az amerikai Soros Alapítvány, a Milánói Kereskedelmi Kamara és egy torinói bank összesen 22 százalékos résszel rendelkezik.

Megalakultak az MDF első baranyai csoportjai

Nyolc nappal a pécsváradi után, tegnap este az istenkúti Fábián Béla Nevelési Központban megalakult a Magyar Demokrata Fórum pécsi csoportja is. Pécsváradon tizen írták alá a belépési nyilatkozatot október 24-én, a programnyilatkozat ismertetését pedig mintegy százötven érdeklődő hallgatta meg. Baranyában ők voltak az elsők; az MDF országos programjához a helyi problémák orvoslásának szándékával csatlakoztak: a falusi önkormányzat megteremtését, az aprófalvak mindennapos gondjai megoldását szorgalmazták egyebek közt.

A pécsi alapító összejövetel mintegy 200 érdeklődő részvételével, 123 tag jelentkezésével mondta ki a csoport megalakulását. Az országos központot *Bilecz Endre* képviselte, a helyi szervezők közül az elnöklő *Pozsonyi László*, továbbá *Vén László* és *Várbiró Péter* kért legtöbbször szót. Az alapítóknak lehetőségük nyílt, hogy jogi, gazdasági jellegű kérdéseikre szakmai választ kapjanak a fórum szakértőitől. A résztvevők megvitatták a pécsi csoport rövid és hosszú távú programtervezetét. Egyebek között célul tűzik ki a város 1945 utáni történetének részletes feltárását, az államigazgatás demokratizmusának fejlesztését, a szociálpolitika megújítását, a bürokrácia elfojtását, a városi környezetvédelmi gondjainak nyílt feltárását, a tanácsi közüzemi intézmények működésének és költségvetésének lakossági ellenőrzését, az arányos területfejlesztés kiharcolását.

Az alakuló ülés végén megválasztották a csoport munkabizottságait. **G. O.—H. J.**

A 26. sz. Állami Építőipari Vállalat pécsi főépítésvezetősége

FELVÉTELT HIRDET

építőipari gyakorlattal rendelkező

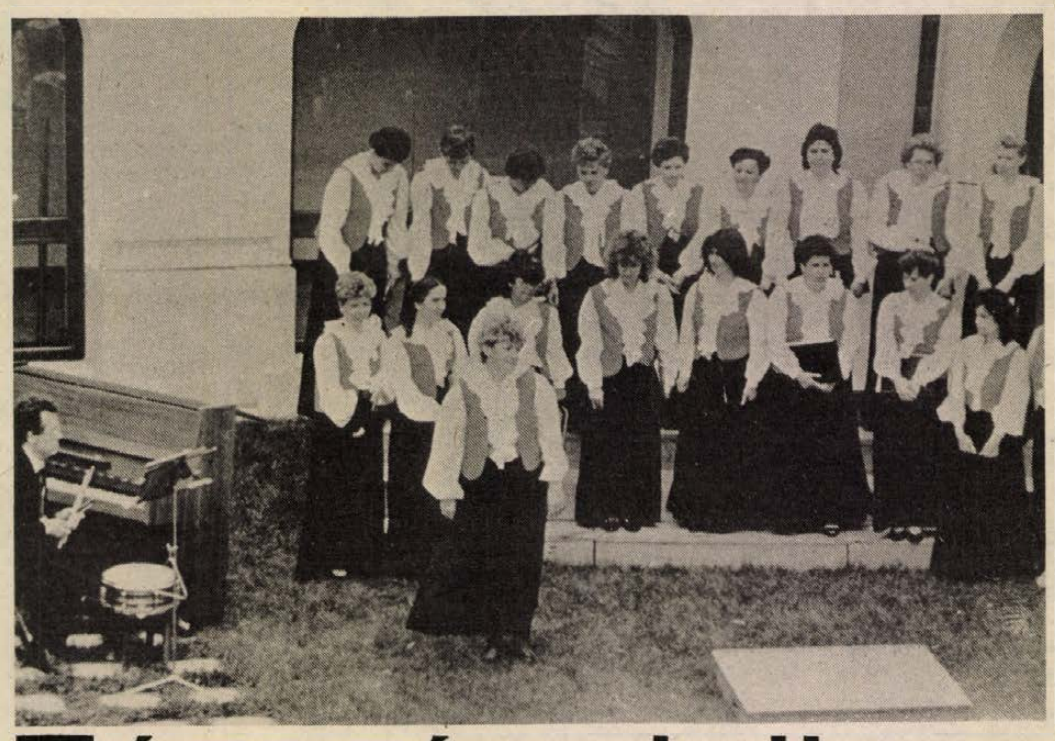
UZEMMÉRNÖK
vagy
TECHNIKUS
részére.

Fizetés:
megegyezés szerint, valamint az érvényben lévő jogszabályok alapján.

Érdeklődni lehet:
a 26. sz. Állami Építőipari Vállalat 6. sz. főépítésvezetőségén.

Cím: 7630 Pécs, Nagyhídi u. 16.
Telefon: 14-370.

Jubileumi koncert előtt



Fény és dallam

Tízéves a pécsváradi női kórus

Rövid zongoraakkordok segítik följebb, egyre följebb tornászni az eleinte még kissé fátyolos egyszólamú női hangokat. Este 7 felé jár. Régen besötétedett. A pécsváradi zeneiskolából fény szűrődik ki meg egy kromatikusan felfelívelő dallam, költői szöveggel: *„Gyöngyág, rózsaág / Hová lett a bóbitád?"* . . .

Akkord. Fél hanggal följebb, azután ismét, egyre magasabban, amig tisztán-szépen „kinyilva" jönnek elő az „á"-k; majd más gyakorlatokkal az „é"-k, „ú"-k, „ó"-k s a többiek.

A zongoránál egy szemüveges tanár úr külsejű úr pötyögteti az akkordokat, a kórus előtt energikus teltkarcsú hölgy: *Tóth Gézáné* karnagy, a zeneiskola igazgatója. Hangképző és technikai gyakorlatokat végeznek a kórus, a pécsváradi áfész női kórus próbája előtt, mint minden hétfőn este. Szereplések előtt gyakrabban is.

Lányok és asszonyok, 20–35 év közöttiek. Többségben családot, gyerekeket hagytak otthon meg nyilván egy sor tennivalót. Tíz éve hetente átlag egy vagy két estéjüket erre a nagyon kemény és nagyon szép közösségi munkára áldozzák, amiből – hónapok, évek? szüntelen gyakorlásaiból – valamilyen szép művészi érték szökken elő a karnagy intése nyomán.

1978 tavaszán kezdődött, először vegyeskari próbálkozással. Ám a fiúk kevesen maradtak, így női karként dolgoztak tovább. Repertoárjuk szépen kiteljesedett egy-két év alatt, a kórusirodalom szinte valamennyi korszakából. Mint ez év tavaszán, a siklósi találkozón is. S karnagyuk különös műgonddal választja ki az előadásra szánt műveket. Ügyelve: ne haladja meg a kórus erejét, ugyanakkor választékos is legyen, és *kelljen* megdolgozni értük . . . Így reneszánsz művek épp úgy fölcsendülnek előadásukban, mint néhány barokk egyházzenei darab vagy Schumann, Liszt, Smetana és a XX. századi és kortárs magyar alkotók modern hangvételű feldolgozásai.

A kórustagokat kivétel nélkül – még gyerekkorukban – egyik-másikuknál később, a főiskolai kórusokban – egész életükre kihatóan meglegyintette az aktív együtténeklés varázsa. Olyan karnagyok hatását, nevét hallom, akik az elmúlt évtizedekben igen sokat tettek a magyar énekkari kultúra nemzetközi hírnevéért. Mint *Agócsy László, Tóth Ferenc, Zákányi Zsolt, Tillai Aurél, Várnai Ferenc.*

Nézegetem a kórus emlékeit rejtő naplót. Szereplések – évente 10–12 alkalommal –, kórustalálkozók, rádiófelvételek. Elismerések, köztük a Magyar Rádió emlékplakettje a *Kóruspódium* egyik legjobb fölvételéért. Kirándulások. Közös koncerthallgatások, opera; képek Batrók szülőháza előtt (amikor még lehetett . . .) Meg a közös programok emlékei a solymáriakkal. A Solymári Női Karral, amelyet a magyar karvezetők doyenje, *Szokolay Bálint* irányít évtizedek óta. Velük évente legalább egyszer találkoznak együttes kiránduláson, szereplésen.

Munkájukat, föllépéseiket (ma már ez is nagyon sok pénzbe kerül) a helyi áfész, a nagyközségi tanács és a művelődési központ támogatja évente, szerény, meghatározott összegekkel. Sokat jelent ez, hiszen nélkülük se formaruhájuk, se útiköltségre valójuk nem lenne, a karnagy és a korrepetitor tisztes tiszteletdíjáról nem szólva.

A kórustagok pedig hétfő esténként elindulnak a zeneiskola felé. Jelenleg 19-en vannak. Egy részük pedagógus, óvónő, de van köztük titkárnő, pénztáros, adminisztrátor. S olyan is, aki Pécsre bekerülve onnan jár ki a próbákra.

Két alapító taggal is szót válthattam. *Wittenbart Antalné* két gyerek mellett vállalja a rendszeres kórusmunkát. Szerencsésen. Építésztechnikus férje nemcsak nem ellenezte, de ma is segíti, hogy énekelhessen. *Magyari Gyuláné*, a helyi óvodák vezető óvónője, a hajdani Zengő Kórusban is énekelt. A soproni képző és a 3–6 évesek zenei nevelése adta meg számára egy ideig a közös éneklés hiányérzetét, majd tíz év óta ennek az örömét.

Abban mindenki egyezik, hogy bizony, egész napos munka után fáradtan érkeznek a próbaterembe. De itt szinte észrevétlenül elröppen a kimerültség érzése . . . Különösen, ha van előttük egy újabb cél, egy közelgő szereplés.

Mint most, amikor jubileumi koncertre készülnek Budapestre, a Néprajzi Múzeum matinéjára. Ahol kedves kórustársuk, a Solymári Női Kar dallal köszönti őket, hogy azután közös koncerttel ünnepeljék meg az első „X" évfordulóját az egybegyűlt közönség előtt.

További önzetlen szép munkát, a muzsika belső igényét és további szép sikereket kívánunk a 10 éves pécsváradi női karnak és karnagyának, Tóth Gézánénak.

W. E.

Lakótelepi Népfőiskola a Nevelési Központban

Negyedik évébe lép az ország ez ideig egyetlen lakótelepi népfőiskolája. A kezdeményezésnek otthont adó művelődési ház önálló klubként működteti az újszerű kísérletet.

Az itt működő népfőiskolai csoport annyiban újdonság, hogy egy olyan lakótelepre épít, ahol kialakult közösségek nincsenek, ráadásul az itt élő emberek régi lakóhelyi közösségükből kiszakadtak, és kulturális igényeik kielégítésének nincs igazi medre – mondja *Weszl László* klubvezető.

– *Hogyan érvényesülhet a népfőiskola egy lakótelep sajátos körülményei között?*

– Kétségtelen, hogy a falun ujjáéledő népfőiskolai mozgalomnak több esélye van a fennmaradásra, hiszen ott népességmegtartó ereje is számottevő. A lakótelep ilyen szempontból közömbös az ott élő emberek számára. A mi szándékaink azonban szerencsésen találkoztak a Nevelési Központ Művelődési Házának partneri támogatásával. Ez a harmadik éve működő csoport megpróbálja maga meghatározni, hogy mi az, ami érdekli, és milyen témakörökben kíván tájékozódni.

– *Milyen témakör jegyében indul az idei év?*

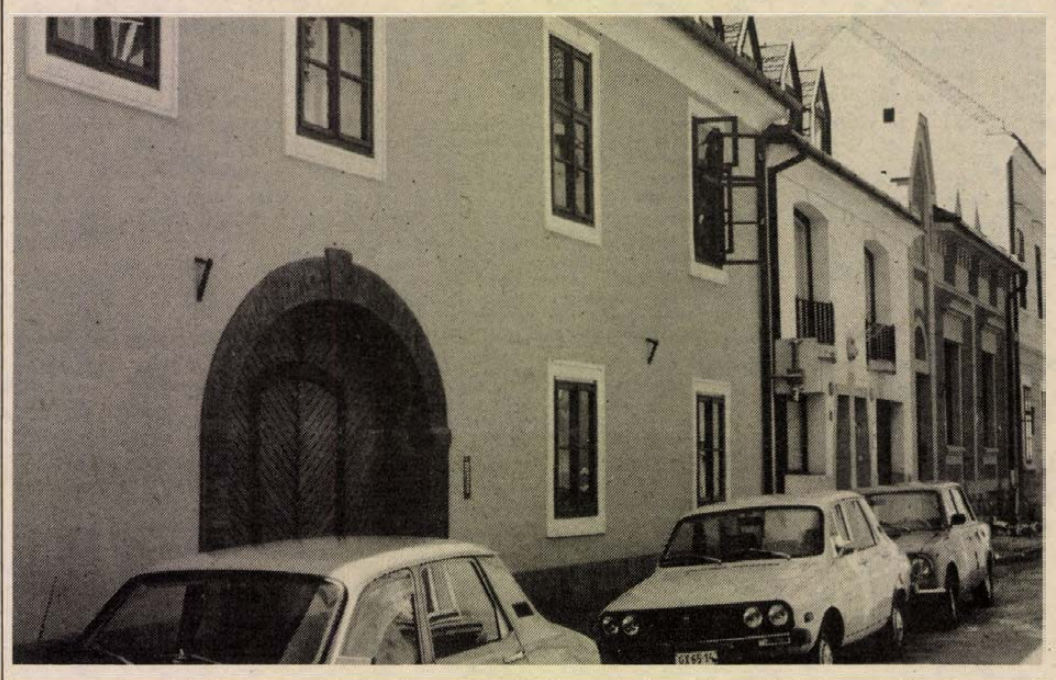
– „Életlehetőségek" címmel indítunk egy programsorozatot, amelynek az egyre bonyolultabb társadalmi színtér ad aktualitást. Ezen belül kiemelten szeretnénk foglalkozni az alternatív ifjúsági mozgalmakkal. Ősztől – kéthetenként, rendszeresen – előadások, beszélgetések zajlanak majd. November 3-án dr. Szabó Máté, az ELTE politológusa tart előadást „Új társadalmi mozgalmak Magyarországon" címmel. Az ezt követő héten – hasonló témában – Stumpf István, a Társadalomtudományi Intézet munkatársa lesz meghívott vendégünk.

– *Kik járhatnak a Népfőiskola rendezvényeire?*

– A programjaink nyitottak, bárkit szívesen látunk.

Kovács Gábor

A hónap műemléke: Pécs, János utca 18.



Pécs belváros tömbrekonstrukciójának egyik példája a helyreállított lakóház, amikor is a falkutatásokkor előkerült boltozatok áthajló kibontásával az eredeti alaprajz és homlokzattormálás épült meg. Megtekinthető: a Művészetek Háza tetőtéri galériájában.

Vita a Mátyás király emlékműről

Budapesti válasz Hársfai Istvánnak

Egyre kevésbé szeretek vitatkozni, egyre kevésbé szeretek megmagyarázni, és egyre kevésbé szeretek kijelentő módban fogalmazni életünk sűrűsödő kérdőmondatai között.

Most mégis meg kell tennem, mert a cikk elmarasztaló, rosszat feltételező és rosszat szuggeráló hangja, tájékozatlansága, ellentmondásossága, bár „meseszerűen" indít, ügyes tollforgató módjára, „. . . volt egyszer Pécsett egy Mátyás király szoborpályázat . . .", – felháborít.

Hársfai István egycsapással több legyet is megpróbál ütni, jelzi a 450 laikus szavazó Kő Pál–Lovas István páros felé irányuló nagyobb tetszését a végül is választottnál, de nem tudja kihagyni bizonytalanná és komolytalanná tevő, hitelrontó megjegyzését, mely szerint Janus Pannonius városbemutatása a királynak „. . . feltehetően soha nem történt meg . . ." Képzelhető a bírálat élesedő hangja, ha ez a nemzetközi nívójú páros kapja a megbízást.

De Bencsik és Várnagy kapta.

A beérkezett 24-ből valóban 5 ajánlott terv közül választott a Város Mecenatúrája, egy olyan tervet, mely a Husvét-szigetek földöntúli emberfejeihez hasonlít, elmosva Távolságot és Időt, – megszülve a Szellem, – a Fej egyedülálló diadalát. Ez a Fej a Corvina Könyvtár, – ez a Fej a Visegrádi Palota, ez a Fej az el nem felejthető, szájról-szájra járó népmesék csodáját hordozza, ez a Fej a szobrászokból, építészekből és jeles művészettörténészekből álló zsűrinek egyre jobban tetszett.

Emlékszem, milyen vihart kavart régen Makrisz Agamemnon és Jánossy György Felszabadulási Emlékműve a város felett – emlékszem a szuggerált bizonytalanságra, mely munkájukat naponta kérdésessé tette.

De nemcsak ez.

Egy zsűri létszáma körülhatárolt – mindig kimaradnak belőle valóban fontos, vagy csak magukat fontosnak hitt emberek. A közönség-szavazás pedig – „Ki mit tud?" módjára – nem biztos, hogy mércéje lehet mai képzőművészeti alkotásnak.

És ekkor már a személyes sértettség torzítja a képet, elképesztve és jogtalanul megalázva az alkotókat, akik nem bűnösök, nem újságírói tollra tűzni valók, hanem sok-sok munkájukkal bizonyító, szellemet építő, rangos művészek.

Hársfai István ellentmondásba keveredik, mikor azt írja az alkotói magyarázatokról, hogy „. . . mind e magyarázat szép, tán el is fogadná az ember, ha nem gondolna arra, hogy az alkotók mindössze annyi feliratot szánnak a Fej mögötti falra, hogy „. . . Mátyás, Magyarország királya . . ."

Miért, kell több? A szöveg egyszerű, szép és igaz, mindenki hozzá hallja az ősi, történelmi és mondavilágot. Különben is – ha hosszabb lenne a szöveg, már a Fej sem zavarna? Vagy ez csak újabb kioktatás a művészek számára?

És még az is furcsa, hogy olcsó a szobor, – 5, 7, 10 millió csupán? „. . . és itt felmerül a kérdés: egy jeles emlékmű felállításánál lehet-e döntő szempont – az olcsóság? . . ." „. . . és az is: ha Pécsre két olyan óriási teher nehezedik – hogy a város szűkös anyagi helyzetéről ne is beszéljünk –, mint a hányódó románkori kőtár és a Zsolnay Mauzóleum, szabad-e egy *ilyen* szoborra áldozni?

Hát ez bizony, elég zavaros írás.

No, nem baj. Van azért még remény arra, hogy Pécs, amely országunk egyik tudatos és védett, egyre több művességgel megáldott gyöngyszeme, Városatyáival és érző-érzékeny lakosságával meg fogja védeni újabb egyedi ékszerét: még Hársfai Istvánnal szemben is – többünk és utódaink örömére.

Vadász György
építész zsűritag

Képernyő előtt

Szűkített – bővített

Erről a szókapcsolatról sok minden eszünkbe juthat. A ruhánk, amit ma már akkor is átalakíttatunk, ha viseltes. A gazdaság, melyben a fejlődés motorja a bővített újratermelés. A zenei hangközök, melyek közt a szűkített összhangzatok adják a dzsessz-stílus egyik elemét. Ami szűkített, abban benne rejlik a veszteség, a fogyatkozás, a fájdalom, s ami bővített, abban a fejlődés, a gazdagodás, a derű csillogó érzete.

Nekem ez a szűkített-bővített összetétel, ez a szópár egy múlt heti dokumentumfilm kapcsán jutott eszembe. Három „csövező" fiatal portréja villant fel B. Révész László rendező *Az őszinte szó kevés . . .* című filmjében. A bemondónőtől megtudtuk, hogy 1980, a film elkészülte óta a mű csak szűk körben került a közönség elé, (ez volt talán a szűkített nyilvánosság), de – mint a műsorközlő mondta –, immár elérkezett az ideje annak, hogy a széles nyilvánosság is megismerkedhessen az alkotással.

Akkor, a nyolcvanas évek elején a társadalmi szegénység és deviancia kívül volt a hivatalos nyilvánosság szűkös keretein. Filmeket zártak dobozba, folyóiratokat zúztak be, megjelent könyveket vontak vissza, ha azok a peremvidékről szóltak: az értelmi, az érzelmi és az anyagi lét peremről. Nem tudom, mára változott-e a helyzet, szűkült-e, vagy bővült-e a társadalmi lét pereme, s lett-e belőle, mondjuk, egy széles út.

Mindenesetre, a három csöves mára harmincéves lett, ha megérték ezt a kort. S mára már tízéves lett a filmbeli lányanya gyereke, ha megérte. Talán még mindig „állami gondozott". Mint ahogy mind a három szereplő az volt. S e „gondozás" érzelmi szükössége mindhármukat alkalmatlanná tette az önálló életvezetésre, arra, hogy önmagukat és utódaikat bővítetten termeljék újra.

A film tanúsága szerint a „lelki restség", (amit József Attila magyar vonásként a *Hazám*ban már a harmincas években leírt), egy szűkített érzelmi és értelmi újratermelést tesz csak lehetővé. S ez a stagnálásnak és visszafejlődésnek az útja.

És milyen biztosan és szükségszerűen működik a kapott és eltanult minta: ezek a gyerekfelnőttek nemzőszülőként ugyanazt teszik, amit velük is tettek. Hiszen ők csak egy redukált-szűkített életvezetést és kapcsolattartási módot sajátítottak el.

S ha belegondolunk, hogy ez ma mire elég: otthon nélkül, szakképesítés nélkül, érzelmi támasz nélkül, önállóság nélkül, akkor könnyen juthatunk arra a feltételezésre, hogy az „állami gondozásból" tíz éve kikerülvén, e fiataloknak a gondoskodás iránti szükséglete nemcsak hogy megmaradt, hanem – a szűkülő szociális keretek között – egyre bővül.

Ez a bővülő rászorultság azonban csak torz tükre a beszűkülő lehetőségeknek, a nyomorodó létfeltételeknek. Ez a tükör képet ad arról a szerencsétlenségről, hogy amíg mások a szűkülő egzisztenciát a családi kötelékek bővített újratermelésével ellensúlyozhatják, addig *Az őszinte szó kevés . . .* szereplői itt állnak a szűkülő világban, szűkkörű gondolataik és szűkreszabott érzelmeik között.

M. P.

HÍREK

NOVEMBER **2.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ACHILLES nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.29 — nyugszik 16.27 órakor
A Hold kél 23.55 — nyugszik 13.49 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 8—11 óráig panaszügyekben fogad; telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-os telefonszámon

REZES ZSUZSA

— **Krokodilházasság.** Hosszú ideig nem tűrte a másikat, sőt, kifejezetten ellenségesen viselkedett egymással a Mecseki Kultúrpark Állatkertjének krokodilpárja. A közelmúltban lehozták őket a Munkácsy Mihály utcai Akvárium és Terráriumházba, ahol a tágasabb helyen teljesen megváltoztak. Elképzelhető, hogy hamarosan utódaik lesznek.

— **Rendbetették a parkokat** Szilvásban, a komlói Április 4. úti Általános Iskola tanulói és tanárai. Az 511 gyerek és 36 nevelő 1661 órában végzett társadalmi munkát.

◆

04-05-07

Tegnap 16 órakor Pécsett, az Ilku Pál utca 16. számú épület előtt Nagy István 54 éves művezető, pécsi lakos személygépkocsijával — eddig ismeretlen okból — letért az úttestről és a parkirozó területen egy villanyoszlopnak ütközött. Nagy István a baleset következtében életét vesztette. A baleset körülményeit a rendőrség műszaki szakértők bevonásával vizsgálja.

Időjárás

Szerda estig északnyugat felől átmenetileg többfelé megnövekszik a felhőzet, azonban inkább csak északon valószínű elszórtan kisebb eső, a hegyekben hósállingózás. A szél délnyugatira fordul és megélénkül. Szerdán csökken a felhőzet, majd az egyre többfelé megerősödő északnyugati széllel felhőátvonulások várhatók, délután előfordulhat egy-egy átfutó zápor, a hegyekben hózápor. Legmagasabb nappali hőmérséklet 7 és 12 fok között alakul.

— **Erdélyből áttelepült orvosnőt** fogadott és részére körzeti orvosi állást biztosított Bükkösd község vezetősége. Az orvasnőnek és családjának a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat bútorokkal, a BM Tatarozó Vállalat konyhafelszereléssel nyújtott segítséget. A helyi tanács és a lakosság is támogatta az idetelepült családot.

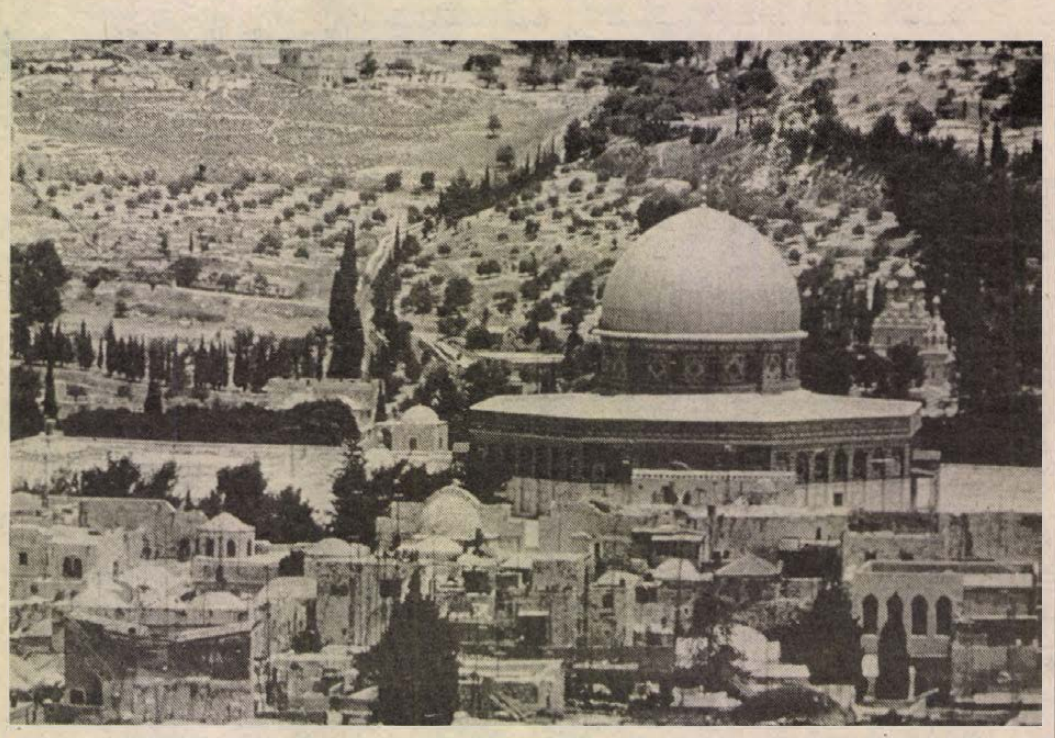
— **Fellbachi körút.** A Ki mit tud versenyein is szép eredményt elért Grass College 19 Big Bend együttes tegnap este indulás előtt koncertet adott a pécsi Ifjúsági Házban. A zenekar testvérvárosunk ifjúsági házának meghívására, november elsejétől tíz napig tartózkodik az NSZK-ban.

— **Beszakadt az úttest** — feltehetően alámosás miatt — Pécsett, a Kodály Zoltán és a Radnics utca találkozásában. Emiatt a csomópontban félszélességben lezárták az útszakaszt kedden, a 30-as itteni megállóját áthelyezték az Alkotmány utca 69. elé. A Pécsi KÉV várhatóan november 9-re végez a helyreállítással.

— **800 000 forintos magkészlettel** rendelkezik a pécsi Zöldértes kertészbolt a Hajnóczy utcában, a piac közelében. Ez rekordtételnek számít. A megyeszékhelyen jelenleg csak itt árusítanak egyebek között rajnai törpeborsót, Glória és Expressz borsót, mangold- és kapormagot, valamint négyféle fűmagot.

— **Visszaköltözött** a régi helyére Pécsett, a Kossuth Lajos u. 63-ba keddtől az ÉLISZ lakószervize, a Szövetkezeti központból. Azon meggondolásból, hogy a belvárosban könnyebben elérhetők, mint a Felszabadulás útján, ahol egyébként egy évig működtek. A különféle javítások mellett egyedi megrendelésre ajtót, ablakot is készítenek.

— **Öntözőgépek kölcsönbérletben.** Az öntözésfejlesztésre vállalkozó gazdaságok újabb nagy teljesítményű külföldi berendezésekhez jutnak a TSZKER Agrárszövetkezetek Kereskedő Háza közreműködésével. Az idén kapott importjog alapján az év végéig négy, jövőre pedig további húsz nagy teljesítményű szántóföldi öntözőgépet hoznak be Ausztriából.



„Képek egy városról, mely felekezeti vagy nemzetiségi hovatartozástól függetlenül elbüvöl és gyönyörködtet" — írta a meghívóra Gervai Tamás fotóművész, akinek tegnap nyílt meg a pécsi Ifjúsági Házban „Jeruzsálem békéje" című fotókiállítása. A kiállítás november 14-ig tekinthető meg.

☎ 15-000

Szóvá tettük 15-000 rovatunkban, hogy Pécsett, a Gyermekkórház közelében az amúgy is veszélyes útkanyarban összetört az utcai visszapillantó tükör. Kértük a panaszosokat, hogy a Városgondnokság 12-290-es telefonszámán is jelezzék a panaszt.

Több mint egy hét eltelte után a 37-es busszal közlekedők közül telefonáltak szerkesztőségünkbe, hogy a helyzet változatlan. Nem javították ki a tükröt, a balesetveszély fennáll, gondot jelent az autó-, sőt a buszvezetőknek is.

Hiányoznak Pécsett a gyógyszertárakból és Herbária-szaküzletből a közkedvelt gyógytorma-kazetták az utóbbi időben. Úgy értesültünk, hogy hamarosan kaphatók lesznek a kazettafeléségek.

◆

— **Mütrágyahitel.** Egyenetlenül alakul az idei mütrágyavásárlás; amíg az első félévben — az AGROTEK adatai szerint — az elmúlt év azonos időszakához képest 16 százalékkal több talajerőpótló anyagot értékesítettek, addig az őszi forgalmazás visszaesett, főként a szeptember 1-jei áremelés után. A vásárlás ösztönzésére december 31-ig — kedvezményben részesülnek azok a mezőgazdasági nagyüzemek, amelyek hitelből vesznek meg ezt a fontos vegyianyagot.

— **Új otthonban az Akadémia könyvtára.** Csütörtökön avatják fel a Magyar Tudományos Akadémia könyvtárának új otthonát. Az olvasókat november 8-tól fogadják a könyvtár Arany János utcai épületében — tájékoztatták a sajtó képviselőit kedden az új könyvtárban.

— **Diétás jellegű, kímélő hidegkonyhai termékeket** mutatnak be ma, kedden 12—13 óra között — ingyenes ételkóstolóval egybekötve — Komlón, a Lenin téri ABC-ben. A Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat kínálja újdonságait, hogy még nagyobb vevőkört szerezzen.

— **Ismét van már elegendő Ráma- és Liga margarin** a baranyai üzletekben, ugyanis befejeződött a terméket gyártó Növényolajipari és Mosószergyártó Vállalatnál a több hetes karbantartás. Ezalatt akadozott megyénkben is az ellátás.

— **Nyilvános megyei aktivát** rendez az országos KISZ-értekezlet vitaanyagából november 3-án 10 órakor Pécsett, az MSZMP Oktatási Igazgatóságán a KISZ Baranya megyei Szervezete. Jelen lesznek a lakóterületi és az élelmiszergazdasági alapszervezetek képviselői is.

— **Mély dermedéspontú gázolaj** árusítását kezdték meg Pécsett, a nagyállomás közelében, a Kandó Kálmán utcában, az ÁFOR-kútnál. Baranyában csak itt kínálják a lakosság részére ezt a gázolajat, literjét 13 forint 60 fillérért. Tavaly csaknem 40 000 liter fogyott el.

— **Védekezés az áramkimaradás ellen.** Bólyban, az időnként jelentkező áramhiány „megzavarta" a helyi takarékszövetkezet számítógépeinek a működését. Ezért egy speciális műszert, stabilizátort szereltek fel, amely áramkimaradáskor is működteti a berendezéseket.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 071
Trabant Combi Hycomat Bp.	150
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 295
Debrecen	12 723
Győr	12 676
Trabant Combi Bp.	5 443
Debrecen	4 039
Győr	3 685
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 677
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 023
Debrceen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 958
Debrecen	34 438
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 843
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	2 994
Debrecen	2 519
Győr	1 677
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 147
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	4 357
Debrecen	2 993
Győr	3 056
Dacia Lim. Bp.	17 511
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 689
Debrecen	3 625
Győr	2 575
Dacia TLX Bp.	9 186
Debrecen	5 156
Győr	4 512
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	101

◆

— **Házi használatra** digitális vérnyomásmérők érkeztek az Omker pécsi szaküzletébe, a dr. Doktor Sándor utcába. A fényjelzős, ceruzaelemmel működő szovjet újdonságból csaknem másfél ezret kínálnak.

KÖZÉLET

A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója moszkvai ünnepségeire a kiemelkedő munkahelyi és szolgálati teljesítményt nyújtó munkásőrök 350 tagú csoportja utazott kedden a Szovjetunióba, a Munkásőrség Országos Parancsnoksága és a Magyar—Szovjet Baráti Társaság közös szervezésében. A munkásőrök útjuk során a többi között baráti gyülésen vesznek részt a moszkvai 1. számú Csavarárugyárban, megtekintik a november 7-i díszszemlét, megkoszorúzzák a Lenin Mauzóleumot és az ismeretlen katona sírját, ismerkednek Moszkva és Kijev történelmi nevezetességeivel.

✲

Gyerekeket, szülőket, úttörővezetőket és pedagógusokat hívnak közös beszélgetésre, vitára az úttörőszövetség vezető testületei, hogy képet kapjanak arról: kicsik, és nagyok, az úttörőmozgalomban tevékenykedők, a gyerekek érdekeiért tenni akarók milyennek látják az úttörőmozgalmat, hogyan képzelik el a jövőjét. E párbeszéd igénye már az év elején, az úttörőszövetség vezető testületeinek vitáiban is megfogalmazódott, hiszen gyermekmozgalom a gyermekek és szüleik véleményének, javaslatainak ismerete nélkül aligha létezhet — mondotta *Germánné Vastag Györgyi*, a szövetség főtitkára azon a sajtótájékoztatón, amelyet kedden az úttörőközpontban tartottak meg.

✲

A Szovjetunió második legnagyobb városa, Leningrád keddtől kiállításon mutatkozik be Budapesten, a Szovjet Kultúra és Tudomány Házában. A Magyar—Szovjet Baráti Társaság, az Ipari Minisztérium, valamint a Ház közösen rendezett bemutatóját Bíró Gyula, az MSZBT főtitkára és Lidia Hodcsenkova, a Leningrádi Városi Tanács titkára nyitotta meg. Jelen volt Borisz Sztukalin, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

✲

Az igazságszolgáltatási szervezet korszerűsítéséről tanácskoztak a Legfelsőbb Bíróság bírái és a megyei bíróságok elnökei kedden Budapesten. A résztvevők az Igazságügyi Minisztérium ezzel foglalkozó vitaanyagáról mondtak véleményt. A tanácskozáson részt vett *Kulcsár Kálmán* igazságügy-miniszter és *Szijártó Károly* legfőbb ügyész.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy édesapám, apósunk, nagypapánk, dédnagypapánk, nagybátyánk és sógorunk,

ID. TINUSZ JÓZSEF

ibafai lakos 86 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 2-án, ma délután 1 órakor lesz az ibafai temetőben. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347. Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/15. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

▼

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ugyfélszolgálatot tart szerdán 17.00—19.00 óráig.

Információk

Közérdekű

Áramszünet lesz november 4-én 7—15 óráig Patacs egész területén és a környező dülőkben, valamint Cserkút Zsebedomb egész területén.

„MÉH Kupa" nyílt pénzdíjos lábteniszverseny lesz 1988. november 7-én 8 órakor a Nevelési Központ sportcsarnokában. Jelentkezni a verseny előtt fél órával a helyszínen lehet. Felvilágosítást a 41-960-as telefonon adunk.

Közlemények

Bridzstanfolyam indul kezdőknek a pécsi Vasutas Művelődési Házban ma 19.30 órakor. Vezeti: dr. Szvitacs István. Bárki jelentkezhet a helyszínen, vagy érdeklődhet a 10-037-es telefonon.

Edda-klub alakult Komlón, a Zrínyi Művelődési Házban, a foglalkozások időpontja hétfő, kedd és péntek 16.30—21.00 óráig.

A Magyar Autóklub a klubtagok részére még tud szállást biztosítani Ausztriában, Salzburg tartományban. Telefon: 24-729.

Rendezvények

A Pedagógiai Műhely alakuló ülésére kerül sor november 3-án 16 órakor Pécsett, a TIT Bartók Klubjában.

Gervai Tamás Jeruzsálem békéje című fotókiállítása két héten át látható a pécsi IH-ban.

A pécsi Ságvári Művelődési Házban a Harmadik Színház ma, szerdán 19 órakor bemutatja az Emigránsok című darabot. A műsort 24-én 17 órakor megismétlik. 22-én, 28-án 15.30 órakor, illetve 19 órakor a Csirkefejet mutatják be.

Eddig megjelent lemezeinek anyagából ad koncertet november 2-án 19 órakor a pécsi Ifjúsági Házban a Vujicsics együttes, amely a magyarországi szerbek és horvátok zenéjét, balkáni népzenét szólaltat meg, és a hanglemezhetekre jelentette meg új nagylemezét.

Rock koncert a Jogász-kollégiumban. Szerdán este 8 órakor öt pécsi rock-zenekar mutatkozik be.

A fogyók klubja tartja foglalkozását ma, kedden 17 órakor Pécsett, a Rákóczi út 56-ban lévő tornateremben. Felvilágosítást nyújt Herczog Dóra a 15-833-as telefonon és a helyszínen.

„Alternatív mozgalmak Magyarországon" címmel előadás és vitaest lesz november 3-án 20 órakor Pécsett, a Pannonvin Szent István téren található rendezvénytermében. Előadó: dr. Szabó Máté, az ELTE politológusa, a fenti és a nyugati mozgalmak kutatója. Rendező a pécsi értelmiségi klub. Ugyancsak ebben a témában mond előadást az említett kutató ugyanezen a napon még, de 18 órától a pécsi Nevelési Központban.

Centenáriumi megemlékezést rendeznek a közcélú villamosenergiaszolgáltatás 100. évfordulója alkalmából november 3-án 14.30 órakor a DÉDÁSZ-nál Pécsett, a Malomvölgyi úton lévő szociális épületben.

A Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága

PÁLYÁZATOT HIRDET

revizori

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:

felsőfokú szakirányú végzettség, érvényes erkölcsi bizonyítvány.

BÉREZÉS:

a vonatkozó rendeletek keretein belül, megállapodás szerint.

A pályázatokat önéletrajzzal, az eddigi tevékenység ismertetésével legkésőbb

1988. NOVEMBER 15-IG

küldjék a Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatóság személyzeti vezető részére.

(Cím: Pécs, Kossuth L. u. 15. 7601. Pf. 344.)

HUNGARIA BIZTOSITÓ

Működik az egyetlen telefon...

Fórum a nagyárpádi városrész gondjairól

Csaknem az egész városháza ott volt hétfőn este az Apáczai Nevelési Központ színháztermében. Ez így természetesen túlzás, de tény, hogy a városi tanács apparátusának majdnem valamennyi osztályvezetője és igen sok munkatársa jelen volt azon a fórumon, amelyen a tanács, illetve különböző városi szervek (HNF, szakszervezet, KISZ, rendőrség, Volán stb.) és a nagyárpádi városrész lakossága folytatott eszmecserét az új lakóterület megoldásra váró problémáiról. Ezek meglétét senki nem vitatja, a gond az, hogy a lakók úgy vélik: ezek némelyikével fölöslegesen kell együtt élniük.

A népes fórumot *dr. Molnár Zoltán*, a tanács általános elnökhelyettese vezette, aki az első mondatban így fogalmazott: *„Tartalmában is újszerű kezdeményezés ez: a kölcsönösen ismert problémákról akarunk beszélni, s arról, hogy mit lehet ellenük, a megszüntetésükért tenni."* S jó két órával később így fejezte be: *„Több kérdésben kezdjük megérteni egymást."* Közben pedig sok mindenről volt szó. Olyanokról is, amik egyszerűen érthetetlenek, s olyanokról is, amik idejekorán feleslegessé válhattak volna.

Íme egy, az érthetetlenek közül: zebra és lámpa az 58-as úton, zebra a Kanizsai Dorottya úti buszmegállóhoz. Előbbit már rég megígérték, mert nagy szükség van rá: a nagyárpádi városrészt ezernyi szál köti Lvov-Kertvároshoz; utóbbit is kezdeményezte az illetékes szakigazgatási szerv. A lépések „kezelése" érthetetlen. *Dr. Somfai Csaba* építési és közlekedési osztályvezető magyarázkodott azok helyett, akik mindkét esetben forgalomszámlálási adatot kértek az engedélyezéshez, holott itt elemi biztonsági kérdésről van szó, és nem várható meg, amikor már ezrével jönnek-mennek mindkét helyen az emberek. És a feleslegesek közül: az első pillanattól kezdve bosszantóan hiányzik a Kanizsai Dorottya út déli oldalán az 58-as úthoz vezető járda. Úgy néz ki, november közepére meglesz, egyelőre kivilágítás nélkül. De nem lenne már téma, ha úgy történt volna, hogy Somfai Csaba ne kényszerüljön mentegetőzésre: idén februárban megállapodtak, hogy nyárra el kell készülnie, ám különféle szervezési „bajok" miatt ez egyre késett. Hát kérem...

Sok szó esett a lakások minőségéről, (dehát hol nem volt ez probléma?), hanem az érthetetlen, hogy bizonyos szigetelés elmaradása miatt egy házban 60 ezer forintot visszatérítettek a lakásárból. Az érdekelt lakók nyugtalanok: az „ígért" 6–8 év múlva ennek a többszöröse terhelheti majd őket, ezért legszívesebben visszaadnák a pénzt, hogy csinálja meg azt a szigetelést az, aki elmulasztotta. Hiányolják a lakástartozékként kifizetett nagyközösségi antennát, a HÍRGÉP viszont úgy tájékoztatta őket, hogy a további építési tervek ismeretének a hiányában nem tudja: hol, s merre vigye át a kábelt Lvov-Kertvárosból a nagyárpádi városrészbe. Ismét Somfai Csaba válasza: *„Minden szükséges adat a birtokunkban van, nem is zárkózunk el a közlésüktől, de eddig ilyen célból senki nem kérte tőlünk..."* Erre mit mondjunk?

Érthetően erősen foglalkoztatja az embereket a közlekedés miléntje: ritkának tartják – főleg csúcsidőben – a járatokat, szeretnék, ha a 41-es a Konzumhoz vinné őket, ahonnan számos átszállási lehetőségük lenne a város különböző részeibe... A Volán kérdőívekből próbált tájékozódni a lakossági igényekről (sokan jelezték: nem jutott el hozzájuk a kérdőív, ők most ehhez hozzájuthattak), s ebből próbálja szervezni a városrész tömegközlekedését. Úgy vélik azonban: teljes és jó megoldást az hoz, ha megépül Lvov-Kertvárosban a tervezett nagy autóbuszvégállomás. Hogy mikor?... A 41-est viszont nem tudja bevinni a Volán a Konzumhoz.

Végül a legfontosabb információk: november közepére meglesz az 58-as úton a zöld jelzéssel védett zebra, addig is rendőrök segítik majd a gyalogosok áthaladását. Decemberben elkészül a 220 négyzetméteres – később a kétszeresére bővíthető – élelmiszerbolt, akkor majd a mostani, ideiglenes üzletet felnőtt körzeti orvosi rendelőnek rendezik be. Az egyetlen nyilvános telefon – tegnapelőtt így hangzott el –, tegnap délután 3-tól működik. A rendőrség gondoskodik az ún. segélykérő oszlop mielőbbi felállításáról, s az új lakóterületet bevonja a lvov-kertvárosi járőrszolgálatba...

H. I.

Miért szép?

Ifjúsági hangversenyek

Zsong az aula, a tanárok kicsit rendezkednek, a gyerekek forgolódnak, egy-két későbben jövő barátnőnek, barátnak sapkákkal, sálakkal megrakott székeket biztosítanak. Az első sorban egy kislány is a sapkájával integet két lánynak: – Andi, ide gyertek! De Andinak kicsit még álldogálnia kell, mert közben letelepedtem az integetős mellé.

– Melyik iskolából jöttetek?

– Mi a II-es Gyakorlóból – mutat egy széksorra a kislány, Kiss Judit, VI. A osztályos tanuló.

– Máskor is voltál már hangversenyen?

– Igen. Tavaly is vettünk bérletet, meg az anyukámmal külön is szoktunk járni koncertekre.

– Vannak itt osztálytársaid is?

– Elég sokan. Az iskolában a hangosbemondón kihirdetik mindig, mikor lehet bérletet venni hetven forintért, és többen jelentkeztek. Akinek pedig megveszik a bérletet, az általában el is jön a hangversenyekre.

– Szeretsz hangversenyre járni?

– Én nagyon. Szeretem a zenét is, és érdekesnek tartom, hogy a hangverseny előtt mindig elmeséli valaki a zenemű történetét, a zeneszerzőről is mond néhány dolgot, meg kiemelnek különösen szép részleteket, s el is magyarázzák miről szólnak. – Kiss Judit még elárulja, hogy negyedik éve ő is tanul hegedülni, és a tavalyi sorozatból a Benkó Dixieland Band nyerte meg leginkább a tetszését.

A Pécsi Szimfonikus Zenekar, *Breitner Tamás* vezényletével az Országos Filharmónia általános iskolásoknak szóló hangversenysorozatában, az idei évad első hangversenyén Wagner két művének, Tannhäusernak és A nürnbergi mesterdalnokoknak a nyitányát adja elő. Kircsi László a mikrofonhoz lép, megvárja míg elcsendesedik a közönség. Érzékletesen beszél a művekről és a zeneszerzőről, valamint a korról, melyben alkotott.

– Két és fél ezer pécsi általános iskolás jár erre a hangversenysorozatra. Négy koncertből áll a nekik szerkesztett sorozat. Úgy látom, szívesen jönnek. A hangversenyeket élvezettel figyelik, nincsen bohóckodás, zajongás – mondja *Várnagy Attila*, az Országos Filharmónia pécsi irodájának vezetője.

A második nyitány közepső tétele hangzik föl, de az aula bejáratánál már néhány középiskolás is topog, bár számukra később kezdődik a hangverseny. Olvasgatják a műsorfüzetet és bizonygatják, hogy ők felnőttként sem szoknak le a hangversenyjárásról, a komolyzene kedveléséről.

B. A.

Sziciliai útijegyzet (2.)



Citromszüret Sziciliában

A megbízhatatlanság bocsánatos bűn

Szicília önálló tartomány. A sziget fővárosa, legfontosabb kikötője Palermo. Hétszázezer lakosa van. Már az ókorban fontos tengeri kikötő volt. Az arab–normann művészet valami egészen különleges, semmihez sem hasonlítható hangulatot kölcsönöz neki. Palermónak magyar vonatkozása is van: Tüköry Lajos a Szicíliában partra szállt Garibaldi ezredese volt, emlékét ott főútvonal és laktanya őrzi.

Mi Mondellóban, Palermó szívétől busszal fél órányira laktunk egy gyönyörű, fürdőmedencével is ellátott hotelban. Mondelló Szicília legdivatosabb és legnagyobb fürdőhelye, tele vastag bukszájú nyugatnémet turistákkal. Itt minden majdnem kétszer olyan drága, mint benn a városban. Busszal csak azért fél óra az út a központba, mert a forgalom az valami katasztrofális. Csigalassúsággal tudnak haladni a járművek, nem szent semmiféle közlekedési szabály sem. A gyalogosoknak még a zebrán is nagyon észnél kell lenniük, ha élve meg akarják úszni. Csupán a kis robogók tudnak gyorsan közlekedni, cikáznak az autók között. Veszélyes ugyan, de gyors. A robogókon nem számít sem a kor, sem a társadalmi ranglétrán elfoglalt hely: makulátlan tisztaságú, nagyon elegáns öltönyben idősebb urak éppen úgy motoroznak, mint az apácák, vagy a farmeros, csinos fiatal lányok. Bármennyire is sok időt lehet nyerni így, el nem lehet késni sehonnan sem. A pontatlanság megszokott, a megbízhatatlanság bocsánatos bűn odalenn. Ha valamit, mondjuk reggel 8-ra megbeszéltünk, akkor abból – gondolhatják, nem a mi hibánkból – fél 9–9 előtt nem lett semmi. De ez nem zavarta őket. „Van még idő" – mondogatták.

Hajdan Szicília az elmaradottságával, a szegénységgel volt egyenlő. Addig, amíg a déli területek felvirágoztatására programot nem szerveztek. Ennek keretében utakat, közműveket építettek. Egyrészt, hogy helyi munkaalkalmakat teremtsenek, másrészt, hogy elősegítsék az ipari fejlődést, s ezzel az általános életszínvonal-emelkedést. Sokat jelentett, hogy a második világháború után olajat is találtak a szigeten, és ugyebár ahol olaj van, ott pénz is van.

Mindenesetre akár szegényebb ez a táj, akár nem, ingyenes autópályák hálózzák be keresztül-kasul a szigetet. A gépkocsi ablakából ki-kibámulva feltűnt, hogy mennyi a hegyoldalban elkezdett, de félbehagyott ház. A kérdésemre, hogy mi lesz ezekkel, ottani ember válaszolta: majd, ha telik rá, befejezik. Akár évek múlva. Össze nem dől addig, a már beépített építőanyagot sem tudja senki sem ellopni.

Jártunk Trapaniban is. Ez a város nagyon közel van Afrikához, attól mindössze 150 km választja el. Az utunk során ez volt a legtávolabbi pont Pécstől, némi túlzással tényleg a világ végén van. De még itt is összefutottunk magyarral, egy nővel, aki Bariban él, de az anyósát jött Trapanibe meglátogatni. Ott volt a PVSK mérkőzésén is. Ha már a meccseknél tartunk, érdemes ecsetelni, hogy ott mit jelent a mérkőzésre járás. Amolyan társadalmi ünnepnek fogható fel, még a legkisebb helységekben is. Mind a négy városban – Catanzaro, Priolo Gargallo, Trapani, Palermo – ahol több napot eltöltöttünk, mindenki ott volt a kosárlabda csarnokban, aki csak számít. Mintha státusszimbólum lenne mérkőzésre járni. Szurkolni már nem annyira kell. Sok néző alig lesett a játéktérre, inkább végig a szomszédjukkal csevegtek, vagy az elejétől fogva trécseltek a kijáratnál, bele se szagoltak a benti levegőbe. De legalább elmondhatták, hogy ott voltak.

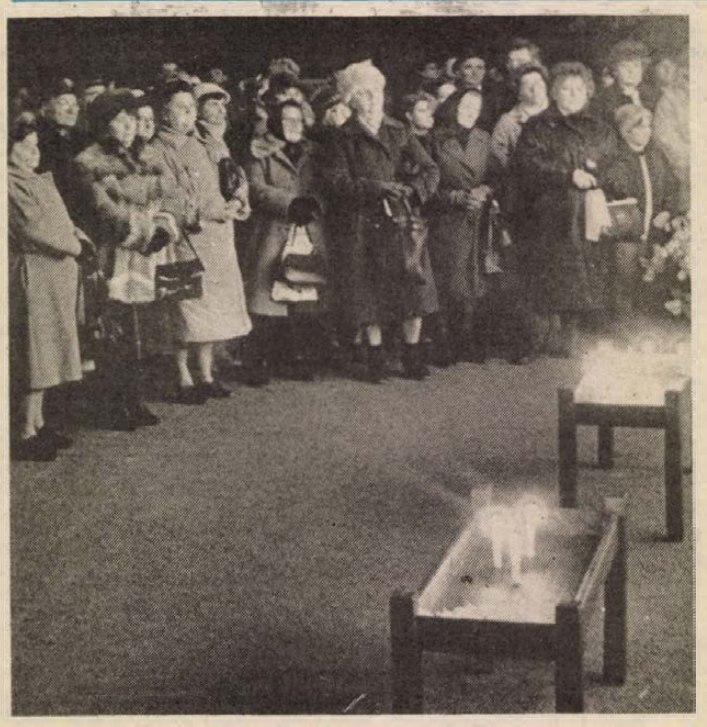
Hazafelé egy külön vagonnal kellett volna Rómából Pécsig vonatoznunk. Ezt korábban fixre letelexezte a MÁV az ottani vasúttal, úgyhogy biztosnak látszott minden. Aztán az örök városban kiderült, hogy a kocsi valahol eltűnt Itáliában. Állítólag Palermóban még megvolt. De hogy hova lett, azt senki sem tudta az olasz vasutasok közül. Nem nyomoztam azóta utána, talán még most is ott vesztegel valahol Szicíliában.

Hiába, megbízhatóságban arrafelé nem javítanak világcsúcsot. Ez is Szicília...

Horváth László

Béketalálkozó Budapesten

Az „Együtt a helsinki folyamat továbbviteléért" elnevezésű nemzetközi béketalálkozó céljáról, programjáról tájékoztatták a sajtó képviselőit kedden a Fórum Szállóban. *Barabás Miklós*, az Országos Béketanács főtitkára elmondta: a magyar békemozgalom érdekelt az építő, sokrétű párbeszédben, a bizalomépítésben és az együttműködésben itthon és a tágabb hazában, Európában. Ennek a szellemében kezdeményezte egy esztendővel ezelőtt egy nemzetközi békekonferencia összehívását. Az európai béketalálkozóra november 11. és 13. között Budapesten kerül sor.



Mindenkiért égett a gyertya

Gyászszertartás a pécsi köztemetőben

„Az életben semmi sem egyértelmű. Az életben még a halál sem állít egyértelmű helyzet elé. Ugyanis van halál, ami a halálnak szól, és van halál, ami az életnek szól." (Dobai Péter)

Tegnap este a pécsi köztemető fehér és sárga krizantémoktól volt díszes. Gyertyák lángja villant, egyre több és több, mint virágok egy roppant vadvirágmezőn. Halottak napját ünnepeltük tegnap. Emlékeztünk rájuk, akik régesrég – törvénybe iktatták mindennapjainkat. Valamikor mondták: kislányom, csak este öntözd a virágokat, akkor lesznek pompás szirmúak, és „tojást mindenképp rakj a tésztába", mert akkor lesz szép piros, gusztusos. Az intelmek rég elhaltak. Ahogyan ők is.

Emlékszem, ahogy tegnap este a pécsi temető gyertyái lobbantak, tavaly én nem gyújtottam gyertyát falusi nagyszüleim sírja felett. Virágot sem vittem sírjukra, de nap mint nap, hónapról hónapra megjelennek álmaimban. Élnek, és mondják, hogy nézd, mennyi szilva termett, köss a derekadra egy kötényt, és szedj, amennyi kell!

A szilvafák elhullatták gyümölcseiket a földnek. Idén senki sem volt, aki köténybe gyűjtötte volna a termést. Lehet, hogy idén sem látogatom meg őket a dél-dunántúli kis temetőben. De érzem őket minden nap. Várom őket minden éjjel.

Tegnap este a pécsi köztemetőben azokért is gyertya gyúlt, akik éltükben sem számítottak erre. Az embernek kell a merészség, hogy gyászolja halottait-idegeneket is akár, mert vagyunk mi olyan gyöngék, és árvák, hogy elődeinkre bízzuk: „Mégiscsak ők tartják a Földet". Éppen ezért, úgy emlékezzünk rájuk, mintha ezen a napon születésüket ünnepelnénk: Legyetek boldogok ott fent! És emlékezzetek ránk, földiekre, hogy boldogok legyünk itt lent! **Óvári Zsuzsanna**

Otthonunk és környéke

Főzőcske

Májból

Puhává, omlóssá tehetjük a májat, ha hártyáját lehúzva, sós tejbe beáztatjuk.

Sokan úgy szereztek rossz tapasztalatot a májról, hogy amikor a szeletet forró zsiradékba tették, éktelenül fröcskölni kezdett. Való igaz. Ezt a nagy nedvtartalma okozza. Ezt elkerülhetjük, ha a májdarabokat lisztben megforgatjuk.

Most pedig néhány nem szokványos recept:

Paprikás máj: A kosztosok étvágyához mért májmennyiséget egészben – fej vöröshagymát mellé téve – kevés vízzel, zsiradékkal a sütőben kis lángon puhára pároljuk. Húszhuszonöt perc után bökjünk villát a vastagjába. Ha már nem jön belőle véres lé, befejezhetjük a sütést. A májat a levéből kiemelve szeleteljük fel. Levét szórjuk meg piros paprikával, habarjuk be lisztel simára kevert tejföllel, és amikor alaposan felforraltuk, süllyesszük el benne a májszeleteket. Tetejét szórjuk meg apróra vágott snidlinggel vagy petrezselyemmel.

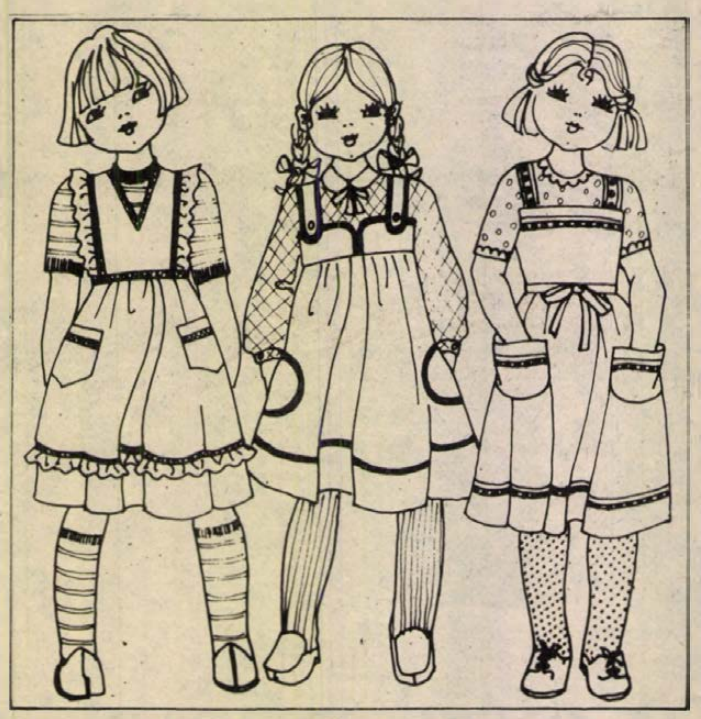
Sonkás májtekercs: Személyenként 2 szelet gépsonkát és körülbelül 15 deka sertésmájat számítsunk. A májat vágjuk vékony csikokra, hintsük meg kevés majorannával, sóval, borssal. Halmozzuk egy-egy szelet sonkára úgy, hogy ha hengert formáltunk belőle, össze tudjuk tűzni hústűvel. Forró zsiradékban, közepes lángon, de megfordítás előtt lefedve kisütjük, és krumplipürére sorakoztatva tálaljuk.

Vörösboros máj: A szeletekre vágott májat megsózzuk, megborsozzuk, lisztben megforgatjuk, és forró olajban hirtelen kisütjük. Sütés közben tegyünk hozzá fejnyi aprított vöröshagymát. A májszeleteket a sütés után melegített tálra tesszük, a pecsenyelevet kevés vörös borral addig forraljuk, amíg a hagyma péppé nem válik. Ekkor öntjük vele nyakon a kisült májat.

Mustáros máj: Nagyobb fej vöröshagymát apróra vágva lankasszuk meg kevés olajon. Amikor már üveges, hintsük meg paprikával, és rögtön tegyük rá a csíkokra metélt májat. Sózzuk meg, és rotyogtassuk addig, amíg a máj vörös színét el nem veszti. Akkor a léből merjük ki, tegyük félre. A levet keverjük össze ízlés szerint mustárral, tejföllel, és hintsük meg majorannával. A visszatett májat rotyogtassuk meg a lében, és főtt burgonyával tálaljuk.

Májtekercs: A májdarabot vágjuk fele vastagra. Megvágott felét tűzdeljük meg füstölt szalonnával. Tekerjük összse úgy, hogy a szalonnadarabok befelé essenek. Kötözzük meg a tekercseket cérnával. A tekercseket forgassuk bele lisztbe, majd puhítsuk meg fokhagymával ízesített vajban vagy margarinban. Huszonötharminc perces párolás után levét eresszük fel fehér borral, és adjunk hozzá paradicsompürét.

Kötényruha – kislányoknak



A bemutatott három kis kötényruha ötletadó azoknak az anyukáknak, akik tudnak szabni-varrni. A ruhák praktikusak, mert alattuk trikót, blúzt, garbót lehet viselni. Valamennyi hátul gombolódik. Díszítésük változatos: fodros, paszpólos, zsebes megoldással variálható. Ezek a fazonok ősszel-télen is megállják iskolaköpenyként a helyüket, természetesen megfelelő színű és minőségű kelméből. Rajz és szöveg: Bányai Katalin

Tojáspróba

Érdemes meggyőződni felhasználás előtt arról, milyen régi tojást használunk az ételbe. A tojás tompa végén lévő levegőkamrácska a tojás korával egyenes arányban növekszik, ez segít a tojás korának megállapításánál. Keverjünk 1 liter vízbe 12 deka konyhasót és tegyük bele a tojásokat. Az egészen friss tojás vízszintesen fekszik az edény fenekén. A 3–5 napos tojás tompa végén felemelkedik, kb. 25 fokos elhajlást mutat a vízszinteshez. A 8 napos tojás 45 foknyit, a 14 napos 60 foknyit, a 3 hetes tojás 75 foknyit mutat, míg az 1 hónapos tojás függőlegesen áll a hegyesebbik végén.

*

Tojás sárgáját olajba, vagy vízbe téve, több napig frissen tarthatunk a hűtőben. Ugyancsak friss marad egy-két kanál forralt, hideg tejjel leöntve, hideg helyen tartva.

Háztartási balesetek babonái

Hogyan kezeljük az égési sérüléseket?

Amint az a több évet felölelő baleseti statisztikákból kitűnik, az otthonokban bekövetkező sérülések többségét forró folyadék kiömlése, forró zsiradék kifröccsenése vagy közvetlen tűz okozza. Az erős és hirtelen fájdalomtól fejvesztetten többnyire az ilyen esetekre szóló ősi babonás javaslatok jutnak eszébe a szenvedőnek. Mik ezek? Talán sorolni sem kellene: „ha ujjad égeted meg, gyorsan fogd meg a fülcimpádat!", „tégy az égésre vajat vagy egyéb zsiradékot!", „tégy rá tojásfehérjét", de van, aki a nyers paradicsomra, más a hagymára esküszik, mint leghatásosabb elsősegélyre.

A háztartási égési sérülések, forrázások, gőzkicsapódások nagy része szerencsére nem igényel orvosi ellátást, de az orvosilag bevált tanácsot érdemes megszívlelni, és legalább annyira az agyunkba vésni, mint az ősidőkben keletkezett hiedelmeket.

Ez pedig a mentőorvos szerint a sérülés hidegvizes hűtése. A sérült testrészt tartsuk csap alá, folyassuk rá a vizet. Ha nincs vezetékes víz, akkor a kannából lassan csurgatott ártézi víz is megteszi. Ügyelve arra, hogy az ivásra alkalmatlan vizet erre a célra sem szabad használni, mert a sérülés elfertőződhet. Az azonnali hideg vizes hűtés megőrzi a bőrfelület életképességét, s ez lehetővé teszi a seb begyógyulását. A hideg vizes hűtés a fájdalmat is csillapítja. A hideg vizes kezelés legalább 20 percig tartson. Ha azonban a forrázás vagy égés olyan nagy területre terjed, amely ily módon kezelhetetlen akkor ajánlatos minél előbb megmutatni az orvosnak, hogy az a maga eszközeivel vegye kezelésbe az égett vagy leforrázott testrészt, esetleg orvossággal vegye elejét az elfertőződésnek.

Hatásosak az égési, forrázási sérülések gyors gyógyulását elősegítő permetek is. Minél hamarabb kerülnek a megégett felületre, annál inkább segítenek. Azt azonban tudni kell, hogy fájdalomcsillapításuk nem ér föl a hideg vizével. Sokan úgy akarnak ezen segíteni, hogy előbb befújják a szerrel – például a kézfejüket, majd pár perc múlva, türelmetlenségükben a víz alá tartják. Aztán csodálkoznak, hogy egyik kezelésnek sincs meg a várt hatása. Nem is lehet, mert a szert a víz lemossa, de a befúvás folytán a víz már nem a friss sebet éri.

A vízzel kezelt sebet semmilyen krémmel nem kell, nem is szabad bekenni, mert ez – ha még olyan finom is – fertőzhet. Ha a bőrön hólyag nem keletkezett, akkor ajánlatos a bekötést is mellőzni, mert a levegőztetés gyorsítja a gyógyulást. Ha viszont a bőr hólyagossá vált, és van otthon felbontatlan steril sebkötöző, akkor ajánlatos az égett felületet abba begöngyölni.

Miután az égési, forrázási balesetek többségét az elővigyázatlanság, szórakozottság vagy üzemeltetési előírások be nem tartása okozza, többségük megelőzhető volna. Az orvosi tapasztalatok szerint a háziasszonyok gyakran akarnak a kuktánál okosabbak lenni. Jobban megtöltik, mint az kívánatos. Forráskor azonban nemcsak a gőz – ami önmagában is okozhat sérülést –, hanem a benne fortyogó lé is kiáramlik. Ez kicsapódhat akkor is, ha hirtelen lehűtés után emelik le a főzőfazék fedelét. Nem ritka, hogy a háziasszony az égő gázrózsa fölött nyúl a hátrébb lévő edény után, és a műszálas ruhaujj azonnal lángot kap. – Nyílt láng fölött nem szabad nyulkálni. Forró lével teli edényt csak olyan helyre szabad állítani, ahol nem borulhat fel, a lé nem dőlhet ki belőle.

Dolgozzunk ülve!

Sok dolgozó nőnek van ülő foglalkozása, és mert görnyedve végzi, a gerince elfárad, alig várja, hogy felálljon, derekát kiegyenesítse, végre lábán legyen a testsúlya. Aligha nem ez az egyik oka annak, hogy állva lát neki tennivalóinak. A házi munkát állva végzők másik jelentékeny hányadánál e szokás az anyai, nagyanyai példa követésében gyökerezik.

Ideje nekifogni és kipróbálni a házi munka ülőmunkává szervezését, s megszabadulni a bokasüllyedés, a visszér, a csigolyák összeszorulása okozta fájdalmaktól. Megéri a kiadást, az egyszeri költséget a konyhába beállított forgatható, netán magasítható szék. Görgők felerősítésével, különösebb kézügyesség nélkül házilag is előállítható. A görgő a szék lábát körülbelül 6 centivel meg is magasítja. A magasítás azért szükséges, hogy asztal mellé ülve a karokat ne kelljen vállban megemelni, természetes magasságban tudjunk az asztal fölött dolgozni. A görgős vagy forgatható széken ülve a mosogatást is el lehet végezni, csak hozzá kell szoktatni magunkat. Ülve végezhető a főzéshez szükséges nyersanyagok válogatása, hámozása, tisztítása; nem kíván állást a tészta összeállítása, de még gyúrása, sodrása sem. Kitűnően lehet ülve habot verni, kávét darálni, bármit megőrölni.

Befőzésnél a gyümölcsmosást, tisztítást, hámozást, a főzés közbeni keverést, az üvegekbe rakást, lekötözést ugyancsak ülve végezhetjük, fütyülve a családtagok esetleges epés megjegyzésére.

És miért ne lehetne guruló lábú széken ülve porszívózni, netán az alacsonyabb régiókban port törölni. Hát vasalni? Ehhez csak az kell, hogy az asztalt vagy vasalódeszkát ülve is kényelmesen felérjük; a vasalandó holmi bal kézről várja, hogy kiterítsék, jobb oldalon pedig legyen hová tenni a kivasalt holmit akár hajtogatva, akár vállfára téve. A villanyvasalóval ilyen formán akár órákig lehet vasalni felállás kényszere nélkül.

Az ésszerűség azt diktálja, hogy az ülve dolgozásra ne akkor térjünk át, amikor már jelentkeznek a mindennapos álldogálás káros és fájdalmas következményei. Az ülve dolgozás is csak megszokás, beidegződés kérdése.

A PLASTEX IPARI SZÖVETKEZET

azonnal felvesz

műszerészt,

lakatosokat,

villanyszerelőt,

betanított munkára
FÉRFI- ÉS NŐI DOLGOZÓKAT.

Érdeklődni a Déryné u. 34. sz. alatt a szövetkezet központjában.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni. Illyés bérlet. (Este 7 óra.)

HANGVERSENY

POTE aulájában: Általános és középiskolai I. bérleti hangverseny (16.30 és 18.00 órakor).

FILM

Petőfi: Rocky Horror Picture Show (f4, f6). Érzékek birodalma (f8, f10).
Kossuth: Kisasszonyok (10). Asz (2, 4). Érzékek birodalma (f7, f9).
Kossuth, klubmozi: Ukrán filmnapok: Danilo—Galícia hercege (7).
Park: Rocky Horror Picture Show (n5, n7, n9).
Komló: Camorra (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Asterix 12 próbája (5).
Mohács: A kis szemtanú (6, 8).
Vajszló: Fantasztikus labirintus (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Népdalok, néptáncok. 9.41: Fúvós scherzók. 10.05: Iróvá avatnak. Fekete Gyula indulása. 10.50: Operettparádé. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.40: Éneklő ifjúság. 16.05: Eszkerék. Tudományos ismeretterjesztő magazin fiataloknak. 17.00: Útközöpontok — a kereskedelemben. 17.30: Krisztinavárosi madrigál. Huszár Klára önéletrajzi regénye. 18.03: Könyvszemle. 19.15: Zamjatyin: Bolha. 20.15: Mahler: Rückert-dalok. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.00: Hírvilág. 22.30: Egy igazgató névjegye. 22.50: Hanszerek, hangszínek. 23.31: Régi angol muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Csókos asszony. Részletek a Vígszínház előadásából. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Népi zene. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem . . . 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Kurt Weill-ritkaságok. 20.00: Albumajánlat. 20.50: Lézerek új szerepben. 21.05: Tanakodó. 22.00: Country-világ. 22.40: Népballadák. 23.10: Slágerfilmek — filmslágerek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Orosz operákból. 9.50: Zenekari muzsika. 11.10: A Budapesti Fúvósegyüttes felvételeiből. 11.39: Zenekari muzsika. 12.22: Kamarazene. 13.05: Szonda. Tudományos magazin. 13.35: Operaházi portrék. 14.10: Mai magyar kórusművek. 14.25: Magnóról magnóra. 15.05: Beethoven: C-dúr vonósötös. 15.35: Az Északnémet Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 17.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 18.05: Operarészletek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: A Magyar Rádió Bizet-ciklusa. 20.31: Renato Bruson Donizetti-áriákat énekel. 21.00: Alternatív diszkó. 21.40: Magyar zeneszerzők. 22.17: Barokk zene. 23.00: Fiatalok stúdiója.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: A cilinderes ember. Francia filmösszeállítás. 10.40: Ábrahám gyermekei. 11.10: Képújság. 17.08: Műsorismertetés. 17.10: Hírek. 17.15: Egy csipetnyi örület. Amerikai rövidfilm. 17.40: Fiúk—lányok. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.35: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 18.55: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Határ, amely összeköt. 20.35: Mit akarsz, Johnny? Ausztrál tévéfilm. 22.05: Reklám. 22.10: A TV zenei klubja. Mihály András műsora. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.18: Műsorismertetés. 18.20: Képújság. 18.25: Hírek német nyelven. 18.30: Pannon krónika. 19.30: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 20.00: Képújság. 20.05: Fiatal művészek stúdiója. 21.00: Híradó 2. 21.15: Az Állami Tretyakov Képtár. Szovjet rövidfilm. 21.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Adás gyerekeknek. 9.00: Művelődési program. 10.30: Hírek. 10.36: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.35: Műsorismertetés. 14.40: Művelődési program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Játékfilm. 21.35: Útirajzfilm. 22.05: Tv-napló. 22.25: Éjszakai program. 0.05: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

SKY CHANNEL

A Sky Channel mai adása 07-től 06.30-ig tart. Ajánlataink: 08.00: DJ Kat-show. 13.00: Egy másik világ. 14.30: Kérdezze Ruth doktornőt. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 19.00: Családi ügy. 19.30: Custer. 20.30: Baba érkezik.

SUPER CHANNEL

A Super Channel műsora ma 07-től 0.40-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 12.00: Allo, allo. 14.00: Thika lángoló fái. 19.10: Benny Hill-show. 20.30: Emberi kötelékek.

TV 5-ÖS

A TV 5 adása ma 16.05-től 24.00-ig tart. Ajánlataink: 16.10: Gorri, az ördög. 17.00: Falu a felhők között. 18.00: Az utolsó öt perc. 22.35: Bírósági aktákból.

LAKAS-INGATLAN

Otszobás, kertes, családi ház a Gyopár u. 3. sz. alatt 3 millió Ft-ért eladó. Lakást beszámítok. Telefon: 33-289.

Eladó 2,5 szobás öröklakás. Pécs, Regina u. 4., II. em. 9. Telefon: 157-936.

Eladó családi ház: 2 szoba, konyha, fürdőszoba, előszoba, kamra. Siklós, Aradi út 42. Érdeklődni lehet: egész nap. OTP-átvállalással.

Házhelynek való szőlőterület eladó, 2 db. Az egyiken lakható kis ház, a másikon pince, présház van. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 26., IV. 5.

Budapestire cserélném pécsi családi házamat vagy földszinti öröklakásomat, OTP-vel vagy anélkül. „Variációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás OTP-öröklakás. Jurisics M. u. 9. II. 6. Juhász.

Romonyán 600 négyszögöl zártkert fiatal gyümölcsfákkal telepítve eladó. Kovács Kornél, Pécs, Bánki Donát u. 17. II. em. 2.

Kétszobás (50 négyzetméter), tehermentes öröklakás eladó. Megtekinthető: 16—19 óráig: Pécs, Melinda u. 27., I. em. 5.

Vasasi elágazásnál szőlőskert + barackfák, gyümölcsfák is eladók, 300 négyszögöl, Murom-dűlő, buszkörzelben. Érdeklődni: Pécs, Béla u. 17. Telefon: 34-831.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, 54 m²-es lakás Kertvárosban, Gyenis László utcában kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: 15-663.

2 x 3 szobás családi ház eladó. Szilágyi D. utca 17.

Eladó Kővágószőlős, Rákóczi u. 33. sz. összkomfortos családi ház: 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gombapincével, gazdasági udvarral, kerttel. Érdeklődni: az esti órákban.

Elcserélném Pécs, Enyezd u. 9. I. emeleti, tanácsi, 2 szobás, összkomfortos lakásomat Komló, szilvási, ugyanilyen vagy 1,5 szobás, OTP-lakásra, téglaépület előnyben.

Felső-Makár 10-ben eladó ideális pihenést nyújtó, 310 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, panorámás üdülőterület, 51 m²-es szoba, konyhás, pincés, hideg-meleg vízzel ellátott épülettel. Érdeklődni szombat, vasárnap a helyszínen, hétköznap: Bimbó u. 15. sz. alatt.

45 négyzetméteres, gombatermesztésre is alkalmas pince bérelhető. Telefon: 30-639.

Ingatlanközvetítés! Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Elcserélném Komló központjában lévő, telefonos, összkomfortos, 3 szobás, OTP-lakásom telefonos pécsire. Ajánlatot: „Pécs—15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közművesített építési telek, 976 m², eladó vagy saját tulajdonú lakásra cserélhető. Pécs, Dózsa Gy. út 49.

Eladó 2—3 családnak megfelelő, összkomfortos családi ház. Lakást beszámítunk. Érdeklődni: Pécs, Vas Gereben u. 37.

Eladó Szigetváron, becefai szőlőben 276 négyszögöl szőlő lakóépülettel. — Érdeklődni lehet: Barcs, Nagyhíd út 66.

ADÁS-VÉTEL

SZINESFÉMET, ALU ÖNTVÉNYT, ALU LEMEZT, VASÖNTVÉNY LEMEZT MAGAS ÁRON ÁTVESZEK.

Pécs, Lyceum u. 9. sz.

600 darab kerámia béléstest eladó. Juhász, Jurisics M. u. 9. II. 6.

Eladó fotelágy, asztal, szék, hokedli, szobakályha, hordozható cserépkályha, barkácsléc, bádoghordó, disznóvágáshoz felszerelés, nagymázsa, kismázsa, vízcsapkagyló, mosogató, szoba WC., ágytál, babafürdőkád, kézikocsi, mosógép, tábori ágy, homokrosta, fűnyírógép, varrógép, fotel. Pécs, Alkotmány u. 27. sz.

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG.
Árnyika redőny—reluxa.
06-72-25-705.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Színesfém-átvétel: Pécs, Pipacs u. 8. sz.

HEGYVIDÉK ÜDÜLŐÉPÍTŐ ÉS FENNTARTÓ SZÖVETKEZET

Harkány, Kossuth Lajos u. 19—21. szám alatt épülő üdülőiben bérbe ad különböző alapterületű üzlethelyiségeket, igénynek megfelelő kivitelben. Jelentkezni lehet: írásbani jelentkezést kérünk az alábbi címen: „Hegyvidék" Üdülőépítő és Fenntartó Szövetkezet, 1121. Budapest, Lidérc u. 32. Nagy Sándorné főkönyvelőnél.

Átruházható kriptát vennék. „Pécsi temető, 244001" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN, a hét minden napján. Telefon: 14-225 BALÁZS.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

TRÁGYASZÁLLÍTÁST — anyagbeszerzéssel — VÁLLALOK. Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi u. 22. sz.

HOMOK, FÖLD, KŐ, SÓDER 14-184

HOMOK, FÖLD, SÓDER. 41-333

Korona Tehertaxi 10-351

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

RELUXA 13 SZÍN | **REDŐNY 6 SZÍN**
méretre, határidőre függően
ÁRENGEDMÉNY! TEL: 06-72/20 003

árnyika!
szezon végi kedvezmény!
TEL: 06-72/20 003

Közületek, magánosok részére ÉPÜLETBONTÁST, VÁLLALOK, megegyezéssel. Pécs 16. Pf.: 27. 7616.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

ELTÖRÖTT FOGSORAT MEGJAVÍTJUK! Ady Endre u. 31.

Fiatalember félnapos munkát vállal. Telefon: 30-659.



Házaspór elhelyezkedne vendéglátó egységben, vidéken is. — „Szakképzettség, gyakorlat van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Ablaktisztítást, függönymosást, festés utáni takarítást vállalok. Hétfőtől péntekig 17—19-ig. Telefon: 25-419.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy méltósággal viselt szenvedés után, életének 78. évében elhunyt szeretett rokonunk,

KÉKES JÓZSEF

temetése november 3-án, csütörtökön 13 órakor lesz a mozsgói temetőben. Gyászoló szerettei.

A mozsgói Zrínyi Mgtsz vezetősége és tagsága fájdalommal tudatják, hogy szeretett nyugdíjas dolgozójuk,

KÉKES JÓZSEF,

október 28-án, életének 78. évében elhunyt. Temetése november 3-án 13 órakor lesz a mozsgói temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

NYÁRI JÁNOS

életének 50. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 3-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.20 órakor indul az Eszperantó térről. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy

TÓTH NÁNDOR

pécsi lakos 77 éves korában elhunyt. Csendben eltemettük. Gyászoló felesége.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

FARKAS JÓZSEF

október 23-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 4-én 15 órakor lesz a palkonyai köztemetőben. Emlékét örökké megőrizzük. Gyászoló felesége, édesanyja, bátyja és a rokonsága.

A Bányászati Aknamélyítő Vállalat mecseki körzetvezetősége fájdalommal tudatja, hogy

FARKAS JÓZSEF

dolgozónk október 23-án tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 4-én 15 órakor lesz a palkonyai köztemetőben. Emlékét örökké megőrizzük. Körzetvezetőség és dolgozói.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették és becsülték, hogy

SZABÓ FERENC,

Komló, Gorkij utca 20. szám alatti lakos szeptember 29-én 55 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben váratlanul elhunyt. Hamvasztás után, október 30-án családi körben elbúcsúztattuk. Kérjük mindennemű részvétnyilvánítás mellőzését. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó édesanyánk, anyósunk, szeretett nagyanyánk, dédanyánk, keresztanyánk,

RADICS JÁNOSNÉ

pogányi lakos, 82 éves korában, fáradt szíve, szorgos keze örökre megpihent. Utolsó útjára november 3-án 2 órakor kísérjük a pogányi katolikus temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönjük mindazoknak, akik drága halottunk,

GALAMBOS FERENCNÉ

temetésén őt utolsó útjára elkísérték, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

VÉGH ISTVÁN

temetésén részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

RADNAI PÉTER

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a szilvási ABC-áruház vezetőinek és dolgozóinak, akik felejthetetlen feleségem,

ILLÉS ISTVÁNNÉ
Kender Margit

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló férje.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves ismerősnek, jó barátnak, rokonoknak, volt munkatársainak, akik felejthetetlen halottunk,

VAS ISTVÁN

hamvait utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok, részvéttáviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

RÁKOSI (REITH) ANDRÁSNÉ

temetésén megjelentek, részvétükkel fájdalmunkban velünk együtt éreztek. Külön köszönet Gyód község lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet kedves rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen feleségem,

PAP LAJOSNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Hunor Kesztyűgyár bőrruházat, bőrdíszmű és kórház dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédoknak, barátoknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

ÖZV. CSERVENKA FERENCNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DR. FORTVINGLER ISTVÁNNÉ

temetésén mély fájdalmunkban együttéreztek velünk. Köszönjük a sok virágot és koszorút. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

SCHOTT JÓZSEF

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Kiemelt munkára, kedvező feltételekkel

VASSZERKEZETI LAKATOSOKAT KERESÜNK FELVÉTELRE.

Jelentkezés:

Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme Pécs, Csárdakörnyék 6., személyesen, a műhelyvezetőnél.

Telefon: 13-066.

8 TONNÁS TÁTRA AUTÓDARU

BÉRELHETŐ

a Vízgépészeti Vállalat pécs-mecsekaljai telepéről.

Érdeklődni:

Szlaczka József vagy Vakaró Eszter, a 14-459-es telefonszámon.

Továbbá a helyszínen:

kedd—szerda—csütörtök 7—16 óráig.

Eladó 5 szobás családi ház 200 négyszögöl telekkel, igényesnek. Pécs, I., Bródy u. 37/5. Telefon: 157-936.

Eladó Szentlászlón 3 szobás, összkomfortos, házas ingatlan kerttel, gazdasági épülettel, garázzsal. Érdeklődni naponta a Kossuth L. u. 1/B. sz. alatt 10—15 óráig.

Bonyhád-Majosan 2 szoba, konyhás, felújításra szoruló parasztház, gazdasági épületekkel, nagy területtel eladó. Érdeklődni: Bonyhád, Jókai u. 1/A.

Kertvárosi (rózsadombi), I. em.-i, erkélyes, 2 szobás, összkomfortos lakás sürgősen eladó. Kp + OTP-átvállalással. „Megegyezünk, 917" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

426 négyszögöl házhely — rajta 200 négyszögöl, 8 éves telepítésű szőlő, gyümölcsös — igényesnek eladó. Pécs, Kisipiricsizmadűlő 9/1. Rábai.

Gyermekfelügyeletért szoba kiadó. „Egyedülálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat nagyobbra, I. emeletig vagy eladnám. Telefon: 20-622, 17 óra után.

Mohács, Szőlőhegy, Cselepatak u. 3. — II. Lajos-szobornál — családi ház melléképületekkel, pincével, vízvezeték az udvarban, 480 négyszögöl szőlőterülettel eladó. Érdeklődni: Szőlőhegy, Előhegy u. 28.

Jó minőségű sík szántót, kertet vennék. „Olcsó, 244005" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgyben 230 -öl telek eladó. Érdeklődni: Szalánta, Fő út 148. Irányár: 80 ezer Ft. Telefon: 74-045.

Romonyán 250 -öl telek eladó. Érdeklődni lehet: Méhn Tamás, Pécs, Pataki I. u. 38., II/7. 19 óra után.

Elcserélném 2 szobás, 54 m²-es, tanácsi, összkomfortos, telefonos lakásom belvárosi, 47 m²-es, tanácsira. Gázfűtéses is lehet, telefon szükséges. Érdeklődni: 29-881-es telefonon, délután.

Uránvárosi, nagyméretű, 1½ szobás, tanácsi, összkomfortot cserélnék 3—4 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásra. „Nem panel" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Drávaszabolcson, Fő út 14. sz. ház nagy kerttel eladó.

Eladó egy hétig használt, erősen karambolos ETZ 250 cm³-es motorkerékpár. Érdeklődni lehet mindennap 9—17 óráig: Pécs-Vasason, Somogy u. 7/1., özv. Szerbinánénál.

128-as Fiat, lejárt műszakival, jó motorral, eladó. Érdeklődni: 76-084-es sz. telefonon, 17 óra után.

IV-os, karambolos, 1200-as Zsiguli eladó. Pécs, Vöröskő u. 8. sz.

Vörösrókabunda, új, középtermetre eladó. Pécs, telefon: 23-571.

Elcserélném KR-es rendszámú, 120 L-es Skodát, megkímélt állapotú, első kézből 126-os Polskiért. Értékkülönbözettel. Dacia, új, TL-es is érdekel. Érdeklődni a 21-095-ös telefonon.

Overlock 4 szálas varrógép eladó. Telefon: 26-749.

Műszaki cikkek adása, vétele. Pécs, Sallai u. 29. Tel.: 28-906.

Csivava mexikói minikutya eladó. Telefon: 72/32-007.

Kacsatömő felszerelés eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Rózsa F. u. 7. sz.

Törzskönyvezett, 1 éves dobermann kutya eladó. Érdeklődni az esti órákban, 35-608-as telefonon.

Dolgozókat felvesznek

HIRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4., munkatársakat keres: villamosmérnököt, vagy üzemmérnököt hiradástechnikai szak, elektronikus műszertechnika ágazaton, illetve műszer automatika szak elektronikus műszerek ágazaton végzettek jelentkezését várjuk részletes önéletrajzzal, — elektronikai és RTV műszerész szakmunkásokat pécsi üzemébe, Edison u. 14. (4507)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres 1 fő hidrogeológust, gépkocsivezetőket, ICB munkagépkezelőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (4418)

PANNON Volán ipari üzeme 1 műszakos foglalkoztatással felvesz esztergályos szakmunkást. Jelentkezés: Pécs, Bacsó Béla u. 4. (4401)

AZ UTASELLÁTÓ Vállalat pécsi igazgatósági javító műhelyébe felvesz villanyszerelőt, vízvezetékszerelőt (hegesztő vizsgával rendelkezők előnyben). Jelentkezés: Pécs, Lenin tér 2., MÁV-pályaudvar, 4-es lépcsőház, munkaügyi osztály. (4444)

PÉCSI Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatóság központi raktára (Pécs, Honvéd u. 5.) raktárost keres felvételre, lehetőleg emelőtargonca kezelői vizsgával. — Jelentkezés: a megadott címen, a raktárvezetőnél. (4481)

PANNONAUTÓ Autójavító Vállalat felvételre keres forgácsoló szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 202. (4482)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság erdőmérnök felvételét hirdeti természetvédelmi munkakörre. Jelentkezés a 26-311-es telefonon, vagy személyesen a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. (4448)

A BARANYA Megyei Tanács Gyógyszertári Központja (Pécs, Ürögi fasor 2/A.) mérlegképes végzettségű, gyakorlott könyvelési csoportvezetőt keres. Jelentkezés: személyesen a pénzügyi és számviteli osztályvezetőnél. (4445)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat leinformálható portásokat keres, éjszakai és nappali munkaidő-beosztással. (Lehet nyugdíjas is.) Jelentkezés: Nagy László szállóvezetőnél. Cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/C. Telefon: 25-000. (4397)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemmérnöksége felvételre keres 3 kőművest, 2 vasbetonszerelőt, 2 ácsot. Jelentkezni lehet: Siklós, Gordisai u. 2. (4476)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., munkatársat keres számviteli főiskolai, vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel számviteli osztályvezető beosztásba. Jelentkezni lehet a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (4402)

A PÉCSI Földhivatal felvesz fiatal, katonaviselt földmérő technikust. Jelentkezni lehet: hivatalvezetőnél, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 35. sz. (4417)

KÖVAGÓSZŐLŐSI műanyagüzemünkbe felveszünk egy elektroműszerészt gépmesteri munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkaerőt raktárvezető-helyettesi munkakörbe. Pannónia Áfész, munkaügy, Pécs, Anna u. 14. (4437)

A BARANYA Megyei Fényképész Szövetkezet, Pécs, Széchenyi tér 16., számítógéphez 5—10 éves gyakorlattal rendelkező gépkezelő munkatársat keres. (4499)

DÉDÁSZ Vállalat Pécsi Üzemigazgatósága (Pécs, Malomvölgyi u. 2.) felvételre keres: középiskolai végzettséggel bérelszámolót, SZTK-ügyintézőt, valamint anyagleírót, raktári betanított munkásokat, udvarost, őr-portást. Jelentkezés: a munkaügyi csoportnál, I. emelet 102. sz. (Bóly, Borjádi u. 19.) Jelentkezés: a kirendeltségvezetőnél. (4455)

RELUXA-REDŐNY üzletkötőket felveszek. Érdeklődni: Pécs, Frankel Leó u. 29. fszt. 2. (2651)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősített hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő, szak- és betanított munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

AZ ÚJPETREI „Petőfi" Termelőszövetkezet felvesz autószerelő szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Újpetre, Jókai tér 9., a műszaki főágazatvezetőnél. (4513)

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet felvesz felsőfokú végzettséggel rendelkező számviteli csoportvezetőt, valamint önálló munkakör ellátására pénzügyi-gazdasági munkatársakat felsőfokú, vagy középfokú szakképesítéssel. Jelentkezés: a pénzgazdálkodási osztályvezetőnél, Rákóczi út 2. (4550)

AZ EGYETEMI sportcsarnokban működő Testnevelési Tanszék (JPTE-sporttelep, Sport u. 1—3.) sportpályákat karbantartó munkatársakat keres. Lehet főállású és nyugdíjas alkalmaztatás is. Jelentkezés: Veér Gábor tanszékvezetőnél, Pécs, Sport u. 1—3. (Kisállomás mellett.) (4546)

TAPÉTÁZÓ szakmunkást felveszek. Érdeklődni: Déryné u. 47. 8—17 óráig. (2406)

AZ MTV pécsi körzeti stúdiójának nemzetiségi szerkesztője 6 órás elfoglaltsággal nyugdíjas gépírónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni személyesen lehet a következő címen: Pécs, Sörház u. 6—8. Nemzetiségi szerkesztőség. (4560)

A Siklós Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága

PÁLYÁZATOT HIRDET

a Siklós Városi Tanács Egyesített Szociális Intézménye

igazgatói

állására.

Az állás betöltéséhez felsőfokú szakirányú végzettség és vezetői gyakorlat szükséges.

A pályázathoz mellékelni kell:

részletes önéletrajzot, az eddigi munkahelyek felsorolásával, valamint vezetési koncepciót.

Pályázati határidő: a megjelenéstől számított 21 nap.

EXPRESS

Kispostavölgyben 380 négyszögöl lugasszőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó. Villany van. Érdeklődni: 16-235-ös telefonon vagy Páfrány u. 35., III. em. 3. Szabó.

Elettársammal külön bejáratú, összkomfortos, bútorozott albérletet keresünk. Ajánlatokat a/ Hunyadi úti hirdetőbe ármegjelöléssel, „Együtt" jeligére.

Szlivennél lévő másfél szobás, III. emeleti, szövetkezeti lakást liftesre cserélnék. „36 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cserélnék 3 szobás, főállású, házfelügyelői lakást tanácsi, csak telefonos 2—2½ szobásra. Érdeklődni: 28-790.

Eladó 2 szobás, szövetkezeti lakás. 20 ezer/m² + OTP. Júlia u. 9., IV. 13. Telefon: 18 után: 22-986.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 20 ezer/m² + OTP. Enyezd u. 24., IV. 13. Telefon: 19 után: 22-986.

Mecseken 1 szoba, összkomfortos öröklakás eladó. Érdeklődni: 11-166-os telefonon.

Budapesti, tanácsi, 56 m²-es lakásomat pécsi, szövetkezeti vagy tanácsi lakásra cserélném. Telefon: 627-592.

Nyugdíjasok, figyelem! Falusi ház, istállóval + 300 négyszögöl telek azonnal beköltözhetően eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Cím: Varga, Fő u. 83. Kovács. Érdeklődni: ugyanitt, bármikor.

Eladó 47 m²-es lakás. Pécs, Szalai A. u. 8/B., IX. 33. Telefon: 27-307.

Belvárosi, 2 szobás, 59 m²-es, gázfűtéses öröklakás olcsón, sürgősen eladó. Érdeklődni: József u. 9. fszt. 1. — Papp.

2 szoba, összkomfortos lakás az Uránvárosban, készpénzért eladó. Telefon: 29-331.

Elcserélném 58 m²-es, terhelés nélküli, szövetkezeti lakásom 3 szobás, OTP-lakásra, OTP-t átvállalok. Cím: Pécs, Sarohin táborok út 38., IV. em. 15. A. Hammer Emil.

800 négyszögöl föld, kertészkedésre alkalmas beltelek eladó Siklóson. Érdeklődni lehet: Nagytótfalun, Petőfi út 16. sz. alatt.

Máriagyűd, Csukmadűlőben 820 négyszögöl lugasszőlő, lakható épülettel, megosztva is, eladó. Telefon: 17-331. 15 óra után.

A régi víztorony közelében 522 négyszögöl építési telek olcsón eladó. Telefon: 17-331, 15 óra után.

Elcserélném vagy eladnám 2 szoba, összkomfortos, utcai, 2/3 családi házrészemet, mely földszinten garázs és két szoba, telefonos; 3 szoba, összkomfortos lakásra. Érdeklődni: telefonon: 29-597 vagy Laskó u. 38.

Pincét bérelnék zöldség-gyümölcs tárolásra. „Gépkocsival megközelíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Sallai utcai, 37 m²-es, egyszobás, gázfűtéses öröklakás. Telefon: 16-875. 17 óra után.

Albérlet kiadó házaspárnak, gyermek nem akadály. Pécs, Tolbuhin út 126.

Kertvárosi, magasföldszintes, 2,5 szobás öröklakás 1,5 millió forintért eladó. Érdeklődni lehet a 41-176-os telefonon, az esti órákban.

Sürgősen eladnék egy szép tölgyfa hálóbútort, egyl étkező vagy konyhába való sarokpadot piros műbőr huzattal, asztallal, és még több tárgyat. Kovácstelep, Szarkaláb u. 6.

Eladó 2 db kijáró tehén. Királyegyháza, Petőfi u. 86.

Eladó 29 négyzetméter, új, originál csomagolású bükkfa parketta, eredeti vételárban. Dr. Doktor Sándor u. 39. Hátul az udvarban.

Műanyag motorcsónaktest 500 cm³-es motorral eladó. Pécs, Engels út 26.

Utánfutó és 1000 hódfarkú cserép eladó. Telefon: 34-445.

Két, 120×150-es, zsalus új ablak eladó. Pécs, Meszes-dűlő 1.

Kozármisleny, Rákóczi út 78. szám alatt épületfa eladó. 7×10 m-es épületre. Érdeklődni lehet: egész nap.

Megvételre keresek megkímélt állapotban lévő, sötét szekrénysort és fekvőgarnitúrát. „Fényezett is megfelel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autókozmetika, autóápolási műhelyemet megnyitottam. Derűs u. 11. Telefon: 34-452.

Traktorhidraulikára szerelhető 600-as, maszszív szalagfűrész eladó. Zengővárkony, Arany János u. 87.

ZM-es, 1200-as Zsiguli, 89 decemberig érvényes műszakival, reális áron eladó. Dr. Doktor S. u. 53., XVII. 2. 16 órától. Kovács.

50—60 éves körüli hölgyet albérletbe fogadnék, aki segítene a háztartási munkában. Szabó Józsefné, Pécs, Páfrány 3., fszt. 2.

IX. 24-én az Üdülő Szálló környékén elveszett 2 éves kan németjuhász kutya. Kérem: a megtaláló a 33-289-es telefonon vagy a Cserfa u. 6. szám alatt értesítsen, jutalomért.

2 éves kisfiam mellé kertes házban, ideális körülmények között kisgyermek gondozását vállalom, egész hétre is, éjszakára vagy üdülés alatt. Telefon: 34-452.

17 éves, lány kereskedelmi végzettséggel, munkát keres. Válaszokat a 16-044-es telefonszámon várom, délelőtt 9—11 óráig.

A Komarov nyerte a diákolimpia labdarúgó megyei döntőjét



Befejeződött Baranyában a diákolimpia középiskolás labdarúgósorozata. A döntőbe került két pécsi csapat vetélkedőjében a Komarov Gimnázium együttese győzött, miután előbb 2-1-re verte a Gépiparit, majd a visszavágón 0-0-ás döntetlent ért el. A Komarov góljait Szabó Zsolt és Becker István, míg a Gépipari gólját 11-esből Tanics Zsolt szerezte. A Komarov selejtezőkben lejátszott mérkőzéseinek eredményei: Komarov—Siklósi Táncsics Gimnázium 13-0, 5-0, Komarov—Nevelési Központ 5-2, 8-2, Komarov—Mohácsi Marek Szakközép. 6-1, 7-1.

Az országos selejtezőbe került Komarov Gimnázium csapata a képen felső sorban (balról jobbra): Rott Ferenc, Solymos Roland, Paizs Zsolt, Bódog Tamás, Trapp Gábor, Löry Zoltán, Kertész Tamás, Szekeres Zsolt. Alsó sor: Mang László, Kellner Róbert, Becke István, Tapasztó Gergely, Tallósi Zoltán, Szabó Zsolt. A képről hiányzik még a csapatban szerepelt Vincze Károly és Lőrincz Antal, valamint a csapat testnevelőedzője, Káli István.

Olimpiai napok

Az évzáró őszi túra következik

Indulás vasárnap reggel

Évzárójához érkezik vasárnap az első alkalommal meghirdetett olimpiai napok próbasorozata. Az idei utolsó eseményre vasárnap délelőtt kerül sor a sorozat túrapróbájának megrendezésével. A túra november 6-án reggel 8.30-kor indul, előtte a gyülekezés 7.30 és 8.30 között lesz a Bártfa utcai általános iskola udvarán (megközelíthető a 38-as és a 38/A járattal). A résztvevők választhatnak a 20 és a 30 kilométeres táv között. A 20 kilométeres táv (Bártfa–Kantavár–Kányaforrás–Tripammer-fa–Lámpásvölgy–Bártfa) szintideje 5 óra, míg a 30 kilométeres táv (Bártfa–Kantavár–Kányaforrás–Czifra malom–mánfai templom–Tripammer-fa–Lámpásvölgy–Bártfa) szintideje 7 óra.

Mint ismeretes, az akciósorozat végén a legalább 5 olimpiai nap követelményét sikerrel teljesítők igazolványuk leadása után (határidő: 1988. december 31.) Adidas-trikót kapnak.

Ezúttal közöljük azoknak a nevét, akik 6, 5 vagy 4 napot már teljesítettek. **Hatnaposok:** Horváth György, Bányai Ildikó, Horváth László, Villányi Lajos, Biró Gyula. **Ötnaposok:** Fentős László, Somogyi Miklós, dr. Varga Pál Ibolya, Baka Zoltán, Fejes Sándor, Nyers Edina, Mátis György, Budai István, Baka László, Novák György, Bakán Gábor, Villányi Gábor, Kálócz Attila, Kálócz Dezső, Kálócz Miklós, Bodnár László, Bodnár Zsolt, Biró Gyuláné, ifj. Biró Gyula, Sebestyén Gyula, Sebestyén Réka, Kocsándi Norbert, Alpár Zsolt, Babocsay Boglár, Hermann József, Ludvig Károly, Bertalan Csaba, Fónai László, Róth Nándor, Babocsay Balázs, Edelényi László, Trefák Attila, Ludvig Antal, Erb Zsolt, Sasvári Csaba, Angster Gábor, Németh Zsolt, Simon Zoltán, Weimert Zoltán.

Es végül a **négynaposok,** akiknek még hiányzik egy próba teljesítése: Foki József, Szederkényi István, Pluhór Márton, Varga György, Dubla Réka, Bérces Viktória, Bödő Csilla, Balogh János, Novák Máté, Mezőfi Gábor, Kiss Csaba, Havasi János, Szentesi Flórián, Szentesi Márk, Tóth Béla, Agátz Zoltán, Radó Sándor, Nagy Attila, Hoffman Gábor, Nagy Béla, Radó Petronella, Nagy Péter János, Pető Gábor, Farkas Attila, Szabó László, Pluhár István, Pocz István, Frank Andrea, Koszorús Tamás, Pápai Zoltán, Bogdán József, Bien Tamás, Szabó Csaba, Biró Róbert, Farkas Kálmán, Csuka Imre, Czukor Csongor, Berta József, dr. Novotni Iván, Nemes Csaba, Csesznok Miklós, Radó József. A lista természetesen nem lehet teljes, mivel nyilván vannak többen is, akik akár a Balaton átúszáson, vagy más megye rendezvényén is gyűjtötték a teljesítménynapok számát, így lehet némi eltérés néhány próbázónál. A most közölt neveket a MISO által nyilvántartott próbázók listájáról írtuk ki.

Mindezek mellett felhívjuk a túravezetők figyelmét, hogy nemcsak az eddig már több próbán részt vettek indulhatnak, az akción a nevezési díj befizetésével bárki részt vehet, akcióigazolvány nélkül is. Nevezni a túra helyszínén lehet.

K. L.



Aranyérem nélkül Szöulból

A XXIV. nyári olimpián Szöulban a magyar sportolók minden várakozást felülmúlva 11 aranyérmet szereztek.

A VIII. paraolimpián Szöulban a magyar küldöttség a várakozástól elmaradva nem szerzett aranyérmet – holott a négy évvel ezelőtti játékokon aranyeső hullott: Ney Yorkban tizenkétszer szólt a magyar himnusz.

Nádas Pál, a Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége (MEOSZ) sportbizottságának elnöke nyilatkozott a sikertelenségről:

– Több oka is van annak, hogy versenyzőink nem tudták megismételni a négy évvel ezelőtti szereplést. Az 1984-es olimpián például kevés ázsiai versenyző volt, a mostani játékokat viszont a távol-keleti sportolók előretörése jellemezte. Más országokban a rokkantsport is a profizmus felé halad. A házigazda Koreai Köztársaság nemcsak a felkészülés minden feltételét biztosította sportolóinak, a győzteseket is ugyanolyan összeggel jutalmazta, mint a nyári olimpia bajnokait. Ezzel szemben nálunk még az edzéslehetőségek sem adottak. Úszóink este 9–10 óra felé szinte bekönyörgik magukat a BVSC uszodába... A tolókocsis versenyzők saját, a mindennapi életben használt kocsijukkal versenyeznek, míg vetélytársaik külön erre a célra készített, modern tolószékkel.

– Ezek szerint nem nevezhető sikertelennek a szereplés, örülni kell az öt ezüst és hét bronzéremnek.

– Ha azt nézzük, hogy nem szereztünk aranyérmet, akkor sikertelen az olimpia, ha viszont azt, hogy a 35 magyar versenyző közül 32-en pontot szereztek, akkor nem. S ha a hátteret vesszük figyelembe, akkor azt kell mondani, hogy az éremtáblázaton elfoglalt 40. hely reális. Az EB-bronzérmes csörgőlabda-válogatott soha ilyen jól nem játszott, mégsem tudott érmet szerezni, csak 4. lett. A vb-ezüstérmes ülőröplabdázóktól a minimális elvárás a bronzérem volt. Ettől elmaradtak, az 5. helyezés talán annak tudható be, hogy olimpián még sosem szerepeltek. Az atlétákat és az úszókat üldözte a balszerencse. Mint ismeretes, Nánási Istvánt a súlylökésben bírói hiba, elmérés fosztotta meg az aranyéremtől. A négyszeres olimpiai bajnok úszó, Jeszenszky Attila több számban aranyesélyes volt, az orvosi bizottság azonban állapota javulása miatt más rokkantsági fokot állapított meg nála, s kizárta a küzdelmekből. Valóban, ő „határeset", de sportpolitikai „manőverezés" segíthetett volna, hogy rajthoz állhasson.

– Összességében hogyan értékelhető az olimpia?

– A szervezők mindent megtettek, hogy a sportolók jól érezzék magukat, nem maradtak el az „igazi" olimpia színvonalától. Ami sportolóink eredményét illeti, Magyarországon is tudomásul kéne venni, hogy a mozgássérültek sportolása is pénzbe kerül. De a társadalomnak is kifizetődőbb sportolásukat támogatni, mint gyógykezelésüket. Sajnos, a rokkantsportnak van utánpótlása, éppen ezért segíteni kellene az állapotukba nem belenyugvó, így is teljes életet élni akarók testmozgását – fejezte be *Nádas Pál.*

Görög–magyar: két fronton

Egy napon, november 15-én, kedden rendezik meg a Görögország–Magyarország A-válogatottak, illetve utánpótlás együttesek barátságos labdarúgó-mérkőzését. A nagycsapatok összecsapásának a pireuszi Karaiszkakisz-stadion ad otthont 19.30 órai kezdettel, a 21 éven aluliak Korinthoszban mérkőznek 15 órakor.

Az MLSZ azzal a kéréssel fordult a görög szövetséghez, hogy a pireuszi mérkőzés kezdési időpontját hozzák előrébb egy órával, mert ebben az esetben a küldöttség még aznap este vissza tudna térni Budapestre. A kérésre a közeljövőben várható válasz.

DN SPORT

Újabb két őrizetbevétel

Tovább dagad a labdarúgó bunda-botrány. A Békés megyei rendőr-főkapitányság tájékoztatása szerint Annus Vincét, a Békéscsabai Előre Spartacus ügyvezető elnökét is őrizetbe vették.

Az illetékes rendőri szervek vesztegetés alapos gyanúja miatt eljárást indítottak Hegedüs Péter, a Haladás VSE kapusa ellen. A rendőrség az 1986 áprilisában lejátszott Békéscsaba–Haladás (2-0) mérkőzés körülményeit vizsgálja.

RÖVIDEN

Tájfutás. Röviköt Kupa, senior ffj: 1. Tóth J. (PVSK), 2. Marton (Kaposvár), 3. Nagy L. (Pécsi VM). II. o.: 1. Herger (Bicsérd), 2. Sellyei T. (PVM), 3. Sellyei M. (PVM), női felnőtt II. o.: 1. Galambos (Kaposvár), 2. Angster (POEÜ), 3. Müller (PVM). A többi kategóriagyőztes: Benedek (PVSK), Gyurina (PVSK), Vicze (Jurisics DSK), Rényе (Hetvehely), lányok: Lendvai (POEÜ), Sértő (PVSK), Strobl (PVSK), Fluck (PVM).

Labdarúgás. A megyei ifjúsági válogatott keret november 7-én edzőmérkőzést játszik Pécsett a kovácstelepi pályán. A keret tagjai: Madarász, Schäb, Szugfil, Csernok (Mohács), Szigeti, Kaszab (Komló), Turai, Berkovics, Sós (Bóly), Sértő, Török (Szigetvár), Bernáth, Tábori (Somberek), Torma, Visztl, Rákóczi, Nagy G. (PVSK), Bata, Déd (P. Postás), Ónódi (Beremend), Mirják (Villány). A mérkőzés november 7-én délelőtt 10 órakor lesz.

Korcsolya. A Mecsek LSE korcsolyatanfolyamot indít kezdőknek és haladóknak a pécsi műjégpályán. A kurzus november 8-tól indul. Alsó korhatár: 6 év. Jelentkezni és érdeklődni a műjégpálya pénztáránál lehet.

Teke. Megyei ifjúsági csapatok versenye: 1. Baranya 75, 2. Somogy 74 ponttal. Egyéniben: 1. Szabó (PMSC-Építők) 436, 2. Bodor (Kaposvári Fáklya) 419, 3. Horváth (Kaposmérő) 407 fával.

Asztalitenisz. Diákolimpia, lányok, I. korcs.: 1. Zsdrál (Berek), 2. Szücs (Kővágószőlős), 3. Boldizsár (Kővágószőlős), II. krcs.: 1. Volcsányi (ANK), 2. Beke (Testvérvárosok), 3. Polgár (Anikó) és Petkó (Jókai). Leány csapat: 1. Testvérvárosok tere (Beke, Csonka), 2. ANK I. (Volcsányi, Németh), 3. Berek és ANK II. Fiúk, I. krcs.: 1. Marton (Testvérvárosok), 2. Varga (Köztársaság), 3. Jarmeczky (Meszes) és Nagy (ANK), II. krcs.: 1. Szeberényi (39-es dandár), 2. Farkasházi (ANK), 3. Szabó és Végh (39-es dandár), III. krcs.: 1. Turi (Tiborc), 2. Kollwentz (Berek), 3. Balikó (Jurisics) és Kozma (ANK). Csapatban: 1. Tiborc úti isk. (Turi, Szokodi), 2. Jurisics (Balikó, Zombori), 3. Testvérvárosok tere és ANK.

Megismételt fegyelmi eljárás

Hétfői ülésén a Magyar Atlétikai Szövetség elnöksége egyebek között 1988-ban született csúcseredmények hitelesítésével is foglalkozott. Megállapították, hogy Sinka Albert augusztus 7-én, Székesfehérvárott elért 81.18 méteres kalapácsvető teljesítménye rekordként nem fogadható el, mert az Országos Testnevelési és Sportegészségügyi Intézetben elvégzett vizsgálat doppingszer használatát mutatta ki.

A MASZ elnöksége a szövetség fegyelmi bizottságának eddig lefolytatott vizsgálatát, s annak döntését Sinka Alberttel kapcsolatban nem kielégítőnek minősítette, s ezért a bizottságot új eljárás lefolytatására utasította. Ennek eredményéről a vizsgálat lezárása után a MASZ a sajtón keresztül tájékoztatja a közvéleményt.

Az Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága

PÁLYÁZATOT HIRDET

a nyugdíjazás miatt megüresedő szigetvári

FIÓKVEZETŐI

munkakör betöltésére.

A PÁLYÁZAT FELTÉTELEI:

Szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség. Agilis, szervezőképes, jó üzleti érzékű — lehetőleg több éves vezetői gyakorlattal rendelkezők jelentkezését várjuk.

FIZETÉS: megegyezés szerint.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

a pályázó részletes önéletrajzát, eddigi beosztásának felsorolását, jelenlegi munkahelyének, beosztásának megnevezését.

A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE: 1988. november 15.

CÍM: Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága 7601 Pécs, Szalai A. út. 1. Csordás Lászlóné személyzeti vezető.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodáná! (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 307. szám
1988. november 3., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. november 1—2-i ülésén, amelyen Kádár János elnökölt, Berecz János előterjesztésében megvitatta a belpolitikai helyzet alakulását, a párt feladatait, Hoós János előterjesztésében pedig a népgazdaság 1988. évi várható fejlődéséről, az 1989—90. évi gazdaságpolitika fő vonásairól és eszközrendszeréről szóló jelentést.

❶ A Központi Bizottság áttekintette az 1988. május 20—22-i országos pártértekezlet óta eltelt időszak belpolitikai folyamatait, a párt helyzetét és feladatait. Állást foglalt a belpolitikai helyzet megítélésének vitás kérdéseiben. A pártértekezlet állásfoglalásával és a Központi Bizottság feladattervével összhangban meghatározta a párt tevékenységének fő irányait és súlypontjait. A vitáról a napi sajtó ad tájékoztatást. A testület állásfoglalásáról közlemény jelenik meg.

❷ A Központi Bizottság az 1988. júliusi ülésén hozott határozatnak megfelelően, a népgazdaság 1988. évi várható fejlődéséről és az 1989—1990. között követendő gazdaságpolitikáról szóló tájékoztató alapján megvitatta a népgazdaság fejlesztésének lehetséges főbb irányait, a gazdasági kibontakozás érdekében szükséges tennivalókat. A Központi Bizottság a gazdasági helyzetről és a jövő évre ajánlott gazdaságpolitikai irányvonalról elfogadott állásfoglalását nyilvánosságra hozza.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága — *Berecz János* előterjesztésében — kedden és szerdán belpolitikai helyzetünkről szóló jelentést, s a párt feladataira tett javaslatot vitatott meg.

Berecz János referátumában rámutatott, hogy sorsfordító időket élünk. Az 1960-as évek reformfolyamatait az 1980-as évek újabb — bár ellentmondásoktól sem mentes — reformhulláma követte a gazdaságban. A pártértekezlet új utat, új teret nyitott a nemzet, a szocializmus fejlődése előtt. A pártértekezlet előtti időszaknak s magának a tanácskozásnak alapvető tapasztalata, hogy az átfogó megújulás igénye nem politikusok, ideológusok véleményeként, hanem a társadalom, a párttagság döntő többségének igényeként fejeződött ki.

Történelmi feladatunk az, hogy gyors ütemben végigvigyük a szocialista piacgazdaság kialakítási folyamatát. S ezzel együtt hozzuk létre a szocializmus demokratikus politikai berendezkedésének az alapfeltételeit, és ebből kiindulva, rövid időn belül épüljön ki az ennek megfelelő intézményrendszer.

A pártértekezleten elfogadott program megvalósításának első néhány hónapjában ugyanakkor a belpolitikai helyzet alakulásában olyan tendenciák is megjelentek, amelyek a reformfolyamat nem kielégítő üteméből következnek, illetve nem kedveznek a reformok megvalósításának. A közhangulat romlik, ma lényegesen rosszabb, mint néhány hónappal ezelőtt. A gazdaság továbbra is válságjelenségekkel küzd. Az életszínvonal, az életkörülmények hosszabb idő óta romlanak, s ez a tendencia ebben az évben felgyorsulóban van. A gazdaság nem kielégítő teljesítménye jelentős társadalmi feszültségeket vált ki. A lakosság, s ezen belül a párttagság jelentős rétegei túl sokat vártak a pártértekezleten végrehajtott változásoktól.

Jól érzékelhető a párt és a kormány iránti bizalom megrendülése. Ez a helyzet már a pártértekezlet előtt is látható volt. Az értekezletet követő hetekben a párt iránti bizalom javult, de az utóbbi időben a romlás tovább folytatódott. A társadalom széles rétegeiben csökken a helyzet megváltoztatására irányuló központi erőfeszítések hitele.

Jelenlegi helyzetünket az állampolgárok, a párttagok különbözőképpen ítélik meg. Vannak, akik káoszról, zűrzavarról, a szocializmus pozícióinak tervesztéséről szólnak és rendért kiáltanak. Mások az újonnan megnyílt politikai mezőkön kívánják érdekeiket érvényesíteni. Egyesek kizárólag polgári és más eszmék talaján lépnek fel.

A pártértekezlet által elfogadott program végrehajtásának folyamatában ma két súlyos veszéllyel találkozunk. Az egyik a visszarendeződésnek a lehetősége. Ma léteznek ilyen törekvések; mögöttük konzervativizmus; értetlenség, a korábbi gyakorlatunkhoz való visszatérés tudatos előmozdításának az érdeke és szándéka húzódik meg. A másik, a hűrt feszítő, a hatalmi pozíciók megszerzésére irányuló tevékenység, főleg polgári radikális és liberális erők részéről tapasztalható, amelyek a párt pozícióinak gyengítésében látják előretörésük fő lehetőségét. Mindkét törekvés kifejezetten reformellenes.

A következőkben a párt helyzetéről, politikai gyakorlatáról szólt Berecz János.

Pártunk a változás, az átalakulás állapotában van. A tagság ki akar törni a végrehajtó tevékenységet végző párttag-szerepből, egyre aktívabban kíván részt venni a pártpolitika alakításában. Ez a szándék nem mond ellent annak, hogy eközben nehézségeket okoz a nagyobb önállóság megélése. A fordulat késleltetése, a szavak és a tettek közötti szakadék mélyülése radikalizálta a párttagságot. Ez bizalmi válságban jutott kifejezésre.

Az 1988 januárjában megkezdődött párton belüli szervezett viták erős indulatokat hoztak felszínre. A vita folytatása során csökkent az indulat, de megmaradt az erős kritika, s erősödtek az útkereső törekvések. A valódi irányváltást célul kitűző pártértekezlet dokumentumainak érdemi megvitatására, kihordására ugyanakkor nem bizonyult elégnek néhány hét. A vita folyamatában így nem rendeződhettek, nem tisztulhattak le a párttagság nézetei.

A személyi változások várható hatását a párttagság túlértékelte. Mivel ezt nem követték, mert nem követhették olyan érdemi, magatartásbeli változások, mint amilyeneket kívánatosnak tartottak, ezért úgy érzik, hogy az eredmények szerények, esetenként az eredménytelenség érzete is kialakult.

Az elmúlt időszak döntési mechanizmusának egyik meghatározó sajátossága, hogy egy rosszul megválasztott, vagy nem pontosan feltárt helyzetnek megfelelő koncepció talaján születhettek jó döntések is. De ezek nem gyakorolhattak kedvező hatást.

Az átmenet másik sajátossága, hogy a társadalomirányítás — az eddigi kezdeményezések ellenére — még nem rendelkezik konkrét lépésekre lebontható stratégiával, s a megalapozásául szolgáló ideológia is nagyrészt kidolgozásra vár.

Zavarok vannak pártunk és a tömegek közötti viszonyban. A munkásosztály jelentős rétegeivel, főleg a párttag munkássággal nem voltunk képesek érdemi párbeszédet folytatni a belpolitika nagy jelentőségű témáiról. Az értelmiséggel az elmúlt egy-másfél évtizedben pártunk nem volt képes felkutatni a megváltozott körülményeknek megfelelő kapcsolatépítés hidjait. A mezőgazdasági dolgozók továbbra is kötődnek a párt politikájához, az agrárpolitika közösségi és emberi vonásai miatt. Belpolitikai helyzetünk egyik jellemzője, hogy a mezőgazdasági dolgozók és az agrárszektor ma társadalmi stabilitásunk egyik fontos tényezője.

Az Ifjúság sorsa a nemzet jövőjének kulcskérdése. Ebből következően meghatározó jelentőségű a szocializmus jövőbeli fejlődése szempontjából. Jelentős korosztályok az elmúlt

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból :

Több áru a hétvégén
(5. oldal)

Újabb értékes hagyaték a pécsi múzeum birtokában
(5. oldal)

A szerkesztőség postájából
(6. oldal)

Ki játszhat a válogatottban?
(8. oldal)

Grósz Károly Ausztriába látogat

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke Franz Vranitzky, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja meghívására november 3-án, csütörtökön hivatalos látogatásra Ausztriába utazik.

Thatcher Varsóban

Szerdán a kora esti órákban Varsóba érkezett Margaret Thatcher brit miniszterelnök, aki Mieczyslaw Rakowski lengyel kormányfő meghívására tesz háromnapos hivatalos látogatást Lengyelországban.

A varsói repülőtéren Rakowski és kormánya tagjai fogadták a brit miniszterelnököt, kinek személyében kormányfő a szigetországból első alkalommal érkezett Lengyelországba.

Kétszeresére nő a termelés



A nagyteljesítményű gépek kezeléséhez műszakonként három szövőnő elegendő Fotó: Laufer László

Üzemavató ünnepség a selyemipar mohácsi gyárában

Korszerű gépek az NSZK-ból

Üzemavató-ünnepséget rendeztek tegnap délután a Magyar Selyemipari Vállalat mohácsi gyárában úgy, hogy a folyamatos munkarendben termelő, 42 korszerű gépen már a hajszálvastagságú fonalból készülő, finom mintázatú selyem javában gyűlt a hengereken. A jelenlévőket *Dobai János*, a nagyvállalat vezérigazgatója tájékoztatta a beruházásról. Mint elmondta, a hazai selyemipar jelentős állomása a mohácsi fejlesztés. Az NSZK-ból vásárolt gépek nyolc hónap alatt kerültek végleges helyükre, és ez idő alatt a működtetésüket is megtanulták a dolgozók. A csarnok kialakításával a beruházás 7 millió forintba került, míg a gépek ára a lizingszerződés értelmében 50 millió forint. A termelését a mohácsi gyár e korszerű berendezések segítségével megkétszerezi, sőt a leszerelt 126 szövőgépen előállított, keskeny selyemszövet helyett az igényeknek megfelelő, széles, változatos terméket tudnak gyártani. A termelékenységre jellemző adat továbbá: korábban a 126 gépet átlag 25 szövőnő felügyelte, de ezután a dupla mennyiség előállításához műszakonként elég 3—4 szövőnő.

Az üzemavatón jelen volt Heinz Peter, seidenweberei Reutlingen gyár tulajdonosa, akitől megvásárolták a gépeket. Ő is elismeréssel szólt a mohácsi szakemberek gyors, pontos munkájáról, majd a barátságuk emlékéül egy nagyméretű dísztálat nyújtott át *T. Kovács Jánosnak*, a mohácsi gyárigazgatónak. A kiemelkedően jó munkát végző dolgozók közül a vezérigazgató Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést adott át *Agócs Béla* műszaki osztályvezetőnek és *Fóris Józsefné* szövőnőnek, majd T. Kovács Jánostól hárman Kiváló Dolgozó kitüntetést vettek át, további 13-an igazgatói dicséretben és pénzjutalomban részesültek.

B. M.



Villányban felavatták a villányi főpályamesteri szakasz szakszolgálati és főnökségi központi épületét, amely az új vasútállomási épület mellett kapott helyet. (Írásunk az 5. oldalon.) Felvétel: Proksza László

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

(Folytatás az 1. oldalról)

tíz évben, a gazdasági stagnálás, az életkörülmények romlása, a társadalmi feszültségek növekedése idején váltak felnőtté. E korosztályoknak ezért elsősorban negatív tapasztalataik vannak társadalmunkról. Történelmi felelősségünk tehát, hogy „ifjúságpárti" politikát folytassunk.

A továbbiakban az előadó az egypártrendszer–többpártrendszer kérdéseiről, az alternatív útkereső törekvések szerepéről szólt. Az alternatív útkeresések egyik meghatározó tényezője ma az, hogy a párt által az elmúlt másfél évtizedben folytatott gazdaságpolitikai gyakorlat mindinkább eltávolította az országot a világfejlődés fő folyamatától. Ez az életszínvonal nagymértékű csökkenéséhez vezetett, s a gyakorlat nem tudott a nemzet számára szilárd jövőt ígérő perspektívát nyújtani.

Nem az a gondunk valójában, hogy létrejönnek az alternatív szerveződések, hanem az, hogy ez ilyen súlyos feszültségek közepette történik. Ezért jogos bírálatok, kritikák fejeződnek ki a megalakuló új szervezetekben is, s ezért keresik válaszaikat hangsúlyozottan a párttól eltérően. A helyzet megváltoztatásának legfőbb eszköze: a társadalmi feszültségeket kiváltó gazdasági helyzet megváltoztatására irányuló gazdaságpolitikai fordulat végrehajtása.

A szocialista építés sajátos magyar útjának kiemelkedő állomása az 1968-ban bevezetett magyar gazdaságirányítási reform – mondotta ezután. – Nálunk ezzel kezdődött meg a történelmi szakítás a Sztálin nevével fémjelzett gazdasági modellel, és fél évtizedre minden addiginál gyorsabb gazdasági fejlődés feltételei teremtődtek meg. Nem szakítottunk azonban a történelmileg kialakult politikai rendszerrel, s a gazdasági modell egészével sem. Nem kapott érdemi figyelmet az új szocializmus-felfogás kialakítása, a szocialista viszonyok közötti korszerűsödés elméleti és gyakorlati problémáinak tisztázása, az értékrendszer megújítása. A politikai intézményrendszer számottevően nem változott meg, a párt sem újult meg teljesen. A gazdasági reformfolyamat megtorpant, sőt erőteljes visszarendeződésnek voltunk tanúi.

A gazdasági reformfolyamat felgyorsításával rövid időn belül el kell érni, hogy visszafordíthatatlan, gyökeres megújulás menjen végbe a gazdaságirányítás egészében. A reform kulcskérdése a piaci viszonyok következetes érvényesítése. Ott kell az államnak megjelennie, ahol a piac szabályozó szerepe nem érvényesül.

A vegyes tulajdonú piacgazdaság kiépítése nélkül nem valósítható meg a pártértekezlet állásfoglalása, s nem lehetünk képesek korszerűen működő gazdaság megteremtésére. A magántulajdon tartós, szilárd része a tulajdoni rendszernek, megfelel az átmeneti társadalom természetének. A magántőke nem válik meghatározó részévé az újratermelési folyamatoknak, hanem azok továbbra is a társadalmi tőke dominanciáján nyugszanak.

Az előadó ezután továbbfejlődésünk kulcskérdéséről szólt, arról, milyen gyorsan tudjuk hatékonnyá tenni a társadalmi tulajdont. A hatékonyság követelményét szigorúan érvényesíteni kell. A hatékony társadalmi tulajdonformák megteremtésében fontos lépés a társasági törvény.

Ezután Berecz János hangsúlyozta: a gazdasági reform tervezett további lépései, így a költségvetési reform, a bérreform, a hatékony foglalkoztatási feltételek megteremtése nélkülözhetetlenek a gazdaságpolitikai fordulat végrehajtásához. Egyidejűleg fel kell gyorsítani annak a szociális védőhálónak a kiépítését, amely a foglalkoztatási feszültségek enyhítéséhez, a munkanélküliség kezeléséhez szükséges. A gazdasági reformlépések sikere — a gazdaság teljesítménye és a közhangulat közötti rendkívül szoros összefüggés miatt — a jövőbeni belpolitikai helyzetet alakító döntő fontosságú tényező.

Egyszerre kell tehát hozzákezdenünk a továbbra is áldozatokat követelő gazdaságpolitikai fordulat megvalósításához és a tényleges gazdasági helyzetnek, a tényleges választási lehetőségeknek a társadalommal történő megismertetéséhez.

Berecz János ezek után rámutatott: a politikai nyilvánosság gazdagítása olyan elhatározott szándékunk, amelyet a pártértekezlet megerősített. Változatlanul fontos törekvésünk, hogy az újságíró társadalommal partneri viszonyt építsünk ki és tartsunk fenn. A saját törvényei szerint működő, politikai tényezőként színre lépett sajtó megfelelő helyzethez, szerephez jusson a kibontakozó demokratikus közéletben.

Politikai közéletünket irritálja, a közvélemény hangulatát rontja ugyanakkor a nyilvánosság bizonyos eltorzulása. Mindnyájan érzékeljük, hogy egy-egy markáns kisebbség visszaél a sajtó — különösen a rádió — hatalmával. Közöttük többségben párttagok vannak. Nem engedhető meg, hogy e szűk réteg saját nézeteinek egyoldalú súlykolásával hangulati nyomást gyakoroljon a társadalomra. Akarva vagy akaratlanul megzavarják, dezorientálják a közvéleményt, rontják a reformfolyamat esélyeit, mert a politikai türelmetlenség erősödéséhez járulnak hozzá, s mindezzel rombolják a párt és a társadalom közötti viszonyt. Kénytelenek leszünk ellensúlyozni ezt a torz gyakorlatot.

Egyelőre még nem tisztázott kérdés, hogy a társadalmi élet különböző súlyú és eltérő politikai orientációjú szereplőit a teljes egyenlőség elvén kell-e az állami tömegkommunikációs fórumokhoz juttatni, vagy azok a saját eszközeikre alapozott nyilvánossággal rendelkezzenek. Miután itt politikai kérdésről van szó, annak megválaszolásához a politikai érdekeknek kell meghatározóaknak lenni. Jogosnak tekinthetjük ezért azt az igényt, hogy az állami tömegkommunikációs eszközökben az új szerveződések, polgári indíttatású eszmei áramlatok ne kapjanak tényleges helyzetüknél, befolyásuknál nagyobb teret, s ott jelenjen meg a velük kapcsolatos bírálat is. A párt, a szocialista állam, illetve a tömegszervezetek orgánumai politikájuk alapján — az új szerveződések céljait, érveit, gyakorlatát nem elhallgatva — kritikusan, polémikusan, saját álláspontjukat képviselve foglalkozzanak velük.

Egyre inkább feszültséget okoz az a gyakorlat, hogy jelentős, nagy létszámú rétegek helyzetéről, érdekeiről, törekvéseiről és főleg munkájukról lényegesen kevesebbet lehet tudni a sajtóból, mint amilyen a társadalmi folyamatok egészében betöltött szerepük. Ugyanakkor egy szűk csoport, néhány ügyeletes nyilatkozó minden nyilvánosságot megkap. Ennek a gyakorlatnak a megváltoztatása a lapgazdák, a szerkesztők, a sajtót irányító vezetők fontos szakmai és politikai feladata.

Megjelennek majd — politikai határozataink nyomán — más színezetű lapok is. A más színezet, a más politikai szemlélet önálló arculatot fejezhet ki, de nem támadhatja a társadalmi berendezkedés alapjait.

Berecz János ezután a párttagság politikai cselekvőképességéről szólt. Szembe kell nézünk azzal a ténnyel — hangsúlyozta —, hogy az MSZMP 816 ezer tagja nem lehet egységes. **A pártegység mechanikus értelmezése lenne, ha a tagság egésze iránt az azonos gondolkodásmód, a megközelítések azonossága és az érdekek felett állás követelményét támasztanánk. A különbséget önmagában véve nem lehet negatívan értékelni. Ha az alapkérdésekben ugyanis ez a több mint 800 ezres párttagság egyetért, akkor joggal tarthat igényt arra, hogy valóságos politikai pártnak tekintsék, és annak megfelelően eredményesen működjön. Ezen belül azonban vannak és lehetnek különbségek még pártpolitikai kérdésekben is. Van azonban a párttagságnak egy olyan sokszázezres összefogott közössége, amely nemcsak a néhány alapvető kérdésben ért egyet, hanem sokkal szélesebben is. Elfogadja, támogatja és meg akarja valósítani a pártértekezlet programját. Ez nagy erő! Általa a párt ma is képes arra, hogy megvalósítsa a pártértekezlet állásfoglalásából eredő feladatokat.**

Most a hangsúlyt a párt egységére helyezve, s az egység az akcióképességben mutatkozhat meg. Természetesen lehet az áramlatok létéről és milyenségéről vitatkozni, nekünk azonban dinamikus és progresszív egységre kell törekednünk, amely elviseli a különbözőségeket is. Ezért a vita igazi tárgya az, hogy a különböző áramlatok miként vegyenek részt a politikai akarat, a cselekvés, a politikai közélet formálásában. Pártunk, egyesült párt lévén, a munkásmozgalom gazdag tapasztalatait integrálhatja a kommunista mozgalomba.

Mindehhez meg kell fogalmaznunk a politikai együttműködés, közmegegyezés új tartalmát a megváltozott körülmények között.

Napjainkra a közmegegyezésnek az elmúlt harminc évben kialakult feltételrendszere, alapja meggyengült. Ez a közmegegyezés ugyanis jelentős mértékben az életszínvonal folyamatos növekedésére épült. Ennek összetevői, így a létbiztonság, a teljes foglalkoztatottság és a fogyasztásbővülés külön-külön is megrendültek jelentős létszámú rétegek számára.

Az előadó ezek után felvázolta, mi tekinthető ma az összefogás alappillérének. Ezek közé sorolta:

❶ A hatékony piacgazdaságnak, a vállalkozási lehetőségeknek a megteremtését, amelyek létrehozhatják a nemzeti felemelkedés gazdasági alapjait; önálló arculatú, a nemzeti érdekekre épülő gazdaság- és társadalompolitika kialakítását, amelyre alapulhat határozottabb nyitásunk a világ felé;

❷ a társadalmi önszerveződés jogának, mint a szocializmus elidegeníthetetlen elemének érvényesítését a politikai pluralizmus viszonyai között, amelynek keretében a szocialista társadalom új fejlődési útjának a magyar társadalom érdekeit érvényesítő, az összes haladó, baloldali, demokratikus, nemzeti és humanista törekvést kifejező erő együttműködésének a megvalósítása;

❸ olyan szilárd alkotmányosság kiépítését és szavatolását, amely a biztonságos jogrendnek, a jogállamiságnak az alapja, és magába foglalja a demokratikus politikai rendszer működésének keretein belül a párt, a kormány, a különböző érdekképviseletek, a társadalmi-politikai mozgalmak együttműködésének törvényes szabályait;

❹ a szocializmus megújítására törekvő valamennyi ideológiai áramlat együttes politikai programalkotó lehetőségeinek elismerését, beleértve a nem marxista világnézetű, így a vallásos emberek aktív közreműködési lehetőségét is a társadalmi gyakorlat alakításában.

Az új összefogásnak és minden részterületének a magyar progresszió legjobb hagyományaira kell épülnie, folytatva és az új körülmények között kiteljesítve a nemzet, a haladás és a szocializmus ügyének összekapcsolását.

Az új nemzeti összefogás biztosíthatja azoknak az értékeknek a megőrzését, amelyek alapján a XX. században a magyar munkásmozgalom, 1956 óta az MSZMP egyetlen politikai pártként választ tudott adni.

Elvileg nyitott kérdés, hogy az új nemzeti összefogás milyen politikai intézmények létrejöttét eredményezheti. A pártértekezlet állásfoglalásának megfelelően az MSZMP azt vallja, hogy a politikai fejlődés adott szakaszában a pluralizmust az egypártrendszer körülményei között kezdjük meg kiépíteni.

Küzdelmünk a nemzeti felemelkedésért közmegegyezést, összefogást szervező erő akkor lehet, ha el tudjuk kerülni a nacionalizmus buktatóit. Az elmúlt hónapok eseményei azt mutatják, hogy társadalmunkban az egészséges nemzeti érzés mellett jelen vannak esetenként a túlfűtött nacionalizmus jelenségei is. Egyik veszélyes megnyilvánulásuk a szomszéd népekkel szembeni előítélet, holott alapvető magyar nemzeti érdek ebben a térségben a szomszéd népekkel való hatékony, alkotó együttműködés.

Fontos és a közmegegyezés szempontjából politikai megítélést kívánó belpolitikai fejlemény a társadalomban meglévő áramlatok, szerveződések kérdése.

Egyelőre nehezen rajzolható fel az egyes mozgalmak, egyesülések arculata. Már ma is vannak az MSZMP ideológiájához, politikájához közelálló vonulatok – bár még meglehetősen fejletlenek és erőtlenek. Több olyan mozgalom jött létre, amelynek politikai meghatározottsága már nem látható egyértelműen, de jelenleg az MSZMP-től való távolságtartás, bírálat jellemzi őket. Vannak olyan mozgalmak is, amelyek fogalmazványai és magatartása arra utalnak, hogy nem szocialista társadalomban akarnak működni.

Új fejleménynek tekinthetjük, hogy a különböző mozgalmak közül néhánnyal a kormány részéről tárgyalások is kezdődtek. Az is figyelemre méltó, hogy egyes szerveződések adott esetben politikailag felelős magatartást tanúsítottak a rend és a törvényesség betartásával, például október 23-án. Ez azonban nem jellemző minden szerveződésre. Általában továbbra is megfontolt álláspontot s differenciált magatartást célszerű egyidejűleg tanúsítani. Határozottabban kell törekednünk ugyanakkor arra, hogy az új szerveződésekkel kapcsolatban irányadó jelzéseket adjunk, és határozott magatartásunkat a társadalom nyilvánossága előtt tegyük. Eddigi vonalvezetésünk – részben érthető okokból – gyakran követő, túlzottan hasonuló jellegű, csaknem minden új fejleményt toleról, azonban azokat integrálni és érdemben befolyásolni még nem képes. Fontos tanulságot vonhatunk le ezekből.

A pártértekezlet állásfoglalása meghatározza a politikai rendszer fejlesztésére irányuló szándékainkat. Ma a demokratikus, pluralista intézményrendszer kiépítését az egypártrendszer körülményei között tartjuk lehetségesnek. Ez az álláspontunk azonban jelenleg nehéz próbatétel előtt áll. Ennek kulcskérdése, hogy a Központi Bizottság:

❶ élére tud-e állni a folyamatoknak és képes-e a fő politikai irány megtartására. Társadalmi valósággá tudja-e váltani a pártértkezlet elhatározását magába foglaló programot, a fordulat, a reform, a megújulás programját;

❷ a társadalom számára elfogadhatóan tudja-e értelmezni a politikai pluralizmus koncepcióját, s következetesen tud-e ragaszkodni megvalósításához;

❸ képes-e elviselni és kezelni a politikai önkifejezés igényére épülő szerveződéseket, megegyezésre jutni egyesekkel, s harcolni másokkal;

❹ Képes-e rugalmas cselekvési egység létrehozására a párton belül, amely más, haladó párton kívüli erőkkel szövetségben működik.

Tudatában kell lennünk, hogy a politikai rendszer reformjának a folyamata a pártra is kihat.

Ezért a párt politikájának dinamizálásához, cselekvőképességének erősítéséhez kapcsolódva sürgető feladataink vannak.

— Fel kell gyorsítani a gazdasági reformfolyamatokat, így a tulajdoni reformot, a költségvetési és bérreformot, a gazdasági érdekegyeztetés kiépítését, amelyek nélkülözhetetlenek a vállalati és az egyéni érdekeltség következetes megteremtéséhez. Célszerűnek látszik egy függetlenített reformbizottság felállítása a kormány mellett, amely rövid időn belül konkrét javaslatokat készít el. Ezek féléven belül kidolgozhatók. További néhány hónapos vitán alapuló véglegesítés után, a reformterv az Országgyűlés elé terjeszthető. Közben a gazdálkodás új rendjére felkészíthető dolgozó társadalmunk is. Így az egész folyamat jövő év végével lezárulhat, és 1990. január 1-jével életbe léphet a gazdálkodás átfogó reformja.

— Fel kell gyorsítani a pártértekezlet programjára épülő feladatterv megvalósítását is. Ennek keretében kell megvalósítani a párt belső reformját. Az alapszervezetek helyének, szerepének és feladatának tisztázása, a párt szerveződése új elveinek kidolgozása, a platformszabadság meghatározása lassan halad, hiszen látható, hogy az események ennél gyorsabban alakulnak. Célratörő, nem elsietett, de gyorsabb munka szükséges.

— A párt új munkastílusának mielőbb a napi politikai munkában is markánsan jelentkeznie kell. Az apparátusok átszervezése megkezdődött, azonban több helyen — így a Központi Bizottság mellett — ez a munka még nem fejeződött be. Célul kell kitűznünk —, a párt akcióképességének erősítése miatt is —, hogy 1988. december 31-ével mindenhol fejeződjön be az új szervezet kialakítása.

— Olyan akcióprogramot kell kialakítani, amely az alapszervezetekre és középirányító pártszervekre, illetve a párttagság széles rétegeire irányul, és elősegíti a feladattervből következő, előttünk álló feladatok megvitatását és meghatározását.

A párt akcióképességének növelése érdekében, radikális változtatás szükséges a kádermunkában hosszú idő óta tapasztalható fogyatékosságok, a többi között elsősorban a szubjektivizmus megszüntetése. Ez a folyamat a párttagság tömegeinek alulról jövő nyomása eredményeképpen elkezdődött. Támogatnunk kell a párttagságot abban, hogy rátermett és tehetséges embereket állítson, válasszon a vezető posztokra.

Az MSZMP tagsága a májusi pártértekezleten kifejezte, hogy hű a csaknem 100 éves magyar szociáldemokrata munkásmozgalom és a 70 éve létező kommunista mozgalom legjobb hagyományaihoz, és képes a szocializmus megújulásának élére állni, a társadalmunk sürgető és sorsfordító céljainak megfogalmazására — zárta beszédét Berecz János.

A vitában szót kért Grósz Károly is. Bevezetőben a Központi Bizottság mostani ülésének feladatáról szólt. „Az a dolgunk – mondotta –, hogy tisztázzuk a pártmozgalmat foglalkoztató kérdéseket és politikai eszközökkel segítsük társadalmi programjaink, a gazdasági kibontakozás megvalósítását." Ezt célozza a párt egész politikája, amelynek kialakításában döntő szava van a Központi Bizottságnak. A Politikai Bizottság előkészíti ezeket a döntéseket, szervezi azok végrehajtását, majd számot ad a megvalósítás tapasztalatairól. A Központi Bizottság a pártértekezlet óta több belpolitikai kérdést tárgyalt, mint korábban hosszú évek alatt, s erre az együttgondolkodás formálása céljából a jövőben is szükség lesz. A kérdések egy része politikai, más része ideológiai jellegű.

A Központi Bizottság nem vállalkozhat ideológiai tételek megfogalmazására, de arra igen, hogy az elméleti munka számára irányt mutasson. Ezzel együtt összegeznie, tisztáznia kell a politika által naponta felvetett új kérdéseket is. Ilyen kérdés a szocializmus fejlődési szakaszainak értelmezése, a vegyes tulajdonú gazdaság működése, az össznépi állam fogalma, a rendszer, a hatalom osztályjellege, az egy- vagy többpártrendszer.

A főtitkár ezek után a gazdasággal foglalkozva feltette a kérdést: lehet-e rövid idő alatt fordulatot elérni a termelési szerkezetben? Grósz Károly szerint ehhez évek, évtizedek kellenek, mert meg kell teremteni az anyagi feltételeket, alkalmazkodni kell a nemzetközi környezethez, és bizonyos termékekből jelentős tartalékokat kell felhalmozni. Mindezt külföldi, például angliai tapasztalatok is alátámasztják. Nem fogadható el ugyanakkor a termékszerkezetváltás lassúsága. Évente a termékek 3,5 százaléka tekinthető újnak, 3–3,5 százaléka pedig felújítottnak. Ez azt jelenti, hogy a termékeknek évente mindössze 7–8 százalékában valósul meg a korszerű szerkezetváltás. Nem nehéz kiszámolni, mennyi idő alatt jutunk el a 100 százalékig. Márpedig, ha több korszerű termékünk lenne, akkor többet tudnánk eladni a világpiacon. A fő akadály nem a nemzetközi befogadóképesség, hanem hazai kapacitásunk gyenge kihasználása. Nálunk a legmodernebb eszközöket – az utolsó év tapasztalatai szerint – naponta átlag 9 órán át működtetik. A Mecseki Szénbányáknál a 670 millió forintért beszerzett gépek közül ebben az évben még egy sem üzemelt egy percet sem.

Grósz Károly szólt a költségvetési kiadások csökkentésének szükségességéről, amelyet azonban a realitások alapján kell megítélni. Rámutatott, hogy Magyarországon a közigazgatási apparátus a foglalkoztatottaknak még 2,5 százalékát sem teszi ki, ami nemzetközi összehasonlításban is igen alacsony szám. Ez az apparátus alulfizetett, s ezzel is magyarázható, hogy nem dolgozik olyan hatékonyan, ahogyan kellene. Mindehhez még azt is hozzá kell tenni, hogy fejlesztési elképzeléseink – a gazdaságban, a diplomáciai kapcsolatokban, az idegenforgalomban, a parlamenti munkában, az oktatásban, az egészségügyben – ugyancsak jelentős költségvetési kiadásokat igényelnek.

A főtitkár ezek után kiemelte, hogy politikai gyakorlatunkat, amely bizonyos értelemben megcsontosodott, korszerűtlenné vált, a változó viszonyokhoz igazodva, fejleszteni kell. Eközben foglalkozni kell napi súlyos gondjainkkal, el kell viselni az átrendeződéssel törvényszerűen együttjáró negatív jelenségeket, s ki kell dolgozni egy 15–20 évre szóló stratégiát. Ezen a Központi Bizottság megbízásából egy munkacsoport dolgozik

(Folytatás a 3. oldalon)

Ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága

(Folytatás a 2. oldalról)

Pozsgay elvtárs vezetésével. Mindemellett fejleszteni kell azt a munkakultúrát, amellyel egy demokratikus berendezkedésű állam képes meghaladni tegnapi önmagát.

A feladatok megoldására rendelkezésre állnak a különböző fórumokon kidolgozott munkaprogramok. A pártértekezlet elfogadta a politikai intézményrendszer továbbfejlesztésének akcióprogramját, amely ma is érvényes. Van külön program a jogrendszer korszerűsítésére, amelynek keretében több mint 30 törvény megalkotását vagy korszerűsítését tervezik. Ismert az úgynevezett „demokrácia" csomagterv, amelyet a közeljövőben a parlament elé terjeszt Pozsgay elvtárs. A program szerint – talán annál még gyorsabban is – folyik a kormány átalakítása. Gazdasági elképzeléseinket a kormányprogram tartalmazza, működik egy refombizottság. A kormánynak van programja a nemzetközi gazdasági és politikai kapcsolatok alakítására is. A pártmunka fejlesztését a Központi Bizottság által jóváhagyott feladatterv irányozza elő. **Ma tehát nem új programokat kell alkotni, hanem a meglévőket végrehajtani és így elérni, hogy a XIV. kongresszusra – széles körű társadalmi és párton belüli vitában – kialakíthassuk a hosszabb távra szóló cselekvési programot.**

Most lassan megyünk előre vagy gyorsan? – tette fel a kérdést Grósz Károly. Lassabban haladunk a szükségletekhez viszonyítva, de gyorsabban korábbi önmagunkhoz és az adott feltételeinkhez képest.

A pártmunkáról szólva a főtitkár a pártértekezlet óta eltelt időszak egyik kedvező jelenségének nevezte az önálló politikai tevékenység kialakulását. Nem tartotta hibának, hogy a pártszervezetek maguk dönthetik el, tartsanak-e pártértekezletet vagy nem. Nagy érték, hogy közben felfrissül a káderállomány, hiszen annak megújítására már korábban vállalkozni kellett volna. Nő a cselekvési készség. **Jelentős változás, hogy a politikai intézményrendszer három olyan tartóoszlopa, mint a szakszervezet, a Hazafias Népfront és a KISZ keresi a maga arculatát, és bátoritja az új gondolatokat. Természetes, hogy ezek között vitatható nézetek is hangot kapnak. A hatalmi apparátus szilárd, a parlament és a kormányzat munkája biztató irányban fejlődik. Sok kérdésben a vezetésben is tisztábbak a tennivalók.**

A nehezítő tényezők között említette Grósz Károly a sajtót. „Én sajtópárti voltam és vagyok — mondotta. — A sajtóban sok érték van. De úgy érzem, hogy míg korábban indokolatlanul túl szépre festette a képet, most egyre inkább csak a bírálható elemeket mutatja be. **Ez tehát egy más irányú torzulás, amelyet meg kell állítani.** Nem adminisztratív eszközökkel, hanem úgy, hogy többet kell politizálnunk a sajtóban dolgozó elkötelezett újságírókkal, sokakkal, akik segíteni akarnak, de olykor nem tudják, hogyan."

— Gyakori kérdés, bátortalan-e a vezetés vagy sem? Az elmúlt 5—6 hónap alatt nagyon sok mindent elértünk. De vannak vadhajtások is. Ha azokat nem kellő körültekintéssel, hanem nagybaltával akarjuk lenyesegetni, akkor félő, hogy az értékeket is tönkretesszük, s a dolgok nem alulról, hanem felülről rendeződnek vissza. A döntéseknél határozottságot kell tanúsítani. De ez nem egyenlő a „keménykedéssel". A körültekintő döntéseket a vezetésnek együtt kell meghoznia, járva a nemzeti utat, vállalva a nemzetköziséget, amely nélkül nem lennénk képesek a nemzeti programot sem megvalósítani.

A küzdelem fő terepe most az alapszervezet. S fontos, hogy a kommunisták jelen legyenek a politikai intézményrendszer legfőbb szervezeteiben. Mindenekelőtt a szakszervezet munkájában kellene aktivabban részt venni, hogy ne a pártszervezetek legyenek a termelés szervezői és mozgatói, s a helyi problémákkal a vállalatvezetők és a szakszervezetek közösen foglalkozzanak. Ez vonatkozik a kormány és a szakszervezet viszonyára is, amelynek keretében most például vita folyik a kollektív szerződésekről. Ha a kormány valamit nem jól ítélt meg, meg fogja változtatni.

De az is tény, hogy egyes területekről a szakszervezeteknek vissza kell vonulniuk azért, hogy a gazdasági vezetők személyes felelőssége minden döntésben tettenérhető legyen. Ahol pedig a szakszervezeteknek nagyobb szerephez kell jutniuk, ott ők működjenek határozottabban és nyomatékosabban.

A területi pártszervezeteknél az egyik legfontosabb tennivaló a kádermunka fejlesztése. Egy kormányzópárt képviselőinek olyan képességekkel, ismeretekkel kell rendelkezniük, hogy megfelelő fórumokon kellő hatással tudjanak fellépni, vitaképesek legyenek. Mert a tanteremben, az üzemben vagy más fórumokon nem a Központi Bizottság, hanem a helyi kommunista közösség, a kommunista vezető, a párttag vitatkozik, érvel. **Legfontosabb feladataink közé tartozik ezért, hogy a mozgalomban szuverén egyéniségek nőjenek fel, akik önállóan képesek politizálni. A mozgalom minőségét sok-sok szuverén egyéniség politikai tevékenysége adja meg. Hangadó emberek kellenek, de őket nem lehet központi bizottsági határozattal kinevezni, mi csak segíthetjük őket ahhoz, hogy kivívják ezt a helyüket a maguk közösségében. Ma és még a következő években sem lesz népszerű a vezetői tevékenység. De aki ezt vállalja, az ne sopánkodjon, hanem viselje ennek terheit.**

Grósz Károly a Magyar Hírlap október 28-i számában megjelent, és a vitában többször említett nyilatkozatáról szólva elmondta:

— Szükségesnek tartotta, hogy tájékoztassa az országot és külföldi partnereinket is nemzetközi pénzügyeink néhány időszerű kérdéséről. Felhasználta az alkalmat arra is, hogy megerősítse: **a vezetésben különböző nézetek vitája zajlik, ami természetes, de nincs semmiféle hatalmi harc, s a hangsúlyt mindenki az egységre helyezi.** „Kötelességünk azon dolgozni — mondotta végezetül Grósz Károly —, hogy a párt vezetősége még jobban összecsiszolódjon, s gondolkodásában, cselekvésében még egységesebb legyen."

A felszólalások alapvető mondanivalója az volt, hogy a pártban, a társadalmi élet minden szférájában fel kell gyorsítani a pártértekezlet állásfoglalásának, a párt és a kormány más döntéseinek végrehajtását. Erre alapot adnak a pártértekezlet óta kibontakozott, kedvező irányú folyamatok. Ezek végigvitele azonban hosszabb időt, esztendőket igényel. Ennek kapcsán elhangzott: a vezetés legyen türelmetlenebb önmagával szemben, de vegye figyelembe a realitásokat és tanúsítson türelmet, egyben következetességet a végrehajtás során.

A vitában felszólaltak: Szabó István, Veres József, Varga László, Tömpe István, Jassó Mihály, Horváth István, Szilágyi Tibor, Dudla József, Vajda György, Berecz Frigyes, Glanz Lászlóné, Katona Imre, Szépe Ágnes, Ördögh Szilveszter, Aczél György, Györgyi Béla, Pozsgay Imre, Koi Tibor, Deák László, Ormos Mária, Horn Gyula, Gáspár Antalné, Medgyessy Péter, Osztafi Béla, Kiss István, Huszár István, Nyers Rezső, Berend T. Iván, Nagy Sándor, Tőkei Ferenc, Bónnyai István és Hollán Zsuzsa. A Központi Bizottság további három tagja – Révészné Kéri Anna, Gubicza Ferenc és Szlamenicky István – írásban nyújtotta be hozzászólását.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Megrongálódott gépkocsik sora a spanyol város utcáján november 1-jén, a hajnali pokolgépes merénylet után. A jelentős anyagi kárt okozó merényletet feltehetően az ETA baszk terrorszervezet emberei hajtották végre. MTI—TELEFOTO

*

Jobboldali győzelem Izraelben

Izraelben a keddi parlamenti választások eredményeként minden bizonnyal a jobboldali pártok blokkja alakithat kormányt, ha nekik segitenek a megerősödött vallási pártok. A szavazatok 95 százalékának összeszámlálása után az izraeli hadsereg rádiója azt jelezte előre szerdán reggel, hogy a Jichak Samir vezette Likud-tömb a 120 fős parlamentben 39 helyet fog kapni, Simon Perez Munkapártja pedig 38 helyre számithat. A Likud a többi (kis) jobboldali párttal együtt 46; a baloldal: a Munkapárt, a három másik baloldali párttal együtt 48, de még a kommunisták, a haladó lista és az arab demokratikus párt segitségével is csak 56 helyet foglalhat el. Ez kevés a kormányalakitásra, mert ahhoz legalább 61 mandátumra van szükség. A jobboldali és a vallási pártok viszont együtt 64 helyre számithatnak.

A mérleg nyelvét tehát a megerősödött vallási pártok alkotják. Míg az eddigi parlamentben 12 képviselőjük volt, most az előrejelzés szerint 18-ra számithatnak. Minthogy ezek a vallási pártok hagyományosan a jobboldalhoz állnak közelebb, valószínűnek látszik, hogy most is a Likud és a jobboldali pártok blokkjához csatlakoznak.

Jichak Samir miniszterelnök már be is jelentette, hogy velük akar koalicióra lépni, s hogy ő kivánja megalakitani a kormányt. A munkapárt – amely az elmúlt négy évben a Likuddal együtt volt kényszerű koalicióban kormányon – bejelentette, hogy nem tekinti magát vesztesnek, és hogy szintén tárgyalni fog a vallási pártokkal.

*

-ó- *WASHINGTON: Az Egyesült Államok kivonta a Perzsa-öbölből egy Iregattját – jelentette be kedden a Pentagon szóvivője. A lépésre azért kerülhetett sor, mert a térségben megszűntek a harci cselekmények, csökkent a polgári hajózást fenyegető veszély, és az amerikai haditengerészeti erők a hajók közvetlen kíséretéről áttérhettek a hajózás biztonságának felügyeletére.*

-ó- MOSZKVA: Hun Sen kambodzsai kormányfő, külügyminiszter, a Kambodzsai Népi Forradalmi Párt KB PB tagja szerdán – Párizs felé átutazóban – a szovjet fővárosba érkezett. Moszkvai megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy a Szovjetunióban megkülönböztetett figyelmet fordítanak az ázsiai és csendes-óceáni térségre, különösen annak egyik elhúzódó regionális problémájára, a kambodzsai rendezés megoldására.

-ó- PRÁGA: Ez alkalommal a valóság másolta a regényt: rejtélyes gyilkosság történt keddre virradóra a Balt-Orient expresszen. Az észak-csehországi Decin határállomásnál a Berlin felé tartó nemzetközi gyorsvonat utolsó kocsijában a csehszlovák vámőrség egy 18–25 év körüli fiatal nő holttestére bukkant. Az expresszvonatot feltartóztatták, az utasokat egytől egyik kihallgatták, de a gyilkosra nem bukkantak rá. A 160 centiméter magas, melírozott hajú, farmernadrágos, fehér blúzos nőt – kinek személyazonosságát egyelőre nem közölték – az orvosszakértői vélemény szerint megfojtották; a gyilkos, feltehetően szexuális okból követte el tettét. A Balt-Orient expressz tizenhét órát vesztegelt a határállomáson és csak kedden este indulhatott tovább.

A pécsi pártértekezlet beszámoló tervezetéről

Alapszervi vita a Mechanikai Laboratóriumban

Alig két hete, amikor az MSZMP Pécs Városi Bizottsága elfogadás előtt megvitatta a decemberi városi pártértekezlet beszámoló tervezetét, a testület több tagja is szorgalmazta a szöveg, a témák, a feladatok pécsibbé formálását, ám általában konkrét javaslat nélkül. Az alapszervezeti vitáknak tehát szerepe lehet az is, hogy ilyen irányban is gazdagítsák a beszámolót. De hogy ez nem könnyű feladat, azt a Mechanikai Laboratórium I. számú alapszervezetének tagjai közvetlenül is tapasztalhatták tegnap délutáni rendkívüli taggyűlésükön.

Egyébként az egyszerűbb feladattal kezdték a gyűlést: Csősz Dezsőt, az egyik pártcsoport vezetőjét titkos szavazással megválasztották pártértekezleti küldöttnek. Utána résztémánként bocsátotta vitára a beszámoló tervezetet Maxim József, az alapszervezet titkára. Átfogó értékelésre senki nem vállalkozott, viszont a vita élénk volt, s a részletkérdésekben erősen kritikus.

A párt belső életével kapcsolatosan szóvá tették, hogy az alapszervezetek, s a különböző szintű testületek valós, helyi problémákkal foglalkozzanak, a lehető legtágabb tere nyíljon az alulról jövő kezdeményezéseknek. Többen szóltak a formális elemek csökkentését indítványozva, s nehezményezték, hogy a városi pártbizottság, végrehajtóbizottság tagjainak munkájáról keveset tudnak, nem is nagyon ismerik őket, mert ritkán jutnak el az alapszervezetekhez. A legtöbb észrevétel a város üzemeltetése és fejlesztése témakörében hangzott el. Furcsállották a lakásépítési célkitűzések teljesülésének rögzítését, amikor a lakások zöme magánerőből épült föl. A peremterületi boltok számának csökkenését ellentmondásnak látják a „nem romló kereskedelmi színvonal" minősítéssel. Felvetették, hogy a demográfiai hullám következményeire előbb fel kellett volna készülni. A feladatterv vonatkozásában generális kérdésként jelentkezett: miből lesz erre pénz? Volt, aki válaszolt is rá: a meglévő kevesebb forrás ésszerűbb felhasználásával, a jelenlegi helyzetünkben luxusnak számító célok feladásával.

D. I.

Anyukák figyelmébe ajánljuk!

BÉBI PAMUT OVERALLJAINKAT

változatos színekben és méretben

50% ENGEDMÉNNYEL 289 Ft-os REKLÁMÁRON

vásárolható a fehérneműrészlegen.

A KONZUM SKÁLA-COOP ÁRUHÁZBAN PÉCS, KOSSUTH TÉR

Pécsvárad és Vidéke ÁFÉSZ

az alábbi egységeket hirdeti meg

szerződéses üzemeltetésre

1989. január 1-jétől 1991. december 31-ig:

7. sz. italbolt IV. o. Pécsvárad,
10. sz. italbolt III. o. Nagypall,
16. sz. italbolt IV. o. Szilágy,
18. sz. italbolt III. o. Berkesd,
19. sz. italbolt IV. o. Pereked,
27. sz. italbolt IV. o. Óbánya,
28. sz. italbolt III. o. Geresdlak,
29. sz. italbolt IV. o. Fazekasboda,
30. sz. italbolt III. o. Geresdlak,
11. sz. zöldségbolt Pécsvárad,
21. sz. zöldségbolt Hidas,
Szikvizüzem, Mecseknádasd.

A pályázatokat 1988. december 14-ig lehet benyújtani a szövetkezet központjába: Pécsvárad, Kossuth L. u. 1.

A versenytárgyalás időpontja: 1988. december 16-án 9 órakor a szövetkezet központi irodájában.

Tájékoztató adatokat a szövetkezet főkönyvelőségén lehet kapni.

TELEFON: Pécsvárad 101.

HÍREK

NOVEMBER

3.,

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

GYÖZŐ

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.31 — nyugszik 16.25 órakor
A Hold kél — — nyugszik 14.04 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon

HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Pécsi esték

Szombaton a soroksáriak jönnek

Szombaton folytatódik a Pécsi esték német nemzetiségi rendezvénysorozat. Este 7 órakor a soroksári tánccsoport és az Ullmann zenekar ad kétórás műsort a Doktor Sándor Művelődési Házban. A műsor tehát a hagyományoktól eltérően most szombaton lesz. Belépődíj 10 forint.

– Még a tél beállta előtt felújították a közutat Bóly és Nagynyárád között. Megszüntették a közlekedést nehezítő kátyukat, hepehupákat.

◆

Névadó

FERENC GYÖRGYI
és
ZSILA ZSOLT

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy
NIKOLETT
nevű gyermekünk névadó ünnepsége 1988. november 5-én 10 órakor lesz a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. Lassan mindenütt beborul az ég és sokfelé várható eső, majd havaseső, hó, csütörtökön napközben záporok; észak felől azonban már fölszakad a felhőzet. Egyre több helyen erősödik meg a délnyugati szél, majd északnyugatira fordul és tovább erősödik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 és 5 fok között várható. Csütörtökön hideg idő lesz, csak 2—7 fokig emelkedik a hőmérséklet.

Dr. Héjja József

Ma temetik Pécsett *dr. Héjja Józsefet*, a Tszker nyugalmazott igazgatóját.

Az ő nevéhez fűződik az első olyan közös vállalatnak a megalakítása, amelyet Baranya megye mezőgazdasági nagyüzemei azért hoztak létre, hogy terményeiket és termékeiket közösen értékesíthessék. Később ő szervezte meg az országos nagyvállalatot is. Dr. Héjja József 10 éven át igazgatta a Baranya Megyei Tszkert, és milliós nagyságrendben exportáló nagyvállalattá fejlesztette.

Temetése ma délután 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

◆

– Ismét sárgásbarnás a vezetékes víz Pécsett, az Uránvárosban, főként a Tarr Imre és a Pollack Mihály utcában. Már nemcsak az esti, de már a reggeli csúcsfogyasztás ideje alatt is. A vezetékekben hosszú évek alatt lerakódott vas és mangán a nyomásingadozás következtében bekerül az ivóvízbe.

◆

Gépkocsifeltörőket fogott el a rendőrség

Október 28-án, a késő esti órákban Pécsett, a Felsőmalom u. 3. szám előtt parkoló gépkocsit feltörve, hétezer forintos kárt okozott a tulajdonosnak Orsós Sándor 26 éves, komló-mánfai lakos, rokkantnyugdíjas. Orsóst a helyszínen tetten érték és őrizetbe vétele mellett eljárás folyik ellene.

Október 30-án Dank Arnold Pécs, Bor u. 96. szám alatti lakos és négy fiatalkorú társa a Pécs, Székely Bertalan u. 86. számú ház előtt parkoló gépkocsit törte fel. Az ottlakók észrevették tevékenységüket, ezért az öt fiatalember elmenekült a helyszínről. A rendelkezésre álló adatok alapján a rendőrség még a nap folyamán valamennyi elkövetőt elfogta.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

TÓTH GYULA

királyegyházi lakos, életének 69. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 4-én, pénteken 14 órakor lesz a királyegyházi temetőben. A gyászoló család.



A pécsi Apáczai Nevelési Központ 32 úszója vett részt Fellbachban, a 15. nemzetközi úszóversenyen október 27. és november 2. között. A La Gazzetta dello Sport című lap által rendezett versenyen az ANK-s úszók 32 számban 24 arany, 21 ezüst és 11 bronzérmet; a legjobb csapatteljesítményért a vándorserleget hozhatták haza. Fotó: Proksza László

Szovjet filmek fesztiválja

Tegnap este ukrán filmnapokkal kezdődött meg Pécsett a november 7. alkalmából megrendezett idei szovjet filmhét. Ez alkalommal a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalathoz látogatott Lvovból az ottani moziüzemi vállalat vezetősége. Elsőként tegnap a Danilo, Galícia hercege című történelmi filmet vetítették a Kossuth Klubmoziban. A filmhét alkalmával összesen négy ukrán művet mutatnak be a pécsi, baranyai mozikban.

◆

– Bezár az Akvárium és Terráriumház. Technikai okok miatt pénteken, november 4-én 12 órától bezár a pécsi Akvárium és Terráriumház. Másnap, szombaton a szokott időtől, délelőtt 9 órától újra látogatható.

– Az alapító okmányt most adta be a Komlói Tanácsnak elfogadás végett a még alakuló Dombay-tó Tájvédelmi Egyesület, amelynek a létrehozását félszázan kezdeményezték. A tanács a programtervezetet már elfogadta.

– Elhunyt Pióker Ignác. A Hazafias Népfront országos elnöksége és a Tungsram Részvénytársaság közli, hogy november 1-jén, életének 82. évében elhunyt Pióker Ignác volt országgyűlési képviselő, a Hazafias Népfront országos elnökségének tagja. Temetéséről később intézkednek.

◆

Esküvő

TAMÁS ILONA
és
DEÁK ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket és barátainkat, hogy 1988. november 5-én 12 órakor házasságot kötünk a pécsi boldogság házban. Pécs, Hunyadi út 2.

DEME ERIKA
és
KISS GÁBOR

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 5-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

VALKI EDIT
és
SZABÓ LÁSZLÓ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 5-én 14.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

Tisztelt vitapartnerek!

Két érdekes hozzászólást kaptunk a Mátyás szoborral kapcsolatban kezdeményezett vitához. Olyan véleményeket, amelyeket érdemes továbbadni, megbeszélni, gondolkodni róla, illetve megfontolni a javaslatokat. Szívesen közreadnánk a vitában mindkettőt. Egyetlen szépséghibája van a dolognak, hogy olvasóink nem írták alá a leveleket. Az egyik „T. D., Rózsadomb, a másik „Egy pécsi polgár" aláírással érkezett.

Kérjük olvasóinkat, tiszteljék meg szerkesztőségünket azzal, hogy felfedik kilétüket. Kérjük, jelentkezzenek és beszéljük meg részvételüket ebben a vitában. Sohasem zárkóztunk el az elől, ha valaki kifejezetten kéri, ne jelentessük meg a nevét, lakcímét, természetesen a kérésnek megfelelően meg is tudjuk védeni a levélírónkat vélt vagy jogos atrocitásoktól.

A névtelen leveleknek — hiába szólnak közös dolgainkról — kevés a hitele, és így nem tudjuk segíteni közös dolgainkat.

Gáldonyi Magdolna

– A peremartoni társklubbal alakított ki kapcsolatot a pécsi Vasutas Művelődési Házban működő Csanádi György idősek klubja. Együtt járnak a pécsi színházi főpróbákra, a Videotékától filmeket kölcsönöznek, amelyeket minden hónap első csütörtökén tekintenek meg. Klubvezető: Sántavyné Tuli Ibolya.

KÖZÉLET

A múzeumi hónap zárása alkalmából *Fischer János*, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának vezetője kitüntetéseket adott át Pécsett. A Szocialista Kultúráért kitüntetést *Gábriel József* szakalkalmazott, *dr. Mándoki László* tudományos főmunkatárs, *Várkonyi György* megyei múzeumigazgató-helyettes, *Zalka Éva* fényképész, a Kiváló Munkáért elismerést *Bőhm Jánosné* teremőr, *Csivincsik Béláné* házfelügyelő, *Dallos Sándor* gazdasági osztályvezető, *Kulutác Györgyné* restaurátor, *Szeléné Beck Irma* teremőrpénztáros kapta meg. Miniszteri dicséretben részesült *Gárdos Lászlóné* adminisztrátor, *B. Horváth Csilla* múzeológus, *Kalenics Mátyásné* teremőr, *Kovács Orsolya* muzeológus, *Sárkány József* muzeológus, *Tahi Józsefné* teremőr, *dr. Uherkovich Ákosné* muzeológus.

☎ 15-000

Pécsett, a Zsigmond utca sarkán, a Marx út találkozásánál most nyílott egy magán zöldség- és élelmiszerbolt. Tóth Lajos a vezetője. A környékbeliek azt panaszolták, hogy pékárut és tejet miért nem lehet árusítani az új üzletben. Kénytelenek továbbra is ezen árucikkekért messzire, így például a Iedinai, vagy a bányatelepi boltba járni.

Mint megtudtuk, KOJAL-előírás tiltja azt, hogy magán zöldségboltban pékárut és tejet lehessen árusítani. A többi élelmiszerféleség kínálható.

Gyorslista

az 1988. november 1-jén megtartott október havi lottó tárgynyeremény-sorsolásról, melyen a 43. heti szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalvány (3000 Ft)
B Dacia 1310 TX típusú személygépkocsira szóló utalvány
C Wartburg Special típusú személygépkocsira szóló utalvány
D Sabe színes tv
E Samsung színes tv Sanyo videómagnóval
F Polski Fiat 126 E típusú személygépkocsira szóló utalvány
G Audioton mini hifi-torony
H Samsung music center
I Commodore 64 típusú számítógép, Citizen 120 D printerrel, Profex DR 1000 adatbeolvasóval, 2 darab joystick-kal és kazettákkal
J Varia utalvány (75 000 Ft)
K Hang-fény utalvány (50 000 Ft)
L Zenesarok utalvány (20 000 Ft)
M ITT music center
N Otthon lakberendezési utalvány (50 000 Ft)
O Szerencse utalvány (40 000 Ft)
P Iparcikk utalvány (25 000 Ft)
Q Audioton magnó-rádió-tv
R Sanyo rádiómagnó
S Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
T Vásárlási utalvány (7000 Ft)
U Vásárlási utalvány (5000 Ft)
V Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1988. november 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni. A hivatalos tárgynyereményjegyzék november 8-tól megtekinthető az OTP-fiókokban, totólottó kirendeltségekben és a Postahivatalokban.

2 636 649	n		78 114 075	r
2 655 357	q		78 118 752	l
2 660 034	k		78 123 429	r
2 674 065	r		78 132 783	o
2 678 742	t		78 137 460	q
2 688 096	s		78 142 137	o
2 692 773	v		78 146 814	q
2 702 127	v		78 151 491	n
2 706 804	v		78 156 168	q
2 711 481	s		78 165 522	n
2 716 158	o		78 170 199	q
2 730 189	p		78 174 876	l
2 739 543	v		78 179 553	r
2 744 220	s		78 184 230	k
2 748 897	u		78 188 907	r
2 758 251	k		78 193 584	t
2 772 282	r		78 202 935	t
2 790 990	t		78 207 615	t
2 795 667	u		78 212 292	t
2 800 344	u		78 216 969	t
2 805 021	s		78 226 323	u
2 814 375	m		78 231 000	n
2 819 052	r		78 240 354	q
2 823 729	l		78 245 031	u
2 828 406	r		78 249 708	v
2 833 083	v		78 254 385	v
2 842 437	m		78 259 062	s
2 870 499	q		78 263 739	n
2 893 884	n		78 268 416	q
2 903 238	q		78 277 770	v
2 907 915	s		78 287 124	v
2 912 592	u		78 301 155	v
2 926 623	v		78 315 186	t
2 945 331	s		78 347 925	v
2 950 008	j		73 357 279	k
2 968 715	s		78 366 633	r
2 973 393	t		78 385 341	t
2 978 070	u		78 390 018	u
2 982 747	k		78 399 372	u
2 987 424	s		78 404 049	s
78 001 827	s		78 413 403	v
78 011 181	v		78 418 080	v
78 015 858	v		78 441 465	v
78 029 889	m		78 464 850	n
78 039 243	r		78 469 527	q
78 043 920	v		78 474 204	j
78 057 951	l		78 478 881	s
78 067 305	r		78 488 235	s
78 071 982	v		78 502 266	v
78 081 336	v		78 506 943	k
78 086 013	k		78 511 620	r
78 090 690	r		78 525 651	t
78 100 044	l		78 539 632	s
78 104 721	r		78 544 359	v
78 109 398	l		78 549 036	s
2 496 339	v	2 608 587	q
2 566 494	v	2 613 264	t
2 580 525	v	2 622 618	s
2 589 879	n	2 627 295	u
2 585 202	s	2 631 972	v

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/15. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-350-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Információk

Közlemények

Baranya megyében mindegyik totózó zárva tart november 7-én.

Pécsett, a KOJÁL bejáratánál november 7-én is tartanak ingyenes gombavizsgálatot este fél 6 és fél 8 között.

Pireusz néven görög táncházat szerveztek a pécsi Nevelési Központban. Összejövetel minden pénteken 18 órától.

A Komló városi Vöröskereszt városi elsősegélynyújtó versenyt szervez november 22-re. A rendezvényre várják a jelentkezőket a Kossuth Lajos utca 117-be, vagy a 81-139-es telefonon.

Rendezvények

Fiatal kisiparosok békemozgalmi vetélkedőjét rendezi meg ma 14 órai kezdettel a harkányi Művelődési Házban a KIOSZ Baranya Megyei Ifjúsági Bizottsága és a Siklósi KIOSZ Ifjúsági Bizottsága és KISZ-szervezete. A vetélkedőt megelőzően a kubai fiatalok helyzetéről tart tájékoztatót Humberto Hernandez, a Kubai Népköztársaság nagykövetségének tanácsosa, aki a HNF Baranya Megyei Bizottságának meghívására, a szoliraritási hónap jegyében érkezik Harkányba. A vetélkedő után a megyei KIOSZ Iparos Színköre ad vidám műsort.

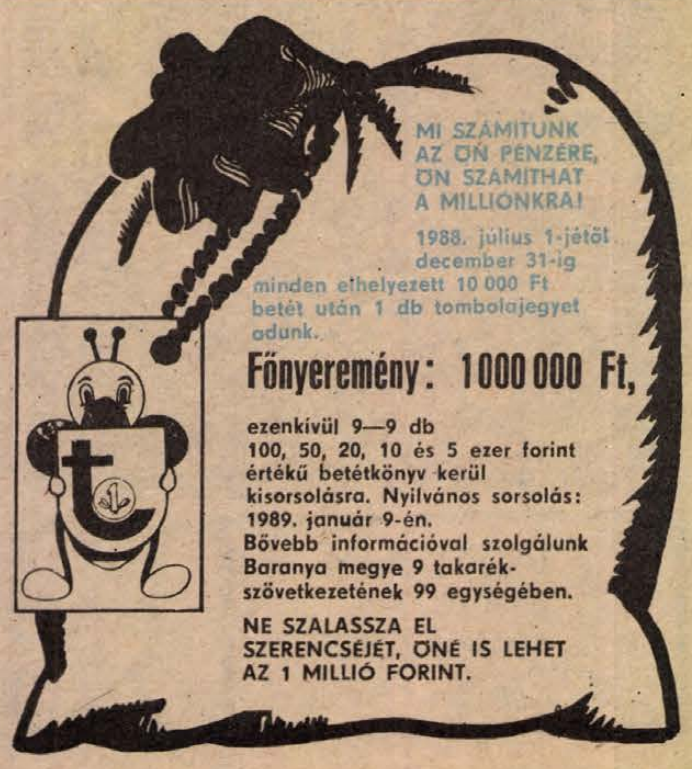
November 4-én 17 órakor Pécsett, a somogyi Kossuth Művelődési Házban a helyi diszitőművészeti szakkör kiállítása nyílik. Szakkörvezető: Balogh Lászlóné.

A Baranya megyei ILCO daganatos klub november 4-én 14.30 órakor tartja összejövetelét Pécsett, a TIT Bartók Klubjában. A klubülésen részt vesznek a budapesti testvérszervezet tagjai is. Újabb tagok jelentkezését várják.

A mohácsi Galériában, a Kossuth filmszínház emeletén november 4-én 17 órakor nyílik Bauhoffer József, Farkas Béla és Pandur József festőművészek tárlata.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 4-én 7—13 óráig Patacs egész területén és a környező dűlőkben, valamint Cserkút, Zsebadomb egész területén.



Hát akkor lövöldözünk?

Mámorító perspektíva: betérek a bécsújhelyi fegyverboltba, kiválasztom a legkívánatosabb gázpisztolyt, a vámos udvariasan szalutál, s attól kezdve szabadnak érzem magam. Mert sérthetetlen vagyok. Legfeljebb a gyorsaságon múlik, melyikünk lő először. Otthon majd gyakorlom, hogyan kell előrántani, s centimétert is viszek magammal, nehogy egy méteren belül süljön el a fegyver.

Aztán már Pécsen is lehet majd pisztolyt venni. Meg Sásdon, hogy Vargán ne kelljen baltával önvédelmet gyakorolni. Persze, szigorúan csak 18 éven felülieknek. Mint a pornófilmeket.

Meggondoltuk ezt, emberek?

Védtelenek vagyunk, igaz. Már magunk is járőrözünk. Erőszak ellen erőszakot állítunk. Január 1-je után pisztollyal is.

Gyanítom, kedves olvasó, nem ön lesz az első, aki munkahelyéről, a bölcsődei öltöztetés után a fegyverboltba tér. És nem a profi bűnöző, mert annak már tényleg van stukkere. Hanem az a fajta nép, amely kettőnk között teng-leng a társadalom perifériáján. S a fegyvertől még erősebbnek érzi majd magát. Egy kilőtt szem után majd vitatkozunk az önvédelemről.

Ezért tüntettek a taxisok? Vágyuk teljesült... Vívhatják a pisztolypárbajt, egyenlőtlenül, fél kézzel, a kormányt markolva, zsebükben kotorászva. Védtelenebbek mint valaha.

És gyerekeinket, a 18 éven aluliakat ki védi meg? A felelőtlen játszadozóktól, a vagány kamaszoktól és saját maguktól, amikor apjuk gázpisztolyával játsszák el a Winnetou zárójelenetét?

Tudom, fegyver a kés, a boxer, a nunchaku is. Ha csupán a jóérzésű ember venné fel ellenük a harcot gázpisztollyal, elérné célját a törvényerejű rendelet. De nagyon félek, az új lehetőség azok fegyvertárát gyarapítja majd, akik eddig sem tekintették kötelezőnek maguk számára a fair play szabályait. Furcsa ellentmondás, de a boxer, az ököl legalább valami bátorságot kivánt a támadótól. A gázspray, a pisztoly az alattomos, gyáva embert is erőssé teszi.

Gyerekkoromban úgy tanítottak: vigyázz fiam, a kapanyél is elsülhet. Pedig akkor még nem is volt rá rendelet...

Havasi János

Befejeződött a villányi vasútállomás korszerűsítése

A több mint százéves villányi főpályamesteri vasúti szakasz egy újabb létesítménnyel gazdagodott. Tegnap avatták fel ünnepélyes keretek között Villányban, a pályafenntartási szakszolgálat és a biztosító berendezési főnökség központi épületét, amelyet rekordidőben —, alig tíz hónap alatt —, alakitottak ki a régi állomási épületből. A felújított, de küllemében teljesen új létesítmény nemcsak a szociális és műszaki követelményeknek felel meg, de ízléses, művészi formájú is. Szép munkát végeztek a kivitelezők, a kaposvári Épület- és Hídfenntartó Főnökség pécsi építésvezetőségének a brigádjai. A vasúti objektum megjelenésében egy hangulatos szállodára emlékeztet, egyébként a környékben hosszú ideig azt is hitték, hogy itt egy szálloda készül.

A csaknem négymilliós beruházás eredményeként a 65—70 munkás emberibb, jobb körülmények között dolgozhat, készülhet fel munkájához, öltözhet, váltáskor pihenhet. Teljesen új az öltöző, a melegedő, a tartózkodási helyiség, a központi fűtés. Helyet kapott itt egy oktatóközpont is, ahol most már helyben történik a továbbképzés, és nem kell Siklósra, Mohácsra járni tanulás végett. Gazdasági előnye a beruházásnak, hogy egy helyre kerültek a pályafenntartók, a biztosító berendezéseket kezelő és javító szakemberek, segédmunkaerő, tehát összehangoltabban lehet irányitani a karbantartási és irányitási munkákat a Pécs, Magyarbóly, Villány és Mohács által határolt főpályameseteri szakaszon. A tegnapi átadással befejeződött a villányi vasútállomás és környéke korszerűsítése, ami több mint húszmillió forintba került.

A hajdani állomásépületből kialakított szakszolgálati és főnökségi központot szerdán Pál József, a MÁV vezérigazgatóság építési és pályafenntartási főosztályának vezetője avatta fel. A beruházóknak, az építőknek Walter János főpályamester mondott köszönetet.

Cs. J.

Több áru hétvégén

Két napig zárva lesznek a boltok Kenyeret árul a pékség — tej a vendéglőben

Az átlagosnál nagyobb árukészlettel várják a baranyai élelmiszerüzletek hétvégén a fogyasztókat. Ennek az az oka, hogy hétfőn — ünnep lévén — a boltok zárva lesznek. A kereskedők éppen ezért arra számítanak, hogy szombat délutánig mindenki elvégzi a szükséges beszerzést.

Persze, aki nem jut hozzá, hogy időben bevásároljon tejet és kenyeret, az is vehet a kijelölt üzletekben, vendéglátóhelyeken. Vasárnap például a Konzum étteremben, a Baranya és a Tejbisztróban. A Baranya Megyei Sütőipari Vállalat figyelemre méltó új kezdeményezése, hogy hétfőn reggel 7-től 9 óráig a siklósi, a mohácsi, a szigetvári, a komlói, a vajszlói, a szentlőrinci és a pécsváradi üzemük portáján szombati sütésű kenyeret árusítanak.

A baranyai pékek egyébként pénteken 70, szombaton pedig 125 tonna kenyeret, 400 000, illetve 600 000 péksüteményt visznek az üzletekbe. Ígéreteik szerint a városi üzletekbe délután 1 óráig, a vidékiekbe pedig 3-ig eljuttatják szombaton a megrendelt mennyiséget. A választék: nyolcféle kenyér és 50-féle péksütemény lesz.

A pécsi kenyérgyárból szombaton délelőtt 11 óráig az üzletekbe kerül 140 tonna kenyér és 250 000 zsemle, kifli és egyéb pékáru. De biztositják annak a négy ABC-nek az ellátását is, amelyek legtovább délután 4 óráig fogadják a vásárlókat. Ezek egyébként: a Berek utcai, a Szigeti úti, a Csontváry és a Fürst Sándor utcai nagy üzletek.

A Baranya Megyei Tejipari Vállalat pénteken és szombaton 70 000 pohár tejfölt, 15 000 pohár kefirt és 30 mázsa túrót szállít az üzletekbe. Szombaton ezen kívül még kiviszinek 170 000 liter normál és 30 000 liter tartós tejet, valamint 15 000 liter kakaót. Az ünnepi árusitásra kijelölt vendéglátóhelyek 4000 liter féltartós tejet kapnak.

A Baranya Megyei Tanács kereskedelmi osztályától kapott információk szerint november 5-én, szombaton valamennyi élelmiszerbolt, csarnok és piac legalább délután 2 óráig nyitva lesz. A később záró üzletek szombati nyitva tartási rendjük szerint működnek, akárcsak a ruházati, az iparcikk, a dohány-, az édesség- és a virágboltok, valamint a vendéglők. Ezen a napon az egyébként szabadnapos élelmiszerüzleteknek is ki kell nyitniuk.

November 6-án a vendéglátóhelyek, a dohány-, édesség- és virágboltok, valamint a vasárnap egyébként nyitva tartó élelmiszerüzletek a vasárnapi rend szerint fogadják a vásárlókat. Minden más üzlet és áruház zárva lesz. November 7-én a dohány-, édesség- és virágboltok, valamint a vendéglátó egységek a vasárnapi nyitva tartási rend szerint üzemelnek. A többi üzlet és áruház hétfőn zárva lesz.

F. D.

Bán Béla kiállítása előtt

Újabb értékes hagyaték a pécsi múzeum birtokában



Újabb nagyértékű hagyaték került a pécsi Janus Pannonius Múzeum birtokába Bán Béla festőművész (1909–1972) alkotásaival, melyekből a november 4-én, pénteken 16 órakor a Pécsi Galériában megnyíló kiállításon kaphatnak ízelítőt a képzőművészet barátai.

A művész sajátos életútja következtében ez az életmű jórészt ismeretlen a hazai közönség és a művészettörténet előtt. Újabb kori megismertetésében a szombathelyi Savaria Múzeum tette meg az első lépést, ahol 1979-ben *Várkonyi György* rendezte meg Bán Béla emlékkiállítását. A műveket, melyek a pécsi múzeum, a Szombathelyi Képtár és a Budapesti Kiállítóterem közös rendezvényeként kerülnek most kiállításra, ezúttal is Várkonyi György, a Baranya Megyei Múzeumok helyettes igazgatója válogatta, ő szerkesztette a katalógust, ami szintén közös kiadvány, és rendezte meg a kiállítást. Ezen nemcsak a Pécsre került anyag ad majd áttekintést az életműről, hanem más közgyűjtemények és magángyűjtők tulajdonai is bemutatásra kerülnek.

Bán Béla tanulmányai befejezése, 1930 után alapító tagja lett a kor legjelentősebb magyar baloldali művészeti mozgalmának, a Szocialista Képzőművészek Csoportjának. Művészete az évtized végére kiérlelődik, expresszív-szürrealis karaktert nyer. Bán Béla elsősorban grafikus tehetség, témája elsősorban az emberi arc, s ebben fejezi ki a világháborúba sodródó kor látomásait. Munkaszolgálatra viszik a háború idején, 1945 után pedig logikus módon csatlakozik a modern törekvéseket tömörítő Európai Iskola napjainkban újra felfedezett csoportjához. Képei szerepelnek az 1947-es párizsi szürrealista kiállításon.

1948-ban, a magyar művészetirányítás dogmatikus-zsdánovista fordulata idején Bán Béla a hivatalos művészet egyik vezéralakja lesz, katedrát kap, megkapja az összes hivatalos elismerést, ám gyenge kvalitású, hiteltelen művek kerülnek ki keze alól. 1956-ban elhagyja az országot, Franciaországban, utána Argentinában és végül Izraelben telepszik le. Festészetében 1956 után visszatér oda, ahol 1948-ban abbahagyta.

Bán Béla felesége és két leánya adományozta a magyar államnak a hagyatékot, amely tartalmazza az Európai Iskola jegyében született műveket, továbbá mindazokat az alkotásokat, amelyek Magyarországtól távol születtek. A három említett kiállításon túl, a jelentősebb műveket bemutatják az állandó kiállításokon, így a Modern Magyar Képtárban, Pécsett is.

G. O.



A Vujicsics együttes koncertje az Ifjúsági Házban

A Vujicsics együttes adott tegnap este koncertet Pécsett az Ifjúsági Házban. Műsorukon a hazai horvátok és szerbek, továbbá más balkáni népek zenéjét, eddig megjelent lemezeik anyagát szólaltatták meg. Köztük a néhány hete megjelent jelújabb nagylemez délszláv népzenéit is.

Proksza László felvétele

A Jupiter lovagol a Bikán

Az érdekes népi és egyben mitológiai ihletettségű mondás, a „Jupiter lovagol a Bikán" annyit jelent, hogy most a Bika csillagképben látható a Jupiter bolygónk. A csillagkép felső részén, ezért úgy hat, mintha a mitológiai Jupiter isten egy bikán lovagolna. Persze most nem csak a Jupiter nyújt ritkaszép égi látványt, hanem a Vénusz és a Mars is. Mindhárom bolygó a szokottnál közelebb került a Földhöz, ezért nagyobbak, fényesebbek, jobban szemügyre vehetőek.

A Mars vöröses, a Jupiter sárgás, a Vénusz sárgás-fehéres színben ragyog, némelyikénéha öklömnyi nagy. Hárman együtt leginkább hajnali három és négy óra között figyelhetők meg Pécsett is, a városunk déli égboltján. Mesés a látvány. Különösen tiszta időben, amikor nincs egy fia felhő sem, vagy a szennyezett levegő sem borítja el a Pécsi-medencét. S a különös élményt épp az nyújtja, hogy a fenti hajnali időpontban a három bolygó együtt észlelhető egy—másfél órán át. Utána már halványul a fényük, „elvesznek" a sok-sok csillag között.

A Jupiter egyébként „bújkálós" bolygó, mert szinte évenként más csillagképben tűnik fel. Tavaly a Kosban tartózkodott, jövőre az Ikrekhez „látogat" el.

Cs. J.

A szerkesztőség postájából

Hozzászólás írásunkhoz

A pécsi Mátyás Király Utcai Általános Iskola felújításáról

A megjelent újságcikk tartalmaz pontatlanságokat, melyek helyesbítése szükséges.

– A cikk elején módosított határidőként szerepel 1988. november 1., illetve november 15. Helyesen: Határidőmódosítás csak szeptember 1-re történt, a sajtóban közölt teljesítési határidőt a vállalkozó adta meg a legutóbbi koordinációs bejáráson, október 13-án.

– A külön épületben lévő tornaterem felújítását az I. ütem nem tartalmazza, ez az épület nem is képezte a vállalkozás tárgyát. Nem adtunk olyan nyilatkozatot az újságírónak, hogy „arra már nem jut pénz". A tornatermet az előző tanévben az iskola használta, jelenleg erre azért nem kerülhet sor, mert az új bútorokat itt tárolják.

A barcsi építő GMK vezetője, Láng Ádám nyilatkozata több esetben eltér a tényektől:

— A Mátyás Király Utcai Általános Iskola felújításának pénzügyi fedezete a Városi Tanácsnál folyamatosan rendelkezésre állt és áll. Ezt a vállalkozási szerződés és a folyamatosan kifizetett részteljesítések is igazolják. Egyetlen tárgyaláson sem jeleztünk fedezetproblémát.

– A vállalkozói szerződés módosítása nem fedezethiány miatt húzódott, hanem az indexelés nagyságában volt véleménykülönbség a kivitelező és a lebonyolításért felelős UNIBER között. A vállalkozó 111 százalékos árindex alkalmazásával kívánt szerződést módosítani, az UNIBER 93 százalékos, illetve a versenytárgyalási munkákra vonatkozó 100 százalékos árindex alkalmazásához ragaszkodott. Az árvita azonban nem jelentheti egy adott, élő szerződés felbontását, így az eredeti szerződés volt kötelező érvényű a vállalkozóra és a beruházóra is.

Az újságcikkben a kivitelező gmk vezetője úgy nyilatkozott, hogy az árhatóság nekik adott igazat. A valóságban az árhatóság a versenytárgyalás miatt a változatlan ár (100 százalékos) árral került sor, határidőben pedig a kivitelező kérésére szeptember 1-jére történt módosítás.

Helyszíni koordináción már augusztus elején felajánlottuk más kivitelező segítségét, ebből a célból a bejáráson megjelentek a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat vezetői is. A vállalkozó minden segítséget elutasított azzal, hogy sem kapacitás, sem anyagbeszerzési problémája nincs. A kéthetenkénti helyszíni koordináción – a beruházó, az UNIBER, az általános iskola vezetői és néhány szülő jelenlétében – ezt Láng Ádám többször is megerősítette annak ellenére, hogy újabb és újabb átadási határidőt ígért. A tetőfedés befejezéséhez az UNIBER mégis segítséget nyújtott tetőcserép beszerzéséhez.

A fentiek szerint Láng Ádám nyilatkozatát – melyet az újságcikkben tett – éppen olyan felelőtlennek tartjuk, mint a bejárások alkalmával részéről elhangzó újabb és újabb átadási határidőket.

Reméljük, hogy nagyobb kivitelezői kapacitás biztosításával a sokadik teljesítési határidőt – legkésőbb november 15-ét – a barcsi Építő GMK tartani fogja.

Tavasz Lajosné
csoportvezető,
művelődési osztály,
Városi Tanács,

Schreiner János
osztályvezető,
UNIBER

• • •

A határidő-módosítás ténykérdés. Függetlenül attól, egyoldalúan, vagy megegyezéssel történt-e.

Valóban nem mondta Tavasz Lajosné a tornateremmel kapcsolatban, hogy „arra már nem jut pénz". A kapott tájékoztatásból erre csak következtetni lehetett, ugyanis beszélgetésünk alkalmával nem részletezte a csoportvezető, miért tervezték eleve későbbre, a II. ütembe a tornaterem felújítását. Az iskolában kapott tájékoztatás viszont megerősítette, hogy pénzhiány lehet a késedelem oka.

A levél további részével kapcsolatban úgy vélem, csak megismétli azt, amit cikkemben leírtam. Láng Ádám nyilatkozatát Schreiner János már ott is cáfolta

Havasi János

Panaszok nyomán



BABAKOCSIK AZ ALAGÚTBAN?

Több babakocsival közlekedő fiatal anyuka érdeklődött, hogy miért nem építettek az alagút fölött olyan, lépcsőket mellőző gyalogutat, ahol nemcsak ők, de a rokkant emberek is erőfeszítések nélkül tudnának közlekedni. Így kénytelenek, ahol egyébként tilos és veszélyes, az alagútban tolni a babakocsit, hiszen enélkül a „fél várost" meg kellene kerülniük.

Megkérdeztük a Városgondnokságot, ahol elmondták, hogy őket sem a tervezésnél, se azóta nem kérdezték meg, így nem volt beleszólásuk.

Az UNIBER, a beruházó tájékoztatott bennünket, hogy a probléma előttük is ismert, de sajnos pénzhiányból fakadó gondok miatt egyelőre nem terveznek ilyen gyalogutat.

LESZ BOLT DONÁTUSBAN

Több lakótársa nevében fordult rovatunkhoz K. J., hogy Pécsett, a Donátus úton, a 37-es buszvégállomás mellett – megszűnik 1989. március 31-ével a bérleti szerződés lejárta miatt – az évek óta jól működő élelmiszerbolt. Mivel a környéken hasonló ellátást biztosító üzlet nincs, tervez-e valamit a tanács az itt élő emberek megsegítésére, s lesz-e kimaradás az élelmiszer-ellátásban.

A városi tanács kereskedelmi és mezőgazdasági osztályán kapott tájékoztatás szerint a tanács az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalattal közösen épít a templommal szemben egy új, 60–70 négyzetméteres boltot, amely áprilistól folyamatosan próbálja biztosítani a környéken élő emberek ellátását. Az építkezés ma az alapozás, illetve az anyagok beszerzésének stádiumában tart.

A HÍRGÉP VÁRJA A BEJELENTÉST

Kovács Tibor panaszolta Pécsről, a Hajdu Gyula u. 46-ból, hogy már 10 napja szellemképes és hullámzó a tv-vétel az egész házban. A magyar és a zágrábi I-es csatornák kifogástalanok, de a többi élvezhetetlen. „A HÍRGÉP a füle botját sem mozdítja, pedig biztos, hogy antennahibáról van szó" – írja.

A Hajdu Gyula útról az elmúlt hónapban többen is panaszkodtak, az említett házból azonban még nem érkezett bejelentés, így intézkedni sem tudtak – informáltak a HÍRGÉP-nél, ahol elmondták, hogy a 10-262-es telefonszámon jelentett antennahibákat 48 órán belül megpróbálják javítani. A zavartalan ellátás érdekében hetente egy-egy alkalommal 8 óráig, míg szombat délután és vasárnap telefonrögzítőn tehet bejelentést a lakosság.

Tóth Tamás

Gyors munka volt

A pécsi Páfrány utca lakói hálásak vagyunk a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalatnak, hogy az utcánkban folyó munkákat nem egy hét, hanem három nap alatt fejezték be, és ezáltal hamarabb jutott a lakosság gázszolgáltatáshoz, meleg lakáshoz.

Bíró Gáborné,
Pécs, Páfrány u. 7.

MAI MŰSOR

HANGVERSENY

Nemzeti Színház: Amerikai balett (este 7 óra). Latinovics bérlet.

FILM

Kossuth: Nyomás, utána! (2, 4). Híd a Kwai-folyón (6). Érzékek birodalma (hn9).

Petőfi: Híd a Kwai-folyón. (5). Érzékek birodalma (hn8, hn10).

Park: Tokyo Pop (f4, f6). Egy teljes nap (f8).

Komló: Rocky Horror Picture Show (4). Soha, sehol, senkinek (6). Hanussen (8). **Komló, kamara:** Frankenstein menyasszonya (5).

Mohács: Camorra (6). Soha, sehol, senkinek (8). **Szigetvár:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (6). Máter Johanna (8). **Siklós:** A nyolcadik utas: a Halál (7). **Dunaszekcső:** Diplomás örömlány (7). **Pécsvárad:** Én a vízilovakkal vagyok (7). **Sellye:** A bolygó neve: Halál (7). **Szentlőrinc:** Doktor Zsivago (7). **Villány:** Hintőpor (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: „Edith és Marlene." Hernádi Judit és Kútvölgyi Erzsébet énekel. 9.05: Bogár István népzenei feldolgozásaiból. 9.30: Külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 10.56: Kókai Rezső: Hegedűverseny. 11.24: Hunyadi Sándor meséli. — Kártyaaffér hölgykörökben. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Ereszkedik le a felhő. Vers gyerekeknek. 16.20: „Aludj szépség és édesség, mennyből cseppent édesség." — Egyházi irodalom a VII. századból. 17.00: Zenekari muzsika. 17.30: Táncházi muzsika. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.23: Észt drámák szemléje. 20.30: Korkóstoló. 21.00: Hallgassuk együtt. 22.00: Hírvilág. 22.30: Ismeretterjesztő műsor. 23.00: Mindennapi dogmáink. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Citeramuzsika. 8.20: Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Operettdalok. 12.27: Nemzetiségeink zenéjéből. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Irányító. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Pop-rock műsor. 16.30: Nóták. 17.05: Fecsegő recsegő. 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.00: Operettkedvelőknek. 20.00: Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kabarécsütörtök. 22.20: A „Cherbourgi esernyők" című film zenéje. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze. 23.55: Brew Moore játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Barokk zene. 10.10: Orosz szerzők kamarazenéjéből. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Operarészletek. 12.01: Századunk zenéjéből. 13.05: Szüret. — Bólya Péter hangjátéka. 13.42: Zenajen a muzsikal 14.13: Mahler: Rückertdalok. 14.33: Bartók Béla XIII. nemzetközi kórusverseny. 15.11: Pophullám. 15.49: Puccini: Manon Lascaut. Négyfelvonásos opera. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Az operaközvetítés folytatása. 18.10: Kamaramuzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Rádióhangversenyekből. 20.05: Zenekari muzsika. 21.20: Top-les. 22.04: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. 9.15: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat. 10.10: Képújság. 16.22: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: Kézenfogva. Érdekvédelmi műsor. 16.40: Sorstársak. 17.00: Hazai Tükör. 17.25: Telesport. 18.35: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: Hírháttér. 21.30: Reklám. 21.35: Tájkép. Környezetvédelmi műsor. 22.20: Fejezetek az első világháborúból. 23.05: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.48: Műsorismertetés. 17.50: Képújság. 17.55: Magyar évszázadok. Werbőczy István Hármaskönyve. 18.15: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. 19.25: Hírek szlovák nyelven. 19.30: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 20.05: Képújság. 20.10: Tavaszi nagytakarítás. Tv tévéfilm. 21.05: Az aranyhajú lány. Szovjet rajzfilm. 21.10: Híradó 2. 21.25: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 21.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Hírek. 8.25: Adás gyerekeknek. 8.55: Művelődési program. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.40: Műsorismertetés. 14.45: Művelődési program. 15.40: Északi program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 21.05: Könnyűzenei adás. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjszakai program. 23.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: A könyv élete.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlataink: 03.05: DJ Kat-show. 09.00: Dernis. 13.00: Egy másik világ. 14.00: Kérdezze Ruth doktornőt. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 19.00: Családi ügy. 19.30: Riadókészültségben. 20.30: Monte Walsh.

SUPER CHANNEL

07-től 0.45-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 11.50: A gyermekbalesetek megelőzéséről. 12.00: Foley-tér. 14.00: Az Onedin család. 18.40: Kate és Allie.

TV 5-ÖS

16.05-től 0.45-ig tart. Ajánlataink: 16.10: Gorri, az ördög. 18.00: Heves vérmérséklet. 20.00: A kancsó. 23.45: Ushuaia.

Fogadónap a bíróságon

A Pécsi Városi Bíróság minden szerdán fogadónapot tart a Széchenyi téri épületében. Vajon kik és miért keresik fel a panaszirodát, s elégedetten távoznak-e? Ez érdekelt elsősorban, amikor két egymást követő héten megnéztem az ügyfélfogadást.

Sokan várakoztak a folyosón. Az irodában a gépírónő válókereseti kérdőívet töltött ki, fiatalember válaszolgatott a kérdésekre. Ezalatt *dr. Herbai Ilona* panasznapot tartó bírónő egy idős nénit kérdezett családi körülményeiről. A néni szülőtartás iránt szerette volna perelni gyerekeit, de nem emlékezett se a születési adatokra, se a lakcímekre, s beadványában sem tüntette fel azokat.

A bírónőtől megtudtam, gyakori probléma, hogy az ügyfelek fontos iratokat nem hoznak magukkal, enélkül pedig nem tudják felvenni a keresetet. Elmondta azt is, ötven sorszámot osztanak ki egy szerdán. Előfordult, ha valakinek már nem jut, az jöhet egy hét múlva újból. Teljesen érthető, hogy idegesek, türelmetlenek az emberek, mert mindenkinek a saját ügye a legfontosabb.

Buzás Ferenc is reggel óta várt, s delet harangoztak, mire sorra került. Két éve befogadták felesége nagymamáját, azóta ők gondoskodnak róla. Egyik gyereke se néz feléje. Magukat is alig tudják eltartani, ezért döntöttek a per mellett.

A második szerdán szintén zsúfolásig megtelt a földszinti folyosó. *Dr. Kovács Csaba* bíró fogadta az ügyfeleket. Főleg válóper, gyermektartásdíj megállapítása, kártérítés, végrehajtás iránt indítottak keresetet. Fél három elmúlt, mire az utolsó délelőttre kiosztott sorszám is hozzá került.

Általában a jogi ügyekben kevésbé jártas emberek jönnek el a panasznapon. Egy másik jelentős réteg anyagi helyzete miatt él e lehetőséggel, mert nincs pénze ügyvédet fogadni. Nemegyszer a perindításhoz szükséges illetéket sem tudják leróni. Kevesen tudják, hogy ilyenkor, ha a jogszabályi feltételek fennállnak, kérhetnek illetékmentességet vagy illetékfeljegyzési jogot. Erre figyelmeztetik is az ügyfeleket. Ha nem ügyvéd képvisel valakit, a keresetlevelek szempontjából semmiféle hátrányos megkülönböztetés nem éri, mert érkezési sorrendben foglalkoznak az ügyekkel. Ha más szerv hatáskörébe tartozó ügyben jönnek a bíróságra, felvilágosítják őket, hova forduljanak, de kifejezett kívánságukra hivatalból is gondoskodnak kérelmeik, panaszaik áttételéről az illetékes hatósághoz.

Az újpetrei Gelencsér Ferencné elégedetten távozik. A bíró biztatta, nagy valószínűséggel visszakaphatja a két éve falubelijének kölcsönadott tizennyolcezer forintját. Csak a nyugdíját kell megvárnia, hogy befizethesse az illetéket.

Cseke Hajnalka

BARANYAKER

Vásárlóink figyelmébe ajánljuk:

40%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL

vásárolhatók különféle tipusú

jugoszláv tapéták

november 1-jétől, amíg a készlet tart,
a Mecsek Áruház kultúrcikkosztályán;
MARGARÉTA tapétaboltunkban,
Pécs, Szalai A. út 2.;
Komlón, kultúrcikküzletünkben, Lenin tér 6.;
Mohácson, papír-írószer boltunkban,
Szabadság u. 24.;
Siklóson, papírboltunkban, Felszabadulás u. 2.

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

HEGYVIDÉK ÜDÜLŐÉPÍTŐ ÉS FENNTARTÓ SZÖVETKEZET

Harkány, Kossuth Lajos u. 19—21. szám alatt épülő üdülőiben bérbe ad különböző alapterületű üzlethelyiségeket, igénynek megfelelő kivitelben. Jelentkezni lehet: írásbani jelentkezést kérünk az alábbi címen: „Hegyvidék" Üdülőépítő és Fenntartó Szövetkezet, 1121. Budapest, Lidérc u. 32. Nagy Sándorné főkönyvelőnél.

Kiemelt munkára, kedvező feltételekkel

VASSZERKEZETI LAKATOSOKAT KERESÜNK FELVÉTELRE.

Jelentkezés:

Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Gépüzeme Pécs, Csárdakörnyék 6., személyesen, a műhelyvezetőnél.

Telefon: 13-066.

Áruházunk AJÁNLATA:
/Pécs, Ybl M.u.10. Tel.:13-622/

MÁR MOST VEGYE MEG KARÁCSONYI AJÁNDÉKÁT!

ILLATSZEROSZTÁLYUNKON szebbnél szebb karácsonyfadíszek közül választhat 14,50—50,— Ft-ig,
– 1,4 fm-es ezüstös műfenyő 573,— Ft,
– asztali fenyőágak és díszek 39,70—99,— Ft-ig.

IMPORTJÁTÉKOK NAGY ÁRENGEDMÉNNYEL A JÁTÉKOSZTÁLYUNKON!

– Holdjáró autó	1530,— Ft helyett	1071,— Ft-ért,
– Kutyacsúzda	1520,— Ft helyett	1064,— Ft-ért,
– Autó- és Holdszimulátor amíg a készlet tart!	1990,— Ft helyett	1393,— Ft-ért,
– Kutyatelefon		585,— Ft-ért,
– Békaember		651,— Ft-ért.

MŰSZAKI OSZTÁLYON:

– Diamant fekete-fehér tv	7070,— Ft helyett	5500,— Ft-ért,
– Elektron fekete-fehér tv	7390,— Ft helyett	5800,— Ft-ért,
– Sirius fekete-fehér tv	6230,— Ft helyett	4990,— Ft-ért,
– 36 részes evőeszk.-garn.	1446,— Ft helyett	999,— Ft-ért,
– 6 részes evőeszk.-garn.	241,— Ft helyett	166,50 Ft-ért.

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném két szoba, összkomfortos, tanácsi lakásom másfél szobás lakásra. Pécs, Jedlik Ányos u. 1/B. Balogh.

103 négyzetméteres, háromszobás, parkettás, gázfűtéses, földszinti, tanácsi lakást cserélek 2,5-es panelra, II. emeletig + kp-t kérek. „Barbakán, 1114" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kökényi, kis családi házat cserélek kétszobás tanácsi panelra, 1. emeletre, simán. Érdeklődni: Kökény, Kossuth u. 31., du. 5 órától. Szendreyné.

Elcserélném debrecenit, tanácsi, 1 szobás, gázfűtéses lakásom hasonló pécsi, vagy balatonfüredi tanácsi lakásra. „Tél 1162" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1989. július 1-jétől keresek 2 szoba, összkomfortos, bútorozott lakást hosszabb időre. Ajánlatokat „Biztos, ami biztos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Eladó pécsi, gázfűtéses családi ház. Érdeklődni szombaton és vasárnap lehet. Cím: Bor u. 79. (Újhegy)

Mohácson eladó 4 szobás családi ház, nyárikonyhával + melléképületekkel. Érdeklődni lehet: Mohács, Bem u. 6. vagy 72/33-683-as telefonon, 8—16 óráig.

Mozgó szőlőben eladó 1450 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszereléssel. (Megosztva is.)

Belvárosi, komfortos, gázfűtéses, garázsos, kertes családi ház, 2 szobás emeleti rész eladó vagy hasonló 3 szobásra cserélhető. Telefon: 28-434, 18 óra után.

Présház, pince, fehér-, vörösboros hordó eladó. Érdeklődni: Nagyharsány, Ságvári u. 4. sz.

Liptódon eladó kis családi ház melléképületekkel, tanácson keresztül is. Érdeklődni: Rákóczi u. 31. sz. vagy Pécs, Marx út 40.

900 négyszögöl zártkerti szántó, megosztva is, Keszüben eladó. Érdeklődni: 29-308.

2×3 szobás családi ház eladó. Szilágyi D. u. 17.

Pécsszabolcson 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, építési lehetőséggel, reális áron eladó. Kút és villany van. Személygépkocsit beszámítok. Marx út 121. Telefon: 10-658, napközben.

Elcserélem 1 vagy 1,5 szobás, tulajdoni lakásra garázsos, belvárosi, családi házam vagy eladnám. „Várfal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház eladó. Meszes, Kocsis István utca 11. Telefon: 15-420.

Eladó 2,5 szobás OTP-öröklakás. Jurisics M. u. 9. II. 6. Juhász.

906 négyzetméter építési telek eladó. Érdeklődni: Pellérd, Arany J. u. 9. sz.

Eladnánk görcsönyi, kertes, garázsos, központi fűtéses, 3,5 szobás lakásunkat. Venénk Sásdon családi házat. Érdeklődni: Csapó Lajos, Sásd, Dózsa u. 7. sz.

Eladó Mecsekpölöske, Béke u. 9. szám alatti családi ház 250 négyszögöl telekkel. Lakáscsere is érdekel. Komlóiak előnyben. Érdeklődni a helyszínen, mindennap.

Eladó 1,5 szobás, IV. emeleti, erkélyes, szövetkezeti lakás, 20 000 Ft/m² + kevés OTP. Érdeklődni 17 órától: Sarohin t. 29., IV. 13. Molnár.

Pécsi 2 szobás tanácsi, összkomfortot mohácsi öröklakásra cserélnénk. „Első emelet 1209" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, összkomfortos öröklakást nagyobbra cserélnénk. „OTP-t átvállalunk, 1208" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasas II., Szövetkezet u. 108. sz. alatt családi ház gyümölcsössel, kerttel eladó. Érdeklődni: Vasas II., „C" út 20. Medek László.

Eladó 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás. Kp + kevés OTP-vel. Érdeklődni: a helyszínen bármikor. 7632 Pécs, Fazekas M. u. 26., II/7.

Eladó 350 négyszögöl szőlő présházzal, százötvenezerért. Érdeklődni: Cseke, Szőlész dűlő 14.

Málomban közművesített építési telek eladó. Telefon: 31-680.

Uránváros központjában 40 négyzetméteres, másfél szobás, összkomfortos lakás eladó. Ára: 820 000 Ft. Cím: Dr. Veress E. u. 1/C., III. em. 9.

Befejezés előtt álló épület 250 négyszögöl zártkerttel családi okok miatt, áron alul, sürgősen eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bosnyák János, Pécs, Bárány u. 1. 17 óra után.

Eladó Felső-Makárban szép, panorámás lugasszőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal, présházzal, borospincével és teljes berendezéssel, villany, ciszterna van. „Helyszínig műút" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy területen kis családi ház, nagy gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni csak személyesen, helyben, reális áron. Nagyváty, Kossuth u. 47. sz.

Eladnám vagy elcserélném családi házamat, 276 négyszögöl területtel, melléképülettel. Szabolcsfalu, Szabadságharc út 53. sz.

Sürgősen, áron alul eladó két család számára alkalmas családi ház. Pécs, Ditz-malom u 1/1. Telefon: 31-284.

Kurdon 400 négyszögöl telken családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Tarr Gyula, Dalmand, Táncsics M. u. 8.

Elcserélném kaposvári, 2,5 szobás, 59 m²-es, összkomfortos, tanácsi bérlakásom hasonló pécsire. Leveleket a 400364 számra, a kaposvári hirdetőbe kérek.

Boglárlellén 280 négyszögöl telekkel félkész ház, fizetési könnyítéssel, sürgősen eladó. Érdeklődni: Boglárlelle, Vasút u. 24. 16—20 óráig.

Háromszobás lakás OTP-társasházban, tehermentesen, készpénzért eladó. Érdeklődni 17—20 óráig, mindennap: Kaposvár, Füredi u. 45., fszt. 3.

Eladó 350 négyszögöl szőlő présházzal, százötvenezerért. Érdeklődni: Cseke, Szőlész dűlő 14.

52 m²-es, felújított, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Magyar L. u. 7/A. V. 17., este.

Balatonfenyvesen, vízközelben 90 négyszögöles, termő gyümölcsös telek és faház eladó. Ajánlatokat a 400374 számra, a kaposvári hirdetőbe.

Szigetvár mellett, a becefai szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő, téglaépülettel, művelésre kiadó vagy reális áron eladó. Érdeklődni: Dene Tibor, Nagykanizsa, Vadalmás út 4/1.

15 m²-es, szövetkezeti garázs eladó Meszesen. Akna és villany nincs. Irányár: 90 000 Ft. Érdeklődni: 10-745-ös telefonon.

Elcserélném belvárosi garázsomat kertvárosira. Telefon: 21-642.

Pellérden 400 -öl hétvégi telek eladó, melynek fele szőlő. Víz, villany megoldható. Érdeklődni 16 óra után: Pellérd, Arany J. u. 7.

Hétemeleteben 61 m²-es lakásunkat elcserélnénk 1 szoba-konyhás, összkomfortra és 1 garzonra, különbözetet térítünk. Telefon: 22-829, este 6—8 óráig.

Magasiati út alatt 84 m²-es, 3 szoba + étkezős öröklakás eladó. Morványi, Bessenyei u. 4. Telefon: 31-292.

3½ szobás, összkomfortos lakás kertes sorházban eladó. 1½ szobás csere is érdekel. Telefon: 72-456.

Eladó Szigetváron, Radován téri, IV. emeleti, 2 szoba, étkezős, központi fűtéses lakás készpénzért. Érdeklődni: Somogyapáti, Adorján u. 2.

Elcserélném 35 m²-es, külön bejáratú, IV. emeleti, telefonos, szövetkezeti lakásomat hasonló méretű, I—II. emeletire. „Megegyezünk, 243901" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADAS-VÉTEL

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.

Zenészek, amatőrök! Delta hangszerügynökség márkás hangszereket kínál! Telefon: 30-432. Bemutatóterem: Marx út 121. Nyitva: délelőtt 10—13 óráig, délután 2—5 óráig.

Járásban korlátozottak! Eladó 3 kerekű, 3 sebességű Simson motorkerékpár, igényesnek, 50 kg teher szállítására alkalmas raktérrel. Érdeklődni naponta 8—12 óráig: Dunaszekcső 38-as telefonszámon.

26 fm vaskerítés kapukkal és barna tyúkok eladók. Kozármisleny, Kinizsi út 1/A.

VHS Tosiba videó olcsón eladó, nem bóvli. Cím: Pécs, Málomi út 2. Tel.: 29-636.

„DIGITAL 29"
Hiradástechnikai kereskedésben
— új és használt videók,
— autórádiók,
— CB-rádiók,
— hifi-berendezések
ADÁSA-VÉTELE.
PÉCS,
Sallai utca 29.
Telefon: 28-906.

105 kg, fehér Stollagén falfesték olcsón eladó. Érdeklődni: Siklós, Harkányi út 49. sz. Báthori István.

Eladó 18 karátos arany karkötő, 40 gramm. Érdeklődni: Rich Pál, Pécs, III., Darázsdűlő 8.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Kifüreszelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Pipacs u. 11. Mammer Györgyné.

Magas törzsű rózsatő eladó. 6774 Ferencszállás, Felszabadulás utca 160. Papós István. Szín- és árajánlatot válaszborítéték ellenében küldök.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, falióráot, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

600 darab kerámia béléstest eladó. Juhász, Jurisics M. u. 9. II. 6.

Modern bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. — Telefon: 23-835.

Hengerfúrót, hónalót vennék. Kárpáti György, Szentlőrinc, Sallai u. 17/A.

Herendi étkészletet veszek. Parti, Szentendre, Péter Pál u. 3. Telefon: 06-26 10-325.

Vizsgáztatott MTZ 50-es eladó. 7712 Dunaszekcső, Gárdonyi-köz 2. Tiringer István.

Rövid páncéltőkés zongora eladó. Telefon: 72-456.

Eladó MTZ 80-as ekével McCoullock és Stihl láncfűrész. Vennék TOS SM 16 esztergapadhoz lakatszékrényt, váltókereket, motort és egyebeket. Szabadszentkirály, Hársfa u. 22.

Lakhegyi mézes, európai, gyökeres szőlővessző, I. osztályú: 18,— Ft, II. osztályú: 12,— Ft/db eladó, postai utánvéttellel is. Cím: Nagy György, 8900 Zalaegerszeg, Ady út 55. sz.

VEGYES

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

Mindennemű műkövezés és kőművesmunkák megrendelhetők. Pécs-Hird, Harangvirág u. 7.

Varrógép és háztartási gép javításb. 24-897.

Új uzlet kiadó, hosszabb időre. „Xavér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törött fogsorok javítását helyben megvárhatja. Fogműves. Ady Endre u. 31.

Garázst bérelnék a Surányi Miklós úton vagy környékén. Telefon: 16-262.

Épülettervezést, -átalakítást, melléképülettervezést, költségvetéskészítést, műszaki vezetést vállalunk, rövid határidőre. Bedővári. Telefon: 11-460.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

A RAPID Autójavító készséggel áll az ügyfelek rendelkezésére. Várjuk a Zastava, Lada, Dacia, Fiat típusú gépkocsikat szolgáltatásainkkal: futójavítások, vizsgára felkészítés, olajcsere, karambolos gépkocsik helyreállítása és műszeres gyújtásállítás. — Telefon: 35-579, Pécs, Losonc u. 36.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

Házastárs? Élettárs, Szabadidőpartner? Kérje tájékoztatónkat. Forrás, 8231 Balatonfüred, Pf.: 40.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

HOFFER JÁNOS

pécsi (volt szágyi) lakos október 26-án, hosszú, türelmesen viselt szenvedés után elhunyt. Temetése november 4-én (péntek) 14 órakor lesz a szágyi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TURCSEK JÓZSEF

57 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 9-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, leánya, unokái, sógorai és rokonai.

Fájdalomtól megtörten tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, anyós, nagymama, dédnagymama, testvér, nagynéni és kedves rokon,

FRICK JÁNOSNÉ
Winecker Matild

1988. október 27-én, végtelen türelemmel viselt szenvedés után, 78 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat november 8-án 12 órakor helyezzük örök nyugalomba a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett fiam, testvérünk, nagybácsink, sógorunk, keresztapánk és kedves rokonunk,

MÁJLINGER LAJOS

tarcsai lakos, október 25-én 57 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése november 8-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Májlinger, Kovács és Szennyai család.

Tragikus hirtelenséggel elhunyt, 66 éves korában szeretett férjem és édesapánk,

SZÉNÁSSY ISTVÁN.

Temetése november 8-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, gyermekei, menyei, unokái és a rokonság.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom és nagymamám,

PEREDI ANTALNÉ

váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 9-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal értesítjük azokat, akik ismerték és szerették, hogy

CSIZMADIA ELEK

68 éves korában elhunyt. Temetése november 8-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

FARKAS FERENC,

Pécs, Hajnóczy úti lakos temetésén megjelentek, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a rokonoknak, a ház lakóinak, ismerősöknek, barátoknak, kolléganőknek, szomszédoknak, Kőrösi Csoma utcai klub vezetőségének, építőipari szakszervezetnek. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik fájdhetetlen halottunk,

PALSECZ JÓZSEFNÉ
Kovács Anna

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik gyermekünk és testvérünk,

PAP VIKTÓRKA

temetésén részt vettek, és fájdalmunkat koszorúkkal és virágokkal enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Kesztyűgyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BECKER FERENCNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkon koszorúkkal és virágokkal enyhíteni próbáltak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, postai dolgozóknak és mindazon ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

MARTON GYÖRGY

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk azoknak, akik

GYURKÓ ISTVÁN

búcsúztatóján és temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

VERBŐCZI JÓZSEF,

(Szepi bácsi) halála alkalmából részvétükkel osztoztak fájdalmunkban. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

ÖZV. MILHOFFER MIKLÓSNÉ

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

8 TONNÁS TÁTRA AUTÓDARU BÉRELHETŐ

a Vízgépészeti Vállalat pécs-mecsekaljai telepéről.

Érdeklődni:
Szlaczka József vagy Vakaró Eszter, a 14-459-es telefonszámon.

Továbbá a helyszínen:
kedd—szerda—csütörtök 7—16 óráig.

Dolgozókat felvesznek

HIRADASTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4., munkatársakat keres: villamosmérnököt, vagy üzemmérnököt hiradástechnikai szak, elektronikus műszertechnika ágazaton, illetve műszer automatika szak elektronikus műszerek ágazaton végzettek jelentkezését várjuk részletes önéletrajzzal, — elektronikai és RTV műszerész szakmunkásokat pécsi üzemébe, Edison u. 14. (4507)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősített hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő, szak- és betanított munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., felvesz közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel üzemi adminisztrátort, valamint vizsgával rendelkező gáztüzelésű kazánfűtőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyén. (4403)

PÉCSI Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatóság központi raktára (Pécs, Honvéd u. 5.) raktárost keres felvételre, lehetőleg emelőtargonca kezelői vizsgával. — Jelentkezés: a megadott címen, a raktárvezetőnél. (4481)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres 1 fő hidrogeológust, gépkocsivezetőket, ICB munkagépkezelőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (4418)

KŐVÁGÓSZŐLŐSI műanyagüzemünkbe felveszünk egy elektroműszerészt gépmesteri munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkaerőt raktárvezető-helyettesi munkakörbe. Pannónia Áfész, munkaügy, Pécs, Anna u. 14. (4437)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk a Pécsmeszesi Általános Iskolába. Pécs, Tolbuhin út 58. (4569)

REDŐNY és reluxa értékesítéséhez üzletkötőt felveszek. Gyakorlattal előnyben. Cím: Pataki István u. 18. Tibai. (2371)

A SIKLÓSI Városgazdálkodási Vállalat felvételre keres magasépítőipari technikust. Fizetés megegyezés szerint, gyakorlati időtől függően. Jelentkezni lehet: műszaki igazgató helyettesnél. — Cím: 7801 Siklós Váralja út 69. (4477)

A KLÍMA Ipari Kisszövetkezet felvételre keres ammóniás hűtőtechnológiai szerelési munkában jártas szerelőket, minősített hegesztőket, budapesti és vidéki munkahelyekre, szerelő brigádok jelentkezését is várjuk. Magas kereseti lehetőség. Jelentkezés: Budapest XV., Cservenka M. u. 84/B. Telefon: 632-460/84-es mellék, Ősz László művezető. (4260)

ÓVÓNŐT keres felvételre a Bükkösd Községi Közös Tanács V. B. óvodája. Jelentkezni a tanácson lehet. (4545)

PÉCS Városi Távközlési Üzem felvesz betanított műszerész munkakörbe 8 általánossal rendelkező dolgozót, valamint érettségizett műszaki rajzolókat (lehetnek kezdők is). (4413)

A PÉCSI Művészeti Szakközépiskola egy udvaros-kertészt, és egy takarítót alkalmaz. — Jelentkezés: Pécs, Rodnics u. 9., a gazdasági hivatalban. (4495)

MEGBÍZHATÓ bejárónőt keresek heti egy-két alkalomra. „Kolozsvár utca 243820" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (243820)

A BARANYA Megyei Fényképész Szövetkezet, Pécs, Széchenyi tér 16., számítógéphez 5—10 éves gyakorlattal rendelkező gépkezelő munkatársat keres. (4499)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság építési üzeme dolgozókat keres az alábbi munkakörökbe: 2 művezető mélyépítő, vagy vízépítő végzettséggel, szakmai gyakorlattal; 2 ács szakmunkás; 2 vízvezetékszerelő szakmunkást. Jelentkezni lehet a pécsi főépítésvezetőségen, Pécs, Kulich Gy. u. 13. — Telefon: 13-566. (4479)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., munkatársat keres számviteli főiskolai, vagy mérlegképes könyvelői végzettséggel számviteli osztályvezető beosztásba. Jelentkezni lehet a gazdasági igazgatóhelyettesnél. (4402)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemmérnöksége felvételre keres 3 kőművest, 2 vasbetonszerelőt, 2 ácsot. Jelentkezni lehet: Siklós, Gordisai u. 2. (4476)

PANNONAUTÓ Autójavító Vállalat felvételre keres forgácsoló szakmunkásokat. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33. II. emelet 202. (4482)

A PÉCSI Földhivatal felvesz fiatal, katonaviselt földmérő technikust. Jelentkezni lehet: hivatalvezetőnél, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 35. (4417)

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat
Gépészeti Önelszámoló Egysége

közületek és magánszemélyek részére

vállal 0,75 —1 —3 —5 m³

szeméttároló

és egyéb

konténerek javítását.

Kisebb javításokat a helyszínen végezzük el.

Érdeklődni:
Pécs, Légszeszgyár u. 15.
Telefon: 26-055/32-es mellék.

A belvárdgyulai „Közös Út" Mgtsz

magyarsarlósi sertéstelepére

Pályázatot hirdet

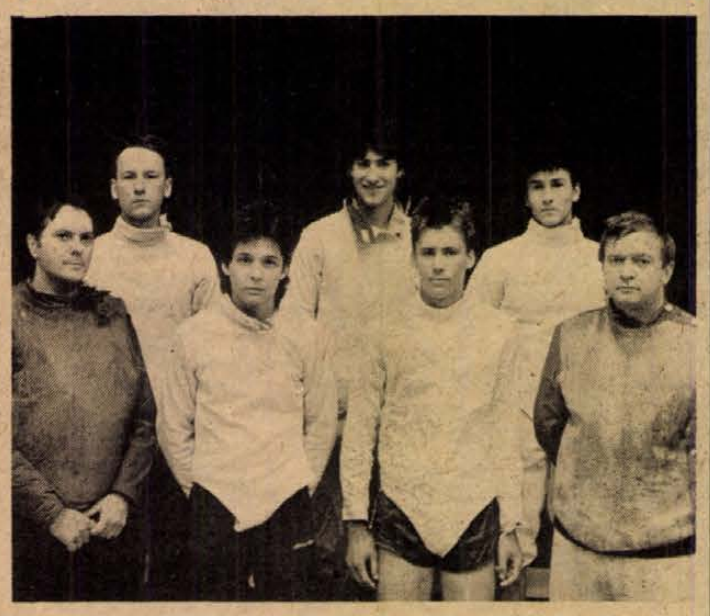
tenyésztésvezetői

munkakör betöltésére.

Pályázati feltétel:
szakirányú felsőfokú végzettség.

A pályázatokat a tsz elnökénél kell leadni 1988. november 30-ig.

Vívás



A PEAC OB I-es férfi tőrcsapata. Balról jobbra: Gaál Csaba edző, Kesztyüs Csaba, Rózsavölgyi Attila, Danka Sándor edző. Hátsó sorban: Kubicsek Mihály, Haraszti Zsolt, Maróti Zsolt.

A PEAC három csapattal az I. osztályban

Pécsi versenyek novemberben

Két év szünet után ismét három pécsi együttes képviseli megyénket az I. osztályban. A PEAC-nál folyó jó nevelőmunka eredményeként a két női csapat mellett a legjobbak közé jutottak a férfi tőrözők is. Az eseményről rövid hírben már informáltuk olvasóinkat, most *dr. Szöllősi Bálint* edzőtől kaptunk bővebb felvilágosítást.

– Nagykanizsán került megrendezésre a II. osztályú csapatbajnokság, ahol az erős nagykanizsai és zalaegerszegi csapatok előtt sikerült kivívni férfi tőrözőinknek a feljutást. Az eredmény értékét növeli, hogy legjobb vívónkat, *Szegő Leventét* katonai szolgálata miatt nélkülöznünk kellett. Biztató azonban a jövőre nézve, hogy a Kubicsek, Rózsavölgyi, Kesztyűs, Maróti, Haraszti összetételű együttesünk átlagéletkora nem éri el a húsz évet, vagyis még hosszú ideig számíthat rájuk a pécsi vívóélet.

– Az elsőosztályú csapatbajnokságot decemberben rendezi a Magyar Vívó Szövetség. A már említett férfi tőrözők mellett ott lesz a női tőrcsapat és a párbajtőrözők is.

– Nagyon fogadkoznak a lányok, hogy bentmaradnak. Az edzéseken mutatott szorgalmuk alapján erre valós esélyük van. A női tőrözők különben most érkeztek haza Lvovból, ahol közismerten magas színvonalú vívóélet folyik. A lvovi edzőmérkőzéseken szerzett rutin sokat segíthet majd a lányoknak. A nagy hagyományokkal rendelkező párbajtőrcsapatunk is megfiatalodott. Reméljük, hogy lendületük, akarásuk elég lesz a jó eredményhez.

– Jó hír, hogy némi szünet után ismét van kardcsapata a szakosztálynak.

– Igen, Nagykanizsáról és Székesfehérvárról jelentkeztek nálunk kardozók, akik a pécsi felsőfokú iskolákban tanulnak. Szerencsére kedvet kaptak a régiek is, és a pécsi Kardossal és Fülöppel kiegészült csapat elindult a II. osztályú csapatbajnokságon. Két vereség mellett két győzelmet arattak, így pontszerzők lettek. Ha továbbra is ilyen lendületesen edzenek és fejlődnek, még sok örömet szerezhetnek a pécsi vívóéletben.

– Mikor láthatunk vívóversenyt Pécsett?

– November a vívók hónapja itthon. November 6-án a TÁSI termében rendezzük a legfiatalabbak számára a „November 7." emlékversenyt. A legnagyobb pécsi nemzetközi vívóversenyt, a Pannónia Kupát november 16–20. között rendezzük a Pécs Városi Sportcsarnokban. A verseny iránt máris nagy az érdeklődés. Máris érkeztek nevezések Ausztriából és az NDK-ból, míg itthon a Honvéd a legjobbjait nevezte valamennyi fegyvernemben. Tehát itthon is láthatja a közönség a vívóinkat és szurkolhat eredményeikért.

K. L.

Totótippek

	Népsport	Képes Sport	DN
1. Zalaegerszeg—Ferencváros	x 2 1	x 2	1 x
2. MTK-VM—Ú. Dózsa	1 x	1 x	x
3. VfB Stuttgart—Hamburg	1 x	1 2	1
4. Frankfurt—Leverkusen	2 1	2 x	2
5. Nürnberg—Bremen	1 2	2	x 1
6. Darmstadt—Hertha BCS	1	1 x	x
7. Düsseldorf—Wattenscheid	x 1	1	1
8. Bologna—Juventus	2 x	1 x	2 x
9. Verona—Milan	x 1 2	1 x	2
10. Como—Lecce	x	1	x 1
11. Brescia—Licata	x 1	1 x	x
12. Piacenza—Avellino	x	x	2
13. Taranto—Cremonese + 1	1 x	1	1
14. Videoton—Vasas	x 1	1	1

Eltemették Kovács Józsefet

Tegnap délután Pécsett, a köztemetőben családtagjai, volt sporttársai és barátai jelenlétében elbúcsúztatták és utolsó útjára kísérték Kovács Józsefet, a PVSK és a Pécsi Bányász volt játékosát, a Pécsi Bányász és a PMSC volt edzőjét. A sírnál Sági Sándor, a PMSC ügyvezető elnöke búcsúzott az elhunyttól.

DN SPORT

XII. Sakk Tenkes Kupa

Tizenhárom nemzet sportolói Harkányban

A leghíresebb sakkozó David Bronstein



Az első évtizede után a Sakk Tenkes Kupa immár nemcsak az egyik legrangosabb hazai nyílt verseny, de az évről évre bővülő jelentkezők bizonysága szerint mind jobb hírnek örvend Európa-szerte. A most kezdődött XII. versenysorozatra Ausztriától a Szovjetunióig 13 ország sakkozói jelezték részvételüket és érkeztek meg Harkányba, az Állami Gazdaságok üdülőjébe. A verseny főrendezőjétől, *Ózdi Lajostól* érdeklődtünk az idei mezőnyről.

– Honnan és hányan érkeztek az idei versenyre?

– A most kezdődött „A" csoportos versenyre (a „B" csoport csak 4-én kezd) kettő híján 100-an ültek asztalhoz. A résztvevők: Angliából, Ausztriából, Csehszlovákiából, Dániából, Hollandiából, Jugoszláviából, Lengyelországból, az NDK-ból, az NSZK-ból, Romániából, Svédországból, Szovjetunióból és természetesen hazánkból érkeztek. Itt kell elmondanom, hogy a „B" csoport küzdelem is nemzetközi lesz, mivel idén arra is van külföldi jelentkező: Ausztriából, Jugoszláviából és az NSZK-ból.

– Milyen erősségűnek ítélhető a résztvevők alapján a verseny?

– Négy nemzetközi nagymester, 13 nemzetközi mester és 22 FIDE-mester indult az idén. Az igazság, hogy a jelentkezések alapján még erősebbnek tűnt a mezőny, csakhogy ellentétben az előző évtizedekkel, az NDK indul a sakkolimpián, így a csapatkeret tagjai ezúttal nem jöhettek Harkányba.

– Érdekessége a versenynek, hogy senki nincs az azt előző tizenegy verseny győztese közül.

– Nos igen. Amennyiben az NDK-sok jöttek volna, akkor többet is üdvözölhetnénk. Sajnos az eddig egyetlen magyar tavalyi bajnok *Perényi Béla* sem tud itt lenni. Levélben fejezte ki sajnálkozását.

– Itt van viszont a szovjet David Bronstein, aki valóságos sztárnak számít még ebben a mezőnyben is.

– Igen, így van. Ő ült már asztalnál mint kihívó a világbajnoki címért is, és nem szenvedett vereséget, mert 12-12-es döntetlent ért el Botvinikkal.

– Kik vannak itt a magyarok közül?

– Vadász László vezeti a sort. Ami pedig a korosztályokat jelenti: a 72 éves *Jeney Ferenc* mellett itt található a nagy igéret, a 12 éves *Páncsy Imre* ifjúsági világbajnok.

– Szó esett már a verseny rangjáról, hova helyezhetjük a hazai versenyek sorában és milyen a hire a világban?

– A nyílt versenyek között itthon csupán a Budapesten rendezett Fesztivál Kupa, valamint a balatonberényi torna előzi meg. Azt követően a Tenkes Kupa a sorrend. Ami a nemzetközi hírünket illeti: elég csak megnézni a jelentkezettek listáját, de ezen túl immár érkeztek levelek más földrészekről is, hogy későn kapták meg a programot. Vagyis elképzelhető, hogy a jövő évin már Ausztráliából és Amerikából is érkeznek résztvevők.

– Végül a programról.

– A verseny november 11-én zárul. Addig naponta 14.00 órától ülnek asztalhoz a versenyzők. Kivéve a zárónapot, amikor a délutáni versenyzárás miatt, reggel 8.00 órától rendezzük az utolsó fordulót.

Kapu László

Mai sportműsor

SAKK. XII. Tenkes Kupa nemzetközi nyílt verseny, Harkány, Állami Gazdaság üdülő, 14.00.

KK-találkozó az Üllői úton

Bologna–Ferencváros 3-3 (3-1). Üllői út, 7000 néző. V.: Liska (csehszlovák). Gólszerzők: Poli (25., 34. p.), Corenzo (33. p.), illetve Fischer (75., 86. p. – mindkettő 11-esből), Topor (30. p.).

Ki játszhat a válogatottban?

Szerdán a Magyar Labdarúgó Szövetség székházában az utóbbi idők legnagyobb érdeklődést felkeltő — pontosabban legnagyobb vihart kavaró — eseményével, a bundabotránnyal kapcsolatban rendeztek sajtótájékoztatót, miután előzőleg az MLSZ elnöksége rendkívüli ülést tartott.

Az elnökség határozottan és egyértelműen azt a véleményét nyilvánította ki, hogy minden szálat fel kell göngyölíteni, játékosra és csapatra való tekintet nélkül. Nem akarnak olyan hibába esni, mint korábban, amikor bizonyos szálakat elvágtak. Az elnökség egyetlen ellenszavazattal megerősítette, hogy a bajnokságot folytatni kell, amint erre nemzetközi példák is akadnak. Véleményük szerint ugyanis nem lehet a teljes hazai labdarúgást elmaraszta1ni, hiszen a játékosok, vezetők többsége tisztességes, nem szabad őket is sújtani. Abban viszont teljes volt az egyetértés, hogy akik ellen eljárás folyik (szám szerint negyvenen vannak, de előzetes letartóztatásban csupán hárman: Annus Vince, a Békéscsaba ügyvezető elnöke, Pásztor József, a Békéscsaba játékosa és Sipos Tibor, a DMVSC technikai vezetője), azoknak a játékjogát felfüggesztik, azaz minden, munkaviszonyukkal összefüggő sporttevékenységtől eltiltják.

Felvetődött, hogy a sportfegyelmi kérdésekben hogyan járjanak el. A határozat szerint ezt a jogot nem ruházzák át a munkáltatókra, azaz az egyesületekre, hanem az MLSZ Fegyelmi Bizottsága lesz az illetékes a kérdésben.

Felmerült az a kérdés is, hogy kik játszhatnak a válogatottban a legközelebbi, görögök elleni mérkőzésen. Az elnökség úgy határozott, hogy a nyomozati anyagban szereplő öt mérkőzésen (emlékeztetőül: Bp. Honvéd—Debrecen, Debrecen—Rákóczi, Békéscsaba—Pécs, Haladás—Békéscsaba, Rákóczi—ZTE) szerepelt játékosok közül senki — sem itthon, sem külföldön játszó — nem kerülhet be a válogatottba, addig legalábbis, ameddig nem tisztázza magát. Elhangzott, hogy Mezey György szövetségi kapitány kijelentette, teljes mértékben aláveti magát az elnökség döntésének.

Az idegenlégiósokkal kapcsolatban egyébként az a helyzet, hogy külföldre szerződésükkel a játékjoguk is eladásra került, így azt az MLSZ nem függesztheti fel. Gyakorlatilag, ameddig a külföldön játszók nem térnek vissza Magyarországra, addig az eljárást szüneteltetik ellenük, csak hazai földön kezdeményezhetik ellenük a sportfegyelmi eljárást. Arra, hogy külföldi tartózkodásuk során is eljárást indítsanak ellenük, csak akkor lenne mód, ha jogellenesen tartózkodnának az ország határain túl, de erről ebben az esetben nincs szó.

Mint kiderült, az elnökségi ülésen Lóczy István, az ORFK osztályvezetője tájékoztatta a testületet, de vannak olyan tények is, amelyeket még az MLSZ-szel sem közöltek. Mindenesetre a rendőrség igyekszik az ügyet minél hamarabb lezárni, lehetséges, hogy erre két-három héten belül már sor is kerül.

Sportvezetők kitüntetése

November 7. alkalmával kitüntetéseket adtak át a Megyei Ifjúsági és Sportosztályon az ifjúsági és sportmozgalomban kiemelkedő munkát végzett aktíváknak, dolgozóknak. A kitüntetéseket *Orosz Ottó* osztályvezető nyújtotta át a kitüntetetteknek. A Magyar Népköztársaság Sportérdemérmének ezüst fokozatát kapta *Horváthy Tiborné*, a megyei SPORI gazdasági ügyintézője, Kiváló munkáért kitüntetésben részesült *Trinder Mártonné*, a PMSC pénzügyi előadója, Kiváló társadalmi munkáért kitüntetésben részesültek: *dr. Berta Pál* szigetvári kosárlabdaedző, *Czopf János*, a pécsi teniszszövetség elnöke, *Galambos István*, a megyei asztalitenisz szöv. főtitkára, *dr. Garamvölgyi Károly*, a megyei kosárlabda szöv. elnökségi tagja, *Gergely János*, a JPTE főtitkára, *Kalocsai Tibor*, a PMSC női kézilabda szakoszt. elnöke, *Kelemen Sándor*, a komlói természetbarát biz. vezetője, *Péter József*, az SZMT sportaktívája, *dr. Rozs Csaba*, ifj. sportvezető, *Száraz Miklós*, a PMSC tornaszakoszt. vez., *Szép János*, a Harkányi SE elnöke.

Az ÁISH elnöki dicséretét kapta: *Fentős János*, a megyei úszószöv. elnk. tagja, *Örkényi Miklós*, a megyei labdarúgó szöv. elnk. tagja. A MISO Diszérmét *Pusztai József* kollégiumigazgató vehette át.

Sporttudományos ülés Mohácson

A szöuli olimpia sportpolitikai, tudományos és gyakorlati tanulságaival foglalkozó sporttudományos ülést rendeznek november 3–4-én Mohácson, a városi pártbizottság székházában. November 3-án 10.30-kor lesz a megnyitó, 10.50-től kezdődnek az előadások. Aznap *dr. Tigyi József* akadémikus, az MTA alelnöke és *dr. Nádori László* egyetemi tanár, a biológiai tudományok doktora tart előadást a szöuli olimpia alkalmával rendezett nemzetközi tudományos konferencián elhangzottakról, azok konzekvenciáiról. Délután a korreferátumok következnek. November 4-én 8 órától a szekcióülésekre, majd 11.00-től a plenáris ülésre kerül sor. A tudományos ülést délben zárják be.

Az Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága pályázatot hirdet a pécsi Üzemi Biztosítási Iroda

IRODAIGAZGATÓI

munkakörének betöltésére.

FELTÉTELEK: felsőfokú szakirányú végzettség, vezetői rátermettség, határozottság, szervezőképesség, üzleti érzék.

BÉREZÉS: vezetői bér és prémium — megegyezés szerint.

Az iroda tevékenysége kiterjed a jogi személyek és munkavállalói biztosításainak szervezésére, kezelésére, ügyfélszolgálatának ellátására. Az irodaigazgatói munkakör főbb követelményei: az iroda gazdaságos működésének elősegítése, az ehhez szükséges szervezeti, irányítási és érdekeltségi rendszer hatékony működtetése.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA: a pályázó részletes szakmai önéletrajzát, eddigi beosztásának felsorolását, jelenlegi munkahelyének, beosztásának megnevezését.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ: 1988. november 15.

CÍM: Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága 7601 Pécs, Szalai A. út 1.

Csordás Lászlóné, szem. vezető



Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 308. szám
1988. november 4., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



A gyerekek birtokba vették az új sásdi bölcsődét. Tudósítás a 3. oldalon. Fotó: Bakos Magdolna

Megkezdődtek a magasszintű magyar–osztrák tárgyalások

Grósz Károly Ausztriában



Franz Vranitzky és Grósz Károly megbeszélése a kancellári hivatalban MTI—TELEFOTO

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke *Franz Vranitzky*, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárja meghívására csütörtökön reggel hivatalos látogatásra Bécsbe utazott.

Kíséretében van *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter, *Kovács László* külügyminiszter-helyettes, *Marosán György*, a kormány szóvivője és *Demján Sándor*, a Magyar Hitel Bank Rt. elnök-vezérigazgatója. *Nagy János*, hazánknak az Osztrák Köztársaságban akkreditált nagykövete Bécsben csatlakozik a küldöttséghez.

Grósz Károlyt és kíséretét a Keleti pályaudvaron *Medgyessy Péter*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *Várkonyi Péter* külügyminiszter és *Raft Miklós*, a Minisztertanács Hivatalának vezetője búcsúztatta. Jelen volt *Gerald Kriechbaum*, az Osztrák Köztársaság ideiglenes ügyvivője.

A magyar miniszterelnökkel és kíséretének tagjaival 10 órakor futott be az osztrák főváros déli pályaudvarára a különvonat. Grósz Károly fogadására megjelent *Franz Vranitzky*, *Robert Graf* gazdasági miniszter és több más osztrák vezető személyiség. Ott volt *Nagy János*, hazánk nagykövete, aki Bécsben csatlakozott a küldöttséghez.

A magyar vezetőt katonai tiszteletadással köszöntötték. Elhangzott a két nemzeti himnusz, majd Grósz Károly és Franz Vranitzky elvonult a felsorakozott katonai díszegység sorfala előtt.

Nem sokkal a megérkezés után a szövetségi kancellári hivatalban megkezdődött Grósz Károly és Franz Vranitzky szűk körben tartott megbeszélése. Az eszmecsere végeztével a két politikus néhány percig a sajtó képviselőjének rendelkezésére állt, válaszolt az újságírók kérdéseire.

A szűkkörű megbeszélésről Kovács László külügyminiszter-helyettes tájékoztatta az újságírókat. Mint elmondta, a mostani magas szintű találkozó a tavaly elhatározott rendszeres kontaktusok sorába illeszkedik. Franz Vranitzky hangsúlyozta, hogy Magyarország iránt ma rendkívül nagy az érdeklődés a belpolitikai sajátosságok, az intenzív külpolitika és a magyar–osztrák kapcsolatok különleges jellege miatt.

Az eszmecsere rendkívül nyílt, őszinte és baráti volt – fejezte be tájékoztatását Kovács László.

Csütörtök délután az osztrák kancellári hivatalban 84 millió schilling értékű szerződést kötött – a Technoimpex Külkereskedelmi Vállalat közvetítésével – a diósgyőri Lenin Kohászati Művek és az osztrák VOEST-Alpine. A megállapodás értelmében az osztrák cég részt vesz az LKM korszerűsítésében, a folyamatos acélmű fejlesztési programjának végrehajtásában. Az osztrák fél szállítja a magyar kohászati nagyüzem rekonstrukcióját szolgáló műszaki megoldás tervét, a kiviteli terveket, a legfontosabb automatizálási és minőségbiztosítási egységeket, vállalja a betanítást, a szigorú teljesítménygaranciákat és a szerződésben meghatározott késztermék minőségi garanciáit.

A két vállalat kapcsolatai 1983-ban kezdődtek, ekkor az Ipari Minisztérium világbanki hitelből nemzetközi energiaracionalizálási pályázatot hirdetett meg a kohászat számára. Több világcéggel együtt a VOEST-Alpine nyerte el a munkát, s még abban az évben elkészítette az LKM-re vonatkozó programját, majd részt vett az 1985-ös végrehajtásban is.

A két kormányfő tárgyalása csütörtökön délután plenáris megbeszéléssel folytatódott. Az eszmecseréről ifj. Marosán György kormányszóvivő tájékoztatta a magyar újságírókat.

Mint elmondta, Grósz Károly ezen a tanácskozáson is értékelést adott a magyarországi helyzetről. A két ország viszonyát példamutatónak, modell-értékűnek, nemzetközi jelentőségűnek nevezte, hozzáfűzve: nincsenek áthidalhatatlan akadályai a kapcsolatok további fejlesztésének.

Franz Vranitzky országa belső helyzetéről, megvalósítás előtt álló programjairól szólt. Elmondta, hogy január elsejétől új, áttekinthetőbb adórendszert vezetnek be, egyúttal csökkentik az adókulcsokat. Nagyszabású programjaik között napirenden van a vasúti és az autópálya-hálózat fejlesztése, az állami ipar szerkezet-átalakításának meggyorsítása, a nagy vállalatok kisebbekre bontása. A kancellár megerősítette, hogy Ausztria nem kívánja feladni semlegességét, de közeledni szeretne az EGK-hoz.

A közös világkiállítás ügyében egyetértett Grósz Károlyval: rendkívül nagy körültekintéssel kell kidolgozni a tervet, átfogó gazdasági megalapozásra van szükség, s látni kell, hogy nemcsak egy rendezvényről, hanem a két világrendszer határán levő két ország jelzésértékű kezdeményezéséről van szó.

Csütörtökön este Franz Vranitzky a kancellári hivatal épületében díszvacsorát adott Grósz Károly tiszteletére. Ezen magyar részről ott voltak a pártfőtitkár–miniszterelnök kíséretének tagjai: Beck Tamás, Kovács László, Marosán György, Demján Sándor és Nagy János, osztrák részről pedig Leopold Gratz, az osztrák parlament elnöke, Rudolf Streicher, a közlekedés és az államosított ipar ügyeinek minisztere, valamint számos más vezető közéleti személyiség is.

A vacsorán Franz Vranitzky és Grósz Károly pohárköszöntőt mondott.

Grósz Károly csütörtökön a kora esti órákban a Gazdasági Kamara székházában mintegy 200 osztrák vállalatvezető, gazdasági szakember előtt rövid előadást tartott a magyar gazdaság helyzetéről, azokról a törekvésekről, amelyekkel gazdaságunk igyekszik még szorosabb kapcsolatot kiépíteni a fejlett országok piacaival.

Grósz Károly kiemelte: a magyar kormány nagyobb nyitottságot kíván megvalósítani, célja az, hogy a magyar gazdaság jobban illeszkedjen a világban végbemenő modernizációs folyamathoz, teljesítményét pedig igényes piac minősítse.

A tartalomból:

A Központi Bizottság állásfoglalása a belpolitikai helyzetről és a párt feladatairól
(2. oldal)

Rakowski–Thatcher találkozó Varsóban

A lengyel–brit viszony mellett Lengyelország belső helyzete volt a legfontosabb témája *Mieczyslaw Rakowski* miniszterelnök és *Margaret Thatcher* brit kormányfő csütörtöki varsói tárgyalásainak.

Rakowski részletesen tájékoztatta vendégét az ország belpolitikai helyzetéről, kormánya reformelképzeléseiről, a két évre szóló gazdasági konszolidációs tervről. A találkozóról kiadott közlemény szerint Thatcher különös érdeklődést tanúsított a lengyel kormány gazdasági szerkezetátalakító programjai és a társadalmi élet demokratizációja iránt.

Margaret Thatcher, aki szerda este érkezett Varsóba, a délelőtt folyamán megkoszorúzta az ismeretlen lengyel katona sírját, látogatást tett a varsói királyi várban, az 50 éves varsói Brit Kulturális Intézetben és a lengyel főváros egyik bevásárló központjában, a „Hala Mirowskában", s az élelmiszer-ellátással, a vásárlás körülményeivel ismerkedett.

Thatcher délután találkozott az államtanács elnöke mellett működő konzultatív tanács tagjaival, majd fogadta őt Wojciech Jaruzelski, a lengyel államtanács elnöke. Este részt vett a tiszteletére adott díszvacsorán. A brit kormányfő pénteken Gdanskba utazik, majd lengyelországi látogatását befejezve Varsóban nemzetközi sajtóértekezletet tart.

A DÉDÁSZ úttörő szerepet vállalt

Tízéves a FAM

Szigetváron működik a feszültség alatti munkavégzés oktatási központja

A feszültség alatti munkavégzés az elektromos távvezetékeken ma sem olcsó dolog, de olyan szempontból megéri, hogy ilyen jellegű javítás, karbantartás mellett nem szünetel az áramszolgáltatás. A lakosság és a termelőhelyi fogyasztók észre sem veszik a hibaelhárítást. Egy évtizede tértek át hazánkban a fenti módszer francia változatának alkalmazására a pécsi központú DÉDÁSZ kezdeményezésére. Elsőként Siófokon dolgoztak ezzel a módszerrel, majd, ha lassan is, de elterjedt a francia kidolgozású FAM.

Alkalmazói országos ankétot tartottak tegnap Szigetváron. Azon a helyen, ahol az oktatási központ működik, ahol évente 300–350 villanyszerelő szakmunkást tanítanak meg erre a mesterségre. Ma már szinte önálló szakmának tekinthető ez a munka. Jelenleg negyven hazai üzemigazgatóságban alkalmazzák, a magyar üzemigazgatóságok felénél. Sikeresen, hiszen például a tíz év alatt csak egy baleset történt, az is a fegyelem be nem tartása miatt. Tehát biztos, hogy a manipulátorok, tehát a „meghosszabbított karok" segítségével biztonságosan és viszonylag gyorsan lehet teljesíteni a feladatokat az 5–7 fős kis csoportoknak. Arról is szóltak a szerdai eszmecserén, hogy továbbfejlesztik a mostani munkafogást és áttérnek az amerikai „érintéses módszerre", vagyis az emberek szigetelt kosarakban, létrákon helyezkednek el, még könnyebb lesz a szerelés stb.

Egyébként nincs már idegenkedés és a kis-, valamint a középfeszültségű vezetékrendszereken egyre több helyen vezetik be a FAM-ot. Jelenleg elsősorban a kisfeszültségű hálózatoknál. Idén például újabb négy készletet vásárolnak világbanki hitel igénybevételével.

A szakembereket *Bobula András*, a DÉDÁSZ műszaki vezérigazgató-helyettese köszöntötte –, köztük a Feszültségalatti Munkavégzési Bizottság vezetőjét, a Magyar Villamos Művek Tröszt hálózati igazgatóság igazgatóját, *Kovács Ferencet* is. Értékes összefoglalót mondott *Szakonyi Ágoston* is, a szigetvári képző bázis irányítója.

Cs. J.



Csomagolják Komlón a Carbonban a férficsizmákat. Tudósítás a 3. oldalon. Fotó: Bakos Magdolna

A Központi Bizottság állásfoglalása a belpolitikai helyzetről és a párt feladatairól

I.

1 Az 1988. május 20–22-ei országos pártértekezlet a gazdasági és politikai rendszerben átfogó változást, a szocializmus megújítását határozta el: a hatékonyan működő, a világgazdasághoz jól alkalmazkodó szocialista piacgazdaság feltételeinek megteremtését, illetve a politikai intézményrendszer demokratikus átalakítását. Ehhez jobb személyi feltételeket hozott létre a párt központi vezető testületeiben. Az elmúlt öt hónapban a különböző szintű vezető testületek meghatározták saját, a megújulást szolgáló feladataikat. A megyékben, a városokban kibővített pártbizottsági üléseken, másutt pártértekezleteken foglalkoztak a tennivalókkal. A megújulási folyamatban nagy jelentőségű, hogy a további munkát meghatározó döntéseket nem központi előírásra, hanem helyi kezdeményezésekre alakították ki. Ez növeli a párttagság befolyását a megújulási folyamatra, hozzájárul a pártszervezetek aktivitásának kibontakozásához.

2 A Központi Bizottság kezdeményezésére az állami szervek széles körű társadalmi bázison, bizottsági rendszerben hozzákezdtek az átfogó gazdasági reform, illetve a gazdaságpolitikai fordulat kidolgozásához. Az Országgyűlés elfogadta a gazdasági társaságokról szóló törvényt, folyamatban van a tulajdonviszonyok átalakulása, a költségvetési és a bérreform kidolgozása.

A pártértekezlet állásfoglalása nyomán megindult a politikai intézményrendszer átfogó reformja. Megkezdődött az alkotmány felülvizsgálata. A kormány több mint 30 új törvény előkészítéséhez kezdett hozzá. Napirenden van a gyülekezési és egyesülési törvény megalkotása, az új választójogi törvény véglegesítése. Megindult a kormányzati döntési rendszer megújítása. A szakszervezeti mozgalom, a KISZ, a Hazafias Népfront, a szövetkezeti szövetségek és más társadalmi szervezetek is hozzákezdtek munkájuk megújításához. Megalakultak vagy megalakulóban vannak különböző új társadalmi-politikai mozgalmak és egyesületek. Bővül a tér a különböző érdekek és nézetek kifejtésére és ütköztetésére, ugyanakkor a nézetek polarizálódnak.

3 A párt- és állami vezetés helyzetét nehezíti, hogy egyszerre kell megküzdeni a múltban elkövetett hibák következményeivel és a jelenlegi gondokkal. Az elmúlt másfél évtized be nem váltott igéretei, a sokszor megalapozatlan előrejelzések, a XIII. kongresszuson elhatározott célok teljesíthetetlensége növelik a bizalmatlanságot. A gazdasági helyzetről adott hiányos tájékoztatás, a túlságosan centralizált döntési rendszer, valamint az a hiedelem, hogy a párt cselekvési lehetősége csaknem korlátok nélküli, azt a tudatot erősítette, hogy pusztán politikai szándékoktól függ, mikor és milyen ütemben következik be a helyzet javulása. Ma sem eléggé ismert a kormányzati döntések korlátozott mozgástere, ezért erősödik az a felfogás, hogy a helyzet kizárólag az érdekképviselet javításával gyorsan megváltoztatható. A termelésben végrehajtandó fordulatot azonban nem pótolhatja a hatékonyabb érdekképviselet sem.

4 A pártértekezlet óta végbement változások mellett is romlik a lakosság – és így a párttagság – hangulata. Ennek fő oka, hogy a gazdasági egyensúly javítására tett – egyébként eredményt hozó – intézkedések együtt járnak az életszínvonal érezhető további csökkenésével, az életkörülmények nehezebbé válásával. Felszínre kerülnek és erősödnek a korábbi gazdaságpolitikából is eredő társadalmi-szociális feszültségek. Több lakossági réteg ma nehéz körülmények között él, így a nagycsaládosok, a nyugdíjasok és a pályakezdő fiatalok, az alacsony jövedelmű szakképzetlen dolgozók, az értelmiség jelentős része.

A pártértekezleten végbement személyi megújulás és az elfogadott program széles körben azt a hitet keltette, hogy gyors ütemben lesz lehetséges a lakosság életkörülményeinek javítása. A gazdaság teljesítményeiben azonban csak hosszabb távon érhető el fordulat. Ezért ma reálisan nem számolhatunk a meglévő társadalmi feszültségek gyors ütemű enyhítésének lehetőségével. Ma az érdekérvényesítés színtere egyoldalúan az elosztási viszonyokra – a jövedelmekre, a juttatásokra – tevődött át, miközben hiányzik a helyzet orvoslásának termelési háttere. Nyíltan ki kell mondanunk, hogy a társadalom különböző rétegei által megfogalmazott – önmagukban jogos – igények rövid távon anyagi eszközök hiányában nem elégíthetők ki. Ezek teljesítésének feltételei csak a gazdaságpolitikai fordulat végrehajtásával, a gazdasági reform következetes kibontakoztatásával a termelésben hozhatók létre.

5 A társadalmi-politikai mozgalmak, egyesületek megjelenésével, az érdekképviseleti szervezetek tevékenységének megerősödésével a párt kiforratlan, de valóságos pluralista jellegű politikai viszonyok közé került. Erre a helyzetre sem a párt központi szervei, sem a párttagság nem voltak eléggé felkészülve. A párt központi vezető testületeit a várakozó magatartás jellemezte. A párttagság jelentős része az új helyzetben magára hagyatottnak érzi magát. Ez a különböző törvénytervezetek társadalmi vitájában is megmutatkozott.

A párttagság többsége világos eligazodást keres. Vannak, akik az új helyzet szokatlansága miatt elbizonytalanodtak, és olyanok is, akik a politikai pluralizmus új fejleményeiben a szocializmus alapértékeit látják veszélyben. Mások a végbement változásokat is kevésnek tartják, és a parttalan liberalizálás mellett lépnek fel. A társadalomban megjelentek különböző politikai törekvések. Közülük számosan a párthoz közeli eszméket képviselnek, mások a párttól függetlenek. Egy részük a szocializmussal szemben, a polgári demokrácia talaján áll. Mindez természetes következménye a pluralista viszonyok kiépülési folyamatának, egyúttal azonban azt igényli, hogy a párt világosan fogalmazza meg saját törekvéseit a demokratikus politikai rendszer kiépítésének irányairól és kereteiről.

6 A társadalmi nyilvánosság, mindenekelőtt a sajtónyilvánosság az elmúlt hónapokban jelentősen fejlődött. Nagyobb lehetőség nyílt arra, hogy a különböző nézetek nyilvánosságot kapjanak. Egészséges verseny van kialakulóban a sajtóban is az információk gyors továbbításáért. A sajtó, a televízió, a rádió, a hírközlés érdekesebb, változatosabb lett. Megnövekedett a lapalapítók szerepe a sajtótermékek politikai irányvonalának kialakításában, erősödött a szerkesztőségek önállósága. Szélesedett a párt és a kormány álláspontjától eltérő kritikai vélemények megnyilvánulási lehetősége is.

Ugyanakkor a lapalapítók felelőssége még nem egyértelműen tisztázott, bizonytalanság mutatkozik a sajtópolitikában és a sajtóigazgatás szervezetében is. A közhangulat romlásának hatása tapasztalható az újságírók között is. Politikai életünk zavaró jelensége a sajtónyilvánosság bizonyos mértékű torzulása. Szűkebb körök saját nézeteiket igyekszenek ráerőltetni a társadalomra. Ezt a nagyhatású tömegtájékoztatási eszközök is közvetítik. Ezzel megzavarják a közvéleményt, veszélyeztetik a reformfolyamatot, mert növelik a megalapozatlan politikai türelmetlenséget.

7 Az elmúlt másfél évtizedben jelentősen lezultak a párt és a lakosság kapcsolatai. A munkásosztály széles rétegeivel, így mindenekelőtt a szakképzett munkássággal nem tudtunk érdemi párbeszédet folytatni olyan, a társadalmat foglalkoztató nagy jelentőségű kérdésekről, mint a szerkezetváltás, a munkanélküliség, a szociálpolitika.

Nem sikerült megtalálni az értelmiség tekintélyes rétegeivel való kapcsolatépítés hídjait sem. A párt értelmiségpolitikájának gyengeségei, a szellemi munka feltételeinek romlása azt eredményezték, hogy a közéletben aktív értelmiség egy része eltávolodott a párttól.

A mezőgazdasági dolgozók és az agrárszektor ma társadalmi stabilitásunk egyik fenntartó tényezője. Az agrárpolitika további alakításában alapvető érdekünk, hogy ez a helyzet ne változzon, e szektorban a szükséges átalakulás mellett továbbra is megmaradjanak a fejlődési perspektívák.

8 Az ifjúság sorsa a nemzet jövőjének kulcskérdése, meghatározó jelentőségű a szocializmus fejlődése szempontjából. Az ifjú korosztályok egy része az elmúlt tíz évben a gazdasági stagnálásnak, az életkörülmények romlásának, a társadalmi feszültségek növekedésének viszonyai között vált felnőtté. E korosztályoknak ezért nagyrészt negatív tapasztalataik vannak társadalmunkról. Történelmi felelősségünk tehát, hogy ifjúságpárti politikát folytassunk, illetve hogy az ifjúság nagyobb arányban vegyen részt a politika alakításában.

9 A párt a változás, az átalakulás állapotában van. A párttagság egyre aktívabban kíván részt venni a pártpolitika alakításában. Igényli a párt megújulását, de bizonytalan személyes feladatait illetően. Minthogy az elmúlt másfél évtizedben nem tudott tevékenyen részt venni a pártpolitika alakításában, nem érezheti felelősnek magát az ekkor született hibás döntésekért és azok következményeiért. Emiatt nem vállalja a politikai folytonosság teljes továbbvitelét sem.

A párt különböző szintű vezető testületei hozzákezdtek tevékenységük megújításához.

II.

1 A Magyar Szocialista Munkáspárt országos értekezletének állásfoglalásában, a szocializmus és a párt megújításának igényében a párttagság egészének akarata fogalmazódott meg. Az elhatározott teendők, a társadalmi szükségletek, valamint a felmerült új fejlemények indokolják: gyorsítsuk meg az országos pártértekezlet állásfoglalásának és a Központi Bizottság feladattervének valóra váltását.

2 A párt akcióképességének haladéktalan helyreállítása meghatározó fontosságú. Ennek alapvető követelménye a párton belüli egység világos értelmezése. Ez nem állandó és nem monolitikus egység, nem felülről elrendelt, hanem vitában alakul ki, és igazodik a változó követelményekhez.

Pártunk nagy politikai erőt képvisel. Társadalomformáló erejének érvényesítéséhez szilárd, következetes politikai összefogásra van szükség. Ennek egyik alkotó eleme a politikai centrum továbberősödése, amely képes következetesen megvalósítani a pártértekezlet irányvonalát, fellép minden szélsőség ellen, s amelyet követ a párttagság többsége. Képes párbeszédre, alkotó együttműködésre a pártonkívüli haladó szocialista, baloldali demokratikus, népi-nemzeti indíttatású erőkkel és az egyházakkal a kölcsönösen elfogadott elvek alapján.

Az önállóság tiszteletben tartása mellett, a megújulás elvi követelményeinek feladása nélkül a vezető párttestületek nyújtsanak elvi, politikai segítséget, orientációt a pártszerveknek és az alapszervezeteknek a megújulás megkönnyítésére, és biztosítsák az ehhez szükséges tájékoztatást.

A pártszerveződés új elveire és követelményeire való átállás során fokozatosan kerüljön előtérbe a lakóhelyen folytatott politikai tevékenység. A párttagok vegyenek részt a különböző mozgalmakban, érdekképviseletekben és az új szerveződésekben, az élénkülő politikai közéletben, a társadalmi vitákban.

A párttestületek változó feladataihoz igazodó, hatékony, minőségileg megújuló pártapparátusra van szükség. A testületek az ehhez szükséges átalakítást az év végéig fejezzék be.

3 Az ország tényleges helyzetének értékelésében és a továbbfejlődés kiindulópontjainak meghatározásában a Központi Bizottság számít a párttagság véleményére és széles körben, a különböző formákat felhasználva aktív eszmecserét folytat. Ebben a párt különböző vezető testületei minden szinten vegyenek részt. E politikai mozgalmi tevékenység kapjon teljes nyilvánosságot. A pártszervezetek rendezzenek a tagság összetartozását erősítő kommunista fórumokat, és ezeket használják fel a politikai közélet formálására.

4 Az MSZMP olyan politikai erő, amely képes a nemzeti felemelkedés programját megalkotni és következetesen megvalósítani, képes a reformban érdekeltek összefogására, a szocialista haladás köré tömöríthető erők koalíciójának létrehozására. Ez a biztosítéka annak, hogy elzárjuk az utat az egyértelműen elvetett sztálini modell és a polgári rendszer alternatívája elől. A kétfrontos harcnak a mai viszonyok között ez a célja és fő terepe.

5 A Magyar Szocialista Munkáspárt vállalja az elmúlt négy évtized történelmi örökségét, amely a magyar népnek felemelkedést hozott. Megőrizve kívánja meghaladni azt. Ennek a politikának előremutató elemei: a két munkáspárt 1948-as, új minőséget igérő egyesülési kongresszusa; az 1953–56 közötti éveknek a szocializmus megreformálását igénylő demokratikus törekvései. 1956 után az MSZMP nagy erőfeszítéseket tett a szocializmus addig kialakult rendszerének megváltoztatására. A hazai és a nemzetközi közvéleményben is elismert sikereket ért el az életviszonyok javításában, a demokratizmus kiszélesítésében, a szabadságjogok garantálásában, a humanizmus elveinek érvényesítésében és az 1966–68-as reformtörekvésekben. Mindezt a történelmileg meghatározott külső és belső feltételek közepette csak részlegesen tudta végrehajtani. A szocializmus korábban kialakult politikai rendszerének korlátain nem léptünk túl. A döntési mechanizmus, a politikai akaratképzés módja szembe került a társadalmi-politikai fejlődés valódi szükségleteivel, így a szocializmus fejlődését akadályozó tényezővé, súlyos hibák forrásává vált.

Ezért sem vállalható a szocializmus történelmileg túlhaladott modelljére jellemző gazdasági és politikai rendszer fenntartása. Változtatni kívánunk azon a szubjektív és konzervatív szemléleten és gyakorlaton, amely az elmúlt másfél évtized máig is ható hibáihoz vezetett.

6 Az új nemzeti összefogás tartalmát, útjait, módjait tekintve számunkra egyedüli irányt mutató eszme a társadalmi haladás, a nemzeti felemelkedés eszméje. Történelmi tapasztalataink és a megváltozott helyzetből adódó felismerések alapján ma a nemzeti összefogás alappilléreinek tekintjük:

– az önálló arculatú, a nemzeti érdekekre épülő gazdaság- és társadalompolitikát;

– a hatékony piacgazdaság megteremtését;

– a modernizációra épülő határozottabb nyitást a világ felé

– a társadalmi önszerveződés jogának, mint a szocializmus új elemének érvényesítését a politikai pluralizmus viszonyai között; ennek keretében a szocialista társadalom új fejlődési útjának, a magyar társadalom érdekeit érvényesítő, az összes haladó, baloldali, demokratikus, nemzeti törekvést kifejező erő együttműködésének a megvalósítását;

– olyan szilárd alkotmányosság kiépítését és szavatolását, amely a biztonságos jogrendnek, a jogállamiságnak az alapja, és magában foglalja a demokratikus politikai rendszer működésének keretein belül a párt, a kormány, a különböző érdekképviseletek, a társadalmi-politikai mozgalmak együttműködésének törvényes szabályozását;

– a szocializmus megújítására törekvő valamennyi ideológiai áramlat együttes politikai programalkató lehetőségeinek elismerését, beleértve a nem marxista világnézetű, így a vallásos emberek aktív közreműködési lehetőségét is a társadalmi gyakorlat alakításában.

7 A munkásság érdekei jól érzékelhetően érvényesüljenek a politikai döntések meghozatalában és megvalósításában. Ezért alapvető politikai érdek, hogy a párt tényleges párbeszédet folytasson a munkássággal a gazdaság- és a szociálpolitika olyan kérdéseiről, amelyek közvetlenül érintik munka- és életfeltételeit, jövedelmi viszonyait, szociális biztonságát is.

A mezőgazdasági dolgozók bizalmát és jövőjét csak az átalakulás követelményeit érvényesítő érdekeltségre épülő agrárpolitika biztosíthatja.

Az értelmiség közreműködése nélkül a korszak nagy kihívásaira nem lehet választ adni. Ezért a hozzá való viszony nem taktikai, hanem stratégiai jelentőségű. Szükségesnek tartjuk létrehozni a politikai döntési folyamatba való aktív bekapcsolódásának, illetve saját kezdeményezéseinek feltételeit. Indokolt a szellemi munka nagyobb megbecsülése, amelyet ezért támogatunk.

Az ifjúság elidegeníthetetlen joga, hogy részt vegyen a politikai rendszer demokratizálásában, saját szervezetein keresztül beleszóljon a politika formálásába, jövőjének alakításába. A politikai intézmények a generációk közötti párbeszéd, megegyezés és együttműködés színterei is legyenek.

8 Az MSZMP a társadalmi érdekkifejezés, önszerveződés és ellenőrzés pluralizmusának, a társadalom önszabályozásának új útjait keresi. A jelenlegi politikai időszakban a nemzet előtt álló rendkívül nehéz feladatok megoldásához az erők összefogására és nem megosztottságára van szükség. A pártnak az az álláspontja, hogy vezető szerepét az egypártrendszer keretei között gyakorolja. Természetesnek tartja, hogy az alkotmány előírásainak, a törvényességnek megfelelően különböző politikai szervezetek jönnek létre. A hozzájuk való viszonyt programjuk és gyakorlati tevékenységük alapján határozza meg. A párt keresi az együttműködést, a politikai szövetséget, koalíciót azokkal az erőkkel, amelyek a szocializmus megújulásáért, a nemzet felemelkedéséért kívánnak színre lépni. Határozottan szembeszáll azonban minden olyan erővel, amely a szocialista társadalmi rend, az alkotmányosság és szövetségi rendszerünk ellen lép fel.

9 A nyilvánosságnak kitüntetett jelentősége van politikai rendszerünk megújításában és működtetésében. Az önálló tényezőként színre lépett sajtó megfelelően illeszkedjen a demokratizálási folyamatba. A politikai intézmények és az újságírótársadalom között jó együttműködés, partneri viszony alakuljon ki.

Felgyorsítjuk a nyilvánosság korszerűsítésével foglalkozó állásfoglalás előkészítő munkáját. Következetesen érvényesíteni kell a lapalapítók és -fenntartók érdekeit, politikai és anyagi felelősségét. Ez különösen vonatkozik a kormány által felügyelt nagyhatású tömegkommunikációs eszközökre. A különböző alternatív nézeteknek csak a tényleges súlyuknak megfelelően adjanak teret. Éljenek jobban az e nézetekkel vitázó kritikai funkciójukkal, amihez mozgósítani kell az érdekelt területeken dolgozó kommunistákat. Nyíljon mód arra, hogy a különböző szerveződések a sajtótörvény alapján teremtsék meg saját nyilvánosságukat.

10 Felgyorsítjuk az elmúlt évtizedek tapasztalatait elemző munkabizottság tevékenységét. Az elemzés részletesen foglalkozzon a hibás döntésekért való felelősség tartalmi kérdéseivel. Készüljön világos helyzetértékelés a közvélemény számára a gazdaság állapotáról.

11 Gyorsítsuk meg az átfogó gazdasági reformfolyamatot. A vegyes tulajdonú piacgazdaság, a szükséges külgazdasági nyitás megteremtéséhez, a társasági törvény érvényesítéséhez, a piaci feltételek kialakításához a liberalizálás gyakorlati gazdasági és politikai sikere érdekében nagy döntési, cselekvési szabadságot kell hagyni a vállalatoknak. Konkrét irányt mutató programokat, közgazdasági ösztönzőket kell kialakítani minden tulajdonforma, így a magántulajdon részére is. Következetesen kell előrehaladni a bérreform, a költségvetési reform és az árreform bevezetésében. A gazdasági érdekegyeztetési gyakorlat gyors kiépítésére kell törekedni.

A gazdasági fejlődéshez az érintett rétegek számára egyértelmű érdekeltséget kell teremteni, hogy részt vállaljanak a gazdaság megújításában.

Az intézkedések által sújtott, nehéz helyzetbe kerülő rétegek számára kezdjék meg a szociális háló kiépítését.

12 A Központi Bizottság megállapította, hogy több olyan feszültség és probléma terheli a lakosságot, belpolitikai életünket, amely részben megszüntethető, illetve a ma rendelkezésre álló eszközökkel is megoldható. Szükségesnek tartja, hogy az adórendszerből kiiktassák a termelést, a teljesítményt fékező hatásokat.

Az államigazgatásban, a gazdálkodásban ésszerű takarékosság érvényesüljön.

13 Minden területen, párt-állásra és beosztásra való tekintet nélkül, érvényt kell szerezni a törvényes és a morális követelményeknek. A párt határozottan fellép a korrupció felszámolásáért és az abban vétkes tisztségviselők felelősségre vonásáért.

*

A Központi Bizottság számot vetett a magyar társadalom mai helyzetének nehézségeivel. Felhívja a kommunistákat, a társadalom valamennyi, a nemzet jövője iránt elkötelezett haladó erejét, hogy munkálkodjon együtt a mai nehéz gazdasági helyzetből és ennek negatív társadalmi következményeiből való kilábalás lehetséges útjainak kialakításán.

A Központi Bizottság állásfoglalása

a népgazdaság 1988. évi várható fejlődéséről, az 1989—90. évi gazdaságpolitika fő vonásairól és eszközrendszeréről

1 Az MSZMP KB november 1–2-i ülésén megtárgyalta a népgazdaság 1988. évi fejlődéséről és az 1989–90. évi gazdaságpolitika fő vonásairól és eszközrendszeréről szóló tájékoztatót.

A Központi Bizottság megállapította, hogy 1988-ban a gazdasági folyamatok alapvetően a stabilizációs programban kijelölt irányban alakultak, de nem mentesek az ellentmondásoktól.

Az eddigi teljesítmények alapján úgy ítélhető meg, hogy a stabilizációs program meghirdetése óta eltelt egy évben az alapvető gazdaságpolitikai célok teljesülnek. A konvertibilis áruforgalomban a tervezett aktívum megvalósul. A fizetési mérleg hiánya – az emelkedő kamatok és a világútlevél bevezetésével összefüggésben ugrásszerűen növekvő lakossági devizafelhasználás miatt – valamelyest meghaladja a tervezettet. A KGST-kapcsolatainkban mérséklődik a fizetési mérleg aktívuma. A termelés növekedése eléri a tervezettet. A lakosság fogyasztása a számítottal összhangban csökken, a vállalati beruházások viszont növekednek. Mindezek kedvező alapot teremtenek a stabilizációs program folytatásához, kiteljesedéséhez. Ennek értékét növeli, hogy a gazdálkodó szervezetek ezeket a teljesítményeket gyökeresen megváltozott közgazdasági környezetben, az új adórendszer bevezetése és számos egyéb szabályozó változás közepette érték el.

A fő gazdasági mutatók kedvező alakulása mellett a gazdaságban számos olyan új és örökölt tényező van jelen, amelyek nehezítik a stabilizációt. Az adósságállomány magas, az adósságszolgáltatás súlyos terheket ró az országra. A minőségi változás, a gazdasági szerkezet átalakulása nem kielégítő. A konvertibilis export növekedését a javuló teljesítmények mellett elsősorban a hagyományos termékeink iránti konjunkturális kereslet és kedvező áralakulás magyarázza.

A belső pénzügyi egyensúlyt még nem sikerült helyreállítani. A népgazdaságban erős inflációs hatások érvényesülnek. A költségvetés túlköltekezik, a vállalati vásárlóerőt sem sikerült megfelelően szabályozni, s a keletkező jövedelmek aránya és megoszlása nem igazodik megfelelően a szerkezetátalakítás céljaihoz. Ezek gátolják a vállalatok hatékonysági alapon történő differenciálódását.

Egyre világosabban látható, hogy külső adósságunk tényleges terhei, a KGST-együttműködés beszűkülő lehetőségei, belső pénzügyi viszonyaink rendezetlensége a vártnál nehezebbé teszik a stabilizációs program megvalósítását.

A kormányzatnak tovább kell folytatnia annak a gazdasági környezetnek a kialakítását, mely teret nyit a hatékonyan gazdálkodóknak, ösztönzi a vállalkozást, szélesíti a piaci viszonyok hatókörét, s szűkíti a veszteségforrásokat. A vállalatok és a költségvetés kapcsolatainak törvényi szintű szabályozásával csökkenteni szükséges az eseti központi beavatkozások lehetőségét, s erősíteni kell a vállalkozók biztonságérzetét. A társasági törvény, az elfogadásra váró nyereségadó törvény várhatóan növeli a vállalkozási kedvet, elősegítheti a külföldi tőke beáramlását.

2 A Központi Bizottság tudomásul veszi, hogy korábbi állásfoglalásának megfelelően a tervező szervek a következő időszak fejlődési lehetőségeit két változatban vizsgálták, melyek a további évek gazdasági fejlődésének lehetséges útjait mutatják be. A változatok közötti lényegi eltérés elsősorban nem a jövő évi fejlődés számszerű előirányzataiban, hanem a gazdaságpolitikai felfogásban és a gazdaságirányítási magatartásban van.

A Központi Bizottság azt a változatot támogatja, amely a nagyobb szerkezeti változást, a piaci viszonyok fejlesztését, a vállalkozói magatartás kibontakoztatását, a szocialista piacgazdaság kiépítését helyezi előtérbe, és az ezt szolgáló törekvéseknek ad elsőbbséget a gazdaságirányítási gyakorlatban.

3 A Központi Bizottság:

– Támogatja a külpiaci nyitás politikájának a megvalósítását, az exportképesség javítását, a gazdaságos kivitel növelését, az importverseny erősítését, az importgazdálkodás kötöttségeinek oldását. A külpiaci nyitás a kereskedelmi és fizetési mérlegben nem eredményezhet kezelhetetlen feszültségeket.

– A kormányzat és a gazdálkodó szervezetek kiemelkedő jelentőségű feladatának tartja, hogy feltárják a szocialista országokkal folytatott gazdasági együttműködés további lehetőségeit. A rövid távú kereskedelmi és együttműködési érdekek érvényesítése mellett kezdeményezni szükséges a tartós kibontakozást segítő kapcsolatok kifejlesztését, szélesítését és elmélyítését.

– Szükségesnek tartja, hogy a termeléspolitikában a gazdaságirányító tevékenység középpontjába a gazdaság versenyképességének erősítését, a termelési szerkezet átalakításának gyorsítását, az ezeket szolgáló vállalkozások mozgásterének bővítését állítsák. Szükséges a gazdálkodó szervezetek, vállalkozók erőforrásokhoz való hozzájutásának szabadabbá tétele, a gazdálkodás bürokratikus kötöttségeinek oldása. Ez a gazdálkodó szervezetek teljesítményeiben, fejlődési lehetőségeiben különbségeket hoz létre, melyek óhatatlan feszültségekkel is járnak. Mindehhez szigorú költségvetési és pénzügyi szabályozással szükséges elérni a fizetőképes kereslet megfelelő alakulását.

– Úgy ítéli meg, hogy az adott gazdasági feltételek mellett az előttünk álló egy-két évben még nem számolhatunk a gazdaság érzékelhető növekedésével, a belföldön felhasználható nemzeti jövedelem bővülésével. Emiatt a gazdasági stabilizáció megvalósításával együtt járó terheket az államnak, a vállalatoknak, a lakosságnak egyaránt viselniük kell. A terhek megosztásánál tekintettel kell lenni a költségvetés egyensúlyi helyzetére, a gazdálkodói szféra cselekvőképességének és érdekeltségének fenntartására, a lakosság terhelhetőségének rétegenként eltérő mértékére.

– A Központi Bizottság az inflációellenes gazdaságpolitikát és kormányzati magatartást a stabilizáció nélkülözhetetlen feltételének tartja. Ezt csak a termelés hatékonyságának és nemzetközi versenyképességének tartós javításával lehet megalapozni.

– A helyzet értékelése és a stabilizáció követelményei alapján a mai életszínvonal nem őrizhető meg, de az reális cél, hogy már 1989-ben a lakossági fogyasztás, az egy keresőre jutó reálbér csökkenésének mértéke kisebb legyen, mint ami az idei évben bekövetkezik.

A Központi Bizottság szükségesnek tartja, hogy a fogyasztói áremelkedés 1989-ben az évinél alacsonyabb legyen. A fogyasztói áremelkedés egy része központi elhatározású árintézkedések hatására valósul meg. Az alapvető jellegű termékek és szolgáltatások körében a többletkiadások mintegy háromnegyedét ellentételezni kell. Kiemelt figyelmet kell fordítani azokra, akiknek alacsony a nyugdíjuk, és segíteni kell az első lakás megszerzésében a fiatalokat.

A teljesítményösztönzés erősítésére támogatja a bérmechanizmus olyan átalakítását, amelyben megszűnik a keresetek elkülönült, merev szabályozása. Olyan bérmechanizmusra van szükség, amely nem növeli az inflációs nyomást és amelyben érdemi szerephez jut a munkáltatók és munkavállalók közötti felelős érdekegyeztetés.

A munkaerő hatékony foglalkoztatásának ösztönzésével egyidejűleg nagy figyelmet kell fordítani a felszabaduló munkaerő újraelhelyezkedéséhez szükséges feltételek megteremtésére, az elhelyezkedni nem tudók esetében megfelelő átképzési rendszer, a rászorulóknak munkanélküli segélyrendszer bevezetésére és működtetésére.

A Központi Bizottság szükségesnek tartja, hogy a kormány hosszabb távú program alapján kezdje meg a lakásgazdálkodási rendszer ellentmondásainak feloldását.

Elengedhetetlen a pénzügyi egyensúly, különösen az államháztartás helyzetének javítása, ehhez kiadásainak csökkentése és bevételeinek növelése egyaránt szükséges.

– Szükségesnek tartja az előkészítés alatt álló ár-, bér-, pénzügyi és elosztáspolitikai reform munkálatainak gyorsítását és összehangolását.

4 A Központi Bizottság tudatában van annak, hogy az új gazdaságpolitikai felfogásra épített eszközrendszer működése kiélezett egyensúlyi problémák között komoly gazdasági és társadalmi kockázatokat is tartalmaz. Bízik abban, hogy a liberalizáltabb gazdálkodási feltételek és a társadalmi élet gyors ütemű átalakulása közepette, a gazdálkodó szervezetek, a társadalmi és érdekképviseleti szervek az ország súlyos helyzetének megfelelő felelősséggel és politikai érettséggel élnek a megnyíló lehetőségekkel. Csak így van esély arra, hogy a kibontakozásra módot adó feltételrendszer bevezetése ne okozzon rövid távon olyan feszültségeket, melyek kikényszerítenék az egyensúly védelmében a mozgástér beszűkülését, a Központi Bizottság által támogatott gazdaságpolitikai koncepció feladását.

5 A jövő évi gazdaságpolitika eredményes végrehajtása a korábbiaknál lényegesen összetettebb feladat, felelős politizálást kíván a párt vezető testületeitől, az egész párttagságtól, az ország helyzetének javításáért felelősséget érző, együttműködni kész társadalmi szervezetektől, csoportoktól, egyénektől. Feltételezi a konstruktív közreműködést törekvéseink valóra váltásában, a kialakuló feszültségek mérséklésében. A Központi Bizottság helyesli, hogy a jövő évi terv és a következő évekre is szóló gazdaságpolitikai irányvonal kialakításához a Minisztertanács kéri az Országgyűlés támogatását, együttműködését.

Jövőre túljutnak a mélyponton

Termeléscsökkenés a Carbon cipőüzemében

– Két éve nem volt ennyi gondom, amikor félezren több mint egymillió pár férfi lábbelit gyártottunk – fogad Bárdos Imre, a komlói Carbon Könnyűipari Vállalat cipőüzemének vezetője. – Akkor még egy-egy modellből nagy sorozatokat készítettünk biztos szovjet és angol piacra. Most meg?

A Carbon cipőüzemében tavaly már „csak" 927 ezer pár lábbeli készült, idén még annál is lényegesen kevesebb, 530–540 ezer pár gyártásával számolnak. Romlott a termékeik minősége? A piac nem tart igényt többre? E hirtelen termelésvisszaesés oka sokkal prózaibb: ebben a döntő szó a rubelszorzóé és a szocialista export-árkiegészítésé. A Carbon elve világos: ráfizetéssel nem szabad termelni. S amíg nem a piac, hanem az azt imitáló gazdasági könyszer írja elő a termelői árakat, addig csak a termeléscsökkenés jelentheti az egyetlen járható utat. Mint ez évben a Carbonnál.

A szabászatban csak egy műszakban termelnek a korábbi kettő helyett, így aztán a dolgozók keresete is érezhetően csökkent, mert nem kapják a 20 százalékos műszakpótlékot. Az aljázóban a két szalag közül az egyik augusztus óta áll, a gyártószalagon most csak minden második kocsin „utazik" a következő munkafázishoz a belföldi vásárlóknak szánt férfi bokacsizma.

Nagy szériákat olcsóbban lehet gyártani, mint a kisebbeket. Az üzem jövő évi megrendelésállománya az 500 párastól az 50 ezres tételig szóródik, van olyan 33 ezer páros megrendelés, amely 14 modellt jelent. Ez átállásban és szerszámköltségben is nagyon nagy „veszteséget" jelent a nagy szériás termeléssel szemben, hiszen egyformán jó szerszám kell az 1000 és az 50 ezres gyártáshoz. A kis tételekhez meg színben és mintában, kellékekben és más anyagokban szinte lehetetlen az anyagot beszerezni.

– Ezt a mélypontot kell átvészelnünk – mondja Szücs István, a Carbon vezérigazgatója és műszaki helyettese, Farkas Antal. – Az alapanyagárak 30 százalékkal növekedtek az idén és a szocialista exportár-kiegészítés is 14 százalékkal csökkent, míg a termelői árainkat már tavaly meghatározták. A jövő évi rubelszorzó és árkiegészítés már lényegesen kedvezőbb, így a váratlan idei mélypontról kimozdulhatunk.

M. L.

Szepesy Ignác emlékülés

A reformkor kiemelkedő egyéniségére emlékeztek tegnap a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában megtartott ülésen, melyet *Szepesy Ignác* püspök halálának 150. évfordulója alkalmából rendezett a Magyar Történelmi Társulat dél-dunántúli csoportja, a PAB, a Baranya Megyei Tanács V. B. művelődési osztály és a Baranya Megyei Levéltár. *Szita László*nak, a levéltár igazgatójának a megnyitója után hat előadás hangzott el. Szepesy Ignác életútjáról és emlékének ápolásáról az emlékülés kezdeményezője, *Borsy Károly* tartott előadást.

Szepesy Ignác 1780. augusztus 13-án született Noszvajon. Egri papnövendék lett. A kiváló képességű fiatalember huszonhárom éves korára már két doktori oklevelet is szerzett. Először egri plébános, majd kanonok lett és nemsokára kinevezték erdélyi püspöknek. Reformtörekvései miatt 1828-ban elhagyta az erdélyi püspökséget, amikoris Pécs püspökévé nevezték ki. Jelentős reformokat akart megvalósítani, többek között sokat fáradozott a magyar nyelv széles körű használatáért. Örömmel fogadta a tudományos akadémia megalapítását, melynek igazgató tanácsi és tiszteleti tagjává választották. Az akadémiát anyagilag is támogatta. Pécsi püspöksége alatt engedélyt kért bölcsészeti tanfolyam felállítására. A várostól kapott telken felépíttete a mai egyetemi könyvtár épületét, melyben elhelyezte a Klimó-könyvtárat. Százezer forintos alapítványával létrehozta a Lyceumot és a megyétől megvásárolt egykori Pálos kolostorban (a mai Széchenyi Gimnázium épületébe) helyezte el. A pécsi tanítóképzést 1831-ben nyitotta meg. Ő alapította a Lyceum nyomdát is, amely a Perczel és a Lyceum utca sarkán ma is látható épületben működött. Szepesy Ignác nevéhez fűződik a Szentírás hatkötetes, megújított kiadása. Kortársai feljegyezték róla, hogy rendkívül szerényen élt, a munkában fáradhatatlan volt, páratlan emlékezőtehetséggel rendelkezett. Horvátul is megtanult, hogy horvát nemzetiségű híveihez anyanyelvükön szólhasson. 1838-ban halt meg. Szobrát – Kiss György szép alkotását – a Sétatéren 1893-ban állították föl. Neve a szobor talapzatára két s-sel íródott, de báró Szepesy Ignác püspök, édesapjától eltérően, mindig egy s betűvel írta.

Itt főznek a helybeli és az oroszlói időseknek is

Bölcsődét avattak Sásdon

Az elmúlt évtizedben gyakori, a nyolcvanas évektől viszont ritka esemény Baranyában is a bölcsődeavatás. Nálunk is kevesebb gyermek születik, két évig adott a gyed lehetősége, s aki megengedheti magának, a további egy évre szóló gyest is igénybeveszi, vagyis a kisgyermekek többsége az óvodával kezd. A legutóbbi bölcsődeátadás tavaly volt Sásdon, s tegnap ismét itt rendeztek ünnepséget. Az elmúlt évben ugyanis csak az első üteme fejeződött be annak az építkezésnek, amelynek folytatásaként tegnapra a megye egyik legszebb és legkorszerűbb gyermekintézménye készült el.

A nagyközség régi bölcsődéjének épületét és a hozzátartozó konyha és kiszolgáló egységeket fel kellett volna újítani. A kalkuláció alapján csak a gazdasági épületrész rekonstrukciója bizonyult kifizetődőnek, a gyermekeket befogadó épületrészé nem. Ezért döntöttek úgy a helybeliek, hogy felújítás helyett új bölcsődét építenek. Két év településfejlesztési hozzájárulását is erre a célra ajánlották fel a sásdiak. A Baranyaterv tervei alapján 1986-ban kezdte meg az építkezést a helyi költségvetési üzem és tavaly augusztusra felépítette az első épületegységet, mostanra pedig a másodikat. A két rész 15 millió forintba került. A hatvan személyes bölcsődébe jelenleg ötvennyolc kisgyermek jár, akik a tágas, világos, szépen berendezett szobákban ideális körülmények között tölthetik napjaikat.

A tegnapi ünnepségen —, melyen a Sásdi Általános Iskola és a zeneiskola tanulói adtak műsort, jelen volt *Somssich László*né, a komlói pártbizottság első titkára és természetesen ott voltak azok is, akikért a létesítmény készült. A játékok pakolásával, hangos nevetéssel, szóval igazi bölcsődei alapzajjal kísérték nagyobb társaik előadását. Avatóbeszédet *dr. Pados Éva* főorvos, a megyei tanács egészségügyi osztályának osztályvezető-helyettese mondott, kihangsúlyozva a sásdiak összefogásának jelentőségét, amelynek közvetett eredményeként a bölcsőde konhájáról kaphatják az ebédet a helyi és az oroszlói idősek klubjának tagjai is.

Kitartó taps kísérte *Kovács Sándorné* sásdi tanácselnök bejelentését, aki a tegnap átvett Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetéssel járó pénzt a bölcsődének ajánlotta fel, játékok vásárlására. Megyei főorvosi dicséretben részesült *Tekker Lászlóné* bölcsődevezető és *Horváth László*, a költségvetési üzem igazgatója. A bölcsőde és a költségvetési üzem kollektívájának munkáját Emléklappal köszönték meg.

T. É.

Országos Takarékpénztár
Baranya Megyei Igazgatósága

felvesz

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT,

középfokú végzettséggel
és többéves adminisztratív gyakorlattal
rendelkező

ELŐADÓT,

aki betanulás után esetenként vidékre járást
is vállalna a megye területén,
totó-lottó körzeti irodához

FÉRFI MUNKAERŐT,

adminisztratív munkára, itt a kereseti
lehetőség túlmunkavállalás esetén
8—10 ezer Ft is lehet.

Jelentkezni lehet Pécs, Rákóczi út 44. alatt
a személyzeti főelőadónál.

HÍREK

NOVEMBER
4.,
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KÁROLY, KAROLINA
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.32 — nyugszik 16.24 órakor
A Hold kél 1.01 — nyugszik 14.19 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

REZES ZSUZSA

Helyreigazítás

Lapunk november 2-i számában az Egység vagy szövetség című tudósításban a szerző a „DÉDÁSZ egyik veterán KISZ-vezetőjének" tulajdonít egy másik vállalat KISZ-vezetője által tett hozzászólást.

A tévedésért a hozzászólással egyetértést nem vállaló DÉDÁSZ KISZ-szervezetétől, olvasóinktól ezúton is elnézést kérünk.

◆

— **Pécsi bridzssiker** született a Budapesten megrendezett Taurus Kupa nemzetközi bridzsversenyen. Az elsők közé kerültek Harsányi Lajos és Árvai Gyula, a Pécsi Vasutas Művelődési Ház versenyzői.

Időjárás

Pénteken változóan felhős lesz az ég, csapadék már sehol sem valószínű. Az északkeleti szél gyakran erős, időnként viharos lesz. A hőmérséklet hajnalban mínusz 2 és mínusz 7 fok között, péntek délután 1 és 6 fok között alakul.

Távolabbi kilátások szombattól keddig: szombaton az ország északi részében időnként megnövekszik a felhőzet, de csak elszórtan alakulhat ki egy-egy zápor. Általában sok lesz a napsütés, csak hajnalban és kora reggel alakulhat ki erős pára, köd. A jövő hét elején melegszik az idő. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 3 és mínusz 8 fok, majd mínusz 3 és plusz 2 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 3—7 fok, majd 6—11 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

✲

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 78 cm, áradó, vízhő 10,6, Barcs —25 cm, apadó, vízhő 7,0, Drávaszabolcs 102 cm, áradó, vízhő 9,8 fok.

Lobogózzuk fel az épületeket!

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja a város lakosságának, a vállalatok és intézmények vezetőinek figyelmét, hogy 1988. november 7-én, a nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából a lakóházakat, a közintézményeket nemzetiszínű és vörös zászlókkal lobogózzák fel. Az ünnepre való tekintettel a végrehajtó bizottság külön kéri a város lakosságát és a munkahelyi kollektivákat a közvetlen lakókörnyezet, illetve munkahelyi környezet rendbetételére, szépítésére. A városért végzett munkát előre is köszönjük.

Pécs Megyei Város Tanácsa
Végrehajtó Bizottsága

◆

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a lottó 44. játékhetének nyerőszámai a következők:

24, 27, 49, 52, 80

◆

Magyar—kubai barátsági nap

A béke, barátsági és szolidaritási akció megyei rendezvénysorozata keretében tegnap magyar—kubai barátsági napot rendezett a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága. A barátsági nap keretében tegnap kora délután a harkányi művelődési házban, majd késő délután az egerági művelődési házban tartott rétegtalálkozón, illetve barátsági esten *Victor Verdu*, a Kubai Köztársaság budapesti nagykövetségének harmadtitkára tartott előadást Kuba mai valóságáról, a kubai ifjúság helyzetéről. A baráti nap programjain a kubai vendég kíséretében részt vett *Halas Ilona*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkárhelyettese is.



Ismerkedés — Fotó: Tóth László

☎ 15-000

15-000 rovatunkhoz az a tájékoztatás érkezett a budapesti Növényolajipari és Mosószergyártól, hogy elegendő Rama margarint biztosítanak a több hetes rekonstrukció alatt is, vagyis a felújítás ideje alatt nem lesz zavar az ellátással. Erre fel mertük megírni, hogy most már van elegendő Ráma.

Az aggasztó helyzet hetekkel az üzemkorszerűsítés után is változatlan. Jelenleg sincs Rama és Liga margarin többek között Pécsett, a Kodály Zoltán úti, a komlói 30-as ABC-ben, de Mázaszászváron és környékén sem. A terjesztéssel foglalkozó Mecsek Füszért feladja a megrendeléseit, de a kívánt mennyiségnek legfeljebb csak a fele érkezik meg.

✲

Felháborodottan telefonáltak 15-000 rovatunkhoz ugyancsak kereskedelmi témában, hogy Pécsett, az Uránvárosban, a Mecsek Áruház közelében lévő tejbolt november 1-jétől a megszokott reggeli fél hat helyett hatkor nyit. Ez zavarja a munkába indulókat, akik most nem tudnak ott vásárolni. Szeretnék, ha maradna a régi nyitva tartás, ami jobban megfelel a korán kelőknek is.

◆

— **Leeresztik a Dombay-tó vizét** azzal a céllal, hogy a hideg időben kifagyjanak a baktériumok, elpusztuljon a túlzottan elszaporodott káros növényzet. Idén már ez a második leeresztés.

— **Jutalom átadása játékony célra.** A pécsi Barátság Lakóterületi KISZ-alapszervezet a KISZ KB Kollektiv Dicsérő Oklevelét kapta meg kiváló munkájáért. Az ezzel járó összeget a közösség felajánlotta a pécsi vak és gyengénlátó gyermekek javára.

— **Életfogytiglanra ítélték a dunakeszi gyilkost.** Életfogytiglan tartó börtönre ítélte csütörtökön a Pest Megyei Bíróság a kettős gyilkossággal vádolt Sárosi Gyulát. A közvéleményt sokáig foglalkoztató bűnügy vádirata szerint a Veröcemaroson lakó Sárosi Gyula ez év január 18-án Szokolyán, egy elhagyott kőbányában revolverével agyonlőtte Beczó Károlyt, majd autójával a Dunakeszin lakó Beczőnét kereste fel, és őt is megölte. Az ítélet ellen az ügyész téves minősítés címen súlyosbításért, a védő a tényállás téves megítélése és az ítélet téves minősítése miatt enyhítésért fellebbezett. A végső ítéletet a Legfelsőbb Bíróság mondja ki.

— **Korszerű telefonközpontokat vásárolt a Magyar Posta.** A magyarországi távközlési hálózat korszerű berendezésekkel történő fejlesztése érdekében a Magyar Posta — a Budavox Híradástechnikai Külkereskedelmi Rt. közreműködésével — a bécsi székhelyű Austria Telecom cégtől mintegy 100 ezer vonal kapacitású, ADS típusú, digitális tárolt programvezérlésű telefonközpontokat vásárolt. Ez a központtípus a Northern Telecom kanadai konszern DMS—100-as típusú központjának az európai szabványokra és igényekre adaptált változata.

— **Beérett az eper Kövágószőlősön** Vészi Géza telkén, a Babásszerkövek aljában. A déli fekvésű és jól védett kiskertben sok eper még zöldell.

Vádirat a gyermekgyilkos ellen

Május 5-én Lenti és Máhonfa között az akkor katonai szolgálatot teljesítő Kardos Aladár tormaföldi lakos eltávozása alatt megölte a 11 éves Kaszás Anitát. A nyomozás eddigi megállapításai szerint Kardos Aladár közösülni akart a kislánnyal, majd a közeledés ellen tiltakozó gyermeket brutális kegyetlenséggel megölte. Áldozata holttestét az apjától kölcsönvett személygépkocsival a Kerka-patak Dobri-hídjához szállította, itt lemeztelenítette, majd a holttest füléből kivette az arany fülbevalókat, és csak azt követően dobta a holttestet a patak vizébe.

A Kaposvári Katonai Ügyészség Kardos Aladár ellen aljas indokból, és különös kegyetlenséggel elkövetett emberölés, valamint kifosztás bűntettei miatt vádiratot nyújtott be a Kaposvári Katonai Bírósághoz.

◆

— **Kurtizánok és szeretők.** Két, igen nagy érdeklődésre számot tartó könyv jelent meg a napokban a baranyai standon és könyvesboltokban is. Miskolczi Miklós: MM szeretői című munkáját az Ötlet Kiadó jelentette meg. (Erről a VDN-ben a szerzővel készített interjú felhasználásával részletes cikket közlünk.) Míg Pusztay Sándor könyvének címe Kurtizánok, kerítők, kalandorok. Alcíme: Erkölcstelen történetek.

— **Rekordmennyiségű betét** gyűlt össze a takarékossági világnapon a Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet egységeiben. 1 711 000 forintot adtak be a takarékoskodó emberek. Sokkal többet, mint egy átlagos befizetési napon.

KÖZÉLET

Az Europa Cantat sikeres megrendezésében nyújtott példamutató szervező munkájukért a Szocialista Kultúráért kitüntetésben részesültek *Piti Zoltán*, a Pécs Városi Tanács elnöke és *Komlódi Józsefné*, a tanács elnökhelyettese. Az elismerést november 3-án a Városi Tanácson *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke nyújtotta át.

✲

Dr. Nagy László osztályvezető főorvost, a pécsi Megyei Gyermekkórház dolgozóját köszöntötték nyugállományba vonulása alkalmából. Az ünnepi eseményen, amelyet a kórházban tartottak meg, a főorvos a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést vette át *dr. Pados Éva* megyei főorvos-helyettestől.

✲

A Szocialista Szövetség Eszéki Községközi Választmánya meghívására kétnapos jugoszláviai látogatásra utazott tegnap testvérmegyénk székvárosába a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának küldöttsége. A delegáció vezetője *dr. Ádám Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának elnöke, a küldöttség tagja még *Krasznai Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkára és *Elter Ottó*, a HNF Komló Városi Bizottságának titkára. Megyénk népfrontküldöttsége vendéglátóik segítségével két témát tanulmányoz látogatása során: a különböző társadalmi szervezetek, szervek, egyesületek és állampolgárok együttműködésének szervezettségét, s a Szocialista Szövetségnek ebben betöltött szerepét; másrészt a Szlavónia és Baranya régiókban működő egyházak tevékenységét, valamint az állami szerveknek és a Szocialista Szövetségnek az egyházakhoz fűződő viszonyát.

✲

Juhár Zoltán, a Magyar Népköztársaság Új-Zélandon akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövete átadta megbízólevelét *Sir Paul Alfred Reeves-nek*, Új-Zéland főkormányzójának.

Halálozás

Fájdalommal tudatom, hogy
VASI FERENCNÉ
Kranyák Piroska
hosszú betegség után, 50 éves korában elhunyt. Temetése november 5-én 14 órakor lesz a szemelyi temetőben. Gyászoló férje és rokonai.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
KRAHLING JÁNOSNÉ
36 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 5-én, 10 órakor lesz a geresdlaki temetőben. Gyászolja férje és gyermekei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és rokonunk
SZEITZ FERENC
életének 68. évében, november 1-jén tragikus hirtelenséggel elhunyt. Utolsó útjára november 5-én 15 órakor kísérjük a bükkösdi temetőben. A gyászoló család.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

Információk

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/15. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Állatorvosi ügyelet

Ugyeletes állatorvos 1988. november 5-én 06 órától nov. 7-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Pósa Lajos u. 21. Telefon: 28-092.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Hámán Kató u. 5/A. Telefon: 82-693.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén. Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közérdekű

Szemétgyűjtési, szállítási nap: november 7-én, hétfői napon csak az aznapi esedékes Bobr és Kuka járatok végeznek szemétgyűjtést. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat.

Pax buli! XI. 4. Darány-fenyő. 5. Drávafok. 6. Sellye. 7. Szentlőrinc, műv. ház.

Delta buli 5-én Szentlőrincen, a Vasutasban.

Áramszünet lesz november 4-én, 7—15 óráig Patacs egész területén és a környező dűlőkben, valamint Cserkút, Zsebedomb egész területén.

Közlemények

A Baranya Big Band jazzkedvelő fiatalok jelentkezését várja keddi napokon este fél 8 órától a vasutas művelődési házban, Pécs, Váradi Antal utca 7/2.

Nyomáscsökkenés, esetleg vízhiány várható november 8-án, 10—18 óra között Pécs-Vasason, Pécs-Somogyban és Hosszúhetényben. A DÉLVIÉP ekkor végzi a pécs-komlói regionális vízmű átkötési munkáit. Azonban vízhiány esetén a Baranya Megyei Vízmű tartálykocsikkal látja el a lakosságot.

A pécsi Nagyothalló Klub november 19-én 18 órától bált rendez a Borostyán étteremben. A baranyai klubtagok jelentkezését november 10-ig várják a klub pécsi, Jókai utcai irodájában.

A PANNON VOLÁN értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. november 5-től szabad- és munkaszüneti napokon a 3-as jelzésű pécsi helyijáratú autóbuszok az alábbi menetrend szerint közlekednek. Kertvárosból indul szabadnapokon (szombat): 4.35, 4.55—16.55 óráig 10 percenként, 17.10—20.55 óráig 15 percenként, 21.15—23.35 óráig 20 percenként.

Munkaszüneti napokon: 4.55—8.55 óráig 15 percenként, 9.05—16.55 óráig 10 percenként, 17.10—20.55 óráig 15 percenként, 21.15—23.35 óráig 20 percenként.

Rendezvények

Az Apáczai Nevelési Központ művelődési házának Moebius sci-fi klubja ma este 6 órai kezdettel foglalkozást tart, melynek témája az éves program megbeszélése. A klub vezetősége ugyanakkor várja új tagok jelentkezését.

A Harmadik Színház őszi programjai: a pécsi Ságvári Művelődési Házban működő Harmadik Színház Spíró György Csirkefej című előadását Pécsett novemberben 22-én és 28-án adja ismét elő. Az előadást december 5-én Gödöllőn mutatják be a Stúdió és Alternativ Színházak bemutatósorozatában. Mrozek: Emigránsok című drámáját a tatabányai Országos Szakszervezeti Szinjátszó Fesztiválon november 5-én mutatják be.

Pályázat

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat pályázatot hirdet
SZÁMÍTÁSTECHNIKAI OSZTÁLYVEZETŐI
munkakör betöltésére.
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— felsőfokú szakirányú végzettség,
— 3 éves vezetői gyakorlat.
BÉREZÉS: megegyezés szerint.
A pályázat tartalmazza az eddigi szakmai munkaköröket, jelenlegi munkahelyét, beosztását és jövedelmének megjelölését.
A pályázathoz részletes önéletrajzot kérünk mellékelni.
A pályázatokat a vállalat személyzeti és szociális igazgatójához kell benyújtani 1988. november 15-ig.
Cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/B.
PÉCS BÁZIS

Hagyomány

Harmincöt éve nyílt meg a Nevelők Háza

Koltai Ferenc emlékezete



„Harminc—negyven ember ül az óra üvegharangja alatt, pedagógus és tanítvány, s amit atmoszférává kevernek, az az emberi vívmányok, ismeretek egy parányi, kiemelt része, a szépség egy szemernyi darabja", — mondja Németh László, majd aláhúzza ezt a gondolatot: *a légkör nevel.* Ezt pedig kétségkívül a nevelő személyisége teremti meg. Mindezek hangsúlyozottan érvényesek Koltai Ferenc egykori kiváló néptanító tevékenységére, aki pályája során akár az osztályteremben tanította a gyerekeket, akár népművelőként felnőttekkel foglalkozott, akár a pécsi Nevelők Háza első igazgatójaként felsőfokú kultúrmunkát végzett: mindig sajátos atmoszférát teremtett maga körül karizmatikus egyéniségével.

Harmincöt évvel ezelőtt, 1953-ban a Pedagógus Szakszervezet országos központja és a helyi párt-, tanácsi és szakszervezeti szervek együttes döntése alapján látott napvilágot az a határozat, hogy Pécsett a nevelők klubéletének, közösségi összetartozásának ápolására Nevelők Háza létesüljön. A műemlék épület — melyet e célra igénybe vettek — 1780-ban épült, és a híres „tüke-családé", az Erreth családé volt, majd „a Miasszonyunkról Nevezett Nőzárda" tulajdonába került, itt kapott eleinte szerény helyet a létesülő új intézmény. Az igazgató személyében egyöntetű döntés született: a kiváló szervező, megfelelő tudású és tapasztalatú, mozgékony, ötletgazdag pedagógust, Koltai Ferencet nevezték ki. De ne vágjunk a közepébe az életútnak, hanem kísérjük végig azt a rövid 48 évet, melynek során kiváló népnevelőnk beírta nevét Pécs városának neveléstörténetébe.

Koltai Ferenc 1912-ben született a bulgáriai Haskovóban, ahol a gépész-édesapa egy malmot szerelt föl, majd Pestre került a Villamos és Kábelgyárba. 1920-ban az apa halála után az édesanya három gyermekével (Ferenc, Miklós, Margit) a pécsi Erzsébet Tudományegyetemen helyezkedett el technikai dolgozóként. Ferenc a polgári iskola után a pécsi tanítóképzőbe iratkozott be, ahol 1933-ban tanítói oklevelet szerzett. Már az iskolában kitűnt szervezői tehetségével. Mint fiatal tanító, Garéban kapott állást, ahol dalárdát toborzott és műsoros esteket rendezett. A szomszéd falu, Bosta község tanítónőjét, Gebhardt Irént feleségül vette 1935-ben, és ettől fogva ez a rendkívüli házaspár, mint a Nap és bolygója, azonos pályán haladva, együtt végezték népnevelő munkájukat, amely magánéletükkel szorosan öszszefonódott. 1940-ben a megüresedett Somogy-bányatelepi iskolához kerültek mind a ketten.

Oly korban élt Koltai Ferenc, mint fiatal tanító, amikor nem volt televízió, de még voltak telepes rádiók, és a kocsma volt a társas élet színhelye. A „népművelő" olyan komplex embert jelentett nála, aki egy személyben volt előadó tanár, felnőttoktató, könyvtáros, dalárdaszervező és karnagy, színigazgató és rendező, irodalmi színpad és műsoros estek szervezője. Koltai „jogtanácsos" is volt mai nyelven szólva, aki a bányászoknak a jogi problémákban, közigazgatási ügyekben tanácsokat adott. Elérkezett az 1953. év, életének fordulópontja: kinevezték a Nevelők Háza igazgatójává. Ettől kezdve számítjuk működésének virágkorát. Szervezői tehetsége mindjárt megmutatkozott abban, hogy üres termekkel kezdte munkáját, és nemcsak bútorokkal, de élettel töltötte meg az épületet. Sorban megalakultak a művészeti csoportok: a színjátszó, a tánccsoport, a tánczenekar, a képzőművészeti csoport, az énekkar, a fotószakkör és a többi csoportok. Az énekkar országszerte híressé vált. A képzőművészek műtermet is kaptak, és kiállításokat tarthattak. A 200 főt meghaladó nyugdíjas pedagógusok is otthont nyertek. Koltai kirándulósokat, országjárásokat szervezett, nyelvtanfolyamokat indított hat európai nyelven, kiváló nyelvtanárok közreműködésével. Jégpályát létesített a teniszpályából a téli időszakban. A Nevelők Háza pedagógus turistaszállást is fenntartott. Az összes rendezvények száma 1954-ben meghaladta az 1400-at. 1956 októberének eseményei nem zavarták meg a Nevelők Házának megszokott programját. Már novemberben Koltai összehívta újra a tanfolyamok 200 hallgatóját az elkezdett munka folytatására. Az 1959. év első félévének 140 előadásán 4550 hallgató, és 52 rendezvényen mintegy 5500 fő vett részt. Az igazgató országgosan kiemelkedő munkájáért egy sereg díszoklevelet kapott, de a legszebb elismerést a két kitüntetés jelentette számára: „Az oktatásügy kiváló dolgozója" és „A szocialista munkáért érdemérem".

Koltai Ferenc egészségi állapota a napi 12—16 órai munkában összeroppant, és az egymás után kapott harmadik szívinfarktus végzett vele 1960. április 8-án, 48 éves korában.

Koltai Ferenc mágnes volt, kisugárzó erejével odavonzotta a pedagógusok tömegeit a Nevelők Házába. Kiemelkedő munkásságát hirdeti majd az az emléktábla, amely a Nevelők Háza november 18-i jubileumi ünnepségén kerül felavatásra. Pedagógiai hitvallását őmaga így fogalmazta meg a Ház ötéves ünnepségén tartott beszámolójában: „A mi feladatunk az emberi lélek mélyén reitőző értékek megbecsülése. Eredményeinket azért tudtuk elérni, mert vezetőséggemmel és munkatársaimmal együtt bízunk az emberekben, hiszünk a szocializmusban!"

Dr. Szántó Károly

Két kötet, huszonnégy tanulmány

Két év jogi kari dolgozatai

Minden évben közzéteszi a JPTE Állam- és Jogtudományi Kara azt a tudományos értekezésgyűjteményt, amely dr. Ádám Antal egyetemi tanár szerkesztésében *„Dolgozatok az állam- és jogtudományok körében"* címmel jelenik meg.

Az utolsó két év termését vizsgálva, 1986-ban 11, 1987-ben 13 tanulmány jelent meg — többségükben a tanszéki dolgozók tollából, néha azonban külföldi tudósok kutatási eredményeit is közölve.

A tematikailag rendkívül változatos kötet anyagáról megállapíthatjuk, hogy a dolgozatok egy része nem a hazai tudománykörökből merítette tárgykörét. Ilyen témájú dolgozatok: A jugoszláv föderalizmus alkotmányi elvei és intézményei — Az Osztrák Köztársaság jogrendje — Állami kárfelelősség az NSZK jogában stb.

Vannak oly értekezések is, amelyek közösen érintenek magyar és külföldi kérdésproblémákat, mint például: Bűnözési leterheltség az NSZK-ban és Magyarországon — A burzsoá városi jog kialakulása Közép- és Kelet-Európában.

A tanulmányok többsége magyar vonatkozású. Ezek egy része a történeti távlatokból meríti tartalmi anyagát, mások pedig élő jogunk problematikus kérdéseit taglalják — utat mutatva a jövő fejlődésének. Az előbbihez csapódnak: Ítélkedés a török hódoltság ideje alatt (sok baranyai vonatkozással), Janus Pannonius jogvégzettségének igazolása. A honvédegyleti mozgalom törekvései és állámi irányítása a dualizmus idején stb.

Általános jellegű, mai jogéletünk időszerű kérdéseivel több tanulmány foglalkozik. Különösen jelentős Ádám Antal két tanulmánya.

Az első dolgozat az 1986. évi sajtótörvény részletekbe menő taglalása. Sajnálatos sajtóhibával kezdődik a nagy felkészültségről és szaktudásról tanúskodó tanulmány: *„Az Országgyűlés az 1980. évi március 20-i ülésén elfogadta"* «a sajtóról» című 1986. évi I. törvényt (a továbbiakban STV)." A szerző célkitűzése az volt, hogy a törvényhez kapcsolódó jogi és egyéb vizsgálati szempontokat követve bemutassa a magyar sajtójog főbb jellemzőit és tartalmi elemeit. Bepillantást nyerhetünk az 1986. évi sajtótörvény előtti sajtószabadság hazai szabályozásának alakulásába is.

E témakör részletei kibontása után megállapítja a szerző: „Hatályos alkotmányunk nem rendelkezik a polgárok és a közösségek tájékozódási jogáról, nem fogalmaz meg előírásokat az állami szervek tájékoztatási rendszeréről."

Szűkszavúak és korszerűtlenek alkotmányunknak a véleménynyilvánítási jogot érintő rendelkezései is. Megjegyzendő azonban, hogy az ENSZ keretében a „polgári és politikai jogokról" 1966-ban kötött, a Magyar Népköztársaság által is megerősített, az 1976. évi 8. tvr-rel kihirdetett és ezáltal a magyar jogrendszer részére alakult nemzetközi egyezményokmány 19—20. cikkelye szerint:

„Nézetei miatt senki sem zaklatható. Mindenkinek joga van a szabad véleménynyilvánításra. Ez a jog magában foglalja mindenfajta adat és gondolat határokra való tekintet nélkül — szóban, írásban, nyomtatásban, művészi formában vagy bármilyen más tetszés szerinti módon történő — keresésének, megismerésének és terjesztésének a szabadságát is."

A szerző már 1985—86-ban javasolta az állami szervek és a politikai szerepet gyakorló társadalmi szervezeti formák működésének nyilvánosságát, mert „e szervek működése nyilvánosságának elve, igénye, követelménye és gyakorlata a demokratikus funkcionális rend egyik világtendenciájává vált."

Igen jelentős *Ádám Antalnak* az alapjogokról, különösen a szabadságjogok alkotmányi szabályozásának fejlődési irányairól írt tanulmánya, amelyben a szerző részletesen foglalkozik az alapvető emberi jogokra vonatkozó újabb alkotmányi rendelkezésekkel, azok általános jellemzőivel, a szabályozásuknál figyelembe veendő szempontokkal. Az alapjogok részletes tárgyalása után a szerző utal a leendő alkotmánytörvény azon követelményeire, amelyek alkalmazásával új alkotmányunkban helyesen lehetne megfogalmazni a társadalmi és az állámi élet alapelveit, az emberi alapjogokat és szabadságokat, ezek biztosítékait és korlátait, mert hisz ezeknek összhangja, kölcsönös szolgálata állami életünk alkotmányosságának, törvényességének és demokratizmusának záloga.

Szinte kiegészíti Ádám Antal utóbbi tanulmányát *Melichar Ervin* bécsi egyetemi tanár dolgozata a nemzetközi kodifikált emberi jogokról és az Osztrák Köztársaság jogrendjéről. Különösen kiemeli a szerző a rabszolgaságról, a kényszermunka megszüntetéséről, a népirtás büntettének megelőzéséről és büntetéséről, a faji megkülönböztetés valamennyi formájának kiküszöböléséről, a nőkkel szemben fennálló hátrányos megkülönböztetés eltörléséről, a háború áldozatainak védelméről hozott nemzetközi kodifikációt.

Figyelemre méltó tanulmánnyal jelentkezik *Nochta Tibor* is, aki a reklámjog területére kalauzol el bennünket, ismertetve a reklám fogalmi lényegét, a szocialista típusú reklámtevékenység gazdasági szerepét, a „tisztességtelen" reklám ismérveit és a reklámozási gyakorlat jogi „partitúráját".

A két kötet 24 tanulmányának mindegyikével nem foglalkozhattunk. Azt mégis meg kell állapítanunk, hogy a 20—30 lapnyi terjedelmű értekezések gazdag kutatómunka eredményei. Íróik nemcsak a hazai forrásokból merítettek, de felhasználták a témájuk szempontjából jelentős legújabb külföldi irodalmat is. Kutatásaikkal lehetőséget biztosítottak a további feltáró munkának.

Dr. T. I.



Számos hazai és külföldi turista keresi fel Békéscsaba mellett a tanyai életforma és gazdálkodás emlékét őrző Gajdács-tanyát és Kiss-féle szélmalmot. Az 1860-as évekből származó malom vonzáskörzetébe 100 tanya tartozott, s fénykorában évente 15—16 vagon gabonát őröltek malomkövei.

Pécsi utcák — híres emberek

A Névtelen

Alig van a magyar történeti irodalomnak olyan alkotása, amely körül 220 év óta annyi vita zajlott, mint az a 24 lapból álló, latin nyelvű, XIII. század közepi hártyakódex, amelyet az Országos Széchényi Könyvtár kézirattára őriz *Gesta Hungarorum* (A magyarok története), címmel.

E fontos történeti kútforrásunk a bevezető részen kívül, 57 fejezetre oszlik, és a magyar honfoglalás történetén kivül ismerteti az őshazát, szól Álmos vezérről és Szkithiában történt megválasztásáról.

A magyar honfoglalás eseményeit 41 fejezetben beszéli el, kiemelten foglalkozva a Kárpátokon való átkeléssel és Ungvár megszállásával, majd a Tisza és a Tátra, a Tisza és a Maros közti részek és Erdély meghódításával. Sorra veszi a Duna—Tisza közti tartomány megszállását is, Dalmácia, Horvátország vidékének elfoglalását. Regino évkönyve alapján ismerteti Magyarország határait, a beköltözött idegen népek letelepedését.

A *Gesta Hungarorum* megőrizte az Árpád-ház turulmondáját Emese álmává szelidítve, nemkülönben az ősi szarvasmondát, de a fehér ló történetét elhagyta. Elbeszéli a történeti hagyományokon alapuló vérszerződésnek és a pusztaszeri gyűlésnek eseményeit, és bár elutasítja „az énekmondók kacska beszédeit", mégis merít belőlük.

Hogy ki volt a magyar őstörténet mondáit és a honfoglalás történetét tartalmazó mű szerzője, nem tudjuk. Névtelen, akit latin nyelven Anonymusnak mondunk. A mű szerzője nem nevezi meg magát, hanem a Gesta előszavának legelején csak neve kezdőbetűjét (P.), írta ki. Annyit árul el magáról, hogy „a hajdani dicsőséges Béla királynak jegyzője" volt. Hazánkban azonban négy Béla király uralkodott, melyiknek volt tehát a jegyzője a Névtelen? 1802-ben Cornides Dániel, majd a pécsi Mátyás Flórián erős kritikai érvekkel III. Béla korát valósznűsítette, de akadtak, akik I., II., vagy IV. Béla korába helyezték a szerzőt. Többen Anonymus magyar nyelvi szórványainak ősi hangállapotából kiindulva a XII. század közepére vélték a Gesta keletkezését.

Sokáig vitatott kérdés volt, hogy az említett P. kezdőbetűs személynevet takar-e, avagy a *„Praedictus magister"* (előbb mondott mester), rövidítése. Mióta azonban a művet előző, levakart oldalról ultraviolett megvilágítással kiderült, hogy a szerző eredetileg ezen a lapon kezdett írni, de szövegét elrontotta, s ezért levakarta, azóta olyan P-betűs személyt keresnek, aki e korba illeszthető volna. A sokféle felfogásból kiemeljük Szilágyi Lóránd (1937), véleményét, amely szerint III. Béla király jegyzője Péter, esztergomi préposttal azonosítható. Később (1966), Horváth János és Sólyom Károly, egymástól függetlenül arra az eredményre jutott, hogy P. magister Péter, győri püspökkel azonosítható. Györffy György (1988), Péter, budai prépost személyéhez hajlik, de akadt híve a Pósa (Pousa), nevű királyi jegyző nevének is. Mivel egészen kétségtelenül egyikük mellett sem állhatunk ki, a szerző továbbra is megmarad Névtelennek.

A Névtelen fő célkitűzése az volt, hogy művével a magyar oligarcha-családok honfoglaló őseit bemutassa. Forrásához szolgáltak a hősi énekek, a mondák, egy középkori Trója-regény, és a Sándor-regény.

Stílusában a rímes prózát váltogatja. Gyakran él a stilisztika eszközeivel (szóhalmozás, szójáték, alliteráció). Művében nemcsak saját kora társadalmi tudatának tükröződését tekinthetjük lényegesnek, de azt a hatást is, amelyet a későbbi idők gestairóira gyakorolt. **Tóth István dr.**

A rádió és a televízió műsorából

1988. november 7-től november 13-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.13: Dalok November 7-re. 8.30: Mit üzen a Rádió? 9.10: A hét zeneműve. 9.40: A hét költője: Tóth Árpád. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.10: Tudósítók voltunk Moszkvában. 12.15: Zangezi. Rádiójáték. 13.05: Népdalok délidőben. 14.09: Szimfonikus zene. 15.00: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 16.05: Családi szőttes. 16.35: Orosz Júlia operaáriákat énekel. 17.00: A nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján. 17.15: Csajkovszkij klini házában. 18.02: Szilágysági dallamok. 18.40: Fegyin: Narovcsati krónika. Kb.: 19.36: Egy rádiós naplójából. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.15: Zenekari muzsika. 23.14: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kalandozások Ihajcsuhajdiában. Mesejáték. 9.05: Nagyfényes Hajasztán. 10.00: Bajnokcsapat. Rádiójáték. 11.05: Kirándulás a spanyol popzenében. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.53: Kis magyar néprajz. 14.00: Kettőtől négyig. A Rádió kívánságműsora. 16.00: Poptarisznya. 19.30: Sportvilág. 20.00: Játék. – 10 000 forintért. 21.05: Miért van kötés a lábon? Rádiókabaré. 22.15: Ziehrer műveiből. 23.00: Könnyűzene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.50: Tévétorna. 7.55: Kapcsoljuk Moszkvát. Közvetítés a Vörös térről, a nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója alkalmából rendezett díszszemléről és felvonulásról. 9.00: Képújság. 9.05: Cicarablás Kutyaházán. Szovjet rajzfilm. 9.20: Tudós gyerekek – gyerektudósok. A Tanulók Kisakadémiája a Krím-félszigeten. 9.55: Házam a zöld lombok között. Szovjet film. 11.00: Képújság. 16.20: Hírek. 16.25: Egymillió fontos bankjegy. Angol film. 17.50: Slágerbarátság. Mai szovjet pop- és rockdalok magyarul. Közvetítés a Pesti Vigadóból. 18.50: Családi torna. 18.55: Esti mese. 19.15: A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulóján. Ünnepi beszédet mond: Borisz Sztukalin, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott budapesti nagykövete. 19.30: Híradó. 20.00: Anatolij Szolonyicin-sorozat. Ellenőrzés az utakon. Szovjet film. 21.30: Népzene zenekarra. 21.40: Művészet és forradalom. Képzőművészeti összeállítás. 22.30: Híradó 2.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Szőnyi Erzsébet: Kis kamarazene négykézre. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót . . . 10.25: Prokofjev: III. szimfónia. 11.02: Nóták. 11.24: Hunyadi Sándor meséli. A vezér és a Lovagias ügy c. novella rádióra alkalmazva. 12.45: Világhírlap. Nemzetközi sajtószemle. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Észt drámák szemléje. Játszanak. Hangjáték. 15.27: Hagyományápolók. 16.05: Százszorszép Színház. 17.00: Tér-idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.15: Tettekre intvén az utódokat . . . Dokumentumműsor. 20.15: Népszerű szimfonikus zene. 20.30: Felettük a csillagos ég? – a világ hajléktalanjairól. 21.00: Egy énekes – több szerep. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. Kb.: 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.15: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Népdalok, néptáncok. Közben: 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: A népzene folytatása. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Randevú a Jókai klubban. 15.05: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. 15.20: Könyvről – könyvért. Irodalmi rejtvényműsor tíz percben. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk? Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! Komjáthy György műsora. 20.00: Nóták. 20.19: A Cherbourgi esernyők c. film zenéje. 21.05: Valami történt. Rádiójáték. 21.27: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 22.00: Zeneközelben a hallgató.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétéka. Felvételre ajánljuk! Hármas csatorna. 9.50: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. XIX/10. rész. 10.00: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő filmsorozat. 10.25: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.35: Képújság. 16.15: Hírek. 16.20: Három nap tévéműsora. 16.25: Lengyel asszonyok, lengyel hagyományok. Riport-dokumentumfilm. 17.00: Popkorona. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.55: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.40: Reklám. 21.45: Felkínálom. Népgazdasági hasznosításra. 22.35: Híradó.

MÁSODIK MŰSOR

17.40: Képújság. 17.45: Hírek román nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.50: Radir. IV/3. rész. 18.10: Kalandozások a zenetörténetben. Angol–magyar koprodukciós filmsorozat. XVI 6. rész. 18.50: Sakk-matt. 19.10: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. XII/4. rész. ism. 20.00: Képújság. 20.05: A szavannák népe: a maszájok. Finn dokumentumfilm. 20.25: Alfredo Kraus áriaestje. Spanyol film. 21.05: Híradó 2. 21.20: Rajzfilmek kedvelőinek. 1. A madár. Bolgár rajzfilm. 2. EKG. Jugoszláv rajzfilm. 3. Zéró. Lengyel rajzfilm. 21.30: Betűreklám. 21.35: A bajbajutott ember. Holland tévéfilm. 22.20: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. Gazdasági magazin. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: A telhetetlen méhecske. Mesejáték. 10.05: Iróvá avatnak. Sarkadi Imre indulása. 10.49: Olasz muzsika. 11.10: Operettrészletek. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.11: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. Az amatőr zenei mozgalom hiradója. 15.30: Élmények és hatások. Tusa Erzsébet műsora. 16.20: Képek és jelképek. Művelődéstörténet gyerekeknek. 16.50: Jószágigéző. Muzsika gyerekeknek. 17.05: Olvastam valahol . . . 17.30: Slágerfilmek – filmslágerek. 18.02: Könyvszemle. 19.14: Hosszú kávé cukor nélkül. Bolyongások Koppenhágában és környékén. 20.30: Úton a megbékélés felé? Ötven évvel a Kristályéjszaka után. 21.00: Táncházi muzsika. 21.34: A Lukács család és a zene. Rácz György műsora. 22.00: Hírvilág. 22.30: Tükörképünk 37 darabban.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós muzsika. 12.30: Postabontás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Mi történt? 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Afro-latin turmix. 19.55: Albumajánlat. 20.50: A mágia. Iszlai Zoltán jegyzete Maksa Sándor könyvéről. 21.05: Kapaszkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 20.55: Közvetítés a Bordeaux–Újpesti Dózsa UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzéséről. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Virágénekek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Várj, míg telefonál. Belga bűnügyi film. (ism.). 10.25: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: RTV Közönségszolgálat. 17.10: Carmel a Pori Jazz 1987. fesztiválon. 17.35: Reklám. 17.40: Állati elmék és védett férfiak. Születésnapi beszélgetés a 80 éves Robert Merle-lel. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.00: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. Én gyerekem, te gyereked. 21.05: Reklám. 21.10: A hét műtárgya. 21.15: Richard Harris: A vendég kockázata. Bűnügyi játék. 22.35: Tévétükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Képújság. 17.55: Hírek német nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 18.00: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. IX/6. rész. (ism.). 19.15: Vállalkozók, vállalkozások. Kistermelők szolgáltató műsora. 19.30: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. VIII/6. rész. 20.00: Képújság. 20.05: Válogatás a Pécsi Körzeti Stúdió művészeti és szórakoztató műsoraiból. 21.05: Híradó 2. 21.20: Lantmadár. Sanzonműsor Jacques Prévert és Kozma József dalaiból. 22.30: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Híres vonószenekarok műsorából. 9.10: Operettrészletek. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Táncház Pesten. 11.05: Operaáriák. 11.25: Hunyady Sándor meséli. A kabát, a Don Juan és A nadrág és a szerelem c. novella rádióra alkalmazva. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Zenekari muzsika. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Nóták. 15.00: Szóról szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Muzsika gyerekeknek. 16.20: Neked szól. Zenei kalandozások térben és időben. 17.00: Agrárműhelyek. A mirelit fejlesztő laboratóriumában. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.30: Észt drámák szemléje. Az idegen név ára. Hangjáték. 20.13: Bihari verbunkosok. 20.25: A tudományok és tudománypolitika az 50-es években. 20.55: Kapcsoljuk a Magyar Rádió márványtermét. Népszerű dallamok – esti hangverseny. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.51: Mindennapi dogmáink.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó család. (ism.). 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós indulók. 12.30: A népművészet mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: A Beatlestől az Illés együttesig. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ha én lennék . . . Karinthy hőse A delejes halál c. novellájából. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Manci. Rádiójáték. 21.55: Slágerről slágerre. 22.35: Népdalkörök pódiuma. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.15: Szia, mami. 9.45: A varieté világa. NDK filmsorozat. IV/2. rész. 10.45: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Képes Nóták Kívánságműsora. 17.25: Hármas csatorna. 18.10: Tájak, városok, emberek. Függő függetlenség. 18.40: Reklám. 18.50: Tévétorna. 18.55: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Új nyitott könyv. Jelenetek a Vizaknai csatákból. 20.45: Van öt perce? Mendelssohn: Szentivánéji álom – Scherzo. 20.50: Reklám. 20.55: Új Hullám. 21.40: Fejezetek az első világháborúból. Burton Benjamin filmsorozata. Amerikai dokumentumfilm-sorozat. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.15: Képújság. 17.20: Hírek szlovák nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 17.25: BSE–VS Praha. Bajnokcsapatok Európa Kupája, női kosárlabda-mérkőzés. Közvetítés a Városmajorból: A szünetben: Reklám. 19.00: A szerelem olyan, mint a bor. Lengyel zenés film. 19.30: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 20.00: Képújság. 20.05: Telesport. Labdarúgó Kupanap. 20.45: Bakui balkonok. Szovjet rövidfilm. 20.55: Híradó 2. 21.10: Miskolcról jelentjük . . . 21.25: Tejszín a kávémban. Angol tévéfilm. (ism.). 23.00: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kicsit használt . . . Sugár Ágnes riportja a használtcikkkereskedelemről. 8.50: Népdalok, néptáncok. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: A Varázsfuvola. Részletek Mozart operájából. 11.10: Magyar Irás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Operettrészletek. 15.00: Erről beszéltünk. A Magyar Rádió körzeti stúdióinak műsoraiból. 15.30: Régi kórusmuzsika. 16.05: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. A rossz útjain. 16.50: Peter Schreier Weber-dalokat énekel, gitáron. 17.00: Mi van a kosárban? Riport. 17.30: Idősebbek hosszán. 19.15: Huszas stúdió. Falusi fiatalasszonyok. 20.15: Három szólamban. Zenéről beszélget Batta András, Komlós Katalin és Kovács Sándor. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Joan Sutherland zenés játékokból énekel. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: R. F. Miki és a Rockonok felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. Komjáthy György kívánságműsora. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05: Mike Oldfield összes felvétele. 21.54: A naplopó. Rádiójáték. 22.45: A Magyar Jazz Quartett játszik. 23.10: Póttarisznya.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. VIII/6. rész. 10.00: Delta. Tudományos híradó. (ism.). 10.25: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.35: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Kb.: 17.15: Évgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. Kb.: 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb.: 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A Magyar Művészetért. Közvetítés a Nemzeti Színházból, a Magyar Ifjúság által alapított díj átadásáról. 20.45: Szeszélyes évszakok. Szórakoztató magazin. 21.55: Reklám. 22.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. 22.45: Anatolij Szolonyicin-sorozat. Idegenek között. Szovjet film. 24.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.05: Képújság. 17.10: Hírek szerbhorvát nyelven. A Pécsi Körzeti Stúdió műsora. 17.15: Roxinpadon: A Beatrice. Koncert a Kertészeti Egyetem Klubjában – részletek. 18.15: Magyar évszázadok: A reformáció és a török veszedelem is. 18.35: Márton tisztelete. Ismeretterjesztő műsor. 19.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. (Az 1. műsor folytatása.) 19.30: A háromszázmillió éves háború. Angol rövidfilm. (ism.). 20.00: Képújság. 20.05: Zenecsatorna. Angol zenés film. 20.45: Az eltűnt milliók nyomában. Amerikai dokumentumfilm. 21.40: Híradó 2. 21.55: Miskolcról jelentjük . . . 22.10: Egy illető. Francia tévéfilm. (16 éven felüliek.) 23.35: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét – a javából! 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 15.00: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: Szemle. 19.05: Magyar színház a két világháború között. 21.17: Sanzonpódium. 21.39: A karcsú derektól Shakespeare-ig. 22.25: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

9.05: Hétvége a László—Bajor házaspárnál. 10.30: Fúvósátiratok. 11.05: Bemutatjuk az East együttes új felvételeit. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Színitanoda. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Híres történetek. 18.00: János vitéz. Daljáték. 20.23: Harangozó Teréz és Aradszky László énekel. 21.03: 168 óra. 22.30: Tiptop parádé.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Tévétorna gyerekeknek. 8.25: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 8.55: Eduárd és barátai. — Eduárd kocog. Angol bábfilm. 9.00: Képújság. 9.05: A varázspálca. Zenés mesejáték két részben. 10.20: Perpetuum mobile. 10.50: Reklám. 10.55: Tűzkereső. Vetélkedő gyerekeknek. 11.00: Nem érem el a kilincset. Műsor gyerekeknek. 11.40: A Szélkiáltó együttes műsora. 12.10: Képújság. 14.15: Képújság. 14.20: Utazzon a King's Singers-szel. Olaszország. Angol filmsorozat. 14.50: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 15.45: Betűreklám. 15.50: Az élő bolygó. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 16.45: Módi '88. Lakáskultúra. 17.00: Híradó. 17.15: Club 2000, avagy a jövő évezred műsora. 18.05: Magyarok Frankfurtban. Riportok. 18.40: Családi torna. 18.45: Reklám. 18.55: Csip-csup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Vezényel: Danny Kaye. — II/1. rész. Amerikai film. (Feliratos!) 21.15: Tizenkét hónap az erdőn. November. 21.40: Szép magyar tánc. 21.45: Ottlik Géza. Hajnali háztetők. Tévéfilm. 23.15: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.50: Képújság. 15.55: MOVI-krónika. 16.05: Tungsram—FC Porto. Bajnokcsapatok Európa Kupája. Női röplabda-mérkőzés. 16.55: Nyelvleckék. Orosz nyelvlecke haladóknak. 17.10: Francia nyelvlecke kezdőknek. 17.25: Videóvilág. Magazinműsor. 18.00: Rockstúdió. 19.00: Mi és a számítógép. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. 19.55: Képújság. 20.00: Országok, emberek, életek. Jugoszláv film. 21.40: Miskolcról jelentjük . . . 21.55: Gyémántdíjasok fesztiválja. Belga zenés film. 22.25: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval. muzsikával. 9.00: Kardos László 70 éve született . . . 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Tudományos magazin. 14.10: Művészlemezek. 15.07: A sátán labdái . . . 16.05: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 17.00: Hányfelé húzzák? 17.30: Operettrészletek. 18.43: Arany János elbeszélő költeményének rádióváltozata — két részben. 20.27: Népdalest. 21.20: Mi a titka? 22.15: Lemezmúzeum.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Hilperick, a nagy zsivány. Mesejáték. 8.48: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 9.05: „Két zongora — négy virtuóz kéz." 9.35: Pal Joey. Részletek a zenés játékból. 10.00: Vaszary Gábor meséli . . . 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Százszorszép Színház. A félölény. Mesejáték. 14.47: Muzsikáló természet. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Johnny Copeland gitáros-énekes felvételei. 23.10: A mai dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Óvodások filmműsora. 8.40: Kerekvilág. Óvodások műsora. 8.50: Képújság. 8.55: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.20: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 9.45: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 9.55: Tűzkereső. Vetélkedő gyerekeknek. 10.00: Mi legyek? Pályaválasztási műsor. 10.40: Három kívánság. 12.10: Hírek. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Foglalkozása néptáncos . . . volt. Varga Erzsébet Liszt-díjas táncművész. 15.20: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 16.10: Betűreklám. 16.15: Kapcsoltam. Társasjáték. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt . . . 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 19.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. 20.25: Az öreg. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.25: Telesport. 22.10: Vezényel: Danny Kaye. Amerikai film. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.50: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 9.40: Jókai Mór: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 10.40: Oktatás és történelem. 11.25: Melódiák. 12.10: Az I. Saloniste együttes műsora. 16.25: Képújság. 16.30: Tizenkét hónap az erdőn. November. 16.55: Az állatok és mi. Állatvédő műsor. 17.40: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 18.25: Irodalmi barangolás Somogyban. 19.00: Csokonai Vitéz Mihály: Dorottya... Furcsa vitézi versezet. 20.10: Huszadik századi portrék. 21.05: Miskolcról jelentjük . . . 21.25: Várni fogok. Szovjet tévéfilm. 22.45: Képújság.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: János vitéz (délután 3 óra és este 7 óra).

FILM

Petőfi: Híd a Kwai-folyón (f5). Érzékek birodalma (f8, f10). **Kossuth:** Segítség, felszarvaztak! (10). Nyomás, utánad (4). Híd a Kwai-folyón (6). Érzékek birodalma (hn9). **Park:** Tokyo Pop (f4, f6). Egy teljes nap (f8). **Éjszakai előadás:** Érzékek birodalma (n11). **Jószerencsét:** A dzsungel könyve (f6). **Komló:** Rocky Horror Picture Show (4). Máté Johanna (6). Hanussen (8). **Komló, kamara:** Frankenstein menyasszonya (5). **Mohács:** Sólyomasszony (4). Camorra (6, 8). **Szigetvár:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (6, 8). **Siklós:** A nyolcadik utas: a Halál (5, 7). **Beremend:** Az utolsó csillagharcos (6). **Harkány:** Rendőrsztori (7). **Sásd:** Az elveszett frigyláda fosztogatói (f7). **Szentlőrinc:** Doktor Zsivago (7). **Vajszló:** Asterix Britanniában (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lenin kormánya. 8.50: Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma? 9.00: Népdalcsokor. 9.29: Fiatalok muzsikálnak. 9.40: Cseng-bong a nóta. 10.10: A zene is összekötő. 11.10: Magyar Irás. 12.45: Van új a Nap alatt. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fiókszerkesztőség. 15.00: Pesti házak titkai. 15.40: Abonyi fúvószenekar játszik. 16.05: Levelek Magdához. 17.00: Kossuth-díj korhű keretben. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Embermesék. 20.14: Hauhaus professzor. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Leo Fall és Oscar Strauss operettjeiből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: Valami történt. J. Heller regénye. 21.23: Rádió Dalszínháza. — Kerekes János: Házasodj, Ausztria. — Zenés játék. 23.10: Mike Oldfield összes felvétele. 0.02: Tárogató muzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Magyar művészek operafelvételeiből. 10.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György műsora. 11.10: Zenekari muzsika. 12.00: Évszázadok kamaramuzsikájából. 14.05: Delibes: Copelia — részletek. 14.36: Világhírű vonósnégyesek felvételeiből. 16.00: Verdi összes operája. 18.33: A Modern rézfúvós együttes felvételeiből. 19.35: Decsényi János műveiből. 20.15: Teljesítmények nyomában. 20.45: Protest-song dalok. 21.15: Herbert von Karajan vezényel. 22.22: David Ojsztrah legszebb felvételeiből.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 10.10: Delta. 10.35: Mozgató. 10.45: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Négy nap tévéműsora. 17.05: Vezetés ősszel. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Egy mellkaslövés előtörténete. Dokumentumjáték. 21.20: Reklám. 21.25: Belfegor a pokolból. Olasz film. 23.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.48: Műsorismertetés. 18.50: Képújság. 18.55: Hírek szerbhorvát nyelven. 19.00: Premiet. Szerkesztőműsorvezető: Szegvári Katalin. Kb. 21.30: Híradá 2. Kb. 23.10: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Hírek. 8.25: Sorozat gyermekeknek. 8.55: Művelődési program. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.35: Műsorismertetés. 14.40: Művelődési program. 15.40: Éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Tudomány. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárós. 20.00: Bűnügyi történetek — filmsorozat. 21.00: Szórakoztató program. 22.00: Tv-napló. 22.20: A szív kultúrája. 23.50: Éjszakai program. 01.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Katonák — külföldi dokumentumsorozat. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.05: Játékfilm.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlataink: 08.05: DJ Kat-show, 09.00: Dennis. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 19.00: Családi ügy. 19.30: Óriások földje. 02.53: Art Blakey.

SUPER CHANNEL

07-től 01.00-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: A látuszevők. 19.10: Szürkületi zóna. 23.25: Szerelem menekülés közben.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlataink: 16.10: Gorri, az ördög. 17.00: Falu a felhők fölött. 18.00: A nőtlen apa. 24.00: Sokk.

TRIKÓ- ÉS SZABADIDŐRUHA-ANYAGOK, PATENTANYAGOK KÜLÖN IS

nagy választékban és minden színben, valamint egyéb pamut- és műszálas ruhaanyagok, kézimunkafonalak óriási választékban, ipari fonalak megrendelésre is kaphatók.

Hargita Pjt. Méter- és rövidáru kereskedés, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 42. Tel.: 20-167

HEGYVIDÉK ÜDÜLŐÉPÍTŐ ÉS FENNTARTÓ SZÖVETKEZET

Harkány, Kossuth Lajos u. 19—21. szám alatt épülő üdülőiben bérbe ad különböző alapterületű üzlethelyiségeket, igénynek megfelelő kivitelben. Jelentkezni lehet: irásbani jelentkezést kérünk az alábbi cimen: „Hegyvidék" Üdülőépítő és Fenntartó Szövetkezet, 1121. Budapest, Lidérc u. 32. Nagy Sándorné főkönyvelőnél.

Árusításra alkalmas, szétszedhető, fából készült, új, 3x4 méteres

pavilon eladó.

ÉRDEKLŐDNI LEHET

a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat gondnokánál: Pécs, Hunyadi út 11.

LAKÁS-INGATLAN

Pécs, belvárosi, modern, 2½ szobás, 80 m²-es, első emeleti öröklakás eladó. „Napfényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keszűi pincesoron eladó 225 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Matusán Béla u. 9., fszt. 1.

Szeged-Algyőn 93 négyzetméteres, kétszintes, gázfűtéses, telefonos, garázsos társasházban lévő lakásom hasonló pécsire cserélném, vagy eladnám. Telefon: 35-942.

Magyarhertelenden, strandközelben üdülő eladó. Telefon: 20-314, 18 óra után.

2 szintes, összkomfortos, garázsos, családi ház sürgősen eladó, pesti költözés miatt, 23-120 vagy 2 db OTP-lakásra cserélhető.

Kertvárosi, 1,5 szoba, összkomfortos, tanácsi bérlakásomat elcserélném kizárólag uránvárosi, 1,5—2 szoba, komfortosra. Érdeklődni: Végvári György, Németh L. u. 12., IX. 39., esti órákban.

Eladó Kővágószőlős, Zrínyi u. 9. sz. alatt 2 szoba-hall, összkomfortos családi ház 300 négyszögöl kerttel, esetleg pécsi kettőszobás tanácsi lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen, 17 óra után.

Tetőtérbeépítéses családi ház eladó. Telefon: 27-485.

Családi ház — reális áron — azonnal beköltözhető. 23-120. Torda u. 3.

Pécsbagota, Nagyhegydűlőben 600 négyszögöl szőlő, az országút mellett, a buszmegállótól 2 percre, eladó. Irányár: 125 Ft/négyszögöl. Érdeklődni levélben vagy személyesen: Zoltán, Pécs, Kaposvári út 29. Telefon: 30-051.

2 szoba, konyhás, családi ház melléképülettekkel eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Sellye: Petőfi út 43.

Eladó 2 db szőlőterület, az egyiken lakható ház, a másikon pince-présház. Érdeklődni délutánonként: Pécs, Mártírok útja 26., IV/5.

Somogyviszló, Kossuth út 30. sz. lakóház sok melléképülettel, nagy kerttel, szántóval, víz, villany van, beköltözhetően, azonnal eladó, szabadkézből. Érdeklődni: Csertő, Szabadság út 63. 7931.

Budapesti, tanácsi lakásra cserélném uránvárosi, 54 m²-es, 2 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat. Telefon: 18-866. 16 órától.

Nagyárpádon 250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 25-895.

Harkányi, vagy balatoni üdülőre cserélem pécsi zártkertemet lakható téglaépülettel. Érdeklődni: 06-1-321-089-es telefonon, este. Levélcím: Kustra Pál, Budapest, Weiner Leó 3., fszt 6.

240 négyszögöl építési telek építési engedéllyel, elkészült alapbetonozással eladó vagy tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Komló-Mánfa, Kaposvári út 29.

Nagyárpádon, a Golber-dűlőben 360 négyszögöl lugasrendszerű szőlő kis épülettel, elfogadható áron, haláleset miatt eladó. Cím: Nagyárpád, Kiss J. u. 15.

Jó állapotban lévő, kétszobás családi ház gazdálkodásra alkalmas helyen, olcsón eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Kercseliget, József A. u. 9.

Harkányban nyaraló eladó vagy pécsi, 2—2½ szobás lakásra cserélhető. Telefon: 23-173 vagy „Jó csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó háromszobás, tetőtérbeépítésre is alkalmas családi ház 204 négyszögöl kerttel, ikergarázzsal, mellékhelyiségekkel, pincével. Érdeklődni: Pécs, Rácváros 6., egész nap.

Sásd, Rákóczi u. 45. szám alatti, jó állapotban lévő, nagy családi ház, gazdasági épületekkel, nagy kerttel, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen 17 óra után vagy Pécs, Nagypostavölgy, Alsó u. 17. sz. alatt.

Királyegyházán, gazdálkodásra alkalmas kis családi ház nagy kerttel, telekkel és melléképületekkel eladó. Érdeklődni lehet: Korbélyi Gyula, Királyegyháza, Petőfi u. 13. sz.

4 szoba-összkomfortos családi ház, 270 négyszögöl, kp-ért eladó, vagy tanácsi 2 szoba-összkomfortosra cserélném, különbözettel. Irányár: 1,6 millió. Érdeklődni 17 óra után. Kozármisleny, Gárdonyi u. 72. sz.

3 szobás, összkomfortos, kertes családi ház eladó. Táltos u. 24. Teveszék.

Málomban szőlő, kert kiadó. Ugyanott albérlet lakás. Akácos sor 9. sz.

Eladó Szentlászlón 3 szobás, összkomfortos, házas ingatlan kerttel, gazdasági épülettel, garázzsal. Érdeklődni naponta a Kossuth L. u. 1/B. sz. alatt 10—15 óráig.

Kertvárosi (rózsadombi), I. emeleti, erkélyes, 2 szobás, összkomfortos lakás sürgősen eladó. Kp + OTP-átvállalással. „Megegyezünk, 917" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó igényesnek beköltözhető szoba, konyha, üvegverandás, villaszerű, szép ház, présházzal, nagy pincével, 910 négyszögöl szép szőlővel, sok hordóval, teljes felszerelés, villany, permetvízgyűjtő ciszternával. Helesfa 25.

Málomban közművesített építési telek eladó. Telefon: 31-680.

2×3 szobás családi ház eladó. Szilágyi D. u. 17.

Eladnánk görcsönyi, kertes, garázsos, központi fűtéses, 3,5 szobás lakásunkat. Vennénk Sásdon családi házat. Érdeklődni: Csapó Lajos, Sásd, Dózsa u. 7. sz.

Hosszúhetény déli oldalán 550 négyszögöl, zártkerti szőlő + őszibarack (33 db) ültetvény eladó. Pécs, Engels út 53. Telefon: 30-585.

Kétszintes, nagy, családi ház az Engels út **42.** sz. alatt eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni: hét végén.

Komló belvárosában, a Rákóczi u. 9. számú, 2,5 szobás, garázsos családi ház eladó. Érdeklődni: Komló, Gorkij u. 3. Horzsa Pál.

Kétszobás, igényesen felújított OTP-lakás eladó vagy 3 szobásra cserélhető. Melinda u. 1., III. 10. Telefon: 10-031.

Építkezés miatt eladó, egyben vagy megosztva olaszrizling szőlővel, gyümölcsössel, telepített 810 négyszögöl terület a siklósi márványcsiszoló közelében, lakható, villamositott épülettel és teljes felszereléssel. Érdeklődni: Siklós, Harkányi u. 6/B. vagy a 772-es telefonon lehet Szirényiéknél.

Elcserélném 40 m²-es, 2 szobás, első emeleti lakásom egy vagy másfelesre. Érdeklődni mindig az esti órákban vagy vasárnap egész nap: Kertváros, Egri Gy. 14., I. em. 6.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Sásd központjában 3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház, mellékhelyiségekkel, pincével, nagy műhelyhelyiséggel eladó. Ugyanott 300-as faipari kombinált gyalugép. Sásd, Rákóczi u. 37.

Eladó 300 □-öl gyümölcsös. Víz, villany van. Érdeklődni 8-tól 16-ig: Édesanyák útja 1. Balázsné.

Panorámás kilátással családi ház, pincével, szőlővel eladó, esetleg 1½ szobás lakásra, házrészre cserélhető + kp-re. Belváros előnyben. Cím: Nagy-Szkókó-tető 18.

Családi ház, 180 □-öl területen, központi fűtéssel eladó. Gázvezeték az udvarban. 14—18 óráig. Pécs, Cseralja u. 21.

Magaslati út alatt 84 m²-es, 3 szoba + étkezős öröklakás eladó. Marványi, Bessenyei u. 4. Telefon: 31-292.

Drávaszabolcson, Fő út 14. sz. ház nagy kerttel eladó.

Eladó az Egyenlőség úton 389 □-öl, családi ház építésére alkalmas telek, szerszámoskamra és kút van. Érdeklődni: Brády S. u. 25.

ADÁS-VÉTEL

SZUPERKOMPOSZT
természetes juhtrágyából, 40 kg-os csomagolásban, szőlőjében, gyümölcsösében, fóliakertészetében kiváló termés, gyönyörű pázsit! Házhoz szállítjuk! Telefon: 41-777.

Járásban karlátozottak! Eladó 3 kerekű, 3 sebességű Simson motorkerékpár, igényesnek, 50 kg teher szállítására alkalmas raktérrel. Érdeklődni naponta 8—12 óráig: Dunaszekcső 38-as telefonszámon.

Stihl 51 motorfűrész eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 30-951-es telefonon.

Érett istállótrágya eladó. Szállítást vállalom. Érdeklődni telefonon: 77-150, reggel 8 óráig, délután 5 óra után.

Eladók redőnytokos hármas ablakok, ajtók, vegyes tüzelésű kazán, olajégőfej, radiátorok, fürdőkád, 10/100-as kötőgép, motoros orsózó. Telefon: 35-072.

Hússertések kaphatók. Előjegyezhetők, helyszíni vágás, tisztítás, szállítás megoldható. Pécs, Állomás u. 36. sz. Pellérdi elágazásnál.

Garázs, vaslemezből, olcsón eladó vagy cserélhető. Érdeklődni: 41-564-es telefonon. Megtekinthető: Pécsváradi út 11. sz. alatt.

BARANYA KER

Mohácsi Műszaki boltunkból:

import (román) fekete-fehér tv-készülékek

1500,— Ft-os árengedménnyel

vásárolhatók,

— műszaki cikkek,
— háztartási felszerelések széles választéka, valamint

KÜLÖNFÉLE HANGLEMEZEK ÁRENGEDMÉNNYEL KAPHATÓK!

Keressen bennünket az új OTP-vel szemben, Mohácson, Szabadság u. 8. Telefon: 10-451.

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

Eladó ellés előtt álló előhasú koca és 1 darab 7 hónapos kan. — Kisdér, Petőfi u. 9.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Vásárolnék Zsolnay- és herendi-porcelánt. Régiségkerekedés, Pécs, Kossuth L. u. 35. Telefon: 33-968.

Akácméz eladó, 120 Ft/kg. Amerza Ferencné, Kisvaszar, Albert tér 10.

Műszaki cikkek adásvétele. Pécs, Sallai u. 29. Telefon: 28-906.

Hengerfúrót, hónolót vennék. Kárpáti György, Szentlőrinc, Sallai u. 17/A.

Norvég prémgörények teljes felszereléssel, tartási útmutatóval, olcsón, költözés miatt, sürgősen eladó. Vasas II., Kút u. 32.

4 m-es nyárfa szarufák eladók, 12×12-esek. Érdeklődni: Gyurisáéknál, Komló, Sztahanov u. 1. 18 óra után, naponta.

Baromfi önetető, kaparólánccos automatikával, eladó. Lánycsók, Mező u. 10.

UF-es, 1200-as Lada, megkímélt állapotban, friss műszakival, ideális áron eladó. Pécs, Monostor u. 13. 17 órától.

Eladó jó állapotban lévő, krémszínű cserépkályha, mely fa és olaj tüzelésére alkalmas. Esetleg az ALFA 7500-as olajégő külön is eladó. A cserépkályha nem hordozható, még nincs szétszedve. Irányár: 4500 Ft. Olajégő nélkül 3500 Ft. Érdeklődni: 20-501-es telefonon.

601-es Trabant, friss műszakival, felújított, 650-es Ural műszakival, burkolt Simson és egy motor utánfutó eladó. Pécs, Székely I. út 37.

Belgojuhász, németjuhász és hosszú szőrű tacskókölykök eladók. Kővirág u. 17. Telefon: 17-386.

Vizsgáztatott MTZ 50-es eladó. 7712 Dunaszekcső, Gárdonyi-köz 2. Tiringer István.

VEGYES

KISTEHER 30-788. Építőanyag, költöztetés, tüzelő-, árufuvarozás.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

HOMOK, FÖLD, SÓDER, 41-333.

HOMOK, FÖLD KÖ, SÓDER
14-184

SZÜRKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK. Telefon: 19-647.



Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

SUPER TEHERTAXI 16-159

ARUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 24-448.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

T Tablóképek, gyorsfotók, filmkidolgozás. OTNyitva szombaton is. TH Pécs, Laki u. 3. Ó

Érettségizett, katonaviselt, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember munkát vállalna. „Minden érdekel, 2444" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS,
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

MTEHERTAXI MOBIL 32 — 392
1-10 t-ig
MSZ
FIX BILLENCS DARUS

Antennarendszerek szerelése, javítása, felújítása, garanciával. 72-469.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE **26-347** NAPPAL **32-392**

Burkoló- és kőművesmunkát, kisebb javításokat is vállalok, közületnek is. Telefon: 33-397. 18 óra után.

Gépelést, telefonügyeletet vállalunk. Fizetővendégszolgálat. Telefon: 31-308.

Korona Tehertaxi 10-351

Gyermekgondozást, nyugdíjasként vállalok Pécett, belvárosi családi házban. Érdeklődni: egész nap a 21-567-es telefonon.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Elveszett 6 hónapos kutya. Nyomravezető pénzjutalomban részesül. Szabó István u. 1. Telefon: 28-967.

Hívja Istvánt! Villanyszerelés, bojlerszerelés, -tisztítás. Telefon: 24-897.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és dédimama,

ÖZV. BOGNÁR JÓZSEFNÉ
Farkas Erzsébet

életének 76. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 8-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk,

ÖZV. HORVÁTH KÁROLYNÉ,
(Margit néni)

volt gyermekklinikai dolgozó hosszú szenvedés után, október 28-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatójáról később intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

HORVÁTH GÉZA,

ny. MÁV főfelügyelő, ökölvivó mesteredző október 27-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 9-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérem,

TÓTH FERENC
ny. bányamérnök

október 8-án elhunyt. Végső akarata szerint hamvait október 31-én helyeztük örök nyugalomra. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

BARANYAI LÁSZLÓNÉ

57 éves korában elhunyt. Temetése november 9-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Legdrágább édesanyánk, egyetlen társam, szerető nagymamink,

DR. VAJDA JÁNOSNÉ
Dobai Róza

elhunyt. Temetése 1988. november 9-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamám és kedves rokonunk,

HAJDAMÁR JÁNOSNÉ
Kádár Mária

életének 45. évében, hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 8-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.30 órakor indul az Arany J. u. 15. sz. ház elől. A gyászoló család.

A család fájdalmában őszinte együttérzéssel osztozva, mélyen megrendülve tudatjuk, hogy október 17-én elhunyt

DR. VIRÁG SÁNDOR,

volt kórházigazgató, laboratóriumi főorvos. Hamvaitól november 5-én 11 órakor veszünk végső búcsút a darányi *református* temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Szigetvári Városi Tanács Kórház-Rendelőintézete.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, apósunk,

HARASZTI ISTVÁN

75 éves korában meghalt. Temetése november 10-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamám és kedves rokonunk,

MUSHICZ ISTVÁNNÉ
Kovács Klára Margit,

a Zsolnay gyár dolgozója 50 éves korában elhunyt. Temetése november 10-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy

TÓTH TAMÁS,

kereskedelmi igazgatóhelyettes 41 éves korában, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt. Az elhunytat a vállalat saját halottjának tekinti. Temetéséről később történik intézkedés. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PATAKI ANDRÁSNÉ,

görcsöny-kerestespusztai lakos 77 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 10-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

HORVÁTH LAJOS
méhész

77 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 8-án de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

CZÉH FERENC

46 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 10-én de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya, nagynénje és testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

ÖZV. ZADORI PÁLNÉ
Kurdi Teréz

65 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 8-án fél 2 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyánk, nagymamánk, anyósom és testvérünk,

KLEBA GYÖRGYNÉ
Freitag Hermina,

volt kozármislenyi lakos hamvait november 9-én de. fél 11 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapám, apósom és kedves rokonunk,

SCHADT JÁNOS

életének 77. évében örökre itthagyott bennünket. Temetése november 8-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, dédiként, szeretett férjem,

LOVÁSZY ZOLTÁN,

a MÁV nyugdíjas dolgozója, október 31-én hirtelen elhunyt. Temetése november 5-én 15 órakor lesz a villányi temetőben.

BARANYA MEGYEI MOZIHÁLÓZAT

SZOVJET FILMEK FESZTIVÁLJA,

1988. NOVEMBER
A VÁROSI MOZIK

NOVEMBER 7-IKI MŰSORA:

Pécs, Park: RÖVID TALÁLKOZÁSOK

Pécs, Petőfi: MÁSNAP HÁBORÚ VOLT

Komló: BAJTÁRSAK VOLTUNK

Mohács: A KÍGYÓVADÁSZ

Siklós: HÉTKÖZNAPI FASIZMUS

Szigetvár: TAVASZ AZ ODERÁN

Dolgozókat felvesznek

VARRÓNŐKET keresünk szériamunkára. Telefon: 25-976 vagy „Dzseki" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2823)

A BARANYA Megyei Tejipari Vállalat kereskedelmi instruktor munkakörbe felvételre keres középiskolai végzettséggel és középfokú kereskedelmi-áruforgalmi szakképesítéssel rendelkező munkatársat. Jelentkezni lehet: termelési-kereskedelmi osztályvezetőnél, Pécs, Tüzér u. 15. (4591)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat felvételre keres közgazdasági végzettséggel, illetve szakképesítéssel rendelkező statisztikust és társadalombiztosítási ügyintézőt. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán: Pécs, Szalai A. u. 1. (4594)

A PLASTEX Ipari Szövetkezet műanyagüzemének raktárába anyagkönyvelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 35. sz., személyzeti vezetőnél. (4583)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem pályázatot hirdet főiskolát végzettek részére közegészségügyi-járványügyi ellenőri állásra. Kórházhygiénés gyakorlattal rendelkezők előnyben. Az állás azonnal elfoglalható. Jelentkezés a POTE hygiénikus főorvosánál: Pécs, Ifjúság u. 13. Telefon: 24-122/382 mellék. (4619)

A MECHANIKAI Laboratórium pécsi gyáregysége felvételre keres: gépírót, csőszerelőt, valamint takarítónőt. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1—3., munkaügy. (4599)

AZ AMFORA Kereskedelmi Vállalat felvételre keres: gyors- és gépírót, targoncavezetőt, áruátvevőt kereskedelmi végzettséggel. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. (Raktárbázis) (4484)

ÓVÓNŐT keres felvételre a Bükkösd Községi Közös Tanács V. B. óvodája. Jelentkezni a tanácson lehet. (4545)

A PÉCSI Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 92., felvesz közgazdasági szakközépiskolai végzettséggel üzemi adminisztrátort, valamint vizsgával rendelkező gáztüzelésű kazánfűtőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyén. (4403)

KŐVÁGÓSZŐLŐSI műanyagüzemünkbe felveszünk egy elektroműszerészt gépmesteri munkakörbe, valamint érettségizett férfi munkaerőt raktárvezető-helyettesi munkakörbe. Pannónia Áfész, munkaügy, Pécs, Anna u. 14. (4437)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat siklósi üzemmérnöksége felvételre keres 3 kőművest, 2 vasbetonszerelőt, 2 ácsot. Jelentkezni lehet: Siklós, Gordisai u. 2. (4476)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság erdőmérnök felvételét hirdeti természetvédelmi munkakörre. Jelentkezés a 26-311-es telefonon, vagy személyesen a személyzeti és oktatási osztályon, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. (4448)

A SIKLÓSI Városgazdálkodási Vállalat felvételre keres magasépítőipari technikust. Fizetés megegyezés szerint, gyakorlati időtől függően. Jelentkezni lehet: műszaki igazgatóhelyettesnél. Cím: 7801 Siklós, Váralja út 69. (4477)

A Magyar Nemzeti Bank
Baranya Megyei Igazgatósága

FELVESZ FIATAL KÖZGAZDÁSZT
PÉNZÜGYI ÉRTÉKELŐ,
ELEMZŐ MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés:
Pécs, Geisler E. u. 6., titkárság.

KÖZÉPFOKÚ VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ
ANYAGKÖNYVELŐT ÉS ÉRTÉKKÖNYVELŐT,
VALAMINT FUVARTELJESÍTMÉNY-ELSZÁMOLÓT
(tarifőrt)
FELVESZÜNK.

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat,
Pécs, Tímár u. 23. sz.

A Pacsirta utcában
épülő társasházban
egy 106 m²-es
LAKRÉSZ
ELADÓ.
Érd.: Pécsi 2. sz.
Ügyvédi Munkaközösség.
Tel.: 10-535.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
központjának címe
megváltozott.

- Új cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1.
- Levélcím: 7601. Pf. 147.
- Telefon: 72/10-444 vagy 25-000.
- Telefax: 72/24-474.
- Telex: 12-229.

BÁZIS

DN SPORT

Sporthétvége

Kézilabdatorna Komlón

Szombattól hétfőig három napon rendezik Komlón a városi sportcsarnokban a területi junior férfi kézilabda-válogatottak tornáját. A háromnapos körmérkőzés sorozaton felvonul az ország legjobb 21 éven aluli férfi kézilabdázóinak kerete. A torna lényegében válogatás a jövő évi spanyolországi junior férfi kézilabda világbajnokságra. A tornán Budapest válogatottja mellett az ország öt területi válogatottja méri majd össze tudását. A baranyaiak, Somogy, Tolna és Zala csapataiból meghivottakkal alkotnak majd egy csapatot. A területi válogatott edzője *Czimmer Tamás*, a Komlói Bányász szakembere érthetően saját játékosaira alapozza az együttest. A komlóiak közül Bedecs, Burán, Horváth, Schwarcz, Szopori és Tóth, valamint a Szondi SE-ben játszó katona Németh, a PMSC-ből Gelb, Kovács T., Szente és a katona Mészáros kapus kapott meghívót. Képviseltetni magát még Dunaföldvár három, míg Bóly, Csurgó és Mecseknádasd egy-egy játékossal. A küzdelmek mindhárom napon reggel 9.00 órakor kezdődnek.

30 és 20 kilométeres túra

A vasárnap reggel 8.30-kor induló őszi túrával befejeződik az 1988. évi olimpiai napok rendezvénysorozata. A rajt és a cél a Bártfa utcai iskolánál lesz. A túrán részt vehet mindenki, aki befizeti a nevezési díjat. Nevezni a túra helyszínén lehet 7.30 és 8.30 között. A 8.30 után érkezőket a rendezők nem indítják el.

Asztalitenisz, vívás

Az asztalitenisz NB II-ben szereplő PEAC–Zöldért fiúk nagy állomás elé érkeztek. Amennyiben sikerül nekik átlépni a „küszöböt", akkor másfél évtized után ismét lehetőség nyílik arra, hogy NB I-es férfi csapata legyen a megyének. Vasárnap délelőtt 11.00 órakor az Egyetemi tornacsarnokban a Bp. Spartacus II-t fogadják.

Csak ritkán adódik lehetőség Baranyában vívóversenyre. Nos, novemberben kettő is lesz Pécsett. Most, november 6-án, vasárnap délelőtt a „November 7." emlékverseny keretében a legfiatalabbak felkészülését tekinthetik meg a TÁSI termében 9.00 órakor kezdődő viadalon.

K. L.

Az egészségesebb életért

Szöul mint minta

Sporttudományos ülésszak Mohácson

A szöuli olimpia sportpolitikai, tudományos és gyakorlati tanulságaival foglalkozó tudományos ülés kezdődött tegnap délelőtt Mohácson, a városi pártbizottság épületében. Az ülésen, amelyet az MTA Pécsi Akadémiai Bizottságának sportbiológiai munkabizottsága és a Baranya Megyei Tanács Ifjúsági és Sportosztálya, valamint Mohács Városi Tanács Ifjúsági és Sportosztálya a Mohácsi Torna Egylet megalakulásának 100. évfordulója alkalmából közösen rendezett, közel százan jelentek meg Baranya, Somogy és Tolna sporttudománnyal és sportirányítással foglalkozó szakemberei közül.

A kétnapos ülés résztvevőit *dr. Kálmánchey Zoltán*, a PAB sportbiológiai munkabizottságának elnöke üdvözölte.

A házigazdák nevében *dr. Németh Elemér*, Mohács Város Tanácsának elnöke köszöntötte a vendégeket és rövid tájékoztatást adott a város gazdasági, politikai és sportéletéről, és gyümölcsöző munkát kívánt a tanács és a megalakulásának 100. évfordulóját ünneplő Mohácsi Torna Egylet részéről.

Az ülés első előadójaként szót kapott *dr. Tigyi József* akadémikus, az MTA alelnöke előadásában a szöuli olimpiát megelőző nemzetközi tudományos konferencián elhangzottakról, az olimpia hátteréről és a tudományos sportpolitikai és gyakorlati konzekvenciáiról beszélt. Többek között elmondta, hogy jó választás volt Szöulnak adni az olimpia rendezésének jogát, mert így a világ minden részéről érkezetteknek lehetőségük volt megismerkedni e térség rohamléptekkel fejlődő gazdasági, tudományos és nem utolsósorban sportéletével.

Az olimpiát megelőző tudományos konferencia súlyosságának érzékeltetésére elmondta, hogy 921 előadás hangzott el, közöttük 257 volt a hazai, 150-en az Egyesült Államokból érkeztek. Ugyancsak nagy számban képviseltette magát Japán, India, az NSZK és Kanada. Magyarország a hét résztvevőjének 13 előadásával a 14. helyet foglalta el ebben a rangsorban.

A konferencián 12 szekcióban folytak az előadások a sporttörténet témakörétől a táncig. Az alapot azonban valamennyihez a hazaiak által tartott nyitó előadás témaköre határozta meg. Ezek: a sporttehetségek felfedezése és örökléstani vizsgálata; a fizikai mozgás és az egészség összefüggése; a testnevelésoktatás, mint a tömegsportra nevelés alapja; a sportorvostan és a sérülések gyógyítása, (benne dopping és az élelmezéstudomány), valamint az olimpiai játékok jövőbeni fejlődésének iránya. Külön foglalkozott az előadó a helyszínen tapasztalt egyetemi sportélettel, a sporttudományok más tudományágakkal való együttműködésén alapuló képzéssel és sportirányítással.

A hozzászólók közül *dr. Angyán Lajos*, a versenysport és a szabadidősport fejlődésének, változásainak várható következményeiről, *dr. Szalai István*, a versenysportnak a fiatalokra vonatkozó taszító hatásáról, *Sági Sándor*, a sport fontosságának, tudományos népszerűsítésének lehetőségeiről szólt. *Dr. Fendler Kornél*, a doppingügyek túlzott tárgyalását vitatva megjegyezte: „Büntessék az esélyegyenlőtlenséget megteremtőket, de ma nem ez a sport fő kérdése . . .". *Tallósi István* a pénz, a tudomány és a sport összefüggését, *Pazaurek Dezső* Mohács és környéke egyesületi és iskolai sportélete visszaesésének okait elemezte, míg *Csete István* arra hívta fel a figyelmet, hogy sportmozgalmunknak ki kell használni azt a hallatlan népszerűséget, amit a Szöulban kivívott magyar sportolók teremtettek szerte az országban.

Orosz Ottónak, a MISO vezetőjének elnökletével lefolytatott és összefoglalt vita után *dr. Nádori László* egyetemi tanár a biológiai tudományok doktora, a Szöulban hallott és tapasztalt módszertani gyakorlatokról, míg *dr. Fendler Kornél* főorvos, kandidátus, a magyar cselgáncsozók hematológiai felkészítéséről, *dr. Katics László*, egyetemi adjunktus, a cselgáncsválogatott motoros képességeinek fejlesztéséről tartott előadást. A tudományos ülés ma délelőtt szekcióülésekkel folytatódik és plenáris üléssel ér véget.

Kapu László



Dr. Tigyi József tartja előadását

FOKUSZ

A számok tükrében

3. PMSC—VÁCI IZZÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

2 1 — 1 2-3 2

Csak Pécsett:

1 1 — — 1-0 2

Pécs győzelmét 1987. augusztus 19-én a következő összeállításban érte el: Bodnár — Kónya, Toma, Hámori, Brezniczky — Bérczy, Túri (Lőrincz), Lutz — Lovász, Márton, Szabó (Megyeri). Góllövő: Lutz.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:

PMSC (otthon): Haladás 2-1, Honvéd 1-0, Békéscsaba 4-2, Tatabánya 1-2, Ferencváros 0-1, Veszprém SE 1-2.

Váci Izzó (idegenben): MTK-VM 3-2, Ferencváros 2-3, Veszprém 3-0, Dunaújváros 2-0, Haladás 1-3, MTK-VM 0-4.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

PMSC jelenlegi hazai mérlege:

5 2 — — 3 7-7 6

Váci Izzó jelenlegi idegenbeli mérlege:

5 2 — — 3 8-10 6

▼

1. MOHÁCS—OROSZLÁNY TALÁLKOZÓ

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Mohács (otthon): T. Bauxitbányász 2-0, Építők SC 2-1, Csurgó 2-0, Sopron 2-1, Keszthely 1-1, Csepel 3-0.

Oroszlány (idegenben): Dunai Kőolaj 4-1, Dorog 2-2, Sopron 0-3, Keszthely 0-2, Csepel 0-3, Rákóczi 0-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

6 5 — 1 — 12-3 16

Oroszlány jelenlegi idegenbeli mérlege:

5 — 1 1 3 2-10 3

▼

3. III. KER. TTVE—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:

2 1 1 — 3-2 3

Csak Budapesten:

1 — 1 — 2-2 1

A gólokat Réfi szerezte.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

III. ker. TTVE (otthon): Bp. Volán 2-1, Csurgó 1-0, Rákóczi FC 2-1, Mohács 1-2, Építők SC 1-5, Dorog 1-2.

Komló (idegenben): Keszthely 0-0, Csepel 1-3, Oroszlány 0-0, Szekszárd 2-0, Bp. Volán 2-4, Nagykanizsa 2-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

III. ker. TTVE jelenlegi hazai mérlege:

5 2 — — 3 6-10 6

Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:

6 2 — 2 2 7-7 8

Lehel Jenőné

RÖVIDEN

Korcsolya. A pécsi műjégpálya vezetősége értesíti a közönséget, hogy az ünnepi napokra való tekintettel áthelyezte a műjégpálya szünnapját, miszerint november 7-én, hétfőn egész nap nyitva tartanak, míg 8-án, kedden zárva lesznek a létesítmény kapui.

Teke. NB III.: Szentlőrinc—Pécsi Hunor 6-2, Komlói Bányász—PMSC-Építők 4-4, PMSC-Építők—Szentlőrinc 3-5, Kaposvári Fáklya—Pécsi Hunor 5-3. Megyebajnokság: Szentlőrinc II.—Komlói Bányász II. 5-1, Komlói Bányász III.—PMSC-Építők III. 4-2, Komlói Bányász IV.—Mázaszászvári Bányász 0-6, Mázaszászvári Bányász I.—Pécsi Gázmű II. 2-4, PBTC nők—Komlói Bányász III. 4-2, PMSC-Építők II.—Komlói Bányász IV. 6-0, Pécsi Gázmű II.—PMSC-Építők II. 2-4, Pécsi Hunor III.—Szentlőrinc II. 4-2.

Kosárlabda. NB II. nők: Pécsi Postás—Szigetvár 67-54 (38-25). A legjobb dobók: Kovács (20), Tóka (18), illetve Konkolyné (18).

Mai sportműsor

SAKK. XII. Tenkes Kupa nemzetközi verseny. Harkány, 14.00.

KÉZILABDA. NB I. férfiak: Tatabányai Bányász—PMSC, Tatabánya, 17.30.

„MÉH KUPA" nyílt pénzdíjas lábteniszverseny lesz 1988. november 7-én, 8 órakor a Nevelési Központ sportcsarnokában. Jelentkezni a verseny előtt fél órával a helyszínen lehet. Felvilágosítást a 41-960-as telefonon adunk.

Asztalitenisz

Újra az NB I. kapujában

Nagy lehetőség előtt a PEAC–Zöldért

Az NB II. A osztályában a vártnál lényegesebben jobban szerepelnek a PEAC–Zöldért férfi asztaliteniszezői.

Az őszi idényben eddig négy találkozót játszottak és mindegyik alkalommal győztesen kerültek ki a mérkőzésekből. Legutóbb a tavaly még NB I-ben szereplő Út–Vasutat, a bajnokság elsőszámú esélyesét verték idegenben 16–9 arányban.

Mi a siker titka?

Ezt kérdeztük Koronics Károlytól, a szakosztály elnökétől, aki civilben a Zöldért igazgatója és Diófási Tamástól, a csapat játékosedzőjétől.

– Talán azzal kezdeném – hogy sikerült egységes, ütőképes csapatot kialakítani. A régi játékosaink mellé leigazoltuk a csapat volt játékosát, Pintér Lászlót, aki 4 éven keresztül játszott a Ganz-MÁVAG színeiben az NB I-ben. Hogy milyen játékerőt képviselt? Nos, most a legutóbbi Út–Vasút elleni rangadón mind az öt mérkőzését megnyerte. Nem elhanyagolható körülmény Bocz szenzációs játéka sem. Ez a fiú magára talált. Mind a 20 mérkőzését megnyerte az eddigi találkozókon, de dr. Davidovics teljesítménye is igen jó, aki 20-ból 17 mérkőzést nyert, és a játékosedzőknek, Diófási Tamásnak sem kell szégyenkeznie a 20 mérkőzésen aratott 15 győzelméért.

Az őszi idényben még három mérkőzésük van vissza a PEAC–Zöldért asztaliteniszezőinek. Most szombaton délelőtt 11 órakor az Egyetemi Tornacsarnokban a Bp. Spartacus II. csapatával kerülnek szembe, majd a Szentendre és a Tatabánya együttese következik.

– A Bp. Spartacus II. rendelkezik a legjobb játékosállománnyal a csoportunkban – magyarázta Diófási Tamás – a szövetkezetiek azonban versenyen kívül indulnak az NB II-ben, az NB I-be nem juthatnak fel. A szövetség megfelelő játéklehetőséget kívánt biztosítani a magyar bajnokcsapat utánpótlásának. Szentendre és Tatabánya ellen pedig a csapatunk jelenlegi formájában határozott győzelmi eséllyel veszi fel a küzdelmet.

Másfél évvel ezelőtt dobott mentőövet a Zöldért az NB II-ben szereplő, anyagi gondokkal és játékoshiánnyal küszködő egyetemi csapatnak. Erről Koronics Károly így beszélt:

– Úgy gondoltuk, amikor a szakosztály szponzorálását elvállaltuk, segíteni tudunk egyrészt anyagiakkal, másrészt játékosokkal a bajba jutott csapatnak. Elképzeléseink igazoltak bennünket. A reklám révén a csapatnak nyújtott anyagi támogatás közvetett formában máris kamatozik, a szakosztály játékosállománya felfrissült, a PEAC és az egyetem támogatása mellett pedig a mi anyagi segítségünkkel megfelelő működési feltételeket tudunk biztosítani a szakosztálynak.

Nyolc évvel ezelőtt szerepeltek utoljára az NB I-ben a PEAC férfi asztaliteniszezői, de a 60-as évek végén is játszottak már az NB I-ben. Most ismét felcsillant a remény a legjobbak közé jutást illetően.

Hegyi István



A PEAC—Zöldért NB II-es csapata. Balról: Davidovics, Diófási (edző), Pintér.

KONSUMEX KÜLKERESKEDELMI VÁLLALAT
pécsi székhelyű dél-dunántúli kirendeltsége

azonnali belépéssel

külkereskedelmi üzletkötőt keres.

Jelentkezés:
részletes önéletrajzzal.

Pécs, Felsőmalom u. 13.
Telefon: 15-853 vagy 24-929.

Dunántúli Napló

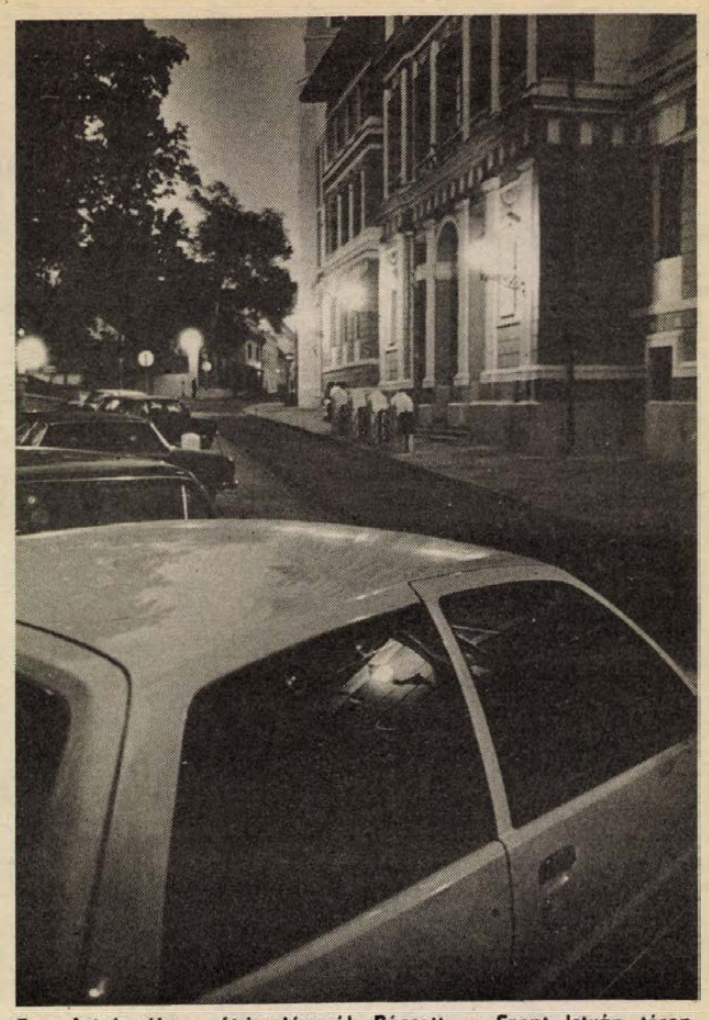
AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 309. szám
1988. november 5., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Energiatakarékos nátriumlámpák Pécsett, a Szent István téren. (Írásunk a 7. oldalon) Fotó: Proksza László

Október – a cselekvő megújulás útján

A nagy október felejthetetlen napjaira emlékezünk. Mint ünnepkor szokás, újragondoljuk az elmúlt évtizedek tapasztalatait, az eredményeket és a hibákat is. Elmélkedünk, s egyben a jövőbe tekintünk. Kutatjuk, mi az, amit még nem tártunk fel, vagy nem mondtunk el múltunk e szakaszáról – talán azért, mert magunk sem értettük minden összetevőjét. Döbbenten látjuk: annyi lényeges vonásról még alig beszéltünk, s az igazságok is részben cáfolhatatlanok.

Múltunkhoz való viszonyunk ma nem lehet önigazolás kérdése: előrehaladásunk, jövőnk múlik rajta. Ha nem látjuk tisztán értékeinket, amelyekre építhetünk, s mulasztásainkat, amelyeket pótolnunk kell, újra látszaterővé torzulhat a gyengeség, vakhitté az öntudat, ellehetetlenül a mozdító erő.

Október legfontosabb tanulságainak elemzését a szocializmus mai helyzetéből kiindulva kell elvégezni. Szembe kell néznünk létünk alapkérdéseivel; hol tartunk ma, hét évtized után? Milyen az a társadalom, amelyet szocializmusnak hívunk? Nevezhetjük-e joggal annak? Vajon képes-e megújulni, van-e biztosíték a továbblépésre, s milyen erő viheti előre? Hogyan lehetünk ma méltóak október eszméihez, miképpen valósíthatjuk meg a máig beváltatlan ígéreteket? Ezek nem csupán és nem is elsősorban a kétkedés, sokkal inkább az útkeresés kérdései.

Mi kényszerít bennünket arra, hogy feltegyük őket, s szembenézzünk velük? Mindenekelőtt világrendszerünk állapota, mély gazdasági, politikai és erkölcsi válságtünetei. Teljesítményünk stagnál vagy csökken, erőforrásaink beszűkültek, tartalékaink lényegében kimerültek. Adósságaink és kamatterheink nyomasztóak. A gazdaság működésében egyre több a bénító zavar.

A helyzet paradoxona, hogy azokban az országokban is rosszabbodtak a körülmények, ahol már felismerték az átalakítás szükségességét és megkezdték a szocializmus reformját. Jugoszláviában harminc, Magyarországon húsz, Kínában tíz, a Szovjetunióban pedig három évvel ezelőtt megindult a folyamat, amely azonban nem csökkentette a feszültségeket. Sőt újak, más természetűek keletkeztek. Hiába nehéz a helyzet, a megújulás még nem vált a szocializmus fejlődésének egyetlen meghatározó irányává: túl sok a visszahúzó erő. Pedig a legfontosabb közösségi érdek ma annak a felismerése, hogy a világ kihívásaira csak együtt adhatunk megfelelő választ. Helyzetünk sokszorosan jobb, mint 1917-ben Szovjet-Oroszországé volt, amely közvetlenül megszületése után egyedül volt kénytelen szembenézni a létét is fenyegető ellenséges környezettel. Ma senki sem tör az életünkre, mégis szorít bennünket az idő. Szinte az utolsó órában vagyunk. Ha a teljesítőképessége határaihoz érkezett, társadalmunk fejlődési kereteit nem sikerül tágítanunk, akkor a világtól való lemaradásunk, értékcsökkenésünk elkerülhetetlen. Nem a szándék, hanem az eredmény hiján találtatunk könnyűnek.

Ujból meg kell határoznunk a szocializmushoz vezető utat, az átmeneti időszak legfontosabb jellemzőit. Bátran élhetünk Lenin és október sokáig figyelmen kívül hagyott tanításaival és gyakorlatával. A fő mozgatóerő e folyamatban továbbra is a párt, amely azonban egyedül a nyíltság és a demokrácia körülményei között képes úgy működni, hogy eleget tegyen e feladatának. Látnunk kell, hogy a szocializmusra való történelmi áttérés nem csupán elhatározás és néhány rövid évtized kérdése. Csak évszázadokban gondolkodhatunk. Ismét talpára kell állítanunk a társadalmi formációváltás marxi elméletét. Világossá vált, – éppen a magyar tapasztalatok alapján –, hogy a gazdasági reformokat politikai reformokkal kell összekapcsolni, s ezek célja csakis az állampolgári önszerveződésre építő szocialista jogállam lehet, jól kiépült, az alkotmány szerint működő demokratikus intézményrendszerrel.

Teljes minőségi megújulásra van szükség. Biztosak vagyunk abban, hogy a zsákutcába torkolló kényszerpálya senki számára sem eleve elrendeltetett. Csöppet sem erőszakolt az évforduló adta párhuzam: miként az oroszországi események 1917-ben történelmi határkőnek bizonyultak, a mai szovjetunióbeli fejlődés kezdete is az a szocializmus egésze számára. Az átalakítás forradalma október forradalmának folytatása.

Biztos, tágas háttér számunkra a Szovjetunió új külpolitikája, amely – összhangban az 1917-es békedekrétum szövegével –, összemberi szempontokra épít, az értelemre irányul, s nyitottságával, kezdeményezéseivel, tevékenységével mindinkább eloszlatja az indokolatlan gyanakvást.

Az enyhültebb környezet Magyarországnak is jóval nagyobb nemzetközi lehetőségeket biztosít: a szovjetunióbeli átalakítás folytatódása nekünk ezért is alapvető nemzeti érdekünk.

A nagy október évfordulóján van honnan bizakodást meritenünk. Bár a kihívások, teendőink sok tekintetben bonyolultabbak a korábbiaknál, tapasztalataink is gazdagabbak, és van erőnk a kibontakozáshoz. Ehhez a cselekvő megújulás útját kell járnunk.

Kótai Géza

A tartalomból:

Pártértekezlet a Mecseki Szénbányáknál
(3. oldal)

Új utakon a Konzum Rt.
(4. oldal)

A búzforrásokat meg kell szüntetni
(6. oldal)

Sajtótájékoztató, üzemlátogatás, találkozó a köztársasági elnökkel és a parlament vezető képviselőivel

Grósz Károly pénteki programja Bécsben

Magyarországra látogat az osztrák szövetségi kancellár



Grósz Károly és Franz Vranitzky a négyszemközti találkozójuk után nyilatkoznak a sajtó képviselőinek a kancellári hivatalban MTI—FOTO

A személyes és az immár intézményessé vált minden szintű kapcsolatok további elmélyülése, egymás helyzetének, gondjainak még jobb megismerése, hosszú ideje előkészített, jelentős gazdasági megállapodások aláírása – így foglalható össze Grósz Károly pártfőtitkár–miniszterelnök és a kíséretében lévő politikusok, szakértők első bécsi munkanapja.

A péntek délelőtti nemzetközi sajtóértekezleten Grósz Károly és vendéglátója, Franz Vranitzky osztrák szövetségi kancellár egyaránt azt emelheti ki, hogy a hagyományosan jó magyar–osztrák kapcsolatok fejlesztésére –, úgy tűnik –, kiválóan sikerült kamatoztatni a nemzetközi közeledés általános légkörét. A két ország viszonyát ma már nem is a békés egymás mellett élés, hanem inkább a különböző társadalmi rendszerű országok békés együttműködése jó példájaként szokás említeni.

A bécsi házigazdák péntekre a Waagner-Biro AG üzemébe is meghívták a vendégeket.

Grósz Károly a délelőtti órákban a Waagner-Biró AG. munkájával ismerkedett. Gyárlátogatáson vett részt, és az évi csaknem 3 milliárd schilling termelési értéket előállító nagyvállalat vezetői tájékoztatták az 1945-ben államosított cég mai munkájáról, terveiről.

Elmondták, hogy a vállalat elsősorban vasszerkezetek, erőművi berendezések, valamint a szórakoztatóiparban használatos különleges berendezések (drótkötélpályák, siklók) gyártásával és szállításával szerzett hírnevet.

A nagyvállalat az elmúlt években környezetvédelmi berendezések gyártására is szakosodott. Vezetői –, akik között korábban Franz Vranitzky is ott volt – bejelentették: szívesen részt vállalnának a nagymarosi vízlépcső víztisztító berendezésének elkészítésében és üzembe állításában.

A déli órákban Grósz Károly, kíséretének tagjaival együtt látogatást tett Kurt Waldheim köztársasági elnöknél. Rövid eszmecseréjük után az osztrák államfő ebédet adott a magyar vezető

(Folytatás a 2. oldalon)



Baranyai falvak: Lánycsók új falurészlete Proksza László felvétele

Kitüntetési ünnepségek, megemlékezések a nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen tegnap délután tartották a November 7-i megemlékezési ünnepséget, amelyen többek között részt vett *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára. A vendégeket *dr. Bauer Miklós* egyetemi tanár, a POTE rektora köszöntötte. *Dr. Keller Gábor* egyetemi tanár ünnepi beszédében hangsúlyozta a 71 évvel ezelőtti esemény történelmi jelentőségét, felsorolta az évfordulóhoz kapcsolódó eseményeket, méltatta az ahhoz kötődő váltartották a november 7-i megemlékező beszédet követően az egyetem rektora kitüntetéseket adott át.

Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült dr. Jilling Ádám adjunktus, (Urológiai Klinika), dr. Gács Ernő tanársegéd (Szülészeti Klinika). Egy egyetemi dolgozót rektori dicséretben részesített.

*

A Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya tegnap délelőtt emlékezett november 7-ére. Ez alkalomból az ünnepi beszédet *dr. Pados Éva* megyei főorvos mondta el, majd kitüntetéseket adott át a jó munkát végzett egészségügyi dolgozóknak.

Kiváló Munkáért kitüntetést kapott: **Tillmann Gyuláné** intézetvezető gondozónő, **Csonka Józsefné** közegészségügyi ellenőr, **dr. Ridegh Lászlóné** intézetvezető asszisztens, **dr. Torma Boglárka** csoportvezető főorvos, **Vécsei Ferencné** műtős asszisztens, **dr. Földi Imre** osztályvezető főorvos, **Szabó Rudolfné** élelmezésvezető, **dr. Szemző Istvánné** tüdőgondozói asszisztens, **Banna Lajos** csoportvezető laborasszisztens, **Bódis Lászlóné** egészségügyi szakdolgozó.

A továbbiakban 17-en Miniszteri dicséret, harminckilencen pedig megyei főorvosi dicséret kitüntetést vehettek át.

*

A Munkásőrség Baranya Megyei Parancsnokságán is kitüntetési ünnepséggel egybekötött megemlékezést tartottak november 7. tiszteletére pénztek délután.

A testület országos parancsnoka a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozata kitüntetést adományozta **Gönczi Gyulának,** a szigetvári egység munkásőrének, ezüst fokozatát **Tompai Boldizsárnak,** a komlói egység törzsmunkatársának, bronz fokozatát **Sárosdi János** munkásőr hadnagynak, a megyei parancsnokság főelőadójának, **Leibham Gábornak,** a pécsi egység századparancsnok-helyettesének és **dr. Harasztia Zoltánnak,** a siklósi egység századorvosának. A munkásőrfeladatok végrehajtásának segítéséért, a fegyverbarátság elmélyítéséért végzett munkájukért az országos parancsnok Munkásőr Emlékjelvényt adományozott **Varga Katalinnak,** a KISZ Siklós Városi Bizottsága titkárának, **Judt Istvánnak,** a Mecseki Szénbányák Pécs-bányaüzeme üzemvezetőjének, **Raffai Györgynének,** a Pécsi Szikra Nyomda könyvkötőjének, **Tantos Dezsőnek,** a szentlőrinci „Úttörő" Mgtsz. elnökének, **Péter József** rendőr őrnagynak, a Szigetvár Városi Rendőrkapitányság osztályvezetőjének, **Pozsgai Miklósnak,** a Baranya Megyei Moziüzemi Vállalat igazgatójának, **dr. Tóth László** rendőr-ezredesnek, a Pécs Városi Rendőrkapitányság vezetőjének, **Kende Ernő** pénzügyőr ezredesnek, a Vám- és Pénzügyőrség megyei parancsnokának, **Póka Ferenc** alezredesnek és **dr. Sasvári Lászlónak,** az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága osztályvezetőjének.

Az ünnepségen *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára köszöntötte a kitüntetetteket, akiknek az elismeréseket *Czilják József*, a munkásőrség megyei parancsnoka adta át.

*

Az MHSZ Baranya megyei vezetőségének székházában rendezett megemlékezésen is sor került kitüntetések átadására.

Az elismerések között a Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát vehette át nyugállományba vonulása alkalmából Balogh József, a Gépjárművezető-képző Iskola főelőadója, bronz fokozatát Kassai Tibor, megyei főelőadó. Az MHSZ Kiváló Munkáért Érem arany fokozatát hárman kapták: Breier János, a mohácsi mezőgazdasági szakiskola tanára, Krausz Vencel, a Sellyei Víztársulat igazgatója és Varga László, a szigetvári mgtsz elnöke. E kitüntetés ezüst fokozatát hatan, bronz fokozatát nyolcan vehették át. A pécsi kisállomási MHSZ-lőtér felújítási munkálatainak elvégzéséért az MHSZ főtitkára a Szentlőrinci Költségvetési Üzem három vezetőjét tüntette ki az MHSZ Kiváló Munkáért érem különböző fokozataival: arany fokozatát kapta Ganser Péter főmérnök, ezüst fokozatát Jenei János főépítésvezető, bronz fokozatát Aracs László építésvezető. Többen részesültek főtitkári, illetve megyei titkári dicséretben.

A Pécsi Hőerőműben rendezett vállalati megemlékezésen vehette át a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést Róna Miklós osztályvezető és Hargitai József műszakvezető.

*

Tegnap délután a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán *dr. Szirtes Gábor*, a megyei pártbizottság titkára, valamint *Lenkei Péter*, a PMMF igazgatója és más állami vezetők részvételével tartottak megemlékezést november 7-e tiszteletére. Az ünnepélyes összejövetelen a himnuszok elhangzása után *Kucsera Gyula*, a PMMF titkára mondott ünnepi beszédet, melyben többek között szólt a szocialista forradalom jelentőségéről, majd a mai fiatalok számára is hasznosítható tapasztalatokat hangsúlyozta.

Az ünnepi beszédet követően a kitüntetések átadásánál Csátai László és Danika Tibor aranykoszorús KISZ-jelvényt, Szaffenauer József KISZ KB Dicsérő Oklevelet vehetett át.

*

A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója alkalmából kitüntetési ünnepséget tartottak a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon.

Több éves eredményesen végzett munkájuk elismeréseként a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát kapta: Bizderi József r. törzszászlós, Közbiztonsági Érem arany fokozatát kapta: Gerencsér József r. százados, Jakab János r. főhadnagy, Pöttendi János r. főhadnagy, Lévai János rendőr főtörzsőrmester, Magyar Győzőné r. főtörzsőrmester, Közbiztonsági Érem ezüst fokozatát vette át: Orbán László r. hadnagy, Buzánszky László r. hadnagy, Weibl Jenő r. főtörzsőrmester, Kuczi Péter r. főtörzsőrmester, Kiváló Munkáért kitüntető jelvényt: dr. Nyéki Károlyné főelőadó, Kiváló Újító kitüntető jelvény bronz fokozatát Nyikos Zsigmond r. százados vette át.

Miniszteri dicséretben és jutalomban részesült Baan István, a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat büfévezetője.

21 fő kapitányi jutalmat és 6 fő kiemelkedő pártmunkája elismeréseként miniszteri dicséretet és jutalmat kapott.

Az elismeréseket *dr. Gyöngyösi János* rendőr ezredes, a főkapitányság vezetője adta át.

A kitüntetési ünnepség után a rendőr-főkapitányság és a Pécsi Rendőrkapitányság vezetősége, vállalatok, iskolák képviselői megkoszorúzták az 1956-os ellenforradalmi harcokban elesett, kommunista hősök emlékművét.

*

Bensőséges ünnepségre került sor tegnap a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon. 90. születésnapja alkalmából a Magyar Népköztársaság belügyminisztere díszített adományozott *Jaczkó Lajos* nyugalmazott r. századosnak. Az elismerést ünnepélyes keretek között *dr. Gyöngyösi János* rendőr ezredes, a főkapitányság vezetője adta át. Az ünnepségen részt vett *dr. Monori Ferenc*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága osztályvezető-helyettese.

*

November 7-e alkalmából a szakszervezetben végzett eredményes tevékenységéért

Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült Balázsi Károlyné, a Hunor Kesztyű és Bőrruházati Vállalat bizalmija, **dr. Gábor Jánosné,** a Pécsi Bőrgyár TT albizottságának vezetője, **Molnár Istvánné dr.,** a Postás TSZB Jogsegélyszolgálatának vezetője.

Szakszervezeti Munkáért arany fokozatát kapta: **Gombár Józsefné,** Mohács 1. Postahivatal szb-titkára, Szakszervezeti Munkáért ezüst fokozatát kapta: **Wentraut József,** a Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat szb-elnöke. Szakszervezeti Munkáért bronz fokozata: **Éles Gyuláné,** az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat szb-tagja, **Hajdu Jánosné,** a Pécsi Bőrgyár bizalmija, **Hompola Zoltán,** a Szigetvári Konzervgyár szb gazdasági felelőse, **Katics Ernő,** a Pécsi Dohánygyár szb-elnöke, **Stemler István,** a Szigetvári Konzervgyár szb-titkára, **Szilvássy Csaba,** a Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat szb-tagja, **Szundi Imréné,** a Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat üdülési felelőse. Kiváló Dolgozó kitüntetést kaptak: **Gál Péterné,** a MÁV pécsi vontatási főnökség szb adminisztrátora, **Takács Imre,** a MÁV pécsi pályafenntartási főnökség szb-titkára; **dr. Mintál Tibor,** a Területi Intéző Bizottság jogsegélyszolgálat jogtanácsosa.

*

KISZ KB Dicsérő Oklevéllel tüntették ki a Magyar Rádió Pécsi Körzeti Stúdiója fiatal újságíróit, a készülő KISZ-alapszervezetet, a pécsi Lakóterületi Barátság KISZ-alapszervezetet, a Pannonia KISZÖV néptáncegyüttesét, Ifjúságért Érdemérem részesült: **Füzyné Juhász Éva,** a Családi Intézet anyakönyvvezetője.

Kiváló Ifjúsági Vezető Érdemérem kitüntetésben részesült **Szilvási László** (DÉDÁSZ), **dr. Györke Zsuzsanna** (B. M. Tanács V. B. Gyermekkórháza).

KISZ Érdemérmet tüntettek ki **Háber Jánost,** a PIK Vállalat KISZ-bizottságának titkárát, **Csóka Évát** (B. M. Fényképészeti Szövetkezet).

Aranykoszorús KISZ-jelvényben 20, KISZ KB Dicsérő Oklevélben 18 személyt részesítettek. A KISZ Pécs Városi Bizottsága Városi Plakettet 7 KISZ-tagnak adományozott.

*

A Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntették ki **Pfeiffer Márton** tűzoltó őrnagyot, a megyei parancsnok helyettesét.

*

Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetésben részesült **Márics Ernő,** az Agóra Ipari Vállalat művezetője, **Róna Kornél,** a Baranya Megyei Tanács V. B. ipari osztály csoportvezetője, **Neubauer Józsefné,** a PÉTÁV munkaügyi osztályvezetője, **Marosy István,** a HIRGÉP igazgatója, **Pfeiffer Rezsőné,** a Mohácsi Könnyűipari Vállalat minőségellenőre, **Dér László,** a Mohácsi Könnyűipari Vállalat igazgatója, **Schmelczer János,** a Pécsi Általános Szolgáltató Kisvállalat műszerész csoportvezetője, a komlói Carbon Könnyűipari Vállalattól **Jurics Emilné** csoportvezető, **Petteny Imre** szerkesztő-tervező, **Hartmann Jánosné** varrónő, **Muth Erika** betanított munkás, **Bötz Imréné** tűzőnő, **Kis Vén Lászlóné** kárpitos szakmunkás, a Pécsi Szikra Nyomdából **Solti Jánosné** SZTK-ügyintéző, **Bán Istvánné** üzemvezető-helyettes, **Denke Lajos** műszaki osztályvezető, valamint **Halász Sarolta,** a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat üzletvezetője, **dr. Gungl József,** a diósviszlói Mgtsz jogtanácsosa, **Krimer József,** a reménypusztai mgtsz pártvezetőségi titkára.

*

A KIOSZ Országos Választmánya is kitüntetéseket adományozott. A Kiváló Szervezeti Munkáért elismerés ezüst fokozatát **Fullér János** gyapjúfonó, bronz fokozatát **Völdi Andrásné** fodrász, valamint **Bosnyák Mátyás** szobafestő kapta meg. Kiváló Kisiparos kitüntetés ezüst fokozatát **Szili Károly** műszerész, **Ungvári István** lakatos, bronz fokozatát **Erős Anna** bőrdíszműves, **Kovács József** szobafestő vette át. A KIOSZ Kiváló Dolgozó kitüntetésben részesült **Kovács Józsefné** főelőadó, valamint **Papp Pálné** gazdasági előadó.

*

Az októberi forradalom közelgő évfordulója alkalmából a Magyar Nemzeti Bank elnöke **Horváth Mária** előadónak Kiváló Munkáért kitüntetést, **Naszódi Jánosné** osztályvezető-helyettesnek Tanácsos címet adományozott. Mindketten az MNB pécsi igazgatóságának dolgozói.

A kereskedelmi miniszter **dr. Vesz Imrének,** a Mecsek Füszért gazdasági igazgatóhelyettesének a Kiváló Munkáért kitüntetést adományozta.

Az OKISZ elnöksége a Szövetkezeti Ipari Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesítette **Baán Józsefet,** a Pécsi Faipari Szövetkezet, **Kántás Józsefnét,** a Pécsi Cipőipari Szövetkezet, **Kőszegi Lászlónét,** az Agrokémia Szövetkezet (Sellye), **Plattner Péternét,** a Pécsi Kesztyű és Bőrdíszmű Ipari Szövetkezet, **Szántó Lászlónét,** a Baranya Megyei KISZÖV és **Hanzel Henriket,** a Fodrász Kisszövetkezet (Komló) dolgozóit.

*

A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója tiszteletére tegnap megyeszerte is megkezdődtek a megemlékező ünnepségek. Számos vállalatnál, intézménynél, illetve iskolában tartottak ünnepi rendezvényt ebből az alkalomból.

Péntek délután koszorúzással egybekötött ünnepséget rendeztek Szigetváron, a vár előtt, a Felszabadulási emlékműnél. A műsor és Kiss János, a Tömpe József nevét viselő munkásőrszázlojaj parancsnokának ünnepi beszéde után a város párt-, állami és társadalmi szerveinek vezetői, a fegyveres testületek, a dolgozói kollektívák és a tanulóifjúság képviselői helyezték el koszorút az emlékmű talapzatánál, köztük *Grál József*, az MSZMP Szigetvár Városi Bizottságának első titkára, *Kasó József* országgyűlési képviselő, *dr. Nagyváradi* János, Szigetvár Város Tanácsának elnöke.

Komlón, este a Szinház- és Hangversenyteremben rendeztek ünnepséget november 7. tiszteletére, s ezen *Somssich Lászlóné*, az MSZMP Komló Városi Bizottságának első titkára mondott ünnepi beszédet.

Ezen a rendezvényen került sor a „Komló városért" kitüntetés átadására. Morber Jánostól, a Komló Város Tanácsa elnökétől hét személy, három közösség vehette át a kitüntetést, illetve jelentették be a kitüntetés korábbi átvételének tényét: Balló Árpádné, az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat nyugdíjasa, **Deli András,** a Mecseki Szénbányák nyugdíjas körletvezetője, a kökönyös-keleti lakóterületi pártalapszervezet titkára, **Fóris István,** a komlói Honismereti és Városszépítő Egyesület titkára, **Iván László,** az 501-es számú Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgatója, **Gungl Ferenc,** Zobák-bánya nyugalmazott üzemvezetője, **Pavlicsek József,** a szénbányák nyugdíjas körletvezetője, népfrontaktivista, **dr. Szakácsné Juhász Katalin,** a Komlói Egyesített Szociális Intézetek igazgatója, illetve a **mecsekfalui hagyományőrző együttes,** az **Országos Mentőszolgálat komlói mentőállomása** és a **komlói Pedagógus Kamarakórus.**

Koszorúzási ünnepségek november 7-én

Pécsett, a Lenin szobornál 9 órakor kezdődik a koszorúzási ünnepség a nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója tiszteletére. A megye és a város párt-, állami és társadalmi szerveinek vezetői, a fegyveres erők és testületek, munkahelyi kollektívák helyezik el a megemlékezés virágait a szobor talapzatán. Hasonló ünnepségre kerül sor 10 órától a központi temető szovjet hősi emlékművénél is.

Mohácson és Komlón a Lenin szobornál, Siklóson a Felszabadulási emlékműnél egyaránt 7-én 10 órakor kezdődik a koszorúzási emlékünnepség, mindenütt a városok párt-, állami, társadalmi szervei vezetőinek részvételével.

A PÉCSI HŐERŐMŰ VÁLLALAT

1988. évben indítandó projektjeihez

rendszerszervező,
programozó,
adatrögzítő

MUNKATÁRSAKAT KERES

MIKRO VAX II. és IBM PC/AT technikai környezetben.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán 06—14 óra között.

Grósz Károly pénteki programja Bécsben

(Folytatás az 1. oldalról)

tiszteletére, s ezen mindketten pohárköszöntőt mondtak.

Grósz Károly és kísérete pénteken délután az osztrák parlament épületében találkozott *Leopold Gratz*-cal, a Nemzeti Tanács első elnökével és a négy parlamenti frakció vezető képviselőivel.

A parlamenti találkozót követően – szűk körben – zárómegbeszélést folytatott *Grósz Károly* és *Franz Vranitzky*. Ezen értékelték a találkozó tapasztalatait. A magyar kormányfő magyarországi látogatásra hívta meg az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárját, aki a meghívást köszönettel elfogadta.

Este a magyar pártfőtitkár–miniszterelnök Franz Vranitzky személyes meghívásának tett eleget, amely egy jellegzetes osztrák vendéglőbe, vacsorára szólt.

Ülést tartott a Minisztertanács

Kormányszóvivői tájékoztató

A Minisztertanács pénteki ülésén támogatáscsökkentési programot tárgyalt meg, s úgy határozott, hogy arról az Országgyűlés számára irásos tájékoztatást ad a novemberi ülésszakon. Úgy döntött, hogy kezdeményezi a felszámolási és az állami szanálási eljárásról szóló törvényerejű rendelet módosítását. Kezdeményezi továbbá az illetékről szóló jogszabály korszerűsítését.

A kormány előterjesztést fogadott el a szabványosításról és a minőségügyről, s tájékoztatást hallgatott meg a foglalkozási rehabilitáció korszerűsítéséről.

A Minisztertanács jóváhagyólag tudomásul vette a XXIV. nyári olimpiai játékokon részt vett magyar küldöttség szereplésérőll készített előterjesztést, s elismerését fejezte ki az érintetteknek a sikeres szereplésért.

A kormány szóbeli tájékoztatást hallgatott meg a mozgássérültek rehabilitációjáról. A nemzetközileg elismert gyógyító munka támogatására a Pető Alapítvány bővítését kezdeményezte.

A Minisztertanács végül felmentésekről és kinevezésekről határozott.

A Minisztertanács ülését követően a kormányszóvivő, Marosán György távollétében Bajnok Zsolt, a Magyar Hírlap főszerkesztője tájékoztatta az újságírókat.

Lapunk kérdésére, hogy mikor döntenek végre az izotóptemető ügyében, hiszen régen lejárt az igért határidő, a szóvivő a következőket válaszolta:

– Mint ismeretes, a Paksi Atomerőmű Vállalat kérelmét a közegészségügyi és járványügyi főfelügyelő elutasította. Az első fokon eljáró szakhatóság megállapította, hogy a tervezett létesítmény több vonatkozásban nem felel meg az országos építésügyi szabályzat előírásainak. Az elutasító határozat ellen a Paksi Atomerőmű Vállalat fellebbezést nyújtott be. A szakmai kifogásokat a Központi Földtani Hivatal, valamint a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium vizsgálja, a munka jelenleg folyik. Egyébként a végleges hatósági döntés meghozatalára illetékes Szociális és Egészségügyi Minisztérium éppen a napokban kérte fel az említett szakhatóságokat, hogy soron kívül nyilatkozzanak az állásfoglalások elkészítésének határidejéről. Így az ófalui atomhulladék-temető ügyében remélhetőleg rövidesen döntés születik. Erről tájékoztatni fogják az illetékes községi tanácsot is.

H. J.

FILMJEGYZET

A helyzet változatlan

Ha hihetünk a magyar filmek tudósításainak, akkor Magyarországon a helyzet változatlan. Pontosabban a formák, a körítés, a megjelenés körülményei változtak ugyan, a lényeg semmit. Filozófiai mélységek felé ugyan nem akarom eltéríteni a filmjegyzetet, de megjegyezném, hogy a lényeg és a jelenség vajmi ritkán esik egybe – szerencsére: különben nem lenne tudomány, művészet stb. (A jelenség ugye az, hogy látszólag a Nap kel fel, s ő is nyugszik le, a tudomány feladata volt, hogy a jelenség mögött felkutassa a lényeget, azaz a valóságot, ti. azt, hogy mégiscsak a Föld kering a Nap körül.)

A lényeg és jelenség különbségének tisztázásához, a lényeg megragadásához a maga eszközeivel a művészet is hozzájárulhat; sőt alapvetően ugyanaz a funkciója, mint a tudománynak. Csak éppen az ember, az emberi viszonylatok, az emberi cselekedetek, motivációk, érzelmek jelenségeiről kell a lényegére fordítani a műélvező figyelmét.

Múlt héttől játsszák a mozik *Téglásy Ferenc* filmjét, a *Soha, sehol, senkinek*-et. A film jelenségszintje az ötvenes évek kitelepítése; lényegszintje az az emberi tragédia, melyet a társadalomból való kizáródás, kilököttség okoz. A Téglásy-film számomra azért szimpatikus, mert nem ragadt le a jelenségszinten: az ötvenes évek divatos bírálatánál és bűnbak-kijelölésénél, hanem érzékelteti azt, hogy minden időknek megvannak azok a körülményei, melyek „kitelepítik" az egyént szokásaiból, érzelmeiből, más emberekhez való viszonyából.

E héten *Egy teljes nap* címmel kezdték el vetíteni az univerzális tehetségű *Grunwalsky Ferenc* filmjét. Ő jegyzi ugyanis a forgatókönyvírást, a rendezést és az operatőri munkát is. Filmjéből arról értesülünk, hogy ma is vannak emberek, akik a társadalom részeként ugyan, de a társadalmon kívül élnek – ők a modern „kitelepítettek". Nem az AVH, nem egy rákosista önkényuralmi politika száműzte őket, ők a „globális társadalom" száműzöttjei, áldozatai. A forma tehát változott, a lényeg viszont változatlan – ha összevetjük ama bizonyos ötvenes évekkel.

Az egy teljes nap viszont kísérletet sem tesz arra, hogy a jelenséget és a lényeget szétválassza, sőt mintha szándékosan egybemosni igyekezne. Ha jóindulattal fogalmazok, akkor legfeljebb a nyolcvanas évek Magyarországának megjelenése maga a film is, nem pedig lényegbeli kifejeződése – következésképpen semmi köze semmiféle művészethez. De hogy mégis annak tűnjön, azt a látszatot keltse, az univerzális tehetségű készítő a „szándékoltan rontott minőségű esztétikai lepelbe" csomagolja filmjét.

De sem a videótechnika, sem a női alkatrészeken hosszasan elidőző kamera nem tud e lepel alá lényeget teremteni. Így hát csak azt tudjuk meg, hogy Magyarországon van legalább egy olyan fiatalember, aki kölcsönökből kezdett taxizni, de nem tudja adósságát megadni, hogy ennek a fiatalembernek volt egy állítólag bomba nő élettársa, aki, ha a férje nem elégíti ki, akkor a szobabicikli-vel teszi azt a férj szerető beleegyezésével, s aki megöli a feleségét, ha a hitelező a feleségén természetben szedi be a kamatot. Bizony.

Magyarországon a helyzet változatlan: születnek jó és rossz filmek egyaránt.

Bodó L.

A DN politikai fóruma

Pártértekezlet a Mecseki Szénbányáknál

Beszélgetés dr. Gábor Jánossal, a vállalati pártbizottság titkárával

Baranyában a Mecseki Szénbányák az MSZMP-nek kiemelkedő jelentőségű bázisa. A legfrissebb adatok szerint városi jogú vállalati pártbizottságának irányítása alá 46 alapszervezetben 2372 párttag tartozik. Az MSZMP májusi országos értekezlete után a saját hatáskörbe került döntés alapján a Mecseki Szénbányák Pártbizottsága sem ítélte szükségesnek saját pártértekezlet összehívását. Alig négy hónappal később felülvizsgálta korábbi döntését, s december 10-re pártértekezletet hívott össze. A döntés okairól, a pártértekezlet szervezeti kereteiről és ügyrendjéről kérdeztük dr. Gábor Jánost, a Mecseki Szénbányák Pártbizottságának titkárát.

– Mire alapozta párttestületük a korábbi döntését, hogy a Mecseki Szénbányáknál nincs szükség vállalati szintű pártértekezletre?

– A mi pártbizottságunk akkor úgy ítélte meg, hogy az erőket az országos pártértekezlet állásfoglalásából származó feladatok végrehajtására kell koncentrálnunk. Döntését arra alapozta, hogy az országos pártértekezlet előkészületeinek idején lezajlott alapszervezeti vitákban makroszintű problémák merültek fel, nem pedig a vállalattal, illetve a vállalat keretei közt folyó pártmunkával kapcsolatosak. Júniusi pártbizottsági ülésünkön az országos pártértekezlet szellemében állásfoglalásban rögzítettük feladatainkat, s ezek végrehajtását meg is kezdtük: váltottunk a munkastílusban, nyitottabbá tettük tevékenységünket. Nem vetődött fel a vállalati pártértekezlet gondolata, mert ilyen igény nem jelentkezett. Alkalmasnak tartottuk a testületet az új szellemű politikai munkára a személyi feltételek tekintetében is: pártbizottságunk menet közben személyi összetételében 27 százalékban megújult.

– Milyen okok váltották ki négy hónappal később ennek a döntésnek a megváltoztatását? Ki volt a kezdeményezője?

– Eredetileg igazgatóságunk I. műszaki alapszervezete lépett fel ilyen igénnyel. Érvelésünket pártbizottságunk megfontolandónak és vitára bocsátandónak ítélte a következő okok miatt. A szanálási megállapodást az év elején írta alá vállalatunk, de ezután született meg a Tervgazdasági Bizottság döntése, amely a gazdaságosság szempontjából határolja be a szénbányavállalatok jövőjét. Ez a döntés újabb kihívás számunkra és alapvetően új körülmények közé helyezte a vállalatot. A Tervgazdasági Bizottság döntése következtében újra kell gondolni a vállalat gazdasági stratégiáját, taktikáját, hogy egyáltalán talpon tudjunk maradni. Sorsforduló előtt állunk, s ez indokolttá teszi, hogy a vállalati stratégia és taktika kérdésköréről az egész párttagság mondjon véleményt és az így kialakított program megvalósítására állítsuk csatasorba a párttagokat. A mérlegelt indokok alapján végrehajtó bizottságunk megkérdezte az összes alapszervezet és az aktivisták véleményét. Párttagságunk 70 százaléka vállalatunk jelenlegi helyzetére való tekintettel, a helyzetből való kiút stratégiai jelentősége miatt fontosnak tartotta a pártértekezlet megtartását. Október 14-i ülésén pártbizottságunk ezen többségi vélemény alapján módosította korábbi állásfoglalását.

– Hol tart most az előkészítés? Mit tartalmaz az intézkedési terv, s mi szerepel majd a pártértekezlet napirendjén?

– Az alapszervezetekben már megkezdődött a pártértekezleti küldöttek választása, s mivel az új pártbizottság tagjainak zömét az alapszervezetek delegálják, ezzel együtt megkezdődött a pártbizottsági tagok választása is, akiknek a tagságát a pártértekezlet majd csak tudomásul veszi. A várható 41 fős testület 35 tagját közvetlenül delegálják. A maradék hat főt a pártértekezlet választja meg. A delegáltak személyének ismeretében a jelölőbizottság november 11-én kezdi meg a munkáját. A megválasztott új pártbizottság a pártértekezletet követő első ülésén jelölőbizottságot választ, amely a végrehajtó bizottság tagjaira tesz javaslatot a pártbizottságnak. Alternatív javaslat: a pártbizottság titkárát és helyettesét közvetlenül a pártértekezlet válassza meg. A pártértekezleten az új testület megválasztásán kívül három napirendi pont, illetve vitaanyag szerepel: pártbizottságunk júniusi állásfoglalásának az időszerű témákkal kiegészített változata: a vállalati stratégia, taktika és a műszaki, gazdálkodási kérdések programját a öt éves terv még hátralévő éveire vállalatunk kommunista vezérigazgatója terjeszti a pártértekezlet elé. S végezetül e két írásbeli vitaanyagon túl szóbeli előterjesztésben a párt belső életével kapcsolatos kérdéseket, párttagjainkat foglalkoztató politikai témákat én foglalom össze. Ezek alapján születik az állásfoglalás. Hozzá kell tennem: a vállalati stratégia előkészítése most folyik, sok még a nyitott kérdés, mert jó néhányban a döntés nem vállalati kategóriában születhet, illetve a felsőbb irányító szervekkel való egyeztetés sikerén múlik.

– Az elmondottakból arra a következtetésre lehet jutni, hogy a Mecseki Szénbányáknál a pártértekezlet összehívását mindenekelőtt a vállalat gazdasági helyzete indokolta. A helyzet ilyetén alakulásában felvetődhet a vállalati pártbizottság szerepe, illetve felelőssége is.

– A pártértekezlet indokoltsága szempontjából a jelenlegi politikai helyzet és vállalatunk gazdasági helyzete szoros kölcsönhatásban van. A dolgozóinkat, párttagjainkat sokféle hatás éri, számos politikai kérdés nyitott, megválaszolásuk iránti igény mind türelmetlenebb. S ez utóbbi időben jó néhány olyan új elem került a gazdasági szabályozásba, amelyeket a bányásztársadalom nehezen visel el, mert életfeltételeiket, életkörülményeiket rontják. A bányavállalat kollektívája munkásközeg. Itt nem virágnyelven fogalmazzák meg nézeteiket az emberek. Ezek között akadnak szélsőségesek is, de majd minden véleményből a szocializmus féltése világlik ki. Ugyanakkor a politikai kérdések és a gazdasági helyzet kölcsönhatásában mégiscsak az utóbbi a meghatározó. A Mecseki Szénbányák gazdasági helyzete komplex probléma: egyaránt behatárolják a külső tényezők és a belső gazdálkodás színvonala. Én ugyan mindenkor az utóbbira, mint általunk közvetlenül megváltoztatható-ra helyeztem a hangsúlyt, de nem lehet eltekinteni annak leszögezésétől: egészen a legutóbbi időkig a vállalat vezetése mindig kényszerpályán mozgott, a vállalati önállóság legfeljebb féloldalasan érvényesülhetett. A rögzített termelői ár mellett központi mennyiségi előírások voltak a vállalatunk számára meghatározóak, s nem a piac törvényeihez való alkalmazkodás. A mennyiségi helyett csak a legutóbbi időben kezd érvényesülni az értékszemlélet. Ami a pártbizottság szerepét illeti: ismerős a felvetés: miért nem látta meg a bajt, s ha meglátta, miért nem intézkedett. Akik így vetik fel a kérdést, megfeledkeznek arról, hogy a párt nemcsak a pártértekezlet óta, de annál sokkal régebben elvi-irányító tevékenységet végez a gazdaságban, nem intézkedő, hanem jelző szerepkörben. Ezt a szerepét pártbizottságunk betöltötte: a vállalat gondjairól, a bányásztársadalom problémáiról minden információs jelentésben, s minden lehetséges fórumon nyomatékkal szólt. Nem rajta múlott, hogy jelzéseinek ennyi hatása volt. Ha azonban olyan szempontból vetjük fel a felelősség kérdését, hogy minden pártszervezetnek és testületnek meg kell újítania munkamódszereit, stílusát, s az új programhoz új arcok is kellenek, akkor magam is politikai baklövésnek tartanám, ha nem élnék a pártértekezleten a megmérettetés lehetőségével. Olyan emberek kellenek a testületbe, akiknek a munkáját, a párttagság széles körének bizalma hitelesíti, támogatja.

– Végezetül: milyen várakozás előzi meg a pártértekezletet a szénbányászok körében?

– Velem együtt a jelentős többség úgy véli: a jelen időszak legfontosabb kérdései kerültek a pártértekezlet napirendjére. Indulatok nélkül a pártmunka tartalmi jellegű erősödését látják összehívásának tényében, s azt is várják a pártértekezlet tanácskozásától.

Dunai Imre

44. hét

Halaszthatatlan forradalom



A történelmi dátumokat mindig az aktuális történelemírás színében látja az ember: időnként megfakulnak, időnként izzón parázslik fényük. November 7. Egy eszme talajra lelt: elnyomott, kisemmizett, éhező, a háború gyötrelmeiből ébredő népre.

A hatalom helyet cserélt. S az a néhány, igen kemény, embert próbáló és embert formáló esztendő Európa nem lebecsülendő szegmensében, amíg a fiatal szovjet állam létért harcolt és megépítette azokat az alapokat, amelyre egy nemzet jövőjét állította, példaértékű folyamatokat indukált.

Az álmok valóságként éltek mindennapjaikat. Aztán valahogy csöndben, eleinte észrevétlenül, a társadalomból kitessékelődött az alkotó gondolat, s megfellebbezhetetlen, csupán kommentálható „igazságokat" kívánt hallani a hatalom. Csalhatatlanná vált. Erőszakossá, kiméletet nem ismerővé. Jól tudta: a demokrácia mindent a helyére tesz, láthatóvá válik, ki kicsoda és mire képes. Ezért aztán nem volt szüksége demokráciára. A szavak mögött a tartalomra. Elsikkasztotta az igazi értéket a tudományos, elméleti és gyakorlati vitákból, a kedvezőtlen tendenciák nem kerülték el a gazdaságot, a kultúrát, a művészetet; átitatták a társadalom minden pórusát, felülkerekedett a formalizmus és a középszerűség.

Napjaink világa sok mindent visszaigazol, sok-sok kérdést vet föl. Van, amire megválaszol, van, amire nem. Minderről nem az Auróra matrózai tehetnek.

A Kelet-Európa térségében meggyökereztetett sztálini szocializmuskép megingott: az országok és hatalmak felismerték, hogy valós érdekviszonyok megteremtése és közmegegyezés nélkül nemhogy előre nem lehet menni, de egyre mélyebb válság felé sodródhat az eszme, s vele együtt a társadalmak. A demokrácia, s benne az emberi értékek kibontakoztatása, ha tetszik, a politikai sokszínűség felvállalása – a véleménynyilvánítás szabadsága – égető igény.

S a felismerés nyomán valami elkezdődött. Reform? Átalakítás? Nevezzük bárhogy: környezetünkben újabb forradalom zajlik, egy halaszthatatlan forradalom, amelyben helye van a dialektikus, alkotó gondolatnak és főleg a munkának. Igen, a munkának, mely nélkül a legfontosabb hiányozhat, a mindennapi kenyér. Csak vitából, csak párbeszédből, l'art pour l'art demonstrációkból és demonstratív kinyilatkoztatásokból megélni nem lehet.

Ezt mondatja, mondhatja 1917 a ma emberének. Az a hetvenegy év, amely eseményeiben, gyötrődéseiben oly gazdag volt, hogy válogatás nélkül, mindenkinek juttathatott fanyar gyümölcseiből.



A Magas-Tátra egyik síközpontja a Csorba-tó melletti FIS-szálló

Őszi—téli utazások

Alfától omegáig

Igazán nem lehet panasz, ha az ember válogatni akar a hazai utazási irodák ajánlatai között, ezt most könnyen megteheti. Bár eddig jobbára csak a „legnagyobbak" készültek el új programfüzeteikkel, de mint körkérdésünkre válaszul megtudtuk, a többiek sem késlekednek. Az Alfatouristtól az Omegatourisig több tucat régi és vadonatúj utazásszervező verseng a turisták kegyeiért.

Az IBUSZ idén már harmadszor jelentette meg ajánlatát, és már az utcán van a Cooptourist őszi—téli—tavaszi utakat felsorakoztató füzete is. Megszaporodtak a különféle sajtótájékoztatók: október közepén például a Balkantourist és a Multitours hívta meg hajókirándulással egybekötött beszélgetésre az újságírókat. A pécsi IBUSZ november elsejétől a Centrum Áruházban működtet információs irodát, ahol a külföldiek pénzt válthatnak, a hazaiak pedig tippeket kapnak kül- és belföldi útjaikhoz.

Az utazásszervezők többsége ma már szinte mindennel foglalkozik. Például hazai és külföldi szállásfoglalással, menetjegyárusítással, vízumbeszerzéssel. A legfontosabb persze továbbra is a csoportos utaztatás. Ám céljait illetően ebben is különbséget tesznek: az eseményutaztatás a téli hónapokban karácsonyi és szilveszteri programokat jelent, a hobbi- vagy bevásárlóturizmus pedig egy-egy sítúrát, illetve rövid bécsi, vagy isztambuli kirándulást.

Akiket nem sürget az idő, azok például Bécsbe utazhatnak hajóval. A négynapos út résztvevőit a Hollandiában készült Sofia nevű, 320 személyes luxushajó hozza-viszi. A kirándulás ára 6100—7600 forint, plusz 800 forint költőpénz, amiért osztrák schillinget válthatnak az utazók. Szabó László, a Multitours pécsi irodájának vezetője egyébként elmondta, a hajón 2—3 ágyas, komfortos kabinok vannak és bolgár leváért kapható talon, a fizetőeszköz.

Az IBUSZ 10 dél-dunántúli városból indít őszi—téli utazásokat oly módon, hogy lehetőleg a legtávolabbi utasért is elmennek, az egymáshoz közeli irodák közösen szervezik a csoportokat. Újszerű vállalkozásuk, hogy klubszerű utaztatást is végeznek, tehát különféle közösségek útjait szervezik.

A sok közül talán leggazdagabb az IBUSZ év végi ajánlata. Akinek a pénztárcája engedi, a szilvesztert töltheti Szófiában, Cipruson, Egyiptomban, Pekingben, Párizsban, Athénban, Nagyváradon, Aradon vagy éppen a spanyolországi Costa Blankán. A legnagyobb magyarországi utazási iroda egyik legújabb ajánlata: szilveszter a Kanári-szigeteken, a Mihail Szuszlov hajóval. A 133 méter hosszú, 21 méter széles vízijármű fedélzetén két hetet tölthet az utazó.

A Cooptourist ajánlatai közül az alsó-ausztriai, a bulgáriai és a csehszlovákiai utakat, téli üdüléseket érdemes kiemelni, bár indítanak csoportokat december végén az NDK-ba, Üzbegisztánba, Görögországba és Romániába is. A sísport kedvelői egyénileg utazhatnak a Magas-Tátra, a Fátra, vagy éppen a Chopok kedvelt üdülőhelyeire.

A Multitours ugyancsak szervez kirándulásokat a csehszlovákiai síparadicsomokba. De lemehet velük a téli üdülések kedvelője a bulgáriai Jagoda faluba, amely Szófiától 70, Borovec központjától viszont csak 2—2,5 kilométerre található. A magyar turisták festői környezetben, fűthető finn faházakban kapnak szállást.

A hazai utazási irodák nemcsak konkurensei, de segítői is lehetnek egymásnak. A Mecsektourist például jó kapcsolatokat alakított ki az Omegatoursszal, amely harmadik országba is utaztat turistákat. Volosin Péter, az Omegatours igazgatója mint érdekességet elmondta, hogy nemcsak Magyarországon szerveznek vadászatot, de a többi szocialista országban is.

A vadászat iránti érdeklődést egyébként nemcsak az jelzi, hogy megalakult az első hazai független vadásztársaság, de az is, hogy utazási irodák is megpróbálkoztak ilyenfajta igényeket kielégíteni. A Mavadtours például november—decemberben a Békés megyei Gyomaendrődre várja az érdeklődőket hajtóvadászatra. Bár a turisták puskát nem kapnak a kezükbe, a helyi vadásztársaság életébe mégis betekintést nyernek.

F. D.



Ezekben a napokban Nagykozárra építik a nyomóvezetéket

A Világbank az árak rendezését várja

Földgázprogram Baranyában

Átadó állomást építenek Marázánál Hímesháza és Pécsvárad térsége pályázhat

Az Alföldről induló földgáz távvezetéken, pontosabban a Duna és Pécs közötti szakaszán mindössze nyolcezer köbméter óránkénti felhasználható kapacitással lehet még számolni. Az elmúlt évek nagyarányú fejlesztéseivel, elsősorban a lakossági igények teljesítésével kihasználjuk a távvezeték szállítóképességét.

A nyolcezer köbméter óra mennyiség azonban még hétnyolc település bekapcsolását lehetővé teszi. Ismert, hogy korábban sikeresen pályázott Dunaszekcső, valamint Bogád, Romonya, Nagykozár, ami azt jelenti, hogy érvényes engedéllyel rendelkeznek a tanácsok, és amint a községek anyagi ereje engedi, építhetik a vezetéket. Nagykozárba most vezetik az elosztó hálózatot.

Határozott a szándék Hímesházán és Geresdlakon a földgáz bevezetésére. Várható, hogy sikeresen pályáznak ezek a települések – Szür és Székelyszabar társközségekkel együtt – az engedélyek megszerzésére, mert műszaki akadálya nincs a szolgáltatás teljesítésének. Hasenauer Andrástól, a DDGáz igazgatóhelyettese mondta, hogy Marázánál terveznek egy újabb átadó állomást ezen a távvezetéken. Sőt, jövőre megkezdik az építését. A ma kalkulálható összegek szerint 15–16 millió forintba kerülne. A településeknek a terveik összeállításánál számolni kell azzal, hogy az átadó állomás építésének költségeit a leendő felhasználók állják a fogyasztás arányában. Ha több település összefog, ezt a pénzt könnyebb előteremteni.

A DDGáz a megyei tanáccsal közösen megkérdezte a térség községi tanácsait: tervezik-e az energiaellátás fejlesztését, és a napokban várják a válaszokat. Amire lehetőség van: a DDGáz közelmúltban készült tanulmánya szerint Pécsvárad és térségének ellátása a marázai átadóról megoldható, jó üzletnek is kínálkozik. Felmérték Baranya déli településeinek lehetőségeit is: az a következtetés, hogy Siklós, Harkány és Bóly térsége a Beremendi Cement Művekkel pályázhatna sikeresen.

A tapasztalatok viszont érdekesek: úgy tűnik, hogy az ipari nagyfogyasztóknak ma nem érdekei a földgáz felhasználása, pillanatnyilag az olaj világpiaci ára kedvezőbb.

Az árak és a fejlesztési lehetőségek azonban összefüggnek. Az OKGT, egyébként az ország egyik legnagyobb adófizetője, nem tud annyi nyereséget termelni, hogy újabb távvezetékekkel bővítse az ellátást. Ez, és nem a földgáz hiány az oka a továbblépésnek. Ahhoz ugyanis, hogy Baranya déli részét elláss valamint a nyugati területek felé haladjanak és összeköthessék egy körvezetékké a dunántúli rendszert, az Alföldről kellene egy újabb távvezetéket lefektetni. (Zárójelben jegyezzük meg viszonyítási alapként a költségekről: egy méter távvezeték ma 4000 forint, ezt kell száz kilométerre számolni. Pécsett egy új átadó állomás, amelyre a nyugati iparnegyed ellátása miatt lenne szükség, tavalyi árakon 64 millió forint.) Erre a fejlesztésre nincs az OKGT-nek saját pénze. Pályázott a Világbanknál, de a hitel feltétele az, hogy tegye rendbe az árait. Ma hétféle áron számolják a földgázt, másként az iparnak, a mezőgazdaságnak, a lakosságnak. Tulajdonképpen a földgáz-értékesítéssel dotálnak különböző termékeket, ami aránytalanságokat jelent az árpolitikában is.

A lényeg: a tröszt 1990-ig nem tud jelentős fejlesztéseket tervezni, Baranyában, ha szerényebb mértékben is, de lehet pályázni a még meglevő kapacitások felhasználására, és sikeresebb az engedélyek megszerzése, ha egy-egy térség közösen tervez.

Gáldonyi M.

Vállalkozó kereskedők

Új utakon a Konzum Rt.

Több áru, nagyobb választék – gazdagodó árucsere

A Konzum Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság működésének első félévében 807,7 millió forintos árbevételt és 26,8 milliós nyereséget ért el. Árbevételük megközelítette, nyereségük pedig felülmúlta a tervezett mértéket. Láthatóan jól mennek a dolgaik, mégis a szeptember végi rendkívüli közgyűlésen úgy határoztak, hogy előbb 110, majd 150 millió forinttal emelik a Konzum alaptőkéjét, vagyis újabb részvényeket bocsátanak ki, és ezzel egyidőben bővítik a részvénytársaság tevékenységi körét is.

A változások indoklásaként *dr. Biró László* elnök-igazgató elmondta: kiskereskedelmi forgalmuk 666 millió forint, ami 3,7 százalékos növekedést jelent. Az első negyedévben 13,4 százalékkal emelkedett a forgalmuk, ami aztán a következő három hónapban visszaesett. A részvényekkel a gazdagabb áruválaszték, a jobb kínálat feltételeit szeretnék megteremteni.

Az eddig eltelt időszak tapasztalatai ugyanis egyértelműen jelzik, hogy megfelelő árualap, jó ötletek és a különféle akciók nélkül ma már elképzelhetetlen a kereskedelem. Az eredmények eléréséhez azonban még valami kell: a több lábon állás. Éppen ezért igyekeznek a hagyományos tevékenységi kört újabbakkal is kiegészíteni, minél több területen vállalkozni, újítani.

Ennek része a nagykereskedelmi raktár építése a Deák Ferenc utcában. A hat méter magas, ezer négyzetméteres raktár könnyűszerkezetes elemekből készül, oly módon, hogy a tartószerkezet egy része például polcként szolgál. A bemutatótermet, raktárat és az adminisztrációs helyiséget is magába fogadó építmény a tervek szerint jövő év március végére készül el.

Az üres épületet természetesen áruval kell megtölteni. Ezért a korábbi 40–50 milliós készletet 70–80 millióra növelik. Ebben fontos szerep jut az áruházi cseréknek, amiben eddig is szép eredményeket értek el. Idén például az árualap 70 százaléka származott importból. A szocialista országokból 60 millió, a nyugati államokból 43,6 millió forint értékű termék került a polcokra.

Jó kapcsolatokat alakítottak ki a csehszlovákiai, a lengyelországi és a romániai partnerekkel, a Szovjetunióból pedig a köztársaságokból érkezik választékcsere. Az utóbbiakkal egyébként kialakulóban van a közvetlen árucserekapcsolat.

A nagykereskedelem fejlesztése mellett, a Konzum kiskereskedelmi hálózatát is fejleszti. Amiben nyilván szerepe van annak is, hogy a szakboltok forgalma idén 22 százalékkal emelkedett, míg például az áruházi iparcikkszint forgalma jelentősen visszaesett. A következő évekre egy 1200–1400 négyzetméteres új üzlet nyitását tervezik, az alaptőke növelésének segítségével.

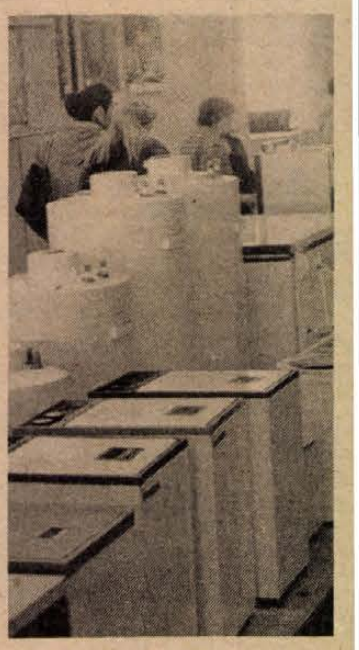
A 110 milliós részvénykibocsátást még a márciusi igazgatósági ülésen elhatározták. A 150 milliós alaptőke-emelésre viszont csak javaslatot tett az igazgatóság a közgyűlésnek. Az utóbbi ugyanis a korábbinál hosszabb futamidővel kívánják megoldani, arra számítanak, hogy a társasági törvény rövidesen magánszemélyek részére is lehetővé teszi a részvényjegyzést.

A pénzügyi források megteremtése mellett újabb vállalkozásokba is kezd a részvénytársaság. Ezek közül az egyik a Konzum Telekkábel Kft. A pécsi belvárost műholdas adásokkal ellátó gazdasági társulásnak egyébként a városi tanács is tagja. Eddig 2000 jelentkező van, készülnek a tervek és rövidesen megtörténik a cégbírósági bejegyzés.

A szeptember végi rendkívüli közgyűlésen a részvényesek döntöttek a Konzum tevékenységének bővítéséről. A módosított alapszabály értelmében a részvénytársaság többek között speciális nyelvtanfolyamok szervezésével is foglalkozik a jövőben. Az első Konzum nyelviskolában angol és német nyelvet tanítanak korszerű gépek, berendezések segítségével.

A Konzum ipari tevékenységét is fejleszti. A hídasi faipari üzem hagyományos termékei mellett, újabbakkal, például ebédlőgarnitúrákkal jelentkezett. Ami viszont még ennél is szokatlanabb: a részvénytársaság felvállalta egy zenés darab menedzselését, színpadra állítását.

F. D.



A műszaki osztályon naponta jelentkeznek újdonságokkal



Az ABC-részlegben mindig nagy a forgalom



A hídasi bútorüzemben kiváló minőségű konyhabútorok készülnek

A DÉDÁSZ felkészült a téli csúcsfogyasztásra

Jól haladnak a DÉDÁSZ pécsi és szigetvári üzemigazgatóságának rekonstrukciós munkái.

Mohácson és térségében 1987-ben kezdték a várost ellátó 35 kilóvoltos, valamint a környéket ellátó 120 kilóvoltos transzformátorállomások felújítását. A 73 millió forintos költséggel járó munkákkal az idén készültek el. Illetve a városi transzformátorállomásével szeptember végén, a környéket ellátó állomás munkálatainak befejezését pedig november végére tervezik.

A megye nagy részét ellátó 20 ezer voltos hálózat korszerűsítése – Mohács–Somberek és Siklós térsége, valamint a Mohács–Pécsvárad területét érintő szakasz – közel hatmillió forintba került. A kis keresztmetszetű, rossz állapotú hálózatot nagyobb keresztmetszetűre cserélték.

A lakosságot közvetlenül ellátó kisfeszültségű hálózaton – kábel- és szabadvezeték – 25 kilométeres szakaszon, 34 millió forintos költséggel végeztek felújítást, és hálózatbővítést. Jelentősebb hálózati munkák: Komlón, Siklóson, Mohácson, Pécsett az újmecsekaljai városrészen, továbbá Nagypallon, Nagynyárádon, Szentlőrincen, Sásdon, Harkányban, Nagyharsányban, Hosszúhetényben, Majson és Felsőmindszenten voltak.

A közvilágítási hálózaton végzett munkákkal a megye minden községében elkészültek az év elejére. A program 1981-ben indult azzal a céllal, hogy a hagyományos közvilágítási lámpákat korszerűbb, jobb fényhasznosítású higanygőzlámpákra kell kicserélni. A programot hét év alatt, évi 2,5–3 milliós költséggel valósították meg.

Idén Pécsett, a városi tanács megrendelésére négy hónap alatt korszerűsítették a város közvilágítását: tízmillió forintos költséggel készült el a „sárga fénytengely", a főútvonalak nátriumlámpás közvilágítása. Vissza van még a Felszabadulás út, itt a munkák befejezését decemberre tervezik.

Az egyik legjelentősebb munka az újmecsekaljai városrész rekonstrukciója. Idén 5 millió forint értékű hálózatfelújítási munkákat végeztek a Bánki Donát és a Páfrány utca közötti területen.

Pécsett, májusban adták át a 70 milliós költséggel létesített, új üzemirányító központot, amely a megye nagy részének középfeszültségű hálózatrendszerének üzemirányítását végzi. Ez a kisszámítógépekkel megvalósított rendszer egyedülálló az országban. A számítógépek segítségével távirányítást valósítottak meg, s az üzemzavar-elhárítási időt mintegy fél órával csökkentették.

S végül egy kényes pontról, az épülő városrészek közvilágításáról. A DÉDÁSZ koncepciója, hogy az építkezéseknél ideiglenes szabadvezetékes hálózatrendszert épít ki, amely biztosítja a felvonulási energiát. Amint befejezik az építkezést, a végleges kábelt a közműalagútfolyosó-rendszerbe (KAF) fektetik le, s vele párhuzamosan lebontják az ideiglenes vezetéket. A VII-es szerkezeti egységben – Málom – késett a KAF-rendszer végső kiépítése, s idén kétszer fordult elő olyan üzemzavar a légvezetéken, ami miatt a terület villamosenergia nélkül maradt. A szigetvári üzemigazgatóság még ebben az évben befejezi – 15 milliós költséggel – a KAF-rendszer kiépítését, s így ez a terület is üzembiztos, kábeles ellátást kap. A földmunkákat már elkezdték, az átadást decemberre tervezik.

Még egy szót az épülő városrészek közvilágításáról. Ezeken a területeken gyakorlat, hogy a kivitelező építőipari vállalat létesíti a közvilágítási hálózatot, s a DÉDÁSZ csak a műszaki átadás után veszi át üzemeltetésre. A DÉDÁSZ kéri a lakosság türelmét és megértését az időközönként előforduló „sötétségért", de csak a műszaki átadás után, az üzemeltetés átvételével áll be a felelőssége.

Marton Gyöngyi

Ötéves szerződés a Lvovi Húskombináttal

Fél sertésért marhanyersbőr

Széles körű árucsere-ügyletekre van kilátás a szovjetekkel

Másfél éve vette föl a kapcsolatokat a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat a Lvovi Húskombináttal, s a kitartó tárgyalások gyümölcsei most beérni látszanak. A héten ukrán küldöttség járt Pécsett, s a két igazgató, Brun József és Pavel Szokil öt évre szóló szerződést kötött, mely megnyitja az utat a mindkét fél számára hasznos árucserék előtt. A lényeg: a magyar sertéshús-szállítmányok fejében feldolgozó iparunk számára értékes húsipari melléktermékekhez, de más szovjet áruféleségekhez is hozzájuthatunk.

Megfelelő ellentételek kellenek

Az öt évre szóló szerződés értelmében a szállítások már az idén megindulnak, a lvoviak 166 tonna sertéshús ellenében 250 tonna marhanyersbőrt küldenek, amit a Pécsi Börgyár dolgozhat fel. Ez csak a kezdet, jövőre és azt követően már évi 1500 tonna marhanyersbőrt szállítanak a lvoviak húsért cserébe. Jó ez az üzlet mindkét fél számára? Fölöttébb hasznos. A magyar hús a szovjet élelmiszerhiányon enyhít, számunkra pedig két okból is megéri, egyrészt a fél sertésben sikerült megtalálni azt a terméket, amire nem kell szubvenciót adni, másrészt olyan alapanyaghoz jutunk, amit különben csak kemény valutáért lehet beszerezni. Felvetődött, a nyersbőr mellett fizetnének más húsipari melléktermékekkel is, így hús- és csontlisztet, továbbá marhavastagbéllel, ez utóbbiból a pécsiek minden mennyiséget átvennének.

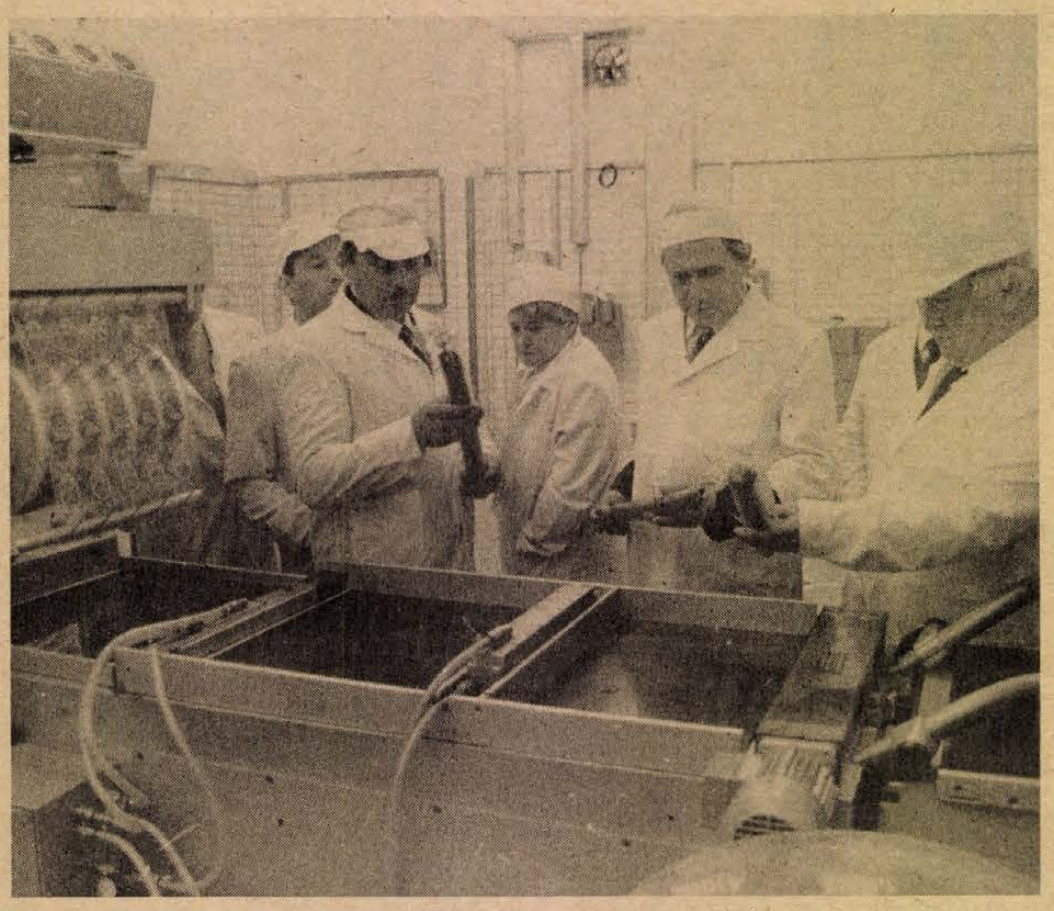
A tárgyalásokon az árucserébe bevonható szovjet termékek szélesebb köréről is szó esett, az ellentétel itt is a hús lenne. Ennek fejében például a Pécsi Agroker Vállalat szovjet műtrágyát, kéntartalmú szereket vásárolna, s elképzelhető olyan megoldás is, hogy a szereket itt csomagoljuk, s megjelenünk velük harmadik piacon, éspedig közösen, mindkét felet keményvaluta-bevételekhez juttatva. További üzleti lehetőségként merült föl, hogy magyar tenyészállatokkal látnák el a Lvov mellett felépült óriás sertéstelepet, amire a pécs-reménypusztai termelőszövetkezet és a Kahyb képviselői tették meg ajánlatukat.

A tárgyalások újabb fordulója következik

Az üzlet tehát a két testvér terület között végre beindult. Brun József ezzel kapcsolatosan azt is rendkívül örvendetesnek tartja, hogy a magyar hatóságok példás gyorsasággal megadták az engedélyt az üzletek megkötésére külkereskedőjüknek, a Terimpexnek. És a másik oldalon? Változott-e az eleddig nehézkes szovjet külkereskedelmi engedélyezés, a lvovi vállalatok rendelkeznek-e kellő önállósággal ilyen árucsere-ügyletek tető alá hozásához? Lesz-e elegendő és olyan áru, amit az üzlet reményében fölajánlhatnak? Kérdéseinket Pavel Szokilnak szögeztük.

– Radikálisan megváltozik a helyzet – hallottuk a Lvovi Húskombinát igazgatójától. – Ez az év kísérleti év volt, de a jövő évben már törvényben rögzítik a vállalati önállóságot. Ugyan lesznek olyan előírások, hogy a vállalatok menynyit szállítsanak a hazai piacra, de a többletekkel szabadon rendelkezhetünk, felajánlhatjuk az árucserére a szocialista országoknak.

Hogy oldódni látszanak a kötöttségek, arra példa az is, hogy Pavel Szokil a mostani pécsi tárgyalásokra más lvovi vállalatok ajánlatait, termékmintáit is magával hozta, közvetíteni igyekezvén, s mindennek folytatásaként még ebben a hónapban az érdekeltek bevonásával újabb lvovi küldöttség érkezik Pécsre, s tárgyal immár konkrétan az üzletekről.



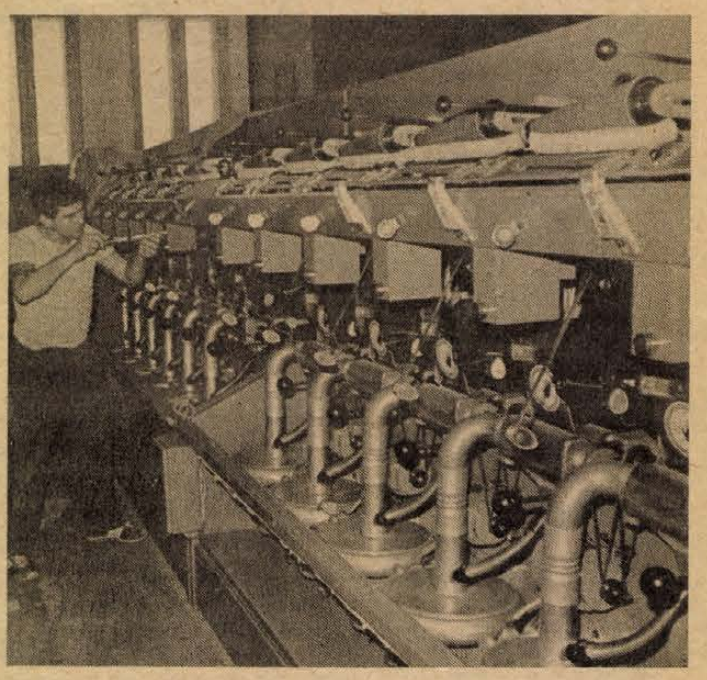
A korszerű svájci csomagológép működését mutatja be a vállalat igazgatója Brun József (jobbról) a mellette álló Pavel Szokilnak

Különleges szalámiféleségek Mágocsról

A házigazdák a Lvovi Húskombinát négy küldöttének megmutatták mágocsi húsfeldolgozójukat is, mely ugyancsak az év végére készül el teljesen, de már ontja a különleges izű szalámirudakat és a gyorsfagyasztott húskészítményeket. Már megkezdődött a szállítás a szovjet piacra, pontosabban Moszkvába, s a jövő évi előirányzatok már ezer tonnás nagyságrendekről szólnak. Az itt készülő termékek a szovjet fogyasztók körében igen kedveltek és keresettek, s nem véletlenül, miután a Konzum, a Nádor és a Pannon márkanevű szalámiféleségeket kimondottan a szovjet ízlésnek megfelelően fejlesztették ki. Egyesek marhahúsból készülnek, a töltelék nem tartalmaz piros paprikát, az ízesítésükben főként a bors és más fűszerek játszanak szerepet. A lvoviak, amellett, hogy messzemenő elismeréssel szóltak a mágocsi húsfeldolgozó korszerűségéről és magas fokú termelésszervezéséről, kifejezték óhajukat, az itteni készítményekből is szívesen átvennének. Erre is van lehetőség, ám meg kell találni a megfelelő szovjet ellentételeket.

Miklósvári Zoltán

Nehéz start a Boriforgnál



Útra készen Minszkbe

Beszámoltunk arról, hogy magyar–szovjet közös vállalatot hozott létre a mohácsi Temaforg és a Boriszovói Textilkombinát, s hogy ez a közös vállalkozás az év végén Minszk mellett megkezdi a termelést.

– Épül-e a Boriforg üzemcsarnoka, szerelik-e már a Szovjetunióban a mohácsi gépeket? – kérdeztük Moldvai Attilát, a mohácsi Temaforg igazgatóját.

– Sajnos, még semmi jót nem mondhatok. Rajtunk kívül álló okok miatt jelentős késéssel valósul meg a közös termelőüzem. A minszki építkezés csúszik, a tetőszerkezet már ötödik hete vesztegel Záhonynál. Ha az új üzemcsarnok Magyarországon épülne, már javában szerelhetnénk be a gépeinket...

Az itthoni beruházások körül sem megy minden mindig simán: túl sok a hiánycikk, túl sok a hátráltató tényező, amit úgy is összegezhetnénk, hogy túl sok engedély kell ahhoz, hogy normális ütemben menjenek a dolgok. A kinti körülmények talán még a mieinknél is bonyolultabbak. Itthonról kellett intézkedni, szervezni, hogy a kinti építkezéshez legyen cement, sóder a betonozáshoz. Most a vagon, a vasúti szállítás a legnagyobb ellenfelünk – összegez az igazgató. – S ki tudja, ha megjön a kemény tél, az mennyire hátráltatja majd az amúgy is csúszó üzemalapítást, termeléskezdést?

Az Aluterv a könnyűszerkezetes gyártócsarnok építését azért vállalta, hogy könnyítse a közös vállalat indulását. Az eredeti tőkebevitel részeként a szovjet fél adja a gyártócsarnokot, de az csak három év múlva készült volna csak el. Így az Aluterv gyorsan megteremti a közös vállalat életteré, és ezt a szovjet partner fizeti ki. A mohácsiak adják a gépi berendezéseket és a technológiát.

Ezek a határidőhöz kötött konkrét megvalósítási tervek. Eredetileg szeptember végén, október elején kezdték volna a mohácsiak a kiküldött gépek és berendezések szerelését, hogy 1989. január 1-jével indulhasson a termelés.

A gépek még itt vannak, igaz, négyötödük már szállításra becsomagolva. Talán november végén szállíthatjuk a gépeket. Az biztos, hogy november 1-jén már elfoglalja kinti helyét tőlünk Novákné Puch Mária vezérigazgató-helyettesként és férje, Novák Mihály, a Boriforg fonodai üzemvezetőjeként – mondja Moldvai Attila.

– Az osztrák importalkatrészek késedelmes beérkezése miatt mi a komplett gépeket legkésőbb november elején kezdhettük volna szerelni Minszkben – mondja Litter Péter, a mohácsi Temaforg műszaki osztályvezetője. – De amíg kint nincs kész – tehát tető alatt az épület s fűtve, villamosítva stb. – addig nem indíthatjuk a gépeket.

A tmk-ban a keresztorsózó gép már túl van valamennyi próbán, a csomagolás előtti utolsó simításokat végzi Bohorsz Ferenc szerelő. Ő is elvégezte már a gyár szervezte orosz nyelvtanfolyamot. „Már majdnem társalgási szinten megy a nyelv, a kinti három hónap alatt lesz alkalmam az alaposabb nyelvismeret elsajátítására."

– Mit vár a minszki szereléstől?

– Azt, hogy büszkén elmondhassuk: szakmailag a helyzet magaslatán állunk. Ez lesz az első külföldi munkám. Itthon a család megkapja az átlagfizetést, mi rubelben a napidíjat, a túlmunkát pedig itthon fizetik meg gmk-munkadíjként. Jó kinti körülményeket ígérnek a vendéglátók, én meg a csapat szakácsaként igaz: hazai ízeket fogok varázsolni.

Pártényi Antal géplakatosként a minszki szereléssel kapcsolatban hozzáteszi:

– Örülünk, hogy kimehetünk. Ez azt is jelenti, hogy elégedettek az itteni munkánkkal. Remélem, gépeink mielőbb épségben kerülnek ki és ott azokat beszerelve ugyanolyan megbízhatóan fognak működni, mint itthon.

Litter Péter:

– A 14-es szerelőcsapatunkból tízen fognak állandóan kint dolgozni, várhatóan három hónapig. Azalatt mi lesz velünk itthon? Itt a gyárban legalább olyan nagy lecke a folyamatos üzem biztosítása, mint a kinti bizonyítás. A legjobb szerelőink utaznak, talán november végén. Mindannyian a vasút kezében vagyunk...

Murányi László

A Budatranspack után

A pécsi csomagológép-gyártás

Budapesten, a BNV területén a közelmúltban rendezték meg a legrangosabb hazai csomagolástechnikai bemutatót, a Budatranspack '88 kiállítást. A pécsi Sopiana Gépgyár hagyományosan jól szerepel ezen a kétévente sorra kerülő bemutatón. Így volt ez most is, amikor Pécset nemcsak a gyár, de annak két vegyesvállalata, a Somapak és az idén ősszel alakult magyar–osztrák Sonet is képviselte. A Sopiana gyűjtőcsomagoló és egységrakományképző géppel, a magyar–olasz vegyesvállalat üveg- és dobozcímkéző gépeivel, a magyar–osztrák kft. pedig a két fél által közösen összeállított tégelytöltő berendezéssel mutatkozott be az idei vásáron.

A termékek eladhatósága érdekében az utóbbi időben hazánkban is fokozottan előtérbe került a csomagolástechnika, így nem véletlen, hogy hazai, de külföldi részről is szokatlanul nagy volt az érdeklődés a vásáron bemutatott, így a pécsi termékek iránt is. Ma még a piac nagy részét természetesen a magyar megrendelők jelentik. A hazai sajátosságnak megfelelően az érdeklődők még mindig az egyedi gépeket keresik, csak nagyon ritkán jelentkezik valaki komplett gépsorért. Kedvező viszont, hogy a beruházók a nagy teljesítményű gépek telepítésével mindinkább igyekszenek kiváltani a nehéz fizikai munkát. A vásáron bemutatott UD 7A rekeszdepalettázó berendezés már a békéscsabai Schwepps gyárban mutatkozik be a termelésben. E lehetőség miatt kettős az öröm a Sopianában, hiszen ez a megrendelés azt is jelenti, hogy a viharsarki partner elégedett az eddig szállított palack ki-berakó gépekkel. A számos megkeresés ellenére azonban viszonylag kevés hazai üzlet született a vásáron, ezt általában az érdeklődő vállalatok pénztelenségével lehet magyarázni.

A külföldi üzletek egyik oldalát a szocialista piaci lehetőségek adják. A KGST partnerek általában komplett csomagolási technológiát vásárolnak. Mivel azonban a baráti országokba irányuló kontingensek a vásár idejére már kialakultak, ilyen tekintetben már nem hozott újat az idei Budatranspack. Igyekszik viszont kihasználni a Sopiana a barter-ügyletek adta lehetőségeket. A budapesti vásáron a berlini sörgyár jelentkezett különösen komoly ajánlattal, de figyelemre méltónak ígérkezik a kínai és a szovjet érdeklődés is. A szovjeteket elsősorban a magas technikai színvonalú, alkatrészeiben magas tőkés részarányú berendezések érdeklik. Márpedig gyarapodó nyugati kapcsolatai folytán a Sopiana egyre több ilyennel rendelkezik.

Jól állják a versenyt a két vegyesvállalat termékei, de hasonlóan jó eredményeket várnak a pécsiek a svéd kapcsolattól is. A kooperációban előállított gépek a svéd és a magyar értékesítés után egy esetleges harmadik piacra is könnyebben kikerülhetnének a skandináv partner közreműködésével. Ez esetben a Sopiana kiegészítő technológiák szállítását is vállalná. Újabb lehetőséget rejt magába a nyugatnémet PKL cég megkeresése. Az NSZK csomagolástechnikai vállalat több magyar vállalattal tárgyal az általa képviselt antiszeptikus dobozos csomagolási eljárásnak magyarországi alkalmazása ügyében. A dobozos gyümölcslevek gyűjtőcsomagolását ugyanis a Sopiana berendezéseivel oldanák meg, ami a nyugatnémet technika bevezetése esetén komoly feladatot róna a pécsi gyárra.

Kaszás E.

Új munkaügyi szolgáltatások

A munkaügyi szolgáltatások fejlesztésére a közeljövőben országos munkaerőpiaci központtá szervezik át az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal Munkaügyi Információs Központját. Ennek a szervezetnek eddig is az egyik legfontosabb feladata az volt, hogy elemezze a munkaerőhelyzet változását, a munkaerő-kereslet és -kínálat alakulását. Alapvetően ezt a tevékenységét fejlesztik tovább új szolgáltatásokkal a munkaügyi irányításban részt vevő állami és tanácsi szervezetek, valamint a munkáltatók és a lakosság számára.

Az újjászerveződő központ a már meglévő statisztikai adatgyűjtő és szolgáltató rendszerét kiegészítve jelentős segítséget nyújthat az intézményes érdekegyeztetés eredményes működtetéséhez. Eddig ugyanis sok gondot okozott, hogy a különféle tervező, irányító és érdekképviseleti szervek más és más forrásokból származó adatokkal, vagy éppen hiányos információkkal dolgoztak, érveltek. A tervek szerint a jövőben ez az intézmény szolgáltatna részükre adatokat és sajátos információigényüket is kielégítené.

A várható foglalkoztatási feszültségek megelőzése, enyhítése érdekében feladata kiegészül a munkaerő-kereslet és -kínálat rövid távú előrejelzésével, külön is lebontva az ország egyes területeire. Elemzéseket készítenek arról is, hogy a tervezett gazdasági, szerkezeti, technológiai változások és a különféle kormányzati intézkedések várhatóan milyen folyamatokat idéznek elő a munkaerőhelyzetben.

Szolgáltatásaikat ugyanúgy igénybe vehetik a munkanélküliek, mint a tájékozódni kívánó állásban lévők. A központ keretében egy országos ügyfélszolgálati irodát is létrehoznak, amely nem foglalkozik közvetlen munkaerő-közvetítéssel, hanem a munka- és átképzési lehetőségekről, a munkaerőpiaci esélyekről és a munkavállalói jogokról tájékoztatja az érdeklődőket. Ez az iroda a vállalatoknak is felvilágosítást ad a munkaerőpiac mozgásairól. Foglalkoznak azzal a gondolattal is, hogy közös vállalatot hoznának létre a külföldi munkavállalás elősegítésére.

Három kiállító Mohácson

Három pedagógus képzőművész kiállítását rendezte meg a Mohácsi Galériában a Bartók Béla Művelődési Központ. *Banhoffer József* (Mohács), *Farkas Béla* (Kaposvár) és *Pandur József* (Pécs) festményeit egyéni stílusjegyeik mellett bizonyos tematikai hasonlóság is jellemzi. Mindhármukat a Dél-Dunántúl jellegzetes tájai, falusi és kisvárosi épületei ihlették meg leginkább. Érdekessége még a kiállításnak, hogy mindhárman 1939-ben születtek, s az Egri Pedagógiai Főiskolán szerezték tanári diplomájukat. A tárlatot, amely november 27-ig látható, *dr. Újvári Jenő*, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatója nyitotta meg, igen szép számú érdeklődő jelenlétében.

A büzforrásokat meg kell szüntetni!

A pénzhiánynak szaga van

A fő szennyező vállalatok lehetőségei korlátozottak

Kerekasztal-beszélgetésre hívtuk a Pécs levegőjét időnként elviselhetetlen bűzzel elárasztó üzemek, valamint a városi tanács és a pártbizottság képviselőit. Meghívásunkat elfogadta *Kereszti László*, a városi pártbizottság osztályvezetője, *dr. Szabó Nándor* tanácselnök-helyettes, *dr. Solti Dezső*, a Pécsi Vízmű igazgatója, *Tar György*, a bőrgyár műszaki főosztályvezetője és *Tóth Miklósné*, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat környezetvédelmi megbízottja. Szerkesztőségünket *dr. Mészáros Attila*, a belpolitikai rovat vezetője képviselte.

D. N.: Kikerülhetetlennek tűnő téma Pécsett a bűz. Feltűnő, hogy az utóbbi időben még több szó esik erről. Nézzük meg ennek okát, s azt is: minek a következménye ez a várost megszégyenítő bűzgond?

Kereszti László: – Honnan ered a bűzgond? Visszanyúlik egy viszonylag drasztikus városfejlesztési koncepcióra, amelynek során elfelejtettük akkor a város szélén lévő ipari üzemeket kitelepíteni. Hosszú évek alatt az üzemek kapacitása jelentős mértékben bővült, és ezt a megnőtt kapacitást nem tudta ellensúlyozni az infrastrukturális fejlesztés. Van még egy forrása ennek a „Bermuda-háromszögben" mérhető bűznek: itt folyik át a Pécsi víz. Ez egy nyílt szennyvízcsatorna.

D. N.: — Végül is: kell-e lennie egyáltalán bűznek? És mióta van?

Szabó Nándor: – A termelő és szolgáltató létesítmények a kapacitásukat többszörösére növelték, ugyanakkor a hulladéktárolást, ártalmatlanítást, a víztisztítás elhanyagolták, ezekhez a berendezéseket nem fejlesztették. A bőrgyár, az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, a Keményítőgyár, a Szennyvíztelep munkája egyébként is együttjár egy technológiai szaggal. Azt teljesen kiküszöbölni nem lehet. A mi megállapításunk az, hogy nem az alaptevékenységből eredően van ez a bűz, hanem éppen a melléktermékek elégtelen kezeléséből. Nem a bőrgyártásnak a sajátos szaga terjeng bűzként a városban, hanem elsősorban a bőrgyári melléktermékek és a víztisztítás elégtelenségéből adódóan vannak ezek a problémák!

D. N.: — Mióta kell szembenézniük a bűzgonddal?

Szabó Nándor: – Fokozottan a 80-as évek eleje óta. Készült 1983-ban egy tanulmány, ez fő bűzforrásként a Megyeri úti szennyvíztelepet jelölte meg. Mellette még felsorolt bűzforrásként, de nem azonos mértékben a bőrgyár, a húsipar, a keményítőgyár és a Bivimpex telephelye. 1985-ben a tanács kérésére valamennyi érdekelt szerv saját intézkedési tervet készített. Ennek végrehajtása folyik. A fő bűzforrásnak megjelölt Pécsi Vízmű lefedte műtárgyainak azokat a részeit, amelyek bűzforrásként jelentkeztek és egyéb óvóintézkedést is tett. A bőrgyár is végrehajtotta, amit vállalt. Többek között megszüntetett két szabadtéri víztározót, mert ez berothadva terjesztette a szagot. A Húsipari Vállalat, most már új intézkedési terv alapján – a rekonstrukcióhoz kapcsolódva –, új szennyvíztisztító művet is kialakít. A Bivimpexet pedig felszámoltuk.

D. N.: — Mégis van bűz! A Megyeri úti szennyvíztelep 80—90 százalékkal mérsékelte a büzkibocsátást. Akkor honnan ered?

Szabó Sándor: – Az elmúlt félévben tartott három helyszíni ellenőrzésnél egyértelművé vált, hogy a fő bűzforrás a Pécsi Bőrgyárnak az elégtelen szennyviztisztítása. Ezt ott a szennyviztisztító-telep mellett, a vállalat szakemberei, vezetői is elismerték. A három ellenőrzés közül, a berendezés két alkalommal nem működött... A harmadiknál égyértelműen az iszapkezelés és szárítás „teremtette" a büzt. Még egy döntő bizonyíték: az Europa Cantat idejére kaptuk azt a feladatot, hogy az érdekelt szakintézetekkel és a vállalatokkal egyetértésben, tegyünk meg mindent annak érdekében, hogy három hétig Pécsett ne legyen bűz. Megtettük, három hétig nem volt bűz. Azt mondja el a legérdekeltebb, hogy ennek milyen ára volt! És ez is jelezte, hogy hol lehet esetenként a legnagyobb bűzt jelentő szennyeződés.

D. N.: — Mennyiben tartja magát a húsüzem bűzforrásnak? Az intézkedési tervhez képest, mit csináltak?

Tóth Miklósné: – A mi vállalatunknál elsősorban a nyílt melléktermék-tároló, illetve ennek a melléktermék-tárolónak a környezete a bűzforrás. Nem volt lecsatornázva, az elfolyó lé fertőtlenítése, tisztítása, elszállítása nem volt megoldva. A rekonstrukciót követően már az alapok készülnek a zárt melléktermék-tároló épülethez, ami azt jelenti, hogy a bűzgödör teljesen meg fog szűnni. Ennek a kivitelezési munkái most kezdődtek meg, és az év végére befejeződnek.

D. N.: — Tehát, 1988. végére a Húsipari Vállalat, mint bűzforrás megszűnik?

Tóth Miklósné: – Ez a melléktermék...

D. N.: — Én a vállalatra kérdeztem, nem egy részтevékenységre.

Tóth Miklósné: – Most biztuk meg az élelmiszerkutatót, a zárt épületen belüli bűznyelő technológia megvalósításával, hogy még a szellőztetésen keresztül se kerülhessen ki. Abban a bizonyos tanulmányban felmerült még két téma: az egyik a nyílt, kétszintes ülepítő volt, a másik pedig, szellőző rendszereken keresztül kikerülő technológiai szag. A szennyvíztisztításra vonatkozóan, október 30-ig volt kötelezettségük a Vízügyi Igazgatóságnak benyújtani a részletes intézkedési tervüket. A korábbi intézkedési tervben megjelölt technológia azóta elavulttá vált, hiába terveztettük meg a két és félmillió forintért, nem lehet megcsinálni. Most új technológiával, új terveket kell készíteni ez ügyben.

D. N.: — Felmérték önök azt, hogyha teljes mértékben ki akarják küszöbölni a bűzforrásokat, mekkora összegre lenne szükség?

Tóth Miklósné: – A melléktermékek közömbösítése 10 millió forint, a szennyvíz pedig 30–35 milliós beruházás, amellett van a szellőztetési rendszereknek a megoldása, ami szintén még néhány millió forint.

D. N.: — Ezek mikori adatok?

Tóth Miklósné: – Ezek egy része teljesen friss. Például a melléktermék-épületnek most vannak a kiviteli munkái.

D. N.: — Tehát, durván félszázmillió forint. És mennyi pénzük van rá?

Tóth Miklósné: – Erre az évre a melléktermék-épület befejezésére van pénzünk.

D. N.: — A Bőrgyár az „élre lett állítva", mint bűzforrás.

Tar György: – Az utolsó nagyobb fejlesztést mi befejeztük, és azóta semmi másra nem fordítunk gyakorlatilag, mint a környezetvédelemre. Ha most tíz évre nézek vissza, körülbelül 200 millió forintot költöttünk el. Ezzel a 200 millió forinttal a fejlesztésre fordítható jövedelmünknek több, mint a felét ment el. Építettünk 1981-ben egy akkor korszerű szennyvíztelepet. Nincsenek emlékeink, hogy ez büdös volt, vagy nem... Nyilván, amikor üzembe helyeztük, a telep jól működött. Az is igaz, hogy ez a telep ma már nem jó. Valamelyest összefüggést látok az alkalmankénti bűzhatás és a gyár szennyvíztisztító-telepének működése között. Én nagyon örülnék, ha, amikor mi megoldottuk ezt, nem lenne bűz a városban.

D. N.: — Furcsa a gyár képviselőjének a szájából, hogy körülbelül tudjuk és alkalmanként...

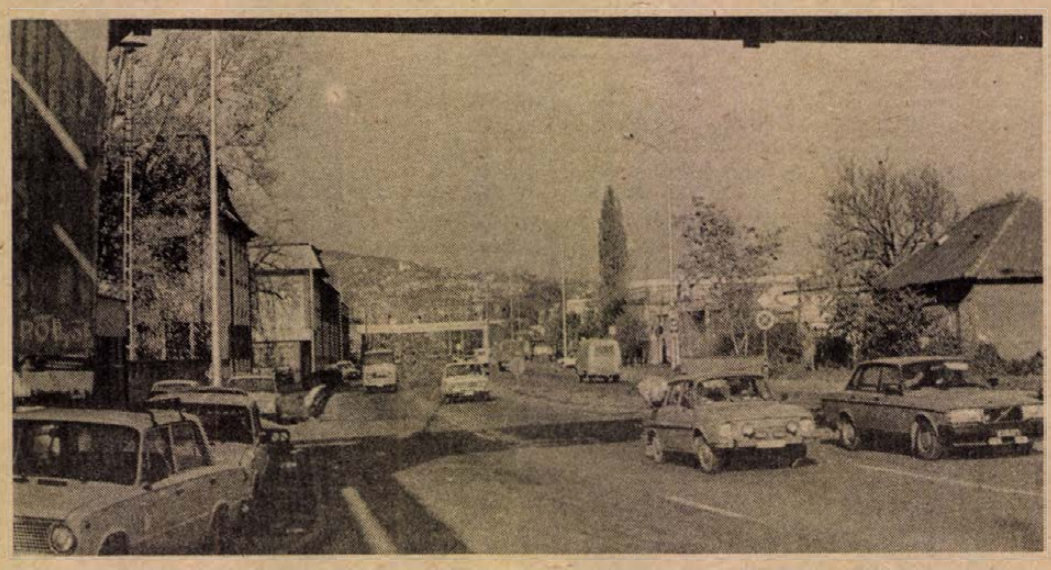
Tar György: – A bűzről úgy beszélni, hogy „megfogtam", nem lehet. Valószínűleg meteorológiai viszonyoktól függően jelentkezik, vagy nem jelentkezik a bűz.

D. N.: — Akkor miért jelentkezik mindig erőteljesebben csütörtökön?

Tar György: – Nem tudom. Ilyen megfigyelésem nem volt.

D. N.: — Tessék a környéken a lakosságot megkérdezni, ők pontosan megmondják önöknek, hogy mikor van büdös. Vagy mikor nincs, mert az könnyebb.

Tar György: – A szennyvíztelepünk üzemzavarai és a bűz jelentkezése között, egyelőre nincs összefüggés, nem találtunk. Ennek ellenére, anélkül, hogy tudnánk, mi okozza a bűzt, eldöntöttük, hogy ráköltünk megint 70 millió forintot a szennyvíztelepünkre. Megvan a létesítési engedélyünk, de azt is megmondom, hogy ez megint csak feltételes, mert akkor tudom elkölteni, ha a szükséges behozatali engedélyeket megkapom a nyugati berendezésekre. De a fedezet megvan. Egy jól működő szennyvíztelepnek nem szabad, hogy szaga legyen. Várható, hogy ez a szennyvíztelep jól fog működni 1990 nyarára, akkorra tudjuk elkölteni ezt a 70 milliót. Ki fogunk most próbálni egy NSZK licenc alapján gyártott filtert a zsírüzemnél, mert ott van egy koncentrált elszívási lehetőség. Azért csináljuk, mert ha igaz az, hogy a bőrgyár okozza a bűzt, és ez is jól fog működni, ugye akkor nem lesz bűz.



A bőrgyár, a húsipari és a keményítőgyár közti területen jelentkezik legjobban a szag

D. N.: — Van önöknek tudomása arról, hogy a levegőben fertőző vírusok, bacilusok lehetnek, egészségre veszélyes anyagok?

Tar György: – Olvastam, de ez még bizonyításra szorul. Mi megpróbáltuk beszerezni a városi megbetegedési átlagot, nem kaptuk meg, titkosan kezelik az adatokat. Ha bebizonyosodna például, hogy a bőrgyárból származó szagok bármilyen betegséget okoznak, le kéne állítani. Hát ez nem játék. Tudom, hogy ugyanez történt 4–6 évvel ezelőtt a Megyeri úti telep környezetében is.

D. N.: — Önök is felmérték már, hogy mekkora összegből lehetne teljes mértékben megszüntetni a gyári bűzforrásokat?

Tar György: – A bűzforrást úgy lehetne megszüntetni, ha kitelepítenénk a gyárat. Becslésem szerint ez 50 millió dollár. Forintban: 3 milliárd.

D. N.: — Négy évvel ezelőtt hallottam egy adatot: a pécsi bűzgondok teljes mértékű kizárásához másfél milliárd forintra lenne szükség. All ez még most?

Tar György: – Ha '84-ben másfél milliárd volt, akkor most három biztosan van.

D. N.: — Solti elvtárs, amikor telefonáltam, hogy lesz ez a beszélgetés, ez a témánk, akkor azt kérdezte vissza: nekünk ehhez mi közünk? Mármint a Pécsi Vízműnek.

Solti Dezső: – A szennyvíztelep már pszichésen is szennyező forrás. A víz- és csatornamű, ugyanakkor tulajdonképpen egy környezetvédelmi üzem. Azt hiszem, ezt szintén nem kell bizonygatni. Számba vettük azt, hogy a hatástanulmányban szereplő és ezen kívül a mi szakmai ismereteink szerint előforduló, az emberi környezetet valamilyen mértékben befolyásoló hatásokat hogy tudjuk a minimumra csökkenteni. A 80-as évek elején adtunk rothasztó tartályokra megrendelést. Amit itt az elnökhelyettes elvtárs mondott – 30 millió forint –, ez többé-kevésbé a járulékos beruházásokkal kapcsolatos ténykedések költségfedezete volt, a komplett iszapvonal 150 millió forintba került. Tegnap volt egy hete a Hidrológiai Társaság szervezésében Pesten egy szennyvíziszap-kezelési bemutató, ahol egy néhány ezer köbméter/nap teljesítményű telepen, az iszapkezelés ideális formáját mutatták be nyugatnémet szakemberek. Ez alig különbözött az általunk megvalósított megoldástól. Meg kell mondjam, a mienk anyival jobb, és ezt ott elismerték, hogy ők iszapszűrőpréseket alkalmaztak, mi pedig centrifugákat. Az utóbbi teljesen zárt, tehát a munkakörnyezetben sem okoz bűzártalmat.

D. N.: — Említette, hogy ez a bizonyos hatástanulmány feltárta a lehetséges bűzforrásokat, és ennek alapján önök próbálkoztak ezt a minimumra csökkenteni. Mi a minimum?

Solti Dezső: – A ma ismert műszaki berendezések alkalmazásával a szennyvízkezelés nem optimális, hanem maximális zárttá tétele.

D. N.: — Ismert, vagy használt berendezések?

Solti Dezső: – A kérdés rendkívül nehéz... Néhány héttel ezelőtt volt Pécsett egy szovjet–magyar–osztrák mélyépítési konferencia, aminek a keretében a résztvevő szakembereknek bemutattuk többek között a pécsi Megyeri úti szennyvíztisztító-telepet. Saját szemükkel és orrukkal bizonyosodjanak meg azokról az intézkedésekről, amiknek az eredményeit mi büszkén vallják a sajátunknak. Azt tudom mondani, hogy a pécsi szennyvíztisztító-telep európai színvonalú.

Kereszti László: – Egy pillanat, itt álljunk meg! Igazolom azt –, hogy sem a telepen, sem a környékén nem lehetett érezni a technológia alkalmazását követően a bűzt. Nem akarom tudományos alapon meghatározni, hogy mit nevezünk bűznek. A hétköznapi ember szavaival: bűznek érzem azt, ami engem irritál. Ilyen pedig van a városban. A politikának annak ellenére, hogy látnia kell a vállalatok gondját-baját, mégis a lakosság oldalára kell ebben a dologban állnia, a városban élő állampolgár oldalára.

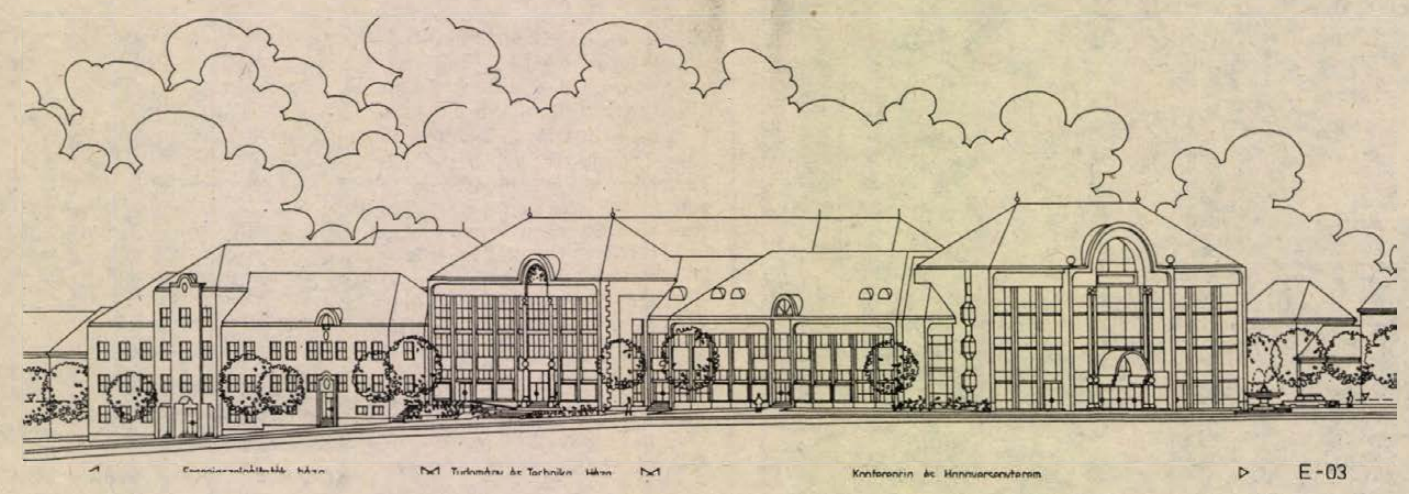
D. N.: — Amikor legutóbb a városi párt-végrehajtóbizottság tárgyalta ezt a témát, ez volt a testület állásfoglalása?

Kereszti László: – Igen, ez egyértelműen testületi állásfoglalás, az érdekelt vállalatoknak a testület véleményét összegző levelet elküldtük. A bűzgondok a nyár folyamán olyan súllyal jelentek meg, hogy a politikai testület szükségesnek tartotta, foglalkozzon a kérdéssel. A végrehajtó bizottság tagjai sem voltak egy véleményen. Úgy, ahogy mi sem vagyunk most egységesek ebben a kérdésben. Nyilvánvaló, hogy nem is leszünk, mert rögtön felmerül a kérdés, és jogosan teszik fel: vajon miből oldják meg ezt a problémát? A vállalatok annyit tudnak lépni, amennyit a forrásaik lehetővé tesznek.

D. N.: — Mégis, mennyi idő az, ami alatt ezt a bűzforrást, vagy bűzproblémát meg lehet szüntetni?

Kereszti László: – Nagy hiba lenne azt hinni, hogy ezen nagyon rövid idő alatt túl tudunk lenni. Nem tudunk, mert – vegyük a bőrgyár példáját –, nem hiszem, hogy ez a 70 millió forint elég lenne ahhoz, hogy a bűzproblémát teljesen megoldják. Nem hiszem azt, hogy a húsiparinál elég lenne az a pénz, ami rendelkezésre áll. Márpedig el kell jutni egy olyan szintre a technológiai fejlődés során, hogy a hulladékot teljesen zárt rendszerben feldolgozzák, olyan állapotba hozzák, hogy visszaadhassák a természetnek. Tehát akceptálni kell a vállalatoknak azt a törekvését, amit eddig csináltak. De hibát követnénk el, ha azt mondanánk, hogy ez már elég.

Megkezdték Pécsett a Technika Háza építését



Hatezer műszaki értelmiségi otthona

Pár éve többször is foglalkoztunk vele – fontosnak hitt téma volt számunkra –, aztán „leálltunk róla". Nem mintha elvesztette volna az érdekességét, hanem mert az ügyek csendben folytatódtak.

A pécsi Tudomány és Technika házáról van szó, amiről most azért tartjuk érdemesnek irni, mert az Irányi Dániel téren megkezdték az építését.

Adósság? Aki tudja – már pedig ilyenek szép számmal vannak Pécsett is, idegenből esetenként vagy rendszeresen idelátogatók is –, hogy a MTESZ (vagyis a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége), Baranya megyei szervezete milyen körülmények között él és dolgozik, az nem tartja túlzónak a megállapitást. *Dr. Földvári János*, a MTESZ Baranya megyei elnöke mondja:

– A szövetség 33 tudományos egyesületet fog össze az országban, nálunk ebből 29 működik, közel 6000 fizető taggal. Ez nagyon nagy dolog, hiszen nem kevesebbet mutat, mint azt, hogy milyen sokrétű megyénkben a műszaki tudományos élet. A mostani körülményeink méltatlanok a baranyai reálértelmiséghez. Csak egy dolgot mondok, amivel éppen emiatt nehezen tudunk megbirkózni: 1966 óta rendezzük évről évre a műszaki-tudományos heteket, a rendezvényeket pedig szét kell szórnunk, mert itt – a Janus Pannonius utcai tudomány-technika házában beszélgetünk –, nem lehet összefogni az egészet. A másik: igen gazdagok a nemzetközi kapcsolataink, sok nagy nemzetközi rendezvény fogadására lenne módunk, de alig-alig tudunk ilyennek a házigazdái lenni.

Évtizedes már a saját otthon létesitésének a gondolata. Különösen azóta az, hogy az épületben otthont kapott a világhírű Csontváry-gyűjtemény, mert addig legalább helyben volt egy nagyterem. Komolyan vélték annak idején az otthonteremtést, amikor a MTESZ társult volna a tervezett megyei művelődési központhoz, aminek a várható hatalmas költségei aztán visszakozásra késztették a gondolat tettreváltásának a patrónusait.

A lehetőségek kutatása után jött a most megvalósuló ötlet: egyedül nem megy, társakra kell tehát lelni. Nem hiába a MTESZ a kezdeményező, házon belül ezeket is meg lehetett találni, s igy egészült ki a Technika Háza már évekkel ezelőtt az Energiaszolgáltatók Házával, melyben társberuházók: a DÉDÁSZ, a DDGáz, az Állami Energiafelügyelet. Újabban két bank is társult: a Kereskedelmi és Hitelbank a Technika Házához, a Budapest Bank pedig az Energiaszolgáltatók Házához, s mindkettő ott helyezi el a megyei igazgatóságát. Harmadikként csatlakozott az együtteshez, nagy befogadóképességű hangversenyterem-építési szándékával a város. Akkor lett a helyszin is a mai: a városrendezési elképzelésekben már rég nagy fontossághoz jutott terület, az Irányi Dániel tér. 1985-ben tervpályázatot irtak ki, a tucatnyi bemutatott elgondolás közül *Tillai Ernő*, Ybl-dijas épitész találkozott leginkább a kiíró szervek gondolataival. Most annak a módositott változata valósul meg, Schöber Gyula épitész, társtervezői közreműködésével. A módosítás ez esetben is – mint általában –, az eredeti elképzelések mérséklését jelenti. Több mindent el kellett hagyni, igy pl. az eredetileg tervezett konyhát és éttermet is.

A beruházás indításának a feltétele volt az anyagiak megteremtése.

– Csaknem valamennyi, a MTESZ tevékenységében igy, vagy úgy érdekelt pécsi, baranyai vállalat, intézmény kisebb-nagyobb összeggel hozzájárult a beruházáshoz – mondja erről dr. Földvári János. – Kiegészül ez a MTESZ központi támogatásával, a megyei tanács fejlesztési alap átadásával, a városi tanács pedig a közművesitett telekkel segít. Az adományozó szervek nevét a házban elhelyezendő emléktáblán fogjuk megörökíteni.

Az Irányi Dániel téren tehát, végre folyik a munka. A beruházás szervezésére, lebonyolítására a DDGáz építési beruházási főosztálya vállalkozott, a kiviteli munkára a Tolna Megyei Állami Építőipari Vállalat kapott megbizást.

– Idén a közműépítésekkel kell végezni, s megkezdeni az alapozást, amit aztán a tavasszal be kell fejeznünk – sorolja *Berki József*, a DDGáz fejlesztési főmérnöke –, hogy utána teljes gőzzel indithassuk az építkezést. Az a cél, hogy a Technika Háza 1990 végére, az Energiaszolgáltatók Háza pedig 1991 elejére elkészüljön. A harmadik ütem – a hangversenyterem –, még teljesen bizonytalan.

A főbejáratával a Kossuth Lajos utcára néző épületrész, úgy került bele ebbe az együttesbe, hogy egyrészt Pécs hagyományosan magas szinvonalú zenei élete rég rászolgált erre, másrészt az egyetlen ilyen „hivatásos" intézményét, a közelben lévő Liszt Ferenc Hangversenytermet, már rég kinőtte a város. Kézenfekvő volt, hogy a Technika Házával együtt kell a hangversenytermet is megépiteni, hiszen ezáltal a Technika Háza is hozzájut egy alkalmanként igénybevehető nagyteremhez, aminek a révén végérvényesen megoldódik a nagy nemzetközi konferenciák rendezésének az ügye. Azonban sajnálatosan éppen ezek az évek nem kedveznek ennek a tervnek: a 90-es évek közepénél előbb aligha lehet számitani a megvalósulására. Van tehát idő gondolkodni, szervezni. Felmerült, hogy itt a közelben a nemzetközi rendezvények kiszolgálására, egy szállodát kellene épiteni. A hangversenytermet illetően pedig külföldi tőke bevonására gondolnak.

Az épületegyüttes harmadik egységének a jövője tehát bizonytalan, a másik kettő viszont épül. Sőt, évekig használatban is lesz már, mire – talán –, hozzákezdhetnek a hangversenyteremhez. Aggodalommal lehet erre gondolni: nem lesz-e ebből második sportcsarnokunk. Tillai Ernő mondja:

– Remélem: nem lesz. A Technika Háza északi homlokzata viszont most úgy fog elkészülni – szeretném hangsúlyozni: ideiglenes jelleggel –, hogy az átmeneti időre is a befejezettség érzetét keltse, ám ez csekély bontással eltüntethető legyen, helyet adva az új épület csatlakoztatásának.

A rajzot nézve szembeszökően egységes a három különböző rendeltetésű magastetős épület, s nem idegenek a közvetlen környék meghatározó épületeitől, a Janus Pannonius Tudományegyetemtől, a Zipernovszkytól... Vajon évek múltán is megmarad-e ez az egység, vagy valami egészen más kerül oda? Erre ma mit sem tud mondani az építész, aki pályafutása talán utolsó nagy feladatának tartja ezt a vállalkozást.

Hársfai István

Pécsi körkép

A munkaügyi iroda adatai szerint ez év harmadik negyedében 2882 üres munkahelyre vártak dolgozókat. 88 százalékban fizikai munkaerőt kerestek a munkáltatók, és továbbra is nagy az igény a szakmunkások iránt (1336 főt tudnának alkalmazni), míg 322 segédmunkást kerestek. Az iparvállalatoknál volt a legnagyobb a létszámhiány, a munkaerőigények fele tőlük érkezett. Ugyanakkor a munkaügyi irodánál ebben az időszakban 703 munkanélkülit vettek nyilvántartásba. Egy munkaviszonnyal nem rendelkező szakmunkásnak 13, betanitott munkásnak 3,9, segédmunkásnak 1,7, szellemi dolgozónak 1,8 munkahelyet tudott ajánlani az iroda.

*

Az UVATERV vizsgálja, hogy a Fürst Sándor és a Zsolnay Vilmos utak telitődésének időszakára milyen tehermentesitő útvonalat lehet építeni elfogadható költségen. Az elkészült vizsgálatot a tanács nyilvánosságra hozza és a társadalmi egyeztetés után a testület dönt az útépitésről, illetve a tervet beilleszti az általános rendezési tervbe.

*

Várhatóan még ez évben megkezdődik a Dugonits–Csillag utcai tömbbelsőben a kisajátitás, mert a Bázis Dunántúli Építőipari Vállalat piacra épit itt lakásokat. A beruházó a szükséges pénzeszközöket a tanácsnak átutalja, míg a tanács lebonyolitóként elvégezteti az elkészitő munkákat és a területet sorházas beépitésre átadja a BÁZIS-nak.

*

A Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalat tervei szerint és műszaki irányitásával társadalmi munkában alakitják ki a véderdősávot a köztemető déli oldalán. Ezekben a napokban a gödröket ássák, amelyekbe vegyes fajtájú facsemetéket ültetnek.

*

A hatóságok felhivják a magánvállalkozók és a gazdálkodók figyelmét arra, hogy közterületen hirdető berendezést, reklámtáblát csak a műszaki osztály által kiadott közterületfoglalási engedély alapján lehet elhelyezni. A Magyar Hirdető monopóliuma miatt ezt az engedélyt csak a Hirdető kaphatja meg, ezért a hirdetni szándékozók ott jelentkezzenek. A tanács kéri, hogy az engedély nélkül elhelyezett hirdetéseket távolitsák el, mert ami kint marad, azt a Városgondnokság elszállittatja.

*

Összevont Tanácskozási Központi ülést tartanak a 2-es, 3-as és 4-es központoknak (az érintett terület Pécsszabolcs, Meszes, Gyárváros, Újhegy, Budai II., Erzsébettelep és Pécsbányatelep) november 8-án, kedden, az 1-es számú lakóterületi pártbizottság helyiségében. Címe: Lánc utca 6. A kereskedelmi ellátás helyzetét és fejlesztését értékelik.

*

Az idén lejárt haszonbérleti szerződéseket decemberben újítják meg, ugyanakkor esedékes a bérleti díjak befizetése is. Ehhez a tanács kereskedelmi és mezőgazdasági osztályán lehet csekket beszerezni.

*

Elkészült utak és járdák. A Vizépitő Gmk elkészült a vízelvezetési munkával a Szalai András úti OFOTÉRT szaküzlet előtt. A DÉDÁSZ bővitette a közvilágitási hálózatot a Csugótető dűlőben. A Misina Gmk befejezte a Losonc utcai vizelvezető árok tisztitását és burkolását.

*

A Pécsi Kertészeti és Parképitő Vállalat a hidegre fordult idő miatt megkezdte a szökőkutak és ivóvízkutak téliesitését.

*

A Pécsi KÉV megkezdte az útsüllyedés helyreállitását a Kodály Zoltán–Radnics utcai csomópontban. Emiatt az útvonal – a sebességkorlátozás és az útszűkület miatt – főként csúcsidőszakban nehezen járható. A 30-as autóbusz itteni megállóját ideiglenesen áthelyezték a déli oldalra, az Alkotmány utca 69. elé. November 9-re befejezik a munkát.

*

Forgalomkorlátozások! A héten a Pécsi KÉV elkezdte az útépitést a málomi Alsó utcában. Az útszakaszon részleges forgalomkorlátozást vezettek be. A jövő héten pedig a Munkácsy Mihály utcában kezdik meg a csatorna építését. Ekkor ideiglenesen megnyitják a forgalomnak a Bem utcát a Széchenyi tér irányába, míg a Rákóczi út felé a forgalomkorlátozás változatlan marad.

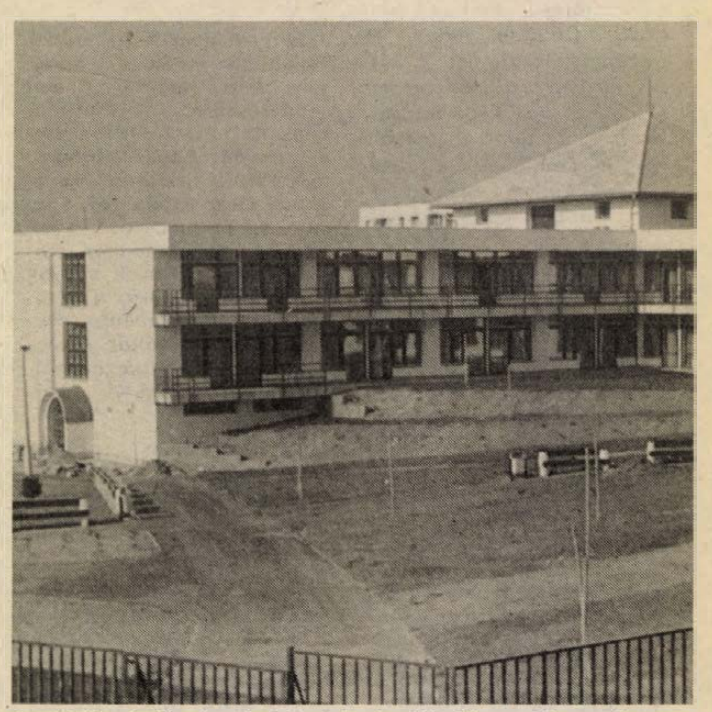
*

A Kőrösi Csoma Sándor utcában felfestették az „úttest szélét jelző" vonalat, amelyen kívül lehet csak várakozni a szemétszállitás biztositása érdekében. A szemetes konténerek előtt szintén tilos a várakozás.

*

A Pécsi KÉV megkezdi az Eszék étterem és a megyei tanács előtti parkolók javitását. A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat pedig felújítja az Úttörő utca burkolatát 175 méteres szakaszon tehó-pénzből.

Gáldonyi Magdolna



Az újabb épületrész befejezésével elkészült a háromszáz személyes Malomvölgyi úti szociális otthon. A létesitmény avatása november 17-én lesz.

Lejárt határidők

Nem készültek el a vállalt határidőre a következő munkákkal: a Pécsi Vizmű a Rét utca 29-ben, az Úttörő utca 43-ban, a Jurisics 10-ben, a Bárány 2-ben, a Fogaras 4-ben, a Gyöngyvirág 4-ben, az Erkel Ferenc utca 6-ban és a Nagyszkókói utca 30-ban. A DDGáz megyei üzemigazgatósága a Lovarda utca 2–4-ben, és a PÉTÁV a Bajnok utcában. A Kubik Gmk elmaradt a Hattyú utcai szennyvizcsatorna építésével, a Vizépitő Gmk a Baranya utcai gázvezetékkel, a Dohánygyár a Kolozsvár utca 41-ben az elektromos kábelfektetéssel, a Közműép Gmk a Görbe dűlői szennyvízcsatornával, a Gázszer Gmk a Cserealja utca és dűlői, valamint az Endresz György út 28–32. között a gázvezetékkel, a Favorit Gmk a Patacs, Fő utcai gázvezetékkel, a DÉDÁSZ keleti kirendeltsége a dr. Berze Nagy János utcában, a hibaelhárítással, míg Tihanyi Pál vállalkozó a Százszorszép utcai gázvezeték-építéssel. Elmaradt a rendkívüli hibajavitással a Pécsi Vizmű az Orsolya utca 10-ben, az Újvilág u. 27., 37–43–45-ben, a Szeptember 6. téren, a Kocsis 5–7–9-ben, a Balassa 16-ban, a Margit 6-ban, a Felszabadulás 48-ban, a Bokor 48-ban, a Hegyalja 27. előtt – két munkával is –, a Sarló utca 40-ben, az Engels 46-ban és a Huba 11-ben nem készült el a vizbekötéssel a Felsőbalokány úton, a Dimitrov u. 36-ban és a Kun Béla utca 6/1-ben, valamint a csatornaüzem elmaradt a Bokor utcai munkával is. A DDGáz nem fejezte be a rendkívüli hibajavitást a Felsővámház utca 9-ben és az Orsolya utca 3-ban, valamint a gázvezetékbekötést a Koksz 11-ben, a Diósi 1-ben, a Hegyalja utcában, a Marx úton, a Bányász, a Hegedüs és a Turini úton. A Pécsi Postaigazgatóság elmaradt a Debreceni utcai kábelfektetéssel.

A hét kérdése:

Hogyan korszerűsitik a közvilágitást?

Ismert, hogy az elmúlt évek többszöri áremelései miatt rendkivül megnövekedett a város áramszámlája, ami oly nagy gondot okozott a költségek előteremtésében, hogy a városi tanács átmeneti korlátozásokra kényszerült az elmúlt évben. Ugyanakkor nekilátott egy korszerüsitési programnak a költségek csökkentése érdekében, és együttműködik a DÉDÁSZ-szal, hogy a szolgáltatás és a kifizetett pénzek a reális teljesitményeket tükrözzék.

Időszerű a kérdés: mi valósult meg a programból, mennyit sikerült megtakaritani, hogyan lehet továbblépni?

Szabó Imre, a tanács építési és közlekedési osztályán az energiaellátás területfelelőse tájékoztatott.

Szóltunk már arról a tanulmányról, amelyet az elmúlt év végén készitett az Elektronikai Egyesület a közvilágitás fejlesztési lehetőségeiről. A szakemberek kiszámolták, hogy amennyiben a díjak az elmúlt öt év átlagának megfelelően alakulnak, évi tizmillió forintos fejlesztéssel hetvenmillió forintos szinten lehet tartani évente a város közvilágitási számláját. (Az elmúlt évben mintegy húszmillió forinttal több volt ennél a számla összege.)

A városi tanács adta idén ehhez a fejlesztési programhoz a tizmillió forintot. Ebből a pénzből az idei évre tervezett korszerüsitések novemberben befejeződnek és a számitások szerint mintegy nyolcmillió forintos megtakaritást hoznak a számlában.

A tanács és a DÉDÁSZ napi munkakapcsolatának köszönhetően márciusban megkezdték a fényforrások cseréjét a főútvonalakon, a jóval kisebb teljesitménnyel működő nátrium lámpákra. Elkészült a 6-os út, a Bolgár Néphadsereg útja, a Rákóczi, a dr. Doktor Sándor, a Szigeti, a Pátrány és a Tolbuhin úton a korszerüsités, valamint még ebben a hónapban befejezik a Felszabadulás úton is. Ezeken az útvonalakon egynegyedére, illetve egyharmadára csökkent a teljesitmény. Amennyiben ezt a programot a tervek szerint 1995-ig befejezik, akkor a beépitett teljesitmény lecsökkenthető a megengedett legkisebb mértékre. Az első év sikere ezt igéri.

Ellentmondásnak tűnik, hogy a mostani kalkulációk szerint még mindig legalább húszmillióval több a várható számla. Az okok között lényeges, hogy már ebben az évben nagyobb mértékü volt az áremelés, mint ahogy előre számitották. Az Anyag- és Árhivatal februárban jelentette be, hogy visszamenőleg január 1-től emeli a közvilágitási díjakat. Az is tény, hogy a fejlesztés akkor hoz egy éven belül nagyobb megtakaritást, ha legalább az év közepéig megvalósithatják a tervezett munkákat. Számolni kell azzal is, hogy a gyártó cégek csak 3–5 hónap múlva tudnak a megrendelésre nátrium lámpákat szállitani. Ez azt is jelenti, hogy kész kiviteli tervekkel kellene rendelkezni a DÉDÁSZ-nak ahhoz, hogy anyagot rendelhessen, már most. Igy akár — ha az időjárás engedi — már az év első hónapjaiban dolgozhatna. Hiába a jóakarat, a tanácsi munka szabályozása úgy tünik, ma még gátja az ilyen pénzeket hozó gyorsaságnak, mert a megrendelőhöz több osztály véleménye, testület döntése szükséges, ami sajnos időbe telik, bár az idő pénz.

„Az a szép, fényes nap..."



Héjja Sándor és Bartus Gyula főszereplők jelenete

Magyar sorsforduló — magyar színpadon

Szabó Magda történelmi játéka a Kamaraszínházban

Szabó Magda *Az a szép fényes nap* című drámája, a magyar államalapítás előestéjén játszódik, közvetlenül Vajk megkeresztelése előtt. Történelmi sorsfordulót ábrázol – épp ezért lehet-e ma időszerűbb színpadi alkotás magyar színpadon? . . .

A darab műfaji jelölése: – történelmi játék –, kettős jelentést hordoz, akár a címe. Ha életre kél – történelmi tárgyú játék a színpadon. De játék maga az irodalmi alkotás is: a történelemben, a történelemmel. Az író képzettársításokra ösztönző „játéka". Augsburgról például sok szó esik, ahol „lemészároltak, több, mint százezer magyart", és tiszteket végeztek ki bitófán . . . Ez a bizonyos „százezer"-motívum többször is visszatér, nyomatékot kapva az előadáson is. S, ha valaki fogékony asszociatívákra, annak lassan csitul ellenérzése e furcsa „anakronizmusok" miatt, és arra (is), gondolhat: vajon hány Augsburgja volt a magyarnak (máig hatóan is), Augsburg vagy Merseburg óta? . . .

A darab a magyarság fennmaradásának (vagy megszűnésének), lehetséges útjait ábrázolja. 994-ben, itt a Kárpát-medencében a szomszédos nagyhatalom történelmi „felügyelete" mellett. Ez a sorshelyzet a darabban három generációban sűrítve jelentkezik. Ebből bontakozik ki a mű konfliktusrendszere is.

Mindhárman (Gyula, Géza, Vajk), voltaképpen ugyanazt a célt látják követhetőnek: csatlakozni, fölzárkózni a művelt Nyugathoz. Csupán közelítésük eltérő. Az író Géza fejedelem államférfiúi bölcsességét helyezi középpontba a maga ellentmondásaiban, a maga kettősségével: magánemberként „privát" érzéseivel az ősök hitén – fejedelemként viszont irgalmatlan vaskézzel *mindezek ellenében*. Koncepciója: megerősödni és két nemzedékkel később revansot venni, ismét egészen az Atlanti-partokig . . . E titkon melengetett mű folytatását fiától várja, aki viszont nem hajlandó a kettős játékra.

Vajk – reálpolitikus, egy „napkeleti ábránddal" szemben. Nagyapja (Géza apósa), Gyula a kalandozó múlt emlékvilágába taszított, hajdan Bizáncban követ, „rehabilitálva", mindenre kész Géza mellett. Ám elvéti a lépést, és ezalatt változnak a „konstellációk" is . . . Miközben az esztergomi palotában szörnyű dolgok – egész pontosan: politikai gyilkosságok – történnek ama szép fényes nap előestéjén . . .

Vér és gyilok; szenvedés, magány. Kikerülhetetlenül. Ama „új lap nyitása" történelmünkben, nem megy simán, gördülékenyen. És ez még csak az eleje . . .

Ez a vonulata a műnek meglepően erőteljes hangsúlyt kap *Nógrádi Róbert* rendezésében. Olyannyira, hogy az I. rész elé az eredeti műhöz képest (Magvető, 1980.), előjáték kerül. Ebben Géza fejedelem – sámáni rekvizitummokkal a kezében –, megrendülten számol be fiának arról, hogyan kényszerült (a jövő, a megmaradás érdekében), elvi-ideológiai szóváltás közepette, régi barátját megölni . . . Ezzel indul az előadás.

Úgy gondolom, ez világos, egyértelmű. Tisztességes, indokolt és komoly aggály, amely int és továbbgondolásra ösztönöz. A rendező érdeme egyebekben is jól érzékelhető. Az alaphelyzet, a kétféle alternatíva, s a reálpolitika egyedüli járható útja is Vajk határozott, karakteres elképzelésében – akár az elszakadás, fájdalmas egyedülmaradása árán is –, szép, s jól követhető ívben, ritmusosan bontakozik ki az aprólékos műgonddal színpadra vitt előadásban. Igényes színészvezetéssel, a jellemek egyénített, mégis harmonikus rendszerében. S hozzátenném; nagyon szép magyar szóval, szinte mindenkinél. Kitűnő a dramaturgiai munka is. A húzások nem csonkítják, sőt, kiemelik a mű egészét; ugyanakkor szövegrészek előbbre hozása, vagy fölcserélésre mindenütt funkcionális, kulcsfontosságú (pl. az I. rész befejezése, s a másodiké is).

Csányi Árpád m. v. díszletei egyszerűségükben, hangulati hatásaikkal szolgálják a rendező elképzeléseit; néhai *Mialkovszky Erzsébet* (m. v.), jelmeztervezésével, utolsó művével is mesterit alkotott. *Hirsch Bence* zenéje drámai hatásokat kelt. Pogány dallamfeldolgozása kicsit cigánysirató, kicsit őspávadallam a pentatónia ereszkedő félperiódusában. Csodálatosan szép. A Lány is (*Jónás Judit*); fölvillanó alakítása, dalolása is. Mindez, szcenikai koronaként a világítás remeklésével együtt, összhatásában jelenti az előadás igaz élményét.

Hiányérzetem mindössze egy szempontból adódik, a rendezést illetően. És pedig abból kiindulva, hogy – Illyés Gyulával szólva –: a történelmi darab mindig a múltról beszél, de a jelennek, a jelen*hez*. Kétségtelen, a mű, tehát az irodalmi szöveganyag is mondhat (és mond is), sok mindent a ma emberének. Vannak azonban itt is bizonyos történelmi helyzetek, drámai effektusok, elejtett megjegyzések, stb., amelyek fölerősítve, kiemelten, aláhúzottan szólhatnak a jelenhez. Természetesen nem olyan direkt aktualizálásokra gondolok, mint a húszas évek politikai, expresszionista színházának konkrét jelképei, pl. Jessner, Piscator, vagy Karl Heinz Martin rendezéseiben. S nem is az a gondom, hogy Nógrádi főleg az erőszak szörnyűségeit erősíti föl. Inkább az, hogy jószerével csak ezt. A darabban sokkal több a politikai „áthallások" lehetősége. És azok is a jelenhez szól(ná)nak.

Nagyon szép, részletekben is kidolgozott színészi alakítások sorozatának a részesei lehettünk. *Héjja Sándor* (Géza), személyében igéretes drámai hőssel gazdagodott a pécsi színház. Játéka megrendítő erejű, fejedelmi és szívmelengetően emberi vonásaival együtt. *Bartus Gyula* ifjú Vajk hercege kiválóan megformált jellem: határozott és következetes, a leendő István művét sejteti. *Újváry Zoltán* remek színművészi vénával sokszínűen jeleníti meg a fejedelem apósát. *Német János*, egy ideig szerepet mond; lassan bontakozik ki a bajor követ oldottabb játékkal egyénített alakja. *Paál László* (Tata), átgondolt, hiteles, nagyon szépen árnyalt figurát teremt. *Pálfai Péter* (Bönge), kimagasló szereplehetőségét kimagaslóan emlékezetes alakításban valósítja meg. *Szivler József* egyetlen jelenésben is képes egy tiszta emberi élet tragikumát fölvillantani. *Tasszáry László, Fülöp Mihály, Rudas István* és *Radnai György* járul hozzá még a szép és igényes produkció sikeréhez. (Észrevételeimet az október 25-i előadás alapján rögzítettem.)

Wallinger Endre

Tradíció, pátosz, irónia

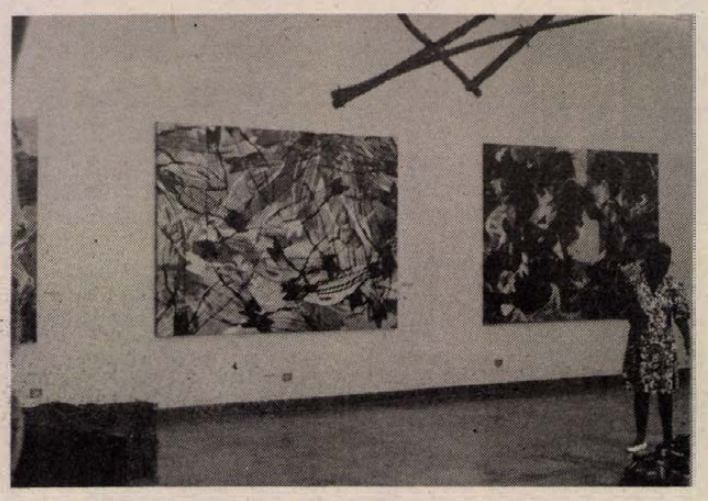
Művészettörténészek az idei Velencei Biennáléról

Pécsi résztvevője is volt az idén a Velencei Biennálénak *Pinczehelyi Sándor* grafikusművész személyében. Erről annak idején hírt adtunk: most *dr. Néray Katalin* művészettörténész, a budapesti Műcsarnok főigazgatója és *dr. Hegyi Lóránd* művészettörténész pécsi látogatása alkalmából érdemes visszatérni az eseményre: a két szakember hétfőn este a Művészetek Házában az érdeklődők előtt színes diaképek és videófelvételek segítségével felidézte a biennálé eseményeit.

A Velencei Biennálét 1895-ben rendezték meg először az Osztrák–Magyar Monarchia, Dánia, Hollandia és Olaszország részvételével, hamarosan számos európai és tengerentúli ország csatlakozott. A világ képzőművészetének e rangos szemléjét minden országban szinte nemzeti ügyként kezelik. A Velencei Biennálé az egyetlen olyan nagy nemzetközi képzőművészeti kiállítás, ahol minden országnak saját külön pavilonja van: a magyar pavilon 1909-ben épült: Zsolnay-csempékkel díszített bejárata ma is érdekes látványosságnak számít.

Különbözik a biennálé a többi kiállítástól abban is, hogy az egyes országokra bízza, kik és mit állítanak ki. A szokások szerint úgynevezett nemzeti biztos felel az egyes országok kiállításának lebonyolításáért: ez az idén – immár másodszor – dr. Néray Katalin volt. *Bukta Imre* festő, *Samu Géza* szobrász és Pinczehelyi Sándor kaptak meghívást most. Hegyi Lóránd azt mondta el a hétfő esti beszélgetésben, hogy meglehetősen bizarrnak hatott e három igen különböző arcélű művész együttes szerepeltetése, sokan vitatták is a döntést, de a siker igazolta hármójuk együttes fellépését: a látványban érvényesült az a nemzeti karakter, amelyet számon kér a biennálé közönsége, és amely legfőbb értéke és vonzereje egy-egy nemzeti pavilonnak.

Az idei biennálé a nyolcvanas évek képzőművészeti eredményeinek nagy összefoglalása volt: Olaszország szerepelt a legerősebb anyaggal. A szokásoknak megfelelően a központi pavilonban tematikus kiállítást rendeznek: az idén az olasz művészet hatása volt a téma. Érdekes, hogy – legalábbis így látják a magyar művészek és művészettörténészek – mintha itt nem lennének egyenrangúak a kelet-európai országok: a központi pavilonban például 1945 óta nem kapott helyet kelet-európai művész. Ugyanakkor például az Aperto elnevezésű tárlaton, ahol fiatal művészek szerepelnek, az idén *Bachmann Gábor* és *Szalai Tibor* állíthatta ki érdekes munkáit.



Részlet Pinczehelyi Sándor kiállított műveiből

Az előítéletek más tekintetben is hatnak. A magyar anyagról alig jelent meg méltatás a lapokban – igaz viszont, ezek rangos fórumok: szólt róla a Le Monde, a Stern például. Ugyanakkor tíz különböző tv-állomás készített riportot és kérdezte meg a nézőket a magyar pavilonban szerzett benyomásaikról. (Ezek között nem volt ott a Magyar Televízió, amely ebben az időben a velencei filmfesztiválon tartózkodott ugyan, de a biennáléról nem adott tudósítást.) Mivel mérik akkor a sikert, kérdezi a hallgató. A tv-nyilatkozatokban megfogalmazott véleményekkel, a látogatók feltűnően nagy számával és a vendégkönyvi bejegyzésekkel. Hegyi Lóránd elmondotta, hogy bizonyos naiv csodálkozás jellemző volt a véleményekre, s ez nemcsak annak köszönhető, hogy viszonylag keveset tudnak a mai magyar képzőművészeti életről, hanem annak is, hogy míg a nyugatiak között sokan állítanak ki egészen fiatal korban, addig nálunk az eddigi szokások szerint a már 15–20 éves múlttal rendelkező művészek jutnak el Velencébe.

Igen „jól vette" a közönség a magyar kiállítási anyag politikumát. Az idén lényegében csak a magyarok vállalták a direkt politizálást (kisebb mértékben a görögök és az izraeliek); az emlékkönyvi bejegyzések és a tv-nyilatkozatok e tanúsága szerint nemcsak a szakmabeliek, hanem „az utcabeli embere" is pontosan reagálta azt a pátoszt és iróniát, amely a kiállított művekből áradt, s amely a művészet sajátos nyelvén a magyar társadalomban lezajlott változásokról szól. Az ilyen nagy nemzetközi kiállítások veszélye, hogy vagy provinciálisak maradnak az alkotók, amikor nemzeti jellegüket akarják hangsúlyozni, vagy kozmopolitikká válnak, ha a korszerűséget és az együtthaladást akarják bizonyítani, mondta Hegyi Lóránd. A most szereplő három magyar művész eléggé különbözött egymástól ahhoz, hogy felkeltse az érdeklődést, de művészetük eléggé egy törről fakadt ahhoz, hogy visszaadja a magyar tradíció élményét, mégpedig olyan nyelven, amely utánzás nélkül kapcsolódott a nagy nemzetközi áramlathoz.

Így foglalta össze véleményét dr. Hegyi Lóránd művészettörténész és dr. Néray Katalin, miután színes diákkal és videófelvételekkel felvillantották a biennálé néhány érdekes pillanatát, és bemutatták a magyar pavilont a Művészetek Háza érdeklődő közönsége előtt.

G. T.

Bevallva múltat és jelent

A katarzist szolgáló dokumentumfilmek

A magyar film történetében is lezárult az a korszak, amelyet a konszolidáció, a kiegyenlített fejlődés, a kevésbé tettenérhető ellentmondások periódusaként tartottunk számon. Nyolcvanas éveink második felére bebizonyosodott, hogy a szocialista fejlődés gyökeres reformja, új alapokra helyezése nélkül ugyanolyan válságjelenségekkel számolhatunk, mint amilyeneket addig csak a – sematikusan leírt –, tőkés társadalommal hoztunk összefüggésbe. A magyar dokumentumfilm legújabb vonulata ezt a fölismerést teszi nyilvánvalóvá, s hozzá képest a játékfilm olykor csak halvány ismétlésnek hat.

Dokumentumfilmjeink múlt és jelen hiteles képével igyekeznek szembesíteni bennünket, nézőket. Sára Sándor hatalmas filmfolyama – *Sír az út előttem* című alkotás –, a hazájukból elkerült székelyek hányattatásait örökíti meg; itt a kamera szinte valamiféle „filmes jegyzőkönyv" készítését szolgálja. Beszélő arcokon elevenedik meg az utóbbi, csaknem fél évszázad történelme, s csak néha szakítja meg a vallomásokat egy-egy – korabeli – híradórészlet. Hasonló módon nyomozza a történelmet – de már valamelyest könnyedebben, a jegyzőkönyv puritán tárgyilagosságát meghaladva –, Magyar Bálint és Schiffer Pál *A Dunánál* című alkotásában. A színes filmszalagon dunapataji származású, illetékességű vallomástevők beszélnek életükről, s az összefonódó sorsokból az országos kép helyi változata rajzolódik ki: üldöző és üldözött feltételezi egymást kölcsönösen, hittel vagy számításból elkövetett súlyos vétkek tárulnak föl. És a Duna menti summázat úgy hangozhatnék, ahogyan Radnóti Miklós fogalmazta: „Hisz bűnösök vagyunk mi, akár a többi nép". Ilyen összefüggésben az egyéni bűntelenség is viszonylagos. A Gulyás-fivérek megrendítő alkotása, a *Törvénysértés nélkül*, az 1951–1953. közötti kitelepítésekről is ezt igazolja. (A kényes tárgy ábrázolásának érdeme – furcsa módon –, játékfilmé: először Bacsó Péter foglalkozott vele néhány esztendeje a Te rongyos élet! című tragikomédiájában.) Itt nem makulátlan mártírok szenvednek egytől-egyig elvetemült martalócok fogságában. A helyzet sokkalta bonyolultabb. Maguk a meggyötörtek vonják le a becsületes következtetést, évtizedek múltán: túl kell lépni a szörnyű élményeken, nem szabad a „fogat-fogért" bosszúfolyamatát továbbvinni. Ami nem jelenti azt – amire a film ironikus címe is utal –, hogy jogilag, politikailag, emberileg elmaradhat az utólagos igazságszolgáltatás. Mert – valójában – elmaradt. A vétkeseket – kiváltképp a fő vétkeseket – nemigen vonták felelősségre.

S ahol nem tabu a múlt, ott többé a jelen sem az. Be lehet vallani, hogy — bizony —, nálunk is tízezerszám akad kábítószerrel élő, félresodrottan vergődő fiatal, mint a sántikáló, nyomorúságában még a hitlerizmussal is rokonszenvező Attila, Vitézy László *Úgy érezte, szabadon él* című filmjének szereplője. Fény derülhet arra: miként vélekednek egyesek arról társadalmunk vezető rétegeiben, hogy a köz szolgálata jogos kiváltságokkal jár, s ezek öröklés útján, lelkifurdalás nélkül áthagyományozhatók. Erről szól Magyar József: *A mi kis ügyeink* című alkotása. Élénk tárulhat egy folyamat, amelynek során a nyugdíjazott ózdi vezérigazgató, s az utcára tett munkás hasonlóképp vesztesnek tekintheti magát – csak a tét és a következmény nem azonos. Ez derül ki Almási Miklós: *Szoritásban* címet viselő alkotásából.

Súlyos gondokkal küszködő, de felnőni törekvő magyar társadalom ábrázolását adják ezek a dokumentumfilmek. Fölkorbácsolják indulatainkat, de a megtisztító lehiggadást, a katarzist is szolgálják. Ekként kell tehát őket fogadni, mert fontos részei, munkálói a stabilizálódás, kibontakozás nemzeti célkitűzésének.

Kőháti Zsolt

...yjet költők

...irosában született Szergej Volszkij; ...erij Zubarjov, Szergej Donbaj, Va... Ljubov Nyikonova verseiben is a ...jabb nemzedékének életérzései szó... szeretete, a hagyomány tisztelete, ...atirikus hang is megcsillan soraik...

...al köszöntjük a forradalom évfor...

...NYIKONOVA

...r Szibériában

...ajgai erdők zúgása
...inket itt, de gépmoraj
...lt munkadüh, robaj,.
...t a fagy, a tüz arcmása.

...va tündökölt a jég,
...túdult az égő dombra,
...lgozott e vasvidék
..., fémbe kovácsolódva.

...DOMBAJ

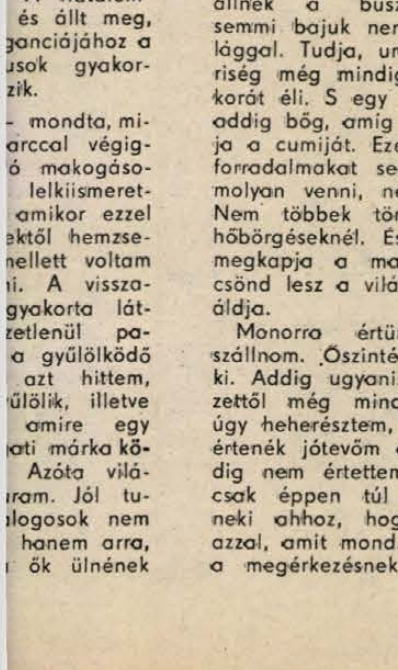
...ı fagyos nap testvére

...keskút viztükrére
...agy szó hálót, még puhát,
... a fagyos nap testvére,
...bök közt, féléven át
...k fagykoronát, füles
...sapkámon tövisest.

...él fúj, fehér éjszakában,
...jön meg, mint Leningrádban,
... mint szalmaszál, törik,
... a meggyvirág virit,
... vadrózsabokor nevet
...yakkendös ünnepet.

...n, a fagyos nap testvére
...pret szedni indulok
... fagy lehel a kút tükrére,
...zós markomban huhog.

Konczek József fordításai



Egyenértékű diploma

Lezárult a kísérlet a JPTE Tanárképző Karán

Az első egyetemi évfolyam a nyár elején kapta meg diplomáját a Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karán. Az új egyetemi képzést sok rokonszenv, ugyanakkor bizonyos meg nem értés is kísérte a kialakításakor. A Művelődési Minisztérium egy szakértői csoportja áttekintette a lezárult egyetemi képzési kísérletet és véleményét átnyújtotta az egyetem vezetőinek. *Dr. Vigh Árpáddal*, a tanárképző kar dékánhelyettesével a minisztériumi véleményről beszélgettünk.

– Önök küzdöttek anyagi nehézségekkel is és azzal a ténnyel, hogy nem volt a tanárképző főiskolán az egyetemi képzéshez elegendő számú oktató. Ezeket a gondokat megoldották?

– Pénzügyi problémákkal folyamatosan bailódunk. A kar épülete, felszereltsége hiányos volt. Kaptunk viszont 70–80 státust az oktatói gárda kiegészítésére. Feszültségek keletkeztek, mert sok „kétlaki" oktatót alkalmaztak, amely ugyan szakmailag eredményes, de nem használt az oktatói léakörnek, amely azonban már jelentősen javult.

– Melyek voltak a minisztériumi szakértők főbb észrevételei?

– Kezdem azokkal, amelyekkel egyetértettünk. Megkérdőjelezték a nálunk eddig alkalmazott negyedéves oktatási rendszert. Amivel saját tapasztalataink ezt az észrevételt alátámasztották, a mostani tanévtől visszaállítottuk a féléves rendszert.

– Ez a módosítás nem jelent tartalmi átalakítást. Ilyen jellegű észrevételek is születtek?

– A célkitűzésünk az volt –, s ebben nem is kell változtatnunk –, hogy korszerű tananyagot szeretnénk korszerű képzéssel átadni a hallgatóknak. Korábban úgy gondoltuk, hogy a nagy előadásokat, ahol a hallgatók csak üldögélnek, jó esetben jegyzetelnek, megszüntetjük. Arányeltolódás alakult így ki. Világossá vált, hogy nagy összefoglalásoknál és egyéb átfogó anyagrészeknél továbbra is szükség van az előadásokra. A mi tapasztalatunk egyezett a minisztériuméval; a szakértők is vegyes típusú órákat javasoltak. Észrevételezték, hogy nálunk az elméleti tárgyak előtérbe kerültek a történetiekkel szemben. Hallgatóink is szóvátették ugyanezt, és mi is úgy határoztunk, hogy módosítunk az arányokon. Buzdítanak minket új tankönyvek és jegyzetek írására. Az igénnyel szintén egyetértünk, azzal a megjegyzéssel, hogy a jó jegyzetírás igen felelősségteljes, nehéz munka, amelyet ugyanakkor még tudományos publikálásnak sem lehet fölvonultatni és anyagi megbecsülése is vékonyka. Ezektől függetlenül például orosz nyelvből, földrajzból több jegyzetelkészítésre kaptunk már igéretet kollegáinktól.



Felvételi vizsga a tanárképzőn

– Az egyetemen huszonötben határozták meg a heti órák számát, a minisztérium ezzel szemben legalább heti harminc órát tart megfelelőnek. Mi erről az önök véleménye?

– Nem értünk ezzel egyet, s újabban országosan is az az elképzelés, hogy csökkenteni kell az óraszámokat. Véleményünk szerint maximálni kellene a kötelezően tartandó órák számát, de minimálni nem. Mi arra törekszünk, hogy a tanszékek nagyobb önállósághoz jussanak ebben a kérdésben, fejtsék ki elképzeléseiket, mert az egységes kari koncepció nem biztos, hogy minden tanszék munkamenetében alkalmazható. Megalakítottuk az INKOMBI-t is (Intézetközi Oktatási Munkabizottság), amely nem döntést hozó, hanem egy kollegális tanácskozó, véleményt cserélő- és javaslattevő fórum, amely az egyetemi képzés problémáinak megvitatására, s a jobb megoldások kereséséhez egyfajta „kollektív bölcsességet" létrehozó bizottság.

– A minisztérium megállapította, hogy a JPTE Tanárképző Karán folytatott oktató-, nevelőmunka egyenértékű az ország bármely más egyetemének bölcsészkarán végzett munkával. Volt-e arról szó, hogy az egyetemi képzést további szakokra is kiterjeszthetik?

– Igen. A természettudományos szakokra, de a kar jelenleg még főiskolai szintű képzést nyújtó szakjaira is kiterjeszthető a jövőben, amennyiben rendelkezünk az ahhoz szükséges személyi és tárgyi feltételekkel. Az 1989/90-es tanévben szeretnénk a fizikát és a földrajzot már egyetemi szintre emelni, a német tanszéket talán egy évvel később olyan formában, hogy a négyéves nemzetiségi oktatás mellett bevezetnénk az ötéves német szakos képzést is. De a többi szakot is szeretnénk majd bevonni az egyetemi képzésbe.

Általános célunk, hogy az egyetemi képzésben amellett, hogy igazodunk az országos irányvonalakhoz, kialakítsuk csak a mi egyetemünkre jellemző specialitásokat. A minisztériumi vizsgálat summázata is az volt, hogy ez járható út. A kar szakmai munkájába ők mélyrehatóan nem kívántak beavatkozni, ez az országos hatáskörű szakbizottságok feladata, s ezt majd – országosan – el is végzik. A mostani minisztériumi javaslatokra a mi egyetemünk megfogalmazza a véleményét s arra a minisztérium reagál majd: mi az, amit végérvényesen engedélyez, és melyek azok a részek, amelyeknél módosításokat javasolnak. Mint mondtam is, az országos irányvonalakhoz igazodunk és bár, a minisztérium kijelentette, hogy a nálunk kapott diploma egyenértékű pl. a Szegeden szerzett bölcsészdiplomáéval, még egyes iskolaigazgatók másképpen gondolkodnak. Szeretnénk elérni, hogy ez az indokolatlan ellenérzés megszűnjön, mert ugyan a szakmában nem csorbítja az értékünket, mégis bizonyos mértékig hátrányosan érinti a hallgatóinkat, akik pedig megdolgoznak egyetemi diplomájukért.

Barlahidai Andrea

A Jelenkor jubileumi számából

Bertók László

Mint priuszban a térzene

Valaminek a vége volt
valaminek az eleje
az ezt ez azt fogta vele
de egyikhez sem tartozott

csak fordítottak egy lapot
fedőt tettek a küblire
megegyeztek hogy nincs mese
és bevették az altatót

járt mint a csöveken a drót
mint priuszban a térzene
helye nem volt csak ideje
mondta a mégis mondhatót

megélt minden dimenziót
és egy álomba halt bele.

Csorba Győző

A papír üres

A papir üres — Nem maradhat az
Ha így elém teszem
betük sorok lepik be hirtelen
megkönnyülök rám száll olcsó vigasz

Mi benn még zajgott kinn nem ugyanaz:
a mozgó mereven
megáll formát ölt tisztán kereken
beretva-él-szélű végig s kopasz

Megérte? Ami fáj még sugaras:
iránya nincs határa végtelen
de szóra képtelen

A papir álljon inkább üresen
ha egy szót szül már ellenem szavaz
kiméletlen kamasz

Weöres Sándor

A kerub sodrában

A tánc országa feléd hajlik,
fehéren lobog a csúcsokon
az éj pántjai közt;
ne félj, rádvirrad,
amit elgondolni se tudsz,
a teljes szabadság
és lengeni fogsz lábatlanul
a túlsó messzeségben,
mégis mindennel közösen —
jegyezd meg és ne irtózz,
takard ki arcod!
– – – – – – – – – – – – – –
Kezemtől mindennek csillag-illata van.
És már nem vagyok én,
szemem fénye csak ábránd,
árnyam csak fátyol, mit lenget a szél,
a hideg áram a gyökerek fölött.
– – – – – – – – – – – – – –
Tudnád-e újra szakadó, törékeny
dolgaidat tiszta szóra bírni?
– – – – – – – – – – – – – –
Iszonyú úgy lengni
sem földön, sem égen egészen
és visszafelé már nincsen út.
Minden elhagyott,
egyedül lengek az ürességben,
az ég teljes gömb körülöttem,
nincs támaszték sehol.
Megyek-e? vagy zuhanok
a semmibe?
vagy egyhelyben lengek?
itt nem lehet tudni semmit.
Talán valaki vigyáz rám.
Talán valami vigyáz rám.
Talán én vigyázok, csak nem tudok róla.
Talán hatalmas vagyok, csak nem tudok róla.
Talán azért nem tudok róla, mert már nem
vagyok.
Halott vagyok, anélkül hogy meghaltam volna.
Ilyen nehéz a halál?
Ilyen könnyü a halál?
Ilyen se-nehéz, se könnyü a semmi?
Ilyen semmi a semmi?

...JEGYZET

Csönd lesz a világon?

...em azért féke... ...zágút egyik ...állója előtt, ...ánalommal vi... ...sőben buszra ...yos egyedek ... A fiatalem... ... és állt meg, ...ganciájához a ...sok gyakor... ...zik.

... – mondta, mi... ...arccal végig... ...ó makogáso... ... lelkiismeret... ... amikor ezzel ...ektől hemzse... ...nellett voltam ...i. A vissza... ...gyakorta lát... ...zetlenül pa... ...a gyűlölködő ... azt hittem, ...ülölik, illetve ... amire egy ...ati márka kö... Azóta világ... ...ram. Jól tu... ...logosok nem ... hanem arra, ...ı ők ülnének egy Opel volánja mellett, és én állnék a buszmegállóban – semmi bajuk nem volna a világgal. Tudja, uram: az emberiség még mindig a csecsemőkorát éli. S egy csecsemő csak addig bőg, amíg meg nem kapja a cumiját. Ezért én a nagy forradalmakat sem tudom komolyan venni, nem én, uram. Nem többek tömeges méretű hőbörgéseknél. És ha mindenki megkapja a maga cumiját – csönd lesz a világon. No, Isten áldja.

Monorra értünk, ki kellett szállnom. Őszintén örültem neki. Addig ugyanis – a hálaérzettől még mindig átitatva – úgy heherésztem, mintha egyetértenék jótevőm elméletével. Pedig nem értettem egyet vele, csak éppen túl hálás voltam neki ahhoz, hogy vitatkozzam azzal, amit mond. Ezért örültem a megérkezésnek: menekülhettem saját lekenyerezett lelkiismeretem elől.

A forradalmárt és a hőbörgőt az első pillanatban valóban nem lehet megkülönböztetni: mind a kettő elégedetlenkedik. Az alapvető különbség csak hosszabb távon derül ki: a hőbörgő csak azt tudja, hogy mi az, *ami ellen* lázad, míg a forradalmár azzal is tisztában van, hogy mi az, *amiért* lázad. Óriási különbség. Mert a hőbörgőt el lehet hallgattatni néhány odavetett konccal – „cumival", ahogy ismeretlen jótevőm mondta –, a forradalmár viszont elégedetlenkedni fog mindaddig, amíg eszméje testet nem ölt, vagy ha már testet öltött: amíg eszméjét „meglovagolni" igyekvő törekvéseket észlel maga körül. S mindezt függetlenül egyéni sorsának, saját szociális helyzetének alakulásától.

Láttam én már karón varjút. Láttam embereket, akik – a nép bizalmából magasabb polcra kerülvén – hamar elfelejtették, hogy honnan kerültek oda. Láttam a szegényeknek nem egy prófétáját megtollasodni és kispolgárrá silányulni az indulatokban is. Láttam kényelmetlen írót lelkileg elkényelmesedni abban a villában, amit rebellis müveinek a honoráriumaiból építtetett. És láttam olyan őrmestert, aki a hajdani jutasiaktól közkatonaként elszenvedett sérelmeit a félszeg újoncokon igyekezett megtorolni. Láttam, láttam, és mindig elgondolkoztam: rengeteg esettséget, emberi gyarlóságot hordozunk még az idegeinkben.

És amíg hordozzuk, addig a forradalom nem ér véget. Az a forradalom, amely az Auróra ágyúlövésére robbant ki. Én annak a forradalomnak az évfordulóját képtelen vagyok a szabványünnepek közé besorolni. Mert ünnepeink zömében kegyelettel emlékezünk valakire vagy valamire, személyre vagy eseményre, valami lezártra, elmúltra, mindenképpen befejezettre. A forradalom ünneplése viszont nem rekedhet meg az emlékezésnél, a kegyelet lerovásánál, mivel a forradalom folyamatot jelent. Máig ható, ma is zajló folyamatot. A régi rend megdöntése csak a kezdet volt. Az új rend kivirágoztatásához szükséges tudati magasság meghódítása még nagyon is hátravan. A szocialista gondolkodású és életvitelű emberért még nem fejeződött be a harc. Sőt, mostanában éleződik, hiszen e harc kilátástalanságát egyre többen hangoztatják. Sokan félreértik a peresztrojkát, azt hiszik, a forradalom temetéséről van szó, pedig ellenkezőleg: 1917 októberét most még inkább tekintjük a legnagyobb emberi lehetőségek történelmi kiindulópontjának, mint bármikor! Most, amikor az azóta eltelt idő rárakódott évtizedei közül nem egyet kell lefejteni róla, hogy világosabban láthassuk: minek a továbbvitelét kell megkísérelnünk látszólag ellehetetlenülő helyzetünkben. Forradalmárokra és nem hőbörgőkre van szükség manapság elsősorban, forradalmárokra, akiknek közösségi indulatait nem tompíthatja el saját sorsuknak sem jobbra, sem pedig rosszabbra fordulása. Forradalmárokra, akiknek tisztánlátását nem vakíthatja el az egyéni útjuk hepehupáin felverődő por sem. Forradalmárokra, akiket nem silányít el a magasabb beosztás – és forradalmárokra, akiknek nem derogál a „közlegényi" állapot, akik szürke eminenciásként sem renyhék küzdeni a szocialista közösség veszélyeztetett érdekeiért, félretéve vélt vagy valóságos sérelmeket, elfelejtve bosszantó igazságtalanságokat.

Forradalom... A szó barikádokat idézett hajdan – idézze ma az „eszme-barikádokat". A felszaggatott utcakövek helyett idézze ma az elszaggatott tudati béklyókat.

A halálra szánt lelkesedés villámcikázásait pedig váltsa fel szívünkben az életre szánt céltudatosság örökmécs-szívósságú lobogása.

Baranyi Ferenc

Hivatalosan elismert gyógymód

Akupunktúra

A közelmúltban megalakult a Magyar Orvosok Akupunktúra Társasága. Ez már hivatalosan elismert, a Magyar Orvosok Tudományos Egyesületén belül működő 62. önálló orvostársaság, teljesen egyenrangú a többivel.

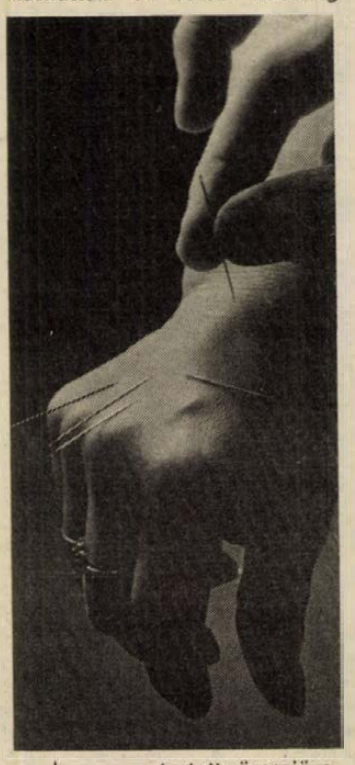
Tulajdonképpen már az 50-es évek elején hozták be az akupunktúra tudományát Magyarországra azok az orvosok, akik Koreában teljesítettek szolgálatot. Hozták a tűket, s beszámoltak róla, hogy ott az orvosok milyen fantasztikus eredményeket érnek el vele. Az akkori egészségügyi vezetés pártfogolta ezt, sőt egy csoportnak tanulmányutat is szervezett Kínába. Folytatása azonban nem lett.

A 70-es években csapott fel ismét az érdeklődés, mert az orvosok közül egyre többen jutottak el külföldi tanulmányutakra, kongresszusokra, ahol találkoztak a akupunktúrával és eredményeivel. Ám Magyarországon nem ismerték el gyógymódnak. Egyéni kezdeményezésekkel azonban mind több egészségügyi munkahelyen bevezették a külföldön szakképzettséget szerzettek bevonásával.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat és rendelőintézetének vezetői voltak az elsők az országban, akik zöld utat adtak az akupunktúrának, hogy az uránbányászok betegségeinek gyogyításában mint alternatív terápiát alkalmazzák, s beindították az akupunktúrás szakrendelést *dr. Rédey Tibor* főorvos vezetésével. (Ebben az időben rendszeresen kellett az igazoló jelentéseket irni a rendelőintézet vezetőjének. Ugyancsak ők voltak az elsők, akik az akupunktúrán kivül a reflexterápia más módjait – igy pl. a lézert – is bevezették.) Az akupunktúra szó csak a tűszúrásos módot jelenti.

Nagy áttörés volt, amikor *dr. Tigyi József* akadémikus, az MTA Biológiai Osztályának elnöke, a POTE Biofizikai Tanszékének vezetője kezdeményezésére 1984-ben megalakult az Akadémiai Bizottságokon belül az Akupunktúrás Munkacsoport. Ennek tagjai orvosok, biofizikusok, biológusok és azt tűzték ki célul, hogy tudományosan kutatják az akupunktúra hatásmechanizmusát, a tudomány eszközeivel bizonyitsák a létjogosultságát. Ám ez a társaság főként csak az alapkutatással foglalkozott, gyógyitással nem.

A munkacsoport megalakulását követően még ugyanebben az évben az akupunktúrával foglalkozó gyakorló orvosok, akik a szófiai akupunktúra világkongresszuson részt vettek, megalakitották a Magyar Akupunktúrás Orvosok Baráti Társaságát. E nem hivatalos csoporthoz csak orvosok csatlakozhattak. A baráti társaság



rendszeresen tartott összejöveteleket – kongresszusi színvonalon, de baráti csoportosulás néven — ahol kicserélték tapasztalataikat, beszámoltak az eredményeikről. Ismét Pécs volt az első, ahol szovjet–magyar egészségügyi szakemberek együttműködési megállapodását követően, az uránbányászok rendelőintézetében szovjet szakemberek vezetésével olyan akupunktúra tanfolyamot szerveztek, amelyet már hivatalosan is elismert az egészségügyi vezetés. Három évvel ezelőtt, 1985-ben indult, és a napokban tette le a 28 résztvevő a szakképzettséget igazoló vizsgát szovjet–magyar vizsgabizottság előtt és kapott hivatalos jártassági bizonyitványt.

Mindinkább sürgetővé vált: szabályozni kell az akupunktúrás tevékenységet. Miután az akupunktúra az orvosi gyógyitó tevékenység egy részének minősül, ki kell végre mondani, hogy akupunktúrát hazánkban, csak megfelelő jártassággal rendelkező orvos végezhet. Az Orvostovábbképző Egyetem rektora megvizsgálta az akupunktúrával foglalkozó orvosok képzettségi színvonalát és mindössze 18 magyar orvosnál ismerte el megfelelőnek a jártasságát az akupunktúrában. Közülük kértek fel egy csoportot, hogy nyújtsanak segitséget az Orvostovábbképző Egyetem keretein belül induló hivatalos akupunktúrás képzés megindításához, amire 1989-ben kerül sor. A tanfolyamot megelőzően lehetőség nyilik arra, hogy azok, akik külföldi akupunktúrás tanulmányt folytattak, abból vizsgát tettek és az előirt feltételeknek megfelelnek, jártassági vizsgára jelentkezhessenek, amely ugyancsak az OTE szervezésében történik. Ennek sikeres teljesitése esetén megkapják a hazai jártassági bizonyitványt. Minden más esetben a magyar tanfolyam elvégzése és sikeres vizsga letétele a feltétele annak, hogy akupunktúrát végezhessen az orvos.

Az egységes szemlélet kialakitását és az akupunktúra dolgainak irányitását célozza a Magyar Orvosok Akupunktúra Társaságának megalakulása. A hivatalos adminisztratív dolgok lezajlásáig és a hivatalos bejegyzésig a társaságot egy Ideiglenes Ügyvezető Elnökség vezeti, amelynek tagjai közt két pécsi orvos is szerepel: *dr. Bank József*, a MÉV Üzemegészségügyi Szolgálatának vezető főorvosa és *dr. Rédey Tibor*, ugyanezen intézmény akupunktúrás szakrendelésének vezető főorvosa.

Az orvosok azt mondják: a tiltás, majd tűrés időszaka után végre elérkezett a hivatalos elismerés időszaka.

(Hány évig tiltották az akupunktúrát? Hány évig húzódott a Naksol ügy? Jelenleg nem ismerik el a magnetoterápiát – de a tűrés fázisában van, ugyanis egyre több intézet alkalmazza – nem hivatalosan – eredménnyel. És tiltják a Celladamot. Előfordulhat, hogy megérjük, hogy ez utóbbi is zöld utat kap?)

Sarok Zsuzsa

A portástól kezdve...

– Hová megyünk?... ordit utnáman a portás hazánkban általánossá vált, felelősségrevonó hangon. – Ön is jön velem? – kérdezem tüntető udvariassággal. –Milyen kedves, hogy személyesen elkisér egészen addig az ajtóig, ahova menni szeretnék – folytatom. Külföldön ilyenkor csak azt kérdezik „Hová tetszik menni?", „Szabadna útbaigazitanom?", de személyesen nem kisérnek el. – Féligmeddig megérti, hogy nem tartozom azok közé, aki a harminc évvel ezelőttről ittfelejtett hangra és stílusra alázatos alattvalóvá zsugorodik.

– Ott a blanketta, töltse ki... – pattog egy pénzügyi hölgyecske. – Szabadna kérnem egy irószerszámot... – udvariaskodom. – Ott van mellette– (újabb pattogás). – Nincs kérem – bátorkodom ellentmondani. – Hogy-hogy nincs – emeli fel a hangját –, az előbb még ott volt! – Most nincs kérem szépen – rebegem, s aztán visszakérem a betétkönyvemet –, amire 20 százalékos infláció mellett, 9,5 százalékot fizetnek – és távozom.

Dobbal nem lehet verebet fogni – még alattvalót sem.

Ügyet intézek. Kérdezek, iratot nyújtok be az ablakon. Nem nyúlnak érte egy ideig, nem válaszolnak, nem szólnak hozzám. Egymáshoz igen. Megtudom, hol lehet püspöklila harisnyanadrágot kapni, hol ereszt a Libero – csak azt nem, hogy velem mi fog történni. Egyik lábamról a másikra állok, majd a másikról az egyikre. Nincs több lábam. – Végre az egyik hölgy fejével int. Ezt én úgy értelmezem, mintha azt mondta volna „Legyen szíves az ablakhoz fáradni, ügyét elintéztük." Odomegyek, és csodák csodája, a hölgy megszólal. – Aláirja! – mondja ellentmondást nem tűrő hangon, és elibém tolja az iratot.

Kultúra. Könyvet szeretnék venni. Hárman árulják. Mindhárman egy zacskóból esznek. Mellém áll valaki – gondoltam vevő –, de csak barát. Ő is nyúl a zacskóhoz. Most már négyen esznek, vagy ahogy az ő korosztályuk mondja – tápolnak. Tétován felemelem az általam kiválasztott könyvet, de nem reagálnak. Szabad kérdeznem, ki foglalkozik velem? – Negyvenhat forint – **volt a lakonikus** válasz az egyik tápolótól, s máris tovább beszélgettek.

Kár folytatni bármelyik történetet, hisz ezek ezerszám történtek meg mindenkivel és sajnos történni fognak a jövőben is.

Panaszos levelek százaiból, rádiójegyzetekből, saját tapasztalatainkból ismerjük a bábáskodó autóbuszvezető típust, aki fegyelmezi, leszállítással fenyegeti a megriadt utazóközönséget, az őrmester stílust alkalmazó ápolónőt, a hatalmi jelvény (partvis), birtokában dirigáló takarítónőt, a kispadon orditozó edzőt, amint a trágárságtól hemzsegő szavaiból alig lehet az utasitást kihámozni, a teherautója ülésén trónoló, magabiztos, mindenkit letegező és eredeti születési helyére visszaküldő sofőrt, amint csigalassúsággal „rakodunk" jelszóval lezárja egy szűk utca forgalmát... És sorolhatnám vég nélkül.

Alapvető jellemvonása mindezeknek a basáskodás, amellyel előidézik és fenntartják a kiszolgáltatott alattvalói közérzetet. A maga területén mindenki igyekszik megtorolni azokat a sérelmeket, amelyeket mint megalázott alattvaló elszenvedett. A teherautósofőr alázatos a hivatalban, a hivatalnok alázatos a portán, a portás alázatos a teherautósnál, mert különben nem akkor, nem úgy, és nem oda rakják a holmiját. Ördögi kör, amit az általános rosszkedv, a műveletlenség, a szeretet hiánya éltet. – Sutba dobtuk a társadalmi érintkezési formákat, amelyeket egymás kölcsönös tiszteletére, megbecsülésére találtak ki. Nincs „kérem", nincs „köszönöm", hiányzik a „legyen szíves". Nem kérnek elnézést, az ajtón nem kopognak, a hivatalba félmeztelenül lépnek be, kérelmüket fagylaltot nyalva, vagy rágógumit rágva adják elő. Már az érintkezési formák alapja is inog; nem köszönnek egymásnak az emberek még ott sem, ahol ez a munkával együttjárna és borravalót eredményezne. Nem kívánunk egymásnak jó napot, jó szerencsét, sőt közölnivalónknak már hangot sem adunk. Mutogatunk, fejünkkel intünk és nem mondjuk „sziveskedjen helyet foglalni, rögtön intézzük az ügyét", vagy „itt legyen kedves aláirni".

Vannak szerzetes rendek, amelyeknek a tagjai fogadalmat tettek a hallgatásra. Néma barátok, – igy hivják őket. Néma ellenségek. – Lassan már ez illik társadalmi életünk bizonyos aktusaiban tevékenykedő embertársainkra. S ha éppen nem némák, abban sincs köszönet. Nincs Európának olyan országa, ahol a mondanivalót ennyi trágársággba csomagolnák. A vesztes mindenhol a halkszavú, udvarias alattvaló.

Miniszterek biztatnak szinte minden nap, hogy legyünk végre magabiztos állampolgárok és merjünk kilépni alázatos alattvalói magatartásunkból. Csakhogy ez nem olyan egyszerű, mert évtizedek alatt kialakult magatartási formákat, modorbeli hiányosságokat kijavitani nem lehet egy-két hónap alatt. Ezer ok akadályozza ezt ma is.

Akkor mit lehet itt tenni? Bonyolódjunk trágársági szópárbajba az utat elzáró teherautó sofőrjével, aki csak ezen a hullámhosszon vesz? Vagy próbáljunk a szeretet, megértés, egymás tisztelete hullámhosszán adni, hátha majd lehet arra is kapni antennát?

A miniszterek pedig ne csak sürgessék az állampolgári magatartás szükségességét, hanem minden szinten szabadítsanak meg azoktól, akik alattvalóként bánnak velünk... a portástól kezdve.

Dr. Szalai István

MTESZ-egyesületek küldöttértekezletei

Novemberben és decemberben a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetsége 33 tagegyesületének többsége küldöttértekezletet tart. Azért nem mind, mert az egyesületek önállóan döntenek a tanácskozás összehívásának szükségességéről. A szakemberek értékelik a két és fél éve megtartott küldöttértekezletek óta eltelt időszak munkáját, s meghatározzák az elkövetkezendő időszak tennivalóit. Valamennyi tudományos egyesület maga határozza meg ‚milyen témákat tűz a küldöttértekezlet napirendjére. Az azonban bizonyos, hogy mindenhol számba veszik a műszaki fejlesztést akadályozó tényezőket, s elemzik a reálértelmiség munkafeltételeit, anyagi és erkölcsi megbecsülését. Ismeretes, hogy az MTESZ szeptember végén országos konferenciát hivott össze a tagegyesületekben tevékenykedő kutatók és mérnökök részvételével. Az ott elfogadott ajánlásokat a szövetség megküldte 3300 tagvállalatának, s valamennyi tagegyesületnek. A most sorra kerülő küldöttértekezleteken azok is kifejthetik véleményüket a műszaki szakemberek érdekvédelméről, akik az MTESZ-tanácskozáson nem vettek részt.

Újrakezdés gyed után

Mind a ketten fiatalasszonyok vagyunk és nemrég álltunk újra munkába. Új napirendet tanulunk: meg kellett őriznünk az otthon töltött idő alatt megszokott nyugalmat, és helyt kell állnunk a munkahelyen is. A gyerek most bölcsődébe jár, és reggel szorit az idő. A munka sem megy úgy, mint a szülés előtt.

Atárdicsné dr. Konrád Valéria osztályvezető egy nagyvállalatnál.

– A kisfiam születése után másfél évig voltam otthon – meséli. – Az első időszakban egyáltalán nem jutott eszembe, hogy közgazdász vagyok, nem hiányzott a hivatásom. A vállalattól ugyan időnként kaptam feladatokat, ugyanis üzemgazdasági osztályvezető vagyok, elemző munkát végzek. Persze, inkább csak véleményt kértek tőlem. A munkatársaim is rendszeresen tájékoztattak a gyárban történt változásokról. A legfontosabbnak akkor a gyereket tartottam.

Gábor a Krisztina téri bölcsődébe jár, az édesanyja úgy gondolta, inkább járjon a lakásukhoz közeli gyermekintézménybe, minthogy reggel a tömött buszon szorongjanak.

– Én már reggel fél hatkor kezdem a napot, amióta visszajöttem dolgozni. Eleinte mindent tökéletesen akartam csinálni, a munkámat is, az otthoni teendőimet is. Egy idő után azonban kénytelen voltam rájönni, hogy ez nem megy. Azóta ugyan nem ragyog annyira a lakás, de rend van. A gyereket négy órakor elhozzuk a bölcsődéből és utána csak vele vagyunk a férjemmel együtt. Játszunk, sétálunk. A házimunka, a tanulás, a szakmai ismeretek gyarapítása este 8 után kezdődik.

A gyed alatt is rendszeresen olvasta a Gazdaság című folyóiratot, de ami addig a tájékozódást segítette, két évig az egyetlen igazi szakirodalmi forrás volt. Ha volt idejük, a férjével együtt eljártak a Politikai klubba is, ilyenkor az édesanyja vagy az anyósa vigyázott a gyerekre.

*

Mártonné Székely Éva nyúlánk, vékony asszony, exportügyintéző. Nehezen tudom szóra bírni. Neki a gyed nagy kiesést jelentett.

– Először úgy terveztem, hogy két évig otthon maradok, de aztán másfél után úgy éreztem, szükségem van arra, hogy a gyermekemen kívül mással is beszélgessek. Eleinte nagyon nehéz volt. A kisfiam sokat betegeskedett. Havonta legalább egy hetet hiányoztam a munkahelyemről. Nem szólt érte ugyan senki, de nem mertek rám bízni komolyabb munkát. Most már jobb a helyzet, Andris, megszokta az óvódát, kevesebbet vagyok vele táppénzen.

Andris a Dohánygyár óvodájába jár, ahova az édesapja viszi el minden reggel. Délután együtt mennek érte a szülei. Reggel hétkor indulnak el otthonról és délután ötkor érnek haza. A Kertváros legtávolabbi csücskében laknak.

– Amig otthon voltam, szép nyugodtan végeztem el a munkámat, most meg állandóan kapkodnom kell. Úgy éreztem, amikor visszajöttem dolgozni, hogy az egészet előről kell kezdenem. A legkönnyebben a kisfiam állt át erre az életritmusra. Engem viszont nagyon zavar, hogy naponta vele igazán csak egy félórát tudok foglalkozni. Az életünk anyagilag sokkal könnyebb lett, de egyszerre többfelé kell koncentrálnom. Két óra alatt, húszféle dolgot kell otthon elvégeznem.

*

Mihajlovicsné Orzsi Enikő – óvónő. Három évig volt gyesen, de szive szerint még egy évet Csabi nevelésére szánt volna.

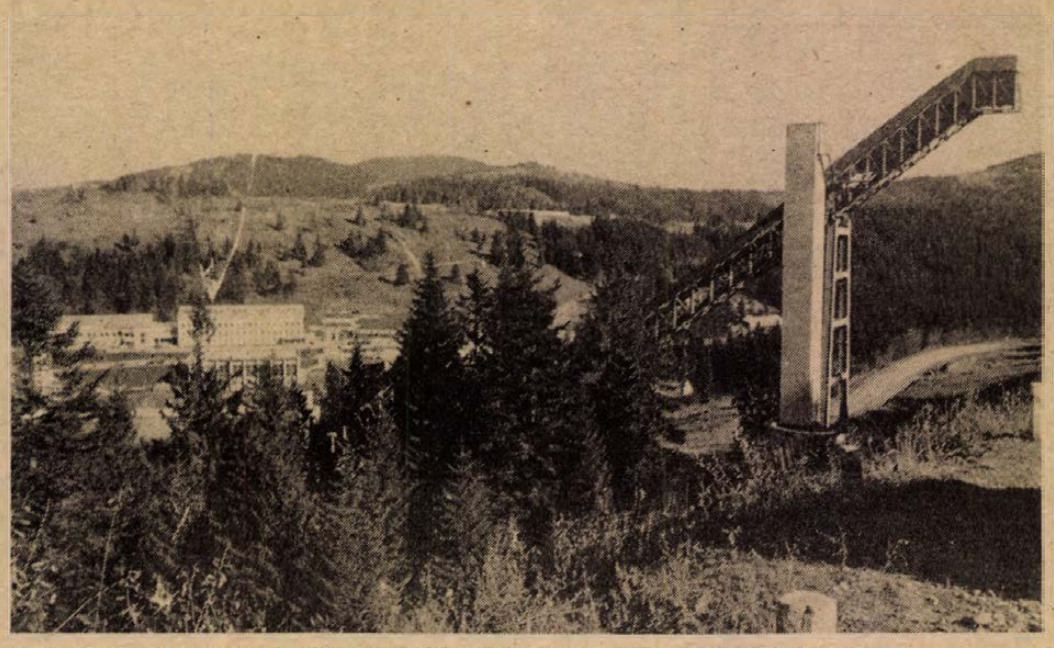
– Szivesen jöttem vissza, mert szerencsémre a régi váltótársammal kerültem ismét egy csoportba. Az nehéz volt eleinte, hogy nagycsoportos gyerekekkel kezdtem, de hamar megismertem őket. Otthon Csabival, a kisfiammal is sokat játszottam, játékokat találtunk ki. Közülük sokat az óvódai foglalkozásoknál is tudok használni. Az elmúlt évben már megválasztottak a matematikai munkaközösség vezetőjének, nem sokkal azután, hogy visszajöttem, most annak a programját készitettem el a kolléganőimmel közösen. Az a szerencsém, hogy éjszaka is tudok dolgozni, ha eszembe jut valami jó módszer, akkor képes vagyok akár éjfélkor is felkelni és leirni azt. Igy nincs lelkiismeretfurdalásom, hogy az óvóda miatt a gyerektől, a családtól veszem el az időt.

A legnehezebbnek a délutános műszakot tartja. Mire végez, a másik óvóda is bezár, olyankor Csabi a legutolsó. A férje kisiparos, ezért az ő munkaideje a megrendelőktől függ. Enikő naponta főz, hogy legalább egyszer mindenki meleg ételt egyen. A Pálosok fölött laknak a szüleivel egy házban. Ez nagy segitséget jelent.

– A legnagyobb gondom az, hogy sokat kell helyettesitenem és az óvoda után már Csabihoz sincs akkora türelmem. Mind a ketten már most várjuk a nyarat, amikor az egész nap ismét a kettőnké!

Szalai Kornélia

A Szovjetunió életéből



A hadsereg Kárpátokban lévő sportközpontja, előtérben az egyik siugrósánccal.

Lvovban és a Kárpátokban

Egy héttel ezelőtt már javában készülődtek a lvovi Lenin úton, a nagy októberi szocialista forradalom megünneplésére: a felvonulás színhelyén a burkolatra festették a különböző színű nyomvonalakat, az út két oldalán katonák a tribünöket szerelték, a kandeláberek tetején levő neon virágokat, csillagokat daruskocsikról ellenőrizték, hogy világítanak-e, néhány házra már feltették a transzparenseket, kitűzték a zászlókat... Az ünnep jegyében felújították az Adam Miczkievicz tér környékét, locsolóautók járták a város utcáit. A forradalom győzelmére való emlékezésre ugyan méltó keretek között, de minden eddiginél mértéktartóbb módon kerül sor.

A mértéktartás, az új szellem egyébként szembetűnő. Az utak mentén egyre kevesebb a jó munkára buzdító felirat, s már csak elvétve találkozni különböző jelszavakat közvetítő festett plakátokkal. Az ország vezetőiről készült fotók, rajzok a közterekről eltűntek, csupán két intézmény előcsarnokában láttam az SZKP Politikai Bizottsága tagjainak arcképeit. A változást jelzik, hogy a bevásárló utcák járdáin alkalmi pultokon magánkereskedők kínálnak ruhákat, padokon fejkendős asszonyok árulják a háztájiban megtermett zöldségféléket. A város fedett nagypiacán szinte mindent lehet kapni, ami a háziasszonyoknak az otthoni főzéshez kell: különféle húsok, paprika, paradicsom, sárgarépa, padlizsán, a déli köztársaságokból érkezett dinnye, hurma, karaljok kelleti magát. Ezekért azonban többet kérnek, mint az állami és az egyre szaporodó szövetkezeti üzletekben, aminek oka, hogy az utóbbiakban ritkán juthat a háziasszony a kívánt árukhoz.

Az átalakítás és a gyorsítás kézzel fogható jelei mellett a boltokban sok a hiánycikk, az emberek hosszú sorokban állnak mosóporért, cukorkáért, ha valamelyikbe például paradicsom érkezik, pillanatok alatt óriási tumultus kerekedik. A különböző városrészekben napközben szünetel a vízszolgáltatás, s ottjártunkkor benzinhez is nehezen lehetett hozzájutni. A helyiek úgy fogalmaztak, hogy tulajdonképpen minden van, csak nem mindig és nem mindenhol. Az időszakos üzemanyaghiány okát például abban látják – nem ok nélkül –, hogy a dinamikusan megnövekedett lengyel tranzitforgalomra nem készültek fel. A lengyel autósok ugyanis nemcsak az üzemanyagtartályt töltik fel a literenként 38 kopejkába kerülő benzinből, hanem a tartalék kannákat is.

A Baranya Megyei Tanács ifjúsági és sportdelegációjának, akikkel október utolsó hetében jártam ebben a gyönyörű városban, s a nem kevésbé szépséges környékén, megmutatták azokat a létesítményeket, melyek valóban lenyűgözőek. A sporttal és az ifjúsággal való törődést eddig is kiemelten kezelte a szovjet vezetés, s a látottak alapján nyugodtan elmondhatom, ez a koncepció változatlan.

Láttuk a CKA Lvov sportkombinátját, ahol egész nap zajlik az élet. Az 5000 főt befogadó sportcsarnokban a foci kivételével valamennyi labdajáték versenyeit lebonyolíthatják, s ami igazán meglepő volt – s egyben jól érzékeli a méreteket –, a lelátók alsó része alatt kerékpárpálya húzódik. Vendéglátóink nem kis büszkeséggel mondták, hogy a Szovjetunióban kettő ilyen van, a másik Moszkvában, amely az olimpiára készült el. A létesítmény-komplexumhoz tartozik többek között egy 30 000 nézőt befogadó stadion, ahol az atlétákon és a labdarúgókon kívül a salakmotorosok is edzhetnek, versenyezhetnek, több fedett és nyitott lőtér, uszoda, két szálloda, étterem, fedett lovarda. A klubban 28 sportágban 4000 versenyzővel több mint 100 edző foglalkozik, de az ország más részeiből és külföldről is érkeznek néhány hétre sportolók. Munkájuk eredményességét bizonyítja, hogy a szöuli olimpián is részt vett több versenyzőjük.

A teniszt roppant dinamikusan fejlesztik mindenütt a Szovjetunióban, így Lvovban is. A Dinamo sporttelepén a közelmúltban készült el több műanyagborítású pálya, s ahogy elmondták, több olyan versenyzőjük van, akikről a nem is olyan távoli jövőben még hallani fog a világ. Egyikük – már a legutóbbi olimpián is igen figyelemre méltóan szerepelt. A város sakkpalotájában, a rengeteg szobában napközben szünet nélkül készülnek a gyerekek és a felnőttek, szakkönyveket búvva vitatkoznak, elemzik a játszmákat. A felkészüléshez ideális körülmények állnak rendelkezésre.

Csakúgy, mint abban a Lvovtól mintegy 150 kilométerre, a Kárpátokban levő téli sportközpontban, amely a hadsereg központi sportklubjának kezelésében működik. A csodálatos fenyvesek között 900–1200 méter magasságban levő centrumot 1975-ben építették, ahol azóta sok hazai és nemzetközi versenyt rendeztek. Hosszú lenne még felsorolni is, hogy mi minden van itt, így csupán néhányat említek: több siugrósánc – kettő műanyag borítással, hómentes versenyek lebonyolítására –, lesiklópályák, 1800 méter hosszú sífelvonó, tornaterem, szaunák, kondicionáló termek, szálloda, étterem... Ottjártunkkor lázas munka folyt, bővítik a szállodát, melyben elkészülte után 600 sportolót helyezhetnek el, uszodát építenek, felújítják a meglevő létesítményeket, az úthálózatot. Nem titkolták, hogy a korszerűsítés méghaladja a 6 millió rubelt, s az átadásra még 1990 előtt sor kerül. Ugyanis abban az évben itt rendezik a szovjet sportolók legnagyobb versenyét, a téli szpartakiádot. A sportközpont vezetői készségesen felajánlották, hogy ezt követően az eddiginél több magyar sportolót tudnak fogadni, hisz mint hangsúlyozták, nagyon közel vannak Magyarországhoz.

Roszprim Nándor



Nagy a választék a lvovi piacon. A szerző felvételei.

A rehabilitált Buharin...

A huszonegyek pere

A milliók számára tragikus 1937-es esztendőben, mikor éjszakánként ártatlan emberek et hurcoltak el otthonukból, Moszkvában szájról szájra járt egy történet. A hírhedt Lubjanka börtönbe, az egykori Rosszija biztosítótársaság épületébe berendeltek egy idős jogászprofesszort. A vizsgálóbíró a megszokott mozdulattal arcára irányította az asztali lámpa fényét és gépiesen megkérdezte: „Vádlott, elismeri bűnösségét?" A köztiszteletben álló tudós csodálkozott: „Hogy lehetnék én vádlott? Legfeljebb gyanúsított..." A vizsgálóbíró erre az idős embert az ablakhoz vezette, és a rácson túl, Moszkva egyik legnagyobb terén nyüzsgő tömegre mutatott: „Látja? Ők egytől egyig *gyanúsítottak*. Aki azonban ide belépett, az már *vádlott!*"

Kun Miklós történész könyve, melyet a közelmúltban jelentetett meg a Szabad Tér Kiadó, Nyikolaj Ivanovics Buharin életét, tündöklését és bukását követi nyomon.

Tulajdonképpen hiábavaló próbálkozás volna Buharin életrajzát fölvázolni, s inkább egy kérdés merül föl a könyv olvasása kapcsán: hogy férhetett be ennyi minden egy ember életébe? Szülei iskolai tanárok-tanítók, s öt gyermekük közül három érte meg a felnőttkort. Nyikolaj átélte az 1905-ös forradalom viharát, s a progresszív értelmiség körében, a „homo politicusok" között szívja magába a forradalmi eszméket. 1908-ban kooptálják a moszkvai pártbizottságba; szerepe az illegális bolsevik mozgalomban vitathatatlan. Lenin fiaként szerette. 1919 tavaszán került be Buharin „hivatalosan" Szovjet-Oroszország legfőbb vezetőinek sorába; a Pravda főszerkesztője, a pártvezetésben a „nyolcak" egyike. (Lenin, Trockij, Sztálin, Kamenyev, Kresztyinszkij, Buharin, Zinovjev és Kalinyin.) Részt vesz az intervenció elleni küzdelemben; rendszeresen ő írja azokat a brossúrákat, röplapokat, amely a fehérgárdisták elleni harcra buzdít, mozgósít. A helyzet megszilárdítása után a párton belüli nézetek polarizálódnak; Buharin még Leninnel is szembekerül bizonyos kérdéseket illetően. Ezt később a monstre ipere idején előszeretettel olvassa fejére Visinszkij, a hírhedt ügyész. Sztálinnal való kapcsolata vitatott; a „Gazda" kezdettől fogva gyülölte, legalábbis erre lehet következtetni azokból a mozaikokból, amelyek vitáikat jellemezték. Ilja Ehrenburg visszaemlékezése szerint amikor 1934 decemberében megérkezik a hír, hogy Leningrádban, a Szmalnij folyosóján egy terrorista agyonlőtte Szergej Kirovot, Buharin azt mondja: *„Koba most majd bennünket fog elintézni!"* (Koba Sztálin illegális neve.)

De nem ő következett; a Zinovjev–Kamenyev per indítja a lavinát, 1936 augusztusában, s már kezdettől világossá válik, ez a pör halálos ítéletekkel fog végződni. A két pártvezér, testileg-lelkileg meggyötörve-megkínozva a vizsgálat során számos „összeesküvő" társról tesz említést, s ott van a listán Uglanov, Radek, Tomszkij, Rikov és nem utolsósorban Buharin is. A realista Tomszkij a nyaralójában főbe lövi magát, Uglanov, Radek egyelőre börtönbe kerül. Az ügyészségi nyomozás közleménye szerint Buharin és Rikov ügyében a vádak nem igazolódtak be...

Sztálin – nagy rendező. Időnként megbocsájtást színlelve, időt ad ennek-annak. Jellemző eset: 1937 eleji központi bizottsági ülés előestéjén rendőröket küld Buharin lakásába, hogy költöztessék ki, közben „véletlenül" odatelefonál: „Mi folyik nálatok, Nyikolaj?" „Eljöttek, hogy kiköltöztessenek a Kremlből..." „Küld el őket az öreganyjukba!"

Buharin pere, a jobboldali-trockista szovjetellenes centrum, a „huszonegyek pere" néven válik ismertté. Közülük a letartóztatás pillanatában hatan a szovjet kormány, a Népbiztosok Tanácsa tagjai, többen a Központi Végrehajtó Bizottság tagjai. Buharin lélektanilag nehéz helyzetben volt; családjának tagjai – fiatal felesége, másfél éves kisfia, előző házasságából származó lánya és testvérei, más rokonai – szabadlábon voltak, s a korábbi perek tapasztalataiból tudta, Sztálin az elítéltek közvetlen környezetével is kíméletlenül leszámol, főleg, ha a vádlott nem mutat a per folyamán kellő „együttműködést". Így vállalnia kellett a szerepet, a beismerő vallomást neki is, társainak is. És azt sem szabad elfelejteni, hogy a per egyik vádlottjának, a feltétel nélkül mindent bevalló Rakovszkijnak fennmaradt egy beadványa, amelyben „elviselhetetlen kínzásokra" hivatkozik...

Így aztán többek között ezt mondja Buharin az utolsó szó jogán: „Bűneim határtalanok... Mindenki tisztában van az ország vezetőinek bölcsességével, ami ténylegesen Sztálinnak köszönhető. Ezzel a tudattal várom az ítéletet. Nem a bűneit beismerő ellenség személyes érzelmein van a hangsúly, hanem Szovjetunió felvirágzásán, nemzetközi jelentőségén..."

A 21 vádlottból 19-et halálra ítéltek, s az ítéletet néhány órára rá végrehajtották.

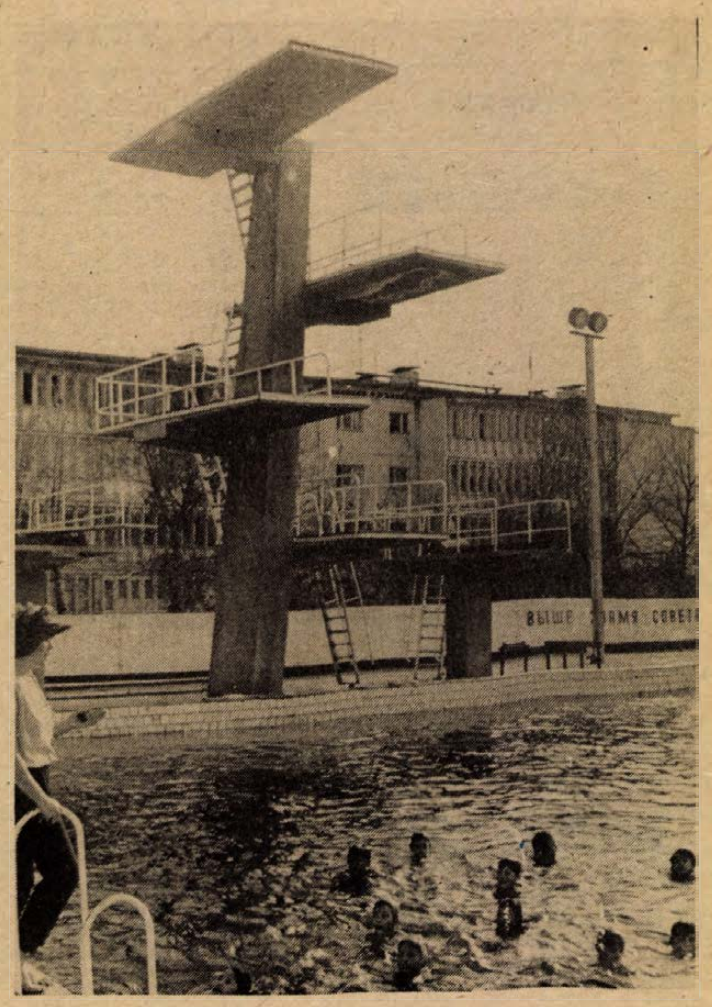
Kozma Ferenc

„Hőcsapda" az alumíniumgyárban

A másodlagos energiaforrások felhasználásának komplex programját valósítják meg a tadzsiki aluminiumgyárban. Az olajkoksz égetésére szolgáló kemencéből korábban több ezer kalória hő távozott a levegőbe. A vállalat tervezői egy igen eredeti javaslatot tettek a „hulladék-kalóriák" hasznosítására. Speciális „hőcsapdákat" kezdtek alkalmazni, amelyek a hőt a levegőből visszanyerik, és ismét a kazánba irányítják. Az ily módon termelt gőz részben termelési szükségleteket elégít ki, másrészt pedig gyárépületek, lakóházak, s az üzem által támogatott városi szakmunkásképző intézet tanműhelyeinek és osztálytermeinek fűtésére szolgál.

A másodlagos hőforrások hasznosítása következtében szükségtelenné vált új villamoserőmű létesítése, és jelentős mennyiségű pakura, szén, és villamosenergia megtakarítására nyílt lehetőség.

Képünkön: a helyi uszoda vizét is a hőcsapdával nyert gőz melegíti



Az ünnepek műsora

Szombat

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 órakor), Sarkadi-b.

FILM

Petőfi: Híd a Kwai folyón (f5), Érzékek birodalma (f8, f10). **Kossuth:** Nyomás, utána! (10, 12, 2, 4), Híd a Kwai folyón (6), Érzékek birodalma (hn9). **Park:** Tokyo Pop (f4, f6), Egy teljes nap (f8). Éjszakai előadás: Érzékek birodalma (n11). **Ságvári:** A nindzsa színre lép (4, 6). **Jószerencsét:** Zsivago doktor (f6). **Komló:** Rocky Horror Picture Show (4, 6), Hanussen (8). **Komló, videó:** Széplány ajándékba (5). **Mohács:** Sólyomasszony (4), Camorra (6, 8). **Szigetvár:** Pinocchio (4), Carmen (6). **Siklós:** Bombajó bokszoló (5, 7). **Beremend:** A Beverly Hills-i zsaru (6). **Sellye:** A cápa. II. (5). **Vajszló:** Nincs kettő négy nélkül (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Mezőgazdasági rovat műsora. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Verdi: A trubadúr. 15.00: A világ lírai gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Magyar színház a két világháború között. Boldogtalanok. Füst Milán drámája. 20.35: Diszkotéka. 21.39: A karcsú deréktól Shakespeare-ig — Mindennapok esztétikája. 22.25: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

9.05: Tövisek és virágok. 10.00: Oxigén. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Színről színre. 14.45: Hetet egy csapásra. 15.05: Tudósítás a Tatabánya—Veszprém, a PMSC—Váci Izzó és a Békéscsaba—Dunaújváros bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.10: Szórakoztató antikvárium. 15.55: Népdaltól a musicalig. 17.05: Közvetítés a Zalaegerszeg—FTC, a Bp. Honvéd—Haladás és a Rába ETO—Siófok bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 18.00: 4×4 játék. 19.05: Sikerlemezek CD-n. 19.45: Az élő népdal. 19.55: Tudósítás az MTK-VM—Ü. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 20.00: Klasszikus operettekből. 21.03: 168 óra. 22.30: Eros Ramazzotti új lemezéről. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

16.00: Kapcsoljuk a békásmegyeri templomot. — A Concertus Hungarivus játszik. 17.00: Régi muzsika. 17.29: Aranyalbum. 18.29: Tenor-kulcs. 19.05: Magyar előadóművészek felvételeiből. 20.35: Mindennapi irodalmunk. 21.05: Francia muzsika. 22.00: Ágay Karola énekel. 22.30: Kínai hagyományos zene hangszereken. 23.00: A közöny. A. Camus regénye.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora (ism.). 8.50: Képújság. 8.55: Hármas „csatorna". 9.40: Jelmezbál. Angol bábfilm. 9.45: Tűzkereső. Játékos vetélkedősorozat gyerekeknek. 9.50: Pályán maradni. Játékos sportvetélkedő. 10.35: Éreznek-e a növények? NSZK film (ism.). 11.00: Reklám. 11.05: Hol-mi. Ifjúsági magazin. 11.50: Képújság. 13.02: Műsorismertetés. 13.05: Képújság. 13.10: Rockstúdió. 14.10: Betűreklám. 14.15: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 15.10: Van benne valami. Barkochba-játék. 15.50: Utazzon a King's Singerssszel! Zenés-képes madrigáltörténet. 16.20: Antenna. 17.00: Híradó. 17.15: Szép magyar tánc. Dudatánc. 17.20: Reklám. 17.35: Az élő bolygó. Filmsorozat a Földről. 18.30: Reklám. 18.40: Családi torna. 18.45: Reklám. 18.55: Csip-csup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: MAGYAR ÉVSZÁZADOK — A reformáció és a török veszedelem. 20.25: Zenélő filmkockák: Fred Astaire műsora. Amerikai zenés filmösszeállítás. 21.30: Majakovszkij. 22.00: Forró drót. Amerikai bűnügyi tévéfilm. 23.35: Híradó 2.

MASODIK MŰSOR

14.43: Műsorismertetés. 14.45: Csengetés. Életmód — egészség — televízió. 15.55: Magyarország—Ausztria női kézilabda-mérkőzés. 17.15: Orosz nyelvlecke haladóknak. 17.30: Angol nyelvlecke. 17.55: Képújság. 18.00: Mavi-krónika. 18.10: Ritmikus sportgimnasztika. Intervízió Kupa. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő rövidfilm. 19.55: Képújság. 20.00: Bodnárné. Tévéjáték. 21.55: OBJEKTIV. Tényképek a szocialista világról. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési programból. 10.30: Hírek. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Éjszakai program (ism.). 15.30: Hírek. 15.35: Tv-kalendárium. 15.45: Népi muzsika. 16.15: Hét tv-nap. 17.00: Sportközvetítések. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Zenei adás. 20.15: Játékfilm. 21.50: Tv-napló. 22.05: Hétvégi program. 23.35: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.35: Műsorismertetés. 14.40: Tájékoztató-szórakoztató adás. 15.10: Játékfilm gyerekeknek. 16.40: Több, mint játék — drámasorozat. 17.40: Színielőadás gyermekeknek. 18.40: Filmsorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Kis koncert. 20.15: Zenés est. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.20: Sportszombat.

Vasárnap

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (du. 3 és este 7 óra).

Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor).

FILM

Petőfi: Híd a Kwai folyón (f5), Érzékek birodalma (f8, f10).

Kossuth: Kandúr kalapban (10), Nyomás, utána! (12, 2, 4), Híd a Kwai folyón (6), Érzékek birodalma (hn9).

Park: Tokyo Pop (f4, f6), Egy teljes nap (f8).

Ságvári: Zsivago doktor (4). **Nevelési Központ:** Szaguldó falka (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Hintőpor (3), A zsaru és a szex (5). **Komló:** Rocky Horror Picture Show (4, 6), Hanussen (8). **Komló, videó:** A karatézó Kobra visszatér (5). **Mohács:** Sólyomasszony (4), Rendőrsztori (6, 8). **Szigetvár:** Pinocchio (6), Carmen (8). **Siklós:** Bombajó bokszoló (5, 7). **Dunaszekcső:** Soha, sehol, senkinek (5). **Harkány:** A nyolcadik utas: a Halál (7). **Mágocs:** Nagy zűr Kis Kínában (f5). **Mázaszászvár:** Smaragderdő (6). **Pécsvárad:** Kémek a Sasfészekben (3). **Sásd:** Soha, sehol, senkinek (f6). **Sellye:** Móter Johanna (f5). **Szentlőrinc:** Szeretem a denevéreket (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: „Színész akartam lenni, hát az lettem" — 80 éves lenne Sulyok Mária. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat — jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósítása. 16.25: Benjamino Gigli operaáriákat énekel. 17.00: Magyar hipnózis. 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.40: Ünnepi köszöntő. 18.55: PÉTERVÁR — 1917. november 6. 20.00: A Szovjetunió népeinek zenéjéből. 20.40: A Rádió Dalszínháza. — Paganini. Lehár Ferenc operettjének rádióváltozata. 22.15: Évszázadok kórusmuzsikájából. 22.28: „Szabadon fogok meghalni". Kálnoky László versei. 22.43: Beethoven: IX. szimfónia.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 8.05: Fekete fülű fehér Bim. G. Trojepolszkij kisregénye. 9.10: Magnóról magnóra. 9.50: Brády Sándor utcai mesterdalnokok. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Kalandozások Ihajcsuhajdiában. Sütő András mesejátéka. 15.05: Táskarádió. 16.00: France Gall, Geirge Moustaki énekel. 17.05: Slágerbarátság. 18.08: Kabarérelenet. 18.30: Jákó Vera nótafelvételeiből. 19.05: Zeneközelben. 20.00: Az illem nyomában. 20.30: Láthatatlan múzeum. 21.05: Társalgó. 22.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 23.10: A mai dzsesszé. 23.50: A Korál együttes dalaiból.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 21.50: A silosi Szent Domonkos apátság énekkara énekel. 22.10: Zenekari operarészletek. 22.35: Rádiójáték-Szín-Kintorna. Platonov abszurd komédiája.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Szerkesszünk együtt — egy novemberi vasárnapon. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.45: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 10.10: Tűzkereső. Játékos vetélkedő gyerekeknek. 10.15: Mi-tu-ház avagy a mindentudó háztartás. 10.25: Gleccsersi. 10.35: A Culture Club együttes műsora. Francia, zenés film. 11.30: Hírek. 14.52: Műsorismertetés. 14.55: Képújság. 15.00: RTV Közönségszolgálat. 15.05: Mindenki szereti a cirkuszt. Szovjet kisfilm. 15.45: Betűreklám. 15.50: Kollányi Ágoston emlékére. 16.40: Reklám. 16.45: Delta. 17.10: Reklám. 17.20: Nézzük együtt — Bayer Ilonával. 17.50: Reklám. 18.00: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.05: Családi torna. 18.10: Meséről mesére. 18.35: Reklám. 18.45: Ünnepi köszöntő. Ünnepi beszédet mond: Fejti György, az MSZMP KB titkára. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.40: Hangverseny versekkel, a nagy októberi szocialista forradalom tiszteletére. 21.10: A hét műtárgya. 21.15: Népzene zenekarra. 21.20: Sok pénznél jobb a több. Francia filmvígjáték. 22.30: Telesport. 23.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 9.50: Szomszédok (ism.). 10.20: Oktatás és történelem. 10.55: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat (ism.). 13.33: Műsorismertetés. 13.35: Képújság. 13.40: Dobó István nemzetközi ökölvívóverseny. Döntők. 14.55: Ritmikus sportgimnasztika Intervízió Kupa. Kb. 16.30: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 16.40: Sorstársak (ism.). 17.00: A nyelv világa. 17.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsorából. 19.00: A szitakötők birodalmában. 19.55: Képújság. 20.00: Pusztai emberek. Bolgár film. 21.20: Az olasz művészet enciklopédiája. Olasz képzőművészeti film. 22.15: Ó, ez a gépkorszak. Amerikai rövidfilm (ism.). 22.30: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 23.15: Képújság.

Hétfő

FILM

Petőfi: Másnap háború volt (4), Híd a Kwai folyón (6). **Kossuth:** Tokyo Pop (10, 12), Egy nő, vagy kettő (2, 4), Carmen (6, f9). **Park:** Tokyo Pop (f4, f6), Rövid találkozások (f8). **Nevelési Központ:** Hintőpor (4, 6, 8). **Jószerencsét:** Vágyrajárók (f5). **Komló:** Bajtársak voltunk (4), Rocky Horror Picture Show (6), Hanussen (8). **Komló, videó:** A karatézó Kobra visszatér (5). **Mohács:** A kígyóvadász (6), Rendőrsztori (8). **Szigetvár:** Tavasz az Oderán (6), Az utolsó csillagharcos (8). **Siklós:** Hétköznapi fasizmus (5), Máter Johanna (7). **Beremend:** Fantasztikus labirintus (6). **Dunaszekcső:** Éden-akció (6), Ritz fürdőház (8). **Harkány:** A gonosz Lady (7). **Mágocs:** Diplomás örömlány (7). **Pécsvárad:** Vészjelzés a tenger alól (6), Kémek a Sasfészekben (8). **Sásd:** A Jedi visszatér (f7). **Sellye:** Harctéri regény (6), A Beverly Hills-i zsaru (8). **Szentlőrinc:** Váratlan fordulat (6), Soha, sehol, senkinek (8). **Villány:** A flotta kedvence (6), A zsaru és a szex (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.13: Dalok november 7-re. 8.30: Mit üzen a Rádió? 9.10: A hét zeneműve. 9.40: A hét költője: Tóth Árpád. 10.05: Örökzöld dallamok. 11.10: Tudósítók voltunk Moszkvában. 12.15: Zangezi. Rádiójáték. 13.05: Népdalok délidőben. 14.09: Szimfonikus zene. 15.00: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 16.05: Családi szőttes. 16.35: Orosz Júlia operaáriákat énekel. 17.00: A nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján. 17.15: Csajkovszkij klini házában. 18.02: Szilágyiak dallamok. 18.40: Fegyin: Narovcsati krónika. Kb. 19.36: Egy rádiós naplójából. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.15: Zenekari muzsika. 23.14: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kalandozások Ihajcsuhajdiában. Mesejáték. 9.05: Nagy fényes Hajasztán. 10.00: Bajnokcsapat. Rádiójáték. 11.05: Kirándulás a spanyol popzenében. 12.00: Jó ebédhez szól a nóta. 12.53: Kis magyar néprajz. 14.00: Kettőtől négyig. A Rádió kívánságműsora. 16.00: Poptarisznya. 19.30: Sportvilág. 20.00: Játék — 10 000 forintért. 21.05: Miért van kötés a lábon? Rádiókabaré. 22.15: Ziehrer műveiből. 23.00: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

18.00: A hét zeneműve. 18.30: Mendelssohn: a-moll vonósnégyes. 19.05: Leonard Bernstein vezényli a New York-i Filharmonikus Zenekart. 20.17: Nyelvek és utak. Hangjáték. 20.35: Népdalfeldolgozások. 21.00: Inessza Proszalovszkaja (ének) és Nyina Qkszentyán (orgona) hangversenye. 22.15: A Brass Age dzsesszegyüttes játszik. 22.30: Gondolat — jel.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Történelem — alulnézetben. 11.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

7.50: Tévétorna. 7.55: Kapcsoljuk Moszkvát. Közvetítés a Vörös térről, a nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója alkalmából rendezett díszszemléről és felvonulásról. 9.00: Képújság. 9.05: Cicarablás Kutyaházán. Szovjet rajzfilm. 9.20: Tudós gyerekek — gyerektudósok. A Tanulók Kisakadémiája a Krim-félszigeten. 9.55: Házam a zöld lombok között. Szovjet film. 11.00: Képújság. 16.20: Hírek 16.25: Egymillió fontos bankjegy. Angol film. 17.50: Slágerbarátság. Mai szovjet pop- és rockdalok magyarul. 18.50: Családi torna. 18.55: Esti mese. 19.15: A noszf 71. évfordulóján ünnepi beszédet mond: Borisz Sztukalin, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott budapesti nagykövete. 19.30: Híradó. 20.00: Ellenőrzés az utakon. Szovjet film. 21.30: Népzene zenekarra. 21.40: Művészet és forradalom. Képzőművészeti összeállítás. 22.30: Híradó 2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Gyermekműsor. 8.45: Legendák és mítoszok — oktatóműsor. 9.00: A kezdés. 9.15: Képzőművészeti kultúra. 9.30: A zágrábi archeológiai múzeum. 10.00: Mi a film? 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 15.15: Műsorismertetés. 15.20: Hírek. 15.25: Éjszakai műsor (ism.). 16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Gyermekműsor. 17.45: Legendák és mítoszok. 18.00: Oktatóműsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-naptár. 19.10: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Drámaest. 21.10: Felismerések. 21.55: Tv-napló. 22.15: Alomban az álom — éjszakai program. 00.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Bjelovari és varazdini krónika. 18.45: Zágrábi panoráma. 19.15: Műsorkiegészítés. 20.00: Bizonyítások. 20.45: Hírek. 20.50: Kis koncert. 21.10: A veurnea-i polgármester — filmsorozat. 22.00: Dokumentumműsor a forradalomról. 22.45: Költészet.

Kulturális ajánló

Film... Film... Film...



Jelenet a „Hálószobaablak" c. amerikai filmből

MR. UNIVERSE

Színes magyar film.

Rendezte: Szomjas György.

Szereplők: Mickey Hargitay, Szabó László, George Pintér.

Ez egy road-movie, egy utazás „coast to coast", Keletről Nyugatra, Budapestről Hollywoodba! Hősei Amerikában élő magyarok. Az egyik Mickey Hargitay, mindent elért, amiről valaha álmodott. Húszévesen nekivágott a nagyvilágnak, Mr. Universe lett, hollywoodi sztár, westernhős. A másik kettő, Lazlo és Lord még mindig álmodik...

HÁLÓSZOBAABLAK

Színes, szinkronizált amerikai film.

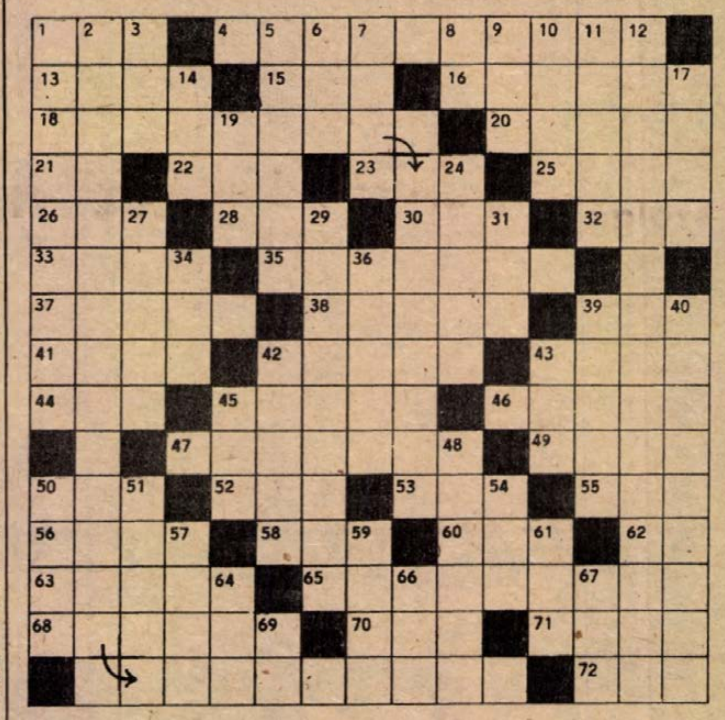
Rendezte: Curtis Hanson.

Szereplők: Steve Guttenberg, Elizabeth McGovern, Isabelle Huppert.

Kedvese Terry ablakából egy erőszakoskodóra lesz figyelmes. De fél, hogy kitudódik a titkos viszony, ezért nem meri jelenteni a rendőrségen, amit látott. Helyette Terry jelentkezik szemtanúként. Ő viszont, egyszerűen nem láthatta a történteket, így aztán a bíróság felmenti a tettest. Terryt furdalja a lelkiismeret, s különben is: hamarosan gyanúsítottá válik...

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

Keresztrejtvény



Amikor a kevés a sok

Louis de Saint-Just, a francia forradalom egyik vezéralakja hagyta ránk a vízszintes 18., függőleges 2. sorban olvasható szellemes megállapítást.

VÍZSZINTES: 1. Norma... (filmcím). 4. Összetört palack egy darabja. 13. Tarpai jobbágyból lett brigadéros. 15. Az orrához. 16. Kedvtelésből literátorkodik. 18. Saint-Just megállapításának első része. 20. Dalmű. 21. A puskáját használja — népiesen. 22. Leszállított zenei hang. 23. Épületszárny. 25. Vizet ad. 26. Ingatlankezelő Vállalat. 28. Idegrángás orvosi szóval. 30. Építőipari szakember. 32. Nagyon régi. 33. Ruha tartozéka. 35. Ismert lantművész (András). 37. Ruhát mosáshoz készít elő. 38. Az „Indul a bakterház" írója (Sándor). 39. Kubai és tunéziai autójelzés. 41. Régi hangszer. 42. A földre teper. 43. Veszprém megyei község. 44. Gyermeknevelő intézmény, ahogy az oda járók nevezik. 45. Gyöngyöző nevetés. 46. Hadgyakorlat színhelye. 47. Nagysikerű Webber-musical. 49. Komárom megyei község. 50. NSZK-beli, svéd és magyar gépkocsik jelzése. 52. Eisenhower beceneve volt. 53. A Tisza mellékvize. 55. Mezőgazdasági üzemforma. 56. A felületére jegyez. 58. A hét vezér egyike. 60. A holló költője. 62. Fűirtás része! 63. Támadásra ingerel. 65. Aki nótára gyújtott. 68. Földpátból, kvarcból, csillámból álló kőzet. 70. Római 502. 71. Mókus. 72. Baszk szeparatista szervezet.

FÜGGŐLEGES: 1. Valóraváltó. 2. A megállapítás második része. 3. Ennek a tulajdona. 5. Kapós a piacon. 6. Az elsőség kezdete! 7. Az utolsó magyar fejedelem. 8. Téli sporteszköz. 9. Gotovac tréfacsinálója. 10. Sörivás előtt fogyasztjuk. 11. Németh László regényhőse (Eszter). 12. Mascagni operája. 14. Majdnem egy deka! 17. Francia filmkomikus volt (Jacques). 19. Napszak. 24. Bilk, a neves trombitás személyneve. 27. Magot a földbe szórni. 29. Heves megyei község. 31. Főnévképző. 34. „Fordított" Somogy megyei község. 36. Cövek tájszóval. 39. Barbizoni francia tájképfestő (Camille, 1796—1875). 40. Az erős napfénytől megszikkadt. 42. Arany Toldijában felült a béresek nyakára. 43. Európai labdarúgókupa a legjobbak számára. 45. Rakpart németül. 48. A párbaj írója (Alekszandr). 50. Barát szláv nyelven. 51. A rádió rendszeres műsorszáma. 54. Kubai politikus volt (Raul). 57. A magyar munkásmozgalom mártírja (László). 59. Dajka, de nem játszik a Bp. Honvédban. 61. Földforgató. 64. A 19. sz. fordítottja. 66. Modális hangsor. 67. Éva idegen változata. 69. A lengyel pénzegység röviditése.

A megfejtések legkésőbb november 14-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON 7601 Pf. 134. Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre küldendők be.

Október 22-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Iles, Most, Arosa, Porózus, Telepatikus, Lapidárius, Amorozó, Azálea.

Könyvjutalmat nyertek: Gálos Árpádné Pécs, Váci Mihály u. 6., Matakovics József Siklós, Boross G. u. 2., Dr. Deák Edit Pécs, Jókai u. 25., Szabó László Komló, Fürst Sándor u. 15., Papp Sándor Szigetvár, Szabadság u. 21.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

HÍREK

NOVEMBER **5.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából IMRE nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.34 — nyugszik 16.22 órakor
A Hold kél 2.06 — nyugszik 14.32 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: TÓTH TAMÁS

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

VÉGH GÁBOR

— **Budapesti koncerten** a pécsváradi női kar. A Pécsváradi Áfész és művelődési ház Tóth Gézáné vezette női kara fennállásának 10 éves jubileumán Budapesten, a Néprajzi Múzeumban ad közös koncertet a Solymári női karral november 6-án, vasárnap 11 órakor.

Időjárás

Szombat estig országszerte napos, száraz idő várható. Az északi, északkeleti szél még főként keleten lesz erős, estétől azonban jelentősen gyengül. Szombaton délután is csupán 5 fok körül alakul a hőmérséklet.

▼

Péntek reggeli vízállások: Örtilos 38 cm, apadó, vízhő 9,0 fok; Barcs 0 cm, változatlan, vízhő 7,0 fok; Drávaszabolcs 70 cm, apadó, vízhő 9,7 fok.

— **Félpályás útlezárások** vannak vasúti pályafenntartási munkák miatt november 5-én, a 66. sz. főközlekedési úton, a bakócai bekötő úton, november 8-án a dombóvár—sásdi főközlekedési úton, a komló—vásárosdombói összekötő úton, a tarrósi bekötőúton. Mindegyik vasúti útátjáróban 8—16 óráig.

Tízéves a Jurisics

A pécsi Jurisics úti iskolában tíz éve kezdődött meg az oktatás: az évfordulóról elsőként a tegnapi ünnepségen emlékeztek meg. Erre az alkalomra jelent meg az iskola Hírmondója —, a diákok által szerkesztett, írt iskolaújság. Köszöntjük a lap első számát, s kívánunk neki rendszeres megjelenést.

A diáklap olvasásához kedvcsinálóul idézünk belőle egy tanár—diák párbeszédet a humor rovatból:

— Miért fész ecsetet kérni? Még nem haraptam le senki fejét.

— Hát..., aki nem dolgozik, az ne is egyék.

Elhunyt Millner Tivadar akadémikus

Millner Tivadar, a Magyar Tudományos Akadémia rendes tagja, címzetes egyetemi tanár, az MTA Műszaki Fizikai Kutató Intézet tudományos tanácsadója, életének 90. évében elhunyt.

Pécsett született 1899-ben, anyai ágon régi pécsi iparos családból. Alapfokú iskoláit Pécsett végezte, az érettségit a Nagy Lajos Gimnáziumban tette le. Egyetemi tanulmányaira Budapesten került sor. Vegyészmérnökként fejezte be azokat.

Millner Tivadar neve szorosan összekapcsolódik a hazai izzólámpagyártás fejlesztésével. Mérnöki pályája az Egyesült Izzóban kezdődött, majd tanársegéd volt a Műegyetemen, 1927-től ismét az Egyesült Izzó kutatója, majd a Távközlési Kutató Intézet, a Híradástechnikai Ipari Kutató Intézet osztályvezetője, azután az MTA Műszaki Fizikai Intézetének igazgatóhelyettese volt. A három évtizedes egyesült izzóbeli munkájának eredményeképpen, a nagy szilárdságú wolframszál előállításával a Tungsram név nemzetközi elismerést és tekintélyt szerzett. A nagykristályos és nagy szilárdságú wolfram izzószál kidolgozása az ő közreműködésével a hazai lámpagyártást a nemzetközi élvonalba juttatta.

Jól rajzolt, festett. Fiatalkorában élményként hatottak rá az akkori Magyarürög, Patacs, s a Jakabhegy alja községeinek tornácos házai, vízimalmai. A legutóbbi években is élénken kísérte figyelemmel a város fejlődését, gyarapodását. Szülővárosával a kapcsolata sosem szűnt meg.

Millner Tivadar munkáját több kitüntetéssel ismerték el, így Kossuth- és Állami-díjjal, valamint a Szocialista Magyarországért Érdemrenddel.

— **Ünnepi nyitva tartás a múzeumokban.** A baranyai múzeumok november 7-én nyitva tartanak, míg kedden és szerdán nem fogadnak látogatókat.

Csizmabemutató és -vásár van ma, szombaton a pécsi Nevelési Központban 14 órától. A Pécsi Cipőipari Szövetkezet mutatja be új és régi termékeit. A művelődési intézmény először rendez ilyen akciót.

— **Áramkimaradás volt Pécsett** több városrészben is tegnap délután fél öttől öt óráig. A fennakadást az okozta, hogy egy külső zárlat hatására a Hőerőmű védelme lekapcsolta a várost ellátó távvezeték egy részét.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 44. lottó játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

A 4 találatos szelvények nyereménye egyenként 109 696 forint;
a 3 találatos szelvények nyereménye egyenként 911 forint;
a 2 találatos szelvényeké 36 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

◆

— **Átköltözött a gyermekideggondozó** Pécsett, a Munkácsy Mihály utcai rendelőből a 48-as tér 3-ba, az ott található bölcsőde épületébe. Külön bejáraton át lehet bemenni. A betegeket hétfőtől péntekig fogadják, naponta 7—16 óráig.

Holnap a VDN-ben



EMEM SZERETŐI

513, vagy több — vagy kevesebb?

●

MORBILLI-RIBILLIÓ

Kanyarójárvány előtt vagy után?

●

ITT A VIDEOTON—THOMSON TÉVÉKÉSZÜLÉK

Harmincöt állomás programozható

●

NARKOTIKUMOK ÉS DOPPINGSZEREK

Egyre több a hamisított vény

●

MONDD: SZERETTÉL?

„Akkor Orsós Júlia már halott volt..."

●

A NEVEKET MÉG TANULNI KELL

Bemutatkozik Újmecsekalján az új PMSC

●

KÉT FÉLIDŐ A (BELGRÁDI) POKOLBAN

Tűz, pánik, botrány

— **Színes televíziót ajándékozott** a mecseknádasdi Mecsek Vidéke Takarékszövetkezet a pécsszabolcsi és a Meszesi Általános Iskolának pénteken. Mindkét oktatási intézmény kapott televíziót abból az alkalomból, hogy csaknem háromszáz diák részvételével megalakult az iskolatakarékszövetkezeti csoport. A két készüléket Papp László elnök adta át a diák képviselőknek.

— **A hét végén is csinosítják** a lovászhetényi kultúrházat a település lakói, köztük a fiatalok is. Áman András elöljáró irányításával. Társadalmi munkában folyik a festés, az egyéb felújítási munka, aminek az értéke 20—25 000 forint eddig.

◆

☎ 15-000

Fiszter Balázs több társa nevében tette szóvá, hogy Pécsett, a Malomvölgyi út közelében, a Till József és a Port János utca közötti játszótéren ferdén építették meg a homokozót. Így az esőzések alkalmával kimosódik a homok nagy része, s használhatatlan a játszótéri létesítmény. A gyerekek emiatt bosszankodnak, nincs hová menniük.

A szülők és a gyerekek hiába szóltak be a Városgondnokságra.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
H. SZABÓ KÁLMÁNNÉ
Kristóf Éva
54 éves korában, rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 11-én (pénteken) fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk és testvérünk,
BOROS LAJOSNÉ
Tóth Júlia,
baksai lakos 78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 10-én 10 órakor lesz a baksai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk,
SZERDAHELYI BÉLA
Svédországban tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvait a pécsi köztemetőben november 10-én délelőtt 10 órakor kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ILLÉS ISTVÁNNÉ
Hohn Rozália,
életének 72. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 8-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Móricz Zsigmond utcai zöldséges elől 12.30 órakor indul. A gyászoló család.

◆

— **A Pécs—somogyi hímző és varró asszonyok, lányok** munkáiból nyílott bemutató pénteken a somogyi Kossuth Művelődési Házban. A lelkes amatőr szakkör vezetője Balogh Lászlóné.

Nem fog télen fázni,
ha a pécsi
Fészek áruház
kínálatából választ!
— SZENESKÁLYHÁK,
— SZIESZTA GÁZMELEGÍTŐK,
— ELEKTROMOS HŐSUGÁRZÓK,
— OLAJRADIÁTOROK
kaphatók nagy választékban!
Várjuk kedves vásárlóinkat!
Pécsi Tüzép FÉSZEK

Információk

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT—VASÁRNAP—HÉTFŐ

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

SZOMBAT—VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

HÉTFŐ

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17.00 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: Honvéd Kórház.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár, 7—12 óráig.

VASÁRNAP—HÉTFŐ NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAP—HÉTFŐ KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap és hétfői napokon, a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától kedd reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától kedd reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától kedd reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától kedd reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

EJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Egyedülállók társkereső szolgálata minden szombaton 17—20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1988. november 7-én 06 órától november 8-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Eszék u. 15. II. 9. Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

A Pécsi esték német nemzetiségi rendezvénysorozata keretében ma este 7 órakor a soroksáriak adnak kétórás műsort Pécsett, a Doktor Sándor—Zsolnay Művelődési Házban (a gyár mögött). Belépődíj: 10 forint.

Benkő László, a Mechanikai Laboratórium dolgozójának festménybemutatója látható a hónap végéig a pécsi IH-ban.

Futó-, almarágó- és rajzversennyel egybekötött egészségnevelési játszóházat rendeznek a pécsi Szabó István Úttörőházban november 5-én 9 órától. Vezető: Dervaliné Jagasics Ilona képzőművészeti előadó.

A pécsi Kertvárosi Egyedülállók Baráti Klubja és a Társkereső Szolgálat november 5-én 18 órától a pécsi Nevelési Központban nyílvános kulturális rendezvényt tart, amelyen fellép például Szujkó János és együttese is. Szervező: Enesei Éva. A bevételt a klubfejlesztésre fordítják.

Tinidiszkót tartanak a magyaregregyi Arnold-házban szombaton 16—20 óráig.

A noszf tiszteletére ünnepi könyvkiállítás nyílik november 4-én a komlói József Attila felnőttkönyvtárban.

„Balkáni mozaik" címmel diavetítéses előadást tart ma, szombaton 10 órakor Pécsett, a Rákóczi út 64-ben dr. Horvatovich Sándor muzeológus.

Ma, szombaton 19 órakor a szalántai művelődési ház vendége lesz Gyulai Zsolt kajakkenus, kétszeres olimpiai bajnok, aki a szőuli élményeiről beszél.

A fővárosi Pedró-show mutatkozik be november 6-án 15 órakor a komlói Ifjúsági- és Úttörőházban, a műsorban lézerdiszkó is lesz.

Ma, szombaton 9 órakor megkezdődik a tánciskola a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban.

Pedró-show. Október közepe óta vendégszerepel Baranya városaiban és falvaiban a budapesti Pedró-show. A lézerbemutatóval egybekötött, 120 perces látványos bűvészjógaműsor vezetője és szereplője, Péter Károly, a Nemzetközi Jóga Világszövetség egyik magyar tiszteletbeli elnöke. A műsort november 5-én 18 órakor Nagykozáron; november 6-án a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban 14.30 és 17.30 órai kezdettel mutatják be. Berkesden november 7-én 17 órakor; a pécsi úttörőházban 26-án lépnek fel. A műsor után lézerdiszkó következik.

Bán Béla festő emlékkiállítását nyitja meg november 4-én a pécsi Galériában Csordás Gábor költő.

Közérdekű

Az Agrártudományi Egyetem, Keszthely, Keszthelyi Mezőgazdaságtudományi Kara, 1989. tavaszi félévében a következő szakokon indít 2 éves tanulmányi idővel, levelező tagozaton, önköltséges szakmérnökképzést: mg. vállalatgazdasági szak, dombvidéki komplex meliorációs szak, sertéstenyésztési szak.

A Mecsek Áruház nyitva tartási ideje 1988. november 1-jétől megváltozott. Az új nyitva tartási idő: Hétfő, kedd, szerda, péntek 8.30 órától 18.30 óráig; csütörtök 8.30 órától 19.30 óráig; szombat 8.00 órától 13.00 óráig tart.

Közlemények

Megyénkben az összes totózó zárva tart november 7-én.

November 7-én, hétfőn is lesz ingyenes gombavizsgálat Pécsett, a KÖJÁL-bejáratnál este fél 6-tól fél 8-ig.

Ma, szombaton a pécsi Művészetek Házában Balogh József klarinétművész koncertje 18 óra helyett 17 órakor kezdődik. Műsorát később a rádió is sugározza.

Abrasics Zoltán 85 éves pécsi nyugdíjas, aki a Jókai utca 43/A-ban lakik, pénteken a Munkácsy Mihály utcai rendelő közelében, valahol az utcán elvesztette a jegygyűrűjét. A megtalálót jutalomban részesíti.

Elmarad a Dolly Roll-koncert november 8-án 19 órakor a pécsi Nevelési Központban.

Szabó Ferenc nagy összegű pénzt veszített el Pécsett, a Széchenyi téren. A megtaláló jelentkezését várja a 31-023-as telefonon.

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást a súlyos, orvosi ellátásra szoruló betegek részére. Pécs város, valamint Kozármisleny, Abaliget, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és csatolt községei ügyeleti ellátását is végzi november 5-én reggel 7 órától november 8-án reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségében. Telefon: 14-347.

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy 1988. november 8-án üzemkezdettől M89 és M89/B jelzésű, pécsi, helyi járatú autóbuszait az Engel János úton elkészült új autóbusz-megállóhelyeken is megállítja. A megállóhelyek elnevezése: Diósi út (Engel János út—Diósi út csomópontban) és Engel János út (Engel János út—Vadász utca csomópontban).

Fenti járatok a Dózsa György út irányában megállnak a Szikra Nyomda elnevezésű megállóhelyen és a Vadász utcában.

Értesíti továbbá, hogy a mai naptól szombati napokon a pécsi 14-es helyi vonalon Petőfi aknáról 14.30 helyett 14.25 órakor indít járatot.

A Nevelési Központ Egyedülállók Baráti Klubja november 5-én 18—24 óráig zenés, táncos, műsoros rendezvényt tart.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA

érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségűeket) felvesz 2 műszakra átképzős

GÉPMESTERI

munkakörbe.

Bérezés:
képzési idő alatt 5000,— Ft/hó,
betanulás után teljesítménybér.

Betanulási idő: fél év.

Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

A Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat

ötéves időtartamra meghirdeti

BÉRLETI ÜZEMELTETÉSRE

a 620. sz. Pécs, Széchenyi tér 18. sz. alatti dohány- és divatáru kereskedést,

SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE

a 245. sz. Mohács, Szőlőhegy u. 52. sz. alatti vegyesboltot,

a 624. sz. Komló, Kossuth L. úti dohányüzletet,

a 635. sz. Pécs, Ifjúság útja 2. sz. alatti vegyes ruházati áruk (leértékelt és értékcsökkent használt ruhák) üzletet,

a 806. sz. Pécs, Engels út 34. sz. alatti húsüzletet,

812. sz. Pécs, Zsolnay V. u. 35. sz. alatti húsüzletet,

a 860. sz. Komló, Fenyő u. 5. sz. alatti húsüzletet,

a 861. sz. Komló, Vörösmarty u. 1. sz. alatti húsüzletet,

a 863. sz. Komló, Hegyhát u. 2. sz. alatti húsüzletet.

Az érdeklődőknek tájékoztatást adunk a vállalat közgazdasági osztályán, Pécs, Ifjúság útja 11.
Telefon: 24-844.

A pályázatokat írásban kérjük benyújtani 1988. december 2-ig.

A versenytárgyalás helye: Pécs, Ifjúság útja 11.

A versenytárgyalás időpontja: 1988. december 6-odika, 8.00 óra.

Fénypont videócenter

Pécs, Rókus u. 3/A

videókölcsönzés

kedvezményekkel!

Műsoros videókazetták (Coopinvest és Televideó) napi díj 150,—,

heti bérlettel napi 100,— Ft,
havi bérlettel napi 50,— Ft.

IZGALMAS FRANCIA KRIMIK
(Vérszalon, Pokoli nász, Csapda a zsaruknak)
csak felnőtteknek;

RAJZ-, BÁB- és GYURMAFILMEK
(Süsü, A nagy Ho-ho-ho-horgász, Rumcájsz)
csak gyerekeknek,

ZENÉS ÉS VIDÁM MŰSOROK
(Omega, Neoton, Gálvölgyi, Szex és horror magyar módra)

RÉGI MAGYAR FILMVÍGJÁTÉKOK
(Kabos Gyula, Csortos Gyula, Jávor Pál szereplésével)
mindenkinek.

VIDEÓKÉSZÜLÉK-KÖLCSÖNZÉS
hétfőtől csütörtökig

50 százalékos

engedménnyel.

Videólejátszó napi 500,— helyett 250,—
Videórecorder napi 750,— helyett 375,—.

Az 5 napnál hosszabb időre kölcsönzők között decemberben egy videót sorsolunk ki!
Tartós bérlet, megvásárlási lehetőséggel!

Videót, színes tv-t, számítógépet havonta az ár 10%-áért bérelhet.

A bérlet során a készülék az amortizálódott értékén megvásárolható.
Értékcsökkenés havi 10%.

Pécsi Szikra Nyomda

felvesz nyomdaipari önköltségtipusú árképzésben jártas, középfokú végzettséggel rendelkező dolgozót

ÁRELŐADÓI

munkakörbe.

Bérezés:
megegyezés szerint.

Jelentkezés:
a személyzeti vezetőnél.
Pécs, Engel János u. 8.

AHV PÉCS

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

„A" kategóriába sorolt Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat

PÁLYÁZATOT HIRDET

műszaki főmérnöki munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 évre szól — alkalmasság esetén megújítható.

A MUNKAKÖR FŐ TEVÉKENYSÉGE:
a vállalat fő célkitüzésének, éves és középtávú terveinek megvalósítása érdekében az üzemfenntartás, szállítás, gépjárműjavítás, energiagazdálkodás, környezetvédelem, munkavédelem és a beruházási feladatok komplex szakmai irányítása és szervezése.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:
— szakirányú egyetemi végzettség,
— 10 év szakmai és vezetői gyakorlat,
— erkölcsi és politikai alkalmasság.

A BEKÜLDÖTT PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
— jelenlegi munkahelyének, beosztásának, munkaköri besorolásának és jövedelmének megjelölését,
— eddigi munkaköreinek és tevékenységének felsorolását,
— részletes szakmai tevékenységének leírását, valamint önéletrajzát,
— az iskolai végzettségét tanúsító okirat másolatát,
— pontos lakcímét és telefonszámát.

BÉREZÉS:
az 5/1983. (XI. 12.) ME, valamint a 2/1987. (X. 25.) ME számú rendeletek szerint.

A pályázatot a vállalat személyzeti és oktatási osztályvezetőjének kérjük eljuttatni a hirdetés megjelenését követő két héten belül.

CÍM:
Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, 7622. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 37.

A pályázatokat bizottság bírálja el, a döntésről a pályázókat írásban értesítjük.
A pályázatokat „bizalmasan" kezeljük.



HÍV A VASÚT, VÁR A MÁV!



Ezúttal nem utazásra szólítjuk fel a kedves olvasót, hanem munkahelyajánlatunkkal szeretnénk megismertetni.

Ön is a munkatársa lehet ennek a csodálatos, óriási szervezetnek, amelynek feladata az ország érrendszerének működtetése.

Hogy ez a szervezet jól működjék, sok-sok dolgos kézre, pallérozott észre van szükségünk.

Kiket keresünk?

— Olyan fiatalokat, akik felelősen és komoly elszántsággal választanak pályát maguknak.
— Olyan idősebbeket, akik valamilyen okból pályamódosításra kényszerültek.
— Akik nemcsak munkát, hanem hivatást keresnek.
— Akik nemcsak „átutazók" a munkahelyükön.
— Akiknek jó szervezőkészségük és döntési képességük van, és szeretik a változatos, felelősségteljes munkát.
— Akik sokra tartják és igénylik a szakmai előmenetelt, a technikai fejlődéssel való együtthaladást, a továbbtanulást.

Őket hívja a vasút, várja a MÁV!

A következő felsorolásban nemcsak azt tesszük közzé, milyen beosztásokba várjuk a jelentkezőket, hanem azt is, milyen iskolai végzettségre tartunk igényt, mennyi idő alatt sajátíthatják el a szükséges szakismereteket, s milyen jövedelemmel lehet számolniuk. A képzés idején a munkabér: 6300—6800 forint. Sikeres vizsga esetén 4000 forint tanulmányi jutalmat adunk.

Kinek, milyen munkát ajánl a MÁV?

Általános iskolát végzett, 18 éven felülieknek:
— kocsirendezői,
— saruzói,
— váltókezelői,
— vonatfelvevői,
— vonatfékezői.

A **kocsirendezői** vizsgához 6 hét képzési idő szükséges, letétele után a kereset: 8000—12 000 forint.

A **saruzói** munkakör betöltéséhez szükséges tudnivalók 6 hét alatt elsajátíthatók, a fizetés pedig 8000—12 000 forint.

A **váltókezelői** vizsgához 3 hónap képzési idő kell, a fizetés 8000—11 000 forint.

A **vonatfelvevői** vizsgához 11 heti tanulási idő szükséges, a fizetés 8000—10 000 forint.

A **vonatfékezői** munkakörhöz 3 hónap a képzési idő, a tudnivalók elsajátítása után a fizetés 8000—10 000 forint.

Kinek, mit ajánl a MÁV?

Pályakezdő, középiskolát végzett lányoknak, fiúknak, olyanoknak, akik érdekes szakmát keresnek:

— a **forgalmi szolgálattevő** szakmai képesítéséhez forgalmi szakvizsga és önállósító forgalmi vizsga szükséges, ehhez 6 hónap a tanulmányi idő. A vizsga után a kereseti lehetőség 7000—12 000 forint;
— a **vonatvezető** vizsgáját 10 hét tanulmányi idő előzi meg, a fizetése 8000—12 000 Ft;
— a **jegyvizsgálói** munkakörhöz vonatkezelői-jegyvizsgálói vizsgát kell letenni, a képzési idő 4—5 hónap, a fizetés 8000—10 000 forint.

Kinek, milyen szakmát kínál a MÁV?

Azoknak, akiknek vasipari szakmájuk van, akik szakmunkásképzőt vagy szakközépiskolát végeztek:
— **mozdonyvezetői** munkakört, 24 hónapos műhely- és utazószolgálati gyakorlat és mozdonyvezetői tanfolyam után 8000—12 000 forint a keresetük;
— **kocsivizsgálói** munkakört, amelyhez 6 hónapos műhelygyakorlat, 8 hetes kocsivizsgálói tanfolyam szükséges, a kereseti lehetőség, önállósodás esetén, 6000—10 000 forint.

Valamennyi felsorolt munkakörben folyamatos, több műszakos a munkarend.

A keresetek a teljesített munkaidőtől és a teljesítménytől függően, a közölt határok között mozognak.

Mit ad a MÁV a fizetésen kívül?

Azokat, akik belépnek a vasutasok nagy és összetartó családjába, különböző juttatások várják:

— díjmentes utazás belföldön, a családnak 95%-os kedvezmény külföldi vasutakra is;
— egyes munkakörökben divatos formaruha;
— lakásépítéshez vagy -vásárláshoz — kétéves MÁV-munkaviszonnyal — hosszú lejáratú kamatmentes kölcsön, amely elérheti a lakásár 30 százalékát, vasutas házaspárnál a 40 százalékát;
— a MÁV saját egészségügyi hálózata magas szintű orvosi ellátást nyújt;
— a bölcsődei és óvodai férőhelyeket a MÁV nagy körültekintéssel szervezi meg a dolgozók gyermekei részére;
— 70 vállalati üdülő minden kényelemmel ellátva várja a pihenni vágyókat.

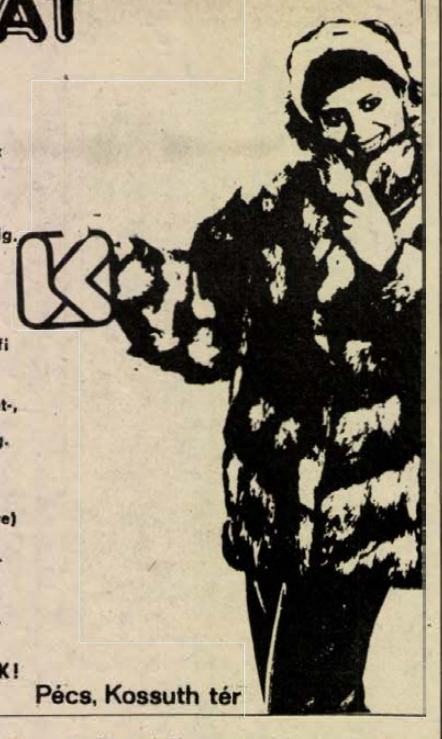
Aki eddig eljutott a munkakörök, a kínálatok böngészésében, joggal gondolhatja: a MÁV nemcsak munkát, hanem hivatást, életformát is ad. Aki talált kedvére valót, az a MÁV bármelyik szolgálati főnökségén jelentkezhet, és rövid időn belül elmondhatja „sínen" van, és az ország egyik legbiztosabb munkahelyét foglalhatja el.

Minden érdeklődőt hív a vasút, vár a MÁV!

Jelentkezni lehet a központi munkaerő-felvételi irodán, Budapesten a Keleti pályaudvaron, valamint a Pécsi Vasútigazgatóság állomásain és vontatási főnökségein.

KONZUM KÍNÁLAT

● NAGYSZERŰ VÁLASZTÉK SZŐRME- ÉS BŐRÁRUKBÓL:
— Gida hosszú bunda 32 300 Ft-ért.
— Gida félbunda 22 800 Ft-ért.
— Nyúl fehér félbunda 9600 Ft-ért.
— Nyúl 3/4 bunda 12 700 Ft-ért.
— Nyúl hosszú bunda 28 600 Ft-ért.
— Női irha félbunda 21 600 Ft—23 900 Ft-ig.
— Női ocelott félbunda 15 300 Ft-ért.
— Női nappabőr dzseki 11 700 Ft—14 400 Ft-ig.
— Férfi irha félbunda 23 500 Ft-ért.
● Tekintse meg . . . Jugoszláv férfi MURA-nadrág, -zakó, -öltöny választékunkat.
● Szebbnél szebb téliesitett ballonkabátok és szövetkabátok érkeztek.
— Új fazonú LEVIS FARMER 1790 Ft-ért.
● Fonalparádé . . .
— Bolyhozott, importfonalak 1260 Ft—1590 Ft/kg-ig.
— Jugoszláv fonalak 790 Ft—973 Ft/kg-ig.
— Fokifonalak, sok színben 641 Ft—1030 Ft/kg-ig.
— Női akril pulóver 491 Ft—537 Ft-ig.
— Női importkardigán 1570 Ft—1840 Ft-ig.
— Férfi pulóver 588 Ft—698 Ft-ig.
— Férfi gyapjúkardigán 1050 Ft—1390 Ft-ig.
— Gyermekpóló 260 Ft—324 Ft-ig.
● A kalap örök divat!
— Kötött női kalap 350 Ft-ért.
— Női cowboy-kalap 415 Ft-ért.
— Női mormotakalap 1700 Ft-ért.
— Női hörcsögkalap 1490 Ft-ért.
— Bárány női sapka 977 Ft-ért.
— Férfi irhasapka 884 Ft-ért.
— Férfi mormotasapka 2010 Ft-ért.
● FÉRFI AUTOMATA ESERNYŐ 400 Ft-ért!
● Cipő-bőrdiszmű részleg ajánlatai:
— Jugoszláv bélelt gumicsizma 616 Ft—645 Ft-ig (23—34-es méretig).
— Női csizmák divatszínekben és fazonokban 1750 Ft—3950 Ft-ig.
— Lengyel női és férfipapucsok 263 Ft—370 Ft-ig.
— Színes női kesztyűk 460 Ft—770 Ft-ig.
— Férfikesztyűk 530 Ft—890 Ft-ig.
● Wrangler ing 725 Ft-ért.
— Jugoszláv ing 510 Ft-ért.
— Bakfis velúr hosszú ujjú hálóing 224 Ft-ért.
● Velúr és cibelin női és férfi KABÁTSZÖVETEK 598 Ft—792 Ft/m.
— Díszpárnák, ülőpárnák szövet-, plüss- és gyermekmintás kivitelben 84,50 Ft—205 Ft-ig.
● PARFUMÉRIA kínálatából: (Pécs, Jókai u. 4.)
— Pond's arckrém (száraz bőrre) 160 Ft-ért.
— Pond's bőrápoló kakaóvajaskrém 190 Ft-ért.
— Igora Royal hajfesték 20 színárnyalatban 61 Ft-ért.



JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!
Pécs, Kossuth tér

Pécsi Faipari Szövetkezet

felvételt hirdet

FURNÉRILLESZTŐ BETANÍTOTT MUNKÁS

munkakör betöltésére.

JELENTKEZÉS:
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10.
Munkaügy.

KÖZÉPFOKÚ VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ

ANYAGKÖNYVELŐT ÉS ÉRTÉKKÖNYVELŐT,

VALAMINT FUVARTELJESÍTMÉNY-ELSZÁMOLÓT (tarifőrt)

FELVESZÜNK.

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat,
Pécs, Tímár u. 23. sz.

HÁZASSÁG

Szeretnék kölcsönös szeretteten alapuló házasságban élni egy intelligens, korrekt férfival. 45 éves, középvégzettségű, csinosnak mondott nő vagyok. „Diszkréció, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Minden tekintetben igényes férfi bemutatkozó levelét várja 44 éves, csinos, elvált nő — kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Aranyesö" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzo társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Társaság hiányában keresem azt a magas, káros szenvedélyektől mentes, természetkedvelő fiút, ki házasság céljából társa tudna lenni egy 20 éves, 176/76, barna lánynak. Vidékiek is írhatnak. Lehetőleg fényképes leveleket kérek a Hunyadi úti hirdetőbe, „Sárga falevél, 2254" jeligére.

28 éves, 153 cm, hajadon vagyok. Szeretnék megismerkedni hozzám illő férfival házasság céljából. Igényesek és kalandvágyók ne írjanak! Csak fényképes levelekre válaszolok, „Rossz egyedül, 2286" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves, kisiparos fiatalember, családi házzal és gépkocsival, hasonló adottságú, szerény, káros szenvedélytől mentes hölgyek bemutatkozását várja, házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. Fényképes levelek előnyben. Minden levélre válaszolok. „Szándék komoly legyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35 éves, 174 cm magas, falun élő, elvált, nem dohányzó férfi keresi társát szeretetet váró és adni tudó nő személyében, házasság céljából. „Életút" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

51 éves, 172/73, rendes, becsületes nő hozzá illő élettársat keres. „Jóbarátság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

170/49 éves, özvegy nő, rendezett anyagiakkal, keres 170-nél magasabb és 58 évesnél nem idősebb férfit házasság céljából, aki rendezett körülmények között él és családi házamba hozzám költözne. „Társat keresek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

180 cm magas, 22 éves, világosbarna hajú, fizikai dolgozó, nem dohányzó fiatalember megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő leánnyal vagy elvált asszonnyal. Flört kizárva. Kézzel irott, fényképes levelekre válaszolok. A választ a Hunyadi úti hirdetőbe kérem. „Talán te leszel az igazi" jeligére.

166 cm magas, 33 éves, nem dohányzó, érettségizett, rendezett körülmények között élő, nőiesen telt nő, megismerkedne magas, jó anyagi körülményekkel rendelkező, független férfival, 45 éves korig, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Jelige: „Próba — szerencse" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos férfi, 32/165, szerény, káros szenvedélyektől mentes, szabadidő hiányában keresi ezúton lehetőleg nem dohányzó nő jelentkezését házasság céljából, 22—28 éves korig. „Fényképes, kézzel irott leveleket várok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

43 éves, 168 cm magas, középvégzettségű, csinos, elvált asszony, felnőtt gyerekekkel, rendezett körülményekkel, megismerkedne magas, jó anyagiakkal rendelkező, független férfival, 50 éves korig, házasság céljából. „Nem vagyok magányos, csak társtalan" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vidéki kisvárosban, egyedül élő férfi keresi magányos hölgy ismeretségét házasság céljából, 38 éves korig. „Minden fényképes levélre válaszolok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos tanárnő keresi legalább 185 cm magas, 40 évnél idősebb, társra, szeretetre vágyó férfi ismeretségét házasság céljából. „Próbálkozás karácsony előtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

34 éves, 160/54, elvált nő, gyerekkel, megismerkedne józanéletű férfival, házasság céljából. Lakás, telefon van. „Találkozás, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

174/67 éves, nyugdíjas, özvegy férfi megismerkednék hasonló korú, özvegy, nyugdíjas hölggyel. Házasság vagy élettársi kapcsolat. Jelige: „Árva magyar fenyő", a Hunyadi úti hirdetőbe.

27/180 magas, barna, szakmunkás, családi házzal, kocsival rendelkező, józanéletű legény megismerkedne házasság céljából hozzá illő, házias lánnyal. „Szeretnék rád találni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két barátnő, kiskorú gyermeküket egyedül nevelők, 30 és 31 évesek, házasság céljából megismerkednének korban hozzájuk illő, független férfival. „Szilveszter, '88" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

„Napsugár" társkereső várja tisztelt ügyfeleit, diszkrécióval. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

Sokoldalú özvegyasszony, komoly elhatározással, 65 év körüli, józanéletű élettársat keres. „Maximális diszkrécióval, 2474" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Emberi értékekre igényes, intelligens, szeretetre vágyó és adni tudó, hatvanas, fekete hajú, független, jó megjelenésű, nem dohányzó, vidám természetű nő keresi hasonló tulajdonságokkal rendelkező, nem alacsony férfi ismeretségét 65 éves korig, szimpátia esetén házasság céljából. „Lila orchideák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kedves, intelligens, minden káros szenvedélytől mentes, egyedül élő, barna asszony, hasonló adottságokkal rendelkező, magas, nemdohányzó, 50—60 év közötti férfi ismeretségét keresi élettársi kapcsolatra, aki 3 szobás, összkomfortos családi házába költözne. „Szeretlek a sírig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A PLASTEX IPARI SZÖVETKEZET

azonnal felvesz

műszerészt,

lakatosokat,

villanyszerelőt,

betanított munkára
FÉRFI- ÉS NŐI DOLGOZÓKAT.

Érdeklődni a Déryné u. 34. sz. alatt a szövetkezet központjában.

A Pannon Volán Mohácsi Uzemigazgatósága

MEGVÉTELRE FELAJÁNLJA

a Mohács, Budapesti országút 5. szám alatt lévő

ingatlanát

Az ingatlan 2000 m²-es saroktelken fekszik, rajta 134 m²-es összkomfortos irodaépülettel, szociális helyiségekkel, melyre emeletráépítési lehetőség van.

A telek alkalmas műhelyépületek létesítésére.

Érdeklődni:
személyesen Mohács, Szt. István u. 6. szám alatt, vagy a Mohács 10-444-es telefonon Terényi Tibornál.

PANNON VOLÁN

Siófoki Városi Tanács V. B.
pénzügyi, terv- és munkaügyi osztálya

pályázatot hirdet

ADÓÜGYI ELŐADÓ

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:
közgazdasági egyetemi, vagy számviteli főiskolai végzettség.

BÉREZÉS:
a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH rendelkezés szerint.

JELENTKEZÉS: az osztály vezetőjénél.
Telefon: (84) 11-650

A kaposszekcsői „Kossuth" Mgtsz („B"-kategóriás)

pályázatot hirdet

főkönyvelői

munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
— felsőfokú végzettség,
— erkölcsi bizonyítvány,
— legalább 5 év szakmai gyakorlat.

Lakást biztosítunk.
Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés személyesen, vagy írásban a termelőszövetkezet elnökénél.

CÍM:
7361 Kaposszekcső, Táncsics u. 40.
Telefon: 74/66-440
Telex: 13-213

VÁSÁRLÁSSAL EGYBEKÖTÖTT ERZSÉBET-NAPI

virágbemutató

A NEVELÉSI KÖZPONT SPORTEGYSÉGÉBEN

1988. NOVEMBER 5—6—7-ÉN

20% ÁRENGEDMÉNNYEL!

— CSEREPES ÉS DÍSZNÖVÉNYEK,
— FLORÁRIUMOK — BEÜLTETETT KISKOMPOZÍCIÓK,
— SZÁRAZ KOMPOZÍCIÓK,
— DÍSZGYERTYÁK.

NYITVA TARTÁS: MINDENNAP 09—19 ÓRÁIG.

A BARCSI „DRÁVA" IPARI SZÖVETKEZET VEZETŐSÉGE

pályázatot hirdet

nyugdíjazás miatt megüresedő

ELNÖKI

munkakör betöltésére.

Az elnököt a szövetkezet közgyűlése választja meg.
A szövetkezet II. kategóriába sorolt.
Tevékenységi köre:
textil- és bőr felsőruházati termékek gyártása.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:
felsőfokú — lehetőleg szakirányú — iskolai végzettség és 5 év vezetői gyakorlat, vagy középfokú szakmai végzettség és legalább 10 év szakmai vezetői gyakorlat,
erkölcsi feddhetetlenség,
politikai alkalmasság.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
a pályázó részletes önéletrajzát,
eddigi munkaköreinek ismertetését,
jelenlegi jövedelmét és jövedelemigényét.

A pályázatot a megjelenéstől számított 15 napon belül nyújtsák be a szövetkezet vezetőségének.

CÍM:
7570 Barcs, Dózsa Gy. u. 18.
A pályázattal kapcsolatban felvilágosítást ad Dombi Géza személyzeti vezető.
Telefon: 108.

A pályázatokat titkosan kezeljük.
A döntésről a szövetkezet vezetősége értesíti a pályázót.

Vidéki városban,
központi fekvésű üzlettel rendelkező

partnert keres

a FOTEX
MAGAS SZÍNVONALÚ FOTÓSZOLGÁLTATÁSI FRANCHISE-BAN VALÓ RÉSZVÉTELRE.

Érdeklődni lehet:
1/155-657 vagy 1/354-786 telefonszámon,
illetve Fotex Amerikai—Magyar Fotószolgáltatási Kft.,
1025 Budapest, Ferenchegyi út 20. címen.

Labdarúgó NB I–II.

A neveket még tanulnunk kell

Bemutatkozik Újmecsekalján is az új Pécsi MSC

Terebélyesedik napról napra a bundaügy, de az MLSZ focival akar feledtetni, ezért a bajnokság folytatása mellett döntött. Ezért a 13. forduló következik a labdarúgó NB I-ben. A párosítás: MTK-VM–Újpest, ZTE–FTC, PMSC (II.)–Vác, Rába ETO–Siófok, Tatabánya–Veszprém, Békéscsaba–Dunaújváros, Honvéd (II.)–Haladás (mind szombaton), Videoton–Vasas (vasárnap).

*

Siófokon váratlanul sikerrel debütált a PMSC-fakó, de csak most jön (sorozatban) a neheze. Ma hazai közönség előtt mutatkozik be a „csikócsapat", amelynek játékosai közül sokkal még meg kell ismerkedniük, a neveiket meg kell tanulniuk a szurkolóknak. Mert kevesen hallottak még 10 napja *Vókóról, Kocsisról, Mátéról, Berényiről.* Dehát ez érthető is, hiszen márholnapra kellett szerepet vállalniuk, amely nem is beugrás, hanem – úgy néz ki –, jó pár előadáson kell dublőrösködniük.

Három újoncot avatott a pécsi csapat legutóbb, a kezdő 11 átlagéletkora 22 év volt. Különösebben most sem öregszik a társaság, mert a három sérült közül *Márton* és *Palaczky* valószínűleg játszik (márpedig ők 22, illetve 20 esztendősek), az idősebb Hámori (32) viszont várhatóan nem szerepelhet. A piros-feketék legtöbbje annyira zöldfülű még, hogy a siófoki mérkőzés után kapta élete első komolyabb prémiumát.

Amikor tavaly kompletten állt fel a PMSC, akkor is csak kín-keservesen tudta legyőzni a Vácot. Bár némileg kicserélődött az akkori vendégcsapat, a régieknek is kemény ellenfele lenne. Mostani újakról nem is beszélve. Az akarattal nem volt baj Siófokon sem, ez lehet most is a legnagyobb adu a pécsiek kezében. A játékosok ígérik: a küzdőszellemük ezúttal is töretlen lesz és ha ez – némi szerencsével és több *Bogyay*-bravúrral spékelve – legutóbb két pontot hozott, miért ne hozhatna most is annyit, vagy eggyel többet? A pontrúgásokra azonban nagyon oda kell figyelni, mert Balogh, a váciak „Torony" becenévre hallgató csatára fejjel igencsak veszélyes a kapura.

Annyit változik a PMSC összeállítása, hogy Vókó három sárga lapja miatt nem szerepelhet. Így kezdenek a pécsiek (zárójelbe tettük érdekességképpen az életkorukat): Bogyay (22) – *Tomka* (21), Márton (22), *Braun* (18), vagy Hámori (32), Palaczki (20), vagy *Berényi* (21) – *Nagy T.* (25), *Csoboth* (23), *Czéh* (20), *Vén* (23) – *Lehota* (25), *Balogh* (25). Nem lehet rájuk fogni, hogy mindegyikük régi „motoros" lenne, ugye?

Horváth László

Uhrik kint maradt?

Az elmúlt héten a bundabotrány tette kétségessé, hogy *Réti* szerepelhet-e még a komlóiak között, ezen a héten pedig újabb játékos vált meg a Bányásztól. Igaz, ő saját elhatározásából. *Uhrik* érvényes útlevéllel távozott az NSZK-ba, ahonnan telefonon jelezte, nem kíván hazatérni. Az arccsonttörése utáni sérülésből felépült középpályás az elmúlt két fordulóban a Bányász legjobbja volt, s szándéka megmásításához, a legális hazatéréshez is van még 90 napja.

Így aztán 15-re fogyatkozott a vasárnap a III. ker. TTVE ellen bevethetők száma. A fővárosiak ritka rossz sorozatot tudhatnak maguk mögött, hiszen öt egymás utáni mérkőzésüket vesztették el. A kétszer egymásután nyertes Bányász-játékosok nagyon bíznak abban, ezúttal is kikapnak a vendéglátók. Ehhez Vargáéknak azt a sokmozgásos, szélekre épülő játékot kellene megismételniük, amit legutóbb a Dorog ellen bemutattak.

Boday Ferenc szakosztályigazgató egy atlétikai versenyhez hasonlította az őszt. Ebben a „tülekedésben" a Komló eddig az élbóly mögött haladva figyelte, mit is tesznek a többiek. Most jön az igazi hajrá, s az utolsó három fordulóban a táblázat hátulján található III. ker., a Sopron és a Tapolca ellen olyan finist szeretnének kivágni, amellyel fel lehet kapaszkodni a dobogóra. Az első lépést a *Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Katona, Tigyi, Jurin, – Takács, Hüber, Varga* tizenegy próbálja megtenni vasárnap Budapesten.

G. G.

Csak a győzelem az elfogadható

– Csurgón kellemetlenül érintett a csapat teljesítménye. Sokkal többet vártam a fiúktól, és remélem, hogy hamarosan, illetve már vasárnap délután visszatérnek a régi stílusukhoz s győzelemmel feledtetik a csurgói kisiklást. Csakis a győzelem az elfogadható az Oroszlányi Bányász ellen lejátszandó mérkőzésen – nyilatkozta pénteken délután *Bőzsöny János*, a Mohácsi Újbarázda Tsz SE labdarúgó-csapatának edzője.

A szakvezető elmondta: nehezíti a helyzetüket, hogy *Martina* továbbra is sérült, és ugyancsak a sérültek listáját szaporítja a héten *Bendes* is. Bonyolítja a helyzetet, hogy *Kovács Z.* begyűjtötte harmadik sárga lapját, így ő sem lehet ott a vasárnapi mérkőzésen. Mindezek után, a következő csapatot jelölte meg pályaralépőként: *Antal – Kófiás, Katona, Rumszauer, Reit – Kovács L., Óbert, Biró – Ratting, Hrotkó, Csibi.* A szakvezető azt várja, hogy ez a csapat ugyanazt ismétli majd a hazai közönség előtt, amit a Csepel ellen az első félidőben produkált.

K. L.

A hétvége sportműsora

November 5., szombat.

Labdarúgás. NB I.: PMSC–Vác, Újmecsekalja, 13.00. Tartalékbajnokság: PMSC–Vác, Újmecsekalja, 11.00. NB III.: K. Honvéd–Siklós, Kaposvár, 13.00. Megyebajnokság: P. Kinizsi–PEAC, Kovácstelep, 10.30. Steinmetz SE–Somberek, Postás-pálya, 10.30. PVSK–Beremend, Vasútpálya, 10.30. P. Gázmű–Harkány, Gázmű-pálya, 10.30.

Kosárlabda. NB I. férfiak: Hódmezővásárhely–PVSK, Hódmezővásárhely, 17.00. P. Postás–Pét, NB II. férfiak, Komarov Gimn., 11.00.

Kézilabda. Területi férfi junior-válogatottak tornája, Komló, városi sportcsarnok, 9.00. Nov. 7. Kupa úttörőtorna, Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Sakk. Tenkes Kupa, Harkány, ÁG-üdülő, 14.00.

November 6., vasárnap.

Labdarúgás. NB II.: Mohács–Oroszlány, Mohács, 13.00. III. ker. TTVE–Komló, Budapest, 13.00. NB III.: Dunaföldvár–Szigetvár, Dunaföldvár, 13.00. Bonyhád–Mázaszászvár, Bonyhád, 13.00. Sellye–Marcali, Sellye, 13.00. Paksi Atom–Bóly, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Zsolnay SK–PBTC, Porcelángyár-pálya, 10.30. Újpetre–P. Postás, Újpetre, 13.00. Szajk–Vasasi B., Szajk, 13.00. Geresdlak–Szentlőrinc, Geresdlak, 13.00.

Szabadidős sport. Olimpiai napok őszi túrája, rajt: Bártfa u. iskola, 8.30.

Kézilabda. Területi férfi junior-válogatottak tornája, Komló, városi sportcsarnok, 9.00. Nov. 7. Kupa úttörőtorna, Pécs, városi sportcsarnok, 9.00.

Teke. „November 7." emlékverseny, Építők-pálya, 9.00. NB II. férfiak: P. Gázmű–Zalaegerszeg, Építők-tekecsarnok, 10.00.

Vívás. „November 7." emlékverseny, TASI-terem, 9.00.

Asztalitenisz. NB II. férfiak: PEAC-Zöldért–Bp. Spartacus, Egyetemi sportcsarnok, 11.00.

November 7., hétfő.

Kosárlabda. NB I. nők: PVSK–BEAC, Pécs, városi sportcsarnok, 16.30.

Kézilabda. Területi férfi junior-válogatottak tornája. Komló, városi sportcsarnok, 9.00.

Sakk. Tenkes Kupa, Harkány, ÁG-üdülő, 14.00.

Labtenisz. MÉH Kupa nyílt verseny, Nevelési Központ, 8.00.

Sakk Tenkes Kupa

Tenkes Kupa nemzetközi verseny, Harkány. Az 1. fordulóban az esélyesek győztek, a 2.-ban sok döntetlen született. A PMSC két fiatal mesterjelöltje, Bőrösz és Horváth P. a 100 százalékosok között van, ez kellemes meglepetés. Érdekesebb eredmények. Az 1. fordulóból: Juhász (Komló)–Bronstein (szovjet) 0-1, Sejtlin (szovjet)–Abonyai 1-0, Habischbi (NSZK-beli)–Luther (NDK-beli) 0-1. A 2. fordulóból: Luther–Forgács 1-0, Karsa–Iván A. 1-0, Polgár–Iványi 1-0, Becher (NSZK-beli)–Heimrich 0-1, Bronstein–Vadász döntetlen.

Az élcsoport állása: tizen állnak az élen, 2–2 ponttal.

Tudósítóinkhoz!

Kérjük a tudósítóinkat, hogy a november 6-i NB III-as és megyebajnoki labdarúgó-mérkőzésekről a lefújás után adják le tudósításaikat a szokott formában. Szerkesztőségünk sportrovata és gépírószobája aznap 15–17 óra között ügyeletet tart.

DN SPORT

A Pécsi MSC elnökségének 1988. november 4-i határozata

1. A PMSC elnöksége és labdarúgó szakosztálya — az NB I-es vesztegetési üggyel kapcsolatban — a leghatározottabban elhatárolja magát az ilyen sportszerűtlen magatartástól, és elítéli mindazokat, akik részesei az ügynek.

2. Tudomásul veszi az ügyvezető elnök intézkedését, melyben az ügyben érintettekkel kapcsolatban fegyelmi eljárást rendel el.

3. Az elnökség a labdarúgócsapatnál a csapatépítési munkát ítéli most a legfontosabb teendőknek, ezért felhívja figyelmét e munka elsődlegességének biztosítására.

4. Az elnökség bízik az ügyben nem érintett játékosok és főleg fiatal labdarúgóik klubszeretetében, e feszült helyzetben tisztes helytállást kér tőlük. Biztosra veszi, hogy a labdarúgást szerető szurkolók mellettük állnak, és segíteni fogják őket a visszalevő mérkőzéseken.

5. Az elnökség tudomásul veszi, hogy Dobány Lajos — a ZTE-nél elkövetett vesztegetési ügy gyanúsítottjaként — munkaviszonyát megszünteti.

Sporttudományos ülésszak Mohácson

A sport, a politika, a gazdaság és a tudomány sokoldalú összefüggésének elemzésével folytatta tegnap a munkáját Mohácson, az MTA pécsi Akadémiai Bizottságának sportbiológiai munkabizottsága és a MISO által rendezett kétnapos sporttudományos ülés. A szekcióüléseken elhangzott 30 előadás után dr. Nádori László egyetemi tanár, a biológiai tudományok doktora foglalta össze az előadásokon elhangzottakat.

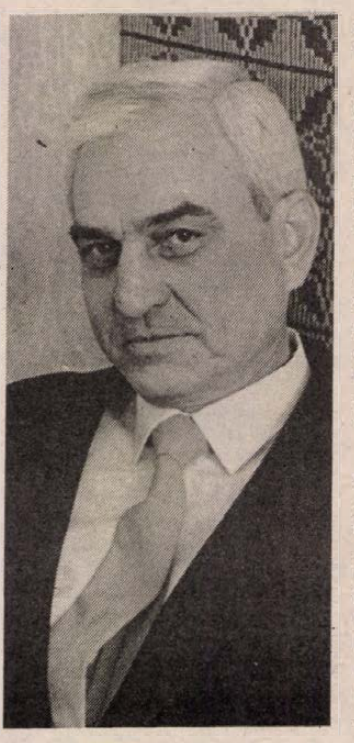
Dr. Nádori László elmondta: – A konferencia jól szolgálta a területen dolgozók tudományos kutatásainak eredményeit, újabb ösztönzéseket adott a későbbi munkákhoz. A rendezők kifogástalan körülményeket biztosítottak a munkához, amiért köszönetünket fejezzük ki a házigazdáknak. A két bevezető előadás is megfelelő alapot biztosított a sokoldalú gondolkodás hasznosítására. Az elhangzottak alapján megállapítást nyert: beigazolódott, hogy a tudomány eredményeit még mindig nem használjuk fel a lehetőségeknek megfelelően. Bizonyította ezt dr. Fendler Kornél és dr. Katics László előadása, akik a magyar cselgáncs válogatott mellett végzett munkájuk eredményeiről, illetve az azzal bizonyított lehetőségek kihasználatlanságáról számoltak be. Egyöntetűen állást foglaltunk a legkisebbekkel való foglalkozások szükségességében. Azok ugyanis szinte kimeríthetetlen tartalékaink. Ezt igazolta dr. Kiss Sándor különböző korosztályú gyermekek teljesítményeinek vizsgálatával, a róluk készített anyagokkal, amit megküldött valamennyi orvostudományi egyetemnek. Mindezzel igazolva látjuk azon állásfoglalásunkat, amellyel elítéljük és elvetjük a doppingszerek használatát, és igazoljuk, hogy a megfelelő időben elkezdett és tudományos alapokon nyugvó edzésmódszerekkel képesek leszünk elérni a mai eredményeket, sőt túlszárnyalni azokat. Vonatkozik ez a súlyemelésre is.

Az ülés ajánlásokat fogalmazott meg, amelyeket a PAB legközelebbi ülésén fogadnak el, és küldenek meg az illetékeseknek.

Kapu László

Kitüntetett sportvezető

Kelemen Sándor



— Kikísérem önt az iskola előtt álló kocsiba, ott előveszek egy fekete kendőt, bekötöm a szemét, és irány az erdő. Egyórányi autózás után a sűrűben szabaddá teszem a szemét. Felismerné, hol van?

– Elképzelhető, de az biztos, hogy hazatalálnék.

Ugye hihető a válasz egy olyan ember szájából, aki harminc éve járja gyalogszerrel a Mecsek erdeit, ezüstjelvényes túravezető, s kisiskolás kora óta szerelmese a természetjárásnak. Persze ezt a szép magyar szót akkor még nem nagyon használták, amikor *Kelemen Sándor*, a komlói szakmunkásképző intézet tanára, személyzeti vezetője először került olyan közösségbe, ahol elmaradhatatlanok voltak a hétvégi kirándulások, s ő most is többször használja a turista kifejezést.

Három évtizede múlt már, hogy *Selényi Lászlóval, Lafferthon Henrikkel, dr. Varga Ferenccel* megalakították a természetbarát szövetséget Komlón, s ma a szervezett tagok száma meghaladja a városban az 1300 főt. Ki hinné, hogy ez a legtömegesebb sport, amelyben a hetenkénti rendszeres 12–22 kilométeres gyalogtúrák mellett időnként versenyeket is tartanak, teljesítményre késztetve a túrázókat.

– A természetbarátok nemcsak fizikailag gazdagodnak, nemcsak passzív résztvevői egy-egy kirándulásnak. Meg kell ismerniük a térképet, az iránytű, a tájoló használatát, a bejárt területek kultúráját, történelmi emlékhelyeit is felkeresik, s a természet rendkívüli élővilágával is szorosabb kapcsolatba kerülnek – vallja. – S mivel mi sem vagyunk más emberek, természetesen a séta közben gyakran válik beszédtémává ki-ki napi gondja, a szűkebb vagy tágabb közösség dolga.

A komlói szövetség november 7-e alkalmából Kiváló társadalmi munkáért jelvénnyel kitüntetett aktivistájának nem kell attól tartania, hogy nem lesz utánpótlás. A bányászvárosban ugyanis a szervezett tagok döntő többsége középiskolás, s az általános iskolákban a diáksportkörök megalakulásával egyre több a kiránduló csoport. S ha társaival, *Király Lászlóval, Perleczki Józseffel* és a többiekkel a természet vérbeli szeretetét sikerül „megtanítaniuk" a fiatalokkal, munkájuk eredményét már felesleges is taglalni.

G. G.

Kézilabda

Pécsi MSC–Tatabánya 31-31 (14-13)

NB I. férfiak, Tatabánya, 1000 néző. V.: Soltész, dr. Soós. **PMSC:** Tóth — Kovács I. (4), Horváth Z. (2), Kakas (2), Kovács T. (5), Füzesi (4), Kunos (5). Csere: Szente (kapus), Kovacsevics (4), Hang (2). Edző: Koleszár György.

A gólzáporos mérkőzésen az első félidőben fej-fej mellett haladt a két csapat. A szünet után két-három technikai hiba miatt elhúzott a Tatabánya, 26-22-re, majd 28-23-ra vezetett. Innen fergeteges hajrába kezdett a PMSC. Hiába vezetett két perccel a lefújás előtt még két góllal a Tatabánya, a PMSC egyenliteni tudott. Úgy, hogy egy percen belül két gólt dobott. A legutolsót, a 31.-et Füzesi nyolc másodperccel a vége előtt szerezte.

Szellemes támadójátékot nyújtott a PMSC. Végig fegyelmezetten és nagy akarással játszott. A védekezésben ugyan valamivel kevesebbet mutattak a piros-feketék (kapusaik nem védtek kimagaslóan), az egy pontra feltétlenül rászolgáltak. A pécsieknél a két szélső, Kovács I. és Kunos kimagaslott, ők voltak a csapat legjobbjai.

Szentlőrinc és Vidéke ÁFÉSZ
1989. január 1-jétől 1993. december 31-ig terjedő időre
SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE
meghirdeti az alábbi egységeit:
7. sz. italbolt, III. o. Bükkösd,
Kossuth L. u. 39.,
21. sz. italbolt, IV. o. Gerde, Béke u. 80.
A pályázatokat 1988. december 10-én 16.00 óráig lehet benyújtani a szövetkezet központjában, Munkácsy M. u. 4. sz. alatt.
A VERSENYTÁRGYALÁS IDEJE:
1988. december 16. 9 óra.
A VERSENYTÁRGYALÁS HELYE:
ÁFÉSZ-iroda tanácsterme,
Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 4.
Tájékoztató adatokat, valamint jelentkezési lapokat a szövetkezet kereskedelmi főosztályán lehet beszerezni.
SZENTLŐRINC ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
IGAZGATÓSÁGA
ÁFÉSZ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Itt a Videoton—Thomson tévékészülék lelke

Morbilli – ribillió: kanyarós katonák

Emem szeretői: 513, vagy több

Mondd: Szerettél? Akkor Orsós Júlia már halott volt

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 310. szám
1988. november 6., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Grósz Károly az Ausztriában élő magyarok képviselőivel is találkozott

Grósz Károly hazaérkezett Bécsből

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke – aki Franz Vranitzkynek, az Osztrák Köztársaság szövetségi kancellárjának meghívására, háromnapos hivatalos látogatást tett Bécsben –, szombaton hazaérkezett Budapestre.

Kíséretében volt Beck Tamás kereskedelmi miniszter, Kovács László külügyminiszterhelyettes, Marosán György, a kormány szóvivője és Demján Sándor, a Magyar Hitel Bank Rt. elnök-vezérigazgatója.

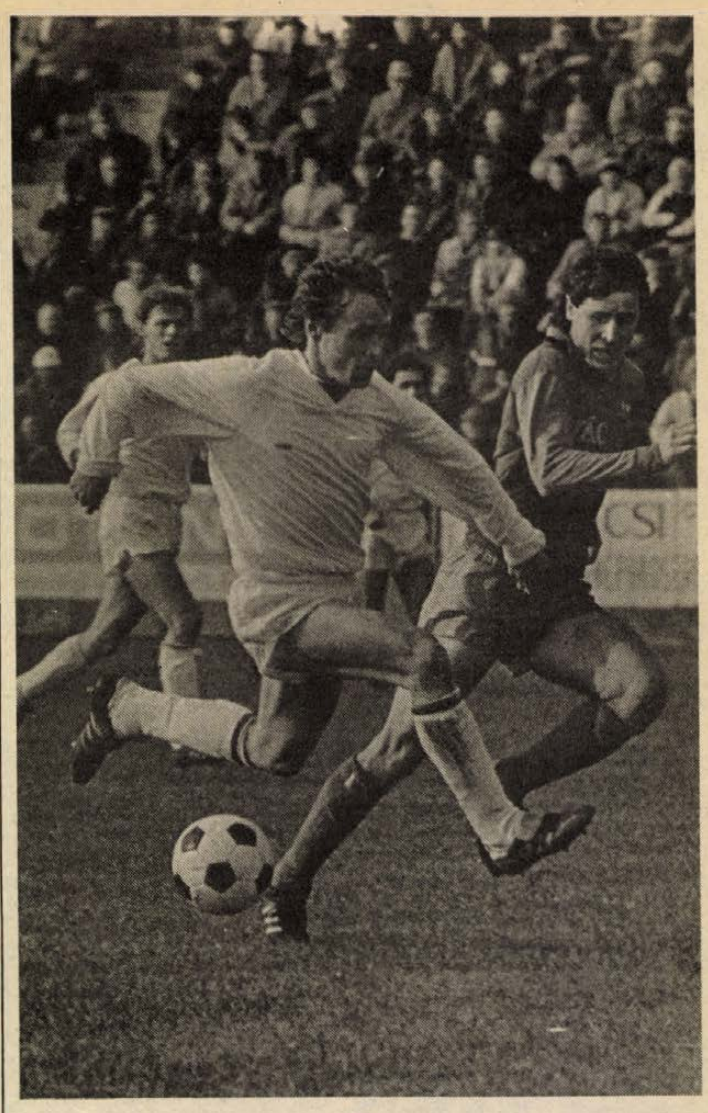
Grósz Károlyt és kíséretét a Keleti pályaudvaron Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese, Várkonyi Péter külügyminiszter és Raft Miklós államtitkár, a Minisztertanács Hivatalának vezetője fogadta. Jelen volt Gerald Krieschbaum, az Osztrák Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Kik voltak a felbújtók?

Indiai haditengerészeti alakulatok szombaton elfogták az egyiket azon hajók közül, amelyeken a felbérelt külföldi zsoldosok menekültek a Maldív-szigetekről az elvetélt puccskísérlet után. A puccsisták fogságában lévő túszokat, köztük a szigetköztársaság szállítási és hajózási miniszterét, kiszabadították, – közölte telefonon a brit Reuter hírügynökséggel egy ENSZ-tisztségviselő a Maldív Köztársaság fővárosából, Maléből. A külföldi zsoldosok – feltehetőleg Srí Lanka-i tamilok –, csütörtökön megkísérelték megdönteni az Indiai-óceánon található szigetország kormányát. Egyelőre csak találgatni lehet, hogy ki, vagy kik voltak a felbújtók.

Hóesés Bulgáriában

Kisebb-nagyobb megszakításokkal, Szófiában október utolsó napja óta esik, néha egyenesen szakad a hó. A fehér takaró vastagsága meghaladja a 30 centimétert, bár november 2-án sok elolvadt az „első menetben" kapott 16 centiméterből. Az ország legdélebbi területeit kivéve – ahol még az eső esik kitartóan –, lényegében egész Bulgáriát hó borítja. A szűnni nem akaró hóesés már nehézségeket okoz a külszíni fejtésű bányákban, a még be nem fejezett mezőgazdasági betakarításban, a közúti közlekedésben, s még a szombati bajnoki futball-mérkőzések lebonyolításában is.



Majdnem győzelem. Nem okozott csalódást a „csikócsapat". (Tudósítás a 8. oldalon.)

Több lehetőséget az anyanyelv tanítására

Partnerek leszünk a mai politikában

Vezetőségválasztás az MNDSZ-ben

Eddigi tevékenységét vitatta meg és vezetőséget választott tegnapi értekezletén a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének (MNDSZ) VII. kongresszusára megválasztott baranyai küldöttcsoport. Pécsett, az SZMT székházában tartott értekezleten részt vett – mások mellett – *Hambuch Géza*, az MNDSZ főtitkára, *Szende Béla*, az MNDSZ elnöke, *Wolfart János*, az MNDSZ titkára, valamint *Kiss György*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője is.

A küldötteket *Krasznai Antal*, a Hazafias Népfront megyei titkára üdvözölte, majd átadta a szót *Báling Józsefnek*, a megyei munkaközösség vezetőjének, aki németül mondott kiegészítést a küldöttgyűlésre készített 12 oldalas beszámolóhoz.

A beszámoló megállapítja, hogy a demográfiai felmérések szerint 42 ezernél is több a német nemzetiség létszáma Baranyában. Hét község lakóinak háromnegyede, 19 falu lakóinak több mint fele német. A megyei munkaközösség az anyanyelvi oktatás támogatását jelölte meg legfőbb tevékenységének megalakulásakor. Az érdeklődés nagy, Baranya általános iskoláiban mintegy 5500 diák tanul anyanyelvén.

A munkaközösség sok mindent elért a közművelődésben is. A rendszeres rendezvények mellett 9 német klub is működik a megyében. Három éve létrejött a Lenau Közművelődési Egyesület, amely jelenleg 185 tagból áll. A megyei munkacsoport legnagyobb jelentőségű vállalkozása a Lenau-ház felépítése Pécsett, a Munkácsy utcában. A jelentős külföldi támogatással épülő ház feltehetően 1989 közepére készül el.

Dél-Dunántúlon hatvanan kutatnak hivatásszerűen nemzetiségi témákat, 450 hallgató írt diplomamunkát erről a területről a tanárképző főiskola hallgatói közül.

Báling József szóbeli kiegészítőjében további tetteket kért a résztvevőktől, külön kiemelte a nemzetiségek nemzetközi szerepét. Leszögezte, a nemzetiségi kérdés nemcsak a saját ügyünk, partnerek szeretnénk lenni a mai politikában. Egységes koncepción alapuló tettek kellenek, hogy (mint azt magyarul említette) „az elérhetőt ne add el álompénzen!"

Több hozzászólás hangzott el. A küldöttek kiemelték, hogy az elért eredmények ellenére is jóval több lehetőséget kell teremteni az anyanyelvi nevelés ápolására, a nemzetiségi közművelődési lehetőségek bővítésére is.

Kiss György méltatta a nemzetiségek szerepét az új nemzeti közmegegyezés folyamatában. Hambuch Géza ismertetést adott a szövetség országos munkájáról, vázolta azokat az erőfeszítéseket, amelyeket külföldi és belföldi tanácskozásokon folytatott, szólt a szövetség alapszabályának esetleges módosításairól is. A vitát Báling József foglalta össze.

A küldöttértekezlet ezután megválasztotta az MNDSZ megyei munkaközösségének vezetőségét. Az elnök Báling József. Tagok: Bősz József, Rittinger Engelbert, Vargáné Fáth Éva, Müller György. Szó esett arról is, hogy a baranyai munkaközösség a továbbiakban 13 területi körzet szerint szerveződik, munkájukat a küldöttek tanácsa irányítja.

A Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége baranyai munkaközössége tegnapi küldöttértekezletén végül Wolfart János, az MNDSZ titkára számolt be a december elején esedékes kongresszus előkészületeiről. Elmondta, hogy az országból érkező 360 küldött közül 84 képviseli majd Baranyát ezen a tanácskozáson. A szervezet választmányába közülük 23 kerülhet.

Bozsik L.



Az egyik slágerkocsi. Subaru M—70 Super de Luxe. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Kínálati autószalon 10000 négyzetméteren

Meseautók a vásárvárosban

Megnyílt az első budapesti autószalon. Legalábbis mostanában ez az első. Mert az elsőt 1909-ben rendezték, jóértesültek szerint, a két világháború között is volt kilenc, de ez nem jelent semmit, hiszen akik szombaton sorbaálltak belépőjegyért a pénztáraknál, azok számára mindenképpen ez az első. Mert az elmúlt évtizedekeben így együtt, még nem láthattunk ilyen kínálatot. Igen kínálatot. Mert ez az első, kínálati szalon volt. Szó sem volt olyanféle izgalomról, hogy most lebben fel majd a titok, milyen modellel jelennek meg a japánok, a németek, vagy a franciák. Igaz, hogy a hivatalos tájékoztató szerint 23 gyár autói sorakoztak fel a BNV A-pavilonjába, 10 000 négyzetméteres területen, de a kiállítók zömmel jónevű osztrák kereskedők voltak. De nem hiányoztak a magyar kiállítók sem. A Merkur például kiállította az összes előjegyezhető típusát a Trabanttól, a Lada Samaráig. Persze akik már kifizették a belépőjegyükért a 160 forintot, inkább a többi standon bámészkodtak.

Például a Citroënnél, ahol a BX-sorozat remekbeszabott kocsijaiba be is telepedhettek az érdeklődők. A kis aszszony pedig szívesen adott árjegyzéket is, miszerint a BX 16 szelepes 196 212 schillingért kapható a Dieter Freytag cégnél, (exportárak 32% értéktöbbletadó nélkül). Megtudhatjuk még, hogy szállítás franko határ, költségmentesen! Pótalkatrész-ellátás – expressz, vasúti küldeményként (legfeljebb 3 nap alatt).

A nagykocsik vitathatatlanul sok nézőt vonzottak maguk köré. Az Oppitzhauser cég nagy, 626 16 W Mazdája, a veteránkorú, de újként csillogó Jaguár, a Ford Scorpio, vagy a Mercedesek mellett az igazi sztárok mégis a kicsik voltak. A Subaru M 70-es (665 köbcentiméteres motorral), a Renault 5-ös, a Suzuki kisebb kocsijai, vagy a Peugeot 205-öt típusa.

Sztár volt a maga nemében az Ikarus új távolsági autóbusza is. Feltehetően ezt a Volvo motoros példányt nem egyhamar látjuk mondjuk a Pécs–Mohács viszonylatban közlekedni. Feltehetően turistabuszként szolgál majd valahol, az utastér alatt kialakított óriási csomagtere, repülőülései, jó kilátást biztosító ablakai szuperkényelmet biztositanak.

Az Ikarus mellett természetesen látható volt a magyar autó is. A Hódgép Pulija, de inkább csak a gyerekek érdeklődését keltette fel. A Merkur mellett a többi hazai autókereskedő is kiállított. A Ramovill elegáns standon mutatta be kínálatát, a Ford Fiestától a Mercedes 190-ig. A többi hazai kiállító elsősorban használt kocsikkal vonult fel. Persze valamennyi hibátlan fényezéssel, újszerű állapotban került a közönség elé, az árcédulákon gondosan feltüntetve a vételár és a vám összege. Mit mondjak? Ezeken a standokon derült ki, hogy nálunk minden típus kapható, csak egyelőre még az árak nem mindenki számára jelentenek igazi kínálatot.

Árak. Róluk is illik szólni. Tehát: Opel Omega CD 2000 kcm, 115 lóerő, 277 000 schilling. SEAT Ibiza (VW licenc alapján gyártott autó), 1461 kcm, 90 lóerős, 122 700 schilling. Mazda 626 16 W, 2000 kcm, 140 lóerő, 200 000 sch. Ford Fiesta 935 kcm, 45 lóerő, 72 000 sch. Mercedes 190, 2 éves 3 hónapos, 1 650 000 forint. Az Autó Néró GMK ajánlata. A Mobilitás autóügynökség kínálata: Opel Omega, GG rendszámos, 1 380 000 forint.

Szóval belekóstoltunk itthon az autószalonok világába. Egyelőre csak látogatók voltunk. Ha a kiállító kereskedők érzése nem csal, leszünk még vevők is.

K. P.

Élénk forgalom a gyümölcsfa-lerakatokban

Késői, korai, nagyszemű...

Szőlőoltványok jövő héttől reklámáron

Az idő zordra fordult, megjöttek az éjszakai fagyok, mi lesz a még ki nem ültetett gyümölcsfa-csemetékkel, szőlőoltványokkal? Nem kell megijedni, amíg a hőmérséklet napközben a fagypont fölött van, senki sincs késésben. Erre mutatott az a nagy vásárlói érdeklődés is, ami szombat délelőtt jellemezte a pécsi lerakatokat.

Rengeteg gépkocsi parkolt a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat temető melletti faiskolai lerakatánál, ez a legismertebb, a leginkább szem előtt lévő árusítóhely, ahol a gyümölcsfák és a szőlőoltványok mellett örökzöldeket, díszfákat is kínálnak. Meglepően széles a választék a pécsi Agroker Áruház udvarán, ahol konténeres gyümölcsfák között is lehet válogatni. A csemeték erdejében a vásárlókat a fafajtákat feltüntető táblácskák jól eligazítják, mindezt másutt hiányoltuk.

Élénk volt az érdeklődés a Pannónia Áfész és a Pécsi Áfész Nagyárpádi úton levő lerakataiban, ez utóbbiban a Kecskemét–Szikrai Állami Gazdaság fácskáit kínálják. A vásárlókat Varga Elemér segítette a választásnál, különféle szaktanácsokkal is szolgálva, hogyha például pándi meggyet veszünk, akkor mellette porzófajtáról is – ez lehet például a cigánymeggy – kell gondoskodnunk, mert csak így lesz jó termés. A Pécsi Áfész lerakatában most a tavalyinál jóval színesebb a választék, tavaly például hiányzott az őszibarack, most a koraitól a későbbi fajtákig öthatfélével is tudnak szolgálni, s ugyanez mondható el az almáról, a körtéről, a cseresznyéről. A különlegességek között található például a Jonathán prima egyik alfaja, az Idared, mely a lisztharmatra kevésbé érzékeny. A körték közül a sláger a Piros Vilmos. A cseresznyék közül a Münchenbergi korai érésű, a legnagyobb szemű. Hiánycikk volt, most kapható a korai piros kajszibarackot termő csemete. Van naspolya, birsalma, magastörzsű ribiszke és egres, josta, továbbá tavasszal is kiültethető málna. Szőlőoltványokból még keveset láttunk, az ígéretek szerint viszont a jövő szerdától már kéttucatnyi fajta közül lehet válogatni, egyeseket 19 forintos reklámáron kínálják.

M. Z.



Útátadás Nagykanizsán

A hét végén átadták a 7-es főútvonal Nagykanizsa belvárosát elkerülő második szakaszát. Az új út a keleti városhatártól a Magyar utcáig tart, 3 kilométer hosszú és a dél-zalai várost északról kerüli el. Ezzel együtt a teljes elkerülő szakasz, a korábban átadott első ütemmel együtt 7,5 kilométer.

Az átmenő forgalom számára 650 méterrel rövidebb a tegnapelőtt átadott út, a városközponton áthaladó szakaszhoz képest, és rajta kikerülhető a túlzsúfolt belváros. A tehermentesítő út kétszer egy forgalmi sávos, amelyen nem közlekedhetnek lassú járművek, traktorok, kerékpárok.

Hétvégi műszakok a Szénbányáknál

Szombaton, s ma, vasárnap délelőttre is műszakot szerveztek a Mecseki Szénbányák Vállalatnál. Szombat délelőtt – Zobák kivételével – valamennyi bányaüzemben dolgoztak, összesen 540-en szálltak le, ami a hétköznapi létszám harmadát jelenti; délután karbantartás folyt, majd éjjel újabb két üzemben, Vasason és Szászvárott szálltak le. Ugyanakkor Zobákon az új diszpécser-központ és a bányabeli műszerek bekötési munkálatait végezték.

Kalocsa díszpolgára lett Ijjas József

Kalocsa Város Tanácsa díszpolgár címet adományozott Ijjas József pápai tránálló, nyugalmazott kalocsai érseknek a város fejlesztése érdekében végzett munkássága elismeréseként, 87. születésnapja alkalmából. A kitüntető címet az érseki palotában szombaton rendezett bensőséges ünnepségen Szalóki István tanácselnök nyújtotta át.

*

Ijjas József csaknem negyedszázados egyházvezetői tevékenysége során múlhatatlan érdemeket szerzett a szocialista állam és a katolikus egyház rendezett, jó viszonya elmélyítése érdekében. A politikai együttműködést olyan történelmi lehetőségnek és szükségszerűségnek tekintette, amely elősegíti a különböző világnézetű emberek egységének megteremtését, társadalmi céljaink és programunk megvalósulását.

Kalocsa új díszpolgárát az állami és egyházi szervek nevében Bugár Péter, az Állami Egyházügyi Hivatal elnökhelyettese, valamint Paskai László bíboros, primásérsek és Dankó László kalocsai érsek köszöntötte.

VDN-krónika

Ünnepség Moszkvában

Az októberi forradalom 71. évfordulójáról ünnepi ülésen emlékeztek meg szombaton a szovjet fővárosban. A Kreml kongresszusi palotájában tartott megemlékezésen, amelyen Lev Zajkov, az SZKP KB PB tagja, a KB titkára elnökölt, ott volt Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, államfő, s más szovjet párt- és állami vezetők.

Az ünnepi ülésen Nyikolaj Szljunykov, az SZKP KB PB tagja, a KB titkára mondott beszédet, elemezve a történelmi sorsforduló jelentőségét, az országban jelenleg zajló változásokat, illetve a fejlődés távlatait. Megfogalmazása szerint az átalakítás folyamata a szocializmus életrevalóságát, óriási lehetőségeit igazolja. Akárcsak 1917-ben, a párt most is vezető és irányító szerepet játszik a társadalom átalakulásában, s a tömegek támogatását élvezi.

Az átalakítás céljait körvonalazva Szljunykov utalt az elmúlt évtizedek történéseinek újraértelmezésére, a gazdasági deformációkra, az emberek elidegenedésére a szocialista tulajdontól. Szólt a politikai intézményrendszer reformjáról, a jogállam megteremtésére irányuló erőfeszítésekről, a tanácsok hatalmának kiszélesítéséről, a pártapparátus átszervezéséről, a párt és az állam funkcióinak körvonalazott szétválasztásáról.

Walesa hajlandó a találkozóra

Lech Walesa, a Szolidaritás törvényen kívül helyezett lengyel mozgalom vezetője szombaton bejelentette, hogy hajlandó találkozni Czeslaw Kiszczak belügyminiszterrel, a nemzeti párbeszéd megindítása előtt álló akadályok elhárításának megvitatására, a Szolidaritás vezetője időpontot nem mondott.

Walesa ugyanakkor azt mondta, a találkozón meg kell vitatni minden olyan kérdést, amely napirenden kell, hogy szerepeljen majd a kerekasztal-tárgyalásokon.

A PÉCSI HŐERŐMŰ VÁLLALAT

1988. évben indítandó projektjeihez

rendszerszervező, programozó, adatrögzítő

MUNKATÁRSAKAT KERES

MIKRO VAX II. és IBM PC/AT technikai környezetben.

Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés a vállalat személyzeti osztályán 06—14 óra között.

Új és használt nyugati gyártmányú személygépkocsik értékesítése a Ramovillnál

Fizetés: konvertibilis valutában.

A gépkocsik megtekinthetők a Pécsi Gépjárműjavító Vállalatnál.

Címe: Pécs, Szigeti út 131.

Telefon: (72) 33-858, (72) 33-499.

A Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat gyakorlattal rendelkező

munkatársakat keres

az alábbi munkakörök betöltésére:

ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZT

szakirányú felsőfokú végzettséggel, valamint

STATISZTIKUST

közgazdasági érettségivel.

Bérezés a vállalati kollektív szerződés alapján, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat üzemgazdasági osztályvezetőjénél.

Cím: Pécs-Hird, Szövőgyár u. 2.
Telefon: 32-944/46 mellék.

HEGYHÁTI ÁFÉSZ Sásd, Dózsa György u. 32.

1989. január 1-jétől 5 éves időtartamra

szerződéses üzemeltetésre

meghirdeti az alábbi egységeit:

53. sz. vegyesbolt Gödre,
103. sz. italbolt Sásd,
104. sz. borozó Sásd,
105. sz. italbolt Sásd,
113. sz. italbolt Mekényes,
117. sz. italbolt Bikal,
124. sz. italbolt Baranyajenő,
125. sz. kisvendéglő Gödre,
137. sz. italbolt Kishajmás.

A pályázatot 1988. december 5-ig kell írásban benyújtani az ÁFÉSZ központjába. Tájékoztatást a fenti címen lehet kérni.

Versenytárgyalás helye és ideje:
ÁFÉSZ központi irodája,
1988. december 9-én, 9.00 óra.

Egy nagy lépés

Új közúti felüljáró Kaposváron



Utóbb kiderült: joggal cseng ki elégedettség – sőt, némi büszkeség is –, *Veress Tibornak*, a Kaposvári Közúti Építő Vállalat műszaki igazgatóhelyettesének hangjából, amikor bemutatta a somogyi megyeszékhely legújabb létesítményét: a Donneri felüljárót. Donner: a város egyik része, amit korábban a vasút „vágott" el a település többi részétől, ahová évtizedeken át egy vasúti, közúti felüljárón, illetve gyaloghídon lehetett eljutni.

Jóllehet, Donner az utóbbi években lakói számát, beépítettségét tekintve gyorsan fejlődött, ez önmagában nem indokolta az új felüljáró csomópontként megépítését. A létesítmény – amelyet a hét végén adtak át a forgalomnak –, a város közlekedési koncepciójában meghatározott feladatok között utolsó előttinek készült el. Közlekednek már a Kaposvár–Dombóvár közötti, szép vonalvezetésű új úton, délről a Balaton felé a szigetvári út vezet – eddig szinte „belebotolva" a megyeszékhely központjának sűrű forgalmába. Az új csomópont ezt a problémát szüntette meg, szellős utat adva a városon ez irányba áthaladóknak. Van azonban még vissza ehhez kötődő feladat: a következő lépés – az utolsó –, a 67-es (szigetvári), út városba vezető szakaszának megépítése, új nyomvonalon.

– Mérnöki szemmel nézve is szép és izgalmas feladat volt a csomópont megépítése – mondja Veress Tibor. – Több részegysége készült el, mindegyik önálló feladat, a ritka megoldásként alkalmazott talaj-támfalas felvezető rámpa a felüljáróra, az öt nyílású, négysávos, 135 méter hosszú közúti felüljáró, a Kapos folyón egy háromnyílású híd, ennek hossza 42 méter, egy új gyalogos híd a vasút felett 100 méter hosszan, két végén olyan, spirál alakú rámpákkal, amelyeken a gyerekkocsit tolók, a rokkantak, a kerékpárosok is feljutnak.

A munkák generálkivitelezője volt a Közúti Építő Vállalat, a versenytárgyalásokon nyert munkájának értéke megközelítőleg 200 millió forint. Az új csomópont és felüljáró eredeti átadási ideje jövő év június 15. lett volna, ezzel szemben adták át már most. Nem véletlenül tekinti a vállalat a forgalomba állított létesítményt referenciamunkának.

M. A.

Siófoki közbiztonsági mérleg

Ezen a héten a Siófoki Városi Tanács dr. Szabó István rendőr alezredesnek, a rendőrkapitányság vezetőjének beszámolóját is meghallgatta Siófok közrendjének, közbiztonságának a helyzetéről. A bűncselekmények számbavétele: 1987-hez képest 47,7 százalékos a növekedés, 1984-ben 662, 1986-ban 1036, 1987-ben 978 bűncselekményt követtek el Siófok területén. Az idei statisztika további növekedést sejtet. A legtöbb bűncselekményt a nyári hónapok alatt követik el, élen jár például az illegális valutakereskedelem. A szezonon kívüli időszakban a lakatlan villák és nyaralók nyújtanak csábító lehetőséget a megyében lakó, illetve az ország távoli részeiből is ideérkező úgynevezett „utazóbűnözőknek".

A bűnözés szerkezeti összetételében a vagyon elleni bűncselekmények túlsúlya a jellemző: összarányuk az egészhez viszonyítva mintegy 65 százalék.

A gazdasági bűncselekmények zömét vám- és devizabűntettek, üzérkedések, feketeváltások jelentik.

Emelkedett a közúti közlekedési bűncselekmények száma is: a legfőbb baleseti ok a gyorshajtás és az elsőbbségi jog meg nem adása.

Az erőszakos és garázda jellegű jogsértések az ismertté vált bűncselekmények mintegy 10 százalékát teszi ki.

Verebics János

Gyártás világszínvonalon

Itt a Videoton-Thomson tévékészülék!

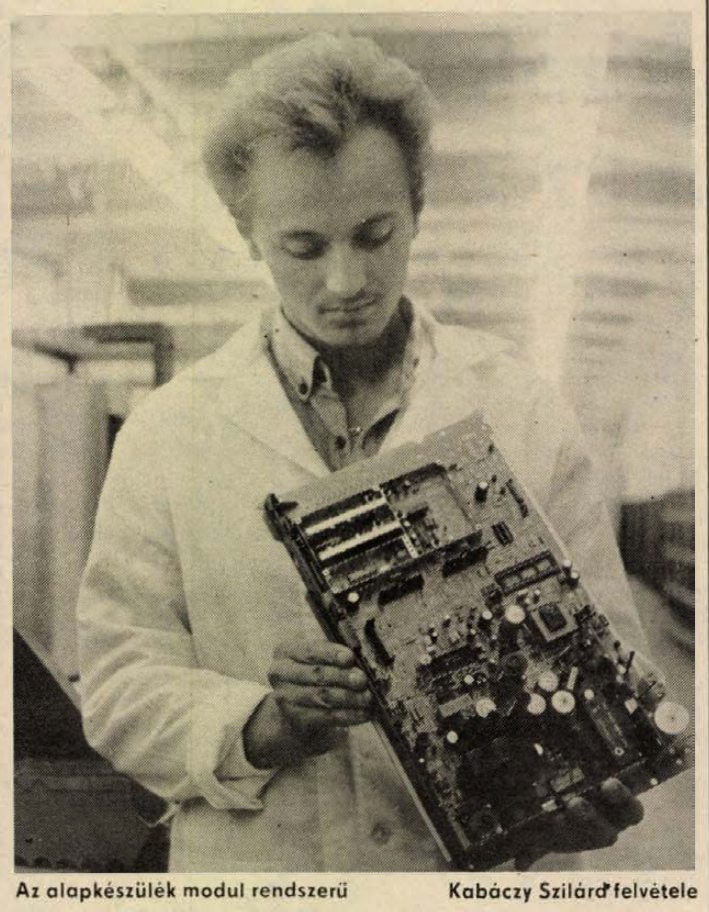
Harmincöt állomás programozható, jövőre hordozható változat is

Korszakváltás a hazai televíziógyártásban: a héten Székesfehérvárott fölavatták a Videoton–Thomson tévégyárat, melynek francia szerelőszalagján a korábbi 23 óra helyett 5 óra alatt gyártanak egy-egy készüléket. Ez már világszínvonal! Olyannyira, hogy a Thomson cég a készülékek egy részét átveszi és maga értékesíti. Természetesen jut belőlük a hazai piacra is, az idén harmincezret szándékoznak értékesíteni, s jövőre ennek a sokszorosát, miután a gyártás félmillió darabra fut föl.

Mit kell tudni az új színes tévéről? Tulajdonképpen készülék-családról van szó, melyből egyelőre a TS 4350-es típust gyártják. Képátmérője 56 centiméter, képcsöve – legalábbis a hazai értékesítésre szántaké – lengyel gyártmányú. A formatervezett, tetszetős kivitelű készüléken 35 állomás programozható be. Hogy mibe kerül majd, pillanatnyilag nem tudták megmondani, mindenesetre az ár 30–40 ezer forint között lesz. Ez nem kis pénz, különösen, ha egy összegben kell kiadni, úgyhogy e tévék jövőbeni várható kereslete még nem eléggé tisztázott, csak reménykedhetünk, a kereskedelem megtalálja annak útját-módját, hogy valamiféle hitelakcióval is serkentse a vásárlói kedvet.

Az alapkészülék modul rendszerű, így, ha arra kereslet mutatkozik, kívánság szerint gyártják sztereó változatban, ellátják továbbá teletexszel is. Ez természetesen megdrágítja a készüléket. A Videoton–Thomson tévének készül hordozható változata is – ezzel a jövő év második negyedévében jönnek ki –, a képátmérő itt kisebb, ára legalább ötezer forinttal olcsóbb lesz.

A Videoton e beruházásával a manapság annyira óhajtott megújulás útjára lépett, de máris még messzebbre tekint, újabb, sokat ígérő vállalkozásba kíván belevágni. A cella rádiótelefonok hazai gyártásának megteremtéséről van szó, melynek ügyében amerikai céggel folytatnak tárgyalásokat. Megtudtuk, sok még a megoldatlan probléma, a készülék meglehetősen drága, mindazonáltal nagyban elősegítené a hazai telefonhálózat gyors ütemű fejlesztését. A rádiótelefon a gépkocsiba is beépíthető, s hogy ez milyen áldást jelent mondjuk egy üzletember számára, ezzel kapcsolatosan egy angliai felmérést idézünk, a telefonjait az autóból is intézni tudó vállalatvezető munkaidejéből hetente így egy napot megtakarított.



Az alapkészülék modul rendszerű

Kabáczy Szilárd felvétele

Miklósvári Z.

Narkotikumok és doppingszerek

Szigorúan ellenőrzött receptek

Mind több a hamisított vény – Személyre szóló bélyegző az orvosoknak?

Időnként előfordul, hogy egy gyógyszertárban szemtanúi lehetünk, amint csak személyi igazolvány elkérése, aláírás és a személyi szám felírása után adnak ki valakinek gyógyszert. Nyilván nem akármilyen készítményről van szó, s ezeknek nem csak a kiadása ilyen körültekintő. A rendkívül erős fájdalomcsillapítók, – amelyek szedésére egy betegnek rövidebb vagy hosszabb ideig szüksége lehet – ugyanis narkotikus hatásúak és sem az orvosok, sem a gyógyszerészek nem engedhetik meg maguknak azt, hogy az ő óvatlanságukból juthasson valaki ilyen készítményekhez.

Az elővigyázatosság már a receptek kitöltésénél kezdődik. Hogy melyek azok az ismertetőjegyek, amelyek alapján egy gyógyszerész az első pillantásra el tudja dönteni, hogy orvos írta-e fel a készítményt, azt nekünk sem árulta el dr. Takácsy Imréné, a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ főgyógyszerésze és dr. Czopf Józsefné, a központ csoportvezető gyógyszerésze. Azt azonban elmondták, hogy a legszabályosabban kitöltött recept mellett is kötelező az ilyen gyógyszerek kiadásakor felírni a kiváltó személyi számát és a beteg adatait. Amennyiben valakinek hosszabb ideig szüksége van erős fájdalomcsillapítóra, úgy legfeljebb három hónapon át, nem külön-külön recept, hanem erre az időre szóló engedély alapján adják ki a gyógyszert. Az engedélyben azt is meghatározzák, hogy hány alkalommal s egyszerre mennyi adható ki. Viszonylag kevés betegnek van szüksége ilyen készítményekre, kicsi is az ilyen gyógyszerek tartására kijelölt gyógyszertárak készlete, de ezt is évente legalább egyszer ellenőrzik és darabra, cseppre, ampullára pontosan elszámoltatják őket.

Ezekhez nem, ám a legkülönbözőbb betegségek gyógyítását célzó és alkohollal vegyítetten, szintén kábulatot okozó gyógyszerekhez jutás szándéka felerősödött Baranyában. Ezt mutatja azoknak a receptoknak szaporodása, amelyek a hamisítás gyanúja, vagy ténye alapján a Gyógyszertári Központból a rendőrségre kerülnek. A tapasztalatok szerint többnyire fiatalok próbálnak ilyen készítményekhez jutni. Igyekeznek lehetőleg lepecsételt receptet szerezni, vagy ha ez nem megy, akkor orvosi bélyegzőt hamisítanak, és „felírják" maguknak a gyógyszert. A bélyegző is egyik fontos ismertetőjegye a recepteknek, s a jövőben várható, hogy az orvosok, speciális, személyre szóló bélyegzőt kapnak, amelyet nehezebb lesz hamisítani. Egyszerűbb lesz az azonosítás is, vagyis, hogy egy nagy intézményen, mondjuk klinikán belül kinek a bélyegzője szerepel a vényen. Tolna megyében – kísérletként –, már bevezették ezt a bélyegzőt.

Az utóbbi egy-két évben az alkohollal együtt bódulatot keltő gyógyszerek mellett az anabolitikumok, vagyis a fehérjebeépítést segítő és a nitrogénmérleget javító készítményekhez is többen megpróbálnak szabálytalanul hozzájutni, így ezeknél is szigorodtak a felírás, illetve a kiadás feltételei, körülményei. A gyors testépítést, az imponáló alakot csak ezektől remélő fiatalok, ugyanis nem akarják tudomásul venni, hogy hasonlóan a narkotikumokhoz, ezek is súlyos és maradandó károsodást okoznak.

T. É.

A kamaszok közül néhányan kimaradtak...

Kanyaró-járvány előtt – vagy után?

Külföldiek hozták a baktériumot?

Talán a kanyaró szón tanultam meg annak idején az r-betű ejtését, most meg tessék; meglett sorkatonák, kamaszodó és kamaszkodó fiúk és lányok manapság a kanyaró „áldozatai".

Különösebben nehéz helyzetről nincs szó. De lehet. Éppen ezért kerestük meg a Kőjál megyei járványügyi osztályának vezetőjét, dr Kiss Istvánt.

– Míg tavaly összesen csupán 26 kanyarós megbetegedés fordult elő az országban, addig szeptember közepétől 164 betegről értesülhettünk Baranyában. A kanyarósok zöme az 1970. és 1973. július közötti időszakban született.

– Az új korosztály érzékenyebb?

– Nem erről van szó természetesen. Ezeket a fiatalokat a tízhónapos korukban kapott alapoltás után nem injekcióztak be újra. Rögtön hozzátesszem, hogy az 1974 után születettek megfelelő kezelést kaptak, őket ez a mostani dolog nem fenyegeti.

– A kanyarót szaknéven morbillinek nevezik. Jogos a morbilli-ribillió?

– Kellő elővigyázatosság esetén nem jogos. Tudnivaló, hogy a kanyaró cseppfertőzés útján terjed és aki már egyszer átesett ezen a betegségen, mégegyszer nem kaphatja meg.

– Sokan keverik a kiütésekkel járó betegségeket...

– Valóban. A kanyaró kiütései először a fül mögött jelentkeznek, aztán fokozatosan lepik el a test többi részét. Érdemes megfigyelni, hogy a száj belsején, a nyálkahártyán kialakul-e enyhe, sárga foltképződés, mert ebben az esetben biztos, hogy kanyaróról van szó.

– Mit tanácsol azoknak, akik kanyaróra gyanakodnak?

– Mindenekelőtt azt, hogy inkább ők hívják ki az orvost, ne menjenek rendelőkbe... Legyen elkülönítve a fertőzött otthon is. A viszonylag magas lázat lázcsillapítókkal, prizniceléssel kezeljék, ne alkalmazzanak antibiotikumokat, ha nem kell, mert az esetleges szövődményt így nem tudják megakadályozni.

– Hallom, egyre több középiskolában most utólag oltják a diákokat.

– Igen, úgy gondoljuk, még nem késő, az említett korosztály számára megfelelő menynyiségű, szovjet gyártmányú oltóanyag áll rendelkezésünkre. 1981-ben volt a jelenleginél nagyobb járvány. Nehéz kideríteni, hogy mi a kiváltó ok. Elképzelhető az is, hogy külföldről kerültek a baktériumok Baranyába, hiszen itt tapasztalták a legtöbb megbetegedést.

Bozsik L.

513, vagy több — vagy kevesebb

Emem szeretői

Jancsó-ciki vagy valami más?

Jaj, hát a cím az valami bizsergető: Emem szeretői, ahogy barátainak elmesélte volna. Írta Miskolczi Miklós. Micsoda asszociációkra ad lehetőséget: M. M. és Emem, nahát. Az ember már-már arra gondol, ha nagy neve lesz valamikor ebben a szakmában, ő is megírja majd létező vagy kitalált szeretőit, ha még nagyobb neve lesz, esetleg külön részletezi – a kellő üzlet reményében –, hogy mit reggelizett a böjti szelekkel bebarangolt 1988-as évben. Szóval megindul a fantázia egész addig, míg bele nem kezd a könyv olvasásába. Mást kap, mint amit vár. A könnyed, önirónikus, metsző gúnyú munka olvasása közben gyakorlatilag arra sem marad ideje, hogy saját előítéleteivel foglalkozzon. Olvas csupán és röhög. Az olvasottakon, másokon, ahogy illik. Ahogy engedi a könyv hömpölygő magakelletése. És elfelejt reggelit, szeretőket, vaskos neosztálinizmust, metsző hideget és felhívja az alkotót. Telefonál és úgy dönt: naiv lesz kérdéseiben.

– *Kedves Miskolczi Miklós, olvasta a Jancsó Miklós szeretői című munkát?* – kezdődik a kérdezősködés és kielégítő a válasz is.

– Igen, persze.

– *És milyennek találta?*

– Gondolatébresztő. Bennem ilyen visszhangra talált.

– *Eleve elhatározta, hogy pamflettet ír erről a műről?*

– Dehogy. Régóta gondolkoztam hasonló jellegű munkán, de nem mertem megírni. Hernádi Gyula írása adta a végső inspirációt.

– *Veszik a könyvet, mint a cukrot, itt Dél-Dunántúlon...*

– Örülök neki, ez számomra erkölcsi siker. Hetvenezer példányban jött ki a könyv, ez kevés a Színlelni boldog szeretőt háromszázezres példányszámához képest...

Itt egy pillanatra félbeszakítjuk az interjút, hogy közölhessünk néhány részletet a könyv egy álomszerűnek eladott fejezetéből, amikoris Emem magának Berijának ad jelentést szeretői mibenlétéről.

„Szülőhazájuk szerint: (például) Nyasszaföld (egy), Szovjetunió (hat), Magyarország (467), elveszett az anyakönyv (12). Foglalkozásuk szerint: paraszt (9), ezen belül dolgozó paraszt (4), ingadozó középparaszt (3), kulák (1), álparaszt (1). Kedvteléseik szerint: (például) Pravdát olvas (9), szívesen enne homárlevest (39), papok szeretője (0). Egyéb ismérveik szerint: (például) büntetve volt (7), büntetve lesz (17), látott már Jancsó-filmet (512), vak (1)...

– *Miért éppen 513 szeretőt említ?*

– Mert Jancsónál 514 szerepelt.

– *És mennyi a valós szám?*

– Nem számoltam.

– *Hány éves?*

– Ötven.

– *Vannak még?*

– Igen.

– *Nős?*

– Néhány éve elváltam.

– *Van gyereke?*

– 14 éves a fiam.

– *Olvasta a könyvet?*

– Odaadtam neki, de még nem. Ahogy a többit sem. Kár.

– *Milyen az ideális szerető?*

– Ez egyénenként változik. Számomra barna, kilencvenes mellbőségű, ötven kilós.

– *Hernádi Gyula mit szólt a könyvéhez?*

– Mielőtt megjelent, említettem neki, hogy ezen dolgozom. Azóta küldtem neki egy példányt, azóta nem válaszolt. Tudom, hogy nem haragszik, hallottam azt is, hogy többen felbiztatták, pereljen be, de ezt nem teszi.

– *Azt mondják sokan, nem feltétlen ildomos két ember legközvetlenebb viszonyáról a nagyközönség előtt beszámolni...*

– Szerelemről, szeretkezésről az ókor óta írnak. Mindig arra törekedtem, hogy szórakoztató dolgokkal foglalkozzak.

– *Igazak a leírt történetek?*

– Az alaphelyzet igen, aztán sokszor arról szólnak, hogy mi lett volna, ha...

– *Mennyi idő telt el a megjelenésig?*



– Az Ötlet kiadónak szeptember 16-án adtam le a kéziratot, és lám...

Bozsik László

Panoráma



La Bella Signorina

A római tévé Bianca Moro (képünkön) 21 éves olasz színésznövendéket választotta La Bella Signorina (A szép hölgy) című kabaréest bemondójának. Talált.

Párizs nappal, Párizs éjjel

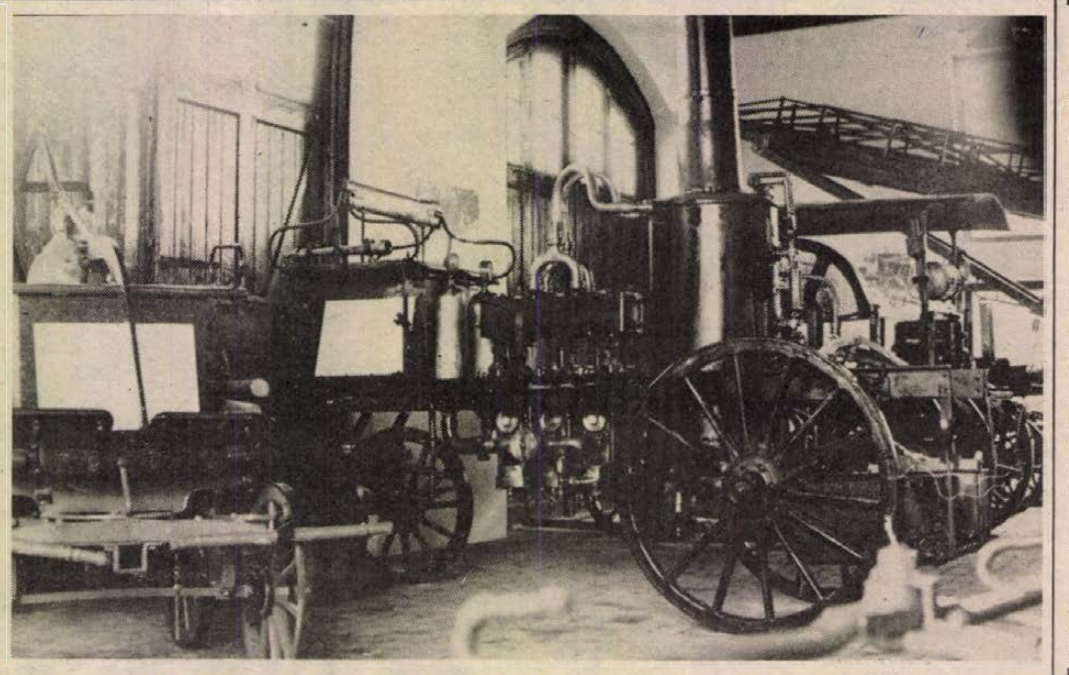
Ezen a címen kedden, november 8-án a francia főváros eddigi legnagyobb, de mindenképpen a legrangosabbnak ígérkező fotókiállítása nyílik meg a Carnavalet Múzeumban. Két hónapon át látható a magyar származású Julien Brassai fotóművész és kultúrtörténész rendezésében.

Elia Kazan újra rendez

Elia Kazan, a 60-as évek nagyhatású amerikai filmrendezője újra forgatókönyvet keres, epikus hangvételű film rendezéséhez.

„...Tűzoltó úr, nincs szükség magára..."

Tűzoltómúzeum Vörsön



Nehéz rögzíteni az első benyomásokat: a rendkívül szépen megépített pavilon? Vagy az a mindenen átsütő szeretet és gondosság, ahogy ezeket a gépeket rendbehozták? Vagy a történelem, amit a matuzsálemi korú berendezések belesúgnak a kiállítás levegőjébe?

Vörs – de csak a térkép szerint –, az Isten háta mögött van, néhány kilométerre délnyugatra Balatonszentgyörgytől. Volt már itt egy tűzoltómúzeum, s ha rossz idő volt a tó partján, többen jöttek megnézni a régi, nagyon ízlésesen berendezett teremben a relikviákat: a „Tűzvédelem a századfordulón" című kiállítást. Ha azt kérdezzük *Farkas Lászlóné* gondnoktól: miért éppen Vörsön van ez a ritkaságszámba menő bemutató, azt feleli: mert mi megcsináltuk!

Valóban: a község 600 lakója közül 112 ember dolgozott itt, 1,2 millió forint értékű társadalmi munkát adva fedezetül, hogy a múzeum megnyílhasson. Igaz, a múlt század második felében, amikor sorra alakultak meg az önkéntes tűzoltóegyletek – elsőként Sopronban 1866-ban, majd rövidesen, ugyancsak az elsők között Vörsön is, 1883-ban –, az ebben a kis községben élők nagyon is komolyan vették a tűzvédelmet, s mindent, ami ezzel járt. A jelenlegi szertárban most is ott áll, szerényen, nem a kiállításon, egyik első fecskendőjük – por sincsen rajta, oly rendben van.

Egyszóval: az ezen a héten megnyitott újabb pavilon már „csak" ráadás. Nem akármilyen: csodálatos régi tűzoltóeszközök sorakoznak a frissen épült pavilonban, méltóságteljesen feketék – ahol feketének kell lenniük –, a réz, a bronz, a tűzpiros festék ragyog rajtuk. Mi több: jó részük működőképes, s amikor néhány héttel ezelőtt, ide a múzeumba kerülésüket megelőzően, egy parádén bemutatták ezeket Kaposvár polgárainak, némelyik kazánjába be is fűtöttek!

A Seltenhofer-féle 1906-os évjáratú, négyüléses – középtömlőorsójú –, süllyesztett medencéjű „Omnibus" fecskendő. Vagy a Czermak-féle gőzfecskendő (1911-ből) kazánjában is frissen lobogott a láng, s ha éppen tüzet akartak volna vele oltani, hát 30 méter magasra küldi a vízsugarat! Ezeket a gépeket, amelyek most a kiállításon kiváltják a látogató csodálatát, a kaposvári városi tűzoltók szakértő kis csoportja hozta rendbe, ki tudja, mennyi munka árán. Némelyik oly öreg pedig már, hogy amikor utoljára használták, az is a messze múltban volt, mindenesetre a három hengeres, lóvontatású fecskendő mellé odaírták: az 1926-os Suhajda-féle csokoládégyár tűzénél még oltottak vele...

Legalább ilyen szép a „régi" kiállítás. Dokumentumok, tárgyi emlékek, jelenetek, színek, pompásan csillogó parancsnoki sisakok, egy tűzpiros, parádés, lóvontatású fecskendő – számtalan emléke a századforduló tűzvédelmének. Közülük kettőről: egy kotta, a „Tűzoltó Csárdás", szerző Pazár Károly zenetanár s főparancsnok. Vagy egy hirdetés –, ami bizony így utólag nem igazolta nagy optimizmusát –:

„Kosarat kap, Tűzoltó Úr, nincs szükség magára,
Nem dobban meg a szívem, kürtjének szavára,
Akármilyen tűz van nálunk, nem ijedek holtra,...
Itt van a jó Minimax, az csakhamar eloltja."

Egy tölcsér alakú poroltó. Bizony, Tűzoltó Úr, ma sem elég, ha igazán nagy a veszély, „a jó Minimax". Tudták – tudják – ezt ezek a tiszteletre méltó korú, öreg masinák is.

Mészáros Attila

Három kiállító Mohácson

Három pedagógus képzőművész kiállítását rendezte meg a Mohácsi Galériában a Bartók Béla Művelődési Központ. *Bauhofer József* (Mohács), *Farkas Béla* (Fonyód) és *Pandur József* (Pécs) festményeit bizonyos tematikai hasonlóság, összetartozás jellemzi. Műveik többségét a dél-dunántúli táj, a falvak, kisvárosok, vizpartok világa, hangulata ihlette. Egyéni úton járnak, ugyanakkor néhány körülmény összefűzi őket: mindhárman 1939-ben születtek, s egy évfolyamban szereztek tanári oklevelet az Egri Pedagógia Főiskolán. A tárlatot, amely november 27-ig látható, *dr. Ujvári Jenő* múzeumigazgató nyitotta meg.

✲

EZ IS, AZ IS, az ANK-ból. Különféle zenei programokkal várja a következő héten a közönséget az Apáczai Nevelési Központ. November 10-én a jazz-zenét játszó TRIÓ Stendhal mutatkozik be a színházteremben. Mindkét koncert 19 órakor kezdődik. 11-én a görög zene és tánc kedvelőit várja a PIREUS együttes, 18 órakor induló táncházukba.

✲

MÓKABESZÜNTETÉS. Vagy mégse? Nagy Bandót ismerve talán nem. De minden kiderül november 9-én, 20 órakor a DOZSO-ban, ahol az ismert humorista új műsora lesz látható.

✲

IFJÚSÁGI NAP kezdődik november 6-án, a harkányi Napsugár Étterem és Presszóban. Játszik a Candy együttes, fellép Lehr Ferenc és Boncz Géza is. Lesz politikai vetélkedő, tombola, videódiszkó. A 20 órától hajnali 2-ig tartó monstre program vendége Demjén Ferenc és a Névtelen nulla együttes.



Rádió mellett...

Kollégám tudósítást hoz valami eseményről, belép az ajtón, az olvasószerkesztőnk újjongva üdvözli: „Na! Mi alakult meg ma megint, talán egy újabb egyesület?!" Ráhibázott. Tényleg egy új „egyesülés", vagy egyesület, vagy csoport, vagy mindegy hogy mi, de valóban megszületett, méghozzá Pécsett. Így aztán velük szaporodott az ország mintegy harminc, vagy háromszáz, vagy háromezer friss és új csoportosulása. Nem baj, csak tömörüljetek emberek! Lehet vitatkozni, okosakat mondani, lehet félreérteni dolgokat, lehet konokul ragaszkodni saját igazságunkhoz... csak az új divatot ne kövesse senki: a zsarolásnak, fenyegetőzésnek, szidalmazásnak nincs értelme – erre hívta fel a figyelmet a miniszterelnök – ez nem „fer játék", erre a kormány nem vevő.

Egyébként örömhírt is hallottam a héten: képzeljék csak el, lesz telefonom. Eddig is volt persze, csak éppen a Posta tulajdonában. Most úgy nyilatkozott a Posta, hogy a készülékeket – legalábbis ezt tervezik – megvásárolhatja az ügyfél. Nem mintha már egyszer nem fizettem volna ki a készülék árát, hiszen jó néhány évvel ezelőtt, amikor bekötötték a telefont a lakásomba, külön a készülékért is fizettem. Meg azt hiszem más is. Egyszer a vonalért négyezret és egyszer – ha jól emlékszem – kettőszázat a készülékért. Aki piros, vagy fehér készüléket kért, az többet fizetett. Így van? Most újra meg kell vennem. Nem tudom, mennyiért, de várom az értesítést. A tavasszal vettem egy farmert az áruházban. Még elég jó állapotban van, de valószínűleg újra meg kell vennem, ha az áruház követi a Posta remek ötletét. Mindenesetre ravasz, nagyon ravasz! Nem árat emel a Posta, hanem újra eladja azt, amit már egyszer eladott. Így aztán most már ez manapság nem megy, kár erőlködnöm. A pénz átszőtte napjainkat, agyunkat, lényünket, lelkünket. Legföljebb nem mindenki vallja be. Valamikor – az ilyen jelenségre – a hivatalos politika azt mondta: „Anyagias kispolgár!" Már az is, aki addig merészkedett, hogy fizetésemelést kér. Hátha még valaki azt követelte volna, hogy pillanatnyi fizetésének háromszorosát kéri a jövőben... Azt hiszem még le is bunkóztak volna izgatás és hazaárulás címén. Nevetnem kell. A közelmúltban – valamelyik vidéki nagyváros pedagógus társadalma – a szakszervezet támogatásával – azt követelte, hogy jelenlegi havi keresetük háromszorosát biztosítsa a kormányzat. Hát ezen nevetek.

A napokban egy pedagógus ismerősömtől hallom, hogy iskolájukban a tanárok átlagkeresete hatezer forint. Hát ez bizony egy nagy... Nem mondom, megértem, hogy legalább háromszorosára lenne szüksége egy tanárnak, hogy viszonylag (!) jobb körülmények között éljen, hogy – mást ne mondjak – jusson azokra a szakmai, irodalmi művekre, illetve egy sor újságra, folyóiratra – amelyre neki aztán igazán szüksége lenne, már sajátságos munkája miatt is. Sőt. Ha a levonásra kerülő adót nézem, a háromszor hatezer, azaz 18 ezer forint nem is olyan sok, illetve az, ami a levonás után marad belőle.

Én csak a követelők optimizmusán nevetek. Mondjanak csak egyetlen országot a világon, ahol egy népes rétegnek egyik napról a másikra háromszorosára növelik a havi keresetét. Már ne legyenek ilyen naivak tanár urak! Hiszen még olyan ország is ritka, ahol az állandó áremelkedések mellett a fizetések minimum 25–30 százalékát adó címen elvonnak. Mondom, ritka. Bár én azért egyet meg tudnék nevezni... Ha nem félnék az adóhivatal haragjától.

Rab Ferenc

Félek...

Endri... Bandi bácsi?

Pár esztendővel ezelőtt végtelenül megdöbbentett, amikor megtudtam: *Anna Frank* 50 éves lenne. Ha élne. A Hollandiában a Gestapo kezére jutott menekült német-zsidó kislány a tudatunkban így élt, s él, amíg az emlékezet megtartja a mi és az utókor tudatában, soha meg nem öregedő gyerekként, mint *Oleg Kosevoj* is, *Zoja Kozmogyemjanszkaja* is.. Hányan, de hányan voltak szerte Európában azokban a 30-as, 40-es években, akik fiatalon élnek tovább az emlékezésben. Mint ismerős-ismeretlen kortársaink is: *Pesti Barnabás, Geisler Eta, Kreutz Róbert, Schönherz Zoltán*...

A héten *dr. Ságvári Endre* születési évfordulója döbbentett meg. Még csak 75 éves lenne? Hiszen akkor még itt élhetne közöttünk, kortársunk lehetne még...

De vajon?...

Igen, a kérdés akaratlanul is előtolakszik. Ki lenne, és valóban a kortársunk lenne-e dr. Ságvári Endre? Ha azon az 1944. július 27-i napon nem viszi az illegális lapot a találkozóra, nem tér be a Budakeszi úti cukrászdába, s nem keveredik a végzetes tűzharcba?...

Dr. Ságvári Endre... De furcsa is ez a név így, ezzel a kurta kis rövidítéssel. Nem is tudom, miért enélkül él a tudatunkban? Hiszen *Summa cum laudae*-vel végzett jogi doktor volt, bár azokban az időkben sok minden fontosabb volt számára, mint a doktori címmel hivalkodni, aszerint élni, amikor sokszor még a saját nevét sem használta.

Endri – így szólították a barátai – 75 éves lenne. Akár viselhetné is e becenevet, hiszen a mostani 75 évesek is „akcelerálódtak", s nem olyan vénséges aggastyánok, mint a hajdaniak. Endri bizonyára hófehérhajú férfi lenne, ráncos arcu, s okos tekintete divatos szemüveg mögül villanna felénk... És vajon jogtudós lenne, vagy politikus? Igen, ha a kortársunk lenne... Mert át kellett volna élni neki is ama 50-es éveket. Vajon hogyan viszonyult volna *Rákosihoz* és hozzá Rákosi? Megjárta volna az akkori börtönöket, mert összeesküvés, kémkedés hamis vádját sütötték volna őrá is? Vagy tevékeny részese maradt volna a politikának? Vagy a torzulások láttán kiábrándultan félreállt volna, hogy a jogtudomány művelője legyen? Bíró? Ügyész? Alkotmány, törvények szövegezője?...

31 éves volt, amikor a halálos lövés érte. Addig „csak" a mozgalomnak élt, és annak a jövőnek, amit soha nem ért meg. Életrajzának a könyve igen korán becsukódott, és soha senki nem tudhatta már meg, mi van a csukott könyv lapjain.

Ágnes, a húga, és *Magda asszony*, megözvegyült hitvese emlékezik rá a tévéműsorban, élő kortársaink az eltávozottról. Aki mintha csak éppen nem lett volna otthon, amikor a televíziósok felfordították a lakást, mert ő ezt valahogy nem szereti, ő akkor inkább elmegy egyet járni...

Bandi bácsinak szólítanánk talán, s 75 éves lenne. Még éveket élhetne. Ő is...

H. I.

Italmintabolt Pécsett

Olcsóbban, többfélét

A megfelelő, a bolt profiljához igazodó, széles meglepetésekkel tarkított áruválaszték tűnt fel először. Aztán láttam, hogy az üdítők, az alkoholos italok mindegyike olcsóbb, mintha más kereskedelmi egységben venné az ember. Október elején Senator néven (egy pezsgőfajta neve is) mintaboltot nyitott a Hosszúhegyi Mezőgazdasági Kombinát Pécsett, a Sarohin tábornok úton.

— A hosszúhegyiek által gyártott italok túlnyomó többségét forgalmazzuk — kezdte Farkas Gabriella, a bolt vezetője. — Valamennyi termék olcsóbb nálunk. Van itt 34—40 forint közötti áron literes palackozású bor, garantált minőségben. Érdekességként többféle ízben kínálunk alkoholmentes pezsgőket. Olcsóbb a népszerű Heyho rostos üdítő is, mint másutt. Lehetőségünk van arra, hogy vendéglátóegységeknek is forgalmazzunk palackos vagy kannás italokat, nagy tételben is.

– *Látok a boltban csökkentett alkoholfokú bólékat, különböző ízekkel, aztán alkoholmentes pezsgőket, régi, jóvágású, de nehezen vagy alig beszerezhető borfajtákat, (Sauvignon, rajnai rizling stb.). Minek köszönhető ez a széles választék?*

– A hosszúhegyiek megpróbálják, hogy mintaboltjaikat ellássák, az általuk készített vagy licence alapján gyártott italok legszélesebb választékával. Ennek a folyamatnak az egyik lépcsőfoka ez a Pécskertvárosi kis üzlet is.

Bozsik L.

Évekig tart még a várfelújítás

Kései látogatás Ozorai Pipónál

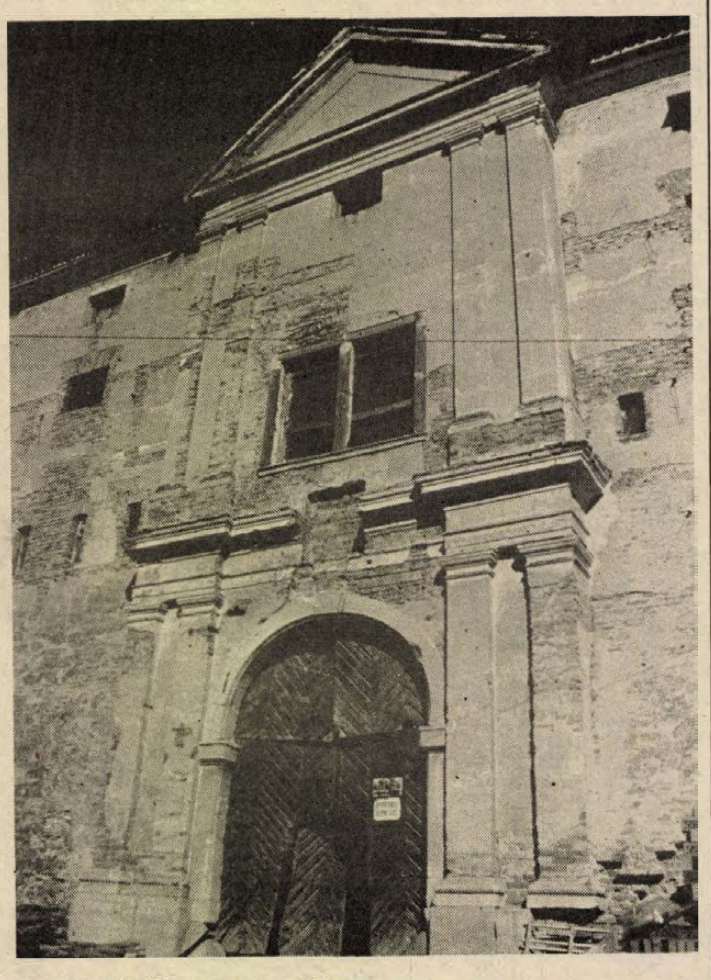
Hatalmasnak tűnő, masszív, kétemeletes épület, ahogy a falu főutcája felől az enyhe magasságú dombra tekintünk. Vár? Igazából talán soha nem volt olyan valódi erősség, az építtetőjének is inkább a – kor stílusának megfelelő – lakóhelye volt.

Hanem ki is az építtető, s melyik a kor?

Ha most kimondjuk a község nevét: Ozora, bizonyára nyomban sokan tudják azt is – ha még emlékeznek történelmi tanulmányaikra –, hogy *Ozorai Pipóról* van szó, a firenzei származású *Philippus de Scholaribusról*, aki *Zsigmond király* udvarába, a 14. század végén kerülvén, mint kereskedő, hadvezér és diplomata, gyorsan emelkedett a ranglétrán, az Ozorai névhez pedig úgy jutott, hogy *Ozorai Andrásnak*, a király által fiúsított lányát, *Borbálát* vette nőül. A várat pedig 1416-ban emelte.

A műemléki tábla úgy szól, hogy a vár a 15. században épült gótikus stílusban, s átalakították a 18. és 19. században. A két átalakítás feltehetően hozzátett az eredetihez, már ami a török után megmaradt, a 20. századi viszont sokat rontott rajta: utóbbi évtizedeink jórészt magtárrá „alakították", (hiszen oly jók voltak e célra a hatalmas belső terek), hogy most győzik felújítani.

Az Országos Műemléki Felügyelőség pécsi kirendeltsége, ami a déli országrész oly sok helyén végzett, kiváló műemlék-helyreállító tevékenységével tette elismertté a nevét, s tán ennek is köszönhetően esett éppen rá a választás, amikor a rodostói Rákóczi-házat kellett felújítani, most már a 80-as évek eleje óta győzködik Ozorai Pipo várával. S ahogy kinéz, még hosszú évekig fogja tenni ezt. Egy ilyen távoleső, még oly becses műemlékre bizony csak csepegtetve jut a pénz.



Novák Géza, a kirendeltség építésvezetője kalauzol, ahogy felkaptatunk a „mostani" várkapuhoz, amely a klasszicista átalakítás jegyében fogant. De mi az, hogy „mostani"? Kísérőm egy délnyugati kapualakzatot mutat; a falkutatás során bukkantak rá (évszázadokig rejtve lehetett), ami némi zavart keltett, hiszen keskenyebbnek tűnik, mintsem kocsik kényelmes jövés-menésére alkalmas lehetett volna. No persze a kutatás sok mindent előhozott még, pl. néhány szép, gótikus ablakot, ülőfülkét, körben a fal tövében pedig félreérthetetlen nyomait annak, hogy a törökök apró házacskákat tapasztottak a várhoz. A sok középkori részlet láttán elégé óvatlanul kérdezem: ilyennek és ekkorának építtette ezt a várat Ozorai Pipo? Elegendő csak rámutatnia Novák Gézának arra az épületsarokra, amely előtt éppen állunk, hogy tudjam a választ. Hatalmas kváderkövek egymásba kapcsolódva futnak fel a tetőig –, itt bizony nem volt átalakítás, Ozorai Pipo mesterei húzták fel ilyenformán a falakat.

A vár felújítása az OMF Ybl-díjas építésze, *Sedlmayer János* tervei szerint folyik. S bár ma még nemigen látni, lehetőség szerint az eredeti gótikus formák kapnak hangsúlyt. Legjobb példái ennek azok a termek, ahol a falkutatásnál fellelt boltívindításokból gyönyörű gótikus boltozatokat képezett az építész, s ezeket a munkások igen művesen meg is csinálták – betonból.

Bár a mai állapot láttán még igen távoli arról beszélni: minek is ad otthont Ozorai Pipo megújuló vára.

Hársfai István

A falon Zsolnay Vilmos fényképe

„Ismert és keresett már a Zsolnay-név..."

Porcelángyári beszélgetés a névhasználat jogosságáról

A Zsolnay-mauzóleum körüli ügyekről írt minap terjedelmes levelet ismeretlen ismerősöm, *Mattyasovszky-Zsolnay Tamás*. Sok mindenről szól van ebben, ám a legérdekesebb ez a néhány sor:

„A Pécsi Porcelángyár a Zsolnay Vilmos-örökösök hozzájárulása nélkül használja a Zsolnay-nevet és az öttornyú bélyegzőt, sértve ezzel személyiségi jogainkat."

Hogy is van ez? Hiszen inkább örülni kellene, hogy él az évszázados márkanév! De hadd ne vágjak a dolgok elébe. Felkerestem *Bosnyák Jánost*, a Zsolnay Porcelángyár igazgatóját: valóban jogtalanul használnák a nevet? Íme:

– Sajnálatos, de úgy látszik, a család rosszul tájékozott ebben az ügyben. Különben bizonyára nem vonnák kétségbe, hogy nemcsak jóhiszeműen, de jogszerűen is használjuk az alapító nevét, amit az államosítás idején vesztett el a gyár.

– Hogyan történt a névvisszavétel?

– A nemzetközi piacon a 60-as, 70-es évek fordulóján szinte kizárólag csak a porcelánszigetelőinkkel voltunk jelen. Akkoriban fogalmaztuk új stratégiánkat, miszerint díszműárukkal, étkészletekkel, tehát a gyár régi, hagyományos termékeivel kell ismét megjelennünk a piacon. De tudtuk, hogy ehhez a régi névre is szükség van. Így kerültünk aztán kapcsolatba az itt élő egyik leszármazottal, *Mattyasovszky-Zsolnay Margittal* – emlékezetem szerint egy családtag egyetértő nyilatkozata is elegendő volt a névfelvételhez –, őt kerestük fel *Habuda Ádámmal*, a Finomkerámiaipari Művek akkori vezérigazgatójával. Ő örömmel fogadta a kezdeményezésünket és erről állami közjegyző előtt írásban is nyilatkozott.

– Mi történt ezután?

– 1974. január 1-jétől használhattuk ismét a Zsolnay-nevet, az erről szóló határozatot a néhai *Bondor József*, akkori építésügyi és városfejlesztési miniszter írta alá.

– Milyen előnyökkel járt a Zsolnay márkanév újbóli megjelenése?

– A második világháború után volt egy közel három évtizedes kiesés, amikor az öttornyos jelzésű Zsolnay-dísztárgy és edényzet nem volt jelen a nemzetközi – főként tőkés – piacon. Amikor „bedobtuk" a Zsolnay-nevet, bizony meg kellett küzdenünk a bevezetésért, az elfogadásért, hiszen a kereskedők fiatalabb generációjának a mi nevünk semmit sem mondott.

– És ma?

– Ismert és keresett ma már a Zsolnay-név, és ebben az elmúlt másfél évtized rengeteg erőfeszítése jut kifejezésre. Jelenleg 24 országban vagyunk jelen, s az utóbbi időkben évente 20–30 százalékkal növekszik az exportunk. Az idei első háromnegyedévben 50 százalékkal nőtt a tőkésexportunk az előző évi hasonló időszakhoz képest.

– Fontos a márkanév a piacon?

– Nagyon! Főleg, mert olyan nevek vannak előttünk, mint a Rosenthal, Sèvres, Meissen, Herend... A Zsolnay-név még most is a második vonalban van, jóllehet a termékeink művessége, esztétikuma bárhol, bármely más termékkel szemben felveszi a versenyt. Sajnos a márkanév folyamatossága megszakadásának a kárát érezzük még most is. A porcelánnál a nevet is meg kell fizetni, a nevet veszik. Most már a miénket is, ez pedig nagy dolog.

Bosnyák János irodáját a legszebb Zsolnay-termékek díszítik, a falat pedig egyetlen fénykép: Zsolnay Vilmosé.

Hársfai István

Zsolnay Pécs T.J.M

d

ZSOLNAY PÉCS

Az első Zsolnay márkajelek

Emberölés (alapeset)

Mondd: szerettél?

Az ideg- és elmeorvosi szakvélemény szerint *Lukács János* „éber, tiszta tudatú, térben, időben saját maga, illetve mások személyére vonatkozóan tájékozott."

Ez a Lukács János még fiatalember: mindössze 24 éves. Ebbe a még két és fél évtizednyi életbe azonban nagyon sok belefért. Még kisgyerek volt, amikor szüleitől elszakadt, egy ízben nagyanyja mondta neki, két emberre mutatva: ez az anyád, ez meg az apád... Belefért két bírósági tárgyalás is, egyik 1986-ban, garázdaság miatt, a másik egy évre rá, ugyanez bűncselekmény miatt. Mindkétszer bálban volt Lukács, mindkétszer – ahogy mondja – belekeveték a balhéba. Lehet, hogy másik bálokban is volt, de úgy tűnik: a buli és a balhé nála szorosan együtt járt.

Mindenesetre egészen ez év szeptemberéig – 29-én szabadult – börtönben volt. Már házas emberként, három gyerek apjaként. Felesége, *Orsós Julianna* ugyancsak fiatal volt: 1968-ban született. Amikor összeházasodott Lukács Jánossal, az asszony szülei házába, Aranyosgadányba költöztek.

*

Mondja az egyik tanú: a zajokra lett figyelmes, kinézett, csoportosulást látott, zavaros hangokat, mivel hideg volt, visszalépett házukba, kabátot vett, s mondta a feleségének: *valami történt*...

Akkor Orsós Julianna már halott volt. Október 3-án, késő délután férje megölte. Kilenc késszúrással.

Lukács még az apjára is féltékeny volt. Tisztán azonban nem látott: ugyan, melyik gyanúsított – általa gyanúsított – mondta volna meg neki, ha após és meny között valamiféle viszony lett volna? De nem látott azért sem tisztán, mert csak sejtette, hogy felesége körül nincsen valami rendben, ám ezt valamennyire természetesnek is tartotta, mert „nem vettem komolyan, minden börtönös csávónak elmegy a felesége."

Csakhogy – meséli Lukács János – „Képzelje, egyik éjjel a kislány közöttünk aludt, amikor megkérdezte az anyját, hogy anyu, most apuval alszol? A kislány nem hazudik, nem hülye gyerek az, azok mindig igazat mondanak..."

Mondja azt is: soha nem bántotta a feleségét, pedig környezetében ez nem volt ritka, mármint, hogy a feleségét a férj kék-zöldre verje. Ő azonban békét akart, de mindenekelőtt azt, hogy együtt maradjon a család. Ám amíg börtönben volt, az asszony elhanyagolta a gyerekeket, felvetődött állami gondozásba vételük is, s ez nagyon kiborította Lukácsot. Ő azok közé a cigányok közé tartozott, akik minden áron ragaszkodnak gyerekeikhez, s a maguk módján nagyon szeretik őket.

Amikor szóba került közöttük október 3-án, hogy félő a gyerekek állami gondozásba kerülése, Lukács szerint felesége azt mondta: nem érdekli.

– ...a kredencen levő kést felkaptam...

Háttal állt neki a felesége, Lukács ült, így, ülve szúrt először.

– Az a véleményem – mondja most –, hogy az asszony, mármint a feleségem, megérdemelte, hogy meghaljon!

Az első szúrás után menekült az asszony, Lukács többször szúrt, már az utcán kergette, többen látták az utolsó három percet.

– Arra emlékszem – vallja Lukács János –, hogy kiabált: jaj, meghalok... akkor hirtelen mintha kitisztultam volna, már kint voltunk az udvaron, Zsuzsa összeesett (Zsuzsa volt az asszony beceneve), láttam, nagyon vérzik, gondoltam, meghal, szóltam a sógoromnak, hogy telefonáljon a mentőknek. Nem akartam mellőle elmenni, kérdeztem tőle, hogy mondd: szerettél? Mondta, hogy igen. Akkor már lecsukódott a szeme... Biztos, hogy igazat mondott akkor.

Az emberölés ügyében a vizsgálatot a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság befejezte.

Mészáros Attila

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: TÓTH TAMÁS

Régi sásdiak találkozója

A Sásdi Nagyközségi Könyvtár hívta meg tegnap délutánra a Sásdról elszármazottakat. Mintegy ötvenen jöttek el az ország minden részéről a találkozóra azzal a bevallott céllal, hogy ezután rendszeresen találkozzanak az itt élőkkel. A régi sásdiak első rendezvényén a tanács elnöke és a honismereti szakkör vezetője köszöntötte a résztvevőket. Az elszármazottak pedig beszámoltak életükről, munkájukról.

◆

○ **Elhanyagolt malmok.** Tolna megyében összesen 8 malom működik napjainkban. Ennél azonban sokkal több található elhanyagolt állapotban, melyekre érdemes lenne odafigyelni. Néhány malmot felújítottak ugyan, ezek azonban már más funkciókat látnak el.

○ **Új tornacsarnok** Simontornyán. A helyi tanács költségvetési üzemének kivitelezésében új, mintegy 8 millió forint értékű csővázas, könnyűszerkezetes tornacsarnok építését kezdik meg az idén. Az építkezést, mely a diáksport fellendítését is szolgálja, jelentős társadalmi munka segíti majd.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

Mecsek Áruház. Játékosztály: jugoszláv tapéták 40 százalékos, egyes import játékok 30 százalékos árengedménnyel kaphatók, amíg a készlet tart. Divatáru: egyes import kötött pulóver reklámáron. Ruházati osztály: 70 cm-es lepedővászon 30 forint folyóméteres reklámáron, amíg a készlet tart.

Domus Áruház. Lakástextilosztály áruajánlata: nagy választékban padlószőnyeg, függöny, valamint sötétítőfüggöny maradékok, 30–40 százalékos árengedménnyel kaphatók.

Konzum Áruház. Iparcikkszint: Lada disztárcsa, horganyzott vödör, videoton számítógép, Philips rádiómagnó, nagy árengedménnyel vásárolható. Elektron és Szirius tv vásárlásakor ajándékba adunk egy db. táskarádiót. Videókazetta vásár: Raks kazetták, sks. kazetták, Vjatka automata mosógép olcsóbban kapható. Ruházati szint: plüss köntös, kamasz köntös, női kötött sapka, férfi sál, engedménnyel vásárolható. ABC: müzli, cukrozott és sózott diabél, cukorkák, gumicukrok, vadászkrém, lecsókonzerv, melegszendvics-krémek, fűszerkeverékek nagy árengedménnyel kaphatók.

AGROKER Áruház: engedményesen kapható 300 literes palackhűtő, fél automata Evrika mosógép, valamint műanyag hullámlemez.

◆

○ **Gyermekszínház.** Nagykanizsán a Hevesi Sándor Művelődési Központban kedden és szerdán a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház társulata 10.00, 14.30 órai kezdettel Mátyás király juhásza című darabot mutatja be.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén vasárnap estig. Az ország nagy részén derült, száraz idő várható, csapadék az átmenetileg felhős helyeken sem valószínű. A szél éjszakára gyengül, és holnap napközben is mérsékelt marad. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5 és mínusz 10 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 4 és 9 fok között alakul.

▼

Szombat reggeli vízállások: Mohács 245 cm, változatlan, vízhő 7,8 fok; Őrtilos 20 cm, áradó, vízhő 8,6 fok; Barcs 15 cm, apadó, vízhő 10,0 fok; Drávaszabolcs nincs jelezve.

○ **50%-os exportra dolgozik** a Szigetvári Állami Gazdaság burgonyapehely üzeme, mely az aszály miatt késett burgonya-betakarítási munkák ellenére, teljes kapacitással dolgozik a hazai fogyasztók mellett, elsősorban a csehszlovák piacra.

○ **Ünnepi nyitva tartás** a múzeumokban. Baranya megyében november 7-én, hétfőn tartanak nyitva a múzeumok, ekkor várják az érdeklődőket, míg 8-án és 9-én valamennyi kiállítás zárva lesz.

○ **Gazdag koncertprogram az ANK-ban.** A november 8-ra meghirdetett Dolly-Roll koncert után, amely elmarad, várhatóan nagy sikere lesz a Dés Lászlóval felálló TRIÓ STENDHAL-nak (10-én), valamint az avantgard zenét játszó EURÓPA KIADÓ-nak 22-én.

○ **Hajók a parton.** A közeledő fagy beállta előtt, mintegy 2000 motoros és sporthajó kiemelését végzik jelenleg a Balaton partján. A közforgalmú hajók – mint például a személyszállító vízibuszok és katamaránok –, a siófoki öbölben találnak „téli szálláshelyet", ahol állandó jégtelenítéssel védekeznek.

○ **Óvóda a parókia épületében.** Bátaapátiban a mőcsényi tanács egy üresen álló evangélikus parókia épületét vásárolta meg, hogy még ebben az évben mintegy 1,3 millió forint felhasználásával, óvódává alakítsák át az elhagyatott épületet. A munkálatokat a Renova építőszövetkezet végzi, s a gyerekek várhatóan a jövő évben vehetik birtokukba az új intézményt.



Megjelent a SZTÁR MAGAZIN második különkiadása, a posztermagazin. Ebben többek között Falco, Ilona Staller, David Bowie, Taylor Dayne, Whitney Houston, George Harrison, Madonna, Sylvester Stallone és Mandy Smith található, valamint a Donna Fawthrop-ról készült plakát-poszter található.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 44. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt;

4 találatos szelvénye 113 fogadónak volt, nyereményük egyenként 110 667 forint;

3 találata 6869 fogadónak volt, nyereményük egyenként 910 forint;

a 2 találatos szelvények száma 175 097 darab, ezekre egyenként 36 forintot fizetnek.



Nagy sikere van a pécsi József Attila Művelődési Központban a pécsi Kórházi Gyermekklub kiállításának. Eddig csaknem háromszázan nézték meg a tárlatot, amelyen bemutatkozott Iványi Zoltán, Lábodi Márton és Vida József.

○ **Állomásfelújítás.** A dombóvári vasútállomás felújítását decemberben kezdi meg a MÁV saját kivitelezésében. Mivel a munkákat költségkímélés miatt maguk végzik el, így várhatóan az csak 3–4 év múlva készül el, s „diszeleg ismét teljes pompájában".

○ **Magnetronic néven** Villamossági és Híradástechnikai szaküzlet nyílt Pécsett az Űrhajós utcában. Műszaki bizományi tevékenységgel is foglalkoznak, kínálnak többek között TTL és CMOS áramköröket is.

○ **Díjnyertes fotók.** Nagykanizsán a Helyőrségi Klubban megnyílt a 16. Zala megyei fotópályázat díjnyertes alkotásaiból válogatott anyag, amely november 21-ig naponta 10–22 óra között látogatható.

○ **Seprőgép.** A barcsi Unitech szövetkezet új, az eddigieknél kisebb, fordulékonyabb és csendesebb seprőgéppel jelentkezik a piacon. A csak hazai, illetve szocialista országokból származó alkatrészekből felépített gépet, kis Polski Fiat motor hajtja, így takarékos is.

○ **Olajipari alkotók kiállítása.** Az OKGT Tröszt Bizottság és a nagykanizsai Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Ház, közös rendezésében holnap délután 4 órakor nyitják meg a nagykanizsai olajipari intézményben az alkotók kiállítását, amely november 18-ig tekinthető meg, és a kiállított művek megvásárolhatók.

○ **Gasztronómiai világkiállítás.** A KGST-országok 28 év alatti fiatal szakácsai, felszolgálói mérték össze tudásukat a 4 évente sorra kerülő találkozón, melynek idén Pozsony volt a házigazdája. A magyar csapatot a Kaposvári Áfész néhány szakembere képviselte, izelítőt adva nemzeti ételeinkből, s egyedi ízeinkből.

○ **Lemezújdonságok.** A közeledő karácsonyi vásár sok hazai együttest ösztönözte lemezkiadásra. Így ezekben a hetekben jelenik meg az Exotic, a Sexepil, a Modern Hungária, a KFT, és a Bikini együttes új nagylemeze.

◆

Közérdekű

Az Agrártudományi Egyetem Keszthely, Keszthelyi Mezőgazdasági Kara, 1989. tavaszi félévében a következő szakokon indít kétéves tanulmányi idővel, levelező tagozaton, önköltséges szakmérnökképzést: – mg. vállalatgazdasági szak, – dombvidéki komplex meliorációs szak, – sertéstenyésztési szak.

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7–15 óráig Pécsett a Jakabhegyi úton, valamint a Magyarürögi úton és a környező dűlőkben a Tiborc utcától a Fábián B. u.-ig.

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7–15 óráig Pécsett a Szamuely T. u. 5. és 7-es számú épületekben.

Áramszünet lesz f. hó 11-én 7–15 óráig Cserkút és Kővágószőlős egész területén.

Áramszünet lesz november 11-én 8–15 óráig Keszü, Keszü Papkert, Gyód, Szőlőhegy, Gyód, Gyód Háromszög d., Szentpálpuszta, Péterpuszta, Keszüi úti faiskola, Keszü Gyöngyös csárda környékén.

A Dunántúli Regionális Vízművek pécsi üzemigazgatósága értesíti az érintett lakosságot, hogy a tulajdonában lévő üszögi víztisztító mű Hird–Hosszúhetény–Zobák tető 20 kv-os légvezetékét és kábelhálózatot 1988. november 15-én feszültség alá helyezi. A vezeték megközelítése és érintése életveszélyes.

04-05-07

Pénteken este Kaposvár külterületén Erdei Lajos 20 éves sorkatona, kálmánházi lakos lopott személygépkocsival nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel közlekedett, kisodródott és az árokba borult. A gépkocsi vezetője súlyos sérüléseket szenvedett, az anyagi kár 100 ezer forint.

□

Szombat délben Kakasd belterületén, a 6-os főközlekedési út és a Rózsa utca kereszteződésében Katona András 48 éves kakasdi lakos kerékpárjával nem biztosított elsőbbséget az arra szabályosan haladó Knipl Zoltán bonyhádi lakos által vezetett személygépkocsinak. A baleset következtében a kerékpár vezetője 8 napon túl gyógyuló sérüléseket szenvedett.

◆

○ **Amatőr képzőművész kiállítása.** Szekszárdon az 505. Szakmunkásképző Intézet folyosó galériájában november 11-ig láthatják az érdeklődők Minker Tibor, amatőr képzőművész grafikáit.

○ **Tóparti fatelepítések.** A Hévizi Állami Gyógyfürdőkórház az elöregedett, kiszáradt, s balesetveszélyessé váló fák kivágásával folytatja a tó körüli erdő felújítását. Az üres területeket méteres fákkal, valamint suhángokkal telepítik be.

○ **Virágkiállítás.** December első hétvégéjén rendezik meg az immár hagyományőrző virágkiállítást Kecelen, melyen a hazai virágtermelő nagyüzemek mellett osztrák, holland, cseh és lengyel termelők mutatják be kínálatukat.

○ **Parcellázás Zalacsányban.** A helyi tanács új telkek kialakításával segíti a magánerős építkezést. A Vadász utcában 10, míg a Szabadság utcában két építésre alkalmas területet ajánlanak a leendő háztulajdonosoknak, négyzetméterét 30 forintért.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA

érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségűeket) felvesz 2 műszakra átképzős

GÉPMESTERI

munkakörbe.

Bérezés:
képzési idő alatt 5000,— Ft/hó,
betanulás után teljesítménybér.

Betanulási idő: fél év.

Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

Siófoki Városi Tanács V. B.
pénzügyi, terv- és munkaügyi osztálya
pályázatot hirdet
ADÓÜGYI ELŐADÓ
munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:
közgazdasági egyetemi, vagy számviteli főiskolai végzettség.

BÉREZÉS:
a 11/1983. (XII. 17.) ÁBMH rendelkezés szerint.

JELENTKEZÉS: az osztály vezetőjénél.
Telefon: (84) 11-650

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (du. 3 és este 7 óra).

Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 órakor).

FILM

Petőfi: Híd a Kwai folyón (f5), Érzékek birodalma (f8, f10).

Kossuth: Kandúr kalapban (10), Nyomás, utána! (12, 2, 4), Híd a Kwai folyón (6), Érzékek birodalma (hn9).

Park: Tokyo Pop (f4, f6), Egy teljes nap (f8).

Ságvári: Zsivago doktor (4). **Nevelési Központ:** Száguldó falka (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Hintőpor (3), A zsaru és a szex (5). **Komló:** Rocky Horror Picture Show (4, 6), Hanussen (8). **Komló, videó:** A karatézó Kobra visszatér (5). **Mohács:** Sólyomasszony (4), Rendőrsztori (6, 8). **Szigetvár:** Pinocchio (6), Carmen (8). **Siklós:** Bombajó bokszoló (5, 7). **Dunaszekcső:** Soha, sehol, senkinek (5). **Harkány:** A nyolcadik utas: a Halál (7). **Mágocs:** Nagy zűr Kis Kinában (f5). **Mázaszászvár:** Smaragderdő (6). **Pécsvárad:** Kémek a Sasfészekben (3). **Sásd:** Soha, sehol, senkinek (f6). **Sellye:** Máter Johanna (f5). **Szentlőrinc:** Szeretem a denevéreket (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.25: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.45: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 10.10: Tűzkereső. Játékos vetélkedő gyerekeknek. 10.15: Mi-tu-ház avagy a mindentudó háztartás. 10.25: Gleccsersi. 10.35: A Culture Club együttes műsora. Francia, zenés film. 11.30: Hírek. 14.52: Műsorismertetés. 14.55: Képújság. 15.00: RTV Közönségszolgálat. 15.05: Mindenki szereti a cirkuszt. Szovjet kisfilm. 15.45: Betűreklám. 15.50: Kollányi Agoston emlékére. 16.40: Reklám. 16.45: Delta. 17.10: Reklám. 17.20: Nézzük együtt — Bayer Ilonával. 17.50: Reklám. 18.00: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.05: Családi torna. 18.10: Meséről mesére. 18.35: Reklám. 18.45: Ünnepi köszöntő. Ünnepi beszédet mond: Fejti György, az MSZMP KB titkára. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Hangverseny versekkel, a nagy októberi szocialista forradalom tiszteletére. 21.10: A hét műtárgya. 21.15: Népzene zenekarra. 21.20: Sok pénznél jobb a több. Francia filmvígjáték. 22.30: Telesport. 23.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 9.50: Szomszédok (ism.). 10.20: Oktatás és történelem. 10.55: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat (ism.). 13.33: Műsorismertetés. 13.35: Képújság. 13.40: Dobó István nemzetközi ökölvívóverseny. Döntők. 14.55: Ritmikus sportgimnasztika Intervízió Kupa. Kb. 16.30: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 16.40: Sorstársak (ism.). 17.00: A nyelv világa. 17.30: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsorából. 19.00: A szitakötők birodalmában. 19.55: Képújság. 20.00: Pusztai emberek. Bolgár film. 21.20: Az olasz művészet enciklopédiája. Olasz képzőművészeti film. 22.15: Ó, ez a gépkorszak. Amerikai rövidfilm (ism.). 22.30: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 23.15: Képújság.

SKY CHANNEL

08.00-tól 06.30-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Fun Factory. 14.30: Golf. 17.00: A kísértet és Mrs. Muir. 18.30: 2000 után. 19.30: A bionikus nő. 20.30: Elia Frazer mulatságos kalandjai. 02.15: La Condifance.

SUPER CHANNEL

07.00-től 0.45-ig tart. Ajánlataink: 07.00: Supertime klub. 12.00: Rafferty törvénye. 17.30: A holnap világa. 19.55: Muppet-show. 20.30: Pénzszállítók.

TV 5-ÖS

12.00-től 01.00-ig tart. Ajánlataink: 13.30: Az utolsó öt perc. 18.00: Edgar Poe rendkívüli történetei. 20.00: Lahaye d' honneur. 23.30: Sirokkó.

A partjelző visszaemlékezései



Két félidő a (belgrádi) pokolban

Repült az öngyújtó, ceruzahegyező, petárda, fémpénz

Aki látta a jugoszláv tévében az összefoglalót a Partizán Belgrád–AS Róma UEFA Kupa labdarúgó-mérkőzésről, az meggyőződhetett róla, hogy félelmetes 90 perc volt. Nem is a pályán történtek miatt érdemli ki ez az összecsapás ezt a jelzőt, hanem amiatt, ami a lelátón történt. A távirati irodák elintézték azzal a rövid hírrel, hogy a Partizán 4-2-re győzött. De hogy valójában ennél jóval több történt, azt *Hartmann Lajos* játékvezető segítője, a nagykanizsai *Kovács I. László* partjelzőként élhette át. A két félidőt a belgrádi pokolban.

– *Vezettem, „legyeztem" már temperamentumos olasz, görög szurkolóknak is, de ilyenben még nem volt részem, mint Belgrádban. Ijesztő élmény volt. Be merem vallani: féltem.*

A magyar bírói hármas az előírásoknak megfelelően egy órával a kezdés előtt megszemlélte a játékteret, ekkor füttykoncert fogadta a triót. Mindenki olaszoknak hitte a lelátóról őket. Ebből sejthették, hogy mire számithatnak. Ugyanis már akkor tele volt az 55 ezres stadion, amelyet végül is 60 ezren töltöttek meg. A mostani jugoszláv politikai helyzetet ismerve, lőporoshordó volt azon az estén a Partizán-pálya, ezért a környéken, jóval a kezdő sípszó előtt, minden kocsmahivatalt és hasonló „intézményt" bezártak.

Ahogy Kovács I. László visszaemlékezik rá, amíg az olaszok vezettek 1-0-ra, nem is volt baj. A bonyodalmak a jugoszlávok egyenlítő gólja után kezdődtek. Mozgásba lendült a lelátó, mindenfélét dobáltak be a pályára. Konzervdobozból házilag készített vakitó-füstölő petárdákat, öntöttvas ceruzahegyezőket, öngyújtókat, fémpénzeket. De még nem volt vége az izgalmaknak. A játéktérre nyiló alagútban, ahol a mentő-, a tűzoltó- és a rendőrautó parkirozott – elektromos szikrától kigyulladt az ott tárolt laticell, ami a magas- és rúdugráshoz kell a gödörben. Hatalmas lángok voltak, sűrű füst gomolygott. A keletkezett hő megolvasztotta a nézőtér alagút feletti részét, a lelátó egy szobályi területen leszakadt, hatalmas lyuk tátongott. Abban a szektorban csak olasz szurkolók voltak. Félő volt, hogy a lángok kárt tesznek bennük. Csak az segitett rajtuk, hogy a viszonylag alacsony kerítésen átugrálva, beözönlöttek a pályára. Ekkor állította meg Hartmann a játékot negyedórára.

– *Már csak két perc volt hátra, kezdtünk fellélegezni, hogy a nézők is, mi is megúsztuk, amikor a szögletet beívelni akaró olasz futballistát valaki hátulról nehéz ceruzahegyezővel fejen dobta, le is kellett cserélni. Aki helyette odaállt elvégezni a sarokrúgást, azt fémpénzzel dobták szemen. Persze, akkor is állt néhány percig a játék. A lefújásig a rendezők ott szaladgáltak a partvonal mellett vizes vödrökkel a kezükben, abba hajigálták bele a becélzott petárdákat. Meleg 90 percre számitottam, de ilyen melegre azért nem. Mi lett volna, ha a játékosok is „hozzávagányodnak" a nézőkhöz? Rossz rágondolni. Ott a partvonal mellett az is megfordult a fejemben; ha itt ez van, mi lehetett annak idején Brüsszelben? Kisértett a Heysel-stadion szelleme . . .*

*

Mint az várható volt, ügy lett az esetből az UEFA fegyelmi bizottságánál. Az AS Róma óvott, újra akarta játszatni a találkozót, de az óvását a testület elutasította. A mérkőzést kísérő botrányos jelenetek miatt azonban a Partizán pályáját 1 nemzetközi mérkőzésre betiltották és a klubot 10 ezer svájci frank pénzbírsággal sújtották.

Horváth László

LELÁTÓ



Teremfoci Pécsett

Egy hete azért aggódtam, vajon elvállalja-e a Pécs Városi Sportcsarnok az 1988. évi MLSZ teremlabdarúgó-torna döntőjének rendezését. Aggodalmamat arra alapoztam, hogy a bundabotrány több csapatot is megtizedelt, s ilyen körülmények között nem garantált a nyereséges rendezés. Szerencsére, a héten megtartott tanácskozás rámcáfolt, mégis megvalósíthatja több, mint egy évtizedes álmát a pécsi sportcsarnok vezetése, a hagyományos teremfoci döntőjének színhelye lehet a létesitmény.

A pontosan tizenkét évvel ezelőtt felavatott csarnokban már többször tervezték a döntő megrendezését, de mindig közbejött valami. Selejtezőnek nem egy alkalommal adtak otthont, s az azon részt vevő csapatok egyöntetű véleménye szerint, mindig kifogástalan volt a rendezés. Két évvel ezelőtt a tornát szervező MLSZ képviselője úgy foglalt állást, hogy 1987-ben Pécsett lesz a döntő. Az elmúlt évben azonban nem került sor teremtornára, mert az élvonal csapatai zsúfoltnak találták a programot, decemberben pihenni akartak, vagy esetleg szivesebben választották a pénzdíjas külföldi tornákat. Ennek a visszalépésnek a közönség lett a vesztese.

A teremlabdarúgás népszerűségét mi sem bizonyítja jobban, mint hogy 1989 januárjában megrendezik az első világbajnokságot. Erre a magyar válogatottat is meghivta a FIFA. A megfelelő felkészülés érdekében, igy ismét sor kerül az MLSZ teremtornájára, melyen az NB I-es csapatok részvétele kötelező. A szövetségi kapitány itt válogathat, hiszen a teremben való játék kissé eltér a szabadtéritől, mások a pálya méretei, jobban érvényesül a technika.

Az idei torna kiírásakor a szövetség azt javasolta, hogy a döntő Békéscsabán legyen, mert ott tudják elhelyezni a legtöbb nézőt. Később a csapatok a távolság miatt új helyszínt kértek, és végül szavazás döntött Pécs mellett. Tóth László a pécsi sportcsarnok igazgatója, azt mondta a tanácskozáson, hogy hiba lenne, ha visszautasitanák a csapatok bizalmát, még akkor is, ha nem lesz meg a tervezett bevétel. Az esetleges anyagi kiesés hosszú távon megtérülhet, hiszen egy sikeres szervezés a későbbiekben is csábító lehet, csapat és szurkoló számára egyaránt.

A pécsi sportcsarnok gesztusa egyben segitség a PMSC felé is. A selejtezőt mindenképpen hazai környezetben játszhatták volna a piros-feketék, de ha netalán bejutnak a döntőbe, akkor ismét szurkolóink előtt léphetnek pályára. Segithet a PMSC is a sportcsarnoknak, mert ha bejut a döntőbe, nem kell attól tartani, hogy nem lesz meg a bevétel. Korábban többek között azért is esett Pécsre a választás, mert a PMSC évek óta ott van a finálében. Erre számitottak most is a szervezők, hiszen a házigazda csapat részvétele nagyobb közönséget vonz. Igaz, akkor még senki sem tudta, hogy kirobban a bundabotrány, és a PMSC nem a legjobb összetételben léphet pályára. Kérdés, az új játékosok mire lesznek képesek a parkketten? Végül is decemberben öt napon keresztül szórakozhatnak Pécsett azok, akik szeretik a teremfocit.

Lányi Gergely

Mégis, kinek a focija?

Bajai botrányok

Zrínyi kirohant —... az öltözőből

Csütörtöki folytatás: fegyelmivel!

A labdarúgás második vonalának Keleti-csoportjában gyatrán fest a tabella — persze a BSK szemszögéből. Az eddigi 12 forduló után szerény 11 pontjával a 13. helyen vesztegel a kék-sárga csapat hajója. Mindez alulmúlta az örök optimista szurkolói reményeket, s igy — ezen senki sem csodálkozik — mostanában több a bosszúság, mint az öröm a Vasvári Pál utca környékén. Sőt, mára kialakult az a patt-helyzet, amikor már a vezető-szurkoló-játékos triumvirátusának egyike sem érzi igazán jól magát a zöld gyep környékén.

Éppen ezért (is) tartott rendkívüli értekezletet a szakosztályvezetés, hisz' eddigre jónéhány „ügy" keletkezett a bajai focisták házatáján. A testület saját hatáskörében kezdeményezett fegyelmi eljárást *Pongó Csaba* és *István Zoltán* ellen. Itt megállapitották, hogy Pongó – akinek tehetségét senki sem vitatja – a pályán többször is elveszitette fejét, ezért két izben közelről ismerkedhetett a piros lapokkal, no és persze a sárgákkal is. Ezzel csapatát nehéz helyzetbe hozta, igy irásbeli megrovásban részesült. Más a helyzet Istvánnal: a fiatal játékosnál elsősorban a hozzáállással van baj, s a magánéletében sem a foci volt mindig az elsőrendű. Itt már súlyosabb az itélet, mint Pongónál, mert 6 hónapon belül bármilyen vétséget követ el István – automatikusan fegyelmi indul ellene.

A labdarúgó-szakosztály úgy döntött, hogy Kiss János, Teleki Árpád, Szabó Miklós és Zrínyi István „ügyeit" a BSK Fegyelmi Bizottsága tárgyalja. November 10-én, csütörtökön dönt a játékosok sorsáról Földvári István, dr. Molnár János és Hunyadi István. Közülük Szabó Miklós szándékos durvaságért fog felelni. Kiss János és Teleki Árpád pedig a magánéletbeli kilengéseiért kell, hogy élménybeszámolót tartson . . . (állítólag) a HBH Söröző és a Senator Kávéház italkinálatáról.

Bonyolultabb a helyzete a 30 esztendős Zrínyi Istvánnak. (A jó képességű, bátmonostori származású középpályás korábban játszott már Komlón is.) A zuhany-híradó szerint nem csupán a hazai közönség egy kisebb részével zördült össze (s ezen már a kézjelek sem segitettek), hanem a vezetőedzővel sem találta-találja meg a hangot. Meg nem erősített információ szerint az egyik esti ellenőrzéskor sem találták otthon, ugyanakkor Baranyából (Siklós, Komló) jöttek visszajelzések a fehér szinű, nyugati márkájú kocsijának vélt útvonalairól. Ezért (is) a fegyelmi tárgyalásig felfüggesztették Zrínyi játékjogát, igy a játékos kénytelen volt még az edzés előtt visszaöltözni és kirohant az öltözőből – állítólag az ügyvédjéhez a szerződésével együtt . . .

A csütörtöki fegyelmi tárgyalásnak a napirendjén még egy „ügy" lesz, ez Szabó Lászlóé, aki még békéscsabai játékosként keveredett a bundabotrányba. A 30 éves középhátvédet hétfőn engedték haza a rendőrségről, azóta Bajan tartózkodik és várja a további fejleményeket. Mivel jelenleg sérült – ő státuszos játékos – táppénzes állományban van, ám játékjogát felfüggesztette az MLSZ. A munkaviszonyáról később dönt a BSK.

Nincs könnyü helyzetben tehát Szőcs Lázár vezetőedző sem. Annak ellenére, hogy a vezetés bizalmat szavazott a fiatal edzőnek, ám a sikerhez akarnok játékosok is kellenek. A szemléletváltozás minden csapattagnak jól felfogott érdeke, mert a kialakult helyzet miatt módosított a vezetés, s csak a kitűzött ponthatár elérése után fizet prémiumot – ehhez pedig még 6 pont szükséges. A mostani bajai helyzet persze nem zárul(hat) le a csütörtöki fegyelmi tárgyalással. Önvizsgálat szükséges játékos-vezető-szurkoló részéről egyaránt, mert eldöntendő: mégis, kinek a focija zajlik a pályán? . . . A jövő útja: az összefogás és a szemléletváltozás . . . – amíg nem késő!

Kovács Zoltán

Egy-iksz-kettő

A VDN totótippjeit a 46. hétre Kiss József gépkocsiügyintéző, az újmecsekaljai totózó törzstagja állitotta össze.

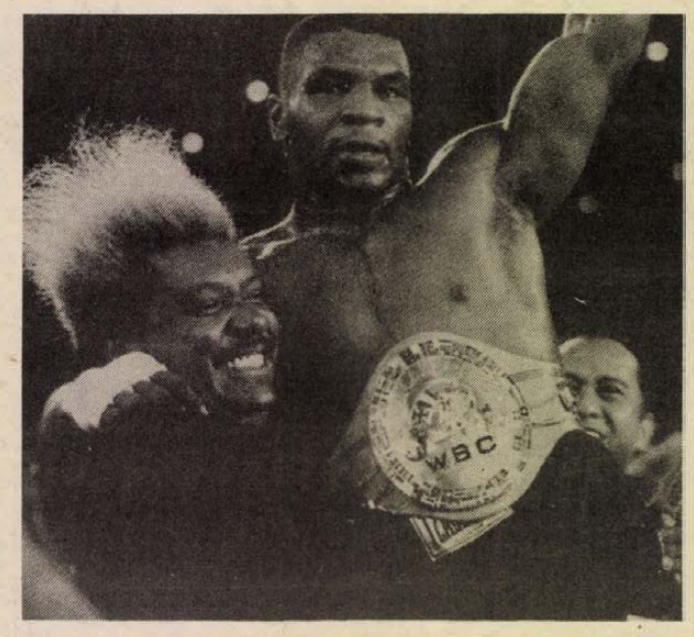
A 46. hét tippjei:

1. Bayern M.–Köln. Tipp: 1.
2. Dortmund–Nürnberg Tipp: 1.
3. M'gladbach–Frankfurt Tipp: 1, 2.
4. K'lautern–VfB Stuttg. Tipp: 2, x.
5. Fort. Köln–Darmstadt Tipp: 1, x.
6. Solingen–Aschaffenb Tipp: x, 2.
7. Meppen–Blau Weiss Tipp: x.
8. Bayreuth–Braunsch. Tipp: 2.
9. Cosenza–Catanzaro Tipp: x, 2.
10. Cremonese–Bari Tipp: x.
11. Empoli–Udinese Tipp: 2, x.
12. Genoa–Brescia Tipp: 1.
13. Samben.–Messina Tipp: x.

\+ 1

14. Hannover–Uerdingen Tipp: 1.

A sofőrök bokszoltak – Tyson nézte



Mike Tyson, a hivatásos nehézsúlyú ökölvivás amerikai világbajnoka az utóbbi időben gyakran szerepel a lapok címoldalán. Nemcsak sportpályafutása, hanem magánéletének alakulása miatt is. Ismert: válás előtt áll.

Tyson neve ezúttal egy közlekedési baleset kapcsán merült fel ismét, pedig ezúttal semmi köze sem volt az eseményhez. Az ökölvivó Don King mérkőzésszervező, Jose Suleiman, a WBC – az egyik profi világszervezet – elnöke, s mások társaságában egy buszon utazott Mexikóváros sűrű forgalmában, amikor a jármű egy taxival ütközött. A balesetben ugyan senki sem sérült meg, de a két sofőr – talán azért, hogy Tyson előtt bizonyitson – parázs ökölvivó csatába keveredett. Arról, hogy melyikük bizonyult erősebbnek, nem szóltak a jelentések.

Tyson következő világbajnoki mérkőzésének –, az angol Frank Bruno ellen – bizonytalan még a helyszíne és időpontja, de már egy újabb tervezett összecsapásról is hallani.

Pécsi Faipari Szövetkezet

felvételt hirdet

FURNÉRILLESZTŐ BETANITOTT MUNKÁS

munkakör betöltésére.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10.
Munkaügy.

Pécsi Szikra Nyomda

felvesz nyomdaipari önköltségtipusú árképzésben jártas, középfokú végzettséggel rendelkező dolgozót

ARELŐADÓI

munkakörbe.

Bérezés:

megegyezés szerint.

Jelentkezés:

a személyzeti vezetőnél.
Pécs, Engel János u. 8.

Labdarúgó NB I.

Bogyay alig kapott lövést, mégis...

Vác—PMSC 1-1 (0-1) 11-esekkel 4-2

Újmecsekalja, 4000 néző. V.: Varga L. **Vác:** Gelei — Kosztolnik, Talapa, Balogh G., Csima — Hermann, Nagy Tibor, Kósa, Zsivótzky, Vig — Mózner. Edző: Palicskó Tibor. **PMSC:** Bogyay — Tomka, Márton, Braun, Palaczki — Nagy Tamás, Csoboth, Czéh, Vén — Lehota, Balogh A. Edző: Garami József.

Geleinek volt több védenivalója az elején, előbb Nagy Tamás elől a 16-ost elhagyva, lábbal mentett, majd Balogh A. 17 méteres szabadrúgását hárította. A 27. percben Mózner Nagy Tibor átadását közelről fölé rúgta.

Három perc múlva megszerezte a vezetést a PMSC. Balogh A. saját térfeléről vitte fel a labdát. Bekeveredett a váci 16-oson belülre, amikor Balogh G. elé lépett, és megállította. A pécsi csatár átesett a védő lábán, nagyot repült; a játékvezető büntetőt ítélt. A 11-est Csoboth élesen a bal alsó sarokba lőtte. (Gelei rajta volt a labdán, de nem érte el.) (0-1). A váciak méltatlankodtak, Varga L. azonban hajthatatlannak bizonyult.

Czéht sodorták el később az ötösön a vendégvédők, ez is gyanús volt. A 39. percben Vén visszarántotta Hermannt, ezért sárga lapot kapott.

A szünet után, az 52. percben Braunról leperdült egy labda a pécsi 16-oson belül. Hermann elé került, ő azonban nagy helyzetben az 5-ösről fölé durrantott. Az 56. percben előbb Csoboth és aztán Nagy Tamás és végül Czéh lőhetett volna gólt. Csoboth önzetlen volt, Nagy Tamás és Czéh pedig elhamarkodta a dolgot. Czéh valamivel később 10 méterről a kapu helyett az egyik vendégvédőt találta el. A következő vendégakciónál Balogh G. előbb fejjel, aztán lábbal próbált gólt elérni, de mindig elakadt a labdája a pécsi védőfalban. Mózner egyenlíthetett volna, fejjel azonban nem jól célzott. Odaát Vén nagy gólt akart lőni, de lövése elsuhant a kapu előtt. A 67. percben Balogh A. les miatt reklamált, sárga lappal bűnhődött érte.

A 69. percben egyenlített a Vác. Szabadrúgáshoz jutott a vendégcsapat, Bogyay kapujától 17 méterre. Ezt Balogh G. előbb elsiette, majd Varga L. újra rúgatta a szabadrúgást, amit Vig a bal felső sarokba csavart (1-1).

(A mérkőzés után a játékvezető elmondta, hogy azért rúgatta újra a szabadrúgást, mert annak elvégzése előtt Csoboth kiugrott a sorfalból.)

Balogh G.-t kellett megfegyelmezni sárga lappal, mert a 84. percben csúnyán belerugott Csobothba.

Mivel a rendes játékidő 1-1-re végződött, Újmecsekalján először a mostani kiírásban, 11-es párbaj következett. A PMSC-ben Czéh és Balogh A. belőtte a büntetőt, Vén és Palaczki viszont nem, míg a vendégeknél mind a négy rúgó: Balogh G., Kerekes, Zsivóczky és Talapa is értékesítette a 11-est. Ezzel a büntetőkkel 4-2-re győzött a Vác.

Akár nyerhetett volna a PMSC, ha a helyzeteit kihasználja, de mivel nem tette, nem is győzött. Persze, azért nem lehet mindent a lehetőségek elpuskázására fogni. Érdekes lenne megfejteni: miért esett vissza a szünet után az addig elfogadhatóan játszó és a vezetést megszerző pécsi csapat. Pedig a lelkesedéssel most sem volt baj. Csakhogy az akarat nem minden pályán, nem minden ellenféllel szemben, elég a sikerhez. Viszaköszönt a régi pécsi betegség: felállt védelem ellen nem tud futballozni az együttes, akár a régiekből áll, akár újakból. Túl korán kezdte őrizni előnyét a PMSC, ezzel a második félidőre ritmust és taktikát váltott Vácot magára húzta. A szünet után kontrára játszottak a piros-feketék, az ellenakciók azonban nem hoztak gólt. Csak helyzeteket.

Palicskó Tibor: – Mindkét csapat a maga módján sok mindent megtett a győzelemért, de végül mégis a szerencse döntött.

Garami József: – „Szerencsétlen" körülmények között kaptuk az egyenlítő gólt, ami megpecsételte a mérkőzést.

Horváth László



Talapa (balról, sötét mezben) már megelőzte Nagy Tamást, felszabadított a váci védelem Fotó: Cseri László

Rába ETO—Siófok 5-2 (2-1)

Győr, 5000 néző. V.: Fekete M. **Rába ETO:** Boros — Turbék, Hlagyvik, Bordás, Udvardi — Kiss, Bücs (Urbányi, a 81. percben), Somogyi — Bartus, Mörtel (Ördög, a 71. percben), Handel. Edző: Haász Sándor. **Siófok:** Horváth — Brettner (Szabó L. a 63. percben), Pardavi, Olajos, Szabó B. — Marozsán, Keszeg (Zsadányi, a szünetben), Palkovics, Quirikó — Borostyán, Freppán. Edző: Gellei Imre.

12. perc: Quirikó átadásával Borostyán kilépett, Bordás a 16-oson belül felvágta. A 11-est Marozsán a bal alsó sarokba lőtte.

20 perc: Somogyi csavart be szabadrúgást a kapu elé, és a magasan felugró Bartus 4 méterről a kapu bal oldalába fejelte a labdát. (1-1).

26. perc: Bücs remekül indította Mörtelt, aki a jobb összekötő helyéről lőtt a jobb alsó sarokba (2-1).

49. perc: Kiss futott el a jobb oldalon, szépen adott középre és Bücs előrevetődve a kapu közepébe fejelt (3-1).

56. perc: Bordás egyéni alakítás után, a jobb alsó sarokba küldte a labdát (4-1).

76. perc: Handel—Bartus adogatás után, az utóbbi a kiinduló siófoki kapus mellett a kapu közepébe gurított. (5-1).

87. percben Freppán keverte meg a győriek védelmét, és a kiinduló Boros mellett a kapu közepébe gurított (5-2).

Juhász Gyula

További eredmények

Tatabánya—Veszprém 1-1 (1-0) – 11-esekkel: 3-1. Gólszerzők: Kiprich (41. p.), illetve Csik (57.).

Tatabánya, 5000 néző, v.: Kovács I. L.

Bp. Honvéd—Haladás VSE 2-0 (0-0). Gólszerzők: Csehi (11-esből, 57. p.), Zircher (89.).

Kispest, 2500 néző, v.: Győri L.

Ferencváros—ZTE 4-2 (1-1). Gólszerzők: Fischer (41., 51. p., 68. – 11-esből), Dukon (52.), illetve Balog (6. – 11-esből), Kámán (76.).

Zalaegerszeg, 8000 néző, v.: Nagy L.

Békéscsaba—Dunaújváros 3-1 (2-0). Gólszerzők: Csanálosi (13. p. – 11-esből), Kvaszta (30. p.), Árky (59.), illetve Ottlakán (75. – öngól).

Békéscsaba, 5000 néző, v.: Szilágyi.

MTK VM—Ú. Dózsa 2-1 (1-0).

Hungária körút, 3000 néző. V.: Plasek.

Gólszerzők: Lőrincz (27. p.), Pölöskei (70.), illetve Kozma (75.).

Az NB I. állása:

1. MTK-VM	13	8	3	1	25-16	31
2. Bp. Honvéd	13	7	3	—	19- 9	27
3. FTC	13	8	1	—	21-17	26
4. Rába ETO	13	7	1	1	21-16	24
5. Tatabánya	13	6	2	2	18-16	24
6. Videoton	12	7	—	1	26-12	22
7. Vác	13	5	3	1	20-19	22
8. Békéscs.	13	5	1	2	20-15	19
9. Siófok	13	5	—	3	17-19	18
10. Haladás	13	5	1	1	17-22	18
11. Zalaeg.	13	3	3	2	17-17	17
12. Veszprém	13	3	3	2	8-14	17
13. Pécs	13	3	2	3	17-18	16
14. Vasas	12	2	1	3	16-28	11
15. Ú. Dózsa	13	2	—	3	17-23	9
16. Dunaújv.	13	—	3	2	10-28	8

NB II., Keleti-csoport: Debr. MVSC—Szolnok 3-0.

vasárnapi SPORT

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Honvéd—Siklósi Tenkes SE 2-0 (0-0).

Kaposvár, 300 néző. V.: Molnár. Kaposvári Honvéd: Udvarácz – Keidl, Ströber, Sztoics, Darabos (Bertus) – Prukner, Szatmári, Takács (Ferenc), Szántó – Eckert, Miovecz. Edző: Köves László. Siklós: Pál – Weiner, Rózmer, Mim, Fodor – Kapitány, Szőke, Kovács, Kolompár – Sztojka, Szrímácz. Edző: Berkecz József. Végig nyomasztó hazai fölény ellenére is nehezen született meg az egyébként megérdemelt Honvéd-győzelem. G.: Bertus, Eckert.

MÁV NTE—Paksi SE 1-0 (1-0).

Nagykanizsa, 100 néző: V.: Vavika. MÁV NTE: Müllner – Horváth, Markán, Vári, Liviczky – Kele, Kozma II. (Grabancz), Szekeres, Vágó (Takács) – Kém, Kozma I. Edző: Németh Lajos.
Paksi SE: Kun – Héregi, Blatt, Tóth R., Bregovics – Horváth J., András, Horváth P., Haraszti (Török) – Bérczesi (Tóth L.), Rácz. Edző: Vábró József. A paksiak szinte az egész mérkőzést végigtámadták, de a kapura kevés veszélyt jelentettek. A vasutasok ellentámadásokkal kísérletezték, és az egyiket eredményesen fejezték be. G.: Kém.

TOTÓ

1. Zalaegerszeg—Ferencváros	2-4	2
2. MTK-VM—Ú. Dózsa	2-1	1
3. VfB Stuttgart—Hamburg	4-2	1
4. Frankfurt—Leverkusen	1-1	x
5. Nürnberg—Bremen	0-1	2
6. Darmstadt—Hertha BSC	1-1	x
7. Düsseld.—Wattenscheid	1-1	x

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

Megyebajnokság

PEAC—P. Kinizsi 4-1 (2-1). Kovácstelep, 50 néző. V.: Sör. Megérdemelt vendéggyőzelem a szétesően játszó Kinizsi ellen. G.: Vénosz (2), Kozitcz (2), ill. Nagy T.

PVSK—Beremend 3-1 (1-0). Vasútpálya, 50 néző. V.: Szloboda. Alacsony színvonalú mérkőzés, eléggé simán nyertek a vasutasok. G.: Pazaurek (2, egyet 11-esből), Hegyi, illetve Száz.

Somberek—Steinmetz SE 1-0 (1-0). Postás-pálya, 200 néző. V.: Horváth. A rutinosabb vendégek javára a büntető döntött. G.: Dárdai (11-esből).

A P. Gázmű—Harkány mérkőzés eredménye nem érkezett meg.

Kosárlabda

Dombóvári VMSE—BAZIS KK 101-87 (54-40). NB I. férfiak. Dombóvár, 1200 néző. V.: Major Gy., Nagy J. Dombóvár: Czimbalek (11), Chudeusz (2), Miedzik (32), Kerényi (14), Molnár (9). Csere: Elek (2), Ács (25), Kovács (—), Jászberényi (6). Edző: Erdősi Lajos. BAZIS KK: Kosztenczki (25), Monok (23), Michalik (15), Gosztonyi (5), Nagy (—). Csere: Stickel (—), Kovács (13), Pestality (6). Edző: Jerzy Frolow. Nagy küzdelemben megérdemelten nyert a hazai csapat.

PVSK—Hódmezővásárhely 94-93 (50-51). NB I. férfiak, Hódmezővásárhely. A pécsiek közül Marijanovics (27), Rab (26) és Füzy (14) dobta a legtöbb kosarat.

Három bíróval rajtolt az NBA

Pénteken rajtolt a Nemzeti Kosárlabda Szövetség (NBA), amely a 43. évadját kezdte. Huszonöt csapat kezdte meg a küzdelmeket a 82 fordulón át tartó, majd az azt követő rájátszással befejeződő sorozatban a profi világbajnoki címért.

Az 1988–89-es bajnokság két jelentős újítással indult: 23-ról 25-re emelkedett a csapatok száma, s már három játékvezető bíráskodik a mérkőzéseken az eddigi kettővel szemben. A két újonc a Miami Heats és a Charlotte Hornets – mindkét klub potom 32,5 millió dollárért váltotta meg a belépőjegyet a szuperligába.

A legnagyobb eséllyel most is a Los Angeles Lakers, az elmúlt két szezon bajnoka pályázik a végső győzelemre. Pat Riley edző legénysége széppé akarja tenni a búcsút a pályafutását jövő tavasszal befejező csapatkapitány, a 42. születésnapját jövő áprilisban ünneplő Kareem Abdul-Jabbarnak. A 219 centis, két lábon járó legenda 20. évadját kezdi az NBA-ban, s ez olyan rekord, amit valószínűleg senki sem dönthet meg. Különlegesen erősnek ígérkezik az Atlanta Hawks is, miután leigazolták az elmúlt másfél évtized legjobb centerét, Moses Malone-t.

Az úgynevezett előszezon, vagyis a bajnoki rajtot megelőző egy-két hónap a szokásosnál is mozgalmasabb volt. Egyrészt erre az időszakra esett a McDonald, s madridi tornája, amelyen a Boston „máresre tanította" a Real Madridot és a jugoszláv válogatottat, azaz az amatőrök jeles képviselőit. Másrészt az Egyesült Államokban vívott előkészületi mérkőzések a szokottnál több csetepatét hoztak. Tucatnyi játékost büntettek meg verekedésért, Larry Birdöt például 3500 dollárra . . .

A mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: Mohács—Oroszlány, Mohács, 13.00, III. ker. TTVE—Komló, Budapest, 13.00, Szekszárd—Kaposvár, Szekszárd, 13.00, Nagykanizsa—BVSC, Nagykanizsa, 13.00. NB III.: Boglárlelle—Nagykanizsa VD, Boglárlelle, 13.00, Dunaföldvár—Szigetvár, Dunaföldvár, 13.00, Banyhád—Mázaszászvár, Banyhád, 13.00, D. Vasas—DVMSE, Dombóvár, 13.00, Sellye—Marcali, Sellye, 13.00, Paksi Atom—Bóly, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Zsolnay SK—PBTC, Porcelángyár-pálya, 10.30, Ujpetre—P. Postás, Ujpetre, 13.00, Szajk—Vasasi Bányász, Szajk, 13.00, Geresdlak—Szentlőrinc, Geresdlak, 13.00.

Szabadidő sport. Olimpiai napok őszi túrája, rajt: Pécs, Bártfa utcai iskola, 8.30.

Sakk. Tenkes Kupa, Harkány, AG-üdülő, 14.00.

Kézilabda. Területi férfi junior-válogatottak tornája. Komló, városi sportcsarnok, 9.00.

Teke. „November 7." emlékverseny. Építők-pálya, 9.00. NB II. férfiak: P. Gázmű—Zalaegerszeg, Építők-tekecsarnok, 10.00.

November 7., hétfő:

Kosárlabda. NB I. nők: PVSK—BEAC, Pécs, városi sportcsarnok, 16.30.

Kézilabda. Területi férfi junior-válogatottak tornája. Komló, városi sportcsarnok, 9.00.

Labtenisz. MEH Kupa nyílt verseny, Nevelési Központ, 8.00.

GÓLTOTÓ

A PMSC—Vác mérkőzés eredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse Füzes Gyula, 7900 Szigetvár, Lenin lakótelep 23. sz. alatti lakosnak kedvezett, akinek a 100 forintos vásárlási utalványt postán küldjük el. Az eheti szelvények beérkezési ideje péntek déli 12 óra, nevezni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet. Ezt a szerkesztőségünk címére (7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni. Mivel a válogatott fellépése miatt nem lesz szombaton NB I., sőt a sorsolás úgy adta, NB III. sem, ezúttal a Baranya megyei bajnokság I. osztályának két találkozójára lehet tippelni.

Főmérkőzés: PBTC—Steinmetz SE .....

Pótmérkőzés: PEAC—PVSK .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Árusításra alkalmas, szétszedhető, fából készült, új, 3x4 méteres

pavilon eladó.

ÉRDEKLŐDNI LEHET

a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat gondnokánál: Pécs, Hunyadi út 11.

A Pannon Volán Mohácsi Üzemigazgatósága

MEGVÉTELRE FELAJÁNLJA

a Mohács, Budapesti országút 5. szám alatt lévő

ingatlanát

Az ingatlan 2000 m²-es saroktelken fekszik, rajta 134 m²-es összkomfortos irodaépülettel, szociális helyiségekkel, melyre emeletráépítési lehetőség van.

A telek alkalmas műhelyépületek létesítésére.

Érdeklődni:

személyesen Mohács, Szt. István u. 6. szám alatt, vagy a Mohács 10-444-es telefonon Terényi Tibornál.

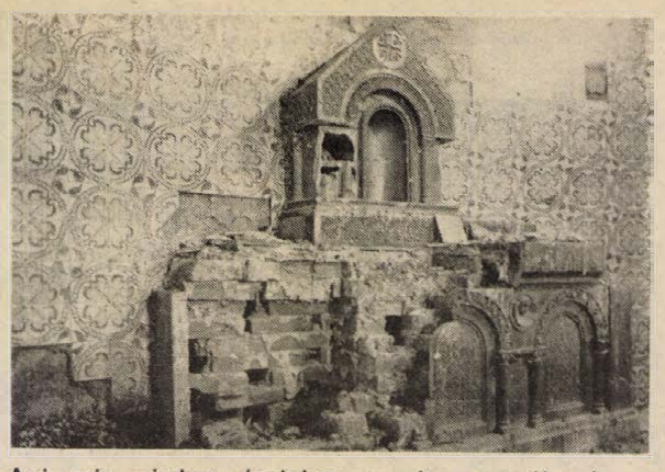
PANNON VOLÁN

vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Ami még részben épségben maradt a mauzóleumban. (Cikkünk a 3. oldalon.)

Nem lesz több só az utakra — csúszkálunk

Van tüzelő — melegedhetünk

Szigorú az Elégtelen

Tájékoztató a rendőrgyilkosságról

Főkapitányok fóruma 28-án

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 311. szám
1988. november 8., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Október útmutatása

Fejti Györgynek, az MSZMP KB titkárának ünnepi beszéde

Tisztelt televíziónézők és rádióhallgatók! Kedves honfitársaim!

Világtörténelmi jelentőségű esemény, a nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulóját ünnepeljük. Arról a napról emlékezünk, amely az emberiség történetének új korszakát nyitotta meg. De ahogyan az emberiség sorsfordító eseményei nem köthetők egyetlen naphoz, ugyanúgy nem köthetők csak egyetlen nép, egyetlen ország történelméhez sem. November 7-e egyetemes jelentőségű, az emberiség közös történelmi örökségének részét alkotja. Olyan fordulatot hozott a világ történelmében, amely egy új korszak kezdetéhez, a szocialista társadalmi-gazdasági formáció kialakulásához vezetett.

A Szovjetunió Kommunista Pártjának történelmi érdeme, hogy feltárta azokat a szocializmus lényegével összeegyeztethetetlen torzulásokat, törvénytelenségeket, amelyeket a sztálini személyi kultusz okozott, s hozzákezdett felszámolásukhoz. Példát mutatva ösztönzést adott arra, hogy a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom is megszabaduljon e súlyos tehertételétől.

E megszenvedett tapasztalatokat sohasem feledhetjük. A történelem azt bizonyítja, hogy a szocializmus nem nélkülözheti a folyamatos megújulást.

Lenin 1921-ben, az ünnep előestéjén azt írta, hogy az októberi forradalom évfordulóját azzal ünnepeljük meg a legméltóbban, ha figyelmünket a megoldandó feladatokra összpontosítjuk. Ma a Szovjetunióban ismét világtörténelmi jelentőségű változások mennek végbe. 1985 áprilisában kezdődött, és azóta is lendületesen folytatódik az a forradalmi átalakulás, melynek célját az SZKP XXVII. kongresszusa a társadalmi és gazdasági viszonyok radikális reformjában, s ezáltal minőségileg új szocialista társadalom megteremtésében jelölte meg.

A Szovjetunióban kibontakozó folyamatok jelentős ösztönzést és értékes tapasztalatokat adnak valamennyi szocialista ország, így hazánk számára is. A legfontosabb feladat itthon is az, hogy gyökeresen megújítsuk, a kor színvonalára emeljük gazdaságunkat, mert csak így van esélyünk arra, hogy meghaladjuk a közepes fejlettséget, hogy helytálljunk az országok éleződő gazdasági versenyében.

Az ehhez szükséges fordulat fő irányait a párt ez év májusában megtartott országos értekezlete kijelölte. Arra a következtetésre jutott, hogy a társadalomban és ezen belül a gazdaságban jelentkező válságjelenségekre már nem lehet a korábbi módon és keretek között választ találni, kimerültek fejlődésünk hagyományos tartalékai. Ezért átfogó, összehangolt, egymást erősítő politikai, gazdasági, intézményi reformokra, ezzel együtt ideológiai és erkölcsi megújulásra van szükség.

A gazdaságban — hosszabb távon — csökkentenünk kell a legfejlettebb országokhoz mért lemaradásunkat. Következetes lépéseket kell tennünk az áru-, a tőke- és a munkaerőpiac kialakítására, a gazdasági szerkezetváltás ösztönzésére és kikényszerítésére.

A Szovjetunióban és nálunk is a társadalmi-gazdasági reformfolyamatnak szerves része a politikai rendszer reformja. Ennek feltétele a párt demokratikus megújulása, jelenlegi tevékenységének, szerveződésének, irányítási-döntési rendszerének kritikai meghaladása. Ez biztosíthatja azt, hogy a párt a társadalom előtt álló alapvető változások formálójává, azaz elismert vezető erejévé váljon.

A politikai rendszer hatékony működéséhez tisztább, világosabb munkamegosztásra, a döntési és felelősségi viszonyok pontosabb elhatárolására van szükség a párt és az állami, népképviseleti szervek, valamint a társadalmi szervezetek között.

A párt a lehető legszélesebb társadalmi közmegegyezés kialakítására törekszik. Azt vallja, hogy közéletünkben helye van minden olyan szervezetnek, mozgalomnak, egyesülésnek, amely elismeri szocialista rendszerünket, tiszteletben tartja az alkotmányt és törvényeinket. Érdeklődéssel és bizalommal tekintünk minden a szocializmusért tenni akaró, felelős és konstruktív állampolgári kezdeményezésre. Ilyen megfontolás alapján kerülnek a közeljövőben a parlament elé a gyülekezési és az egyesülési jogról, a vallás és lelkiismereti szabadságról, a szakszervezetekről, a nemzetiségekről, valamint a népszavazásról szóló törvények.

Nehéz döntések, nagy átalakítások időszakát éljük. A szocializmus világméretekben is fejlődési fordulóponthoz érkezett. Sok minden átalakul, átértékelődik.

A nagy október évfordulóján, a haladó emberiség ünnepén, minden nehézségünk ellenére bizakodással tekinthetünk a jövőbe.

(Rövidített szöveg)

Ma elnökválasztás az Egyesült Államokban

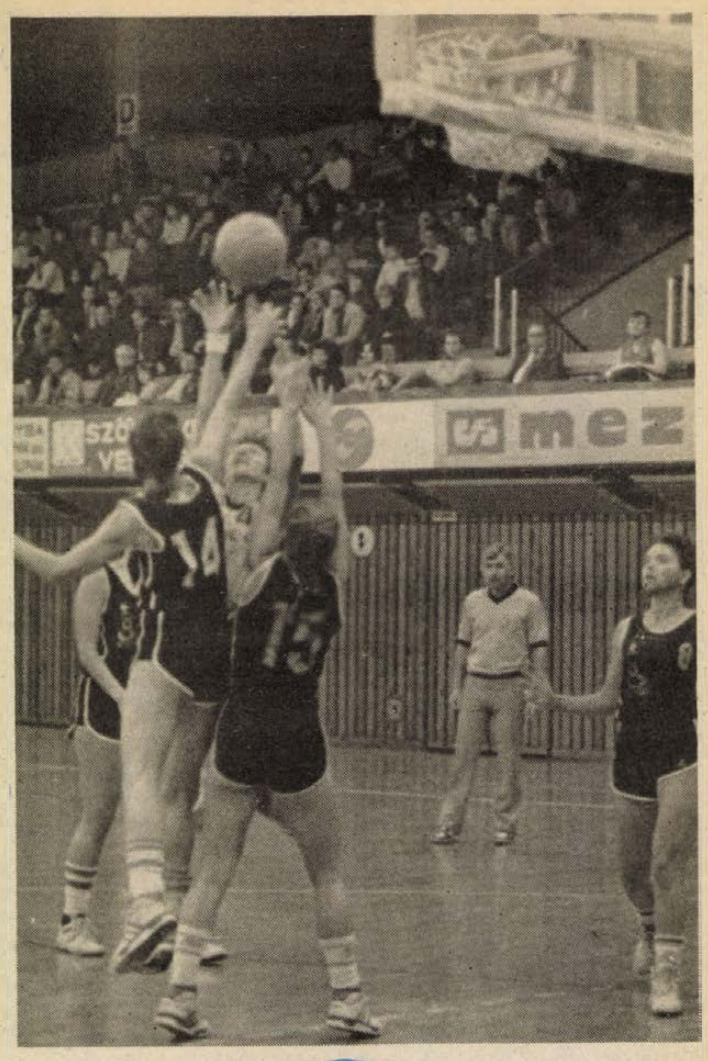
Kedden új elnököt választanak az Egyesült Államokban, és megújítják a törvényhozást. Az előzetes felmérések egybehangzóan a republikánus elnökjelölt, George Bush győzelmét jelzik, míg ellenfele, a demokratapárti Michael Dukakis bízik abban, hogy még sikerül behozni hátrányát. Az általában megbízhatónak tekintett közvéleménykutatások szerint részben Michael Dukakis „gyengének" tekintett külés belpolitikai elvei, szervezetlen kampánya s a Bush-tábor torzításokban is bővelkedő propagandahadjárata lesznek a fő okai a demokraták feltételezett, többé-kevésbé súlyos vereségének.

Vasúti szerencsétlenség

Tízen meghaltak, további tizen pedig megsérültek hétfőn Franciaországban egy vasúti szerencsétlenségben. A Luxemburg—Párizs expresszvonat belerohant az ország északkeleti részén, Párizstól mintegy 140 kilométerre keletre, Ay falu vasútállomásán egy ott veszteglő műhelykocsiba. Az ütközés következtében a mozdony és hét személyvagon kisiklott. A tíz halott közül nyolc vasúti alkalmazott volt: ők az álló műhelykocsiban dolgoztak az ütközés pillanatában. Egyelőre nem ismeretes, hogy kinek a hibája okozta a szerencsétlenséget.

Leértékelték a zlotyt

Hétfőn húsz százalékkal leértékelték a lengyel zlotyt a szocialista országok valutáihoz képest. Ez idén a második ilyen devalváció, februárban 40 százalékos volt a zloty értékvesztése. A hétfőtől érvényes árfolyamon 100 forintért 915,25 zlotyt, illetve 100 zlotyért 10 forint 90 fillért adnak a bankok.



Nehezen, csak 4 ponttal, 72-68-ra győzött a PVSK női kosárlabdacsapata a BEAC GÉPSZER ellen. (Tudosítás a 8. oldalon.) Cseri László felvétele

Mától Lvov-Kertvárosban:

Vehető a harmadik műholdas tévé-program

A minap a Lvov-Kertvárosban lakók röpcédulát találtak a levélszekrényükben: a HIRGÉP arról értesítette őket, hogy a nagyközösségi antennarendszer használati díja 30 forintra emelkedik. *Szigeti Rudolf*, az antennaüzem vezetője mondja, hogy az emelt díjat a rendszer üzemeltetése, fenntartása indokolja. Viszont a mai naptól a lakók 9 programot kapnak a kábelen: a két magyaron, a három jugoszlávon, valamint Sky és a Super Channel-en kívül a francia TV 5-öt is, amit eddig csak videokészülék közbeiktatásával lehetett venni. A TV 5 ugyanis a 12-es csatorna feletti sávban van, ezért csak a legújabb, ún. kábel-tunnelos készülékekkel volt vehető. Mától egy műszaki megoldás révén válik lehetővé az általános vétel. Jó azonban tudni, hogy a készüléktulajdonosok nagy része csak úgy juthat az új programhoz, ha egy másikról lemond, ugyanis a használatban lévő készülékek többségén kevesebb a csatornaváltó gomb, mint a most már vehető program. A mai változás még azzal is jár, hogy a TV 5-öt a 3-as csatornán adják be, ahol eddig a Sky-t lehetett venni, ami most a 4-es csatornára kerül. Aki tehát ezt a programot akarja nézni, annak át kell állítani a készülékét.

Mától tehát teljessé válik Lvov-Kertvárosban a műholdas programok vétele. De vajon mennyien veszik igénybe azáltal, hogy befizették az 1000 forintos hozzájárulási díjat? Szigeti Rudolf szerint 80–90 százalék között mozoghat a befizetők száma. A napokban készül el az összesítés, amiből lépcsőházanként megtudják a befizetők-benemfizetők arányát. Ennek ismeretében teszik meg a következő lépést: ahol többen vannak a benemfizetők, ott „letiltják" a két magyaron kívüli programokat. *„Ennél jobbat nem tudunk műszakilag* – jelenti ki az üzemvezető –, *s azt sem tartjuk illendőnek, hogy egyesek ingyen nézhessék a programokat. Ahol ilyen lépésre kényszerülünk, természetesen visszafizetjük az ezer forintokat azoknak, akik önhibájukon kívül nem részesülhettek a programokból".*

H. I.





A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulóján koszorúzási ünnepséget rendeztek hétfőn Pécsett, a Lenin-szobornál és a Felszabadulási emlékműnél. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Vezetőségválasztás az MNDSZ megyei munkaközösségében

Partnerek leszünk a nemzetiségi politikában

Negyvenkétezernél is több a német nemzetiségűek létszáma Baranyában, hét község lakóinak háromnegyede, 19 falu lakóinak több mint fele német. Megyénk általános iskoláiban mintegy 5500 diák tanulja anyanyelvét. Az adatokat abból a beszámolóból idéztük, amelyet megvitatott és elfogadott a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének (MNDSZ) VII. kongresszusára megválasztott küldöttek megyei csoportja szombaton Pécsett, az SZMT székházában.

A tanácskozáson részt vett és felszólalt – mások mellett, *Hambuch Géza*, az MNDSZ elnöke, *Wolfart János*, az MNDSZ titkára, valamint *Kiss György*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője is.

A résztvevők – *Báling József*, az MNDSZ megyei munkaközössége elnökének német nyelvű szóbeli kiegészítése után megvitatták és elfogadták a megyei munkaközösség beszámolóját, majd a küldöttértekezlet résztvevői megválasztották az MNDSZ megyei munkaközösségének vezetőségét. Az elnök Báling József lett. Tagok: Bősz József, Rittinger Engelbert, Vargáné Fáth Éva, Müller György. A megyei munkaközösség a továbbiakban 13 körzetben végzi munkáját, a tevékenységet a küldöttek tanácsa irányítja.

A szombati tanácskozás befejezéseként Wolfart János, az MNDSZ titkára beszámolt a december elején esedékes VII. kongresszus előkészületeiről: a 360 küldött közül 84 képviseli Baranyát az eseményen, ahol módosítják az MNDSZ alapszabályát is.

Koszorúzási ünnepségek a Lenin-szobornál és a felszabadulási emlékműnél

A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek tegnap Pécsett. Délelőtt 9 órakor a megyei pártbizottság székháza mellett lévő Lenin-szobornál a szovjet és a magyar himnusz elhangzását követően az egyetemi színpad tagjai adtak műsort, majd a koszorúzásra került sor.

Az MSZMP Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága nevében *dr. Szirtes Gábor* megyei titkár és *Szentirányi József* városi első titkár koszorúzott. A Baranya Megyei és a Pécs Városi Tanács részéről *Horváth Lajos* megyei, *Piti Zoltán* városi elnök helyezte el az emlékezés virágait. A Hazafias Népfront Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága, valamint a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa képviseletében *Krasznai Antal* megyei titkár, *Szilágyi János* városi alelnök, *Medvetzki Antal*, az SZMT vezető titkára és *Fenyősi Gyula*, a KPVDSZ megyei titkára, a KISZ Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága nevében *Peiger István* megyei, és *dr. Jádi Tamás* városi titkár, a fegyveres erők és testületek részéről *Póka Ferenc* h. alezredes, *dr. Gyöngyösi János* r. ezredes, *Lovász József* hőr. ezredes és *Czilják József* megyei munkásőr parancsnok koszorúzott. Elhelyezték az emlékezés virágait az MSZBT tagcsoportok és az üzemek, intézmények képviselői.

Az ünnepség az Internacionálé hangjaival ért véget.

Kürtjel nyitotta meg az ünnepséget 10 órakor a központi temetőben, a szovjet hősök emlékművénél. A katonai tiszteletadást követően elhangzott a szovjet és a magyar himnusz, majd az egyetemi színpad és a II-es Gyakorló Általános Iskola kórusa adott együttes műsort.

Az MSZMP Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága koszorúját *dr. Jerszi István* megyei titkár és *Szentirányi József* városi első titkár kísérte az emlékmű talapzatához. A Baranya Megyei és Pécs Városi Tanács koszorúját *Horváth Lajos* megyei és *Piti Zoltán* városi elnök helyezte el. A HNF Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága részéről dr. *Ádám Antal* megyei elnök és *Gergely László* városi titkár, az SZMT részéről *Medveczki Antal* vezető titkár és *Fenyősi Gyula*, a KPVDSZ megyei titkára kísérte az emlékműhöz. A KISZ Baranya Megyei és Pécs Városi Bizottsága nevében *Peiger István* megyei és *dr. Jádi Tamás* városi titkár koszorúzott. Az ünnepségen a fegyveres erőket és testületeket *Póka Ferenc* h. alezredes, *dr. Gyöngyösi János* r. ezredes, *Lovász József* hőr. ezeredes, és *Czilják József*, a munkásőrség megyei parancsnoka képviselte. A szobornál és a síroknál elhelyezték a kegyelet virágait az MSZBT-tagcsoportok, üzemek, intézmények képviselői. A koszorúzási ünnepség az Internacionálé hangjaival fejeződött be.

N. I.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ó- KANTON: Metrót építenek a dél-kínai Kantonban, mert a város vezetői szerint csak így oldhatók meg ott a súlyos közlekedési gondok. Ez lesz a harmadik metró Kínában: Pekingben már működik, Sanghajban pedig most épül a földalatti. Kantonban két vonal megépítését tervezik, összesen 43 kilométeres vonalhosszal. A várható költség: 4,3 milliárd jüan (1,16 milliárd dollár). Az előzetes vizsgálatokat egy francia céggel végeztették el a kantoni vezetők.

-ó- *BÉCS: Hétfőn Bécsben ismét tanácskozást tartottak a Varsói Szerződés és a NATO tagállamainak képviselői. A téma az volt, milyen felhatalmazást kapjanak az európai fegyveres erőkről és a hagyományos fegyverzetről folytatandó eljövendő tárgyalások résztvevői.*

-ó- LONDON: Ringo Starr, az egykori Beatles-fiú és felesége alkaholelvonókúrán van az Egyesült Államokban – közölte hétfőn Londonban Derek Taylor, aki annak idején az immár legendás gombafejűek szóvivője volt.

-ó- *NEW YORK: Andrej Szaharov vasárnap az Egyesült Államokba érkezett. A Nobel-békedíjas szovjet atomfizikus, akit a korábbi szovjet vezetés belső száműzetésben tartott, 30 éve most látogat először külföldre. Érkezésekor újságírók előtt kijelentette: a Szovjetunió és az Egyesült Államok együtt sokat tehet a világbéke megőrzéséért, az erőszak és az éhezés leküzdéséért. Kéthetes amerikai útiprogramjában rokonlátogatás és gyógykezelés is szerepel, de túlsúlyban vannak a hivatalos jellegű programpontok. Előreláthatólag fogadja őt Ronald Reagan elnök is.*

-ó- VARSÓ: Lech Walesa, a Szolidaritás törvényen kívül helyezett lengyel mozgalom vezetője szombaton bejelentette, hogy hajlandó találkozni Czeslaw Kiszczak belügyminiszterrel a nemzeti párbeszéd megindítása előtt álló akadályok elhárításának megvitatására. A Szolidaritás vezetője időpontot nem mondott.

-ó- *MOSZKVA: A Sztroityelnaja Gazeta című szovjet lap november 7-i számában rövid képes tudósításban számolt be egy új szovjet repülőgép, az IL–96–300 típusjelű gép próbarepüléséről. Az új szovjet gép – a már üzemelő, közepes távolságokra tervezett IL–86-os légibuszhoz hasonlóan – óriási szivarra hasonlít. Feltűnő, hogy meglehetősen nagy a szárnyak fesztávolsága. A négy nagyteljesítményű hajtómű egyébként a két szárny alatt kapott helyet. Ha a kísérletek eredménnyel járnak, a szovjet légiközlekedés az IL–96–300-assal az amerikai Boeing 747-essel – népszerű nevén Jumbo Jettel – egy osztályba tartozó interkontinentális repülőgépet állíthat menetrendszerinti forgalomba.*

-ó- COLOMBO: Tizenkét lázadó fegyenc vesztette életét hétfőn Sri Lanka fővárosában, Colombóban, amikor a rendőrség megrohamozta a börtönüket. A roham előzménye: mintegy 1500 fogoly hatalmába keritette a szóban forgó fővárosi fegyintézetet, a Welikade nevü börtönt. A rendőrség húsz fős fegyveres kommandója fél óra alatt leverte a fogolylázadást. Noha a lázadó fegyencek zöme köztörvényes bűnöző, a helyi hatóságok mégis azt gyanitják, hogy a kitörési kísérletet a szingaléz soviniszták pártja, a Népi Felszabaditási Front (JVP) szervezte, hogy bebörtönzött tagjait kiszabaditsa.

LAPZÁRTA

Magyar autóbusz balesete Törökországban. A Kiskőrösi Városi Tanács autóbusza, amely a városból turistákat vitt Törökországba, november 6-án helyi idő szerint 15 órakor, útban hazafelé, Isztambul és a határ között balesetet szenvedett. Az autóbusz 49 utasából húszan sérültek meg, közülük öten súlyosan, de nem életveszélyesen. A súlyos sérülteket Isztambulban kórházban ápolják. Az autóbusz többi utasainak hazaszállítására az intézkedések folyamatban vannak.

Földrengés Kínában

A legújabb jelentés szerint legkevesebb 37 halálos és több mint száz sebesült áldozata van annak a földrengésnek, amely vasárnap az esti órákban sújtotta Kína Jünnan tartományát. A Richter-skála szerint 7,6 fokozatú földrengés epicentruma 400 kilométerre délnyugatra volt Kunmingtól, a tartomány fővárosától. A földrengés jelentős méretű pusztítást okozott a tartomány két megyéjében és kisebb károkat jelentettek tizennégy további megyéből. Hétfő reggelig a szokatlanul nagy erejű földmozgást 34 utórezgés követte, amelyeket szinte a tartomány egész területén éreztek. A tartományi hatóságok első jelentései szerint a földrengés epicentrumában a legtöbb épület összeomlott, megszakadt a közúti közlekedés és szünetel a villamosáramszolgáltatás. A hadsereg és a rendőrség egységeinek közreműködésével megkezdődtek a mentési és a helyreállítási munkálatok, s a kinai légierő orvossággal, élelmiszerekkel és sátrakkal látja el a természeti katasztrófa által sújtott helyi lakosságot.

Két télre elegendő hó

Bulgária egyes nyugati és középső területein – így a fővárosban – megszűnt a hóesés, másutt – pl. a Feketetenger partvidékén – a hétvégén kezdődött el igazán. Miután a hőmérséklet felső értékei is csak nulla fok körül mozognak, olvadásról egyelőre szó sincs. A Duna-síkságon 30, a Plovdiv környéki Trák Alföldön 25, a Szófiai Medencében és Vraca környékén 40 centiméteres a hótakaró, s a már délinek számító Kjusztendilben is 35 cm hó esett. A Balkán-, a Rhodope és a Rila-hegységben 60–80 centiméter a lehullott hó vastagsága.

Az utakon – ahol már nem esik –, lassan – rendeződni kezd a helyzet, de a forgalom mindenütt lelassult és akadozik. A járható utak is nagyon balesetveszélyesek: halálos áldozatokat és súlyos sebesüléseket követelő balesetek már voltak.

Munkás hétvége — 2500 tonna szén

Az elmúlt hét szombatján és vasárnapján is dolgoztak a Mecseki Szénbányák Vállalat üzemeiben. A szabad napjaikat önként munkára fordító bányászok a két nap alatt összesen 2500 tonna szenet termeltek.

Szombaton délelőtt – Zobák kivételével – minden bányaüzemben termeltek, összesen 540-en szálltak le, ami a hétköznap szokásos műszaklétszám egyharmadát jelentette. Zobákon az új diszpécserközpont és a bányabeli műszerek bekötési munkálatait végezték. Szászvárott délután is termeltek, majd az éjjeles műszakra újabb 146 bányász jelentkezett az üzemekben, ahol főként karbantartási munkálatokat végeztek. A szombati nap eredménye 1800 tonna szén.

Vasárnap reggel 460-an, délután 106-an, este 117-en jelentkeztek munkára. A teljesítmény összesen 700 tonna szén volt, amiből 100 tonnát az éjjeles műszak termelt Vasason.

Háromnapos hétvége

Szombat—vasárnap—hétfő. E három nap felhőtlen (amit az időjárás szerencsére biztosított) eltöltéséhez alapvető szükséglet az élelem, hogy legyen. Ennek megfelelően a Pécsi Sütőipari Vállalatnál, ahol a kenyérféleségekből 60 százalékkal sütöttek többet, kielégítették az igényeket. A Baranya Megyei Tejipari Vállalattól 30—40 százalékkal több tejterméket szállítottak az üzletekbe, tartós árukból alig rendeltek többet az átlagosnál.

Ami szintén jó hír, a szolgáltató vállalatokhoz, mint például a DEDASZ, a PÉTÁV és a DDGáz, csak néhány bejelentés érkezett, melyeket a szakemberek néhány órán belül megjavítottak. Ha ünnep van, akkor utazunk. Különösen, hogy sokan csak most értek rá ellátogatni szeretteik nemritkán távol levő síremlékeihez. A MÁV szolgáltatásait, mintegy 20 százalékkal többen vették igénybe e nyújtott hétvégén. S akik szintén útra keltek, csak . . . A Pécsi Rendőrkapitányság közlése szerint a megye útjain 6 közúti baleset történt, melyből 2 halálos (Neumann László 51 éves csányoszrói lakos, valamint Szabó Zoltán Lajos érsekcsanádi lakos vesztették életüket), 2 súlyosabb és 2 könnyebb kimenetelű baleset történt.

Akik itthon maradtak, részt vehettek többek között egy, az ANK-ban megrendezett csizma- és cipővásáron, ahol a termelői árak miatt 500—600 forinttal olcsóbban juthattak az érdeklődők lábbelihez, míg a fiatalabb korosztálynak a Pécsi Úttörőház rendezett nagy sikerű „Egészségnevelési játszóházat".

Tóth Tamás

A Társasági Törvény könyvalakban

A Láng Kiadó jóvoltából, magyarázatokkal és iratmintákkal, 198 forintért könyvalakban is megjelent a Társasági Törvény. Nem könnyű olvasmány a mai, az önálló gondolkodástól és kezdeményezéstől elszokott nemzedékek számára, dehát ha igazán boldogulni akarunk, bibliánkká kell fogadnunk e könyvet, az abban foglaltak lényegének ismertetését akár az általános iskolákban is el lehetne kezdeni.

Miben ölthetnek formát az állampolgárok, a jogi személyek és a külföldi befektetők vállalkozásai? Az „étlap" változatos, alapíthatnak közkereseti és betéti társaságot, egyesülést, közös vállalatot, korlátolt felelősségű társaságot és részvénytársaságot. Korábban a törvények igencsak megkötötték a magánszemélyek kezét, statiszta szerepre kárhoztatva őket a gazdasági élet színpadán. 1989. január 1-jétől viszont – s ez nagyon lényeges – a társulások többségében bárki részt vehet, magánszemély akár részvénytársaságot is alapíthat.

Étlap vállalkozóknak

Egy személy is alapíthat korlátolt felelősségű társaságot

Választás előtt a vállalati gazdasági munkaközösségek

Néhány ínyencfalat az „étlapról", amolyan étvágygerjesztésként. A gazdasági társaságoknak világszerte a leggyakrabban alkalmazott formája a korlátolt felelősségű társaság (kft), melyet immár – s ez újdonság – egy személy is alapíthat. A rugalmas szervezeti szabályok egyaránt alkalmassá teszik néhány fős családi vállalkozások számára, ugyanakkor sok tagból álló, kiterjedt és tőkeerős vállalkozások számára is megfelelő működési kereteket biztosít. Kft-t általában ott érdemes létrehozni, ahol néhány tag kíván, viszonylag nagy vagyont egyesítve kis- vagy középvállalatot alapítani. Jó tudni még, hogy a kft – szemben a közkereseti társasággal és a gmk-val – jogi személyiséggel rendelkezik, tagjainak felelőssége csak a társaságba bevitt vagyonuk erejéig terjed, és ezek nem kötelesek személyesen részt venni a társaság tevékenységében.

Új társasági forma a közkereseti társaság, ennek alfaja pedig a gazdasági munkaközösség, melyet a törvény újraszabályozott. A gmk sajátossága, hogy kizárólag természetes személyekből áll. Nem folytathat olyan tevékenységet, melyet a törvény vagy törvényerejű rendelet nem tesz lehetővé, kikötés továbbá, hogy a tagok, alkalmazottak és bedolgozók létszáma az 500 főt nem haladhatja meg. Fölmerül a kérdés, mi lesz ezekután a vállalati gazdasági munkaközösségekkel? Az új társasági törvény ugyanis csak azokat a vgmk-kat tekinti gazdasági célu társaságoknak, amelyek nemcsak anyavállalatuknak, de külső megrendelésre, a piacra is dolgoznak. Két lehetőség kínálkozik: vagy átalakulnak közkereseti társasággá, vagy olyan gmk-vá, melyért az anyaszervezet felelősséget vállal.

Szabad a pálya, mondhatjuk ezekután, ám látnunk kell azt is, a Társasági Törvény önmagában még kevés ahhoz, hogy a gyakorlatban – a tisztes haszon reményében – mind többen vállalkozzanak és társuljanak. Vonzó gazdálkodási környezetre is szükség van, hogy mást ne említsünk, a mainál kedvezőbb adófeltételekre. Át kell továbbá dolgozni egy sor más törvényt, a Munka Törvénykönyvétől a kisiparosokról szóló törvényig.

Miklósvári Zoltán

Pécsi Szikra Nyomda

felvesz nyomdaipari önköltségtípusú árképzésben jártas, középfokú végzettséggel rendelkező dolgozót

ÁRELŐADÓI munkakörbe.

Bérezés: megegyezés szerint.

Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. Pécs, Engel János u. 8.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA

érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségűeket) felvesz 2 műszakra átképzős

GÉPMESTERI munkakörbe.

Bérezés: képzési idő alatt 5000,— Ft/hó, betanulás után teljesítménybér.

Betanulási idő: fél év.

Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

Van elég tüzelő



Szenet raknak ki a vagonokból a pécsi Tüzép-telepen

Hazai szenek a drága import helyett

Az elmúlt napok hideg időjárása komolyan figyelmeztetett bennünket, hogy aki még nem gondoskodott a télire való tüzelőről, az gyorsan tegye meg azt. A Tüzép Dél-dunántúli Igazgatóságán Meiszter Péter kereskedelmi igazgatóhelyettestől kaptuk a tájékoztatást, hogy a baranyai telepeken nincs akadálya a tüzelőanyag-vásárlásoknak. Szén, brikett, koksz, fa szinte valamennyi telepen található.

A hagyományoknak megfelelően, sokan már előre gondoskodtak a téli tüzelőről.

— Idén kimagaslóan jól sikerült az engedményes akciónk, úgy a mi, mint a vásárlók szempontjából is. Ügyfeleink 19 millió forint értékben, több mint ötezer tonnával több tüzelőanyagot vásároltak ebben az évben akciónkon, mint az elmúlt évben, tehát tapasztalataink szerint, ha a tavalyról megmaradt készleteket is figyelembe vesszük, a lakosság megnyugtatóan felkészült a télre — mondta Meiszter Péter.

Bár vállalati szinten a rendelkezésre álló tüzelőanyagban minőség és fűtőérték szempontjából nincs változás, néhány szénfajtából mégis hiány keletkezett.

— Annak ellenére, hogy a Mecseki Szénbányák brikettből és szénből is túlteljesítette az eddig ígért mennyiséget, a közkedvelt mecseki durvaszénből nem mindig tudtuk kielégíteni vásárlóink igényeit. Helyette brikettet és barnaszenet ajánlunk, amihez a korábbi időkkel ellentétben, ma már megfelelő kazánokat is tudunk javasolni.

A másik hiába keresett tüzelőanyag a pécsi iszapszén. Bár ennek fűtőértéke nem a legjobb, mégis olcsósága miatt sokan keresik. Azonban már az elmúlt évben leszállított 61 ezer tonna sem volt elegendő valamennyi igénylő kielégítésére, az idei keret pedig az elmúlt évinek csaknem egyharmadára szűkült. Ennek oka, hogy a bánya egy új, flotáló eljárással visszanyeri a szénport tartalmazó vízből az értékes tüzelőanyagot, ami által kedvezőbb értékesítési formához jut. Mivel a Tüzép legnagyobb felvásárlója Pécs, ezért a kevés kapott iszapszén általában vidékre csak ritkán jut el, többnyire a városban értékesítik azt.

A hazai szenek előtérbe kerülése miatt idén jóval kevesebb szenet kellett importálni a tavalyinál. A magyar bányavállalatok közül különösen a Mecseki Szénbányák és a Tatabányai Szénbányák jeleskedett a beígért kontingensek teljesítésében.

Néhány kisebb hiányosságtól eltekintve tehát a megye lakossága jól fel tudott és tud készülni a hidegebb hónapokra. A Tüzép-telepeken pillanatnyilag az átlagos forgalomnak megfelelő másfél havi készlet várja az érdeklődőket, és a kapott tájékoztatás szerint a tüzelőolaj-ellátás is folyamatos, gördülékeny Baranyában.

Kaszás E.

Rendőrgyilkosság Budapesten

November 4-én éjjel röviddel éjfél előtt a 47-es villamoson fiatalokból álló társaság megtámadta a garázda magatartásuk miatt fellépő, polgári ruhában intézkedő, rendőri mivoltát felfedő Bukszár Tibor rendőr főtörzsőrmestert, aki szolgálati pisztolyából figyelmeztető lövést adott le. Dulakodás közben egy lövéstől Hajdu István bal lábán könnyű sérülést szenvedett. A dulakodást követően Solymosi Attila a rendőrtől a szolgálati pisztolyát elvette, majd a XI. kerület, Fehérvári út 243. számú ház előtti villamosmegállóban a villamosról a rendőrt lelökték. Bukszár Tiborra, amikor ő a járdaszigeten a villamosvezetőhöz ment segítséget kérni, Solymosi Attila hátulról háromszor rálőtt. A rendőr főtörzsőrmester a helyszínen meghalt.

Az MTI hétfőn délután érkezett jelentése után felhívtuk a BM sajtóügyeletét. Czégényi József őrnagy számolt be a legfrissebb fejleményekről: „A tíztagú csoportból hat fiút őrizetbe vettünk, a többiek lányok voltak. Továbbra is várjuk szemtanúk jelentkezését, mert a személyi felelősséget pontosan kívánjuk tisztázni."

Tóth Márton villamosvezető a Vasárnapi Híreknek adott interjújában elmondta, hogy indulás előtt felfigyelt fiatalok csoportjára, de hogy pontosan mi történt, azt nem észlelte, csak a végállomáson. Tóth Márton Budapesten, a Kocsis utcai Metrószállóban lakik. A portán elmondták, hogy hazautazott, így vele nem tudtunk beszélni.

A BRFK eljárást indítva őrizetbe vette Solymosi Attila 16 éves tanulót, Döme Sándor 18 éves borászt, Hajdu István 17 éves foglalkozás nélküli, Solymosi Zsolt 17 éves segédmunkást, Prahár Attila 17 éves tanulót, budapesti lakosokat, hivatalos személy elleni erőszak bűntette miatt.

Bozsik L.

A télre készülődve

Tájékoztató az utak síkosságmentesítéséről

Nyakunkon a tél! Az egyre hidegedő hajnalok mellett ennek egyik legcsalhatatlanabb jele, hogy a közutak kezelői ezekben a napokban szerte az országban beszámolnak arról, hogyan várják a fagyos, havas időszakot. A múlt hét végén Pécsett a közúti igazgatóság és a pécsi városgondnokság tartott tájékoztatót a téli forgalombiztosítási munkálatok előkészületeiről.

Mint megtudtuk, az elmúlt évhez képest sem Baranyában, sem Pécsett nem lesz lényeges változás az utak hó- és síkosságmentesítésében, aminek legfőbb oka, hogy az erre fordítható pénz nem növekedett. A megye több mint 1500 kilométer hosszúságú úthálózatából 356 kilométert úgynevezett őrjáratos rendszerben mentesítenek, ami azt jelenti, hogy a főútvonalakat és forgalmasabb összekötő utakat teljes hosszukban sózzák. A többi utat csupán a balesetveszélyes helyeken – kereszteződésekben, gyalogátkelőhelyek előtt, autóbuszöblökben – szórják érdesítőanyaggal. Pécs úthálózatából elsősorban a tömegközlekedési útvonalakat síkosságmentesítik, ami mintegy 140 kilométer hosszúságban történik. A tavalyi tapasztalatok birtokában Vinaszt is alkalmaznak, elsősorban a Bolgár Néphadsereg és a Tüzér utcai felüljárókon, valamint Lvov-Kertvárosnak azon útjain, melyektől távol vannak a járdák. A városgondnokság képviselője kéri a lakosságot, hogy a hóeltakarításban és a síkosságmentesítésben segítsék a munkájukat, hisz közös érdekről van szó.

A téli hónapokban – november 15-től – mindkét útkezelő szervezet ügyeletet tart, az utak állapotáról a Pécsi Közúti Igazgatóságon a 15-067-es, a városgondnokságon a 12-290-es telefonszámon adnak tájékoztatást.

R. N.

„Így kívánja pécsiek önbecsülése"



Megkezdték a Zsolnay-mauzóleum rendbetételét

Mi legyen a galambokkal?

„Visszajönnek-e" az oroszlánok?

„Mindez egy nagy társadalmi összefogást szükségeltet. Így kívánja pécsi önbecsülésünk" – fejeztük be augusztus 29-i *„Méltatlan állapotban a Zsolnay-mauzóleum"* című írásunkat. S íme, ma elégedetten írhatjuk le, hogy ez a pécsi önbecsülés kezdi beérlelni a gyümölcsét. A nagy pécsi gyáralapító nyughelye és annak a környezete kezd olyanná válni, amilyennek rég szerettük volna látni.

Az elmúlt hetekben már sok minden történt, főleg ami az előkészületeket illeti. Hasznosnak bizonyult, hogy a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület felvállalta a munkák szervezését, összehangolását, amivel *Lovas László*, a MÉV személyzeti főelőadóját bízta meg, aki hatalmas energiával és ügybuzgalommal látott neki ennek a nem csekély feladatnak.

Ami eddig történt: új, mázas cserépborítás került a kriptalejáratra, kijavították a kupola tetőzetét, megnyitották a mauzóleum elfalazott főbejáratát, s ott új, masszív ajtót helyeztek el – a PIK I. építésvezetőségének a kőműves és tetőfedő munkabrigádjai tették ezt, az ajtót a Közúti Igazgatóság gépészeti üzemének a Niki Lauda brigádja készítette. Sűrű rács került a mauzóleum kerek ablakaira a galambok kirekesztése végett, ez az Építőgépgyártó Vállalat dolgozóinak köszönhető. A Zsolnay Porcelángyár hidraulikus és pneumatikus berendezéseket javító munkacsoportja felújította és új zárral látta el a kriptalejárat vasajtaját.

Fontos munkára került sor a múlt héten. A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat féregirtó részlege alapos fertőtlenítést végzett a mauzóleum mindkét szintjén, hogy a további munkákat végzőket semmi veszély ne fenyegesse. Ezt követően kezdtek a hét elején a vállalat munkásai a takarításhoz a felső szinten. Elképesztő állapotot mutatott a kripta galériája: jó arasznyi vastagságú szemét, törmelék és galambürülék lepte el a padozatot. A falakat borító díszes, mázas csempéből sok négyzetméternyi felület hiányzik, szakszerűnek látszó munkával szedték le – vajon hová vihették, mit díszítenek most? A bejárattal szemközti fal előtt gyönyörű eozinmázos oltár – volt; ezt csaknem teljesen szétverték, a törmelékei szanaszét hevertek. A köralakú nyílás mellvédje – innen lehet letekinteni Zsolnay Vilmos szarkofágjára – ugyancsak eozinmázos pirogránit, ami szerencsére csaknem sértetlen, viszont ezt is vastagon borítja a guanó... Nos, a takarítás itt fönt megtörtént a héten, a belső díszítések töredékeit pedig gondosan összegyűjtötték, félrerakták.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat munkabrigádjai a mauzóleumhoz vezető utat tisztították meg az elburjánzott növényzettől, s csak néhány szép fát hagytak meg. Nagyszerű tett volna, ha a széthordott barna pirogránit oroszlánokat, amelyek hajdan az út szegélyét díszítették, visszaszolgáltatnák. Ezeknek itt a helyük, nem pedig erre-arra kiskertekben, udvarokban...

A most kezdődő héten a kripta kitakarítására kerül sor – a DÉDÁSZ a minap levitte oda az áramot –, utána a DÉDÁSZ nődolgozóinak a Béke brigádja a sírfülkék takarítását kezdi meg. Ezekben rengeteg díszítőelem-töredék és ép, tartalék pirogránit elem van – óriási munka lesz a figyelmes szétválogatás, de ez a legfontosabb, hiszen a későbbi restauráláshoz rengeteg anyag fog előkerülni. Fontos munka lesz még a falak, az ablakbelsők lemosása a galambpiszoktól.

A galambokkal egyébként is kellene valamit csinálni. A mauzóleumból kiszorultak, most pedig a kupola peremén tanyáznak, minek következtében az épületet övező lépcsőt borítja ez a galambürülék. Nagyon jó volna, ha az állatvédők tennének valamit a galambhad eltávolításáért, a környékbeliek pedig az etetésüket a mauzóleumtól távol végezhetnék.

Hársfai István

Elégtelen

Töltetlen töltött cukorka, ványadt péksütemény, elpuhult konzervuborka... mondhatni, ilyen hiányosságoktól még nem dől össze a világ. Igen ám, csakhogy manapság sokkal érzékenyebbek vagyunk, a fogyasztó ideges, nem elég, hogy gyorsan elértéktelenedik a pénze, ráadásul a minőségben is megrövidítik. Mindezt szem előtt tartva, érdekesek a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer-Ellenőrző Állomás rendszeres vizsgálatai, havonta közreadott gyorsjelentése, melyből tallózásunkat közreadjuk.

Hibás gépsoron, gondatlan munkavégzéssel gyártották, s így keresni kellett a tölteléket a Szerencsi Csokoládégyár tizdekás csomagolású, narancs ízű savanyúcukorkájában. A hiányosságért fegyelmire tettek javaslatot.

Bélfodor maradványokat találtak a sombereki termelőszövetkezet húsfeldolgozójában sütött étkezési tepertőben. A technológiai fegyelemsértésért a gyártót figyelmeztették. Rossz osztályzatot kapott a pécsi Baromfifeldolgozó egyik bontottcsirke-tétele, a minőség őrei a termék érzékszervi tulajdonságaival voltak elégedetlenek, no meg azzal, hogy a belsőségcsomag befülledt. Fegyelmire tettek javaslatot. Több kifogás is érte Kisztner György kisiparos füstölt szárazkolbászát: a töltelék durva aprítású, a kolbász állománya puha, széteső. A kisiparost figyelmeztették.

Erősen üledékesnek, dohos, penészes ízűnek találtatott a Békés Megyei Üdítőipari Vállalat egyliteres Schweppes citromüdítője. Nem volt nehéz kideríteni, az ital hibás alapanyagból, gondatlan munkavégzéssel készült. Fegyelmi. Ugyancsak fegyelmi javaslat a Kecskeméti Borgazdasági Kombinátban elkövetett technológiai hibáért, melynek következtében az egyliteres Márka szőlő az előírtnál jóval kevesebb szénsavat tartalmazott. A szabványban megengedettnél több üreges, puhább darabot töltöttek a csemegeuborka konzervbe a Zöldért mohácsi tartósítóüzemében. A minőségcsökkenés mértéke tíz százalék. A nyersanyagátvétel és a belső ellenőrzés gyengeségeiért fegyelmire tettek javaslatot.

Siklós és Harkány üdülőkörzetének péksütemények való ellátását a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat siklósi üzeme biztosítja. Az állomás korábbi vizsgálatai szerint, de az elmúlt időszakban a fogyasztók észrevételei alapján is az üzemből kiszállított vizes zsemle és sóskifli minősége a közepes szintet is alig érte el. Ezek után átfogó ellenőrzést tartottak, s megállapították, a délutános műszakban jó minőségben megtermelt péksütemények az árukezelés és a raktározás következtében lesznek gyengébb minőségűek. Az elöregedés megelőzésére javaslatot tettek az éjszakai gyártásra, amit a siklósi üzemben meg is szívleltek, s a termelést átszervezték. Az éjszaka sütött, és a kereskedelembe frissen kiszállított kifli és zsemle minősége jelentősen megnőtt, ezzel együtt keresletük is fölszökött.

Miklósvári Z.

HÍREK

NOVEMBER **8.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZSOMBOR, GOTFRID nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.38 — nyugszik 16.18 órakor.
A Hold kél 5.28 — nyugszik 15.19 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panasszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

REZES ZSUZSA

Üdvözlő távirat

A nagy októberi szocialista forradalom 71. évfordulója alkalmából *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága első titkára és *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke táviratban köszöntötte *I. P. Pogrebnyakot*, az Ukrán Kommunista Párt Lvov Területi Bizottsága első titkárát és *M. I. Kirejt*, a Népi Küldöttek Lvov Területi Tanácsa elnökét.

●

– Beindulási nehézségek. A fűtési szezon beindulásával, nem győzik fogadni a panaszos bejelentéseket a Pécsi Gázműnél. A véges kapacitás miatt torlódnak a munkák, így gyakran az is előfordulhat, hogy a panasz után csak két-három nappal tudnak a helyszínre menni.

– Új járművek az ATI-nál. Az autóbuszvezető-képzés meggyorsítására 3 új Ikarus autóbuszt vásárolt az ATI, míg a nemrég beszerzett Lada Samarákat e hét végén állították forgalomba.

– C-vitamin a füstszűrőben. Az USA-beli Új-Mexikó államban tartott termékbemutatót követően az Egyesült Államokban is, mint szabadalmat bejegyezték a Pécsi Dohánygyár által kifejlesztett C-vitamin tartalmú füstszűrőt.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére kedd estig. Kedden kevés lesz a felhő, csapadék már nem várható. Északnyugati, északi szél mérsékelt, helyenként élénk lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2 és mínusz 7 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 5 fok körül alakul.

– Pécsi írók Eszéken. A Baranya megyei és az eszéki könyvtár közötti több éves kapcsolat keretében a hét végén pécsi írók látogattak Jugoszláviába. Bertók László, Csorba Győző és Hallama Erzsébet Eszéken, Szentlászlón és Csuzán vett részt író-olvasó találkozón.

– Járdaépítés. Mecsekpölösken mintegy 200 méter hosszú járdaszakasz építését fejezték be az ott lakók társadalmi munkában. A szükséges építő- és alapanyagokat a magyarszéki tanács biztosította a vállalkozó szellemű helybélieknek.

– Új karácsonyfadíszek. A Mecsek Füszért a már meglévő készlet színesítésére és a választék bővítésére csehszlovák fenyőfadíszeket vásárolt. A mintegy 50–60 féle figurális díszek remélhetőleg meg-nyerik majd a vásárlók tetszését is.

– Gyorsmérleg a Mecseki Kultúrparkban. Az 1988-as esztendőben, az elmúlt évekhez képest mintegy 60 000-rel kevesebb látogatót fogadott a Mecseki Kultúrpark. Elsősorban a vidámpark és az állatkert vesztett korábbi népszerűségéből.

ÚJ HANGLEMEZ



Az MHV Start—Favorit szerkesztőség a közel múltban jelentette meg a STEP együttes IGEN című nagylemezét. Az együttes tagjainak: Flipper Ocsinek, Kisszabó Gábornak, Fehér Attilának, Popper Péternek és Zsoldos Dedynek számai kazettán is megvásárolhatók.

★

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 44. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

4 találatos szelvénye 113 fogadónak volt, nyereményük egyenként 110 667 forint.

3 találata 6869 fogadónak volt, nyereményük egyenként 910 forint.

A 2 találatos szelvények száma 175 097 darab, ezekre egyenként 36 forintot fizetnek.

– Új cigarettagyártó-csomagoló berendezések. Új kapacitásbővítő és exportalap növelő cigarettagyártó-csomagoló, valamint filtergyártó gépeket vásárol és állít üzembe a Pécsi Dohánygyár. Az új holland gépek a jelenlegi elavult géppark folyamatos felújítását is szolgálják.

– Computeres kerékkiegyensúlyozás. A pécsi Autóker Vállalat az elmúlt héten kezdte meg a beüzemeltetését annak a 3 hete, mintegy 130 000 forintért vásárolt holland gyártmányú kerékkiegyensúlyozó computernek, mely nem gépi, hanem kézi meghajtással 200-as fordulaton 1 grammos pontossággal dolgozik.

– Veszélyes feljárók. A Baranya Megyei Kéményseprő Vállalat Pécsi Kirendeltségén napi 5–6 telefonbejelentés érkezik, melyeket a munkában lévő 8 kéményseprőnek az ütemterven felül kell „orvosolnia". Sajnos, azonban gyakorta ütköznek olyan problémába, hogy a feljárók, mivel azokat nem használják, elöregednek, életveszélyessé válnak, s így a kéményeket sem tisztíthatják meg.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 071
Trabant Combi Hycomat Bp.	150
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 426
Debrecen	12 723
Győr	12 771
Trabant Combi Bp.	5 473
Debrecen	4 039
Győr	3 685
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 677
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 075
Debrceen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 958
Debrecen	34 438
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 859
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	3 026
Debrecen	2 519
Győr	1 843
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 147
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	4 472
Debrecen	3 395
Győr	3 111
Dacia Lim. Bp.	17 511
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 717
Debrecen	3 625
Győr	2 575
Dacia TLX Bp.	9 195
Debrecen	5 182
Győr	4 512
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	251

Drágul a fenyőfűrészáru

Az Erdért Vállalat tájékoztatja a lakosságot, hogy a fenyőfűrészáru és a hengeresfa iránt megnövekedett lakossági keresletet szocialista importból nem tudja kielégíteni. A hiányt tőkés importból pótolja. A magasabb beszerzési ár következtében a belföldi fogyasztói árak november 8-ától emiatt átlagosan 20 százalékkal növekednek.

●

– Téves hír. Lapunkban tévesen jelent meg: a Pécs-Somogyi Kultúrházban nem a hímzőszakkör, hanem a szövőszakkör van, melynek vezetője Ábel Györgyné és ennek kiállítását nyitotta meg a hét végén dr. Mándoki László néprajzkutató. A dekoratív szőtteseket 10-ig tekinthetik meg az érdeklődők.

– Szilveszter a Palatinuszban. Már október elején, elsősorban az utazási irodák jóvoltából, az összes szoba foglalva volt szilveszterre Pécs új, patinás szállodájában, ahol az étterem mellett a sörözö is a vendégek rendelkezésére áll majd.

– Befagyott utcák. Feltehetőleg egy, a pécsi Katalin utca tetején lévő kút megrepedése okozhatott gondot az Ady Endre és az Orsolya utcában közlekedő autósoknak és gyalogosoknak. A kifolyt víz ugyanis az éjszaka folyamán megfagyott, veszélyessé téve a közlekedést.

EGY-SZOBA-ÖSSZKOMFORTOS, különálló lakás Kertvárosban üresen, azonnal kiadó. Tel.: 41-301 x

Kalendárium

KEDD: Százhúsz éve született Ráthonyi Ákos (1868—1923) színművész, a magyar operettszínpad egyik legkiválóbb bonvivánja.

SZERDA: Hetven éve, 1918. november 9-én robbant ki a németországi novemberi forradalom.

CSÜTÖRTÖK: Ötven éve halt meg Kemál Atatürk, Musztafa Kemál pasa (1881—1938) török államférfi, a modern török állam megalapítója. A „törökök atyjának" emlékét máig kegyelettel ápolják hazájában. Az Atatürk Múzeumot 1942-ben nyitották meg Isztambulban, ahol a Taksim téren emlékműve is áll, s a török államférfiról elnevezett kulturális központ várja a látogatókat.

PÉNTEK: Százhuszonöt éve született Paul Signac (1863—1935) francia festő.

SZOMBAT: Hetven évvel ezelőtt, 1918. november 12-én kiáltották ki az Osztrák Köztársaságot, miután az első világháborúban elszenvedett vereséget követően a felbomló Osztrák—Magyar Monarchia uralkodója, I. Károly császár (IV. Károly magyar király) november 11-én lemondott felségjogainak Ausztriában való gyakorlásáról. Karl Renner vezetése alatt alakult meg a kormány, mely — főként a szociáldemokrata pártra és a keresztényszocialista pártra támaszkodva — a forradalmi mozgalmak leszerelésére törekedett, s 1920 októberében új polgári demokratikus alkotmányt fogadtatott el.

VASÁRNAP: Százhetven évvel ezelőtt Szombathelyen született Magyar László (1818—1864) neves utazó és földrajzi író, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a magyar Afrika-kutatás úttörője.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, testvérem, nagybátyánk, sógorunk, rokonunk,

LERCH KÁROLY

pécsváradi lakos, életének 76. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 9-én, szerdán 15.30 órakor lesz a pécsváradi r. k. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapám, apósom, drága, jó nagyapánk és vejünk,

BAKÓ JÓZSEF,
ny. agronómus

volt pécsváradi lakos, életének 56. évében beteg szíve örökre megpihent. Temetése november 9-én, szerdán 14.30 órakor lesz a pécsváradi r. k. temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

KESERŰ JÓZSEF

szigetvári taxi gépkocsivezető, 68 éves korában elhunyt. Temetése Mozsgón kedden 15 órakor lesz. Gyászolják: felesége, lánya, veje, unokái, unokaveje, dédunokája és a sok-sok barát.

Taxi-taksák

Az bizony gyakran előfordul az emberrel, hogy sietnie kell. Mint ahogy én tettem (volna) egyik este, busszal megérkezvén, a vásárcsarnok mellől a sétatérre. Robogtam tehát az itt parkoló taxik elsőjéhez.

– Szabad a kocsi? – kérdem a ténfergő sofőrt.

– Hová megy? – kérdez vissza, kissé korán, hiszen még nem ülök az autójában.

– A sétatérre.

– Ötven forintért elviszem! – vágja vissza a választ.

– Nincs taxiórája? – kérdezem a sofőrtől, aki nyilván azt hitte, még mindig répát kell szállítania kialkudott összegért.

– Van. Na és?

Na, álljunk tovább egy „házzal"!

A következő taxi tulajdonosához fordulok.

– Szabad a kocsi?

– Hová megy?

Érzem a térdeimben a fokozódó remegést.

– A sétatérre.

– Nem viszem el.

– Miért? Maga nem taxis? Nem a szolgáltatásban dolgozik?

– Mennyit adott maga nekem ebbe az autóba? – kérdez vissza minden logikától mentesen a fehér Lada vezetője. – Mit gondol, 25 forintos benzinár mellett fogok én 20 forintos fuvart vállalni?

Nem gondoltam semmit. Álltam és nem akartam hinni a fülemnek. Visszagondoltam a néhány héttel ezelőtti eseményekre, mikor a meggyilkolt taxisofőr temetésekor demonstrációt tartottak kollegái. Ahol az egész ország részvéte, együttérzése kísérte őket. Eszembe jutott, hogy a biztonságukat szolgáló ötletek megvalósítása ekkor új lökést kapott. És sehogyan sem értettem, miért kell a taxisok „társadalmának" megerősített, jó hírét rövidlátó egyéni érdekek alapján néhány taxisnak tönkre tenni.

C. J.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete Pécs, Köröszi Cs. S. u. 1-ben. Ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—20 óráig.

Közlemények

Komlón az Úttörőházban november 8-án, kedden tartja 1/4, 4–5 óráig foglalkozását a bélyeggyűjtő szakkör.

Pályafenntartási munkák miatt félpályás útlezárások lesznek november 8-án 8–16 óráig a 66. sz. bakócsi bekötőútszakaszon, valamint a dombóvár–sásdi, a komló–vásárosdombói és a tarlósi bekötőutakon.

Rendezvények

A november 8-ára meghirdetett Dolly Roll-koncert elmarad az ANK-ban.

A pécsi Ifjúsági Házban 8-án 18 órakor videómozi keretében az „Ot-Shaloing mester" című hongkongi kung-fu karatefilmet vetítik, míg 9-én szintén 18 órai kezdettel Piros Ildikó és Huszti Péter élő lemezbemutatójára kerül sor.

A mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban november 9-én, a Népszínház vendégjátékában 14 órakor a „Sándor, József, Benedek", míg 19 órától a „Szabin nők elrablása" című darabot nézhetik meg az érdeklődők.

A politikai filmklub programjában a „Vallomás" című filmet vetítik Costa Gavras rendezésében. Az előadás kezdési időpontja 18.30 óra.

A BEREMENDI CEMENT- ÉS MÉSZMŰVEK FELADATBŐVÜLÉSE KÖVETKEZTÉBEN MUNKATÁRSAKAT KERES AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

– műszaki egyetem gépészmérnöki karán (esetleg szakirányú főiskolát) végzett műszaki szakembereket vezetői beosztásokba, gépészszerkesztői és beruházási előadói beosztásba,

– közgazdasági egyetemi, főjskolai, esetleg mérlegképes könyvelői végzettséggel, főkönyvi könyvelésben jártas munkatársakat pénzügyi és számviteli osztályvezető-helyettesi munkakörbe; elemző közgazdászi és belső ellenőri munkakörbe.

— Telepítés alatt levő VAX mellé szoftveres csoportot szervezünk, melyhez programozók és rendszerszervezők jelentkezését várjuk.

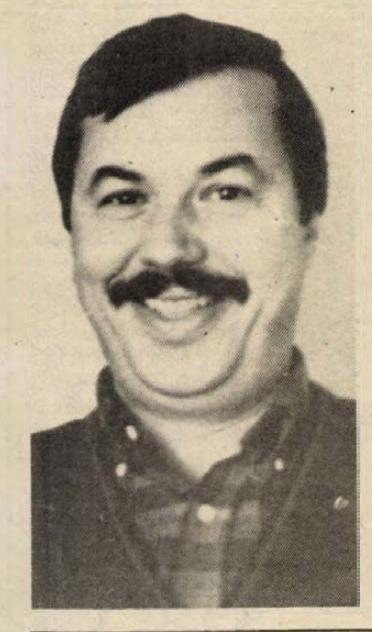
— Jogtudományi egyetemi végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk jogi és igazgatási feladatok ellátására.

Fizetés megegyezés szerint, a 2/1987. (X. 25.) ME. sz. rendelet alapján.

A gyár Pécsről való kijárásához mikrobuszt közlekedtet 35 perces menetidővel.

Érdeklődni lehet a gyár személyzeti osztályán Szirényi János osztályvezetőnél személyesen és telefonon a Pécs 13-122, 80-524 telefonszámokon, vagy levélben: 7827 Beremend. Pf.: 20.

Vendégek Baranyában - pécsiek a nagyvilágban



Dominique Rincé professzor a SPTB-n

Irodalmat tanít mérnökhallgatóknak — Párizsban

Leendő mérnököket és elit katonatiszteket oktat a párizsi École Politechnique-en francia irodalomra Dominique Rincé, aki egy hétig a JPTE frankofón tanszékének vendégprofesszora volt. *Dr. Vigh Árpád* tanszékvezető hívta meg, akivel évekkel ezelőtt együtt koptatta az École Normale Superieure padjait.

Dominique Rincé a XIX. századi francia irodalom, a romantika egyik legjelesebb tudora, legalább húsz könyv szerzője ebben a témában. Kétségkívül „nagy fogás" tehát a pécsi egyetem számára. Ráadásul nemcsak előadónak jött, hanem azért is, hogy segítsen összeállítani a tanszék oktatási programját.

– *On valóban irodalmat tanít – ráadásul múlt századi irodalmat – mérnökhallgatóknak?* – kérdeztük Dominique Rincé-től a magyarországi oktatási rendszer ismeretében kissé hitetlenkedve.

– Igen. A humán tudományok tanszéke, amely egy önálló „kis egyetem" az intézményen belül, nemcsak irodalmat, hanem képzőművészetet, szociológiát, politológiát is oktat. Hallgatóink társadalmi érzékenységét kívánjuk fejleszteni ezzel; egy magasan képzett műszaki szakember nem nélkülözheti ezeket a humán ismereteket.

– *De ki olvas manapság XIX. századi irodalmat? Hiszen maholnap a hetilapokra sem jut már idő. Vagy önöknél más a helyzet?*

– Valóban, a mai embernek már más az érdeklődése. A romantika irodalmát mégis igen fontosnak tartom, hiszen benne gyökerezik az egész XX. századi literatúra. Azonkívül számos szellemi és politikai irányzat gyökerei is ebbe a talajba kapaszkodnak.

A fiatal francia professzor, aki egyébként Nantes-ból jár fel Párizsba, dicséri Pécset. – Egyáltalán nem udvariasságból – teszi hozzá. – Nagyon kellemes a város légköre, az Europa Cantatra szépen rendbe hozták az utcákat. Tudom, önökre is éppen úgy rátelepszik a főváros, mint nálunk Párizs a vidéki centrumokra. Éppen azért tartom fontosnak, hogy akár személyes kapcsolatok révén, találják meg a nagyvilághoz vezető fonalat. A pécsi egyetem és a frankofón tanszék törekvései nagyon jó példát mutatnak erre. A franciát nemcsak mint nyelvet oktatják, és nem csupán a franciaországi kultúrára összpontosítanak, hanem a belgára, kanadaira, svájcira is. Ez egyedülálló kezdeményezés Kelet-Európában.

– *Milyen benyomásokat szerzett egy hét alatt, október utolsó napjaiban?*

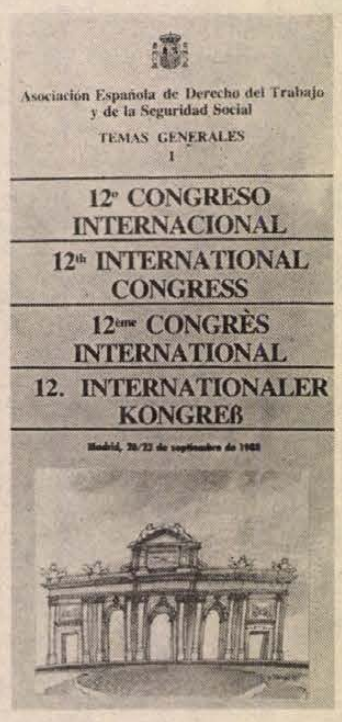
– Két meglepetés ért. Először is megdöbbentem, már másodéven milyen jó színvonalon beszélik a franciát a hallgatók. Nálunk például csak a negyedévesek tudnak ilyen jól angolul. A másik kellemes tapasztalatom az az élénk szellemi kíváncsiság volt, amely a diákok részéről a francia kultúra iránt megnyilvánult. Én csak egy hétre szerződhettem, de nagyon remélem, kapcsolatunknak – ha nem is intézményesen – lesz még folytatása.

Havasi J.

Világkonferencia Madridban

A fenyegető szankció nem! A jó belső szabályozás biztosítja a munkafegyelmet

Mit kell a nyugdíjnak biztosítani: létminimumot, vagy a munkaviszonyban töltött évek életszínvonalát?



A madridi kongresszus egyik kiadványának címlapja

János Károly spanyol király nyitotta meg azt a munkajogi világkongresszust, amelynek pécsi résztvevője, *Kiss György* kandidátus, a JPTE Jogi Karának dékánhelyettese így összegzi tapasztalatait:

– A Soros Alapítvány és az egyetem segítségével jutottam ki szeptember végén Madridba. Hatszáz munkajogász gyűlt össze itt a világ minden részéből.

A kongresszus négy fő kérdést tárgyalt meg: Milyen szankcióval járhat a munkajogi szabályok megsértése? Mi a munkavállalói találmányok sorsa az egyes országokban? Hogyan viszonyul egymáshoz az önkéntes nyugdíjalap és a kötelező társadalombiztosítás? És végül: milyen fő tendenciák figyelhetők meg a munkajog jelenlegi fejlődésében?

Természetesen ezen kívül még számos érdekes kérdés terítékre került a különböző szekciókban. Ha röviden jellemezni akarom a fő törekvéseket, elsőként a munkavállaló védelmét kell megemlítenem. A világon egyre több helyen jönnek rá, hogy az a vállalat prosperál igazán, amelyik *partnernek*, és nem irányítandó tömegnek tekinti a munkavállalókat. A fejlett országokban a találmányok nyolcvan százaléka a munkahelyeken születik! A vállalkozónak tehát elsőrendű érdeke, hogy építsen a munkás kreativitására. Találóan jegyezte meg Jan Joncyzk lengyel professzor, hogy tulajdonképpen hamis a kongresszus két „melóst" ábrázoló plakátja: a fejlett ipari országok munkása ma már sokkal közelebb áll a műszaki értelmiség típusához, mint a klasszikus proletárhoz. Ennek a változásnak a szabályozásban is tükröződnie kell. A legfejlettebb munkajogi jogrendszerekben nem a fenyegető szankció, hanem belső szabályozó egyensúlyi rendszer tartja vissza a munkáltatót a szabályok megsértésétől.

Néhány szót a nyugdíjról: A kongresszuson a probléma úgy vetődött fel, hogy a nyugdíjnak a létminimumot kell-e biztosítania vagy a munkaviszonyban elért életszínvonal megtartását? A fejlett országokban nem kétséges, hogy ez utóbbi az elérendő cél, méghozzá úgy, hogy a kötelező társadalombiztosítást kiegészítik – és nem helyettesítik! – az önkéntes nyugdíjalappal.

Érdeklődés mutatkozott a szocialista országok munkajogi szabályozása iránt, és egyre inkább eltűnőben van az ún. „Ostblock"-szemlélet.

Nem vitás, hogy a reform útjára lépett piac-szocializmusok munkajogi szabályozása közeledni fog a fejlett kapitalista országok több évszázados tradición alapuló megoldásaihoz. Ennek máris több jelét látjuk a Parlament elé kerülő törvénytervezetekben.

H. J.

Főkapitányok Fóruma

Az eddigi gyakorlattól eltérően ebben az évben két héttel korábban, november 28-án, hétfőn látható és hallható a belügyi munkával foglalkozó dél-dunántúli közös műsorfolyam, amelybe mostantól a Pécsi Rádió, a Pécsi Televízió Stúdió, valamint a Dunántúli Napló mellett bekapcsolódik a Zalai Hírlap, a Somogyi Néplap és a Tolna megyei Népújság szerkesztősége is. A tervezet szerint a vendégek 17 óra 30 perctől 18 óráig a rádióban, majd 20 órától 21 óráig a televízió kettes programján válaszolnak a hallgatóktól, nézőktől kapott kérdésekre.

A másfél órás adásidőben szó lesz az esztendő nagy bűneseteiről, a vagyon elleni bűncselekményekről, az utazó bűnözésről, a korrupció különböző változatairól, a közlekedésről, a bűnmegelőzésről. És persze arról, amire önök kíváncsiak. November 28-án délután három órától műsorzárásig a következő számok tárcsázásával: (75) 11-411 és (74) 11-199.

A meghívott vendégek: dr. Gerencsér István, Zala megye, dr. Bőröcz István Somogy megye, dr. Gyöngyösi János, Baranya megye, dr. Adrián Zsigmond, Tolna megye rendőr-főkapitányságainak vezetői.

Szép volt! Gyuri bácsi...

Úszó világbajnokság a kenguruk földjén

A kint élő magyarok családtagként fogadták

Budapest–Frankfurt–Abu Dhabi–Bombay–Kuala Lumpur–Melbourne–Sydney–Brisbane. Mindez nem kifejezetten rövid útvonal, még a 600 személyes Lufthansa géppel sem. Kovács Györgyöt, a 73 éves pécsi irodagépműszerészt azonban ez sem gátolta meg abban, hogy részt vegyen az ausztráliai Brisbane-ban októberben rendezett Senior Úszók Világbajnokságán.

– *Gyuri bácsi! Mielőtt rátérnénk a 4700 versenyző részvételével zajló versenyekre, kérem beszéljen a fogadtatásáról! Mivel töltötte Brisbane-ban a verseny előtti egy hetet?*

– Az ott élő honfitársaink vendégszeretetéről csak legekben tudok beszélni. Elek Sándor, a Quennland tartományban élő magyarok szövetségének ügyvezető igazgatója mindent megtett azért, hogy gond nélkül készülhessek a nagyszabású versenyre. A várostól 15, az uszodától egy kilométerre kaptam szállást. Erdélyi Tibor farmer vendégeként. Mindjárt az első napokban részt vehettem egy „magyar partyn", mint a szülőföldről érkezett tiszteletbeli vendég. Aztán jött a kirándulások egész sora. Elvittek az óceánpartra, vízi- és fókashow-ra, az állatkertbe, no és a Brisbane-ben zajló világkiállításra. Egy plébánosnál – Miklós Atyánál – magyar múzeumot tekinthettem meg. Ausztráliában élő honfitársaink nagyon büszkék a magyarságukra és egymás között csak anyanyelvükön beszélnek.

– *A 25 év feletti „senior" úszók világbajnokságán tudtommal alig néhány száz fővel indultak kevesebben, mint a szöuli olimpián az összes sportágban. Milyen mezőnyben indult, s hogy szerepelt a kisszámú magyar küldöttség?*

– A japánok például több mint kétezer versenyzőt indítottak, az USA-ból mintegy kétszázan érkeztek. Utóbbiak nyerték egyébként a versenyszámok többségét Mi, magyarok húszan voltunk. Jómagam a PMSC, a többiek a Budapesti Úszó Klub színeiben indultak. Nem emlékszem pontosan, fiatalabb versenyzőink négy vagy öt arannyal tértek haza. Nekem a 70–74 évesek mezőnyében egy ötödik, egy hatodik és egy hetedik helyezés jutott. A kétszáz, a száz és az ötven méteres hátúszásban indultam, s mivel a versenyzők nagy száma miatt az első tíz helyezettet díjazták, hát elmondhatom, hogy három éremmel gyarapítottam a gyűjteményem.



Gyuri bácsi a brisbane-i világkiállításon. Az indiai pavilonok előtt a világ egyik legmagasabb emberével, egy 245 centiméter magas, 16 éves hindu fiatalemberrel fényképezkedett le.

– *Nem lehet azt állítani, hogy Gyuri bácsi pancsikolt volna a vízben. Kétszázon kilenc másodperccel javította meg azt az eredményét, amellyel az angliai a blackpooli Európa-bajnokságon bronzérmet szerzett. Eszerint 73 évesen még „felmenő" ágban van. Mik a további tervei?*

– Igyekeztem a kondimat erősíteni és az úszási stílusomon is jelentősen változtattam. Korcsoportomban egyébként most a legidősebbként indultam, ami nyilvánvaló hátrány volt. Nagy reményeket fűzök a két év múlva Brazíliában megrendezésre kerülő világbajnoksághoz, ahol a 75–79 évesek mezőnyében talán a legfiatalabb leszek. Jövőre Dániában, a senior olimpián, valamint a Finnországban az Úszó Senior Európa-bajnokságon szeretnék bizonyítani. Ezen világversenyek részvételi költségeit egyedül nem tudnám fedezni. Támogatóim nélkül nem sokra mennék. Köszönöm eddigi segítségüket.

Balog Nándor

„The original"



Pedró-show

A plakát szerint – ami tegnap este a berkesdi művelődési ház bejáratánál volt olvasható –, eredeti, misztikus jógabemutatóról van szó, vagyis a Pedró-show 120 perces, látványos, bűvész-, és jógaműsort takar. Modern zenére. Utána disco.

Nem irigylem *Péter Károlyt*, azaz: Pedrót, aki autójába pakolva az egész „cuccot", évszámra járja az országot feleségével, cipeli színpadról színpadra – és néha micsoda színpadokra! – rekvizitumait, a csavarhúzótól a paravánig, a lézertől a kábelkötegekig. S mint mondja: műsorának első része – tudniillik a jógabemutató – nem váltja ki a nagyérdemű különös érdeklődését, inkább a diszkó, az igen... Mert ott nem kell dolgozni, mármint a közönségnek, mert aki jógázni akar, az bizony fizikai megterhelést jelent a javából!

Ám Pedró nem lankad. Immár szeptember közepe óta villannak fel esténként színes lámpái hol Tolna, hol Somogy, hol Baranya megyében. Pécsett majd november 26-án, az Üttörőházban.

A plakátja pedig vonzó: YOGI-CARLASs – olvasom –, laser-disco. Ami pedig az „oroginál"-t illeti: az ötlet eredeti (a lézervezénylés is), bár kéményen meg kell dolgoznia az elfogadtatásért, mert ma már nem elég a cím, ha valaki a Jóga Világszövetség egyik magyar tiszteletbeli elnöke. Márpedig Péter Károly az, el is meséli rangjának történetét, de én egy szót sem értettem belőle.

Nem is ez a lényeg. Mert végül is: mikor volt utoljára – s mikor lesz legközelebb „laser-disco" Berkesden? Ha csak nem jár erre Pedró-(show).

M. A.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy testvérünk, sógorunk,

TÓTH JÓZSEF
(mister)

szentegáti lakos, az Állami Gazdaság dolgozója 62 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 9-én 12.30 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. Gyászoló testvérei.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk,

ID. MARKOVICS ISTVÁN,

hosszan tartó betegség után október 26-án elhunyt. Temetése november 11-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen élettársam, édesapánk, nevelőapánk, testvér, sógor, vő és kedves rokon,

ZAHORECZ JÁNOS,

volt István-aknai nyugdíjas dolgozó, életének 54. évében, október 9-én, beteg szíve örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1988. november 11-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

TAKÁCS GYÖRGYNÉ
Selyem Ilona,

életének 66. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 11-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal megtört szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, após, nagypapa, testvér, sógor, keresztapa és kedves rokon,

KOSÁR JÁNOS

ny. MÁV műszaki főfelügyelő, hosszú szenvedés után 67 éves korában, október 9-én váratlan hirtelenséggel elhunyt. Felejthetetlen halottunkat hamvasztás után kísérjük utolsó útjára november 11-én 2 órakor a pécsi központi temetőben. Gyászolja vigasztalhatatlan családja.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett testvérünk és rokonunk,

KULD GYÖRGY

76 éves korában, rövid betegség után csendesen elhunyt. Temetése november 10-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

FEKETE JÓZSEFNÉ
Gungl Margit,

volt vokányi lakos, 68 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Temetése november 10-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, imádott apucikám, vejem, testvérünk, sógorunk, nagybátyánk,

KOROKNAI JÓZSEF

52 éves korában, tragikus körülmények között ehunyt. Temetése november 11-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Részvétnyilvánítás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, szentkúti, Gém és Üttörő utcai lakosoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PATAKI FERENC

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal bánatunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BALÁZS ILLÉS MIHÁLY

elhunyta alkalmából részvétüket bármilyen módon kifejezésre juttatták. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

IZMÉNYI JENÖNÉ
Pozsgai Mária

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

ÖZV. IRSA KÁROLYNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen, drága feleségem, édesanyánk és nagymamánk,

GYUROK JÁNOSNÉ
Pavlovics Mária

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, nyughelyét virágokkal, koszorúkkal halmozták el. Fájdalmunkat enyhitette a vidékről jött rokonok, ismerősök, jó barátok személyes jelenléte, a szomszédok vigasztaló segítése. Köszönjük a Gázmű bérosztályának, a Centrum Áruház kontekció osztályának a szép koszorúit és a részvételüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak és testvéreinek, akik szeretett halottunktól,

TABAJDI PÉTERTŐL

koszorúkkal, virággal vettek búcsút és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet munkatársainak, katonatársainak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapám,

NEMES ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ANGYAL GYULA

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet az Erdei Termék Vállalat, az Autójavító Kisvállalat és a 2. számú Gyakorló Iskola dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet kedves rokonoknak, barátoknak, a pécsi Köztársaság Téri Általános Iskola igazgatóságnak és nevelő testületének, mindazon ismerősöknek, akik mély fájdalmunkban, bánatunkban felejthetetlen halottunk,

SÜTŐ ZOLTÁNNÉ
Ulrich Teréz

búcsúztatásán részvételteljes kegyeletüket fejezték ki. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, akik

ÖZV. HORVÁTH GÉZÁNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével, vagy más módon részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

PINTÉR MIHÁLY JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorút és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

KAUFMANN JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorút és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem pályázatot hirdet főiskolát végzettek részére közegészségügyi-járványügyi ellenőri állásra. Kórházhygiénés gyakorlattal rendelkezők előnyben. Az állás azonnal elfoglalható. Jelentkezés a POTE hygiénikus főorvosánál: Pécs, Ifjúság u. 13. Telefon: 24-122/382 mellék. (4619)

A NAGYDOROG és Vidéke Áfész felvételre keres számviteli osztályvezetői munkakörbe felsőfokú végzettséggel rendelkező személyt. — Szükség esetén lakást biztosítunk. Jelentkezni lehte: Nagydorog, Mező I. u. 4. Telefonon: 06/74/33-112, személyzeti előadónál. (4474)

PLASTEX Ipari Szövetkezet műanyagüzemének raktárába anyagkönyvelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Déryné u. 35., személyzeti vezetőnél. (4583)

AZ AMFORA Kereskedelmi Vállalat felvételre keres gyors- és gépírót, targoncavezetőt, áruátvevőt kereskedelmi végzettséggel. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (4484)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres 1 fő hidrogeológust, gépkocsivezetőket, ICB munkagépkezelőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (4418)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz bérszámfejtőt. — Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4492)

Pécsi Ingatlankezelő Vállalat
Gépészeti Önelszámoló Egysége

közületek és magánszemélyek részére

vállal 0,75 —1 —3 —5 m³

szeméttároló

és egyéb

konténerek javítását.

Kisebb javításokat
a helyszínen végezzük el.

Érdeklődni:
Pécs, Légszeszgyár u. 15.
Telefon: 26-055/32-es mellék.

A PÉCSI FÉSZEK ÁRUHÁZ
heti ajánlatából:
Vasút utcai raktárunkban
500/220 CSEH LEMEZRADIÁTOROK
nagy választékban kaphatók.
A Dél-dunántúli Tüzép Vállalat telepei
és Fészek Áruházai Baranya, Somogy és Tolna
megyében továbbra is várják Önt.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném 3 szobás, kertvárosi OTP-lakásomat 2 darab 2 szobás, vagy 3 szobás tanácsira + kp. — „Gyors csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk kertvárosi, földszinti, tanácsi 3 szobás lakásunkat két kisebb tanácsira. Választokat „Viktória utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Máriagyűd, Csukmadülőben 820 négyszögöl lugasszőlő, lakható épülettel, megosztva is, eladó. Telefon: 17-331. 15 óra után.

A régi víztorony közelében 522 négyszögöl építési telek olcsón eladó. Telefon: 17-331, 15 óra után.

2 szoba, összkomfortos telefonos lakás az Uránvárosban, készpénzért eladó. Telefon: 29-331.

Kertvárosi, magasföldszintes, 2,5 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni lehet a 41-176-os telefonon, az esti órákban.

Kodály Z. utcai, 52 négyzetméteres, külön bejáratú, szobás OTP, telefonos lakást cserélnénk kertvárosi, vagy uránvárosi 1,5 szobás, erkélyes, hasonlóra, vagy 2, illetve 1,5 szobás, erkélyes tanácsira, érdekegyeztetéssel. Liftes, vagy I. emeletig, telefonos előnyben. — Tel.: 16-536.

500 négyszögöl, présházzal, megosztva is, eladó Nagy-Daindolban. Tel.: 20-856.

Belvárosi, nagyméretű, 3,5 szobás, földszinti öröklakás azonnal beköltözhetően készpénzért eladó. — Telefon: 21-476. 18 órától.

Azonnal beköltözhető 3 szobás, komfortos ház melléképületekkel, 800 négyszögöl területtel eladó, esetleg 1 szobás, összkomfortos pécsi lakást beszámítok. Bisse, Petőfi u. 38. — Érdeklődni: Görcsöny, Hámán Kató u. 13.

Eladnám, vagy elcserélném Vince u. 78., 2 szobás, összkomfortos, központi fűtéses családi házamat. Érdeklődni: Szabó István, Pécs, Tarr Imre u. 10/B. IV. em. 13. 19 óra után.

1,5 szobás OTP-lakásunkat tanácsira cserélnénk, 47 négyzetméterig + kp. „Földszinti 1504" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs-Somogy, Szénа u. 3. számú, 2 szoba, komfortos családi ház 540 négyszögöl területtel. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Irányár: 700 ezer forint.

Szigetvárott iker családi házrész eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen, Gyár út 3., vagy telefonon 19 óra után: 645-ös.

Szigetvárott külön bejáratú, önálló, új, összkomfortos lakószint (100 négyzetméter) bútorozva, esetleg garázzsal kiadó. Középületnek, vagy szállásnak. Fodor László, Szigetvár, Bajcsy u. 11.

1 szoba, összkomfortos belvárosi lakásom elcserélném 2 szobásra. Érdeklődni: Pécs, Sallai u. 21. Dóme.

1,5 szobás, kertvárosi lakás garázzsal, kp + OTP-átvállalással eladó. „Külön is 1303" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohácsi szőlőhegyen, a Dunára néző üdülőtelek, lakható présház, Duna-parti villatelek eladó. Telefon: 20-434.

2 családnak megfelelő, 2 szintes, felújítandó fél ház eladó 154 négyszögöl kerttel Pécsett. — Érdeklődni: Sorohin tábornok út 146. I. 5.

Szigetvár, Kolozsvári u. 10. szám alatti összkomfortos, 5 szobás családi ház melléképületekkel, 1300 négyszögöl telekkel eladó. Érdeklődni: egész nap a helyszínen.

A most épülő nyugati városrészen 350 négyszögöl szőlő, 4—500 literes borospincák, kis és nagy olajkályhák eladók, betegség miatt. Papp István, Patacs, Örs u. 2.

Családi ház eladó. — Komló, Dávidföld, Orosz Gy. u. 77.

Kisnyárádon 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági melléképület, szőlő nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Mohács, Sirály u. 5. — Hergenröderéknél egész nap.

Szliven környéki, 47 négyzetméteres tanácsi lakásomat nagyobbra cserélném. Minden megoldás érdekel. — Kertváros kivételével. Érdeklődés: József A. u. 38. VI. 23. 18—20 óráig.

Uránvárosban 2 szobás, felújított lakás sürgősen eladó. Érdeklődni 15 óra után: Lengyel Gy. 6/A., I. em. 4. Telefon: 25-631.

Eladó Pécsett, a Zsinkó István u. 16. számú házrész. Schőnék.

Építkezésre alkalmas telek a centrumban eladó. Víz, busz, villany van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa 14. sz.

Felújított, 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás eladó a belvárosban. Érdeklődni 25-774-es telefonon.

Budapestire cserélném pécsi családi házamat vagy földszinti öröklakásomat, OTP-vel vagy anélkül. „Variációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi, vagy balatoni üdülőre cserélem pécsi zártkertemet lakható téglaépülettel. Érdeklődni: 06-1-321-089-es telefonon, este. Levélcím: Kustra Pál, Budapest, Weiner Leó 3., fszt 6.

250 ezer Ft készpénzért eladó és azonnal beköltözhető a Felsőhavi úton 100 négyzetméteres udvar- és házrész. — „Felújítható 1430" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szoba, konyha házrész eladó, azonnal beköltözhető. Cím: Patacs, Patak utca 11. Érdeklődni a helyszínen.

Kisebb családi ház nagy telekkel eladó Egerágon, a Kassa út 28-ban. Érdeklődni: mindennap du. 5 óra után.

4 szoba-összkomfortos családi ház, 270 négyszögöl, kp-ért eladó, vagy tanácsi 2 szoba-összkomfortosra cserélnénk, különbözettel. Irányár: 1,6 millió. Érdeklődni 17 óra után Kozármisleny, Gárdonyi u. 72. sz.

Kökényi, kis családi házat cserélek kétszobás tanácsi panelra, I. emeletre, simán. Érdeklődni: Kökény, Kossuth u. 31., du. 5 órától. Szendreyné.

Mohácson eladó 4 szobás családi ház, nyárikonyhával + melléképületekkel. Érdeklődni lehet: Mohács, Bem u. 6 vagy 72/33-683-as telefonon, 8—16 óráig.

Pécsszabolcson 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, építési lehetőséggel, reális áron eladó. Kút és villany van. Személygépkocsit beszámítok. Marx út 121. Telefon: 10-658, napközben.

Eladó 2 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás. Kp + kevés OTP-vel. Érdeklődni: a helyszínen bármikor. 7632 Pécs, Fazekas M. u. 26., II/7.

Befejezés előtt álló épület 250 négyszögöl zártkerttel családi okok miatt, áron alul, sürgősen eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bosnyák János, Pécs, Bárány u. 1. 17 óra után.

Siklóson családi ház 2 család részére is, teljes közművesítéssel eladó. Ugyanott 900 négyszögöl szőlő és présház teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: Siklós, Szabadság út 48.

Eladó Liget, Kun B. u. 31., 3 szobás ház. Érdeklődni: Rózsa u. 12. szám.

Komlón, szilvási téglaépületben 1,5—2 szobás lakást vennék. — Ajánlatokat: „November 38358" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 9—17 óráig.

Albérletközvetítés 10—17-ig. Pécs, Bartók B. u. 21. Telefon: 23-104.

ADÁS-VÉTEL

SZUPERKOMPOSZT
természetes juhtrágyából, 40 kg-os csomagolásban, szőlőjében, gyümölcsösében, fóliakertészetében kiváló termés, gyönyörű pázsit! Házhoz szállítjuk! Telefon: 41-777.

91-ig műszakizott, 12 V-os, nyitott Trabantom eladó. 28-957.

ÁRNYIKA
Redőny-Reluxa
Pécs, 25-706

Japán „Sansui" erősítő eladó (18 ezer Ft). Érdeklődni a 21-192-es telefonon, 20 óráig.

Tűzróka hosszú női bunda eladó, vagy 3 éves 1300-as fehér Ladára cserélhető. „Különleges 1452" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

REDŐNY 17-349 RELUXA
ÁRKEDVEZMÉNY

Japán „Sansui" erősítő eladó (17 ezer Ft). Érdeklődni a 15-454-es telefonon. 18—20 óráig.

Eladó 1,5 éves fehér Warburg Spec. 353 alvázvédő dobokkal, vonóhoroggal. Érdeklődni este 5 óra után: 12-549.

Utánfutó megrendelhető tetszőleges kivitelben. Juhász Sebestyén géplakatos, Pécs, Nagypostavölgy, Felső u. 73/A. sz.

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.

2 darab előhasú göbe eladó. Görcsöny, Petőfi u. 3. szám alatt.

Németjuhász kiskutyák, 3 hónaposak, NSZK-ból, hasban importáltak, eladók. Auth Józsefné, Siklós, Kanizsai u. 5.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Pipacs u. 11. Mammer Györgyné.

Modern bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. — Telefon: 23-835.

UF-es, 1200-as Lada, megkímélt állapotban, friss műszakival, ideális áron eladó. Pécs, Manastor u. 13.

Érett istállótrágya eladó. Szállítást vállalom. Érdeklődni telefonon: 77-150, reggel 8 óráig, délután 5 óra után.

„DIGITAL 29"
Hiradástechnikai kereskedésben
— új és használt videók,
— autóradiók,
— CB-rádiók,
— hifi-berendezések
ADÁSA-VÉTELE.
PÉCS,
Sallai utca 29.
Telefon: 28-906.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Színesfém-átvétel minden mennyiségben, közületektől is magas áron. Komló, Ipari út, autómosónál.

Eladó kb. 200 darab poroton tégla, 120x90 Dunaterm-ablak, 40 darab betonoszlop. Pécs, Tolbuhin út 150. Délután 3—7 óráig.

VEGYES

TRÁGYASZÁLLÍTÁS.
Telefon: 17-166.
19—23 óráig.

33-316
BÁSTYA
FIX,BILLENCS,DARUS,
GÉPI FÖLDMUNKA

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

SUPER TEHERTAXI 16-159

Konténer törmelék, föld-, homok-, trágyaszállítás.
Telefon: 17-589.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Telefon: 34-821.

Kárpitozott epedarugós BÚTOROK készítését vállalom.
VAJTA KÁRPITOS
Pécs, Déryné u. 11.

Üzemnek, raktárnak alkalmas telephely nagy udvarral, telefonnal bérbe adó. „Balokányi teniszpálya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törmelektelrakás
Temp-ex FÖLDMUNKA
SZÖK HELYEKEN!
t.: 18-241

Vállalunk ajtó, ablak passzítást, javítást, szigetelést, falburkolat felrakást, közületnek is. Fitt gmk, Fürst S. u. 7/C. III. emelet. — Bali.

Expressz épülettervezés, költségvetés készítés, műszaki vezetés. Tel.: 22-183.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

Villanybojlerek, automata és félautomata mosógépek javítását, szervizelését vállaljuk. Femicó. 27-323.

Varrógép, írógép, számológép javítás, Pécs, Kossuth u. 43. Telefon: 25-569.

MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT
KUTATÓ-FEJLESZTŐ ÜZEM,
Kővágószőlős felvételre keres:
— hegesztő,
— marós,
— mechanikai műszerész,
— szerszámköszörűs szakmunkásokat,
valamint takarítónőt.
JELENTKEZNI LEHET:
Kővágószőlős, munkaügyi csoport.
Telefon: 15-777/24-12 mellék.

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Az a szép, fényes nap (este 7 órakor). Adybérlet.

FILM

Petőfi: Híd a Kwai-folyón (15). Érzékek birodalma (f8, f10).
Kossuth: Híd a Kwai-folyón (10). Egy nő, vagy kettő (2, 4). Carmen (6). Sárga föld (f9).
Park: Tokyo Pop (f5). Érzékek birodalma (f7, f9).
Komló: Rocky Horror Picture Show (4, 6). Hanussen (8). **Mohács:** Rendőrsztori (6, 8). **Szigetvár:** Az utolsó csillagharcos (6). Soha, sehol, senkinek (8). **Siklós:** Vaskos tréfa (7). **Mázaszászvár:** Ász (6). **Villány:** A zsaru és a szex (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. Másfél óra irodalomkedvelőknek. 9.44: Szőnyi Erzsébet: Kis kamarazene négy kézre. 10.05: Kapcsoljuk a nyíregyházi stúdiót . . . 10.25: Prokofjev: III. szimfónia. 11.02: Nóták. 11.24: Hunyady Sándor meséli. A vezér és a lovagias ügy című novella rádióra alkalmazva. 12.45: Világhirlap. Nemzetközi sajtószemle. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.25: Orvosi tanácsok. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Észt drámák szemléje. Játszanak. Hangjáték. 15.27: Hagyományápolók. 16.05: Százszorszép Színház. 17.00: Tér — idő. Tudományos figyelő. 17.30: Beszélni nehéz. 17.35: A Szabó család. 19.15: Tettekre intvén az utódokat . . . Dokumentumműsor. 20.15: Népszerű szimfonikus zene. 20.30: Felettük a csillagos ég? — A világ hajléktalanjairól. 21.00: Egy énekes — több szerepe. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. Kb. 23.30: Szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.15: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Népdalok, néptáncok. Közben: 12.25: Környezetünk védelmében. 12.30: A népzene folytatása. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Randevú a Jókai Klubban. 15.05: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. Irodalmi rejtvényműsor tíz percben. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Segíthetünk? Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! Komjáthy György műsora. 20.00: Nóták. 20.19: A cherbourgi esernyők című film zenéje. 21.05: Valami történt. Rádiójáték. 21.27: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 22.00: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Alessandro Scarlatti: Amor kertje. Egyfelvonásos opera. 10.10: Kamarazene fúvós hangszerekkel. 10.30: Diákfélóra. 11.00: Gitárművek. 11.23: Operafelvételekből. 12.00: Zenekari muzsika. 13.05: Az ablakok fontossága a háztartásban. Hangjáték. 14.00: Barokk muzsika. 14.28: Bartók Béla XIII. nemzetközi kórusverseny — Debrecen. 15.05: Zenei tükör. 15.40: Szimfonikus zene. 17.30: XX. századi operákból. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Fellegi Ádám Beethoven-szonátákat zongorázik. 20.48: Zenekari muzsika. 21.40: A pécsi stúdió hangarchívumából. 22.00: Magyar zeneszerzők fúvósműveiből. 22.30: Világirodalmi Dekameron. 23.02: Süvít mindenfelől . . . Fodor András versei. 23.15: Dzsesszkvartett.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétéka. Felvételre ajánljuk. Hármas csatorna. Életformák. — IV/3. rész. 9.50: Mi-tuház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.00: Köbörlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. 10.25: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 10.35: Képújság. 10.13: Műsorismertetés. 16.15: Hírek. 16.20: Három nap tévéműsora. 16.25: Lengyel asszonyok, lengyel hagyományok. Riport-dokumentumfilm. 17.00: Popkorong. 17.40: Kalendárium 1988. Ismeretterjesztő magazin. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. — XIII/5. rész. 20.55: Stúdió '88. A Televízió kulturális hetilapja. 21.40: Reklám. 21.45: Felkínálom. 22.35: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.38: Műsorismertetés. 17.40: Képújság. 17.45: Hírek román nyelven. 17.50: Radar. — IV/3. rész. 18.10: Kalandozások a zenetörténetben. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 18.50: Sakk-matt. 19.10: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. — XIII/4. rész, ismétlés. 20.00: Képújság. 20.05: A szavannák népe: a maszájok. 20.25: Alfredo Kraus áriaestje. Spanyol film. 21.05: Híradó 2. 21.20: A rajzfilmek kedvelőinek. 1. A madár. Bolgár rajzfilm. 2. EKG. Jugoszláv rajzfilm. 3. Zérá. Lengyel rajzfilm. 21.30: Betűreklám. 21.35: A bajbajutott ember. Holland tévéfilm. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIO

8.25: Műsorismertetés. 8.30: Hírek. 8.35: Kis világ — gyermekműsor. 9.00: Tájékozódás térben és időben. 9.20: Rajzfilm. 9.30: Századok forgatagában: Krapina. 10.00: Krapina völgye. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés — oktatóműsor. 14.20: Angol nyelv. 14.50: Századok forgatagában: Krapina. 15.20: Hírek. Elmulasztották — nézzék! 15.25: Éjszakai program — ismétlés. 16.30: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.25: Hírek. 17.30: A kis világ — gyermekműsor. 18.00: Oktatóműsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk — vetélkedő. 19.00: Tv-naptár. 19.10: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Varázshegy — filmsorozat. 20.55: Jelzések — kapcsolásos magazin. 22.25: Tv-napló. 22.45: Éjszakai program. 0.45: Hírek. 0.50: A szerdai műsor ismertetése.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Műsorismertetés. 17.55: Tudományos beszélgetés. 18.25: Osijeki krónika. 18.45: Zágrábi panoráma. 19.15: Műsorkiegészítés. 20.00: Komolyzenei műsor. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.25: Résztvevő és tanú — a kultúra berkeiből.

Labdarúgó NB I.

„Nekünk állt a mérkőzés"

Legközelebb: jövő vasárnap Dunaújvárosban

Véletlen lehetett, de felfogható volt üzetnek is, hogy tisztafehér mezben és nadrágban léptek pályára a pécsi labdarúgók a Vác ellen. Mintha jelezni akarták volna a közönségüknek – amely előtt először játszott a kicserélődött csapat –, hogy mi tiszták vagyunk. Pedig csak arról volt szó, hogy az Interag üzent: nem örülne, ha a pécsiek a jelenlegi helyzetben továbbra is hirdetnék a mezükön a céget.

Nem egy világbajnok együttes a Vác. A játékosai mégis olyan határtalan önbizalommal érkeztek meg az újmecsekaljai stadionba, hogy alig fértek be az ajtón ama bizonyos nagy mellény miatt. Hogy ne csak sejteni lehessen az elbizakodottságukat, félhangosan megjegyzéseket is tettek a piros-feketéék állítólagos szerényebb képességeit illetően. Amennyire túl sokat képzeltek magukról, annyira helyre tette őket edzőjük, *Palicskó Tibor*, aki tudja, mire képesek a labdarúgói. Félt is egy kicsit a pécsi mérkőzéstől, ezért számunkra meglepő húzásra szánta el magát. *Baloghot*, a kapura főleg fejjel veszélyes futballistát hátra vitte a védelembe, elöl pedig valójában csak egy csatárt hagyott, *Mózert*. A középpályán ugyanakkor váci létszámfölényt teremtett, ott akarta a csatát megnyerni.

Egy félidőn keresztül nem úgy nézett ki, hogy bejön az, amire számított. Igaz, 11-essel, de vezetése szerzett a PMSC, és ezzel veszni látszott a csata. Főleg azok után, hogy milyen helyzeteket dolgozott ki a hazai együttes. Ezek további gólokat ígértek. Az elpuskázott lehetőségek miatt azonban megint nagy árat kellett fizetni: kiegyenlített a Vác. Utána nem volt már sem erő, sem hit, sem önbizalom a pécsi fiúkban a győztes gól megszerzésére. A 11-es rúgás pedig mindig lutri. Siófokon a büntetőkkel a pécsieknek volt szerencséjük, most az ellenfélnek.



A pécsiek egyetlen gólja. Csoboth lötte 11-esből. Gelei hiába vetődött, a labdát már nem érte el, az a bal alsó sarokban kötött ki. Cseri László felvétele

– Biztos győzelmet engedtünk ki a kezünkből – mondott a 90 percről *Csoboth*, a PMSC csapatkapitánya. – *Sokszor helyzetbe kerültünk, de azokat nem tudtuk kihasználni.*

– *Nekünk állt a meccs, a gólszerzési lehetőségeink alapján nyernünk kellett volna* – csatlakozott hozzá *Palaczki*, majd így folytatta: – *A gólt megelőző szabadrúgásnál Vig, aki később a kapuba talált, 5 m-rel beljebb tette le a labdát, mint ahol a szabálytalanság történt. Az a 16-os sarkánál történt, ő pedig így majdnem szembe került a kapunkkal. A játékomról csak annyit: jobban kellett volna támoganom a támadásainkat.*

– *Jobban birtam már erővel, mint Siófokon* – újságolta *Vén*. – *Azt a nagy helyzetemet be kellett volna lőnöm. Most is azt mondom: azt így kellett megrúgnom, teli csüddel. Ha belsővel rúgom, elakad a védőkben. A második félidőben a váciak eléggé nyomtak bennünket, majdhogynem a balhátvédet kellett akkor játszanom.*

Most a hétvégén nem lesz forduló a labdarúgó NB I-ben. Ma a PMSC a jugoszláviai Gyurgyenovácon szerepel, ez a kisváros Eszéktől 60 kmre délre van. Az ottani klub és az azt támogató helyi bútorgyár jubileuma alkalmából hívták meg a pécsieket egy hírverő mérkőzésre. Legközelebb november 20-án, vasárnap Dunaújvárosban lép pályára a piros-fekete csapat. A Dunaújvárosnak még nincs 3 pontos győzelme. Már emiatt is a PMSC esélyesebb, még így is, az új összetételében. De ma már az NB I-ben vajmi keveset számít a papírforma . . .

H. L.

★

Vác–PMSC 1-1 (0-1) (11-esekkel 4-2)

Újmecsekalja, 4000 néző. V.: Varga L. **Vác:** Gelei — Kosztolnik, Talapa, Balogh G., Csima — Hermann, Nagy Tibor (Balogh Z., a szünetben), Kósa, Zsivótzky, Vig – Mózner (Kerekes, 65. p.). Edző: Palicskó Tibor. **PMSC:** Bogyay — Tomka, Márton, Braun, Palaczki — Nagy Tamás, Csoboth, Czéh, Vén — Lehota, Balogh A. Edző: Garami József.

30. perc: Balogh A. a saját térfeléről indulva a labdával a váci 16-oson belülre került, ahol Balogh G. elé állt. A pécsi csatár átesett a védő lábán, a játékvezető 11-est ítélt. Ezt Csoboth a bal alsó sarokba lőtte (0-1).

69. perc: A pécsi kaputól 17 méterre megítélt szabadrúgást Vig a bal felső sarokba csavarta (1-1).

11-esek: A PMSC-ben Czéh és Balogh A. belőtte, Vén és Palaczki nem, a Vácban mind a négy rúgó (Balogh G., Kerekes, Zsivóczky és Talapa) is értékesítette a 11-eseket, ezzel a büntetőpárbajt 4-2-re nyerte a Vác.

Nem keltett ugyan csalódást a PMSC, de mivel a helyzeteit kihagyta, a második félidőre feljavult Vác kiegyenlített. 11-esekkel a szerencsésebb csapat győzött. Jók: Márton, Palaczki, Nagy Tamás, illetve Vig, Gelei, Balogh G.

★

További eredmények

Rába ETO—Siófok 5-2 (2-1). Győr, 5000 néző. V.: Fekete. M. Góllövő: Bartus, Mörtel, Bücs, Bordás, ill. Marozsán (11-esből), Freppán.

Tatabánya—Veszprém 1-1 (1-0) — 11-esekkel: 3-1. Tatabánya, 5000 néző. V.: Kovács I. L. Góllövő: Kiprich, ill. Csik.

Honvéd—Haladás 2-0 (0-0). Kispest, 2500 néző. V.: Győri L. Góllövő: Csehi (11-esből), Zircher.

Békéscsaba—Dunaújváros 3-1 (2-0). Békéscsaba, 5000 néző. V.: Szilágyi. Góllövő: Csanálosi (11-esből), Kvaszta, Árky, ill. Ottlakán (öngól).

MTK-VM—Ú. Dózsa 2-1 (1-0). Hungária körút, 3000 néző. V.: Plasek. Góllövő: Lőrincz, Pölöskei, ill. Kozma.

Videoton—Vasas 4-0 (2-0). Székesfehérvár, 4000 néző. V.: Németh L. Góllövő: Máriási, Németh, Petes (2).

FTC—Zalaegerszeg 4-2 (1-1). Zalaegerszeg, 8000 néző. V.: Nagy L. Góllövő: Fischer 3, egyet (11-esből), Dukon, ill. Balog (11-esből), Kámán.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	MTK-VM	13	8	3	1	25-16	31
2.	Honvéd	13	7	3	— 3	19- 9	27
3.	Ferencv.	13	8	1	— 4	21-17	26
4.	Videoton	13	8	—	1 4	30-12	25
5.	R. ETO	13	7	1	1 4	21-16	24
6.	Tatab.	13	6	2	2 3	18-16	24
7.	Vác	13	5	3	1 4	20-19	22
8.	Békéscs.	13	5	1	2 5	20-15	19
9.	Siófok	13	5	—	3 5	17-19	18
10.	Haladás	13	5	1	1 6	17-22	18
11.	ZTE	13	3	3	2 5	17-17	17
12.	Veszp.	13	3	3	2 5	8-14	17
13.	PMSC	13	3	2	3 5	17-18	16
14.	Vasas	13	2	1	3 7	16-32	11
15.	Ú. Dózsa	13	2	—	3 8	17-23	9
16.	Dunaújv.	13	—	3	2 8	10-28	8

Tartalékbajnokság

PMSC–Vác 2-0 (1-0). Újmecsekalja, 200 néző. V.: Fodor. PMSC: Rott – Bábli, Bárány, Bódogh, Somogyvári – Bodor, Nagy E., Solymos – Szabó Zs., Knézics (Reith), Ángyán (Becker). Edző: Koller Viktor. A pécsiek góljait Knézics és Szabó Zs. lőtte. A PMSC-ben Bódog, Bárány, Bodor, Knézics és Szabó Zs. játszott jól.

Így láttam!

A PMSC—Vác mérkőzésen látottak alapján a pécsi játékosok teljesítményét Kovács Imre futballbíró így értékelte: Bogyay (—) — Tomka (5), Márton (6), Braun (6), Palaczki (7) — Nagy T. (7), Csoboth (5), Czéh (5), Vén (5) — Lehota (4), Balogh (5).

Következik

A 14. forduló (november 19—20.) műsora. Szombat: Haladás—MTK-VM, Ú. Dózsa—Békéscsaba, Siófok—Tatabánya, Veszprém—Videoton, Vasas—FTC. Vasárnap: Dunaújváros—PMSC (13.00), Vác—Rába ETO, Honvéd—ZTE.

Olimpiai napok őszi túrája

Kevés pécsi iskolás indult

Kétszáznegyvenhárman indultak vasárnap az Olimpiai napok őszi túráján, amelynek rajtja és célja a pécsi Bártfa utcai iskolában volt. A viszonylagos részvétlenség oka egyszerű: a különböző tanintézetekből a három napos ünnepre hazarepültek a kollégisták a családi fészekbe. Hat általános iskola, ebből csak két pécsi, 11 középiskola és 4 felsőfokú oktatási intézmény képviseltette magát – diákostul, igazgatóstul, tanárostul.

A leggyorsabbnak *Farkas Attila*, a rácvárosi iskola 14 esztendős tanulója bizonyult, 2 óra 10 perc alatt ért vissza – futva – a célba, 20 km megtétele után.

– A PMSC-ben atlétizálok, háromnegyed 8-kor már rajtoltam. Ehhez reggel 5-kor kellett kelnem. Hideg volt kinn, de nem volt vészes.

A valamivel nagyobb adagot, a 30 km-t négyen tették meg a legsietősebben, 2 óra 50 perc alatt. Természetesen szintén nem lépésben.

– Körülbelül egy időben indultunk el, együtt is futottunk be – mondotta *Bertalan Csaba*, a négyek egyike, aki tanár a Széchenyiben. – Beszélgettünk közben, így gyorsabban múlt az idő.

A négyes bóly másik tagja *Ludvig Károly* üveges volt. Nélküle sem képzelhető el egyetlen Melitta-rendezvény, egyetlen futási lehetőség sem. Büszkén mutatja a kiskönyvét, amiben rengeteg pecsét igazolja, hogy részt vett minden olyan akción, ahol futni, mozogni lehet. Még december 3-án kell a következő Melitta-műsorban „fellépnie", ezzel be is telik a könyvecskéje.

Aki egyébként elindult az őszi túrán, az mind célba ért.

H. L.



Üzlet a riói homokon

Hódít a strandröplabda

A hír meglepő: a riói parti homokon már nem a futball a legnépszerűbb, hanem az úgynevezett strandröplabda. Hogy egyre többen űzik, annak sok egyéb mellett egyszerű oka van: hatalmas pénz van benne. Persze, csak azoknak, akik magas szintre eljuttottak. De a feltöréshez az út alulról vezet, így már érthető, hogy miért kapták fel a szerényebb képességűek is Brazíliában ezt az új sportágat.

A strandröplabdát két tagú csapatok játsszák, a hagyományos röplabdához hasonló szabályok szerint. A játéktér 9×9 m-es, minden mérkőzés három nyert játszmára megy. Az első 15 pontig tart, a másik kettő csak 12-ig. Ami más a megszokotthoz képest: általában fürdőruhában játsszák, de sokan azért mezt és trikót húznak. Nem mintha különösebben adnának a külcsínre, csakhogy ezeken a ruhadarabokon reklámfeliratot lehet elhelyezni. A nézők sem öltöznek túl, ők fürdőruhában izgulják végig a találkozókat. A szettek közötti szünetben slagból hideg vizet kapnak a nyakukba, ez benne van a jegy árában. Hiába, anélkül nem lehetne kibírni a hőséget. A szurkolók természetesen nem a homokban, hanem fából ácsolt lelátókon ülnek, merthogy a nézők kiszolgálása még ott is fontos.



Már Amerikában is hatalmas üzlet a strandröplabda, az idén megrendezett egyesült államokbeli mérkőzéssorozat 30 hétvégén keresztül zajlott. Az 1988-as világbajnokságon (mert azt is rendeznek) 32 csapat – annyi duó – indult, a vb-t összesen 100 ezer ember látta élőben. Az amerikai győztes kettősnek fejenként 10 ezer márka ütötte a markát.

Sakk Tenkes Kupa

Tömör az élmezőny

A III. és IV. fordulóban az éltáblákon sok döntetlen született — általában nagy harc után. A PMSC két fiatal mesterjelöltje, Horváth P. és Böröcz továbbra is az élmezőnyben van, mindketten nagyszerű ellenfél ellen harcoltak ki döntetlent. Az újonc szovjet Fuminih továbbra is az élen áll.

Erdekesebb eredmények: 3. forduló: Elmrich—Luther (NDK) 0-1, Fuminih—Karsa 1-0, Panics (jugoszláv)—Polgár 0-1, Enders (NDK)—Bóhla (szovjet) 1-0, Ceiklin (szovjet)—Kádár 1-0, Vucsics (jugoszláv)—Törtel 1-0, Horváth Cs.—Hradeszki 1-0, Vuklin—Kutuzovics (jugoszláv) 0-1. Döntetlen: Káposztás—Bronstein (szovjet), Dobrovolski (csehszlovák)—Prödel (NSZK), Böröcz—Horváth P., Pacl (jugoszláv)—Kiss A., Emódi—Lénárd (PMSC), Györkös (PMSC)—Jenei.

4. forduló: Kutozovics—Enders 1-0, Horváth Cs.—Panics 1-0, Bronstein—Pesánszki (szovjet) 1-0, Karsa—Iván Z. (Komló) 1-0, Veteanaa (szovjet)—Emódi 1-0, Heinrich—Györkös 1-0. Döntetlen: Lutner (NDK)—Fuminisz (szovjet), Horváth P.—Ceiklin, Siklósi—Dobrovolski, Röldel (NSZK)—Vucsics, Polgár—Böröcz, Dusper (Jugoszláv)—Iván A. (Komló).

Az élmezőny állása: Luther (NDK), Horváth Cs., Fuminisz, Polgár, Kutuzovics 3,5—3,5.

Hiába óvott az AS Roma

Az olasz élvonalbeli együttes, az AS Roma utolsó kísérlete sem járt sikerrel: az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA) fellebbviteli bizottsága sem változtatta meg az október 26-án, Belgrádban lejátszott Partizan Beograd—AS Roma UEFA Kupa-mérkőzés pályán elért 4-2-es végeredményét.

Mint ismeretes, a kuptalálkozó 88. percében a nézőtérről egy fémtárggyal fejbe dobták a rómaiak középpályását, egyben csapatkapitányát, Giuseppe Gianninit, akit le is kellett cserélni. Ezért az olaszok azt szerették volna, ha a jugoszláv szurkolók sportszerűtlen magatartás miatt megsemmisítik a mérkőzés eredményét, s azt 3-0-ás gólkülönbséggel a javukra igazolják.

Az öttagú fellebbviteli bizottság azonban nem változtatta meg az UEFA fegyelmi bizottságának múlt hét végén hozott határozatát, azaz nem módosította az eredményt. A testület döntését azzal indokolta, hogy a találkozóból már csak két perc volt hátra, a sérülés után az eredmény már nem változott, s egyébként is még volt lehetőség Gianni lecserélésére, így az AS Roma is tizenegy játékossal fejezte be az összecsapást.

Új edzőközpont Nyírlugoson

A keleti országhatártól nem messze, 40 kilométerre Debrecentől új, emelt kanyarú, műanyag borítású atlétikai pályát avattak az elmúlt héten Nyírlugoson. Az új létesítmény futókőre 186 méteres, az egyenes 130 méteres, a körpálya hatsávos. A küzdőtér belsejében ugyancsak műanyag borítású kézilabdapályát alakítottak ki, attól nem messze pedig nyitott uszoda és teniszpályák is létesültek. A sportkomplexum gazdája a Nyírlugosi Állami Gazdaság, a kivitelezés jelentős része társadalmi munkában készült el. Az új sportközpont a keleti országrész egyik közkedvelt felkészülési tábora lehet, hiszen a sportpályák mellett található egy kisebb szálloda is, kétágyas, fürdőszobás szobákkal.

Labdarúgó NB II.

III. ker. TTVE–Komló 1-0 (0-0)

Budapest, 500 néző. V.: Szabó L. **III. ker.** Zay — Parragh, Tóth G., Tóth I. L., György — Cserép, Szabó, Tóth A. — Muraközy (Kriszt, a 87. percben), Kárpáti (Irmes, a 89. percben), Lukács. Edző: Mezei József. **Komló:** Tábit — Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz — Tigyi, Hohmann (Boday a 64. percben), Jurin — Takács, Hüber, Varga. Szakosztályigazgató: Bodai Ferenc.

55. perc: Muraközy beadását Kárpáti 4 méterről a kapu közepébe továbbította. (1-0).

A várakozásnak megfelelően az esélyesebb Komló kezdett magabiztosabban, de negyedóra eltelte után átvette az irányítást a hazai csapat, és több helyzetük is volt. Egy alkalommal Jurin a gólvonalon háritott, majd a kapufa mentett, egyszer pedig Tábit védett bravúrral. A második félidőben folytatódott a fővárosi csapat fölénye, amig végül is góllá érett. Ezt követően kitámadott a Komló, de támadásaiból hiányzott az erő, az elképzelés, és a kapura nem jelentett veszélyt. A Bányász csak mezőnyben nyújtott elfogadható teljesítményt, ez kevésnek bizonyult a pontszerzéshez. Jók: György, Cserép, Kárpáti, Lukács, ill. Tábit, Gallai, Jurin.

Lázár Lajos

Oroszlány–Mohács 1-1 (1-1) (11-esekkel 4-1)

Mohács, 1500 néző. V.: Piller. **Oroszlány:** Tőkés — Miksi, Kláris, Grósz, Tóth — Barabás, Kiszi, Selymes (Verő, a 63. percben), Zsidó — Papp (Kishonti, a 71. percben), Szendrei. Edző: Tornyai Barnabás. **Mohács:** Lukács — Kófiás (Papp dr., a szünetben), Katona, Rumszauer, Reit — Kovács I., Óbert, Biró (Martina, a 61. percben) — Ratting, Hrotkó, Csibi. Edző: Bözsöny János.

4. perc: A kitörő Rattingot a 16-oson belül felvágták a vendég védők. A megitélt büntetőt Hrotkó félmagasan a jobb sarokba lőtte (0-1).

28. perc: Kapu előtti kavarodás után rosszul szabadítottak fel a mohácsiak, a labda Szendrei elé került, aki 10 méterről a lábak között kilőtte a bal alsó sarkot. (1-1).

Döntetlennel zárult a rendes játékidő, így büntetők következhettek. Ahogy eddig három alkalommal, úgy most negyedszer sem volt szerencséje a mohácsi csapatnak. Míg a vendégek közül az első négy rúgó betalált, addig a dunapartiaknál Hrotkó és Csibi is elpuskázta lehetőségét, s mivel egyedül Rumszauer bizonyult biztos lábú ítéletvégrehajtónak, a 11-es párbaj 4-1 arányú vendéggyőzelemmel végződött.

A gyorsan megszerzett hazai vezetés után feljött az Oroszlány és kulturált, sokmozgásos játékával állandó veszélyt jelentett a mohácsi kapura. Persze, közben a hazaiaknak akadtak lehetőségei, de a rendes játékidőben kialakult döntetlen a játék képének teljesen megfelelt. A mohácsiak az elvesztett büntetőpárbaj mellett Katona a 78. percben történt kiállítását (utánrúgásért kapott piros lapot) és Hrotkó, valamint Papp dr. sárgáját is bánhatják. A vendégek közül Grósz, Barabás és Szendrei, míg a Mohácsban Reit és Csibi játszott a társainál jobban.

Pauska Zsolt

További eredmények

Szekszárd–Rákóczi FC 2-1 (2-0). Gólszerzők: Kalmár (11-esből), Kraft (öngól), illetve Neubauer.

Dorog–Keszthely 3-1 (1-1). Gólszerzők: Németh, Sulija, Hodur, illetve Fonnyadt.

Epitők SC–Csepel 2-4 (2-1). Gólszerzők: Tamás, Tóth, illetve Tyukodi, Rixer, Kovács, Tatár.

Bp. Volán–Csurgó 5-0 (2-0). Gólszerzők: Kajdi (4), Krasnyánszki.

Bauxitbányász–Sopron 3-0 (1-0). Gólszerzők: Tihanyi, Berta, Andriska.

Nagykanizsa–BVSC 4-0 (4-0). Gólszerző: Skublics (4).

AZ NB II. ÁLLÁSA

1. Csepel	13	8	2	—	3	24-13 28
2. N.-kanizsa	13	7	3	—	3	24-15 27
3. BVSC	13	6	2	2	3	14-15 24
4. Komló	13	5	3	2	3	19-11 23
5. Keszthely	13	5	4	—	4	12-11 23
6. Oroszlány	13	5	3	2	3	14-16 23
7. Mohács	13	6	—	4	3	17-11 22
8. Bp. Volán	13	6	2	—	5	18-13 22
9. Szekszárd	13	5	2	1	5	17-18 20
10. Dorog	13	3	2	4	4	15-19 17
11. Csurgó	13	4	1	2	6	15-24 16
12. Tapolca	13	4	—	3	6	12-12 15
13. Sopron	13	3	2	2	6	14-19 15
14. Rákóczi FC	13	3	1	2	7	11-14 13
15. Építők	13	2	1	4	6	17-23 12
16. III. k. TTVE	13	4	—	—	9	12-21 12

Labdarúgó NB III.

Bólyi bravúr Pakson

Bóly–Paksi Atomerőmű SE 1-0 (0-0). Paks, 400 néző. V.: Fodor. Bóly: Puch – Hrotkó, Fitt, Macsi, Nagy – Kirchner, Virág, Lőrincz, Pál (Schneider) – Szomor, Bohner. Edző: Weiszbart József. Paksi Atomerőmű: Hornyák – Ignácz, Debreceni, Somodi, Nagy Z. – Mikolics (Balogh), Nagy L., Takács – Juhász, Porga (Marcsa), Vörös. Edző: Botos Antal. A mindvégig okosan, fegyelmezetten játszó bólyiak megérdemelten fosztották meg két éves hazai veretlenségétől az Atomerőmű SE-t. G.: Szomor.

Sellye–Marcali 4-2 (3-1). Sellye, 300 néző. V.: Osztermájer. Sellye: Simon – Csorba, Golubics, Kiss, Biró – Fábos, Hofschauer, Kapusi (Kovácsevics), Goják (Forró) – Gergics, Karhesz. Edző: Amigya Pál. Marcali: Dombóvári – Hajdu II., Héder, Luka, Fábián – Borsfai (Matyék), Horváth (Lakos), Czuczka, Urbán – Hadászi, Mixtai. Edző: Fuisz János. Küzdelmes mérkőzésen megérdemelt győzelmet aratott a Sellye. G.: Gergics (3), Karhesz, ill. Fábián, Mixtai.

Dombóvári Vasas–Dombóvári VMSE 2-1 (2-1), Dombóvár, 400 néző. V.: dr. Rákóczi. D. Vasas: Foki – Vecsei, Fazekas, Engert, Barta – Tóth-Bagi, Horváth (Banai I.), Sebestyén – Fekete, Burai, Luczek. Edző: Olasz János. DVMSE: Bien – Péter, Banai II., Balassa, Magyar – Vészi, Zsuró, Samu – Bencze, Jakab, Román. Edző: Ujvári Kálmán. Küzdelmes, nyílt találkozón a többet támadó és több helyzetet kidolgozó Vasas rászolgált a győzelmére. G.: Horváth, Engert, ill. Bencze.

Szigetvár–Dunaföldvár 1-0 (1-0), Dunaföldvár, 300 néző. V.: Pápai. Szigetvár: Füredi – Horváth, Marosi, Tóth, Priol – Sellei (Lengyeltóti), Kerék, Kiss (Hadnagy), Bálint – Bodó, Kardos. Edző: Csaba Gábor. Dunaföldvár: Jakab – Tóth, Dunai, Medveczki, Molnár – Tilli (Varjas), Takács, Timár – Horváth, Gyöngyösi, Szabó. Edző: Timár Dezső. A találkozó összképe alapján az egyik pontra rászolgáltak volna a földváriak. G.: Kardos.

Bonyhád–Mázaszászvár 3-1 (3-0), Bonyhád, 600 néző. V.: Fogta. Bonyhád: Heizler – László, Kiss, Stumpf, Beke I. – Hüber, Joó, Szabó T. (Schlotthauer) – Pfeiffer, György (Pozsár), Szigeti. Edző: Kovácsi Ferenc. Mázaszászvár: Pál – Czár, Dunai, Komáromi, Merkler – Dömény, Csoboth (Ambrus), Róth – Beke II. (Maglódi) Kauffmann, Incze. Edző: Róth Antal. Két ellentétes félidőt hozott a két szomszédvár közepes iramú találkozója, amelyen a jobb helyzetkihasználás döntött. G.: Pfeiffer (2), Joó, ill. Kaufmann (11-esből).

Boglárlelle–Nagykanizsai Volán Dózsa 1-1 (0-1) (11-esekkel 5-4). Boglárlelle, 200 néző. V.: Lubastyik. Boglárlelle: Majzlinger – Magyar, Konrád, Kötél, Sándor – Hári, Karasz, Becsei – Baranyai (Márton), Koroknai, Kórodi (Farkas). Edző: Somodi László. Nagykanizsa: Kövesfalvi – Kapuvári, Farsang, Svélecz, Urbán – Borbély (Balogh), Varka, Kvanduk – Tamás (Windisch), Jelusics, Németh. Edző: Orosz József. Hiába támadott 70 percet a hazai gárda, tehetetlen csatárai egy szezonra való gólhelyzetet hagytak kihasználatlanul. Svéleczet kiállították, ugyanebben a percben pedig Karasz 11-est hibázott. G.: Hári, ill. Jelusics. Szombaton játszották: K. Honvéd–Siklós 2-0, MÁV NTE–Paksi SE 1-0.

Az NB III. állása:

1. Paksi A.	13	9	1	1	2	22- 7 30
2. M.-szászv.	13	9	1	—	3	31-14 29
3. Bóly	13	8	1	3	1	27-11 29
4. Paksi SE	13	9	1	—	3	21- 9 29
5. Bonyhád	13	7	2	1	3	27-16 26
6. K. Honvéd	13	6	2	1	4	21-15 23
7. Nk. Volán	13	4	3	2	4	21-17 20
8. Szigetvár	13	5	2	1	5	19-19 20
9. MÁV NTE	13	4	2	3	4	14-16 19
10. Siklós	13	6	—	1	6	22-25 19
11. Dunaföldv.	13	3	1	2	7	16-23 13
12. D. Vasas	13	3	1	2	7	11-21 13
13. Boglárl.	13	1	4	2	6	14-28 13
14. Marcali	13	1	3	3	6	13-25 12
15. DVMSE	13	3	—	1	9	17-23 10
16. Sellye	13	2	—	1	10	15-42 7

DN SPORT

Megyebajnokság

Újpetre–P. Postás 0-0. Újpetre, 200 néző. V.: Kovács Imre. A lelkes vendégcsapat megérdemelte az egyik pontot. Kiállítva: Jávorka (Újpetre), Nemes (P. Postás).

Szentlőrinc–Geresdlak 1-1 (1-0). Geresdlak, 100 néző. V.: Csuti. Óriási mezőnyfölényét nem tudta győzelemre váltani a hazai csapat. G.: Schmidt, ill. Kollár.

Szajk–Vasasi Bányász 6-1 (3-0). Szajk, 300 néző. V.: Wenczler. Kiütéssel győzött a Szajk. G.: Sárkány (3), Bihercz (2), Stefán, ill. Pavlovszki.

P. Zsolnay–PBTC 2-0 (1-0). Zsolnay-pálya, 100 néző. V.: Balajti. A végig mezőnyfölényben játszó hazaiak szép gólokkal nyertek. G.: Cservenka, Foral.

Szombaton játszották: P. Kinizsi–PEAC 1-4, Steinmetz SE–Somberek 0-1, PVSK–Beremend 3-1. A P. Gázmű–Harkány mérkőzés eredménye nem érkezett meg.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ÁLLÁSA

1. PVSK	13	9	3	1	32-18	21
2. Somberek	13	9	2	2	33-11	20
3. PEAC	12	9	1	2	30-12	19
4. Steinmetz SE	13	7	1	5	27-21	15
5. Szajk	13	6	2	5	29-16	14
6. P. Postás	13	5	4	4	19-14	14
7. PBTC	13	6	2	5	17-17	14
8. Geresdlak	13	6	2	5	15-23	14
9. Ujpetre	13	4	5	4	21-21	13
10. Vasasi B.	13	5	2	6	21-25	12
11. P. Zsolnay	13	5	1	7	27-34	11
12. P. Kinizsi	13	4	3	6	12-22	11
13. Beremend	13	3	3	7	23-20	9
14. Harkány	11	1	5	5	14-21	7
15. Szentlőrinc	13	2	3	8	9-28	7
16. P. Gázmű	12	—	3	9	7-33	3

TOTÓ

1. Zalaegerszeg—Ferencváros	2-4	2
2. MTK-VM—Ú. Dózsa	2-1	1
3. VfB Stuttgart—Hamburg	4-2	1
4. Frankfurt—Leverkusen	1-1	x
5. Nürnberg—Bremen	0-1	2
6. Darmstadt—Hertha BSC	1-1	x
7. Düsseldorf—Wattenscheid	1-1	x
8. Bologna—Juventus	3-4	2
9. Verona—Milan	1-2	2
10. Como—Lecce	2-1	1
11. Brescia—Licata	2-0	1
12. Piacenza—Avellino	0-1	2
13. Taranto—Cremonese	0-0	x
14. Videoton—Vasas	4-0	1

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a totó 45. játékhetének nyereménye a nyereményilleték levonása után a következők:

a 13 plusz 1 találatos szelvényekre egyenként 583 545 forintot,

a 13 találatosokra egyenként 400 145 forintot,

a 12-esekre egyenként 8593 forintot,

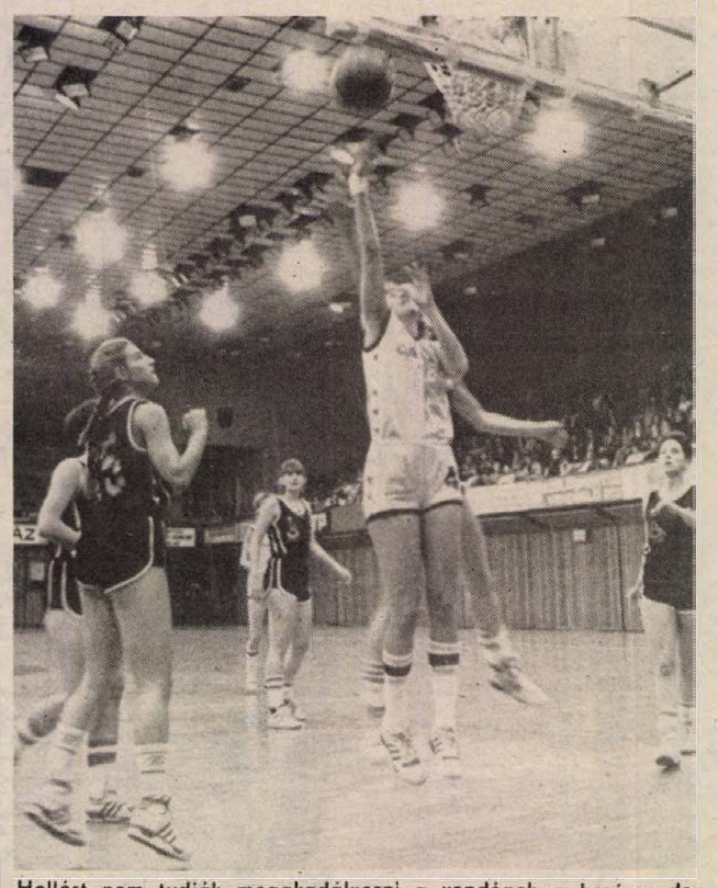
a 11-esekre egyenként 754 forintot,

a 10-esekre egyenként 164 forintot fizetnek.

Mai sportműsor

Sakk. Tenkes Kupa nemzetközi verseny. Harkány, AG-üdülő, 14.00.

Kosárlabda



Hollóst nem tudják megakadályozni a vendégek a kosárra dobásban

PVSK—BEAC GÉPSZER 72-68 (44-37)

NB I. nők. Pécs, városi sportcsarnok, 300 néző. V.: Weidinger, Faidt. PVSK: Hollós (14), Nedoba (7), Veres (15), Balázs (13), Kiefer (11). Csere: Pongrácz (12), Szakács (–), Abrahám I. (–). Edző: Varga Ferenc.

Igazán csak akkor örültek a vasutasok az első félidőben, amikor annak lefújása pillanatában Hollós kb. 11 méterről ritkán látható triplát dobott. Azt lehetett hinni: ez feloldotta bennük a görcsöt, ami abból adódott, hogy addig idegesen, elég sok hibával játszottak. Nem egészen így történt. A kapkodás a szünet után is tovább tartott. Eppen ezért maradt izgulni való a végére. Még akkor is, ha egyszer 11 ponttal (57-46-ra a 30. percben) vezetett a PVSK. A legvégén egy percen belül Nedoba és Hollósi is kipontozódott, de Kiefer duplája a legjobbkor jött. El merte vállalni a dobást 45 másodperccel a vége előtt. Be is talált, ezzel győztek a pécsiek.

Varga Ferenc: – Amikor a kulcsemberek gyengélkednek, akkor csak ilyen kinkeservesen lehet nyerni.

RÖVIDEN

Kosárlabda. Kacskovics–Xavér Kupa öregfiúk torna, Pécs. Végeredmény: 1. PEAC, 2. Dombóvár, 3. Szekszárd, 4. Komlói Vízmű.

Teke. PBTC–Dorog 6-2. NB II. nők, Dorog. Szintér kiemelkedőt nyújtott, ezzel értékes győzelmet aratott a bőrgyári csapat. A PBTC pontszerzői: Szintér (424), Engelsbachné (383), Vukovicsné (380), Rubinszki (380) voltak. NB II. férfiak: P. Gázmű–Zalaegerszeg 5-3. A vártnál könnyebben nyertek a pécsiek, akik közül Körmöczy (428), Koncsecskó (424) és Berta (408) volt a legjobb.

Asztalitenisz. NB II. férfiak: Bp. Spartacus II.–PEAC-Zöldért 17-8. Pécsi győztesek: Pintér, Boch (3-3), dr. Davidovics, Diófási (1-1). Veresége ellenére a pécsi csapat versenyben maradt az NB I-be jutásért folytatott küzdelemben.

Autósport. Az NDK-ban, a Saschehring ralin a Lajtai–Kiss páros (Pannon Volán) kategóriájában első, míg az abszolútban második lett. A verseny össztávja 760 km volt, 25 gyorsasági szakasszal. Száz nevezőből 27-en értek célba.

A BÁZIS DÉL-DUNÁNTÚLI ÉPITŐIPARI VÁLLALAT

központjának címe megváltozott.

- Új cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1.
- Levélcím: 7601. Pf. 147.
- Telefon: 72/10-444 vagy 25-000.
- Telefax: 72/24-474.
- Telex: 12-229.

PÉCS BÁZIS

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél; a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 312. szám
1988. november 9., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Érvek és támpontok

Gondolatok a KB-ülés állásfoglalásai kapcsán

A Központi Bizottság november 1–2-i ülésének állásfoglalásai a belpolitikai helyzetről és a párt feladatairól, illetve a népgazdaság idei várható fejlődéséről és a következő két esztendő gazdaságpolitikájának fő vonásairól és eszközrendszeréről rendkívül tömören foglalják össze mindazt, ami jelenünket, jövőnket illetően a párttagságot, a közvéleményt foglalkoztatja. Mégis, talán nem egészen önkényes néhány támpontot kiragadni belőlük. Olyanokat, amelyek mindkét dokumentumban föllelhetők, amelyek lényegi összefüggésekre irányítják a figyelmet.

Elsőként a tények tiszteletét, a helyzetértékelés realizmusát említjük. A Központi Bizottság mostani ülésén nem csupán arra vállalkozott, hogy a májusi pártértekezleten elfogadott állásfoglalásból adódó feladatokat vegye számba, hanem főként arra, hogy mire- és miként épülhetnek gazdasági-társadalmi törekvéseink. Az elmúlt öt hónap kétségkívül felgyorsult folyamatai önmagukban is ellentmondásosak.

A pártértekezlet a párt, a vezetés iránt megrendült bizalom újjáteremtéséhez hozzájárult, csakhogy ez a bizalom sokakban azzal az illúzióval párosult, hogy a szakítás a korábbi hibákkal gyors eredményeket hoz. Helytálló megállapítás, hogy a külső körülmények a korábbinál kedvezőbbek, jó néhány gát ledőlt, többnyire rokonszenvező érdeklődés övezi útkeresésünket, Hát akkor miért ilyen keserves az elmozdulás, s ha mozdulunk, miért az újabb és újabb, az állampolgárt sújtó következmény?

Leegyszerűsítve azt válaszolhatjuk, hogy azért, mert szakítani lehet és kell is érvényüket vesztett elhatározásokkal, sőt a feladat nem kisebb, mint hogy teljesen új útra térjünk, mindent újragondolva, de korántsem mentesen gazdasági, társadalmi tehertételeinktől. Sem a gazdaság, sem a társadalom helyzetétől nem függetleníthetjük magunkat.

Csakis a gazdaság teljesítőképességének javulásából származhat több elosztanivaló. A magyar gazdaság teljesítőképességét nem a szorgalommal, a munkával töltött idővel mérik. A termék minőségével igen, ám a legjobb minőségű termék is lehet elavult. A világ tudományos-technikai forradalomban él, a termékek átlagéletkora a legfejlettebb régiókban két-három évre zsugorodott.

Az értelmiség megbecsülése nem véletlenül került a mostani tanácskozáson is előtérbe. (Félreértés ne essék: nem egyszerűen a diplomásokról van szó, hanem a tudásról, az ismeretek hasznosításáról.) Részben ez is anyagiak függvénye, de még inkább a tudás előtti térnyitásé. Lenne legalább átmenetileg az életszínvonalat javító hatása annak, ha néhány évig még lemaradásunkat preferálnánk? Mondván, hogy most az elosztásra ügyelünk, aztán valamivel elégedettebb közhangulatra építve, behozzuk a lemaradást? Ezt csináltuk eddig. A feszültségek elkerülése végett az elosztási igények domináltak. (Főként a vállalatoknak nyújtott mentőakciókban, kevésbé a lakossági fogyasztásban; ám végső soron a vállalatok mentésében is nyomós érvként szerepelt a munkahelyek megtartása, azaz a dolgozók védelme.)

A konfliktusok ma napvilágra kerülnek. Nem csupán a pártértekezlet fölismerése, de kétségkívül az is megerősítette, hogy társadalmunk sokféle érdektől tagolt, pluralista – ha a ma talán legdivatosabb szavunkkal akarunk élni.

Az érdekek kinyilvánítottak, egyelőre látványos ütközések nélkül. (Mármint egymással sem ütköznek, mindegyik az államtól, a kormánytól kíván többet, nem jelölve meg, hogy mely réteg rovására.) A realitásokat figyelembe véve érdekegyeztetésnek kezdeti lépésein sem vagyunk túl.

Minden követelés rokonszenvet kelt. Okkal, hiszen a lakosság teherviseiő képességének határait fejezi ki. És arra készteti a döntéshozókat, hogy az állami, vállalati, lakossági tehermegosztást újra és újragondolják. Nem hárulhat minden a lakosságra, de nincs másra lehetőség, mint az életszínvonal romlásának megfékezésére. Az állásfoglalásból idézve: „A helyzet értékelése és a stabilizáció követelményei alapján a mai életszínvonal nem őrizhető meg," de az reális cél, hogy már 1989-ben a lakossági fogyasztás, az egy keresőre jutó reálbér csökkenésének mértéke kisebb legyen, mint ami az idei évben bekövetkezik."

Vajon a romló életszínvonal és a belőle fakadó romló közhangulat az alternatív szervezetek, mozgalmak létrejöttének oka, magyarázata? Nem lenne nehéz így levezetni keletkezésüket, hozzátéve, hogy bezzeg a hatvanas-hetvenes években hol rejtőzködtek . . . A magyarázat bármilyen tetszetős is, félrevezető. Az új egyesületek, szervezetek – még korántsem teljes mértékben, s miután kezdeti állapotról van szó, kiforratlanul – valós nézeteket jelenítenek meg. Felelős társadalmi tényezőként csak úgy juthatnak szerephez, ha nem zavart, anarchiát keltenek, hanem, ha részt vállalnak a gazdasági-társadalmi kibontakozás feladataiból. Az állásfoglalás egyértelműen fogalmazza meg a párt szándékát: „A párt keresi az együttműködést, a politikai szövetséget, a koalíciót azokkal az erőkkel, amelyek a szocializmus megújulásáért, a nemzeti felemelkedésért kívánnak színre lépni. Határozottan szembeszáll azonban minden olyan erővel, amely a szocialista társadalmi rend, az alkotmányosság és szövetségi rendszerünk ellen lép fel."

A két állásfoglalás összekötő eleme; nemzeti összefogásra, új konszenzusok, koalíciók megteremtésére van szükségünk. A nézetek polarizálódása, ütközése a megújulási folyamat természetes velejárója, de a feladatok megoldását gátolja a nemzet megosztottsága. A pluralizmus nem vezethet a társadalom működésképtelenségéhez.

Maros Dénes

A tartalomból:

Menedzser népművelők
(3. oldal)

Húszéves kiadványsorozat
(5. oldal)

Ülést tartott az MSZMP Politikai Bizottsága

Szóvivői tájékoztató

Ülést tartott kedden az MSZMP Politikai Bizottsága. Még tartott a tanácskozás, amikor *Major László*, a Központi Bizottság szóvivője tájékoztatta az újságírókat a testület elé került napirendről, az ülésen elhangzottakról.

A Politikai Bizottság megtárgyalta a Központi Bizottság és a PB munkarendjére, munkamódszerére; a Központi Bizottság munkabizottságainak, tanácsadó testületének és apparátusának feladatkörére vonatkozó előterjesztést. Javasolta, hogy a KB legközelebbi ülésén – amelyet november 22-re hívtak össze – tűzze napirendre ezt a témát.

A testület megvitatta a SZOT elnökségének tájékoztatóját a szakszervezetek tevékenységének néhány időszerű kérdéséről, és előterjesztést hallgatott meg a párttagdíjfizetés módosításáról. Foglalkozott az alkotmány egyes rendelkezéseinek módosításával, valamint tájékozódott a gyülekezési és az egyesülési jogról szóló törvények társadalmi vitáinak főbb tapasztalatairól.

*

A Politikai Bizottság fontosnak tartja, hogy a párt tegyen határozott lépéseket az állami szervekkel, társadalmi szervezetekkel és mozgalmakkal kialakítandó partneri viszony és munkakapcsolatok megteremtésére.

A Politikai Bizottság szükségesnek tartja a két vezető párttestület feladatkörének pontos elhatárolását: a Központi Bizottság — két kongresszus vagy pártértekezlet között — a párt legfelső döntéshozó, irányító és ellenőrző testülete, míg a Politikai Bizottság a napi politikai kérdések mellett a döntések előkészítésére és végrehajtására összpontosítja figyelmét, a testület ugyancsak megvizsgálta a párt központi apparátusa munkájának korszerűsítését és szervezeti felépítésének módosítását. Ehhez kapcsolódó javaslatait a Központi Bizottság elé terjeszti.

A Politikai Bizottság egyetértett a szakszervezeti mozgalom helyzetéről adott értékeléssel és a szakszervezeti munka megújításának tervezett irányaival. Megerősítette: a pártnak is alapvető érdeke, hogy a szakszervezetek visszanyerjék tagságuk bizalmát és a munkavállalók önálló arculatú, nagy tömegbefolyással rendelkező érdekvédelmi és képviseleti szervezeteivé váljanak. A párt változatlanul igényli, hogy a szakszervezetek a politikai és a gazdasági realitásokkal számoló partnerei legyenek az MSZMP-nek, és tevékenyen járuljanak hozzá a szocialista pluralizmus kialakításához.

A Politikai Bizottság az alkotmány egyes rendelkezéseinek módosításával is foglalkozott. Megállapította, hogy már most is indokolt a jelenlegi alkotmány néhány rendelkezésének megváltoztatása. A PB

(Folytatás a 2. oldalon)



Őszi lehalászás Baranyában (Tudósítás az 5. oldalon.)

A felnőtt szakmunkásképzés távlatai

Jövőre lényegesen könnyebb helyzetbe kerülnek a vizsgázók

Manapság, amikor bárki az utcára kerülhet biztonságosnak hitt munkahelyéről, vagy rászorul arra, hogy szabadidejét valami mellékes kereset megszerzésére fordítsa, mindazoknak örömhír: felnőtt fejjel, az eddigieknél lényegesen könnyebb feltételek mellett szerezhetnek jövőre szakmunkás-bizonyítványt. Az érdeklődőknek bizonyára hasznos lesz a tájékoztató, amelyet *Móricz Ottó*, a pécsi 508-as Szakmunkásképző Intézet igazgatója adott.

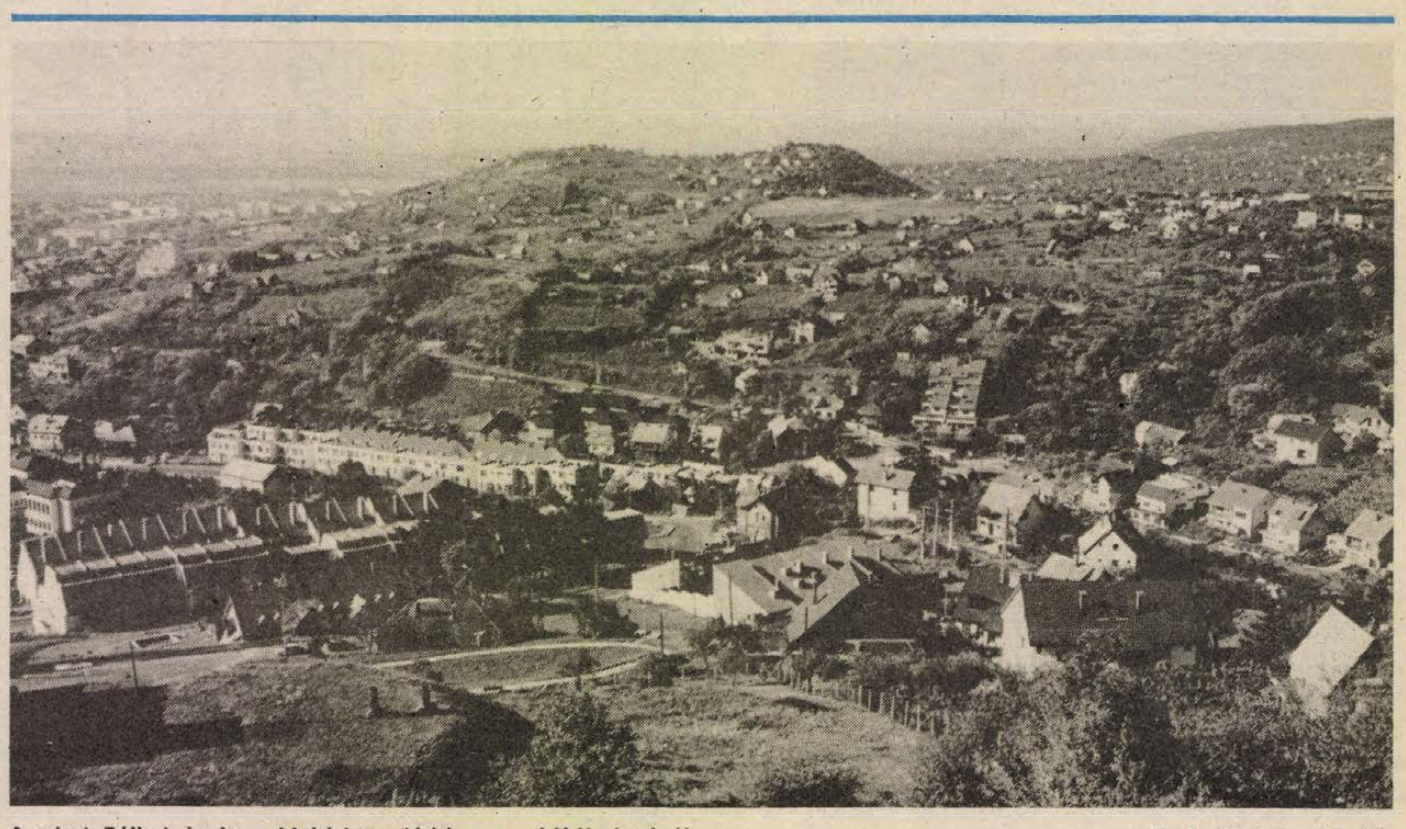
Mindeddig nagyon körülményes volt felnőttként szakmát tanulni. Aki 8 általános iskolai végzettséggel rendelkezett, annak kétéves tanfolyamot, az érettségizetteknek pedig egyéveset – szigorúan – muszáj volt elvégezniük. Ezen kívül egy év gyakorlatot is igazolni kellett papírral, aláírással, amit a munkáltató adott. Tehát mindeddig a normál szakmunkásképzés idejét – három évet – vettek alapul. Ennek lejárt az ideje: manapság senki sem várhat három évet arra, hogy újbóli munkalehetőséghez jusson.

A Művelődési Minisztérium a felnőtt szakmunkásképzésről szóló rendeletének módosított tervezetét minden érintett intézetnek elküldte elbírálásra. Ennek markáns újítása, hogy bizonyos szakmák esetében nem kell sem gyakorlatot igazolni, sem pedig tanfolyamot végezni. Ez főként a kereskedelmi, vendéglátóipari szakmákra vonatkozik. A jelenlegi elképzelések szerint más mesterségek esetében sem kérik a gyakorlati idő bizonyítását, a tanfolyam elvégzését viszont kötelezővé teszik. Hogy a kurzusok milyen időtartamúak lesznek, az még nem tisztázott. A tervezethez a pécsi 508-as javasolta még, hogy bővítsék ki azon szakmák számát, amelyeknél gyakorlati igazolás és tanfolyam nélkül, csupán egy vizsga döntse el, ki mennyire ért választott munkájához.

A magyar nemzetiségű román állampolgároknak fontos tudnivaló: tőlük sem kérnek semmiféle papírt, egy vizsgát kell letenniük, amivel bizonyítják, hogy valóban kitanulták a mondott szakmát.

Az 1989-ben hatályba lépő rendelet egyébként vonatkozik az átképzésekre, a második vagy harmadik szakma megszerzésére, illetve a gyors- és gépírói, és egészségügyi szakiskolai képzésre is. Ami még fontos lehet: a 8 általános iskolai végzettségűeknek a gyakorlati vizsgák mellett közismereti tantárgyakból is vizsgázniuk kell, merthogy a szakmunkásképzés középfokú.

Ó. Zs.



A pécsi Bálicsi út és a Makárhegy látképe a szkókói dombról

Fotó: Maletics László

Az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottságának ülése

Az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága tegnapi ülésén elsőként időszerű politikai kérdéseket vitatott meg. *Dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság első titkára tájékoztatta a testület tagjait az MSZMP KB november 1–2. ülésén elfogadott határozatából, állásfoglalásából következő megyei tennivalókról, melyeket a soronlevő megyei pártbizottsági ülés elé terjesztenek. *Dr. Jerszi István* megyei titkár, a párttagsági könyvek cseréjének megyei végrehajtásáról tájékoztatta a végrehajtó bizottság tagjait. A Központi Bizottság határozata értelmében az új tagsági könyvek átadására a megyében is a KMP megalakulása 70. évfordulójára rendezett ünnepi taggyűléseken kerül sor. Előreláthatóan ezeken a rendezvényeket Baranyában 27 501 párttag veszi majd át új tagkönyvét. (Amennyiben egyes párttagok a párthoz való viszonyukat időközben meggondolták és tagsági könyvüket nem kívánják átvenni, azokat kilépetteknek kell nyilvánítani.) *Dr. Szirtes Gábor* megyei titkár az elmúlt két hétben szervezett főbb politikai események tapasztalatairól adott tájékoztatást, többek között a Szent Jobb pécsi fogadásáról és a november 7-i megemlékezésekről. Dr. Dányi Pál az október 13-i pártbizottsági ülésen elfogadott határozatok és állásfoglalások érvényrejuttatását szolgáló feladatokra tett javaslatot; hogyan lehet hasznosítani a politikai munkában a megye mind jobban szélesedő nemzetközi kapcsolatait, az elkövetkezendő időkre tervezett pártaktívák helyeire, és a megyei pártbizottság mellett működő tanácsadó testület létrehozására. A végrehajtó bizottság egyetértett, hogy Szigetváron, Siklóson, Mohácson és Komlón, valamint Pécsett a rendőr-főkapitányság és a megyei tanács pártaktíváinak részvételével kerüljön sor aktíva tanácskozásokra. 1989-ben megyei aktívaértekezletet is kívánnak rendezni. Az aktívákon elhangzottak egy részét a Központi Bizottság felé továbbítják majd, illetve a megyei politikai munka kialakításánál, feladatainak megjelölésénél veszik figyelembe.

A végrehajtó bizottság megvitatta a PMSC helyzetéről, működéséről, pártirányításáról előterjesztett jelentést, a KISZÖV-ben dolgozó kommunistáknak, illetve az alapszervezeteknek saját helyzetük áttekintése során tett megállapításairól és a további feladatairól szóló tájékoztatót.

A továbbiakban tájékoztatót fogadtak el az 1988/89-es pártoktatási év előkészítésének tapasztalatairól, valamint a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalat működéséről.

A végrehajtó bizottság megvitatta a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat önálló gazdálkodása alapjainak megteremtésére előterjesztett javaslatot.

M. E.

Várkonyi Péter felszólalása Bécsben

Várkonyi Péter külügyminiszter felszólalt az európai biztonsági és együttműködési értekezlet bécsi utótalálkozójának keddi plenáris ülésén. A Varsói Szerződés külügyminiszteri bizottsága a közelmúltban Budapesten tartott ülésének állásfoglalásait ismertetve hangsúlyozta, hogy a Varsói Szerződés tagállamai Bécsben a tanácskozás mielőbbi sikeres befejezésén kívánnak munkálkodni.

Emlékeztetett arra, hogy a budapesti ülésről kiadott közlemény megerősítette a szocialista országok elkötelezettségét a helsinki záróokmány kiegyensúlyozott, minden együttműködési területre egyformán kiterjedő végrehajtása és továbbvitele mellett.

A leszerelési és együttműködési folyamat elmélyítése érdekében a szocialista országok továbbra is készek minden állam, államcsoport észrevételei, konstruktív kezdeményezései, javaslatai megvitatására, illetve megvizsgálására.

A magyar külügyminiszter szólt arról, hogy megítélésünk szerint a bécsi találkozón most már a kormány politikai döntésein alapuló erőfeszítésekre van szükség végső kompromisszumok kimunkálásához, a záródokumentum szövegének véglegesítéséhez. Magyarország a megegyezés irányába tett jelentős lépésként üdvözli, hogy az egyes témakörök koordinátorai elkészítették a záródokumentum vonatkozó fejezeteinek továbbgondolt változatát. Értékelésünk szerint a koordinátori tervezetek jól tükrözik a semleges és el nem kötelezett országok által elkészített záródokumentum tervezet márciusi beterjesztése óta folytatott konzultációk, megbeszélések tapasztalatait. Ezért most arra kellene összpontosítani figyelmünket és törekvéseinket, hogy elkerüljük a kialakulóban levő érzékeny kompromisszumos egyensúly megbontását, vagy felborítását egyoldalú megközelítésekkel, a konszenzusra esélytelen törekvések érvényesítésére tett kísérletekkel.

A bécsi találkozó mielőbbi sikeres befejezéséhez elengedhetetlen, hogy minden résztvevő állam nagyfokú felelősségtudatról és önmérsékletről tegyen tanúbizonyságot és érdemi módosítások nélkül fogadja el a koordinátorok által készített tervezeteket, amelyeket magyar részről komoly megegyezési alapnak tekintünk és támogatjuk azokat.

Önkéntes rendőrt ölt az áruházi tolvaj

Múlt szerdán, november 2-án Miskolcon, az Avas-déli lakótelepen levő ABC-áruházban Gulyás Mihály 22 éves büntetett előéletű miskolci lakos lopást követett el. Az áruház dolgozói tetten érték, s a lopásról jegyzőkönyvet vettek fel, de ennek aláírását Gulyás megtagadta. Ezért a bolt személyzete segítséget kért a közeli körzeti megbízotti irodától. Segítségnyújtásra rövidesen két szolgálatban levő önkéntes rendőr érkezett a boltba. Gulyás Mihály ekkor aláírta a jegyzőkönyvet. Az önkéntes rendőrök közölték vele, hogy további intézkedés végett előállítják a körzeti megbízotti irodába.

Gulyás az önkéntes rendőrökkel útnak indult, de a bolt előtt két ízben tarkón ütötte az 55 éves, nyugdíjas Buri István miskolci önkéntes rendőrt. Ennek következtében Buri István beütötte homlokát a járdába, és sérülésébe kórházba szállítás közben belehalt. Gulyás Mihály elszökött a helyszínről, de a Miskolci Rendőrkapitányság akció alosztálya néhány órán belül elfogta.

Gulyás Mihály előzetes letartóztatásban van, az ellene indított eljárás folytatódik. A belügyminiszter Buri István önkéntes rendőrt hősi halottá nyilvánította, és soron kívül kinevezte rendőr alhadnaggyá. Temetése november 10-én, csütörtökön 10.30 órakor lesz katonai tiszteletadás mellett a miskolci szentpéteri-kapui városi temetőben.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Bush? Dukakis?

Amerika választott

Közép-európai idő szerint kedden a kora délutáni órákban nyitottak a szavazóhelyiségek az Egyesült Államokban: elnököt és törvényhozást választanak.

Az elmúlt 72 óra minden korábbinál hevesebb propagandakampányokat hozott, mivel a republikánusok biztosak akarnak lenni *George Bush* győzelmében, míg a demokraták még reménykednek, hogy megfordulhat a kocka és *Michael Dukakis* lehet az új elnök. Az utóbbiak reményeiket arra alapozzák, hogy Bush előnye a korábbi 10–15 százalékról hétfő estére 6 százalékra csökkent — ugyanakkor a szavazók 7 százaléka csak a választás napján dönt, hogy végül is kire voksol. A jelenlegi alelnök túláradó energiával vitte tovább kampányát, mindenkinek mindent megígérve: a módosaknak adócsökkentést, a szegényeknek fedelet a fejük fölé, a harciasaknak fegyverkezést, a békéseknek leszerelést.

Michael Dukakis, aki általános vélemény szerint tárgyszerűbb és korrektebb kampányt vívott, ellentámadásaival szép sikert ért el, de ez hátránya behozásához aligha lesz elegendő. Vigaszul szolgálhat számára, hogy pártja biztos lehet sikerében az ugyancsak keddi törvényhozási és kormányzói választásokon, így Amerika második kormánya, a kongresszus, szilárdan a demokraták kezében marad.

Közép-európai idő szerint kedden éjfélkor zártak az első, szerda hajnali hatkor (Alaszkában) az utolsó szavazóhelyiségek, ám azt várják, hogy az elnökválasztás eredménye már a szerdán kora hajnali órákban meglesz. Lapzártakor tehát még nem ismertük az eredményt. A választás lármája és izgalmai után — külsőleg — viszonylagos csend következik: az Egyesült Államok új elnökét csak január 20-án iktatják be, majd ezt követően lát munkához az új kormány.

◆

NSZK: Interjú Szűrös Mátyással

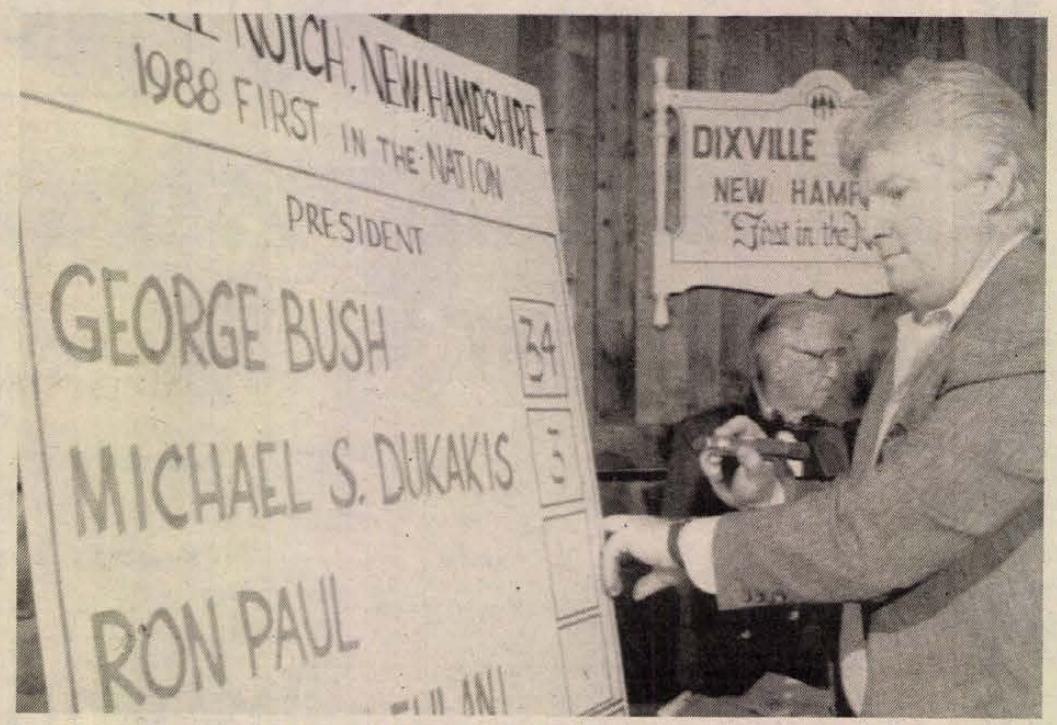
Még mindig reméljük, hogy sikerül helyreállítani Romániával a jószomszédi kapcsolatokat, tárgyalások útján rendezni a vitás kérdéseket, s kialakítani egy tárgyalási mechanizmust. Mindemellett nincsenek illúzióink — jelentette ki a Süddeutsche Zeitung lapnak nyilatkozva *Szűrös Mátyás*, az MSZMP KB titkára. A Münchenben megjelenő tekintélyes liberális újság keddi számában megjelent interjújában a KB titkára főként az ezzel összefüggő kérdésekre válaszolt.

Szűrös Mátyás kifejezte hazánk egyetértését azzal, hogy a bécsi utótalálkozót követően Moszkvában tartsanak értekezletet az emberi jogokról. „Ezzel kapcsolatban felmerülnek bizonyos követelmények, így például nem lehet megkerülni a nemzeti kisebbségek kérdését" — mondotta egyebek között.

„Magyar roham" Bécsben

Bécs a jövőben jobban felkészül a magyar bevásárló turisták tömegének fogadására — közölte kedden Hans Mayr, az osztrák főváros polgármester-helyettese. Annak tapasztalatai alapján nyilatkozott így, hogy hétfőn, a november 7-iki ünnep- és munkaszüneti nap lehetőségét kihasználva, soha nem látott számban érkeztek Bécsbe vásárlási céllal magyar vendégek. Osztrák adatok szerint ezen a napon mintegy 20 ezer magyar személyautó és több mint ötszáz autóbusz szállította őket Ausztriába, s nagy részük a fővárost kereste fel.

Mint Mayr elmondta, hétfőn Bécsnek százezernyi magyar látogatója volt, és ők együttvéve legalább félmilliárd schillinget költöttek el vásárlásaikra. Az osztrák gazdaság és kereskedelem számára igen kedvező volt ez a „magyar roham", de nagy gondokat, forgalmi zavarokat is okozott a közlekedésben. Ezért a közlekedési szakemberek, a kereskedelmi cégek és a rendőrség bevonásával sürgősen egybehangolt intézkedéseket dolgoznak ki a magyar turisták bécsi mozgásának és elsősorban az üzleti negyedekben való parkolásuknak megkönnyítésére. A tervek szerint az ajánlott megközelítési útvonalakról és a parkolási lehetőségekről már a határátkelő-helyeken röplapokon tájékoztatják a magyar látogatókat — jelentette be a bécsi polgármester-helyettes.



Dixville, New Hampshire, USA: A 47 lakosú fa luban, ahol hagyományosan először fejezik be a szavazást, George Bush alelnök fölényes győzel met aratott. MTI Telefoto

Az új csehszlovák kormány programja

Egyértelműen a reformok meggyorsítását hirdette meg az új csehszlovák kormány. *Ladislav Adamec* miniszterelnök kedden terjesztette a szövetségi gyűlés elé az október 12-én alakult kabinet kétéves programját. Eszerint egy évvel korábban, már 1990. január 1-jén teljes körben bevezetik az új gazdasági mechanizmust. Határozott lépéseket tesznek a belpiaci ellátási zavarok felszámolására. Adamec síkraszállt a mélyreható reformokért és hangsúlyozta, hogy azok sikeréhez elengedhetetlen a politikai légkör megváltoztatása az országban.

◆

-ɸ- HANOI: A kambodzsai rendezésről, valamint a Hun Sen miniszterelnök és Szihanuk herceg közötti harmadik párizsi tárgyalási fordulóról nyilatkozott Nguyen Co Thach vietnami külügyminiszter a csehszlovák CTK hírügynökségnek. Nguyen Co Thach megerősítette, hogy Vietnam ez év végéig ötvenezer katonát von ki a Kambodzsában állomásozó mintegy százezer fős kontingensből. Hangsúlyozta, hogy 1990 végéig akkor is távoznak a vietnami csapatok, ha addig nem születik meg a kambodzsai kérdés politikai megoldása.

◆

-ɸ- PEKING: Kedden megnyílt Pekingben a Kínai Írók és Művészek Országos Szövetségének 5. kongresszusa, amelyen több mint 200 000 író és művész képviseletében mintegy másfél ezer küldött vesz részt. A kínai parlament üléstermében tartott megnyitón jelen volt Csao Ce-jang, a Kínai Kommunista Párt központi bizottságának főtitkára és Jang Sang-kun, a Kínai Népköztársaság elnöke.

-ɸ- BONN: Budimir Loncsar jugoszláv és Hans-Dietrich Genscher nyugatnémet külügyminiszter kedden kétnapos hivatalos tárgyalásaik végeztével közös felhívásban szólította fel a bécsi utótalálkozó valamennyi részvevőjét: tegyenek meg mindent a tanácskozás sikeres befejezéséért.

-ɸ- COLOMBO: A Maldív Köztársaság fővárosában, Malében kedd hajnalban befejezték a település „átfésülését", s már csak az országhoz tartozó apró szigeteken folytatják a november 3-án, tamil zsoldosok által végrehajtott puccskísérlet résztvevőinek keresését. A rendfenntartó erők eddig százötven személyt vettek őrizetbe.

-ɸ- FERE-EN-TARDENOIS: A kambodzsai politikai erők vezetői franciaországi találkozójuk végén közös közleményt írtak alá. Ebben hangoztatták, hogy Fere-en-Tardenois-ban tartott kétnapos találkozójukon megvitatták a kambodzsai probléma megoldásának minden vetületét. Hun Sen, a Kambodzsai Népköztársaság miniszterelnöke, Norodom Szihanuk herceg, volt államfő, az ellenzéki koalíció vezetője és Son Sann, a nemzeti jobboldal vezére elhatározták, hogy nézeteltéréseik közelítése végett munkabizottságot hoznak létre.

-ɸ- PEKING: Hivatalos jelentések szerint kedden délre 939-re emelkedett a vasárnap Kínában történt földrengés halálos áldozatainak száma. Pekingben illetékesek a Reuter brit hírügynökséggel közölték, hogy a szám még nem végleges, mert további jelentéseket várnak a földrengés sújtotta körzetből.

LAPZÁRTA

A labdarúgó UEFA Kupáért: Bordeaux–Ú. Dózsa 1-0. Ezzel a Bordeaux jutott tovább.

Szóvivői tájékoztató

(Folytatás az 1. oldalról)

javaslata alapján a Központi Bizottság is foglalkozik majd a kérdéssel.

A testület a továbbiakban tájékoztatót hallgatott meg a gyülekezési és az egyesülési jogról szóló törvények társadalmi vitájának főbb tapasztalatairól. A PB támogatja a törvénytervezetek átdolgozását, s egyetért azzal, hogy új jogi megoldásokat, árnyaltabb megfogalmazásokat alkalmazzanak. A törvénytervezetek társadalmi vitájának tapasztalatairól és a javasolt módosításokról a Központi Bizottság tájékoztatást kap.

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

Pop-szegecs ajánlatunk

méretek:	1000 db ára:
○ 3,2 x 9	1700 Ft
○ 3,2 x 10	1760 Ft
○ 2 x 12	1890 Ft
○ 4 x 10	2280 Ft
○ 4 x 12	2350 Ft
○ 4 x 16	2500 Ft
○ 4,8 x 10	2810 Ft
○ 4,8 x 12	3220 Ft
○ 4,8 x 16	3480 Ft
○ 4,8 x 25	4570 Ft

VÁRJUK VÁSÁRLÓINKAT VASRÉSZLEGUNKON, AZ ÁRUHÁZ II. EMELETÉN.

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM

Menedzser népművelők

Egy művelődési központ, amely nemcsak nevében az

Komlói vállalkozások

Ez csak a szigetelés miatt ilyen csúnya, és majd rendbe is teszik, azt mondják — mutat a fal aljára a büfésnő a könyvtárban. Könyvtár is, klub is, az ablaknál televízió. Van televízió a büfében is, éppen egy délelőtti film szereplői kergetőznek egymással a képernyőn. A nagyteremben színpad, a büfében szeszesitalok, szénsavas üdítők és szendvicsek, de a büfésnő szerint a fiatalok, akik bebetérnek estefelé rexezni, inkább csak a szénsavas leveket fogyasztják. A mecsekjánosi klubkönyvtár egy azon öt közül, amelyik a komlói Városi Művelődési Központhoz tartozik.

A központ 1977-ben jött létre. A Május 1. és a Zrínyi Művelődési Ház, az Úttörő- és Ifjúsági Ház, a helytörténeti múzeum és a klubkönyvtárak kapcsolódtak össze, majd megépülése után a színház- és hangversenyterem is.

– *Az anyagi és a szellemi erők koncentrációja volt a cél* – mondja félig tréfásan Páll Lajos, a művelődési központ igazgatója, de a hangzatos mondat valódi tartalmat jelöl. A központ közös fenntartású, a városi tanács, a Mecseki Szénbányák és még több más komlói intézmény támogatja.

– A jobb működési feltételekért mindenféle vállalkozásba is fogunk. Bérbe adjuk pl. a mikrobuszunkat, termeinket, hirdetünk boyszolgálatot, kölcsönzünk videókészüléket és készítünk videófelvételeket, belépős zsibvásárokat rendezünk – sorolja az igazgató. – Felszereléseink megfelelőek, lehet velük dolgozni. Azt akartuk megvalósítani az eltelt 11 év alatt és a továbbiakban is arra törekszünk, hogy az integrációval el tudjuk érni a folyamatos művelődési lehetőségek biztosítását, a művelődési szokások kialakítását a gyermekkortól a felnőtt- és időskorig. Részben már dicsekedhetünk is akár, mert pl. a fotó- és tűzzománc szakköreink ilyenek. Gyerekként iratkoztak be sokan a szakkörbe, és ma felnőttként is nem egy tag közülük. Ezeket a rézdomborításokat is több mint egy évtizede készítették – bök az egyik fal felé Páll Lajos.

– *Akkor minden rendben a házuk táján?*

– Jó lenne! Az egyik gond, amely országosan általános, hogy az emberek zöme a második műszakot nem művelődéssel tölti, bár az új egyesületek ennek már az ellenkezőjét bizonyítják. Mi egyébként régóta foglalkozunk olyan dolgokkal, amelyek nemcsak érdekesek, hanem hasznosak is. Technikai szabadiskolánk jó öt éve indult, volt már például festés-tapétázás-mázolás tanfolyamunk. A vasas tanfolyamon rugós ásótól hurkatöltőig sokfélét csináltak a férfiak. A tanfolyamok önköltségesek, de népszerűek, csakúgy, mint a számítógépes foglalkozások. Nyereségünk ugyan kevés adódik és „tömegeket" sem mozgatunk meg ezekkel, de mindig vannak jelentkezők, akik szorgalmasan idejárnak.

Felballagunk a művelődési ház emeletére. Régi komlói táblákkal címmel állított összse kiállítást a komlói helytörténeti múzeum vezetője. Az 50-es évek jelszavai, a lefestett „úriszabó" cégtábla, régi utcaneveket őrző táblácskák láthatók a teremben. A múzeum az eltelt évtizedben jelentős gyűjtőmunkával gyarapította állományát.

Készülődünk, megnézzük a klubkönyvtárakat. S mi található a Zrínyi Művelődési Házban?

– Az első emeletet átadtuk a Moziüzemi Vállalatnak, a többi része a miénk. Szépen dolgozó ifjúsági klubunk működik ott. Megállapodtak velünk, hogy ők szervezik a diszkókat és a bevételből részesednek. A pénzből a nyáron 10 napig nyaraltak a Balatonnál. De ott van az Edda Klub, ahova a társadalom perifériájára került, majdnem drogos fiatalok járnak hetente háromszor. A volt alkoholisták klubja is ott kapott helyet. Van német nemzetiségi klubunk és szeretnénk tánciskolát is inditani – válaszolja Páll Lajos.

– Komlóra nemcsak Komlóról járnak színházba, noha itt nincs állandó társulat, de az ország több színvonalas, érdekes élményt nyújtó színházi társulatát fogadják. *Változatlan-e a színház vonzereje?*

– A helybéliek között megcsappant némileg az érdeklődés, de még van közönségünk, és olykor Pestről vagy még távolabbról is jönnek. Az ország színházaival még akkor elkezdtünk levelezni, amikor még át sem adták a színház- és hangversenytermet. A bérleteink viszont ma is változatlanul nagy érdeklődést váltanak ki. Jelenleg négyféle bérletet hirdettünk: a Kaposvári bérletet, a Kaposvári Ifjúsági bérletet, a Vegyesbérletet és a Vegyes Ifjúsági bérletet. Pártoljuk az amatőr együtteseket is és a színházban is gyakran felléptetjük a komlói és a Komló környéki amatőr- és hagyományőrző együtteseket. A Városi Művelődési Központ Stúdiója segíti az általános iskolás korosztályú, színjátszással foglalkozó gyermekcsoport színpadi produkciójának létrejöttét. A Munkáskórus, a Bányászzenekar országosan ismert. Szervezzük a Komlói Nyár programjait is és az Országos Filharmónia hangversenybérleteire is van jelentkező. Átszerveztük a korábbi Munka és Művelődés akciónkat „Művelődjön velünk" játékká.

A mecsekfalui klubkönyvtár Páll Lajos egyik „hídfőállása" is, hiszen odavalósi, vezette is a klubkönyvtárat, és jelenleg a Mecsekfalui Baráti Kör egyik vezetője. A klubkönyvtár szolid berendezésű, de tiszta, rendezett, a büfé a heti háromszori nyitva tartáskor kínálja portékáit. A falon a mecsekfalui hagyományőrző együttes fotója a nevezetes Mecsekfalui lakodalmas előadásakor. A kedvelt Lakodalmas mellett új összeállításra készülnek a magyar és a német nemzetiségi hagyományokat bemutató „Szüret" című népi játékra. Az egyik teremben régi használati eszközök. Nem véletlenül állították itt ki a tárgyakat, a művelődési központ elképzeléseiben is szerepel, hogy Mecsekfaluban egy régi épület megvételével kis helytörténeti gyűjteményt hozznak létre.

– *A baráti körök, az egyesületek jelzik a közösségteremtés és a közművelődés összekapcsolódásának új (régi) útját. Ön szerint egyáltalán szükség lesz-e a népművelésre?*

– Abban a formában, ahogyan régen csináltuk, nem. A hagyományőrző, amatőr együttesek, a közhasznú ismereteket közlő tanfolyamok, az egyesületek munkájának segítése, ötletekkel ellátása, menedzselése viszont fontos feladata a népművelésnek. Rá kellene mielőbb hangolódniuk a népművelőknek erre.

Elköszönünk egymástól, én meg most a művelődési központ munkatervét lapozva, látom, hányféle tevékenységéről nem beszéltünk még. Nem szóltunk a kökönyösi „Szivárvány" klubról sem, amelynek lelkes vezetője, *Gábos Zoltán* 20 éve látja el tiszteletdíjasként a szakkörök, klubok szervezését, várja a betérőket egy-egy teára.

A művelődési központ 11 éves múltjával eddig ezt bizonyította, van rá szükség, és nincs híján a hasznos ötleteknek.

Barlahidai Andrea

Az írásbeliség története Horvátországban

Kiállítás a pécsi Vasarely Múzeumban

Fontos, érdekes, több országot megjárt kiállítás megnyitásáról tájékozódtunk tegnap. A pécsi Janus Pannonius Múzeum és a zágrábi Múzeumi Képtári Központ együttműködésének eredményeként, számos rendezőszerv támogatásával, november tizedikén, a Vasarely Múzeum helyiségeiben megnyílik és két hónapig látható az Írásbeliség története Horvátországban című kiállítás.

A tárlaton számos eredeti dokumentumot és másolatot láthatnak az érdeklődők a horvátországi írásbeliség mintegy kétezer éves történetéből.

Újvári Jenő, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója elmondta, hogy a kapcsolatok alapján a Vasarely-anyag jelenleg Szarajevóban, majd decembertől Zágrábban látható, cserében Jugoszláviából fogadunk értékes, nemzetközi figyelemre is számot tartó kiállításokat.

Anica Ribicic, a zágrábi Múzeumi Képtári Központ osztályvezetője kérdésünkre elmondta, hogy elsősorban azért fontos az együttműködés, hogy az eddigieknél is jobban megismerjék egymás gondolatait, művészeti alkotásait, történetét azok az emberek, akik egyébként földrajzilag is közel laknak egymáshoz.

A glagolita írás az egyik legrégebbi, leginkább az ékíráshoz hasonlítható írásmód Európában. Horvátországban a XVI. századig széles körben használták, de a XIX. századig is ismertek változatai.

A november tizedikén nyíló kiállítás nemcsak az ősi írásmód történetével ismertet meg, hanem néprajzi és más, a mai Jugoszlávia e területén élő emberek életmódjával kapcsolatos dokumentumokat is felvonultat.



Nagy érdeklődés kisérte Trautsch András belsőépitész kiállitását Pécsett, a Képcsarnok Ferenczy-termében. A bemutató november 10-ig még megtekinthető. **Fotó: Proksza László**

Vita a Mátyás király emlékműről

Miért érdemel szobrot Pécsett?

A magyarországi reneszánsz a humanizmus szellemi áramlatában gyökeredzik. Pécs, mint az első magyar egyetem székhelye jelentős szerepet töltött be már a humanizmus és a protoreneszánsz kialakulásában.

A reneszánsz művészet megjelenését Magyarországon egy erős humanista szellemi áramlat előzte meg, ezért volt az Alpokon túl Magyarország az első, amely a reneszánszot befogadta és azt követően a sajátjának tekintette.

Ez a humanista szellemi áramlat Pécsről indul ki és az „Egyetemi beszédek" tartalma is már ezt tükrözi. Erre mutatott rá korábban Petrovich Ede és Kardos Tibor. Janus Pannonius Pécs nagy humanista püspöke és Mátyás király kancellárja irodalmi tevékenységével maga is az egész egyetemes humanista irodalomnak kimagasló alakja lesz. Janus Pécsett nem építkezik, de szellemi tevékenysége megteremti az alapját a későbbi reneszánsz művészeti központnak. A reneszánsz pécsi és baranyai építészeti emlékei visszanyúlnak a quattrocento – Mátyás-kori – építészet és díszitőszobrászat elemeihez.

A jelentős humanista és reneszánsz központtal rendelkező Pécsnek Mátyás király alakja egyik szimbóluma lehet, aki már korábban is megérdemelte volna, hogy emlékét a város méltóképpen megörökítse. A nagy uralkodó halálának közelgő 500. évfordulója jó alkalom lenne e hiány pótlására és alakjának méltó helyen és módon való megörökítésére. Ez egyben nemzetünk nagyjai egyikének megbecsülését és már akkori európai mivoltunknak kihangsúlyozását jelentené. A szobor megjelenési formáját pedig döntsék el a szakemberek.

Dr. Sándor Mária
régész, kandidátus

Részletek egy hozzászólásból

... Tisztelem, becsülöm a dr. Romváry műtörténész úr által felsorolt, a modern, haladó képzőművészet javát képviselő intézményeket, az azokból alakult lektorátust, a zsűrit és tagjait. – De örülök, hogy végre ott tartunk, amit ő kifogásolt: nem utólag támasztott vihart most egy képzőművészeti „alkotás", amikor már áll – tehát post festa, amikor már elköltötték rá annak a köznek a pénzét, akit, ha megkérdeznek, – bizonyára nem adta volna meg rá a fedezetet – hanem ezúttal sikerült előzetesen szót emelni – a műtörténész szerint „megfúrni", mielőtt még felállítják. – Így talán még idejében elháritható lesz az a vész, és olyan Mátyás király szobra lesz Pécsnek, ami *mindenkinek*, – nemcsak néhány „vájtfülünek", vagy ezúttal helyesebben „vájtszeműnek" nyeri el tetszését.

Nem vagyok „műértő", csak éppen művészetkedvelő, szeretem az értékes, az örökbecsü zenét, festészetet, szobrászatot. Addig, amíg azt megértem, és nem kell előbb egy „szakértő" megmagyarázza, hogy az, amit látok, micsoda, minek az absztrakciója, milyen eszmét fejez ki, az alkotónak milyen érzését testesíti meg. Biztos vagyok benne, hogy néhány sznob kivételével ez a véleménye erről az emberek 99 százalékának!

... gyönyörködtetnek az első látásra megérthető szobrok, teszem fel a pécsi Kossuth-, Hunyadi János-szobrok, tudok gyönyörködni az újabb kori művészek alkotásaiban is: Pátzay-nővérek szobrában, vagy maradjunk a Sétatéren, tetszik Borsos Miklós alkotása, a Janus Pannonius-szobor, a püspöki palotából „kinéző" Liszt Ferenc, még az érthetetlenül rossz helyre eldugott, a környezetébe beleolvadó Csontváry-szobor is, vagy például Makrisz Agamemnon Nikéje, és sorolhatnám tovább, de nekem ne mondják, hogy az „szobor", vagy „emlékmű", ami a várárokban Adyként hever, vagy amit most a Hunyadi útra akarnak, egy 3 méteres, össze-vissza törött, vagdalt monolitot állítani, és velünk elhitetni akarni, hogy az „emléket állít egy eszmévé magasztosult személynek". Üzenhetünk mi a XXI. századnak, az annak idején majd abban élőknek általuk is könnyebben érthető formában. Amivel talán a szép iránti érzék kifejlesztését, az esztétikum iránti érzéket, az arra nevelést is eredményesebben tudnánk szolgálni.

Csak alkossanak, dolgozzanak azok, akik magukat erre elhivatottnak érzik, a maguk érzése, látása szerint. Akiknek majd tetszik, aki azt meg tudja érteni, az nem fogja sajnálni megszerzéséhez az anyagi áldozatot sem – de ne kényszerítsék rá a városra, a lakosságra a „Golemeket", ne szórjuk ki erre a közpénzeket, a legkevésbé akkor, amikor azokból köztudottan kevés van.

Korpolay Gyula

Képernyő előtt

Jirzsi Mencel

Már megint valami cseh film lesz este a tévében – hallottam bosszankodni többeket az elmúlt két hónapban. Remélem, azért a bosszankodók között volt, aki a Jiři Menzel rendezői sorozat láttán már nem a gyártó nációjából (elő)ítéli meg a filmeket.

Az elmúlt húsz év filmjeit bemutató sorozat utolsó darabja, *Az én kis falum* sugárzása előtt a rendező egy interjú keretében mondott pár figyelemre méltó dolgot a televízióról. Így azt, hogy a tévé dekoncentrál, azaz a néző figyelmét szétszórja, és azt, hogy a tévé közönyössé tesz. S mindez már nem csupán hatás – teszem hozzá én –, hanem nézői igény is.

Ezt az igényt fricskázta meg Jiři Menzel sorozata. Mert összpontosításra késztetett, és érdekeltté tett. Filmjei azonban nemcsak érdekesek, szórakoztatóak, mulatságosak voltak, hanem ráébresztettek bennünket kelet-európai létünk bizonyos sztereotípiáira és tarthatatlanságaira, s így egy kis kényelmetlenséget is okozhattak.

Nála a háború a *Szigorúan ellenőrzött vonatok*ban egy kamaszfiú szexuális problémáinak hátterében jelenik meg. A kapitalizmus a *Sörgyári capriccio*ban egy derűs családi vállalkozás tulajdonosi alapja. S *Az én kis falum* termelőszövetkezete nem kevésbé kedélyes képződmény az előbbinél.

A filmbéli történetek hétköznapiak, talán csak egy kicsit emelkednek el az anekdota szokatlansága felé. Menzel eredetisége és művészi ereje nem a történeteiben van, hanem a szemléletében. Abban, ahogyan lát, és ahogyan láttat. S ebben a tulajdonságában a kelet-európai művészet egyik vezető irányzatához kapcsolódik.

A hatvanas években került a felszínre (azaz a nyilvánosság elé) irodalomban, színházban, filmen a kis kelet-európai népek művészetében a *groteszk-ironikus* szemlélet, melynek Jiři Menzel az egyik legjelesebb képviselője, legmarkánsabb alakja.

Ami őt számunkra különösen érdekessé teheti, az iróniájának az a vonása, hogy ő a filmjeiben szereplő embereket nem neveti ki, nem tagadja meg őket, nem gúnyol és nem ostoroz. Az ő iróniája egy derűs és szeretetteli mosoly a gyarlóságok és kicsinyességek fölött. Nem könnyű, noha könnyed, és nem mulattató, noha szellemes.

Mivel az ábrázolás nála a szeretetre, a megértésre, a humanitásra épül, s nem a gyülöletre, az elutasításra, a szociális demagógiára, ezért Menzel filmjei megvilágító erejüek egy olyan közegben, melyben az utóbbi szemlélet az uralkodó.

A cseh új hullám ma ötvenéves kiválósága bármiről beszél is, mindig az emberi kapcsolatokról, jellemekről, kisemberek életviszonyairól szól – arisztokratizmus nélkül, megértő módban.

Ez a megértő mód az, ami a mi kis tévénkből folyamatosan hiányzik. A mindent vagy semmit „dialektikája" maga alá gyűri az egyént. Azt az egyént, azt a valakit, akiről Menzel filmjei szólnak, s aki a kelet-európai egzisztálás folytonosságát a felszínt fodrozó változások alatt minden körülmények között biztosítja.

M. P.

HÍREK

NOVEMBER **9.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TIVADAR nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.40 — nyugszik 16.16 órakor.
A Hold kél 6.39 — nyugszik 15.41 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

Jogi tanácsadó

Díjmentes jogi tanácsadás lesz ma, szerdán délután 5—6 óráig a szerkesztőség épületében, Pécs, Hunyadi út 11. szám alatt.

◆

Névadó

SZABÓ ANNA
és
HUBER JÁNOS

szeretettel értesítik kedves barátaikat és ismerőseiket, hogy gyermekük,

JÁNOS

névadó ünnepsége november 12-én 14.30 órakor lesz a Komló Városi Tanács nagytermében.

Időjárás

Szerda estig nagyrészt derült, de északkeleten, illetve délnyugaton mérsékelten felhős, tartósabban ködfoltos idő várható. Szél, csapadék nem lesz. A hőmérséklet északkeleten reggel —7 fok, kora délután 3 fok, délnyugaton reggel —3 fok, kora délután 7 fok körül valószínű.

Távolabbi kilátások vasárnap reggelig. Csapadék nem várható. Az éjszakai köd egyre nagyobb területeken tartósan megmarad. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet, eleinte —2, és —7 fok, majd —4 és +1 fok, a legmagasabb napnali hőmérséklet általában 4—9 fok, a tartósan ködös helyeken kevéssel 4 fok alatt várható.

— „Ez most az utolsó pillanat, drágám!" címmel lírai játékot mutatnak be ma este fél nyolckor a pécsi Nevelők Házában. A játék hőse Karay Ilona, a múlt század végén élt fiatal pécsi költő, írója Pozsgai Zsolt, rendezője Szegvári Menyhért.

— Tizennyolc baleset. Az elmúlt héten 18 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Három halálos, öt súlyos, tíz pedig könnyű kimenetelű volt.

— Zsákbamacska. A Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet használtruha-üzletet nyitott Pécsett, a Szigeti út 4 A alatt. A Zsákbamacska nevű „turkálóban" még jó állapotban levő, nyugati országokból származó női, férfi- és gyerekruhákat, dzsekiket, kabátokat lehet vásárolni kilós áron.

— Bánusz néven magánpanzió nyílt Mánfán, a műemléki templom közelében, a patak partján. Elsősorban külföldiek keresik fel az új létesítményt.

04-05-07

Játszadozó gyermek okozott szerencsére kisebb lakástüzet a hét végén Pécsett, az Éva utca 7-ben, a negyedik emeleten, a 12-es számú lakásban. Lángot fogott a szőnyeg, majd az ajtó is, de a tűzoltók időben beavatkoztak. A kár nem jelentős, de az eset tanulságos: el kell rakni a gyufát a gyermekek elől.

✲

Kedden reggel Tengeriben, a Kossuth utca 35-ben kigyulladt a családi ház és a melléképület. Az oltásban részt vettek a pécsi és a szigetvári tűzoltók. A becsült kár 60 000 forint. A lakó, Hagyó Istvánné a pécsi Honvéd Kórházba került. Az ügyben folyik a vizsgálat.

✲

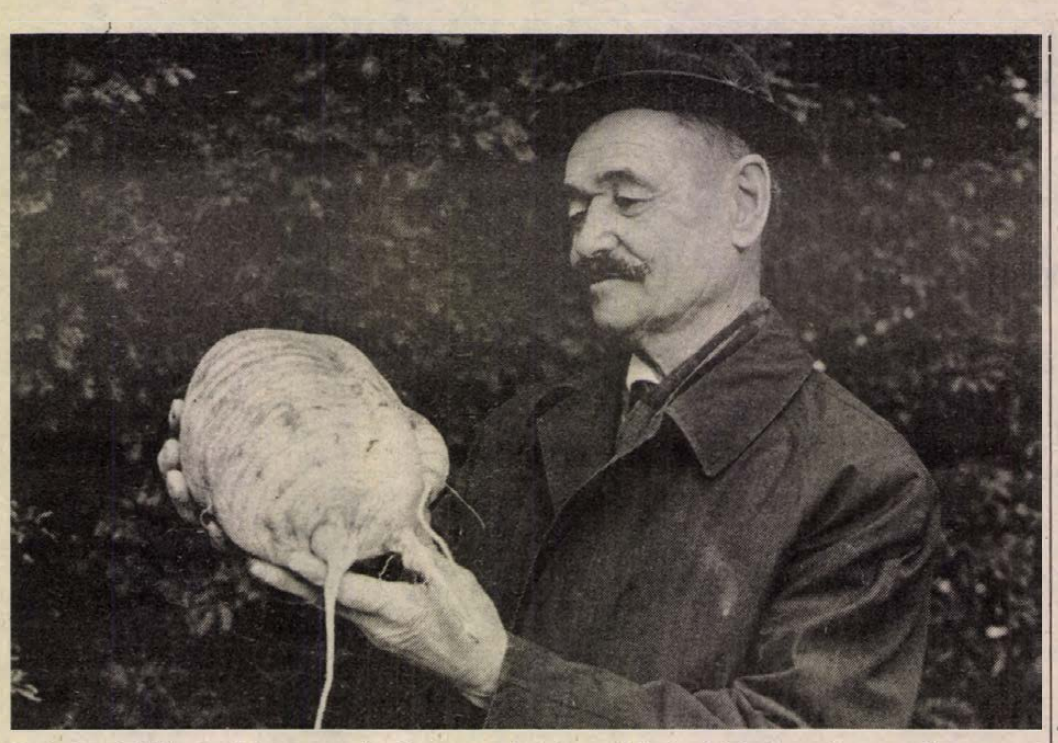
Még tart a tőzegtűz, ha nem is hevesen — Dombóvár szomszédságában, a vasútvonal közelében. A tűzoltók mély és hosszú árkot mélyítettek cégek bevonásával, így az egy-két hónapja tartó tőzegtűz nem veszélyezteti a vasúti töltést.

— Az útlefagyás továbbra is gondokat okoz Pécsett, az Ady Endre és az Orsolya utcában, ahol az úttesten folyó szennylé fagy meg, tehát nem csőtörés történt. Kedd reggel is autók koccantak, csúsztak meg.

— Járdát építenek mától Pécsett, a Tímár utca mindkét oldalán, a Fürdő és Bercsényi utca közötti szakaszon. A kivitelező a Közmű Építő Gmk, a munkát november 30-ra fejezik be. A költségeket a tehoból, illetve a tanácstagi alapból fedezik, 832 000 forintot. Az építkezés miatt az érintett szakaszon forgalomkorlátozás lesz, egyirányúsítják a közlekedést, parkolási tilalmat rendeltek el.

— Országos társastáncversenyt rendeznek Szigetváron ismét a helyi Tinódi Művelődési Központ közreműködésével november 12-én 13 órától a Lenin Lakótelepi Általános Iskola tornatermében. E, D, C és B kategóriában lehet nevezni. Országos táncversenyt szervez a pécsi DOZSÓ is Sopianae Kupa néven. Érdeklődni Gauzer Katalinnál lehet.

— Hulladék vásár után. A hét végi pécsi vásár után mindig összeszedi a szemetet, a hulladékot a vásártéren egy brigád. Most vasárnap legalább 150 zsákra való mennyiség gyűlt össze — főként a zsibesek elárusítóhelyéről.



Kató Antal hidasi telkén az egyik jégcsapretek három kiló tíz dekás lett, de nem ritka az egy- és másfél kilós retek sem (Felvétel: Proksza László)

— 50—60 százalékkal olcsóbban kínálja az importtrikókat, -zoknikat, harisnya-nadrágokat és sísapkákat a pécsi Konzum, az ABC előterében. Legalább 50 000-es a kedvezményes vásár tétele.

— Támogatás a „Külváros"-nak. A pécsi József Attila Művelődési Központban működik a Külváros című lap szerkesztősége, amelynek most 5000 forint támogatást nyújtott a mecseknádasdi Mecsek Vidéke Takarékszövetkezet. Az összeget Papp László elnök adta át a hét végén Rózsa Imre felelős szerkesztőnek.

☎ 15-000

Fiszter Balázs pécsi, Malomvölgyi úti lakos és társai panaszára, miszerint rosszul lett kialakítva a homokozó a Till József és a Port János utca közti játszótéren — reagált a Városgondnokság.

Felkérték a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalatot, hogy vizsgálja meg a helyszínt, hogy ki is a felelős. Kérik azt is, hogy a parkokra, zöld területekre vonatkozó panaszokat, észrevételeket jelentsék a 12-290-es telefonon, ahol Heirich Józsefné várja a hívásokat. Ha ő nincs benn, mert épp helyszínel, akkor az ügyeletes kollégája is átveszi a panaszos üzeneteket. Az említett kertészeti előadó reggel héttől már hívható.

Fülöp Bálint észrevételére is válaszolt a Pécsi Építőipari Szövetkezet. A panaszos szóvá tette, hogy Pécsett, a Xavér téri új szökőkút miért nem üzemel. Kiderült, hogy a szövetkezetet nem bízták meg a még hiányzó bronz szerelvények felszerelésével. De Balogh Andor elnök felajánlotta, hogy segítenek a vízbekötésnél.

— Felújították a medencét a szigetvári meleg vizes fürdőben. A munkát a miskolci Miköz Kisszövetkezet végezte. A medence aljában az alufóliára műgyanta bevonatot vittek fel, így megszűnt a szivárgás.

— Víztározó épül a régi szomszédságában Pécsett, a Fehérhegyen a Hidépítő Vállalat pécsi építésvezetősége kivitelezésében. A 2500 köbméteres létesítmény földmunkái folynak, átadás jövőre várható.

— A 17. kulcsos turistaház készül Baranya megyében, ezúttal Pécsett. A Tettye szomszédságában a Zsivánovics-villát alakítják át a bakancsos turisták, a PTTE tagjai társadalmi munkában. A még most is hangulatos küllemű villa a kitűnően rekultivált kőbánya felett, egy fenyves aljában áll.

— Garázsnegyedet alakítanak ki Pécsett, az Eszék utcában közös összefogással az autótulajdonosok. Eddig már 120 garázs készült el, hátravan ugyanennyi megépítése.

KÖZÉLET

Kincses László, a Magyar Népköztársaságnak a Görög Köztársaságba akkreditált nagykövete átadta megbízólevelét Hrisztosz Szárcetakisz görög köztársasági elnöknek.

✲

Horváth István altábornagy, MN politikai főcsoportfőnök, miniszterhelyettes — *Tadeus Sacilo* vezérezredesnek, a Lengyel Néphadsereg politikai főcsoportfőnökének meghívására – katonai küldöttség élén kedden hivatalos, baráti látogatásra Lengyelországba utazott.

✲

Huszár Istvánnak, a Hazafias Népfront Országos Tanácsa főtitkárának vezetésével a Bolgár Hazafias Front meghívására kedden hivatalos, baráti látogatásra népfrontküldöttség utazott Szófiába.

Autóbusz-baleset Törökországban

Az osztrák és magyar autóbusz törökországi balesetéről, amely vasárnap délután Isztambultól 100 kilométernyire északra következett be, kedden este újabb részleteket közölt dr. Horváth István isztambuli magyar főkonzul. A Kiskörösi Városi Tanács autóbusza, utasterében 49 turistával, összeütközött egy osztrák társasgépkocsival, amely ötven turistautasával a török nagyváros felé tartott.

A Magyar Televízió Híradó-riporterének, Juszt Lászlónak telefonon feltett kérdéseire válaszolva Horváth megerősítette, hogy húsz magyar turista megsérült és közülük öt ember állapota súlyos, de nem életveszélyes. A beszélgetésből kiderült, hogy a baleset egy háromsávos országúti szakaszon következett be. A magyar főkonzul elmondta, hogy mindkét autóbusz egyidőben előzött a középső, harmadik sávon. A magyar autóbusz előtt egy nagy kamion haladt és kedvezőtlenek voltak a látási viszonyok. A török közlekedési szervek a magyar gépkocsivezetőt tartják felelősnek és őrizetbe is vették, de óvadék ellenében, amelynek folyósításáról a magyar misszió gondoskodott, szabadlábra helyezték.

A balesetet szenvedett magyar turisták három csoportban érkeznek haza — mondotta Horváth István. — Öt ember kedden este a Malév járatával, további 37 fő a kedden induló vonattal indult haza, további 6 ember pedig szombaton érkezik a Malév járatával Budapestre.

A bécsi Neue Kronen Zeitung keddi tudósítása szerint az osztrák autóbusz vezetője a helyszínen életét vesztette, egy mögötte ülő utas súlyosan, másik három pedig könnyebben megsérült.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 071	Lada 1300 S Bp.	24 442
Trabant Combi Hycomat Bp.	150	Debrecen	17 859
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 426	Győr	10 023
Debrecen	12 723	Lada Samara Bp.	3 026
Győr	12 771	Debrecen	2 519
Trabant Combi Bp.	5 473	Győr	1 843
Debrecen	4 039	Lada 1500 Bp.	16 284
Győr	3 685	Debrecen	12 147
Wartburg Standard Bp.	4 271	Győr	5 470
Debrecen	2 763	Lada Combi Bp.	1 355
Győr	2 617	Debrecen	421
Wartburg Spec. Bp.	5 622	Győr	829
Debrecen	4 425	Lada Niva —	851
Győr	4 094	Polski Fiat 126 P Bp.	4 472
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381	Debrecen	3 395
Wartburg Tourist Bp.	4 842	Győr	3 111
Debrecen	2 512	Dacia Lim. Bp.	17 511
Győr	1 677	Debrecen	12 822
Skoda 105 S Bp.	12 889	Győr	10 076
Debrecen	9 632	Dacia Combi Bp.	4 717
Győr	9 636	Debrecen	3 625
Skoda 120 L Bp.	29 075	Győr	2 575
Debrceen	17 169	Dacia TLX Bp.	9 195
Győr	20 047	Debrecen	5 182
Lada 1200 Bp.	47 958	Győr	4 512
Debrecen	34 438	Zastava Bp.	20 492
Győr	16 890	Opel Kadett Bp.	251

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

Információk

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

▼

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán 17.00—19.00 óráig.

Közlemény

A pécsi Zrínyi Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Intézet pályaválasztási napja szakács szakmában nem november 10-én, hanem 17-én lesz. A bemutató vezetője Gedeon Endre. A többi rendezvényt a megadott időpontban, tehát november 9-én és 10-én megtartják.

Rendezvények

Budapesten, a Fókusz Könyvaruház különtermében, ma november 9-én, szerdán 11 órakor rendezik meg a Pannónia Könyvek szerkesztőségének sajtótájékoztatóját. Bemutatják gróf Révay József: Az erkölcs dialektikája című könyvét, továbbá a szerkesztőség 1989-es terveit.

„Létezik-e objektív információ?" címmel előadást tart Mitzki Ervin főszerkesztő november 9-én 17.30 órától Pécsett, a TIT Bartók Klubban, a művészeti szabadegyetemen.

Sándor, József, Benedek címmel gyermekelőadást tart november. 9-én 14 órakor a mohácsi Bartók Művelődési Központban a Népszínház. Ugyanitt, de már 19 órától a Szabin nők elrablását mutatják be.

A komlói Belvárosi nőklub vendége lesz november 9-én 17 órakor Stenczer Béla, a Pécsi Egyetemi Színpad tagja, a „Tejesember".

A pécsi nagyothalló klub minden hónap hétfőn tart fogadást 17 órától 20 óráig. November 14-én számítástechnikai tanfolyam, és szájról olvasás tanfolyam, november 19-én Erzsébet napi bál, délelőtt sportrendezvény, november 21-én taggyűlés (megbeszélés: következő hónapi program) és videófilmvetítés, november 28-án számítástechnikai tanfolyam, szájról olvasási tanfolyam lesz.

Piros Ildikó és Huszti Péter estjét rendezik meg a pécsi IH-ban Te meg én címmel november 9-én 18 órától. Az élő nagylemez-bemutatón közreműködik Szentirmai Ákos zeneszerző. 10-én ugyanitt 19 órától lakodalmas zenekarok bemutatójára kerül sor.

A pécsi Nevelési Központban november 10-én 19 órakor a Trio Stendhal együttes szerepel. 11-én 10 és 14 órakor pedig a fővárosi Meseszínház vendégszerepel. Jegyek már most vehetők, rendelhetők Varga Editnél.

A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karán november 9-én 11 órakor az A-épület 214-es számú termében tartják Erostyák János (JPTE TK egyetemi tanársegéd) egyetemi doktori disszertációjának védését. A disszertáció témája: Oldatok lumineszcencia spektroszkópiai tulajdonságainak tanulmányozása, lézer impulzus fluoriméterrel.

Móka-beszüntetés címmel műsort ad november 9-én 20 órától a pécsi DOZSO-ban Nagy Bandó András. 11-én a komlói úttörőházban lép fel a művész 16 órától.

Szabás-varrás tanfolyam indul a pécsi Steinmetz Művelődési Házban november 10-től 16.30 órától.

Marton Gábor: Szépség és szörnyeteg című mesejátékát a pécsi Harmadik Szinház novemberben Harkányban, Siklóson és Mohácson mutatja be.

Baján, a Labor Galériában, Péter Pál u. 8—12. ma, szerdán nyílik Kovács Éva keramikus művész kiállítása, mely november 20-ig tart nyitva. Ugyancsak Baján, a Vízügyklubban, Tóth Kálmán tér 7. kerül megrendezésre november 9-én 19 órakor a Babos quartett koncertje.

Közérdekű

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7—15 óráig Pécsett, a Jakabhegyi úton, valamint a Magyarürögi úton és a környező dűlőkben, a Tiborc utcától a Fábián B. utcáig.

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7—15 óráig Pécsett, a Szamuely T. utca 5-ös és 7-es számú épületekben.

Áramszünet lesz f. hó 11-én 7—15 óráig Cserkút és Kővágószőlős egész területén.

Áramszünet lesz november 11-én 8—15 óráig Keszü, Keszü Papkert, Gyód szőlőhegy, Gyód, Gyód Háromszög-dűlő, Szentpálpuszta, Péterpuszta, Keszüi úti faiskola, Keszü, Gyöngyös-csárda környékén.

A Dunántúli Regionális Vízművek pécsi üzemigazgatósága értesíti az érintett lakosságot, hogy a tulajdonában lévő Uszögi Víztisztító mű Hird—Hosszúhetény—Zobák-tető 20 kV-os légvezetéket és kábelhálózatot 1988. november 15-én feszültség alá helyezi. A vezeték megközelítése és érintése életveszélyes!

A Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága

PÁLYÁZATOT HIRDET
a Siklósi Fiók

FIÓKVEZETŐI

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:
felsőfokú szakirányú állami iskolai végzettség,
érvényes erkölcsi bizonyítvány,
legalább középfokú politikai képzettség.

BÉREZÉS:
a vonatkozó rendeletek keretein belül,
megállapodás szerint.

A pályázatokat önéletrajzzal az eddigi tevékenység ismertetésével legkésőbb
1988. NOVEMBER 15-IG
küldjék a Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatóság személyzeti vezető részére. (Cím: Pécs, Kossuth L. u. 15. 7601. Pf. 344.)

HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Hűszéves kiadványsorozat

Társadalom, politika, nemzetiségi kérdés

Megjelent a Baranyai Helytörténetírás újabb kötete

Levéltárosok, muzeológusok; történészek és tudományos kutatók; középiskolai és egyetemi tanárok egyaránt munkatársai annak a jókora vaskos kötetnek, amely a napokban hagyta el a nyomdát és korlátozott példányszámban máris hozzáférhető a levéltárban.

Megjelent a *Baranyai Helytörténetírás*, a Baranya Megyei Levéltár évkönyve; Pécs, 1988 jelzettel, ami azért fontos, mivel kerek évfordulóhoz érkezett a megyei történetírás e pillanatnyilag is egyedüli sorozat-kiadványa. Húsz évvel ezelőtt, 1968 őszén indult el, hogy az első években (az I–II. kötetnél) *Szinkovich Márta* és *dr. Kopasz Gábor*, majd *dr. Szita László* kandidátus, a levéltár igazgatója szerkesztésében helyet adjon a megyében dolgozó történészek helytörténeti vagy országos kitekintésű tanulmányainak.

Az alkalom arra ösztönzött, hogy érdeklődjünk dr. Szita Lászlónál a sorozat előzményeiről, rámutatva a jelentőségére is.

Mindenekelőtt: 1968-ig levéltári kiadványok nem voltak. Az évtized végén, az egyéb területen is megmutatkozó friss áramlatok sodrában előtérbe kerülhettek a tudománypolitika regionális törekvései. A decentralizáció jegyében a korábbi városi levéltárak megyeivé váltak; a városi tanácsok egyik segédhivatalaként működő levéltárakat fokozatosan tudományos intézetté szervezték át. S mint ilyenek, már kiadványok gondozását is feladatuknak tekinthették. Ekkortájt indultak el a *Somogy megye múltjából*, a *Fejér megye története*, a *Tolna megye múltjából* c. sorozatok is.

E mintegy 20 év alatt – sok-sok tízezer tartalmi és lábjegyzetben közölt adattal, forrásjelöléssel – megközelítően 400 történelmi tanulmány jelent meg a Baranyai Helytörténetírás sorozatában. Mindez, a Baranyai Monográfia eddigi s ezután megjelenő köteteivel együtt lehetővé tesz egy majdani szintézist: Baranya–Pécs történetének megírását, a közeledő ezredforduló igénye és követelményei szerint.

A szakfolyóiratokban publikált írások 3–5 éves átfutási ideje már-már legendás méreteket ölt, míg az itteni szerkesztés évente megjelenő köteteivel viszonylag friss tud maradni immár 20 éve tisztán történiai profilú kiadványsorozatában, amelynek most adták ki a 17. kötetét.

*

A könyv két részben ad közre tanulmányokat és forrásközleményeket. Az első rész Baranya társadalmi és politikai történetéről közöl tudományos dolgozatokat a 16–20. századból. Rajczi Péter egy érdekes középkori újsághírt ismertet, amely egy augsburgi nyomtatványban látott napvilágot. Az újságcikk tudósításokat tartalmaz Szigetről és Gyuláról; egészében véve az 1566-os magyarországi hadieseményeket mutatja be igen hitelesen. Béli Gábor *A vármegyei önkormányzat újjáéledéséről Baranyában, a török kiűzése után (1693–1703)*; Móró Mária Anna *Pécs város polgárairól (1697–1707)*; Rozs András *A sellyei uradalom javai 1747-ben* címmel írt tanulmányt.

Szélesebb érdeklődésre tarthat számot Kiss Z. Géza *Az ormánsági települések változásai a 18–19. században* c. értekezése. Szó esik benne az ormánsági falvak keletkezéséről; az itt élő jobbágyság életmódjáról, szociális helyzetéről, építkezéséről, templomépítési sajátosságairól, különös tekintettel a II. József türelmi rendelete előtti kb. fél évszázadra (Jobbágyporták – jobbágyházak). Végül átfogó, elemző tanulmányrészben foglalkozik a szerző az ormánsági faluképben oly fontos szerepet játszó református templomok születésének és átalakulásának korában azok festésének sokat vitatott kérdéseivel.

Ódor Imre *A magyar nemesi felkelés a kései feudalizmus korában*; Vonyó József *Ideológiai elemek a Nemzeti Egység Párt országos központjának kiadványaiban*; Vargha Dezső: *A pécsi munkaerőhelyzet és a városi inségmunkarendszer (1929–1940)* címmel jegyzi tanulmányát; Tegzes Ferenc több részes dolgozatát kezdi meg a vármegye közigazgatási bizottságának „különleges alakulatai"-ként elnevezett kisebb egységeiről (albizottságok, küldöttségek), a dualizmus korában.

Bernics Ferenc nagyobb lélegzetű pedagógiai, történeti munkán dolgozik. Baranya 1945 utáni közoktatásának történetét tekinti át a tárgy-



szerűség és az őszinteség, a történelmi hitelesség igényével. E munka előtanulmányának tekinthető *Pécs város elemi népoktatása a neoabszolutizmus korában* c. írása.

Az egyesülési törvény megalkotása előtt különösképp érdekes és aktuális lehet Márfi Attila munkája, amely Baranya megye egyesületeinek vizsgálatával foglalkozik 1915–1950 között. Áttekinti voltaképp a század első felében létrejött és működő egyházi, társadalmi, politikai s egyéb egyesületek típusait, jellegét, tartalmát: különös tekintettel a Baranyában is nagy számban élő svábság jelentős részének politikai tömörülésére, az 1939-től országosan is legálisan működő Magyarországi Németek Szövetségének (Volksbund) tevékenységére. (Kár, hogy a szerző a Volksbund-törekvésekkel szemben álló társulások és szervezetek között a legjelentősebbet, a svábság Hűséggel a hazához elnevezésű antináci politikai mozgalmát, amelynek Baranyában is számos mártírját, elhurcolt, agyonvert vagy deportált vezetőjét és tagját ismerjük, nem is említi. Jóllehet e témakörnek Komanovics József és Fehér István kutatásai révén meglehetősen széles körű irodalma van.)

A szerző függelékében közölt adatai: az egyesületek szám szerinti létezése, típusai, majd Baranya megye egyesületei jegyzékének és adattárának ismertetése a baranyai falvakban és községekben (296 helységben!) semmivel nem pótolható információanyagot nyújt a téma kutatóinak vagy esetleg a majdan újra alakuló társulások folytonosságtudatához (pl. olvasókör, gazdakör, dalárda, önkéntes tűzoltók stb.).

*

A II. rész a 19–20. században nemzetiségi kérdésként ismert problémakörökben tartalmaz forrásközleményeket és tanulmányokat. Közülük néhány, mint Timár György: *A Duna–Drávaszög népesedéstörténete*; Sarosácz György: *Földesúr, robot, jobbágyterhek, jobbágysorsok a Pécs környéki bosnyákoknál*; Nagy Imre Gábor: *Adalékok Mohács nemzetiségi nyelvhasználatához a 19. század második felében*; vagy Tilkovszky Lóránt: *Viták a Területvédő Liga nemzetiségi bizottságában 1920 júliusában* (jegyzőkönyvi dokumentumok); s a kötet záró tanulmánya, Füzes Miklós: *A népesség anyanyelv szerint összetételét befolyásoló tényezők Délkelet-Dunántúlon 1941–1949 között* (II. rész) jobbára a hasonló témakörökben kutató szakemberek számára nyújthat izgalmasan érdekes újdonságokat.

Akad ellenben itt is olyan munka, amely főképp a történelem iránt behatóbban érdeklődő emberek, diákfiatalok; az egykori székely településközségek s a hajdani sváb falvak lakossága számára egyaránt fontos; nemzeti önismeretünk, azonosságtudatunk szempontjából kulcsfontosságú történelmi olvasmányt, ha úgy tetszik, nem hivatalos „tananyagot" jelenthet.

Solymár Imre–Szőts Zoltán: *Források a bukovinai székelyek történetének tanulmányozásához* c. terjedelmesebb munkájának első részét a Baranyai Helytörténet korábbi, 16. számában közölték. A II. rész a bukovinaiak történetének újabb dokumentumait tárja fel 1848 és 1849 között.

Bevezető tanulmányuk Bukovinával, mint hadszíntérrel és felvonulási területtel, illetve az itteni székelységnek a forradalomban való részvételével, majd helyzetükkel, további sorsukkal foglalkozik, az 1850-es években. A közölt dokumentumok közt több korabeli újságcikkrészlet, szociográfikus és néprajzi gyűjtés interjúrészlete s levelek, visszaemlékezések olvashatók. Megragadóan szól önmagáért a 8. és 9. számú dokumentumközlés témaleírása: *„Az istensegítsiek levele a Szent István Társulathoz. Leírják helyzetüket. Magyar könyveket, magyar szót, gyermekeik közül kitanittatott papokat, kántortanitókat szeretnének. 1857."* – Majd: *„Istensegíts bukovinai község levelének fogadtatása a Szent István Társulatnál. Négy ifjú kitanittatását vállalják. A kántortanitói állásra jelentkezőket könyvvel megrakodva indítják Bukovinába, 1857."*

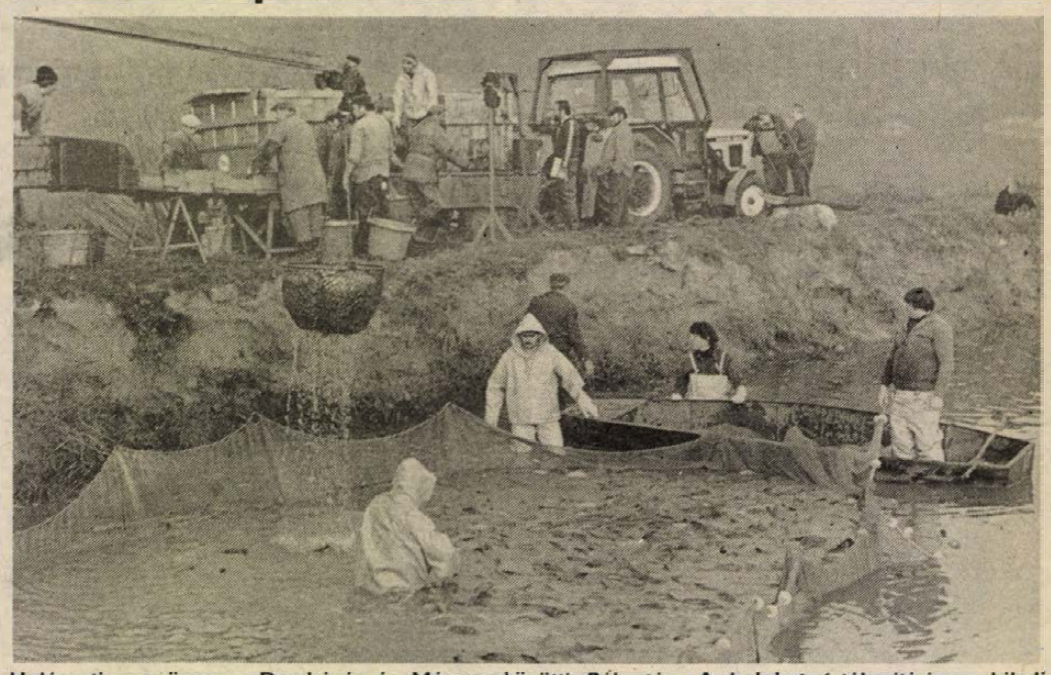
Hasonlóképpen bizonyára nemcsak történészeket érdekel a II. világháború utáni zavaros helyzetben a hazai németség kitelepítéséről szóló kormányrendelet végrehajtása. Illetve az, hogyan érvényesült az egyes országok gyakorlatában a potsdami konferencia állásfoglalása (s az egyes országok kormányainak döntése) a német nemzetiség kollektív felelősségrevonásáról; akkor is, ha ez utóbbi a konferenciának alapjában véve nem állt szándékában.

A szerző érinti, hogyan zajlott le ez az akció Romániában, Csehszlovákiában és Lengyelországban, s miben különbözött ezektől a kitelepítés magyarországi gyakorlata? Hiányérzetet okozhat viszont az olvasóban az, hogy a szerző csak a magyarországi globális helyzetet vázolja, s nem szán legalább egy bekezdést annak, milyen arányban érintette a mintegy 200 000 hazai sváb kitelepítése 1946–1948 között (és az 1945-ös szovjet deportálás) a Dél-Dunántúlt, illetve a sűrűn lakott nemzetiségi megyét, Baranyát.

Komanovics József írásának címe: *A német nemzetiségi kisebbségek és a kollektív felelősségrevonás kérdése a II. világháború után.*

W. E.

Kínálati piac halból



Halászati nagyüzem a Dombóvár és Mágocs közötti Béka-tón. A halakat értékesítésig a bikali egység tározóiba szállítják.

Őszi lehalászás Baranyában

Bizonyára kevesen irigylik ezekben a napokban a halászokat. A tél – legalábbis a hideg – ugyanis néhány héttel előbb köszöntött be a szokásosnál. Így 5–6 fokos, a tavak szélén már nem egy helyen jegesedő vízbe kell nap mint nap gumiruhájukban begázolniuk, mert ezt kívánja a halászati tevékenység szezonális jellege. Október és november hónap az őszi lehalászások ideje. Ilyenkor dől el, hogy mekkora jövedelmet biztosít a halászati ágazat a gazdaságok számára, no és az is, hogy jut-e elegendő hal az ünnepi asztalokra.

A legnagyobb baranyai termelőnél, a Bikali Állami Gazdaságban egyidőben több helyen is dolgoznak a halászok. Atalán, Pellérden, a bikali egységnél, a sumonyi nagyhalastónál, valamint a Dombóvár és Mágocs között elterülő Béka-tónál. Mi ez utóbbinál lehettünk szemtanúi a nagyüzemi „betakarításnak", s bár békát egyet sem láttunk, halat annál bőségesebben.

– Reggel nyolc órakor kezdtük a húzást – tájékoztatott Wohlschein Tibor halászati ágazatvezető. – Ebbe a 88 hektáros tóba két éve telepítettük az ivadékokat, s szűrőhalászattal ez év májusában kezdtük a kitermelést. Az őszi lehalászásig mintegy 40 tonna első osztályú pontyot értékesítettünk a tóból, most a teljes lehalászás során pedig 130 tonnás eredményt várunk.

Mint megtudtuk, májusban még csak egy kilogrammos volt a halak átlagsúlya. Kedden viszont ez az átlag – s erről szemünkkel is meggyőződhettünk – három kiló körül alakult. De nemcsak ponty „akad meg a hálóban". Mintegy 13 mázsa amúrra és 15–20 mázsa süllőre is számíthatnak a halászok.

Hogy a hidegnek milyen káros hatásai vannak, arról talán a vízből kikecmergő Szabó János tudott volna közelebbit mondani. A gumiruha látszólag megvédi a halászt, de amikor a gépi szákba merte a halakat, ő is kapott ruhája ujján keresztül a néhány fokos frissítőből.

A lehalászás november végén fejeződik be, a szállítások azonban egészen szilveszterig eltartanak Bikalon. A Halértnek 200 tonnát, a Halinno Vállalatnak 100 tonnát adnak el, míg további 200 tonna külföldön jut el a végső felhasználóhoz. Lengyelországba 80–100 tonna busa, nyugatra – elsősorban az NSZK-ba – pedig 100 tonna ponty indul útnak a megrendelők kamionjaiban. A halászati főágazatvezetőtől kapott értékelés szerint jó közepes „halterméről" beszélhetünk az idén. Annak ellenére, hogy vízszegény volt az idei szezon. Áruhalból több lett mint tavaly, így most egyértelműen kínálati piacról lehet beszélni. Emiatt a termelők árengedményre kényszerülnek.

Mindennek a boltokban valószínűleg nem lesz nyoma, már ami a termelői áresést illeti. Viszont legalább nem emelkednek az ünnepek előtt az árak, s örvendetes, hogy a kínálat mind minőségben, mind mennyiségben kielégítőnek mutatkozik.

– Jelenleg is és az ünnepek alatt is minden igényt ki tudunk elégíteni. – erősít meg ebbéli hitünkben Balázs András, a Halértékesítő Vállalat pécsi kirendeltségének fiókvezető helyettese. – A ponty mellé várhatóan busát és kárászt is kapunk. Túrakocsijainkkal pedig a vidéki elárusítóhelyek ellátásáról is gondoskodunk.

Balog Nándor

„Mi a hivatásunkból szeretnénk megélni"

Ami a gyógypedagógusokat foglalkoztatja

Félve írom a pedagógusok súlyos helyzetéről szóló tudósításokat, hisz mivel sok szó esik erről, máris hallani kéréseket: mit akarnak *már megint* a pedagógusok? Ki fogja megtermelni *eltartásukra* a követelt pénzeket? Szomorú állapota társadalmunknak, amely a tudás tekintélyét és fontosságát hirdeti, hogy egyáltalán feltehető egy-egy ilyen kérdés.

Nemrég a pécsi Kisegítő és Foglalkoztató Iskola szakszervezete összegezte az itteni gondokat. Ezekről beszélgettünk most *Für Kovács Istvánné* igazgatóval és három pedagógussal.

– Jó ideje nem tudok megélni a munkabéremből – mondja az egyik fiatal tanár, *Hegedüs Tibor*. – Nős vagyok, egy gyermek apja, a feleségem gyeden van. Ahhoz elég magas volt a jövedelmem, hogy csak OTP-lakásra tarthassak igényt, ám a törlesztésre, a rezsire most 7000 forint, vagyis a teljes fizetésem az OTP-be vándorol. A gyedből persze nem lehet megélni, így a múlt évben még én voltam az iskola *fűtője*. Ehhez hajnalonta háromnegyed ötkor kellett felkelnem. Nem ment tovább. Tegnap óta az Állami Biztosító ügynöke vagyok, továbbá beszálltam egy könyvelő gmk-ba. Vagyis most az esteim mennek rá, hogy megélhessünk. A családommal alig tudok foglalkozni, és a munkám, a felkészülés sínyli meg ezt az állapotot.

Az iskolai szakszervezet továbbította a bérkövetelést, és azt a kívánságot, válhassanak ki a városi szakszervezetből. Maradhassanak náluk a tagdíjak, így segélyezhessék magukat, hiszen ami visszacsorog a közösből, az már az év első hónapjaiban elfogy az 500–500 forintos segélyekre. A gyűlés végül azzal az elhatározással zárult, ha az iskola kéréseit nem teljesítik, egynapos figyelmeztető sztrájkot tartanak. A figyelmeztetés azoknak szól, akik a pedagógusok, az értelmiség helyzetét a most látható módon tartósították.

A gyógypedagógia valaha a jobban fizetett pedagóguspályák közé számított. 1977-ben kerültek hátrányos helyzetbe, amikor eltörölték a mindenkinek járó 10 százalék pótlékot. Adható lett a pótlék 200–600 forint között, és kell-e mondani, hogy az iskolák olyan helyzetben voltak, hogy csak a minimumot tudták adni. Most, január 1-től ezt a 200 forintot is az alapbérbe építették, és az iskola képtelen pótlékot adni az alapbéren felül. Mindezt tetézi, hogy a pedagógus óráinak 50 százalékában kötelezhető túlórára – az iskolák szegénységük miatt pedig inkább túlóráztatják tanáraikat, mert ez olcsóbb, mint új munkaerőt alkalmazni a meglevő feladatokra. A 45–60 forintos túlórák abszurd módon alacsonyabbak az iskolákban, mint a főmunkabér. Sokan, főleg a nyugdíj előtt állók mégis kérik a helyettesítést, a túlórákat, fillérekért is.

– A pécsi televízióban múltkor azt kérdezte egy névtelen levélíró, mit akarnak a pedagógusok – mondja *Csonkáné Csordás Ágota*. – Mi a hivatásunkból szeretnénk megélni. Nem tudom, meddig leszek képes éjszakánként varrni, kötni a családomnak, és másnap lelkiismeretfurdalással, fáradtan bemenni egy olyan osztályba, amelyben háromszoros energiára volna szükség.

– Egyikünk sem a nagy pénzek reményében jött el erre a pályára – mondja *Máténé Sej Jolán*, aki 12 éve tanít. Most végzi a gyógypedagógiai főiskolát. Két gyermeke van, építkeznek. – Szüntelenül fáradt vagyok, és egyik problémámra sem találom a megoldást.

Végül a 3000, 6000 forintos – ugye, tudjuk, milyen magas – jutalmakról beszélünk, melyekből az adó folytán 1298, 3200 forintot kapnak kézhez a megjutalmazottak. Méltatlan, pedagógushoz, szellemi emberhez, emberhez méltatlan állapot ez.

Gállos Orsolya

Barkácsolás

Újabban a díszműlakatosság foglalkoztatja

Beregi Jenő

– Tíz éve még mindent magam akartam megcsinálni... Azóta rájöttem, vannak dolgok, melyekkel már nem szabad foglalkoznom, nem értek annyira hozzá és időben sem éri meg, megfelelő célszerszámaim sincsenek hozzá – mondja *Beregi Jenő* vegyipari gépész üzemmérnök, a MÉV EDÜ szerkesztője.

S hogy ez a bölcs megállapítás miért kívánkozik a 42 éves ezermester portréjához? Talán azért, mert gyerekkorától apja nyomdokain járva fúr-farag és igyekszik mindent megcsinálni, javítani. Az ő esetében is hobbinak indult az ezermesterkedés, s aztán az évek (és az élete) során mindinkább a kényszer készteti, hogy belevágjon mindabba, amire úgy érzi, hogy képes, hogy meg tudja csinálni és hogy az neki megéri.

– Most mondjam azt, hogy sajnos a tökéletesség igénye nélkül dolgozik jó néhány szakember, hogy a derékszög náluk nem mindig derékszög és a függőleges sem mindig függőleges? Én legalább ezekhez az alapvető dolgokhoz ragaszkodom. A feleségem nagyapja műhelyét örököltem, még láttam dolgozni is az öreget. A néhai Bizse János díszműkovácsnak a kezében benne volt minden és mégis menet közben folyton mérte amit csinált, nehogy valamiben is tévedjen. Ez a belső igényesség hiányzik valahogy manapság a legtöbb szakmában.

Abban feltétlenül igazat kell adjak neki: még mindig olcsóbb, ha maga fog mellé az ezermester, mintsem az általa megfizetett iparos. De hogyan lehet ennyiféle szakmában elfogadható szinten otthonosan mozogni? Elnézegetem az orfűi kétszintes nyaralóját, melyhez csak a falazáshoz fogadott kőművest, tanulmányozom a pécsi Bartók Béla utcai családi házat, a hajdani „Bizse-kúriát", melyet szinte teljesen „szétrobbantva" maga alakított át évek alatt olyanná, hogy az ember el se hinné, hogy az évszázados vályog-, tégla- és kőépület milyen is lehetett.

– Hogyan ért ennyi mindenhez?

– A lakáskarbantartó szövetkezetnél voltam művezető és nem maradhattam szégyenben, amikor a liftszereléstől az üvegezésig irányítanom kellett a különféle szakipari munkákat. Hogy az e téren meglévő „tudatlanságomat" leküzdjem, búvni kezdtem a szakirodalmat és lestem az adott szakmák mestereit. Aztán fokozatosan belejöttem. Itt a házban a bontás-átalakítás eleve szuttyogó munka, azt meg képtelenség megfizetni. Így hát sokféle szakmába voltam kénytelen beletanulni. Az is igaz, hogy manapság már az anyagok is túl drágák ahhoz, semhogy bármibe csak úgy belevágjak. Amiről úgy érzem, hogy meghaladja a lehetőségemet, azt megcsináltatom.

Jó ideje hiába keres a 601-es Trabantjához főtengelyt – pedig azt már úgy cseréltetné ki szakemberrel. Asztalos, kőműves, villany- és vízvezeték-szerelő, üvegező, csempéző és ki tudja hányféle szakmai begyakorlottságán felül most egy számára is izgalmas új szakma foglalkoztatja: a díszműlakatosság.

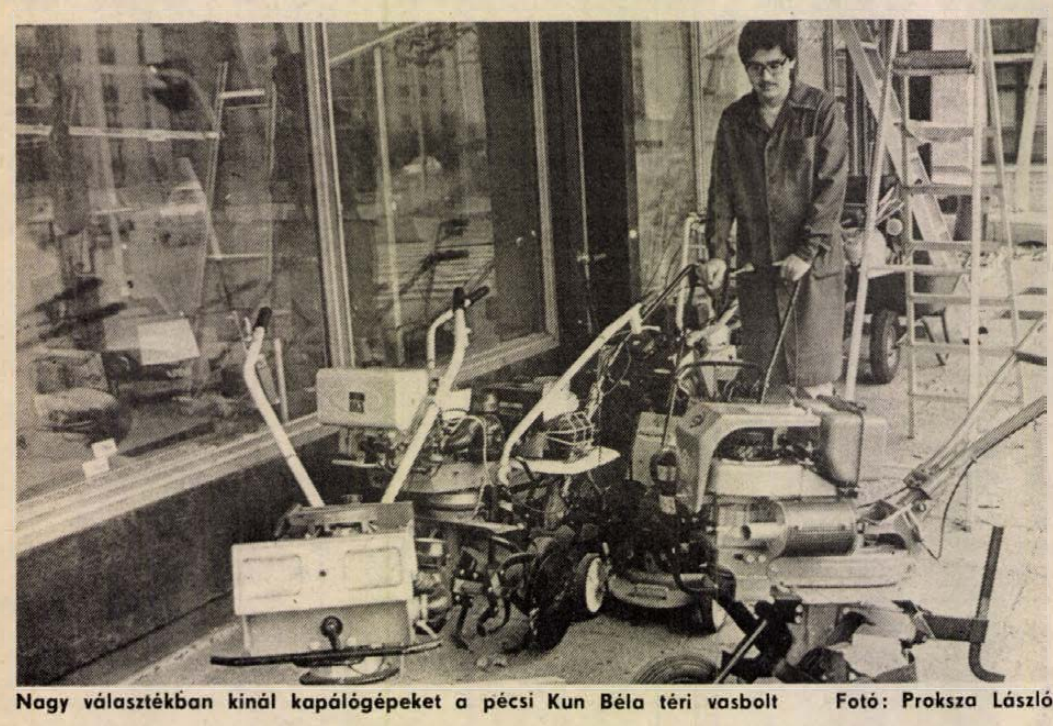
– Sajnos a nejem nagyapjának sablonjaiból és szerszámaiból nem sok maradt rám. A megmaradtak viszont olyanok, hogy nem lehet nem foglalkozni velük. Már készítettem díszrácsot, igaz, nem olyan szép, mintha azt az öreg Bizse papa gyártotta volna...



Fia és lánya mellé várják a harmadik gyereket. Felesége, Bizse Ágnes fuvolaművész a pécsi szimfonikusokkal épp Dániában és az NSZK-ban turnézik, Jenő mosolyogva mondja: „Nála a lista, milyen gépet és szerszámot hozzon nekem és Tamás fiamnak ajándékba..."

M. L.

Bemutatunk egy szaküzletet



Nagy választékban kínál kapálógépeket a pécsi Kun Béla téri vasbolt Fotó: Proksza László

Vas- és mezőgazdasági bolt

A pécsi Kun Béla téri mezőgazdasági bolt választéka az utóbbi években szemmel láthatóan sokat változott. Kezdetben vasbolt volt, melyben mind több mezőgazdasági árut kínáltak, aztán a barkács- és a profi szerszámok, gépek és anyagok is mind több helyet foglaltak el a polcokon és a polcok között lévő szabad tereken. Vaszits István üzletvezető a bolt profilját illetően találóan jegyzi meg: vas- és mezőgazdasági bolt.

Mit kínálnak? Szerszámárut a gépektől a kéziszerszámokig: elektródákat, az 1,2-es CO-huzalt is, elektromos kézi szerszámgépeket nagy választékban a fúrógéptől a sarokcsiszológépig, satukat, szerszámládákat, karos lemezollót, hegesztőtrafót, kézi zsírzókat, PB forrasztókészletet, alumínium létrát, ragasztókat és sprayket, különféle méretben fix és forgó kerekeket, házi vízellátó berendezést. Mezőgazdasági áruk közül található náluk: borélesztő, borkénport, borkősav és borderítőszer, citromsav, aztán különféle kapálógép (még a 10 LE-s olasz is), kerti szerszámok, virágedények, műanyag kannák, fém marmonkannák, robbanómotoros szivattyúk. Harmadik fő profiljuk a munkavédelmi anyagok és eszközök: tűzoltókészülékek, sav- és olajálló kesztyűk, sisakok, gázálarcok és -betétek, hegesztőpajzs és védőszemüvegek. A Baranyaker 58. számú boltja a pécsi Kun Béla téren a barkácsolóknak is széles választékot kínál.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (este 7 órakor) Szabó S. bérlet.
Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 órakor).

FILM

Petőfi: Híd a Kwai folyón (f5), Érzékek birodalma (f8, f10).
Kossuth: Híd a Kwai folyón (10), Egy nő, vagy kettő (2, 4), A Carmen (6, f9).
Park: Tokyo Pop (f5), Érzékek birodalma (f7, f9).
Komló: Rocky Horror Picture Show (4, 6), Hanussen (8).
Komló, kamara: Elcserélt cárevics (5). **Mohács:** Rendőrsztori (6, 8).
Vajszló: Smaragderdő (5).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet. V—VI. sorozat. (13.30 és 15.00 óra.)

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco—mix. Gazdasági magazin. 8.50: Nótacsokor. 9.37: Beszélni nehéz. 9.49: A telhetetlen méhecske. Mesejáték. 10.05: Íróvá avatnak. Sarkadi Imre indulása. 10.49: Olasz muzsika. 11.10: Operettrészletek. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.11: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika. Az amatőr zenei mozgalom híradója. 15.30: Élmények és hatások. Tusa Erzsébet műsora. 16.20: Képek és jelképek. Művelődéstörténet gyerekeknek. 16.50: Jószágigéző. Muzsika gyerekeknek. 17.05: Olvastam valahol... 17.30: Slágerfilmek — filmslágerek. 18.02: Könyvszemle. 19.14: Hosszú kávé cukor nélkül. Bolyongások Koppenhágában és környékén. 20.30: Úton a megbékélés felé? Ötven évvel a Kristályéjszaka után. 21.00: Tánczázi muzsika. 21.34: A Lukács család és a zene. Rácz György műsora. 22.00: Hírvilág. 22.30: Tükörképünk 37 darabban. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós muzsika. 12.30: Postabontás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Mi történt? 15.05: Pihenőidő. Zenés délután nyugdíjasoknak. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Afro-latin turmix. 19.55: Albumajánlat. 20.50: A mágia. Iszlai Zoltán jegyzete Maksa Sándor könyvéről. 21.05: Kapaszkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 20.55: Közvetítés a Bordeaux—Újpesti Dózsa UEFA Kupa labdarúgó mérkőzéséről. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Felix Friedrich orgonahangversenye. 10.05: Brahms: A-dúr szerenád. 10.41: A költő. Rádiójáték. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Századunk zenéiéből. 11.42: Romantikus muzsika. 12.20: Operaáriák. 13.05: Kicsoda Ön? – Forrai Sándor ism. 13.25: Elégia egy rekettyebokorhoz. Tóth Árpád verse. 13.30: 11 zenekar élén. A 70 éves Záborszky Józseffel beszélget Varga Károly. 14.00: Új kóruslemezeinkből. 14.24: Slágerről slágerre. 15.04: A Budapesti Trio hangversenye a Pesti Vigadóban. 16.28: Operarészletek. 17.02: Szimfonikus zene. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Fellegi Ádám Beethoven-szonátákat zongorázik. 20.43: Barokk zene. 21.10: Gyöngyhalászok. Háromfelvonásos opera. 23.00: A váltságdíj. Rádiószatíra. 23.16: Német madrigálok.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Várj, míg telefonál! Belga bűnügyi film. 10.25: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: RTV Közönségszolgálat. 17.10: Carmel a Pori Jazz 1987. fesztiválon. 17.35: Reklám. 17.40: Állati elmék és védett férfiak. Születésnapi beszélgetés a 80 éves Robert Merle-lel. 18.25: Reklám. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. A szlovákiai magyar irodalomról. 19.00: Esti mese. 19.10: Áljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. Én gyerekem, te gyereked. 21.05: Reklám. 21.10: A hét műtárgya. 21.15: A vendég kockázata. Bűnügyi játék. 22.35: Tévétükör. Dr. Szecskó Tamás jegyzete. 22.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.48: Műsorismertetés. 17.50: Képújság. 17.55: Hírek német nyelven. 18.00: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. IX/6. rész, ism. 19.15: Vállalkozók, vállalkozások, kistermelők szolgáltató műsora. 19.30: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 20.00: Képújság. 20.05: Válogatás a pécsi körzeti stúdió művészeti és szórakoztató műsoraiból. 21.05: Híradó 2. 21.20: Lantmadár. Sanzonműsor. 21.50: A mi Winnie-nk. Angol tévéfilm. 22.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: A varázslócska – sorozat gyerekeknek – oktatóműsor. 9.00: Mit csinál, hogyan csinálja? 9.15: Kérdezzenek – válaszolunk. 9.30: Angol nyelv. 10.00: Giotto. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Postaládikó. 14.35: Képzőművészeti kultúra. 14.50: Mesteri zenei műhely a trombita órán. 15.20: Hírek – Elmulasztották – Nézzék. 15.25: Éjszakai program ism. 16.30: Magyar nyelvű tv-híradó. 17.25: Hírek. 17.30: A varázslócska — sorozat gyerekeknek. 18.00: Oktatóműsor. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: TV-naptár. 19.10: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Todo modo – olasz játékfilm. 21.35: Útleíró riportműsor. 22.25: Éjszakai program. 0.25: Hírek. 0.30: A csütörtöki műsor ismertetése.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25 Karlovaci, siseki és gospići krónika. 18.45: Zágrábi panoráma. 19.15: Műsorkiegészítés. 20.00: Zenei est: Montserrat Caballe. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est: A Senoa. 23.05: A csütörtöki műsor ismertetése.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart, Ajánlataink: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 11.00: A Sky ötvenes slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök — vidám westernsorozat. 15.30: Bailey madara — kalandfilmsorozat. 18.30: Jeannie-ről álmodom. Palack helyett szélbe zárva. 19.00: Családi ügy — vígjátéksorozat. Ki mit választ. 19.30: Custer. 20.30: Lavina — amerikai katasztrófafilm. Főszerepben Rock Hudson és Mia Farrow. Rendezte Corey Allen: 01.30: Megjavítani a világot. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.15-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 09.00: Fiaink és lányaink. 09.25: Kormányzati negyed. 11.20: Új hobbik — kis pénzből. 12.00: Allo, Allo! – vígjátéksorozat. 17.00: Az erő órája — a heavy metal kedvelőinek. 18.15: Koncentráljunk! Képkirakó verseny. 18.40: Kate és Allie — vígjátéksorozat. 19.10: Benny Hill-show. 20.30: A skarlát kapitány. A játékfilmet Thomas Carr rendezte.

TV 5-ÖS

16.05-től 0.10-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Gorri, az ördög. 16.30: Főzőműsor: tőkehal sajttal és hagymával. 18.00: Az utolsó öt perc — bűnügyi filmsorozat. Gyilkosság borravaló nélkül. 20.45: Szabadtéri színpad — varieté. 21.30: Komolyzene Fauré és Franck műveiből. 22.35: Bírósági aktákból. A Tordjman/Téboul-ügy. 23.40: Csillogó papíros.

Miről ír az Ezermester sk?

Az októberi Ezermester sk magazin sokakat érdeklő, de kevesek által megvalósítható témája a műholdvevő parabolaantennák beállításával és a parabolacsatornákkal foglalkozó írások jelentik.

A sokak által sajátkezűleg is megvalósítható ötletek közül a leglényegesebbek a lapból: lambériázás, összecsukható vasalószekrény készítés, lakókocsi vagy üdülő téliesítése, a lopakodó nedvesség megelőzése és megszüntetése, szervirozó asztalka és zsebes tini íróasztal, valamint madáretetők készítése. Találhatnak az Ezermesterben maguknak hasznosítható megoldásokat: a házilagos festők, a számítógépmegszállottak (userport illesztő készítés C—64-hez), a lap ötletei, leírásai nyomán készíthetünk helybenjáró facisust gyerekeknek, szökőkutat a szobánkba, habszivacs ágybetétből kényelmes fotelt, szerszámtartót tapétázáshoz és sok minden mást.

Szerszám-, anyag- és gépajánló

Konzum Áruház: dugókulcskészlet; Flymo fűnyíró sima és fűgyűjtős; fűkasza: Brix és MF—70-es motorral.

Fészek Áruház: Black and Decker: fúrógép, vízszintes állvány, szalagcsiszoló, dekopír fűrész, sövénynyíró, tűzőgép és hozzá szög; Kress sarokcsiszoló.

VILLGÉP: Híradástechnika (Bajcsy-Zs. E. u. 10.): TIL 311-es kijelző; trafók különböző feszültségre 1,5—5,5 VA-ig; antennaszerelési anyagok. **Barkácsbolt** (Endresz Gy. u. 19.): 30x30-as zártszelvény, Reluxa lamella; farostlemez; darabolás és esztergályozás. **Műszaki bolt** (Megyeri u. 25.): Lehel hűtőkhöz: hőfokszabályozó, mágnesgumik, kompresszorok; DIL mágneskapcsolók. **Alkatrészbolt** (Endresz Gy. u. 19.): hősugárzók; 75 ohmos koaxkábel; porszívókhoz: Rakéta gégecső és ETA szívófejek.

BÁZIS: Építők boltja (Rózsa F. u. 4.): állítható vasbak; szálvasak; natúr beépített szekrény 3 méretben; értékcsökkent ajtólapok és -tokok. **Gépgazdálkodás** (Sport u. 3.): HILTI, Festo és Flex elektromos kézi szerszámgépek kölcsönzése és javítása, egyéb építőipari gépek kölcsönzése.

Szuperett Áruház (Nagyárpádi út 13/c.): lap- és lemezradiátorok; padlóburkoló lapok; szerelvények.

Ezermester bolt (Szalai A. u. 8.): Wagner festékszóró pisztoly; saválló drótkorongok; Sziloplaszt tömítőanyag.

Pannonglobus Szinesfémbolt (Tüskés-dűlő 3.): padlófűtőcső; alumínium: profilok, valamint trapézlemezek 2—4 és 6 méter hosszú, 53 cm széles és 5334 mm hosszú.

MÁGNES Uzlethház (Rét u. 47.): nyeles kalapácsok; P 30-as esztergakés; 8—33,5-ig állítható dörzsár; UNIOR egyetemes fogók; Diszperzit kolor (5 kg); Stollogén fehér (30 kg); piros Orkán (1 literes); karácsonyfadíszek nagy választékban; kaputelefon 1—2 és 1—4 lakásos; MIK 10-es vonalsugárzó, 1000 W-tos.

FALI Festőszerszámbolt (Déryné u. 47.): mázolóbakok; lakkállványok; különleges ecsetek.

999 Aprócikk (Doktor S. u. 40.): hólapát; karácsonyfaláb; autócsomagtartók minden típusra; favállfák minden változatban.

Csavarbolt (Petőfi S. u. 48.): popszegecsek; palaszeg; viharkapocs; HILTI belövőszegek.

Szerelvénybolt (Diósi u. 1.): Olimpia gáztűzhely; gázkonvektor: GF 30 és 35-ös, valamint ETNA 52-es; Duna II. vegyestüzelésű kazán; Thyssen olajégő.

Vaskereskedés (Doktor S. u. 4.): erkélyajtó zár; biztonsági ajtózárak; díszes krómozott kilincscímkék; popszegecsek.

Diana Uzlethház (Berek u. 4.): UNIOR kéziszerszámok; festékek; autóápolási cikkek; B—D körfűrész adapter.

PE-TA Barkácsbolt (Kodolányi J. u.): hidegindító spray; fából OTTO variálható polcrendszer; karácsonyi ajándék ezermestereknek: elemes barkácsműhely felszerelés.

Csapágybolt (Bánki D. u. 17.): csapágyak: fúrógépekhez, mosógépekhez és egyes gépkocsitípusokhoz.

ÉGV Gépkölcsönző: bérelhetők: HILTI ütvefúrók; bontókalapácsok, víz- és zagyszivattyúk, faipari kisgépek.

VORKER Kisszövetkezet (Engel J. J. u. 5.): reklámáron: kézi menetfúrók, menetmetszők és dörzsárak, különféle kéziszerszámok.

Elektron szaküzlet (Kossuth L. u. 21.): NDK grillsütő fűtőtest; központi antenna elosztó; koaxiális csatlakozók és kábelek; AKAI és Ortofon lemezjátszó fej.

HIRGÉP Műszaki bolt (Lyceum u. 1.): tetőantennák; ellenállások; kondenzátorok.

Rovatszerkesztő:
MURÁNYI LÁSZLÓ



Csak nálunk a KONZUMBAN!

Ha sportosztályunkon vásárol SÍLÉCET, A SÍKÖTÉST A PVSK SÍSZAKOSZTÁLYÁNAK SZAKEMBEREI DÍJTALANUL FELSZERELIK!

Sílécajánlatunk:
— KASTLE 9100 Ft-ért,
— FISCHER 7240 Ft-ért,
— BLIZZARO 5760 Ft-ért,
— PALE 3280 Ft-ért,
— MARKER SÍKÖTÉS 3790 Ft—5570 Ft-ig.

Bővebb felvilágosításért fordulhat Péter Sándornéhoz a sportosztályon személyesen, vagy telefonon: (72) 33-422/57 m.

ÖNT IS VÁRJUK, HASZNÁLJA KI A KEDVEZŐ VÁSÁRLÁSI LEHETŐSÉGET!

A KONZUM ÁRUHÁZBAN
• PÉCS, KOSSUTH TÉR •

LAKÁS-INGATLAN

Szigetvárott külön bejáratú, önálló, új, összkomfortos lakószint (100 négyzetméter) bútorozva, esetleg garázzsal kiadó. Középületnek, vagy szállásnak. Fodor László, Szigetvár, Bajcsy u. 11.

Házhelynek való szőlőterület eladó, 2 db. Az egyiken lakható kis ház, a másikon pince, présház van. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 26., IV. 5.

Görcsöny, Kossuth u. végén, aszfaltos útról megközelíthető, kertészkedésre, gyümölcstelepítésre kiválóan alkalmas, 660 négyszögöl belterület eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 25.

Eladó Cserdi, Fő u. 66. sz. felújított, falusi családi ház, 900 négyszögöl területtel. Érdeklődni: 26-749.

320 ezer készpénzzel + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek Uránváros környékén. Érdeklődni: Pécs, Fülemüle u. 61. Telefon: 34-729.

Eladnám vagy elcserélném belvárosi lakásra + kp-re, Nyíl-köz 6. sz. alatti, felújításra szoruló házam panorámás telekkel.

Hosszúhetényben 3 szoba, konyhás, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni lehet Tavasz u. 29., hét végén: egész nap, hét közben: 17 óra után.

Építési telkem lakható kis házzal eladom vagy lakásra cserélném, ürögi rész. Érdeklődni: Németh László u. 38., IV. 14.

Új, befejezés előtt álló, nagy családi ház, házhellyel + melléképületekkel, nagy udvarral, gyümölcsössel eladó. 850 000 kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni egész nap: Aradi László, Szalánta, Hunyadi u. 4.

Beremenden, Kossuth u. 29. sz. alatt fél ház alcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés u. 40., Kincsesné.

Harkányban 600 négyszögöl telek, építési engedéllyel, tervekkel eladó, vagy pécsi telekre, vagy házrészre cserélhető. Érdeklődni: Bánfán, Petőfi u. 61.

Eladó 2,5 szobás öröklakás. Pécs, Regina u. 4., II. em. 9. Telefon: 157-936.

Kis családi házat, házrészt vagy lakást, lakottan, vennék, esetlea életjáradékra is. „Csaba, 1466" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház eladó. Meszes, Kocsis István utca 11. Telefon: 15-420.

Belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, teljesen különálló, kertes, családi házrész azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 16 óra után a helyszínen Pécs, Vas Gereben u. 57. sz. alatt lehet.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, tehermentes öröklakás, garázzsal, Pécsett, pálos templomnál. Telefon: esti órákban: 22-465. Budapest: 551-225.

Vasasi vasútállomásnál 260 négyszögöl, panorámás zártkert eladó. Érdeklődni: Szabó, Hajnóczy u. 23/A., I/3.

Villányban 900 négyszögöl, építésre alkalmas telek, fiatal szőlővel eladó. Petőfi út 48. sz. Erdős.

Siklós, Berzsenyi u. 36. sz. családi ház 930 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Pozsonyi u. 8. sz. alatt. Telefon: 269.

Kiadó kétszobás lakás a Júlia utcában. „Összkomfort, 1612" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Rózsadombi" 1,5 szobás, 40 négyzetméteres öröklakás eladó. Ajánlatokat „Változás, 1590" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy szoba, konyhás házrész Erzsébet-telepen. Érdeklődni hétfőtől péntekig délutáni órákban: Horváth Lajosné, Pécs, Surányi út 27., I. 6.,

Barcson régi típusú ház, melléképület, nagy kert eladó. Munkácsy M. u. 41. Érdeklődni: Barcs, Munkácsy M. u. 48.

Jó állapotban lévő, kétszobás családi ház gazdálkodásra alkalmas helyen, olcsón eladó. Érdeklődni: a helyszínen, Kercseliget, József A. u. 9.

Nagyárpádi szőlőhegyen 300 négyszögöl gyümölcsös, kis víkendházzal eladó. Telefon: 30-919.

Pécsváradon 80%-os lakóház eladó. Érdeklődni: Pécsvárad 40. vagy 382-es telefonon, este.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra családi házam, mely áll: 3 szoba, konyha, étkező, fürdőszoba, 900 négyszögöl területen. Fűtés hőtárolós kályhákkal, ipari áram van. Különbözetet kérek. Cím: Pécsudvard, Felszabadulás u. 59.

Üdülőtelket keresek, vízhez közel. „100 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 szobás, összkomfortos, központi fűtéses, kertes családi ház, garázs, nyárikonyha, melléképület kp-ért eladó, kisebb lakást beszámítok, de pécsire. Vasas II., Hajadon u. 8.

Harkány és Siklós között, a főútvonal mellett 1200 négyszögöl szántó eladó. Érdeklődni: Harkány, József A. u. 16.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakásomat nagyobbra, I. emeletig vagy eladnám. Telefon: 20-622, 17 óra után.

Lakás albérletbe kiadó. Érdeklődni: Semmelweis 28., II. em. 11.

Üzletet bérbe vennék. „Belvárosban vagy Kertvárosban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ingatlanközvetítés! Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Orfűn, a Pécsi-tó szigetén bevezetett vendéglátó üzletemet eladnám. Büfé-falatozó, 85 m² alapterületű + terasz + 16 m² raktár + padlásszoba.

Mohács, Radnóti Ikt.-i, 2 szobás, OTP-öröklakást cserélnék pécsi, másfél szobásra. „Sima csere" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Családi ház eladó Pécs, Vöröskereszt utca 17. szám alatt. A gáz bent van a lakásban, nagy kert tartozik hozzá, családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen szombat, vasárnap 11—15-ig vagy telefonon 18 óra után: Harcosné, Fürst Sándor u. 7/B. Telefon: 33-412.

Eladó Sarohin úti, 2 szobás, 52 m²-es, erkélyes, II. emeleti OTP-lakás, kp + 230 ezer OTP-átvállalással. „November, 2865" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

64 m²-es, tehermentes öröklakás, igényesnek, azonnali beköltözéssel, eladó. „Kun Béla tér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Melinda utcai garázs eladó. Telefon: 17-668.

Kertvárosi, magasföldszintes, 2,5 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni lehet a 41-176-os telefonon, az esti órákban.

74 m²-es, 3½ szobás, kertvárosi, összkomfortos OTP-öröklakást igényesen átalakítva, pécsi családi házra cserélnék. Válaszokat a Hunyadi úti hirdetőbe „Ilku Pál u." jeligére.

Kétszobás, igényesen felújított OTP-lakás eladó vagy 3 szobásra cserélhető. Melinda u. 1., III. 10. Telefon: 10-031.

Pécs, belvárosi, modern, 2½ szobás, 80 m²-es, első emeleti öröklakás eladó. „Napfényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás lakás albérletbe kiadó. 5000 + rezsi. Telefon: 30-314.

Eladó vagy harkányi nyaralóért elcserélendő Pécsújhegyen 1600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi ház. Víz, villany van. Négy részre is osztható. Pécs, Égervölgy 1. Telefon: 27-138.

Elcserélném 2 szobás, Sarohin t. úti, IV. emeleti, szövetkezeti lakásomat 2½—3 szobás, szövetkezeti vagy OTP-sre. „Kertváros előnyben, 243986" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Téseny, Rákóczi u. 6. számú családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Gyurkó Lajos.

Hálószobaablak

Miért nem jelentkezik a szemtanú?

Színes, szinkronizált amerikai krimi.

November 10-től a mozik műsorán.

BARANYA MEGYEI MOZIHÁLÓZATI VÁLLALAT

Időszerű ajánlataink:

őszi telepítésre gyümölcsfák,
szőlőoltványok, díszcserjék, örökzöldek
nagy választékban kaphatók.

Nálunk már most megvásárolhatja
a kerti vetőmagjait is.

AGROKER ÁRUHÁZ Pécs, Közraktár u. 7/A.
Tel.: (72) 11-682, 11-459.

Fiatal gyümölcsös a bári üdülőövezetben sürgősen eladó. Kb. 300 négyszögöl, szerszámoskamra, víz van. Érdeklődni napközben: Mohács 10-922/127-es telefonon, 15 órától, Felszabadulási Ikt. 19/B., fszt. 2.

Balatonfenyvesen 113 -öl, központi fekvésű telek eladó. Érdeklődni: Budapest, 606-200-as telefonon, este.

85 m²-es, pécsi, 3 szobás, gázfűtéses ház, alagsorral, kis kerttel, közeli garázzsal eladó. Felsővámház u. 65., este 5 óra után.

Elcserélném kertvárosi, X. emeleti, 2 szoba, összkomfortos, felújított, szövetkezeti lakásomat, 200 000 OTP-vel, nagyméretű, 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra. „Kertváros előnyben, 243984" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Szentlőrincen 2½ szobás OTP-öröklakás, magas OTP-vel, 15 000 Ft/m². „Tavasz, 243978" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY
KARÁCSONYIG.
Árnyika
redőny—reluxa.
06-72-25-706.

Eladó ellés előtt álló magyartarka tehén. Kiskassa, Petőfi u. 12.

Garázs kiadó. Rakéta u. 9. Telefon: 19-027.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Kéttüágyas „TEWI-MATIC" 6-os kézi kötőgép eladó. „Kedvező ár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Színesfém-átvétel minden mennyiségben, közületektől is magas áron. Komló, Ipari út, autómosónál.

Megnyílt a „Tigitál 29" műszaki bolt Pécsett, a Sallai u. 29. alatt. Adok-veszek: videót, hifi-tornyot, CB-rádiót, tv-t, órát stb.

Eladó gyermekszobabútor, térelválasztó, vámkezelt Rotech videó. Kőrösi Cs. 3/B., III. 1. Fehér. Érdeklődni: este 7 óra után.

Irhabunda reális áron eladó. Telefon: 28-991.

Nagyképernyős, szovjet, színes tv eladó vagy sertésre cserélhető. Ugyanitt 650 cm³-es Ural mkp érvényes műszakival eladó. Vasas II., Kút u. 32.

Csivava mexikói minikutya eladó. Telefon: 72/32-007.

„Léder" bőrruházat. Pécs, Nagy-Flórián u. 2. sz. alatti üzletbe várjuk megrendelőinket és vásárlóinkat.

Három vemhes tehén eladó, 4 évesek. Bánfa, Petőfi u. 38.

Friss családi ház bontása eladó. Érdeklődni: 26-749.

1-10 t
MOBIL TEHERTAXI
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS
HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Korona Tehertaxi
10-351
ÁRUSZÁLLÍTÁS — KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

2 műszaki diplomával, vezetői gyakorlattal állást változtatnék. „Műszaki szakértő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.



Festés, mázolás, tapétázás, árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

Kútásást, -tisztítást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.



Matematikából, énekből korrepetálást vállal főiskolás. Telefon: 12-602. Délután.

Felhívjuk tisztelt vásárlóink figyelmét,
a Konzum új autóalkatrészboltot nyitott
november 8-án Pécsett, a Munkácsy M. u. 35. sz. alatt.
Az új bolt Trabant, Wartburg
és Lada alkatrészeket árusít.

FÉNYPONT
videócenter
Pécs, Rókus u. 3/A.
Videólízing!
Ismét lehet 1—2—3 éves futamidővel,
havi díjfizetéssel vásárolni.
Videólejátszó például
3 éves lízinggel
már a havi
1728-Ft
díj első befizetésével hazavihető.
A lízing lejárta után a készülék
a vevő tulajdonába kerül.
Továbbra is árusítunk 6 hónapos törlesztéssel
(50% kp befizetéssel)
videót
kamatmentes részletre!
Videó készpénzes vásárlásakor
1 hónapig ingyen kölcsönözhet kazettát.
Videót és egyéb műszaki cikkeket
készpénzért
veszünk át.
A FÉNYPONT minden nap nyitva van.

RELUXA 13 SZÍN | REDŐNY 6 SZÍN
mérettől, határidőtől függően
ÁRENGEDMÉNY! TEL:06-72/20-003
árnyika!
szezon végi kedvezmény!
TEL:06-72/20 003

Originál, jugoszláv Siesta gázkályha eladó. Érdeklődni: Építők útja 15/B., fszt. 3. Telefon: 23-224.

Kiváló minőségű Creek Cas 4040 és Rotel 840 BX2 (angol) erősítők, igényesnek eladó. Érdeklődni: 27-585, este.

Commodore 64 (régi típusú), VIC—1541 lemezegység, 1801 színes monitor, MPS—803 nyomtató, botkormányokkal, szakkönyvekkel, egyéb tartozékokkal együtt eladó. „C—64" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 db malac eladó. Magyarsarlós, Petőfi u. 20.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN.
Új telefon: 17-668.
NÉMETH.

Fordítás: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Ablaktisztítást, függönymosást, festés utáni takarítást vállalok. Hétfőtől péntekig. 17—19-ig. Telefon: 25-419.

Eltartási szerződést kötnék nénivel vagy bácsival, lakásért. „Segítsünk egymáson, 243987" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Varrógép és háztartási gép javítása. 24-897.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. Telefon: 31-443.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA

érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségüeket) felvesz 2 műszakra átképzős

GÉPMESTERI

munkakörbe.

Bérezés:
képzési idő alatt 5000,— Ft/hó,
betanulás után teljesítménybér.

Betanulási idő: fél év.

Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és kedves rokonunk,

KOLLÁR KÁROLYNÉ
Lukácsa Irén,

életének 62. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 10-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Gorkij utca 4. számú ház elől 12.30 órakor indul. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága halottunk,

ENGLERT MÁRTON

pécsi, volt pécsváradi lakos, 53 éves korában elhunyt. Temetése november 11-én 13.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolja Englert család.

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy rokkantnyugdíjas munkatársuk,

ENGLERT MÁRTON

53 éves korában elhunyt. Temetése november 11-én, pénteken 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BUDAI JÓZSEF

életének 73. évében, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 10-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Kazinczy utca 5. számú ház elől 14.15 órakor indul. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és testvérünk,

HORVÁTH JÁNOS,

a BÉV dolgozója, 44 éves korában, hosszan tartó betegségben elhunyt. Temetése november 15-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető képolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett férjem, édesapánk és kedves rokonunk,

TATÁR KÁROLY
nyá. alezredes,

1988. október 29-én, súlyos betegségben elhunyt. Temetése 1988. november 14-én fél 3 órakor a pécsi központi temetőben katonai tiszteletadással lesz. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy

OZV. BUZÁDY KÁROLYNÉ
Lombosi Erzsébet

66 éves korában csendesen elhunyt. Temetése ma, november 9-én délután 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

DR. GÖBÖLÖS LÁSZLÓ
ny. ügyvéd

temetésén részt vettek, kegyeletüket és együttérzésüket koszorúkkal, virágokkal, vagy bármilyen más módon kifejezték. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SASHALMI LAJOS

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, jó szomszédoknak, a Vízmű dolgozóinak, barátoknak, ismerőseknek, akik drága halottunk,

KUTNYÁNSZKY ISTVÁN

siklósi lakos temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és édesanyja.

Dolgozókat felvesznek

REDŐNY és reluxa értékesítéséhez üzletkötőt felveszek. Gyakorlattal előnyben. Cím: Pataki István u. 18. Tibai. **(2371)**

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet beruházási előadói munkakör betöltésére. Feltétel: magasépítő, vagy épületgépész üzemmérnöki végzettség. Jelentkezni: a vállalat személyzeti osztályán lehet, Pécs Rákóczi út 55. I. em. 22. (4522)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem I. sz. Belgyógyászati Klinikája (Pécs, Ifjúság u. 13.) egy laborasszisztenst klinikai kutatólaboratóriumi munkára helyettesítésre felvesz. Jelentkezés: dr. Nagy Lajos klin. farm. osztályvezetőnél lehet. (4543)

DDGÁZ felvesz konyhalányt heti 5 napos, állandó délelőttös munkaidőbeosztással. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás út 107., munkaügyi osztály. **(4487)**

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat felvesz premizált munkakörbe közgazdászt közgazdasági csoportvezetői beosztásba. Fő munkaterület: tervkészítés, elemzés. Jelentkezni lehet: a vállalat központjában, a gazdasági igazgatóhelyettesnél, Komló, Kossuth Lajos u. 9. (4475)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

A NAGYDOROG és Vidéke Áfész felvételre keres számviteli osztályvezetői munkakörbe felsőfokú végzettséggel rendelkező személyt. — Szükség esetén lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet: Nagydorog, Mező I. u. 4. Telefonon: 06/74/33-112, személyzeti előadónál. (4474)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat leinformálható portásokat keres, éjszakai és nappali munkaidő-beosztással. (Lehet nyugdíjas is.) Jelentkezés: Nagy László szállóvezetőnél. Cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/C. Telefon: 25-000. (4397)

KŐMŰVES, ács szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz a Kisépterv Gmk. Téli munka biztosított. Jelentkezés munkacsoporton 14—16 óra közt a Szabadság u. 22-ben. **(2277)**

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősített hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő, szak- és betanított munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat szolgáltató tevékenységi köréhez tartozó épülettervezéshez statikust, vezető statikus tervezőmérnököt felvesz. Jelentkezés: Müller Mária tervező önelszámoló egység vezetőjénél, Pécs, Garay u. 31. Telefon: 27-216. (4596)

BARANYA—TOLNA Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat üzemfenntartási osztálya gyakorlattal rendelkező gépírót keres. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., személyzeti osztály. **(4590)**

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz lakbérkönyvelőt, közgazdasági érettségivel. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (4598)

DÉDÁSZ Vállalat Pécsi Üzemigazgatósága (Pécs, Malomvölgyi u. 2.) felvételre keres: középiskolai végzettséggel bérelszámolót, SZTK-ügyintézőt, valamint anyagleírót, raktári betanított munkásokat, udvarost, őr-portást. Jelentkezés: a munkaügyi csoportnál, I. emelet 102. sz. (Bóly, Borjádi u. 19.) Jelentkezés: a kirendeltségvezetőnél. (4455)

A „DELTA" Ipari és Szolgáltató Kisszövetkezet felvételre keres épületszerkezeti lakatos szakmunkásokat, üveges szakmunkásokat, az üveges szakma iránt érdeklődő agilis fiatalembereket átképzés céljából, egy telepi segédmunkást, egy segédmunkást kőművesek mellé, egy festő szakmunkást tmk-munkára. Bérezés megállapodás szerint. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 18., Wenczel György és Szokodi István üzemvezetőknél. Telefon: 10-522, 11-824. (4600)

A PÉCSI Művészeti Szakközépiskola egy udvaros-kertészt, és egy takarítót alkalmaz. — Jelentkezés: Pécs, Radnics u. 9., a gazdasági hivatalban. (4495)

A PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET

JÓ KERESETI LEHETŐSÉGGEL

felvételt hirdet

— cipőfelsőrész-készítő szak- és betanított munkás,
— cipőgyártó szak- és betanított munkás,
— gyártáselőkészítő,
— technológus,
— modellező cipész,
— tmk villanyszerelő (elektroműszerész végzettséggel),
— anyagraktárvezető-helyettes (bőrismerettel),
— kazánfűtő (gáztüzelésű kazánhoz) munkakörökbe.

Jelentkezni lehet személyesen:
PÉCS, Madách Imre u. 10., munkaügyi osztályon, vagy a 25-877 telefonszámon lehet.

Eredmények röviden



VÍVÁS

A TÁSI november 7. emlékversenyén 288 vívó indult. Három fegyvernemben — férfi tőr, női tőr, kard — zajlott le a verseny. Kardban Németh (BSE), fiú tőrben Ipacs (MTK-VM), női tőrben Szkupi (BVSC) győzött. Utóbbi fegyvernemben a pécsi Ferenczi 6. lett.

BIRKÓZÁS

Ifjúsági szabadfogású magyar bajnokság, Tatabánya. 63 kg-ban Gyöngyösi arany-, Vörös (mindkettő PMSC) bronzérmet szerzett, 68 kg-ban Tóth (Kinizsi Húsos) negyedik lett.

A serdülő olimpiai reménységek versenyén, Kalocsán súlycsoportjában Bogáti a 4., Kern az 5., Szabó (mind Kinizsi Húsos) a 6. helyet szerezte meg.

LABDARÚGÁS

Megyebajnokság: Pécsi Gázmű—Harkány 0-4 (0-2).

SAKK

Tenkes Kupa, Harkány. Lejátszották a 7. fordulót is, amelynek során Polgár (MTK-VM) világossal legyőzte a világhírű szovjet Bronsteint. Bronstein nemzetközi nagymester, a verseny egyik esélyese. A veresége mindenképpen szenzáció. Az élmezőnyben sok döntetlen született, változatlanul tömör az élboly. A PMSC sakkozói közül Lénárttnak, Horváth P.-nek 5—5, Kádárnak, Böröcznek 4,5—4,5 pontja van. A komlóiak közül Iván A., Iván Z., Kőnig, Musitz 3,5—3,5 pontot gyűjtött.

Az állás a 7. forduló után: Polgár 6, Fuminih (szovjet) 5,5, Bronstein, Cejtlin (szovjet), Enders (NDK-beli), Karsa, Horváth M., Horváth Cs., Lénárt, Kutuzovics (jugoszláv) 5—5 pont.

KOSÁRLABDA

NB. I.
FÉRFIAK
B-csoport

1.	Atomerőmű	6	2 751-666	14
2.	Dombóvár	6	2 791-758	14
3.	AR Építők	5	3 691-706	13
4.	Szeged	5	3 708-675	13
5.	Sopron	5	3 678-684	13
6.	Szolnok	5	3 737-655	13
7.	PVSK	4	4 751-767	12
8.	Bázis KKK	2	6 708-742	10
9.	HSVSE	2	6 713-773	10
10.	TFSE	–	8 629-731	8

NŐK
A-csoport

1.	MTK-VM	5	1 443-430	11
2.	Tungsram	5	1 456-375	11
3.	Bp. Spartacus	4	2 437-452	10
4.	BSE	4	2 465-393	10
5.	PVSK	3	3 417-397	9
6.	Szarvas	3	3 431-448	9
7.	Szeged	2	4 442-465	8
8.	DVTK	2	4 400-449	8
9.	BEAC–Gép.	1	5 430-455	7
10.	Kecskemét	1	5 416-473	7

LÖVÉSZET

Toborzót tart a pécsi kisállomási lőtéren a Petőfi Sándor Lövész Klub mától november 18-ig keddi, szerdai, csütörtöki, pénteki napokon, 16 órától. Az 1972—78. között született fiúk és lányok jelentkezését várják.



Kupaszerda

Szerdán lesz mit válogatniuk az európai labdarúgó-szurkolóknak. Nemcsak izgalmasnak ígérkező kupavisszavágók közül, de a lehető legváltozatosabb kezdési időpontokban „szemelgethetnek". A második forduló visszavágó találkozói közül ugyanis a legkorábbi már délelőtt 11 (!) órakor kezdődik, de a portugálok „szokásos" kései kezdése ezúttal sem marad el: a BEK-ben az FC Porto ötgólos hátrányban, saját pályáján fogadja a címvédő holland PSV Eindhoven legénységét 22.30 órakor. Az összecsapás még szerdán kezdődik, de a végeredményt csak csütörtökön ismerik meg a futballért rajongók. Előzetesen egyébként éppen ez a párosítás ígért nagy izgalmakat. A holland csapat azonban egyszerűen lelépte az első 90 percben az ibériai gárdát. A visszavágó formalitás, mert az eindhoveniek védelme legalább annyira jó, mint amilyen eredményesen gyártotta a gólokat támadósora.

Megszüntetik az eljárást Sinka Albert ellen?

A Magyar Atlétikai Szövetség fegyelmi bizottsága kedden úgy döntött, hogy a sport-fegyelmi szabályzat 15. paragrafusa 3. bekezdésének b) pontjában foglaltak alapján megszünteti az eljárást Sinka Albert, az Építők kalapácsvetője ellen, mert „az eljárás alapját képező cselekmény elkövetése nem nyert bizonyítást". Mint ismeretes, a fegyelmi bizottság egyszer már foglalkozott Sinka Albert ügyével, miután kiderült, hogy a kalapácsvető augusztus 7-i csúcsjavítással zárult székesfehérvári szereplése után az Országos Testnevelési és Sport-egészségügyi Intézetben elvégzett doppingvizsgálat pozitív eredményt mutatott. A fegyelmi bizottság a rendelkezésére álló adatok alapján hathónapos eltiltást javasolt, e döntést azonban a MASZ elnöksége nem fogadta el, és újabb vizsgálat elvégzésére szólított fel.

– Az elnökség azzal az indoklással adta vissza az ügyet, hogy azt is meg kell állapítanunk, vajon a doppingvizsgálat a Nemzetközi Amatőr Atlétikai Szövetség előírásainak megfelelően zajlott-e le – tájékoztatta az MTI munkatársát dr. Karner Ottó, a MASZ fegyelmi bizottságának elnöke. – Erre a kérdésre válaszunk az, hogy – nem. Először is azért nem, mert a doppingvizsgálatnál nem biztosították a kötelező anonimitást, azaz a vizsgálati anyagot tartalmazó üveget nem kóddal látták el, hanem arra a versenyző nevét karcolták fel. Másrészt: véleményünk szerint a vizsgálati anyag őrzése sem volt megfelelő, így az is elképzelhető, hogy ahhoz illetéktelenek hozzáférhettek. Ez persze csak feltételezés, de éppen a felmerült kétely miatt vált szükségessé a megszüntető eljárás elrendelése. Erről a MASZ főtitkárát szóban már értesítettem, s hamarosan a vizsgálati jegyzőkönyvet is eljuttatom a szövetség illetékeseihez – mondta Karner Ottó.

Leonard: egy kiütés, két világbajnoki cím

Európai idő szerint keddre virradóra a Las Vegas-i Caesars Palace-ban 15 ezer néző előtt több hivatásos ökölvívó világbajnoki mérkőzést vívtak. A legnagyobb érdeklődés az amerikai Sugar Ray Leonard és a kanadai Donny Lalonde összecsapását kísérte. Ennek a mérkőzésnek kettős tétje volt, hiszen a győztes a WBC szuperközépsúlyú és félnehézsúlyú világbajnokának is vallhatta magát.

A 32 éves Leonard — 1976-ban Montrealban olimpiai bajnok volt — számára nem jól indult a találkozó, hiszen a 4. menetben padlóra került, életében másodszor. Az első hivatásos világbajnoki címét még 1979-ben elhódító sportembert azonban keményebb fából faragták, semmint hogy ez kedvét szegje. Fokozatosan fölénybe került, s a 12 menetesre tervezett találkozó 9. menetében eldöntötte a küzdelmet. Nagy ütésekkel megrendítette ellenfelét, s a mérkőzésvezető fél perccel a gong előtt beszüntette a találkozót, Leonard kiütéssel győzött.

Leonard 36. hivatásos mérkőzésén ezzel 35. győzelmét szerezte, s huszonötödször diadalmaskodott kiütéssel. A vesztes Lalondénak is 36. összecsapása volt a Las Vegas-i, s ezúttal harmadízben kellett vesztesen távoznia a ringből.

Az amerikai Sugar Ray Leonard megszerezte negyedik és ötödik világbajnoki címét, miután a találkozón két súlycsoport elsőségét döntötték el. Győzelméért nem kevesebb mint 15 millió dollárt vehet fel, míg ellenfele, a kanadai Donny Lalonde ennek a harmadáért lépett a kötelek közé.

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a TOTÓ 45. játékhetére beérkezett 7,547 317,5 darab szelvény. A nyereményalap: 40 347 959 forint. Ebből a jutalom 3 667 996 forint. Az I. és IV. nyerőosztályra egyenként 11 003 989 forint, a II. és III. nyerőosztályra egyenként 7 335 993 forint került felosztásra.

A nyeremények:

13 plusz 1 találatos szelvény 6 darab, nyereményük egyenként 583 545 forint.
13 találatos szelvény 16 darab, nyereményük egyenként 400 145 forint.
12 találatos szelvény 682 darab, nyereményük egyenként 8605 forint.
11 találatos szelvény 7766 darab, nyereményük egyenként 756 forint.
A 10 találatos szelvény 53 639 darab, nyereményük egyenként 164 forint.
A kifizetés időpontja: 20 000 forint alatt november 12-től, 20 000 forint felett november 17-től.

Férfi junior területi válogatottak tornája

Baranyai siker

Remek csapatot hozott össze pécsi, komlói és dunaföldvári fiatalokból Czimmer Tamás edző, a férfi junior területi válogatottak hét végi, Komlón megrendezett tornájára. Még az sem okozott különösebb törést, hogy a távolmaradó Szolnok miatt meg kellett osztania a keretet, s Baranya II. néven — kiegészülve néhány komlói játékossal — még egy gárdát indítani kellett. A Szente (PMSC) — Burán, Németh (mindkettő KBSK), Orava (Dunaföldvár), Horváth, Szopori (mindkettő Komló), Gelb (PMSC) összetételű hetes a dunaföldvári Györkővel, a komlói Schwarczcal együtt valamennyi ellenfelét legyőzve, megszerezte az első helyet. A Rába, a Tatabánya, a VÁEV és a Várpalota fiataljaiból összeállított Komáromot 24-23-ra, a fővárosi NB I-eseket felvonultató Budapestet 22-19-re verte. Baranya II. 38-30), Békés (37-31) és Pest (36-21) nem okozott különösebb gondot. A szép számú érdeklődő előtt lezajlott háromnapos körmérkőzéses torna második helyét Budapest, a harmadikat Komárom szerezte meg. Baranya II. 32-26-ra jobbnak bizonyult a Pest megyeieknél, s így négy vereséggel, egy győzelemmel az ötödik lett a Becskei T.-vel felálló csapat.

A különdíjak közül a legjobb góllövő cím jutott pécsi sportolónak, Gelb Zoltán (PMSC) 41 góllal lett a gólkirály. Az edzők által megválasztott válogatottba pedig a komlói Németh Zoltán és Becskei került be. Rajtuk kívül többen eséllyel pályáznak a junior válogatottba, amely jövőre Spanyolországban világbajnoki szereplés elé néz.

G. G.

Három pontozó már bűnhődött

Az elmúlt héten Lausanneban Juan Antonio Samaranch, a NOB elnöke megbeszéléseket folytatott a Nemzetközi Amatőr Ökölvívó Szövetség (AIBA) vezetőivel. Anwar Chowdhry elnök és Karl-Heinz Wehr főtitkár tájékoztatójából kiderült: a jövőbeni olimpiai tornákon az ökölvívók közötti túl nagy tudáskülönbséget, illetve a gyengén felkészült pontozók működését úgy akadályozzák meg, hogy a részvételt bizonyos selejtezők teljesítéséhez kötik. Emellett mindenkinek rendelkeznie kell nemzetközi rajtkönyvvel, amelyvel igazolhatja korábbi eredményeit.

Szó esett arról is, hogy a versenyzők testi épségének fokozott védelme érdekében a kesztyűket és a fejvédőket még biztonságosabbá tegyék. Erről a NOB orvosi bizottsága és az AIBA további tárgyalásokat folytat majd jövő májusban Budapesten.

Az olimpián felmerült gondokról egyébként december első négy napján a Majna-menti Frankfurtban tart ülést a kontinentális ökölvívó szövetségek elnökeiből álló testület. Itt is jelen lesz a Nemzetközi Olimpiai Bizottság, pontosabban Walther Tröger sportigazgató. Ezen a megbeszélésen Emil Zecsev, az AIBA bíróküldő bizottságának bolgár elnöke azon pontozók, s vezetőbírók névsorát terjeszti elő, akikre szöuli ténykedésük miatt várhatóan eltiltás vár.

Az első három pontozó egyébként már bűnhődött. Az AIBA vezérkarának strasbourgi ülésén az ugandai Bob D. Kasulét, az uruguayi Alberto Durant és a marokkói Hioudad Larbit meghatározatlan időre eltiltották az olimpiákon, világ- és kontinentális bajnokságokon való közreműködéstől. Ők a Park Si Hun (dél-koreai)—Ray Jones (amerikai) döntőn működtek közre Szöulban, s hármójuk téves, vagy inkább elfogult döntésének köszönhetően maradt 3-2 arányban alul a mindenki által győztesnek tartott amerikai.

Mai sportműsor

SAKK. Tenkes Kupa nemzetközi verseny, Harkány, AG-üdülő, 14.00.

A Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatósága
PÁLYÁZATOT HIRDET

revizori

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:
felsőfokú szakirányú végzettség,
érvényes erkölcsi bizonyítvány.

BÉREZÉS:
a vonatkozó rendeletek keretein belül,
megállapodás szerint.

A pályázatokat önéletrajzzal, az eddigi tevékenység ismertetésével legkésőbb

1988. NOVEMBER 15-IG

küldjék a Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatóság személyzeti vezető részére.

(Cím: Pécs, Kossuth L. u. 15. 7601. Pf. 344.)

HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

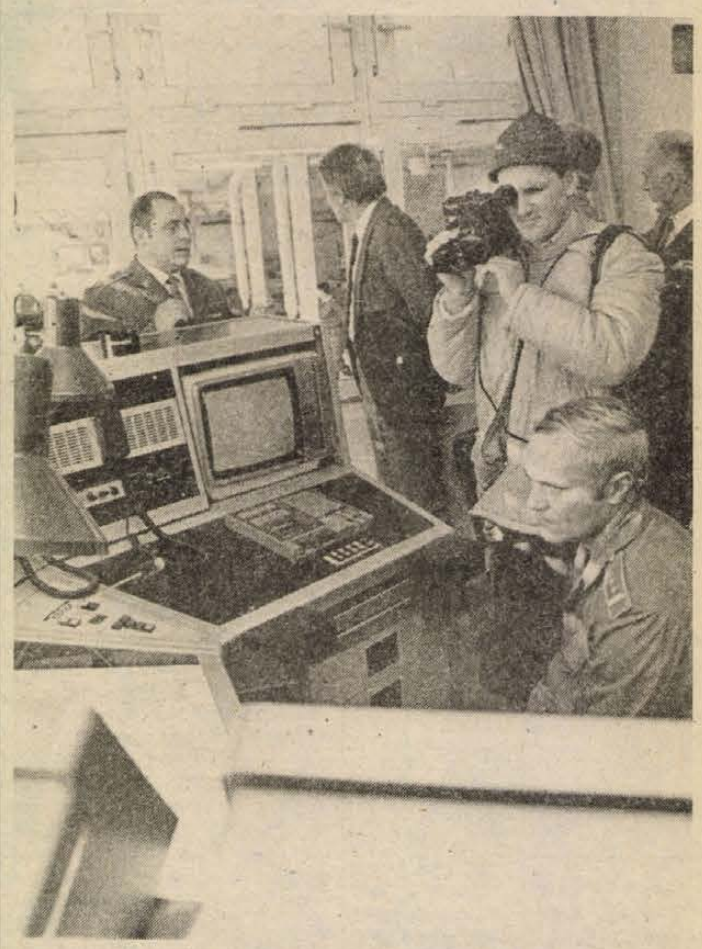
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

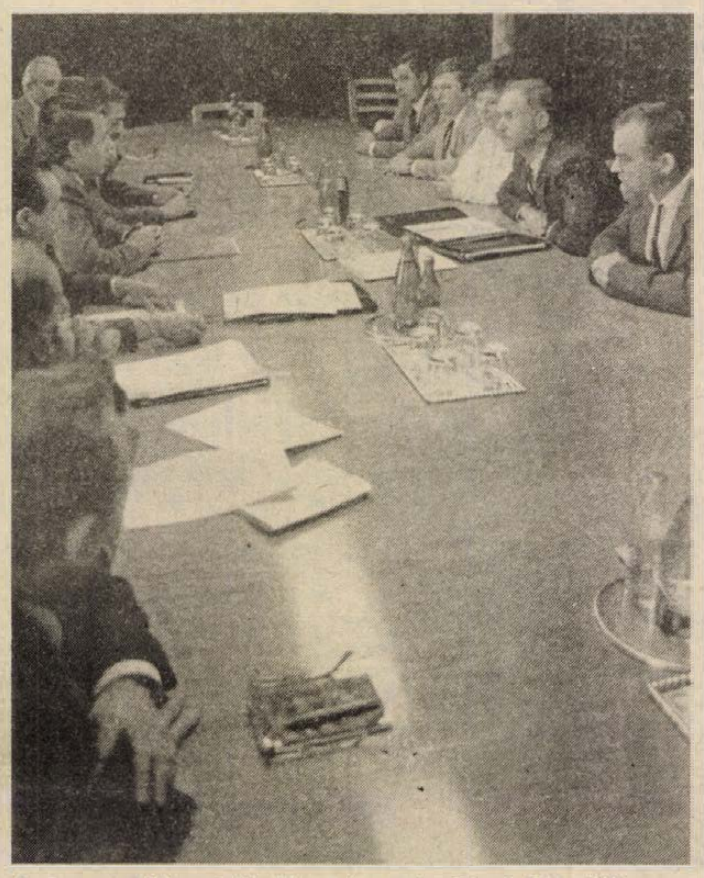
XLV. évfolyam, 313. szám
1988. november 10., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Határidő előtt elkészült



Eszéki pártküldöttség Baranyában



A Baranya Megyei Pártbizottságon dr. Dányi Pál tájékoztatta a vendégeket. Fotó: Laufer László

Látogatás a Gazdasági Kamaránál és az MTV Pécsi Körzeti Stúdiójában

Jugoszláv testvérmegyénkből, Szlavónia-Baranyából háromnapos látogatásra pártküldöttség érkezett tegnap reggel Baranyába. A delegáció vezetője *Toso Lazarevity*, a Horvát Kommunisták Szövetsége Eszék Községközi Választmánya Elnökségének titkára. A küldöttség tagjai: *Mirko Falamics* és *Stipo Lovrincsevics*, a HKSZ Községközi Választmánya Elnökségének tagjai, *Dragica Perkovics*, a HKSZ Eszék Községközi Választmányának tagja, a HKSZ nasicei választmánya elnökségének elnöke és *Mirko Krizsics*, a HKSZ gyakovói választmánya elnökségének titkára. A vendégeket a drávaszabolcsi határállomáson *dr. Geisz Mihály*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára és *Visegrády Tamás*, a megyei pártbizottság osztályvezető-helyettese fogadta.

Kora délelőtt Pécsett, a megyei pártbizottság székházában első megbeszélésen dr. Dányi Pál, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára köszöntötte a vendégeket. A több mint háromórás kölcsönös tájékoztatón részt vett *dr. Jerszi István* és *dr. Szirtes Gábor*, a megyei pártbizottság titkárai, *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának első titkára, *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese, valamint *Kiss György* és *Visegrády Tamás*, a megyei pártbizottság osztályvezetője, illetve osztályvezető-helyettese.

Először dr. Dányi Pál tartott ismertetőt az MSZMP országos pártértekezlete óta eltelt időszak politikai viszonyairól, azokról a feladatokról, amelyek az elhatározott gazdasági és politikai reform együttes megvalósításából adódnak a párt számára, illetőleg a politikai intézményrendszer többi eleméhez fűződő partneri kapcsolatrendszerében. A két testvérmegye együttműködését elemezve örvendetesnek minősítette, hogy azt nemzetiségi problémák nem terhelik. Az újabb két évre szóló együttműködési megállapodás előkészítésével kapcsolatban a mostani időszakra érvényes megállapodás teljesülését értékelve megállapította: nem minden területen fejlődtek úgy a két testvérmegye kapcsolatai, mint ahogy az kívánatos és lehetséges lett volna, s mindezt különösképpen a gazdasági szférára vonatkozóan mondotta. Ugyanakkor azt is leszögezte: ennek semmiképpen nem politikai okai voltak, hanem elsősorban gazdaságiak, s esetenként személyiek. Ezzel összefüggésben rámutatott, hogy több új tényező is segítheti magyar részről a gazdasági kapcsolatok erősítését: a vállalatok nagyobb export-import önállósága, az import liberalizálási program, s a társasági törvény által teremtett együttműködési formációk tágabb tere, illetőleg az, hogy a Külkereskedelmi Bank fiókintézményt létesít Pécsett.

Az eszéki pártküldöttség vezetője, Toso Lazarevity is hasonló tájékoztatót tartott vendéglátóinak, s ennek bevezetőjében megállapította: a két szomszéd nép, illetve kommunista pártjaik helyzete és feladatai részletkérdésektől eltekintve, nagy mértékben egybeesnek. Tájékoztatójában szólt a

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly Spanyolországba és Franciaországba látogat

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke november közepén hivatalos látogatást tesz Spanyolországban és Franciaországban. Spanyolországi útjával Felipe González miniszterelnök meghívásának tesz eleget, míg francia vendéglátója Francois Mitterrand köztársasági elnök.

Bush az új amerikai elnök

Heltai András, az MTI tudósítója jelenti:

George Bush, a Republikánus Párt jelöltje győzött a keddi amerikai elnökválasztáson. A 64 éves, mérsékelten konzervatívnak tekintett politikus, aki az elmúlt 8 évben *Ronald Reagan* alelnöke volt, a még nem végleges eredmények szerint 8–10 százalékos többséggel győzi le ellenfelét, a demokrata párti Michael Dukakist.

Az egyidejűleg újjáválasztott képviselőházban, illetve a harmadában megújított szenátusban a Demokrata Párt nemcsak megőrizte, hanem meg is szilárdította többségét, így a Bush-kormánynak nehéz harcokra és alkukra kell felkészülnie.

Az első amerikai kommentárok azt húzzák alá, hogy a jelek szerint a választók többsége számára változatlanul vonzóbb a konzervatív program, amelyhez a hagyományos republikánus polgári rétegek mellett ezúttal is sok munkás, valamint nem kevés színesbőrű is csatlakozott.

Dukakis helyi idő szerint éjfél előtt lovagias hangú beszédben ismerte el vereségét. Gratulált Bushnak és felszólította támogatóit, hogy működjenek közre az ország előtt álló nagy feladatok megoldásában. A demokrata politikus ugyanakkor hangsúlyozta: nem adja fel küzdelmét az ország elesett, segítségre szoruló polgáraiért.

Bush a texasi Houstonban őt ünneplők előtt mondott rövid beszédében az amerikai népnek – és Ronald Reagannak mondott köszönetet győzelméért és ugyancsak összefogásra szólított fel.

Miközben a győztesek ünnepeltek, a vesztesek törvényhozási és kormányzói választási sikereikkel vigasztalódtak, forgalomba kerültek az első hírek is az új kormányról. A Bush környezetéből származó értesülések megerősítették, hogy *James Baker* a valószínű új külügyminiszter az üzleti életbe visszatérő *George Shultz* helyett. Baker ismert ügyvéd, Bush régi barátja és politikai menedzsere, aki korábban Reagan elnök fehér házi törzsének vezetője, majd pénzügyminiszter is volt. A védelmi miniszter tisztére John Tower szenátort emlegetik, aki régi katonai szakember, s e minőségében a genfi szovjet–amerikai tárgyalások egyik részvevője volt. Várhatóan helyén marad *Richard Thornburgh* igazságügyi és *Nicolas Brady* pénzügyminiszter. A kabinet többi posztjára Bush változtatásokat tervez.

*

A véglegesnek tekinthető eredmények szerint a választópolgárok 54 százaléka Bushra, 46 százaléka Dukakisra szavazott.

Az alkotmány szerint az új elnököt január 20-án iktatják be, addig a Reagan-kormány viszi az ügyeket, szorosan együttműködve Bush bizalmi embereivel.

Átadták a mohácsi tűzoltólaktanyát

Szép és fontos létesítménnyel gazdagodott Mohács városa: két hónappal a határidő előtt elkészült, s tegnap átadták az új tűzoltólaktanyát, mely ezután lényegesen jobb feltételeket teremt a tűzvédelmi és megelőzési munkában, mint a korábbi épület.

Az avatási ünnepségen az előljáró fogadása után *Török Béla* alezredes, a BM Tűzoltóság Baranya megyei parancsnoka köszöntötte a megjelenteket, akik között ott volt *dr. Héra Attila* vezérőrnagy, a BM Tűzoltóság országos parancsnoka, *dr. Himber Péter* rendőr vezérőrnagy, a Belügyminisztérium főcsoportfőnök-helyettese, valamint országgyűlési képviselők és a megye, a város több párt- és állami vezetője. Beszédet *dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese mondott.

– E laktanya üzembe helyezésével jelentősen javulnak Mohács és a térség tűzvédelmi feltételei. Biztosítottá vált a mindenkori gyors riaszthatóság, az azonnali kivonulás, mely a tűz- és az egyéb káresetek megelőzésében, illetve a károk csökkentésében nagyon lényeges. A laktanya ezen kívül a tűzoltóság személyi állományának az eddiginél összehasonlíthatatlanul jobb és kulturáltabb elhelyezését teszi lehetővé. Ez a létesítmény nem csupán a mának készült, hisz az ezredfordulón túl is kielégíti az igényeket.

Dr. Bognár Zoltán a továbbiakban elmondta, hogy a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat a határidő előtt két hónappal elkészült a kivitelezéssel, dicséretes minőségben. A beruházáshoz nagy segítséget adott Mohács Város Tanácsa: a régi épület ellenértékeként – a volt laktanyából iskolát alakítanak ki – a tűzoltóságnak egy ideálisnak mondható területet biztosított, magára vállalva a közművek telekhatárig történő kiépítésének költségeit.

Ezután *Vetró Zoltán* főhadnagy, Mohács tűzoltóparancsnoka köszönte meg azt a segítséget, amit a Belügyminisztérium, az Országos Tűzoltó Parancsnokság, a környék gazdasági egységei adtak, s elismerését fejezte ki a beruházás lebonyolításában és az építésben részt vevő cégeknek. A laktanya létrehozásában eredményes munkát végzők közül többen kitüntetésben részesültek. A Haza Szolgálatáért Érdemérem bronz fokozatát kapta *Léber János* tűzoltó főtörzsőrmester. A Tűzbiztonsági Érem arany fokozatában *Vetró Zoltán* tűzoltó főhadnagy, ezüst fokozatában *Bayer József* tűzoltó főtörzsőrmester, *Füredi István* tűzoltó főtörzsőrmester és *Heil György*, a Tanép művezetője, bronz fokozatában *May Károly* tűzoltó hadnagy részesült. Kiváló Társadalmi Munkáért érmet vett át *Fehér József*, a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat és *Hartai György*, az AGROBER dolgozója.

Az ünnepség befejezéseként dr. Himber Péter rendőr vezérőrnagy vágta át a kifeszített nemzetiszínű szalagot, majd a résztvevők körbejárták az új létesítményt.

A kétszintes, hatvanmillió forintba került laktanyában öt szerállást alakítottak ki, a riasztás a legkorszerűbb módon történhet, a hatvan fős állománynak minden igényt kielégítő pihenő- és szociális helyiségek állnak rendelkezésre, a felkészítést remek gyakorlópálya segíti. A következő lépésben a tervek szerint 1990-ig, a tűzoltótechnikát újítják fel.

R. N.



Több százezer márka értékben szállít az NSZK-ba és belga exportra különböző méretű és színárnyalatú komódokat a Pécsi Bútorgyár. Ez évben kezdték gyártani azokat az új típusú bárszékeket is, melyeket Angliába exportálnak.

Eszéki pártküldöttség Baranyában

(Folytatás az 1. oldalról)

JKSZ pártértekezletén meghatározott hármas programról, amely a politikai és gazdasági reform megvalósítása mellett a párt működésének, életének megújítását is célul tűzte ki. A baranyai vendéglátókkal azonosan értékelte a két testvérmegye együttműködésének tapasztalatait, s egyúttal annak a véleménynek adott hangot, hogy a gazdasági kapcsolatok bővítéséhez új kezdeményezések szükségesek.

Toso Lazarevity ugyanezt a gondolatot hangsúlyozta délután a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottsága székházában rendezett konzultáción is, amelyen a Baranya-Szlavóniához fűződő gazdasági kapcsolatokban leginkább érdekelt vállalatok képviselői mellett részt vett dr. Geisz Mihály, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, *Gulyás József*, a kamara területi bizottságának elnöke és *dr. Kéri István*, a Külkereskedelmi Bank pécsi fiókintézetének igazgatója is. A vállalatok képviselői a gazdasági kapcsolatokat nehezítő bürokratikus akadályokról szóltak, de ugyanakkar az együttműködés eddigi eredményeit és újabb területeit is ismertették. A válaszból kiderült: az eszéki cégek is hasonló gondokat emlegetnek fel a baranyai partnerekkel kapcsolatban.

Késő délután az eszéki küldöttség az MTV és a Magyar Rádió Pécsi Körzeti Stúdióinak munkájával ismerkedett, tájékozódhatott a nemzetiségi adásokról és a tájékoztatáspolitika időszerű kérdéseiről. Ezekről a témákról *Kerner Lőrinc*, a Pécsi Rádió stúdióvezetője, *Balázs Mihály*, a Pécsi Körzeti Tv-stúdió nemzetiségi adásainak vezetője és *Reil József*, a tv-stúdió német nemzetiségi adásainak vezetője tartott tájékoztatót.

D. I.

Kitüntetések

Az Elnöki Tanács *Radnai Jánosnak*, a Magyar Televízió sportszerkesztősége vezetőjének több évtizedes, kiváló munkája elismeréséül, nyugállományba vonulása alkalmából a Szocialista Magyarországért Érdemrendet; *Kis Csabának*, a Magyar Távirati Iroda főszerkesztő-helyettesének kiemelkedő munkássága elismeréséül a Magyar Népköztársaság Csillagrendjét adományozta.

A kitüntetéseket *Berecz János*, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán nyújtotta át a KB székházában.

Szakszervezeti fórum

Állásfoglalás a Munka Törvénykönyvének módosításáról

A Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsa tegnap délelőttre fórumot hívott össze, amelyen a Baranya megyei szakszervezeti tisztségviselőkön kívül Somogy és Tolna megye szakszervezeti képviselői is részt vettek. Az aktíváulés célja a Munka Törvénykönyvének és végrehajtási rendeletének tervezett módosításával kapcsolatos vita volt. Vitaindító előadást a SZOT két munkatársa, *Tóth Miklós* és *Rehák József* tartott.

A szakszervezeti tisztségviselők támogatják a SZOT elnökségének 1988. október 21-i, a Munka Törvénykönyve tervezett módosításáról kialakított álláspontját, ugyanakkor élénk vitában tiltakoztak több javaslat ellen. A tanácskozás állásfoglalást hozott, melyet eljuttatnak *Pozsgay Imre* államminiszternek és *Nagy Sándornak*, a SZOT főtitkárának, valamint a megyei országgyűlési képviselőknek is.

A résztvevők a következő konkrét kérdésekben foglaltak állást:

❶ A munkahelyi kollektív szerződés megkötése legyen kötelező, ha azt valamelyik fél kéri, a javasolt tárgyalási kötelezettség nem elégséges garancia.

Így látjuk annak biztosítékát, hogy a gazdálkodó szervezetek fokozódó önállóságából eredő, a dolgozók létbiztonságát veszélyeztető helyzeteket elkerüljük, s elejét vegyük a társadalmilag nem kívánatos sztrájk gyakoribb igénybevételének.

❷ A szakszervezeti bizalmiak egyetértési joga a személyi alapbérek megállapításában és más juttatások esetében maradjon meg, sőt a Munka Törvénykönyv Végrehajtási Utasításából a Munka Törvénykönyvbe kerüljön át. A munkaügyi kormányzat érvei nem tekinthetők alapos indoknak, a bizalmiak egyre inkább e joggyakorlás feltételeinek birtokába kerültek, megszüntetése a szakszervezeti vétó és sztrájk kezdeményezését vonná maga után.

❸ Helyeseljük, hogy a szociális terv jóváhagyásához a szakszervezeti egyetértési jog a törvénytervezetbe kerül megfogalmazásra. Emellett javasoljuk, hogy a munkavédelmi terv jóváhagyásához a szakszervezeti egyetértési jogot is itt fogalmazzák meg. Jelenleg ezt „csak" OMvF–SZOT irányelv rögzíti, amit nem tartunk elégségesnek.

❹ Elfogadhatatlan visszalépést jelentene a „munkaerő foglalkoztatására vonatkozó jelentős döntéseket" szakszervezeti véleményezési hatáskörbe adni a jelenlegi egyetértési joggal szemben, mivel ez a kérdés a dolgozók élet- és munkakörülményeit közvetlenül érinti. Ugyancsak egyetértést jog szintjén javasoljuk megfogalmazni és jóváhagyni a szakszervezeti jogosultságot „a vállalat által felhasználható jövedelem elveinek és arányainak meghatározásában".

❺ A munkanélküliséget nem tekintjük elfogadható élethelyzetnek, de több jel mutatja, hogy elkerülhetetlen, ezért kérjük a Munka Törvénykönyvében való szabályozását.

❻ A sztrájkjog tervezett szabályozásánál több irányú észrevételt és kifogást teszünk:

– Túlzottan hosszúnak ítéljük meg a 7 napos egyeztetési eljárási időszakot, még az 5 nap szükségessége is vitatható.

– Támogatjuk a SZOT elnöksége állásfoglalását abban, hogy az ágazati, szakmai, területi és országos szakszervezetek részére a vétó és a sztrájkjogot kiterjesszék az ott megfogalmazott kérdésekben és indokok alapján.

Vagyis vétóemelés, egyeztetési eljárás és sztrájk szervezésére lehetőség legyen állami szervek, munkáltató szervezetek, dolgozók élet- és munkakörülményeit érintő döntései – pl.: áremelések, reálbércsökkentés, szociális ellátás megvonás – ellen.

– A figyelmeztető sztrájk háromszorosan korlátozó jellegét elfogadhatatlannak, a nemzetközi gyakorlattal is ellentétesnek tartjuk. Követeljük azt, hogy töröljék el azt a tervezett megkötést, hogy csak az „egyeztetés ideje alatt egy alkalommal... tartható" figyelmeztető sztrájk.

– Hiányzik a tervezetből a sztrájk egyéb formáinak, pl.: a szolidaritási sztrájknak a szabályozása. E szabályozás hiánya a szakszervezeteket a hagyományos szolidaritás vállalási lehetőségétől fosztaná meg.

❼ Igényeljük, hogy a szakszervezeti tisztségviselők védelmének korábbi mértékét és szintjét állítsák vissza és szabályozzák a Munka Törvénykönyvében.

Követeljük végül, hogy a Munka Törvénykönyve jelenlegi módosítása, majd az alkotmány és a kidolgozandó szakszervezeti törvény ne a meglévő szakszervezeti jogok csökkentését, hanem az egyenjogú partneri viszony megteremtését eredményezze és biztosítsa a tagság hatékony érdekképviseletének feltételeit.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



George Bush és felesége, Barbara asszony november 8-án este, miután kiderült, hogy megnyerte az amerikai elnökválasztást Michael Dukakis-szal szemben, így ő lett az Egyesült Államok új elnöke.

Grósz Károly fogadta Gianni De Michelist

Grósz Károly, a Minisztanács elnöke szerdán a Parlamentben fogadta Gianni De Michelist, az Olasz Köztársaság miniszterelnök-helyettesét.

A szívélyes légkörű megbeszélésen részt vett Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes. Jelen volt Joseph Nitti, Olaszország budapesti nagykövete.

Az olasz miniszterelnök-helyettes a nap folyamán találkozott Nyers Rezsővel, az Országgyűlés kereskedelmi bizottságának elnökével.

Gianni De Michelis, aki Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes meghívására november 7–9-e között tartózkodott Budapesten, szerdán elutazott hazánkból.

Kun Béla utolsó távirata Leninnek

Moszkvában szerdán hozzáférhetővé tették Kun Bélának Leninhez írott utolsó táviratát. A dokumentumot a történelem fehér foltjaival foglalkozó sajtótájékoztatón mutatták be.

Az 1919. április 29-én kelt táviratban Kun Béla, a Tanácsköztársaság külügyi népbiztosa (külügyminisztere) hangsúlyozza az akkori forradalom marxista jellegét. Kiemeli, hogy megítélése szerint a magyar proletáriátus a forradalmi harcban magára maradt, nem kapta meg a környező országok munkásosztályának támogatását, és egyes akkori bolsevik vezetők sem siettek tehermentesíteni a román arcvonalat.

Alekszandr Jakovlev Budapesten

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására, küldöttség élén, szerdán hazánkba érkezett Alekszandr Jakovlev, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, a KB nemzetközi politika kérdéseivel foglalkozó bizottságának elnöke.

A delegációt a Ferihegyi repülőtéren Szűrös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára és Kótai Géza, a Központi Bizottság tagja, a KB külügyi osztályának vezetője fogadta. Jelen volt Borisz Sztukalin, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

-ÉP MOSZKVA: Moszkvában szerdán bejelentették, hogy Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke november második felében hivatalos, baráti látogatásra Új-Delhibe utazik, az indiai vezetés meghívására.

-ÉP *PÁRIZS: Grósz Károly miniszterelnök, az MSZMP főtitkára közelgő franciaországi látogatása alkalmából interjút adott a Le Monde-nak. A legtekintélyesebb francia lap szerdán egész oldalon közölte a nyilatkozatot, amelyben Grósz Károly szólt a magyar politikai intézményrendszer fejlődéséről, gazdasági reformunk törekvéseiről és gondjairól, az adórendszerről és Romániához való viszonyunkról.*

A politikai könyvnapok országos megnyitója

A 27. politikai könyvnapok országos megnyitóját szerdán tartották meg Salgótarjánban. Ebből az alkalomból a Kossuth Könyvkiadó nagyszabású könyvkiállítást rendezett a Balassi Bálint Megyei Könyvtárban, ahol bemutatták a most megjelent új kiadványokat is. A kiállítás és egyben a politikai könyvnapok megnyitóján Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja mondott beszédet.

A politikai könyvnapok megnyitása után Nyers Rezső a Salgótarjáni Városi Pártbizottság székházában politikai fórumon vett részt, ahol válaszolt a helyi pártszervezetek képviselőinek kérdéseire.

A pécsi Közgazdász Kar és a KSH együttműködése

A statisztika és a demográfia közgazdasági alkalmazásában és területi fejlesztésében való együttműködésről kötött öt évre szóló szerződést a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Kara és a Központi Statisztikai Hivatal. A megállapodást *Végvári Jenő*, a KSH elnökhelyettese és *Zeller Gyula*, a JPTE Közgazdaságtudományi Karának dékánja írta alá szerdán a pécsi tudományegyetemen.

A szerződés a felek kölcsönös előnyökre épülő kapcsolatát szolgálja. A 800 hallgatóval és 110 egyetemi oktatóval működő pécsi kar főleg a dél-dunántúli régió számára képez vállalatgazdasági szakembereket. A menedzserképzést egyebek közt a gazdasági matematika és a gazdasági statisztika magasabb színvonalú oktatásával, a statisztikai elmélet és az elemzési gyakorlat jobb összehangolásával kívánják korszerűsíteni. A KSH mindehhez számottevő segítséget képes nyújtani információinak hozzáférhetővé tételével, számítástechnikai együttműködéssel, a hallgatók gyakorlatban hasznosítható tudományos tevékenységének pályázatok útján történő ösztönzésével, szakmai stúdiumaik gyakorlati segítségével és saját munkatársainak a gyakorlati képzésében való közreműködésével.

A kar tudományos műhelyként segíti a mindennapi munkájukkal lekötött statisztikusok elméleti továbbképzését, és a KSH által javasolt témák kutatásával, gyakorlatban hasznosítható statisztikai modellek kidolgozásával hozzájárulhat a tudományterület hazai fejlesztéséhez.

Hoóz István, a JPTE Módszertani Intézetének igazgatója és *Novák Zoltán*, a KSH Baranya megyei igazgatója a mostani tanévre vonatkozó konkrét együttműködés okmányát is aláírta. Ebben arról állapodtak meg, hogy a KSH dél-dunántúli igazgatóságai az országrészre vonatkozó statisztikai információkat tartalmazó kiadványokkal, a legújabb szakirodalommal, a hallgatók nyári szakmai gyakorlatainak megszervezésével, statisztikai, informatikai tanulmányi versenyek meghirdetésével segítik a gyakorlati képzést. A közgazdaságtudományi kar a legtehetségesebb hallgatók kiválasztásával, a megyei igazgatóságok módszertani munkájának támogatásával viszonozza mindezt. Oktatási és kutatási célokra kölcsönösen egymás rendelkezésére bocsátják számítógépes statisztikai programjaikat is.

A Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat
gyakorlattal rendelkező
munkatársakat keres
az alábbi munkakörök betöltésére:
ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZT
szakirányú felsőfokú végzettséggel, valamint
STATISZTIKUST
közgazdasági érettségivel.
Bérezés a vállalati kollektív szerződés alapján, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat üzemgazdasági osztályvezetőjénél.
Cím: Pécs-Hird, Szövőgyár u. 2.
Telefon: 32-944/46 mellék.

A választójogi törvény módosítása tervezetének társadalmi vitái Baranyában

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága, városi és községi bizottságai, illetve a tanácsi szervek november 18-ig társadalmi vitákat rendeznek a választójogi törvény módosítása tervezetéről. Valamennyi tanács körzetében legalább egy társadalmi vitát rendeznek. Mindezeken felül a HNF Baranya Megyei Bizottsága szervezésében már Mohácson november 3-án lezajlott az első vita.

November 10-én 15 órától a Komló Városi Pártbizottság dísztermében, 18 órától Felsőszentmártonban a községi pártházban és 17 órától a HNF Pécs Városi Bizottságának székházában kezdődik lakossági fórum. A Bólyi Költségvetési Üzemben 11-én 12.30 órai kezdettel rendezik a társadalmi vitát.

Nyolc helyszínen lesz vita november 14-én: 18 órától a Harkányi Művelődési Házban, a beremendi tanács épületében és a becefai kultúrházban, 15 órától a Bólyi Magyköszségi Tanács épületében, 16 órától a siklósi KIOSZ-székházban és a HNF szigetvári rendezvénytermében, 17 órától a Mohács Városi Tanács B-épületében és Komlón a Kökönyös-kelet lakóterületi pártszervezet helyiségében, míg a MOFA klubjában 14.10-kor kezdődik a vita.

Három rendezvény lesz 15-én: 17 órától a Pécsváradi Művelődési Házban, 14.30-tól a Szigetvári Konzervgyárban, s a HNF Baranya Megyei Bizottsága mellett működő társadalompolitikai tanács 14 órai kezdettel vitatja meg a tervezetet.

A HNF Pécs Városi Bizottságának közjogi munkabizottsága 16-án 15 órai kezdettel vitázik a módosítási javaslatokról. November 17-én a rózsafai kultúrházban 18 órától kezdődik a társadalmi vita, a sásdi községi pártbizottság székházában 17 órától, ugyanakkor a megyei népfrontbizottság székházában a Baranya Megyei Ifjúsági Közösségek Fóruma vitatja meg a tervezetet.

A viták tapasztalatait november 22-én összegzi a HNF Baranya Megyei Bizottsága közjogi munkabizottsága.

Éjszakai ellenőrzés az utakon



Kidölt Kresz-táblát állítanak helyre Pécsett, az Orsolya utcában Fotó: Proksza László

Milyen a burkolati jelek, a táblák állapota?

Intézkedtek a hiányosságok pótlására

Októberben, a közlekedésbiztonsági hónap részeként a Pécsi Közúti Igazgatóság szakemberei éjszakai ellenőrzéseket tartottak a megye közútjain. Elsősorban arra voltak kíváncsiak, hogy milyen az utak állapota, a közúti jelzések éjszakai láthatósága, a gépjárművek, kerékpárok kivilágítása, a közvilágítás, s hogy a jelzőlámpás forgalomirányító berendezések hogyan működnek.

Baranya közúthálózata meghaladja az 1500 kilométert. *Mészáros Tibor*, a KIG forgalomtechnikai főmérnöke szerint az utak állapota általános értékelés szerint még elfogadható. Ez azt is jelenti, hogy az alsóbbrendű utak közül jó néhánynak a burkolatára nem mondható el a jó jelző, de még ezek is megfelelnek az alapvető közlekedésbiztonsági követelményeknek. (Bár maradna ez a mostani állapot, s az utak ne romlanának tovább! Az egyre csökkenő javítási, felújítási pénzek azonban csak a rohamos romlás mérséklésére elegendőek...) A burkolati jelek fényvisszaverő képessége nem mindenütt találtatott megfelelőnek: tavasszal és nyáron valamennyi közúton elvégezték a jelek felfestését, „szépséghibája" volt a dolognak, hogy importkorlátozás miatt nem külföldi, hanem hazai üveggyöngy volt a festékben, ami azt jelentette, hogy a jelek fényvisszaverése rövid idő alatt elhalványult. A főútvonalak mentén felállított útszéljelző oszlopokról változatlanul letépik a piros és fehér színű fóliacsíkokat – megmagyarázhatatlan, hogy miért, hisz még egyszer nem lehet sehova felragasztani –, ezek pótlása nem kis gondot okoz a kezelőnek. Előfordult, hogy néhány műanyag oszlop hiányzott, s találtak olyat is, melyet félbetörtek...

A jelzőtáblák folyamatos cseréjének köszönhetően az utak mentén éjszaka is jól láthatóak e KRESZ-táblák, de a szakemberek megállapították, hogy a 7–8 éve kihelyezett táblák fényvisszaverő képessége csökkent, s így veszélyeztetik a közlekedés biztonságát. Mészáros Tibor elmondta, hogy az ellenőrzéseik során nagyon olyan sok háromszög alakú táblát találtak, melyeket a három sarkuknál „vicces kedvű" emberek visszahajlítottak. Ennek a „tréfának" különösen sötétben nagy a hátránya, mert a járművezetők felé hamis képet vetít vissza a megcsonkított tábla, s zavart okozhat a vezetésben. (E mellett természetesen az sem elhanyagolható szempont, hogy egy-egy tábla 2–3000 forintba kerül!)

A gépjárművek, kerékpárok világításával kapcsolatban megállapították, hogy a személygépkocsiknál, teherautóknál nagyon sok a rosszul beállított lámpa, a kerékpárok közül pedig jó néhányat sötétben sem világítanak ki. A gyalogosok részére – az OKBT szorgalmazására – különböző fényvisszaverő anyagokat hozott forgalomba a kereskedelem, ezt azonban nagyon kevesen használják. Arról nem is beszélve, hogy főleg a kis községekben, a gyalogosan közlekedők nem a járművek menetirányával szemben haladnak, s így fokozottabban veszélyeztetik testi épségüket. A közvilágítást Pécsett jónak, a megye többi városában elfogadhatónak találták, a falvakban azonban igen sok lámpa nem világít, vagy ha igen, éppen hogy „pislákol". (Ez utóbbi esetben a közúti igazgatóság nem sokat tud tenni, hisz a közvilágítás rendben tartása helyi feladat. Az érdekelt tanácsok vezetőit mindenesetre levélben tájékoztatták az ellenőrzés tapasztalatairól.) A forgalomirányító jelzőlámpákat az éjszakai órákban kikapcsolják, ennek indoka, hogy a forgalom nagysága nem teszi indokolttá működtetésüket.

Az ellenőrzések tapasztalatait összegezve a hiányosságok pótlására intézkednek, illetve a felmerült problémákról értesítik az illetékeseket. Az éjszakai közúti ellenőrzéseket folytatják.

R. N.

Új tabletta a dohányzás ellen

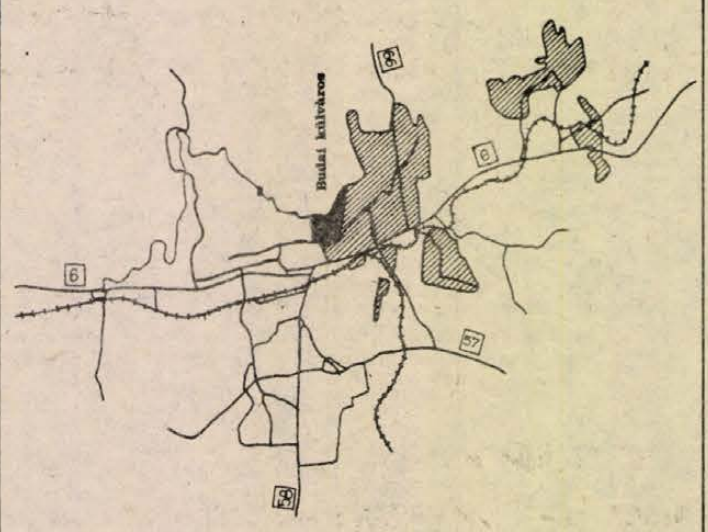
Segít leszokni a dohányzásról az a gyógynövénykivonatokat tartalmazó új tabletta, amelyet hazai szabadalom alapján a törökbálinti Energ–Innov Kisszövetkezet állít elő és forgalmaz. Amint ismeretes, a cigarettát elhagyók szervezetében éppen a nikotin elvonása következtében jellegzetes hiánytünetek léphetnek fel, közéjük tartoznak a különféle gyomorpanaszok, illetve éppen a megnövekvő étvágy. Sokakat éppen az ettől való aggodalom tart a cigaretta mellett. A Nonikot elnevezésű tabletta szedésével mérséklődnek a dohányzás abbahagyását kísérő tünetek, csökken a nikotinéhség és az étvágy, ugyanakkor javul az emésztés.

Az idén már 100 ezer dobozzal készül a Nonikot tablettából, amelyhez elsősorban a gyógynövényboltokban lehet hozzájutni.

Megalakult a Hungarológiai Tanács

A hungarológiai oktatással, kutatással, továbbképzéssel, valamint propagandával kapcsolatos hazai és külföldi tevékenység elősegítésére és összehangolására Hungarológiai Tanács alakult. A neves értelmiségiekből álló tanács a művelődési miniszter szakmai tanácsadó és koordináló testületeként működik, és célja, hogy olyan döntéselőkészítő, szakmai érdekegyeztető, kezdeményező tevékenységet végezzen, amely elősegíti a nemzeti kulturális értékek megőrzését, kutatását, megismertetését külföldön, beépülését az egyetemes kultúrába. A Hungarológiai Tanács elnöke Köpeczi Béla akadémikus.

Hol lehet építkezni Pécsett? (4.)



Piacra készít lakásokat a Bázis

A belváros közelében, de még mindig a Budai külvárosban vagyunk. Hogyan határolhatjuk körbe ezt a területet? A Felsővámház utcától északra, az Ady Endre–Torda utcáig terjed, Nyugaton a Katalin utca határolja, keleten a Zsolnay-domb karolja át.

Kisvárosi hangulatú zárt utcák, változó telekméretek jellemzik, ám ezt a zártsorú beépítést érdemes megtartani, amelyet a gazdaságossági szempontok is indokolnak, és az építkezők szándékai szintén ezt jelzik. A tömbbelsőben, a Dugonics és a Csillag utca közötti területen a Bázis Építőipari Vállalat épít majd piacra lakásokat. A kisajátítást, telekalakítást már megkezdte.

Érdekes vonala ennek a résznek a Felsővámház utca, amelyet a kisvárosias negyed magasabb beépítésű nagyobb utcájának tekinthetünk. A megújulás időszakát éli a Lámpás patak és az Engel János utca közötti, egykori mészégető terület is, ahol a közművesítés után a nagy méretű telkeken akár két–három lakásos házakat is érdemes építeni.

A Farkas István utcától keletre valaha magas beépítést, panelépületeket szántak, szerencsére a szükséges nagy arányú bontások miatt nem került sor erre. A készült rehabilitációs terv megőrzi ennek a résznek a beépítési jellegzetességeit, az építészeti részletek szépségeit is. Errefelé bővítik az intézményterületet, a Felsővámház úti iskola mellé óvodát, bölcsődét terveznek, amely kisajátításokkal jár majd.

A Zsolnay út északi oldalán viszont tiltják az új lakások építését – a forgalmas útszakasz nem teszi kívánatossá a lakófunkció megtartását. Nem vonatkozik ez a meglévő épületekre, amelyeket lehet átépíteni, komfortositani. A cél az, hogy üzletek, kisipari műhelyek, intézmények, irodák létesüljenek itt, lakások legfeljebb az udvari épületszárnyakban.

A Budai városrész nyugati területe a Tettye völgy déli vége, amelyet a Kossuth Lajos és az Ady Endre utca határolna. A teljes közművesítettség alapján a csapadékvíz-elvezetés megoldása után fejlődhet nagyobb ütemben. Az érintőút mentén a kisajátított és lebontott ingatlanok helyén társasház építéshez kínálnak telkeket jövőre.

Az Ady Endre – Mező Imre utca – Felsőhavi út határolta tömbben a vízellátás fejlesztésével nyílik majd kedvezőbb lehetőség az építkezésekre. Ebben a vízellátási zónában újabb tározókra van szükség. Egyébként az Ady Endre út déli oldalán az úttest szélesítését tervezik – ezt figyelembe kell venni az egyéni kezdeményezéskor, valamint az egész területen azt, hogy a vízellátással együtt a csatornahálózat megvalósítása is elengedhetetlen feladat. Két fontos dolog erről a területről: a Losonc utca folytatásában lévő területre új beépítési terv készül, amely a mai birtokviszonyokhoz alkalmazkodik, és lehetővé teszi a tömbbelsőben lévő, beépíthető szabad részeken a telekkialakítást.

G. M.

Állami + Hungária = Biztosító

Az új „Otthon" biztosításról

Ugyanazon a piacon, betartva a versenyszabályokat

Ez év szeptemberétől új biztosítási forma indult el hódító körútjára. A közel 30 éve kialakított, és azóta elöregedett és idejétmúlt épület- és lakásbiztosítási rendszert ütötte ki biztonságosnak hitt helyéből. Az új formulát a biztosítók közösen dolgozták ki, éppen ezért a szabályok azonosak, csupán az elnevezések különböznek egymástól: Családi Otthon Biztosítás (CSOB) és Hungária Otthon Biztosítás (HOB). Persze, mindkét cégnek érdeke, hogy minél több ügyfelet szerezzen magának. Ha azonban mindketten ugyanazt tudják nyújtani, mi az a plusz, amivel meggyőzik az embert: engem válassz és ne a másikat?

Palaczky János, az Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatóságának vezetője:

– Ami a változtatást szükségessé tette: a régi épület- és lakásbiztosítási rendszerrel egyre veszteségesebbé vált az ÁB-nak ez a tevékenységi köre, ugyanis 1976-tól változatlan díjakkal dolgoztunk, a károkat viszont mindig a napi áron térítettük. Ismeretes, hogy 12 év alatt jelentősen megnőtt a lakások értéke, komfortossága, és ezen túl megsokszorozódott a károk gyakorisága is: a betörések száma például a 20-szorosára emelkedett 1976 óta. A gazdasági helyzet okozta inflálódás is egyre nehezebbé tette az ÁB helyzetét, nem is szólva arról, hogy annak idején a díjtételek kiszabása sem történt meg szerencsésen: kizárólag a lakásban lévő szobák számától függött a díj differenciálása, nem pedig a bennük lévő értéktől. Igaz, hogy a kártalanítás avult értéken történt, de ez szinte semmivel sem csökkentette a cég veszteségét. A lakásbiztosítás rendszerén tehát változtatni kellett. Az Állami, a Hungária és a legfiatalabb Garancia Biztosító közösen dolgozták ki az új formát, amely követi az ár-érték viszonyokat, az érték-differenciákat és az inflációt is.

Az új „Otthon" biztosítás az egyedi igényeknek jobban megfelelő választékot nyújt. Nem avult értéken fizet, hanem a napi új értéken. Nem a szobák száma, hanem az alapterület számít. Az új rendszer négy választható alapbiztosításból áll: az épület-, a lakásbérlemény-, az ingóság- és a felelősség-biztosításból. Az alapbiztosítások különféle károkból tevődnek össze, mint például: tűz, villámcsapás, robbanás, árvíz, vihar, hónyomás, jégverés, kő- és földomlás, betöréses lopás és rablás és még sorolhatnánk. Az alapbiztosításhoz kiegészítő biztosítások is köthetők: üvegtörés-, vízkár-, baleset- és felelősség-biztosítások, valamint az ingóság-biztosításhoz kiegészítő mezőgazdasági és kistermelői biztosítás. A felsorolásból hiányzik még a – szintén kiegészítő – orvosi rendelők és orvosi felelősség biztosítása. A tételekből mindenki kiválaszthatja a neki megfelelőt, modulszerűen összeállíthatja, de egyetlen, minden tételt magában foglaló biztosítást is köthetnek. Az ügyfél a biztosítási díjat a biztosított érték után fizeti, így természetszerűleg ez magasabb lesz, mint a régi díjtétel.

Az Állami Biztosítóval 136 000 baranyai ügyfél kötött meg a régi típusú szerződést, ez a megye 85 százalékát jelenti. Jövő év júliusáig szeretnének mindenkit felkeresni az ÁB emberei, felajánlva az új Családi Otthon Biztosítást. Ha az ügyfél nem kíván ezzel a lehetőséggel élni, fenntarthatja a régi biztosítását, de emelt díjjal, valamint a kárrendezést avult értéken oldják meg. Tehát nem éri meg a réginél maradni, már csak azért sem, mert ugyan az Állami Biztosításfelügyelet határozata szerint a régi biztosítás 1990. december 31-ig megtartható, de a biztosítók ezt legkorábban jövőre felmondhatják. Az ÁB ezt meg is fogja tenni, mert kényszerhelyzetben van. Az ügyfeleknek jó hír, hogy a CSOB-ot és a HOB-ot megkötők 1990 végéig 35 százalékos könnyítést kapnak.

Mit kínál tehát az Állami Biztosító? Biztosítja az ügyfelek szerződéses szabadságát, a biztosítási választékot, a biztosító szabad megválasztását. Az ÁB aktív együttműködést és kezdeményező magatartást kér ügyfeleitől, mert a CSOB megkötésekor az ő felelősségük is megnő. Az idők folyamán ugyanis sok módosításra lesz majd szükség, például, ha hozzáépítenek a házukhoz vagy tetőteret húznak rá, vagy új bútorokat szereznek be stb., megnő a vagyonérték, és ezt közölni kell a biztosítóval. Ha nem jelentik, alulbiztosítás lép föl, ami az esetleges kártalanításkor kedvezőtlenül jelentkezik. Ugyanakkor természetesen lefelé is mozoghat a biztosítási összeg.

A Hungária Otthon Biztosítás pontról pontra megegyezik a többi biztosító „Otthon" biztosításával. Csekély eltérések azért vannak, mindenekelőtt a szemléletben. *Dr. Jankó Tamás*, a Hungária Biztosító pécsi fiókjának vezetője:

– Az ügyfélnek természetesen jogában áll meaválasztani a biztosítót. Az ÁB eddig monopolhelyzetben volt a meavében, ezért a HB-t általában azok keresik mea, akiknek egyrészt nem volt még biztosításuk, másrészt lakást vesznek, illetve újítanak fel, vagy olyanok, akiknek már van a Hungáriával egyéb biztosításuk, és akik önként úgy döntenek, hogy az ÁB-tól átpártolnak. A Hungária semmiképp sem akar a HOB-bal kampányjellegű akciót elindítani: a mennyiségi szemlélet helyett a minőség az elsődleges. Ezzel garantálják azt, hogy aki a Hungáriát választja, felkészült szakember-gárdával megfelelően és gyorsan ki tudják szolgálni. Természetesen az üzletkötőkön is sok múlik, mármint a szimpátián és a rábeszélőképességen: aki ügyesebb, az nyer. A szerződéskötés sokszor fél-egy órát is eltart, éppen azért, hogy az ügyfél valóságos igényeinek megfelelően köthessék meg a HOB-t.

Mindkét biztosító ugyanazon a piacon van jelen, és ezért illik betartani a kötelező versenyszabályokat. *Dr. Nesz Károly*, a Hungária Biztosító Baranya Megyei Igazgatóságának osztályvezető jogtanácsosa még hozzátette: „Vitáink, összezördüléseink a versenytárssal természetesen vannak – az lenne csoda, ha nem lennének –, de ezeket igyekszünk úgy megoldani, hogy szigorúan köztünk maradjanak és ne az ügyfeleinket zaklassuk velük".

A témáról a pécsi Kertvárosi Közösségi Televízió ad tájékoztatást a november 14-i adásában. Az érdeklődők az adásidő alatt a 41-820-as telefonszámon tehetik fel kérdéseiket.

Óvári Zsuzsanna

HÍREK

NOVEMBER

10.,

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

RÉKA

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.41 — nyugszik 16.15 órakor
A Hold kél 7.53 — nyugszik 16.10 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS és TÓTH TAMÁS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Műholdas tv-műsor

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.06: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: Popformában — popshow az Escape-ből. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök — westernsorozat. 15.30: Bailey madara — kalandfilmsorozat. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Riadókészültségben. 20.30: A havasi ember — legenda vagy valóság? Amerikai dokumentumfilm. 23.30: Gyorsasági autóverseny az USA-ból, a miami pályáról. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.40-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 09.00: Fiaink és lányaink. 09.25: Kormányzati negyed. 10.00: Cimlaptörténet: Patti Labelle hétköznapjai. 10.30: Mediterrán konyha: görög ételek. 12.00: Foley-tér. Vidám sorozat egy ügyvédi iroda életéről. 14.00: Az Onedin család. A mentés. 18.15: Koncentráljunk! Kirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Turistamagazin: Kenya és Texas. 19.40: A világ divatja. 23.40: Chart Attach-slágerek.

TV 5-ÖS

16.05-től 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Gorri, az ördög. 16.30: Főzőműsor: téli leves. Francia halászlé (bouillabaisse). 18.00: Filmklub. La chanson du mal-aimé. (A megcsalt szerető éneke.) Claude Weisz filmje. 20.00: Peer Gynt. — I. rész. 23.45: Ushuaia — végletek magazinja. 0.15: Csillogó papíros.

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. A szerda esti óráktól egyre több helyen képződött köd egy része csütörtökön is megmarad. Több-kevesebb napsütés az ország középső és keleti részén valószínű. Hulló csapadék nem várható, deresedés, zúzmaraképződés, ónos szitálás azonban többfelé valószínű. A légmozgás mérsékelt marad. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában —3 és —8 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 5 fok, néhány tartósan ködös helyen 0 fok körül alakul.

▼

Szerda reggeli vízállások: Örtilos 66 cm, áradó, vízhő 9,2 fok; Barcs —30 cm, apadó, vízhő 4,0 fok; Drávaszabolcs 77 cm, áradó, vízhő 7,2 fok.

A Szélkiáltó a tv-ben

A pécsi Szélkiáltó együttes Bukfenc című, második nagylemezének zenei anyagából filmet forgatott a pécsi körzeti tv-stúdióban Bükkösdi László rendező és Kókány Zoltán operatőr. A filmet – amely a „4-től 104 éves gyerekeknek" alcímet viseli – szombaton délelőtt 11.40-kor mutatja be a televízió az 1. programban. A zenekar tagjain kívül közreműködnek Probst Zita (tánc), Lajdi Tamás (ének), a JPTE 2. sz. Gyakorló Iskolájának kórusa, valamint a pécsi Művészeti Szakközépiskola táncosai.

◆

– Balesetmentes Közlekedésért kitüntetést kapott tíz gépkocsivezető november 9-én a Pécsi Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezetnél a Közlekedési Főfelügyelettől. *Sipos Gyulának, Papp Józsefnek, Reznek Józsefnek, Hágendorf Imrének, Gönczö Józsefnek, Garai Gézának, Baranyai Lászlónak, Szován Lászlónak, Kovács Józsefnek és Balogh Károlynak Komáromi István* elnök adta át az elismerést az ünnepségen.

— **Softverek árengedménnyel.** November 30-ig az IBM PC kategóriájú számítógépekre készített softvereit 10—30 százalékos árengedménnyel és egyes részszolgáltatásait térítésmentesen kínálja akciója során az ÉGSZI-DÉLSZÁM. A pécsi Őz utcai cég az árengedményt az építőipari kalkulációs programjaira, az ÉMIR és a FÉMIR adattárakra, valamint a műszaki és gazdálkodást segítő programjaira adja.

— **Divatházat nyit** Hunor néven a Pécsi Hunor Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat Pécsett, a Sallai utcában november 10-én. Az egykori Höffler bőrös házban Duga István belső tervező elképzelése alapján alakították ki, csaknem egymillió forintért a vállalat első baranyai divatházát. Zalaegerszegen már korábban megnyitottak egy divatházat. A pécsi vezetője: Wenhardt Jánosné.

◆

Esküvő

ZSIFKÓ MÁRIA
és
VIRÁG ATTILA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 12-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi Antal u. 11.)



A pécsi Pollack Mihály Műszaki Szakközépiskola III. A osztályának tanulói szerdán társadalmi munkában takarítottak, zöld területet rendeztek Pécsett, a Székesegyház melletti várárok-parkban és a Káptalan utcában. Velük együtt dolgoztak Magyar Károly, Odenwald István és Pifkó Mihály tanárok.
Fotó: Proksza László

Díj-eső

Hat díjból négyet elnyertek a tatabányai országos szakszervezeti színjátszó fesztiválon a pécsi Nyitott Színpad tagjai. A Ságvári Művelődési Központ színjátszó együttese Mrozek Emigránsok című drámáját mutatta be Vincze János rendezésében. A pécsiek produkciója 15 más csoport között négy díjat nyert: a szakmai zsűri fődíját, a társadalmi zsűri és a Népszava különdíját, valamint a legjobb színészi alakítás díját – megosztva – Pilinczes József és Mikuli János.

◆

Új irodát nyit a Hungária. Mától új irodát rendezett be Pécsett a Hungária Biztosító Pécsi Fiókja. Pécsett a Dr. Doktor Sándor u. 4. szám alatti ideiglenes székhelyük telefonszáma: 14-005. A HB az ügyfélszolgálatot továbbra is a pécsi, Kossuth Lajos u. 15. sz. alatti irodájában bonyolítja le.

Csimpánzházasság. Suzy, a 14 éves csimpánzlány Debrecenből érkezett a Pécsi Állatkertbe, hogy megismerkedjen leendő férjével, a pécsi Jordanóval. A találkozóból, mivel jól megértik egymást, reménhetőleg frigy, majd utódok lesznek, hiszen az állatkerti csimpánzok sajnos kihalófélben vannak.

— **Útszűkület van Pécsett,** a Dr. Doktor Sándor utca 1. számú épület előtt, ahol a Pécsi Vízmű szerda óta egy csőtörés színhelyét tárja fel. Egy darabon fél szélességben halad a forgalom, így lelassulhat a közlekedés. A vezeték-meghibásodás miatt az említett épület pincéjét kezdi önteni a víz, de a létesítmény állaga nem került veszélybe.

— **Nyílik a vadibolya,** terem az eper Pécsett, a Völgyi-dűlőben, a Kovács-portán, amely délnek néz és északról magaslat védi. A korai eper nyílik, zöld termést is hoz és több eperszem pirosodik is.

Gyémántdiplomáját vette át tegnap az ELTE-n dr. Poronyi György, a Geodéziai Vállalat nyugalmazott jogtanácsosa, aki 60 éve végzett a Pázmány Péter Tudományegyetemen.

◆

Közérdekű

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Himesháza új trafóállomás és 20 kV-os leágazó vezetéke elkészült és 1988. november 10-én feszültség alá kerül. Jelzett időponttól a vezeték érintése életveszélyes!

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7—15 óráig Pécsett, a Jakabhegyi úton, valamint a Magyaürögi úton és a környező dűlőkben, a Tiborc utcától a Fábián B. utcáig.

Áramszünet lesz f. hó 10-én 7—15 óráig Pécsett, a Szamuely Tibor utca 5-ös és 7-es számú épületekben.

Áramszünet lesz f. hó 11-én 7—15 óráig Cserkút és Kővágószőlős egész területén.

Gépírás tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Érdeklődni a gondnoknőnél vagy 18-858-as telefonon.

A Dunántúli Regionális Vízművek Pécsi Üzemigazgatósága értesíti az érintett lakosságot, hogy a tulajdonában lévő Üszögi Víztisztító mű Hird—Hosszúhetény—Zobák-tető 20 kV-os légvezetéket és kábelhálózatot 1988. november 15-én feszültség alá helyezi. A vezeték megközelítése és érintése életveszélyes!

☎ 15-000

Lapunk múlt csütörtöki számában a „HIRGÉP várja a bejelentéseket" című írás kapcsán telefonált a „panaszos" Kovács Tibor, aki elmondta, hogy sem a tv-készülékekkel, sem az antennával nem volt gond a házukban, így a levelet sem ő „követte el".

Sajnálatos, hogy a névtelen levelek mellett már olyanok is akadnak, amelyek más nevével, címével és aláírásával kívánnak különböző érdekeknek hangot adni. Hogy miért nem vállalják a saját nevüket? Nem tudni. Egy azonban biztos. Nekünk nem áll módunkban a levélírók kilétét minden esetben kinyomozni, valós-e a panaszuk, vagy csak „betartani" kívánnak, ezúttal a HIRGÉP-nek és Kovács Tibornak, akiktől utólag is elnézést kérünk.

Gyorslista

az 1988. november 8-án megtartott októberi hatos lottó tárgynyereménysorsolásáról, melyen a hatos lottószelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalvány (3000 Ft)
B Dacia 1310 TLX típusú személygépkocsira szóló utalvány
C „Otthon" lakberendezési utalvány (150 000 Ft)
D Vásárlási utalvány (50 000 Ft)
E Szerencse utalvány (30 000 Ft)
F Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
G Vásárlási utalvány (7000 Ft)
H Vásárlási utalvány (9000 Ft)
I Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1988. november 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni. A hivatalos tárgynyereményjegyzék november 14-től megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a posta-hivatalokban.

0 214 490	g		2 485 004	i	
0 230 943	h		2 501 457	g	
0 247 396	i		2 517 910	i	
0 263 849	e		2 567 269	i	
0 280 302	i		2 583 722	i	
0 296 755	h		2 600 175	h	
2 007 867	d		2 616 628	i	
2 040 773	g		2 633 081	i	
2 057 226	d		2 649 534	i	
2 073 679	g		2 682 440	g	
2 090 132	i		2 698 893	i	
2 106 585	i		2 748 252	h	
2 155 944	h		2 764 705	h	
2 179 397	e		2 830 517	e	
2 205 303	h		2 863 423	i	
2 221 756	i		2 879 876	h	
2 238 209	i		2 896 329	i	
2 271 115	g		2 912 782	h	
2 287 568	e		2 929 235	i	
2 304 021	e		2 945 688	f	
2 320 474	f		2 952 141	h	
2 336 927	g		2 978 594	f	
2 369 838	i		13 343 984	d	
2 386 286	i		13 360 437	d	
2 402 739	d		13 393 343	i	
2 419 192	f		13 426 249	g	
2 435 645	h		13 442 702	h	
2 452 098	g		13 459 155	e	
2 468 551	h		13 475 608	i	

KÖZÉLET

Aktivaértekezletet rendezett a Magyar Szocialista Munkáspárt XXI. kerületi bizottsága szerdán a Csepel Művek Ruhaipari Gép- és Kerékpárgyártó Vállalat tanácstermében. A pártfórumon *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára adott tájékoztatót a belpolitikai élet néhány időszerű kérdéséről, a Központi Bizottság legutóbbi üléséről.

✲

Fejti György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára szerdán a főváros XX. kerületébe látogatott. A kerületi pártbizottság székházában Szandtner Iván első titkár tájékoztatta a 97 ezer lakosú Pesterzsébet és Soroksár életéről, a pártszervezetek munkájáról. A program a kerületi tanács épületében folytatódott.

A Központi Bizottság titkára délután a kerületi pártaktivisták részére tájékoztatót adott a KB november 1–2-i üléséről, időszerű belpolitikai kérdésekről és a politikai intézményrendszer fejlesztéséről.

✲

Pozsgay Imre, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, államminiszter szerdai munkanapját a főváros XV. kerületében töltötte. A kerületi pártbizottság székházában *Szabó László* első titkár és *Szabó István* tanácselnök adott tájékoztatót a városrész életéről, a lakosság, a dolgozók politikai hangulatáról. Szóltak arról is, hogy a fővárosszerte tapasztalható feszültségek a XV. kerületben is érzékelhetőek. Az államminiszter ezt követően felkereste a Viliamosipari Kutatóintézetet.

Pozsgay Imre a délutáni órákban kerületi értelmiségi aktivaértekezleten találkozott az egészségügyi, a műszaki és az oktatási területen dolgozókkal, a közművelődési intézmények képviselőivel, a lakóterületi közélet aktivistáival.

✲

Együttes ülést tart ma, csütörtökön délelőtt 10 órakor Pécsett az országgyűlési képviselők Baranya és Tolna megyei csoportja. Napirenden a parlament következő ülésszakára való felkészülés szerepel, tájékoztatót hallgatnak meg a képviselők a Polgári Törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatról.

✲

Tanácsi küldöttség utazott tegnap Lengyelországba dr. Hazafi József, a Baranya Megyei Tanács vb-titkára vezetésével. A krakkói vajdasággal kötött testvérmegyei együttműködési megállapodás keretében az ottani tanácsi szervezési, igazgatási tevékenységet tanulmányozzák a négynapos tapasztalatcsere során.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Rendezvények

Anyám, az álmok nem hazudnak címmel Keres Emil Petőfi-témájú előadói estje lesz november 10-én 17 órától a pécsi József Attila Művelődési Központban.

November 10-én 19 órakor a pécsi IH-ban lakodalmas zenekarok mutatkoznak be, így a pécsi Stop, a Rulett, a Pallas együttes, a pécsváradi Stefans Kapelle, a mohácsi Radics Márk zenekar, a pécsudvardi délszláv csoport.

A pécsi Szabó István Üttőházban november 11-én 9 órakor nyílik a Testvérmegyéink gyermekrajzaiból című tárlat, amelynek szervezője Végh József, a megyei tanács nemzetközi kapcsolatok referense, valamint Gáborné Antal Zsuzsa.

Komlón, a Lenin tér 6-ban lévő Tóth Árpád könyvesboltban dedikál november 11-én 15 órától Zoltán Erika, aki ezt követően koncertezik az Erotic együttessel a helyi sportcsarnokban. Fellép Bardóczi Gyula, a Neoton együttes tagja is.

Az Édes Élet című lemezbemutató turnét rendezik meg november 11-én 19 órakor a pécsi DOZSO-ban. A koncertre közönséget szervez az ÁB is.

Görög táncházat szerveznek a pécsi Nevelési Központban november 11-én 18 órától Kerényi Lilla tánctanár közreműködésével.

A drávafoki művelődési házban november 11-én a Várjatok még őszi rózsák című esten szerepel Keresztúri Erika és Kész József.

Közlemények

Piti Zoltán, a 48. számú választókerület tanácstagja (Erzsébettelep) fogadóórát tart a Bártfa Utcai Általános Iskolában november 15-én 16 órakor.

Betegség miatt elmarad a pécsi Vasútas Művelődési Házba tervezett november 13-i görög–macedon táncház. Bővebb felvilágosítással a görög származású Dina, az Oxa együttes énekese és vezetője szolgál a fenti művelődési házban.

A Pécsi Vízmű értesíti a város lakosságát, hogy a Hullám fedett uszodát november 12-én (tanmedence kivételével) megnyitja. Napi nyitva tartás: 7.30—18.30 óráig. A tanmedence üzembe helyezése november hó végére várható.

Kedvezményes áron német és angol nyelvtanfolyamot szervez a Pécsi Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda a Déryné utca 1-ben. Telefon: 25-642. 12.30—20.30 óráig.

Villamos fogyasztói berendezések felülvizsgálata címmel tanfolyamot indít a TIT Pécs városi szervezete. Jelentkezés a Felsőmalom utca 10-ben. Telefon: 10-924.

Kereskedelmi vállalat keres az alábbi területekre

munkatársakat:

— műszaki áruk nagykereskedésében jártas szakembert vezető beosztásba, valamint

— élelmiszer, vegyiáru nagy- és kiskereskedelmi forgalmazásában gyakorlattal rendelkező munkatársat.

Mindkét munkakörben követelmény az önálló munkavégzés és eredményes tevékenység.

FIZETÉS: megegyezés alapján.

JELENTKEZNI LEHET:

„Profilbővítés" jeligére részletes önéletrajzzal a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nemzetközi tánctábor?

Kedvező tapasztalatok után folytatás jövőre

Csak nyolc napig volt nyugdíjban *Rajko Pakaski* balettmester, aztán újra dolgozni kezdett: magyar barátai meghívására a Pécsi Balettnél dolgozott egy hónapig. A balettmester afféle edző, de persze, a sporttal való párhuzam nem pontos. Mégis a közismert kifejezésekkel lehet legjobban leírni: egy hónapig tartotta a tréninget a pécsi táncosoknak: – a kemény munka afféle formába hozást, formában tartást jelez.

Rajko Pakaski jugoszláviai származású, jelenleg Hollandiában él, kezdetben táncos volt, később balettmester lett; dolgozott Olaszországban, a Niederlandi Táncszínháznál és Bejart-nál is. Már aktív táncos korában foglalkozni kezdett a tánc elméletével, s később balettmesterként a legkülönbözőbb társulatoknál fordult meg. Pécsre elkísérte felesége is.

A Művészetek Házában találkoztunk Rajko Pakaskival, elutazása előtt röviddel. Beszámolt kedvező színházi tapasztalatairól, kellemes pécsi élményeiről. De érdekesebb volt ennél az, amit a jövőről mondott.

– A színházzal, a művészeti szakközépiskolával és az Idegenforgalmi Hivatallal jövő nyárra nemzetközi tánctábort szeretnénk szervezni Pécsett – mondta. – Ehhez minden feltétel adva van: hely, tanárok, kellemes környezet. Természetesen önköltséges, valutáris alapon szerveznénk meg: az előkészületek folynak, és rövidesen elkészül a felhivás azoknak a fiatal fiúknak és lányoknak, akiket Európa országaiból várunk Pécsre tanulni és ismerkedni a szép várossal. Ha sikerül, örülök, hogy ismét jöhetek majd Pécsre.

G. T.

A KISOSZ elnöksége megvitatta

Baranyai magánkereskedők az élen

Idén is lesz „Aranyudvar"

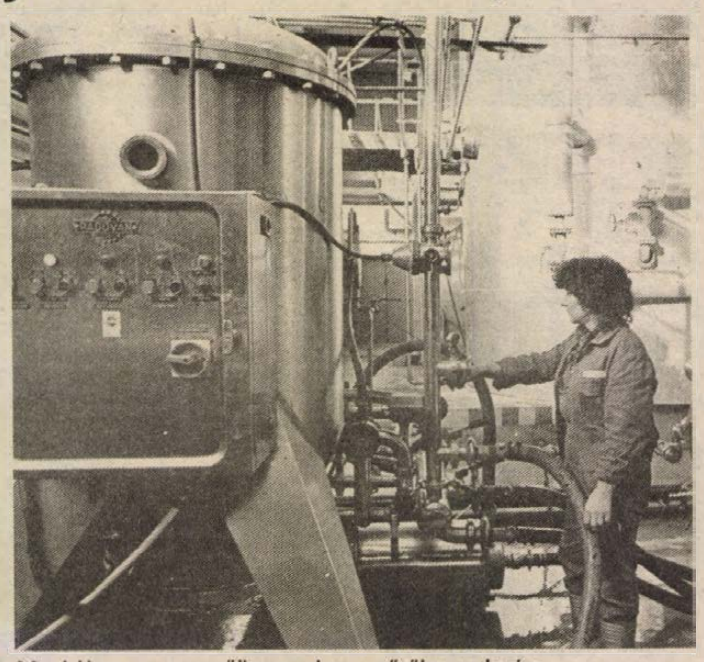
A nyári szezonban elvégzett KERMI-vizsgálat szép eredményt hozott a baranyai magánkereskedőknek: szolgáltatásaik minősége és színvonala messze meghaladta az országos átlagot – hangzott el Pécsett, a KISOSZ Baranya Megyei Szervezetének elnökségi ülésén. Elismerő szavaiban *dr. Ritter Tamásné*, a Baranya Megyei Tanács Kereskedelmi Felügyelőségének vezetője kiemelte, hogy a nyári Europa Cantat ideje alatt végzett magánkereskedői tevékenység mindenképpen Pécs hírnevét öregbítette.

A *Hotter Nándor* elnökletével megtartott ülésen további két – mindenkit érdeklő – témát tűztek napirendre. *Dr. Székelyhidi Gyula* titkár a közeljövőben felépülő magánkereskedők áruházáról beszélt. Az 1986-os évben fogant gondolat mostanra kapott zöld utat a Pécsi Városi Tanácstól. Az áruház helyét már kijelölték a pécsi, Rákóczi úti OTP keleti oldalán. Az 1000 négyzetméter alapterületű épületben 40 üzletet alakítanak ki. Hamarosan egy úgynevezett Független Bizottság ül össze, hogy a számos jelentkező közül kiválassza a legrátermettebb 40 kereskedőt.

Zárai Tibor titkárhelyettes a karácsonyi vásár szervezési bonyodalmait ecsetelte. Az „Aranyudvar" végül is a pécsi Nagy Lajos Gimnázium udvarán kap helyet idén. A vásár megrendezésére szóba került még a pécsi sétatér is, ám erre a területre a városi tanács olyan feltételeket szabott, amelyeket teljesíteni gyakorlatilag lehetetlen lett volna.

Ó. Zs.

Javuló kilátások a borpiacon



Munkában a pezsgőüzem olasz szűrőberendezése

Megélénkült a bor- és pezsgőexport

Eseti exportjog a Pannonvinnek

Kanada, USA és Japán is vásárol

Nagyüzem volt tegnap a Pannonvin Borgazdasági Kombinát pécsi pezsgőgyárában. Működtek a töltő, palackozó sorok, a gyári iparvágányon export vagonokat raktak be. Hétfőtől szombatig, tizenöt hűtővagont – 150 000 palack Pannonia pezsgőt – indítanak útnak a Szovjetunióba. A Kanadába, Japánba és az Egyesült Államokba szánt árut konténerekbe rakják, s ezek az exportszállítmányok hajón indulnak el tengerentúli úticéljuk felé.

A nyári borháború idáig gyűrűző hullámai úgy tűnik, elcsitultak, az eladatlan borkészletek vevőre találtak. Néhány fajta literes palackos bor árát a Pannonvin is csökkentette, amit kedvezően fogadtak a belföldi fogyasztók. Az újabb szovjet alkoholforgalmazási intézkedések hatására a külpiaci helyzet is javult. Augusztusban a szovjet partner bővítette az eredeti exportkeretet, s az újabb rendelések megélénkitették a borpiacot. Így az idén ismét 2,5 millió palack Pannonia pezsgőt és 1 120 000 palack bort exportál a kombinát a Szovjetunióba. A szocialista országok közül Lengyelország és Csehszlovákia vásárol pécsi pezsgőt a közelgő év végi ünnepekre.

Az akadozó vasúti vagonellátás ellenére a kiszállításokban nincs behozhatatlan lemaradás. A Pannonvin tegnapig 75–80 százalékban teljesítette idei éves pezsgő- és borexportját. *Óhegyi János*, a kombinát vezérigazgató-helyettese elmondta, hogy az idén tovább folytatják a tengerentúli piacok építését. A borkombinát a közelmúltban úgynevezett eseti export jogot kapott a kanadai piacra, a jövőben az önálló export jogot is kérni fogják. Az Egyesült Államokban és Japánban is megjelentek termékeikkel. Ezek a potenciálisan nagy vevők elsősorban a kombinát érlelt típusú vörösborai – cabernet, merlot, Pinot Noir – és a friss fehérborai – chardonnay, Traminí, muskotály – iránt érdeklődnek.

A piaci térnyerés alapfeltétele a jó minőség, és a kellő árualap. Nos Dél-Dunántúlon befejeződött a szüret. Baranyában a tavaszi fagyok nagy terméskiesést okoztak Villányban. A mecsekaljai borvidéken jobb a helyzet, ott 7–10 tonnát adott a szőlő, a bólyi Kossuth Tsz-ben 10 tonna felett termett hektáronként. Ezek a tsz-ek most a kombinátnak adják el egyszer fejtett borukat. Az új bor minősége jó, olyan, amiből exportképes végterméket lehet feldolgozni. A kellő árualap és a megélénkült külpiac miatt a borászok derülátóak a jövőt illetően.

A közelgő karácsonyi, újévi ünnepek a belföldi piacot is megpezsdítették. A Pannonvin 15-féle érlelt és tankpezsgőt, és a palackos borok gazdag kínálatát teríti a hazai boltokba. Kapható majd a belföldön nagyon népszerű Rosé és Kékfrankos is, ezek idei új borok és még jól őrzik a szőlő friss gyümölcsízét, zamatát. S végül egy jó hír: bor- és pezsgőárait a PANNONVIN nem emelte meg.

—Rné—

Ötven éve történt

Kalászos zászlóbontás Baranyában

„Földmives ember a kalászért él, fárad. Csak akkor vagy méltó e szent jelvény viselésére, ha egész életedben példát mutatsz gazdatársaidnak."

A baranyai kisgazdák mozgalmának zászlóbontó értekezlete 1938. november 20-án volt Szentlőrincen, a m. kir. Horthy Miklós Téli Gazdasági Iskola dísztermében. Az értekezletek folytatódtak a megye falvaiban, ahol egyetértésre találtak a szervezők a kisgazdákkal a megyei Aranykalászos Gazdák Egyesületének létrehozásában. A kalászos mozgalom baranyai szervezői 1930 és 1934 között végezték el a szentlőrinci Horthy Miklós Téli Gazdasági Iskolát; Vörös Vince, Pekori József, ifj. Bernáth Gyula, Klits András.

A mozgalom politikamentes, érdekképviseleti, szövetkezeti jellegű tömörülés, amelynek gondolata a harmincas évek közepére kikristályosodott, elsősorban Vörös Vince írásaiban. Kisgazdapárti tagságuk viszont egyértelművé tette, hogy a kormánypárt nem számíthat támogatásukra. Magyarországon a tárgyalt időszakban nagy számmal működtek mozgalmak, egyesületek különböző érdekek kifejezéseként. A térség nehéz gazdasági helyzete és a világgazdasági válság következtében e területen is kialakultak központi és alulról szervezett kezdeményezések. Az arany- és ezüstkalászos mozgalomnak a bázisát az alsófokú mezőgazdasági szakoktatás iskolatípusai, tanfolyamai adták. 1923-ban a földmivelésügyi kormányzat két téli gazdasági iskolát alapít német mintára, majd 1928-tól a téli gazdasági tanfolyamok szervezésével biztosítja a parasztság egy rétegének – a kisebb birtokon gazdálkodó ifjú gazdáknak – a művelődését, szakmai továbbképzését. A földmivelésügyi miniszter a vizsgát tett tanulókat kalászos jelvénnyel jutalmazta, kezdetben a tanfolyamot végzettek is „aranykalász" jelvényt kaptak. 1938-tól kapnak „ezüstkalászos" jelvényt, megkülönböztetve a téli gazdasági iskolákban és a mezőgazdasági szakiskolákban végzett tanulóktól. A mezőgazdasági szakiskola kétéves, nyári és téli félévekkel, a téli gazdasági iskola is kétéves, de csak téli félévekkel, amely öthónapos volt. A nyári időszakban saját birtokukon ellenőrizték eredményeiket tanáraik. A téli gazdasági tanfolyamok télen három hónapig működtek. A megyei egyesületek létrehozásában fontos, hogy az arany- és ezüstkalászos gazdák mellett a mezőgazdasági szakiskolát végzetteket és minden dolgos paraszti gondolkozású gazdát igyekeztek tömöríteni. Így a falvakban egyre nőtt az alapfokú képzésben részesült művelt gazdák száma. A megyei szervezés előzménye volt a téli gazdasági iskolák kebelében működő Aranykalászos Gazdák Körének létrehozása. A megyében Szentlőrincen és Mohácson 1930-tól, Siklóson 1935-től működött ilyen iskola. A gazdakörök alapszabályának egyik pontja kimondta az országos szervezet megalakításának szükségességét. Vörös Vince bejelenti a mozgalmat, az igazgatók levelet küldenek az alispánnak a Baranya vármegyei Aranykalászos Gazdák Egyesületének létrehozása ügyében.

A megyei egyesület nem jöhet létre, a vezetők politikai megosztottsága, az 1939-es választások, a szélsőjobboldali körök előtérbe kerülése miatt. Ugyanakkor a Megyei Gazdasági Egyesület és a Hivatásrend is kivetette hálóját a fiatal és képzett gazdákra, hogy felfrissítsék soraikat. A mozgalom viszont jelentős sikereket ért el Dél-Dunántúlon.



M. KIR. HORTHY MIKLÓS TÉLI GAZDASÁGI ISKOLA IGAZGATÓSÁGA
SZENTLŐRINC, BARANYA-VM.

Anyakönyvi szám: 33

Igazolvány.

Alulírott igazgatóság hivatalosan igazolja, hogy [illegible] -i lakos, [illegible] iskola 2 éves tanfolyamáról bizonyítványt nyert, az iskola [illegible] számú »Aranykalász« jelvényét jogosan viseli.

Szentlőrinc, 19[illegible] év [illegible] hó [illegible] n.

(P. H.)

[signature] igazgató.

[illegible] 563

Továbbra is fő feladat volt az országos egyesület létrehozása, de ez is nehézségekbe ütközött a területi revízió, az ország nehéz gazdasági helyzete, a földmivelésügyi kormányzat elképzelései miatt. Lassan kialakul a kalászos mozgalom országos vezérkara: Vörös Vince, Bakonya, S. Hegedüs László, Nagykörös, Kanta Gyula, Konyár, Gózon János, Dunapataj, Csörgei István, Mány, Cséplő Jenő, Fonó, Asztalos P. Kálmán, Csanádpalota, Györgyi Lajos, Orosháza, Dancs József, Szőny, Bruszki József, Beregsurány.

Az 1941-es országos szervezet megalakulása elmarad, indoklásul a belügyi kormányzat a délvidéki eseményeket nevezi meg. A földmivelésügyi kormányzat az Országos Mezőgazdasági Kamarának utalja át az ügyet, de hosszú alkudozás következtében az Arany- és Ezüstkalászos Gazdák Országos Egyesületének alapszabály-tervezetéből néhány pontot nem fogadhattak el a kalászosok. Az országos összejövetelükön, 1942. március 29-én úgy határoztak – Vörös Vincéék –, hogy szakosztályként vesznek részt a Parasztszövetség további munkájában.

A kamara nem mondott le a kalászosok szervezéséről, és 1942. augusztus 19-én akarták az országos szövetség megalakítását. A földmivelésügyi kormányzat hivatkozva a decentralizációra és az általa létrehozott községi gazdasági elöljárói rendszerben a kalászosok szerepére, úgy dönt, hogy ismételten a vármegyei szervezetek létrehozását kell ösztönözni. A mozgalom jelentőségét éppen a Parasztszövetség megszervezésében és a földműves társadalom korai összefogásában láthatjuk. A német megszállással a mozgalom tevékenysége elhalványul.

Szávai Ferenc

Megkérdeztük:

Miért festik a Palatinus Szálló söröző jét?

A pécsi Kossuth Lajos utca elején többen is csodálkozva kémlelnek be a Palatinus Szálló söröző jének ablakain. A boxok helyén állványok állnak, a felszolgálók helyett festők dolgoznak. Mi történhetett? Alig telt el egy hónap a nyitás óta, máris peregne a vakolat? Az ablakon nagyméretű felirat hirdeti: a várható nyitás november 15.

Danka András, a szálloda igazgatója mondja: – A söröző t szerettük volna minél előbb megnyitni, hogy a bezáró Nádor söröző vendégkörét ne veszítsük el. A díszítőfestést az Art Union munkatársai végzik, akik azonban csak október végére tudták elvállalni az aranyozás elkészítését. A falakon most festik be arannyal a díszeket és a gipszoszlopokat is.

November 21–27. között bezár az éttermi rész is. Itt akkor fejezik be az aranyozást, elkészítik a díszkút mögötti mozaik-képet és befejezik a vízköpőt is. Az éttermi rész középső részén is visszavan még a díszítő festés. Ebben az időszakban a söröző ben lehet étkezni, a csoportok pedig a bálteremben ebédelhetnek, vacsorázhatnak. Decembertől ismét a megszokott nyitvatartási időben várja a vendéget a szálloda minden részlege.

Hazaérkezett a törökországi sérültek első csoportja

Szerdán már saját otthonában tartózkodott a Törökországban balesetet szenvedett kiskőrösi turisták első csoportja. Eddig – kedden az éjszakai órákban – öten érkeztek haza Kiskőrösre. Köztük a balesetért feltehetőleg felelős, szintén súlyosan sérült autóbuszvezető, Szőgyi József, akit a török hatóságok óvadék ellenében adtak ki. A második csoport megérkezése csütörtök hajnalra várható. Szám szerint 37-en a Puskin expresszel utaznak. Ígéretet tettek arra, hogy a nemzetközi gyors, amely máskor csak áthalad a városon, most megáll Kiskőrösön. Négy súlyos sérült és további három utas a hét végéig Isztambulban marad. Ők szombaton érkeznek Magyarországra a Malév-járattal. A sérültek egyébként állapotukhoz képest valamennyien jól vannak.

Mint arról már hírt adtunk, a kiskőrösi kirándulócsoport autóbusza vasárnap, helyi idő szerint 15 órakor Isztambultól száz kilométerre ütközött össze egy osztrák turistákat szállító autóbusszal. Négy osztrák turista meghalt. A magyar autóbusz 49 utasa közül öten sérültek meg súlyosan. A Hungária Biztosító megyei igazgatósága intézkedett, hogy a kötelező gépjárműfelelősségi, valamint az utasok külön kötött önkéntes biztosítása alapján a balesetet szenvedettek gyorsan kártérítést kapjanak.

Pécsi körkép

Bár a városi tanács október 27-én döntött arról, hogy a tehéről hozott rendeletét 1989. január 1-től hatályon kívül helyezi, tehát a tehót megszünteti, az idei tartozásokat azonban rendezni kell a kitűzött célok megvalósítása érdekében. Az Adó- és Illetékhivatal október végén több ezer felhívást küldött ki a hátralékok behajtására, és kötelessége a lakossági adóigazgatási eljárás szabályai szerint intézkedni az önkéntes teljesítés hiányában a hátralékok beszedésére.

★

A Megyeri Kertvárosban kábeltelevíziós rendszert szeretnének kiépíteni, amely nyolc műsor vételét teszi lehetővé. Családi házas területről lévén szó, amennyiben az itt lakók többsége jelentkezik, portánként ötezer forintos költséggel megvalósítható a terv. A HNF területi bizottságában várják az érdeklődőket.

★

Lebontják a Bolgár Néphadsereg útja 105-ös számú házat a Kanizsai Dorottya úti csomópontban létesitendő gyalogos átkelő miatt. A vállalkozók jelentkezését az UNIBER-nél várják.

★

Idén megkezdik a Jókai tér 11-es ház felújításának előkészitését az épületben található művészettörténeti értékek felkutatásával. Feltehetően ez a pécsi középkori lakóházak egyike. A kutatómunka érdekében a lakókat év végéig kiköltöztetik, míg a tejbisztró január végén megszűnik itt, és a Jókai tér 5-ben nyit a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat olcsó ételeket felszolgáló üzletet.

★

A WHO Egészséges Városok Mozgalomhoz csatlakozott hazai városok – Győr, Zalaegerszeg, Nyíregyháza, Gyula, Szekszárd és Kiskunhalas — képviselői találkoznak ma a városi tanács székházában. Tájékoztatót kapnak a mozgalom eredményeiről és segítséget a közös munkában.

★

35 éves a Nevelők Háza — az évfordulóra november 18-án emlékeznek.

★

A Városgondnokság közli, hogy intézkedett a lakosság és a közterületfelügyelők bejelentéseire: Gadó Csaba kisiparos megjavította a leszakadt víznyelőket a Táncsics Mihály, a Kodály Zoltán utcában, a Dugonics—Engels út kereszteződésében, a Kolozsvár és a Bihari utcában. A Pécsi Vízmű csatornaüzeme gépi tisztítást végzett a vasasi Bethlen utcában, a Felszabadulás úton és a Hősök terén.

★

Lejárt határidők! Nem fejezte be a munkát a vállalt határidőre a DDGáz a József utca 41-ben és 28-ban, a Sörház 37-ben, az Anna 11-ben és a Teréz utca 14-ben. A posta távközlési üzeme a Sallai utcában, a Bázis a Leonardó da Vinci utcában, a Pécsi Vízmű az Antónia utca 4-ben, a Bacsó és a Vasvári úton, a József 2-ben, a Babits 8-ban, a Munkácsy 35-ben, a Júlia 7-ben, a Sallai 1-ben és a Kun Béla 6/1. és 6 6-ban.

G. M.

A szerkesztőség postájából



A hideg időjárás kezdete óta rendkivül balesetveszélyes a közlekedés Pécsett, az Ady Endre utcában és a szomszédos utcákban. Az út teljes szélességében hömpölyög a szennylé, ami a hajnali órákban odafagy az úttestre, s az csúszóssá válik. Emiatt már több koccanásos baleset is történt itt.

★

Hozzászól az olvasó

Adomány és utcanév

A Dunántúli Napló október 20-i számában tudósítás jelent meg arról, hogy egy muzeális értékű szobabelsőt ajándékoztak a városnak, de azzal a feltétellel, hogy a Sörház utcát nevezzék el újra *Majorossy Imréről*, Pécs egykori polgármesteréről. A cikk szerint a „közérdekű meghagyást" már alá is irták a Városi Tanács részéről, tehát az a benyomás keletkezik, hogy itt is már „kész tényről" értesültünk.

Az esemény első része egyértelműen örvendetes, hiszen a tanács is, az adományozó *dr. Majorossy Kálmánné* is műemlék megóvásán fáradozik, ezért elismerést érdemelnek. A logikus folytatás viszont az érdekelt pécsiek megkérdezése kell hogy legyen, mert ez így nem egy egyszerű adományozási ügy.

Egy belvárosi utca nevének az ügyében ugyanis a város egész lakossága érdekelt, és ebben az esetben külön is érdekeltek éppen azok, akiknek fontos a műemlékek, a hagyományok védelme. Ha a közvélemény megnyilatkozna e kérdésben, remélhetőleg lesznek hozzáértő pécsiek, akik elmondják, hogy a „Sörház" utcanév a maga eredeti helyén történeti, muzeális értékű. Én a cikk olvastán azért lepődtem meg leginkább, mert azt hittem, hogy az ilyen eredeti, várostörténetre utaló utcanevek védettek, azaz megváltoztatásukra nemhogy a Városi Tanácsnak, de Pécs egész lakosságának sincs joga. Örülnék, ha nálam hozzáértőbbek azt is kifejtenék, hogy az utcák személyekről való elnevezésével takarékoskodni kell, s csak egészen kimagasló, népszerű személyek esetében és csak kivételes okkal szabad alkalmazni.

Mit tudunk ma Majorossy Imréről? Restellkedve vallom be, hogy én semmit. Igaz, én csak 31 éve lakom itt. Az a néhány nagyon régi pécsi, akit megkérdeztem, szintén nem tud semmit. Így ezt a kérdést mások válaszolhatják meg. Lehet, hogy itt egy értékes ember méltatlan elfeledése történt, akkor pedig ezen változtassanak mindenekelőtt. Adják ki a műveit, ismertessék az életrajzát. A közvélemény csak önálló mérlegelésre támaszkodhat. Szerintem a jelentős érdemeknek már maga az is honorálás, hogy nem felejtik el őket, elfogadottá válnak, de ez a folyamat aztán elvezethet – kívánság esetén – a rituális tiszteletadáshoz is (ceremóniák, emléktábla stb.). Másrészt a szobabelsőt nem illik ingyen elfogadni. Ha gyűjtés indulna erre a célra, én máris felajánlok látatlanban egy félévi tehóméretű összeget.

Látnivaló: a tisztelt adományozó nem akárki, ő meg fogja érteni, hogy nem lehet műemléket védeni egy másik érték megsemmisítése árán. Más szóval: az átkeresztelési dolog nélkül tisztábban, eredményesebben érheti el ő is az eredeti célját.

Sajnálnám, ha a Sörház utca nevéről kiderülne, hogy nem sérthetetlen. De különösen sajnálnám, ha ez csendben történne meg (velünk).

Királyfalvi László
Sörház utca 19.

★

Tájékoztat a HIRGÉP

Mi is a Dunántúli Naplóból szereztünk tudomást arról, hogy volt nekünk címzett kérdés, és elvárás a lakossági fórumon, csak arra nem mi adtunk választ és ráadásul nem úgy, ami vállalatunk célkitűzéseit és a városrész antennarendszerének érdekében tett erőfeszítéseink példázta volna!

A tények – amiket hivatalos dokumentációkkal is meg tudunk erősíteni – pedig a következők:

1985-ben a DTV megbízásából programtervet készítettünk;

1987 májusában elkészítettük azt a kiviteli tervet, ami alapján 1988 októberében el is kezdtük a kivitelezést, s e sorok írásakor már üzemelő rendszerről számolhatunk be. Igaz, hogy mindkét tervtől eltérően szűkített programmal, azaz csak az MTV I–II. programokkal.

Ez év szeptemberében ismét rákérdeztünk a nagyárpádi városrészre az illetékes partnereinkhez írt levelünkben, de döntés még nem született.

Ez utóbbi emlékeztetőnkben konkrétumokra kértünk gyors döntést, ami, reméljük, most már meg is születik. Ezekről szeretnénk tehát a tényeknek megfelelően tájékoztatást adni képviselőiknek: november 14-én 17.30 órakor az Antennaüzem helyiségében (Sarohin tábornok útja 39. sz. alatt) várjuk önöket, nem csak önökért!

Szigeti Rudolf
HIRGÉP,
antennaüzem vezetője

Az álhírek veszélye

A pécsváradi rablás méltán váltott ki Mohács lakosságából is szenvedélyes indulatokat. Ez azonban nem ok arra, hogy képtelen gyanúsítgatásokba kezdve, városszerte ismert családokat szóbeszéd tárgyává tegyenek. A két fiatal mohácsi főiskolás mozi előtti igazoltatása kapcsán egyes pletykaforrások olyan tények állítását terjesztették futótűzként, amelyek enyhén szólva rágalmazásnak tűnnek, és így — becsületsértés címén — folytatásuk is lehetséges.

A bűnüldöző szervek, a tények ismeretében, a gyanút sem vetették fel, a város lakosságának egy része azonban néhány család nyugalmát feldúlta.

Senki sem szereti, ha szájára veszi egy város, de az alávalóság netovábbja ez, ha az illetőnek semmi köze sincs az egészhez, ártatlan. Messze vagyunk már a középkortól, amikor az önigazolásnak az a módja divott, hogy az illető táblával a nyakában járta az utcákat: „Ártatlan vagyok..." felirattal. Most a város szóbeszéd terjesztésében aktív lakosságának kell megtalálnia a rehabilitáció módját, méghozzá mielőbb.

K. F.
Mohács

★

Újra nyitva az abaligeti bolt

Több abaligeti olvasónk panaszkodott, hogy a vasútállomás melletti élelmiszerbolt már legalább fél éve bezárt, így a környéken lakóknak a friss árukért Pécsre kell beutazniuk, vagy elgyalogolhatnak a község központjába, amely azonban messze van (mintegy 3 kilométerre).

A Szentlőrinci Áfésztól kapott tájékoztatás szerint a probléma a napokban szerencsésen megoldódott, és november 2. óta üzemel a bolt, visszatért az eladó.

Kiadó garázsok, helyiségek Pécsett

A november 1–15-ig tartó pályázati hirdetményben közzétett nem lakás céljára szolgáló helyiségek: Garázsok: Fülep L. u. 6–8. sz. 5. számú (18 m²-es), Fekete Gy. tér 109. sz., Váci M. u. 4. sz. 2. számú (10 m²-es), Káposztás-völgy 5. sz. (2 férőhelyes), Varsány u. 26. sz. (alatti ikergarázs egyik férőhelye, 16 m²-es), Laki I. u. 10—12. sz. 2. sz. (22 m²), Laki I. u. 1–12. sz. 3. sz. (22 m²), Csákány u. 2. sz., András akna 3., Károly tér 3. sz. 1. számú, Fekete Gy. téri 50 sz., Felszabadulás u. 38–40. sz. 8. sz., Felszabadulás u. 38–40. sz. 16. sz., Felszabadulás u. 38–40. 7. sz., Till J. u. 10. sz. 2. sz. (18 m²), Fekete Gy. tér 72. sz., Török I. u. 4. sz. (2 férőhelyes).

Helyiségek: Hird, Zengő u. 55. (24 m², üzlet), Búzakalász u. 15. (33 m², üzlet), Athinay u. 2. sz 3 db 18 m²-es raktár, Alkotmány u. 30. 18 m², műhely, Marx u. 8. sz. 32 m²-es üzlet, Ady E. u. 23. 47 m², raktár, Veres P. u. 8. sz. 10 m²-es raktár, József A. u. 15. 29 m²-es raktár, Kossuth L. u. 52. 17 m²-es üzlet, Edison u. 24. 266 m², iroda, műhely, raktár.

Érdeklődni a tanács vb hivatalának ügyfélszolgálati irodájában lehet.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Az a szép fényes nap (este 7 óra). Katonabérlet.
Bábita Bábszínház: A hatalmas színrabló (délután 3 óra).

HANGVERSENY

Liszt Teremben: Középiskolai bérlet V—VI. sorozat 2. hangversenye. 13.30 és 15.00 órakor.

FILM

Petőfi: Krokodil Dundee (f4). Hálószobaablak (f6, f8). **Kossuth:** Mr. Universe (10, 12). Az ördög jobb és bal keze (f3, f5). Érzékek birodalma (f7, f9). **Kossuth, klub:** Mr. Universe (5, 7). **Park:** Az ördög jobb és bal keze (f6). Az érzékek birodalma (f8, f10). **Komló:** Vágyrajárók (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Tuareg bosszúja (5). **Mohács:** Szeretem a denevéreket (6). Egy teljes nap (8). **Szigetvár:** Tuti dolog (6, 8). **Siklós:** A bolygó neve: Halál (7). **Dunaszekcső:** Rendőrsztori (7). **Pécsvárad:** Soha, sehol, senkinek. (7). **Sellye:** Soha, sehol, senkinek (7). **Szentlőrinc:** Miss Arizona (7). **Villány:** K.u.K. szökevények (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Híres vonószenekarok műsorából. 9.10: Operettrészletek. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Táncház Budapesten. 11.05: Operaáriák. 11.25: Hunyady Sándor meséli. A kabát, a Don Juan és A nadrág és a szerelem című novella rádióra alkalmazva. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Zenekari muzsika. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Nóták. 15.00: Szóról szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Muzsika gyerekeknek. 16.20: Neked szól. Zenei kalandozások térben és időben. 17.00: Agrárműhelyek. A mirelit fejlesztőlaboratóriumában. 17.30: Örökzöld dallamok. 19.30: Észt drámák színpadán. Az idegen név ára. Hangjáték. 20.13: Bihari verbunkosok. 20.25: A tudományok és tudománypolitika az 50-es években. 20.55: Kapcsoljuk a Magyar Rádió műhelyét! Népszerű dallamok — esti hangverseny. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.51: Mindennapi dogmáink. 23.01: Operaáriák.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó család — ismétlés. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvós indulók. 12.30: A népművészet mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: A Beatlestől az Illés együttesig. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Ha én lennék. Karinthy hőse A delejes halál című novellájából. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Manci. Rádiójáték. 21.55: Slágerről slágerre. 22.35: Népdalkörök pódiuma. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze. 23.50: Philadelphia Jerry Ricks blues-felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 10.17: Operarészletek. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Karai József kórusműveiből. 11.45: A zeneirodalom remekműveiből. 13.05: Laár pour Laár. Jelenetek a költő életéből. 14.00: Zenekari muzsika. 15.11: Pophullám. 16.01: Versek. 16.14: Szokolay Sándor: Sámson, Kétfelvonásos opera. Közben: 17.00: Nyitnikék. — Kisiskolások műsora. 17.30: Az operaközvetítés folytatása. 18.23: Menner: F-dúr induló. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Diákfélóra. 19.35: Zenekari muzsika. 20.53: Csenki Imre: Kolondra concerto. 21.15: Top-les. Válogatás hazai és külföldi slágerlistákról. 21.55: Operarészletek. 22.35: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. Orvosi tanácsok. 9.15: Szia, Mami! 9.45: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat. 10.45: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Képes nóták kívánságműsora. 17.25: Hármas csatorna. 18.10: Tájak, városok, emberek. 18.40: Reklám. 18.50: Tévétorna. 18.55: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Új nyitott könyv. — Jelenetek a vizaknai csatákból. 20.45: Van öt perce? 20.50: Reklám. 20.55: Új hullám. 21.40: Fejezetek az első világháborúból. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.13: Műsorismertetés. 17.15: Képújság. 17.20: Hírek szlovák nyelven. 17.25: BSE—VS Praha. 19.00: A szerelem olyan, mint a bor. Lengyel zenés film. 19.30: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: Képújság. 20.05: Telesport. 20.45: Bakui ikonok. 20.55: Híradó 2. 21.10: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük. 21.25: A tejszín a kávémban... Angol tévéfilm. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Májusi játékok. 9.00: Az okoska Marijanka. 9.15: Apró állatok életéből. 9.30: Az olajfától az étolajig. 9.50: Látogatás az Oceanográfiai Intézetben. 10.10: Szerves és szervetlen szennyeződések eredete. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 14.10: Műsorismertetés. 14.15: Ismerjük meg a színházat. 14.30: A szennyeződés hatása a patak ökorendszerére. 14.50: A tengerének állatvilága. 15.20: Hírek. 15.25: Éjszakai program — ismétlés. 16.30: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Májusi játékok. 18.00: Beszéljünk az egészségről. 18.30: TV-kiállítás. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-naptár. 19.10: Rajzfilm. 19.15: Nagy konyhamesterek apró titkai. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Miniatűrök. 21.05: Szórakoztató zenei műsor. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjszakai program. 0.10: Hírek. 0.15: Pénteki műsor ismétlése.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Spliti krónika. 18.45: Zágrábi panoráma. 19.15: Műsorkiegészítés. 20.00: Sáva központ. — 30 éves a belgrádi tévé. 22.30: Hírek. 22.35: O sole mio. 23.05: Pénteki műsor ismertetése.

KONSUMEX KÜLKERESKEDELMI VÁLLALAT
pécsi székhelyű dél-dunántúli kirendeltsége

azonnali belépéssel

külkereskedelmi üzletkötőt keres.

Jelentkezés:
részletes önéletrajzzal.

Pécs, Felsőmalom u. 13.

Telefon: 15-853 vagy 24-929.

LAKÁS-INGATLAN

Kétszobás, 52 m²-es, erkélyes öröklakás eladó, kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Ilku Pál u. 55., IX. 28. 17 óra után.

Építési telek az Égervölgyhöz közel, 1500 Ft/négyszögöl irányáron eladó. Érdeklődni: Ilku P. u. 45., IX/29.

Hosszúhetény, Bencze u. 8., szoba, hallos, összkomfortos, új ház, garázzsal, pincével, 400 négyszögölön eladó. Megtekinthető: hétköznap 16 után; szombat, vasárnap egész nap.

250 négyszögöl szőlő eladó. Víz van, villany megoldható. Érdeklődni: Pécs, Patak u. 66/1. (25-ös busz végállomásánál)

Keresünk belvárosi, 100 m² körüli, gázfűtéses, lehetőleg nagy belmagasságú, napfényes, tanácsi lakást. Megegyezés szerint egy vagy két kisebb lakást adunk cseréként. Érdeklődni: este a 33-313-as telefonon.

906 négyzetméter építési telek eladó. Érdeklődni: Pellérd, Arany J. u. 9. sz.

Mohácson eladó 4 szobás családi ház, nyárikonyhával + melléképületekkel. Érdeklődni lehet: Mohács, Bem u. 6. vagy 72/33-683-as telefonon, 8—16 óráig.

4 szoba, összkomfortos családi ház gazdasági épületekkel, olcsón eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 12.

Pécsszabolcson 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, építési lehetőséggel, reális áron eladó. Kút és villany van. Személygépkocsit beszámítok. Marx út 121. Telefon: 10-658, napközben.

Barcson régi típusú ház, melléképület, nagy kert eladó. Munkácsy M. u. 41. Érdeklődni: Barcs, Munkácsy M. u. 48.

Harkányban 600 négyszögöl telek, építési engedéllyel, tervekkel eladó, vagy pécsi telekre, vagy házrészre cserélhető. Érdeklődni: Bánfán, Petőfi u. 61.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, igényesnek eladó. Cím: Pécs, Dagály út 2. 16 után.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Családi ház eladó Pécs, Vöröskereszt utca 17. szám alatt. A gáz bent van a lakásban, nagy kert tartozik hozzá, családi okok miatt sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen szombat, vasárnap 11—15-ig vagy telefonon 18 óra után: Harcosné, Fürst Sándor u. 7/B. Telefon: 33-412.

Pécs, belvárosi, modern, 2½ szobás, 80 m²-es, első emeleti öröklakás eladó. „Napfényes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52 m²-es, pécsi, OTP-lakás eladó, ugyanitt kökényi nyaraló, 250 négyszögöl területtel. Kút, pince van. A nyaraló 1½ szobás lakásra is cserélhető. Érdeklődni 18 óra után: Osváth Pál, Pécs, II., Erika u. 3.

Szőlő, épülettel, pincével, gyümölcsös eladó. Telefon: 26-555.

Uzletet bérelnék. „Vendéglátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 9—17 óráig.

Orfün, a Pécsi-tó szigetén bevezetett vendéglátó üzletemet eladnám. Büfé-falatozó, 85 m² alapterületű + terasz + 16 m² raktár + padlásszoba. „Eldorádó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kaposvári, 2,5 szobás, 59 m²-es, összkomfortos, tanácsi bérlakásom hasonló pécsire. Leveleket a 400364 számra, a kaposvári hirdetőbe kérek.

Panorámás kilátással családi ház, pincével, szőlővel eladó, esetleg 1½ szobás lakásra, házrészre cserélhető + kp-re. Belváros előnyben. Cím: Nagy-Szkáka-tető 18.

Balatonfenyvesen, vízközelben 90 négyszögöles, termő gyümölcsös telek és faház eladó. Ajánlatokat a 400374 számra, a kaposvári hirdetőbe.

Monyoród, Petőfi S. u. 19. számú, 4 és fél szobás, komfortos, családi ház, „két családnak is alkalmas, nagy telekkel, sürgősen, beköltözhetően eladó. Irányár: 300 ezer Ft.

Mohács, Szőlőhegy, Cselepatak u. 3. — II. Lajos-szobornál — családi ház melléképületekkel, pincével, vízvezeték az udvarban, 480 négyszögöl szőlőterülettel eladó. Érdeklődni: Szőlőhegy, Előhegy u. 28.

740 négyszögöl gyümölcsös, szőlő és hobbikert a mohácsi Szőlőhegyen (Jenyeidűlőben) eladó. „Villany van" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Pécs, Rigó u. 29. sz. alatti, családi ház eladó, esetleg kisebb ingatlant beszámítunk.

Szalántán 3 szoba, összkomfortos, családi ház sürgősen eladó, kb. 700 négyszögöl területtel, nem főútvonal mentén. Érdeklődni: szerda kivételével 18—20 óra között és hétvégeken. Szalánta, Barátság u. 3. Kamanics Mihály.

15 m²-es, szövetkezeti garázs eladó Meszesen. Akna és villany nincs. Irányár: 90 000 Ft. Érdeklődni: 10-745-ös telefonon.

Pellérden 400 m²-öl hétvégi telek eladó, melynek fele szőlő. Víz, villany megoldható. Érdeklődni 16 óra után: Pellérd, Arany J. u. 7.

Telek az Ürögi út felett eladó szőlővel-gyümölcsössel, üdülőnek vagy családi háznak (1000 m²). Telefon: 18-043, este.

Mecsek-Nyugaton, téglateraszházban 2 szobás, összkomfortos öröklakás eladó, tehermentesen. Érdeklődni 16 óra után: Herman Ottó u. 8., I/3.

Eladó a Magaslati út környékén, a belvárostól 10 percre lévő, felújításra szoruló ház, nagy garázzsal, telekáron. Csere is érdekel. Telefon: 26-665.

Hétemeletesben 61 m²-es lakásunkat elcserélnénk 1 szoba-konyhás, összkomfortra és 1 garzonra, különbözetet térítünk. Telefon: 22-829, este 6—8 óráig.

52 m²-es, felújított, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Magyar L. u. 7/A. V. 17., este.

Téseny, Rákóczi u. 6. számú családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Gyurkó Lajos.

Szigetvár mellett, a becefai szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő, téglaépülettel, művelésre kiadó vagy reális áron eladó. Érdeklődni: Dene Tibor, Nagykanizsa, Vadalmás út 4/1.

ADÁS-VÉTEL

12 éves, 2000 cm³-es BMW eladó. Pécs, telefon: 17-388.

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.

Trabantot vennék, érvényes műszaki vizsgával, olcsón. „Egy évre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1973-as, 127 A Fiat, üzemképtelen motorral, egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: Pécs, Bornemissza u. 14. Vagyon.

Hőtárolós villanykályhák, használt, de kitűnő állapotban, 1 db 6-os és 2 db 4-es, sürgősen, olcsón eladók. Bolgár-köz 1. sz.

Tűzróka hosszú női bunda eladó, vagy 3 éves 1300-as fehér Ladára cserélhető. „Különleges 1452" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három vemhes tehén eladó, 4 évesek. Bánfa, Petőfi u. 38.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Dobermann kölyökkutyák sporttársi áron eladók. Husztót, Kossuth u. 11. Ifj. Dér Dezső.

Modern bútorok vétele, eladása. Mártírok útja 18. — Telefon: 23-835.

Jövedelmező prémes állatok tenyésztésével indulhat, teljesen hitelre, prémértékesítési szerződéssel. Válaszborítékra ínavenes tájékoztatót küldök, megbeszélés, állatmegtekintés időpontja a tájékoztatóban. Leveleket „Nemesprém" jeligére a 400162 számra a MAHIR Kaposvár, Kossuth L. u. 15. sz. kérek.

Fűrészelt tűzifa, szállítással is, eladó. Telefon: 20-079.

REDŐNY 17-349 RELUXA
ÁRKEDVEZMÉNY

Snowdon, Freed, Loni és Pók krizantém anyatövek eladók, levirágzás után. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 83.

Nyúlketrec, 2 8 férőhelyes, fémből készült, eladó. Telefon: 26-784.

Herendi étkészletet veszek. Parti, Szentendre, Péter Pál u. 3. Telefon: 06-26 10-325.

Kéttűágyas kötőgép eladó. Dunaszekcső, Damjanich u. 19.

Zenészek, amatőrök! Márkás hangszerek adás-vétel, közvetítés, Delta ügynökségen keresztül. — Telefon: (72) 30-432. Bemutatóterem: Marx út 121.

R—4-es jó állapotban eladó, plusz alkatrész. Érdeklődni 16 után: Bicsérd, Alkotmány 14.

P—126-os motor, 27 ezer km-rel és „Aria"—Gibson szológitár eladó. Telefon: 19-423.

Új tölgyfaparketta, 61,43 m², eladó. Telefon: 23-003, este 6 óra után.

EREDETI HANGULATÚ
vacsorázóhely:
BARBAKÁN PINCE.
Nov. 15-től dec. 15-ig
ételkülönlegességeinkből
20% ÁRENGEDMÉNY.
Tel.: 24-930. Nyitva: 17—24-ig.

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet

felvesz gyakorlattal rendelkező

főkönyvi könyvelőt.

JELENTKEZÉS:
Pécs, Madách Imre u. 10.
Munkaügyi-béro., vagy a 25-766 telefonszámon.

Fűrészelt tűzifa eladó. Szállítást is vállalok. Telefon: 20-079.

Fekete törpe snauzer kölykök eladók. Bár, Szabadság u. 104.

Új President Grant CB-rádió áron alul eladó. Cím: Hajdú Gy. 31., I. em. 5.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Érdeklődni reggel 10 óráig, délután 4—8 óráig, Pipacs u. 11. Mammer Györgyné.

NSU—600-as személygépkocsi eladó vagy videóra cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Németh L. u. 8., IV. em. 18. A. 15—16 óráig. Hüse János.

Egyszemélyes heverő, 1 db kombinált szekrény, székek, éjjeliszekrények olcsón eladók. Telefon: 19-851. Megtekinthető: Pécs, Károlyi M. u. 19.

8 db lapradiátor olcsón, sürgősen eladó. Érdeklődni: Kapács u. 29.

ZL-es 1200-as Zsiguli olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovács Antal u. 11. III. 10. — József László.

250 db barnamázas bátaszéki cserép eladó. Pécs, Vadász u. 30.

Vaskerítés, 2 db aknatető olcsón eladó. Málom, Alsó út 11.

VEGYES

November 3-án, csütörtökön 16.15 és 16.30 óra között a Széchenyi téri újságospavilon közelében elveszett barna pincértárcám. A megtalálást segítő bármilyen értesítést magas jutalomban részesítem. Telefon: 31-023. (Tartalom: iratok és kp.)

Törött fogsorok javítását helyben megvárhatja. Fogműves. Ady Endre u. 31.

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÖDER, TÖRMELÉK.
Telefon: 19-647.

Videófelvételek készítése. — Telefon: 72/34-217.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Gyermekgondozást, nyugdíjasként vállalok Pécsett, belvárosi családi házban. Érdeklődni: egész nap a 21-567-es telefonon.

Házastárs? Élettárs, Szabadidőpartner? Kérje tájékoztatónkat. Forrás, 8231 Balatonfüred, Pf.: 40.

CB-31cs. AM 1—10 tonnáig
EXPRESSZ
26-555

Értesitem vevőimet: az Irányi Dániel térről elköltözött „Tutti Módi" divatáruüzletemet a Szikora Imre utcában megnyitottam. Szeretettel várom kedves vásárlóimat.

Földmunka, házalapok, betonozás, útfeltörés megrendelhető. Telefon: 19-423.

ÁRNYIKA
Redőny-Reluxa
Pécs, 25-706

Kisiparosnál munkát vállalnék. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tapétázás, festés, mázolás minőségi kivitelben. Telefon: 26-049.

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

Vállalatoknak, magánszemélyeknek kútásást, mélyítést és tisztítást vállalok. Hantosi Andor kútásó. Pécs, Éva u. 5., II. em 8., 26-485-ös telefonon, 9—17-ig.

SZTRÁDA
1—10t Teher taxi
23-308

Matematikából korrepetálást vállalok. Válaszokat „Idejében elkezdeni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, SÖDER.
41-333

Hivja Istvánt! Villanyszerelés, bojlerszerelés, -tisztítás. Telefon: 24-897.

Új szolgáltatás: sima takaróponyva-, autóponyva-, hűtőtakaró-készítés, kempingfelszerelés-javítás. Mező Imre u. 39.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatását vállaljuk. Cím: 7843 Kémes, Petőfi Sándor u. 42. Majlinger Imrénél.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett élettársam,
BARNA JÁNOS,
a posta szállítás dolgozója tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 16-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Takács Tiborné.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,
KÖNIG NÁNDOR,
a Volán nyugdíjasa életének 76. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 14-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága jó feleségem, édes, jó anyám, anyósom, nagymama, dédimamánk, testvérem, sógornőm, keresztanyánk és kedves rokonunk,
SZUNDI JÁNOSNÉ
Bachmájer Ilona,
hirdi lakos 77. évében, rövid szenvedés után beteg szíve örökre megpihent. Temetése november 15-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
KIMMEL ISTVÁN
75 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 14-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy feleségem, drága jó édesanyám, nagymamám,
TÁCSIK GYÖRGYNÉ
Hagya Julianna
1988. október 8-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 14-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesapám,
VÉRTES ISTVÁN
56 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése november 15-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk,
SCHNEIDER JÓZSEF
fodrászmester
hamvasztás utáni búcsúztatása november 15-én fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló unokatestvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és rokonunk,
VARGA IMRE,
Kakukk utcai lakos 53 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 15-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom és nagymamám,
TREVIZÁN ISTVÁNNÉ
Mercz Teréz
beteg. fáradt szíve 73 éves korában örökre megpihent. Temetése november 16-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
OZV. BERNHARDT ISTVÁNNÉ
Rázsics Mária
71 éves korában elhunyt. Temetése november 16-án, szerdán fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel értesitünk mindenkit, akik ismerték és szerették, hogy drága jó édesanyánk, nagymamánk, anyósunk és rokonunk,
DR. LÁBADY ANTALNÉ
Lábady Ilona.
életének 77. évében, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után, november 5-én elhunyt. Temetése november 16-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család. Kérjük a részvétlátogatások mellőzését.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
BORBÁS GYÖRGY
temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk a Köztársaság téri iskola 8. C. osztályának és szülői munkaközösségének, a városi KOJAL, a MÁV kocsijavító műhely dolgozóinak, szomszédoknak, rokonoknak és ismerősöknek, hogy mély fájdalmunkon koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
IFJÚ FÖLDVÁRI KÁROLY
temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a volt munkatársaknak és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
TÖRGYÉKI ATTILA
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a szentlőrinci „Üttörő" Mgtsz vezetőségének, tagságának és pártszervezetének, a Bükkösdi Községi Közös Tanács vezetőinek és dolgozóinak, a Munkásőrség tagjainak, a Szentlőrinci Mezőgazdasági Szakközépiskola tanárainak és diákjainak, a Bükkösdi Általános Iskola tanárainak és diákjainak és a Szentlőrinci Költségvetési Üzem dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen öcsém,
KADOSA BÉLA
temetésén megjelenésükkel gyászunkban osztoztak. Külön köszönet a pellérdi tanács dolgozóinak, barátoknak, ismerősöknek és a szép virágért. Gyászoló nővére és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
GRACSNER ANTAL
temetésén megjelentek, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, a ház lakóinak. Külön köszönet a Zsolnay gyár üzemfenntartás és a KSH dolgozóinak a koszorúkért, a virágokért és együttérzésért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
HUNYADI IMRE
temetésén részt vettek. Köszönet a Szentlőrinci Szakközépiskola dolgozóinak és mindazoknak, akik virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Hunyadi család.

Ezúttal mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen emlékű halottunk,
WAGNER FERENCNÉ
elhunytával részvétükkel fájdalmunkon enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,
ID. KIS VÖRÖS JENŐ
hamvait utolsó útjára kisérték, részvételükkel, a tisztelet és szeretet jegyében elhelyezett virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és családja.

Köszönetet mondunk minden kedves testvérnek, rokonnak, a régi jó barátoknak, akik felejthetetlen halottunk,
NOVOTNI FERENC
temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a szomszédoknak, szőlőszomszédoknak, a Plastex Sövetkezetnek és kolléganőinknek. Felesége, leánya és a gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, a Geresdlaki Általános Iskola tantestületének, barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
OZV. HARTMANN JAKABNÉ
Amrein Teréz
temetésén megjelentek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
OZV. KARÁSZI SÁNDORNÉ,
volt szavai lakos temetésén részt vettek, virágokkal, koszorúkkal, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik részt vettek
OZV. WIRTH ALADÁRNÉ
temetésén és azoknak, akik koszorúk, virágok küldésével fejezték ki részvétüket. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,
OZV. PFEIFFER BÉLÁNÉT
utolsó útjára elkisérték. Külön köszönet a Konzum Áruház ABC osztály főnökeinek, munkatársaknak, a zöldségosztály kollektivájának, hogy koszorúkkal és virágokkal kifejezték együttérzésüket. A gyászoló család.

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA

érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségűeket) felvesz 2 műszakra átképzős

GÉPMESTERI

munkakörbe.

Bérezés:
képzési idő alatt 5000,— Ft/hó,
betanulás után teljesítménybér.
Betanulási idő: fél év.
Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

Dolgozókat felvesznek

KÖMÜVES, ács szakmunkásokat és segédmunkásokat felvesz a Kisépterv Gmk. Téli munka biztositott. Jelentkezés munkacsoporton 14—16 óra közt a Szabadság u. 22-ben. (2277)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet beruházási előadói munkakör betöltésére. Feltétel: magasépitő, vagy épületgépész üzemmérnöki végzettség. Jelentkezni: a vállalat személyzeti osztályán lehet, Pécs Rákóczi út 55. I. em. 22. (4522)

AZ MTV pécsi körzeti stúdiójának nmezetiségi szerkesztősége 6 órás elfoglaltsággal nyugdíjas gépirónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni személyesen lehet a következő cimen: Pécs, Sörház u. 6—8. Nemzetiségi szerkesztőség. (4560)

A POLLACK Mihály Müszaki Főiskola Matematika és Számitástechnika Intézet gazdasági, szervezési, vezetési területeken jártas, ipari gyakorlattal rendelkező (lehetőleg) müszaki felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keres oktatási és kutatási feladatok ellátására. Érdeklődni lehet: személyesen az intézet titkárságán, Pécs, Rókus u. 2. III. emelet, vagy telefonon. (4548)

A KESZTYÜ- és Bördiszmüipari Szövetkezet felvesz bérszámfejtőt. — Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4492)

DDGÁZ felvesz konyhalányt heti 5 napos, állandó délelőttös munkaidőbeosztással. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás út 107., munkaügyi osztály. (4487)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősitett hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő, szak- és betanitott munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

A KLÍMA Ipari Kisszövetkezet felvételre keres ammóniás hütőtechnológiai szerelési munkában jártas szerelőket, minősitett hegesztőket, budapesti és vidéki munkahelyekre, szerelő brigádok jelentkezését is várjuk. Magas kereseti lehetőség. Jelentkezés: Budapest XV., Cservenka M. u. 84/B. Telefon: 632-460/84-es mellék, Ősz László üzemvezető. (4260)

A BETON- és Vasbetonipari Müvek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektiv szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

A MECSEK Élelmiszer- és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat fenntartási osztálya felvételre keres elektromos targoncákhoz targoncaszerelőt, valamint 4 órai munkára gépiró adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Megyeri út 59., fenntartási osztályvezetőnél, valamint központjában felvételre keres érettségizett számlaellenőrt, pénztárost, valamint szakképesitéssel és gyakorlattal rendelkező SZTK-ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 21. Munkaügy. (4544)

FELVESZÜNK rakodómunkást és raktári munkást. Érdeklődni lehet: MÁV szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (4519)

A PÉCSI TSZKER görcsönyi telephellyel felvesz 1 katonaviselt géplakatos szakmunkást, 3 férfi segédmunkást. Jelentkezni lehet: Fider László telepvezetőnél, Görcsönyben. (4509)

A KERTVÁROSI Szociális Otthon az alábbi munkakörökben hirdet felvételt: szakképzett és szakképzetlen ápoló, konyhai kisegitő, takarító, pénzügyi előadó, számviteli előadó. Jelentkezni lehet: Pécs, Malomvölgyi út 21. sz. alatt. (4584)

A KONZUM Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság felvesz: takarítónőt, udvarost, kőmüvest (nyugdijas is lehet). Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth tér 5., irodaház, II. emelet személyzeti osztályán. (4659)

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat

felvételt hirdet

munkaügyi- és bérosztályvezető-helyettes munkakörbe.

FELTÉTELEK:
— jogi végzettség,
— vezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

Jelentkezni a vállalat személyzeti osztályánál lehet, részletes önéletrajzzal.

Pécs, Rákóczi út 55. Tel.: 27-055.

HEGYVIDÉK ÚDULŐÉPÍTŐ ÉS FENNTARTÓ SZÖVETKEZET

Harkány, Kossuth Lajos u. 19—21. szám alatt épülő üdülőiben bérbe ad különböző alapterületü üzlethelyiségeket, igénynek megfelelő kivitelben. Jelentkezni lehet: irásbani jelentkezést kérünk az alábbi cimen: „Hegyvidék" Üdülőépitő és Fenntartó Szövetkezet, 1121. Budapest, Lidérc u. 32. Nagy Sándorné főkönyvelőnél.

Szabad pályák, szabad küzdőterek



Volt már olyan eset, hogy a szilveszteri futáson ennyien vettek részt

Ez lesz még az év végéig

Foga van már a hidegnek, az év vége is közeledik, de azért lesznek még szabadidős sportrendezvények az idén Pécsett és Baranyában.

November 20-án tartják Pécsett a városismereti túraversenyt. Ezen csapatok indulnak, legtöbbjük iskolák képviseletében. Tavaly ezen a rendezvényen 250 túrázó vett részt, ennyire most is számítanak.

December 3-án rendezik meg a Melitta Kupa túraversenyt, amely a Gyűjtsd a kilométert akció utolsó pontszerző lehetősége.

A Bajnokok tornája elnevezésű teremlabdarúgó torna december 4-én kezdődik. Ezen a Pécs városi kispályás labdarúgó-bajnokságban legjobban szerepelt csapatok vehetnek részt. A színhely: a Nevelési Központ.

Nők sportnapját tartják december 4-én az 508-as szakmunkásképző intézetben, Kertvárosban. Reggel 8-tól a vállalatok meghívott dolgozói mérik össze erejüket, ügyességüket.

Az év utolsó napján is lehet még mozogni. Ekkor, december 31-én kerül sor a Melitta SE szervezésében a szilveszteri futásra, amelyet 9.30-kor indítanak. Ezt a pécsi kábeltévé is közvetíti. A futás a Nevelési Központ körül lesz, a végén sorsolással. A Melitta korábbi rendezvényein indultak között több értékes nyereményt – például videót – sorsolnak ki.

A túra, a futball, a futás később jesz. Asztaliteniszezni viszont a hét végén is lehet, szombaton a középfokú iskolák szabadidős csapatversenyén, vasárnap pedig a megyei nyílt szabadidősport versenyen. Mindkettő helyszíne a egyetemi tornacsarnok, a kezdési időpont mindkétszer 8.30.

Pénzdíjas teremlabdarúgó-torna

Pénzdíjas teremlabdarúgó torna lesz november 25–27. között Pécsett. Ezen amatőr csapatok vesznek részt. Egyszerre négy helyszínen (városi sportcsarnok, POTE-csarnok, Nevelési Központ, Komarov Gimn.) zajlanak a mérkőzések. Pénteken este 8-tól éjfélig, szombaton reggel 8-tól éjfélig, vasárnap reggel 8-tól este 7-ig. Nyolc bíró fújja a sípot három napon át.

Tizenöt megyéből futottak be a nevezések, 134 együttes jelentkezett, de csak 96 indulhat. Érdekesség: ott lesz az NB II-es Mohácsból összeállított csapat is, mivelhogy nincs kikötés, profik is futballozhatnak.

A Pannon Kupáért folyó torna első helyezettje 40 ezer, a második csapat 12 ezer, a harmadik 8 ezer forintot nyer. Lesz vigaszág is, ennek győztese 4500 forintban részesül. A játékidő 2x15 perc, nincs palánk, ezért nincs mandiner sem. A döntőre a városi sportcsarnokban kerül sor.

Totótippek

	Népsport	Magyar Hirlap	DN
1. B. München—1. FC Köln	1 x 2	1 x	1 2
2. Dortmund—Nürnberg	x	1 x	1
3. Mönchengladbach—Frankfurt	1 x	1	1
4. Kaiserslautern—VfB Stuttgart	x 2 1	2 x	x 2
5. Fortuna Köln—Darmstadt	1	1	1
6. Solingen—Aschaffenburg	1 2	2 x	2 x
7. Meppen—Blau-Weiss 90	x 1	1 x	1 x
8. Bayreuth—Braunschweig	2 x	x 2	2 x
9. Cosenza—Catanzaro	x 1	x 1	1 x
10. Cremonese—Bari	x	2 x	x 2
11. Empoli—Udinese	x 1	x 2	x 1
12. Genoa—Brescia	1 x	1	1 x
13. Sambenedettese—Messina + 1	1 x	x 1	1 x
14. Hannover—Uerdingen	1 x	x	1 x

Labdarúgás

1-0-ás félidő után 3-0-ra győzött a PMSC a jugoszláviai villámtúráján Gyurgyenovácon a helyi területi bajnokságban játszó csapat ellen. A pécsiek góljait Balogh (11-esből), Nagy T. és Lehota lőtte.

Megyei I. B. osztály 13. fordulójának eredményei: P. Hunor—Kémes 10-2, Kishárságy—Nagynyárád 2-3, Villány—Pécsvárad 2-0, Bicsérd—Olasz 1-0, Hetvehely—Sásd 0-1, Felsőszentmárton—Drávafok 0-4, Bükkösd—Töttös 2-1.

A megyei I. B. osztály állása:

1.	Drávafok	13	9	3	1	41-13 21
2.	Villány	13	6	6	1	18- 9 18
3.	Bicsérd	13	6	5	2	25-14 17
4.	Sásd	13	8	1	4	32-22 17
5.	Olasz	13	7	1	5	33-25 15
6.	P. Hunor	13	6	2	5	26-19 14
7.	Hetvehely	13	6	2	5	22-23 14
8.	Töttös	13	6	1	6	22-22 13
9.	Kémes	13	5	3	5	29-35 13
10.	Bükkösd	13	4	4	5	17-23 12
11.	Felsőszentm.	13	3	5	5	21-27 11
12.	Nagynyárád	13	4	3	6	22-31 11
13.	Mágocs	12	4	2	6	23-27 10
14.	Pécsvárad	13	2	4	7	21-30 8
15.	Kishárságy	13	3	1	9	29-44 7
16.	Lippó	12	1	3	8	7-29 5

Padlóra került a bíró

Szokatlan körülmények között fejeződött be kedden Belgrádban a Crvena Zvezda–PAOK Szaloniki férfi kosárlabda Koracs Kupa-visszavágó. A rendes játékidő 86-76-os jugoszláv győzelemmel ért véget, ami azt jelentette, hogy hosszabbítás következik, mivel az első mérkőzést 95-85-re a görögök nyerték. Amikor az ötperces ráadás elején Umberto Grossi olasz játékvezető feldobta a labdát, John Neumann, a görögök amerikai edzője berohant a pályára, s egy hatalmas ökölcsapással a padlóra küldte a bírót. Az nem derül ki, hogy Neumann miért ragadtatta magát erre a cselekedetre, valószínűleg a mérkőzés alakulása miatt.

Grossi meglepően jól állta az ütést, azonnal felpattant a földről, s miután tanácskozott a másik játékvezetővel, a szovjet Valerij Muhinnal, lefújták a mérkőzést.

Hivatalos közleményt még nem adtak ki arról, hogy melyik csapat lesz a továbbjutó, de a hírügynökségi jelentések egyöntetűen azt írják, hogy valószínűleg a jugoszlávok lesznek a győztesek további játék nélkül.

Budapesten a NOB elnöke

Szerdán délelőtt Genfből különgéppel Budapestre érkezett Juan Antonio Samaranch, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnöke.

J. A. Samaranch részt vesz a szocialista országok sportvezetői budapesti tanácskozásán, s fel is szólal a kongresszusi központban zajló eseményen.

*

Grósz Károly miniszterelnök szerdán hivatalában fogadta Juan Antonio Samaranch-ot, a Nemzetközi Olimpiai Bizottság elnökét.

A szívélyes légkörű találkozón részt vett Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnöke.

*

J. A. Samaranch, a NOB elnöke tegnap délután a Magyar Testnevelési Főiskolára volt hivatalos, a tiszteletére megrendezett nyílt egyetemi tanácsülésre.

A megjelenteket dr. Istvánfi Csaba, a TF rektora köszöntötte, majd ismertette az egyetemi tanács döntését: a Nemzetközi Olimpiai Bizottság 1980-ban megválasztott spanyol elnökének a Doctor Honoris Causa (díszdoktori) kitüntető címet adományozták. Ezután következett a díszdoktori kitüntetés és diploma átadása, amelynek átvétele után Samaranch elnök beszédet mondott.

FŐKUSZ

A számok tükrében

5. KAPOSVÁR—MOHÁCS TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Mohács szemszögéből:
4 — 2 2 1-7 2
Csak Kaposváron:
2 — — 2 0-6 —
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: Az 1979—80-as bajnokságban 0-3, az 1981—82-esben 0-3.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Kaposvár (otthon): Dorog 1-1, Sopron 3-1, Keszthely 0-2, Csepel 0-1, Oroszlány 0-0, Tapolca 1-0.
Mohács (idegenben): Bp. Volán 0-0, Nagykanizsa 2-3, III. ker. TTVE 2-1, Komló 0-0, BVSC 0-1, Csurgó 0-2.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Kaposvár jelenlegi hazai mérlege:
7 3 1 1 2 9-5 12
A Mohács jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 1 — 2 3 4-7 5

11. KOMLÓ—SOPRON TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
10 4 3 3 11-10 11
Csak Komlón:
5 4 1 — 9-1 9
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1978—79: 2-0, 1979—80: 2-0, 1980—81: 0-0, 1981—82: 2-0, 1985—86: 3-1.
A Komló az utolsó győzelmét 1985. szeptember 1-jén a következő összeállításban érte el: Baán — Papp, Schulteisz, Gallai, Barta — Hohmann, Zrínyi, Kresz, Varga — Vígh (Hegyi), Fekete.
Gólszerzők: Fekete, Zrínyi, Hegyi.
Komlón a következő játékosok lőttek gólt a Sopron csapatának: Radics, Bazsonyi, Stemler, Martinkovics, Hohmann, Fekete, Zrínyi, Hegyi és öngól.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Komló (otthon): BVSC 3-1, Csurgó 4-0, Rákóczi FC 0-0, Mohács 0-0, Építők SC 0-0, Dorog 5-2.
Sopron (idegenben): Csurgó 1-2, Rákóczi FC 1-2, Mohács 1-2, Építők 2-4, Dorog 1-1.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Komló jelenlegi hazai mérlege:
6 3 3 — — 12-3 15
A Sopron jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 — 1 — 6 6-15 1
JUBILEUM: 50. mérkőzés előtt áll: Hammer, Andreidesz.

Lehel Jenőné

Mai sportműsor

Sakk. Tenkes Kupa nemzetközi verseny. Harkány, ÁG-üdülő, 14.00.

Kupaszerda

BEK:

Isztambul:
Galatasaray (török)–Neuchatel Xamax (svájci) 5-0 (1-0). 40 000 néző. A Galatasaray 5-3-mal lépett tovább.

Belgrád:
Crvena Zvezda (jugoszláv)–AC Milán (olasz) 1-0 (0-0) – az 56. percben félbeszakadt.
Ha az időjárás is úgy engedi, akkor csütörtökön mérkőzik újra a jugoszláv és az olasz bajnok.

KEK:

Eintracht Frankfurt—Sakarya 3-0 (2-0). (Továbbjutott: Frankfurt.)

Genova:
Sampdoria (olasz)–CZ Jena (NDK-beli) 3-1 (2-0). Jénában 1-1-re végzett a két csapat, az olasz kupagyőztes 4-2-vel jutott tovább.

Harkov:
Metalliszt Harkov (szovjet)—Roda JC Kerkrade (holland) 0-0. A vendégcsapat az első találkozót 1-0-ra nyerte, továbbjutott.

Bukarest:
Dinamo Bukarest (román)–Dundee United (skót) 1-1 (0-0).
A skótok négy percig hihettek a hosszabbítás lehetőségében, hiszen vezettek. A Dinamo, mivel az első találkozót idegenben megnyerte, 2-1-es összesítéssel jutott a 3. fordulóbc.

UEFA Kupa:

Dunaszerdahely:
Bayern München (nyugatnémet)–Dunajska Streda (csehszlovák) 2-0 (2-0). A bajor együttes kettős győzelemmel, 5-1-es összesített gólkülönbséggel jutott a 3. fordulóba.

Róma:
AS Roma (olasz)–Partizán Belgrád (jugoszláv) 2-0 (1-0). Az olaszok örülhettek, mert idegenbeli góljaik révén kiharcolták a továbbjutást.

Turku:
Turun Palloseura (finn)—Vienna (osztrák) 1-0 (0-0). A két együttes 2-2-re végzett az összesítésben, az idegenben lőtt egy góllal a finnek jutottak tovább.

●

Kozma – Bordeaux?

Az AFP francia hírügynökség értesülése szerint Kozma István, az Ú. Dózsa 24 éves labdarúgója a francia Girondins Bordeaux játékosa lesz. Mint ismert, a két csapat kedden UEFA Kupa-mérkőzésen találkozott egymással. A szűkszavú jelentés a szerződésről semmi konkrétumot nem közöl.

Márton az A-ban, Palaczki az U-ban

Hét videotonos a két keretben

Mezey György a labdarúgó A- és Tajti József az utánpótlás válogatott vezetőedzője keretet hirdetett a görögök hasonló válogatottjai elleni mérkőzésre, amelyet kedden, november 15-én Korinthoszban („U"), illetve a pireuszi Karaiszkakisz stadionban („A") rendeznek. Figyelemre méltó, hogy a két keretben összesen hét játékos található a bajnokság meglepetéscsapatából, a Videotonból. Az idegenlégiósokat Bognár György (Toulon) és Vincze István (Lecce) képviseli.

A-keret: Disztl P. (Bp. Honvéd), Petry (Videoton) – kapusok. Máriási (Videoton), Pintér (FTC), Márton (PMSC), Mészöly (Vasas), Sass (Bp. Honvéd), Keller (Ferencváros), Bordás (Rába), Kozma (Ú. Dózsa), Kovács E. (Ú. Dózsa), Csucsánszky (Videoton), Balog (MTK-VM), Bognár (Toulon), Fischer (FTC), Kiprich (Tatabánya), Hajszán (Rába ETO), Vincze I. (Lecce) – mezőnyjátékosok.

A 18 játékos közül hét – Petry, Máriási, Márton, Bordás, Csucsánszky, Balog és Fischer – még sohasem szerepelt a nagyválogatottban. A játékosok csütörtökön 18 órakor Tatán találkoznak.

U-keret: Mázi (Tatabánya), Mitring (Bp. Honvéd) (kapusok). Balog (ZTE), László (Videoton), Szabó (ZTE), Palaczki (PMSC), Slezák (Ú. Dózsa), Limperger (Ferencváros), Járfás (Tatabánya), Illés (Haladás), Petres (Videoton), Somogyi (Rába ETO), Kámán (ZTE), Jovan (Videoton), Jónás (Videoton), Rugovics (Veszprém).

RÖVIDEN

Labdarúgás. Megyei II. o. Czibulka-csoport. A 11. forduló eredményei: Baksa–Baranyahídvég 3-0, Szentegát–Hobol 3-3, Görcsöny–Kétújfalu 1-2, Kisvaszar–Szabadszentkirály 2-1, Bogádmindszent–Orfű 2-1, Vajszló–Tarcsa 8-1, Nagypeterd–Kővágószőlős 5-3. Az élcsoport állása: 1. Baksa 20, 2. Szentegát 18, 3. Kétújfalu 17.

Lábtenisz. MÉH Kupa, Pécs. Végeredmény: 1. Bárány–dr. Zsolt, 2. Horváth–Lexner, 3. Kaszás–Horváth.

Kosárlabda. A TASI fiú csapat tornát nyert Kaposváron. Második a Videoton, 3. a Baja lett.

Természetjárás. Túra indul vasárnap Orfűre. Ez a Kirándul a család akció része lesz és egyben úttörőtúra is. Indulás: a főpályaudvar 35-ös buszmegállójától 7.30-kor. Útvonal: Misina–Lapis–Büdöskút–Cigányhegy–Orfű.

Örmény vacsoraestek
A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐBEN
(Pécs, Kisszkókó 4.).
1988. november 16—18-ig;
november 20—23-ig,
naponta 18 órától 23 óráig.

A tájjellegű nemzeti ételeket az örmény mesterszakácsok készítik.
Ízelítőül az étlapról:
— tarkabableves dióval és házi metélttel,
— kaukázusi saslik,
— hússal töltött szőlőlevelek,
— örmény vegyes saláta,
— réteges mézes tészta,
— török kávé, örmény italok.

A jó hangulatról a LENINAKANI örmény zenekar gondoskodik.

Kellemes estét kínálunk!
Szőlőskert Vendéglő
Ínyenceknek ajánljuk!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 314. szám
1988. november 11., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

PÉCS MŰVÉSZETI KÖNYVTÁR

Megalakult a Magyar Irodalomtörténeti Társaság tagozata



A kiállítás részlete Fotó: Cseri László

Kiállítás az írásbeliség történetéről Horvátországban

Két, látszólag egymástól független, ugyanakkor több tekintetben is egymáshoz szorosan kapcsolódó esemény történt tegnap Pécsett: megnyitották az írásbeliség története Horvátországban című kiállítást és megalakult a Magyar Irodalomtörténeti Társaság délkelet-dunántúli tagozata.

Kora délután a pécsi Vasarely Múzeum udvarában megnyitották a két hónapig, így a Pécsett tartandó Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének kongresszusa idején is Pécsett látható Írásbeliség története Horvátországban című sokrétű, igen gazdag anyagú kiállítást. Az európai és a szláv civilizáció több mint kétévezredes történetének egyik meghatározó, kontinentális jelentőségű eseményének, a horvát írásbeliség időszámításunk előtti kialakulásának dokumentumai és a horvát folklór több tárgyi eleme is látható azon a tárlaton, amit tegnap nyitott meg *Mándić Marin*, az MDDSZ főtitkára és *Vjakoslav Milicin dr.*, professzor, a horvátországi parlament kulturális és közművelődési bizottságának elnöke. Az eseményen, amelyen a város és a megye vezetői között ott láttuk *dr. Jerszi Istvánt*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkárát is, közreműködött a pécsi Senoa Délszlávklub asszonykórusa a Vizin Antus zenekar kíséretével.

A kiállítás megnyitó szónokai hangsúlyozták egyebek mellett a két nép és nemzetiségeik barátságának fontosságát, a sokat emlegetett, másutt többször gellert kapó „híd-szerep" jelentőségét.

Késő délután a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában, ugyancsak számos érdeklődő jelenlétében, megalakult a Magyar Irodalomtörténeti Társaság délkelet-dunántúli (baranya–tolnai) tagozata. A tagozat elnöke *dr. Bécsy Tamás*, a JPTE egyetemi tanára, társelnöke *Csányi László* író lett. A tagozat jelképéül a Zrínyi-címert választotta és továbbra is várja tanárok, irodalomkutatók belépését.

A tegnapi eseményen először *Bécsy Tamás* köszöntötte a megjelenteket, majd *Takács Gyula*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese üdvözölte az alakuló gyűlést, amelyen a környező megyék és Baranya számos vezetői között ott volt *dr. Szirtes Gábor*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára is.

A továbbiakban *Kovács Sándor Iván*, a Magyar Irodalomtörténeti Társaság főtitkára köszöntötte az újabb tagozat megalakítását. A program második felében tudományos előadásokra került sor. *Kabdebó Lóránt* Weöres Sándor költészetéről, *Váróczy Zsuzsanna* Gárdonyi és a szecesszió, *Pandur József* pedig Baranya képzőművészeti mecenatúrájának közelmúltjáról értekezett.

A délkelet-dunántúli tagozat megalapításához kapcsolódó programok ma és holnap Szekszárdon folytatódnak, míg a horvát–magyar együttműködéssel összefüggő rendezvények újabb kiemelkedő jelentőségű programsorozata ma délután kezdődik a pécsi Mozgalmi Házban. **Bozsik L.**

A tartalomból:

Ülést tartott a Minisztertanács
(2. oldal)

Nemzetközi magazin
(5. oldal)

Belépés csak azonosítási kártyával
(8. oldal)

Megkezdődött a Cairns-i Csoport miniszteri értekezlete Budapesten

Grósz Károly beszéde

Megkezdődött csütörtökön Budapesten az agrárexportban érdekelt 14 ország, a Cairns-i Csoport 4. miniszteri értekezlete. A tanácskozás első napján Beck Tamás kereskedelmi miniszter elnökölt.

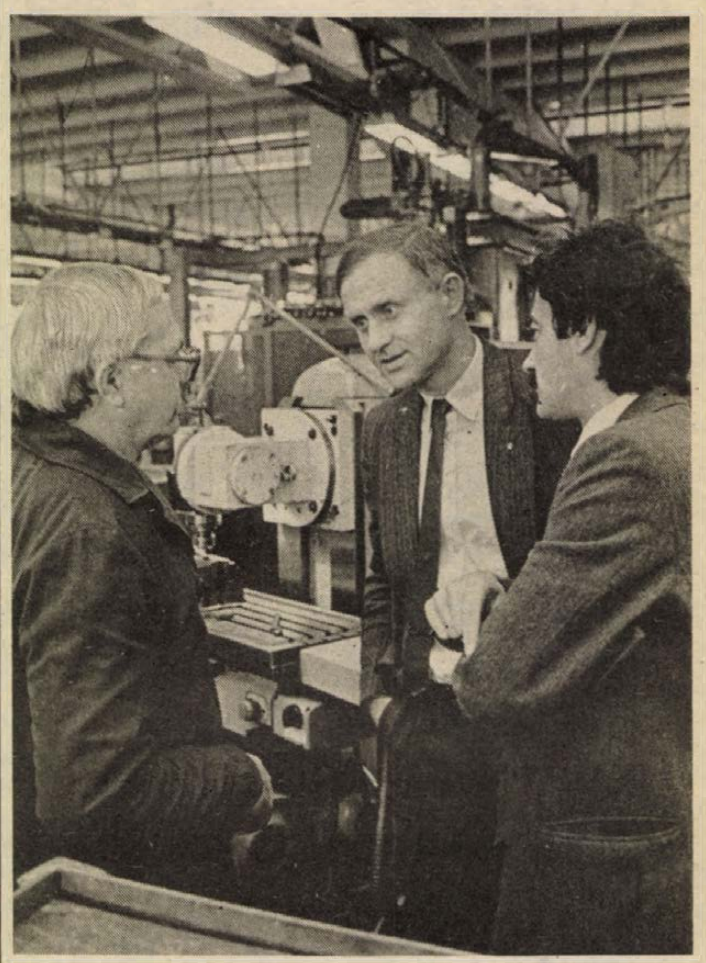
A résztvevőket *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke köszöntötte. Rámutatott, hogy a budapesti értekezlet fontos, időszerű témák megvitatására vállalkozott. A nemzetközi agrárkereskedelem liberalizálása az egész világgazdaság fejlődésének lényeges kérdése. Ha e téren sikerül eredményt elérni, akkor a Cairns-i Csoportban részt vevő országok nemzeti boldogulásának feltételei is kedvezőbbé válnak. A világon a mezőgazdasági termelés jelentős részét nem hatékony körülmények között, magas állami támogatással végzik. A fejlett ipari országok együttesen több mint százmilliárd dollárral támogatják mezőgazdasági termelésüket és kereskedelmüket. Ennek következménye, hogy számos termékből jelentős felesleg halmozódik fel. Ezek az áruk az önköltségüknél olcsóbban, nagyarányú exporttámogatással kerülnek a világpiacra, s így eltorzítják az értékarányos árakat.

– Jelenleg számos állam küzd gazdasági problémákkal, s az eladósodás terhe országok sorát bénítja meg. Az országok többsége gazdasága korszerűsítéséhez, fellendítéséhez mezőgazdasági exportjával is szeretne hozzájárulni, egyre nagyobb mértékben bekapcsolódva a világkereskedelembe. A protekcionizmus következtében ennek feltételei mind nehezebbé válnak.

– A Cairns-i Csoport tagországaiban a mezőgazdasági export fontos szerepet játszik. Így természetes az a törekvésük, hogy komparatív előnyeiket a világpiacon érvényesíteni kívánják. A csoport tevékenysége ugyanakkor példaként szolgálhat arra is, hogy a különböző társadalmi rendszerű, eltérő fejlettségű és földrajzi elhelyezkedésű országok nyílt, konstruktív, eredményes együttműködést tudnak kialakítani olyan bonyolult kérdésben, mint az agrárkereskedelem visszásságainak felszámolása. A Cairns-i Csoport fellépésének is köszönhető, hogy a GATT keretében 1986 óta agrárkereskedelmi tárgyalások is folynak. A csoport konstruktív szerepet játszott abban, hogy a nemzetközi agrárkereskedelem liberalizálása az uruguayi forduló témái közé került. A csoport aktív kezdeményező szerepet vállalt a tárgyalási célok kimunkálásában. Ez azért is fontos, mert az uruguayi forduló egészének eredménye és hitele függ az agrártárgyalások sikerétől.

(Folytatás a 2. oldalon)

Látogatás a Sopiana Gépgyárban és a pécsi múzeumokban



A küldöttség a Sopiana Gépgyárban Fotó: Cseri László

Eszéki pártküldöttség Baranyában

A szerda reggel óta megyénkben tartózkodó testvérmegyei jugoszláv pártküldöttség –, amelyet *Toso Lazarevity*, a Horvát Kommunisták Szövetsége Eszék Községközi Választmánya Elnökségének titkára vezet – tegnap délelőtt a pécsi Sopiana Gépgyárba látogatott. A vendégeket a gyárlátogatásra elkísérte *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára és *Novák Szilveszter*, az MSZMP Pécs Városi Bizottságának titkára.

A Sopiana Gépgyárban *Viczencz Ottó* igazgató és *Fellegi János*, a pártalapszervezet szervezőtitkára fogadta a delegációt. A küldöttség tagjai tájékoztatást kaptak a gyár történetéről, fejlődésének eredményeiről, profiljának alakulásáról, üzleti kapcsolatairól, amelyek között jugoszláv partnerek is találhatóak. A vendégek jó néhány gazdasági részletkérdésről érdeklődtek, mint például a gyár szervezeti felépítése, műszaki-fejlesztési bázisa, piackutatással kapcsolatos tevékenysége, az újítómozgalom eredményessége, a termelésirányítás, a munkások jövedelme, a vállalati vagyon, termelési volumen és a nyereség arányai, az állami elvonás mértéke. Érdekelte a küldöttség tagjait a munkásokat illető szociális juttatások köre is és a szakszervezet ezzel kapcsolatos hatásköre. Külön blokkot képezett a beszélgetés során a gyár 100 fős pártalapszervezetének működése, önállósága az általa tárgyalt témák megválasztásában, s még arra vonatkozóan is hangzott el kérdés, hogy miképpen történik a tagfelvétel.

A tájékoztatók után a vendégek üzemlátogatáson ismerkedtek meg közelebbről a termeléssel, a munkafolyamatokkal, a Sopianában alkalmazott munkagépekkel, s az itt gyártott csomagoló és vákuumtechnikai berendezésekkel. Az üzemben sort kerítettek arra is, hogy a dolgozókkal is beszélgessenek.

A gyárlátogatás után a déli órákban az eszéki pártküldöttség Pécs belvárosában a múzeumokat járta sorra. Megtekintették a Csontváry, a Zsolnay Múzeumot és az ókeresztény templomot, végezetül a Vasarely Múzeumban fejeződött be tegnapi hivatalos programjuk.

D. I.

Képviselők vitája a PTK módosításáról

Csütörtökön az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportja Pécsett, a HNF Baranya Megyei Bizottságának székházában *Kasó József* elnökletével ülést tartott. Szó volt a Polgári Törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatról, a stabilizációs programunk első évének várható gazdasági tapasztalatairól, a parlamenti ház szabálytervezetről és a választókkal tartandó kapcsolat alakulásáról. Ezekkel kapcsolatban szakemberek véleményét, tájékoztatását hallgatták meg az országgyűlési képviselők. A csoport több mint ötórás munkájában részt vett *Aczél György*, az MSZMP KB tagja, országgyűlési képviselő és *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára is.

Az előadók közül *dr. Udvari László*, az Országos Tervhivatal főcsoportfőnöke a stabilizációs program első esztendejének várható eredményeiről, *Palotás János*, a Vállalkozók Országos Szövetségének társelnöke pedig az adómértékek, az adótörvények felülvizsgálatához kapcsolódó álláspontjáról beszélt. *Dr. Nochta Tibor*, a JPTE jogtudományi kar tanársegéde a PTK módosítását szorgalmazó törvényjavaslatról fejtette ki véleményét.

A képviselők tudomásul vették a véleményeket. Egységes állásfoglalást nem alkottak. Mindenki majd a saját munkájában értékesíti a szakmai, jogi információkat.

Cs. J.



Küldöttek kötelező mandátum nélkül

Az utolsó randevú Székesfehérvár előtt

KISZ-aktíva az Oktatási Igazgatóságon

Jövő hét végén ül össze Székesfehérváron az országos KISZ-értekezlet. Baranyában is megkezdődött a visszaszámlálás. A sokak által várt, s vélhetően demokratikus változásokat hozó seregszemle előtt soraik rendezésére gyűltek össze tegnap délután a pécs–baranyai aktivisták az Oktatási Igazgatóságon. Mint *dr. Fodor László*, a KISZ Baranya megyei bizottsága első titkára bevezetőjében hangsúlyozta, nem azért rendezték a találkozót, hogy a küldötteknek előre kidolgozott, kötelező mandátumot adjanak. Sokkal inkább az eddigi viták összegzése, a vélemények összegereblyézése volt a cél.

Az első félórában úgy látszott, a meghívottak – üzemi és városi KISZ-szervezetek képviselői – az elmúlt hónapok során előtték már patronjaikat. Ám elsősorban a gyári és a falusi fiatalokat képviselő aktivisták jóvoltából. A tanácskozás második felében mégis felforrósodott a légkör.

A vélemények leginkább két ponton ütköztek össze: Menynyiben legyen a KISZ politikai, illetve érdekvédelmi szervezet? Megmaradjon-e a párt felülről vezérelt ifjúsági szervezetének vagy a lehető legnagyobb mértékben önállósulva alakítsa ki saját politikai programját?

Mindkét kérdés természetesen további százat von maga után. Érdekes fejtegetést hallottunk a „piaci" KISZ-ről, vagyis olyan szervezetről, amely a tagság napi igényeit szolgálná ki. Elhangzott olyan észrevétel is, amely szerint a „túlzott politizálás" taszította az ifjúkommunisták szövetségét a jelenlegi válságba. Mások a vonzó programot felmutatni nem tudó párthoz való szoros kötődésben, a párt „kézivezérlésében" vélték fölfedezni a betegség okait.

A vita – ahogy az már lenni szokott – elsősorban elméleti síkon folyt. Konkrét volt viszont az ifjúmunkások regionális összejövetelén megfogalmazott tizenhárom pont, amely messze átlépte azokat a határkarókat, amelyeket eddig az ifjúsági politikában kitűzni láttunk. E tizenhárom pontban a fiatalok egyértelműen piacgazdaságot, adó- és bérreformot, a létminimumhoz kapcsolódó munkanélküli segélyt, új ifjúsági törvényt, közvetlen KISZ-vezető választásokat (az első titkári szintig bezárólag), valóban ifjúságpárti állami sporthivatalt, szolgáló KISZ-apparátust, a helyi szintű direkt pártirányítás megszüntetését követelik.

Többé-kevésbé egyetértés mutatkozott abban, hogy bármilyen ifjúsági szerveződés csak akkor remélheti pozícióinak megerősödését, ha beépül a jelenlegi hatalmi szervezetbe. A KISZ-esek a maguk számára ezt úgy fordították le, hogy a tüntetés, a diáksztrájk mit sem ér, ha nem ül ott képviselőjük a döntéshozó testületekben. S mivel ezt bizonnyal az alternatív szervezetek vezetői is jól tudják, nem kétséges, hogy már az elkövetkező hónapokban igen élénk mozgásra számíthatunk az ifjúságpolitikában. A mozgolódás nyitánya Székesfehérváron az eddigi piano után alighanem fortéba csap.

Havasi J.

Ülést tartott a Minisztertanács

Kormányszóvivői tájékoztató

Csütörtökön ülést tartott a Minisztertanács. A kormány jóváhagyólag tudomásul vette *Grósz Károly* jelentését az Iráni Iszlám Köztársaságban tett hivatalos látogatásáról.

A kormány megtárgyalta a gyülekezési és egyesülési jogról szóló törvényjavaslatokat, és úgy határozott, hogy azokat az Országgyűlés elé terjeszti.

A Minisztertanács határozatot hozott a fegyver nélküli katonai szolgálat lehetőségeinek kibővítéséről.

A kormány jelentést hallgatott meg az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság tevékenységéről, továbbá az új Nemzeti Színház építésének helyzetéről és a teendőkről.

*

A kormány ülésén elhangzottakról délután *Marosán György* kormányszóvivő tájékoztatta az újságírókat.

Marosán Györgytől a sajtótájékoztató meghívott vendége, *Kulcsár Kálmán* igazságügyminiszter vette át a szót, s részletes tájékoztatást adott a nagy társadalmi érdeklődéssel kísért gyülekezési és egyesülési törvénytervezetekről.

A Magyar Rádió munkatársának a fegyver nélküli katonai szolgálattal kapcsolatos kérdésére a kormányszóvivő elmondta, a sorköteles fiatal maga választhatja ezt a megoldást az illetékes hadkiegészítési és területvédelmi parancsnoksághoz írásban benyújtott kérvényben. Az előzetes elképzelések szerint elsősorban fizikai munkakörben folytatnak majd közhasznú tevékenységet a fiatalok. Ellátásukról a foglalkoztatók gondoskodnak, havi illetményük viszont nem haladhatja meg a rendfokozat nélküli katonáké.

Grósz Károly beszéde

(Folytatás az 1. oldalról)

– Magyarország közvetlenül érdekelt a Cairns-i Csoport erőfeszítéseinek sikerében – hangsúlyozta Grósz Károly. A magyar mezőgazdaságot is sújtják az agrárkereskedelemben kialakult állapotok. Évente mintegy 200–250 millió dollár árveszteség éri a magyar agrárgazdaságot az exportszubvenciókkal eltorzított világpiaci árszint miatt. Ez a mezőgazdaság konvertibilis árbevételének mintegy negyedét jelenti. Magyarország nem képes arra, hogy a nála gazdagabb országok által biztosított támogatásokkal, az így kialakuló agrárprotekcionizmussal felvegye a versenyt.

– A magyar kormány törekszik az agrárgazdaság továbbfejlesztésére, annak érdekében, hogy ez az ágazat képes legyen folyamatosan alkalmazkodni a világgazdaság követelményeihez. Magyarország nem mondhat le a mezőgazdasági és élelmiszergazdasági exportról, kedvező adottságai és sajátos helyzete miatt. A hasonló érdekű országokkal együttműködve síkraszáll a tisztességes nemzetközi feltételek megteremtéséért, azért, hogy a világpiacon ne a támogatások, hanem a termékek versenyezzenek.

– A magyar kormány támogatja a Cairns-i Csoport erőfeszítéseit a mezőgazdasági kereskedelemben a komparatív előnyök érvényesítésére. Ezáltal lehet ugyanis megteremteni a feltételeket a nemzeti és a globális erőforrások jelenleginél ésszerűbb felhasználására. A Cairns-i Csoportnak – a mezőgazdasági világkereskedelemben játszott súlyánál fogva – minden gazdasági és erkölcsi alapja megvan ahhoz, hogy céljaiért továbbra is határozottan kiálljon.

– Az agrárkereskedelem liberalizálására tett erőfeszítések összhangban vannak a nemzetközi kapcsolatok fejlődésének korszerű követelményeivel is. A világ biztonsága is szilárdabbá válik, ha sikerül a diszkrimináció minden formáját kizárni a nemzetközi gyakorlatból, s olyan demokratikus viszonyokat létrehozni, amelyek garantálják valamennyi állam egyenlő gazdasági biztonságát. A magyar kormány elvi meggyőződése és gyakorlati érdeke egyaránt az, hogy tovább keresse a békés együttélés és együttműködés lehetőségeit – mutatott rá végezetül Grósz Károly.

A megnyitó beszéd után Bernardo Grinspun argentin tervezési miniszter kért szót.

A Cairns-i Csoport miniszteri értekezlete Budapesten pénteken zárt ülésen folytatja munkáját.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, miniszterelnök november 10-én a KB székházában fogadta Alekszandr Jakovlevet, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagját, a KB titkárát. A találkozón jelen volt Berecz János, az MSZMP PB tagja, a KB titkára, Szürös Mátyás, az MSZMP KB titkára és Borisz Sztukalin, a Szovjetunió budapesti nagykövete. MTI TELEFOTO

*

Szent István-ünnepség Aachenban

Az NSZK-beli Aachenban, Nagy Károly és a német-római császárok magyar emlékekben is gazdag híres városában csütörtök délután közös nyugatnémet–magyar ünnepséget tartottak államalapító Szent István király halálának 950. évfordulója alkalmából.

Az ünnepségen, amelyet Aachen városa és a Magyar Népköztársaság bonni nagykövetsége rendezett, megjelent Jakab Róbertné, az Országgyűlés alelnöke és dr. Hans Stercken, a Bundestag külügyi bizottságának elnöke, Aachen város parlamenti képviselője is.

Először a meghívott több száz vendég hangversenyt hallgatott meg a Mária székesegyházban. A koncert bevezetőjeként dr. Hans Müllejans, a dóm prépostja üdvözölte a közönséget, és felolvasta dr. Paskai László bíboros, esztergomi érsek, a magyar püspöki kar elnöke üzenetét.

*

-ɸ- KAIRÓ: Izrael már előre elutasítja a palesztin nemzeti tanács (az emigráns parlament) várható proklamációját egy palesztin állam létrehozásáról, s diplomáciai ellenoffenzívára készül – közölte csütörtökön az izraeli külügyminisztérium szóvivője.

-ɸ- *BRÜSSZEL: Zűrzavar tört ki csütörtökön a belga utakon a rendőrök sajátos sztrájkja miatt. Béremelésért vívott akciójuk keretében a belga rendőrök komótos helyszíni ellenőrzéseket végeztek a reggeli csúcsforgalomban, amivel sikeresen hatalmas dugót okoztak.*

Magyar üdvözletek Bush elnöknek

Grósz Károly, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke külön-külön üzenetben fejezte ki jókívánságait *George Bushnak* az Amerikai Egyesült Államok elnökévé történt megválasztása alkalmából.

◆

-ɸ- BERLIN: Tavaly szeptember óta számos területen jelentős haladást sikerült elérni a két német állam viszonyában, s mindkét fél részéről megvan az akarat az együttműködés útján való további előrelépésre – hangoztatta Erich Honecker, az NDK államtanácsának elnöke és Wolfgang Schäuble, a bonni kancellári hivatal vezetője Berlinben csütörtökön megtartott megbeszélésen.

Horvátországi magyarok baranyai bemutatója

Sokrétű programmal jelentkezik a horvátországi magyarok baranyai bemutatója, mától. A megnyitót ma délután *Takács Gyula*, a megyei tanács általános elnökhelyettese tartja Pécsett, a Mozgalmi Házban, majd ugyanitt A horvátországi magyar nemzetiség alkotmányos jogi és tényleges helyzetéről címmel fórumot tartanak.

A kulturális napokhoz számos művészeti esemény, kiállítás-megnyitó is kapcsolódik. Holnap pedig bemutatják például a drávaszögi írómühely és a Horvátországi Magyarok Szövetségének évkönyvét is, míg 18-án az MTV pécsi stúdiójában bemutatkozik az eszéki Magyar Képesújság.

Dél-dunántúli fiókintézetet nyitottak Pécsett

Bemutatkozott a Magyar Külkereskedelmi Bank Rt.

A Magyar Külkereskedelmi Bank Rt. megnyitotta tegnap a dél-dunántúli régiót kiszolgáló pécsi fiókintézetét, mely a bank új székházának felépültéig ideiglenesen a pécsi MESZÖV székházban tevékenykedik. Ebből az alkalomból a Magyar Külkereskedelmi Bank Rt. vezető munkatársai *dr. Horváth János* első vezérigazgató-helyettessel az élen tájékoztatót tartottak jelenlegi és leendő partnereiknek tevékenységükről, eredményeikről és terveikről.

A már több mint 6 milliárdos alaptőkével rendelkező teljeskörű kereskedelmi bank az MKB Rt. tavaly a belföldi hitelbanki tevékenységével még kezdőnek számított, ma tevékenységének és hasznának jelentős részét épp ez a szolgáltatás biztosítja. Ezt a folyamatot erősíti a győri és a szolnoki után tegnap megnyitott pécsi fiókintézetük is, mely dr. Kéri István igazgató irányításával kettős célt kíván megvalósítani: menni az ügyfelek után és számukra komplex kiszolgálást nyújtani, emellett idővel a külkereskedelmi tevékenységet végző régiós gazdálkodóknak is mielőbb partnerévé igyekeznek válni. Rövidesen megkezdik a hivatalos kiküldetések vállalati devizaköltségeinek fedezését is, addig is folyamatos a hitelkihelyezésük. Az új bankházuk várhatóan 1990 első félévében készül el, addig is jövő februárban megkezdik a vállalati számlák vezetését és a majdani székház dolgozóinak felvételét, kitanítását, hogy a végleges helyükön mind szélesebb szolgáltatási körrel szolgálhassák az ügyfeleiket.

M. L.



A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT
FÉSZEK ÁRUHÁZAIBAN és TELEPEIN

automata és hagyományos mosógépek, centrifugák

az 1988. november 1-jén érvénybe lépett

áremeléstől függetlenül változatlan áron

kaphatók.

A készlet erejéig!

Keresse fel egységeinket!

Dél-dunántúli Tüzép FÉSZEK Pécs

Politikai, hatalmi kérdés

Viták a választójogról

„Ami 1986-ban demokratikusnak tűnt, ma már kevés" — vallják a szakértők

A választójogi törvénytervezet társadalmi vitái folynak. Nem a vélemények befolyásolása, csupán néhány szempont megjelölése volt a célunk, amikor a téma két szakértőjével, dr. Szelestey Györggyel (Pécs M. Város Tanácsa) és dr. Sükösd Ferenccel (JPTE Jogtud. Kar) beszélgettünk.

DN: – Mi tette időszerűvé a választójogi törvény módosítását? Nem lett volna jobb megvárni az új alkotmányt?

Szelestey: – Az 1985. évi választások minden korábbinál demokratikusabb választójogi törvényen alapultak. A tapasztalatok alapján kezdték el már 1986-ban a módosító tervezet elkészítését. Csakhogy, ami akkor demokratikusnak tűnt, ma már kevés. Túlhaladta az idő, azonkívül a tervezet jó néhány pontja ellentmondásos. Ezzel magyarázható, hogy a tervezet még egy korábbi szemléletmódot tükröz.

Sükösd: – Tegyük mindjárt hozzá, hogy nyitott tervezetről van szó. Bármelyik szakasza félretehető, újabbra cserélhető. A szövegben huszonnégy alternatív rendelkezést találunk, nem egy esetben három változatot bocsátanak mérlegre a szerkesztők. Már csak azért is szükség van a nyiltságra, mert a választójogi törvény megalkotása lényegében politikai-hatalmi aktus.

Szelestey: – A választójogi törvényt valóban nem önmagában, hanem a politikai rendszer átfogó fejlesztésével összhangban lehet csak minősíteni. Jobban össze kellene hangolni az Országgyűlés és a tanácsok továbbfejlesztésére irányuló munkálatokat a választójogi törvény célkitűzéseivel. Jogos a kérdés, nem kellene-e megvárni az új alkotmányt. Véleményem szerint a jelenlegi parlament csak a törvény korszerűsítését tűzheti ki célul...

Sükösd: – ...és az újonnan megválasztott országgyűlésnek természetesen joga lesz visszatérni a kérdésre. Akár teljesen új választójogi törvényt is alkothat majd.

– DN: – Valóban érdekes helyzet: a jelenlegi parlament készül megalkotni az új egyesülési törvényt, a választójogi törvényt és az új alkotmányt. De éppen ezek rendelkezései alapján állhat elő az a helyzet, hogy egy teljesen új összetételű országgyűlés radikális változtatásokra tart igényt ezeken a törvényeken. De haladjunk tovább. Mi a véleményük: az országgyűlési választások egyidőben legyenek a tanácsiakkal vagy más ciklusban?

Szelestey: – Mindkét megoldás mellett lehet érvelni. Úgy vélem, a két választást függetleníteni kell egymástól. Mindegyiknek más a célja, tartalma. Más oldalról viszont célszerűnek tartanám mindkettőt ugyanabban az évben lebonyolítani. Tavasszal és ősszel, például.

Sükösd: – A fő kérdés az, elkülöníthető-e a két érdek, mármint a helyi és az országos. Kialakítható-e a helyi és országgyűlési választások önálló politikai arculata? Ha ezekre a kérdésekre igennel felelünk, ennek a szabályozásban is tükröződnie kell. A jogszabályszerkesztés szempontjából sem helyes, ha a törvénytervezet egy-egy mondatán belül mind a tanácsi, mind az országgyűlési választásra vonatkozóan találunk rendelkezést.

DN: – Melyek azok a pontok, amelyek különös figyelmet érdemelnek?

Szelestey: – Például mindjárt az első szakasz. Minden mellett szól, hogy a helyi tanács elnökét közvetlenül a választópolgárok válasszák meg. Az egyéni választókerület léte és az egész város képviseletének igénye önmagában is ellentmondásos helyzetet teremt. Ezt meg kellene szüntetni. Másrészről a közvetlen választásnál a lakosság széles tömege állna a „polgármester" mögött, nem csupán szűk testület. Ezért nem látom indokoltnak a B-változatot, vagyis, hogy kivételt tegyünk a nagyobb városok tanácselnökeivel. Ez utóbbi variáció mellett azzal szoktak érvelni, hogy nagyvárosban nem ismerik annyira a jelöltet, mint falun. De hát ott a helyi sajtó, a rádió...





Dr. Szelestey György és dr. Sükösd Ferenc

Sükösd: – Meg aztán veszítsen, akit nem ismernek!... Én is a közvetlen tanácselnökválasztást tartom jó megoldásnak. Az 5. és a 9. szakasszal kapcsolatban kételyeim, sőt aggályaim vannak: miért az Országgyűlésnek alárendelt Elnöki Tanács határozná meg, hány képviselőt válasszanak országos listán? A 9. szakasz egyenesen diszkriminál: a HNF Országos Tanácsa mellett kiemel néhány szervezetet, amelynek legfelsőbb vezető testületei jelölhetnek az országos listára. De mi történik akkor, ha egy alkotmányosan létrejött szervezet nem kíván a népfrontba tömörülni, ám ott szeretné látni jelöltjét az országos listán?

– DN: – Az eddigi viták során megütközést keltett, hogy a spontán jelölés lehetőségét korlátozták.

Sükösd: – Ez valóban meglepő, hiszen 1970-től valamennyi jelölőgyűlésen közvetlenül is lehetett országgyűlési képviselőt jelölni. A tervezet bővíti a kört azzal, hogy a jogi személyeket is feljogosítja a jelölésre, ám egyszersmind korlátot is beépít, amikor a spontán jelölést pusztán a tanácstagi választásokon engedélyezi.

DN: – Nagyon valószínű, hogy a tervezet készítői 1986-ban nem tartották kívánatosnak az 1985-ben történtek megismétlődését, amikor is csaknem félszáz spontán jelölt került a parlamentbe a hivatalos jelölttel szemben.

Szelestey: – Az volna a korrekt megoldás, ha működne ugyan a jelölést előkészítő bizottság, de a jelenlegi tervezet 38. szakaszával ellentétben nem rangsorolná a jelölteket, hanem csupán tájékoztatást adna a jelölőgyűlésnek. A bizottság „konzultációs" jogában manipulációs veszélyt érzek, ezért nem tudok azonosulni vele. Ugyancsak helytelenítem, hogy a jelöltség elnyeréséhez abszolút többségre, tehát a szavazatoknak több mint a felére szükség van. Szerintem változatlanul elég volna az egyharmados többség is.

Sükösd: – Ez az ötven százalék annál inkább furcsa, mivel – az egyik alternatíva szerint – a mandátum elnyeréséhez már elegendő a relatív többség, legkevesebb 25 százalék. Többet kívánunk meg a jelölésnél, mint a választásnál? Úgy vélem, itt összekeveredtek a fogalmak.

DN: – 1985-ből jól emlékszünk azokra az esetekre, amikor egyes munkahelyekről csapatostul vitték az embereket más választókerületbe korteskedni. Lesz-e változás?

Sükösd: – Igen, a tervezet 45. szakasza úgy rendelkezik, hogy a választópolgár csak az állandó lakóhelyén szervezett jelölőgyűlésen kap szavazati jogot. A saját választókerületében.

Szelestey: – Nem ártana persze a jelölőgyűlés létszámminimumát meghatározni. Ezenkívül különösen fontosnak tartom, hogy minden jelöltnek reális egyéni programja legyen. Ennek kialakításához kapjon meg minden segítséget, szabadon agitálhasson, s a választás minden szakaszában legyen esélyegyenlőség.

DN: – Milyen garanciákat kínál a tervezet a törvényesség betartására?

Sükösd: – Elsősorban a bírósági eljárást. Ez teljesen új fejezet a szövegben. Minden korábbinál részletesebben sorolja fel, mikor lehet bírósághoz fordulni. Bár nem tudom, az amúgy is túlterhelt bírói apparátus hogyan lesz képes ezt a szerepkört is betölteni.

Szelestey: – A másik garancia a nyilvánosság. A sajtó – és a jelölt – még a szavazatok összeszámlálásánál is jelen lehet.

DN: – A társadalmi vita közepén egyelőre ennyit. Köszönöm a beszélgetést.

Havasi János

Igaz beszéd, tiszta elvek és valósabb célok kellenek

Az MSZMP november 2-án véget ért központi bizottsági ülésén két baranyai KB-tag is felszólalt. Dr. Ormos Mária és Deák László hozzászólásának egy-egy részletét közöljük az alábbiakban.

Baranyai felszólalások az MSZMP november 1–2-i központi bizottsági ülésén

ORMOS MÁRIA:

Az MSZMP-nek újra kell kezdenie a politizálást

Az MSZMP-nek újra kell kezdenie a politizálást. A politizálást, mint azt a tudományt vagy művészetet, amely a hatalom megszerzésére és megtartására irányul, beleértve ebbe a hatalom mindenkori társadalmi bázisának biztosítását, továbbá azokat az eszközöket, amelyek a társadalom önszerveződése és a hatalom ellenőrzése útján biztosítják a korrekciók lehetőségét.

Ezeket az eszközöket a pártnak hosszú ideig nem kellett alkalmaznia. Ha azonban ma meg akarja védeni az újfajta, modern szocializmus kialakítására feltárult esélyt, úgy erre csak akkor van remény, ha politikai eszközökkel sikerül biztosítania a reform erőinek összefogását, a szocializmus körüli erők koalícióját.

A *társadalmi szerveződések*, mozgások a pártértekezlet által nyitott út szellemében keletkeznek, és aggályosakká csak akkor válhatnak, ha a politikai szféra a jelenséget értetlenül és tétlenül szemléli, illetve, ha szokatlanságuk miatt jelentőségüket túldimenzionálva hibásan reagál rájuk.

Mivel e szervezetek értelmiségi befolyás alatt keletkeztek, és keletkeznek, az a benyomás alakult ki, mintha a hatalom kérdése az értelmiségen fordulna meg. Ez azonban hamis látszat. Tény, hogy szellemi alkotó tevékenység nélkül semmiféle fejlődés nem képzelhető el, és az is tény, hogy a társadalompolitikai alternatívákat általában értelmiségiek fogalmazzák meg.

De biztosítani kell a reformfolyamat lényegesen szélesebb *társadalmi bázisát, támogatását*. Aligha vitás, hogy a gazdaság átszerkesztésének programja a termelékenység világszínvonalának majdani elérése érdekében eminens érdeke az ország egész lakosságának, beleértve ebbe a munkások minden rétegét. Átmenetileg azonban e folyamat kétségtelen áldozatokat jelent a párt egyik legszilárdabb oszlopa, a nagyipari munkásság, pontosabban szólva: annak egy része számára. E politikai és anyagi természetű dilemmát elmélyíti annak emberi és erkölcsi aspektusa, az a tény, hogy a magyar kohászok, szénbányászok és más nagyipari munkások nem maguk tehetnek arról, ha rossz szerkezetben, elmaradott felszereléssel és technikával eladhatatlan árukat állítanak elő. Amíg a párt e kérdésben nem alakítja ki álláspontját, addig a reformtámogatók körében nem lehet hatékony, miközben a munkástömegeket a lassú és bizonytalan lépések is távolíthatják tőle. Döntő fontosságúnak mutatkozik ezért, hogy a párt megkeresse a reformban közvetlenül és közvetve érdekelt munkásköröket, politikai irányt mutasson a távlati megoldásokra, a társadalmi átmenet útjaira és módjaira.

A társadalmi bázis kiszélesítésének másik útja a jelenleginél lényegesen átgondoltabb és aktívabb ifjúsági politika lehet. Az ifjúság úgyszólván predesztinálva van arra, hogy egy radikális reformprogram támogatója legyen. Hogy a magyar ifjúság azzá válik-e, az véleményem szerint ma nem szervezeti kérdéseken múlik elsősorban, hanem azon, hogy a pártnak, a KISZ-nek vagy bármi más konstruktív, progresszív vezetésnek sikerül-e az egész ifjúság számára vonzó feladatokat, kihívásokat megfogalmaznia és megértetni vele, hogy az előttünk álló heroikus küzdelemben az egész országnak szüksége van az ő dinamikus és érett közreműködésére.

Mindebből az is következik, hogy történelmünk jelenlegi szakaszában – kivételesen – nem a széthúzás, hanem az együttműködés lehetőségeit lenne jó keresnünk. A döntő politikai erők egyelőre az MSZMP-ben tömörülnek, és e tömörülést az átmeneti, minden bizonnyal nehéz időkben, szerencsés lenne fenntartani, mint az össznemzeti erőfeszítés koordinátorát.

A társadalmi támogatás kiterjesztéséhez azonban ma már elengedhetetlen előfeltétellé vált az új program megfogalmazása, amelynek nem feltétlenül kell minden részletre kiterjednie, de magában kellene foglalnia a szocialista mozgalom célját, az út irányát, beleértve ebbe a mélypontról kivezető átmenet gazdasági stratégiáját is.

Ami az utóbbit illeti, az ország lakossága manapság elvész a mutatók tengerében és a különböző variációkban nem találja meg a koncepciót. És miközben a mutatók mutatnak, amit tudnak – olykor még biztató jeleket is –, a magyar polgár a mutatóktól függetlenül éli meg a gazdasági változásokat, és személyes tapasztalatai távolról sem kedvezőek. 1987-et úgy élte át, hogy miben sem tapasztalta a termelés élénkülését, és ezért nem látja, hogy inflációs és adóterhei vezetnek-e, és ha igen, milyen eredményre.

Ha a gazdasági válságstratégia megfogalmazása elkerülhetetlen, legalább ennyire szükséges a párt új politikájának megfogalmazása. Meg lehet mondani, hogy e politika lényege a tőkés viszonyok helyreállításának elkerülésével a gazdaság és a társadalom természetes törvényeinek visszahelyezése jogaikba. Az új politika lényegéhez tartozik a szocializmus súlypontjának áthelyezése a gazdaság területéről a politikára, az emberi esélyek és az igazságosság biztosítására, az egészségügyi, oktatási és szociális szférára, valamint mindazokra az eszközökre, amelyekkel biztosítani lehet az emberi lehetőségek kibontakozását.

Meg lehet, sőt meg kell mondani az embereknek, hogy jelenleg alig ígérhetünk mást, mint könnyeket, de azt is, hogy mi az elérhető cél az átmeneti megszorítások és áldozatok árán.

DEÁK LÁSZLÓ:

Rendezni kell a párt külső kapcsolatait

Fontos az elmúlt másfél évtized értékelése, akárcsak a mai helyzetértékelés. Közös vonásuk, hogy nem nyújtanak sok örömet az embernek. Automatikusan azonban nem adhatunk felmentést önmagunknak, mert tévedtünk. Folytatni kell a múlt kritikus elemzését. Itt ma sem a folytonosság megszakításáról, avagy meg nem szakításáról kell döntenünk, hanem arról, képes-e ez a párt hitelét visszaszerezni úgy, hogy bevallja: amit eddig csinált, nem volt mindig sikeres és eredményes, ideológiája maradi nézeteket tükrözött, vívmányainak egy része pazarlásnak minősült. Az elmúlt másfél évtized legnagyobb hibájának tartom, hogy menekültünk a konfliktusok elől, amelyek elől ma már kitérni lehetetlen, megoldásuk sokkal nagyobb erőfeszítést igényel, mintha ezt korábban felvállaltuk volna.

A demokrácia, a nyilvánosság felvállalása üdvözlendő még akkor is, ha néhol zavart, bizonytalanságot okoz. Ebben a helyzetben a pártnak nyíltabban és egyértelműbben fel kell vállalnia a pluralizmust, a platformszabadságot, s kiállni igazáért a politika eszközeivel. Úgy látom, ma ezzel a pártvezetés adós, bizonyos irányzatokra rájátszik, bizonyos esetekben kivár, késlekedik az állásfoglalással, esetleg utólag cáfol vagy az önállóság jegyében az alapszervezetekre bízza a választást. Véleményem szerint nem hiba, ha az alsóbb szintű pártszervezeteket rákényszerítjük az önállóságra, vagyis élhetnek elemi jogaikkal, az önálló politikai véleménynyilvánítással, az önálló cselekvés lehetőségeivel. De ez egyik napról a másikra nem megy. A segítségnyújtás még nem sérti az önállóságot. Az alsóbb pártszervek igenis igénylik, hogy alapkérdésekben legyen a KB-nak határozott, tiszta, követhető álláspontja. Hangsúlyozzuk, hogy politizáló párttá kell válnunk, ezt kívánja saját jól felfogott érdekünk, erre kényszerít a környezetünk.

Tudjuk, hogy a politikai harc fő színtere a lakóterület lesz. Ha ezt tudjuk, akkor a legsürgősebb feladat a lakóterületi pártszervek megerősítése. Ez nem azt jelenti, hogy nem tartjuk fontosnak az üzemi, az intézményi pártmunkát; azt kell tudatosítani, hogy az üzemben, az intézményben dolgozó párttagok feladatává válik a területi politikában való aktív részvétel. Erre fel kell készíteni őket.

Rendezni kell a párt külső kapcsolatait. Rendezni kell a kormánnyal, a szakszervezettel, a HNK-el, a KISZ-szel, és más szervezetekkel, az alakuló mozgalmakkal, szervezetekkel.

Azt a követelési hullámot, amely az elmúlt időszakban megindult, valahogy meg kell állítani, nemcsak azért, mert átlépték az intézményes kereteket, hanem azért is, mert ha végeláthatatlan alkudozásba bocsátkozunk, pontosan arra nem marad időnk, hogy a gazdaságban állítsuk talpra valóban torz értékviszonyainkat.

Elkerülhetetlennek tartom, hogy ne változtassunk az adózás feltételein, valamint a bérreform és a szociálpolitika felgyorsításán, valamint azt, hogy folyamatosan ismertessük milyen lépésekre készülünk a politikai intézményrendszer és a gazdasági reformok területén.

Bajnak tartom, hogy a munkásság nem érzi és nem is érti a szerkezetátalakítás szükségességét, mert úgy érzi, alapvető érdekeiket sértik. De megmagyaráztuk-e, hogy elemi érdekük az átalakítás? Adtunk-e garanciákat arra, hogy az átmeneti nehézségekkel küszködőkről gondoskodunk? Amit mi garanciaként felsoroltunk, az kevés. Túl sokat beszélünk a szerkezetátalakítás hátrányairól, keveset az előnyeiről.

Hive vagyok az újnak. Érzem, tudom, hogy a régi, elavult sémákkal le kell számolni. De ahhoz, hogy az új felépítéséhez csatlakozzanak a tömegek – valós beszéd, tiszta elvek és valósabb célok kellenek. Kell egy jó adag hit – bizalom és összefogás. A tét valóban nagy.

HÍREK

NOVEMBER **11.,** PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MÁRTON nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.43 — nyugszik 16.14 órakor
A Hold kél 9.05 — nyugszik 16.48 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

– Erős a jegesedés a fontosabb közutakon is Baranya megyében, így a hatoson, a völgyhidaknál és a 66-os úton Mánfa közelében. Ezeken a helyeken a Pécsi Közúti Igazgatóság téli menetrend szerint dolgozik.

– A Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványai: A Központi Statisztikai Hivatal 1989. évi adatgyűjtési rendszere. Demográfiai évkönyv, 1987.

– „Ivó joghurt" néven új termékkel jelenik meg a piacon hamarosan a Pécsi Tejipari Vállalat. Az üdítő jellegű, savanyított újdonságot félliteres zacskóban kínálják majd.

– IFA tartályos szennyvisszippantó gépkocsit vásárolt a drávaszabolcsi tanács a lakossági kommunális ellátás javítása végett. A kocsit a tsz-szel közösen üzemeltetik.

– 50 000 forintot nyert játszótér építéséhez a perekedi elöljáróság pályázat útján. Ugyanilyen értékű társadalmi munkát végeztek a település lakói, amikor az új gyermeklétesítményt kialakították közös összefogással.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 45. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

3, 9, 46, 70, 90

●

– Áramkimaradás van napok óta Pécsett a Gólya-dűlőben és környékén. Az áramhiány miatt gyakran állnak le a kútszivattyúk, s akadozik a lakásokban a vízellátás. Nem véletlen, hogy csütörtökön a DÉDÁSZ szakemberei egész nap a hibaelhárításon dolgoztak.

Svábbálok az Olimpiában

Megkezdődött a jegyárusítás a pécsi olimpiai svábbálokra. Ezen a télen csak kettőt rendeznek.

Január 28-án az Olimpia nagytermében *Ritter János* (Nagyárpád) zenekara játszik, a presszóban pedig a palotabozsoki *Martini* zenekar.

Február 4-én a *Krämer* zenekar szórakoztatja a közönséget a nagyteremben, a presszóban pedig *ifj. Poller György* együttese (Véménd). Ekkor egy tánccsoport is fellép az NSZK-ból.

A jegyeket a Leőwey Gimnázium portáján árusítják minden munkanapon fél 7-től 1 óráig.

☎ 15-000

A hűtőgépek javítása gondot okoz hét végén Pécsett. Ezt tették szóvá rovatunknál. Például hiába hívták a VILLGÉP 13-290-es ügyeleti számát. Ott csak szombat egyig fogadják a panaszokat.

A fenti számon elmondták, hogy a HIRGÉP-et, sőt a Gelkát is lehet hívni hűtőgépjavítási ügyben. Kisiparost ebben a javító szakmában valóban nehéz találni. A megyeszékhelyen legfeljebb 2—3 foglalkozik hűtőjavítással. A postai 09-es tudakozó nem tudja az ő nevüket. Egykor ismerte telefonszámukat, amikor a KIOSZ elküldte a hét végi munkát szívesen vállaló mesterek névjegyzékét.

Az elfagyás gondot okoz a vízellátásban Pécsett, a Barackos utcánál, ahol az utcai csap befagyott, mert kialakításakor nem szigetelték. A környékbeliek most hiába mennek a bárányteiői nyomás közkútjához, annak a karját törték le a rongálók. Az ugyancsak közeli bálicsi buszvégállomásnál pedig a lezárt nitrátos közkút mellé nem állítottak fel viztartályt. A környékbeliek egy éve várnak a tartály kihelyezésére.

Időjárás

Péntek estig általában kevés felhő várható, csak kisebb körzetekben lesz átmenetileg felhős az ég. Csapadékra nem kell számítani. A köd néhol egész nap megmarad. Többnyire gyönge, vagy mérsékelt lesz a délkeleti szél. Hideg idő várható. Napközben 1—6 fokig emelkedik a hőmérséklet.

Távolabbi kilátások szombattól keddig. Eleinte derült idő várható, majd vasárnap, hétfőn átmenetileg felhősebb idő lesz, elszórtan kisebb esővel, a hegyekben hóval. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet szombaton mínusz 2 és mínusz 7 fok, majd mínusz 3 és plusz 2 fok, kedden 0 és mínusz 5 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 4—9 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék nem valószínű.

Ma este premier

Az ablakmosó

Mészöly Miklós Az ablakmosó című drámáját mutatja be ma este a Pécsi Nemzeti Színház stúdiója *Bodolay Géza* m. v. rendezésében. Bodolay Géza 1984-ben végzett a színművészeti főiskolán, a „világszínházi törekvések" elnevezésű tantárgyat *Lengyel György*, a pécsi színház mai igazgatója tanította számára. A diploma megszerzése után Szegedre került, egyebek között ő rendezte a nagy port felvert Hamletet az elmúlt évadban. Közben vendégrendezett az NSZK-ban és Lengyelországban is.



Mészöly Miklós „vasárnapi keserű játékáról" azt kell tudnia a pécsi nézőnek, hogy 1957-ben íródott, 1963-ban jelent meg a Jelenkor című folyóiratban, s e megjelenést az országos illetékesek rosszallása követte. Miskolcon 1963-ban színre került a darab, de két előadás után betiltották.

– Miről szól Az ablakmosó a rendező szerint?

– A hatalom erőszakosságáról és a reményről, a „mégismorálról", arról, hogy a csakazértis hitével lehetséges és érdemes embernek maradni minden rettenet erejével szemben. A darab játszódhat bárhol, ahol előadják: itt és most a 20. század közepének Kelet-Európájában is játszódhat. Irodalmunk egyik alapvető műve Mészöly drámája a konkrét dokumentumoktól elemelt szinten erről a történelmi időszakról.

– Kinek ajánlja ezt az egyáltalán nem könnyű másfél órát?

– Mindenkinek, aki megélte ezeket az éveket és azoknak, akik nem élték meg, de többet akarnak róla tudni: különösen a fiataloknak. Hiszen sok szülő szeretné elfelejteni azt, ami akkor történt.

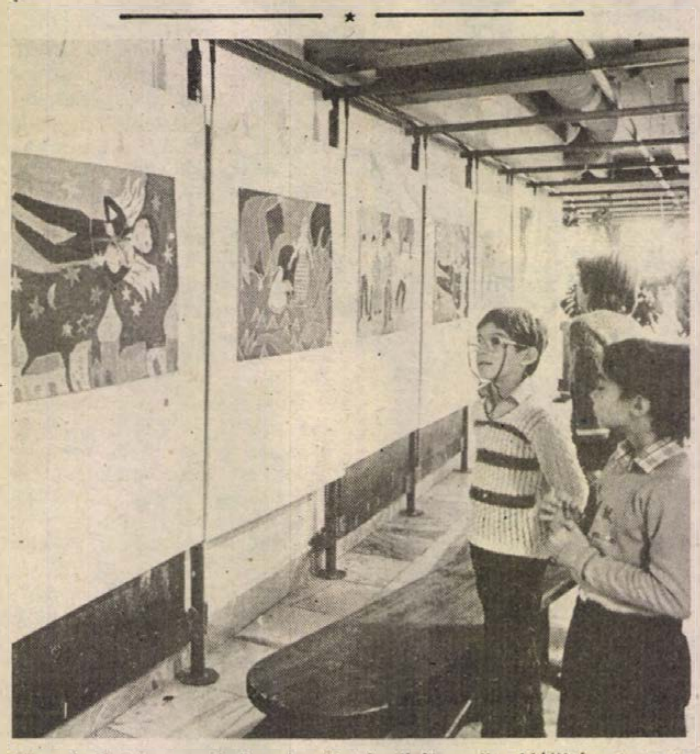
– Kik a szereplők?

– *Nádházy Péter, Töreky Zsuzsa, Bánky Gábor, Sólyom Katalin és Paál László.* A díszleteket és jelmezeket *Húros Annamária* tervezte.

G. T.

– Ifjúsági klub alakult a patacsi művelődési házban. Vezető: Egédi Zoltán. Kedden, szerdán, pénteken és vasárnap sportfoglalkozásokat, szombaton zenés, kulturális összejövetelt tartanak. Minden hónap utolsó péntekjén előadásra kerül sor.

– Termelési hajrá van a bólyi csillagszóróüzemben, ahol idén legalább 35 millió szál csillagszórót készítenek a megszokott 25–28 millióval szemben. Megnőtt a hazai igény, ezért május helyett már márciusban hozzáfogtak a gyártáshoz.



Ráczné Kalányos Gyöngyi alkotásaiból nyílt kiállítás tegnap Pécsett, az Apáczai Nevelési Központ aulájában. A fiatal művész annak idején tervezője és írója volt a nagy sikert aratott Hét ikerszarvaskigyó című rajzfilmnek. A tárlat november 24-ig látható.

– Gyémántdiplomáját vette át az ELTE-n szerdán dr. Poronyi György, a Geodéziai Vállalat nyugalmazott jogtanácsosa, aki 60 éve végzett a budapesti Pázmány Péter Tudományegyetemen.

●

Közérdekű

A Pécsi Vízmű értesíti a város lakosságát, hogy a Hullám fedett uszodát november 12-én (tanmedence kivételével) megnyitja. Napi nyitva tartás: 7.30—18.30 óráig. A tanmedence üzembe helyezése november hó végére várható.

Áramszünet lesz f. hó 11-én 7—15 óráig Cserkút és Kővágószőlős egész területén.

Gépírás tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Érdeklődni: a gondnoknőnél vagy 18-858-as telefonon.

DELTA-buli 11-én Ócsárdon; 12-én Bakonyán.

Áramszünet lesz november 11-én 8—15 óráig Keszü, Keszü Papkert, Gyód, Szőlőhegy, Gyód, Gyód Háromszög-dűlő, Szentpálpuszta, Péterpuszta, Keszüi úti faiskola, Keszü Gyöngyös-csárda környékén.

CANDY-buli 11-én Drávafok; 13-án Barcs.

PAX-buli! 11-én Csányoszró; 12-én Kétújfalu; 13-án Baksa.

●

Közlemény

A Paksi Atomerőmű Műszaki Szakközépiskola az 1989—90-es tanévben várja a nyolcadik osztályos tanulók jelentkezését az atomerőműgépész, a számítástechnika, a műszerész, a gépszerelő és karbantartó lakatos szakra. November 18-án és december 9-én az iskolában pályaválasztási nyílt napot rendeznek.

KÖZÉLET

Straub F. Brunó, az Elnöki Tanács elnöke Lengyelország függetlensége visszanyerésének 70. évfordulója alkalmából táviratban üdvözölte *Wojciech Jaruzelskit*, a LEMP KB első titkárát, az LNK Államtanácsának elnökét.

✲

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte *José Eduardo dos Santost*, az MPLA-Munkapárt és az Angolai Népi Köztársaság elnökét Angola függetlensége kikiáltásának 13. évfordulója, az ország nemzeti ünnepe alkalmából.

✲

Várkonyi Péter külügyminiszter táviratban üdvözölte *Kim Jong Namot*, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság külügyminiszterét, miniszterelnök-helyettest, a magyar–KNDK diplomáciai kapcsolatok felvételének 40. évfordulója alkalmából.

– Új utat alakítanak ki Magyarszéken a község belterületén. Most köveznek. Az út mentén ízléses küllemű házak is készülnek.

●

Rendőrségi közlemény

1988. november 6-án 17.10 órakor Pécsett, a Pécsváradi úti Schell benzinkútnál tankolt a KNU 380 forgalmi rendszámú NSZK, kék színű Audi személygépkocsi vezetője. Fizetéskor közölte, hogy csak külföldi fizetőeszközzel rendelkezik, pár perces vita után a benzin árának egy részét kifizette, majd távozni akart. A kútkezelő ennek megakadályozására a kocsi elé állt, a gépkocsivezető ennek ellenére elindult és a motorháztetőre eső kútkezelőt magával vitte, aki kb. 15 méter megtétele után onnan leesett, a gépkocsi pedig megállás nélkül Budapest irányába elhajtott, a kútkezelő sérülést nem szenvedett.

A külföldi rendszámú személygépkocsi vezetője cselekményével megvalósította a közúti veszélyeztetés büntettét, az utóbbi időben ilyen és ehhez hasonló cselekmények miatt több esetben kellett eljárást indítani.

A bűncselekmény megállapításához nem szükséges a sérülés bekövetkezése, ha pl. rendőri jelzésre a gépkocsi nem áll meg és a rendőrnek féktávolságon belül félre kell ugrania a kocsi elől, a közúti veszélyeztetés büntette mellett a jármű vezetője, megvalósítja a hivatalos személy elleni erőszak büntettét is.

A közúti veszélyeztetés büntettének elkövetéséért a bíróság 3 évig terjedő szabadságvesztést szabhat ki. Természetesen sérülés esetén a büntetési tétel a sérülés súlyossága szerint emelkedik.

▼

A Siklósi Rendőrkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztálya kéri azon személyek jelentkezését, akik 1988. október 31-én 19 óra 10 perc körüli időben Harkány község belterületén, az Alkotmány utca és az Ady E. utca kereszteződésében szemtanúi voltak annak a közlekedési balesetnek, amikor egy piros színű Lada személygépkocsi kanyarodása közben ütközött egy álló Trabant személygépkocsival, majd az ütközés után megállás nélkül továbbhajtott.

Jelentkezni lehet levélben, telefonon, vagy személyesen, 7801 Siklós, Batthyány út 7. I. emelet 3., vagy II. emelet 6. szám alatt. Telefon: a 115, 143/25-ös, 29-es melléken.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET

Ügyeletes állatorvos 1988. november 12-én 06 órától november 14-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Radnóti M. u. 7/B. Telefon: 16-433.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén. Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Marx u. 4. Telefon: 71-208. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Információk

Rendezvények

A szigetvári Zeneiskolában november 11-én 17 órakor a hangversenyen közreműködnek az eszéki Zeneiskola tanárai, növendékei és a Horvátországi Magyarok Szövetsége Központi Énekkara.

„Testvérmegyéink gyermekrajzaiból" címmel ma, pénteken 17 órakor kiállítás nyílik a pécsi úttörőházban.

Téli vásárt és kiárusítást tartanak a pécsi Steinmetz Művelődési Házban, a Megye utca 20-ban november 12-én 9 órától.

A komlói Május 1. Művelődési Házban november 11-én 16 órakor tartja összejövetelét a mozgáskorlátozottak klubja.

A komlói úttörőházban ma, pénteken 16 órakor fellép Nagy Bandó András, szombaton 9 órától pedig túrát indítanak Csermaaljára.

Ma, pénteken a pécsi Nevelési Központban 10 és 14 órakor a fővárosi Meseszínház vendégszerepel, 18 órától görög táncház lesz a Pireus együttes közreműködésével.

Ma, pénteken 16 órakor a pécsi Néprajzi Múzeumban a restaurátorok munkáiból nyílik kiállítás.

Kólóbált rendeznek a bólyi művelődési házban, ma, pénteken 20 órától.

A pécsi Várkonyi Nándor könyvtárban Tokiótól délre Tokushimáig címmel vetített diaképes előadást tart dr. Mess Béla egyetemi tanár ma, pénteken 17.30 órától.

A szalántai művelődési házban a Mókabeszüntetés című műsorban ma, pénteken 18 órától fellép Nagy Bandó András.

Petrik László pedagógus-festő tárlata nyílik ma, pénteken 17 órakor a pécsi Nevelők Házában.

A „Világablak expedíció" keretében november 11-én 15 órától a pécsi Szabó István Úttörőházban „A csillagok világa" címmel diás videóvetítéssel egybekötött előadást tart Nagyváradi László.

Engedményes televízióvásár a TITÁNNÁL

— Elektron 61 cm televízió 7390 Ft helyett 5540 Ft,
— Diamant 61 cm televízió 7070 Ft helyett 5300 Ft,
— Sirius 51 cm televízió 6230 Ft helyett 4670 Ft.

Kínálatunkból téli időszakra ajánljuk a következő termékeket:
— hőtárolós kályha 3,15 kW 11 500 Ft,
— hőtárolós kályha 6 kW 15 100 Ft,
— háztartási hősugárzó készülékek,
— szilárd tüzelésű kályhák, tűzhelyek,
— olajradiátor 3560 és 4700 Ft.

CÍMÜNK: 12. sz. Vas-műszaki szaküzlet, Pécs, Kossuth L. u. 63. Tel.: 13-972.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9—17 óráig, szombaton 9—13 óráig.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

NEMZETKÖZI MAGAZIN

Nagy-Britannia

Munkaerőpiaci furcsaságok

A munkanélküliség továbbra is súlyos gond a nyugati országokban. Ám a dolgozók jogaiért küzdő szakszervezetek számos országban új helyzettel találják szembe magukat: mit feleljenek, amikor a vállalatok százezerszámra hirdetik, kínálják az új állásokat, csak éppen – szakképzettség híján – nincs, aki betöltse őket.

Nagy-Britanniában a gyors gazdasági szerkezetváltás miatt 2,5 millió ember van állás nélkül, mert munkahelyüket az acéliparban, a bányászatban, a nyomdaiparban elmosta az idő, miközben a vállalatvezetők jelenleg 700 ezer munkahelyre keresnek szakképzett jelentkezőt, mindhiába.

A brit szakszervezeti központ, a TUC továbbra is az ipart vádolja, mondván: nem gondoskodik a képzésről, nincsenek át- és továbbképző programok. Ahhoz viszont ragaszkodik, hogy bármilyen képzési programban való részvétel csak önkéntes lehet, és vonakodik minden olyan kormányzati törekvéstől, amelynek kényszerszaga van. Másszóval: a szakszervezet azt a „jogot" védi, hogy senkinek se kelljen tanulni, ha nem akar, vagy úgy érzi, hogy nem tud. A vállalatok elismerik, hogy képzési programjaik elégtelenek, de ők meg a kormánynak dobják tovább a labdát: miért nem alkalmazkodik az oktatási rendszer a változó szükségletekhez, az új szakmák iránti kereslethez? Az iskolarendszer felelősei azt válaszolják, hogy ők mindent megtesznek . . .

De nemcsak a felelősség elháritásáról van szó, más problémák valószínűleg még jóakarattal sem oldhatók meg egyhamar. Nagy-Britannia egyes körzeteinek gazdasági fejlettsége igencsak eltérő. Aki elveszti állását Skóciában, arra hiába vár az új állás például Anglia sebesen fejlődő délkeleti részén. A lepusztuló körzetekben esnek az ingatlanárak, a fejlődőkben pedig már az egeket ostromolják, s ez az átköltözést gyakran lehetetlenné teszi. Igaz, mondják mások, a munkanélküliek mentalitásával is baj van. Megváltozott a társadalmi értékrend, a filmek, a tévé súlykolta sikermodell sokakat visszariaszt olyan állásoktól, amelyeknek évtizedekkel ezelőtt még nagyobb becsületük volt. Nemcsak a „piszkos munkák" ilyenek – már kalapkereskedő sem akar lenni senki, panaszolják a bedfordshire-i kalaposszövetség munkaközvetítő irodájában. A fiatalok inkább valami „jobbra" várnak.

A vállalatok további gépesítéssel, automatizálással próbálkoznak, amíg lehet. A régi, nagynevű kalaposcég, a Horsman szeretné kihasználni a nagyobb keresletet, amely azóta nő, hogy Diana hercegnő előszeretettel viseli e vállalat kalapjait. Ezért tavaly 700 ezer fontért új gyárat építettek, ahol már számvezérlésű gépek varrják és ragasztják az „egyedi" női kalapokat. Ott az egész gyárban már csak 60 ember dolgozik. Ám még mindig hiányzik 6–10 számítógépekhez is értő kalapos, akiknek beállásával a mostani évi 1,5 millió fontos termelést vagy 20 százalékkal lehetne növelni. Vagyis: az automatizálás csak bizonyos határig segít, viszont éppen a magasabb műszaki színvonal miatt egy-egy betöltetlen állás ma már nem pennykben, hanem súlyos fontmilliókban mérhető veszteséget is okozhat feltörekvő brit vállalatoknak.

Ezért a cégek rákényszerülnek, hogy jobban a kezükbe vegyék az ügyet. A vállalkozók szövetsége 80 központot alakított tavaly óta az országban, amelyek felmérik a hiányszakmákat. Ezek nyomán a vállalkozók kapcsolatba lépnek a helyi iskolákkal, kiegészítő órákat javasolva. Magániskolák ütik fel fejüket, amelyek az üzleti életben való elhelyezkedést segítik. Egyelőre azonban még mindig a leggyakoribb, hogy a vállalatok onnan szereznek munkaerőt, ahol már van: egymástól csábítgatják a szakképzett dolgozókat, még akkor is, ha sokkal többet kell fizetniük, s ez, egyelőre, a profit rovására megy.



Az Amerikai Egyesült Államok 41. elnöke

Pragmatikus menedzser?

Januártól George Bush a Fehér Ház lakója

George Bush, az Egyesült Államok új elnöke 1924-ben, nagypolgári családban született. Apja vagyonos üzletember, utóbb szenátor volt, fia kitűnő magániskolákban tanult, majd a jeles Yale egyetem közgazdasági karán végzett. A világháborúban önkéntes hadirepülőként vett részt a csendes-óceáni fronton, s helytállásáért többször kitüntették. A háború után Texasban olajvállalkozásokba fogott, amelyekkel saját vagyonra is szert tett, majd politikai pályára lépett. 1966–1970 között Texas egyik kongresszusi képviselője volt, ám utóbb sem képviselőként, sem szenátorként nem sikerült megválasztatnia magát. Karrierje Nixon elnöksége idején ívelt fel: Nixon az őt hiven követő, tehetséges és becsvágyó fiatal politikust 1970-ben ENSZ-nagykövetté nevezte ki, ahol Bush energikusan, de diplomatikusan képviselte hazája érdekeit. Két év után a Watergate-ügy válságaiban vergődő republikánus párt országos elnökének hálátlan feladatát bizta rá Nixon, majd 1973-tól 14 hónapig a pekingi amerikai képviselet vezetője volt. Ezt követően egy évet töltött a Központi Hírszerző Hivatal, a CIA élén – amely mellett azóta is határozottan kiáll.



Fő a jó kondíció! Bush, a sportember



Amikor még viaskodtak. Bush és Dukakis a szeptember 25-i tv-vitájuk előtt.

Bush szinte a végsőkig védte törvénysértései miatt lemondásra kényszerült elnökét, majd Nixon bukása után visszavonult az üzleti életbe. Nemsokára azonban elindult az 1980-as elnökválasztási versenyben; kemény harcot vívott pártjában Reagannel a jelöltségért, de hamar alulmaradt. Konzervatív, de középutas republikánusként azonban olyan szilárd pozíciót vívott ki magának, hogy Reagan – miután nem sikerült Gerald Fordot megnyernie helyettesének – végül Bushnak ajánlotta fel a posztot.

A politikai hűségéről ismert Bush Reagan alatt is a háttérbe vonulva, lojálisan tett eleget az alkotmányban igen szűkre szabott, főként reprezentatív jellegű feladatainak. Politikai alapállása a pártban széles körű támogatásra talál, így kézenfekvő volt jelölése Reagan utódjának. A kampányban lényeges hátránnyal indult demokrata vetélytársával, Michael Dukakisszal szemben, de azt Reagan személyes támogatása és kitűnően szervezett, a korszerű tömegbefolyásolás minden eszközét felhasználó kampánya segítségével sikerült ledolgoznia.

George Busht ismerősei pragmatikus menedzserként tartják számon, aki gazdasági és – viszonylagos – külpolitikai tapasztalatok birtokában nagy szerepet fog adni gondosan kiválasztott, jóképességű munkatársainak, tanácsadóinak. Jóllehet alapvetően konzervatív beállítottságú, bel- és gazdaságpolitikai nézeteiben helye van bizonyos szociális meggondolásoknak is. Külpolitikai tekintetben ideológiailag kevésbé elkötelezett mint Reagan, de kommunistaellenes nézeteit sosem rejtette véka alá. Ugyanakkor a világ realitásaihoz alkalmazkodó külpolitikát hirdet, amelyben vezető helyen szerepel a Szovjetunióval való tárgyalás – mindenesetre az eddigiekhez hasonlóan, az amerikai katonai erő alapján. Az európai szocialista országokat illetően Bush az irányukban folytatott differenciált amerikai politikát hirdeti, amelynek célja, hogy ezek az országok mind nagyobb politikai és gazdasági függetlenséget élvezzenek. E kérdésekről vezető magyar politikusokkal is tárgyalt, amikor alelnöki tisztében 1983-ban hivatalos látogatást tett Budapesten.



James Baker volt Bush kampányfőnöke. Januártól Shultz külügyminiszter örökébe lép.

Halló, halló, földönkívüliek?...

Hozzáértők már évtizedek óta figyelik a Földön antennákkal, nem érkeznek-e jelek értelmes lényektől a világűr valamelyik sarkából. Az amerikai űrhajózási hivatal, a NASA nemzetközi együttműködéssel megkezdett új kísérletének szervezői az elektronika legújabb vívmányait is bevetik, és azt ígérik, hogy ha az űrlények „beszédesek", akkor most biztosan meghalljuk őket.

A terv 1985-ben kezdődött. A világ legnagyobb rádióteleszkópjai közül jó néhányat olyan vevőkészülékekkel szerelnek fel, amelyek egyszerre 8 millió rádióhullámhossz vételére alkalmasak. Rendkívül gyors számítógépek igyekeznek eligazodni az így keletkező iszonyatos hangzavarban, kiszűrni a földi eredetű zajokat és a világűrből érkező természetes rádiósugárzásokat, megkülönböztetni sok százmillió fényév távolságból azt a várhatóan legfeljebb egy-két jelet, amelynek „értelmes" eredete gyanítható.

A tudósok már 25 éve „hallgatóznak", de a hatvanas években még egyszerre csak egy hullámhosszt voltak képesek ellenőrizni és a megfigyelés időtartama is korlátozott volt. Most már azonban lehetőség van arra, hogy egyszerre vizsgálják szinte „nagyítóval" a 3 centiméter és 30 centiméter közötti összes frekvenciát. Ez az a sáv ugyanis, amelyen belül a legmesszebb terjednek a rádióhullámok a világűrben. Ezen belül az elképzelhető jelek lehetséges frekvenciasávja természetesen nagyon-nagyon keskeny. Nem biztos persze, hogy a „földönkívüliek" a földi logikát követik, valójában ezermilliárd hullámhossz között választhatnak. Az egyszerre 8 millió hullámhossz folyamatos vétele tehát még mindig csepp csak a lehetségesek tengerében, de mindenesetre milliószorta nagyobb csepp, mint korábban. Neve csak alig különbözik a Földön ismert első földönkívüli — „ET" — nevétől: Mega-SETI (Search for Extraterrestrial Intelligence-kutatás földönkívüli értelem után) a nemzetközi program elnevezése.

A NASA egyelőre évi 2 millió dollárt szán e programra, s ez egyelőre 74 ezer csatornás vevők működtetésére elegendő. A 8 millió csatornás vevőket 1990-re várják. Először a Földhöz közeli csillagok környezetét vizsgálják meg a Tejútrendszerben. 800 olyan csillag van a közelben, amelynek a Naprendszerhez hasonló bolygói lehetnek. Ezeket egyenként „hallgatják ki", a lehetséges hullámhosszokon. Egyelőre a NASA rádióteleszkópjai fordulnak e csillagok felé, valamint egy Puerto Ricó-i rádióteleszkóp, de már folynak a tárgyalások, hogy megfelelő vevővel szerelik fel a franciaországi Nancy közelében levő 0,7 hektáros rádióteleszkópot is.

Tollseprű

Különös pécsi utcanevek

Pécsett számos jól sikerült utcanév akad. A kismamák felballagására ott van az Édesanyák útja. Az egyetemek mellett ott található az Ifjúság útja. Politikai töltésűek az Újvilág, a Szövetség, a Csillag, a Szabadság, az Egyenlőség, a Testvériség, a Munkásőr, az Ifjúmunkás utcák. Kellemesen hangzanak a virágnévutcák: Barackvirág, Liliom, Hóvirág, Jácint, Jázmin, Gyöngyvirág, Harangvirág stb.

Történeti idők emlékét idézik a Daindolok, a Bálics, a Piricsizma, a Dzsámi, a Varsány, az Enyezd, a Rodostó utcanevek. Két utcából hiányzanak a házak, illetőleg egykettő talán akad: ilyen a Xavér és az Eötvös utca. Kedvesek az állatnévutcák is, mint amilyenek: a Mókus, Zerge, Hangya, Futrinka dűlő.

Minden bizonnyal csak Pécsett található a régi foglalkozásokat idéző Harangöntő, Malom, Tímár, Bányász, Bányász vértanúk útja. Megtalálhatók a munkásmozgalom kiemelkedő személyeinek, történelmünk nagyjainak, írók, költők, művészek nevét megörökítő utcanevek.

Szólnunk kell azokról a nevekről is, amelyeket nem vesz át a közvélemény. Ilyen az Újmecsekalja név, amelyet erőszakoltan szültek Uránváros helyett. Nehézkes a Lvov-Kertváros képződmény kiejtése is.

Nemrégiben részt vettem egy megbeszélésen, ahol az egyik előadó folyton *Kapás* utcáról beszélt. Egy másik ugyanezt az utcát *Kapácsnak* nevezte. Végre világosság gyúlt az agyamban: *Kopács* utcáról, erről a dél-baranyai községről elnevezett és elferdített utcanévről van szó.

Meglepő az is, hogy Pécsett még mindig él a *Zsdanov* utca, holott az 1962-ben kiadott Új Magyar Lexikon (6. kötet, 775. l.) megállapítása szerint: „Mint a kultúrpolitikai élet egyik irányítója, hozzájárult a személyi kultusz légkörében gyökeret vert szektás-dogmatikus szemlélet elterjedéséhez az irodalom és a művészetek területén." Egy nemrég megjelent cikkből is idézünk: „Zsdanov, mint »tiszta ideológus« – mítosz. Ő a véres orgiák legközvetlenebb szervezői közé tartozott, cseppet sem gyengébb Jagodánál, Jezsovnál, Berijánál. Amikor irodalmi, zenei, filozófiai előadásait írta, amikor zongorázott, akkor véres kézzel írt, lapozott, muzsikált."

Javasoljuk, hogy akár a Zsdanov utca pótlására, akár másutt kapjon utcanevet *Zsámboki János*, aki a reneszánsz kornak egyik legnagyobb, európai hírű filológusa és polihisztora, költője volt. Oláh Miklós pécsi püspök költségén Páduában még orvostudományt is tanult, miután Párizsban megszerezte a *„filozófia magistere"* címet. 1569-ben kiadta Janus Pannonius műveit, megírta Szigetvár 1556-i ostromának történetét. Legnagyobb érdeme a teljes Bonfini-kiadás, amely Oláh Miklós és Brodarics István történeti munkáival és saját törvénygyűjteményével kiegészítve a hazai történetírás kútfőjévé vált.

De érdemtelenül utasította el a városi végrehajtó bizottsága a városszépítők által előterjesztett Bél Mátyás utcanév kérelmét is, noha ez a kiváló polihisztor megírta a török uralom alól felszabadult Baranya megye akkori szociográfiáját.

És végül utcanévre várnak azok a kiváló nevelők, tudósok, orvosok, mérnökök, akik életük, munkásságuk legjavát erre a városra áldozták.

Dr. Tóth István

A rádió és a televízió műsorából

1988. november 14-től november 20-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője: Apollinaire. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Zenekari muzsika. 11.05: Évmilliók emberkörében. 11.25: Francia forradalmi dalok. 11.39: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal? 1. rész. 12.45: A lovakat lelövik? 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Három öreg. Sinka István novellája. 14.20: Három a kislány. – Schubert–Berté daljátéka. 15.00: Most jelent meg. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: MNH — Dunántúli népművészek hangalbuma. 18.00: Mesezene gyerekeknek. 19.15: Első kézből. 20.15: Lovagias ügy. – Hunyady Sándor színműve. 21.00: MNH-találkozás a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Sándor György önálló estje. 23.43: Palánkay Klára operafelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Déki Lakatos Sándor játszik. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől–ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Játék – 10 000 forintért. 19.30: Sportvilág. 20.00: MHN – Kapcsoljuk a Közművelődési Információs Intézetet. 21.05: A számítógép, mint közeg. 21.35: Egy hatpennys fele. – Heneker zenés játéka. 22.05: Rockújság. 23.10: Könnyűzene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.45: Hírek. 17.50: Szülőföldem: Cserehát. Dokumentumfilm. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szilágyi János és fesztiválvendégei. 21.05: A 28. miskolci tévéfesztiválról jelentjük . . . 21.35: Képes nóták. 22.05: Nézze meg az ember! 22.35: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. – Budapest, – Pécs, – Szeged.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Társalgó. 9.44: Sanzonok. 9.53: Közvetítés a tv-lottó sorsolásáról. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Mozart: Mannheimi szonáták. 11.00: Reinitz Béla: Ady dalok. 11.29: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal. 2. rész. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.30: – MHN – menespátrói lakodalmas. 15.25: Maurice André játszik trombitán. 15.40: Pogayász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Kérhetek valamit? 17.00: Nekem sem mindegy – Tudsz telefonálni? 17.30: Szimfonikus miniatűrök. 17.45: A Szabó család. 19.15: MNH-népdalok, -népmesék. 20.15: Kaláka együttes felvételeiből. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: MNH. Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaest. 23.20: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Új fúvóslemezeinkből. 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: MR népi zenekara játszik. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Rácsos panoptikum. 14.50: Maximális sebesség nincs . . . 15.05: A Step együttes új lemezéről. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.20: Helykereső. 18.25: Gramofonsztárok. 19.00: Közvetítés a Görögország–Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről. 19.50: Csak fiataloknak! 20.45: Granadai vásár. 21.05: Almáskert. 21.28: Afro – latin zenés turmix. 22.11: Rádiószínház bemutatóin. 23.10: Bemutatiuk Jack De Johnette együttesét. 23.55: Jannequin-sanzonok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Tévé-téka. 9.35: Mi–tu–ház. – Polcok. 9.45: Képújság. 9.50: Telelottó. 10.00: Kóborlás a nyugati parton. NSZK kisfilm. 10.25: Mozgató. 10.35: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: Tízen Túliak Társaságn. 17.40: Egy szó, mint száz. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.25: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadlúdakkal. NSZK rajzfilm. 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Üzvegyek. Angol filmsorozat. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Reklám. 21.45: Ki a tettes? 1. rész. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.25: Képújság. 16.30: Hírek román nyelven. 16.35: Kalandozások a zenetörténetben. Angol–magyar film. 17.20: Csali. 17.35: Üzvegyek. Angol filmsorozat (ism.). 18.25: Görögország–Magyarország. Válogatott labdarúgó-mérkőzés. 20.15: „Hova jutottunk. . . vagy juthatunk?" 20.45: A 28. miskolci tévéfesztiválról jelentjük . . . 21.00: Híradó 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: A nyár legutolsó éjszakája. Lengyel tévédráma. 22.40: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Huszka Jenő daljátékaiból. 9.46: Úhajónk, ha száll. – Muzsika gyerekeknek. 10.05: Rádiószínház. 10.57: Soltész Rezső énekel. 11.24: MNH. — A mesemondó juhász. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: MNH – Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: 215 éve született Csokonai Vitéz Mihály. 17.00: Az egyszeregy és az abc – mundérban. 17.30: Örökzöld filmmelódiák. 18.02: Mészöly Miklós: Saulus. 19.15: A Rádió Kabarészínpada. 20.17: Dohnányi: Ruralia Hungarica – szvit. 20.45: Külpolitikai rovat műsora. 21.15: Mi a titka? 22.00: Hírvilág. 22.30: Sírkövek a Duna mélyén. 22.45: Mozart: Mannheimi szonáták. 23.35: Madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Sebestyén András: Két tétel táncritmusban. 12.18: Útikalauz üdülőknek. 12.23: MNH – Dunántúli népdalok. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Nagy nevettetők. 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Operettparádé. 19.55: Albumajánlat. – Az U 2 együttes. 20.50: A tengeralatti régészet szenzációja. 21.05: Tanakodó. 22.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Gilberto Gil új dalaiból.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Vezényel: Danny Kaye. Amerikai film. 10.15: Régi mesterek. NSZK tévéfilm. 11.00: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: RTV Közönségszolgálat. 17.05: Képes nóták. 17.30: Útravaló. 18.00: Nemcsak nőknek. 18.15: Reklám. 18.25: Tévétorna. 18.30: Cim-Cim. 18.50: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Fórum. – Az országos KISZ-értekezlet előtt. 21.05: Reklám. 21.10: Az örökség. Francia film. 22.30: A hét műtárgya. 22.35: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Képújság. 17.35: Hírek német nyelven. 17.40: I. Salonisti. Útifilm a zenekarról. 18.10: Délalföldi magazin. 19.10: Autó-motorsport. 19.30: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 20.00: Emlékest Reinitz Béla dalaiból. 20.25: Spanyolország–Irország. VB selejtező labdarúgó-mérkőzés. 22.15: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Behár György szerzeményeiből. 9.15: Labirintus. 9.30: Külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Operettnyitányok. 11.05: MNH – Népdalok és balladák. 11.39: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforovicscsal. 3. rész. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Zenei Tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Concertino Praha. 88. 16.20: Ország – város — híres ember. 17.00: Rafael Arié operaáriákat énekel. 17.30: MNH – Északi nyelvterületi népművészek hangalbuma. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.15: Lottósorsolás. 20.00: Chopin–Douglas: A szilfidek. 20.30: Változatok – a politológiára. 21.00: MNH – Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Esti muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tárogató muzsika. 8.20: Szabó család. (ism.) 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Betűtenger, arról, hogy 100 éves lenne R. Chandler. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: MNH – Egy falu álmai. 16.35: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.05: „Fecsegő-Recsegő". 17.30: Mint(a) a film. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kattogó Kabaré. 22.05: Bögészde a Zenei Antikvárium-ban. 23.10: Cure együttes összes nagylemeze. 23.53: Boogie-woogie orgonán.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. 9.15: Varieté világa. NDK filmsorozat. 10.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai Tükör. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Reklám. 20.15: Szomszédok. 20.45: Van öt perce? 20.50: Hírháttér. 21.35: Reklám. 21.40: Fejezetek az első világháború történetéből. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.40: Képújság. 16.45: Hírek szlovák nyelven. 16.50: Verdi. Olasz filmsorozat. 18.10: Pécsi Körzeti Stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 18.40: Képújság. 18.45: Színházi este . . . Osztrovszkij: Tehetségek és tisztelők. Komédia két részben. 22.00: Kerényi Jenő. Portréfilm. 22.25: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér — idő. Tudományos figyelő. 8.50: Romantikus kórusmuzsika. 9.10: MNH. Barcasági magyar népköltészet és népszokások. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Apollinaire versei. 10.10: Válogatás az OIRT-rádiók műsoraiból. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fenntartott hely. 14.55: Az MR körzeti stúdióinak műsoraiból. 15.24: Térpesi búcsújárás. 16.05: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 17.00: Szervezkedő nyugdíjasok. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Egyenes vagy görbe. Riport. 20.15: Diszkotéka. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.00: Hírvilág. 22.20: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Willi Boskovsky operettfelvételeiből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Donovan énekel. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 19.50: Eaészségünkért! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: A csavaraók. Ziehrer operettje — három felvonásban. 22.50: Az élő népdal. 23.10: Mike Oldfield összes felvétele. 23.50: Byrd: A csata.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna. 9.00: Képújság. 9.05: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat — ismétlés. 9.55: Delta — ismétlés. 10.20: Vezényel: Danny Kaye. Amerikai film — ismétlés. 11.10: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.20: Képújság. 16.50: Hírek. 16.55: Négy nap tévéműsora. 17.05: Vezetés ködben. Az Országos Közlekedésbiztonsági Tanács filmje. 17.15: Péntek délután. — Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Fej és írás. Kb. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Erzsébet-díj. — Gálaest. 22.05: Hoffnung meséi. A porszívó. Francia rajzfilm — ismétlés. 22.15: Reklám. 22.20: Kálvária. Szovjet film. 0.10: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.00: Országos KISZ-értekezlet. Közvetítés Székesfehérvárról. 17.00: Guinea azt jelenti: nő. Csehszlovák rövidfilm — ismétlés. 17.25: Közbejött apróság. Zenés vígjáték. 18.35: Képújság. 18.40: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.45: Magyar évszázadok. A XVI. század honvédelmi törvényei — ismétlés. 19.00: Premier. Élő kapcsolásos műsor a kulturális élet új bemutatóiról. Kb. 21.30: Híradó 2. 23.10: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Ismét a javából! 10.52: Kapás Dezső: Papírkosár — ismétlés. 12.30: Ár, bér és gazdálkodás. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Előadja a szerző. 15.00: Salvatore Quasimodo versei — ismétlés. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Találkozásom a népzenével. A mikrofonnál: László Gyula. 18.45: Szemle. 19.05: Magyar színház a két világháború között. Sába királynője. Szomory Dezső drámája. Kb. 20.35: Olasz operákból. 21.05: Örökzöld dallamok. 21.39: A karcsú deréktól Shakespeare-ig. Mindennapok esztétikája. 22.25: A Guarneri vonósnégyes hangversenye a ludwigsburgi vár lovagtermében.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Színes népi muzsika. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Találkozás Varga Imrével. 10.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.05: Hetet egy csapásra. Egri János játéka. 15.20: Színről színre. 16.05: Pernye András-ra emlékezünk. 17.05: Északi nyelvterületi népdalok és táncdallamok hagyományápolók előadásában. 17.30: Tudósítás a Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 17.35: Boldog születésnapot. Az ünnepeltek: Monspart Sarolta, Berkesi András és Sára Sándor. 18.30: Country-világ. 19.05: Közvetítés vízilabda KEK-mérkőzésekről. 19.35: Kalmár Magda, Molnár András és Melis György operettfelvételeiből. 20.20: Magnósok, figyelem! 21.03: 168 óra. 22.30: Népszerű dzsesszfelvételek — népszerű dzsesszegyüttesek. 23.15: Éjszakai koktél.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi magazinja. 8.50: Képújság. 8.55: Hármas csatorna. 9.40: Eduárd és barátai. Angol bábfilm — ismétlés. 9.45: Hol élnek az apró állatok? NSZK film. 10.15: Tűzkereső. Játékos vetélkedősorozat gyerekeknek. 10.20: Reklám. 10.25: Pályán maradni. Játékos sportvetélkedő. 11.10: Képújság. 13.50: Képújság. 13.55: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 14.40: Van benne valami. Barkochba-játék. 15.20: Betűreklám. 15.25: X Large. A Magyar Televízió és az Osztrák Televízió közös ifjúsági műsora. 17.00: Híradó. 17.15: Reklám. 17.20: Az élő bolygó. David Attenborough filmsorozata a Földről. 18.15: Reklám. 18.25: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. 18.40: Családi torna. 18.45: Reklám. 18.55: Csip-csup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Fedóra. NSZK—francia film. 21.55: Összefoglaló az országos KISZ-értekezlet mai eseményeiről. 22.25: Nézze meg az ember! 22.40: A karmester: Medveczky Ádám. Portrévázlat. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

9.00—Kb. 12.00: Országos KISZ-értekezlet. Közvetítés Székesfehérvárról. 15.50: Képújság. 15.55: MOVI-krónika. 16.05: Orosz nyelvlecke haladóknak. 16.20: Angol nyelvlecke. 16.45: Házi-barát. Életmódmagazin. 17.05: Reklám. 17.10: Rockstúdió. 18.10: Szabadon és tisztességesen. Üzleti lehetőségeink az USA-ban — ismétlés. 18.50: Portré Pernye Andrásról — ismétlés. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő filmsorozat. 19.55: Képújság. 20.00: Olvasólámpa. 20.40: Közvetítés az I. nemzetközi kórusverseny díjazott kórusainak gálaestjéről. Kb. 21.40: A kővé vált nap nyomában. Csehszlovák kisfilm — ismétlés. 21.55: Egy zsaru. Francia film. 23.30: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Milyen vagy? Jegyzet. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 16.05: Ba'ladadélután. 17.00: Merénylet Dallasban. 25 éve ölték meg John Fitzgerald Kennedyt. 17.30: Alföldi népművészek hangalbuma. 18.00: Költők koszorúja. Verseit elmondja: Markó Béla. 18.40: Remekírók hangszalagon. 18.43: Tolsztoj regénye rádióra alkalmazva. 20.02: Haydn: G-dúr (Oxfordi) szimfónia. 20.28: Ránki György: Pomádé király új ruhája. Meseopera. 22.15: Egy rádiós naplójából — különkiadás. 23.30: Romantikus dallamok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 8.05: Kukutyin. Mesejáték. 8.49: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.05: „Sztárok a pódiumon." 10.07: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Az utolsó békeév. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 15.00—21.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Chicago. Részletek Kander zenés játékából. 23.10: A heavy metal kedvelőinek. 23.50: Részletek Babos Gyula dzsesszegyüttesének új lemezéről.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.35: Tévétorna gyerekeknek. 8.40: Óvodások filmműsora. 9.05: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.25: Képújság. 9.30: Rakoncátlan felnőttek. Holland játékfilmsorozat. 9.55: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.05: Tűzkereső. Játékos vetélkedősorozat gyerekeknek. 10.10: Mítiők. 10.55: Zenebutik. 11.45: Ki nyer ma a képernyőn? 11.55: Hírek. 14.05: Képújság. 14.10: RTV Közönségszolgálat. 14.15: OTP. — A sokoldalú bank. Rövidfilm. 14.30: Ajándék az OTP-nek. Kívánságműsor. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. A nemesek kereskedéséről. 20.25: Charlie Chan Párizsban. Amerikai film. 21.35: Telesport. 22.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 10.05: Szomszédok — ismétlés. 10.35: Oktatás és történelem. 10.55: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 16.00: Képújság. 16.05: Tükörkép. 17.35: Popkorong — ismétlés. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Shakespeare összes művei a BBC feldolgozásában. — János király. Angol film. 21.35: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.20: Képújság.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (este 7 óra). Majorbérlet.
Stúdiószínház: Az ablakmosó (este f8 óra).
Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (délután f2 óra).

HANGVERSENY

Liszt Teremben: Középiskolai bérlet I–II. sorozat 2. hangversenye. 12.00 és 13.15 órakor.

FILM

Petőfi: Krokodil Dundee (f4). Hálószobaablak (f6, f8).
Kossuth: Hálószobaablak (10, 12). Az ördög jobb és bal keze (f3, f5). Érzékek birodalma (f7, f9).
Kossuth, klub: Mr. Universe (5, 7).
Park: Az ördög jobb és bal keze (f6). Érzékek birodalma (f8, f10).
Jószerencsét: Amerikai feleség (f6).
Komló: Vágyrajárók (4, 6, 8).
Komló, kamara: Tuareg bosszúja (5). **Mohács:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (4). Szeretem a denevéreket (6, 8). **Szigetvár:** Tuti dolog (6, 8). **Siklós:** A bolygó neve: Halál (5, 7). **Beremend:** Híd a Kwai-folyón (6). **Harkány:** Leszámolás Hongkongban (7). **Sásd:** Miss Arizona (f7). **Szentlőrinc:** A Halálosztó (7). **Vajszló:** Pinocchio (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Kicsit használt . . . Sugár Ágnes riportja a használtcikkkereskedelemről. 8.50: Népdalok, néptáncok. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: A Varázsfuvola. Részletek Mozart operájából. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Operettrészletek. 15.00: Erről beszéltünk. A Magyar Rádió körzeti stúdióinak műsoraiból. 15.30: Réai kórusmuzsika. 16.05: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. A romlás útjain. 16.50: Peter Schreier Weberdalokat énekel, gitáron. 17.00: Mi van a kosárban? Riport. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Huszas stúdió. Falusi fiatalasszonyok. 20.15: Három szólamban. Zenéről beszélget Batta András, Komlós Katalin és Kovács Sándor. 21.15: Kilátó. 22.00: Hírvilág. 23.00: Zenekari muzsika. 23.50: Országok, tájak népzenéje.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Joan Sutherland zenés játékokból énekel. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: F. F. Miki és a Rockonok felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. Komjáthy György kívánságműsora. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Régi nóta, híres nóta. 21.05: Mike Oldfield összes felvétele. 21.54: A naplopó. Rádiójáték. 22.45: A Magyar Jazz Quartett játszik. 23.10: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Kamarazene korabeli hangszereken. 10.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György műsora. 11.05: Csak ennyi . . . Tóth Árpád versei. 11.10: Zenetörténeti értéktár. 11.56: Operarészletek. 12.44: A moszkvai Csajkovszkij Konzervatórium kórusa énekel. 13.05: Ismétlési sáv. 14.05: Magyar zeneszerzők. 14.40: Szimfonikus zene. 16.00: Verdi összes operája. Ernani. Négyfelvonásos opera. Közben: Viola József: Akárkivel. Könyvszemle. 16.59: Az operaközvetítés folytatása. 18.26: Kamarazene. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Romantikus kamaramuzsika. 20.38: My Jo — etűd két öreg hangra. Kishangjáték. 21.00: Szopránáriák. 21.18: Az északnémet rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 22.57: A Magyar Rádió és az Újvidéki Rádió kétnyelvű irodalmi estje az Almássy téri Szabadidő központból Miroslav Antic költészetéről.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. Közben: 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat — ismétlés. 10.00: Delta. 10.25: Mozgató. 10.35: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap, tévéműsora. 17.15: Péntek délután. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: „A magyar művészetért." — Közvetítés a Nemzeti Színházból. 20.35: Szeszélyes évszakok. 21.45: Reklám. 21.50: Panoráma. 22.35: Anatolij Szolonyicin-sorozat: Idegenek között. Szovjet film. 23.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.03: Műsorismertetés. 17.05: Képújság. 17.10: Vijesti. 17.15: Roximpadon: a Beatrice. 18.15: Magyar évszázadok. 18.35: Márton tisztelete. 19.00: Ablak. 19.30: A 300 millió éves háború. Angol kisfilm. 20.00: Zenecsatorna. Zenés film. 20.35: Az eltűnt milliók nyomában. Amerikai dokumentumfilm. 21.30: Híradó 2. 21.45: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük... 22.00: Egy illető. Francia film. 22.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Hírek. 8.25: Sorozat gyerekeknek. 8.55: A természet és mi. 9.10: Éljünk a zenével. 9.30: Francia nyelv. 10.00: Tv-körhinta. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Francia nyelv. 14.50: TV-Színház. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Sorozat gyerekeknek. 18.00: Tudomány. 18.30: Raizfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Bűnügyi történet. 20.55: Szórakoztató program. 21.55: Tv-napló. 22.15: Pénteken 22-kor. 23.45: Hogy volt. 1.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumsorozat. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.05: Mario Ricki halála. Svájci film.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.35-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: A Sky slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 14.30: Jelentés a Földről. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 16.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Óriások földje. 20.30: Divatkörkép. 21.00: Állatálca (Manimal). Fantasztikus bűnügyi filmsorozat. 03.35: Zene, táj — hajnaltáj.

SUPER CHANNEL

07-től 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 7.15: Üzleti hírek Európából. 10.00: A világ divatja. 10.55: Keith Floyd főzőműsora. 11.25: Híres kertek: a Highdown-kert. 12.00: Mondd, hogy ááá . . . ! 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: A lótuszevők. 17.00: Off the Wall — slágerek. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Szürkületi zóna. — A talizmán. 20.30: Foad és fuss! A vígjátékot Peter Maxwell rendezte. 22.10: Garry Handling-show. 23.05: Mangófa — játékfilm.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: Gorri, az ördög. 16.30: Főzőműsor: téli saláta. 18.00: Orosz anya. Michel Mitrani játékfilmje Alain Bosquet regénye alapján. 20.30: Kék cseresznye — dokumentumfilm az alpesi csapatok száz évéről. 23.30: Sokk. Nagy események véletlen tanúi mesélnek. 0.30: Csillogó papíros.

Ismét bútorvásár ÁFÉSZ Dombóváron

NAGY ÁRENGEDMÉNNYEL

november 14-től, amig a vásári készlet tart.

KÍNÁLATUNK:

lakószobák, szekrénysorok, kárpitozott garnitúrák,

gyermekbútorok nagy választékban.

OTP-ügyintézés és fuvarszervezés helyben.

Önt is várják a bútorbolt dolgozói.

ÁFÉSZ Igazgatóság,
Dombóvár

CENTRUM HÉTFŐ
1988. november 14-én
30% VISSZATÉRÍTÉS!
Maradék fonalak
Ibolya fonal 51,10 Ft/10 dkg,
Malonka fonal 76,40 Ft/10 dkg,
Selena cable fonal 78,30 Ft/ 5 dkg.
AMÍG A KÉSZLET TART!
CENTRUM PÉCSI ÁRUHÁZ CENTRUM

KÁRTÉRÍTÉS 27 FÉLE LAKÁSKÁRRA,
MINDIG TELJES ÉRTÉKBEN.

Családi Otthon
BIZTOSITÁS

LAKÁSBAN OTTHON VAGYUNK.
ÁB

MODUL
Bútorházunk
AJÁNLATA:
Pécs, Szalai A. u. 19. Tel.: 15-970

Ne legyen szállítás a gondja,
DÍJTALANUL A MODUL MEGOLDJA!
Pécs területén november 14—19. között felbecsült
és eladásra kínált bútorait
háztól házig Ön helyett beszállítjuk.
HA ÖN KÍNÁL — A MODUL VESZ!
BÚTORÁBÓL KÉSZPÉNZ LESZ!
Önnek is üzlet a mi üzletünk!
BARANYAKER

LAKÁS-INGATLAN

Eladó két szoba, összkomfortos, családi ház, nagy kerttel, Kertvárosban, Gárdonyi Géza u. 53.

Kétszobás, igényesen felújított OTP-lakás eladó vagy 3 szobásra cserélhető. Melinda u. 1., III. 10. Telefon: 10-031.

Szövetkezeti garzonlakást — pécsi, tehermentes, telefonos — cserélnék balatoni, üdülőszövetkezeti lakásért vagy hasonlóért. „Párizs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Pécs, Siklósi úti lakótelep, Illyés Gyula utcai, 2,5 szobás, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni: Weinhardt József, Bócsa. Telefon: 58-127, 78-as körzetszám.

Belvárosi, nagyméretű, 3,5 szobás, földszinti öröklakás azonnal beköltözhetően készpénzért eladó. — Telefon: 21-476. 18 órától.

500 négyszögöl szőlő, présházzal, megosztva is, eladó. Nagy-Daindolban. Tel.: 20-856.

Szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécsvárad, Kossuth út 8/C. Deák.

Pécsváradon 80%-os lakóház eladó. Érdeklődni: Pécsvárad 40. vagy 382-es telefonon, este.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásra családi házam, mely áll: 3 szoba, konyha, étkező, fürdőszoba, 900 négyszögöl területen. Fűtés hőtárolós kályhákkal, ipari áram van. Különbözetet kérek. Cím: Pécsudvard, Felszabadulás u. 59.

Udülőtelket keresek, vízhez közel. „100 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Málomi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlőgyümölcsös épülettel eladó. Öt éven belül családi ház építhető. Érdeklődni: Kertváros, Egri Gy. u. 110., IV. em. 15. A.

Kertvárosi, 2,5 szobás, szövetkezeti lakás, kp + kevés OTP-vel eladó. „22/m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 db szőlőterület, az egyiken lakható ház, a másikon pince-présház. Érdeklődni délutánonként: Pécs, Mártírok útja 26., IV/5.

Pécstől 18 km-re, Kisherend 3. sz. családi ház garázzsal, pincével, szántóval, 1600 négyszögöl területen eladó. Érdeklődni a 32-012-es telefonon.

Szederkény, Rákóczi u. 12/A, összkomfortos, kertes, családi ház garázzsal, gazdasági épületekkel eladó. Telefon: Szederkény 13.

Sürgősen eladó 3 szobás, összkomfortos, gázfűtéses családi ház, 750 négyszögöl terület + garázs, pince, gazdasági épület. Érdeklődni: Kozármisleny, Kinizsi u. 39.

Kertvárosi, 47 m²-es, tehermentes öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után a 31-343-as telefonon.

Gázfűtéses családi házba főiskolás lány szobatársat keresek albérletbe. Vadász u. 44.

Pécstől 5 km-re háromszobás családi ház eladó vagy 1,5 szobás, nem tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Romonya, Béke u. 12.

Elcserélném Sátoraljaújhely-Széphalmon levő, kétlakásos, összkomfortos családi házamat, 580 négyszögöl telkem + garázs + gazdasági épületek pécsi, 2 db 1½ szobás OTP-lakásért. Balsainé, Hosszúláz u. 12.

Siklóson, a városi hegyen 640 négyszögöl, 5 éves, fehérborszőlőtelepítés eladó. Érdeklődni: Korvin O. 4. 27.

Garzonlakást vennék kp-ért. „Összkomfortos, 1739" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 szobás, központi fűtéses családi ház eladó vagy elcserélhető 2 vagy 2½ szobás lakásra + kp. Ilku Pál u., Nevelési Központ környékére. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Egyenlőség u. 6. Pozsgai Mihály (egész nap).

Pellérden 3 szoba, összkomfortos családi ház gazdasági épülettel, 1100 négyszögöl telekkel eladó. Pellérd, Kossuth L. u. Telefon: 73-032.

Csokonyavisontán közműves telek építési engedéllyel eladó. Az épülettábazat kész. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19. Pilisi.

Elcserélném 3 szobás, OTP-öröklakásomat 1½ szobásra vagy eladnám. Érdeklődni 18 óra után: Pécs, Szabó Ervin tér 8., VII/23.

2 szobás, OTP, szövetkezeti lakás eladó. Cím: Pécs, Sarohin t. út 82., V. em. 16. Bocz. Érdeklődni: délután.

Zóki szőlőhegyben 218 négyszögöl telek faházzal, pincével, ciszternával eladó. Érdeklődni: 23-117-es telefonon.

52 m²-es, IV. emeleti, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Irányár: 19 000 Ft/m². Érdeklődni: 18 órától. Cím: Deák J., Pécs, Darrvas József u. 12. Telefon: 29-600.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó, kp + OTP. Érdeklődni szombat, vasárnap: Geizler János, Pécs, Gyenis I. u. 13., III/12.

Több kis darab kertiföld és szőlő eladó. Kökény község, Kossuth L. u. 15-ben.

Eladó a Tenkesen 1400 m² lugasszőlő, épülettel, teljes felszereléssel + 1800 m² gyümölcsös. Érdeklődni: Harkány, József A. u. 6. Telefon: 80-552.

Kétszintes, nagy, családi ház az Engels út 42. sz. alatt eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni: hét végén.

Eladó igényesnek beköltözhető szoba, konyha, üvegverandás, villaszerű, szép ház, présházzal, nagy pincével, 910 négyszögöl szép szőlővel, sok hordóval, teljes felszerelés, villany, permetvízgyűjtő ciszternával. Helesfa 25.

Magas életjáradékot fizetnék kisebb családi házért. Nem szükséges, hogy beköltözhető legyen. „Befektetés, 1467" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, kertvárosi lakás garázzsal, kp + OTP-átvállalással eladó. „Külön is 1303" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mánfán eladó 1 szoba-konyhás, félig kész családi ház nagy kerttel. Érdeklődni: Komló, Kossuth L. 85., fszt. 1. Telefon: 81-552.

Pécsszabolcson, Határőr út 2. kétszobás, kertes családi ház, melléképületekkel eladó vagy elcserélhető hasonlóra. Szigetvár, Szentlőrinc előnyben.

125 négyzetméteres, 3,5 szobás, gázfűtéses, összkomfortos, belvárosi, tanácsi lakást cserélnék magántulajdonúra vagy kisebb tanácsira. Telefon: 25-198.

Eladó 700 négyszögöl szőlő, 60 db, 12 féle gyümölcsfa, kis faházzal, megosztható, 536 négyszögöl beltelek, 400 négylszögöl házhely. Villany, víz van. Bicsérd, Rózsa Ferenc út 95.

Üzemnek, raktárnak alkalmas telephely nagy udvarral, telefonnal bérbe adó. „Balokányi teniszpálya" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn, a Pécsi-tó szigetén bevezetett vendéglátó üzletemet eladnám. Büfé-falatozó, 85 m² alapterületű + terasz + 16 m² raktár + padlásszoba. „Eldorádó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzonlakás, 27 m²-es, eladó Komlón, a Gagarin u. 5., mfszt. 2. szám alatt. Telefon: 83-274.

Kúthoz mélyszívófej eladó. Pécs, Koksz út 69.

Olcsón eladó cserépkandalló és hordozható kandalló, elektromos zsámoly, gőzzsámoly, grillsütő, tetőcserép, S—100 Skoda alkatrészek. Bakonya, Lenin u. 54.

Eladó 1,5 éves fehér Wartburg Spec. 353 alvázvédő dobokkal, vonóhoroggal. Érdeklődni este 5 óra után: 12-549.

260 literes, fiókos és 60 literes mélyhűtőládák eladók. Telefon: 16-248.

VW 1300-as eladó. Úttörő u. 41. alatt.

70 W-os erősítő hangfallal és elektromos gitár olcsón eladó. Cím: Pécs, Hajnóczy út 19/A.

KI-s Trabant eladó. Telefon: 31-404. 18—20 óra között.

Eladó szecessziós kandalló, tűzzománc virág díszű, 1906-ban készült, minden reális áron. Csere is érdekel. Bakonya, Lenin u. 54. Gábor.

Eladó ellés előtt álló magyartarka tehén. Kiskassa, Petőfi u. 12.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

TRÁGYASZÁLLÍTÁS.
Telefon: 17-166.
19—23 óráig.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

ÁRUSZÁLLÍTÁS — KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

SUPER TEHERTAXI
16-159

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

2 műszaki diplomával, vezetői gyakorlattal állást változtatnék. „Műszaki szakértő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Érettségizett, katonaviselt, jogosítvánnyal rendelkező fiatalember munkát vállalna. „Minden érdekel, 2444" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk és nagyapánk,

GOJKOVICS ILLÉS

81 éves korában elhunyt. Temetése 12-én délután 2 órakor lesz a medinai szerb temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

GUTH FERENC

71 éves korában, november 7-én, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 12-én 13 órakor lesz a szederkényi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

TÓTH TAMÁS

október 31-én, 41 éves korában örökre itthagyott bennünket. Utolsó útjára november 14-én 12 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. A sírnál szokásos részvétnyilvánítás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

A Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy

TÓTH TAMÁS

kereskedelmi igazgatóhelyettes október 31-én, 41 éves korában elhunyt. Temetése november 14-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Az elhunytat a vállalat saját halottjának tekinti. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, nagymama, dédi,

REGŐS GYÖRGYNÉ
Vatics Mária

76 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 15-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nevelőapám, apósunk, drága nagyapánk, szeretett testvérünk, rokonunk,

HENCZ JANOS,

az Apáczai Csere János volt igazgatóhelyettese, 64 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 16-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GYULAI IMRE
MÁV mozdonyvezető,

68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1988. november 16-án fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: felesége, lánya, két unokája, testvére, unokatestvérei és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették, hogy szerető feleségem, drága édesanyánk, egyetlen lányom,

ILLYÉS KÁROLYNÉ
Ujvári Teréz,

gyógyithatatlan betegségben, hosszú szenvedés után, november 1-jén elhunyt. Temetése november 15-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága, jó édesanyánk, testvérünk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

TÓTH KÁLMÁNNÉ

78 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 15-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető édesanyánk, nagyanyánk, dédmamánk, anyósom és kedves rokonunk,

BALÁZS ANTALNÉ,

volt kishajmási lakos, 84 éves korában elhunyt. Temetése november 15-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy édesapám,

DR. AGÁRDI EDE

hirtelen elhunyt. Temetése november 11-én, ma 14 órakor lesz Pécsváradon. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

OZV. SZABÓ LAJOSNÉ
Laszinger Rozália,

volt kovácshidai lakos, 76 éves korában beteg, fáradt szíve örökre megpihent. Utolsó útjára november 14-én 2 órakor kísérjük a patacsi temetőben. A gyászoló család.

ERZSÉBET-NAPI AJÁNLATUNK A TÜNDÉBŐL!
Illatszer- és ajándékosztályunkra most érkeztek márkás parfümök és kozmetikumok, rúzsok divatszínekben!
Ajándékként ajánljuk a különböző kerámiák, vázák és kazetták vásárlását.
Ajándékozni öröm!
Szerezzen örömet szeretteinek!

Dolgozókat felvesznek

SASDI Erdészet felvételre keres vadgazdálkodási munkakörben dolgozó házaspárt. Három szoba, komfortos lakást biztosítunk. Jelentkezni lehet: Szigetvár, MÁV-fatelep, állomással szemben. (4547)

A PÉCSI Vízmű felvételre keres egy hidrogeológust, gépkocsivezetőket, ICB munkagépkezelőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Nyugati ipari út 8., munkaügyi osztály, vagy telefonon: 14-633. Tortyogói telephelyre: vízvezetékszerelőt, lakatost, segédmunkást. Jelentkezni lehet: Tortyogói Vízműközpont. (4418)

A JPTE Tanárképző Kar botanikuskertje kaktusz gondozásában jártas kertész szakmunkást keres felvételre, elsősorban üvegházi munkákra. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. szám alatt Forró Mariann kertészmérnöknél. (4587)

A BAZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat lakásépítő üzemigazgatósága kovácsot felvesz, lehet nyugdíjas is. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Müller Nándor üzemvezetőnél. Cím: Pécs, Egri Gyula u. 50. Telefon: 11-633. (4549)

FELVÉTELRE keresünk gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót titkárnői munkakörbe. Nyugdíjasok jelentkezését is elfogadjuk. Válaszokat „Preciz" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe. (4589)

A MECHANIKAI Laboratórium pécsi gyáregysége felvételre keres: gépírót, csószerelőt, valamint takarítónőt. Jelentkezés: Pécs-Kertváros, Szilva u. 1—3., munkaügy. (4599)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz lakbérkönyvelőt közgazdasági érettségivel. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (4598)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

A PÉCSI SZIKRA NYOMDA
érettségizett fiúkat (lehetőleg műszaki végzettségűeket) felvesz 2 műszakra átképzős
GÉPMESTERI
munkakörbe.
Bérezés:
képzési idő alatt 5000,— Ft/hó,
betanulás után teljesítménybér.
Betanulási idő: fél év.
Jelentkezés: Pécs, Engel J. u. 8. Munkaügy.

MEGNYITOTTUK
„VÖRÖS KAKAS"
FALATOZÓNKAT,
József A. u. 14. sz. alatt,
várjuk szeretettel kedves vendégeinket, naponta 7-től 16 óráig.

A PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET
JÓ KERESETI LEHETŐSÉGGEL
felvételt hirdet
— cipőfelsőrész-készítő szak- és betanitott munkás,
— cipőgyártó szak- és betanított munkás,
— gyártáselőkészítő,
— technológus,
— modellező cipész,
— tmk villanyszerelő (elektroműszerész végzettséggel),
— anyagraktárvezető-helyettes (bőrismerettel),
— kazánfűtő (gáztüzelésű kazánhoz) munkakörökbe.
Jelentkezni lehet személyesen:
PÉCS, Madách Imre u. 10., munkaügyi osztályon, vagy a 25-877 telefonszámon lehet.

ADÁS-VÉTEL

Eladó 50 db 6 mx12x14 cm-es és 10 db 6 m×10×12 cm-es kanadai nyár szarufa. Érdeklődni: Mecseknádasd, Táncsics M. u. 19. sz. alatt vagy a 14-428-as telefonon, 7—15 óráig, Frey Istvánnál.

1973-as, 127 A Fiat, üzemképtelen motorral, egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: Pécs, Bornemissza u. 14. Vagyon.

Eladó disznóóléshez rénfa, hakstok, forrázóteknő, üsthöz bogrács csal. Érdeklődni az alábbi címen: Sasteiger János, Somogy, Bányatelep 33.

Japán „Sansui" erősítő eladó (18 ezer Ft). Érdeklődni a 21-192-es telefonon. 20 óráig.

Stihl 51 motorfűrész eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 30-951-es telefonon.

Kiváló minőségű Creek Cas 4040 és Rotel 840 BX2 (angol) erősítők, igényesnek eladó. Érdeklődni: 27-585, este.

Eladó pince, présházzal, 2 db szüretelőkád, 4 hl-es, 6 hl-es, 1 db Simson Star. Érdeklődni szombat, vasárnap: Szalai, Belvárdgyula, Ady Endre út 12.

Eladó 1 szoba, komfortos öröklakás, beköltözhetően. Érdeklődni: Pécs, Könyök u. 10. vagy 22-889.

Mohács, Radnóti Ikt-i, 2 szobás, OTP-öröklakást cserélnék pécsi, másfél szobásra. „Sima csere" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Vásárolnék régi babákat, bizsut, festményt, antik bútort és más régiséget. régiségkereskedés, Pécs, Kossuth L. u. 35. Tel.: 33-968.

Hússertések kaphatók. Előjegyezhetők, helyszíni vágás, tisztítás, szállítás megoldható. Pécs, Állomás u. 36. sz. Pellérdi elágazásnál.

Taxióra eladó. „Olcsó, 1700" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy taxióra és egy CB-készülék eladó. Telefon: 13-233, az esti órákban.

Megnyílt a Bigi lál 29" műszaki bolt Pécsett, a Sallai u. 29. alatt. Adok-veszek: videót, hifi-tornyot, CB-rádiót, tv-t, órát stb.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményeket, falióráka t, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

350 négyszögöl szőlő (rizling) eladó. Hoszszúhetény, Ormándi u. 104.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.



HOMOK, FÖLD, SÓDER.
41-333

Korona Tehertaxi
10-351

Gépelést, telefonügyeletet vállalunk. Fizetővendégszolgálat. Telefon: 31-308.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Középkorú nő büfében, falatozóban, borozóban munkát vállalna. „Vendéglátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Élelmiszeripari szakmunkás, vendéglátóipari gyakorlattal bármilyen munkát vállalna. Ajánlatokat a Hunyadi úti hirdetőbe kérem „Molnár" jeligére.

Fiatal, érettségizett lány butikosnál elhelyezkedne. „Sürgős, '88" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással vállalok. Eiter Rezső kisiparos. Telefon: 19-635.

Gépírás, gyorsírás, irodai okiratok kereskedelmi levelezéstől jegyzőkönyvvezetésig. Jelentkezés: „Rövid idő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

POCLAIN
FÖLDMUNKA
14-184

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!
MECSEK
Pécs, Ybl M. u. 10.
Tel.: 13-622
Rendkívüli ajánlat!
MŰSZAKI OSZTÁLYUNKON:
● Tosca rádió + erősítő 8350 Ft helyett 6350 Ft,
● HT 672/1 kaputelefon 4690 Ft helyett 2990 Ft,
● MKT 1—2 kaputelefon + 2 mellékállomás 4110 Ft helyett 2990 Ft,
● 5 literes bojler 1580 Ft helyett 1200 Ft,
● Hőtakaró 1540 Ft,
● Beijing kínai színes tv 30 200 Ft
és még számtalan kedvező vásárlási lehetőség!
RUHÁZATI OSZTÁLYUNKON:
● Férfi télikabátok modern fazonban 3200 Ft—4300 Ft-ig,
● Női télikabátok 2900 Ft—4200 Ft-ig,
● Férfi irhabunda 14 300 Ft,
● Sertésvelúr téliesített bőrkabát 9800 Ft-ért.
DIVATÁRUOSZTÁLYUNKON:
● Jugoszláv női pulóverek divatszínekben 1150 Ft,
● Jugoszláv végig gombos kötött ruha 1400 Ft,
● Férfi kötött kardigán 1500 Ft.
BARANYAKER

Sporthétvége



Kovács I. (levegőben, sötét mezben, félig takarva) jól játszott Tatabányán. Gólerősségére ezúttal is szükség lesz.

Most már nemcsak a pontok, a gólok is számítanak

A férfi kézilabda NB I. nyitányán éppen a PMSC Dunaújvárosban kivívott győzelme adta meg a pécsieknek az alaphangot ahhoz, hogy a háromfordulós bajnokságban az 1–6. hely közé várják csapatukat. A Dunaújvárosi Kohász – ráadásul nem először – ugyancsak azzal az elhatározással lépett pályára otthon, hogy most vagy soha. Nos, *Füzesiék* hallatlanul izgalmas, az utolsó pillanatokig idegtépő küzdelemben győztek és léptek egy nagyot, hogy reális esélyük legyen a kitűzött cél elérésében.

A vasárnap délelőtt sorra kerülő PMSC–Dunaújváros összecsapásnak is az a tétje, hogy minél nagyobb gólkülönbséggel küldjék haza a bajnoki tabellát záró kohászokat. Csakhogy ez nem olyan egyszerű feladat, mint azt a tabella számadatai alapján feltételezhetnénk. Nemcsak azért, mert egy kiesés ellen harcoló együttes mindig veszélyes tud lenni, de azért is, mivel a Duna-partiak időközben nemcsak edzőt váltottak, nemcsak a Veszprémbe távozott *Pribéktől* váltak meg, de – szinte egytől-egyig – leigazolták az NB I. B-s Dunaföldvár minden számba jöhető játékosát. Márpedig azok bizonyítani kívánnak minden körülmények között.

A pécsiek könnyű rajtot vettek ősszel a Solymári PEMÜ ellen, sajnos nem sikerült nekik a pontszerzés Győrben a bajnok Rába ETO-nál, holott reális esélyük volt rá. Amit nem tudtak *Tóthék* véghezvinni a Rába-paron, azt megtették a Tatabányai Bányász otthonában. A válogatottakkal – *Biró, Sibalin* és nem utolsósorban a leggólerősebb hazai játékos *Marosi* – teletűzdelt együttestől elcsentek egy pontot. Vasárnap délelőtt azt a gólra törő játékot várják Pécsett a piros-feketéktől, amit Tatabányán bemutattak, és az sem lesz baj, ha a gólgyártás közben jobban odafigyelnek majd a védekezésre, mivel most már ahogy a tabella alakul, nemcsak a pontoknak, de a góloknak is megnőtt az értékük.

K. L.

Baranyai rangadó az NB III-ban

Nem lesz forduló a hétvégén a labdarúgó NB I-ben, az alsóbb osztályokban azonban igen. Az NB II-ben a Mohács Kaposvárra látogat, a Komló a Sopront fogadja. Eggyel lejjebb, az NB III-ban Szigetvárra a Boglárlelle, Siklósra a MÁV NTE látogat. A baranyai rangadót Mázaszászváron játsszák, ahol az idén jól szereplő M. Bányász és a Bóly mérkőzik meg egymással. Nagyon jól áll mindkettő a tabellán, a Mázaszászvár 2., a Bóly 3. Mindkettőnek 29 pontja van, csak eggyel kevesebb, mint az éllovas Paksi Atomnak. A vendégek több meglepetésszerű eredménnyel rukkoltak ki az ősszel, elég ha csak a múlt vasárnapi, Paksi Atom elleni idegenbeli győzelmüket említjük. A bányászcsapat odahaza különösen „harapós", már csak ezért is jó találkozó várható.

A megyebajnokságban a forduló mérkőzése a PEAC–PVSK összecsapás lesz, amit szombaton 13 órakor rendeznek az Ifjúsági stadionban. Érdeklődésre tarthat még számot a PBTC–Steinmetz SE találkozó is (szombaton, 10.30-kor a Bőrgyár-pályán).

Melyik PVSK következik?

A válogatott amerikai túrája miatt ebben a hónapban már nem lesz forduló a női kosárlabda NB I-ben. A férfiaknál azonban nincs megállás. A PVSK-férfiak eléggé rapszodikusan szerepelnek: hol idehaza kapnak ki, hol idegenben nyernek. Nem tudni, hogy most melyik arcukat mutatják, amikor szombaton 17 órakor Pécsett az Alba Regia Építők ellen lépnek pályára.

Az AR Építők ugyan előttük áll a tabellán, de nem jobb annyival, hogy ne lehetne legyőzni a hazai pálya előnyét élvezve.

– *Félig ismeretlen az ellenfél, az új játékosai miatt. Győznünk kell a fehérváriak ellen, mert akkor helyet is cserélhetünk a tabellán. Nyílt kimenetelű a mérkőzés, ebben a mostani NB I-ben majdnem minden találkozó az. Ezért akad annyi váratlan eredmény. A kezdőötösünk a Rab, Szamosi, Peredi, Marijanovics, Varasdi, Kövecses hatosból kerül ki* – mondotta *Czéh László*, a vasutasok edzője.

H. L.

DN SPORT

Forma–1

Búcsúznak a turbók

Befejezéséhez érkezett a Forma–1-es autós gyorsasági világbajnokság idei sorozata: a 16., egyben zárófutamot vasárnap (magyar idő szerint) 4.30 órakor rendezik az ausztráliai Adelaide-ben.

A versenynek a vb-címeket illetően nincs tétje. A pilótáknál a brazil Ayrton Senna, a márkáknál a Senna, Prost összeállítású McLaren már bebiztosította végső győzelmét. A 28 esztendős Sennát ugyan pontszámban (versenyzőnként csak a 11 legjobb eredmény számít) még beérheti a kétszeres világbajnok francia Alain Prost, de az aranyérmet már semmiképpen sem veheti el tőle. Pontegyenlőség esetén ugyanis a több futamgyőzelem számít, s a Senna–Prost párharc e tekintetben jelenleg 8-6-ra áll. Tehát, ha Ausztráliában a francia sportoló nyer, akkor is legfeljebb 8-7-re módosulhat az eredmény...

A McLaren már hónapok óta páholyban érezheti magát. A csapat szenzációs évet zár, hiszen az eddig lebonyolított 15 futamból 14-et megnyert, csak az Olasz Nagydíjon tudott győzni a Ferrari-s osztrák Gerhard Berger. Ezzel új rekordot állítottak fel, hiszen a világbajnokság 1950-től íródó történetében egy csapat maximum 12 futamgyőzelemig jutott. Miként arra sem volt még példa, hogy kilenc alkalommal úgy nyerjenek, hogy az első mellett a második helyet is megszerezzék, azaz kettős győzelmet arassanak.

A viadal azonban sporttörténeti jelentőségű, hiszen ezúttal búcsúznak a turbómotorok. A módosított szabályok értelmében jövőre már valamennyi versenyautóba csak 3500 kcm-es atmoszférikus motort lehet beépíteni. Azaz, kiegyenlítettebbek lesznek az erőviszonyok. Erre szükség is volt, hiszen a turbók idén legyőzhetetlennek bizonyultak. Mi sem jellemzőbb: a világbajnoki pontverseny első három helyezettje, Senna, Prost és Berger egyaránt turbómotoros versenykocsival aratta sikereit.

Magáról az Ausztrál Nagydíjról csak annyit: az erőpróbát negyedszer bonyolítják le, 1985-ben a finn Keke Rosberg, egy évvel később Prost, tavaly pedig Berger diadalmaskodott. A 3777 méteres pályán 82 kört kell teljesíteni a pilótáknak, így csaknem 310 kilométer megtétele vár rájuk.

A hagyományoknak megfelelően pénteken és szombaton a szabad- és időmérő edzésekre kerül sor, majd vasárnap helyi idő szerint 14 órakor már a megfogyatkozott mezőny, csak a legjobb 26 versenyző (öten az edzésidők alapján kiesnek) kezdi meg csatározását a világbajnoki pontokért.

Tatán a labdarúgó-válogatott

Kedden Athénban helyi idő szerint 18 órakor (budapesti 17 ó) Görögország–Magyarország barátságos labdarúgó-mérkőzést rendeznek, amelyen Mezey György szövetségi kapitány – mint ismeretes – 18 játékost vesz figyelembe.

A kerettagok csütörtökön délelőtt Tatán találkoztak. Egervári Sándor szövetségi edző az MTI munkatársának elmondta, hogy a Leccében játszó Vincze István és a Toulont erősítő Bognár György kivételével a játékosok megérkeztek az edzőtáborba. Jó hír, hogy valamennyien egészségesek, délután már közös gyakorláson vettek részt.

– Ha nem jön közbe semmi, akkor a péntek délelőtti edzésen Vincze is ott lesz – említette a szakvezető. – Bognárral nincs minden rendben, kisebb húzódással bajlódik, ezért kétséges a szereplése. Ha felépül, akkor is csak hétfőn, a görög fővárosban csatlakozik a társakhoz.

A keret a péntek délelőtti foglalkozás után 17.30 órakor Kispesten, a Bozsik-stadionban a Bp. Honvéddal játszik edzőmérkőzést. Szombaton és vasárnap egy-egy közös gyakorlás lesz, majd a küldöttség hétfőn 9.30 órakor különgéppel repül Athénba. A tervek szerint csak egy éjszakát tölt Görögországban, mert kedden a mérkőzés után azonnal indul vissza, s várhatóan 21.30 órakor már megérkezik Ferihegy–2 repülőtérre.

Platini tervei

Az új francia szövetségi kapitány, *Michel Platini* labdarúgói november 19-én Belgrádban mutatkoznak be világbajnoki selejtező mérkőzésen. Régi csapattársa hívására visszatér a gallkakasos együttesbe az 1984. évi Európa-bajnok csapat tagja, Jean Tigana. A Girondins Bordeaux nemrég Budapesten is járt 51-szeres válogatottja 1987 júniusában, a Norvégia elleni vesztes találkozó után mondott búcsút Platini elődjének, Henri Michel volt kapitánynak. A 33 éves, afrikai származású játékos eddig két világbajnoki döntő résztvevője volt, s úgy tűnik, a fiatalok mellett az ő tapasztalatára is igényt tart az új szakvezetés.

Platini kihirdette keretét, amelyből kiderül, hogy valószínűleg több újoncnak is bizalmat szavaz a háromszoros aranylabdás kapitány. Az Ú. Dózsa UEFA-kupa ellenfele, a Bordeaux játékerejét jól jellemzi, hogy négy labdarúgó is helyet kapott a legjobbak között: Alain Roche, Jean-Christophe Thouvenel és Jan-Marc Ferreri kapott meghívást Tigana kívül az együttesből.

A Bordeaux várja Kozmát

Több mint valószínű, hogy jövőre a Girondins Bordeaux színeiben folytatja pályafutását az Ú. Dózsa 24 éves válogatott labdarúgója, Kozma István. A fiatal játékosra a lila-fehérek UEFA-kupa mérkőzésein figyeltek fel a francia szakemberek: már az első találkozó után, a Fáy utcában elismeréssel nyilatkozott képességeiről a „girondisták" nagy tekintélyű vezetőedzője, Aimé Jacquet.

Egységes bokszvilágszervezet?

Mexikó fővárosában befejeződött az egyik leghatalmasabb profi ökölvívó szervezet, a Box Világtanács (WBC) éves összejövetele. Ramon Velasquez tiszteletbeli elnök a záróülés után bejelentette, a WBC kész tárgyalásokat kezdeni a vetélytárs Box Világszervezet (WBA) képviselőivel az egyesülésről.

A Box Világtanács elnökét, a mexikói Jose Sulaimant újabb négy évre megerősítették tisztségében.

Sakk

Bronstein nagymester szimultánjai

A XII. Tenkes Kupa sakkversenyen részt vevő szovjet Bronstein nagymester, exvilágbajnok-jelölt 12-én, szombaton a siklósi Táncsics Gimnáziumban, 13-án, vasárnap Pécsett, a DOZSÓ Művelődési Házban tart élménybeszámolóval egybekötött szimultánt, mindkét napon 9.30 órakor. A szimultánokra jelentkezni a helyszínen lehet.

*

A Tenkes Kupán, Harkányban a 8. forduló után így áll az élcsoport: Polgár 6,5, Horváth Cs., Cejtlin (szovjet), Fuminih (szovjet) 6–6, Karsa, Lénárt, Horváth P., Örtel, Bronstein (szovjet), Dobrowolski (csehszlovák), Vucsics (jugoszláv), Mozes (román), Röder (NSZK-beli) 5,5–5,5.

Röviden

Cselgáncs. Kaposváron, a III. o. magyar bajnokságon a PVSK dzsúdósai közül Czirjenics és Rigó 1., Majoros 3., Engel és Morvai 5. lett.

Kézilabda. A szigetvári városkörnyéki bajnokság végeredménye: 1. Szigetvár 20, 2. Nagypeterd 13, 3. Bicsérd 12.

Labdarúgás. Megyei II. o., Tamási csoport: Dunaszekcső–Borjád 5-2, Sátorhely–Véménd 2-1, Hímeshäza–Szederkény 4-0, Nagykozár–Babarc 5-0, Püspökbály–Dunafalva 1-4, Drávaszabolcs–Magyarbóly 5-1, Károlymajor–Hidas 0-0, Hímesháza–Károlymajor 2-2, Szederkény–Sátorhely 4-2, Véménd–Dunaszekcső 2-2, Borjád–Drávaszabolcs 0-1, Magyarbóly–Püspökbály 0-0, Dunafalva–Nagykozár 2-5, Babarc–Hidas 0-2. Az élcsoport állása: 1. Dunaszekcső 19, 2. Nagykozár 15, 3. Magyarbóly 15.

Röplabda. NB II-es eredmények. Nők: Pécsi VM–Kaposvári SI 3-0, Mohácsi TE–Kincsesbánya 3-1. Férfiak: PEAC–Kaposvári Építők 0-3, Külker–Steinmetz SE 0-3.

Mai sportműsor

SAKK. Tenkes Kupa nemzetközi verseny, Harkány, AG-üdülő, 9.00.

Intézkedés a futballhuligánok ellen

Belépés csak azonosítási kártyával

A futball-huliganizmus megfékezésére tett legújabb angol kísérlet: a következő bajnoki idény mérkőzéseit csak azok a szurkolók látogathatják, akik korábban egyes kluboktól különleges azonosítási kártyát igényelnek. Azokat a drukkereket, akik ilyet nem szereznek be, kizárják az angol bajnoki mérkőzések látogatói közül. Minderről Anglia sportügyi államtitkára, Colin Moynihan tett hivatalos bejelentést.

Az új rendszer szerint megszűnik az egyes találkozókra szóló belépők árusítása, pontosabban csak azok vásárolhatnak ilyet, akik felmutatják a kártyájukat. A szigorúan ellenőrzött igazolvány tulajdonosának minden lényeges személyi adatát országos komputerhálózatba táplálják be, így ha netán sportszerűtlen jelenetek játszódnak le a bajnoki találkozókon, akkor a rend őreinek mást sem kell tenniük, mint az azonosítási kártyát kérni, és az alapján megindítják az eljárást a törvényes rend ellen vétőkkel szemben. Az angol kormányzat csakis így látja biztosítottnak azt, hogy a jövőben tisztább légkörben bonyolíthassák le a labdarúgó-küzdelmeket. Természetes, hogy a klubok nem adhatnak mindenkinek ilyen kártyákat, hanem azok kibocsátása előtt ellenőrzik a folyamodók előéletét, erkölcsi feddhetetlenségét.

Az angol profiklubok mindvégig élesen tiltakoztak az új ellenőrzési rendszer ellen, mondván, hogy ezzel elveszítik szurkolóik jelentős részét. Nem mindenkinek lesz kedve és ideje ugyanis órákat, napokat eltölteni azzal, hogy beszerezze igazolványát. S akik egy idényben legfeljebb két-három érdekesebb bajnoki összecsapásra voltak kíváncsiak, a jövőben várhatóan inkább más sportágakat kísérnek figyelemmel, hiszen azokon nincs ilyen jellegű szigorítás. A 92 angol profiklub képviselői attól tartanak, hogy az új ellenőrzési mód miatt lényegesen csökkennek majd a bevételek, ami érthetően hátrányos gazdálkodásukban.

Az angol hivatalos szervek egyszersmind bejelentették azt is, hogy amelyik egyesületnél laza lesz a kártyák ellenőrzése, azokat súlyosan megbüntetik.

– Kemény rendelkezés ez, de nem tehettünk mást. Elképzelni sem lehet ennél célravezetőbb megoldást a huligánoktól való megszabadulásra – kommentált Colin Moynihan.

Legyen a vendégünk!

1988. november 18-án, 19 órától 04 óráig tartó

ERZSÉBET-BÁLUNKON A KONZUM ÉTTEREMBEN.

(Pécs, Kossuth tér)

- Zene: Tóth—Gyors duó.
- Az est folyamán kétszeri étkezés.
- Éjfélkor tombola.

ERZSÉBET NEVŰ VENDÉGEINKNEK MEGLEPETÉSSEL KEDVESKEDÜNK!

Részvételi díj étkezésekkel együtt fejenként 150 Ft.

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

TELEFON: 33-422, 89-es mellék.

KONZUM ÉTTEREM

KELLEMES ESTÉT KÍVÁNUNK!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

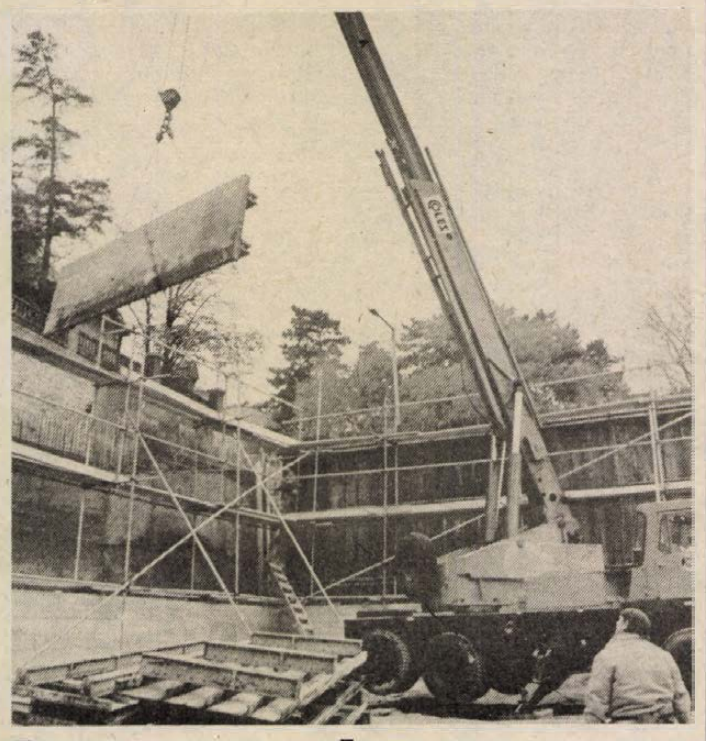
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XLV. évfolyam, 315. szám
1988. november 12., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Megérkezett az alagútpasztőr



Látogatóban a sörgyári beruházáson

Már nyolcvanezer hektoliterrel több sört gyártanak, mint két éve

Ez évben már nyolcszázezer hektoliter sör kerül ki a pécsi Pannónia Sörgyárból, nyolcvanezerrel több, mint a tavaly megkezdett félmilliárd forintos nagyberuházás indítása előtt. A fokozatos bővítés eredményeként 1991-re meghaladja az évi egymillió hektolitert a termelés. A gyártókapacitás növelése lépésről lépésre valósul meg, igen nehéz telepítettség (beékelve két forgalmas út közé, lakóépületek szomszédságában) és többlettermelési kötelezettség mellett.

Az új palackozósort 1987-ben helyezték üzembe, idén májustól működik a számítógépvezérlésű sörfőző rendszer. A hűtésrekonstrukció során Baltimore típusú zajszegény kondenzátort állítottak be (ezzel mérséklődött az éjszakai zajkibocsátás), valamint három új, Stal típusú kompresszort vásároltak.

Hogy hol tart most a beruházás, arról a beruházási osztályvezető tájékoztatott:

– A múlt héten megérkezett a régvárt pasztőrgép, üzembe helyezése után a palackozó és a pasztőröző kapacitás összhangba kerül – tájékoztatott *Garadnay Miklósné*. – A Holstein–Kapper gyártmányú alagútpasztőr a készáruraktár egy részén kap helyet, az átalakítás, területelőkészítés másfél hónapot vesz igénybe, ugyanennyit a telepítés. Terveink szerint jövő februárban már működik az alagútpasztőr. Ezzel a géppel együtt megkaptuk azt a címkézőgépet, amely nemcsak címkézni tud, hanem fóliával levédi a zárókupakot és választékbővítési elképzeléseinknek is megfelel, mert 0,33-as palackok fóliázására, címkézésére szintén alkalmas.

A gépi beruházások mellett építésre is sor kerül: az erjesztő, érlelő új helyen lesz, a Nyár utca déli oldalán. Májusban kezdődtek a területelőkészítési munkák, majd kilenc méter mélyen alapozott (résfalas technológiával) az Út- és Vasútépítő Vállalat. A Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat dolgozói már a támfalat készítik, amely a Nyár utcát és a leendő építményt egyaránt védi.

A tíz darab, egyenként 320 köbméteres erjesztőtornyot a Pécsi Mezőgép gyártja, idén négyet szállítanak. A technológiához kapcsolódó 16 kisebb torony már megvan, ha a kezelőépületet is átadják, úgy a négy nagytoronnyal megkezdődhet az erjesztőtorony-telep szakaszos beüzemelése. (A 20 méter magas acéltartályok beemeléséhez Budapestről hoznak darut.)

L. Cs. K.

A tartalomból:

Kérdések a szakszervezethez
(3. oldal)

Lemondtak a jutalomról
(5. oldal)

Egészségnevelési szakemberek regionális konferenciája

A MOTESZ Egészségnevelési Szövetség Regionális Szervezete és az Országos Körzeti Orvosi Intézet rendezésében került sor arra a konferenciára, amelyet *„A megyei egészségvédelmi programok első gyakorlati tapasztalatai a régióban”* címmel tartottak meg, s amelynek házigazdája volt a nemrégen megalakult új intézet, a Baranya Megyei Egészségvédelmi Központ.

A négy dél-dunántúli megye – Zala, Somogy, Tolna, Baranya – egészségneveléssel, az egészségvédelmi program szervezésével foglalkozó szakemberei azért gyűltek össze, hogy az eddig e területen elért eredményeikről, próbálkozásaikról beszámoljanak. Mint ahogyan *dr. Pados Éva* Baranya megyei főorvoshelyettes bevezetőjében mondta, úgy adhatnak egymásnak segítséget, ha az ilyen találkozókon elmondják, hogy mely módszer, kezdeményezés az, ami eredményes és hogy mi az ami buktató, ami zsákutca, megkímélve ezzel a többi megyét a felesleges kudarctól.

Gyerekcipőben járó egészségügyi ágazat még az egészségvédelem. Ez igaz még akkor is, ha Baranya megye 1982 óta kezdeményezett különböző akciókat, országos mintául szolgáló modell-kísérleteket s elsőként csatlakozott az országos egészségvédelmi programhoz. Mégis, bár eredmények már mutatkoznak, a kezdeti próbálkozások szakaszát élik. Különösen kitűnt ez a többi megye képviselőinek előadásaiból.

A regionális konferencián a vendégeket dr. Szilárd István adjunktus, az Egészségnevelési Szövetség Regionális Szervezetének elnöke köszöntötte. A Baranya megyei előadók voltak: *dr. Pados Éva* megyei főorvoshelyettes, *dr. Bleyer Erzsébet* főorvos, a Regionális Szervezet titkára, *dr. Podlácz György* megyei alkohológiai titkár.

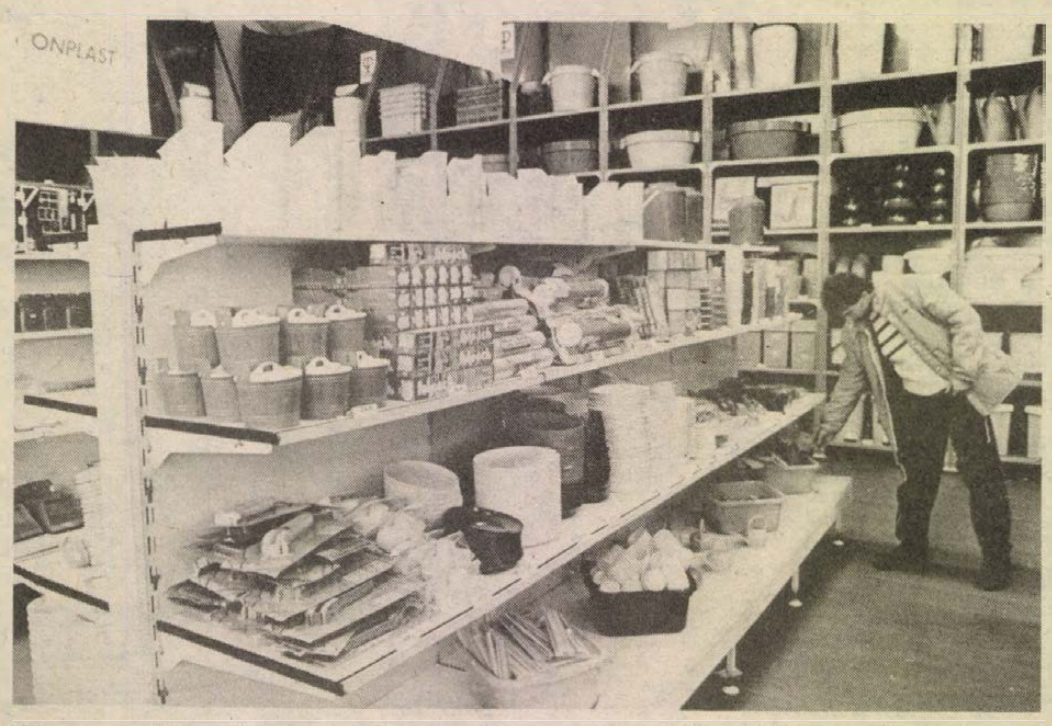
S. Zs.

Alekszandr Jakovlev pénteki programja

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt elnöke pénteken a KB székházában fogadta *Alekszandr Jakovlevet*, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát.

Kádár János és Alekszandr Jakovlev megelégedéssel állapította meg, hogy a két párt együttműködése az önállóság, az egyenjogúság, az internacionalista szolidaritás és a közös felelősség alapján az utóbbi években minőségileg új szintre emelkedett, tartalmában gazdagabbá vált.

(Folytatás a 2. oldalon)



Műanyag áruház nyilott tegnap Pécsett, a Verseny utcában. (Tudósítás a 2. oldalon.)

Sokszínű kulturális programok



A kopácsi „Arany János” és a laskói „Petőfi Sándor” Művelődési Egyesület egyesített asszonykórusa énekel az ünnepélyes megnyitón. Fotó: Laufer László

Horvátországi magyarok baranyai bemutatója

Kiállítások, folklórestek ma is

Sokrétű, több napos program kezdődött pénteken Pécsett Horvátországi magyarok baranyai bemutatója címmel. Délután a Mozgalmi Házban tartották az ünnepélyes nyitást. A megnyitó beszédet *Takács Gyula*, Baranya Megye Tanácsának általános elnökhelyettese mondta. Beszédében hangsúlyozta egyebek mellett a Jugoszláviában élő magyar és a Magyarországon élő szerb, horvát és szlovén nemzetiséggel összefüggő politika példás viszonyát.

A tegnapi megnyitón megjelent hazánk és Jugoszlávia számos jeles közéleti személyisége. A programban szerepelt a pécs-vasasi népdalkör, valamint kirobbanó sikert aratva, a jugoszláviai Kopácsról érkezett *Arany János* és a Laskóról érkezett Petőfi Sándor Művelődési Egyesületek egyesített asszonykórusa. A szereplők baranyai népdalokat adtak elő, magyarul.

A megnyitó beszéd után kitüntetéseket adtak át. *Pusztai Ferenc* művelődési miniszterhelyettes a Pro Cultura Hungarica kitüntetést adta át a Horvátországi Magyarok Szövetsége testületének. Az elismerést *Troszt Sándor*, a HMSZ titkára vette át. A Szocialista Kultúráért elismerésben részesült *Adam Grubor dr.*, a Horvát Szábor Nemzetiségi Bizottságának elnökhelyettese és *Bozo Vukobratovic*, a Horvát Szábor nemzetiségi bizottságának titkára.

A megnyitó ünnepséget követően *Gyurkovics Hunor* Pécsett született, Szabadkán élő művész kiállítását nyitották meg a Mozgalmi Házban. *Lábadi Károlynak*, a Magyar Képes Újság szerkesztőjének szavai után bejelentették, hogy a művész tíz képét Pécs városának adományozta. Az erről szóló okmányt *Komlódi Józsefné*, a Pécs Városi Tanács elnökhelyettese vette át.

A horvátországi magyar nemzetiség alkotmányos jogi és tényleges helyzetéről rendezett fórumon *Adam Grubor dr.* mondott bevezetőt. Előadásában részletesen ismertette a jugoszláv alkotmány nemzetiségiekkel kapcsolatos pontjait. A fórum résztvevői ezután válaszoltak Baranya megye és Pécs város megjelent érdeklődőinek kérdéseire.

A horvátországi magyarok baranyai bemutatója című rendezvénysorozathoz kapcsolódóan tegnap a pécsi Városi Történeti és Munkásmozgalmi Múzeumban kiállítás nyílt a drávaszögi néprajzi és helytörténeti gyűjtemények, valamint a pécsi Janus Pannonius Múzeum anyagából. Előadás hangzott el ugyanitt Ács Gedeonnak, Kossuth Lajos tábori lelkészének életéről és munkásságáról, a szigetvári zeneiskolában hangversenyt adtak az eszéki zenekiskola tanárai és növendékei, valamint a Horvátországi Magyarok Szövetségének Központi Énekkara.

Pécsváradon kiállítás nyílt a szlavóniai magyarok népművészetéből, a megnyitót követő folklór-esten fellépett a kórógyi Ady Endre Művelődési Egyesület, a lászlói Petőfi Sándor művészeti egyesület néptánccsoportja, valamint a Pécsváradi ÁFÉSZ zengővárkonyi népiegyüttese.

A horvátországi magyarok baranyai bemutatója ma délelőtt a Drávaszögi Íróműhely és a HMSZ évkönyvének bemutatásával folytatódik a megyei könyvtárban. Délután Siklóson, a művelődési központban kiállítás nyílik drávaszögi textíliákból, este hattól folklórest lesz Dunaszekcsőn, Komlón és Sátorhelyen. Mindhárom helyszínen magyarországi és jugoszláviai együttesek produkcióit láthatják az érdeklődők.

Bozsik L.

Nemzetközi béketalálkozó

Együtt a helsinki folyamat továbbviteléért címmel nemzetközi béketalálkozó nyílt meg Budapesten, az Élelmezésipari Dolgozók Szakszervezetének székházában.

A rendezvény magyar házigazdája, az Országos Béketanács meghívására Európa 30 országából érkeztek különféle mozgalmakhoz, csoportokhoz, társadalmi közösségekhez tartozó békeaktivisták, akiket – mint azt Sztanyik B. László, az OBT elnöke megnyitó beszédében megfogalmazta – a kontinens sorsáért érzett felelősség vállalása kapcsol össze. A nagyszabású nemzetközi eseményre szóló meghívókat egyébként a helsinki záróokmányt aláíró 35 ország mindegyikéhez eljuttatta az OBT; a szocialista országok közül Románia nem kíván részt venni a budapesti nemzetközi béketalálkozón.

A nemzetközi találkozó nyitóülésén pénteken felszólalt Szűrös Mátyás, az Országgyűlés Külügyi Bizottságának elnöke, az MSZMP Központi Bizottságának titkára.

Tanácsi vb-ülés Pécsett

Tanácsülés elé utalták a Mátyás-emlékmű programját

Tegnap szokásos havi ülését tartotta Pécs Megyei Város Tanácsának a végrehajtó bizottsága, amelyen a november 29-i ünnepi tanácsülés programjának a megállapításán kívül több időszerű kérdés szerepelt a napirenden. Így pl. tájékoztató hangzott el a TIT pécsi tevékenységéről – a vitában arról volt szó, hogy milyen szerepe lehet a TIT-nek a szakmai átképzésekben. Állást foglalt a testület a jövő évi lakásgazdálkodási irányelveket illetően – aggodalommal állapították meg, hogy a lakásárak növekedése mind nehezebb helyzetbe hozza a fiatalokat, a lakások iránti fizetőképes kereslet egyre csökken. Jóváhagyta a vb azt a névjegyzéket, amely a Lánc utcai garzonház 74 fiatal lakójának a végleges lakáshoz juttatásáról szól. Tárgyaltak a peremterületi ellátás javítására tavaly márciusban kidolgozott program végrehajtásáról – ennek jegyében 120 millió forintot fordítottak különböző célokra. Az érzékelhető javulást nyugtázták a testület tagjai, de figyelmeztették a tanács vezetőit arra is, hogy a helyzet további javításáról nem szabad lemondani, sőt kívánatos lenne, ha a kieső tehó pótlására a peremterületi tanácstagok az általánosnál nagyobb összegű pénzügyi alappal rendelkeznének.

Nagy vita volt a tervezett *Bencsik–Várnagy*-féle Mátyás-emlékmű körül annak kapcsán, hogy a művelődési osztály a testület elé terjesztette a megvalósítás 9 631 000 forintos programját. *Mezei József* osztályvezető vitatta ugyan, hogy egy műalkotás értékét népszavazás döntse el, de a szoborellenes hangulatot sem hallgatta el, ezért átgondolt döntést kért a vb-től. És néhány gondolat a vitából... *Varga Sándor:* „Szép gesztus lenne az emlékműállítás, de nehéz áldást adni rá a mostani helyzetünkben, amikor szinte minden vb-ülésen vissza kell vonulni valamilyen fontos feladattól..." *Tóth Mihályné:* „Félretéve a Mátyás király iránti feltétlen tiszteletet, látnunk kell, hogy ez egy zsákutca, különösen, ha a közhangulatot is figyelembe vesszük; a vb nem vállalhatja a döntést, ez legyen a tanácsülés feladata..." *Pernecker Imre:* „A legutóbbi tanácsülésen újabb kölcsön felvételéről vitatkoztunk... már a következő tanács is eladósodott..." *Dr. Patla Károly:* „Vigyük az ügyet a tanácsülés elé, de a vitatott mű bemutatásával együtt..." *Erdélyi Zoltán:* „Én magam szoborpárti vagyok, a Mátyás-emlék időszerűségét megalapozottnak tartom, megvalósítását azonban időszerűtlennek érzem a mostani hangulati válságban, s nehéz kiállni mellette, amikor pénzügyileg ilyen hig levegő veszi körül..." Felszólalt *dr. Marton István*, a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület elnöke is: „Egyesületünk feltétlen híve minden kezdeményezésnek, ami a városunk szépítését szolgálja, minapi közgyűlésünk azonban úgy foglalt állást, hogy ez az emlékműterv nem méltó az egyik legnagyobb magyar király emlékéhez..." Véleményt mondott a Városi Szakszervezeti Bizottság, a KISZ Városi Bizottsága, a HNF városi bizottsága képviselője: a maguk vonalán végzett közvéleménykutatás szerint érzékelhetően nem szoborpártiak a megkérdezettek.

A szobor mellett érvelt *Brandstätter György* megyei művelődési osztályvezető-helyettes, kijelentvén: minden döntésben a szakembereknek kell állást foglalni. „Forradalmi tettről volna szó, ami forradalmasíthatná hazánkban az emlékműállítást" – mondta, s utalt arra a presztízsveszteségre, ami a tanácsot érheti, ha egy, az ötéves tervében szereplő programot töröl. (Mire elhangzott: „...és még mi mindent kellett már törölni, mert a körülmények úgy alakultak.")

A végrehajtó bizottság úgy foglalt állást, hogy az emlékműállítást a város jövő évi tervével együtt a tanácsülés elé kell vinni döntés végett.

H. I.



Több ezer általános és középiskolás fiatal tekintette meg az MHSZ tevékenységéről készített filmeket a pécsi Petőfi filmszínházban. Az ifjúsági előadásokon az ejtőernyősökről, sárkányrepülőkről vetített filmek nagy sikert arattak. Képünkön a Mezőszél úti iskola tanulói az egyik előadáson.

Műanyagáruház nyílott Pécsett

Az Amfora Kereskedelmi Vállalat és a Pannonplast Műanyagipari Vállalat már korábban kialakult és közös hasznot biztosító együttműködésének legújabb eredménye az a műanyagáruház, amelyet tegnap délelőtt nyitottak meg Pécsett, a Verseny utcában. Az eseményre invitáló meghívó szerint „az áruház kínálatával a megye és a környék mezőgazdasági, építőipari és háztartási műanyagtermékekkel való színvonalasabb ellátását kívánja elősegíteni."

Az áruház annyiban nem új, hogy egy már meglevő nagy raktárat alakítottak át eladótérnek. Gondoltak a vásárlókra is, nemcsak arra, hogy a teljes választékot a polcokra rakják: szellősen rendezték be, kényelmesen elférnek a vevők. *Gál Gyulánétól*, az áruház vezetőjétől megtudtuk azt is, hogy tegnap, a nyitás napján 5 millió forint értékű, elsősorban a Pannonplast által gyártott termékekkel várták a vevőket, mindenekelőtt a magánépítkezőket, akik műanyag padlók, csövek és csőidomok nagy választékát találhatták. Nemcsak a magánépítkezőket, hanem a közületeket is ellátják árukészletükből.

Természetesen tegnap ebben a boltban is találkozhattunk olyan áruféleségekkel, amelyek országosan hiánycikknek számítanak – ezek egy-egy áruház nyitásakor mindig megtalálhatók, remélhetőleg a két cég együttműködésének eredményeként itt folyamatosan, közvetlenül nyílik lehetőségük a gyártótól rendelni, s a szállítmány záros határidőn belül mindenképpen meg is érkezik –, mint a kuka, a műanyag ballonok, hordók, a Hungisol–A tetőszigetelő fólia.

Az éves tervezett forgalom a 290 négyzetméteres áruházban mintegy 40–45 millió forint. Ezzel a pécsi bolt a hasonló profilú debreceni és kecskeméti között középen lesz.

Valószínűleg a magánépítkezők örülnek a legjobban az újabb beszerzési forrásnak, az itt dolgozóknak a nyitást kísérő lendületébe némi üröm is vegyül: a gázszerelők ígéretük ellenére nem javították meg időre a konvektorokat, így az új áruház fölöttébb hideg munkahelynek indul.

M. A.

Alekszandr Jakovlev pénteki programja

(Folytatás az 1. oldalról)

A megbeszélésen részt vett *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Szokai Imre*, a Központi Bizottság külügyi osztályának osztályvezető-helyettese. Jelen volt *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

Péntek délelőtt Alekszandr Jakovlev ellátogatott az MMG Automatika Művekhez és a Novotrade Részvénytársasághoz. Kíséretében volt *Németh Miklós*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, *Berecz Frigyes* ipari miniszter, valamint Borisz Sztukalin, a Szovjetunió budapesti nagykövete.

A Szépvölgyi úti vállalati központban rendezett találkozón Berecz Frigyes elmondta, hogy az MMG a jövedelmezőség tekintetében a magyar ipar élmezőnyébe tartozik, és szilárd pozíciókat vivott ki magának a világpiacon.

Ezután Fekete Rudolf vezérigazgató ismertette az MMG Automatika Művek tevékenységét, kiemelve a Szovjetunióval folytatott hagyományos együttműködés fontosságát.

A vállalati termékbemutató megszemlélését rövid üzemlátogatás követte. Ezután Alekszandr Jakovlev és kísérete a Novotrade Részvénytársaság Sallai utcai számítástechnikai bemutatótermében szövegszerkesztő és egyéb adatfeldolgozó rendszerekkel ismerkedett.

Alekszandr Jakovlev és Berecz János délután közös nemzetközi sajtókonferencián találkozott az újságírókkal a Hilton Szállóban. *Major László*, a Központi Bizottság szóvivője elöljáróban tájékoztatta a hazai és a külföldi sajtó munkatársait a külügyek felügyeletével megbízott szovjet politikus magyarországi programjáról. Ezután az újságírók tehették fel kérdéseiket.

A Hilton Szállóban rendezett sajtóértekezlet után a szovjet vendég sétát tett a várnegyedben, a Halászbástyán.

Este az MSZMP Központi Bizottsága díszvacsorát adott Alekszandr Jakovlev tiszteletére. Az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szombaton vidéki programot bonyolít le. Ennek során találkozik Paskai László bíboros-prímással, esztergomi érsekkel. Szombat este Alekszandr Jakovlev továbbutazik Csehszlovákiába.

A nyomdászszakszervezet országos értekezlete

A Papíripar, a Sajtó és a Könyvkiadás Dolgozói Szakszervezete pénteken a Gutenberg Művelődési Házban megkezdte országos értekezletét. A küldöttek a nyomdászszakszervezet tevékenységének tartalmi, szervezeti megújulásával kapcsolatos feladatokat vitatják meg, s ajánlásokat dolgoznak ki a magyar szakszervezetek országos értekezletére.

Cs. Nagy Lajos főtitkár füzött szóbeli kiegészítést a küldöttekhez korábban eljuttatott írásos vitaanyaghoz. Mind a szóbeli, mind az írásos előterjesztés szükségesnek tartja, hogy a szakszervezet valóban a munkavállalók érdekeit képviselje.

A sajtóban dolgozó küldöttek megbízásából Fónagy István, a Borsod Megyei Lapkiadó Vállalat szakszervezeti bizottságának titkára bejelentette, hogy meg kívánják alakítani a nyomtatott sajtó dolgozóinak szakszervezetét. A januárban kezdődő tisztújítások során a tagságnak kell döntenie a sajtószakszervezet programjáról, a szervezeti szabályzatról és a létrehozással kapcsolatos egyéb kérdésekről.

Nagy Sándor, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára hozzászólásában a szakszervezeti mozgalom előtt álló gyökeres változás és megújulás szükségességét emelte ki.

Az országos értekezlet szombaton vitával folytatja munkáját.

Megalakult a Münnich Ferenc Társaság

A magyar forradalmi munkásmozgalom nemzedékei, valamint a Münnich Ferenc nevét viselő intézmények képviselőinek kezdeményezésére megalakult a Münnich Ferenc Társaság. Soraiba tömöríti a 18-as, 19-es forradalmak még élő tagjait, az antifasiszta harc résztvevőit, a népi Magyarország megteremtőit és mindazokat a fiatalabb nemzedékeket, amelyek magukénak vallják a szocialista reformok ügyét, népi, nemzeti megújulásunkat. A társaság különös figyelmet fordít az ifjú nemzedék hazafias és internacionalista nevelésére. Céljuk a haladó és forradalmi hagyományok ápolása, aktív közreműködés társadalmunk szocialista megújulásában.

A társaság szervezete és munkája nyílt. Soraiba vár mindenkit, aki meggyőződése, illetve érdeklődése szerint csatlakozni kíván. Cím: 1036 Budapest, Magyar Lajos u. 3.

Bécsi utótalálkozó

Az európai biztonsági és együttműködési konferencia bécsi utótalálkozója közel jutott ahhoz, hogy tartalmas, kiegyensúlyozott és történelmi jelentőségűnek nevezhető záródokumentumot fogadjon el, de résztvevőinek az eredményes befejezéshez a közeli hetekben erőfeszítéseiket főleg a helsinki folyamat további utórendezvényeiről történő megegyezésre kell összpontosítaniok. Ezt Jurij Kaslev nagykövet, a szovjet küldöttség vezetője fejtette ki pénteken a tanácskozás teljes ülésén.

A bécsi záródokumentum eddig elfogadott szövegtervezetét méltatva Kaslev rámutatott, hogy az a helsinki és madridi találkozón előirányzotthoz képest sokkal magasabb színvonalra emelheti az európai együttműködési és biztonsági folyamatot. Először ad módot a bizalomerősítő intézkedésekkel együtt a hagyományos haderő csökkentésére.

Befejeződött az eszéki pártküldöttség baranyai programja

Toso Lazarevity nyilatkozott lapunknak



Nem sok szabadidőt hagytak a program szervezői *Toso Lazarevity* és kísérete számára pénteken sem. A Horvát Kommunisták Szövetsége Eszék Községközi Választmánya Elnökségének titkára – aki küldöttség élén szerdán érkezett baráti látogatásra Baranyába – programjának utolsó napját az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága székházában kezdte, ahol a Dunántúli Napló és a Lapkiadó Vállalat vezető munkatársaival találkozott. A sajtótájékoztatót követően *dr. Szirtes Gábor* megyei titkár kíséretében előbb a Pécsi Dohánygyárba, majd Siklósra látogattak el. A dohánygyári eszmecserén részt vett *Szentirányi József*, az MSZMP Pécs városi első titkára, a vállalati kollektívát *Irimi Sándor* igazgató és *Móré János* párttitkár képviselte. Siklóson a termelőszövetkezetet keresték fel a jugoszláviai vendégek, akiket *Ledvináné Kosztán Erzsébet*, a siklósi pártbizottság titkára, valamint *Vörös Mihály* téeszelnök, illetve *Csőszi Sándor* párttitkár fogadott.

Toso Lazarevity és az általa vezetett küldöttség pénteken este tért haza Jugoszláviába. Elutazása előtt arra kértük, foglalja össze lapunk számára, milyen eredménye lehet egy ilyen találkozónak a határ két oldalán azonos gondokkal szembenéző állampolgárok és politikusok számára.

– Mindenekelőtt azt kell megvizsgálnunk, hogy az együttműködési szerződésben rögzített vállalásainkat teljesítettük-e vagy sem. Beszélgetésünk lényege e témakörben is a problémafeltárás volt. Az egyenletes fejlődés regisztrálása mellett megállapítottuk, hogy a kishatár menti forgalomban és a tájékoztatáspolitikában vannak még kihasználatlan tartalékaink. Ez utóbbit illetően elsősorban a rádió- és tévéstúdiók szorosabb együttműködéséről volt szó.

Szerződési kötelezettségeink teljesítésének megvizsgálásán túl természetesen sok időt szenteltünk az általános tapasztalatcserének. Úgy igaz, ahogy mondja: gondjaink szinte hajszálra azonosak. Infláció, a munkanélküliség veszélye, költségvetési hiány stb. A kivezető utat is hasonló módon keressük: pártkonferencia, KB-ülések, viták... Tény, hogy viharos korban élünk. Baranyai kollégáinkkal egyetértünk abban, hogy a társadalomban feltört energiákat a reformpolitika támogatására kellene felhasználnunk. A megoldás módjára próbáltunk közösen választ keresni.

Egyetértettünk abban, hogy a legfontosabb feladat a gazdaság talpra állítása, a társadalom és az egyén elszegényedésének megállítása. Ehhez átfogó gazdasági és politikai reformra van szükség, de gyökeresen meg kell újulnia a kommunisták szövetségének is.

Ami a konkrét együttműködést illeti: megegyeztünk, hogy szerződésünk jövő tavaszi megújításáig rendszeresen kicseréljük információinkat, a szerződést pedig az eredményesség érdekében új elemekkel bővítjük. Az egyéb intézményi kapcsolatok felett a jövőben kevesebbet gyámkodunk: az intézményekre bízzuk a döntést és a felelősséget az együttműködés hatásos formáinak kidolgozására — fejezte be nyilatkozatát Toso Lazarevity.

H. J.

DÁLIA

Télapó-ünnepélyekre

igény szerinti csomagok készítésével állnak kedves vásárlói rendelkezésére a Bem utcai és a Kossuth L. utcai DÁLIA SZAKÜZLETEKBEN.

KARÁCSONYFADÍSZEK széles választékát kínálják a Lyceum utcai és az Ybl Miklós utcai DÁLIA BOLTOK.

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓNKAT SZERETETTEL VÁRJUK!

MECSEK FUSZÉRT

A DN politikai fóruma

Kérdések a szakszervezethez

A közelmúltban nagy érdeklődéssel kísért – és azóta is viták tárgyát képező –, fórumműsort láthattunk a Pécsi Televízió körzeti adása keretében. Baranya, Tolna, Somogy és Zala megyék szakszervezeti tanácsainak vezetőtitkárai válaszoltak a nézők levélben és telefonon feltett kérdéseire. A nagy érdeklődést bizonyítja, hogy kevésnek bizonyult az előadás 60 perce. Nagyon sok kérdező nem kaphatott választ kérdésére az adás keretében, ezért lapunk vállalta a fórum folytatását. A válaszokat Medveczky Antal, a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának vezetőtitkára adta.

*

Névtelen telefonáló kérdése:

– *Június elején a SZOT szóvivője kijelentette, hogy újra kell gondolni a szakszervezetek párthoz való viszonyát. Szépen hangzik, de hogyan valósítható meg, a politika és az érdekvédelem ugyanis nem azonos kategória. A szakszervezet vezetői közül négyen jelenleg is tagjai az újjáválasztott Központi Bizottságnak. Összeegyeztethető ez?*

Válasz:

– A szakszervezetek munkájukat önállóan végzik, saját álláspontjuk van a társadalom előtt álló feladatok megvalósítására, ami azt jelenti, hogy a párt politikáját önállóan alkalmazzák. Az MSZMP országos értekezlete e kérdésben egyértelműen fogalmazott: „A jövőben is nagy felelősség hárul a történelmi hagyományokat hordozó, a dolgozók túlnyomó többségét tömörítő szakszervezetekre. A párt politikai vezető szerepét elismerő *partneri viszony* kapjon nagyobb hangsúlyt. Az ennek keretében önállóan dolgozó szakszervezetek tagságuk érdekeit képviselve cselekedjenek, tegyék meg javaslataikat, és alakítsák ki *önálló* véleményüket."

A Központi Bizottságban való szakszervezeti részvétel számunkra rendkívül fontos.

Egy „agrár-értelmiségi" kérdése:

– A tsz-tagok miért nem lehetnek szakszervezeti tagok?

Válasz:

– A magyar szakszervezetek alapszabálya ezt nem tiltja. Feltétel a minimum 25 fős tagsági elhatározás, ebben az esetben megalakulhat az alapszervezet. (Ennél kisebb létszámú alapszervezet létrehozásához iparági, illetve az ágazati központ elnökségi engedélye szükséges.

Kovács László, Vasas Bányaüzem:

– *Szükség van-e az SZMT munkájára?*

Válasz:

– Igen, mert az SZMT jelenleg a SZOT területileg illetékes középszerve. Az iparági, ágazati és területi érdekek fóruma. A szakszervezetek központi vezetőségeivel és középszerveivel együttműködve ellenőrzi a SZOT és az ezzel összefüggő iparági, ágazati határozatok végrehajtását. Összehangolja a területpolitikai és településfejlesztési munkát. Képviseli és védi a megyében élő szakszervezeti tagság élet- és munkakörülményeit. Ugyanakkor az is világos, hogy az SZMT funkcióját, helyét, szerepét a közeljövőben át kell gondolni.

Egy nyugdíjas bányász kérdése:

– *Az üzemi szakszervezeti tisztségviselőket az üzem fizeti – tehát az a markában tartja őket. Helyesnek tartják ezt?*

Válasz:

– Nem helyeseljük. Az a javaslatunk, hogy az üzem a fizetést az szb-nek utalja át, s a választott testület döntsön az szb-titkár fizetését, jutalmát illetően.

Dr. Molnár István, Pécs:

– *A tagság gyökeres változást vár a megyei szakszervezeti vezetéstől: elsősorban szakítást a régi szemlélettel. Szavakban hirdetik az egyszerűsítést, közben – mert ismét szükség volt kádermentésre –, létrehozták a szakszervezeti városi vezetőséget. Kinek? Minek?*

Válasz:

– A Szakszervezetek Pécsi Városi Bizottságát az év elején a pécsi szakszervezetek alapszervezeti titkárai hozták létre, a testület elnökét, titkárát közvetlenül ez a fórum választotta. A bizottság a jövő év elején munkatervének megfelelően elszámol tevékenységével a titkároknak. A pécsi szakszervezeti bizottság a megyei városok bizottságai közül az utolsóként jött létre a dolgozók lakóterületi érdekeinek védelmére. Társadalmi alapon szerveződött és működik. A függetlenített titkár beállítását nem új státus teremtésével, hanem az SZMT apparátusából oldottuk meg.

A 13-739-es pécsi telefonról kérdezik:

– *Miért nem áll ki a szakszervezet amellett, hogy az inflációval egyenes arányban növeljék a nyugdíjakat?*

Válasz:

– Úgy gondoljuk, hogy ehelyett az ún. indexelésre lenne szükség. Ez azt jelentené, hogy ha az infláció elér egy bizonyos mértéket, akkor a jövedelmek – így a nyugdíjak is – az infláció mértékével emelkednének.

Egy nyugdíjas pedagógus kérdése:

– *Tizenhét éve ment nyugdíjba 2240 Ft-tal. Most 4470 Ft-ja van. Mi erről az összegről a szakszervezet véleménye?*

Válasz:

– Nagy szükség lenne az 1975 előtti nyugdíjak legalább szerény mértékű emelésére, ellenkező esetben növekszik azoknak a száma, akik a „szegénységi küszöb" körül fognak élni. A szakszervezet ezt az emelést szorgalmazza.

A 22-232-es telefonról kérdezik:

– *Hogy mernek nyugdíjkorhatárt emelni, amikor máris munkanélküliség van, s a fiatalok nem tudnak munkához jutni?*

Válasz:

– A szakszervezetnek ismert az álláspontja: ellenzik a korhatár felemelését!

Szabó Lajos (33-097):

– *Az elmúlt években mit tett a szakszervezet annak érdekében, hogy a tömegtájékoztatásban ne jelenjenek meg valótlan termelési eredmények? Ha az újságokat nézzük, már novemberben teljesítjük a tervet, decemberben az illetékesek fel is veszik a prémiumot, januárban pedig kiderül, hogy kevesebbet termeltünk, mint amit fogyasztottunk . . .*

Válasz:

– Tény, hogy az elmúlt tíz évben a nemzeti jövedelem nem nőtt, hanem 1920 dollár/főről 1700 dollár/főre csökkent a reálbérek 17 százalékos csökkenése mellett.

A prémiumfizetéshez prémiumfeladat kitűzése szükséges. Ha ezt a dolgozó teljesítette, részére a prémium jár. A magasabb vezető állásúak prémiumfeladatait szintén írásban kell meghatározni, s a féléves teljesítést figyelembe véve, az időarányos teljesítés alapján előleg fizethető. Az éves értékelést, majd a kifizetést viszont az évzáró mérleg letétbehelyezését követő 60 napon belül lehet lebonyolítani. A gond az, hogy a terv teljesítése nem minden esetben jelent társadalmilag valóban hasznos tevékenységet...

Vida József, Pécs:

– *Származhat-e hátránya abból a dolgozónak, ha kilép a szakszervezetből? Kizáró ok-e a Kiváló Dolgozó kitüntetés odaítélésekor az a tény, hogy az érintett dolgozó előző évben – a tagdíj felemelését követően – kilépett a szakszervezetből?*

Válasz:

– A Kiváló Dolgozó kitüntetés odaítéléséről a termelési tanácskozás dönt, ahol a végzett munka és nem a szakszervezeti tagság a mérvadó.

Névtelen kérdező:

– *Egy nagyvállalat szb-titkára évi 60–100 ezer forint jutalmat kaphat. Véleményük szerint védheti-e egy ilyen funkcionárius a dolgozók érdekeit?*

Válasz:

– A függetlenített szb-titkár személyi alapbérének két és félhavi összegét meghaladó jutalmazásnál többet általában nem kaphat. (Ezen felül lehet hűségjutalom, törzsgárdajutalom, kiküldetés – 9/1985. (X. 1.) ÁBMH sz. rend.). Ha viszont nem függetlenített, akkor gazdasági munkakörének megfelelően kitűzött prémiumban ennél magasabb összeget is kaphat.

Horváthné Péter Melinda:

– *Azt mondják, változás lesz a beutalóknál. Lehet-e erről valamit tudni?*

Válasz:

– A SZOT-üdültetésben változás várható 1990-től kezdődően, mely érinti az üdülési díjakat is, hisz 1983-tól a dolgozói térítések nem változtak, de a költségek nőttek. Cél, hogy önköltséges legyen az üdültetés olyan formában, hogy a SZOT és az alapszervezet is járuljon hozzá az üdülőjegyek árához. Az átlagos dogozói térítés díja – a támogatások figyelembevételével – 150–180 Ft/nap lesz, a tervek szerint.

Egy fiatal értelmiségi kérdése:

– *A szakszervezeteken belül keveset beszélnek a fiatalokról. Nekik is égető gondjaik vannak, csakúgy, mint másoknak. Ami a legfájdalmasabb: szinte reménytelen a lakáshoz jutás. Úgy gondolják, hogy a szociálpolitika is része kell hogy legyen a mozgalmi munkának. Egyetértenek-e ezzel és tudnak-e segíteni?*

Válasz:

– Valóban, egyes rétegek pénzügyileg lehetetlen helyzetbe kerülnek. A lakásszférában az átlagosnál is gyorsabb ütemű volt az elmúlt években az infláció, mivel ez az általános reálbércsökkenéssel párhuzamosan következett be. A lakásügyben kétségtelenül sok az igazságtalan elem . . . Az új, a készülő állami lakáspolitikai koncepciótól a szakszervezetek azt várják, hogy észszerűbben és igazságosabban legyenek meghatározva az elosztás szabályai, a lakástámogatások mértéke, s a lakáskölcsönök kamatai. A szakszervezetek garanciákat várnak az államtól: építsen több lakást, teremtse meg a fizetőképes kereslet (bérreform – a béreknek a reális lakásköltségeket is tartalmazniuk kell), végül igazságos szociálpolitikára is szükség van, amely a rászoruló családokat preferálja.

45. hét

Az „Egészségünkért"



Közelmúltban volt kétnapos olyan konferencia Budapesten, amilyent először rendeztek egészségügyi témával foglalkozó újságírók, és amelyre neves orvosprofesszorokat is meghívtak szép számmal. Mit mondjak – tanulságos két nap volt ez számomra, és valamennyi újságíró számára. Nemrég ugyanis komplex szűrővizsgálatot szerveztek valamennyi budapesti és néhány megyei napilap munkatársai számára az ország legkorszerűbb egészségügyi diagnosztikai központjában, a kecskeméti katonai repülőorvosi intézetben. Nos kiderült, s e konferencián az orvosok kíméletlenül közölték is velünk: az újságírók egészségi állapotát jelző eredmények rosszabbak az országos átlagnál. A bennünket naponta érő stresszhatások, a munkánk természetéből adódó rendszertelen életmód ugyancsak nyomot hagyott rajtunk s kimondták, vezsélyeztetettebbek vagyunk az értelmiségi átlagnál. (Sajnos ezt a tényt a pécsi újságírók évenkénti komplex szűrésén – amit az Egyesített Egészségügyi Intézetben látnak el – kapott eredmények is igazolják!)

Van tehát tennivaló házunk táján, s így mi is örülünk, hogy a Dunántúli Naplóban új oldal indul november 15-től. Az *Egészségünkért* címmel időközönként megjelenő céloldal részt kíván venni abban az erőfeszítésben, hogy lakosságunk egészségkultúráját fejlesszük a tájékoztatás, információközlés erejével, és segítsünk az egészségügynek abban, hogy a jelenlegi igen magas megbetegedési, halálozási arányokat visszaszorítsa. Hiszen a ma pusztító betegségek legtöbbje életmódbeli okokra vezethető vissza, és ezzel az egészségügy önmagában nem képes megbirkózni. Hiába van megfelelő számú kórházi ágy, hiába elegendő az orvos és hiába állnak rendelkezésre a korszerű műszerek, gyógyító eljárások, ha az emberek még többet dohányoznak, isznak, még inkább egészségtelenül táplálkoznak, élnek, az orvosok már csak a fent említett okok miatt kialakult betegségeket tudják diagnosztizálni és gyógyítani. Már ami gyógyítható!

A jövő feltétele kell hogy legyen, hogy megpróbáljunk úgy élni, dolgozni, hogy az egészségünket megőrizzük, a betegségek kialakulását megelőzzük. No de hogyan? Ebben kíván segíteni a tájékoztatás, amely bemutatna módszereket (pl. dohányzásleszoktató, testsúlycsökkentő módszerek), informálna arról, hogy milyen szolgáltatást kínálnak a különböző egészségvédelemre, egészségnevelésre specializálódott intézmények, csoportok.

Nemcsak nálunk, más fejlett nyugati országokban is hasonló volt a kép, a lakosság egészségi állapotát tekintve, a civilizáció hozta életmódártalmak következtében. Csak ott már jóval előbb felismerték a veszélyt. Amerikában például több mint 30 évvel ezelőtt kezdték a felvilágosító életmódformáló kampányt, és azt is felismerték, hogy ebben a tömegkommunikációnak óriási a szerepe.

A budapesti konferencián kiderült, hogy ma már az orvosok között is egyre többen eismerik a sajtón keresztül közölt és közölhető információk jelentőségét, ám hogy mit, hogyan és miből, mennyit közöljünk a lakossággal ez még élénk vita tárgya, és a vélemények messze eltérnek egymástól. Volt, aki úgy vélte, nem szabad az embereket ijesztegetni, szelíd, szívós meggyőzés erejével kell szólni. S volt, aki azt mondta: olyanok a halálozási, megbetegedési eredmények, hogy igenis csak ijesszük meg a lakosságot, hogy minél előbb felhagyjon önpusztító életmódjával. Azt is élesen megfogalmazták, hogy bár nagy a jelentősége a sajtónak, de óriási a felelőssége is. Szakmailag megalapozatlan közlésekkel, félig vagy rosszul informáltsággal megírt cikkek sokat árthatnak.

Reméljük a Dunántúli Naplónak az Egészségünkért oldallal sikerül segíteni majd az egészségügy erőfeszítéseit abbéli törekvésében, hogy nálunk is megvalósulhasson az Egészségügyi Világszervezet által meghirdetett kívánalom: Egészséget mindenkinek 2000-re!

Sasvári Zsuzsa

A KSH Baranya Megyei Igazgatósága jelenti:

1298 lakás kilenc hónap alatt

A kiskereskedelmi árak 16,5 százalékkal nőttek

A termelőágak tevékenységét, valamint a lakosság életkörülményeit az év első kilenc hónapjában az alábbiak jellemezték a megyében:

Az ipar szervezeti keretének változása tovább folytatódott, újabb kisszervezetek alakultak: míg 1987-ben 64, addig idén 70 megyei székhelyű gazdálkodó működött szeptember végén. Közéjük 27 kisszervezet, ebből két kft, egy kisvállalat leányvállalati formában, 10 egyéb kisvállalat és 14 kisszövetkezet tartozik.

Az ipar termelése ez év első három negyedévében 4 százalékkal csökkent, ezen belül a III. negyedévi mérséklődés kisebb ütemű volt az első félévinél. Az értékesítés árbevétele a megyei székhelyű vállalatoknál és szövetkezeteknél – összehasonlítható áron számítva – 2 százalékkal, ezen belül a külkereskedelmi árbevétel 6 százalékkal csökkent.

A kivitelező építőipar építési-szerelési tevékenységének volumene mintegy 3 százalékkal kevesebb volt az egy esztendővel korábbinál. A befejezett vállalkozói termelésből – az elmúlt évekhez hasonlóan – mintegy 27 százalékkal részesedtek a fenntartási jellegű munkák. Ez évben összesen 259 lakás építési munkáit kezdték meg a megyei vállalatok, ami sokkal kevesebb az utóbbi évtizedek hasonló adatánál.

A mezőgazdaság eredményeiben jelentős kiesést okozott a nagy területeket érintő aszály. A nyár elejéig betakarított növények – a kalászosok, egyes zöldség- és szálastakarmány-félék – jó termést hoztak, de a kukorica, a szója, a napraforgó, a cukorrépa, a szőlő termése elmaradt a várakozástól.

A nagyüzemek szarvasmarha-állománya – csakúgy mint országosan – a tavalyi szinten maradt. A sertések száma szeptember végén 6 százalékkal volt több, mint egy évvel korábban. Ezen belül valamelyest nőtt az anyakocák és az előhasi kocák száma is. (Országosan az összállomány 2–3 százalékkal gyarapodott, az anyakocák száma nem változott.)

A foglalkoztatottak száma az első három negyedév során az anyagi ágakban mintegy 128 000 volt, 3,6 százalékkal kevesebb, mint egy esztendővel előbb. A foglalkoztatottak havi *nettó átlagbére* 6338 Ft, *nettó átlagkeresete* 6702 Ft volt, 7,3, illetve 6,4 százalékkal magasabb, mint tavaly ugyanebben az időszakban.

A kiskereskedelmi árak – a megye forgalmának összetételét is figyelembe véve – átlagosan 16,5 százalékkal emelkedtek. A bolti élelmiszerek és élvezeti cikkek 14,5, a vendéglátás 18,8, a ruházati cikkek 24,4, a vegyes iparcikkek 16,1 százalékkal kerültek többe, mint egy évvel korábban.

A kiskereskedelmi forgalom összehasonlító áron számítva 7 százalékkal csökkent a megyében, jobban mint országosan (5 százalék). Minden árufőcsoportban jelentős volt a csökkenés, amiben az áremelkedések, valamint a tartós fogyasztási cikkek széles körének hiánya mellett az is szerepet játszott, hogy a jugoszláv vásárlások is mérséklődtek.

Ez év első kilenc hónapja során 1298 *lakás* készült el a megyében, 6 százalékkal több, mint az elmúlt év azonos időszakában. Jelentéktelenné (2 százalék) vált az állami lakásépítkezések aránya.

KÖZPONTI STATISZTIKAI HIVATAL
Baranya Megyei Igazgatósága

1988. I–III. NEGYEDÉV AZ ELŐZŐ ÉV AZONOS IDŐSZAKÁNAK %-ÁBAN

SZOCIALISTA IPAR	
A termelés a)	95,7
Ezen belül: bányászat	95,6
gépipar	94,7
építőanyag-ipar	101,9
könnyűipar	90,8
élelmiszeripar	98,0
A foglalkoztatottak száma	96,7
Az egy foglalkoztatottra jutó termelés	99,0
KIVITELEZŐ ÉPÍTŐIPAR	
A saját építési-szerelési tevékenység értéke	96,7
A foglalkoztatottak száma	94,5
Az egy építési-szerelési tevékenységen foglalkoztatott fizikaira jutó saját építési-szerelési munka értéke	101,5
MEZŐGAZDASÁG	
A szarvasmarha-állomány (az időszak végén a	100,6
A sertés- nagyüzemekben)	105,8
A vágómarha, t értékesítés	90,0
A vágósertés, t értékesítés	103,0
A baromfi, t értékesítés	109,1
A tehéntej, 1000 l értékesítés	81,0
KERESKEDELEM	
A kiskereskedelem eladási forgalma (összehasonlítható áron)	93,3
Ezen belül: bolti élelmiszerek,	
élvezeti cikkek	96,3
vendéglátás	85,3
ruházati cikkek	83,4
vegyes iparcikkek	95,0
A foglalkoztatottak száma	98,8

a) Terméksorok alapján.

HÍREK

NOVEMBER **12.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JÓNÁS nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.44 — nyugszik 16.13 órakor
A Hold kél 10.12 — nyugszik 17.40 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon VÉGH GÁBOR

– **Peronrendezés, fakivágás.** Pécsett, a Nevelési Központ melletti buszvégállomás peronjait átalakítják, hogy a buszok könnyebben tudjanak fordulni, ki- és bejárni. Pillanatnyilag még balesetveszélyes a közlekedés, mert a forduló járművek farrésze eléri a peronokat. Most ezeket másképp alakítják ki, s az „útbaeső" fákat kivágják. A kivitelezés pénteken kezdődött, eltart november végéig.

– **Az egykori közkedvelt** Lelovics-kertet társadalmi munkában rendbe hozzák a lakosság közreműködésével Pécs-Szabolcsfaluban. Sokat segít a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a talajmunkákban, a tereprendezésben. Megtisztítják a hajdani forrásokat, a kis tavat, de készül labdajátékokra alkalmas bitumenes pálya is.

– **Mecsektej-termékek** láthatók péntektől – egy héten át – a görösgali ifjúsági klubban. A cég a hagyományos és az új termékeit népszerűsíti a dobszai Általános Nevelési Központ által szervezett bemutatón.

– **Orgonahangversenyt** rendeznek vasárnap este 7 órakor a pécsi Székesegyházban a Székesegyházi Énekiskola megalapításának 100. évfordulóján. Székely Miklós orgonaművész Bach, Bartók, Liszt műveiből játszik. Belépődíj nincs, az adományokat a mozgássérült gyerekek javára fordítják.

– **„Kagyló hava"** néven árkedvezményes akciót hirdet mától, szombattól az Interág egy hónapon át a három pécsi Shell-kútnál is. Az árkedvezmény ma 10 százalékos és a benzin kivételével minden termékre, cikkre vonatkozik. A többi napokon az árcsökkentés 10—70 százalékos, de csak bizonyos cikkféleségekre érvényes.

◆

Rendezvények

Közös bemutatót tartanak a pécsi József Attila Művelődési Központ művészeti csoportjai és szakkörei november 12-én 18 órától. Ez alkalomból értékelik a csoportok, alkotó közösségek munkáját, jutalmakat osztanak.

Az ifjú ércbányászokból álló, ötfős Médium együttes műsort ad november 13-án 18 órakor a patacsi Művelődési Házban. Zenekarvezető: Mezei Sándor. A Márton napi összejövetel bevételét a közművelődési intézmény belső javítására, játékok vásárlására fordítják.

A Pécs az én városom című vetélkedőt ma, szombat délelőtt 9 órai kezdettel tartja a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület, az Apáczai Nevelési Központ 1-es számú iskolájában. Várják az elődöntőben részt vett valamennyi versenyzőt az általános iskolás, illetve 11 órától a középiskolás kategóriában.

A Reménysugár Klub legközelebb november 14-én 15 órakor tartja foglalkozását Pécsett, az SZMT-székház negyedik emelet 301. sz. helyiségben. „Miért kobald és miért kemoterápia?" címmel. Beszélgetőpartner dr. Csere Tibor adjunktus. Minden tagtársat és érdeklődőt szeretettel vár a vezetőség.

◆

Közlemények

A pécsi nagyárpádi városrész lakóit várják hétfőn, 17 óra 30-tól a HÍRGÉP antennaüzemének helyiségébe (Sarohin tábornok útja 39.), mert tájékoztatják az itt élőket a terveikről.

Technikai okok miatt elmarad a pécsi Művészetek Házában a Budapest Kvintett november 14-i koncertje, valamint a 17-i művészettörténeti témájú beszélgetés is.

A „Mi legyek?" című pályaválasztási műsor a tévé egyes adásában vasárnap 10 órakor kezdődik és ettől az időponttól 12 óráig Pécsett, a Megyei Pedagógiai Intézet szervezésében tanácsadó ügyeletet tartanak a 23-771-es telefonon. A hívásokat Vajda Erika szaktanácsadó fogadja.

A Pannon Volán közli, hogy november 14-én üzemkezdettől újra az eredeti útvonalon jár a 39-es busz Pécsett a főpályaudvar és Szamárkút között, miután befejeződött a Marx úton a felújítás.

A Levélpress november 12-én, szombaton meghirdetett Társkereső akciója a Dunántúli Napló szerkesztőségében technikai okok miatt későbbi időpontban lesz. Erről az olvasókat időben tájékoztatják. A Levélpress addig is levélben és telefonon áll pécsi ügyfelei szíves rendelkezésére. Cím: Levélpress, Budapest, 1365. Pf. 714. Telefon: 110-246.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szombat estig:
A ködös területek kivételével általában kevés lesz a felhő. Párás, helyenként tartósan ködös idő várható. A délnyugati szél csak kissé élénkül meg. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet délnyugaton –5 fok, északkeleten –10 fok körül valószínű. A legmagasabb nappali hőmérséklet a tartósan ködös helyeken 0 fok, másutt 4 fok körül alakul.
Péntek reggeli vízállások: Örtilos: 42 cm, áradó, vízhő: 5,8 fok. Drávaszabolcs: 68 cm, apadó, vízhő: 6,5 fok. Mohács: 197 cm, apadó, vízhő: 5,8 fok.

Holnap a VDN-ben

Vizes változások Orfűn

Tisztítják a Pécsi-tavat

Drog a színpadon

Egy részvénytársaság vállalkozása

Lövés a jobb hátsó kerékbe

Hajsza a lopott Lada után



Milyen a karácsonyi játékkínálat? Mennyire kell kinyitni a pénztárcát? Erről szól „Mivel játsszunk?" körjáratunk.

SPORT

Center-keringő Baján

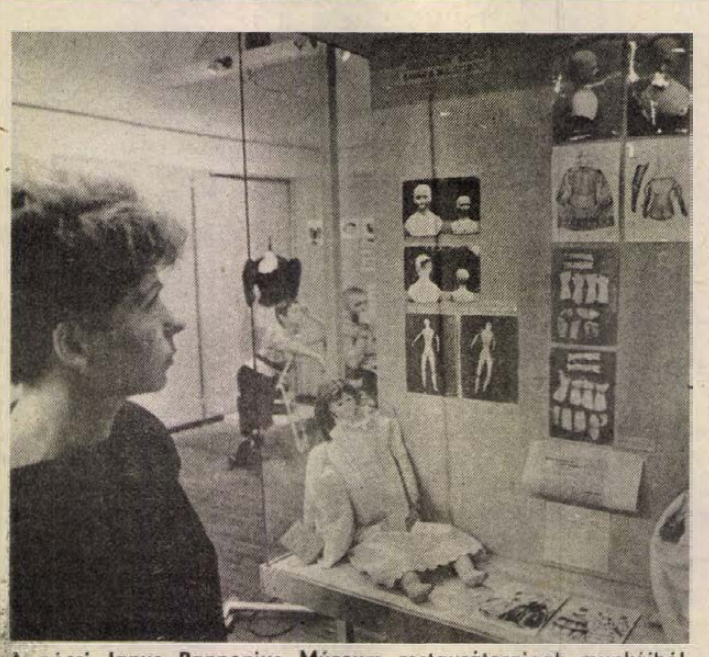
Orvosi receptre: kosárlabda

Aki legyőzte Bronsteint

A sakk Tenkes Kupa idei győztese

Pozsonyi idegenlégiósok Kaposváron

A Kapos Volán vezeti a csoport tabelláját



A pécsi Janus Pannonius Múzeum restaurátorainak munkáiból nyílt kiállítás tegnap a megyeszékhelyen, a Rákóczi úti Néprajzi Múzeumban. Ebben az évben először vettek részt a bemutatott anyag létrehozásában a Baranya Megyei Levéltár restaurátorai is. A tárlat november 28-ig látható.

*

– **Nyíló virágok.** A hideg időjárásnak és a fagynak „fittyet hányva" virágoznak a sárga kankalinok, a lila ibolyák és az aranyeső Fodor Jánosné kertjében, a Szentkúti völgyben. Ugyanezek a virágok nyílanak a Dömörkapu alatt, a Kicska-telken is.

◆

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 45. játékhetének nyereményei a nyereményilleték levonása után a következők:
5 találatos szelvény nem volt.
A 4 találatos szelvényekre egyenként 171 219 forintot;
a 3 találatos szelvényekre egyenként 1060 forintot;
a 2 találatos szelvényekre egyenként 38 forintot fizetnek.
A közölt adatok nem véglegesek.

– **Villamosítják** a pogányi szőlőhegyet a DÉDÁSZ szigetvári üzemvezetősége közreműködésével. A vezetéket Pécsudvard irányából szerelik. A gazdák telkenként 15 000 forinttal járultak hozzá a közös költséghez.

– **Filmes siker Szentendrén.** Kategóriadíjat nyert az amatőrfilmek sorában Katits Kálmán, a pécsi Ifjúsági Ház Ixilon Filmstúdiójának tagja Szentendrén, a II. országos néprajzi filmszemlén. A zsűri a Hesspávázás Parajdon és a Székelykapu című filmjeit jutalmazta az értékes elismeréssel.

– **„Béres csepp"** címen könyvet jelentetett meg a Biokultúra Egyesület. A kiadvány kapható a Herbária-szaküzletekben.

☎ 15-000

Kácsor Józsefné, aki Pécsett dolgozik és Szentlőrincről jár be vonattal naponta –, panasszal fordult rovatunkhoz, hogy 17.15 és 19.00 óra között Szentlőrinc irányában nincs vonat. Így a késő délutáni munka végeztével majdnem két órát várakoznak a pécsi állomáson. Ő és vagy 40–50 bejáró társa.

A MÁV Pécsi Igazgatóság személyforgalmi osztályán elmondták, hogy 16.50 és 17.10 között épp a délutáni munkabefejezés miatt négy vonatot is indítanak Pécsről Lőrinc irányába. Kutasi Gyula, aki a személyforgalmi ügyekkel foglalkozik, részletes, alapos felmérést végzett csoportjával, amikor döntöttek, hogy Pécsről mikor is induljanak a vonatok –, nem tud erről az igényről. Állítja, hogy a MÁV a bejárók igényeit teljesen figyelembe vette.

◆

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy a legdrágább feleség, édesanya, nagymama, testvér, anyós, sógornő és kedves rokon,

TANICS JÓZSEFNÉ
Erdősi Mária

november 9-én 62. évében váratlanul elhunyt, beteg szíve örökre megpihent. Felejthetetlen halottunkat november 16-án 10.30 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy férjem, fiam, testvérem, sógorunk és nagybácsink,

SZEMELYÁCZ ISTVÁN

62 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 15-én 1 órakor lesz a németi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

JENEI ISTVÁN

életének 52. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 15-én 13 óra 30 perckor lesz a Vasas II.-i temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

K. SZABÓ FERENC

életének 67. évében elhunyt. Temetése november 15-én 12 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Orosz Gyula u. 2. szám elől 11.30 órakor indul. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Az MSZMP Pest Megyei Bizottsága pénteken kibővített ülést tartott, amelyen részt vett és felszólalt *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, miniszterelnök. A tanácskozás egyebek között foglalkozott a nyilvánosság fejlesztésének kérdéseivel és a pártbizottság hatáskörі listájának módosításával. Az ülésen újjáválasztották a pártbizottság titkárait. *Krasznai Lajost* más fontos megbízatására való tekintettel, érdemei elismerése mellett, eddigi munkáját megköszönve a testület felmentette első titkári megbízatása alól, és a Pest Megyei Pártbizottság első titkárának – egy ellenszavazattal – *Hámori Csabát*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját választotta meg. A pártbizottság megerősítette titkári tisztében *Balogh Pált*, *Lénárd Lászlót* és *Nagy Sándornét*.

✲

Pénteken *Lukács Jánosnak*, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának elnökletével ülést tartott az a munkabizottság, amelyet a Központi Bizottság a párt szervezeti szabályzata átdolgozásának előkészítésével bízott meg.

A párt májusi országos értekezlete óta folyó munka részeként egyebek között megvitatta a párt belső választási rendszerének demokratizálására vonatkozó javaslatot, amelyet a munkabizottság rövidesen nyilvánosságra hoz és pártvitára bocsát.

✲

Pénteken befejezte magyarországi látogatását *Lord Henry Plumb*, az Európai Parlament elnöke, aki *Stadinger Istvánnak*, az Országgyűlés elnökének meghívására tartózkodott hazánkban.

Szűrös Mátyás, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának titkára, az Országgyűlés külügyi bizottságának elnöke villásreggelin látta vendégül a brit politikust pénteken a Gellért Szállóban.

Lord Henry Plumb kora délután elutazott Budapestről.

✲

Életmentő Emlékérmet kapott pénteken a Baranya Megyei Tanácson, Pécsett Gyarmaty Dezső, a mohácsi-szigeti tsz dolgozója, aki a kitüntetést Horváth Lajos tanácselnöktől vette át. A 32 éves tsz-tag augusztus 16-án kimentette a Dunából a fuldokló Fekete Károlyné fővárosi lakost. A bajba jutott asszony 150–200 méterre volt a parttól, erős sodrásban. A közelben, a parton horgászó fiatalember úszva sietett a megmentésére.

◆

– **Elköltözött a kutyaeleség-elosztó bolt** Pécsett a Hősök teréről új helyre, a Dr. Doktor Sándor utca 27-be, ahol az üzletvezető Jazbinsek János. A létesítmény kialakítására több mint 50 000 forintot költött a MEOE pécsi szervezete.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK SZOMBAT—VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—18 óráig; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár, 7—12 óráig.

Információk

VASÁRNAP—HÉTFŐ NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn, szombaton 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Közérdekű

A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem Keszthelyi Mezőgazdaságtudományi Karán 1988. november 25-én 10.30 órától beiskolázási nyílt napot rendezünk, melyre minden érdeklődőt, különösen az agrármérnöki pálya iránt érdeklődő fiatalokat és szüleiket várjuk. (Keszthely, Deák F. u. 16.)

A Pécsi Orvostudományi Egyetem dr. Jávor Tibor egyetemi tanár 20 éves tanári kinevezésének tiszteletére tudományos ülést rendez 1988. november 14-én délután 4 órakor a Központi Épület III. sz. tantermében. Tárgy: Köszöntők: Bauer Miklós, a Pécsi OTE rektora, Nagy Ibolya, a Pécsi OTE I. sz. Belgyógyászati Klinikájának docense. A Pécsi OTE Belgyógyászati Klinika munkacsoportjának beszámolói: Nagy Ibolya: Haemostasis. – Mózsik Gyula: Gastroenterológiai és endoscópia. – Pár Alajos: Hepatológia és immunológia. – Losonczy Hajna: Haematológia. – Ruzsa Csaba: Diabetes és táplálkozás. – Beró Tamás: Malabsorptio. – Nagy Lajos: Klinikai farmakológia. – Past Tibor: Farmakokinetika és gyógyszerfejlesztés. Nemes János: Hypertonia és endocrinológia. – Mezey Béla: Cardiológia.

A Hungária Biztosító szerencseszáma a 13-as, melynek jegyében most a 13 éves gyerekek 13 kívánsága teljesül. Ismét várják Önöket a tv képernyője előtt vasárnap délelőtt 10.40-kor. Kellemes vasárnap délelőttöt kíván a Hungária Biztosító.

AMFORA - PANNONPLAST
közös
MŰANYAG ÁRUHÁZ
nyílt
Pécsett, a Verseny utcában november 11-én.
Építőipari, mezőgazdasági, háztartási műanyag áruk:
PVC padlóburkolók, csövek, csőkötőidomok, ládák, rekeszek, hordók, praktikus műanyag edények
gazdag választékával várjuk.
NYITVA: munkanapokon 8—16 óráig.
AMFORA
PANNONPLAST

„Jugoszláviában fontos alapelv, hogy minden nép, nemzetiség egyenjogúságban éljen"

Ivo Benšić magyar kitüntetése

Interjú az Eszéki Pedagógiai Intézet igazgatójával

Az idei tanévkezdet egyik érdekes híre volt, hogy a művelődési miniszter A szocialista kultúráért kitüntetést adományozta *Ivo Benšićnek*, az Eszéki Pedagógiai Intézet igazgatójának, a horvátországi magyarok érdekében végzett munkájáért. E kitüntetés kínálta az alkalmat, hogy bemutassuk miként működik Eszéken a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet partnere, hogy szemlélik Jugoszláviában a magyar nemzetiség iskoláztatásának ügyét, továbbá hogyan élnek ma Jugószláviában a pedagógusok.

Ivo Benšić mintegy öt éve áll az intézet élén; gyakorló tanítóként kezdte pályáját, munka mellett végzett pedagógiai. főiskolát majd egyetemet.

– Mit jelent az Eszéki Pedagógiai Intézet munkájában az itt élő magyarsággal való törődés?

– A magyarok jelentik itt Szlavónia-Baranyában a legnagyobb lélekszámú nemzetiséget, egyúttal a magyarok a legközelebbi szomszédaink. Ahogy önöknél kiemelten figyelnek a Baranyában élő horvátok, szerbek iskoláztatásának, művelődésének ügyére, úgy fordítunk mi is kiemelt figyelmet az itt élő magyarok művelődésére, oktatására. Jugoszláviában fontos alapelv, hogy minden nép és nemzetiség egyenjogúságban éljen, biztonságban érezhesse magát, nyelvre, nemzetiségre, vallásra vagy bármi más emberi sajátosságra való tekintet nélkül. Ezen túl a jószomszédi viszony fenntartása szempontjából is fontos e területen a magyarsággal való kapcsolat. Mellettük kisebb számban ruszinok, ukránok, szlovákok, csehek, németek és további más nemzetiségek élnek régiónkban, akik a magyarokhoz hasonlóan tannyelvű, kétnyelvű és nyelvápoló iskolákban tanulhatnak. Iskoláikkal munkatársaink, tanácsadóink foglalkoznak. A magyar iskolákkal két tanácsadó.

Megtudom, hogy Vörösmarton és Laskón van magyar oktatás elsőtől nyolcadikig. Kopácson, Várdarócon, Sepsén, Csuzán, Bodolyán, Hercegszőlősön, Kiskőszegen elsőtől negyedikig magyar nyelvű az oktatás. Egy-egy magyar osztály van Újbezdánon, Dályhegyen, Kórógyon. Kétnyelvű, magyar és horvát tanítás folyik elsőtől negyedikig Lászlón, negyediktől nyolcadikig Hercegszőlősön és Kiskőszegen. Ez azt jelenti, hogy a gyerekek magyarul és horvátul is megtanulják az ismereteket, vagyis a horvát gyerek is megismerkedik a kisebbség nyelvével, a magyar pedig a többségi nyelvvel. Sok helységben zajlik anyanyelvápolás. Már itthon, az interjún dolgozva tudom meg *Magyarlaki Józsefnétől*, a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet munkatársától, hogy a magyarországi Művelődési Minisztérium biztosította 77 000 forintból 25 horvátországi magyar anyanyelvápoló tanár jön januárban Pécsre, egyhetes tanfolyamra. A Pedagógiai Intézet munkatársait, főként Magyarlakinét nagy szeretettel emlegetik Eszéken:

– Korrekt együttműködést folytat a két intézet immár több mint tíz éve – mondja Ivo Benšić. – Pedagógusok, és ami a legfontosabb, diákok között szövődött munkatársi, baráti kapcsolat a határ két oldalán. E pillanatban Felsőszentmártonban, ebben a Drávamenti horvát faluban vannak a munkatársaink, míg a pécsiek rendszeresen eljönnek, hogy tanácsaikkal segítsék az itteniek munkáját.

– A magyar iskolaügynek ma központi kérdése, ad-e többet az állam az oktatásra. Önöknél, hogy állnak ezzel?

– Mostanában érkeztünk el ahhoz a felismeréshez, hogy a tudás, a tudomány a társadalom fejlődésének az alapja. Ezt többé senki sem vitatja, a megvalósításon széles körben dolgoznak, és úgy vélem, hamarosan lényegi változások következnek.

– Jugoszláviában járván, mindig az a benyomásom, hogy sok itt az új iskola.

– Szlavónia-Baranya területén 90–95 százalékban újak az iskolák. A régi Jugoszláviától elavult épületeket örököltünk, s ezért a háború után meghirdették az akciót: új iskolát, egyenlő körülményeket minden gyereknek. A legtöbb épület még a jobb években, 1960–1980 között épült, és a cél, mondhatni, megvalósult. Zsúfoltság a városi iskolákban van, mivel nálunk is erős a városba áramlás, falun pedig csökken a gyerekek létszáma. Mégis két műszakban működnek az iskolák, ami azért érzékelteti, hogy nem tökéletesek a körülmények.

– Van-e elég tanár a régióban?

– Eszéken pedagógiai kar működik, további horvát városokban van pedagógusképzés, ezért rajz-, ének-, matematika szaktól eltekintve nincs tanárhiány. Az iskolák tehát újak, általában jó munkakörülményeket biztosítanak, ez a munka mégsem könnyű, igen nagy a felelősség. Átlag 30 fős osztályokban folyik a tanítás, ami igen nehézzé teszi a differenciált foglalkozásokat. A gyerekek nevelése, a szüleikkel való foglalkozás – mindezt sokkal jobban meg kellene becsülni.

– Jugoszláviában jó ideje nem ismeretlen jelenség a sztrájk. Pedagógusok követeltek-e ily módon béremelést?

– Előfordultak munkabeszüntetések, vagy ha úgy tetszik, sztrájkok, ezeket azonban jelzésként, figyelmeztetésként értelmezték azok, akiknek a sztrájk szólt. Hiányosságokra, tennivalókra figyelmeztettek ezzel a pedagógusok. Pár hónapja volt béremelés, és most átlag 600 000 dinár egy 15–20 éves gyakorlattal rendelkező általános iskolai pedagógus bére.

– Milyen további tervei vannak?

– Még magasabb szinten szeretném megvalósítani egyik alapfeladatomat, a nemzetiségi oktatás érdekében folytatott munkát, a pécsi intézettel való együttműködést. Ugyanakkor most próbáljuk ki 1982–83-ban bevezetett új oktatási programunkat. Ez a napjainkban szükséges, korszerű tudás elérését, egy új emberi minőség kifejlesztését tűzi ki célul. Mindehhez új erőt ad, hogy munkámat s ezzel intézetünk munkáját Magyarországon is elismerték a nekem adományozott kitüntetéssel.

Gállos Orsolya



Berényi István faragott oszlopa a pécsi Apáczai Nevelési Központ 1. sz. Általános Iskolájának udvarán

Lemondtak a jutalomról

„Mi csak a lelkiismeretünkkel gazdálkodhatunk„

A pécsi Széchenyi Gimnázium és Ipari Szakközépiskola tantestületétől 60 szakszervezeti tag aláírásával olyan állásfoglalás érkezett Baranya Megye Tanácsának művelődési osztályához, melyben a nevelőtestület lemond az idei november 7-i jutalom egy személyre esedékes kijelölt összegéről. Ez bruttó 1500 forint. A júniusi pedagógusnapi jutalom ezt sem érte el. A levél másolata szerkesztőségünkhöz is megérkezett, és az alábbiakban ezt ismertetjük:

„Tudjuk, hogy a jutalom nem ‚jár', írják a széchenyista tanárok, de ez a minimális összeg (magasabb fizetésű, idősebb pedagógusoknál nettó 700–800 Ft! az egy évi munkát nemhogy elismerné, és a jutalmazottak iránt a tantestület többi tagjának megbecsülését idézné elő, hanem elkeseredést, munkánk lebecsülésének érzését, egymás iránti bizalmatlanságot, a közösség megosztását eredményezi".

Mostoha feltételek között sokrétű feladatot lát el ez az iskola: gimnáziumi, gépjármű- és távközléstechnikai szakközépiskolai tecnikusképzést folytatnak. Az oktatási törvény fokozott önállóságot, felelősséget és ezzel többletmunkát kíván a tantestülettől. *„Úgy érezzük, hogy a munkaközösségekben a ránk eső részt vállaltuk"*, áll a levélben. *„Az elmúlt években – hasonló problémák esetében – ezt a választ kaptuk: nem vagyunk effektív termelők, ezt lássuk be. Most önálló gazdálkodási joggal rendelkezünk. ‚Megtermelhetjük' a jog alapján a megérdemelt magasabb jutalmat az alábbi feltételekkel: – Többen leszünk betegek – illetve otthon maradunk, ha betegek vagyunk (és ilyenkor az is bekövetkezhet, hogy minden órára más kolléga megy be helyettünk). – Olcsóbban helyettesítünk – esetleg képesítés nélküliekkel, nem szakszerűen. Ez a legbiztosabb takarékoskodás."*

E feltételek következménye mindenki előtt világos, fogalmaznak a Széchenyi pedagógusai, majd így folytatják: *„Mi csak a lelkiismeretünkkel gazdálkodhatunk igazán. Ezt nem vagyunk hajlandók ‚manipulálni'! Ezért mondunk le a jelenlegi és a hasonló jutalmakról."*

A 60 aláíró a rossz gyakorlat felülvizsgálatát kérte a felügyeleti szervtől.

G. O.

Makay Ida

Régi szerelem margójára

Palack az óceánban,
mely partot sosem ért,
ige rég elfelejtett
nyelven. Szó, mit nem ért
senki. De visszhangozza,
kongatja föld s az ég.
Küszöbön kisarjadt gyom.
Vak szemben néma kép.
Tűz elhagyott szobában.
Nincs mért, de ég. — Csak ég.

Viruló fában él az emlék

Izraeli történészvendég Pécsett

Sára Ruveni, a Yad-wasemi egyetem magyar osztályának vezetője nemrég Pécsre látogatott, hogy találkozzon azokkal a hallgatókkal, akik a nyár folyamán izraeli kibbucokban dolgoztak.

A magyar származású Sára Ruveni (Beér Sára) a találkozón a Holocaust-kutatás feladatairól és eddigi eredményeiről is beszélt. A kutatás anyagát a fasiszták által megszállt országok nyelvén gyűjtik egybe, választ keresve arra a kérdésre, miként ment végbe századunk e szervezett népirtása. Azokkal is foglalkoznak, akik életüket kockáztatva segítették az üldözöttek mentését. *„Ha a rossz emlékek dokumentumait gyűjtjük is, azoknak isz szeretnénk emléket állítani, akik példát adtak emberségből azokban az időkben"* – mondja Sára asszony. Vallásuk tilalmát követve nem szobrot emelnek az arra méltóknak („szobrokat láttunk már ledőlni" – jegyzi meg), hanem fát ültetnek, hogy viruló fában éljen tovább az arra érdemesek emléke.

Az emlékfaállítás a megmentett kezdeményezésére történik. A kérelmeket egy 1953-ban alakult bizottság vizsgálja felül. A magyar ügyek tanácsadója Sára Ruveni. Olyan személyek kaphatnak fát, akik legalább egy zsidó ember életét mentették meg. Eddig több mint kilencven magyar emlékét őrzi fa, köztük a gyermekmentő *Sztehló Gábor* evangélikus papét, a munkaszolgálatosokat bújtató *Reviczky Ádámét*, *Karig Sára* írónőét.

A szocialista országok közül elsőként a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem korábbi és jelenlegi hallgatói vettek részt gyümölcsszüreten izraeli kibbucokban, ezekben a közösségi tulajdonú, önálló gazdasági egységekben. Az idén tavasszal rendezett történészkongresszuson vetődött fel a személyes tapasztalatszerzés ötlete. *Dr. Katus László*, az egyetem történelem tanszékének tanára szervezte magyar részről a csoport utazását. Az útiköltséget a résztvevők fizették (8–15 ezer Ft), néhány hetet dolgoztak, majd meglátogatták a bibliai tájakat. A munka és a kirándulások mellett a diákok személyes ismeretségeket is kötöttek.

A pécsi találkozó második része a személyes, baráti kapcsolatokról szólt. Sára asszony saját életéről is beszélt, a „romos zsidóságról" (azokat hívták így, akiket romeltakarításra köteleztek, és a sárga csillagon levő kereszt jelezte, hogy kijárási tilalom után is járhatnak az utcán), a gettóéletről, a szökéseiről. Sára Ruveni 1947-ben telepedett le Jeruzsálemben. Az utóbbi években a magyar–izraeli kapcsolatok bővítésén dolgozik.

Izraelben két magyar nyelvű napilap, több folyóirat és irodalmi lap jelenik meg. Nemrég adták ki a második, magyar költőket bemutató antológiát (két nyelven), *Itamar Iaoz-Keszt* költő tolmácsolásában. (Ő nemrég Szombathelyen mutatkozott be költőként.)

Sára Ruveni az utóbbi időben egyre gyakrabban látogat Magyarországra. Ezek a látogatások remélhetőleg hozzájárulnak a Yad-wasemi egyetem és a JPTE közötti közvetlen kapcsolat létrejöttéhez.

Kozák László

Riba Bálint

Álcázva

Az országút vándora rendre elmulasztotta a segítségnyújtást. Utazhatott tavasszal vagy nyáron, esőben vagy hóban (álmos-fáradtan a főváros rengetegéből, vagy jókedvű beszélgetésbe elegyedve a gépkocsivezetővel), a hosszú út meghatározott pontján rendre ott vesztegelt az útpadkán egy jobb sorsra érdemes autó. A sofőr fékezett. Pontosan betartotta a sebességkorlátozást, úgy, ahogy a táblák meghatározták számára azon a szakaszon, ahol az M 7-es autópálya Siófok felé az autóútba torkollik, de eszébe se jutott, hogy megálljon. Utasa pedig – az a bizonyos országúti vándor – először félénken, aztán egyre mérgesebben, később már dühösen szemlélte a látványt, s nemegyszer ökölbe is szorult a keze...

Később félelem fogta el, majd furdalni kezdte a lelkiismeret. Bírósági ítéletek, börtönévek hírei jutottak eszébe, s azon kapta magát, mintha jellegzetes egyenruhában, hátratett kézzel, kimérten sétálna a börtön udvarán. Mert elmulasztotta a segítségnyújtást! Igen. Továbbrobogott anélkül, hogy alapvető emberi kötelességének eleget téve legalább megkérdezte volna a vesztegelő autóst:

– Mi baj, uram? Segíthetek valamiben...?

A rekkenő kora nyári melegben most is ott állt az autó szélesre tárt ajtajaival, ruhadarabokkal teletömködött hátsó ablakával, fölnyitott csomagtartójával az útpadkán. S mögötte – ha nem is szabályos távolságban – ott árválkodott a piros háromszög, az elakadásjelző...

Az utas már messziről kérlelni kezdte a gépkocsivezetőt:

– Állj meg! Állj meg mögötte, kérlek...

Elég nagy erőfeszítésébe került, amíg emberbaráti kötelességtudatra ébresztette a pilótát. Megálltak. A vándor kiszállt, s határozott léptekkel közeledett a kocsi vezetőjéhez.

– Jó napot kívánok, rendőr elvtárs! Mi baj van?

Az őrmester elképedt, viszonozni sem tudta a köszönést. Mintha valami rádióadó-féleséget szorongatott volna, de azon nyomban lekonyult a kezéből, s a termetes, jóvágású férfi széles mosolyt erőltetett dús bajusza alá. És nagy nehezen megszólalt:

– Mi baj lehetne?

– Gondoltam, megállok, láttam az elakadásjelzőt... Talán segíthetek valamiben.

Arca hirtelen elfehéredett, mosolygó ajka szűk-szigorúra húzódott össze, és mintha el is torzult volna kissé. A válasz váratott magára. Az utas bizonytalan villanásokat fedezett föl a biztonság őrének szemében. Olyan volt ez a szempár, mint amikor gyagyának nézik az embert, vagy kihívónak, ártatlanul naívnak vagy kötözködőnek. Végre nagykomolyan megszólalt a rendőr:

– Nem segíthet! Nincs szükségem semmire!

– Talán egy ékszíj, gyújtáselosztó, gyertya vagy ilyesmi... – próbálkozott a vándor, aki igen nehezen tudta megőrizni komolyságát, hiszen évek óta tudja, hogy nem műszaki hibás autóval, hanem egy elakadásjelzővel álcázott traffipaxszal áll szemben. Számított rá ugyan, hogy egyszer majd hatalmas fűzfabokor, netán kékiszínű sátor vagy halászhálóval leterített bárka áll majd a padkán egy öreg halásszal, aki óriáshorgot kötött a zsinórjára, de nem érte ilyen meglepetés.

– Ha nincs semmi baj, rendőr elvtárs, akkor miért tette ki az elakadásjelzőt?

Gondolkodott, majd kivágta:

– Mert ha megállok a padkán, ki kell tennem.

– Nemcsak akkor állhatunk meg, ha defektünk van, ha bajba kerültünk?

– Én nem! – mondta határozottan, és befejezettnek minősítette a beszélgetést.

Azt már nem merte megkérdezni a vándor, hogy miért van felnyitva a csomagtartó, miért vannak ruhák az ablakban, s miért vannak nyitva az ajtók? Úgyis tudta.

Szépen, udvariasan elnézést kért a zavarásért, s amikor elindultak lépésben az ügyes műszerrel felszerelt kocsi mellett, fél szemmel a biztonság őrét leste, nem emeli-e ajkához a rádióadót. Mert ha pár száz méterrel odébb véletlenül „rutinszerű gépjármű-ellenőrzés" következne, igencsak megsajnálná a gépkocsivezetőt...

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

SZOMBAT

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (este 7 óra) MEV V. Üzem ea.
Stúdiószínház: Az ablakmosó (este 18 óra).

FILM

Petőfi: Krokodil Dundee (f4), Hálószobaablak (f6, f8).
Kossuth: Hálószobaablak (10, 12), Az ördög jobb és bal keze (f3, f5), Érzékek birodalma (f7, f9).
Park: Az ördög jobb és bal keze (f6), Érzékek birodalma (f8, f10).
Ságvári: Harc Rómáért (4). **Jószerencsét:** Nagy zűr Kis-Kínában (f6). **Komló:** Vágyrajárók (4, 6), Egy teljes nap (8). **Komló, videó:** Én a vízilovakkal vagyok (5). **Mohács:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (4), Szeretem a denevéreket (6, 8). **Szigetvár:** Vad banda (4, 6). **Siklós:** Nyomás, utána! (5, 7). **Beremend:** Szárnyas fejvadász (6). **Sellye:** A Nilus gyöngye (5). **Vajszló:** Soha, sehol, senkinek (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét — a javából! 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 15.00: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Népdalelőadók hangalbuma. 18.45: SZEMLE. 19.05: Magyar színház a két világháború között. 21.17: Sanzonpódium. 21.39: A karcsú deréktól Shakespeare-ig. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.40: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

9.05: Hétvége a László—Bajor házaspárnál. 10.30: Fúvósátiratok. 11.05: Bemutatjuk az East együttes új felvételeit. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Színi-tanoda. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Híres történetek. 18.00: János vitéz. Daljáték. 20.23: Harangozó Teréz és Aradszky László énekel. 21.03: 168 óra. 22.30: Tip-top parádé. 23.15: Noktürn. 0.14: Éjszakai csevegés . . .

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A Pécsi Stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.18: Műsorismertetés. 8.20: Tévétorna gyerekeknek. 8.25: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi műsora (ism.). 8.55: Eduárd kocog. Angol bábfilm. 9.00: Képújság. 9.05: A varázspálca. Zenés mesejáték két részben. 10.20: Perpetuum mobile (ism.). 10.50: Reklám. 10.55: Nem érem el a kilincset. Zsurzs Kati műsora gyerekeknek. 11.35: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 11.40: Bukfenc. A Szélkiáltó együttes műsora. 12.10: Képújság. 14.13: Műsorismertetés. 14.15: Képújság. 14.20: Utazzon a King's Singersszel! 14.50: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 15.45: Betűreklám. 15.50: Az élő bolygó. David Attenborough filmsorozata a Földről. 16.45: Étkezősarok. Lakásberendezési tájékoztató. 17.00: Híradó. 17.15: Club 2000, avagy a jövő évezred műsora. 18.05: Magyarok Frankfurtban. 18.25: Reklám. 18.40: Családi torna. 18.45: Reklám. 18.55: Csip-csup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.05: Vezényel: Danny Kaye. Feliratos amerikai film. I. rész. 21.15: Tizenkét hónap az erdőn. November. 21.40: Szép magyar tánc. Forgatós. 21.45: Hajnali háztetők. Tévéfilm. 23.15: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

15.48: Műsorismertetés. 15.50: Képújság. 15.55: Movi-krónika. 16.05: Tungsram—FC Porto. BEK női röplabda-mérkőzés. 16.55: Orosz nyelvlecke haladóknak. 17.10: Francia nyelvlecke kezdőknek. 17.25: Videó-világ. 18.00: Rockstúdió. 19.00: Mi és a számítógép. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. 19.55: Képújság. 20.00: Félúton. Jugoszláv film. 21.40: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük. 21.55: Gyémántdíjasok fesztiválja. 22.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás az oktatóprogramokból. 10.30: Hírek. 10.35: Éjszakai program (ism.). 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Népzenei műsor. 17.30: Hírek. 17.35: Tv-naptár. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumműsor. 19.15: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: A fenntartott idő. 20.15: Temetés Berlinben. Angol játékfilm. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjszakai program. 00.10: Hírek.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 08-tól 06.25-ig tart. Ajánlatunk: 08-tól 12.00-ig Mókagyár. 13.00: Popformában. 17.30: Brit negyvenes slágerlista. 18.30: Svájci Robinson család. 19.30: A nagy völgy. 21.28: Rendőrségi történetek. Ujjlenyomat. 22.35: Az 1988-as norvég szépségkirálynő-választás. 01.00: A skarlát betű — 1. rész. 02.00: Hedda Gabler. 03.25: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 02.20-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime klub. 10.00: Off the Wall — slágerek. 11.00: Blondie-koncert. 12.30: Élve vagy holtan. 13.00: Dundee és Culhane. Két különc ügyvéd furcsa jogi esetei. 17.30: Negyvenes európai slágerlista. 18.30: Képkirakóverseny. 18.55: Folytassa a nevetést! 19.25: Hollywood. 20.30: Angyal a vállamon — játékfilm. 22.30: Szürkületi zóna. Vedd az életem. . . kérlek! 23.25: Bob és Carol és Ted és Alice.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 12-től 00.45-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Thalassa — tengeri magazin. 13.30: Julien Fontanes, a bíró. Életfogytiglan. 15.00: Champs-Élysées. 16.10: Világútlevél: Dél-Bajorország. 18.00: Gyakorlat teszi a mestert. Játékfilm. 21.35: Éjszakai rakomány — kulturális magazin. 23.15: Szuperszexi. Késő esti pajzánkodás.

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra) Uray b.
Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (de. 10 óra).

FILM

Petőfi: Krokodil Dundee (f4), Hálószobaablak (f6, f8).
Kossuth: Kinek lesz melege? (10), Hálószobaablak (12), Az ördög jobb és bal keze (f3, f5), Érzékek birodalma (f7, f9).
Park: Az ördög jobb és bal keze (f6), Érzékek birodalma (f8, f10).
Ságvári: Fantasztikus labirintus (4). Élni és meghalni Los Angelesben (6). **Nevelési Központ:** Nyitott ablak (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Doktor Zsivago (3). **Komló:** Vágyrajárók (4, 6, 8). **Komló, videó:** Én a vízilovakkal vagyok (5). **Mohács:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (4), Hanussen (6, 8). **Szigetvár:** Vad banda (6, 8). **Siklós:** Nyomás, utána! (5, 7). **Dunaszekcső:** Kémek a Sasfészekben (5). **Harkány:** Soha, sehol, senkinek (7). **Mágocs:** Ritz fürdőház (f5). **Mázaszászvár:** Szerelem és magány játékai (6). **Pécsvárad:** Bounty (3). **Sásd:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f6). **Szentlőrinc:** Kairó bíbor rózsája (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Kardos László 70 éve született . . . 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Tudományos magazin. 14.10: Művészlemezek. 15.07: A sátán labdái . . . 16.05: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 17.00: Hányfelé húzzák? 17.30: Operettrészletek. 18.43: Arany János elbeszélő költeményének rádióváltozata — két részben. 20.27: Népdalest. 21.20: Mi a titka? 22.15: Lemezmúzeum. 22.55: Sokatmondó múzsa. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 8.05: Hilperick, a nagy zsivány. Mesejáték. 8.48: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 9.05: „Két zongora — négy virtuóz kéz." 9.35: Pal Joey. Részletek a zenés játékból. 10.00: Vaszary Gábor meséli . . . 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Százszorszép Színház. A félőlény. Mesejáték. 14.47: Muzsikáló természet. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Johnny Copeland gitáros-énekes felvételei. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Voith Ági és Gálvölgyi János énekel.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin — Szerkesszünk együtt. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: „Gruss und Kuss" zenés riport-, üzenet- és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Óvodások filmműsora. 8.40: Kerek világ. 8.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat (ism.). 9.15: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 9.40: Képújság. 9.45: Mi-tu-ház, avagy a mindentudó háztartás. 9.55: Tűzkereső. Játékos vetélkedősorozat gyerekeknek. 10.00: Mi legyek? Pályaválasztási műsor 12—18 éveseknek. 10.40: Három kívánság. 12.10: Hírek. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Foglalkozása néptáncos . . . volt. Varga Erzsébet Lisztdíjas táncművész. 15.20: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 16.10: Betűreklám. 16.15: Kapcsoltam. Társasjáték. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt — Kovalik Károllyal. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. A XVI. század honvédelmi törvényei. 20.25: Az „Öreg". NSZK, bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.25: Telesport. 22.10: Vezényel: Danny Kaye. Feliratos amerikai film. II. rész. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.48: Műsorismertetés. 8.50: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 9.40: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 10.40: Oktatás és történelem — 1945. 11.25: Melódiák. 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Képújság. 16.30: „E hely poétának való . . ." Irodalmi barangolás Somogyban (ism.). 17.00: Dorottya, vagyis A dámák diadalma a társangon (ism.). 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Az állatok és mi. Állatvédő műsor (ism.). 19.45: Tizenkét hónap az erdőn (ism.). 20.10: Huszadik századi portrék. Karl Böhm — egy karmester portréja. 21.05: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük . . . 21.25: Várni fogok. Szovjet tévéfilm. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Együtt élni — művelődési adás. 13.30: Beszéljünk az egészségről. 14.00: A Niemen folyó — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: A bálvány — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna — drámasorozat. 20.50: Lányok — amerikai játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 00.50: Hírek.

Kulturális ajánló

Film... Film... Film...



Jelenet „Az istenek fegyverzete" című filmből

AZ ISTENEK FEGYVERZETE

Színes, feliratos hongkongi film. Rendezte és a főszerepet játssza: Jackie Chun.

Jackie, túljárva egy afrikai törzs eszén, egy áldozati szertartás közben ellop egy felbecsülhetetlen értékű kardot, egy fegyverkészlet egyik darabját. Két csoport akarja megszerezni a fegyverzet öt darabját: egyikük élén egy lesüllyedt grófnő, egy gazdag, fiatal nő áll; a másik csoport egy szerzeteseknek öltözött rablóbanda. Jackie, aki valahol a két társaság között áll, a végén harcművészeti ügyessége folytán legyűri a gonosztevőket és megszerzi a fegyverzet többi darabját is.

PLUMBUM, AVAGY A VESZÉLYES JÁTÉK

Színes, feliratos szovjet film
Rendezte: Vagyim Abdrasitov

Ruszlan Csutko még kamasz, de máris felnőttes komolysággal követi élete célját, makacs következetességgel harcol a bűn ellen. Ügyes és gátlástalan fickó, sikereket ér el, s valósággal megrészegül a hatalomtól. Szadista kéjjel kínozza, gyötri szerencsétlen áldozatait . . .

OH, ARGENTINA

Színes, szinkronizált argentin film. Rendezte: Juan José Jusid

Az 1950—52-es évek a peronizmus a virágkora Argentinában a szakszervezeti mozgalmak, a jobb- és baloldali erők összecsapásának kibontakozása. Mindezt a főhős — egy kamasz fiú — családjának és közvetlen környezetének bemutatásával érzékeljük. Bár a 11 éves Juancitot a kortársai és sajátos kamasz problémái kötik le, mégis eleven, élő képet kapunk erről a számunkra távoli világról.

Rádió Vizuális kultúra

A pécsi stúdió szombat reggeli műsorának címe: „Jó pihenést! Információs, szórakoztató magazin". Ennek megfelelően választotta a szerkesztő, Kovács Zoltán a témákat is. A 8 órakor kezdődő műsorban szó lesz több riportban, interjúban a vizuális kultúráról: az óvodában, a kórházban és — nem tévedés — a rendőrségen is. Mindez persze portrék formájában. Péntek este, azaz tegnap láthatta a közönség Pécsett a Nemzeti Színházban „Az ablakmosó" című darab bemutató előadását. Az előzetes elképzelések szerint megszólal a műsorban a szerző, Mészöly Miklós, aki nem csupán a darabról, a színházról szól. Nemzetközi sakkversenynek adott otthont a héten Baranya megye. Az egyik résztvevő a szovjet David Bronstein volt, aki pályafutásáról is beszél. Kongresszusra készülnek a hazai nemzetiségiek, közülük egy németajkú küldött vall a kisebbség jövőjéről, kilátásairól. A magazinműsorban természetesen lesz bőségesen zene és egy riport keretében választ keresünk a „városi folk" létéről, avagy nemlétéről egy pécsi példa kapcsán. A telefon reggel 8-tól 10 óráig él, hívhatják a 72-10-424-es számot.

A Művészetek Háza programjaiból

Szinte mindennap műsorral várja a pécsi Művészetek Háza a látogatókat. November 14-én, hétfőn 18 órakor a nagyteremben a Budapest-kvintett ad koncertet. Az együttes az Állami Operaház és az Állami Hangverseny Zenekar vonósaiból a közelmúltban alakult. Művészeti vezetőjük Berkes Kálmán klarinétművész. Kedden, 15-én 19 órakor a nagyteremben vendég lesz Deák László, az MSZMP KB tagja, a Mecseki Ércbányászati Vállalat IV-es üzemének vájára.

17-én, csütörtökön „Fejezetek Pécs középkorából" címmel előadássorozat kezdődik, elsőként a dóm-múzeumot mutatja be dr. Tóth Melinda és Várkonyi György művészettörténész. Előadó lesz dr. Bachmann Zoltán építész is. Az érdeklődőket 18 órára várják a kisteremben. Több napon át játsszák a Tettéri galériában William Wharton Madárka című darabját. A kétrészes drámai játékot Füsti Molnár Éva alkalmazta színpadra, a díszlet és a jelmez Czakó Zsolt munkája. Madárka szerepében Inhóf László, Alt Sipos László és Weiss doktort Pilinczes József alakítja. Az előadások 19 órakor kezdődnek, novemberben 16-án, 18-án, 19-én, 20-án, 22-én, 25-én, 26-án, 27-én, 29-én és 30-án játszanak.

Nem marad el véglegesen a hétre hirdetett beszélgetés Mészöly Miklóssal. 15-én, kedden 17 órakor találkozhatnak vele az érdeklődők a klubban.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

FILMJEGYZET

Impotens magyarok

Amerika tudvalevőleg a korlátlan lehetőségek hazája: utcai cipőpucolóból milliárdossá lehet az ember, s viszont, továbbá egyszerű gépírókisasszonyokat vezérigazgató vesz feleségül. Most viszont már a második magyar film győzködik az ellenkezőjéről, de legalábbis ennek a hiedelemténynek a korlátozottságáról: bár ugyan Amerika a korlátlan lehetőségek hazája, ez nem vonatkozik a magyarokra. Mostanában.

Annak idején Hollywoodban filmes körökben még terjedt egy mondás, miszerint nem elég, ha magyar vagy, tehetségesnek is kell lenned — mármint a sikerhez; mára viszont az a nagy büdös helyzet, hogy hiába vagy tehetséges, ha magyar vagy. Általában. Mert ugye vannak kivételek.

Gothár Péter Tiszta Amerika című filmje után most Szomjas György a Mr. Universe-ben arról szól, hogy a magyarok még Amerikában is (mely pedig tudvalevő a korlátlan . . .) impotensek; csak légvárépítkezésre futja erejükből, eleve kudarcra vannak ítéltetve, ha konkrét cselekvésre szánják el nagy nehezen, magukat.

A kudarc oka természetszerűleg magyarságukban rejlik: hiába, hazát mégcsak cserélhet az ember, szívet is talán, de magyarságát, azaz impotensségét nem vetkőzheti le, olyan az, mint négereken a bőrszín, ázsiaikon a szem vágása.

Ez a nemzeti jelleg szerzett tulajdonság csak a mostani magyarokra érvényes, hiszen például Kertész Mihály vagy Hargitay Miklós világkarriert csinálhatott Amerikában. Lord és Lazlo viszont már csak Amerika szemetes külvárosait, poros útjait mondhatja magáénak, a sikerről — magyarságuk okán — le kell mondaniuk.

Szomjas György sok remek „aranyköpést" gyűjtött össze filmjében — bár ezek közzététele nem indokolja a filmszalagot. Az sem nagyon, hogy filmet csináljon arról, hogy hogyan nem lehet filmet csinálni, mert ilyen film már van, ráadásul jó is — ezekhez képest meg semmi újat nem tudott hozzátenni. Mint ahogy Dunát, vagy Mississipit lehet rekeszteni a „road-movie" típusú filmekből, amelyekben valahonnan valahová utaznak a hősök, s többnyire történik velük valami, vagy nem. S az sem nagy újdonság, hogy a magyarok impotensek — a magyar filmek szinte mindegyike egy nagy össznépi önsajnálat jegyében erről szól mostanában. Játszódjanak bár Amerikában, az egykori monarchiában, vagy napjainkban, s itthon.

A stáb útját leszámítva, igazán kár Amerikába utaznunk, ezt megtudnunk.

Bodó L.

Klasszikusok — hangversenyen

Azok, akik ismerik és szeretik Albinonit, Bachot vagy Mozartot, november 14-én, hétfőn este fél 8-kor a Székesegyházban újra hallhatják a zeneszerzők egy-egy darabját. A Pécsi Szimfonikus Zenekar és a Pécsi Nevelők Háza kamarakórusának hangversenyén elsőként Tommaso Albinoni Adagio-ja csendül fel, ez a szinte „slágerré" lett zenemű. Johann Sebastian Bachtól a d-moll kettősverseny lesz hallható, melyet a szerző 1720 táján komponált, két hegedűre és zenekarra. Az estet Wolfgang Amadeus Mozart utolsó, befejezetlenül maradt alkotása, a Requiem zárja. A koncert karigazgatója Tillai Aurél lesz, vezényel Breitner Tamás. Közreműködik Sajdy Júlia (szoprán), Benei Katalin (alt), Fülöp Attila (tenor), Kurucz László (basszus), Vass Ágnes (hegedű) és Gyermán István hegedű).

Keresztrejtvény

Ez sokatmondó!

A rejtvény 1., 3., 7., 8., 13., 29., 31., 53., 54. és 56. számú függőleges sorának megfejtéséből egy-egy szótag hiányzik. A meghatározást úgy adjuk meg, ahogy a teljes szó megkívánja, az ábrába írható szavak rövidebbek, ám így is értelmesek. (Pl.: ha a meghatározás „fejfedős", a kalapos szót kellene beírni, amely a „la" szótag nélkül Kapos. Hogy mi kerül az ábrába és mi marad ki, abban segítségre vannak a vízszintes sorok.) Ezt az ábrából hiányzó tíz szótagot a függőlegesek sorrendjében összeolvasva egy népi bölcsességet kapnak. Megfejtésül ezt kell beküldeni.

VÍZSZINTES: 1. Börtönőr. 8. Szerep a Bánk bánban. 14. Üdülőhely a Salernoi-öbölben. 15. Spanyol államférfi, IV. Fülöp minisztere (Gaspar, 1587—1645). 17. Bővebbé tesz. 18. Algériai kikötőváros. 19. Román aprópénz. 20. Lendület. 21. Kellemes hangulat jelzője. 23. Nagyon öreg. 24. November 25-én van a névnapja. 25. Dalbetét. 27. Igevégződés. 29. Népi ürmérték. 30. Ravasz ötlet. 31. Azonos római számok. 32. Bakó A néma leventében (Lajos). 34. Ritka női név. 36. Babétel. 38. Tisztában van. 39. „Ment a hős brigádok élén, sok . . . partizán" (katonadal). 40. Olasz, spanyol és portugál autójelzés. 41. Koblenznél ömlik a Rajnába. 43. Hangszerelés (arrange) rövidítése. 44. Jó modor. 46. A vízszintes 21. sz. első két betűje. 47. Helyez. 49. Tenor szerep Ponchielli Gioconda című operájában. 51. Éneklő szócska. 52. D'Annunzió regénye. 53. Eladó. 55. A 22. függőleges mássalhangzói. 57. Betakarít. 59. Kétéltű állat. 61. A Szajna 300 km hosszú mellékfolyója. 63. Bolygó. 64. Szomorúság. 65. „Toldi meg nagy búsan . . . ballag, Vaskos lábnyomától messze reng a parlag" (Arany). 67. Ravel népszerű zenekari műve. 68. Csuklyás, vízhatlan esőkabát. 69. Metil-, etil- és fenilcsoportot tartalmazó, nagy molekulájú anyag, hőálló szigetelő.

FÜGGŐLEGES: 1. Egykedvű. 2. Keleti férfinév. **3. Erőszakos úton szerzi meg valaki kezéből a hatalmat.** 4. A 60-as évek olimpiai bajnok szovjet kalapácsvetője (Romuald). 5. Gyakran, sűrűn angolul (OFT). 6. Kínai hosszmérték. **7. Szeszesitallal készített édesség. 8. A villany fel- és lekapcsolása.** 9. Hajlat. 10. Hüvelyes növény. 11. Az Árva folyó szlovák neve. 12. Bariton szerep Verdi Álarcosbál című operájában. **13. Ragu.** 16. . . . -ce (tanítása a taoizmus). 18. Véd. 21. . . . Ridge. 22. . . . faciunt collegium (Hárman közösséget alkotnak). 24. Sorszámnév. 26. Város a Fülöp-szigeteken. 28. Alulra taszít. **29. Légmozgástól mentes.** 30. Világhírű spanyol tenorista (José). **31. Beszél a gólya.** 33. Kétvállas győzelem. 35. Róma modern városrésze. 37. Talál. 41. Népmesék általában gonosz szereplője. 42. Helyet foglal. 44. Szovjet motorkerékpár. 45. Híres ókori ütközet színhelye. 48. Érzékszervek. 50. Horony. 52. Csörte. **53. Aruba bocsátás a legmagasabb árat megadó részére. 54. Gravírozást végeztetnek. 56. Holland kubista festő (Piet, 1872—1944).** 58. Angolna németül (AAL). 59. Nagyszabású táncmulatsággal kapcsolatos. 60. Szőlő támasztéka. 62. Az 57. sz. 2., 3. és 4. betűje. 64. A -ből párja. 66. Skálahang. 67. Szóösszetételek előtagjaként kettő a jelentése.

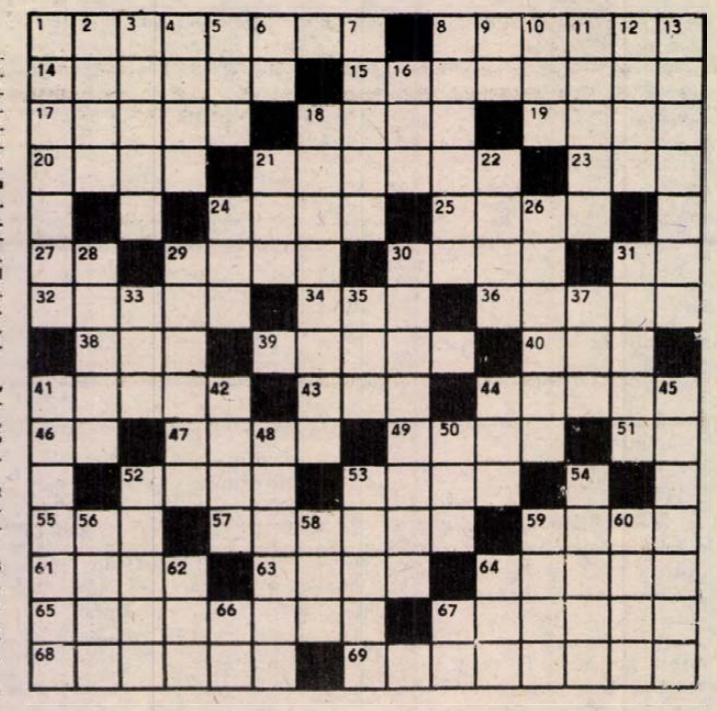
Zábó Gyula

Beküldendő a helyes megfejtés, november 21-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az október 28-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Sixtusi madonna — A költészet — A filozófia — Az athéni iskola.

Könyvutalványt nyertek: Kovács Kinga, Szigetvár, Lenin ltp. 25., Miklós Lászlóné, Pécs, Jókai M. u. 38., Pusztai Ágnes, Pécs, Fülep L. u. 32., Szabó László, Pécs, Széchenyi tér 2., Villányi Józsefné, Paks, Táncsics M. u. 4.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



KONZUM KÍNÁLAT

IPARCIKKSZINT.

▽ A JÁTÉKORSZÁGBA 452 Ft—660 Ft-ig szánkók, 2990 Ft-os KONZUM ÁRON BALKÁN KEMPING KERÉKPÁROK érkeztek.

▽ PLUSZ 1 DB AJÁNDÉK! Elektron, vagy Sirius tv vásárlása esetén 1 db Sabina vagy Dana táskarádiót adunk ajándékba!
— Rendkívüli videókazetta vásár 499 Ft—570 Ft-ig.
— Most érkezett! Szex ABC kazetta 1980 Ft-ért.

▽ LEGYENEK AZ ERZSÉBETEK AJÁNDÉKAI:
— olasz tésztagép 1800 Ft-ért,
— díszdobozos evőeszköz-garnitúra 2180 Ft-ért,
— hódmezővásárhelyi kerámiák nagy választékban.

▽ Autósok, figyelem!
— Lada dísztárcsa 64 Ft-ért.

▽ Kerttulajdonosoknak ajánljuk:
— kapálógépek 14 360 Ft—33 500 Ft-ig,
— horganyzott vödör 9—12 liter 39 Ft-ért.

RUHÁZATI SZINT:

▽ A MELEGET KÍNÁLJUK:
— Bolyhozott, importfonalak 1260 Ft—1590 Ft/kg-ig.
— női darabos irhabunda 8900 Ft-ért,
— női sertésvelúr téliesített kabát 9400 Ft—9700 Ft-ig,
— férfi sertésvelúr téliesített dzseki 3700 Ft—6400 Ft-ig,
— bébi orkán kétrészes együttes 708 Ft—898 Ft-ig — KONZUM REKLÁMÁRON.

▽ TÉLI SPORTOKHOZ:
— női sikesztyű 820 Ft-ért,
— színes női hótaposó csizma 1980 Ft-ért.

▽ Elegáns, praktikus:
— férfi műbőr csizma szürke és fekete színben 590 Ft-os REKLÁMÁRON,
— női csizmák 1650 Ft—3950 Ft-ig.

▽ Méta részleg kínál:
— női szabadidőruházat 2274 Ft-ért,
— Méta zoknikat 124 Ft-ért,
— Wrangler férfi dzsekiket 2070 Ft-ért.

▽ KÖTÖTT AJÁNLATUNK:
— női kardigánok 351 Ft—529 Ft-ig.

▽ TÉLEN IS DIVATOSAN — KALAPBAN!
— Női kalapok 430 Ft—749 Ft-ig,
— férfi kalapok 335 Ft—870 Ft-ig, 616 Ft—645 Ft-ig (23—34-es méretig).
— férfi őzbőr kalap 790 Ft-ért,
— női tok kalap 506 Ft-ért,
— Surda kalap 367 Ft-ért.

▽ Exkluzív fehérnemű ajánlatunk:
— kombi dressz 494 Ft-ért,
— cseh melltartók 165 Ft—195 Ft-ig.

▽ ÁLMAINK IS SZÉPEK LESZNEK!
— Női Triumph hálóing és pizsama 864 Ft—1530 Ft-ig,
— férfi flanel pizsama 420 Ft-ért.

▽ ZOKNIK 40 FT-OS REKLÁMÁRON!

▽ Újból érkezett flanel lepedő 140x230 cm 155 Ft-ért a lakástextilosztályra.

▽ MÉG TART AZ ABC-BEN AZ ENGEDMÉNYES ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSVÁSÁR! Burgonya és hagyma 8 Ft/kg, Jonathán alma 15 Ft/kg.

▽ VALDIVIA illatszerosztály kínálatából:
— Sympathy dezodor 3 illatban 150 Ft-ért,
— Frotte dezodor 165 Ft, golyós dezodor 150 Ft-ért.

▽ KONZUM EXPÓ (Vásárcsarnok): KVARCÓRAVÁSÁR 195 Ft—600 Ft-ig!

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!



Pécs, Kossuth tér

HÁZASSÁG

Egy leánygyermeket egyedül nevelő, jóképűnek mondott férfi, 33/160/59, jó szakmával és középfokú végzettséggel megismerkedne hozzá illő nővel, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Csak fényképes, kézzel írott levelekre válaszolok. Lakás, kocsi van. „Boldogság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy pécsi nő, aki 164/61, 37 éves, egyedül élő, feltűnően csinos, értelmiségi foglalkozású, sokoldalú, kiváló tulajdonságokkal és anyagiakkal, öröklakással, nyaralóval, autóval rendelkezik, társaság hiányában megismerkedne házasság céljából magas, értelmiségi foglalkozású férfival, aki önmagával szemben is igényes és komoly szándékú, becsületes ember. „Boldog karácsony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes, családi házzal, élettársi szerződést kötnék magányos nővel. „Jogosítvány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Független, komoly gondolkodású, józan életű férfi ismeretségét keresem 55 éves korig, házasság céljából. „Szeretetre vágyom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

40/170, elvált, átlagosan jó megjelenésű, korrekt, igényes férfi keres hozzá illő, karcsú, fiatalos hölgyet házasság céljából. Lakásom van. „Bizalommal várom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35 év körüli, magas, káros szenvedélytől mentes, felsőfokú végzettségű férfi ismeretségét keresem házasság céljából. „Zsákbamacska" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék megismerkedni házasság céljából egyedülálló, 50—60 éves korig olyan férfival, aki társa tudna lenni egy 55 éves özvegyasszonynak. Minden levélre válaszolok. „Fenyő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45/164, független, diplomás nő keresi korához illő, jószándékú, rendezett anyagi helyzetű, magányos, művelt férfi ismeretségét, házasság céljából. „Hű társ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 167 cm magas, elvált asszony, gyerekkel, társaság hiányában megismerkedne korban hozzá illő férfival, ki kölcsönös szimpátia esetén hű társ és szerető apa tudna lenni, házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. Fényképes levelekre válaszolok. „Megpróbálunk csendben boldogok lenni" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem 175 cm-nél magasabb, jó megjelenésű, önmagára és környezetére is igényes, intelligens, független férfi ismeretségét, 43—50 évesig, szimpátia esetén házasság céljából. Szőke hajú, barna szemű, karcsú, érettségizett, alkalmazkodni tudó hölgy vagyok, rendezett anyagiakkal. Lehetőleg fényképes levelet várok. „Szeretetre vágyom, 2551" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzo társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

„Napsugár" társkereső várja tisztelt ügyfeleit, diszkrécióval. Telefon: 13-736. Pf.: 393.

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐIPARI VÁLLALAT FELVÉTELT HIRDET:

főkönyvi könyvelő, pénzügyi előadó munkakörbe.

A munkakörök betöltésének feltétele: közgazdasági érettségi.

Gyakorlattal rendelkezők jelentkezését várjuk.
Bérezés: megegyezés szerint, a vállalati kollektív szerződés alapján.

Jelentkezés: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat személyzeti vezetőjénél.

Cím: Pécs-Hird, Szövőgyár u. 2.

Telefon: 32-944

PÉCS M. VÁROSI TANÁCSA V. B. PIAC- ÉS VÁSÁRCSARNOK-FELÜGYELŐSÉGE

a Felsőmalom utcai piacon felépült pavilonok közül

2 DB PAVILONRA BÉRLŐ JELENTKEZÉSÉT VÁRJA. AZ EGYSÉGEK AZONNAL BÉRBE VEHETŐK.

Érdeklődni lehet: a szervezési csoportnál.

Vásárcsarnok Pécs, Bajcsy-Zs. u. 25. Telefon: 24-313

A Pannónia Sörgyár politikai, társadalmi és gazdasági vezetése nevében szeretettel meghívjuk

kedves nyugdíjasainkat

1988. november 16-án (szerda) 15 órakor tartandó

nyugdíjas-találkozóra.

A nyugdíjas-találkozó helye: Pannónia Sörgyár ebédlője.

SZAKSZERVEZETI BIZOTTSÁG.

Pannonia Sörgyár PSP Pécs

A kaposszekcsői „Kossuth" Mgtsz („B"-kategóriás)

pályázatot hirdet főkönyvelői

munkakör betöltésére.

FELTÉTELEK:
— felsőfokú végzettség,
— erkölcsi bizonyítvány,
— legalább 5 év szakmai gyakorlat.

Lakást biztosítunk.
Fizetés megegyezés szerint.

Jelentkezés személyesen, vagy írásban a termelőszövetkezet elnökénél.

CÍM:
7361 Kaposszekcső, Táncsics u. 40.
Telefon: 74/66-440
Telex: 13-213

Üdülőt akar építeni?

Ne tegye!

Tizedéért örökös, öröklőhető üdülőhasználatot kínálunk alakuló üdülőszövetkezetünkben.

Hogy hol?

A festői szépségű, mediterrán éghajlatú Mecsekben, az orfűi tavak partján.

FELVILÁGOSÍTÁS:
NATOURIST UTAZÁSI IRODA,
Abaliget, Kossuth L. u. 53.

Telefon: 72/78-057, Kutasi Tibomál.

Kérésére postafordultával részletes információt küldünk.

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat

felvételt hirdet

munkaügyi- és bérosztályvezető-helyettes munkakörbe.

FELTÉTELEK:
— jogi végzettség,
— vezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

Jelentkezni a vállalat személyzeti osztályánál lehet, részletes önéletrajzzal.

Pécs, Rákóczi út 55. Tel.: 27-055.

Pályázat

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat pályázatot hirdet

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI OSZTÁLYVEZETŐI

munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— felsőfokú szakirányú végzettség,
— 3 éves vezetői gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.
A pályázat tartalmazza az eddigi szakmai munkaköröket, jelenlegi munkahelyét, beosztását és jövedelmének megjelölését.
A pályázathoz részletes önéletrajzot kérünk mellékelni.
A pályázatokat a vállalat személyzeti és szociális igazgatójához kell benyújtani 1988. november 15-ig.
Cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/B.

BÁZIS

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

PÁLYÁZATOT HIRDET

számviteli osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves, meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

FELTÉTELEK:
— közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,
— 5 éves szakmai gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:
— általános önéletrajz,
— szakmai tevékenység ismertetése,
— bizonyítvány, oklevél másolat,
— jelenlegi jövedelem, jövedelemre vonatkozó igény.

A PÁLYÁZATOKAT A MEGJELENÉSTŐL SZÁMÍTOTT 15 NAPON BELÜL KELL A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS OKTATÁSI OSZTÁLYÁRA MEGKÜLDENI. (7621 PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 55.).
ELBÍRÁLÁS: 30 NAPON BELÜL.

A pályázattal kapcsolatos felvilágosítást lehet kérni a gazdasági igazgatóhelyettestől, tel.: 27-055/86.

Felvételre keresünk

nagy gyakorlattal rendelkező

minősített hegesztőket és csőszerelőket

60—80 Ft, ill. 40—55 Ft közötti órabérrel

komlói, pécsi munkahelyeinkre.

Szükség esetén szállást díjmentesen biztosítunk.

Jelentkezés: Á4GM Röck Energetikai Leányvállalat Pécsi Hőerőmű szerelési munkahelyén Pfeffer József kirendeltség-vezetőnél.

Heti jegyzetünk

Nem magányos vétkes

Kedden kerül az ÁISH elnökének asztalára a magyar súlyemelők doppingügyében folytatott szakértői vizsgálat jelentése. Az MTI tudósítójának pénteken nyilatkozott az ad hoc testület munkájának irányítója, dr. Frenkl Róbert, a Magyar Sportorvos Társaság elnöke. A jelentés – mint dr. Frenkl elmondta – a közeljövőben, a bizottság szándékai szerint, a nyilvánosság számára is hozzáférhetővé válik. Egy valamit azonban már most érdemes aláhúzottan kiemelni. Dr. Frenkl nyilatkozatának egy mondatát: „A jelentés közvetetten tartalmazza azt, hogy szerintünk kizárt a magányos vétkes lehetősége".

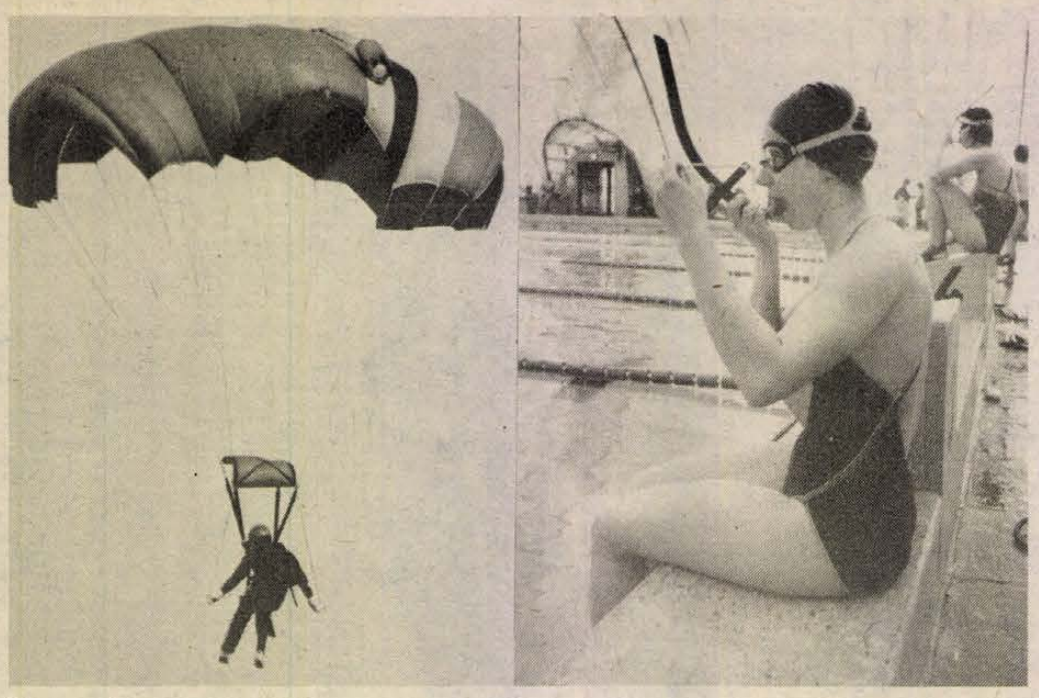
Ez a megállapitás az egész doppingügy megitélésében kulcsmondatként is felfogható. Emlékezetes, hogy kipattanásakor mindenki elzárkózott, tudni sem akart semmiféle doppingszerről, egyedül a kárvallott sportolók nem hivatkozhattak semmire, mivel a bizonyitékot ők maguk szolgáltatták. A közvélemény már a doppingügyről szóló első hiradások után sem hitte, hogy magányos vétkesekkel áll szemben, netán ördögi összeesküvés húzódik meg az esetek mögött. A „szakszerű" doppinghoz szakismeret kell, sőt többféle szakismeret, és pontosan tervezett együttműködés (orvos — edző — sportoló között). Van abban igazság, hogy akik „megbuktak" a doppingvizsgálatokon, azok tulajdonképpen egy-egy „műhiba" áldozatai lettek. De az esetek túlnyomó részében csak a „lebukott" sportolókról esett szó, az ő büntetésük került nyilvánosságra.

Igaza van dr. Frenkl Róbertnek abban, hogy a doppingvétségben elmarasztaltak nem köztörvényes bűnözők. Nem is bűnelkövetőkként, hanem a sportszabályok megsértőiként marasztalják el őket. Az is igaz, hogy tettükkel tulajdonképpen saját maguknak okoznak kárt. A társadalomnak okozott kár nem is anyagi, hanem erkölcsi természetű. Jóformán megszoktuk már, hogy a nagy teljesítmények mögött doppingot sejtsünk. Magyarán: egyre inkább elfogadottá válik a köztudatban, hogy nagy teljesítmény csak csalással (doppinggal) érhető el. Persze akit rajtakapnak, az pórul jár. De mindenkit rajtakapnak?

A tilalmak – a példák mind ezt mutatják – vajmi keveset használnak. A dopping ellen hosszú távú küzdelemre van kilátás . . .

—K—

Hazafiság, egészség és versenysport



Két sportág — az ejtőernyőugrás és a könnyűbúvárúszás —, ahol a sportlövészet és a modellezés mellett várják a női sportolók jelentkezését is.

Új vezetőségek az MHSZ-ben

Aktívaértekezletek Pécsett, Komlón, Siklóson, Mohácson és Szigetváron

Az MSZMP Politikai Bizottságának 1987. évi októberi határozata előirta a Magyar Honvédelmi Szövetség szerveinek választás útján történő létrehozását, amelyek sorában elsőként az országos vezetőséget, majd a megyei és területi vezetőségeket és végül 1989. első negyedévében a klubvezetőségeket és tisztségviselőket választják meg demokratikus úton. Mindezek alapján került sor október 29-én Pécsett a 120 megyei küldött részvételével az MHSZ Baranya megyei aktíváértekezletére, amelyen megválasztották a 29 fős megyei vezetőséget, majd annak első ülésén a héttagú végrehajtó tanácsot.

A területi aktíváértekezletek sorában ma Pécsett és Komlón, egy héttel később Siklóson, majd egy újabb hét elteltével Mohácson és Szigetváron kerül sor a területi aktíváértekezletekre, ahol megválasszák a helyi vezetőségeket, akik az országos közgyűlés júniusban elfogadott ideiglenes alapszabálya szerint 5 éves ciklusra szóló megbizatást kapnak.

A ma kezdődő területi aktíváértekezletek előtt idézzük *László Emil* alezredes, megyei titkár beszédének azon részeit, amelyben – Pécsett a Középiskolai Honvéd Kollégiumban rendezett megyei értekezleten mondta – az MHSZ továbbra is érvényes, régi feladatai mellett, felhívta a jelenlévők figyelmét az új tervek megvalósitására is.

A megyei titkár többek között hangsúlyozta, hogy az eszmei, politikai, erkölcsi és világnézeti nevelőmunka érdekében az MHSZ vezetőségeknek és kluboknak tovább kell erősiteni politizáló és mozgalmi jellegüket. Ennek érdekében növelniük kell a nevelőmunka tartalmi elemeit, fejleszteni módszereiket, erősitsék az ifjúság körében a szocialista tudatformálást, a hazaszeretetet és a haza védelme iránti elkötelezettséget. Szerinte kiemelt figyelmet kell fordítani a hazánkban és a szocialista országokban végbemenő megújulási folyamatokra, a nemzetközi helyzetben bekövetkezett változásokra. Mozgósitani kell a tagságot és a személyi állományt a párt és a kormány stabilizációs, kibontakozási programjának elfogadására, a végrehajtásban való aktiv részvételre.

Fokozottabb figyelmet kell fordítani történelmi múltunk, haladó hagyományaink, eredményeink bemutatására, a felnövekvő nemzedék történelmi szemléletének, szocialista haza-tudatának formálására, internacionalista érzésének elmélyitésére, a klubtagok, a társadalmi aktivisták és a függetlenített állomány politikai oktatására, differenciált továbbképzésére, őszinte, nyilt tájékoztatására.

László Emil hangsúlyozta, hogy a területi vezetőségek és klubok működjenek közre a helyi párt-, állami és társadalmi szervek politikai, kulturális rendezvényein, aktívan vegyenek részt a társadalmi munkában, munkaakciókban, a politikai életben, legyenek a helyi politika alakitásának részesei. További lehetőségeket, új formákat kell keresni a szocialista versenymozgalom kiszélesitésére, a „Tiszta, kulturált bázisainkért" mozgalom fejlesztésére. A történelmi hagyományok ápolását szem előtt tartva, tovább kell fejleszteni a névadómozgalom kinálta lehetőségeket. A tanintézetekben, főleg általános iskolákban törekedni kell új klubok létrehozására. Az iskolai klubok és az illetékes helyi patronáló klubok személyi és tárgyi feltételekkel, a pedagógusok módszertani felkészitésével, szemléltetőeszközök biztositásával segitsék az iskolai honvédelmi ismeretek oktatását, vegyenek részt az iskolai honvédelmi napok, rajversenyek szervezésében és végrehajtásában.

A minőségi sporttal kapcsolatban kifejtette, hogy a versenysportok közül a modellező, a rádiós, a lövész, repülő-ejtőernyős, a sárkányrepülő és könnyűbúvár versenyzők hazai és nemzetközi eredményeiket megtartva járuljanak hozzá a szövetség, Baranya megye hirnevének növeléséhez. Biztositsák a szükséges utánpótlást, törekedjenek az igazolt és a minősitést szerző versenyzők számának növelésére. A kedvtelésül választott „hobbi" sportokra, versenyekre fordított kiadásokat – a lehetőségek mindenkori figyelembevételével – nevezési és tagdijak formájában folyamatosan át kell háritani a résztvevőkre.

Az aktíváértekezleten végül megállapodtak abban, hogy a területi vezetőségek 1988. december 31-ig területi aktíváértekezleteken, a klubok 1989. március 31-ig klubgyűléseken ismertessék meg és dolgozzák fel az MHSZ országos közgyűlésének határozatát, az MHSZ ideiglenes alapszabályát, a megyei titkári beszámolóban és vitában elhangzottakat és a megyei aktíváértekezlet állásfoglalását. A fenti dokumentumok alapján a területi aktíváértekezletek és klubgyűlések feladattervekben jelöljék meg a helyi tennivalókat. Válasszák meg a vezető testületeket, s tisztségviselőket, újitsák meg a társadalmi szakbizottságokat.

K. L.

RÖVIDEN

Kézilabda. Sorsoltak az MNK férfi kézilabda küzdelmeinek párositásában. A legjobb 16 közé került NB I-es PMSC a Debreceni Dózsa, mig az NB I B-ben szereplő Komlói Bányász a Budapesti Elektromos együttesét kapta ellenfélül.

Kosárlabda. A Felszabadulási Kupa küzdelmeiben a pécsi csapatok a következő ellenfeleket kapták a csoportbeosztások során. A PVSK nők a Szekszárd, a Szarvas és a Szeged, mig a PVSK férfiak a Bajai SE, a Bázis KKK és a Dombóvár együttesét.

Labdarúgó NB II.

Komlón: csak a győzelem...

Érthetően megviselte a komlói labdarúgókat a legutóbbi fordulóban a III. ker. TTVE otthonában elszenvedett vereség. A táblázat sereghajtójától kikapni, amikor egy esetleges három ponttal dobogóra lehetne lépni, igencsak kellemetlen. Szerencsére igy sem kellett lemondaniuk a negyedik helyről, s bár a közvetlen éllovasok megugrottak, még az őszi két meccsen is van lehetőség a felzárkózásra.

Ehhez persze mindenképpen nyerni kell vasárnap hazai pályán a Sopron ellen. Az apró gondok ezen a héten sem kerülték el a csapatot. A középcsatár posztján biztos kezdőembernek jelölt Stemler ugyanis megsérült, s bár gyorsan gyógyuló bajról van szó, kevés a valószinűsége, hogy ott lesz a kezdők között. Szerkezeti változtatást is végrehajt a csapaton belül *Boday Ferenc* szakosztály-igazgató. A Budapesten a középpályán szerepelt Tigyi visszakerül beállósba, s Gallai veszi át az irányitó középpályás feladatkörét. Igy a Tábit — Hammer, Vukmann, Tigyi, Andreidesz – Katona, Gallai, Jurin – Takács, Hüber, Varga összetételű gárda kezd, cseréként pedig Hohmann és ifj. Boday vár bevetésre; és próbálkozik meg a Dorog ellen megtapsolt játék és öt gól megismétlésére.

G. G.

Kap-e gyógyirt a Mohács Kaposvárott?

Az előző fordulókban csalódott csapatok találkozója lesz vasárnap délután Kaposvárott. A volt NB I-es és a volt NB III-as együttesek összecsapása több érdekességet is tartalmaz. A legérdekesebb, hogy a két gárda évek hosszú során szomoritotta egymást a harmadik vonalban, s ráadásul akkor még a kaposváriak mestere az a Bőzsöny János volt, aki jelenleg a Duna-parton próbálja egyenesbe hozni az elmúlt hetekben kissé „eltérített" kocsinak a rúdját. Miként készülnek a mohácsiak a somogyi vendégszereplésre? – kérdeztük a Kaposvárról Mohácsra került edzőtől.

– A jelenlegi Rákóczi FC játékosállományában csak itt-ott található olyan sportoló, aki ne jutott volna szerephez nálam. Vagyis a papirforma azt sugallja, hogy alaposan kell ismernem a soronkövetkező ellenfelünket, csakhát – stilusosan szólva – sok viz folyt le a Dunán. Éppen ezért két kollégám megfigyelőként ott volt a Szekszárd–Kaposvár találkozón, hogy információkat gyüjtsön a két leendő ellenfelünkről.

– *Vagyis a mostani Kaposvár–Mohács találkozó teljesen új mérkőzés lesz.*

– Olyannyira, hogy az összeállitásunkat sem tudom.

– *Annyi a hiányzó?*

– Hiányzóról – legalábbis pénteken – csupán kettőről tudok, a megsérült Antal kapus és a kéthetes eltiltást kapott Katona nem lehet ott.

– *Akkor mi okoz gondot, hiszen Bendes és Martina is edzett a héten . . .*

– Sőt, igéretesen mozogtak. Nagyobb gond, hogy a játékosokon az idegfáradság jelei mutatkoznak. Ez lehet az oka annak is, hogy négyszer vesztettünk pontot 11-esek kihagyásával. Most 90 perc alatt kellene döntésre vinni a pontok sorsát.

Vagyis gyógyir lehetne egy mohácsi győzelem az Új Barázda TSZ SE legénységének, no és szurkolóiknak.

K. L.

A hétvége sportműsora

NOVEMBER 12., SZOMBAT

KOSÁRLABDA. NB I. férfiak: PVSK–Alba Regia Építők, Pécs városi sportcsarnok, 17.00.

LABDARÚGÁS. Megyebajnokság: Pécsi Postás–Pécsi Kinizsi, Postás-pálya, 10.30. PBTC–Steinmetz SE, Bőrgyár-pálya, 10.30. PEAC–PVSK, egyetemi sporttelep, 13.00. Vasasi Bányász–Pécsi Zsolnay, Vasasbánya-telep, 13.00.

ASZTALITENISZ. Középfokú iskolák szabadidős csapatversenye, egyetemi sportcsarnok, 8.30.

RÖPLABDA. NB II. férfiak: Steinmetz SE–Szolnoki Volán, Eszék u., 10.00. PEAC–Tab, POTE-csarnok, 13.00.

RÖGBI. Mecsek LSE–Kecskeméti Műszaki Főiskola, Nagyárpád, 12.00.

NOVEMBER 13., VASÁRNAP

LABDARÚGÁS. NB II.: Komlói Bányász–Soproni SE, Komló, 13.00. Kaposvári Rákóczi FC–Mohácsi Új Barázda TSZ SE, Kaposvár, 13.00. Szekszárdi Dózsa–Bauxitbányász, Szekszárd, 13.00. Csurgói Spartacus–Bp. Építők, Csurgó, 13.00. Csepel SC–Nagykanizsa, Csepel, 13.00. Keszthely–III. ker. TTVE, Keszthely, 13.00. NB III.: Szigetvár–Balatonlelle, Szigetvár, 13.00. Siklós–MAV NTE, Siklós, 13.00. Mázaszászvári Bányász–Bólyi MEDOSZ, Mázaszászvár, 13.00. Dunaföldvár–Paksi Atom, Dunaföldvár, 13.00. Nagykanizsai Volán–Sellye, Nagykanizsa, 13.00. Marcali–Dombóvári Vasas, Marcali, 13.00. DVMSE–Kaposvári Honvéd, Dombóvár, 13.00. Paksi SE–Bonyhád, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Újpetre–Pécsi Gázmű, Újpetre, 13.00. Beremend–Geresdlak, Beremend, 13.00. Szentlőrinc–Szajk, Szentlőrinc, 13.00. Somberek–Harkány, Somberek, 13.00.

KÉZILABDA. NB I. férfiak: PMSC–Dunaújvárosi Kohász, Pécs városi sportcsarnok, 11.00, nők: TFSE–PMSC, Budapest, 11.00.

RÖPLABDA. NB II. nők: Mohácsi TE–Ferroglóbusz, Brodarics tér, 12.00. Pécsi Vörös Meteor–Tapolca, Óz u., 11.00.

TEKE. NB II. férfiak: Dunaújváros–Pécsi Gázmű, Dunaújváros, 10.00.

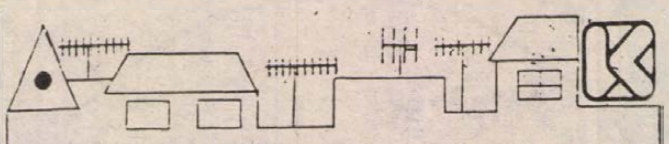
ASZTALITENISZ. Megyei nyilt szabadidősport. Egyetemi tornacsarnok, 8.30.

TÁJFUTÁS. A-váltó, OB felnőtt férfiak, pécsi résztvevőkkel, Csobánka, 9.30.

ÖKÖLVIVÁS. OB II.: Honvéd Zalka–PVSK, Gyöngyös, 10.00.

Borkai Zsolt Baranyában

Ma, szombaton délután több baranyai helységben is élménybeszámolót tart Borkai Zsolt tornász, Európa-, világ- és olimpiai bajnok, a Bp. Honvéd sportolója. A lólengés szőuli aranyérmese 14.30-kor a istenkúti művelődési házban, 17 órakor Komlón a Szilvás klubban, 20 órától Beremenden, majd 22 órakor Harkányban a Napsugár étteremben mesél sikereiről, eddigi pályafutásáról. A beszélgetéseket Pauska Zsolt (Dunántúli Napló) vezeti.



Kedves olvasó!

Szives tudomására hozzuk, hogy megalakult és megkezdte működését

A KONZUM—TELEKÁBEL KFT.

Célja: egy sokműsoros kábeltelevíziós szolgáltatás kiépitése.

Tájékoztatjuk, hogy 1988. november 10-től az előzetesen jelentkezők és újabb érdeklődők részére az ELŐLEGBEFIZETÉS lehetőségét megteremtettük.

Előlegbefizetésre (2000 Ft) az alábbi helyek állnak rendelkezésre:

Konzum Áruház információ, földszint,
Konzum Áruház szolgáltató csoport, II. emelet,
Konzum Könyvesbolt Pécs, Alkotmány u. 5.
Konzum Irodaház Pécs, Bem u. 5. I. em. 137.

Későbbiek folyamán a szerződés is a fent jelzett helyeken vehető át.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesitő postahivatalnál, a hírlapkézbesitőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési dij: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Sik Ferenc átveszi a Magyar Művészetért díjat Gubcsi Lajostól, a Magyar Ifjúság főszerkesztőjétől.

Pannónia aranya
(3. oldal)

Drog a színpadon
(4. oldal)

Lövés a jobb hátsó kerékbe
(5. oldal)

Siker. Beszélgetés Sík Ferenccel
(4. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 316. szám
1988. november 13., vasárnap
Ára: 2,60 Ft



Nagy sikerrel szerepelt tegnap az esti órákban Dunaszekcsőn a Horvátországi Magyarok Szövetségének Központi Táncegyüttese. Laufer László felvétele

Tudományos gyógyszervizsgálatok embereken

Köztudott, hogy mire egy új orvosság megjelenik a gyógyszertárakban, számos kísérletnek, vizsgálatnak vetik alá. Magyarországon a hatósági előírások szigorúak, s megfelelnek a nemzetközi kívánalmaknak. A gyógyszerek emberi szervezetben való lebomlásával, kiválasztásával, felszívódásával kapcsolatos vizsgálómódszerek több szakaszra tagolódnak. Az embereken végzett gyógyszervizsgálatokat megelőzi a kémiai kutatás, a vegyületek előállítása, vizsgálata, majd az állatkísérletek. A nem mérgező, gyógyszernek igéretes vegyületeket az embereken folytatott tudományos vizsgálat első fázisában egészséges önkénteseken próbálják ki, precíz orvosi felügyelet mellett. A második fázisban szintén önkéntesen jelentkező betegeken vizsgálják a készítményt, majd ezután következnek az összehasonlító vizsgálatok, melyeknek során több száz betegen nézik meg a gyógyszer terápiás hatását, összevetve más, hasonló célú gyógyszer hatásfokával.

– A hazai klinikai farmakológiai kutatásokhoz a szellemi kapacitás adott, gondot elsősorban a megfelelő analitikai műszerek hiánya okoz és az, hogy a klinikai-farmakológiai hálózat szétaprózott csakúgy, mint az egységekben végzett munka – összegezte véleményét *dr. Nagy Lajos*, a Magyar Farmakológiai Társaság klinikai-farmakológiai szekciójának titkárhelyettese, a POTE I. számú Belgyógyászati Klinikája klinikai-farmakológiai osztályának vezetője tegnap azon a tudományos összejövetelen, melyet a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában tartottak.

– Rendezvényünk célja, hogy megvitassuk a gyógyszerhatások emberi szervezetben való vizsgálómódszereit, a fejlesztés és a hazai együttműködés lehetőségeit, a magyarországi klinikai-farmakológiai kutatás színvonala fejlesztési lehetőségeit.

A tudományos összejövetelen megjelentek a Szociális és Egészségügyi Minisztérium, a hazai gyógyszergyárak, klinikák, kórházak, kutatóhelyek képviselői. Az ünnepélyes megnyitót dr. Nagy Lajos tartotta. A délelőtti kerekasztal-beszélgetést *dr. Magyar Kálmán*, a SOTE Gyógyszerhatástani Intézetének professzora vezette.

Délszláv kongresszusi küldöttek megyei értekezlete

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége a X. kongresszusára készül, amelynek helyszíne most először Pécsett lesz, mégpedig a Palatinus Szálló Bartók-termében. A kongresszusra megválasztott megyei küldöttek értekezletét tegnap délelőttre hívták össze a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának székházában. A megjelenteket *Krasznai Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkára köszöntötte. Az értekezleten részt vett többek között *Vuity István*, az MDDSZ elnöke, *Popovics György*, az MDDSZ titkára, *Komlódi Józsefné*, Pécs M. Város Tanácsának elnökhelyettese és *Lantos József*, a Nemzetiségi Bizottság elnöke is.

Elsőként beszámoló hangzott el a választmányi csoport tevékenységéről, amelyet *Dudás Gyula* csoportvezető tartott, majd Popovics György tájékoztatta a megjelenteket a kongresszus előkészületeiről. A hozzászólásokból kiderült, hogy a küldötteket az anyanyelv és a nemzeti kultúra megőrzése és ápolása mellett elsősorban a készülőben lévő nemzetiségi törvény foglalkoztatja, s kifejezték abbeli igényüket, hogy a törvénytervezetet a jövőben bocsássák társadalmi vitára – erre ígéretet is kaptak.

A tegnapi összejövetel egyik fő célja a választmányi csoport területi vezetőségének megválasztása volt. Egyhangú szavazás eredményeként a csoport elnökévé ismét Dudás Gyulát választották; a három alelnök *Udvaráczné Szajcsán Irén*, *Ruzsin Milan* és *Vertkóczi László*, titkár *Frankovics György* lett. A szervezeti felépítésnek és együttal a választásnak új vonása, hogy ezáltal Dudás Gyula együttal az országos választmánynak is tagja lett.

D. Cs.

Bush mielőbb akar találkozni Gorbacsovval

George Bush megválasztott amerikai elnök valószínűleg hivatalba lépése után néhány hónapon belül találkozni fog *Mihail Gorbacsov* szovjet vezetővel. Ezt Kenneth Dubertstein, a Fehér Ház politikai apparátusának távozó főnöke jelentette ki pénteken egy televíziós interjúban.

Korábban szovjet hivatalos személyek jelezték, hogy maga Gorbacsov is kész mielőbb találkozni Bushsal.

Alekszandr Jakovlev elutazott hazánkból

Kárpátaljára szóló meghívást fogadott el *Paskai László* bíboros prímás, akivel az esztergomi érseki palotában szombaton találkozott a magyarországi látogatáson tartózkodó *Alekszandr Jakovlev*, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

Alekszandr Jakovlevet szombati vidéki programjára elkísérte *Berecz János*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, valamint *Borisz Sztukalin*, a Szovjetunió budapesti nagykövete. Az esztergomi érseki palotában lezajlott délelőtti találkozón jelen volt *Miklós Imre* államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke.

A vendégek Esztergomból továbbutaztak Bábolnára, ahol a Mezőgazdasági Kombinátban tettek látogatást.

Ezzel ért véget Alekszandr Jakovlev zsúfolt magyarországi programja. A szovjet vendég délután elutazott Bábolnáról.

Alekszandr Jakovlev – akit a rajkai határállomáson Berecz János búcsúztatott – továbbutazott Csehszlovákiába.

Találkozók, kiállítások folklórestek

Horvátországi magyarok bemutatói

A Horvátországi Magyarok Szövetségének évkönyvét mutatták be tegnap az érdeklődőknek Pécsett, a Baranya Megyei Könyvtárban. A rendezvény házigazdája, *Tüskés Tibor* író beköszöntő szavaiban többek között elmondta, a Drávaszögben jelenleg 25 ezer magyar él. Ez a tájegység kitermelte a maga értelmiségi rétegét. Most először van lehetőségük ezeknek a művészeknek, íróknak, költőknek és a tudomány területein tevékenykedő embereknek, hogy Baranyában bemutatkozhassanak.

Az író-olvasó találkozó vendégei voltak *Csörgits József* költő és *Loboda Gábor* novellista, mindketten az eszéki Magyar Képes Újság munkatársai, *dr. Tóth Lajos*, a Drávaszögről elszármazott Szabadkán élő és dolgozó pedagógiai kutató, *Lábadi Károly* néprajzkutató. A beszélgetést *Pasza Árpád*, a pélmonostori középiskola tanára vezette.

Először Csörgits József költő olvasta fel néhány versét. Ezt követően Loboda Gábor vallott szülőföldjéről, Gombosról.

A beszélgetés során Troszt Sándor, a Horvátországi Magyarok Szövetségének titkára szólt a Drávaszögi Íróműhellyel közösen kiadott Évkönyvről. Az első kötet 1979-ben, a szövetség megalakulásának harmincadik évfordulóján látott napvilágot. A drávaszögi és szlavóniai magyarságnak így lett egy önálló folyóirata, amit egész évben kalendáriumként forgathat.

Az író-olvasó találkozón részt vett *Adam Grubor dr.*, a Horvát Szabor Nemzetiségi Bizottságának helyettes elnöke és *Božo Vukobratović*, a Horvát Szabor Nemzetiségi Bizottságának titkára is. Dr. Adam Grubor professzor elmondta, hogy a nemzetiségi bizottság anyagilag is segíti a kiadványok megjelenését. Brandstätter György, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztályának helyettes vezetője tájékoztatta a megjelenteket, hogy a Banyai Művelődés 1989-ben megjelenő számát a Horvátországi Magyarok Szövetsége megalakulásának negyvenedik évfordulója tiszteletére jelentetik meg. A Baranya Megyei Könyvtár is felajánlotta segítségét a horvátországi magyar írók, költők műveinek kiadására.

A horvátországi magyarok baranyai bemutatói során Siklóson, a Gerencsér Sebestyén Művelődési Központban drávaszögi textíliákból nyílt kiállítás, és Lábadi Károly, a Magyar Képes Újság szerkesztője tartott előadást a Drávaszög világáról. A Batthyány Kázmér Általános Iskolában hagyományápoló szakkörök diákjai találkoztak. Este Dunaszekcsőn, Komlón és Sátorhelyen tartottak folklóresteket.

Sz. K.

Szövetkezetek, kisiparosok, vállalkozók

Egynapos vásár a Megye utcában

Mosott ruhák kilós áron — divatholmik méregdrágán

Szombat délelőtt a KISZÖV művelődési házában. A nagyteremben felállított asztalokon cipők, csizmák, felnőtt- és gyermekruhák, kötöttáru és kozmetikum. A Mohácsi Ruhaipari Szövetkezet, a Pécsi és a Baranya Megyei Cipőipari Szövetkezet, valamint a Pécsi Ruházati Szövetkezet kínálja készítményeit, de itt van egy kötő kisiparos, egy szerződéses boltvezető és a fodrászipari szövetkezet is.

– Egy vízhatlanított zakót vásároltam 350 forintért, nagyon megéri – mondja a korosodó hölgy, akit elsőként megszólítok. – Az S-Modellben ugyanezt 1200 forintért láttam. Ez az olcsóbb remekül fog szolgálni, kell bele ugyan egy válltömés, de azt majd magam megcsinálom.

Egy fiatal házaspár két kisgyerekkel:

– Vettünk egy flanelruhát a mohácsi szövetkezetnél, 120 forint volt. Ha anyagot veszek, körülbelül az is ennyibe kerül – érvel a fiatalasszony.

Fél óra alatt mintegy húsz-harminc „vevőjelölt" lépi át a küszöböt. A farmerruhákat, a divatos pólókat, dzsekiket sokan drágállják, annál nagyobb a sikere a használt ruháknak. Ennek kilóját 400 forintért adják és van aki 7–800, sőt 1000 forintért is vásárol.

Az ilyen egynapos akció jó alkalom a böngészésre, a válogatásra és arra, hogy az ember elgondolkodjon a hazai ipar és kereskedelem furcsaságain. Hiszen a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezet termékei például jó egy évtizedet késnek az európai színvonalhoz képest, míg a Megye utcában látott dzsekik és mellények talán meg is előzik azt. Az utóbbiakat mégsem fogadta a hazai forgalmazó...

F. D.



Gyümölcsfák minden mennyiségben

Bőséges kínálat néhány hiánnyal, kuriózummal

A zord idő ellenére, a gyümölcsfa-telepítésre alkalmas, fagymentes órákban bízva tegnap délelőtt rengetegen keresték fel a pécsi és városkörnyéki facsemete-lerakatokat.

Nagyságához és ellátottságához méltóan a legnagyobb forgalmat a Kertészeti és Parképítő Vállalat Bolgár Néphadsereg úti lerakata bonyolította le.

— Hatféle meggyet, hétnyolcféle szilvát és cseresznyét, tízféle kajszit kínáltunk, almából, körtéből 15—15 félével állunk vásárlóink rendelkezésére, a telepen található 25-féle őszibarack-csemete pedig júniustól októberig gyümölcsöt biztosíthat telepítőinek — újságolta Kett Ferenc kertészmérnök, a telep vezetője.

A lerakat kuriózumokkal is vásárlói rendelkezésére áll, hiszen a korábbi években ritkán vagy egyáltalán nem voltak a most kapható naspolya és tüskétlen szeder csemeték, valamint a napjainkban egyre kedveltebb ribiszke és egresfa oltványok. Szakemberhez fordulva a vásárlók, a telepítéssel kapcsolatos hasznos tanácsokat is kaphatnak a Bolgár Néphadsereg úti lerakatban.

A pécsi Agroker Áruház forgalma is túlnyomórészt az udvaron bonyolódott le tegnap, ahol az eladók több mint 30-



Gyümölcs- és díszfákból is nagy a választék a Kertészeti Vállalat Bolgár Néphadsereg úti eladóhelyén

féle szőlőoltvánnyal és mintegy 60-fajta gyümölcsfacsemetével várták a vásárlókat. Itt a kínálat kiegészül az ültetéshez szükséges anyagokkal is, az ültetőtablettákon, műtrágyákon, talajfertőtlenítő szereken túl a megvásárolt kisfákhoz egyben a téli hónapokra nagyon hasznos vadriasztó is beszerezhető. Az áruház újdonsága, hogy először kaphatók itt az úgynevezett vírustesztelt alma- és körtefák. Kielégítő a kínálat a különféle díszcserjékből, sokak örömére ezüstfenyő is kapható.

Kedvezményes akcióval és hiánypótló kínálatával hívta fel magára a hétvégi napon a figyelmet a Kertészeti és Parképítő Vállalat Faiskola Üzeme. A szabványon kívüli, de telepítésre alkalmas fákat ugyanis engedménnyel árulták és árulják, amíg a készlet tart. Keresett, és csak itt kapható az egyre kedveltebb kopasz barack, de két papírhéjú és egy másik mandulafajta is szerepel a kínálatban.

Amennyiben az idő engedi, a vállalkozók ma sem maradnak ültetnivaló nélkül, a délelőtt folyamán a Kertészeti és Parképítő Vállalat Megyeri és Bolgár Néphadsereg úti lerakata várja a vásárlókat.

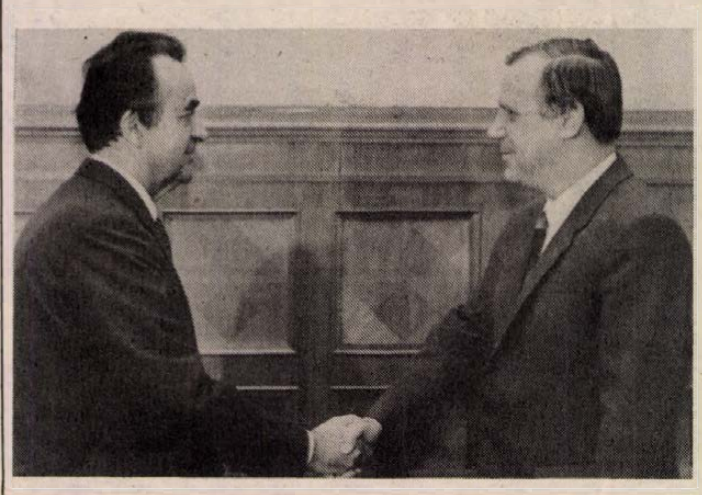
K. E.

Pécs az én városom

Kevesebbet tudtak a hétköznapi Pécsről

Immár harmadik alkalommal rendezte meg a Pécsi Városszépítő Egyesület „Pécs az én városom" címmel városismereti vetélkedőjét. A tegnap megtartott középdöntőn csaknem 130 általános és középiskolás diák mérte össze tudását. Az Apáczai Csere János Nevelési Központban tartott versenyben történelmi, művészeti és földrajzi ismereteikről adtak számot a megjelentek. Ezenkívül első alkalommal gyakorlati feladatok megoldására is sor került. Többek között meg kellett nevezni a városban található vasútállomásokat és toronyházakat. A legtöbb pontot ebben a versenyszámban vesztették a tanulók, mert többet tudtak városuk történelméről, művészeti emlékeiről, mint a hétköznapi Pécsről. A vetélkedő döntőjét november 29-én rendezik meg, ahova 10—10 általános és középiskolás diák jutott tovább.

VDN-világtükör



Nyikolaj Rizskov (jobbról) szovjet miniszterelnök november 12-én fogadta Jaromir Johanes csehszlovák külügyminisztert.
MTI Telefotó

-ö- KAIRÓ. Ügyészségi vizsgálat megindítására adott utasítást Jozef Haris, az izraeli kormány jogtanácsosa, kivizsgálandó a november elején megtartott általános választásokon elkövetett csalásokat — közölték szombaton Jeruzsálemben.

-ö- *MOSZKVA. November 15-én, moszkvai idő szerint reggel hat órára tűzték ki a többször felhasználható szovjet űrrepülőgép, a Buran startjának újabb időpontját — jelentették be hivatalosan a szovjet fővárosban.*

-ö- SAN FRANCISCO. A Perzsa- (Arab)-öböl vizébe zuhant az amerikai haditengerészet egyik tengeralattjáróelhárító helikoptere — közölte az amerikai haditengerészet szóvivője. A gépen három katona volt, valamennyiüket holtá nyilvánították.

◆

Benzináremelés Jugoszláviában

Jugoszláviában vasárnaptól ismét emelték az üzemanyag árát. A drágulás átlagosan 25 százalékos. A szuperbenzin most literenként 1730, a normál 1610, az ólommentes 1830, a dízelolaj 1420 dinárba kerül.

Űrrekord

Vlagyimir Tyitov és *Musza Manarov* szovjet űrhajósok, akik tavaly decemberben indultak el a világűrbe, szombaton megdöntötték *Jurij Romanyenko* korábbi űrrepülési rekordját: a Mir űrállomás két lakója szombaton kezdte meg 327., egyhuzamban a világűrben töltött munkanapját.

◆

Kohl az Egyesült Államokban

Helmut Kohl, az NSZK szövetségi kancellárja szombat délután háromnapos hivatalos látogatásra az Egyesült Államokba utazott, ahol a külföldi kormányfők sorában neki lesz alkalma elsőként találkozni *George Bush* új megválasztott elnökkel.

A bonni kormányfő washingtoni útja alkalmával, amelyre elkíséri *Hans-Dietrich Genscher* alkancellár és külügyminiszter, továbbá *Rupert Scholz* védelmi miniszter is, elsősorban *Reagan* elnökkel fog tanácskozni. A politikai búcsúzást arra használja fel, hogy köszönetét fejezze ki az eddigi szoros együttműködésért, a jelenleg a nyugatnémet fővárosban kitűnőnek minősített kölcsönös kapcsolatokért.

Pécsett először: showtánc-gála a Városi Sportcsarnokban

Franciaországi világbajnokságra indulnak a magyar táncosok

Egy kisfiú sárga hokisapkát húz a fejére, a lábát a levegőbe dobja, a kezével megpörgeti magát és csak forog-forog a fején . . . A terem másik sarkában a rock and roll tánclépéseit gyakorolja egy páros, mellettük kinyújtott lábbal húz el a levegőben egy izmos fiatalember és pattog, mint a gumilabda. A hátsó részen fiatal fiúk készülődnek, hogy ők is bevessék magukat a táncba. Nem akármilyen próbák zajlanak hetek óta a pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban: showtánc-világbajnokságra készülődnek a magyar válogatott pécsi táncosai.

Bocz Jenő, a pécsi Quadró Tánccsoport vezetője (a Magyar Sporttánc Szövetség tagja) mondotta el a következőket: az 1988-as esztendő Franciaországban a tánc éve, éppen ezért minden jelentős táncversenyt ők rendeznek, így november 18—20-án Grenobleban tartják a showtánc-világbajnokságot is, amelyre 30—40 ország küldi el legjobbjait, köztük Magyarország is. A hazai válogatott még sohasem volt ilyen népes: 35-en tartoznak a csapatba, közülük 11-en pécsiek. Bocz Jenő nem titkolt büszkeséggel mondta el, hogy diszkó-, showtánc- és rock and roll-kategóriában ők a legjobbak, csupán a step és a boogie-woogie Budapesté. A franciaországi siker érdekében két táncos, Rovó Attila és Elter Erika egy érdekes koreográfiájú műsort adnak elő Edith Piaf „Mylord" című számára. A franciáknak bizonyára tetszeni fog, már csak azért is, mert a világhírű énekesnő halálának 25. évfordulója (amit szintén 1988-ban ünnepelnek) minden francia számára fontos dátum.

Az igazi, nagy főpróba november 15-én este a pécsi sportcsarnokban lesz, ahol a teljes válogatott bemutatkozik a világbajnokságra összeállított műsorával. A gálában ismerős arcok is felbukkannak: a többszörös akrobatikus rock and roll-bajnokok, Papp Viktor és Lehmann Yvette, a 9 éves Kovács Gergő és a Ki-mit-tud-os Hartung László, akik természetesen mind pécsiek. A remek szórakozást ígérő gálára a jegyek az előadás előtt vásárolhatók meg.

Ó. Zs.



Részlet a világbajnokságon szereplő „Mylord" című darabból

Munkásmegmozdulások Jugoszláviában

Az újvidéki „Pobeda" fémipari kombinát 2500 dolgozója pénteken este nagygyűlésen tiltakozott a jugoszláv kormány gazdaságpolitikája ellen. A szónokok követelték, hogy a szövetségi parlamentben a vajdasági képviselők vessék fel a bizalmi kérdést a Mikulics-kormánnyal szemben. Követelték, hogy a havi átlagkereseteket legalább 600 000,— dinárra emeljék fel. A tiltakozó gyűlésen számos vajdasági szakszervezeti tisztségviselő is részt vett. Sürgették a radikális gazdasági reform bevezetését.

Béremelési követeléseinek alátámasztására pénteken sztrájkba lépett a rijekai kikötő 600 rakodómunkása. Követelték, hogy kereseti pótlékként erre az évre visszamenőleg 24 órán belül kapjanak kézhez 1 millió dinárt. Sürgették a kikötőigazgatóság leváltását. A sztrájk szombaton folytatódott. Egyébként a rijekai kikötő rakodómunkásai az idén havi átlagban 880 000,— dinárt kerestek, ami az országos átlag több mint kétszeresét tette ki.

Pénteken beszüntették a munkát a Koszovo poljei húsipari kombinát szerb és crnagorac nemzetiségű tagjai is, miután a vállalat vezetősége Dzafir Vlasali vezérigazgatóval az élén, nem volt hajlandó kifizetni a bérüket azokra a napokra, amelyeken az elmúlt hónapokban termelőmunka helyett tiltakozó gyűléseken és tüntetéseken vettek részt. A Koszovói Kommunisták Szövetsége pristinai bizottsága vizsgálatot indított az ügyben és elvi döntést hoz majd.

◆

Európai nemdohányzó-törvény

A nem dohányzók jogairól állított össze egy tervezetet az első európai dohányzáspolitikai konferencia, amely pénteken fejezte be munkáját Madridban. A tervezet szerint a nem dohányosoknak joguk van a dohányfüstmentes levegőre nyilvános helyeken és munkahelyeken.

A dokumentumot a WHO-nak, az ENSZ Egészségügyi Világszervezetének közreműködésével 32 európai ország kormányának fogják megküldeni. A tervezetben arról is szó van, hogy segítséget kell nyújtani a dohányosoknak a leszokáshoz, és fokozni kell a tájékoztatást a dohányzással járó kockázatokról.

Az oxfordi egyetem tudósai szerint Európában évente 800 ezer ember hal meg a dohányzási ártalmak miatt.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT
Pécs, Megyeri út 59.

pályázatot hirdet

a Baranya megyei kirendeltségére személyzeti és oktatási előadói munkakör betöltésére.

A munkakörhöz tartozik a munkavédelmi feladatok végzése is.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— kereskedelmi szakirányú érettségi,
— munkavédelmi szakvizsga,
— 45 évnél fiatalabb életkor,
— büntetlen előélet.

A pályázatot 15 napon belül a személyzeti osztályra kérjük beküldeni.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Országos Takarékpénztár
Baranya Megyei Igazgatósága

felvesz

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT,

középfokú végzettséggel és többéves adminisztratív gyakorlattal rendelkező

ELŐADÓT,

aki betanulás után esetenként vidékre járást is vállalna a megye területén, totó-lottó körzeti irodához

FÉRFI MUNKAERŐT,

adminisztratív munkára, itt a kereseti lehetőség túlmunkavállalás esetén 8—10 ezer Ft is lehet.

Jelentkezni lehet Pécs, Rákóczi út 44. alatt a személyzeti főelőadónál.

Számítógépes tudakozó Kaposváron

Válasz gombnyomásra

Komputerizált telefonkönyv — első az országban



– Halló, tudakozó? – Naponta százszor és százszor hangzik el a kérdés az új kaposvári telefonközpontban, ahol csodálatos módon van vonal és gyorsan, készségesen válaszolnak is. Hogy ez mit jelent? Csak az tudja igazán, aki naponta tárcsázza Pécsett a 09-et, és gyakran tölt ezzel hiábavaló perceket.

Pedig a somogyi megyeszékhelyen sem igazán rózsás a helyzet. Igaz, itt legtöbben nem a búgó hangra, hanem telefonra várnak. A távközlési üzem dolgozói heti száz új készüléket kötnek be, sőt az eredetileg tervezett ezer helyett még ugyanennyit szeretnének felszerelni az év végéig. Mint megtudtam, Kolta Istvántól, a Somogy Megyei Távközlési Üzem vezetőjétől, mindezt annak ellenére vállalják, hogy a hálózatot eddig már háromszor kellett áttervezniük.

Az idei nyáron felavatott korszerű kaposvári gócközponthoz a városon kívül 23 település is kapcsolódik. Ebben az impozáns épületben működik az ország első számítógépes tudakozója, amely különben éjjel-nappal hívható. A budapesti Optimum Kisszövetkezet által létrehozott rendszer lehetővé teszi, hogy kétháromsodperc (!) alatt ki keressenek egy nevet, vagy telefonszámot a készülék előtt ülő hölgyek, akik napközben hárman is várják a kérdéseket.

A számítógép valamennyi megyei előfizető nevét és telefonszámát tartalmazza. A képernyőn láthatók a titkos számok is, egy villogó négyszög figyelmezteti a kezelőt, hogy ez nem közölhető. A rendszer arra is alkalmas, hogy hihetetlenül rövid idő alatt kikeresse például, hogy melyik utcában rendel gyermekorvos, hol van ügyeletes gyógyszertár, vagy fogászat, milyen számon hívható egy-egy üzlet. Sőt, a szükséges adatokat bármikor kinyomtathatják és elkészíthetik belőle a legújabb telefonkönyvet is.

Kábai Jánosné távközlési osztályvezető egyébként elmondta: ez a rendszer azért is jó, mert a számítógépbe bármikor betáplálhatók az új adatok. A korábbi mikrofilmes megoldás az ilyen gyors információközlést nem tette lehetővé, és jóval drágább is volt, mint a mostani készülékek.

A kaposvári számítógépes tudakozó két és fél millió forintba került. Jelenleg 18 ezer előfizető adatait tárolja, ám ezzel később sem lesz gond, hiszen a berendezés ennek több mint kétszeresére is képes. Postás berkekben egyébként máris nagy az érdeklődés a tapasztalatok iránt. Erről Hegedüs József, a kaposvári hivatal vezetője elmondta: a Debreceni Postaigazgatóság Szolnokon, a soproni pedig Szombathelyen létesített, illetve létesít hasonló tudakozót. Erre egyébként Pécsett is lenne reális igény.

F. D.

Tisztítják a Pécsi-tavat, fejlesztik a strandot

Vizes változások Orfűn

Akiket a borzongatóan hideg szél sem riasztott vissza attól, hogy szétnézzenek a Pécsi-tó körül, már láthatták az elkezdett munka jeleit. Az Orfűi-tavat elhagyva, az erdőszél melletti, mélyfekvésű területen töltésszerű földhányások kígyóznak, a vízben pedig egy kotrógép látható. A következő hetekben kitisztítják a tó egy részét, és az iszapot a már említett területre nyomatják. Ez a munka részben a strand jövőre kezdődő fejlesztésének része, elsődlegesen azonban a víz minőségének védelmét szolgálja. A Baranya Megyei Vízmű telepén pedig víztározó és tisztítómű épül. Ezek a létesítmények a település ivóvízgondjainak megoldása érdekében készülnek.

A Pécsi-tó kotrására vállalkozó Benta-Völgye Termelőszövetkezet szakcsoportja december közepére ígéri a befejezést. A 3,5 millió forint értékű munka a tó állapota miatt elodázhatatlanul szükséges. Az elmúlt évek során főként a környező területről az esővel a tóba jutott hordalék a sekély részen olyannyira felgyülemlett, hogy a mecsekrákosi patak torkolatánál már egy félsziget is megjelent. A Pécsi-tó védelmét célzó, elsőízbeni kotrásra, tisztításra nemcsak az itt lakók, az üdülőtulajdonosok, hanem az ide látogató rengeteg nyaraló, strandoló érdekében is szükség van. Azért is, mert a megyei vízmű tervei a strand fejlesztését, igényesebbé tételét célozzák – hallottuk *Völgyesi József* igazgatóhelyettestől, és *Degré András* osztályvezetőtől.

A strandot elsősorban a pécsiek látogatják a nyári hétvégeken, de nagyon sok a máshonnét érkező, kempingező hazai és külföldi vendég. Idén minden elképzelést meghaladóan sokan – több mint kétszázezren – fordultak meg a strandon. Ezt a látogatottságot nem tudta gond nélkül megoldani a pihenőhely. Probléma volt a bejutással, hosszú sorok kígyóztak a pénztár előtt. Könnyítésként hétvégi pénztárt nyitottak, amely a nyár egy részében már üzemelt is. Jövőre rendszeresen nyitva tart. A belső területen minden élelmiszer- és italárusító pavilonnál sorba kellett állni. A meglévő helyen négy-öt ilyen pavilon még elfér, ezért vállalkozókat keresnek. Ketten már jelentkeztek. Az ellátás javítása mellett az aktív pihenést szolgáló teniszpályák építését és egy női napozó kialakítását is tervezik.

A helybelieknek és az üdülőtulajdonosoknak azonban az a legjobb hír, amit a vízmű szakemberei a jövő évre ígérnek: megszűnnek az ivóvízgondok. A Duna–II. vezeték elkészültével – amely Komlóra viszi a vizet – nem lesz szüksége a városnak az orfűi vízbázisra. Jövőre napi 3000 köbméter vizet tudnak adni a településnek, amely hosszabb távon is elegendőnek ígérkezik. Addigra elkészül a tisztítómű, a tározó, és befejeződnek a meglévő vezetékrendszert korrigáló munkák. A költség 17 millió forint. Az orfűieknek ez azt jelenti a szakemberek ígérete szerint, hogy ahol már van ivóvízvezeték, ott jövőre elegendő és jó minőségű víz lesz. Egy bizonyos magasságon, 300 méteren felül, vagyis a harmadik zónában levő házakhoz azonban nem tudnak ivóvizet juttatni. Ennek feltétele egy újabb, a kilátónál levő tározó megépítése, amely egyelőre nem szerepel a tervekben.

T. É.

Alágyújtottak a fészkeknek

Csak a dalban szeretett madaraink?

Sose tapasztaltak olyat a madarászok, hogy gólyát, fecskét bántson valaki is, de ezen a nyáron ez történt, nem is egy esetben. A helyszínt jobb, ha nem nevezzük meg, hisz úgyis szigorúan intézkedik a helyi tanács, községi elöljáróság és nagy összegű birságot szab ki. Volt olyan hely, ahol alágyújtottak a villanyoszlopon található fészeknek, mert hogy onnan a fiókák a közeli udvarba piszkítanak. Másutt kiirtották a gólyacsaládot, mert a bosszúállók szerint fészekrakáskor az udvarukról szalmát hordtak a kazalból és nem maradt elég alom a háziállatoknak. A harmadik portán, vagyis a harmadik településen egy fészert bontottak el és eközben a lehullott fészket nem telepítették át, hanem kitekerték a fiókák nyakát, sőt messzire üldözték a kicsinyeiket féltő gólyaszülőket.

Megírtuk hirben, hogy Pécsett, a Melinda utcában több épületen is 8–10 fecskefészek is található. Hetekre rá mindegyiket eltávolították.

Azért örülhetnek is a madárszerető emberek, hogy például Nagytótfaluban Weimann Istvánék az istálló feletti tíz fecskeotthont gondozzák. László Béla Sellyén külön fecskeitatót készített. Talán szép dalaink kedvenc madarait mégis szeretjük a valóságban is.

Cs. J.



Játékkínálat Pécsett, a Kossuth Lajos utcai boltban

Lego és Barbie — több kellene

Mivel játszhatunk?

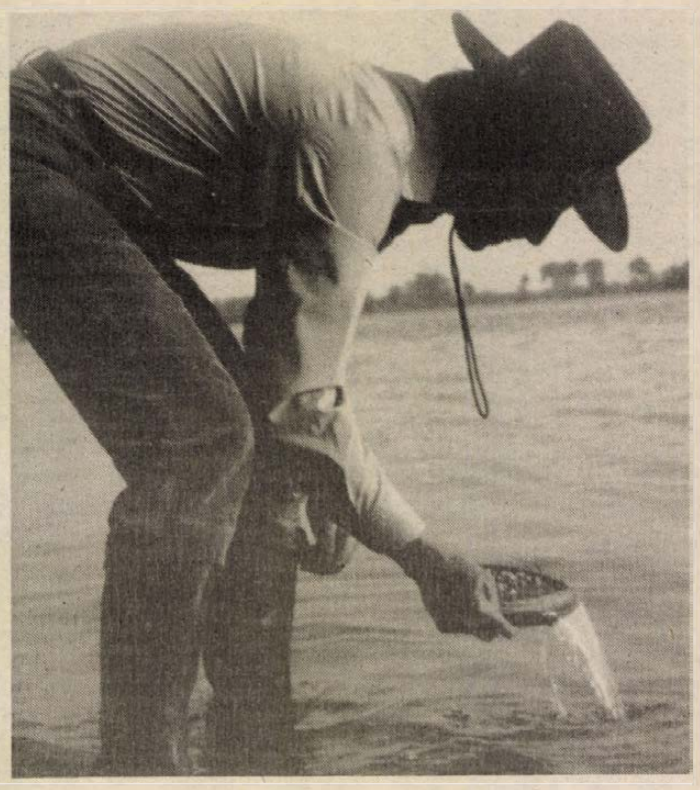
Pénztárca-nyitogatás karácsony előtt

A gyerek, főleg ha még kisebb, minden játékot megcsodál az üzletekben, legyen az műanyag ingyom-bingyom vagy több ezer forintos ámulat. A világért sem akarok eszmefuttatást kifejteni arról, milyen fontos szerepe van a játéknak a gyerek személyiségének alakulásában vagy arról, hogy mi is a jó, a hasznos játék, de arra sem kívánok hivatkozni, hogy egy cipősdobozzal is órákig el lehet babrálni. A gyerek azért is gyerek, hogy akkor kapjon különféle játékokat, amikor azokat élvezni tudja és ha azok használatával gondolat- és érzelemvilága, fantáziája fejlődik. Így karácsony előtt különösen az érdeklődésünk középpontjába kerülnek a játékok. Mi is azért vettük nyakunkba a várost, hogy megnézzük, mit kínálnak a boltok.

A választék nagyjából hasonló a tavalyihoz. Nemcsak én láttam így, hanem a boltosok is erről számoltak be. A hagyományos babák, plüssállatkák, elemes autók, figurák, műanyag építők, imitt-amott faépítők sorakoznak a polcokon. Igen bőséges a kínálat társasjátékokból. A Konzum Áruházban például vagy húszféle, köztük igazi újdonságok várják a vásárlókat. Akik leginkább a Barbie-babákat és a Legót, a Fabuland állatkákat és a Dublo-Legót keresik. A Centrum Áruház kereskedelmi igazgatóhelyettese, Takácsné dr. Nemes Ibolya tájékoztatása szerint áruházukba folyamatosan érkezik kisebb mennyiség ezekből a játékokból. A Baranyaker üzletei, áruházai, valamint a Konzum Áruház is kap ezekben a napokban, hetekben a keresett importjátékokból. Igen széles választékra bukkantunk Legókból a Kossuth utcai játéküzletekben. Az árak? Kisméretű Lego-doboz kétszáz forinttól kapható, de négyezer forintos készlet is található. Az átlag azonban ezer—kétezer forint körül mozog, és hasonlóak a más típusú, importjátékok árai is. A Konzum Áruházban a tavalyihoz viszonyítva több fajta, olcsónak mondható játékot is láttunk.

Mindent összevéve azonban túl színes kínálatról nem számolhatunk be. Jóval több újfajta, ötletes, megfizethető játékra lenne szükség. Bár a kereskedők tapasztalata szerint karácsony előtt jóformán minden elfogy, nem mindegy, mire költjük el a pénzünket, amelyet, a bérből és fizetésből élők nagy része akár egy évig is rakosgat félre, hogy gyerekeinek érdekes és színvonalas meglepetést szerezhessen. A kereskedők a nagykereskedelmi cégek kínálatára, az importkorlátozásra és a hazai meglehetősen szerény választékú játékgyártásra hivatkoznak: amennyit kapnak, annyit árusítanak. Tőlük hallott jótanácsként mi is csak azt tudjuk javasolni, minden érdekelt már október végétől, november elejétől járja az üzleteket és apránként próbálja beszerezni a karácsonyfa alá valókat.

B. A.



Egy ősi mesterség emlékei Barcson

Pannónia aranya

Egy régi-régi napjainkra szinte már teljesen elfelejtett, ám ősrégi mesterség, a folyami aranymosás tárgyi emlékeit bemutató kiállítás nyílik a közeljövőben Barcson, a Dráva Múzeumban. A Pannónia aranya című bemutatón a Duna, a Dráva és a Mura aranyászainak eszközeit, a munkájukat bemutató dokumentumokat és magát a végeredményt is láthatja majd a látogató.

– Az aranymosás valamikor családok ezreinek megélhetését biztosította a Kárpát-medencében – sőt a Dráva mentén is – mégis a közvélemény alig tud erről valamit – mondja N. László Endre, a kiállítás szervezője. – A régi aranymosók sírját lassan benövi a fű és emlékük is feledésbe merül, sokáig még egy valamirevaló könyv sem jelent meg, pedig a vizek egykori rendíthetetlen vándorai, az emberi szorgalom és kitartás e ragyogó példái igazán többet érdemelnének.

Ezért határozta el N. László Endre, hogy pótolja, amit az elődök elmulasztottak. Így született meg több mint kétszáz újságcikk és szakdolgozat, körülbelül háromszáz előadás, valamint két film is e témában. Sőt, a barcsiak egy másik lehetőséget is felkínáltak.

– Először a nagyapám mesélt a Duna bátor és szorgalmas aranyászairól. Amikor aztán – gimnazista koromban – kis csapatot alakítottam, s nyarainkat egy közeli dunai szigeten töltöttük, személyesen is találkozhattam velük, megfigyelhettem munkájukat. A Komárom megyei Ács községből jöttek át csónakon Csallóközbe, az egykori aranykertbe. Néhány évvel később magam is felcsaptam aranyásznak, s mondhatom boldogan végeztem ezt a nagyon nehéz, de gyönyörű munkát.

A szemfüles fiatalember természetesen hamar összebarátkozott az aranyászokkal, és apránként elleste minden fogásukat, minden titkukat. Már akkor sejtette, hogy a magyar néprajztudomány egyik fehér foltját fedezte fel, nem is egészen véletlenül.

– Mivel Barcs város lehetőséget kínált egy aranymosó múzeum létesítésére – ami a maga nemében egyedülálló lesz egész Európában – Csehszlovákiából végleg áttelepültem a Dráva mellé. Tulajdonképpeni bemutatkozásom lesz a Pannónia aranya című kiállítás, amelynek létrehozásán most dolgozom.

N. László Endre négy évtizede tervezgeti, hogy a folyók elfelejtett kincséről, az aranyászok munkájáról kiállítást készít, amit gazdag programmal egészít ki, előadásokat, filmvetítéseket tartanak. Sőt, az sem lehetetlen, hogy rövidesen megalakul a Magyar Aranyászok Egyesülete is.

Ferenci Demeter

SIKER

A mai magyar színjátszás feladata

Beszélgetés Sík Ferenccel kitüntetés után

Pénteken este nemcsak a magyar művelődés, hanem a magyar sajtó történetében is emlékezetes ünnepség volt Budapesten, a Nemzeti Színházban. A KISZ KB lapja a Magyar Ifjúság ugyanis – főszerkesztőstől, újságíróstól, teljes egységben – gépkocsiköltségéről mondott le, és maga takarítja a szerkesztőséget, hogy A Magyar Művészetért díjra pénzt teremtsen. Ahogy Dobos László felvidéki magyar író fogalmazta: „Az ország ma a hét krajcárját áldozza erre!" A tiszteletreméltó ünnepséget az ország látta a képernyőn. Mi pedig *Sík Ferenccel* beszélgettünk, aki a kortárs magyar dráma különösen Sütő András: *Advent a Hargitán* és *Álomkommandó*, valamint Csurka István: *Megmaradni* című alkotásának színpadra állításáért vette át Gubcsi Lajostól, a Magyar Ifjúság főszerkesztőjétől a megosztott díjat.

– Tizenhat esztendőn keresztül voltam a Pécsi Színházban, az utolsó években főrendezőként – mondotta –, ez a korszak pályámnak nemcsak a legszebb, hanem meghatározó része. Pécsett érett meg bennem, hogy a sokszínű magyar színházművészetben az én dolgom, elsősorban a kortárs magyar irodalom színpadra segítése, drámaköltészet, és színházi költészet összhangjának megteremtése. Úgy gondolom, a népi-nemzeti színjátszás a magyar drámai hagyományokra és a jelenkori drámaterméstre támaszkodva, szerves része lehet az európai színházművészetnek, egyáltalán az európai kultúrának. Egyébként nem sok értelme van. Természetesen szükség van idegen eredmények átültetésére is, de nem ez lehet a magyar színházművészet meghatározója.

– *Azokban a társulatokban, ahol eddig dolgozott, egyúttal az élő, mai közéleti színház megteremtésére is törekedett!?*

– Ezt a törekvésemet arra alapoztam, hogy ma a nemzet és Közép-Európa sorskérdéseivel mondhatjuk el a társulat és a magam véleményét. Köztudott, hogy a színház filozófiai műfaj, tehát nagy és mindig érvényes dolgokról érdemes beszélni, olyanokról, mint a születés, a halál, a szerelem, a forradalom például. De mindezeket bele kell ágyazni a közéletiség napi izgató kérdéseibe. Akkor tudjuk kijelölni mindenkori helyünket Európában, ha meghatározzuk a pillanatnyi saját magyar helyzetünket.

– *A pénteki Magyar Nemzetben nyilatkozatot tett a pécsi színházi éveiről!?*

– Megmondtam, amit megmondtam, de nem haragszom. Tavaly Száraz György: Robespierre-jét szerettük volna Gyulán játszani, és éppen Nógrádi Róbert rendezésében, de Vass Zoltán Iván ezt akkor meghiúsította. Pénteken délután pedig Lengyel Györgynek, a színház új igazgatójának kérésére Eck Imre és én közös zenés produkció létrehozásáról tárgyaltunk.



A Pécsi Nemzeti Színház állítaná színpadra Gyulán a nyáron.

Földessy Dénes

Panoráma

A badeni zsinagóga

Az 1938-ban épült badeni zsinagóga évfordulóján Shlomo Carlebach vezető amerikai előadóművész zongorakoncertet adott Badenben. A bevételt —, melyet a templom renoválására ajánlott fel — másfélszer annyi pénz volt, mint amennyire szükség van.

Hegyibeszéd

Londonban bemutatták Harold Pinter: Hegyibeszéd című új társadalmi drámáját, melyet Margaret Thatcher konzervatív politikájának bírálataképpen írt.



Virna? Nem Virna?

Az olasz televízióban új bemondónő jelentkezett: Maria Pozzo. Annyira szép, hogy nem akarták alkalmazni, mivel hasonlít Virna Lisa negyedszázaddal ezelőtti arcához. Végül: maradt! Lisi túlélte.

A legöregebb könyves

New Yorkban, nyolcvanegy éves korában meghalt Hans Peter Krauss könyvgyűjtő és könyvkereskedő, aki eddig a világ legöregebb könyvszakembere volt. Gyűjteményében összesen százhatvankilenc különböző könyvritkaság van.

A szerelemről és a kapcsolatokról

Lélekközelben





A szerelem, a férfi-nő kapcsolata az élet egyik középponti kérdése. Az életé, amelytől megválni nem könnyű dolog, amely oly gyorsan elröppen a mindennapok súrlódásában, hogy jószerint csak akkor kapjuk föl a fejünket meglepetten, amikor már-már a végére is értünk. A menetközbeni elmélkedés, meg-megállás legalább ahhoz segít, hogy átgondoljuk az addig történteket és igyekezzünk kicsit harmonikusabban, szebben élni, megértőbben fordulni egymás felé. *Piros Ildikó* és *Huszti Péter* élő-lemezbemutatója a pécsi Ifjúsági Házban ehhez az élményhez iuttatta a nézőket. Szűk másfél órában sok mindent hallhattunk a férfiakról és a nőkről, a felkavaró érzelmekről, az életről, egyszóval magunkról. A népszerű színészházaspár tette ezt ismert költők, írók, zeneszerzők segítségével. Sanzonok, versek vezetgettek minket a kanyargós úton, melyet humoros írások, kuplék fűszereztek. Piros Ildikóról ismét bizonyossá vált, mennyire kellemes az énekhangja, Huszti Péterről, hogy a karakteres és finom humor is közel áll hozzá.

Rohantak. A pécsi előadás után a harkányi közönség várta őket, úgyhogy megállapodtunk, másnap reggel telefonálok. A telefont Huszti Péter vette föl és mivel Piros Ildikó felhatalmazta, hogy kettejük nevében is válaszoljon a kérdésekre, vele beszélgettem.

– A lemezgyárban már többször felvetették, csinálhatnánk egy sanzon lemezt. Két szempont szerint választottuk ki a lemez dalait, verseit. Az énekszámok olyanok legyenek, amelyek színészeknek valók, a versek között pedig szerepeljenek újabb idők magyar költeményei is. A kuplék a lemezen nem hallhatók, viszont az esten elő nem adott Radnóti–Tolcsvay: Két karodban című megzenésített verse igen, amely fontos az egész anyag mondanivalója, hangulata szempontjából is. Több dalt *Szentirmai Ákos* szerzett, aki a bemutatón is kísért bennünket. A lemez itt Pesten november huszadika táján jelenik meg a boltokban, gondolom, utána az országban másutt is hamarosan kapható lesz. (Pénteki információ: a pécsi Kossuth utcai hanglemezboltba a kazetta már megérkezett, a lemezt későbbre várják. B. A.)

– A lemezen különböző csoportosításban váltakoznak a különböző típusú irodalmi, zenei előadás. Milyen típusú mondanivalójú alkotások állnak önökhöz a legközelebb?

– Mindketten elsősorban azokat a verseket, prózai írásokat, dalokat kedveljük leginkább, amelyeknek komoly, értékes irodalmi töltetük van. Ahogy a színházban sem annyira a taps, mint a csend, az odafigyelés az izgató. Lehet érzékelni a színpadról, mikor kerülünk lélekközelbe a közönséggel, mikor érez ugyanúgy egy-egy gondolatot a színész és néző egyaránt. Fantasztikusan izgalmas, felemelő pillanatok ezek, szavak nélküli, mégis valódi beszélgetés!

– Önök a színházban is gyakran játszanak együtt, úgy tudom, január végén egy kétszemélyes műben, a Válás Kaliforniában című Slade darabban is együtt szerepel majd Piros Ildikó és Huszti Péter. Remélem, nem haragszik a kérdésért, de nem szokták idegesíteni egymást?

– Az, hogy valóban sokat játszunk együtt, nem annak köszönhető, hogy házastársak vagyunk. A közös munka egyáltalán nem teher, nem idegesítjük egymást, minden apró dolgot megbeszélünk. Az említett kamaradarabon kívül is több produkcióban szerepelünk mindketten jelenleg is és a szezon néhány további darabjában is kaptunk szerepeket. El szeretném mondani, hogy a színházban fölmerült, esetleg turnéznánk, mint régebben szokás is volt, Pécsre. Örülnénk, ha az elképzelés megvalósulna, mert szívesen játszunk az Önök városában.

B. A.

Bemutató előtt a pécsi menedzserszínház

Drog a színpadon

„A nagytestű állatok végleg kihalnak és bacilusoké lesz lassan a Föld"

Példaértékű vállalkozásba kezdett egy pécsi részvénytársaság. A Konzum, amely korábban csupán mint egy jól működő kereskedelmi vállalat volt ismert, most egy színházi produkció megvalósításához nyújt segédkezet. November 21-én bemutatkozik az ország első menedzserszínháza, amely pécsi szerzők zenés darabját viszi színre, pécsi színészekkel.

– Eredetileg a Harmadik Színház szeretett volna bemutatni egy zenés darabot – mondja *Moravetz Levente*, aki nemcsak az egyik szerző, de játszik is a színpadon. – Mintegy két éve kezdtük a munkát *Papp Zoltánnal*, aki a zenét szerezte. A művet felajánlottuk Vas Zoltán Ivánnak, de végül is a bemutatóra a Ságvári Művelődési Ház anyagi gondjai miatt nem kerülhetett sor. Mikor ezt a Konzum megtudta, felvállalták az egész produkció menedzselését.

Maga a darab egy nagyon is mai, és nagyon is aktuális témát dolgoz fel. Szereplői olyan mostani fiatalok, akik valószínűleg bármely magyarországi városban megtalálhatók. Alakítanak egy zenekart, ám a közös munkát megzavarja a darab címét is adó „drog", a kábítószer-élvezet. Többet nem szívesen árulnék el, hiszen az ami történik a színpadon végül is krimi, bűnügyi történet dalban és zenében elbeszélve, nem kis tanulságokkal.

– Azt hiszem, a színjátszásnak egy egészen új útját próbálgatjuk – mondja Moravetz Levente. – Itt mindenki kockázatot vállal a színészektől kezdve, a konzumosokon át, egészen az Ifjúsági Házig, amely vállalta, hogy helyet biztosít az előadásnak, a próbáknak. A színészek gázsija például teljesen a bevételtől függ majd, de nyilván a Konzum is szeretne valamit visszakapni a befektetett tőkéből, hiszen mint kereskedelmi és ipari részvénytársaság nem jótékonykodásból vállalta ezt az egészet.

A szerepeket *Bánki Gábor, Sipos László, N. Szabó Sándor, Moravetz Levente, Dévényi Ildikó, Jónás Judit* és *Matoricz József* alakítja. Mint megtudtuk az előadás megvalósítását a Pécsi Nemzeti Színház igazgatója is lelkesen támogatja, és többen is drukkolnak, mi több, különféle feladatokat vállalnak mindenféle fizetség nélkül, hogy a bemutatón felhangozhassék a nyitószám: „A nagy testű állatok végleg kihalnak és bacilusoké lesz lassan a Föld."

F. D.



Rádió mellett...

Igazságok...

Nem éppen kedvenc riporterem, néha olyan kérdéseket tesz fel pacienseinek, amelyek nekem nem nagyon tetszenek, dehát istenem, mindenki azt és úgy kérdez, ahogy akar, ehhez joguk van, miképpen nekem is ahhoz, hogy véleményt mondjak. Módszerét azért nem kedvelem, mert olyanokra hívja fel az illetékesek figyelmét, amelyeknek realizálása esetén ugyancsak sokan feldühödnének, mint ahogy annak idején az iskolában is megutáltuk a tanárok okos, de fölöttébb stréber, kedvenc tanítványait. A múltkorokban például egy pénzügyi fejessel beszélget a mikrofon előtt. Arról volt szó, hogy a hitelkamatok – egyike-másika – ma is alacsony, s főként akkor van baj, amikor hosszúlejáratú hitelt kap valaki, s mire a visszafizetés derekán áll, a kamat értéke már jócskán lecsökkent a finoman emelkedő infláció következményeként. Ez bizony nagy gond, dehát a pénzügyiek majd megoldják valahogy – mint ahogy tőlük várom az infláció megszüntetését is. Szóval: nehéz dolguk lesz.

Ám a riporter ekkor előáll egy ötlettel: azt mondja, Svédországban (megint a svédek...) a bankok a biztonság kedvéért csak öt évre állapítják meg a kamatot és a következő öt esztendőre ismét, nyilván megemelve. A pénzvilág szempontjából bizonyára rokonszenves az ötlet, de nem tudom... mennyire örömmel fogadná maga a jónép, ha megint csavarnak rajta egyet, amikor – a szerintem páratlanul kemény adózás miatt – amúgy is izzad. Mert mindig a másik vállára állni, nehogy a „számat elérje" a szenny, hát ez bizony elképesztő. Eszemben van az ősz eleji – magas szinten elhangzó – másik ötlet, miszerint a már korábban felvett lakossági hitelek kamatát most meg kéne emelni, sőt volt olyan közgazdász is, aki néhány évre visszamenőleg javasolta bekasszálni a különbözetet. Hát ezt – szerencsénkre — mindjárt lehurrogták, méghozzá egyik parlamenti bizottsági ülés képviselőtagjai. De most gondoljanak bele: a javaslat megszülői, akik – diplomával a zsebükben – feltehetően okos fejek, visszamenőleg akarják megemeltetni a hitelek kamatát, a jóég tudja, hány százezer családnál, hiszen az OTP-nek tartozik már maga az úristen is. Persze, jómagam is tudnék svéd példákért lelkesedni – mondjuk az életszínvonalat illetően. Az adó miatt sem fájna a fejem...

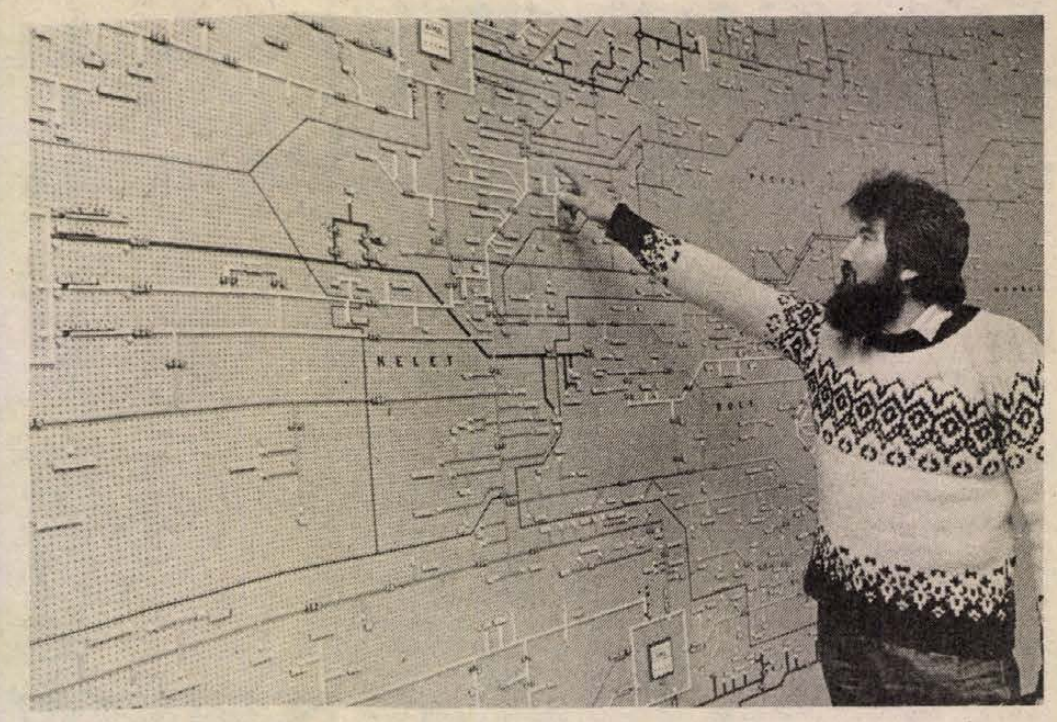
Az erdélyi menekültekről esvén szó, a határ menti megye hatósági képviselője elmondja, milyen nehéz a menekülők fogadása, a velük kapcsolatos adminisztráció, aztán az elhelyezésük, aztán az állampolgári jogok hozzávetőleges biztosítása olyanoknak, akik nem is magyar állampolgárok... Emiatt hátrányos helyzetbe kerülnek... attól kezdve, hogy még tagjai sem lehetnek egyetlen szakszervezetnek, egészen addig, hogy adót viszont fizetnek, de nincs joguk ehhez meg ahhoz... stb. Nos, a riporter barátom felveti újabb kérdését: „Várható-e a határ megszigorítása...?" Úgy értve, magyar részről. Akárhogy is, de a kérdésben ott lappang a kívánság is. Ugyan miért kéne megszigorítani a menekülők – anyaország felé – vezető kétségbeesett útját? Hogyan jut ilyesmi az eszébe?

Ugyanebben a műsorban hangzik el – nem tőle – egy elítélő vélemény, olyan menekültekkel kapcsolatosan, akik – ideiglenesen ugyan –, de elhagyták gyermekeiket, vagy feleségeiket és egyedül vágtak neki a bizonytalanságnak. „Képes volt otthagyni a gyermekét, feleségét?!" Nem kell hüledezni. Az emberiség történelme millió és millió példát hozhat hasonló esetekre. Maradjunk az elmúlt évtizedeknél. A múlt rendszerben hány baloldali ellenálló vonult illegalitásba, vagy menekült át akármilyen irányba a határon, hátrahagyva családját? Akikből aztán a színpadi, film és szépirodalom hőst faragott. Hozzáteszem: joggal. Pozitív figurák voltak.

Emezeket pedig megszóljuk – az otthonunk biztonságos kényelmében – azért, mert „...elhagyták szeretteiket!" Hányféle igazság van.

Rab Zoltán

Belépés csak különleges engedéllyel!



Az áramszolgáltató üzemirányító központjában

Ha „kummant" a villany

A félkörivű falon két hatalmas, a teljes felületet borító fémszínű – itt így mondják – séma. Egyiken – ez a bal oldali – Pécs 10 kilovoltos hálózatának színes vonalakkal jelzett ábrája, a másikon a megye többi részéé, de ezen a kék, sárga, piros, zöld vonalak 20 kilovoltos vezetékeket jeleznek. A Dél-dunántúli Áramszolgáltató Vállalat pécsi üzemigazgatóságának üzemirányító központjában vagyunk, ahol a diszpécserek kényelmes, forgó karosszékekben, villogó, zöld betűs képernyőjű számítógép, telefonok, mikrofonok között töltik hétköznap 12, szombat és vasárnap 24 órás szolgálatukat.

A DÉDÁSZ a Balatontól délre eső területeken dolgozik, nyolc üzemigazgatósággal. Ebből az üzemirányító központból a megye területének 60 százaléka ellenőrizhető. Barátságos, hangulatos helyiség, ahol még az üzemzavart is lágy, dallamos zene jelzi. Ma semmi különös nem történt, bár a sémákon különféle korongok vannak – a diszpécserek rakják föl –, s ezek mindegyike mond valamit a hozzáértőnek. Például – lép a jobb oldali sémához *Csurgó Ede*, aki ma a 20 kilovoltos hálózat diszpécsere – a 176-os oszlopkapcsolón – a Tortyogónál van – keresztül a szigetvári vonalról kapja a „normálistól" eltérően az érintett terület az elektromos energiát, mert Patacs főutcáján, a 6-os oszlopnál egy rúdszigetelő elszakadt. Ezért a 181-es és a 170-es oszlopkapcsolók között feszültségmentesítés van, ez idő alatt nem kap áramot Patacs község, a KPM-trafó és a vízmű vízháza.

– Ebből a teremből történik a jelzett területek középfeszültségű hálózatának üzemirányítása – kalauzol *Molnár Sándor*, a szakszolgálati és üzemeltetési csoport vezetője. – Azaz: egyebek között figyelemmel kísérjük, hogy mi van feszültség alatt, hol van kikapcsolva, hol dolgoznak szakembereink.

– Érzékelik a feszültségcsökkenést is? Például, hogy a lakótelepeken a villanytűzhelyek teljesítménye a csúcsidőben csökken?

– Ez elképzelhetetlen – mondja *Hartmann Ferenc* városi üzemirányító. – A 10 kilovoltosnál igen, de a fogyasztókhoz „vezető" hálózaton oly kismértékű lehet csak a feszültségcsökkenés, hogy kizárt dolog ezt a villanytűzhelyeken érzékelni. Egyébként olyan automatikáink vannak, melyek azonnal korrigálják, ha valahol komolyabb mértékű – s ennek megengedett határai vannak – feszültségcsökkenés lenne.

– Ha már a konyhánál tartunk: hosszabb áramszünet esetén a kiolvadó fagyasztóládákban . . .

– Sok ilyen telefont kapunk, de mindig a használati utasításra hívom fel a fogyasztóink figyelmét: eszerint, ha nem nyitogatják a láda, fagyasztószekrény ajtaját, 24 óráig nem olvad meg ott semmi!

Ez az üzemirányító központ tavaly augusztus óta működik. Az itt lévő TE–1 terminátor sok mindent tud. Például: minden alállomás egyvonalas sémáját kirajzolja lehívásra, jelzi a meghibásodást, de azt már nem, hogy pontosan mi a hiba. Ezt a helyszínre küldött szakembereknek kell megállapítaniuk.

– Mi a diszpécser felelőssége?

– Az, hogy milyen időtartamú a meghibásodás, és mekkora területet érint. Nekünk kell itt döntenünk, hogy a kiesett részt miként, milyen gyorsan tudjuk ismét energiához juttatni. Ez Pécsett természetszerűleg mindig rövidebb, mint vidéken, mert ott kevesebb a lehetőségünk más vonalról adni az áramot. Mi egy percen belül meg tudjuk mondani: melyik vonal esett ki. Van egyébként fontossági sorrend, ha különféle fogyasztók esnek ki: elsőként mindig a klinikákat, kórházakat kell ellátnunk elektromos energiával.

– Mindig közbe kell avatkozniuk?

– Nem. Amikor például „kummant" egyet a villany... Mert egy gólya rászállt az oszlopkapcsolóra, csőrével odakoppintott, ivet húz, de a rövidzárlat egy pillanat múlva meg is szűnik.

Mészáros A.

Lócitrom-díj

Egy dolog bizonyos csupán: a Reform című lap illő helyen, Pécsnek ítélte múlt héten a Citrom-díjat. Ha illetlenek és tényszerűek kívánnánk lenni mindenáron, úgy írhatnánk: a Lócitrom-díjat.

Volt fiáker a megyeszékhelyen, ám egyszercsak eltűnt, mivel a lovak után hagyott valamennyi szemét azonnali eltakarítását írta elő a városgondnokság által is aláírt engedély. Ebbe pedig Tóth János és felesége, az üzemeltetők nem mentek bele.

Van egy tévedés is, mint erre a pécsi közterületfelügyelet felhívta figyelmünket. Tudniillik ők, mármint a közterületfelügyelők engedélyt nem adhatnak ki. Az ellenőrzés a dolguk. Ezt teszik.

Majd a Reform című lap (egyébként szerkesztőségünk megkérdezése nélkül) használta fel a lapanyagként a Dunántúli Napló szeptember 26-i számában megjelent írás egyes kiragadott részleteit.

Így lehetőségünk van saját véleményünk kifejtésére is: magam részéről nagyon szeretnék például konflist is látni Pécs és más baranyai helységek utcáin. Mindenütt, ahol ilyesmire igény lehet.

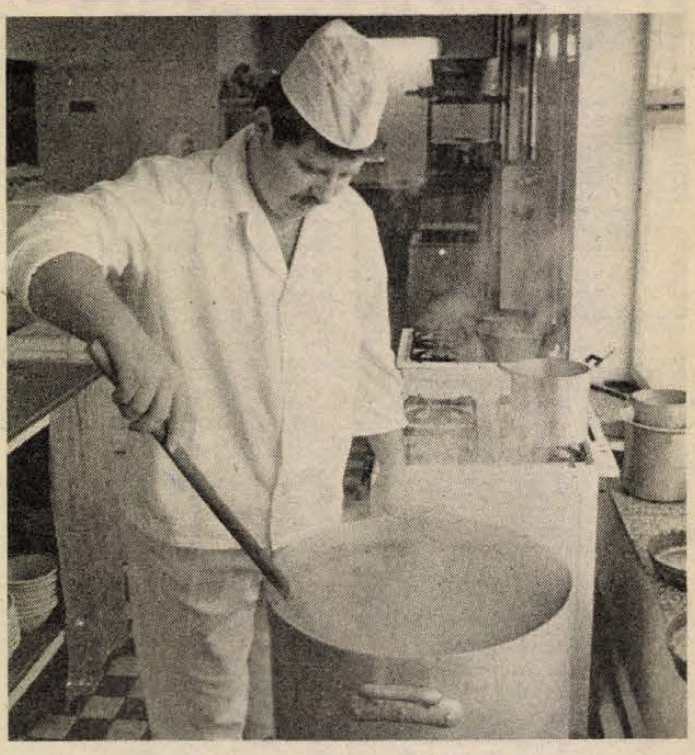
Ami a citrom-ügyeket illeti: többféleképpen megoldható lenne. Tóthékkal beszélve, a ló hátuljára kötött, megfelelő célt szolgáló zacskót nem minden ló szereti. Ugyanakkor úgy gondolom, hogy könnyebb esetleg a lovakat erre megtanítani, mint a szemetet kiszámíthatatlan helyeken és időpontokban összeszedetni . . .

Mindenesetre én várom a konflisokat, a városnéző hintókat a belvárosban is. Ahogy az újságolvasót sem érdekli feltétlenül, hogy milyen körülmények között születnek azok az írások, amiket olvas, a konflisok szervezése is az illetékesek együttes feladata. Használatuk pedig remélhetőleg a turisták közös öröme lehet majd.

Azt álmodtam, hogy egy hintón ülök kényelmesen, nézem a belvárost és közben azon gondolkozom, honnan szerezhetnék egy takarítót. Vagy néhány szobatiszta lovat . . .

Bozsik L.

Vasárnapi szakácstanács



Bakonyi betyárleves

A Potyka szakácsának a kedvence

Egy szakács nyilatkozta egyszer, hogy ha egy étel neve előtt ott áll az a „bűvös" szó, hogy bakonyi, akkor az biztosan gombás étel. S igaza is volt, nem csupán nagy általánosságban, hanem ezúttal is: a bakonyi betyárlevesből sem hiányozhat a gomba. Ez az étel egyébként *Biró Lászlónak*, a pellérdi Potyka szakácsának kedvence és specialitása. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy ez az étel nem szerepel a Potyka állandó étlapján: sok más különlegességgel együtt rendezvényekre szokták készíteni.

Természetesen ha egy vendéglőnek Potyka a neve, akkor ez egyúttal azt is jelenti, hogy a legnépszerűbb ételek halból készülnek. Az itt készült halászléért sokan nemcsak Pécsről, sőt nem is csak a megyéből, hanem az ország különböző területeiről jövet is, errefelé jártukban megállnak a Potyka előtt, amit idén márciusban újítottak föl teljes egészében. A konyha kétszeresére bővült, építettek hűtőkamrát, s azóta, mint azt *Pölöte József* üzletvezető elmondta, több rendezvényük is volt, mint korábban. A legközelebbi éppen jövő szombaton, 19-én lesz, amikor is Erzsébet-bált tartanak, s erre, akárcsak a többi rendezvényükre, külön menükártya készül, de az Erzsébet-napi vacsora menüjét egyelőre még titkolják.

A halászlé nem hiányozhat soha a Potyka kínálatából, de a felújítással együttjárt az étlap bővülése is. A vendégek kedvencei között azóta állandóan szerepel a borjúhús, akár paprikás formájában, akár bécsi módra elkészítve, na és nem feledkezhetünk el a vadételekről sem. Ismert az is, hogy időnként halvacsoraesteket rendeznek, amikor *Szabó József* halfőzőmestert kérik fel a halászlé elkészítésére. S a tervek között szerepel, hogy úgy február tájban bécsi szakáccsal bécsi vacsoraesteket rendeznek Pellérden. A nyitva tartásról annyit kell tudni, hogy naponta 11-től 22 óráig várják a vendégeket, de míg a nyári időszakban szünnap nélkül dolgoztak, most márciusig keddenként zárva tartanak.

Mielőtt rátérnék Biró László receptjére, megemlíteném, hogy az étlapon szerepel a halfatányéros, amit nemigen lehet másutt kapni. Ez három szelet halból áll, mégpedig egy rántott pontyból, egy rosston sült busából és egy paprikás lisztben sült balatoni keszegből. És akkor most lássuk a bakonyi betyárleves receptjét, ami, szokás szerint, négy-öt személyre szól, s valóban változatosságot jelent a megszokott, ismert levesek világában. Tennivalónk tehát a következő:

Ötven deka marhahúst hideg vízben felteszünk főni, s ha felforrt, habját leszedjük. Húsz-huszonöt perc után hozzáadunk ötven-hatvan deka darabolt tyúkot, ízesítjük sóval, borssal, vöröshagymával, s ha félig megfőtt, hozzáadjuk a metéltre vágott vegyes zöldséget, zellergumót, egy-két zöldpaprikát, paradicsomot és tizenöt deka cikkekre vágott gombát. Húslevesszerűen készre főzzük. Tálalás előtt egy tojásból és tizenkét deka lisztből készült laskatésztát főzünk bele. Tejföllel vagy aludttejjel tálaljuk.

D. Cs.

Az üldözést a „nézők" segítették

Lövés a jobb hátsó kerékbe

A Lada százas tempóban száguldott a rendőr felé

A Tüdőszanatóriumnál ért véget a hajsza

Felháborodva telefonált egy pécsi lakos november 6-án, a délutáni órákban a 07-en keresztül a rendőrségnek: a város közepén, vagyis „mindenki szeme láttára" elloptak 1200-as, fehér Ladáját. A kocsi le volt zárva, természetesen az indítókulcs sem volt benne – egyszerűen érthetetlen . . .

Az aznap esti szolgálatot ellátó, járőrözni induló pécsi rendőrök már megkapták az eligazításon a kocsi rendszámát. Akkurátusan felírták, s bár többször találtak már meg ellopott kocsit, de sohasem könnyű feladat a „felhajtásuk".

Most sem volt az.

Éjfél után másfél órával a *Bartics József* főtörzsőrmester vezette kék-fehér járőrkocsi az Uránvárosban, a Mártírok útján hajtott az Olimpia előtt. A rendőrautóban ült még *Gáspár Béla* főtörzsőrmester, járőrvezető és *Link József* törzsőrmester, körzeti megbízott. Hirtelen a szemük elé került a keresett fehér Lada, benne a vezető. A kocsi – amikor észrevette a járőrautót – kilőtt . . .

URH-n értesítették kollégáikat a rendőrök, miközben a menekülő Lada után eredtek. A legközelebbi járőrkocsi a Mártírok útján volt, ez keresztbe állt az úttesten, félig elzárva azt, villogtak kék lámpái. Először egy Trabant jött, majd feltűnt a fehér Lada. A zseblámpa fénye szabályos köröket rajzolt a sötétbe – ám a Lada csak jött az út közepén álló rendőr felé, megítélésük szerint százas tempóban . . . A rendőr félreugrott, már csak 20 méterre volt a száguldó autó. Ha fékezni kezdett volna, akkor sem tud megállni . . .

Az üldözött kocsi hirtelen áttért a menetiránnyal szembeni oldalra, süvítve kikerülte a keresztben álló URH-s autót – és elindult egy meglehetősen ritka üldözési verseny a Bajcsy-Zsilinszky utca–Bem utca–Széchenyi tér–Hunyadi úton át a Mecsek felé. A késő éjszakai órák ellenére – munkaszüneti nap előtt volt a város – sokan voltak az utcákon. Ők, a „nézők" mutatták az irányt az üldöző rendőrautónak, a Maxi bár előtt, a Széchenyi téren, merre ment a Lada.

Gáspár Béla várt. A lakott területen nem akarta fegyverét használni. Rátapadtak a menekülő kocsira. Már a szerpentinen jártak, amikor a „technikás kanyarvételek" közepette, a lehúzott ablakon kihajolva leadta az első lövést. Azután a másodikat, harmadikat, negyediket, pontosan célozva. A negyedikkel telibe találta a jobb hátsó kereket. Akkor már az üldözött és az üldözők a Tüdőszanatóriumnál jártak. A defektet kapott Lada megfarolt egy éles kanyarban, felborult. Vezetőjének szerencséje volt: egy homlokkarcolással megúszta a bukfencet.

De csak azt.

Mint kiderült: az 1959-ben született *Kovács Géza* pécsi segédápoló már jó pár kilométert autózott a lopott kocsival – s közben jó pár üveg sört „lebillentett" –, amikor nyomába eredtek a felismert rendszám alapján a rendőrök. Volt oka a menekülésre, s nem csak az autó önkényes elvétele miatt. Kemény priusza van ennek a fiatalembernek: lopás, súlyos testi sértés, üzletszerű kéjelgés elősegítése, kitartottság, s három izben is jármű önkényes elvétele, ebben már hagyományai vannak . . . Ez év májusában szabadult Sopronkőhidáról. Vagyis: immár különös visszaesőként felel majd a bíróság előtt. Most előzetes letartóztatásban várja, hogy ügyének vizsgálata a Pécsi Rendőrkapitányságon befejeződjék.

Erre az éjszakai lövöldözésre sokan felfigyeltek, mesélték az ilyenkor szokásosan „felduzzasztott" történeteket. Valójában az történt, hogy a rendőrség egy igazán izgalmas hajsza során elfogott egy bűnözőt. S minthogy a jármű önkényes elvétele nem ritka bűncselekmény, ha minden esetben lövésekre nem is, de az elkövetőkkel szemben szigorú fellépésre számítani lehet a jövőben is.

M. A.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

Egészségnevelési hét Nagynyárádon

Törődj egészségeddel, még nem késő! — hirdeti az emblémán a felirat a nagynyárádi egészségnevelési hét meghívóján. A hétfőn kezdődő rendezvénysorozatban többek között az iskolások az erdőben, szabad levegőn futnak és tornagyorklatokat végeznek. Ismeretterjesztő filmet vetítenek a felső tagozatosoknak az AIDS-ről, míg az alsósok felépítik az „egészség várát", elfoglalják a „mozgás és öltözködés bástyáit". Az iskolában termékbemutatót tartanak a szójatartalmú tej- és húskészítményekből. Csütörtökön az úttörők hidegtálakat készítenek, míg a kisdobosok között terítési versenyt rendeznek. Az egyhetes rendezvénysorozatot az iskolaszövetkezet vására zárja le.

◆

○ **Dokumentumfilm Habsburg Ottóról.** Másfél órás dokumentumfilmet készített a Magyar Televízió és a Budapest Filmstúdió Vállalat Habsburg Ottóról, az egykori uralkodó család utolsó trónörökösről. Bokor Péter rendező és forgatócsoportja a Német Szövetségi Köztársaságban, pöckingi otthonában kereste fel a 76 esztendő Habsburg Ottót, aki gyerekkorától, az Osztrák–Magyar Monarchia felbomlásától elevenítette fel életútját a kamerák előtt. A személyes életpálya mellett történelmi sorsfordulókban bővelkedő hét évtized eseményeit is felrajzolja a film, amelyet Isten akaratából címmel januártól vetítenek a mozikban.

○ **Művészeti csoportok bemutatója** a József Attila Művelődési Központban, Pécsett. Tegnap este adott műsort Meszesen, a József Attila Művelődési Központban az intézmény Kodály Zoltán férfikara, dramatikus színjátszóköre, gyermek és felnőtt néptánccsoportja és a Szénbányák Koncert Fúvószenekara. Ezt követően megnyitották a díszítőművész, a honismereti szakkörök kiállítását. Külön tárlaton tekinthetik meg az érdeklődők a Kodály Zoltán kórus és a koncert fúvószenekar életét bemutató tablókat, emléktárgyakat.

○ **Új kultúrpark Tamásiban.** Befejezéséhez közeledik a Tamási Kultúrpark építése. A kivitelező a Pécsi Közúti Igazgatóság 32-es üzemmérnöksége. A helybeliek mintegy 600 000 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá az új kulturális létesítmény megépítéséhez.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig:

Folytatódik a párás, ködös, hideg idő. Keleten is megnövekszik a felhőzet, számottevő csapadék nem valószínű, de szórványosan ónos szitálásra, hószállingózásra kell számítani. Többnyire gyenge, változó irányú szél lesz. A hajnali órákban párás, ködös idő lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet délnyugaton mínusz 4, másutt mínusz 8 fok körül alakul. A legmagasabb nappali hőmérséklet a tartósan ködös területeken 0, mínusz 2, másutt 4 fok közelében várható.

✲

Szombat reggeli vízállások: Mohács 195 cm, apadó, vízhő: 5,6 fok. Őrtilos: 18 cm, áradó, vízhő: 3,0 fok. Barcs: — 35 cm, apadó, vízhő: 3,0 fok. Drávaszabolcs: 65 cm, áradó, vízhő: 6,1 fok.

○ **Pécsi emlékérem.** Elkészült a Baranya Megyei Éremgyűjtők Egyesületének emlékérme. Török János, a Zsolnay gyár művésze alkotta, a kivitelezés pedig a szegedi éremverő műhelyben készült, Szabó Géza ötvösművész munkája. Az új érmet november 27-én a gyűjtők Szántó Kovács János utcai klubjában mutatják be az érdeklődőknek.

○ **Népfőiskola Vajszlón.** Első alkalommal hétfőn nyitja meg kapuit Vajszlón a Népfőiskola, amit a TIT siklósi szervezete és a Vajszlói Művelődési Ház közösen szervezett meg.

○ **„700 év emlékei".** Kiállítás nyílik vasárnap a keszthelyi Balatoni Múzeumban, a Zala Megyei Levéltár anyagából. Az érdekességekből, ritkaságokból válogatott gyűjteményt májusig tekinthetik meg az érdeklődők.

○ **Emléket állítanak az Afrika-kutatónak.** Dunaföldváron nevelkedett Magyar László, a híres Afrika-kutató. A helybeliek a tiszteletére szobrot állítanak a vár udvarán, így adóznak a neves tudós emlékének.

○ **Faexport.** A Kaposvári Erdő- és Fafeldolgozó Vállalat Olaszországba, az NSZK-ba, Ausztriába és Hollandiába exportál különféle fafajtákat alapanyagként és feldolgozott állapotban egyaránt. A legkeresettebbek a bükk és gyertyán alapanyagból készült termékek és fafajták.

◆

A kaposvári pipások mindenkit lepipáltak

November 11-én a Debreceni Dohánykutató Intézet szervezésében került megrendezésre a debreceni Kölcsey Művelődési Házban a II. Óbester nemzetközi pipaszívóverseny, amelyen ragyogó kaposvári siker született. Férfi egyéni verseny győztese Kercsó József, Kaposvári Amfóra pipaklub versenyzője, 2. helyezett Kovács Ferenc, Kaposvári Dorottya pipaklub, 3. Prókai László, budapesti Aranyfüst pipaklub versenyzője. A női kategória győztese Molnár Imréné (Kaposvári Dorottya pipaklub), 2. Nagyné Kischner Ildikó, szintén kaposvári Dorottya pipaklub. 3. Skorka Györgyné, Kaposvári Amfóra pipaklub tagja. A csapatgyőzelmet és a vándorserleget a kaposvári Dorottya pipaklub nyerte el. A legjobb külföldinek a Dorottya pipaklub által felajánlott kerámiavázát a zágrábi versenyző kapta.

◆

○ **Dűlőútból „kocogóút".** Pécsett, a faiskola mellől egy régi dűlőút indul a Malomvölgy északi bejáratához. Ezen járművek már nem közlekednek. Az elhagyott úton az alkalmi futók, kocogók társadalmi munkában futórészt alakítottak ki. Itt 5–10 perc alatt megközelíthető futva a közkedvelt kirándulóhely a lőtéri dombok irányából.

○ **12 kilós cukorrépa** termett Vásárosbécen Tóth Gyula telkén. A répa hossza nyolcvan centi.

○ **Szekszárdi jazz-hétvége.** A Magyar Rádió és a szekszárdi Babits Mihály Művelődési Központ rendezésében november 18-án és 19-én jazzhétvégére várják az érdeklődőket a művelődési központba. Fellép a Szekszárdi Jazz Quartett, a Molnár Dixieland Band, a Szekszárdi Big Band, Török Ádám és az NSZK-beli Albert Mengelschaff. Lesz lengyel—cseh—magyar és finn—magyar „workshop" is.

Tizennyolcezren vettek részt a vetélkedősorozaton

MHSZ-aktívaértekezlet Pécsett

Előtérbe kerülnek a technikai szakkörök

Szombaton aktívaértekezleten értékelte a városi MHSZ 1988. évi munkáját Pécsett. Beszámoltak arról, hogy a városi vezetőség ebben az évben is meghirdette és megszervezte a nagy tömegeket mozgató Szocialista hazánkért vetélkedősorozatot. A három szinten folyó versenyeken tizennyolcezren vettek részt, felnőttek és diákok egyaránt. A vetélkedőkön tovább gazdagították történelmi és irodalmi ismereteiket, szellemi és ügyességi feladványokat oldottak meg. Az országos területi elődöntőn Baranya megye csapata harmadik helyezést ért el.

Ebben az évben ünnepelte az MHSZ megalakulásának 40. évfordulóját. A jubileumi évben indult a szocialista versenymozgalom továbbfejlesztett változata is. Ebbe kapcsolódott be a Tiszta kulturált bázisainkért mozgalom, amely a kulturált környezet kialakítására hívta fel a figyelmet.

A katonai pályára irányító munka keretein belül az MHSZ laktanyalátogatásokat, technikai bemutatókat, honvédelmi témákkal foglalkozó osztályfőnöki órákat tartott. Az MHSZ-klubokban szakköröket szerveztek. Az általános és felsőfokú oktatási intézményekben kevés, a közép- és szakmunkásképző iskolák 90 százalékában azonban működik MHSZ-klub. Nemzetközi sikereket értek el az MHSZ sportolói lövészetben, búvársportban, rádiózásban, sárkányrepülésben, modellezésben. Az Apáczai Csere János Nevelési Központban tervezett csúszókorong szakosztály szervezése technikai okok miatt elmaradt. Az MHSZ Pécs városi szervezetének keretein belül 61 klub és 149 szakosztály működik.

Az MHSZ aktívaértekezlete egyben elfogadta a következő év akcióprogramját is. Többek között feladatul tűzték ki a technika iránti érdeklődés felkeltését, ennek érdekében több ilyen jellegű szakkört indítanak. Különös figyelmet fordítanak a közlekedési és elektrotechnikai szakkörök munkájára. Az ülés végén megválasztották a 17 tagú városi vezetőséget és a 7 tagú végrehajtó tanács tagjait. Az MHSZ Pécs városi titkárává *Maros Tibort*, helyettesének pedig *Tóth Józsefet* választották meg.

Sz. K.

✲



A jövő retiküljei Offenbachban. Egy karon is hordható piros bőrlakk és a kék színű marhabőr retikül (lent), amelyeket Gerhard Steinberg és Magdalena Kübler huszonéves iparművészek terveztek.

✲

Tangram

Az ősi kínai fejtörő újra hódít az egész világon. Úgy tartják, hogy Napoleon Szent Ilona szigetén szívesen tangramozott. A játék 2 db 7 lapocskára bontott négyzetből áll, melyek felhasználásával megadott formákat – tárgyak, emberek, állatok – kell kirakni. A régi kínai fejtörő most nálunk is megjelent. A hozzá mellékelt könyvben 775 feladat szerepel, melyek megoldása gyermekek és felnőttek számára egyaránt szórakoztató, érdekes időtöltés. Kapható az utcai könyvárusoknál.

○ **Hétvége a múzeumban.** Pécsett az idén is folytatódik a múzeumi hétvégék sorozata. Vasárnap, 13-án 15 órakor a Régészeti Múzeumban történeti játszóház indul, első alkalommal a római korral ismerkedhetnek meg a gyerekek.

○ **Elöljárók Népfőiskolája.** Nagykanizsán újszerű kezdeményezésként megszervezik a dél-zalai elöljárók Népfőiskoláját, amelyre a városkörnyék társközségeinek elöljáróin kívül bevonják a tanácsi és népfront-tisztségviselőket is. A Népfőiskola december 2-án kezdődik, amely kéthetente tartja foglalkozásait. A szervezők november 24-ig várják még a jelentkezőket a Hevesi Sándor Művelődési Központban.

○ **Fagylaltpor almából.** Nagykanizsán, a Zöldért helyi üzemében almából készítenek fagylaltport. A gyümölcsből elsőként úgynevezett szárítmány készül, majd a termék további feldolgozásával állítják elő a fagylaltport.

Mit? Hol? Olcsóbban!

AGROKER ÁRUHÁZ. Áruházunkban nagy árengedménnyel kapható motoros permetezőgép és szovjet csőhajlító.

CENTRUM hétfő keretében a pécsi áruházban 30 százalékkal olcsóbban kaphatók maradékfonalak, Ibolya, Ilonka, Selena cable-fonal, amíg a készlet tart!

KONZUM ÁRUHÁZ. Iparcikkosztály: ST 341 sztereó musikcenter, Grundig rádió-magnó olcsóbban kapható. Ruházati szint: flanellepedők, férfi tréningruha, gyermek- és felnőttsapkák, ABC: ananászkonzerv, omlós teasütemény, grapefruit, kedvezményes zöldség-gyümölcs vásár, Wofalor textilöblítő koncentrátum 50 százalékos árengedménnyel, hajtogatott krepp toalettpapír 60 százalékkal olcsóbban.

MECSEK ÁRUHÁZ. Műszaki osztály: Tosca rádió erősítővel, AIWA és ITT kétkazettás rádiómagnó 2000 Ft-tal, Semislim Hifi-torony 5100 Ft-tal, Vjatka mosógép 1000 Ft-tal, kaputelefon 1120 Ft-tal olcsóbban kapható, fekete-fehér televízió 25%-os, evőeszköz-garnitúra 40%-os, tányér és pohár 40%-os árengedménnyel vásárolható.

04-05-07

Szombat reggel Szaka Jenő 61 éves, foglalkozás nélküli balatonújlaki lakos lakásában feltehetőleg ágyban való dohányzás következtében tűz keletkezett, melynek következtében Szaka Jenő olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a helyszínen életét vesztette. A baleset körülményeit a rendőrség szakértők bevonásával vizsgálja.

✲

Pénteken este Zalaegerszeg belterületén GV–96–29 forgalmi rendszámú személygépkocsijával közlekedett Pető Zsolt 21 éves zalaegerszegi lakos. A Kosztolányi és a Petőfi út kereszteződésében a gépkocsi elé lépett Nemes József 33 éves zalaegerszegi lakos, aki olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a kórházba szállítást követően meghalt.

A PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET

felvesz

gyakorlattal rendelkező főkönyvi könyvelőt.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Madách Imre u. 10.,

munkaügyi béro., vagy a 25-766 telefonszámon.

BÁV

Szőrmeáruk,

télikabátok

és dzsekik

nagy választékban

kaphatók.

BÁV Pécs, Bem utca 2.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra) Uray b.
Bóbita Bábszínház: A hatalmas szín-rabló (de. 10 óra).

FILM

Petőfi: Krokodi Dundee (f4), Hálószobaablak (f6, f8).
Kossuth: Kinek lesz melege? (10), Hálószobaablak (12), Az ördög jobb és bal keze (f3, f5), Érzékek birodalma (f7, f9).
Park: Az ördög jobb és bal keze. (f6), Érzékek birodalma (f8, f10).
Ságvári: Fantasztikus labirintus (4). Élni és meghalni Los Angelesben (6). **Nevelési Központ:** Nyitott ablak (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Doktor Zsivago (3). **Komló:** Vágyrajárók (4, 6, 8). **Komló, Videó:** Én a vízilovakkal vagyok (5). **Mohács:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (4), Hanussen (6, 8). **Szigetvár:** Vad banda (6, 8). **Siklós:** Nyomás, utána! (5, 7). **Dunaszekcső:** Kémek a Sasfészekben (5). **Harkány:** Soha, sehol, senkinek (7). **Mágocs:** Ritz fürdőház (f5). **Mázaszászvár:** Szerelem és magány játékai (6). **Pécsvárad:** Bounty (3). **Sásd:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f6). **Szentlőrinc:** Kairó bibor rózsája (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: Óvodások filmműsora. 8.40: Kerek világ. 8.50: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat (ism.). 9.15: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 9.40: Képújság. 9.45: Mi-tu-ház avagy a mindentudó háztartás. 9.55: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.00: Mi legyek? Pályaválasztási műsor 12—18 éveseknek. 10.40: Három kívánság. 12.10: Hírek. 14.47: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: RTV Közönségszolgálat. 15.00: Foglalkozása néptáncos . . . volt. Varga Erzsébet Liszt-díjas táncművész. 15.20: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 16.10: Betűreklám. 16.15: Kapcsoltam. Társasjáték. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt — Kovalik Károllyal. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. A XVI. század honvédelmi törvényei. 20.25: Az „Öreg". NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.25: Telesport. 22.10: Vezényel: Danny Kaye. Feliratos amerikai film. II. rész. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

8.48: Műsorismertetés. 8.50: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 9.40: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 10.40: Oktatás és történelem — 1945. 11.25: Melódiák. 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Képújság. 16.30: „E hely poétának való . . ." Irodalmi barangolás Somogyban (ism.). 17.00: Dorottya, vagyis A dámák diadalma a társángon (ism.). 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Az állatok és mi. Állatvédő műsor (ism.). 19.45: Tizenkét hónap az erdőn (ism.). 20.10: Huszadik századi portrék. Karl Böhm — egy karmester portréja. 21.05: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük . . . 21.25: Várni fogok. Szovjet tévéfilm. 22.45: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági adás. 13.00: Együtt élni — művelődési adás. 13.30: Beszéljünk az egészségről. 14.00: A Niemen folyó — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentum-mozaik. 17.10: A bálvány — amerikai játékfilm. 18.55: Rajzfilm . . . 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna — drámasorozat. 20.50: Lányok — amerikai játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program (ism.). 10.00: Ma a holnapért. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Vasárnap nyíltan — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos sorozat. 21.00: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Kis koncert. 21.35: Sportszemle.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 08-tól 06.40-ig tart. Ajánlatunk: 08-tól 12.00-ig Mókagyár. 14.30: A popzene lágyabb dalmai. 15.30: Rotterdami teremfoci. 16.30: Divatkörkép. 17.00: A kísértet és Mrs. Muir. 17.30: A Sky ötvenes slágerlistája. 18.30: 2000 után. 19.30: A bionikus nő. 20.30: Malachi menedéke. Angol film. 22.15: E heti mulatság. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 00.30-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime klub. 11.00: Echo and The Bunnymen. A Beatles óta leghíresebb liverpooli zenekar koncertje. 12.00: Rafferty törvénye. 18.00: Képkirakó verseny. 18.55: Európai kitekintő. 19.55: Muppet Show. 20.30: Mr. Kívül, Mr. Belül. Játékfilm. 23.30: Chart Attack. Slágerek.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 12-től 01-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Angoltól. 13.30: Az utolsó öt perc. Gyilkosság borravaló nélkül. 15.00: Szent este. Varietéműsor. 16.10: Kalandozás. Hegymászóábrándok. 18.00: Nagy Á-val. Filmdráma. 20.00: Champs-Elysées. 23.30: Sirakkó. Esti kikapcsolódás. 00.30: Csillogó papiros.

Aki legyőzte David Bronsteint

Dr. Polgár István az idei bajnok

A „bomba" az elmúlt hét elején a tizenkettedik alkalommal megrendezett sakk Tenkes Kupa nemzetközi versenyen. A robbanásszerű meglepetést pedig az okozta, hogy Harkányban, az Állami Gazdaságok üdülőjében folyó, 94 versenyzőt felvonultató mezőnyben az addig is jól szerepelt *dr. Polgár István* legyőzte *David Bronstein* nemzetközi nagymestert, aki korábban az egyéni világbajnok kihívójaként 12-12-es döntetlent ért el a világbajnok Botvinnikkel. A nem mindennapi eredmény ért. hetően doppingolóan hatott az idén 44 éves magyar FIDE-mesterre. Mindez azonban nem jelentette azt, hogy a további. akban már csak csupa szórakozás jutott a magyar sakkozónak. Olyannyira nem, hogy a tornát záró utolsó napon, majdhogy az utolsóként fejezte be győzelemmel véget ért ijátszmáját, s így fél ponttal megelőzve másik két vetélytársát, az esti banketten már egyedül vehette át a XII. Tenkes Kupa győztesének járó díjat. Az első kérdést közvetlenül a bajnokságot jelentő győzelme után tettük fel a nagyon boldog sakkozónak.



– Dr. Polgár Istvánnak milyen kapcsolata van a hazai sakk-berkekben nagy hírt kivívott Polgár családhoz?

– A névrokonságon kívül semmi. Azaz, annyi azonban van, hogy ugyanazon klubnak, az MTK-nak a versenyzői vagyunk.

– Polgár Istvánról azonban mégis nagyon keveset tudtunk.

– A magyarázat pedig nagyon egyszerű. Jóllehet, a sakkal családi indítékra már 5 éves koromban barátságot kötöttem, és viszonylag korán is lettem FIDE-mester, az egyéni versenyeken 1972 óta csak ritkán indulok. Amikor mi indultunk, korántsem volt ilyen jó helyzetben Magyarországon a sakk. Közhellyel élve, sok volt az eszkimó és kevés a fóka. Évente rendeztek egy-egy nemzetközileg is jegyzett versenyt és azon kívánta mindenki összegyűjteni a minősítésekhez szükséges pontokat. Jóllehet, 1964-ben az 5. helyen végeztem az országos bajnokságon, igazán nem jutottam jelentősebb nemzetközi versenyhez. Igaz, tagja voltam a főiskolás világbajnokságon bronzérmet nyert magyar válogatottnak, ám időmet inkább a munkám kötötte le.

– Most mint gyógyszervegyész kutató és mint az MTK csapatának tagja mégis miként került a Tenkes Kupára?

– Mint már említettem, nagyon kevés szabadidőm van, tehát ritkán adódik alkalmam a hosszabb időt igénybe vevő tornákra. Harkányra a csapattársaim hívták fel a figyelmemet. Ők javasolták a versenyt és jól tettem, hogy vállalkoztam rá. Nemcsak a győztes kötelező dicsérete mondatja velem, de tapasztalataim alapján állíthatom: mind a verseny színvonala, mind a rendezvény körülményei kiállják az összehasonlítást más tornákéval.

– A 11 fordulóban, mindössze öt döntetlennel, 8,5 pontot gyűjtve, veretlenül lett első úgy, hogy csak önnek sikerült legyőzni David Bronsteint.

– Életem legnagyobb sportsikerének tartom. Annak idején, amikor igazán sakkozni kezdtem, ő igazi csillag volt a sportág nemzetközi életében. Kimondhatatlanul boldog voltam, hogy találkozhattam vele.

– Miként folyt le a játszma?

– Nehéz egy sakkjátékot szavakkal érzékeltetni, hogy arról az olvasóknak megfelelő képük legyen. Éppen ezért csak annyit mondhatok, hogy a győzelmen kívül számomra ez volt a sakk művészi élménye. Biztos, hogy bekerül elemzésre a hazai szaklapokba. Röviden csupán annyit, hogy a gyorsan szerzett gyalogelőnyömet csakhamar kiegyenlítette, aztán a rendkívül aktív játéka közben ismét sikerült előnyt szereznem és a kölcsönös időzavarok után a 39. lépésben föladatnom vele a partit.

– Gratulált?

– Nagyon kedvesen tette. Válaszul elmondtam neki, hogy számomra háromszorosan is ünnep volt az a nap, lévén november 7-e, a találkozásunk és a győzelmem napja.

– Tavaly egy évtized után őrülhettünk az első magyar bajnoknak a Tenkes Kupán. Akkor a győztes Perényi Béla megígérte, hogy idén is itt lesz. Ő a sakkolimpia miatt nem lehetett itt, kíván-e jövőre duplázni Polgár István?

– Feltétlenül itt szeretnék lenni, és remélem, itt lehet majd Perényi Béla is, hogy két volt magyar bajnok is megmérkőzhessen az újabb Tenkes Kupa győzelemért.

Kapu László
Fotó: Kóródi Gábor

LELÁTÓ



Bunda és dopping

Csodálatos volt nézni az olimpiai televíziós közvetítéseket. Képesek voltunk hajnali négykor a készülék elé ülni, hogy szoríthassunk a magyar sportolóknak. Örültünk, hiszen ez a sport velejárója. Most viszont bosszankodunk az árnyoldal miatt. Ezekben a napokban ugyanis jobbára a bunda és a dopping a téma.

Sajnos az öröm mellett ez is velejárója a sportnak, bár ezeket elkerülhetnénk. Elkerülhetnénk? Attól tartok, nehezen. Ne vegyék ünneprontásnak, de mindig akad majd olyasvalaki, aki manipulálja az eredményt, vagy szereket fogyaszt a nagyobb siker érdekében. Azt viszont elérhetjük, hogy csökkenjen a gyanús mérkőzések vagy versenyek száma, és kevesebben vegyenek be tiltott szereket. Csak jobban oda kell figyelni és szigorúbban kell büntetni. Ez sem jelent megoldást, de reménykedhetünk abban, hogy sokakat visszatart a meggondolatlan lépéstől.

Meggyőződésem, ha 1984-ben egyformán büntetnek, talán óvatosabbak a labdarúgók. Akkor azonban a bajnokcsapat több játékosát kellett volna felelősségre vonni, értük viszont többen is kiálltak. Az akkori első számú sportvezető is annak a csapatnak szurkolt, így aztán senkinek nem fordult meg a fejében, hogy meg kellene fosztani a bajnokot a címétől, hiszen több mérkőzésen is bebiztosította magát. A szövetségi kapitány is harcolt az embereiért, most viszont csodálkozva áll a jelen történései előtt. A minap a televízióban nyilatkozott és elkeseredett volt. Arról viszont nem beszélt, hogy ezért ő is felelős, mert ha négy évvel ezelőtt következetes, akkor másképp alakulhatott volna minden.

1984-ben néhány labdarúgó ellen gyorsított eljárás végén hoztak ítéletet. Jogukban állt, hogy nyilvános tárgyalást kérjenek, meg is tették, majd néhány nappal később visszavonták elhatározásukat. Azt beszélték akkor — s lehet, hogy volt alapja —, figyelmeztették ezeket a játékosokat, jobban teszik, ha békén maradnak. Ebben az esetben hamarosan amnesztiában részesülhetnek, ha viszont ragaszkodnak a nyílt tárgyaláshoz, megnézhetik magukat. A tárgyalás esetén ugyanis több mindenre fény derült volna. Mindenki hallhatta volna, hogy olyan labdarúgók a bunda fő szervezői, akik megúszták felfüggesztett eltiltással. Ez kínos lett volna néhány sportvezető számára. Véleményem szerint az évekkel később bundázók is ebben biztak.

Most úgy tűnik, nincs kivétel, nem számít, melyik csapat tagjai a vétkesek. Mondom, csak úgy tűnik, mert a jogszabály furcsasága valószínűleg megint kiskaput biztosít néhányak számára. A külföldön szereplőket nem is gyanúsítják, pedig nagyon nehéz elképzelni azt, hogy egy esetleges bundáról éppen a kulcsjátékosok ne tudnának. Nem hiszem, hogy a cserék bonyolítanák az ilyen „üzleteket". A félreértés elkerülése végett gyorsan elmondom, én sem gyanúsítom őket, ehhez nincs jogom, csak hangosan gondolkodtam. Azt viszont rendkívül furcsállem, hogy ismét csak egy hányada felel tetteiért, a többiek megússzák megint. Az érvényben levő jogszabály szerint a külföldön levőket nem lehet hazarendelni, s mire önszántukból megjönnek, az ügy már rég elévült.

Nincs tehát könnyű helyzetben a bundaügyben döntésre hivatott fegyelmi bizottság. Ha a jelenlegi paragrafusok szerint határoznak, akkor pár év múlva ismét szembetalálhatjuk magunkat hasonló ügyekkel.

Lányi Kálmán

A röplabdázók a „felsőházba" tartanak

Pozsonyi idegenlégiósok Kaposvárott

A Kapos Volán Dózsa vezet a „B" csoportban

Kaposvárott hagyományai vannak a röplabdának. Mégis, férfi NB I-es csapata csupán csak második éve van a városnak. Az idei év szinte csak jót hozott a csapatnak, mivel a 15 mérkőzés után, 14 győzelemmel vezet a „B" csoportban. A jó szereplésről, valamint a tervekről beszélgettünk a csapat vezetőivel és idegenlégiósaival.

Tárnai Zoltán szakosztályelnök szerint:

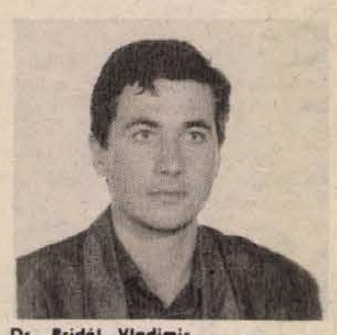
– A megszerzett rutin, valamint a két új játékos tudása, egyénisége és a kialakult csapatszellem eredményezte a jó szereplést.

Laszczik Iván edző folytatta:

– A csapatnak tartása lett, a két játékos viszi a vezérszerepet, és szerencsére a többiek ma már képesek a két „idegennel" megoldani az akciókat a pályán. A két fiú nyerő típusú, szívjátékos, akik képesek meghalni a győzelemért. Augusztusban kerültek a Volánhoz, előtte mindketten Pozsonyban, az UK Slavia Bratislava játékosai voltak.



Jan Cifra



Dr. Pridál Vladimir

Ezután joggal vetődik fel a kérdés, hogyan lehetett két jó képességű játékost igazolni külföldről? *Tárnai Zoltán* szerint szerencsésen találkoztak az érdekek. Az egyesületnek segített a Városi Sporthivatal vezetője, *Sas Csaba*, az ő kapcsolatai révén jött létre a találkozás. A Prágában megkötött szerződés után *Jan Cifra* és *dr. Vladimir Pridal* a Volán Dózsa játékosa lett. A csapatnál Jan a Koza (Kecske), mig Vladimir a Vlado becenevet kapta.

Vlado a pedagógiai tudományok doktora, a pozsonyi egyetem testnevelője, 1980–86. között szerepelt a csehszlovák válogatottban. Most 30 éves és 18 éves korától volt a Slavia játékosa. Koza 14 évesen a Partizánské Iskra csapatánál kezdett, és 17 évesen egyidőben volt junior kosárlabda- és röplabdaválogatott. Katonaként a Cerveny Hvezda csapatával 1979-ben BEK-, 1980-ban KEK-győztes volt. Ő 1976–80 között szerepelt a csehszlovák válogatottban, 1977-ben a helsinki EB-n és 1980-ban a moszkvai olimpián is ott volt, most 33 éves.

Játékukat a temperamentum, a szellemesség és a kiismerhetetlenség jellemzi. Vlado feladó, aki mindig túljár az ellenfél eszén. Jan középjátékos, jól táncol és üt, de szívesen operál ejtett labdákkal is. Az sem titok, hogy a nézők közül sokan azért mennek ki a mérkőzésekre, hogy a két játékos szellemes, sokoldalú játékát láthassák. (Országosan Kaposvár a második leglátogatottabb helyszín.)

Vlado szerint a különbség a csehszlovák és a magyar röplabda között az, hogy nálunk a játékban kevés a dinamika, inkább az erőjáték dominál, háttérbe szorul a szellemesség. Szerinte a külföldi játékosok jelenléte a sportág színvonalának emelését eredményezi. Példaként említette Olaszországot, ahol a válogatott az idegenlégiósok megjelenése után került a világ élvonalába.

A csapat vezetőinek és a játékosoknak a célja az „A" csoportba kerülés. Annak eléréséig még sok nehéz mérközés vár a Kapos Volán játékosaira. Tervezik a felkerülést, mert úgy érzik, hogy a többi csapatot megelőzve, a legjobbkor igazoltak külföldi játékosokat.

Gelle József

Egygólos vereség Moszkvában

Szombaton a moszkvai olimpiai uszodában játszott a szovjet és a magyar vízilabda-válogatott barátságos találkozót. Az első összecsapáson a vendéglátók 9-8 (3-1, 3-4, 3-2, 0-1) arányú győzelmet arattak az alaposan megfiatalított vendégek ellen. A szöuli olimpiai játékokon bronzérmes Szovjetunói pólósai az első negyedben kétgólos előnyre tettek szert, ezt követően azonban a magyarok alaposan megnehezítették a hazaiak dolgát. Figyelemre méltó, hogy az utolsó hét percben egyetlen alkalommal sem vették be a magyar együttes kapuját.

A magyar góldobók: Tóth László 2, Pardi Tibor 2, Bujka Gábor, Czibulka Ákos, Vincze Balázs, Keszthelyi Tibor.

A visszavágót vasárnap rendezik meg.

Egy-iksz-kettő

A VDN totótippjeit a 47. játékhétre Erdélyi György kisiparos, pécsi lakos, a meszesi totózó törzstagja állította össze.

A 47. hét tippjei:

1. Frankfurt—Bremen. Tipp: 2.
2. Karlsruhe—Mönchengladbach Tipp: 1
3. Uerdingen—Bayern München. Tipp: x
4. Kaiserslautern—Hamburg. Tipp: 1, 2
5. Düsseldorf—Freiburg. Tipp: 1
6. Blau-Weiss 90—FC Homburg. Tipp: 1
7. Braunschweig—Wattenscheid. Tipp: 1, x
8. Cesena—Roma. Tipp: x, 2
9. Como—Internazionale. Tipp: x, 2
10. Lazio—Verona. Tipp: 1, x
11. Pisa—Fiorentina. Tipp: x, 2
12. Piacenza—Taranto. Tipp: 1, x
13. Sambenedettese—Cremonese. Tipp: x + 1
14. Juventus—Napoli. Tipp: 1

AMFORA - PANNONPLAST
közös
MŰANYAG ÁRUHÁZ
nyílt

Pécsett, a Verseny utcában
november 11-én.

Építőipari, mezőgazdasági, háztartási műanyag áruk:
PVC padlóburkolók, csövek, csőkötőidomok, ládák,
rekeszek, hordók, praktikus műanyag edények

gazdag választékával várjuk.

NYITVA: munkanapokon 8—16 óráig.

AMFORA
PANNONPLAST

Pályázat

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat pályázatot hirdet
SZÁMÍTÁSTECHNIKAI OSZTÁLYVEZETŐI
munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— felsőfokú szakirányú végzettség,
— 3 éves vezetői gyakorlat.

BÉREZÉS: megegyezés szerint.
A pályázat tartalmazza az eddigi szakmai munkaköröket, jelenlegi munkahelyét, beosztását és jövedelmének megjelölését.
A pályázathoz részletes önéletrajzot kérünk mellékelni.
A pályázatokat a vállalat személyzeti és szociális igazgatójához kell benyújtani 1988. november 15-ig.
Cím: Pécs, Szántó Kovács J. u. 1/B.

BÁZIS

Kosárlabda

Kínos, nagyon kínos...

Alba Regia Építők—PVSK 97-76 (50-41)

NB I. férfiak, Pécs városi sportcsarnok, 300 néző. V.: Major Gy., Nagy J. **PVSK:** Füzy (10), Marijanovics (7), Varasdi (16), Rab (19), Peredi (13). Csere: Szamosi (9), Kövecses (2), Richter (—), Káldi (—). Edző: Czéh László.

Mintha átok ülne a PVSK-n, ha idehaza játszik. Ötödször volt náluk a pályaválasztói előny ebben a bajnokságban, és már harmadszor kaptak ki. A gyatra védekezésük, a rossz dobóteljesítményük, a sok eladott labdájuk láttán már az első félidőben érett a vereség, de akkor még a csodában lehetett bízni. Amikor a szünet utáni első percekben 15 ponttal elhúzott az AR Építők, bizonyossá vált: csodák a palánkok környékén sincsenek. Csűrték-csavarták a pécsiek a labdát, „kötényeket" osztogattak, mintha ők vezettek volna. A székesfehérvári kosarasok amúgy „vidékiesen" mindig a legegyszerűbb megoldást választották, de majdnem mindig be is találtak. Jellemző, hogy a PVSK-ban nem volt olyan, aki jól kosarazott, egymást múlták alul a játékosok. Rab idegekkel sem bírta: technikait is kapott a kipontozódása után reklamálásért. A végén már azért kellett valamit kitalálniuk a vasutasoknak, nehogy idehaza 100-ast mérjenek rájuk. Ezt éppenhogy megúszták. A kínosan súlyos vereséget azonban nem...

Az AR Építők legjobb dobói: Sándor (38), Tóth (19) és Hegedüs (16) voltak.

Czéh László: — Olyan gyenge egyéni teljesítmények voltak nálunk, hogy más nem is lehetett az eredmény.

H. L.



Ezt már nem lehet elhibázni. Füzy 10 pontot dobott. A képen: az egyik kétpontos találata előtt.

Kóródi Gábor felvétele

Paksi Atomerőmű SE—Soproni SE 120-104 (54-47). NB I. férfimérkőzés, Paks, 800 néző. V.: Horváth, Gergely. Atomerőmű SE: Tarnai (13), Morgen (32), Szafnauer (24), Antóni (4), Radovics (21). Csere: Juhász (5), Buzási (13), Halmai (8), Garai (—). Edző: Simon Károly. Védekezés nélküli mérkőzésen sok hibával játszott a két csapat. A Sopron legjobb dobói: Rozwadowski (22), Dohmanovics (21), Paric (15).

A 208 cm magas Pecsirko Vukovárról

Center-keringő Baján

Orvosi receptre: kosárlabda!

Alapos változáson ment keresztül őszre a legutóbbi bajnokságban második helyen végzett bajai férfi kosárlabdacsapat, s ez bizony a jelenlegi tabellán is hűen tükröződik. Még talán meg sem szokták a szurkolók a korábbi csapat nagy egyéniségének, *Ágfalvi Györgynek* a hiányát — máris tovább formálódott a *Kovács József—Rátvay Zoltán* által irányított gárda. Ősztől az NSZK-ba szerződött *Likár László*, aki nem csupán kosarazik, hanem egyben építészi ismereteit is bővíti a külhonban. Ezzel center nélkül maradt a BSK, s pótlásának hogyanjáról szinte máig tartó vita folyik. Ugyanis a hosszabb táv a fiatalok beépítését indokolja — kérdés, milyen áron? A rövidebb időszak és az eredményesség a kész játékos igazolása mellett foglal állást. Így történt, hogy alig egy hónapja egy jugoszláv center öltött magára kék-sárga mezt. A neve: *Szlobodan Pecsirko*, 30 éves és 208 centiméter magas — Vukovárról érkezett.

— Kezdjük talán mindjárt az elején. Hol ismerkedett meg a kosárlabdával?

— Még Zágrábban, 10 éves koromban kezdtem el kosarazni, a KK Lokomotiva csapatánál — ez a mai Cibona előd-je. Az úttörő korosztálytól kezdve végigmentem a „kor-létrán", és tagja voltam az utánpótlás válogatottnak is. Az első csapatba 17 évesen kerültem. Zágráb után Dubrovnik, majd Karlovac és Borovo következett, az utóbbi az első „B" ligát jelenti. Aztán két idényt töltöttem a Vukovári Vutex csapatánál, de itt már mint játékos-edző.

— Hogyan került Magyarországra?

— A borovoi csapat Zalaegerszegen volt egy turnén, és itt tudtam meg, hogy több magyar gárda is szívesen látna jugoszláv játékost.

— A sportirányítást ma már nagyrészt az üzleti szempontok befolyásolják, de ugyanez jellemzi, motiválja a játékosokat is. Ezek szerint önnek megéri Baján kosarazni?

— Lehet, hogy ez most furcsának tűnik, de engem az anyagiak abszolút nem érdekelnek. Már csak azért sem, mert nálunk Jugoszláviában jobban fizetik a kosarasokat, mint itt. Nekem pedig mint játékos-edzőnek még volt privát jövedelmem is, gondolom, ezzel mindent elmondtam. Minden valamit magára adó sportolóban él a becsvágy, hogy más nemzet bajnokságában is kipróbálja önmagát, tudását. Mivel én már szinte végigskáláztam a mi bajnokságunkat, így talán érthető, miért döntöttem Magyarország mellett.

— Ha már itt tartunk: mi a véleménye a magyar férfi kosárlabda színvonaláról?

— Nem akarok udvariaskodni, ezért inkább a lényeget mondom. A magyar „A" csoportbeliek nálunk a „B"-ben szerepelhetnének tudásukkal, ott is úgy a 7—12. hely között.

— Miként sikerült beilleszkednie a bajai csapatba?

— Előbb talán a közönséggel kezdeném, még a papírjaimat intézték csak, amikor már civilben a kispadon ültem —, s ekkor megszólalt a „Plávi! Plávi!" buzdítás, ami nagyon jólesett. A továbbiakban csak rajtam múlik, hogy ezt a szeretetet a pályán mutatott játékommal meghálláljam. Úgy vélem: baráti viszony van kialakulóban köztem és a játékosok között, kölcsönösen becsüljük, tiszteljük egymást.

— Remélem, nem haragszik meg a kérdésre, de aki látja mozogni a pályán, annak olyan furcsa képzetei támadnak?... Mi ennek az oka?

— Születésem óta ilyen a mozgásom, ugyanis csípőficamom volt. Szüleim annak idején nem engedték megműttetni, az akkori orvosi technikai okok miatt. Az orvosok azt javasolták, hogy vízilabdázzak vagy kosarazzak. Termetem miatt az utóbbit választottam. Számomra ez nem jelent hátrányt. Különben szinte mindegyik riporter megkérdezi ezt.

Kovács Zoltán

vasárnapi BN SPORT

TOTÓ

1. B. München—1. FC Köln	2-0	1
2. Dortmund—Nürnberg	4-0	1
3. M.-gladbach—Frankfurt	2-1	1
4. Kaiserslautern—Stuttgart	6-1	1
5. Fortuna Köln—Darmstadt	3-0	1
6. Solingen—Aschaffenburg	2-2	x
+ 1		
14. Hannover—B. Uerdingen	0-5	2

A további mérkőzéseket vasárnap játsszák.

Az első barátságos 90 perc Görögországgal

Kedden az athéni Karaiszkakisz stadionban idei tizedik találkozóját játssza Magyarország labdarúgó-válogatottja. A statsztikai adatok véletlen egybeesése, hogy a vendéglátó Görögországgal is éppen 10. alkalommal csap össze a magyar együttes. A két nemzet legjobbjai ez idáig 9 alkalommal találkoztak, s a keddi lesz az első, amikor nem tétért lépnek fel. Az első barátságos görög—magyar meccs előtt persze megkérdőjelezhető, hogy az úgynevezett barátságos mérkőzések valóban azok-e? Nem mindegy magyar szempontból, hogy mi lesz a végeredmény, mert Mezey György második kapitányságának eddigi 3 találkozóján (Ausztria 0-0, Izland 3-0, Észak-Írország 1-0 — utóbbi vb-selejtező volt) a magyar nemzeti tizenegy veretlen, sőt mi több, még gólt sem kapott.

A korábbi kilenc görög—magyar találkozó történetében tallózgatva Mezeyvel kapcsolatos érdekesség: 1983. december 3-án, Szalonikiben az akkori 2-2-es EB-selejtezővel foglalta el helyét a szakvezető a magyar csapat kispadján. Helyét az 1986-os mexikói vb-döntő után időlegesen átadta, de most ismét ő „dirigál". Mezey György számára ez a találkozó lesz a 34. válogatott csata. A magyar legénység idegenben nem szerepelt túl fényesen a hellásziak ellen, görög földön a következő eredményeket érte el: 1976. október 9., Athén (vb-selejtező) 1-1; 1978. október 29., Szaloniki (EB-selejtező 1-4; 1983. december 3., Szaloniki (EB-selejtező) 2-2; 1986. november 12., Athén (EB-selejtező) 1-2.

Győzni tehát sohasem sikerült idegenben, s ha ez a terve a csapatnak, akkor alaposan össze kell szednie magát, hiszen jelentősen megfiatalított összetételben indul harcba a Karaiszkakisz gyepén.

Az eddigi összesített görög—magyar mérleg magyar szempontból: 9 mérkőzés, 3 győzelem, 3 döntetlen, 3 vereség, 24-13-as gólkülönbség.

Fiatalítás ide, fiatalítás oda, a két csapatban bizonyosan többen helyet kapnak azok közül, akik legutóbb, 1987. október 14-én, a Népstadionban küzdöttek meg egymással (magyar részről várhatóan Disztl, Bognár, Kiprich). Akkor a magyar válogatott az első negyedórában sokkolta ellenfelét, háromgólos előnyt szerzett, s azt meg is tartotta az EB-selejtezőn (3-0).

Klinikai halál a stadionban

Hogyan mentette meg dr. Noszavics Donadoni életét?

A Crvena Zvezda labdarúgócsapatának orvosa, Braniszlav Noszavics páratlan hidegvére és nagy szakmai hozzáértése mentette meg Roberto Donadoni életét. A csütörtökön Belgrádban lejátszott Crvena Zvezda—AC Milan labdarúgó BEK-visszavágó óriási küzdelmet hozott. Az első félidő 43. percében Goran Vaszilijevics és Roberto Donadoni egy magas labdáért fejpárbajt vívott. A két labdarúgó összefejelt, mindketten a földre zuhantak. A jugoszláv szinte azonnal felpattant, ám a Milan futballistája mozdulatlanul a füvön maradt.

A köréje sereglett játékosok élénken jelezték a kispadnak, hogy azonnal jöjjön az orvosi segítség, mert nagyon nagy baj van. Két nappal az eset után, hírügynökségi jelentésekből kiderült, mi is történt pontosan. A földön fekvő, szemlátomást eszméletlen Donadonihoz először Noszavics ért oda.

— Abban a pillanatban láttam, hogy az olasz sportoló a klinikai halál állapotába került, nem lélegzik — emlékezik vissza a csapatorvos. — Sokkhatás érhette a fejére kapott ütéstől. Felvillant bennem, hogy azért nem lélegzik, mert lenyelte a nyelvét, s az akadályozza a levegővételben. Mivel állkapcsát szorosan összezárta, tudtam, csak az segít, ha szétfeszítem azt. Nem volt olyan könnyű. Egy erélyes mozdulattal eltörtem az állkapcsát, így tudtam hozzáférni a nyelvéhez, amit kihúztam a torkából. Azonnal rángatózni kezdett az addig mozdulatlan test, s tudtam: körülbelül egyperces klinikai halálból hoztam vissza az életbe Donadonit.

Természetesen az újraélesztési kísérletet a játékosok közelről figyelték. A Milan holland légiósa, az első, egyben vezető gólt megszerző (1-1 lett a vége, 11-esekkel a Milan jutott a nyolc közé) Marco van Basten ijedelmében a kispadhoz rohant, és kérte a szakvezetőket: cseréljék őt le, mert képtelen folytatni a játékot az átéltek, látottak után. Végül sikerült rábírni őt a maradásra.

Roberto Donadoni jelenleg is egy belgrádi klinika lakója. Már jól van, amint azt a kórházi szívvivő, Vojka Novics elmondta a sajtó képviselőinek.

Megnyitották a sakkolimpiát

A szaloniki sportcsarnokban ünnepélyes keretek között megnyitották a 28. sakkolimpiát. A ceremóniára 7000 meghívott vendég érkezett a görög városba. Az első játszmákat vasárnap, helyi idő szerint 15 órakor rendezik, s a versenysorozaton 90 férfi és 40 női sakkozó ül asztalhoz. Az utolsó pillanatokban érkezett a suriname-i csapat nevezése, ezzel immár 103 ország sakkozói mérik össze tudásukat a sportág egyik legnagyobb eseményén. Az indulási létszám még nem hivatalos.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. NB II.: Komlói Bányász—Soproni SE, Komló, 13.00. Kaposvári Rákóczi FC—Mohácsi Új Barázda TSZ SE, Kaposvár, 13.00. Szekszárdi Dózsa—Bauxitbányász, Szekszárd, 13.00. Csurgói Spartacus—Bp. Építők, Csurgó, 13.00. Csepel SC—Nagykanizsa, Csepel, 13.00. Keszthely—III. ker. TTVE, Keszthely, 13.00. NB III.: Szigetvár—Balatonlelle, Szigetvár, 13.00. Siklós—MÁV NTE, Siklós, 13.00. Mázaszászvári Bányász—Bólyi MEDOSZ, Mázaszászvár, 13.00. Dunaföldvár—Paksi Atom, Dunaföldvár, 13.00. Nagykanizsai Volán—Sellye, Nagykanizsa, 13.00. Marcali—Dombóvári Vasas, Marcali, 13.00. DVMSE—Kaposvári Honvéd, Dombóvár, 13.00. Paksi SE—Bonyhád, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Újpetre—Pécsi Gázmű, Újpetre, 13.00. Beremend—Geresdlak, Beremend, 13.00. Szentlőrinc—Szajk, Szentlőrinc, 13.00. Somberek—Harkány, Somberek, 13.00.

KÉZILABDA. NB I. férfiak: PMSC—Dunaújvárosi Kohász, Pécs városi sportcsarnok, 11.00, nők: TFSE—PMSC, Budapest, 11.00.

RÖPLABDA. NB II. nők: Mohácsi TE—Ferroglóbusz, Brodarics tér, 12.00. Pécsi Vörös Meteor—Tapolca, Öz u. 11.00.

TEKE. NB II. férfiak: Dunaújváros—Pécsi Gázmű, Dunaújváros, 10.00.

ASZTALITENISZ. Megyei nyílt szabadidősport. Egyetemi tornacsarnok, 8.30.

TÁJFUTÁS. A váltó OB felnőtt férfiak, pécsi résztvevőkkel, Csobánka, 9.30.

ÖKÖLVÍVÁS. OB II.: Honvéd Zalka—PVSK, Gyöngyös, 10.00.

GÓLTOTÓ

A PBTC—Steinmetz SE mérkőzés eredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse Gorjanecz György, Homokszentgyörgy, Táncsics u. 53/A, 1/3. sz. alatti lakosnak kedvezett, akinek a 100 forintos vásárlási utalványt postán küldjük el. Az e heti szelvények beérkezési ideje pénteken déli 12 óra. Pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet és azt szerkesztőségünk címére (VDN, 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni.

Főmérkőzés: Siófok—Tatabánya: .....

Pótmérkőzés: Veszprém—Videoton: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

érettségizett férfi munkaerőt anyagkiadói munkakörbe.

Váltó műszakban érettségizett férfiakat algépészi, 8 általános iskolai végzettséggel szalagkezelői munkakörbe.

Jó kereseti lehetőség.

JELENTKEZÉS:

a vállalat munkaügyi osztályán, 6—14 óra között.

Világ proletárjai, egyesüljetek! vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.

MHSZ-aktívaértekezlet Pécsett

Tovább nő a technika szakkörök száma

Aktívaértekezleten értékelte az 1988. évben végzett munkáját a városi MHSZ Pécsett. A beszámolóban megállapították, hogy tizennyolcezren vettek részt a Szocialista hazánkért vetélkedősorozatban. Az országos területi elődöntőn Baranya megye csapata a harmadik helyen végzett.

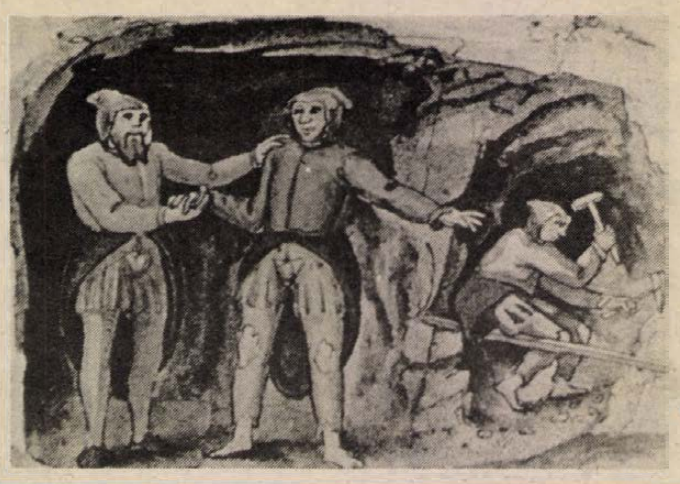
Az MHSZ megalakulásának 40. évfordulóját is az idén ünnepelték. A jubileumi évben indították útjára a szocialista versenymozgalom továbbfejlesztett változatát. Ebbe kapcsolódott be a Tiszta, kulturált bázisainkért mozgalom is.

Jelentős szerepet vállalt az MHSZ a katonai pályára irányító munkában is. Rendszeresen szerveztek laktanyalátogatásokat, technikai bemutatókat. Az általános és középiskolákban honvédelmi témákkal foglalkozó osztályfőnöki órákat tartottak. A közép- és szakmunkásképző iskolák 90 százalékában működtet az MHSZ klubokat. Azonban már nem ilyen jó az arány az általános iskolákban és a felsőfokú intézményekben. Az MHSZ sportolói jelentős nemzetközi sikereket értek el a lövészet, búvársport, rádiózás, sárkányrepülés, modellezés szakágakban. Ebben az évben is meghiúsult az Apáczai Csere János Nevelési Központban a csúszókorong-szakosztály megalakulása. Az MHSZ Pécs Városi Szervezetének keretein belül 61 klub és 149 szakosztály működik.

A következő évben az MHSZ Pécsi Szervezete több technikai szakkört indít. Különös figyelmet fordít az elektrotechnikai és a közlekedési szakkörök munkájára. Az ülésen megválasztották a 17 tagú városi vezetőséget és a 7 tagú végrehajtó tanács tagjait. Az MHSZ Pécs városi titkárának *Maros Tibort*, helyettesének pedig *Tóth Józsefet* választották meg.

A Palesztin Nemzeti Tanács ülése

Vasárnap hajnali órákig húzódott a Palesztin Nemzeti Tanács rendkívüli ülésszakának első munkanapja. Az algíri Nemzetek Palotájában szombat délután kezdődött az emigráns palesztin parlament tanácskozása, amelyen várhatóan kikiáltják a független palesztin államot.



1989. január 1-jétől munkanélküli segély
(3. oldal)

Kezdődik a déli-gyümölcsszezon
(3. oldal)

Bányász-divat
(5. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 317. szám
1988. november 14., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Délszláv kongresszusi küldöttek megyei értekezlete

A demokratikus megújulást szolgálja a X. kongresszus

Megválasztották a területi vezetőséget

A Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének X. kongresszusára a közeljövőben, december 3–4-e között kerül sor, s ezúttal most először Pécs ad otthont ennek a fórumnak. A kongresszust a Palatinus Szálló Bartók-termében tartják majd meg. Ahogy a szövetség vezetői és tagjai mondják, ez a mostani kongresszus várhatóan mérföldkő lesz a hazánkban élő délszláv nemzetiség életében.

A kongresszusra való készülődés jegyében hívták össze szombat délelőttre a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának székházában a megválasztott küldöttek megyei értekezletét, melyet *Krasznai Antal*, a HNF megyei titkára nyitott meg. Ezen az értekezleten részt vett többek között *Vuity István*, az MDDSZ alelnöke, *Popovics György*, az MDDSZ itkára, *Komlódi Józsefné*, Pécs M. Város Tanácsának elnökhelyettese, *Lantos József*, a Nemzetiségi Bizottság elnöke és *Keszthelyi Gyula*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának munkatársa is.

Elsőként – természetesen a délszláv nemzetiség anyanyelvén – beszámoló hangzott el a választmányi csoport tevékenységéről. Erről a jelenlévőket *Dudás Gyula* csoportvezető tájékoztatta. Ezt követően *Popovics György* kért szót, aki a kongresszus előkészületeiről tartott összefoglalót. Elmondta, hogy az Országos Választmány idei január 29-i ülésén határozott a soron következő, X. kongresszus összehívásáról.

– Az Országos Választmány megalakította a kongresszusi bizottságokat: az előkészítő, a jelölő-, és a szerkesztőbizottságot, valamint elfogadta a kongresszusi irányelveket és a kongresszusi előkészületek tervét. Az irányelvekben hangsúlyoztuk, hogy a kongresszus juttassa kifejezésre, hogy a Magyarországon élő horvátok, szerbek és szlovénok magukénak vallják és támogatják a párt és a kormány társadalmi és gazdasági reformpolitikáját, népgazdasági stabilizációs programját. Az irányelvek a figyelem középpontjába állították a szövetség munkájának megújítását és demokratizálódását, az alapszabály módosítását, az anyanyelvi oktatás és kultúra helyzetének javítását.

A két beszámolót élénk vita követte; a hozzászólásokból kiderült, hogy a küldötteket az anyanyelv és a nemzeti kultúra megőrzése és ápolása mellett elsősorban a készülőben levő nemzetiségi törvény foglalkoztatja, s kifejezték abbeli igényüket, hogy a törvénytervezetet a jövőben bocsássák társadalmi vitára, s erre ígéretet is kaptak. Az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy többen nem értettek egyet magának a nemzetiségi törvénynek a megalkotásával, mert ebben a megkülönböztetés jelét vélik felfedezni. Mindezek a vitás kérdések nyilvánvalóan majd a X. kongresszuson megfogalmazódnak.

A szombati értekezlet másik fontos célja a választmányi csoport területi vezetőségének megválasztása volt. Egyhangú szavazás eredményeként a csoport elnökévé ismét *Dudás Gyulát* választották; a három alelnök *Udvarácznné Szajcsán Irén*, *Ruzsin Milan* és *Vertkóczi László*, a titkár *Frankovics György* lett. A szervezeti felépítésnek és egyúttal a választásnak új vonása, hogy ezáltal Dudás Gyula egyúttal az Országos Választmánynak is tagja lett.

D. Cs.

Horvátországi magyarok bemutatói



Sikerrel szerepelt Sátorhelyen a csákoveci néptánccsoport

Könyvbemutató, folklórestek, találkozók

Szombaton egésznapos programmal folytatódott a horvátországi magyarok bemutatkozása. A Baranya Megyei Könyvtár adott helyet a Drávaszögi Íróműhely és a Horvátországi Magyarok Szövetsége Évkönyvét bemutató író–olvasó találkozónak. A házigazda szerepét *Tüskés Tibor* író vállalta el. A találkozó vendégei voltak *Csörgits József* költő, az eszéki Magyar Képes Újság munkatársa, aki elmondta néhány költeményét; *Loboda Gábor* novellista, ő szintén az eszéki lap munkatársa. Részletet olvasott fel egyik novellájából, amely a szülőföldjén, Gomboson élő emberek világába engedte bepillantani a résztvevőket. *Dr. Tóth Lajos* pedagógiai kutató tanulmányai rendszeresen helyet kapnak az évkönyvben. A jeles tudós a Drávaszögben született, de jelenleg Szabadkán tanít. *Lábadi Károly* néprajzkutató húsz éve érkezett a Drávaszögbe a bácskai tájról. A valamikori prózairót kutatómunkára ösztönözte az itt található sok művelődéstörténeti és néprajzi emlék.

A beszélgetést *Pasza Árpád*, a pélmonostori középiskola tanára vezette. A Drávaszögi Írómühellyel közösen kiadott évkönyvet *Troszt Sándor*, a Horvátországi Magyarok Szövetségének titkára mutatta be az érdeklődőknek. Többek között elmondta, hogy az első kötet 1979-ben látott napvilágot. Ekkor lett a drávaszögi és szlavóniai magyarságnak önálló folyóirata, amit egész évben kalendáriumként forgathat. Az évkönyv elsősorban nemzetiségi politikával foglalkozik. Helytörténeti, néprajzi, népművelési, pedagógiai tanulmányokat közöl, valamint kultúrtörténeti emlékeket mutat be.

Szombaton kiállítás nyílt Siklóson a Gerencsér Sebestyén Művelődési Központban a drávaszögi textíliákból, valamint Lábadi Károly, a Magyar Képes Újság szerkesztője vetitettképes előadást tartott a Drávaszög világáról. A Batthyány Kázmér Általános Iskolában találkoztak egymással a hagyományápoló szakkörök diákjai. A vendégek Laskóról és Vörösmartról érkeztek. Dunaszekcsőn a Horvátországi Magyarok Szövetsége Központi Táncegyüttese és az újbezdáni Petőfi Sándor Művelődési Egyesület asszonykórusa lépett fel. Komlón a kórógyi Ady Endre Művelődési Egyesület és a lászlói Petőfi Sándor Művelődési Egyesület néptánccsoportjai mutatták be műsorukat. Sátorhelyen a batinai és a jankovci Testvériség-Egység Művelődési Egyesület néptáncegyüttesei, valamint a csákováci Testvériség-Egység Művelődési Egyesület fúvószenekara és táncscoportja adott ízelítőt a tájegység népzenei hagyományaiból.

Befejeződött a nemzetközi béketalálkozó

Vasárnap záró plenáris üléssel befejezte munkáját Budapesten az Együtt a helsinki folyamat továbbviteléért címmel megrendezett nemzetközi béketalálkozó. A háromnapos eszmecserére az Országos Béketanács meghívására 30 országból csaknem 200 békeaktivista látogatott el a magyar fővárosba.

A különféle csoportok, társadalmi közösségek, békemozgalmak képviselői áttekintették az európai biztonsági és együttműködési folyamat helyzetét, elmélyítésének lehetőségét. A helsinki értekezlet záróokmányának három fő témaköre szerint megtartott szekcióüléseken számos javaslatot fogalmaztak meg az európai politikai légkör és a biztonság javítására, illetve az emberi jogi, humanitárius kérdésekkel, valamint a gazdasági kontaktusokkal kapcsolatban. Bár záródokumentumot nem szövegeztek meg a résztvevők, az elhangzott véleményekről, indítványokról a rendezvény házigazdája, az OBT a közeljövőben kiadványt jelentet meg, amelyet minden érdeklődő számára megküldenek.

A konferencia eredményes munkáját méltatva *Sztanyik B. László*, az OBT elnöke zárszavában hangsúlyozta: Helsinki szelleme és gyakorlata a résztvevők számára egyet jelent a nyíltsággal, az egyenrangú együttműködéssel, egymás tiszteletben tartásával, a korlátok és előítéletek nélküli eszmecserékkel az országhatárokon belül és kívül egyaránt.

A záró plenáris ülés magyar vonatkozású ünnepi eseménye volt, amikor *David Krieger*, az egyesült államokbeli székhelyű „Nukleáris Kor Békealapítvány" elnöke átnyújtotta a nemzetközi mozgalom 50 ezer dolláros díját a Magyar mérnökök a békéért mozgalom képviselőinek. A magyar műszaki szakemberek az első alkalommal kiírt pályázat díját egy nemzetközi békekongresszus megrendezésének tervével érdemelték ki.

A záróülés után a tanácskozás több neves magyar, illetve külföldi képviselője sajtókonferencián összegezte a budapesti béketalálkozó eredményeit, s válaszolt az újságírók kérdéseire.

Barabás Miklós egy kérdésre válaszolva elmondta: a tanácskozás résztvevőinek egyetértésével találkozott az a magyar javaslat, hogy az európai közös otthon jelképeként hozzanak létre egy békecentrumként működő valóságos „európai házat". A centrum esetleges budapesti elhelyezésének lehetőségét az OBT a napokban megvitatja a Fővárosi Tanács elnökével.



Az újbezdáni asszonykórus Dunaszekcsőn lépett fel — Laufer László felvételei

Grósz Károly interjú az El Pais-ban

A Magyarországon végbemenő politikai és gazdasági változásokról beszélt *Grósz Károly* az El Pais című spanyol újság vasárnapi számában megjelent interjúban. A hét végén egymillió példányszámban utcára kerülő lap külpolitikai rovatvezetője a küszöbön álló alkotmányreformról, a pluralizmus lehetőségeiről is megkérdezte az MSZMP főtitkárát, kormányfőt, aki a jövő héten Spanyolországba látogat. A Spanyol Szocialista Munkáspárt kormányához közel álló lap munkatársának válaszolva Grósz Károly elmondta azt is, hogy Nagy Imre milyen ellentmondásos politikai szerepet játszott történelmünkben, s utalt arra, hogy az 1956-os eseményekben tanúsított magatartása miatt kivégzett politikus földi maradványait – amennyiben azokat új sírba temetik majd – tudományos módszerekkel fogják azonosítani.

A spanyol konzervatív jobboldal napilapja, az ABC vasárnap budapesti és brüsszeli tudósításban ad képet arról, hogy miként szorgalmazza a magyar vezetés a nyugati államokkal a gazdasági kapcsolatok fellendítését. Az írás címe: *Magyarország hídfő az EGK-val való kapcsolatteremtésben.* Az újság úgy vélekedik, hogy a magyarországi gazdasági reformok előrehaladott alkalmazása és az új vezetés nyitási készsége döntő szerepet játszott abban, hogy a Közös Piac elsőként kötött együttműködési megállapodást ezzel a kommunista országgal.

Thatcher rendkívüli NATO-csúcsértekezletet javasol

Margaret Thatcher brit kormányfő a „keleti politika" összehangolására rendkívüli NATO-csúcsértekezlet összehívását fogja javasolni, amikor csütörtökön Washingtonban találkozik *George Bush*-sal, az Egyesült Államok újonnan megválasztott elnökével – közölte exklúzív értesülését vasárnap a The Sunday Times.

A brit kormányfő kedden kezdődő kétnapos washingtoni látogatása során szerdán este vesz búcsút Ronald Reagan távozó elnöktől, és csütörtökön George Bush-sal és kiszemelt külügyminiszterével, James Bakerrel tervezett munkareggelije alkalmával – mint a lap írja – „új fejezet kezdődik az amerikai–brit ‚különleges viszony' történetében".

A miniszterelnök asszony elképzelése – s ezzel állítólag George Bush és környezete egyetért –, hogy a NATO jövő júniusban esedékes külügyminiszteri tanácskozása helyett iktassák be a nyugati szövetség állam- és kormányfőinek rendkívüli értekezletét.

„Arra törekszünk, hogy a Nyugat kezében legyen a kezdeményezés a leszerelési szférában, s egy előrehozott (NATO)-csúcsértekezlet ezt biztosítaná" – idézi a külügyminisztérium egy meg nem nevezett főtisztviselőjét a The Sunday Times.

Rendszerellenes rendzavarások Lengyelországban

Miközben az elmúlt négy évtizedben eddig még soha nem tapasztalt külsőségek közepette, a legmagasabb szinten emlékeztek meg Lengyelország-szerte a 20. századi lengyel állam 123 éves elnyomás utáni megszületéséről, számos lengyel nagyvárosban túlnyomórészt fiatalok részvételével rendszerellenes rendzavarásokra került sor.

Gdanskban és Varsóban is a hagyományoknak megfelelően a szélsőséges ellenzékiek központjaként ismert templomok környékén szerveződött a rendzavarás, innen indultak a város központja felé a tüntetők, akik Gdanskban ismét kövel támadtak a rendőrökre, szeméttartókat gyújtottak fel, a kormányt és a rendszert ócsárló jelszavakat skandáltak.

A lengyel fővárosban a Győzelem terén, ahol az Ismeretlen Katona sírja található, a rendőrség a környező parkba szorította a tüntető fiatalokat.

A november 11-iki tüntetések és rendzavarások már-már hagyománynak számítottak Lengyelországban, de a mostani akciók tényleges indítéka, a tüntetők valódi szándéka legalábbis kétséges azok után, hogy az idén először a hivatalos állami ünnepeknek kijáró külsőségek között, az 1918-as események valamennyi résztvevőjének érdemei elismerésével emlékeztek meg az évfordulóról, azaz semmi alapja nem volt a korábbiakhoz hasonló, az esemény jelentőségének nem megfelelő megünneplésére hivatkozó demonstrációk szervezésének.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

„Romániai akciónap" Nyugat-Berlinben

„Romániai akciónapot" rendeznek Nyugat-Berlinben november 15-ikén, amelyre a „Szabadságot a másként-gondolkodóknak" elnevezésű szervezet tagjai szólítják föl a város lakosait. A szervezet a tavaly november 15-ikén kirobbant brassói megmozdulások évfordulóján tüntetésekkel, tájékoztató rendezvényekkel, Európa országainak kormányaihoz intézett felhívásokkal és a román külképviseletekhez eljuttatott tiltakozásokkal kívánja felhívni a közvélemény figyelmét a romániai állapotokra.

A szervezet levelet intézett Genscher nyugatnémet külügyminiszterhez, s ebben elítélő álláspontra helyezkedik a romániai politikával szemben. Egyebek között felszólítja a külügyminisztert arra, hogy Bonn kérelmezze az UNESCO-tól a felszámolásra ítélt romániai falvak műemlékvédelem alá való helyezését.

*

-⊹- *PÁRIZS: Irán kész szorosabb kapcsolatokat kialakítani a Szovjetunióval és az iráni vezetés véleménye szerint elérkezett annak az ideje, hogy gyakorlati lépések történjenek ennek érdekében – jelentette ki Hasemi Rafszandzsani, az iráni parlament elnöke, aki szombaton találkozott Teheránban Alekszandr Besszmertnih szovjet külügyminiszter-helyettessel.*

-⊹- MOSZKVA: Nyikolaj Rizskov szovjet miniszterelnök szombaton fogadta Jaromir Johanes csehszlovák külügyminisztert, aki rövid munkalátogatásra pénteken érkezett Moszkvába. A megbeszélésen a két ország kapcsolatairól, a Szovjetunióban és Csehszlovákiában folyó átalakítási, illetve megújulási folyamatokról cseréltek véleményt.

-⊹- MOSZKVA: Vasárnap hivatalos baráti látogatásra Jugoszláviába utazott Dmitrij Jazov hadseregtábornok, szovjet honvédelmi miniszter. A moszkvai repülőtéren Nyikolaj Talizin, az SZKP KB PB póttagja, a szovjet Minisztertanács első elnökhelyettese és más hivatalos személyiségek búcsúztatták.

-⊹- *HAVANNA: Elsősorban a közép-amerikai válságról, valamint Latin-Amerika és az Egyesült Államok gazdasági kapcsolatairól lesz szó az Amerikai Államok Szervezete Közgyűlésének 18. ülésszakán – jelenti az MTI havannai tudósítója. A külügyminiszteri szintű amerikaközi tanácskozás hétfőn kezdődik a salvadori fővárosban.*

LAPZÁRTA

SIKERES RAJT A SAKKOLIMPIÁN

Szalonikiben vasárnap megkezdődtek a sakkolimpia küzdelmei. A magyar csapatok jól kezdtek, mind a két együttes győzött.

A férfiválogatott 3-1-re nyert Írország ellen, Portisch, Sax és Pintér legyőzte ellenfelét, Csom viszont vesztett. A női együttesben a Polgár nővérek (Zsuzsa, Judit, Zsófia) játszottak, és 3-0-ra megnyerték az Ausztrália elleni találkozót.

-⊹- BUKAREST: Románia a legnagyobb kereskedelmi kedvezmény felújítására törekszik az Amerikai Egyesült Államokkal. Ezt tükrözi Nicolae Ceausescu üzenete, amelyet a Román–amerikai Gazdasági Tanács New York-i ülésszakának részvevőihez küldött.

Ítéletidő Spanyolországban

Legalább négyen meghaltak, több száz lakost pedig kitelepítettek szombaton Spanyolországban, amikor felhőszakadások söpörtek végig az ország mediterrán partvidékén.

Egy asszony és két kisgyermeke akkor vesztette életét, amikor Valencia környékén kocsijukat elsodorta a felhőszakadások nyomán keletkezett áradat. Barcelona közelében a víz a tengerbe sodort egy gépkocsit, utasa eltűnt.

Valencia és Murcia körzetében a termésben súlyos károk keletkeztek, amikor az ottani folyók kiléptek medrükből. Barcelona környékén több utat elmosott a víz, a várossal megszakadt a telefonösszeköttetés, a repülőteret pedig lezárták.

-⊹- *ISZTAMBUL: A politikai párbeszéd legfelső szinten való folytatásáról állapodott meg vasárnapi isztambuli találkozóján Alekszandr Besszmertnih szovjet és Nuzhet Kandemir török külügyminiszter-helyettes. A szovjet diplomata Teheránból érkezett vasárnap este a török nagyvárosba, ahol a külügyminiszter első helyettesével a kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséről folytatott tárgyalásokat. Mint a TASZSZ szovjet hírügynökség közölte: a felek megállapodtak a szovjet–török politikai párbeszéd legfelső szintű folytatásáról, figyelembe véve a kölcsönös érdeklődést az ilyen szintű kapcsolatok fejlesztésére, s a két ország viszonyában kialakult kedvező körülményeket.*

-⊹- SAN SALVADOR: A salvadori kormány ellen harcoló baloldali fegyveresek bejelentették, hogy egyoldalú tűzszünetet hirdetnek az Amerikai Államok Szervezetének (AÁSZ) jövő héten San Salvadorban sorra kerülő tanácskozása idejére.

-⊹- *BONN: A védelmi terheknek az Egyesült Államok és szövetségei között a katonai igényeknek megfelelő elosztásáról, a rövid hatótávolságú európai rakétaeszközök korszerűsítésének vitatott problémájáról és a kelet–nyugati érdekegyeztetés és együttműködés tárgyköréről tanácskozik a vasárnap kezdődött többnapos hamburgi ülésszakán az Atlanti Közgyűlés, a NATO-országok parlamentje.*

-⊹- MOSZKVA: A kambodzsai ellenzék vezetőivel folytatott franciaországi tárgyalásairól tájékoztatta szombaton Moszkvában Eduard Sevardnadze szovjet külügyminisztert Hun Sen kambodzsai miniszterelnök, külügyminiszter. A kambodzsai politikus Párizsból útban hazafelé, rövid időre megszakította útját a szovjet fővárosban.

Felmentették a Türkmén Legfelsőbb Tanács elnökét

A munkájában mutatkozó hiányosságok miatt felmentették megbízatása alól a Türkmén Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnökét — jelentette vasárnapi számában az Izvesztyija. A tanácsok lapjának ashabádi tudósítója arról is beszámol, hogy a köztársaság parlamentje miért nem teljesítette Balli Jazkulijevnek azt a kérését, hogy egészségi állapotára való tekintettel vonulhasson nyugdíjba.

Jazkulijev egy évtizeden át töltött be különböző magas tisztségeket a köztársaság egyik területén, éppen ott, ahol a helyi sajtó közelmúltbeli tényfeltáró híradásai szerint virágzott a korrupció, működött a hírhedt gyapotmaffia.

*



Európa legrégibb egyetemén, a fennállása 900. évfordulóját ünneplő bolognai egyetemen november 13-án a politikatudományok díszdoktorává avatták Alexander Dubceket (középen), aki az úgynevezett „prágai tavasz" idején, 1968-ban a CSKP első titkára volt. Jobbról Fabio Roversi Monaco, az egyetem rektora. (MTI telefotó)

*

-⊹- *KAIRÓ: Ügyészségi vizsgálat megindítására adott utasítást Jozef Haris, az izraeli kormány jogtanácsosa, kivizsgálandó a november elején megtartott általános választásokon elkövetett csalásokat – közölték szombaton Jeruzsálemben. Megerősítve a korábbi híreszteléseket, majd a választási főbizottság e hét közepén nyilvánosságra hozott megállapításait, az izraeli sajtó egyre több konkrét csalásról számol be.*

Egyiptomi—román katonai tárgyalások

Mohamed Abdel Halim Abu Gazala marsall, egyiptomi hadügyminiszter szombaton Kairóban fogadta román kollégáját, *Vasile Milea* tábornokot, akivel a két ország katonai együttműködésének kérdéseit vitatta meg. A román minsizter a hét közepén érkezett az egyiptomi fővárosba többnapos látogatásra.

Jugoszlávia

Egy újabb elhibázott beruházás

Jugoszlávia mostani gazdasági válságának és 21 milliárd dolláros külföldi adósságállományának kialakulásában kétségkívül komoly szerepet játszott a téves, az elhibázott és a nem kifizetődő beruházások, amelyek közül a legutóbbi évtizedben főként az obrovaci Timföld- és Aluminiumgyár (Horvátország) és a Krk-szigeti vegyipari kombinát (Horvátország) és a kavadarci Vas- és Nikkel Művek (Makedónia) dollár-százmilliókat felemésztő megépítése kavart az egész társadalomban tartós viharokat. A felesleges pénzkidobás legújabb példáját a sztranjani szénbánya (Bosznia-Hercegovina) létrehozására tett „kísérlet" szolgáltatja.

A külszíni fejtésű sztranjani bánya megnyitásán a szakértők „tudományos kutatásai" és tervdokumentációja alapján 1985 áprilisában kezdődtek meg a munkák. Az előzetes felmérések szerint 1 141 600 köbméter földet kellett volna eltávolítani ahhoz, hogy megkezdhessék egy 377 millió tonna készlettel rendelkező lelőhely kiaknázását. Nos eddig 925 618 köbméter földet és kőzetet hordtak el (ebből 300 000 köbmétert robbantások segítségével) és ezalatt csupán 54 340 tonna szenet termeltek ki. Kiderült, hogy a biztosra vett szénrétegeknek csak egy töredéke található a helyszínen, s azok kibányászása sem kifizetődő . . .

A munkálatok mindenesetre három és fél éven át folytak és 5,5 milliárd dinárt emésztettek fel. (Kezdetükkor 1 USA-dollár hivatalos árfolyamon 250,—, most pedig 3900,— dinárt ér.) A kitűnő minőségűnek beharangozott kőszén persze jól jött volna, hiszen a közelben működik Jugoszlávia legnagyobb vasműve, a zenicai kohászati kombinát. A nagyszabású tervből azonban semmi sem lett. A kotrógépek, teherautók, a bányászok a napokban elvonultak a „tetthelyről".

Déli szomszédunknál ma már a nyilvánosság új szelei fújdogálnak. Ezúttal az újságok konkrétan megnevezik a téves invesztíció fő felelőseit. A geológiai kutatásokat egy Mehmed Szaletovics nevű mérnök, a tervdokumentációt elkészítő csoportot pedig magiszter Jovo Szredojevics vezette.

Érdekes, Szredojevics sajtónyilatkozatában még mindig azt állítja, hogy a sztranjani szénmezők léteznek, csak azért nem találtak rájuk, mert „nem úgy bányásztak, ahogy kellett volna". Valójában az óriási tévedés elvitathatatlan, s a zenicai bányászok és kohászok, meg persze az újságok ezúttal nyomatékosan követelik a „nagyberuházók" felelősségre vonását.

Márkus Gyula

Vállalatunk értékesíti
a kezelésünkben levő
Mázaszászvár, Május 1. tér 1. sz. alatti
ÜZLETNEK ALKALMAS HÁZAS INGATLANUNKAT.
BARANYAKER
ÉRDEKLŐDNI LEHET:
a beruházási osztályon.
Pécs, Rákóczi út 11.
Telefon: 14-611/88

Manócska gyermekdivat
1—14 éves korig.
Bélelt koptatott nadrágok
550—930 Ft-ig.
Koptatott pufi dzsekik
720—1360 Ft-ig.
„Kicsi gyerek, kicsi ár."
Pécs, Hajdu Gy. u. 42.
Lila ABC-től 200 m.
Manócska gyermekdivat.

Szülők az óvodáért

Régi selyemkendők, pruszlikok, kötött papucsok, hímzett törölközők díszítik a német nemzetiségi óvoda falát Pécsett, a Kóczián Sándor utcában. A szülők általában sok mindennel segítik az anyagiakban egyáltalán nem dúskáló óvodákat, ezek a tárgyak mégis többről mesélnek. Az idejáró apróságok nagyszülei, dédszülei használták a ma már népművészeti értékű darabokat.

Délután négy óra felé érkeznek a legtöbben a kisgyerekekért. Sokan közülük — bár évtizedek óta városban élnek, szüleik, nagyszüleik révén — a Baranya falvaiban élő németség hagyományaihoz kötődnek. Néhányan már csak kicsit tudnak felmenőik nyelvén, de szeretnék, ha gyerekük jól beszélné azt.

— Otthon egyedül nem sikerült rávenni őket, hogy németül beszéljenek — meséli a Berényi ikrek édesanyja Glück Mária, aki az irodalmi németet és a tájszólást egyaránt beszéli, illetve érti. — Amióta idejárnak, örömmel használják otthon is az óvodában tanult szavakat.

Bihariék kendőt és hímzett törölközőt hoztak a vidéki dédnagymamától az óvoda gyűjteményébe. A már iskolás Tamás után a kis Palit is nemzetiségi óvodába íratta édesanyjuk, mert családias, nyugodt, jó óvodának tartja.

A közelmúltban Aczél Nóra szülei zongorát ajándékoztak a gyermekintézménynek. — Nem tartom ezt különleges esetnek — válaszolt csodálkozásomra az édesapa. — Kislányomat inkább a rajz érdekli, mint a zene, s úgy gondoltam az óvodában nagyon jól tudják használni. Egyébként is nagy helyet foglalt el a lakásban.

Csak az óvónők a megmondhatói, milyen sokat segít egy zongora a zenei nevelésben, a ritmusérzék kialakításában. A közös éneklés nagy élmény az apróságok számára is, főleg, ha ezentúl nemcsak gitár, hanem zongora is kísérheti a dalt. Az óvoda vezetőjétől, dr. Belágyi Józsefnétől megtudtam, hogy egy-két szülő régi gyermekviseletet varrt, a kislányoknak színeset, a fiúknak pedig a népi hagyománynak megfelelő fekete nadrágot, posztómellényt és fehér inget. S így tulajdonképpen a gyerekek mellett szüleikben is tudatosul nemzetiségi származásuk.

P. E.

Kirakatrendező-képzés Pécsett

Kirakatrendező- és dekoratőrképzés indult Pécsett a Belkereskedelmi Minisztérium kezdeményezésére. A pécsi Vendéglátóipari és Kereskedelmi Szakmunkásképző Iskola ad otthont az egyéves tanfolyamnak. Az első, még kísérleti év, a 21 jelentkezőt komoly felvételi megmérettetés elé állította, amelyen tanúbizonyságot tettek a rajz- és kompozíciós készségükről, művészettörténeti ismereteikről is. A feltételek közé tartozik a szakmában eltöltött legalább egyéves gyakorlat.

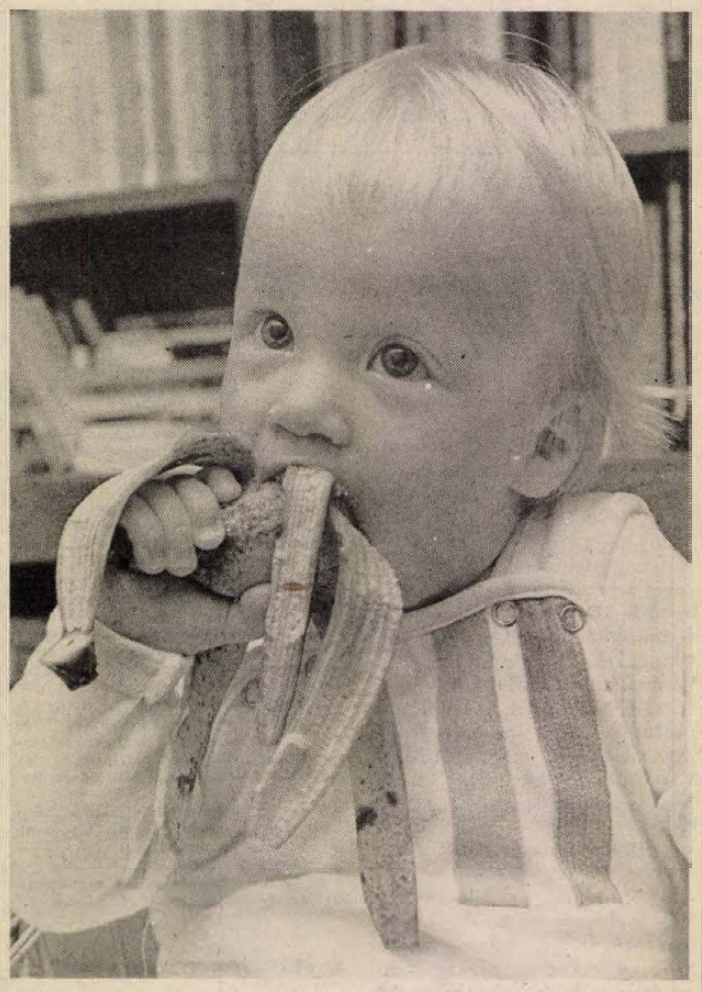
Ilyen iskola eddig csak Budapesten, két éve Debrecenben is működik, ezért a pécsi tanfolyam komoly előrelépést jelent a reklámszakmában. A már működő iskolákba tízszeres túljelentkezés miatt nehéz volt bejutni, ezért is van kevés szakembere Baranyának. Az oktatást olyan szakmai kiválóságok vállalták, mint Drégely Tamás, aki tavaly megkapta az év dekoratőre címet, vagy Sax Gyöngyi, aki több kirakatrendezői verseny nyertese.

A huszonegy jelentkezőből tizenketten tettek sikeres felvételi vizsgát és a napokban kezdik a tanfolyamot.

T. L.

Nemzetközi szakértői csoport Pakson

A Nemzetközi Atomenergia Ügynökség (IAEA) és az Országos Atomenergia Bizottság közötti megállapodásnak megfelelően és a Paksi Atomerőmű Vállalat elmúlt évi meghívása alapján nemzetközi szakértői csoport érkezett hazánkba a Paksi Atomerőmű üzemvitelének tanulmányozására. A Nemzetközi Atomenergia Ügynökségnek ez a szolgáltatása 1982 óta működik és eddig különböző fejlett és fejlődő országokban – néhány esetben magyar szakemberek részvételével – 25 atomerőművet látogattak meg. A szakértői csoport november 14-én kezdődő többhetes munkájának befejezése után tájékoztatás jelenik meg.



Szinte valamennyi kisgyerek kedvence a banán

Van ami olcsóbb, lesz ami drágább

Kezdődik a déligyümölcsszezon

Kubai grape-fruit, mediterrán narancs, dél-amerikai banán, grúz és török mandarin várható az ünnepek előtt

A hirek szerint az első Magyarországra szánt áruval megrakott banánhajó már megérkezett a hamburgi kikötőbe. Tartalmából rövidesen jut a boltokba, ahova egyébként már várják a többi ilyenkor szokásos téli csemegét is.

A kubai grape-fruit már szeptember végén megjelent az üzletekben, ahol kilónként 26 forintért mérték. Hétfőtől viszont változik az ára, már 22-ért is kapható lesz. A Mecsek Fűszért 200 mázsányit szállított belőle az elmúlt héten olcsóbban a tolnai és baranyai boltoknak.

Néhány nap múlva megérkezik az első vagonnyi kubai narancs, amit az előrejelzések szerint folyamatosan követ majd a többi, ahogy érik, úgy szállítják. A hónap végéig számítani lehet az első adag mediterrán narancsra is. Mikulás előtt mintegy 4–5 vagonnyi görög és olasz gyümölcsöt várnak a két megyébe.

A mandarin Grúziából és Törökországból jön. Az utóbbi a szebb, és állítólag a kevesebb. Jó hír viszont, hogy banánból a tavalyinál 20 százalékkal több lesz, tehát mintegy 280 tonnányira lehet számítani. Igaz, ezt a mennyiséget a két megyében közel 3000 kisebb-nagyobb bolt, vendéglő és ABC között kell elosztani. A Dél-Amerikából behozott banán ára emelkedni fog, 51 helyett 57 forintot kérnek majd kilójáért. (Mellesleg még így is jóval olcsóbb, mint a szomszédos Jugoszláviában vagy Ausztriában.)

Amint azt Markó Józsefnétől, a Mecsek Fűszért áruforgalmi főosztályvezetőjétől megtudtuk, felkészültek a déligyümölcs fogadására, köztük például a banán érlelésére. Az igért mennyiség nagy része még az ünnepek előtt boltokba kerül. Kókuszdióra, ananászra, datolyára viszont nemigen számítson a vásárló, ezekre elegendő pénz híján ismét csak fügét mutat a magyar kereskedelem.

F. D.

1989. január 1-jétől: munkanélküli segély

Az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elgondolásai

Az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal a következő tájékoztatást adta a Magyar Távirati Irodának:

A gazdasági szerkezetváltás elhatározott gyorsítása, a gazdaságtalan tevékenységek fennmaradásához nyújtott költségvetési támogatások csökkentése, illetve megvonása gyökeresen új helyzetet teremt a munkaerőpiacon. A várható feszültségek megelőzésére, enyhítésére, a dolgozók és családtagjaik szociális biztonságának garantálására a kormány a jövő év január 1-jétől munkanélküli segély bevezetését tervezi.

KI KAPJON MUNKANÉLKÜLI SEGÉLYT?

Az ÁBMH azt javasolja, hogy munkanélküli segélyre legyen jogosult minden olyan állampolgár, aki:

– korábban legalább két évig dolgozott és utolsó munkahelyének elveszítése óta egy évnél hosszabb idő nem telt el,

– nyugdíjra nem jogosult,

– más, legalább a mindenkori minimális bért elérő jövedelemmel nem rendelkezik,

– bejelenti munkavállalási szándékát a területileg illetékes munkaerő-közvetítő szervezetnek, s azzal elhelyezkedése érdekében együttműködik,

– a munkaerő-közvetítő szervezet nem tud számára megfelelő munkahelyet, vagy átképzési lehetőséget felajánlani.

Az előbbiek szerint nem jogosult segélyre az, aki:

– korábban nem dolgozott (e körbe tartoznak a pályakezdők, a háztartásbeli nők és más, bejelentett állással nem rendelkezők),

– vállalkozó, és vállalkozása megszűnik.

Pályakezdő fiatalok esetén korábbi jövedelem-kiesésről nem beszélhetünk és elfogadhatatlan perspektíva lenne, ha pályájukat munkanélküliként kezdenék. Ezért olyan pályakezdők támogatására, akik szakmájukban nem tudnak elhelyezkedni, segélyezés helyett más, anyagi biztonságot, hasznos elfoglaltságot jelentő, elhelyezkedési esélyeiket is javító módszerek alkalmazását tartjuk célszerűnek.

A segély folyósításának fontos feltétele a munkavállalási szándék kinyilvánítása, s ennek érdekében a munkaerő-közvetítő szervezettel való kapcsolattartás, az általa felajánlott munkahely felkeresése.

Amennyiben az illető szakmai képzettségének megfelelő munkakörben nem tud elhelyezkedni, de számára ugyanolyan képzettségi szintű másik rokonszakmát igénylő munkakört ajánlanak fel, az erre való átképzés lehetőségének biztosításával, ezt is megfelelő munkahelynek kell tekinteni.)

— Az állás feleljen meg a munkavállaló egészségi állapotának.

— A várható kereset legyen legalább akkora, mint a munkanélküli segély.

— A napi munkába járási idő — tömegközlekedési eszköz igénybevételével — a két órát ne haladja meg.

MEKKORA A SEGÉLY ÉS MENNYI IDEIG FOLYÓSÍTHATÓ?

Az ÁBMH álláspontja szerint a munkanélküli segély összegét a jogosult előző évben elért bruttó átlagkeresete (átlagos munkadíja) arányában állapítják meg. Százalékos mértéke két tényezőtől függ: az előző munkaviszony megszűnésének körülményeitől, valamint a munkanélküli segély folyósításának időtartamától.

Összege a következő:

	A munkanélküli segély összege a bruttó átlagkereset százalékában a folyósítás első második hat hónapjában	
Munkáltató kezdeményezésére történt munkaviszony-megszüntetés esetén	70	65
A munkavállaló kezdeményezésére, illetve közös megegyezéssel történt, vagy határozott idejű szerződés lejárta miatti munkaviszony-megszűnés esetén	65	60
Fegyelmi elbocsátás, jogellenes kilépés esetén	60	55

A segély 3 éves időtartamon belül legfeljebb 1 évre folyósítható. A segélyre való jogosultság kezdete a munkát keresőnek a közvetítő szervezetnél történt jelentkezését követően:

— munkáltatói elbocsátás esetén a 16.,

— munkavállalói kezdeményezésre történt munkaviszony-megszüntetés esetén a 31.,

— fegyelmi elbocsátás és jogellenes kilépés esetén a 61. naptári nap.

A MUNKANÉLKÜLISÉG MUNKAJOGI ÉRTELMEZÉSE

A munkanélküli segély folyósításának időtartama elképzeléseink szerint munkaviszonyban töltött időnek számít és összegét a társadalombiztosítási juttatások szempontjából munkabérként kell figyelembe venni. E vonatkozásban a dolgozót a munkanélküli segély folyósításának időtartama alatt hátrány nem érheti. Így például jár részére családi pótlék, a segélyezés időtartamát számításba veszik a nyugdíj megállapításánál.

Ennek megfelelően viszont a segélyt levonások is terhelik, a segély alapját képezi a 10 százalékos nyugdíjjáruléknak és a magánszemélyek jövedelemadójának. Ezen kívül — elképzeléseink szerint — csak a bíróság által megítélt gyermektartásdíjat lehet a segélyből levonni.

*

Az előzőekben a segély fontosabb elemeiről volt szó, egy sor további részletkérdést is szabályozni kell. Ehhez is célszerű lenne minél szélesebb körben megismerni a véleményeket.

Ezúton is megköszönjük minden szervezet, intézmény, állampolgár segítő közreműködését. A kormány végleges döntéséig továbbra is szívesen vesz minden észrevételt, javaslatot az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal (Budapest, V., Roosevelt tér 7—8.; telefon: 128-626).

Jegyzetfüzetemből

Az utóbbi hónapokban megsokasodtak a viták a lapok és a lapgazdák közötti viszonyról. Nem kevesen kérdőjelezik meg: helyénvaló, korszerű, elfogadható-e hogy a megyénkben megjelenő lapok mint a megyei pártbizottságok lapjai jelennek meg? Az ebből fakadó irányítás mennyire őrzi a lapok tartalmi konzervativizmusát? A pillanatnyilag érzékelhető monopolhelyzete a megyei lapoknak, mennyiben gátolja a sokszínűbbé váló helyi politikai élet valós tükröztetését? Az elmúlt héten részt vettem egy olyan nyílt fórumon, melyen ezekre a kérdésekre vártak választ a jelenlevők, miközben nem kis türelmetlenségük tükröződött vissza véleményeink megfogalmazásában.

Kétségtelen, hogy a megyei lapoknak tovább kell haladniuk azon az úton, hogy a helyi közéletben jelentkező új mozgalmak, szervezetek tevékenységeit is nyomon kövessék, de nem mondhatnak le alapvető feladatukról, hogy a politikai rendszer hagyományos megyei intézményeinek működését, belső életét figyelemmel kísérjék. Ezt jól szolgálhatja például a mi megyénkben az a nemrégiben alakult társadalmi szerkesztő bizottság, amely egy igen igéretes tanácsadó testületként jött létre a Dunántúli Napló munkájának segítésére. Ami pedig az új szervezkedések nyilvánosságát illeti, ezt véleményem szerint feltételezi programjaik világosabb helyi megfogalmazása, gyakorlati tevékenységük, arra való válaszuk, hogy mennyire állják meg helyüket a mind inkább szélesedő közéletünkben, mily módon és hangvételben keresik a választ társadalmunk fejlődését, gondjait megoldó tennivalókra, hogyan fogadják el azokat az új közmegegyezésre irányuló javaslatokat, melyek mind közérthetőbben bontakoznak ki az MSZMP májusi pártértekezlete óta.

Miközben ezek a viták, hol nyíltabb, hol szűkebb körökben zajlanak, mintha szemérmesebbé válna a nyilvánosság az MSZMP belső életével való foglalkozásban. Vonatkozik ez szerintem a megyei pártlapokra is. Nem akarom saját felelősségünket csökkenteni, de szerintem ennél többről van szó. Az elmúlt héten az MSZMP megyei végrehajtó bizottsága a tagkönyvcsere előkészítésének tapasztalatait tekintette át. Ami ebből a legfontosabb: hogy milyen tanulságokat kell, és lehet levonni azokból a beszélgetésekből, melyek az év elején zajlottak le, s minden párttagnak lehetőséget biztosítottak arra, hogy országos és helyi kérdésekben kifejtse véleményét, javaslatot tegyen. Elemzésre szorul az is, hogy kik és miért döntöttek akkor úgy, hogy nem kívánnak a párt tagjai maradni, vagy miért kerültek a töröltek listájára. De az is fontos, hogy országosan és megyeileg is a tagok döntő többsége megmaradt a párt soraiban. Ezek most, a párt megalakulása 70. évfordulója körüli taggyűléseken, veszik át új párttagsági könyvüket. Gondolom azzal a tudattal, hogy amire vállalkoztak, amire tagságuk kötelezi, nem könnyű feladat. A nyilvánosság szélesítésének igényét én nemcsak úgy értelmezem, hogy legyen több a kritikai észrevétel, a leleplező írás, a kétkedést és a bizonytalanságot tükröző publicisztika, hanem szólaljanak meg azok is, akik a pártbanmaradás, a párt politikája megvalósításának támogatását vállalták, zsebükben immár az új tagsági könyvvel. Örömmel adnánk helyet lapunkban az ő véleményeiknek, javaslataiknak, gondolataiknak. Várjuk jelentkezésüket!

Shitzki Emin

HÍREK

NOVEMBER

14.,

HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ALIZ, KLEMENTINA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.47 — nyugszik 16.10 órakor
A Hold kél 11.50 — nyugszik 20.00 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

Képviselői fogadóóra

Bódi József országgyűlési képviselő, fogadóórát tart Villányban a községi tanácson, 1988. november 15-én 15.00 órakor.

◆

Tanácstagi fogadóóra

Piti Zoltán, a 48. sz. választókerület tanácstagja 1988. november 15-én (kedd) 16 órai kezdettel tanácstagi fogadóórát tart a Bártfa Utcai Általános Iskolában.

◆

— **Jelvények, pénzek, ritkaságok** és érdekességek is láthatók a baranyai éremgyűjtők legközelebbi klubnapján. A Szántó Kovács János utcai klubban november 27-én rendezendő találkozón többek között római kori, Ferenc József korabeli és mai modern, külföldi pénzeket, valamint érmeket és kitüntetéseket is bemutatnak.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére hétfő estig. Lassanként tovább vastagszik a felhőzet, a szitálást, ónos szitálást egyre többfelé folyamatos eső, néhol átmenetileg ónos eső váltja fel. A szél fokozatosan északnyugatira, északira fordul és megerősödik. Hétfőn — valószínűleg már hajnalban — fölszakadozik a felhőzet, a folyamatos csapadék megszűnik. Napközben felhőátvonulások lesznek, jelentéktelen futó záporokkal. Az északi szél gyakran viharossá fokozódik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet fagypont körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 5 és 10 fok között várható.

▼

Vasárnap reggeli vízállások: Barcs —30 cm, változatlan, vízhő 3,0 fok; Drávaszabolcs 51 cm, apadó, vízhő 5,9 fok; Mohács 195 cm, változatlan, vízhő 5,4 fok.

— **Kerámiakiállítás Pécsett.** Vasárnap nyílott meg Pécsett Molnár Sándor keramikusművész tárlata a Kisgalériában. A kiállítást Komor István, a Siklósi Alkotótelepek igazgatója nyitotta meg. A tárlaton egyebek között samottból és porcelánból készült birkafejek és kisméretű madonnák láthatók december 4-ig.

— **August Šenoa-szobrot avattak Zágrábban.** August Šenoa születésének 150. évfordulója tiszteletére Zágrábban, szülőházától nem messze szobrot avattak. A Horvát Írószövetség és Parlament Kulturális Bizottsága meghívta az ünnepségre Hepp Mihályt, a pécsi délszláv klub vezetőjét és Frankovics Györgyöt, a klub társadalmi vezetőségének elnökhelyettesét.

— **Örmény vacsoraestek Pécsett.** A pécsi vendéglátósok háromhetes örményországi bemutatóját viszonozzák azok az örmény szakemberek, akik november 16-tól mutatkoznak be a Szőlőskert étteremben. Az örmény szakácsok többek között a kaukázusi saslik, az örmény mézes tészta ízeivel ismertetik meg az érdeklődőket.

— **Pályára irányítás.** Novemberben folytatódik a pályaválasztási hetek rendezvénysorozata. November 14—30-ig a Művészeti Szakközépiskola zene-, képző- és iparvalamint táncművészeti tagozatai várják nyílt napjaikon az általános iskolák nyolcadikos diákjait. Többek között az érdeklődők megnézhetik a hangszeres, a balett- és a rajzórákat.

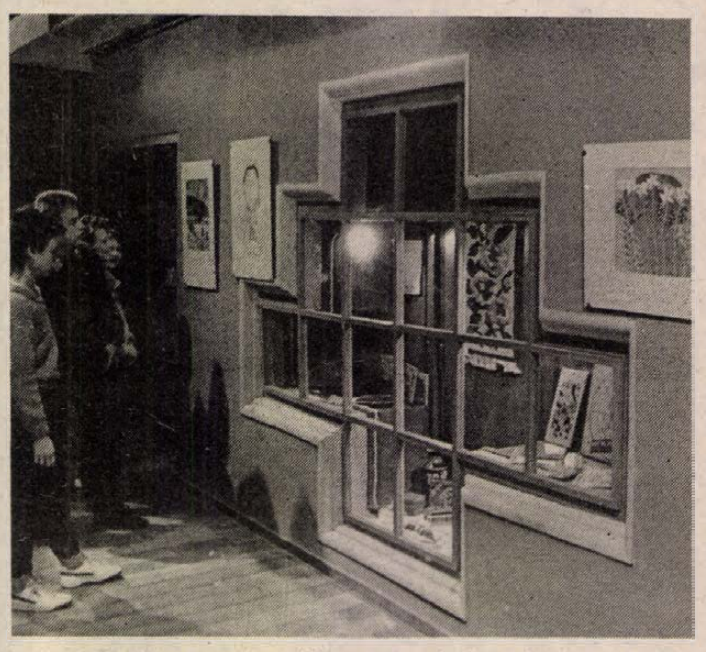
— **Franciaországba utazik a Jump-balett.** Novemberben a Grenoble-ban sorra kerülő tánc-világbajnokságon vesz részt a Jump-balett is. November 15-én a Városi Sportcsarnokban megrendezésre kerülő főpróbán ők is bemutatják a világbajnokságra összeállított műsorukat. A nyolc tagú csoport dzsessz-balettet táncol. Ebben az évben Veszprémben az országos versenyen és Szolnokon a nemzetközi táncbajnokságon show-tánc kategóriában az első és második helyen végeztek.

04-05-07

Szombaton este fél 11 órakor Sellye belterületén Matoricz József 23 éves felszolgáló, helybeli lakos személygépkocsiját ittasan vezette. Áttért az úttest menetirány szerinti bal oldalára és ott az árokba hajtott, majd egy betonhídnak ütközött. Matoricz József a baleset során nyolc napon túl gyógyuló sérülést szenvedett. Az anyagi kár 25 ezer forint.

Gyermekalkotások a testvérvárosokból

Baranya testvérmegyéinek és Pécs testvérvárosainak gyermekalkotásaiból nyílt kiállítás a hét végén Pécsett, a Szabó István Úttörőházban. A nemzetközi bemutató gondolata a hagyományosan kétévente kiírt Balatoni Úttörőváros Gyermekalkotások Galériájának pályázatából ered. A galéria ugyanis, hogy előremozdítsa a pályázat eredményességét, kéréssel fordult a megyei tanácsokhoz, hogy azok közbenjárásával a testvérmegyékből, testvérvárosokból is eljuthassanak a gyermekmunkák Zánkára. A nagy sikerű nemzetközi bemutató után Baranyában is felmerült az igény, hogy nyilvánosságot adjanak a Baranyával, Pécscsel szorosabb kapcsolatban álló területekről beérkezett pályázatoknak. A házigazda szerepét a Szabó István Úttörőház vállalta magára. A pályamunkák tömege miatt többszöri rosta után a legjobbakból állították össze a kiállítás anyagát. A legváltozatosabb, legszínesebb küldemény, külön erre az alkalomra, Lvovból érkezett. A szovjet gyerekek a rajzokon, grafikákon túl fafaragványokkal, kerámiákkal, rézdomborításokkal, különféle textilmunkákkal is meglepték magyar pajtásaikat. Környezetüket, szabadidős tevékenységeiket örökítették meg leginkább rajzaikon festményeiken a lahti, szliveni, fellbachi, eszéki gyerekek, amelyekkel egyetemben néhány baranyai általános iskolás alkotása is szerepel a bemutatón. Néhány baráti megye és város fiataljai ezúttal ugyan kimaradtak a pályázatból, ám az 1990-re szóló újabb felhívás a jelenlegi résztvevőkön túl a lengyel, német, török gyerekeknek is szól.



Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 071
Trabant Combi Hycomat Bp.	150
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 465
Debrecen	12 880
Győr	12 771
Trabant Combi Bp.	5 473
Debrecen	4 125
Győr	3 685
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 627
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 430
Debrceen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 958
Debrecen	34 438
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 870
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	3 112
Debrecen	2 626
Győr	2 024
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 147
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	4 855
Debrecen	3 440
Győr	3 248
Dacia Lim. Bp.	17 592
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 745
Debrecen	3 625
Győr	2 575
Dacia TLX Bp.	9 195
Debrecen	5 263
Győr	4 565
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	450

◆

— **Új vegyesbolt Harkányban.** Százhúsz négyzetméteres vegyesboltot építenek Harkányban a helyi tanács beruházásában a gépállomási lakótelepen, a Hunyadi utcában. A tervek szerint az üzletet jövőre adják át.

— **Bélyegkincstár '87.** A Magyar Posta az 1987-ben forgalomba bocsátott alkalmi és általános forgalmi bélyegeket tartalmazó évkönyv, „Bélyegkincstár '87" árusítását kezdi meg december 1-jétől. Az évkönyv 10 500 példányban szürke és 1100 példányban fekete színű kötésben készült. Speciális kiadványként tartalmazza az Amerikai—szovjet csúcstalálkozó elnevezésű bélyegblokk fekete nyomatát is. Ára: 1300 forint.

— **Új istálló és fejőház** a bogádi termelőszövetkezetben. A bogádi Zengő Gyöngye Termelőszövetkezet berkesdi kerületében új istállót és fejőházat épít. A beruházás 47 millió forintba kerül, a szövetkezet saját kivitelezésében készül el. Várhatóan 1989 első félévében kerül átadásra.

— **Reménysugár Klub.** Miért kobald és miért kemoterápia? címmel rendez beszélgetést dr. Csere Tiborral, a POTE adjunktusával a Reménysugár Klub. A rákbetegségekkel kapcsolatos előadás november 14-én, hétfőn délután 3 órakor kezdődik a Szakszervezetek Megyei Tanácsának székházában, a 301-es teremben.

— **Utazás vonattal.** Megjelent a Mávtours legújabb, gazdagon illusztrált, őszi-téli programokat bemutató ajánlata. A negyedszáz oldalas füzetben hazai és külföldi túrák, üdülések, rövid városlátogatások, sítanfolyamok és szilveszteri programok is találhatók. Újdonság, hogy a vasutas utazási irodák idén először jelentkeznek osztrák, nyugatnémet, svájci, francia és olaszországi szolgáltatásokkal.

MTV-PÉCS

A Magyar Televízió Pécsi Stúdiójának körzeti műsora, 1988. november 14., 20 óra, II. program:

A tartalomból:

Pécsett mutatkoztak be az elmúlt héten a Horvátországban élő magyarok hagyományőrző együttesei öntevékeny művészeti csoportjai. Ez alkalomból készült az összeállítás és a véleménycsokor a nemzetiségiekkel kapcsolatos napi, politikai kérdésekről.

Milyen lehet, milyen legyen a KISZ? Ez a probléma foglalkoztatta a Baranya megyei KISZ-eseket a közelmúltban megrendezett értekezleten. Baranyai fiatalok mondanak véleményt a szervezet országos értekezlete előtt.

Új módszereket igérnek a nyelvvizsgákon, a Janus Pannonius Tudományegyetemen. Alaposabb tájékoztatás, nagyobb nyíltság és különleges előkészítő tanfolyam segít a jövőben.

Valóban megszünik-e a bonyhádi Cipőgyár óvodája. 70 kisgyerek elhelyezése bizonytalan, mert pénze senkinek sincs.

A műsor ügyeletes telefonszáma az adás ideje alatt: 72/24-504.

*

A KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA:

Fórum-vendégünk az Állami Biztosító

18.00: Hirdetés, reklám. 18.30: Műsorismertetés. 18.35: Információk képekben (Patyolat; November, fogászati hónap; „Égi csatornán"; új Műanyagáruház Pécsett). 18.50: Mese. 19.00: Állami Biztosító Fórum — az új biztosítási formáról. — I. rész. 19.30: Hirdetés, reklám. 19.40: SZMT-hírek. 19.45: Művelődés — kultúra. (Kiállítás a Kisgalériában; kulturális ajánló; Mészöly Miklós-bemutató a Pécsi Nemzeti Színházban.) 20.00: Hírek. 20.05: Hirdetés, reklám. 20.15: Állami Biztosító Fórum. — II. rész. 20.30: Könnyűzene videón. Az Állami Biztosító és a Kertvárosi Lakásszövetkezet fórum-vendégei az adás ideje alatt a 41-820-as telefonszámon várják a kérdéseket.

Kalendárium

HÉTFŐ. Hétszázhuszonöt éve halt meg Alekszander Nyevszkij (1220—1263) novgorodi fejedelem, orosz nemzeti hős.

KEDD. Száztíz éve született Reinitz Béla (1878—1943) zeneszerző és zenekritikus, Ady Endre verseinek egyik első megzenésítője, a munkásdal-irodalom jelentős képviselője.

SZERDA. Száz éve tartotta alakuló közgyűlését a Magyar Testgyakorlók Köre, a ma is ismert és népszerű MTK őse.

CSÜTÖRTÖK. Százhetven éve született Gyöngyösön és Pesten halt meg Vachott Sándor (1818—1861) költő és író, akadémikus, a Kisfaludy Társaság alapító tagja, a reformok lelkes harcosa.

PÉNTEK. Háromszázhuszonöt éve született Köleséri Sámuel (1663—1732) orvos, természettudós, a descartes-i filozófia és természettudomány jeles képviselője.

SZOMBAT. Hatvan éve született Pernye András (1928—1980) Erkel Ferenc-díjas zenetörténész és zenekritikus, ismert zenepedagógus.

VASÁRNAP. Százharminc éve született Selma Lagerlöf (1858—1940) Nobel-díjas svéd regényíró, az újromantika képviselője, akit 1909-ben tüntettek ki az irodalmi Nobel-díjjal.

— **Előadássorozat a nemzetiségpolitikáról.** A Baranya Megyei Tanács Nemzetiségi Bizottsága előadássorozatot indít a nemzetiségpolitika elvi és gyakorlati kérdéseiről, tennivalóiról. Az első előadást november 15-én tartják meg a TIT Baranya Megyei Szervezetének székházában Nemzetiségek Európában címmel.

— **Fórumok Komlón** a Környös-Keleti városrészben. A Komlói Városi Tanács kedden az 501. számú Szakmunkásképző Intézetben tájékoztatja az itt élő embereket várospolitikai kérdésekről. Másnap a Hazafias Népfront Körzeti Bizottsága rendez vitát a választási törvény módosításának tervezetéről.

— **A Habsburg-birodalom öröksége.** Az etnikai kisebbségek sorsa a demokratikus Ausztriában foglalkozó kutatás tapasztalatairól hallhatnak az érdeklődők előadást november 16-án a TIT nyelviskolájában Pécsett német nyelven, dr. Dietermar Larcher professzor és Georg Gombos tudományos kutató — a Klagenfurti Egyetem tanárai — előadásában. Többek között szó lesz az úgynevezett Népcsoport törvényben hozott rendelkezésekről, amelyek a kisebbségek nyelvének védelméről szólnak.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: Honvéd Kórház.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Segélytelefon minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkohol ellenes klub, a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Sörház u. 10. 7621.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Éta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

Információk

Rendezvények

November 15-én, kedden este fél kilenc órakor a JPTE Tanárképző Karának A-kollégiumi társalgójában tájékoztató beszélgetés lesz Szelényi Zsuzsával, Fodor Gáborral és Deutsch Tamással, a FIDESZ országos ideiglenes választmányának tagjaival, majd levetítik a FIDESZről készült Fekete doboz című videót.

Technikai okok miatt elmarad a pécsi Művészetek Házában a november 14-i Budapest Kvintett-koncert, valamint a 17-re tervezett művészettörténeti témákkal foglalkozó beszélgetés is.

Edda és Nagy Bandó Pécsett. Az „év koncertje" címmel büszkélkedő Edda együttes lép a közönség elé Pécsett, a városi sportcsarnokban november 14-én, ugyanazon a napon Nagy Bandó András „Bandó-show" című műsorát nézhetik meg a politikai kabarét kedvelők.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz november 17-én 7—15 óráig az Ág utcában. November 18-án Nagypostavölgy területén 7—15 óráig.

Gépírás tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Érdeklődni: a gondnoknőnél, vagy a 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz november 15-én 7—16 óráig Kozármislenyben, a Hunyadi u., Petőfi u. által határolt területen.

◆

Anyanyelvi tanácsadás. A Hazafias Népfront Városi Bizottságának (Pécs, Geisler Éta utca 16. szám alatti) helyiségében hétfőn délután 3—4 óráig nyelvhelyességi kérdésekben tanácsadást tart. Az anyanyelvi szolgálat telefonon a 10-668, vagy személyesen vehető igénybe.



„Mindig olyankor jönnek amikor meleg a víz..."

Hőfoklesen pécsi lakásokban

Vasárnap délelőtt a Pétáv központjában. Néha-néha megcsörren az ügyeletes telefonja. Félszavakat hallok: valahol Uránvárosban megrepedt egy vezeték, kis hiba — szökik a gőz. Nem csoda, hiszen odakint „röpködnek a mínuszok". A készenlétben várakozó kis csapat mindenesetre intézkedik, most elég egy gyors szigetelés, de hétfőn majd alaposabban is utánanéznek a dolgoknak.

Forgatom a telexet, amit Kövesi Károly, a vállalat műszaki ügyeletese ad a kezembe. A papíron az áll, hogy a következő órákban sem emelkedik a hőmérséklet, marad a hideg. Október 27-e óta majd' mindennap fagyott, sőt a Tüzér utcában szombaton mérték a leghidegebbet — 2,7 C fokot.

— Ilyenkor hét végén egy kicsit jobban rásegítünk — mondja Kövesi Károly, mielőtt Brechler Ferencnével és Szokol Jenőnével elindulunk, hogy néhány távfűtött lakást „meghőmérőzzünk".

A 39-es dandár úton kicsit fagyos a fogadtatás, az 5/C-ben a lift nem működik, így gyalog kényszerülünk a harmadik emeletre, ahol a lépcsőházban 18 fokot mérünk. Kellemes meleg van Bokor Jánoséknál is, ahova elsőként becsöngetünk, bár Bokorné elmondja, hogy piszkos a víz, emiatt sem mosni, sem öblíteni nem tudnak.

Két emelettel feljebb Bundasz Vaszliszék is megerősítik, hogy valami nincs rendben a víztisztasággal. Az egyik szobában 22,9 C fokot, a másikban 22,7-et mérünk, a fürdőszobában 23,5 fok van, a meleg víz 40 fokos. A szomszédos épület hetedik emeletén Bornemissza Istvánéknál 23 fokot mutat a műszer a konyhában, 22,5-öt a két szobában, a melegvíz pedig 46 fokos.

Edelényi Lászlóéknál, Kertvárosban 21, 22,6 és 22,9 fokot mérünk a szobákban, a meleg víz pedig 50 fokos. A 62 négyzetméteres lakás fűtéséért, melegvíz használatáért ezer forint fölött fizetnek. Nagyjából ugyananynyit mint Bornemisszáék Uránvárosban. A szolgáltatással elégedettek, bár a házigazda szerint a földszinti lakások hűvösebbek, mint az emeletiek.

Arról, hogy a lakások ajtaját, ablakát nem árt ilyenkorra jól leszigetelni, egyedül Edelényi László beszélt a Sarohin tábornok útján. Másutt viszont több helyütt is láttunk nyitott ablakot. De tény, hogy sehol sem fázott senki. Igaz volt ahol megjegyezték: „Mindig olyankor jönnek, amikor meleg a víz, bezzeg amikor hideg..." **F. D.**

Befejeződött a KISZ országos diákértekezlete

A „tizenéves" KISZ-szervezetről, az Országos KISZ-értekezlet dokumentumairól, az újabb kormány–KISZ-vezetői találkozóról kialakított közös álláspont elfogadásával, valamint az Országos KISZ-értekezlet küldötteinek megválasztásával fejezte be munkáját vasárnap a KISZ országos diákértekezlete Nagykőrösön.

A KISZ KB Középiskolai és Szakmunkástanuló Tanácsa úgy hívta össze ezt a tanácskozást, hogy nem készített előre írásos anyagot, hanem magukat a középiskolásokat kérték fel arra, hogy küldjék el a KISZ megújítására vonatkozó javaslataikat. A felhívásra válaszként hetvennél is több programváltozat érkezett. A péntek óta tartó tanácskozás első részében plenáris, illetve szekcióüléseken elsősorban ezekkel ismertették meg egymást a résztvevők.

Az elhangzott elképzelések, észrevételek, javaslatok alapján a tanácskozás szerkesztőbizottsága szombat éjszakától vasárnap reggelig dolgozott a diákok közös szándékának megfogalmazásán. Ennek alapján a tanácskozás résztvevői egyebek között kimondják: olyan társadalmat akarnak, amely a jövőre is figyel. Olyan iskola és társadalom kell, amelyben mindenki kibontakoztathatja a legjobb képességeit, amelyben mindenki szabadon, önálló egyéniséggé fejlődhet.

Az újonnan létrejövő diákszervezet legfontosabb alaptételének tartják, hogy emberközpontú legyen. Önállóságot, közösségi szemléletet, segítőket, támogatókat, szövetségeseket igényelnek. Elutasítják a szervezet intézményekhez való kötődését, a demokratikus centralizmus elvének érvényesítését.

Az országos KISZ-értekezlet dokumentumait a diákértekezlet résztvevői csak kisebb-nagyobb módosításokkal fogadták el. Minthogy az országos KISZ-értekezlet napirendjén szerepel majd az újabb kormány–KISZ-vezetői találkozó előkészítése, a tizenévesek megfogalmazták azt is, mit kérnek a kormánytól, illetve a Művelődési Minisztériumtól.

Ebben az oktatással, a művelődéssel, a foglalkoztatással és a diákszociális kérdésekkel kapcsolatos igényeiket rögzítették.

A hosszas, élénk, olykor indulatoktól sem mentes viták után, a közös álláspont kialakítását követően a diákértekezlet megválasztotta az országos KISZ-értekezlet küldötteit.

A Kékkúti minősége változatlanul jó

Magyar–nyugatnémet vegyesvállalattá alakulnak?

Manapság, amikor az egészséges ivóvíz valódi kincsé vált, amikor a vezetékes ivóvíz minősége sem mentes mindenütt a kifogásoktól, az ember úgy bont föl egy ásványvizes palackot, hogy már előre repes az örömtől: végre valami olyat kortyol, ami tiszta, mint a mesebeli reggeli harmat. Néhány olvasónk viszont azért telefonált szerkesztőségünkbe, hogy segítsünk nekik kideríteni, mi okozza, hogy a kedvelt Kékkúti ásványvíz melegítéskor tejszerűvé válik, az edény aljára pedig fehér por tapad. Felhívtuk a Badacsonyvidéki Pincegazdaság kékkúti üzemének vezetőjét, Őze Ferencet, aki a következő választ adta:

– Az ásványvíz annál értékesebb, minél több benne a különböző ásványi só, melyhez másként elég nehezen jut a szervezet. Forralás hatására az ásványi sók természetesen kiválnak, de ez nem a minőség csökkenését jelzi, sőt. A kékkúti forrás több ezer éves. A hatvanas évek elején ráfúrtunk a forrásra, hogy növelni tudjuk a vízhozamot, mert igen nagy a kereslet az ásványvizünk után. Palackozását az Egészségügyi Minisztérium engedélyezte.

– Hova szállítanak a vízből?

– A hazai piacon kívül elsősorban Ausztriába és az NSZK-ba, egyre nagyobb mennyiségben. Az eddigi tervek szerint jövőre elképzelhető, hogy magyar–nyugatnémet vegyesvállalatot is alakítunk. A Kékkúti minőségét egyébként nyugati megrendelőink is folyamatosan vizsgálják, s nem találtak kivetnivalót.

– Ha egyre több mennyiséget szállítanak külföldre, a magyar ásványvízivóknak is jut a vízből?

– Igyekszünk biztosítani az eddigi mennyiséget.

– Visszatérve a víz összetételéhez: a magas calcium-, magnéziumérték tartós fogyasztás esetén nem okoz kőképződést a szervezetben?

– Nem vagyok orvos, de ismerek néhány szakvéleményt. Az egyik szerint, akinek vese- vagy epeköve van, tanácskozza meg a kérdést kezelőorvosával, az egyéni kőképződési hajlam figyelembevételével. A másik vélemény szerint a fenti hatás kizárt, mert kő savanyú közegben nem képződik, és például a calcium éppenhogy csökkenti a vér savasságát. Szellemi kifáradásnál, erős fizikai igénybevételnél vagy a csontfejlődés szakaszában kifejezetten jó hatását tapasztalták az ásványvíznek. Készítettünk tudományos igényű tanulmánytervet, amely részletezi, mit kell tennünk, hogy vegyi szennyeződések továbbra se érjék területünket, hogy megőrizhessük az ásványvíz jó minőségét. **B. A.**

Farbőr, selmeci sapka, aufhauer, gruben

Bányászdivat az ezredfordulótól napjainkig

Régen fegyver is dukált az egyenruha mellé



Ha 1400 és 1800 között valaki piros nadrágban, fehér zubbonyban, fején zöld kalpaggal, derekán fekete farbőrrel és ugyanilyen színű csizmával a lábán jelent meg az utcán Selmecen és környékén, a járókelők biztosan tudták az illetőről, hogy bányász. Az említett ruhadarabokból állt ugyanis össze a felvidéki magyar ércbányászok viselete abban az időben.

A bányászat azonban nem ebben a korban, hanem már jóval korábban kialakult, és a nehéz mesterséget űzők minden időben megformálták és büszkén viselték egyenruhájukat. Beszéljen erről a téma jeles szakértője, Sík Lajos nyugdíjas bányamérnök, akinek számtalan írásos és képes dokumentum áll rendelkezésére.

— Tudomásom szerint már i. e. 5000-ből is találtak bányászatra utaló leleteket a földön, engem azonban különösen a magyar vonatkozású források érdekeltek. A legkorábbi adatok szerint a rómaiak már kevéssel az ezredforduló előtt rabszolgáikkal különféle érceket termeltettek ki az erdélyi hegyekből. A föld alatt dolgozók viselete ekkor durva darócvászonból készült nadrág és csuklyás zubbony volt, amit talán a legjellegzetesebb bányász ruhadarab, a farbőr egészített ki. Az emberek ezzel védték az ülepüket a szálkáktól, amikor a durva gerendákon lecsúsztak a bányába. A farbőrt évszázadokon át használták a bányászok.

Az idő haladtával területenként és népcsoportonként különféle viseletet alakítottak ki maguknak a bányászok. 1573-ban Miksa császár és király a fehér ruhát rendszeresítette a bányarendtartásban. Különleges és figyelemreméltó a „szász ruha", amelynek elkészítését Erős Ágost szász fejedelem rendelte el. Bányászai a fejedelem fiának esküvőjén viselték a sárga-fekete csíkos, combközépig érő egyenkabátot. A XIX. század elején a freibergi „fekete egyenruha" hozta be a bányászok viseletébe az azóta már hagyományosnak tekinthető sötét színt. Ilyen anyagból készültek már a múlt század végén, e század elején ők oly jellegzetes bányász ruhadarabjai, a gruben vagy bányászka és az aufhauer is. Több viseletnél megfigyelhető, hogy az egyenruhát különböző fegyverekkel, fokossal, karddal, puskával, oldalfegyverrel egészítették ki. Ezt így magyarázta Sík Lajos.

— A bányászok több évszázados hagyomány alapján fegyverviselési jogot szereztek. Hosszú időn keresztül nemcsak a tisztek, hanem még a munkások is puskával, karddal, fokossal jártak, hogy szükség esetén megvédjék a kibányászott érceket, aranyat, ezüstöt.

A gyűjtő napjaink bányászegyenruhája mellett még ma is gondosan őrzi diákkorából megmaradt grubenjét és a nagybecsű aufhauert (fekete egyening).

— Magam selmeci bányászcsaládból származom, szüleim, nagyszüleim elbeszéléseiből, könyvtárukból nagyon sokat merítettem. Amikor azután az ötvenes évek elején úgy tűnt szakítani kell minden eddigi bányászhagyománnyal, akkor kezdtem felkutatni a régebbi forrásokat is, hogy legalább nekem megmaradjanak.

Az eredményes és áldozatos gyűjtőmunka következtében ma már több kiállításnyi és egy teljes könyvnyi anyaggal rendelkezik a nyugalmazott bányamérnök. Munkájának gyümölcsét kiállításokon osztja meg az érdeklődőkkel, könyvének kiadását mielőbb szeretné megvalósítani.

Kaszás E.

Mint vert sereg szomorkodnak

Új tavaszt váró növények

A nyáron készült színes fotókon hangulatos pécsi utcák, terek. A hangulat nem csupán képeken tükröződő napfény, a lenge ruhás emberek miatt olyan kellemes: az utcákon, tereken végig virágok, dísznövények emelkednek ki magasan a zöldre, barnára festett fahordókból. Igazán szép látvány. Piszter Valéria a pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parkfenntartási részlegének vezetője elrakja a fotókat és a Megyeri úti telep udvarába, a melegházakhoz kalauzol: télire ide gyűjtötték össze a hordós növényeket. A leanderek, gránátalmák, babérok, mint vert sereg szomorkodnak: szinte mindegyikkel történt valami szerencsétlenség. Ágaikat letörték, elcsúfították, van amelyikből csupán két csonk maradt: ezek jövőre már nem díszítik a pécsi utcákat.

– Minden évben májusban helyezzük ki a hordós növényeink kétharmadát, egy harmadot pedig tartalékolunk – mondja Piszter Valéria. – Idén ez másképp történt az Europa Cantat miatt: július végén vittük ki az összeset, 150 darabot. Bizony, a 150-nek több mint a fele megrongálva került vissza október végén a telepre. A télen megpróbáljuk helyrehozni őket, de így is van, amelyik elpusztul. Aki letöri az ágakat, persze nem is gondol arra, hogy egy-egy növény eszmei értéke 5–10 000 forint. Pótolni is nehéz, mert öt-hat év alatt nőnek meg olyan méretűre, hogy kikerülhessenek az utcákra.

A legjelentősebb pusztítást a Szalai András út sarkán lévő buszmegállóban végezték, ahol mind a hat leandert tönkretették, de a Széchenyi téren is alig maradt ép növény. Tudjuk, azért tördelik le az ágakat, hogy otthon szaporíthassák a viszonylag ritka fajokat. Ha annyira szeretik a virágokat, tavasszal meg is vehetnék itt a telepen a kis csemetéket – mindössze száz forintba kerülnek.

Mindezek ellenére bizakodóak vagyunk: most rendeltünk meg hét új fajta mediterrán jellegű cserje és bokorfa magvait, köztük olyat is, amelynek egyetlen magja nyolc forint. Ezek a számunkra még ismeretlen és érdekes akácia- és mimózafélék persze szintén csak 5–6 év múlva kerülhetnek ki gondozásunk alól az utcákra. Már most féltem őket, akárcsak azokat a tujákat és egyéb fáş növényeket, amelyeket kinthagytunk, mert jól tűrik a téli hideget.

Vigyázzunk rájuk. **Ó. Zs.**



Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága nagymamánk, dédmamánk,
OZV. VAS JÓZSEFNÉ
Szarvas Zsuzsanna
november 1-jén, 84 éves korában önfeláldozó szeretettel teljes fáradságos élete végén, rövid szenvedés után elhunyt. Temetéséről kívánságára történt hamvasztása után intézkedünk. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
REGŐS GYÖRGYNÉ
Vatics Mária
hamvasztás utáni búcsúztatása november 15-én, kedden 13 órakor lesz a komlói temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalomma és szomorú szívvel tudatom, hogy szeretett, drága, jó nagyapám,
SZENTE GYULA
életének 81. évében rövid szenvedés után november 5-én elhunyt. Temetése november 17-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető nagyteréből. Gyászolja: nevelt unokája.

Mély fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, drága nagymamánk, anyósunk és kedves rokonunk,
IVANECZ MIHÁLYNÉ
Tamásevics Karolina
63 éves korában hosszú szenvedés után váratlanul elhunyt. November 12-én csendben eltemettük a drávasztárai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó férjem, szeretett édesapám, apósom, nagypapánk, dédipapa és kedves rokon,
BENCZE JÓZSEF
pápai lakos 77 éves korában csendesen elhunyt. Szeretett halottunkat november 16-án 14.30 órakor kísérjük utolsó útjára a mánfai temetőbe. Emléke szívünkben örökké él. Bencze és Nagy család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy
VARGA IGNÁCZ
volt baksai lakos, súlyos, gyógyithatatlan betegségben 63 éves korában elhunyt. Temetése november 17-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága, jó férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,
MISLYENÁCZ JÁNOS
volt átai lakos 82 éves korában hosszú türelemmel viselt szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése november 17-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, anyósom, nagymamám,
KISS KÁLMÁNNÉ
Szabó Erzsébet
50 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 18-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, testvérem, vőnk, unokám, sógorunk, kedves rokonunk,
VÖRÖS FERENC
(féregirtó)
tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 17-én fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, nagyapánk,
PÁLMAI JÁNOS,
volt ingatlankezelő és Vízügyi V. dolgozója 71 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 17-én fél 4 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,
OZV. BUDAVÁRI LAJOSNÉ
Schiffrich Margit
68 éves korában türelemmel viselt betegségben elhunyt. Temetése november 18-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy felejthetetlen hozzátartozónk,
RAPP JÁNOS
ny. postafőfelügyelő
hamvasztás utáni búcsúztatására november 15-én de. 10 órakor kerül sor a pécsi köztemető kápolnájában. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondok köszönetet a rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett férjem,
KARDOS BÉLA
temetésén részt vettek és fájdalmamat bármi módon enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
ENGLERT MÁRTA
temetésén részt vettek, mély fájdalmunkban együtt éreztek velünk. Köszönjük a sok virágot. Gyászolja Englert család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik bármily módon segítettek és megjelenésükkel mérhetetlen fájdalmunkban osztoztak egyetlen gyermekünk, egyetlen unokám,
MOLNÁR FERIKE
temetésén részt vettek. Gyászolják: fájdalmas, poríg sújtott mamikája, széles körű rokonság.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
KÖSZEGI ANDRÁSNÉ
Szántó Mária
elhunyta alkalmából gyászunkban részvétükkel osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
KISBÓDI JÁNOS
temetésén részt vettek, részvéttáviratok és virágok küldésével együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐIPARI VÁLLALAT FELVÉTELT HIRDET:

főkönyvi könyvelő, pénzügyi előadó munkakörbe.

A munkakörök betöltésének feltétele: közgazdasági érettségi.

Gyakorlattal rendelkezők jelentkezését várjuk.
Bérezés: megegyezés szerint, a vállalati kollektív szerződés alapján.

Jelentkezés: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat személyzeti vezetőjénél.

Cím: Pécs-Hird, Szövőgyár u. 2.

Telefon: 32-944

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.
(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:
a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.
Tel.: 25-266/222

LAKÁS-INGATLAN

Kétlakásos, új, családi ház, költözés miatt, eladó vagy különbözet fizetésével elcserélhető társasházi lakásra. Pécs, Rodostó u. 20/1. szám alatt. Telefon: 33-714

Sorházban, nyári költözéssel, 100 m²-ig, összkomfortos lakást vennék. Mecsek-nyugat előnyben. Készpénzzel fizetek. „Garázs szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy harkányi nyaralóért elcserélendő Pécsújhegyen 1600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi ház. Víz, villany van. Négy részre is osztható. Pécs, Égervölgy 1. Telefon: 27-138.

74 m²-es, 3½ szobás, kertvárosi, összkomfortos OTP-öröklakásom, igényesen átalakítva, pécsi családi házra cserélném. Válaszokat a Hunyadi úti hirdetőbe „Ilku Pál u." jeligére.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, igényesnek, eladó. Cím: Pécs, Dagály út 2. 16 után.

Belvárosi, 4 szoba + étkezős, 160 m²-es, összkomfortos, családi ház, műhelyeknek alkalmas alagsorral, tetőtér-beépítési lehetőséggel, 2 garázshellyel, nagy udvarral, igényesnek eladó. 3 szoba, összkomfortos vagy 2×2 szobás lakást beszámítunk. Irányár: 4 millió. „Telefon szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, garázsos ház vagy pécsi lakásra cserélhető. Cím: Siklós, Szabadság u. 58. Varga.

Egy új, 36 m²-es, egyszobás, távfűtéses lakás és téli leállásra garázs kiadó december 1-jétől. 1300-as, 3 éves Lada és egy digitális, japán vérnyomásmérő eladó. Érdeklődni 17 óra után: Rákus u. 5/B., V. em. 20. A.

Szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécsvárad, Kossuth út 8/C. Deák.

Pécsszabolcs, Középhegyen 317 négyszögöl lugasszőlő, kétszintes épülettel, igényesnek eladó. Út, villany, víz van. Érdeklődni mindennap: Pécs, I. ker., Szabadságharc u. 38.

Eladó nagy családi ház nagy gazdasági épülettel és kerttel. Érdeklődni egész nap: Hírics, Vörösmarty u. 10. Kovács Jenő.

350 négyszögöl szőlőgyümölcsös, présházzal, teljes felszereléssel, sürgősen, eladó. Irányár: 200 000 Ft. Érdeklődni: reggel 7—9 óra közt a Raktárbázis-portán, Megyeri út 59.

Uránvárosban 2 szobás, felújított lakás sürgősen eladó. Érdeklődni 15 óra után: Lengyel Gy. 6/A., I. em. 4. Telefon: 25-631.

74 m²-es, társasházban lévő, 3 szobás, OTP-öröklakásomat elcserélném Pécs nyugati részén lévő családi házra. „Kovácstelep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl terület, falu mellett, Pellérden eladó. Érdeklődni: Pécs, Szabadságharc u. 47.

Két családnak megfelelő, összkomfortos, családi ház, kp + magas részletfizetési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 29.

63 m²-es, 2,5 szobás, összkomfortos, kertvárosi OTP-öröklakás eladó. Érdeklődni: 18-850-es telefonszámon, 16 óra után.

Ház eladó, bontásra szoruló, építési lehetőséggel, havihegyi kápolna alatt (500 ezer). Telefon: 17-653. Lakáscsere is érdekel.

300 négyszögöl szántóföld Pellérd határában eladó. Érdeklődni: Jordán, Pécs, Szondi u. 49.

Babarcszőlősön 5475 m² terület, szántó, lucernás, kis gyümölcsös, 30 m²-es, romos épülettel eladó. Érdeklődni: 11-124-es telefonon.

Babarcszőlősön, főút mellett 3716 m² terület, részben szántó, lucernás, gyümölcsös, kevés szőlő, 60 m²-es présház, pince, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: 11-124-es telefonon.

Vennék falusi házat Pécs környékén, ármegjelöléssel. Posgai Józsefné, Táncsics u. 52. Telefon: 16-698, 17 órától.

Városközpontban 3 szobás, távfűtéses lakás, tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17-től 18-312-es telefonon.

Vasas II.-n 250 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni: Vasas II., Liget út 15. sz.

Szabolcsfaluban 270 négyszögöl építési telek, elvi engedéllyel, eladó. „250" jeligére érdeklődni. Pécs, Székely u. 6/1.

Zóki szőlőhegyben 218 négyszögöl telek, faházzal, pincével, ciszternával eladó. Érdeklődni: 23-117-es telefonon.

Elcserélném háromszobás, nagyméretű, belvárosi, belülről teljesen felújított, tanácsi, garázsos, összkomfortom Pécs területén bárhol vagy Pécshez közeli, 2—3 szobás, egyszerű házra, falun, szép környezetben. Udvar, nagy kert szükséges. Érdeklődni: 16—20 óráig, 18-953-as telefonon.

250 ezer Ft készpénzért eladó és azonnal beköltözhető a Felsőhavi úton 100 m² udvar- és házrész. „Felújítható, 1430" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfél szobás lakás albérletbe kiadó. Telefon: 20-314.

Albérletközvetítés 10—17-ig. Pécs, Bartók B. u. 21. Tel.: 23-104.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon 22-845, munkanapokon 9—17 óráig.

Tolbuhin úti, 40 m²-es lakás eladó. Érdeklődni: Csapó, 16—18 óráig. Telefon: 22-556.

Nagypostavölgyben, buszmegállónál építési telek eladó. Érdeklődni telefonon: 28-149, egész nap.

Eladó 250 -öl gyümölcsös, Bolgár-kő és a 6-os út vonalán. Érdeklődni: telefonon: 24-692.

Kákicson családi ház, gazdálkodásra alkalmas épülettel, kerttel eladó. Petőfi S. u. 3. Fábiánné.

Eladó fél családi ház, 3 szobás, gázfűtéses, garázzsal. Csere is érdekel, 2 szobás lakás, I. emeletig, gázfűtéses is lehet. Tanácsi lakás kizárva. Érdeklődni: Hajnal út 20.

Kiskassa, Petőfi út 78. számú ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó 3 szoba, komfortos, családi ház Szederkény, Dózsa út 3. sz. alatt. Érdeklődni lehet: Dózsa út 25. sz. alatt, valamint 17 óra után a 14-817-es telefonszámon.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, telefonos, uránvárosi, tanácsi lakásomat kisebb, saját tulajdonú lakásért. „Tavaszi beköltözés, 243959" jeligére a Salla iutcia hirdetőbe.

Nagyobbra vagy felújításra szoruló házra cserélném Sallai utcai, téglaépületben lévő, 2,5 szobás, összkomfortos, PIK-lakásom. Leveleket „Belvárosi, 243965" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó a Szentlőrinc, Széchenyi utca 10. számú, 3 szobás, kertes, családi ház. Kis pécsi lakást beszámítok. Érdeklődni: vasárnap 14—18 óra között a helyszínen.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat 2,5—3 szobás, kertvárosira. „Nevelési Központ közelében, 244085" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám kétszobás lakásom 250 -öl területen. Érdeklődni lehet: Almáskeresztúr, Fő út 34. sz. alatt.

Hosszúhetény, Bencze út 8., 3 szoba, hallos, összkomfortos, új ház, garázzsal, pincével, 400 négyszögölön eladó. Megtekinthető: hétköznap 16 óra után vagy szombat, vasárnap, egész nap.

Móricz Zsigmond tér 5., III. em. 27. ajtó, 2 szobás, 48 négyzetméteres lakásomat elcserélném garzonra, ráfizetéssel vagy eladnám. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni egész nap lehet: Szentkereszti.

Elcserélném Szlivennél 47 m²-es, I. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásomat kisebbre. „Kizárólag Kertvárosba, 244072" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

7 éves, 1200-as Ladát cserélnék bármilyen fiatalabb kocsira. Telefon: 25-198.

KEZDJE AZ A—Z HASZNÁLT MŰSZAKI KERESKEDÉSBEN.
Itt mindig a legolcsóbban vásárolhatja meg, és készpénzért adhatja el háztartási gépeit.
Pécs, Kertváros, Hajdú Gy. u. 46.

Egy új, női irhabunda, középtermetre, eladó, külföldi. Cím: Rókus u. 5/B., V. em. 20. a.

Bőr ülőgarnitúra eladó. Telefon: 11-183.

Ford Taunus 1300-as, jó állapotban, haláleset miatt, eladó. Telefon: 19-129.

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG.
Árnyika redőny—reluxa.
06-72-25-706.

Dyram videómagnetofon, jótállással, 35 ezer forintért, eladó. 17 óra után. Telefon: 41-318.

Opel Rekord 1900-as, lejárt műszakival, egyben, eladó, valamint Volkswagen 1300-as bontott sebességváltó. Érdeklődni: 14-497-es telefonon.

Eladó: 130 db Pf 30 poroton tégla és távirányítós videólejátszó. Cím: Pécs, Pátrány u. 25., III. em. 29. Telefon: 35-860.

Eladó szecessziós kandalló, tűzzománc virág díszű, 1906-ban készült, minden reális áron. Csere is érdekel. Bakonya, Lenin u. 54. Gábor.

Moszkvics 2140-es eladó vagy Trabant Combira cserélhető. Török József u. 12/1. 17 a./atól.

KF-es, Lada 1200-as, friss műszakival, igényesnek eladó. Telefon: 12-351.

Kandallóra szerelhető olajégőt vennék. Mohács, Perényi u. 5. Telefon: 10-309.

RELUXA 13 SZÍN — REDŐNY 6 SZÍN
méretre, határidőtől függően
ÁRENGEDMÉNY! TEL:06-72/28-003

Vennék 1936 körüli kiadású „Magyar Sport" című könyvet. Telefon: Komló 81-781.

Boxbőr aktatáska, négerbarna, luxuskivitelű, külföldi, új — eladó. Telefon: 25-610.

Olcsón eladó cserépkandalló és hordozható kandalló, elektromos zsámoly, gázzsámoly, grillsütő, tetőcserép, S—100 Skoda alkatrészek. Bakonya, Lenin u. 54.

Japán „Sansui" erősítő eladó (17 ezer Ft). Érdeklődni a 15-454-es telefonon 18—20 óráig.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17., II. 8. 17—19 óra között.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat. — Pécs, telefon: 26-963.

Utánfutó megrendelhető tetszőleges kivitelben. Juhász Sebestyén géplakatos, Pécs, Nagypostavölgy, Felső u. 73/A. sz.

Szózókádak, 150—220 és 300 literes nagyságban, saválló műanyagból, megrendelhetők. Telefon: 20-314, 13—15-ig.

KM-es Skoda 120 LS eladó. Bicsérd, Rózsa F. út 86.

Eladó 10/120-as, 4 színváltós Diamant kötőgép. Érdeklődni: Pécs, Engels út 21.

Eladók nyúlketrecek. Érdeklődni: Lámpásvölgy 31.

Eladó Samsung videómagnó és Sharp hifitorony. Érdeklődni: 25-113-as telefonon.

VEGYES

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
Telefon: 19-647.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Telefon: 34-821.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN.
Új telefon: 17-668.
NÉMETH.

Vállalatoknak, magánszemélyeknek kútásást, mélyítést és tisztítást vállalok. Hantosi Andor kútásó. Pécs, Éva u. 5., II. em 8.. 26-485-ös telefonon, 9—17-ig.

EXPRESSZ — CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig — 26-555

Érettségizett, katonaviselt, jogosítványnyal, gépkocsival rendelkező fiatalember munkát vállalna. — „Minden érdekel, 2444" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Középkorú nő büfében, falatozóban, borozóban munkát vállalna. „Vendéglátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törmelékfeltakarítás Terra-Földmunka szükséges helyeken! t.: 10-241

Varrógép, írógép, számológép javítás, Pécs, Kossuth u. 43. Telefon: 25-569.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkötelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. Telefon: 31-443.

Korona Tehertaxi 10-351

Olasz nyelv tanítását vállalja diáklány, kezdőknek. Tel.: 31-912.

Életjáradékra lakást adnék Hölgyek jelentkezését várom. Drávairányi, Petőfi u. 16.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

„Expressz" épületterv-ezés, költségvetéskészítés, műszaki vezetés. Telefon: 23-183.

Eltartási szerződést kötnék idős személlyel vagy házaspárral, pécsi lakásért vagy ingatlanért. „Ápolónő, 244007" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

BÁV

Szőrmeáruk, télikabátok és dzsekik nagy választékban kaphatók.

BÁV Pécs, Bem utca 2.

HANGVERSENY

A Székesegyházban az „A"-bérlet III. hangversenye 19.30 órakor, a Pécsi Szimfonikus Zenekar és a pécsi Nevelők Háza kamarakórusa közreműködésével. Vezényel: Breitner Tamás.

FILM

Petőfi: Az ördög jobb és bal keze (f4, f6, f8).
Kossuth: Az ördög jobb és bal keze (10, 12, f3, f5), Hálószobaablak (f7, f9).
Park: Hálószobaablak (f4, f6, f8). **Jószerencsét:** Soha, sehol, senkinek (f6). **Komló:** Tokyo Pop ((4), A bolygó neve: Halál (6), Érzékek birodalma (8, 10). **Komló, videó:** Én a vízilovakkal vagyok (5). **Mohács:** Hanussen (6, 8). **Szigetvár:** Miss Arizona (6, 8). **Siklós:** Hárman a slamasztikában (5), Soha, sehol, senkinek (7). **Beremend:** K. u. K. szökevények (6). **Dunaszekcső:** E. T. (7). **Harkány:** Harc Rómáért (7). **Mágocs:** Híd a Kwai folyón (7). **Pécsvárad:** A csitri (7). **Sásd:** Halálosztó (f7). **Sellye:** Leszámolás Hongkongban (7). **Szentlőrinc:** Tuti dolog (7). **Villány:** Amerikai feleség (7). **ARMA:** Malom a pokolban (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve. 9.30: A hét költője: Apollinaire. 9.40: Ki kapog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Zenekari muzsika. 11.05: Évmilliók emberközelben. 11.25: Francia forradalmi dalok. 11.39: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. 12.45: A lovakat lelövik? 13.00: Klasszikus délidőben. 14.10: Három öreg. Sinka István novellája. 14.20: Három a kislány. Schubert-Berté daljátéka. 15.00: Most jelent meg. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: MHN. Dunántúli népművészek hangalbuma. 18.00: Mesezene gyerekeknek. 19.15: Első kézből. 20.15: Lovagias ügy. Hunyadi Sándor színműve. 21.00: MNH. Találkozás a népzelével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Sándor György önálló estje. 23.43: Palánkay Klára operafelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvószene. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Déki Lakatos Sándor játszik. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Játék — 10 000 forintért. 19.30: Sportvilág. 20.00: MHN. Kapcsoljuk a Közművelődési Információs Intézetet. 21.05: A számítógép, mint közeg. 21.35: Egy hatpennys fele.. Haneker zenés játéka. 22.05: Rockújság. 23.10: Könynyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsesszarchívum. 9.30: Zenekari muzsika. 10.35: Zengjen a muzsika. 11.05: Rossini-operakettősök. 11.30: Kamaramuzsika. 13.05: Kilátó. 14.00: Schubert: IV. szimfónia. 14.30: MNH. Bartók népdalszemlélete. 14.50: Vonós kamaramuzsika. 15.40: Színészvizsga — 1988. 16.00: MNH. Áprily Lajos népköltészeti gyűjtése. 16.30: Szimfonikus zene. 17.55: Miller Lajos operaáriákat énekel. 18.33: Új kórusfelvételeinkből. 19.05: Diáktéfélóra. 19.35: Kapcsoljuk a Magyar Rádió márványtermét. 22.05: Pierre Boulez vezényel. 23.00: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Délidunántúli magazin. Közben 18 órakor: hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.43: Műsorismertetés. 17.45: Hírek. 17.50: Szülőföldem: Cserhát. Béres Ferenc. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szilágyi János és fesztiválvendégei. 21.05: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük. 21.35: Képes nóták. 22.05: Nézze meg az ember. 22.35: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók műsora: Budapest, Pécs, Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Menj oda, nem tudom hogyan. 8.45: Mitoszok és legendák. 9.00: A születés. 9.15: Képzőművészeti kultúra. 9.30: Zmaj nyomában. 10.00: Vladimir Nazor: Partizánokkal. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 15.15: Műsorismertetés. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Menj oda, nem tudom hogyan. 17.45: Mítoszok és legendák. 18.00: Valami több. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Dráma. 21.10: Tudományos graffitók. 21.55: Tv-napló. 22.15: Éjszakai program. 00.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló, 20.00: A világ ma. 20.45: Hírek. 20.50: Kis koncert. 21.10 A veurne-i polgármester. 22.00: A forradalom, amely folyik. 22.45: Költészet. August Senoa.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart: Ajánlatunk: 07.00: Jó reggelt, Skandinávia! 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Bennfentesek. A mentor. Akciókrimi-sorozat a szabadúszó újságíróról és fotós barátiáról, akik sötét ügyeket lepleznek le cikkeikkel. 20.30: Gyilkosság kizárva. Az amerikai játékfilmet Gloria Monty rendezte. 22.25: A soulzene kedvelőinek. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.55: Ken Hom kínai konyhája: kínai aprófalatok. 12.00: Folytassa a nevetést! 13.00: Kormányzati negyed. 14.00: Az ápolónő. A „húspiac". 15.00: Hit Machine. Slágerek. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Mondd, hogy ááá . . . ! 19.40: Újdonságok az európai mozikban. 20.30: Árulás. A drámai történetet Paul Wendkos rendezte. 23.45: Rockzene Nagy-Britanniából.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Gorri, az ördög. 16.30: Főzőműsor: Vargányapárolás jénai tálban. 18.00: Julien Fontanes, a bíró. A hóhér akasztása. 20.00: A show-business autóbusza — a 40-es évek. 22.35: Egy ország tükörképe. Haitiak Montrealban. 24.00: Marie Uguay. Portréfilm a fiatalon elhunyt költőnőről.

Ünnepi közgyűlés és kiállítás

Ma 100 éves a Mohácsi Torna Egylet

Mohácson 1888. november 14-én este 8 órakor került sor a Mohácsi Torna Egylet alakuló közgyűlésére. Ezúttal 35-en jelentek meg a tornacsarnokban. Tauszik korelnök megnyitójában az egylet kettős funkcióját hangsúlyozta: az egészségvédelemben vállalt szerepét és a társadalom gazdagításában reá váró feladatokat. Az elkészített alapszabály 12. §-ának megfelelően minden jelenlévő aláírta a tagsági ivet. Néhány módosító javaslat után elfogadták az alapszabálytervezetet, s annak hitelesítésére *Herr Miklóst* és *Pinka Lászlót* kérték fel. Ezek után került sor a 25. §-nak megfelelően titkos szavazással – a vezetőség megválasztására. A fő funkciókra 3 ügyvéd kapott megbízatást: *dr. Jagics József* lett az elnök, *dr. Tauszik Emil* az alelnök és *dr. Rüll Béla* a jegyző. Helyettes jegyző: *Zsubory József*, pénztárnok: *Witt József*, szertárnok: *Auber István*, orvos: *dr. Rüll János*, ügyész: *Margitai Péter* lett" – idézzük a korabeli hiradást az MTE megalakulásának 100. évfordulójára kiadott dokumentumgyüjteményből, amit a Mohácsi Városszépitő és Városvédő Egyesület megbízásából állított össze a népes szerkesztőbizottság és jelentetett meg az évfordulóra a Mohácsi Várostörténeti Füzetek különkiadásásában.



Az ifjúsági világbajnokság bronzérmes kormányos nélküli evezős kettőse Bosnyák—Novák pár Szabó Károly edző társaságában

A kereken száz évvel ezelőtti sporttörténeti esemény nem volt előzmények nélkül. A Duna-parti kisvárosban – akárcsak a kor dél-magyarországi városaiban: Szabadkán, Zomborban, Baján, Eszéken és Újvidéken – több kísérlet is történt a sport, a testnevelés népszerűsítésére. Mohácson *Herr Miklós* tornatanító és *Igali Szvetozár* tevékenysége érdemel említést, akik a gyerekek rendszeres tornájának beindításával, valamint a Csolnakázó Egyesület felélesztésével voltak kovászai a kisváros sportegyesületének létrejöttében.

A múlt század végén egymást érték a távgyalogló és folyami úszóversenyek, amelyek népszerűsítésében éppen egy orvos, *dr. Rüll János* járt elől előbb, mint versenyző, később mint elnök, ezen tisztjének ellátásában a mai napig sem tudták felülmúlni. Ugyanis 31 éven keresztül maradt funkciójában. Közben egyre jobban terebélyesedett az MTE szakosztályainak a száma, amelyek sorában olyan neves szakemberek segédkeztek, mint a vívást oktató olasz *Vincenzo Maione* mester, vagy a teniszt meghonosító *Vida Dezső*.

A futball tehát polgárjogot nyert a városban. Népszerűsége mindig is felülmúlt minden más sportágat, jóllehet a városban született, vagy ott felnevelkedett más sportágak versenyzői több dicsőséget szereztek Mohácsnak, mint a labdarúgás napjainkig. Mohácsról mindeddig egyetlen labdarúgónak sikerült eljutnia a válogatottig, ő az NB I-es Szolnok, majd a Pécsi VSK színeiben játszott és került onnan a Belgrádban megrendezett Jugoszlávia–Magyarország mérkőzésen a válogatottságig.

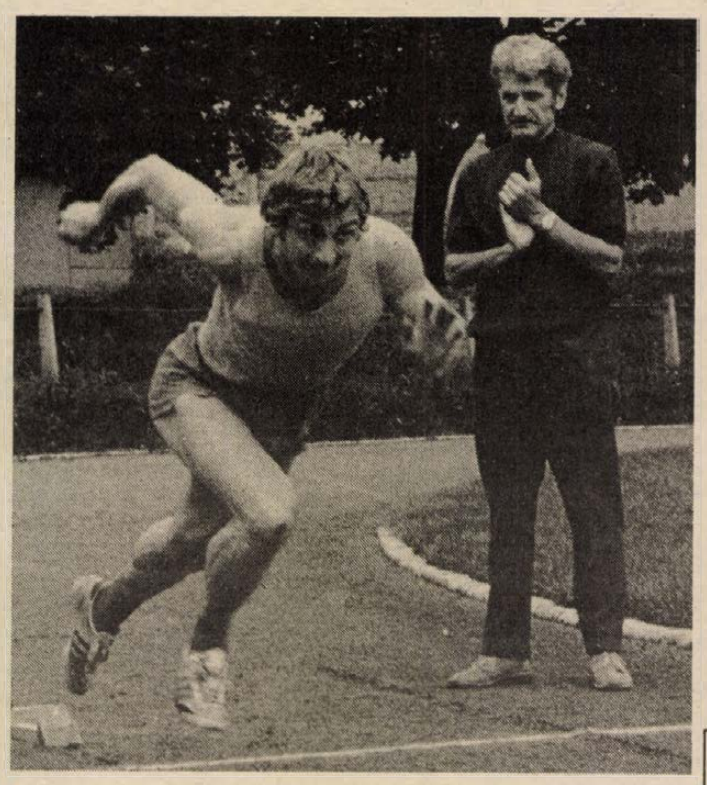
A többi sportágban nagy eredményjavulást hozott az 1935-ben beindított gimnázium, valamint a közelében – a századfordulón aztán megjelent a mindmáig legnépszerűbb sportág, a labdarúgás. Mivel a nyitómérkőzésen a hazai együttes győzött, hosszú időre megalapozta a sportág népes táborát. A következőket jegyezte fel az első mohácsi labdarúgó-mérkőzésről az 1901 májusában megjelent Mohács és Vidéke hetilap: „....Május 19-e az első labdarúgómérkőzés" folytán „pirosbetűs napja városunk közönségének... Régen volt oly nagymérvű az érdeklődés, mint ezen ünnepély iránt" – lelkendezett a hetilap. A mecscset gondos szervezéssel készitették elő. Az utat már az előző napon elzárták a közlekedéstől, a rend fenntartására 6 rendőrt vezényeltek ki. A rangos rivális, a Pécsi AC, 27 fővel érkezett. A délután 5 órakor kezdődött mérkőzésre 50 fillér volt a belépődij. Az MTE futballcsapata igy állt fel: *Kaszapovics – Schmidt, Küzdényi – Schwarc, Kondor, Kiss – Kiszely, Visegrádi, Ullerich, Róna, Polgár*. Az MTE Ullerich góljával 1-0-ra nyert.

kastélykertben létrehozott városi sporttelep, a Duna-parton pedig a csónakház. A gimnáziumból indult el gazdag atléta pályafutására *Karácsony Nándor* és *Sik József*, az előbbi a PVSK színeiben aratta futógyőzelmeit, míg az utóbbi a BEAC színeiben lett országos bajnok diszkoszvetésben. Csupán érdekesség, hogy 1941-ben Fischer (ma *dr. Timár Mátyás*) 170 centiméterre javitotta az iskolai magasugrócsúcsot. A későbbi bajnokok közül még sokan emlékezhetnek az ugyancsak a gimnáziumból indult *Hoffmann Györgyi, Filákovity István, Martina Tibor* és nem utolsósorban a montreáli olimpiát is megjárt, sokszoros magyar csúcstartó *Lépold Endre* futóra, vagy a maiak közül *Ébert Zoltán* távolugróra.

Az evezősök népes táborából ugyancsak a válogatottak között is jól csengő neveket találunk. A régiek között *Sztarcsevics, Hüber, Asztalos, Richter, Léber, Szikra, Lakatos, Bende* a sor, majd később az ifjú *Huber*, míg a lányoknál a *Kovacsics–Szabó-*, majd a közelmúltban a *Bosnyák–Novák*-páros, akik ifjúsági világbajnoki bronzig küzdötték magukat.

A nagy múltú MTE-nek ma 11 szakosztályában 25 edző irányításával 600-an versenyeznek. Az atlétika, asztalitenisz, cselgáncs, evezés, karate, női kézilabda, kosárlabda és röplabda, sakk, ökölvívás és tömegsport mellett a labdarúgók történetét az NB II-es Új Barázda TSZ SE-ben irják. A Mohácsi Torna Egylet megalakulásának 100. évfordulóján, tehát napján, a filmszínházban tartják ünnepi közgyűlésüket a sportkör tagjai és meghivottjai. A ma délután fél 5-kor kezdődő ünnepséget követően rendeznek majd kiállítást az elmúlt évszázad sportdokumentumaiból, trófeáiból és tárgyi emlékeiből. Sikerekben gazdag újabb 100 évet kívánunk a Mohácsi Torna Egyletnek.

Kapu László



Lépold Endre a montreáli olimpiát megjárt sprinter a rajtjának próbája közben

Kézilabda

Férfiválogatottunk az olimpia tükrében

A világbajnoki ezüstérmes magyar férfi kézilabda-válogatott Szöulban megismételte eddigi legjobb olimpiai eredményét. Akárcsak nyolc éve Moszkvában, most is negyedik lett. A mostani „teljes olimpián" elért helyezés azonban egy fokkal értékesebb az 1980-ban kivivottnál. A csapat 50 százalékos mérleggel zárt, három győzelmet aratott és háromszor szenvedett vereséget. A rajt a vártnál gyengébben sikerült, hiszen a csoportmérkőzések során a csapat alulmaradt a Koreai Köztársasággal és Csehszlovákiával szemben, utána sorozatban három győzelem következett, Japán, Spanyolország és az NDK ellen, majd a helyosztón újabb vereség Jugoszláviától.

– *Mivel magyarázza a rossz kezdést?* – kapta a kérdést *Mocsai Lajos*, aki 1985-től irányitja a legjobbak felkészülését.

– Meggyőződésem, hogy az együttes felkészítése jól sikerült. Utólag azonban bebizonyosodott, hogy követtünk el hibákat is. A kiutazás időpontját nem jól választottuk meg, ugyanis a csapat csak a megérkezéstől számított 12. napon nyerte vissza korábbi jó formáját. Ebbe az időszakba két mérkőzés is beleesett, s mindkettőt elvesztettük. Kár, hogy az ázsiai csapatokkal nem kötöttünk le előkészületi találkozókat, igy stílusukat nem tudtuk kellően megismerni.

– *A vereségben van játszottak közre válogatási hibák?*

– Arra törekedtünk, hogy a lehető legütőképesebb csapatot vonultassuk fel, amely bekerülhet a legjobb hat közé. Ma is csak azt tudom mondani, ez volt a lehető legerősebb összeállitás.

– *Valamennyien beváltották a hozzájuk fűzött reményeket?*

– Mindenki nagyon tisztességesen készült, igyekezett tudása legjavát nyújtani. Ugyanakkor voltak kedvezőtlen előjelek is. Ezek közé tartozott, hogy a „hazaiak" és a „külföldiek" között kialakult egyfajta rivalizálás. A kulcsjátékosok közül többen a kiélezett helyzetben nem tudták a maximumot hozni, ezért elmaradt az átütő siker. Különösen az átlövő poszton játszók nem nyújtottak egyenletesen jó teljesitményt. A két beállósunk, Szabó és Sibalin pedig sérüléssel bajlódott. Fodort pedig az viselte meg, hogy elhunyt az édesanyja.



Mocsai Lajos

– *Megszokott, hogy rangsorolja a játékosokat. Most is megtette?*

– A tornán részt vett 15 játékost – a felkészülés és az olimpia alatt mutatottak alapján – három osztályba soroltam: az első helyre a jobbszélső *Iváncsik Mihályt* állitottam. A B kategóriába soroltam *Marosi Lászlót, Hoffmann Lászlót*, továbbá *Kovács Pétert* és *Kovács Mihályt*. Mind a négyen kiemelkedőt nyújtottak, de hullámzóbb volt a formájuk. Az első osztályba soroltam még *Gyurka Jánost* és *Szabó Lászlót*, akik inkább csak támadó feladatot láttak el. A második osztályba *Bordás Józsefet, Fodor Jánost, Tóth Géza, Oross Tibor, Biró Imre, Csicsay Ottó, Sibalin Jakab* a sorrend. A harmadik osztályban szerepel *Kakas János*, aki nem kapott szerepet.

– *Többekkel kapcsolatban elhangzott, hogy az olimpia után búcsúznak...*

– A csapat többségéről nyugodtan kijelenthetem: megtették a magukét, teljesitették küldetésüket. Valószínűnek tartom, hogy *Kovács Péter* és *Szabó László* számára Szöul jelentette az utolsó világversenyt. A külföldön szereplők közül azonban, ha tartják formájukat – nemcsak lehetőségük, hanem kötelességük is a válogatott rendelkezésére állniuk. Gondolok itt elsősorban a kapus *dr. Hoffmann Lászlóra* és az irányító *Kovács Mihályra*.

Egy félidőn át játszott a Pamacs

PMSC—Dunaújvárosi Kohász 31-25 (17-8)

NB I. férfi mérkőzés. Pécs, városi sportcsarnok, 1000 néző. V.: Klucskó, Lekrinszki. **PMSC:** Tóth – Kovács I. 5, Füzesi 7, Kakas 4, Kovács T. 2, Hang 6, Kunos. Csere: Szente (kapus), Kovácsevics 5, Kovács J., Gelb 2, Fazekas. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

Koncentrált figyelemmel kezdtek a pécsiek és öt perc alatt 4-0-ra alakították a mérkőzés állását. A nyolcadik perctől kezdve azonban kiengedtek, és ahelyett, hogy a felkínálkozó helyzetekből növelték volna előnyüket, a kihagyott ziccerek – kapusba és kapufára vágott labdák – az ellenfelet lelkesítették fel. Tehették, mert 5 percen át nemcsak a támadásban, de a védekezésben is hibát hibára halmoztak a hazaiak, igy a 12. percben 5-5-re feljöttek a vendégek. Ekkor azonban Kovácsevics értékesített büntetője ismét alaphangot adott a fiúknak a jó rajt folytatásához. Az addig is eredményes Hang mellé „beszállt" a gólgyártásba Kovács I. és Füzesi is. Ezen játékrészben csupán még egyszer torpant meg a piros-fekete együttes, de szerencsére a 24. és 29. perc között az ellenfél sem talált Tóth hálójába, igy tetemes előnnyel vonult pihenőre a Pécs.

Szünet után „lemerevedett" a PMSC, mert ezúttal a vendégek ismételték meg a hazaiak kezdését. Sok hibát vétettek Füzesiék, éppen ezért a kohászok hat gólra megközelitették a hazaiakat. Igaz, a továbbiakban a fél tucatot már képtelenek voltak átlépni a vendégek, azonban sikerült megfogniuk a pécsiek szökési kísérleteit. A figurajátékot erőltetett pécsiek a félidő közepén egyéni akciókkal vették be Dolezsál kapuját és végül is megérdemelten nyerték hat góllal a találkozót.

A pécsiek repülőrajtot vettek a mérkőzésen, ám néhány figyelmetlenség elég volt ahhoz, hogy a vendégek fetápászkodhassanak a padlóról. Márpedig a „padló" adva volt. Nem túlzás, ha azt mondjuk, hogy ha kihasználják helyzeteiket a pécsiek, akkor bizony megsemmisitő vereséget mérhettek volna ellenfelükre. Az első harminc percben jól játszott a PMSC, nem volt egy súlycsoportban a két csapat. Szünet után a vendégek koncentráltak jobban és a védekezésükkel megbénitották a hazaiakat, akik akkor is erőltették a figurákat, amikor csak a hatos vonal volt előttük az akadály. Szerencsére ekkor néhány egyéni megoldás átsegitette őket a bénultságon és lépésben nyerték a találkozót. A hazaik közül Füzesi, Hang és Kovács I. eredményessége, Tóth jókor jött jó percei és Kovácsevics biztos büntetővégrehajtása érdemel említést. A vendégek legjobbjának a Komlóról elszármazott Wágenbach bizonyult, aki 11 góllal terhelte meg a pécsiek hálóját.

K. L.

Prost nyerte az Ausztrál Nagydíjat

Vasárnap Adelaide-ben az Ausztrál Nagydíjjal befejeződött a 39. Forma—1-es autós gyorsasági világbajnokság. A záró, 16. futamot a francia Alain Prost (McLaren) nyerte, megelőzve a világbajnoki címét két héttel korábban bebiztositó brazil Ayrton Sennát (McLaren) és az ugyancsak brazil Nelson Piquet-t (Lotus).

Az Auszrál Nagydíj (82 kör, 309,96 km) végeredménye: 1. *Alain Prost* (francia, McLaren) 1:53:14.676 ó, 2. *Ayrton Senna* (brazil, McLaren) 36.787 mp hátrány, 3. *Nelson Piquet* (brazil, Lotus) 47.546 mp, 4. *Riccardo Patrese* (olasz, Williams) 1:20.088 p. hátrány, 5. *Thierry Boutsen* (belga, Benetton) 1 kör hátrány, 6. *Ivan Capelli* (olasz, March) 1 kör hátrány.

A világbajnokság végeredménye: 1. Ayrton Senna 90 pont (94), 2. Alain Prost 87 (105), 3. Gerhard Berger (oszt. rák, Ferrari) 41, 4. Thierry Boutsen 31, 5. Michele Alboreto (olasz, Ferrari) 24, 6. Nelson Piquet 20.

(Megjegyzés: Sennánál és Prostnál az első pontszám után zárójelben a 16 futam alapján összegyüjtött pontszám szerepel. A szabályok azonban kimondják, hogy versenyzőnként csak a 11 legjobb eredményt lehet figyelembe venni – s ez Sennának kedvezett.)

Mérföldes lépés a bentmaradás felé

Pécsi MSC—TFSE 21-19 (8-9)

NB I-es női mérkőzés. Budapest, 200 néző. V.: Brecska, Szabó. **PMSC:** Hang — Sutyor 1, Tóth 8, Domány 3, Kruzsicz, Horváth 2, Mészáros 5. Csere: Lukács, Szanyi 1. Edző: Tóth János. Álmosan kezdtek a pécsi lányok, minek eredményeként az első félidőben volt olyan időszak amikor 5 góllal is vezettek a főiskolások. Szerencsére a félidő hajrájára feljöttek a pécsiek. Szünet után gyors menetben egyenlitettek a piros-feketék és Hang—Tóth—Mészáros trió „talpalávaló" muzsikájával letáncolták a pályáról a bentmaradásért velük együtt versenyt futó hazaiakat a parkettról. A pécsi lányok ezzel az idegenbeli győzelmükkel mérföldes lépést tettek a legjobbak között való maradásért.

Labdarúgó NB II.

Soproni SE–Komlói Bányász 2-2 (0-2) (11-esekkel 3-1)

Komló, 600 néző. V.: Vukmann. **Sopron:** Horváth L. – Fábián, Horváth G., Katona S., Nagy L. – Nagy J., Deák, Halász, Gunyhó (Takács J., a 73. percben) – Lukács (Szabó, a 34. percben), Horváth A. Edző: Bucsy Gellért. **Komló:** Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Katona M. (Hohmann, az 56. percben), Tigyi, Jurin – Takács Z. (Boday, a 81. percben), Hüber, Varga. Szakosztály-igazgató: Boday Ferenc.

Katona M. közeli fejese okozta az első izgalmat, a soproni balhátvéd azonban a gólvonalról mentett. A 17. percben azonban már csak a gólvonalon áthaladó labdába tudott beleérni a visszavetődő soproni védő. Tigyi az alapvonal közeléből perdített a kapuba (0-1). Továbbra is a hazaiak irányítottak, de a Sopron megpróbált változtatni. Ekkor ez még csak egy cserében mutatkozott meg, a 34. percben ugyanis középcsatárt váltottak, egy perccel később azonban a komlóiak centere jeleskedett. Andreidesz pontos ívelése szállt Hüber felé, aki a 16-oson levette a labdát, és egyből a kapu jobb oldalába bombázott (0-2).

Szünet után a megnyugtató előny birtokában nyugodtan futballozott a Komló. A hazaiak ismétlődő akciói azonban rendre elakadtak egy-egy rossz átadáson. A 71. percben szépítettek a vendégek. Szabó jobb oldali beadása a labdát rosszul eltaláló Hammer lábáról a bal alsó sarokba perdült (Öngól!) (1-2). Megérezték a vendégek, hogy lehet



A hálóba tartó labda ezúttal a komlóiak első gólját jelenti
Fotó: Beck Péter

valamit keresni, s bár gólhelyzetet nem sikerül kialakítaniuk, mégis egyenlítettek a 90. percben. Egy jobb oldali ívelésre Tábit rosszul mozdult ki és Deák 13 méterről a kapu közepébe fejelt (2-2).

Negyedszer döntöttek 11-esek Komlón, s először a vendégek javára. A Bányász játékosai közül ugyanis csak Tigyi tudott a hálóba lőni, Vukmann, Varga és Jurin is elhibázta a büntetőt, s mivel a soproniak három 11-est értékesítettek, övék lett a két pont.

Már az első negyedóra elteltével egyszerűnek tűnt a Komló helyzete. A Bányász vezető gólja után egyértelművé vált, hogy támadásokkal kell próbálkoznia a vendégcsapatnak, s ez a hazaiak malmára hajtotta a vizet. Gyorsan jött a második találat és a szünetet követően is a komlóiak játszottak némi fölényben. A soproniak próbálkoztak támadásokkal, s bár igazi gólhelyzetet nem tudtak összehozni, egy öngóllal és egy kapushibából mégis sikerült egyenlíteniük, a már biztos három pontra számító, s ennek megfelelően futballozó Bányász ellen. Jók: Horváth G., Nagy L., Deák, ill. Hammer, Jurin.

Grünwald Géza

Kaposvári Rákóczi–Mohácsi Új Barázda Tsz SE 3-0 (0-0)

Kaposvár, 900 néző. V.: Hamar. **K. Rákóczi:** Sándorfi – Göbölös, Kraft, Riczu, Barna – Szajcz, Adorján, Hanusz, Horváth II. (Kárpáti, a 60. percben) – Kádár (Horváth, a 46. percben), Neubauer. Edző: Monostori Tivadar. **Mohács:** Lukács – dr. Papp, Óbert, Rumszauer, Reit – Kovács L. (Becker, a 56. percben), dr. Bendes, Hrotkó (Martina, a 69. percben), Kovács Z. – Ratting, Csibi. Edző: Bözsöny János.

Kaposvári támadásokkal indult a mérkőzés, a mohácsiak csak a 15. percben Hrotkó távoli lövésével veszélyeztettek először. Aztán lendületbe jöttek a vendégek, a 37. percben Papp, miután kicselezte szinte az egész védelmet, akár a vezetést is megszerezhette volna, de mellé lőtt.

Szünet után hamar gólt ért el a hazai csapat. Az 50. percben Göbölös hosszú indítására a védők késlekedtek, a szemfüles Neubauer ott termett, és Papp kíséretében a jobb sarokba gurított (1-0). Tíz perccel később szögletrúgáshoz jutott a Rákóczi. Hanusz ívelte jobbról a labdát, a megtorpanó védők között Neubauer szép fejessel szerzett gólt (2-0). Továbbra is támadásban maradt a hazai együttes. A 76. percben Hanusz beadása csaknem becsapta Lukácsot, aki ekkor még védett. Egy perccel később már tehetetlen volt, amikor ugyancsak Hanusz beívelt szabadrúgásánál Riczu remek fejessel juttatta a labdát a jobb alsó sarokba (3-0).

Két ellentétes félidőt hozott a mérkőzés. Az első játékrészben a mohácsiak nagyon tudatosan és szervezetten védekeztek, jól tartották a labdát, és erejükből még ellentámadásokra is futotta. Az első Rákóczi-gól láthatóan kedvüket szegte, majd a következő végleg megpecsételte a sorsukat. Egyre jobban visszaestek és már nem volt erejük az újításra. Jók: Kraft, Hanusz, Neubauer, Kárpáti, ill. dr. Papp, Bendes, Ratting.

Jutasi Róbert

További eredmények

Keszthely—III. ker. TTVE 2-1 (2-0). Keszthely, 1600 néző. V.: Kaibás. Gólszerző: Major (35. p.), Fonnyadt (42. p.), ill. Muraközi (50. p.).

Dorog—BVSC 1-1 (1-0) — 11-esekkel 7-6. Szőnyi út, 300 néző. V.: Bogyó. Gólszerző: Kotul (6. p.), illetve Kovalik (73. p.).

Építők SC—Csurgó 1-1 (0-0) — 11-esekkel 5-4. Csurgó, 1000 néző. V.: Horváth O. Gólszerző: Tamás (57. p.), illetve Bódis (46. p.).

Tapolca—Szekszárd 1-1 (0-0) — 11-esekkel 8-7. Szekszárd, 500 néző. V.: Vankó. Gólszerző: Bencze (59. p.), illetve Bóka (56. p.).

Csepel—Nagykanizsa 4-2 (2-1). Csepel, 500 néző. V.: Nagy II. Gólszerző: Tatár (11-esből, 11. p., 55. p. és 89. p.), Rixer (13. p.), illetve Skublics (45. p.), László (85. p.).

Oroszlány—Volán SC 2-2 (1-0) — 11-esekkel 2-0. Oroszlány, 1200 néző. V.: Vad. Gólszerző: Kiss (17. és 71. p.), illetve Huszár (85. p.), Bácsi (86. p.).

Az NB II. állása:

1. Csepel	14	9	2	—	3	28-15 31
2. N.-kanizsa	14	7	3	—	4	26-19 27
3. Keszthely	14	6	4	—	4	14-12 26
4. BVSC	14	6	2	3	3	15-16 25
5. Oroszlány	14	5	4	2	3	16-18 25
6. Komló	14	5	3	3	3	21-13 24
7. Bp. Volán	14	6	2	1	5	20-15 23
8. Mohács	14	6	—	4	4	17-14 22
9. Szekszárd	14	5	2	2	5	18-19 21
10. Dorog	14	3	3	4	4	16-20 19
11. Tapolca	14	4	1	3	6	13-13 17
12. Sopron	14	3	3	2	6	16-21 17
13. Csurgó	14	4	1	3	6	16-25 17
14. Rákóczi	14	4	1	2	7	14-14 16
15. Építők	14	2	2	4	6	18-24 14
16. III. ker.	14	4	—	—	10	13-23 12

Útra kész a labdarúgó-válogatott

Tatán minden a menetrend szerint alakult a labdarúgó-válogatott hétfői elutazása előtti utolsó napon. A játékosok azt a gyakorlást végezték, amelyet Mezey György szövetségi kapitány előírt, s örvendetes, hogy nincs sérült vagy beteg. Az edzőtáborban kapta a hírt a csapat vezetése, hogy a Budapestre vezető autópálya az esti ónos eső miatt rendkívül csúszós, ezért úgy döntöttek, hogy hétfőn egy órával korábban indulnak el a fővárosba, a Ferihegyi repülőtérre.

DN SPORT

TOTÓ

1. B. München—1. FC Köln	2-0	1
2. Dortmund—Nürnberg	4-0	1
3. M.-gladbach—Frankfurt	2-1	1
4. Kaiserslautern—Stuttgart	6-1	1
5. Fortuna Köln—Darmstadt	3-0	1
6. Solingen—Aschaffenburg	2-2	x
7. Meppen—Blau-Weiss 90	2-2	x
8. Bayreuth—Braunschweig	2-1	1
9. Cosenza—Catanzaro	0-0	x
10. Cremonese—Bari	0-0	x
11. Empoli—Udinese	0-0	x
12. Genoa—Brescia	1-1	x
13. Sambenedettese—Messina + 1	1-1	x
14. Hannover—B. Uerdingen	0-5	2

Megyebajnokság

Szökik az élboly

PEAC—PVSK 1-1 (0-0). Egyetemi sporttelep, 200 néző. V.: Kovács N. Egyenlő erők küzdelmében igazságos eredmény született. Góllövők: Kiss, ill. Horváth.

Pécsi Postás—Pécsi Kinizsi 1-1 (0-0). Postás-pálya, 100 néző. V.: Kulcsár. Az utolsó percben 11-essel egyenlítettek a vendégek. Góllövők: Vukmann, ill. Fábián (11-esből).

Újpetre—P. Gázmű 4-0 (1-0). Újpetre, 100 néző. V.: Bocz. Végig nagy fölényben játszott a hazai csapat. Góllövők: Vida (2), Bánovics, Hoffmann (11-esből).

P. Zsolnay—Vasasi B. 2-0 (0-0). Vasas, 50 néző. V.: Kiss. Gyenge játékot nyújtott a két együttes. Góllövők: Balogh, Foral.

Szentlőrinc—Szajk 0-0. Szentlőrinc, 300 néző. V.: Tatai. Igazságos döntetlen született.

Beremend—Geresdlak 2-0 (0-0). Beremend, 100 néző. V.: Ambrus. Küzdelmes mérkőzés, nehéz győzelem. Góllövők: Zatrok, Szász.

Somberek—Harkány 4-1 (2-0). Somberek, 150 néző. V.: dr. Rákóczi. Közepes színvonalú találkozó, megérdemelt hazai győzelem. Góllövők: Gyurkity (2), Dárdai, Vincellér, ill. Sipos.

Pécsi BTC—Steinmetz SE 1-0 (0-0).

A megyei I. osztály állása:

1. Somberek	14	10	2	2	37-12	22
2. PVSK	14	9	4	1	33-19	22
3. PEAC	13	9	2	2	31-13	20
4. PBTC	14	7	2	5	18-17	16
5. Szajk	14	6	3	5	29-16	15
6. Steinmetz SE	14	7	1	6	27-22	15
7. P. Postás	14	5	5	4	20-15	15
8. Újpetre	14	5	5	4	25-21	15
9. Geresdlak	14	6	2	6	15-25	14
10. P. Zsolnay	14	6	1	7	29-34	13
11. Vasasi B.	14	5	2	7	21-27	12
12. P. Kinizsi	14	4	4	6	13-23	12
13. Beremend	14	4	3	7	25-20	11
14. Harkány	13	2	5	6	19-25	9
15. Szentlőrinc	14	2	4	8	9-28	8
16. P. Gázmű	14	—	3	11	7-41	3

Labdarúgó NB III.

11-esek döntöttek a megyei rangadón

Mázaszászvári Bányász—Bólyi MEDOSZ 0-0 (11-esekkel 4-3). Mázaszászvár, 300 néző. V.: Dörnyei. Mázaszászvár: Görfol — Komáromi, Kaufmann, Incze, Dunai — Dömény, Csoboth, Merkler, Róth — Banizs (Orsós), Beke. Edző: Róth Antal. Bóly: Puch — Hrotkó, Virágh, Nagy, Fitt — Macsi, Pál (Nyers), Ambrus, Lőrincz — Szomor, Bohner. Edző: Weiszbart József. A második és harmadik helyezett nagy iramú, változatos mérkőzést vívott egymással. A kontrára építő vendégek egyetlen helyzetet sem tudtak összehozni. Beke a 78. percben egy 100 százalékos gólszerzési lehetőséget szalasztott el, ezzel nyerhetett volna a Mázaszászvár.

Szigetvár—Boglárlelle 2-0 (0-0). Szigetvár, 400 néző. V.: László. Szigetvár: Füredi — Horváth, Lengyeltóti, Tóth, Priol — Szalai (Hadnagy), Kerék, Kiss — Páli, Bodó, Kardos. Edző: Csaba Gábor. — Boglárlelle: Majzlinger — Hári, Fenyő, Magyar, Konrád — Kötél, Becsei, Karasz — Farkas, Koroknay, Baranyai (Szilvás). Edző: Somodi László.

A szigetvári fölény csak a második félidőben érett gólokká, végeredményben megérdemelt hazai győzelem született. Góllövők: Bodó, Kötél (öngól).

Siklós—Nagykanizsai MÁV NTE 2-0 (1-0). Siklós, 250 néző. V.: Lehel. Siklós: Pál — Kapitány, Fodor, Mim — Kovács, Szőke (Keresztes), Weitner, Rozmer, Kolompár — Sztojka, Szrimácz (Török). Edző: Berkecz József. MÁV NTE: Szalai — Kele, Markán, Kozma I., Liviczky — Tallósi, Kozma II. (Horváth), Váaó, Szekeres — Grabant (Takács), Kém. Edző: Németh Lajos. Közepes iramú mérkőzésen a hazai csapat támadó szellemben játszott. sok gólhelyzetet alakított ki, de azok rendre kimaradtak, vagy a kitűnően védő Szalai tisztázott. A játék képe alapján biztos hazai siker született. Góllövők: Kolompár (11-esből), Sztojka.

Nagykanizsai Volán Dózsa—Sellye 2-1 (1-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Polecsák. Nagykanizsa: Kövesfalvi — Kapuvári, Husz, Kvanduk, Varga — Farsang, Borbély (Balogh), Svélecz — Tamás (Berki), Jelusics, Németh. Edző: Orosz József. Sellye: Simon — Csorba, Golubics, Gojáky, Bíró — Fábos (Forró), Kiss, Hofschauer, Kapusi — Kovácsevics, Gergics. Edző: Amigya Pál. Küzdelmes és változatos mérkőzésen a 88. percben lőtt góllal kerekedett felül a jól hajrázó hazai csapat. Kiállítva: Kiss (Sellye), a 89. percben. Góllövők: Jelusics (2), ill. Kovácsevics.

Paksi Atomerőmű—Dunaföldvár 2-2 (2-2) (11-esekkel 3-0). Dunaföldvár, 400 néző. V.: Horváth. Paksi Atom: Szlanyinka — Fritz, Debreceni, Somodi (Ignác), Nagy Z. — Mikolics, Nagy L., Takács — Juhász, Porga (Balogh), Vörös. Edző: Botos Antal. Dunaföldvár: Nagy — Tóth, Dunai, Medveczki, Molnár — Kakas, Takács, Tímár (Varjas), Gyöngyösi — Horváth, Szabó. Edző: Tímár Dezső. Változatos, jó iramú mérkőzést vívtak a csapatok, a listavezető némi csalódást okozott. Góllövők: Fritz, Vörös, ill. Gyöngyösi (2).

Marcali—Dombóvári Vasas 1-0 (1-0). Marcali, 250 néző. V.: Kovács. Marcali: Igricz — Hajdú II., Héder, Hajdú I., Fábián — Lakos, Borsfai, Czuczka (Urbán), Luka — Mixtai, Hadászi (Horváth). Edző: Fuisz János. Dombóvár: Foki — Vecsei, Engert, Fazekas, Barta — Tóth-Bagi (Banai), Horváth, Sebestyén, Fekete — Burai, Luczek. Edző: Olasz János. A hazaiak már a 3. percben megszerezték a győzelmet jelentő gólt. A vendégek utána sokat támadtak, de Igricz kapus gólnak látszó lövéseket hárított. G.: Hadászi.

Paksi SE—Bonyhád 1-0 (0-0). Paks, 600 néző. V.: Dunkler. Paks: Kun — Bregovics, Klapp, Tóth R., Héregi — Horváth J., András, Haraszti (Horváth P.) — Bérczes, Kolarics (Török), Rácz. Edző: Vábró József. — Bonyhád: Heisler — László, Hüber, Stumpf, Beke — Joó, Kiss, Pozsár — Pfeiffer, György (Schlotthauer), Szigeti (Szabó T.). Edző: Kovács Ferenc. Sok hibával tarkított közepes iramú mérkőzésen a hazaiak jól eltalált szabadrúgás-góllal tartották otthon a 3 pontot. Góllövő: Horváth P.

K. Honvéd–Dombóvári VMSE 1-0 (0-0). Dombóvár, 200 néző. V.: Farkas. K. Honvéd: Udvarácz — Keidl, Ströber, Sztoics, Darabos — Prukner, Takács, Szántó, Szatmári — Miovecz (Bertus), Eckert (Ferencz). — Edző: Köves László. Dombóvár: Bien — Vészi, Banai, Balassa, Péter — Virágosi, Zsuró, Magyar (Kovács) — Samu, Román, Jakab. A jobb erőben lévő katonacsapat elsősorban második félidei játékának köszönheti a győzelmét. Góllövő: Sztoics.

Az NB III. állása:

1. Paksi A.	14	9	2	1	2	24- 9 32
2. Paksi SE	14	10	1	—	3	22- 9 32
3. M.-szászv.	14	9	2	—	3	31-14 31
4. Bóly	14	8	1	4	1	27-11 30
5. Bonyhád	14	7	2	1	4	27-17 26
6. K. Honvéd	14	7	2	1	4	22-15 26
7. Nk. Volán	14	5	3	2	4	23-18 23
8. Szigetvár	14	6	2	1	5	21-19 23
9. Siklós	14	7	—	1	6	24-25 22
10. MÁV NTE	14	4	2	3	5	14-18 19
11. Marcali	14	2	3	3	6	15-25 15
12. D.-földvár	14	2	1	3	7	18-25 14
13. D. Vasas	14	3	1	2	8	11-22 13
14. Boglárlelle	14	1	4	2	7	14-30 13
15. DVMSE	14	3	—	1	10	17-24 10
16. Sellye	14	2	—	1	11	16-44 7

TÜZÉP

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT HETI AJÁNLATÁBÓL.

HUNG—VELUX tetőablak:
Pécs, Megyeri út 61.
Kaposvár, Ipartelep, Dombóvári u.
Szekszárd, Keselyüsi u. 2.
Dombóvár, Gyár u. 7.
Bonyhád, Sport u. 1.
NDK belső ajtó (utólag beépíthető, alacsony árfekvésű, tele és üveges):
Pécs,
Siklós, Széchenyi u. 34., Kaposvár,
Nagyatád, Ipartelep, Táranyi u.,
Barcs, Darányi u. 24. Bonyhád, Paks, Ipartelep,
Tolna, Deák F. u.
Jugoszláv bejárati ajtó:
Pécs, Kaposvár, Dombóvár.

Tekintse meg kínálatunkat!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

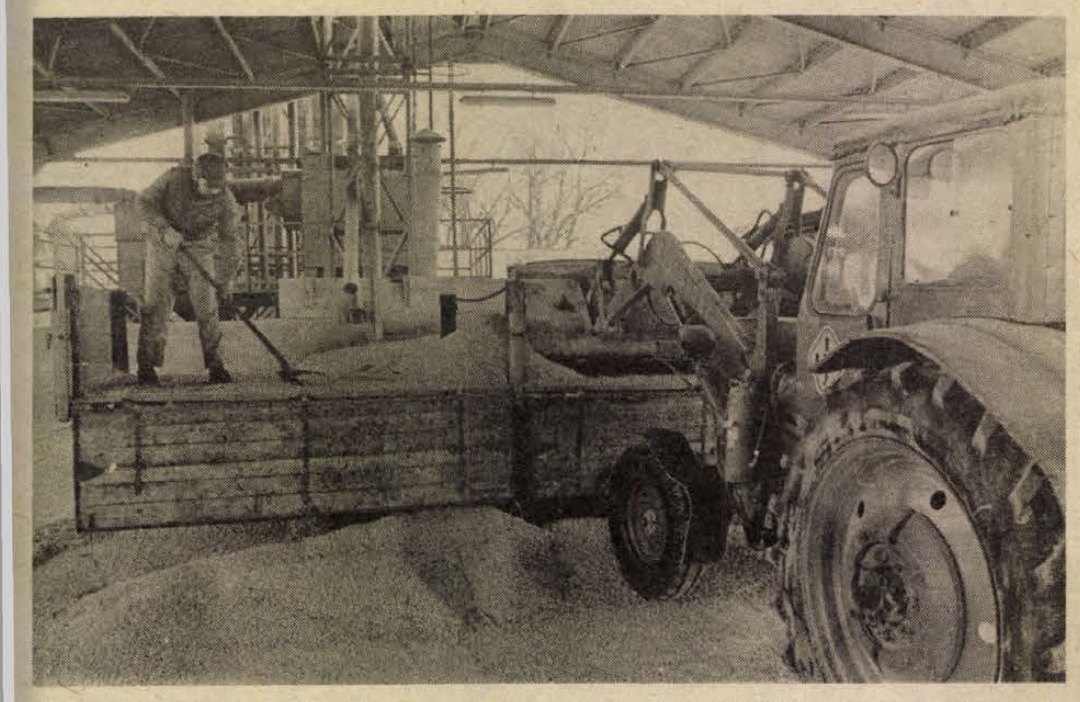
Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 318. szám
1988. november 15., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A fagy megnehezítette a munkákat



Ezekben a napokban még érkezik a kukorica a szentlőrinci Úttörő termelőszövetkezet szárítójába

Befejezés előtt az őszi betakarítás

Lesz-e hiány szemes terményből?

A kukoricabetakarítás 90 százalékon, az őszi mélyszántások 65—70 százalékon állnak megyénkben, míg a cukorrépa 8000 hektáros területéből 200—300 hektáron kell felszedni a termést. Mindez nem jelent késést a megszokott ütemhez képest, bár az utóbbi napok fagyos időjárása némiképp hátráltatta a répa betakarítását és a talajmunkákat.

A kemény talaj miatt néhány térségben szünetelt a munka, máshol pedig csak a délelőtti hőmérsékletemelkedést követően állhattak munkába a gépek. A szántás így is csak többletenergia ráfordítással folytatódhatott, míg a répa szedésénél a fejek földbeszakadása jelenthetett volna veszteséget.

Hogy veszélyben van-e a még kint lévő cukorrépa, arról a két legfontosabb baranyai termőkörzetben, a gesztorgazdaságoknál érdeklődtünk.

– Nálunk ettől már nem kell félni, ugyanis a múlt hét szombatján végeztünk az utolsó hektárral is –, tájékoztatott *Tóth Rudolf*, a Szigetvári Állami Gazdaság növénytermesztési osztályvezetője. – De igaz ez partnergazdaságaink esetében is, ugyanis mind a hat termelőszövetkezetben befejezték a répabetakarítást. Éppen ma tartjuk azt a záró-megbeszélést és ünnepséget, melyen a heteken át nálunk dolgozó jugoszláv répabetakarító gépek vezetőitől is elbúcsúzunk. Ők a répaszedés kezdete óta itt tartózkodnak a magyar–jugoszláv egyezmény értelmében. A déli szomszédunkhoz történő répaszállítás várhatóan pénteken fejeződik be.

A Mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezetben dolgozó, szintén jugoszláv répabetakarító gépekkel Mohács és Kölked térségében lehetett találkozni hétfő délután. Mint megtudtuk, ők is már csak ezen a héten rójják köreiket. Mintegy 125 hektáron kell még végezniük. A szántóbrigád folyamatosan halad utánuk, ugyanis az őszi mélyszántásból is csak ezek a területek vannak vissza az Új Barázda Tsz-ben.

Tehát a munkák, úgy tűnik, időben és rendben befejeződhetnek. A kukorica esetében viszont aggodalmat okozhat, hogy az aszály következtében történt 150–200 000 tonnás terméskiesés veszélyeztetheti a mezőgazdasági üzemek, valamint a kistermelők állattartó, hizlaló tevékenységét. Minderre választ *Halmai Endrétől*, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági osztályának helyettes vezetőjétől kértünk.

– Elvileg ez a veszély nem áll fent, ugyanis a megye szükségleteket fedező, szemes abraktakarmány-mennyiség összességében megtermett Baranyában. Búzából és árpából rekordot könyvelhettünk el. Természetesen a Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalatnak mindemellett olyan üzletpolitikát kell folytatnia, olyan árajánlatokat kell tennie, hogy a feltétlenül szükséges mennyiség itt is maradjon a megyében.

Balog Nándor

Grósz Károly Spanyolországba és Franciaországba látogat

Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke november 15-én és 16-án Spanyolországban, 17-től 19-ig pedig Franciaországban tesz hivatalos látogatást Felipe González spanyol miniszterelnök, illetve Francois Mitterrand francia köztársasági elnök meghívására.

Ülést tartott az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottsága

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Ellenőrző Bizottsága november 14-én ülést tartott. A testület megvitatta és elfogadta a megbízott munkabizottságnak a KEB működési elveire, munkamódszerére és munkarendjére előterjesztett javaslatát, amely a pártértekezlet állásfoglalásának szellemében készült. A Központi Ellenőrző Bizottság azt

(Folytatás a 2. oldalon)

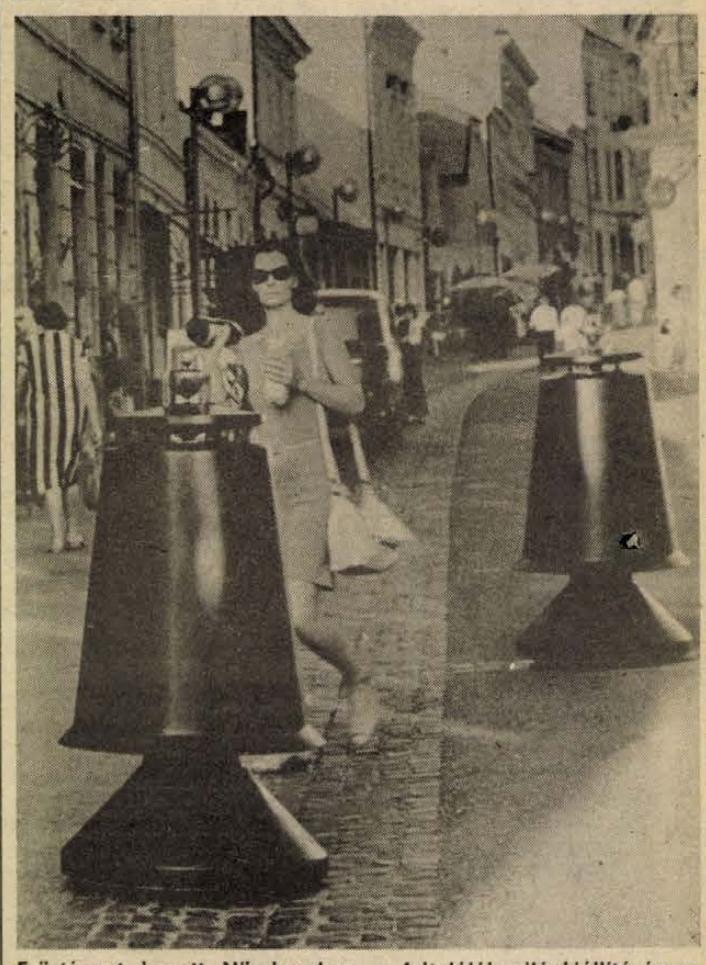
Moses Teitelbaum főrabbi hazánkban

Hétfőn Budapestre érkezett *Moses Teitelbaum* főrabbi, az Egyesült Államok és Kanada ortodox rabbi kongresszusának elnöke.

A magasrangú zsidó vallási vezetővel hazánkba érkezett fia, *Lipa Teitelbaum* elismeréssel szólt a magyar hatóságok és a magyarországi zsidóközösség jó kapcsolatáról.

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke délután a Parlamentben fogadta a főrabbit. A szívélyes légkörű találkozón részt vett *Miklós Imre* államtitkár, az Állami Egyházügyi Hivatal elnöke.

Ezüstérem Nürnbergben



Ezüstérmet kapott Nürnbergben a feltalálók világkiállításán a pécsi Kreatív KFT hangsugárzója. Tihanyi Péter találmánya iránt az NSZK-ból és Dél-Koreából is érdeklődtek. Ha sikerül a gyártást megszervezni, tavasszal megindulhat az export az akár 6000 nyugatnémet márkáért is eladható hangszórópárokból.
(Tudósításunk az 5. oldalon)

Zöld utat kapott a granulált iszap

Iszaplerakó Kökény térségében

A mecsekaljai új szennyvíztisztító építése azzal indult, hogy menet közben kell tisztázni a mechanikai tisztító üzembe állítása után keletkező iszap tárolását. A beruházó OVIBER ez év végéig kapott határidőt az iszapelhelyezést dokumentáló tervek elkészítésére.

Szinte az utolsó pillanatban kapott a cég konkrét lehetőséget a feladat megvalósítására: másfél éve kezdte ugyanis a vizsgálatokat, tizenkét területet nézett meg ez idő alatt, de mindegyik általa kezdeményezett eljárás megbukott a különböző érdekek miatt. A szakmai vélemények nem tudták meggyőzni a környező településeket, nem vállalták az „együtt élést" az iszaplerakóval.

A Pécsi Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága hangsúlyozottan ideiglenes megoldáshoz adta engedélyét a legutóbbi ülésén: a mechanikai tisztító üzemelésekor naponta 80 000 köbméter szennyvizet dolgoz fel, az ebből visszamaradt iszapot egy nyomóvezetéken továbbítják a Megyeri úti telepre, onnan a granulálóba, ahol feldolgozzák és hasznosításra továbbadják a granulátumot. Arra az időszakra kell ezt az iszapot elhelyezni másutt, amíg a granuláló nem dolgozik, esetleges üzemzavar, illetve tervszerű karbantartás miatt – ez pedig évente két-három hét. Az elhelyezésre alkalmas hely a kökényi kommunális szemétlerakó, amely hosszú távon képes működni, mert ma még csak az alkalmas terület egyharmadát használják. A bővítéshez, fejlesztéshez sem szükséges újabb engedélyezési eljárás: a kommunális hulladéktól nem idegen az iszaplerakó, nem tartalmaz veszélyes anyagokat.

Lényeges kérdés: mi történik a granulálóban feldolgozott iszappal? Jó hír, hogy a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium megadta az engedélyt a nagyüzemi hasznosításra és a baranyai gazdaságok érdeklődnek iránta. Sőt a Pécsi Vízmű újabb eljárást kezdeményez, mert szeretné a kiskerttulajdonosoknak is értékesíteni.

Mindezek mellett számítani kell arra, hogy a mechanikai tisztítóval megnő a granuláló terhelése, a most megtervezett iszapelhelyezés csak rövid távra megfelelő ideiglenes megoldás. Sőt, a biológiai tisztítás – ez az új telep építésének következő üteme – megkezdésével újabb tervekről, megoldásokról, területekről kell gondoskodni.

G. M.

Gázrobbanás

Nagyerejű robbanás rázta meg hétfőn hajnali 4.30 óra után pár perccel Budapesten, a VIII. kerület, Baross utca 86. szám alatti lakóházat és környékét. A Fővárosi Tűzoltóparancsnokságra érkezett jelzést követően több mint 80 tűzoltó indult 18 járművel a szerencsétlenség helyszínére, ahol a 86. számú házban lévő 63 lakásból 12 súlyosan, 38 pedig könnyebben megrongálódott. A robbanás miatt a környező lakóépületekben is károk keletkeztek.

(Folytatás a 2. oldalon)



A lefagyott, sikos úttest több balesetnél játszott közre tegnap a reggeli órákban. Képeink viszonylag rövid útszakaszon, Pécs-Vasas és Szentlőrinc között készültek. (Tudósítás az 5. oldalon.)
Laufer László felvételei

Tagadnak a futball-huligánok

Hétfőn délelőtt befejeződött a brüsszeli Heysel-perben a bíróság elé idézett brit futball-huligánok kihallgatása.

Összesen 26-ot idéztek a belga bíróság elé azok közül, akiknek felelőtlen rohamai 1985. május 29-én 39 ember halálát okozták a stadionban, a Juventus–Liverpool BEK-döntőn. Hétfőig 24-en tettek vallomást, s kivétel nélkül úgy nyilatkoztak, hogy noha jelen voltak azon az

(Folytatás a 8. oldalon)

Ülést tartott az MSZMP Központi Ellenőrző Bizottsága

(Folytatás az 1. oldalról)

tartja a legfontosabbnak, hogy a pártértekezlet állásfoglalása a párt egészét áthassa, teremtse meg a feltételeket a szocialista reformpolitika széles körű kibontakozásához, adjon lehetőséget a párt és a társadalom megújításához.

A Központi Ellenőrző Bizottság támogatja és sürgeti a kibontakozásra és a párt megújulására tett erőfeszítéseket. A testület politikai tevékenységével ezt kívánja elősegíteni. A KEB számol a nézetek és az érdekek sokféleségével, újabb ellentmondások és konfliktusok létrejöttével a párton belül is. Fontosnak tartja, hogy az alapkérdésekben: a párt politikájának elfogadásában, képviseletében és védelmében legyen egyetértés és az jusson kifejezésre az egyirányú cselekvésben.

A demokratikus centralizmust sajátosságainkhoz igazítva alkalmazzuk, amely által a pártban is létező érdekkülönbségek és törekvések politikai akarattá alakulnak. A KEB a pártértekezlet állásfoglalásával azonosulva a párton belüli demokrácia érvényesítését hangsúlyozza, ugyanakkor rámutat arra, hogy a demokrácia nem létezhet fegyelem nélkül. A közösen átgondolt és elfogadott feladatok végrehajtásához az önként vállalt fegyelem érvényesítésére most leginkább a pártban van szükség. A Központi Ellenőrző Bizottság a párt tagjaitól politikai kiállást, élő, tartalmas politizálást és személyes felelősséget igényel. Szükségesnek tartja, hogy mindenütt következetesen lépjenek fel a szocializmus alapelveitől idegen, a törvényeket megszegő, erkölcsöt sértő korrupciós magatartás és a vezetői beosztással való visszaélés, az elvtelen összefonódás minden formája ellen. Ilyen esetekben nem maradhat el a pártfegyelmi felelősségre vonás sem.

A Központi Ellenőrző Bizottság személyi kérdésekkel foglalkozó napirendje keretében pártbüntetések elleni fellebbezéseket bírált el, több pártbüntetést megerősített, illetve eltörölt. Egy esetben hatálytalanította a pártbüntetést, s az érintett párttagot csupán figyelmeztette, mert a pártbüntetés indokait nem látta kellőképp bizonyítottnak.

Gázrobbanás Budapesten, a Baross utcában



Nagy erejű gázrobbanás történt november 14-én Budapesten, a VIII. kerület Baross utca 86. szám alatti ötemeletes lakóházban. A katasztrófának eddig három halottja és több sérültje van.
(MTI TELEFOTO)

Hárman életüket vesztették

(Folytatás az 1. oldalról)

Jelentős kárt okoztak a lakóházak környékén parkoló személygépkocsikban a tetőről lehulló cserepek. A tűzoltók a helyszínre érkezésük után azonnal hozzákezdtek a lakók mentéséhez.

Több mint száz embert biztonságba helyeztek. Három személyen nem tudtak már segíteni: az egyik földszinti lakásban tartózkodó Flóris Mihályné, Flóris Zsolt és Schnöller Istvánné a romok között vesztette életét. A többi lakásban 9 személy sérült meg, közülük hármat kellett kórházba szállítani. A robbanás körülményeinek vizsgálatát a tűzoltóság és a rendőrség szakértők bevonásával megkezdte.

A szerencsétlenség után a VIII. kerületi tanács operatív bizottságot hozott létre a bajbajutottak elhelyezésére, a robbanás okozta károk felmérésére. A vizsgálat során megállapították: a földszint és az első emelet közötti födém acélszerkezete súlyosan megsérült, a válaszfalak beomlottak. A 67 lakásos IKV-ház 30 lakása használhatatlanná vált, ezért az épület Szűz utcai oldalát ki kellett üríteni. Ez a munka már megkezdődött, az életveszélyessé nyilvánított lakásokban ugyanis nem maradhat senki. A tanács a költözéshez a FÓSPED segítségét kérte, a Csepeli Papíripari Vállalat 500 dobozt ajánlott fel a megmaradt ingóságok csomagolására, szállítására.

A Fővárosi Tanács lakásügyi főosztálya a fedél nélkül maradt lakóknak 36, a budapesti lakáscsere osztály 8 ideiglenes otthont ajánlott fel, és segítenek a kerületi tanácsok is. A Delfin Tourist — térítésmentesen — 15—20 összkomfortos, egyszobás lakást ajánlott fel mintegy kétheti tartózkodásra a károsultaknak. Az elosztást egyetlen dolog nehezítette: a tönkrement lakások mindegyike összkomfortos volt, többségük 3—5 szobás, s ilyen nagyságú, minőségű cserelakásokból kevés van az elhelyező hatóságoknak. A délutáni órákig tartó „egyeztetés" után, estére minden károsult család átmeneti otthonra lelt, s intézkedtek a szomszédos, megrongálódott házak ablakainak, ajtajainak kijavításáról is. A Baross utca 86. számú épület tetőszerkezetének sérült részeit fóliával borították be. A Fővárosi Vízművek az épen maradt lakásokba délutánra ismét bekötötte a vizet, a Gázművek még vizsgálja a tömítéseket, s ha e munkával végez, az elektromos áramot is bekapcsolhatják.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A csehszlovák kormány programja

Alexander Dubceknek alapvető állampolgári joga, hogy hazatérhessen Csehszlovákiába — jelentette ki hétfőn a csehszlovák szövetségi kormány szóvivője azon a nemzetközi sajtókonferencián, amelyet a kormány programjáról tartottak a csehszlovák fővárosban. A tájékoztatón egyebek között beszámoltak azokról a konkrét intézkedésekről, amelyekkel Csehszlovákiában meg akarják gyorsítani a reformokat, illetve elősegíteni a szerkezetváltást és javítani kívánnak a belpiaci ellátáson.

A sajtótájékoztatón mindenekelőtt azt hangsúlyozták, hogy a kormány meg akarja gyorsítani a reformok bevezetését. Jövőre még a régi direktív irányítás és az új mechanizmus elemei együtt érvényesülnek, 1990 januárjától azonban, a tervezettnél egy évvel korábban teljes körben bevezetik a reformokat. Azt is elmondották, tizéves, hosszú távú programot dolgoznak ki a szerkezetváltásra. Mindenekelőtt a kohászat, a gép- és energetikai ipart szervezik át.

A sajtótájékoztatón kérdésre válaszolva elmondották, Csehszlovákiában a szocialista pluralizmust a nemzeti front testesíti meg, az ebbe tömörült pártok és szervezetek széles lehetőséget biztosítanak az érdekek érvényesítésére és a társadalmi aktivitásra.

*

Samir kormányalakítási megbízást kapott

Hájim Herzog izraeli államfő hétfőn délután a Likud elnökét, a 73 éves Jichak Samirt bízta meg az új izraeli kormány megalakításával.

Az elmúlt napok nemhivatalos alkudozásai során Samirnak sikerült a Likud mögé felsorakoztatnia a szélsőjobboldali nacionalista pártokon kívül a három nagy ortodox vallási szervezetet is. Így a 120 tagú kneszetben elvben 63 képviselő szavazatára számithat majd. Jichak Samirnak most 21 napos (egyszer meghosszabbítható) periódus áll rendelkezésére az új kormánykoalíció felállítására és programjának kidolgozására.

A hivatalos megbízatási aktust követően Samir kijelentette: mindent elkövet kormánya mielőbbi létrehozására. Hangoztatta, hogy nem zárja ki előre egy „széles kormánykoalíció" lehetőségét, azaz a Munkapárt valamilyen bevonását a kormányzásba.

Csehszlovák vámszigorítások

Csehszlovákiában november 15-től a turistaforgalomban korlátozzák, illetve megtiltják bizonyos árucikkek kivitelét és megkönnyítik az elektronikai berendezések és motoros járművek behozatalát — hangzott el a csehszlovák kormányszóvivő tájékoztatóján hétfőn Prágában.

A tájékoztatón elmondták: a belpiaci ellátási zavarok miatt november 15-től azonnali hatállyal megtiltják közel félszáz hiánycikknek számító, illetve más termék — így élelmiszerek, gyermek- és csecsemőruházati cikkek, higiénés termékek, szőrme- és bőráruk, lábbelik, ruházati termékek, arany és ezüstnemű, személygépkocsik, motorkerékpárok és alkatrészeik, varrógépek, hűtőszekrények, elektromos tűzhelyek, háztartási felszerelések, videómagnók, építési anyagok, régiségek — kivitelét Csehszlovákiából.

Bizonyos termékeket a vámhatóságok engedélyével, de a teljes kiskereskedelmi árat megfizetve ki lehet vinni, így például sátrakat, gumicsónakokat, sportfelszereléseket, vadász- és légfegyvereket, elektronikai cikkeket. Ezer helyett csak 500 korona összértékben lehet vámmentesen kivinni árut az országból.

A tájékoztatón hangsúlyozták, hogy az intézkedésre azért is szükség volt, mert az utóbbi időben — főleg a határmenti területeken — a külföldi turisták bevásárlásai igen megnövekedtek. Tavalyhoz képest 23 százalékkal volt több a nyugati, 53 százalékkal a magyar és 26 százalékkal a szovjetunióbeli turista.

*

Újabb francia újságírók kitoloncolása Romániából

A román hatóságok az elmúlt héten újabb két francia újságírót toloncoltak ki az országból.

Pierre Blanchet, a Le Nouvel Observateur című heti hírmagazin munkatársa és Gilles Luneau fotóriporter turistavízummal érkezett Romániába. Ott-tartózkodásuk ötödik napján, november 8-án Kolozsvárott jártak és fel akarták keresni Doina Corneat, az egyetem volt francia oktatóját, akit 1983-ban elbocsátottak állásából. Ekkor léptek hozzájuk az utcát szemmel tartó titkos rendőrök, a kapitányságra kísérték őket, ahol közölték a két franciával, hogy „törvénytelen és románellenes tevékenység" miatt kitoloncoljók őket az országból. Két nappal előbb Franciaország bukaresti nagykövetét már bekérették a román külügyminisztériumba és közölték vele, hogy a két újságíró turistavízumával visszaélve „románellenes újságíró tevékenységet folytat" és haladéktalanul meg kell szüntetniük találkozásaikat „Románia iránt ellenséges személyekkel".

A Le Quotidien de Paris című lap értesülése szerint Cornea asszonyt tavaly letartóztatták, miután nyilatkozott az Antenne—2 francia televíziónak. Idén augusztusban több más személlyel együtt tiltakozó levelet küldött Nicolae Ceausescu elnöknek a falurombolással járó területrendezési program miatt és kérte felfüggesztését.

Szeptemberben Pierre Bocevet, a Le Figaro munkatársát toloncolták ki a román hatóságok azzal az indokkal, hogy újságíróvizummal érkezett ugyan az országba, de eltért jóváhagyott útitervétől és abban nem szereplő személyekkel is találkozott.

Folytatódik a nyomozás a rendőrgyilkosság ügyében

A nagy felháborodást kiváltott budapesti rendőrgyilkosság ügyében folytatott nyomozás legújabb fejleményeit hétfőn sajtótájékoztatón ismertették a Budapesti Rendőr-főkapitányság vezető beosztású munkatársai a Belügyminisztériumban.

Mikó István, a BRFK vizsgálati osztályának vezetője elmondta, hogy jelenleg hat gyanusított: Solymosi Attila 16 éves tanuló, Hajdú István 17 éves foglalkozás nélküli, Prahár Attila 17 éves tanuló, Egyedi Zsolt 17 éves segédmunkás, Solymosi Zsolt 16 éves tanuló és Döme Sándor 18 éves borász ellen folytatnak eljárást a gyilkosság ügyében; a fiatalok előzetes letartóztatásban vannak. A most már tíz napja folyó nyomozás alapján összeállt a kép a végzetes november 4-i éjszakáról, amelynek eseményeit Mikó István elevenítette fel az újságíróknak.

A fiatalok pénteken éjjel 10 óra tájban verődtek össze a Nagyvárad téren, ahonnan gyalogosan indultak el a Ferenc körút irányába. Útközben randalírozni kezdtek, belekötöttek a járókelőkbe. Féktelen kedvüket növelte, hogy többen már italozás után érkeztek a találka színhelyére. Egyikük, Solymosi Attila még az Üllői úton letépett egyet a novemberi ünnep előestéjén kifüggesztett vörös zászlók közül, majd „zsákmányát" a Petőfi-híd pesti hídfőjénél elégették trágár gúnyolódások közepette. A nekibátorkodott fiatalok innen a Móricz Zsigmond körtérre utaztak, ahol röviddel éjfél előtt felszálltak a Nagytétény felé induló 47-es villamos első kocsijába. Az aznapi utolsó járaton már csak 5—8 utas tartott hazafelé, s ők is inkább csendben meghúzták magukat, mert a fiatalok kompániája a járművön is folytatta a randalírozást. Kedvenc csapatuk indulóját zengve kicsavart villanykörtékkel gyakorolták labdarúgó tudományukat, és egymáson próbálták ki az egyik edzésen ellesett karateütéseket és -rugásokat. A játék már kezdett eldurvulni, amikor a Fehérvári út egyik megállójában felszállt a villamosra Bukszár Tibor rendőr főtörzsőrmester.

A Metrórendőrségnél szolgáló, 32 éves rendőr a „földalatti világban" már hozzászokhatott az effele helyzetekhez, ezért —, bár a szolgálat után civilben volt —, habozás nélkül a társasághoz lépett, és rendre utasította a randalírozókat. A fiatalok durva válasza után már rendőri mivoltát felfedve ismételte meg felszólítását. Feleletként megintcsak trágárságot kapott, sőt hárman—négyen fenyegetően közelítettek felé. Az események innen kezdve tragikus gyorsasággal peregtek.

Bukszár Tibor elővette szolgálati fegyverét, és közölte a támadókkal, hogy lőni fog, ha nem hagyják abba a fenyegetést. Figyelmeztetésként egy lövést adott le a villamos tetejére célozva. Három fiatal ekkor a rendőrre vetette magát, és alaposan összeverték. Dulakodás közben elsült a pisztoly — e második lövés körülményeit a katonai ügyészségnek kell tisztáznia —, és a lövedék könnyebben megsebesítette Haidú István bokáját. A lefegyverzett rendőrt az egyik meaállóban hanvatt kilökték a kocsiból, majd a fegyvert magához véve leszállt Solymosi Attila is. A fiatalember állítása szerint a rendőr kezéből kivert pisztolyt a villamos motorházának tetejére esve találta.

A járdaszaetre lökött rendőr felkelt a földről, és a villamosvezető felé indult, hogy segítséget kérjen. A kibiztosított pisztollyal felszerelkezett Solymosi ekkor utánakiáltott, s amikor Bukszár kezében rendőrigazolványával, visszafordult. mint egy öt méterről három lövést adott le rá. Két lövedék érte a rendőr testét: az egyik combjait fúrta át, a halálos lövés pedig hónaljában hatolt mellkasába. A helyszínről elmenekült támadó fiatalokat a rendőrség hamarosan elfogta, a fegyver azonban —, amelyet Solymosi állítása szerint a Dunába hajitott — még nem került elő.

Mikó István alezredes elmondta: az ügyben eddig 13 tanú tett értékes bejelentést, de a rendőrség továbbra is várja azok jelentkezését, akik a bűncselekményről valamilyen információval rendelkeznek.

Az újságírók megtudták azt is, hogy az elhunyt családos rendőr két kisgyermeket hagyott hátra, akik megsegítésére most a testületben szolgáló kollégák gyűjtést szerveznek. Az MTI munkatársa a Honvédelmi Minisztériumban értesült arról, hogy Bukszár Zsoltnak, a meggyilkolt rendőr öccsének sorkatonai szolgálatát a Magyar Néphadsereg vezérkari főnöke félbeszakította, mivel a Bukszár család a tragédia miatt családfenntartó nélkül maradt. A fiatalembert alakulata szerdán leszereli.

Bukszár Tibor temetése november 21-én, délután két órakor lesz a Farkasréti temetőben.

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat

gazdasági vezetése
és szakszervezeti bizottsága

1988. november 17-én 16 órai kezdettel
a vállalat központjában (Pécs, Timár u. 23.)

NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT

rendez, melyre szeretettel meghívja
nyugdíjasait.

Új üzletünkbe

MUNKATÁRSAKAT

keresünk heti 48 órás munkaidővel:

— gyors- és gépíró, könyvelő;
— pénztáros;
— anyagbeszerző, eladó.

Jelentkezéseket részletes önéletrajzzal
„Barkácsbolt" jeligére kérjük
a Hunyadi úti hirdetőbe.

Értesítjük a kiskerttulajdonosokat,
hogy a PANNONVIN Borkombinát
megkezdte a

gyökeres szőlőoltvány értékesítését

Pécs és Vidéke ÁFÉSZ faiskolai lerakatában,

Pécs, Nagyárpádi út 13. sz. alatt,
közvetlenül a Szuperett Áruház szomszédságában,
valamint a Szigetvári ÁFÉSZ Gazdaboltjában,

Szigetvár, József A. u. 77.

Bor- és csemegeszőlőfajták
19—23 Ft/db áron kaphatók.

BŐ VÁLASZTÉK,
MEGBÍZHATÓ FAJTAAZONOSSÁG,
JÓ MINŐSÉG!

Gazdaságilag elmaradott térségek

Az iparfejlesztés nem minden, infrastruktúra kell

A felzárkózás kulcskérdése az értelmiség megtartása, letelepítése

Hét megye egyes térségeinek halmozottan hátrányos helyzetén kíván változtatni az az 1986-os indítású, hosszú távú, az ezredfordulón túlra nyúló kormányprogram, amely az elmeradott területek felzárkóztatását tűzte ki célul. Mint köztudott, Baranya is e megyék közé tartozik, méghozzá a déli és nyugati tájegységével (Ormánság és Nyugat-Baranya), valamint az északi térségével (Zselic-Hegyhát). Az utóbbinak a felzárkóztatása csak a kilencvenes években kezdődik.

Baranyának 1987-ben 27 millió, 1988-ban 46 millió forint jutott a központi alapból. Hogy ez mire volt elég, s az eddigi fejlesztések hoztak-e változást az Ormánság és a megye nyugati részének helyzetében, arról több tanácsi bizottság tárgyalt az utóbbi időben, a HNF, az SZMT is megvitatta a kérdést, valamint a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság is vizsgálatot végzett. *Dr. Bognár Zoltán*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese több fórumon is a felzárkóztatás kulcskérdéseként jelölte meg az értelmiség megtartását, a szellemi élet fejlesztésének fontosságát.

– Baranya megye gazdaságilag elmaradott térségei a hátrányos helyzetből csak a magasan képzett szakemberek segítségével tudnak kijutni – szögezte le nem egy, a témát tárgyaló összejövetelen dr. Bognár Zoltán. – A megyei tanács végrehajtó bizottsága ezt felismerve hozta meg az értelmiség letelepedését szorgalmazó, támogató határozatát.

A halmozottan hátrányos helyzetű térségbe tartozó hatvanhét település bármelyikén legalább öt év időtartamra munkát vállaló, ott lakást építeni vagy vásárolni szándékozó – tehát önálló lakással még nem rendelkező, illetve jelenleg szolgálati lakásban élő – felsőfokú végzettségű szakember jogosult a támogatásra. A lakásépítésre, illetve vásárlásra igénybe vehető vissza nem térítendő támogatás egyedülálló diplomás esetén hatvanezer forint, házaspárnál – ha csak az egyik tagja diplomás – szintén hatvanezer forint, amennyiben mindkét tagja egyetemet vagy főiskolát végzett, úgy százezer forint. (Ezen összeg mellett természetesen igénybe vehető a vállalati támogatás, kölcsön, a szociálpolitikai kedvezmény stb., viszont a mezőgazdasági szakemberletelepítési támogatásból részesülők nem jogosultak rá.)

A megyei tanács nemcsak a már ott élők és dolgozók, hanem a térség iránt érdeklődő pedagógusok, orvosok, közgazdászok, jogászok jelentkezését is várja. A letelepedési támogatásra vonatkozó kérelmet az építeni, illetve megvásárolni tervezett lakás helye szerinti illetékes tanácshoz kell benyújtani.

A 15–20 éves program indításakor már nyilvánvaló volt, hogy a pénzügyi források a felzárkóztatáshoz igencsak szűkösek. A mezőgazdaság és ipar fejlesztése mellett ebből nem jut elegendő forint az összekötőutak megépítéséhez, pedig a halmozottan hátrányos helyzetű települések elzártságán változtatni kell, különben minden marad a régiben. Egyelőre azonban egyetlen összekötőút építése kezdődött el Vejti és Zaláta között a területfejlesztési és szervezési alapból, a MÉM és a KM támogatásával, de legalább ilyen szükséges lenne Zaláta–Drávasztára, Somogyhárságy–Szentlászló, Hímesháza–Görcsönydoboka, Homorúd–Hercegszántó közúti összekapcsolására, ezekről is a pályázatok elkészültek, az elbírálás még vissza van. A térség vasúti közlekedésében is történt némi változás: 1987-ben befejeződött a Szentlőrinc–Sellye vasútvonal felújítása, valamint döntés született a Középrigóc–Harkány vonal fennmaradásáról.

– A gazdaságilag elmaradott területek gondjai közül a következőket emelte ki az egyik bizottsági ülésen *dr. Vida József*, a Megyei Népi Ellenőrzési Bizottság elnöke. – Nemcsak az összekötőutak hiányoznak, hanem délután négytől már telefonálni sem lehet ebből a térségből, mert bezár a postahivatal, az orvosi ellátás munkaszüneti napon, éjszaka megoldatlan. A buszok ritkán járnak, reggel mennek a nagyobb települések felé, este vissza a kisközségekbe, napközben semmiféle közlekedési lehetőség sincs. A kenyér- és tejellátásról már nem is beszélek. Nem akarok dramatizálni, de a jelenlegi pénzforrások arra sem elegendőek, hogy a meglévő rossz helyzet további romlását megállítsuk! A munkahelyteremtés önmagában kevés, a felzárkózás infrastrukturális haladás nélkül lehetetlen.

A Megyei NEB vizsgálati eredményével egybecseng a Baranya Megyei Tanács V. B. tervosztályа vezetőjének *dr. Horváth Endrének* a véleménye: – Két éve még az ipar és a mezőgazdaság fejlesztését szorgalmaztuk, a munkahelyteremtést. Ma már másként gondolkodunk, felismerve, hogy az infrastruktúra, azaz a gazdaságnak háttérként szolgáló út, telefon, egyéb ellátás önmagában az ipari és mezőgazdasági termelést gerjeszti. Ezért a jövőben ne a maradékelv érvényesüljön akkor, amikor a térség fejlesztésében az infrastruktúra kerül napirendre! Nagy tanulság, hogy a gazdasági elmaradottságot komplexen kell értelmezni.

Mindenesetre jó hír 72 település lakosságának és gazdálkodó üzemeinek, hogy egy–másfél év múlva az új szigetvári telefonközponton keresztül bekapcsolódhatnak az ország-világ közvetlen hívásos rendszerébe. (Az érintett községek egyharmadá a halmozottan hátrányos helyzetű térségbe tartozik.)

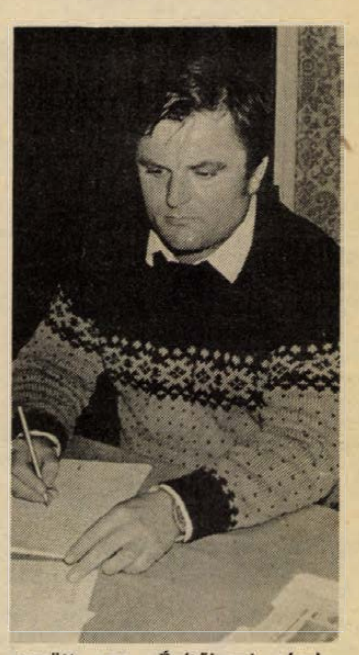
A térségi iparfejlesztést egyelőre az apró lépések jellemzik: a kétújfalui termelőszövetkezet asszonyainak munkát kellett adni, nem ment könnyen, végül is a Szigetvári Cipőgyárral jött létre megállapodás; a Szentlőrinci Áfész védőruhaüzeme Drávasztárán foglalkoztatást biztosított a mezőgazdaságban fölöslegessé vált munkáskezeknek, a pécsi Villagép Sellyén bővítette kisüzemét. Azonban akad perspektívikusan feilődő cég is a Dráva mentén: Sellyén az Agrokémia Szövetkezet. Vajszlón a Ganz Műszer Művek alkatrészgyára. A dinamikus iparfejlesztésnek gátja az is, hogy az ezer szabad munkaerőből kilencszáz a nő, nagyrészük szakképzetlen, s közöttük túlsúlyban vannak a cigányok.

– Adott úton elindultunk, s azon tovább kell mennünk, méghozzá úgy, hogy ipar, mezőgazdaság, infrastruktúra együttesen fejlődjön – így összegezte a programmegvalósításból eltelt két év tapasztalatait *dr. Soós Attila*, a Sellyei Agrokémia Szövetkezet elnöke, a térség alapos ismerője. – A több évtizedes elmaradást, a tudatos iparmentességet akarjuk felszámolni, s ez máról holnapra nem megy!

L. Cs. K.

Új úton Pécsváradon

Bevált a kisszövetkezeti forma



Előzmények. *Mutics József*, a Pécsváradi Épszöv elnöke júniusban eltávozott a szövetkezet éléről. A kisszövetkezetté átalakult gárda a korábbi 250 tag helyett 70-nel kezdte meg tevékenységét és az újonnan megválasztott Zsáli János elnökkel szemben megfogalmazták: állítsa meg az elvándorlást és jelentősen növelje a béreket... Gazdaságilag ugyan jól álltak, de a nagyszövetkezeti formában nem volt meg mind a szabályozók miatt a megfelelő bérfejlesztési lehetősége, mind annak lehetőségeit a kisszövetkezeti forma lehetővé teszi.

*

– Tudta, hogy mit vállal? – kérdezem Zsáli Jánost.

– Igen, de bevallom, volt bennem félsz..., és még most is van bennem szorongás. Az átalakult kisszövetkezetekkel kapcsolatban még mindig nem egyértelmű sok vonatkozásban az adózás nagyságrendje, a tagi jövedelemadózás összegszerűsége és sok más kérdés. Egymásnak mond ellent a Pénzügyminisztérium és az OKISZ állásfoglalása a tagsági vállalkozói adó kérdésében. Akik a korábbi szövetkezeti tagságukat megszüntetve alkalmazottak lettek a kisszövetkezetben, semmiféle hátrányt nem szenvednek, se üdültetés terén, sem a törzsgárdatagság elismerésében. Vállaltam a feladatot annak érdekében, hogy megfelelő megélhetést biztosíthassunk a tagságnak ebben a nehéz időben. Ez a legfőbb vágyam és célom.

– Milyen változásokat, változtatásokat sikerült bevezetni e néhány hónapos tevékenysége során?

– A létszámot sikerült stabilizálnunk 240–250 fő között, leépítettünk fél tucat nem termelő létszámot. Bérfejlesztést kapott a fizikai állomány, 8–10 százalékos mértékben. Új teljesítmény- és ösztönzőrendszert vezettünk be a mozaiküzemben. A Házépítők boltját még az elődöm szervezte át Iparcikk áruházzá, ez jelentős forgalomnövekedést eredményezett, és számukra júliustól ösztönzőbb jutalékkulcsot vezettünk be. Átdolgoztuk a normarendszert, és hatékonyabban alkalmazzuk az egyösszegű munkautalványokat – ez önmagában is ösztönöz. Egyrészt elvünk a jól dolgozók megtartása, másrészt célunk, hogy javítsuk a fegyelmet és a minőséget, különösen az építőiparunkon belül. Hisz nagy a konkurencia és csak a jó minőséggel lehet versenyben maradni. Feltétlenül javulnunk szükséges a tagi tulajdonosi szemléletben is. Két éve kezdődött nálunk a tagi célrészjegyek rendszere, és eddig már több mint 2 millió forint jött így össze.

– Ösztönző bérezés, minőségi követelményrendszer... ezek önmagukban is váltást eredményezhetnek. De milyen a kisszövetkezet műszaki fejlesztése és a munkaellátottsága?

Zsáli János

A pécsváradi Épszöv ez év június 24-i közgyűlésén kimondta, hogy kisszövetkezetté alakul át, ugyanakkor megválasztotta elnökévé a 38 éves *Zsáli Jánost*, a szövetkezet addigi építő ágazat vezetőjét.

Zsáli János, a Pécsi Zipernovszky Károly Gépipari technikum villamos szakán végzett, majd a DÉDÁSZ-nál kezdett dolgozni. A Pécsváradi Épszövnél 1972-től áll alkalmazásban, ahol szakipari művezetőként, majd építésvezetőként az építő ágazat vezetőjeként dolgozott a Pécsváradi Építőipari Kisszövetkezet megalakulásáig és annak elnökévé történt megválasztásáig.

Nős, felesége a pécsváradi Mezőgép gyáregység anyagkönyvelője, fia első a pécsi gépiparban, lánya hetedikes.

– A műszaki fejlesztés az anyagi és más lehetőségeinkhez képest elfogadható. A Szentlőrinci Költségvetési Üzemmel és a Pécsi Faipari Szövetkezettel együttműködve készítettük el a szentlőrinciek nosztalgia-telefonjának márvány talapzat mintapéldányait, a pécsiek ezt fából csinálják. Félő, hogy a tőkés import márványbeszerzése komoly gondokat fog okozni. A mozaiklapgyártásnál megkezdtük a leányvári szemcse bedolgozását, mellyel jobb minőségű és tetszetősebb lapokat készíthetünk. A kádárrészlegünk elkészítette az Ausztráliába és az Ausztriába exportra kiajánlott mintadarabokat, reméljük, decemberben végleges és számunkra kedvező döntés születik. Munkánk szerencsére van elég. A mozaiklapgyártó kapacitásunk teljesen lekötött. Folyamatosan újítjuk fel a 3 gyártósorunkat, s a napokban várjuk a több mint egy évet késlekedő importalkatrészeket. A létszámunk már a harmadik gyártó sorunkra is együtt van. Építőipari részlegünk feszített tempóban dolgozik a pécsváradi 9 lakás és üzletház befejezésén, Hosszúhetényben alvállalkozói vagyunk a 26. számú ÁÉV-nek, a mecseknádasdi új iskola tetőszerkezetét is mi készítettük. A kőfaragó részlegünk bőven ellátott munkával. A kádárüzemünk a gyenge termést megérzi, szerencsére a Pécsi Bőrgyárnak gyárthatunk nagyméretű cserzőhordókat. A kádáraink besegítenek a nagyon lekötött asztalosainknak is. Amióta kisszövetkezet vagyunk, könnyebb szakembereinket átirányítani a rokonszakmákba.

– Bevált eddig a kisszövetkezeti forma?

– A harmadik negyedévben elért 3,5 milliós nyereségünk lehetővé teszi, hogy a tervezett 5 milliós nyereséget elérjük... A személyi jövedelemadó kedvezőtlen hatásai nálunk is érezhetőek. Sajnos még mindig nagyon sok a bizonytalansági tényező népgazdasági szinten, s hiába is reménykedünk, hogy szabályozói és elvonási oldalról kiszámíthatóbbá válnak a dolgok... A tagságunk szorgalma és hozzáállása biztató. Így továbbra is fő célunk, hogy folyamatosan ellátottak legyünk munkával.

– Ez menni fog?

– Mennie kell. Régi terveinket szeretnénk 1989-ben valóra váltani: a Titán közreműködésével talán végre behozhatunk márványszemcsét Jugoszláviából. Remélhetően az igényelt festékeket is megkapjuk, hogy tovább bővíthessük mozaiklapjaink színválasztékát. Építőiparunk téli munkáknál időszakosan feleslegessé vált dolgozóit a kőfaragóműhelyekben kívánjuk foglalkoztatni. Bízunk önmagunkban, a jövőnkben. Kisszövetkezetként továbbra is tagjai vagyunk a KISZÖV-nek és a Baranya Megyei Építőipari Szervezetek gazdasági társaságának. Számunkra új út a kisszövetkezeti forma, reméljük, jó úton járunk.

Murányi László

Gyártmányfejlesztési díj a Hunornak

Pilótaruhák – köznapi használatra
„Állandóan figyelnünk kell a divatot"

Szinte már hagyománynak tekinthető, hogy a BNV-ről gyártmányfejlesztési díjjal tér haza a Hunor Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat. Így volt ez az idei őszi BNV-t követően is. A sikert most pilótaruha kollekciójuk hozta, pontosabban ennek egyik darabja, a férfioverall. Hidvégi Éva tervezőt –, aki már harmadik éve „szállítója" a gyártmányfejlesztési díjaknak – az ötlet megszületéséről kérdeztük.

– A termékek tervezése úgy indul, hogy előre felmérjük a nemzetközi divatirányzatok alakulását. Erre figyeltünk a BNV-n bemutatott kollekciónk esetében is. Jellemző most a divatban az úgynevezett retró hangulat, a különböző korok stílusainak idézése. Így például a repülés hőskorát elevenítik fel a harmincas évek pilótaruhái, melyek most reneszánszukat élik. Ennek jegyében készítettük el 10 darabból álló pilótaruha kollekciónkat *Havas Lászlóné* tervezővel, aki a ruhákhoz a megfelelő stílusú kesztyűket ötlötte ki.

A kollekcióban egyébként női és férfioverallokat, trencskókat (hosszú bőrkabátokat), dzsekiket, nadrágokat, szoknyákat és pilótasapkát találhatunk. Már szemre is megállapítható, hogy kifejezetten funkcionális, mindennapi viseletre alkalmas darabok. Természetesen a gyártmányfejlesztési díj nemcsak a két tervező, hanem a szerkesztők és a mintaműhely dolgozóinak munkáját is dicséri. A kollekcióból azért éppen a férfioverall érdemelte ki a díjat, mert ezzel pályáztak a kesztyűgyáriak.

– Az új termékek bemutatkozását az őszi BNV jelentette?

– Magyarországon igen. Ezt megelőzően azonban már szerepeltünk a pilótaruhák néhány darabjával a párizsi bőrhéten és az IGEDÓ elnevezésű düsseldorfi divatvásáron is. Párizsban például igen kedvező visszhangra találtunk kollekciónkkal.

A *Hidvégi Éva* és Havas Lászlóné tervezőpáros egyébként a tavalyi őszi BNV-n is sikert ért el. Női alkalmi bőrruha termékcsaládjukkal ugyancsak gyártmányfejlesztési díjat érdemeltek ki. Akkor a Pécsi Cipőipari Szövetkezettel együttműködve, a cipőkkel harmonizáló, fekete lakkal és olasz műbőrrel kombinált bőrkollekcióval rukkoltak ki. Ezek a kis szériában gyártott modellek igencsak népszerűek voltak a BNV-t követően is. Ha pedig három évvel tekintünk vissza, akkor ismét gyártmányfejlesztési díjat találhatunk az egyébként iparművészeti főiskolán végzett Hidvégi Éva neve mellett.

– Erre a sikersorozatra mi, baranyaiak méltán lehetünk büszkék. Természetesen mindazokat, akiknek pénztárcája a drágább árfekvésű bőrruhák esetében is könnyebben nyílik, mégis az érdekli inkább, hogy a vásáron bemutatott pilótaruhákat a hazai üzletek kínálatában viszont láthatjuk-e. Minderről *Fónai Lászlónét*, a Hunor fejlesztési osztályvezetőjét kérdeztük meg.

– Ezt a fazont a következő évre szántuk, és biztosak lehetünk benne, hogy a fiatalok körében igen népszerűvé válhat. Ennek ellenére még nem dőlt el, hogy az exportszállítások mellett a hazai üzletekben kapható lesz-e. Nem lehetünk biztosak abban, hogy a magyar kereskedők egyáltalán rendelnek-e a kollekcióból. Sajnos, nálunk még mindig egy kicsit az jellemzi az öltözködést, hogy nem minden esetben a vásárlókon múlik, mit viselhetnek. A kereskedőknek nagyobb fogékonyságot kellene mutatniuk az új iránt.

– És a várható ár?

– A hazai forgalmazású termékeknél attól is függ, hogy az import alapanyagot ki tudjuk-e váltani magyar gyártmányúval. Konkrét árakat még nem tudunk mondani.

Balog N.

HÍREK

NOVEMBER 15., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ADALBERT, LIPÓT nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.49 — nyugszik 16.09 órakor
A Hold kél 12.23 — nyugszik 21.21 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

Képviselői fogadóórák

Bódi János országgyűlési képviselő 1988. november 15-én a villányi tanácson képviselői fogadóórát tart 15.00 órakor.

*

Huber Jenő országgyűlési képviselő 1988. november 16-án Pécsbányatelepen a pártházban 16.00—17.00 óráig fogadóórát tart.

*

Kasó József országgyűlési képviselő 1988. november 16-án 14.00—15.00 óra között fogadóórát tart Szigetváron a gimnáziumban.

◆

– Hulladékfa eladásra. A Pécsi Általános Szolgáltató Kisvállalat Endresz Gy. utcai telepének raklapjavító üzemében a raklapok felújításának alkalmával mintegy tíz mázsa hulladékfa keletkezett, melyet most eladásra kínálnak.

– Lelki tanácsadás fiataloknak. A Pécsi Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodában (Déryné u. 1.) hétfőnként, míg a Pécsi Ifjúságért Egyesület Hunyadi úti székházában csütörtökönként várják 17—19 óráig a 25-642-es és a 24-550-es telefonszámon a tanácsokra szoruló fiatalok hívásait.

– Pécsi szerző könyvének sikere. Az LSI ATSZ 1987-ben jelentette meg dr. Barakonyi Károly, a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezető docense számítástechnikai témájú könyvét, a Táblázatkereső rendszerek-et. Az 5000 példányú első kiadás viszonylag rövid idő alatt elfogyott. A kiadó most útjára bocsátotta a könyv második, módosított kiadását, mely már kapható a könyvesboltokban. (Barakonyi Károly: „IBM PC Táblázatkereső rendszerek", LSI ATSZ, Bp., 1988., 368 oldal.)

– A volt gumiboltba költözött a Hal térről a pécsi magbolt. Az új helyen, a vásárcsarnokkal szemben nagyobb az elárusító tér, 300 négyzetméteres. Nyitás ma, kedden.

– Takarékszövetkezeti csoport alakult harminc fővel a kölkedi általános iskolában. A közösségnek egy Commodore 64-es számítógépet adott ingyen a mohácsi takarékszövetkezet.



6800 könyvet gyűjtött Elfriede Bollinger NSZK-beli gyártulajdonos, baranyai iskolák könyvtárai számára, hogy a német anyanyelvi oktatás eredményességét elősegítse. A küldeményt tegnap adta át a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége Baranya Megyei Munkaközösségének.

*

– Új telefonközpont Nagyatádon. Két konténerközpontot helyeztek üzembe a hónap elején a Somogy megyei településen, amely ezzel a belföldi távhívóhálózatba is bekapcsolódott. A város körzetszáma: 83.

– Tizenhat baleset. Az elmúlt héten 16 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Kilenc súlyos, hét pedig könnyű kimenetelű volt.

– Gép- és gyorsíróverseny Komlón. A Steinmetz Miklós Szakközépiskola volt tanulóinak, valamint a városban dolgozó gyors- és gépíróknak rendeznek versenyt november 21-én a szakközépiskola gépíróteremében, melyre telefonon (82-261) vagy levélben lehet jelentkezni.

◆

Esküvő

NAGY GYÖRGY ANDREA
és
HATÁRSZÉLI JÓZSEF

értesítjük ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 19-én 15 órakor házasságot kötünk a Sellyei Községi Tanácson.



Pécsett először alkalmaz úgynevezett Szendvics-embert reklámfogással a Zsolnay-ház kibővített részében működő Kalamáris Vendéglő. Az egyetemi hallgató hétfő és vasárnap kivételével járja a belvárost.

Fotó: Vadász Tibor

– Útlezárás, hőtávvezeték-javítással. A PÉTÁV mától, keddtől vezetéket javít Pécsett a 39-es Dandár úton, az óvodához vezető bekötőúton. Ezért a gyermekintézményhez tartó utat lezárják várhatóan egy hétre, amíg a kilyukadt vezeték helyreállítása tart. Ezalatt csak egyszer lesz szolgáltatási szünet az óvodában és a MÉV irodaközpontjában.

– Villanykábelt vezetnek Pécsett a Páfrány utcában a garázsokhoz. Várhatóan nemcsak a sötétség, de az alkalmi szemétlerakóhelyek is megszűnnek a környékben.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy MERK ANTAL,

a pécsváradi malom molnára váratlanul elhunyt. Temetése november 16-án 15 órakor lesz a pécsváradi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Baranya Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. SZANTNER JÓZSEFNÉ Arnold Anna,

bükkösdi lakos, életének 81. évében elhunyt. Temetése 16-án 14 órakor lesz a bükkösd—megyefai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, vejem, sógorom és kedves rokonunk, GALLINA JÓZSEF,

életének 48. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 16-án 15 órakor lesz a magyarszéki temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Krakkóba utazott tegnap – hétfőn – a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága küldöttsége *Krasznai Antal* megyei titkár vezetésével. A küldöttség tagja: *Gergely László* városi titkár és *dr. Újvári Jenő*, a megyei múzeumok igazgatója, a HNF MB tagja. Megyénk küldöttsége a krakkói vajdasági front (PRON) tavalyi látogatását viszonozza, s egyben megbeszéli a testvéri együttműködés időszerű kérdéseit és a további feladatokat.

*

Tatai Ilona, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Taurus Gumiipari Vállalat vezérigazgatója hétfőn látogatást tett a főváros IX. kerületében. A kerületi pártbizottság székházában *Csányi Klára* első titkár tájékoztatta a vendéget a Ferencváros életéről, a pártszervezetek munkájáról. A program a Fegyver- és Gázkészülékgyárban folytatódott. Itt Tatai Ilona megismerkedett a gyár korszerű termékeivel. Az üzemlátogatás után a kerületi vállalatok vezetőivel találkozott. Tatai Ilona délután a Budapesti Vegyiműveknél kibővített pártbizottsági ülésen vett részt.

☎ 15-000

Érdeklődtek rovatunknál is, hogy a Nonikot nevű dohányzás elleni tabletta mikor kapható a baranyai Herbária szaküzletekben.

A törökbálinti Energ—Innov Kisszövetkezet újdonságából még nem érkezett Baranyába, előre sem jelezte a gyártó a szállítást. De remélhető, hogy még idén kapható lesz a speciális tabletta.

Pécsről, a Melinda utcából panaszolták, hogy egyre több kis és nagy teherautó parkol már nappal is az utcában. Nagy a zajuk, súlyosan megpakolva közlekednek. Nem jut hely például a 45. és 51. számú épületekben és szomszédságában lakóknak a saját autó éjszakai elhelyezésére a ház előtt. Jellemző, hogy ezen az utcarészen idén háromszor volt csőtörés az útburkolat túlterhelése miatt is.

– Horgászati tilalom. A mai naptól jövő év tavaszáig záró pontytelepítés miatt teljes horgászati tilalmat rendel el a Pécsi Horgászegyesület a Rücker-aknai és a malomvölgyi II-es tavon.

– Népfőiskola kezdődött Vajszlón november 14-én, s tart 1989. március 20-ig. Az érdeklődők előadásokat hallgathatnak meg többek között az időszerű politikai kérdésekről, a gazdálkodás új formáiról, valamint a Dráva-medence kialakulásáról.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig. Gyakran lesz erősen felhős az ég. Futó záporeső és hózápor várható. Sokfelé erős, helyenként viharos lesz az északnyugati, északi szél. A hőmérséklet éjszaka plusz 3 és mínusz 3 fokig csökken, kedden kora délután pedig 5 fok körül várható.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. Eleinte derült, száraz idő várható, az éjszakai lehűlés erősödik. A hét végén párás, felhős, többfelé ködös idő várható. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 3 és mínusz 8 fok, majd mínusz 1 és mínusz 6 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 2—7 fok, majd 0—5 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területén nem várható.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 1-ben. Ugyfélszolgálatot tart minden kedden 17—20 óráig. Telefon: 25-080.

Információk

Rendezvények

Jugoszláv tájak, hazai emberek címmel Dragovácz Márk fotókiállítása látható a pécsi August Senoa délszláv klubban. November 15-én, kedden 17 órakor nyitja meg Frankovics György, a JPTE Tanárképző Kar tanára.

A nagy sikerre való tekintettel ismét megszervezik az olcsó áruk vásárát november 16-tól három napon át a pécsi Nevelési Központban.

Valláselméleti és -szociológiai konferenciát rendez november 15—17. között az MTA pécsi akadémiai bizottságának filozófiai munkabizottsága, a JPTE ÁJTK filozófiai tanszéke és a TIT megyei szervezetének filozófiai szakosztálya. A konferencián a legjelesebb hazai világi vallásszociológusokon kívül részt vesznek cseh, szlovák, lengyel, szovjet, német és román kutatók is. Az előadások a Jurisics utcai akadémiai székházban lesznek.

Irányzatok a mai kénorganikus kémiában címmel dr. Kucsman Árpád, a kémiai tudományok doktora (ELTE) tart előadást november 16-án délután 3 órakor a TIT Bartók klubjában (Pécs, Janus Pannonius u. 11.) Az előadás a TIT Baranya Megyei Szervezetének és a Magyar Kémikusok Egyesülete pécsi csoportjának közös rendezvénye.

Nemzetiségek Európában címmel előadást tart ma, kedden 13.30 órakor Pécsett, a TIT Baranya Megyei Szervezetének székházában Szokolai Imre, az MSZMP KB külügyi osztályának osztályvezető-helyettese.

Pécsett, a Ságvári filmklubban ma, kedden 18 órától a Hires történelmi filmek sorozata keretében a Csintalan asszonyok című alkotást mutatják be.

Társadalmi vita lesz a választási törvényről november 15-én 18 órakor a harkányi művelődési házban.

A Legenda című amerikai sci-fit vetítik november 15-én 18 órától a pécsi IH videómozijában.

Kötetlen beszélgetésre várják az érdeklődőket november 15-én 17 órakor Pécsett, a Művészetek Házában, ahol a vendég Mészöly Miklós író lesz.

Közlemények

Nemzetközi galamb- és kisállat kiállítást rendeznek Pécsett 1989. január 13—15-ig a vásárcsarnokban, melyre mindenfajta galamb, baromfi és díszmadár benevezését várják a szervezők. A nevezéseket Suvák György, 7625 Pécs, Ignác u. 14. címére december 20-ig küldhetik el a leendő résztvevők.

Sorsolásos akciót hirdetett a Meruker Pécsett, a Tünde Divatházban, az Ifjúsági Áruházban, valamint Szigetváron és Siklóson egy-egy üzletben. Minden 500 forinton felüli vásárlás esetében a vásárló sorsjegyet kap.

Karácsonyi vásárok. A kisiparosok Baranya megyei vezetősége karácsonyi vásárt rendez Pécsett, az Iparosházban december 5—23-ig, melyre november 21-ig várják a jelentkezéseket. A Mecsek-Tourist pedig a Városi Tanáccsal közösen, a Felsőmalom utcai piacon rendez hasonló jellegű vásárt, megkönnyítve az ajándékvásárlás gondjait.

Pályaválasztási tanácsadást tartanak Pécsett, a Komarov Gimnáziumban november 16-án és 17-én, ahol a nyílt napok keretében a speciális testnevelési osztályba jelentkezőknek adnak tanácsokat. A Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskolában 16-án és a Művészeti Szakközépiskolában egész héten lesz tanácsadás.

Eszperantó múlt. Az eszperantó mozgalom történetének feldolgozásához a Magyar Eszperantó Szövetség Baranya Megyei Bizottsága várja mindazok segítségét, akik az első világháború előtti, vagy a közvetlen azutáni években foglalkoznak e nemzetközi nyelvvel és rendelkeznek írásos, vagy tárgyi emlékekkel is.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 15-én 7—16 óráig Kozármislenyben, a Hunyadi u., Petőfi u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 15-től december 15-ig, munkanapokon 8—16 óráig Komlón, a Székely B., Madarász V., Benczúr Gy., Munkácsy M., Dobó I., Szinyei Merse P., Zengő, Gárdonyi G., Mecsek köz utcákban, valamint az Ifjúság útja 34. számtól 44. számig fekvő lakóépületekben.

Áramszünet lesz f. hó 15-én 7—15 óráig Pécsett, a Nagyszkókói úton, a Szkókó tető-dűlőtől a Görbe-dűlőig, valamint a Meredek közben és a Nagyszkókó közben.

Áramszünet lesz f. hó 17-én 7—15 óráig Pécsett, a Radnóti M. utcában az Építők útjától délre és az Építők útján a Radnóti M. utcától a 2. számú épületig.

Az UNIBER értesíti az érintetteket, hogy Komlón, a sikondai városrészben, a 42—46. jelű épületek körül a berendezések, világítótestek feszültség alá kerültek.

Gépírás tanfolyamra jelentkezhet hétfőn, szerdán, pénteken (november 23-ig) 16—17 óráig. Helye: MHSZ-székház, Szalai A. út 9. I. emelet 103.

A KSH Baranya Megyei Igazgatósága 1988. november 12-én közzétett jelentésében – téves szövegkése jelent meg. Az adatok helyesen az alábbiak:

	1988. I.–III. negyedév az előző év azonos időszakának %-ában
Vágómarha, t.	81,0
Vágósertés, t.	értékesítés 90,0
Tehéntej, 1000 l.	103,0

Pécsi Autójavító Kisszövetkezet
VÁLLALJA
tartályok, acélszerkezetek, gépek festését, ill. korrózióvédelmét.
Műhelyek, csarnokok meszelését.
Megrendelhető:
Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 27-575
Lischka László csoportvezetőnél.

Az istenek fegyvere
Színes, feliratos hongkongi kalandfilm.
Rendezte és a főszerepet játssza:
JACKIE CHAN
November 17-től a mozik műsorán.

Új típusú művészeti nevelés

Együttműködés három iskola között

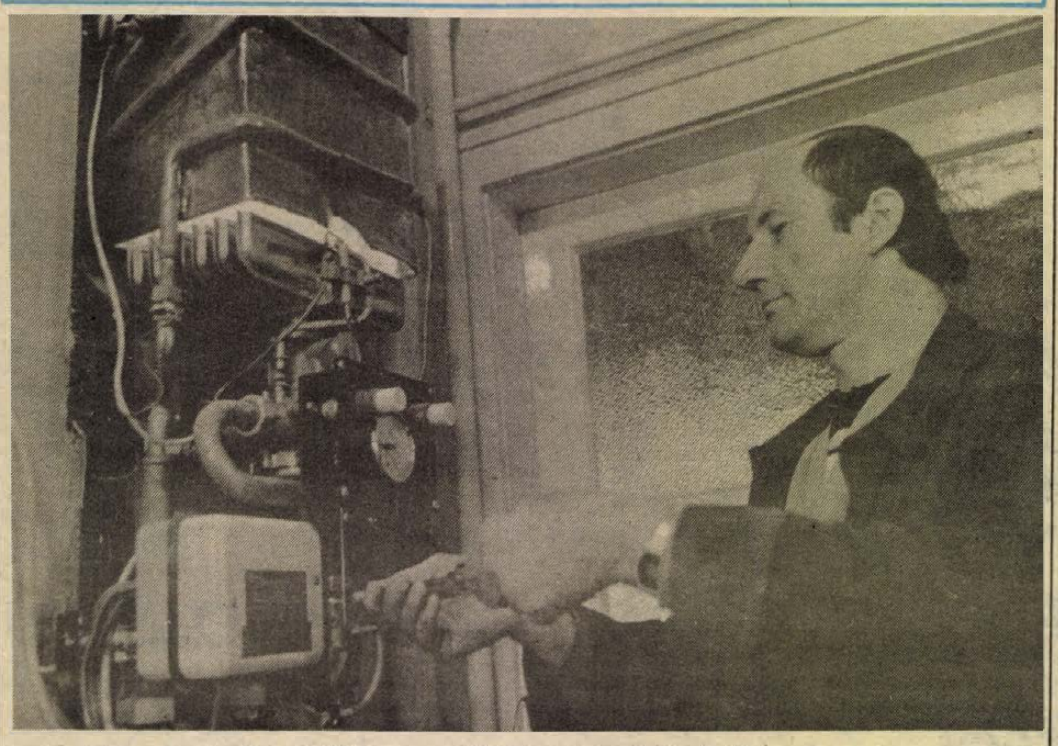
– A gyerekek gondolkodás- és látásmódja egyénibbé, logikusabbá válik, a feladatok a sztereotípiáktól való mentességre ösztönöznek. A különböző területek közötti mély, rejtettebb összefüggésekre figyelnek föl. Mi elsősorban a művészeti neveléssel, ezen belül a zenei és a vizuális területek közötti kapcsolatokkal foglalkozunk, összehangolt, integrált nevelést folytatunk – jellemezték néhány mondatban célkitűzéseik, oktatási, pedagógiai programjuk lényegét *Lantos Ferenc* és *Apagyi Mária*, az Apáczai Nevelési Központ művészeti iskolájának kezdeményezői. Munkásságukra külföldön is fölfigyeltek és ennek az érdeklődésnek az egyik megnyilvánulása az a két együttműködési szerződés, amelyeket októberben kötött a művészeti iskola a szovjetunióbeli szlatinai zeneiskolával és az ungvári (uzsgorodi) zeneművészeti szakközépiskolával.

– Évenkénti iskolai találkozók, csereutak, tapasztalatcserék szerepelnek többek között a szerződésekben. Október végén Ungváron már tartottunk is egy egyhetes tanfolyamot a művészeti nevelésről. Az előadásokat gyakorlatokkal kötöttük össze. Kétszáz tanár vett részt a tanfolyamon. Bámulatos volt az érdeklődésük és nyitottságuk az új dolgok iránt – mondta Lantos Ferenc. – A két iskola tanárain kívül sok diák is végigállta a foglalkozásokat, mert annyian voltunk, hogy már ülőhely sem jutott.

– Érdekes volt számunkra és az itthoni zeneiskoláknak is az lehet, hogy láttuk, a kinti zeneiskolában a kicsi gyerekeket is buzdítják az önálló komponálásra. Az improvizáció, mely a mi művészeti nevelési koncepciónk fontos része, az ottani tanárokat és diákokat egyrészt nagyon érdekelte, örömmel kapcsolódtak be a gyakorlatainkba – fűzte hozzá Apagyi Mária:

– Úgy gondolom, hasznos munka bontakozik majd ki az együttműködésekből. Szeretnénk megvalósítani, hogy a nyári táborainkat az egyik évben Magyarországon, a másik évben a Szovjetunióban tartsuk és ugyancsak váltakozó helyszínnel rendezzük meg az évenkénti találkozókat.

A szerelők túlóráznak, mégsem győzik



Lantos János, a gázmű szerelője egy családi ház gázkazánját javítja

„Ostrom" a DDGáznál

Nincs alkatrész a régi készülékekhez

A DDGáz hibabejelentőjét októberben háromszor—négyszer annyian hívták, mint januártól szeptemberig havi átlagban összesen, és az ostrom még mindig tart. A fűtés beindulásával alig győzik fogadni a panaszos telefonokat, torlódnak a munkák, a szerelők sokszor csak két—három nap múlva érnek a hideg lakásban didergőkhöz. Mi az oka a fűtőkészülékek tömeges meghibásodásának? Meddig tart még a mostani munkacsúcs *Martinovics András*, a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat üzemvezetője válaszolt a kérdésekre.

Az utóbbi években jelentősen megnőtt a gázzal működő fűtőkészülékek száma Pécsett, és a jövőben ennél is sokkal több lesz. Egyrészt a gondokat az okozza, hogy a lakossági kivitelezésben épülő új vezetékek és belső gázrendszerek átadási határidejében nagy csúszások voltak, a DDGáz így csak októberben tudott bekapcsolódni a munkafolyamatba: az elmúlt hónapban például 40 utcát kötöttek be Pécsett. Most amikor a szerelőknek a hibabejelentések miatt kellene „futkosni", kénytelenek a bekötési munkákat is elvégezni. A létszámot tehát megosztják, és hiába dolgoznak állandó túlórákkal, nem jutnak el mindenhová időben. Nem is szólva arról, hogy a munkáknál egy bizonyos fontossági sorrendet be kell tartani. Nyilvánvaló, hogy előbb mennek egy óvodába, ahol 50 gyerek fázik, mint oda, ahol csak egy tűzhelyégő romlott el.

A másik súlyos gond az alkatrészellátás. A fűtőkészülékek egyre korszerűbbé, automatizáltabbá válnak, ezzel párhuzamosan megnő a hibalehetőség is. A folyamatosan vagy átmenetileg hiányzó alkatrészek rendkívül megnehezítik a szerelők munkáját. Az eredetileg különböző tőkés importból beszerzett és beépített alkatrészeket az utóbbi években megpróbálják ugyan hazaiakkal pótolni, ám ezek minősége messze nem éri el a külföldiekét. Tovább fokozza a gondot, hogy a régi, elavult készülékek egyes típusaihoz már egyáltalán nem gyártanak alkatrészeket, ilyen esetekben a DDGáz tulajdonképpen tehetetlen.

Martinovics András még hozzátette: sajnálatos, hogy bár egyre korszerűbbek a fűtőkészülékek, az utóbbi években a minőségük is egyre inkább romlik, tehát már újonnan is igen sok probléma van velük. Megnövekedett a garanciális javítások száma, ami szintén a DDGáz feladatait szaporítja. Türelmet kérnek hát a fogyasztóktól.

Ó. Zs.

Éjszakai ónos eső, balesetek

Az október 27-től tartó fagyhullám után váratlanul enyhülés érte Baranya megyét, már vasárnap este 7—8 órától. Mintha koratavasz köszöntött volna be. Az éjszakai hőmérséklet 0 és mínusz 1—2 fok körül alakult. Ónos esőzés kezdődött, kezdetben enyhén, majd egyre kiadósabban, — Baranya szinte egész területén.

Egyedül Harkányban és Siklóson, ezen települések környékén nem hullt csapadék, de itt meg nagyon sűrű köd ereszkedett a tájra. Az utakon alig 40—50 méteres volt a látótávolság. Szerencsére a köd miatt súlyos balesetek nem történtek, annál inkább nagyobb gondot okozott az ónos, jegesedő útfelület a megye más részein. Bár a Pécsi Közúti Igazgatóság minden tőle telhetőt megtett és a vasárnapról hétfőre virradó éjszaka 11 járműve járta a baranyai közutakat. A kritikus pontokon sóztak, homokot, zúzalékot, egyéb érdesítő anyagokat szórtak ki. A gépek még hétfő délelőtt is dolgoztak, egyébként vasárnap már az esőzés kezdetekor munkába álltak. Így sem volt elkerülhető néhány könnyű, sőt súlyos baleset. Például a hatoson, a vasasi elágazásnál, a vasúti híd közelében több autó összeütközött. Az autómentőt is „bevetették". Már hajnali öttől fél szélességben járhattak a járművek, később 7 és 9 között pedig lezárták a kritikus útszakaszt és kerülővel, a régi hatoson vezethettek az autósok. A sorozatos koccanások helyszínéről fotót készített kollégánk, Laufer László, aki hasonló balesetet kapott lencsevégre Szentlőrinc előtt is, szintén a hatoson, ahol árokba csúszott egy kocsi. Súlyosabb kimenetelű balesetnél helyszíneltek a rendőrök Pécsett, a Nagyárpádi városrészben, a Kanizsai Dorottya úton. Legalább hárman szenvedtek súlyos sérülést.

Pécsett, Árpád-tetőnél is sózni kellett. A megyeszékhelyen azokban az utcákban veszélyes a közlekedés, ahol az útfelületre folyik a szennylé. Jó lenne, ha a lakók legalább a járdára hamut, homokot hintenének ki.

Cs. J.

Ezüstérem Nürnbergben

Nyertek a hangsugárzók

Tihanyi Péter és a GLOBELL



A világ legjobb hangsugárzója? címmel adtunk hírt tavaly *Tihanyi Péter* találmányáról. A pécsi fiatalember olyan hangsugárzópárt szerkesztett, amely tökéletesen visszaadja a természetes hangzást, ráadásul rendkívüli sztereóhatást kelt. Cikkünk nyomán több menedzseriroda és bank kereste meg a feltalálót, de üzlet egyik tárgyalásból sem született. Már-már úgy látszott, ez a találmány is a hazai elvetélt kísérletek sorát nyújtja meg, ám Tihanyi Péter – nagy anyagi áldozatokat vállalva – nem adta fel a küzdelmet. Kitartása sikerre vezetett, hiszen a november 2–6-ika között Nürnbergben megrendezett feltalálói világkiállítás zsűrije ezüstplakettel jutalmazta a GLOBELL-nek elkeresztelt találmányt. (Itt jegyezzük meg, hogy Nürnberg egy másik pécsi feltaláló, *dr. Vida József* számára is sikert hozott: ő egy félgömb alakú, rácsszerkezetes pavilonrendszer kidolgozásáért bronzplakettet kapott.)

De hát hogyan is jut el egy magyar feltaláló az IENA-ra, Európa egyik legnevesebb fejlesztői fórumára?

– A Felkínálom című tévéműsorban hallottam, hogy lehet pályázni. Most nem akarom részletezni, milyen nehézségek árán, végül mégis sikerült a Kreatív KFT két tagjának kijutnia – eleveníti fel még friss élményeit Tihanyi Péter. – Egy személygépkocsi utánfutójára pakoltuk fel a hangsugárzókat. A GLOBELL mellé gyorsan kitaláltam egy másik formát is, amelyet – alakja után – TONSUR-nak neveztem el. Ez a hangsugárzó a falra helyezve ad minőségi teljesítményt.

Az ezüstérem és az oklevél mellett a feltalálónak minden bizonnyal a szakmai és laikus közönség dicséretei estek a legjobban. Jó néhányan érdeklődtek, mikor és hol lehet hozzájutni a furcsa, harang alaku hangsugárzókhoz, amelyekből olyan kristálytisztán és illúziót keltően szól Vivaldi muzsikája, mintha csak a koncertterem kellős közepén ülne az ember. S meghallván, hogy tavasszal már lehet rendelni belőle, egy csöppet sem sokallták érte a 6000 nyugatnémet márkát.

– *Valóban lesz ebből tavaszra széria?* – kérdeztem a magyar viszonyok ismeretében kicsit hitetlenkedve Tihanyi Pétertől.

– Kockáztatni kell, mert a piac nem vár. Ha nem tudok áprilisig kijutni vele a nyugati piacra, biztosan megelőz valaki egy rosszabb utánzattal.

– *Nem fél, hogy úgy jár vele, mint Rubik Ernő a kockájával?*

– Az iparjogvédelemre gondol? A papír sajnos nem sokat ér. Ha „koppintani" kezdik, perelhetek én évekig, fizethetem valutában a perköltséget, s mire megnyerném, éhenhalok. Az egyedüli megoldás: megfelelő áron és minőségben teríteni a piacot. Remélem, hogy megtalálom a hazai alvállalkozói hátteret, kezdje meg a gyártást. Hiányoznak a szükséges alapanyagok. Terveim szerint a készre szerelést a nyugatnémet WHD-cég végezné el, amelyik a hangszórókat adja. Az ő üzleteiben kezdenénk el az árusítást. Egy biztos: most van rá érdeklődés, még Dél-Koreából is.

Osztozunk Tihanyi Péter bizakodásában, hogy a bürokrácia most az egyszer elfelejtkezik majd az éberségről...

Havasi J.

Mindennap friss kenyér

Marad a sellyei sütőüzem

A másfél évvel ezelőtt kezdődött vita eldőlt: marad a sellyei sütőüzem, továbbra is innét kapja a nagyközség és a társközségek lakossága a mindennapi friss kenyeret. Az üzem gazdája, a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat viszont keresi a lehetőséget arra, hogy hol tudja elkezdeni annak a csokitölteléknek a gyártását, amelyet itt akart bevezetni és amely jó üzletet jelenthet.

Az előzményekhez tartozik, hogy a sütőipari vállalat az elmúlt években is sorra vizsgálta a meglévő üzemeit, kapacitás, igény és minőség szempontjából. A sellyei üzem termelése a hetvenes évek napi 40–45 mázsájával szemben napi 20–25 mázsára esett vissza. Gondok voltak a minőséggel, bár ezt a visszaesést nemcsak minőségi problémákra lehet visszavezetni. Részben csökkent a kenyérfogyasztás, illetve a környék kisebb településeit esetenként a technikailag korszerűbb vajszlói üzemből látták el. Mindezek eredményeként született a végkövetkeztetés, miszerint a selylyei sütőüzem kapacitása nem kihasznált, bővíteni kellene a tevékenységét. Csaknem ötven céggel folytattak érdemi tárgyalást, s közülük az Agroinnov Gazdasági Társaság ajánlata tűnt a legkedvezőbbnek, amely szerint importot kiváltó csokoládétöltelék alapanyagot gyárthatnának Sellyén. Az első elképzelések szerint megosztották volna az üzemet. Az egyik felében változatlanul kenyeret sütöttek, a másik részében viszont édesipari alapanyagot gyártottak volna. Közben befejeződött a piacfelmérés, a minőségi vizsgálat és kiderült, hogy az előzetes elképzeléseket meghaladóan jó a termék és nagy a kereslet iránta. Csábítóan jól hangzott ez és a vállalat vezetősége úgy gondolta, hogy érdemes lenne csak ezt gyártani, illetve mindjárt fel is dolgozni a sellyei sütőüzemben. Ehhez viszont meg kellett volna szüntetni a helybeni kenyérsütést. Kézenfekvőnek tűnt, hogy az időközben belépő szigetvári kenyérgyárral oldatják meg a település és térségének ellátását. Az édesipari termeléssel pedig plusz 10–12 embernek tudnak munkalehetőséget kínálni.

Ez az elképzelés már nem tetszett a sellyeieknek és elkezdődött a többfordulós vita a nagyközségi közös tanács és a vállalat között, amelynek az lett a végeredménye, hogy marad az üzem és változatlanul helyben sütik a kenyeret. Menet közben több forrásból megerősítették, hogy az utóbbi időben jelentősen javult a sellyei kenyér minősége, megszűntek a panaszok, sőt elismeréseket kaptak a sütőüzem dolgozói. Az is tény, hogy bár Szigetvárról többféle terméket – kenyeret is – szállítanak a nagyközségbe, addig amíg a helyben sütött kenyérből futja, a vásárlók nem vesznek szigetvárit.

Mindezek után kíváncsiak voltunk arra, hogy miként látják az elmúlt hónapok eseményeit és a végeredményt a vitázó felek.

Fazekas István, a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat igazgatója:

– Kitartóan védték saját álláspontjukat a sellyeiek. Szinte minden megbeszélést azzal kezdtek, ami érezhetően nemcsak a nagyközség, hanem a társközség lakóinak is érzékeny pontja: Sellyén az utóbbi években sok minden megszűnt, elsorvadt, kezdve a gimnáziumtól a szülőotthonig, mi pedig el akarjuk venni a saját sütödéjüket. Ezért kérték, hogy álljunk el a szándékunktól. Az Agroinnovval való közös tervet azonban nem adtuk fel, keressük a helyet, ahol elkezdhetnénk a csokoládétöltelék-gyártást.

Nórántné dr. Hajós Klára, a Sellyei Nagyközségi Közös Tanács elnöke:

– Ragaszkodunk a helyben sütött kenyérhez. A sütőüzem megtartása mellett azonban nagyon örülnénk, ha megtalálhatnánk a lehetőséget arra, hogy az édesipari termék gyártását itt kezdje el a vállalat. Munkahelyet, foglalkoztatási lehetőséget jelentene nekünk. A meglévő sütöde mellett van szabad terület, elképzelhetőnek tartom a bővítést vagy más megoldást.

T. É.

Egészségünkért

A Baranya Megyei Egészségvédelmi Intézet



A Baranya Megyei Egészségvédelmi Intézet kondicionáló termében bárki részt vehet a foglalkozásokon

Bár a hivatalos indulás a január volt, amikor a Berek utcai óvoda megszűnésével az épületet a Baranya Megyei KÖJÁL egészségnevelési osztálya megkapta, hogy az egészségnevelési munkákat koordináló megyei központtá alakuljon. Az igazi start azonban a kisebb átalakítási munkák és berendezkedés után a november.

Mi indokolta egy ilyen intézmény létrehozását és mi lesz a feladata?

Oly sokszor leírtuk már, hogy félő, közhellyé válik, de sajnos igaz: Magyarország halálozási viszonyainak romló trendje Európában egyedülálló an magas. A betegségek egy részének kialakulását azonban ki lehet védeni, számát csökkenteni, az úgynevezett életmódformáló, megelőző tevékenységgel, ami más országokban már eredményeket hozott. Az életmódreformálás megvalósítása érdekében hozták létre a Nemzeti Egészségvédelmi Programot. Azonban tudott, hogy az egészségnevelés jelenlegi hálózata hazánkban a megelőzés terén reá háruló feladatoknak képtelen eleget tenni. Az eddigi keretek között az egészségnevelés Baranya megyében sem tudott megfelelni a jogos társadalmi követelményeknek. Az egyre sürgetőbben jelentkező igény, és a jelen valósága közti ellentmondás feloldásának egyik lehetséges módja olyan intézménytípus kialakítása, amely célkitűzéseiben felvállalja ezen hiányosságok leküzdését, ugyanakkor felépítésében, kapcsolatrendszerében, tevékenységében eltér az eddigi magyarországi gyakorlattól, alkalmas lesz újtípusú feladatok ellátására.

Ennek az ugyancsak nem kis feladatnak kíván megfelelni a Baranya Megyei Egészségvédelmi Intézet, amely az első ilyen az országban s vállalta, hogy országos modellként is szolgáló kísérletekbe kezd, vállalva, hogy mint minden kísérletező időnként vakvágányra is futhat. Ám a bevált és eredményt hozó kezdeményezések követendő példák lesznek.

Feladata az is, hogy különböző egészségnevelési feladatokat bonyolít és koordinál, minden eddiginél jobb feltételek és körülmények között. Szakmai képzési és továbbképzési bázisként is működik majd, hiszen kevés a megyében a képzett egészségnevelők száma. Tervezik, hogy pedagógusokkal, az orvos- és tanárképző egyetem hallgatóival is felveszik a kapcsolatot, hiszen a felnövekvő generációk egészségmagatartásának alakításában nekik meghatározó szerepük van.

Lesznek lakossági szolgáltatásaik: ilyen például a dietetikai tanácsadás. Nem csak a betegek diétájához adnak segítséget, hanem főként olvanokat várnak, akiket érdekel a korszerű táplálkozás. Recepteket adnak és a nagyon jól felszerelt konyhában főzési bemutatókat, tanfolyamokat szerveznek.

Lesz kondicionáló torna kiscsoportok részére. A foglalkozásokon való részvételt mindig megelőzi egy terheléses vizsgálat, ennek alapján egyénre szabottan állítják össze a mozgástípusokat és a mennyiséget. A táplálkozási tanácsadásra és a kondicionáló tornára már lehet jelentkezni a 18-994-es telefonon. Lesz még pszichológiai tanácsadás, ez későbbi időpontban indul. A szolgáltatások ingyenesek.

BARANYA MEGYEI EGÉSZSÉGVÉDELMI KÖZPONT

Pécs, Berek u. 9.
T.: 72/18-994

A sajtó szerepe az egészségvédelemben

A most induló, rendszeresen megjelenő új céloldalunkkal az országos napilapok között elsők vagyunk. Elsők abban, hogy rendszeres fórumot biztosítunk az egészségvédelemnek, a tömegkommunikáció eszközeivel próbáljuk segíteni a Nemzeti Egészségvédelmi Programot. S hogy mekkora lehet a szerepe a sajtónak e program sikerében, úgy vélem, ezt legjobban Pierre Jardennek, a WHO genfi irodája egyik vezetőjének a közelmúltban Budapesten elmondott előadásából vett részletekkel tudom bizonyítani:

„A tájékoztatott közvélemény alapvető tényező az emberek egészségének javításában. A tapasztalat igazolta, hogy az egészséget nem lehet felülről az emberekre erőltetni. Az emberek érdekeltsége nélkül az egészségesebb társadalom puszta kívánság marad csak. Azonban az is igaz, hogy a tudás önmagában nem elég. Jóllehet az emberek ismerik a dohányzás és a túltápláltság káros hatásait, mégis dohányoznak és rengeteget esznek. Úgy kell megszervezni a társadalmat, hogy az egészséges életmód lehetséges és kívánatos legyen benne."

„Az egészséges életmód alapja a jól informált népesség és az egészséges társadalmi és politikai légkör."

„Az elkövetkező évtizedben az egészségért folytatott párbeszéd elsődleges fontosságú lesz. El kell azonban szakadnunk a hagyományos egészségnevelési gyakorlattól. Nem eléggé hatásos csupán előírni az embereknek, hogyan viselkedjenek – ne dohányozzanak, alkoholizáljanak stb. – Sokoldalú tájékoztatásra van szükség, olyanra, amely erőt ad a cselekvéshez tulajdon egészségük megőrzése érdekében, és amely a társadalmi intézményrendszert – a politikusokat, a társadalmi vezetőket, a befolyásos csoportokat, a tömegtájékoztatást – képessé teszi arra, hogy az emberek egészségéért harcoljanak."

„Az egészség a politikai napirendnek is egyre fontosabb részét képezi. A gazdag országokban az egészségvédelem költségei kezdenek vészesen magasakká válni. A szegény országokban politikailag tűrhetetlen, hogy a megelőzhető betegségek és a halál továbbra is komoly veszélyt jelentsenek a gazdasági fejlődésre, és szocio-politikai függetlenségükre."

„Sajnos, a tömegtájékoztatás gyakran egyéni tragédiákká degradálja a társadalmi, egészségügyi kérdéseket és a saját szerepét inkább mint informátorét szemléli, a szélesebb körű társadalmi problémákat az egyénre hagyva ezzel. Az ilyen egészségügyi újságírók megkerülik azt a tényt, hogy az egészség szorosan kapcsolódik olyan társadalmi, gazdasági, politikai és környezeti problémákhoz, amelyeket az egyén nem képes közvetlenül befolyásolni. Bizonyos fokig érthető ez a magatartás, hiszen az újságíró a bonyodalmakat szeretné elkerülni ezzel. Elkerülni a felső intézmények nyílt kritikáját, vagy a szponzorok árnyaltabb gazdasági nyomását."

„Véleményem szerint a tömegkommunikáció felelőssége nemcsak az egészséges egyéni életmódot népszerűsítő információk közlésében áll, ennél jóval fontosabb a szerepe: az egészséget érintő társadalmi, gazdasági és politikai problémákról kellene szólnia. Ugyanígy a tömegtájékoztatásnak nemcsak az információk felszolgálásával, hanem azok tálalásával is kell törődnie. Mi a WHO-ban fontosnak tartjuk, hogy az emberek beszéljenek az egészségről."

„Sajnos, ma még az orvosok a félreértelmezéstől való félelmükben, az orvosi titoktartás védelmében, és mert tartanak a vádtól, hogy a személyes reklám miatt szólaltak csak fel. Pedig nekik kellene közösen munkálkodni azon, hogy a tömegtájékoztatás tudományosan helytálló, társadalmilag hiteles egészségügyi információkkal szolgálhasson."

„Javaslom mindenkinek – orvosoknak, újságíróknak és a társadalom legkülönbözőbb rétegeinek – nyújtsunk kezet és munkálkodjunk együtt egy olyan világért, amelyben az emberek fizikai, lelki és szociális jólétben élhetnek, ami nem egyedül a WHO egészségértelmezése, hanem az egész világ előjoga kell, hogy legyen!"

Pécs híre a világban

A közelmúltban két külföldi WHO-rendezvényen képviselte városunkat *dr. Szilasi Anna*, az Egyesített Egészségügyi Intézmények igazgató-főorvosa. Palma de Mallorcan, a Nemzetközi Munkaegészségügyi Társaság rendezte második olyan ülését, ahol az egészségügyben alkalmazott számítógépes rendszerekről számoltak be. Dr. Szilasi Annát már korábban megválasztották a nemzetközi társaság vezetőségének tagjává, s mint ilyen kapta a meghívást. A pécsi számítógépes komplex szűrés és adatfeldolgozás rendszeréről poszteren számolt be, s olyan érdeklődést keltett, hogy másnap kérték előadásban is ismertesse.

Az elhangzott vélemények szerint a pécsi módszer abban egyedülálló – és épp ezért vívta ki a nemzetközi szakma elismerését – hogy míg a többi bemutatott rendszerek egy funkciót látnak el, a pécsi egyrészt nyilvántartást végez, ezenkívül szakmai programok megoldására is képes.

A másik helyszín Bregens volt, ahol a WHO genfi irodája rendezte a konferenciát. Ez a genfi iroda irányítja a krónikus megbetegedések megelőzését szolgáló nemzetközi intervenciós programot ennek egyik része az Egészséges Városok-mozgalom is.) Ezen a konferencián kellett beszámolni az elmúlt időszakban végzett munkákról, eredményekről.

Csatlakozási felhívás

A különböző képpen egészségkárosodott emberek különböző klubokat, öntevékeny csoportokat hoztak létre, egymás megsegítésére. Most az egészségkárosodott emberek szervezeteinek érdekvédelmi tanácsa felhívással fordul a külön-külön tevékenykedő csoportokhoz, hogy csatlakozzanak a Megváltozott Munkaképességűek Országos Egyesületéhez.

Felhívás:

A meglévő szervezetek és öntevékeny csoportok sokat tettek saját érdekükben eddig is. Most a kialakult gyakorlattól eltérően együttes erővel, közösen szándékozunk lépéseket tenni, hiszen az egyre nehezedő gazdasági helyzetben mi krónikusan beteg emberek a többieknél is nehezebb helyzetbe kerültünk. Saját kezdeményezésünkre eldöntöttük, hogy közös — jogi személyiséggel nem rendelkező — szervezetet hozunk létre a közeljövőben. Célunk az egészségkárosodott emberek komplexebb védelme, annak érdekében, hogy a társadalomnak minél hasznosabb tagjai lehessünk. Feladataink között az egyik legfontosabb, hogy az egészségkárosodott emberek érdekeit érintő döntések meghozatalára jogosult szerveknél képviseljük érdekeinket a döntések előkészítése és azok meghozatala során. Részt kívánunk venni a döntések végrehajtásának ellenőrzésében. A jelenlegi körülmények között fokozott problémákat okoz a gyógyszerek, gyógyászati eszközök és segédeszközök megfelelő színvonalú és mennyiségű biztosítása. Alapvető érdekünk ezen változtatni. Erre közösen nagyobb a lehetőségünk és esélyünk, mint külön-külön. Szervezetünk nyílt, bármilyen, korábban megalakult, vagy ezután létrejövő társaság bármikor csatlakozhat hozzánk. Minden önállóan működő szervezet egy fővel képviselteti magát, a tanács tagjainak egy-egy szavazata van. Várjuk azon szervezetek csatlakozását, akik egyet értenek az itt leírtakkal és együtt kívánnak velünk működni.

A jelentkezéseket a következő címre kérjük (lehetőleg november 20-ig): Egészségkárosodott Emberek Szervezeteinek Érdekvédelmi Tanácsának Előkészítő Bizottsága, Budapest, Arany János u. 31. 1051.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Szinház: Imádok férjhez menni (este 7 óra). Mendelényi bérlet.
Stúdiószinház: Az ablakmosó (este 18 óra).

FILM

Petőfi: Az ördög jobb és bal keze (f4, f6, f8).

Kossuth: Az ördög jobb és bal keze (10, 12). Kék villám (f3, f5). Hálószobaablak (f7). A misének vége (f9).

Park: Hálószobaablak (f4, f6, f8). **Komló:** Tokyó Pop (4).A bolygó neve: Halál (6). Érzékek birodalma (8,10). **Mohács:** Hanussen (6, 8). **Szigetvár:** Miss Arizona (6, 8). **Siklós:** Hárman a slamasztikában (7). **Mázaszászvár:** Szökevényvonat (6). **Villány:** Soha, sehol, senkinek (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Társalgó. 9.44: Sanzonok. 9.53: Közvetítés a TV-lottó sorsolásáról. 10.05: Kapcsoljuk a pécsi körzeti stúdiót. 10.25: Mozart: Mannheimi szonáták. 11.00: Reinitz Béla: Ady-dalok. 11.29: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal. — II. rész. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.30: MNH — menespátrói lakodalmas. 15.25: Maurice André játszik trombitán. 15.40: Poggyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Kérhetek valamit? 17.00: Nekem sem mindegy. — Tudsz telefonálni? 17.30: Szimfonikus miniatűrök. 17.45: A Szabó család. 19.15: MNH. Népdalok, népmesék. 20.15: Kalóka együttes felvételeiből. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: MNH. — Találkozás a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Operaest. 23.20: Hangszerek, hangszínek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Új fúvóslemezeinkből. 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: MR népi zenekara játszik. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Rácsos panoptikum. 14.50: Maximális sebesség nincs . . . 15.05: A Step együttes új lemezéről. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.20: Helykereső. 18.25: Gramofonsztárok. 19.00: Közvetítés a Görögország—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésről. 19.50: Csak fiataloknak! 20.45: Granadai vásár. 21.05: Almáskert. 21.28: Afro-latin zenés turmix. 22.11: Rádiószínház bemutatója. 23.10: Bemutatjuk Jack DeJohnette együttesét. 23.55: Jannequin-sanzonok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Felejthetetlen hangversenyek. 10.30: Diákfélóra. 11.00: MNH. — Feldolgozások a Dunántúl zenéjéből. 11.34: Haydn operáiból. 12.20: Zenekari muzsika. 13.05: Dózsa—Poéma hét helyzetben. 13.55: MNH — Két prímás egyéniség. 14.13: Magyar zeneszerzők. 14.54: Pozsonyi Rádió szimfonikus zenekara játszik. 15.25: Labirintus. 15.40: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.45: Szimfonikus táncok. 17.00: Iskolarádió, 17.30: Poggyász. 17.50: Bartók Béla XIII. nemzetközi kórusverseny. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Frankfurti Rádió szimfonikus zenekara játszik. 20.54: Romantikus kamaramuzsika. 21.34: Új lemezeinkből. 22.30: Kritikus füllel.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. Közben: 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.03: Műsorismertetés. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Tévéteka. 9.45: Képújság. 9.50: Telelottó. 10.00: Kóborlás a nyugati parton. 10.25: Mozgató. 10.35: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Három nap tévéműsora. 17.00: Tízen Túliak Társasága. 17.40: Egy szó, mint száz. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.35: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilm. 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi film. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Reklám. 21.45: Ki a tettes? — Kölyköd voltam. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

15.58: Műsorismertetés. 16.00: Képújság. 16.05: Hírek román nyelven. 16.10: Kalandozások a zenetörténetben. 16.55: Görögország—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzés. 18.55: Csali. 19.10: Özvegyek — ismétlés. 20.00: Képújság. 20.05: Régi holland mesterségek. Holland rövidfilm. 20.15: Hova jutottunk . . . vagy hova juthatunk? 20.45: A XXVIII. miskolci tévéfesztiválról jelentjük. 21.00: Híradó 2. 21.15: Betűreklám. 21.20: A nyár utolsó éjszakája. Lengyel tévédráma. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.25: Műsorismertetés. 8.30: Hírek. 8.35: Dokumentumadás gyerekeknek. 9.00: A Köztársaság napja november 29. 9.20: Tv-képeskönyv. 9.30: Századok forgatagában. 10.00: A Sutla völgye. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: A Sutla völgye. 14.50: Századok forgatagában. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Dokumentumadás. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Varázshegy. 20.55: Kontakt magazin. 22.25: Tv-napló. 22.45: Éjjel is, nappal is. 0.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Műsorismertetés. 17.55: Tudományos beszélgetések. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.25: Résztvevő és tanú.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 11.00: Brit negyvenes sláger-lista. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Bailey madara. 18.00: Monkees. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Gemini Man. 20.30: A kis bárka. Az amerikai játékfilmet James B. Clarke rendezte. 01.00: Koncertek Dean Clough-ból. — VII. rész. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: Gazdagok és híresek élete. Ma: Cybill Shepherd, Esther Williams és Vic Damon. 10.20: Üzólecke. 10.50: Kis herbárium — gyógy- és fűszernövényekről mindenkinek. 12.00: Csak tanároknak. Tanár volt, tanár lesz. 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: Cassie és társai — krimisorozat. 18.15: Képkirakó verseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Thika lángoló fái. Szafari. 22.00: Labdarúgás Hollandiából. 23.20: Hit Machine — slágerek.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Gorri, az ördög. 16.30: Főzőműsor: ananászpuding. 18.00: Valami megszakadt — játékfilm. 22.35: Filmklub: A megcsalt szerető éneke. 0.30: Csillogó papíros.

MOHÁCSON — A VÁROS KÖZPONTJÁBAN,

az Eötvös u. 17. szám alatti,

két bejáratú, négyszoba-összkomfortos lakás

fizetési kedvezménnyel beköltözhetően eladó.

ÉRDEKLŐDNI:

Szigetvári Állami Gazdaság

meliorációs főmérnöksége,

Szigetvár, Dencsházai út 1.

Telefon: 292

Telex: 12-431

LAKÁS-INGATLAN

Melinda utcai, 2 szobás, összkomfortos OTP-lakás eladó. Érdeklődni: 19-505-ös telefonon.

Garzonlakás eladó! Irányár: 550 000 kp + OTP. Málomi út 3., III. em. 56.

Villamositott garázs eladó a Komarovnál. Telefon: 12-003, 17 óra után.

Két szoba, konyha, fürdőszobás, központi fűtéses öröklakás, nagy terasszal eladó vagy másfél szobás, távfűtéses lakásra cserélhető. Érdeklődni: Komló, Mikszáth K. 6. Telefon: 83-458.

52 m²-es, IV. emeleti, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Irányár: 19 000 Ft/m². Érdeklődni: 18 órától. Cím: Deák J., Pécs, Darnyas József u. 12. Telefon: 29-600.

Pellérden 3 szoba, összkomfortos családi ház gazdasági épülettel, 1100 négyszögöl telekkel eladó. Pellérd, Kossuth L. u. Telefon: 73-032.

Csokonyavisontán közművesített telek, építési engedéllyel eladó. Az épületlábazat kész. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19. Pilisi.

Mázaszászváron, Széchenyi u. 25. sz. alatti, 4 szobás, családi ház, nagy telekkel, eladó. Érdeklődni lehet ugyanott, 16 óra után.

Pécs közelében állattartásra alkalmas tanyát, épületet bérelnék vagy vásárolnék. Pécs 16. Pf.: 24. 7616.

2 családnak megfelelő, 2 szintes, felújítandó fél ház eladó 154 négyszögöl kerttel Pécsett. — Érdeklődni: Sarohin tábornok út 146. I. 5.

Kisnyárádon 4 szoba, konyha, fürdőszoba, gazdasági melléképület, szőlő nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Mohács, Sirály u. 5. — Hergenröderéknél egész nap.

74 m²-es, társasházban lévő, 3 szobás, OTP-öröklakásomat elcserélném Pécs nyugati részén lévő családi házra. „Kovácstelep" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes, több lakásos, kertes, családi ház eladó. 14 000 Ft/m². Harkányi nyaralót beszámítunk. Csillag u. 16/3. Telefon: 18-460.

Szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécsvárad, Kossuth út 8/C. Deák.

Építkezésre alkalmas telek a centrumban eladó. Víz, busz, villany van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa 14. sz.

Málomi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlőgyümölcsös épülettel eladó. Öt éven belül családi ház építhető. Érdeklődni: Kertváros, Egri Gy. u. 110., IV. em. 15. A.

Pogányban kisebb családi ház eladó. Érdeklődni délután: Pogány, Rákóczi u. 19.

Zóki szőlőhegyben, szép, nyugodt környezetben, új, nyaraló jellegű kőépület, 500 négyszögölön, kúttal, villannyal, szőlő-gyümölcsös, betegség miatt eladó. Rendszeres buszjárat van. Érdeklődni: Pécs, 16-909-es telefonon, egész nap.

Pécs, Rigó u. 29. sz. alatti, családi ház eladó, esetleg kisebb ingatlant beszámítunk.

63 négyzetméteres, 2,5 szobás, összkomfortos, kertvárosi, OTP-öröklakás eladó. Érdeklődni: 18-850-es telefonszámon. 16 óra után.

Elcserélném uránvárosi, felújított téglaépületben 2 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásom 2 szobás, összkomfortos, tanácsira. „Sima cserével, 3037" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fonyódliget, Lengyeltóti út 30. sz., 125 négyszögöl üdülőtelek, vízzel, villannyal, építőanyaggal, 30 m²-es épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Radnics u. 18. A pécsi címen eladó 12,5 m²-es, elemes fagarázs.

Harkányhoz 12 km-re, Kémes, Szaporca utca 42. szám alatti, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni lehet: Tölösi Jánosné, Dombóvár, Gagarin út 36. Telefon: 74-65-580.

Eladó: Keszü, Petőfi u. 70. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház. Érdeklődni: naponta, a fenti címen, 15 órától.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, igényesnek, eladó. Cím: Pécs, Dagály út 2. 16 után.

Elcserélném 3 szoba, hallos, komfortos, tanácsi lakásomat 2—2,5 szobásra. Minden megoldás érdekel. Különbözetet kérek. „Erika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Városközpontban 3 szobás, távfűtéses lakás, tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17-től 18-312-es telefonon.

Eladó négyszobás, kertes, családi ház vagy két kisebbre cserélhető. Pécs, Felszabadulás út 63.

Két szoba, étkezős, 63 m²-es, telefonos, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném másfél szobás, gázfűtéses, telefonos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: 18 óra után a 17-807-es telefonon.

Kertvárosi, 47 m²-es, tehermentes öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után a 31-343-as telefonon.

2 szobás ház Szellőn, csendes helyen eladó. Víz, villany van, gazdálkodásra, üdülésre is alkalmas. Érdeklődni: Pécs, Hird, Zengő u. 1. Kaszás.

Szemelyben 932 négyszögöl, új, szőlőtelepítésre alkalmas terület eladó. Présház, pince, víz, gyümölcsfa van. Telefon: 16-767, este 6 óra után, „Megosztva is lehetséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Balatonmáriafürdő-alsón 96 négyszögöl telek, rajta egy kis téglaépülettel. Kisméretű vagy garzonlakásra is elcserélném. „Minden megoldás érdekel, 1790" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Siklósi úti lakótelep, Illyés Gyula utcai, I. emeleti, két és fél szobás, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni: Weinhard József, Bócsa. Telefon: 58-127, 78-as körzetszám.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. 2 szoba, étkezős, erkélyes, parkettás, téglalakás el adó.

Áron alul, sürgősen eladó 200 négyszögöl szőlő, kis présházzal, pincével, teljes felszereléssel együtt, a 26-os busz végállomásánál. Érdeklődni: Szalai A. u. 18., I. em. 5. Szalai.

Eladó sürgősen az Abaligeti úton, buszmegálló közelében — az út mellett, üdülőterületen — 291 négyszögöl, jól termő gyümölcsös, új, lakható hétvégi házzal, garázzsal. Kút, villany, faház és családiházépítési lehetőség is van. Irányár: 420 ezer Ft. Érdeklődni a 21-700-as telefonon.

Fiatal gyümölcsös a bári üdülőövezetben sürgősen eladó. Kb. 300 négyszögöl, szerszámoskamra, víz van. Érdeklődni napközben: Mohács 10-922/127-es telefonon, 15 órától, Felszabadulási Ikt. 19/B., fszt. 2.

Tolbuhin úti, 40 m²-es lakás eladó. Érdeklődni: Csapó, 16—18 óráig. Telefon: 22-556.

Elcserélném Semmelweis utcai, 47 m²-es, tanácsi lakásom garzon öröklakásra. „Csak telefonos, 244008" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Büfé eladó, 60 m²-es. Boglárlelle, Hunyadi út 57. Vendéglővé bővíthető. Irányár: 1,2 kp + 0,2 OTP. Telefon: 33-051 vagy „Előnyös, 244110" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó gazdálkodásra alkalmas nagy kert és két családnak megfelelő, családi ház, mely két különálló épületből áll. Csere is érdekel. Pécs, November 7. u. 35.

Garázs az Eszék utcában eladó. Érdeklődni: Pécs, Ilku Pál u. 23., I. 6.

Kiskassa, Petőfi út 78. számú ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném Pécs belvárosi, 2 szobás, családi házamat falusi házért. „20 km-es körzetben, 243972" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzeme

felvételre keres

— **középfokú gépész vagy bányaipari végzettséggel üzemegységvezetőt a máriagyűdi kőbányájába,**

— **mérlegképes könyvelői végzettséggel üzemgazdasági csoportvezetőt pécsi munkahelyre,**

— **cserkúti munkahelyre raktári adminisztrátort.**

JELENTKEZNI:

Pécs, Kulich Gy. u. 13. sz.,

vagy 13-566-os telefonon lehet.

ADÁS-VÉTEL

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.





Vennék 1936 körüli kiadású „Magyar Sport" című könyvet. Telefon: Komló 81-781.

Latvija típusú lakómikrobusz eladó. Telefon: 90-716.

Eladó: 256 Kb Schneider Joyce Rcm. számítógép, zöld monocsom monitor + billentyűzet + lemezmeghajtó + mátrix nyomtató. „GP/M" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó jugoszláv, bejárati parkettaajtó, 2×1 m-es vaslemez ajtó, 1 szentüzelésű kazán keringetőszivattyúval, egy 5,4 m-es, üvegbetétes erkélykorlát és PX-es Wartburg. Érdeklődni naponta 17 óra után: Horváth, Pécs, Bagoly u. 4.



FÓLIAKERTÉSZEK, KISKERT-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!
Rendeljen Szuperkomposztot. Bármikor alkalmazható, granulált juhtrágya, Nagy hatásfokú, szagtalan. Tel.: 41-777.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakásomat 2,5—3 szobás, kertvárosira. „Nevelési Központ közelében, 244085" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnánk vagy harkányi, 5—6 szobás házra cserélnénk pécsi, 4 szobás, ipari áramos, gázfűtéses, csatornázott, családi házunkat. Telefon: 28-430.

Helesfa, Fő út 127. szám alatti, 3 szobás, családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Budai, 41 m²-es, utcai, komfortomat elcserélném pécsi öröklakásra. „Budai, 243974" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Régi Kertvárosban 3 szobás, 64 m²-es, összkomfortos, gáztüzhelyes, szövetkezeti lakás eladó, 138 000 Ft OTP-vel. Pécs, Berek u. 17., III/8.

Páncéltökés, rövid zongora, Sany videó eladó. Érdeklődni: Pécs, Ilku P. u. 37., I. em. 3. Hahn.

KF-es Lada 1200-as, friss műszakival, igényesnek eladó. Telefon: 12-351.

Eladó MZ 250/1, 10 éves. Érdeklődni: magasház, XIII. 6. ajtó. Takács.

UF-es, 1200-as Lada megkímélt állapotban, friss műszakival, ideális áron eladó. Pécs, Monostor u. 13. 17 óra után.

fali
Festőszerszám szaküzlet.
Pécs, Déryné u. 47.

RSD (angol) 3 utas sztereó Crossover, reális áron eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Alapi G. u. 52. Nagy Károly.

Utánfutó megrendelhető tetszőleges kivitelben. Juhász Sebestyén géplakatos. Pécs, Nagypostavölgy, Felső u. 73/A.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Érdeklődni reggel 10 óráig, délután 4—8 óráig. Mammer Györgyné, Pipacs u. 11.

Kárpitozott ebedlőgarnitúrák BÚTOROK készítését vállalom.
VAJTA KÁRPITOS
Pécs, Déryné u. 11.

Németjuhász kiskutyák, 3 hónaposak, NSZK-ból, hasban importáltak, eladók. Auth Józsefné, Siklós, Kanizsai u. 5.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, falióráka t, porcelántárgyakat. — Pécs, telefon: 26-963.

Megnyílt a „Bigi lól 29" műszoki bolt Pécsett, a Sallai u. 29. alatt. Adok-veszek: videót, hifi-tornyot, CB-rádiót, tv-t, órát stb.

Építkezők, figyelem! Bontásból származó, kifűrészelt szarufa kapható. Pécs, Buzsák I. u. 12. Budai vám alatt.

Koloniál étkező, 6 székkel, tálalószekrénnyel eladó. „Újszerű, 244012" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KM-es Skoda 120 LS eladó. Bicsérd, Rózsa F. út 86.

Yamaha PS 25 szintetizátor eladó. Telefon: 28-430.

Különleges fazonú, 36—38-as, női ithabunda és Wingleider szörf eladó. Érdeklődni: 15-003, napközben.

Eladó Dacia, UO-s rendszámú, üzemképes, lejárt műszakival. Kovácsevics Pál, Szentlőrinc, Sallai u. 17/B., II. 5/A.

VEGYES

TRÁGYASZÁLLÍTÁST — anyagbeszerzéssel — VÁLLALOK.
Sebestyén, Ipacsfa, Petőfi u. 22. sz.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

SUPER TEHERTAXI 16-159

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.



FOTOPRESS
·öntapadós címkék· tervezése, kivitelezése
Athinay út 34. ✆ 20-199

ARUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Tapétázás, festés, mázolás minőségi kivitelben. Telefon: 26-049.

Villanybojlerek, automata és félautomata mosógépek javítását, szervizelését vállaljuk. Femicó. 27-323.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidővel vállalok. 25-585. Bankné.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Gyakorlattal rendelkező, nyugdíjas néni gyermekgondozást vállal. „Házhoz megyek, 1784" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Diplomás fiatalember, jogosítvánnyal, mellékfoglalkozást keres. Ajánlatokat „Megbízható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyors- és gépírásoktatás rövid idő alatt. Érdeklődni telefonon: 33-436, 13—18 óráig.

Ajtók és ablakok szakszerű szigetelését vállalom. „Gyors határidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lapostetők és cseréptetők szakszerű szigetelését és javítását, anyagbeszerzését gyors határidővel vállalom. „Vidékre is megyek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Amatőr és profi fotósok figyelmébe ajánlja képzett modelljeit portrédivat, reklám és művészi akt felvételekhez a Grácia divatstúdió. Pécs, Engels út 217. Telefon: 30-040.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
BERNHARDT ISTVÁN
életének 60. évében elhunyt. Temetése november 17-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a somági bolt elől 14.30 órakor indul. A gyászoló család.

Megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és kedves rokonunk,
KOVÁCS MIHÁLY
1988. október 18-án gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése 1988. november 18-án, pénteken délután fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, anyósom és dédikénk,
ÖZV. KÁPTALAN JÓZSEFNÉ
Acél Júlia,
Pécs, Vig u. 7., volt királyegyházai lakos életének 92. évében elhunyt. Temetése november 18-án fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk rokonainkkal, barátainkkal és ismerőseinkkel, hogy
SZEIDL JÓZSEF,
ny. tűzoltó főtörzsőrmester
65 éves korában, hosszas betegeskedés után, csendesen elhunyt. Temetése november 21-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló felesége, fia, lánya, vője, testvére és unokája.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÁRVAI ISTVÁN,
a Volán autóbuszvezetője, 35 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Gyászolják: kislánya, édesanyja, testvérei.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy
RÁTKAI JENŐ
életének 66. évében, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése november 17-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából A gyászoló család és széles körű rokonsága.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
BOROCZ JÓZSEFNÉ
Németh Matild
életének 67. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 18-án 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Molnár család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom, hogy feleíthetetlen, drága, jó testvérem,
ÖZV. GARAY LAJOSNÉ
Horváth Mária
74 éves korában, súlyos betegségben november 7-én elhunyt. Temetése november 17-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló testvére.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága édesanyám, anyósom, jóságos nagymamánk, kedves rokonunk,
ÖZV. SZABÓ ISTVÁNNÉ
Blumenstock Borbála,
a Gabonaforgalmi Vállalat nyugdíjasa 75 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 18-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
BANAI ISTVÁN,
volt vokányi lakos
58 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 17-én de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
ENGLERT MÁRTON
temetésén részt vettek, mély fájdalmunkban együttéreztek velünk. Köszönjük a sok virágot. Gyászolja: Englert család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
KISBÓDIS JÁNOS
temetésén részt vettek, részvéttáviratok és virágok küldésével együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.
(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:

a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.

Tel.: 25-266/222

Dolgozókat felvesznek

A VIZGÉPÉSZETI Vállalat felvételt hirdet változó munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel az alábbi szakmákban: csőszerelő, lakatos és hegesztő. Jelentkezni lehet: Vízgépészeti Vállalat, Pécs-Mecsekalja, szennyvíztelep (Pellérd), Szlaczka Józsefnél, kedd—szerda—csütörtök, 7—16 óráig. (4508)

AZ MN Textiltisztító és -javító Uzem azonnali belépéssel alkalmaz konfekciómunkában gyakorlott szakmunkás varrónőket. Két műszakos foglalkoztatással, betanulási idő után teljesítménybérezéssel, kedvező kereseti lehetőséget tudunk biztosítani. Jelentkezni lehet: Torda Károly üzemvezetőnél, Pécs, Kertváros, Akác u. 1. (a Honvéd Kórház udvarában). Telefon: 24-025. (4540)

A PÉCSI Nemzeti Színház felvételt hirdet díszítő sm. munkakörbe. Jelentkezés a színház munkaügyi osztályán. (4563)

DAJKÁT a Magyar Lajos Úti Óvodába azonnali belépéssel alkalmazunk. Bér: 3550 Ft. (2429)

SZAKKÉPZETT ápolónőt, kettős könyvelésben gyakorlott könyvelőt, takarítónőt felveszünk. III. sz. Szociális Otthon, Pécs, Tímár u. 5. (4657)

VASBETONSZERELŐ szakmunkást felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (4709)

FELVESZEK kezdő és gyakorlott varrónőt, férfi szabászt, könyvelőadminisztrátort, középiskolai végzettséggel eladót. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2631)

JANUÁRBAN induló vállalkozás megbízható, gyakorlott műszerészeket keres. Videó, színes távé, számítógép javításában jártas, olyan szakemberek mielőbbi jelentkezését várjuk, akik a havi 30—40 ezer Ft bruttó jövedelemnek megfelelő munkát képesek elvégezni. Minden jelentkezőnek válaszolunk. „Csúcstechnológia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A KERTVÁROSI Szociális Otthon az alábbi munkakörökben hirdet felvételt: szakképzett és szakképzetlen ápoló, konyhai kisegítő, takarító, pénzügyi előadó, számviteli előadó. Jelentkezni lehet: Pécs, Malomvölgyi út 21. sz. alatt. (4584)

HIRADÁSTECHNIKUSI végzettségű, közép- vagy felsőfokú dolgozókat keres azonnali felvételre a Vezetéknélküli Távközlési Felügyelőség híradástechnikai szervizbe és a pécsi tv-állomásra. Jelentkezés: Pécs, Dobó István u. 89. vagy telefonon: 11-157, ill. 12-779 számon. (4586)

RAKTÁRI kiadónak férfi munkaerőt felveszünk, alkatrészismerettel rendelkező előnyben. Jelentkezni lehet: Pécsi Gépjárműjavító Kisvállalat, Pécs, Szigeti út 131. (4541)

BARANYA—TOLNA Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat üzemfenntartási osztálya gyakorlattal rendelkező gépírót keres. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., személyzeti osztály. (4590)

FŐÁLLÁSBA felveszek katonaviselt, szorgalmas, nemdohányzó szerkezeti lakatost. Cím: Pécs, Kiskőszeg u. 14. (3279)

TUNDÉBŐL AZ ERZSÉBETEKNEK!

Az elegancia biztosítéka az öltözékkiegészítők!
Ajánlatunk:
kesztyűk, kalapok, sálak, övek különböző színekben és fazonokban vásárolhatók!
Fehérnemük, pulóverek, importfonalak, valamint cipők és csizmák választékában Ön is megtalálja a megfelelőt!
Ajándékozni öröm!

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

vállalat-gazdálkodási osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

A MUNKAKÖR FŐBB FELADATAI:

— **vállalati tervezés, kalkulációk készítése, értékelések, elemzések végzése, információ áramoltatás biztosítása, vállalatgazdálkodási funkciók egybehangolása, számviteli ügyvitel szervezése, vállalaton belüli önelszámoltatási, illetve belső érdekeltségi rendszer bonyolítása.**

FELTÉTELEK:

— **közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,**
— **5 éves szakmai gyakorlat,**
— **erkölcsi bizonyítvány.**

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:

— **részletes önéletrajz,**
— **eddigi szakmai tevékenység ismertetése,**
— **jelenlegi jövedelme, jövedelemre vonatkozó igény,**
— **bizonyítvány, oklevélmásolat.**

A pályázatokat a megjelenéstől számított 15 napon belül kell a személyzeti és oktatási osztályra (7621 Pécs, Rákóczi út 55.) megküldeni.

Elbírálás 30 napon belül.

KÖZÉPFOKÚ VÉGZETTSÉGGEL RENDELKEZŐ

ANYAGKÖNYVELŐT ÉS ÉRTÉKKÖNYVELŐT,

VALAMINT FUVARTELJESÍTMÉNY-ELSZÁMOLÓT (tarifőrt)

FELVESZÜNK.

Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. sz.

Jubileumi közgyűlés Mohácson



100 éves az MTE

Száz éve alakult meg a Mohácsi Torna Egylet. Ebből az alkalomból jubileumi közgyűlést tartott a sportegyesület tegnap Mohácson a filmszínházban.

Akkor, 1888. november 14-én este a tornacsarnokban 35-en jelentek meg, és mondták ki a megalakulást. Most jóval többen ünnepeltek. Akkor a tornászok és a vívók voltak az úttörők, ma az atléták, a cselgáncsozók, az evezősök, az asztaliteniszezők, a karatézók, a kézilabdázók, a kosárlabdázók, a röplabdázók, a sakkozók, az ökölvívók és a szabadidejükben sportolók folytatják a nemes hagyományokat. Volt már 20 szakosztálya is az MTE-nek, de mára 11 maradt. Ezekben 25 edző irányításával körülbelül 600-an sportolnak, a piros-fehér színek képviseletében. Olyanok voltak egykoron az MTE sportolói, mint Mohács eddigi egyetlen olimpikonja, *Lépold Endre*, aztán *Bosnyák Andrea* és *Novák Tünde*, a sok dicsőséget szerzett evezős kettős, az atléta *Martina Tibor*, s folytathatnánk a sort.

Az ünnepségen több olyan bejelentés hangzott el, amely az egyesület jövője szempontjából sokat jelent. Az evezőshajók vontatására alkalmas utánfutót kap a klub, és pénzt. Kétszer 100 ezer forint céltámogatást a MISO-tól, illetve a városi tanácstól, 1989-ben már 1 milliós támogatást a városi tanácstól. Ezek az összegek, illetőleg kézzel fogható ajándékok segítenek abban, hogy az MTE, a mohácsi körzet jelentős sportegyesülete továbbra is eredményesen működjön.

Az ünnepség során *Pazaurek Dezső*, *Predács Iván* és *Szalonna Gyuláné* AISH-kitüntetést vehetett át, 34-en pedig jutalomban részesültek. Maga a sportegyesület a Mohács városért bronzplakettet kapta.

Az MTE centenáriuma alkalmából csütörtökön 16 órakor kiállítás nyílik Mohácson a Felszabadulási lakótelepen ideiglenesen kialakított kiállítóteremben. Ezen az elmúlt évszázad sportdokumentumait, tárgyi emlékeit mutatják be.

A válogatott Athénban

Görög rádiósok és televíziósok hada fogadta hétfőn délben az athéni repülőtéren a magyar labdarúgó „A" és utánpótlás válogatottat, no meg egy régi játszótárs is, aki ezúttal az ismert okok miatt nem lehet ott kedden este a Karaiszkakisz stadion gyepén: *Détári Lajos*. Az Olympiakosz játékosa jelenlétével és szavaival cáfolta azokat a mendemondákat, amelyek az utóbbi hetekben vele kapcsolatban szárnyra keltek.

Természetesen a nagy számban jelenlévő görög újságírók is a bundabotrányról faggatták a pályán és azon kívül is kivételes eleganciájú játékmestert, aki a már valóban unásig csépelt témáról a következőket mondta:

– Az odahaza – és természetesen egész Európában – publikált újságcikkek engem kimondva, kimondatlanul mint csalót, gazembert tüntettek fel, holott hivatalosan még semmilyen vádat nem fogalmaztak meg ellenem. Nagyon bánt, hogy nem lehetek ott kedden este a válogatott mérkőzésén, ahol pedig éppen jelenlegi munkaadóim ellen bizonyíthatnám jó formámat. Nem értem, miért tiltottak el engem, s néhány külföldön játszó társamat a cimeres mez viselésétől. Szeretném végre hallani a konkrét vádakat, s ez esetben akár odahaza is hajlandó vagyok tisztázni magamat!

Az esti edzés is szemerkélő esőben zajlott, az egyik térfélen a magyarok, a másikon a görögök kergették a labdát.

Már végefelé tartott a foglalkozás, amikor megérkezett Bognár György, lóhalálában a repülőtérről. Mezey György széles mosollyal közeledett feléje, azonban a nevetés hamar az ajkára fagyott.

– Sajnos, sérült a jobb combom, a legutóbbi edzésen újból meghúzódott – újságolta letörten Bognár.

Ezek után nem maradt más választása Mezeynek, mint hogy azt a tizenegy játékost jelölje a kezdőcsapatba, amely pénteken a Bp. Honvéd elleni edzőmérkőzésen is játszott:

Disztl P. – Máriási, Pintér, Mészöly, Sass – Kozma, Csucsánszky, Kovács E. – Kiprich, Vincze, Hajszán.

A cserepadon Petry, Bordás, Márton, Keller, Fischer és Balog T. ül, közülük a megállapodásnak megfelelően egy kapust és négy mezőnyjátékost lehet becserélni.

A magyar idő szerint 17 órakor kezdődő találkozót az NDK-beli Rosner vezeti.

DN SPORT

Tagadnak a futball-huligánok

(Folytatás az 1. oldalról)

estén és részt vettek a Z-szektorban lévő olasz szurkolók ellen indított rohamokban, esetleg a két szektor közötti korlát lebontásában, vagy eldobtak egy-egy követ, semmi közük nem volt a halálesetekhez.

A tárgyaláson bemutatott videófelvételek egyike sem bizonyítja közvetlenül ennek ellenkezőjét, jobbára azt látni rajtuk, hogy a vádlottak padjára ültetett szurkoló akkor ott rohant a többiek között a tömegben. A vádlottak valamennyien azt fejtegették, hogy nem értették, mi történt, „elsodorta őket a tömeg". Bár az olasz tanúk rendőrségi vallomásaikban több britet is súlyosabb tettek elkövetésével vádoltak, ezt az Angliából érkezett vádlottak jobbára azzal hárították el, hogy valószínűleg összetévesztették őket valaki mással.

Eltiltották a verekedő edzőt

Az elmúlt kedden Belgrádban verekedéssel ért véget a Crvena Zvezda (jugoszláv)–PAOK Szaloniki (görög) férfi kosárlabda Koracs Kupa visszavágó mérkőzés. Mivel a két találkozón a csapatok nem birtak egymással – 171-171 volt az állás –, ötperces ráadás következett. A hosszabbítás elején John Neumann, a görög csapat edzője berohant a pályára, s egy ökölcsapással kiütötte Umberto Grossi olasz játékvezetőt.

A Nemzetközi Amatőr Kosárlabda Szövetség (FIBA) a görög edzőt két évre eltiltotta a nemzetközi mérkőzésektől. A FIBA egyben felszólította a görög szövetséget és a PAOK vezetőit, hogy Neumannt két évre a hazai versenyektől is tiltsák el.

Kötelező doppingvizsgálat Kanadában

A Kanadai Olimpiai Szövetség montreali tanácskozásán bejelentették: mindazon sportolók kötelesek doppingvizsgálaton részt venni, akik az olimpiai vagy pánamerikai játékokra utaznak az ország küldöttségének tagjaként. Egy új tervezet alapján a jövőben bármikor ellenőrizhetik a válogatott versenyzőket, s erre előzetesen nem kötelesek figyelmeztetni az érdekelteket.

Eredmények röviden



Kolompár, a siklósiak játékosa széttárt karokkal reklamál a Siklós–MÁV NTE NB III-as labdarúgó-mérkőzésen
Szabó Géza felvétele

SAKK

Tenkes Kupa, Harkány. Végeredmény. Elmezőny: Polgár (MTK-VM) 8,5, 2. Cejtlin (szovjet) 8, 3. Horváth Cs. 8, 4. Fuminih (szovjet) 7,5, 5. Karsa 7,5, 6. Bronstein (szovjet) 7,5. A PMSC sakkozói szerepeltek a legjobban a baranyai indulók közül: Lénárt 7,5, Horváth P. 7 pontot gyűjtött.

Bronstein szimultánt adott Pécsett. A 27 ellenfele közül 19-szer győzött, 7-szer döntetlent játszott, és csak egyszer kapott ki.

PMSC–Utasellátó 10-4. OB II. férfiak. A PMSC ezzel a nagyarányú győzelmével végleg bebiztositotta feljutását az OB I-be. Pécsi győztesek: Kádár, Schepp, Krisztián, Kamarás, Horváth, Böröcz, Schatz, Amrein. Döntetlen: Boguszlavszkij, Györkös, Lénárt, Borsi.

TEKE

P. Gázmű–Dunaújváros 6-2. NB II. férfi mérkőzés, Dunaújváros. Végig szoros küzdelemben nyert a pécsi csapat, amelynek legjobbjai: Körmőczi (443), Szabó (427), Kismihály (436) és Berta (419) voltak.

GYORSKORCSOLYA

Novotrade Junior Kupa, Budapest. A kadett fiúknál Anschau (Nev. Közp.) 800 m-en 3., az összetettben 4. lett. A junior lányoknál Solti (Janus) 500 m-en a 3., 400-on a 4. helyet szerezte meg, összetettben a 3. helyen végzett.

BIRKÓZÁS

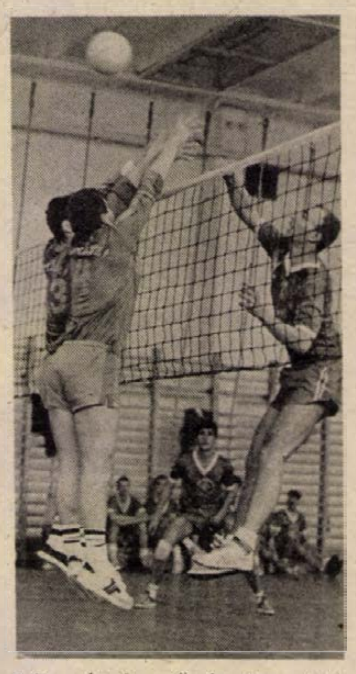
Szigetváron nemzetközi kötöttfogású úttörő birkózóversenyt rendeztek, melyen 8 egyesület 77 versenyzője vett részt. A Baranya megyeiek eredményei. Első helyezettek: Böjte (Szigetvár), Várhelyi (PMSC), 2. helyezettek: Dorn (PMSC), 3. Balázs, Kónya (TASI), Tomsics (Szigetvár), Csongrádi (PMSC).

ASZTALITENISZ

Az országos veteránbajnokságon, Budapesten Szederkényi (PEAC-Zöldért) 1., a klubtársa, Koronics 3. lett.

RÖPLABDA

NB II-es mérkőzések. Nők: Pécsi Vörös Meteor–Tapolcai Bauxitbányász 3-0, Mohácsi TE–Bp. Ferroglobus 0-3. Férfiak: Steinmetz SE–Szolnok 3-0, PEAC–Tab 0-3.



3-0 arányú győzelmet aratott a Steinmetz SE NB II-es férfi röplabdacsapat a Szolnoki Tián ellen. Képünkön hatástalan a szolnoki sánc, sikeres a pécsi röplabdázó leütése.
Laufer László felvétele

KOSÁRLABDA

A férfi NB I. B csoportjának állása:

1. Paksi A.	9	7	2	871-770	16
2. Dombóvár	9	7	2	871-837	16
3. AR Építők	9	6	3	788-782	15
4. Szeged	9	6	3	779-744	15
5. Sopron	9	5	4	782-804	14
6. Szolnok	9	5	4	816-735	14
7. PVSK	9	4	5	727-864	13
8. Bázis KK	9	3	6	827-830	12
9. Hódm.	9	2	7	782-844	11
10. TFSE	9	—	9	717-850	9

TÁJFUTÁS

A váltóbajnokságon, Csobánka térségében a PVSK-férfiak 20 csapat közül a 2. helyet szerezték meg. Az összeállításuk: Széles, Móró, Szeibert, Pavlovics volt.

KÉZILABDA

A férfi NB I. állása:

1. Rába ETO	17	1	3	513-402	35
2. VAÉV-B.	15	1	5	494-402	31
3. Debrecen	14	2	5	484-416	30
4. Bp. Honvéd	13	1	8	501-472	27
5. Tatabánya	12	2	7	550-510	26
6. PMSC	11	4	6	493-463	26
7. Tisza V.	12	1	9	490-478	25
8. Békéscsaba	8	3	12	498-522	19
9. Pemü SE	8	2	11	394-443	18
10. Várpalota	7	3	11	448-477	17
11. FTC	6	4	11	432-480	16
12. Elektromos	7	1	13	416-471	15
13. Dunaújváros	3	2	17	489-576	8
14. Ü. Dózsa	2	3	17	464-552	7

A női NB I. állása:

1. Építők	19	1	3	526-386	39
2. DMVSC	19	1	4	595-497	39
3. BHG SE	15	3	6	524-447	33
4. Bp. Spart.	15	2	7	637-569	32
5. Budap.	14	2	8	630-578	30
6. Békéscsaba	13	2	9	477-461	28
7. FTC	12	3	9	509-471	27
8. Dunaújváros	11	3	10	516-495	25
9. Vasas	10	3	11	471-452	23
10. Győr	10	—	13	445-451	20
11. Borsodi	8	2	14	453-524	18
12. PMSC	5	—	19	410-578	10
13. TFSE	2	3	19	484-618	7
14. Herz SC	1	1	22	412-562	3

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 46. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 + 1 találatos szelvény 68 darab, nyereményük egyenként 69 762 forint;

13-as 296 darab, egyenként 25 055 forint a nyeremény;

12-es 7275 darab, ezekre egyenként 836 forintot fizetnek;

a 11-es 66 131 darab, egyenként 92 forinttal;

a 10-esek száma 337 857 darab, nyereményük egyenként 30 forint.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Örmény vacsoraestek
A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐBEN
(Pécs, Kisszkókó 4.).
1988. november 16—18-ig;
november 20—23-ig,
naponta 18 órától 23 óráig.

A tájjellegű nemzeti ételeket az örmény mesterszakácsok készítik. Ízelítőül az étlapról:
— tarkabableves dióval és házi metélttel,
— kaukázusi saslik,
— hússal töltött szőlőlevelek,
— örmény vegyes saláta,
— réteges mézes tészta,
— török kávé, örmény italok.

A jó hangulatról a LENINAKANI örmény zenekar gondoskodik.

Kellemes estét kínálunk!
SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ
Inyenceknek ajánljuk!

Dunántúli Napló
AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 319. szám
1988. november 16., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

A tárgyalások fő célja a gazdasági együttműködés fellendítése

Grósz Károly Madridba érkezett

Lehetőség a magyar reformtörekvésekről való tájékozódásra



Felipe González és Grósz Károly megbeszélése a Moncloa-palota kertjében

Grósz Károly különgépe valamivel fél 11 előtt landolt Madrid Barajas repülőterén. A helyi szokásoknak megfelelően a főtitkár-miniszterelnököt Rosa Conde tájékoztatási miniszter, Inocencio Arias külügyi államtitkár-helyettes és Javier Rubio, Spanyolország budapesti nagykövete fogadta. Itt csatlakozott Grósz Károly kíséretéhez Csejtei István, a Magyar Népköztársaság madridi nagykövete.

A gépkocsisor a repülőtérről a szálláshelyre, a patinás Ritz hotelhez indult. A hivatalos program röviddel ezután a miniszterelnöki rezidencián, a Moncloa-palotában kezdődött.

Az épület főbejáratánál katonai díszegység sorakozott fel. Kürtszó jelezte a magas rangú vendég érkezését. A gépkocsiból kilépő Grósz Károlyt elsőként a házigazda, Felipe González kormányfő üdvözölte, majd egy díszemelvényen hallgatták végig a magyar és a spanyol himnuszt. Ezután a két politikus ellépett a spanyol szárazföldi haderő díszszázadának sorfala előtt.

A Madridban honos protokoll szerint Felipe González mutatta be a kíséretében levő spanyol politikusokat, köztük Francisco Fernandez Ordonez külügyminisztert, Pedro Perez államtitkárt, majd Grósz Károly ismertette meg vendéglátójával a vele érkezett magyar politikusokat. Major Lászlót, az MSZMP KB Irodájának vezetőjét, a Központi Bizottság szóvivőjét, Bartha Ferenc államtitkárt, a Magyar Nemzeti Bank elnökét, Gecse Attilát, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetőjét, Kovács László külügyminiszter-helyettest, Melega Tibor kereskedelmi miniszterhelyettest és Lőrincze Pétert, a Magyar Gazdasági Kamara főtitkárát.

A Moncloa-palota tárgyalószobája készen várta a két kormányfőt, ám mégsem ültek asztalhoz: Felipe González a verőfényes időben sétára invitálta vendégét a parkba, így szemmel láthatóan is oldott hangulatban kezdődtek meg a magyar–spanyol hivatalos megbeszélések. Ezzel egyidejűleg kétoldalú eszmecsere kezdődött a magyar és a spanyol tárgyalócsoport tagjai között.

A megbeszélések várható tartalmára utalt keddi számában a spanyol kormányhoz közelálló El Pais. A napilap szerint Grósz Károly látogatása hangsúlyozottan gazdasági jellegű. Spanyolország a látogatásra úgy tekint, mint újabb lépésre Magyarország és Nyugat-Európa közeledésében, írja a lap és megjegyzi: a látogatás egyben jelzi a spanyol diplomáciai érdeklődés erősödését a kelet-európai szocialista országok iránt. A madridi újság egy külügyi forrást idézve arról ír, hogy „Felipe González kormánya most közvetlen lehetőséget kap a magyar reformtörekvésekről való tájékozódásra.

A spanyol állami televízió kedd délutáni híradója részletesen beszélt a magyar vendég programjáról és ugyancsak hangsúlyozta, hogy a tárgyalások fő célja a gazdasági együttműködés fellendítése.

Este a vendéglátók díszvacsorát adtak a magyar küldöttség tiszteletére, amelyen pohárköszöntőt mondott Felipe González és Grósz Károly.

A tartalomból :

ÜLÉST TARTOTT AZ MSZMP POLITIKAI BIZOTTSÁGA

(Szóvivői tájékoztató a 2. oldalon.)

◆

MIHAIL GORBACSOV NAGY-BRITANNIÁBA LÁTOGAT

Mihail Gorbacsov szovjet államelnök elfogadta a brit kormány meghívását és felesége kíséretében december 12. és 14. között hivatalos látogatást tesz Nagy-Britanniában

(Folytatás a 2. oldalon.)

◆

KIKIÁLTOTTÁK A FÜGGETLEN PALESZTIN ÁLLAMOT

Az állam területeként Ciszjordániát, a Gáza-övezetet, fővárosaként Jeruzsálemet jelölték meg

(Folytatás a 2. oldalon.)

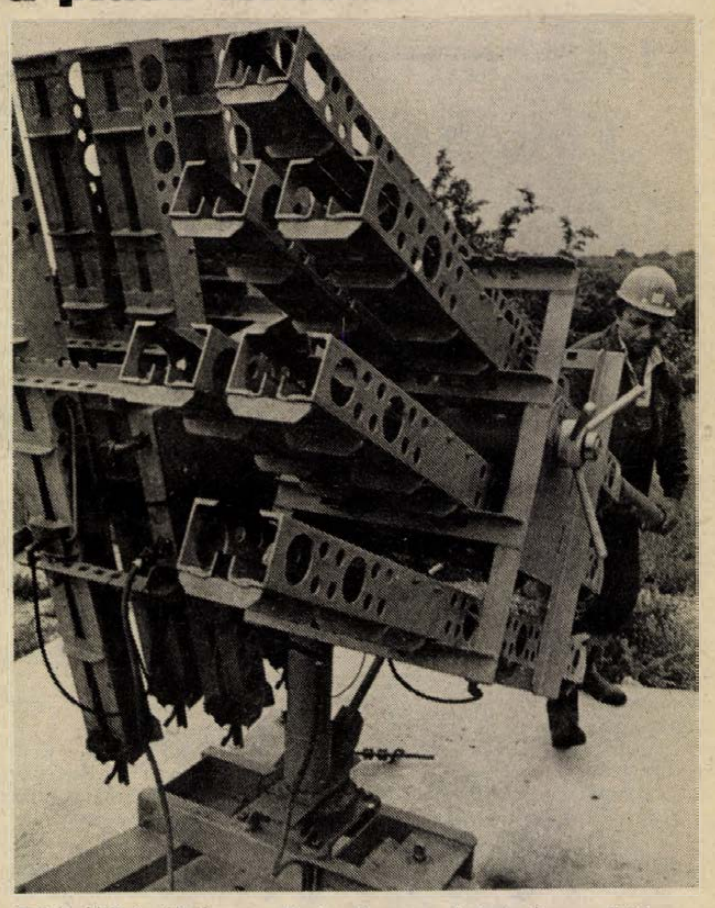
◆

VALLÁSTÖRTÉNETI KONFERENCIA PÉCSETT

Mit mondott Marx a vallásról és hogyan értelmezendő az ópium?

(Tudósítás az 5. oldalon.)

A termelők nem vállalják a plusz terheket



Rakétakilövő állvány a Tenkes-hegyen. Lehet, hogy rövidesen csak emlék lesz.

Megszűnik Baranyában a jégesőelhárítás

Ülést tartott a TESZÖV elnöksége

Kibővített elnökségi ülést tartott tegnap Pécsett a Baranya Megyei Tsz Szövetség elnöksége. Lehoczki Mihály, a TOT főtitkár helyettese az időszerű szövetkezetpolitikai kérdésekről tájékoztatta az elnökséget. Brun József, a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat igazgatója ismertette a vállalat 1989. évi üzletpolitikai elképzeléseit és a szerződési ajánlatait.

A piaci lehetőségekről szólva rámutatott: ma a hús eladható a világpiacon, a kérdés csak az, milyen áron. A marhahús világpiaci ára emelkedett, a sertésé nem változott. A nyugati piacon főként a darabolt sertést, a karajt, combot keresik. A vállalatnak a rentábilis működéshez jövőre minimum 380 ezer, de inkább 450 ezer darab sertésre és 12 000 darab vágómarhára van szüksége. Ezt az árualapot elsősorban megyén belül kívánják megtermeltetni oly módon, hogy a hasznon megosztoznak a termelővel.

Az árakról szóló rendelet még nem jelent meg. A vállalat stratégiáját a garantált árról a tájékoztató árra történő áttérést azonban nem találta elég ösztönzőnek az érdekképviselet. A vitában több tsz-vezető is szóvá tette a háztáji hátrányos helyzetét. Az ár megállapításánál csakis a minőség döntsön, ne az, hogy a sertés a nagyüzemből vagy a kisüzemből származik. A szerződéskötések majd csak ezután kezdődnek meg, néhány vitás pont nyitva maradt, bizonyos kérdésekben azonban a termelők egységes álláspontra helyezkedtek.

A tegnapi tanácskozásra a jégesőelhárításban érdekelt baranyai tsz-ek és állami gazdaságok vezetőit is meghívták. A 12 éve működő, s kezdetben jól bevált rendszert az utóbbi időben sok bírálat érte. Az induláskor ezüstjodid töltésű rakétákról az olcsóbb ólomjodid használatára tértek át, ami szennyezte a környezetet s nem nyújtott kellő védelmet. Dr. Wirth Endre, az Országos Meteorológiai Szolgálat pécsi főállomásának vezetője elmondta, hogy a korábban 40 százalékos hatékonysággal működő rendszer az utóbbi két jeges évben már csak 20 százalék védelmet nyújtott, nélküle azonban a 12 év alatt 2,6 milliárd forint kárt szenvedett volna Baranya mezőgazdasága. A modernizálásra a növekvő költségek miatt nincs meg az anyagi fedezet. Ha nem lesz gazdaságos, az OMSZ végül is egyetért a felszámolásával, de az Állami Biztosító leegyszerűsítő álláspontját nem tudják elfogadni, hiszen itt értékmentésről van szó.

A kezdetben nyereséges vállalkozásra az utóbbi időben az Állami Biztosító ráfizetett. A jégesőelhárítás hektáronként 583 forintra emelkedett, amire a biztosítási díjak nem nyújtanak fedezetet. Zakocs József, az ÁB budapesti központjának főosztályvezetője három javaslatot tett, az egyik szerint 35, a másik szerint 49 százalékkal emelnék a biztosítási díjakat. Ha ez nem kell, akkor a termelők és a biztosító hozzanak létre KFT-t, vagy részvénytársaságot a rendszer működtetésére, mert költségvetési támogatásra nem számíthatnak. Amennyiben ezt is elvetik, a baranyai jégesőelhárító rendszert meg kell szüntetni.

Nos, a termelő üzemek képviselői döntöttek, amikor egy emberként kijelentették, hogy ilyen jelentős plusz pénzügyi terheket nem tudnak elviselni. A biztosítási díjak már így is horribilisak, részvénytársaságra tőkéjük nincs. Egyes tájegységek máris az önbiztosítás lehetőségét fontolgatják arra az esetre, ha a jégesőelhárító rendszer megszűnik, ami úgy tűnik, most már csak idő kérdése.

— Rné —

Tüntetés Rómában a romániai falurombolás és nemzetiségi politika miatt

A román kormány nemzetiségi politikája és a közellátás romlása miatt kedden tiltakozó tüntetést rendezett Rómában az olasz Helsinki-bizottság, illetve több más emberi jogi társadalmi szervezet. A tüntetők táblákkal vonultak a román nagykövetség elé.

Az akciót a Helsinki Záróokmány emberi jogi alapelveinek betartását előmozdító szervezetek bécsi székhelyű nemzetközi szövetsége kezdeményezte a brassói tüntetés és sztrájk első évfordulójára.

A tüntetők elítélték a román kormány falurombolási programját, amelynek keretében mintegy 7–8000 falut kívánnak megsemmisíteni, lakóit más helyre költöztetve. Elítélték az emberi jogok sorozatos megsértését Romániában, valamint az életkörülmények romlását, ami ezreket késztet az ország elhagyására.

A római tüntetéshez hasonló megmozdulások zajlottak más európai és amerikai városokban is összehangolt akció keretében.



Pécsett, a mai Szabadság út és Jókai utca között építette Schlauch Imre, a kor jeles és igen termékeny építőmestere ezt a hangulatos villanegyedet. Még alig megbontott egységes képe helyi műemléki védelmet érdemelne. A helyi védettségről szóló megyei tanácsrendelet-tervezetről tárgyalt a műemléki albizottság. (Tudósításunk az 5. oldalon.) Laufer László felvétele

Ülést tartott a Politikai Bizottság

Szóvivői tájékoztató

Kedden ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága. A testület megvitatta a nemzetiségi politika továbbfejlesztéséről és a nemzetiségi törvény irányelveiről készült előterjesztést. Hangsúlyozta, hogy a nemzetiségi politika elvei az elmúlt évtizedek fejlődésének eredményeként alakultak ki, nemzetközi téren is elismerést szerezve hazánknak. A Politikai Bizottság ugyanakkor szükségesnek tartja a nemzetiségi politika korszerűsítését és nemzetiségi törvény kidolgozását, összhangban az ország gazdasági, társadalmi életében végbemenő folyamatokkal, a demokrácia, fejlesztésével, a politikai intézményrendszer reformjával. A testület úgy ítélte meg, hogy bár az alkotmány 1949 óta rendelkezik a legfontosabb nemzetiségi jogokról, jogrendszerünkből hiányzik azok átfogó, korszerű és részletes szabályozása. A nemzetiségi törvény kidolgozását az is indokolja, hogy hazánk aláírta a Polgári és Politikai Jogok Nemzetközi Egyezségokmányát.

A testület véleménye szerint a törvénynek egy aktív kisebbségvédelmi politika alapelveit kell rögzítenie. Tartalmaznia kell – egyebek között – a nemzetiségi nyelv használatának, az anyanyelven folyó oktatásnak, a saját értelmiség kialakításának, a nemzetiségi kultúra megőrzésének és fejlesztésének, valamint az anyanemzettel való kapcsolattartásnak a jogára vonatkozó előírásokat. Ezekkel összefüggésben kell meghatározni a nemzetiségi állampolgárok egyéni és kollektív jogait, az állami szervek kötelezettségeit. A PB-nek az az álláspontja, hogy a nemzetiséghez való tartozás az egyén döntésén, elhatározásán alapul.

A törvénynek lehetőséget kell adnia arra, hogy a magyarországi cigányság – amennyiben ezt szervezetei kezdeményezik – nemzetiségnek deklarálhassa magát.

A Politikai Bizottság a dokumentumot a Központi Bizottság soron következő ülése elé terjeszti.

A PB áttekintette a sajtótörvény érvényesülésének tapasztalatait is. Szükségesnek tartja, hogy a kormány kezdje meg a jelenlegi sajtótörvény helyébe lépő tájékoztatási törvényjavaslat előkészítését, amely átfogóan meghatározza a szólás- és sajtószabadság, a társadalmi információáramlás jogi biztosítékait, szabályait.

A Magyar Televízió kezdeményezte, hogy 1989-től növelje adásidejét és a hétfői műsorsugárzást általánossá tegye. A Politikai Bizottság támogatja az MTV javaslatát, és ajánlja, hogy az állami szervek a szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A Politikai Bizottság áttekintett több más, a pártszervezetek tevékenységével összefüggő kérdést, és ajánlásokat fogadott el a hatáskörébe tartozó személyi kérdésekben.

A SZOT elnökségének ülése

Kedden ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsának elnöksége. A testület megvitatta a decemberre tervezett országos szakszervezeti tanácskozás állásfoglalástervezetét a szakszervezeti mozgalom helyzetéről, megújulásáról, érdekvédelmi, érdekképviseleti munkájának fő irányairól, valamint a mozgalom módosított új működési elveit, cél- és feladatrendszerét tartalmazó elképzeléseket.

A SZOT elnöksége úgy döntött, hogy 1988. november 21-re összehívja a Szakszervezetek Országos Tanácsát és a dokumentum-tervezeteket a plénum elé terjeszti.

Rendőrségi közlemény

Néhány, úgynevezett alternatív csoportosulás képviselője, a Hungarian Human Rights Foundation nevű külföldi szervezet ösztönzésére a főváros közterületeire és a román nagykövetség környékére kedden délutánra meghirdetett utcai demonstrációt kezdeményezett, s azt a Budapesti Rendőr-főkapitányságnak bejelentette. A bejelentők az utóbbi időben több alkalommal olyan tüntetések szervezői voltak, amelyek mások jogos érdekeit, nyugalmát, az utca normális rendjét és biztonságát figyelmen kívül hagyva a főváros forgalmas pontjain csúcsforgalmi időben közlekedési zavarokat idéztek elő, akadályozták a munkából haza igyekvőket. A rendőrség illetékes szerve a szabad közlekedés biztosítása, valamint a rendbontás megelőzése érdekében a tüntetést nem engedélyezte. A döntést a szervezőkkel előzetesen közölték. A tiltás ellenére a helyszínen megjelenőkkel szemben a rendőrség intézkedett, a gyülekezést megakadályozta. Ennek során három személyt előállítottak, akiket meghallgatás után elbocsátottak.

Budapest után Pécsen is

Pierre Cardin a Széchenyi téren

Első nap nem tolongtak a vásárlók

Sokan csodálkoztak, amikor bejelentették, hogy számos nyugat-európai nagyváros után Pierre Carden Budapesten is üzletet nyitott. Az viszont, hogy a neves francia tegnap a Széchenyi térre is megérkezett, meglehetősen közönnyel vette tudomásul a pécsi vásárlóközönség. A Meruker gyorsan átalakított férfi divatáru üzletében legalábbis első nap nem tolongtak a vásárlók.

Persze voltak, akiknek feltűnt a Csongor kirakatában a változás, az ízléses ingek, zakók, nadrágok, szép csomagolású kozmetikumok, azonban nemigen ösztökélték vásárlásra a belépőt. Nyitás után egy órával mindössze egyetlen ing ára jelezte a pénztárgépen a csekélyke forgalmat.

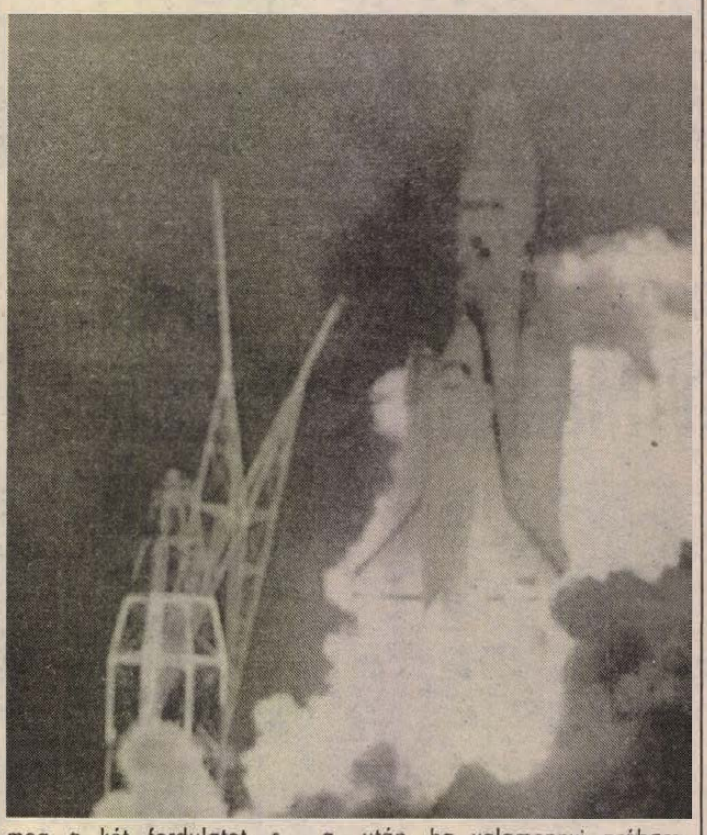
Az első eladott darab 878 forintba került. Ez volt az olcsóbbik, mert inget az új üzletrészben 920-ért is lehet kapni. Egy hozzávaló selyem nyakkendőt 1240-ért, egy zakó 5860, a nadrág 2050, a pulóver pedig 4000 forint körül van. Egy alsónadrág 660 forint, a trikó még ennél is több. A borotvahab 958, a legolcsóbb mosdószappan 214 forint.

Áru és ár világszínvonalon...

F. D.

Két fordulat ember nélkül a Föld körül

Sikerrel próbálták ki a szovjet űrrepülőgépet



Sikerrel próbálták ki a szovjet űrhajózás első űrsiklóját. A Szovjetunióban kedden reggel az Enyergija nagyteljesítményű hordozórakétával Föld körüli pályára állították a Burán elnevezésű, többször felhasználható szovjet űrrepülőgépet. Az Enyergija a Buránnal moszkvai idő szerint pontosan reggel hat órakor emelkedett magasba a bajkonuri űrközpontból, s az űrsikló két földkörüli fordulat után moszkvai idő szerint 9 óra 25 perckor automatikus vezérléssel leszállt Bajkonurban.

A hordozórakéta és az űrsikló összesen 2400 tonnája lassan, hatalmas lángokba és gőzfelhőbe burkolózva emelkedett a magasba, majd fokozatosan felgyorsulva hagyta el a légkört. 150–160 kilométeres magasságban megindult a Burán hajtóműve is, amely harmadik lépcsőként, több impulzusával az első kozmikus sebesség, vagyis a földkörüli pályára álláshoz szükséges gyorsulás elérését biztosította. Moszkvai idő szerint 6 óra 47 perckor a szovjet űrsikló földkörüli pályára állt.

A televízió és a TASZSZ-hírügynökség kommentárjai szerint minden pontosan a tervek szerint haladt, habár az időjárás nem volt éppen kedvező a start szempontjából, az űrrepülőtéren egész éjszaka szakadt az eső. Mint ismeretes, a Burán indítását eredetileg október 29-re tervezték, de akkor a rajt előtt 51 másodperccel az indítási műveleteket ellenőrző számítógép az egyik kiszolgáló-torony késedelmes leválása miatt automatikusan leállította az indítást. A berendezés leválasztásának vezérlésén ezt követően módosításokat hajtottak végre.

A Burán most űrhajósok nélkül indult első útjára, automatikus üzemmódban tette meg a két fordulatot, s a bajkonuri leszállást is automatika vezérelte – ez az egyik lényeges eltérés az amerikai űrrepülőgép üzemeltetésétől. Amikor az űrsikló már rendszeres utakra indul majd, személyzete kettő–négy kozmonauta lesz, s hat utast is vihet magával. A 105 tonnás űrsikló harminc tonna hasznos terhet vihet a kozmoszba, s húsz tonna teherrel térhet majd vissza a Földre. Leszállási súlya 82 tonna, lényegében egy szuperszónikus vadászgép sebességével ér földet, s lassulását különleges fékezőernyő is segíti.

A Szovjetunióban jelenleg több űrsikló is épül, s a tervek szerint évente 2–4 indítás lesz, természetesen csak azután, ha valamennyi próbarepülés zavartalanul zajlik majd, s minden mozzanatot a gyakorlatban is a végletekig csiszolnak a szakemberek.

Az első próbaút mindenesetre sikeres volt. A Burán pontosan a kitűzött menetrendnek megfelelően két fordulatot tett a Föld körül és moszkvai idő szerint 9 óra 25 perckor automatikus vezérléssel szállt le a bajkonuri űrközpontban – a starthelytől 12 kilométerre kiépített különleges, négy és fél kilométer hosszú, 84 méter széles, s másfél méter vastag betonnal felöntött leszállópályán. A három óra 25 percig tartó repülés célja a start és leszállás, illetőleg a fedélzeti berendezések kipróbálása volt.

Ciszjordánia, Gáza-övezet és fővárosa Jeruzsálem

Kikiáltották a független palesztin államot



(Folytatás az 1. oldalról)

Kedden hajnalban a palesztin parlament kikiáltotta a független palesztin államot. Az állam területeként az Izrael által megszállva tartott Ciszjordániát és a Gáza-övezetet, fővárosként pedig Jeruzsálemet jelölte meg. Az emigráns palesztin parlament, a Palesztin Nemzeti Tanács (PNT) algíri rendkívüli ülésszakán hozott erről határozatot. A PNT döntését Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet (PFSZ) Végrehajtó Bizottságának elnöke jelentette be.

Az Arafat által ismertetett proklamáció szerint a független palesztin állam demokratikus, parlamentáris, többpártrendszerű állam lesz, ahol tiszteletben tartják majd a véleményszabadságot és a női egyenjogúságot.

A palesztin ideiglenes kormányt a határozat értelmében egy későbbi, alkalmas időpontban alakítják meg. Székhelye Tunisz lesz, ahol a PFSZ VB központja is működik.

A PNT egyben politikai nyilatkozatot fogadott el, amelyben a Biztonsági Tanács 242-es és 338-as számú határozatát a nemzetközi közel-keleti konferencia tárgyalási alapjaként ismeri el. Mivel mindkét határozatban szó van Izrael államról, a PNT e nyilatkozatát megfigyelők úgy tekintik, mint Izrael közvetett elismerését.

A palesztin állam kikiáltását 253 képviselő szavazta meg, 46 szavazott ellene, 10 pedig tartózkodott. Megfigyelők szerint a nyilatkozat elfogadását főleg a Jasszer Arafat vezette el-Fatah, és a Najef Havatme vezetése alatt álló Demokratikus Front Palesztína Felszabadításáért nevű szervezet szorgalmazta.

Megfigyelők arra is utalnak, hogy Washington eddig a 242-es számú BT-határozat elfogadásától tette függővé a párbeszédet a Palesztinai Felszabadítási Szervezettel.

Vendéglátója II. Erzsébet királynő lesz

Mihail Gorbacsov Nagy-Britanniába látogat

(Folytatás az 1. oldalról)

Thatcher asszony kedden utazik Washingtonba, hogy búcsút vegyen a távozó Ronald Reagan-től és találkozzék George Bush-sal, az Egyesült Államok újonnan megválasztott elnökével. A kormányfő hétfőn este a City-ben, az ősi Guildhallban évente megtartott szokásos banketten mondott beszédében szólt washingtoni utazásáról és ezt követően jelentette be:

– Mindannyiunk nagy örömére Gorbacsov elnök elfogadta meghívásunkat... biztosíthatjuk őt és feleségét, hogy Nagy-Britanniában a legmelegebb fogadtatásban részesülnek majd.

Mihail Gorbacsov szovjet államelnök nagy-britanniai hivatalos látogatásának meglepetésszerű bejelentése nagy visszhangot váltott ki Londonban. Brit megfigyelők kiemelik: Margaret Thatcher asszony kedden annak tudatában utazhatott Washingtonba, hogy a szovjet államelnök az európai vezetők közül elsőként az ő moszkvai látogatását viszonozza, ezzel is megerősítve a brit kormányfő rangidős nyugat-európai vezetőként betöltött kulcsszerepét a kelet–nyugati kapcsolatok alakításában.

Mihail Gorbacsov sorrakerülő három napos látogatása során Thatcher asszony ötödik alkalommal találkozik a szovjet vezetővel. Gorbacsov már kétszer járt Nagy-Britanniában, de ez lesz az első hivatalos látogatása a szigetországban. Államfői minőségében ezúttal első ízben érkezik felesége társaságában Londonba, és így hivatalos vendéglátója II. Erzsébet királynő lesz.

*

Mihail Gorbacsov a napokban Indiába látogat, decemberben pedig Kubába utazik, New Yorkban beszédet mond az ENSZ-közgyűlés ülésszakán és látogatást tesz Nagy-Britanniában is. E látogatásokat maga az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke jelentette be kedden Orjolban, egy mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó tanácskozáson. Ott elmondott beszédében a szovjet vezető nemzetközi kérdésekkel is foglalkozott.

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat

gazdasági vezetése
és szakszervezeti bizottsága

1988. november 17-én 16 órai kezdettel
a vállalat központjában (Pécs, Tímár u. 23.)

NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT

rendez, melyre szeretettel meghívja
nyugdíjasait.

Angol popszegecsek

minden mennyiségben,
3,2—4,8-as méretben kaphatók

CSAVARBOLTUNKBAN,

Pécs, Petőfi S. u. 48.
Telefon: 14-425

BARANYAKER

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

A gyógyító zene

Ismerkedés a zeneterápiával a zeneművészeti főiskola pécsi tagozatán

Ahogy világszerte, úgy hazánkban is állandóan növekszik a pszichés megbetegedésekben szenvedők száma. A betegségekkel küszködő embertömeggel szemben viszonylag kis számú támogató-segítő, gyógyító szakembergárda áll. Az egészségvédelemmel foglalkozó intézmények fokozott mértékben keresik a formákat, az anyagi és személyi feltételeket, hogy segíthessenek. Véleményünk szerint a zenetanárképzés sem mehet el szó nélkül (vagy inkább tettek nélkül?) a tények mellett, ha található érintkezési pont a két terület között.

Egy dinamikusan fejlődő segítő-gyógyító forma alapjaival ismerkedtek meg a zenetanárjelöltek, a pályán működő, meghívott zenetanárok nemrég Pécsett, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Zeneiskolai Tanárképző Intézet pécsi tagozatán. A hallgatóság soraiban ült terápiás gyakorlati munkát végző pszichiáter, pszichológus, egészségügyi oktató, képzőművész, megtisztelve jelenlétével az előadót és az intézményt. A „zeneterápiás délelőttöt" előadója *prof. Búzási Miklós*, a hamburgi Zeneművészeti Főiskola tanára, nemzetközileg elismert zeneterapeuta volt. Meghatódva, szavakat nehezen találva kezdte előadását. Elmondta, hogy itt, ebben a Mátyás király utcai épületben tanult zenét, majd „hosszú vándorlás" után érkezett vissza az „alma mater"-be.

A remek előadó, széles látókörű, felkészült szakember. Mondanivalóját szemléletes anyaggal (videókazetta, magnetofon, élő zene (tette élvezetesebbé. Nagy figyelmet kívánó előadásában a zene és a terápia fogalmának meghatározása, kapcsolatuk lehetősége szerepelt első helyen. Beszélt a zenepszichológiai kutatások eredményeiről, amelyek hidat képeznek zene és gyógyítás között. A zene kommunikációs eszköz, mondotta, a terápiás alapot a zenei akciók és a reájuk adott reakciók képezik. A terápia szempontjából a megnyilvánulás lényeges.

Az elmélethez gyakorlati bemutató, magyarázat csatlakozott: kommunikáció. Két önként jelentkező mutatta be a hallgatóságból.

A nagysikerű előadást hálásan köszönte meg a főiskola Bartók-termében a közel száz főnyi hallgatóság. A délelőttöt még egy tanácskozás követte szűkebb szakmai körben. A résztvevők saját tapasztalataikat adták közre, közben egymással is ismerkedve. Megfogalmazódott egy közös kívánság: hasznos lenne a zeneterápiát művelők és aziránt érdeklődők rendszeres találkozásait, konzultációit megszervezni, a zeneterápiának fórumot teremteni. Megtudhattuk, hogy az NSZK-ban pszichiátriai klinikák, rehabilitációs intézmények, pszichoszociális tanácsadóhelyek, korlátozott testi és szellemi fogyatékos gyermek-, ifjúsági- és felnőtt intézmények várják a zenével gyógyulást segítő szakembereket, a zeneterapeutákat.

Sasvári Attila
pszichológus, zenetanár

Pécsi Szimfonikus Zenekar, nevelők kórusa és mások...

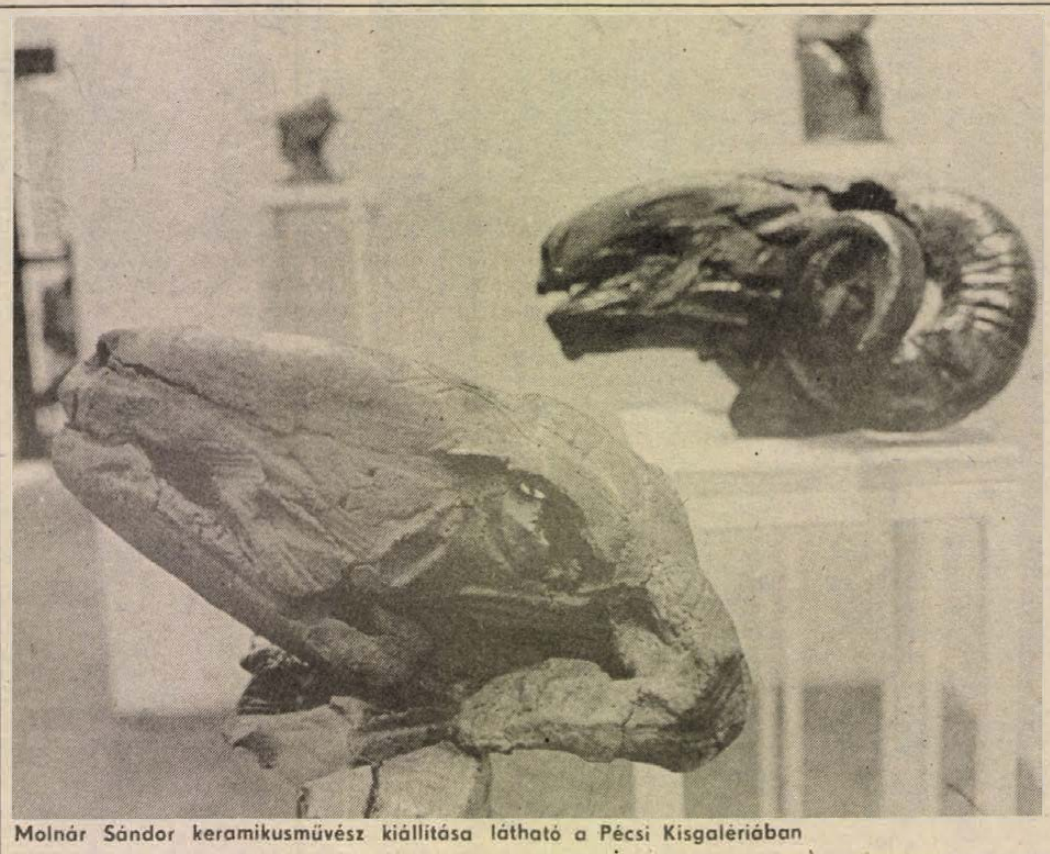
Koncertkörúton Nyugat-Európában

Hans Schrote úr menedzser. Felfigyelt már a korábbi turnén is a Pécsi Szimfonikus Zenekarra, aztán egy nyugat-európai együttes lemondása miatt újra meghívta őket. Egyetlen kikötése volt. Ismerve Pécs zenei életét, egy kórust is szeretett volna látni, mondjuk Pécsről, egy nyugat-európai turnéra. A Pécsi Szimfonikus Zenekar, a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa október második felében két hétig vendégszerepelt az NSZK-ban, Belgiumban, Hollandiában, Luxemburgban és Ausztriában. A kért repertoárnak megfelelően velük tartottak: Sajdy Júlia, Benei Katalin és Kuncz László, a Pécsi Nemzeti Színház magánénekesei és Fülöp Attila, az Állami Operaház tagja is.

A zenekar és a kórus 12 koncertet adott az öt országban. Műsorukon szerepelt Haydn Évszakok, Mozart Requiem című műve, Albinoni Adaggiója, Bach D-moll versenyműve két hegedűre. (A szólisták Gyermán István és Vass Ágnes, a zenekar koncertmesterei voltak.) A zenekart Breitner Tamás és Gál Tamás, a kórus karigazgatója Tillay Aurél volt.

A koncertek nagy része bérleti hangversenyek egy-egy előadásaként szerepelt. Szinte valamennyi helyen teltház fogadta a pécsi vendégegyütteseket. Volt, ahol ez ezerötszáz embert jelentett, másutt kétszázan hallgatták a produkciókat.

A Pécsi Szimfonikus Zenekar és a Nevelők Háza Kórusának nyugat-európai sikerére jellemző, hogy újabb meghívási lehetőségekről is tárgyaltak.



Molnár Sándor keramikusművész kiállítása látható a Pécsi Kisgalériában

Készül a Magyar Nagy Lexikon

Elkészült a Magyar Nagy Lexikon általános útmutatója, amely megszabja a címszavak kiválasztásának, az irodalmi, a tudományos, a művészeti alkotások, a személyek életrajza és munkássága ismertetésének elveit, a szócikkek felépítését, a besorolás, az illusztrálás módját. A lexikon szerkesztőbizottsága Berend T. Iván elnökletével a napokban tartott ülésén elfogadta az útmutatót. Megállapította: a címszógyűjtés ütemesen, az előirányzat szerint folyik. A címszavak zömét tartalmazó jegyzékét ez év végéig befejezik. Lehetséges, hogy a lexikon 16 kötete közül az első kettő 1992–93-ban megjelenik.

Ez az információgyűjtemény általános közismereti lexikon lesz. Az emberiség egyetemes tudományos ismereteit, közös kulturális örökségét közvetíti majd az olvasókhoz. A modern információk tárháza kíván lenni, de mindenképpen megőrzi az átörökítésre érdemes történeti tapasztalatokat, a múlt időtálló értékeit. Közli azt is, ami a magyar társadalom számára fontos, s bemutatja a szomszédok, a közelebbi térségek történelmét, kulturális örökségét. Tájékoztat az utóbbi évtizedekben kialakult új országokról is. Bőven tartalmazza majd a természet- és a műszaki tudományos, az újabb keletű, vagy éppen átalakulóban levő társadalomtudományi ismereteket. A tudomány által vitatott kérdésekben az álláspontok ismertetésére szorítkozik. A szövegeket színes és fekete-fehér illusztrációk egészítik ki.

Magyarországon a legutóbbi nagy lexikon – a Révai Nagy Lexikona – a monarchia idején készült, húsz kötete közül tizennégy 1914 és 1916 között jelent meg, zárókötete is több mint hatvanéves. Természetes, hogy az új társadalmi rendünk kialakulásának időszakában napirendre került egy újabb nagy lexikon létrehozásának igénye. Az erőfeszítések azonban nem vezettek eredményre, 1954-től, az első próbálkozás kezdetétől hét kísérlet fulladt kudarcba.

A Magyar Nagy Lexikonnak tehát nincs folyamatos múltja, nem építhet külföldi patinás ilyen jellegű nagyvállalkozások címszó állományaira sem. Munkatársai önálló munkára vállalkoztak.

Képernyő előtt

Ünnepi műsor

Már régóta kínban van a Magyar Televízió, ha a naptári ünnepekhez kapcsolódva valamilyen *nem hétköznapi* műsort kellene sugároznia.

Ha az ünnep fogalmából indulok ki, azt mondhatom, hogy az ünnep az *idő megállítását* jelenti, a múlthoz való visszatérést az *ismétlés* segítségével. Ezzel az ünnepre jellemző elidőzéssel ellentétben a tévéről az a benyomásom, hogy igyekszik *mielőbb túllenni rajta*, és lepörgetni az ünnepnapok műsorát a szokásos hétköznapi rend szerint. Nehogy a néző elmélyedjen valamiben, vagy nehogy elgondolkodjon valamiről.

Annak érdekében azonban, hogy a program az átlagos műsornaptól egy kicsit mégis különbözzék, néhány *ünnepi műfaj* hivatott betölteni a másság szerepét.

Az egyik ilyen, hamar unalmassá váló műsortípus az, amelyik azért ünnepi, mert *témájává teszi* az ünnepet. Karácsonykor tehát a karácsony ünnepéről szóló tévéjátékok, filmek, hírek, vetélkedők érzékeltetik az ünnepet. Vagy március tizenötödikén a műsor március tizenötödikéről szól, arról énekelnek, szavalnak, táncolnak.

Ez már átvezet a második műsortípushoz, az *ünnepi esztrádhoz*. Ebben az egyvelegben ugyancsak jelen van a tematikus kötöttség, de az előbbinél lazábban. Itt belefér a burját–mongol aratódal mellé Sas József, és két Hattyúk tavi „pa-dö-dö" közé egy Váci Mihály-vers.

Az ünnepi esztrád továbbfejlesztett, népi demokratikus változata a *kívánságműsor*, az Önök kérték... Ezt a programot elő lehet venni felvonulások alkalmából, vasutasnapon, és más jeles ünnepeken.

A jó műfaj megtalálásán túl az ünnepi műsor *időzítése* is lényeges szempont. A Magyar Televízió gyakorlatában vezet az időzítésben az ünnep *előestéje*. Ezt lehet, hogy a tévé a Mikulás-Télapótól vette át (az esti cipőpucolásból kiindulva), ám ennek segítségével sikerül az ünnepnek a tévében jelentkező esetleges másságát megszüntetni.

Az ünnep így valóban a felszabadult kikapcsolódásé lehet, s nézhetjük március idusán a Klinika című sorozat esedékes folytatását (tetszenek még emlékezni rá?), vagy valamelyik nyugatnémet krimi egyik epizódját.

Ha azonban az ünnepi program mégis az ünnepnap főműsoridejében megy, akkor a tévé műsorszerkesztősége úgy viselkedik, mintha ezt a tényt jóvá kellene tennie, és igyekszik *kiengesztelni* a nézőt egy, az előbb említetteknél nem kevésbé épületes limonádéval – még azon az estén.

S végül az is megtörténhet, hogy se kárpótlás, se előeste, akkor azonban az ünnepi műsor szigorúan belül marad a polgári vagy a szocreál giccs és kommersz keretein. És ebben természetesen ismét a hétköznapokkal való azonosság jut kifejezésre.

Summázva tehát a Magyar Televízió és az ünnepek viszonyát, úgy látom, hogy a kínlódás tovább folytatódik, és aggódva várom az év végi ünnepi műsorokat, vajon sikerül-e nemzeti csatornánknak megfelelnie a sokirányú igényeknek, és kellőképpen szürkének maradnia.

Hogy mindez miről jutott eszembe? Volt itt egy háromnapos ünnep. Tényleg, mi is volt az ünnepi műsor?

M. P.

Vita

Meg fog-e szólalni Mátyás király szobra?

Mindenekelőtt mélységesen üdvözlöm a Dunántúli Naplót abból az alkalomból, hogy vitának ad helyt lapjain. Színesedő közéletünk igényli is ezt, vélemények okos ütköztetését, melynek célja, hogy a nézőpontokon túl az igazságot keressük. Egyre többször lehetünk immár tanúi ennek. Mármint hogy ne a sorok között kelljen olvasnunk, hogy az információ tiszta legyen, hogy a fogalmazás, a tálalás ne stimuláljon, hogy a félmondatként kiemelt fel- és alcímek a közölt tény fogadtatását ne hangolják valamilyen irányba.

Hársfai István *Mátyás-szobor Pécsett?* (DN, október 10.) című cikkéből kiderül, hogy a szerző nem szereti a zsűri és a város vezetői által megvalósításra javasolt Bencsik István–Várnagy Péter-alkotást. Ez nem baj. Mindig is élveztem személyes-szenvedélyes hangját, amikor egy-egy jelenséget nyilvánosság elé tár. Írástudó ember. Ebben a cikkben egy azonban zavar: véleményét nem egyenesen közli. Szavazatokra hivatkozik, a pályázat körülményeiről beszél, mintha ez befolyásolná a születendő mű minőségét. Sejtetni engedi, hogy ezek a körülmények nem tisztán, eleve óvatosan szemléljük hát az alkotást is. Ezt sugallja már a felcím is: „Élesen vágott felületből előjön a király feje...". S a főcím kérdőjelére két másik kérdőjel az alcímekben. Kérdőjelek a mérleg serpenyőiben. Döntse el a „laikus többség, a közvélemény (úgy is mondhatjuk: az adófizető polgárok)" merre billenjen. Csakhogy a serpenyőben nem egymással szembeállítható dolgok állnak. Nem ezek között kell választani. Az emlékmű felállításának terve és lehetősége számomra azt jelenti, hogy szegénységtudatunk jelenlegi foka még nem személyiség és társadalom romboló. A kultúra mély rétegét még nem sértette túlságosan. Még áldozni tudunk emlékműre is. Bizonyítani akarjuk és tudjuk megbecsülésünket nagyjaink iránt. Ezt a tényt semmi mással nem szabad párhuzamba állítani.

Szóval zavar, hogy a cikkíró nem Bencsik szobráról beszél. S ha mégis emlegeti, nem a saját véleményét mondja. Az alkotókat idézi. Sajnos, hézagosan, félmondatokban. És a kivágások bizony, nem szimpatikusak. Félreérthetők. Válogatás kérdése. Majd a közvélemény eldönti, milyen okosakat mondtak az alkotók művükről. Hársfai István írástudó ember.

Tisztelem és becsülöm, amikor Weöres Sándor emelkedett hangján saját költeményeit szavalja. Még a hátam is bele borsózik a nagybeteg Babits archív felvételeit hallgatván. Alkotásaikat mégis jobban szeretem – mondjuk – Latinovits értő, nemesvonalú tolmácsolásában. Mert akkor a mű szólal meg! Egy szobor – egy műalkotás – nem fogható fel, soha nem oldható meg csak szavakkal. Hatása közvetlen, érzéki. Miért hivatkozik tehát Hársfai István természetes közegükből kiszakított, vagyis jelentésüket vesztett tört mondatokra?

„A laikus többség" is csak akkor mondhat véleményt, ha a szobor és közötte ez a közvetlen érzéki hatás létrejött. És annyifélét, ahány műalkotás–egyén kapcsolat létesült. Mert a műalkotások természetéhez az is hozzátartozik, hogy mindenki másféleképpen értelmezheti. Ahogyan hat rá. Amennyi üzenetet belőle felfogni képes. És ez így van rendjén. Minden műalkotás megtalálja szemlélőjével a kapcsolatot. A szoborban sűrűsödő végtelen sok gondolat a hatóerő, szemlélője válik objektummá. Akire hatnak. Ez a természet rendje.

Számomra ez a szobor – még makettban is – olyan emlékmű, amely mai tudással, mai módon tiszteleg és ábrázol. Anyaga nemes és kemény, (a vietnami szürke gránit és a magyar föld összevetése úgy-e felejthető poénkodás!?) méretei tiszteletre méltóak. Úgy különösen, hogy a fej egy kicsiny, de jellemző részletét növelik óriássá.

Mert korunk legégetőbb problémái is világméretűek. És a picinyke embernek kell megoldani őket. Napjaink minden kérdése az információ terjedésének gyorsasága folytán, a jelenidejűség miatt felnagyítva jelentkezik, vonatkozzon a világ bármely kis zugára, vagy történelmünk bármely kis pillanatára. El tudom képzelni, hogy ez a három méteres gránit *torzó fej* (és nem *szobortorzó*, ahogyan dr. Tóth István nevezi vitacikkében) megszólal szemlélőjében. Vajon lesz egy pillanatunk, hogy rá figyeljünk? Vagy laikus szemlélőként fogja nézni a Kálváriadomb tövéből a semmivel sem törődő adófizető polgárokat?

Kircsi László
főiskolai docens

HÍREK

NOVEMBER **16.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ODÖN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.50 — nyugszik 16.08 órakor
A Hold kél 12.48 — nyugszik 22.43 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon REZES ZSUZSA

– Elfelejtett autók. Hosszú hónapok óta elhagyott tehergépkocsi áll Pécsett, a Kiskőszeg utcában, míg György-aknánál egy sárga Trabantot hagyott magára a gazdája. A kis autónak már csak a váza maradt meg, de hasonló sorsra jut a Kiskőszeg utcai jármű is

– Fürjhúst is dolgoznak fel a pécsi Vásárcsarnokban működő Saláta Bárban, ahol Orsós Péter cigányosan, lecsósan készíti el a húsféleséget. A fürjeket a Pécs-remény-pusztai tsz-től vásárolják.

◆

Közérdekű

Gépírás tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Érdeklődni: a gondnoknőnél, vagy a 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz november 17-én 7—15 óráig az Ág utcában, valamint 18-án Nagypostavölgy területén 7—15 óráig.

Áramszünet lesz f. hó 17-én 7—15 óráig Pécsett, a Radnóti M. utcában az Építők útjától délre és az Építők útján a Radnóti M. utcától a 2. számú épületig.

Áramszünet lesz november 15-től december 15-ig, munkanapokon 8—16 óráig Komlón, a Székely B., Madarász V., Benczur Gy., Munkácsy M., Dobó I., Szinyei Merse P., Zengő, Gárdonyi G., Mecsek köz utcákban, valamint az Ifjúság útja 34. számtól 44. számig fekvő lakóépületekben.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig. Jobbára napos, száraz idő várható. A viharos északnyugati szél mérséklődik, de erős széllökésekre továbbra is számítani lehet. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1 és mínusz 4 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 4 és 8 fok között alakul.

▼

Kedd reggeli vízállások: Mohács 190 cm, változatlan, vízhő 5,2 fok; Örtilos 34 cm, áradó, vízhő 8,8 fok; Barcs 30 cm, változatlan, vízhő 4,5 fok; Drávaszabolcs 60 cm, apadó, vízhő 5,1 fok.

Mi a véleménye?

Csütörtök délután 4–7-ig ügyeletet tartanak a Pécs Városi Pártbizottság tagjai a lakóterületi pártbizottságok helyiségeiben, vagyis a Lánc utca 6., a Németh L. u. 16. és a Tüzér u. 3/1. szám alatt. A lakosság észrevételeit, javaslatait kérik a Városi Pártértekezlet beszámolótervezetével kapcsolatban.

◆

– Elismerés. Az egészségügyi- és szociális miniszter Karnis Gyuláné üzemi nővért a komlói kórház- és rendelőintézet dolgozóját Miniszteri dicséretben részesitette több mint két évtizedes kiemelkedő munkája elismeréseként, nyugalomba vonulása alkalmából. Megyei főorvosi dicséretben részesült dr. Farkas Lászlóné tüdőgondozó, aki a több mint háromévtizedes gyógyítómunkában kiemelkedő eredményeket ért el.

– Közlekedésbiztonsági akciót szervez az Autójavító Kisszövetkezet harkányi kollektivája pénteken, nov. 18.-án 13–17 óráig Harkányban az autóbusz-végállomásnál lévő szervizben. A szerelők díjtalanul végeznek fényszóró, CO- és fékhatásmérést és állítást, ezenkívül a téli üzemeléssel kapcsolatos tanácsokat is adnak.

– Csőtörés után gödör. Pécsbányatelepen, a Sétatér utca sarkán nagyobb csőtörés volt nemrég. A munkagödröt a hibaelhárítás után rosszul temették be, kimosódott a talaj csaknem 60–70 centi mélyen, s most balesetveszélyt jelent a kanyarodó járműveknek.

◆

Közlemények

A Janus Pannonius Társaság november 18-án 17 órakor tartja évi rendes közgyülését Pécsett, a TIT Bartók Klubjában. Foglalkoznak a jövő évi tervekkel is.

November 20-án 10 órakor színházjáró buszt indit a Ságvári Művelődési Ház Pécsről Budapestre a Pesti Színház Veszedelmes viszonyok című előadásának a megtekintésére. Várják a jelentkezőket.

Fél pár irhakesztyűt talált november 14-én reggel Pécsett, a Semmelweis utca sarkán Dudás Istvánné. Érdeklődni lehet nála, a Mártírok útja 36-ban. — Telefon: 26-278.

A Herbária gyógynövénybolt bezárt Pécsett a régi helyén. Nyitás 23-án délelőtt a Sallai utca 22-ben. Ismét megnyilik az Irányi Dániel téri sport horgász üzlet új helyen, a Szikora utca 2-ben, a pavilonsoron.



Dragovácz Márk fotóiból nyílt kiállítás tegnap délután a pécsi délszláv klubban. Dragovácz Márk foglalkozására nézve meteorológus, de fotósként is ismert: képeit rendszeresen felhasználják a Narodne Novine című délszláv nemzetiségi lapban és a televizió Vijesti című hírműsorában. A kiállitást, amely november 25-ig tekinthető meg, Frankovics György, a klub társadalmi vezetőségének elnöke nyitotta meg; szólt a jugoszláviai témájú tájképek és az ott élő embereket ábrázoló portrék keletkezésének körülményeiről, Dragovácz Márknak a tájhoz, a néphez való kötődéseiről.

Svábbálok az Olimpiában

Megkezdődött a jegyárusítás a pécsi olimpiai svábbálokra. Ezen a télen csak kettőt rendeznek.

Január 28-án az Olimpia nagytermében *Ritter János* (Nagyárpád) zenekara játszik, a presszóban pedig a palotabozsoki *Martini* zenekar.

Február 4-én a *Krämer* zenekar szórakoztatja a közönséget a nagyteremben, a presszóban pedig a véméndi *Poller* együttes. Ekkor egy tánccsoport is fellép az NSZK-ból.

A jegyeket a Leőwey Gimnázium portáján árusítják, minden munkanapon fél 7-től 1 óráig.

– Nemzetközi folkfesztivál-nak ad otthont november 18-án 17.30-tól a JPTE Tanárképző Kara az Ifjúság útja 6-ban lévő moziteremben. A pécsi rendezvényre jelentkezett többek között a csehszlovák Mikrofolk, az NSZK-beli Anonym, az angol Andy Rouse, a lengyel Bronislav Czukier együttes. A bemutató-koncerteket nemzetközi táncház követi.

– Megszépült üzlet. A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, a felújítási munkák után (hűtők cseréje, berendezések felújítása és a fűtés korszerűsítése) november 16-án adja át a félmillió forintért megszépitett fehérhegyi önkiszolgáló élelmiszerboltját. Mától, szerdától fogadják a vásárlókat.

– Községszépitő baráti kör alakult Karácodfán, amelynek a tagjai együtt ünnepelték a búcsút, felújították a műemlékjellegű kis templomot. Hamarosan megszépül az értékes harangláb is. Szili Éva tanár és Duschák Teszári Erzsébet közgazdász kezdeményezésére kutatják a falumúltat.

◆

Rendőrségi tájékoztató

1988. november 11-én az esti órákban a Majtényi utcában parkoló egyik személygépkocsit ismeretlen elkövető feltörte. A gépkocsi használója értesitette a rendőrséget, akik a bejelentést követően a helyszini szemle során eredményesen indították a nyomozókutyát.

A tettes fiatalkorú, K. F. 16 éves, munkahely és foglalkozásnélküli pécsi lakos, akinek nem ez volt az első ilyen jellegű cselekménye. Három hasonló bűncselekmény miatt ellene a Pécsi Rendőrkapitányság folytatja a nyomozást.

A Telelottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a novemberi Telelottó-sorsoláson a következő számokat húzták ki:

13, 15, 36, 44, 80

◆

– Játékok olcsóbban. Mától várhatóan karácsonyig 30–40 százalékkal olcsóbban adnak egyes játékokat a pécsi Agroker Áruházban. Olcsóbba kerülnek például a hongkongi játékérdekességek.

– Olcsó áruk vására kezdődik ma nyolc órától a pécsi Nevelési Központban, ahol import bálákból kilós áron egyebek között cipőket, szabadidőruhákat és kötött árukat is kínálnak. Az akció három napig tart.

– Lakhelyet jelző, faragott táblát helyezett ki Mánfán, az út mellé Nagy Gábor, aki az egykori, több mint kétszáz éves Bánusz-vizimalom helyén mutatós családi házat, háztáji állattartó telepet épitett. A táblán a „Bánusz-tanya" felirat olvasható. Régi kateszteri térképeken is jelzett földrajzi névről van szó. Az útszéli jelzés többeket megtévesztett, azt hitték, hogy magánpenzióra utal.

◆

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 071
Trabant Combi Hycomat Bp.	150
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 465
Debrecen	12 880
Győr	12 771
Trabant Combi Bp.	5 473
Debrecen	4 125
Győr	3 685
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 677
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 430
Debrecen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 958
Debrecen	34 438
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 870
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	3 112
Debrecen	2 626
Győr	2 024
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 147
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	4 855
Debrecen	3 440
Győr	3 248
Dacia Lim. Bp.	17 592
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 745
Debrecen	3 625
Győr	2 575
Dacia TLX Bp.	9 195
Debrecen	5 263
Győr	4 565
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	450

KÖZÉLET

Dr. Szirtes Gábornak, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága titkárának vezetésével pártmunkás küldöttség utazott tegnap – kedden – Krakkóba, a vajdasági pártbizottság meghívására. A delegáció tagja: *dr. Lehóczky Judit, Füsz Tibor, Papp Zoltán*, a megyei pártbizottság tagjai és *Busch Károlyné*, az Oktatási Igazgatóság tanára. A találkozón megbeszélik az együttműködés programtervezetét.

✲

Új üttörőelnököt választottak Pécsett, a Városi Üttörőelnökség november 14-i ülésén Horzsa Gábor személyében. A korábbi elnök, Gyöngyös Zoltán, a Fábián Béla Általános Művelődési Központ igazgatóhelyetteseként dolgozik.

✲

Aktivaértekezletet tartott az MHSZ Komló városi vezetősége és vezetőséget választott. A városi titkár ismét Takács Károly lett.

✲

Kedden Tolna megyei látogatás után Baranya megyébe érkezett Miroslav Novák, a Csehszlovák Népi Milicia törzsparancsnoka. Kíséretében van Barta Gyula, a munkásőrség országos parancsnokának parancsnokhelyettese. A négyfős külföldi delegációt és magyar kísérőit ma, szerdán Pécsett, a munkásőrség megyei parancsnokságán fogadja dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára, valamint Czilják József, a munkásőrség megyei parancsnoka.

✲

A nemzetiségpolitika elvi és gyakorlati kérdéseiről előadássorozatot indított a Baranya Megyei Tanács Nemzetiségi Bizottsága. Az első rendezvényre november 15-én került sor Pécsett, a TIT Baranya Megyei Szervezetének székházában, ahol Szokai Imre, az MSZMP KB külügyi osztályának osztályvezető-helyettese tartott előadást a Nemzetiségek Európában címmel.

☎ 15-000

A pécsi antennaüzem szakemberei most járják sorra azokat az épületeket, épülettömböket, ahol a többség kívánsága szerint nem fizették be a lakók az antennarekonstrukcióhoz az ezer forint hozzájárulást. Ezeken a helyeken megszüntetik nemcsak a műholdas, de a jugoszláv műsorok vételi lehetőségét is. Jogos-e ez? — kérdezték többen is. A panaszosok úgy tudják, hogy az ezer forint „beugró" nem érintette a jugoszláv vételi lehetőségeket. Csak azért kellett befizetni, hogy a Sky és a Super fogható legyen.

Tévedtek. Ezt közölték velünk kategorikusan az antennaüzemben. Szigeti Rudolf szakember azt is mondta, hogy minderről jó előre tájékoztatták a tévétulajdonosokat. A családok a fenti összeggel az antennarendszer teljes felújítását segitik.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

▼

Bünmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ugyfélszolgálatot tart szerdán 17.00—19.00 óráig.

Rendezvények

Baksai alkotótelep. Öt festőművész — H. Barakonyi Klára, Kelle Sándor, Pandur József, Molnár Tamás és Soltra Elemér rendez kiállitást Nyári alkotótelep, Baksa címen a helybeli termelőszövetkezet tárgyalójában. A megnyitót ma délután 3 órakor tartja Lukács László, a községi tanács elnöke.

Irányzatok a mai kénorganikus kémiában címmel előadói konferenciát szervez ma, szerdán 15 órától a TIT Baranya megyei szervezetének kémiai szakosztálya Pécsett, a Janus Pannonius utcában lévő Bartók Klubban. Előadó dr. Kucsman Árpád, az ELTE szerves kémia intézetének tanszékvezető egyetemi tanára.

Az ausztriai etnikai kisebbségekről tartanak német nyelvű előadást november 16-án 15 órától Pécsett, a Felsőmalom utca 10-ben dr. Dietermar Larcher professzor és Georg Gombos tudományos kutató, az ausztriai Klágenfurti Egyetem munkatársai. Szervező a TIT Baranya megyei szervezetének szociológiai szakosztálya.

A mohácsi Bartók Művelődési Központban november 16-án 10.30 órakor német nyelvű gyermekelőadás lesz.

William Wharton Madárka című kétrészes drámai játékát mutatják be a pécsi Művészetek Házában november 16-án. Rendező: Füsti Molnár Éva. Ez után még tíz alkalommal mutatják be a darabot.

Orsós Teréz naiv festő tárlata nyilik november 17-én 17 órakor Komlón, a Május 1. Művelődési Házban.

Irodalmi esten látja vendégül a pécsi Városi Könyvtár Pál József költőt, akinek Megkötve születéssel és halállal című verseskötete nemrég jelent meg. Az irodalmi est ma 17 órakor kezdődik a Várkonyi Nándor fiókkönyvtárban. Közreműködnek: a JPTE Tanárképző Karának hallgatói és a Művészeti Szakközépiskola növendékei.

Fejlesztő Kft. felvesz:

— GÉPÉSZ ÉS ELEKTROMOS VEZETŐ TERVEZŐT,
— EGYETEMI VÉGZETTSÉGŰ GAZDASÁGI VEZETŐT.

Jelentkezés a 13-111/32-es telefonon.

„SOS" Gyorsszolgálat lakossági és közületi megrendelők részére

— VÍZ-, CSATORNAJAVÍTÁS,
— EGYEDI KÖZPONTIFŰTÉS-JAVÍTÁS.

Bejelentés:
a 26-600-as telefonon vagy személyesen a Pécs, Megyeri út 3. szám alatti irodában.

Vallásfilozófusok őszintén a szekularizációról

Két esztendővel ezelőtt a csehországi Brnoban rendezték meg először a szocialista országok világi nézőpontú vallásszociológusainak konferenciáját. Akkor olyan elhatározás született, hogy legalább kétévenként sort kerítenek újabb és újabb találkozókra. De mintha maguk a résztvevők is megijedtek volna a szokatlan lehetőségtől, úgy látszott, nem lesz folytatása a brnoi eszmecserének. Pécsi vallásfilozófusoknak, elsősorban *dr. Jóri Jánosnak* és *dr. Andrássy Györgynek* köszönhető, hogy a JPTE, a PAB és a TIT égisze alatt mégis megrendezésre kerülhetett a következő összejövetel – Magyarországon.

A téma, tán mondani sem kell, roppant érdekes. A vallás helyzete a szocializmusban. Világnézeti hovatartozás szerint ki így, ki úgy ízlelgetheti a mondat hangsúlyait.

Tegnap délelőtti, a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában megtartott vitaindító előadásában dr. Jóri János, a JPTE tanszékvezető docense ritkán hallható tudományos őszinteséggel foglalta össze a valláselmélet és vallásszociológia előtt tornyosuló nehézségeket:

– A szocialista országokban a „nem hívő" álláspontot többnyire mindmáig azonosítani szokták egy, a magát „marxista-leninista tudományos ateizmusnak" nevező felfogással. Ez a felfogás azonban lassan három évtizede nem számol azzal, vagy hallgat róla, hogy megfogalmazásai – lényegi kérdésekben – nem azonosak az irányzatuk nevét adók vallásfelfogásával. Jóval inkább a dogmatizmus Sztálin által megfogalmazott – Lenin félreértelmezett valláselméletén alapuló – nézetek ismételgetéséről van szó.

Jóri János utalt rá, hogy hazánkban – esetenként a valláspolitikai gyakorlatot megelőzve – a marxista vallástudás már szakított a sztálini örökséggel, s egyre inkább Marx eredeti gondolatait veszik figyelembe. A közhelyként emlegetett mondatot – *„a vallás a nép ópiuma"* – Marx 1844-ben valójában a következő bekezdés végére írta: *„A vallás az emberi lényeg fantasztikus megvalósulása, mert az emberi lényegnek nincs igazi valósága... A vallási nyomorúság a valóságos nyomorúság kifejezése, s egyszersmind tiltakozás a valóságos nyomorúság ellen. A vallás a szorongatott teremtmény sóhaja, egy szívtelen világ lelke, szellemtelen állapotok szelleme. A vallás a nép ópiuma."* Az ópiumot 1844-ben még nem kábítószerként, hanem gyógyszerként használták – tette hozzá az előadó.

E gondolatok fényében talán nem véletlen, hogy a neves szovjet, cseh és szlovák, lengyel, kelet-németországi, román és természetesen magyar kutatók egyik központi témája, a szekularizáció („elvallástalanodás") nem feltétlenül diadaljelentésként lett beszélgetés tárgya; az objektív adatok felsorolása után általában kérdéssé görbült a felkiáltójel: jó-jó, az emberek elfordultak (egy időben) a vallástól, de mi jött, mit adtunk helyette? Örülni kell-e a kétségtelenül „impozáns" mértékben jelentkező szekularizációnak, ha az így keletkezett vákuumba az életúntság, a kiábrándultság, a kábítószerezés, az eldurvulás, a más oldalról közelítő ideológiai fanatizmus vonult be?

Remir Lopatkin professzor, a moszkvai Tudományos Ateizmus Intézet kutatója még meglehetősen óvatos és általánosságokban bővelkedő előadást tartott a szekularizációról, amit ő nem a marxisták „mesterkedésének", hanem a társadalmi törvényszerűségek érvényesülésének nevezett. *Stanislav Hubik* brnoi professzor már konkrét adatokat sorolt fel a csehszlovákiai vallásosság mértékéről. Felmérésük szerint 1960-ban a megkérdezettek kétharmada tartotta istenhívőnek magát, 1980-ban már csak egyötöde. (Az utóbbi években ez az arány kissé növekedett.) Tomka Miklós és Molnár Adrienn budapesti kutatók egy ezres mintában végzett felmérésük eredményét ismertették. 14–29 éves fiatalokat kérdeztek meg a vallásról való viszonyukról. 1987-ben a megkérdezettek egyharmada mondta vallásosnak magát az egyház tanításai szerint, illetve „a maga módján".

J. Czerwinskinek, a varsói katonai akadémia vallásfilozófusának hozzászólásából megtudhattuk, hogy néhány éves csökkenés után meredeken emelkedik azoknak a fiatal sorkatonáknak a száma, akik a bevonuláskor vallásosnak mondják magukat. 1985-ben már 93 százaléknál tartottak... Sokatmondó adat, még ha figyelembe vesszük is, hogy az egyházhoz való viszony Lengyelországban távolról sem csak világnézeti kérdés. (Sőt, annál inkább beszédes a szám.)

A konferencia első napi programja – a téma izgalmasságához képest meglepően szűk társaságban – szinte családias légkörben – kedden késő délután fejeződött be. Ma délelőtt folytatódnak az előadások, délután a várossal ismerkednek a résztvevők. (Lopatkin professzor kedves bókkal kitűnőnek nevezte Pécs levegőjét...) A konferencia csütörtökön zárul.

Havasi János

Megyei rendelettervezet a helyi védettségről

Vajon hány pótolhatatlan érték ment veszendőbe településeinken amíg a gondolat tetté vált? Lehetetlen volt nem erre gondolni a Baranya Megyei Tanács műemléki és múzeumi albizottságának a tegnapi ülésén, amelyen *„az építészeti értékek helyi védelméről"* szóló megyei tanácsrendelettervezet előzetes vitája szerepelt a napirenden. 1977-ben, amikor a baranyai műemlékvédelem helyzetéről tárgyalt a megyei tanács, vetődött fel a helyi védelem szükségességének a gondolata, azóta pedig éppen eléggé intenzív átépülési folyamat zajlott le szerte a megyében, így jogosnak érezzük aggodalmunkat. A gondolat nem válhatott máról holnapra tetté, *dr. Tóth Zoltán* megyei főépítész, a MAB titkára szerint mostanra érett be országosan is a gondolat: most már „fentről" is szorgalmazzák a helyi védettség bevezetését. Baranya még mindig jó példával jár elöl.

Miről is van szó? Az országos védettségi kategóriákban – műemlék, műemlékjelleg, városképi jelentőség – az az építészeti emlékanyag kapott helyet, amire az ország, az egész társadalom számára szükség van. Csakhogy rengeteg az az emlékanyag, aminek valamely tájegységben, egy-egy településen van rendkívüli jelentősége akár azért, mert építészeti, népi építészeti, régészeti, akár azért, mert helyi történeti értéke van. Ezekről gondoskodik elsősorban a rendelettervezet, ami figyelemmel van fontos épületrészletekre és a település arculatát meghatározó együttesekre, utcaképekre is. A megyei tanácsrendelet természetesen felsőbbszintű jogszabályként határozza meg mindazt, amit a helyi tanácsoknak kell a maguk területén megtenniök. Ez pedig mindenekelőtt a település építészeti, műemléki faluképi értékvizsgálata, amit a rendelet hatályba lépésétől számított két éven belül meg kell ejteni. Több település van Baranyában, amely már rendelkezik ilyen vizsgálattal, ezek tehát a birtokában vannak olyan adatrendszernek, aminek alapján a saját területükön gondoskodhatnak a helyi védettség intézményesítéséről.

A tegnapi vitában több javaslat hangzott el, az ezek figyelembevételével véglegesített rendelettervezet előreláthatóan a jövő év első negyedében kerül a megyei tanács elé.

H. I.

Kereskedő-gazdálkodó kisdiákok



Nyulászattal is foglalkoznak az iskolaszövetkezet gyerektagjai Fotó: Laufer László

Elismerés a legjobb iskolaszövetkezeteknek

Ismét sikerrel végeztek a baranyai iskolaszövetkezetek a részükre meghirdetett országos versenyben. A szigetvári Áfész által patronált dobszai csoport már második alkalommal kapott kiváló címet, a nagynyárádiak pedig ismét elnyerték a SZÖVOSZ dicsérő oklevelét.

A több mint félszáz baranyai iskolaszövetkezet minden évben kimagasló eredményeket ér el és ott szerepel az országos élmezőnyben. Az 1983-ban alakult dobszai csoportnak például 193 tagja van, tavaly 380 ezer forintos árbevételt és 65 ezer forintos nyereséget értek el. Kezdetben csak iskolaboltjuk volt, ahol tízórait és üdítőt árusítottak, néhány éve azonban a kertészkedésbe is belefogtak.

A kisdiákok vállalkozó kedvére jellemző, hogy egy önálló helyiségben papír-írószer boltot nyitottak, az iskola szenespincéjében gombát termesztenek. Legnagyobb vállalkozásuk azonban az ifjúsági klub, ahol az iskola tanulóin kívül a község lakóit is szívesen látják.

Jóval kisebb iskolában található a másik iskolaszövetkezeti csoport. Kezdetben Nagynyárádon is csak iskolabolt működött, tevékenységüket később tovább bővítették. Jelenleg a csoportnak 6 felnőtt és 52 tanuló a tagja. Zöldségféléket, dísznövényeket, gyümölcsöt és gombát is termesztenek, nyúltenyésztéssel is foglalkoznak.

Tavaly 273 ezer forint volt a bevételük, a nyereségük pedig 35 ezer. Munkájukat a bólyi Áfész is segíti, de maguk a gyerekek is találékonyak: idén például vadgesztenye szedéssel pótolták a kieső bevétel egy részét. A sárgarépa, a zöldség és a fokhagyma az iskola konyhájára került és sikeres volt az év eleji füzetvásár is.

A nagynyárádi iskolaszövetkezet a tavalyi kedvező tapasztalatok alapján pénteken téli vásárt rendez. A bólyi Áfésztól kapott árukészletet a maguk által készített ajándéktárgyakkal egészítik ki.

Az országos versenyben kimagasló eredményt elért dobszai iskolaszövetkezet tanárelnöke Büki István, dr. Csizmadia Gyulától, a SZÖVOSZ főosztályvezetőjétől vehette át az elismerést, a nagynyárádi tanárelnöknek, Klemencsics Gyulánénak pedig dr. Finta József, a MESZÖV elnöke nyújtott át tegnap elismerő oklevelet.

F. D.

Családi tanácskozás Pécsett

A családi intézetek vezetőinek országos tanácskozását rendezik meg a héten Pécsett. A Művelődési Minisztérium Családi és Társadalmi Események Országos Koordinációs Bizottsága rendezésében sorra kerülő tanácskozás már tegnap este elkezdődött.

Ma, szerdán délelőtt 9 órakor „Tizenöt éves a pécsi családi intézet" címmel dokumentációs kiállítás nyílik Pécsett, az Ifjúsági Ház galériájában – amely egy héten át tekinthető meg –, majd elkezdődnek az előadások.

Jubileumi köszöntő

Hétfőn délután a POTE központi épületében került sor dr. Jávor Tibor egyetemi tanár professzori kinevezésének 20 éves évfordulója tiszteletére megtartott ünnepi tudományos ülésre.

Elsőként dr. Bauer Miklós, a POTE rektora köszöntötte a 20 éve kinevezett Jávor Tibor professzort, majd dr. Nagy Ibolya docens a tanítványok nevében mondott köszöntő szavakat. Ezt követően a POTE I. sz. belklinikájának idősebb kollégái, azok, akik több évet dolgoztak együtt dr. Jávor Tiborral (Nagy Ibolya, Mózsik Gyula, Pár Alajos, docensek és Losonczi Hajna, Ruzsa Csaba, Beró Tamás, Nagy Lajos, Past Tibor, Nemes János és Mezei Béla adjunktusok) számoltak be az egyes munkacsoportok által végzett oktató, gyógyító és kutató munkájáról.

Jávor professzor egyetemi tanári kinevezésével alakult meg Pécsett a klinikai, farmakológiai kutatás. Az I. számú belgyógyászati klinikán dolgozók beszámolói mutatták, hogy Jávor professzor törekedett az egységes belgyógyászat kialakítására, arra, hogy a klinika orvosai együttesen képesek legyenek valamennyi kórképben szenvedő beteg kivizsgálására és kezelésére.

Megalakult a Magyar Orvosi Kamara

A Magyar Orvosi Kamara szervező bizottságának hétfő esti megalakulásáról, a leendő testület működéséről, céljáról tájékoztatták kedden Budapesten a sajtó képviselőit.

Veér András professzor, az Országos Ideg- és Elmegyógyászati Intézet főigazgatója, a szervező bizottság elnöke elmondta: a kamara elsőrendű feladatának az orvosok szakmai érdekképviseletét tekinti, s a gyógyító munka etikai tisztaságáért munkálkodik. Emellett a szakmai felügyelet és a fegyelmi jogkör funkcióit is hatáskörébe kívánja vonni. Célja továbbá a szakmai képzés és .továbbképzés rendszerének fejlesztése, amelyet az Orvostovábbképző Egyetemmel közösen szeretnének kidolgozni. Programjukban megfogalmazták az orvosok jogi képviseletének kialakítását, a tagok biztosítását, a rászorulók szociális támogatását.

Társadalmi vita

Milyen legyen a választójogi törvény?

A városi szakszervezet és KISZ véleménye

Milyen választójogi törvényt szeretnénk, s van-e a jövőben készülő törvénybe beleszólási lehetőségünk? Nos, állítólag van, legalábbis a társadalmi viták – amelyekről reméljük, hogy nem csupán formális és csupán a demokrácia látszatát keltőek –, ezt bizonyítják. Mindenesetre, s ezt saját tapasztalatomból mondhatom, hogy akik a törvénytervezetet már megkapták vitára, azok rendkívül komolyan veszik feladatukat, s hosszú órákon keresztül vitatkoznak a tervezeten, s tudásuk legjobbját adják abba, hogy az általuk javasolt módosítások valóban olyanok legyenek, hogy valamennyi állampolgár javát és érdekét szolgálják.

Ilyen élénk vitán volt szerencsém részt venni tegnap délután, amelyet közösen tartott a Szakszervezetek Pécs Városi Bizottsága és a KISZ Pécs Városi Bizottsága, akik a Hazafias Népfront Városi Bizottsága felkérése alapján az országgyűlési képviselők és tanácstagok választásáról szóló törvényjavaslat módosítását vitatták meg, melynek előterjesztője *dr. Petrétei József*, a JPTE államjogász tanársegéde volt.

A törvénytervezet bevezetőjében megfogalmazták, hogy minden megoldás mellett és ellen szólhatnak érvek. „Ezek az érvek a társadalmi vitában erősíthetik vagy gyengíthetik valamelyik változatot és alapjául szolgálhatnak a döntésnek. A törvény tervezete minden szempontból nyitott, nincsenek előzetesen eldöntött kérdések."

A legnagyobb vitát néhány olyan fontos kérdés váltotta ki, amely valóban mindannyiunkat érint és amelyek módosítása alapvető változást hozna a leendő választójogi törvényben. Ilyen például a jelölés-előkészítő bizottság szerepe, amellyel kapcsolatban elsősorban az fogalmazódott meg, hogy a jelölések során ne rangsoroljanak, hanem törvényességi felügyeletet gyakoroljanak. Az országgyűlési képviselőkkel kapcsolatban a többségi szavazás amellett szólt, hogy maradjon meg az állampolgári jelölés lehetősége, s a jelöltnek kizárólag az alkotmányt és az alkotmányos jogszabályokat kelljen szem előtt tartania. Nagyon fontos helyen szerepelt az országos listával kapcsolatos vita, valamint az, amiben szintén egyhangúlag foglaltak állást, hogy a jövőben a tanácselnökválasztás kötelezően minimum kettős jelölés alapján történjen, és az állampolgárok közvetlenül is választhassanak.

A tegnap estébe nyúló vitának a részletezését még nélkül folytathatnánk, hiszen a résztvevők gyakorlatilag sorról sorra, szóról szóra vitatták meg a több mint harminc oldalas tervezetet, s valamennyi paragrafus vitája után szavazással döntötték el, hogy melyik változatot fogadják el, illetve milyen, ott nem szereplő módosítást javasolnak.

Dr. Horváth Csaba, a Szakszervezetek Pécs Városi Bizottságának titkára és *Gerner Károly*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkára tájékoztatása szerint a tegnapi vitán született javaslatokat és módosításokat a következő szervek kapják meg: a Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága, a HNF Országos Tanácsa, a SZOT, a KISZ KB és valamennyi baranyai országgyűlési képviselő.

D. Cs.

Alkotmányellenes minisztertanácsi rendelet

Az Országgyűlés sajtóirodája közli: az Alkotmányjogi Tanács dr. Korom Mihály elnökletével kedden ülést tartott. Ezen megtárgyalták a legfőbb ügyész indítványát; ebben annak a minisztertanácsi rendeletnek a felülvizsgálatát kérte, amely a külföldi tartózkodás idejére az állampolgároknak járó nyugellátást és a baleseti nyugellátást szüneteltei.

Az Alkotmányjogi Tanács egyhangú határozatával elfogadta a legfőbb ügyész indítványát: törvénysértőnek és ennek következtében alkotmányellenesnek minősítette a Minisztertanács rendeletének azt a szakaszát, amely 90 napon túli külföldi tartózkodás esetére szüneteltei a nyugellátás folyósítását. Megállapította, hogy a Minisztertanács e rendeletében túllépte a társadalombiztosítási törvényben kapott felhatalmazás kereteit.

Gyümölcstermelés — korszerűen

A csipkerózsa

Termesztéséről szólni azért indokolt, mert a korábbi – és hazánkban ma is egyedüli – csupán a bogyó begyűjtéséből álló termelése már más országokban kinőtte a hagyományos kereteket, üzemi termelésbe vonták, új fajtákat is előállítottak már.

Hazánkban összefoglaló néven Csipkerózsának nevezzük azokat a vadon élő rózsafajokat, melyeket elsősorban vadrózsának, de tájanként változóan ebrózsának, gyepürózsának is neveznek. Változatos termésének a neve: csipkének, csipkebogyónak, hecsedlinek, bicskének is nevezik. Ez a termése – mely szakszerűen: álbogyótermés – igen gazdag vitaminokban, köztudottan legtöbbet a C-vitaminból tartalmaz, tízszer annyit mint a citrom. Jelentős azonban a B_2, P, K, és E-vitamintartalma is, a bogyóból szárítva drog készíthető, tea, de felhasználható szörpnek, kellemes zamatú bornak, és a már puha húsából készül a remek csipkeíz, az úgynevezett „hecsedli".

A vadrózsa-cserjék 2–3 méter magasra nőnek, az ágaik ívesen lehajlanak, tüskések, melyek nehezítik a termés betakarítását. Leveleik 5–7 levélkéből állnak, melyek összetetten szárnyasan helyezkednek el. Viráguk 3–4 cm átmérőjű, fehér vagy rózsaszínes szirmú, május végén, június elején nyílnak. Termése ovális, vagy gömb alakú, mérete 1,5–3 cm, húsos falú, az érés elején világos, majd egyre pirosodó színű, augusztus végén, szeptemberben érik. Belsejében sok magot tartalmaz, melyeket szúrós, merev szőrök vesznek körül.

Mészben gazdag és jó vízgazdálkodású területen érzi jól magát, az egyébként nehezen művelésbe vonható és más gyümölcs számára alkalmatlan meredek lejtőkön eredményesen termeszthető.

Ültethetjük ősszel és tavasszal is, az őszi ültetéskor célszerű a kis bokrot felkupacolni. Tavasszal a vesszőket, négy–öt rügyre metsszük vissza, az ebből nyert hajtások fogják adni azt a hatnyolc vázágat, amelyet arányosan elosztva hagyjunk meg a harmadik tavaszon. Ezzel a bokor tulajdonképpen ki lett alakítva.

Üzemi termesztése esetén 3,5 m sor-, és 2,5 m tőtávolságra ültetik, a fajtától függően 4–8 t/ha terméssel kell számolni.

Itthon a vad gyümölcs begyűjtéséből, és felvásárlásából nyerik a feldolgozók a szükséges mennyiségeket, évi 250 tonnát szárítanak gyógyászati (teakeverékhez) célra. A konzervipar szörp- és ízgyártása 500–700 tonnát dolgoz fel.

Begyűjtése augusztus vége, szeptember elején kezdődhet, akkor a bogyó még csak félérett, kemény, világospiros színű. Ebben az időszakban készíthető belőle hasított magtalanított, majd megszárított csipkehús.

Az érés későbbi szakaszában már csak egészben szárítható a bogyó a puhuló húsa miatt.

Gyűjtése során nem szabad huzamosabb ideig zsákban tartani, mert befülled, bemelegszik és megromlik. Legjobb szellős, tiszta padláson papírra, vagy ponyvára kiterítve szárítani, de csak pár centi vastagságban, rétegben. Ha szárítókeretet készítünk, a szárításhoz, úgy ügyelni kell arra, hogy a szita ne vasból legyen, mert a vasoxid erősen bontó hatású a C-vitaminra.

Búzássy Lajos

Háztáji

Sertés fajtaváltás

A fekete színű és pigment foltos vágósertések átvételi árából kilónként 2 forintot vontak le eddig a kistermelőktől. Január 1-jétől az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat megszünteti ezt az árcsökkentést. Az intézkedés oka, hogy mára a kistenyésztők portáiról lényegében eltűntek a fekete és pigmentfoltos, tarka-barka sertések. Az elmúlt évek következetes tenyészkihelyezési akcióinak eredményeként, gyökeres fajtaváltás történt a baranyai háztáji gazdaságokban. Az árutermelő kisüzemek kizárólag fehér sertésfajtákat és hibrideket állítanak elő, amelyek minden tekintetben felveszik a minőségi versenyt az intenzív nagyüzemi állománnyal.

Jó hír ez a kistenyésztőknek, a húsiparnak és a fogyasztóknak is. Köztudott, hogy a vágósertés 50 százalékát a kisüzemek állítják elő. Korántsem mindegy tehát, hogy milyen a háztáji árualap minősége, megfelel-e az export követelményeinek és a belföldi fogyasztók jogos igényeinek.

— Rné —

„A nagyapám is ezt csinálta"



Dohánytermesztők Baranyában

Itt is termelnek dohányt, és itt is... – mutatja a házakat Radnai Antal, a Dohánytermesztő Vállalat körzeti felügyelője a kozármislenyi utcán, miközben az egyik legjobb baranyai dohánytermelő, Hegedüs Pál Imre portájához tartunk. A családonkénti terület, amit a megyében gazdálkodók művelnek, 200 négyszögöltől 1 holdig terjed. Kozármisleny az egyik legnagyobb bázisa a megyei dohánytermesztőknek.

Hegedüsék is, mint általában a környéken mindenki, a kerti dohányfajtát termesztik. Korábban a Havanna fajta volt a sláger, de a gyár az újabb, igénytelenebb fajtát kéri, így átálltak erre.

A kozármislenyi lakosok közül sokan a Nyírségből jöttek erre a vidékre és hozták magukkal a dohánytermesztés szeretetét, tudását.

– Mert ebben benne kell élni – mondja a gazda, Hegedüs Pál Imre. – A nagyapám is ezt csinálta, én ebben nőttem fel, szeretem is, de az unokám már biztosan nem fogja csinálni.

Sok munkát igényel a magvetéstől, palántázástól kezdve a kapálásos gyomirtáson át a szedésig, szárításig. Hegedüséknek 1 hold dohányuk van, amit a tsz-től bérelt területen termesztenek az idén.

A vetésváltás nagyon fontos. Jó elővetemény a kalászos. A tsz-földet „rendesen" meg kell szervestrágyázni, mert a dohány tápanyagigényes és a talajfertőtlenítés is lényeges. A szervestrágya mellé foszfort és káliumot is kell adni, hogy az érés ne húzódjon el, jó minőségű legyen a dohány.

A palántavetést a gazda saját maga végzi, március 20. körüli magvetéssel. Május elején történik a palántázás, amikor a növények 15–20 cm-esek. A kapálások mellett a legfontosabb a peronoszpóra elleni védekezés. Ezt az időjárástól függően 2–5 alkalommal végzik, főleg Ridomillal. Ezt részben a Dohánytermelő Vállalat téríti – 750 forintot holdanként – bár ez a vegyszerköltségnek csak 1/4-e. Augusztus elején kezdődik az érés. Először az alsó levelek „babosodnak", majd az anyalevelek, végül a hegylevelek. Ezután következik a „sorfüllőzés", ami füllesztést jelent és 1–2 napig tart, majd utána füzi fel a leveleket kézzel vagy géppel. Hegedüsék egy mosógépmotorból és egy biciklikerékből készített szerkentyűvel gépesítették ezt a munkát.

A szárítás legalább olyan fontos és annyi szakértelmet kíván, mint az addigi munkák. A légszáraz állapotra hozás, majd a húsz százalékra történő visszanedvesítés sok odafigyelést, szerencsét és jó időjárást feltételez.

– Az átvétel csomózva, bálázva, válogatva történik három osztályban. A mázsánkénti 4200–8300 forint közötti átvételi ár átlagosan 100 000 forint nyereséget jelent holdanként – mondja Hegedüs Pál Imre.

A termesztésbe bekapcsolódó új tagok gyakran mennek sok apró fogást ellesni a régi gazdákhoz. Ez családias hangulatot alakít ki a termelők között, ami nemcsak a napi munkában, de a végső elszámolásnál, a leadásnál is jellemző. Kis ünnepség keretében történik az átadás a Pécsi Dohánygyár területén.

A termelők kedvét csupán az korlátozza, hogy míg 15 éve nem változott az átvételi ár, addig a cigaretta ára többször is emelkedett. A tsz sem integrálja a termelőket úgy, ahogy ezt ők szeretnék.

Pedig korábban jó volt a kapcsolat a tsz-szel és most még a termelői kedv is megvan.

Perlai János

NÖVÉNYVÉDELEM

Vadriasztó szerek és alkalmazása

A tél beállta előtt a kerítés nélküli gyümölcsösben levő fákat a vadak ellen védeni kell. A védekezés legegyszerűbb módja a fák bekötözése műanyag fóliával, vagy az erre a célra gyártott hálóval. A szalmával, kukoricaszárral bekötözött fáknál az a veszély áll fent, hogy az apróbb rágcsálók befészkelnek és károsítják a fákat.

A vegyszeres anyagokkal való védekezéshez a következő engedélyezett és forgalomban levő szerek használhatók: Buvad R, Buvad H, Cervacol, Cervidon.

A Buvad R és a Buvad H összetétele: kvarchomok, denaturált szesz és ragasztóanyag.

A Buvad R a csúcshajtások és csúcsrügyek védelmére használható, a Buvad H a fák kérgének védelmére az összes vadfaj kéreghántása és kéregdörzsölése ellen javasolt a csomagolóanyagon feltüntetett utasítás szerint.

Cervacol 5% polivinil-acetát nyúl- és szarvasrágás ellen a fák veszélyeztetett részére felkenve használható.

Cervidon 5% természetes gyanta, 15% bitumen, 55% ásványi töltőanyag és 25% oldószer. A Cervidon kéreghántás elleni védelemre 0,1–1 kg/fa mennyiségben, a veszélyeztetett magasságig felkenve alkalmazható.

A nyáron használatos vadriasztó szereknek a tél folyamán nincs hatásuk, mivel alacsony hőfokon nem párologson és a riasztó illatanyag nem fejtheti ki hatását. Aki a bekerítetlen gyümölcsösének védelmét valamely módszerrel nem kísérli meg, teljes vadkár igényre nem jogosult.

Dr. Frank József

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép fényes nap (este 7 órakor). Illyés-bérlet.

FILM

Petőfi: Az ördög jobb és bal keze (f4, f6, f8).

Kossuth: Az ördög jobb és bal keze (10, 12). Kék Villám (f3, f5). Hálószobaablak (f7, f9).

Park: Hálószobaablak (f4, f6, f8).

Komló: Tokyo Pop (4). A bolygó neve: Halál (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Komló, Kamara:** Ki korán kel... (5). **Mohács:** Hanussen (6, 8). **Vajszló:** Vágyrajárók (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Huszka Jenő daljátékaiból. 9.46: Úrhajónk, ha száll. — Muzsika gyerekeknek. 10.05: Rádiószínház. 10.57: Soltész Rezső énekel. 11.24: MNH — A mesemondó juhász. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: MNH — Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.05: 215 éve született Csokonay Vitéz Mihály. 17.00: Az egyszeregy és az abc — mundérban. 17.30: Örökzöld filmmelódiák. 18.02: Mészöly Miklós: Saulus. 19.15: A Rádió Kabarészínpada. 20.17: Dohnányi: Ruralia Hungarica — szvit. 20.45: Külpolitikai rovat műsora. 21.15: Mi a titka? 22.00: Hírvilág. 22.30: Sírkövek a Duna mélyén. 22.45: Mozart: Mannheimi szonáták. 23.35: Madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Sebestyén András: Két tétel táncritmusban. 12.18: Útikalauz üdülőknek. 12.23: MNH — Dunántúli népdalok. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Nagy nevettetők. 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Operettparádé. 19.55: Albumajánlat. — Az U2 együttes. 20.50: A tengeralatti régészet szenzációja. 21.05: Tanakodó. 22.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Gilberto Gil új dalaiból.

BARTÓK RÁDIÓ

14.28: Magnósok, figyelem! 15.08: Spanyol muzsika. 15.45: Csajkovszkij: A Pikk Dáma. Háromfelvonásos opera. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Händel-művek. 20.15: Külföldi tudósoké a szó. 20.30: Életem a munkám. 20.50: Beethoven-szonáták. 21.20: MNH — Népdalszvitek, néldalváltozatok. 22.00: XX. századi operákból. 22.40: Patraszi Feszttivál — 1988.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Vezényel: Danny Kaye. (Feliratos amerikai film.) 10.15: Régi mesterek. NSZK tévéfilm. 11.00: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: RTV Közönségszolgálat. 17.05: Képes nóták. 17.30: Útravaló. Bemutatkozás. 18.00: Nemcsak nőknek. 18.15: Reklám. 18.25: Tévétorna. 18.30: Cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 18.50: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Fórum — az országos KISZ-értekezlet előtt. 21.05: Reklám. 21.10: Az örökség. Francia tévéfilm. 22.30: A hét műtárgya. 22.35: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.28: Műsorismertetés. 17.30: Képújság. 17.35: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.40: I, Saloniste. Útifilm. 18.10: Dél-alföldi magazin. A szegedi körzeti stúdió műsora. 19.10: Autó-motorsport. A Telesport technikai magazinja. 19.30: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 20.00: Emlékest Reinitz Béla dalaiból. 20.25: Spanyolország—Irország vb-selejtező, labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Sevillából. A szünetben: Híradó 2. 22.15: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: A kis varázsló — sorozat gyermekeknek. 9.00: Postaláda. 9.15: A Köztársaság napja. 9.30: Országporté. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Művelődési adás. 14.35: Adás tanároknak. 14.50: Művelődési adás. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is — éjszakai program, ismétlés. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: A kis varázsló — sorozat gyermekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Francia játékfilm. 21.35: Útirajzriport. 22.05: Tv-napló. 22.25: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 11.00: A Sky ötvenes slágerlistája. 14.00: Divatkörkép. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Fiú sítalpakon. 18.00: Monkees. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. Anglia, te csodás! 19.30: A levkaszi férfi — kalandfilmsorozat. 20.30: Egy gyári tűzeset. 23.30: Thaiföldi panoráma. 02.35: Walesi mesterek: Ned Heywood, az agyagszobrok és -táblák művésze. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.30-ig tart. 08.00: Supertime. 10.55: Judit Hohn olcsón elkészíthető, ízléses és ízletes ételek receptjét ajánlja. 12.00: Allo, Allo! 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 15.00: Negyvenes európai slágerlista. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Benny Hill-show. 20.30: Ahol semmi sem szent — szatirikus történet.

TV 5-ÖS

16.05-től 24.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: tükörtojás. 18.00: Az utolsó öt perc. A kör négyszögesítése. 21.00: Caribien FM. 22.35: Bírósági aktákból. A Raemaekers-ügy. 23.30: Csillogó papíros.

margaréta
tapéta-bolt
Pécs, Szalai A.u. 2. Tel.: 12–324
ÚJ! CSAK NÁLUNK KAPHATÓ A POSTTHERMO HŐ- ÉS HANGSZIGETELŐ TAPÉTA
EGY TEKERCS: — 5 mm vastag, — 48,5 cm széles, — 20,6 fm hosszú.
HŐSZIGETELÉSE 10 cm téglafal hőszigetelőképességével azonos.
FELHASZNÁLHATÓ: beton-, betonyp-, vakolt, fa-, pozdorjafelületen.
Diszperziós festékkel többször festhető, illetve tapétázható. Azonos fűtésnél 3—4 °C-kal melegebb a lakás.
ISMERJE MEG! — ÉRDEMES!
Önnek is üzlet a mi üzletünk!

A Mezőbank Rt.

pályázatot hirdet

a közeljövőben megnyíló
pécsi fiókja

fiókvezetői munkakörének betöltésére

Feltétel:

- több évi vezetői gyakorlat,
- felsőfokú végzettség,
- banki gyakorlat.

Jelentkezni lehet részletes, kézzel írt, szakmai önéletrajzzal, a következő címen: Budapest, II., Áldás u. 5. 1025. Postacím: Budapest 23., Pf. 32. 1277

A Pécsi Nyári Színház
1989. január 1-jével
pályázatot hirdet
GAZDASÁGVEZETŐI
munkakör betöltésére.

Pályázati feltétel:
felsőfokú közgazdasági végzettség.
A pályázatot a Pécsi Nyári Színház igazgatójához (Pécs, Anna u. 17.) lehet benyújtani a megjelenéstől számított 15 napon belül.

Bérelnénk vagy megvásárolnánk

min. 500 m² alapterületű,
ipari tevékenységre is alkalmas

ÉPÜLETET VAGY ÉPÜLETRÉSZT.

Ajánlatokat „1989" jeligére
a Hunyadi úti hirdetőbe kéríük leadni.

A PANNONAUTÓ Autójavító Vállalat

ÉRTESÍTI
KEDVES
VÁSÁRLÓIT,

hogy a Munkácsy M. u.-i alkatrészbolt

elköltözött!

Új helyen, nagy választékkal várjuk kedves vevőinket.

Cím: Bolgár Néphadsereg útja 33.
(volt szgk. felsőmosó helyén)

Választék:
— LADA — WARTBURG — TRABANT

Nyitva tartás:
hétfő, kedd,
szerda 8.00—15.30,
csütörtök 8.00—17.30.

Vállalatunk értékesíti
a kezelésünkben levő
Mázaszászvár, Május 1. tér 1. sz. alatti
ÜZLETNEK ALKALMAS HÁZAS INGATLANUNKAT.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:
a beruházási osztályon.
Pécs, Rákóczi út 11.
Telefon: 14-611/88

Pécsi Autójavító Kisszövetkezet

VÁLLALJA

tartályok, acélszerkezetek, gépek festését, ill. korrózióvédelmét.
Műhelyek, csarnokok meszelését.

Megrendelhető:
Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 27-575
Lischka László csoportvezetőnél.

A szentlőrinci „Úttörő" Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet:

műszaki szolgáltató főágazatvezetői és üzemgazdászi munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTEL:
— szakirányú felsőfokú végzettség,
— 3—5 éves szakmai gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
— a pályázó részletes önéletrajzát;
— jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

Pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztály vezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM:
„Úttörő" Mgtsz,
Szentlőrinc, Erzsébet u. 12. 7940.

A MOM Komlói Gyára

pályázatot hirdet

— nyugdíjazás miatt — megüresedő:

— ÜZEMFENNTARTÁSI ÜZEMVEZETŐI
— MELEGÜZEM-VEZETŐI

munkakörök betöltésére, határozott időre szóló kinevezéssel, amely alkalmasság esetén meghosszabbítható.

AZ ÜZEMFENNTARTÁSI ÜZEMVEZETŐ FELADATA:
a gyár üzemfenntartási, karbantartási tevékenységének megszervezése, irányítása, főleg fográcsológépek, berendezések folyamatos üzemelésének biztosítása.

A MELEGÜZEM VEZETŐJÉNEK FELADATA:
a gyár alumínium-, cinköntészeti és hőkezelési tevékenységének megszervezése, irányítása.

A MUNKAKÖRÖK BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELEI:
— szakirányú egyetemi vagy főiskolai végzettség,
— legalább 5 éves vezetői gyakorlat,
— 50 évnél fiatalabb életkor.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
— a pályázó részletes önéletrajzát, személyi adatait;
— eddigi munkakörét, beosztásait, jelenlegi jövedelmét;
— szakmai és vezetői munkájára vonatkozó esetleges elképzeléseit.

A pályázathoz kérjük csatolni a feltételek meglétét igazoló okiratok hiteles másolatát.
A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágosítást nyújt Máté István főmérnök.

A pályázatokat a gyár személyzeti és szociális osztályára kérjük beküldeni a megjelenéstől számított három héten belül, az alábbi címre:
MOM Komlói Gyára, 7300 Komló, Építők útja 5—7.

Tőkés exportra szánt termékeit, szolgáltatásait

hirdesse

a Hungarian Offer News-ban.

Felvilágosítás, megrendelés
Magyar Média kereskedelmi irodáján:
Bp. 1076. Garay u. 5.
Telefon: 415-583 vagy 215-440

AUTÓTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Lada Samara körbespollerezését nyugatnémet licence alapján rövid határidővel, szereléssel, festéssel együtt vállaljuk. Újdonság! Lada Samarához a belső doblemezvédő-garnitúra, ezt szereléssel is vállaljuk. Továbbá: autófelszerelési cikkek széles skálája várja kedves vásárlóinkat. Különféle spoilerek, dísztárcsák, légterelők, első maszkok, ajtóütközők, rendszámtábla-védők, fényszóróvédők minden tipusra, stb. Közületeket és viszonteladókat is kiszolgálunk. Inter–Sigma Kisszövetkezet győri műanyagrészleg. Táncsics M. u. 36. Érdeklődni: 06/96-11-862,

---

Felvételre keresünk

nagy gyakorlattal rendelkező

minősített hegesztőket és csőszerelőket

60—80 Ft, ill. 40—55 Ft közötti órabérrel

komlói, pécsi munkahelyeinkre.

Szükség esetén szállást díjmentesen biztosítunk.

Jelentkezés: A4GM Röck Energetikai Leányvállalat
Pécsi Hőerőmű szerelési munkahelyén
Pfeffer József kirendeltség-vezetőnél.

Az ECONORG Számítástechnikai Közös Vállalat győri kirendeltsége legújabb,

MINDEN EDDIGINÉL KEDVEZŐBB

árajánlatával és árukínálatával áll Tisztelt Ügyfelei rendelkezésére.

IBM KOMPATIBILIS SZÁMÍTÓGÉPEK:
PC—XT (640 KB RAM, monochrom grafikus kártya + 14" monitor, soros és párhuzamos interface, 360 KB floppy, 20 MB winchester) 160 000,—
PC—AT (640 KB RAM, 6—8—10—12 MHz órajelfrekvencia, monochrom grafikus kártya + 14" monitor, soros és párhuzamos interface, 1,2 MB floppy, 20 MB winchester) 205 000,—
PC—AT (1 MB RAM, 6—8—10—12 MHz órajelfrekvencia, EGA-kártya + monitor, 2 soros, 1 párhuzamos interface, 1,2 MB floppy, 40 MB winchester) 380 000,—
386-os AT (1 MB RAM, 16—24 MHz órajelfrekvencia, színes grafikus kártya + színes monitor, 2 soros, 1 párhuzamos interface, 1,2 MB floppy, 20 MB winchester, „torony" kivitel) 485 000,—

80 KARAKTERES NYOMTATÓK
Citizen 120D 31 600,—
— hozzá automata lapadagoló 100 db A/4 lap befogadóképességgel 17 000,—
Mannesmann MT 80 PC 35 000,—
Star Micronics LC 10 színes nyomtató (7 szín) 44 000,—

132 KARAKTERES NYOMTATÓK
Citizen MSP 15 (160 kar/sec gyors) 80 000,—
Citizen MSP 25 (200 kar/sec gyors) 90 000,—
Citizen MSP 45 (240 kar/sec gyors) 98 000,—
Star Micronics NR—15 (240 kar/sec gyors) 135 000,—
Star Micronics NB—15 (300 kar/sec gyors) 157 250,—

Újdonság! 20 és 40 MB-os cserélhető winchesterek! A tökéletes, gyors váltás lehetősége a különböző rendszerek és állományok között:
A beépített keret: 22 500,—
ST—125 20 MB winchester + adapter 49 500,—
ST—138 40 MB winchester + adapter 86 500,—

Az árjegyzékünkben szereplő árak ÁFA nélkül értendők és
1 ÉV TELJES GARANCIÁT TARTALMAZNAK.
Hálózatok telepítése, hálózati elemek (ARC—NET kompatibilis csatolókártyák, aktív és passzív HUB-ok) forgalmazása.
Hardver, szoftver, szerviz — mindez egy helyen.
Címünk: ECONORG SZKV. győri kirendeltsége.
Győr, Lukács S. u. 18. 9022.
Tel.: 96/14-808 Tx: 24-679

Jól jár, aki már most megkezdi az év végi nagybevásárlást

Ünnepi elővásár a Konzumban

Naponta engedményes akciók
Ismét lesz „olcsó utca" az ABC-ben
Egyedi és kisszériás konfekció, valódi szőrme, nappa bőr divatholmik
Wrangler ingek, Triumph hálóingek és pizsamák
Teljes választék gyermekcipőkből, elegáns csizmákból, alkalmi lábbelikből

Jól jár, aki már most megkezdi az év végi nagybevásárlást a pécsi Konzum Áruházban. Az ünnepekre szánt újdonságok szállítását ugyanis már megkezdték a gyárak, szövetkezetek, gmk-k, nagykereskedelmi vállalatok. Ezekben a hetekben még kisebb a tumultus, kényelmesen válogathatunk. Vásárlásra csábít, hogy egymást érik az engedményes akciók, mindennap tartogat valamilyen meglepetést az áruház valamennyi osztálya.

A már kapható különlegességek felsorolására kevés lenne ez a hely, ezért a teljesség igénye nélkül említünk néhányat a földszinti ABC és az első emeleti divatáruszint kínálatából.

Nevezetes névnapok egész sora következik novemberben, decemberben. **Érthető, hogy nagy keletje van az árengedményes pezsgőnek, s a 20 százalékkal olcsóbban kínált 8–10-féle, minőségi egri bornak.** Sokan vásárolnak Erzsébetre, Katalinra, András, Borbála, Miklós, Gabriella, Viktória, Ádám, Éva, és János nevű hozzátartozóik köszöntésére. A vevők elégedetten nyugtázzák ezt a lehetőséget, már most tartalékolva a karácsonyra, szilveszterre szánt italt.

Jó hír, ugyancsak az ABC-ből: **a vevők kívánságára visszaállítják a közkedvelt „olcsó utcát", ahol a polcokon lévő valamennyi áru kedvezménnyel vásárolható.** Az itt kínált termékek egy része (desszertek, kekszek, édességek, szörpök, konzervek, teák, stb.), is alkalmasak ajándéknak.

A sertésvágásra készülőknek fontos, hogy itt minden fűszerfélét egy helyen megvásárolhatnak. Ugyancsak a töltelékáru készítéséhez, a napokban várnak 100 mázsa törmelékrizst.

Megérkezett az első szállítmány szaloncukor, a polcokon sorakoznak már a csoki télapófigurák, függelékek. Az idei szezonra is teljes választékot ígér a Konzum. Figyelemmel a vásárlói igények változására, idén kevesebb drága, díszdobozos télapót és a korábbinál több, olcsóbb kisebb csokifigurát szerzett be a Konzum.

Azokra is gondoltak, akik valamilyen különlegességet, ínyenc falatokat szeretnének vásárolni az ünnepekre. Útban van már 16-féle – az ára miatt ajándéknak való –, holland szósz, rákkonzerv, tőkehal, tőkehalikra, tőkehaltej, 6-féle különleges szardínia az NSZK-ból, egyebek közt tejszínesgyümölcsös ízesítésű. Sok az újdonság a mélyhűtött élelmiszerek között is. (gyümölcskrémes és gesztenyés piskóta, túrótorta, gyümölcstorták, csirkehúskészítmények). Hűtőládában, fagyasztószekrényben elál az ünnepekig.

Az áruház előtt kínált akciós burgonyával, hagymával, szőlővel, almával segítette a Konzum a télre való felkészülést. Tekintettel a nagy érdeklődésre, az olcsó almavásár rövidesen folytatódik.

Imponáló az első emeleti divatáruszint kínálata. Kezdjük a feljárattal szemben lévő cipőosztályon. Évek óta nem volt ilyen gazdag a választék, mint most. Érkeztek hiánycikkeknek számító Siesta cipőcskék, van 19-es bébicsizma, cipők és kiscsizmák minden számban és legalább 30-féle fazonban, anyag- és színvariációban. A tizenévesek keresik a színes olasz hótaposókat, míg a hölgyek a hazai cipőipar teljes csizmaskálájából választhatnak. **Feltűnően sok az elegáns modell, a csizmák zöme díszített, kígyóbőr, lakk- vagy textilbetétes, magas, és félmagas sarkú.** Idősebbeknek a Tisza Cipőgyárból érkezett alacsony sarkú, olcsóbb árfekvésű műbőrcsizmákat kínálnak. Gyönyörűek a lakk, arany- és ezüstdíszes alkalmi szandálok, színházi cipők. Férfiaknak sokféle félcipőt, bokacipőt, csizmát kínálnak, és említést érdemelnek a textilfelsőrészes papucsok, mamuszok. Az osztályon kaphatók táskák, kesztyűk. Ez utóbbiakból igen szép a kínálat, a META sportkesztyűk mellett, a Pécsi Kesztyűgyár legszebb modelljeit kínálják, bélelt és béleletlen változatban, minden színben. Jó ajándék idősebbeknek a most érkezett, kínai gyártmányú kerekes csomagszállító.

Sok jó üzletet kötött a Konzum ebben az évben, eredménye talán az első emeleti konfekció részlegen a legszembetűnőbb. **A hazai ruhagyárak legszebb termékei mellett megtalálhatjuk számos szövetkezet és gmk igényes kivitelű, kisszériás ruháit, kabátjait, dzsekijeit, s egy sor egyedi terméket, a legújabb divat szerint készült modellt.** Nagyon szépek az orkán bébidzsekik és overallok, a női téliesített sertésvelúr kabátok bárány gallérral, különlegesek a sportos fazonú műszőrme bakfisdzsekik. Az import selyemblúzok olyan kavalkádjával találkozhatunk itt, amilyenre még nem volt példa. Ahány blúz, annyi szín, minta, fazon, díszítés. Ezt látni kell. Itt jegyezzük meg: női szövetkabátok érkezése várható a napokban a Május 1. Ruhagyárból.

A valódi szőrme örök divat. A csodaszép bundák előtt az is megáll gyönyörködni, akinek pénzéből nem futja erre. Prérifarkas, mormota, vörösróka, festett nyúlszőrbunda, hosszú és rövid, komolyabb és fiatalos fazonú, szavakkal nehéz lefesteni a kínálatot. Van irha és panofix és van persze műszőrme is színekben, modern fazonokban, fiataloknak, Krümmer-hatású fekete műszőrme idősebbeknek. **Csak felsőfokon szólhatunk a nappa bőrkabátokról, kosztümökről, aljakról.** A halványzöldtől a liláig, a szivárvány minden színében találhatunk modelleket, amelyek a legújabb párizsi divatvonal szerint készültek. A férfiak is találhatnak kedvükre valót, van irha szőrmegallérral, nappadzseki autós fazonban, modern zippes kabátok. Számukra bővítik a választékot a most érkezett jugoszláv Jassa sportkabátok, nadrágszállítmány, s a MURA márkájú importzakók, pantallók, öltönyök.

Ajándéknak valók a divatáruosztályon kínált Wrangler férfiingek, valamint az osztrák Mäser márkájú hosszúújjú, tiszta pamutingek, –színekben. Ugyancsak kapható most – 3 darabos csomagolásban –, ajándéknak való férfialsó.

A divatáru osztály sztárjai most kétségtelenül az álomszép fehérneműk, a Triumph és más márkás hálóingek, pizsamák. Most kerültek a kínálópolcokra a tiszta gyapjú, gyapjú és műszál keverék pulóverek, kínálnak nyúlszőrkalapokat színekben, nőknek és férfiaknak. Csábítóan szépek, az itt kapható Pierre Carden bukléfonalak, habkönnyű moherek — pasztellszínekben.

Méltán népszerű ez az osztály, hiszen itt mindennap van engedményes vásár tetszése szerint válogathat a vevő a „turkálóban". Amikor ott jártunk, egyebek között éppen albán flanelingeket kínáltak olcsón.

A hazai kínálatban megjelenő legkorszerűbb lakástextíliák elsők közt kaphatók az áruház első emeleti lakástextilosztályán. Márkás ágyneműk, szöttes abroszok, frottír törölközők szép választékával találkozunk itt. **Újdonság, hogy a Billerbeck-paplanok, párnák mellett a Hungarofeder Tollfeldolgozó KFT. pehelypaplanait, párnáit is megvásárolhatjuk. Hasznos, gyönyörű ajándék.**

Az alagsori szőnyeg-eladóteret is érdemes felkeresni, 3 és 4 méter széles padlószőnyegek, futószőnyegek kaphatók nagy választékban. Valamennyi itt kínált hazai szőnyeg, OTP-részletre is vásárolható.

A Konzum gazdagon terített asztaláról csak morzsákat juttathattunk, hiszen a teljes kínálat felsorolásához e hely többszöröse se lenne elegendő. Jól jár, aki maga győződik meg a választékról, kényelmesen, szépet választ, időben vásárol.

Értesítjük leendő vásárlóinkat, hogy megnyílt a

Magnetronic

Villamossági és Híradástechnikai szaküzlet

VILLANYSZERELÉSI ANYAGOK:

kapcsolók,
dugaljak,
vezetékek,
egyéb szerelési anyagok.

ELEKTRONIKAI ANYAGOK:

ellenállások,
kondenzátorok,
diódák,
tranzisztorok,
TTL, CMOS ÁRAMKÖRÖK,
csatlakozók, kapcsolók.

MŰSZAKI BIZOMÁNYI TEVÉKENYSÉG.

Folyamatosan bővülő választékkal várjuk vásárlóinkat.

Nyitva tartás: hétfő—csütörtök 9—18-ig, péntek 9—15-ig.

PÉCS, ÜRHAJÓS U. 1. (Sportcsarnok mellett.)

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat

felvételt hirdet

munkaügyi- és bérosztályvezető-helyettes munkakörbe.

FELTÉTELEK:

— jogi végzettség,
— vezetői gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

Jelentkezni a vállalat személyzeti osztályánál lehet, részletes önéletrajzzal.

Pécs, Rákóczi út 55. Tel.: 27-055.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz:

érettségizett férfi munkaerőt anyagkiadói munkakörbe.
Váltó műszakban érettségizett férfiakat algépészi, 8 általános iskolai végzettséggel szalagkezelői munkakörbe.
Jó kereseti lehetőség.

JELENTKEZÉS:

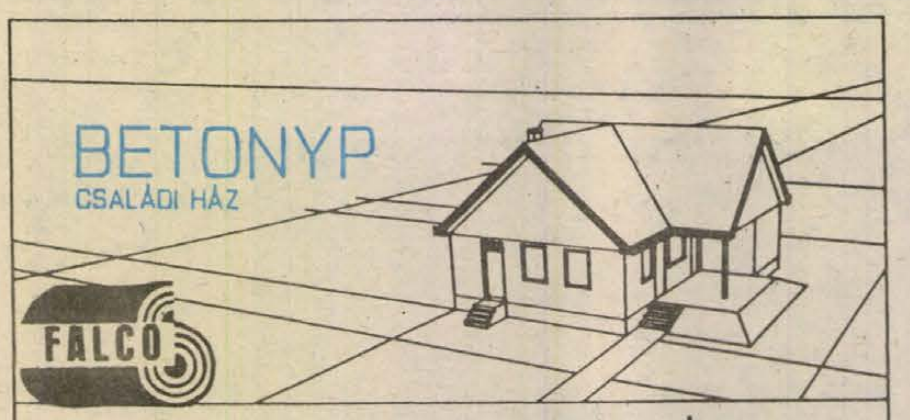
a vállalat munkaügyi osztályán, 6—14 óra között.

EGY CUKRÁSZDA AKKOR JÓ, HA OLCSÓ

Áruválasztéka a vendégnek találó, intimitása kiváló.

NÁLUNK MINDEZT MEGTALÁLJA

CAFLISCH CUKRÁSZDA
Pécs, Kossuth L. u. 32.



GYÁRTÓ ÉS FORGALMAZÓ: FAKOMBINÁT
9700 SZOMBATHELY ZANATI U. 26 · TEL. 94-11321

VEVŐSZOLGÁLATI IRODA: BUDAPEST VII. DOHÁNY U. 3
TEL. 124-687

TERVEZÉST ÉS KIVITELEZÉST RÖVID HATÁRIDŐVEL VÁLLALUNK

A Pécsi Bútorgyár exportfeladatainak teljesítéséhez

munkatársakat keres:

— felső- vagy középfokú végzettségű, bútorgyártásban jártas szakembereket,
— üzemfenntartási osztályunkra felső- vagy középfokú munkatársakat,
— belső ellenőrt,
— gyakorlott bérelszámolót,
— asztalos szakmunkásokat,
— villanyszerelő szakmunkásokat,
— betanított munkásokat
— és szakképzett fűtőket.

Bérezés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz. Munkaügy.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
KUTATÁSI KÖZPONTJA
AZONNALI BELÉPÉSSEL
GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ

gépírót keres.

Gyakorlati időtől függően, megállapodás szerint.

JELENTKEZÉS:

személyesen az üzemviteli vezetőnél.

7629 Pécs, Keller János út 5.

A Hevesi Sándor Színház eladja frissen vizsgáztatott, megkímélt állapotú, 250 ezer km-t futott, IKARUS 250.16 típusú autóbuszát. A busz megtekinthető a színháznál: Zalaegerszeg, November 7. tér 3. szám alatt. Érdeklődni: a 92/14-407 telefonon, Kathi Márton műszaki vezetőnél lehet.

A MÁV Pécsi Igazgatósága felajánlja hasznosításra Mohács állomáson levő volt vontatási épületét. Érdeklődni: MÁV Épület és Hídfenntartó Főnökség Kaposvár, Rákóczi tér 20. Boa Árpád vezetőmérnök. Telefonszám: 82—20-411/97 mellék.

Autósok figyelem!

PÉCSETT CSAK A PROMETHEUS-NÁL KAPHATÓ
a WERLING-féle elektrokémiai

korrózió elleni védőrendszer

Minden szocialista típusú személygépkocsira alkalmazható.

Felvilágosítás:

Pécs, Engel J. u. 11/A.

Telefon: (72) 24-567

Orfű Költségvetési Üzem jó kereseti lehetőséggel alkalmaz:

— kőműveseket,
— segédmunkásokat,
víz-, központifűtés-szerelőt,
villanyszerelőt,
— festőt.

Orfű, Széchenyi tér 20.
Tel.: 78-026

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
PÁLYÁZATOT HIRDET

vállalat-gazdálkodási osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

A MUNKAKÖR FŐBB FELADATAI:

— vállalati tervezés, kalkulációk készítése, értékelések, elemzések végzése, információ áramoltatás biztosítása, vállalatgazdálkodási funkciók egybehangolása, számviteli ügyvitel szervezése, vállalaton belüli önelszámoltatási, illetve belső érdekeltségi rendszer bonyolítása.

FELTÉTELEK:

— közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,
— 5 éves szakmai gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:

— részletes önéletrajz,
— eddigi szakmai tevékenység ismertetése,
— jelenlegi jövedelme, jövedelemre vonatkozó igény,
— bizonyítvány, oklevélmásolat.

A pályázatokat a megjelenéstől számított 15 napon belül kell a személyzeti és oktatási osztályra (7621 Pécs, Rákóczi út 55.) megküldeni.
Elbírálás 30 napon belül.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT
Pécs, Megyeri út 59.

pályázatot hirdet

a Baranya megyei kirendeltségére személyzeti és oktatási előadói munkakör betöltésére.

A munkakörhöz tartozik a munkavédelmi feladatok végzése is.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— kereskedelmi szakirányú érettségi,
— munkavédelmi szakvizsga,
— 45 évnél fiatalabb életkor,
— büntetlen előélet.

A pályázatot 15 napon belül a személyzeti osztályra kérjük beküldeni.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzeme

felvételre keres

— középfokú gépész vagy bányaipari végzettséggel üzemegységvezetőt a máriagyűdi kőbányájába,
— mérlegképes könyvelői végzettséggel üzemgazdasági csoportvezetőt pécsi munkahelyre,
— cserkúti munkahelyre raktári adminisztrátort.

JELENTKEZNI:

Pécs, Kulich Gy. u. 13. sz.,
vagy 13-566-os telefonon lehet.

Pályázati felhívás

gazdasági igazgatóhelyettesi munkakör betöltésére!

A SOPIANA GÉPGYÁR Pécs, Móra Ferenc u. 72. „B" kategóriás vállalat pályázatot hirdet GAZDASÁGI IGAZGATÓHELYETTESI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A megbízás öt évre szól, és kölcsönös megállapodással meghosszabbítható.

FELADATA: a vállalat általános gazdasági tevékenységének szervezése és irányítása.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— közgazdasági egyetemi végzettség,
— iparban szerzett, minimum tízévi szakmai és vezetői gyakorlat,
— erkölcsi és politikai feddhetetlenség,
— 40 éves korhatár.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
— részletes önéletrajzát,
— eddigi tevékenységének, munkaköreinek leírását,
— jelenlegi munkahelyének, beosztásának és jövedelmének megnevezését,
— iskolai végzettségét, szakképzettségét.

BÉREZÉS: a munkakörre érvényes besorolás alapján, megegyezés szerint.

A pályázatokat 1988. november 30-ig lehet benyújtani a vállalat igazgatójához.
Cím: 7632 Pécs, Móra Ferenc u. 72.
Az elbírálásról 30 napon belül értesítést kapnak a pályázók.

A munkakör 1989. január 1-jétől tölthető be.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük, a borítékra kérjük ráírni a „Pályázat" megjelölést!

SOPIANA GÉPGYÁR
Pécs, Móra Ferenc u. 72.

A Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat gyakorlattal rendelkező

munkatársakat keres

az alábbi munkakörök betöltésére:

ELEMZŐ KÖZGAZDÁSZT
szakirányú felsőfokú végzettséggel, valamint
STATISZTIKUST
közgazdasági érettségivel.

Bérezés a vállalati kollektív szerződés alapján, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat üzemgazdasági osztályvezetőjénél.

Cím: Pécs-Hird, Szövögyár u. 2.
Telefon: 32-944/46 mellék.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres
ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.
(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:

a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.

Tel.: 25-266/222

A PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET

JÓ KERESETI LEHETŐSÉGGEL

felvételt hirdet

— cipőfelsőrész-készítő szak- és betanított munkás,
— cipőgyártó szak- és betanított munkás,
— gyártáselőkészítő,
— technológus,
— modellező cipész,
— tmk villanyszerelő (elektroműszerész végzettséggel),
— anyagraktárvezető-helyettes (bőrismerettel),
— kazánfűtő (gáztüzelésű kazánhoz) munkakörökbe.

Jelentkezni lehet személyesen:
PÉCS, Madách Imre u. 10., munkaügyi osztályon, vagy a 25-877 telefonszámon lehet.

FELVÉTELRE KERESÜNK
azonnali belépéssel kővágószőlősi üzemünkbe üzemvezetői munkakörbe egy felsőfokú vegyipari gépész vagy műszer automatizáló szakon végzett üzemmérnököt.
FELTÉTELEK: 5 éves vezetői gyakorlat, erkölcsi bizonyítvány.
BÉREZÉS: gyakorlattól függően, 13—15 ezer Ft bruttó alapbér, célprémium bruttó bér 40%-a.
JELENTKEZÉS: PANNONIA ÁFÉSZ
Pécs, Anna u. 14.
Személyzeti vezető (délelőtt).

ÁFÉSZ

Időszerű ajánlataink:

őszi telepítésre gyümölcsfák, szőlőoltványok, díszcserjék, örökzöldek nagy választékban kaphatók.

Nálunk már most megvásárolhatja a kerti vetőmagjait is.

AGROKER ÁRUHÁZ Pécs, Közraktár u. 7/A.
Tel.: (72) 11-682, 11-459.

LAKÁS-INGATLAN

1½ szobás, összkomfortos, tehermentes, szövetkezeti lakás, 1 éves bentlakással, fizetési könnyítéssel, áron alul eladó. „Mecsek-oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhely, városközponttól 4 megálló, Budai vámnál, ikerházépítésre is alkalmas, teljes közművel, eladó. Érdeklődni: Hegedüs Mihály utca 111. sz. Telefon: 23-093. 17 után.

Mecsek-nyugaton, 4 lakásos társasházban 2,5 szobás lakás, garázzsal és Pécs-Somogyban kertes, 2 szobás, kisméretű lakás garázzsal eladó. Telefon: Nagynyárád 10. Esti órákban.

Balaton déli partján egyszerű, de azért szép, vízhez közeli nyaralót vennék. „Készpénz, 2552" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villányban 700 négyszögöl lugasszőlő, épülettel eladó. Érdeklődni: Villány, Arany J. u. 20. Schöffer.

Mecsek Áruház melletti, 2½ szobás, 76 m²-es, tanácsi lakásomat 50 m² körüli, 1½—2 szobás tulajdonra cserélném. Uránváros, POTE, Jurisics út környéke előnyben. Érdeklődni a 14-558-as telefonon, naponta 18—20 óra között.

Belvárosi, 1½ szobás, tanácsi, komlói lakást cserélek pécsire. „Merkur" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 16-625-ös telefonon.

Kétszobás, Endresz György utcai, III. emeleti lakás eladó. Telefon: 32-094.

Egerágon zártkerti, 700 négyszögöl szántóföld, 200 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó. Kút van. Ugyanitt 463 szántóföld eladó. Érdeklődni: Egerág, négyszögöl zártkerti Ipolyság u. 47., mindennap.

Siklósi hegytetőn 350 négyszögöl szőlő, 1000 négyszögöl szántó, pincével, felszereléssel eladó. Érdeklődni: Pécs, Veterán u. 2. vagy a 34-728-as telefonon.

Alagúttól 2 percre garázs eladó. 32-594 (este).

Elcserélnénk kertvárosi, földszinti, tanácsi, 3 szobás lakásunkat két kisebb, tanácsira. Választ „Viktória utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zóki szőlőhegyben, szép, nyugodt környezetben új, nyaraló jelleg kőépület, 500 négyszögölön, küttel, villannyal, szőlő-gyümölcsös eladó. Rendszeres buszjárat van. Érdeklődni: Pécs, 16-909-es telefonon, egész nap.

Elcserélném 2 szobás OTP-lakásomat nagyobb tanácsira. Kertváros, panel kizárva. Pécs, Gyöngyös u. 12., II. 5.

Balatonfenyvesen nyaraló eladó, a 7-es műút mellett. Cím: Berkes János, 7200 Dombóvár, Erzsébet u. 111.

Mecsek-nyugaton 3 szobás, 69 m²-es, tehermentes öröklakás eladó. Kiss Gyula, Pécs, Fehér Lipót 3.

Kispeterden családi ház eladó. Érdeklődni: Rákóczi u. 7. sz.

Eladó 200 négyszögöl lugasszőlő, présház, pincével + szánótval a pellérdi külsőben. Érdeklődni: Aranyosgadány, Kossuth u. 17.

Elcserélném nagyméretű, telefonos, 1½ szobás, kertvárosi, tanácsi lakásom 28—35 m²-es, összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásra, értékegyeztetéssel. Érdeklődni a 22-233-as telefonon.

2,5 szobás OTP-öröklakást cserélnék 2 szobás, tanácsi lakásra + 450 ezer készpénzért. Érdeklődni: 14-247-es telefonon.

Eladó 2,5 szobás, erkélyes, összkomfortos OTP-lakás. Azonnal beköltözhető. Cím: Pécs, Kovács Antal u. 11., III. 12. 17 óra után. Kp + OTP.

Garázst vásárolnék Pécs területén. Ajánlatokat a 41-296-os telefonra kérem.

Eladó másfél szobás, új OTP-lakás Pécsen, Kertvárosban. Irányár: 600 000 ezer + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Pécs, Hajdú Gyula 26., VIII. em. 33. ajtó, este 6 órától 8 óráig.

Gonyhádon 60 m²-es, összkomfortos, első emeleti, tehermentes öröklakás eladó. Érdeklődni este: Fáy út 15. Bánya Mihály.

2,5 szobás, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni: Ércbányász út 12., III. em. 5. Du. 5 óra után.

Egy személy részére összkomfortos, bútorozott szoba, ágynemű-, fürdőszoba-, konyhahasználattal kiadó. Pécs, Enyezd u. 22., II. emelet 7. ajtó.

2,5 szobás, 60 négyzetméteres, kertvárosi, erkélyes öröklakás eladó, tehermentesen vagy OTP-átvállalással. Érdeklődni: egész nap, 27-263-as telefon1 számon.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 20 ezer/m² + OTP. Enyezd út 24., IV. 13. Telefon: 18 után: 22-986.

Eladó 2 szobás, szövetkezeti lakás, 20 ezer/m² + OTP. Júlia u. 9., IV. 13. Telefon: 18 után: 22-986.

Albérlet kiadó házaspárnak, gyermek nem akadály. Pécs, Tolbuhin út 126.

Eladó Sallai utcai, 37 m²-es, egyszobás, gázfűtéses öröklakás. Telefon: 16-875. 17 óra után.

Elcserélném vagy eladnám 2 szoba, összkomfortos, utcai, 2/3 családi házrészemet, mely földszinten garázs és két szoba; 3 szoba, összkomfortos lakásra. Érdeklődni telefonon: 29-597 vagy Laskó u. 38.

800 négyszögöl föld, kertészkedésre alkalmas beltelek eladó Siklóson. Érdeklődni lehet: Nagytótfalun, Petőfi út 16. sz. alatt.

Elcserélném 58 m²-es, terhelés nélküli, szövetkezeti lakásom 3 szobás, OTP-lakásra. OTP-t átvállalok. Cím: Pécs, Sarohin tábornok út 38., IV. em. 15. A. Hammer Emil.

Családi házra cserélném 2 szoba, kertvárosi, OTP-lakásomat. „Pécsvárad előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balaton-Zánka hegyoldalon 600 négyszögöl szőlőskert, családi okok miatt, sürgősen eladó, 60 ezer Ft-ért. Érdeklődni a 62-44-306-os telefonon.

Kertvárosi, 2,5 szobás öröklakás eladó. „Tavaszi költözés, 2210" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belterületén családi házat vennék. „Nagy telekkel, 2192" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Cserdi, Fő u. 66. sz., felújított, falusi, családi ház, 900 négyszögöl területtel. Érdeklődni: 26-749.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba, 59 m²-es, gázfűtéses, társasházi, mélyföldszinti öröklakásom 2,5—3 szobás OTP-lakásra vagy eladnám. „Gázfűtés előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, 100 m²-es, gázfűtéses, 3 szobás, családi házunkat, kis kerttel, elcserélnénk egy 1,5 és egy 2,5 szobás, saját tulajdonú lakásra, értékegyeztetéssel. „89-es költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban, a Rákóczi út 3. sz., családi ház, 1003 m² területtel eladó. Érdeklődni: Szajk, Kossuth út 48. Némethék.

Kétszobás családi ház, gazdasági épületekkel, eladó: Dencsháza, Zrínyi út 8. Érdeklődni a helyszínen.

A Dombay-tónál, a turistaházzal szemben 266 négyszögöl belterület, építési engedéllyel, eladó. Cím: Lutterné, Pécsvárad, Magyar tér u. 11.

Hősök terén 1½ szobás, félkomfortos, szép, kertes lakást hasonló összkomfortosra cserélnék. „Sima csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Régi, felújított paraszthéz eladó. 3 szobás, melléképületek, olasz pince, présház, nagy telek. Helesfa, Fő út 74.

2 szobás, szövetkezeti lakás eladó vagy 2,5 szobás, kertvárosira cserélhető, II. emeletig. Pécs, Melinda u. 35., IV/15.

Pécs környékén vagy Pécsett olcsóbb családi házat vennék vagy Pécs belvárosában lévő, 1½ szobás lakásra cserélném. Érdeklődni délután 4-től: Vuica Emil, Bartók Béla u. 15.

Balatoni, egyszobás nyaralókrészt vagy kisebb, esetleg felújításra szoruló nyaralót vennék, vízközelben, 800 ezerig. „Karácsonyig, 2800" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Mindszentgodisa, Kossuth u. 130. Érdeklődni: Kossuth u. 127.

Elcserélném szövetkezeti, gázfűtéses, garzon lakásomat 3 szobás, tanácsi, gázvagy központi fűtésesre. „Sürgős, 2793" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényi, 25 éve épült, 2 szobás családi ház, telekkel, eladó vagy 1,5 szobás, összkomfortos tulajdonra, III. balatoni nyaralóra cserélhető. Érdeklődni: Hosszúhetény, Kossuth u. 31.

Eladó kétszobás OTP-lakás, áron alul. Érdeklődni: Pécs, Till József u. 2., Bekk, illetve Etelka u. 12. Deák.

Kétszobás, kertvárosi, OTP-lakást pécsi vagy Pécs környéki családi házra cserélnénk. „Rózsadomb, 86" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasas—somogyi temetőnél 300 négyszögöl, üres telek eladó, 60 000 Ft-ért. Érdeklődni: Till J. u. 2., fszt. 3.

Sikonda közelében nagyméretű zártkert, szőlővel, épülettel eladó. Irányár: 150 000 Ft. Autócsere is érdekel. Érdeklődni: 13-006-os telefonon.

3 szobás, tanácsi lakásomat két kicsire cserélném. Pándi Marianna, Anikó u. 2., fszt. 2.

Pécsváradon családi ház eladó. Mecsek-környék 6. sz.

Olcsón eladó 600 négyszögöl telek, Orfűtől 2 km-re (Bánoson). Érdeklődni: Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 5/A., II. em. 2. Szabó.

Keszüben 300 négyszögöl zártkert, felszántva, eladó. Pécs, Viola u. 4.

Eladó 4 szobás, gázfűtéses, családi ház, ipari árammal. Telefon: 28-430.

Pellérden művelésre kiadó vagy eladó kertnek terület, pincével és szőlő-gyümölcsös. Endresz György 11/B., IV/3.

Komlói, 1,5 szobás, új OTP-lakásomat elcserélném pécsi, 2 szobás, tanácsira vagy kis családi házra. „Sikondai városrész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bartók Béla utcai lakásom eladom vagy kb. 75 m²-es lakásra cserélném. „Értékegyeztetés, 2712" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Romonyán családi ház eladó: 2 szoba, konyha, 322 négyszögöl terület. Béke u. 13. alatt lehet érdeklődni.

Eladó Pécstől 20 km-re, Tengeriben felújításra szoruló 2 szoba, konyha + melléképület, 2500 négyszögöl, kertészkedésre kiválóan alkalmas területtel. Érdeklődni: Tóth Zoltán, Páprád, Kossuth u. 11.

Elcserélnénk 2 szobás, gázfűtéses, udvari házrészt 1½ vagy 2 szobás, összkomfortos tanácsira, sima cserével. Telefon: 32-438, 15 óra után.

Elcserélném 47 m²-es, 2 szoba, összkomfortos, telefonos, PIK-lakásomat kisméretű, 1½ szobás, telefonos lakásra. Telefon: 23-849.

Márokon gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen: Kossuth L. u. 54.

Elcserélném 3 szoba, összkomfortos, szuterénos, nagy gyümölcsössel rendelkező, új, családi házamat 2,5 szobás lakásra + vidéki házra vagy 2 db 2,5 szobás öröklakásra. Jelige: „Pécs-Vasas", a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, kertvárosi öröklakás készpénzért, sürgősen eladó. Érdeklődni lehet a 18-935-ös telefonon.

Beköltözhető, 2 szobás, komfortos házrész a belvárosban eladó, garázzsal, kerttel. Érdeklődni: telefonon: 35-753-as számon vagy Nagyváty, Kossuth u. 50.

OTP-garzonlakás eladó, tehermentes. Azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: Révész Béla u. 1. sz. Hekker.

Kodály Zoltán úton 50 m²-es lakás hosszabb időre kiadó! Érdeklődni: Pécs, Kiss Ernő u. 69. vagy 35-801-es telefonon, du. 4 óra után.

Építési telek eladó. Telefon: 31-564.

Szilven környéki, 2½ szobás, földszinti, összkomfortos OTP-lakásom elcserélném vagy eladnám gázfűtéses, családi házra vagy házrészre. „Brigitta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dombay-tónál lévő 220 négyszögöles telkemet hosszabb időre, olcsón, művelésre kiadnám. Telefon: az esti órákban: 18-969.

Eladnám Szentlőrincen lévő, két és fél szobás, OTP, távfűtéses lakásom, kp + OTP-re. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi u. 2., nappali órákban.

2,5 szobás, kertvárosi, OTP-lakást cserélnék 1,5 szobás, tanácsi lakásra. Belvárosi előnyben. Deákné, Darvas J. u. 8., III. emelet.

Elcserélném kétszobás, nagyméretű, kertvárosi, első emeleti lakásom telkes, családi házért. Különbözetért újhelyi, 450 négyszögöl építési telket adok, amelyen fele gyümölcsös, fele lugasszőlő, plusz lakható szoba, konyha, kamrás, préshéz, pince, teljes felszereléssel, plusz kp. „Villany van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes, családi ház, bővítési lehetőséggel eladó. Pécs, Huba u. 25.

Surányi Miklós úton 3 szoba + étkezős, gázfűtéses, családi házrész, nagy kerttel, eladó vagy belvárosi, nagy lakásra cserélhető. Telefon: 34-097, délután 3—6-ig.

Nagyárpádi szőlőhegyen 300 négyszögöl gyümölcsös, kis vikendházzal eladó. Telefon: 30-919.

Siklós, Berzsenyi u. 36. sz. családi ház 930 négyszögöl, gazdálkodásra alkalmas telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Pozsonyi u. 8. sz. alatt. Telefon: 269.

Mohácsi szőlőhegyen 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, kert, hétvégi házzal, reális áron, sürgősen eladó. Érdeklődni: Trukli u. 8., I. em. 5.

Csokonyavisontán közművesített telek építési engedéllyel eladó. Az épületlábazat kész. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19. Pilisi.

Villamosított garázs eladó a Komaravnál. Telefon: 12-003, 17 óra után.

Pálos templom mellett 6 szobás, gázfűtéses, két generációs, 160 négyzetméter alapterületű, átlagosnál igényesebb kivitelű, újszerű családi ház 220 négyszögöl telekkel eladó. Ugyanitt 180 négyszögöl, családi házzal beépíthető telek külön vagy a házzal együtt eladó. Érdeklődni: 41-205-ös telefonon, 17 óra után.

Eladó vagy elcserélném pécsi családi házamat, mely két szoba, konyhás. Sertésól, kert van. Irányár: 300 ezer forint. Érdeklődni: Pécs, Homoktető 3. sz., egész nap.

Szalatnakon lévő, 3 szoba, összkomfortos, felújított, családi házam elcserélném komlói, 2 szobás, összkomfortosra. Körtvélyes kizárva. Érdeklődni: Szalatnak, Frankel L. u. 20.

Ürög, Daru-dűlőben 270 négyszögöl lugasszőlő, telek, építésre alkalmas, lakható fahézzal eladó. Telefon: 13-497. Tantos Zoltán, Baksa, Rádfa u. 11.

Városközpontban 3 szobás, távfűtéses lakás tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17-től, 18-312-es telefonon.

Görcsöny, Kossuth u. végén, aszfaltos útról megközelíthető, kertészkedésre, gyümölcstelepítésre kiválóan alkalmas, 660 négyszögöl belterület eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 25.

Kozármislenyi, 2 szoba, konyha, fürdőszobás, családi házat cserélnék pécsi, tanácsi, másfél szobás lakásra + kp-re. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula u. 46., II. em. 7.

Cserélnék 3 szobás, főállású, házfelügyelői lakást 2—2½ szobás, tanácsira. Tel.: 28-790.

Kertvárosban 3 szobás OTP-öröklakás eladó. Olga u. 9., VII. emelet 23. Másfél szobás lakást beszámítok. Érdeklődni a délutáni órákban.

Gazdálkodásra alkalmas, 2½ szobás ház, nagy kerttel, sürgősen eladó. „Lúzsokon, 200 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 3 szobás, földszinti, szövetkezeti lakásunkat 2 szobás, tanácsi vagy 1,5 szobás, szövetkezeti lakásra. „Vagy eladnánk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 39 m²-es, gázfűtéses lakásomat harkányi, balatoni nyaralóra, lakrészre. Telefon: 25-231.

Ház, ingatlannal eladó. Pécs, Engels út 60.

Eladó Pécsi-tónál 3 szobás, komfortos ház gazdasági épülettel, 1000 négyszögöl telken. „Gazdálkodásra alkalmas helyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megélhetést biztosító, gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, családi ház 2000 négyszögöl földterülettel, Pécstől 13 km-re, eladó vagy 2 db tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni lehet a délutáni órákban: Sipos Gyula, Szilvás, Attila út 32.

Családi házban külön bejáratú, nagy szoba lakókonyhával, bútorozva kiadó. Pécs-Málom, Felső u. 36.

3½ szobás, összkomfortos családi ház garázzsal, szuterénnal, kerttel, kp-ért eladó. Pécs, Rózsa u. 4.

Keresünk 1½—2 szobás, összkomfortos, bútorozatlan, telefonos lakást a belvároban vagy a Mecsek-oldalon. Telefon: 11-680.

Pécs közelében gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, központi fűtéses, falusi ház, áron alul eladó. Érdeklődni: Martonfa, Szabadság u. 2., vasárnap: egész nap.

Eladó összkomfortos, 2,5 szobás öröklakás, 10,5 ezer Ft + OTP-átvállalás. Siklós, Harkányi u. 10/a., IV. em. 10., naponta 18 órától.

Beköltözhetően eladó Pécs, Uránváros, Magyar L. út 3. em. 52 m²-es, szövetkezeti lakás. 20 500 Ft/m². Érdeklődni: Marka, Pécsszabolcs, Árpád u. 1.

Családi ház eladó vagy kisebb családi házra cserélhető Pécsett, a Ságvári Endre utcában. Értékegyeztetéssel. „Garázs nincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, 3 szobás, OTP-lakás eladó. 800 ezer kp + OTP. IX. em. Érdeklődni: 16-253, 9—19-ig.

Pécsújhegyen, Barázda u. 46/1. alatti építési telek eladó. Érdeklődni: Rókus u. 7/B., VIII. em. 29. a.

Eladó kertvárosi, 2 szobás, 53 m²-es, összkomfortos lakás, készpénz + OTP-átvállalással + garázslehetőség. Cím: Pécs, Gyenis László u. 2., fszt. 1. Érdeklődni az esti órákban lehet.

34 éves fiatalember albérletet keres. Háztartásban beseáltek + fizetek. „Mindenes 2827" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszoba, konyha, fürdőszobás családi ház, nagy kerttel, sok melléképülettel azonnal beköltözhetően eladó. Pécsudvard, Felszabadulás u. 29. alatt.

2,5 szobás, II. emeleti, kertvárosi lakást, garázzsal elcserélném kertes családi házra. „Szép környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 360 négyszögöl szőlő Patacson, Makra dűlőben. Érdeklődni: az esti órákban. Alsóbalokány 65. Glatter.

Pécsudvard, Táncsics köz 8., 12. családi ház, területtel, áron alul eladó.

Eladó 2 szobás OTP-öröklakás, 52 m², Kertváros, 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: Pécs, Siklósi út 40., IV. 13. 15 óra után. Eladó: Regenyei szőlőhegyen 450 négyszögöl szőlőgyümölcsös, présház.

1 szoba kiadó 1 vagy 2 nő részére. „Diáklány előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Félkész családi házat vásárolnék Pécsett vagy Komlón. Komlóiak előnyben. Ajánlatokat „Tavasz 2150" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, felújított, másfél szobás lakásom nagyobbra cserélném, esetleg kisebb családi házra. Telefon: 13-402, 9—17-ig.

Kodály u. 5-ben 1. emeleti téglaöröklakás. 1.2 M Ft-ért eladó. Tel.: 19-144. Olajos.

Különálló épületben 2 szoba, fürdőszoba, gázfűtéssel, lehetőleg egyetemisták, főiskolások, vagy egyedülálló dolgozó nők részére, szolid áron kiadó. Kertváros, Erdély u. 31. Telefon: 29-481.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, igényesnek eladó. Cím: Pécs, Dagály u. 2. 16 után.

Családi ház Szalántán, Barátság u. 1/B szám alatt eladó.

Eladó 2 szobás lakás kp + OTP-átvállalással. Pécs, dr. Boross István u. 3., IV. em. 14. Varga. Érdeklődni lehet: egész nap.

Gyümölcsös olcsón eladó a Porcsin-dűlőben. Érdeklődni: Pécs, Dobó S. u. 94., fszt. 2. Sipos, délután.

Eladó! Keszű, Petőfi u. 70. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház. Érdeklődni: naponta, a fenti címen, 15 órától.

Összeköltözők! Pellérden kettő család részére megfelelő családi ház külön bejárattal, gazdasági épülettel, kerttel eladó, vagy egy család részére megfelelő családi házra cserélném. „Csere Pécs és környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányhoz 12 km-re, Kémes, Szaporca utca 42. szám alatti, gazdálkodásra alkalmas ház eladó. Érdeklődni lehet: Tölösi Jánosné, Dombóvár, Gagarin u. 36. Telefon: 74-65-580.

Eladó: Keszű, Petőfi u. 70. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház. Érdeklődni: naponta a fenti címen, 15 órától.

Pécsi egyszoba-konyha, fürdőszobás, gázfűtéses, csendes központi helyen lévő, 31 m²-es magántulajdonú házrészemet budapesti, tanácsi lakásra cserélem. Érdeklődni: este a 27-337-es telefonon.

Lakás kiadó Kertvárosban. Tel.: 30-283.

Eladó 500 négyszögöl terület befejezés előtt álló épülettel, nagy pincével, Romonya mellett. Érdeklődni: Pécs, Mátyás Flórián tér 2., II. em. 9. (Nagyárpádi lkt.)

3880 m² zártkerti ingatlan (termő gyümölcsös, szőlőtelepítésre alkalmas terület), eladó kis házzal, pincével, reális áron. Érdeklődni: 17-746, egész nap.

Szentmiklós-dűlőben 1577 m² szőlő és gyümölcsös, zártkert terület, kétszintes, 52 m², lakható épülettel, eladó. 1,5 szobás OTP-lakást beszámítok. Érdeklődni: 17 órától. Tel.: 27-181.

Készpénz + magas OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „400 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

260 négyszögöl panorámás házhely tele gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: 41-714-es telefonon.

Eladnám vagy nyaralóra cserélném gazdálkodásra alkalmas, nem régen épült családi házamat. „Pécstől 45 km" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 2,5 szobás kertvárosi OTP-lakásunkat kb. 260 OTP-vel 1,5 vagy 2 szobás tanácsi lakásra + kp-ért, esetleg kertvárosi is érdekel. „Szebb nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Csányoszróban, 3 szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Csányoszró, Kossuth u. 53. sz. Makráék, vagy tel.: 14.

Nyugdíjasok, figyelem! Falusi ház istállóval + 300 négyszögöl telek azonnal beköltözhetően eladó. Gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Cím: Varga, Fő u. 83. Kováts. Érdeklődni: ugyanitt, bármikor.

Elcserélném komlói 2 szobás, komfortos, telefonos tanácsi lakásom, telefonos pécsire. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 szoba kiadó 1 vagy 2 nő részére. „Diáklány előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Félkész családi házat vásárolnék Pécsett vagy Komlón. Komlóiak előnyben. Ajánlatokat „Tavasz 2150" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, felújított, másfél szobás lakásom nagyobbra cserélném, esetleg kisebb családi házra. Telefon: 13-402, 9—17-ig.

Kodály u. 5-ben 1. emeleti téglaöröklakás. 1.2 M Ft-ért eladó. Tel.: 19-144. Olajos.

Különálló épületben 2 szoba, fürdőszoba, gázfűtéssel, lehetőleg egyetemisták, főiskolások, vagy egyedülálló dolgozó nők részére, szolid áron kiadó. Kertváros, Erdély u. 31. Telefon: 29-481.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal, igényesnek eladó. Cím: Pécs, Dagály u. 2. 16 után.

Családi ház Szalántán, Barátság u. 1/B szám alatt eladó.

Eszék utcai garázssoron padlásos garázs sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Port János u. 12., I. 5.

Elcserélném Komló központjában lévő, telefonos, összkomfortos; 3 szobás OTP-lakásom, telefonos pécsire. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó! Keszű, Petőfi u. 70. sz. alatti, gazdálkodásra alkalmas családi ház. Érdeklődni: naponta, a fenti címen, 15 órától.

Eladó Nagyvátyon, Petőfi u. 43. családi ház nagy gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 9. sz.

Lakásmegoldást keresünk. Pécsen vagy közeli faluban, 120 000 Ft kp-ért, OTP- vagy részletfizetés. „Minden érdekel 2053" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás szövetkezeti lakásomat elcserélném 2,5 szobás szövetkezeti lakásra. „Sok OTP legyen rajta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs belvárosában 2,5 szobás, 73 m²-es, összkomfortos társasházi öröklakás kp + OTP. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 1. Szurcsik Zoltán.

Kertvárosi piros ABC-nél lévő, 2 szobás, garázsos, I. emeleti szövetkezeti lakásom elcserélném nagyobbra. „Havi részlet 440" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kővágószőlősön 225 négyszögöl telek a Sajgó-dűlőben eladó, fele lugasszőlő, másik fele vetemény. Érdeklődni: Hősök tere, özv. Albredetné, Baltika u. 4. sz.

A keszüi szőlőhegyben eladó háromszázöt négyszögöl üres kert. Érdeklődni: egész nap, Kossuth L. u. 26.

Eladó a pellérdi szőlőhegybe, a Mecsek-dűlőben 306 négyszögöl szőlő épülettel. Érdeklődni: a helyszínen, vagy, Pécs, Egri Gyula u. 12., IV/C. 15. ajtó, Tóth István.

Regenyei szőlőhegyen 300 négyszögöl szántó és 800 négyszögöl szőlő sok gyümölcsfával, olcsón eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő u. 7., az esti órákban.

Eladó! Szilvási csárda mellett 1300 négyszögöl terület, lugasszőlő és gyümölcsös, 2 szobás lakóépülettel, melléképületekkel, teljes felszereléssel, villany van, buszmegálló 2 perc. Érdeklődni: Szigetvár, Tinódi u. 47.

Elcserélném kertvárosi 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásom Pécs környéki családi házra. Minden megoldás érdekel. „Kertes 2227" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi 2,5—3 szobás szövetkezeti vagy OTP-lakásért + kp-ért adunk egy 2 szobás szövetkeeti és egy 1,5 szobás tanácsi lakást Kertvárosban. „Végállomás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

450 ezer Ft kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek „Kati" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném meszesi földszinti, Frankel Leó u. 19. sz., 2 szobás lakásom uránvárosi garzonra vagy szoba-konyhásra. Gábor Albert. Érdeklődni: 5—7-ig.

Harkányi főúthoz közel, 1 hold föld eladó, köves út és áram van. Harkányban házhely eladó, közművesített helyen. Cím: Harkány, Aradi út 1.

Kozármislenyben 590 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, telepítésre alkalmas terület eladó. Érdeklődni: Bamgertner András, Kozármisleny, Petőfi u. 28.

Eladó vagy bérbe adó 814 négyszögöl kert, kis szőlővel, ásott kúttal, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Buszmegálló és bolt 5 percre. Érdeklődni: Zsupek János, Vasas, Sas u. 1. Irányár: 125 000 Ft.

Bostán 714 négyszögöl szőlő-gyümölcsös fákkal, pince, présház, mely hétvégi háznak használható, jutányos áron eladó. Telefon: Pécs, 17-384. Mindennap 18—20 óra között.

400 négyszögöl jó fekvésű szőlő, telek épülettel, felszereléssel eladó, villany, víz van. Érdeklődni: Pécs, 21-511 telefonon.

Dunaszentgyörgyi 4 szobás, kertes családi házamat pécsi lakásra cserélném vagy eladnám. Érdeklődni: Fadd, Rákóczi u. 94., vagy „Tanácsi csere is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Átadnám 40-es buszmegállóhoz közel, bekerített bértelkemet 9 m² faházzal. Érdeklődni: 32-583 telefonon.

Dunánál, a Csele csárda mellett 220 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: 17 után, a 35-926-os telefonon.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó Hásságyon. Érdeklődni: „Ősz 2187" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

140 négyszögöl szép házhelyet adok egyszobás garzon öröklakásért. Telefon: 26-959.

Külön bejáratú, bútorozott szobát keresek heti 2 alkalomra. „Vidéki 3064" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagyárpádon 828 négyszögöl szántóföld eladó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 75.

Elcserélném Budapest, Örs vezér tér közelében, csendes helyen lévő, 2 szoba + 2 félszobás, tehermentes, telefonos öröklakásom pécsi családi házra, vagy társasházi öröklakásra, 4 szoba szükséges. Érdeklődni: a 31-822-es telefonszámon, 18 óra után, vagy „csak egy ugrás a Sugár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rácvárosi templom főtt, az Ürögi határ úton 200 négyszögöl szőlő + kert, pince, présház eladó. Érdeklődni: Julin László, Pécs, Hajdú Gy. u. 40., V. em.

57 m²-es OTP-öröklakás eladó a Jurisics M. u. 9., III. em. Ár: 25 000 Ft/m², 1,5 szobás tanácsi vagy OTP-lakáscsere is érdekel. Érdeklődni: a fenti címen, Fodorék-nál.

Márok, Kossuth L. u. 62. sz. alatti ház eladó.

Keresek kiadó üres lakást hosszabb időre Pécsen vagy környékén. Ajánlatokat ármegjelöléssel, a következő címre kérek: Sütő Bálint, 2212 Csévharaszti Állami Gazdaság.

Pellérden hétvégi telek olcsón eladó. „Gyümölcsfákkal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst vásárolnék a Szőlőskert, Asztalos J. u. környékén. Varga, Asztalos J. u. 27. Telefon: 14-900.

A romonyai zártkertben építésre is alkalmas, 841 m² gyümölcsös és 1122 m² terület eladó, vagy bérbe adó. Érdeklődni: 17 óra után, a 31-769-es telefonon.

Siklósi családi ház kertészkedésre alkalmas nagy kerttel, a központban eladó 950 ezer kp-ért. Érdeklődni: Vártanúk u. 66.

Harkányban, fürdőhöz közel, kisebb nyaralót vennék. Építési lehetőséggel. „Nem adom fel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci szőlőhegyen 1200 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, konyhakert, présház eladó. Ár: 200 ezer Ft. Cím: Pécs, 7632, Ilku Pál u. 29. Cselkó Károly.

Konyhakert bérbe kiadó, Hunyadi u. 21. Érdeklődni: 13-736 telefonon.

Görcsönyben családi ház, gazdasági épülettel, nagy kerttel eladó. Érdeklődni: Kossuth u. 33. Pécs.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Bicsérd, Kossuth Lajos u. 57.

Eladó belvárosi 2 szoba-összkomfortos házrész. Érdeklődni: 17 óra után, Bartók B. u. 4. Maszler.

Eladó kertészkedésre kiválóan alkalmas, bekerített kert, hétvégi házzal, 778 négyszögöl egybe vagy három részbe, megosztva, Pécs nyugati részén. Érdeklődni: Pacsirta u. 2/1.

Első középiskolás mellé matematikából korrepetáló tanárt keresünk szombati napokra. „Szombat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnénk 2,5 szobás lakásunk falura, ahol orvos van. Telefon: 22-954, vagy „Sürgős 3057" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentmiklóson, 372 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, pince, présház, teljes felszereléssel és lakható szobával, terasszal eladó. Érdeklődni: 32-895, 17 óra után.

Abaligeti út első buszmegállójánál kis lakóépület, 420 négyszögöl szőlő-gyümölcsössel eladó. Telefon: 30-538.

Eladó 3 szobás, komfortos házrész gazdasági épületekkel és kerttel. Vókány, Kossuth L. u. 118.

Jókai utcában 37 m²-es, összkomfortos, nagy erkélyes, tehermentes szövetkezeti lakás azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: 32-895, 17 óra után.

Elcserélném 1 évesnél nem idősebb Dáciára vagy Zastavára, esetleg eladom 860 négyszögöl terület lugasszőlőmet, padlásszobás présházamat, út, villony van. Nyugodt környezetben, Szigetvár, Mozsgó alsószől

AZ EGYHAZASKOZÁRI „HALADÁS" MGTSZ

értékesíteni kívánja az alábbi típusú, széntüzelésű, használt kazánjait:

1 db PATENT 120 kW-os,

1 db UNIFERRO C 120 kW-os.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:

Illés János szolg. főág. vezetőnél.

Üdülőt akar építeni?

Ne tegye!

Tizedéért örökös, öröklőhető üdülőhasználatot kínálunk alakuló üdülőszövetkezetünkben.

Hogy hol?

A festői szépségű, mediterrán éghajlatú Mecsekben, az orfűi tavak partján.

FELVILÁGOSÍTÁS:
NATOURIST UTAZÁSI IRODA,
Abaliget, Kossuth L. u. 53.

Telefon: 72/78-057, Kutasi Tibomál.

Kérésére postafordultával részletes információt küldünk.

A MIKROLIFT KISSZÖVETKEZET

felvesz

szakirányú végzettségű MUNKAÜGYI ÉS PÉNZÜGYI ELŐADÓT.

BÉREZÉS:
megegyezés szerint a gyakorlattól függően.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:
a szövetkezet elnökénél,
Pécs, Megyeri út 25. Tel.: 12-064

KÁRTÉRÍTÉS 27 FÉLE LAKÁSKÁRRA, MINDIG TELJES ÉRTÉKBEN.

Családi Otthon
BIZTOSÍTÁS

LAKÁSBAN OTTHON VAGYUNK.

ÁB

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet

felvesz gyakorlattal rendelkező

főkönyvi könyvelőt.

JELENTKEZÉS:
Pécs, Madách Imre u. 10.
Munkaügyi-béro., vagy a 25-766 telefonszámon.

A BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

1988. november 17-én, (csütörtökön) 9 órától

börzét tart

a Hullám étteremben
(Pécs, Szendrey J. u. 9.),
melyen árverésre kerül a Hullám étterem konyhai és éttermi berendezése.

Amíg a készlet tart!

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ V.

Új és használt nyugati gyártmányú személygépkocsik értékesítése a Ramovillnál

Fizetés: konvertibilis valutában.

A gépkocsik megtekinthetők a Pécsi Gépjárműjavító Vállalatnál.

Címe: Pécs, Szigeti út 131.

Telefon: (72) 33-858, (72) 33-499.

MEGYEI INTÉZMÉNY
KIÁLLÍTÁS- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZŐI MUNKAKÖRBE

felvételt hirdet

Azon felsőfokú iskolai végzettségűek érdeklődését várjuk, akik:

— kereskedelmi jellegű szakmai gyakorlattal,
— üzletkötői rátermettséggel,
— német vagy angol nyelven jó tárgyalókészséggel bírnak.

Jelentkezéseket részletes önéletrajzzal, az eddigi életút bemutatásával, fizetési igény megjelölésével,

„Január" jeligére
a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.



HÍV A VASÚT, VÁR A MÁV!



Ezúttal nem utazásra szólítjuk fel a kedves olvasót, hanem munkahelyajánlatunkkal szeretnénk megismertetni.

Ön is a munkatársa lehet ennek a csodálatos, óriási szervezetnek, amelynek feladata az ország érrendszerének működtetése.

Hogy ez a szervezet jól működjék, sokszor dolgos kézre, pallérozott észre van szükségünk.

Kiket keresünk?

— Olyan fiatalokat, akik felelősen és komoly elszántsággal választanak pályát maguknak.
— Olyan idősebbeket, akik valamilyen okból pályamódosításra kényszerültek.
— Akik nemcsak munkát, hanem hivatást keresnek.
— Akik nemcsak „átutazók" a munkahelyükön.
— Akiknek jó szervezőkészségük és döntési képességük van, és szeretik a változatos, felelősségteljes munkát.
— Akik sokra tartják és igénylik a szakmai előmenetelt, a technikai fejlődéssel való együtthaladást, a továbbtanulást.

Őket hívja a vasút, várja a MÁV!

A következő felsorolásban nemcsak azt tesszük közzé, milyen beosztásokba várjuk a jelentkezőket, hanem azt is, milyen iskolai végzettségre tartunk igényt, mennyi idő alatt sajátíthatják el a szükséges szakismereteket, s milyen jövedelemmel lehet számolniuk. A képzés idején a munkabér: 6300—6800 forint. Sikeres vizsga esetén 4000 forint tanulmányi jutalmat adunk.

Kinek, milyen munkát ajánl a MÁV?

Általános iskolát végzett, 18 éven felülieknek:
— kocsirendezői,
— saruzói,
— váltókezelői,
— vonatfelvevői,
— vonatfékezői.

A **kocsirendezői** vizsgához 6 hét képzési idő szükséges, letétele után a kereset: 8000—12 000 forint.

A **saruzói** munkakör betöltéséhez szükséges tudnivalók 6 hét alatt elsajátíthatók, a fizetés pedig 8000—12 000 forint.

A **váltókezelői** vizsgához 3 hónap képzési idő kell, a fizetés 8000—11 000 forint.

A **vonatfelvevői** vizsgához 11 heti tanulási idő szükséges, a fizetés 8000—10 000 forint.

A **vonatfékezői** munkakörhöz 3 hónap a képzési idő, a tudnivalók elsajátítása után a fizetés 8000—10 000 forint.

Kinek, mit ajánl a MÁV?

Pályakezdő, középiskolát végzett lányoknak, fiúknak, olyanoknak, akik érdekes szakmát keresnek:

— a **forgalmi szolgálattevő** szakmai képesítéséhez forgalmi szakvizsga és önállósító forgalmi vizsga szükséges, ehhez 6 hónap a tanulmányi idő. A vizsga után a kereseti lehetőség 7000—12 000 forint;
— a **vonatvezető** vizsgáját 10 hét tanulmányi idő előzi meg, a fizetése 8000—12 000 Ft;
— a **jegyvizsgálói** munkakörhöz vonatkezelői-jegyvizsgálói vizsgát kell letenni, a képzési idő 4—5 hónap, a fizetés 8000—10 000 forint.

Kinek, milyen szakmát kínál a MÁV?

Azoknak, akiknek vasipari szakmájuk van, akik szakmunkásképzőt vagy szakközépiskolát végeztek:

— **mozdonyvezetői** munkakört, 24 hónapos műhely- és utazószolgálati gyakorlat és mozdonyvezetői tanfolyam után 8000—12 000 forint a keresetük;
— **kocsivizsgálói** munkakört, amelyhez 6 hónapos műhelygyakorlat, 8 hetes kocsivizsgálói tanfolyam szükséges, a kereseti lehetőség, önállósodás esetén, 6000—10 000 forint.

Valamennyi felsorolt munkakörben folyamatos, több műszakos a munkarend.

A keresetek a teljesített munkaidőtől és a teljesítménytől függően, a közölt határok között mozognak.

Mit ad a MÁV a fizetésen kívül?

Azokat, akik belépnek a vasutasok nagy és összetartó családjába, különböző juttatások várják:

— díjmentes utazás belföldön, a családnak 95%-os kedvezmény külföldi vasutakra is;
— egyes munkakörökben divatos formaruha;
— lakásépítéshez vagy -vásárláshoz — kétéves MÁV-munkaviszonnyal — hosszú lejáratú kamatmentes kölcsön, amely elérheti a lakásár 30 százalékát, vasutas házaspárnál a 40 százalékát;
— a MÁV saját egészségügyi hálózata magas szintű orvosi ellátást nyújt;
— a bölcsődei és óvodai férőhelyeket a MÁV nagy körültekintéssel szervezi meg a dolgozók gyermekei részére;
— 70 vállalati üdülő minden kényelemmel ellátva várja a pihenni vágyókat.

Aki eddig eljutott a munkakörök, a kínálatok böngészésében, joggal gondolhatja: a MÁV nemcsak munkát, hanem hivatást, életformát is ad. Aki talált kedvére valót, az a MÁV bármelyik szolgálati főnökségén jelentkezhet, és rövid időn belül elmondhatja „sínen" van, és az ország egyik legbiztosabb munkahelyét foglalhatja el.

Minden érdeklődőt hív a vasút, vár a MÁV!

Jelentkezni lehet a központi munkaerő-felvételi irodán,
Budapesten a Keleti pályaudvaron,
valamint a Pécsi Vasútigazgatóság állomásain és vontatási főnökségein.

Elcserélném belvárosi, távfűtéses, 1,5 szobás lakásomat kertvárosi 1,5 szobásra. „Szabó Ervin tér környéke előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás lakást vennék, 670 000 Ft kp + OTP-átvállalással. „Rózsa 2186" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kővágószőlősön 530 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présház eladó. Érdeklődni: Pécs, Bolgár köz 6. Telefon: 32-948.

54 m²-es, 2 szobás, kertvárosi OTP öröklakás eladó kp + OTP-átvállalás. Pécs, Enyezd u. 18., V. 17. Érdeklődni: kedd—csütörtök, 16 óra után.

Hosszúhetényben 280 négyszögöl területen lugasszőlő, gyümölcsös, présházzal, pincével eladó. „90 000 Ft" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 52 m²-es, 2 szobás, erkélyes, összkomfortos lakás. Érdeklődni: Illyés Gyula u. 42., II. em. 9., hétköznapokon 17 óra után.

Pécsi, tanácsi, kétszoba-összkomfortos lakásomat elcserélném nyaralóért. „Szigeti út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Szalai A. úti, 47 m²-es lakásomat Mecsek-oldalban lévő, 2,3 szobás garázsosra. Telefon: 17-124.

Háromszobás családi ház eladó Ságvári Endre u. 37. Érdeklődni: 17 óra után, Tóth József, Pécs, Viktória u. 3.

Pécst:l 8 km-re lévő 2 szobás tanácsi bérlakásomat elcserélném nagyméretű 1,5 szobás pécsire, sima cserével. „Uránváros 2977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos lakásomat egy családi házért, Pécshez közel, Pécs is jó. Érdeklődni: bármikor, Pécs, Németh László u. 14., II. em. 9.

2 szobás tanácsi lakást elcserélnék 1 1/2 szobásra. Csak a „lila" ABC közvetlen környéke érdekel. Fszt. és X. emelet ne legyen, sürgős. Cím: Pécs, Egri Gy. u. 28., fszt. 2.

Kertes, garázsos kis ház kiadó „60" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

OTP garzonlakást tanácsi 2 szobásra cserélnék „Málomi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném Kolozsvár utcai tanácsi, gázfűtéses, 1 szobás lakásomat 2,5—3 szobásra. Kertváros kizárva. Érdeklődni: hétköznap 111-730-as telefonon, napközben, Dezső László.

Vokány, Kossuth u. 107. sz. családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Kozármisleny 8861, Alkotmány tér 3., vagy Munkácsy u. 11. Háhl.

2 szobás OTP-lakás kp-ért eladó. Enyezd u. 26., fszt. 1.

Eladnám vagy pécsi lakásra cserélném felújítás alatt lévő, magyarsarlósi régi házam. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Pécs, Ignác u. 11. Váradi, vagy az esti órákban a 24-277-es telefonon.

Berkesden gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó, vagyanitt ZC-s Wartburg és egy háromkerekű munkagép műszakival eladó. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány u. 37.

Sürgősen eladó úi családi ház. Pécstől 3 km-re, 15 perces buszjárat. Boaád, Bem u. 8. Érdeklődni: 15.30-kor.

Mohácson, Bem u. 6. alatt családi ház sürgősen eladó. Érdeklődni: a helyszínen, vagy 33-683-as telefonszámon, 8—16 óra között.

Eladó 750 négyszögöl szőlő lakható épülettel a pellérdi elágazásnál, a Mezsgyedűlőben, egyben vagy megosztva is. Érdeklődni: a 34-103-as telefonon.

Közép-Daindol Hegyháton 200 négyszögöl szőlő-gyümölcsös alpesi faházzal, pincével eladó. „Csendes, panorámás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi 1 1/2 szobás, összkomfortos lakást cserélek régi bérű, komfortos udvari lakásra, lehetőleg a belváros környékén. Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 19., I. 5., délután 18 óra után.

Málomi tó partján 300 négyszögöl zártkert, építési anyagokkal, kúttal eladó, vagy értékegyeztetéssel kertvárosi garázsra cserélem. „Töparti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Kutató-dűlőben 160 négyszögöl lugasszőlő, pince, présházzal eladó, víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 22., 4. 14.

Harkány, zártkertben eladó 1600 négyszögöl szántó, szőlőtelepítésre alkalmas és építési engedéllyel rendelkező terület a Tenkes déli oldalán. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 51. Török Vincéné. Telefon: 80-510.

Mecsek-oldalban eladó 92 m²-es, nagyteraszos öröklakás. Érdeklődni: napközben a 19-619-es telefonon.

Nagy családi házam Berkesden eladó vagy pécsi 2,5—3 szobásra cserélem, leveleket „Berkesd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Csertői-tónál 230 négyszögöl 9 éves szőlő-gyümölcsös, présház sürgősen, áron alul eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Lenin ltp. 17/1. II. em. 29. Farkasdi.

Azonnal értékesíthető (370 000 Ft-ért) OTP garzonlakást pécsi összkomfortos, 1 1/2 szobás tanácsi bérlakásra cserélnék. Ajánlatokat „Lili" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Szliven környékén vásárolnék másfél szobás lakást 500 000 kp + havi részlettel, OTP-átvállalással. Aporhant, Ady E. u. 10. Telefon: 26-518.

Kertes, falusi házat vásárolnék 200 000-ig, „víz, villany szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám, 350 négyszögöles telken 2 lakásos, összkomfortos (100 m²-es) családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 17-593 telefonon vagy levélben, dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Olcsón eladó Kisbudmeron 8. sz. ház, 2 családnak megfelelő 4 szoba, konyha, fürdőszoba + különálló 2 szoba, konyha, kamra, garázs, pince, gazdasági épületek, amely áll istállóból, pajták, sertésólak, baromfiól, 1660 négyszögöl területtel, 150 négyszögöl szőlő, 100 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: Pécs, Varsány u. 16., II. 6.

Tinódi u. 10-ben családi ház bővítési, tetőtér-beépítési lehetőséggel, új garázzsal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 34-840-es telefonon, 17 óra után.

Szigetváron, Rózsa F. u. 26. szám alatt komfortos, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: esténként a pécsi, 35-414-es telefonon lehet.

296 négyszögöl terület szőlővel, kis épülettel Makár-dűlőn eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 44., 2/7. Böngyik.

330 négyszögöl jó termő zártkerti gyümölcsös a régi cserkúti szőlőhegyen eladó. Kis épület, pince, ásott kút, vízvezeték, villany és 21 m³-es nyitott víztároló van. A terület megosztható. Telefon: 23-346. Levélcím: Pécs 15. Pf.: 35. 7615.

Kökényben eladó 250 négyszögöl szőlő-gyümölcsös hétvégi ház, kút, pince és melléképület, vagy 1 1/2 szobás pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: 18 óra után. Cím: Osváth Pál, Pécs, Erika u. 3., 3/10.

Bálicsi út 52-ben 440 négyszögöl panorámás telek eladó.

Cserdi legszebb helyén 100 négyszögöl oportó szőlő 300 négyszögöl szántóval, kedvezményesen eladó. Érdeklődés: Pécs, Tompa M. u. 42. Telefon: 11-299, este.

A cserkúti szőlőhegyen, (a buszmegállótól 10 percre) kert, gyümölcsös művelésre bérbe adó. Érdeklődni: 17 óra után, a 31-769-es telefonon.

Hétvégi telkek eladók Keszüben. Érdeklődni: Szalánta, Barátság u. 14. sz.

Garázs eladó. Pécs, Till József u. 7., fszt. 1. szám.

A bissei szőlőhegyen, a Rakétás út mellett nagy présház, szőlő, szántó együtt, vagy megosztva eladó. Érdeklődni: Standovár Jánosné, Szalánta, Hunyadi u. 73.

Kertes családi ház gyümölcsössel eladó. Sásd, Arad u. 24.

Szliven környéki 2 szobá, telefonos tanácsi lakásom elcserélném garzonra vagy kisméretű másfél szobásra. Lehetőleg belvárosban. Telefon: 14-196, 18 óra után.

Házimunkáért külön egy kis szobát keresek, „Megbízható és becsület 2973" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1000 négyszögöl építésre alkalmas telek reális áron eladó. Érdeklődni: 41-439. Baja Jánosné.

Elcserélném uránvárosi 7 emeletes téglaépületben lévő, földszinti 2 szoba-összkomfortos + étkezőfülkés, telefonos, 52 m²-es tanácsi lakásomat. Egy darab garzon telefonosra és egy darab egyszoba-összkomfortosra, különbözetet térítek. Uránváros vagy Szliven környéke. „Tavaszi költözés 2183" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradon vennék kp-ért jó állapotban lévő, kisméretű családi házat. Lehetőleg faluközpont, és környékén. Víz szükséges. Esetleg felajánlok csereleheteségel 1 db új, összkomfortos, központi fűtéses, nagyméretű családi házat. Levélcím: Pécsvárad, Gyenes Tamás u. 11. szám.

Eladó Vasas, Muromi-dűlőben 800 négyszögöl kék zweigelt szőlő, 5 éves. Szabó Jánosné, Pécs, Páfrány u. 45.

Tehermentes, 80 m²-es öröklakás kp-ért eladó. Ugyanitt nem beköltözhető, 50 m²-es öröklakás kp + OTP-ért eladó. Érdeklődni: a 20-660-as telefonon.

Eladó a Cserdi szőlőhegyen, a vasútállomáshoz közel, köves út mellett 250 négyszögöl szőlő és 250 négyszögöl gyümölcsös. Érdeklődni: a 35-038-as telefonon.

Elcserélném házrészemet 1 szoba, konyha, fürdőszoba, melléképülettel, hasonlóra, vagy tanácsiért. Pécs, Gyár u. 9. Horváth, délután.

Török József utcában, sorgarázs eladó, ugyanitt páncéltőkés zongora. Érdeklődni: Török J. u. 16.

Balatonszárszói lakóövezetben lévő, nagy nyaralót elcserélnénk harkányi nyaralóért. Gáz bevezetve. Értékkülönbözetet kérünk. Pécs. Tel.: 33-486.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos lakásom kisebbre. Aradi vértanúk útja 6.

Pécs, Alkotmány u. 44., I/10. 2 szoba-étkezős, erkélyes, parkettás téglalakás eladó.

Hásságy, Petőfi u. 45. címen falusi ház nagy kerttel eladó. Érdeklődni: 21-765-ös telefonon.

Vennék kertes családi házat, vagy építési telket. Lakáscsere is lehetséges. „400 ágyas klinika környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Jakabhegyi úton felújításra szoruló, 2 szobás, kertes családi ház eladó. Nagyné, Pécs, Acsády u. 2., II. 4., az esti órákban.

Eladó komlói 2 szobás, garázsos családi ház. Érdeklődni: egész nap, Komló, Újtelep, Hársfa u. 1/1.

Magánrendelkezésű, alagsoros, garázsos, összkomfortos, belvárosi házingatlanunkat elcseréljük, eladjuk — cserelakást esetleg beszámítunk — peremingatlanért. „3 millió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 m²-es, 2 szobás-komfortos öröklakás eladó Sellyén. Érdeklődni: 16 óráig, a 84-es telefonon, hétköznap.

Eladnám vagy elcserélném Pécs, Nap u. 14. sz. alatti, 2 szintes, összkomfortos, 2 családnak megfelelő családi házamat, 2 családnak megfelelő nagy falusi házra, vagy pécsi kisebb családi házra + kp. Érdeklődni: a helyszínen.

Bicsérden nagy családi ház eladó. Rózsa Ferenc utca 77.

Magaslati út alatt 84 m², három szoba + étkezős öröklakás eladó. Horváth, Besseny ei u. 4., fszt. Telefon: 31-292.

Drávaszabolcs, Fő u. 27. sz. alatti családi ház eladó. Érdeklődni: Drávaszabolcs, Fő u. 27.

Balatonlellén, tóparti, saját strandos társasüdülőben, egyszobás lakrész eladó. Telefon: 31-292, Horváth.

Elcserélném uránvárosi 2 1/2 szobás, összkomfortos tanácsi lakásom, 1 1/2 vagy 2 szobás, szövetkezetiért, megegyezés szerint II. emeletig. 39-es dandár út 4., 4/4. sz. 2. ajtó.

Eladnám vagy bérbe adnám 500 négyszögöl szőlő, konyhakertemet. Regenye szőlőhegy, gyódi busztól 20 percre. „Sürgős 2900" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsváradi, gazdálkodásra alkalmas családi házra pécsi, Siklósi úti, 2 szobás,. erkélyes, tehermentes szövetkezeti lakásomat + kp-t fizetek. Érdeklődni: Pécsvárad, 388. sz. telefonon. „I. emelet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyvesi 2 szintes nyaraló, víztől 200 m-re áron alul eladó. Gépkocsit 2 éves korig beszámítok. Érdeklődni: munkanapokon 7—17 óráig, a 26-600 telefonon.

Kis családi ház nagy telekkel eladó. Sürgősen! Királyegyháza, Petőfi u. 122. sz. Érdeklődni: bármikor.

1,5 szobás, összkomfortos lakást keresünk albérletbe Siklóson. Ajánlatokat ármegjelöléssel, „Andris" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék kisméretű másfél szobás lakást 600 000 + OTP. „Sürgős 2901" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szliven környéki, 2,5 szobás, fszt.-i OTP-lakásom elcserélném vagy eladnám 3 szobásra. „Szőnyegpadlósra 2882" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobaétkezős, összkomfortos, 39-es dandár úti lakásomat másfél, vagy 3 szobásra. Tel.: 17-075.

Pécs melletti nagyközségben 3 szoba, fürdőszobás, családi ház, gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl területen eladó. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 9. sz.

Elcserélném 7 emeletesben lévő, 2 szobaétkezős lakásom 1,5 szobásra, különbözettel. Érdeklődni: 16 óra után. Németh László, 39-es dandár út 3/A, VII/4. Tel.: 35-231.

Elcserélném 2 szobaösszkomfortos, szövetkezeti lakásom Pécs, Sarohin t. útja 40. sz. alatt, egy 1,5 szobás tanácsira + értékkülönbözettel. Érdeklődni: a 41-610-es telefonon egész nap.

Eladó 400 négyszögöl szántóföld a hegyszentmártoni szőlőhegyen. Érdeklődni: Pécs. Nagy-Daindoli út 17.

Pécs-Málom, Alsó u. 22. sz. alatti, I. emeletes, nagyméretű, kertes családi ház sürgősen eladó.

Eladó 400 négyszögöl terület, ebből 250 négyszögöl szőlő, 150 négyszögöl gyümölcsös, új épület, mű-út, víz, villany van. Épület nélkül fele is eladó. „Tavasz 2970" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3,5 szobás, 74 m²-es kertvárosi, földszinti, erkélyes lakásomat OTP-vel vagy tehermentesen eladom. Telefon: 14-487, délutántól.

Kozármislenyben családi ház eladó. Munkácsy M. u. 44. sz. Érdeklődni a helyszínen, naponta 12—15 óráig.

Pogányi szőlőhegyen 220 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Engelsbach, Pécs, Egri Gy. u. 30. Naponta 16 óra után.

Kertvárosban lévő, 1,5 szobás OTP és 2 szobás tanácsi lakást, valamint 300 négyszögöl szőlőt téglaépülettel cserélnénk, nagyméretű pécsi családi házra. „Tavasz 2893" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás ház telekkel együtt, sürgősen eladó. Megtekinthető: mindennap 3—5 óráig, Gyód, Fő u. 87.

Elcserélném 61 m²-es, III. emeleti, nemrég felújított OTP-lakásomat hasonló ngyaságúra vagy ráfizetéssel nagyobbra, I. emeletig. „Dóra utca 2877" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Bolgár Néphadsereg úton családi házat vennék. Tel.: 10-586. Molnár Hajnalka.

A Malomvölgyi úton, II. e., 53 m²-es lakás azonnal beköltözhetően eladó. Garázzsal, vagy külön is. Irányár: 16 500 Ft/m² + kevés OTP. Érdeklődni: Pataki I. u. 2., IV. 15. 17 óra után.

Új — falusi — tetőtéri beépítésű, 2 szoba üresen kiadó. Hosszabb időre. Fiatal házaspárnak, november 1-jétől. Nem dohányosnak. Jó levegő, sűrű buszjárat. Bicsérd, Kossuth L. u. 33. sz.

Eladó kovácstelepi 2 szobás, kertes családi ház, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: a reggeli és esti órákban. Tel.: 22-492.

Elcserélnénk 115 m²-es, 3,5 szobás, gázfűtéses, összkomfortos belvárosi tanácsi lakást 2,5 szobás tanácsira. Tel.: 25-198.

Veszprémi egyetemi városrészen lévő, másfél szoba + étkezős, erkélyes, telefonos, I. emeleti, tanácsi lakásunkat elcserélnénk hasonló pécsire. Érdeklődni a 80-25-851-es telefonon, naponta 19—21 óráig.

Elcserélném 54 m²-es, 2 szobás, komfortos komlói tanácsi lakásomat pécsi tanácsi lakásra. „Megbeszélés 2939" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanácsi 2 szobás lakásomat nagyobbra cserélném. Lehet OTP is. Magas kölcsönnel. Pécs, Zsuzsanna u. 5., fszt. 1.

Elcserélném uránvárosi 2 szobás, tanácsi összkomfortos lakásomat, saját tulajdonú, kisebbre, ugyanitt. Tel.: 17-075.

Harkányban 1 szobás üdülőlakrész a fürdőhöz közel eladó. Érdeklődni: Pécs, 13-731 telefonon.

Budaörsi, I. emeleti, 2 szobás, 48 m²-es tanácsi lakásunkat pécsi 2,5 szobás tanácsira vagy 2 szobás szövetkezetire cserélnénk. „Újév" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

300 négyszögöl szántóföld Pellérd határában eladó. Érd.: Jordán, Pécs, Szondy u. 49.

Emeletes családi ház eladó Pécsett, a Tompa Mihály utcában. Földszinten kialakított üzlet, mely lakásnak is használható. „Cserelakást beszámítok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Universitas u. 41. sz. műhely, 50 m²-es. Érdeklődni: Fürst S. u. 57. sz. alatt.

Siklós belvárosában, kereskedelmi tevékenységre is alkalmas, 4 szobás családi ház 60 m²-es műhellyel eladó. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 37. Tel.: 436.

Ingatlanközvetítés! Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Juhtartáshoz keresek legelőt épülettel. Pécs, 16. Pf.: 24. 7616.

Büfé eladó Boglárlellén, 60 m²-es. Érdeklődni: (72) 33-051.

Belvárosban üzlethelyiséget vennék. „Butik 2000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kerámiaműhely eladó. 41-744.

250 négyszögöl terület víz, ipari áramnal, műhelynek, raktárnak alkalmas helyiségekkel eladó. Bernáth, Semmelweis u. 32. sz.

Dombóváron 5 szobaösszkomfortos családi ház nagy melléképülettel eladó. Érdeklődni: egész nap, Dombóvár, Búzavirág u. 52.

Palotaboxsok. Kossuth u. 188. számú ház gazdasági zártkerti földterülettel együtt, vagy külön is eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

Háromszobás, manzárd beépítésű, gázvezetékes családi ház eladó. Fonyód, Szivárvány u. 72. sz., Kaponya.

Siófoktól 5 km-re, Balatonszabadi faluban, Vak Bottyán u. 5/A. alatt 4 szobás, új, családi ház eladó. Érdeklődni a helyszínen, este a 84-11-368-as telefonon.

Mekényes, Fő u. 9. sz. alatt eladó 3 szobás, összkomfortos (sok melléképületel) családi ház. Érdeklődni: hét végén a helyszínen. Irányár: 450 ezer forint.

Kőszeg, Dózsa György u. 8., üres ház átépítéséhez, hozzáépítéséhez társakat keresünk. Tulajdonos: Horváth Zsolt, Budapest, I., Krisztina krt. 69., fszt. 1.

Albérletközvetítés. Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 22-845, munkanapokon 9—17 óráig.

Beköltözhetően eladó Öcsény, József A. u. 17. sz. két és fél szobás, komfortos, kis, családi ház. Gázbekötés lehetséges. Érdeklődni: Öcsény, Jókai u. 29., Molnár és Papp, Szekszárd, Remete u. 8.

Mohácsi szőlőhegyen Dunára néző üdülőtelkek, lakható présház, Duna-parti villatelek eladó. Telefon: 20-434.

Pécs belterületén lévő, utcai, 2 szobás, komfortos, kertes házrész eladó. Gázvezeték van, Irányár: 600 000 Ft. Érdeklődni: Tóth Zoltán, Keszthely, Pipacs u. 43.

Szigetvár mellett, a becefai szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő, téglaépülettel, művelésre kiadó vagy reális áron eladó. Érdeklődni: Dene Tibor, Nagykanizsa, Vadalmás út 4/1.

1000 négyszögöl zártkertben nagyobb épület, szőlő, gyümölcsös, konyhakert eladó. Víz, villany van. Gazdálkodásra, büfének, vadászháznak megfelelő. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi út 14/A., 1/6.

A cserkúti csárda főlött olcsón eladó szőlő, gyümölcsös, 300 □-öl hétvégi lakkal, teljes felszereléssel. Érdeklődni esténként: Építők útja 16/B., I. 4.

Mohácsi, 2 szobás házat pécsi, gázfűtéses, családi házra cserélnék. „Tavaszi költözés, 243997" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Budafoki, 148 □-öl építési telket pécsi, családi házra cserélnék. „Gázfűtés, 243996" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A málomi szőlőhegyen kert, jól karbantartott lugasszőlő + gyümölcsös, új, kétszintes házzal, pincével átadó. Víz, villany van. „Rózsadombtól 300 m-re, 244032" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szoba, komfortos, családi ház Szederkény, Dózsa út 3. sz. alatt. Érdeklődni lehet: Dózsa út 25. sz. alatt, valamint 17 óra után a 14-817-es telefonszámon.

Elcserélném Pécs belvárosi, 2 szobás, családi házamat falusi házért. „20 km-es körzetben, 243972" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kiskassa, Petőfi út 78. számú ház eladó. Érdeklődni a helyszínen.

108 m²-es, összkomfortos lakás eladó. Másfél—egyszobás garzont beszámítok. Görcsöny, Hársfa út 29/C. Telefon: 72-456. Ugyanott 400 □-öl szőlő, pince, présház, teljes felszereléssel eladó.

Másfél szobás, szövetkezeti lakás tehermentesen eladó. Pécs. Németh L. u. 32., IV/14.

63 m²-es, 3 szobás, Szőlőskert melletti OTP-lakásomat elcserélném két kisebbre vagy 1 kétszobásra + kp, esetleg eladnám. „Utóirat, 244034" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Érdeklődni: 7.30-tól 16.30-ig a 20-006-os telefonon.

Pécsi, 2 szobás, gázfűtéses, tanácsi lakást, garázzsal pécsi családi házra cserélnénk, ráfizetéssel. „Gázfűtés, 243995" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 2 szobás, 52 m²-es OTP-öröklakás, magas OTP-vel. Pécs, Ilku P. u. 55., IX. em. 28.

Eladó 1,5 szobás, komfortos házrész a Derkovits utcában. Érdeklődni du. 5 óra után: 33-457 vagy Pécs, Virág u. 7. alatt.

ADÁS-VÉTEL

Olcsón eladók! Hajdú szuperautomata mosógép, Drilux-televízió, középméretű nyúlbunda. Éva u. 9., VIII. 24. Zernics.

TÉLI VÁSÁR!
20% engedmény karácsonyig.
Árnyika, redőny-reluxa. 06-72-25-706.

Eladó 600 db B—30-as, új blokktégla, 1 db új, 210/90-es üveges ajtó és 2 db használt, 210/90 cm-es üveges ajtó. Telefon: 26-182, az esti órákban.

Hannover ágyneműtartó, dohányzó asztal, hálós járóka, Chicco etetőszék eladó. Érdeklődni: Pécs, Gyenis L. u. 1., IV. 15. Győry, 18.30 óra után.

Komfort ST pb-gáztűzhely jó állapotban eladó. Érdeklődni: Bánki D. u. 1/A, II. 12.

Pécsi-tónál stéget vennék. Telefon: 83-687.

Wartburgot vennék, karambolosat, négy évesig. Vadász utca 63.

Opel Berlina dízel, 6 éves gépkocsi eladó. Érdeklődni: a 32-019-es telefonon.

Női, karcsú termetre való, 3/4-es, új sertésvelúr kabát, fehér prémmel bélelt és szegélyezett, reális áron eladó. Érdeklődni: 14 órától, Pécs, Athinay u. 4/B, III. 12.

Cseh hálószobából ágy, (esetleg franciaágyként is használható), toalett, éjjeliszekrény, Pacsirta rádió, 52-es fekete angol krümmerbunda eladó. Perczel u. 31., II. 10. Hirdetés megjelenése után 2 napig.

Fiat 500 egyben vagy bontva eladó. Pécs, Április 4. u. 21. 16 óra után.

Eladó: 6 éves Skoda, 120 L komplett autórádió, síléc automata kötéssel. Telefon: 29-852.

Eladó: 25 m² Isolyt, 10 cm-es, 100 db Poroton tégla, Bramac vörösbarna cserép 100 db, szegély 10 db jobbos, 10 db balos, kúpcserép 10 db, használt nagy cserép 1000 db, 5 m-es használt szalufa 10 db. Pécs-Vasas II., Kút u. 34.

GD rendszámú Skoda 120 L típusú személygépkocsi eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Pécs, Enyezd u. 16., VII. 30. Kemény Tibor címen.

Videoton gyártmányú „Modul Star 24"-es tv-készülék eladó. Érdeklődni lehet: 11-936-os telefonon.

Trabant Limousin és universal, garázsban tartott, keveset használt eladó. Ugyanott új irhabunda, kapucnis, 6—10 éves kislánynak, valamint gyökeres zalagyöngye és pölöskei muskotály eladó. Pécs, Erdély u. 2.

Fotelágy, epedarugós, újszerű eladó. Illyés Gyula u. 62. IV. 13. 5 óra után.

Száraz tűzifa eladó. Pécs, 7628 I. ker., Bródy Sándor u. 5.

Eladó lejárt műszakival Zsiguli IO-os rendszámú, felújított motorral, jó állapotban. Ellend, Petőfi S. u. 82. sz.

Fiat 850-es Cupé, felújított, műszaki nélkül eladó. Tönkő Zoltán, Szigetvár, Munkás u. 8.

50 mázsa takarmánytérpo eladó. Királyegyháza, Petőfi u. 197.

Karambolos, UT-s Wartburg érvényes műszakival egyben vagy bontva eladó. Érdeklődni: Lahti u. 36., Tögyesi, 17 óra után.

Eladó egyéves üsző borjú, és nagy menynyiségű istállótrágya olcsón. Fazekas Károly, Erzsébet, Fő u. 13. sz.

Vámkezelt, 2x40 W-os Music-center cd lemezjátszóval kombinálva eladó. Érdeklődni: Pécs, Pataki I. u. 18., III. em. 12. (18 óra után.)

Jó állapotban lévő, hordozható kandalló és bontott cserépkályha tartozékkal eladó. Pécs, Szondy Gy. u. 10. sz.

320 db vörösbarna Bramac cserép eladó. Érdeklődni: 18 óra után. Hajdú Gyula u. 14., II. 6.

Calor II. fűtőpajzs eladó. Telefon: 28-679.

Hatéves, karambolos kis Polski eladó. Pécsvárad, Temető u. 7.

Roland—Juno 106 szintetizátor sürgősen eladó. Cím: Majs, Táncsics M. u. 323.

GV-s Dácia eladó. Érdeklődni: Siklós, Béke tér 1., III. 11.

Gyermek szobabútor, 2 személyes, eladó. Irányár: 7000 Ft. Pécs, Kacsóh P. u. 16.

850-es Fiat, felújított karosszéria, felújított motor, pótalkatrészek eladók. Érdeklődni: délután, Pécsvárad, Mecsekkörnyék u. 10/A.

ZM rendszámú Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: Pécs, Jakabheavi út 56. Telefon: 34-539.

Eladó egy „Weltmeister" tangóhormonika. Újszerű állapotban. Cserkút, Petőfi u. 15.

Nyúl anaóra vagy eayéb kisállatok tartására alkalmas, fémketrecek és 40 mázsa morzsolt kukorica eladó. Török, Eaerág, Petőfi u. 43. Telefon: 76-828.

Átruházható kriotát és sírhelyet vennék. „Pécsi temető 360" jeliaére a Hunyadi úti hirdetőbe.

9 hónapos, vemhes tehén eladó. Diósviszló, Petőfi u. 21. Vida Dezső.

Römer típusú gyermekautóülés, Videoton autórádió, Albafal 15 m², 1 db 230x150-es, kétszárnyú ajtó, és bontott tetőgerendák eladó. Egész nap: 20-600 tel.

Újszerű állapotban, kisméretű, sötétbarna nutriabunda és sapka eladó. Érdeklődni lehet: mindennap 17 órától, a 18-106-os telefonon.

„Melódia" szekrénysor, új, hibátlan, M2/13/A, A—15, 17 számú, összegesen 4 db eladó. Telefon: 24-320, 14 óra után.

Eladó kanca csikó egy sodrott, kettő törzskönyvezett magyar csikók, igényesnek is. Egy malacos göbe, használt ajtók, ablakok, cserép, kő. Istállótrágya. Érdeklődni mindennap. Pelérd, Damjanich u. 28.

Új jugoszláv Siesta gázkályha eladó, melybe a magyar palack belefér. Érdeklődni: Pécs, Nagykozári u. 11/1.

Irhabunda, világos színű, kis női méret, jó állapotban eladó. Cím: Bessenyei u. 4. Telefon: 31-292.

Csavart pálma (Pandarucs), 2 méteres eladó. Telefon: 14-999.

5 éves, 1200-as Lada motor 60 000 km-rel eladó. Érdeklődni: telefonon, 33-413.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17., II. 8. 17—19 óra között.

Opel Record 1900-as, lejárt műszakival, egyben eladó, valamint Volkswagen 1300-as, bontott sebességváltó, 1 db gáz zsámoly. Érdeklődni: 14-497 telefonon.

Eladó betonkeverő, 180 l-es, építési felvonó, 220—380 V, kompresszor 380 V. Pécs, Nagypostavölgy, Alsó u. 29.

207 db sötétbarna Bramac cserép és 50 literes mélyhűtőláda eladó. Pécs, Hajdú Gyula u. 3., IX. em. 27. ajtó. Érdeklődni: este 17 óra után.

Ivándárdán özv. Kovács Sándornénál 180 mázsa szemes kukorica eladó. Érdeklődni: a helyszínen.

RSD (angol), 3 utas sztereó Crossover reális áron eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Alapi G. u. 52. Nagy Károly.

2 db Ági könyvespolc eladó. Tel.: 17-335.

Vennék fehér-piros színű konyhabútort. Tel.: 34-087.

Yamaha PS 6100 szintetizátor eladó. Pianínót vennék. Kertváros, Viktória u. 5., VII. 28.

Német juhász tenyészszuka és három hónapos kölykei nyugatnémet import kantól eladó. Pécs, Tettye u. 41. Fónai.

Új vasalógép eladó. Pécs, József A. u. 35.

Kitűnően vadászó, győztes szülőktől magyar vizsla kölykök eladók. Tel.: 32-267.

Komlón, szűcsüzletemet megnyitottam, Bajcsy-Zs. u. 21-ben. Nyitva: kedd—szerda: 10—17-ig, csütörtök: 10—18-ig. Lakás: Pécs, I., Dózsa Gy. u. 46. Várom tisztelt megrendelőimet, Lné Márton Ilona.

20 családos Hunor rakodórendszerű, betelt méhészet felszereléssel, méhészházzal eladó. Érdeklődni: a 78-075-ös telefonon, az esti órákban.

Autókozmetika, autóápolási műhelyemet megnyitottam. Derűs u. 11. Tel.: 34-452.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, falióráka t, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

125 l-es fagyasztószekrény eladó. Tel.: 28-684.

Olcsón eladó barkács gyalugép. Pacsirta u. 2/1.

Prémgörények reklámáron. Hosszúhetény, Landler J. u. 9.

PE-s, 469 B UAZ személygépkocsi, ponyvás, eladó. Péczka Tibor, 7694 Csányoszró, Kossuth u. 11.

Platós Barkas eladó. Kismányok, Petőfi u. 24. Szilágyi Ferenc.

Eladó: 250-es kombinált fagyalugép. Érdeklődni: Szentlőrinc, Attila u. 20.

Kéttűágyas, 5-ös körkötőgép eladó. Telefon: 21-952.

Yamaha PS 25 szintetizátor új állapotban eladó. Telefon: 28-430.

Eladó házi készítésű, négykerékmeghajtású hidraulikával felszerelt dízelmotoros kistraktor ekékkel, pótkocsival. Hosszúhetény, Ormándi u. 20.

Platós Barkas ponyvával eladó. Telefon: 31-168.

Kaphatók: derékmelegítők, balettpapucsok, molett női szoknyák — kordbársony, flanell- és farmer anyagból. Vállalok patentozást. rinalizést. szegecselést és nombehúzást. Tóth Béláné női szabómester, 7634 Pécs, Árvácska 2. (Utánvéttel is.) Tel.: 21-178.

Yamaha PS—35 orgona újszerű állapotban eladó. Halasi, 7200 Dombóvár, Petőfi u. 13.

Telekhatárolásra legalkalmasabb a narancseper tövises élősövénycserje. 7–9 Ft/db. Pécsújhegy, Présház u. 16.

Jó állapotban lévő VW szgk. eladó. Érdeklődni: Kozármisleny, Pécsi u. 41., (bogárhátú).

Vattacukorkészítő gép eladó. „Olcsón 1909" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tama Texstar dobkeverőpult eladó. Cím: Keller Béla, Komló, Vörösmarty utca 19.

Eladók: favorit, pannónia kincse, narancsízű, itália, olaszrizling, rajnai rizling, ottonel muskotály I. o. gyökeres oltványok, 20 Ft-os egységáron. Drávaszerdahely,

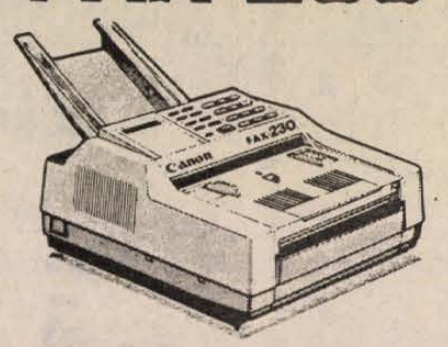
A KONZUM ÁRUHÁZ

a 90-es évek technikáját kínálja!

7621 Pécs, Kossuth tér
Telefon: (72) 33-422/18 Telex: 12468 Telefax: (72) 24-206



Canon FAX-230



Maximum 10 számot lehet hat gomonyomásos automata hívásra programozni. Ezen kívül még 50 számot lehet tárolni. Ára: 240 000.- + Áfa

Telefaxok:

Sharp, Panafax, Konica...

Önállóan fénymásolásra is alkalmas.
Leveleket, rajzokat hibátlanul továbbít.

- Minolta
- Rank-Xerox
- Infotec 9016
- Rex-Rotary
- Panasonic



Risograph 2700

Stenciles másológép automatikus master fólia készítővel

Toshiba • Canon • Agfa

Technion TSH 500: szünetmentes áramforrás

Intercom belső kommunikációs telefonrendszer

villámgyors kapcsolatteremtés

Irógépek: Olivetti, Robotron 6006, 6020, 6030

Irodai rendszerek:
- Simplex iratmegsemmisítő
- Telescript



Printervásár IBM XT, AT

- TIS titkársági információs és szövegfeldolgozó rendszer
- Efficiënta vizuális ellenőrző rendszer

Padlóburkolólap 20 m² eladó. Telefon: 29-309.

Elada 1 éves, alig használt, 4-lángos kombinált tűzhely, palackkal. 200 literes hűtőszekrény, 200 literes hajtott mosógép. Ugyanott Fiat 850-es üzemképes, műszaki nélkül, valamint R-4-es bontva. Érdeklődni: az esti órákban, a 24-277-es telefonszámon.

ETZ-250 motorkerékpár jó állapotban eladó. Ár: 20 ezer Ft. Cseke Károly, 7632, Iku Pál u. 29.

Új, hosszú, kb. 170 cm magas, szoros test alkatú nője, török import, keresztelőjére, esküvőjére, vagy nagyobbra cserélhető. Pécs, Bogár u. 36.

Elada kp. 40 m² ill. o. parketta és szőnyeg (kevés használt). Asztalos u. 27. Telefon: 14-900.

Una sorokpadós ételző eladó. Telefon: 27-462.

PE-s, 1300-as Lada, 1 év műszakival, kifogásmentes állapotban lévő, NYSA mikrobusz 522-es motorral, 1 éves gépkocsi-engedéllyel a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sátétberna, hosszúberna, csillárok, szőnyegek, mázsás termetre. Telefon: 16-771, 2-7-ig.

Forgótányéros mikrohullámú sütő, kétkarcsúsító, rádiómagnó és erősítő együtt, vagy külön-külön eladó. Dokter Sándor u. 39. Hátul az udvarban.

Elada 1000 l-es olajtartály, olajkályhák, kannák, olajbojler, szénakályha, csövek. Jelentkezés: Nagy Ilona, Kaposvár, Hősök tere 1.

Sima és egy hímzett, hosszú menyasszonyi ruha eladó. Telefon: 20-149.

Lavija-típusú lakókocsi eladó. Telefon: 90-716.

Hét hónapos, hasas üsző, hármasoslabi, 80 db borna osztrák cserép eladó. Kozármisleny, Rákóczi u. 8.

NSZK sötétkék új sportbobskocsi eladó. Érdeklődni: 16-044 telefonon.

Pluhó pácsi rétkárdiát veszek. Kombinált gyerekkocsi. Hunyadi út 2. eladó. Endrész György u. 11/B.

Elada: 12 db 5-ös-6 méteres építőfelfo, 7 db horgonyzott lemez, 20 csatornalemez eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Tinódi u. 47.

Elada 150x150-es szobaablak és 100x210-es erkélyajtó szalu nélkül, (új, kisipari termékek). Érdeklődni: vasárnap 13—14.30-ig, Tiborc utca 86/2. sz. alatt.

Nagy jelzőtermelvű Mercedes olajkályha eladó. Terézia u. 15.

Új Siesta gázkályha eladó. Mohács, Ady E. u. 42.

Tudor és Dácia bontott alkatrészek eladók. Orfű, Platán vendéglő, mindennap.

Nagyméretű tengerészkabát, gyermek- és női télikabátok eladók. Telefonon, az esti órákban.

Eladó 3 darab 210-es erkélyjelző, orgonái és 2 db belső ajtó. Áfa nélkül. Tel.: 29-091, 8—12-ig.

ID-s Trabant 601 Limousine, 12 V-os motor, 1989. szeptember hónapig érvényes műszakival eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap. Cím: Károly, Pécs, Gyenge egész tere 6.

Cseh, 10 literes villany bojler, NDK benzinmotoros és villanymotoros fűnyírógép eladó. Tel.: 21-779

Olajkályhák eladók. Pécs, Szigeti út 156.

Új Siesta gázkályha eladó. Mohács, Ady E. u. 42.

Bontanta hálószobabútor, ebédlőbútor, Bánó, Pécs, Ságvári E. u. 42.

Eladó 29 negyvenliteres új, originált csomagolású bükkfaporkeverő, eredeti vételárban. Doktor Sándor u. 39. Hátul az udvarban.

Notional Mű-ös videókamera és Hitachi Midi toronyy eladó. Érdeklődni: a 41-601-es telefonon, 18 óra után.

Pécsi telefonkártyát vásárolok. Tel.: 83-479 estefelé.

Eladó 2 ágybetét, sződdásbolton. Pécs, vagy Pf. 30/696, IV. 13. ker. Rónay u. 33/B.

Építésből megmaradt, 6 gerenda, db 1000 városfenyő-deszka, 500 bátaszéki tégla, 300 blokk-méros és más cserép, bitumenes papír, egyéb anyag eladó. Telefon: 23-644, az esti órákban.

Eladó 1 db Aiwa deck, 2 db Bolcsó hangfal és 1 db Bolcsó szivattyús munkahengerrel. Tel.: 34-992.

R-4-es leját műszakival. Eladó. Tel.: 15-372, 10—19 óráig.

Olajégő eladó. Érdeklődni: Pécs, Csapó J. u. 14.

Eladó 2 db heverő és fotel, barna színű. Érdeklődni: 16 órától, Pécs, Szigeti út 27., II. 1.

5 db 200 literes olajos hordó, pumpa, tűzelőolaj eladó. Pécs, Bánki D. u. 19., III. em. 11.

Kozármisleny, Rákóczi u. 78. szám alatt épületa eladó. Érdeklődni: 7410 m-es épületre. Érdeklődni lehet: egész nap.

Építkezéshez megmaradt, jó minőségű, használt betonvasak eladók. Érdeklődni: Pécs, Rippl-Rónai u. 14. Tel.: 18-093.

Egy EKG és egy automata vérnyomásmérő eladó. Tel.: 78-030.

VEGYES

Eltartási vagy életjáradéki szerződést kötnék. Pécs, Tüzér utca 32. Pusztai Agnes.

Matematika korrepetálást vállalok. Érdeklődni: Sorohin Tibornok út 94. VIII. em. 26. Pécs, Bántó Jó. Telefon: 26-476.

Minden típusú gépkocsi és motorgazdasági munkagép vállalom. — IFA-hűtő cseredarab ellenében azonnal kapható. Mészáros Géza Bucsúszentlászló.

Kereskedelmi cégek figyelmébe! Fényképes, fekvő formátumú, 1000 db-os névjegyek készítését vállalom. Érdeklődni: 1—10 óráig, Pécs, Kodály Z. u. 6. Nyitva: csütörtökön 9—12 óráig.

Francia korrepetálást és tanítást vállalok. — Telefon: 34-593 (na ponta 3—4 óráig).

Iskolánál, mozgáskorlátozottaknál, portási vagy más műszaki végzettséget igénylő állásra jelentkezem. Érdeklődni: 18-093.

Tekertaxi 10-351

Mosást, vasalást vállalok. Tel.: 41-610. **Takarító** kisiparos munkát vállal. — Telefon: 41-610.

Fordítás: Pécs, Terézia u. 3. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Kertrendezést, fűnyírást, magyar nyelvből. Cím: Pécs, Fülep Lajos u. 32. Pusztai Agnes.

Központi fűtés-, vízszerelést vállalok. Telefon: 31-839.

Bizalomgerjesztő az INTERMEZZO türkéreszéhöz. 7608 Pécs. — Pf. 8.

Általános és középiskolai korrepetálók. Tel.: 24-127.

Acs kisiparos kapacitással vállal bármilyen lakatosmunkát. Pécs, Ifjúság útja 18-42/1. 16 óra után.

Fregoli, pomellfúrás, szögbevésés, megrendelésre lakberendezési tárgyak. Tel.: 28-094. Rozkochan.

Interlakkal összeállított lakkozott ajtók, kész ajtótokok, küszöbök. Kérjen árajánlatot! Hunyadi út 41/A. IV. em. 13. — Telefon: 34-814.

ARUSZALLITÁS KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 34-448.

Értesítem tisztelt megrendelőimet, hogy szűcs műhelyemet a Megyeri úti szolgáltató házból áthelyeztem a Magyar Lajos 7/B. Beiárat a Tüzér utca felől. Hegedüs Sándor szűcs.

Kutatást, tisztázást vállalok, Kolosvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Orosztól korrepetálást, átírásokat vállalok. Tel.: 41-610.

Szeptember 24-én, az Oddió Szálló környékén elveszett 2 éves kan németjuhász kutya. Kérem a megtaláló, a 33-289-es telefonon, vagy a Cserfa u. 6. szám alatt értesítsen. Jutalmat ígérek.

Garázs kiadó lakásépítés miatt. Hunyadi út 21. I. 6.

Védőnő gyermekgondozási szabadságát töltő 34-254-es telefonon 10—18 óráig.

Matematikából és fizikából középiskolai tanári magánórákat vállal Telefon: 23-937, 20-058, Hunyadi út 41. 15 óra után.

Értesítem kedves vendégeimet, hogy ismét az „Irisz" Szolgáltató Szövetkezet Fodrászüzemében dolgozom. Storzinné Horváth Ilona.

Gépírást, telefonügyeletet lakásomon vállalok. Telefon: 19-484. Olasz Ferencné, 7624 Pécs, Attila u. 17/B.

Videófelvételek készítését vállalom. Telefon: 33-489.

Épületasztalos termékek, szolgáltatások, beépített szekrények gyártását, ronkfürészelést vállalunk. Pénzügyi területen nagy gyakorlattal rendelkező gimnáziumi érettségivel rendelkezők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: Pécs, Feldmolnom u. 24. alatt, illetve a 10-711-es telefonszámon.

Egészségügyi szakközépiskolai végzettség, műtőasszisztensi, gyakorlattal rendelkezem. Egy műszakos munkát keresek, nemdélelőtt. Jelige: „Nővér 302" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elada 1 db 4 éves, 1 db 8 hónapos vemhes üsző. Érdeklődni: Csorvás, Fő u. 20.

Jó állapotban lévő, 1 személyes, 522-es NYSA mikrobusz eladó. Keserűné, 8—15 óráig.

Eladó külföldi, sötétkék piüss, sport babakocsi. Telefon: 28-715.

48 db-ból álló, 6 személyes étkészlet, évforduló alkalmából ajándékba kapva, eladó. Hunyadi úti hirdetőbe.

Magas termetre. Telefon: 16-771, 2-7-ig.

Forgótányéros mikrohullámú sütő, kétkarcsúsító, rádiómagnó és erősítő együtt, vagy külön-külön eladó. Dokter Sándor u. 39. Hátul az udvarban.

Elada 1000 l-es olajtartály, olajkályhák, kannák, olajbojler, szénakályha, csövek. Jelentkezés: Nagy Ilona, Kaposvár, Hősök tere 1.

Sima és egy hímzett, hosszú menyasszonyi ruha eladó. Telefon: 20-149.

Lavija-típusú lakókocsi eladó. Telefon: 90-716.

Egészségügyi szakközépiskolai végzettség, műtőasszisztensi, gyakorlattal rendelkezem. Egy műszakos munkát keresek, nemdélelőtt. Jelige: „Nővér 302" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sátétberna, hosszúberna, csillárok, szőnyegek, mázsás termetre. Telefon: 16-771, 2-7-ig.

Forgótányéros mikrohullámú sütő, kétkarcsúsító, rádiómagnó és erősítő együtt, vagy külön-külön eladó. Dokter Sándor u. 39. Hátul az udvarban.

Elada 1000 l-es olajtartály, olajkályhák, kannák, olajbojler, szénakályha, csövek. Jelentkezés: Nagy Ilona, Kaposvár, Hősök tere 1.

Sima és egy hímzett, hosszú menyasszonyi ruha eladó. Telefon: 20-149.

Lavija-típusú lakókocsi eladó. Telefon: 90-716.

Építésből megmaradt, 6 gerenda, db 1000 városfenyő-deszka, 500 bátaszéki tégla, 300 blokk-méros és más cserép, bitumenes papír, egyéb anyag eladó. Telefon: 23-644, az esti órákban.

Eladó 1 db Aiwa deck, 2 db Bolcsó hangfal és 1 db Bolcsó szivattyús munkahengerrel. Tel.: 34-992.

R-4-es leját műszakival. Eladó. Tel.: 15-372, 10—19 óráig.

Olajégő eladó. Érdeklődni: Pécs, Csapó J. u. 14.

Eladó 2 db heverő és fotel, barna színű. Érdeklődni: 16 órától, Pécs, Szigeti út 27., II. 1.

5 db 200 literes olajos hordó, pumpa, tűzelőolaj eladó. Pécs, Bánki D. u. 19., III. em. 11.

Kozármisleny, Rákóczi u. 78. szám alatt épületa eladó. Érdeklődni: 7410 m-es épületre. Érdeklődni lehet: egész nap.

Építkezéshez megmaradt, jó minőségű, használt betonvasak eladók. Érdeklődni: Pécs, Rippl-Rónai u. 14. Tel.: 18-093.

Egy EKG és egy automata vérnyomásmérő eladó. Tel.: 78-030.

VEGYES

Eltartási vagy életjáradéki szerződést kötnék. Pécs, Tüzér utca 32. Pusztai Agnes.

Matematika korrepetálást vállalok. Érdeklődni: Sorohin Tibornok út 94. VIII. em. 26. Pécs, Bántó Jó. Telefon: 26-476.

Minden típusú gépkocsi és motorgazdasági munkagép vállalom. — IFA-hűtő cseredarab ellenében azonnal kapható. Mészáros Géza Bucsúszentlászló.

Kereskedelmi cégek figyelmébe! Fényképes, fekvő formátumú, 1000 db-os névjegyek készítését vállalom. Érdeklődni: 1—10 óráig, Pécs, Kodály Z. u. 6. Nyitva: csütörtökön 9—12 óráig.

Francia korrepetálást és tanítást vállalok. — Telefon: 34-593 (na ponta 3—4 óráig).

Iskolánál, mozgáskorlátozottaknál, portási vagy más műszaki végzettséget igénylő állásra jelentkezem. Érdeklődni: 18-093.

Tekertaxi 10-351

Mosást, vasalást vállalok. Tel.: 41-610. **Takarító** kisiparos munkát vállal. — Telefon: 41-610.

Fordítás: Pécs, Terézia u. 3. Telefon: 22-845, 9—17-ig.

Kertrendezést, fűnyírást, magyar nyelvből. Cím: Pécs, Fülep Lajos u. 32. Pusztai Agnes.

Központi fűtés-, vízszerelést vállalok. Telefon: 31-839.

Bizalomgerjesztő az INTERMEZZO türkéreszéhöz. 7608 Pécs. — Pf. 8.

Általános és középiskolai korrepetálók. Tel.: 24-127.

Acs kisiparos kapacitással vállal bármilyen lakatosmunkát. Pécs, Ifjúság útja 18-42/1. 16 óra után.

Fregoli, pomellfúrás, szögbevésés, megrendelésre lakberendezési tárgyak. Tel.: 28-094. Rozkochan.

Interlakkal összeállított lakkozott ajtók, kész ajtótokok, küszöbök. Kérjen árajánlatot! Hunyadi út 41/A. IV. em. 13. — Telefon: 34-814.

ARUSZALLITÁS KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 34-448.

Értesítem tisztelt megrendelőimet, hogy szűcs műhelyemet a Megyeri úti szolgáltató házból áthelyeztem a Magyar Lajos 7/B. Beiárat a Tüzér utca felől. Hegedüs Sándor szűcs.

Kutatást, tisztázást vállalok, Kolosvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Orosztól korrepetálást, átírásokat vállalok. Tel.: 41-610.

Szeptember 24-én, az Oddió Szálló környékén elveszett 2 éves kan németjuhász kutya. Kérem a megtaláló, a 33-289-es telefonon, vagy a Cserfa u. 6. szám alatt értesítsen. Jutalmat ígérek.

Garázs kiadó lakásépítés miatt. Hunyadi út 21. I. 6.

Védőnő gyermekgondozási szabadságát töltő 34-254-es telefonon 10—18 óráig.

Matematikából és fizikából középiskolai tanári magánórákat vállal Telefon: 23-937, 20-058, Hunyadi út 41. 15 óra után.

Értesítem kedves vendégeimet, hogy ismét az „Irisz" Szolgáltató Szövetkezet Fodrászüzemében dolgozom. Storzinné Horváth Ilona.

Gépírást, telefonügyeletet lakásomon vállalok. Telefon: 19-484. Olasz Ferencné, 7624 Pécs, Attila u. 17/B.

Videófelvételek készítését vállalom. Telefon: 33-489.

Épületasztalos termékek, szolgáltatások, beépített szekrények gyártását, ronkfürészelést vállalunk. Pénzügyi területen nagy gyakorlattal rendelkező gimnáziumi érettségivel rendelkezők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: Pécs, Feldmolnom u. 24. alatt, illetve a 10-711-es telefonszámon.

Garázst bérelnék nyomban mellé. Siklósi út 32. III. 11. Molnár.

600 m-hez építészigazgatósági tervezőirodát keresünk. Telefon: 20-431.

Korrepetálást általános gimnazistáknak, valamint felvételi előkészítést vállal magyar, matematika tárgyakból. Pécs, Ifjúság útja 18-409 I. Lengyel Gy. u. 4/A. IV. em. 13. — Kaposiek.

Kiadó hosszabb időre Maindo utca garázs. E. 42. Érdeklődni: 21-838, telefonszámon. — 18 órától.

Garázs a Pipacs utcában kiadó. Telefon: 18-637.

Meleg garázs kiadó. Pécs, Jakobhegyi út 33. Tel.: 17-474.

Magányos, nyugdíjas asszonyt keres mozgássérült, idős, lakni különben üres, szobát biztosítva. — Érdeklődni: 15-732-es telefonon.

Garázst bérelnék a Lenyel Gy. utca környékén. — Ajánlatokat Pásrony utca

Alkotó Ifjúság Egyesülés
Új szabadalom

Nagy vízhozamú, homokmentes kútszerkezet — bővített, nagy átmérőjű kavicsolt kút.
Ezt bizonyítja az eddig megfúrt, mintegy 100 db 80—800 mélységű referencia kút.

A kútfúrás megrendelhető:
ALKOTÓ IFJÚSÁG EGYESULÉS
TERÜLETI KÉPVISELETE,

4024 Debrecen, Varga u. 22. sz.

A PÉCSI FONÓ- ÉS SZÖVŐIPARI VÁLLALAT FELVÉTELT HIRDET:

főkönyvi könyvelő, pénzügyi előadó munkakörbe.

A munkakörök betöltésének feltétele:
közgazdasági érettségi.

Gyakorlattal rendelkezők jelentkezését várjuk.
Bérezés: megegyezés szerint,
a vállalati kollektív szerződés alapján.

Jelentkezés: személyesen, részletes önéletrajzzal a vállalat személyzeti vezetőjénél.

Cím: Pécs-Hird, Szövőgyár u. 2.

Telefon: 32-944

FÉNYPONT
videócenter

Pécs, Rókus u. 3/A.

Videólízing!

Ismét lehet 1—2—3 éves futamidővel, havi díjfizetéssel vásárolni.
Videólejátszó például
3 éves lízinggel
már a havi

1728-Ft

díj első befizetésével hazavihető.
A lízing lejárta után a készülék a vevő tulajdonába kerül.

Továbbra is árusítunk 6 hónapos törlesztéssel (50% kp befizetéssel) videót

kamatmentes részletre!

Videó készpénzes vásárlásakor 1 hónapig ingyen kölcsönözhet kazettát.

Videót és egyéb műszaki cikkeket

készpénzért

veszünk át.

A FÉNYPONT minden nap nyitva van.

MOHÁCSON — A VÁROS KÖZPONTJÁBAN,

az Eötvös u. 17. szám alatti,
két bejáratú, négyszoba-összkomfortos lakás

fizetési kedvezménnyel beköltözhetően eladó.

ÉRDEKLŐDNI:
Szigetvári Állami Gazdaság
meliorációs főmérnöksége,
Szigetvár, Dencsházai út 1.

Telefon: 292
Telex: 12-431

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

PÁLYÁZATOT HIRDET

számviteli osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves, meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

FELTÉTELEK:
— közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,
— 5 éves szakmai gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:
— általános önéletrajz,
— szakmai tevékenység ismertetése,
— bizonyítvány, oklevél másolat,
— jelenlegi jövedelem, jövedelemre vonatkozó igény.

A PÁLYÁZATOKAT A MEGJELENÉSTŐL SZÁMÍTOTT 15 NAPON BELÜL KELL A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS OKTATÁSI OSZTÁLYÁRA MEGKÜLDENI. (7621 PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 55.).
ELBÍRÁLÁS: 30 NAPON BELÜL.

A pályázattal kapcsolatos felvilágosítást lehet kérni a gazdasági igazgatóhelyettestől, tel.: 27-055/86.

Magas szintű, tudományos ismeretekre épülő szakmai háttér, mindez a növekvő piaci igényekhez igazodva

ez az
ELNCONSULT GT
Közgazdasági Szolgáltató Fejlesztő Kereskedelmi Gazdasági Társaság,
A Janus Pannonius Tudományegyetem
és az
ELCOTECHNIK Műszaki Kereskedelmi Szolgáltató Kisszövetkezet gazdasági társasága.

Kérjen tájékoztatást tevékenységünkről!

Telefonon: (72) 15-227
Levélben: 7601 Pécs, Pf.: 187.
Személyesen: 7623 Pécs, Madách Imre u. 5. szám

Jó kereseti lehetőséggel FELVESZÜNK

— kőműveseket,
— üvegeseket,
— asztalosokat,
— gázszerelőt, kazánfűtőt, lakatost, villanyszerelőt,
— betanított és segédmunkásokat.

Számviteli osztályra értékkönyvelőt.

JELENTKEZÉS:
PÉCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET,
személyzeti és munkaügyi o.,
Pécs, Felszabadulás u. 18.
Bejárat a Tüskésréti út felől.

Számítástechnikai és ügyvitelszervezési feladataik magasabb szintű megoldásához nyújt segítséget a

Számalk

speciális bútorok forgalmazásával

Irodai, ügyvitelszervezési, számítástechnikai speciális bútoraink, szolgáltatásaink:

terminálasztalok,
gépkezelői, operátori, titkárnői görgőlábas forgószékek
univerzális munkahelyek személyi számítógépes tevékenységhez,
zárható fémszekrények, mágneses adathordozók papírok tárolásához
polcrendszerek, szekrényrendszerek akták, leporellók tárolásához,
tűz és betörésbiztos páncélszekrények, széfek
számítástechnikai, ügyvitelszervezési igények szerint,
helyszíni tanácsadás, műszaki bejárás,
speciális igény szerint kivitelezett egyedi bútorok.

Érdeklődni lehet: SZÁMALK Kooperációs osztály
Budapest XI., Vahot u. 6.
Telefon: 668-011/131 mell.
Telex: 22-62-69

ÁFOR

Az Áfor Ásványolajforgalmi Vállalat Baranya megyei Üzemigazgatósága pécsi telepére

FELVESZ

1 erősáramú villanyszerelőt és
1 takarítónőt.

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

ÉRDEKLŐDNI: AZ ÁFOR PÉCS-MECSEKALJA, CSERKÚT PELLÉRDI ÚTI TELEPÉN.

A PÉCSI Postaigazgatóság felvételre keres jogi végzettséggel rendelkező dolgozót jogi előadó munkakörbe. Jelentkezés: a Postaigazgatóság jogi és igazgatási osztályán, Pécs, Jókai u. 10. Telefon: 11-718. (4699)

HÉTVÉGI munkára gépkocsival rendelkező társat keresek. „Pontos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3252)

A PÉCSI Nemzeti Színház felvételt hirdet díszítő sm. munkakörbe. Jelentkezés a színház munkaügyi osztályán. (4563)

A PÉCSI Keményitőgyár felvételre keres egy műszakos foglalkoztatásra tmk-lakatost, villanyszerelőt, esztergályost, két műszakos foglalkoztatásra szárítógépkezelőt és segédmunkást, valamint három műszakos foglalkoztatásra női és férfi segéd- és betanitott munkásokat. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (4722)

FAIPARI részlegünkbe asztalos csoportvezetőt és asztalos szakmunkásokat keresünk magas kereseti lehetőséggel. Érdeklődni a 35-976-os telefonon. (3130)

MŰKÖDŐ kisvállalkozás kőművest felvesz magas kereseti lehetőséggel. „Azonnal 2555" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2555)

FELVESZEK kezdő és gyakorlott varrónőt, férfi szabászt, könyvelőadminisztrátort, középiskolai végzettséggel eladót. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2631)

VASBETONSZERELŐ szakmunkást felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tímár u. 23. (4709)

A SZOT Mecsek Üdülő az alábbi munkakörök betöltésére keres megfelelő végzettségű, illetve gyakorlattal rendelkező dolgozókat éves foglalkoztatásra: főszakács, szakács, konyhai segédmunkás, takarító, kőműves, képesített könyvelő. Jelentkezés: az üdülő vezetőjénél, Károlyi Mihály u. 1. Telefon: 10-777. (4710)

A BARANYA Megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat gyors- és gépírót titkárnői beosztásba, garázsmestert, fűtőket keres felvételre, továbbá autószerelőket, autóvillamossági szerelőket, karosszérialakatosokat vesz fel. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Megyeri út, vásártér. Telefon: 14-427. (4711)

A POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvételre keres szakirányú végzettséggel rendelkező dolgozót garázsvezető munkakörbe, üzemanyagkút-kezelőt, gépjármű karosszéria lakatost, dizel üzemű gépjárművek javitásában, beszabályozásában jártas autószerelőt, autódaru és hidraulikus rendszerek javitásában jártas autószerelőt, autógépész üzemmérnököt tmk-előadó munkakörbe, gépjárműalkatrészraktárába szakképzett anyagkiadót és műhely segédmunkást. Jelentkezés: személyesen, Diósi út 51. (4717)

VÁROSKÖZPONTBAN lévő intézmény gépelni tudó munkatársat keres felvételre. „Gépirás szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4716)

BÓLY és Vidéke Áfész gyakorlattal rendelkező SZTK-ügyintézőt keres, azonnali belépéssel. Érdeklődni: Bólyi Áfész, 7754 Bóly, Szabadság u. 9., személyzeti és munkaügyi vezetőnél. Telefon: 210. (4719)

A PANNÓNIA Sörgyár felvesz rakodókat, villanyszerelőket, férfi és női üzemi segédmunkásokat, konyhai dolgozókat, fűtőt, 2 nyugdíjas gépkocsivezetőt és takarítónőt. Jelentkezni: a vállalat munkaügyi és bérosztályán lehet személyesen, Pécs, Xavér u. 19-ben. (4720)

NŐI és férfi redőny-reluxa üzletkötőt fő- és másodállásba felveszek. Jutalék + prémium rendszerben. Pécs, Bittner Alajos u. 7/1. Telefon: 14-646. (2883)

A Z. K. Ipari Szakközépiskolába felveszünk gépkarbantartó és forgácsoló szakmunkásokat. Jelentkezés: a tanműhelyben, Pécs, 48-as tér 2. szám. (4562)

A MECSEK Élelmiszer- és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat fenntartási osztálya felvételre keres elektromos targoncákhoz targoncaszerelőt, valamint 4 órai munkára gépíró adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Megyeri út 59., fenntartási osztályvezetőnél, valamint központjában felvételre keres érettségizett számfaellenőrt, pénztárost, valamint szakképesítéssel és gyakorlattal rendelkező SZTK-ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 21. Munkaügy. (4544)

A KONZUM Kereskedelmi és Ipari Rt. felvesz hidasi faipari üzemébe villanyszerelőt, szerszámlező szakmunkást, vagy betanitott munkást. Jelentkezés: a Hidasi Faipari Uzem vezetőjénél, vagy tmk-csoportvezetőnél, Hidas, Dózsa Gy. u. 12. sz. (4692)

A BARANYA Megyei Zöldért Vállalat munkatársat felvesz gépíró—adminisztrátor munkakörbe. Alkalmaztatás feltétele: gyors- és gépíró képesítés. A felvételnél német nyelvtudással rendelkezők előnyben részesülnek. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., személyzeti osztály. (4654)

KÖZMŰVELŐDÉSI intézmény 1989. január 1-jével felvesz szakképzett, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt. „Kálász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4645)

A PLASTEX Ipari Szövetkezet Pécs-Málom, péterpusztai műanyag üzemébe azonnal felvesz szerszámkészítő szakmunkásokat, műszerészt, villanyszerelőt és betanított munkára férfi és nő dolgozókat. Jelentkezés: Pécs-Málom, Péterpuszta. Telefon: 32-922. (4649)

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Lakásépítő Uzemigazgatósága kőművest, hegesztőt és panelszerelőt felvesz. A budapesti munkahelyre 220 illetve 300 forint különélés. Jelentkezni: Müller Nándor személyzeti vezetőnél. Cím: Pécs, Egri Gyula u. 50. Telefon: 11-633. (4651)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Tüzép Vállalat, Pécs, Rákóczi út 17., gyors- és gépírókat, gyakorlattal rendelkező gépkönyvelőt vesz fel. Jelentkezés a 116-os számú szobában. (4627)

A PÉCSI TSZKER görcsönyi telephellyel felvesz 1 katonaviselt géplakatos szakmunkást, 3 férfi segédmunkást. Jelentkezni lehet: Fider László telepvezetőnél, Görcsönyben. (4509)

A KSH SZUV Pécsi Számítóközpontja felvételre keres középvagy felsőfokú végzettségű, gyengeáramú műszaki szakembereket szervizfeladatok ellátására. Jelentkezni lehet: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3. Majoros István osztályvezetőnél. Tel.: 32-355/28. m. (4542)

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Lakásépítő Uzemigazgatósága éjjeliőröket felvesz. Jelentkezés: Müller Nándor személyzeti vezetőnél. Cím: Pécs, Egri Gyula u. 50. Telefon: 11-633. (4555)

RAKTÁRI kiadónak férfi munkaerőt felveszünk, alkatrészismerettel rendelkező előnyben. Jelentkezni lehet: Pécsi Gépjárműjavító Kisvállalat, Pécs, Szigeti út 131. (4541)

Az MN Textiltisztító és -javító Uzem azonnali belépéssel alkalmaz konfekciómunkában gyakorlott szakmunkás varrónőket. Két műszakos foglalkoztatással, betanulási idő után teljesitménybérezéssel, kedvező kereseti lehetőséget tudunk biztositani. Jelentkezni lehet: Torda Károly üzemvezetőnél, Pécs, Kertváros, Akác u. 1. (a Honvéd Kórház udvarában). Telefon: 24-025. (4540)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektiv szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősitett hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő. szak- és betanitott munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részleavezetőnél. (4446)

HIRADÁSTECHNIKUSI végzettségű. közép- vagy felsőfokú dolgozókat keres azonnali felvételre a Vezetéknélküli Távközlési Felügyelőség hiradástechnikai szervizbe és a pécsi tv-állomásra. Jelentkezés: Pécs, Dobó István u. 89. vagy telefonon: 11-157. ill. 12-779 számon. (4586)

UZLETKÖTŐT felveszek. „Reluxaredőny" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2821)

FELVESZÜNK rakodómunkást és raktári munkást. Érdeklődni lehet: MÁV szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. (4519)

A KERTVÁROSI Szociális Otthon az alábbi munkakörökben hirdet felvételt: szakképzett és szakképzetlen ápoló. konyhai kisegítő, takarító, pénzügyi előadó, számviteli előadó. Jelentkezni lehet: Pécs, Malomvölgyi út 21. sz. alatt. (4584)

A MINNOVA Vállalat pécsi üzeme felvesz 2 lakatost, iv- és lánghegesztői gyakorlattal. Fizetés 5000—7500 Ft + 15% prémium. Jelentkezés: személyesen, Pécs, Felszabadulás u. 107. szám alatt, Varga Istvánnál. (4585)

A JPTE Tanárképző Kar botanikuskertje kaktusz gondozásában jártas kertész szakmunkást keres felvételre, elsősorban üvegházi munkákra. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. szám alatt Forró Mariann kertészmérnöknél. (4587)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola Matematika és Számítástechnika Intézet gazdasági, szervezési, vezetési területeken jártas, ipari gyakorlattal rendelkező (lehetőleg) műszaki felsőfokú végzettséggel rendelkező munkatársat keres oktatási és kutatási feladatok ellátására. Érdeklődni lehet: személyesen az intézet titkárságán, Pécs, Rókus u. 2. III. emelet, vagy telefonon. (4548)

AZ MTV pécsi körzeti stúdiójának nmezetiségi szerkesztősége 6 órás elfoglaltsággal nyugdíjas gépirónőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni személyesen lehet a következő címen: Pécs, Sörház u. 6—8. Nemzetiségi szerkesztőség. (4560)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem I. sz. Belgyógyászati Klinikája (Pécs, Ifjúság u. 13.) egy laborasszisztenst klinikai kutatólaboratóriumi munkára helyettesitésre felvesz. Jelentkezés: dr. Nagy Lajos klin. farm. osztályvezetőnél lehet. (4543)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet beruházási előadói munkakör betöltésére. Feltétel: magasépitő, vagy épületgépész üzemmérnöki végzettség. Jelentkezni: a vállalat személyzeti osztályán lehet, Pécs Rákóczi út 55. I. em. 22. (4522)

REDŐNY és reluxa értékesitéséhez üzletkötőt felveszek. Gyakorlottak előnyben. Cím: Pataki István u. 18. Tibai. (2371)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat Baranya megyei üzemigazgatósága felvételre keres közgazdasági ismeretekkel rendelkező dolgozót, számlaellenőri munkakörbe. Jelentkezni: Pécs, Légszeszgyár u. 11., gázértékesitési csoport vezetőjénél. (4624)

MINŐSITETT hegesztő munkatársat felveszünk CO₂ védőgázas ivhegesztési munkára egy műszakos foglalkoztatással. TEKSZO Kiszövetkezet, Pécs, Megyeri út 115/A. (4625)

MÉRTÉKHITELESITŐ Hivatal, Pécs, önálló munkakör betöltésére felvételre keres főiskolai végzettségű, villamos képzettségű, jogositvánnyal rendelkező műszaki előadót. Jelentkezés: személyesen, önéletrajzzal, Pécs, József A. u. 13. (4626)

A MERUKER Vállalat felvételt hirdet számlaellenőrzési csoportvezető munkakörbe. Feltétel: mérlegképes könyvelői képesités, vagy középfokú szakmai, vagy hosszabb gyakorlati idő. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 3., személyzeti vezetőnél. (4790)

A BARANYA Megyei Gabonaforgalmi Vállalat gépi számlázót keres azonnali belépéssel. Közgazdasági végzettséggel és gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezni: a számviteli osztályvezetőnél, a Hunyadi út 8-ban. (4631)

AZ ÚJ ÉLET Mgtsz 9. számú részlege kiemelt bérezéssel felvesz gyakorlattal rendelkező gázvezeték-szerelő szakmunkást. Érdeklődni: Pécs, Engels út 16. szám alatt, a részlegvezetőnél. (4630)

A JPTE Tanárképző Kara növénytani tanszéke laboránst keres kémiai laboratóriumba 1988. november 1-jétől 1989. június 1-jéig szóló határozott időre. Fizetés: 5000—6000 Ft között. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. szám alatt, a tanszék vezetőjénél. (4617)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vizügyi Igazgatóság hidrológust keres felvételre területi vizrajzi feladatok végzéséhez. Jelentkezés a 26-311-es telefonon, vagy személyesen, a vizgazdálkodási és vizellátási osztály vezetőjénél, Pécs, Köztársaság tér 7. szám alatt. (4612)

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Mélyépítő Uzemigazgatóság mélyépitő gyakorlattal és szakirányú középfokú végzettséggel rendelkező munkahelyi technikust keres felvételre. Jelentkezés: Farkas László ügyintézőnél, Pécs, Szántó Kovács János u. 1. — Telefon: 25-000/438. (4602)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvesz lakbérkönyvelőt közgazdasági érettségivel. Jelentkezni lehet: a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Rákóczi út 55. I. 22. (4598)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat szolgáltató tevékenységi köréhez tartozó épülettervezéshez statikust, vezető statikus tervezőmérnököt felvesz. Jelentkezés: Müller Mária tervező önelszámoló egység vezetőjénél. Pécs, Garay u. 31. Telefon: 27-216. (4596)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat felvételre keres közgazdasági végzettséggel, illetve szakképesítéssel rendelkező statisztikust és társadalombiztositási ügyintézőt. munkaügyi A. u. 1. (4594)

BARANYA—TOLNA Megyei Téglaés Cserépipari Vállalat üzemfenntartási osztálya gyakorlattal rendelkező gépirót keres. Jelentkezés: Pécs, Mártírok útja 12., személyzeti osztály. (4590)

FELVÉTELRE keresünk gyakorlattal rendelkező gyors- és gépirót titkárnői munkakörbe. Nyugdijasok jelentkezését is elfogadjuk. Válaszokat „Preciz" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe. (4589)

JANUÁRBAN induló vállalkozás megbizható, gyakorlott műszerészeket keres. Videó, színes tévé, számitógép javitásában jártas, olyan szakemberek mielőbbi jelentkezését várjuk, akik a havi 30—40 ezer Ft bruttó jövedelemnek megfelelő munkát képesek elvégezni. Minden jelentkezőnek válaszolunk. „Csúcstechnológia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2609)

A VIZGÉPÉSZETI Vállalat felvételt hirdet változó munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel az alábbi szakmákban: csőszerelő, lakatos és hegesztő. Jelentkezni lehet: Vizgépészeti Vállalat, Pécs-Mecsekalja, szennyvíztelep (Pellérd), Szlaczka Józsefnél, kedd—szerda—csütörtök, 7—16 óráig. (4508)

A BARANYA Megyei Tejipari Vállalat kereskedelmi instruktor munkakörbe felvételre keres középiskolai végzettséggel és középfokú kereskedelmi-áruforgalmi szakképesitéssel rendelkező munkatársat. Jelentkezni lehet: termelési-kereskedelmi osztályvezetőnél, Pécs, Tüzér u. 15. (4591)

MOST végzett fodrászt felvennék. „Ugyes 2758" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2758)

GÉPÍRÓT megfelelő gyakorlattal felveszünk. Fizetés: 5900 forintig. Gyorsirni nem kell. Megfelelés esetén az áthelyezést biztositjuk. Jelentkezés: Megyei Főügyészség, Pécs, Jókai Mór u. 26. I. emelet 104. Szomor Árpádnénál. (4669)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatósága (Pécs, Honvéd u. 5.) egy bérszámfejtőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen, vagy a POTE munkaügyi osztályán. (Pécs, Honvéd u. 5.) (4671)

AZ ADÓ- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal büntetlen előéletű, katonaviselt asztalos és vizvezetékszerelő szakmunkást keres portás és karbantartó osztott munkakörbe. Jelentkezés: az igazgatási osztályvezetőnél, Pécs, Szalai András út 15. szám alatt. (4661)

A PÉCSI Mezőgép villamos-vegyes szerelvény raktárost vesz fel. Jelentkezés: 10-822-es telefonon Somogyvári Gábor csoportvezetőnél. (4659)

A CENTEX pécsi üzeme felvesz női és férfi szabó szakmunkásokat és betanitott dolgozókat, folyamatos exportmunkára, 1 műszakos munkarendben, valamint bérelszámolót, varrógépműszerészt és női segédmunkást. (4658)

SZAKKÉPZETT ápolónőt, kettős könyvelésben gyakorlott könyvelőt, takarítónőt felveszünk. III. sz. Szociális Otthon, Pécs, Tímár u. 5. (4657)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz bérszámfejtőt. — Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4492)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztályára gyakorlattal rendelkező középiskolai végzettséggel ipari számlázót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., árosztályvezetőnél. (4668)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat export értékesitési osztálya vámügyi szakvizsgával rendelkező munkatársat keres. Jelentkezés: export értékesitési osztályvezetőnél, Pécs, Sörház u. 36. IV. emelet. (4666)

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz érettségivel rendelkező szállitási adminisztrátort. Jelentkezés: a szállitásszervezési osztályvezetőnél, Pécs, Megyeri út 59. szám. (4653)

KEDVEZŐ munkarendben üzemelő kővágószőlősi műanyag üzemünkbe azonnali belépéssel felveszünk két gépmestert gépész, vagy villamosgépész középfokú, vagy szakmunkás képesitéssel. Műanyaggyártás területén szerzett gyakorlat előnyben. Jó kereseti lehetőség: teljesitménytől és minőségtől függően 9—11 ezer forint bruttó bér. Jelentkezés: Pannonia Áfész, Pécs, Anna u. 14., személyzeti vezető (délelőtt). (4679)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet gyors- és gépiróí munkakörbe. Érettségivel rendelkezők előnyben. Bérezés végzettségtől és gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 13. alatt, a munkaügyi osztályon, illetve a 10-711-es telefonszámon. (4681)

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

MERK ANTAL,

életének 58. évében örökre itthagyott bennünket. Temetése november 16-án délután 3 órakor lesz a pécsváradi r. k. temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, kik ismerték, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk, fiam,

DÉNES ANTAL

nyugdíjas aknász, Pécs Bányaüzem volt dolgozója, 66 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 18-án délután fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk, dédnagypapánk és kedves rokonunk,

TORMA JÁNOS

patapoklosi lakos, 77 éves korában elhunyt. Temetése november 18-án, pénteken 12.30 órakor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

IFJ. TÓTH ISTVÁN,

életének 34. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 17-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Arany János u. 21. számú ház elől 13.15 órakor indul. Gyászoló szülei és kislánya.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy akik ismerték és szerették, drága, jó édesanyánk,

JÓZSA GYULÁNÉ
Pérics Márta

75 éves korában, november 11-én, drága, jó lelkét visszaadta teremtőjének. Gyászolják: gyermekei, menye és unokája.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

MAROSICS JÁNOS
ny. erdész

elhunyt. Temetése november 17-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló gyermekei.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk,

SIKLÓSI JÓZSEF,

a Gépipari Technikum volt tanára, november 8-án 62 éves korában váratlanul elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága, jó édesanyánk, anyós, nagymamánk, dédikénk, testvérünk,

ÖZV. KOVÁCS GYÖRGYNÉ
Gyenese Karolin,

volt újhegyi pékné, 75 éves korában, hosszú szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése november 21-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

PÁNOVICS JÁNOS

53 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 21-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel és fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, fiam, apósom, dédnagypapánk,

BUGYIK GYULA

váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 21-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Porig lesújtva, mély fájdalommal tudatjuk a jó barátokkal és ismerősökkel, hogy egyetlen, drága, jó gyermekünk és édesapánk,

IFJ. HERR JÓZSEF ISTVÁN
(Bucikánk),

életének 39. évében tragikus körülmények között fájó szíve megpihent. Utolsó útjára november 21-én fél 3 órakor kisérjük a pécsi központi temetőben. Megtört szivű édesanyja, édesapja és két kis gyermeke, Zsoltika és Sacika.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy

ÖZV. BAJOMI VILMOSNÉ
(Bözsi néni),

Mohács, Dózsa Gy. út 27. szám alatti lakos, 86 éves korában, rövid betegség után csendesen elhunyt. Földi maradványait végakaratának megfelelően Siklóson a családi sirboltban helyezzük örök nyugalomra november 18-án, pénteken negyed 2 órakor. Pazaurek család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak a közeli és távoli rokonoknak, ismerősöknek, a Fábián B. utcai szomszédoknak. a avöngyössolymosi erdészet kollektivájának, akik felejthetetlen halottunk,

NADUDVARI LAJOS

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetünket fejezzük ki a temetés rendezéséért a Sellyei Agrokémia Ip. Szövetkezet „Április 4." szocialista brigádjának. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősnek, akik

BAUMGARTNER LAJOS LÁSZLÓ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat igyekeztek enyhiteni. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

KURUCZ JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkisérték és mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MÁJLINGER LAJOS

temetésén megjelentek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Szentlőrinci Állami Gazdaságnak, a tarcsai telephely vezetőségének, a szocialista brigádnak a szép koszorúért és mindenkinek a kegyelet virágaiért. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédink,

LOVÁSZY ZOLTÁN

temetésén részt vettek, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem,

VASI FERENCNÉ
Krajnyák Piroska

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Külön mondok köszönetet a Konzum Áruház ABC-dolgozóinak, szép koszorúért. Gyászoló férje és rokonsága.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GERBER GÉZA

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Börklinika dolgozóinak, a szőlőszomszédoknak, a lakatosműhely dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

SZEITZ FERENC

elhunyta alkalmából gyászunkban részvétükkel osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, az MSZB Villamos Uzem kis kollektivájának, akik felejthetetlen halottunk,

FISZTER LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

HATKOVICS FERENC

temetésén megjelentek és mély gyászunkban velünk osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet drága, felejthetetlen férjem, édesapánk és kedves rokonunk,

SCHNEIDER LÁSZLÓ

hamvasztás előtti búcsúztatásán megjelentek. Külön köszönet a vidéki rokonoknak, a Frankel Leó utca 21., a Pataki I. u. 10—12. ház lakóinak, az Aknamélyitő Vállalat vezetőségének, volt munkatársaknak, a Börgyár velúr műhely dolgozóinak, a 10. sz. Vöröskereszt tagjainak, a Nevelési Központ I. sz. iskola 1. A osztályának, a volt barátoknak és ismerősöknek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. Örökké gyászoló felesége, gyermekei, a széles körű rokonság.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak és mindazon ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SZÉP ANTAL

temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szerettünk,

DR. HÉJJA JÓZSEF

elvesztése miatti gyászunkban velünk együttéreztek és fájdalmunkat bármilyen módon enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak. munkatársoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,

BORÓCZ JÁNOSNÉ
Kostos Máriát

utolsó útjára elkisérték, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk volt munkatársainak, szomszédainak és mindazoknak, akik

WEISNER JENŐNÉ

búcsúztatóján részvételükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett édesanyánk,

KISS FERENCNÉ

Hősök terei lakos búcsúztatásán részt vettek, virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhitették.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett fiunkat,

SZERDAHELYI BÉLÁT

utolsó útjára elkisérték. Külön köszönet a ház összes lakóinak az együttérzésért és virágaikért. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

NYÁRI JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GRAFFITS LAJOS

búcsúztatásán megjelentek, virágaikkal és együttérzésükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a Szigetvári Városi Tanácsnak. a Tinódi-kórusnak, a Művelődési Központnak, a nagypeterdi Községi Tanácsnak a temetés megszervezését. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága avermekünk,

SIMON SZILVIA

temetésén megjelentek, gyászunkban velünk együttéreztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátnőknek, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen feleségem,

MEGYERI JÁNOSNÉ
Bősz Mária

elhunyta alkalmával bármi módon együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, külön a Szigetvári Városi Tanács, a Városgazdálkodási Vállalat és az ibafai tanács dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk.

ID. TINUSZ JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

EXPRESS

Felújításra szoruló családi házam elcserélném garzon, vagy egy 1,5 szobás lakásra, vagy eladnám. „Gáz, garázs van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatalember 2 éves kislányával albérletet keres fürdőszoba- és konyha-használattal december 1-jétől. „Szilvia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi kis családi házamat elcserélném lakásra + kp-re. Érdeklődni: hétvégeken, Pécs, Nyíl köz 6.

115 m²-es, 3,5 szobás, összkomfortos belvárosi tanácsi lakást cserélnék magántulajdonúra. Telefon: 25-198.

Dunaföldváron 2 szobás parasztház eladó, melléképületekkel, nagy udvarral és művelhető területtel. Érdeklődni: Dunaföldvár, Béke tér 8. Galizer. Telefon: 205. 18 óra után.

Elcserélném kertvárosi, nagy erkélyes, 2 szobás, I. emeleti tanácsi lakásomat szintes, kertvárosi, 40 m²-es, 1,5 szobás tanácsira, II. emeletig, különbözetet kérek. — Esti órákban lehet megnézni. Cím: Hernádi Zoltán, Pécs, Darvas J. u. 9. I. em. 4. ajtó.

Keresek olyan városszéli, vagy Pécshez közel lévő területet (parlag, vagy szántó), amely teherautóval jól megközelíthető és a víz-, útellátása biztosított, vagy könnyen megoldható. Ajánlatokat: 7615 Pécs, Pf. 11. címre kérem.

6 szobás, összkomfortos, körpanorámás családi ház, a Planetárium alatt, igényesnek eladó. Érdeklődni a 28-455-ös telefonon.

Elcserélném uránvárosi, 57 m²-es, 2,5 szobás, II. emeleti, gázfűtéses tanácsi lakásomat 2 darab garzon, vagy 1 darab garzonlakásra. „Minden megoldás érdekel 3452" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Emeletes Duna-parti (Bár mellett) nyaraló, szőlővel, pincével, teljes felszereléssel eladó, vagy 1,5 szoba összkomfortos pécsi magántulajdonú lakásra cserélhető. „Panoráma 3477" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kertváros, Enyezd u. 8. fszt. 3. számú, 2 szobás OTP-lakás. Irányár: 19 000 Ft négyzetmétere. Érdeklődni lehet: 16 óra után.

Eladó 47 m²-es, tehermentes OTP-lakás, 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: 17 óráig 20 óráig, Pécs, Zsuzsanna u. 6. III. emelet 11. Telefon: 28-818.

Eladó Pécsett 2,5 szobás OTP-öröklakás kp + OTP. Harkány—Gyűd elágazásánál zártkert eladó. Érdeklődni telefonon: 23-516.

3 szobás, összkomfortos lakás igényesnek kiadó. Hajdú Gyula u. 14. VI. 20.

Albérleti bútorozott, telefonos, összkomfortos szoba 2 dolgozó részére kiadó. Telefon: 28-305.

Új, 53 m²-es, üzlethelyiség kiadó hosszabb időre, vagy irodának is berendezhető. „Rózsadomb 3484" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kb. 3 m³ zsaluzó deszka eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 30-531-es telefonon.

Új Yamaha PSR 36 szintetizátor eladó. — Pécs, Lotz K. 13. Érdeklődni: 17 óra után.

Garázs kiadó Kertvárosban, Melinda utcában december 15-től. Tel.: 20-465.

Eladó 100 darab bramac cserép, 10 darab kúpcserép, 22 darab szélcserép és 3 tábla farostlemez, 3x2 m-es. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 110. Szél.

Eladó egy belovagolt, jó kocsis, 9 éves mokány pej kanca és egy jó állapotban lévő nyereg. Érdeklődni: a hét végén, Pécsvárad, Zengő u. 35. szám alatt. (Kőbánya felett.)

GV-s Trabant eladó. — Érdeklődni 12-642-es telefonon. 17—19 óráig.

Eladó Dynacord elektromos dobszerelés. Öt pad és Bass Pap állvánnyal. Eladó Yamaha dobfelszerelés. Mohács, Tolbuhin út 4. Tel.: 10-645.

1 darab 58-as férfi és 1 darab lányka irhabunda (originál) gyári áron alul eladó. Telefon: 29-256. — 3 óra után.

Elveszett magyar vizsla kutya, szíves értesítést kérek 20-192-es telefonon.

Ács-állványozó és köműves munkát vállalunk.

Telefon: 35-835

Költségvetési intézmény mikrobusz elhelyezésére alkalmas

GARÁZST BÉRELNE

a Szigeti út környékén.

Érdeklődés:

a 13-144/54-es telefonon.

Válogatott labdarúgó mérkőzés

Szegény Mezey...

Görögország—Magyarország 3-0 (1-0)

Athén, 400 néző. V.: Rosner (NDK-beli). **Görögország:** Giciudisz – Hadziatanasziu, Kolomitruszisz, Kutulasz, Vakalopulosz – Calukidisz, Lagonidisz, Niobliasz, Ciantakisz – Borbokisz, Karaszavidisz.

Magyarország: Disztl P. – Máriási, Pintér, Mészöly, Sass – Kozma, Csucsánszky, Vincze, Kovács – Kiprich, Hajszán.

Magyar cserék: Mészöly helyett Bordás, Vincze helyett Fischer, Hajszán helyett Balog, Disztl P. helyett Perty, Sass helyett Keller.

Mindössze néhányszáz néző gyűlt össze a kezdésre, s nem éppen udvarias gesztus volt a vendéglátók részéről, hogy nem játszották el a himnuszokat... A két ország első barátságos találkozóján a fiatalokkal teletűzdelt görögök kezdtek lendületesebben, a magyar védelem kapkodott, s ennek eredményeként a 4. percben a Karaszavidisz elleni szabálytalanság után 16 méteres szabadrúgáshoz jutottak a görögök. A labdát Lagonidisz nagy erővel, laposan a jobb sarokba lőtte (1-0). Az igazsághoz tartozik, hogy a magyar sorfal nem jól állt fel. Jóformán csak a görögök támadtak, egy ellenakciónál Kiprich kapott labdát, de a 16-os vonalnál elpattant tőle, így odalett az esetleges egyenlítési lehetőség. Teltek a percek, a megfiatalított magyar csapat változatlanul gyengélkedett, a görögök gyorsabbak voltak, megelőzték őket, s ha netán a saját térfelükre került a labda, mindjárt ott volt nyolc–kilenc játékos, hogy mentsen. Egymás után több szöglethez jutottak a görögök, a 21. percben például a bevelés után kavarodás támadt a 16-oson belül, szerencsére Borbokisz nagy helyzetben az oldalhálóba lőtt. Valamelyest feljött a magyar csapat, a 32. percben Kiprich 18 méterről lőhetett szabadrúgást, de Giciudisz megfogta a labdát. Az alacsony színvonalú mérkőzésen csak egy-egy lelkes görög szurkoló fáradhatatlan kiabálása jelentett „eseményt". Sem a jobb-, sem a baloldalon nem tudott a magyar csapat kibontakozni, középen pedig jól tömörültek a hazai védők. Három perccel a szünet előtt Kozma 20 méteres szabadrúgását szögletre ütötte a görög kapus, majd még kialakult egy-két magyar támadás, de ezekben nem volt elég átütőerő.

Máriási és Csucsánszky után a második félidőt újabb két újonc kezdte. A Mészöly helyére beállt Bordás és a Vinczét felváltó Fischer először játszhatott a válogatottban. Kiprich hátrahúzódott a középpályára, Fischer volt Hajszán mellett a második ék. Mindkét oldalon egy-egy szabálytalanság vezette be a játékot, aztán a görögök három perc alatt végleg eldöntötték a mérkőzést. Az 53. percben Calukidisz a kapu előteréből lőtt a hálóba, majd az 55.-ben egy baloldali beívelés után ugyanő fejjel 3-0-ra növelte a hazaiak előnyét. A magyarok, akik eddig sem villogtak, sokkolta a két újabb gyors gól, s csak az utolsó húsz percre tudtak magukhoz térni. Igaz, ekkor a görögök több játékosa elfáradt, ezért szövetségi kapitányuk mind több cserét vetett be. A 73. percben a második játékrészben többet mutató Kiprich a kapufát találta el. A 78. percben Hajszán helyére Balog állt be, majd a 82. percben Mezey kapitány az ötödik újoncot is pályára küldte, a kapus Disztl Petry váltotta fel. A mérkőzés vége felé a görögök szemmel láthatóan megelégedtek a 3-0-ás eredménnyel, néhány magyar kezdeményezés még kibontakozott, egy-két lövés szállt a hazaiak kapujára, de több esetben célt tévesztett. Egy perccel a befejezés előtt Kovács lövése a kapusról a kapufára pattant. Így a szépítés sem sikerült, a magyar labdarúgó-válogatott görög földön változatlanul nyeretlen maradt.

Szerintem

Bogyay Zoltán, a PMSC NB I-es labdarúgó-csapatának kapusa így értékelte a lefújás után rögtön az athéni 90 percet.

– Többre számítottam. De valamelyest meg lehet érteni a fiúkat, hiszen sokuknak ez volt az első válogatottsága, biztosan lámpalázasak voltak. A végén nekünk is volt néhány helyzetünk, szépíthettünk volna. Kár, hogy Márton nem kapott helyet cseréként sem a csapatban. Ahogy például Mészöly játszott, annyit ő is tudott volna nyújtani...

Brrr!

Alig akartam hinni a szemnek. Szállovas a vízen? Ilyenkor? Pedig az volt. Orfűn, a Pécsi-tavon szelte a hullámokat tegnap délelőtt. Jó szele volt, azt már messziről lehetett látni, ahogy siklott a vízen. Hogy a hőmérséklet nem volt olyan, mint mondjuk augusztusban? Az cseppet sem zavarta. Ahogy távolról figyeltem, eléggé be volt öltözve, alighanem tetőtől talpig vízhatlan gumiruha is volt rajta. De azért nagyon ügyelt, nehogy felboruljon. Mert az ilyenkor nem lehet kellemes. Esetleg ilyenkor – akár kényszerből is – megfürdeni? Brrr! Még rágondolni is rossz...

H. L.

DN SPORT

A Forma 1-ben: lezárult egy korszak

Az Adelaide-ben 110 ezer néző előtt megrendezett elmúlt vasárnapi Forma 1-es autós gyorsasági világbajnoki futam sporttörténelmi jelentőségű volt: utoljára indulhattak turbómotoros versenyautók. A búcsú emlékezetes eseménye az volt, hogy az első három helyezett, a francia Alain Prost, a brazil Ayrton Senna és az ugyancsak brazil Nelson Piquet egyaránt turbós géppel szerepelt.

Valójában az egész esztendő a turbósok fölénye jegyében zajlott: a világbajnok Senna 8, a „Professzornak" titulált Prost 7, az osztrák Gerhard Berger pedig egy győzelmet aratott.

A francia Renault-csapat használta először Forma 1-es vb-futamon a turbómotort, 1977. július 16-án Silverstoneban a Brit Nagydíjon. Az első futamgyőzelmükre két évet kellett várni, 1979. július 1-jén a francia Jean-Pierre Jabouille nyerte meg Dijonban a Francia Grand Prix-t. A turbókorszak valójában 1983-ban kezdődött le, ekkor Piquet – a Brabham színeiben – BMW turbómotoros autóval hódította el a világbajnoki címet. S ekkortól nem is engedték ki kezükből az összetett első helyezést. A sorban, 1984-ben az osztrák Niki Lauda (McLaren, Porsche-turbó), majd 1985-ben és 1986-ban Prost (McLaren, Porsche-turbó) következett. Tavaly, 1987-ben ismét Piquet (Williams, Honda-turbó) diadalmaskodott, végül az idén Senna (McLaren, Honda-turbó) zárta a sort.

A sportágat irányító testület, a Nemzetközi Autósport Szövetség (FISA) illetékesei 1987-től folyamatosan igyekeztek megnehezíteni a turbósok helyzetét, s jó előre bejelentették azt is, hogy 1989-től nem engedik használatukat a Forma 1-es világbajnoki futamokon. Ebben az esztendőben a „nagy ellenfelek" az atmoszférikus motorral felszerelt versenykocsik könnyebbek lehettek, nem volt üzemanyagkorlátozásuk sem. Ugyanakkor a turbók hengerűrtartalmát 1500 kcm-ben, a túlnyomást pedig 2,5 barban maximálták.

A vezetők döntésüket a következőkkel indokolták: igencsak megnövekedtek az előállítási költségek, egy-egy turbómotor jóformán többe került, mint a versenyautó összes többi része, a pilóták mind nagyobb sebességet értek el, így megnőtt a balesetveszély is. Ettől az intézkedéstől azt remélik, hogy megnő az érdeklődés a vb iránt, mind több autógyár kapcsolódik be a küzdelembe, s kiegyenlítettebbek lesznek az erőviszonyok, vagyis a közönség a mostaninál élvezetesebb csatározásokat láthat majd a jövőben.

A szabályt meghozták: a csapatok, a pilóták 1989-től csak 3500 kcm-es atmoszférikus motorokkal indulhatnak harcba a Forma 1-es világbajnoki címért. Lezárult egy korszak, vajon milyen lesz a következő?

Deák Gábor a bundabotrányról

Régen találkozott annyi újságíróval Deák Gábor államtitkár, az ÁISH elnöke, mint a hét elején Kecskeméten a sportsajtó hagyományos év végi szakmai tanácskozásán. A magyar sportvezetés első embere és az egész országból összesereglett tollforgatók között őszinte, nyílt és kötetlen beszélgetés alakult ki, szóba került a labdarúgó bundabotrány is.

Deák Gábor kérdés nélkül is kitért a bundaügyekre. Sokan kérdezték az államtitkárt mostanában: helyénvaló volt-e azt nem sokkal az olimpiai sikerek után felfedni, akaratlanul is elhomályosítva a szóuli szép emlékeket?

– Vallom, hogy a sport tisztasága érdekében mindent meg kell tennünk, még áldozatok árán is. Labdarúgásunkban évek óta beszélnek bundákról, de konkrét intézkedések nem történtek, még a szövetség részéről sem. Most, hogy alapos gyanúk merültek fel, közbe kellett lépni. A rendőrség segítségét kértük és kaptuk, s kijelenthetem: nincs kivétel sem klubok, sem vezetők, sem játékosok részére. A mostani vizsgálatok, illetve a majdani határozatok, összességében a helyzet tisztázása kiindulási pontja lehet a megújulási folyamatnak.

Két érdekes kérdésről is szó volt a fentiekkel összefüggésben. A játékosokkal kapcsolatban azért kell majd az MLSZ-nek döntenie – noha azok az egyesületek alkalmazottai –, nehogy a klubok különféle elbírálást alkalmazzanak. A külföldön szereplők esetében – amíg az érintettek hazai kihallgatása nem történik meg – csak azt tehette a szövetség, hogy nem engedélyezte a válogatottban való szereplésüket.

– Egy félreértést is szeretnék eloszlatni – mondta ennek a témának a lezárásaként az ÁISH elnöke. – A hároméves elévülés nem érvényes akkor, ha az eljárást – éppen a távollét miatt – ideiglenesen felfüggesztik. Tehát 36 hónap után is felelősségre lehet vonni a vétkeseket.

Krízis a barcelonai olimpia szervezésében

Másfél hónappal az olimpia zárása után, amely a szöuli szervezőknek világszerte nagy elismerést hozott, a következő nyári játékok helyszínén, Barcelonában a szervezőbizottság (COOB) súlyos válsággal küszködik. Míg eleinte a munkáját dicsérő hangok voltak a jellemzőek, addig az utóbbi napokban egyre inkább bírálatok érik az előkészítők tevékenységét. A kritikai összetűz első áldozata Jaime Clavell, a COOB végrehajtó bizottság igazgatója, aki máris bejelentette lemondását, s várhatóan a közeli napokban már utódát is kinevezik.

Clavell szemére azt vetik, hogy az építkezési munkálatok –egy sztrájk következményeiként is – négy–nyolc héttel le vannak maradva az időarányos tervhez képest. Továbbá azt, hogy hiányzik a megfelelő koordináció, és még mindig az 1985-ben meghatározott előzetes költségvetés szerint dolgoznak, holott a költségek emelkedése miatt az már régen idejét múlta.

Bár hivatalosan továbbra is azt hangoztatják, hogy minden a tervek szerint halad, úgy tűnik, a gondok igen komolyak. Alátámasztani látszik ezt az a tény is, hogy Juan Antonio Samaranch, a NOB spanyol elnöke a jövőben többször is hosszabb időre szülővárosában kíván tartózkodni, személyesen is rajta akarja tartani szemét az előkészületeken. A problémák hátterében elsősorban politikai, hatalmi jellegű ellentétek húzódnak meg. Különösen a madridi kormány és a barcelonai katalán vezetés közötti hatalmi harc hátráltatja a munkálatokat. Mindehhez jönnek olyan viták, amelyek illetékességgel, befolyással és pénzzel kapcsolatosak.

Pasqual Margal, Barcelona polgármestere legutóbb a COOB átszervezését javasolta, olymódon, hogy négy új főosztály élén tapasztalt ipari menedzserek irányítsák a munkát. Ez a javaslat azonban eddig mindenütt elutasításra talált. Végleges döntésre, további tárgyalások után két hét múlva lehet számítani. Clavell lemondását mindenesetre elfogadták, ám kétmillió dolláros kártérítési követelésének esetleges teljesítéséről még nem határoztak.

A bírálók további vádpontja, hogy az a terv, amellyel Barcelona elnyerte a rendezés jogát, az azóta eltelt időszakban lényegesen megváltozott, sokkal költségesebb lett. A nagyszabású elképzelések – többek között a közlekedési gondokat megoldó úgynevezett olimpiai gyűrű építése, a szállodakapacitás bővítése mintegy 80 ezer ágygyal – egyre nehezebben teljesíthetőnek tűnnek.

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Röplabda

Minitornát rendeznek általános iskolásoknak december 10-én 10 órától Pécsett, az Üttörő utcai általános iskolában. Erre fiú és leánycsapatok nevezhetnek. A nevezéseket a Megyei Röplabda Szövetség címére (Pécs, Megye u. 20.) lehet november 30-ig beküldeni.

Asztalitenisz

Megyei nyílt szabadidősport-verseny, Pécs (15 munkahely 30 dolgozójának részvételével). Győztesek. Női egyéni: Katics (Komarov). Női páros: Paska–Pázmándy (Egészségügy). Férfi egyéni: dr. Hrabovszky (POTE). Férfi vigaszverseny: Mátrai (Szolgáltató Kisv.). Férfi páros: dr. Hrabovszky–Harth (POTE–BM).

Baranya középfokú iskolai szabadidősport-versenye, Pécs (16 iskola 70 tanulójának részvételével). Győztesek. Leánycsapat: Komarov (Katics, Pallós). Fiúcsapat: Kun Béla G. (Varga, Pánovics, Szommer).

Megyei felnőtt férfi Tizek bajnoksága. Végeredmény: 1. Pintér, 2. Bocz (mindkettő PEAC–ZÖLDÉRT), 3. Tóth (P. Kinizsi), 4. Diófási (PEAC–ZÖLDÉRT), 5. Haiser, 6. Drávai (mindkettő P. Kinizsi). 7. dr. Davidovics, 8. dr. Szederkényi (mindkettő PEAC–ZÖLDÉRT), 9. Szuhanyik (P. Kinizsi), 10. Sulyok (PEAC–ZÖLDÉRT).

Leesett a létráról — elrepedt a térdkalácsa

Antal Zoltán: két hónap kényszerpihenő

Ha a futballkapus megsérül merész kivetődésnél, bátor kifutásnál, felugrásnál, a kapufával való ütközésnél – az szokványos. De hogy a kapuvédőt egy létra tegye sokáig harcképtelenné – az egyedi eset. Utóbbi *Antal Zoltánnal*, a Mohácsi Új Barázda Tsz SE kapusával történt.

– Festésre készültem otthon. Előkészítettem a külső falfelületet, ehhez egy alumínium létrára kellett felállnom. A létra megbillent, én leestem róla. Esés közben nem tudtam semmit sem csinálni, ezért a térdemmel értem földet. Balszerencsémre egy kőlapra zuhantam. A feleségem azonnal bevitt a kórházba, ahol megállapították: megrepedt a térdkalácsom. Emiatt 2 hónapot ki kell hagynom.

Egy hétig nyomta az ágyat a kórházban a 32 éves labdarúgó, most már lábadozik. Tavasszal szeretne visszatérni a kapuba. Erre az ad reményt neki, hogy már most érez javulást a lábában. Éppen ezért nem is hagyja el magát. Különlön szerencséje, hogy hízásra nem hajlamos, így a versenysúlyával a visszatérésekor nem lesz baj.

– Még soha nem estem le semmiről, gyermekkoromban sem. Ez a mostani balesetem nem okozott félelmet bennem. Nem is fog el a remegés, ha egy létrára nézek. A falfestés tavaszra maradt, az még rám vár. Jobban vigyázok majd, ígérem...

H. L.

Nem fog télen fázni,
ha a pécsi

Fészek áruház

kínálatából választ!

— SZENESKÁLYHÁK,
— SZIESZTA GÁZMELEGÍTŐK,
— ELEKTROMOS HŐSUGÁRZÓK,
— OLAJRADIÁTOROK

kaphatók nagy választékban!
Várjuk kedves vásárlóinkat!

Pécsi Fészek

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

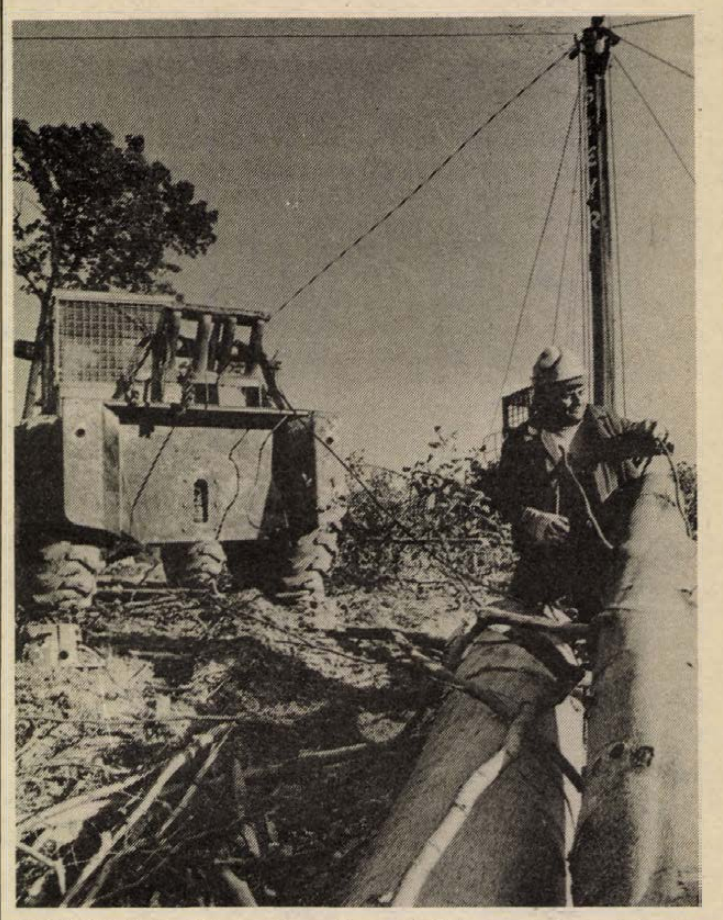
Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 320. szám
1988. november 17., csütörtök
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

HEGYI KÖNYVTÁR PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Zúg a fűrész, dől a fa



Drótkötélpályán húzzák ki a kitermelt fákat a bakonyai határban

Őszi munka az erdőben

Eljött a késő ősz, a Mecsek erdeiben sűrűbben zúgnak fel a motoros fűrészek, jelezve, dolgoznak a fakitermelők. Bár az igazán kemény, hideg hónapok még váratnak magukra, éppen a napos, száraz idő adta lehetőséget kihasználva a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság hetvehelyi erdészetének teljes állománya folyamatosan végzi az időszaknak megfelelő munkát.

A kora reggeli eligazítás után az erdészet szállítójárműi viszik ki a brigádokat az aznapi munkaterületre. Tegnap délelőtt két brigád dolgozott a Bakonya és Hetvehely közötti 11A erdőrészleten. A hegyes-völgyes területen a KSK árbocdaru segíti a fakitermelők munkáját. Az előre ledöntött fákat a kanadai berendezés drótkötélpályán hozza fel olyan helyre, ahol már a kerekeken mozgó előközelítő gépek is jól hozzáférhetnek.

A kitermelést tegnap kintjártunkkor Nagy Árpád vágásvezető erdész irányította. Kérdésünkre a következőképpen értékelte a vágott anyagot:

– Erről a területről túlnyomórészt tölgyfát, azután bükköt és csert hoz fel a gép, minőségük hegyvidéki viszonylatban jónak mondható. A kitermelt anyag 70 százalékban ipari fát, azaz rönköt, fagyártmányt és papírfát ad, csak a fennmaradó rész kerül alacsonyabb, tűzifa kategóriába.

A tarvágást követően csak a kar-, vagy annál vékonyabb vastagságú ágfa marad a gépek után.

– Ezt csekély ellenszolgáltatás fejében a környező falvak lakosainak ajánljuk fel. Az igénylőknek a kapott ágfáért cserébe mindössze a tarolt terület ápolását és az otthagyott hulladék lomb el égetését kell elvégezniük – mondta kalauzunk, *Fekete Miklós*, a hetvehelyi erdészet igazgatóhelyettese.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Hol tart ma az egészségvédelem?
(3. oldal)

Tettekre várva
A párttaggyüléseken is hangoznak el figyelmet érdemlő észrevételek... Ezúttal is volt olyan hozzászólás, mely közben nagy volt a sustorgás az asztal körül, de a különböző nézetek nyílt összeütközésére végül mégsem került sor.
(5. oldal)

A szerkesztőség postájából
(6. oldal)

Gonzalez: spanyol részről garantálni kell a megbízható gazdasági együttműködést a magyar nyitás által kínált lehetőségek kihasználásával

Grósz Károly szerdai programja Madridban



Grósz Károly és kísérete a Prádo múzeumban

Rövidesen Magyarországra látogat a spanyol kormányfő

A reformpolitika melletti elkötelezettségét hangsúlyozta *Grósz Károly* szerdán Madridban, amikor sajtóértekezletén úgy fogalmazott, hogy a belső és külföldi ellenérzések dacára ezt az utat kívánja tovább járni. Aki nem vállalja, ne kezdeményezzen reformokat – mondotta. *Felipe González* megerősítette, hogy rövidesen Magyarországra utazik, mégpedig üzletemberek társaságában, hogy közvetlen ismereteket szerezzenek a kétoldalú együttműködés lehetőségeiről. A Grósz Károllyal folytatott megbeszélésekről elmondta, hogy nagyszerű volt az elemző véleménycsere és reményét fejezte ki a kapcsolatok mielőbbi fellendítésére.

Grósz Károly szerdai programja a spanyol szokásoktól eltérően, korai időpontban kezdődött egy munkareggelivel, amelyen a kormányzó spanyol Szocialista Munkáspárt (PSOE) vezetői vettek részt. *Grósz Károly* útja ezután a világhírű Prádo múzeumba vezetett, ahol El Gréco, Velasquez és más művészek alkotásaiból tekintett meg néhányat.

Felipe González spanyol kormányfő és a spanyol tárgyalócsoport a Moncloa-palotában folytatták a kedden megkezdett tárgyalásokat Grósz Károllyal és a kíséretében levő szakértőkkel. A két politikus délben a kormánypalota sajtóközpontjában válaszolt az újságírók kérdéseire.

Rendkívül pozitívnak tekintjük, hogy Magyarország napjainkban kulcsszerepet tölt be a nemzetközi kapcsolatok fejlődésének alakításában. Ennek egyik jelképeként említhető a Közös Piac és Magyarország között aláírt egyezmény – mondotta *Felipe González* spanyol miniszterelnök. Különösen elmélyültnek és hasznosnak nevezte a két ország mai társadalmi folyamatairól történt elemző véleménycserét, a gazdasági problémák megoldására irányuló együttes kiútkeresés tényét.

(Folytatás a 2. oldalon)

Gazdagítani a családok érzelmi életét

Országos konferencia Pécsett

A legszebb, legmeghittebb és a legfájóbb családi eseményeket megörökítő képeket és egy intézet 15 éves fennállásának történetét bemutató dokumentumokat láthatunk azon a kiállításon, amely tegnap délelőtt nyílt Pécsett, az Ifjúsági Házban. A kiállítás megnyitása a második eseménye volt annak az országos rendezvénynek, amelyen a családi intézetek vezetői találkoztak, s amelyet a Művelődési Minisztérium Családi és Társadalmi Események Országos Koordinációs Bizottsága szervezett. A rendezéssel a pécsieket bízták meg abból az alkalomból, hogy az intézet 15 évvel ezelőtt alakult. Így lett a szokásos és rendszeres szakmai találkozóból egy szolid ünnep is, amelynek méltó bevezetője volt az a hangverseny, amelyet a pécsi intézet művészeti együttesei és szólistái adtak kedden este a Csontváry Múzeumban.

(Folytatás az 5. oldalon)

16 milliárd szociálpolitikára

Az Országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése

A kormány stabilizációs munkaprogramjának első évében várható gazdasági fejlődést, valamint az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokat tekintette át az Országgyűlés szociális és egészségügyi bizottsága szerdán a Parlamentben – *Pesta László* elnökletével – tartott ülésén.

Az írásos előterjesztéshez fűzött szóbeli kiegészítőjében *Cravero Róbert*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese felvázolta a gazdaság mozgásterét befolyásoló tényezőket. Egyebek között kiemelte: az éves nemzeti jövedelem háromnegyed részét kitevő adósságállomány, illetve az

(Folytatás a 2. oldalon)

Diagnosztikai műszer Soros-alapítványból

A Soros-alapítványból 12 000 dollár keretet nyert el a Baranya Megyei Tanács Gyermekkórháza laboratóriumi diagnosztikai műszervásárlásra.

A gyógyításban mindenütt, de különösen a gyermekgyógyászatban alapvető fontosságú a diagnosztika, azaz a pontos, korrekt kórmegállapítás, hiszen csak ennek birtokában tudják megkezdeni a megállapított betegség leghatásosabb gyógykezelését. Ez korszerű műszerek nélkül nem lehetséges. Azt pedig mindenki tudja, hogy a magyar egészségügynek manapság többek között ez az egyik legérzékenyebb problémája. Sem elég forint, sem elég devizalehetőség nincs a műszerpark felújítására, a világ legmodernebb diagnosztikai eszközeinek megvásárlására.

(Folytatás az 5. oldalon)

Különleges rendőri alakulatok Kínában

A kínai rendőrségen belül különleges alakulatokat hoztak létre az esetleges utcai zavargások megfékezésére – adta hírül a Csungkuo Csingnienpao című lap. A Kínai KISZ lapja szerint az alakulatokat védősisakokkal, pajzsokkal, gumibotokkal, vízágyúkkal és egyéb speciális eszközökkel szerelték fel. A kínai rendőrség kötelékében emellett egy sor más különleges csoport található – így olyanok, amelyek a repülőgépkalózókkal, illetve fegyveres terroristákkal szembeni harcokra kaptak kiképzést.



Pécsett, a Magyarürögi úton halálos balesetet okozott a gyorshajtás. Fotó: Laufer László (Tudósítás az 5. oldalon.)

Az Országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

évente fizetendő egymilliárd forintos kamatteher és a kétmilliárd forintos törlesztési kötelezettség korlátozza a gazdaság szerkezeti átalakításának lehetőségeit. Jövőre a gazdaság stabilizálása tűzhető ki célul, s több ponton megkezdődhet a kibontakozás. Az ideihez képest mérsékeltebb terheket rónak a lakosságra, a fogyasztás 1, a reálbér 5–6 százalékkal csökken 1989-ben. A gazdálkodó szervezetekre ennek következtében nagyobb teher nehezedik majd, ezért fokozniuk kell alkalmazkodóképességüket.

A szociális- és egészségügyi ágazat forráslehetőségei nem adnak módot a szükségletek teljes kielégítéséhez. A dologi költségekhez 8 százalékos központi támogatást kapnak az egészségügyi intézmények, s központi forrásból 6 százalékos béremelésre nyílik lehetőség. Figyelembe véve, hogy a fogyasztói árszínvonal jövőre 12–15 százalékkal növekszik, a források reálértékének megtartása nem válik lehetségessé a szociális és egészségügyi ágazatban. A beruházásokra a Szociális- és Egészségügyi Minisztériumhoz tartozó intézmények 350 millió forinttal többet fordíthatnak, mint az idén.

A szociálpolitikai intézkedésekre 16 milliárd forint jut jövőre, ez az alapvető termékek körében 50–70 százalékos ellentételezésre ad lehetőséget.

Dr. Füzi István, az Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének főtitkára elmondotta: az egészségügyben dolgozók bérlemaradásának elkerülésére javasolják, hogy a 6 százalékos átlagos béremelés mellett 1989. január elsejétől összesen 2,5 milliárd forintot kapjon az egészségügy bérrendezésre.

Őszi munka az erdőben

(Folytatás az 1. oldalról)

A gépesített brigádtól alig tíz percnyi járásra egy újabb erdőrészletben már másik brigád dolgozik. A megadott területen ők a növedékfokozó gyérítést végzik. Eltávolítva a felesleges, sérült, esetleg beteg fákat, új teret engednek a megmaradó egyedeknek. A brigád munkáját két ló könnyíti. A nehéz terepen jó szolgálatot tesznek a négylábúak, a megmaradó fák között képtelenség lenne gépekkel forgolódni.

– Az utóbbi időben egyre több magán fakitermelő is munkára jelentkezik nálunk. Ezek szerződést kötnek az erdészettel, hasonló módszerekkel dolgoznak, mint az imént látott brigád. De saját munkásainknak is lehetőséget adunk a plusz munkára, ők a hétvégi műszakokon térítés fejében akár a nagyobb gépeinket is használhatják – informált bennünket Fekete Miklós.

Az évi mintegy 30 000 köbméter kitermelt faanyag nagyrésze az abaligeti vasútállomáson kerül vagonokba. A megyének szánt tűzifát kivéve valamennyi hazai és külföldi szállítmány innen indul útjára. Hagyományosan jó a kapcsolat az olasz, osztrák és jugoszláv megrendelőkkel, papírfát és diórönköket exportálnak ezekbe az országokba.

A munka azonban korántsem merül ki a fa kitermelésével és annak elszállításával. A letarolt területeket gondos előkészítő munka után újra be kell telepíteni. A nemrég kezdődött ősz–tavaszi szezonban a hetvehelyi erdészetben 60 asszonynak ad munkát az erdősítés és a frissen kitelepített csemeték védelme. Ez utóbbi csak nehezen, és részben megoldható, mivel a terep egyenetlensége és az anyagi korlátok miatt csak néhány csemetést tudnak elkeríteni az erdei vadaktól.

Kaszás E.

Bizottság alakult az alkotmány felülvizsgálatára

Megtartotta szerdán alakuló és egyben első munkaülését az MSZMP Központi Bizottsága mellett létrehozott, az alkotmány felülvizsgálatának elvi-politikai irányítását végző bizottság.

A testület – amelynek elnöke *Fejti György*, az MSZMP Központi Bizottságának titkára – megállapította: az eddigi kutatási eredmények egyértelművé teszik, hogy az alkotmány lényeges tartalmi és szerkezeti átalakítása indokolt, ezért új dokumentum kidolgozását javasolja.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



George Bush amerikai alelnök, akit november 8-án az Egyesült Államok 41. elnökévé választottak Helmut Kohl nyugatnémet kancellárral november 15-én. Kohl 12 órás hivatalos látogatáson tartózkodik az Egyesült Államokban. MTI—TELEFOTO

Thatcher Washingtonban

Margaret Thatcher brit kormányfő, aki kedden este érkezett Washingtonba, szerdán megkezdte rövid hivatalos látogatását. A Reagen-kormány legszorosabb nyugat-európai szövetségese és a lelépő elnök személyes barátja a búcsú mellett érdemi tárgyalásokat folytat *Reagannel* és az új elnökkel, *George Bush*-sal.

Hír szerint Thatcher asszony, a közvetlenül előtte Washingtonban járt bonni kormányfőhöz, *Helmut Kohlhoz* hasonlóan szorgalmazza majd a fegyverzetkorlátozási tárgyalások folytatását.

◆

BELGRÁD: A szerb köztársasági elnökség a jugoszláv államelnökséghez intézett levelében szorgalmazta, állapítsák meg pontosan, hogy Janez Stanovnik, a szlovén köztársasági elnökség elnöke a közelmúltban lezajlott amerikai magánlátogatása idején miről és mit nyilatkozott a washingtoni nemzetközi sajtóklubban. „Stanovnik elfogult, valótlan kijelentéseket tett a jugoszláviai belpolitikai helyzetről" – állapította meg a szerb elnökség, s ezért sürgette a szlovén politikus felelősségre vonását.

◆

Parlamenti választások Pakisztánban

Szerda este bezárták a szavazóhelyiségeket Pakisztánban. A választási bizottság titkárának közlése szerint a szavazás alapjában véve békésen és erőszakmentesen zajlott le, csupán néhány helyről jelentettek kisebb összetűzéseket a vetélkedő pártok tagjai között.

Az első becslések szerint a választók 50–60 százaléka élt szavazati jogával.

SIENA: Az olaszországi Siena városa „Szarvasgomba békedíjjal" tüntette ki Mihail Gorbacsovot – jelentették be szerdán a toszkán város tisztségviselői. A díjat Siena város minden évben azoknak a nemzetközi jelentőségű személyiségeknek adományozza, akik abban az esztendőben jelentősen hozzájárultak a világbéke megőrzéséhez.

◆

Sikeresen földet ért a szovjet űrrepülőgép

Az első ízben kedden kipróbált szovjet űrrepülőgép föld körüli pályára állítani és onnan visszahozni hasznos terhet. Így lehetővé válik olyan fontos információhordozó objektumok visszaszerzése, mint amilyenek a különféle mesterséges holdak – jelentette ki a Lityeraturnaja Gazeta legújabb számában megjelent nyilatkozatában Sztyepan Bogogyazs, a szovjet űrhatóság, a Glavkozmosz osztályvezetője.

Mint elmondta, az űrjármű – amelynek első példánya a Buran, azaz Hóvihar nevet kapta – nagy segítséget nyújt majd egy újabb feladat: a világűr „iparosításának" megoldásában.

◆

MOSZKVA: Andrikó Miklós kereskedelmi államtitkár és Szuren Szaruhanov szovjet kereskedelmi miniszterhelyettes szerdán megállapodást írt alá a jövő évi belkereskedelmi választék- és áruházi cseréről. Az előirányzat szerint a forgalom az exportban és az importban összesen 6 milliárd forint értékű lesz, s ez 35 százalékkal haladja meg az ideit.

Grósz Károly szerdai programja Madridban

(Folytatás az 1. oldalról)

González utalt arra is, hogy személy szerint igen nagy érdeklődéssel tekint a közeljövőben esedékes magyarországi útja elé. Kifejezte reményét, hogy az egyelőre csekély volumenű gazdasági kapcsolatok a továbbiakban megerősödnek. Elmondotta, hogy a nyitás lépéseit most tesszük meg. A Magyarország és a Közös Piac közötti egyezmény is az együttműködés megsokszorozódását célozza. Igaz, egy megállapodástól nem várhatók azonnali eredmények. Kettős feladatot kell elvégeznünk – mondotta: az egyik az állami hatóságok illetékességébe tartozik, vagyis *fel kell tárnunk gazdaságaink egymást kiegészíteni képes elemeit*, s így elérhetjük, hogy fokozatosan növekedjék a kereskedelmünk. Másrészt *spanyol részről garantálni kell a megbízható gazdasági együttműködést a magyar nyitás által kínált lehetőségek kihasználásával.*

Az akadályok közül González az első helyre sorolta a valós helyzet, a játékszabályok ismeretének a hiányát. Magam például azt tervezem – mondotta –, hogy spanyol üzletemberek társaságában utazom Magyarországra és ilymódon a helyzetfelmérés és a kapcsolatteremtés sokkal közvetlenebb módon valósulhat meg.

Az MTI tudósítóinak kérdésére, hogy várható-e spanyol részről a megkülönböztető intézkedések kiiktatása a magyar árukkal szemben, González emlékeztetett arra, hogy politikai megfontolásokból Spanyolország az EGK 12 tagországa között a legnagyobb erőfeszítéseket tette a Magyarországgal való megállapodás tető alá hozásáért. Most azon munkálkodik, hogy erőteljesen csökkentse a vámokat az EGK-val egyezményt kötött országokkal folytatott kereskedelemben.

– Rendkívül hasznos és értékes eszmecserét folytattunk a miniszterelnök úrral – kezdte meg tájékoztatóját *Grósz Károly*.

– Mi azt hirdetjük: újfajta érdekviszonyok alakulnak ki a világban. Szaporodnak az érdekazonosságot kifejező elemek, s nekünk ezt a folyamatot kell támogatnunk. Úgy látjuk, s valljuk is, hogy fokozódik az európai államok egymásra utaltsága és Európa egyik fele sem lehet érdekelt a másik kudarcában. Az együttműködést, az integrációs folyamatokat kell erősítenünk, nem pedig a távolságokat növelnünk. Úgy érezzük: felelősségünk közös a kapcsolatrendszerek fejlesztésében, s nemzeti érdekünk is egyben, hogy a gazdasági, társadalmi, politikai kontaktusok elmélyüljenek. Mindent meg kell tennünk, hogy az emberek elfelejtsék azt a korszakot, amelyet a bizalmatlanság jellemzett.

Mostani megbeszéléseinknek már vannak konkrét eredményei is – emelte ki a továbbiakban Grósz Károly, s tájékoztatta az újságírókat a délelőtt aláírt egyezményről, a ratifikációs okmánycseréről, s az egyéb dokumentumokról. – Közösen munkálkodunk – tette hozzá – a beruházásvédelmi megállapodás előkészítésén is. Szeretnénk bekapcsolódni azokba a nagy spanyolországi vállalkozásokba, amelyek 1992-ben az egész világ érdeklődésére számot tarthatnak. (A pártfőtitkár-miniszterelnök arra utalt, hogy 1992-ben Barcelonában rendezik az olimpiát, Sevillában a világkiállítást, s Madridé lesz az „Európa kulturális fővárosa" cím.)

Az EGK-hoz fűződő kapcsolattal foglalkozó kérdésre válaszolva Grósz Károly kifejtette: az Európai Gazdasági Közösséggel kötött szerződés aláírása után a magyar kormány levélben fejezte ki köszönetét a spanyol kormánynak azért a támogatásért, amelyet a megállapodás létrehozásában Spanyolországtól kapott. Reménnyel, nyugtalanság nélkül nézünk az együttműködés jövője elé. Világosan látjuk, hogy egy ilyen nagy, egységes piac – amelynek kialakulásához még évekre van szüksége –, új követelményeket támaszt a magyar gazdasággal szemben. Meggyőződésem: egy ország gazdasági teljesítményének növekedéséhez hajtóerőként szolgál az igényesség. Pillanatnyi gazdasági nehézségeink egyik oka, hogy sokáig kereskedtünk olyan piacon, amely nem volt elég szigorú velünk szemben.

*

A sajtóértekezletet követően *Grósz Károly* a spanyol képviselőházat kereste fel. Itt Felix Pons elnök adott tájékoztatást a törvényhozók munkájáról.

Szerdán *I. János Károly* spanyol uralkodó és *Zsófia* királyné ebéden látta vendégül a pártfőtitkár-miniszterelnököt.

Délután *Grósz Károly* a parlamenti ellenzék képviselőivel találkozott. Előbb *Antonio Hernandez Mancha*-val a Spanyol Népi Szövetség elnevezésű jobboldali párt elnökével folytatott megbeszélést. Ezt követően – szállásán – *Julio Anguita*-val, a Spanyol Kommunista Párt főtitkárával találkozott az MSZMP főtitkára.

Pártfőtitkár-miniszterelnökünk este nagykövetségünk épületében a madridi magyar kolónia tagjaival találkozott.

A szerdai program a spanyol magánbankok szövetségének *Grósz Károly* tiszteletére adott vacsorájával ért véget.

Jó vizük lesz a baranyajenőieknek

Megalakult a közműtársulat

Már szállítják a csöveket

Több évre visszatekintve a legjelentősebb fejlesztésbe kezdtek a baranyajenőiek. A 80-as években építettek napközi konyhát, egészségházat, szilárd burkolatú utat a Kossuth és a Béke utcában, s bár mindegyik fontos és hasznos volt, mégsem mérhetők a mostanihoz. A napokban ugyanis megalakult a községben az ivóvízközmű-társulat, s a tervek szerint 1990 májusától már nem lesz szükség arra a tartályra, amelybe most még hetente kétszer hozzák az ivóvizet. Az ásott kútjaik nitrátos vize helyett, amelyből a csecsemők és kisgyermekek egyáltalán nem fogyaszthatnak, jó minőségű vezetékes ivóvizük lesz.

A 480 fős község lakói évek óta szorgalmazták az ivóvízgond megoldását. Meglehetősen egységesek voltak ebben a helybeliek, hiszen az előzetes felmérés szerint a 135 ház közül 91 lakói igényelték a társulat létrehozását, amelyet kétharmados többséggel meg is alakítottak, hallottuk Mátis János tanácselnöktől. A családi házak lakói negyvenezer, a jogi személyek – tanácsi intézmények, posta, áfész, termelőszövetkezet, erdészet – egységei 50 000 forinttal járulnak hozzá a kivitelezés költségeihez. A rendszer kialakítása több mint 16 millió forintba kerül. A költségből a lakosságra összesen 5 millió 430 ezer, a helyi tanácsra 3 millió 200 ezer, más jogi személyekre 1 millió 300 ezer forint esik. A vízügyi alap, illetve a megyei tanács összesen 6 millió 400 ezer forinttal támogatja a közműrendszer megvalósítását.

A kivitelező a Baranya Megyei Vízmű Vállalat. A héten elkezdték a csövek szállítását. A község központjában már korábban megfúrt kúttól 3700 méter hosszú gerincvezetéket építenek meg. A kút napi hozama 297 köbméter. A településnek jelenleg napi 100 köbméter vízre van szüksége, vagyis ez a kút hosszabb időn át elegendő vizet tud adni. A minőségét azonban javítani kell, ezért szükséges egy vastalanító megépítése is. A vezeték, illetve a vastalanító elkészültét 1990 áprilisára ígéri a vállalat, amikor is a házak udvaraiban ott lesz a kerti csap és a vízóra is.

T. É.

MEGYEI INTÉZMÉNY
KIÁLLÍTÁS- ÉS RENDEZVÉNYSZERVEZŐI MUNKAKÖRBE

felvételt hirdet

Azon felsőfokú iskolai végzettségűek érdeklődését várjuk, akik:

— kereskedelmi jellegű szakmai gyakorlattal,
— üzletkötői rátermettséggel,
— német vagy angol nyelven jó tárgyalókészséggel bírnak.

Jelentkezéseket részletes önéletrajzzal, az eddigi életút bemutatásával, fizetési igény megjelölésével, „Január" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.

Román autószerelők Baranyában

Felülvizsgálják a Daciák kormányművét és főfékhengerét

Romániából, a pitesti autógyárból érkezett autószerelők dolgoznak a Pécsi Gépjárműjavító Kisvállalatnál: feladatuk, hogy az 1987-ben gyártott és Magyarországon forgalomba hozott Dacia típusú személygépkocsik kormányművét és főfékhengerét felülvizsgálják.

Ebben az esztendőben a Merkurral szerződéses viszonyban lévő, garanciális és szavatossági munkákat végző javítóegységek jelezték a kereskedelmi vállalatnak, hogy nagyon sok Daciánál gond van a kormányművel és a főfékhengerrel – mondja Szabó Mihály, a kisvállalat igazgatóhelyettese. – A Merkur e problémáról értesítette a román autógyárat. A két cég megállapodott, hogy szakembereket küldenek Magyarországra, s ellenőrzik, szükség szerint kicserélik a kifogásolt alkatrészeket. A Merkur 15 autójavító vállalatot jelölt ki a munkák elvégzésére, köztük a miénket, ahová három szerelő érkezett.

Szerettem volna a román szerelőkkel beszélgetni, de engedély hiányában ők nem vállalkoztak erre. Így Gyulai Tamás munkafelvevő – aki ezekben a hetekben a Daciákkal foglalkozik – adott tájékoztatást: mit csinálnak azokkal a kocsikkal, akiknek tulajdonosait a Merkur értesíti ki, hogy melyik szervizben történik járművük ellenőrzése.

– Napra és órára pontos időpontot kapnak az autósok: a felülvizsgálat során a román autószerelők a kormányművet levegővel ellenőrzik, s amennyiben hiányosságot találnak – a benyomott levegő elszivárog –, úgy a komplett rendszert kicserélik. Hasonló módon járnak el a főfékhengernél is.

Naponta 3–4 személygépkocsinál találnak hiányosságot. A cserét nem akadályozza alkatrészhiány. Ha elfogy a készlet, Romániából folyamatosan érkezik az utánpótlás. A szerelők nagyon lelkiismeretesen, reggel 7-től estig dolgoznak.

Mi a véleményük a felülvizsgálatról a Dacia-tulajdonosoknak? Kanyar Zoltán Lábodból hozta el autóját:

– Sok mindennel volt gondom eddig, de a kormányművel és főfékhengerrel nem. Ennek ellenére nagyon örülök ennek a lehetőségnek, hisz ezután nyugodtabban ülök a kocsiba. Az ellenőrzés nagyon gyorsan ment, reggel hét órára jöttem, s nyolc órakor már végeztek a kocsival. Őszintén szólva meglepett az a szervezettség. A Daciámon egyébként rendben találták a kormányművet és főfékhengert is.

Roszprim Nándor

A fekete görbék szívósan emelkednek

Hol tart ma az egészségvédelem?

— Ahol éhesen maradnak a gyerekek...
— Hiányzik az egységes szociálpolitika

Gyanítom, sok olvasónknak újként hat: 1987-től létezik nálunk a nemzeti egészségmegőrzési program. Hogy ezt miért kellett — valószínűleg késetten — meghirdetni, már ismertebb: vézna gyerekek, drogok felé sodródó fiatalok, alkoholizmus, súlyos lelki zavarok, öngyilkosság, szív- és érrendszeri betegségek, csökkenő népszaporulat — riasztó folytatni a felsorolást... Valójában pedig csupa olyan tünet, amelyek — legalábbis részben — egyéni kulturáltsággal, fegyelemmel megelőzhetőek.

Ám a ténnyel szembe kell nézni: a felsoroltak fekete görbéje szívósan emelkedik, tehát erre a bizonyos, ki-ki által magára parancsolt – horribile dictu: természetesnek tekintett! – egészségesebb életvitelre társadalmi méretekben számítani nem lehet. (Az már egy külön vizsgálódás tárgya: hol és milyen okok miatt marad el az önnevelés alapjait kellő szinten biztosító köznevelés?)

Ha tehát az önfegyelemre nem alapozhatunk, marad az állami igyekezet. Azt mondja dr. Podlócz György, a Baranya Megyei Tanács egészségvédelmi titkára, hogy a hiba gyökere a ma már túlhaladott alapképletben van, hogy tudniillik a szocializmusban a szociális védőháló jobb, sűrűbb, mint máshol. Ez a képlet – egyértelműen mindenki számára – nem igaz.

– Vegyük csak azokat a szerveket, amelyek szociálpolitikát közvetlenül érintő döntéseket hoznak – mondja a megyei egészségnevelési titkár –: a Bér- és Munkaügyi Hivatal, az Országos Tervhivatal, az Árhivatal, a Szociális és Egészségügyi Minisztérium és így tovább. A sokrétű irányítás eredménye: nincsen összehangolt szociálpolitika, bár komplexitásra törekvő központi bizottsági és kormányhatározatok születtek.

De nem lehet figyelmen kívül hagyni a másik oldalt sem, tudniillik a társadalmat! Erős polarizáció tapasztalható, ez elkülönülő érdekeket, azaz eltérő igényeket szül a szociálpolitikával szemben. Számolni kell az elszegényedők számának gyarapodásával, az elhanyagoltak, a gondozásra szorulók egyre nagyobb tömegével, márpedig – mint köztudott – az államkassza nem tud egyelőre kellő segítséget adni. Nő az egészségkárosultak aránya, természetesen nem függetlenül a gazdasági helyzettől. Az egészségre kimutathatóan káros következményei vannak a meggondolatlan környezetrombolásnak.

Joggal mondható nyugtalanítónak a Podlócz György festette kép. Néhány éve már a kormány előtt volt a jelentés: az okok társadalmi körülményekre vezethetők vissza.

– Mit tett az állam?

– Létrejött a végrehajtás érdekében egy országos egészségmegőrzési szervezet, kislétszámú központi apparátussal, s megyénként egy-egy szakemberrel. Ez utóbbiak feladata, hogy szervezzék az egészségmegőrzési program megvalósulását – a lehetőségeiken belül.

– Ezek annyira szűkösek, hogy külön kell hangsúlyoznia?

– Nemcsak erről van szó, inkább arról: e feladat végrehajtása során nem lehet figyelmen kívül hagyni a társadalmi hátteret. Olyan „apróságokat" például, hogy az eddig kiépített szűrőhálózatok félig-meddig hatósági szerepével szemben bizalmatlanok az emberek.

Van azonban ennek az éremnek egy harmadik oldala is: a gazdálkodó szervezetek magatartása. Az az ember érzése, hogy ezek a cégek „meghúzódnak" a háttérben, valaki majd megoldja a gondot.

– Vannak már elképzelések a társadalombiztosítás módosításának keretében arra, hogy a gazdálkodó egységeknek kerüljön pénzébe a dolgozójuk betegsége – mondja Podlócz György. – Az együttműködésre már csak azért is nagy szükség van, mert hatékony egészségmegőrzést, egészségnevelést a gazdasági szféra aktív szerepvállalása nélkül eredményesen csak az erre rendelt emberek íróasztal melletti munkája révén megoldani egyszerűen lehetetlen. A mi lehetőségeink ugyanis behatároltak, például Baranya megyében erre az évre a költségvetésből 140 000 forintot kapunk.

– Ezzel ki is merültek a források?

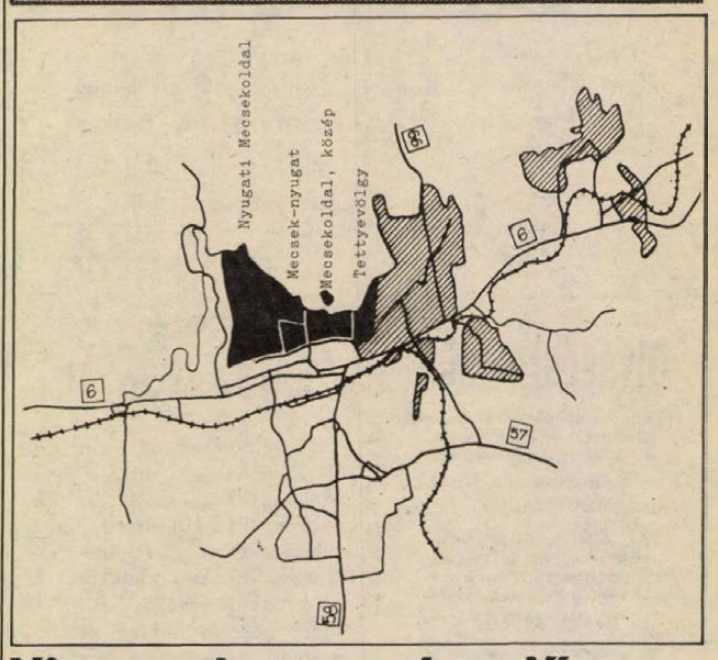
– Szó sem róla! Vannak alapítványok – a „Világ világossága", a „Rák ellen az emberért, a holnapért", ezek is forrást jelentenek. Vannak különféle egyesületek egyházi és világi alapon – hasonló gonddal-bajjal küszködő emberek szervezetei –, s én ezeknek egymást segítő erejében bízom. A sorstárs-közösségek a közeljövőben országos érdekvédelmi szervet szándékoznak létrehozni.

A jövőt a jelenben ronthatjuk el. Csak példaként: az iskolai étkeztetés során. Ahol éhesek maradnak a gyerekek, ahol a szemük láttára kapnak megkülönböztetett adagokat a tanárok, ahol a „moslékosok" között kemény konkurenciaharc dúl, hogy ki kapja – természetesen csúszópénzért – a „bőkonyháktól" a maradékot, ahol mind kevesebb gyerek jut ebédhez, mert szüleik már nem bírják fizetni, ahol a szakácsok és konyhai dolgozók – tisztelet a kivételnek – kilopják a lényeget és a jót a fazékakból, és nyersanyagforrásnak tekintik a jövő generációinak ellátmányát.

– Ez mind igaz – mondja Podlócz György. – Mi legfeljebb jelzéssel élhetünk, s számítunk az iskolákban dolgozó vöröskeresztes tanárok, ifjúsági védőnők közbeavatkozására. Az ő dolguk lenne... Vagyis – ne csak az iskolai gyermekétkeztetésre gondolva – kevés dolgot lehet az egészségmegőrzési program végrehajtásáért dolgozókon számon kérni – nem sokat tehetnek – inkább az egységes szociálpolitika hiányán múlnak ezek a társadalmunkat átszövő betegségek.

Mészáros Attila

Hol lehet építkezni Pécsett? (5.)



Visszaadott parkerdő Közműterv a Tettye oldalra

A Tettyére, sőt a hegyoldalhoz érkeztünk a sorozattal. A Tettye-völgy, a Felsőhavi és a Tettye utca határolja. Régóta lakott hely, ezért történelmi külvárosnak is nevezhető. Olyan jellegzetes negyedek találhatók itt, mint a Zidina környék és a Puturluk. További fejlődésének alapja az a közművesítési tanulmány, amely idén elkészül. Ekkor tekinti át az építési hatóság, milyen módon épülhet, bővülhet ez a városrész. Minden egyéni kezdeményezés, építési szándék ugyanis csak a közműrendszer megvalósításával ésszerű.

Egyetlen vonalon van ma építési tilalom: a Vince utca végéből a Böckh János utcáig, mert a tervek szerint a keleti érintő út egy szakasza erre megy fel a hegyre.

A Vak Bottyán út feletti tömbökben zártsorú beépítés alakult ki, a továbbfejlődés elengedhetetlen feltétele a még hiányzó szennyvízcsatornák megépítése.

A Surányi és a Kalinyin út környékén nem cél a lakásszám növelése, inkább a parkok gyarapítása. (A Gergely utca mentén). Ugyanakkor a Tettye tér és a Hunyadi út közötti szőlőhegyi nyaralók jellegét igyekeznek megtartani.

A Nap és az Ignác utca között az OTP épít piacra lakásokat úgy, hogy megmarad a zöld park az Ignác utca végén.

A Fenyves sor és az Üdülő Szálló között a további építéseknél az erdei fák védelmét kell szem előtt tartani. Ez mérsékli a lehetőségeket, de a kismértékű bővítések – a telkek 15 százalékáig – engedélyezésétől nem zárkózik el a tanács.

A Károlyi Mihály utca keleti oldalát azonban megvette a városi tanács, az ma már a parkerdő visszakapott része. Egyértelmű, hogy itt már nem lehet telket alakítani, építkezni.

A nyugati Mecseken látványos építkezés volt az utóbbi időben, amely megosztotta a közvéleményt. A hivatalos nyilatkozatok is az építési folyamatok megállítását követelték. Valóban, azt a sűrűségű beépítést, amely az Asztalos János út északi oldalán valósult meg, nem szabad folytatni. Ugyanakkor nem állítható meg a foghíjtelkek beépítése – erre hozott a városi tanács határozatot: a telkek minimális méretét az országosan engedélyezetthez képest nagyobbra állapította meg, az épületek nagyságát pedig korlátozta azzal, hogy üdülőterületnek nyilvánította e városrész nagyobbik felét. Tehát itt 80 négyzetméternél nagyobb földszinti alapterületű ház még akkor sem készülhet, ha lakóháznak építik.

A terület nagyobbik részén nincs vezetékes ivóvíz – a kiépítését megalapozó tározó megvalósítása a távlati tervekben szerepel. Itt az építési engedély feltétele a saját telken levő ivóvíz minőségű kút.

A mecsek-nyugati városrész az Asztalos–Rodostó–Kodály Zoltán–Bartók Béla út határolta terület, amely általában beépített, egészen kis mértékű lakóház-bővítések, foghíjbeépítések lehetségesek. Még beépíthető része a Rodostó utcai terület: a tanács kisajátította és beruházási programot készíttetett. A nehéz topográfiai helyzet miatt a közművek kiépítése, a terület előkészítése kétszerese az átlagos költségeknek. Ezért a tanács olyan vállalkozót keres, amelynek így is megéri itt lakásépítés. A végrehajtó bizottság egyébként jövőre dönt ebben a kérdésben.

G. M.

Recenzió:

A történelem és a hatalom igézetében

Bízom abban, hogy előbb-utóbb íródnak történelemkönyvek is. Amelyek olvasása után egyértelműen kiderül, milyen is volt valójában az „ötvenes évek" Magyarországa. Miért robbant föl egy önmagát nem találó társadalom, miért kellett egy másik szocialista országba emigrálnia pártfőtitkárnak, miniszterelnöknek, s a legfőbb vezetés néhány exponált tagjának? Valószínűleg nem véletlen, hogy éppen ma tekint erre az időszakra fokozott érdeklődéssel a politizáló ember, keresve a „kezdetek" valóságát, a levonható tanulságokat, hogy segítségével igekezzen kikerülni a már járt, de sehova sem vezető utakat...

Hegedűs Andrást feltehetően nem kell bemutatni; a Rákosi-kor vezető politikusa, az ország ez ideig legfiatalabb miniszterelnöke majd két év moszkvai emigráció után a politikai viták kereszttüzében élő szociológus-közgazdász, aki „visszavonulása" után is hallatja hangját. Önéletrajzi könyve, melyet a Kossuth Könyvkiadó gondozott, a napokban került az utcára — és a napokban fogyott el — borsos ára ellenére is kasszasiker. Miért? „A történelem és a hatalom igézetében" címet viselő munka nem egyszerű önéletrajz, hanem erőteljes kritikával dúsított korrajz; hangneme vitázó-bíráló, sajnálkozó vagy éppen háborgó, már-már kínzóan önkritikus. Nem mentegetőzik, nem kér fölmentést a „most már mindent másképp látok" önigazolás mechanizmusában. A múltról ír, de mondanivalójának lényege a jövő formálóihoz szóló üzenet, amivel lehet vitatkozni, amivel lehet nem egyet érteni — csak éppen figyelmen kívül hagyni nem.

A könyvből jól kiolvasható Hegedűs gondolkodásának eszmerendszerének alakulásaváltozása, az a folyamat, amelynek során eljut a felismerésig; a felszabadulást követő években a kommunisták azzal, hogy figyelmen kívül hagyták a társadalom tényleges állapotát, szokásait, hagyományait, a történelmileg kialakult adottságokat, óhatatlanul tévútra tértek. Kénytelenek(?) voltak különböző hatalmi manipulációkba kezdeni, torzítani a ténylegesen sorsfordító lehetőségeket hordozó folyamatokat, s hogy ezenközben nem tudtak különbséget tenni politikai ellenfél és ellenség között. Az erőltetett pártegyesülés, majd az azt követő MDP erőszakos, felülről vezényelt hatalomgyakorlása olyan berendezkedést szült, mely szükségképpen került ellentmondásba a szocialista céllal és eszményképekkel. A többszöri radikális korrekcióra szoruló import-szocializmus belső logikája szerint is kudarcra ítéltetett. S az a tűzoltó munka, melyet az 1953-as júliusi fordulattal — félfordulattal? — jellemeznek a történészek, óhatatlanul vezetett 1956-hoz. A részekre hulló párt és állami vezetés alkalmatlan volt a helyzet tényleges súlyosságának felismerésére, a megújulásra.

A memoár természeténél fogva szubjektív; nyilvánvalóan önmagának, saját környezetének bemutatásakor könnyedén szelektál. Időnként az olvasó számára lényegtelen eseményeknél elidőzik, várva várt periódusokon átugrik. A két párt egyesülésének időszakát – 1948 – néhány mondattal elintézi, s egy kívánsággal: „Talán eljön majd az az idő, amikor teljes igazságot lehet szolgáltatni a magyarországi szociáldemokráciának, és azoknak, akik a szociáldemokrata értékek töretlen hordozói voltak." Ez idő tájt Hegedűs még nem volt a hatalom kegyeltje-kedvence.(?) De később, az internálások idején már igen... S például arról sem sokat tudhatunk meg, hogy mi is történt tulajdonképpen az 1956. október 23-i minisztertanácsi ülésen, melyen utoljára vett részt, mint miniszterelnök. Mindenesetre – mint azt a könyv borítója sugallja –, azóta Hegedűs, a dolgokon átlépve derűsen, vagy inkább némi cinizmussal felülemelkedve a történelmen, szemléli a világot. Igaz is: ő benne volt a sűrűjében. Tud valamit, s erről el is mond valamit. Ezért aztán nemcsak élvezetes olvasmány, hanem – véleményem szerint – történelmi ismeretek hiányát is pótló kézikönyv írására vállalkozott.

A kiadó utószavában megjegyzi: főként a társadalomtudományok és a politika művelőinek érdemes kézbevenni azt. Mondván, Hegedűs felvetései-polémiái ösztönözhetik az ideológiai-politikai műhelyek szellemi légkörének erősítését, a marxista kritika értékkiválasztó funkciójának fejlesztését. Hozzátenném; másnak sem árt, ha átböngészi a könyv fejezeteit, s megpróbálja az érintett korról szerzett ismereteit újra számba venni.

Kozma Ferenc

HÍREK

NOVEMBER 17., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából HORTENZIA, GERGŐ nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.52 — nyugszik 16.07 órakor
A Hold kél 13.09 — nyugszik — — órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

– A Holló Együttes ad műsort legújabb szerzeményeiből és legutóbbi nagylemezének anyagából Pécsett, a József Attila Művelődési Központban november 17-én 10 órától. Elsősorban magyar költők megzenésített verseit tolmácsolják. Az anyag jól hasznosítható az irodalom- és az énekórákon.

– Banán és hurma. A pécsi Konzumba keddről szerdára virradó éjszaka 100 mázsa közép-amerikai banán és 50 mázsa albán hurma (datolyaszilvaféleség) érkezett. Hurmát tavaly kínáltak először, eladtak 100 mázsát.

– Visszakerült a pénz. Szabó Ferenc pécsi lakos a Széchenyi téren elveszítette pénztárcáját, benne 15 000 forinttal. A becsületes megtaláló, Péterfi György 26-os számú Volán-taxis visszavitte az összeget a tulajdonosnak.

— Megjelent a Siklós nevű közéleti és kulturális lap legújabb száma. Szó van benne a BCM Rt. V-ről, a siklósi zeneiskola gondjairól, nagyon érdekesek a szobor-, a horgász-, a sajtótörténeti fejezetek. Hírek, kisinformációk két oldalon olvashatók.

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. Szerdán még főként nyugaton és északkeleten, csütörtökön északon lesz többször erősen felhős az ég, de számottevő csapadék sehol nem várható. Az északnyugati szél csütörtökre tovább gyengül. A hajnali órákban számos helyen erősen párás lesz a levegő, néhol köd képződik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —2 és —7 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet 4 és 9 fok között alakul.

▼

Vízállások: Mohács 190 cm, változatlan, vízhő 5,2 fok; Barcs 45 cm, apadó, vízhő 4,5 fok; Drávaszabolcs 58 cm, áradó, vízhő 4,9 fok; Őrtilos nem jelzett.

Beszélgetések a cigányságról

„Beszélgetések a cigányságról" címmel két napos tudományos tanácskozás lesz Pécsett, a JPTE Universitas utcai kollégiumában november 18—19-én. Kezdés pénteken 17 órakor. Előadásokat az ELTE Állam- és Jogtudományi Karának a munkatársai tartanak. Az ezt követő kulturális rendezvényeken fellépnek többek között Kovács József költő, Hász Erzsébet esztéta, Diósi Ágnes írónő, Szecső Kovács Zoltán táncművész.

◆

— Helytelen adatközlés. Az MHSZ Baranya megyei vezetősége elnézést kér az olvasóktól, hogy közlése alapján a kitüntetettek lapunkbéli névsorában szerepelt Krausz Vencel neve. A Sellyei Víztársulat igazgatója mégsem részesült kitüntetésben, nem kapta meg az „MHSZ Kiváló Munkáért" arany fokozat elismerést.

— Olcsó áruk vására kezdődött szerdán a pécsi Nevelési Központban. Import bálákból kilós áron egyebek között kötött árut, szabadidőruhát, cipőket is kínálnak. Az akció még két napon át tart.

— Egészségmegőrző futást szervez az Egyesített Eü-i Intézetek november 19-én Pécsett, a Mandulásban, a nagykörön. A résztvevőket 8.30-ra várják, de addig is érdeklődni lehet dr. Makoviczky Gyulánál, a Munkácsy utcai rendelőben. A futás szakmai vezetője: dr. Kovács László.

— Megszűnt hiánycikk lenni az akkumulátortöltő — legalábbis Pécsett, miután a Magév Bajcsy-Zsilinszky utcai műszaki boltjába csaknem száz töltő érkezett. Hamarosan kapható a 12 voltos töltőújdonság is, amely töltés után automatikusan kikapcsol.

— Egészségnevelési napok vannak Dobszán és társközségeiben az Általános Nevelési Központ szervezésében. Bemutatja termékeit a Mecsektej, a Bov, a Szentlőrinci ÁG. Lesz szülő—gyermek torna, terítési verseny, használtruha-árusítás, kozmetikai bemutató. A családi napot 19-én tartják. Görcsönyben most ért véget egy ugyanilyen rendezvénysorozat, amelyen csaknem félezren vettek részt. Az egyik szervező dr. Kovács László volt.



Tegnap reggel utazott el Franciaországba, az ott megrendezendő világbajnokságra a magyar táncválogatott. A csapat tagjai között sok pécsi táncos szerepel, ezért az elutazás előtti főpróbát Pécsett, a városi sportcsarnokban tartották meg. Képünkön a „JUMP" dzsesszbalett, amelyről a francia televízió is felvételt fog készíteni. Fotó: Aczél Tamás

★

— Vonuló darvak csapatát figyelték meg a Sumonyi-tavaknál, ahol a délnek tartó 14 madár rövid időre megpihent. Dunántúli részen ritkán vonulnak a hazánkban már nem költő darvak.

— Svájci szakember előadása. Forgalmi adatgyűjtés és feldolgozás a közlekedésirányítás technikai kivitelezésében címmel Arnóczy Pál svájci mérnök tart előadást november 18-án, délelőtt 10 órakor a pécsi Tudomány és Technika Házában (Janus Pannonius u. 11.). A vetítéssel egybekötött előadás a Közlekedéstudományi Egyesület közúti szakcsoportjának rendezvénye.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

FUCHS JÁNOSNÉ
Seich Éva

pécsváradi lakos, életének 65. évében váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 18-án, pénteken 15 órakor lesz Pécsváradon, a r. k. temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, nagypapánk,

TRAPP JÓZSEF

súlyos betegségben elhunyt. Temetése november 18-án 11 órakor lesz a fazekasbodai temetőben. A gyászoló család.

— Megdőlt két fa a keddi viharos szélben Görcsönyben, a templom mellett. A csaknem 15 méteres juharfák veszélyeztették az épületet, ezért a pécsi tűzoltók kivágták a fákat.

— Ősi magyar szokást feleleventve ünnepli meg aranylakodalmát Pécsett, a Kaposvári utcai otthonában november 19-én Végh József és felesége, született Szabó Mária. A házastársak a Veszprém megyei Kertán, illetve Iszkán születtek. Csaknem félszáz vendég lesz a Hunyadi úti házasságkötő teremben 14 órakor kezdődő ceremónián.

— Jótékony gyűjtés. A komlói gyámhatóság kezdeményezésére lakossági gyűjtés indult Kalmár Mirabella komlói kislány külföldi gyógykezeltetésére. Az eddig beérkezett támogatás összege mintegy 140 000 forint.

— Napközben is sárgán villognak a közlekedési jelzőlámpák Pécsett, a Sarohin tábornok útja és az Egri Gyula út csomópontjában, mert elromlott a tápegység. A Pécsi Közúti Igazgatóság brigádja 2—3 napon belül végez a hibaelhárítással. Addig is óvatosan vezessenek itt az autósok.

★



Átalakították a volt tűzoltószertárat Szajkon, ahol a Bólyi Takarékszövetkezet betétgyűjtő pénztárat rendezett be Fotó: Proksza László

Telelottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a novemberi telelottó nyereményei — a nyereményilleték levonása után — a következők:

5 találatos szelvény nem volt;
a 4 találatos szelvényekre 175 550 forintot;
a 3 találatos szelvényekre 1077 forintot;
és a 2 találatosokra 37 forintot fizetnek.
A közölt adatok nem véglegesek.

◆

— Nem volt áram több mint fél napon át tegnap Komlón, a Kökönyös-keletben, a Sallai és a Fürst utca jelentős részében a házakban, uavanis a transzformátor meghibásodott. A létesítményt nemrég újították fel.

— Lvovi nyelvgyakorlaton van a pécsi Leőwey Gimnázium I. C osztályának 18 tanulója. Először utaztak a Leőweyből diákok ilyen céllal testvérvárosunkba, ahol az eavik iskolában november véaéia avakoroliák az orosz nvelvet. A lvoviak cserelátogatására a jövő tavasszal kerül sor.

◆

Esküvő

HÓDOSI SZILVIA
és
DR. SIMON ZSOLT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 19-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

PALOTAI TERÉZ
és
BONDRA ZSOLT
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 19-én 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

SZEMICSEK MÁRIA
és
WUNDERLICH KÁROLY
szeretettel értesítik kedves barátaikat és ismerőseiket, hogy november 19-én 18 órakor házasságot kötnek a Komló Városi Tanács nagytermében.

GUCZOGI MÁRIA
és
MÉHÉSZ JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy november 19-én 17 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

KÖZÉLET

Berecz János, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára a Baloldali Párt-Kommunisták (VPK) meghívására szerdán Svédországba utazott. Látogatása során megbeszélést folytat a két párt közötti kapcsolatok fejlesztésének időszerű kérdéseiről és találkozik a svéd politikai élet kiemelkedő személyiségeivel.

*

Nyilvános együttes testületi ülést tart november 18-án 9 órakor Pécsett, a Bázis Déldunántúli Építőipari Vállalat Szántó Kovács János utca 1-ben lévő nagytermében a Pécs Városi Pártbizottság és a tanács. Szó lesz a testületek és a lakosság kapcsolatáról, az ezt megerősítő feladattervről. Minden érdeklődőt várnak a rendezők.

*

A Magyar Írók Szövetsége kibővített elnökségi ülésén úgy határozott, hogy a Minisztertanács mellett létrehozandó bős—nagymarosi beruházást ellenőrző társadalmi bizottság munkájában nem kíván részt venni.

*

Szerdán Pécsre látogatott Eszékről egy négy fős tanácsi delegáció *Drago Badurina* tanácselnök vezetésével. A vendégeket hivatalában fogadta *Piti Zoltán*, a Pécs Városi Tanács elnöke. A találkozón megbeszélték a testvérvárosi együttműködés ez évi tapasztalatait, a jövő esztendei együttműködési terveket, az idegenforgalom kérdéseit. Szó volt az 1989. évi Pécsi Ipari Vásárról és a nemzetiségek helyzetéről is. A küldöttség még tegnap visszautazott Eszékre.

*

Münnich Ferenc, a XX. századi magyar és nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosa 1986. november 16-án született a Fejér megyei Seregélyesen. Az évforduló napján a kegyelet virágait helyezték el urnájánál a Munkásmozgalmi Panteonban tisztelői, özvegye, az elmúlt napokban alakult Münnich Ferenc Társaság, s a nevéről elnevezett intézmények, szocialista brigádok, iskolák, munkásőr-egységek, ifjú csoportosulások, úttörőcsapatok képviselői.

ERZSÉBET-NAPRA
szeretettel várja a kedves vevőket a most nyíló XAVÉR VIRÁGBOLT.
Sziládiné Ihárossy Ildikó, PÉCS, Alkotmány u. 65.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KORZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hívható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Közlemények

A Magyar Autóklub Baranya megyei szervezete november 25-én autóbuszos kirándulást szervez a fővárosba, a Magyar Versenyautó kiállításra. Megtekinthetik a Camel-„istálló" versenyautóit is a Sportcsarnokban.

Értesítjük az autós sportbirókat, hogy a Hegyi EB sportbirói díj kifizetése november 17-én 17 órától a Pannon Volán autós klubjában lesz.

Rendezvények

A jugoszláviai nemzetekről, nemzetiségekről tart előadást dr. Kovács Teréz, az MTA munkatársa, kandidátus Pécsett, a Pannonvin Szent István téri rendezvénytermében november 17-én 19 órakor. A vita után levetítik az Orwell 1984 című angol filmet.

Gyermekeknek olvasódélutánt szerveznek november 17-én 17 órakor a mánfai könyvtárban.

Orsós Teréz naiv festő tárlata nyílik november 17-én 17 órakor a komlói Május 1. Művelődési Házban.

November 18-án 15 órakor a pécsi Nevelők Házában megemlékeznek Koltai Ferencről, a ház alapítójáról és első igazgatójáról. Ez alkalomból emléktáblát avatnak.

Közérdekű

Gépírás tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Érdeklődni: a gondnoknőnél, vagy a 18-858-as telefonon.

A MÉV nyugdíjas szakszervezet 1988. november 25-én 15 órakor tartja évzáró taggyűlését a Ságvári Endre Művelődési Ház nagytermében, melyre tagjait szeretettel várja. Szakszervezeti bizottság.

Áramszünet lesz f. hó 17-én 7—15 óráig Pécsett, a Radnóti M. utcában az Építők útjától délre és az Építők útján a Radnóti M. utcától a 2. számú épületig.

Áramszünet lesz november 17-én 7—15 óráig az Ág utcában, valamint november 18-án Nagypostavölgy területén 7—15 óráig.

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

DOMUS

MAGÁNKERESKEDŐK, KISIPAROSOK, FIGYELEM!

Kényelmes, kellemes körülmények között

Pécs, Bajcsy Zs. u. 18.
Tel.: 33-577

1988. DECEMBER 1-JÉTŐL DECEMBER 23-IG A DOMUS ÁRUHÁZ FÖLDSZINTJÉN:
KORLÁTOZOTT SZÁMÚ 7,5 ÉS 10 m²-es ELADÓTERET BIZTOSÍTUNK
használati díj ellenében!

Az alábbi árufeléségek értékesítésére adunk lehetőséget:
— lakberendezési és felszerelési cikkek,
— ajándékáruk és divatáruk.

JELENTKEZÉS:
írásban vagy személyesen a DOMUS ÁRUHÁZ igazgatójánál.
Cím: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 18.
Telefon: 33-577, 33-770
HELYSORSOLÁS:
1988. november 25-én 10 órakor.

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

BARANYAKER

Információk

Miként veszíthettük el a tömegbefolyást?

Tettekre várva

Olykor bizony még a párttaggyűléseken is hangoznak el figyelmet érdemlő észrevételek. Így van ez annak ellenére, hogy a Konzum Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság kommunistáinak e héten megtartott taggyűlése előtt azt mondta az egyik résztvevő, hogy ha a tanácskozáson egy kívülálló tudósító is jegyzetel, akkor ők aligha mondják majd el kendőzetlenül a véleményüket. A Pécs városi pártértekezlet beszámolótervezetének megvitatása során jó néhányan mégis elmondták gondolataikat.

Gál Sándor, a mintegy félszáz tagot tömörítő alapszervezet titkára a vezetőség véleményét ismertetve elsősorban az úgynevezett önkritikus részleteket emelte ki. Elmondta, hogy a beszámoló-tervezet főbb megállapításai egybecsengenek az általuk már korábban is megfogalmazott felvetésekkel, de hozzátette, hogy a feladatok megfogalmazása ezúttal is az általánosságok szintjén maradt.

– Az előterjesztés több kérdésben éppen az okokra nem ad megfelelő választ, így aztán továbbra is megmaradnak bennünk a kételyek – mondta a párttitkár. – Éveken keresztül csak kitűztük az ilyen és ehhez hasonló feladatokat, aztán megbeszéltük, hogy mi miért nem sikerült.

Wirth Gyula hozzászólásában annak a reményének adott hangot, hogy minél hamarabb, nem évek, hanem hetek múlva eljön végre a tettek ideje.

– Nevén kell nevezni a problémákat, és nem megszépítő magyarázkodással venni őket körül – mondta a fiatalember. – Az, hogy az úgynevezett alternatív mozgalmak sokszor valaminek a puszta tagadásával tömegbefolyásra tehetnek szert, számunkra legalábbis elgondolkodtató. Egyáltalán, ekkora taglétszám mellett, miként veszíthettük mi el a régebbi tömegbefolyást?

– Én azok közé tartozom, akik felelősséget éreznek mindazért, amit korábban végzett a párt, és nem értek egyet a korábbi szervezeti felépítés és gyakorlat olyan minősítésével, hogy az túlságosan merev, úgymond sztálini volt – kezdte hozzászólását Pálfy József. – Vajon azok, akik most mindent tagadnak, meg tudják-e mondani, hogy mi kell a kilábaláshoz? Tipródunk, pedig ha vezető erő kívánunk maradni a jövőben is, akkor rendet kell teremtenünk a saját soraink között. Ahogy én látom, a reform szószólói sem tudják megoldani azokat a gondokat, amelyeket a régiektől számon kérnek...

Pálfy József hozzászólása közben nagy volt a sustorgás az asztal körül, de a különböző nézetek nyílt összeütközésére végül mégsem került sor.

Pápai Tibor, ahogy mások is, külön szólt a tervezetnek azon megállapításairól, amelyek a kereskedelmet minősítik, – nem túl kedvezően. Mint elmondta, úgy érzi, hogy a kereskedelmet sokszor jogtalanul marasztalják el. Az ott fellelhető visszásságok a társadalom egészére jellemzők.

Béres Gábor azt tette szóvá, hogy a párt a mindennapi kérdések megválaszolása elől rendszeresen visszavonul, s hogy ő bizony kíváncsi lenne a hivatásos ideológusok nem feltétlenül többszörösen egyeztetett véleményére is.

Hajabács Gizella, aki 1985 óta a pártbizottság tagjaként dolgozik, arról szólt, hogy eleinte ő rendszeresen elmondta a véleményét a testület ülésein, de mert minden visszhang nélkül, feleslegesen nem szereti ismételgetni önmagát, ma már ritkán szól.

Dr. Bíró László úgy vélekedett, hogy ő akkor cselekszik helyesen, ha nem a „hatalmi marakodásra", a sokirányú és állandó tiltakozásra figyel, hanem megpróbálja a lehető legjobban végezni a maga feladatát.

A hozzászólók szinte kivétel nélkül említést tettek az alternatív mozgalmakról, a pártból feladatairól, különböző képpen értékelve a helyzetet, de ennek ellenére e témában meglehetősen nagy volt a tájékozatlanság, és sok a félinformáció.

Ferling József

A kétnyelvűség és az identitás

A „Habsburg Birodalom öröksége. Az etnikai kisebbségek sorsa a demokratikus Ausztriában" című kutatás tapasztalatairól számolt be tegnap Pécsett a TIT nyelviskolájában a kutatás vezetője, *dr. Dietmar Larcher* professzor és egyik munkatársa, *Georg Gombos*.

Ausztriában az 1955. évi államszerződés és az 1976. évi népcsoporttörvény rendelkezéseket fogalmazott meg a magyar, a horvát, a szlovén, a cseh és szlovák kisebbség nyelvének védelmére vonatkozóan. A statisztikák ugyanakkor arról szólnak, hogy a kisebbségi csoportok erősen asszimilálódnak. A kutatás többek között foglalkozott annak kiderítésével, hogy mi az oka az erős asszimilálódási tendenciának, melyek az asszimiláció következményei, milyen ezek hatása a társadalomra, az egyes emberekre, a régió és az ország gazdasági, társadalmi és kulturális fejlődésére, milyen az egyes népcsoportok jelenlegi helyzete? A tapasztalatcsere beszélgetést a TIT Baranya megyei szervezetének szociológiai szakosztálya rendezte.

Országos konferencia Pécsett

GAZDAGÍTANI A CSALÁDOK ÉRZELMI ÉLETÉT

(Folytatás az 1. oldalról)

A héten megtekinthető kiállítás a teljességre törekvés igénye nélkül igyekszik bemutatni, hogy miként alakult az intézet tevékenysége, mi módon igyekeztek szebbé, magasztosabbá tenni az örömteli családi eseményeket, és méltón búcsúztatva enyhíteni azok bánatát, akik hozzátartozóiktól kényszerültek elköszönni. Az elmúlt években sokat változott, gazdagodott az ország családi intézményeinek munkája, de napjaink gyorsan változó világa még többet követel tőlük. Ők is, mint számos más szakmai közösség szeretnének minél hamarabb és jól reagálni a kihívásokra. A pécsi konferenciájuk legfontosabb célja, hogy felmérjék merre kell haladniuk. Melyek munkájuk azon értékei, amelyeket meg kell erősíteniük, és melyek azok, amelyeken már túllépett az élet. Többek között ezt a gondolatot hangsúlyozta a kiállítást megnyitó beszédében *dr. Ujváriné Füzy Ágnes* tanácsos, a Pécs Városi Tanács csoportvezetője, egyben méltatva a pécsi intézet tevékenységét, amelyet gyei módszertani bázisnak, és nem véletlenül tekintenek meamely több országos továbbképzésnek, tanfolyamnak volt hozzáértő szervezője, házigazdája.

A társadalmi, gazdasági változásokhoz igazodó beilleszkedés szükségszerűségét fogalmazta meg a konferenciát megnyitó beszédében *dr. Fonyó Gyula*, az OKB elnöke is, aláhúzva, hogy az állam a családi intézményeken át változatlanul részese kíván maradni a családok legfontosabb eseményeinek. Hogy milyen sokszínű és összetett viszonyok között akarja ezt teljesíteni, azt jól érzékeltette a tegnapi két előadás. *Dr. Nuber István*, az MSZMP Központi Bizottságának alosztályvezetője, társadalmi fejlődésünk ideológiai világnézeti problémáiról, *dr. Csiba Tibor*, a Belügyminisztérium főosztályvezetője pedig a tanácsi munkával és a családi intézmények irányításával szembeni változó követelményekről szólt. Az előadásokhoz kapcsolódva fogalmazták meg véleményüket és kérdéseiket a résztvevők. Többek között azt kérték, hogy az anyakönyvvezetőkkel szemben ne csak a jogszabály ismeret, hanem az egész szertartás vezetése és a külső megjelenés is legyen elvárás. Az adózás rendszerére utalva kérték, hogy továbbra is közművelődési és ne személyi szolgáltatásokat végző intézményként adózhassanak. Egyetértő taps kísérte azt a véleményt, miszerint a házasságkötés előtti 3 hónapos várakozási idő nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket, szükséges a felülvizsgálata. Azt is szorgalmazták, hogy az anyakönyvi hivatalokban minden családi eseményre vonatkozóan folyamatos félfogadás legyen. Megállapodtak abban, hogy az ülésen elhangzottakat eljuttatják az illetékes minisztériumokhoz.

*

A tegnapi program a Palatinus Szálló dísztermében rendezett kitüntetési ünnepséggel zárult, amelyen **dr. Kormos Sándor,** a Művelődési Minisztérium főosztályvezetője köszöntötte a 15 éves pécsi családi intézetet, majd kitüntetéseket adott át. A Szocialista Kultúráért kitüntetést kapta **Csekő Györgyi,** az OKB főmunkatársa, **Hauer János,** a pécsi intézet csoportvezetője, **Gyácsi László,** a Békés Megyei Tanács igazgatási osztályvezető-helyettese. Kiváló Munkáért kitüntetést vett át **Csongor Tiborné,** a pécsi intézet igazgatóhelyettese és **Mérész Miklós,** az intézet munkatársa. Többen emlékplakett és dicséret elismerésben részesültek.

T. É.



Irodalmi est Pál Józseffel

– A címválasztás? Nagyon fontos dolog. Amikor megjelent Mézpergetés című kötetem, mesélték, hogy az egyik nap megjelent egy falusias külsejű férfiú a Magyar Írók Könyvesboltjában és kérte a kirakatban látott könyvemet. Másnap visszament a boltba és közölte, hogy ő méhész, és azt hitte, hogy szakkönyvről van szó... De azért otthon megtartották a könyvet, mert a lánya kézbe vette és nagyon megtetszettek neki a verseim – emlékezett vissza a vidám kis történetre *Pál József* Pécsett élő költő tegnap azon az irodalmi esten, melyet a pécsi Várkonyi Nándor fiókkönyvtárban rendeztek a költő hatvanadik születésnapja és a „Megkötve születéssel és halállal" című verseskötetének megjelenése alkalmából. A kötetben válogatott és legújabb költeményei olvashatók. Pillanatképek, elmélkedések, melynek központjában az ember halandóságának, tűnékeny mivoltának faggatása található. „A kölcsönzsinór tulajdonképpen kötél, lánc, béklyóz a földhöz élettel, halállal." – írja kötetének fülszövegében a költő.

Pál József zalaegerszegi születésű, szakképzettségét tekintve könyvtáros. Pécsett a tanárképző főiskola könyvtárában, majd a megyei könyvtárban dolgozott. A költészettel korán megbarátkozott, s még zalaegerszegi középiskolás volt, mikor Lakatos István biztatására elküldte egy versét Szabó Lőrinchez, aki azt továbbította a Válasz szerkesztőjéhez és a költemény napvilágot is látott. Pál József nek ez idáig öt verseskötete jelent meg. A tegnapi irodalmi esten Pál Józseffel Keresztúry József beszélgetett, a JPTE Tanárképző Karának hallgatói és a művészeti szakközépiskola diákjai működtek közre.

Az Országgyűlés ipari bizottságának ülése

A parlament ipari bizottsága *Juhász Mihály* elnökletével tartott szerdai ülésén a kormány stabilizációs gazdasági munkaprogramjának végrehajtásáról, a vállalkozási nyereségadóról, a központi műszaki fejlesztési alapról szóló törvényjavaslatról, továbbá az adó- és árrendszermódosításnak az iparban tapasztalt hatásairól tanácskozott.

Az írásos jelentésekhez és előterjesztésekhez *Harsányi Imre*, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese fűzött kiegészítést.

Az elnöklő Juhász Mihály szavazásra bocsátotta az előterjesztést. A bizottság egyhangúlag elfogadta a műszaki fejlesztési alapról szóló törvényjavaslat előterjesztését. A vállalkozási nyereségadóról szólót öt ellenszavazattal oly módon fogadták el, hogy még az 50 százalékot is soknak tartják.

Diagnosztikai műszer Soros-alapítványból

(Folytatás az 1. oldalról)

Ezért próbált élni azzal a lehetőséggel a Gyermekkórház vezetője *(dr. Sulyok Endre* igazgató), hogy a Soros-alapítvány meghirdetett pályázati lehetőségei között létfontosságú egészségügyi műszervásárlásra – kellő indoklással – lehet pályázni. Ez a műszer pedig az EPPENDORF fotométer. Ez a laboratóriumi diagnosztikai berendezés egészen kismennyiségű levett vérből is képes nagyon sokféle vizsgálatot elvégezni. Az eddig alkalmazott módszerrel, ha pontos adatot kívántak kapni a kis betegről, több alkalommal is meg kellett ismételni a vérvételt, s egyszerre nagyobb mennyiségben. Mivel a gyermekkórházban nagy számmal fekszenek egészen fiatal kicsinyek, sokszor párnapos, kissúlyú csecsemők is, számukra egyáltalán nem mindegy, hogy ez a vérvétel hányszor történik és milyen mennyiségben. A vérvizsgálat pedig a kórmegállapítás legfontosabb része.

Az új műszer már az országban van, a pécsi kórházba akkor érkezik meg, ha a mintegy 600 000 forint ellenértéket átutalják az MTA–Soros-alapítvány Bizottság titkárságához. A kórház vezetői ígéretet kaptak a pénzösszeg egy részének fedezésére a Baranya Megyei Tanácstól, a Szociális és Egészségügyi Minisztériumtól, bizonyos összeget felhasználhatnak erre a célra a Tudományos Tanács támogatási keretéből is, a hiányzó összeget pedig vállalati támogatásokból kívánják kipótolni.

S. Zs.

A diktatúra hatalma és a hatalom diktatúrája

George Orwell: 1984 — „Akié a jelen, azé a múlt, s akié a múlt, azé a jövő"

Az „1984" egy olyan elképzelt jövő társadalomképét tárja elénk, mely valóságcsírákból táplálkozik, mely a történelem minden létezett, létező, esetleg létezendő diktatúráinak összeszszenciájából megalkotott negatív utópia.

Ebben a társadalomban a „Nagy Testvér" bölcs útmutatásait megvalósító „párt" hatalma abszolút, minden szférára kiterjedő és ezért örökkévalónak tűnő. Mindent képes és tud ellenőrizni és e – megfoghatatlan – hatalom teljes azonosulást követel az egyedtől. Ahol az embernek csak a kollektív jellegzetességei lehet biztosítéka az – ideiglenes – fennmaradásnak, ahol az egyéniség bármely megnyilvánulása a létet veszélyezteti, ahol a magánélet legrejtettebb zuga sem maradhat észrevétlen, ahol az érzelemmegnyilvánulások leszűkülnek a vezér iránti szeretetre, az ellenség gyűlöletére, a teljes megaláztatottság, a félelem, a feltétel nélküli engedelmesség tulajdonságaira és a vak hitre. Ahol nem is a halállal való büntetés a legszörnyűbb (azt is ki kell érdemelni), ahol feloldódik az emberi egyéniség s az ember megszűnik embernek lenni, ahol nemcsak a hatalom, a manipulálás is teljes, mert nemcsak a társadalmi valót, hanem – visszamenőlegesen a múltat is tudja változtatni s végül még a gondolatokba és érzelmekbe is be tud avatkozni.

Ahol szörnyű felismeréssel döbbenünk rá Hitler, Sztálin, Pol-pot – s őket még napjainkban is követni szándékozó kortársaik – összegyúrtan is félelmetes valósággá válható lidércnyomására.

(A könyvből készült film a Pécsi Értelmiségi Klubban kerül levetítésre november 17-én 21 órakor).

Horváth Csaba,
az Értelmiségi Klub elnöke

Frontális ütközés, halálos baleset

Lehangoló látvány fogadott minket szerda reggel Pécsett, a Magyarürögi úton, az istenkúti elágazás közelében, ahol a baleset helyszínén, az útszélen ott feküdt a letakart halott. Lábszára látszott, rajta a farmernadrág, a sportos cipő. Fiatalember, aki gyorsan hajtott és frontálisan ütközött Zsigulijával a szemben szabályosan érkező betonmixeres Kamazzal. Azonnal beállt a halál, aminek a beálltát a mentősök rögzítették. Helyszínelő rendőrök és műszaki mentést végző tűzoltók érkeztek velük együtt a tragédia helyszínére; azonnal lezárták az utat és elterelték a forgalmat – háromnegyed nyolctól majdnem kilenc óráig.

Amikor mi odaértünk, *Kovács László* alhadnagy és helyszínelő csoportja épp végzett a munkával. Sárga és fehér körök, csíkok, egyéb jelzések az aszfalton utaltak arra, hogy is történhetett az ütközés. Óratető feküdt a lábunk előtt, távolabb egy kombinált-fogó látszott, aztán rengeteg üvegszilánk. A kiömlött üzemanyagot homokkal itatták fel. A tűzoltók már távozóban voltak. Segítségükre azért volt szükség, hogy a volán mögé szorult, összepréselt Zsiguli-vezetőt, aki ekkor már nem élt, kiemeljék. Ezután került a padkára, és sötét színű szövetanyaggal takarták be.

Sok ember verődött össze. Kíváncsiskodók, buszra várakozók is. Vajon hányan gondoltak arra, hogy vezetés közben nagyon kell vigyázni. A Kamazt alig viselte meg az ütközés, sofőrje sértetlen maradt.

Cs. J.

*

A lapzártakor kapott rendőrségi jelentés szerint: szabálytalan előzés okozta a balesetet a Magyarürögi út 167. számú ház előtt. A jobbra ívelő kanyarban egy autóbusz előzése közben tért át a menetirány szerinti bal oldalra és ütközött össze a vele szemben szabályosan közlekedő cementszállító teherautóval Kun József, 26 éves pécsi lakos, aki a helyszínen életét vesztette. Az anyagi kár 80 000 forint.

Pécsi körkép

A Veres János utcában húsz, teljesen közművesített, sorházas beépítésre alkalmas telket értékesít a tanács. Megbízta az INKÖZ Irodát, hogy december 20-ig fejezze be a liciteljárást. A telkek induló ára 800 forint négyzetméterenként. A már most jelentős számú érdeklődő december elején versenyezhet.

*

A közvilágítás korszerűsítési programjának folytatására a végrehajtó bizottság jóváhagyta az 1989-es 12,5 millió forintos költségvetést. Ezzel lehetőséget adott arra, hogy az építési és közlekedési osztály mihamarabb megrendelje a kivitelezést, így a munkákat már a jövő év elején megkezdheti a DÉDÁSZ. A becslések szerint ezzel a programmal mai árakon számolva mintegy húszmillió forint lehet a megtakarítás a város közvilágítási áramszámlájában.

*

Megalakult a Konzum–Telekábel Kft. A társaság tagja a Konzum Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság, a Kábel Tv Szervező és Szolgáltató Kft., valamint a városi tanács. Ismert, hogy a kft. vállalja a belváros kábeltelevíziós rendszerének kiépítését.

*

A Városgondnokságon november 15-től dolgozik a hóügyeleti szolgálat, amelyhez a nap bármely órájában lehet bejelentést tenni a 12-290-es számon. Ugyanakkor az építési és közlekedési osztály, valamint a Városgondnokság kéri a pécsieket és a közületeket, hogy az ingatlanuk előtti járdaszakasz síkosság mentesítéséhez szükséges szóróanyagokat – homok, fűrészpor – készítsék elő, illetve szerezzék be. Fontos tudni, hogy környezetvédelmi és korrózióvédelmi okokból nem szabad a járdát sózni. Sőt büntetés jár érte.

*

Elkészült és használatba is vették az Egressy utcai hat lakóházat kiszolgáló szennyvízcsatornát. A lakók 30 000 forinttal járultak a közterületi közmű építéséhez. Megtörtént a Tölgyes utcai szennyvízvezeték műszaki átadása is azzal, hogy az útburkolatot tavasszal állítják helyre. A csatorna a lakosság és a tanács közös pénzén épült.

*

Az elmúlt napokban a városi rendőrkapitányság olyan személyek ellen tett feljelentést, akik a lakásuk ablakából üvegeket dobáltak ki és veszélyeztették a járókelők testi épségét, valamint kárt okoztak a parkoló járművekben. Minden esetben a maximális pénzbírságot szabta ki a hatóság. A szabálysértési eljárás során – 3000 forintos kárértékig – kártérítést is megállapíthatnak.

*

Folytatják a belvízrendező munkákat: a sellyei Vízgazdálkodási Társulat megkezdte az Új Füzes árok tisztítását, míg a Vízépítő Gmk befejezte a Botond utcai vízelvezető rendezését.

*

Határidők (!). Nem fejezte be a vállalt határidőre a munkát a Pécsi Vízmű az Anna utca 6. előtt, a Hegyalja 28-nál, a Kun Béla 6-nál, a Bokor 40-nél, a Szeptember 6. téren, a Huba utca 11-nél, a Könyök 2-nél, az Engels 46-nál és 132-nél, a Dimitrov 36-nál, a Balassa 16-nál, az Újvilág 37–43–45-nél, a Marx 72-nél, a Sarló 40-nél, a Béla 12-nél, a Kocsis 5–7–9-nél, és a DDGáz a Diósi út 2. előtt.

G. M.

A szerkesztőség postájából

A pécsi belváros útjain

Ha el akarjuk érni, hogy a belvárost nézegetők, ott vásárolni akarók, avagy akik ügyes-bajos dolgaikat intézik, ne jöjjenek be gépkocsival a belvárosba, ebben őket érdekeltté kell tenni. Ez pedig csak úgy lehetséges, hogy a városfalak külső oldalán – a főpostától délre, a városfalon kívül, az OTP épülete mögött, az északi mentesítő út mellett, avagy akár az Ágoston téren – kényelmes és ingyenes parkolási lehetőséget biztosítunk. Ez esetben a gépkocsivezetőnek megéri az öt perces sétát, ha kényelmesen és ingyenesen leteheti kocsiját a városfal külső oldalán, hiszen a belváros központja, a Széchenyi tér, a városfaktól, bármelyik irányból, 5 perces sétával elérhető.

Pécs belvárosa ugyanis viszonylag kis területű lévén, itt a „parkolj és utazz" elv nem valósítható meg, hiszen a belvárosban a Bem utca–Széchenyi tér, Hunyadi út vonalat kivéve, nem létezik tömegközlekedés. Ilyen nincs még a Kulich Gyula utcai óvoda közelében sem. Megvalósítható lenne a „parkolj és sétálj" elv!

Most viszont, hogy a belvároson kívüli parkolók fizetőparkolók lettek, a pénzéért senki sem fog gyalogolni, viszont a belváros valamelyik szűk mellékutcáján bicikliként a falnak támasztva a kocsit, csak azért is ingyen parkol a jármű – sőt a gyalogos közlekedést is akadályozva, mint a Megye közben az Anna és József utcákból.

A belváros közlekedési csődje tehát csak fokozódott azzal, hogy nemcsak a belvárosban, hanem annak környékén is, úgyszólván minden talpalatnyi hely fizetőparkoló lett. (A fizetőparkolóvá lett helyek, vagy a beépítetlen telkek, most kongnak az ürességtől!) Ha közlekedési gondokat szeretnénk megszüntetni, azt kizárólag a közlekedési érdekek szem előtt tartásával lehet, de semmiképpen sem anyagi szempontok alapján.

A Közlekedésbiztonsági Tanácsot mégcsak meg sem kérdezték, pedig e testület minden szakbizottságában tucatnyi, nagy közlekedési tapasztalattal és hosszú gyakorlattal rendelkező kiváló közlekedési szakember található. Éppúgy nem kérdezték meg mint az alagút építésének elhatározása során a hidrogeológust!

A fizetőparkolóvá tett kis belvárosi utcákon a zömmel elavult, soha nem tatarozott, kályhafűtéses lakásokban lakók részére pedig a parkolóbérlet fizetése szinte büntetés, de legalábbis burkolt lakbéremelés, vannak esetek, amikor még burkolt nyugdíjleszállítás is. De ezenkívül szerencsétlenségükre, a szóbanforgó utcákban visszamenően kell kifizetni a parkolóbérletet, olyan időre is, amikor ott a parkolás mindenki számára díjmentes volt!

Például: Az Anna u. első része május 16-án lett fizetőparkoló. A bérletet az ott lakóknak január elsejéig visszamenően kellett kifizetni, tehát négy és fél hónapra a semmiért is. Már önmagában ez is bizonyítja, hogy *a rendelkezések meghozatalánál kizárólag a több bevétel volt az egyetlen irányadó szempont, és távolról sem egy közlekedési csődhelyzet ésszerű megoldása.*

Az itt elmondott gondolatok a Közlekedés Biztonsági Tanács egyik, még nyár elején megtartott szakbizottság-ülésén is elhangzottak. Az ott jelen volt számos közlekedési szakember egyikének sem volt ellenvetése, vagy ellentétes véleménye.

Dr. Csatlós Loránd
Közlekedés Biztonsági Tanács szakbizottsági tag

*



Befejezéséhez közeledik Pécsett a keletről érintő út Márton utcai szakaszának építése. A Pécsi KÉV várhatóan az év végéig átadja a munkát, amelynek nyolcvan százaléka már kész.

*

„Pénzbüntetést szabtam ki..."

Október 18-án a Pécsi Városi Bíróságtól érkezett címemre egy levél. Legnagyobb meglepetésemre egy közjegyzői letiltó végzést tartottam a kezemben, amelyet a Pannon Volán Személyforgalmi Üzemigazgatóság kérelmére állítottak ki.

A végzésben a nevemen kívül sem az egyéb személyi adataim, sem a pontos házszám, sem pedig a munkáltatóm nem felelt meg a valóságnak. Pontosabban egy régebbi munkahelyem neve és címe volt.

19-én reggel fölhívtam a végzésen feltüntetett végrehajtást kérő illetékest és közöltem, hogy nem veszem jó néven az eljárást. Ő megkért, hogy a tények tisztázása végett keressem fel Rét utca 49. szám alatti irodájában. Gyanakodva fogadott, elkérte személyi igazolványomat, majd miután meggyőződött róla, hogy valóban más a személyi adatom, még mindig gyanakodva nézett rám és tömören közölte, hogy valami rosszakaróm az én nevemet diktálta be az ellenőrnek. Ezek után követeltem, hogy hívja fel a közjegyzőt, továbbá régebbi munkahelyemre írjon egy levelet, amelyben tisztázza személyemet. A közjegyzőt telefonon nem sikerült elérni, ezért szóbeli ígéretet tett, hogy a letiltó végzést visszavonja, és a levelet elküldi. Ezzel vége is lett az egyébként udvarias hangvételű eszmecserének.

Az ügy kapcsán szeretném felhívni a Pannon Volán illetékeseinek figyelmét, hogy energiájukat inkább a kultúrált utasforgalom megteremtésére fordítsák, mert akkor sokkal több valódi bliccelőt tudnak megcsípni.

Továbbá, amiért régi munkahelyem, ahol egyébként a mai napig jól ismernek, és a hatóság előtt alaptalanul és igazságtalanul megrágalmaztak, a Btk. 179. (1) bekezdése alapján 1000 forint, azaz egyezer forint pénzbüntetést szabtam ki, amelyet haladéktalanul fizessenek be csekken a közölt nevemre és címemre. Továbbá kötelezem a Pannon Volánt arra, hogy korábbi munkahelyemen teljes mértékben tisztázzanak és e levelük másolatát küldjék meg szintén a címemre.

Enyhítő körülményként vettem figyelembe, hogy tévedni emberi dolog. Súlyosbító körülményként értékelem, hogy miután képviselőjükkel tisztáztam a Pannon Volán tévedését, még annyira sem volt képes, hogy elnézést kérjen a megalapozatlanul és felelőtlenül indított hatósági eljárásért és molesztálásért.

Kényszerűségből maradok továbbra is utasuk.

Maráczy Tibor,
Pécs, Alkotmány u. 75.

◆

Panaszok nyomában

„DOLGOZIK" A LIFT

Belső átszervezés alatt áll a pécsi Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet. A hír hallatán több szívbeteg ember is panaszolta, hogy sajnos a kardiológiát az elsőről a harmadik emeletre költöztetik, így sokkal több lépcsővel kell „megbirkózniuk". Igaz, van lift is, de azt gyakran igénybe sem merik venni, félve a felvonókezelőtől, aki nem a legszívesebben teljesíti feladatát.

A Rendelőintézettől kapott válasz szerint senkinek sem okozhat gondot a lift igénybevétele, nem hiszik, hogy a felvonókezelő valakinek is ellentmondott volna, ha mégis ilyen panasz felmerülne, dr. Matyasovszky Rozália főorvosnőhöz fordulhatnak a sértett betegek.

*

AZ APRÓ IS PÉNZ

Sipák Tünde pécsi olvasónk levélben panaszolta; a Pannon Volán Rákóczi úti bérletárusító helyiségében pontosan kiszámolta mennyi hiányzik a 32 forinthoz. 10–20 filléresekkel fizetett volna ki 6 forintot, mit azonban nem fogadtak el tőle, majd az ezresből sem akartak visszaadni.

A Pannon Volán személyforgalmi osztályáról kapott információ szerint az eladóhölgyek kötelesek elfogadni mind az aprópénzt, mind az ezer forintost.

Mozgáskorlátozottaknak

A mohácsi Bartók Béla Művelődési Központ cigány hagyományőrző együttese ad műsort november 23-án 17 órától a pécsi Ifjúsági Házban. A belépés díjtalan, mert az előadásra a mozgáskorlátozottakat várják.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra). Aranybérlet.

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).

Kossuth: Az istenek fegyverzete (10, 12, f7, f9). Kicsorbult tőr (f3, f5).

Kossuth, klub: Plumbum, avagy a veszélyes játék (5).

Park: Kegyetlen utca (videófilm) (f4, f6, f8).

Műsorinformáció a 066-os telefonszámon.

Komló: Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Komló, kamara:** Tex és a Mélység Ura (5). **Mohács:** Kobra (6, 8). **Szigetvár:** A kis szemtanú (6, 8). **Siklós:** A betörés nagymestere (7). **Dunaszekcső:** Szárnyas fejvadász (7). **Pécsvárad:** Harc Rómáért (7). **Sellye:** Miss Arizona (7). **Szentlőrinc:** Leszámolás Hongkongban (7). **Villány:** Szökevényvonat (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Behár György szerzeményeiből. 9.15: Labirintus. 9.30: Külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Operettnyitányok. 11.05: MNH — Népdalok és balladák. 11.39: Hogyan veszett ősszel Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal. — III. rész. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Zenei tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Concertino Praha '88. 16.20: Ország — város — híres ember. 17.00: Rafael Arié operaáriákat énekel. 17.30: MNH — Északi nyelvterületi népművészek hangalbuma. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.15: Lottósorsolás. 20.00: Chopin—Douglas: A szilfidek. 20.30: Változatok — a politológiára. 21.00: MNH — Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Esti muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Tárogató muzsika. 8.20: A Szabó család — ismétlés. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Betűtenger, arról, hogy 100 éves lenne R. Chandler. 15.10: Operaáriák gyerekek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: MNH — Egy falu álmai. 16.35: Fiatalok popzenei felvételeiből. 17.05: „Fecsegő—Recsegő." 17.30: Mint(a) film. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Kattogó Kabaré. 22.05: Bónaészda a Zenei Antikváriumban. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze. 23.53: Boogie-woogie orgonán.

BARTÓK RÁDIÓ

6.00: Muzsikáló reggel. 9.00: Műsorismertetés. 9.08: Zenekari muzsika. 10.29: A Budapesti Kamaraegyüttes játszik. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Lully: Az úrhatnám polgár, Balettkomédia. 13.05: A boldogság neve: Jónás. Rádiójáték. 13.54: A magyar népzene és népköltészet hete. 14.14: Joan Grimalt zongorázik a cadaquesi nemzetközi zenei fesztiválon. 14.50: Pophullám. 16.00: Operarészletek. 17.00: Nyitnikék. 17.30: Mi újság a régi zene világában? 18.06: Strausz Kálmán vezényel. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Diákfélóra. 19.35: Willem Mengelbert két nyitányt vezényel. 20.00: Tűzbenéző. 20.30: David Ojsztrah legszebb felvételeiből. 21.08: Új Bach-kantáta lemezeinkből. 21.51: Rádióhangversenyekről. 22.21: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. 9.15: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat. 10.15: Képújság. 16.52: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai tükör. 17.25: Telesport. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 20.45: Van öt perce? 20.50: Hírháttér. 21.35: Reklám. 21.40: Fejezetek az első világháborúból. 22.25: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.38: Műsorismertetés. 16.40: Képújság. 16.45: Hírek szlovák nyelven. 16.50: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. 18.10: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi magazinja. 18.40: Képújság. 18.45: Színházi este... Osztrovszkij: Tehetségek és tisztelők. Komédia. 21.15: Híradó 2. 22.00: Kerényi Jenő. Portréfilm. 22.25: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Májusi játékok. 9.00: Ismerjük meg a színházat. 9.15: Kérdezzetek — feleltünk. 9.30: Távoli vidékek állatai. 9.50: A szennyeződés hatása... 10.10: Mi történik az atommagban? 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.10: Műsorismertetés. 14.15: S. Kolar: A különös nyúl. 14.30: Művelődési adás. 14.50: A kósó. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Családi magazin. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Politikai magazin. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.05: Könnyűzene. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 0.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Képújság.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.35-ig tart. Ajánlataink: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 13.00: Egy másik világ. 14.00: Kérdezze Ruth doktornőt. 15.00: Cisco kölyök. 15.30: Fiú sítalpakon. 18.00: Monkees. 19.00: Családi ügy. 19.30: Riadókészültségben. 20.30: Fantázia sziget. 22.00: Világszépe-választás.

SUPER CHANNEL

07-től 0.40-ig tart. Ajánlataink: 08.00: Supertime. 12.00: Foley tér. 13.00: Kormányzati negyed. 14.00: Az Onedin család. 16.00: Supertime. 23.40: Chart Attack.

TV 5-ÖS

16.05-től 0.45-ig tart. Ajánlataink: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 17.00: Falu a felhők fölött. 18.00: Filmklub. 20.00: Peer Gynt. 23.45: Ushuaia. 0.15: Csillogó papíros.

Rózsavölgyi vendéglő

SZERETETTEL VÁRJA VENDÉGEIT.

Január 2-ig szokásos nyitva tartással.

Január 3. után szabadság miatt zárva.

Új üzletünkbe

MUNKATÁRSAKAT

keresünk heti 48 órás munkaidővel:

— gyors- és gépíró, könyvelő;
— pénztáros;
— anyagbeszerző, eladó.

Jelentkezéseket részletes önéletrajzzal „Barkácsbolt" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzeme

felvételre keres

— középfokú gépész vagy bányaipari végzettséggel üzemegységvezetőt a máriagyűdi kőbányájába,

— mérlegképes könyvelői végzettséggel üzemgazdasági csoportvezetőt pécsi munkahelyre,

— cserkúti munkahelyre raktári adminisztrátort.

JELENTKEZNI:

Pécs, Kulich Gy. u. 13. sz.,

vagy 13-566-os telefonon lehet.

Vállalatunk értékesíti a kezelésünkben levő Mázaszászvár, Május 1. tér 1. sz. alatti ÜZLETNEK ALKALMAS HÁZAS INGATLANUNKAT.

BARANYAKER

ÉRDEKLŐDNI LEHET: a beruházási osztályon. Pécs, Rákóczi út 11. Telefon: 14-611/88

MÉG OLCSÓBBAN AZ OLCSÓ ÁRUK BOLTJÁBÓL!

ÁRUAJÁNLATUNK: női szövet, steppelt és bélelt ballonkabátok; férfi téliesített ballonkabátok, dzsekik, szövet-, bársony- és farmernadrágok; gyerekek bélelt dzsekik, steppelt nadrágok 122–158-as méretig, valamint lányka farmeraljak 574 Ft-ért vásárolhatók!

MERKER Pécs

A kirakat és az árukészlet megtekintése segít a választásban!

Önt is várjuk a Sallai u. 48. sz. alatti OLCSÓ ÁRUK BOLTJÁBA!

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett, drága, jó feleségem, édesanyánk, anyósom és mamikánk,

HUSZMANN ÁDÁMNÉ
Ujvári Katalin

55 éves korában elhunyt. Temetése november 18-án 15 órakor a gyódi temetőben. Gyászolják: férje, fia, lánya, veje, unokái és a széles körű rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy édesanyám, nagymamánk, rokonunk,

BORBÉLY SÁNDORNÉ
Vörös Ilona,

Pécs, Bálics út 26. szám alatti lakos, 78 éves korában elhunyt. Temetése november 18-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SZABÓ SÁNDOR,

Petőfi u. 50. szám alatti lakos, az Egyesült Izzó nyugdíjasa, életének 73. évében, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 22-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló felesége, fia, unokái és rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

ÖZV. SCHMIDT ANDRÁSNÉ
Auerbach Jozefa

november 10-én 77 éves korában elhunyt. Temetése november 22-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: leányai, vejei, unokái, dédunokái és testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesanyám, mamánk és kedves rokonunk,

ÖZV. SZLIPCSEVICS MÁTYÁSNÉ

mohácsi lakos, 86 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára november 22-én 12 órakor kísérjük a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

KÉZDI GÉZA

MÁV-nyugdíjas, 76 éves korában, rövid betegség után váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 21-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. KOVÁCS LÁSZLÓ

76 éves korában elhunyt. Temetése november 22-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy feleithetetlen férjem, apánk, nagyapánk, apósunk, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk,

SCHNEIDER FERENC,

volt MÉV bakonyai dolgozó, 60 éves korában elhunyt. Temetése november 21-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

GARAMSZEGI SÁNDOR
ny. főelőadó

79 éves korában, türelemmel viselt, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 21-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló családja.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,

TANICS JÓZSEFNÉT

utolsó útjára elkísérték, mérhetetlen fájdalmunkat megjelenésükkel és a kegyelet virágaival enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

WIRTH IMRE

temetésén részt vettek és gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

PEREDI ANTALNÉ

temetésén részt vettek, virágokkal és együttérzésükkel bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SCHADT JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönet mindazoknak a rokonoknak, a Rövikőt Vállalat vezetőinek és összes dolgozójának, a ház lakóinak, jó barátoknak és ismerősöknek, akik pótolhatatlan, drága édesanyánk,

FRICK JÁNOSNÉ
Winecker Matild

elhunyta alkalmából részvétük bármilyen módon történő kifejezésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Füzesi Éva és a gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága feleségem, édesanyánk,

RUZSINSZKY LÁSZLÓNÉ
Győrffy Zsuzsanna

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánk,

ILLÉS ISTVÁNNÉ
Hohn Rozália

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló gyermekei, István és Klára.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném 3 szobás OTP-lakásomat másfél szobás tanácsira, különbözettel. Eszék u. 55. II. 9.

Igal gyógyfürdőn, a fürdő központjától 1 km-re 200 négyszögöl termő lugas nemes szőlő, 1000 négyszögöl szántó, betegség miatt jutányos áron eladó. Lehetőség: 300 m-re villany, faház ráépítés. Gondozott terület, megosztva is eladó. Debity Kálmán, Igal, Vörös Hadsereg u. 127.

Mekényes, Fő u. 60. szám alatt kisebb családi ház jó állapotban azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: mindennap bármilyen időpontban, Fő u. 77. szám alatt.

Elcserélném balatonfenyvesi, 2 szoba étkezős, garázsos családi házam hasonló pécsire, vagy eladnám és vennék hasonló pécsit. Vízpart 300 m-re van. Cím: Balatonfenyves, Vörösmarty u. 15. Balázsné.

Zalakarosi fürdővel szemben, 10 percnyi járásra 600 négyszögöl szőlő, szántó, megosztva is, eladó. Villany van, vízvezeték épül. Érdeklődni: Lakatos József, 8882 Eszteregnye, Petőfi út 44. sz.

Eladó kovácstelepi, 2 szobás, kertes családi ház, azonnal beköltözhető. Érdeklődni: a reggeli és esti órákban. Tel.: 22-492.

A cserkúti csárda fölött 400 négyszögöles terület, félig kész házzal eladó. Érdeklődni lehet a 19-300-as telefonon.

Malomvölgyi úti, 2 szobás, erkélyes, 50 m²-es OTP-lakásunkat törlesztéssel, elcserélném nagyméretű tanácsira. Tel.: 27-009.

Eladó 2 szoba összkomfortos fél ház 150 négyszögöl szőlővel, áron alul. Pécs, Bor u. 28. Tel.: 33-422.

Két családnak megfelelő, összkomfortos, családi ház, kp + magas részletfizetési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: Pécs, Rigó u. 29.

Villamosított garázs eladó a Komarovnál. Telefon: 12-003. — 17 óra után

Szalántán 3 szoba, összkomfortos, családi ház sürgősen eladó, kb. 700 négyszögöl területtel, nem főútvonal mentén. Érdeklődni: szerda kivételével 18–20 óra között és hétvégeken. Szalánta, Barátság u. 3. Kamanics Mihály.

A keszüi szőlőhegyen eladó 305 négyszögöl üres kert. Érdeklődni: egész nap Kossuth L. u. 26.

Szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Pécsvárad, Kossuth út 8/C. — Deák.

Sorházban 3 szobás, összkomfortos lakás garázzsal igényesnek eladó. Cím: Pécs, Dagály u. 2. 16 óra után.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Városközpontban 3 szobás, távfűtéses lakás tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 17 órától a 18-312-es telefonon.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásom OTP garzonra, vagy más kisebb magántulajdonú lakásra. Minden megoldás érdekel. „OTP-átvállalással 3222" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszintes családi ház eladó. Meszes, Kocsis István utca 11. Telefon: 15-420.

Keresünk belvárosi, 100 m² körüli, gázfűtéses, lehetőleg nagy belmagasságú, napfényes, tanácsi lakást. Megegyezés szerint egy vagy két kisebb lakást adunk csereként. Érdeklődni: este a 33-313-as telefonon.

906 négyzetméter építési telek eladó. Érdeklődni: Pellérd, Arany J. u. 9. sz.

52 m²-es, IV. emeleti, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Irányár: 19 000 Ft/m². Érdeklődni: 18 órától. Cím: Deák J., Pécs, Darvas József u. 12. Telefon: 29-600.

2 szobás, OTP, szövetkezeti lakás eladó. Cím: Pécs, Sarohin t. út 82., V. em. 16. Bocz. Érdeklődni: délután.

Pécs közelében állattartásra alkalmas tanyát, épületet bérelnék vagy vásárolnék. Pécs 16. Pf.: 24. 7616.

Kétszintes, több lakásos, kertes, családi ház eladó. 14 000 Ft/m². Harkányi nyaralót beszámítunk. Csillag u. 16/3. Telefon: 18-460.

Babarcszőlősön, főút mellett 3716 m² terület, részben szántó, lucernás, gyümölcsös, kevés szőlő, 60 m²-es présház, pince, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: 11-124-es telefonon.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám, 350 négyszögöles telken, 2 lakóházas, összkomfortos (100 m²-es) családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 14-593-as telefonon, vagy levélben: dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Kökényben eladó 250 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi ház, kút, pince és melléképület, vagy 1,5 szobás pécsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: 18 óra után. Cím: Osváth Pál, Pécs, Erika u. 3. III. 10.

Garzonlakás eladó! Irányár: 550 000 kp + OTP. Málomi út 3., III. em. 56.

Családi ház, 2x1,5 szobás, felújított, összkomfortos, szép környezetben eladó, lakáscsere is érdekel. — Damjanich u. 23. Telefon: 19-411.

Eladó 2 szobás OTP-lakás Szentlőrincen. — Érdeklődni a helyszínen: Deák F. u. 22. I. em. 5. Papp.

Összeköltözők, figyelem! Két családnak megfelelő, kétszintes, összkomfortos, gázfűtéses családi ház eladó. Lakáscserét beszámítok. Irányár: 3,5 millió. Pécs, III. kerület, Egres u. 2.

Azonnal beköltözhető 3 szobás, 68 m², földszinti, Eari Gyula utcai, felújított OTP-lakás, igényesnek eladó. Érdeklődni este telefonon: 41-030.

Egri Gyula úti, 2,5 szobás lakás eladó 950 ezer kp + OTP-átvállalással. 2 szobás tanácsi lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, III. kerület, Egres u. 2.

Eladó vagy harkányi nyaralóért elcserélendő Pécsújhegyen 1600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, hétvégi ház. Víz, villany van. Négy részre is osztható. Pécs, Égervölgy 1. Telefon: 27-138.

Malomvölgyi úti 2 szobás, erkélyes, III. emeleti, 50 m²-es OTP-öröklakás 20 000 Ft/m²-es áron eladó. Telefon: 27-009.

Sürgősen eladó 39 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás. Gáz bevezetése lehetséges. Érdeklődni: Tolbuhin út 15. III. emelet 14., hétköznap 16 óra után. Szombat, vasárnap.

Rudas László utcában 2 lakásos, 2x2 szobás, komfortos családi ház 2 garázzsal, alagsori helyiséggel és pincével, 1,8 millióért beköltözhetően eladó. Gázvezeték bent van. Érdeklődni 15-537-es telefonon. 17 óra után.

2 szoba, konyha, fürdőszobás, központi fűtéses öröklakás nagy terasszal eladó, vagy 1,5 szobás, távfűtéses lakásra cserélhető. Érdeklődni: Komló, Mikszáth K. 6. Telefon: 83-458.

380 négyszögöl, körponorámás Iugasszőlő, sok gyümölcsfával, lakható épülettel, Rácváros felett eladó egészben, vagy részben. Telefon: 20-421. Este 7 óra után.

Babarcszőlősön 5475 m² terület, szántó, lucernás, kis gyümölcsös, 30 m²-es, romos épülettel eladó. Érdeklődni: 11-124-es telefonon.

Garázs az Eszék utcában eladó. Érdeklődni: Pécs, Ilku Pál u. 23., I. 6.

Albérletbe kiadó központi fűtéses, 4 szoba, összkomfortos családi ház az Újvilág utcában. Érdeklődni telefonon: 35-782. Szabó István u. 71/1.

Elcserélném pécsi, kertes, csendes helyen lévő, felújítás alatt álló, 2 szobás, komfortos családi házam tehermentes, 2 szobás öröklakásra + ráfizetést kérek. „Lombhullás 244038" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Mecsek-Nyugaton, tégla teraszházban 2 szobás, összkomfortos öröklakás eladó, tehermentesen. Érdeklődni 16 óra után: Herman Ottó u. 8., I/3.

Hétemeletesben 61 m²-es lakásunkat elcserélnénk 1 szoba-konyhás, összkomfortra és 1 garzonra, különbözetet térítünk. Telefon: 22-829, este 6—8 óráig.

Műhely az Újvilág utcában kiadó. Telefon: 35-782.

ADÁS-VÉTEL

FÓLIAKERTÉSZEK, KISKERT-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Rendeljen szuperkomposztot. Bármikor alkalmazható, granulált juhtrágya, Nagy hatásfokú, szagtalan. Tel.: 41-777.

12 éves, 2000 cm³-es BMW eladó. Pécs, telefon: 17-388.

Roland—Juno 106 szintetizátor sürgősen eladó. Cím: Majs, Táncsics M. út 323.

Vadászfegyverek, 12-es, 16-os cseh bockk és 20-as osztrák sörétes eladó, engedélyesnek. Damjanich u. 23. Telefon: 19-411.

„Lilla" új süteményes hűtővitrin eladó. Telefon: 33-923.

REDŐNY-RELUXA
őszi vásár.
28-701.

Herendi étkészletet veszek. Parti, Szentendre, Péter Pál u. 3. — Tel.: 06/26/10-325.

Zenészek, amatőrök! Márkás hangszerek adás-vétel, közvetítés, Delta ügynökségen keresztül. — Telefon: (72) 30-432. Bemutatóterem: Marx út 121.

UF-es 1200-as Lada megkímélt és felújított állapotban, friss műszakival, ideális áron eladó. Pécs, Monostor u. 13. Érdeklődni: kizárólag 17 óra után.

Eladó Singer szabógép, gyermekrekamié, nagyképernyős tv, szőnyegek, bútorszövet, gyermek fiú, női, férfi ruhanemű, cipők, női csizma, dísztónyérok. Tel.: 20-683.

SZTRÁDA 1–10t Teher taxi 23-308

3 éves 1200-as fehér Lada eladó. Érdeklődni: Kolozsvár u. 3. III. em. 11. Délután 4 órától.

CB-rádió eladó. Érdeklődni: 17-589.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Érdeklődni reggel 10 óráig, délután 4—8 óráig. Mammer Györgyné, Pipacs u. 11.

Eladó Samsung videómagnó és Sharp hifitorony. Érdeklődni: 25-113-as telefonon.

2 darab 6 kW-os hőtárolós kályha eladó. Érdeklődni: 17 órától, Pécs, Kóvirág u. 50.

Teljes lexikonsorozat 1928—30-ból, 11 elemes Skála szekrénysor, 1 aranyszínű nagy szőnyeg és Borostyán ülőgarnitúra asztallal eladó. Árajánlatokat „Reális ár 244041" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük.

Eladó BX 19 Turbó Diesel Citroen Combi szak., 5 sebességes, 1900 kcm-es, 5—6 liter fogyasztással. Lada cserét beszámítok. Érdeklődni az esti órákban a 27-839-es telefonon.

VEGYES

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

Garázs kiadó a Verseny utcában. Érdeklődni este 7—8 óra között a 33-230-as telefonon.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Mindennemű műkövezés és kőművesmunkák megrendelhetők. — Pécs-Hird, Harangvirág u. 7.

Kőművesmunkák végzése még ez évben. Tel.: 19-218

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

Kérem, aki megtalálta kislányom kölyök foxi kutyáját, értesítsen a 33-486-os telefonszámon. A kutya bal oldalán szív alakú fekete folt van, és nagyon fontos megtalálnunk.

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

Korrepetálás alsó tagozatosoknak minden tárgyból. Felsősöknek matematikából. Telefon: 30-788.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 28-512.

Garázs kiadó a Csillag utcában. Mikrobusznak is megfelel. — Tel.: 35-782.

Közgazdasági végzettséggel, vagy gyakorlattal másodállást vállalnék. — „Preciz 244039" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gépírás tanfolyamra jelentkezhet a 22-820-as telefonon a kora reggeli, valamint 18 óra után, és személyesen Egri Gy. u. 114. IV. 14.

Házastárs? Élettárs, Szabadidőpartner? Kérje tájékoztatónkat. Forrás, 8231 Balatonfüred, Pf.: 40.

Törött fogsorok javítását helyben megvárhatja. Fogműves. Ady Endre u. 31.

Szürkehomok, föld, sóder, törmelék.
Telefon: 19-647.

Videófelvételek készítése. — Telefon: 72/34-217.

Festés, mázolás, tapétázás, árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

Matematika, fizika korrepetálás. Felvételi előkészítés kedvező áron. Pellérd, Szabadság u. 2/III. (Mecsek Áruháztól 12 perc autóbusszal.)

Dolgozókat felvesznek

SZOBAFESTŐ szakmunkást azonnal felveszek. Érdeklődni: este 5 óra után, Pécs, Keszüi út 31. (3139)

JANUÁRBAN induló vállalkozás megbízható, gyakorlott műszerészeket keres. Videó, színes tévé, számítógép javításában jártas, olyan szakemberek mielőbbi jelentkezését várjuk, akik a havi 30—40 ezer Ft bruttó jövedelemnek megfelelő munkát képesek elvégezni. Minden jelentkezőnek válaszolunk. „Csúcstechnológia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2609)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

VASBETONSZERELŐ szakmunkást felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Timár u. 23. (4709)

A VÍZGÉPÉSZETI Vállalat felvételt hirdet változó munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel az alábbi szakmákban: csőszerelő, lakatos és hegesztő. Jelentkezni lehet: Vízgépészeti Vállalat, Pécs-Mecsekalja, szennyviztelep (Pellérd), Szlaczka Józsefnél, kedd—szerda—csütörtök, 7—16 óráig. (4508)

FELVESZEK kezdő és gyakorlott varrónőt, férfi szabászt, könyvelőadminisztrátort, középiskolai végzettséggel eladót. Ajánlatot: „Pécs 15" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2631)

„GINA" eszpresszó
nyitva 9—21 óráig.
Kazinczy u. 3.
Szeretettel várjuk kedves vendégeinket.

AZ EGYHAZASKOZÁRI „HALADÁS" MGTSZ értékesíteni kívánja az alábbi típusú, széntüzelésű, használt kazánjait:

1 db PATENT 120 kW-os,

1 db UNIFERRO C 120 kW-os.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:

Illés János szolg. főág. vezetőnél.

Pécsi Autójavító Kisszövetkezet

VÁLLALJA

tartályok, acélszerkezetek, gépek festését, ill. korrózióvédelmét.
Műhelyek, csarnokok meszelését.

Megrendelhető:
Pécs, Diósi út 49.
Tel.: 27-575
Lischka László csoportvezetőnél.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.

(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:

a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.

Tel.: 25-266/222

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatósága (Pécs, Honvéd u. 5.) egy bérszámfejtőt keres felvételre. Jelentkezés: a megadott címen, vagy a POTE munkaügyi osztályán. (Pécs, Honvéd u. 5.) (4671)

A JPTE Tanárképző Kara növénytani tanszéke laboránst keres kémiai laboratóriumba 1988. november 1-jétől 1989. június 1-jéig szóló határozott időre. Fizetés: 5000—6000 Ft között. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. szám alatt, a tanszék vezetőjénél. (4617)

AZ ÚJ ÉLET Mgtsz szakszövetkezet 9. számú részlege kiemelt bérezéssel felvesz gyakorlattal rendelkező gázvezeték-szerelő szakmunkást. Érdeklődni: Pécs, Engels út 16. szám alatt, a részlegvezetőnél. (4630)

MÉRTÉKHITELESÍTŐ Hivatal, Pécs, önálló munkakör betöltésére felvételre keres főiskolai végzettségű, villamos képzettségű, jogosítvánnyal rendelkező műszaki előadót. Jelentkezés: személyesen, önéletrajzzal, Pécs, József A. u. 13. (4626)

Farmerboltunk farmerkülönlegességeit

ajánljuk!

Fiú kordnadrágok, több színben, 122—152-es méretig; gyermek kertésznadrágok 98—140-es méretig, bélelt gyermek farmernadrágok 98—164-es méretig, valamint bakfis- és kamaszfarmerok fazonokban vásárolhatók!

Farmerboltunk a Perczel u. 15. szám alatt bő áruválasztékkal áll vásárlói rendelkezésére!

MERKER Pécs

Utószó egy sport-tudományos konferenciához

A Dunántúli Napló hírt adott arról, hogy november 3–4-én sporttudományos konferencia megrendezésére került sor Mohácson. Ez a szöuli olimpia sportpolitikai, tudományos és gyakorlati tanulságával foglalkozott. Jelentőségét aláhúzta az a körülmény, hogy az ülés vitaindító referátumait *dr. Tigyi József* akadémikus, az MTA alelnöke és *dr. Nádori László* egyetemi tanár, a biológiai tudományok doktora tartotta, akik Szöulban részt vettek az olimpiával kapcsolatosan rendezett nemzetközi sporttudományos tanácskozáson, ahol felkérésre – előadást is vállaltak. Így a mohácsi tanácskozás résztvevői első kézből kaphattak tájékoztatást egyrészt a nemzetközi sporttudományos konferencián elhangzottakról, másrészt arról, hogy a két magyar tudós milyen tartalmú előadással járult hozzá a rendkívül jelentős tudományos konferencia sikeréhez.

A kitűnő vitaindító előadásokat az első napon két korreferátum követte, amelyek méltán keltettek igen nagy érdeklődést. *Dr. Fendler Kornél* főorvos, kandidátus, a Baranya Megyei Kórház laboratóriumának igazgatója és *dr. Katics László* egyetemi adjunktus olyan kutatási eredményekről számolt be, amelyek közvetlenül, vagy közvetve szoros kapcsolatban voltak az olimpiára való felkészítéssel, illetve a teljesítményfokozás legális eljárásainak sajátos módszereivel.

A második napon *dr. Szalai István* főorvosnak, a Baranya Megyei Sportorvosi Intézet igazgatójának korreferátuma, amely a sportetika időszerű kérdéseiből kiindulva orvosi szemszögből vette bonckés alá a dopping negatív következményeit, méltán keltett igen nagy figyelmet és váltott ki magasfokú elismerést. Dr. Nádori László ezért értékelte zárszavában a kétnapos tudományos konferenciát – és benne dr. Szalai főorvos előadását – a következőképpen: „Nemrég jöttem Athénból, ahol nemzetközi tudományos tanácskozáson vettem részt. Bátran kijelenthetem, ez a mohácsi sporttudományos konferencia nemzetközi összehasonlításban is megállja a helyét. Külön is kiemelem dr. Szalai István előadását, amely teljesen egyedi, mert speciális, humorral ötvözött, ugyanakkor mély tudományos tartalommal megtöltött mondanivalójával a konferencia sikerének egyik fontos összetevője."

Úgy gondolom, hogy az események tárgyilagos értékelése alapján megfogalmazott mondatok mellett nem mehetünk el szó nélkül – márcsak azért sem, mert nem hallgathatjuk el azokat a szellemi teljesítményeket, amelyek fémjelzik a Baranya megyei kutatók – köztük dr. Szalai főorvos – tudományos erőfeszítéseit.

De szólni kell *dr. Ozsváth Ferenc* főiskolai tanárnak, a Kaposvári Tanítóképző Főiskola testnevelési tanszéke vezetőjének kitűnő korreferátumáról is, amely a „Gyengék védelmében" címet viselte. Nem véletlen, hogy fejtegetésének rövid kivonatát a Magyar Hírlap is leközölte, hiszen Ozsváth Ferenc azokról szólt – vizsgálatokkal alátámasztott előadásában –, akik kikerültek a hiradás reflektorfényéből, s így az általános érdeklődés bűvköréből, holott éppen ezek a fiatalok érdemelnének sokkal nagyobb törődést a testkultúra területén is, hiszen ők alkotják ifjúságunk nem kis hányadát, s jövendő fejlődésük, emberi sorsuk alakulása a magasfokú versenysport messzire világító fényei mellett semmiképpen sem tekinthető mellékes feladatnak – társadalmi szempontból sem.

Ennyit utószó ürügyén a mohácsi tudományos tanácskozásról –, s talán még a következőket: sem a szöuli nemzetközi sporttudományos tanácskozás tanulságainak levonása, sem az elhangzott négy korreferátum, sem pedig a nagyszámú véleménynyilvánítás sem tartalmazott olyan megállapítást, miszerint a versenysport taszító hatással van az ifjúságra. Ennek éppen az ellenkezője hangzott el –, nevezetesen az, hogy a tisztességes, becsületes, a szabályokat betartó versenyzés a legmagasabb versenysport szintjén vonzó példaképpen serkentheti az ifjúság sport iránti érdeklődését és aktív sporttevékenységét.

Más kérdés, hogy a tisztességtelen eszközök igénybevétele – így az egyenlő esélyeket kizáró doppingolás, s mindennek nyilvánosságra kerülése, mennyire ronthatja a nemes versenyek jó hírnevét, s általában a magasfokú versenysport hitelét. Ez azonban már nem pusztán Szöul problémája, hanem olyan súlyos sportetikai kérdés, ami előtt szemet húnyni több mint hiba, bűn lenne.

Dr. Kálmánchey Zoltán,
a PAB sportbiológiai munkabizottságának elnöke

Elhunyt Perényi Béla

Autóbaleset áldozata lett életének 34. évében Perényi Béla nemzetközi mester, a szolnoki MEZŐGÉP SE versenyzője. A kétszeres magyar bajnok a tavalyi évben elsőként végzett a magyarok között a Tenkes Kupa nemzetközi versenyen, megszakítva a külföldiek nyerési sorozatát.

DN SPORT

Új hullám – itt és ott

Az Athletiki nevű athéni sportlap „Új hullám – 3-0" címmel kezdi tudósítását a keddi pireuszi Görögország–Magyarország válogatott labdarúgó mérkőzésről. Igen, a görög új hullám, a hazaiak csikócsapata látványosan letette névjegyét az Olympiakosz stadionjában. De a magyar?

A jelek szerint a bundabotrány nagyon mély sebet ejtett a magyar labdarúgáson – már amennyiben egy ország futballját azonosítani lehet nemzeti válogatottjával.

Akkor miért kellett lejátszani ezt a mérkőzést? – kérdezhetné joggal bárki.

Igenis, le kellett játszani! Ezt mondta Mezey György szövetségi kapitány is, amikor a görög újságírók faggatták a mérkőzés után.

– Bármennyire is furcsán hangzik, szükség volt erre a találkozóra, még úgy is, hogy 3-0-ra kikaptunk – jelentette ki a szakvezető, aki ezt a 90 percet szokatlan, éppen ezért feltűnő nyugalommal ülte végig. Feltehetően már 2–3 perc után látta, hogy itt nincs ok idegeskedésre, mert még csak remény sincs jó eredmény elérésére. – A december 11-i, Málta elleni vb-selejtezőre nem vihetek ki egy olyan csapatot, amely akkor játszik először együtt. Merthogy legjobbjainkra akkor számíthatok-e, az több mint kétséges...

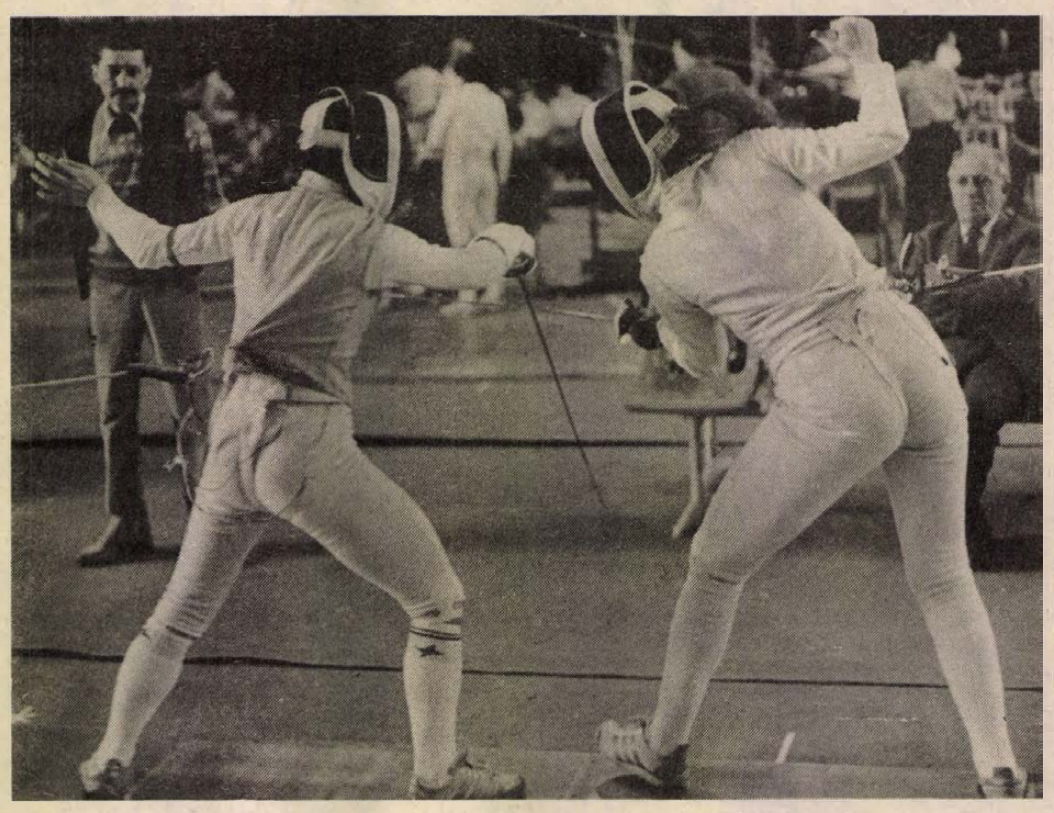
Márpedig, ha a kedden este látott csapattal kénytelen kiállni Magyarország, akkor még az európai sereghajtók ellen sem esélyes. Disztl Péter – egy olyan védelem mögött, amelyen akkor sétált keresztül az ellenfél, amikor akart – érthetően bizonytalanabb a szokottnál. Máriási jobbhátvédben tévedés, Pintér pedig ugyancsak alkalmatlan a középhátvéd kulcsposztjának betöltésére. Mészöly lehet hogy kiemelkedik a Vasasból, de még egy nem túl erős görög válogatott ellen is alig lehet észrevenni a pályán. Sass, Kozma, Kovács – jó kiegészítő emberek lehetnének Détári és Bognár mellett. De ha a két szellemi vezér hiányzik, szinte semmire sem képesek. Vincze, Kiprich és Hajszán – volt jobb. Csucsánszky? Akadt néhány ügyes indítása, de semmi több...

A tanulság, ami a pireuszi 0-3 után kínálkozik, könnyen levonható. A magyar futball nem olyan erős, hogy pótolni tudja egy „első sor" lecserélését. Második sor pedig nincs.

A keddi produkciót látva egyébként nincs is értelme ostorozni a magyar csapatot. Nincs, mert könnyű belátni, hogy ezek a játékosok – ahogy Mezey György is hangsúlyozta – ennyit tudnak. Akkor pedig nem is lehet haragudni rájuk...

Vívás

Ma kezdődik a Pannónia Kupa Pécsett



Ma kezdődik Pécsett a Pannónia Kupa nemzetközi vívóverseny. Ezen a magyar élgárdának nem kötelező az indulás, de azért több neves vívó jelezte részvételét. Itt lesz az olimpikon női tőröző *Jánosi*, a kardozó *Bujdosó* és párbajtőrben a két öttusázó, *Fábián* és *Dobi* is. Kétszáz indulóra számítanak a rendezők. A külföldet szovjet, NDK-beli és osztrák versenyzők képviselik. Legalábbis egyelőre úgy nézki, ám további nevezések várhatók.

Tavaly pénzdíjas volt ez a verseny, az idén nem lesz az. A győztesek ugyanis kevesellték az első helyért kapott 5 ezer forintot, ezért most nem pénzt, hanem Zsolnay-dísztárgyakat kapnak a legjobbak.

A Pannónia Kupa helyszíne a városi sportcsarnok. Ma 8.00-kor tartják az ünnepi megnyitót, utána a férfi párbajtőrözők lépnek pástra. Pénteken a férfi tőrözők, szombaton a női tőrözők következnek. Vasárnap két fegyvernemben, kardban és női párbajtőrben hirdetnek győztest. Mindennap 8.00-kor kezdődik a verseny.

FŐKUSZ

A SZÁMOK TÜKRÉBEN

27. DUNAÚJVÁROS—PMSC TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:
26 11 10 5 38-17 32
Csak Dunaújvárosban:
13 2 7 4 14-14 1

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1975—76 0-1; 1977—78 1-3; 1978—79 1-1; 1979—80 1-1; 1980—81 1-2; 1986—87 0-0.

A PMSC az utolsó győzelmét (2-0) 1970. március 22-én a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Maurer, Konrád I., Kincses I. — Rádi (Tóth), Tüske, Kocsis — Bércesi, Dunai dr. (Daka), Máté. Góllövők: Dunai dr., Kocsis. A következő játékosok szereztek gólt Dunaújvárosban: 3 gólos: Opova; 1 gólos: Kovács, Török, Rádi, Dunai dr., Kocsis, Máté, Daka, Kardos, Dárdai, Lutz, Lőrincz.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményei:
Dunaújváros (otthon): Ferencváros 0-2, Veszprém 0-0, Váci Izzó 0-2, Zalaegerszeg 1-1, Haladás VSE 2-4, MTK-VM 0-1.
PMSC (idegenben): MTK-VM 2-2, ZTE 2-2, Rába ETO 0-1, Videoton 0-1, Vasas 2-1, Siófok 1-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Dunaújváros jelenlegi hazai mérlege:
7 — 1 2 4 5-12 4
A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 1 2 2 2 9-10 9

Jubileum: 500. NB I. + NB II. hazai mérkőzését játszotta a PMSC a Vác ellen.

9. TAPOLCA—KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
8 3 1 4 8-10 7
Csak Tapolcán:
4 2 — 2 3-5 4

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1978—79 1-0; 1979—80 1-0; 1980—81 1-2; 1981—82 0-3.

A Komló az utolsó győzelmét 1980. május 25-én a következő összeállításban érte el: Bien — Kelemen, Kovács, Tresch (Mács), Barta — Gyurina, Hohmann, Hegyi — Radics (Kolesánszky), Mód, Tóth. Góllövő: Tresch.

Tapolcán a következő játékosok szereztek gólt: Hohmann, Tresch, Hegyi.

A két csapat legutólsó hazai, illetve idegenbeli eredménye:
Bauxitbányász (otthon): Volán 0-2, Építők 0-0, Nagykanizsa 3-3, Dorog 2-0, III. ker. TTVE 2-0, Sopron 3-0.
Komló (idegenben): Csepel 1-3, Oroszlány 0-0, Szekszárd 2-0, Volán 2-4, Nagykanizsa 2-0, III. ker. TTVE 0-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Bauxitbányász jelenlegi hazai mérlege:
7 3 1 2 10-5 13
A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 2 — 2 5 7-8 8

7. MOHÁCS—SZEKSZÁRD TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Mohács szemszögéből:
6 2 2 2 4-4 6
Csak Mohácson:
3 2 1 — 4-2 5

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1979—80 1-0; 1980—81 1-1; 1981—82 2-1.

A Mohács az utolsó győzelmét 1982. április 18-án a következő összeállításban érte el: Antal — Lőrincz, Rott, Grünwald, Berki (Markovics) — Hrotkó, Dárdai L., Megyeri — Hüber, Lingl, Réfi (Martina). Góllövő: Hrotkó.

Mohácson a következő játékosok lőttek gólt a Szekszárdnak: 2 gólos: Hrotkó; 1 gólos: Rott, Jónás.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Mohács (otthon): Építők 2-1, Csurgó 2-0, Sopron 2-1, Keszthely 1-1, Csepel 3-0, Oroszlány 1-1.
Szekszárd (idegenben): Építők 1-1, Dorog 1-0, Sopron 1-1, Keszthely 0-1, Csepel 1-5, Oroszlány 0-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Mohács jelenlegi hazai mérlege:
7 5 — 2 — 13-4 17
A Szekszárd jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 1 1 1 2 4-9 6

Lehel Jenőné

SAKKOLIMPIA

A szaloniki sakkolimpia 3. fordulója már némileg „szétrázta" a mezőnyt, de a versenysorozat nyitószakaszában még egyetlen esélyes sem szakadt le reménytelenül. A magyar férfi válogatott pontosztozkodása a csehszlovákokkal mindenesetre azt eredményezte, hogy Portischék két pontnyi hátrányba kerültek az éllovas románokkal szemben. A magyar női csapat viszont eddig a lehetséges kilencből 8,5 pontot begyűjtött, így pillanatnyilag — igaz, társbérletben — éllovas.

Az élcsoport állása:

Férfiak: Románia 11 pont, Szovjetunió 9,5 (1 függő), Bulgária 9,5, Svédország, Anglia, Kína 9—9 (1—1), Peru, Magyarország, Kuba, Csehszlovákia, Hollandia, Skócia, Spanyolország 9—9.

Nők: Magyarország, Szovjetunió, Kína 8,5—8,5, Románia 8 (1), NSZK, Spanyolország, Anglia 7—7.

Totótippek

	Népsport	FOCI	DN
1. Frankfurt—Bremen	2 1	x 2	1 2
2. Karlsruhe—Mönchengladb.	x	1 x	1
3. Uerdingen—B. München	x 2 1	x	1 x
4. Kaiserslautern—Hamburg	x	x 2	1
5. Düsseldorf—Freiburg	1 2	1	1
6. Blau-W. 90—FC Homburg	x 1	1 2	1 2
7. Braunschweig—Wattensch.	1 x	1 x	1
8. Cesena—Roma	x 2	2	x
9. Como—Internazionale	x 2 1	x 2	x
10. Lazio—Verona	x	x	1 2
11. Pisa—Fiorentina	x 2	2	1 x
12. Piacenza—Taranto	1 x	x 2	x 2
13. Sambenedett.—Cremonese + 1	x 2	x	2
14. Juventus—Napoli	x 1	x	1

Mai sportműsor

Vívás. Pannónia Kupa nemzetközi verseny, Pécs, városi sportcsarnok. Ünnepélyes megnyitó, 8.00. Férfi párbajtőr, 8.30.

Kézilabda. NB I. férfiak: Várpalota—PMSC, Várpalota, 17.30.

Szeretettel meghívjuk Önt és barátait

Katalin-bálunkra

A SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐBE

☐ 1988. november 25-én 19 órától 04 óráig tartó mulatságon a jó hangulatról a Kovács—Köcsky—Batkó Beáta trió gondoskodik.

☐ Éjfélkor tombola!

KATALIN NEVU VENDÉGEINKNEK MEGLEPETÉSSEL KEDVESKEDÜNK!

Részvételi díj kétszeri étkezéssel együtt 150 Ft/fő

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél

SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ

(Pécs, Kisszkókó 4. Tel.: 15-886)

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 321. szám
1988. november 18., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Ünnepélyes fogadtatás



Grósz Károly és Jacques Pelletier együttműködési miniszter ellép a díszegység előtt az Orly repülőtéren

Grósz Károly Párizsban

Téma: a gazdaságépítő törekvés

Grósz Károly, a Minisztertanács elnöke, az MSZMP főtitkára csütörtökön Francois Mitterrand francia köztársasági elnök meghívására háromnapos hivatalos látogatásra Párizsba érkezett. A két ország lobogóival feldíszített Orly-repülőtéren a magyar kormányfőt–pártfőtitkárt államfőnek kijáró katonai tiszteletadással fogadták. A különgépből kilépő Grósz Károlyt a francia kormány nevében Jacques Pelletier, az együttműködési és fejlesztési ügyek minisztere üdvözölte. Elhangzott a Himnusz és a Marseillaise; Grósz Károly ellépett a köztársasági gárda sorfala előtt.

Grósz Károly kíséretében van Tétényi Pál, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke, Kovács László külügyminiszter-helyettes, Gombócz Zoltán kereskedelmi miniszterhelyettes, Bartha Ferenc államtitkár, a Magyar Nemzeti Bank elnöke, Kovács István, a Magyar Gazdasági Kamara magyar–francia tagozatának társelnöke, Major László, az MSZMP KB irodájának vezetője, az MSZMP KB szóvivője, Gecse Attila, az MSZMP KB külügyi osztályának helyettes vezetője és Palotás Rezső, Magyarország párizsi nagykövete.

Az ünnepélyes fogadtatás után Grósz Károly szálláshelyére, a Marigny-palotába hajtatott és a déli órákban kezdi meg tárgyalásait az Elysée-palotában Mitterrand elnökkel.

Az elnöki rezidencia, az Elysée-palota filmekből, tvhíradókból jól ismert zárt udvarára fél egykor gördült be Grósz Károly gépkocsija. A főtitkár-miniszterelnök elhaladt a köztársasági gárda díszelgő alakulata előtt, a bejáratnál már szívélyes kézfogással várta-köszöntötte Francois Mitterrand francia köztársasági elnök. A protokoll három percet engedélyezett az újságíróknak, majd bezárultak az ajtók: vendég és vendéglátója megkezdte első, ezúttal igen szűk körű megbeszéléseit. (Magyar részről Kovács László külügyminiszter-helyettes és Palotás Rezső, hazánk párizsi nagykövete csatlakozott Grósz Károlyhoz.) A megbeszélések tartalmáról hivatalos kommüniké – érthető módon – még nem hoztak nyilvánosságra, az eszmecsere tartalmára, jelentőségére azonban következtetni lehet a látogatás tényének sajtóvisszhangjából: a párizsi lapok terjedelmes írásokban ismertetik-magyarázzák a magyar gazdasági reformfolyamatot, hangsúlyozottan szólnak nyitott politikánkról, s a magyar



Grósz Károly és Francois Mitterrand az Elysée-palota főbejáratánál

külpolitika és gazdaság kapcsolatépítő törekvéseiről.

A tárgyalások folytatódtak, este Michel Rocard miniszterelnök rendezett díszvacsorát Grósz Károly és a magyar küldöttség részére, amelyen pohárköszöntők hangzottak el. Mindkét fél részéről hangsúlyozták a gazdasági, politikai és kulturális együttműködés fejlesztésének igényét.

Közérdekű témák

Ülést tartott a Minisztertanács

A Minisztertanács csütörtöki ülésén jóváhagyólag tudomásul vette Grósz Károly írásos tájékoztatóját Ausztriában tett hivatalos látogatásáról.

A kormány elfogadta a politikai intézményrendszer reformjával kapcsolatos tervekről és ütemezésükről készített, az Országgyűlés elé terjesztendő beszámolót.

A Minisztertanács az egyesülési és gyülekezési jogról szóló törvényjavaslattal, a parlament ügyrendjének megváltoztatásával, a népszavazással, az alternatív polgári szolgálat bevezetésével és az alkotmánybíróság létrehozásával kapcsolatos előkészítő munkálatokkal összhangban javaslatot fogadott el az alkotmány megfelelő szakaszainak módosítására. A javaslatok az Országgyűlés téli ülésszaka elé kerülnek.

A kormány kezdeményezte a Munka Törvénykönyve, továbbá a személyi jövedelemadó törvény és a kincstárjegyről szóló törvényerejű rendelet módosítását.

Várkonyi Péter Portugáliába látogat

Várkonyi Péter külügyminiszter Joao de Deus Pinheiro-nak, a Portugál Köztársaság külügyminiszterének meghívására november 18. és 20. között hivatalos látogatást tesz Portugáliában.

Nem csökkent az agrárágazat súlya



Az idei évben növelte exportját a Szigetvári Konzervgyár

Gyengébb évet zár a megye élelmiszer-gazdasága

Gazdaságpolitikai tanácskozás Pécsen

Az élelmiszer- és fagazdaság várható eredményeiről, az 1989. évi szabályozó változásokról és az ágazat főbb feladatairól tartottak megyei gazdaságpolitikai tanácskozást tegnap Pécsett, az Építők szálló nagytermében. A hagyományos, s ezúttal is fontos információkat bejelentő rendezvényre ezúttal nemcsak a nagyüzemek vezetőit, de a háztáji gazdaságok képviselőit is meghívták.

Orosz Bertalannak, a Baranya Megyei Pártbizottság osztályvezetőjének megnyitója után dr. Tóth Sándor, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese adott átfogó tájékoztatást az országos és megyei eredményekről. Megállapította, adatokkal is alátámasztotta, hogy bizonyos ellenvélemények dacára az ágazat súlya nem csökkent a magyar népgazdaságban. A jó belső ellátás mellett 80–90 millió dollárral nőtt az export, s az ágazat mintegy 750–800 millió dollár aktívummal zárja külkereskedelmét. Ez a pozitív szaldó teszi lehetővé a népgazdaság 350–400 millió dolláros külkereskedelmi aktívumát.

Az ágazat idei nyeresége országosan némileg elmarad a tervezettől, 22,5 milliárd helyett 19 milliárd lesz. Baranyában, ahol 25–30 százalékos hozamkiesést okozott az aszály, rosszabb a helyzet az országosnál. A várható nyereség a megyében csak 950 millió forint, ami a tervezettnek 63 százaléka, és a tavalyi kiugró nyereségnek csak a fele. Gabonából a megyében csak 800 000 tonna termett – volt már 1 millió tonna is – főként az aszály okozta kukoricatermés miatt, ami 5 tonna lett hektáronként, 1952 óta először kisebb az országos átlagnál.

A megye állatlétszáma és az egy főre eső hústermelés magasabb az országos átlagnál. A megye vágóhús-termelése meghaladja a 106 000 tonnát, a fajlagos tejtermelés 5300 liter tehenenként. A munkaerő-csökkenés országosan 4, Baranyában 4,8 százalék volt – 1258 fő. A termeléshez szükséges anyagok, eszközök beszerzésének pénzügyi fedezete romlott. A szeptemberi áremelés után a műtrágya 30–40 százalékát lemondták az országban. Baranyában a 85 százalékos agrokémiai fedettség miatt jobb a helyzet, itt zömmel már az áremelés előtt megvásárolták a műtrágyát. A megyében a beruházások 1988-ban a tervhez képest 5,6 százalékkal nőttek – 1,3 milliárd valósul meg. Eddig 24 állattelep rekonstrukciója fejeződött be, 9 pedig folyamatban. A gépvásárlások országosan és megyén belül is csökkentek.

Az aszály miatt a megyében 12 tsz áll veszteségre, amelynek várható összege 65 millió forint. November végén, december elején esedékes a banki hitelek visszafizetése. Jelenleg 170–200 millió forint pénzhiány van az agrár-szektorban, vagyis likviditási problémák keletkeztek. Sok zavar volt a váltóval is, nem fogadták el készpénz helyett. Az első háromnegyed évi eredmény alapján a ter-

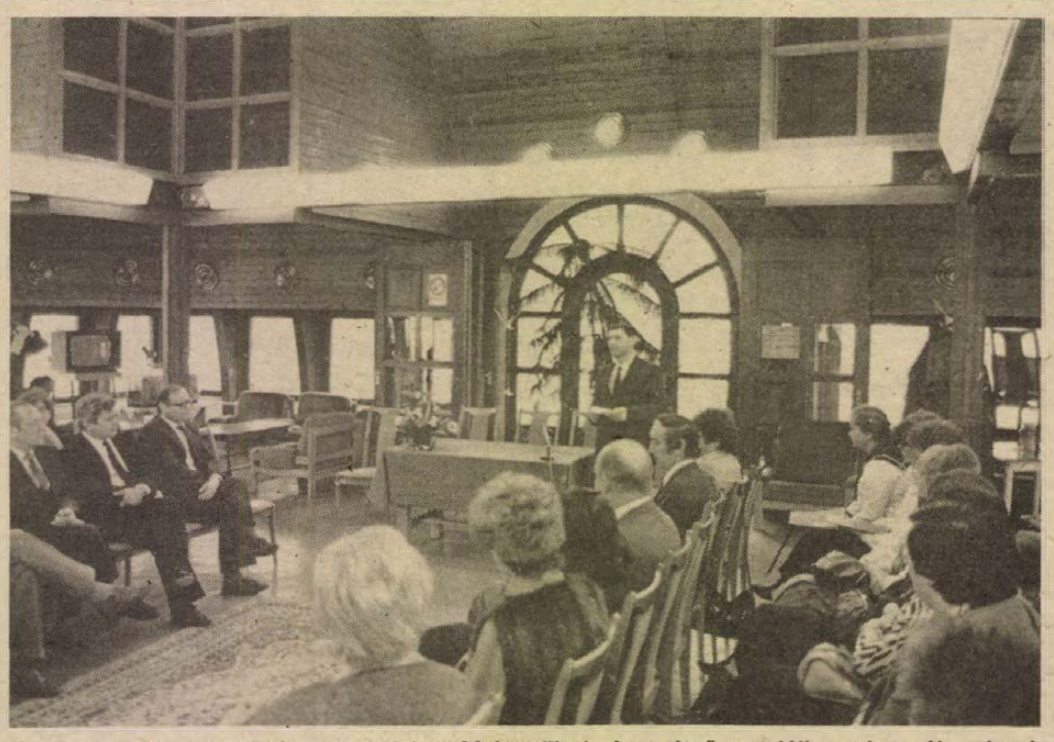
(Folytatás a 2. oldalon)

Szaharov - Teller - SDI

Szerdán, egy washingtoni díszvacsorán első ízben találkozott egymással a szovjet és az amerikai „hidrogénbomba atyja", Andrej Szaharov és Teller Ede.

A két tudós, aki jelentős szerepet játszott az amerikai, illetve a szovjet hidrogénbomba kifejlesztésében, ellentétesen ítéli meg az SDI-programot. A magyar származású amerikai tudós közismert támogatója a csillagháborús terveknek, és aktívan részt vesz a világűrbe telepítendő fegyverek tervezésében. Teller azzal érvel, hogy a terv megvalósításával olyan hatásos védőpajzsot lehetne vonni az Egyesült Államok fölé, amely kudarcra ítélne minden támadási kísérletet, s így – úgymond – elősegítené a leszerelési erőfeszítések sikerét. Teller még azt is állítja, hogy a Szovjetunió előbbre tart az űrfegyverkezésben, mint az Egyesült Államok.

Andrej Szaharov viszont az SDI-program ellen száll sikra. A díszvacsorán is elmondta, hogy a terv megvalósítása arra késztetheti a „csillagháború" által fenyegetett államokat, hogy ellenintézkedéseket tegyenek, s ez az atomháború kitörésének veszélyével fenyeget. A szovjet tudós rámutatott, hogy a csillagháborús terv nagy tévedés, amely – ha megvalósulna – az egész világot destabilizálná.



Bánfalvi István államtitkár avatta fel a Malomvölgyi úton levő szociális otthon új szárnyát

(Tudósítás a 2. oldalon)

Fotó: Laufer László

Társadalmi vita

A megye ifjúsági közösségei a választójogi törvény módosításáról

Különböző fórumokon sorra rendezik a társadalmi vitákat a választójogi törvény módosításának tervezetéről. Tegnap délután a Baranya Megyei Ifjúsági Közösségek Fóruma jött össze éppen ezzel a céllal a HNF Baranya Megyei Bizottságának székházában. A társadalmi vita vezetőjének *dr. Ádám Antalt*, a HNF megyei elnökét kérték föl, akinek bevezetője után került sor a hozzászólásokra és a vitára.

Mint az e témában eddig már lezajlott társadalmi viták is tükrözik, ezen a fórumon is ugyanazon témakörök váltották ki a legtöbb vitát, és ugyanazon gondolatok köré csoportosultak a tervezetet módosító javaslatok. Így például itt is fölmerült az a kérdés, hogy nem korai-e létrehozni az új választójogi törvényt, mielőtt az alkotmány módosítására sor kerülne. Az egyik legfontosabb kérdésként itt is az országos lista merült fel, s elhangzott az a javaslat, hogy időszerű lenne a választási rendszert a delegálással kombinálni, kétharmad–egyharmad arányban.

A jelölőgyülésekkel kapcsolatban elhangzott egy olyan javaslat – mégpedig először a FII CU NOI Egyesület részéről, s ezt mindenki el is fogadta –, hogy indokolt esetben tegyék lehetővé az aláírásgyűjtés útján történő jelöltállítást. A választás *módjával* kapcsolatban nem ez volt az első fórum, ahol felmerült az az igény, hogy ne a nem kívántak kihúzásával válasszunk, hanem azt jelöljük be, *akire szavazunk*, ahogy ez a legtöbb országban történik. A tanácselnök-választás kérdése ugyancsak szóba került, amelynek a törvénytervezetben megfogalmazott módjával nem értettek egyet. S végül megfogalmazták azt az igényt is, hogy a leendő törvény rögzítse; a választás nem kötelező, hanem állampolgári jog.

A fórumon négytagú szerkesztőbizottság alakult, akiknek a következő napokban az lesz a feladatuk, hogy megfogalmazzák a Baranya Megyei Ifjúsági Közösségek Fórumának állásfoglalását, amelyet megfelelő helyekre eljuttatnak. E vitán kívül a tegnapi összejövetelen tájékoztató hangzott el az állami ifjúsági munkáról, amelyet *Tasnádi Péter*, a Baranya Megyei Tanács osztályvezető-helyettese tartott.

D. Cs.

Mázaszászvárié maradt a csapatzászló

A baranyai önkéntes tűzoltómozgalom eredményhirdetése

A Baranya megyei önkéntes tűzoltómozgalom jeles napját ünnepelték tegnap Mázaszászváron. A megye összesen 78 önkéntes tűzoltó egyesülete közül ugyanis a község nyerte el – immár hatodik alkalommal – a csapatzászlót. A nyári tűzoltóversenyek eredményei alapján második lett Majs és Felsőszentmárton, harmadik pedig Somogyhárságy és Magyarbóly csapata.

A tegnapi ünnepélyes összejövetelen Füzesi Lászlóné, a Mázaszászvári Községi Tanács titkárasszonya köszöntötte a vendégeket, köztük dr. Molnár Istvánt, a Baranya Megyei Tanács igazgatási osztályának vezetőjét, Pfeiffer Márton őrnagyot, a Baranya Megyei Tűzoltóság parancsnokhelyettesét, Halász Jenő századost, Komló város tűzoltóparancsnokát, Jónás Gyulát, a mázaszászvári pártbizottság titkárát, valamint a meghívott tűzoltó egyesületek képviselőit.

Miután fölkötötték az elsőséget jelentő selyemszalagot a csapatzászlóra, Gyenis László, a mázaszászvári egyesület elnökhelyettese köszönte meg a tagoknak az elért eredményt. Külön kiemelte, hogy az első helyezés nem csupán a felnőtteknek köszönhető, mert az ú.n. törő és ifjúsági rajok is egyre jobban szerepelnek a különböző megmérettetéseken.

Dr. Molnár István – külön elismerésképpen – a pénzbeli jutalom mellett gyakorlóruhára szóló utalványokat is átnyújtott a baranyai vezető egyesületeknek.

Ó. Zs.

Gyengébb évet zár a megye élelmiszer-gazdasága

(Folytatás az 1. oldalról)

melési érték 1,2 százalékkal marad el a tervezettől a megyében.

A gabonaipar és a Pannonvin kivételével a megye élelmiszeripari vállalatai – húsipari, baromfiipar, Szigetvári Konzervgyár – növelték export-árbevételeiket, a növekedés 15–20 százalékos. Ugyanennyivel esett vissza a belföldi húsfogyasztás, sőt visszaesett a tej, tejtermékfogyasztás is. Komoly műszaki fejlesztést hajt végre a megyei húsipar, a söripar és a baromfifeldolgozó is. A belső fogyasztás-csökkenés megállítására növelni kell az olcsóbb élelmiszerek, húsfélék, konzervek termelését. A fa világpiaci áremelkedését kihasználva dinamikusan fejlődött az erdőgazdaság, a termését 4 százalékkal, az exportot 20 százalékkal növelték.

Az 1989. évi főbb termelés-politikai célkitűzésekről szólva az előadó a külső, s belső körülményekhez való alkalmazkodást hangsúlyozta. A termelői és fogyasztói árak emelkedése tovább csökkenti az élelmiszerek belső fogyasztását, az agrártermékek világpiaca változatlanul is kínálati pozicióban van. A növénytermelés 3 százalékos termelésnövelése mellett az állatitermék-előállítást 2 százalékkal indokolt csökkenteni. A munkahely-teremtő kiegészítőtevékenységet 2–3 százalékkal indokolt növelni. Baranyában jelentősebb vetésszerkezet-módosításra nincs szükség. A cél megyei szinten 1 millió tonna gabonát és 100 000 tonna húst előállítani.

A továbbiakban az 1989. évi szabályozók változásairól, az ár, a bér, az adózás és a támogatási rendszer módosításáról adott tájékoztatást az előadó. Az agrárszektornak úgy kell illeszkedni a reformhoz, hogy megtalálja a helyét és talpon maradjon, hangsúlyozta felszólalásában dr. Szőlősi Endre, a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium főosztályvezetője. A MEM a megváltozott helyzetre való tekintettel kezdeményezte az MSZMP – 1957-es – agrárpolitikai téziseinek újragondolását, módosítását. A témát a Politikai Bizottság 1989. második félévében tűzi napirendjére, egy előzetes társadalmi vitát követően.

– Rné –

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Magyar álláspont a Palesztin Nemzeti Tanács döntéséről

Az MTI-t illetékes helyen felhatalmazták az alábbiak közlésére:

A Magyar Népköztársaság népe és kormánya nagy jelentőséget tulajdonít a Palesztin Nemzeti Tanács november 15-én elfogadott döntésének, amellyel a gyakorlatban kívánja érvényesíteni a palesztin nép önrendelkezési jogát. A Magyar Népköztársaság mindig elismerte a palesztin nép önrendelkezési jogát, beleértve saját független állama megalakítását is, így üdvözli és támogatja a PNT mostani döntését. A PNT elhatározásának teljes megvalósításáig még sok erőfeszítésre lesz szükség; nélkülözhetetlen a többi között az arab országok maradéktalan támogatása is. A Magyar Népköztársaság úgy ítéli meg, hogy a PNT nemzetközi realitásokat figyelembe vevő és az ENSZ határozatait elfogadó döntése kedvező feltételeket teremt a közel-keleti konfliktusban érdekelt valamennyi fél számára az átfogó rendezésre.

A Magyar Népköztársaság meggyőződése, hogy a sokat szenvedett palesztínai arab nép számára – mint a térség többi állama, köztük Izrael számára is – a tartós és igazságos rendezést az ENSZ égisze alatt megtartandó nemzetközi békekonferencia biztosíthatja a Biztonsági Tanács állandó tagjai, az érintett felek, így a PFSZ és Izrael részvételével. A Magyar Népköztársaság az eddig következetesen képviselt elvi politikája alapján továbbra is a palesztin nép mellett áll önrendelkezési joga megvalósításáért folytatott jogos küzdelmében.

*

Gorbacsov Indiába utazott

Csütörtökön a késő délelőtti órákban Moszkvából Új-Delhibe utazott Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, államfő. A szovjet vezető kíséretében van Eduard Sevardnadze külügyminiszter, Vlagyimir Kamencev miniszterelnök-helyettes, Rafik Nyisanov, az Üzbég KP KB első titkára és Vaszilij Zaharov kulturális miniszter.

Mihail Gorbacsov első ízben látogat külföldre azóta, hogy a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökévé választották. A szovjet vezető látogatása idején fejeződik be Indiában a Szovjetunió fesztiválja, amelyet egy évvel ezelőtt Nyikolaj Rizskov kormányfő Új-Delhi tárgyalásai idején nyitottak meg.

Moszkvában azt várják a mostani szovjet–indiai csúcsszintű megbeszélésektől, hogy tovább erősítik a Szovjetunió és India hagyományosan baráti kapcsolatait. Ezt a törekvést látszik alátámasztani az a cseppet sem elhanyagolható, jelzésként is értelmezhető körülmény, hogy India az első olyan ország, ahova Mihail Gorbacsov főtitkárrá történt megválasztása óta már másodszor látogat el. A szovjet és az indiai vezetők rendszeres találkozói azt jelzik, hogy mind Moszkvában, mind Új-Delhiben megkülönböztetett figyelmet fordítanak a kapcsolatok ápolására politikai és gazdasági tekintetben egyaránt. Mihail Gorbacsov és Radzsiv Gandhi megbeszélései nyilván újabb ösztönzést adnak a gazdasági együttműködés bővítéséhez, megújításához is.



A városrendezési tervek végrehajtása miatti erőszakos kilakoltatások ellen tüntető, mintegy 700 szöuli november 16-án a parlament épülete előtt összecsapott a rendőrséggel

*

Rakéta-megsemmisítés

A szicíliai Comiso támaszponton csütörtökön megkezdődött az itt elhelyezett amerikai manőverező robotrepülőgépek megsemmisítése az 1987. decemberben Washingtonban aláírt szovjet—amerikai megállapodásnak megfelelően. A támaszpontot, ahol 112 közép-hatótávolságú rakétát tartottak hadrendben, előzőleg ellenőrizte egy tíz fős szovjet tiszti csoport, amely felügyelte a megsemmisítést is.

A szárazföldi indítású közép-hatótávolságú atomrakétákat három év alatt kell a szerződésnek megfelelően teljesen megsemmisíteni. Csütörtökön az első 16 egységből álló üteget szerelték szét.

Megkezdte munkáját a litván parlament

Csütörtökön Vilniusban megkezdte munkáját a litván parlament soros ülésszaka. A balti szovjet köztársaság törvényhozó testülete számos időszerű témát vitat meg. A napirenden a jövő évre szóló költségvetési terven kívül olyan kérdések is szerepelnek, mint a litván nyelv használatának, a litván államiság jelvényeinek a problémája, valamint a Litván Szovjet Szocialista Köztársaság alkotmányának módosításával kapcsolatos előkészítő munka áttekintése. A képviselők megtárgyalják a szovjet alkotmány esetleges módosítását és kiegészítését, valamint a szovjet képviselő-választást illető törvényjavaslatokat is.

A város gondos ölelésében

300 időskorú szép otthona

Felavatták az új pécsi szociális otthon második részét

Amikor az első rész felépült, az első lakók bizony még igencsak a város szélén érezhették magukat. Ha a tegnap felavatott intézmény – most már neve is van: Integrált Szociális Intézmény –, tehát a második rész lakói is kitekintenek az ablakokon, azt látják, hogy a város jótékony gondossággal öleli körül otthonukat.

Marton Ákos építész „álmodta meg" ezt a különleges formájú, 300 férőhelyes épületegyüttest, a második ütem kiviteli terveit viszont már *Weiler Árpád* dolgozta ki megvalósításra a BÉV, ill. a jogutód Bázis Építőipari Vállalat részére. Az 1985 végén birtokba vett első ütem lakóhelyiségei egy négyszögletes belső udvart vesznek körül (középen van a kupolás, közös terem). A második ütem ennek az ellentéte: kereszt-alakú középfolyosós épület, ahol a szobák a folyosók mentén helyezkednek el három szintben, a földszintieket a mozgássérültek számára alakították ki. Az új épület csaknem kizárólag lakószárny, ahol a szobák mellett csak az étkezők, fürdők, W. C.-k vannak, hiszen egy kivételével – ez a saját mosoda – minden kiszolgáló egység már az első ütemben megépült.

Tegnap délelőtt népes vendégsereg gyűlt össze a jeles eseményre – amit utóbb *Bánfalvi István* szociális és egészségügyi minisztériumi államtitkár avatóbeszédében úgy aposztrofált, hogy *„ilyen sajnos egyre ritkábban fordul elő"* – a faborítású kupola alatt, köztük volt *Takács Gyula*, a megyei tanács általános elnökhelyettese, *Szentirányi József*, a városi pártbizottság első titkára és *Piti Zoltán*, a Pécs Városi Tanács elnöke. Az 508. Sz. Szakmunkásképző, az egészségügyi szakiskola, a zeneművészeti főiskola növendékeinek rövid műsora után *Komlódi Józsefné* tanácselnök-helyettes köszöntötte az otthon jelenlevő lakóit és a vendégeket, majd az államtitkár avatóbeszédében emlékeztetett rá: társadalmunk nagy kihívása lesz, hogy az ezredforduló körül a népesség egyharmadát meghaladja a nyugalomba vonult állampolgárok aránya, ami már nem pusztán szociálpolitikai ügy lesz: a felnőttvédelmi szociálpolitika mellett arra is figyelni kell, hogyan tudja népünk e tekintélyes része minél hasznosabban megélni a harmadik életkort. Méltatta az új pécsi intézményt, az időskorúak gondozásának a módszertani központját, ahol a rászorulók sokszínű kiszolgálása a cél. Ezt követően *dr. Sohár Endre* városi főorvos átadta *Czike Zoltán* intézményigazgatónak az alapítólevelet, majd az avatóünnepség azzal ért véget, hogy a megjelentek az otthon egyik lakója javaslatára megemlékeztek *dr. Kóbor József* nemrég elhunyt megyei főorvosról, aki nagyon sokat tett az intézmény létrejöttéért.

H. I.

ELCONSULT GT.

Tudományos szakmai háttér — piaci igényesség

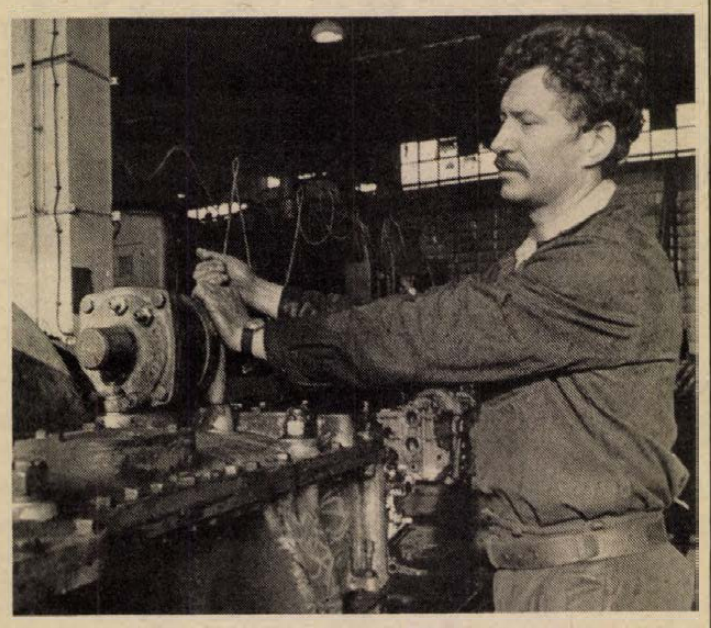
GAZDASÁGI TANÁCSADÁS, SZERVEZÉS
— szervezetelemzés, szervezetfejlesztés,
— vállalati állapotvizsgálatok,
— szállítási részrendszerek számítógépes szervezése,
— marketingstratégiák — piackutatás.

SZOLGÁLTATÁSOK
— oktatás (speciális igény szerinti tematikával),
— számítástechnikai szolgáltatások,
— hardware, software értékesítés, lízing,
— software készítés, adaptálás,
— lokális hálózatok tervezése, kialakítása, bővítése.

A JPTE Gazdasági Társasága
Telefon: (72)-15-227
Levélben: 7601 Pécs, Pf.: 187.
Személyesen: 7623 Pécs, Madách Imre u. 5. sz.

Munkásarcél

A mozdonynak mennie kell!



Gulliverként az óriások földjén – így érezhetné itt magát például egy órás, de még egy autószerelő is, főként, ha személygépkocsik javításához szokott. Az alkatrészek nemritkán száz kilósak, a fődarabok pedig ennél is súlyosabbak. A mozdony talán még nagyobb monstrumnak tűnik szétszedetten a hatalmas szerelőcsarnokban, mint a vasútállomások peronjairól nézve.

A mozdonyjavító műhely – amelyet gyakran ma is fűtőházként titulál a megszokás, bár legalább évtizede már, hogy gőzmasina a közelébe sem járt – a pécsi főpályaudvar nyugati bejáratának szomszédságában van, éppúgy, mint a „füstösök", a „kávédarálók" szolgálata idején. Persze ebben is létezik specializálódás: nem minden mozdonytípus főjavítását végzik itt: a MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége állományában használatosak közül a BZ és az MD típusjelzésű motorkocsikat, az M 43-as, az M 47–1000-es és az M 47–2000-es sorozatú mozdonyokat. De a munka a típusokon túl is specializálódik: Berghammer Vilmos motorszerelő brigádvezető munkacsoportja például fődarabjavító brigád. Hozzájuk tartozik a mozdonyok irányváltójának, hajtóművének javítása, ezen belül a motor hengerfejei, víz- és olajhűtői.

Mit tagadjuk: a műhely nem patika tisztaságú és csendességű. Sok az olaj szinte mindenütt és az állandó erős zajt csak felerősíti a műhely visszhangja.

Ehhez képest meglepőnek tűnhet Berghammer Vilmos kategorikus kijelentése:

– Egy mozdonyszerelő számára nagyon fontos, hogy jó füle legyen. A motor hangja nagyon sokat elárul abból, hogy hol a hiba. Minden mozdonyon van üzemnapló. Abba jegyzi fel a mozdonyvezető, hogy miket észlelt a gépén szolgálat közben. Ez a napló már útmutatás számunkra, de ha nem egyértelmű a tünet, akkor a szerelő is felszáll a gépre, hogy saját tapasztalatból szűrhesse le a következtetést. Mi nem vezetjük, s nem is vezethetjük a gépeket. A mozdonynak a műhelybe való beállása után egy-egy hibát keresve rendszerint nagyon szét kell szedni a motort. S ehhez már nem fül kell, hanem fizikai erő. 25 kilós darabok gépi mozgatására a mi műhelyünk nincs berendezkedve.

Mindezt talán nem is igazából panaszként mondta, inkább csak tényként, hiszen néhány perccel később arról mesél, hogy már gyerekkorában is vonzották a motorok, de nem az apró mütyürkék, hanem az igazán nagyok. Ezek javításának viszont elismert mestere, noha csak 34 éves.

– Annyira ért hozzá, hogy felsőfokon is taníthatná ezt a szakmát – vélekedik róla egy mozdonyvezető, aki közös ismerősként néhány pillanatra belekapcsolódik a beszélgetésünkbe.

– Szeret túlozni – hárítja el Berghammer Vilmos a dicséretet, amikor az ismerős továbbáll. De azért úgy mellékesen elárulja: ha most itt nem is javítja az összes típust, de valamennyit ismeri, mindegyiket megtanulta és meg kellett tanulnia különféle tanfolyamokon, beleértve a villanymozdonyok szerelését is. Nem okozna zökkenőt a típusváltás.

Kicsit távolabb kerülünk: vissza a pályaválasztás idejére. Azt már korábban elárulta, hogy gyermekkora óta a motorok szerelmese, s hogy mindenekelőtt a nagyobb méretű motorok vonzották, érdeklik ma is. De ilyen méretű gépeket nemcsak a MÁV-nál találhatott volna.

– *Családi tradíció?*

– Legfeljebb csak a gépek iránti vonzalom – válaszolja. – Váci születésű vagyok. Az ottaniak valószínűleg úgy ismerik családomat, mint textiles dinasztiát. Valóban találhattam volna munkát máshol is hasonló méretű, vagy még nagyobb motorok mellett, például a hajógyárban. De a MÁV mégis csak más: országos kiterjedésű és a legnagyobb vállalat. Itt egy szerelőnek sokféle típussal kell foglalkoznia, ugyanakkor meg van ennek ellenére a stabilitás. Egy-egy gép akár harmincöt évig is elszolgál kitűnő állapotban. Én különösen becsülöm ezeket az öreg masinákat. A munkahely megválasztásában szerepet játszott a MÁV mindenkori sajátos nimbusza. Valamikor kiváltságos vállalat volt, pályaválasztásom idejére ebből a nimbuszból és kiváltságból jócskán vesztett, de mi ez ahhoz képest, ami az utóbbi 20 évben azóta történt vele. Ezt brigádvezetőként a saját bőrömön is megérzem, de mint a motorműhely 150 fős kollektívájának szakszervezeti főbizalmija is napi gondjaink között tarthatom számon. A brigádunk pillanatnyilag nyolc fős, de könnyen meglehet, hogy mire ez az írás megjelenik, már kisebb lesz a létszám. Igen nagy a fluktuáció, elsősorban a fiatalok körében. Egy kezdő szakmunkásnak most 24 forint az órabére. S a magam példáját véve alapul: húsz év szolgálat után 45 forintos bruttó órabérhez juthat. A legtöbbjük bejáró: Szentlőrincről, Szigetvárról, Barcsról. A lakást itt sem dobálják az ember után. Én 1975-ben kerültem Pécsre, amikor ide házasodtam. Azóta különböző beosztásokban itt dolgozom. Tíz év után kaptunk lakást – Szentlőrincen. Addig apósoméknál laktunk. Akkor már kilencéves volt a fiunk. Egy kezdő bérét nem nehéz felülígérni, főként, ha lakás is szerepel a csábításban, vagy pusztán az a lehetőség, hogy nem kell a lakóhelytől messzire menni dolgozni. Ilyen feltételekkel a fiatal motorszerelőket könnyen el tudják tőlünk csábítani a termelőszövetkezetek, s rajtuk kívül még a MÉV is. De hát a mozdonyoknak menni kell... – hagy egy be nem fejezett mondatot a végére. Ha leírná, bizonyára felkiáltó jelet tenne utána három pont helyett. De nem az írás a kenyere, nem is közgazda, vagy ügyes bérügyes: mozdonyszerelő, a mind kevesebbek közül.

D. I.

Kritikai össztüzet kapott a beszámolótervezet

Átfogó értékelésre van szükség

Nem ugyanazt másként, hanem mást!

– Általános, régiízű, szegényes, hiányos tervezet – hangzott el a minap a JPTE Társadalomtudományi II. alapszervezetének párttaggyűlésén, ahol a Pécs városi pártértekezlet beszámolótervezete úgymond kritikai össztüzet kapott. A szép számú hozzászóló között volt, aki azon felismerés megfogalmazását hiányolta, hogy a talponmaradáshoz nem elég másként csinálni ugyanazt, amit eddig, hanem mást kell csinálni, még akkor is, ha ez személyi, szervezeti konzekvenciák levonásával jár. Más a felgyülemlett problémák ismételt „fölfelé" söprését kifogásolta, és azt, hogy az előterjesztésben méltatlanul kevés figyelmet kapott az egészségügy, az oktatásügy, a tudomány, a felsőoktatás.

– A párt annyiban tud megújulni, amennyire mi, a párt tagjai képesek vagyunk a megújulásra – hangzott el annak kapcsán, hogy a Pécsett élő és dolgozó kommunistáknak akár az országos viszonyok alakulásától függetlenül is meg kell találniuk a cselekvés terepét, választ kell adniuk arra a kérdésre, hogy itt és most mi a teendő...

A szenvedélyes vitában többször, többen is megfogalmazták, hogy a beszámolótervezet megreked a problémafelvetés szintjén, s hogy kulcskérdésnek tekinthető témákban, példaként a várható munkanélküliséget és a lakáshozjutási lehetőségeket sorolták fel, legfeljebb ha általánosságokat említ megoldás gyanánt. Volt, aki mindezek alapján azt a kérdést tette fel, hogy egyáltalán rendelkezik-e határozott programmal a városi pártvezetés, s volt aki az önkritika konzervatív, konzekvenciáktól mentes kísérletének minősítette az előterjesztést.

Többen szóvá tették, hogy a tervezetben összekeveredtek egymással a különböző dimenziók, akár múlt, jelen, jövő, akár párt, állam, akár város és megye tekintetében. Az úgynevezett másként gondolkodókkal kapcsolatban (volt, aki másként cselekvőknek minősítette az alternatív kezdeményezéseket) differenciált viszonykialakítást szorgalmaztak az alapszervezet tagjai. Élénk vitát váltott ki az a javaslat, hogy a pártnak a közelgő választásokra figyelve elsősorban a lakóterületeken kellene megerősítenie pozícióit, mivel a jövőben a hatalmi kérdések már egyértelműen ott dőlnek majd el. Mindezek érdekében lelkiismeretvizsgálatot, átfogó értékelést és feladatmeghatározást várnak a pártértekezlettől, illetve a pártbizottságtól az alapszervezet tagjai.

– Tagjai vagyunk egy szervezetnek, melynek befolyásolásában jószerivel nem is veszünk részt – mondta az egyik hozzászóló, s némileg kapcsolódott hozzá egy másik vélemény: – a jelenlegi gyakorlat azt látszik igazolni, hogy a helyi vezetés ismét fölső utasításra vár.

Élénk eszmecsere bontakozott ki annak kapcsán, hogy felülemelkedhet-e az erkölcsön a napi politika, s arról is, hogy vajon nem a nyilvánosság jelenlegi szintje gátolja-e az átfogó elemzést, értékelést.

– A pártértekezlet akkor lesz eredményes, ha a fő kérdésekben tisztességes megállapodás születik – állapították meg a tanácskozás résztvevői, miután e megállapodás előfeltételeként jó néhány kérdést sorakoztattak föl. Így például azt, hogy mind saját helyzetének megítélésében, mind a megyével való kapcsolattartás értékelését illetően elemzést várnak a pártbizottságtól, vagy azt, hogy a beszámoló megfogalmazásai ne legyenek egyszerre többféleképpen is értelmezhetők.

– Az öntisztulási folyamat nem állhat meg egy bizonyos szinten, annak teljeskörűnek kell lennie – hangzott el a taggyűlés végén, bár korántsem az elhangzottak összegzéseként. – Az emberek közérzete ugyanis nemcsak a föntről érkező csapások miatt rossz.

Hogy az alapszervezet tagjai komolyan is gondolták azt a kitételt, hogy kinek-kinek a saját területén kell megtalálnia a cselekvés színterét, azt rögtön be is bizonyíthatták, hisz a vitát követően a hallgatók egy csoportja által kezdeményezett demonstrációval kapcsolatos politikai feladataikat kellett megbeszélniük.

Ferling József

Befejeződött a valláselméleti konferencia

Ideológiai harcot csak érvekkel

Remir Lopatkin szovjet kutató nyilatkozata

Az érdeklődő laikusok számára sem tűnt szakmai elfogultságnak, amikor a tegnap véget ért pécsi valláselméleti konferencia résztvevői rendre sikeresnek mondták a háromnapos tanácskozást. Az érdeklődő laikus azt is örömmel állapította meg, hogy ezúttal nyoma sem volt a tudományos hókuszpókusznak, amelylyel sajnos még komoly tudományágak képviselői is körítteni szokták mondanivalójukat. A vallásfilozófusok és – szociológusok – külföldiek és magyarok egyaránt – példát mutattak egyenes fogalmazásból, őszinteségből.

Márpedig a téma, ismerjük be, még ma sem mindennapos. A marxizmus-leninizmus hegemóniáját hirdető országokban az „idegen test", az istenhit helyzete, visszaszorulása avagy térnyerése. S lám, szinte nem volt olyan előadás, amelyet ne lehetett volna akár e hasábokon is közreadni. „Kreativitás a vallási közösségekben"; „A lelkiismeret és a vallás szabadsága", „Az egyházi vagyonok államosítása Romániában" (román előadóval!)... Csupán néhány cím a gazdag kínálatból.

Véletlen-e, hogy a legtöbben az egyik legtekintélyesebb szovjet kutató, *Remir Lopatkin* véleményére voltunk kíváncsiak? Az SZKP KB Társadalomtudományi Akadémiája Tudományos Ateizmus Intézetének főmunkatársa ő, e kérdésben meglehetősen közel a „tűzhöz".

– *Hogyan értékeli tehát ön a pécsi konferenciát? Változott-e a kép valamelyest 1986 óta, amikor is Brno-ban először tanácskoztak ugyanebben a körben?*

– Valamennyien nagyon örülünk, hogy folytatódott a csehszlovák kollégák által megindított eszmecsere – mondta Remir Lopatkin. – Tudnia kell, hogy a hatvanas években már tartottunk valláselméleti konferenciákat, nem is kétévente, hanem minden esztendőben, de ez a folyamat 1967-ben hosszú időre megszakadt. A szociológia, mint tudományág sem tartozott az állami és pártirányítás kedvencei közé.

Ami a tartalmi kérdéseket illeti: ismét bebizonyosodott, hogy a vallás helyzetéről nem lehet még általános képet kapni a szocialista országokban. Túlságosan eltérőek a módszerek, mások a megközelítési módok. A szekularizációt, a vallástól való elfordulást például eddig egyenesvonalú folyamatnak véltük, utóbb rá kellett jönnünk, hogy a pangás és a válságok hatására ez a folyamat megállhat, sőt vissza is fordulhat.

– *Hogyan látják ma Önök a vallást a Szovjetunióban?*

– A demokratizálódási folyamat és a glasznoszty hatására egyre inkább úgy véljük, vissza kell térni a lenini koncepcióhoz.

– *Konkrétan?*

– A lelkiismereti szabadságot feltétel nélkül el kell ismerni. Kinek-kinek magánügye, hogy hisz-e Istenben, vagy sem. A valláskritika kizárólag eszmei síkon folyhat, az adminisztratív eszközök megengedhetetlenek. Úgy érzem, e felismerés hatására az utóbbi három évben erősödött a tolerancia, az eszmei-vallási türelem a Szovjetunióban.

Havasi J

A családi események résztvevői

Előadásra számítottam a Pannónia Szálló konferenciatermében, de a családi intézmények pécsi, országos tanácskozásának résztvevői napi gondjaikról beszélgettek a kérdések súlyához méltó önkritikával. Szemenkár Mátyás, a Családi és Társadalmi Események Országos Koordinációs Bizottságának – a tanácskozás egyik szervezőjének – főtitkára a vita vezetőjeként nem rejtette véka alá a véleményét azokról az intézményvezetőkről, akik nem vesznek részt a tanácskozások munkájában, akik nem szereznek képzettséget ebben a tevékenységben, és nem veszik tudomásul azt a versenyt, amely a közművelődési intézmények életében elindult.

Határozottan fogalmazott Szemenkár Mátyás a százharminc résztvevő előtt, de megnevezte azt a három megyét is, amelyben követésre méltóan dolgoznak, mint Veszprémben, Szolnokban és Békésben. S legyünk lokálpatrióták: a pécsi iroda is megörvendeztette a társintézményeket szép nemzetiségi műsorával.

A vita és műsor közötti kávészünetben mondtam Szemenkár Mátyásnak:

— Nem tartom megszokottnak a konferencia hangnemét.

– Ez egy másfél napos tanácskozás volt, amelyen nem tudományoskodni, kioktató módon előadni akartunk, hanem a gyakorlati munkát érintő kérdésekről beszélgettünk. Ezt tették az első nap előadásaiban is. Tudomásul kell vennünk ugyanis, hogy a megváltozott helyzetben újítani kell az intézményeinknek is. Nálunk konkrét esemény minden szertartás, élesben mennek a dolgok, ezért rendkívül nagy a felelősség. Nálunk minden esemény premier, azzal a különbséggel, hogy másnap nincs előadás. Minden családnak a saját eseménye a fontos, nem érdekli, hány esküvő volt az övé előtt. Nekünk ezzel az igénnyel kell részt vennünk az örömében és bánatában.

— Ön azt mondta a vitában, hogy nem kívánnak az egyházakkal konkurálni — ez rendben van, de ellentmondást látok abban, hogy a családi események részesei akarnak lenni intézményi formában. Nem szólva azokról a gondokról — itt hallottam —, amelyekkel az intézményeknek meg kell küzdeni, mint az anyagi, vagy a jogi szabályozás problémái.

– Mi a szertartásokkal politizálunk. 15 éve azt is figyeltük, ki megy a templomba, és nem tartottuk meg a társadalmi esküvőjét. Ma kettős szertartásokra vállalkozunk. Éppen a pécsi Kígyós Sándoré volt az elsők között, amelyet az ott levők nagyon szépnek tartottak. Valóban intézményi formában dolgozunk, de nem lehetünk hivatal, nem végezhetjük futószalagon a munkát. Mindig azt mondtam, nálunk az udvariasság a legnagyobb befektetés. Mindenki anyagias ma, tartja a markát közülünk több munkatárs is – éppen ezeken a tanácskozásokon kell erre figyelmeztetnünk. A kolléganője (Török Éva) kérdezte, miért nem törődünk többet a szociális otthonokkal is, igaza van, nekünk a humán szolgáltatásokra kell nagyobb figyelmet fordítani. Békéscsabán tíz évig voltam intézményvezető, ha a szociális otthonban meghalt valaki, mindannyian elmentünk a temetésére, mert nem kísérte volna senki. Persze a szeretet ünnepén is meglátogattuk őket – mondta Szemenkár Mátyás.



Látványos, lakodalmas bemutatóval zárult a kétnapos rendezvény

— Köszönöm, hogy úgy beszélgetett velem, mintha segítséget kérő lennék az intézményében.

G. M.

HÍREK

NOVEMBER **18.,** PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JENŐ nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.53 — nyugszik 16.06 órakor
A Hold kél 13.26 — nyugszik 0.04 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

A rendőrség kérése

1988. november 5-én 17.20 órakor Nagycsány és Csányoszró között egy Sellye irányába közlekedő személygépkocsi előtt egy gyalogost.

A közlekedési baleset körülményeinek tisztázása végett kérjük azoknak a jelentkezését, akik a fenti időpontban a jelzett útszakaszon közlekedtek, látták a balesetet, esetleg a gyalogos korábbi mozgását, vagy az üggyel kapcsolatban bármilyen felvilágositást tudnak adni. Különösen kérjük annak a gépkocsivezetőnek a jelentkezését, aki az adott időpontban Nagycsány felé közlekedett és feltehetően látta a balesetet.

Jelentkezni lehet levélben, vagy személyesen 7801 Siklós, Batthyány u. 7. I. em. 3., vagy II. em. 6. Telefonon a Siklós 115/43-as, vagy 59-es melléken.

Időjárás

Várható időjárás az országban péntek estig. Éjszaka sokfelé képződik zúzmarás köd, amely főként délnyugaton és északkeleten napalra is tartósan megmarad. Máshol többször változik a felhőzet, délutántól északnyugaton szórványos eső is előfordulhat. A ködös helyeken ónos ködszitálás várható.

Az időszak nagy részében gyenge légmozgásra, pénteken lassanként élénkülő déli, délnyugati szélre számithatunk. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —2 és —7 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 5—10 fok között, a ködös helyeken 0 fok körül várható.

Távolabbi kilátások szombattól keddig. Eleinte lehetnek kisebb esők, majd szeles idő várható erőteljes lehűléssel, futó hózápor kialakulhat. Az időszak végére a szél mérséklődik. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte —4 és +1 fok, majd —6 és —11 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte 2—7 fok, majd —1 és +4 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — legalább 5 milliméter naponta — csapadék az ország területén nem várható.

▼

Csütörtök reggeli vizállások: Barcs —70 cm, apadó, vizhő 4,0 fok; Drávaszabolcs 15 cm, apadó, vizhő 4,6 fok; Mohács 185 cm, apadó, vizhő 5,1 fok.

Képviselői fogadóóra

Bódi János országgyűlési képviselő november 18-án, ma 15.00 órától Old községben a községi elöljárósági irodában képviselői fogadóórát tart.

◆

– Végre van közlekedési jelzőlámpa és zebra is Pécsett, a Harkányi úton, a Nagyárpádi városrész szomszédságában. Az új városrész és Lvov-Kertváros között könnyebb és főleg balesetmentesebb lett a gyalogos közlekedés. Az új létesítményt csütörtökön délután adta át a Pécsi Közúti Igazgatóság. Egy új járda is készült, amely az átkelőhelyhez vezet.

– Nyugdíjasokat köszöntöttek a Mohácsi Költségvetési Üzemben. 57-en részesültek jutalomban, közülük 21-en — személyenként — 800 forint pénzjutalmat is kaptak.

– Gyermekfoglalkozások a mozgalmi szobában. Pécsett, az istenkúti pártalapszervezet a Fábián Béla úton lévő mozgalmi szobáját napközben odaadta a fiataloknak. Így most ott csoportos gyermekfoglalkozásokat tartanak.

– Népszava-újdonságok: Hires könyvek sorozatának legújabb kötetei: Végh Antal: Könyörtelenül; Apuleius: Az aranyszamár; Vaszil Bikov: A halottaknak nem fáj. Tolnai Kálmán: Az oroszlán barlangjában; Tolnai Kálmán: Erdő mező ajándékai (szakácskönyv); Makay Béla—Kiss József: Népi gyógyitások Szatmárban; Századunk viccei.

◆

Közlemények

Különféle szokásokat, népi érdekességeket is felelevenitő játszóházba várja az érdeklődőket a pécsi úttörőházban november 19-én 9 órakor Derváliné Jagasics Ilona képzőművészeti előadó.

10 éves jubileumát ünnepli a Palotabozsok—Mohács fúvószenekar november 19-én 18 órakor Sombereken, a művelődési házban. Dobos József karnagy várja az érdeklődőket, a patronálókat.

Erzsébet-napi kulturális összejövetelt szerveznek a pellérdi Potyka vendéglőben szombaton. A showműsorban fellépnek többek között Angyal János, Pere János, Bende Zsolt, Fehérvári Márta.

A Bólyi Áfésszel együttműködve lakókocsikat ad bérbe a pécsi IBUSZ. Már a jövő évi szerződéseket kötik.



Két hangversenyt adott a héten a Pécsi Szimfonikus Zenekar és a Nevelők Háza Kamarakórusa a pécsi Székesegyházban és a komlói szinház- és hangversenyteremben. Albinoni, Bach és Mozart műveket adtak elő. Közreműködtek: Vass Ágnes és Erdélyi Zoltán hegedűn, Sz. Simon Mária csembalón, valamint Sajdy Júlia, Benei Katalin, Fülöp Attila és Kuncz László énekesek, vezényelt Breitner Tamás.

★

☎ 15-000

Duschák Erzsébet Pécsről, az Illyés Gyula utca 38-ból több társa nevében panaszos levelet irt és ebben szóvá teszik, hogy a Málom-Kelet városrészben, az utcájukban található telefonfülke egyik készüléke csak elnyeli a kétteseket, míg a másikon gyenge minőségü a hang és a hivott fél alig hallható. A berendezés nem adja vissza a pénzérméket. Pár hónapja nem volt baj egyik telefonnal sem.

□

Orvosok hivtak minket, hogy a lapunkban is hirül adott alakuló Magyar Orvosi Kamarának mi a címe. A szervező bizottság elnöke: prof. dr. Veér András, aki a 164-640-es telefonon érhető el. Cim: Budapest, Országos Ideg- és Elmegyógyintézet, Vörös Hadsereg útja 116. sz.

Sorban állás

Nyitástól zárásig „cikázott" a sor Pécsett, a Konzum Áruház vészkijárata előtt. Megjött a banán! Sokan szeretik, csak hát sorba állni ne kellene. Fiatalok és idősebbek együtt várakoznak, türelmesen, mignem . . . Egy nyugdíjas néni, majd pár perc múlva egy úr „araszolgat" előre a sor mellett, s a pokol elszabadult. Jogosan. Hátulról indul a lavina, s az emberek egymás szavába vágva mondják az időpontot, mióta várakoznak, majd pedig a munkahelyet, ahová már régen oda kellett volna érkezniük.

Ilyenkor érezni csak igazán micsoda kötelességtudatunk és munkaszeretetünk van, csak hát kár, hogy mindez sorbanállás közben jut eszünkbe, banánra várva, munkaidőben.

Tóth T.

– Meghibásodott a tortyogói gerincvezeték egyik tolózára szerdán a patacsi új tározó közelében feltehetően nyomásingadozás és fagyás miatt. A hibát egy nap alatt elhárította a Pécsi Vízmű, de így is a Szigeti városrészben hosszabb ideig zavaros volt a víz. A vezetékekben lerakódott vasiszap, ami egyébként emberre veszélytelen, bekerült az ivóvízhálózatba.

– Segitség az áttelepülteknek. Bólyban a nagyközségi vöröskereszt alapszervezete gyűjtést szervezett az Erdélyből áttelepültek megsegítésére. A Mezőgazdasági Kombinátnál kihelyezett urnába mintegy 11 000 forint gyűlt össze, brigádok és lakossági adakozásból. A Zrínyi Szocialista brigád 2000 forintot adott.

– Hirharsona néven diáklapot indítottak a Sásdi Albert István Általános Iskolában. Az első szám már megjelent 13 oldalon. Főszerkesztő: Csomor Gáborné tanár. A Hírharsonában bemutatkozik Walter Szilárd és Bogdán Levente verseivel. A községben legutoljára 1913—19 között látott napvilágot a Sásd és Vidéke című politikai hetilap, amelyet a fenti iskola névadója, Albert István szerkesztett.

— **Elfelejtett értékeink** címmel a hagyományőrző mesterségekről videóvetitéssel egybekötött előadást tart november 18-án 15 órától a pécsi Szabó István Úttörőházban Faragó Károly. Közös játék keretében a témához kapcsolódó feladatokat oldanak meg. Szervező Faragó Magdolna technikai előadó.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal és szomorú szivvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapánk, nagyapánk és testvérünk,

ARATÓ MÁRTON,

a geresdlaki általános iskola nyugdíjas igazgatója 63 éves korában elhunyt. Emlékét megőrizve, november 19-én 10 órakor veszünk tőle búcsút a fazekasbodai temetőben. A gyászoló család.

A geresdlaki általános iskola tantestülete, dolgozói és tanulói mély megrendüléssel tudatják, hogy

ARATÓ MÁRTON

nyugalmazott iskolaigazgató, november 16-án 63 éves korában elhunyt. Temetése november 19-én, szombaton délelőtt 10 órakor lesz a fazekosbodai temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 46. játékhetének nyerőszámai a következők:

25, 37, 38, 64, 76

◆

– Münnich Ferenc, a XX. századi magyar és nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő harcosa 1886. november 16-án született a Fejér megyei Seregélyesen. Az évforduló alkalmából megemlékezett róla a nemrég alakult Münnich Ferenc Társaság is.

– Három munkával második díjat nyert a baranyai néprajzi és nyelvjárási önkéntes gyűjtők hagyományos évenkénti pályázatán Jeli József pécsi helytörténetkutató. Foglalkozik a pécsi cigányok babonás hiedelmeivel, a magyarürögi Ragoncsa család történetével, valamint a régi kenyérsütéssel.

◆

Közérdekű

PAX-bulil November 18-án Hobol; 19-én Pécs, Nevelési Központ; 20-án Barcs.

Áramszünet lesz 24-én 7—16 óráig az Edison utca, Gomba utca területén a 4., 10., 16., 22., 28., 33., 34. számú barakkokban, továbbá a postaépületben és az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat karbantartó részlegénél.

Áramszünet lesz 22-én 7—16 óráig Edison utca, Gomba utca, Nagyhídi út által határolt területen lévő barakkokban.

Áramszünet lesz 21-én 7—16 óráig a Gomba utva, Edison utca területén a 37-es, 38-as, 39-es, 40-es, 41-es barakkokban, továbbá a VIV-telephelyen, az erőmű barkácsműhelyében és klubjában.

Áramszünet lesz 23-án 7—16 óráig az Edison utca, Gomba utca területén az 5., 6., 11., 12., 17., 18., 23., 24., 29., 30., 35., 36. számú barakkokban.

KÖZÉLET

Csütörtökön elutazott hazánkból a Csehszlovák Népi Milicia küldöttsége, amely Miroslav Novak, a milicia törzsfőnöke vezetésével, Borbély Sándornak, a Munkásőrség országos parancsnokának meghívására négy napot töltött Magyarországon. Programjuk során a két baráti testület kapcsolatainak fejlesztéséről tárgyaltak, s Tolna és Baranya megyében tanulmányozták a munkásőrség működését. A delegációt csütörtökön délelőtt fogadta Lukács János, az MSZMP Politikai Bizottsága tagja, a Központi Bizottság titkára. A találkozón jelen volt Ondrej Durej, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete és Borbély Sándor.

✲

Szűrös Mátyás, az MSZMP Központi Bizottságának titkára csütörtökön a főváros III. kerületébe látogatott. A kerületi pártbizottság székházában Barabás Béla első titkár és Kiss Imre tanácselnök fogadta, majd kötetlen beszélgetést folytatott a párt-, és a tömegszervezetek, valamint a tanács képviselőivel. A KB-titkár tájékozódott a 150 ezer lakosú városrész életéről, a munkájuk megújításának szándékáról. A városrész vezetői utaltak a lakossá körében meglevő feszültségekre, s összegezték a társadalmi viták tapasztalatait. A politikus a délutáni órákat a csaknem 1000 szakembert foglalkoztató Szénhidrogénipari Kutató és Fejlesztő Intézetben töltötte. Az intézet állami és politikai vezetői beszámoltak az ott folyó kutatómunkáról, a szellemi munka hatékonyságát növelő új kezdeményezésekről. Szóltak az értelmiség hangulatáról, a kutatómunkát nehezítő körülményekről.

✲

Bánfalvi István szociális és egészségügyi minisztériumi államtitkár tegnap délután Takács Gyulának, a megyei tanács általános elnökhelyettesének a társaságában felkereste a Gyermek- és Ifjúságvédő Intézetet, a Megye utcai nevelőotthont, s látogatást tett Vasason Sára Lászlónál és feleségénél, akik 13 állami gondozott gyermeket neveltek fel.

✲

Kétnapos tapasztalatcserére érkezett Baranyába a Pest Megyei Ifjúsági és Sportosztály küldöttsége, amely itt-tartózkodása során egyebek mellett az Ifjúságért Egyesület tevékenységét, valamint az Apáczai Csere János Nevelési Központ munkáját tanulmányozza. A csütörtöki és pénteki programok háziigazdája a Baranya Megyei Ifjúsági és Sportosztály.

– Változott a nyitvatartás a pécsi Nevelési Központ uszodájában hétfőn, szerdán és pénteken, amikor egy órával előbb, vagyis 18 órakor nyitnak. Zárás 22-kor.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Tel.: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es telefonszámon, este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550-es telefonszámon. Hivható: 17—20 óráig.

▼

Nyugdijas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hivható a 41-907-es telefonszámon.

ÁLLATORVOSI ÜGYELET

Ugyeletes állatorvos 1988. november 19-én 06 órától november 21-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. — Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén. Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Bicsérd, Kossuth u. 63. Telefon: 73-445/26-os mellék. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

Forgalmi adatgyűjtés és feldolgozás a közlekedésirányitás technikai kivitelezésében címmel Arnóczy Pál svájci mérnök tart előadást november 18-án délelőtt 10 órakor a pécsi Tudomány és Technika Házában (Janus Pannonius u. 11.). A vetitéssel egybekötött előadás a Közlekedéstudományi Egyesület közúti szakcsoportjának rendezvénye.

A szalántai művelődési házban november 18-án 13 órakor bemutatkozik a Mesejáték Színpad az Erdei Tündér című műsorral.

„70 éve alakult a KMP" címmel kiállitás nyilik ma, pénteken 15 órakor a komlói József Attila felnőttkönyvtárban.

„Egészséges életmódra nevelés" címmel ankétot szerveznek ma, pénteken 19 órakor a mecsekfalui klubkönyvtárban.

Az Erdélyi Magyarok Klubja összejövetelt tart ma, pénteken 17 órától a kökönyösi klubkönyvtárban. Vendégül látják Páll Lajost, a Komló Városi Művelődési Központ igazgatóját.

A komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban ma, pénteken 15 órakor orvosok és kozmetikusok tartanak előadást a helyes testápolásról, testedzésről. Plakátkiállitás nyilik.

A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat szakszervezeti bizottsága és gazdasági vezetősége

1988. november 23-án (szerdán), 15 órakor

nyugdíjas-találkozót

rendez a Szliven étteremben, melyre minden vállalati nyugdíjast szeretettel vár.

CENTRUM HÉTFŐ 30% visszatérítés

1988. november 21-én ajándékosztályunkon!

Indiai faragott áruk 118 Ft—742 Ft-ig.

Amíg a készlet tart!

CENTRUM PÉCSI ÁRUHÁZ CENTRUM

Honismeret

75 éve történt

A vidék legnagyobb és legszebb sörgyára

A híres berlini szaklap is méltatta az eredményeket

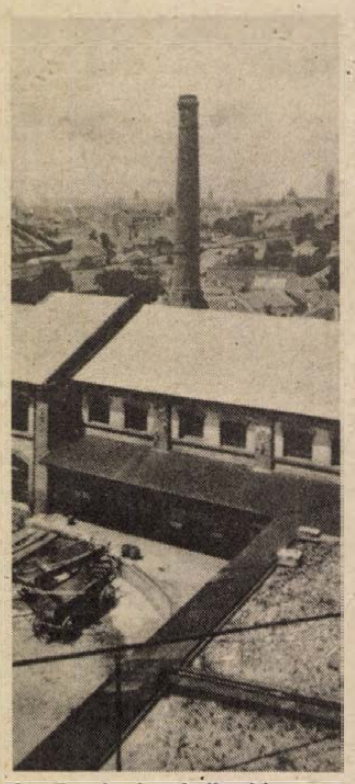
A 75 éve megjelenő Pécsi Napló jóleső érzéssel állapította meg: „... az utóbbi néhány évben rohamosan fejlődő városunk immár a magáénak nevezheti a legtökéletesebben berendezett és legnagyobb termelésre képes vidéki sörgyárat, amivé az új tulajdonosok a régi jóhírű Hirschfeld-sörgyárat fejlesztették ..."

Hirschfeld halála után ugyanis a gyárat Füchsl Arnold jóhírű pécsi bornagykereskedő vette meg, részvénytársasággá fejlesztette, támogatói közé bevonta az egyik legtekintélyesebb bankot, s az igazgatóságot is szakemberre, Szegő Pálra bízta, aki továbbfejlesztette a gyárat. A tudósító az átalakítások után látogatta meg a gyárat és leírta tapasztalatait.

„A Makár utca végén már hetek óta gyönyörű kép tárul az arra járó-kelő pécsiek és idegenek elé. Az impozáns női klinika és gyermekmenhely épületek, a kultúra e komoly nagy alkotásai révén amúgy is egész világvárosias fejlődést mutató környék, a sörgyár nagyarányú építkezésénél fogva Pécs városának ezen néhány év előtt még jelentéktelen részét egyik legszebb helyévé avatja. Ha a város ezen részéhez még a nagy Ferenc József laktanyát és a honvéd hadapród iskolát, nemkülönben a méreteiben óriási nagynak készülő Pius-internátust hozzáadjuk, úgy bizvást állíthatjuk, hogy városunk ezen gyönyörű része méltán megérdemli, hogy azt annak minden egyes polgára és a nálunk megforduló idegenek megtekintsék, és a szigeti külváros lakossága se emelhet panaszt, hogy ezen városrész fejlődése elmaradna" – szólt a leírás.

A sörgyár a Hazai Bank Rt. égisze alatt működött, Hirschfeld Sörgyár Rt. néven, egy év alatt oly nagyméretű és hatékony fejlesztést vittek véghez, hogy a Berliner Tageszeitung für Brauerei című, világhírű szaklap is megemlékezett róla! Ekkor tudta meg a világközvélemény, hogy kétszáz évvel ezelőtt építette a gyárat a német földről bevándorolt Pucher-család, elsőként az országban. Dicsérte a lap az előző tulajdonost, akinek a munkájára épült a mostani fejlesztés.

Az újságíró részletesen leírta a gyár 1913-as állapotát. A látogatók először az új főépületet és az irodai részt pillantották meg, az utcai részen helyezkedett el még a kéteméletes gépház, a főzőház és a négyemeletes víztorony. Ezen épületekre merőlegesen, már az udvarban épült meg a kazánház és a háromemeletes hűtőház. A főkapunak kiképzett toronyépület lépcsőházából belátható volt a gyár területe.



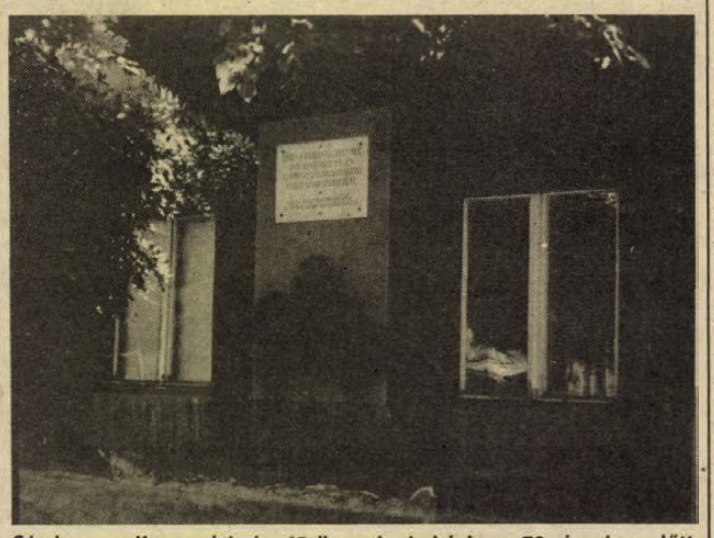
A sörgyár korabeli képe a felújítás után

A látogatás első állomása a főzőház volt, amely amerikai és müncheni példák nyomán készült, de a kivitelezés a pécsi gyárak, elsősorban a Zsolnay-gyár munkáját dicsérte. Az új gépház megtekintése következett ezután, de külön említést tettek a gyári vízműről is. A gyár füstje sem szennyezte a környezetet, mivel külön gőzlepárló telepet hoztak létre. Hasonló gazdaságos módszerekkel üzemeltették az egyéb berendezéseket is. Végigjárván a gyárat, a krónikás elismeréssel szólt a munka- és erőgépek nagyságáról, modernségéről, bemutatta az akkor újdonságnak számító sörmaláta szárítási módot is. Ezen melléktermeket nagy német uradalmaknak szállította a gyár. Sort kerített a leírás az erjesztő- és ászokpincében látottakra, a kettős főzőházban, a hordómosóban, a szurkolóban és az automatikus palackfejtő telepen tapasztaltakra. A tulajdonosoknak gondjuk volt arra is, hogy munkásjóléti intézményeket is építsenek. Azt tervezték, hogy a megszépült gyárat rövidesen bemutatják a nagyközönségnek.

A Károlyi Emil és Társa által kibővített gyár így fölzárkózott Pilsen, Graz, Budweis – a kor híres sörgyárai – mellé, állapította meg summázatként, nem kis büszkeséggel a Pécsi Napló korabeli tudósítója.

Dr. Vargha Dezső

Munkásmozgalmi emlékhelyek



Sásdon, a Kaposvári út 45-ös számú házban 70 évvel ezelőtt alakult meg az MKP sásdi alapszervezete

A Baranya megye meg nem szállt részén, Sásdon alakult meg a Kommunisták Magyarországi Pártjának első megyei alapszervezete *Pécsi Mihály* és elvtársai agitációs, kitartó munkájuk nyomán, 1918. november 29-én. Ezzel egyidőben a megye nagyobb, az antant által megszállt részen, Pécsett is, a megszállók tilalma ellenére néhány illegális kommunista sejt alakult; mint például a vasutas forradalmi dolgozók között.

A Kommunisták Magyarországi Pártja sásdi szervezetének elnökévé *Kéméndi József* lakatost, titkárává *Ignácz József* villanyszerelőt választották. A vezetőség tagjai sorába választották még *Török József* tanítót, *Tanner János* szabót és *Pécsi Mihályt*, aki a propagandamunkával foglalkozott.

A Tanácsköztársaság kikiáltásakor az országos intézkedésnek megfelelően Sásdon is egyesült a két munkáspárt Sásdi Szocialista Párt néven. E párt az egyesült országos munkáspártnak a Magyarországi Szocialista Pártnak volt a megyei és helyi szervezete. A megye több községében is megalakították az egyesült pártot. A sásdi megyeközpontban a Szocialista Párt titkárává *Kändl Jánost* választották.

A Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának emlékét Sásdon a Kaposvári úton elhelyezett emléktábla őrzi.

Sásd és Vidéke Politikai Hetilap felelős szerkesztője Albert István tanító volt.

Jeli József



Omlófélben levő szélmalom áll Örménykúton, amely 1870 körül épült, és fénykorában napi 90 mázsa gabonát őrölt. A holland típusú szélmalom utoljára 1947-ben őrölt gabonát. Tulajdonosa Bakulya András helyi tsz-nyugdíjas nem tud mit kezdeni az örökséggel.

Pécsi utcák – híres emberek

Dobó István

Ifjúságunk kedves olvasmányából, az *Egri csillagok*ból maradandóan belénk ívódott az 1552-es egri várvédelem hőseinek lelkes és leleményes alakja. A furfangos Bornemissza Gergely és a bátor Mecskey István alakján kívül különösen a várkapitány, Dobó István határozott és markáns személye áll előttünk a hazaszeretet ragyogó példaképeként.

Dobó István ősei már a XIII. században ismertek voltak. Ruszkai nemesi előnevüket a szovjet határ közelében levő kis falutól kapták. Születési évét nem tudjuk biztosan.

A véget nem érő belháborúk a török veszélyt egyre közelebb hozták Egerhez, amelynek várkapitányává 1548. augusztus 15-én Dobó Istvánt és Zay Ferencet nevezték ki. Dobó megerősíttette a vár falait, és új védelmi rendszert építtetett. Közben megismerkedett Sulyok Balázs főkamarás Sára-leányával, akit 1550-ben feleségül vett. (Ebből a házasságból született Krisztina nevű leánya, akit Balassi Bálint vett feleségül.)

Az 1552. esztendőben Szulejmán szultán ruméliai hadseregének bevetésével Magyarország ellen indult. Ahmed nagyvezér részére könnyű zsákmánynak ígérkezett Eger, miután Veszprém, Drégely, Ság, Gyarmat és több felvidéki vár már meghódolt. Temesvár eleste után a török nem sokat váratott magára: szeptember 11-én a mintegy 30–40 000 főre tehető török sereg Eger alá érkezett. Bent a várban Dobóéknak alig 2000 várvédője volt. Mégis felvették a harcot a törökkel. A vár feladási felszólítására Dobó azzal válaszolt, hogy koporsót függesztett a falra, és megesküdött, hogy a töröknek minden levelét olvasatlanul égeti el. A török szünet nélkül törette ágyúival a falakat, de a várbeliek: az asszonynép, a leányok és a férfiak lélekemelő, hősies jelenetek közepette egy részük köveket gurított le a várfalakról, más részük forró olajat és szurkot öntött az ostromlókra, s ekként megfutamították Ahmed seregét.

Dobó szerencsecsillaga azonban csakhamar hanyatlani kezdett. Amikor az erdélyi rendek Izabella királyné és János Zsigmond visszahívása mellett döntöttek, Báthory András lemondott vajdai tisztéről, s helyére a király Dobó Istvánt és az erdélyi Kendy Ferencet nevezte ki. Többféle intrika és vajdatársa rágalmai következtében Dobó Istvánt Kolozsvárott bebörtönözték. Felesége segítségével 1557. november 15-én a sötétség leple alatt kötéllel ereszkedett a várfalon, s Szerednyére lovagolt. (Később ugyanilyen körülmények között szökött meg Balassi János a bécsi várból.)

A korabeli oklevelekből még egy olyan összeesküvésféle bogozható ki, amelynek szálai Dobóhoz és Balassi Jánoshoz kötődnek. Az történt ugyanis, hogy 1569. október 12-én Pozsonyban a magyar főrendek legnagyobb meglepetésére az őrség a királyi várban megjelent Dobót és Balassit lefogta „hűtlenség gyanúja miatt". A két főúrnak az országgyűlés beleegyezése nélküli elfogatása sértette a magyar törvényeket. Az összeesküvés alapjául azok a Kenderessy István szélhámos által hamisított levelek szolgáltak, amelyeket Szentkirályi (Baranyai) Miklós nevű ember vitt Erdélybe. Amíg Dobó fogságban maradt, addig Balassi János felesége segítségével megszökve Erdélyből megszerezte a hamis leveleket, s a király előtt azokkal tisztázta mindkettőjük ügyét.

A török háborúk hőse 1572-ben fejezte be életét a szeredi várban.

Tóth István dr.

Felhívás országos szövetségre

Kulturális egyesületek érdekvédelme

„A politikai kultúra fejlesztéséhez, a kultúra demokratizálásához, a kulturális demokrácia kialakításához nélkülözhetetlen egy teljes körű – nem ágazati szellemi – kulturális reformfolyamat elindítása és következetes végigvitele. Az ebben való alapvető érdekeltségünk miatt támogatni kívánjuk az intézményrendszer demokratikus átalakítását, a kultúra szerves fejlődését.

Elégedetlenek vagyunk azzal a gyakorlattal, amely a mindenkori gazdasági helyzetre való hivatkozással halogatja a kulturális területen vészesen felgyülemlett feszültségek megoldását.

Ezért kezdeményezzük a kulturális egyesületek országos jellegű érdekvédelmi szövetségének létrehozását, amelyet az önkéntesség, a kisebbségi vélemények tiszteletben tartása és védelme, valamint a sokoldalú kapcsolatkeresés jellemezne." – Az idézett részletek abból a felhívásból származnak, melyet kulturális egyesületek, szabadidős társaságok, egyesületek fogalmaztak meg egy országos, érdekvédelmi szövetség létrehozására. Azok az egyesületek, akik a szövetséghez kívánnak csatlakozni, szándékukat írásban az Apáczai Csere János Művelődési Egyesület címére – 7632 Pécs, Apáczai krt. 1. – címére küldhetik el.

Az Apáczai Művelődési Egyesület ügyvezető elnöke, *dr. Szabó Zoltán* kérdésünkre elmondta, hogy amíg a szövetség nem jön létre, addig ők gyűjtik a jelentkezéseket, részt vállalnak a szervező munkából. Az Apáczai Művelődési Egyesület májusban jött létre, az ügyvezető elnök szerint fő törekvése az egyesületnek, hogy olyan szervezeti, gazdasági módszert hozzon létre, amely képes sokfajta közösség befogadására. Az egyesület keretei között már most is többfajta csoport alakult, például magyar–francia baráti kör, magyar–japán baráti társaság, szerveztek nyelvtanfolyamokat és most munkálkodnak egy kommunikációs klub indításán. Az egyesület működése kapcsolódik az Apáczai Nevelési Központ szabadidős szerkezetéhez, de gazdaságilag, szervezetileg függetlenek tőlük. A művelődési egyesület menedzselni a csoportjait, ám belső működéseibe nem szól bele.

Újabb megállapodás a lvoviakkal

Másfél éves tárgyalássorozat, szívós előkészítő munka eredményeként november elején öt évre szóló árucsereszerződést kötött a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat az ukrajnai Lvovi Húskombináttal. A szerződés értelmében – egyebek mellett – fél sertésért cserében marhanyersbőrrel fizetnek, amit a Pécsi Bőrgyár használ fel. Az eseményről részletesen beszámoltunk, egyúttal jelezvén, a tárgyalások következő fordulójára már november közepén sor kerül, amikor is az ígéretek szerint újabb lvovi üzleti küldöttség érkezik Pécsre, hogy az árucsereszerződés keretében további konkrétumokban állapodjon meg.

Az ukránok beváltották szavukat, a héten Pécsre érkezett az export–import ügyletekre jogosult lvovi AGROPROM négytagú küldöttsége, s tárgyalásokat folytatott az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat, a Terimpex, a Pécsi Agroker Vállalat és a pécs-reménypusztai Mgtsz képviselőivel. A megállapodásokról Brun József, az ÁHV igazgatója adott tájékoztatást.

– A pécs-reménypusztai termelőszövetkezettől 50 darab tenyészkant vásároltak, amiért még az idén cserébe teherautókat küldenek. Már a jövő év is szóba került, további tenyészkanokra és anyakocákra is igényt tartanak, melyekkel a Lvov közelében felépült óriás sertéstelep tenyészanyagának egy részét kívánják biztosítani. Ugyancsak még az idei évre szóló megállapodás, hogy az AGROPROM sertéshús ellenében az Agrokernek 2500 tonna vegyes műtrágyát, 300 tonna kénport, és 200 tonna rézgálicot szállít. A jövő évre nagyobb mennyiségű műtrágya, kémiai szerek, épületfa, márványtömb, továbbá húsipari melléktermék (marhavastagbél) szállítását ajánlották föl sertéshús, gyorsfagyasztott húskészítmények és szalámik ellenében.

M. Z.

A rádió és a televízió műsorából

1988. november 21-től november 27-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.28: A hét költője: Forbáth Imre. 9.42: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Operarészletek. 11.05: Bioritmus. 11.25: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Színésznő a társalgóban. 14.24: Operarészletek. 14.44: Húsvéti tojásszedés Nyirmeggyesen. 15.00: A siklósi kerámia szimpózium. 15.30: Millöcker: Keringő. 15.39: Bálint Sándor emlékezete. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.03: Levelekre — röviden. 19.45: Zenei műsort kérünk! 20.28: Az óriáscsecsemő. Rádiójáték. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok!

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Koncz Zsuzsa énekel. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népizene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Dzsessz. 19.30: Sportvilág. 20.00: Dalok, mesék. 21.05: A számítógép, mint közeg. 21.35: Zenei műsort kérünk! 22.28: Slágerfilmek — filmslágerek. 23.10: Könnyűzene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.15: Hírek. 16.20: Magyarok a Kárpátalján. Riportfilm. 17.50: Akupunktúra. Csodaszer, avagy egy gyógymód a sok közül? 18.55: Reklám. 19.00: Tévétorna. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Fehér éjszakák. Bemutatkozik a Leningrádi Állami Jégbalett. 20.50: Renaissance muzsika. Benkő Dániel és Bakfark X. Consort műsora. 21.10: El vagyok tévedve. Sándor György utcai játékai. 22.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. Budapest, Pécs, Szeged.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Az MR és TV gyermekkórusa énekel. 10.05: Kapcsoljuk a Szegedi Körzeti Stúdiót. 10.25: Rólunk van szó! 10.29: Liszt: Két ballada. 10.51: Beszélgetés dr. Ribári Ottó orvosprofesszorral. 11.39: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal? Kisregény folytatásokban. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.00: Zsebrádió-színház. 15.21: A világhírű kállói tánc három változatban. 15.37: Charley nénje. Részletek. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.21: A Nyitnikék postája. 17.00: Tehetségkongresszus Zürichben. 17.30: Beszélni nehéz. 17.45: A Szabó család. 19.15: Amerika Reagannel és Reagan után. 19.35: Civil a pályán. 20.30: Lakáshelyzetek. 21.00: Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Otto Klemperer hangverseny-felvételeiből. 23.37: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Filmzene. 12.18: Környezetünk védelmében. 12.23: Alföldi népdalok. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Mi történt? 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Talpalávaló. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Operettrészletek. 20.20: Slágerről slágerre. 21.05: Almáskert. Rádiójáték. 21.23: A Spotnicks együttes hangversenye Budapesten. 22.00: Neveletlenek. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Virágénekek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévéteka. Hármas csatorna. 9.50: Mi—tu—ház avagy a mindent tudó háztartás. 10.00: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő filmsorozat. 10.25: Mozgató. 10.30: Képújság. 17.25: Hírek. 17.30: Kalendárium 1988. 18.15: Három nap tévéműsora. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.35: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilm. 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Reklám. 21.45: Ki a tettes? Lányok a térről. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.30: Képújság. 17.35: Hírek román nyelven. 17.40: Párizsban járt az ősz. Versek. 18.05: Kalandozások a zenetörténetben. Angol—magyar koprodukciós tévéfilmsorozat. 18.55: Sportmúzeum. 19.15: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.05: Tanglewod. Angol film. 20.55: Híradó 2. 21.10: Betűreklám. 21.15: A mások pénze. Francia film. 23.00: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Bágya András szerzeményeiből. 9.40: Beszélni nehéz. 9.52: Az egér és az oroszlán. Zenés mese. 10.05: Irodalmi világjárás. 10.35: Énekszó Komlón. 11.10: Nóták. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: A véges végtelen. 16.05: Rádióetűd az esőre és a magányra. 17.00: Múltidéző. 17.35: Erdélyi népművészek hangalbuma. 18.05: Eötvös József levelei fiához. Eötvös Lorándhoz, 19.15: Októbertől márciusig. 20.05: Sanzonpódium. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Népdalok. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Operaest. 23.50: Régi fúvószene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: A Modern Rézfúvós együttes játszik. 12.25: Útikalauz üdülőknek. 12.30: Postabontás. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Hozott anyagból . . . avagy így rádiózunk mi. 15.05: Egy órában egy élet . . . 16.05: Könnyűzenei magazin. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Operettrészletek. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Veszélyben. 21.35: Közkívánatra! 23.10: Alternatív diszkó. 23.52: Dzsessz.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Bújócska. Kanadai tévéfilm. 10.00: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat. 10.55: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: RTV Közönségszolgálat. 16.50: Az ismeretlen nagyapa. NDK tévéfilm. 18.10: Reklám. 18.20: Telis-tele video. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cimcim. Irodalmi reitvényműsor gyerekeknek. 19.00: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Sótér István; A miniszter. Életrajzi játék. 21.05: Reklám. 21.10: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 21.40: Képes nóták. 22.10: A nagy testvér árnyékában. (Kanada választás után) 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.20: Képújság. 17.25: Hírek német nyelven. 17.30: Suliirodalom. A filozófus. A vígjáték zenés tévéváltozata. 18.30: A vizisikló. Finn kisfilm. 18.45: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 19.15: Vállalkozók, vállalkozások. Szolgáltató műsor. 19.30: Képújság. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Wagner-est. A szünetben: 20.35: Napos ösvény. Szoviet rövidfilm. 21.40: Híradó 2. 21.55: Wanda. NSZK tévéfilm. 22.55: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Nyolc rádió nyolc dala. 9.00: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Egy énekes — több szerep. Kincses Veronika felvételeiből. 11.36: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforovicscsal? Gogol kisregénye folytatásokban. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: MNH. Kakosdi betlehemes. 15.00: Szóról szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Fiatalok muzsikálnak. 16.20: Az évkör népszokásai Katalintól Ádám—Éváig. 17.00: Bizonytalan biztosítás. Riport. 17.30: Magyar zeneművészek a nagyvilágban. 19.23: Olvasó népért est. Győr. 20.30: Tudósok a közéletben. 21.00: MNH Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.55: Mindennapi dogmáink. 23.05: A Rádió lemezalbuma.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Felföldi Anikó énekel. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Forgalmas filmforgalmazás. 14.45: Ugyanaz többször. Kirányi Tamás összeállítása 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Régi magyar muzsika. 16.15: A Rock Gyermekei klubja. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Zöld telefon. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Az utolsó béke. év. — Nosztalgiáink 1938-ból. 21.58: Ofra Haza és a többiek. Popzene Izraelből. 22.35: Népdalkörök pódiuma. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze. 0.02: Marenzio madrigálok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.35: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.40: Teledoktor. Orvosi tanácsok tíz percben. 9.50: Képújság. 9.55: Az Országházból jelentjük . . . Tudósítás az Országgyűlés novemberi ülésszakáról. Kb.: 12.00: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: Hármas csatorna. 17.30: Telesport. 17.55: Új Reflektor Magazin. Érdekvédelmi riportműsor. 18.40: Reklám. 18.50: Tévétorna. 18.55: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. az Országházból jelentjük . . . Összefoglaló az Országgyűlés novemberi ülésszakáról. 20.40: Reklám. 20.45: Muzsikáló mozi. 5. rész. 21.30: Reklám. 21.35: Nekcsei Demeter Bibliója. Képzőművészeti film. 22.10: Még egyszer boldog újévet! Brazil tévéfilm. 22.50: Van öt perce? Britten. Karácsonyi Énekek. Részlet. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.20: Képújság. 17.25: Magyar évszázadok. A nemesek kereskedéséről. 17.40: Diáktudósok. Riport-összeállítás a tudományos diákkörí munkáról. 18.10: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. 19.25: Hírek szlovák nyelven. A Szegedi Körzeti Stúdió műsora. 19.30: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: és mégis forog. Angol rövidfilm. 20.40: . . .bubik, királyok, dámák. . . Bridzs-magazin. 21.10: Alpok–Adria Magazin. Öt ország, tizenkét tartományi és körzeti stúdiójának közös műsora a Pécsi Stúdióból. 21.40: Híradó 2. 21.55: Sztalker. Szovjet film. II/1. rész. (Feliratos!) 22.55: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tehetségkongresszus Zürichben. 8.50: Operaáriák. 9.25: Zeneiskolásoknak — zeneiskolások muzsikálnak. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Népballadák Illyés Kinga előadásában. 10.23: Rimszkij-Korszakov: Seherezádé — szvit. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.40: Amerika Reagannel és Reagan után. — I. rész. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Operettrészletek. 15.00: Nemzetiségeink életéből. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Nabucco a levegőben. Hangjáték. 16.54: Muzsikáló természet. 17.00: Vonzáskör. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Ifjúság '88. 20.15: Hangportrék — rádiós emlékek fényében Komlóssy Erzsébet. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kifutási lehetőség? 23.00: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Daljátékokból. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.18: Édes anyanyelvünk. 12.23: Erdélyi népdalok és táncdallamok. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! Kívánságműsor. 19.50: Egészségünkért! 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés a 20-as stúdióból. 22.15: Máról holnapra.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Tévétorna gyerekeknek. 8.25: Delta. Tudományos híradó. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük. Tudósítás az Országgyűlés novemberi ülésszakáról. Kb. 12.00: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. Kb. 17.15: Évgyűrűk. A nyugdíjasok műsora. Kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Olvassatok mindennap. 19.15: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Az Országházból jelentjük. Összefoglaló az Országgyűlés novemberi ülésszakáról. 20.40: Reklám. 20.45: Telefere. Vitray Tamás műsora. 21.55: Reklám. 22.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. 22.45: A gyilkos köztünk van. Francia tévéfilm. (16 éven felülieknek!) 0.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.50: Képújság. 18.55: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 19.00: Ablak. Természetbarát félóra. (Az 1. műsor folytatása.) 19.30: Jan Akkermann műsora. Holland zenés film. 20.15: Koreai látnivalók. Védett madarak. Rövidfilm. 20.40: A hivatalnok. Olasz tévészatíra. 21.40: Híradó 2. 21.55: Anatolij Szolonyicin-sorozat: Sztalker. (Feliratos!) Szovjet film. — II/2. rész. 23.30: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Csángó népművészek hangalbuma. 9.35: Mese-zene gyerekeknek. 10.05: Ismét — a javából. 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Puccini: Tosca. — Szerelmi kettős. III. felvonásból. 15.00: A világ-líra gyöngyszemei. Versek. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Találkozásom a népzenével. A mikrofonnál: dr. Ujváry Zoltán. 18.45: Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban. 19.05: Közvetítés a kaposvári Csiky Gergely Színházból. Az öngyilkos. Komédia 3 felvonásban. 21.45: Tolnay Klári énekel. 22.25: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Csél, avagy a kritikus apotheosisa. Vígjáték. 10.00: Ha még nem tudná . . . Novemberi tudományos mozaik. 10.30: Balettzene operákból. 11.05: Új világ. Bemutatjuk Kentaur nagylemezét. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Kenguru. Sportműsor gyermekeknek. 14.00: Színházi nap. Közben: Névforduló. Vágó István játéka. 17.05: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 17.30: Látogatás a múltunkban. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: A bajadér. Az operett rádióváltozata. 19.59: Nóták. 20.12: Mike Oldfield összes felvétele. 21.03: 168 óra. 22.30: Clifton Chenier felvételei. 23.15: Jó éjszakát, mindenkinek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Tévétorna gyerekeknek. 8.25: A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 8.55: Képújság. 9.00: Eduárd és barátai. Angol bábfilmsorozat. 9.05: Néhéz komaszkor. NDK játékfilm. 9.55: Idesüss! Ajánlóműsor gyerekeknek. 10.20: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.25: Hangverseny a Zeneakadémiáról. 11.30: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 12.15: Képújság. 13.40: Képújság. 13.45: Kisfilmek a nagyvilágból. Bath vizei. Angol dokumentumfilm. 14.20: Házárdjáték a vadakért. Angol rövidfilm. 15.15: Szép magyar tánc. 15.20: Az élő bolygó. David Attenborough filmsorozata a Földről. 16.15: Antenna. Reklám a Televízió — Kereskedelmi Televízió. 17.00: Híradó. 17.15: Jogi esetek. 18.00: Reklám. 18.10: Mozgó képek. A MOKÉP filmajánlata. 18.25: Betűreklám. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Olvassatok mindennap. 18.55: Csip-csup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Rosszkedvünk tele. Amerikai tévéfilm. 21.40: Parabola. 22.10: Oscar-díjas filmek. 8 és ½. Olasz film. 0.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

14.50: Képújság. 14.55: Nyelvlecke. Orosz nyelvlecke haladóknak. 15.10: Francia nyelvlecke kezdőknek. 15.25: Bp. Spartacus—Jadran Split. Vízilabda KEK-mérkőzés. Közvetítés a Kőért utcai uszodából. A szünetben: Reklám. 16.35: Tüzes emberek. A múlt tanúi. Csehszlovák kisfilm. 16.50: MOVI-krónika. 17.00: Rockstúdió. 18.00: Míg új a szerelem. Tévéfilm. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő rövidfilmsorozat. 20.00: Képújság. 20.05: Európai Filmdíj. Közvetítés Nyugat-Berlinből az Európai Filmdíj átadásának gálaünnepségéről. 22.30: Solymászat. Hobbi és madárvédelem. Rövidfilm. 22.50: Homlokomra írva. Nevelés a börtönben. 23.50: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: 450 éves a debreceni kollégium. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. A Rádió kulturális hetilapja. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Bakonyi Péter jegyzete. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. Tudományos magazin. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli könyvvásár, 1988. 16.05: Kapcsoljuk a Rádió 6-os stúdiójót. Bartók-hangverseny. 17.00: Felmentve — de megbélyegezve. Tarnói Gizella műsora. 17.30: A Magyar Rádió országos fafúvós versenye. Eredményhirdetés és a válogató összefoglalója. 18.40: Remekírók hangszalagon. Feltámadás. Rádiójáték. 20.20: Csángómagyar lakodalmas. 20.56: Egy rádiós naplójából — különkiadás. 22.15: Régi híres énekesek műsorából. 22.45: Időről szólni most. Versek. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.05: A Borsószememberke és az Együgyű lények. Mesejáték. 9.05: Csángó népdalok és táncdallamok hagyományápolók előadásában. 9.35: Szivárvány — az alapokról. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Többet ésszel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: A Yu-rock. Jugoszláv előadók bemutató műsora. 23.10: Bemutatjuk Jack DeJohnette együttesének új dzsesszlemezét. 23.55: Fúvósegyüttesek felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora: 1. Minden napra egy káposzta. Csehszlovák rajzfilm. Kockácska és a labda. Román rajzfilm. 9.20: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.40: Rakonczátlan felnőttek. Holland filmsorozat. — VI/5. rész. 10.05: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.15: Babay József: Három szabólegények. Mesejáték. 11.40: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 11.45: Hírek. 13.50: Képújság. 13.55: RTV Közönségszolgálat. 14.00: Családi vasárnap. Világjáró családok. 15.10: Betűreklám. 15.15: Legyen szerencsénk! Rózsa György műsora. 16.00: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukció. — VII/3. rész: Feleségek és férjek. 16.55: Reklám. 17.05: Delta. Tudományos híradó. 17.30: Nézzük együtt. 18.00: Reklám. 18.10: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.15: Családi torna. 18.20: Olvassatok mindennap. 18.25: Meséről mesére. Kukonya és Berkó. Csehszlovák rajzfilm. Mekk mester. A csodálatos asztalos. Magyar rajzfilmsorozat. Sebaj Tóbiás. Magyar gyurmafilm. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. Bocskai István és a Bécsi béke. 20.30: Sajnos szeretem. G. Dénes György—Zsüti — szerzői estje. 22.10: A hét műtárgya. 22.15: Telesport. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 10.10: Oktatás és történelem. Az új iskola. 10.45: Zenebutik. 11.40: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. — VI/5. rész. 15.25: Képújság. 15.30: Egy koncert képei és hangjai: Ian Drury. Angol zenés film. 16.10: Videóvilág. Videó és business. 16.45: Rákos Sándor kertjében. (Versek és néhány párbeszéd.) 18.20: Színház az egész világ. Személyes színháztörténet. Ronald Harwood műsora. A varázslat mesterei. Angol filmsorozat. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Mozart: Egy kis éji zene. Közvetítés a budapesti II. kerületi Művelődési Központ színházterméből, felvételről. 20.10: Jeanne D'Arc pere. Francia film. 21.10: Az olasz művészet enciklopédiája. Olasz képzőművészeti film. 22.05: Periszkóp. Katonapolitikai műsor. 22.50: Képújság.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra). Kisfaludy-bérlet.

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).
Kossuth: Az istenek fegyverzete (10, 12, f7). Kicsorbult tőr (f3, f5). Vaskos tréfa (f9).
Kossuth, klub: Plumbum, avagy a veszélyes játék (5).
Park: Halálos jászma (videófilm) (f4, f6, f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Jószerencsét: Ben Hur (f6). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Komló, kamara:** Tex és a Mélység Ura (5). **Mohács:** Az utolsó csillagharcos (4). Kobra (6, 8). **Szigetvár:** A kis szemtanú (6, 8). **Siklós:** A Júdás-hadművelet (5, 7). **Beremend:** Soha, sehol, senkinek (6). **Harkány:** Vissza a jövőbe (7). **Sásd:** Nagy zűr Kis-Kínában (f7). **Szentlőrinc:** Én a vízilovakkal vagyok (7). **Vajszló:** A kicsi kocsi legújabb kalandjai (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér — idő. Tudományos figyelő. 8.50: Romantikus kórusmuzsika. 9.10: MNH — Barcaságí magyar népköltészet és népszokások. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Apollinaire versei. 10.10: Válogatás az OIRT-rádiók műsorából. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fenntartott hely. 14.55: Az MR körzeti stúdiónak műsoraiból. 15.24: Terpesi búcsújárás. 16.05: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 17.00: Szervezkedő nyugdíjasok. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Egyenes vagy görbe. Riport. 20.15: Diszkotéka. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.00: Hírvilág. 22.20: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Willi Boskovsky operettfelvételeiből. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Donovan énekel. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 19.50: Egészségünkért! 20.00: Nótakedvelőknek. 21.05: A csavargók. Ziehrer operettje — három felvonásban. 22.50: Az élő népdal. 23.10: Mike Oldfield összes felvétele. 23.50: Byrd: A csata.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Barokk zene. 10.10: Csak fiataloknak! 11.05: Apollinaire versei. 11.10: Galga vidéki népdalok. 11.37: Az MRT énekkara énekel. 12.10: Magyar művészek operettfelvételeiből. 13.05: Ismétlési sáv. 14.05: Mozart: Mannheimi szonáták. 15.40: Könyvszemle. 15.50: Verdi összes operája. — A két Foscari. Háromfelvonásos opera. 17.48: Feldolgozások az északi nyelvterület zenéjéből. 18.23: A Psalmus Hungaricus születése. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Schubert: g-moll vonósnégyes. 20.00: Fiatalok a seregben. 20.30: Nemzetközi dzsesszhétvége. 21.25: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye a Zeneakadémia nagytermében. 22.38: Opera-művészlemezek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna. 9.00: Képújság. 9.05: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 9.55: Delta. 10.20: Vezényel: Danny Kaye. Feliratos amerikai film. 11.10: Mozgató. 11.20: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Négy nap tévéműsora. 17.05: Vezetés ködben. 17.15: Péntek délután. 17.15: Évgyűrűk. 17.45: Téka. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Erzsébet-díj. — Gálaest. 22.05: Reklám. 22.10: Hoffnung meséi. 22.20: Reklám. 22.25: Kálvária. Szovjet film. 0.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

13.58: Műsorismertetés. 14.00: Országos KISZ-értekezlet. 17.00: Guinea azt jelenti: nő. Csehszlovák rövidfilm. 17.25: Közbejött apróság. Zenés vígjáték. 18.35: Képújság. 18.40: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.45: Magyar évszázadok. 19.00: Premier. Kb. 20.20: Beszélgetések a hóhérral. Tévéjáték. 21.30: Híradó 2. 23.10: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Hírek. 8.25: Sorozat gyermekeknek. 8.55: A természet és mi. 9.10: Éljünk a zenével. 9.30: Francia nyelv. 10.00: Tv-körhinta. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Francia nyelv. 14.50: TV-színház. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Sorozat gyermekeknek. 18.00: Tudomány. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Bűnügyi történet — filmsorozat. 20.55: Szórakoztató program. 21.55: Tv-napló. 22.15: Pénteken 22-kor — kulturális magazin. 23.45: Hogy volt — éjszakai program. 01.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumsorozat. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.05: Mario Ricci halála — svájci játékfilm.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.40-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 15.30: Fiú sítalpakon — kalandfilmsorozat.18.30: Jeannie-ről a'modom. 19.00: Családi ügy — vígjátéksorozat. 19.30: Állatólca (Manimal). Nagy a tét. Fantasztikus bűnügyi filmsorozat. 21.00: A férfi, akit Lónak hívtak. Amerikai film egy sajátos westernkarrierről. 01.00: Nat Adderley dzsesszműsora. 03.30: Walesi mesterek. — XI. rész: Ieuan Rees, a kalligráfia, a betűvésés művésze. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.50-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: A világ divatja. 10.30: Festészeti előadások — az impresszionisták. 10.55: Keith Floyd főzőműsora. 11.25: Híres kertek: a Tudor-ház, Yaffles-ben. 12.00: Mondd, hogy ááá . . . ! 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: A lótuszevők. 17.00: Off the Wall — slágerek. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Szürkületi zóna. Lélekvándorlás. 20.30: A „K" feladat — játékfilm. 22.10: Garry Handling-show. 23.05: A mozis. Vígjáték az ausztrál mozi hőskorából.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: halétel. 18.00: Akár a zöldség — játékfilm. 20.30: Ellenállni, avagy Aigues-Mortes foglyai. 21.40: Kerevet. A vendég: Étienne Chatiliez. 23.30: Sokk. Nagy események véletlen tanúi. 0.30: Csillogó popíros.

Pécsi Faipari Szövetkezet

bútorkiállítást és -vásárt rendez koloniál és rusztikus bútoraiból, illetve előjegyzést vesz fel.

Termékeink megtekinthetők Pécsett:

— a Kossuth L.—Felsőmalom u. sarkán lévő mintaboltban,

— a Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. alatti bemutatóműhelyekben,

— és a kertvárosi Bizományi Áruházban.

Mintaboltunk szombaton 8—12-ig várja kedves vásárlóit!

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném 3 szobás OTP-lakásomat másfél szobás tanácsira, különbözettel. Eszék u. 55. II. 9.

Elcserélném balatonfenyvesi, 2 szoba étkezős, garázsos családi házam hasonló pécsire, vagy eladnám és vennék hasonló pécsit. Vízpart 300 m-re van. Cím: Balatonfenyves, Vörösmarty u. 15. Balázsné.

Büfé Harkány területén sürgősen átadó. — Telefon: 30-182. 14—20 óráig.

Vennék falusi házat Pécs környékén, ármegjelöléssel. Posgai Józsefné, Táncsics u. 52. Telefon: 16-698, 17 órától.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám, 350 négyszögöles telken, 2 lakóházas, összkomfortos (100 m²-es) családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 17-593-as telefonon, vagy levélben: dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Pécsi, 1,5 szobás, összkomfortot cserélek régi bérű, komfortos udvari lakásra, lehetőleg a belváros környékén. Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 19. I. 5. Délután 6 óra után.

Kozármislenyben 580 négyszögöl szőlő, gyümölcsös telepítésre alkalmas terület eladó. — Érdeklődni: Bamgertner András, Kozármisleny, Petőfi u. 28.

350 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, présházzal, teljes felszereléssel sürgősen, eladó. Irányár: 200 000 Ft. Érdeklődni: reggel 7—9 óra közt a Raktárbázis-portán, Megyeri út 59.

Siklóson, a városi hegyen 640 négyszögöl, 5 éves, fehérborszőlő-telepítés eladó. Érdeklődni: Korvin O. 4. 27.

Házhelynek való szőlőterület eladó, 2 darab. Az egyiken lakható kis ház, a másikon pince, présház van. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 26. IV. 5.

Eladó Pécshez közeli faluban 2 szoba, félkomfortos családi ház sok melléképülettel, nagy telek, gazdálkodásra nagyon alkalmas, jó közlekedés. — Érdeklődni: Pécs, Magyarürögi út 3.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó, kp + OTP. Érdeklődni szombat, vasárnap: Geizler János, Pécs, Gyenis I. u. 13., III/12.

Budapesti, 32 négyzetméteres, szoba, konyha, éléskamra, WC, előszobás lakást pécsi hasonlóra cserélnék. Érdeklődni: Pécs, Béla u. 19.

Villányban 900 négyszögöl, építésre alkalmas telek, fiatal szőlővel eladó. Petőfi út 48. sz. Erdős.

Eladó 300 négyszögöl szántó, 300 négyszögöl lugas rendszerű szőlő, felszereléssel együtt. Közvetlen köves út mellett, méltányos áron. Érdeklődni a helyszínen, Cserdi szőlő 20.

Megélhetést biztosító, gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás családi ház 2000 négyszögöl földterülettel Pécstől 13 km-re eladó, vagy 2 darab tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni lehet a délutáni órákban, Sipos Gyula, Szilvás, Attila út 32.

Elcserélném 39 m²-es, gázfűtéses lakásomat harkányi, balatoni nyaralóra, lakrészre. Telefon: 25-231.

Pécstől 18 km-re, Kisherend 3. sz. családi ház garázzsal, pincével, gyümölcsössel, szántóval, 1600 négyszögöl területen eladó. Érdeklődni a 32-012-es telefonon.

Balatonfenyvesi, 2 szintes nyaraló, víztől 200 méterre, áron alul eladó. Gépkocsit 2 éves korig beszámítok. Érdeklődni munkanapokon 7—17 óráig a 26-600-as telefonon.

Malomvölgyi úton, II. emeleti, 53 m²-es lakás azonnal beköltözhetően eladó garázzsal, vagy külön is. — Irányár: 16 500 Ft/m² + kevés OTP. Érdeklődni: Pataki I. 2. IV. 15. 17 óra után.

Pécs, Alkotmány u. 44. I. 10., 2 szoba étkezős, erkélyes, parkettás téglalakás eladó.

Közép-Daindol, Hegyháton 200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös alpesi faházzal, pincével eladó. — Telefon: 10-307, 24-290.

Nagy családi házam Berkesden eladó, vagy pécsi 2,5—3 szobásra cserélem. Leveleket: „Berkesd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson, a Csukmadúlóban 620 négyszögöl szőlő, építési lehetőséggel eladó. Siklós, Köztársaság tér 4/B. Telefon: 538. — 17 óra után.

Harkányban kisebb üdülőt, vagy társasrészt vennék. Ajánlatokat a Hunyadi úti hirdetőbe „Strandközelben" jeligére kérek.

Bogádon, a szőlőhegyen 300 négyszögöl szántó eladó. Gyümölcsösnek is alkalmas. Könnyen megközelíthető. Érdeklődni: Bogád, Kossuth L. u. 112.

Zóki szőlőhegyen 218 négyszögöl gyümölcsös, szőlő, konyhakert, faház, pince, szerszámtároló, ciszterna, eladó. — Érdeklődni: 23-117-es telefonon.

Rácvárosi templom felett 500 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, igényesnek, épülettel eladó. „700 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyarhertelenden, strandközelben üdülő eladó. Tel.: 20-314.

Adok-veszek kölcsönzőbolt

Olcsó műszaki cikkek, elektronikus alkatrészek, bizományi áruk.

Pécs, Bástya u. 6.

Szeretettel várom vásárlóimat hétköznapi és karácsonyi vásárlásaik során.

Éva Kötöde Divatáru.

A Búza téri piacpavilon során.

Babarcszőlősön, főút mellett 3716 m² terület, részben szántó, lucernás, gyümölcsös, kevés szőlő, 60 m²-es présház, pince, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: 11-124-es telefonon.

Eladó igényesnek beköltözhető szoba, konyha, üvegverandás, villaszerű, szép ház, présházzal, nagy pincével, 910 négyszögöl szép szőlővel, sok hordóval, teljes felszerelés, villany, permetvízgyűjtő ciszternával. Helesfa 25.

Babarcsszőlősön 5475 m² terület, szántó, lucernás, kis gyümölcsös, 30 m²-es romos épülettel, eladó. Érdeklődni 11-124-es telefonon.

Kétszintes, nagy, családi ház az Engels út **42. sz. alatt eladó.** Lakást beszámítok. Érdeklődni: hét végén.

Szederkény, Rákóczi u. 12/A. összkomfortos, kertes, családi ház garázzsal, gazdasági épületekkel eladó. Telefon: Szederkény 13.

4 szobás, központi fűtéses családi ház eladó vagy elcserélhető 2 vagy 2½ szobás lakásra + kp. Ilku Pál u., Nevelési Központ környékére. Érdeklődni: Szabolcsfalu, Egyenlőség u. 6. Pozsgai Mihály (egész nap).

Pellérden 3 szoba, összkomfortos családi ház gazdasági épülettel, 1100 négyszögöl telekkel eladó. Pellérd, Kossuth L. u. Telefon: 73-032.

Két szoba, étkezős, 63 m²-es, telefonos, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném másfél szobás, gázfűtéses, telefonos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: 18 óra után a 17-807-es telefonon.

Kertvárosi, első emeleti, 2,5 szobás, erkélyes öröklakás garázzsal eladó. Telefon: 41-484. Este.

740 négyszögöl gyümölcsös, szőlő és hobbikert a mohácsi szőlőhegyen (Jenyei-dűlőben) eladó. „Villany van" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Városközpontban 3 szobás, távfűtéses lakás tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 17 órától a 18-312-es telefonon.

Helesfa, Fő út 127. szám alatti, 3 szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

72 m²-es, 3 szoba + étkezős, hallos mohácsi OTP-öröklakás eladó. „Szép otthon" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

A málomi szőlőhegyen kert, jól karbantartott lugasszőlő + gyümölcsös, új, kétszintes házzal, pincével átadó. Víz, villany van. „Rózsadombtól 300 m-re 244032" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

63 m²-es, 3 szobás, Szőlőskert melletti OTP-lakásomat elcserélném két kisebbre, vagy egy 2 szobásra + kp, esetleg eladnám. — „Utóirat 244034" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Érdeklődni 7.30—16.30 óráig a 20-006-os telefonon.

85 m²-es, pécsi, 3 szobás, gázfűtéses ház alagsorral, kis kerttel, közeli garázzsal eladó. Felsővámház u. 65. — Este 5 óra után.

margaréta tapéta-bolt

Pécs, Szalai A. u. 2. Tel.: 12-324

ÚJ! CSAK NÁLUNK KAPHATÓ A POSTTHERMO HŐ- ÉS HANGSZIGETELŐ TAPÉTA

EGY TEKERCS: — 5 mm vastag, — 48,5 cm széles, — 20,6 fm hosszú.

HŐSZIGETELÉSE 10 cm téglafal hőszigetelőképességével azonos.

FELHASZNÁLHATÓ: beton-, betonyp-, vakolt, fa-, pozdorjafelületen.

Diszperziós festékkel többször festhető, illetve tapétázható. Azonos fűtésnél 3—4 °C-kal melegebb a lakás.

ISMERJE MEG! — ÉRDEMES!

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

4 szoba összkomfortos családi ház gazdasági épületekkel olcsón eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 12.

2 szobás, igényesen felújított kertvárosi OTP-lakás eladó, 3 szobás OTP-lakást vennék, vagy cserélnék, telefonos előnyben. — Érdeklődni: 10-031-es telefonon.

Bálicsi út 59. alatti, 2 lakásos házzal is beépíthető 1147 m²-es közműves telek eladó. Irányár: 600 Ft/m². Telefon: 28-004.

Eladó 47 m²-es, tehermentes OTP-lakás. — 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: 17 órától 20 óráig. Pécs, Zsuzsanna u. 6. III. emelet 11. Tel.: 28-818.

Elcserélném, vagy eladnám 2 zoba összkomfortos, utcai, kéthárom-ad családi házrészemet — mélyföldszinten garázs és 2 szoba — telefonos, 3 szoba összkomfortos lakásra. Érdeklődni a 29-597-es telefonon, vagy Laskó u. 38.

Balatonfenyves-alsón 256 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: Kaposvár, Honvéd u. 53. VIII. em. 3.

Eladó sürgősen Pécsváradon, az Almásgödör-dűlőben pince, szőlő, sok termő gyümölcsfával. Érdeklődni az esti órákban, Pécsvárad, Kossuth tér 4.

Eladó Kertvárosban 150 négyszögöl beépíthető házhely. Érdeklődni a 35-374-es telefonon és Pécs, Orgona u. 17. alatt.

Káponya-dűlőben 360 négyszögöl szőlő épülettel és 900 négyszögöl szántó sürgősen eladó, megosztva is. Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 15. — 42-es busz.

Hosszúhetényben, autóbuszmegálló mellett, eladó 340 négyszögöl házhely. Érdeklődni lehet 23-525-ös telefonon, vagy Hosszúhetény, Iskola út 86. sz. alatt.

Elcserélném kaposvári, 1,5 szobás, összkomfortos, gázkonvektoros tanácsi lakásomat hasonló, vagy kisebb pécsire. Telefon: 41-673. „Panel is lehet 244037" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A málomi szőlőhegyen kert, jól karbantartott lugasszőlő + gyümölcsös, új, kétszintes házzal, pincével átadó. Víz, villany van. „Rózsadombtól 300 m-re 244032" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

63 m²-es, 3 szobás, Szőlőskert melletti OTP-lakásomat elcserélném két kisebbre, vagy egy 2 szobásra + kp, esetleg eladnám. — „Utóirat 244034" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. Érdeklődni 7.30—16.30 óráig a 20-006-os telefonon.

85 m²-es, pécsi, 3 szobás, gázfűtéses ház alagsorral, kis kerttel, közeli garázzsal eladó. Felsővámház u. 65. — Este 5 óra után.

ADÁS-VÉTEL

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG.
Árnyika redőny—reluxa.
06-72-25-706.

Lovaglócsizma, fekete városi bunda, külföldi férfi ballonkabát eladó. Tel.: 14-631.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17. II. 8. 17—19 óra között.

fali

FÓLIAKERTÉSZEK, KISKERT-TULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Rendeljen szuperkomposztot. Bármikor alkalmazható, granulált juhtrágya, nagy hatásfokú, szagtalan. Tel.: 41-777.

Új, tölthető Philips villanyborotva, Yashica elektro 600-as filmfelvevő és rotringkészlet eladó. Tel.: 31-497.

Pécsi telefonkötvényt vásárolnék. Értesítést a 22-390-as telefonon.

260 literes, fiókos és 60 literes mélyhűtőládák eladók. Telefon: 16-248.

PE-s 1300-as Lada, 1 év műszakival, kifogástalan állapotban eladó. Érdeklődni: Mátyás F. tér 3. IV. 13. (Nagyárpádi városrész.)

ZM rendszámú Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: Pécs, Jakabhegyi u. 56. Telefon: 34-539.

Szép sötétkék mély babakocsi eladó. Telefon: 34-758.

80 literes villanybojler újszerű állapotban eladó. Érdeklődni 17 órától a 26-068-as telefonon.

Törzskönyvezett sárplaninác (jugoszláv farkasoló) komondor, pulikölykök, országos és nemzetközi győztes szülőktől eladók. Kitűnő személy- és vagyonvédők. Pécs, Bánya u. 4. 7628.

szőrű tacskókölykök szőrű tacskó kölykök eladók. Kövirág 17. — Tel.: 17-386.

Reluxa-redőny megrendelhető. Pécs, telefon: 35-461.

Megnyílt a „Bigi lál 29" műszaki bolt Pécsett, a Sallai u. 29. alatt. Adok-veszek: videót, hifi-tornyot, CB-rádiót, tv-t, órát stb.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Hússertések kaphatók. Előjegyezhetők, helyszíni vágás, tisztítás, szállítás megoldható. Pécs, Állomás u. 36. sz. Pellérdi elágazásnál.

HMC autósbolt új személyzettel várja régi és új vevőit. Zastava, 128-as Fiat, 126 P, Lada alkatrész és karosszériaelemek árusításával. — Továbbá adás-vétel, bizományi értékesítés. Basamalom u. 1.

Kifűrészelt szarufa 1 m-től 8 m-ig és léc eladó. — Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. 58. I. 2. Jordán.

Istállótrágya, szállítással megrendelhető. — Tel.: 19-979.

3 éves 1200-as fehér Lada eladó. Érdeklődni: Kolozsvár u. 3. III. 11. Délután 4 órától.

ZP-s Dacia 1300-as, friss műszakival, felújítva, elfogadható, reális áron eladó. — Pécs, Hajdú Gyula u. 30. VIII. emelet 31. ajtó. Kizárólag 17 óra után.

Sötétbarna, hosszában csíkozott amerikai női műszőrme bunda eladó magas termetre. — Telefon: 16-741. 14—16 óráig.

Eladó piros Skoda 120 LS, 7,5 éves. Telefon: 27-345.

Kantinokba csöpögtető tálcák megrendelhetők. Telefon: 20-314. 13—15 óráig.

VEGYES

Családi ház, üdülő, zártkerti épület, melléképület tervezését rövid határidőre vállalom. Tel.: 32-363.

KÖLTÖZTETÉS 22-857.
Zongora- és páncélszekrény-szállítás.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

HOMOK, FÖLD, SÓDER
41-333.

EXPRESSZ árufuvarozás
CB: 31cs. AM
1—10 tonnáig
26-555

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

MOBIL TEHERTAXI
1 - 10 t
32 - 392
FIX BILLENCS DARUS

Épületek tervezése, OTP költségvetés készítése rövid határidőre. Tel.: 11-257.

Francia tanítást és korrepetálást vállal egyetemista lány. Érdeklődni 15-062-es telefonon.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Olasz nyelv tanítását vállalja diáklány, kezdőknek. Tel.: 31-912.

TV-antennaszerelést vállalok 2 év garanciával, vidékre is. — Esetleg meglévő anyagot beszámítok. Telefon: 29-886.

Korona Tehertaxi
10-351

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással vállalok. Eiter Rezső kisiparos. Telefon: 19-635.

Matematika, fizika korrepetálás. Felvételi előkészítés kedvező áron. Pellérd, Szabadság u. 2/III. (Mecsek Áruháztól 12 perc autóbusszal.)

Szerény garázs kiadó. Hargita u. 15. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk az ismerősökkel, rokonokkal, hogy édesapánk,

BERNÁTH KÁROLY

hirtelen elhunyt. Temetése a mecseknádasdi fölső temetőben november 19-én, szombaton délután 4 órakor lesz. A gyászoló család.

Megrendülten és összetört szívvel tudatjuk, hogy férjem, édesapánk, a legdrágább „papa", rokonunk,

RAFAISZ ISTVÁN,

volt bölcskei lakos, életének 78., boldog házasságának 48. évében váratlanul elhunyt. Utolsó útjára november 22-én délután fél 1 órakor kísérjük a pécsi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

MAJOR MIHÁLY,

életének 61. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 22-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Orosz Gyula utca 44. szám elől 14.15 órakor indul. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

GADÓ ISTVÁN

89 éves korában elhunyt. Temetése november 22-én fél 4 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

GYIMESI JÓZSEF (Tibi),

52 éves korában, súlyos betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 23-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk minden kedves rokonnal, jó baráttal, hogy felejthetetlen, jó férjem, drága, jó édesapánk, apósunk, nagypapánk, nagybácsink, sógorunk, kedves rokonunk,

CSIZMADIA ISTVÁN

64 éves korában, november 14-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 24-én 3 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték és szerették, hogy

ÖZV. HUFNÁGEL KÁROLYNÉ

85 éves korában, hosszan tartó betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 22-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják: gyermekei, menyei, veje, unokái, dédunokái.

Mély fájdalommal tudatom, hogy édesanyám,

ÖZV. CSÁSZÁR LÁSZLÓNÉ Timár Anna

hosszú szenvedés után november 15-én elhunyt. Temetése november 24-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérem, sógorom, vőm, nagybátyánk,

SÜMEGI MÁRTON

68 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 23-án 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,

KOZÁRI IMRE,

a Mecseki Ércbányászati Vállalat II. számú üzemének volt dolgozója, 57. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 23-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédikénk és testvérem,

VIOLA JÓZSEF

örökre megpihent. Temetése november 23-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

AGYAKI JÁNOS

hamvasztás utáni búcsúztatója november 23-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk,

BAKÓ JÓZSEF bányász

80 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 22-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Dohánygyár áruforgalmi osztálya

FELVESZ ÉRETTSÉGIZETT, LEHETŐLEG KÖZÉPFOKÚ ÁRUFORGALMI SZAKTANFOLYAMMAL RENDELKEZŐ, ANYAGGAZDÁLKODÁSBAN JÁRTAS NŐI DOLGOZÓT.

Jelentkezni lehet személyesen, vagy a 26-944-es telefonon Sigora Irma, személyzeti osztályvezetőnél.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

Dolgozókat felvesznek

FELVESZÜNK villanymotor-tekercselő, géplakatos és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezni: VILLGÉP Kisszövetkezet, munkaügyi osztály, Pécs, Megyeri út 25. (4473)

A FELSŐVÁMHÁZ Utcai Általános Iskola felvételre keres 4 órás munkaidőre karbantartót. Jelentkezés az iskolában. (244036)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat Lakásépítő Üzemigazgatósága kőművest, hegesztőt és panelszerelőt felvesz. A budapesti munkahelyre 220 illetve 300 forint különélés. Jelentkezni: Müller Nándor személyzeti vezetőnél. Cím: Pécs, Egri Gyula u. 50. Telefon: 11-633. (4651)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat Mélyépítő Üzemigazgatóság mélyépítő gyakorlattal és szakirányú középfokú végzettséggel rendelkező munkahelyi technikust keres felvételre. Jelentkezés: Farkas László ügyintézőnél, Pécs, Szántó Kovács János u. 1. — Telefon: 25-000/438. (4602)

A VÍZGÉPÉSZETI Vállalat felvételt hirdet változó munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel az alábbi szakmákban: csőszerelő, lakatos és hegesztő. Jelentkezni lehet: Vízgépészeti Vállalat, Pécs-Mecsekalja, szennyvíztelep (Pellérd), Szlaczka Józsefnél, kedd—szerda—csütörtök, 7—16 óráig. (4508)

Elegánsan a Csongorban!

BUDAPEST UTÁN PÉCSETT IS VÁSÁROLHATÓK PIERRE DE CARDIN-ÁRUFÉLESÉGEK A CSONGORBAN!

Egyedi alapanyagból és fazonban készült zakók, nadrágok, ingek, valamint elegáns bőráruk: autóstáska, levéltárca, pénztárca és kulcstartók; és díszcsomagolásban parfümök és szappanok vásárolhatók!

A kirakat megtekintése segít a választásban!

MERKER

A szentlőrinci „Úttörő" Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet:

műszaki szolgáltató főágazatvezetői és üzemgazdászi munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTEL:

— szakirányú felsőfokú végzettség,
— 3—5 éves szakmai gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

— a pályázó részletes önéletrajzát;
— jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

Pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztály vezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM:

„Úttörő" Mgtsz,
Szentlőrinc, Erzsébet u. 12. 7940.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres

ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.

(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:

a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.

Tel.: 25-266/222

Vízválasztók következnek a kézilabdázóknál

A hajrájához érkezett a háromfordulós bajnokság a kézilabda NB I-ben. Jóllehet az idény majd csak a jövő júniusban ér véget, a részhajrá sok mindent meghatározhat a pécsi együtteseknél. A fiúknak reális esélyük van az 1–6. hely valamelyikének megszerzésére. Igaz, ehhez szinte alig-alig szabad hibázniuk. Márpedig nem lesz diadalmenet a még visszalevő öt, pontosabban – a tegnap este Várpalotán lejátszott találkozó miatt – négy mérkőzés. Annál inkább nem, mert vasárnap este az a Debreceni Dózsa látogat Pécsre, amelyik Debrecenben az év legnagyobb gólarányú vereségét mérte a PMSC-re. Vasárnap este 6 órakor tehát a legizgalmasabb NB I-es őszi mérkőzést láthatják a nézők. Füzesiék egy esetleges győzelemmel megerősíthetnék pozíciójukat a velük együtt egy helyre pályázó Tatabányai Bányász, Bp. Honvéd és Tisza Volán között.

Vasárnap este a fiúkért, másnap, hétfőn pedig a lányokért szoríthatunk ugyanazokon a lelátókon. Az elmúlt két fordulóban – Miskolcon és Budapesten – idegenben győztes PMSC-lányok ezúttal a hazai közönséget szeretnék megörvendeztetni. A lányokat pártoló szurkolók már



Kakas (sötét mezben) az ellenfelek szorításában. A pécsi válogatott játékosra vasárnap a Debrecen ellen is hasonló vár.

régen várnak erre a tettre. Csakhogy nem lesz könnyű dolguk Hangéknak. A volt sokszoros magyar bajnok Vasas lesz a pécsiek ellenfele. Igaz, ez a Vasas már nem azonos a világhírt szerzett együttessel, azért még jócskán akad a gárdában olyan játékos, aki részese volt a hajdani diadaloknak. A pécsi lányok mindenesetre fogadkoznak: nem hagyják magukat. Márpedig, ha pontokat gyűjtenek, akkor igazán bízhatnak majd a tavaszi menetelés sikerében.

*

Záróforduló a labdarúgók alsó osztályaiban

Ilyet is régen ért meg Bóly. A baranyai nagyközség labdarúgói első számú rangadót játszanak az NB III-ban. Mégpedig abban a pozícióban, hogy egy esetleges győzelemmel – jóllehet, ez csak matematika – akár az első helyen is végezhetnek az őszi szezonban. Nagy közönség várható vasárnap délután Bólyban, ahol a hazaiak a tabella 2. helyén álló Paksi SE legényeit fogadják. Kijutott a rangadóból az utolsó fordulóra a másik nagyszerűen szereplő baranyai együttesnek, a Mázaszászvári Bányásznak is. A bányászok, mintegy versenyt futva a bólyiakkal, a másik listavezető paksi együttesnek, az Atomerőmű gárdájának lesznek a vendégei. Ők állnak nagyobb feladat előtt. Csakhogy, ha ők fektetik két vállra az ellenfelüket, akkor a bólyiak hiába kerekednek a másik paksi csapat fölé, a Mázaszászvár végezhet az első helyen. A többi megyei csapatunk közül az ormánságiak éppen a szomszédukkal kerültek szembe, és kísérelhetik meg a pontgyűjtést. A Sellye–Szigetvár találkozó mellett az utóbbi időben magukat megemberlő siklósiak Bonyhádon kísérlik meg a sikeres véghajrát.

*

Ismét ökölvívó csapatbajnokság Pécsett

A fennmaradásáért vajúdik évek óta az ökölvívósport Baranyában. Az elmúlt években már-már azt hihettük volna, hogy a Komlói Bányász OB I-be kerülése meghozza az olyan régóta áhított létbiztonságot és népszerűséget a sportágnak, ám a Steinmetz SE megszüntetésével, majd a komlóiak visszalépésével ismét a minimumra csökkent az ökölvívás továbbélésének reménye. Hiszen csupán két „nevelő" egyesületben lehetett még itt-ott felfedezni a versenysport iránt érdeklődés csíráit: az ökölvívás hajdani pécsi bölcsőjének számító PVSK-nál és a Mohácsi Torna Egyletnél. A Komlói Bányász megszűnése után félő volt, hogy a sportágnak is „befellegzett" Baranyában. Hogy ez mégsem történt meg, az a vasutasoknak köszönhető. Ismét ők dobtak mentőövet az ökölvívóknak, és vállalták a létfenntartásukat. A PVSK OB II-ben rajtolt csapata eddig Balassagyarmaton és Gyöngyösön lépett szorítóba. Igaz, mindkétszer vereséggel hagyták el a ringet, ám az eredmények azt sejtetik, hogy van fantázia az együttesben. Szombaton délután 5 órakor a PVSK-csarnokban a Szegedi Dózsát fogadják.

A bajnokság állása:

1.	B.-gyarmat	2	— —	38-16 4
2.	Kaposvári D.	2	— —	36-20 4
3.	H. Kun B. SE	1	— 1	35-21 2
4.	H. Zalka SE	1	— 1	21-35 2
5.	Pécsi VSK	—	— 2	20-34 0
6.	Szegedi D.	—	— 2	16-40 0

Vagyis a pécsi ökölvívószurkolók nemcsak mérkőzést, de feltételezhető: győzelmet is láthatnak. Annál is inkább, mert most lép először szorítóba *Alvics Gyula*. (A nézők között tombolát rendeznek értékes nyereményekkel. A fődíj: egy bécsi út.)

K. L.

November 24-én

Kemping klubnap a toronyházban

A Baranya Megyei Kemping Klub november 24-i klubnapját, az előző helyszíntől eltérően, ezúttal a pécsi toronyház 24. emeleti klubhelyiségében tartja, 17.00 órai kezdettel. (Doktor Sándor út 53. sz. alatt.)

Ez alkalommal a vezetőség beszámol a jövő évi utazási tervekről, lehetőségekről, többek között a bécsi kempingvilágtalálkozóról, a Csehszlovákiában tartandó DCR-ről, és a megyei eseményekről, útitervezetekről, a kempingbálról. A klubnap Kovács Pál klubtárs, az ez évi Szlovák Paradicsom túráról szóló diafilm vetítéssel és élménybeszámolóval ér véget. A klubnap hivatalos programja után kötetlen beszélgetésekre kerül sor, melyhez büfé is rendelkezésre fog állni.

A vezetőség kéri a klubtagok minél nagyobb számú megjelenését, és ezen felül a természetbarátok, utazást, kempingezést kedvelők részvételét is.

(A klubhelyiség elérhető a toronyház épületének északi lépcsőházából induló lifttel)

Kézilabda

Váratlan pécsi vereség

Várpalotai Bányász – Pécsi MSC 23-18 (13:10)

(Munkatársunk telefonjelentése)

NB I-es férfi mérkőzés. Várpalota, 600 néző. V.: Ambrus, Szendrei. PMSC: Tóth — Kovács I. (3), Horváth (1), Kakas (1), Kovács T. (1), Füzesi (3), Kunos (3). Csere: Szente (kapus), Kovácsevics (4), Hang (2), Kovács J. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

Nagy lendülettel, rengeteg hibával, kapkodva kezdtek a csapatok. Az első gólt a második perc végén ugyan Kunos szerezte meg, azt követően azonban 10 percen át képtelenek voltak a hazaiak hálójába találni a pécsiek. Elkapkodták a támadásokat, s még a ziccereket is vagy a kapusba, vagy a kapu mellé lőtte Kakas, Füzesi és Horváth. Tíz perc elteltével Kovácsevics büntetőjével megpróbálta a felzárkózást a PMSC. Ez csak 6-5-ig sikerült, mert innét ismét a bányászok vették át a játék irányítását és ha nehezen is, a pécsiek szívós védekezése mellett egyre növelték előnyüket. A 23. percben ismét csak egy góllal vezettek a hazaiak. Ettől kezdve gyorsan kívánták utolérni a várpalotaiakat a piros-feketék, ennek több elkapkodott támadásbefejezés lett a következménye, ezzel pedig felkínálták a lehetőséget az ellenfélnek a szökésre.

Szünet után az első félidőben halványan szerepelt pécsi szélsők jóvoltából még egyszer szorossá alakult a mérkőzés állása. Csakhogy a 38. perctől az 53. percig nem akadt piros-fekete játékos, aki képes lett volna betalálni a nagyszerűen védő hazai kapus, Jakab hálójába. 15 perc gólszünet után az addig még gól nélküli Füzesi első góljával megpróbált ritmust váltani a PMSC, ez azonban csak az 53. percig gólképtelen átlövőnek sikerült, mert sem átlövő társai, sem a szélsők nem tudtak megbirkózni a hatalmas lelkesedéssel védekező várpalotai fallal. Az utolsó hét percben emberfogásra jöttek ki a pécsiek, s ettől igaz eredményesebbé vált a támadójátékuk, csakhogy rendre megfeledkeztek a magára talált Kelemenről, aki zsinórban lőhette ziccergóljait.

Nagy akarással, de a kapkodásból eredően rengeteg hibával kezdtek a pécsiek, s ezt kihasználva az előbb lehiggadó hazaiak gólokra váltották a helyzeteiket. Feltűnő volt, hogy a pécsiek átlövő sora képtelen volt Jakab hálójába találni. Szünet után a két szélső öt percre ugyan megemberelte magát, azt követően azonban visszasüllyedtek a társaik szintjére, így az egész csapat dekoncentráltsága eredményezte Várpalotán az 5 gólos vereséget. A PMSC ezzel a vereségével nehéz helyzetbe került, és sokat kell javulnia ahhoz, hogy vasárnap este helyt álljon a Debrecen elleni találkozón.

A hazai csapat legjobbjának — a vendéglövők jóvoltából — Jakab kapus bizonyult. Mellette a 7 gólt elért Kelemen, valamint a két szélső, Fodor és Bényei voltak a csapat lenditői.

Kapu László

DN SPORT

Vivó Pannónia Kupa

Tegnap megkezdődött Pécsett, a városi sportcsarnokban a Pannónia Kupa nemzetközi vívóverseny.

Csütörtökön az első fegyvernemre, a férfi párbajtőrre került sor. A nagymenők az olimpia után most még lazítanak, nem is indultak el. Annál többen léptek viszont pástra az öttusázók közül, szám szerint tízen. Összesen 78 induló volt, köztük amerikai, angol, szovjet és NDK-beli vívók is. A külföldiek nem kerültek a döntőbe, oda csupa magyar sportoló jutott. Az első helyért Bárdi (Ú. Dózsa) és Dénes (BVSC) vívhatott, Bárdi volt a jobb. A PEAC-os dr. Csernát a zsűri megsértése miatt kizárták.

Férfi párbajtőr. Eredmények. 1. Bárdi (Ú. Dózsa), 2. Dénes (BVSC), 3. Madaras (Ú. Dózsa), 4. Budai (Bp. Honvéd), 5. Buzgó (MTK-VM), 6. Szentirmai (Tatabánya), 7. Kéri (BSE), 8. Dobi (Csepel).

Röviden

Cselgáncs: A III. osztályú bajnokságon Kaposvárott a beremendi Rottenbiller bronzérmet nyert. Az úttörőolimpia Pakson rendezett vidéki döntőjében a leányoknál a következő eredményeket értek el a beremendiek. A 3. helyen végzett Kónya, 4. Bodrogi, 6. Fekete, 7. Varga.

Labdarúgás. Megyei I. B. osztály (14. forduló eredményei): Kémes—Felsőszentmárton 3-1, Kishárságy—Bükkösd 3-1, Nagynyárád—Pécsi Hunor 0-1, Drávafok—Hetvehely 3-1, Sásd—Lippó 2-1, Mágocs—Bicsérd 5-1, Olasz—Villány 1-1, Pécsvárad—Töttös 0-0.

A megyei I. B. állása:

1.	Drávafok	14	10	3	1	44-14 23
2.	Sásd	14	9	1	4	34-23 19
3.	Villány	14	6	7	1	19-10 19
4.	Bicsérd	14	6	5	3	26-19 17
5.	Olasz	14	7	2	5	34-26 16
6.	P. Hunor	14	7	2	5	27-19 16
7.	Kémes	14	6	3	5	32-36 15
8.	Töttös	14	6	2	6	22-22 14
9.	Hetvehely	14	6	2	6	23-26 14
10.	Mágocs	14	5	2	7	35-34 12
11.	Bükkösd	14	4	4	6	18-26 12
12.	Felsőszentm.	14	3	5	6	22-30 11
13.	Nagynyárád	14	4	3	7	22-32 11
14.	Pécsvárad	14	2	5	7	21-30 9
15.	Kishárságy	14	4	1	9	32-45 9
16.	Lippó	14	2	3	9	14-33 7

Kézilabda. Siklós környéki női bajnokság, felnőttek: 1. Villány, 2. Beremend, 3. Nagyharsány, 4. Baksa. Serdülők: 1. Beremend, 2. Villány, 3. Baksa.

Sakk. Ajkai Bányász—Komlói Bányász 8-6. OB II. férfiak. Komlói győztesek: Iván A., Györke, Száz. Döntetlen: Koszorus, Gonda, Musitz, Windischmann, Kiss, Matecz.

Mai sportműsor

VIVÁS. Pannonia Kupa, városi sportcsarnok, 8.00.

Sakkolimpia

Magyar vezetés, de gondok is vannak

Pénteken a 28. sakkolimpia talán legnagyobb izgalommal várt rangadója következik: az első két helyet elfoglaló szovjet és magyar női válogatott csap össze. A magyarok 10,5 ponttal vezetik a mezőnyt, 10 ponttal és egy megnyerhetőnek látszó függővel állnak a szovjetek.

A magyar férfi csapat Indonéziával, Izlanddal vagy Hollandiával játszik pénteken. Azért nem tudni az ellenfelet, mert a sajtó kiszolgálása Szalonikiben botrányos, így azt sem tudni, ki ellen kell asztalhoz ülni Portischéknak.

A nők összeállítása egyelőre kérdéses. Vagyis az, hogy Polgár Zsuzsa és Polgár Judit mögött ki legyen a 3. táblás. Polgár Zsófia vagy Mádl Ildikó? A férfiaknál pénteken a Portisch, Ribli, Sax, Adorján négyes játszik.

OTP LETÉTI JEGY NYEREMÉNYEKKEL!
5 címletben vásárolható az OTP Baranya Megyei Igazgatóságán és fiókjaiban.
KIFIZETÉS ÖSSZEGE:

Névérték:	1 év után	2 év után	3 év után
1 000	1 180	1 392	1 643
10 000	11 800	13 924	16 429
50 000	59 000	69 620	82 145
100 000	118 000	139 240	164 290
1 000 000	1 180 000	1 392 400	1 642 900

Számoljon Ön is velünk!
Velünk nyerhet is, mert minden előjegyzett november 20-ig átvett Letéti jegyhez 2 db, előjegyzés nélkül, november 20-ig megvásárolt Letéti jegyhez 1 db TOMBOLAJEGYET AD AZ OTP!
Főnyeremény: egy FIAT UNO személygépkocsi + 100 értékes nyeremény kerül kisorsolásra.
OTP A SOKOLDALÚ BANK

Dunántúli Napló
AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 322. szám
1988. november 19., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Összehívták a Központi Bizottság ülését

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának ülését november 22-re, keddre összehívták. A testület – a Politikai Bizottság javaslatára – tájékoztatót hallgat meg az időszerű nemzetközi és külpolitikai kérdésekről *Szűrös Mátyásnak*, a Központi Bizottság titkárának előterjesztésében. A Központi Bizottság tagjai tájékoztatót hallgatnak meg többek között a Szovjetunió fejlődését meghatározó fő folyamatokról, Lengyelország helyzetéről, a LEMP törekvéseiről, az európai biztonsági és együttműködési folyamat eredményeiről, valamint hazánk nemzetközi tevékenységéről, külpolitikai kezdeményezéseiről.

A Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a Központi Bizottság munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére *Grósz Károly* főtitkár tesz javaslatot. Az MSZMP májusi pártértekezlete után számos kezdeményezés történt a párt vezető szerepének és működésének korszerűsítésére, a pártértekezlet állásfoglalásának érvényesítésére. Ezek sorába illeszkedik e napirend megvitatása.

Az országos és a helyi népszavazásról szóló törvény elveire vonatkozó javaslatot *Fejti György*, a Központi Bizottság titkára terjeszti elő az ülésen.

A Központi Bizottság ülése a Politikai Bizottság javaslata alapján foglalkozik a párttagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosításával, amelynek során figyelembe vették a párttagság észrevételeit, s ennek értelmében a tagdíjalap egyértelműbb és áttekinthetőbb megállapítását javasolják. Egy következő napirend keretében a Központi Bizottság megtárgyalja a saját, 1989. évi munkatervére vonatkozó javaslatot is. Mindkét napirendi pont előterjesztője *Lukács János*, a Központi Bizottság titkára.

A testület *Grósz Károly* főtitkár előterjesztésében személyi javaslatot is megtárgyal.

Koszorúzás, megbeszélések Chirackal, Fabiusszal, Poherrel, sajtótájékoztató



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke franciaországi hivatalos látogatásának második napján, november 18-án megkoszorúzta az ismeretlen katona sírját
MTI—TELEFOTO

Grósz Károly pénteki programja Párizsban

Franciaország támogatja hazánk és az EGK közeledését

Kegyeletes megemlékezéssel kezdődött a hivatalos látogatáson Franciaországban tartózkodó *Grósz Károly* második, pénteki munkanapja: tisztelettel adózva a francia hősöknek, koszorút helyezett el az ismeretlen katona sírján.

A kora délelőtti órákban megbeszélések, tárgyalások újabb sorozata kezdődött: a főtitkár-miniszterelnök szálláshelyén, a Marigny-palotában elsőként *Jacques Chirac* volt miniszterelnököt, Párizs polgármesterét fogadta. Chirac egyben a Tömörülés a Köztársaságért (RPR), a legnagyobb ellenzéki párt alapítója és elnöke.

Jacques Chirac és *Grósz Károly* találkozóján elsősorban a kulturális kapcsolatok bővítésének lehetőségeiről esett szó.

Grósz Károly ezután a Lassay-palotába hajtatott, ahol

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

A várostervezés műhelyében
(3. oldal)

Munkaerőhiány és álláskeresők
(5. oldal)

Gorbacsov Indiában

Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke és kísérete pénteken hivatalos indiai látogatásra Új-Delhibe érkezett. A repülőtéren *Radzsiv Gandhi* miniszterelnök köszöntötte a szovjet vendéget, majd az elnöki palotába, Mihail Gorbacsov szálláshelyére hajtattak. Délután megkezdődtek a hivatalos tárgyalások *Mihail Gorbacsov* és *Radzsiv Gandhi* között, este pedig a köztársasági elnök adott díszvacsorát a vendégek tiszteletére.

A Külügyminisztérium közleménye

Súlyos provokáció Romániában magyar diplomata ellen

1988. november 14-én a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetsége magas rangú diplomatája ellen a román hivatalos szervek súlyos provokációt követtek el. A kereskedelmi tanácsos által vezetett diplomáciai rendszámú gépkocsit a főváros egyik főútján egy rendőrségi autó megállásra kényszerítette, majd több rendőrautó közrefogta.

(Folytatás a 2. oldalon)

Világos, ifjúságcentrikus szocialista programot!



Az országos jelentőségű értekezletet Hámori Csaba, az ifjúsági szervezet most leköszönő első titkára nyitotta meg
MTI—TELEFOTO

Megkezdődött a KISZ országos értekezlete

A Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség politikai platformja meghirdetésének, a KISZ XII. kongresszusa előkészítésének és személyi kérdések eldöntésének szándékával kezdte meg munkáját a KISZ országos értekezlete pénteken délután Székesfehérvárott.

A KISZ-tagok ezt megelőzően küldöttgyűléseken, rétegtanácskozásokon mondtak véleményt az országos KISZ-értekezletre készített dokumentumokról, amelyeket a KISZ Központi Bizottsága bocsátott vitára. Az országos KISZ-értekezlet munkájának középpontjában is elsősorban e dokumentumok megvitatása áll. A tanácskozás színhelyén, a Videoton Oktatási Központjában a 625 küldött munkáját több mint 400 meghívott vendég kísérte figyelemmel.

Az értekezletet *Hámori Csaba*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a KISZ KB most leköszönő első titkára nyitotta meg. A tanácskozáson részt vett és felszólalt *Pozsgay Imre*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, államminiszter, aki a párt és a kormány nevében köszöntötte a KISZ országos értekezletét. Jelen volt *Lukács János*, az MSZMP KB titkára és *Tatai Ilona*, a Taurus Gumiipari Vállalat vezérigazgatója, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai. Ugyancsak ott voltak a tanácskozáson az MSZMP megyei bizottságainak, a társadalmi és tömegszervezeteknek a vezető képviselői.

„Merészség a politikában csak akkor van helyén, midőn tetemes erőre támaszkodhat" – kezdte mondandóját *Hámori Csaba* ezzel a Deák Ferenc-i idézettel, majd így folytatta: – a mi lázas és túlfűtött közállapotainkban a magyarországi változások megvalósításához nagy szükség van olyan erőre, amelyre támaszkodni lehet, s amelyet felhasználni, de nem kihasználni kell.

A következőkben az országos KISZ-értekezlet ügyrendjére, munkarendjére, valamint ügyrendi szabályaira tett javaslatot. A KISZ KB állásfoglalása alapján első napirendi pontként a KISZ megújításának, a XII. kongresszus összehívásának, a KISZ platformjának és politikai programjának megvitatását indítványozta.

Második napirendi pontként az ifjúságot érintő időszerű társadalmi, gazdasági kérdések, harmadikként pedig a személyi kérdések megtárgyalását – zárt ülésen – javasol-

(Folytatás a 2. oldalon)



Az ülés résztvevőinek egy csoportja Fotó: Laufer László

A választók bizalmán alapuló várospolitikáért

Gondolkodva egyetérteni

A lakosság nem a tájékoztatást, hanem a döntések meghozatalában való részvétel lehetőségét várja

A cél egyértelmű: a megváltozott gazdasági-társadalmi viszonyok kikényszerítik a tanácsok valóságos önkormányzattá válását. Az eléréséhez vezető út azonban nem lehet csak a párt, csak a tanács, vagy csak az intézményrendszer feladata. Új módszereket kell mielőbb találni ahhoz, hogy a várospolitika alakításában érdemben részt vegyen a város polgársága és a munkamegosztásban megtalálják a helyüket és szerepüket a résztvevő szervezetek, intézmények, testületek.

Ezt az útkeresést tükrözi az a megszokottól eltérő mód, ahogy a pécsi városi pártbizottság napirendjére tűzte a városi tanács lakossági kapcsolatainak helyzetéről, erősítésének feladatairól szóló összegezést: az elmúlt fél évben ugyanis rendkívül széles körben tárták fel a gondokat, alapozva a város szervezeteinek véleményére, a tudományos kutatómunka tapasztalataira és a városi tanács önértékelésére. Lapunkban két hónapon keresztül megjelentek a város polgárainak véleményét hangoztató írások is.

Ezzel a módszerrel rendkívül sokoldalú kép rajzolódott ki a tanács munkájáról, lakossági kapcsolatairól – a megfogalmazott dokumentum jó alap az útkereséshez, a továbblépéshez.

Várható volt tehát tegnap, hogy a városi pártbizottság és a városi tanács együttes ülé-

(Folytatás a 2. oldalon)

Megkezdődött a KISZ országos értekezlete

(Folytatás az 1. oldalról)

ta. Az utóbbi előterjesztéssel kapcsolatban többen javasolták, hogy a személyi kérdéseket ne zárt, hanem nyilvános ülésen vitassák meg. Ezt nagy tetszéssel, tapssal fogadták a résztvevők. Elhangzott olyan indítvány is, hogy az országos értekezlet személyi kérdésekkel egyáltalán ne foglalkozzon, hanem azt bízza a négy hónap múlva összeülő kongresszusra, s addig Hámori Csaba maradjon a KISZ KB első titkára.

Szavazással döntött az országos értekezlet: a KB által beterjesztett napirendnek megfelelően foglalkoznak a személyi kérdésekkel, de azokat – az eredeti javaslattól eltérően – nyilvános ülésen vitatják meg.

Nagy Imre, a KISZ KB titkára fűzött szóbeli kiegészítést az értekezlet elé terjesztett dokumentumokhoz.

Röviden vázolta azokat a gazdasági problémákat, amelyek ma – a számszerű veszteségek mellett – morálisan is veszélyeztetik a kibontakozást, majd így folytatta:

– A KISZ a magyar ifjúságnak ma már nem egyetlen politikai szervezete. A KISZ is akarta, kezdeményezte ezt. Szembe kell néznie az új valósággal: a jövőben a magyar fiatalokat tömörítő szervezetek egyike lesz; jog szerint egyenlő, de nem mond le egy pillanatig sem arról, hogy programjával, tetteivel és befolyásával továbbra is első legyen a sorban.

Azt már sokan elmondták, milyen KISZ-t nem akarnak. A fontosabb és nehezebb azonban annak megfogalmazása, milyen legyen az ifjúsági szövetség – mondotta Nagy Imre, majd az ezzel kapcsolatos követelményeket kilenc pontban foglalta össze.

Eszerint olyan KISZ-t szeretnének, amelynek van világos, ifjúságcentrikus, szocialista programja, amely nemcsak szavaiban, de tetteiben is reformer; amely a tagjaiért van és nem felettük, hanem általuk működik, amely az embert, a személyiséget, annak méltóságát helyezi középpontba; amelynek vannak valós válaszai a tagokat foglalkoztató kérdésekre; amely eszköz tagjai számára a megélt és nem vonzó valóság megváltoztatásához, érdekeik érvényesítéséhez; amely politikai erőként tud megjelenni a társadalomban. Olyan KISZ-t szeretnénk, amely a közösség lehetőségét kínálja és a szolidaritás jegyében segítséget nyújt, szolgáltatásokat biztosít tagjainak; demokratikus és elismeri a kisebbségi véleményeket; rugalmas, a szervezeti keretei nem öncélt jelentenek, hanem a tartalmat szolgálják és nem felülről, hanem alulról építkezik. Olyan ifjúsági szövetséget szeretnének, amelyik a nyilvánosság kontrolljával működik és végül, amely az egyenlő partnerség elvén keres kapcsolatokat más társadalmi és ezen belül ifjúsági erőkkel, szervezetekkel.

A szóbeli kiegészítő elhangzása után *Pozsgay Imre* lépett a szónoki emelvényre. Előljáróban hangsúlyozta: a párt támogatja az ifjúsági szervezet megújulási törekvéseit, munkájának radikális szervezeti, tartalmi reformját. A mostani értekezlet egyik újdonsága éppen abban van, hogy előtérbe kerülnek a tanácskozás során a szervezeti kérdések, amit Pozsgay Imre elvi jelentőségű vonásként értékelt.

A párt és a KISZ kapcsolatának alakulását elemezve Pozsgay Imre egyetértett a beszámolóban megfogalmazott céllal: a KISZ a párttal stratégiai szövetségben, belső autonómiáját megőrizve kíván tevékenykedni. Ugyanakkor leszögezte: az effajta deklaráció életrevalóságát csak a mozgalom elevensége tudja igazolni.

A plenáris ülést követően a küldöttek este szekcióüléseken vitatták meg az országos KISZ-értekezlet dokumentumait.

Az országos KISZ-értekezlet szombaton a szekcióviták tapasztalatainak összegzésével, a dokumentumok módosítására vonatkozó javaslat ismertetésével folytatja munkáját.

Grósz Károly pénteki programja Párizsban

(Folytatás az 1. oldalról)

találkozott *Laurent Fabiusszal*, a francia nemzetgyűlés elnökével.

Fabius érdeklődött a magyar gazdasági és reformfolyamatról, valamint a magyar–román viszonyról. *Grósz Károly* vázolta a magyar gazdasági és azzal összefüggő politikai reformtörekvések fő irányait.

Mint *Grósz Károly* hangsúlyozta, politikai, ideológiai felfogásunk és gyakorlatunk annyira különbözik a román vezetésétől, hogy a párbeszédnek egyelőre nincs látható eredménye.

Alain Poher a szenátusban fogadta délben a Luxembourg-palotában Grósz Károlyt.

Poher a beszélgetés után ebéden látta vendégül a magyar pártfőtitkár-miniszterelnököt. Pohárköszöntőjében támogatásáról biztosította Magyarország és az Európai Közösség közeledését, és javasolta, hogy Magyarország építsen ki kapcsolatokat az Európai Parlamenttel is. Végül a két ország kapcsolatainak elmélyítésére ürítette poharát.

Szállásán újabb találkozó várta Grósz Károlyt: *Raymond Barre* volt miniszterelnök kereste fel.

A magyar pártfőtitkár-miniszterelnök ezután a francia gyáriparosok szövetségének (CNPF) székházában kerekasztal-megbeszélést tartott a francia gazdasági és pénzügyi körök legmértékadóbb képviselőjével.

Este *Francois Mitterrand* francia elnök és *Grósz Károly*, az MSZMP KB főtitkára, miniszterelnök rövid zárómegbeszélést tartott az Elysée-palotában, amelyen összegezték tárgyalásaik eredményét. Utána közös sajtóértekezleten álltak a magyar, a francia és más országbeli sajtó képviselői elé.

Várkonyi Péter Lisszabonban

Várkonyi Péter külügyminiszter portugál kollégája, *Joao De Deus Pinheiro* meghívására érkezett Lisszabonba. A pénteken megkezdett hivatalos tárgyalásokon a felek áttekintették a politikai kapcsolatok és a gazdasági együttműködés alakulását. A magyar és portugál külügyminiszter a kétoldalú eszmecserét követően sajtóértekezleten válaszolt az újságírók kérdéseire.

Az első nap

(Munkatársunk telefonjelentése)

Szinte el sem kezdődött még az érdemi munka az országos KISZ-értekezleten, máris számos olyan javaslat vetődött fel, amellyel az egymás mellett ülők sem mindig értettek egyet. Így például a 28 baranyai küldöttet is „megosztotta" a személyi kérdések nyílt vagy zárt ülésen történő megszavazása. Ha a sportcsarnok küzdőterét a sajtópáholyból jól láttam, hárman szavaztak a „mieink" közül a zárt ülés mellett, így végül is ők is kisebbségben maradtak.

A 625 megjelent küldött mellett sok meghívott vendég is részt vesz az országos KISZ-értekezleten. Baranyából több mint 30, zömében fiatalok vannak ott meghívottként a tanácskozáson, köztük *dr. Jerszi István*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának titkára.

*

Még a plenáris ülés megkezdése előtt is volt ok némi izgalomra. A székesfehérvári ködben nem lehetett pontosan látni, hogy hol van az ebédre várakozó küldöttek sorának vége, azt viszont igen, hogy a veszprémi küldöttek röplapokat osztogatnak, melyekben elutasítják a KISZ-értekezleten előzetesen kiadott dokumentumokban szereplő megállapítások jelentős hányadát.

Nagy vita várható tehát az éjszakába nyúló szekció-üléseken és szombaton is. A küldöttek tegnap éjjel tíz szekcióban vitatták meg az országos KISZ-értekezlet dokumentumait. Többen tudni vélik, hogy az értekezlet szombaton éjfél előtt semmiképpen sem fejeződik be.

*

A kétórás nyitó plenáris ülés után kértem rövid interjút *Lukács Jánostól*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjától, a KB titkárától.

– *Mi a véleménye arról, hogy a személyi kérdéseket is nyílt ülésen tárgyalják majd?*

– Nem tartom rossznak, de ne ítéljünk erről a kérdésről sem egyértelműen. Hozzá kell szoknunk ugyanakkor, hogy minden választás „élveboncolás" lesz a jövőben. Úgy vélem másrészt, hogy ez az ügyrendi módosítás rengeteg tanulsággal szolgál és átformálhatja a gondolatokat. Én egyébként rövid gondolkodás után szintén a nyílt ülés mellett döntöttem volna küldöttként.

– *Bevallom, meglepődtem azon, hogy nem ön, a Központi Bizottság titkára szólt a KB nevében . . .*

– Naivitás emögött bármilyen tendenciát keresni. A Politikai Bizottságban döntöttünk úgy, hogy a párt és a kormány nevében egy felszólalás legyen, és Pozsgay elvtárs tagja mindkét testületnek.

Bozsik László

Gondolkodva egyetérteni

(Folytatás az 1. oldalról)

sén élénk vita bontakozik ki a két testület tagjai között. *Az elhangzottak azonban nem igazolták ezt a várakozást*, mert a tanács tagjai elsősorban saját munkájuk nehézségeit, helyzetük ellentmondásait tárták fel, a pártbizottság felszólaló tagjai pedig mintha kissé kívülállóként mondtak volna véleményt. A választók bizalmán alapuló várospolitika alakításának egyik előfeltétele a vezető testületek közötti közvetlen párbeszéd mindazonáltal teljesült. E párbeszéd szükségességét hangsúlyozta *Szentirányi József*, a városi pártbizottság első titkára is az együttes tanácskozás megnyitásakor, mert a testületeknek közösen kell felelősséget vállalniuk a helyi társadalom irányításában.

A feladat nehézségét jelzi, hogy az elmúlt időszakban a lakossági igények jócskán eltávolodtak a tanácsi lehetőségektől, és a tanács testületének és apparátusának nemcsak a lakosság szolgálatát, hanem a központi akarat végrehajtását is biztosítania kell. A vitában résztvevők, *Kovács József*, a városi pártbizottság titkára, *dr. Tóth Mária* tanácstag, *dr. Horváth Csaba*, a városi szakszervezeti bizottság titkára, *dr. Szelestyei György*, a városi tanács apparátusi pártbizottságának titkára, *Novák Szilveszter*, a városi pártbizottság titkára, aki tagja a tanács testületének is, *Nemeskéri Sándor*, *Görcs Károly*, *Györök József* és *dr. Szilvási József* tanácstagok, *dr. Farkas Károly*, a tanács végrehajtó bizottságának titkára, *Rákos János*, a városi pártbizottság titkára, *Hódosi Mátyásné*, a városi pártbizottság tagja és *Makk Andorné* a két testület közös felelősségét, az állampolgárok, Pécs város lakóinak közös érdekképviseletét hangsúlyozták.

A párbeszédet nem zárták le, csak a tanácskozás fejeződött be tegnap azzal a gondolattal, amit *Kovács József* fogalmazott meg, miszerint *nem a szerepek elosztása, hanem a közös feladat megoldása a legfontosabb* tennivaló. Nem összegezték a testületek vezetői, *Szentirányi József* és *Piti Zoltán* sem, de érdemes a tanácselnök egy gondolatát idézni: sokféle vélemény elhangzott, amelyeken lehet vitázni, de *a véleményeket tudni kell szelektálni is, és a vitát cselekvés kövesse.*

A cselekvéshez nyilván komoly segítséget jelentett volna, ha a tanácskozásra, amely nyilvánosnak volt hirdetve, eljöhettek volna azok is, akik dolgoztak a munkahelyükön. Mint arra az egyik hozzászóló is utalt pénteken délelőtt 9 órakor alig várható tömeges, spontán részvétel.

Ferling J.—Gáldonyi M.

A Külügyminisztérium közleménye

(Folytatás a 2. oldalon)

Jóllehet, a kereskedelmi tanácsos diplomata igazolvánnyal igazolta magát, a rendőrök megakadályozták, hogy továbbhaladjon és nem tették lehetővé, hogy kapcsolatba lépjen a magyar nagykövetséggel, noha ezt többször határozottan kérte. Tiltakozása ellenére kocsijával együtt a bukaresti rendőrfőkapitányságra szállították úgy, hogy a gépkocsi elhagyását annak szállítása közben is megakadályozták. A tanácsost kezdetben azzal vádolták, hogy lopott gépkocsival közlekedett, majd azzal, hogy súlyos balesetet okozott, végül pedig azon a címen fogták vallatóra, hogy a „román állam ellen és a román állam- és pártvezetők ellen" uszító röpcédulákat szórt gépkocsijából a főváros utcáira. A rendőrségen diplomatánkat jogellenesen közel hat órán keresztül tartották fogva, gépkocsiját tüzetesen átvizsgálták és lefényképezték.

A diplomatát szokatlanul hosszú távolléte miatt aggódó családtagjai és munkatársa találták meg. A Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetségének konzulja a rendőr-főkapitányságon sikertelenül próbált a tanácsos szabadon bocsátása érdekében eljárni. Szabadulása csak nagykövetünknek a román külügyminisztériumban az éjszaka folyamán tett határozott fellépését követően, a hajnali órákban vált lehetővé. Ugyanakkor a magyar nagykövetség román állampolgárságú alkalmazottja, aki az incidens idején szintén a kocsiban tartózkodott, november 18-ig nem tért vissza otthonába.

Bukaresti nagykövetünk az események kapcsán jegyzékben akart tiltakozni a román külügyminisztériumban. Nagykövetünket azonban ott nem fogadták, és a kikézbesített jegyzék átvételét is megtagadták. Ugyanakkor az ügy folytatásaként nagykövetünket november 15-én a déli órákban Ioan Totu román külügyminiszter magához kérette és az alábbiakat adta elő: „november 14-én 20.40 óra körül több román állampolgár jelezte illetékes szerveknek, hogy egy CD 241-es személygépkocsiból olyan röpcédulákat szórtak, amelyek a román állam és a román állami és pártvezetők ellen uszítanak. Az állampolgárok támogatásával a rendőri szerveknek sikerült megállítani a gépkocsit, amelyet a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa, Győrfi Károly vezetett, akinek társaságában egy román állampolgár volt. A külügyminiszter azt közölte, hogy a fenti tények és eddigi vizsgálataik alapján olyan fellebbezhetetlen következtetésre jutottak, hogy ellenséges tartalmú, uszító röplapokat szórt a magyar diplomata. Erre hivatkozva indítványozta, hogy a Magyar Népköztársaság kormánya hívja vissza diplomatáját és ebben az esetben a román hivatalos szervek nem hozzák nyilvánosságra azokat a cselekményeket, amelyekkel a diplomatát Bukarestben vádolják. Hangsúlyozta, hogy amennyiben nem kerül sor a hazarendelésre, akkor a román fél fenntartja azon jogát, hogy megfelelő intézkedéseket tegyen."

Nagykövetünk a leghatározottabban visszautasította a képtelen vádakat, a román hatóságok eljárását, valamint a román vezetés döntését.

A magyar Külügyminisztérium az ügy miatt jegyzékben tiltakozott a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetsége útján. Hangot adott annak a leghatározottabb véleményének, hogy a Győrfi Károly tanácsos elleni vádak teljesen alaptalanok és a román eljárás súlyos provokáció, amely rontja a két ország amúgy is feszültségekkel terhes viszonyát. Követelte az ügy kivizsgálását, majd azt követően a megnyugtató felelősségrevonást, az okozott politikai, erkölcsi és anyagi kár helyrehozatalát.

A történtek kapcsán magyar részről egyben sajnálattal állapították meg, hogy nem ez az első eset, amikor magyar diplomatákat román hivatalos szervek akadályoznak feladatuk ellátásában, zaklatják őket és családtagjaikat.

Harmincöt éves a pécsi Nevelők Háza



Emlékülés, jubileum

Harmincöt évvel ezelőtt jött létre a pécsi Nevelők Háza, a pécsi és baranyai pedagógusok művelődésének, szórakozásának, szakmai továbbképzésének otthona, amely e három és fél évtized alatt a pedagógusszakszervezet fenntartásában és a városi tanács támogatásával klubokban, szakkörökben, amatőr művészegyüttesekben módot adott a tanítóknak, tanároknak, óvónőknek és családtagjaiknak a szabadidő tartalmas eltöltésére. Az évfordulón megemlékeztek Koltai Ferencről (1912–1960), a ház alapítójáról és első igazgatójáról a család és a pályatársak jelenlétében.

Először *dr. Rajczy Péter* nyugalmazott középiskolai tanár idézte fel Koltai Ferenc alakját, majd a kollégák, barátok méltatták emberségét, szakmai és népművelő tevékenységét. *Dr. Salamon Zoltánné*, a Pedagógusok Szakszervezete Központi Vezetőségének osztályvezetője a ház eredményekben gazdag múltjáról szólt. Többen kaptak szakszervezeti kitüntetést, így *Achátz Imre*, a társadalmi vezetőség alapító tagja és *Koltai Ferencné*. Végül *Benkő Gyula*, a szakszervezet megyebizottságának titkára felavatta a Koltai Ferenc emlékére állított márványtáblát, a megemlékezés koszorúit *dr. Erhardt Imre*, a megyebizottság elnöke és *Szauer Dezső*, a Nevelők Háza mb. igazgatója helyezte el.

Pályázati felhivás a Harkány Nagyközségi Közös Tanács

V B - T I T K Á R I

munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán szerzett oklevél, továbbá legalább 2 éves szakmai gyakorlat.
— Erkölcsi feddhetetlenség.

Bérezés: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH sz. rendelkezéssel módosított 11/1983. (XII. 17.)

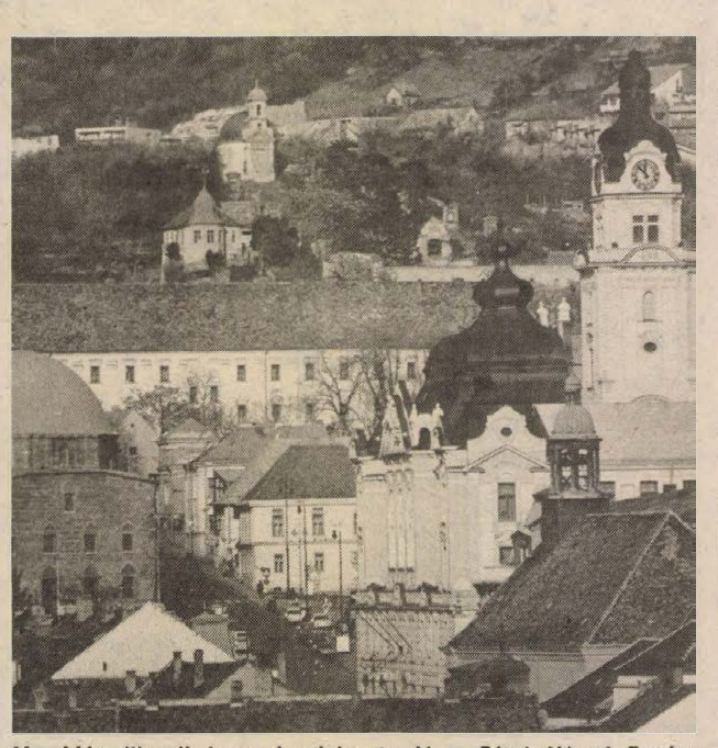
ÁBMH sz. rendelkezés szerint.
A pályázathoz részletes, a szakmai tevékenységet is bemutató önéletrajzot, továbbá diplomamásolatot is mellékelni kell.

A pályázat benyújtásának határideje:
a pályázat megjelenésétől számított 15 nap.

A pályázatot Harkány Nagyközségi Közös Tanács elnöke címére kell megküldeni. (7815. Harkány Kossuth Lajos u. 2. sz.)
A pályázók a döntésről a beérkezés határidejétől számított 30 napon belül értesítést kapnak.

A DN politikai fóruma

A várostervezés műhelyében



Második alkalommal dolgozta ki a Pécsi Városi Tanács lépcsőben a következő éves tervét. Alternatív kérdésekre válaszol, megrajzolja a fejlesztés irányvonalait, majd széles körű vitában dönt: mit képes megvalósítani a város forintjaiból. Érdemes bepillantani e munka műhelyébe, milyen kérdéseket tett fel önmagának a testület? Milyen célravezető utakat talált a várospolitikában? Mindezekre Piti Zoltántól, a városi tanács elnökétől kértünk választ.

Piti Zoltán: „Fontos kérdések dőlnek el a lakóterületi erőviszonyok alapján"

– A tapasztalat az, a pécsi polgárok számos területen ma is a gazdaszerepet várják a tanácstól, holott a megváltozott körülmények között ehhez hiányoznak az eszközei. Hogyan tud megfelelni ennek az elvárásnak?

– Egyértelműen azt kell mondanom, hogy – részben elvi, részben gyakorlati okok miatt – képtelenség megfelelni az igényeknek. Az irányítási struktúra változása miatt nem kell, s a gazdasági korlátok miatt nem is lehet felvállalni a mindenre kiterjedő irányító szerepkört. A feladatok és az eszközök növekvő ellentmondásából következik, hogy átalakulóban van a tanácsok, mint önkormányzati testületek szerepe és jövőbeni feladatuk – a lakóhelyen jelentkező társadalmi és gazdasági érdekek összehangolására, valamint a városüzemeltetési feladatokra szakosodott szervezetek tevékenységének koordinációjára terjedhet ki. A tanácsok mai és jövőbeni feladata tehát – nem a centralizált városirányítás, hanem a lakóhelyen tevékenykedő szervezetek, önszervező közösségek és állampolgárok összefogása, illetve a különböző társadalmi rétegek és lakóterületi közösségek érdekeinek – többségi elven alapuló és közvetett eszközökkel történő – összehangolása.

– A következő évi tervkészítés alapja 1988 sikere és gondja.

– 1988 városi jellemzői a társadalmi és gazdasági élet általános helyzetét tükrözik, amelyek magukban foglalják mind a látványos eredményeket, mind az éleződő társadalmi feszültségeiket. Lényegében ez az ellentmondás tükröződik az itt élők napi közhangulatának alakulásában is.

Az 1988. év városkrónikába illő eredményei közé tartozik a történeti belváros meghatározó közterületeinek (Széchenyi tér, Széchenyi tér) és intézményeinek (Hotel Palatinus) megújulása, az oktatási intézmények demográfiai hullámot követő bővülése (Művészeti és Kodály Gimnáziumok), a kiemelt rétegek 3 éven belüli lakásjuttatásának más nagyvárosokra jellemző naturális eredménye, valamint a lakosság önkéntes vállalkozásai (gáz-, víz- és szennyvíztársulás formájában) saját körülményeinek javítása és a város fejlődése érdekében.

A hiányosságokról: a tanácsi bevételek elmaradása jelzi a gazdaság jövedelemelő képességének problémáit. Még mindig nem kielégítő a beruházás és rekonstrukciós munkálatok koordinálása, széles körben érzékelhető a környezeti állapot romlása (köztisztasági helyzet, zajszint növekedése), valamint a lakossági ellátás és szolgáltatás működési zavarai.

1989-es városi szintű tervezőmunka az éves terv várható eredményeinek számbavételével – tehát az 1989 induló állapotának pontosításával – kezdődött, ezt követően áttekintettük az elkövetkező évre vállalt korábbi kötelezettségeket, valamint a ma reálisnak tűnő pénzügyi kondíciókat. Közismert, hogy a népgazdasági tervezőmunka egy „A" és egy „B" változat kidolgozásával indult. Az első változat nagyobb erőfeszítés árán gyorsabb kilábalást ígér, a másik kisebb megterhelést jelent, de csak araszoló előrehaladást jelez. A két változat – a termelő ágazatokra történő összpontosításból következően – a tanácsok számára nem jelent számottevő különbséget, hisz mozgásterük lényegében nem haladhatja meg a már eddig is szűknek bizonyult 1988. évi kereteket.

– A közvélemény úgy tudja, hogy az új típusú személyi jövedelemadó jelentős többletforrásokat és kifejezetten helyi bevételeket biztosított a tanácsoknak.

– Itt egy sajnálatos félreértésről van szó. A személyi jövedelemadó ma nem többletforrás, s nem valóságos helyi bevétel. A lakossági jövedelemadó ma a központi költségvetésbe kerül és a lakónépesség arányában – központi számítás alapján – kerül vissza a tanácsokhoz. Ez azonban sem Pécsett, sem más tanácsnál nem jelent többletforrást, hisz csak a korábbi állami támogatásokat helyettesítő tétel, ebből következően a tanácsok legnagyobb gondja, hogy nincs közvetlen kapcsolat a helyi bevételek és a tanácsok területén működő gazdálkodó szervezetek eredménye között. Hisszük és reméljük, hogy ez a jövőben valóban változni fog.

– Hogyan készülnek a következő évre? Az állampolgárok bekapcsolódhatnak a tervezési munkába?

– A tanács ülésén – előre feltett kérdések alapján – nem az előrejutás mértékéről, hanem a kívánatos és lehetséges haladási irányokról vitatkoztunk. A döntéselőkészítési munka nehézségi fokának érzékeltetésére néhány kérdést példaként említek:

▼ Milyenek legyenek a városfejlesztés területi arányai (történeti belváros rehabilitációja, új városrészek — ezzel együtt lakások — építése, peremterületek felzárkóztatása)?

▼ Tanácsi bérlakásokat építsünk, vagy az erre fordítható forintokat inkább csoportosítsuk át a sajáterős lakásépítést vállaló családok támogatására?

▼ Milyen arányokat alakítsunk ki — forintban mérve — a város meglevő intézményeinek napi üzemeltetése, a város épületállományának rekonstrukciós előirányzatai, illetve új létesítmények építésének költségei között?

▼ Mi legyen a korábban adóként kezelt, s az elkülönült városrészek önerős vállalásait segítő településfejlesztési hozzájárulás jövőbeni sorsa? (E kérdésben végleges döntést hozott a testület, így az 1988. december 31-ig keletkezett tartozások rendezése után, a következő évtől városkörzetek szerint továbbra is biztosítja az önkéntes befizetések lehetőségét!)

▼ Csökkenő forrásaink ellensúlyozása, illetve a hiányzó forintok pótlása érdekében — a visszafizetés későbbi terheit vállalva — milyen mértékű hitelt vegyünk fel?

▼ A szűkre szabott gazdálkodási lehetőségek ismeretében, de a jövőbeni nyereség reményében a tanács milyen területeken és milyen volumenben legyen vállalkozó?

▼ Az előre nem látható negatív hatások kivédésére és a gazdálkodási biztonság növelése érdekében (az éves tervbe illeszthető programok csökkentése árán) milyen volumenű tartalékot képezzünk?

A kérdésekről már az első menetben élénk vita folyt, de az eszmecsere még nem zárult le, hisz a konkrét számítási eredmények alapján – az egyes kérdésekre adott előzetes válaszok hatásainak mérlegelésével – a közös gondolkodást folytatnunk kell. Itt szívesen vennék, ha a véleménynyilvánításra felkért társadalmi és érdekképviseleti szervek mellett – akár ezen interjú kapcsán is – a pécsi állampolgárok jeleznék észrevételeiket és javaslataikat. Természetesen erre szervezett formában is lesz mód, hisz a közeljövőben indulnak a tanácstagi beszámolók, a lakóterületi fórumok, amelyeken mindenki kifejtheti véleményét.

– A további közös gondolkodás érdekében megismerhetjük a tanácstestület előzetes állásfoglalásait?

– Tanácsunk – a kialakult helyzetet és a reális lehetőségeket felelősen mérlegelve – a tervezőmunka első fázisában úgy foglalt állást, hogy a korábban vállalt társadalmi programok szűkítésének elkerülése és az elkövetkezendő évekre ütemezett fejlesztési programok műszaki megalapozása érdekében átmenetileg mérsékeli a bérlakások építésére fordított „közvetlen" kiadásokat, csökkenti a kommunális vállalatok üzemeltetéséhez adott „tanácsi" támogatásokat és szigorítja a tanácsi intézmények „belső" működését. Ezek a döntések Pécs város erőforrásaihoz viszonyítottan jelentős önkorlátozások, de láthatóan nem lesznek elégségesek az egyensúlyi állapot tartós kialakításához.

Viszonylag kedvező körülmény, hogy a megszorító intézkedések mellett olyan döntések is születhetnek, amelyek a várospolitika élénkítését, a korábban elhatározott programok gyorsítását, valamint a társadalmi feszültségek kívánatos oldását szolgálják. Így a korábban számítottnál szélesebb körben kívánunk lépni új lakásépítési területek előkészítésében (Meszes-Kelet, Nagyárpád), növeljük az otthonteremtés terheit vállaló kiemelt családok tanácsi támogatását, változatlanul ösztönözni kívánjuk a magánerős közműtársulásokat, és relatíve gyorsítani kívánjuk a korábban megkezdett közlekedésfejlesztési, valamint útrekonstrukciós munkálatokat.

Sajnos az előzőekben nem említett területeken a korábban elfogadott programok időbeni és területi átértékelésére kell felkészülni.

– Egy nagyváros éves politikai programja nem korlátozódhat csak gazdasági kérdésekre.

– Már ma is látható, hogy 1989 – közéleti szempontból – nem lesz eseménytelen. Politikai törekvéseinkben két területen kívánunk lépni: javítjuk a lakóterületi munkánk hatékonyságát és a közösségi érdekeltségre építve erősítjük együttműködésünket a termelő szervezetekkel.

Területi munkánk középpontjában a lakosság közérzetét érintő témákat állítjuk, így tervezzük az új lakáskoncepció megvitatását, napirendre tűzzük a szociális háló városi feladatainak konkretizálását és legutóbbi tanácshatározatunk értelmében átfogó ifjúságpolitikai feladatterv kialakítására készülünk.

Az 1989 idegenforgalmi szempontból sem eseménytelen, hisz a nyár közepén lesz a hagyományos ipari vásár, és nem sokkal ezt követően Pécsett rendezi konferenciáját az ENSZ Egészségügyi világszervezete.

A lakóterületek is – nem kis mértékben a városhoz tartozás érzésének erősödése következtében – fokozatosan találnak önmagukra, közéleti súlyuk a jövőben még nagyobb lesz. Azt hiszem, nem túlzás, hogy fontos társadalmi kérdések dőlnek majd el a lakóterületi erőviszonyok alapján. Pécs városnak ezernyi gondja, megoldandó feladata ellenére van mire építenie, és a városellátás kialakult színvonala alapján van mit féltenie. Ezt a helyi közösségek is tudják és képviselik, hisz a korábbi időszakban is részesei voltak a helyi politika alakításának, valamint végrehajtásának.

Új helyzet, hogy a mai közélet nemcsak elviseli, hanem igényli is az álláspontok markáns megfogalmazását. Azt viszont látni és láttatni kell, hogy a konkrét kérdésekben mondott konkrét álláspontok ütköztetése után a többségi véleményeken alapuló döntésnek, majd a végrehajtásnak kell következni. Ha erre nem vigyázunk, akkor a parttalan viták – elbizonytalanító hatásukon túl – cselekvésképtelenné tehetnek bennünket.

Városépítő munkánk eredményessége, társadalmi feszültségeink oldásának üteme így minden bizonnyal azon múlhat, hogy a jövőben felelősen vitázó, és határozottan cselekvő, vagy a mindig és mindent vitató álláspontok kerülnek-e túlsúlyba. S ez az a helyzet, amikor a demokratizmust nemcsak igényelni, hanem elviselni is kell.

Gáldonyi Magdolna

46. hét



Határeset

Vegyük szó szerint a címben írtat: újabban mind többet hallunk-beszélünk – elsősorban nyugati – határunkról. Nem csak a magyarok legújabbkori „bevásárló kalandozásai" kapcsán. Pozsgay Imre államminiszter adta a „rajtjelet", felvetvén: meg kell vizsgálni a határzár megszüntetésének lehetőségét, annak politikai és műszaki elavultsága miatt.

Jómagam gyakorta járok a határvidéken, elsősorban a déli végeken, a Dráva mentén. Jól emlékszem a néhány évvel korábbiakra, amikor annak rendje-módja szerint megállították a kiskatonák az arra haladókat – tiltó tárcsájukkal, géppisztolyval a hátukon –, néha nem is egyszer, persze, teljesen jogosan eljárva, kötelességüket teljesítve. Nem a megfelelő engedély birtokában éreztem feleslegesnek az eljárást. Lehet, sokan olyanok is – gyakorta külföldiek – a magyar államhatár közelébe mentek – belülről –, akik ilyen jogosítvánnyal nem rendelkeztek...

De emlékszem egy már frissebb élményemre is, amikor csak egy üzenetet találtam a nyomsáv „magyar oldalán" hagyott autóm ablaktörlő lapátja alatt: „Legközelebb szíveskedjék egy cédulát kitenni: honnan jöttek, hova mentek. Köszönjük: határőrség." Ez az üzenet nagyon meglepett. Többször is fel akartam hívni az illetékes határőrparancsnokot, megköszönjem a kulturált magatartást, s érdeklődjem az „új szelek" hátteréről. Ám kiszaladtam az időből – mert beköszöntött a világútlevél.

Most tehát bárki bárhova utazhat – külföldre. A belföldi határsáv megközelítéséhez még mindig – a helyben lakó állampolgárnak is – engedélyre van szüksége. Elmehetek akár Kuala Lumpurba – Zehipuszta alá már „csak úgy" nem... Valóban furcsa ellentmondás. Feloldása – még ha a szándék szintjén is – folyamatban van, de egyelőre számolnunk kell vele, remélhetőleg nem hosszú ideig.

Erről azután sok határeset jutott eszembe – bár ezekkel is a fentihez hasonló optimizmussal lehetne szembenéznünk! Például a lehetőségek és a tisztesség viszonyában. Taglalhatnánk a hasonlóságát a nyomsávval, amennyiben mellette lehet menni, rálépni tilos, vannak kijelölt átjárók. Vagy a dogmatizmus és a reform között. Saját beidegződésein, ezen alapuló és eddig „nekem jó!" gyakorlatán ha valaki némileg módosít, akkor már reformer? Akkor már a jó – mert a szükséges – úton jár?

A várakozás és a cselekvőképtelenség között. A látszólagos egyetértés és a belenyugvás között. A tehetség és a körülmények engedte – támogatta – karrierizmus között. A konstruktivitás és a hordószónoklat között.

Alighanem hosszasan lehetne még sorolni, ám egy meghökkentő tény megállj-t parancsol: miért van az, hogy jellemzően határesetekben gondolkodunk? Pontosabban: már-már automatikusan „erre jár az agyunk"? Hogy ennek is jó legyen, meg annak is. Hogy így is megfeleljen valakinek, meg úgy is. Hogy majd kiderül... Legalábbis abból a szempontból meghökkentő ez, mert azt jelzi, hogy nehezen találjuk meg az egyértelműséget. Inkább kutatjuk – és alkalmazzuk – a felemás megoldásokat. Magyarul: helyezkedünk és nem cselekszünk.

Ez az utóbbi az alapvető határeset. S megszüntetése sokkal fontosabb és sürgetőbb, mint egy nyomsávé.

Nyitható üvegezett erkély

Különleges lakások épülnek Pécsett

Exkluzív lakásokat építtet a PÉCSITERV az Illyés Gyula úttól keletre. Alapterületük 80–160 négyzetméteres lehet a tulajdonos igényei szerint. Egy négyzetméter 25 000 forintba kerül. A 32 lakást, 1990 első félévében adják át.

A 62-es busszal egy megállónyit kell utazni a Nevelési Központtól, hogy bárki megtekinthesse a két négylakószintes épület helyét. Szemben egy tizemeletes ház áll, míg mögötte a szőlőhegy. Az első ház kísérleti épület lesz, a másikat a jelenleg érvényben lévő építési és hőszabványoknak megfelelően építik fel. A különlegesen szigetelt épületben a dupla téglafal közé építik be a szigetelőanyagot. Így várhatóan kevesebb hőt veszít a fűtési időben a lakás, nyáron sem lesznek melegek a lakóhelyiségek. Az erkélyek üvegházszerűek, nyitható ajtajúak. Külön árnyékoló szerkezetekkel látják el az ablakokat és az üvegfelületeket. Földbesüllyesztett garázsokat is terveznek a házak mellé. A két háznak saját udvara és növényekkel beültetett mini parkja is lesz.

A különleges megoldású épületek alaplakásai nyolcvan négyzetméteresek. A tágas nappali és étkező együttesen harminc négyzetméteres, ehhez kapcsolódik a konyha, fürdőszoba, gardrób és a hálószoba. A 13–20 négyzetméter nagyságú terasz fele számít csak az alapterületbe. Ezt az alaplakást a jelentkező kérésének megfelelően lehet tovább bővíteni 2 háló vagy két kisszobával a család nagyságától és igényeitől függően. A legnagyobb egy szinten kialakítható lakás 120 négyzetméteres lehet.

Lehetőség van azonban kétszintes lakások kialakítására. Ezekben az alsórész megegyezik a 80 négyzetméteres alaplakás beosztásával, míg a felső szinten két 15 négyzetméteres hálószoba, fürdő, a nappali fölött a galéria vagy két háló, fürdő és egy nagyszoba kaphat helyet. Ezek a lakások 150–160 négyzetméter alapterületűek.

Egy szinten két lakás lesz, amelyeket félszinttel eltolnak egymástól, egyébként az épület magastetőt kap. Az egy- és kétszintes lakások a házon belül bárhol elhelyezhetők. A fűtést egyedileg kisméretű fali gázkazánokkal oldják meg.

Az igények felmérése után készülnek el a tervrajzok és kerül sor a kivitelezők közötti versenytárgyalásra.

Sz. K.

HÍREK

NOVEMBER **19.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ERZSÉBET nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.55 — nyugszik 16.05 órakor
A Hold kél 13.44 — nyugszik 1.25 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

VÉGH GÁBOR

A Dunántúli Napló estje Somogyhárságyon

Baráti beszélgetésre várjuk november 24-én, csütörtökön este 6 órára a somogyhárságyi és a társközségeiben lakó olvasóinkat a somogyhárságyi iskola könyvtárába. A találkozón a Dunántúli Naplótól részt vesz *Báling József* főszerkesztő-helyettes, *Dücső Csilla, Kapuvári László, Mészáros Attila, Miklósvári Zoltán, Török Éva* újságírók és *Bodó László*, a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat igazgatója.

◆

— **Tanácstagi fogadóóra Pécsett.** Csepregi István, a 44. sz. és Gyulay György, az 52. sz. választókerület tanácstagja fogadóórát tart november 22-én, kedden délután 3 és 5 óra között a Lánc u. 6. sz. alatti Mozgalmi Házban.

◆

Rendezvény

Ma, szombaton a pécsi Kossuth moziban fél háromkor és fél ötkor „Az istenek fegyverzete" című hongkongi akciófilmet vetitik a műsorban közölt „Kicsorbult tőr" helyett.

Időjárás

Szombat estig néhol még megmarad a köd. Egyre gyakrabban lesz erősen felhős az ég, többfelé várható eső, záporeső, eleinte néhol ónos eső is előfordulhat. Szombaton mindenütt megszűnik a köd, észak felől felszakadozik, egyre kevesebb lesz a felhőzet, délután már jobbára napos idő lesz. Előbb szórványos záporesők, majd házáporok, helyenként heves házápor várható. Egyúttal viharossá fokozódik az északi szél. A hőmérséklet eleinte sokfelé nulla fok alá csökken, kora reggel azonban általában 5—10 fok között, keleten nulla fok közelében lesz, majd kora délután ismét csökken, szombaton kevéssel nulla fok fölött várható.

▼

Péntek reggeli vizállások: Mohács 200 cm, áradó, vizhő 5,0 fok; Örtilos 16 cm, áradó, vizhő 8,6 fok; Barcs —65 cm, változatlan, vizhő 4,0 fok; Drávaszabolcs 13 cm, változatlan, vizhő 4,1 fok.

Beszélgetések a cigányságról

Kétnapos rendezvénysorozat kezdődött tegnap Pécsett, a JPTE Universitas utcai kollégiumában „Beszélgetések a cigányságról" címmel. A program szervezői a TIT Baranya Megyei Szervezete, a HNF Baranya Megyei Bizottsága, a JPTE Állam- és Jogtudományi Karának KISZ Bizottsága, valamint a Baranya Megyei Cigánytanács. A tegnap esti programból sajnos betegség miatt elmaradt *dr. Mezei Barna* jogtörténész előadása, amely a cigányság történetével és státusával foglalkozott volna. Az est folyamán *Hász Erzsébet* esztéta tartott előadást a cigány képzőművészetről és irodalomról, és résztvevők találkozhattak *Kovács József* baranyai származású cigányköltővel is.

A mai napon reggel 9 órakor kerül sor az első előadásra, amelyet *Diósi Ágnes* irónő tart „Cigányértelmiség és identitás" címmel. Ezt követően délután 3 órakor tartja előadását *Tauber István* kriminológus, az ELTE Állam- és Jogtudományi Karáról meghívott előadó, s végül 17 órakor kerül sor *Szecső Kovács Zoltánnak*, a Tálentum Stúdió tánckara táncművészének előadására, melynek témája „Meditáció a cigány folklór jövőjéről".

◆

Közlemények

Az Erdély Művészetéért alapitvány székely és csángó népművészeti kiállitást rendez. A kuratórium kéri mindazok segitségét, akik rendelkeznek kiállitásra alkalmas néprajzi tárgyakkal (textil, kerámia, fafaragás stb.), vagy a régi székely népéletet bemutató fényképpel, és azt a kiállitás időtartamára a rendezőknek át tudnák adni, hogy irjanak erre a címre: Erdély Művészetéért, 1675 Budapest, Pf. 133.

Kertváros, Egri Gyula utcájától északra levő épületek és a Nagyárpádi városrész távfűtésének üzemeltetését a PÉTÁV Keszüi út 43-ban lévő művezetősége végzi. A panaszokat, észrevételeket itt lehet személyesen bejelenteni. Telefon: 14-901, vagy 14-111/83. A hibafelvevő szolgálat folyamatos.

Karácsonyi vásárt tartanak december 5-től a pécsi Iparosház bemutatótermében, az utcai fronton és a ház udvarán. Iparosok, kereskedők jelentkezését még várják a KIOSZ Baranya megyei titkárságán. Ugyintéző: Pacz József. Telefon: 27-800.

Szilágyi Béla, a pécsi Palatinus Szálló 19 éves londinere pénteken 2 órakor a Kossuth téri buszmegállóban pénztárcát talált, benne a 163—18484—5-ös törzsszámú nyugdijszelvénnyel. A tulajdonos szerkesztőségünkben, a hir- és panaszügyeletesnél átveheti a pénzt is tartalmazó tárcát.



Új köztéri szoborral gazdagodott tegnap Szigetvár. Zrínyi Miklós költő és hadvezér halálának 324. évfordulóján adták át Makrisz Agamemnon bronszobrát az új kórház előtti téren. A szoboravatásra a török uralom alóli felszabadulás ünnepségeire való készülődés jegyében került sor. A 300. évfordulóra, jövő év februárjában emlékezik Szigetvár. Ünnepi műsor keretében Takács Gyula, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettese avatta fel a szobrot. Este a városi könyvtárban a költő Zrínyi halálának évfordulóján éves közgyűlést tartott a Várbaráti kör. Az ünnepségen a Zrínyi Miklós Katonai Akadémia is képviseltette magát.

*

A Képes Újság munkatársai Pécsett

A Horvátországi Magyarok Szövetségének Lapja, a Magyar Képes Újság munkatársai Tausz Imre főszerkesztő vezetésével tegnap délután az MTV Pécsi Körzeti Stúdiójának vendégeként pécsi újságírókkal találkoztak. *Békés Sándor*, a stúdió vezetője adott tájékoztatást a pécsi televízió, a pécsi újságírók törekvéseiről, majd *Tausz Imre* szólt munkájukról, a magyar nyelvű lap helyéről és szerepéről a mai Jugoszláviában és a terjesztési nehézségekről. A Dunántúli Naplóval, mint mondotta, nem hivatalos, hanem annál több, baráti a kapcsolat. A baráti beszélgetésen szóba került a nemzetiségi politika, a szerbiai megmozdulások becsületes tükröztetése a magyar lapokban, a magyarság helyzete és más politikai kérdések.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási- és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 46. játékhetének nyereményei a nyereményilleték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt,
a négytalálatosokra egyenként 251 679 forintot,
a hármasokra 1 432 forintot,
a kettesekre 42 forintot fizetnek. A közölt adatok nem véglegesek.

◆

04-05-07

Végh Zoltán 37 éves burkoló kisiparos, szentlőrinci lakos csütörtökön Pécsett, a Nyil utca egyik lakásában, a hat méter magasan lévő padlástérből a földszintre zuhant. Kórházba szállitás után a sérülésébe belehalt.

▼

Szarvassal ütközött csütörtökön a gyorsvonat Balatonszentgyörgy és Sávoly között. A mozdony eleje megrongálódott, de folytatta útját. Ugyancsak szarvasbikát gázolt a személyvonat péntek hajnalban Középrigóc és Darány között. Kisebb műszaki hiba érte a vezérlőkocsit. Személyi sérülés nem történt, a vonat időben érkezett Pécsre.

*

Újabb támadás rendőr ellen

Hivatalos személy elleni, csoportosan elkövetett erőszak alapos gyanúja miatt eljárás indult Góman Sándor 26 éves foglalkozás nélküli, büntetett előéletű és Góman Tibor 23 éves foglalkozás nélküli ercsi lakosok ellen. A körözött Góman Tibor — elfogása közben — csütörtök délben Ercsiben megtámadta Holló István rendőr őrmester helyi körzeti megbizottat. Az őrmester a támadást fegyver használatával elhárította. Ezt követően Góman Sándor támadt az intézkedő rendőrre, s annak pisztolyát meg akarta szerezni. A rendőr őrmester a támadást célzott lövéssel elhárította, amelynek következtében Góman Sándor súlyosan megsérült.

A katonai ügyészség a fegyverhasználatot jogosnak minősitette. Góman Sándort és Góman Tibort előzetes letartóztatásba helyezték. Ugyükben folyik a vizsgálat.

Holnap a VDN-ben

MEGÉRKEZETT AZ ELSŐ BOEING 737-ES
Nyugat-Európából — Pécs a belföldi légiforgalomban

●

A VONAL VÉGÉN BARBARA MOFFET
Egész világunkat rejti a sárga keret

●

HADÜZENET AZ AMALGÁMNAK
Fogászati porcelánújdonságok



JÓ TITKÁRNŐ ÖN?
Mint focipályán a bíró: észrevétlen, de fontos szó az övé...

●

KRIMILECKÉK — IJESZTÉSÜL
Punk-fiúk dobtak le egy embert a felüljáróról

●

MINDENKI LARRY-JE
Amerikai vizilabdázó pécsi csapatban

Halálozás

Mélységes fájdalommal tudatjuk, hogy végtelenül szeretett édesanyánk, nagymamánk,
EGRY BÉLÁNÉ
Horváth Rozália,
életének 75. évében, türelemmel viselt, hosszú szenvedés után örök nyugalomra tért. A pécsi köztemető kápolnájában november 25-én 11.30 órakor kezdődő megemlékezést követően 12 órakor veszünk végső búcsút szeretett halottunktól. A gyászoló család.

Mély fájdalomtól megtörten tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, édes mamánk, anyósunk és kedves rokonunk,
BUNCSEK JÁNOSNÉ
Fischer Klára
családjának szeretetet sugárzó szive tragikus hirtelenséggel, 52 éves korában megszünt dobogni. Drága halottunkat november 23-án 13.30 órakor kisérjük végső nyughelyére, a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Sajnálattal értesitjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy
KOCH FERENC,
volt pécsbányatelepi lakos elhunyt. Temetése november 23-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély megrendüléssel tudatjuk rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy
GALYÁR JÁNOS
életének 52. évében elhunyt. Temetése november 21-én 2 órakor lesz a berkesdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, kedves rokonunk,
ÖZV. NAGY JÓZSEFNÉ
Papp Klára
59 éves korában elhunyt. Temetése november 22-én 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

A pécsi egyházmegyei hatóság a rokonság nevében is fájdalommal tudatja, hogy
NAGY SÁNDOR
tb. esperes, mánfai ny. lelkész, életének 80., papságának 55. évében november 9-én Székesfehérvárott elhunyt. Temetése ugyanott november 21-én a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, édesapánk, nagypapánk és kedves rokonunk,
UKOS ISTVÁN
életének 59. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 22-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.15 órakor a Nagyszántó utca 6. számú ház elől indul. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Ingvar Carlsson svéd miniszterelnök, a Szociáldemokrata Munkáspárt elnöke pénteken fogadta a hivatalos svédországi látogatáson tartózkodó *Berecz Jánost*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát. *Berecz János* átadta *Grósz Károlynak*, az MSZMP főtitkárának, a Minisztertanács elnökének levelét a svéd kormányfőnek.

*

Dr. Harro Ottot, a bayreuthi egyetem jogászprofesszorát a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem díszdoktorává avatták egyebek között azért, mert sokat tett a két intézmény tudományos együttműködéséért. A latin nyelvű diplomát *dr. Ormos Mária* rektor nyújtotta át. Az egyetemi tanár és kísérete pénteken utazott el Pécsről.

Közgyűlést tartott pénteken a Janus Pannonius Társaság Pécsett, a TIT-ben *dr. Szendi Zoltán* főtitkár elnökletével. Bejelentették, hogy a JP Múzeum pártoló tag lett, és ennek köszönhetően a társaság állandó rendezvényhelyhez jutott a várostörténeti múzeumban. Felvázolták a jövő évi terveket, eszerint találkozót terveznek Szabó Magda irónővel, *Galambosi László* költővel, valamint a pécsi fiatal költőkkel is.

*

Pénteken hazánkba érkezett *Dante Fascell* elnök vezetésével az Egyesült Államok képviselőháza külügyi bizottságának küldöttsége.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

SZOMBAT—VASÁRNAP

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, boleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

Információk

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 7—18 óráig. Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, boleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika, Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT—VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesitett Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztositja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS—ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hivható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn, szombaton 17—20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Közérdekű

Áramszünet lesz 21-én 7—16 óráig a Gomba utca, Edison utca területén a 37-es, 38-as, 39-es, 40-es, 41-es barakkokban, továbbá a VIV-telephelyen, az erőmű barkácsműhelyében és klubjában.



Írók, olvasók beszélgetése Mészöly Miklóssal

Egymás arcába kell néznünk

Pécs vendége volt a héten *Mészöly Miklós*, akinek *Az ablakmosó* című drámáját a Nemzeti Színház Stúdiószínházában mutatták be. Este az író megnézte az előadást, délután a Művészetek Házában írókkal, képzőművészekkel, dedikációt kérő olvasókkal találkozott. Elsősorban Az ablakmosó történetéről érdeklődött a közönség, hiszen a darabot Mészöly Miklós 1957-ben írta, 1963-ban jelent meg a Jelenkorban, és a mostani pécsi premierig mindössze két előadást élt meg színpadon.

Az ablakmosó a magánéletbe behatoló kártékony, megalázó erőszakról szól, érthető tehát, ha a művészettől el-elkanyarodott a beszélgetés a politika felé: a kérdező közönség és a választ adó író akaratából egyaránt.

– *Hogy emlékszik vissza azokra az időkre, amikor – az 50-es években és később is többször – hosszabb-rövidebb ideig szilenciumra volt ítélve?*

– Utólag hálás vagyok, mint a kő a vésőnek, amely szobrot faragott belőle, de azért ha összeszámolom, hogy összesen 27–28 évet töltöttem kényszerű hallgatásban, egy író számára kicsit sok. A hatalom és erkölcs konfliktusa máig élő probléma és különösen az volt a dráma megírása, megjelenése idején, amikor egyre több írói mű központi témája lett. Még hátra van az akkori korszak irodalomtörténeti értékelése, és persze folyik, de még sok tennivaló van az egész elmúlt negyven év politikai értékelésében. A mi glasznosztyunk most egy kicsit felemás. Túl nagy az érzelmi-indulati töltése, „na, én most visszalövök"-hangulata a feltáró-leleplező-értékelő folyamatnak. Pedig nem szabad ezt elkapkodni. Az ország válságba sodródott: fáradtság, elnyűttség buggyan ki az emberekből. Féltem a társadalmat, hogy most mindent egyszerre akar rendbetenni. Igaz, nem mondhatunk le a múlt felderítéséről, a felelősség megállapításáról és kertelés nélküli kimondásáról. De a jó háziasszony módján kell ezt tenni, aki megfontoltan és egyenként mossa tisztára az összes szennyes edényt. Megvannak ennek az európai és kulturált formái: záróvizsga ez mindannyiunk számára.

– *De mit tehetünk mi egyénenként?* – kérdezte a beszélgetés egy másik résztvevője.

– Ez a nagy kérdés, asszonyom – válaszolta az író. – Nincs egyetlen orvos: mindannyian orvosok vagyunk a magunk és mások bajára. Sokat vagyok fiatalok között, ismerem az alternatív csoportokat és látom, mindegyik hordoz magában valami törést, valami családást. De talán a mai huszonévesek között van egy olyan művelt réteg, amely, ha vigyáz magára, új erő lehet egy tisztulni akaró társadalomban. Ők még nem hallották a konszolidáció elandalító dallamát; erkölcsi érzékük érintetlen, radikalizmusuk is innen való. Mi már sok varjút láttunk karón, nem is bánom, ha nem hallgatnak olyan nagyon ránk, idősebbekre. Az ő kockázatot vállaló tisztaságukra van szükség.

Érdekes választ kapott a hallgatóság egy másik kérdésre is: – *Ön a múlt héten átvette a Magyar művészetért díjat. Mit gondol, miért nem volt a díjazottak között zsidó?*

– Hogy a mai magyar társadalom mennyiféle kisebbségi, emberi jogi előítélettel van megverve, mutatja, hogy ilyen kérdést is kapott a kuratórium: miért nem volt a díjazottak között zsidó? Én a díjamat fele-fele arányban a magyarországi zsidó kultúrát ápoló Goldmark Alapítványnak és a közép-európai kulturális hagyományokat ápoló Bethlen Alapítványnak ajánlottam fel. Ez egy gesztus, amellyel szeretném segíteni az egymást becsmérlő és pusztító indulatok fékezését. Egymás arcába kell néznünk nyíltan, ha azt akarjuk, hogy egészséges társadalom és egészséges irodalom szülessen.

G. T.

Az orgonista évtizedei

Tudunk-e lelkesedni?

Beszélgetés Halász Bélával



Délidőben mindennap orgonaszó szűrődik ki a Székesegyházból. Itt gyakorol ugyanis Pécs legidősebb orgonaművésze, *Halász Béla*, aki nemrég töltötte be nyolcvanadik életévét.

Négy éve combnyaktörést szenvedett. Ez járását kissé megnehezíti, ám szellemi frissessége ma is irigylésre méltó. Visszavonultan, igen szerény körülmények közt él Janus Pannonius utcai otthonában. Erre a beszélgetésre nem könnyen szánta rá magát, aztán lassan fölidéződnek a régi emlékek, előkerülnek a megsárgult fotók...

– A legkorábbi zenei emlékeim egy kis ajándékba kapott harmóniumhoz fűződnek – emlékszik vissza. – Testvéreimmel együtt én is ezen a hangszeren próbálgattam játszani.

– *Hosszú út vezetett a harmóniumtól az orgonáig. Hol tanult, kik voltak a mesterei?*

– A budapesti Zeneakadémián orgonát és egyházzenét tanultam, valamint zeneszerzést, ami kötelező tantárgy volt. Mindenek előtt Bárdos Lajos, Harmat Artúr és Zalánfy Aladár nevét említeném. Bárdos tanár úr később a diploma megszerzése után is figyelemmel kísérte a tanítványok sorsát. Többször kaptam szereplési lehetőséget, éppen az ő ajánlására.

– *Budapesti tanulmányai alatt kiket hallott koncertezni?*

– Mindmáig emlékezetes Bartók Béla és Dohnányi Ernő zongorázása vagy Otto Klemperer dirigálása, és Ferencsik János első, bemutatkozó koncertjét is hallottam az Operaházban.

– *1935-ben rövid kőszegi kitérő után visszajött Pécsre, és azóta a Székesegyház orgonistája.*

– Kezdetben csak másodorgonista voltam a nagyhírű elöd, Jaksch Ede mellett – fűzi hozzá.

– *Milyen adottságokkal kell rendelkeznie az orgonistának?*

– Kitartónak és fegyelmezettnek kell lennie. Az orgonatanulás egyébként is nagy fegyelmezettségre nevel. Tudomásul kell venni, hogy ez a hangszer manuálisan sokkal kevesebb virtuozitási lehetőséget kínál, mint a zongora.

Halász Béla 1945 után a Pécsi Tanítóképző Intézetben, majd a Liszt Ferenc Zeneiskolában tanított, s emellett rendszeresen koncertezett. Muzsikált hazánk számos nagymúltú, patinás orgonáján.

– *Kiknek a művét játssza, gyakorolja szívesen?*

– Természetesen Bachot, de az előtte járó Buxtehude is a kedvenceim közé tartozik. A romantikusok közül pedig Liszt és Mendelssohn darabjait szeretem.

– *A tanár úr működésének nagy részét – a budapesti tanulóéveket leszámítva – Pécsett töltötte. Milyennek látja városunk zenei lehetőségeit, napjaink zenei életét?*

– A pályán eltöltött hosszú évtizedek tapasztalata az, hogy régen is, ma is túlzottan fővárosközpontú a zenei élet. A vidéken élő muzsikusok hátrányos helyzetben vannak fővárosi kollégáikhoz képest, de ma már nagyobbak a lehetőségek, hiszen egyre többen eljutnak külföldre tanulmányútra – ösztöndíjasként. Ami napjaink zenei életét, a muzsikusok társadalmi megbecsülését illeti, nem vagyok optimista. A nehézségeket nemcsak a romló gazdasági nehézségekben és az emelkedő jegyárakban látom, hanem elsősorban abban, hogy a mai hangversenylátogatók – tisztelet a ritka alkalmaknak – nem tudnak úgy lelkesedni, átforrósodni, mint évekkel, évtizedekkel ezelőtt...

Halász Béla gyermekei közül leánya zenei pályán működik, egyik unokája pedig a Magyar Rádió Gyermekkórusában énekel.

Törtely Zsuzsa

Befejeződött Siklóson a szimpózium

A gyár segíti a tervező művészt

Válságban a kerámia?

Befejeződött a héten a kerámiaszimpózium a Siklósi Alkotótelepeken. Négy héten át tizenhárom művész dolgozott a műhelyekben – többségük budapesti és pécsi –, munkájuk eredményét kiállításon mutattuk be, e pillanatban éppen a dokumentációk készítése folyik. *Komor István*, az alkotótelep vezetője kérésünkre így foglalta össze a szimpózium szakmai és a nagyközönséget érintő eredményeit.

– Régen emlegetjük, hogy a hagyományos kerámia-művészet szakmai és piaci válságban van. A kivezető út kereséseként feltérképeztük, melyek azok a tárgyak, amelyek kerámiából megoldhatók. Így építészek mérték fel, mit tudnának hasznosítani a maguk szakmájában, és úgy látták, a lehetséges anyagoknak csak mintegy 10 százaléka van a piacon. A művészek itt térplasztika-elemeket, útburkolati elemeket, csempéket, háztető-cserepet terveztek, vagyis elemi szinten terveztek – és műhelyeinkben állítottak elő – építési anyagokat, és ezekből létre is hoztak több variációt. Ezenkívül pécsi tervezőktől témákat is kaptak, akik ötleteket kértek tőlük az alagút, a temető, a bevásárló-központ díszítésére, burkolására. Ezeket a terveket is bemutattuk a kiállításon, sőt a dokumentációt olyan katalógus formájában állítjuk össze, amely a jövőben segíti a művészek menedzselését.

– A munkához mintegy elméleti háttérként a négy hét alatt közgazdasági, művészettörténeti, politikai előadásokat is tartottunk. Eredménynek nemcsak a személyes, szakmai kapcsolatok erősödését tartjuk a művészek között, hanem azt is, hogy pl. a Baranya–Tolnai Téglaipari Vállalat élénken érdeklődött az itt tervezett idomtéglák iránt, s lehet, hogy meg tudunk szervezni egy téglagyári szimpoziont, ami még nem volt hazánkban; mindenesetre a vállalat hajlamosnak mutatkozik a művészek tervezési munkájának anyagi támogatására is. A támogatás jegyében a Siklósi Alkotótelepek és a Janus Pannonius Múzeum közös nívódíjat alapított: reméljük, más is csatlakozik ehhez.

Könnyűipari pályaválasztási nap Pécsett

Mindenki keres

Munkaerőhiány és álláskeresők

Munkaerőhiánnyal küszködő könnyűipari üzemek – állást kereső fiatalok, főként lányok. Ez az alapképlet, melynek tudatában a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet pályaválasztási-nevelési osztálya nemrég könnyűipari pályaválasztási napot tartott Pécs város és a városkörnyék iskoláinak pályaválasztási felelős pedagógusaival. A mintegy 30 pedagógus a Kesztyűgyár 3. számú üzemébe, majd a Cipőipari Szövetkezet György-aknai telepére és végül a Bőrgyárba látogatott. Az üzemek bemutatták az elsajátítható szakmákat, amelyekre fiatalok, főként lányok jelentkezését várják. A látottakat a pályaválasztási felelősök továbbadhatják diákjaiknak, szakmákat ajánlhatnak nekik, további üzemlátogatásokat szervezhetnek a gyerekek részére.

Átképzés tizennégy éves lányoknak

A Kesztyűgyárban idén szeptembertől átképzésre fogadták azokat a fiatal lányokat, akik nem tudtak vagy nem akartak továbbtanulni: négyhónapos átképzési idő alatt, mely időre havi 3000 forintot kapnak, képesítik őket arra, hogy munkába állhassanak. Az átképzési idő után szalag mellett dolgoznak. A gyár a nyolcadik osztály elvégzése után azonnal fogad lányokat kesztyűvarrónak, sőt a korábban férfi szakmának számító szabászatra is.

Az átképzéssel Baranya megyében le akarják rövidíteni az iskolapadtól a munkapadig vezető utat. Ha az iskolák, a családok úgy ítélik meg, hogy egy-egy növendékük nem alkalmas továbbtanulásra, azonnal a gyárba irányíthatják őket. Aki szakmunkásképzőt végzett, annak szakmunkáspótlékkal tetézik a teljesítményre kapott bérét, az továbbtanulhat középfokon, majd felsőfokon (ahol ugyan évtizedek óta nem volt baranyai tanuló). A Kesztyűgyár Vadász utcai üzemében november 21-én tartják az 508. Szakmunkásképző, a bázisiskola nyílt napját, amelyen az érdeklődő nyolcadikosok megnézhetik a cipő, kesztyű, bőrruha készítésével foglalkozó munkahelyet. Üzemi szakkört működtetnek fiatalok számára, akik szívesen foglalkoznak, és e szakkörön megismerkedhetnek a bőrrel.

A Cipőipari Szövetkezet György-aknai telepén, amely a 31. busz végállomásánál fekszik, illetve a busz műszakkezdés és zárás időpontjára az üzemig közlekedik, *Balázs Antal* elnök fogadja itt a pedagógusokat, s elmondja, keresik a fiatalokat, mivel kevés az emberük, kevés a szakmunkás, nem divatos ez a szakma, amely pedig régen is, ma is jól fizetett. Precíz, finom munkát várnak az idejövő munkásoktól: – Mi nem lakást építünk – így az elnök. – A cipő feltöri a lábat, és akkor azonnal jön a reklamáció. – Mire a szalagról lekerül a kész termék – leánykaés fiú-, utcai- és sportlábbelik – 100–150 ember kezén megy át minden darab. Tehát mindenkinek gondos munkát kell végeznie.

Nem leányálom

10–15 személyes tanműhelyük van, idén azonban csak kilenc tanuló kezdte az első osztályt. Keresik, várják a tanulókat, akiket az 508. számú Szakmunkásképzőben oktatnak. Ezután szakközépiskolai, technikusi végzettség is megszerezhető (Szigetváron, ahol a lányok kollégiumot kaphatnak). Megjegyezzük, hogy e szövetkezetnél is hiányzik a középfokú képzettségű dolgozó.

A harmadik helyszín a Pécsi Bőrgyár, a nagymúltú, 125 éves nagyüzem, amelynek termékeit jól ismerik világszerte, talán jobban is, mint idehaza. A hírnévhez viszont nincs meg az utánpótlás. Évekig 4–5 tanulót tudtak beiskolázni, idén 12 főt, noha 18-ra volna lehetőség, ennyi a megyei keretszám – szükség azonban ennél is többre volna. A gyár dolgozóinak 57 százaléka nő, akik a meón, a festékösszeállításban, a gépek mellett dolgoznak. Igen kevés a tímártanuló. E szakmából üzemi szakkört is tartanak, a beiskolázási eredmény mégis gyenge. A tervezett 15–20 tanuló helyett 8–10 érkezik. Az 508. iskola külön tímárosztályt is indítana, de erre a régi pécsi szakmára nincs jelentkező. Pedig, mondja Bitesz Mihály osztályvezető, ma már kevés a hagyományos tímármunka: ma a nagyüzemi bőrgyártásban a különböző gépek kezelése, kiszolgálása a feladat.

Évek óta tart ez az áldatlan állapot, vagyis a munkaerőhiánnyal küzdő üzemek keresik a tanulókat, a dolgozókat, szakképzettek helyett betanított munkásokat kénytelenek alkalmazni, férfimunkára nőket felvenni – ugyanakkor ismeretes, milyen sok az olyan fiatal lány, aki a nyolcadik osztály után nem tanul tovább, munkát keres.

Tímárok osztálya

A három üzemben járván arra gondolok, a manufakturális kiscsaládi üzemekben valaha automatikusan szerveződött az utánpótlás a család fiatalabb tagjaiból. Elgondolkodtató, hogy ma miért nincsenek igazán többgenerációs munkáscsaládok az üzemekben. Tizennégy éves fiatal lány szalag mellett, teljesítménybérben, két műszakban – igen kemény dolog. Nem leányálom. A régi iparos-, kereskedő-, parasztcsaládok munkamegosztásába magától értetődő természetességgel kapcsolódhatott az a fiatal lány, aki teljesen érthető módon nem kívánt továbbtanulni, aki így 14 éves korától felkészülhetett elsősorban a családanya szerepére és munkát találhatott a közvetlen környezetében. Ennek korunkra – nálunk legalábbis – vége lett. Ha napjainkban újraélednek is a kisgazdaságok, családi vállalkozások, ezek jól védett, zárt rendszerként működnek, és idegent nem engednek be. Az adórendszer a kisiparosokat arra kényszeríti, ne vállaljanak tanulókat, így ez is fiatalok tömegét zárja el a szakmatanulástól, a munkától. A kényszer, a munkanélküliség réme, amely elsősorban a fiatalokat, a nőket, a szakképzetleneket fenyegeti egyre inkább, odahajtja majd a lányokat is a három meglátogatott könnyűipari üzembe, amelyek azt tudják nyújtani, amit a magyarországi ipar ma egyáltalán tudhat. Nincsenek illúzióink.

És végül a pedagógusok, akik egy-egy iskolában egymaguk intézik a pályaválasztással járó tömérdek adminisztrációt, akik naponta jókora postát bontanak, üzemek ajánlatait, propagandafüzeteit tanulmányozzák és próbálnak tanítványaik, a szülők segítségére lenni a pályaválasztásban. Kit lep meg, hogy mindezt minden honorárium nélkül végzik? Kezdünk elszokni attól, hogy meglepődjünk ilyesmiken. E munka elismerésének elmulasztása is további beszédes adalék ahhoz, mennyire fontos ma hazánkban az iskola, az ifjúság képzése, útnak indítása.

Pedig a képzés, az útnakindítás fontos volna, hiszen a fiatalok munkát keresnek, az üzemek pedig munkást.

Gállos Orsolya

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

SZOMBAT:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (este 7 órakor). Sarkadi-bérlet.

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).
Kossuth: Az istenek fegyverzete (10, 12, f3, f5, f7, f9). Kicsorbult tőr (f3, f5).
Park: A kung-fu lány (videófilm). (f4, f6, f8).
Ságvári: Soha, sehol, senkinek (4). Fogadjunk! (6). **Jószerencsét:** Házibuli (f6). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Komló, videó:** Agyaggalamb (5). **Mohács:** Az utolsó csillagharcos (4). Kobra (6, 8). **Szigetvár:** Aladdin (4, 6). **Siklós:** A Júdás-hadművelet (5). Egy teljes nap (7). **Beremend:** Szökevényvonat (6). **Sellye:** A Saolin templom szent köntöse (5). **Vajszló:** Miss Arizona (5). **Villány:** Szeleburdi vakáció (10).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Ismét a javából! 10.52: Kapás Dezső: Papírkosár — ismétlés; 12.30: Ár — bér, és gazdálkodás. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Előadja a szerző. 15.00: Salvatore Quasimodo versei — ismétlés. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Találkozásom a népzenével. A mikrofonnál: László Gyula. 18.45: Szemle. 19.05: Magyar színház a két világháború között. Sába királynője. Szomory Dezső drámája. Kb. 20.35: Olasz operákból. 21.05: Örökzöld dallamok. 21.39: A karcsú deréktól Shakespeare-ig. Mindennapok esztétikája. 22.25: A Guarneri vonósnégyes hangversenye a ludwigsburgi vár lovagtermében.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Színes népi muzsika. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Találkozás Varga Imrével. 10.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.05: Hetet egy csapásra. Egri János játéka. 15.20: Színről színre. 16.05: Pernye Andrásra emlékezünk. 17.05: Északi nyelvterületi népdalok és táncdallamok hagyományápolók előadásában. 17.30: Tudósítás a Vasas—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 17.35: Boldog születésnapot. Az ünnepeltek: Monsport Sarolta, Bérkesi András és Sára Sándor. 18.30: Country-világ. 19.05: Közvetítés vízilabda KEK-mérkőzésekről. 19.35: Kalmár Magda, Molnár András és Melis György operettfelvételeiből. 20.20: Magnósok, figyelem! 21.03: 168 óra. 22.30: Népszerű dzsesszfelvételek — népszerű dzsesszegyüttesek. 23.15: Éjszakai koktél.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A Pécsi Stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna gyerekeknek. 8.20: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi magazinja. 8.50: Képújság. 8.55: Hármas csatorna. 9.40: Krokodil Kornél sárkánya. Angol bábfilm. 9.45: Hol élnek az apró állatok? NSZK film. 10.15: Tűzkereső. 10.20: Reklám. 10.25: Pályán maradni. Játékos sportvetélkedő. 11.10: Képújság. 13.42: Műsorismertetés. 13.45: Képújság. 13.50: Tengerparti nyár. Spanyol tévéfilmsorozat. 14.35: Van benne valami. Barkochbajáték. 15.15: Betűreklám. 15.20: Az élő bolygó. David Attenborough filmsorozata a Földről. 16.15: X. Large. Az osztrák tévével közösen készített ifjúsági műsor. 17.00: Híradó. 17.15: Reklám. 17.20: X. Large. — II/2. rész. 18.10: Reklám. 18.20: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. 18.40: Családi torna. 18.45: Reklám. 18.55: Csipcsup csodák. Holland rajzfilmsorozat. 19.10: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Vers — mindenkinek. 20.05: Fedóra. NSZK—francia film. 21.55: Összefoglaló az országos KISZ-értekezlet mai eseményeiről. 22.25: Nézze meg az ember. 22.40: A karmester: Medveczky Ádám. Portrévázlat. 23.20: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

8.58: Műsorismertetés. 9.00—Kb. 12.00: Országos KISZ-értekezlet. Közvetítés Székesfehérvárról. 15.48: Műsorismertetés. 15.50: Képújság. 15.55: MOVI-krónika. 16.05: Orosz nyelvlecke haladóknak. 16.20: Angol nyelvlecke. 16.50: Házi barát. Magazin a családnak. 17.05: Reklám. 17.10: Rockstúdió. 18.10: Szabadon és tisztességesen. Üzleti lehetőségeink az USA-ban. 18.50: Portré Pernye Andrásról. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő filmsorozat. 19.55: Képújság. 20.00: Olvasólámpa. 20.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Közvetítés az első budapesti nemzetközi kórusverseny díjazottjainak gálaestjéről. Kb. 21.40: A kővé vált nap nyomában. Csehszlovák rövidfilm. 21.55: Egy zsaru. Francia film. 23.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési programból. 10.30: Hírek. 10.35: Éjszakai program. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Népi muzsika. 17.30: Hírek. 18.35: Tv-kalendárium. 17.45: Hét tv-nap. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Sam fia — amerikai játékfilm. 22.10: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 0.10: Hírek.

SKY CHANNEL

08-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.00—12.00: Mókagyár. 12.00: Visszaszámlálás. 18.30: Svájci Robinson család. 19.30: A nagy völgy. 21.30: Rendőrségi történetek — bűnügyi sorozat. 23.35: Kísértethistóriák. Gyászének egy vámpírhoz. 01.00: A skarlát betű. — II. rész. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 02.30-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime klub. 10.00: Ott the Wall — slágerek. 11.00: Rocksztárok videófelvételeiből. 13.00: Dundee és Culhane. 18.30: Képkirakóverseny. 18.55: Folytassa a nevetést! 20.30: Babaarc. A játékfilmet Lewis Seiler rendezte. 22.05: Szürkületi zóna — misztikus történetek. Árnyjáték. 23.00: Hidegvérrel. Truman Capote megtörtént eseten alapuló híres regényének filmváltozata. Rendezte: Richard Brooks. A film 1968-ban készült.

TV 5-ÖS

12-től 0.25-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Thalassa — tengeri magazin. 13.30: Julien Fontanes, a bíró. A hóhér akasztása. 16.10: Világútlevél: Dél-Korea. 18.00: Pablo halott. Philippe Lefevre tévéfilmje. 20.00: Európa-klub. Szegénység Európában. 21.00: Művészeti magazin. 23.15: Szuperszexi. Késő esti pajzánkodás. 0.15: Csillogó papíros.

VASÁRNAP:

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (délután 3 és este 7 órakor). **Bóbita Bábszínház:** Hamupipőke (délelőtt 10 órakor).

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).
Kossuth: Micsoda meglepetés! (10). Az istenek fegyverzete (12). Smaragderdő (2, 4). Kobra (6, 8).
Park: Az istenek fegyverzete (f5, f7, f9).
Ságvári: Krokodil Dundee (4, 6). **Nevelési Központ:** Vissza a jövőbe (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Soha, sehol, senkinek (3). Amerikai feleség (5). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6, 8). **Komló, videó:** Agyaggalamb (5). **Mohács:** Az utolsó csillagharcos (4). Tuti dolog (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Szigetvár:** Aladdin (6, 8). **Siklós:** Vad banda (5, 7). **Dunaszekcső:** Leszámolás Hongkongban (5). **Harkány:** Miss Arizona (7). **Mágocs:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f5). **Mázaszászvár:** Híd a Kwai folyón (6). **Pécsvárad:** Szárnyas fejvadász (3). **Sásd:** Nyitott ablak (f6). **Szentlőrinc:** A cápa (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.45: Milyen vagy? Jegyzet. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: A sátán labdái. Szabó Gyula történelmi tudósításából. 16.05: Balladadélután. 17.00: Merénylet Dallasban. 25 éve ölték meg John Fitzgerald Kennedyt. 17.30: Alföldi népművészek hangalbuma. 18.00: Költők koszorúja. Verseit elmondja: Markó Béla. 18.40: Remekírók hangszalagon. 18.43: Tolsztoj regénye rádióra alkalmazva. 20.02: Haydn: G-dúr (Oxfordi) szimfónia. 20.28: Ránki György: Pomádé király új ruhája. Meseopera. 22.15: Egy rádiós naplójából — különkiadás. 23.30: Romantikus dallamok.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 8.05: Kukutyin. Mesejáték. 8.49: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.05: „Sztárok a pódiumon." 10.07: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Az utolsó békeév. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofonpróba. 14.00: Szerpentin. 15.05. Táskarádió. 16.00—21.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó. 22.30: Chicago. Részletek Kander zenés játékából. 23.10: A heavy metal kedvelőinek. 23.50: Részletek Babos Gyula dzsesszegyüttesének új lemezéről.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nmezetiségi műsor. 19.35: Gruss und Kuss. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.33: Műsorismertetés. 8.35: Tévétorna gyerekeknek. 8.40: Óvodások filmműsora. 1. Első nap. Csehszlovák rajzfilm. 2. Kerceréce. Lengyel ismeretterjesztő film. 9.05: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.25: Képújság. 9.30: Rakonczátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 9.55: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.05: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.10: Mitiők. 10.55: Kapcsoljuk a Rege Szállodát. Zenebutik. 11.45: Ki nyer ma a képernyőn? 11.55: Hírek. 14.05: Műsorismertetés. 14.05: Képújság. 14.10: RTV Közönségszolgálat. 14.15: OTP — A sokoldalú bank. 14.30: Ajándék az OTP-nek. Szórakoztató riportműsor. 16.00: Be-68., függőleges 9., 20., 22., 28. türeklám. 16.05: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Nézzük együtt — Feledy Péterrel. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. — Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: A magyar évszázadok. A nemesek kereskedéséről. 20.25: Charlie Chan Párizsban. Amerikai film. 21.35: Telesport. Összefoglaló a labdarúgó NB I. 14. fordulójának mérkőzéseiről. 22.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 10.05: Szomszédok — ismétlés. 10.35: Oktatás és történelem. — VI/3. rész. 10.55: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. — VI/4. rész. 15.58: Műsorismertetés. 16.00: Képújság. 16.05: Tükörkép. — Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 17.35: Popkorong. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Shakespeare összes művei a BBC feldolgozásában. János király. 21.35: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.30: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Együtt élni — művelődési adás. 13.30: Családi magazin — művelődési adás. 14.00: A Niemen folyó — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumsorozat. 17.10: Idegen kéz — amerikai játékfilm. 18.55: Muppet-bebe — rajzfilm. 19.10: Tv-fortuna. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna — drámasorozat. 20.50: Patyomkin cirkáló — szovjet játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 0.50: Hírek.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Film... Film... Film...



Jelenet a „Kalózok" című filmből

KALÓZOK
Színes, feliratos francia film. Rendezte: Roman Polanski. Szereplők: Walter Matthau, Damien Thomas, Richard Pearson, Cris Campion.

Red kapitány hajója zátonyra fut, majd céltalanul sodródik a tengeren, Egy spanyol hajó azonban segítségére siet. Red azonnal felismeri a hajó rakományát: egy tiszta aranyból készült trónt; az első tiszt pedig szemet vet egy kormányzó csinos unokahúgára, Doloresre. A trón és Dolores is sokszor cserélnek gazdát a kalandos történet folyamán. Lázadások, hóhérok és patkányvacsorák: csak néhány különlegesség, amivel hőseink találkoznak, mielőtt elnyerik jutalmukat.

SZERELMI KRÓNIKA
Színes, szinkronizált, kétrészes lengyel film. Rendezte: Andrzej Wajda.

1939 nyarán Wilnóban is háborús szelek fújdogálnak, a várható német és szovjet támadásra készülnek a honfiak. A béke utolsó óráiban bontakozik ki Witek és Alina szerelme. Szüleik ellenzik kapcsolatukat és a körülmények is szerencsétlenül alakulnak, ezért a páros öngyilkosság mellett döntenek. Ám a kor nem engedi meg az ilyen „szép" befejezést . . .

ÁRULÁS
Színes, feliratos angol film. Rendezte: David Jones.

A klasszikus szerelmi háromszög három ember önzésének takarója. Időben visszafelé haladva rendre feltárulnak azok a kis árulások, amikkel sorra feladták önmagukat és házasságukat, barátságukat. Mire mindegyikőjük előtt világossá lesz helyzetük, már nem segíthetnek, kapcsolataik elsivárosodtak, felszínessé váltak.

*

A szavak bolyhai

Könyvbemutatóval kezdődik a jövő hét programja a pécsi Művészetek Házában. 21-én *Csorba Győzővel* beszélget *Csordás Gábor*, a Jelenkor főszerkesztője a költő „A szavak bolyhai" című könyvéről. Közreműködnek: *Nemes Melinda* előadóművész és Vass Ágnes hegedűművész, zongorán kísér *Sz. Simonlai Mária*. A találkozó a nagyteremben 18 órakor kezdődik.

Szerdán, 23-án 18 órakor a nagyteremben a Pécsi Egyetemi Kórus ad ünnepi hangversenyt Tillai Aurél vezényletével. A koncert bevételét a Ház és a Kórus az erdélyi menekültek javára ajánlja fel. Folytatódik a „Min dolgozik"-sorozat. Ezúttal Papp Károly rajzfilmrendező mutatkozik be, pénteken, 25-én 18 órakor a kisteremben. November 21-e és 25-e között tekinthető meg az a kiállítás is, melyben az Aladdin Rajzfilmstúdió legújabb filmjeiből készült grafikák kaptak helyet.

*

Komlói ajánlatok

A Színház- és Hangversenyteremben több rendezvényt is szervezett a komlói Művelődési Központ. 22-én 20 órakor „Gyülölöm, hogy imádlak" címmel zenés pódium kezdődik, Szilágyi Tibor és Sunyovszky Szilvia lép fel. 23-án az Országos Filharmónia ifjúsági hangversenyén a Pécsi Szimfonikus Zenekar játszik, Haydn, Mozart, Beethoven, Schubert és Strauss-darabokat adnak elő. Vezényel Breitner Tamás. Az előadások fél 1-kor és 14 órakor kezdődnek. 25-én a Baranya megyei hagyományőrző együttesek gálaműsorára várják az érdeklődőket. A 40 éves amatőrmozgalom tiszteletére rendezett műsor 19 órakor kezdődik.

*

HANGVERSENYT rendez a Mecseki Ércbányászati Vállalat Koncertfúvós Zenekara november 25-én, este 7 órakor a Ságvári Művelődési Házban. Műsoron Suppé, Ponchielli, Grieg, Liszt, Csajkovszkij és Borodin egy-egy darabja. Vezényel Hary Balázs.

*

HÁZIMUZSIKA lesz ismét a „Hétvége a múzeumban" sorozat keretében a Martyn Múzeumban. Ma délután 5 órától a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Pécsi Tagozatának hallgatói játszanak. Holnap, vasárnap 10 órakor a Modern Magyar Képtár I-ben tart tárlatvezetést Kovács Orsolya művészettörténész.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Rádió

Nemzetiségek — ezúttal itthon

Jó pihenést . . . — A ma reggeli kétórás összeállítás szerkesztőjét, Kovács Imrét kérdeztük a tartalomról: „Magazinműsorunk a hagyományos időben, nyolc órakor kezdődik, de senki ne lepődjön meg, ha a híreket a Kossuth rádióból hallja, ugyanis a jövőben ily módon is ötvözzük a régió hallgatóit szolgáló műsort a főadó híreivel, a világra való pillantással. A következőkben foglalkozunk a Pécsett rendezett vallástörténeti konferenciával, meglátogattuk a 90 éves Jaczkó Lajos nyugalmazott rendőr századost, aki díszтőrt kapott a belügyminisztertől. A rendőri pályaiv másik oldaláról is lesz riportunk: Nagyné dr. Lukács Anna, a pécsi városi rendőrkapitányság egyik osztályának vezetésére kapott megbízatást. Harminc éve az Antigonét játszotta a Pécsi Nevelők Háza Irodalmi Színpada. Az egyik szereplő, Varga János jegyzetben emlékezik. Ma is van működelvelő színjátszás, példázatunk a szintén pécsi Egyetemi Színpad közelgő bemutatója idején készült. 9 órakor a műsor regionális híradása szól, később „nem névnapi beszélgetés" dr. Bleyer Erzsébettel — nevenapján. Téma az egészségvédelem, a megelőzés. Egy Szalai András úti bolt a hírek szerint átalakul, a vihar pedig emiatt közeleg. Munkatársunk mozaikja sok felvételből készült. Sportműsor, számos más információ egészíti ki a kétórás zenés szombat délelőtti magazint."

László Lajos vasárnapi magazinjának mottója: A ma embere vár mindig valamire, vagy valakire, és olykor készül is e találkozásra. A szerkesztő Pécsett a református parókián Szénási János lelkészt kereste fel, és a jövő vasárnap kezdődő adventtel kapcsolatban még sok egyébről is beszélgettek. Rövidesen összeül Pécsett a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének X. kongresszusa. Alighanem az elmúlt négy évtized folyamatának legjelentősebb döntései várhatók itt, a hazai horvátok, szerbek, szlovénok életének, körülményeinek továbbvitelében. Dr. Mandity Marinnal, a szövetség főtitkárával erről a várakozó-cselekvő jövőről beszélgetnek. A magyarországi románoknak kiemelt helyet, szerepet kell vállalni a magyarság és a románság sorskérdéseiben, azok tisztázásában. Erre igyekezett vállalkozni Petrusán György, a szegedi tanárképző főiskola román tanszékének vezetője. Mindezeket a beszélgetéseket vasárnap 9 és 10 óra között hallgathatják meg.

Keresztrejtvény

Nyelv-észjáték

A rejtvényben hét olyan szó található (három vízszintesen, négy függőlegesen), amely egy szótaggal (szótöredékkel) hosszabb, mint a meghatározott szó. A hét szórészből — előbb a vízszintes, majd a függőlegeseket összeolvasva — egy szólás állítható össze.

VIZSZINTES: 1. Csapás, katasztrófa. 8. Mókás. 13. A mai Franciaország területén élt ókori nép. 14. Azonos betűk. 15. Seb jelzője lehet. 16. Az alapskála 6. és 4. hangja. 17. Becsuk. 19. Jobbá váló. 21. Apró, zöld növény költőien. 23. Apaállat és csillagkép. 24. Elvisel. 25. Kár a kanpapnak . . . (avtídrof). 27. Házat épít. 28. A régi „c" betű. 29. Boszniai város. 30. Hüvelyes növény. 31. Portugál, spanyol és osztrák autójelzés. 33. Fővárosa Lomé. 34. Lóbetegség. 35. Nagynéha. 37. Páratlan ez a Rosina! **38. Sültet pl. rizzsel tálal.** 40. Nagyon öreg. 41. Érzelmileg ehhez a vidékhez kapcsol. 43. Épületmaradvány. 44. Magasztosan költői. 45. Régi orosz földközösségi rendszer. 46. Mosogatószer. 47. Finom bejgli. 48. Szibériai folyam. 50. Ez okból. 52. Föld alatti üregben lakó éjjeli állat. 54. Magasra tartva a helyére teszi. 56. Iráni romváros. 57. Időhatározószó. 59. Megérinti. 60. Tisztelettel adózik. 62. Sajnálkozó indulatszócska. 63. . . . Eulenspiegel. 64. Pénzbeli értéke. 65. Magasabb épületszint. 67. Ünnepélyes beiktatás. **68. Női név (aug. 31.).**

FÜGGŐLEGES: 1. Botswanai tó. 2. Izraeli város. 3. Tova. 4. Lel betűi. 5. Tűzhányó. 6. Belátásból fakadó érv. 7. Csuk. 8. Meghatározza a helyes útirányt. **9. Irányít.** 10. Fizetőpincér. 11. Tisztában van a rejtett szándékkal. 12. . . . Walter (szerep A nürnbergi mesterdalnokok c. Wagner-operában). 18. Földet művel. **20. Meghúzódik. 22. A beszéd egysége.** 24. Tudományos tétel. 26. Folyó spanyolul. 27. Tisztábbá varázsol. 29. Község Vác mellett. 30. Orosz férfinév. 32. Nem zökkenőmentes. 33. Hármas karéjú rák. 34. Kézimunkázik. 35. Verskellék. 36. Kútgém. **38. Zárt görög-vonalú sikidom.** 39. Táncot jár. 42. Ennek a csapatnak előnye van a sorsolásnál. 44. Ilyen írás az ogam. 46. Szláv három. 47. Népi hangszer. 49. Könyv belső része. 51. Alias Illés. 52. Osztrák és svéd város. 53. Gazdasági épület. 55. Kiváló orgonaművész (István). 56. Háziállat. 58. Kínai mértékegység. 60. Tajték. 61. Az amerikai polgárháborúban a déliek tábornoka. 66. Azonos római számok.

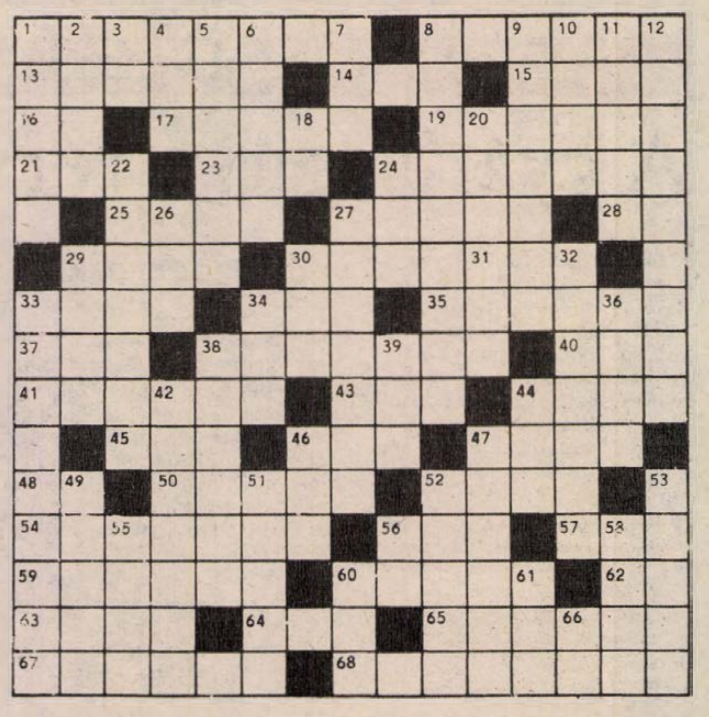
ZÁBÓ GYULA

Beküldendő a vízszintes 1., 38., 68., függőleges 9., 20., 22., 38. „többletéből" összeállítható szólás, megfejtése legkésőbb **november 28-án** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON: 7601 Pf. 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A november 5-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Az ékesszólás díját a szükszavúságnak kell adni.

Könyvutalványt nyertek: Fabi Márta, Szigetvár, Radován tér 2., Józsa Dénes Piroska, Pécs, Petőfi u. 56., Kult Zoltán, Komló, Április 4. út 11/B, Seiber Józsefné, Pécs, Ybl M. u. 5., Tóth Antal, Ipacsfa.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



KONZUM KÍNÁLAT



● ERZSÉBET- ÉS KATALIN-NAPI AJÁNDÉKOK:

— esernyők 400 Ft-ért,
— kasmírkendők 170 Ft—280 Ft-ig.

● FEHÉRNEMŰ AJÁNLATAINK:

— Női 2- és 3-részes rövid-nadrágos pizsama 1060 Ft-ért.
— Női import hálóing 719 Ft-ért.

● TÉLI ESTÉKEN . . .

— olasz fonalakat 2110 Ft—2620 Ft/kg-os áron kínálunk.

● FÉRFIAKNAK KÍNÁLUNK:

— esernyőt 400 Ft-ért,
— sálat 55 Ft-ért,
— műszőrme sapkát 234 Ft-ért,
— házi papucsot 290 Ft-ért,
— száras cipőt, sok színben 1800 Ft-ért,
— síkesztyűket 890 Ft—1400 Ft-ig,
— kínai gyapjúpulóvereket 1070 Ft—2080 Ft-ig.

● MIKULÁS-NAPI MEGLEPETÉS:

— Gyermek orkánkesztyűk, sok színben 95 Ft-os REKLÁMÁRON!

● MÉTERÁRUOSZTÁLY:

— Svájci alkalmi selymek, 140 cm széles, 334 Ft—491 Ft-ig.

● LAKÁSTEXTILOSZTÁLY:

— Fehér és színes juhbőrök 1480 Ft—1970 Ft-ig.

● ÜNNEPI ELŐZETES A KONFEKCIÓOSZTÁLYON:

— Női alkalmi selyemaljak, -blúzok, -tunikák 1200 Ft—4200 Ft-ig.
— Férfi alkalmi kétsoros öltönyök 3620 Ft—3720 Ft-ig.
— Férfi téliesített nappadzseki, több fazonban 14 000 Ft—17 600 Ft-ig.
— Férfi Yassa autós félkabátok több fazonban 3930 Ft—4760 Ft-ig.

● AZ ABC-BŐL ASZTALÁRA AJÁNLJUK:

— Ananászkonzerv 70 Ft helyett 49,40 Ft-ért.
— Kubai narancs 27 Ft/kg.

● ILLATOSABB LESZ A KIMOSOTT RUHA

— Wofalor rosa textilöblítő koncentrátum, 1 liter 90,30 Ft helyett most 45 Ft-ért kapható, amíg tart a készlet!
● Sava 100 lapos hajtogatós krepp toalettpapír, 10 csomag 108 Ft helyett most 41 Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!

● PARFUMÉRIA (Jókai u. 4.) REXONA-CSALÁD KÍNÁLATÁBÓL:

— desodor, 6 illatban 216 Ft-ért,
— tusfürdő 210 Ft-ért,
— szappan 57 Ft-ért.

● FÉLÁRU KÖNYVEK BOLTJA (Alkotmány u. 5.)

— Kutyakalauz 130 Ft helyett 65 Ft-ért.
— Villanyszerelés 78 Ft helyett 39 Ft-ért.
— Zilog, I—II. kötet 318 Ft helyett 159 Ft-ért.
— Mezőgazdasági lexikon 800 Ft helyett 400 Ft-ért.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!
JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

Pécs, Kossuth tér

A Gödöllői Agrártudományi Egyetem
MEZŐGAZDASÁGI GÉPÉSZÜZEMMÉRNÖKI FŐISKOLAI KARA
(Mezőtúr, Petőfi tér 1.)

1988. december 12—18. közötti időben, naponta 08-tól 16 óráig

nyílt napokat

szervez, melynek keretében a mezőgazdaság gépesítése szakirányában továbbtanulni szándékozó fiatalok számára tájékoztatást és bemutatót tart az intézményben folytatott oktatásról és annak tárgyi feltételeiről.

Örömmel vesszük szüleikkel együtt érkező pályázók látogatását is. A szombati napon látogatók és a távolról érkezők számára kedvezményes szállást biztosítunk.

Minden érdeklődőt szívesen lát a
SZERVEZŐBIZOTTSÁG

A Dél-dunántúli „MÉH" Nyersanyaghasznosító Vállalat

1989. január 1-jétől
5 éves időtartamra meghirdeti
szerződéses üzemeltetésre
Pécs, Eszék utcai

konténeres átvevőhelyét.

— VERSENYTÁRGYALÁS IDŐPONTJA ÉS HELYE:
1988. december 20-án de. 9.00 órakor
Pécs, Dr. Doktor S. u. 14. (vállalat központja).

— A versenytárgyaláson minden olyan jelentkező részt vehet, akik jelentkezési lapjukat —, melyet a vállalat központja ad ki — a versenytárgyalás előtti napig eljuttatják Komáromi Károly kereskedelmi igazgatóhelyettes részére, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 14.

— Tájékoztatást, bővebb felvilágosítást a közgazdasági osztályon (tel.: 26-666) Feketéné ad.

MÉH

A Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat szakszervezeti bizottsága és gazdasági vezetősége

1988. november 23-án (szerdán), 15 órakor

nyugdíjas-találkozót

rendez a Szliven étteremben, melyre minden vállalati nyugdíjast szeretettel vár.

Jó kereseti lehetőséggel FELVESZÜNK

— kőműveseket,
— üvegeseket,
— asztalosokat,
— gázszerelőt, kazánfűtőt, lakatost, villanyszerelőt,
— betanított és segédmunkásokat.

Számviteli osztályra értékkönyvelőt.

JELENTKEZÉS:
PÉCSI ÉPÍTŐIPARI SZÖVETKEZET,
személyzeti és munkaügyi o.,
Pécs, Felszabadulás u. 18.
Bejárat a Tüskésréti út felől.

Az Újpetre és Vidéke ÁFÉSZ

PÁLYÁZATOT HIRDET

(nyugdíjba vonulás miatt)

kereskedelmi osztályvezető

munkakör betöltésére, öt év meghatározott időtartamra. A munkaviszony kölcsönös megállapodással meghosszabbítható, betöltésének kezdő napja: 1989. január 1.

A szövetkezet III. kategóriájú, a kereskedelmi alaptevékenység mellett ipari termelést is folytat.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— felsőfokú végzettség és ötéves szakmai gyakorlat,
— középfokú végzettség és 10 éves szakmai gyakorlat.

A pályázatok tartalmazzák a pályázó eddigi munkahelyeit, munkaköreit, és az iskolai végzettséget igazoló okiratok másolatait. A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatokat a borítékon „PÁLYÁZAT" feltüntetésével a megjelenést követő 15 napon belül az áfész igazgatósága címére (7766 Újpetre) kérjük küldeni.

Felvilágosítást az ügyvezető-igazgató ad a 77-010 vagy 77-101-es telefonszámon.

ÁFÉSZ

HÁZASSÁG

25 éves, 176 cm magas, barna, zöld szemű, nőtlen fiatalember, rendezett anyagiakkal, két jól kereső szakmával ezúttal keresi egy hozzá illő, csinos hölgy ismeretségét elfoglaltsága miatt házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. Jogosítvány jó ha van, de minden levélre válaszolok. Válaszokat Pécs, Hunyadi úti hirdetőbe „Olajbányász" jeligére.

31/166/53, csinos, diplomás nő, rendezett anyagiakkal keresi korban hozzá illő, jólszituált férfi ismeretségét. Választ „Psyché" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, idő előtt nyugdíjazott, 176/83, értelmes életre törekvő férfi, társát keresi független, jóalakú, kedves hölgy személyében. „Rövidek a nappalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék megismerkedni élettársi kapcsolat céljából szerény, őszinte, egyenes jellemű, nyugdíjas asszonnyal, 65—70 éves korig, aki szeretné megosztani egy őszinte, egyenes jellemű, szerény férfival, kölcsönös megértésben a magány hátralevő, nehéz napjait. Bemutatkozó levelét „Ha nem csalódok, Ön sem csalódik" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Napsugár" társkereső várja tisztelt ügyfeleit, diszkrécióval. Telefon: 13-736, Pf.: 393.

29/165, csinos, független, diplomás lány keresi kellemes megjelenésű, komoly felfogású, kreatív, lehetőleg nem dohányzó, magas, intelligens társát, házasság céljából. „Filigrán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megismerkednék, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából hűséges, családszerető, rendezett körülmények közt élő, józan életű férfival. Csak komoly szándékúak levelét várom, ki társa tudna lenni egy 42 éves, 165 cm, 69 kg asszonynak, apukája lányomnak. „Valaki kell nekem is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem nő ismeretségét 50—57 éves korig, közös szimpátia esetén házasság céljából. „Őszirózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165 cm, 60 kg, elvált férfi megismerkedne házasság céljából 30—36 év közötti leánnyal vagy elvált asszonnyal, egy 6—12 közötti kislány nem akadály. Az anyagiak rendezettek, saját lakás, kert, kocsi, gyerek van. Falusi életet kedvelők, lehetőleg fényképes levelét várom. „Szeretet, bizalom és megértés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

160 cm, kissé molett, fiatalos özvegyasszony keres egy férfit, ki ad magára, 55—62 éves korig, élettársnak, ki hozzá költözne. „Szeretnélek megtalálni, 2845" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

25 éves, 171 cm magas, 48 kg, barna, csinos, szakmunkás lány, rendezett anyagiakkal megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő férfival, 30 éves korig. Fényképes leveleket várok, „Kékmadár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Ha tartós és tartalmas kapcsolatra vágysz, igényes és vállalkozókedvű, családcentrikus vagy és hiszel abban, hogy az élet újrakezdve is szép lehet, akkor írjál 167/29, érettségizett nőnek, házasság céljából. „Egymásért élni, 2873" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38/165, független, szakmunkás férfi, rendezett körülményekkel, megismerkedne hozzá illő hölggyel, házasság céljából. „Optimista, 2995" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

57 éves, 168 cm rokkantnyugdíjas pedagógus társat keres házasság céljából. „Sorstárs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Falusi, modern családi házában élő, 63 éves, nyugdíjas férfi, falusi életet és virágos udvart kedvelő élettársat keres. „Káros szenvedélyektől mentes, 3092" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elvált, 34 éves, 184 cenri magas férfi vagyok. Házasság céljából megismerkednék özvegy vagy elvált asszonnyal. Vidéken élő levelét várom. Házias, megbecsült férj, hasonló, mélyérzésű, hosszan tartó házasságban élni kíván egy életen át, egymást megbecsülni. „Mért mennél el" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38/169 magas, barna, érettségizett, elvált nő házasság céljából keresi szeretetre, boldogságra vágyó, 35—45 éves korig 170 cm-nél magasabb férfi ismeretségét. „Család" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, 46 éves, 175 cm magas férfi társaság hiányában házastársat keres. Kellemes külsejű, karcsú hölgy fényképes levelét várom. „Becsületes levelezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24/180, zenész fiatalember korban hozzá illő, lehetőleg hívő, értelmiségi társát keresi. „Hűség Homeros jegyében" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

168/28, vidéki tanár társat keres házasság céljából. 22—27 éves lányok jelentkezését várom. Jelige: „Kopaszodás előtt", a Hunyadi úti hirdetőbe.

36 éves, káros szenvedélyektől mentes fiatalember társaság hiányában megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő lánnyal, elvált vagy özvegyasszonnyal, 30 éves korig. „Még lehet szép az élet" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem egy 165—170 cm-nél nem magasabb, 65 évesnél nem idősebb, csinos, jóalakú, nem molett, gyermektelen hölgy ismeretségét, aki őszinte, ragaszkodó és szeretetre vágyik. Élettársa lenne egy józan életű, 69 éves, 171 cm magas, 73 kg-os özvegyembernek. Két szoba, összkomfortos lakásom és kocsim van. Csak intelligens, melegszívű, otthonát szerető hölgy részletes bemutatkozó levelére válaszolok. „Deres már a határ" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felsőfokú végzettségű, 22 éves, 164 cm magas, csinosnak tartott, család- és gyermekszerető, házias, értékes belső tulajdonságokkal, káros szenvedélyektől mentes, komoly gondolkodású férfival megismerkednék, megértés esetén házasság céljából. Diszkréciómra számíthat. Részletes bemutatkozó levelet „Családtam" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rendezett anyagi körülmények között élő, komoly, intelligens, középkorú, németajkú férfi keresi hozzá illő, egyedülálló, csinos, németajkú hölgy ismeretségét, 35—48 éves korig, házasság céljából. „Közös szimpátia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Negyvenes, sötét hajú, magas, reprezentatív megjelenésű, független, jó anyagi háttérrel, lakással, kocsival rendelkező hölgy várja válaszát hasonló adottságokkal rendelkező, diplomás, kb. 180 cm magas, igényes férfi személyében, 50 éves korig, házasság céljából. „Fehér telefon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék megismerkedni magas, sötétbarna vagy barna, önmagára és környezetére igényes, családcentrikus, lehetőleg nem dohányzó férfival, házasság céljából, aki társa tudna lenni egy 29 éves, barna, kisfiát egyedül nevelő, lakással rendelkező nőnek. Kézzel írott, fényképes levelek előnyben. „Vidékiek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos? Bizalommal forduljon az Intermezzo társkeresőhöz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

70 éves özvegyember vagyok. Szeretnék egy rendes özvegyasszonyt élettársnak vagy feleségnek. Lehetőleg falusi legyen. Jólszituált, fiatalos férfi vagyok. Nem bírom a magányt. Leveleket „Itt a tél" jeligére, a 400367 számra a kaposvári hirdetőbe kérek.

Híradástechnikai Gépgyár
Elektrotechnikai Gyáregysége

felvételre keres azonnali belépéssel

üzemvezető-helyettest.

Feltételek:
— villamos üzemmérnöki oklevél,
— legalább 5 éves szakmai gyakorlat.

Jelentkezés:
önéletrajzzal a gyáregység főmérnökénél;

valamint:
— könyvelőt közgazdasági érettségivel;
— üzletkötő piackutatót középfokú műszaki végzettséggel.

Jelentkezés: a gye. személyzeti előadónál.
Cím: 7621. Pécs, Lyceum u. 4.
Tel.: (72) 14-955.

A Pécsi Bútorgyár exportfeladatainak teljesítéséhez

munkatársakat keres:

— felső- vagy középfokú végzettségű, bútorgyártásban jártas szakembereket,
— üzemfenntartási osztályunkra felső- vagy középfokú munkatársakat,
— belső ellenőrt,
— gyakorlott bérelszámolót,
— asztalos szakmunkásokat,
— villanyszerelő szakmunkásokat,
— betanított munkásokat
— és szakképzett fűtőket.

Bérezés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz.
Munkaügy.

DN SPORT

Heti jegyzet

Padlón

Kedden ismét leszerepelt a magyar labdarúgás. Fogalmazhatnánk persze úgy is, hogy a válogatott, de az semmiképpen sem a valóságot tükrözné. Mert az tény, hogy kedden kényszerűségből nem a legjobb magyar tizenegyet láthattuk az Olympiakosz stadionban, lévén, hogy hiányoztak a bundabotrányba keveredettek. Ezzel szemben a görög válogatottból is hiányoztak az ászok, sőt Szofianidisz, a megbízott szövetségi kapitány csak a vasárnapi bajnoki forduló után állította össze csapatát. (Ehhez hasonló káosz a görög labdarúgásban emberemlékezet óta nem fordult elő. – Olvashattuk a Népsport hétfői számában). A csaknem üres stadion pedig azt mutatta, hogy mit tartott a görög közönség a mérkőzésről.

A mérkőzés után Szofianidisz így nyilatkozott: Gratulálok a fiúknak, úgy játszottak, mintha legalább öt éve együtt futballoznának. Mezey György: Ha belegondolok, nem is lehetett más a végeredmény.

Sajnos. És abban is igaza van Mezeynek, hogy Málta ellen, s a többi vb-selejtezőn ezzel a csapattal aligha boldogulhatunk . . .

Miért? Mert a magyar bajnokság olyan, amilyen. Mert a görög válogatottban játszók a vasárnapi bajnoki forduló után kedden a pályán frissebbnek tűntek, mint a Tatán felkészülő, a „bajnoki forduló alól felmentett" magyarok. A látottak alapján a sors különleges szerencséjének kell tartanunk, hogy ezen a héten nem a spanyol, vagy az ír válogatottal kellett „éles" mérkőzést játszani, hanem „csak" a sebtében összeszedett görög válogatottal.

A kommentátorok többször is felhívták a figyelmünket arra, hogy a fiatal magyar csapat megilletődött. Nálunk a televízió képernyőjén az látszott, hogy lassú. Nem csak futógyorsaságban, de gondolkodásban is. És technikájukkal sem kápráztatták el a nézőket. Mindezt nem a szövetségi kapitányon kell számon kérni. Ő abból válogathat, amit kínálnak neki. Lehet persze a bundabotrányra is hivatkozni, hogy az nem tett jót a labdarúgásunknak. De nem ám! Lehet, hogy sokan még mindig lebecsülik azt az erkölcsi kárt, amit a hosszú évek óta (ne felejtsük el a totóbotrányt sem) folyó, a bajnokság eredményét befolyásoló manipulációk okozhattak a magyar labdarúgás egészének. Sok más között a kedden a magyar színeket képviselő fiúk is részben annak az áldozatai. De akárhogy csűrjük, csavarjuk is, nekik, az ő korosztályuknak kell majd a padlóról való feltápászkodás után megint csak a szorítóba állni. Mert az élet már csak ilyen. A régi dicsőséget visszasírni nem lehet. Újat kiharcolni, újat teremteni, azt igen, azt lehet, sőt kell! Ehhez persze elszántság is kell és akarat, amit kedden még nehéz volt felfedezni a pirosmezes csapatban.

– K –

Labdarúgó NB I–II.

Újabb újonc mutatkozik be a kezdőben?

Vasárnap Dunaújvárosban játszik a PMSC – Kovácsevics kapust visszaigazolták

Az őszi utolsó előtti fordulót rendezik a hét végén a labdarúgó NB I-ben. A párosítás: Siófok—Tatabánya, Veszprém—Videoton, Haladás—MTK-VM, Ú. Dózsa—Békéscsaba, Vasas—FTC (mind szombat), Vác—Rába ETO, Honvéd—ZTE, Dunaújváros—PMSC (mind vasárnap).

Ezúttal vasárnap játszik a PMSC, Dunaújvárosban. A pécsieknél a bajnokság mostani szünetében sokan foglalatoskodtak a sebek nyalogatásával; *Csoboth, Balogh, Nagy T., Vén* és *Hámori* is sérüléssel bajlódott. Közülük Hámori járt a legrosszabbul, rá Achilles-ín bántalmai miatt a napokban műtét vár. A héten azért rajta kívül mindenki edzett, Nagy T. azonban csak könnyített munkát végezhetett. Mivel Czéh idegfáradtságra panaszkodik és Nagy T. játéka is kérdéses, lehet, hogy újabb újoncot avat a PMSC Dunaújvárosban. A kezdőcsapat tagja lehet a 18 éves saját nevelésű *Szabó Zsolt*, aki jobbszélsőként, jobboldali középpályásként egyaránt számításba jöhet. Ha már a neveknél tartunk: a héten visszaigazolták Bajáról *Kovácsevics* kapust, mert *Bogyay* tartalékja, *Rott megsérült*, meg is műtötték. Kovacsevics Baján 13 mérkőzést védett zsinórban az NB II-ben.

Ez csak hasznomra vált, sokat számított nekem az a 13 meccs. Két-három találkozó után megjött az önbizalmam is. Tapasztaltabb, rutinosabb, bátrabb lettem. Szívesen jöttem vissza a PMSC-be.

Már csak ez a sorsa Kovácsevicsnek, a visszatérés. Amikor *Bodnár* megsérült, a fiatal kapuvédőt visszahívták Zalaegerszegről, ahol a ZTE-nél szintén kölcsönjátékosként szerepelt. Most ugyanígy járt, csak Bajáról hozták vissza.

A pécsi szakvezetők abban reménykednek, hogy az ifjú pécsi játékosok igyekezete, lelkesedése tovább tart. A héten rengeteget gyakorolták a labdarúgók a támadásbefejezéseket, nehogy annyi helyzetet hagyjanak ki Dunaújvárosban, mint legutóbb a Vác ellen. Talán az is hozhat valamit a konyhára, hogy Lehota felfüggesztett büntetése lejárt. Ez felszabadulttá teheti, ami csak javíthat a játékán.

A PMSC-ben *Berényi* biztos, hogy kezdőember lesz. A piros-feketék így kezdenek: Bogyay – *Tomka, Márton, Braun, Palaczki* – Nagy T. vagy Szabó, Berényi, Csoboth, Vén vagy Czéh – Lehota, Balogh.

Az ellenfél, a Dunaújváros sincs rózsás helyzetben. *Kerepeczky* és *Dózsa* a bundaügy miatt kényszerpihenőn van, *Nyúllal* szerződést bontott a klub, a nyáron Szolnokról igazolt *László* és *Tóth* is sérült, így ott is saját nevelésű fiatalok következnek: *Sztanó, Kovács* és *Szép*. Mindhárman be is mutatkoznak vasárnap a kezdőben.

H. L.

Mohácson a jó évzáróban bíznak

Az őszi szezon jól sikerült első fele után egyszeriben zorddá vált a hangulat az utolsó mérkőzés előtt Mohácson, az újvárosi stadion környékén. Az Oroszlány pontrablása, majd a Kaposvárott elszenvedett legsúlyosabb idei vereség után, mármár fejek hullásáról beszéltek a Duna partján a szurkolók. Fejek ugyan nem hullottak, ám igaz, ami igaz: a szakvezetés kemény kritika alá vette a csapat elmúlt hónapban nyújtott teljesítményét. Mindezek után nincs pánikhangulat az Új Barázda TSZ SE házatáján, hiszen a Szekszárdi Dózsa elleni vasárnap sorra kerülő találkozón szerezhető három ponttal még a „tervekben" szereplő helyen végezhet a piros-fehér gárda.

A mohácsiak egy esetleges – három pontot érő – győzelmével egyszeriben szétszakíthatják a mezőnyt. Abban az esetben a Mohács öt ponttal távolodhatna el a mezőny első felében az őket követő második nyolcasát vezető Szekszárd elől. Csakhogy baljós jelek is vannak az újvárosi pályán. Erről tájékoztatott bennünket *Bőzsöny János* edző.

– Úgy látszik, a szerencse az elmúlt hónapban elpártolt tőlünk. Ez nemcsak az eredményeinkre vonatkozik. Antal kapus már két héttel ezelőtt kidőlt a sorból, Kaposvárott Riczu Lukácsot tette harcképtelenné egy csúnya belépővel, így a kapuban a saját nevelésű, 19 éves Szabó Attila mutatkozhat be a közönségnek. Kovács Z. a hétközben sérült meg, míg Katona eltiltása még nem járt le. Gond, hogy Óbert is begyűjtötte a harmadik sárgalapját, így rá sem számíthatunk. Mindezek ellenére győzelmet várunk az idényt záró csapatunktól, amely a következő lehet: Szabó – Ujvári, Rumszauer, Kótiás vagy Adler, Reit – Kovács L., Bendes, Biró – Ratting, Csibi, Becker.

K. L.

Több csalódás után milyen lesz a búcsú?

30 másodperc alatt elúszott a komlóiak számára vasárnap a 3. helyezés az utolsó pillanatban kapott gól miatt, s újabb csalódást kellett legyűrnie magában az egyre fogyatkozó közönségnek a Sopron elleni őszi hazai búcsúfellépésen. Illene tehát valami szépet produkálniuk a fiúknak az utolsó fordulóban a Bauxitbányász otthonában. Már csak azért is, hogy ne kerüljön elérhetetlen messzeségbe a tavaszi folytatásra az élgárda. Mindehhez *Boday Ferenc* szakosztály-igazgató még hozzátette, hirüket sem szabadna tovább rontani, s egyáltalán nem mindegy, milyen szájízzel kezdik a hosszú téli szünetet.

Elég nagy pofont kaptak a játékosok is ahhoz, hogy lényegesen többet tegyenek a sikerért – ha másért nem, márcsak az egyre fogyatkozó anyagiak miatt is. Mert végül is az ő zsebükre megy a játék.

Mindezek alapján egyértelmű, a minél jobb eredmény elérése lebeg a szemük előtt, kérdés azonban, mit sikerül megvalósítani az újoncként gyengén kezdő, ám az NB II. légkörét megszokva egyre frappánsabb eredményeket érnek el a Bauxitbányász játékosai. A tapolcaiak ellen csak akkor változtat Boday, ha *Jurin* hétközben szerzett sérülése nem jön rendbe. Ebben az esetben *Hohmann* helyettesíti. A várható kezdőcsapat: *Tábit – Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz – Katona, Tigyi, Jurin – Takács, Hüber, Varga.*

G. G.

A hétvége sportműsora

November 19., szombat:

Labdarúgás. NB III.: Sellye—Szigetvár, Sellye, 13.00. Megyebajnokság: P. Kinizsi—Újpetre, Kovácstelep, 10.30; P. Zsolnay—Szentlőrinc, Porcelángyár-pálya, 10.30; Pécsi VSK—Pécsi Postás, Vasút-pálya, 10.30; P. Gázmű—Somberek, Gázműpálya, 10.30.

Ökölvívás. NB II-es csb: Pécsi VSK—Szegedi Dózsa, Vasutas tornacsarnok, 17.00.

Vívás. Pannónia Kupa nemzetközi verseny (női tőr), Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Asztalitenisz, Általános iskolások megyei diákolimpiája, Egyetemi tornacsarnok, 9.00.

Kézilabda. Diákolimpia megyei döntője (4. korcsoport), Nevelési Központ, 8.00.

Röplabda. NB II. nők: Haladás—Pécsi VM, Szombathely, 12.00.

November 20., vasárnap:

Labdarúgás. NB. I.: Dunaújváros—PMSC, Dunaújváros, 13.00. Tartalékbajnokság: Dunaújváros—PMSC, Dunaújváros, 11.00. NB II.: Mohácsi Új Barázda Tsz SE—Szekszárd, Mohács, 13.00; Tapolca—Komlói Bányász, Tapolca, 13.00. NB III.: Bóly—Paksi SE, Bóly, 13.00; Bonyhád—Siklós, Bonyhád, 13.00; Paksi Atom—Mázaszászvár, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Harkány—PBTC, Harkány, 13.00; Steinmetz SE—Vasasi Bányász, Postás-pálya, 13.00; Szajk—Beremend, Szajk, 13.00; Geresdlak—PEAC, Geresdlak, 13.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Debreceni Dózsa, Pécs, városi sportcsarnok, 18.00. Diákolimpia megyei döntője (4. korcsoport), Nevelési Központ, 8.00.

Vívás. Pannónia Kupa nemzetközi verseny (kard, női párbajtőr), Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Röplabda. NB II. nők: Sz. Tanárképző—Pécsi VM, Szombathely, 11.00. NB II. férfiak: Kővágóörs—PEAC, Kővágóörs, 12.00; D. Volán—Steinmetz SE, Dunaújváros, 16.00.



„Aludjunk kedvenceinkkel!" A holland labdarúgó-szurkolóknak éjszakára sem kell megválniuk kedvenceiktől, sőt velük is alhatnak, ha megvásárolják a két leghíresebb labdarúgó, Gullit és van Basten képmásával ellátott takarókat.
(TELEFOTO—MTI külföldi képszerkesztőség—DN)

SAKKOLIMPIA

Pénteken az összes férfimérkőzés közül a Magyarország–Bulgária találkozó fejeződött be legkorábban a szaloniki sakkolimpia 5. fordulójában, méghozzá igen örvendetes módon, 2,5:1,5 arányú magyar sikerrel. Ez a győzelem bizony nagyon kellett, mert a bolgárok eddig fél ponttal Portischék előtt álltak, – de csak eddig, mert most fordult a kocka.

A délelőtt tartogatott egy – a magyar nők számára nem túl kedvező – eseményt. A szovjet Lityinszkaja megnyerte a román Badulescu elleni függő-partiját, s ezzel az olimpiai bajnoki cím védői fél ponttal a magyar nők elé ugrottak.

Közvetlenül Kaszparovék mellett, az éllovasoknak kijáró „ketrecben" tologatták a bábokat a magyar és a bolgár férfiak. Méghozzá feltétlenül gyorsan, olyannyira, hogy öt órára valamennyi parti véget is ért. Először a nagymennyiségű teát, de jóval kevesebb gondolkodási időt elfogyasztó Adorján és Krum Georgiev állapodott meg remiben, a Caro-Kann védelem egy változatának lejátszása után. Nem sokkal később Ribli és Doncsev is megosztozott a ponton. Náluk a szicíliai védelem került terítékre, a döntetlent Doncsev ajánlotta. Sax már nem volt ilyen békülékeny. Szintén a szicíliai védelmet játszották, amelyben a magyar nagymester bástyaáldozattal középre „kergette" a bolgár királyt, majd amikor felrémlett a matt, Inkiov beszüntette az ellenállást.

Alig néhány perc telt el, amikor Portisch és Kirill Georgiev is remizett – Liptay László kapitány ajánlotta a magyar éltáblásnak, hogy ne kockáztasson, ha nem muszáj, s így kialakult az egypontos magyar győzelem.

Magyarország—Bulgária 2,5-1,5. Portisch—Kirill Georgiev döntetlen; Doncsev—Ribli döntetlen; Sax—Inkiov 1-0; Krum Georgiev—Adorján döntetlen.

Vívó Pannónia Kupa

Ötvenöten indultak a Pannónia Kupa nemzetközi vívóverseny második napján lebonyolított férfi tőrben Pécsett, a városi sportcsarnokban. Az NDK-beliek és a csehszlovákok erős csapattal érkeztek, előbbiek felvonultatták a szöuli olimpián negyedik helyen végzett férfi tőrcsapatuk egyik tagját, Enkelmannt is. A döntőbe öt magyar, két csehszlovák és egy NDK-beli vívó került. A férfi tőr magyar szempontból a második vonal versenye volt, a nagy nevek közül senki sem indult.

Eredmények: 1. Pál (Bp. Honvéd), 2. Kiss R. (Vasas), 3. Enkelmann (NDK-beli), 4. Dancsó A. (Vasas), 5. Koncz (Csepel), 6. Nagy (csehszlovák), 7. Gál (Ú. Dózsa), 8. Kovács (csehszlovák).

A Pécsi Bőrgyár felvesz:

— NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT,

— BÁDOGOST,

— LAKATOSOKAT,

— VILLANYSZERELŐKET.

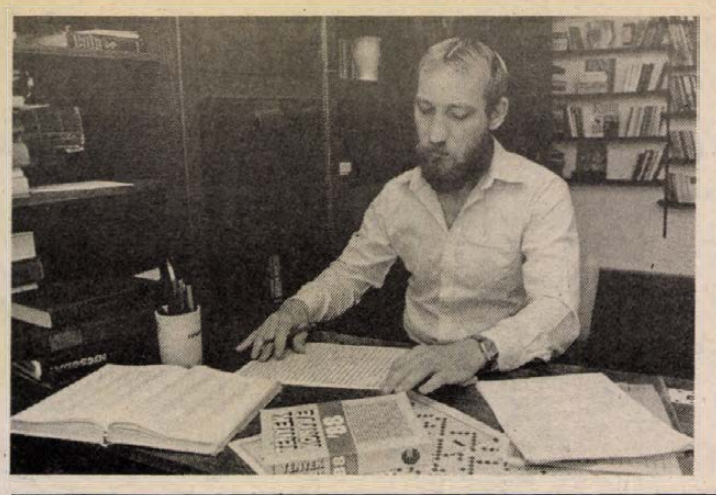
Jelentkezni lehet:

a vállalat munkaügyi osztályán.
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

1762
PÉCSI BŐRGYÁR

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.



Olvasóink számára készült a rejtvény

Ötszáz, háromszáz, kétszáz forintos vásárlási utalványokat sorsolunk ki azok között, akik sikerrel fejtik meg Schmidt János rejtvényét.

(5. oldal)

Százéves a National Geographic Magazine

„... Martinique szigetén kitört a Pellee vulkán, melynek következtében 30 ezer ember vesztette életét ..." A lap munkatársa 24 órán belül a helyszínre érkezett.

(3. oldal)

Író a pálya szélén

„... nyilvános fejmosást és haladékot kaptunk a pártközpontban, hogy jóvá tegyük a hibát. De mi nem javultunk meg, még két Mészölyt közöltünk ..."

(4. oldal)

Jó titkárnő Ön?

Pszichológiát, pedagógiát, retorikát, angol és német nyelvet, levelezést, számítástechnikát, egészségügyi ismereteket tanul 25 ifjú hölgy.

(3. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Vasárnapi Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 323. szám
1988. november 20., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Indira Gandhi-díj Gorbacsovnak

A fegyverektől és az erőszaktól megszabadított új világ megteremtése a néhai Indira Gandhi álmainak valóraváltása lesz — mondta Radzsiv Gandhi. Az indiai miniszterelnök szombaton, azon az ünnepségen beszélt, amelyen átadták Mihail Gorbacsovnak, az 1987-ben nemzetközi zsűri által neki ítélt Indira Gandhi-békedíjat. A nemzetközi zsűri külföldi tagjai közül jelen volt Julius Nyerere volt tanzániai államfő és Mohammed el-Zajjad Egyiptom egykori külügyminisztere.

Szocializmust, de másképp!



Plenáris üléssel folytatódott november 19-én a KISZ országos értekezlete, ahol felszólalt Modok Ferenc Baranya megyei küldött is
MTI-fotó: Kabaczy Szilárd
MTI—TELEFOTO

Plenáris üléssel folytatódott a KISZ országos értekezlete

Vita az értekezlet dokumentumairól — határozathozatal

A hajnalig tartó szekcióülések után, szombat délelőtt plenáris üléssel folytatódott a KISZ országos értekezlete Székesfehérvárott, a Videoton oktatási központjában. A szekcióüléseken elhangzott, illetve írásban beadott észrevételeket, javaslatokat az országos KISZ-értekezlet szerkesztőbizottsága beépítette a korábban kiadott előterjesztésekbe. A tíz szekcióban egyébként a Szocializmust, de másképp! elnevezésű platformjavaslattal a Mit képviseljünk? című politikai programtervezettel és a KISZ XII. kongresszusának összehívására vonatkozó indítvánnyal foglalkoztak a küldöttek. Természetesen számos olyan javaslatot is megfogalmaztak, amely közvetlenül egyik dokumentumhoz sem kapcsolódik: ezeket külön vitaanyagban foglalták össze.

A vitákban felmerült legfontosabb kérdésekre a szerkesztőbizottság tagjai válaszoltak a küldötteknek. *Nagy Imre*, a KISZ KB titkára a viták tapasztalatait összegezve elmondta: egyetértés alakult ki abban, hogy mélyreható változásokra van szükség a társadalomban, valamint az ifjúsági szövetségben és többékevésbé azonos nézetet vallottak a küldöttek e változások legfőbb irányait tekintve is. Kiemelte: az országos KISZ-értekezlet szándéka egy olyan vita elindítása, amelyben megmérettetnek a tanácskozáson elfogadott dokumentumok. Azt azonban tudomásul kell venni — hangoztatta —, hogy csak globális stratégiával és képviseleti programmal nem lehet politizálni az ifjúsági szövetségben. Szükség van arra is, hogy helyi programok szülessenek, hiszen a kongresszus dokumentumainak már ezeket az elképzeléseket is egységbe kell ötvöznie.

Nagy Imre a szerkesztőbizottság nevében javaslatot tett arra, hogy a szekcióviták alapján módosított, kiegészített anyagokról külön-külön döntsön a KISZ-értekezlet. Minthogy a képviseleti programhoz több száz módosító javaslat érkezett, indítványozta, hogy készüljön olyan írásos előterjesztés, amely e felvetések, észrevételek mindegyikét — egyelőre minősítés nélkül — megőrzi. Ezt a teljes anyagot is még a kongresszust megelőzően vitára bocsátják. A javaslatot a küldöttek nagy többséggel elfogadták.

Kiss Péter, a KISZ Budapesti Bizottságának első titkára a módosított platform-javaslathoz fűzött szóbeli kiegészítésében azokra az alternatívákra hívta fel a figyelmet,

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly hazaérkezett Franciaországból

„Az adatok lenyűgözőek, ilyen fejlődést kívánok a továbbiakban is" — így köszönt el a Franciaországban hivatalos látogatáson tartózkodó Grósz Károly szombaton délelőtt a Sligos vállalat vezetőitől.

A pártfőtitkár-miniszterelnök a látogatás harmadik, befejező napján kereste fel a Loire-völgyi, Bloisban működő céget, az egyéni, illetve a bankközi hitelkártya-fizetések francia számítógépközpontját, amelynek forgalma tavaly meghaladta a 76 milliárd francia frankot.

Érdemes visszaidézni a főtitkár-miniszterelnök korábbi szavait: konstruktív eszmecseréi során találkozott a francia gazdasági és pénzügyi életben olyanokkal, akik már több éve eredményesen működnek együtt a magyar gazdasággal, s olyanokkal is, akik a magyar piacon még csak keresik a bekapcsolódási lehetőségeket. A Sligos az utóbbiak közé tartozik, ám már fontolgatja az együttműködés számára is elképzelhető módozatait. A cég vezetői ehhez most biztatást kaptak Grósz Károlytól éppúgy, mint a kíséretében lévő szakértőktől.

(Folytatás a 2. oldalon)



A Royal Albert Hall-ban november 17-én éjjel a 18 éves, izlandi Linda Petursdottir személyében megválasztották a világszépét. Udvarhölgyei a koreai Yeon-He Chol és a brit Kirsty Roper.
MTI—TELEFOTO

Várkonyi Péter Lisszabonban

A portugál külügyminisztériumban tartott sajtóértekezleten pénteken egyöntetű volt a vélemény: Lisszabonban Európa két kis országának politikusai találkoztak és megannyi területen az együttműködés kibővítésének lehetőségeit vizsgálták. A közeledés, a párbeszéd elmélyítésének szándéka hatotta át péntek este Mario Soares portugál elnök és Várkonyi Péter külügyminiszter találkozóját.

Az államfő szívélyes és kötetlen légkörben, a Magyarországon végbemenő változások iránti rokonszenvéről, mi több, a reformelképzeléseket támogató, aktív szolidaritásáról beszélt.

A magyar gazdaság portugáliai kapcsolatainak erősítését szolgálták Várkonyi Péter lisszaboni gazdasági jellegű megbeszélései. Ezek során találkozott a portugál kereskedelmi intézet elnökével, a gyáriparosok szövetségének elnökével, a portugál kereskedelmi kamarák szövetségének elnökével, és mindazon vállalatok, intézmények vezetőivel, amelyek Magyarországgal hagyományos kapcsolatot építettek ki. Megbeszéléseket folytatott Americo Amorimmal, akinek vállalata az első portugál—magyar vegyesvállalat létrehozója is volt a parafaipar területén.

Tüntetések Koszovóban

Pristinán szombatra virradóra egész éjszaka folytatódtak a koszovói albán nemzetiségű dolgozók tüntetései a kommunista szövetség tartományi bizottsága elnökségének csütörtök este lemondatott tagjai, főként Azem Vllaszi és Katjusa Jasari mellett.

A pártszékház előtt és a környező utcákban napnyugtától egészen éjfélig, mintegy 100 000 ember követelte a tartományi pártbizottság határozatának visszavonását, s éltette Titót, a JKSZ Központi Bizottságát, az ország 1974-es alkotmányát, Azem Vllaszit és Katjusa Jasarit. Azem Vllaszi többször kérte a tüntetőket, hogy békésen oszoljanak szét, de szavainak csak éjfél körül lett foganatja, amikor kijelentette, hogy ő nem mondott le elnökségi tagságáról, hanem lemondatták.

Az emberek tízezrei ekkor a pristinai ifjúsági otthon felé vonultak, amelynek nagytermében éjjel 2 órakor tömeggyűlés kezdődött. A pristinai pártház köré kettős rendőrkordont vontak. A tömeg fegyelmezetten viselkedett. Mintegy 5000 ember — zömmel bányászok —, egész reggelig a pártháznál maradt, a tartomány albán nemzetiségű vezetőit éltette.



A női tőrversenyt rendezték meg tegnap Pécsett, a városi sportcsarnokban a vívó Pannónia Kupán (tudósítás a 8. oldalon)
Proksza László felvétele

Odüsszeusz hazatérése



Makrisz Agamemnon harmadik hazája

Fiatalos, apró kockás öltönyében, csíkos, fehér ingjében, nyakában hanyagul odavetett kendőjében, arcán az örökké talányos mosollyal érkezett. Még mindig dús, bár ősz hajába túrt, amikor látta, fiatalok gyülekeznek köréje. Talán szégyenlősen, talán kihívóan „vonult" a terembe, hellyel kínált minket. Amikor furcsa magyarsággal beszélni kezdett, már tiszta és nyugodt volt az arca: már valóban ő maga volt, *Makrisz Agamemnon.*

A hét végén, az új szigetvári kórház előtt avatták legújabb szobrát, amelyet a török alóli felszabadulás 300-dik évfordulójára készített. Ez alkalomból érkezett Pécsre is, a baranyai, Mecsek-oldali vendégházba. Ott találkoztunk.

Csodálkozom, amikor mondja, hogy túl van a 75-ön: látom, mindjárt bizalmába fogad. Én is felbátorodom Patraszról kérdezem, szülővárosáról. Nemigen akar beszélni róla, csak annyit mond: rossz gyerek volt, ezért mindig sarokba állították az iskolában. Az athéni képzőművészeti főiskoláról is csak annyit tudok meg, hogy körülményes volt elvégezni. Ellenben rögtön föléélénkül, amikor párizsi évei kerülnek szóba: öt esztendőt töltött ott, 1945-től 50-ig. Zvoronosz történészt, Arveler rektort, Akszelosz filozófust emlegeti, akikkel együtt töltötte az emigráció éveit. Franciaországot „politikai tényked*ései" miatt kellett elhagynia: 1950-ben Magyarország, Budapest fogadta be. Az országot az 1945. előtti játékfilmekből ismerte csupán: Páger Antal, Jávor Pál, a szépfiú, és kész.

Görögországot 30 év után, 1975-ben látta meg újra. Amikor a repülőgép ereszkedett lefelé, úgy érezte, mintha Odüsszeusz ért volna haza. Athént elrontották azóta, – mondja –, más lett a hangulat, mások az emberek. Elhallgat, hosszú lesz a csend, arca is néma, összeszorítja a száját, és nem akar szólni semmiképp.

A mondat nehezen formálódik. – Szeretem Pécset – szólal meg aztán, hosszan fülelve a kintről hangzó kutyaugatásra. – A fények, az árnyak ebben a városban éppen olyanok, mint Görögországban. Itt másmilyen a napfény, mások a hegyek, a fák, a kövek, az illatok, mint bárhol másutt Magyarországon. Itt jól érzem magam, otthon vagyok. De éppen úgy, mint Odüsszeusz, újra és újra útra kell indulnom.

Türelmetlen mozdulatot tesz a kezével: mennünk kell. Ahogy kilép az ajtón, megint a hajába túr, de mintha már nem ő maga lenne. Makrisz Agamemnon új útra kelt...

Ó. Zs.

Pécsváradon, az István Szálló nagytermében:

Megalakult a Magyar Demokrata Fórum pécs-baranyai Szervezete

A Magyar Demokrata Fórum alig egy éve, 1987 szeptemberében Lakiteleken megtartott tanácskozás nyomán jött létre, s feladatát többek között abban jelölte meg, hogy társadalmunkban szükség van egy olyan fórumra, amely lehetőséget nyújt a társadalomépítő vélemények szabad áramoltatására, egy olyan mozgalomra, amely képes hidat építeni a nemzet érdekében a társadalom különféle erői között.

A Fórum ez idő alatt – mint azt tegnap, az MDF pécs–baranyai szervezetének alakuló ülésén megtudhattuk –, országosan közel 10 000 tagot számlálhat, akad, ahol jobb a szervezettség, felálltak község-városi szervezeteik, van ahol nem talált kellő visszhangra programjuk. *Bilecz Endre,* az MDF ideiglenes elnökségének képviseletében mondotta ezt, hozzátéve, feltehetően a jövő év elején tartandó kongresszusuk dönti el, hogy fellépnek-e a politikai párttá alakulás igényével. Ugyanis a mozgalom nem mentes belső vitáktól sem; akadnak, akik arra voksolnak, hogy maradjon széles körű szellemi mozgalom, mások a politikai mozgalommá válást szorgalmazzák.

A Magyar Demokrata Fórum pécs–baranyai alakuló ülésén – melyet Pécsváradon, az István Szálló nagytermében tartottak –, *Pap András* ismertette az MDF alapító levelét, majd *Várbiró Péter* olvasta fel az ideiglenes alapszabály szerint működő szervezet megyei programját, melyben 10 pontban jelölte meg a legfontosabb teendőket. Az ezt követő vita során hangot kaptak olyan félmondatokra épülő vélemények, melyek jelzik; az MDF ez ideig mégtiszta tázatlan politikai programja egyelőre népfrontos jelleget kölcsönöz a szervezetnek. Úgy tűnt, a tagság elsősorban azok köréből kerül ki, akik mindeddig nem találtak módot és más lehetőséget ahhoz, hogy véleményeiket kifejtsék. Szó volt a párttá alakulás során például arról is, hogy megfelelő politikai program és mi több – tisztázott ideológia nélkül –, ez nem megy. Többen megfogalmazták: a program több pontja megfelelő előfeltételek hiányában kérdőjeleket hordoz; hogyan lehet megvalósítani? Önálló helyi tömegkommunikációs eszközök létrehozása finanszírozást igénylő. Hogyan képzeli el a mozgalom a választásokon való részvételt; jelöltek indítását? Milyen módon lehet az országhatárokon túl élő magyarokat bevonni a helyi szervezetekbe, miként képzelhető el a velük való kapcsolattartás? Akadt, aki fenntartással élt; lesz-e elég ereje a Fórumnak, hogy mindazt, amit fölvállalt, végre is hajtsa? Talán jobb lenne kevesebbet markolva, a célok szelektálásával, a legtöbb erőt a jelen politikai-társadalmi intézményrendszer megváltoztatására, megreformálására fordítani.

Az MDF pécsváradi megyei alakuló ülésén demokratikusan megválasztották azt az operatív bizottságot, mely a baranyai szervezetet képviseli, döntöttek szervezeti, kapcsolattartási kérdésekben.

Kozma Ferenc

Grósz Károly hazaérkezett Franciaországból

(Folytatás az 1. oldalról)

A gyárlátogatás után a folyó túlpartján elterülő vadasparkba vezetett Grósz Károly és kíséretének útja, ahol megtekintették Franciaország egyik legszebb műemlékét, a Chambord-i kastélyt.

Egy jellegzetes francia vendéglőben elfogyasztott ebéd után Grósz Károly visszatért Párizsba, ahol délután a nagykövetségen találkozott a franciaországi magyar emigráció képviselőivel. Mintegy nyolcvanan töltötték meg a nagykövetség dísztermét –, a tudományos, a művészeti, a gazdasági és bankélet, a sajtó és a könyvkiadás jeles személyiségei. Eljött Fejtő Ferenc, történész, Victor Vasarely, a világhírű festőművész, Michel Gyarmaty, a Tolies Bergere művészeti vezetője, Pierre Székely szobrász, Nyéki Lajos nyelvész professzor, André Kosztolányi bankszakember, Thomas Ferenczi, a Le Monde kritikusa, Lovas Margit, a magyar nyelv és kultúra baráti körének elnöke.

Grósz Károly néhány baráti szó erejéig elbeszélgetett több idős emigránssal.

A nagykövetségről, az emigrációval való jó hangulatú találkozóról az Orly repülőtérre vezetett Grósz Károly és kísérete útja. A francia kormány nevében *Hubert Curien,* a kutatási és technológiai ügyek minisztere vett búcsút a magyar pártfőtitkár–miniszterelnöktől. Grósz Károly és kísérete beszállt a Tu–134-es különgépbe, amely 19.30-kor emelkedett a levegőbe.

Grósz Károly és kísérete szombaton este hazaérkezett Párizsból.

Plenáris üléssel folytatódott a KISZ országos értekezlete

(Folytatás az 1. oldalról)

amelyekben a küldötteknek célszerű dönteni. Mint mondotta, ezek közé tartozik az a három alternatív javaslat, amely az MSZMP és a KISZ stratégiai szövetségére és az a kettő, amely az ifjúsági szövetség és más szerveződések viszonyára vonatkozik. *Lehoczky Pál,* a KISZ KB Értelmiségi Fiatalok Tanácsának elnöke, a KISZ vezető testületeinek feladataira vonatkozó inditványokat ismertette.

Ezt követően a plenáris ülésen megkezdődött az országos KISZ-értekezlet dokumentumainak vitája.

A szerkesztőbizottság beszámolóját követően hosszadalmas vita kezdődött az országos KISZ-értekezlet dokumentumairól. Az első szakaszban – a tanácskozást megszakító ebédszünetig –, több mint húszan mondták el, mit tekintenek a KISZ megújulása szempontjából a legfontosabbnak, és mit javasolnak a megfogalmazott feladatok teljesítése érdekében.

A szekciótanácskozás tapasztalataival kapcsolatban általános véleményként fogalmazódott meg: magas szintű eszmefuttatások helyett inkább a mozgalom építőelemeivel, az egyes emberekkel kellene jobban törődnie az ifjúsági szövetségnek. Ez annál is inkább sürgetőbb feladat lenne, mivel az egyének konfliktustűrő képessége, egymás iránt tanúsított toleranciája rendkívül alacsony. Ezen az elszomorító helyzeten mindenekelőtt az iskolák közösségformáló szerepének erősítésével lehetne változtatni.

Többen kiemelték, a lakóterületen végzett KISZ-munka jelenőségét, s ennek alátámasztására kérték, hogy a KISZ Központi Bizottságának rétegtanácsai között azonos joggal szerepeljen a lakóhelyi ifjúsági bizottság.

Az első napirendi pont vitájában elhangzott javaslatokat a szünetben is ülésező szerkesztőbizottság vezetői foglalták össze.

Az összefoglaló után határozathozatal következett. Az alternatív javaslatokat is tartalmazó dokumentumról részleteiben, illetve általánosságban szavaztak a küldöttek.

Az országos értekezlet határozott arról, hogy a KISZ a párt ifjúsági szervezeteként az MSZMP-vel stratégiai szövetségben, közvetlen pártirányítás nélkül, önállóan tevékenykedik. Deklarálta, hogy a KISZ-hez nem csatlakozó fiatalokkal, közösségeikkel, szervezeteikkel a Kommunista Ifjúsági Szövetség egyenjogú és érdemi párbeszédre, érdek- és akciószövetségre törekszik, miközben nem tér ki a politikai viták, ütközések elől sem. Döntés született arról is, hogy a KISZ kongresszusát április közepére hívják össze; az akkorra elkészülő új szervezeti szabályzat kidolgozására a KISZ KB bizottságot hív életre. A kongresszusig terjedő átmeneti időszakban — a küldöttek döntése értelmében — egy fiatal egyszerre csak egy szervezetnek lehet a tagja.

A tanácskozás lapzártakor még tartott.

VDN-világhíradó

Bezárták a Sztálin-múzeumot

Szeptemberben bezárták a grúziai Goriban lévő Sztálin-múzeumot – adta hírül szombati számában a Trud.

A szovjet sajtóban az utóbbi időben gyakran jelentek meg olyan olvasói levelek, amelyeknek írói a múzeum haladéktalan bezárását követelték, mondván: lehetetlen állapot, hogy miközben a szovjet emberek és a világ egyre több ténnyel ismerkedik meg a sztálini önkény borzalmas tetteiről, a zsarnok emlékét továbbra is múzeum örökíti meg.

A Sztálin szülőhelyén létesített múzeumot 1957-ben a népek barátságának szentelték, gyakorlatilag azonban kizárólag Sztálin személyét dicsőítette. Az újonnan létesítendő kiállításról a szakszervezetek lapja azt írta, egyelőre csak annyit tudni: különböző dokumentumok lesznek majd láthatók a tárlókban, amelyek tárgyszerűen szólnak Sztálinról és a sztálinizmusról.

◆

-ÞBELGRÁD: Jugoszlávia történetének legnagyobb népgyűlése zajlott le szombaton Belgrádban, a szerb népfront fővárosi bizottságának szervezésében. A „testvériség–egység" jelszavával, a koszovói szerbekkel és crnagorácokkal vállalt szolidaritás jegyében megrendezett tömegmegmozduláson mintegy 800 000 ember vett részt. A népgyűlés – amelyet a belgrádi tv egyenes adásban közvetitett – rendben, fegyelmezetten zajlott le.

A román Külügyminisztérium közleménye

Győrfi Károlyt kiutasították Bukarestből

A román hírügynökség szombaton első ízben számolt be a bukaresti magyar nagykövetség kereskedelmi tanácsosával, Győrfi Károllyal hétfőn este történtekről. Az Agerpres a román külügyminisztériumnak az események bukaresti verzióját ismertető közleményét hozta nyilvánosságra.

November 14-én este 8 óra 40 perckor néhány román állampolgár értesitette a főváros rendőri szerveit arról, hogy a DK 231-es rendszámú személygépkocsiból román- és szocialista-ellenes tartalmú, pártunk és államunk politikáját befeketitő röpcédulákat terjesztettek. A román állampolgároknak sikerült megállitaniuk az autót, és átadniuk annak vezetőjét a rendőri szerveknek. Figyelemre méltó, hogy az autó megállitása után kis idővel megjelent a Magyar Népköztársaság nagykövetségének konzuli kérdésekkel foglalkozó első titkára és a nagykövetség diplomáciai munkatársa, akiket senki sem értesitett, és senki sem hivott.

A fővárosi rendőrségen megállapitották, hogy az autó, amelyből a röplapokat terjesztették, Magyarország bukaresti nagykövetségének a tulajdonában van, s vezetője Győrfi Károly, a nagykövetség kereskedelmi tanácsosa. A gépkocsiban egy másik személy is tartózkodott, aki a magyar nagykövetségen háztartási munkát végez magyar diplomaták számára.

November 15-én reggel a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetét berendelték a Román Szocialista Köztársaság külügyminisztériumába, s átadták neki a Magyar Népköztársaság külügyminisztériumának cimzett jegyzéket azokról a különösen súlyos cselekedetekről, amelyek összeegyeztethetetlenek Győrfi Károly magyar tanácsos diplomáciai státusával. Ugyanakkor — azzal a szándékkal, hogy ezt az esetet az országaink közötti baráti és jószomszédi kapcsolatok fejlesztésére irányuló, következetes román politika szellemében oldják meg — a magyar külügyminisztériumtól követelték, hogy hivja vissza a magyar diplomatát. A követelést azzal pontositották, hogy ha magyar részről elfogadják a javaslatot, akkor a román hatóságok nem tesznek újabb lépéseket, és nem hozzák nyilvánosságra a magyar diplomata által elkövetett cselekedetet.

A magyar külügyminisztérium ahelyett, hogy alaposan elemezte volna Győrfi Károly diplomata súlyos lépését, és tiszteletben tartotta volna a román félnek azt a törekvését, hogy útját állja a két ország kapcsolata romlásának, közölte Románia budapesti nagykövetségével: a magyar diplomata állitólag ártatlan, és nem fogják visszahivni őt posztjáról. November 18-án este a magyar külügyminisztérium nyilatkozatot tett közzé, amelyben a cáfolhatatlan bizonyitékokkal alátámasztható, nyilvánvaló tények ellenére védelmébe vészi a magyar diplomata ellenséges tetteit, és teljesen megalapozatlanul a román felet illeti váddal.

Tekintettel a magyar diplomata román- és szocialista-ellenes provokativ cselekedeteire és arra, hogy nem hivták vissza őt posztjáról, a Román Szocialista Köztársaság külügyminisztériuma közölte a Magyar Népköztársaság külügyminisztériumával, hogy Győrfi Károlyt „persona non gratának" nyilvánitotta, és három napon belül el kell hagynia Románia területét.

A Román Szocialista Köztársaság külügyminisztériuma követelte a Magyar Népköztársaság külügyminisztériumától: tegyen meg minden szükséges lépést annak érdekében, hogy ilyen cselekmények ne történjenek meg a jövőben, és érvényesüljenek a nemzetközi kapcsolatok általánosan elfogadott, a kétoldalú megállapodásokban és a mindkét ország által aláirt nemzetközi szerződésekben rögzitett normái.

A Román Szocialista Köztársaság külügyminisztériuma ismételten megerősiti Románia óhaját, hogy tovább munkálkodjon a Magyarország és Románia közötti együttműködés, a kölcsönös megértés és jószomszédság fejlesztésén. Ezenkivül kifejezi reményét, hogy a Magyar Népköztársaság külügyminisztériuma is olyan álláspontra helyezkedik, amely megfelel a két ország és nép, valamint a szocializmus és a jószándékú együttműködés szellemének — állapitja meg végezetül a román külügyminisztérium közleménye.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat kutató-fejlesztő üzeme felvételre keres:

— **számviteli főiskolai, illetve mérlegképes könyvelői vizsgával és legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező személyt**

UTÓKALKULÁTORI MUNKAKÖRRE,

— **felsőfokú szakképesítéssel és legalább 5 éves műszer- és finommechanikai gyakorlattal rendelkező**

MEO-VEZETŐT,

— **középfokú iskolai végzettséggel, több éves ügyintézői gyakorlattal rendelkező személyt**

MUNKÁSELLÁTÁSI ELŐADÓI

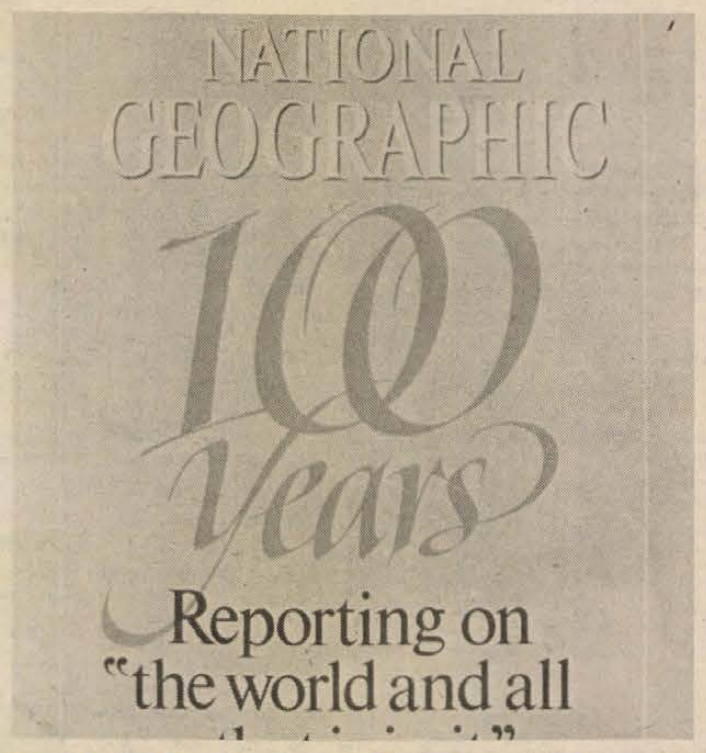
munkakör betöltésére.

Fizetés megállapodás szerint.

Jelentkezni lehet levélben (részletes önéletrajzzal), személyesen, vagy telefonon (15-777) 25-07 mellék.

Cim: MÉV kutató-fejlesztő üzem, Kővágószőlős 7673.

Egész világunkat rejti a sárga keret



Százéves a National Geographic Magazine

A vonal túlsó végén Barbara Moffet Washingtonból

Az elmúlt hét az ünneplések jegyében telt Washingtonban, a National Geographic Society tagjai és az ugyanilyen nevet viselő magazin munkatársai között. Nincs is ezen mit csodálkozni: most ünnepli alapításának századik évfordulóját a világ egyik legszebb – ha ugyan nem a legeslegszebb – havilapja, a National Geographic Magazine.

Ebből az alkalomból hívtuk fel a lap szerkesztőségét, ahol *Barbara Moffet-tel*, a sajtófőnökkel beszélgettünk.

– *Mindenekelőtt gratulálni szeretnénk a lap és a földrajzi társaság 100 éves fennállásához. Annak idején kik alapították a lapot?*

– Mind a társaságot, mind a lapot egy főként tudósokból álló, harminchárom tagú csoport alapította. A társaság alapításán és a tudományos munkán kívül elsődleges céljuk az volt, hogy a lap munkatársai minden fontos eseményen, helyszínen jelen legyenek a világ bármely táján, s a történtekről hitelesen és természetesen kiváló minőségű fotókkal beszámoljanak.

– *Az önök jubileumi számában olvastam, hogy alapvetően három ember hozta létre a lapot és a társaságot, G. H. Grosvenor, A. G. Bell és G. G. Hubbard.*

– Igen, ők voltak az alapítók és a vezetők, nekik volt a legnagyobb befolyásuk.

– *Anyagi befolyás csupán, vagy más természetű is?*

– Természetesen anyagi támogatásról is szó van, de elsősorban tudományos szempontú befolyásra gondolok.

– *Hány előfizetője van összesen a lapnak, s ezen belül hányan kapják a magazint havonta Magyarországon?*

– Összesen jelenleg 11 millió példányszámban jelenünk meg; lapunk a világ bármely táján megrendelhető. Jelenlegi adataink szerint Magyarországon hatszáz előfizetőnk van. Az előfizetés automatikusan azzal jár, hogy az illető tagja lesz a társaságnak is.

Sokan ismerjük ezt a világszerte népszerű lapot, sárga keretes címlapja eltéveszthetetlen. És száz éve már, hogy e sárga keretek közé szorítva a legfantasztikusabb fotókkal megjelenik egész világunk, Földünk, a tengerek mélye, az űr. S hogy milyen alapelvekkel és módszerekkel dolgozik ez a magazin, arra talán a legjobb példa egy 1902-ből származó távirat, amelynek szövegét közli is a jubileumi kiadás. A történet röviden annyi, hogy 1902. május 8-án Martinique szigetén kitört a Pelée vulkán, melynek következtében közel 30 ezer ember vesztette életét. Meghallván a hírt, a fiatal kiadó, G. H. Grosvenor táviratozott a társaság elnökének, s azzal a kérdéssel fordult hozzá, hogy költhet-e ezer dollárt arra, hogy egy kéttagú tudományos szakértőkből álló delegációt küldjön a helyszínre. A társaság elnöke, Alexander Graham Bell azt táviratozta vissza Grosvenornak: „Menjen Ön Martiniquera a magazin érdekében, költségeit fedezem. Ilyen lehetőség csak egyszer van talán az életben, meg kell ragadni. Induljon 24 órán belül; hadd értesüljön a világ arról, hogy Ön a mi képviseletünkben érkezett – és tudósítson érdekes részletekről, gyönyörű fotókkal."

Ez utóbbihoz tartják magukat a mai napig is – mégpedig egyre növekvő sikerrel.

Dücső Csilla

Meteorológiai főállomás a somogyi megyeszékhelyen

Már Kaposvár is jelent

A figyelmes rádióhallgatóknak már feltűnhetett, hogy egy ideje a körzeti időjárásjelentésben Nagykanizsa után nem Siófok következik. A két város között immáron Kaposvárról is jelentik, hogy felhős az ég, szélcsend és 12 fok —, vagy amilyen idő éppen — van.

A kaposvári meteorológiai állomás telepítésének ötlete már korábban felmerült, két éve pedig, amikor a helyi tanács és a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem Állattenyésztési Kara, a szükséges épületre felajánlott egy-egy millió forintot, az Országos Meteorológiai Intézet pedig a készülő állomás műszerezését vállalta magára, már biztos volt, hogy valóra válik az ügyet szorgalmazók álma. Az elmúlt év végén elkészült a KATE Állattenyésztési Kar fajtakísérleti intézete mellett helyet kapó épület, központilag kinevezték az állomás vezetőjét, alkalmazottainak fizetését pedig az újonnan létesített Környezetvédelmi Minisztérium biztosította. Ezzel a legutolsó akadály is elhárult. A nyár elején kezdődött az alkalmazottak betanítása, augusztusban már konkrét méréseket végeztek, az ősz beköszöntével hivatalosan működik az állomás. Azóta napi váltásban öt fiatalember kémleli az eget, végzi a szükséges méréseket és adja le a regisztrált adatokat Kaposváron is. Munkájukat különféle hő-, csapadék- és szélmérő berendezések és a mért adatokat rögzítő regisztrátorok segítik. Különös szerepe van a szélerősségmérőhöz kötött veszélyjelző műszernek. Ez jelzi ugyanis a 12, 20 méter/szekundumos széllökéseket, amelyek a légtérben tartózkodó repülőgépek biztonságát veszélyeztetik. Az eddig működő 22 meteorológiai állomás megszokott tevékenységén túl némi újat is hozott a kaposvári. Erről Kocsis Róbert, az állomás vezetője beszélt.

— Tevékenységünk talán annyiban különbözik más állomásokétól, hogy nálunk a megszokottnál nagyobb hangsúlyt kapnak az agrometeorológiai mérések. Ez érthető is, hiszen az állomás létrejöttét nagyban elősegítette a helybéli felsőoktatási agrárintézmény támogatása. De méréseink eredményét nem kizárólag az egyetemnek és a központunknak tesszük hozzáférhetővé, szerződéses formában szeretnénk felajánlani segítségünket, közreműködésünket olyan somogyi gazdálkodóknak, vállalatoknak, akiknek ez hasznos lehet.

Az állomáson minden feltétel adott a jó munkához. A benne dolgozók talán csak azt kívánhatják még, hogy minél többször jelenthessék: „Kaposvár felett az égbolt derült..."

Kaszás E.

Jó titkárnő Ön?

Mint focipályán a bíró: észrevétlen, de a döntő szó az övé

Nem is gondolná az ember, hogy mi mindent kell tudnia egy titkárnőnek! Egy jó titkárnő pedagógus és pszichológus egy személyben, nem árt, ha egy kis szónoki képesség is szorult beléje, a számítástechnikában éppúgy otthon van, mint a gyors- és gépírásban, fontos jellemzője a női fifika és a férfias határozottság – egy szóval ő a vállalat lelke. Persze, minden igazgatónak, vezetőnek megvan a maga ideálja. Nézzünk néhányat!

A Mecseki Kultúrpark igazgatója, *dr. Fülöp István:* – Értse a szakmáját! Tudjon helyesen gépelni, gyorsírni, fogalmazni. Legyen határozott és tájékozott, ha helyettem, vagy az intézmény nevében kell elintézni valamit. Legyen kedves, barátságos, de sosem mézesmázos. Tudjon mosolyogni, de elutasító is lenni, ha erre van szükség. Az, mondjuk sose baj, ha a titkárnő nem fiatalabb, mint a főnöke. Nem fontos, hogy szép legyen, de adjon magára, öltözködjön csinosan! Alapvető kérdés a diszkréció: egy pletykás nőt nem tűrnék meg magam mellett, mert a vállalat ügyei senki másra nem tartoznak.

Arató Márton, a Mecsek Füszért igazgatója: – A megjelenés nagyon fontos: mindig nett legyen, csinos, tiszta. A megbízhatóságot külön aláhúzom: a titkárnő mindig csak azt vállalja magára, ami rá tartozik, a vállalati titkokat ne adja ki. Olyan legyen, mint focipályán a bíró: észrevétlenül, de mindig figyelje vezetőit, hogy helyettesíteni is tudja őket, ha kell. Egy titkárnő rendkívül fontos személy, sokat segíthet, de sokat ronthat is.



Balaskó István, a pécsi Építő és Tatarozó Vállalat igazgatója: – Kötelességtudó, pontos, megbízható, udvarias, korrekt, figyelmes, tájékozott, ügyes, segítőkész. Azt hiszem minden lehetséges jelzőt felsoroltam. Még annyit, hogy nem fontos, hogy túl szép, túl csinos legyen, mert ez legtöbbször csak zavaró: nem a fiatalság, hanem az ápoltság a lényeg. No, és lehetőleg egyetlen ügyfelet se utasítson el, még akkor is, ha ez kényelmetlen.

Münszter András, a Baranyaker igazgatója: – Tudja, hogy mi az, ami a vezetője dolga és mi az, ami nem. Nagyon lényeges, hogy nyugodt természetű legyen. Ismerje és bírja ki a főnöke rigolyáit. Okos diplomata legyen, akinél egyáltalán nem hátrány az sem, ha csinos is. Jó, ha tud nyelveket, de ez nem igazán fontos. Friss, udvarias, szerény, bár – jól tudom –, nehéz mindezeknek megfelelni: nem igazán irigylésre méltó ma egy titkárnő helyzete.

Németh Péter, a PIK igazgatója: – Figyelmes, udvarias, határozott, gyors. A sor végén persze ott van az is, hogy szép és csinos legyen. Igaz, ahol eddig én megfordultam, mindenütt szépek voltak a titkárnők, mivelhogy csúnya nő nem létezik.

A pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskolában két hete tart a titkárnőképző tanfolyam, amelynek szakmai vezetője *dr. Erhardt Imre*, az intézmény igazgatója. Ő mondja: – Pszichológiát, pedagógiát, retorikát, angol és német nyelvet, levelezést, számítástechnikát, egészségügyi ismereteket oktatnak itt tanárok, orvosok, közgazdászok, jogászok. A pécsi TIT szervezte tanfolyamra 25 ifjú hölgy jelentkezett, 18 és 25 év között. Amit itt megtanulhatnak, az a jó helyzetfelismerés, remek fogalmazás, emberismeret. Akik innen kikerülnek, biztosan tudni fogják, hogyan segítsenek egy ingerült vagy bátortalan emberen, tudják, hogyan kell a nőkhöz és hogyan a férfiakhoz szólni. Minden vezető jól jár velük –ezt garantálom.

Ó. Zs.

Megérkezett Nyugat-Európából az első nyugati gyártmányú repülőgép

Légi áruszállítás fél nap alatt háztól házig

Pécs a belföldi légiforgalomban

(Tudósítónk telefonjelentése)

Elkényeztet bennünket a Malév. Ha valahol Európában délután 4 óráig feladnak egy csomagot, akkor azt másnap délelőtt 9 óráig kikézbesítik a címzett budapesti lakására. A feltétel természetesen, hogy a város, ahol a csomagot feladják, benne legyen az új vegyesvállalat hálózatában. Végül is postai szolgáltatásnak túl szép, légipostának viszont a jobb országokban természetes. Most Magyarország is a jobb országok közé lép, mert megalakult a TNT–Malév Express Cargo Ltd Vegyesvállalat. Konténeres szállítással rendkívüli mértékben meggyorsítják a ki- és berakodást, s ezzel rövidebb a gép földi állásideje. A konténereket megfelelő rakodóberendezés segítségével 10 perc alatt ki- vagy be lehet rakni. A BAe–146–200 QT gép ideális az éjszakai teherszállításra, mivel hajtóműveinek zaja megfelel a legszigorúbb zajkorlátozási előírásoknak is. Emellett további előnye, hogy kisebb repülőtereken is le tud szállni, és ez növeli a teherszállító szolgálat piaci lehetőségeit.

Ez az első kelet-európai cargo cég – csakis légi teherszállító vállalat – amelyik nyugati gyártmányú repülőgépeket alkalmaz. Bár maga a gép külföldi tulajdon (angliai), az érvényes előírások lehetővé teszik, hogy a tulajdonos engedélyével és kérésére magyar lajstromba vegyék. Lajstromjele: HA–TAB. A géppel a Malév rendelkezik. A külföldi fél biztosítja a forgalom számítógépes szervezését, a gép karbantartását, alkatrészellátását. Maga a vegyesvállalat Ferihegyen, vámszabad területen működik. A Malév vezérügynöki minőségben szervezi az ügyvitelt Magyarországon és egész Kelet-Európában.

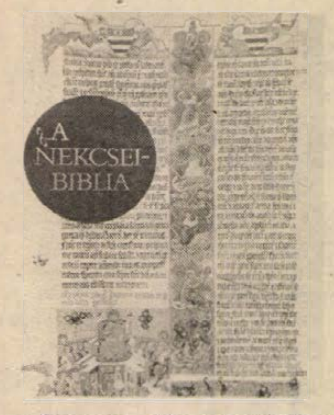
Ezzel a géppel az éjszakai órákban 19 várossal állunk összeköttetésben. A cél, hogy a Nyugat-Európa térségében délután 4 óráig feladott áruk másnap reggel 9-ig eljussanak a címzetthez. A pilóták magyarok.

Az ünnepélyes leszállásra várakozás közben megtudtuk: Pécset is bekapcsolják a légiforgalomba. Természetesen ezúttal nem az említett áruszállításról, hanem csak személyszállításról van egyelőre szó. Mint a VDN-ben októberben megírtuk: a gyógyturizmus, valamint a hazai igények érdekében megszervezik a légitaxi forgalmat. A Közlekedési Minisztérium megbízta a Közlekedéstudományi Intézetet: hat helységben vizsgálja meg, hogy milyen lehetőségei vannak kisebb gépek, helikopterek leszállására alkalmas repülőtér kialakítására, illetve felújítására. A hat hely: Nyíregyháza, Hajdúszoboszló, Békéscsaba, Szeged, Pécs és Siófok. A tervek szerint később rendszeres belföldi légihálózat lenne Ferihegy központtal. A hat helység közül a nagyobb városokból naponta reggel lehetne repülni Ferihegyre a külföldre induló gépekhez csatlakozva, majd késő este azok visszaérkezése után indulnának haza a kis gépek Ferihegyről vidékre. Így például Pécsről egy nap alatt lehetne megjárni Párizst, Londont, minden olyan világvárost, ahová naponta délelőtt is, este is van járat.

Szinte váratlanul pénteken megérkezett Ferihegyre az első Boeing 737–200-as A típusú utasszállító repülőgép is. Elegánsan jött, már odakint Angliában átfestették a Malév színeire. Egyelőre különjáratként, alkalmanként pedig menetrendszerinti járatban szállítja az utasokat, de a tervek szerint január 15-től 15 városba jár majd, többek között Kairóba, Párizsba, Larnacára, Helsinkibe.

Földessy Dénes

A Nekcsei-Biblia első tulajdonosa



Számos könyvszenzációja akadt az idei évnek, s ezek között előkelő helyet foglal el a Nekcsei-Biblia kivételes szépségű hasonmás kiadása a Helikon Kiadó gondozásában. A XIV. század elejéről való kultúrtörténeti emlékünk kétkötetes, 1492 oldal terjedelmű, gazdagon illusztrált biblia sajátos sorsú könyv: szülőföldjétől messze került, s már több mint száz éve a Washingtoni Kongresszusi Könyvtár gyűjteményének egyik legbecsesebb darabja. Az amerikai könyvtár önzetlen közreműködésével vált lehetővé első hasonmás kiadása legértékesebb lapjainak.

A hasonmás kiadás megjelentetését úgy is felfoghatjuk, hogy az tisztelgés hajdani készíttetője emléke előtt: Nekcsei Dömötör, Róbert Károly királyunk tárnokmestere halálának 650. évfordulója éppen erre az évre esik.

Ma a tárnokmesteri rang és feladatkörre leginkább illenék a gazdasági miniszter megjelölés. Nekcsei Dömötör esetében pedig még az is, hogy a magyar történelem első névvel is ismert gazdasági-pénzügyi reformere. Főnemes létére az 1200-as évek utolsó negyedében valamelyik itáliai egyetemen jogot tanult, legalábbis erre utalnak későbbi adatok, no meg arra is, hogy kiemelkedő és alapos pénzügyi, gazdasági ismereteit is a fejlett itáliai kereskedővárosok

„Új, jó, örökké tartó pénzt...!"
Egy pénzügyi reformer a XIV. századból

egynémelyikében szerezte. S amikor Róbert Károllyal Itália földjéről származó király kerül a magyar trónra, hamarosan Nekcsei Dömötör is a tehetségének megfelelő helyre kerül: 1315-től 1338-ig, haláláig tárnokmester. Már túl van az ötvenen, amikor hozzákezdhet a középkori magyar állam pénzügyeinek megreformálásához. Mindez egy nagyvonalú pénzügyi koncepció programja, amely nyugat-európai színvonalra emeli a királyság pénzügyi rendszerét: növeli a királyi bevételeket, de az általános jólét emelését kiváltó szempontokat érvényesítve. S a program 1323-tól 1338-ig terjedő másfél évtizedben meg is valósul. A reformsorozat „új, jó, örökké tartó és az egész országban mindenütt forgalomba hozható pénz" veretésének elrendelésével kezdődik. Ekkorra már ugyanis 34 féle hazai és külföldi pénznem volt forgalomban a súly szerint mért veretlen ezüst mellett. A hatás nem tökéletes, mert a régi ezüstdénárrendszer alapjára épül. Nekcsei hamarosan kiigazítja: 1325-ben Magyarországon áttérnek az arany-valutára, megtiltják a nemesérc kivitelét, bevezetik a nemesérc monopóliumot. Két évre rá nyélbe üti a magyar–cseh valutaszerződést, s ezzel a kettős valutára tér át a két szomszéd ország. Még ebben az évben, 1327-ben a földesúri bányaszabadság meghirdetésével hatalmasan fellendíti a magyar nemesfémbányászatot. Az ezt követő néhány évben a pénzügyirányítás rendszerét, ellenőrzését szervezi át Nekcsei, majd 1335–36-ban a magyar–lengyel–cseh kereskedelmi és vámegyezmény tető alá hozásán munkálkodik. Életének utolsó előtti évében kidolgozza az utolsó pénzügyi reformot: a tiszta aranyvaluta bevezetését. S mindemellett, ahogy a róla elnevezett biblia is bizonyítja, a mecénáskodásra is jutott figyelme. Kortársai nagyra becsülték, a história viszont, ez idáig eléggé feledésbe burkolta alakját, bár életművét korszakalkotónak értékelte.

D. I.

Panoráma

Nyaktörő Isabelle



A fotónkon látható Isabelle Maillot, belga filmrendező asszisztensnő, forgatás közben akadt fel nyakánál fogva egy rácson. A pillanatnyi balesetben mégsem törte ki a nyakát. No, majd a házasságkötő teremben...

A feltámadt zongora

Azt írja a párizsi Le Monde: „A IX. párizsi jazzfesztiválon, ismét látszik, hogy valamennyi résztvevő országban tért hódít a zongora. Ezért a jazz-zenét tanulóknak már gyerekkorukban meg kell venni ezt a hangszert!" Le Monde-éknál persze nem ismerik a magyar zongoraárakat!

Marucha Bo, a szép külföldi

Marucha Bo, argentín tropikáltáncos A szép külföldi címmel mutatja be műsorát Nyugat-Európa szerte. Azt nyilatkozta: „Csak egy szép férfitáncos mellett lehet boldogan élni!" Persze tudni kéne, hogy a Marucha Bo név kit takar: fiút vagy leányt? Tropikálban sem mindegy!

Egyéves a pécsi Bormester Blues Band

Tegnap este ünnepelte fennállásának elsőéves évfordulóját a pécsi Bormester Blues Band. Törzshelyük, a pécsi Aranykacsa vendéglő, nem panaszkodhatott a vendégjárásra: a „megtelt" tábla – nem először –, került ki az ajtóra. A szerdánkénti blues-kocsmákon – a B. B. B. esteken –, szinte mindig ugyanez a helyzet...

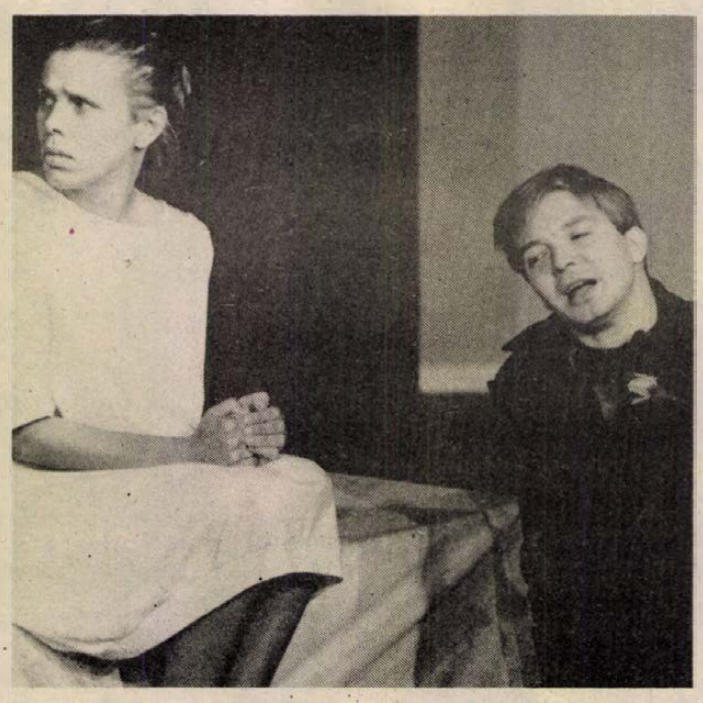
Fekete Kálmán, az együttes vezetője – most csak prózában –, mondott néhány szót a zenekarról. A B. B. B. Pécs egyetlen belvárosi és egyetlen blues-zenekara, amelynek az eltelt egy év alatt sajátos, össze nem téveszthető hangzásvilága alakult ki. Nem idegenek tőlük a Santana- és Beatles-feldolgozások sem, amelyek – természetesen –, nem térnek el a blues szellemétől. A blues-hoz nem elég a jó fül, a technikai tudás, ahhoz elsősorban blues-szív kell.

Fekete Kálmán, Katona Tamás, Tátrai Antal, Somlai Gábor, Marsi Csaba és Juhász Gábor, tegnap este bizony alaposan megizzadtak az Aranykacsában: elvégre csak egyszer egyéves a B. B. B.

Az ablakmosó sztorija

A Pécsi Nemzeti Színházban most játsszák *Mészöly Miklós* Az ablakmosó című drámáját, amely 1957-ben íródott és 1963-ban a pécsi Jelenkorban látott napvilágot. A darab arról szól, egy ablakmosó képében, hogyan avatkozik be az erőszak két házaspár életébe – tágabb értelemben a hatalom és erkölcs problémáját vizsgálja. A dráma közlését az akkori kultúrpolitika nem nézte jó szemmel; s ennek az íróra és a szerkesztőre nézve következményei is lettek. Íme a történet, vagy ha úgy tetszik, Az ablakmosó sztorija.

Mészöly Miklós: – A darab szokatlan volt akkor nálunk. A Magvető Kiadó egy készülő almanachjába Maár Gyula filmrendező, aki akkor ott lektor volt, közlésre ajánlotta, de aztán más is elolvasta a darabhoz írt utószót, amiben „bevallottam", hogy valójában miről szól a mű: Maárt elbocsátották, a dráma nem jelent meg. *Ruttkay Ottó* Miskolcon műsorra tűzte, egy lelkes dramaturg fel akarta vinni Pestre az előadást. Két magasrangú vezető jött le megnézni, mesélik, hogy egyszercsak összenéztek: „itt nem rólunk van szó?". Mindenesetre a darabot levették a műsorról. Aztán megjelentek kritikák, némelyik feljelentéssel is felért, néhányan kezdtek nem megismerni a kiadó folyosóján. Én 56-ig meséket írtam, a Sötét jelek című novellás kötetemet 1957-ben népellenesnek minősítették: nem volt jó a belépőm. Mindenesetre újabb szilenciumot kaptam.



Töreky Zsuzsa és Bánky Gábor az Ablakmosó egyik jelenetében

Író a pálya szélén

Tüskés Tibor, aki akkor a Jelenkor főszerkesztője volt, így idézi fel az eseményeket:

– 1959–64. között szerkesztettem a folyóiratot, Mészöly írásait rendszeresen közöltük. Mészöly, Mándy afféle „pálya szélére" szorított írók voltak: tehetségük ismeretében vállaltuk írásaikat. Az ablakmosót jónak tartottam, de érezve problematikus voltát, utószót kértem az írótól. A megjelenés után koncentrált támadás indult Mészöly és a Jelenkor ellen: Pándi Pál, Szigeti József írtak kritikát, Nádas József író pedig a Népszabadságban megjelent glossza másnapján levelet írt nekünk és utólag elhatárolta magát a Jelenkortól, a drámától egy Pécset dicsérő és nálunk már közlésre elfogadott írásában: mi ezt is közöltük a postabélyegző dátumával együtt. Jártunk a párt-központban, kaptunk nyilvános fejmosást és kaptunk haladékot, hogy jóvátegyük a hibát. De mi nem javultunk meg, még két Mészölyt közöltünk.

– *Mi okozta a vihart?*

– A hatalom és erkölcs viszonyáról *kérdezni* is bűnnek számított akkoriban. Az egzisztencializmus divatjának ideje volt ez Magyarországon, mondták is Mészölyre, ő akar lenni a „magyar Camus". Holott ő *magyar* íróként a *magyar* történelem ismeretében írta a drámáját.

– *A legenda úgy tudja, Tüskés Tibort Az ablakmosó miatt váltották le.*

– Nem. Ekkoriban „ideológiai offenzíva" indult, a debreceni Alföldet kinevezték a narodnyikok fészkének, a Jelenkort a polgári eszmék, az egzisztencializmus támogatójának. 1964 nyarán behívtak a megyei tanácshoz, és felajánlották, hogy visszamehetek korábbi helyemre, a gimnáziumba tanítani. Ne ápoljunk legendákat: nem „magánszorgalmú kezdeményezésként", nem „helyi túlkapásból" távolítottak el. Közös megegyezéssel megváltam a folyóirattól. Egy történelmi folyamat része volt ez az eseménysor, nem éreztek magamban sértettséget. Az ablakmosó esetében mint szerkesztő az érték mellé álltam és vállaltam a kockázatot. Ennyi az egész tárgyszerűen és nem szenzációt keresve.

G. T.

Önsegítő közösségek Baranyában

Az egyedüllétet még akkor is nehéz elviselni, ha az ember tulajdonképpen egészséges. A beteg ember sokszor egyetlen segítsége a társ, a közösség, a hasonló helyzetű sorstársak megértése, összefogása. Baranya megyében egyre több ilyen jellegű csoport, úgynevezett önsegítő közösség alakul.

Őket támogató, segíteni szándékozó módszertani tapasztalatcserére hívta össze a Baranya Megyei Művelődési Központ, a Baranya Megyei Ifjúsági és Sport Osztály, valamint a Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége az egészséges életmódot segítő és fejlesztő közösségeket, klubokat, és csoportokat tegnap Pécsett, a Tüzér utcai Mozgalmi Házba.

Dr. Telkes József pszichiáter, az ÁISH főmunkatársa, az alakuló egyesületek (alkoholbetegek, cukorbetegek, infarktuson átesettek, stb.), belső szerveződésének előnyös és hátrányos okairól, a külső segítség lehetőségeiről beszélt. Elmondta, hogy az önsegítő közösségek a gyógyulásban, a lelki egyensúly megőrzésében sokszor nagyobb eredményt érnek el, mint az erre létesült intézmények. A meghívott vendégek tapasztalatcseréjével ért véget a találkozó, amely nem csupán a segítségre szorulóknak, hanem a segítséget adóknak is fontos lépést jelentett.

Ó. Zs.



Rádió mellett...

Mesélek valamit.

Egy idős, finom asszonyi hang... már fáradt és csendes. A neve: Pataki Lászlóné, született Szirmai Edit. Ő kérdezte a rádió riporterétől. „Döntsék el önök, van-e, volt-e kommunista erkölcs...?" A legveszélyesebb években dolgozott az illegális kommunisták között. Feladatként tartotta a kapcsolatot Ságvári Endrével, üzeneteket vitt és hozott. Néhány percig együtt utaznak a villamos peronján, aztán Ságvári –, amint a kocsisor lassít –, még a megálló előtt leugrik. Szirmai Edit utána szól: „Találkozunk még...?" Rosszat sejt, a kérdés is ösztönösen bukott ki belőle. „Igen!" – kiáltott vissza Ságvári és mosolyogva intett. Soha többé nem látta. Szirmai Edit jóval később, a börtönben tudta meg, hogy Ságvárit már kivégezték. Szirmai Editet is halálra ítélték, de később életfogytiglanra változtatták az ítéletet. De a magánzárka maradt. Arról kap hírt, hogy a férje is meghalt. Aztán németországi koncentrációs tábor... ritka szerencsés menekülés... hazatérés... és öröm, nagy öröm: a férje nem halt meg, összetalálkoznak, újra élnek... gyermekeket nevelnek. „Nem baj, ha elérzékenyültem...? – kérdezi most a riportert a műsor során"... tudja, eszembe jut, hogy a férjem a közelmúltban halt meg... De hát, ilyen a sorsunk... így éltünk mi, kommunisták... annakidején."

Megmosolyogtuk és ma is megmosolyogják a fiatalok az idősebbeket, amint azok valamit mesélnek, régvolt időkről, és mesélik újra és újra, ki tudja hányadszor...?

Erkölcsök

Az idős asszonynak — ki fiatalságát halálfélelemben és börtönökben töltötte el — szavait gyűrött jegyzetfüzetembe írom fel. Szorongva jövök rá, hogy napjaink gondjai-bajai-vitái harsogva nyomják el a már egyre ritkuló — a mozgalmi múltra utaló — fájdalmas emlékeket. A téma kiment a divatból... Emlegetni a múltat... únos-untalan...? Elég volt ebből...? Kinek kell? Ám ha megalakul ismét valami új, akkor — némely riporter — már lihegve érkezik „éppen a helyszínről" és azonnal beszámol... Most ez megy.

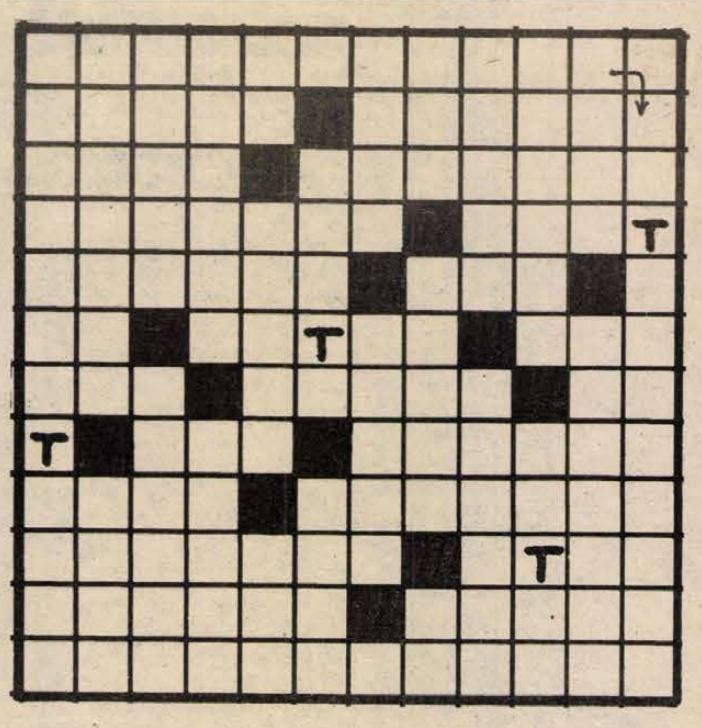
Néhány hete a KISZ megújulásáról volt szó, közeleg a KISZ kongresszus... föl is vetették valamelyik megyei KISZ-értekezleten — bírálva természetesen magát a szervezetet —, hogy talán a KISZ nevéből a „kommunistát" törölni kellene. Ezt én a rádióból hallottam és vártam, hogy valami kommentárt a riporter fűz hozzá, de nem tette. Pedig tehette volna. Elmondhatta volna, hogy a KISZ-t ugyan lehet szidni, — mint minden mást is —, de ha éppen a kommunista szó bántja valakinek az ízlését, hát egyszerű a dolog: ki kell lépni a Kommunista Ifjúsági Szövetségből. Egyszerű, nem? És lépjen át olyan társaságba, ahol — történetesen — nincsenek kommunisták. Talán mégsem kell a télikabátot eldobni, ha leszakadt róla egy gomb...

Még a meséhez tartozik.

Pályaválasztó tanácsadás a fővárosban. Telefonon is lehet. És egy — országszerte neves — pedagógus—pszichológusnő meséli, micsoda ocsmány szóáradat hangzik gyakran a telefon közvetítésével tinédzserek szájából. Természetesen névtelenül, ugye, mert nem csak a mocskolódást, hanem a gyávaságot is eltanulták valakitől, mondjuk otthon. A pszichológusnő — ki mellesleg gyermekes anya már — szolgálatot tart a drót innenső végén, míg a túlsó végéről talán tizenöt év — körüli kislány ezeket okádja a telefonba: „Te ringyó... te ribanc... Ki kíváncsi a szövegedre... Ha... ha... ha... a süket pofádra...!"

Erkölcsök, de hányfélék...?

Olvasóink számára készült



Kérésünkre Schmidt János elkészitett egy, általa is igen nehéznek tartott rejtvényt. Ne veszitsék el türelmüket! A helyes megfejtést beküldők között 500, 300 és 200 Ft értékű vásárlási utalványt sorsolunk ki. Leveleiket a DN címére várjuk november 25-ig.

Schmidt János rejtvénye

– *Tud mondani egy olyan keresztrejtvény meghatározást, amelynek a megfejtése Schmidt János?*

– Nagyon nehéz lenne – feleli Schmidt János, akinek csavaros és egyszerűbb keresztrejtvényeivel találkozhatunk a Füles, az Útitárs, az Édes Anyanyelvünk és az Apropress hasábjain. – Szóval, tömören kellene fogalmazni, márpedig én orosz–testnevelés szakos tanár vagyok Pécsett, az egyes gyakorlóban, rendkívül érdekel a sport, no és a keresztrejtvények.

– *Hogy van ez akkor, leül az ember és nekilát egy rejtvény megalkotásának?*

– Végül is igen, de én a játékot keresem, a játéklehetőségeket ezekben a rejtvényekben és ez így van középiskolás korom óta.

– *Azt mondják ismerősei, érdekes ember, a keresztrejtvény a mindene.*

– Egyszerűen arról van szó, hogy szeretem tisztességesen megcsinálni azt, amit várnak tőlem.

– *Volt már olyan rejtvény, amit nem tudott megfejteni?*

– Persze. Elsősorban azért, mert nem tudtam elindulni, hozzáteszem, ez már profi-keresztrejtvény volt. Klubok belső kiadványaiban jelent meg.

– *Melyik a legnehezebb keresztrejtvény-fajta?*

– A rejtvénysziget és az olasz módra, megkeverve.

– *Régóta készit rejtvényeket. Van valami specialitása?*

– Tudomásom szerint a Kettőből egy harmadik elnevezésű formát én csináltam először, Magyarországon.

– *Azaz . . .*

– Például férfi énekhangforgatag, a meghatározás, a beírandó forma pedig barikád (bariton és kavalkád).

– *Tudom, hogy a pécsi vasutas rejtvényfejtő klub versenyzőként többször a tagja volt mesterfokú országos bajnokságokon győztes csapatnak. Egyéni eredményei?*

– Néhány éve második lettem a „Huszak" bajnokságán.

– *Mennyi idő alatt készit el egy „könnyebb" rejtvényt?*

– Ha nem számitom az ábra megrajzolását, 35 perc is elég . . .

– *Milyen módszerrel?*

– Először is beírom a hosszabb, megfejtendő sorokat, aztán ezekhez keresek megfelelő szavakat, végül megfogalmazom a meghatározásokat.

– *Mi okozza a legtöbb gondot a rejtvények készitése közben?*

– Az ipszilonnal kezdődő és az á-ra végződő szavak.

– *Gondolom, néha a versenyeken is kell rejtvényeket készíteni?*

– Igen. Egyetlen példa. Minden évben van egy nemzetközi verseny, ahol 35 kocka szélességgel, bármilyen hosszú rejtvényt kell készítenünk, 24 órán át egyfolytában. Ez csapatverseny, négyen dolgozunk együtt. Tavalyelőtt Csehszlovákiában mi nyertünk több, mint 26 méterrel, ezt tavaly megjavítottuk. Reméljük, jövőre nagyon közel kerülünk a 30 méterhez.

– *Melyik rejtvényfajta megfejtése a specialitása?*

– A „Nehezített kockavadászat" és a „Megcsavartuk" elnevezésű forma, utóbbiban meghatározásokra kell válaszolni. Például: táncmulatság az istállóban = lóbál . . .

Bozsik L.

MEGKEVERTÜK

A rejtvény meghatározásait számozás nélkül, ömlesztve közöljük. A kanyarodó sorba kerülő megfejtést kell beküldeni.

Meghatározások: Épületet felújít – tó a Lappföldön – zsebeket átkutat – égéstermék – az Elbába ömlő folyó az NDK-ban – kifejezésekben használt szó, kis menynyiséget jelent – munkaruha – futva menekülő – egyik megyénk – Kiss me . . .! – timsó, másképpen – alul – . . . France; Nobel-díjas francia író volt – főzőkanalat használ – római 6-os – keleti kardfajta – farmakológus, egyetemi tanár (József – taszít – leegyszerűsített tartalmi kivonat – láncos időmérő eszköz – rozskenyérből erjesztett savanykás ital – működelő – egyetemi tanár egyik dolga – 19. századi norvég költő (Jörgen) – van belőle itt-ott – riasztó kezdet! – becézett Irén – sportlétesítmény – híres bohóc volt – kiejtett mássalhangzó – a plutónium és a trícium vegyjele – Az ezüstláda . . .; mesecím – az Olasz Kommunista Párt Központi napilapja – útszakasz – hatalmas, mozgó tömeg – perec jelzője – versenyjármű – ott lent, népiesen – költői napszak – a flamand festészet nagy alakja (Pieter Pauwel) – talmi – . . . mays; kukorica – előtt ellentéte – karol – a Micimackó írójának egyik személyneve – Kossuth-díjas balett-táncos, koreográfus.

SCHMIDT JÁNOS

Újabb elszalasztott alkalom

Beszélgetések a cigányságról

Fantasztikus ráérzés a közvéleményt igencsak megosztóan foglalkoztató témára —, ez volt az első gondolatom, amikor elolvastam a meghívót: „a TIT Baranya Megyei szervezete, a HNF megyei bizottsága és a JPTE Állam- és Jogtudományi Karának KISZ-Bizottsága előadássorozatot szervez e hét végére, Beszélgetések a cigányságról címmel. Épp aznap jelent meg az MSZMP Politikai Bizottsága keddi üléséről kiadott közlemény, amely a nemzetiségi törvény irányelveit összegezte. Ebben az is szerepel, hogy a magyarországi cigányság —, amennyiben ezt szervezetei kezdeményezik —, nemzetiségnek deklarálhassa magát.

Nem voltak illúzióim, hogy hét végén egy ilyen rendezvény az érdeklődők tömegét vonzza, noha a lapunkban is meghirdetett témák önmagukban is izgalmasnak ígérkeztek. Feltételeztem ugyanakkor, hogy a cigányság nemzetiséggé válhatóságának ilyen szintű felvetése mégiscsak magasabbra srófolja a kíváncsiságot.

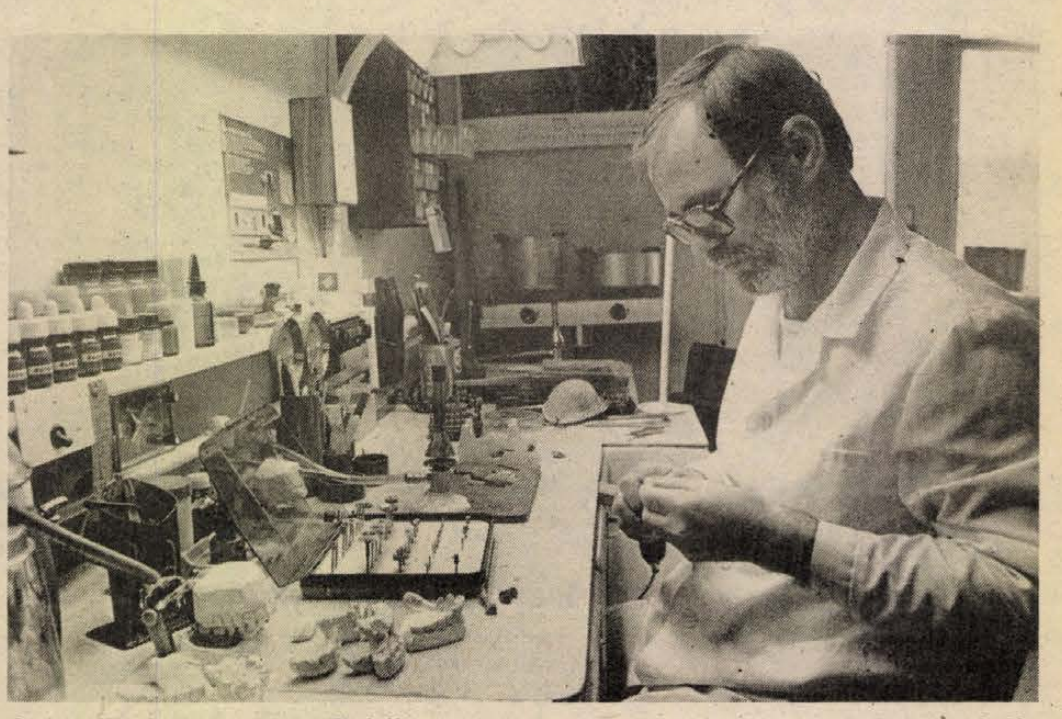
A tények a legpesszimistább előérzeteimet is alulmúlták: péntek este még csak-csak voltak két tucatnyian a JPTE kollégiumának ebédlőjében, szombaton azonban már csak a délelőttre futotta programból is —, több előadó lemondta a szereplését, ami részint a rendező szervek munkáját minősíti —, a közönségből pedig annyira, hogy valóban csak kötetlen beszélgetéssé redukálódott az előadássorozat, négy—öt cigány és négy—öt magyar összehajol alapon. Ennek során a cigányság mellett elkötelezetten elfogult írónővel, interjúban állapodtunk meg, ám fél óra múlva rájöttünk, hogy túlfutottunk ennek a sajtóműfajnak a keretein: olyan történelemértékelő politikai vitává fajult a beszélgetés, amelyben kevés a megegyező nézet, s az érvrendszerek terjedelmes, csorbítatlan visszaadása nélkül tisztességtelen lenne kiragadott részleteket nyilvánosságra hozni belőle. Bár nem tudtunk megegyezni abban, hogy a cigányság helyzetének közös szégyenében kinek milyen mértékű a felelőssége, s hogy a másságot megillető tolerancia milyen határig segíti a hátrányt előnnyé változtatni, abban közös nevezőre jutottunk, hogy a cigányság sajátos életmódja, kultúrája értékeinek nem ismeretében semmiképpen sem lehet sorsukat kívülről behatároló döntéseket hozni, minősítéseket tenni.

A megismeréshez azonban kevés, ha négy—öt magyar és cigány értelmiségi összehajol.

D. I.

HADÜZENET AZ AMALGÁMNAK

„Ráharap"-e a szakma a fogászati porcelán újdonságokra



Szabó Kázmér Zrinyi utcai műhelyében **Fotó: Proksza László**

Jobb lett volna időtálló műfogakkal születni! Hányszor és hányan sóhajtottak már így bedagadt, lüktető arccal gyötrő kínok közepette, a fogorvostól való félelemtől szorongva. De ha már a saját fogazatunk olyan, amilyen, legalább a fogpótlás, netán a tömés lenne időtállóbb, uram bocsá' esztétikusabb. Mert az amalgám tömés és a fémkorona, de a műanyag borítású fog sem „örökös". A tehetősebbek villogtatják arany-, vagy porcelánfogukat, a többség meg kénytelen együtt élni az elérhetőbb egyéb fémkoronával, műanyagborítással, amalgám töméssel . . .

A porcelán új oldaláról mutatkozik be egy pécsi foctechnikus kisiparos, Szabó Kázmér vállalkozó kedve nyomán. A recept roppant egyszerű . . . De erről hadd szóljon ő maga, a pécsi Zrínyi és Váradi Antal utca sarkán lévő, nem épp tágas fogtechnikai műhelyében:

— Egykori pécsi barátom, a Svédországban fogtechnikusként tevékenykedő Verebi Péter hívott idén tavasszal egy budapesti konferenciára, melyen két új eljárást ismertetett. Mindkettő nagyon megtetszett, s úgy éreztem, meg kell próbálnom. Megvettem egy Biodent Multimat porcelánégető kemencét és Verebi Péter személyes tanácsaira is alapozva, elkezdtem mindkét eljárással kísérletezgetni. Andrea lányom a megmondhatója, hogy amióta az amalgám tömések helyett porcelántömések vannak a rossz fogaiban, mennyivel jobb a közérzete . . .

Mi a lényege e két újdonságnak? Ha a fog elülső zománca hibás, csúnya, elszíneződött, akkor ma gyakorta lecsiszolják az egész fogat és koronát tesznek rá. Ehelyett csak a fog hibás elejét kell lecsiszolni és helyére egy vékony, héjszerű fazettát, azaz porcelán lemezkét kell ragasztani. S a másik? Fogtömés porcelánból. A kifúrt, kimélyített, hibás részű fogról mintát vesz a fogorvos, és annak alapján készül a porcelántömés (betét), amit a fogorvos speciális ragasztóval rögzít véglegesen a helyére. Esztétikus, tovább tart és kevésbé érzékeny a hőre is az így kezelt fog . . .

E két újdonság a speciális anyag- és munkaigénye miatt nem épp olcsó megoldás, de tartós. Aki ad(hat) magára, annak mindenképp megéri. E két új eljárás rendkívül ügyes kezű fogorvosokat és fogtechnikusokat igényel. Szabó Kázmér örül, hogy a szakmájában országosan is elsőként sikerült honosítania e két újdonságot, s bízik abban, hogy egyik sem marad féltve őrzött szakmai titka. A nála kisegítő családtagként dolgozó fia és a jövőre talán nála szakmát tanulni kezdő lánya is beletanul e két újszerű megoldásba. Ebbéli tapasztalatait rajtuk kívül is szívesen átadja bárkinek, akit csak érdekel. Hiszen ez a jövő. Egyelőre még csak dr. Füredi Katalin szedenkényi fogorvosnő a kísérletező alkotótársa. Talán a szakma is mielőbb „ráharap" majd e két újdonságra. **Murányi László**

Punk-fiúk dobtak le egy embert a felüljáróról

Krimileckék – ijesztésül

November 5-én este, a Megyeri úti felüljárón három, szögekkel kivert bőrzekés, felstruccolt hajú, neo-forradalmár, alias punk, körbefogott egy járókelőt.

– Igyál haver – nyújtotta felé az egyik a borosüveget.

– Nem kell.

– Mi van, nem bírod a cefrét?

– Nem kell.

– Azért, mert mi *ilyenek* vagyunk . . .

– Pontosan.

Ez utóbbit nem kellett volna mondani. Egy-két ütés után a punk-fiúk elkapták a járókelőt, s ledobták a felüljáróról. A szerencsétlenségben a szerencse: a hétméteres zuhanás után a sértett életben maradt, bevonszolta magát a pécsi nagyállomásra, ahol mentőt hívtak, s irány a 400-ágyas klinika.

Használható személyleírás birtokában az illetékes nyomozók éjt-nappallá téve dolgoznak. Az ügynek nincs tanulsága. (?)

*

A bűnügyi jegyzőkönyvben furcsán hatnak az ákombákom aláírások; általános iskolás kisfiúk, remegő kézzel írt autogramja. Ők hárman gyújtották föl a pécsi, Hajdú Gyula utcai épülő gyógyszertár födémszerkezetét. A kár háromszázezer forint. Idézet egyikük vallomásából:

„Megcsináltam a házi feladatomat, majd lementem játszani a fiúkkal. Gyufát vettünk, mert ki akartuk próbálni azt, amit már egyszer láttunk, hogy ha a furnérlemez ég, akkor nagyokat szikrázik. A gyógyszertár tetőterében két barátom hulladék lemezeket gyújtott meg, s a falhoz csapkodták. A szikrákon szórakoztunk. Én a bejárati ajtó mellett lógó kátránypapírt gyújtottam meg, nagyon pici lánggal égett, akár a gyufa. Nem is törődtem vele, csak akkor, amikor egyre melegebb lett a hátam mögött. A kátránypapír begyulladt. Megpróbáltam eloltani, de nem sikerült. Egyik barátom odajött segíteni, a másik meg csak röhögött. A tetőteret ő hagyta el először, én csak akkor mentem le, amikor a lángok már teljesen elharapóztak, s a ruhám is egy-két helyen lángot fogott . . . Gondoltuk, a szemben lévő telefonfülkéből felhívjuk a tűzoltókat, de nagyon meg voltunk ijedve, s nem tudtuk, hogy vajon a 05, a 04, vagy a 07 e a tűzoltóság száma. Egy polskis néni jött arra, ő segített. Közben nagy tömeg gyűlt össze s megbeszéltük, hogy amíg a tűzoltók és a rendőrök kijönnek, mit fogunk mondani. Hogy csak láttuk a tüzet, s megpróbáltuk oltani . . ."

A leendő gyógyszertár ma is úgy áll ott, mint annak idején. (A tető kivételével!) Az ebek harmincadján; bárki bemehet-kijöhet. Ha tizenéves volnék, biztosan megpróbálnám én is *felfedezni*. Persze, ha a fiúk bennégnek – minden eshetőség megvolt rá –, most a nevüket is kiírnám. S lenne felelős? . . .

Az ügynek nincs tanulsága. (?)

K. F.

VDN KRÓNIKA VDN KRÓNIKA

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14—18 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

○ **A paksi Atomerőmű Műszaki Szakközépiskola** atomerőműgépész, számítástechnika, műszerész, gépszerelő és karbantartó lakatos szakra várja továbbtanuló általános iskolások jelentkezését a '89—90-es tanévre. Ezért december 9-én pályaválasztási nyílt napot szerveznek.

○ **Vízmű és aszfaltozott utak** készültek el Bölcskén. Most már 27 utcát borít aszfaltszőnyeg. A vízmű 50 millióba került. Az összegből harminc milliót a lakók biztosítottak.

○ **Népszerűsíti eredményeit** a boglárlellei tanács. Így 3000 példányban monográfia jelent meg. Egyik írója, a helyben élő Mészárosné Kovács Magdolna. A tanács a település életét bemutató kiállítással mutatkozik be november 25-én Budapesten, az Állatorvostudományi Egyetemen.

○ **Népi életképek** címmel tárlat látható január közepéig a bonyhádi Völgységi Múzeumban. Balogh Rudolf festő mutatkozik be alkotásaival.

○ **30 százalékkal olcsóbban** kínálja termékeit a pécsi ABC-kben a Hosszúhegyi Mezőgazdasági Kombinát.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

Domus Áruház. Lakástextilosztály: maradék padlószőnyegek, valamint maradék függönyök és bútorszövetek 30—40 százalékos engedménnyel kapbatók.

Mecsek Áruház. Ruházat: egyes függöny 40 százalékos, egyes ágynemű 20—30 százalékos, 80 cm-es lepedővászon 40 százalékos árengedménnyel kapható, amíg a készlet tart. Cipő: egyes női cipők 30 százalékos árengedménnyel, kínai fiú félcipők 50 százalékos árengedménnyel. Divatáru: fiú kekiszínű ing 50 százalékos árengedménnyel kapható.

Centrum Áruház. A Centrum-hétfő keretében a pécsi áruház ajándékosztályán 30 százalékkal olcsóbbak az indiai faragott áruk, amíg a készlet tart!

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat „Hét krajcár" olcsóáruk boltjában (Pécs, Ifjúság u. 2., Sörgyárral szemben), kilós ruhanemű, holland és angol bálákból, férfi cipők, ágynemű kedvező áron.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén vasárnap estig. Eleinte még derült, napos, száraz idő lesz. Később — a déli, valamint a nyugati megyékben — újabb erős felhősödés kezdődik, és hóesés is valószínű. Az északnyugati, északi szél ma erős, többször viharos lesz és északkeleten is kitisztítja az időt. Holnap időnként élénk, változó irányú szél várható. Erős lehűlés lesz. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —4, —9; a legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap —3, —2 fok között alakul.

◆

○ **OTP-lakások épülnek** még idei átadással Dunaföldvár központjában. A négyemeletes épületben 33 lakás kap helyet.

○ **Illyés Gyula hagyatéka** kap helyet a megszépülő ozorai várban, ahol a felújítási munkák várhatóan 1995-ig tartanak. „Konzerválják" majd a külső sáncokat, ahol most ásatás folyik.

○ **Pécsi színészek Nagyatádon.** A Nagyatádi Művelődési Központban novembertől vendégszerepelnek a pécsi, a zalaegerszegi színészek is.

○ **Városi televízió** kezdi meg működését Siófokon december 19-től. Főszerkesztője dr. Kovács Péter, a Magyar Rádió munkatársa. Az első kísérleti adásban szó lesz a várossá nyilvánítás húszéves jubileumáról is. Az adások 15 kilométeres sugarú körben foghatók tavasztól. Addigra ugyanis elkészül a saját adó.

○ **A zalaszentlászlói faluházba** készül szereplésre a pécsi Vasutas Művelődési Ház 20 fős Hagyományőrző Népdalköre. Az amatőr csoport november 26-án lép fel, vezényel Vasas József. Előtte, 23-án Pécsett, a Vasutas Szakszervezet székházában mutatkoznak be.

○ **Zalaegerszeg után Pécsett is** nyitott, a Sallai utcában divatházat a Pécsi Hunor Kesztyű és Bőrruházati Vállalat — az egykori Höffler-bőrösházban.

◆

Telefon nélkül maradt a telefonbetyár

Ugyan kinek jutna eszébe, hogy ott, ahova szirénázva robog a tűzoltóautó, talán nincs is tűz, ahol pedig valóban ég a ház, éppen ezért nem tudnak gyors segítséget küldeni.

Az év során Baranyában 130 félrevezető hívást számoltak össze a tűzoltók, akik már rutinosak a „tréfacsinálók" kiszűrésében. Apró jelekből megérzik, hihetnek-e a bejelentőnek. Más kérdés, hogy mindenképpen kivonulnak, mert hátha... De a posta és a rendőrség gyors munkája, valamint a magnószalagra vett hang bizonyító ereje révén hamar fény derülhet a „viccelő" kilétére. Íme néhány példa.

Két fiatalember egy kertvárosi tüzet jelentett be a Panel-üzem telefonjáról. Percek alatt lebuktak. Munkahelyükről elbocsátották őket, a bírság 5000 forint. A lakásáról telefonálgató férfi telefonját azonnal elkobozták. Nem jelent védelmet az utcai fülke sem. A Széchenyi térről, majd a vasútállomásról beszélő hang tulajdonosa a Jókai téri fülkéből már nem menekülhetett. Kár, hogy a fenyegető megtorlás visszatartó erejében kell bízni, a felelősségérzet és lelkiismeret helyett.

◆

○ **Amatőr orgonakutató.** A VBKM kaposvári gyárának nyugdíjasa, Hetényi József, az orgonakészítés múltját kutatja. Több ezer rajzot, dokumentumot őriz a régi időkből. Kiállításokon is szerepel anyagával.



Aranylakodalmat ünnepelt tegnap Pécsett Végh József nyugdíjas tisztviselő és felesége, Szabó Mária. Fél évszázada fogadtak örök hűséget a Veszprém megyei Felsőiszkázon. A családi rendezvényen a Hunyadi úti házasságkötő teremben a négy gyermeken és hét unokán kívül mintegy félszáz ismerős és rokon köszöntötte az aranylakodalmasokat. Fotó: Proksza László

○ **Nyomásfokozókat** is beépítenek a Csurgón most készülő szennyvízvezeték-rendszerbe, elsősorban a Rózsa utcában, hogy a vezetékdugulásokat megelőzzék a kedvezőtlen domborzati viszonyok miatt.

○ **Tornacsarnokkal bővül** a fonyódi általános iskola. Az új létesítményt elkészülte után a lakosság is igénybe veheti. Ezenkívül bővítik a gimnáziumot és postaforgalmi szakközépiskolát is. A kivitelezéshez hozzáfogtak.

○ **„A baranyai bosnyákok** és sokacok népviselete" címmel, bemutatót nyit meg ma, vasárnap 19 órakor a pécsi IH-ban Matusek László, nyugalmazott tanító. Ez alkalomból délszláv táncházat is szerveznek a Vizin zenekar részvételével.

○ **Napok óta rozsdás és** fekete színű az ivóvíz Pécsett, elsősorban a Szigeti városrészben, de a szombati panaszos bejelentések szerint, már a Kertvárosban is. Megkezdték a patacsi új, 2500 köbméteres víztározó feltöltését, és eközben erős a nyomásingadozás, ami miatt vas kerül a vízbe a tortyogói kutakból.

○ **Egészségügyi vetélkedő.** Nagykanizsán, az egészségügyi hónap keretében rendezték meg a középiskolások nagyszabású egészségügyi-fogászati vetélkedőjét, amelyen a Thuri Kereskedelmi Szakközépiskola csapata végzett az élen.

○ **Kiállítás.** Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban megnyílt Szemenyei Ferencnek, a dél-zalai városban élő, 95 éves festőművésznek kiállítása.

○ **Tagtoborzás.** Az Autóklub nagykanizsai szervezete az év hátralévő részében a tagságukat megújító klubtagok és új belépők részére tárgyjutalom-sorsolást tart, melynek fődíja: ötnapos üdülés a Bécs melletti Lakszemburgban.

○ **Sportfórum.** Holnap este 7 órakor kezdődik Nagykanizsán az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban az a sportfórum, amelynek vendége Knézy Jenő, sportriporter lesz.

○ **Engedményes vásár.** Nagykanizsán a Hevesi Sándor Művelődési Központban, kedden és szerdán engedményes ruházati- és cipővásárt tartanak 10—18 óra között.

○ **Színházi rendezvény.** Hétfőn és kedden este 7 órai kezdettel Nagykanizsán vendégszerepel a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház társulata, amely a Hevesi Művelődési Központban Bolha a fülben című bohózatot mutatja be.

◆

Rendezvények

Családos program lesz vasárnap 15 órától a komlói úttörőházban.

November 20-án, vasárnap este 6 órakor a pécsi Vasutas Művelődési Házban magyar táncház lesz. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

◆

○ **Jazzkoncert.** Nagykanizsán a közelmúltban megnyílt Kanizsa Klubban (Bazár udvar), pénteken 18.00 órakor kezdődő rendezvényen Szakcsi Lakatos Béla és Csepregi Gyula lesz a vendég.

○ **Megszűnik porkibocsátó** hely lenni a nagymányoki brikettgyár, ahol a készlettérben már szerelik az osztrák és angol porlekötő berendezéseket.

○ **A Keszthelyi-hegység** szurdokerdeiről tart vetített diaképes előadást november 24-én Pécsett, a Technika Házában Kevey Balázs botanikus-biológus, a Magyar Biológiai Társaság rendezvényén.

◆

Indiántábor a pécsi Széchenyi téren

Ugyancsak meglepődtek pénteken este a pécsi belváros késői járókelői. Festett arcú, tollas fejdíszekben pompázó indiánok lepték el a Széchenyi teret, totemoszlopokat, sátrakat állítottak, indiántábort építettek a Centrum Áruház előtt.

Nem dakoták, nem is komancsok, hanem a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola tréfás kedvű hallgatói voltak a tér váratlan vendégei. Két napon át zajlott a főiskolai kollégiumok és kollégiumi szintek hagyományos vetélkedője. A műveltségi, ügyességi és más feladatok keretjátéka ezúttal egy képzelt indiántábor élete volt, s így, feladat teljesítéseként került sor a rendhagyó sátorverésre.

A versengést a PMMF Boszorkány úti kollégiumának 8. szintje nyerte.

ELCONSULT GT.

Tudományos szakmai háttér — piaci igényesség

GAZDASÁGI TANÁCSADÁS, SZERVEZÉS
— szervezetelemzés, szervezetfejlesztés,
— vállalati állapotvizsgálatok,
— szállítási részrendszerek számítógépes szervezése,
— marketingstratégiák — piackutatás.

SZOLGÁLTATÁSOK
— oktatás (speciális igény szerinti tematikával),
— számítástechnikai szolgáltatások,
— hardware, software értékesítés, lízing,
— software készítés, adaptálás,
— lokális hálózatok tervezése, kialakítása, bővítése.

A JPTE Gazdasági Társasága
Telefon: (72)-15-227
Levélben: 7601 Pécs, Pf.: 187.
Személyesen: 7623 Pécs, Madách Imre u. 5. sz.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

À Zsolnay Porcelángyár

okleveles villamosmérnök végzettségű pályakezdő férfi munkatársat keres
ENERGETIKUS MUNKAKÖRBE.
(Számítógépes adatfeldolgozásban jártasság előny.)

Keresünk még egy számviteli főiskolai végzettséggel rendelkező munkatársat a számviteli osztályra.

JELENTKEZÉS:
a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.
Tel.: 25-266/222

6 vasárnapi

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (délután 3 és este 7 órakor). **Bóbita Bábszínház:** Hamupipőke (délelőtt 10 órakor).

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8). **Kossuth:** Micsoda meglepetés! (10). Az istenek fegyverzete (12). Smaragderdő (2, 4). Kobra (6, 8). **Park:** Az istenek fegyverzete (f5, f7, f9). **Ságvári:** Krokodil Dundee (4, 6). **Nevelési Központ:** Vissza a jövőbe (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Soha, sehol, senkinek (3). Amerikai feleség (5). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6, 8). **Komló, videó:** Agyaggalamb (5). **Mohács:** Az utolsó csillaghorcos (4). Tuti dolog (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Szigetvár:** Aladdin (6, 8). **Siklós:** Vad banda (5, 7). **Dunaszekcső:** Leszámolás Hongkongban (5). **Harkány:** Miss Arizona (7). **Mágocs:** Kellemes húsvéti ünnepeket! (f5). **Mázaszászvár:** Híd a Kwai folyón (6). **Pécsvárad:** Szárnyas fejvadász (3). **Sásd:** Nyitott ablak (f6). **Szentlőrinc:** A cápa (5).

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Gruss und Kuss. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.33: Műsorismertetés. 8.35: Tévétorna gyerekeknek. 8.40: Óvodások filmműsora. 1. Első nap. Csehszlovák rajzfilm. 2. Kerceréce. Lengyel ismeretterjesztő film. 9.05: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.25: Képújság. 9.30: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 9.55: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.05: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.10: Mitiők. 10.55: Kapcsoljuk a Rege Szálloda. Zenebutik. 11.45: Ki nyer ma a képernyőn? 11.55: Hírek. 14.05: Műsorismertetés. 14.05: Képújság. 14.10: RTV Közönségszolgálat. 14.15: OTP — A sokoldalú bank. 14.30: Ajándék az OTP-nek. Szórakoztató riportműsor. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szerelmi kódex. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. Tudományos híradó. 17.35: Nézzük együtt — Feledy Péterrel. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. — Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: A magyar évszázadok. A nemesek kereskedéséről. 20.25: Charlie Chan Párizsban. Amerikai film. 21.35: Telesport. Összefoglaló a labdarúgó NB I. 14. fordulójának mérkőzéseiről. 22.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm-sorozat. 10.05: Szomszédok — ismétlés. 10.35: Oktatás és történelem. — VI/3. rész. 10.55: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. — VI/4. rész. 15.58: Műsorismertetés. 16.00: Képújság. 16.05: Tükörkép. — Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 17.35: Popkorong. 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Shakespeare összes művei a BBC feldolgozásában. János király. 21.35: Váltó. Gazdasági világverseny. 22.20: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.30: Barázdák — faluműsor magyar nyelven. 10.15: Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyermekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Együtt élni — művelődési adás. 13.30: Családi magazin — művelődési adás. 14.00: A Niemen folyó — filmsorozat. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentumsorozat. 17.10: Idegen kéz — amerikai játékfilm. 18.55: Muppet-bebe — rajzfilm. 19.10: Tv-fortuna. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna — drámasorozat. 20.50: Patyomkin cirkáló — szovjet játékfilm. 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 0.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjjel is, nappal is — éjszakai program, ismétlés. 10.00: Adás a Néphadsereg tagjainak. 13.00: Cigány nyelvű adás. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szézám — szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos sorozat. 21.00: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Kis koncert. 21.35: Sportszemle.

SKY CHANNEL

08-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.00—12.00: Mókagyár. 12.00: Visszaszámlálás. 16.30: Divatkörkép. 17.00: A kísértet és Mrs. Muir. 17.30: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 18.30: 2000 után — sebesség. 20.30: Hazúgságok — játékfilm. 22.15: E heti mulatság. 23.20: Brit RAC rally — autóverseny. 01.00: Szicíliai vecsernye. Verdi operája a La Scala előadásában. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.20-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime klub. 10.00: Hit Machine — slágerek. 12.00: Rafferty törvénye. Vidám sorozat egy ausztrál bíróról. 14.30: Forma 1. 16.30: Off the Wall — slágerek. 18.00: Képkirakóverseny. 18.55: Európai kitekintő. 20.30: Csak te meg én. Az 1978-ban készült játékfilmet John Erman rendezte. 23.20: Chart Attack-slágerek.

Apa és fia egy csapatban

A komlói Bodayék

„Otthon nincs foci"

Apa és fia. Egy sportágban, egy csapatban – más szerepkörben. Szokatlan? Cseppet sem, hiszen csak az adott játéknál, a focinál ott vannak az NB I-ben *Alberték*, *Mészölyék*, az NB II-ben pedig *Bodayék* – Komlón. A nagy változást mindkettőjüknek az augusztus hozta. A bányavárosban – kisebb megszakítással – egy évtizede szakosztályvezető apa ekkor lett szakosztály-igazgatóként elsőszámú edző, a fiú pedig a leszerelés után kerettag az NB-ben.

Kézenfekvő a kérdés, milyen játékosnak tartja a fiát az idősebb Ferenc, s milyen edzőnek az apát a fiatalabb.

– Ügyes futballista, s ha úgy áll hozzá, mint az utóbbi másfél évben, azt is mondom, jó futballista lesz belőle – kezdi az edző.

A játékos már kevésbé összeszedett, neki elsőre csak egy „jó edzőnek tartom" mondat sikerült, s amikor indokot is kérek, „szabad kezet ad a játékosoknak egy bizonyos fokig, ezzel nem szabad visszaélni, hiszen a célunk közös, ő is a mi érdekünkben dolgozik" – vágja ki szinte egyszuszra.

Maradjunk az egy kérdés – két válasz szisztémánál, s térjünk át kényesebb dolgokra – javaslom, s afelől érdeklődöm, mennyire zavarja őket a családi kapcsolat. – Számomra nem lenne zavaró, ha csak én lennék – mondja az



apa. – 5–6 meccsen kapott eddig 10–30 percekre lehetőséget, de ha nem a fiam, biztosan többet szerepeltetném. Az emberek többségének véleménye hízelgő, azt mondták, jobb futballista lesz, mint az apja. Ugyanakkor a nálunk divatos hozzáállás szerint persze az is elhangzott, hogy itt rokoni kapcsolatokra megy. Vasárnap is 2-1-es vezetésünknél hallottam a közönségtől, cseréljem már be, amikor pedig 2-2-vel levonultunk, már gúnyosan szólt a megjegyzés, jó lenne még egy Boday.

– Eleinte nagyon zavart – vallja be a fiatalember. – De a többiek segítettek, hogy ez feloldódjon, s szerintem megbíznak bennem. Az öltözőben és a pályán kívül is.

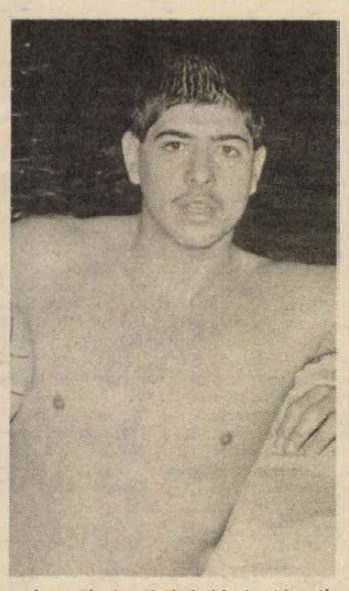
– Ebből a szempontból nem a fiam. Véletlenül sem jut eszembe többet kérdezni, kihasználni. Gátolná a munkáját, ha belevinném olyan helyzetbe, hogy a játékostársára kelljen rosszat mondania. Ha hihető, ha nem, otthon nincs foci, az ő és az én érdekemben – egészíti ki a fenti szavakat az apa, majd hozzátesz. – Igen, ilyen furcsa ember vagyok én.

De hát az csak okoz konfliktust, hogy ellenőrzés nélkül is, mivel közös lakásban laknak, a játékos minden lépéséről tud az edző – próbálok tovább kellemetlenkedni, de gyorsan kiderül, legalábbis a szavakból erre lehet következtetni, még erről sincs szó. – Volt egy időszak, amikor szerettem volna többet élni, de most már nem is hiányzik. Alig járok szórakozóhelyre, esetleg a barátnőmnél nézzük a tévét. Igaza van abban apámnak, ha az ember valamit el akar érni, azt ne kelljen fegyelmezni, tudja mindenben és mindenkor, hány óra van – vallja a csatár.

Nemegyszer tűnt a beszélgetés során számomra idillinek ez a teljesen rendezett, normális kapcsolat, úgy illik hát, a végén arról tudakozódjak, mit is szeretnének elérni. A játékos minél többet szeretne szerepelni a csapatban – jelen pillanatban, de vágyai között ott van a felsőbb osztály akár Komlón, akár máshol. Az idősebbik Boday fanatizmusát sokan ismerik, ő évtizede azon munkálkodik, hogy a városban ismét első osztályban szereplő csapat legyen. Lehet, ezért még hosszú éveket kell dolgoznia, de ha sikerül, azt sem tartja elképzelhetetlennek, hogy szép csendesen abbahagyja. A fiának azt szeretné, hogy jó játékos legyen.

Úgy gondolom, az álmok álma az, hogy az NB I-be jutásért játszott meccsen az ifjabbik Boday győztes góljával teljesülne az apa célja.

Grünwald Géza



Amerikai vízilabdázó pécsi csapatban

Mindenki Larryje

„Itt durvább a játék"

Amerikai vízilabdázó játszik a PMSC OB II. B-s csapatában. Nem, egyáltalán nem úgy áll a helyzet, ahogy egyesek az első mondat elolvasása után gondolják: a pécsi klubnak amúgy nem tel-

ne tengerentúlról érkezett idegenlégiósra. De ha már itt tanul, és pólózni akar, befogadták. És jól jártak vele. Hogy miért? Halljuk erről *dr. Pozsárkó Istvánt*, az edzőjét.

– Robbanékony, gyors gyerek. Kitűnő fizikuma és nagyon jó csuklója van. Az emberelőnyös helyzeteink felét ő használja ki. Kimondottan nyereség számunkra ez a játékos.

Larry Farago, az óceán túlsó partjáról érkezett, pólós, 21 éves. San Joséban, Californiában élt. Most viszont Pécsett, mert orvostanhallgató a POTE-n. A Magyarországról, közelebbről Pestről elszármazott szülei ajánlották neki, hogy ide jöjjön tanulni. (Háromezer dollár a tandíja évente. Ezt és a havi 7 ezer forintos zsebpénzt egy ottani bank kölcsönzi neki, az összeget az egyetem elvégzése után vissza kell fizetnie – részletekben, 10 év alatt.)

San Josénak, szülővárosának első ligás együttesében játszott, mielőtt idejött. Oda már 17 esztendősen befért. Hétévesen kezdett el úszni, ám egy évtized után megunta, átpártolt a rokon sportághoz, és nem bánta meg. A PMSC-hez úgy került, hogy az egyetemen kérdezősködött: lehet-e itt pólózni? S mivel lehet, egyszer csak megjelent a Hullámban. Hát így kezdődött.

– Jó a társaság, jó a hangulat a csapatnál, szeretek itt játszani. Ugyan az amerikai vízilabda más, mint a magyar, azonban nem okoz gondot. Itt durvább a játék, többet enged meg a bíró. Odahaza nincs annyi szabálytalanság, viszont jóval többet úsznak a játékosok.

Az edzőtől kezdve a kabinoslányokig, mindenki csak Larrynek hívja a 181 cm magas, 81 kilós vízilabdázót. Hogy rokonszenves, azt én is tanúsíthatom. Elég, ha csak arra utalok: beszélgetésünk végén legalább ötször megköszönte, hogy meginterjúvoltam. Mi ez, ha nem szimpatikus vonás? Ilyet nem mindennap kap meg az ember sportolótól . . .

H. I.

LELÁTÓ



Futballturmix

Egyik napról a másikra eltűntek a magyar mérkőzések a totóból. Öt évvel ezelőtt már előfordult hasonló eset, az emlékezetes botrány miatt. Az idő múlásával azonban mindenki felejtett, és újból találkozhattunk a hazai csapatok nevével a tippszelvényen. Most viszont az újabb botrány ismét „szünetet" rendelt el.

A szelvények műsorát összeállító bizottság azért határozott így, mert a jelenlegi helyzetben egyik pillanatról a másikra változhat csapatok ereje. Előfordulhat, hogy a szelvények beérkezési határideje után függesztik fel egy adott csapat labdarúgóinak játékjogát. Ez irreálissá teszi a tippelést, akár óvással is élhet a fogadó. Az esetleges bonyodalmak elkerülése végett célszerű volt ezt a megoldást választani.

Vajon mennyi ideig tart a magyar csapatok „száműzetése"? A kérdés sokakat foglalkoztat, hiszen a fogadók szívesen veszik, ha olyan csapatokra tippelhetnek, melyeket alaposabban ismernek. A jól értesültek szerint ezúttal nem kell ismét éveket várni, tavasszal újból szerepelnek majd magyar együttesek a totón. Valószínűleg még az év végéig sor kerül a felfüggesztett játékosok ügyének tárgyalására, és a tavaszi indulás előtt mindenki tisztában lehet az erőviszonyokkal. Ekkor ismét bizalmat szavaznak a szervezők, azt remélve, hogy a közeljövőben nem kell tartani a bundáktól. Talán nem lesz alaptalan ez a bizalom.

✲

Az egykori válogatott kapus, Gelei József – talán emlékeznek rá, hogy az 1966-os világbajnokságon milyen nagyszerűen védett a brazilok ellen – valószínűleg Egyiptomba szerződik edzőnek. Érdekes, hogy a jól felkészült szakembernek a kispadon eddig nem sikerült huzamosabban jól szerepelni. Tatabányán felmondtak neki, Szolnokon sem alkotott maradandót, a külföldi kiruccanásai is kudarccal zárultak, majd legutóbb Csepelről is idő előtt távozott.

Most Hidegkuti Nándor javasolta, akit Egyiptomban eltöltött évei alapján tisztelnek az ottaniak. Gelei megkapta a tárgyalási engedélyt, most már csak a csapatra és a szerződés megkötésére vár. Elképzelhető, hogy magával viszi fiát, a Váci Izzó kapusát is. A fiatalabb Geleit ugyan még másfél éves szerződés köti jelenlegi klubjához, de édesapja ezúttal is körültekintő volt, a szerződés megkötésekor.

Annak idején a Honvédhoz is úgy ment Gelei Károly, hogy kikötötte, ha nem kapja meg a védésre a lehetőséget, úgy idő előtt felbontják a szerződést. A váciakkal abban állapodtak meg, ha kiesne a csapat, vagy a kapus külföldi ajánlatot kap, akkor az érvényes szerződés ellenére a klub nem áll az útjába. Ez tanulság lehet sokak számára. Úgy is lehet szerződést kötni, hogy ne kelljen fűhöz-fához szaladgálni, ha beugrik egy kedvezőbb ajánlat.

✲

Hamarosan véget ér az idény szabadtéren és a teremfoci lép elő főszereplőnek. Újdonság, hogy ezúttal nem lesz palánk. A világbajnokságot ugyanis palánk nélkül rendezik és ezt célszerű figyelembe venni a hazai tornákon is. A FIFA azért ragaszkodik ehhez a megoldáshoz, mert attól tart, ha megmaradna a palánk, esetleg megalakulna egy önálló szövetség. A palánk használata ugyanis módosítja a szabályokat és így önálló sportággá válna a teremlabdarúgás.

Lányi Kálmán

Megyebajnokság

P. Postás—PVSK 2-1 (0-1). Vasút-pálya, 100 néző. V.: Sör. A második félideji játéka alapján megérdemelten nyert a Postás. G.: Vukmann, Ábrahám, illetve Pozaurek (11-esből).

Somberek—P. Gázmű 1-0 (1-0). Gázmű-pálya, 100 néző. V.: Sólyom. A szerencsésebb csapat győzött. G.: Schulteisz.

Újpetre—P. Kinizsi 2-1 (0-0). Kovácstelep, 50 néző. V.: Szalóki. A vendégcsapat jobban kihasználta a szelet. G.: Bánovics, Kohlmann, illetve Barcsa.

Szentlőrinc—P. Zsolnay 2-1 (1-1). Zsolnay-pálya, 50 néző. V.: Tóth. A vendégek jobban játszottak. G.: Major (2), illetve Balogh.

Hölgyek, való ez nektek?

Női kalapácsvetés, hármas- és rúdugrás?

A sportágak nemzetközi vezérkara közül, a legnagyobb szervezet a 182 tagországot tömörítő Nemzetközi Amatőr Atlétikai Szövetség (IAAF). Ez a testület az atlétika megújulását határozta el, amely újdonságokkal jár. A versenyek műsora egyre nő, újabb számok kerülnek a programba. A nők egyre inkább hallatják a hangjukat, olyan, eddig kimondottan férfias számokban is indulni akarnak, mint a kalapácsvetés, a hármasugrás és a rúdugrás. Ahhoz, hogy a nemzetközi viadalokon is szerepeljenek ezek a számok, az kell, hogy a világ minden tájján ismertté váljanak. Vagyis, minden a sportolóktól függ. Ha ők nagy számban bekapcsolódnak ezekbe a sportágakba, akkor a nemzetközi szövetség is támogatni fogja őket.

Kérdés persze, hogy maguk az érdekeltek, vagyis a nagy nemzetközi viadalok rendezői, mit szólnak majd az új versenyszámokhoz? Mert mind a kalapácsvetés, mind a hármas- és rúdugrás olyan szám, amely nagyon elnyújtja a műsort. Márpedig a zürrichi, oslói, nyugat-berlini és más nagy versenyek szervezői ezt nem akarják.

Híradástechnikai Gépgyár
Elektrotechnikai Gyáregysége

felvételre keres azonnali belépéssel

üzemvezető-helyettest.

Feltételek:
— villamos üzemmérnöki oklevél,
— legalább 5 éves szakmai gyakorlat.

Jelentkezés:
önéletrajzzal a gyáregység főmérnökénél;

valamint:
— könyvelőt közgazdasági érettségivel;
— üzletkötő piackutatót középfokú műszaki végzettséggel.

Jelentkezés: a gye. személyzeti előadónál.
Cím: 7621. Pécs, Lyceum u. 4.
Tel.: (72) 14-955.

A szentlőrinci „Úttörő" Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet:

műszaki szolgáltató főágazatvezetői és üzemgazdászi munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTEL:
— szakirányú felsőfokú végzettség,
— 3—5 éves szakmai gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
— a pályázó részletes önéletrajzát;
— jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

Pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztály vezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM:
„Úttörő" Mgtsz,
Szentlőrinc, Erzsébet u. 12. 7940.

Labdarúgó NB I.

Egy távoli lövés döntött

Tatabánya—Siófok 1-0 (0-0)

Siófok, 2000 néző. V.: Molnár L. **Tatabánya:** Kiss – Vince, Lakatos, Domonics, P. Nagy – Járfás (Hegedüs, a 88. percben), Csapó (Dobesch, az 55. percben), Váczi, Schmidt – Kiprich, Plotár. Edző: Szentmihályi Antal. **Siófok:** Horváth – Kolovics, Aczél, Szabó L., Szabó B. – Olajos, Palkovics (Marozsán, a 70. percben), Quirikó – Borostyán, Freppán, Zsadányi (Krausz, a 63. percben). Edző: Gellei Imre.

Jó iramban, enyhe hazai fölényben kezdődött a mérkőzés. Az első negyedórában négy szögletet ért el a siófoki csapat. Borostyán, majd Quirikó, az ötösről nem talált a kapuba. A vendégek annyira beszorultak az első félidőben, hogy egyáltalán nem veszélyeztették a hazai kaput.

Szünet után, az 56. percben, egy jobboldali vendégtámadás után, a szabadon hagyott Váczi 18 méterről hatalmas gólt lőtt a jobb felső sarokba (1-0).

A 68. percben egy korszerű hazai támadás után, Quirikó teljesen szabályos gólját, érthetetlen módon, nem adta meg a játékvezető. Továbbra is szorongattak a hazaiak, ahogy az idő telt, úgy idegeskedték el sorra a kínálkozó helyzeteket.

Érdekes mérkőzés volt, mert az egész idő alatt a vendégek nem tudtak összehozni egy komoly helyzetet – góljukat egy jól eltalált távoli lövésből szerezték. A hazai csapat az őszi idény egyik legjobb játékát nyújtva, nem tudta helyzeteit kihasználni, és így a vendégek igen szerencsés győzelemhez jutottak. Jók: Kiss, Lakatos, Schmidt, ill. Aczél, Szabó L. és Quirikó.

Szentmihályi Antal: – Nagyon értékes három pontot szereztünk – némi szerencsével –, a jól játszó Siófok ellen.

Gellei Imre: – Már az első félidőben el kellett volna dönteni a mérkőzés sorsát, annyi gólhelyzetünk és lehetőségünk volt. Hiányzott a döntő pillanatban a kellő higgadtság, végül a második játékrészben egy jól eltalált lövés döntött a hátrányunkra.

Molnár József

További eredmények

Ú. Dózsa–Békéscsaba 3-0 (2-0). Megyeri út, 500 néző. V.: Lázin. G.: Katona, Ottlakán (öngól), Eszenyi.

Lélektelen játék, teljes formán kívüliség, ez jellemezte a Békéscsaba teljesítményét, ha 90 perces produkciójukat egyáltalán teljesítménynek lehet nevezni. Az Ú. Dózsa nyugodtan javíthatta volna jelentősebben is gólkülönbségét, de megelégedett annyival, amennyit szinte erőfeszítés nélkül elért.

MTK-VM–Haladás 0-0 (11-esekkel: 5-4). Szombathely, 5000 néző, v.: Huták. Kiállítva: Vörös Cs. (Haladás, 78. p.).

A változatos, küzdelmes mérkőzésen mindkét csapat nagy erőbedobással játszott. A Haladás állt közelebb a győzelemhez, hiszen több helyzete volt, de ezeket a csatárok nem tudták kihasználni.

Videoton–Veszprém 3-1 (2-1). Veszprém, 7000 néző, v.: Bay. Gólszerzők: Petres (25., 42. p.), Jován (73.), illetve Kiss (39.). A játék képe alapján a rutinosabb, és minden tekintetben jobb Videoton megérdemelt, biztos győzelmet aratott a gyengébb napot kifogó hazaiakkal szemben.

Ferencváros—Vasas 3-2 (1-2). Fáy utca, 13 000 néző. V.: Győri. Gólszerzők: Kincses (4. p.), Páling (66.), Fischer (82.), illetve Pecha (37.), Szabádi (46.). Kiállítva: Pecha (87. p.).

Az NB I. állása:

1. MTK-VM	14	8	4	1	25-16	33
2. FTC	14	9	1	4	24-19	29
3. Videoton	14	9	—	1	4 33-13	28
4. Bp. Honvéd	13	7	3	—	3 19- 9	27
5. Tatabánya	14	7	2	2	3 19-16	27
6. Rába ETO	13	7	1	1	4 21-16	24
7. Vác	13	5	3	1	4 20-19	22
8. Békéscs.	14	5	1	2	6 20-18	19
9. Haladás	14	5	1	2	6 17-22	19
10. Siófok	14	5	—	3	6 17-20	18
11. ZTE	13	3	3	2	5 17-17	17
12. Veszprém	14	3	3	2	6 9-17	17
13. PÉCS	13	3	2	3	5 17-18	16
14. Ú. Dózsa	14	3	—	3	8 20-23	12
15. Vasas	14	2	1	3	8 18-35	11
16. Dunaújv.	13	—	3	2	8 10-28	8

VB-selejtező, Belgrád. Jugoszlávia–Franciaország: 3-2.

GÓLTOTÓ

A Siófok—Tatabánya mérkőzés eredményét eltalált pályázóink közül a szerencse Ambrusics József, Pécs, Kacsóh P. u. 12. II. em. 7. alatti lakosnak kedvezett, akinek a 100 forintos vásárlási utalványt postán küldjük el. Az e heti szelvények beérkezési határideje péntek déli 12 óra. Pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amelyet szerkesztőségünk címére (7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni. Ezúttal MNK-mérkőzésekre lehet tippelni, arra az eredményre, amely a rendes játékidő végén születik.

Főmérkőzés: Eger—PMSC .....

Pótmérkőzés: Szigetvár—Siófok .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Vasárnapi Sport

TOTÓ

1. Eintracht Frakf.—Werder B. 0-0 x
2. Karlsruhe—Mönchengladb. 3-1 1
3. B. Uerdingen—B. München 1-3 2
4. Kaiserslautern—Hamburg 0-0 x
5. Düsseldorf—Freiburg 4-0 1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

Asztalitenisz

P. Kinizsi—Mosonmagyaróvár 16-9. NB II. férfiak. Pécsi győztesek: Tóth G. (5), Haiser (4), Drávai (4), Szuhanyik (3).

Labdarúgó NB III.

Dombóvári VMSE—MÁV Nagykanizsai TE 1-0 (0-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Balajti. Dombóvári VMSE: Bien — Vészi, Virágosi, Mács, Péter — Zsuró, Balassa, Samu (Kovács) — Banai, Román (Magyar), Jakab. Megbízott edző: Újvári Kálmán. MÁV NTE: Szalai — Kele, Vári, Kozma I., Liviczky — Szekeres, Kozma II., Tollár (Horváth), Vágó (Németh) — Takács, Kém. Edző: Németh Lajos. A gyenge napot kifogó hazaiak ellen meglepő, de megérdemelt győzelmet aratott a vendégcsapat. G.: Vári (öngól).

Kaposvári Honvéd—Marcali 1-0 (0-0). Kaposvár, 300 néző. V.: Dörnyei. K. Honvéd: Udvarácz — Keidl (Bertus), Stróber, Sztoics, Darabos (Erdélyi), — Prukner, Szatmári, Szántó — Eckert, Takács, Miovecz. Edző: Köves László. Marcali: Dombóvári — Héder, Czuczka, Urbán, Horváth — Hajdu I., Fábián, Hajdu II., Borsfai (Hadászi) — Mixtai, Luka. Edző: Fuisz János. Küzdelmes mérkőzésen a sok helyzetet kidolgozó honvéd csapat egy Takács-szóló utáni Eckert-góllal győzött.

Vívó Pannónia Kupa



NDK-beli sikert hozott a Pannónia Kupa nemzetközi vívóverseny harmadik napja Pécsett. Tegnap a női tőrözők léptek pástra 47-en. A döntőbe hat magyar és két NDK-beli vívónő jutott, nyert a két utóbbiból az egyik, Klarius. Szülés után most indult először versenyen Győrfi, de a korábbi kétszeres magyar bajnok hamar kiesett.

A női tőr végeredménye: 1. Klarius (NDK-beli), 2. Pusztai (Ú. Dózsa), 3. Tuschák (MTK-VM), 4. Horváth B. (Bp. Honvéd), 5. Helfer (NDK-beli), 6. Kuna (MTK-VM), 7. Szalai (Tapolca), 8. Mógor (Bp. Honvéd).

Sakkolimpia

Szalonikiben, a sakkolimpián tegnap délelőtt függőjátszmákat fejeztek be. Polgár Judit és a szovjet Levityina partija végül is döntetlent hozott, ezzel Magyarország 2-1-re győzött a nőknél a Szovjetunió ellen. Ekkor Magyarország vezetett 12,5 ponttal a 12 pontos Szovjetunió, a 11,5 pontos Kína és a 11 pontos Kuba előtt.

A férfiaknál a magyarok pihentek délelőtt, nem volt ugyanis függőjük. A szovjeteknek viszont igen, amit Izland ellen meg is nyertek, ezzel 17 ponttal álltak az élen, a 14—14 pontos Angliát, Magyarországot, Svédországot, Hollandiát és Kubát megelőzve.

Délután a magyarok a nőknél Kubával, a férfiaknál Svédországgal játszottak.

Váratlanul súlyos, 3-1 arányú vereséget szenvedtek délután a férfiak a svédektől. Ez körülbelül azt is jelenti, hogy erősen elhalványultak éremszerzési esélyeik. Adorján és Csom vereséget szenvedett, Ribli és Sax döntetlent játszott, igy alakult ki a végeredmény.

Nagy felelősség ilyent állítani, de meg lehet kockáztatni, hogy csapatösszeállítási hiba is ludas volt a váratlanul súlyos kudarcban. Nehezen érthető, hogy az eddig három mérkőzésén 2,5 pontot szerzett, s kiváló formában sakkozó Pintér Józsefet miért pihentette a szakvezetés most már sorrendben a második találkozón, s miért erőlteti a 3–4. táblán az átütő erő nélkül sakkozó Adorján, Csom kettős játékát? S talán az is luxusnak tűnik, hogy a legjobb magyar, Portisch Lajos sem ült asztalhoz.

Ökölvívás



Az 54 kilogrammosok súlycsoportjában Iván (PVSK) (balról) és Bereznai (Szeged) küzdelme

Régi idők bunyója

„Ez kell a népnek!" – jutott eszembe (nemcsak nekem) a bekiabálások hallatán, az érdeklődés láttán. A régi idők bunyóját idézte tegnap este Pécsett, a vasutas sportcsarnokban megtartott PVSK–Szegedi Dózsa NB II-es csb-mérkőzés. Utoljára 14 esztendővel ezelőtt játszott ebben a teremben csapatbajnoki összecsapást a PVSK. A 200–300-ra becsült nézők egy része az olimpiát is megjárt *Alvicsra*, a pécsiek új szerzeményére volt kíváncsi. Alvics azonban bemutatóra ment ki Frankfurtba, NSZK-ba, azért nem lépett szorítóba. A továbbiakban azonban számíthat rá a hazaiak szakvezetése.

Az előírásoknak megfelelően mindkét együttesnek két felnőttet és négy ifistát kellett kiállítania. A pécsiek két, Nagykanizsáról kölcsönkért öklözőt is felvonultattak. (Egyikük átesett a súlyhatáron, így csak nézője lehetett a mérkőzésnek.

A szurkolók a jegyükért nemcsak ökölvívást kaptak, hanem mást is. A jegytulajdonosok között 14 nyereménytárgyat sorsoltak ki. A fődíjat, a bécsi utat Győri Orsolya, egy pécsi kislány nyerte.

PVSK–Szegedi Dózsa 20-6. Pécsi győztesek: Iván, Csernus, Varga, Orsós, Jóni, Pesti, Herczeg, Mecseki, Hart.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB. I.: Dunaújváros—PMSC, Dunaújváros, 13.00, Honvéd—ZTE, Bozsik-stadion, 17.00. (Előtte mindkét helyszínen tartalékbajnoki mérkőzés). NB II.: Mohácsi Új Barázda Tsz SE—Szekszárd, Mohács, 13.00, Tapolcai Bauxitbányász—Komlói Bányász, Tapolca, 13.00, Nagykanizsa—Csurgó, Nagykanizsa, 13.00, Volán SC—Kaposvár, Budapest, 13.00. NB III.: Sellye—Szigetvár, Sellye, 13.00, Boglárlelle—Dunaföldvár, Boglárlelle, 13.00, Bóly—Paksi SE, Bóly, 13.00, Bonyhád—Siklós, Bonyhád, 13.00, D. Vasas—Volán D., Dombóvár, 13.00, Paksi Atom—Mázaszászvár, Paks, 13.00. Megyebajnokság: Harkány—PBTC, Harkány, 13.00, Steinmetz SE—Vasasi Bányász, Postáspálya, 13.00, Szajk—Beremend, Szajk, 13.00, Geresdlak—PEAC, Geresdlak, 13.00.

Kézilabda. NB I. férfiak: PMSC—Debreceni Dózsa, Pécs, városi sportcsarnok, 18.00. Diákolimpia megyei döntője (4. korcsoport), Nevelési Központ, 8.00.

Vívás. Pannónia Kupa nemzetközi verseny (kard, női párbajtőr), Pécs, városi sportcsarnok, 8.00.

Röplabda. NB II. nők: Sz. Tanárképző—Pécsi VM, Szombathely, 11.00. NB II. férfiak: Kővágóőrs—PEAC, Kővágóőrs, 12.00; D. Volán—Steinmetz SE, Dunaújváros, 16.00.

KÁRTÉRÍTÉS 27 FÉLE LAKÁSKÁRRA, MINDIG TELJES ÉRTÉKBEN.

Családi Otthon
BIZTOSÍTÁS

LAKÁSBAN OTTHON VAGYUNK.

A Pécsi Bútorgyár exportfeladatainak teljesítéséhez

munkatársakat keres:

— felső- vagy középfokú végzettségű, bútorgyártásban jártas szakembereket,
— üzemfenntartási osztályunkra felső- vagy középfokú munkatársakat,
— belső ellenőrt,
— gyakorlott bérelszámolót,
— asztalos szakmunkásokat,
— villanyszerelő szakmunkásokat,
— betanított munkásokat
— és szakképzett fűtőket.

Bérezés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS:

Pécs, Somogyi Béla u. 6. sz. Munkaügy.

Vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.
Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.
ISSM 0133-2007.



Egy szabadalom vállalkozót keres

(3. oldal)

Mikor lőhet a rendőr?

(5. oldal)

A Drog premierje ma a pécsi Ifjúsági Házban

(5. oldal)

Világ proletárjai, egyesüljetek!

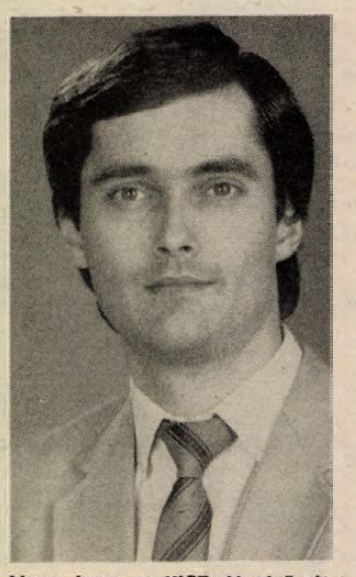
Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 324. szám
1988. november 21., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Nagy Imre, a KISZ KB első titkára

Befejeződött az országos értekezlet



Nagy Imre, a KISZ új első titkára. MTI-fotó: Konkoly Iván. MTI TELEFOTÓ.

Összesen több mint harminc órás vita után szombaton este 11 óra után befejeződött a KISZ országos értekezlete, amelynek munkájában 635 küldött (köztük 28 baranyai) vett részt. Az értekezlet nyilvános ülésen *Nagy Imrét* (31 éves) választotta meg a KISZ Központi Bizottság első titkárává. Kettős jelölés után Nagy Imre 386 szavazatot kapott, vetélytársára, *Kiss Péterre* 205-en adták le voksukat. (Érdekesség, hogy *Gyurcsány Ferenc*, a KISZ Pécs Városi Bizottságának titkára is kapott nyolc szavazatot.)

A KISZ-értekezlet, amelyet Székesfehérváron a Videoton Oktatási Központjában tartottak, a szombati plenáris után vasárnap hajnalig tartó szekcióüléseken folytatta munkáját. Tíz szekcióban heves vita alakult ki a korábban írásban megkapott dokumentumokról: a Szocializmust, de másképp elnevezésű platform-javaslatról, a Mit képviseljünk című politikai programtervezetről és

(Folytatás a 2. oldalon)

Grósz Károly hazaérkezett Párizsból



Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke, —, aki Francois Mitterrand köztársasági elnök meghívására hivatalos látogatást tett Franciaországban —, hazaérkezett Párizsból. Grósz Károlyt a Ferihegyi repülőtéren Medgyessy Péter, a Minisztertanács elnökhelyettese fogadta. MTI Fotó: Soós Lajos. MTI TELEFOTÓ.

„Az adatok lenyűgözőek, ilyen fejlődést kívánok a továbbiakban is" — így köszönt el a Franciaországban hivatalos látogatáson tartózkodó Grósz Károly szombaton délelőtt a Sligos vállalat vezetőitől.

A pártfőtitkár-miniszterelnök a látogatás harmadik, befejező napján kereste fel a Loire-völgyi, Bloisban működő céget, az egyéni, illetve a bankközi hitelkártya-fizetések francia számítógépközpontját, amelynek forgalma tavaly meghaladta a 76 milliárd francia frankot.

Érdemes visszaidézni a főtitkár-miniszterelnök korábbi szavait: konstruktív eszmecseréi során találkozott a francia gazdasági és pénzügyi életben olyanokkal, akik már több éve eredményesen működnek együtt a magyar gazdasággal, s olyanokkal is, akik a magyar piacon még csak keresik a bekapcsolódási lehetőségeket. A Sligos az utóbbiak közé tartozik, ám már fontolgatja az együttműködés számára is elképzelhető módozatait. A cég vezetői ehhez most biztatást kaptak Grósz Károlytól éppúgy, mint a kíséretében lévő szakértőktől.

A gyárlátogatás után a fotyó túlpartján elterülő vadasparkba vezetett Grósz Károly és kíséretének útja, ahol megtekintették Franciaország egyik legszebb műemlékét, a Chambord-i kastélyt.

Egy jellegzetes francia vendéglőben elfogyasztott ebéd után Grósz Károly visszatért Párizsba, ahol délután a nagykövetségen találkozott a franciaországi magyar emigráció képviselőivel. Mintegy nyolcvanan töltötték meg a nagykövetség dísztermét —, a tudományos, a művészeti, a gazdasági és bankélet, a

(Folytatás a 2. oldalon.)

Békedíj Gorbacsovnak és Reagannek

Az amerikai közvélemény és 31 ország diplomáciai képviselőinek részvételével vasárnap San Franciscóban ünnepi rendezvényt tartottak abból az alkalomból, hogy egy amerikai társadalmi szervezet Mihail Gorbacsovnak és Ronald Reagannek ítélte oda idei nemzetközi békedíját. A „Háború nélküli világ" elnevezésű társadalmi szervezet évről évre olyan személyiségeket, illetve államokat tüntet ki, akik, illetve amelyek a legtöbbet tették a béke erősítése, a háborús veszély elhárítása érdekében.

Az idén a szovjet és az amerikai vezető kapta a díjat, mert elősegítették a pozitív változásokat a kétoldalú kapcsolatokban és erősítették a reményt, hogy a világot fenyegető háborús veszély végérvényesen kiküszöbölhető — áll a díj odaítéléséről szóló hivatalos indoklásban.

Harcok Afganisztánban

Afganisztán különböző körzeteiben a kormányerők folytatják a fegyveres lázadó csoportok elleni hadműveleteiket, s ezek következtében 3–400 ellenforradalmár vesztette életét az utóbbi napokban. Az afganisztáni reguláris hadsereg rakétacsapást mért a lázadók egyik támaszpontjára Sopuli környékén, ebben az akcióban 77 ellenforradalmár, 13 pakisztáni katona és két arab katonai tanácsadó halt meg.

A kormányellenes fegyveresek újabb rakétatámadást intéztek Gardéz város ellen, és rakétalövedékek érték Dzsalálábádot is. Terroristák plasztikbombát helyeztek el Kabul egyik sűrűn lakott kerületében. A szerkezet felrobbant, és két ember életét vesztette.

Kutatják a baranyai jégeső-elhárítás jövőjét

1989-ben még kilövik a rakétákat

Nincs döntés a megszüntetésről

A múlt héten Pécsett, a TESZÖV kibővített testületi ülésén vitatták meg a veszteségesen működő baranyai rakétás jégelhárító rendszer továbbfejlesztésének, illetve megszüntetésének kérdését. A vállalkozást finanszírozó Állami Biztosító – illetve annak képviselője –, akkor alternatív javaslatokat terjesztett elő a deficit megszüntetésére, amelyek lényege a teherviselés áthárítása lett volna a termelő gazdaságokra. Amennyiben a termelők ezt nem vállalják, az ÁB kilátásba helyezte a rendszer megszüntetését.

A már amúgy is magas jégbiztosítási díjat fizető gazdaságok képviselői tiltakoztak a drasztikus tarifaemelés ellen, nemet mondtak a részvénytársaságra. Nyomatékosan hangsúlyozták, hogy nem tudják, de nem is akarják átvállalni a többletterheket. A két vitatkozó fél, az Állami Biztosító és az OMSZ – Országos Meteorológiai Szolgálat –, egyezzen meg, fenntartja-e a rendszert, vagy nem.

A hír érthető nyugtalanságot váltott ki a rakétás rendszer 120 dolgozója körében.

(Folytatás a 3. oldalon.)

Folytatódik a kötvényes fejlesztés

Eltűnik a kurblis telefon

Szigetváron és a körzetéhez tartozó több, mint félszáz településen változik rövidesen a telefonhelyzet. A Pécsi Postaigazgatóság által tervezett 218 millió forintos beruházás következményeként, megszűnik a térség elzártsága, valamennyi település bekapcsolódhat a belföldi és a nemzetközi távhívásba. Mindenütt, korszerű készülékekre cseréli a korábbi kurblis telefonokat.

Szigetvár már jövő ősszel hívható a 71-es körzetszámon, a városban és környékén ötjegyű kapcsolási számok lesznek. Bükkösd, Szabadszentkirály és Szentlőrinc – is ehhez a körzethez fog csatlakozni. Az átkötés után a kapcsolási számok nem változnak, a telefonálás díja, viszont igen. Az érintett községek ugyanis a változás után az úgynevezett második díjkörzetbe kerülnek, tehát Pécsről például csak a 06 tárcsázása után hívhatók,

(Folytatás a 3. oldalon,)

Gorbacsov elutazott Indiából

A nemzetközi kapcsolatok demilitarizálását, demokratizálását és emberivé tételét szorgalmazza a Szovjetunió és India. Erről tanúskodik a Mihail Gorbacsov hivatalos látogatásáról vasárnap aláírt közös közlemény. A dokumentum szorgalmazza, hogy egyetlen állam se tartson fenn saját nemzeti határain kívül katonai támaszpontokat. A közlemény szerint, mindkét fél egyetért abban, hogy napjainkban a legfőbb kérdés a leszerelés, s ezen belül a nukleáris leszerelés.

(Folytatás a 2. oldalon.)



Bogyay öklöz egy beadást a pécsi kapu előterében

Proksza László felvétele

Mi jöhet még?

Dunaújváros— PMSC 3-1 (1-1)

Bármennyire is meglepő, 3-1 arányú vereséget szenvedett Dunaújvárosban NB I-es labdarúgó-mérkőzésen a PMSC. A hazaiaknak ez volt az első győzelmük az őszi idényben. 1-0-ra még a PMSC vezetett, de csak 6 percig. Ezzel a vereséggel a pécsiek nagyon nehéz helyzetbe kerültek. El lehet kezdeni aggódni...

(Tudósítás a 7. oldalon)

Nagy Imre a KISZ KB első titkára

(Folytatás az 1. oldalról)

a KISZ áprilisban összehívandó XII. kongresszusának előkészületeiről.

Szombat reggel nyolc órától, újabb együttes ülésen, jelentős módosításokkal, hosszú, indulatos vita után végül is valamennyi dokumentumot elfogadták a küldöttek. A délelőtti ülésen, a baranyai küldöttek közül felszólalt *Módok Ferenc* szigetvári küldött is, aki elsősorban városa mozgalmi életéről beszélt.

Délután, a jelenlévő küldöttek és meghívottak tájékoztatót hallgattak meg az ifjúságot érintő időszerű társadalmi-gazdasági kérdésekről, *Hideg Andrásnak*, a KISZ KB Intéző Bizottsága tagjának előadásában. Az ezt követő szenvedélyes vitában is sokan kértek szót. Végül elfogadták az előterjesztést, melynek egy végleges formáját csakúgy mint a többi dokumentumot, eljuttatják az alapszervezeteknek is. A tárgyalt téma egyben a még idén esedékes KISZ–kormány találkozó előkészítése is volt.

Az országos értekezlet határozott arról, hogy a KISZ a párt ifjúsági szervezeteként az MSZMP-vel stratégiai szövetségben, közvetlen pártirányítás nélkül, önállóan tevékenykedik. Deklarálta, hogy a KISZ-hez nem csatlakozó fiatalokkal, közösségeikkel, szervezeteikkel a Kommunista Ifjúsági Szövetség egyenjogú és érdemi párbeszédre, érdek- és akciószövetségre törekszik, miközben nem tér ki a politikai viták, ütközések elől sem. Döntés született arról is, hogy a KISZ kongresszusát április közepére hívják össze; az akkorra elkészülő új szervezeti szabályzat kidolgozására a KISZ KB bizottságot hív életre. A kongresszusig terjedő átmeneti időszakban — a küldöttek döntése értelmében — egy fiatal egyszerre csak egy szervezetnek lehet a tagja.

A KISZ országos értekezlete végül is személyi kérdésekkel fejeződött be. A küldöttek úgy döntöttek, hogy ez alkalommal csak első titkárt választanak. Ismeretes, hogy *Hámori Csaba*, a volt első titkár, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az MSZMP Pest Megyei Bizottságának első titkára lett. A küldöttek többsége két jelölt közül végül is Nagy Imrét, a KISZ KB volt titkárát választotta meg a KISZ első titkárává.

A KISZ országos értekezletének befejezése után Hámori Csaba, Nagy Imre és Kiss Péter találkozott a sajtó képviselőivel. A Dunántúli Napló első kérdésére mindhárom vezető azt válaszolta, hogy a szombati nap folyamán nem kaptak semmiféle tájékoztatást a FIDESZ aznap kezdődött kongresszusáról. A második kérdés Nagy Imréhez szólt: Tájékozódik a FIDESZ kongresszusról vagy megvárja, míg tájékoztatják? A KISZ KB újonnan választott első titkára elmondta, hogy hétfőn valamennyi időszerű ifjúsági kérdésről tájékozódni fog, így a Fiatal Demokraták Szövetségének kongresszusáról is. Hozzátette, a közeljövőben találkoznak a két ifjúsági szervezet vezetői. Pontos időpont nincs, hiszen a FIDESZ ragaszkodik ahhoz, hogy az öt-öt képviselő vitáján 100 „néző" is részt vehessen, ehhez viszont a KISZ nem járul hozzá.

Bozsik László

Tárolás 1–3 fokon



A hétfő hajnali szállításhoz rakodják az árut a Zöldért pécsi, Megyeri úti telepén

Hogy eltartson tavaszig a zöldség, gyümölcs

Egyre dühösebben válogatom a pincében a nemrég akcióban vásárolt almát, s a zsáknyi krumpli is csak fokozza elkeseredésemet. Az almás láda fele meglottyadt, a krumplim is kezd csírázni. Ha így megy tovább, még néhány hét és nem marad egyetlen ehető almánk sem, s akkor aztán vehetjük a gyerekeknek méregdrágán a boltban. Pedig most is azt hittük, hogy az olcsón vásárolt almával kihúzzuk tavaszig . . .

Míg Balogh János raktárházvezetővel járom a Zöldért pécsi, Megyeri úti tárházát, sok mindent megtudok Pécs és Baranya legnagyobb kamrájáról, s arról is, hogy mennyi munkát, figyelmet és törődést jelent félszázuknak a többszáz vagonnyi zöldség-gyümölcs betárolása télire. Hogy jövő tavasszal is legyen sárgarépa, zeller, zöldség, cékla, karalábé és sok más nélkülözhetetlen anyag a háziasszonyok fazekába. S ez a betárolás ekkora mennyiségben végképp nem tűri a figyelmetlenséget, a hozzá nem értést. Itt 100 vagon almát teleltetnek a hűtőházban plusz 1–3 fokos hőmérsékleten, nem úgy, mint én otthon azt a 40 kilónyit, szinte eredménytelenül. A betárolás is szakma, mondhatni művészet, hisz milliós értékekről van szó.

A tárházban kétféle zöldséggel-gyümölccsel dolgoznak: a forgalmival és a betárolttal. A forgalmi addig érkezik a termelőktől, amíg csak engedi az időjárás, ezt szortírozzák minden nap, hogy reggel öt órától vihessék a megadott boltokba és konyhákra az általuk kért mennyiségű zöldséget-gyümölcsöt a konzervekkel, szörpökkel, szárazteésztákkal, szárazáruval és borokkal együtt. A betárolásra szánttal sokkal több a dolguk, hisz azt eleve drágábban tudják beszerezni, mert a hűtőkben és a „hajókban" télire eltett alma, a csírátlanított burgonya, a sárgarépa, a káposzta és a többi termék csak akkor áll el jelentősebb veszteség nélkül, ha az eleve jó minőségű és szakszerűen kezelik. Igaz, ezt a törődést meg is kell majd fizetnünk.

M. L.

Magyar bevásárlók Szabadkán

A szabadkai kereskedők az utóbbi napokban megelégedéssel tapasztalhatták, hogy Magyarországról igen sok látogató érkezett a városba, s egyebek között felvásárolták az üzletekben található butángáz tüzelésű kályhákat, továbbá hűtőszekrényeket és mélyhűtőket, kerámia falicsempét, villamossági cikkeket, szeszes italokat vettek – írta a belgrádi Borba. A magyarországi vámtörvény módosítása lehetővé teszi, hogy a külföldre látogatók hazatérésükkor 25 000 forint (1,7 millió dinár), értékű árut vigyenek haza külön engedély nélkül. A szabadkai boltokban a magyarországi vásárlók az elmúlt két hét alatt, a becslések szerint több, mint 2 milliárd dinár értékű árut vettek meg – írta a jugoszláv lap.

Pécsvárad: megalakult a Magyar Demokrata Fórum pécs-baranyai szervezete

Hidat építeni a jövő érdekében a társadalom különféle erői között, igényelni a párbeszédet, a nyíltságot, egy olyan fórumot létrehozni, amely a vélemények szabad áramoltatására ad lehetőséget. A Magyar Demokrata Fórum e nemes szándékkal jött létre alig egy éve, a lakiteleki tanácskozás nyomán, s tűzte zászlajára többek között az előbb említetteket.

A program nyomán az országban sorra alakulnak szervezeteik. Szombaton délután Pécsváradon, az István Szálló nagytermében, főleg a pécsi és a megyei szervezetek képviselői, azok jöttek össze, akik alapítóként csatlakoztak a Fórumhoz. Feladatuk mindössze egy volt; megalapítani az MDF pécs-baranyai szervezetét, ezen belül megválasztani a vezetőséget, elfogadni a programot. A programismertető után – melyet *Várbiró Péter* terjesztett elő – a vitában többen kifejtették véleményüket. Szóltak arról, hogy csak szellemi mozgalomként, avagy politikai pártként működjön-e a szervezet? *Bilecz Endre*, az MDF ideiglenes elnökségének képviselője elmondotta: a mozgalom vezetése sem mentes a belső vitáktól; akadnak, akik arra voksolnak, hogy maradjon széles körű szellemi mozgalom, mások a politikai pártként való fellépés igényét szorgalmazzák. A megyei programban szerepel többek között a politikai intézményrendszer demokratizálása, a döntések előkészítésétől a döntések meghozataláig tartó nyilvánosság igénye, a múlt elemzése – hiszen mint azt egy hozzászóló is említette – a múlt valós ismerete nélkül nem lehet a jelent megérteni, a jövőt építeni.

Az MDF megyei alakuló ülésén megválasztották azt az operatív bizottságot, mely a baranyai szervezetet irányítja-képviseli. Tagjai: *dr. Bíró Ferenc, dr. Miklósi Gábor, Pozsgai László, Várbiró Péter* és *dr. Wéber János*. Döntöttek továbbá szervezeti-kapcsolattartási kérdésekben.

K. F.

Grósz Károly hazaérkezett Párizsból

(Folytatás az 1. oldalról)

sajtó és a könyvkiadás jeles személyiségei. Eljött Fejtő Ferenc, történész, Victor Vasarely, a világhírű festőművész, Michel Gyarmaty, a Tolies Bergere művészeti vezetője, Pierre Székely szobrász, Nyéki Lajos nyelvész professzor, André Kosztolányi bankszakember, Thomas Ferenczi, a Le Monde kritikusa, Lovas Margit, a magyar nyelv és kultúra baráti körének elnöke.

Grósz Károly néhány baráti szó erejéig elbeszélgetett több idős emigránssal.

A nagykövetségről, az emigrációval való jó hangulatú találkozóról az Orly repülőtérre vezetett Grósz Károly és kísérete útja. A francia kormány nevében *Hubert Curien*, a kutatási és technológiai ügyek minisztere vett búcsút a magyar pártfőtitkár–miniszterelnöktől. Grósz Károly és kísérete beszállt a Tu–134-es különgépbe, amely 19.30-kor emelkedett a levegőbe.

Grósz Károly és kísérete szombaton este hazaérkezett Párizsból.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Pristina, (Koszovo), Jugoszlávia: Albán diákok tüntetnek november 19-én, a Jugoszláv Kommunista Párt helyi vezetőinek lemondása miatt. MTI TELEFOTÓ.

Gorbacsov elutazott Indiából

(Folytatás az 1. oldalról)

Az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács elnöke vasárnap a tervezettnél is sűrűbb programot bonyolított le, majd délben hazautazott az indiai fővárosból. A látogatás utolsó napjára maradt a megállapodások, szerződések aláírása. Összesen négy okmányt írtak alá a szovjet vezető kíséretéhez tartozó személyiségek indiai kollégáikkal. Az 1989–1990-re szóló kulturális, tudományos és oktatási csereegyezmény egyebek között előirányozza az előkészítő munkálatok megindítását egy orosz–urdu, urdu–orosz szótár közös elkészítésére.

A kettős adóztatás megszüntetéséről szóló megállapodástól egyebek között azt várják, hogy ösztönözni fogja a Szovjetunióba irányuló indiai exportot.

Mihail Gorbacsovtól és kíséretének tagjaitól az elnöki palotánál Ramaszvami Venkataraman államfő köszönt el, a repülőtéren pedig Radzsiv Gandhi kormányfő vett búcsút.

LAPZÁRTA

A FIDESZ részt kíván venni a magyar ifjúsági szervezetek megalakulóban levő érdekegyeztetési fórumának munkájában, de elzárkózik attól, hogy ez a fórum szervezetileg „rátelepedjék" az egyes szervezetekre — egyebek közt erről döntöttek a Fiatal Demokraták Szövetségének vasárnap befejeződött első kongresszusán.

A FIDESZ kongresszusán megválasztották a választmány hét tagját és három póttagját. A választmány a FIDESZ végrehajtó testülete. Az összesen 13 tagú választmány további hat tagját a FIDESZ Tanácsa fogja megválasztani. A tanács az egyes FIDESZ-csoportokat képviseli. Jelenleg ötven ilyen csoport működik országszerte.

Ugyancsak a kongresszus választotta meg a FIDESZ-hírek főszerkesztőjét, s elhatározták, lapengedélyért folyamodnak, hogy a FIDESZ lapja ne csak belső kiadvány, hanem nyilvános terjesztésű ifjúsági politikai lap lehessen.

Százezer forint értékű ajándékutalvány a vásárlóknak

A Meruker karácsonyi akciója

Sorsjegyet kaphat és nyerhet négy áruházban

Kiemelt választék, exkluzív áruk parádéja

Katalin-napon meglepetés:
ajándék a Katalinoknak a Tünde Divatházban

Kellemes meglepetés a vásárlóknak a Baranya Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat (Meruker) november 14-től december 15-ig tartó karácsonyi akciója. Amellett, hogy a vállalat valamennyi üzlete jól felkészült, igényes választékkal várja a vásárlókat, – négy áruházban különösen gazdag az idei ajándékparádé. *Mindazok, akik az akció ideje alatt 500 forint feletti értékben vásárolnak a pécsi Tünde Divatházban, az Ifjúsági Áruházban, a szigetvári Sziget Áruházban, valamint a siklósi Központi Áruházban, – sorsjegyet kapnak.* (Ezer forintos vásárlás esetén természetesen 2 sorsjegyet kap a vevő.)

Szép gesztus a Merukertől, hogy összesen százezer forintot áldoz erre az akcióra, ennyi értékben nyerhetnek ajándékutalványt az ajándékparádéban részt vevők. Még karácsony előtt megtartják a nyilvános sorsolásokat. (Az időpontról a sajtóban értesítik az érintetteket.)

Mind a néay áruházban kisorsolnak egy-egy 8000,–, egy-egy 5000 és egy-egy 3000 forintos, valamint 18 db (összesen 72) 500 forintos vásárlási utalványt.

Vevőcsalogató a dupla nyerési esély. Nyer az, aki e különlegesen szép árukból vásárol, s további értékes ajándékot vásárolhat, ha sorsjegyét a nyerők között huzzák ki. S hogy mi az, amiből választhatunk? A Divat fellegvárában, a *Tünde Divatházban* például egy sor monopolcikket, Pécsett csak itt kapható árut. Kínálnak álomszép amerikai harisnyanadrágot, tanga beszövéssel, Romika márkájú női és férficsizmákat, Simod márkájú jugoszláv lábbeliket, nem is beszélve a gyönyörű, habkönnyű fehérneműkről, köntösökről, ajándéknak való apróságokról, ajándéktárgyakról és márkás piperékről. Az *Ifjúsági Áruházban* a fehér műszőrme bakfis kulikabátokat, alkalmi cipőket, hiánycikknek számító női esernyőket emelnénk ki a kínálatból. Az ipartól és gmk-któl közvetlenül, valamint a nagykereskedelemtől beszerzett különlegességek a *Sziget Üzletházból* és a *siklósi Központi Áruházból* se hiányoznak. Nem kell tehát a megyeszékhelyre utazgatni, a választékuk rangos fővárosi üzletekével vetekszik.

A karácsonyi nyereményakció mellett *még egy meglepetést tartogat a Meruker*. Mindazok, akik november 25-én, pénteken, vagyis Katalin-napon a Tünde Divatház földszinti illatszer részlegén, 100 forint feletti értékben vásárolnak, és igazolják, hogy nevük Katalin, illetve édesanyjuk, feleségük, vagy leányuk Katalin, hasznos és hangulatos, egyedi ajándékot kapnak. *Ugyanakkor a vásárolt ajándékot arany-barna Tünde diszcsomagolással látják el, díjtalanul.*

Olcsón, szépet ajándékozhat, plusz ajándékot kap. Csábító lehetőség.

Kutatják a baranyai jégesőelhárítás jövőjét

1989-ben még kilövik a rakétákat

Nincs döntés a megszüntetésről

(Folytatás az 1. oldalról)

Ezért az érdekeltekhez fordultunk a válaszért. *Zoltán Csaba*, a Meteorológiai Szolgálat pécsi főosztályvezetője elmondta, hogy döntés nincs a megszüntetésről. A Hármashegyen tovább folytatják az új radarközpont kiépítését. A munka olyan előrehaladott stádiumban van, hogy jövő héten megkezdik az új központ átadását. Az 1989. évi rakétakészletet már beszerezték, 30 millió forint értékű rakéta van a raktáraikban, s a jövő évben folytatják a védekezést.

Dr. Révész Tivadar, a Baranya Megyei Tsz Szövetség titkárhelyettese elmondta, hogy testületi döntés csak a költségátvállalás elutasításában született. A BRJE – baranyai rakétás jégelhárító egység –, megszüntetésében a tagszövetkezetek nem is illetékesek. Ebben az OMSZ-nek és az Állami Biztosítónak kell döntenie. A tsz-ek ezután sem zárkóznak el a biztosítási szerződés megkötésétől, hisz ezzel a kockázataikat csökkentik. A jól működő jégesőelhárítás annyiban üzemi érdek, hogy nagy értékű exportképes terméket menthet meg számukra.

Palaczki János, az Állami Biztosító Baranya Megyei Igazgatója, a tsz-ek és az állami gazdaságok megnyugtatására kijelentette, hogy a biztosító a szerződéses kötelezettségeinek továbbra is eleget tesz. Nem hallgatta el ugyanakkor a gondjaikat sem. A növényi jégkárbiztosításoknál Baranyában az elmúlt 17 évben 1 milliárd 230 millió forint volt a ráfizetésük. Míg nem volt rakétás jégelhárítás, addig évi 50 milliót, amióta van – 1976-tól –, évi 100 millió forintot fizet rá a biztosító. A rakétás rendszer fenntartására – mivel ők a finanszírozók –, 460 millió forintot fizettek ki.

Dél-Baranya termelése valóban veszélyeztetett. Üzemi és népgazdasági érdek, hogy az ittlévő nagyértékű kultúrákat – szőlőt, hibridkukoricát, szója vetőmagot, stb. –, megvédjék a jégtől. Ugyanakkor ma már a biztosító sem finanszírozhat veszteséges vállalkozásokat. Azért akarták RT. formában üzleti alapokra helyezni, hogy a társasági tagok ellenőrizhessék a BRJE hatékonyságát, a költséggazdálkodását, mert a költségcsökkentésben a rendszert működtető OMSZ jelenleg nem érdekelt.

A biztosító továbbra is keresi a megoldást. Hajlandók finanszírozni a jégelhárító rendszert, sőt a tudományos kutatásokat is a technikai fejlesztések érdekében. Ehhez azonban az OMSZ-nek garantálni kell a BRJE rentábilis működését. Jelenleg azonban a BRJE szervezeti, személyi és technikai szempontból egyaránt korszerűtlen, s működése tarthatatlan. Nyerni nem akar a biztosító, de legalább ne fizessen rá. Az ÁB saját biztonságáról gondoskodott, amikor a jégkárra külföldi – francia –, biztosítótársaságokkal kötött viszont biztosítást.

Dr. Cseh Sándor, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági osztály vezetője szerint, a 150 milliós vagyoni értéket képviselő jégelhárító rendszer hatékony működése nemcsak a biztosító érdeke, de az üzemeké és a népgazdaságé is. A megyei tanács vezetése egyetért azzal, ha az OMSZ nem felel meg, az Állami Biztosító bízzon meg, kérjen fel más működtetőt, hogy a rendszer fennmaradjon.

– Rné –

Mégis bontunk?

Alakul Pécs déli csomópontja

Megszületett a határozat, december 20-ig lebontják Pécsett, a Bolgár Néphadsereg útja 105-ös számú épületet. A döntést csak üdvözölni lehet, hisz ez az épület, csak úgy mint a mellette lévő családi ház egyáltalán nem illik a környezetbe, s emellett — lévén, hogy nagyon közel vannak az úttesthez — a járművel közlekedők Kanizsai Dorottya útra való rálátását is akadályozzák. A szanálás oka, hogy az Egri Gyula út—Bolgár Néphadsereg útja—Kanizsai Dorottya út csomópontjának déli részén gyalogátkelőhelyet alakítanak ki, hogy a Nagyárpádi városrészben élők az eddiginél zavartalanabbul és biztonságosabban kelhessenek át a Bolgár Néphadsereg útján. A járdát már kiépítették az Egri Gyula út mentén, a gyalogátkelőhely felfestése a napokban megtörténik.

Ami érthetetlen a dologban, hogy annak idején, a Kanizsai Dorottya út építésekor az ott lévő három közül csak egyetlen házat, a Bolgár Néphadsereg útja 103-as számú épületet bontották le. A másik kettő maradt... Pedig, ha már az Egri Gyula út vonalvezetésének tervezésekor szóltak volna mindhárom épület szanálásával, akkor ez az út derékszögben csatlakozhatna a Bolgár Néphadsereg útra, s a Kanizsai Dorottya út ennek az útnak egyenes folytatása lehetne. S ez azt jelentené, hogy egy szabályos, ívek nélküli csomópont alakulhatott volna ki.

A szakemberek cáfolják e gondolatokat, véleményük szerint ez egy jó csomópont, melynek kialakítása külterületi jelleggel történt, ezek sajátos jellemzőivel.

A külterület jelleg változatlanul megmaradt, ám most pótolni kell — éppen a Nagyárpádi városrészben lakó mintegy 1500 ember kérésére — a csomópont azon hiányosságait, melyek eredetileg nem szerepeltek a tervben. A közeljövőben lebontják a harmadik épületet is, ami jelenleg műszaki kereskedésként működik, ám a csomópont — átalakításokkal — marad olyan, amilyenre „megcsinálták". Örüljünk ennek is, s örüljenek a Nagyárpádi városrészben élők, hogy végre lesz gyalogátkelőhelyük. Vagy még sem felhőtlen a boldogságunk?

R. N.

Eltűnik a kurblis telefon

(Folytatás az 1. oldalról)

A szigetvári telefonközpont 1800 fő- és 1200 ikerállomás fogadására lesz alkalmas, ezenkívül elkészülnek a végközpontok is, összesen 1800 telefonkapacitással. A központok létesítését követi a hálózat fejlesztése, amit a posta ígérete szerint, új készülékek bekötésével fejeznek be.

A fejlesztések segítésére a Magyar Posta 40 millió forint értékben bocsátott ki kötvényeket. Ezek bevétele a költségek 20 százalékát fedezi, de enélkül nem megoldható a fejlesztés. A legfrissebb adatok szerint, egy készülék üzembe helyezése 100 000 forint körüli összeget jelent a beruházónak.

A magánelőfizetőktől 25 000 forintot, a vállalatoktól, intézményektől pedig 100 000-ret kér a posta egy kötvényért. A befizetett összeg fejében azt vállalják, hogy 1991. július 31-ig, – a műszaki lehetőségek függvényében –, bekötnek egy fő-, vagy egy ikerállomást.

Augusztusban kezdődött kötvényes akció során, eddig 438 magánelőfizető és 3 közület vásárolt telefonkötvényt, melyekből 11,6 millió forint folyt be. A postások szerint, némi reményt jelent, hogy több mint 1400 vásárlási ívet már elvittek. Nem kedvez viszont a kötvényes akciónak, hogy a Magyar Posta Központja újabb telefon-áremeléseket fontolgat.

F. D.

Magylátószögű sztereoszkóp

Egy szabadalom vállalkozót keres

Szememmel a székesegyházban álltam



Szédítő élmény: az érzékszerveim által tapasztaltak nincsenek szinkronban. Fülem a szerkesztőségi szomszédos szobákból átszűrődő, szaggatott géppuskaropogás-szerű írógépzajt hallja, orrom a szokásos cigarettafüstöt és az épületek tatarozásához használatos festékanyagok szagát regisztrálja, bőröm a radiátorok teremtette 20 fok feletti meleget és a homlokcsontomra és arccsontomra enyhe nyomást kifejtő távcsőfélét érzékeli, ugyanígy a kezem is, ami ezt a szerkentyűt tartja. A szememmel viszont a pécsi székesegyház főhajójában „álltam". Nem tudok jobb kifejezést találni erre az élményre, hiszen a látvány nem egy kétdimenziós kép, hanem az a tér, amit a templom egy bizonyos pontjáról érzékelhet a szem három dimenzióban, vagyis teljesen valósághűen, teljesen természetesen.

Hozzávetőleg száz éve kísérleteznek világszerte a térhatású képek megalkotásával, s ennek eredményei is eléggé ismertek, mint például a kupolamozaik, a hologram. Ám aki egyszer is belenézett Csikós István szobrász és Drexler Tibor iparművész által közösen kifejlesztett, nagylátószögű sztereoszkópba, az rögtön ráébred, hogy ez az eszköz, ez a módszer egészen más hatású, mint az eddig ismertek. Mert például a három dimenziós kupolamozi adta látvány csak a vetítőgép szemszögéből tökéletes, más nézőpontból már kisebb-nagyobb mértékben torzult, a látószög vízszintesen 100, függőlegesen 90 fokos. A nagylátószögű sztereoszkóp a kép saját terébe helyezi a nézőt, nincs torzulás, látószöge pedig vízszintesen is, függőlegesen is 120 fok, nagyon megközelítve azt a látószöget, amit az emberi szempár átfogni képes.

A nyolc év alatt kifejlesztett eljárásról és néződobozról részletesebb ismertetés azonban a fotóklubban, s sajtóban nem kívánatos: a nagylátószögű sztereoszkóp ugyanis 1986 óta szabadalom, csak a feltalálók által előállított készülékek léteznek belőle. A lényeg: speciális fényképezőgéppel, az ábrázolandó tárgyról két dia készül, a látószög 6,5 centiméteres eltérésével. Ennyi a két szem látószögének átlagos eltérése. A térhatású képet végül a távcsőszerű készülékben lehet látni.

A nagylátószögű sztereoszkópban igen jelentős üzlet lehetősége rejlik. Akár Rubik-kocka sikerű is benne lehet. A nagylátószögű háromdimenziós kép szinte forradalmasíthatja az oktatási szemléltetést, az ismeretterjesztést, az idegenforgalmi propagandát, megteremtheti a karosszékben való világjárás élménygyűjtését, a valósághűség szintjén, a piackutatóknak helyettesítheti a súlyos árukollekciót, alkalmas arra, hogy a tervmaketteket a látványban valós méretre nagyítsa, hogy felváltsa a rock-sztárokról készült posztereket.

Az alkotók ugyanakkor mégsem tartják magukat igazi feltalálóknak, üzletembereknek.

— Már a képzőművészeti főiskolán kinetikus szobrok létrehozása foglalkoztatott, az a művészi probléma, hogy miként lehetne a műélvezőre térben, tömegben, fényben, illatban, hangban totálisan hatni — mondja Csikós István. — Ehhez képest a nagylátószögű sztereoszkóp e kutatásnak csak részeredménye. Üzlet is: egy ilyen készülék anyagköltsége mintegy 400 forint. S Skála Coop már most akár több ezer darabot megvenne belőle. Tehát gyártó cég kellene. Ez az egyik megoldás. A másik a tovább tökéletesítése, látószögének 150 fokra növelése. Ehhez kellene millió forint nagyságú támogatás, utána a szabadalom külföldi értékesítése.

Vállalkozók kerestetnek!

Dunai Imre

Magyar divatsiker az Egyesült Államokban

Tegnap érkezett haza az Egyesült Államokból – San Franciskóból, Hollywoodból, Los Angelesből –, a MODEX divatküldöttsége. A magyar divat exportjával foglalkozó vállalat az Egyesült Államok keleti részén már évente 22 millió dolláros üzletet bonyolít le magyar divatáruval. A mostani tíznapos út a nyugati part piackutatása volt, melyet a Hungarotex–USA nevű vállalkozás szervezett.

A nyugati parti bemutatósorozat feltűnő sikerrel és több üzleti szerződésajánlattal járt. Az amerikai divatszakmának elsősorban az tetszett, hogy a magyar divattervezők szemlélete – olaszos-franciás – eleganciához áll közel, s ez odakint rendkívül vonzó, mert általában hiánycikk. Ugyanakkor a magyar áru megfizethetőbb, mint más nyugat-európai gyártók árai. A vastapsos bemutató zenei szerkesztője *Keresztes Tibor* (Cintula) volt. A most hazaérkezett küldöttségben hazai, valamint külföldre szerződött, de erre az alkalomra meghívott, magyar manökenek vettek részt. A csoportnak két baranyai kötődése is van. Egyik: Rózsa Tünde divattervező, a csoport vezetője, aki rendszeresen dolgoztat mohácsi termelőkkel, másik: a pécsi származású *Földessy Dalma* manöken.

Jegyzetfüzetemből

Az elmúlt héten, olvasás közben, tanácskozásokon való részvételeken, olvasók leveleit tanulmányozva, vagy a velük folytatott telefonbeszélgetések során, jegyzeteimben a következő szavakat húztam alá: *türelem, türelmetlenség, érzékenység, érzéktelenség.*

Megkaptam a megyei pártbizottság által összesített feljegyzést, alapszervezetek, bizottságok, mozgalmak jelentései alapján, a megye lakossága politikai hangulatáról. Többek között arra hívják fel a figyelmet, hogy erősödött a bizalomvesztés a párt és a kormány iránt. Kétségtelen *türelmetlenséget* tükröz ez a megállapítás. Ma már világos, hogy az országos pártértekezlet után, a bizalom erősödésével találkozhattunk, mely elsősorban a vezetésben bekövetkezett személyi változások eredménye volt. Azonban, sokak által ismert okok következtében, nem következett be érzékelhető javulás az életkörülményekben, az egyes rétegek körében tapasztalható feszültségek nem csökkenhettek. Sokan anyagi nehézségekkel küzdenek, megélhetési gondjaik vannak, romlik életszínvonaluk. A párt Központi Bizottsága, a kormány az elmúlt időben többízben feltárta azokat a körülményeket, melyek ezt a nehezedő életet eredményezték, van cselekvési program. Csak időre van szükség, jobb, szervezettebb munkára, átgondolt intézkedésekre, a vezetési színvonal javítására. És *türelemre. Türelemre* és *megértésre*, a közvélemény részéről, de a politikai rendszer intézményei részéről is, hogy többször, több helyen kerüljön sor olyan párbeszédre, mely elfogadható magyarázatot ad helyzetünk megértéséhez, feladatokat jelöl meg. Örvendetes, hogy ennek mind több megnyilvánulásával találkozhatunk országszerte, pártértekezletek, pártaktívák keretében, vezetők nyilvános szereplései során.

Részt vettem a választási törvénytervezet egyik vitáján, melyen elsősorban fiatalok vettek részt, akik közül többen már az új, alakulóban lévő, társadalmi, politikai mozgalmakhoz kapcsolódtak. Éppen velük kapcsolatban, sokan azt vetik fel, hogy vitaképtelenek, mert túlzottan türelmetlenek, mindent elvetnek, melyet a politikai vezetés javasol. Én éppen az ellenkezőjét tapasztaltam az említett vitán. Többségükben alaposan felkészültek, véleményeiket, javaslataikat pontosan fogalmazták meg, kulturáltan vitatkoztak, a vitát szintén kulturáltan vezető jogászprofesszorral. Természetesen ilyenre csak akkor kerülhet sor, ha a nyílt vitáknak megfelelő fórumokat biztosítunk, s valóban van igényünk arra, hogy az elhangzottakat figyelembe vegyük, ha lehetséges, a döntéshozatalnál azokat hasznosítsuk.

Érzékenységgel telített leveleket kapok hetek óta a tervezett pécsi, Mátyás-emlékművel kapcsolatban. Nem kívánok a vita tartalmára kitérni. Csak egy jelenség gondolkodtat el. Régebben is kaptam névtelen leveleket, de ezek elsősorban különböző szintű vezetők ellen szóltak, vagy ellenséges tartalmúak voltak. Most, az emlékmű vitájában is érkeznek névtelen levelek. Pedig érdekes tartalmúak, érveléseik elgondolkodtatók. De nem tudunk velük mit kezdeni, hiszen egy olyan aláírás, hogy *„Pécsi polgár"* nem mond semmit. Ezért kértük a névteleneket, hogy adják nevüket véleményükhöz, hogy azokat közreadhassuk lapunkban. Nem hiszem, hogy emiatt bármilyen bántódásuk lenne.

Végezetül még egyről. Hibát követtünk el. Pontatlanul jelent meg lapunkban Münnich Ferenc születésének dátuma. Előfordulhatnak sajtóhibák. Mégis meglepett, hogy erre, most, szokatlanul mily sokan tettek *érzelmektől* fűtött észrevételt. Vajon miért van ez? Arra gondoltam, hogy nemrégiben alakult egy Münnich Ferenc Társaság, melynek programja igen tiszteletre méltó. Bizonyára sokan szimpatizálnak vele megyénkben is. Az alakulóban, formálódóban lévő társaság megsértését vélték felfedezni elkövetett hibánkban. Elnézést kértünk, helyesbítettünk. Tisztelni kell érzékenységüket!

Sütő Éva

HÍREK

NOVEMBER
21.,
HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
OLIVÉR
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.58 — nyugszik 16.03 órakor
A Hold kél 14.23 — nyugszik 4.08 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő:
TÓTH TAMÁS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon

NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hirügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon

REZES ZSUZSA

MTV-PÉCS

A PÉCSI KÖRZETI STÚDIÓ MŰSORA

1988. november 21-én., II-es program, 20—21 óráig

Mi történt azóta?

A stúdió fennállása óta több riport- és dokumentumfilmet sugárzott a magyar falu helyzetéről, jövőjéről, ugyanis egy ma már bizton hibásnak ítélhető településpolitikai koncepció lehetetlen helyzetbe hozta falvaink egy részét. Az 5—10 évvel ezelőtt készült filmek számtalan kérdőjelet hagytak a jövőt illetően, ezért is kerestük fel egykori helyszíneinket, hogy megnézzük: mi történt azóta?

A látottak értékelésében, az eligazodásban segít a stúdió vendége: dr. Enyedi György akadémikus, az MTA Regionális Kutatások Központjának főigazgatója.

Főszerkesztő: Békés Sándor. Szerkesztő-riporter: Pánics György. Rendező: Litauszki János.

◆

— **A hét végén aktívaértekezletet tartott** az MHSZ Siklós városi vezetősége. Ezen nyolcan szóltak fel, köztük Szél József, a Munkásőrség siklósi parancsnoka, aki az MHSZ és a Munkásőrség még hatékonyabb együttműködését szorgalmazta. Az eseményen részt vett Máyer György, az MSZMP Siklósi Városi Bizottságának titkára is. Az MHSZ városi titkárának ismét Gertner Árpádot választották meg.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére hétfő estig. Napközben már országszerte várható havazás. A délkeleti, keleti szél a hajnali óráktól megélénkül, hétfőn napközben a Dunántúlon északnyugatira fordul, megerősödik, néhol viharossá fokozódik. Késő délután, estefelé nyugaton már hófúvás várható. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában —2 és —7; a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 0 és —3 fok között alakul.

Országgyűlési képviselői fogadóóra

Dr. Brezniczky József országgyűlési képviselő, 1988. november 22-én — kedden —, fogadóórát tart Palé, 15.30—16.30 és Felsőegerszeg 17.00—18.00 óráig.

◆

— **Áram nélkül maradt** vasárnap Magyarsarlós, mert műszaki hiba keletkezett a községet Nagykozárral összekötő vezetéken feltehetően szigetelőtörés miatt. Koradélelőttől több órán át nem jutott áramhoz a település.

— **Teljes horgászati tilalom van érvényben** mától, hétfőtől a Szőkei-tavon, ahol jövő tavaszig haltelepítést végez az Ércbányász HE.

◆

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 093
Trabant Combi Hycomat Bp.	152
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 465
Debrecen	12 880
Győr	13 015
Trabant Combi Bp.	5 473
Debrecen	4 125
Győr	3 740
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 707
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 966
Debrecen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 967
Debrecen	34 438
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 887
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	3 304
Debrecen	2 656
Győr	2 024
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 160
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	4 850
Debrecen	3 515
Győr	3 357
Dacia Lim. Bp.	17 592
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 913
Debrecen	3 658
Győr	2 687
Dacia TLX Bp.	9 215
Debrecen	5 263
Győr	4 740
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	480
YUGO Bp.	153

A lyukas húszfillérestől a római császárok pénzéig

Gyűjtők klubja Komlón



Van itt ötmárkás Nagy Frigyes arcképével, mexikói félpesó, 1848-ból származó egykrajczáros, III. Béla rézpénze a Madonnával, cári kopejkák, Julius Caesar bronzpénze, Constantinus császár aprója, 1964-es Kennedy-féldolláros, csak úgy roskadozik a sok pénztől az asztal. Bélyegek is vannak, köztük a MABÉOSZ 10. évfordulójára kiadott blokk, amely „mindössze" 2300 forint... A komlói Gyűjtők Klubja tegnap tartotta soros összejövetelét a Művelődési Központban.

Várnagy István, a klub vezetője mondta el, hogy minden hónap harmadik vasárnapja az övék, amikor összegyűlnek egy kis beszélgetésre, csereberére. Mindenkit várnak, aki bármiféle hóbortos gyűjtésre szánta el magát, mert még mindig sok a „vadgyűjtő", aki otthon rejtegeti kincseit. A klub 20 tagja bélyegeket, pénzérméket, plaketteket, hanglemezeket birtokol, de — például —, kártyanaptárral vagy szalvétával is beállíthat bárki.

Csak néhány a mostani ritkaságokból: ezüst ezer dináros, amelyet Tito halálára adtak ki és finomsága 925-ös, a mexikói labdarúgó vb-re kibocsátott 100 forintos emlékpénz, Rákóczi poltúrája és féltallérosa, a római császárok korából való bronz „as", a Magyar Nemzeti Bank ezüst 500-asa, a magyar szabadságharcot és függetlenségi harcokat idéző pénzek. Akik mindezekre kíváncsiak, kedvük, kitartásuk és (csere)pénzük is van, keressék fel a komlói klubot.

Ó. Zs.

★

— **A hónap végéig** tartó hálózati rekonstrukció kezdődik ma, hétfőtől, a Hőerőmű szomszédságában található ipari negyedben és lakóterületen, ahol az utcai vezetékeket újítják fel. A huzalok szigeteltek lesznek, körülöttük megnyesik a fákat, így várhatóan kevesebb lesz az áramzavar. A felújítás ideje alatt részleges áramszünet várható.

— **Erdélyi Magyarok Klubja** alakult Komlón. A foglalkozásokat a kökönyösi klubkönyvtárban tartják csütörtökönként. Várják az érdeklődőket, a patronálókat.

◆

04-05-07

Kukatűzhöz riasztották a pécsi tűzoltókat vasárnap a Kulich Gyula utca 1. szám elé, de mire kiértek, a közeli iskola portása eloltotta a nagy füsttel lángoló tüzet. Jó lenne, ha az emberek a még izzó csikket nem dobnák a szeméttartókba.

*

Elektromos rövidzárlat miatt kigyulladt egy családi ház tetőszerkezete vasárnap délután Pécsszabolcson, a Perényi utca 3-ban. A lakóknak és a szomszédoknak sikerült időben megfékezni a lángokat, így a becsült kár mindössze 12 ezer forint.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

RITTER JÁNOS

kisharsányi lakos, hosszú szenvedés után november 19-én elhunyt. Temetése november 22-én 12.30 órakor lesz a kisharsányi temetőben. A gyászoló család.

☎ 15-000

Ismét védett madarak kisebb csapata repült be most vasárnap is a tévétorony presszójába a szellőzőkön, illetve a törött lépcsőházi ablakokon keresztül. Nem kis riadalmat okozott tegnap is a 10—15 cinke, házi rozsdafarkú.

Tény, hogy a vendégek nyitva hagyják a bejárati ajtót és azon át is érkeznek a madarak. A presszó vezetője kéri az ornitológusokat, hogy hálóval fogják be a madarakat, ahogy ezt már korábban is tették.

◆

— **Víz nélkül volt** több mint száz lakás szombat—vasárnap Pécsett, a Laskó utcában és a Megyeri úton, ahol utcai csőtörés történt. A legalább harmincéves eternit csövek törtek el az őket borító aszfalt túlterhelése miatt. Az ivóvizet lajtoskocsi hordta.

— **A hét végén túlóráztak a gázszerelők** Pécsett — csaknem húszan —, ugyanis sok hibaelhárításhoz hívták ki őket. Elsősorban a gázfűtőberendezések hibásodtak meg.

— **Buszok viszik** a vonat utasait Sellye és Siklós között, ahol vágányjavítást végez a MÁV Pécsi Igazgatóság pécsi Szakaszmérnöksége. A vasúti útkereszteződésekben néhány órára útlezárás van érvényben.

— **„Külváros" a belvárosban.** November 21-től a meszesi lakóterületi lap, a „Külváros" már a pécsi belvárosban is kapható, így a Filharmónia irodájában, valamint a Nevelési Központban.

— **Pályaválasztási napok** lesznek ezen a héten, többek között a komlói, a pécsi Janus P. Gimnáziumban, a Nevelési Központ Gimnáziumában, a Zrínyi M. Kereskedelmi Szakközépiskolában, a Művészeti Szakközépiskolában, a komlói 501. sz. Ipari Szakmunkásképzőben és a Kun Béla Gimnáziumban.

— **A Politikai Filmklub** egyre népszerűbb a pécsi Kossuth filmszínház klubmozijában, ahol 22-én Kósa Ferenc Ítélet című alkotását vetítik.

— **Sokan kirándultak** a hét végén a Mecsek erdeiben. Kedvezett az idő a bakancsos turistáknak, hisz szombaton Pécsett és környékén plusz 10—12 fokos meleg volt. Vasárnap ez már a felére csökkent, de nem szegte kedvét a természetjáróknak.

— **Két együttes is szerepel** ezen a héten a pécsi Nevelési Központban. Így 22-én az Európa Kiadó, míg másnap a Hobó Blues Band. Az utóbbinak már klubja is alakult a művelődési intézményben.

◆

Közérdekű

Gépírás tanfolyam indul a KISZOV Művelődési Házban. Érdeklődni: a gondnoknőnél, vagy a 18-858-as telefonon.

Áramszünet lesz 21-én 7—16 óráig a Gomba utca, Edison utca területén a 37-es, 38-as, 39-es, 40-es, 41-es barakkokban, továbbá a VIV-telephelyen, az erőmű barkácsműhelyében és klubjában.

Áramszünet lesz 22-én 7—16 óráig Edison utca, Gomba utca, Nagyhídi út által határolt területen lévő barakkokban.

Áramszünet lesz november 22—25-ig, naponta 7—16 óráig Pécsett, a Búzavirág u., Balassa B. u., Szondy Gy. u. által határolt területen.

KÖZÉLET

Budapesten elterjedt hiresztelléseket cáfolva Major László, az MSZMP Központi Bizottságának szóvivője vasárnap este a Magyar Televízió Hét műsorában elmondotta, hogy Kádár János, az MSZMP elnöke — a szóbeszéddel ellentétben — nem beteg, kisebb műtétet hajtottak végre a kezén, mivel nehezen tudta mozgatni ujjait. A mikrosebészeti beavatkozást követően az MSZMP elnöke pihenésre szorul, így nem tud részt venni a Központi Bizottság kedden kezdődő ülésének munkájában.

Kalendárium

HÉTFŐ: Kétszázhetven éve született Rimaszombaton, és Debrecenben hunyt el Hatvani István (1718—1786), matematikus, fizikus, természettudós, a felvilágosodás egyik hazai képviselője.

KEDD: Nyolcvan évvel ezelőtt, ezen a napon alakult meg Budapesten a Galilei Kör, a haladó szellemű egyetemi hallgatók által 1908-ban alapított egyesület.

SZERDA: Százhuszonöt éve halt meg Láng Adolf Ferenc (1795—1863), botanikus, gyógyszerész, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja.

CSÜTÖRTÖK: Kétszázhetvenöt éve született Lawrence Sterne (1713—1768), ír származású angol regényíró. Érzelmes utazás című híres műve, napló formájában adja elő franciaországi utazásainak élményeit, rejtetten bírálva benne az uralkodó abszolutizmust.

PÉNTEK: Száz éve született Pándon Pósta Sándor (1888—1952), kardvívó, olimpiai bajnok. Kiváló sportember volt, aki az 1924-es párizsi olimpián a kardvívás egyéni olimpiai bajnokaként aranyérmet nyert; egyben tagja volt a második helyezést elért kard- és a harmadik helyezett tőrcsapatnak is.

SZOMBAT: Negyven évvel ezelőtt, 1948. november 26-án szavazta meg az Országgyűlés a nők egyenjogúságáról szóló törvényt.

VASÁRNAP: Nyolcvanöt éve született Lars Onseger (1903—1976), norvég származású Nobel-díjas amerikai kémikus, egyetemi professzor. A kémiai Nobel-díjat 1968-ban nyerte el a díjat odaítélő bizottság indoklása szerint, „nevét viselő reciprocitási összefüggés felfedezéséért, amely alapvető jelentőségű az irreverzibilis folyamatok termodinamikájában".

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: Honvéd Kórház.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS—ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Segélytelefon minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkohol ellenes klub, a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Sörház u. 10. 7621.

Információk

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Éta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és szombaton 17—20 óráig, személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Rendezvények

Gyakorlati tanácsok a hallókészülékek viseléséhez címmel előadást és bemutatót tart Ábrányi Lászlóné november 21-én, Pécsett, a hallássérültek egyesületének Jókai utcai székházában.

A magyarországi horvát és szerb nemzetiségi kutatásokról beszél ma, hétfőn 19 órakor a pécsi délszláv klubban dr. Szita László levéltár-igazgató.

A lánycsóki könyvtárban ma, hétfőtől megtekinthető Molnár József nép- és iparművész kiállítása.

Gép- és gyorsíróversenyt szerveznek ma, hétfőn 9 órától a komlói Steinmetz Szakközépiskolában.

November 21-én 19 órakor a pécsi IH-ban bemutatják a Drog című musicalt.

Csorba Győzővel beszélget ma, hétfőn 18 órától a pécsi Művészetek Házában Csordás Gábor főszerkesztő. Ugyanitt a Madárka című drámai játékot is bemutatják.

Prof. dr. Ivo Lapennára emlékeznek a pécsi eszperantisták hétfőn 18 órakor a pécsi Helyőrségi Művelődési Otthonban. Műsorrendező: Horváth János.

November 21-én 18 órakor Mohácson, Újvárosban, a HNF klubhelyiségében dr. Pécsváradi Béla beszél a hallgatóságnak az idegrendszer megbetegedéseiről.

A Partner zenekar ad kulturális műsort hétfőn 17 órakor Komlón, a gesztenyési klubkönyvtárban.



Január 1-jétől a magánember is megjelenhet az értékpapírpiacon

Lesz-e tőzsde Baranyában?

Pénzvilág? Ma még sokunk számára ismeretlen régiókat feltételez, s nem is gondoljuk, hogy az a természetellenes, ha a kisember nem kapcsolódhat be a tőkefolyamatokba. Hogy a 22 hazai pénzintézet és a két biztosító alapította Értékpapír-kereskedelmi Megállapodás az első lépés a klasszikus értelembe vett tőzsde felé. Hogy az egyre dagadó felhozatalú értékpapír-piacot a párezer forintos megtakarítások, az apró tőkék is érdekelhetik. Hogy részvényessé válhat munkás, hivatalnok és adminisztrátor...

E kérdéskörről beszélgettünk *dr. Buttinger Jánossal*, a Magyar Hitel Bank Rt. pécsi igazgatóságának vezetőjével. A meglévő hazai tőzsde-embrióról, gyermekké érésének, növekedésének feltételeiről –, az-az az értékpapír-piac jövőjéről. S például arról: lesz-e Pécsett tőzsde?

A neves, magyar származású tőzsdeszakértő, *Andre Kostolany* fogalmazott így: „Számomra a tőzsde a liberális gazdasági rendszer legfontosabb eszköze. Az a hely, ahol találkoznak a pénzt adók a pénzre rászorulókkal, vagyis ahol a tőkések megtakarított pénzüket fölajánlják a vállalkozóknak, ahol a tőkehiányba szenvedő vállalatok, községek vagy éppenséggel államok megoldják finanszírozási gondjaikat. A nyereség kilátása előcsalogatja a páncélszekrényekből és a *szalmazsákokból* (!) a megtakarított pénzt, a tőzsde pedig a legkülönfélébb beruházások révén osztja el azt a gazdaságban...”

Dr. Buttinger János előrebocsátotta: igazi értékpapír-piacokról ma még nem beszélhetünk, s hosszú időnek kell eltelnie ahhoz, hogy változzon a kép. Miért? Január 1-jétől zöld utat kap a vállalkozói kedv, a társasági törvény nyomán az eddig lassanlassan alakuló részvénytársaságok létrejötte felgyorsulhat. Megindul a részvénykibocsátás –, s még jó ideig névértéken vagy a névérték közelében lévő részvények kerülnek a forgalomba. Az igazi részvénypiac –, a nagy felemelkedések és bukások színtere –, ahol, mondjuk ötszázszorosát emelkedhet vagy zuhanhat egy-egy részvény, még nem a közeljövő zenéje. A kötvénypiac is gazdagodik; van kincstárjegy, letéti jegy, s megannyiféle kötvény, melyeket feltehetően újabb és újabb követ majd. Ma, a keddenkénti egyórás budapesti tőzsdén –, a Váci utcai Trade Center bérelt konferenciatermében – magánember még csak látogató jeggyel, csendes szemlélőként vehet részt. A jövő ezt is feloldja.

Mi tehát a teendő? Dr. Buttinger János szerint ahogy az értékpapír-piacon a magánszféra is megjelenhet, bizonnyal a magánpénzeket forgató szakértői team-ek, pénzbefektető vállalkozások is alakulnak. Óriási felkészültséget és széles pénzügyi tájékozottságot, ismereteket követelő szakma ez. E team-ek maguk is saját tőkével rendelkeznek –, ez a befektető részére biztonságot ad, s növeli a vállalkozás hitelét, –, másrészt tőkeforgatási-befektetési filozófiájuk tartalmaz távlati stratégiai célokat, taktikai ismereteket –információkat és fel vannak vértezve az operatív, napi beavatkozás készségével. Úgymond; lépéskombinációk tárával szavatolják, hogy a befektető pénze a kívánt hozadékot produkálja. S ha Pécsett nem is lesz tőzsde, bárhol is lakik a polgár, a pénzbefektető vállalkozó révén maga is *tőzsdézhet*, álmodhat értékpapírokról, kamatokról.

Persze, sokan mondhatjuk: mi közünk az egészhez? Nekem sincsenek otthon heverő millióim... Mégis azt kérem, ne feledkezzünk meg a „nagy pénz, nagy haszon” szleng jegyében, a „kis pénz, kis haszon” filozófiájáról. Átalakuló gazdaságunknak és pénzrendszerünknek minden hasznosan elkölthető forintra szüksége van. Ma még ugyan elérhetetlen, de a jövő biztosan meghozza; kezelje a fizetésemet egy bank, egy pénzintézet, számoljon ki két–három hétre is kamatot –, nálam csak a hitelkártya legyen. Egy-egy hosszabb távú takarékoskodás-gyűjtés –, mondjuk, ha nagyobb családi kiadásról van szó –, igazi tere nem a szalmazsák vagy a harisnya; már ma is ott a kincstárjegy. Legyek, ha nem is nagy összeggel, a vállalatom–cégem részvényese. Legyek érdekelt abban, hogy, mit produkál, mit hoz a nyeresége? Dr. Buttinger János szerint a hazai takarékossági hajlam egyhetede–egynyolcada a nagyvilág átlagénál. Ez nem csak a mi bűnünk; a körülményeink is behatárolták a lehetőségeket. A pár éve még évi 2 százalékos takarékbetétkönyvi kamat már amennyire vonzó volt. A jelen már jóval gazdagabb, a jövő pedig...

Nos, ... hozzásegítheti az egyént és a társadalmat, hogy érdekeik egybeesése, a pénzek forgatása, a jó befektetések révén, kissé megrázza magát a gazdaság. **Kozma Ferenc**

Ősbemutató a pécsi IH-ban

Ma este: a Drog premierje

Bűnügyi koncert musical

Vasárnap délelőtt és kora délután a Pécsi Ifjúsági Ház színpadán egy olyan darab nyilvános főpróbáját tartották, amelynek műfajmegjelölését a szerzők — Papp Zoltán és Moravetz Levente — „bűnügyi koncert musical”-nak adták meg. Drog című darab cselekményét nem ismertetjük, legfeljebb sejtethetjük, hogy a műfajmegjelölés és a cím a valóságot takarja, de egyben más értelmet is kap a darab során.

A nyilvános főpróba még mindig olyan stádiuma egy színházi bemutatónak, ahol a közönség a kulisszák mögé is láthat. Most éppenséggel egy technikai próba is megelőzte a darab folyamatos eljátszását: legalább másfél órán át csiszolták a részleteket. Ezek közben Vas Zoltán Iván rendező a „parancsnoki hídon” vezényelve az érzelmek és hangulatok szinte teljes skáláját végigélte, vagy legalábbis érezte a népes stábbal: a lemondó, vagy tiltakozó elkeseredettségtől az elégedettséget sugárzó biztatásig. Csak a próba harmadik órája után, az egyszer folyamatosan eljátszott első felvonást követő szünetben volt alkalmunk a beszélgetésre.

— Technikailag most áll össze a darab, de a hétfő esti bemutató előtt még délelőtt is tartunk egy próbát. A zenés előadás még egy profi színháznak is komoly próbatétel, az IH pedig nem az. Ebből fakadnak a problémáink, de már kezd összeérni a produkció, amelyet a KONZUM finanszíroz. Az is fokozta a nehézséget, hogy ősbemutatóról van szó. Bízom a sikerben: a darab nagyon jó, a színészek szeretik, olyan műfaj kerül vele színre, amely régebb óta hiányzott a város színházi életéből.

Premier ma este 19 órakor az IH-ban.

D. I.

Gyorskorcsolyázó szakosztály alakult Pécsett



Lelkesedés a jégen

Talán a nap is vidámabban sütött a pécsi jégpályára tegnap kora reggel; mielőtt a vasárnapi nagyközönség előtt megnyitották volna a kapukat, közel másfél órás edzést tartottak a gyorskorcsolyázók. Csupa jókedvű, tini, megyénk legfrissebben alakult szakosztályának tagjai.

Ott volt *Maretics György*, a Mecsek Lakóterületi SE ügyvezető elnöke is:

– A jeges sportok hozzánk tartoznak – mondotta –, s éppen a hét végén döntöttünk az új szakosztály megalapításáról. A gyerekek megérdemlik; sikert sikerre halmoznak, nemzetközi kapcsolatokkal rendelkeznek.

Nem könnyű fölvállalni egy szakosztályt manapság, hiszen minden sportág finanszírozási gondokkal küzd. A gyorskorcsolyázók edzéseit társadalmi munkában segítik a jégsport körül bábáskodók – *dr. Solti Dezsőné* és *Märcz Róbert* –, s a jéghasználatért sem kell fizetniük, köszönet a pálya gazdáinak, heti két alkalommal ingyen rendelkezésre bocsátják. Szükség volna szponzorra – majd csak akad.

Märcz Róbert mondja:

– A kispályás gyorskorcsolya nemrégiben született sportág; van talán, aki emlékszik rá, az év elején Budapesten Európa legjobbjai mérték össze az erejüket. Több világcsúcs született, s örömöm, hogy én is *mérhettem* világcsúcsidőt... Nagy gyorskorcsolyapálya kevés van a nagyvilágban, de ilyen, hokipálya méretű bőven akad.

Elmondta még, hogy a pécsi fiatalok három éve űzik ezt a sportot; a pajtás olimpiára szedtek össze annak idején egy csapatot gyorsan, s ők – a jelenlegi szakosztály magva – szinte edzés nélkül ott voltak a legjobbak között. Azóta több diákolimpián bizonyítottak, akad köztük néhány, aki korosztályos magyar válogatott. Így került ki például *Anschau Laci* nyolcadikos fiú Grazba is, edzőtáborozásra. Ott van a többszörös magyar bajnok, *Solti Réka*, aki másodikos a Janus Pannonius Szakközépiskolában.

Lukács Péter szakosztályvezető szerint igazi jó, lelkes közösség van együtt; összesen 29 fiatal. Remélik, még többen lesznek...

K. F.



Erotikus tánc és sztriptíz a „Külvárosért”

Erotikus tánc és sztriptíz a külvárosban? Igen, ilyen szenzációt harangozott be szombat estére a pécs–meszesi József Attila Művelődési Központ Külvárosbáljára a rendezőség. A zömében férfiakat vonzó beígért látványosság viszont, nagyon is prózai célokat szolgált: annyi bevételre szert tenni, hogy kifizethessék a meszesiek és pécsszabolcsiak októberben első és novemberben másodízben megjelentetett Külváros című havilap nyomdai költségeit.

Zsongás az előtérben. A bentlévők szomját alig képes oltani már az üdítő, a sör, a bor. A kistermekben vöröskeresztes és más aktivisták kínálják a maguk készítette kávét, szendvicset. A nagyteremben szól a zene, a szerencsésebbek – már amelyik férfinak jutott hölgypartner a kevés jelenlévőből –, táncolnak, a többiek a fehér abroszú asztalokat körbeülve várják a szenzációt, az Aeros Varieté éjjel 11 órára hirdetett műsorát.

A várakozás feszültsége nehezen oldódik, bár mókázik Davis, a komikus bűvész, ügyesek a szaggatott gépmozgású breaktáncosok és Rolly the Ballance, egyensúlyozó művész is csodás dolgokat mutat be. Végre... Amarill a színpadon. Erotikus tánca közben várakozó csönd, s amikor a táncosnő bőrmellénykéje egy-egy pillanatra szétnyílik, kerekre tágulnak a férfiszemek és felkészülnek a sztrip mind a tíz látványára... Ám, Amarill fönt és középütt magán hagyva ruhadarabjait, kiszalad a színpadról. Hiába a reklamáló férfihangok harsánysága, repeta nincs. Így a sztrip, a tíz, talán csak sztrip kettőt ért...

A meszesi Külvárosbál még így „csalódva” is jó hangulatban zárult. Radics Mihály,a bál szellemi atyja, és a Külváros szerkesztőbizottságának elnöke fellélegezhet: a tiszta bevételből kifizethetik lapjuk nyomdaköltségeit. A bál egyik célja, végtére is ez volt.

M. L.

Mikor lőhet a rendőr?

A rendőri fegyverhasználatnak szigorú előfeltételei vannak. Kérdésünk szomorú aktualitása: hétfőn temetik Bukszár Tibort, akit mint ismeretes, szolgálatteljesítés közben lelőtt a 16 éves Solymosi Attila. S még egy apropó; a napokban jelent meg az állampolgárok fegyvertartásáról szóló rendelkezés, amely a józanul gondolkodók körében mély indulatokat kavar.

Dr. Gyöngyösi János rendőr ezredes, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vezetője segítségével próbálunk a témakörben némi tájékoztatást adni, s a lőfegyvertartás ügyében rendőreink véleményét tükröztetni. Előljáróban mondjuk el: a rendőr lőfegyverhasználatát egy sor intézkedés kell, hogy megelőzze, s csak végső eset lehet. Ilyen intézkedések: testi kényszer, lefogás, gumibot, gázspré-használat, járőrkutya bevetése, bilincs. Szigorú előfeltétele; állam ellenes bűncselekmény megakadályozása, személyek életének, testi épségének a megóvása, rablás, egyéb minősített bűncselekmények megakadályozása, vagy súlyos bűncselekménnyel gyanúsítható személyek – büntetésvégrehajtási intézetből megszöktek — elfogása. Lőfegyvert használhat természetesen akkor is a rendőr, ha saját élete, testi épsége forog kockán.

Mint azt dr. Gyöngyösi János elmondotta, a rendőrség tagjait a kiképzés során megkülönböztetett figyelemmel tanítják a lőfegyver használatára. Tudniuk kell; akkor sem lőhetnek, ha az más vétlen személy életét fenyegetheti, de nem használhatják a pisztolyt gyermekkel, vagy terhes nővel szemben. A fegyverhasználat célja nem az élet kioltása, hanem a bűnöző ártalmatlanná-harcképtelenné tétele, ezért aztán a felszólítás, majd a figyelmeztető lövés után az intézkedő szinte mindig a lábra lő először. A támadó harcképtelenné tétele után kötelesség az elsősegélynyújtás, a mentő hívása.

S még egy a lőfegyverről; szabályzat írja elő, hogy az intézkedő rendőr az intézkedése során mindig a leghatásosabb eszközt köteles használni. Baranyai tapasztalat: rendkívül ritka azon esetek száma, amikor a rendőr lőtt.

A lőfegyverhasználatot követően a katonai ügyészségek az országban azonnal igen precíz vizsgálatot végeznek, mérlegelik a körülményeket: s döntenek: indokolt volt-e az.

Végezetül az ominózus rendeletről dr. Gyöngyösi János elmondta, hogy igen sok, aggódó hangú, ellenző lakossági bejelentés-telefon érkezett és érkezik a napokban is a rendőri szervekhez. A rendőrség kötelékén belül is ellenérzéseket váltott ki a rendelkezés, hiszen valószínűsíthető, hogy főleg a bűnözők élnek e joggal, a légfegyver, a gáz- és riasztófegyver használatával. S mivel ezeket nehéz az igazi pisztolyoktól megkülönböztetni – valószínűsíthető, hogy sok félreértésre adhat alkalmat, s az intézkedő rendőrök életében is gyakoribbá válik a valódi fegyver igénybe vétele. A nem kis számú rablás, nemi erőszak és más bűncselekmények elkövetésében megjelenik a fegyver, s ha az egyszerű riasztópisztoly, akkor se feledjük, térítettek el már repülőgépet játékpisztollyal is...

K. Ferenc

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk rokonainkkal, barátainkkal és ismerőseinkkel, hogy

SCHMIDT IMRE

53 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 24-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, apánk, nagyapánk, apósunk,

TAKÁCS FERENC,

volt cserépvölgyi lakos, 70 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1988. november 24-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

BARTALOS LÁSZLÓNÉ
dr. Krizer Klára

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1988. november 24-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

STEPPER LAJOS,

Pécs, Május 1. utca 28. szám alatti lakos, 52 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 24-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Megtört szívvel tudatjuk, hogy

RÉGERT ÁDÁM,

volt liptódi lakos hamvasztás utáni búcsúztatója november 24-én délelőtt fél 10 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, anyósom,

ÖZV. TÓTH JÓZSEFNÉ
Kovács Katalin,

volt marócsai lakos, 88 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 24-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Pécsi Dohánygyár áruforgalmi osztálya

FELVESZ ÉRETTSÉGIZETT, LEHETŐLEG KÖZÉPFOKÚ ÁRUFORGALMI SZAKTANFOLYAMMAL RENDELKEZŐ, ANYAGGAZDÁLKODÁSBAN JÁRTAS NŐI DOLGOZÓT.

Jelentkezni lehet személyesen, vagy a 26-944-es telefonon Sigora Irma, személyzeti osztályvezetőnél.

MCS DOHÁNYGYÁR

„SOS" Gyorsszolgálat lakossági és közületi megrendelők részére

— VÍZ-, CSATORNAJAVÍTÁS,

— EGYEDI KÖZPONTIFŰTÉS-JAVÍTÁS.

Bejelentés:

a 26-600-as telefonon vagy személyesen a Pécs, Megyeri út 3. szám alatti irodában.

Dolgozókat felvesznek

A CENTEX pécsi üzeme felvesz női és férfi szabó szakmunkásokat és betanított dolgozókat, folyamatos exportmunkára, 1 műszakos munkarendben, valamint bérelszámolót, varrógépműszerészt és női segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Edison u. 17. Telefon: 13-298. (4658)

A PÉCSI Közúti Igazgatóság gépészeti üzeme felvételre keres nehézgép- és gépjárműalkatrész-ismeretekkel, valamint nagy raktározási gyakorlattal rendelkező raktárvezetőt, azonnali belépéssel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: a gépészeti üzem vezetőjénél, Pécs, Rácvárosi út 68. — Telefon: 33-744. (3505)

A PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat szolgáltató tevékenységi köréhez tartozó épülettervezéshez statikust, vezető statikus tervezőmérnököt felvesz. Jelentkezés: Müller Mária tervező önelszámoló egység vezetőjénél, Pécs, Garay u. 31. Telefon: 27-216. (4596)

A BARANYA Megyei Tejipari Vállalat kereskedelmi instruktor munkakörbe felvételre keres középiskolai végzettséggel és középfokú kereskedelmi-áruforgalmi szakképesítéssel rendelkező munkatársat. Jelentkezni lehet: termelési-kereskedelmi osztályvezetőnél, Pécs, Tüzér u. 15. (4591)

A JPTE Tanárképző Kar botanikuskertje kaktusz gondozásában jártas kertész szakmunkást keres felvételre, elsősorban üvegházi munkákra. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. szám alatt Forró Mariann kertészmérnöknél. (4587)

A BETON- és Vasbetonipari Művek komlói gyártelepe felvételt hirdet lakatos, villanyszerelő, betonelemgyártó, „D" vizsgával rendelkező gépkocsivezető (rakodógépkezelői vizsgával rendelkezők előnyben) munkakörbe. Bérezés kollektív szerződés szerint. Érdeklődni lehet: a gyártelepvezetőnél. (4512)

FELVESZÜNK villanymotor-tekercselő, géplakatos és hegesztő szakmunkásokat. Jelentkezni: Villgép Kisszövetkezet, munkaügyi osztály, Pécs, Megyeri út 25. (4473)

A KSH SZUV Pécsi Számítóközpontja felvételre keres középvagy felsőfokú végzettségű, gyengeáramú műszaki szakembereket szervizfeladatok ellátására. Jelentkezni lehet: Pécs, Szántó Kovács J. u. 3. Majoros István osztályvezetőnél. Tel.: 32-355/28. m. (4542)

A BÁZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat Lakásépítő Üzemigazgatósága éjjeliőröket felvesz. Jelentkezés: Müller Nándor személyzeti vezetőnél. Cím: Pécs, Egri Gyula u. 50. Telefon: 11-633. (4555)

A VÍZGÉPÉSZETI Vállalat felvételt hirdet változó munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel az alábbi szakmákban: csőszerelő, lakatos és hegesztő. Jelentkezni lehet: Vízgépészeti Vállalat, Pécs-Mecsekalja, szennyvíztelep (Pellérd), Szlaczka Józsefnél, kedd—szerda—csütörtök, 7—16 óráig. (4508)

MOHÁCS ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

pécsi kirendeltsége,

Pécs, Bem u. 5. I. em. 106.
(Konzum épület)

betét,
kölcsön és
egyéb pénzügyi
szolgáltatással várja
kedves ügyfeleit.

BARANYA MEGYEI TÁJÉKOZTATÓ SZEMÉLYÉPÍTŐ

Betonkeverék,

- járdalap-, mederlap-, útszegélykő-eladás kedvező áron, helyszíni fizetési lehetőség.
- Egyedi és nagy sorozatú vasbetonelemek, acélszerkezetek és nyílászárók, épületszobrász-ipari gipsztermékek, előregyártott gipszpárkányok gyártását vállaljuk.

TANÉP, PÉCS, VERSENY ÚTI TELEP,
Kollár János üzemvezető.
Telefon: 26-233.

LAKÁS-INGATLAN

2 szobás, 54 m²-es OTP-öröklakás, 700 000 kp + OTP, eladó. — Érdeklődni 16 óra után a 31-769-es telefonon.

Elcserélném 50 négyzetméteres, összkomfortos, belvárosi családi házrészemet 2,5 szobás, telefonos lakásra. Lehet tanácsi is. Tel.: 26-007.

Keresünk 1,5—2 szobás, összkomfortos bútorozatlan, telefonos lakást a belvárosban, vagy a Mecsek-oldalon. Tel.: 11-680.

250 négyszögöl terület, falu mellett, Pellérden eladó. Érdeklődni: Pécs, Szabadságharc u. 47.

Szabolcsfaluban 270 négyszögöl építési telek, elvi engedéllyel, eladó. „250" jeligére érdeklődni. Pécs, Székely u. 6/1.

Eladó négyszobás, kertes, családi ház vagy két kisebbre cserélhető. Pécs, Felszabadulás út 63.

Fonyódliget, Lengyeltóti út 30. sz., 125 négyszögöl üdülőtelek, vízzel, villannyal, építőanyaggal, 30 m²-es épülettel eladó. Érdeklődni: Pécs, Radnics u. 18. A pécsi címen eladó 12,5 m²-es, elemes fagarázs.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám, 350 négyszögöles telken, 2 lakóházas, összkomfortos (100 m²-es) családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 14-593-as telefonon, vagy levélben: dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Malomvölgyi úton, II. emeleti, 53 m²-es lakás azonnal beköltözhetően eladó garázzsal, vagy külön is. — Irányár: 16 500 Ft/m² + kevés OTP. Érdeklődni: Pataki I. 2. IV. 15. 17 óra után.

Közép-Daindol, Hegyháton 200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös alpesi faházzal, pincével eladó. — Telefon: 10-307, 24-290.

Elcserélném szigetvári, új, kórháznál lévő 1 + 2 fél szobás, étkezős, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi lakásra. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni napközben 11-570-es telefonon, vagy 18 óra után Pécs, Jókai u. 38. fszt. 5. Bata Éva.

Kis-Daindol, Hegyhát 28., lakóházzal is beépíthető 1300 négyzetméter üdülőtelek 250 Ft/m² irányáron eladó. Tel.: 28-004.

Orfűn, a Napfény utcában 200 négyszögöles üdülőtelek eladó. Érdeklődni 19 óra után a 23-546-os telefonon.

Albérletközvetítés 10—17-ig. Pécs, Bartók B. u. 21. Tel.: 23-104.

Eladó Pécsett 2,5 szobás OTP-öröklakás, kp + OTP. Harkány—Gyód elágazásánál zártkert eladó. Érdeklődni telefonon: 23-516.

Kertvárosi, 74 négyzetméteres, összkomfortos, 3,5 szobás, második emeleti OTP-lakásom, szükség esetén tehermentesen, központi helyen, igényesen átalakítva, pécsi, kertes családi házra cserélném. „OTP-t átvállalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon 18-007, munkanapokon 9—17 óráig.

Hosszúhetényben, az építési övezet határán 600 négyszögöl szőlő présházzal, felszereléssel eladó. Víz, villany van. Érdeklődni: Pécs, Torda u. 36/A. Tel.: 35-267.

Cserére keresek pécsi családi házat, vagy 3,5 szobás OTP-lakást, adok 2 darab 2 szobás összkomfortos tanácsi, telefonos lakást a belvárosban. „Minden megoldás érdekel" jeligére, vagy a 72-042-es telefonon az esti órákban.

Eladó Diósviszlón 1200 négyszögöl szőlő felszereléssel, 160 ezerért. Érdeklődni: Pécs, Sarohin tábornok út 41. X. em. 28.

Abaligeti út 8. szám alatti ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 14-218-as telefonon. Nagy. — 18 óra után.

Eladó 252 négyszögöl szőlő, családi ház építésre is alkalmas. — Érdeklődni az esti órákban Bálicsi út 63. Tel.: 17-720. Ugyanitt 800 négyszögöl zártkert Zengővárkonyban, a gesztenyés alatt.

Eladó Cserkút, Alkotmány út 18. szám alatt házhely kerttel.

Eladó Cserkút, Alkotmány út 21/A. alatt beköltözhető családi ház.

Emeletes, 2 lakásos, 2 garázzsal, 563 négyszögöl kerttel eladó. 2 darab. OTP, vagy szövetkezeti lakást beszámítok. Pécs, Rácváros 59.

3 szobás paraszthház kerttel, gazdasági épületekkel azonnal beköltözhetően eladó. — Érdeklődni: Pécsvárad, Felszabadulás út 64. sz.

150 négyszögöl telek eladó Patacson. Víz, villany van. „Építhet 244061" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 1 szoba + konyha, előszoba, faházból álló, komfort nélküli házrész. Pécs, Előre u. 14. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gyula u. 42. I. emelet. — Horváth.

Gazdálkodásra alkalmas, 2,5 szobás ház nagy kerttel eladó Lusgosszokon. — „200 ezer 244058" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó gazdálkodásra alkalmas nagy kert és két családnak megfelelő, családi ház, mely két különálló épületből áll. Csere is érdekel. Pécs, November 7. u. 35.

ADÁS-VÉTEL

Istállótrágya, szállítással megrendelhető. — Tel.: 19-979.

TÉLI VÁSÁRI 20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG.
Árnyika redőny—reluxa.
Tel.: 06-72-25-706.

RELUXA-REDŐNY.
Telefon: 06-72-20-003.

Előszobafalak legnagyobb választéka. Egyedi változatok? JÖJJON KEDDEN! MINDIG VAN OLCSÓBB VÉNÉKNÉL! Pécs, Dr. Doktor S. utca 7-ben és Zzolnay Vilmos u. 51.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17. II. 8. 17—19 óra között.

Nagyteljesítményű Mekalor olajkályha eladó. Teréz u. 15.

2000 darab bontott betoncserép eladó. Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinca u. 32. 15 óra után és hét végén.

Lada Samara első és hátsó eredeti lökhárító, valamint 5 darab Lada új diagonál gumi eladó. — Telefon: 29-238.

Szovjet import, 6 hónapos lkaukázusi juhászkutyák eladók. — Nagyórpád, Kemény Zsigmond u. 17. — Hatfe.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, falióráka t, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

UF-es 1200-as Lada megkímélt és felújított állapotban, friss műszakival, ideális áron eladó. Pécs, Monostor u. 13. Érdeklődni: kizárólag 17 óra után.

Videóhoz erősítő átjátszókábel, minden típushoz és kazetták kaphatók Gamma műszaki boltban. Pécs, Kállai Éva tér 2.

Híradástechnikai cikkek, videók, színes tévék, hifi-tornyok, órák, CB-k adás-vétele. Pécs, Sallai u. 29. Tel.: 28-906.

Eladó egy női fél rókabunda, 50-es. — Ár: 25 ezer. Érdeklődni: 29-592-es telefonon.

Eladó BX 19 Turbó Diesel Citroen Combi szgk., 5 sebességes, 1900 kcm-es, 5—6 liter fogyasztással. Lada cserét beszámítok. Érdeklődni az esti órákban a 27-839-es telefonon.

Eladó új Philips monitorzöld, hordozható cserépkandalló. Lugosszőlő felesbe kiadó. Tel.: 27-059.

2 éves Infracolor, távszabályzós színes tévé eladó. Pécs, Illyés Gy. u. 42. I. em. Horváth.

Eladó fekete kapucnis műperzsa bunda. 48 m. 160 m. — Telefon: 26-692. Ár: 2000 Ft.

Filmfelvevő eladó. Érdeklődni: Pécs, Szegfű u. 16. II. 6. Sipos Andreánál az esti órákban. — Telefon: 22-831.

Orsózott és motringos ipari fonal gazdag színválasztékban, állandóan kapható a „KAPOS" Ruhaipari Kisszövetkezet ruházati boltjában, Kaposvár, Április 4. u. 10. szám alatt, telefonszám: 82-20-972.

VEGYES

TV-JAVÍTÁS HELYSZINEN. Új telefon: 17-668. NÉMETH.

Francia, német oktatást vállal kezdőknek és haladóknak egyetemista. — Érdeklődni 14-279-es számon 16—19 óra között.

TEHERTAXI MOBIL 32 - 392
FIX BILLENCS DARUS
Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1—10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Szobafestés, mázolás, tapétázás. — Telefon: 23-104. 10—17 óráig.

Korona Tehertaxi 10-351
Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA
SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK.
Telefon: 19-647.

Korrepetálás alsó tagozatosoknak minden tárgyból. Felsősöknek matematikából. Telefon: 30-788.

Költöztetés, bútor-, zongora- és páncélszekrény-szállítás. Tel.: 28-512.

Gyermekéről szépet! Fotót a Tóth-fotóból. Karácsonyig olcsóbban. Szombaton is. — Loki 3.

Költöztetés, 22-857. Zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Központifűtés-, vízszerelést vállalok. Telefon: 31-839.

Antennarendszerek szerelése, javítása, garanciával. 72-469.

Matematika, fizika korrepetálás. Felvételi előkészítés kedvező áron. Pellérd, Szabadság u. 2/III. (Mecsek Áruháztól 12 perc autóbusszal.)

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. Telefon: 31-443.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Telefon: 34-821.

Varrógép-, írógép-, számológép-javítás, Pécs, Kossuth u. 43. Telefon: 25-569.

EXPRESS

2 szobás, központi fűtéses családi ház sürgősen eladó. — Pécs, Brassó u. 9. Érdeklődni: egész nap.

Sürgősen eladó 2 szobás szövetkezeti lakás. Júlia u. 9. IV. 13., és 3 szobás OTP-lakás Enyezd u. 24. IV. 13. Érdeklődni a helyszínen, vagy telefonon délelőtt: 75-169. — 18 óra után: 22-986.

Elcserélném kővágószőlősi, központi fűtéses, fürdőszobás, nagy kertes családi házam. Kérek nagyméretű pécsi tanácsi lakást, értékkülönbözettel. Érdeklődni: Pécs, Szikora J. u. 7. II. 7. — Ferenczi.

Kétszintes, összkomfortos családi ház és építésre is alkalmas 300 négyszögöl panorámás telek, igényesnek eladó. Pécs, Jakabhegyi út 35. 4—6 óra között hétköznap.

300 négyszögöl kert eladó a 26-os busz végállomásnál, 130 000 Ft-ért. Érdeklődni lehet a 29-943-as telefonon.

Nyugati városrészben 1500 négyzetméter építési telek, téglával eladó. Fülemüle u. 17/1.

Különálló épületben 1 szoba fürdőszobával, gázfűtéssel 1—2 egyetemista, főiskolás leány, vagy egyedülálló dolgozó nők részére szolid áron kiadó. Kertváros, Erdély u. 31. — Tel.: 29-481.

Eladó 52 négyzetméteres, 2 szobás, erkélyes, összkomfortos, magas földszinti OTP-lakás kp-ért és kevés OTP-vel. Érdeklődni: Till József u. 2. földszint 3.

2 szobás OTP-lakás kp-ért + kevés OTP-vel eladó. Till József u. 2. földszint 3. Érdeklődni: Ditzmalom u. 1/1. Deák.

2 szobás OTP-öröklakás áron alul eladó. Érdeklődni: Ditzmalom u. 1/1. Deák. Ugyanitt zártkert is eladó.

Balatonfenyvesen 1,5 szobás + garázs, 80 négyszögöles iker nyaraló sürgősen eladó. Pécs, Kodolányi J. u. 35. VI. emelet 17. — Telefon: 22-894. 7—14 óráig.

Egy tanácsi és egy OTP összkomfortos lakást cserélnénk két család részére megfelelő házra. Érdeklődni lehet 17 óra után 31-071-es telefonon.

Cserélek 3 szobás, összkomfortos, igényesen kialakított, 64 m²-es, belvárosi tanácsi lakást nagyobbra. — Minden megoldás érdekel, különbözetet térítek. Érdeklődni este 29-105-ös telefonon.

Pianinót vennék újszerű állapotban. 22-879.

Eladó összkomfortos, ipari áramos, garázsos nagy családi ház, két családnak is megfelelő. Fürst Sándor u. 22. Tel.: 29-959.

Eladó IV-s Wartburg friss műszakival. — Ugyanott 1 darab sztereó szalagos magnó. Érdeklődni: Franckék, Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 39.

Modern bútorok vétele, eladása. Pécs, Mártírok útja 18. Telefon: 23-835.

Soproni, Lővérekben, társasházban, földszinti, 60 négyzetméteres, összkomfortos öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 99/16-286. 18—21 óra között.

KI-s rendszámú 105-ös Skoda eladó. Érdeklődni: Pécs, Somogyi Béla u. 6. — 17 óra után. Pesti Károly.

Hosszgyalut vennék, 2000—3000 mm. Szücs Tibor, 7800 Siklós, Korvin Ottó u. 15.

Versenykerékpár, új, Mobil, 10 sebességes, eladó. Pécs, Tiborc u. 38. Érdeklődni: szerdától.

KN-es Zastava reális áron eladó. Érdeklődni: Borbála utca 40. Tel.: 24-446.

GZ-s 1200-as Lada eladó. Tel.: 35-329.

4,5 éves Wartburg kedvező áron eladó. Kodály Z. u. 14. IV. em. 13. Tel.: 22-159.

UH-s 1200-as Lada leírt műszakival, üzemképes állapotban, 30 ezer forintért eladó. Érdeklődni: Pécs, Káposztásvölgy u. 19., vagy 81-911.

VW 1302-es jó állapotban eladó. Érdeklődni: mindennap reggel 9 óráig telefonon: 27-089.

353-as Wartburg lejárt műszakival eladó. — Pellérd, Kossuth u. 9.

Eladó 2 darab vámkezelt, új Precident Grant CB-rádió. Érdeklődni 18 óra után a 20-107-es telefonon.

Műszaki végzettséggel, jogosítvánnyal is rendelkező, katonaviselt fiatalember állást keres. Leveleket „Agilis" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

13-án, szombat este a Pécsre Budapestről 21.50 órakor érkező vonaton elveszett egy női bőrtáska, amerikai útlevéllel és fontos iratokkal. A becsületes megtaláló jutalomban részesül. „USA" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyolcadikán elszökött két magyar vizsla, egy szuka és egy kan a Damianics u. 20-as házból. Nyomravezetőt jutalmazom. 20-192.

Belvárosi, kertes családi házban gyermekgondozást vállalok. — 21-567.

HANGVERSENY

Siklós, Művelődési Házban: Ifjúsági bérlet I. hangversenye (12 óra).

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).

Kossuth: Kobra (10, 12, 6, 8). Smaragderdő (2, 4).

Park: Az istenek fegyverzete (f5, f7, f9).

Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.

Nevelési Központ: Soha, sehol, senkinek (4). Harc Rómáért (6). **Arma:** Aladdin (7). **Jószerencsét:** Szökevényvonat (f6). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6, 8). **Komló, videó:** Agyaggalamb (5). **Mohács:** Tuti dolog (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Szigetvár:** A Júdás-hadművelet (6, 8). **Siklós:** Miss Arizona (5, 7). **Beremend:** A Halálosztó (6). **Dunaszekcső:** A Nilus gyöngye (7). **Harkány:** Fantom az éjszakában (7). **Mágocs:** Rendőrsztori (7). **Pécsvárad:** A Pókasszony csókja (7). **Sásd:** Amerikai feleség (f7). **Sellye:** A csitri (7). **Szentlőrinc:** A Saolin, templom szent köntöse (7). **Villány:** A smaragd románca (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.28: A hét költője: Forbáth Imre. 9.42: A Gyermekrádió műsora. 10.05: Nyitnikék. 10.35: Operarészletek. 11.05: Bioritmus. 11.25: Hogyan veszett ősszse Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. Rádiójáték. 12.45: Húzunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Színésznő a társalgóban. Novella. 14.24: Operarészletek. 14.44: Húsvéti tojásszedés Nyírmeggyesen. 15.00: A siklósi kerámia-szimpózium. 15.30: Millöcker-keringő. 15.39: Bálint Sándor emlékezete. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.03: Levelekre — röviden. 19.45: Zenei műsort kérünk! 20.28: Az óriáscsecsemő. Rádiójáték. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Az MR és TV szimfonikus zenekara játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótak. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Koncz Zsuzsa énekel. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig... 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Kapcsoljuk a szegedi József Attila Tudományegyetem dzsesszklubját. 19.30: Sportvilág. 20.00: Dalok, mesék a TOT Oktatási és Üdültetési Központ nagytermében. 21.05: A számítógép, mint közeg. 21.35: Zenei műsort kérünk! 22.28: Slágerfilmek — filmslágerek. 23.10: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Dzsessz. 9.30: Kamarazene. 10.35: Feldolgozások az Alföld zenéjéből. 11.15: A XX. század zenéjéből. 11.54: Operarészletek. 13.05: Kilátó. 13.50: Romantikus zene. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.20: Versek. 16.30: A fafúvós verseny folytatása. 18.00: Egészségünkért! 18.10: Operaáriák. 18.32: A hét zeneműve: Liszt: Két ballada. 19.05: Élmények és hatások. 19.35: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 21.30: Szimfonikus zene. 22.58: Operarészletek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Déldunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.15: Hírek. 16.20: Magyarok a Kárpátalján. III. Kolhoz a Tisza-háton. 17.50: Akupunktúra. 18.55: Reklám. 19.00: Tévétorna. 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: „Fehér éjszakák." Bemutatkozik a Leningrádi Állami Jégbalett. 20.50: Renaissance popmuzsika. Benkő Dániel és Baktark Consort műsora. 21.10: „El vagyok tévedve." Sándor György utcai játékai. 22.30: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. Budapest, Pécs, Szeged. 21.05: Élő népdal. 21.15: A paraszti jövendő a jelenben.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Sorozat gyerekeknek. 8.45: Mítoszok és legendák. 9.00: Művelődési adás. 9.15: Képzőművészeti kultúra. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Mi a film? 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 15.15: Műsorismertetés. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is — éjszakai program. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adós gyerekeknek. 17.45: Mítoszok és legendák. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Janko Potlacek tavasza. Dráma. 21.10: A tudomány és mi. 21.55: Tv-napló. 22.15: Éjszakai program. 0.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Külpolitikai adás. 20.45: Hírek. 20.50: Kis koncert. 21.10: A veurnei polgármester — filmsorozat. 22.00: Vörös egyetem — dokumentumadás. 22.45: Költészet.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06-30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 15.30: Fiú sítalpakon. Hegyi boszorkány. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Bennfentesek. Újabb finom kis balhé. 20.30: Űrkapcsolat — amerikai tudományos-fantasztikus dokumentumfilm. 23.55: Brit RAC rallye. 02.15: Natasa. Portré Natalia Makaróváról, a híres táncosnőről. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: Turistamagazin. 10.55: Ken Hom kínai konyhája: kínai tengeri ínyencségek. 11.20: Kertek titkai: Littleton és Hindhead. 12.00: Folytassa a nevetést! 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: Az ápolónő. 17.00: Negyvenes európai slágerlista. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Mondd, hogy ááá . . . ! 20.30: Két királynő és egy király — játékfilm. 23.45: Rockzene Nagy-Britanniából.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor az égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: rántott sertésborda, csőben sült hagyma. 18.00: Julien Fontanes, a bíró. Csakis az igazat. 20.00: A showbusiness autóbusza. Virág, virág . . . A hetvenes évek zenéje. 0.05: Germaine Guevremont. Portréfilm a Sorel-szigeteken (Québec) alkotó írónőről. 0.35: Csillogó papíros.

Labdarúgó NB I.

Mi jöhet még?

Dunaújváros—PMSC 3-1 (1-1)

(Munkatársunk telefonjelentése.)

Dunaújváros, 2000 néző. V.: Roxin. **Dunaújváros:** Ságí – Ress, Boldóczky, Sztanó, Miskovicz – Kovács, Szabó, Dupai – Zsinka, Szép (Zombori, a 87. percben), Csorba (Tóth, az 57. percben). Edző: Vági István. **PMSC:** Bogyay – Berényi, Márton, Braun, Palaczki – Tomka, Csoboth, Nagy, Vén – Lehota, Balogh. Edző: Garami József.

Új színnel gazdagodott a pécsi csapat: Nagy ugyanis az eddig a kerékpározóknál és az utóbbi időben a hideg Európában szereplő, meleg égövről származott labdarúgókon látható izommelegítős, hosszú szárú nadrágban lépett pályára. Mindez nem volt észrevehető a pécsi játékos teljesítményén. Olyannyira nem, hogy a 7. percben Ress elvette tőle a labdát, a jobb oldalon az alapvonal mellől, beívelt, de Csorba 5 méterről leadott fejesét szép vetődéssel csípte el Bogyay. Az ellentámadásból Balogh jutott szöglethez, lapos belövését kivágták a védők. Egy gyors ellentámadás során, Zsinka fejelt Szép elé, aki egy lépés után a kivetődő Bogyayba vágta a labdát. Élénk, változatos volt a mérkőzés, néha egy-egy koccanás is jelezte, hogy komolyan hajtanak a fiúk.

A 13. percben megszerezte a vezetést a PMSC. Vén sarkalta maga elé a védők között a labdát, a bevetődő Nagy elé továbbított, aki estében kotorta a labdát a vetődő Ságí mellett a hálóba (0-1). Három perc múlva Csoboth második buktatásáért Sztanó kapott sárga lapot. Feljött a Kohász, és a 19. percben gólá ért a fölénye. Boldóczky bal oldalról ívelt a 16-oson keresztbe, ahol a magas védők között éppen a legkisebbet, Szabót találta meg a labda, ő a kivetődő Bogyay alatt lőtt a háló közepébe (1-1).

Nem engedett szorításából a Dunaújváros, Bogyaynak jócskán akadt dolga ezekben a percekben. Aztán 25 perc elteltével nagyot zuhant az addig sem magas színvonal. Küzdeni küzdöttek a fiúk, ám éppen ebből eredően rengeteg volt a hiba, mondhatnánk azokból éltek a játékosok. Aztán a 29. percben Zsinka elvette Tomkától a labdát, merészdeken indította a védők között kilépő Csorbát, ő azonban 14 méterről a keresztlécet találta telibe. Aztán Resst távoli bombáját tenyerelte ki a bal alsó sarokból Bogyay. Hatalmas nyomás nehezedett a pécsi kapura, amit csak hibáktól csikorogva tudott tartani a vendégek védelme. Az utolsó öt percre a hazaiak visszaesése nyomán erősített a PMSC, de Nagy összeszedett labdáival és Márton előretöréseivel sem sikerült helyzetet kialakítani a hazaiak kapuja előtt.

Hatalmas hazai helyzettel kezdték a második félidőt a dunaújvárosiak. Resch jobb oldali beívelését Szép 6 méterről fejelte a bal felső sarok mellé. Továbbra sem szabadult fel a pécsi kapu, és mivel a hazaiak rájöttek, hogy Bogyay nehezen hagyja el a talajt, rendre magasan ívelték a kapu elé a labdákat. Az 57. percben Zsinka verekedte át magát az egész védősoron, a döntő pillanatban azonban Bogyay dobta bele magát a labda útjába, és másodszorra sikerült is megkaparintania azt. A 60. percben a sérült Tomka helyére beállt Mátéval kimerítette cserelehetőségét a PMSC.

A 69. percben esett a második hazai gól. Az oldalvonal mellől Szép ívelt a kapura, a labda a felső lécről Tóth elé pattant, aki 4 méterről lőtt Bogyay mellett a hálóba (2-1). A középkezdés után Balogh vette el a labdát Boldóczkitól, 30 méterről ívelt, Lehota azonban méterekkel emelte az üres kapu fölé a lécről elé pattant labdát. Aztán a jobbhátvédnek visszavonult Csoboth tört előre, benyesett labdáját Lehota fejjel csavarta kapura, az azonban gyenge volt, és nem okozott gondot Ságinak. Mindez csak fellángolás volt, mert a következő percekben ismét Bogyaynak kellett tornásznia. Aztán egy kósza támadás végén Vén, a kapu elé lőtt labdáját csak az utolsó pillanatban szedte le Nagy lábáról Sági.



A volt pécsi az új pécsi ellen. Balról Szabó, a PMSC-t is megjárt, dunaújvárosi középpályás, jobbról Vén.

A 78. percben az előretörő Márton rosszul szöktette Csoboth-ot. Az ellopott labdával Tóth iramodott meg, a fellazult védők között Miskoviczhoz játszott. Ő jól látta, hogy a túlsó oldalon egyedül érkezik Zsinka, eléadott, akinek lövésébe Bogyay beleütött, de a labda így is az üresen hagyott hálóba pattogott (3-1). A gólt követően szétesett a PMSC. Becsületből ugyan, még meg-megpróbáltak felállni a „padlóról" a játékosok, ám már nem maradt hitük arra, hogy valami is sikerülhet számukra.

Nem mindennapi feladat elé került a tegnapi mérkőzésén a kényszerűségből tartalékait szerepeltető PMSC. A sorsolás ugyanis azzal a Dunaújvárossal hozta őket össze, akiktől éppen ők vitték el a legerősebb játékosukat, és akik az utolsó előtti fordulóig még nyeretlenül zárták a tabellát. Mindezek ellenére Vági István, a Dunaújváros edzője, három újonccal küldte csatasorba legényeit a PMSC ellen. Az újoncok meghálálták az edző bizalmát, hatalmas lelkesedéssel hajtották végig a mérkőzést. A pécsieknél a legkisebb jelét sem fedezhettük fel a tudatosságnak, a csapatrészek közötti összehangolódás kísérletének. Éppen ezért a folyamatos hazai támadásokat csak néha-néha tudta megszakítani egy-egy ötletszerű ellentámadás. Ezek szervezésében Nagy járt az élen. Sajnálatosan a tegnapi mérkőzésen egyetlen társra sem lelt. A Dunaújváros ilyen arányban is rászolgált a győzelemre.

A PMSC kapujában Bogyay rengeteget bizonytalankodott, különösen a magasan beívelt labdákkal nem tudott mit kezdeni. A pécsi csapat egyedüli értékelhető csapatrésze a védősor volt, ám itt is akadtak hullámzó teljesítmények, igazán dicsérni csak Braunt és Mártont lehet. A középpályás sorban, amíg ereje és hite bírta, addig Nagy próbálta meg felrázni a csapatát. A csatársorban Balogh gyenge teljesítménye mellett, ezúttal Lehota nemcsak a régi, hanem az új híveit is elkedvetlenítette.

A hazaiak legjobb csapatrészének a csatársor bizonyult, akik a középpályás sor támogatásával rendre vezették gólveszélyes támadásaikat a pécsi kapu ellen. Különösen Zsinka, Szabó és Dupai.

Vági István: – Nagyon legyelmezetten és jól játszottunk, a gólhelyzetek alapján megérdemelten nyertünk.

Garami József: – Csodák nincsenek, a Kohász rászolgált a győzelemre.

Kapu László

További eredmények

Váci Izzó—Rába ETO 1-0 (1-0). Vác, 4000 néző, V.: Németh L. Gólszerző: Zsivótzky (10. p.).

Bp. Honvéd—ZTE 0-0 — 11-esekkel 4-2. Kispest, 4000 néző. V.: Makó. A 11-eseket értékesítette: Gregor, Csuhay, Szíjjártó, Disztl L., ill. Szalai, Molnár, (kihagyta: Csepregi, Tasi).

A csapatok gyenge teljesítménye miatt senkit nem lehet kiemelni.

A labdarúgó NB I. 14. fordulója után eldőlt, hogy az MTK-VM szerzi meg az őszi bajnoki címet, hiszen a záróforduló előtt négy pont az előnyük. A Vasas veresége, illetve a Dunaújváros győzelme pedig azt jelenti, hogy az angyalföldiek visszafutása most már az utolsó helyre juttatta a csapatot.

Az NB I. állása:

1. MTK-VM	14	8	4	1	25-16	33
2. Bp. Honv.	14	7	4	—	19- 9	29
3. FTC	14	9	1	—	4 24-19	29
4. Videoton	14	9	—	1	4 33-13	28
5. Tatabánya	14	7	2	2	3 19-16	27
6. Vác	14	6	3	1	4 21-19	25
7. Rába ETO	14	7	1	1	5 21-17	24
8. Békéscs.	14	5	1	2	6 20-18	19
9. Haladás	14	5	1	2	6 17-22	19
10. ZTE	14	3	3	3	5 17-17	18
11. Siófok	14	5	—	3	6 17-20	18
12. Veszprém	14	3	3	2	6 9-17	17
13. Pécs	14	3	2	3	6 18-21	16
14. Ü. Dózsa	14	3	—	3	8 20-23	12
15. Dunaújv.	14	1	3	2	8 13-29	11
16. Vasas	14	2	1	3	8 18-35	11

Mai sportműsor

Kézilabda. NB I. nők: PMSC—Vasas, városi sportcsarnok, 16.00.

Shriver duplázhat New York-ban

New York-ban a női teniszezők Mesterek Tornája, amely szinte végig bővelkedett a meglepetésekben, a párosban végül is nem hozott szenzációt. Az első helyen kiemelt Navratilova, Shriver amerikai kettős könnyedén, két játszmában, 6-3, 6-4-re verte a döntőbe jutással eleve minden várakozáson felül teljesített szovjet Szavcsenko, Zvereva duót. Pam Shriver, aki hatalmas bravúrt hajtott végre szombaton a világelső nyugatnémet Steffi Graf legyőzésével, a páros után az egyesben ismételhet. Hogy kétszeres mester legyen, ahhoz persze nagyon jól kell játszania, hiszen a döntőben a szöuli olimpia ezüstérmese, az argentin Gabriela Sabatini várja. A negyedik helyen kiemelt dél-amerikai teniszezőnő az elődöntőben a 8. helyen kiemelt csehszlovák Helena Sukovát győzte le két játszmában. Shriver és Sabatini először 1985-ben találkozott egymással nagy nemzetközi versenyen. A premier az argentin versenyző sikerét hozta, később azonban fordult a kocka, és az eddigi nyolc mérkőzésüket tekintve 5-3 az állás Shriver javára.

Nőből „férfivá" operálták

Erika nyerte, Erik visszaadja

A közelmúltban jelent meg az osztrák Erik Schinegger „Önmagam legyőzése" című műve. A könyv bécsi bemutatóján a szerző, aki 1966-ban Portillóban az alpesi sí VB lesikló számában az első helyen végzett, átadta aranyérmét az akkori második helyezettnek, a francia Marielle Goitschelnek. Az egyik férfi, a másik nő — hogyan indulhattak mégis ugyanabban a számban két évtizeddel ezelőtt?

A magyarázat egyszerű, ha nem is mindennapos. Erik akkor még Erika néven versenyzett, de később átoperáltatta magát férfivé.

— A világbajnokságot ugyan nőként nyertem, de, bár magam sem tudtam róla, valójában már akkor is inkább férfi voltam — vallotta be Erik-Erika. — Erre azonban csak két évvel később, a grenoble-i téli olimpia szex-vizsgálatán derült fény.

Schinegger tehát önkényesen már megváltoztatta az 1966. évi vb-sorrendet, de valószínű, hogy a közeljövőben a hivatalos módosítást is jóváhagyják.

Gianfranco Kasper, a Nemzetközi Síszövetség (FIS) főtitkára ugyanis bejelentette: „Ha Schinegger a FIS felkérésére hivatalosan is megerősíti döntését, úgy 22 év után megváltoztatjuk a portillói VB női lesiklásának végeredményét."

Az APF hírügynökség vasárnapi jelentése szerint, immár hivatalosnak tekinthető a módosítás, amely szerint az 1966. évi alpesi vb női lesiklásának végeredménye:

1. Marielle Goitschel (francia), 1:33.42 p.,
2. Annie Tamose (francia), 1:34.36,
3. Bürgl Farbinger (nyugatnémet), 1:34.48.

Erika(a) Schinegger győztes ideje annak idején 1:32.63 perc volt.

Olasz „bundaellenes törvény" készül

„A sportvilág régen várja már ezt a törvényt, amely a sportfogadások terén történő visszaélések büntetését teszi lehetővé. Reméljük, hogy a szenátus hamarosan megadja hozzá a végső hozzájárulást" — jelentette ki Franco Carraro sportminiszter az előkészületben lévő „bundaellenes törvényről". A sporteseményekre, mérkőzések eredményének csalárd befolyásolását büntető törvényt már elfogadta a képviselőház. Ez akkor léphet érvénybe, ha a szenátusban is jóváhagyják azonos szöveggel. A készülő jogszabály pénz- és börtönbüntetést tesz lehetővé a „bundázók" ellen, továbbá azok ellen is, akik tiltott sportfogadást („fekete-totó") rendeznek, illetve erőszakos cselekményeket követnek el a stadionokban.

Carraro szerint eröteljesebb rendszabályokat lehetett volna foganatosítani 1980-ban és 1985-ben az olasz „totóbotrányok" alkalmával, ha ilyen jogszabály létezett volna már. Akkor csak a sportszövetségek hozhattak fegyelmi büntetéseket az érintett játékosok ellen.

A törvénytervezet most jogilag büntethetővé teszi az ilyen cselekményeket. Mindazok, akik pénzt ígérnek sportolóknak és egyesületeknek a sportszövetségek által rendezett bajnokságokban az eredmény befolyásolására, illetve olyan kialakítására, amely megmásítja a bajnokság végeredményét, egy hónaptól egy évig terjedő börtönre, illetve 500 ezertől 2 millió líráig terjedő pénzbüntetésre ítélhetők. Ugyanez a büntetés vár a sportolókra is, akik elfogadták az ajánlatot, vagy pénzt. Ha a verseny, vagy mérkőzés eredménye a hivatalos sportfogadásban (totó) érintett, a büntetés három hónaptól két évig terjedő börtön, illetve 5 milliótól 50 millióig (2 millió forint) terjedő pénzbüntetés lehet.

Három évi börtönnel sújthatók továbbá a készülő törvénytervezet alapján azok, akik az állami sportfogadás mellett fogadásokat rendeznek sporteseményekre. A labdarúgó-mérkőzések eredményeire történő fogadás rendezése az Olasz Nemzeti Olimpiai és Sportbizottság (CONI) előjoga. Arrigo Gatti, a CONI elnöke azonban hangoztatta, hogy a törvény nemcsak a labdarúgásra, hanem minden más sportágra is érvényes lesz.

A törvény végül azt is lehetővé teszi, hogy kitiltsák a stadionokból azokat, akik erőszakoskodnak, vagy erőszakcselekményekre alkalmas eszközökkel akarnak belépni oda.

Felemás mérleg a sakkolimpián

Sajnos, vasárnap a 7. fordulóban is felemásra sikerült a magyar mérleg Szalonikiben, a 28. sakkolimpián. Szombaton a hatodik fordulóban a nők nyertek és a férfiak vesztettek, ezúttal fordult a kocka: az eddig élen álló, s a várakozást messze felülmúlóan szereplő „leánycsapat" – 16 év az átlagéletkora –, elszenvedte első vereségét a megtáltosodott Jugoszláviától. Ezzel az első helyet is át kellett adnia a Szovjetuniónak, amely hengerelt az NSZK ellen.

A férfiak nagyon fogadkoztak, hogy kiköszörülik a szombati csorbát, a Svédország elleni 1-3-at. Az ellenfél látszólag könnyűnek ígérkezett, ám téved az, aki lebecsüli az indonéz sakkozás erejét. Mint már oly sokszor, most is Ribli Zoltán fejezte be elsőnek partiját világos színnel. Ő eddig még veretlen, de erre a mérlegre nem lehet túlzottan büszke, ugyanis a győzelmekből is igen keveset számlál. Portisch Lajos küzdőszellemére viszont igazán nem lehet panasz. A magyar csapat éltáblása most sötét színnel harcolta ki a teljes pontot, méghozzá a hullondi védelem alkalmazásával! Legtovább Pintér Józsefért kellett izgulni, a 4. táblán. A Bp. Honvéd sakkozója ellen Ginting huszár áldozattal veszélyes támadást kezdeményezett, s Pintérnek csak az áldozott tiszt visszaadásával sikerült leszerelnie a rohamot. A játékidő vége felé neki kellett küzdenie a fél pontért, s ezt sikerrel tette.

Magyarország—Indonézia 3-1. Ardiansyah—Portisch Lajos 0-1, Ribli Zoltán—Gunawan döntetlen, Barus—Sax Gyula 0-1, Pintér József—Ginting döntetlen.

A nőknél Polgár Zsuzsa, Mádl Ildikó, Polgár Zsófia összeállításban ült az asztalokhoz a magyar válogatott. Később kiderült, hogy ezúttal szerencsétlennek bizonyult ez a csapatkapitányi húzás. Tompa János ugyanis nehezen megmagyarázható módon, pihentette az eddigi legeredményesebb magyar pontszerzőt, Polgár Juditot, aki hat játszmából 5,5 ponttal dicsekedhetett. Sajnos, a második táblára előlépett Mádl Ildikó – sötéttel –, nem tudott ellenállni Makszimovics rohamának, fel kellett adnia a küzdelmet. Az éltáblán Polgár Zsuzsa szívós „állásháborúba" keveredett Maricscsal, az egyensúly megbontása bármelyik küzdő fél részére veszélyes lett volna, ezért megosztoztak a ponton. Polgár Zsófia a harmadik táblán elnézte Basagics kombinációját, le kellett adnia vezérét egy nehéz és egy könnyű tisztért cserébe, Zsófia azonban oroszlánként küzdött. A végjátékban olyan megoldást talált, amellyel örökös sakkban tartotta Basagics királyát, s így sikerült kiharcolnia a döntetlent.

Jugoszlávia—Magyarország 2-1. Polgár Zsuzsa—Marics döntetlen, Makszimovics—Mády Ildikó 1-0, Polgár Zsófia—Basagics döntetlen.

FÉRFIAK:

Az élcsoport állása: Szovjetunió 23, Jugoszlávia 18,5 (2), Magyarország és Svédország 18,5—18,5, NDK 18 (1), Fülöp-szigetek és Norvégia 18—18, Hollandia 17,5 (2), Egyesült Államok 17,5 (1), Kína 17 (2).

NŐK:

Az élcsoport állása: Szovjetunió 18, Magyarország 16,5, Jugoszlávia 15, Lengyelország 14,5, Csehszlovákia 13,5, Kína és Hollandia 13—13.



Labdarúgó NB II.

Tíz emberrel fejezte be a Mohács

Szekszárd–Mohácsi Új Barázda TSZ SE 0-0 (11-esekkel 5-4)

Mohács, 2000 néző. V.: Karáth. **Szekszárd:** Hujber – Nagyfalusi (Pilisi, a 78. percben), Kalmár, Gracza, Szabó L. – Varga, Kniesz, Horváth Cs., Boros – Iski, Bóka (Kálmán, a 78. percben). Edző: Teszler Vendel. **Mohács:** Szabó A. – Ujvári, Rumszauer, Kófiás, Reit – Kovács L., Bendes dr., Biró – Ratting (Papp dr., a 65. percben), Becker, Csibi (Hrotkó, a 65. percben). Edző: Bőzsöny János.

A 21. percben Biró húzott el a bal szélen, ügyesen ívelt középre, de Csibi ajtó-ablak helyzetben 7 méterről fölé vágta a labdát. A szekszárdiak sem tétlenkedtek tovább, három perc múlva helyzettel válaszoltak, ám Horváth, Csibihez hasonlóan, rosszul célzott, így maradt a 0-0. A következő eseményt a 45. perc hozta. Az addig a csapat legjobb teljesítményét nyújtó Biró, a játékvezető ténykedését tette szóvá, s a sértett piros lappal válaszolt.

A második játékrészben magához ragadta a kezdeményezést a Szekszárd, a tíz emberrel játszó hazaiak csupán a kontrákban reménykedhettek. A 65. percben a cseréként beállt Papp dr. küldött éles fejest Huber kapujára, de a kapuvédő a gólvonalon állva, üggyel-bajjal menteni tudott. Két perc múlva a szekszárdiak rendeztek tüzijátékot, a sérülések miatt, az ifiből beugró mohácsi Szabó kapuja előtt, de előbb maga az újonc, utána pedig a bevetődő Ujvári mentette a gólba tartó labdát. Az utolsó tíz percben Karáth Vargának (81. p.), és Borosnak (a 83. p.), mutatott föl sárga lapot.

A büntetőpárbajban ezúttal sem tudtak felülkerekedni a hazaiak. Bendes dr. lőtte az első gólt, majd Kalmár, Rumszauer és Gracza teljesítette sikerrel küldetését. Nem így Becker, aki egész mérkőzésen igen indiszponált volt, így tán a ráadásban sem kellett volna kísérletezni vele. A csatár kihagyta tizenegyesét, s mivel az utána következők közül mindenki betalált, a Mohács ezúttal is alul maradt a büntetők során. Jók: Kófiás, ill. Kalmár, Gracza.

Pauska Zsolt

Komlói Bányász–Tapolca 0-0 (11-esekkel 5-3)

Tapolca, 1000 néző. V.: Molnár I. J. **Komló:** Tábit — Hammer, Vukmann, Gallai, Andreidesz — Hohmann, Tigyi, Katona — Takács, Hüber (Stemler, a 71. percben), Varga. Szakosztály-igazgató: Boday Ferenc. **Tapolca:** Horváth E. — Frigyik, Tóth, Bencze, Wágner — Horváth L., Flórián (Pfeiffer, a 85. percben), Koronczi — Andriska, Tihanyi, Kovács. Edző: Kovács András.

A hazaiak kaptak előbb lábra, több veszélyes támadást is vezettek, helyzeteiket azonban kihagyták. Szünet után a Komló megérezte, hogy győzelmi esélyei vannak, de lehetőségeit szintén elpuskázta. A látottak alapján egyik csapat sem érdemelt győzelmet. Jók: Tábit, Varga, Vukmann, a Tapolcából senkit sem lehet kiemelni.

További eredmények

Oroszlány–Építők 2-1 (0-0). Gólszerzők: Kiss (2), ill. Molnár. Népliget, 200 néző, v.: Szabó L.

BVSC–III. Ker. TTVE 2-2 (1-1). – 11-esekkel 10-9. Gólszerzők: Bősz és Parragh (öngól), ill. Muraközi (2). Hévízi út, 800 néző, v.: Vágner.

Keszthely–Sopron 2-0 (1-0). Gólszerzők: Major (11-esből), Horváth G. Sopron, 1300 néző, v.: Komárom.

Bp. Volán–Rákóczi FC 2-1 (1-0). Gólszerzők: Bácsi, Szabó S. (11-esből), ill. Szajcz (11-esből). Czabán Samu tér, 500 néző, v.: Fekete M.

BVSC—III. ker. TTVE 2-2 (1-0). Gólszerző: Sulija. Dorog, 2000 néző, v.: Rácz L.

Nagykanizsa–Csurgó 3-0 (1-0). Gólszerzők: Skublics, Bócz, Kiss. Nagykanizsa, 3000 néző, v.: Oláh.

Az NB II. állása:

1. Csepel	15	9	2	—	4 28-16 31
2. N.-kanizsa	15	8	3	—	4 29-19 30
3. Keszthely	15	7	4	—	4 16-12 29
4. Oroszlány	15	6	4	2	3 18-19 28
5. BVSC	15	6	3	3	3 17-18 27
6. Komló	15	5	4	3	3 21-13 26
7. Bp. Volán	15	7	2	1	5 22-16 26
8. Mohács	15	6	—	5	4 17-14 23
9. Szekszárd	15	5	3	2	5 18-19 23
10. Dorog	15	4	3	4	4 17-20 22
11. Tapolca	15	4	1	4	6 13-13 18
12. Sopron	15	3	3	2	7 16-23 17
13. Csurgó	15	4	1	3	7 16-28 17
14. Rákóczi	15	4	1	2	8 15-16 16
15. Építők	15	2	2	4	7 19-26 14
16. III. ker.	15	4	—	1	10 15-25 13

Vivő Pannónia Kupa

Két fegyvernem, a női párbajtőr és a kard versenyével zárult tegnap Pécsett, a városi sportcsarnokban a Pannónia Kupa. A női párbajtőrben két, az olimpiát megjárt női tőröző is indult, Tuschák és Szőcs. Ez egyben felnőtt válogató is volt a hölgyek részére. A kardban is távol maradtak a nagy nevek, így a második garnitúra jutott főszerephez.

Eredmények. Női párbajtőr (52 induló): 1. Várkonyi (MTK-VM), 2. Előry (MTK-VM), 3. Szőcs (MTK-VM), 4. Zalai (MTK-VM), 5. Temesi (Csepel), 6. Tuschák (MTK-VM), 7. Meyer (Sopron), 8. Stein (BVSC).

Kard (43 induló): 1. Beviz (Ú. Dózsa), 2. Péntek (Bp. Honvéd), 3. Kas (Csepel), 4. Gergácz (MTK-VM), 5. Fiedler (BVSC), 6. Jakab (Ú. Dózsa), 7. Juhász (BSE), 8. Fehér (BVSC).

DN SPORT

TOTÓ

1. Eintracht Frakf.—Werder B.	0-0	x
2. Karlsruhe—Mönchengladb.	3-1	1
3. B. Uerdingen—B. München	1-3	2
4. Kaiserslautern—Hamburg	0-0	x
5. Düsseldorf—Freiburg	4-0	1
6. Blau-W. 90—FC Homburg	2-0	1
7. Braunschw.—Wattenscheid	3-0	1
8. Cesena—Roma	1-1	x
9. Como—Internazionale	1-2	2
10. Lazio—Verona	3-1	1
11. Pisa—Fiorentina	0-0	x
12. Piacenza—Taranto	2-0	1
13. Sambenedet.—Cremonese	0-1	2
+ 1		
14. Juventus—Napoli	3-5	2

Labdarúgó NB III.

Nem ment a baranyai csapatoknak

Paksi SE–Bóly 1-0 (0-0). Bóly, 400 néző. V.: dr. Csapó. Paks: Kun – Héregi, Blatt, Tóth, Bregovics – Kolarics, Török, Horváth P., Bérczesi, (Lizák), – András, Rácz. Edző: Vábró József. Bóly: Puch – Macsi, Fitt, Virág – Nagy, Kirchner, Bruder, Ambrus – Lőrinc, Szomor, Bóhner. Edző: Weiszbart József. Jó iramú, változatos mérkőzésen az első félidőben a hazai csapat gólhelyzeteit elhibázta, a szünet után egy kontratámadással a vendégegyüttes szerezte meg a győztes gólt. G.: Nagy (öngól).

Sellye–Szigetvár 2-2 (1-2), (11-esekkel 3-2). Sellye, 500 néző. V.: Pauer. Sellye: Simon – Fábos, Biró, Kiss, Csorba – Kaposi, Hofschauer, Gergics – Kovácsevics, Karhesz, Keresztes (Orsós). Edző: Amigya Pál. Szigetvár: Füredi – Horváth, Bodó, Lengyeltóti, Tóth – Hadnagy (Marosi), Priol, Kerék, Kiss – Bálint, Kardos. Edző: Csaba Gábor. A lelkesen játszó, erősen tartalékos Sellye a nagy akarásának köszönheti a 11-esekkel kivívott győzelmét. G.: Gergics, Kovácsevics, illetve Hadnagy, Kardos.

Bonyhád–Siklós 1-0 (0-0). Bonyhád, 500 néző. V.: Hosszú. Bonyhád: Szabó D. – Stumpf, Kiss, Bozsár, Beke – Hüber (Nagy), Joó (Schlotthauer), Szabó T. – Pfeiffer, György, Szigeti. Edző: Kovácsi Ferenc. Siklós: Pál – Fodor, Kovács, Kapitány, Mim – Weinert, Kolompár, Szőke – Rózmer, Sztojka, Szrimácz. Edző: Berkecz József. Közepes színvonalú mérkőzésen jól játszó, lelkes ellenfelet fektetett kétvállra a hazai gárda. G.: György.

Nagykanizsai Volán Dózsa–Dombóvári Vasas 1-1 (1-0), (11-esekkel: 4-3). Dombóvár, 200 néző. V.: Szőke. Nagykanizsa: Kövesdi – Kapuvári, Ihász, Kvanduk, Urbán – Windisch, Schneider, Varga (Borbély) – Farsang, Jelusics, Németh (Balogh). Edző: Orosz József. Dombóvár: Foki – Vecsei, Fazekas (Vida, Banai), Engert, Farkas – Tóth-Bagi, Horváth, Sebestyén – Fekete, Burai, Luczek. Edző: Olasz János. Gyenge iramú és színvonalú mérkőzésen a döntetlen megfelelt a látottaknak. A 88. percben Kapuvárit lerántásért kiállították: G.: Horváth, ill. Kapuvári (11-esből).

Paksi Atomerőmű–Mázaszászvár 6-1 (3-1). Paks, 600 néző. V.: Laskai. Atomerőmű SE: Szlanyinka – Fritz, Debreceni, Somodi – Ignácz, Porga, Nagy, Szabó, (Mikolics, Váyer) – Juhász, Balogh, Vörös. Edző: Botos Antal. Mázaszászvár: Görföl – Dömény, Kaufmann, Incze, Komáromi – Banizs (Ambrus), Merkler, Róth – Orsós, (Németh), Beke, Csoboth. Edző: Róth Antal. A nagyszámú közönség lelkes biztatása mellett kiütéses győzelmet aratott a listavezető az őszi rangadón. G.: Vörös (3), Nagy, Porga, Balogh, ill. Kaufmann.

Dunaföldvár–Boglárlelle 1-1 (0-0), (11-esekkel 4-1). Boglárlelle, 200 néző. V.: Sör. Dunaföldvár: Nagy – Tóth, Dunai, Medveczky, Molnár – Takács, Kakas, Varjas (Timár) – Horváth (Fehér), Gyöngyösi, Szabó. Edző: Timár Dezső. Boglárlelle: Majzlinger – Hári, Konrád, Kötél, Magyar – Riba, Fenyő (Márton), Sándor – Karasz, Koroknai, Farkas (Gelencsér). Edző: Somogyi László. A Balaton-partiak vénigtámadták a 90 percet, de tehetetlen csatáraik egy szezonra való aólhelyzetet haavtak kihasználatlanul. G.: Szabó, ill. Koroknai.

Szombaton játszották: MÁV NTE–DVMSE 0-1, K. Honvéd–Marcali 1-0.

Az NB III. őszi végeredménye:

1. Paksi A.	15	10	2	1	2 30-10 35
2. Paksi SE	15	11	1	—	3 23- 9 35
3. M.-szászv.	15	9	2	—	4 32-20 31
4. Bóly	15	8	1	4	2 27-12 30
5. Bonyhád	15	8	2	1	4 28-17 29
6. K. Honvéd	15	8	2	1	4 23-15 29
7. Nk. Volán	15	5	4	2	4 24-19 25
8. Szigetvár	15	6	2	2	5 23-21 24
9. Siklós	15	7	—	1	7 24-26 22
10. MÁV NTE	15	4	2	3	6 14-19 19
11. D.-földv.	15	3	2	3	7 19-26 16
12. Marcali	15	2	3	3	7 14-26 15
13. D. Vasas	15	3	1	3	8 12-23 14
14. Boglárl.	15	1	4	3	7 15-31 14
15. DMVSE	15	4	—	1	10 18-24 13
16. Sellye	15	2	1	1	11 18-46 9

Megyebajnokság

Steinmetz SE—Vasasi Bányász 3-2 (1-1). Postás-pálya, 150 néző. V.: Zákányi. A jól védekező vendégek ellen a nagy akarással játszó honvédek rászolgáltak a győzelemre. G.: Baranyi, Fülöp, Nagy A., illetve Papp, Pawlowszky.

Geresdlak—PEAC 1-0 (0-0). Geresdlak, 150 néző. V.: Benkő. A végig jobban játszó Geresdlak megérdemelten nyert. G.: Hámori.

Harkány—PBTC 2-0 (0-0). Harkány, 150 néző. V.: Nagy E. A második félidő döntött. G.: Sipos (2).

Szajk—Beremend 2-0 (1-0). Szajk, 300 néző. V.: Horváth. Szellemes játékkal nyert az újonc. G.: Patócs, Stefán.

Szombaton játszották: PVSK—P. Postás 1-2, P. Gázmű—Somberek 0-1, P. Kinizsi—Újpetre 1-2, P. Zsolnay—Szentlőrinc 1-2.

A megyei I. osztály állása:

1. Somberek	15	11	2	2	38-12 24
2. PVSK	15	9	4	2	34-21 22
3. PEAC	14	9	2	3	31-14 20
4. Szajk	15	7	3	5	31-16 17
5. Steinmetz SE	15	8	1	6	30-24 17
6. Postás	15	6	5	4	22-16 17
7. Újpetre	15	6	5	4	27-22 17
8. PBTC	15	7	2	6	18-19 16
9. Geresdlak	15	7	2	6	16-25 16
10. P. Zsolnay	15	6	1	8	30-36 13
11. Vasasi B.	15	5	2	8	23-30 12
12. P. Kinizsi	15	4	4	7	14-25 12
13. Beremend	15	4	3	8	25-22 11
14. Harkány	14	3	5	6	21-25 11
15. Szentlőrinc	15	3	4	8	11-29 10
16. P. Gázmű	15	—	3	12	7-42 3

Kézilabda



Füzesi (fehér mezben) nagyon akart, de csak kevés sikerült neki ezen a találkozón Fotó: Proksza László

Sírból mentett pontot a PMSC

PMSC–Debreceni Dózsa 21-21 (9-10)

Pécs, városi sportcsarnok, 1600 néző. V.: Anorka, Schóber. **PMSC:** Tóth – Kovács I. 2, Horváth, Kakas 4, Kovács T. 5, Füzesi 1, Kunos 4. Csere: Kovácsevics 2, Hang 3. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

Feszült légkörben, ideges hangulatban kezdtek a csapatok. A hazaiak nyugodhattak meg előbb, mert elsőnek Kovács T., majd a következő percben Kakas volt eredményes, így kétgólos előnnyel zárták az első öt percet. A vendégek a hetedik percben szépítettek, majd a 10. percben Bordás emberhátrányból egyenlített. Mintha csak erre vártak volna a piros-feketék, mert Kovácsevics büntetője után Kovács T., majd Kakas és Hang is gólt lőtt, míg a vendégek erre csak egy góllal tudtak válaszolni, így először és utoljára háromgólos előnyre tett szert a PMSC. A tetemes előny nemhogy megnyugtatta volna Füzesiéket, de egyre idegesebbé váltak, amit a debreceniek gyorsan gólokra váltottak, jóllehet ezen játékrészben Tóth két büntetőt is hárított. A 21. percben átvette a vezetést a Dózsa, ám azt Hang és Kovács T. találataival még egyszer megfordították a hazaiak, az utolsó négy perc a vendégeké volt, akik közül különösen Molnár volt elemében.

Szünet után büntetőből növelte előnyét a vendég együttes, Kakas és Kunos gólja azonban a 34. percben már ismét egyenlőt hozott. Ismét kitört a piros-feketék között az első félidőben már lejátszódott pánik, és az ellenfél ugyancsak kihasználta azt. Sőt, most már a kispadon is a feje tetejére állt a nyugalom, a dózsások majdhogy megfoghatatlan előnyhöz jutottak. Füzesi, Kakas és Horváth hibázott, így aztán kezdődhetett ismét a kapaszkodás. Szinte ingajáratban közlekedtek a játékosok a játéktér és a kispad között, annyi volt a szabálytalanságot megtorló kiállítás. A 48. percben Kunos emberhátrányból lőtt gólt, és ez ismét a hazaiaknak adott lendületet. Hang, majd Kovács T. két nagyszerű gólja azt eredményezte, hogy az 54. percben utolérte a Pécs a Debrecent. Az 55. percben indításból Füzesi is betalált és pécsi előnnyel indult a hajrá. Kemény belemenésektől tarkított utolsó öt percben a vendégek ismét egy hazai figyelmetlenség árán jutottak az egyenlítéshez, sőt a beállós Sipos révén 12 másodperccel a befejezés előtt vezetéshez. Már csak 11 másodperc volt vissza a játékidőből, amikor Bordást három sárga miatt kizárták a játékból a bírók. Hat másodperccel a befejezés előtt, a pécsi szabaddobás után Kovács I. szélsőt hozták társai ziccerbe, s mivel a szélső Medgyessy „szeme között" betalált, megmentették az egyik pontot.

A mérkőzés hatalmas tétje miatt, már eleve nem alakulhatott ki jó játék az őszi rangadón. Feszítette az idegeket az, hogy mindenki tudta: a PMSC-nek ez létfontosságú mérkőzés a legjobb hat közé kerüléséért. Tetézte a bajt, hogy a hazaiak néhány kulcsjátékosa már hetek óta „gyengélkedik", így még több hárult azokra, akik lendíthettek a csapat kerekén. A pécsiek ezen hátrányukat hallatlan lelkesedéssel próbálták ellensúlyozni, csakhogy éppen ezért rengeteg hibát is vétettek. Mindezek után csak dicséret illeti őket, hogy a már-már sírba került pontot Tóth, Kovács T., Kakas és Kunos vezérletével képesek voltak megmenteni. A vendégeknél Medgyessy kapus mellett Molnár, Bordás és Sipos tett sokat azért, hogy vérbeli NB I-es mérkőzést láthatott a közönség.

Kapu László

Magas napi áron

arany és ezüst ékszerek felvásárlása SZIGETVÁRON.

A Zrinyi tér 12. sz. alatti ajándékboltunkban

november 25-én 9-től 15 óráig

a Fővárosi Óra- és Ékszeripari Vállalat szakembere áll Kedves Vásárlóink rendelkezésére.

Szigetvár és Vidéke ÁFÉSZ igazgatósága.

Főéir

ÁFÉSZ

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 325. szám
1988. november 22., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Este dörgött és villámlott



Tegnap estére már vastag hótakaró fedte Pécs belvárosát Fotó: Proksza László

Az első havas nap Baranyában

A mecseki közlekedés 19 órára megbénult

Ha az utóbbi fél évszázadot tekintjük, óraműpontossággal érkezett meg az első hó. A pogányi meteorológiai állomás adatai szerint Pécsett az elmúlt öt évtized alatt szinte majdnem mindig november 20-án hullott először a hó. Kivétel 1922, amikor október 12-én már fehér lepelt öltött a város, míg 1925-ben február 7-én havazott először.

A Pécsi Hőerőmű az első havas nap beköszöntével téli menetrendre váltott, így a lakásokba jutó úgynevezett kimenő fűtővíz hőmérsékletét megemelte 80—100 Celsius fokról 100—110 fokra. Nagyobb mennyiségű gőzt ad az ipari cégeknek, a termelő helyeknek. Csütörtök, pénteken az óránkénti ipari gőzmennyiség 80—90 tonna volt, de hétfőn már 90—100 tonna.

Négy órakor kaptuk a hírt a Pécsi Közúti Igazgatóságtól, hogy Somogy és Baranya megyében egyre intenzívebben esik a hó, ezért sószóró gépeket irányítottak a hatos, az 56, 57, 58-as, valamint a 66- és 67-es útra. Az északi, északnyugati szél erősödött, sebessége elérte az óránkénti 50—60 kilométert. Kérik a Pécsről Mohácsra, Bátaszékre Harkányba, Drávaszabolcsra, Kaposvárra, Szigetvárra, vagy ezekről a helyekről a megyeszékhelyre közlekedőket, hogy óvatosan vezessenek.

*

Este hétkor már négycentiméteres hótakaró borította a földet, az utakat, és fél óra múlva Pécs felett nagyot villámlott, dörrent az ég.

A mecseki buszjáratok egyre nehezebben jutottak fel a csúszóssá vált kapaszkodókon és fél nyolckor már nem is indították el ezeket a járatokat. A 22-es és a 23-as járat 17 órától csak Istenkútig, míg a 36-os és 37-es járat csak a bálicsi elágazásig közlekedett. De nemcsak a hegyi útvonalakon bénult meg a közlekedés az esti órákra, hanem az uránvárosi és kertvárosi csuklós járatok is sok esetben képtelenek voltak a kényszerű megállásokat követő újraindulásra. Emiatt aztán 19 órakor leállították a 61-es és 62-es járatot is.

A feltétlenül utazásra szorulók – munkából, vagy munkába indulók – így aztán sok esetben a taxikra voltak utalva, de a dologhoz hozzátartozik, hogy hólánc nélkül a személyautók sem nagyon boldogultak a mecseki utakon.

Mindez persze nem azt jelenti, hogy a Pécsi Köztisztasági Vállalat hókotrói ne álltak volna időben munkába. A folyamatos mentesítést a városgondnokság 18.30-kor kezdte el. Csak hát vagy a kocsik száma bizonyult túl kevésnek – kezdetben 6, később 9 jármű járta az utakat hóekével és sószóróval felszerelve – vagy a hóesés volt túl sűrű. Mindenesetre elgondolkodtató, egy, a mecseki Tüdőszanatórium portájáról érkezett telefon. A délutánosok indultak volna haza, de már nem volt mivel. Ugyanígy nem érkezhettek meg az éjszakai ügyeletet ellátók. Amikor egy mentesítő buszt kértek a Volán-központból, azt a választ kapták, hogy nem tudnak feljönni, mert elfogyott a só...

Cs. J. Balog N.

Ülést tart az MSZMP Központi Bizottsága

Amint arról már korábbi híradásainkban beszámoltunk, november 22-re összehívták az MSZMP Központi Bizottságát. A testület a Politikai Bizottság javaslatára megvitatja az időszerű nemzetközi és külpolitikai kérdésekről szóló tájékoztatót, a Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére, az országos és helyi népszavazásról szóló törvény elveire, a tagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosítására, a Központi Bizottság 1989. évi munkatervére, valamint személyi kérdésre vonatkozó előterjesztéseket.

Ülést tartott a Politikai Bizottság

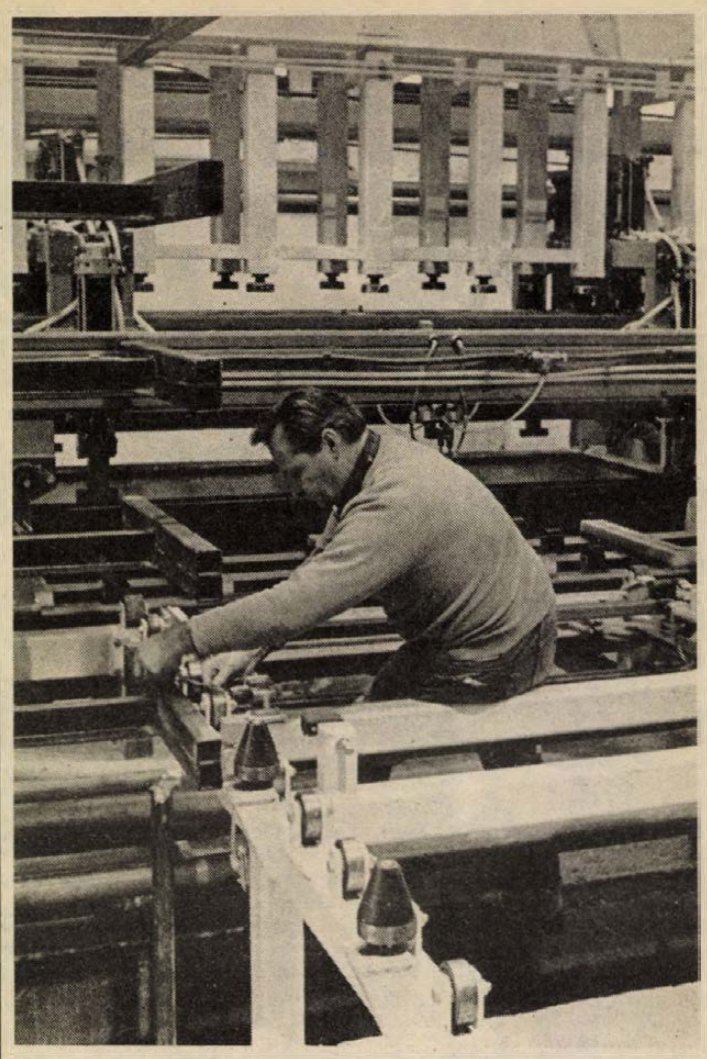
November 21-én, hétfőn ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága. A testület áttekintette a Központi Bizottság november 22-i ülése elé kerülő előterjesztéseket.

A jugoszláv adások vételében senkit sem korlátozhatnak

Mire fizetik az ezreseket?

Szinte minden hónapban írtunk valamit a pécsi műholdas vételekről és sosem sikerült megnyugtatóan tisztázni a történteket. Újra és újra felröppentek hírek, kétkedő, vagy felháborodott kérdések: mire fizetik a Ivovkertvárosiak az ezer forintokat? Mire költik az ebből befolyt milliókat? Kit kapcsolnak ki és hogyan a szolgáltatásból?

(Írásunk az 5. oldalon)



Az utolsó beállítási munkákon dolgoznak az osztrák szerelők a Rastra-falelemgyártó gépsoron.

Fotó: Proksza László

Indul a Rastra falelemek gyártása

Befejeződött a panelgyári rekonstrukció

Ezen a héten megindul az alapanyag-termelés a Bázis Építőipari Vállalat pécsi panelgyárának új technológiai során, a Rastra üzem keverőgépegységén. Mindezt rövid időn belül a falelemgyártó és a falelem-megmunkáló gépsor indítása követi, vagyis az Isorast üzem után még ebben az évben itt is megkezdődhet az üzemszerű termelés.

Több mint 100 millió forintos beruházássorozat ér ezzel végéhez a panelüzemben. Ha az innen kikerülő végtermékeket, s azok minőségét összehasonlítjuk a pár évvel ezelőttivel, bizton állíthatjuk, hogy termékváltási törekvéseiket sikerült megvalósítaniuk a gyáriaknak.

A start előtti állapotban lévő gépsorok előterében Karl Holikkal, az osztrák Rastra cég tulajdonosával (és egyben vezetőjével) találkozhattunk. Négy hete személyesen irányítja e fontos műveleteket, és attól sem riad vissza, hogy a vele érkezett, alig 20 éves elektronikai szakemberrel, Andreas Karawanjaval együtt kétkezi munkát is végezzen.

Ottjártunkkor a technológiai sor egyes elemei már éltek, üzemeltek. Így például a rendszer agyának tekinthető Siemens komputer is, melynek hamarosan az üzemben folyó munka automatikus vezérlése és ellenőrzése lesz a feladata. A 800 négyzetméter alapterületű csarnokban mindössze négy ember dolgozik majd, s ez a munka lényegében csak a folyamatok feletti felügyeletet fogja jelenteni.

– Magát a paneltechnológiát nem akarjuk elvetni – jegyezte meg Bánfai Antal üzemigazgató. – Ha nem is kifejezetten népszerű technológia, azért számos előnye elvitathatatlan. Állandóan fejleszteni kell ezt is. Rugalmasabban variálható alaprajzi megoldásokat és megjelenési formákat kell kiötlenünk, s ehhez a gyártástechnológiát megteremtenünk. Mindezek mellett természetesen egyre nagyobb teret kívánunk biztosítani az olyan könnyű falelemes technológiáknak, mint az osztrák licenc alapján bevezetett Rastra és az NSZK-ból megvásárolt Isorast technológia.

– Ez utóbbiakat mily módon ismerhetik meg a végső felhasználók?

– Januártól rendszeresen, várhatóan hetente tartunk bemutatókat. Minden érdeklődőt várunk ezekre, hisz új elemcsaládjainkkal többek között a magánépítkezések területén szeretnénk sikereket elérni. A bemutatókon megismerhetik magát az anyagot, a gyártási folyamatot, videófelvételeken az építési technológiát, s mindezt folyamatos szaktanácsadással egészítjük ki.

Balog N.

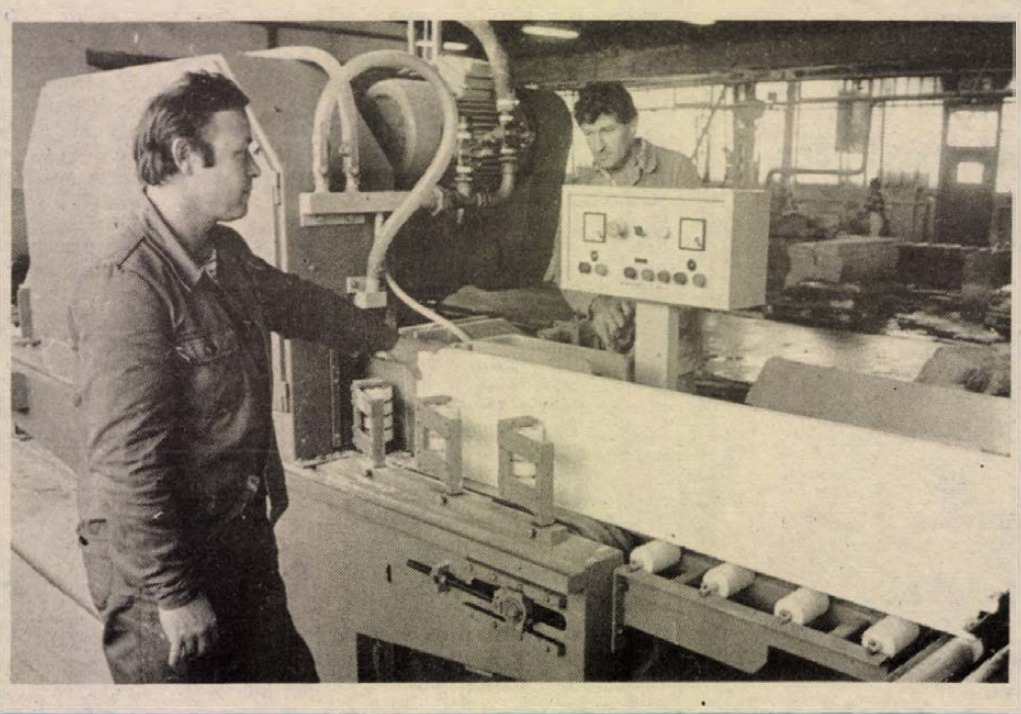
Lelkészek a választójogi törvényről

Felhívás a „fegyvertörvény" újragondolására

A Római Katolikus Békebizottság és az Egyházközi Papi Békebizottság tegnap délelőtt együttes ülést tartott a HNF Baranya Megyei Bizottsága pécsi székházában. A lelkészek a választójogi törvénytervezet megvitatására gyűltek össze, mielőtt azonban megkezdték volna az értekezést, *Balikó Zoltán* pécsi evangélikus lelkész a két békebizottság nevében nyilatkozatot olvasott fel:

„1988. november 11-én hivatalosan közzétették a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1988. évi 23. törvényerejű rendeletét a lőfegyverekről és a lőszerekről. Alulírottak tiltakozunk ezen törvényerejű rendelet olyan értelmezése és megvalósítása ellen, ami szerint minden 18 év fölötti magyar állampolgár szabadon vásárolhat és tarthat riasztó, valamint gáz- és légfegyvert. Megítélésünk sze-

(Folytatás a 2. oldalon)



Olasz márványlapgyártó gépsor Siklóson

Olasz lapgyártó gépsort szereltek be a Kőfaragó és Épületszobrászipari Vállalat siklósi főüzemébe. Jelenleg kipróbálják az új berendezést, amelyen műszakonként 100—120 négyzetméter vékony, 8—10 milliméter vastag márványlapokat állítanak elő. Jövőre már három műszakban termel a gépsor és emiatt 15—20 munkást, köztük lakatosokat vesznek fel.

A népfrontban tárgyalták

Szakvélemények a garéi tározóról

Csak egy biztos: további vizsgálatok szükségesek

Az ófalui fronton a helyzet változatlan

A téma horderejéhez képest meglepően kevesen vettek részt tegnap délután a HNF Baranya Megyei Bizottsága környezetvédelmi munkabizottságának ülésén, amelyen *Mészáros József* elnökölt. Pedig a tárgyalt kérdés igencsak foglalkoztatja a megye közvéleményét: milyen veszélyeket rejt – ha rejt – a garéi hulladéktároló?

A népfrontbizottság júliusban a helyszínen járt, s ekkor határozta el, szakértői véleményt kér az aggodalmak tisztázására. A környező lakosság ugyanis egyre nyomatékosabban jelezte: a tározó bűzét sokáig már nem tudja és nem is akarja elviselni. Elhangzottak olyan észrevételek is, hogy a szomszédos falvak kútjaiban krómot észleltek.

Lehet, hogy a távolmaradóknak volt igazuk? A tegnapi ülés résztvevői nem sokkal lettek okosabbak. Legalábbis, ami a várt konkrétumokat illeti. *Szatmári Magdolna*, a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság osztályvezetője egyelőre csak újabb és újabb kiegészítésre szoruló vizsgálatokról tudott beszámolni. Egy biztos – jelentette ki: – króm nincs a kutak vizében. A sótartalom azonban kétségkívül magasabb, mint a tározó létesítése előtt volt. Teljes képet mindenesetre csak a vizsgálatok befejezése után kaphatunk.

Kovács Lajos, a Baranya Megyei Tanács építésügyi és vízügyi osztályának vezetője arról tájékoztatta a résztvevőket, hogy megbízták egyik irodájukat részletes területrendezési terv kidolgozására. Mint köztudott, jelenleg három vállalat, a Pécsi Húsipari Vállalat, a bőrgyár és a BVM hidasi gyáregysége szállít veszélyes hulladékot Garéba. Az új megyei tározó építésére csak akkor kerülhet sor, ha valamennyi – ilyenkor szokásos – engedélyt be tud szerezni a későbbi üzemeltető, valószínűleg gazdasági társulás. (Vagyis: ha a területet minden szempontból alkalmasnak találják, s erről az érintett lakosság is megbizonyosodik.) A szakemberek egyes megnyilatkozásaiból arra lehet következtetni, nem szívesen járulnának hozzá, hogy egy egész országrész veszélyes hulladéktermését Garéban temessék el. Rizikófaktorból éppen elég van már Baranyában.

Az egyik ilyen kockázati tényező az ófalui hulladéktemető, ami szintén szóba került az eszmecsere során. Mégpedig a mostanság Ófalu körül érezhető gyanús csönd kapcsán. „Reméljük, nem történik valami bizalmas megállapodás a háttérben" – foglalta össze a környék lakosságának aggodalmát Révész Mária, az ófalui társadalmi bizottság tagja. Az izotóptemetőről egyébként valóban csak aligalig csorognak a hírek. A hivatalos eljárás még mindig áll, közben megtartotta első ülését az akadémiai alkalmi bizottság. A Földtani Intézet „egy mindent eldöntő" fúrást végez a Harsányi-keresztnél, a Paksi Atomerőmű Vállalat munkaügyi perben áll azzal a mérnökével, aki a paksi hulladékelhelyezést javasolta, Kapolyi László kormánybiztos pedig igyekszik a lelket tartani a szembenálló felekben.

Havasi J.

Lelkészek a választójogi törvényről

(Folytatás az 1. oldalról)

rint ez alapjában veszélyeztetné országunkban és társadalmunkban a közbiztonságot és az állampolgárok nyugodt, munkás életvitelét. Ragaszkodunk a fenti törvényerejű rendeletnek olyan módosításához, amely a fenti fegyverek beszerzését és használatát szigorúan a veszélyes munkakörökben álló személyekhez köti, továbbá maximálisan ellenőrzi még az ilyen állampolgárok egészségi állapotát, társadalmunkba való beilleszkedését, hivatásában a példás munkavégzést etc., továbbá a legelső, negatív jel esetén elrendeli az azonnali elkobzást, illetve a fegyverviselési engedély bevonását, végül a fenti fegyverekkel való bármely visszaélés esetén a legsúlyosabb büntetést szabja ki.

Nagyobb örömmel vettük volna a fegyverektől való végleges búcsú meghirdetését. Megítélésünk szerint sokkal nagyobb politikai érettség és erkölcsi köztudat, főleg az élet iránti mélységesebb tisztelet lenne szükséges még a fenti – remélhetően csak átmeneti jellegű – rendelet megvalósításához is. Félő, hogy új rést nyit a fenti – szerintünk elsietett – törvényerejű rendelet a közbiztonság romlására, a máris szorongásban élő népünk félelmeinek növelésére. Pedig valamenynyiünk feladata és kötelessége a félelemnélküli élet megteremtése és biztosítása népünk és társadalmunk minden törvénytisztelő és dolgos állampolgára számára!"

A továbbiakban *dr. Ádám Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának elnöke adott általános tájékoztatást a választási törvénytervezetről, majd a nyílt, oldott légkörű eszmecsere során a lelkészek fejtették ki véleményüket. Javasolták, hogy a helyi tanácselnököket és a megyei tanácstagokat is a helybeli lakosság arra érdemes képviselőiből válasszák meg. Úgy vélekedtek, a tanácsi és az országgyűlési választásokat célszerű volna időben szétválasztani. Az országos listát szükségtelen privilégiumnak tekintik, és a jelölőbizottság rangsorolásával kapcsolatban is fenntartásaik voltak. Ez utóbbi helyett az írásbeli ajánlást tartanák helyesnek a jelölés során. Végül a békebizottság tagjai egyéb államjogi témában kértek felvilágosítást dr. Ádám Antaltól.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Új-Delhi: Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, államfő és Radzsiv Gandhi indiai miniszterelnök kicseréli november 20-án a két ország együttműködésére vonatkozó szerződések dokumentumait.

*

-ɸ- WASHINGTON: Hétfőn, közép-európai idő szerint a délutáni órákban megkezdődtek a kanadai általános választások. A kulcskérdés: érvénybe lépjen-e az Egyesült Államokkal kötött szabadkereskedelmi egyezmény, amely tíz éven belül egyfajta közös piacot alakítana ki a két északamerikai ország között. Az 1984 óta kormányzó konzervatívok az egyezmény mellett vannak, a másik polgári párt, a liberálisok, valamint a szociáldemokraták ellene.

-ɸ- *PÁRIZS: Augusto Pinochet chilei elnök nem indul az 1989 decemberében esedékes elnökválasztáson – jelentette az AFP hírügynökség a chilei kormány egyik tagjának a Mercurio című kormánylapban megjelent interjújára hivatkozva. Az ország katonai vezetése még nem döntött arról, hogy kit jelöl államfőnek a jövő decemberi elnökválasztásra.*

-ɸ- WASHINGTON: Az amerikai kormány hajlandó feladni kiadatási igényét Manuel Noriegával szemben, ha a panamai nemzeti gárda parancsnoka lemond és nem indul az elnökválasztáson. Ezt az értesülését közölte vasárnap este az amerikai ABC-tv. A Panama „erős emberének" tekintett tábornok ellen az Egyesült Államokban korábban vádat emeltek kábítószercsempészés miatt, egyidejűleg masszív diplomáciai nyomással igyekeztek visszavonulásra bírni.

-ɸ- *SZÓFIA: Ünnepélyes fogadtatásban részesítették hétfőn a bolgár fővárosban a hivatalos látogatásra vasárnap este Szófiába érkezett Richard von Weizsäckert, az NSZK szövetségi elnökét. A bolgár államfői székhelyen, a Bojana rezidencián meghívója, az államtanács elnöke, Todor Zsivkov üdvözölte, s ezzel megkezdődtek a tárgyalások, amelyeken a kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséről lesz szó.*

LAPZÁRTA

Sakkolimpia

Hétfőn a 8. fordulóval a mezőny a 14 fordulós viadal második félidejébe lépett. A magyar férfiak a 3—7. helyen velük holtversenyben álló Hollandiától vereséget szenvedtek, a nők biztosan győztek Csehszlovákia ellen.

Eredmények:

Férfiak:

Magyarország—Hollandia 2-2

Portisch Lajos–Van der Wiel döntetlen, Sosonko–Ribli Zoltán döntetlen, Sax Gyula—Van der Sterrer döntetlen, Piket—Pintér József döntetlen.

Nők:

Magyarország—Csehszlovákia 3-0

Richtrova—Polgár Zsuzsa 0-1, Polgár Judit—Maskova 1-0, Fialova—Polgár Zsófia 0-1.

Ma ül össze a lett legfelsőbb tanács

Napirenden az alkotmánymódosítás

Módosuljon-e a szovjet alkotmány? Ha igen: hogyan? Elképzelhető-e valamiféle kompromisszum a Moszkvában nyilvánosságra hozott tervezet és a baltikumi álláspont között? — Ezek a kérdések állnak azoknak a forró légkörű vitáknak a középpontjában, amelyeket Lettországban folytatnak.

A felfokozott érdeklődés oka az, hogy Rigában a köztársaság parlamentje — a három balti köztársaság parlamentjei közül utolsóként — kedden tűzi napirendre a kérdés megvitatását. Először Lettország történetében az ülésre beengedik a nagyközönséget is, emellett pedig a televízió és a rádió egyenes közvetítésének segítségével lehet majd nyomon követni a vitát.

A szovjet alkotmány módosításának tervezete a másik két balti köztársaságban is nagy visszhangot, helyenként éles vitákat váltott ki. Egyebek között emiatt járt a közelmúltban a három balti köztársaságban az SZKP KB Politikai Bizottságának három tagja. Észtországhoz és Litvániához hasonlóan Lettország lakosságának jelentős része is úgy vélekedik, hogy a tervezet a köztársaságok önállóságának korlátozására irányul, a decentralizálás helyett a központosítás erősítését célozza.

A lett népfront vezetője azt közölte az MTI Rigába kiküldött tudósítójával, hogy hétfőig a köztársaságban több mint 900 ezren írták alá a módosításokkal szembeni Népfront-javaslatokat. Ezek egyebek között a köztársaságok képviseleteinek arányosabbá tételét, a központi törvényhozási döntések köztársasági ratifikálására, jóváhagyására való jogot sürgetik.

Ülést tartott a Magyar Gazdasági Kamara elnöksége

A Magyar Gazdasági Kamara elnöksége hétfőn a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termében ülést tartott. Az ülésen részt vett *Tatai Ilona*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes és *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter, az MGK leköszönő elnöke is. Az elnökség ülésén az 1988. évi gazdasági folyamatokról tájékoztatták a résztvevőket, akik ezután a népgazdasági terv elgondolásainak kamarai megítéléséről tanácskoztak, amelynek vitájában felszólalt Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes is.

Második napirendi pontként a kamara új elnökének megválasztására került sor. Az elnökség *Gábor András* személyében megválasztotta a Magyar Gazdasági Kamara új elnökét. Gábor András, a Tungsram Rt. vezérigazgatója, a Magyar Gazdasági Kamara elnökségének tagja.

TRIVEX

kereskedelmi vállalat

pécsi raktárháza

értesíti tisztelt vásárlóit,

hogy leltározás miatt

méter-lakástextil osztálya

1988. november 28.—december 6-ig,

felsőkonfekció osztálya

1988. december 12.—december 23-ig

zárva tart.

Leltár utáni kiszállításra megrendeléseket telefonon felveszünk.

Kennedy emléke

25 évvel a dallasi merénylet után

Ma van 25 éve, hogy Dallasban lelőtték John F. Kennedyt, az Egyesült Államok történetének legfiatalabb s egyik legnépszerűbb elnökét. Az eltelt negyedszázad ellenére a drámai gyilkosság ügye máig nem jutott nyugvópontra: mig az akkori hivatalos vizsgálóbizottság szerint a zavaros szellemű és előéletű Lee Harvey Oswald volt az egyedüli tettes, máig fel-felbukkannak a különböző elméletek más tettesekről, elpalástolt belső vagy külső összeesküvésekről.

Valószínű, hogy a teljes igazság immár soha nem derül ki, hiszen Oswaldot ismeretesen röviddel letartóztatása után agyonlőtte egy alvilági figura – aki azután maga is régen meghalt a börtönben. Az amerikai történelem szempontjából jelentős évfordulóról széles körben megemlékező televíziós sorozatok, újságcikkek, beszédek arra mindenesetre tanulságos kísérleteket tesznek, hogy immár történelmi, valósághű megvilágításba helyezzék a tragikus halálával egyfajta nemzeti hőssé magasztosult elnököt.

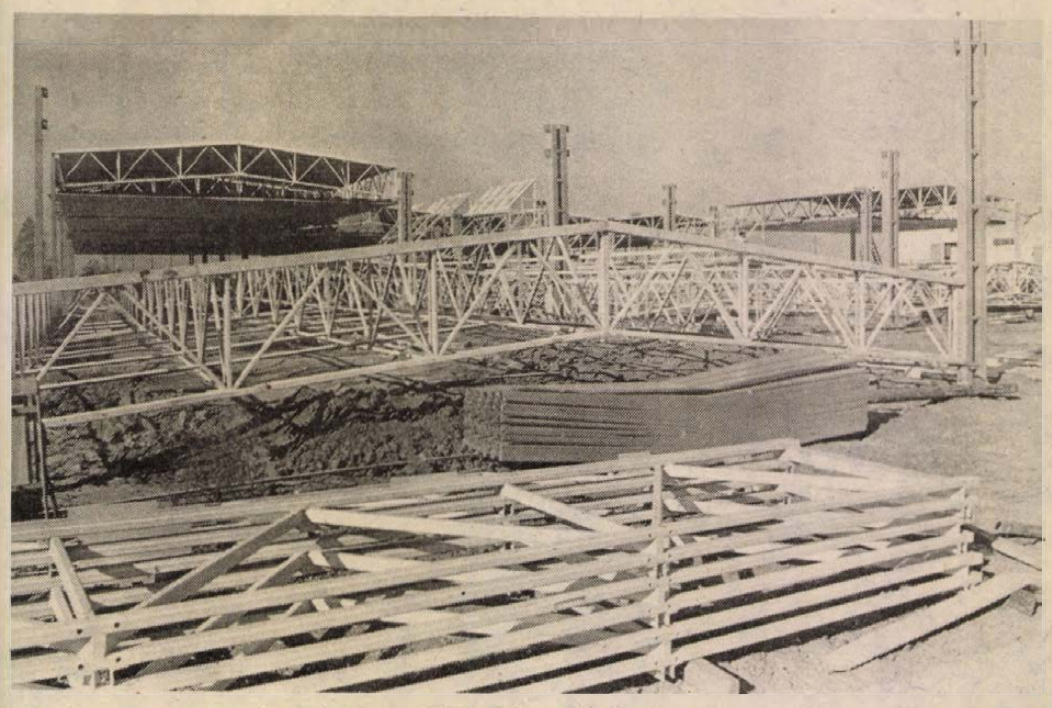
Nos, a negyedszázad utáni elemzések általában sokkal kevésbé hízelgőek, mint a hatvanas évekből származók. Ami Kennedy személyét illeti: azóta megjelent, hiteles emlékiratokból kitűnik például, hogy a vonzó férfi szinte csillapíthatatlan nőcsábász volt, aki az ugyancsak szép és gazdag Jacqueline Bouvier-vel való házassága után is nem egy kapcsolatot folytatott, többek között Marylin Monroeval és – ami súlyos politikai veszélyt is jelentett – egy asszonnyal, aki egyidejűleg hírhedt maffiavezér szeretője is volt. Minderről tudott Edgar Hoover, az államrendőrség, az FBI hírhedt vezetője, aki így közvetetten zsarolhatta az elnököt.

Kennedy Pulitzer-díjas önéletrajzáról kiderült, hogy hivatásos tollforgató volt titkos társszerzője – míg kiváló beszédeiről már korábban is tudták, hogy nem tőle származnak. Tény viszont, hogy ő volt a tv-korszak első politikai hőse, aki – sajátos módon – egy egészen más ideológiájú kései utóda, Ronald Reagan helyzetét alapozta meg: Kennedy óta világos, hogy a tv-ben való vonzó, hatásos fellépés, beszédkészség nélkül vezető politikai poszt nem nyerhető el Amerikában. Kitűnt ez az idei választási kampányban is, amikor – érdekes módon – a szélsőjobb két emberre, Jack Kemp és Dan Quayle, az új alelnök utánozta szemmel láthatóan a liberális, demokrata elnök stílusát, modorát, hajviseletét.

Az újabb, pártatlan Kennedy-kutatások eleve eltúlzottnak tartják elnöksége sokat emlegetett ezer napjának eredményeit. Rámutatnak arra, hogy a CIA által Kuba ellen szervezett 1961-es, kudarcba fulladt támadással súlyos hibát követett el: felelőtlen volt a reménytelen akció engedélyezése, akárcsak az, hogy hamar cserbenhagyta zsoldosait, amikor azok a Disznó-öbölben csapdába kerültek. Nem egy szerző éppen a kubai tanulságok, köztük a rakétaválság tükrében – kétségbe vonja, hogy Kennedy, ha életben marad, befejezte volna-e a vietnami beavatkozást. Nem kevesen kérdőjelezik ma még azt is, hogy Kennedy igazán bajnoka volt-e a faji egyenjogúság megteremtésének – nem pedig valójában utóda, Johnson volt az igazi bajnok. Több forrás szerint Kennedy ugyan politikailag jól kihasználta Martin Luther Kinget, de a valóságban keveset tett a feketékért.

Hívei s a hozzá hű történészek, publicisták ugyanakkor változatlanul a kiemelkedő politikust és a példamutató vezetőt látják John Kennedyben, aki – ami tény – annak idején fiatalságával, ugyancsak fiatal, kiváló értelmiségiekből álló gárdájával új szellemet hozott Washingtonba, az ország fejlődésének új szakaszát nyitva meg. Lényegében így őrzi emlékét máig a társadalom, amelyben a Kennedy névnek, John, majd fivére, Robert Kennedy meggyilkolása után, különleges csengése van. Az utolsó fivér, Ted Kennedy szenátor 1980-ban elindult, majd visszalépett az elnökjelöltségért folyó versenytől – majd később már el sem indult, azzal érvelve, hogy szenátori tisztjének és a nagy családnak kell szentelnie magát. A valóságban elsősorban nála is egy kínos nőügy játszott szerepet.

Heltai András



Az új csarnok a tervek szerint az 1989-es évben készül el

Gazdálkodás részvénytársasági formában

Önálló lett a mohácsi székgyár

A jövő év végétől termel az új kárpitosüzem

A közelmúltban sokakat meglepett a hír, a budapesti Szék- és Kárpitosipari Vállalat gyárai önállósultak, s a jövőben külön-külön részvénytársaságokként gazdálkodnak. A szervezeti átalakítás céljairól, lényegéről és várható előnyeiről *Ősi János* mohácsi gyárigazgatót — a részvénytársasággá alakulás óta ügyvezető igazgatót — kérdeztük.

— Valamikor az év derekán adtunk hírt kárpitosüzemük rekonstrukciós munkálatainak állásáról. Akkor még szó sem volt ilyen jelentős szervezeti átalakításról. Mi indokolta ezt a gyors döntést?

— Június végén új vezérigazgató került a budapesti nagyvállalat élére, akit rögtön az első napokban komoly feladattal bízott meg a vállalati tanács. A belső érdekeltségi rendszert kellett megvizsgálnia, mégpedig olyan szemszögből, hogy annak milyen változtatásával lehetne a gyárak gazdálkodására ösztönzőleg hatni és elérni azt, hogy a gyári teljesítmények reálisabban értékelhetők legyenek. Megoldásnak a gyárak önállósodása, részvénytársasággá alakulása mutatkozott. A javaslatot a vállalati tanács elfogadta. Következtek a szervezeti átalakítások. Szeptember 21-én Mohácson is összeült az alapító közgyűlés. Ezen 18 részvényes részvételével létrehoztuk a Mohácsi Bútoripari Részvénytársaságot.

— Mekkora az indulóvagyon? A részvényesek köre milyen szempontok szerint alakult ki?

— Az induló vagyonunk értéke 196 millió forint, melyből 171 milliót jelent az apport, a bevitt eszközérték és 25 millió forintot jegyeztek részvényeseink. A részvények jegyzésénél azt céloztuk meg, hogy alapanyagaink szállítói, valamint késztermékeink vásárlói lehetőleg alapító tagok legyenek. Így például csatlakozott a Domus Vállalat, a különböző bútorkereskedelmi vállalatok, az Országos Kereskedelmi és Hitelbank, az Állami Biztosító, a megyei cégek közül pedig a mohácsi Új Barázda és a Dunavölgye Tsz, a Meruker, a SZÖVAUTÓ, a mohácsi ÉPSZÖV. Fő részvényesünk a vállalat eddigi központja, amely megszüntette az operatív irányítás minden szervét, tevékenységét, és fő feladatává a vagyonkezelés vált. Az eddigi Szék- és Kárpitosipari Vállalat lényegében egy holding típusú szervezetté lett, mint ahogy az történt a Medicor esetében is. Az SZKV korábbi négy vállalatából alakult részvénytársaságok ezentúl önálló jogi személyek, önálló gazdálkodással és felelősséggel. A mohácsi Rt.-t például hattagú igazgatótanács irányítja, mely mellett egy háromtagú felügyelő bizottság működik.

— Az önök számára milyen új lehetőségeket és feladatokat jelent ez a gyökeres szervezeti átalakulás?

— Bővültek feladataink az önálló pénzügyi gazdálkodással, számviteli munkával és kereskedelmi tevékenységgel. Emiatt ezeken a területeken növelnünk is kellett létszámunkat. Természetesen a tevékenységünk, a profilunk maradt a régi. A szervezeti változtatások hatásának majdan a gazdálkodás eredményességében kell megmutatkoznia. Végső célunk természetesen az, hogy mindezen változtatások hasznát a munkapadok mellett dolgozók a borítékukban is megérezzék. Hisz az egésznek ez az értelme.

— Milyenek a kilátásaik az önálló eredményes gazdálkodásra?

— A következő évre kapacitásaink már teljes mértékben lekötöttek. Mind az export, mind a belföldi szállítások esetében megkötött szerződések biztosítják a jövő évi munkaellátottságot. Hatszáz milliós termelési értékkel számolunk, amelyből mintegy 150 millió forint értékű az export. Ez utóbbi főleg a tőkés országokba irányul. Készítettünk egy hároméves gazdálkodási tervet, annak alapján biztosítottnak látszik az Rt. tartós fejlődőképessége.

— Konkrétan milyen elképzelésekről van szó?

— A részvények jegyzése útján befolyt tőkéből például megoldhatjuk új kárpitosüzemünk gépesítését. Ugyanakkor gondolkozunk külföldi tőkebevonási lehetőségeken is, elsősorban a széküzemnél. Még nem biztos, de lehet, hogy a vegyesvállalati formát választva. Mindez a széküzem gyártóberendezéseinek felújítását könnyítené meg. Ezen kívül új vállalkozási formák kidolgozásán munkálkodunk, figyelemmel az új vállalkozási törvény által várhatóan biztosított lehetőségekre. A munkakörülmények javítása mellett ez is szükséges ahhoz, hogy erősítsük dolgozóink gyárhoz való kötődését.

— A dolgozókat beavatták a részvénytársasággá alakulás előkészítésébe?

— A szakszervezet, a párt és vállalati újságunk foglalkozott tájékoztatásukkal. Nyilvánvaló, hogy a változások hatását még nem érezhetik, de annak céljaival egyetértettek.

— A mohácsi gyárban ez év elején mintegy 130 millió forintos bekerülési értékű rekonstrukció kezdődött. Új kárpitosüzemet, többek között egy 5400 m²-es csarnokot építenek központi telephelyük szomszédságában. Hogy állnak a munkálatok és a részvénytársasággá alakulás befolyásolja-e valamilyen formában az anyagi terhek megosztását?

— Jelenleg a munkáknak mintegy 40 százalékát végezték el kivitelezőink, s bár másfél hónapos késésben vannak, a jövő év végén itt már termelőtevékenységnek kell folynia. Ami az anyagi terheket illeti: vagyonkezelő központunk a megkezdett beruházás finanszírozását és a hitelek visszafizetését magára vállalta. Ezt tulajdonképpen az általunk, mint főrészvényesnek fizetett osztalékból kell kigazdálkodniuk.

Balog Nándor

A SZOT ülése

Hétfőn ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsa. A testület megtárgyalta a tagsági viták alapján a szakszervezetek decemberi országos értekezletére összeállított dokumentumtervezeteket. Ezek magukban foglalják a szakszervezeti mozgalom megújítására, valamint az érdekvédelmi, érdekképviseleti tevékenység fő irányaira tett javaslatokat. A harmadik dokumentum javaslatot tartalmaz a mozgalom új alapokmányának alapelveire.

Több kóla készül jövőre Magyarországon

Jövőre az eddiginél is több Coca-Colát és Pepsi-Colát fogyaszthatunk. A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium élelmiszeripari főosztályán elmondották: a két neves külföldi cég, valamint 11 hazai élelmiszeripari vállalat képviselői hamarosan aláírják az üdítőital-alapanyagok szállításáról az újabb öt évre szóló szerződéseket. A külföldi partnereknek az italok alapanyagáért – a kóla-sűrítményekért — elsősorban élelmiszertermékekkel fizetnek. A megállapodás új vonása, hogy a cégek ezentúl az általuk szállított alapanyagok értékénél 30 százalékkal több magyar terméket fogadnak el.

A korábbinál nagyobb mennyiségű ital gyártására nyílik lehetőség azzal is, hogy a külföldi partnerek újabb italgyártó- és italtöltőgépet szállítanak Magyarországra. Néhány régi gép időközben megérett a cserére, és újakat is felszerelnek.

Kóla-félékből eddig évente átlagosan 1,3—1,4 millió hektolitert készítettek a hazai szeszipari, söripari, erdei termékeket feldolgozó vállalatoknál, valamint néhány tanácsi irányítás alatt lévő élelmiszeripari üzemben. A Coca-Cola gyártásában most először vesz részt a Békés Megyei Üdítőipari Vállalat.

Kinek arany az udvar?

A címben feltett kérdésre az optimista válasz: remélhetően a vásárlóknak, s talán a kiskereskedőknek, és a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumnak. A legutóbbi három karácsonyt megelőző pécsi Aranykapuvásárt is utolérte a gazdasági helyzetünk szorítása, s önmaga is a kényszerű értékvesztésben (köznyelven: infláció) idén már jó, ha Aranyudvar vásárként kerül(het) megrendezésre. S ennek az inflálódásnak a valódi piaci megméretteténez igazándiból nincs semmi köze. A mintegy-piac juttatta ebbe a helyzetbe, ami még annyira jellemző manapság is gazdaságunkra . . .

De vegyük sorjába. Három eddigi pécsi Aranykapuvásár a Szalai András úti nagy autóparkolóból tavoly a Domus Áruház melletti autóparkolóba szorult, s idén annak színhelyéül már a Felsőmalom utcai piacot jelölték ki. Ez talán még önmagában tényként elfogadható lenne, ám az áremelkedések nem kímélték a Felsőmalom utcai tervezett helypénzeket sem! A kiskereskedők sorra jelezték megyei érdekképviseleti szervüknek, hogy a december 5—23-a között megtartandó Aranykapuvásár tarifája számukra elfogadhatatlanul magas. Soha meg nem térülőnek találták a helyfoglalási díjként közölt 30—45 ezer forint plusz áfa plusz költségek (villanyszámla, takarítás stb.) megfizetését.

Mivel az Aranykapu egyszer s mindenkorra kiűzetett a paradicsomból, akarom mondani a közterületről, már-már úgy nézett ki, hogy a felkínált helypénz és egyéb költségek megfizethetetlensége miatt végképp megszűnik Pécsett ez a nem oly nagy múltra visszatekintő karácsony előtti színfolt. A KISOSZ épp kiskerekedő tagjai érdekeinek képviselőjeként ebbe a patthelyzetbe nem törődött bele, s ha már közterület nem jöhetett szóba, hát kiskapuként megoldást keresett és talált is az Aranykapura. Azt már hírül adtuk, hogy a kiskereskedők karácsony előtti vásárának a pécsi Nagy Lajos Gimnázium udvara ad helyet. Igaz kevesebb, mindössze 27 kiskereskedő kínálhatja ott portékáit, de a korábban hivatalosan számukra megszabott helypénz kevesebb mint egyharmadáért, s ráadásul még áfá-t sem kell fizetniök. Így a valamit valamiért elvbe beletörődve tudomásul veszik, hogy a megszokott Aranykapu helyett idén Aranyudvar lesz a vásár elnevezése.

A Nagy Lajos Gimnázium ugyan nem lelkesedésből, hanem kényszerből, szükségmegoldásként adja áldását és udvarát a rendezvények. A télen amúgy is használaton kívüli iskolaudvaron megrendezendő vásár — biznak benne — nem zavarja majd a tanítást. Inkább segíti. Igaz, átvitt értelemben, de kézzelfogható módon. A gimnázium az Aranyudvarból várhatóan 150 ezer forintos bevételre tesz szert, amivel nevelési-oktatási alaptevékenységét kívánja javítani. A pénzt szemléletű eszközök vásárlására fordítják. E célra ugyanis a költségvetés számukra nem biztosít lehetőséget. Így tehát a gimnáziumnak a kényszerű házigazdaság aranyat ér.

Ezek után már csak abban bízhatunk, hogy az Aranyudvarban a szép számú vásárlósereg is megtalálja majd a számítását. Hiszen az egészet értük-értünk rendezik.

Murányi László

Túl a 300 milliós beruházás félidején

Növeli termelését a pécsi baromfifeldolgozó

Összhangba kerül a vágás és a fagyasztás-hűtés

A mulardkacsa-feldolgozáshoz új munkáskezek is kellenek

Elkerülhetetlenné vált a technológia fejlesztése a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és Forgalmazó Közös Vállalatnál, mert a megnövekedett piaci igényhez való igazodás nemcsak a vágókapacitás korlátjába ütközött, hanem a vágás és a fagyasztás-hűtés már korábban bekövetkezett aszinkronját is csak kiélezte. A vállalat vezetése tavaly ősszel döntött arról a háromszázmilió forintos beruházásról, amely hosszú távon megalapozza a termelés jövőjét.

— Mindenképpen lépnünk kellett, méghozzá nagyot előre! — jelenti ki *Deme János*, a közös vállalat igazgatója. — Az üzem egy évtizede tizenötezer tonna baromfi feldolgozására épült, ezzel szemben az évi termelésünk harmincezer tonna. Állítom, hogy technikailag és technológiailag ez az ország legelavultabb baromfiüzeme: már csak mi dolgozzuk fel egyazon gyártóvonalon a tizenöt kilogrammos gigantpulykát és az ezergrammos csirkét! Termelésünk kétharmada exportra megy. Ha nem fejlesztünk minden területen, így a csomagolásban is, akkor nemcsak a nyugat-európai piacon lesznek gondjaink, hanem még a pécsi Konzumból is kiszorít bennünket a hazai konkurencia.

A beruházás finanszírozását — biztosítottnak látva pénze megtérülését — a Magyar Hitelbank Rt. vállalta. A MÉM—PM tárcaközi bizottsága tavaly novemberben másfél millió dolláros gépi beszerzést engedélyezett (az összköltség terhére). A dollárkeret döntő részét a korszerű és nagy kapacitású kartonfagyasztó viszi el (1,2 millió dollár az ára). Az építkezésre kiírt pályázatot a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat nyerte el. A bontási munkák a nyár elején kezdődtek, s most már hatvanszázalékos a készültségi állapot.



Csirkéket darabolnak az idei évben átadott gépsoron

Az igazgató végigkalauzol az üzemen, mutatja hol mi lesz:

— A megszüntetett húsfeldolgozó üzemet átépíttetjük, itt lesz a kacsa, liba, pulyka gyártóvonala. A régi feldolgozópályán marad a csirke. Így teljesen elkülönül a kis és nagy testű vonal; megszűnik az átállítgatás jelenlegi kényszere. Korszerűsödik a beszállítás, javulnak a munkakörülmények, hiszen amit lehet, automatizálunk.

— A gépesítés jelent-e létszámcsökkentést? — kérdezem Deme Jánostól.

— Nem, sőt ellenkezőleg! Ugyanis a mulardkacsa-feldolgozást bővíteni kívánjuk, és ez éppen kézimunka-igényes terület: a májbontás nem gépesíthető! Így inkább létszámnövekedéssel számolunk, nem pedig leépítéssel.

A fejlesztéssel, bővítéssel a feldolgozási kapacitás évi harmincezer tonnára emelkedik. A baranyai mezőgazdasági üzemek és kistermelők ezt a baromfimennyiséget már ma is előállítják. A jelenlegi vállalati kapacitás és a baromfitermelés közti különbözetet Jugoszláviába küldik bérvágásra.

A termelés zavartalanul folyik az építkezési, gépbeszerelési időszak alatt is: ugyanúgy napi kilencven tonna baromfit vágnak le és dolgoznak fel, mint máskor. Csupán a szokásos kéthetes karbantartási leállás lesz egészen rendhagyó: ugyanis ekkor rendezik át a csirkevonalat, hogy az új — a két épület közötti — függesztőhöz kapcsolódva itt is tágasabban, jobb körülmények között folytathassák a termelést. A próbaüzem tervezett időpontja jövő év április 30. A határidő szoros, de a vállalat mindenáron tartani kívánja, hiszen a másfél év alatt megvalósuló beruházás költségeinek visszafizetésére sincs túl hosszú idő, mindössze három év.

L. Cs. K.

HÍREK

NOVEMBER **22.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából CECÍLIA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.59 — nyugszik 16.02 órakor
A Hold kél 14.48 — nyugszik 5.33 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as - telefonszámon

TÓTH TAMÁS

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as

telefonszámon
NAGY ISTVÁN

— **A magyar kultúra napjai Bulgáriában.** Hétfőn megkezdődtek Bulgáriában a magyar kultúra napjai. Az egész héten át tartó eseménysorozat hivatalos ünnepi megnyitójaként a Magyar Állami Operaház balettkara tartott díszelőadást: részleteket mutatott be klasszikus és mai balettekből, táncjátékokból. Ezt követően Georgi Jordanov kulturális, tudományos és oktatási miniszter adott fogadást a magyar napok alkalmából.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig: hétfőn borult idő lesz, keletre is átterjed a havazás. Nagyobb mennyiségű hó a déli megyékben várható. Kedden már felszakadozhat a felhőzet, a felhőátvonulásokból azonban házáporok még előfordulnak. Az északi, északkeleti szél fokozatosan megerősödik, estétől gyakran lesznek viharos széllökések. Eleinte a Dunántúlon, éjszakától másutt is hófúvások várhatók. Szeles, igen hideg téli időre számíthatunk. A hőmérséklet kedd kora reggel és napközben egyaránt mínusz 1 és mínusz 6 fok között várható.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig: hideg idő várható. A szél mérséklődik. A hét közepétől legfeljebb gyenge hószállingózás valószínű, a keleti országrészben futó záporok lehetnek. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet eleinte mínusz 8 és mínusz 13 fok, majd mínusz 4 és mínusz 9 fok között várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet eleinte mínusz 1 és mínusz 6 fok, majd mínusz 3 és plusz 1 fok között lesz. Jelentős mennyiségű — naponta legalább 5 milliméter — csapadék az ország területének 10 százalékán várható.

✲

Hétfő reggeli vízállások: Mohács: 302 cm, áradó, vízhő: 4,6 fok. Őrtilos: 30 cm, áradó, vízhő: 3,8 fok. Barcs: —70 cm, változatlan, vízhő: 4,0 fok. Drávaszabolcs: 24 cm, apadó, vízhő: 3,6 fok.

Főkapitányok fóruma

A korábban megjelölt Paks helyett technikai okok miatt idén Dombóvárról közvetítik a főkapitányok fórumát. Az adás időpontja november 28-a, hétfő. A pécsi rádió, a pécsi televízió stúdió és a megyei napilapok közös műsora 17 óra 30 perctől 18 óráig hallható a rádióban, majd 20 órától 21 óráig a televízió II-es programján folytatódik a fórum, melynek meghívott vendégei Baranya, Somogy, Tolna, Zala megye főkapitányságának vezetői. A műsorkészítők mint minden esztendőben, ezúttal is várják a kérdéseket, véleményeket. Leveleiket a következő címre küldjék: MTV Pécsi Stúdió, 7601 Pécs, Sörház u. 8. A borítékra ne feledjék ráírni Főkapitányok fóruma. Az eddigi érdeklődés alapján már biztos, hogy szó lesz a fegyverhasználatról, az utazó bűnözésről, a gyermekgyilkosságokról és a korrupcióról. Természetesen más is műsorba kerülhet még, ha leveleikben jelzik mire kíváncsiak. A műsor vendégei megígérték, minden kérdésre válaszolnak. Az adás napján telefonon is lehet kérdezni, a telefonszámokat a november 28-án megjelenő Dunántúli Naplóból tudhatják meg.

◆

— **Szolgáltatási közérdekű információkat** is tartalmazó kiadványt jelentetett meg a mohácsi Művelődési Központ Közérdekű Információs Füzet néven. Most látott napvilágot a harmadik szám, amelyben olvasható egyebek között a kisiparosok, kiskereskedők névsora, címe, menetrend is. A füzet megrendelhető a művelődési intézményben.

— **Baranyai győztesek Dombóváron.** A Tolna megyei településen rendezték meg a hét végén a 17. országos néprajzi amatőr filmszemlét, amelyen dr. Balatincz Zsuzsa, a Pécsi Ixilon Stúdió alkotója az Anna néni című munkájával elnyerte a Pátria nyomda különdíját. A dombóvári 23. dél-dunántúli amatőr filmszemlén második helyezett lett a szigetvári Hanczik János három filmjével, míg a pécsszabolcsi Sulivideó különdíjat kapott a Közöny I. című alkotásáért.

— **Romániából áttelepültek házasságkötése.** Komlón a hét végén rendhagyó esküvőre került sor; ezt mutatta az is, hogy a nászindulót a magyar Himnusz követte. Torda Elek Imre és Virág Enikő Etelka márciusban érkeztek Baranyába. A fiatalember Zobák-bányaüzem, a fiatalasszony a Május 1. Ruhagyár dolgozója. A komlói anyakönyvvezető először adott össze olyan párt, amelynek mindkét tagja romániai áttelepült.



Felújította és kibővítette csaknem ötmillió forintért pécsi Vadász utcai üzletét a Pécsi Tszker. A Ledina és a tűzoltólaktanya között található 320 négyzetméteres „Mini ÁBC"-ben újdonságként háztartási cikkeket, üveg- és vasárut, mélyhűtőszekrényeket kínálnak. Tavasztól magvakat és kerti szerszámokat is árusítanak. Az árukészlet csaknem két és fél millió forintos. Hetente a Tszker termékeit reklámáron adják. Most hétfőtől a hajdinakása és a lengyel csokoládé 50—80 százalékkal olcsóbb. Az üzletet Sefcsovics Józsefné vezeti.

Fotó: Proksza László

— **Kilátót alakítottak ki** a mecsekbéli Sós-hegyen, a Lapis alatt, a Nagy-Tubesen lévő de már tönkrement Jánoskilátó pótlására. A kőtelesítmény magasan a faállomány fölé emelkedik, és ellátni innen Dél-Baranya és a Jakab-hegy irányába. Tervezője Buzás Endre geodéta, kivitelező a Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság.

— **610-en jutnak telefonhoz a jövő őszre** Mohácson, miután több mint 700 jelentkező közül a tanács döntése alapján befizethették a családonként, illetve személyenként a 18 000 forintos hozzájárulást. Olyan családok részesültek előnyben az elbíráláskor, melyekben beteg, sok gyerek, nyugdíjas található.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, szerető jó édesapánk, apósunk, nagyapánk és dédipapa,

KUSTRA GYÖRGY

volt kispeterdi lakos, 80 éves korában dolgos két keze örökre megpihent. Temetése november 23-án 13.30 órakor lesz a felsőszentmártoni temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem,

VEROK LÁSZLÓ

életének 31. évében, október 18-án elhunyt. Szeretett halottunkat, szerdán, 23-án 10 órakor kísérjük utolsó útjára a harkányi katolikus temetőben. Felesége, gyermekei, anyósa és Schmidt család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy

VASS JENŐNÉ
Tóth Ilona

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése 23-án 14 órakor lesz a pellérdi temetőben. A gyászoló család.

— **Műhelyfelszerelés a múzeumban.** A mohácsi Kanizsai Dorottya Múzeumba került a híres Mandl Ádám mézeskalácsos és gyertyaöntőmester műhelyének teljes felszerelése. A több mint száz tárgy a kismesterség gyűjteményt gazdagítja.

— **Felszabadulástörténeti emlékkiállítás** nyílott a sásdi Művelődési Központban a helyi honismereti szakkör gyűjtéséből. Az anyagot a tagok Vajda József vezetésével gyűjtötték. Eredeti dokumentumok, fotók, kiadványok segítségével idézik fel a felszabadulás napját, 1944. november 30-át, s az ezt követő hetek eseményeit.

— **Ivókutat fúrtak a pécsváradi strandon** a tanács és a helyi intézmények anyagi összefogásával csaknem nyolcmillió forintért. Az üzembe helyezés jövőre várható. A helyi cégek csaknem két és félmillió forintos támogatást nyújtanak.

— **Pécs legidősebb mérnöktanárát, Zádor Józsefet köszöntötték** a hét végén otthonában volt tanítványai 90. születésnapja alkalmából. A pedagógust még tanította Zipernovszky Károly is abban az iskolában, amely most már a híres kutató-felfedező nevét viseli.

— **Műszaki állapotvizsgálatot tartanak** november 26-án 7—12 óra között a Pécsi Gépjárműjavító Vállalat KISZ-szervezetének fiataljai. Az ingyenes akció során a szerelők ellenőrzik a CO-t, a fényszórókat és a fagyállót. Várják az autósok jelentkezését.

— **Borexport új gép segítségével.** A Pannonvin villányi palackozójában új nyugatnémet töltő gépsor működik, amelyen szovjet, nyugatnémet, kanadai és USA-béli piacra is palackoznak borokat. Két év után ismét dolgoznak szovjet megrendelésre is.

— **Afro-latin táncokat és zenét mutatnak be Pécsett** a JPTE Universitás utcai kollégiumában a kollégiumi diákbizottság szervezésében november 23-án 20 órától. Felléptek: Barki Tamás, Dely László, B. Biró Zoltán és Lácsi Castro, fővárosi előadóművészek. A bevételt további kulturális rendezvények szervezésére fordítják.

— **25-féle szőlőoltványt kínál** hétfőtől a villánykövesdi és a villányi lerakatban a Tenkesalja Áfész villányi oltványtermelő szakcsoportja kedvezményes áron. Kapható egyebek között B 20-as olasz rizling és nemes olasz.

— **„Csuka-rekordok."** Szantner Rudolf egy élő kárász segítségével 9 kilós csukát fogott a Szőkei-tavon. Ugyanekkora súlyú csukát kapott horogra halszelettel a Dráva baranyai ágán Dian Ferenc.

— **Késtek a lapok.** Egy órával később kapták meg az országos lapokat hétfőn a pécsi újságárusok, ugyanis vasárnap Budapestre, a megrendelési központba adminisztratív és közlekedési okok miatt nem érkeztek meg időben a lapelosztási iratok.

— **Terjed a citromfű.** Egyre többen nevelnek citromfüvet a kertjükben. A növénynek a levelét és a hegyét szedik, majd szárítják, mert a teája gyógyhatású. Egyebek között könnyíti a bélműködést, nyugtat is.

KÖZÉLET

Krakkóból hétfőn Pécsre érkezett a ZSMP lengyel ifjúsági szervezet háromfős delegációja négynapos szakmai látogatásra a KISZ Baranya Megyei Bizottságának a meghívására. A küldöttséget *Jerzy Adamik*, a ZSMP krakkói városi bizottságának első titkára vezeti.

✲

Ferró József, hazánknak a Benini Népi Köztársaságban akkreditált nagykövete átadta megbízólevelét *Ahmed Kerekou* dandártábornoknak, a Benini Népi Köztársaság elnökének.

✲

Dante Fascell képviselőnek, az Egyesült Államok képviselőháza külügyi bizottsága elnökének vezetésével törvényhozási küldöttség folytatott megbeszéléseket Budapesten. A képviselőket és *William Roth* szenátort hétfőn fogadta *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke és *Nyers Rezső*, a Politikai Bizottság tagja, az Országgyűlés kereskedelmi bizottságának elnöke. A megbeszélésen részt vett *Mark Palmer*, az Egyesült Államok budapesti nagykövete és *Kovács László* külügyminiszter-helyettes.

— **Iskolaszövetkezet** alakult a Kölkedi Általános Iskolában csaknem félszáz tanuló részvételével. Vezető Kátzenberger Istvánné. A diákszövetkezet boltot nyitott. A felszerelésben, a berendezésben anyagi támogatást nyújtott a Mohács és Vidéke ÁFÉSZ.

◆

Pályázat fotókiállításra

A KISZ Központi Bizottsága és a pécsi 508. sz. Szakmunkásképző és Szakközépiskola rendezi Pécsett hazánk felszabadulásának 44. évfordulója tiszteletére a XXII. országos középiskolai és szakmunkástanuló fotókiállítást. A pályázaton részt vehet minden 23. életévét be nem töltött, rendszeres középfokú oktatásban részesülő tanuló, személyenként 4 (négy) darab — lehet képsor is, de a képsor minden darabja külön képnek számít —, országos pályázaton még nem díjazott fekete-fehér vagy színes (lehetőleg kasírozatlan) papírképpel, melynek hosszabbik oldala kizárólag 24 cm lehet. A képek témájukban az ifjúság életéhez kötődjenek, mutassák be a tanulási és az életkörülmények, a környezet változását. A képek hátoldalán csak a kép címét és sorszámát kell feltüntetni. A nevezési lapon (beszerezhető a rendező szervektől) kell szerepelnie a szerző nevének, lakcímének, a képek címének és sorszámának, valamint annak, hogy a szerző kötelező fotóoktatásban részesül-e. Az adatok helyességét az iskolavezetésnek pecséttel és aláírással igazolnia kell. A nevezési lapot (a rendezőségtől igényelhető) postabélyeggel ellátva kell mellékelni. A sérülést kizáró gondossággal csomagolt képeket 1989. március 1-ig a következő címre kell beküldeni: „ODN fotópályázat, 508. sz. Szakmunkásképző és Szakközépiskola, 7601. Pécs. Pf.: 269. Az iskolai fotószakkörök lehetőleg együttesen küldjék be a képeket. Külön kategóriában bírálják el a kötelező fotóoktatásban részesülő tanulók felvételeit. Az összesítésben legjobb eredményt elért két fotószakkör egy esztendőre a kiállítás szakköri vándorserlegének védőjévé válik. A nyilvános képbírálatot 1989. március 5-én 9 órakor, az ünnepélyes díjkiosztást 1989. április 4-én 12 órakor tartják az iskolában.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gége: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS—ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 1-ben. Ugyfélszolgálatot tart minden kedden 17—20 óráig. Telefon: 25-080.

Információk

Közlemények

Erdélyi Magyarok Klubja alakult Komlón, a Kökönyösi Klub-könyvtárban. Foglalkozásukat csütörtökönként tartják. Várják az újabb jelentkezőket, patronáló tagokat.

Ingyenes barkácsműhely működik a komlói Május 1. Művelődési Házban keddi napokon, ahol nagy teljesítményű gépekkel is lehet dolgozni szakemberek irányításával.

A mohácsi művelődési központban hétfőnként virágkötészeti, szerdánként fafaragó, tamburaoktatási, csütörtökönként aerobic, péntekenként kerámia foglalkozásra várják az érdeklődőket. Mindegyik csoportba még lehet jelentkezni.

Ezentúl csütörtökönként tartja péntek helyett foglalkozásait a pécsi Tüzér utcai Mozgalmi Házban működő Tolnai József Klub. Most 24-én 16 órakor Hetényi Varga Károly tanár, író tart előadást „A keresztény egyházak nácizmus ellenes tevékenysége a vészkorszakban (1938—1945)" címmel. A klub egy-egy rendezvényén 50—100-an vesznek részt, de várják az érdeklődőket, az újabb tagok jelentkezését.

Rendezvények

A pécsi Kossuth mozi Politikai filmklubjában ma, 22-én 18.30-tól Kósa Ferenc Ítélet című filmjét lehet megtekinteni.

Pécs középkori emlékei címmel régészeti és művészettörténeti témájú ankét lesz a pécsi TIT Bartók Klubban november 23-án 17.30-tól. Előadnak Gerőné Sándor Mária, Kárpáti Gábor, Lévárdy Ferenc, Tóth Melinda.

Közérdekű

Szabás-varrás tanfolyam indul a DOZSO-ban kezdők részére. A foglalkozások hetente 1-szer 2 órában délelőtt lesznek 3 hónapon keresztül. A tanfolyam vezetője Szőllőssy Kálmánné, aki a csecsemő- és gyerekruhák szabását és varrását is tanítja. Részvételi díj: 600 Ft. Jelentkezés: DOZSO, Felsővámház u. 72. Tel.: 13-648, december 15-ig.

Áramszünet lesz 22-én 7-től 16 óráig Edison út, Gomba utca, Nagyhídi út által határolt területen lévő barakokban.

Áramszünet lesz 23-án 7-től 16 óráig az Edison út, Gomba utca területén az 5., 6., 11., 12., 17., 18., 23., 24., 29., 30., 35., 36. számú barakokban.

Áramszünet lesz november 22—25-ig, naponta 7—16 óráig Pécsett, a Búzavirág u., Balassa B. u., Szondy Gy. u. által határolt területen.

BIZTONSÁG, ESZTÉTIKUM,
30 ÉV GARANCIA!
A VÁÉV-BRAMAC
hódfarkú betoncserép
NÁLUNK MÉG MINDIG
20%-KAL OLCSÓBBAN KAPHATÓ
BEVEZETŐI ÁRON
A KÉSZLET EREJÉIG!
KERESSE FEL TELEPEINKET!
DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

A jugoszláv adások vételében senkit sem korlátozhatnak

Mire fizetik az ezreseket?

Szinte minden hónapban írtunk valamit a pécsi műholdas vételekről és sosem sikerült megnyugtatóan tisztázni a történteket. Újra és újra felröppentek hírek, kétkedő vagy felháborodott kérdések: mire fizetik a Ivov-kertvárosiak az ezer forintokat? Mire költik az ebből befolyt milliókat? Kit kapcsolnak ki és hogyan a szolgáltatásból?

Ezúttal *Szigeti Rudolfot*, a HÍRGÉP antennaüzemének vezetőjét kértük, segítsen tisztázni: ki miért fizet és ezért milyen szolgáltatást kap Kertvárosban?

– A műholdas beruházás mindössze kétmillió forintba került, és a berendezések szállítása után egy hónapon belül kiépítettük. Csakhogy ezt megelőzően másfél év óta keményen gürcöltünk a kertvárosi kábelrendszer rekonstrukcióján. A Varsány utcai főállomás annyira elavult, hogy a meglévő programokat sem tudtuk az elvárható minőségen adni. Ez a rekonstrukció – ami hangsúlyozom, még nem fejeződött be – 17–18 millió forintba kerül. A tanácstól korábban hatmillió forintot kaptunk az egész városi hálózat felújítására. Látható, ez a kertvárosira sem elég. Ezért kértük az ezer forintot, amiért a meglévő programokban is jobb minőséget és a műholdas adásokkal többletszolgáltatást adunk. Eddig elköltöttünk tízmillió forintot, ami be is jött a kertvárosiak befizetéseivel.

– Eddig senki sem mondta ki egyértelműen, hogy a rekonstrukciót a lakóknak kell megfizetniük.

– Ez nagyon nehéz kérdés, én nem tudok rá válaszolni. Az is tény, hogy mindenki a műholdas adást fújta fel. Szinte belezavartak minket ebbe a beruházásba azzal, hogy mindenki megelőz bennünket. Ennek ellenére az ígéretünket teljesítettük – harmadikként az országban.

– Így igaz. A kábelrendszerben azonban Pécs volt az első.

– De annyira elavult ez a rendszer, hogy a rekonstrukciója elkerülhetetlenné vált, ami egyébként tíz-tizenöt évenként ilyen berendezéseknél egyértelmű. Hogy ki fizeti? Azt nem várhatja el tőlünk senki, hogy ezt mi vállaljuk. Aki ezt tőlem megkérdezte, annak elmondtam és megértette. Sőt mindenki beismerte, hogy a rekonstrukcióval jobb minőségű a vétel.

– Mit kapcsolnak ki ott, ahol nem fizetik be a pénzt?

– Félreértés, hogy a jugoszláv adásokat is megszüntetjük. Ahol nem kérik a műholdas adást, ott egy-egy lépcsőházat kikapcsolunk ebből. Egy-egy lakást nem tudunk, mert nem is éri meg, olyan magasak a költségek a meglévő rendszer miatt. Az újvidéki műsort csak azok nem kapják, akik nem fizetik a harminc forintos előfizetési díjat sem. Mindössze a PIK-lakásokban gond ez: elkövettük azt a hibát, hogy a házfelügyelőkre bíztuk a pénzbeszedést. Félretájékoztatják a lakókat. Volt, aki felbiztatta a lépcsőházat, ne fizessen, úgysem tudunk tenni semmit. Amikor felszereltük a szűrőt, másnap mindenki befizette az ezer forintot. Szociális kérdésekkel is foglalkozunk: aki nem tudja befizetni, ha indokolt, elegendjük, vagy részletfizetési könnyítést adunk. Az emberek többsége azonban szívesen kifizeti az összeget. Körülnéztünk az országban, és állítom, mi szedjük a legkisebb díjat.

– Tömegeket érintenek ezek a kérdések, vagy néhányan szítják a hangulatot időről időre?

– Meggyőződésem, hogy erről van szó: a többség megérti, hogy többletszolgáltatást kap és ezért áldozni kell. A munkára eddig elköltött pénzünk bejött, de ha a többire nem lesz fedezet, nem tudjuk folytatni a rekonstrukciót, holott sok hibát kell még javítanunk, jobb minőséget adnunk.

G. M.

Rendkívüli rendelés receptre

Betegek inkognitóban

Egy rendkívüli kirándulásra kaptam meghívót. Akik hívtak; a pécsi Endresz György utcai orvosi rendelő felnőtt és gyermekorvosa, *dr. Körösztös Valéria* és *dr. Bóna Ildikó*. A kirándulók; a két orvosi rendelő páciensei. Életkoruk; 3 évestől 84 évesig. Úticélunk várlátogatás Pécsváradon. Az orvosnők útipatikája; két óriási doboz frissen sült pogácsa, több liter forró tea, s egy nagy kosár piros alma.

Délután fél kettő előtt néhány perccel mintegy 70–80 felnőtt és gyermek toporog az Endresz György utcai orvosi rendelő előtt. Várják a két autóbuszt, amit fél kettőre ígértek.

Dr. Bóna Ildikó gyermekorvos az utolsó percekben fut be. Karján különleges nyakláncok – gesztenyéből és cukorkából – csüngnek, a gyerekeknek készítette. S van még más is, apró, kerek, nemzetiszínű zászlók, az olimpiai ötkarika jegyében, ezeket az apróságok a pécsváradi várudvaron, István király szobránál helyezik majd el.

Dr. Körösztös Valériával alig tudok szót váltani. Ő az idegenvezető.

– Idén ez a második alkalom, hogy kirándulást szervezünk – mondja dr. Körösztös Valéria.

– Kissé szokatlan ötlet, hogy a körzeti orvosok kirándulásra invitálják betegeiket.

– Én megkérdőjelezem. Biztos, hogy betegek valamennyien, akik itt a rendelőben találkoznak, illetve rám várnak? Miért keresi fel az a sok idős ember a körzeti orvost? Mert a szíve szorít, itt és ott fáj, illetve mérjük meg a vérnyomását. Ezért jönnek ide? Nem. Mert mit tudunk mi tenni? Gyógyszert írunk fel, a vérnyomást már a nővér méri. Többségük idős, egyedülálló ember, aki örül, ha kipanaszkodhatja magát, ha megdicsérem az új frizuráját vagy a ruháját.

Így született az ötlet, hogy jó lenne oldani a magányt, összehozni az egyedülállókat. S jött a következő lépés, hogy miért éljenek egy-egy körzetben, vagy lakótelepen egymástól elszigetelten a kisgyermekes fiatalok és idősek? Hiszen ha összebarátkoznak, később kölcsönösen tudnak segíteni egymáson. Egy-egy ilyen kiránduláson minden idős találhat magának unokát, akit a szülők elfoglaltsága esetén pesztrálhat, illetve viszont, a fiatalok is segíthetnek akár a bevásárlásnál, akár a gondozásban.

A buszon a hangulatot nem kell oldani. Játékos névsorolvasás – névsor nélkül – s az úticél, Pécsvárad. A várudvaron István király szobránál, a velünk tartó *Kereszturi Erika* operaénekesnő intésére felcsendül a Himnusz, majd a Szózat. Mindenki énekel. A legapróbbak elhelyezik a zászlókat, majd jöhet az elemózsiás kosár és a játék.

Kovács Zsuzsa védőnő egy kedves társaságra hívja fel a figyelmemet. Egy sötét ruhás néni, mellette fiatalasszony két kisgyermekkel. A fiatalok vidékről költöztek be, a szülők távol, a szomszéd néni és a bácsi gyerekei pedig ritkán jönnek. Így most együtt, „új" családot alapítottak.

A recept beváltható bármikor és bárhol.

Marton Gy.

Vevőszolgálati iroda nyílt Pécsett

Végre egy „fix pont"?

Minden gyakorlott vásárló jól tudja: néha tucatnyi boltot kell végigjárni egy-egy keresettebb árucikkért. Ám, mert a kereskedők is tisztában vannak ezzel, tegnap a Baranyaker Vállalat vevőszolgálati irodát nyitott Pécsett, a Kossuth Lajos utcában, az egykori Viktória üzletház helyén.

Az alig több mint 100 négyzetméteres épületrészben egy vevőszolgálati irodát és egy nagykereskedelmi bemutatótermet alakítottak ki CB-készülékkel, telefonnal, üzenetrögzítővel és számítógéppel. Amint azt Patacsi József, a vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettese elmondta: a viszonylag kis alapterület nem tette lehetővé komolyabb üzlet kialakítását, de az egyre szaporodó kérdésekre is választ szerettek volna adni.

Éppen ezért az új iroda most arra vállalkozik, hogy informál a bolthálózatról, arról, hogy melyik üzletben mit árusítanak, mikor tartanak nyitva a vállalat kereskedelmi egységei. Később – tervek szerint – egyéb szolgáltatásokat is bevezetnek. Így például: előjegyzést vesznek fel mosógépre, hűtőládára és hasonló hiánycikkekre.

– Főleg ilyenkor ünnepek előtt nagyon megszaporodnak a hozzánk érkező telefonok. Ki ezt, ki azt keres. A kérdéseket a hiánygazdaság szülte, ha lenne áru, akkor kereskednénk és nem nyitottuk volna ezt az irodát. Így azonban megpróbálunk mindenkit a hozzá legközelebbi boltba irányítani – mondta Patacsi József.

A fogyasztókon kívül persze a viszonteladók is nyernek ezzel, hiszen a nagykereskedelmi raktár is közelebb jött az új irodával a városhoz. A cserkúti választék a Kossuth Lajos utcában is megtekinthető, sőt CB-n a két helyszín a készletet is egyeztetni tudja, tehát a kereskedő a belvárosban választhat és rendelhet is.

A vevőszolgálati iroda persze nemcsak a telefonon feltett kérdésekre ad választ, hanem mint Nyitray Béla, a „fix-pont" vezetője elmondotta, feldolgozzák az információkat, piackutatást is végeznek. A gyors és pontos ismeretek birtokában a keresettebb apró cikkek gyártatásával is foglalkoznak.

A Baranyaker tegnap megnyílott vevőszolgálati irodája hétfőtől csütörtökig, 8-tól 17 óráig, pénteken 8-tól 16.30-ig hívható a 33-300-as telefonszámon, vagy az AM 26-os csatornán. CB hívójelük: Baranyaker 6.



A szavak bolyhai

Csorba Győző költői estje

„Nem tépek le egyetlen darabkát sem a vérehulló fecskefűből. Az imént (ötven, hatvan éve) csináltam. Tudom, hogy sötétnarancs – színű nedv buggyan belőle. S a gyermekláncfű fehér tejére se vagyok kíváncsi. Az is most (ötven-hatvan éve), csorrant kezem fejére." (Csorba Győző: Idill)

Születésnapi ajándék volt a tegnapi költői est a pécsi Művészetek Házában. *Csorba Győző* Pécsett élő Kossuth-díjas költő találkozott vendégeivel, pályatársaival, barátaival, tisztelőivel, verseinek olvasóival. Csorba Győző tegnap ünnepelte hetvenkettedik születésnapját, de az ajándékot, költeményeit, emlékeit, gondolatait, ő nyújtotta át a hallgatóságnak. A pécsi irodalmi élet indulása, a kitűnő irodalmi szerkesztő, Szederkényi Ervin emlékezete, barátok, tehetséges fiatal költők megemlítése, mind helyet kapott a beszélgetésben, melyet Csorba Győzővel, a Jelenkor mostani főszerkesztője, *Csordás Gábor* folytatott.

– A művészet szerepe az emberi életben? Mindig is vallottam, a művészet az élet legtermészetesebb velejárója és szükséglete, az önmegismerés legtökéletesebb eszköze. A művészet jelenti az élet legmélyebb értelmét – mondta halkan Csorba Győző. Az élet legmélyebb értelmét. Az életét, melynek fájdalmas egyszerisége elmélkedésre, bölcsességre buzdít minden halandót. A létezés, az emberi értékek, a mindennapok apróságainak és az emberi szellem magaslatainak tiszteletére, megbecsülésére szólítanak Csorba Győző költeményei is. Tették ezt korábbi versei is, s az idei évben napvilágot látott, „A szavak bolyhai" című kötetében találhatók szintúgy erre a szépséges – nehéz küzdelemre mozgósítják olvasói érzelmeit, gondolatait.

A művészetek házabeli beszélgetés befejezését követően a költőt, aki egyúttal a Művészetek Háza művészeti tanácsának elnökét is, *Brantdstätter György*, a megyei tanács művelődési osztályának helyettes vezetője, háznagyi minőségében és *Molnár G. Judit*, a ház igazgatónője köszöntötte. Az esten *Nemes Melinda* mondta el Csorba Győző költeményeit, közreműködött *Gy. Vass Ágnes* hegedűművész és *Sz. Simonfai Mária* zongoraművész.

B. A.

Vitasorozat a Politikai Főiskolán

Az alternatív nézetek, elgondolások marxista elemzésére, a párt álláspontja és más nézetek ütköztetésére lehetőséget kínáló nyilvános, állandó és alkalmi vitafórumok működtetésének is otthont ad az MSZMP Politikai Főiskolája. A vitafórumok programját 1989 végéig körvonalazó terv szerint legközelebb november 23-án, szerdán 13 órára szerveztek kerekasztal-beszélgetést, amelynek résztvevői a tömegszervezetekben és -mozgalmakban, az egyesületekben és szövetségekben dolgozó kommunisták feladatait, az állami szervezetekben szervezett kommunista csoportok működésének főbb elveit, módszereit vitatják meg.

Környezetvédők és természetbarátok együttműködése

Együttműködési megállapodást írt alá hétfőn a Magyar Természetbarát Szövetség székházában Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter és Peták István, a Magyar Természetbarát Szövetség elnöke.

A megállapodás értelmében a természetbarátok többek között vállalják, hogy tagjaik körében természetvédelmi szolgálatot szerveznek, ezzel is segítve a védett területek, állatok, növények megóvását. Ezeket a feladatokat mind a hat szakág — gyalogos, túraevező, túrakerékpáros, hegymászó, túrasíelő és barlangász — is programjába iktatja.

Fegyelmi tárgyalás a KIOSZ szállítók pécsi alapszervezetében

Kizárták a számító taxist

– Senki sem kényszeríthet arra, hogy gazdaságtalanul üzemeltessem kocsimat – mondta bántó magabiztossággal az egyik taxis, aki tanúként jelent meg a KIOSZ szállítók alapszervezet fegyelmi tárgyalásán. Ellene még nem érkezett bejelentés, de köztudott róla, ő is részt vesz az „ötvenforintos" akcióban, vagyis az állomás és a Széchenyi tér között 50 forintért szállít.

Társa, *Bornemissza István* ellen azonban már több bejelentés is érkezett. Bár ő nem jött el a tárgyalásra, nélküle is megtartották.

A panaszosok közül a PMSC kézilabdacsapat képviseletében ketten tanúskodtak, akiket a rámenős taxisok csak 50 forintért vittek a vásárcsarnoktól a sportcsarnokig.

A személy- illetve teherszállító kisiparosokból álló bizottság élesen ítélte el a néhány nyerészkedő társukat, mert nemcsak az utasokat, hanem már őket is károsítják. Amíg az apró fuvarokat végzik, 5–15 társuk napi két vidéki úttal nevetve lekörözi őket.

Mint a tárgyaláson kívül az egyik taxicsoport képviselője elmondta, nagyon szeretnék az utasok bizalmát visszaszerezni, ezért kéri, a taxisokkal kapcsolatos észrevételeket a név és a rendszám feltüntetésével küldjék a KIOSZ városi alapszervezetéhez. A csoportban dolgozó fuvarozók ugyanis ki tudják szűrni maguk közül a tisztességtelen haszonra törekvőket. A szabadúszóknál ez nehezebb, s ők a megközelítően ötszáz pécsi magántaxis mintegy felét teszik ki.

Jó, ha néhány alapszabállyal az utas is tisztában van, s nemcsak fizet meggondolatlanul – amit néhány taxis is állít. A taxiállomáson csak szabadkocsi parkolhat, a vezetőnek nincs joga előre megkérdezni az úticélt, és az utas megválaszthatja, hogy melyik autóval óhajt menni. Csak az a taxis kérhet viteldíjat, aki bekapcsolta az óráját. A vidéki fuvaroknál nem az út duplája fizetendő, csak a városhatárt jelző táblától számítható a visszaút. Aki viszont már beült egy autóba, köteles fizetni, s az összegről kérésre számlát kell adni.

Tegnap a KIOSZ Papp István teherfuvarozó elnökletével összeült fegyelmi bizottsága Bornemissza István KIOSZ-tagságát megszüntette. Figyelembe vették, hogy a kockás taxisok Bornemissza Istvánt különféle visszaélései miatt már kizárták körükből. Azonkívül emberi magatartására a kollégáktól is érkezett panasz.

P. E.

AZ UTAKON

Mikor érkeznek?

Négyütemű Wartburg és Trabant

Az új négyütemű Wartburg a szakemberek információja szerint kevesebb üzemanyagot fogyaszt, kisebb zajjal üzemel és kevésbé környezetszennyező, mint a régi típus. A zajértéke és a kipufogógáz kibocsátása megfelel a nemzetközi előírásoknak. E technikai újdonságok mellett modernebb belső kiképzésével is vonzó. Az 1,3 jelű Wartburgot első alkalommal az Őszi Lipcsei Vásáron láthatta a nagyközönség. Külföldön a Budapesti Nemzetközi Vásár volt a hivatalos bemutató első színhelye. A két kiállított autóval együtt érkeztek Budapestre a tesztmodellek is.

Frank Würzburg, az NDK budapesti nagykövetsége kereskedelempolitikai osztályának munkatársa elmondta: az idén megkezdődhetnek a tárgyalások az új Wartburg jövő évi magyarországi szállításáról. A sériagyártás az év végén indul meg az NDK-ban.

– *Hány Wartburgra számíthatunk?*

– A hosszú távú egyeztetés szerint, az ötéves átlagnak megfelelően évente 14 ezer Limousint és 600 kisteherautót szállítunk. Jövőre is ennyi várható. Ennek ellenére nem kizárt a kontingensen kívüli, külön megállapodás szerinti némi többletszállítás.

– *A Trabantokkal mi a helyzet?*

– Az 1989-es őszi BNV-n talán láthatja majd a nagyközönség az új, négyütemű változatot.

– Milyen megbeszélések történtek a BNV-n? – tettük fel a kérdést *Falk Richter* kereskedelmi attasénak.

– Az idén már az 1989-es szerződések előkészítő tárgyalásai folynak. Azért is, mert a kölcsönös szállítások üteme megfelelő. Némileg, 3 százalékkal jobb az NDK-teljesítés, de az év végéig minden bizonnyal a magyar export is utoléri a tervezett mennyiséget. És akkor – csakúgy, mint tavaly – fizetési mérlegünk kiegyensúlyozott lesz.

– *Milyen összegről van szó?*

– Az idén 1,93 milliárd rubel a kölcsönös áruforgalom. Jövőre bizonyára átlépjük a „bűvös" határt, a kétmilliárd rubelt. Ezt alátámasztja, hogy a fémfeldolgozó iparban számítunk jelentős szerződésekre. És hogy továbbra is érvényben maradnak a mezőgazdasági gépgyártásban, a járműgyártásban érvényes együttműködési, kooperációs kapcsolataink.

*

A verseny nyertese a vásárló

Kanadai autós érdekességek

Bon jár az ügyfélnek a „hűségért" Takarítóállomás a benzinkút mellett

Kanadában nem ritkaság, hogy a családoknak 2–3 személygépkocsijuk van. Ebből következik, hogy rengeteg autó fut a széles utakon, a négy-, hatsávos autópályákon. Az autós infrastruktúra kiváló, a szervizek, melyek többnyire egy-egy típusra szakosodnak, versenyeznek a kocsitulajdonosokért, igaz, könnyű dolguk van, mert a gyárak a szükséges alkarészekből – ha véletlenül nincs a szerviz raktárában – 24 órán belül szállítanak. Nem ritka, hogy a javítóműhelyek az autószalonhoz tartoznak: nagy előnye ennek a megoldásnak, hogy a vásárlás után a kuncsaft minden meghibásodásnál oda viszi a kocsiját, ahol vita nélkül elvégzik a javítást, az alkatrészcserét. Szemtanúja voltam az alábbi esetnek: a még garanciális kocsi vezető felőli ülésén a huzat varrása elszakadt. Gondoltam, a néhány centis felfeslést megvarrják. A kárpitos úgy döntött, hogy ezt nem tudja jól megcsinálni, s javasolta, hogy a teljes üléshuzatot cseréljék ki. Még aznap elment a General Motors egyik kanadai gyárába az értesítés, ahonnan rövidesen megérkezett az ugyanolyan színű és anyagú új huzat...

Az amerikai konszernek autói mellett egyre több kereskedő kínál japán és dél-koreai kocsikat. Ezek árai többnyire kisebbek, mint a „jenki" vetélytársaké, de akad kivétel: az összkerék kormányzású Honda például a maga 22 000 kanadai dollárjával jóval többe kerül, mint egy amerikai átlag cirkáló. A szocialista országokban gyártott autók sem számítanak kivételnek, több Lada Nivát, Skodát és 1600-as Ladát láttam.

A gyárak közötti konkurenciából a vevő kerül ki győztesen. Például az ártól függően 60 000–150 000 kilométer között vállalnak garanciát, ami az ottani vásárlási szokásokat ismerve azt jelenti – három-, négyévenként kicserélik a kocsit –, hogy a javítási költségek aligha nevezhetők tetemesnek.

Az üzemanyag ára az ottani keresetekhez képest nagyon olcsó, s mivel sok olajtársaság kínál benzint, a verseny kitapintható. A csalogatásnak egyik módja, hogy bizonyos összegű üzemanyag-vásárlás után bont adnak, amit a legközelebbi tankolásnál beszámítanak. Ugyancsak bon jár akkor, ha a kutas ügyetlen, s az üzemanyag ráfolyik az autó dukkózására.

A kanadai átlagautós szereti maga mosni, kitakarítani személygépkocsiját. Ha erre otthon nincs módja, vagy nem akar piszkítani, akkor elmegy az egyik benzinkút melletti „takarítóállomásra", ahol egy-két dollár bedobásával üzembe helyezi a porszívó, a forró vízes mosó- és szárítóautomatát, s kényelmesen eldolgozgat. Üzemeltetnek olyan mosókat, melyek a nálunk is használatos „forgókefés" rendszerűek, de ezek sem végeznek igazán eredményes munkát, arra jók csupán, hogy a portól megtisztítsák a kocsit.

Ontario tartományban, csakúgy, mint Kanadában mindenütt, nagyon komolyan veszik a tisztaságot, a rendet. Meg kell jegyeznem, nem eredménytelenül, hisz a magán- és közterületek, a gyárak, üzemek, hivatalok környéke ápolt, kulturált, csakúgy, mint az utak és az autópályák. Abban nem vagyok biztos, hogy ez a tartomány kék betűs és számos rendszámtábláján látható „Keep beautiful" feliratnak köszönhető, mindenesetre az ötlet nem haszontalan. Hisz a közlekedők szinte szünetelenül olvashatják, hogy „Őrizd meg tisztán". S úgy tűnik, megőrzik...

R. N.

*

Az NSZK-ban a sportmotorkerékpár hamarosan kimegy a divatból?

A nyugatnémet motorosok körében erősödik a sportmotorkerékpártól távolodó irányzat. A kényelmes ülés, a nagy terhelhetőség és a nagy űrtartalmú benzintartály sokkal kereset-tebb a motorkerékpárok vevői körében, mint a nagy sebesség. Ez a fejlemény, valamint a motorosok defenzívebb magatartása a közúti közlekedésben oda vezetett, hogy tavaly – akárcsak már tíz éve állandóan – a motorosok balesetei tovább ritkultak.

1987 első felében 358 motoros halt meg, tehát 13,5%-kal kevesebb mint az előző év hasonló időszakában. A sérülések száma 27,7%-kal 17 129-re csökkent.

A szakértők mégis felhívják a figyelmet egyes motorkerékpároknak a túlzott teljesítménynövelés veszélyeire.

Az NSZK-ban már kb. 2000 135 lóerőt elérő motorra adtak ki engedélyt, és az irányzat növekvő jellegű. Ilyen teljesítményű motorokkal aligha lehet veszélytelenül kimenni az utcára. Már a legkisebb vezetési hiba is, pl. hibás ülésmód vagy a láb áttétele is instabilitáshoz vezethet 260 km/h sebességnél. A szakértő bírálta a műszaki ellenőrző szervet, amely még mindig engedélyt ad ilyen motorok behozatalára.

(A Die-Weltből)

Rovatszerkesztő:
ROSZPRIM NÁNDOR



A képen látható balesetet a figyelmetlenség és a követési távolság be nem tartása okozta. A Mázaszászvár—Mágocs közötti úton Bikal közelében a tehergépkocsi szabályosan megállt az út szélén. Az autóbusz vezetője későn „eszmélt", s nekiment a teherautó hátsó részének. A baleset szerencsés kimenetelűnek mondható; a buszvezető súlyos, egy utas pedig könnyű sérülést szenvedett. (Az óvatos vezetésre, a követési távolság betartására ezúton is felhívjuk a figyelmet, hisz az elkövetkezendő hónapokban gyakran közlekedünk csúszós, jeges utakon!)

(rendőrségi felvétel)



Elköltözött az autósbolt. Új helyre költözött a Pannonauto Autójavító Vállalat pécsi, Munkácsy Mihály utcai autóalkatrészeket árusító üzlete. Ezután a Bolgár Néphadsereg úti felüljáró mellett lévő, volt autómosó helyén várják a vásárlókat.

*

Új rendszámtábla rendszert vezetnek be a közeljövőben Magyarországon. Az már eldőlt, hogy az eddigi két betű, négy szám helyett három betű és három szám kombinációját alkalmazzák a járművek rendszámtábláin, de az még nem, hogy a fekete jelölések fehér vagy sárga mezőbe kerülnek-e. A jobb láthatóság érdekében tervezik, hogy a táblákon fényvisszaverő fóliát vagy festéket alkalmaznak.

*

Lebontják Pécsett, az Ady Endre út 4. szám alatt lévő épületet. A volt lakóház szanálására azért kerül sor, mert a keleti érintő út ennek az épületnek a helyén csatlakozik az Ady Endre útra. Az utat várhatóan november végén adják át a forgalomnak.

*

Zastava alkatrészeket és karosszériaelemeket is árusít a jövőben a pécsi Autóker üzlethéz. Az igények felmérése után rendelik meg központjuktól az alkatrészeket, s azt ígérik, hogy az éppen nem kapható cikkeket két héten belül beszerzik.

*

Tizennégy baleset. Az elmúlt héten 14 személyi sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt a megyében, kaptuk a tájékoztatás a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság közbiztonsági és közlekedési osztályától. Egy halálos, kettő súlyos, tizenegy pedig könnyű kimenetelű volt.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra). Váci M.-bérlet.

FILM

Petőfi: Soha, sehol, senkinek (12). Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8). **Kossuth:** Smaragderdő (10, 2, 4). Kobra (6). Pervola (8). **Kossuth, klub:** Óh, Argentina! (5). **Park:** As istenek fegyverzete (f5, f7, f9). **Komló:** Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6, 8). **Mohács:** Tuti dolog (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Szigetvár:** A Júdás-hadművelet (6). Egy teljes nap (8). **Siklós:** Miss Arizona (7). **Mázaszászvár:** Kémek a Sasfészekben (6). **Villány:** Kék villám (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mit üzen a Rádió? 9.00: A hét zeneműve. 9.28: A hét költője: Forbáth Imre. 9.42: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: Operarészletek. 11.05: Bioritmus. 11.25: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforoviccsal. Rádiójáték. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Színésznő a társalgóban. Novella. 14.24: Operarészletek. 14.44: Húsvéti tojásszedés Nyírmeggyesen. 15.00: A siklósi kerámia-szimpózium. 15.30: Millöcker: A szerencse gyermekei — keringő. 15.39: Bólint Sándor emlékezete. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Örökzöld dallamok. 18.03: Levelekre — röviden. 19.45: Zenei műsort kérünk! 18.28: Az óriáscsecsemő. Rádiójáték. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Az MR és TV szimfonikus zenekara magyar szerzők műveiből játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.50: Délelőtti torna. 9.05: Napközben. 12.10: Koncz Zsuzsa énekel. 12.25: Kis magyar néprajz. 12.30: Népi zene. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig... 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Dzsessz. 19.30: Sportvilág. 20.00: Dalok, mesék a TOT Oktatási és Üdültetési Központ nagytermából. 21.05: A számítógép, mint közeg. 21.35: Zenei műsort kérünk! 22.28: Slágerfilmek — filmslágerek. 23.10: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.05: Dzsessz. 9.30: Kamarazene. 10.35: Feldolgozások az Alföld zenéjéből. 11.15: A XX. század zenéjéből. 11.54: Operarészletek. 13.05: Kiáltó. 13.50: Romantikus zene. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.20: Versek. 16.30: A fafúvós verseny folytatása. 18.00: Egészségünkért! 18.10: Operaáriák. 18.32: A hét zeneműve. 19.05: Élmények és hatások. 19.35: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 21.30: Az Észak-német Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 22.58: Operarészletek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétéka. Hármas csatorna. 9.50: Mi-tu-ház, avagy a mindenttudó háztartás. 10.00: Kóborlós a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő filmsorozat. 10.25: Mozgató. 10.30: Képújság. 17.23: Műsorismertetés. 17.25: Hírek. 17.30: Kalendárium 1988. 18.15: Három nap tévéműsora. 18.20: Reklám. 18.30: Tévétorna. 18.35: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.55: Stúdió '88. 21.40: Reklám. 21.45: Ki a tettes? Lányok a térről. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.13: Műsorismertetés. 17.15: Képújság. 17.25: Hírek román nyelven. 17.25: Magyar évszázadok. 17.40: „Párizsban járt az ősz." Greguss Zoltán mondja el legkedvesebb verseit. 18.05: Kalandozások a zenetörténetben. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 18.55: Sportmúzeum. 19.15: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilmsorozat. 20.05: Tanglewood. — II/1. rész: A muzsika nyári otthona. 20.55: Híradó 2. 21.10: Betűrejtély. 21.15: A mások pénze. Francia film. 23.00: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.25: Műsorismertetés. 8.30: Hírek. 8.35: Kicsiny világ — adás gyermekeknek. 9.00: Tájékozódás térben és időben. 9.20: Rajzfilm. 9.30: Művelődési adás. 10.00: Spanyolországi útirajz. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Angol nyelv. 14.50: Művelődési adás. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Adás gyerekeknek. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Varázshegy — filmsorozat. 20.55: Kontakt-magazin. 22.25: Tv-napló. 22.45: Éjjel is, nappal is. 0.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

17.50: Műsorismertetés. 17.55: A tudomány világából. 18.10: Tudományos könyvek kirakata. 18.25: Krónika. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.25: Adás a kultúra köréből.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 0.630-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 8.50: DJ Kat Show. 9.00: Dennis. 12.00: Visszaszámlálás. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Cisco kölyök. 16.00: Duran Duran — Ragyogó rosszak. Egy óra a nyolcvanas évek egyik legsikeresebb popcsapatával. 18.30: Jeannie-ről álmodom. Nem találkoztam én már velem valahol? 19.00: Családi ügy. Vígjátéksorozat. 19.30: Gemini Man. 20.28: Ator, a legyőzhetetlen. Játékfilm. 01.00: Koncertek Dean Clough-ból. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 0.30-ig tart. Ajánlatunk: 8.00: Supertime. 10.00: Gazdagok és híresség-gek élete. Ma: James Stewart. 10.50: Kis herbárium. 12.00: Csak tanároknak. 13.00: Kormányzati negyed. 14.00: Cassie és társai. 18.15: Képkirakó verseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Thika lángoló fái. 23.30: Hit Machine. Slágerek.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 16.05-től 0.35-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: Körtés gyümölcsrizs mandulakrémmel. 18.00: A földetérés. Játékfilm. 22.35: A legszebb évek. 0.05: Csillogó papíros.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR

két műszakba 18 évet betöltött női dolgozókat, 8 általános iskolai végzettséggel, cigarettagyártó gépek kezelésére

felvesz és betanít.

Kereseti lehetőség a betanulási idő után: 5000 Ft-tól 6500 Ft-ig.

FELVESZ TOVÁBBÁ:

— gépmestereket,
— gumis szakmunkást,
— elektroműszerészeket,
— targoncavezetőt.

JELENTKEZNI LEHET:

PÉCSI DOHÁNYGYÁR,
Pécs, Dohány u. 2—8.

ELCONSULT GT.

Tudományos szakmai háttér — piaci igényesség

GAZDASÁGI TANÁCSADÁS, SZERVEZÉS

— szervezetelemzés, szervezetfejlesztés,
— vállalati állapotvizsgálatok,
— szállítási részrendszerek számítógépes szervezése,
— marketingstratégiák — piackutatás.

SZOLGÁLTATÁSOK

— oktatás (speciális igény szerinti tematikával),
— számítástechnikai szolgáltatások,
— hardware, software értékesítés, lízing,
— software készítés, adaptálás,
— lokális hálózatok tervezése, kialakítása, bővítése.

A JPTE Gazdasági Társasága
Telefon: (72)-15-227
Levélben: 7601 Pécs, Pf.: 187.
Személyesen: 7623 Pécs, Madách Imre u. 5. sz.

DÁLIA

MANIKÜRKÉSZLET VÁSÁR
ÁRENGEDMÉNNYEL, AMÍG A KÉSZLET TART!

12 fajta manikürkészletet kínálnak az Ybl M. utcai, a Kossuth L. utcai és a Lyceum utcai DÁLIA boltok. Néhány a választékból:

	Régi ár	Új ár
3 db-os 1 ollós	146 Ft	117 Ft
3 db-os 1 ollós	211 Ft	169 Ft
7 db-os 2 ollós	367 Ft	294 Ft
8 db-os 2 ollós	377 Ft	299 Ft
9 db-os 2 ollós, pedikűrollós	373 Ft	298 Ft

MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓNKAT SZERETETTEL VÁRUNK!

MECSEK FUSZÉRT

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,
KAJZER VILMOS
hosszú betegség után beteg szíve 68 éves korában megpihent. Temetése november 24-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Ságvári Endre utca 6. szám elől 12.30 órakor indul. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó férjem,
JORDÁN ANTAL,
életének 77. évében váratlanul elhunyt. Drága halottunk hamvait november 24-én 15 órakor kísérjük utolsó útjára a komlói temetőben. Autóbusz a Ságvári utca 6. szám ház elől 14.15 órakor indul. Gyászoló felesége és széles körű rokonsága.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem gazdasági igazgatóságának dolgozói szeretettel és tisztelettel vesznek végső búcsút munkatársuktól,
BARTALOS LÁSZLÓNÉ
dr. Krizel Klárától
november 24-én 12 óra 30 perckor. Felejthetetlen emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamánk, testvérem, sógornőm és nagynénink,
ÖZV. FÁBIK GÉZÁNÉ
Cziprisz Mária,
türelemmel viselt, hosszú betegség után, 74. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 25-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
PÉLEY DOMOKOS,
alsószeli (Pozsony megye) volt lakos november 10-én elhunyt. Temetése november 25-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapánk, nagyapánk és férjem,
LAKNER ANTAL
nyugdíjas gépkocsivezető, 66 éves korában, hosszan tartó betegség után csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 25-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
SCHNEIDER SÁNDORNÉ
Piringer Katalin,
életének 80. évében súlyos betegségben elhunyt. Temetése november 25-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló Müller család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen édesapánk, apósunk, nagypapánk,
JELUSICS JÓZSEF,
a POTE nyugdíjasa, Pécs, Nagy-Daindol 68. szám alatti lakos (volt berzencei), életének 75. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 25-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett halottunk,
CSIKÓS ZOLTÁNNÉ
Cser Valéria
ny. postafőellenőr
hamvasztás utáni búcsúztatása november 25-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ÖZV. DOMBAI ANTALNÉ
Benischke Sarolta
kesztyűgyári nyugdíjas, Felsőbalokány utcai lakos, 76 éves korában, hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Temetése november 24-én délután fél 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. Gyászoló hozzátartozói.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,
GALLINA JÓZSEF
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
ÖZV. SZABÓ LAJOSNÉ
Laszinger Rozália
temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a Pannónia taxi, a Mecsek-taxi és a Xavér utcai szoc. otthon dolgozóinak, hogy mély fájdalmunkban együttéreztek velünk. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
TÓTH JÓZSEF
(mister)
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Szentegáti A. G. vezetőinek, a Húsüzem és a konyha dolgozóinak, ismerősöknek, kollégáknak. Gyászoló testvérei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, akik szeretett férjem,
SZÉNÁSSY ISTVÁN
temetésén részt vettek és fájdalmunkat bármi módon enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánk,
ECKHARDT GYÖRGYNÉ
siklósi lakos temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték. Köszönjük a sok szép virágot és koszorút. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, kertszomszédoknak, volt munkatársaknak és a Nevelési Központ 3. sz. Iskolájának, 5. C osztály tanulóinak, szülőknek, a mostani és a volt tanárainak, akik felejthetetlen halottunk,
ZAHORECZ JÁNOS
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal bánatunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
KULD GYÖRGY
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal kifejezték együttérzésüket. A gyászoló család.

Ezúttal mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,
KOVÁCS JÓZSEF,
volt labdarúgó edző temetésén részt vettek, vagy bármilyen formában fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik
ÖZV. MÉSZÁROS JENŐNÉ
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
HARASZTI ISTVÁN
temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak.

Ezúton mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak és mindazon ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
HAVASI ISTVÁN
lapáncsai lakos temetésén megjelentek és koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkban osztozni igyekeztek. Külön köszönet a BCM dolgozóinak, a tmk dolgozóinak, a volt munkatársaknak, valamint a magyarbólyi általános iskola és diákotthon tantestületének. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
IFJ. TÓTH ISTVÁN
temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló szülei és kislánya.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátnak és ismerősnek, akik édesanyánk és húgom,
ÖZV. BUZÁDY KÁROLYNÉ
temetésén részt vettek. Buzády, Renkó család és Lombosi Magdolna.

LAKÁS-INGATLAN

2 szobás, 54 négyzetméteres OTP-öröklakás, 700 ezer Ft kp + OTP, eladó. Érdeklődni 16 óra után a 31-769-es telefonon.

Eladom Görcsönyben lévő, 2 szintes, 4 szoba, összkomfortos, központi fűtéses, tehermentes lakásomat készpénzért. Érdeklődni: 72-560-as telefonon 17 óra után.

Berkesden gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó, ugyanitt ZC-s Wartburg és egy 3 kerekű munkagép műszakival eladó. Érdeklődni: Berkesd, Alkotmány út 37.

Török József utcában sorgorázs eladó. — Ugyanitt páncéltökés zongora. Érdeklődni: Török J. u. 16.

Harkányi főúthoz közel, 1 hold föld eladó, kövesút és áram van. Harkányban házhely eladó közművesített helyen. Cím: Harkány, Aradi út 1.

Lakásmegoldást keresünk Pécsen, vagy közeli faluban 120 ezer Ft kp-ért, OTP, vagy részletfizetés. „Minden érdekel 2058" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérden hétvégi telek olcsón eladó. — „Gyümölcsfákkal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jakabhegyi úton felújításra szoruló 2 szobás, kertes családi ház eladó. Nagyné, Pécs, Acsády u. 2. II. 4. Esti órákban.

Hásságy, Petőfi u. 45. címen falusi ház nagy kerttel eladó. Érdeklődni: 21-765-ös telefonon.

Magyarhertelenden, strandközelben üdülő eladó. Tel.: 20-314.

Építkezésre alkalmas telek a centrumban eladó. Víz, busz, villany van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa 14. sz.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. számú, 350 négyszögöles telken, 2 lakóházas, összkomfortos (100 m²-es) családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni 14-593-as telefonon, vagy levélben: Dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

A Mecsek-oldalban ház eladó. Érdeklődni: 72/24-748-as telefonon.

Garázs eladó. Pécs, Till J. u. 4. fszt. 1.

Mecsek-oldalban műves építési telket vennék. „Városhoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 800 négyszögöl szántó a bissei hegyen. Út, villany van. Érdeklődni: Németi 83. szám. 4 óra után. Vasárnap egész nap.

Kisszövetkezet, gmk, vagy kisiparos telephelynek megfelelő pécsi ház eladó. Érdeklődni: 24-748-as telefonon.

Eladó Pécsbagotán, a Gólya-hegyen, út mellett, 450 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Kétszintes téglaépületben, pince, présház, lakható szobával. Villany van, víz a közelben. Érdeklődni: 22-699-es telefonon az esti órákban.

Szentlőrincen 2 szobakonyhás családi ház, 2 műhely, gazdasági épület, 400 négyszögöl telken eladó. Ugyanott nagy teljesítményű szalagfűrész, 900-as, favázas, eladó. Érdeklődni: Pécs, 14-996-os telefonon.

2 szobás, igényesen felújított kertvárosi OTP-lakás eladó, 3 szobás OTP-lakást vennék, vagy cserélnék, telefonos előnyben. — Érdeklődni: 10-031-es telefonon.

Fiatal gyümölcsös a bári üdülőövezetben sürgősen eladó. Kb. 300 négyszögöl, szerszámoskamra, víz van. Érdeklődni napközben: Mohács 10-922/127-es telefonon, 15 órától, Felszabadulási Ikt. 19/B., fszt. 2.

Elcserélném, vagy eladnám 2 szoba összkomfortos, utcai, kéthármad családi házrészemet — mélyföldszinten garázs és 2 szoba — telefonos, 3 szoba összkomfortos lakásra. Érdeklődni a 29-597-es telefonon, vagy Laskó u. 38.

Abaligeti út 8. szám alatti ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 14-218-as telefonon. Nagy — 18 óra után.

Eladó Budapest, csepeli, 65 négyzetméteres, 1 + 2 félszobás, étkezős, erkélyes, első emeleti, parkra néző öröklakás háromemeletes házban. Műholdas tv-adás, telefon 90-ben, 1,3 millió + 300 000 OTP. Cím: 1214 Budapest, Nyírfa út 4. Húber András. Érdeklődni az esti órákban Pécs, telefon: 25-447.

Münnich Ferenc utcai, I. emeleti, 47 négyzetméteres szövetkezeti lakást ármegegyezéssel 3 szobás szövetkezetire cserélnék a III. kerületben, III. emeletig. Telefon fontos. Kisebb családi ház is érdekel. Telefon: 25-447. — 4 óra után.

Elcserélném uránvárosi, tanácsi (7 emeletesben lévő), felújított, 2 szobás lakásomat összkomfortos, 1 szoba-konyhás, telefonos lakásra. Térítést kérek. Telefon: 22-829. Este 6—8 óráig.

Régi Kertvárosban 3 szobás, 64 m²-es, összkomfortos, gáztűzhelyes, szövetkezeti lakás eladó, 138 000 Ft OTP-vel. Pécs, Berek u. 17., III/8.

Albérletbe kiadó központi fűtéses, 4 szoba, összkomfortos családi ház az Újvilág utcában. Érdeklődni telefonon: 35-782. Szabó István u. 71/1.

Elcserélném kaposvári, 1,5 szobás, összkomfortos, gázkonvektoros tanácsi lakásomat hasonló, vagy kisebb pécsire. Telefon: 41-673. „Panel is lehet 244037" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

TÉLI VÁSÁR!
20% engedmény karácsonyig.
Árnyika, redőny-reluxa. 06-72-25-706.

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

REDŐNY-RELUXA ŐSZI VÁSÁR. 28-701.

ZM rendszámú Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni: Pécs, Jakabhegyi u. 56. Telefon: 34-539.

Eladó 1 éves üszőborjú, és nagy menyasszonyi istállótrágya, olcsón. Fazekas Károly, Erzsébet, Fő út 13. sz.

Eladó IFA tehergépkocsihoz gyári hűvely-, dugó garnitúra, adagoló a hozzávaló alkatrészekkel és személygépkocsi kuplungtárcsa ferodolozásához acélszegecs. Érdeklődni este a Pécs, 18-326-os telefonszámon.

Eladó Overlock 4 szálas varrógép. Érdeklődni egész nap, Birján, Rákóczi út 15. — Halász.

HMC autósbolt új személyzettel várja régi és új vevőit. Zastava, 128-as Fiat, 126 P, Lada alkatrész és karosszériaelemek árusításával. — Továbbá adás-vétel, bizományi értékesítés. Basamalom u. 1.

Kifűrészelt szarufa 1—8 m-ig és léc eladó. Érdeklődni reggel 10 óráig, délután 4—8 óráig. Mammer Györgyné, Pipacs u. 11.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat. Pécs, telefon: 26-963.

Építkezők, figyelem! Bontásból származó kifűrészelt szarufa kapható. Pécs, Buzsák I. u. 12. Budai-vám alatt.

Eladó modern kivitelű, 2400 cal. teljesítményű, vegyes tüzelésű kazán. Égőfej beszereléssel gázfűtésre is alkalmas. — Érdeklődni: Pécs, Dankó P. u. 13/1. 16 óra után, vagy a 12-177-es telefonon. 7—15 óráig.

GU-s Lada 1200-as, fehér, eladó. Érdeklődni: 18-920-as telefonon.

Sózókádak, 150, 220, 300 literes nagyságban saválló műanyagból megrendelhetők. Telefon: 20-314.

2 darab 6 kW-os hőtárolós kályha eladó. Érdeklődni: 17 órától, Pécs, Kőrág u. 50.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidővel vállalok. 25-585. Bankné.

CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig
EXPRESSZ FUVAROZÁS 41-024

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

SZTRÁDA 1—10t Teher taxi 23-308

KISTEHER: 30-788. Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

Egy érettségizett lány munkát vállalna. „Jó rajzkészség, s fantázia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jól álló kötvények reális áron eladók. OTP, Bonyhád. — Telefon: 31-023.

Opel Kadet, újszerű, 3 éves, eladó. Érdeklődni: 31-023.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

Nyílászáró szigetelése rövid határidőre. — Pécs, 16. Pf. 24. 7616.

Kémia—biológiából egyetemi felvételire felkészítek. Érdeklődni a 28-186-os telefonon az esti órákban.

OTP-kölcsönhöz költségvetést, tervezést, műszaki vezetést vidékre is vállalok. Domjánné. Egész nap telefon: 29-434. Pécs, Tölgyes u. 1.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítés, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. — 31-443.

Fiatal orvosnő eltartási szerződést kötne Pécsett. „Segítőkész 3053" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gépírás oktatás rövid idő alatt. — Telefon: 10-485. 17 óra után.

Overlockkal rendelkező számlaképes varrónő munkát vállalna. — Érdeklődni: Pécs, Ilyés Gyula u. 54. I. em. 5. 17 óra után.

Vállalatoknak, magánszemélyeknek kútásást, mélyítést és tisztítást vállalok. Hantosi Andor, Pécs, Éva u. 5/8. Telefon: 26-485. 9—17 óráig.

Középkorú nő borozóban, falatozóban, büfében, vendéglőben főállást vállalna. „Vendéglátás 244070" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

A Konzum első karácsonyi ajándéka!
30 százalékos előleggel
6-9 hónapos részletfizetés mellett már az ÖNÉ LEHET!

▼ VIDEOTON TV COMPUTER 9900 Ft-ért, 64 Kb adattárolós, beépitett botkormány,
▼ SC 1810 TÍP. NDK MUSIC CENTER 14 700 Ft-ért,
▼ GRUNDIG RB 1100 RÁDIÓSMAGNÓ 13 400 Ft helyett 11 400 Ft-ért, kétkazettás magnó, kétnormás URH rádió, 2x30 W kimenő teljesitményű,
▼ AIWA AD—F 260 MAGNÓDECK 11 100 Ft-ért, átvitel 20—17 000 Hz, harmonikus torzítás 0,6%, LINE és DIN bemenet,
▼ „ITT" 3448 SZÍNES TV 49 900 Ft-ért, 55 cm-es sarkitott képcső, 39+1 program, infravörös távirányitású, TXT beépithető,
▼ ORION GHV 1223 TÍP. VIDEÓMAGNÓ 49 950 Ft-ért, 2 hétre előre 4 program beállítható, PAL—SECAM rendszer, EURO SCART csatlakozó, 12 tv program vételére alkalmas, infravörös távirányitású készülék.

A Konzum Expóban is a 30 százalék előleg befizetésével már vásárolhat videómagnót, színes tv-t, music centert, számítógépeket.

Figyeljék további hirdetéseinket! — érdemes.

MÉG TART AZ ENGEDMÉNYES HÓDFARKÚ BRAMAC CSERÉPVÁSÁR!

Keresse „MOZAIK" Szerelvény Üzletházunkat, Pécs, Diósi u. 1.

KÉSZSÉGGEL ÁLLUNK RENDELKEZÉSÉRE A HÓDFARKÚ BRAMAC CSERÉPPEL, AMÍG A KÉSZLET TART!

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

BARANYAKER

A Magyar Autóklub Baranya Megyei Szervezete
felvételt hirdet
FŐKÖNYVELŐ
munkakörbe.
FELTÉTEL:
mérlegképes, illetve magasabb szakirányú végzettség, vezetői gyakorlat.
BÉREZÉS: megegyezés szerint.
JELENTKEZÉS:
részletes önéletrajzzal.
CÍM: Pécs, Sallai u. 22.
Tel.: 24-729
MAGYAR AUTÓKLUB

Dolgozókat felvesznek

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz bérszámfejtőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy.
(4492)

AZ MN Textiltisztító és Javító-üzem azonnali belépéssel alkalmaz konfekciómunkában gyakorlott szakmunkás varrónőket. Két műszakos foglalkoztatással, betanulási idő után teljesítménybérezéssel, kedvező kereseti lehetőséget tudunk biztosítani. Jelentkezni lehet: Torda Károly üzemvezetőnél, Pécs-Kertváros, Akác u. 1. (A Honvéd Kórház udvarában.) Telefon: 24-025.
(4540)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztályára gyakorlattal rendelkező középiskolai végzettséggel ipari számlázót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., árosztályvezetőnél.
(4668)

A PLASTEX Ipari Szövetkezet Pécs-Málom, péterpusztai műanyag üzemébe azonnal felvesz szerszámkészítő szakmunkásokat, műszerészt, villanyszerelőt és betanított munkára férfi és nő dolgozókat. Jelentkezés: Pécs-Málom, Péterpuszta. Telefon: 32-922.
(4649)

Adok-veszek kölcsönzőbolt

Olcsó műszaki cikkek, elektronikus alkatrészek, bizományi áruk.

Pécs, Bástya u. 6.

Labdajátékok élveboncolása

Szív, amit lelkesedésnek hívnak

Hét pontból csak egy jutott Pécsnek

Küzdelem nélkül aligha lehet meccset nyerni – akár közepes képességű ellenféllel szemben is. A pálya: csatatér, ahol az ellenféllel testközelben kell megküzdeni a labda megszerzéséért. Előfeltétele a küzdőszellem és a fájdalomtűrés. Ehhez akarati felkészültség szükséges, amit egy éljátékos számos csata megvívásával, hosszadalmas és fárasztó edzések árán szerez meg. A lelátók népe sokszor nem is észleli, milyen lélekbe markoló harcot vív a gyakran önmagával, a saját gyengeségeivel is vívódó játékos. Nem egy jól induló játékoskarrier szakadt meg időnek előtte az akarati tényezők elégtelensége miatt.

Nincs küzdelem fáradtság nélkül. Ha pedig fogytán az „üzemanyag," támad a légszomj, fájnak az izmok, remegnek az inak. Ezen túljutni csak erős sikervágytól fűtött akarattal lehet. A jól felkészült játékos legtöbbször túljut ezeken a válságos perceken. Ha ez nem sikerül, csak lézeng a pályán, vagy elbújik az ellenfél háta mögé, hogy ne kapja a labdát. Amíg aztán lecserélik – ha még lehet.

Csakhogy nagyon is igaz az a közismert szólásmondás, hogy egy csapatot mégsem lehet lecserélni. Különösen nem labdarúgásban és kézilabdában. Márpedig most az a feladat, hogy ezen két sportágban szerepelt pécsi együttesek elmúlt héten nyújtott teljesítményeit elemezzük. Kezdjük kronológiai sorrendben a PMSC férfi kézilabdázóival. A pécsiek immár évek óta híresek arról, hogy nagyszerű fizikai alapokkal rendelkeznek, amit évekre visszamenően kialakított és játékosok által is elfogadott önkínzással végeznek. Talán még soha nem volt erre ilyen szükség, mint éppen most, amikor alaposan leszűkült kerettel kell kivívniuk az 1–6. hely rájátszásához szükséges pontokat. Tudták ezt a pécsi fiúk csütörtökön is, amikor Várpalotára utaztak a Bányászhoz. Mégis csütörtököt mondtak. Röviden úgy lehet jellemezni a találkozót: ezen a mérkőzésen a hazaiak jobban akarták a győzelmet. Bizony ez némi ellentmondást feltételez. Hogyan? Éppen a Várpalota? A mérkőzés képe alapján bizony állíthatjuk, hogy a bányászok az első pillanattól az utolsó percig úgy küzdöttek, mintha NB I-es létük forgott volna veszélyben. Felpörgetett ritmusukkal a kapkodásba kergették a PMSC-ét, amelyik egy esetleges higgadtabb, megfontoltabb játékkal igazolhatta volna jobb felkészültségét. Mitagadás, ez a mérkőzés a bányászszívek lelkesedése volt az egyetlen kiemelkedő teljesítményt nem produkáló, tehát csapatcsődöt mandott pécsiek fölött.

Más volt a helyzet a vasárnap este lejátszott pécsi rangadón, ahol ezúttal két mindenre elszánt együttes nézett farkasszemet egymással a Városi Sportcsarnokban. A pécsiek elszántságára jellemzően mondhatjuk: ha csak megközelítően lett volna bennük ennyi akarat, akkor pontokkal tértek volna haza Várpalotáról. Csakhogy itthon a Debrecen nagyobb játékereje állította őket néha már-már megoldhatatlan feladatok elé. S, hogy mégis sikerült a reményt fenntartó pontot megszerezni, az annak köszönhető, hogy a csapatletargiából néhányan – Tóth, Kovács T., Kakas, Kunos – kiverekedték magukat.



Nemcsak Braunt, hanem az egész csapatot leültették a dunaújvárosiak. Aki elviszi a labdát, az állandó bajkeverő volt a vasárnapi mérkőzésen: Szabó, akit éppen a PMSC adott el a Dunaújvárosnak.

Proksza László felvétele

Nem mondható el mindez a PMSC labdarúgóiról. Igaz, náluk – némi túlzással – a csapatot kellett lecserélni, hogy folytathassák a küzdelmet. A teljes igazsághoz tartozóan, ők szinte mások helyett kell hogy hajtsanak. Csakhogy mindeddig ők azért voltak tartalékok, mert csak itt-ott fértek be az első sorba. Nos, ezúttal mondhatnánk: most jött el az ideje, hogy bizonyíthassanak. Most van itt az alkalom a tehetség, a rátermettség, a küzdeniakarás és tudás igazolására. Azonban minderre a kispados „helyezések" a tartalékok közötti „megmártózások" nem nagyon adtak felkészülési lehetőséget. Siófokon még tudtak „harapni" a fiúk, szólt is a vezetőedzői hang: „És mégis mozog a Föld!" Dopping, biztatás, erkölcsi erő lehetett volna ez a fiúknak. Ők azonban nem voltak képesek élni ezzel már a Vác elleni hazai találkozón sem. Dunaújvárosban pedig a három újonccal – Sztanóval, Kováccsal és Széppel – „megspékelt" Kohász lefutotta őket a pályáról. Akár telegyömöszölhette volna hálónkat gólokkal. Nos, a dunaújvárosiak mondhatták el most, hogy volt szívük a játékosoknak, amit ezúttal lelkesedésnek hívtak. Ezt kellene minél előbb megtanulni a pécsi labdarúgóknak és kézilabdázóknak. Akkor nem állnának le sértődött méltatlankodással a hibát vétettek, nem kényszerítenék kellemetlen helyzetbe játékostársaikat, és nem hoznák még nehezebb helyzetbe csapatukat, nem kényszerítenék olyan nyilatkozatra mesterüket, amilyent kénytelen volt *Garami József* Dunaújvárosban elmondani, miszerint: „Csodák nincsenek..."

Kapu László

Így láttam!

A Dunaújvárosi Kohász—PMSC találkozón a pécsi játékosok teljesítményét Jankó Árpád, a Dunaújvárosi Hírlap munkatársa értékelte. PMSC: Bogyay 4 – Berényi 4, Márton 5, Braun 5, Palaczki 4 — Tomka 4, Csoboth 5, Nagy 6, Vén 4 — Lehota 4, Balogh 4. Cs.: Czéh (—), Máté (—).

NB I. tartalékbajnokság

PMSC—Dunaújvárosi Kohász 1-0 (1-0)

Dunaújváros, 100 néző. V.: Dörnyei. **PMSC:** Kovacsevics — Bábli, Bárány, Bódog, Vincze — Bodor, Nagy E., Becker — Szabó Zs., Knézics, Ángyán. Edző: Koller Viktor. Kiállítva: Ángyán (52. perc). Góllövő: Ángyán. Jók: Kovácsevics, Bárány.

A többet támadó hazaiak egyetlen megingását jól használták ki a vendégek és megszerezték vele a győzelmet.

DN SPORT

Eredmények röviden

KARATE

A jugoszláviai Trogirban rendezett fullcontact Európa-bajnokságon a magyar színek képviseletében a pécsi Jorcsák ezüstérmet szerzett.

KÉZILABDA

1.	Rába ETO	23	19	1	3	564-436 39
2.	VAÉV–Br.	23	17	1	5	546-444 35
3.	Debrecen	23	15	3	5	526-455 33
4.	Bp. Honv.	23	14	1	9	544-518 29
5.	Tatabánya	23	13	2	8	597-553 28
6.	Tisza-V.	23	13	2	8	541-527 28
7.	PMSC	23	11	5	7	532-507 27
8.	Békéscs.	23	9	3	11	537-560 21
9.	Várpalota	23	8	3	12	496-522 19
10.	PEMU	23	8	2	13	433-492 18
11.	Elektromos	23	8	1	14	455-510 17
12.	FTC	23	6	4	13	470-528 16
13.	Dunaújv.	23	3	3	18	536-626 9
14.	Ú. Dózsa	23	3	3	18	504-603 9

TEKE

NB II-es mérkőzések. Férfiak: P. Gázmű—Inota 6-2. Ezzel a győzelemmel a Gázmű továbbra is vezeti az NB II. mezőnyét. Pontszerzői: Kismihály (405), Koncsecskó (404), Körmöczi (402), Berta (401). Nők: KOFÉM—PBTC 6-2. Pécsi pontszerzők: Szintén (412), Gyurkovicsné (381).

Tomkának eltörött a lába

A Dunaújvárosban sérülés miatt a szünetben lecserélt Tomkának eltörött a láb középcsontja. A PMSC labdarúgója hosszú hetekre kidőlt ezzel a sorból. A lábát már gipszbe is tették.

Totótájékoztató

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 47. heti totónyeremények az illeték levonása után a következők:

13 plusz 1 találatos szelvény 14 darab, nyereményük egyenként 257 810 forint,

13 találatos szelvény 250 darab, nyereményük egyenként 35 386 forint,

12 találatos szelvény 5095 darab, nyereményük egyenként 1222 forint,

11 találatos szelvény 43 851 darab, nyereményük egyenként 142 forint,

10 találatos szelvény 221 217 darab, nyereményük egyenként 42 forint.

A közölt adatok nem véglegesek.

A pálya széléről

Ki van éhezve ökölvívásra a közönség

Ki van éhezve a pécsi közönség ökölvívásra. Ez derült ki abból, hányan és hogyan szurkolták végig szombaton este a Vasutas tornacsornokban a PVSK–Szegedi Dózsa NB II-es csb-mérkőzést. Tizennégy évvel ezelőtt játszottak a vasutasok csapatbajnoki találkozót abban a teremben, ennyit kellett kihagyniuk igazi, a régi idők bunyóját idéző összecsapásért a sportágat kedvelőknek.

Alvicsot ugyan nem láthatták – aki bemutatót játszott abban az időben az NSZK-ban –, és a színvonal sem volt egetverő, de végre ökölvívás volt. Jó ötletnek bizonyult, hogy a rendező PVSK tombolát rendezett menet közben, ez tovább fokozta a hangulatot.

Nem nehéz megjósolni: legközelebb, amikor a PVSK újabb csb-mérkőzést rendez Pécsett, megint megtelik a vasutas-csarnok. Akkor már Alvics is a szorítóba lép.

Nagymenők távollétében

A Pannónia Kupa az egyetlen olyan magyar vívóverseny, amelyen mind az öt fegyvernem képviselői rajthoz állnak. Így volt ez most is, bár ez a viadal más volt, mint a korábbiak. Ezúttal nagy nevek nélkül, a hazai élgárda távollétében zajlottak a küzdelmek (egyedül Szőcs vivott az olimpikonok közül). Szöul után a legjobbak ugyanis pihennek, meg aztán másutt a világban most nagy A-kategóriás versenyeket rendeznek, inkább azokat választották.

– *Nem olimpiai évben jó ez a novemberi időpont, akkor nem hiányoznak a nagymenők sem. Most így alakult, ilyen mezőny gyűlt össze. Ettől függetlenül ami a színvonalat illeti: erős I. osztályú nemzetközi versenynek felelt meg. A pécsi vívók közül egyébként Király Hajnalka szerepelt a legjobban, női párbajtőrben a 16. lett. Többet nem is lehetett várni a vívóinktól. Fiatalok, fejlődőképesek. Női párbajtőrben és férfi tőrben egy-két éven belül jó csapatunk lesz majd* – mondotta *dr. Szőllősi Bálint*, a vívás nagy pécsi öregje, a PEAC szakosztályvezetője.

Megrendítő ütésbe szaladt bele a Mázaszászvár

Őszi idényzárás volt a labdarúgó NB II-ben, és attól lefelé.

A második vonalban sem a Komló, sem a Mohács nem tudott gólt lőni vasárnap, mindketten a 0-0 után 11-eseket rúghattak. A bányászok voltak a szerencsésebbek, a megszerzett két pontjukkal a 6. helyen végeztek, míg a mohácsiak a 8.-on.

Beleszaladt egy megrendítő ütésbe Pakson az NB III-as Mázaszászvár, az Atom ütötte ki 6-1-re.

– *Jobb volt a Paksi Atom, de nem ennyivel. Egyéni hibáink és két bírói tévedés okozta a nagy arányú vereségünket. Amikor a hátrányunkat csökkentendő kezdtünk feljönni, akkor kaptunk újabb gólt, ez már sok volt nekünk. Nyomasztó volt a hangulat a lefújás után az öltözőnkben, még akkor is, ha az ősz jobban sikerült számunkra, mint azt reméltük* – nyilatkozta *Kaufmann*, a bányászcsapat egyik játékosa, aki játszott Pakson, az egyetlen gólt ő rúgta.

Otthonában szenvedett vereséget a másik paksi együttestől a Bóly, Bonyhádon veszített a Siklós. A Sellye és a Szigetvár csak azért gyűjtött két, illetve egy pontot, mert egymással játszottak, és a büntetőpárbaj döntött közöttük.

Kikapott a PVSK, a PEAC és a PBTC is a megyebajnokságban. Ez a Sombereknek kedvezett, amely ugyan kínlódva, de mégis 1-0-ra győzött a holtbiztos kieső P. Gázmű otthonában. Ebben a ligában egy mérkőzés van még vissza az őszi szezonból, a PEAC és a Harkány között, amit újra kell játszani.

Biztosan jól jön majd a téli pihenő a csapatoknak. Már csak az a kérdés, hogy a túl korán jött tél mennyire gátolja majd az együttesek januárban kezdődő felkészülését?

H. L.

A bíróság is ítélkezett a labdarúgó ügyében

Május 14-én a P. Gázmű–Szentlőrinc megyebajnoki mérkőzésen Gelner József, a szentlőrinciek játékosa szándékosan belefejelt a játékvezető arcába. A magáról megfeledkezett labdarúgót korábban már 5 évre eltiltották mindennemű sporttevékenységtől, most pedig bíróság előtt kellett felelnie tettéért. A Pécsi Városi Bíróság Gelner Józsefet 10 ezer forint pénzbüntetésre ítélte.

Újra kell játszani november 27-én a korábban félbeszakadt Harkány–PEAC megyei I. o. találkozót. Ezt a döntést a Megyei Labdarúgó Szövetség fellebbviteli bizottsága hozta a tengeri kígyóvá vált ügyben. A határozat azonban még nem jogerős, mert a MISO vezetőjénél panasszal lehet élni. Alighanem élnek is vele a harkányiak, akiknek a fellebbezését a fellebbviteli bizottság a mostani döntésével elutasította.

Kézilabda

Önmagukat verték meg a pécsiek

Vasas–PMSC 18-16 (8-7)

NB I-es női mérkőzés. Pécs, városi sportcsarnok, 600 néző. V.: Kabos, Kasza. **PMSC:** Hang — Mészáros (2), Horváth (1), Dolmány (3), Kruzsicza (2), Tóth (6), Sutyor, (2). Csere: Győrfi, Szanyi, Lukács, Papp — Pálfi. Edző: Tóth János.

A vendégek jutottak vezetéshez, és a félidő végén is egy gólos előnnyel vonultak pihenőre a fővárosiak.

Szünet után az utolsó tíz percben hosszú hajrát nyitottak a pécsiek, s bár Sutyor és Mészáros góljaival az 54. percben 17-16-ra felzárkóztak, Esztergál góljával biztosan jutottak a két ponthoz a vendégek.

Két egyenlő képességű csapat küzdelméből azért jutottak győzelemhez a fővárosiak, mert sikeresebben tudták kihasználni ellenfelük gyengéit. Ezen a napon az addig stabilan védő Hang kapusnak is megtalálták a gyenge pontját, így a magasan lőtt labdák rendre utat találtak a hálóba. A mezőnyjátékosok közül — még a sok hibája ellenére is — ismét csak Tóth dicsérhető. A kihagyott három 7 méteres és számtalan ziccer elpuskázása azt eredményezte, hogy kénytelenek voltak a pécsiek meghajolni az ugyancsak szerény képességű Vasas előtt. A vendégeknél az öt gólt szerzett Gerstenmayer, valamint a büntetőket bitosan értékesítő Barna voltak a legjobbak.

K. L.



Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 326. szám
1988. november 23., szerda
Ára: 1,80 Ft

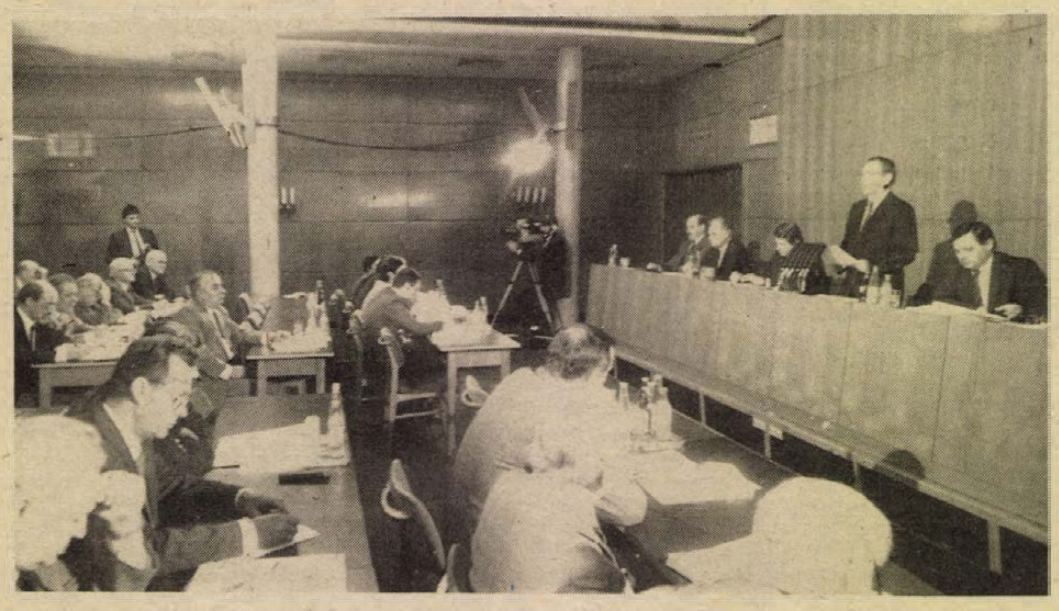
Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Az MSZMP Központi Bizottságának ülése

Ügyintéző pártból mindinkább politizáló párttá váljék az MSZMP

•

Az ülésről közlemény jelenik meg



A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága november 22-én ülést tartott. Képünkön Grósz Károly, az MSZMP főtitkára beszél. MTI-telefotó

Kedden délelőtt 9 órakor Grósz Károlynak, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkárának elnökletével összeült az MSZMP Központi Bizottsága. A testület — a Politikai Bizottság javaslata alapján — határozott az ülés napirendjéről:

❶ Tájékoztató időszerű külpolitikai és nemzetközi kérdésekről. Előadó: Szűrös Mátyás.

❷ Javaslat a Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére. Előadó: Grósz Károly.

❸ Javaslat az országos és a helyi népszavazásról szóló törvény elveire. Előadó: Fejti György.

A Központi Bizottság megvitatja a tagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosítására, a KB 1989. évi munkatervére, valamint a személyi kérdésekre vonatkozó előterjesztéseket is.

Grósz Károly a kommunisták 70 évvel ezelőtt, 1918. november 24-én megalakult Kommunisták Magyarországi Pártjának jelentőségét méltatta.

A főtitkár a kommunista párt programját elemezve kiemelte: éles határvonalat húzott az általa világtörténelmileg meghaladottnak tekintett és már aktuálisan meghaladhatónak látott polgári rend, valamint a történelem által napirendre tűzött szocialista perspektíva között. A szocializmusban jelölte meg az egyetlen lehetséges utat, amelyen az akkori magyar társadalom előre juthatott.

— A szocializmus örökségének, a mozgalom hetven éve alatt felhalmozott értékeinek értő hasznosítása és gazdagítása közös feladatunk. Csak ezek megoldásával lehetünk méltó folytatói annak az ügynek, amelyet hazánkban legelőször a Kommunisták Magyarországi Pártja képviselt, és amelyet — a lényegét tekintve történelmi perspektívába helyezve — ma is érvényes programnak tekintünk — szögezte le végül a párt főtitkára.

Szűrös Mátyás tájékoztatója nemzetközi kérdésekről

Az elfogadott napirendnek megfelelően ezután *Szűrös Mátyás*, a Központi Bizottság titkára tartotta meg tájékoztatóját.

Az időszerű nemzetközi kérdésekről a KB tagjai előzetesen írásos anyagot kaptak kézhez, amely foglalkozik a Szovjetunióban végbemenő folyamatokkal, a lengyelországi fejleményekkel, a Varsói Szerződés külügyminiszteri bizottságának budapesti ülésével, a kormány, illetve az MSZMP nemzetközi tevékenységének néhány eseményével.

A szovjet fejlődést meghatározó fő folyamatok élénken foglalkoztatják a párt tagságát és a közvéleményt — állapítja meg a tájékoztató. Az SZKP XIX. konferenciája a politikai reform meghirdetésével új ösztönzést kívánt adni a megkezdett folyamatoknak; azok azonban csak hosszabb távon befolyásolhatják a szovjet társadalom közérzetét. Ezért az SZKP Központi Bizottságának szeptember végi, majd a Legfelsőbb Tanács október elején megtartott ülésén a politikai reformok első intézkedéseinek meggyorsítását, a reformvonal feltételeinek erősítését határozták el. Ennek jegyében figyelemre méltó átcsoportosításokat hajtottak végre a párt- és az állami vezetésen belül.

A *lengyelországi helyzettel* foglalkozva, a LEMP törekvéseit vázolva a tájékoztató rámutat: az előző évtizedek elhibázott gazdaságpolitikájának következményeit máig sem sikerült felszámolni, az életszínvonal csökkenése alapvetően befolyásolja az általános közhangulatot. A kibontakozást akadályozza az is, hogy a társadalom többsége bizalmatlan a párt és a hatalom iránt, s ezt alig enyhíti a Lengyel Egyesült Munkáspárt vezetésének jelenlegi helyes politikája. Az elhúzódó válság oka és egyben következménye, hogy 1981 óta nem valósult meg a nemzeti megbékélés, a hatalom és a társadalom kiegyezése.

A *Varsói Szerződés* külügyminiszteri bizottságának október 28–29-i budapesti ülésével kapcsolatban a tájékoztató leszögezi: a tanácskozáson felszólalók megerősítették a bécsi utótalálkozó sikeres befejezése iránti elkötelezettségüket. A külügyminiszterek részéről megfogalmazódott az igény a szövetségi rendszerünk együttműködésének hatékonyabbá tételére. Egyetértésre talált az a szovjet kezdeményezés, amely szorgalmazza egy, a jövő év elején tartandó kötetlen miniszteri találkozó létrehozását.

Az írásos előterjesztés a *bécsi utótalálkozóról* hangsúlyozza: az Európában kibontakozó kedvező külpolitikai irányzatok, a kelet–nyugati kapcsolatok töretlen fejlődésének megőrzése szempontjából rendkívül fontos, hogy a találkozó mielőbb érdemi, gyakorlati kötelezettségeket tartalmazó megállapodással érjen véget. A feltételek lényegében létrejöttek a záródokumentum szövegének véglegesítéséhez — nyitott kérdés még az utórendezvények száma és helyszíne, s függőben van a hagyományos leszerelési, illetve a bizalomerősítő tárgyalások kapcsolatának meghatározása —, s így még az idén befejeződhet a tanácskozás.

A dokumentum a továbbiakban *a magyar külpolitika* aktivitásának néhány fontos állomásáról ad áttekintést, majd leszögezi: az új külpolitikai irányvonal jegyében a Szovjetunió ösztönzi szövetségesei önálló nemzetközi szerepvállalását, aktivitását. E kezdeményezések sorozatába illeszkedik megnövekedett aktivitásunk az európai hagyományos fegyverkorlátozás területén, ezen belül a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Finn Szociáldemokrata Párt és az Olasz Szocialista Párt javaslata, amely a nukleáris eszközökkel nem rendelkező európai országok összefogását szorgalmazza a leszerelés előmozdítása, kontinensünk atomfegyver-mentesítése érdekében.

Az előadó a továbbiakban *Grósz Károlynak* az elmúlt héten *Felipe González* meghívására Spanyolországban, valamint *Francois Mitterrand* elnök vendégeként Franciaországban tett látogatásáról szólt. Kiemelte: e látogatásoknak az adott különös jelentőséget, hogy a politikai viszonyunk lényegében mindkét országgal problémamentes, de a gazdasági kapcsolatok a spanyol és francia részről egyaránt hangoztatott együttműködési szándék ellenére nem fejlődnek kielégítően.

A spanyol, illetve a francia vezetők elismerően nyilatkoztak a magyar külpolitikai aktivitásról — hangoztatta Szűrös Mátyás. — Érdeklődéssel fogadták Grósz Károly tájékoztatóját nemzetközi törekvéseink hátteréről. Mindkét országban támogatásról biztosították a nyugat-európai integrációs intézmények irányába tett kapcsolatépítő lépéseinket.

Szűrös Mátyás ezt követően a *Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa* elleni román provokációval foglalko-

(Folytatás a 2. oldalon)

Beköszöntött a tél



A hó fogságában a 6-os út szentdénesi elágazásánál

Hófúvások, eljegesedett utak

Fennakadások a közlekedésben

Hóeke vontatta a mentőautót

A kezdetben égzengéssel, villámlással kísért havazás csaknem tíz órán át tartott hétfőről keddre virradó éjszaka Baranya megyében. Az országban elsőként nálunk hullt a hó. A péntek—szombati meleg után hirtelen beköszöntött tél komoly próbára tette a Pécsi Közúti Igazgatóságot és Pécsett a városgondnokságot.

Még kedd délelőtt is akadozott a városi buszközlekedés. Például a Kodály Zoltán utcában egy 30-as busz keresztbe állt a korcsolyapályává változott emelkedőn, s ezt követően még három 30-as busz sorakozott ott. Ugyanilyen dugó keletkezett szintén busz miatt a Budai vám előtti kaptatón, a Rákóczi út és a Rózsa Ferenc utca, valamint a Szalai András utca és a Rózsa Ferenc utca találkozásában is. Személyautók, teherautók csúsztak az árokba, rekedtek a hó fogságában, többek között Szigetvár előtt, Mohácsnál, Zobákpusztánál, Komlónál, Magyaregregy térségében. Nem, vagy alig tudtak járni a buszok Kisherendre, Magyarsarlósra, Bissére, Újpetrére, Szemelybe, Egerágra. Ha el is jutottak, sokat késtek, miként a Pécsre érkező távolsági járatok is főként a főváros, Szeged és Veszprém irányából. A szegedi járat 180 percet késett. Súlyos baleset ért egy munkásbuszt Petőc és Bakonya között, amikor a jármű az árokba borult és a benne levő égő olajkályhától kigyulladt a beső tér. A sásdi uránbányászoknak sikerült időben kimenekülniük. Csikóstöttösnél a szovjet harci járművek segítettek, így egy padkára sodródott, több mint harminc tonnás hússzállító kamiont vontattak vissza az útra. Hóeke vontatta a mentőkocsit Ma-

(Folytatás az 5. oldalon)

Számítástechnikai bemutató Pécsett

Háromnapos szakmai bemutatóval egybekötött számítástechnikai kiállítás nyílt tegnap délelőtt a pécsi Minaret Szálló különtermében. A két házigazda, a NOVINDEL Elektronikai Innovációs Fejlesztő és Szolgáltató Rt., valamint a COMTRADE Általános Kereskedelmi és Számítástechnikai Műszaki Fejlesztő-Szolgáltató Kisszövetkezet.

A rohamléptekkel fejlődő számítástechnikában a kisebb cégek csak egymással együttműködve tudják fölvenni a versenyt a nagyokkal. A kooperáció jó példáját adja az imént említett NOVINDEL és COMTRADE kapcsolata és a hozzájuk harmadikként csatlakozó JPTE Fizika Tanszékének számítástechnikai csoportja.

A pécsi egyetem fizika tanszékén különböző lézerekkel kísérletezik egy kisebb csoport. A néhány emberrel azonban képtelenség a gyakorlathoz kö-

(Folytatás az 5. oldalon)



Lézerek és számítógépek a Novindel bemutatóján Fotó: Proksza László

★ Az MSZMP Központi Bizottságának ülése ★

(Folytatás az 1. oldalról)

zott. Emlékeztetett arra, hogy a magyar sajtó a Külügyminisztérium által az MTI-hez eljuttatott közleményben, illetve az Agerpress román hírügynökség által közzétett közlemény alapján adott tájékoztatást arról, hogy román hivatalos szervek november 14-én súlyos provokációt követtek el bukaresti nagykövetségünk egyik diplomatája ellen, akit november 19-én kiutasítottak Romániából.

– A tények, sőt a román megnyilatkozások kétségbevonhatatlanul tanúsítják, hogy meghatározott politikai célt szolgáló, előre kitervelt forgatókönyv szerint lebonyolított rendőrségi akcióról van szó, amely a magyar–román kapcsolatokba a feszültség újabb elemeit vitte be – hangoztatta Szűrös Mátyás. – A kolozsvári főkonzulátus bezárását követően a román fél ismételten látványos módon, érvényes nemzetközi jogot sértő lépést tett. Illetékes kormányzati szerveink ismert elvi álláspontunk alapján tettek kísérletet az ügy érdekeinknek megfelelő rendezésére. Hivatalos tiltakozásunk bejelentésével egy időben lehetőséget kívántunk adni a román félnek, hogy a kapcsolatokat szándékosan terhelő lépését visszavonja.

Szűrös Mátyás szóbeli kiegészítőjében először az elmúlt időszak magyar–szovjet kapcsolatainak kiemelkedő eseményéről, *Alekszandr Jakovlevnek*, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Központi Bizottság titkárának magyarországi látogatására tért ki. Elmondotta: a megbeszélések tapasztalatai alátámasztották azt a korábbi magyar értékelést, hogy a két párt törekvéseiben, a feladatok megközelítésében az utóbbi időben teljesebbé vált az összhang.

A Szovjetunióban jelenleg a politikai rendszer átalakításának a feladata áll előtérben. Ennek lényege, hogy a tanácsok tényleges hatalommal és igazi felelősséggel rendelkezzenek. Sokan nem értik a reformintézkedéseket, a hatalom gyengülése miatt aggódnak, holott a valóságban a reform a párt politikai élcsapat-szerepét erősíti.

A megbeszélések során az SZKP KB titkára kiemelten kezelte az új külpolitikai gondolkodás gyakorlati érvényesítését, miután – megállapítása szerint – e kategória hitele elsősorban a konkrét eredményektől függ. Hangsúlyozta, hogy a vezetés részéről bátorságra és állandó kezdeményezésekre van szükség. Ez érvényes a fegyverzetkorlátozás kérdéseire is.

Szűrös Mátyás végezetül elmondta, hogy a kormány folyamatosan foglalkozik a kérdéssel, s megteszi a szükséges válaszintézkedéseket.

A szóbeli kiegészítést követően megkezdődött a napirend első pontja feletti vita.

Fontos a szocialista országok összefogásának fejlesztése

A felszólalók kiemelték, hogy a mai helyzetben különösen fontos a szocialista országok összefogásának fejlesztése, mert ez nemcsak ezen államok közösségének nemzetközi pozícióit erősíti, hanem hozzájárul belső fejlődésük külső feltételeinek javításához is. *Kárpáti Ferenc* ezzel kapcsolatban a Varsói Szerződés tagállamai politikai, gazdasági és katonai együttműködésének továbbfejlesztéséről szólt. A tagállamok közös fellépése – húzta alá – fontos tényező az európai leszerelési folyamatban, amelyen belül a szocialista országok őszinte készséget mutatnak a hagyományos fegyveres erők és fegyverzetek csökkentésére, az erről szóló tárgyalások sikerre vitelére. *Maróthy László* felvetette: talán célszerű lenne összehívni a szocialista országok kommunista pártjainak tanácskozását a közös érdekű kérdések megbeszélésére.

A vitában többen is elítélően szóltak a bukaresti magyar nagykövetség kereskedelmi tanácsosát ért román provokációról. *Nyers Rezső* javasolta, hogy a Központi Bizottság is bélyegezze meg ezt az akciót, és támogassa a kormányt a megfelelő állásfoglalások és intézkedések kialakításában. Ezzel a testület egyetértett. *Fock Jenő* felhívta a figyelmet arra, hogy ha a Szovjetunióban és a többi szocialista országban dinamikusabbá válik a gazdasági fejlődés, az jobb lehetőséget teremt számunkra is a KGST-n belüli együttműködés szélesebb körű hasznosítására.

Horváth István is eredményesnek ítélte Magyarország nemzetközi tevékenységét, de úgy vélte, hogy egyes országok esetében a dinamikus diplomáciai munkát nem követi kellő gazdasági kapcsolatépítés, márpedig e két folyamat csak együtt válik igazán hasznossá. Ehhez kapcsolódva *Grósz Károly* felhívta a figyelmet arra is, hogy bizonyos esetekben a gazdasági-kereskedelmi kapcsolatok készítik elő a talajt a politikai-diplomáciai érintkezés kibővítésére.

Szűrös Mátyás vitazáró összefoglalója után a Központi Bizottság a tájékoztatót egyhangúlag tudomásul vette.

A Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak, munkaközösségeinek és apparátusának feladatkörére vonatkozó javaslat megtárgyalása következett. A témát részletező, a KB tagjaihoz előzőleg írásban eljuttatott anyag leszögezi: a Központi Bizottság alapvetően a XIII. kongresszus és az országos pártértekezlet állásfoglalása alapján végzi munkáját. A döntések előkészítésénél feltárja és összehangolja a különböző érdekeket, felhasználja a tudomány eredményeit és mérlegeli állásfoglalásainak várható társadalmi és politikai hatását. A testület elsősorban a politikai, stratégiai irányvonal meghatározására összpontosítja erőfeszítéseit. A párt politikáját a kommunisták, kommunista csoportok útján, elvi-politikai eszközökkel, meggyőzéssel közvetíti. Tiszteletben tartja az Országgyűlés kizárólagos törvényalkotói szerepét. A Minisztertanácsnak önállóságot és felelősséget biztosít a kormányzati munkához, és támogatja tevékenységét.

A Központi Bizottság azt várja a különböző társadalmi szervezetektől és mozgalmaktól, hogy ezek az általuk képviselt rétegek érdekeinek feltárásával és képviseletével járuljanak hozzá a politika alakításához. A párt központi testületei az érdekegyeztetés, az érdekek védelme fő színterének az érdekképviseleti szervek egymás közötti, illetőleg e szervek és a kormány egyeztető megbeszéléseit, fórumait tartják.

A javaslat további részében a Központi Bizottság hatáskörét, tagjainak és tisztségviselőinek főbb feladatait foglalja. Megállapítja, hogy két kongresszus, illetve országos pártértekezlet között a Központi Bizottság az MSZMP legfelsőbb politikai döntéshozó, irányító és ellenőrző testülete, politikai műhelye. A döntés után kisebbségben maradottaknak a testületi határozatot, állásfoglalást kell képviselniük, de joguk, hogy ellenvéleményüket a KB ülésein újra felvessék, kezdeményezzék annak újratárgyalását.

A párt elnöke, főtitkára és a KB titkárai feladatkörének ismertetése után a Központi Bizottság munkamódszerével foglalkozik a javaslat. A testület — ha a kérdés társadalmi fontossága indokolja — az egész párttagságra kiterjedő, szervezett pártvita alapján dönt. Fontosabb javaslatainak előzetes véleményezésébe bevonja a pártszervezeteket, igényli az alternatív tervezetek, megoldási módok kidolgozását. Biztosítja a javasoltaktól eltérő elgondolások és vélemények ismertetését. Döntéseit a testület kollektívan és demokratikusan hozza.

A Központi Bizottság – a nyilvánosságot is felhasználva – fellép a szocialista elvektől idegen magatartás, a szubjektivizmus, a korrupció, a hatalommal való visszaélés minden formája ellen. A vétkesekkel szemben fegyelmi felelősségrevonást kezdeményez.

Munkájáról és döntéseiről a testület tájékoztatja a párt tagjait, az állami szervek és a társadalmi szervezetek vezető testületeit, az ország lakosságát. A pártsajtó és a Pártszervezetek Tájékoztatója útján gondoskodik a párttagság részletesebb tájékoztatásáról. Indokolt esetben a testület zárt ülést tart.

A KB apparátusának korszerűsítése

Részletesen foglalkozik a javaslat a KB mellett működő új munkabizottságok létrehozásával, a régiek megszüntetésével, valamint a KB apparátusának korszerűsítésével. Eszerint a jelenlegi nyolc osztályt megszüntetik, és az apparátust munkájának, feladatainak igényei szerint szervezik meg. Ennek megfelelően a tervek szerint a jövőben hat osztály működik: a Központi Bizottság Irodája, a Társadalompolitikai Osztály (ennek hatáskörébe tartozik majd a többi között a társadalmi szervezetekkel, tömegmozgalmakkal és egyesületekkel való politikai együttműködés, valamint a tájékoztatás és sajtópolitika), a Pártpolitikai Osztály, a Gazdasági- és Szociálpolitikai Osztály, a Nemzetközi Pártkapcsolatok Osztálya, valamint a Gazdálkodási Osztály. A párt elnöke, főtitkára és a KB titkárai feladataik ellátásához munkacsoportokat vesznek igénybe.

Az országos és helyi népszavazásról szóló törvény elveit tartalmazó javaslat megtárgyalása következett. Az írásos anyag leszögezi: a Politikai Bizottság 1987-ben, majd az MSZMP országos értekezletén az idén májusban állást foglalt arról, hogy törvényt kell alkotni az országos és a helyi népszavazásról. Ennek a jogszabálynak a létrehozásával erősödnek politikai intézményrendszerünk demokratikus vonásai, újabb garanciális elemekkel egészülnek ki a képviseleti és a közvetlen demokrácia formái. A népszavazás keretül szolgálhat az eltérő érdekek kifejeződéséhez és ütköztetéséhez; meghatározó jelentőségű ügyekben közvetlenül az állampolgárok kezébe kerülhet a véleményalkotás, illetve a döntés lehetősége.

A NÉPSZAVAZÁS FORMÁI LEHETNEK:

a) Az országgyűlési és a tanácstestületek által hozott döntések megerősítésére vagy elvetésére irányuló népszavazás (referendum). A szavazás eredményétől függően a törvény vagy tanácsrendelet érvényessé és kihirdethetővé válik, illetve olyannak kell tekinteni, mintha meg sem alkották volna. E formára elsősorban a kiemelkedő jelentőségű törvények vagy fontosabb tanácsrendeletek esetében kerülhet sor.

b) Az Országgyűlés és a tanácstestületek tervezett döntéseinek tartalmát meghatározó, illetve azokat helyettesítő népszavazás (plebiszcitum). Ha a plebiszcitum jogszabály meghozatalára irányul, eredménye köti az Országgyűlést és a tanácsokat.

c) A döntést előkészítő, csupán véleményt nyilvánító népszavazás (konzultatív plebiszcitum) jogilag nem köti a népképviseleteket, elhatározásuk a szavazástól eltérhet. Ebben az esetben a népszavazás – lényegét tekintve – intézményesített társadalmi vita.

Az előkészítő konzultációkon egyöntetű támogatást kapott, hogy a b) ponttal jelzett népszavazás legyen a fő forma. Konzultatív népszavazást pedig főként helyi szinteken rendezzenek. A Politikai Bizottság úgy véli, hogy a népszavazásról szóló törvény fő formaként – országos és helyi szinten egyaránt – az ügydöntő jellegű népszavazásról (plebiszcitumról) rendelkezzék.

Népszavazásra országos, megyei (fővárosi) és helyi szinten kerülhet sor. Országos népszavazást országos jelentőségű, az egész lakosságot közvetlenül érintő, főként az Országgyűlés hatáskörébe tartozó kérdésekben lehessen elrendelni.

Megyei (fővárosi) és helyi népszavazást a tanács hatáskörébe tartozó, a megye (főváros) vagy a település egészének vagy valamely részének a lakosságát közvetlenül érintő ügyben tegye lehetővé a törvény.

A Politikai Bizottság a következők mérlegelését javasolja:

– A törvényjavaslat ne sorolja fel sem a népszavazás kötelező eseteit, sem az abból kizárt tárgyköröket.

– A törvényjavaslat sorolja fel azokat a tárgyköröket, amelyekben kötelező népszavazást tartani (például alkotmány, illetve az alkotmány főbb elvi tételeinek elfogadása; helyi szinten a közös községi tanácsból való kiválás), és azokat is, amelyekben a szavazás elrendelése kizárt (például költségvetési, illetve adókérdések).

– A törvényjavaslat csak azokat az eseteket sorolja fel, amelyekben nem lehet népszavazást tartani (például költségvetési, illetve adókérdések).

Bármelyik alternatívát fogadják is el, hangsúlyozandó, hogy egyedi hatósági és a bíróság hatáskörébe tartozó ügyekben ne lehessen népszavazást elrendelni.

Arról, hogy mikor legyen kötelező, meghatározó a népszavazás során hozott döntés, ugyancsak alternatívát fogalmaz meg a javaslat:

a) a szavazásban részt vesz a választójogosultak több mint kétharmada, és a szavazatok több mint fele igenlő vagy nemleges, illetve valamelyik változatot támogatja;

b) a szavazásban részt vesz a választójogosultak több mint fele és a szavazatok több mint kétharmada igenlő vagy nemleges, illetve valamelyik alternatívát támogatja;

c) a szavazásban részt vesz a választójogosultak több mint fele és a szavazatok több mint fele igenlő vagy nemleges.

Ha a szavazásra föltett kérdés nem kapta meg a választópolgárok szükséges hányadának a támogatását, a népszavazás változatlan körülmények mellett való ismételt kezdeményezésére, illetve elrendelésére csak három éven belül és egy ízben kerülhessen sor. A népszavazás eredményeként született törvényt vagy tanácsrendeletet az Országgyűlés, illetve a tanácsok két évig ne módosíthassák.

A népszavazások lebonyolításához szükséges anyagi eszközökről az állami költségvetés gondoskodjon.

A javaslat végezetül kiemeli: indokolt, hogy az országos és a megyei (fővárosi), helyi népszavazás, valamint a népi kezdeményezés alapelveit és főbb szabályait az alkotmány rögzítse. A népszavazás törvénysértő elrendelése vagy annak megtagadása, illetve szabálytalan lebonyolítása miatt a megalakítandó alkotmánybírósághoz lehessen fordulni. Ugyancsak az alkotmánybíróság legyen a népi kezdeményezések törvényes működésének garanciája, azaz itt nyíljon lehetőség jogorvoslatra.

Az írásos javaslathoz *Fejti György*, a Központi Bizottság titkára szóban is tett néhány kiegészítést. Előljáróban kiemelte: a népszavazás a közvetlen demokrácia legősibb formái közé tartozik. Népszavazás esetén a parlament, vagy az illetékes önkormányzati testület mintegy lemond hatásköre gyakorlásáról és azt átengedi, másként fogalmazva „visszaadja" a választópolgároknak.

A népszavazás természetesen nem helyettesítheti, csak kiegészíti a képviseleti demokráciát. Ilyen értelemben tehát csak mint kivételesen alkalmazandó eszköz jöhet szóba – hangsúlyozta.

Határozathozatal következett: a Központi Bizottság az országos és a helyi népszavazásról szóló törvénytervezet elveire vonatkozó írásos előterjesztést, illetve Fejti György szóbeli kiegészítőjét egyhangúlag elfogadta.

A Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjét, munkamódszerét, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörét vázoló írásos előterjesztéshez Grósz Károly fűzött szóbeli kiegészítést. Rámutatott: az előterjesztés elfogadásával, a határozat végrehajtásával a párt társadalmi befolyását kívánják növelni, mégpedig úgy, hogy az MSZMP ügyintéző pártból mindinkább politizáló párttá váljék. Ez bizonyos önmérsékletet jelent a napi ügyek intézésében, de nagyobb következetességet, határozottságot, nyíltságot a társadalmat foglalkoztató és a társadalom életét befolyásoló legfontosabb politikai kérdésekben.

Olyan ajánlás előterjesztését tartották indokoltnak – hangoztatta a főtitkár –, amely, ha meghonosodik, akkor növekszik a választott testületek szerepe, mindenekelőtt a Központi Bizottságé. Ehhez remélhetőleg társul az apparátus szakértelme és nagyobb szervezettsége. Ezt kell a Központi Bizottság tagjainak, tisztségviselőinek kiegészíteniük közéleti tevékenységükkel. A KB a politikai döntések fóruma, a Politikai Bizottság a Központi Bizottság előkészítő és végrehajtó szerve – mondotta Grósz Károly.

A Központi Bizottság apparátusának átalakítását illetően Grósz Károly bejelentette, hogy ezt két lépcsőben tervezik megvalósítani: december 31-ig az osztályokat szervezik át, majd március 31-ig ezek létszámát vizsgálják meg. Ez utóbbiról szólva elmondta, hogy a KB-ban jelenleg 249 politikai munkatárs dolgozik; ez a létszám a korábbi 10 százalékos csökkentés után alakult ki. Újabb 8–10 százalékkal még csökkenthető ez a létszám. Bármelyik más párt gyakorlatával összehasonlítva rendkívüli kicsi ez a központi apparátus – mondta a főtitkár.

A vitában felszólalók sokoldalúan, a szervezeti kérdéseket meghaladva, politikai szempontból elemezték: miként alakuljon a Politikai Bizottság és a Központi Bizottság kapcsolata, hogyan módosuljanak az eddigi munkamódszerek. *Román Pál* az ügyrend fontosságáról szólt, *Korom Mihály* javasolta, hogy országos pártviták szervezéséről és témájáról csak a Központi Bizottság döntsön, s a Politikai Bizottság félévente adjon tájékoztatást munkájáról a KB előtt.

Vissza-visszatérő témája volt a felszólalásoknak, hogy a párttagság néhány alapvető fontosságú kérdésben világos, egyértelmű állásfoglalást vár a vezető testülettől. *Aczél György* egyenesen úgy fogalmazott: nem biztos, hogy szervezeti kérdésekkel időszerű foglalkozni akkor, amikor a hangulatjelentések tanúsága szerint a párttagság körében nagy a bizonytalanság, a fásultság, s néhány kérdésben a Központi Bizottságnak le kellene végre szögeznie álláspontját. Ilvennek ítélte a társadalmi tulajdon vagy maaántulajdon kérdését, a különböző újonnan alakuló szervezetekhez való viszonyt.

Kérte, hogy a Központi Bizottság egy hónapon belül foglaljon állást a közvéleményt és a párttagságot foglalkoztató legfontosabb öt-hat kérdésben. A tárgyalt napirend kapcsán azt is megjegyezte: dönteni kell, hogy a mozgalom, vagy a kormányzó párt irányába kíván-e haladni az MSZMP, mert más-más szervezetet igényel a két feladat.

Tétényi Pál ugyancsak szorgalmazta a választ néhány, a közvéleményt foglalkoztató kérdésre, s példaként említette, hogy egy országgyűlési képviselő nemrégiben bizottsági ülésen sürgette a pártot: döntse már el, hogy az egypártrendszer vagy a többpártrendszer mellett foglal állást.

Egy vagy több párt?

Grósz Károly a 13 hozzászólás valamennyi lényegi észrevételére reagált zárszavában. Előljáróban egyetértett azokkal a konkrét javaslatokkal, amelyek arra irányultak, hogy két kongresszus között csak a KB hozhasson döntést az egész párttagságra, s ugyancsak e testület hatásköre legyen az országos pártvita témájának meghatározása.

— A pártértekezleten döntöttünk, hogy az egy párt álláspontján vagyunk. Ezt kell képviselni a kongresszusig. Ugyanakkor én nem hiszem, hogy tartósan az egypártrendszer viszonyai között fogunk dolgozni, de ezt majd vitassa meg és döntse el a kongresszus. Én azon az állásponton leszek, azt fogom támogatni, hogy a többpártrendszer irányába menjünk. Nem hiszem persze, hogy ez minden problémát megold. Az, hogy egy vagy több párt tevékenykedjen, nem elvi, hanem gyakorlati kérdés, ugyanakkor az elvi kérdés, hogy a szocializmus jól működjék, és ha ehhez több pártra van szükség, akkor legyen több párt. Úgy tűnik, a mostani magyarországi gyakorlatban több párttal talán jobban kezelhetők a társadalmi problémák, mint az egypártrendszerben.

Ezután szavazás következett. A Központi Bizottság — egyhangúlag elfogadta a KB és a PB munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére előterjesztett dokumentumot, Grósz Károly előadói beszédét és a vitában elhangzottakra adott választ. A megvitatott dokumentum szövegét a Pártélet közli. A testület döntött arról is — 15 ellenszavazat és 4 tartózkodás mellett —, hogy a következő központi bizottsági ülésen a társadalmat és a párttagságot foglalkoztató legfontosabb négy-öt belpolitikai kérdésről — előterjesztés alapján — kialakítják a testület álláspontját. Ugyancsak szavazással foglaltak állást a KB-tagok amellett, hogy a testület üléséről kialakult jelenlegi tájékoztatási rendszer maradjon fenn.

A Központi Bizottság ezt követően – *Lukács János* előterjesztése alapján – jóváhagyta a tagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosítására tett javaslatot, majd határozott a KB 1989. évi munkatervéről.

A testület végezetül állami tisztségek betöltésére fogadott el ajánlásokat.

*

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának üléséről közlemény jelenik meg.

Nyári Színház — múlt, jövő (1.)

„A közönség szórakozni akar"

A Pécsi Nemzeti Színház évek óta keresi a helyét a város kulturális életében: miután feladta a kezdetben megfogalmazott táncszínházi koncepciót, nem sikerült kialakítania azt az újabb sajátos profilt, amely más helybeli művészeti intézménytől különböző feladatkörével fontosságát, sőt nélkülözhetetlenségét bizonyítaná. Sajtó vitatta, végrehajtó bizottság tárgyalta, tanácstag kérdőjelezte meg a Pécsi Nyári Színház műsorpolitikáját — a nézők pedig hol távollétükkel, hol kerítésszaggató érdeklődéssel szavaztak. Az idei program után — visszatekintve a korábbi évadok tapasztalataira is — négy közönségszervezőt kérdeztünk meg, az ő észrevételeikkel pedig két illetékest kerestünk fel.

Tuli Ágnes, a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat közönségszervezője:

— Évek óta figyelem: van egy nem nagy számú, de állandó közönsége tőlünk a Nyári Színháznak: az irodából adminisztrátorok, a szakmunkások közül fiatal lányok, fiúk. A jegyvásárlók száma függ attól, ad-e pénzt a vállalat a kedvezményes jegyekre: hiába, a pénz egyre fontosabb mindenkinek. Mert a jegy önmagában nem drága ugyan, de az élet általában nem lesz olcsóbb. Az érdeklődés függ természetesen a műsortól is: az operettre a középkorosztály saját pénzén is elmegy, nem vár ingyenjegyre. Az idén a Hegedűs a háztetőn című musical volt a nagy siker. Jó emlékeink vannak Bükkösdi László irodalmi estjeiről az Anna-udvarban: ott igazán meghitt a hangulat. A kaposváriakat általában szeretik, de az idei Médea keveseket vonzott. A komolyzene nem sok embert érdekel, de azért egy-egy népszerű operát meg lehetne próbálni. A néptáncot kedvelik nálunk, a balettet nem.

— A legjobb helyszín a Tettye, ott mindent el lehet adni. Emlékszem például egy pécsi szerző, Sárosi István darabjára, az Áldozatra. Nem értem viszont, miért olyan kopott, elhanyagolt a nagy szabadtéri. Kevésnek találom a plakátot, az idén nem volt műsorfüzet sem. Így akarnak közönséget fogni? És miért nem látunk több pécsi színészt? Könnyű, színvonalas szórakoztatást várnak a nézők, akár egész nyáron át, egy este csak egy előadás legyen!

Hadnagy Veronika, a Zsolnay gyár közönségszervezője:

— A tavalyi esztendőig emelkedett az eladott jegyek száma, az idén csökkent, a dolgozók drágállják a 100–150 forintos jegyeket, pedig a szakszervezeti bizottság is hozzájárul a jóléti alapból. A Szeszélyes műfajoknak, a Hegedűs . . .-nek volt a legnagyobb sikere az idén.

Nagyon jó véleménnyel vannak a dolgozók a Gyermekszínházról, úgy látszik, erre nagy szükség van. Szerény volt az érdeklődés a Székelyfonó és a balett iránt, a komolyzene sem olyan népszerű már, mint korábban, de például a dixilend-típusú koncertekre sok jegyet adtam el. A korábbi előadások közül az Úri murit és a La Mancha lovagját emlegetjük gyakran. A kaposváriak átélt színészi játéka tetszik az embereknek, de a Médea az idén nem volt siker. Kellene minden nyáron egy nagyoperett, ez minden korosztályt érdekel. A Székelyfonót a huszonévesek nézték. El tudnék képzelni nyáron vidám, prózai szórakoztató darabot is, az elmélyülést kívánó előadásoknak is van azonban közönsége, igaz, nem nagy. Sokan jönnek el egy-egy neves színészért. Szerintem nem szerencsés összesűríteni a nyári programot három hétre: az idén örültünk, hogy az Europa Cantat miatt hosszabb volt a Nyári Színház.

Beke Andrea és Magyar Gyuláné, a Vizügyi Igazgatóság közönségszervezői:

— Ahogy csökken a vásárlóerő általában, úgy csökken az érdeklődés a színházjegyek iránt, bár mi szervezünk pesti színházlátogatásokat is. Az irodai dolgozók járnak tőlünk inkább, a fizikaiak kevésbé. Az Úri murira, a Hegedűsre és az Antal Imre-féle Szeszélyes műfajokra emlékszünk vissza szívesen. A Baranya Táncegyüttessel elégedettek szoktunk lenni, az idén valahogy nem sikerült. A balett már nem olyan népszerű, mint tíz évvel ezelőtt volt. Mi nem hiányoljuk a pécsi színészeket, új arcokat szeretnénk látni, a kaposváriak mellett ki kellene próbálni a zalaegerszegieket is.

— Vidám, szórakoztató darabokat kérünk, esetleg meg lehetne próbálni a legismertebb operákat, mint a Trubadúr, a Rigoletto, de neves művészek fellépésével. Azért, mert az idén kevesen mentek el a komolyzenei koncertre, kár lenne elhagyni. Jó a Nyári Színház szervezőmunkája, de azt tudni kell, hogy az emberek nem olvasnak hozzá a darabhoz: műsorfüzet, szórólap mindenképpen kellene a tájékoztatáshoz. El tudnánk képzelni fesztiválszerűen is a nyári műsort, például a Tettyén. Szóval: ha nem lenne Nyári Színház, nekünk hiányozna.

G. T.

(Folytatás a szombati számban.)

Színháztörténeti sorozat a televízióban

Színház az egész világ címmel 13 részes angol színháztörténeti sorozat indul a televízióban november 27-én, vasárnap. A műsor írója és narrátora, Ronald Harwood — maga is drámaíró — az ókori görögöktől a legutóbbi évtizedek színházi mozgalmaiig kalauzolja el a nézőt, elsősorban azokra a fordulópontokra összpontosítva a figyelmet, amikor e műfaj különösen kiemelkedő szerepet játszott a társadalom életében. Az egyes részekben a drámaillusztrációk mellett riportokat láthatnak a nézők olyan jeles színházi szakemberekkel, mint Peter Brook és John Gielgud.

A varázslat mesterei című első rész után szó lesz az ókori görög színházról és kiemelkedő korabeli mestereiről, a népi humort ötvöző, valódi hús-vér embereket megjelenítő latin drámáról, s a középkori színház megjelenési formáiról, köztük a misztérium-játékokról. A Marlowe és Shakespeare nevével fémjelzett XVI. századi angol színházat felidéző epizódot követően a XVII. századi francia és angol, a XVIII–XIX. századi német drámát, majd a XIX. század legnagyobb hatású drámaíróit, Ibsen és Strindberg munkásságát elemzi a sorozat. Külön egységet szentelnek Sztanyiszlavszkij színházi műhelyének és korszakos jelentőségű elméletének, továbbá a musical fejlődéstörténetének és az amerikai színház világának. Legvégül — korunk drámairodalmát vizsgálva — azt elemzi a sorozat, hogy a múlt nagy „színházi robbanásaihoz" képest milyen jelentőséggel bírnak a század első felének kísérletei, köztük Pirandello, Becket, Ionesco és Pinter drámái.

Bemutató a Művészetek Házában



Jelenet a darabból

Madárka

Végig feszült, lendületes játék

A legtöbb ember álmodik a repülésről. Néhányan azt képzelik, tudnak is . . . *William Wharton* Madárkája csak biológiai értelemben ember. Háborús sérült, de a sebesülés másodlagos dolog, alkalom rá, hogy végleg fölépüljön külön világa. Ő madár. Saját törvények vonatkoznak rá. kiszolgáltatott, mint minden állat, és . . . mint minden ember. Madárságáról nem tud a külvilág, ami látszik, csak valami visszafordíthatatlannak tűnő elzárkózás, katatón dermedtség. Madárkát Mikuli János játszotta, vagy inkább: élte . . .

Nem tudni, miért képzelik azt a legtöbben, hogy az emberek közé visszatérni öröm. Miért küzd azért orvos és barát, hogy Madárkát *(Inhól László)* újra visszacsábítsák. Mert Al *(Sipos László)*, a régi cimbora mindent megpróbál. Múltat idéz, emlékezik és a másikat emlékezni tanítja, kapcsolódási, találkozási pontokat keres. Pedig maga is sérült, fizikai és lelki értelemben egyaránt. A visszatérés stációiban mégis, mintha mindkettőjük sebei beforrni készülnének, hogy aztán végül egymásra találva közös frontot alakítsanak. Újra csak egy saját világért. És valahogy a világ ellen. Harc folyik, kétszemélyes dráma a normális életért, ha nem is tudni biztonsággal, mi az: normális. Talán csak Weiss doktor *(Pilinczes József)*, sejti, de ő kívülálló, más . . .

Wharton Madárkája könyvből, filmből is megismerhető, de Magyarországon először készült belőle színpadi játék, *Füsti Molnár Éva* rendezésében. A végig feszült, lendületes két részes játék díszletei sem csupán díszletek, *Czakó Zsolt* tere szerves része az elmegyógyintézet öntörvényű világának.

Az előadásnak a pécsi Művészetek Háza adott helyet.

Hodnik I.

Képernyő előtt

Pénz beszél

Úgy látszik, nemhiába emlegettem a múlt héten az ünnepi műsorok kapcsán a tévének azt a szokását, hogy az „előestére" időzíti a pántlikás programot. Az idén is izgalommal fogadott és repesve várt Erzsébet-díjak átadására a tévé múlt heti műsorában az előestén, Jenő napján került sor. A Jenő napi Erzsébet-díjak ünnepi kiosztásában a tévé idén óvatosabban és körültekintőbben járt el, mint tavaly. A helyszín a Vigadóból a műsor nívójának jobban megfelelő Fővárosi Operettszínházba került, s az egyenes adásból felvételről sugárzott műsor lett.

A tavalyi gála kínos jellege idén korrekt ízléstelenséggé szelidült. A Kán-kán dallamának hozsannázó gyerekkarát ezúttal Bodrogi Gyula iróniázó énekes prológja váltotta fel. Ő a műsor szerkesztőjeként és rendezőjeként lehet hogy igyekezett a kulturálatlanság burjánzó hajtásait lenyesegetni, ez azonban nem sikerülhetett. A nívós művészek mellett a díjazottakat és a közönséget ripacskodással, bratyizó poénkodással, olcsó hatásvadászkodással köszöntötte *Straub Dezső, Psota Irén, Bessenyei Ferenc* és *Csala Zsuzsa*. Sajátos stilusérzékről tanúskodott az első műsorszám is, amelyben a „Szép város Kolozsvár"-t pártában és sújtásos kabátban adta elő a két operettsztár, miközben valamilyen dzsesszegyvelegből vett táncot lejtettek.

A tizenhárom díjból ötöt sikerült átadni. A másirányú elfoglaltság mellett csak egy esetben hangzott el az az indok, hogy a díjra jelölt művész elhatárolja magát a jutalmazástól. Az így nyilatkozó *Garas Dezsőn* kívül azonban egyanigy foglalt állást a kulturális sajtóban publikált nyílt levelében — többek között — *Sinkovits Imre* színművész és *Götz Béla* díszlettervező. Azok, akik a díjtól nem ily módon határolták el magukat, hanem úgy, hogy a pénzt közcélra ajánlották fel, azok is azt jelezték ezzel a *gesztussal*, hogy a pénz nem minden.

Lehet, hogy a kultúrára fordított pénz fogy. Lehet, hogy a művészet, a tudomány, az oktatás anyagi feltételei romlanak. És lehet, hogy a gazdaságban az ember helyett a pénz beszél. Sőt, az is lehet, hogy az emberi viszonyokban is a pénz válik meghatározóvá. De tudjuk, hogy mi a neve annak az embernek, aki pénzért adja oda magát a másiknak. S az igazi művészet soha nem vette magára ezt a szerepet. Ha a társadalomban a pénz beszél, akkor az a művészi értéket nem szóra, hanem hallgatásra bírja. A jutalomról való lemondás gesztusa (Gelman: Prémium című drámájától a pécsi széchenyis tanárok nyílt leveléig) azt mutatja, hogy a „pénz beszél..." közhelye az emberi tartás és méltóság szintjén már nem igaz. Itt már nem a pénz beszél, hanem az *emberi tényező*. Az, amiről ma a nyilvánosság előtt alig esik szó, de ezek az apró jelzések azt mutatják, hogy vannak személyiségek és közösségek, akikben még él a humanitás elsőbbsége.

M. P.

A pedagógusok és a sztrájk

Sztrájkolni fogunk — hallatszik innen, leállunk, s ha kell, teljesen — mondják másutt. Elviselhetetlen a feszültség a pedagógusok körében — mondja a szervezeti vezető, majd replikáz a tanácsi irányítás: nem mehet ez így tovább!

Munkalassítással fenyegetőzik a dombóvári általános iskola testülete, s mozgalmához társakat keres. Elmaradásuk se kell, hogy a diákok körében még ilyen gyorsan nem terjedt, s alig várják azt a pillanatot, amikor a számonkérő iskola átmegy a felszabadult, játékot és kirándulást ígérő közösséggé.

— Több mint húsz éve nincs olyan nap vagy hét, hogy valahol, valamilyen fórumon ne hallatszana a pedagógusok megbecsülésének elmaradását siratő megnyilatkozás — sajnálkozás és önsajnálat. Határozatok sora született, be nem tartott ígéretek, erélytelen interpellációk szülték a semmit vagy a keveset.

Munkalassító sztrájkba kezdünk — mondják ezt is. Csak az iskolát járó vak és süket, a pedagógia eredménytelenségét tapintó érzéketlen veszi-veheti komolyan a fenyegetést. Aki nyitott szemmel jár, tudja: évek óta munkalassító sztrájk van iskoláinkban. Ezernyi jel mutatja ezt az állapotot. Kevésbé az órára késve menő pedagógus, a mind gyakrabban előkerülő „csendesfoglalkozások" utalnak erre. Az igazi munkalassító az órára pontosan járó nagy tömeg, aki ott passzív, félmondatokkal sejtet vagy teljesít valamit, amiben maga sem hisz; aki ott van az órán, de mégsem; aki beszél, de nem mond semmit; aki mond, de mást; aki embertelen a kis emberpalántákhoz; aki nem tud szeretni és így tovább.

Évek óta tart a pedagógustársadalom munkalassító sztrájkja. Az eredményt alig produkáló passzív pedagógia egyben sztrájk is, a legroszszabbak fajtájából való, mert alattomos, és a benne résztvevők nem érzékeltetik, a kívülállók pedig nem érzékelik meglétét.

A dombóváriak „fenyegetése" a lehető leghasznosabb lépés lenne sok iskola, pedagógus esetében, végre valami jó történne sok gyerekkel. Hány és hány magyar- és történelem-, orosz- és fizikaóra helyett érne többet egy jó kirándulás, pár óra egy múzeumban, vagy csak jó ízű csatangolás, fára mászás és játék, játék, játék.

Ha sztrájk, akkor legyen sztrájk, ne holmi gyermeteg sirám, erőtlen félmegoldás, félénk panasz — mondják mások. Az előrelátó gondolkodás felteszi a kérdést: valóban mi lenne, ha leállnának a pedagógusok, de teljesen, az óvónőtől az egyetemi tanárig? Hány embert is érint ez? Kétszázezret, kétmilliót, vagy négyet? Ha nem nyit ki az óvoda, iskola, a napközi otthon, ki gondoskodik a gyerekekről? S ha nem áll le, de ugyanazt teszi, ugyanolyan körülmények között, mint ma? Melyik okoz nagyobb kárt?

Miért kell harcban születnie annak, ami 10 millió magyar érdeke, amit már annyi felemelkedett és gazdaságilag meglehetősen gyorsan fejlődő ország példája mutat: minden, az oktatásra fordított forint megsokszorozza önmagát, ez a legjobb beruházás! Igaz, hosszú távon!

A pedagógusréteg minden értelmes feladatra megnyerhető, s ahogy mai szintjére jutott, úgy elérhet a szakmaiság és az értelmiség létcsúcsára is. Meg kell hát teremteni azokat a körülményeket, amelyek vonzzák, s nem taszítják a legjobban felkészülteket, a legalkalmasabbakat.

Mit hagy örökül legszívesebben egy korszak követőinek? Iskolázott, értelmes munkást, lakatost és ápolónőt, technikust és kőművest, mérnököt és jogászt és így tovább. S a passzív pedagógia? Azt hiszem, az előbbiek ellenkezőjét! A munkalassító pedagógia — vélik sokan — csupán a szokásos „szocialista munkastílus", de amint körítést kap, azaz „dombóváriasodik", azonnal kedvezőbb megítélés jut neki osztályrészül. „Sztrájkolnánk mi már régen, de az igazgatónk nem engedi, a dombóváriak levele is eltűnt a fiókjában", hangzik némely iskolából. Kiszolgáltatottnak és védtelennek érzik magukat a pedagógusok. Függőséget éreznek és félelmet, így nem nagyon tudják, mit is tehetnének saját érdekeik védelmében. Így aztán a dac passzivitásába menekül. (S közben ne felejtsük: ők nevelik a jövő állampolgárait!) A testületek s bennük az egyes személyek is izoláltak. Igen ritkán adódik nekik a közösen végzett munka összetartó élménye.

Sztrájkőrség nélkül zajlik a munkalassító sztrájk, de vétlen sztrájktörőkkel. Mi másnak nevezhetnénk azt a több ezer képesítés nélkülit, akik jó szándékuk ellenére is igen sokat ártanak. Részben önmaguknak, erőt meghaladó feladattal, részben a tanulóknak, mert lényegesen kevesebbet képesek nyújtani, mint amit kellene és lehetne.

Legyen az iskola az értelmes vállalkozások helyszíne! Amely nem csupán munkahely, hanem az alkotás színtere is, ahol közös úton jár a vezetett és a kézen fogója, ahol a felfedeztetés és a felfedezés öröme járja át a lelkeket, amely környezet nem szegényes és kopott, gazdátlanságot tükröző!

Czuczor József,
Baranya Megyei
Pedagógiai Intézet
osztályvezetője

HÍREK

NOVEMBER

23.,

SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

KELEMEN

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.00 — nyugszik 16.01 órakor
A Hold kél 15.21 — nyugszik 6.57 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

Jogi tanácsadó

Ingyenes jogi tanácsadót tartunk ma, szerda délután 5-től 6 óráig szerkesztőségünk székházában. Címünk: Pécs, Hunyadi út 11.

◆

– **Szolidaritási estet rendeznek** a palesztin diákok Pécsett a Tanárképző Kollégiumban (Jakabhegyi u. 8.) november 26-án a palesztin nép felkelésének első éves évfordulójának tiszteletére. Meghívott vendég lesz Hikmat Zaid, a PFSZ budapesti képviselője.

– **Kitüntetett hulladékgyűjtő.** Hoffbauer József, a Pécsi Hőerőmű raktárvezetője kedden a munkahelyén rendezett ünnepségen megkapta a Kiváló Hasznosanyag-gyűjtő trószti kitüntetést. A MÉH Tröszt elismerését Szefcsik József, a pécsi MÉH-telep vezetője adta át. A hőerőmű idén több mint 600 tonna vasat és 30 tonna fémet adott el a MÉH-nek.

– **Ma ismét kinyit** a pécsi Herbária szaküzlet, de új helyen, a szépen berendezett helyiségben, a Sallai utcában.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére szerda estig: csak kissé szakadozik fel a felhőzet. Az északi, északkeleti szél kedden még gyakorta erős lesz, sokfelé okoz hófúvást, majd szerdára számottevően mérséklődik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában mínusz 3 és mínusz 8 fok között, északon, északnyugaton mínusz 10 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán kevéssel 0 fok alatt alakul.

✲

Kedd reggeli vízállások: Mohács: 242 cm, apadó, vízhő: 4,4 fok. Őrtilos: 26 cm, apadó, vízhő: 3,7 fok. Barcs: —45 cm, áradó, vízhő: 4,0 fok. Drávaszabolcs: 39 cm, áradó, vízhő: 3,1 fok.

FELHÍVÁS

Takarítsuk el a havat!

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága felhívja és felkéri a pécsi vállalatok és intézmények vezetőit, dolgozóit, továbbá a magántulajdonnal rendelkező városi állampolgárokat, hogy a munkahelyek és a magántulajdonban lévő ingatlanok környékén gondoskodjanak a hó eltakarításáról, biztosítsák az intézmények, vállalatok kedvező megközelítését, s ezzel segítsék elő a balesetmentes közlekedést. A tanács végrehajtó bizottsága számít a vállalatok, intézmények és az állampolgárok önkéntes támogató közreműködésére. Kéri a jogszabályokban előírt feladatok végrehajtásán túlmutató közreműködést. A balesetek megelőzése érdekében a mai naptól a közterületfelügyelet dolgozói kiemelt figyelmet fordítanak az állami tulajdonban lévő, vállalati, intézményi kezelésű ingatlanok rendbetételére, tisztítására, illetve csúszásmentesítésére.

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága

◆

– **Javítják** az elektromos rendszert Pécsett, az Athinay utcában, többek között az alagsori helyiségekben is. Szerelés közben a központi antenna erősítője időnként áram nélkül marad és ilyenkor rossz a tévévétel.

– **Ismét később kapták kézhez** az országos lapokat Pécsett az olvasók kedden, mert késett az újságokat is szállító budapesti vonat több mint kétszáz percet. Szombathely irányából is később futottak be a szerelvények a baranyai megyeszékhelyre. A „késők" között volt a Baranya expressz is.

– **80 éves Rácz István** címmel rendezvényt szervez a pécsi Magyar–Finn Baráti Klub november 24-én 17.30-kor a Nevelők Házában. A Finnországban élő írót, műfordítót, néprajztudóst és fotóművészt Tüskés Tibor író mutatja be az érdeklődőknek.

◆

Halálozás

Az Egyetem Utcai Általános Iskola nevelőtestülete fájdalommal tudatja, hogy

TARJÁN TIBOR

nyugdíjas dolgozója váratlanul elhunyt. Temetése nov. 28-án 12.30 órakor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem,

HOFFMANN ODONNÉ
Trenkert Mária

villánykövesdi lakos, hosszan tartó szenvedés után 72 éves korában elhunyt. Temetése nov. 24-én 13 órakor lesz a villánykövesdi temetőben. Gyászoló férje, testvére és rokonsága.



A kistermelők legnagyobb örömére Gazdabolt néven új szaküzlet nyílt Szigetváron, a József Attila utcában, a helyi ÁFÉSZ beruházásában. A volt buszpályaudvar mellől költözött ide a hajdani mezőgazdasági bolt, de az új helyen nagyobb az eladótér, többféle cikket is kínálnak.
Fotó: Proksza László

✲

– **Kábelvég robbant fel a trafóállomáson** Pécsett, a Váci utcában hétfőn és ezért több órán át nem jutott áramhoz a szigeti városrészben csaknem négyszáz család. Azóta átterheléssel elhárították a hibát.

Mi a véleménye?

Csütörtökön délután 4–7-ig ügyeletet tartanak a Pécs Városi Pártbizottság tagjai a lakóterületi pártbizottságok helyiségeiben, vagyis a Lánc utca 6., a Németh L. u. 16. és a Tüzér u. 3/1. szám alatt. A lakosság észrevételeit, javaslatait kérik a városi pártértekezlet beszámolótervezetével kapcsolatban.

– **Fejőgépvásár.** Január 1-jétől a háztájiban is emelik a tej felvásárlási árát, s ez máris érezteti hatását a kistermelők körében. Megélénkült a kereslet a háztáji fejőgépek iránt. A Baranya Megyei Tejipari Vállalat darabonként 6000 forinttal járul hozzá a fejőgépek beszerzéséhez, ha a gazda három vagy ennél több tehenet tart és a termelt tejet három évre leszerződi a vállalatnak. Az idén már eddig 36 fejőgép vásárlásához vették igénybe a tejipar kedvezményét a megyei kistermelők, s az év végéig további 15–20 akciós fejőgép beszerzésére jelentették be igényüket.

– **A tanácstörvény a gyakorlatban** címmel tanácskozás kezdődik Pécsett november 24-én a városi tanácson a Belügyminisztérium kezdeményezésére. A kétnapos esemény szekcióüléseit a Baranya megyei tanács székházában, a városi tanácson, az SZMT és az MHSZ-székházban tartják.

Az Országos Béketanács állásfoglalása

Az Országos Béketanács nem ért egyet az Elnöki Tanácsi törvényerejű rendeletnek azokkal a részeivel, amelyek január 1-jétől bárki számára lehetővé teszik riasztó-, illetve gázfegyverek szabad vásárlását és birtoklását.

Az Országos Béketanács úgy véli, hogy a rendelkezés — szándékával ellentétben — nem járul hozzá a közbiztonság javításához, sőt az erőszakos cselekmények számának növekedéséhez vezethet. Ugyanakkor bátoríthatja az utóbbi időben egyébként is sajnálatos módon erősödő agresszivitást. Emellett a bejelentett intézkedés ellentétes az egyéni és társadalmi béke fenntartásának, erősítésének a Béketanács által is támogatott elveivel.

Ezt az állásfoglalást alátámasztja az utóbbi napokban a Béketanácshoz érkezett tiltakozó levelek, telefonhívások sokasága. Ezek arról tanúskodnak, hogy az állampolgárok a hazai közbiztonság romlásától tartanak a rendelet kapcsán.

Az Országos Béketanács ezért a törvényerejű rendelet riasztó-, gáz- és légfegyverekre vonatkozó részeinek visszavonását javasolja az Elnöki Tanácsnak. Állásfoglalását eljuttatták Straub F. Brunóhoz, az Elnöki Tanács elnökéhez.

◆

– **Megbetegedett az énekes,** ezért elmaradt az Európa Kiadó Együttes keddi pécsi koncertje. Legközelebb jövő kedden, 29-én lesz a szereplés ugyancsak a Nevelési Központban.

Mérlegen a belföldi turizmus

Több mint félszáz Ibusz-szakember adott találkozót egymásnak Pécsett, a Hunyor Szállóban, ahol a résztvevők három napig a hazai turizmus lehetőségeiről, feladatairól tanácskoznak. A társasutazás-szervezők szakmai megbeszélésein többek között szó esik a falusi turizmus, a falusi és gyógyüdültetés lehetőségeiről, arról, hogy milyen hatása van az adórendszer bevezetésének a belföldi programok szervezésére. Az utazási szakemberek ezenkívül véleményt cserélnek az idei év tapasztalatairól és megfogalmazzák a jövő év tennivalóit is, melyek között ott szerepel a gazdasági körülményeknek megfelelő árak kialakítása is. A mérlegkészítésen kívül a szakemberek arra is szakítanak időt, hogy Baranya idegenforgalmi létesítményeivel, turisztikai adottságaival ismerkedjenek. Tegnap például a pécsváradi István király Szállót keresték fel.

◆

– **Festés miatt bezár** csütörtöktől a pécsi Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeum a Felsőmalom utca 9-ben. A belső csinosítási munkák december 6-ig tartanak.

– **Lakókocsibérléssel** is foglalkozik a pécsi Ibusz. A járműveket a Bólyi Áfész biztosítja. Már most elfogadnak jövő évi megrendeléseket.

– **A Magyar Eszperantó Szövetség** Baranya Megyei Bizottsága nyelviskolákat szervez. Érdeklődés 8–15 óra között az Alkotmány utca 3-ban. Telefon: 20-585.

KÖZÉLET

Tamás Ádám, a Tolna megyei tanács elnöke folyó hó 22-én, kedden délelőtt hivatalos látogatást tett *dr. Cserháti József* pécsi megyés püspöknél és a kölcsönös dialógus jegyében megbeszélték Tolna megye és Pécs egyházmegyei hatóság aktuális kérdéseit. A megbeszélésen részt vett *Varga István* Tolna megyei egyházügyi titkár és *dr. Kneip István* püspöki irodaigazgató.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 093
Trabant Combi Hycomat Bp.	152
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 490
Debrecen	13 200
Győr	13 061
Trabant Combi Bp.	5 473
Debrecen	4 125
Győr	3 740
Wartburg Standard Bp.	4 271
Debrecen	2 763
Győr	2 617
Wartburg Spec. Bp.	5 622
Debrecen	4 425
Győr	4 094
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381
Wartburg Tourist Bp.	4 842
Debrecen	2 512
Győr	1 707
Skoda 105 S Bp.	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Bp.	29 994
Debrecen	17 169
Győr	20 047
Lada 1200 Bp.	47 967
Debrecen	34 447
Győr	16 890
Lada 1300 S Bp.	24 442
Debrecen	17 887
Győr	10 023
Lada Samara Bp.	3 332
Debrecen	2 794
Győr	2 024
Lada 1500 Bp.	16 284
Debrecen	12 160
Győr	5 470
Lada Combi Bp.	1 355
Debrecen	421
Győr	829
Lada Niva —	851
Polski Fiat 126 P Bp.	5 000
Debrecen	3 515
Győr	3 357
Dacia Lim. Bp.	17 592
Debrecen	12 822
Győr	10 076
Dacia Combi Bp.	4 935
Debrecen	3 658
Győr	2 687
Dacia TLX Bp.	9 289
Debrecen	5 491
Győr	4 902
Zastava Bp.	20 492
Opel Kadett Bp.	480
YUGO Bp.	153

◆

Támadók után nyomoz a rendőrség

November 21-én 13.15 körüli időben két álarcos férfi fegyveres támadást hajtott végre a Veresegyház és Vidéke Takarékszövetkezet mogyoródi kirendeltsége ellen. Egyikük — amikor ügyfél nem tartózkodott a helyiségben — behatolt a takarékszövetkezetbe és piszkálni kezdte a vezetőnőre és a pénztárosnőre, a pénztárban lévő több mint 200 ezer forint átadására kényszerítette őket. A bűncselekmény elkövetése után a támadók előbb gyalogosan, majd nagy valószínűséggel a közelben hagyott világos Lada 1300-as típusú gépkocsival menekültek el. A takarékszövetkezet alkalmazottai a bűncselekmény során sérülést nem szenvedtek. A nyomozást a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság folytatja.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt ügyeleti ellátása 17 órától fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS—ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

▼

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán 17.00—19.00 óráig.

◆

Rendezvények

Bányaegészségügyi konferencia kezdődik csütörtökön Pécsett, a POTE-n.

✲

Csütörtökön 19 órakor Pécsett, az Értelmiségi Fiatalok Klubjában, a Pannonvin Szent István téri rendezvénytermében a Közelmúltunk árnyai címmel Győri Béla, a Magyar Rádió felelős szerkesztője tart előadást. Ezt követően „A Dunánál" című filmet vetítik.

November 23-án 17 órakor Pécsett, a Nevelési Központban fellép a Hobo Blues Band. Az együttest a róla elnevezett klub látja vendégül. A rendezvény nyilvános.

◆

Közlemények

A KIOSZ Baranya Megyei Szakszervezete a magánmunkáltatóknál foglalkoztatott alkalmazottak önálló alapszervezetének a létrehozását szorgalmazza. Ezért december 12-én 18 órakor az SZMT nagytermében összejövetelt tartanak.

✲

Szőrmebundát talált Szikszai Éva kiskereskedő, akinél a pécsi Felsőmalom utcai piaci pavilonsoron átvehető a talált holmi.

✲

A JPTE Közgazdaságtudományi Karának tanácstermében (Pécs, Rákóczi út 80.) november 24-én, (csütörtökön) 13 órakor kerül sor Yorck Ottó: Analytische Darstellung orgonisatorischer Konzeptionen von integrierten Management-Informationssystem című egyetemi doktori értekezésének nyilvános védésére.

✲

A Magyar—Japán Baráti Kör pécsi csoportja értesíti tagjait, hogy november 25-én 17 órakor az Asztalos János kollégiumban origami klubfoglalkozást szervez.

A BEREMENDI CEMENT- ÉS MÉSZMŰVEK FELADATBŐVÜLÉSE KÖVETKEZTÉBEN MUNKATÁRSAKAT KERES AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

– műszaki egyetem gépészmérnöki karán (esetleg szakirányú főiskolát) végzett műszaki szakembereket vezetői beosztásokba, gépészszerkesztői és beruházási előadói beosztásba,

– közgazdasági egyetemi, főjskolai, esetleg mérlegképes könyvelői végzettséggel, főkönyvi könyvelésben jártas munkatársakat pénzügyi és számviteli osztályvezető-helyettesi munkakörbe; elemző közgazdászi és belső ellenőri munkakörbe.

— Telepítés alatt levő VAX mellé szoftveres csoportot szervezünk, melyhez programozók és rendszerszervezők jelentkezését várjuk.

— Jogtudományi egyetemi végzettséggel rendelkező munkatársat keresünk jogi és igazgatási feladatok ellátására.

Fizetés megegyezés szerint, a 2/1987. (X. 25.) ME. sz. rendelet alapján.

A gyár Pécsről való kijáráshoz mikrobuszt közlekedtet 35 perces menetidővel.

Érdeklődni lehet a gyár személyzeti osztályán Szirényi János osztályvezetőnél személyesan és telefonon a Pécs 13-122, 80-524 telefonszámokon, vagy levélben: 7827 Beremend, Pf.: 20.





A pályadíjas pedagógusokat a pécsi Berek Utcai Általános Iskola diákjai köszöntötték műsorukkal

Pedagógusok díjnyertes pályamunkái

Elismerés 14 alkotónak

Tegnap a megyei pedagógiai pályázat eredményhirdetésén elhangzott: Baranya óvónői, tanítói, tanárai közül huszonhárman pályáztak a megyei Pedagógiai Intézet időben meghirdetett pályázatára. A díjkiosztást, a pályázat értékelését tegnap tartották Pécsett, a Nevelők Házában.

A megyei Pedagógiai Intézet, a Pécs Városi Tanács és a városi művelődési osztály támogatásával létrejött és díjazott pályázatra 23 munka érkezett, eggyel több, mint tavaly.

A 23-ból tizennégyen kaptak díjat, az eredményt meghirdetők ajánlásai alapján.

Három, plusz egy, első díjat osztottak ki: *Benkő Józsefné* és *Benkő Vanda* (anya és lánya) a Tanulási képességek fejlesztése a fejlődésben elmaradt gyermekeknél, *Lombosi Jenőné*, a Hátrányos helyzetű, gyenge képességű tanulók és az orosz nyelv tanítása című dolgozatáért, valamint Nagy Mária, Feladatok és megoldások az Irinyi János középiskolai kémia versenyre való felkészüléshez használatos gyűjtemény elkészítéséért című munkáikért kaptak díjat. Az első díjnak megfelelő összegű, hatezer forintos különdíjban részesült *Kiss József*, ny. ált. isk. tanár is, Volt egyszer egy tanítóképző intézet az Ormánságban is című munkájáért.

A tegnapi, a pécsi Nevelők Házában tartott ünnepségen közreműködtek a pécsi Berek Utcai Általános Iskola tanulói dalokkal, szavalatokkal.

Nagy Mária tanárnő, az egyik első díj nyertese, a Dunántúli Napló kérdésére elmondta, hogy 1980 óta gyűjti a felvételi példákat, ezek alapján állította össze pályázatát. Reméljük, mielőbb a szélesebbnek vett közönség elé kerül 100 példát tartalmazó gyűjteménye. Az Irinyi verseny elsősorban kedvező évfolyamú középiskolásoknak szól, de egy-egy ilyen versenyen előkerülhetnek olyan példák is, amelyek felvételi feladatok között is szerepelhetnek. Nagy Mária tanárnő kérésünkre elmondott egy ilyen feladatot is kémiából: Add meg annak a metán-oxigén gázelegynek az összetételét, amelynek levegőre vonatkoztatott relatív sűrűsége 98. A gázelegy berobbantása után mekkora térfogatú víz képződik?

A megfejtéshez jó szórakozást, a 23-ból 14 díjat kapott pedagógusnak pedig jó munkát kívánunk, reméljük, jövőre még többen pályáznak a megyei Pedagógiai Intézet ötletére.

Bozsik L.

Számítástechnikai bemutató Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

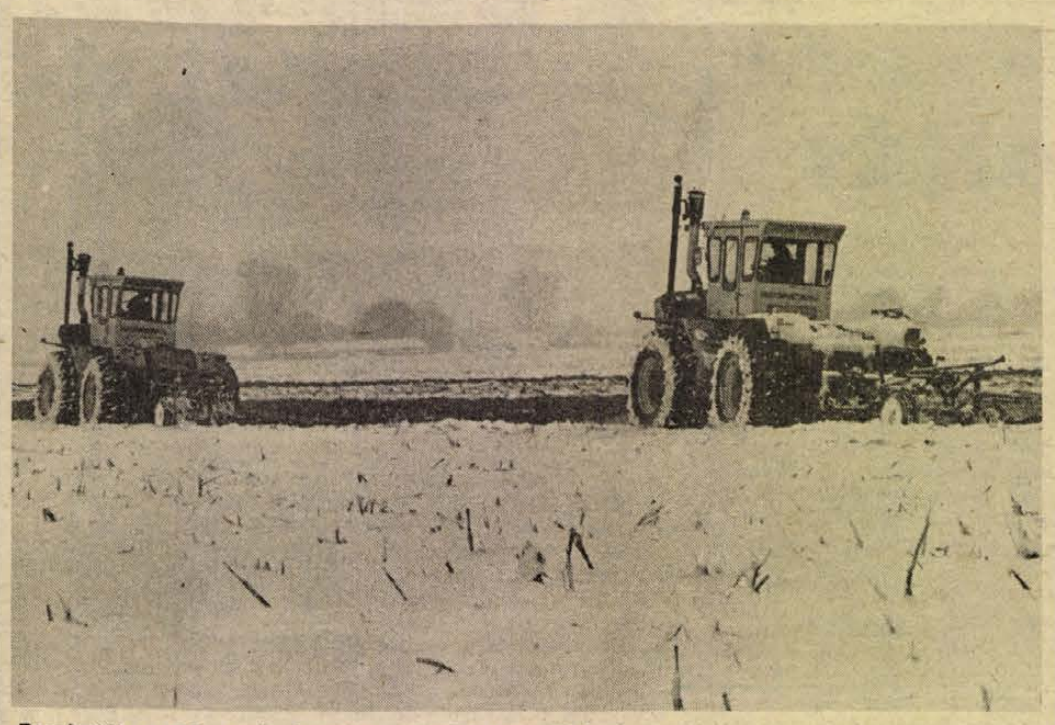
zelíteni, és ahhoz, hogy az ötletek a felhasználók kezébe kerüljenek, komoly fejlesztőmunka szükséges. Ebben van jelentős szerepe az együttműködő NOVINDEL-nek.

A tegnap nyílt kiállítás egyik leglátványosabb darabja a fizika tanszék csoportja által szerkesztett, impulzusgázlézerek és velük gerjesztett festéklézerek előállítására alkalmas berendezés, valamint az ehhez kapcsolódó optikai sokcsatornás analizátor a szükséges feldolgozó programokkal. A berendezés másodpercenként ezer lövésre képes, ami azt jelenti, hogy a fantasztikusan rövid ideig kibocsátott fényimpulzus mindössze a másodperc ezredmilliomod részéig villan fel. A természetben nagyon sok folyamat zajlik le ilyen rövid idő alatt, ezek észlelésére, vizsgálatára nagy segítséget nyújthat a lézer. A készülék ára 100 000 dollár körül mozog a világpiacon, a pécsieken kívül mindössze két-három cég folytat hasonló kísérleteket. A pécsi konstrukció első megrendelője a moszkvai Lomonoszov Egyetem volt, de az első négy berendezést a jövő év elején további tizenkettő követi. Az előállítással párhuzamosan már a nyugati piac kutatása is folyik. Biztos viszont a piaca a szintén pécsi fejlesztésű, a Mechanikai Labor által gyártott optikai berendezések építőszekrénynek, mivel ezen a téren hazánkban komoly hiány mutatkozik.

A COMTRADE bemutatójának fő atrakciója a speciális billentyűrendszerrel épített kirakatvezérlő berendezés. A kirakatüvegen belül elhelyezett billentyűkön hívhatók le a kívánt információk. A gyártó elsősorban áruházak, repülőterek, MÁV- és Volán-pályaudvarok érdeklődésére számít. A szerkezet nagy előnye, hogy gyakorlatilag tönkretehetetlen. A COMTRADE ezenkívül egy optikai megoldáson alapuló képlettapogató rendszert, valamint egy magyar nyelvű szövegszerkesztő programot mutat be a kiállításon.

A bemutatóhoz kapcsolódó programként ma részvényeseinek rendkívüli közgyűlést tart a NOVINDEL, amelynek keretében a tagok megtekinthetik az rt. működésének eredményeit. Természetesen a kiállításon nemcsak a részvényeseket, hanem valamennyi érdeklődőt szívesen látják naponta 10–16 óráig.

K. E.



Beszántják a 30 centis havat a rózsafai tsz erőgépei

Hófúvások, eljegesedett utak

(Folytatás az 1. oldalról)

gyaregregyen és Velényben, de sószóró jármű sietett a Bajára tartó vérszállító speciális kocsi segítségére is.

Az utak elsősorban a megyeszékhelyen voltak jégbordásak, míg a városon kívül hólatyak borította az útfelületet. A Közúti Igazgatóság a főutakra 31 gépet vezényelt ki, amelyek még kedd délután is dolgoztak, hisz az erős szélben komolyabb átfúvások alakultak ki Csokoládépusztánál, Tortyogónál, a kővágószőlősi Golgotánál. Dél körül csendesedett a hóesés, időnként kisütött a nap, ettől olvadás kezdődött az útfelületeken. Ezek az olvadások az éjszaka folyamán eljegesedtek, ezért nagyon óvatosan vezessenek az autósok. Ha bárkinek problémája adódik „hó-ügyben", hívja a hóügyeletet a 15-067-en, vagy a 12-290-es számot. A Köztisztasági Vállalat Koller utca 9. sz. alatti egysége hómunkásokat vár nappali munkára. A 6-tól 14 óráig tartó hólapátolásért 250 forintot fizetnek. A hólepel vastagsága nagy, átlag 15—20 centi, de néhol eléri a 30 centit is.

Az áramszolgáltatásban is adódott kisebb zavar Töttösön, vezetékszakadás következtében, míg Hosszúhetény és Pécsvárad irányában időnként „kihagytak" a postai vonalak, feltehetően beázás, vezetékrongálódás miatt.

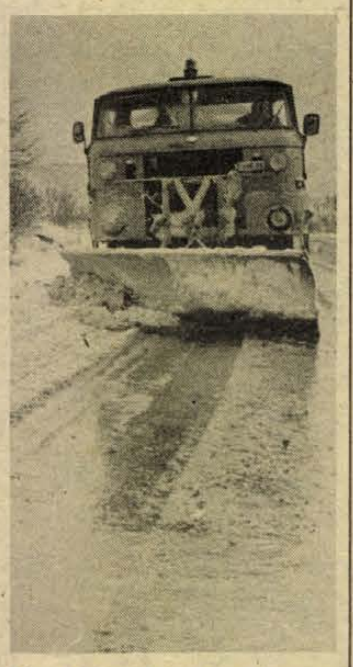
Csuti János
Fotók: Proksza László



Zsigulit szabadítanak ki Szigetvár határában



A kiégett bányászbusz Petőc és Bakonya között



Munkában a hóeke a kővágószőlősi kapaszkodón

Az „Új szemle"

A cigány folyóirat bemutató számáról

A folyóirat a pedagógusok, értelmiségiek széles rétegeinek kívánságára született. Számukra, a cigánygyermekekkel – fiatalokkal foglalkozó szakembereknek kíván segítséget nyújtani azzal, hogy egy új pedagógiai szemléletnek a szószólója. Ennek lényege azon az alapvető vonáson túl –, hogy a pedagógus az etnikum alapos, mély ismeretében, a cigány írók, művészek, alkotók, értelmiségiek által is sugallt empátiával tarthat csak valóban mély kapcsolatot a cigánygyermekekkel – a legújabb, didaktikai módszertanokat is beépítik munkájukba.

A lap értékét, színvonalát növeli, hogy a cigány- és nem cigányértelmiségiek összefogásából, közös munkájuk eredményeként került az olvasó kezébe. A folyóirat tág teret szentel a cigány kultúra bemutatásának is, elindíthat egy általános, a cigányságot értékei oldaláról való megismerési törekvést. Így a lap mindenkihez szólni kíván.

A folyóirat első felében a nevelésüggyel foglalkozik. Elsőként *Szabolcsi Miklós* akadémikus, az Országos Pedagógiai Intézet főigazgatójának egyik előadásából közöl részleteket. Ebben az akadémikus is nagy hangsúlyt fektet az óvodáztatásra, hisz ez az egész továbbtanulást megalapozza. A megfelelő tehetséggondozást is sürgeti.

Rácz Gyöngyi, az OPI országos témafelelősének írásában arról olvashatunk, hogy a cigánygyermekek nevelés-oktatása speciális ismereteket, készségeket feltételez, de ezek elsajátítása az intézeti képzésben még nem megoldott, így pedagógus továbbképző tanfolyamokat szerveznek.

Az „Új Szemle" bemutatja a sarudi gyakorlatot is, a komplex oktatás-művelődés egyik modelljét.

A folyóirat második felében a cigányság kultúrájáról szóló cikkek, tanulmányok kaptak helyet. *Kárpáthy Gyula* főszerkesztő a Cigánymózes íróját, *Holdosi Józsefet*, és annak munkásságát méltatja. *Pándi Pál* és *Hász Erzsébet Lakatos Menyhért* munkásságáról írnak. De olvashatunk itt a cigányok történetéből is részleteket, adalékokat.

A lap utolsó oldalain a tehetséges fiatalok is nyilvánossághoz jutnak. Találkozhatunk a meseíró *Szécsi Magdával*, akinek rajzai is illusztrálják a folyóiratot és *Rigó Józsefet* költővel.

Kosztics István

A HNF közjogi bizottsága előtt

Összefoglaló jelentés a választójogi vitákról

Élénk eszmecsere után elfogadta a választójogi törvénytervezet vitáiról szóló baranyai jelentést a HNF megyei elnökségének közjogi és szervezési bizottsága. Az összefoglaló – melyet *Kaposi Tibor* bizottsági titkár ismertetett — huszonkét vita tapasztalatait összegzi. Az elmúlt hetekben több mint kétezren vettek részt a választójogi törvény megvitatásában, a hozzászólók száma megközelíti az ötszázat. Mint megtudtuk, valamennyi jegyzőkönyvi véleményt továbbították a HNF Országos Tanácsának.

Az összefoglalót lapunkban részletesen ismertetni fogjuk. Előljáróban csak annyit, hogy a hozzászólók többsége a választójogi törvény megalkotását az új alkotmány kihirdetése utánra halasztaná. Legtöbben a tanácsi és az országgyűlési választások együttes megtartása mellett voksoltak, a tanácselnökök választását pedig — a nagyvárosokban is — csak közvetlen módon tudják elképzelni. Mint már menet közben is kiderült, ellenérzést váltott ki a spontán jelölés lehetőségének megszüntetése (a parlamenti választások esetében), továbbá az országos lista kibővítése, a jelölő bizottság rangsorolási lehetősége.

A közjogi bizottság körében is számos érdekes észrevétel hangzott el — sajnos jó pár ezek közül „jegyzőkönyvön kívül". Nagyon sok ráció fedezhető fel abban a véleményben, mely szerint először a politikai kérdéseket kellene társadalmi vitára bocsátani, s ha már minden probléma tisztázódott, akkor a jogászok kezére adni a szöveget véglegesítés céljából. A résztvevők azzal a nézettel sem szálltak vitába, hogy először egy viszonylag szűk, országos szintű szakmai szűrőn kellene átbocsátani a törvénytervezeteket, azután vitatná meg — felkészülési időt biztosítva számára a szélesebb közvélemény, s végül az Országgyűlés.

A közjogi bizottság ülése végén állást foglalt a lőfegyverekről, riasztófegyverekről kiadott törvényerejű rendelet ellen.

H. J.

Fogyasztók fóruma

Egy korszak vége?

Bezár a pécsi tejbisztró

Krumplistészta helyett szendvicsek

Hosszú vajúdás után most már végleges: bezár a pécsi tejbisztró, a Jókai térről és egyben a városból is eltűnik egy olcsó étkezőhely. November 8-án a tanács, a PIK és az üzletet működtető Vendéglátó Vállalat megállapodott abban, hogy 1989. február 14-ei határidővel a Jókai közbe, az egykori cipőbolt helyére költöztetik az üzletet.

Elképzelések szerint az Ingatlankezelő Vállalat rövidesen hozzáfog az épület műemléki falkutatásához. Először az udvari és az emeleti lakások vizsgálata történik meg, ezt követi az az épületrész, ahol a bisztró működik. A leadott és az ideiglenesen bérletbe kapott helyiségek különbsége után Pécs Város Tanácsa kártalanítást fizet a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalatnak.

Mindez azonban aligha vigasztalja a fogyasztókat, hiszen mint azt *Mezei Andrástól*, a Vendéglátó Vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettesétől megtudtuk, az új helyen a régi tevékenységet nem folytathatják, erre az egyértelműen alkalmatlan. A körülbelül 40 négyzetméteres eladótér meghatározza az üzlet értékesítési lehetőségeit. Ezért csupán a következő ételek árusítását tervezik: hamburgerek, hideg-, melegszendvicsek, virsli, sült csülök, citromos kolbászka, hurka, kolbász, kevert saláták, imbisz, töltött tojás és töltött húsok.

A felsorolt ételfélességeket – mivel azok helyben előállítására nincs lehetőség – a vállalat hidegkonyhája készítené. A tejbisztróban megszokott olcsó tésztafélékről ugyanakkor le kell mondaniuk a vásárlóknak, hiszen az új helyen ezeket sem tudják elkésziteni. A végeredmény tehát egy magasabb árakkal dolgozó, kevesebb választékot kínáló új üzlet, amely senkinek sem jó.

A jelenleg még működő tejbisztróban reggelenként 400–600, délben és este pedig több ezer adag étel fogy, mégpedig olcsó áron! A túróstészta például 9,90, a krumplis 16,10, a máglyarakás 13,10, a derelye 3,30, a gombócnak 3,90 darabja. A rétes ára 6,50 és 11,70 között van. A túróstésztából, a szilvásgombócból és a derelyéből naponta 300 adag is elfogy, a rétesekből 700–800, sőt ezer is.

Mivel mindez néhány hónap múlva megszűnik, lezárul egy korszak. A kispénzű fogyasztót semmi sem vigasztalja, jóllehet a város talán ismét gazdagabb lesz egy műemlék épülettel, ezzel azonban az olcsó vendéglátóhelyek utolsó bástyája is ledőlt!

1 kérdés válasz

Mint minden évben, idén is rendezett a kereskedelem különféle olyan kedvezményes akciókat, melynek célja, hogy legyen elegendő áru a kamrákban télire. A kedvezményes vásár november közepéig tartott. A vásárlások mértékéről Tráber Henriket, a megyei tanács kereskedelmi osztályának munkatársát kérdeztük:

– A kereskedelmi vállalatok, szövetkezetektől kapott adatok alapján kedvezőnek látom a télire betárolt áru mennyiségét. A különféle akciók során a lakosság viszonylag olcsón hozzájutott a legfontosabb élelmiszerekhez. Igy például burgonyából 7870, vöröshagymából és almából 3290 mázsa talált gazdára. De akciós áruként a Konzum eladott 22 mázsa sárgadinnyét, és 60 mázsa fejeskáposztát is. Egyébként rajtuk kívül a Zöldért, az Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat és a nyírbátori tsz szervezett különféle engedményes vásárokat. Végül is az elmondottakon kívül a megyében fogyott még 80 mázsa paprika, 58 mázsa fokhagyma, 15 mázsa sárgarépa és 10 mázsa gyökér is.

Vevők kontra eladók?

Levélváltás

Kétségtelenül élénk visszhangot váltott ki a Fogyasztók fórumában korábban megjelent édesanya és gyermekeinek esete. Sokan telefonáltak, sőt néhányan tollat is ragadtak. Újabb levelet írt a panaszos is, amelyben ismételten állítja: méltánytalanul jártak el vele és gyermekeivel, megszégyenítették a vásárlóközönség előtt, hiába kérte, nem kapta meg a Vásárlók könyvét. Olvasónk ismételten és határozottan kijelenti: sem ő, sem gyermekei nem loptak.

Ezek után — amint azt a Baranya Megyei Elelmiszerkereskedelmi Vállalat igazgatóhelyettese kérte — hallgattassék meg a másik fél is. Előbb azonban szeretnénk hozzá tenni: a rossz példák szaporodnak és ez talán több figyelmet érdemel, alaposabb kivizsgálást, esetleg a szemléletmódban is némi változást.

Fogyasztók fórumában 1988. október 26-án *„Gyerekek a pult előtt"* címmel cikk jelent meg. Egyik lényeges megállapítása szerint bizonyos életkor alatt nem tekintik potenciális fogyasztónak az embert. Ez az állítás teljességgel elfogadhatatlan.

Az ügyben érintett helyettes vezető tájékoztatása szerint a gondot az jelentette, hogy a gyerekek nem egyszer, hanem állításuk szerint kétszer vásároltak egymást követően. Hogy történt félreértés, vagy sem, már nem derült ki, mert az édesanya gyermekeivel együtt elrohant anélkül, hogy az első vásárlás blokkja előkerült volna. A panaszos a vezető helyettestől a panaszkönyvet nem kérte.

Meddig kénytelen eltűrni gyerek, szülő, vagy felnőtt az udvariatlanságot, a megszégyenítést, a gyanúsítgatásokat? E kérdés mellé idekívánkozik egy másik kérdés. Vajon az élelmiszerboltok dolgozói meddig kénytelenek eltűrni a vásárlók ingerült magatartását, nemegyszer sértő megjegyzéseit, a sorozatos bolti lopásokat, életkorra való tekintet nélkül?

Dolgozóink többsége tudatában van szakmánk közhangulatformáló szerepének, de nehéz elvárni tőlük az elégedetlen vásárló megértését, hiszen ők maguk is elégedetlenek hasonló okok miatt...

Harmat János
kereskedelmi
igazgatóhelyettes

*

1988. november 9-én Közép-Meszesen, a 138-as számú önkiszolgáló közértben kislányom 13 óra 30 perckor vett 3 tejfölt, ebből 2 doboz nem volt jó, még ünnepelőtti volt. A két dobozt visszavittem a boltba, hogy cseréljék ki. De a boltvezető egyszerűen elutasított, hogy másnap menjek, majd a tejesekkel elintézi és meglátja mit tud csinálni. Ez már nem az első esetük, a nyáron kukacos szalonnát árultak, amikor visszavittem, hogy cseréljék ki, rámförmedt, hogy ők nem látnak bele a szalonnába. Ez igaz, de akkor tartsák hűtőben az ilyen árut...

Név és cím a
szerkesztőségben

*

Az Alkotmány utca sarkán lévő élelmiszerboltban szalonsört kerestem, ám az eladó azzal támadt rám, hogy előbb fizessem ki annak a négy üveg sörnek az árát, melyet — úgymond — egy hete vittem el fizetés nélkül. Kérdésemre, hogy ezt mivel bizonyítja, azonnal előállt egy kolléganője, aki ezt megerősítette mondván ő is látta —. Miért nem szólt akkor — kérdeztem, de erre már felelni nem tudott, viszont azt javasolta, hogy a jövőben ne ott vásároljak. Természetesen ez is a vevők füle hallatára történt.

Kérdésem az: meddig lehet eltűrni az udvariatlanságot, a megszégyenítést, az alaptalan gyanúsítgatást? Mikor értik meg végre a boltosok, hogy az üzleteket a vásárlók és nem az eladók tartják fenn?

S. F.

*

Kivizsgáltuk panaszát a pécsi 148. sz. Csemege ABC áruház boltvezetőjének magatartásával kapcsolatban. Személyes megkeresés során felhívtuk a boltvezető figyelmét az udvarias, a kereskedelmi dolgozóhoz méltó magatartásszabályainak betartására. Továbbá arra is figyelmeztettük, hogy a vásárlók zaklatásától minden esetben tartózkodjon. A történtekért szíves elnézését kérjük. Reméljük, a jövőben hasonló eset nem fordul elő és vásárlásaival továbbra is felkeresi csemegeboltjainkat.

Dr. Sebestyénné Kamasz Emília
osztályvezető
Török Tamásné
osztályvezető

*

Igy is lehet!?

Rovatszerkesztő:
FERENCI DEMETER

Ünnepek előtt

Mit ígér az OTP?

Szombati ügyelet karácsonyig Betétzárlat szünnap nélkül

A mai pénzszegény világban különösen jó hír: a korábbi évek gyakorlatával ellentétben van még pénze az OTP-nek. Amint azt a pénzintézet megyei igazgatóságán megtudtuk, az idei ünnepek előtt lényegesen több személyi kölcsönt tudnak folyósítani, mint egy évvel korábban. Sőt néhány olyan változtatást is terveznek, melyek mind a könnyebb pénzhezjutást kívánják segíteni.

Mig korábban például betétzárlat miatt egy napig mindig zárva voltak, most ezt a műveletet szünnap nélkül oldják meg. Sőt a betétek után járó kamatokat már december 18-a után fizetik. A megnövekedett valutaforgalom miatt november 26-tól új ügyeleti rendszert vezetnek be. A Rákóczi úton például karácsonyig szombatonként 7-től 12 óráig foglalkoznak devizaügyletekkel.

Változik az OTP Kossuth Lajos utcai fiókjának nyitvatartása is. December 5-étől minden csütörtökön 17.30-ig fogadják az ügyfeleket. A komlói, szigetvári, a mohácsi és a siklósi fiók pedig december 3-án, 10. és 17-én tart ügyeletet. Mindenütt, ahol szükséges, egyébként kisegítő pénztárakat is felállítanak.

Okulva a november 5-én szerzett tapasztalatokból – amikor négy óra alatt 280 ember valuta adás-vételét kellett lebonyolítaniuk – a Rákóczi úti igazgatóságon nyújtott munkaidőben működik a valutaszolgálat, és a Kossuth Lajos utcai fiók is emiatt tart tovább nyitva. Az igazi jó hír azonban mégis az, hogy jövőre számítógépre kerülnek a devizaszámlák és a teljes valutaforgalom is. Ennek eredményeként végleg megszűnik a sorban állás.

*

Nyitás december elején

Márkaszerviz Pécsett

Márkaboltot és szervizt nyit Pécsett, a Doktor Sándor utcában a Hajdúsági Iparművek. December elején adják át az üzletet, majd 1989 első negyedévében a szerviz is megkezdi működését. Az üzletben az automata és hagyományos mosógépek mellett kaphatók lesznek centrifugák, zárt és nyílt rendszerű forróvíztárolók, lapradiátorok, valamint alkatrészek a gyár termékeihez.

A Hajdúsági Iparművek két évvel ezelőtt kezdte meg kiskereskedelmi tevékenységét. A mintaboltházlózat keretén belül már Nyíregyházán, Debrecenben és Budapesten nyitottak üzletet. A következő lépésben Pécsett, Győrben és Szegeden adnak át szinte egyidőben – márkaboltokat. Pécsett az Épület- és Lakáskarbantartó Ipari Szövetkezet volt lakásszerviz részlegében alakították ki az üzletet. Októberben kapta meg a Hajdúsági Iparművek a bérleti jogot és november közepén már áruval töltötték fel a raktárakat. Az átalakítást az ÉLISZ végezte. A bemutatóterem az utcafronton helyezkedik el, ahol helyben vásárolni is lehet. Pécsett majd egyedül a Hajdúsági Iparművek boltjában lehet OTP-hitelre automata mosógépeket venni.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

NEMZETI SZÍNHÁZ: Imádok férjhez menni (este 7 órakor).
STÚDIÓSZÍNHÁZ: Az ablakmosó (este 18 órakor).
BÓBITA BÁBSZÍNHÁZ: Hamupipőke (de. 10 órakor).

HANGVERSENY

Sásd, Általános Iskola: Ifjúsági bérlet 1. hangversenye (10 órakor).
Komló, Színház- és Hangversenyterem: Ifjúsági bérlet 1. hangversenye (12.30 és 14 órakor).

FILM

Petőfi: Az istenek fegyverzete (f4, f6, f8).
Kossuth: Smaragderdő (10, 12, 2, 4). Kobra (6, 8).
Kossuth Klub: Óh, Argentina! (5).
Park: Az istenek fegyverzete (f5, f7, f9).
Komló: Nincs kettő négy nélkül (4). Hálószobaablak (6, 8).
Komló, kamara: A mi kis ügyeink (5). **Mohács:** Tuti dolog (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Vajszló:** Nyitott ablak (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Exo-mix. Gazdasági magazin. 8.50: Bágya András szerzeményeiből. 9.40: Beszélni nehéz. 9.52: Az egér és az oroszlán. Zenés mese. 10.05: Irodalmi világjárás. Szlovénia. 10.35: Énekszó Komlón. 11.10: Nótacsokor. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Zengjen a muzsika! 15.30: A véges végtelen. Vekerdi László előadása. 16.05: Rádiószínház. Azó nappalok, ázó éjjelek suttogják, égveled. Rádióétűd az esőre és a magányra. 17.00: Múltidéző. Jelenidejű történelmi magazin. 17.35: Erdélyi népművészek hangalbuma. 18.05: Eötvös József levelei fiához, Eötvös Lorándhoz. 19.15: Októbertől márciusig. A KMP megalakulása. 20.05: Sanzonpódium. 20.30: A külpolitikai rovat műsora. 21.00: Népdalfeldolgozások. 22.00: Hírvilág. 22.30: Vallások világhíradója. 23.00: Operaest. 23.50: Régi fúvószene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: A Modern Rézfúvós együttes ismeretlen szerzők műveiből játszik. 12.25: Utikalauz üdülőknek. 12.30: Postabontós. Népzenei összeállítás. 13.05: A teg nap slágereiből. 14.00: Hozott anyagból... avagy így rádiózunk mi. 15.05: Egy órában egy élet. Gregory Peck. 16.05: Könnyűzenei magazin. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Johann Strauss operettjeiből. 19.55: Albumajánlat. 20.50: Tükörképek. 21.05: Veszélyben. Az Ifjúsági Rádió érdekvédelmi műsora. 21.35: Közkívánatra! 23.10: Alternatív diszkó. 23.52: Courtney Pine dzsesszkvartettje játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Magyar művészek operafelvételeiből. 10.00: Szimfonikus zene. 12.09: Britten: Szentivánéji álom. Háromfelvonásos opera – I. felvonás. 13.05: Bioritmus. 13.25: Muzsikáról versben, prózában. Füst Milán. 13.56: Zenekari muzsika. 14.35: Szent István király a néphagyományban (ism.). 15.00: Az MR Országos Fafúvós versenye. Válogató. Közben: Mikor a néma beszélni kezd. Kb. 16.20: Forbáth Imre versei. Kb. 16.30: A fafúvós verseny folytatása. 18.00: Operarészletek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Az MR Országos Fafúvós versenye. Válogató. 21.30: Nikolaus Harnoncourt vezényli a bécsi Concertus Musicus Kamarazenekart. 23.00: Tükörképünk 37 darabban. Géher István Shakespeare szemináriuma. Othello (ism.).

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Bujócska. Kanadai tévéfilm (ism.). 10.00: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat (ism.). 10.55: Képújság. 16.38: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.45: RTV Közönségszolgálat. 16.50: Az ismeretlen nagyapa. NDK tévéfilm. 18.10: Reklám. 18.20: Telis-tele videó. 18.35: Tévétorna. 18.40: Cimcim. Irodalmi rejtvénymüsor gyerekeknek. 19.00: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A miniszter. Életrajzi játék. 21.05: Reklám. 21.10: Meghökkentő mesék. Angol tévéfilmsorozat. 21.40: A nagy testvér árnyékában. Kanada választás után. 22.10: Képes nóták. Videóklip-összeállítás. 22.40: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

16.48: Műsorismertetés. 16.50: Képújság. 16.55: Hírek német nyelven. 17.00: Suliirodalom. A filozófus. 18.00: A vizisikló. Finn kisfilm (ism.). 18.15: Bizánc ezer esztendeje. NSZK rövidfilmsorozat. 18.45: Diáktudósok. 19.15: Vállalkozók, vállalkozások. Kistermelők szolgáltató műsora. 19.30: Képújság. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Wagner-est. A szünetben: kb. 20.35–20.55: Napos örvény. Szovjet rövidfilm. Kb. 21.40: Híradó 2. Kb. 21.55: Wanda. NSZK tévéfilm. 22.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: A kis varázsló – sorozat gyermekeknek. 9.00: Mesét mondunk. 9.15: Kérdezzetek – felelünk. 9.30: Angol nyelv. 10.00: Szlovén nyelv. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Postaláda. 14.35: Képzőművészeti kultúra. 14.50: Az eszéki képzőművészeti galéria. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is – éjszakai program (ism.). 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: A kis varázsló – sorozat gyermekeknek. 18.00: Művelődési adás. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk – vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Sportszerda. 21.35: Útirajzriport. 22.05: Tv-napló. 22.25: Éjszakai program. 00.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Tudományos fórum. 21.30: Hírek. 21.15: Művészeti est.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 06.30-tól 06.25-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat Show. 09.00: Dennis. 12.00: A popzene lágyabb dallamai. 13.00: Egy másik világ. 14.00: Divatkörkép Tokiótól Párizsig. 15.30: Fiú sitalpakon. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: A levkaszi férfi. 20.30: Fantázia-sziget. 1. A bűvös kamera. 2. Mata Hari. 3. Valerie. 23.00: Thaiföldi panoráma. 01.30: Agatha Christie. 02.25: Hunyorgó. 03.25: Zene, táj – hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 01.15-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: Újdonságok az európai mozikban. 11.20: Új hobbik – kis pénzből. 12.00: Allo, Allo! 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 15.00: Negyvenes európai slágerlista. 18.15: Képkirakó verseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Benny Hill Show. 20.30: Mr. Robinson Crusoe – amerikai filmvígjáték.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 16.05-től 00.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság – Az iszákosok jó istene. 16.30: Főzőműsor: Sertésszelet curryval. 18.00: Az utolsó öt perc. Gyilkosság pálcikával. 20.00: Viva. Kulturális magazin. A művészet és az őrültség között gyakran elhúzódik a határ. 21.25: Komolyzene. 22.35: Bírósági aktákból. A Jezte-ügy. Mi történt 1506-ban egy berni kolostorban? 23.00: Francia ajkú kontinensek. A nagy karavánutak: Timbuktu. 23.30: Csillogó papíros.

Legyen Ön is vonzó nő!

Kísérleti programot indít a Pirometál Kisszövetkezet.

Csodára nem vagyunk képesek, de a program szakemberei mindent megtesznek, hogy az Ön környezete úgy érezze, Önnel csoda történt.

A program időtartama: 20 hét, novembertől áprilisig, heti 3—5 alkalommal.

Jelentkezés: 1988. november 26-án, 15 órakor az MN Helyőrségi Klub, Kossuth L. u. 13., első emeleti kistermében.

A programot sikeresen elvégzőknek és a manöken, valamint reklámfotózás iránt kedvet érzőknek

A KISSZÖVETKEZET BELFÖLDI ÉS KÜLFÖLDI SZERZŐDÉST AJÁNL.

Pirometál

BÓLY ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ

bérbe adja

ÁFÉSZ

Pécs, Szabadság u. 40. szám alatti

ÜZLETHELYISÉGÉT

1988. december 1-jétől meghatározatlan időre.

A tárgyban
részletes felvilágosítást
a közgazdasági tanácsos nyújt.

Karácsonyi játékvásár

AZ AGROKER ÁRUHÁZBAN!

Mi segítünk megoldani ajándékozási gondjait az egész családnak, a gyerekektől a nagyszülőkig.

Mindent egyhelyről: az Agroker Áruházból.

Árengedménnyel kínálunk:

— FF televíziót,
— félautomata mosógépet,
— rádiós-magnókat,
— egyes játékokat
és sok más egyéb cikket.

Cím: Pécs, Közraktár u. 7/A.

PÉCSI AGROKER

BARANYA MEGYEI TÁJÉKOZTATÓ

Betonkeverék,

- járdalap-, mederlap-, útszegélykő-eladás kedvező áron, helyszíni fizetési lehetőség.
- Egyedi és nagy sorozatú vasbetonelemek, acélszerkezetek és nyílászárók, épületszobrász-ipari gipszterméket, előregyártott gipszpárkányok gyártását vállaljuk.

TANÉP, PÉCS, VERSENY ÚTI TELEP,
Kollár János üzemvezető.
Telefon: 26-233.

FÈNYPONT
VIDEO CENTER

Pécs, Rókus u. 3/A.

Minden nap nyitva!

Autó-rádiómagnók

2990 Ft-tól,

kárpitba építhető és dobozos hangszórók 990 Ft-tól

NAGY VÁLASZTÉKBAN KAPHATÓK!

▼

180-as videókazetták 450 Ft-tól, videókábelek teljes választékban...

minipiánó 299 Ft, sokféle kvarcjáték...

walkmanhez fejhallgató 299 Ft, hangszóró és tápegység 499 Ft,

számítógépek, joystickek, játékprogramok...

▼

karácsonyfára futófény

többféle színben
1990 Ft-ért megrendelhető!

▼

VÁSÁRLÁS KÉSZPÉNZÉRT.

ÁRUSÍTÁS — 10 000 FT FELETT —

RÉSZLETRE ÉS CSEKKRE IS!

LAKÁS-INGATLAN

Eladó vagy bérbe adó 814 négyszögöl kert, kis szőlővel, ásott kúttal, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Buszmegálló és bolt 5 percre. Érdeklődni: Zsupek János, Vasas, Sos u. 1. Irányár: 125 000 Ft.

Szigetváron, Rózsa F. u. 26. szám alatt komfortos, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: esténként a pécsi, 35-414-es telefonon lehet.

Tinódi u. 10-ben családi ház bővítési, tetőtér-beépítési lehetőséggel, új garázzsal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 34-840-es telefonon, 17 óra után.

Pécsváradon vennék kp-ért jó állapotban lévő, kisméretű családi házat. Lehetőleg faluközpont, és környékén. Víz szükséges. Esetleg felajánlok cserelehetőséggel 1 db új, összkomfortos, központi fűtéses, nagyméretű családi házat. Levélcím: Pécsvárad, Gyenes Tamás u. 11. szám.

Eladó komlói 2 szobás, garázsos családi ház. Érdeklődni: egész nap, Komló, Újtelep, Hársfa u. 1/1.

Beköltözhetően eladó négy és fél szobás, összkomfortos, kertes, családi ház. Érdeklődni a helyszínen, november 26—27-én: Pécs, Apáti u. 1.

Tehermentes, 80 m²-es öröklakás kp-ért eladó. Ugyanitt nem beköltözhető, 50 m²-es öröklakás kp + OTP-ért eladó. Érdeklődni: a 20-660-as telefonon.

Kétszobás családi ház eladó. Bodolyabér, Zrínyi utca 5. Érdeklődni a helyszínen vagy 13-435-ös telefonon. Balogh Géza.

Elcserélnénk 2,5 szobás lakásunkat falura, ahol orvos, iskola van. Telefon: 22-954, vagy „Sürgős, 3057" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám 350 négyszögöles telken 2 lakóház, összkomfortos (100 m²-es), családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni telefonon: 14-593 vagy levélben: dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Pécsi, csöndes, szép környezetben földgáz-fűtéses, komfortos, világos, örökgarzonért adok budapesti, 1 szoba, összkomfortos, jó minőségű, telefonos, tanácsi lakást, rálátással a Dunára és a Margitszigetre. „Újlipótváros, telefonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó belvárosi, 2 szoba, összkomfortos házrész. Érdeklődni 17 óra után: Bartók B. u. 4. Maszler.

Elcserélném 2 szobás, összkomfortos lakásomat egy családi házért, Pécshez közel. Pécs is jó. Érdeklődni bármikor: Pécs, Németh László u. 14., II., em. 9.

530 négyszögöl, jól termő, zártkerti gyümölcsös a régi cserkúti szőlőhegyen eladó. Kis épület, pince, ásott kút, vízvezeték, villany és 21 m³-es, nyitott víztároló van. A terület megosztható. Telefon: 23-346. Levélcím: Pécs 15. Pf.: 35. 7615.

Vasasi vasútállomásnál 260 négyszögöl, panorámás zártkert eladó. Érdeklődni: Szabó, Hajnóczy u. 23/A., I/3.

Surányi Miklós úton 3 szoba + étkezős, gázfűtéses családi házrész, nagy kerttel, eladó vagy belvárosi, nagy lakásra cserélhető. Telefon: 34-097, délután 3—6-ig.

Görcsöny, Kossuth u. végén, aszfaltos útról megközelíthető, kertészkedésre, gyümölcstelepítésre kiválóan alkalmas 660 négyszögöl belterület eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Kossuth u. 25.

Uránvárosi, 2 szobás, 54 m²-es, összkomfortos, tanácsi lakásomat nagyobb uránvárosira cserélném. Hétemeletes előnyben. Érdeklődni: 33-006-os telefonon.

2 szobás, felújított, OTP-lakás a Sarohin tábornok út 92., VII. emelet 22-ben, kp + magas OTP-ért eladó. Érdeklődni: 17 óra után.

Abaligeti út 8. szám alatti ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 14-218-as telefonon. Nagy — 18 óra után.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon 18-007, munkanapokon 9—17 óráig.

Ingatlanközvetítés! — Teréz u. 5. Telefon: 18-007, 9—17-ig.

Új, 53 m²-es üzlethelyiség kiadó hosszabb időre vagy irodának is berendezhető. „Rózsadomb, 3484" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló belvárosában nagyméretű autójavító műhely eladó. Érdeklődni: Mázaszászvár, Kossuth 80. vagy a 83-638-as telefonon.

Mohácson, a Pécsi úton, 150 négyszögöl telken 81 m²-es családi ház, emelet-ráépítési lehetőséggel eladó. Pécsi sorházban lévő lakással csere is lehetséges. Érdeklődni a pécsi 28-560-as telefonon, 17 óra után.

Szilvási szőlőhegyen művelt telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 58.

Kiadó 60 m²-es, üres lakás. „Hosszú távra, 244081" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvár, Lánc út 14. albérletbe kiadó. Üres szoba, konyha, fürdőszoba, fiatal házasoknak.

Elcserélném Nevelési Központnál lévő, 3 szobás, tanácsi + Mecsek Áruháznál lévő, 1 szoba, tanácsi, összkomfortomat 2 db kisebb lakásra. Az egyik OTP-s vagy szövetkezeti legyen, OTP-átvállalással. „Kertváros, 244087" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szoba, konyha, nagy gazdasági épület, kerttel. Érdeklődni lehet: Kisaszszonyfa, Petőfi út 82, 16 óra után, Mercsáéknál.

Budapesti, belvárosi, 92 m²-es, telefonos, tanácsi lakásom cserélem 1,5 szobás, pesti és 1 pécsi, tanácsi lakásra. „Astoria, 244092" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Szentlőrinc, Ságvári E. u. 6.

Nem beköltözhetően eladó, életjáradékra 2 szobás öröklakás, 50 m²-es, gázfűtéses. Előleg: a lakás értékének fele; a többi havi részlettel, megegyezés szerint. Pécs, Perczel u. 35. Standovárné.

Családi ház eladó. Kertész, Hidas, Petőfi út 107. Érdeklődni: egész nap lehet.

ADÁS-VÉTEL

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY
KARÁCSONYIG.
Árnyika,
redőny-reluxa.
06-72-25-706.

RELUXA 13 SZÍN — REDŐNY 6 SZÍN
akrilát, kabrinolát függöny
ÁRENGEDMÉNY! TEL: 06-72/20-003

árnyika!
szezon végi kedvezmény!
TEL: 06-72/20 003

ZUK-ponyva, tartóvasakkal, újszerű állapotban, 4000 Ft-ért eladó. Telefon: 82-29-221.

Eladó 256 KB Schneider Joyce személyi számítógép, zöld Monacron monitor + billentyűzet + lemezmeghajtó + Mátrix nyomtató. „CP/M" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi-tónál stéget vennék Telefon: 83-687.

Megnyitottam színesfém-felvásárló telepemet Pécsett, a Jandó Béla autósbolttól 600 m-re, az Észak-Megyerdűlőben. (Vásár úti csővezeték mellett.) Felvásárolok színesfémet vasöntvényt, alulemezt, aluöntvényt. Nyitva: 8—16-ig.

Színesfémet és alumíniumot felvásárolok. Pécs, Lyceum utca 9.

Belgajuhász és hosszúszőrű tacskókölykök eladók. Kövirág u. 17. Telefon: 17-386.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, falióráka t, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

Kifűrészelt szarufa 1 m-től 8 m-ig és léc eladó. — Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. 58. I. 2. Jordán.

Hiradástechnikai cikkek, videók, színes tévék, hifi-tornyok, órák, CB-k adásvétele. Pécs, Sallai u. 29. Tel.: 28-906.

Újszerű, platós ZUK eladó. Érdeklődni: este a 35-871-es telefonon.

Eladó Dynacord elektromos dobszerelés, öt pad és Bass Pap állvánnyal. Eladó Yamaha dobfelszerelés. Mohács, Tolbuhin út 4. Telefon: 10-645.

Orilux televízió olcsón eladó. Éva 9., VIII/24. Zernig.

Boxer kutyák (sárga) olcsón eladók, ugyanott egy hízó eladó. Török, Buzsáki Imre u. 4/1. (Budai vámnál)

Dyras videólejátszó eladó. Érdeklődni 5 után: Pécs, Losonc u. 29. vagy telefonon: 29-742. Irányár: 18 000 Ft.

Háromajtós szekrény eladó. Etelka u. 2. Szigeti.

Bécsi zongora, hegesztőtrafó, gyermekjáróka eladó. Szabadságharc u. 64.

Hordozható, vegyestüzelésű kandalló eladó. Páfrány u. 40.

Nationál M5-ös videókamera és Hitachi midi-torony eladó. Érdeklődni: 18 óra után a 41-601-es telefonon.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17. II. 8. 17—19 óra között.

320 db vörösbarna Bramac cserép eladó. Érdeklődni 18 óra után: Hajdú Gyula 14., II. 6.

Nagy teljesítményű Mecalor olajkályha eladó. Teréz u. 15.

Eladó új Philips monitorzöld, hordozható cserépkandalló. Lugasszőlő felesbe kiadó. Tel.: 27-059.

GU-s Lada 1200-as, fehér, eladó. Érdeklődni: 18-920-as telefonon.

ZP-s Dacia 1300-as, friss műszakival, felújítva, elfogadható, reális áron eladó. — Pécs, Hajdú Gyula u. 30. VIII. emelet 31. ajtó. Kizárólag 17 óra után.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 22-857. ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

Száraz garázs kiadó. Telefon: 83-509. Komló.

Takarító kisiparos munkát vállal. Telefon: 41-610.

EXPRESSZ
CB:31cs. AM 1-10 tonnáig
26-555

Redöny-reluxa megrendelhető. Pécs, telefon: 35-461.

Húsfüstölést vállalok. Pósa Lajos u. 41. Telefon: 28-812.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 24-448.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

33-316
BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

SOKÉRÉ HOMOK FÖLD-TRAGYA szállítása
MEGRENDELHETŐ 26-555

Fordítás: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 18-007 9—17-ig.

Korona Tehertaxi
10-351

Kútásást, -tisztítást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

HOMOK • KAVICS
» TÖRMELÉK • «
» SZÁLLÍTÁS «
T.: 19-979

Ács kisiparos kapacitást ajánl. — Telefon: 18-427. 16 óra után.

Varrógép és háztartási gép javítása. 24-897.

Központifűtés-, vízszerelést vállalok. Telefon: 31-839.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
TARLÓS (TENGLER) ILONA
79 éves korában elhunyt. Temetése november 23-án délelőtt 10 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
MIKLOVICH JÓZSEF,
nyá. határőr őrnagy súlyos betegség után, életének 50. évében elhunyt. Temetése november 25-én 13.00-kor lesz az ivádi (Heves gye) temetőben. A gyászoló család.

A BM Határőrség pécsi kerületének parancsnoksága tudatja, hogy

MIKLOVICH JÓZSEF,
nyá. határőr őrnagy november 25-én, 50 éves korában elhunyt. Temetése november 25-én 13.00-kor lesz az ivádi temetőben, katonai tiszteletadás mellett. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették

VÉGH ZOLTÁN
szentlőrinci lakost, hogy tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 24-én 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KOZMANN GÁBOR
43 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 28-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, volt férjem,
KOZMANN GÁBOR
43 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 28-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett élettársam, édesanyám, anyósom, nagyanyánk,
ÖZV. KRISZTICS MÁRKNÉ
68 éves korában elhunyt. Temetése november 24-én 2 órakor lesz a pécsudvardi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,
DERVALICS JÁNOS
temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik bármily módon segítettek és megjelenésükkel mérhetetlen fájdalmunkban osztoztak egyetlen gyermekünk, egyetlen unokánk,
MOLNÁR FERIKE
temetésén részt vettek. Gyászolják: fájdalmas szülei, porig sújtott mamikája és a széles körű rokonság.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, akik szeretett halottunk,
MAJOR MIHÁLY
temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, akik szeretett halottunk,
KOVÁCS LÁSZLÓNÉ
Huszár Magdolna
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

ÉRETTSÉGIZETT ügyfélfogadót háztartásigép-javító üzemünkbe felveszünk. Jelentkezni: HIRGÉP, Pécs, Lánc u. 2., üzemvezetőnél, továbbá a vállalat központjába érettségizett gépkönyvelő-adminisztrátor jelentkezését várjuk, azonnali belépéssel. Jelentkezni: HIRGÉP, Pécs, Budai N. A. u. 1., munkaügy. (4832)

ASZTALOST felveszünk. Telefon: 11-570. (3954)

A BELVÁROSI Általános Iskola felvételre keres konyhai dolgozót 4 órás munkára, valamint takarítónőt. Jelentkezés: Pécs, Megye u. 15., gazdasági iroda. (4823)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Idegsebészeti Klinikája (Pécs, Rét u. 2.) az intenzív osztályra felvesz szakképzett ápolónőt. Jeletnkezés a megadott címen vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.). (4764)

A PÉCSI Postaigazgatóság felvesz közgazdasági érettségivel rendelkező dolgozót anyagkönyvelői munkakörbe. Jelentkezés: a Postaigazgatóság gazdasági irodájánál, Pécs, Jókai u. 10. Telefon: 11-806. (4699)

A POSTAI Gépjármű Szállítási Uzem felvételre keres szakirányú végzettséggel rendelkező dolgozót garázsvezető munkakörbe, üzemanyagkút-kezelőt, gépjármű karosszéria lakatost, dízel üzemű gépjárművek javításában, beszabályozásában jártas autószerelőt, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas autószerelőt, autógépész üzemmérnököt tmk-előadó munkakörbe, gépjárműalkatrészraktárába szakképzett anyagkiadót és műhely segédmunkást. Jelentkezés: személyesen, Diósi út 51. (4717)

A PANNÓNIA Sörgyár felvesz rakodókat, villanyszerelőket, férfi és női üzemi segédmunkásokat, konyhai dolgozókat, fűtőt, 2 nyugdíjas gépkocsivezetőt és takarítónőt. Jelentkezni: a vállalat munkaügyi és bérosztályán lehet személyesen, Pécs, Xavér u. 19-ben. (4720)

A PLASTEX Ipari Szövetkezet Pécs-Málom, péterpusztai műanyag üzemébe azonnal felvesz szerszámkészítő szakmunkásokat, műszerészt, villanyszerelőt és betanított munkára férfi és nő dolgozókat. Jelentkezés: Pécs-Málom, Péterpuszta. Telefon: 32-922. (4649)

FELVÉTELRE keresünk gépkocsivezetőt „C" kategóriás jogosítvánnyal, autószerelőt, sírásót, temetőutak takarítására női, férfi munkaerőt. Jelentkezés: Baranya Megyei Temetkezési Vállalat, munkaügy. (4733)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet középfokú közgazdasági végzettségű munkavállalók részére pénzügyi szakterületen több munkakörbe. Pénzügyi területen nagy gyakorlattal rendelkező gimnáziumi érettségivel rendelkezők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: Pécs, Felsőmalom u. 24. alatt, illetve a 10-711-es telefonszámon. (4681)

KÖZMŰVELŐDÉSI intézmény 1989. január 1-jével felvesz szakképzett, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt. „Kálász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4645)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet gyors- és gépírói munkakörbe. Érettségivel rendelkezők előnyben. Bérezés végzettségtől és gyakorlattól függően, megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 13. alatt, a munkaügyi osztályon, illetve a 10-711-es telefonszámon. (4681)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat árosztályára gyakorlattal rendelkező középiskolai végzettséggel ipari számlázót felvesz. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107., árosztályvezetőnél. (4668)

A SZOT Mecsek Üdülő az alábbi munkakörök betöltésére keres megfelelő végzettségű, illetve gyakorlattal rendelkező dolgozókat éves foglalkoztatásra: főszakács, szakács, konyhai segédmunkás, takarító, kőműves, képesített könyvelő. Jelentkezés: az üdülő vezetőjénél, Károlyi Mihály u. 1. Telefon: 10-777. (4710)

A PÉCSI Postaigazgatóság felvételre keres jogi végzettséggel rendelkező dolgozót jogi előadó munkakörbe. Jelentkezés: a Postaigazgatóság jogi és igazgatási osztályán, Pécs, Jókai u. 10. Telefon: 11-718. (4699)

Ács-állványozó
és kőműves munkát
vállalunk.
Telefon: 35-835

Pécsi Faipari Szövetkezet

bútorkiállítást és -vásárt rendez koloniál és rusztikus bútoraiból, illetve előjegyzést vesz fel.

Termékeink megtekinthetők Pécsett:

— a Kossuth L.—Felsőmalom u. sarkán lévő mintaboltban,

— a Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. alatti bemutatótermünkben.

Mintaboltunk szombaton 8—12-ig várja kedves vásárlóit!

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Asztalitenisz



Egy ügyes tenyeres a háttal látszó kisdobos fiú részéről, a megyei diákolimpia döntőjében.

Baranya felnőtt férfi Tízek bajnoksága: 1. Pintér (PEAC—Zöldért), 2. Bocz (PEAC—Zöldért), 3. Tóth (P. Kinizsi), 4. Diófási (PEAC—Zöldért), 5. Haiser (P. Kinizsi), 6. Drávai J. (P. Kinizsi), 7. dr. Drávai S. (PEAC—Zöldért), 8. dr. Szederkényi (PEAC—Zöldért), 9. Szuhanyik (P. Kinizsi), 10. Sulyok (PEAC—Zöldért).

Megyei nyílt szabadidős verseny. Győztesek. Női egyéni: Katics (Komarov). Női páros: Paska—Pázmándy (Egészségügy). Férfi egyéni: dr. Hrabovszky (PÓTE). Férfi vigaszverseny: Mátrai (Szolgáltató). Férfi páros: dr. Hrabovszky, Harth (PÓTE—BM).

Megyei középfokú iskolás verseny. Csapat. Leányok: 1. Komarov, 2. Nagy L., 3. Kisfaludy, Kereskedelmi. Fiúk: 1. Kun B., 2. Katonai Kollégium, 3. Gépipari I., Nagy L. I.

Megyei diákolimpia döntője. Győztesek. Kisdobos fiúk: Dinnyés (Komló, Fürst S. u.). Kisdobos leányok: Pancza (Dunaszekcső). Úttörő lányok: Volcsányi (Nev. Közp.). Úttörő fiúk: Rozina (Komló, Ápr. 4.). Úttörő leány, csapat: Dunaszekcső (Somos, Oláh). Úttörő fiúk: Tiborc u. (Turi, Szokodi).

Parkot vagy sportpályát?

Az országban sok helyen már bevezették a mindennapos testnevelést, Pécsett azonban még mindig van olyan középiskola, ahol vágyálomnak tűnik csatlakozni a kezdeményezéshez.

– *Pedig hát volt idő, amikor a Radnóti az itt zajló sportéletről is híres volt megyeszerte* – halljuk *Csizek Antaltól*, az intézmény egyik testnevelőjétől. – *Mára azonban úgy alakult a helyzet, hogy örülünk, ha a tanrendben előírt anyagot úgy-ahogy át tudjuk venni a gyerekekkel.*

Az iskola udvarán levő kisméretű kézilabdapályán és a tornatermen ugyanis három iskola osztozik. Nem ritka, hogy egyszerre öt osztálynak kellene elférni a szabadtéri pályán, így aztán szükségmegoldásokhoz kell folyamodni. Hol a néhány száz méterre fekvő bőrgyári pálya, hol a jégpálya ad otthont a testnevelési órákon résztvevőknek.

Az előrelépésre viszont volna lehetőség. A szakközépiskolának van egy parkja, ahol az utóbbi időben ki kellett vágni néhány fát –, ezek helyén a testnevelők szerint ki lehetne alakítani egy kosárlabdapályát és egy futóterületet. Az ötlet megvalósíthatónak tűnik, ellenben az érintett iskolák vezetői hallani sem akarnak egy ilyenfajta megoldásról. Ráadásul a városvédők is tiltakoznak ez ellen.

– *A Városi Ifjúsági és Sportosztályon támogatják a kérésünket, ők is látják, hogy a jelenlegi helyzetben nevetséges a diáksport fejlesztéséről beszélni* – mondja Csizek Antal.

– *Ha azt veszem, hogy – bár a tantervben szerepel – a harmadik és negyedik osztályosoknak még a heti 3. órát sem tudjuk megtartani, akkor felesleges luxusnak tűnik a park újbóli kiépítése.*

A munkát lehetetlenné tévő helyzet egyébként nem újkeletű, a tudathasadásos állapot akkor kezdődött, amikor egy tanácsi ítélet foghíjtelekké degradálta az iskola melletti területet, s az ott levő tornapályát megszüntetve beépítették azt.

A huszonnegyedik órában tesszük szóvá: vajon a három iskola tanulóinak mi a fontosabb? A park, vagy hogy legyen hol sportolniuk?

P. Zs.

Városismereti verseny Pécsett

November 20-án rendezte meg Pécsett a városi természetbarát bizottság a Pécs városismereti versenyt 260 résztvevővel. A 85 csapat vetélkedőjében a következő végeredmény született. Felnőtt–ODK: 1. Nagy Lajos Gimnázium, 2. Mátrai család, 3. DÉMÁSZ (Szeged), úttörők: 1. TÁSI I., 2. Mátyás kir. úti isk., 3. TÁSI II., kisdobosok: az első három helyen a Petőfi utcai Ált. Iskola csapatai végeztek.

Röviden

Birkózás. Délnyugat területi kötöttfogású serdülőverseny. A súlycsoportjában a P. Kinizsi Húsos sportolói közül Rajnai, Kőhalmi, Szabó I., Kern N., Ujhelyi 1., Kern A., Szabó A. 2., Bogáti 3. lett. A PMSC-sek közül Sánta és Csizmadia az 1., Borsos, Ustrosics, Tóth a 2., Alekszovics és Szabó Z. a 3. helyen végzett. A felsoroltak mindegyike jogot szerzett a magyar bajnokságon való indulásra.

Súlyemelés. Az ifibajnokságon, Tatán Hoffmann az 1., Szücs (mindkettő PMSC) a 3. helyet szerezte meg a súlycsoportjában.

Kézilabda. Diákolimpia, IV. korcsoport, megyei döntő. Fiúk: 1. 500-as, 2. Kun Béla, 3. Gépipari, 4. Széchenyi. Lányok: 1. Komarov, 2. Radnóti, 3. Ker. és Vendéglátó, 4. Egészségügyi.

Kosárlabda. Első helyen végzett a PVSK serdülő leánycsapata az OSK elődöntőjén, Szekszárdon. A vasutasok az AR Építőket 58-49-re, a Szekszárdot 88-43-ra, a Bp. Spartacust 52-50-re győzték le. Ezzel az ország legjobb 6 serdülő együttese közé kerültek. A vasutas fiúk ugyanilyen elődöntőn szerepeltek, Pakson. Ott az ifik és a serdülők is a 2. helyet szerezték meg.

Röplabda. Minitornát rendeznek december 10-én 9 órától általános iskolás csapatok részére Pécsett, az Úttörő utcai iskolában. Nevezni a megyei szövetség címén (Pécs, Megye u. 20.) lehet, november 30-ig.

Kettős magyar győzelem a sakkolimpián

Szalonikiben változatlanul nagy küzdelem jellemzi a férfi és női sakkolimpiát, amelyen kedden a 9. forduló mérkőzéseit játszották. A magyar csapatok egyaránt győztek, a férfiak 2,5-1,5 arányban az NDK, a nők pedig 2-1-re Lengyelország ellen. Utóbbiak mezőnyében tovább tart a magyar—szovjet párharc, miután a szovjet válogatott 1,5-0,5 pontos előnyt szerzett a görög „A" csapat ellen, de egy játszmája függő. Részletes eredmények:

férfiak:

Magyarország—NDK 2,5-1,5

Uhlmann—Portisch 0-1,
Ribli—Bönsch 1-0,
Knaak—Sax 1-0,
Pintér—Esping döntetlen.

Az élcsoport: Szovjetunió 27 (1), Anglia 23,5, Magyarország és NDK 23—23, Dánia és Fülöp-szigetek 22,5—22,5 (1—1), Svédország, Jugoszlávia és Bulgária 22,5—22,5 pont.

nők:

Magyarország—Lengyelország 2-1

Polgár Zsuzsa—Brustman döntetlen,
Erenska—Polgár Judit 0-1,
Mádl—Szmacinska döntetlen.

Az élcsoport: Magyarország 21,5, Szovjetunió 21 (1), Jugoszlávia 19, Lengyelország 17, Kína és Görögország „A" 16,5—16,5 (1—1), Bulgária és India 16,5—16,5, Egyesült Államok 16 pont.

Szerdán a 10. fordulóra kerül sor.

DN SPORT

Kupaszerda hét mérkőzéssel

A labdarúgó BEK-ben és KEK-ben érdekelt csapatok már téli pihenőre vonulhattak, de — a hagyományokhoz híven — az UEFA Kupában még érdekelt 16 csapat újabb őszi—téli fordulóra kényszerül kiállni. A legjobb nyolc közé jutásért vívott forduló első mérkőzései közül a keddi Groningen (holland)—VfB Stuttgart (nyugatnémet) összecsapás után szerdán újabb hét találkozóra kerül sor — amennyiben a tél nem szól közbe. A meteorológiai jelentések szerint ugyanis Európa nagy részén havazik, így nem kizárt, hogy az időjárás viszontagságai miatt egyik-másik találkozót el kell halasztani.

A szerdai slágermérkőzést mindenképpen a nyugatnémet és az olasz bajnokság listavezetője, a Bayern München és az Internacionale párharca jelenti. Az érdeklődés a nagy hideg ellenére is óriási, az Olimpiai Stadion belépőinek nagy része már elővételben elfogyott. Néhány érdekelt egymondatos véleménye a találkozó előtt:

Olaf Thon (Bayern): Legalább két góllal kell nyernünk, hogy nyugodtan utazhassunk Milánóba.

Klaus Augenthaler: (Bayern): Most, végre megmutathatjuk, mennyit érünk a nemzetközi porondon.

Walter Zenga (Inter): Taktikánk arra épül, hogy mindenképpen gólt kell lőnünk Münchenben is.

Aldo Serena (Inter): A Como elleni bajnoki sokat kivett a csapatból, de nem kell félni, szerdán ismét erősek és lendületesek leszünk. Érdekesség, hogy az olasz csapatot erősíti a bajorok két korábbi csillaga, Lothar Matthäus és Andreas Brehme.

Ugyancsak rangosnak ígérkezik az Ú. Dózsát kiverő francia Bordeaux és a Maradonát felvonultató olasz Napoli összecsapása. Igaz, a nápolyiaknál hiányzik a sárgasággal ágynak esett Alemao, s Bigliardi, ám az együttes nélkülük is csúcsformát mutatott vasárnap: idegenben egy „ötöst" rúgott a Juventusnak. A franciáknál sérülés miatt hiányzik a hátvéd Gernot Rohr, felgyógyult, s pályára léphet viszont a két idegenlégiós, a belga Enzo Scifo, valamint a jugoszláv Zoran Vujovics.

Kijelölték az UEFA Kupa nyolcaddöntőin — az első mérkőzéseken és a visszavágókon — közreműködő játékvezetőket. A találkozókon összesen 15 nemzet bírói fújják a sípot — de nincs köztük magyar. Ez is egyfajta bírálata a honi labdarúgásnak...

Lehota kontra Mracskó ügy

Cáfol a PMSC

Egyszer már úgy tűnt, hogy elülnek a hullámok a *Lehota kontra Mracskó* ügyben. Mint ismeretes, a szeptember eleji PMSC–Békéscsaba NB I-es labdarúgó-mérkőzésen Lehota sérülést okozott a békéscsabai játékosnak. Ment a vita, hogy szándékosan tette-e vagy sem. A fegyelmi bizottság szerint Lehota vétlen volt, ezért nem is tiltották el. Az ügyről később nem is nagyon esett több szó, mígnem a Népsport szombati számában megjelent: a pécsi vezetők pénzt ígértek Mracskónak, amit segély címén akartak kifizetni, de az 50 ezer forintot végül is nem adták oda. Ezt Mracskó édesapja állította az újságírónak.

A PMSC gyorsan reagált az állításra. Levelet írt a Népsport főszerkesztőjének, amelyben helyreigazítást kér, mivel a cikkben a pécsiek szerint valótlan állítások vannak. A levelet tegnap vitték Budapestre.

Ebben többek között az áll, hogy a fegyelmi tárgyalás előtt a PMSC labdarúgó szakosztályának vezetői a kölcsönös üdvözlésen kívül sem Mracskóval, sem az édesapjával nem beszéltek. Így a játékosnak a fegyelmi bizottság előtt tett nyilatkozatát befolyásolni nem tudták.

– A fegyelmi tárgyalás befejeztével Mracskó édesapja kijelentette, hogy a PMSC-vel, illetve Lehotával szemben kártérítési pert indít a polgári bíróságon. A kártérítés összegét a fia által nem játszott mérkőzésenként 10 ezer forintban jelölte meg, majd végösszegként 50 ezer forintra tartott igényt. Mi udvariasan elmondtuk az édesapának akkor Pesten és később Pécsett is, hogy erre a PMSC csak bírósági úton kötelezhető. Ami pedig Mracskó édesapjának a videófelvétellel kapcsolatos állítását illeti, a PMSC számára sértő az a feltételezés, hogy a mérkőzésről készült videófelvételt manipuláltuk. A vitatott felvétel most is megvan, azt, ha szükséges, a szakértők rendelkezésére bocsátjuk. A felvételen világosan látszik, hogy a szabálytalanságot Mracskó követte el, és Lehota sérülést okozó mozdulata nem volt és nem is lehetett szándékos. Ennek ismeretében a fegyelmi bizottság helyes döntést hozott – idézett a levélből *dr. Tüske Csaba*, a PMSC technikai vezetője.

A *Sági Sándor*, az egyesület ügyvezető elnöke által aláírt levélben szerepel az is még: a PMSC azért kéri a Népsport főszerkesztőjétől a nyilatkozat leközlését, mert a szombati cikk a klub és a szakosztály három megnevezett vezetője (Garami József, Kincses Tibor, dr. Tüske Csaba) számára sértő, és alkalmas arra, hogy rossz színben tüntesse fel őket a közvélemény előtt.

Daszajev Spanyolországban

Többszáz spanyol labdarúgó szurkoló fogadta hétfőn Rinat Daszajev szovjet válogatott kapust, aki a Sevilla együttesével szerződött. A 32 éves játékost a bikaviadalon szokásos „Torero, Torero" kiáltásokkal üdvözölték amikor kiszállt a repülőgépből.

A sportolók külföldi munkavállalásait intéző Szovinterszport külkereskedelmi vállalat kétmillió dollárt kap a labdarúgóért, ami kapus esetében igen nagy összeg. Daszajev 1200 dolláros fizetést kap az egyesülettől, s természetesen a győzelmekért járó jutalmakat. A szerződés értelmében a Szpartak Moszkva és a Sevilla két barátságos mérkőzést játszik egymással.

A NÁDOR SZÁLLODA
SZAKSZERVEZETI BIZOTTSÁGA
ÉS GAZDASÁGI VEZETÉSE

értesíti nyugdíjasait, hogy
1988. november 30-án (szerdán), 14 órakor
a Palatinus Szálloda Bartók-termében

nyugdíjas-találkozót tart.

Minden kedves nyugdíjasunkat
szeretettel várunk.

HOTEL PALATINUS PÉCS

LEGÚJABB ÉS A LEGJOBB LEHETŐSÉG
a takarékszövetkezeteknél!

Az 1988. december 31-ig váltott letéti jegy után adott sorsjegy is részt vesz

A NAGY TOMBOLASORSOLÁSON, MELYNEK FŐNYEREMÉNYE
1 millió Ft.

A LETÉTI JEGY KAMATA:
évi 18%, mely évente felvehető.

ÚJABB LEHETŐSÉG A SZERENCSÉRE!

Kérjen információt a Baranya megyei takarékszövetkezetek egységeiben!

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

XLV. évfolyam, 327. szám
1988. november 24., csütörtök
Ára: 1,80 Ft



A Budapest Bank mohácsi irodája a Vörösmarty utcában (Tudósítás a 2. oldalon)

Hetven éve alakult meg a KMP

1918 őszén a helyét, útját, perspektíváit kereső magyar társadalom állapotát jelezte, hogy alig volt egyesület, klub, kávéház, magánlakás, ahol az Ady megénekelte 4—5 magyar össze ne hajolt volna.

Volt miről beszélni, hisz az ország alig lábalt ki a világháborúból, az éppen megszületett demokráciát a történelem mind keményebb próbák elé állította: gazdasági összeomlása, a történelmi Magyarország széthullása, a vesztett háború minden terhe az új rend vállára nehezült. A tépelődő beszélgetések emléke elenyészett az időben (csak egy-egy memoár őrzi hangulatukat), ám egy összejövetel ezek közül hatásában maradandóbb lett a többinél.

1918. november 24-én, vasárnap délután Kelen Józsefék Városmajor utca 42. szám alatti lakásában, mintegy 40 résztvevővel, összeült a KMP alakuló értekezlete. Az ülésen határozatot hoztak az új forradalmi munkáspárt megalakulásáról és megválasztották az első Központi Bizottságot, s annak elnökét Kun Béla személyében.

Az új forradalmi párt vezetése kifejezte személyi összetételében mindazoknak a forradalmi erőknek összefogását, amelyek 1918 őszén már tudták vállalni 1917 októberének követését, a szovjet-orosz példa autonóm alkalmazását, a szocialista forradalom megvívását Magyarországon.

Képviselve volt a pártban az orosz forradalom és a polgárháború harcaiban leninistává edződött volt hadifoglyok csoportja — akik korábban is tekintélyes vezetői voltak a hazai munkásmozgalomnak —, „régi", I. világháború előtti szociáldemokrata baloldaliak, a forradalmi szocialisták, s az 1918-as politikai tömegsztrájkok munkásvezetői. Ebben a néhány tucat emberben egyesült a magyar munkásmozgalom minden régi, jó tradíciója, s az orosz forradalom tapasztalatai.

A KMP sok tekintetben nem volt „szabályos" párt, hanem Kun Béla találó jellemzése szerint „agitációs szervezet". Vezetői nem gondoltak az utókor történészeinek osztályzataival s nem önmagukat kívánták megszervezni, hanem mielőbb meg akarták hódítani a munkásság, a dolgozók minél szélesebb rétegeit a szocialista forradalom programja számára. Ezt a célt minden nehézség ellenére — hisz 1919 február végén a párt vezetőit letartóztatták — a márciusi fordulatot megelőző hetekben sikerült elérni. Joggal állapíthatta meg már 1919 őszi, bécsi emigrációjából visszapillantva Kunfi Zsigmond, hogy 1919 tavaszán „a munkásság nagy tömegei név szerint és forma szerint a szociáldemokrata párthoz tartoznak, de gondolkodásukban és érzelmükben kommunisták". Kunfi szavait igazolták a tömegek.

Március derekán számos megyében átvették a hatalmat a munkástanácsok, megindultak a tárgyalások a Gyűjtőfogházban tartott kommunisták, valamint a baloldali szociáldemokraták, a Budapesti Munkástanács, illetve egyes nagyüzemek bizalmijai között. Az MSZDP-ben erősödött az igény a kommunistákkal való megállapodásra, a munkástanácsokban, pártfórumokon egyre nyíltabban követelték a hatalom átvételét.

Ezekben a napokban vált igazán nyilvánvalóvá, hogy a kommunisták programja nemzeti program is. A párt nemcsak a termelés munkásellenőrzését, a nagybirtokok kártalanítás nélküli kisajátítását hirdette, hanem visszautasította a nemzeti létét fenyegető területrablásokat is. A Kárpát-medencében élő népekével együtt képviselte a magyar nép önrendelkezési jogát, amikor az egymást elkerülhetetlenül megrövidítő polgári „megoldásokkal" szemben az itt élő népek szocialista föderációjáért szállt síkra.

Új külpolitikai orientációt kínált az országnak, a szövetséget a világháború győzteseivel dacoló Szovjet-Oroszországgal. Ez a koncepció a válság kiéleződése idején, a polgári demokratikus kormányzatot megrendítő Antant-ultimátum (az ún. Vix-jegyzék) átnyújtásának pillanatában a legszélesebb tömegek rokonszenvével találkozott, hisz egyszerre nyújtott távlatot a társadalmi átalakulásra, s az elviselhetetlen nemzeti sérelmek orvoslására. Ez a közhangulat, és a döntés pillanatában a kommunisták javaslatára megvalósult munkásegység tette békéssé a szocialista fordulatot Magyarországon (megakadályozva egyidejűleg a Szovjet-Oroszország elleni, talán legfenyegetőbb intervenciós terv véghezvitelét.) Az elkövetkező 133 nap egy világtörténelmi jelentőségű és tanulságaiban ma sem aktualitás nélküli kísérlet nyitánya volt.

Sokáig elhomályosult, háttérbe szorult, hogy a KMP alapítói számára az eszmei alapot, a politikai kiindulópontot az Áprilisi tézisek, az Állam és forradalom jelentették, ezt próbálták átültetni a gyakorlatba. Ha valamivel össze lehet tehát vetni a magyar tanácsállam politikáját, akkor az nem a leninistának „átértelmezett" szovjet-orosz gyakorlat, hanem az Állam és forradalom elképzelése a „kommünállamról".

A KMP alapítóinak, az 1919-es forradalom nemzedékének eszmei öröksége ezért — érthetően — zárványként élt a létező szocializmus testében, míg az alapítók nemzedékének (döntő többségüknek) tragikus sors jutott osztályrészül. Csak remélhető, hogy a jelen kritikai folyamatai kibontják a zárványból a mához szóló üzenetet.

Kende János

Közlemény

a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának 1988. november 22-i üléséről

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága 1988. november 22-én ülést tartott.

Az ülésen a Központi Bizottság tagjain kívül részt vettek: a Központi Ellenőrző Bizottság titkára, a Központi Bizottság osztályvezetői, a megyei, a megyei jogú pártbizottságok első titkárai, a Budapesti Pártbizottság titkárai, valamint a központi sajtó vezetői.

A Központi Bizottság megvitatta és elfogadta:

– *Szűrös Mátyás* előterjesztésében az időszerű külpolitikai és nemzetközi kérdésekről szóló tájékoztatót;

– *Grósz Károly* előterjesztésében a Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére vonatkozó javaslatot;

– *Fejti György* előterjesztésében az alkotmány egyes rendelkezéseinek módosítására, az országos és a helyi népszavazási törvény elveire vonatkozó javaslatot, valamint a gyülekezési és az egyesülési törvénytervezetek társadalmi vitájának főbb tapasztalatairól szóló tájékoztatót;

– *Pál Lénárd* előterjesztésében a nemzetiségi politika továbbfejlesztésére és a nemzetiségi törvény irányelveire vonatkozó javaslatot;

– *Lukács János* előterjesztésében a tagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosításával kapcsolatos javaslatot.

Ezt követően a Központi Bizottság személyi és egyéb ügyeket tárgyalt.

A Központi Bizottság a napirendi témák megtárgyalása előtt megemlékezett 1918. november 24-éről, a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 70. évfordulójáról. Grósz Károly, a párt főtitkára megnyitó beszédében méltatta a kiemelkedő eseményt.

I.

1 A Központi Bizottság megállapította, hogy a reformfolyamat több szocialista országban a szocializmus fejlődésének mindinkább meghatározó irányává válik. Ez hazai feladatainak megvalósításához kedvező nemzetközi politikai hátteret biztosít.

A Központi Bizottság nagy jelentőséget tulajdonít azoknak az intézkedéseknek, amelyeket a Szovjetunió Kommunista Pártja az elmúlt hónapokban hozott az átalakítási folyamat gyorsítása érdekében. A szovjet mezőgazdaság megújítására tett lépéseket a gazdasági reform fontos részének tekinti. Pártunk és népünk érdeklődéssel, rokonszenvvel követi a nemzetiségi kérdés lenini szellemben történő rendezésére irányuló erőfeszítéseket.

A Központi Bizottság úgy látja, hogy a Lengyel Egyesült Munkáspárt és a kormány elkötelezettsége a társadalmi párbeszéd mellett, valamint a szocialista pluralizmus kereteinek kialakítása, a jogállamiság megteremtése érdekében folytatott következetes politikája fokozatosan létrehozhatja a gazdasági és társadalmi konszolidáció feltételeit.

A testület megerősítette: a Magyar Népköztársaság őszintén kívánja, hogy a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége eredményesen hajtsa végre a gazdaság, a politikai rendszer és a párt reformját, enyhítse a társadalmi feszültségeket.

2 A Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa elleni román provokációval kapcsolatban a Központi Bizottság egyetértését fejezte ki a Külügyminisztérium tiltakozó jegyzékében kifejtett hivatalos állami állásponttal. Hangsúlyozta: az ilyen magatartás az állami kapcsolatokban megengedhetetlennek és elfogadhatatlannak tartja. A leghatározottabban visszautasítja, mint a szocializmus elveivel, valamint a magyar—román kapcsolatok fejlesztésének szándékával összeegyeztethetetlen jelenséget. A súlyos incidens minden következményéért a felelősség kizárólag a román illetékeseket terheli.

3 A Központi Bizottság nagyra értékelte az európai biztonsági és együttműködési folyamatban részt vevő államok konstruktív magatartását. Üdvözölte azokat a józan kompromisszumokat, amelyek alapján reális esély nyílik a bécsi utótalálkozó befejezésére az év végéig, és megkezdődhetnek a tárgyalások a politikai, a gazdasági és a humanitárius együttműködés elmélyítéséről, valamint az európai hagyományos haderők és fegyverzetek korlátozásáról.

4 A testület kiemelte, hogy a Varsói Szerződés Külügyminiszteri Bizottságának budapesti ülésén elfogadott dokumentum megfelelő alapot szolgáltat az előrelépéshez a bizalom- és biztonságerősítő folyamatban. A külügyminiszterek tanácskozása egyben a Varsói Szerződés keretében megvalósuló, az egyenrangúság elvén nyugvó külpolitikai egyeztetés újabb állomása volt.

5 A magyar külpolitika legutóbbi lépései hasznosan járultak hozzá stabilizációs és kibontakozási programunk külső feltételeinek kialakításához. Grósz Károly látogatása Iránban, Ausztriában, Spanyolországban kapcsolatainkban kiemelkedő esemény volt. A legfelső szintű tárgyalások növelték hazánk nemzetközi tekintélyét, és az együttműködés elmélyítésének újabb lehetőségeit tárták fel.

Alekszandr Jakovlevvel, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjával Budapesten folytatott megbeszélések megerősítették, hogy a két párt alapvetően azonosan ítéli meg a nemzetközi kérdéseket és a szocialista építés napirenden lévő feladatait.

(Folytatás a 2. oldalon.)

Javaslat Németh Miklós miniszterelnökké, Nyers Rezső államminiszterré választására

Ülést tartott a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége szerdán ülést tartott. Az ülésen *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke tájékoztatást adott a Központi Bizottság november 22-i üléséről, az ott lezajlott vitáról és az elfogadott döntésekről.

Ismertette a Központi Bizottságnak az Elnöki Tanácshoz, illetve az Országgyűléshez eljuttatott egyhangú javaslatát, miszerint Grósz Károlyt, az MSZMP főtitkárát – saját kérésére – mentsék fel a Minisztertanács elnöki tisztéből, *Németh Miklóst*, a Politikai Bizottság tagját, a Központi Bizottság titkárát válasszák meg a Minisztertanács elnökévé, *Nyers Rezsőt*, a Politikai Bizottság tagját pedig államminiszterré.

Beható vita után, melyben a testület 15 tagja fejtette ki véleményét, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége három ellenszavazattal és két tartózkodással miniszterelnöknek javasolta Németh Miklóst, két tartózkodással pedig államminiszternek Nyers Rezsőt.

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága és a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöksége közös ajánlását eljuttatta a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsához, illetve az Országgyűléshez.

Megnyílt a Herbária új üzlete

Tegnap délután nyitotta meg kapuit Pécsett a Sallai utcában a Herbária új Gyógynövény Szaküzlete. A kéthetes szünet után a vásárlókat nemcsak korszerűbb és modernebb belső vásárlótér, de termékújdonságok is várták. A finomkozmetikai szerek árusítása mellett bővítik ugyanis a diabetikus készletet, s kapható lesz a mindeddig hiánycikknek számító „MEDAQA" reumás fürdősó, s a „BUERLECITHIN" erősítő is.



Ülést tartott a Minisztertanács

A Minisztertanács szerdai ülésén jóváhagyólag tudomásul vette *Grósz Károly* jelentését Spanyolországban és Franciaországban tett hivatalos látogatásáról. A kormány megtárgyalta az 1989. évi állami költségvetésről szóló törvényjavaslatot és úgy határozott, hogy azt az Országgyűlés elé terjeszti. Ezzel összefüggésben megvitatta a következő évek költségvetési bérpolitikájáról és a Központi Népi Ellenőrzési Bizottság költségvetéshez fűzött véleményéről készített előterjesztéseket.

A Minisztertanács előterjesztést hallgatott meg az 1989. évi nyugdíjintézkedések tervéről és a kormányzati irányítás szervezeti korszerűsítéséről.

KÖZLEMÉNY

(Folytatás az 1. oldalról)

6 A Központi Bizottság támogatja a magyar diplomácia törekvését, hogy az európai biztonsági és együttműködési folyamat keretében kialakult államközi kapcsolatok mellett a kontinens politikai pártjainak két- és sokoldalú együttműködése is járuljon hozzá az európai egység erősítéséhez. Indokoltnak tartja a Magyar Szocialista Munkáspárt, a Finn Szociáldemokrata Párt és az Olasz Szocialista Párt közös kezdeményezésének kibővítését, azt, hogy az atomfegyverrel nem rendelkező országok együttműködésébe minél több ország pártjai kapcsolódjanak be.

7 A Központi Bizottság üdvözli a Palesztin Nemzeti Tanácsnak a palesztin állam kikiáltását kimondó határozatát, amely a palesztin nép önrendelkezési jogának gyakorlati megvalósítására irányul. A Palesztin Nemzeti Tanács legutóbbi döntései eredményesen járulhatnak hozzá a közel-keleti kérdés igazságos rendezéséhez.

II.

Az MSZMP országos értekezlete óta a Központi Bizottság számos kezdeményezést tett a párt működésének korszerűsítésére annak érdekében, hogy vezető szerepe hatékonyan érvényesüljön a társadalomban. Ezek sorába illeszkedik a Központi Bizottság és a Politikai Bizottság feladatainak meghatározása, munkamódszerének, ügyrendjének megújítása, a munkabizottságok, a munkaközösségek, a tanácsadó testület tevékenységének és a központi pártapparátus szervezetének, működésének szabályozása.

1 A Központi Bizottság kizárólag a párt szerveit és szervezeteit irányítja. A társadalom más szervezeteihez a párttagok, a kommunista csoportok közreműködésével, mozgalmi eszközökkel közvetíti a párt politikáját. Tiszteletben tartja az Országgyűlés kizárólagos törvényalkotói szerepét. A Minisztertanácsnak önállóságot biztosít a kormányzati munkában, támogatja a kormány tevékenységét. A Központi Bizottság azt várja, hogy az autonóm társadalmi szervezetek és mozgalmak az általuk képviselt rétegek érdekeinek feltárásával és kifejezésével felelősen járuljanak hozzá a politika alakításához. Szükségesnek látja, hogy az érdekek védelmének és egyeztetésének fő színtereivé a különböző érdekeket képviselő szervezetek egymás közötti és a kormánnyal folytatott megbeszélései váljanak.

A Központi Bizottság két kongresszus vagy pártértekezlet között a párt legfelső politikai irányító, döntéshozó és ellenőrző testülete. A párttagság egészét érintő kérdésekről kizárólag a Központi Bizottság jogosult dönteni.

A Politikai Bizottság feladata a Központi Bizottság döntéseinek előkészítése és a határozatok végrehajtásának megszervezése; a Központi Bizottság ülései között a párt vezető szerve, dönt a hatáskörébe tartozó kérdésekben. Munkájáért a Központi Bizottságnak felelős, arról rendszeresen beszámol.

2 A Központi Bizottság a megújult politikai tevékenységének követelményeihez igazodó, azonos jogállású munkabizottságok létrehozását határozta el: Nemzetközi, Jogi és Közigazgatáspolitikai Bizottságot, Társadalompolitikai Bizottságot, Pártpolitikai Bizottságot, valamint Gazdaság- és Szociálpolitikai Bizottságot alakít. Emellett szükségesnek tartja közgazdasági, művelődéspolitikai, szövetkezetpolitikai és tudománypolitikai munkaközösségek működését. Tanácsadó testületét a korábbi döntésének megfelelően hozza létre.

3 A központi apparátus munkája, szervezeti felépítése a megújuló politikai tevékenységhez igazodjon. Létszáma további 8–10 százalékkal tovább csökkenjen. A Központi Bizottság apparátusának eddigi nyolc osztályát megszünteti. A jövőben hat osztály keretében, egymással rugalmasan együttműködő munkacsoportok látják el a központi apparátus feladatait. A Központi Bizottság apparátusa a testület munkaszervezete, annak munkáját hivatott szolgálni. Nem irányíthatja az alsóbb pártszerveket, sem azok apparátusait.

III.

1 A Központi Bizottság megtárgyalta az alkotmány néhány rendelkezésének módosítására előterjesztett javaslatot. Megállapította: az országos pártértekezlet állásfoglalásának megfelelően folyik az alkotmány átfogó felülvizsgálata és az új alkotmány koncepciójának kialakítása. Ezzel egyidejűleg – a politikai szükségletekkel összhangban – indokolttá vált több olyan törvény előkészítése, amely alkotmányos előírásokat is érint. Ilyen többek között a gyülekezési jogról, az egyesülési jogról, a népszavazásról szóló törvények megalkotása, az Alkotmánybíróság létrehozása, valamint az Országgyűlés ügyrendjének korszerűsítése. A Központi Bizottság támogatja, hogy a Minisztertanács – a folyamatban levő törvényhozói munkához igazodóan – kezdeményezze az Országgyűlésnél az alkotmány egyes rendelkezéseinek a módosítását.

2 A Központi Bizottság javasolja, hogy a parlament alkosson törvényt a népszavazásról azzal a céllal, hogy alapvető fontosságú országos és helyi ügyekben megteremtse a közvetlen állampolgári döntéshozatal lehetőségét. A közvéleményt megosztó kérdésekben a népszavazás intézménye is járuljon hozzá a társadalmi közmegegyezés kialakításához.

A Központi Bizottság támogatja, hogy népszavazásra országos, megyei (fővárosi) és helyi szinten egyaránt sor kerülhessen. Olyan jelentős kérdéseket bocsássanak szavazásra, amelyek az ország, illetve a terület, a település lakosainak egészét vagy nagyobb részét közvetlenül érintik. A népszavazás elrendelésére az Országgyűlés, valamint az illetékes tanácstestületek legyenek jogosultak, de kiírását kezdeményezhesse meghatározott számú állampolgár is.

A Központi Bizottság ajánlja, hogy a népi kezdeményezést is e törvény szabályozza, biztosítsa: meghatározott számú állampolgár indítványára az Országgyűlés vagy a tanácstestületek a hatáskörükbe tartozó kérdésekben döntéseket hozzanak, jogszabályokat alkossanak.

A Központi Bizottság szükségesnek tartja, hogy az alternatívákat is tartalmazó törvénytervezetet a Hazafias Népfront szervezésében széles körben megvitassák.

3 A Központi Bizottság megállapította, hogy a gyülekezési és az egyesülési törvénytervezetek társadalmi vitája hasznos és konstruktív volt. A véleményt nyilvánítók többsége egyetértett azzal, hogy már az alkotmány felülvizsgálatát megelőzően szükség van e két alapvető állampolgári szabadságjog törvényi szabályozására. A tervezetek szövegét azonban – a vita tapasztalatait hasznosítva – indokolt átdolgozni és helyenként pontosabb megfogalmazásokat alkalmazni.

Mindkét törvényben egyértelműen szabályozni kell azt, hogy a gyülekezési és az egyesülési jog mindenkit megillető szabadságjog, amelyet a Magyar Népköztársaság elismer, és biztosítja annak zavartalan gyakorlását. Ugyanakkor az egyesülési és a gyülekezési jog gyakorlása nem sértheti a Magyar Népköztársaság alkotmányos rendjét, nem valósíthat meg bűncselekményt, nem hívhat fel bűncselekmény elkövetésére, nem járhat mások jogainak és szabadságának sérelmével.

Szükségtelen bejelentéshez kötni a középületben tartandó rendezvényeket. A törvény csak kivételesen adjon lehetőséget a rendezvény megtiltására, így akkor, ha az súlyosan veszélyeztetné a népképviseleti szervek vagy bíróságok zavartalan működését, illetőleg ha a közlekedés rendjének aránytalan sérelmével járna. Amennyiben a rendezvény törvényes előírásokba ütközik, azt a rendőrség feloszlatja.

Az egyesülésről szóló törvénytervezetben egyértelműen szükséges szabályozni, hogy társadalmi szervezet minden olyan tevékenység végzésére alapítható, amely összhangban áll az alkotmánnyal, s amelyet törvény nem tilt.

A politikai pártnak a társadalmi rendszerben betöltött szerepére az alkotmány rendelkezései az irányadók. A törvény rögzítse, hogy az egyesülési jog a politikai párt létrehozására is kiterjed. Ugyanakkor politikai párt megalakítására, nyilvántartásba vételére, valamint megszüntetésére külön törvényt szükséges alkotni.

A társadalmi szervezet megalakulását követően kérni kell annak bírósági nyilvántartásba vételét, ami nem tagadható meg, ha az alapítók a törvényben előírt feltételeknek eleget tesznek. A társadalmi szervezetek csak a nyilvántartásba vétellel válnak jogi személlyé.

A Központi Bizottság támogatja, hogy a társadalmi szervezetek törvényességi felügyeletét az ügyészségek lássák el, a törvényesség helyreállítása érdekében szükséges döntésekre pedig a bíróság jogosult.

A Központi Bizottság egyetértett azzal, hogy a Minisztertanács a törvények tervezetét a módosult tartalommal nyújtsa be az Országgyűlésnek.

4 A Központi Bizottság megvitatta a nemzetiségi politika továbbfejlesztésére és a nemzetiségi törvény irányelveire vonatkozó javaslatot. Kimondta, hogy olyan aktív kisebbségvédelmi, támogató jellegű nemzetiségi politikára van szükség, amely megfelelő feltételeket biztosít a nemzetiségi lakosság azonosságtudatának és sajátos kultúrájának fejlődéséhez. Hangsúlyozta, hogy a nemzetiséghez tartozás alapja csakis az egyén döntése, a személyes vállalás lehet. A készülő törvény nyújtson biztosítékot mindenfajta hátrányos megkülönböztetés ellen, s garantálja, hogy semmiféle kényszer ne érvényesülhessen sem a nemzetiségi lét vállalására, sem az asszimilációra.

A Központi Bizottság leszögezte: a nemzetiségek léte és boldogulása, nemzetiségi sajátosságaik megőrzésének támogatása társadalmunk demokratizmusának, politikai érettségének is fokmérője. A Magyar Szocialista Munkáspárt nemzetiségi politikája elveinkből következik, nem függvénye a szomszédos országok nemzetiségi politikájának.

A Központi Bizottság felkéri a nemzetiségi szövetségeket, valamint a nemzetiségek által lakott települések párt- és társadalmi szervezeteit, hogy nyilvánítsanak véleményt az irányelvekről. Javasolja a Minisztertanácsnak, hogy az irányelvek alapján készítse el a törvénytervezetet, a Hazafias Népfrontnak pedig azt, hogy szervezze meg a nemzetiségi törvénytervezet társadalmi vitáját.

IV.

A Központi Bizottság áttekintette a tagdíjfizetés rendjére vonatkozó 1985. évi határozatának végrehajtását, és döntött a tagdíjfizetés egyes kérdéseinek módosításáról. A párttagság észrevételeinek, javaslatainak figyelembevételével szükségesnek tartja a tagdíjalap egyértelműbb és áttekinthetőbb megállapítását, a bérből és fizetésből élőknél a nettó keresetekhez való igazítását, a tagdíjfizetés mértékének csökkentését. Ennek megfelelően a tagdíj összege mérséklődik, egyszerűsödik az adminisztráció. A párt bevételeinek csökkenését takarékossági intézkedésekkel kell ellensúlyozni.

*

A Központi Bizottság és a Politikai Bizottság munkarendjére, munkamódszerére, a KB munkabizottságainak és apparátusának feladatkörére vonatkozó határozatát, valamint a tagdíjfizetés új rendjéről szóló döntését a Központi Bizottság a Pártélet című folyóiratban és a Titkári Tájékoztatóban közzéteszi.

Megnyílt a Budapest Bank mohácsi fiókja

Terjeszkedik a Budapest Bank Rt., Pécs után újabb két fiókot létrehozva Baranyában: tegnap megnyílt a mohácsi, ma pedig átadják a szigetvári BB-fiókot. A tegnapi ünnepélyes megnyitóra a Mohácsi Városi Tanács dísztermében került sor, ahol *Bertalan Zoltán* mérnök-közgazda, fiókvezető köszöntötte a megjelenteket, a jövendőbeli partnereket, s a vendégeket, köztük *Krémerné Michelisz Terézt*, az Elnöki Tanács tagját.

A bank céljait és szogáltatásait *Balázs Dezső*, a BB pécsi igazgatója vázolta, mindenekelőtt megköszönve a házigazda, *dr. Németh Elemér* tanácselnöknek, hogy a város helyet adott bankjuknak. A Vörösmarty utca 4. szám alatti volt egészségházban rendezkednek be, az épületet teljesen felújítják, újjávarázsolják. Ami ennél is fontosabb: újabb pénzügyi szolgáltatásokat hoznak a városnak és Mohács térségének, beleértve mindenkit, a lakosságtól kezdve a társas vállalkozásokon át a vállalatokig, szövetkezetekig. Első helyen áll a térség további fejlesztésének kérdése, minden jó ötletet felkarolnak, a társ pénzintézetekkel kapcsolatot keresve közös beruházásokba, vállalkozások alapításába kívánják tőkéjüket befektetni. Számlát vezetnek, betéteket gyűjtenek, kötvényeket forgalmaznak és bocsátanak ki, hiteleznek, gépbérleteket bonyolítanak le, hamarosan érméket is árusítanak, s még sorolhatnánk szolgáltatásaikat. A jelek szerint mindezek már a fióknyitást megelőzően kellő vonzerőt jelentettek: a térségből máris öt gazdálkodó szervezet lépett a BB részvényesei sorába.

A tegnapi eseményen részt vett *Hegedüs Oszkár*, a Budapest Bank elnök-vezérigazgatója is, akivel interjút készítettünk, melyet vasárnapi lapunkban közlünk.

Miklósvári Z.

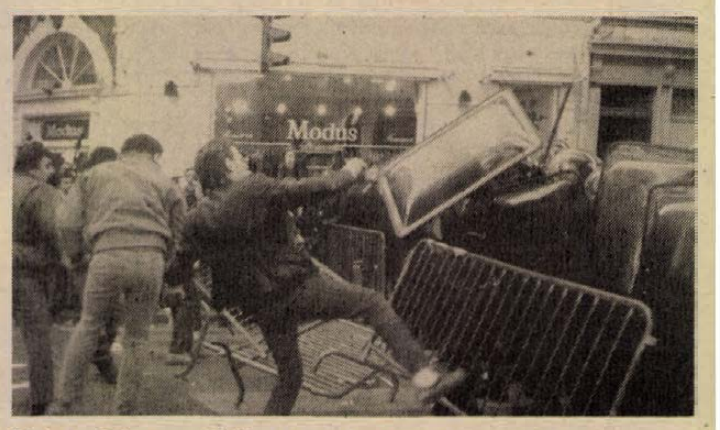
24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

December 7-én New Yorkban

Gorbacsov–Reagan, Bush találkozó

Mihail Gorbacsov, Ronald Reagan és *George Bush* ebéd keretében találkozik december 7-én New Yorkban és érdemi tanácskozásokat folytat majd, közölte kedden a Fehér Ház szóvivője Kaliforniában, ahol Reagan elnök pihen. Marlin Fitzwater megerősítette, hogy az ebédet, amelyen jelen lesz *Javier Pérez de Cuellar*, az ENSZ főtitkára is, amerikai részről „baráti találkozónak" s nem hivatalos csúcstalálkozónak tekintik. A várhatóan több órás összejövetel napirendje mindenesetre, amint szavaiból kitűnt, megegyezik a csúcstalálkozóéval: tárgyalnak majd a kétoldalú kapcsolatok, a fegyverzetkorlátozás, ezen belül a február 15-én, Genfben folytatódó szovjet–amerikai tárgyalások kérdéseiről, a regionális válságokról, valamint az emberi jogokról.

Fitzwater, arra hivatkozva, hogy a részletekről még tárgyalnak, nem kívánt többet közölni a részvevőket és a találkozó pontos helyszínét és egyéb vonatkozásait illetően. Megfigyelők bizonyosra veszik, hogy a szovjet vezető, illetve a jelenlegi és a jövendő amerikai elnök mellett egy sor vezető politikus, köztük a külügyminiszterek is jelen lesznek – amerikai részről George Shultz mellett utóda, James Baker is. Amerikai oldalon mindenesetre – belpolitikai meggondolásokból – bizonyos tartózkodással közelítik meg a természetesen Washington számára is rendkívül fontos eseményt: így George Bush még mint alelnök lesz jelen, s a helyszín tudatosan nem a főváros, hanem New York, ahová Mihail Gorbacsov az ENSZ-közgyűlés ülésszakára érkezik.



Párizs: Rohamrendőrök csapnak össze tüntető bányászokkal november 22-én a miniszterelnöki hivatal közelében. A Kelet-Franciaországból érkezett több száz bányász a bányák tervezett bezárása ellen tiltakozva és magasabb béreket követelve vonult az utcára. Az összecsapásokban 25 rendőr könnyebben megsérült.
MTI-telefotó

Koszovón betiltották a tömegmegmozdulásokat

A koszovói belügyi titkárság szerdán délután betiltott minden tömegmegmozdulást, gyűlést, felvonulást, gyülekezést Pristinában és az autonóm tartomány egész területén. A rendelkezés kiadására a tartományi kormány hatalmazta fel belügyi titkárságát, azzal az indoklással, hogy a közrendet veszélyeztető helyzet alakult ki.

◆

WASHINGTON: Brent Scowcroft lesz az új kormány nemzetbiztonsági tanácsadója – jelentette be szerdán George Bush, a megválasztott amerikai elnök. A 63 éves repülő dandártábornok 1973–75. között, Nixon és Ford elnök alatt már betöltötte e posztot.

BELGRÁD: Jugoszlávia tagköztársaságainak és autonom tartományainak képviselőházaiban befejeződött az ország 1974-es alkotmánya módosításáról folytatott vita. Mindenütt elfogadták a föderáció szintjén előzőleg már egyeztetett és jóváhagyott változtatásokat, így a szövetségi parlament november 25-i ünnepi ülésén törvényerőre emeli majd az új alapokmányt.

MOSZKVA: Föld alatti nukleáris kísérletet hajtottak végre Szemipalatyinszk térségében szerda reggel, moszkvai idő szerint 6 óra 47 perckor. A kazahsztáni kísérleti terepen végrehajtott robbantás tudományos célokat, a nukleáris robbanás fizikája kutatási eredményeinek gyakorlati ellenőrzését szolgálta. A szovjet hírügynökség jelentése szerint a békés célú robbantás hatóereje nem haladta meg a 20 kilotonnát. A radioaktivitás a terepen, illetőleg annak határain kívül normális értékű.

TRIÉX
kereskedelmi vállalat
pécsi raktárháza
értesíti tisztelt vásárlóit,
hogy leltározás miatt
méter-lakástextil osztálya
1988. november 28.—december 6-ig,
felsőkonfekció osztálya
1988. december 12.—december 23-ig
zárva tart.
Leltár utáni kiszállításra megrendeléseket telefonon felveszünk.

A Dunántúli Napló estje Somogyhárságyon



Ingázó emberek

Elnéző félmosollyal és csendes fejbólintásokkal kísérve hallgatják a helybeliek az idegen lelkendezését. Nincs mit cáfolniuk annak véleményén, aki a friss, tiszta levegőjű, lágy ívű dombok lábánál épült települést szépnek látja. Tudják, hogy előbb-utóbb kérdések szakítják meg az átutazó dicsérő szavainak áradatát és ezek a kérdések egy valamire kíváncsiak: milyen lehet itt élni, minek örülnek, és mi miatt keseregnek azok, akik itt laknak, akiknek Somogyhárságy jóval többet jelent annál, hogy egy varázsos fekvésű település.

A község hatalmas portái a nagyszülők, dédszülők munkáját is láttatják. A nagy gazdasági udvarok istállóiban, óljaiban ma is vannak állatok, de az a nagymérvű állattartás, amely a korábbi években jellemezte az itt lakók munkáját, már a múlté. Pedig szó sincs arról, hogy az előző generációt váltó fiatalok kevésbé törekvő, szorgalmas emberek lennének. Sokkal inkább arról, hogy a megváltozott körülmények miatt nekik másként kell és másként is próbálnak boldogulni. Igaz, voltak és vannak olyanok, akik már kitépték, vagy most szaggatják az őket ide kötő gyökereket. Akik belefáradtak a napi utazásba, abba, hogy a nagyobb bevásárlásokhoz szintén utazniuk kell, hogy délután négy órától másnap reggel 5-ig a tanács, az orvosi rendelő telefonja és egy segélykérő állomás vonala él. Nem csak maguk miatt, hanem a gyerekeik jövőjére gondolva döntöttek úgy, hogy másutt próbálnak szerencsét.

Az elmúlt években csökkent a község és a társközségek lakossága. Négy évvel ezelőtt 1400-an éltek Somogyhárságyon és a település részeként számon tartott Antalfalun, Kishárságyon, a két társközségben, Magyarlukafán és Vásárosbécen, illetve az utóbbihoz tartozó Dióspusztán. Napjainkban hozzávetőlegesen 1200-an élnek itt. Tény, hogy idősödik is a lakosság, de a csökkenés jórészt az elvándorlásból adódik.

Aki itt születik, már kisgyermek korában megismeri az ingázást. A 25 személyes körzeti óvoda Kishárságyon van. Teljesen kihasznált, és idén már mindenkit fel tudtak venni. A busz csak a település elejéig megy, mert feljebb nincs buszforduló. Innét gyalogolnak a gyerekek az óvodáig. Óvónők kísérik őket, akik szintén naponta utaznak. Az egyik Mozsgóról, a másik Szigetvárról. Szigetvárról jár ki a tanácsi dolgozók fele. A somogyhárságyiak és a társközségbeliek pedig a két legnagyobb munkaadó, a mozsgói termelőszövetkezet és a Szigetvári Állami Gazdaság környékbeli munkahelyeire, telepeire járnak dolgozni. Az általános iskolások Somogyhárságyon tanulnak. Az iskola több épületből áll, legutóbb 1984-ben, egy tanteremmel bővült. A régi falak között nagyon tiszteletreméltó munka folyik, amit bizonyít, hogy a gyerekek részt vesznek és a legjobbak között végeznek a különböző megyei tanulmányi versenyeken, és az, hogy a többségük tovább tanul. Reggel a menetrendszerinti járattal jönnek, délután pedig a termelőszövetkezet, illetve a gazdaság autóbuszával mennek haza a vásárosbérci és a kishárságyi idősek, akik bejárnak a somogyhárságyi napközibe. A 20 személyes otthont négy évvel ezelőtt nyitották. Egyelőre nincs igény nagyobbra, de a házi szociális gondozásra annál inkább. A legtöbb idős ember magányos, de vagy nem tud, vagy nem akar a saját otthonából mozdulni.



A közelmúlt legjelentősebb változása az, hogy vezetékes ivóvize lett a községnek. A húszmilliós beruházás azonban nem hozott megelégedettséget. Azelőtt ha hitték is, nem látták az emberek a kútvízben a nitrátot és a különböző kórokozókat. A házanként 35 000 forintért épített rendszer vize vasas, sárga, hamar elszínezi a fürdőkádat is... A legnagyobb örömöt talán az jelentette, hogy végre ismét van körzeti orvosuk. Az 1985-től tartó helyettesítések idén megszűntek. Jelenleg az a gond, hogy a Romániából áttelepült doktornőnek nincs saját kocsija, ezért a társközségekből éjszaka érkező hívásokhoz csak akkor tud kimenni, ha jönnek érte.

Betérve a tanácsházára mondom az elnöknek, mit tudok, mit hallottam Somogyhárságyról. Balogh Margit egyetértően nyugtáz, illetve kiegészít. Többek között azzal, hogy a község egyik legnagyobb gondja az az árok, amely kettészeli a falut, amely a tavalyi felhőszakadáskor is kiöntött, és amely miatt ősztől szinte megbénul a közlekedés az utca azon oldalán, amelyiken nincs szilárd burkolatú út. Hasonló problémával küzd Vásárosbéc is. Ezt említve jut eszébe, hogy nagyon kellene a Kishárságyot Riticspusztával összekötő út hiányzó, hozzávetőlegesen három kilométer hosszú szakasza. Ha elkészülne, akkor lényegesen gyorsabban és egyszerűbben juthatnának el Kaposvárra. Most előbb 18 kilométert utaznak Szigetvárra, aztán onnét vissza 36-ot Kaposvárra. Hogy ez mikor valósul meg, azt nem tudni. Az biztos, hogy telefonjuk előbb lesz. Kétszázezer forintot már befizettek, jövőre fizetik az újabb százezret és 1990-ben ők is bekapcsolódnak a körzet Crossbar rendszerébe. De bármiről beszélünk, a tanácselnök folyton visszatér az ingázásra, vagyis arra, hogy munkahely kell. Azért, hogy ne kényszerüljenek másutt boldogulást keresni és azért, hogy a gyermekek ne úgy induljanak továbbtanulni, hogy ide már csak a szüleiket látogatni térhetnek vissza...

Török Éva

Vita a Mátyás király emlékműről

Október 10-én megjelent „Mátyás-szobor Pécsett?" c. írásunk körül az utóbbi évek legnagyobb sajtóvitája bontakozott ki: hat hozzászólást megjelentettünk, tizenháromból az alábbiakban idézünk, s volt két névtelen hozzászólás is. Elnézést kérünk az „idézésért" levélíróinktól, akik egyetértettek a vitaindító cikkben foglaltakkal, mert felvethetik: az ellenvéleményeket teljes terjedelemben közölte a lap, a pártolókat meg csak idézi. Igaz: a művet pártoló véleményeket csakugyan szó szerint közöltük, mert a látszatát is el akartuk kerülni annak, miszerint nem adunk teret a más véleményeknek. Alábbi összeállításunk viszont azt demonstrálja, hogy a pécsiek nem értenek egyet ezzel a szoborállítási tervvel. Íme:

Pákolitz István József Attila-díjas költő: „A PVVE vezetőségi ülésén a Mátyás-emlékmű vitájában tartózkodtam a szavazástól. Ezt eléggé indulatosan azzal indokoltam, hogy nem az első eset, amikor az egyesület post festa nyilvánít véleményt. Az országos (Nagymaros, Ófalu) és a pécsi (Szent István tér, alagút) dolgok utólagos szóbahozásakor mindig indulatba jövök, mert a késettség miatt fölösleges csámcsogásnak érzem a vitát. A Mátyás-emlékmű körül fortyogó nemistudommit ma úgy értékelem, hogy nem befejezett dologról van szó, tehát nem szabad belőle tekintélyi kérdést csinálni."

Busbarna László: „Így születik a műalkotás: a polgárok mélyen a zsebükbe nyúlnak, a zsűritagok szakértenek, és megjelennek városaink terein, utcáin a földöntúli távolság, a végtelen idő, a szellem kőből, bronzból, fémlemezből szobor absztrakciói, a művészi látomások, amelyek zavarosnak, kuszának tűnhetnek ugyan a laikus polgárok szemében, ám ki meri kimondani, hogy meztelen a király, amikor értők állítják: kitűnően öltözött... A művésznek jogában áll szabadon alkotni, új utakat keresni, megtalálni önmaga kifejezésének a legalkalmasabb anyagát és formáit, ám tudnia kell: az emberhez az ember világa áll a legközelebb, és önmaga titkait keresi, önmagára kíváncsi és a világra, ami körülveszi, ezért megsértődnie sem szabad a művésznek, ha a természettől túlzottan elvonatkoztatott alkotásai nem találkoznak a közönség tetszésével..."

Dr. Bezerédy Győző múzeumi osztályvezető: „Vadász György hozzászólása késztet a véleményalkotásra elsősorban azon a jogon, hogy a második – szavazásos – kiállításnak én adtam otthont, segítettem a szavazás lebonyolításában, sőt a pécsi polgár jogán én is leadtam a szavazatomat... Vadász levelének a hangját sértőnek, kioktatónak találom, s nem hiszem, hogy ez a hangvétel több hívet szerzett a tervezett emlékműnek, mint általában a szobor ügyének... Bántó, ellentmondást nem tűrő ez a hang a más véleményen lévők felé. S hogy számosan vannak ilyenek, azt az említett, figyelembe nem vett szavazás eredménye is igazolja... A szavazók joggal hihették, hogy nem játékból kérték a véleményüket... Ha viszont a közönséget laikus, hozzá nem értő, tudatlan emberek gyülekezetének tartották, miért rendezték meg ezt a szavazási komédiát?"

Soltra Elemér festőművész: „A művészi kompozició kialakítása elsősorban a megbízott művésznek átkokkal, gyötrődésekkel terhes nagy feladata. Mindenesetre óriási feladat, évszázadokig ható felelősséggel... A közvélemény is nehéz kategória. Nevében beszélni legalább olyan felelősség, mint a művet megalkotni... A művészi megvalósításba nem tudok, nem is akarok beleszólni; ha megvalósul, feszült figyelemmel kísérem a megoldás kiteljesedését..."

Poszek Alajos nyugdíjas: „Érdeklődéssel olvastam Tóth István hozzászólását; minden mondatával egyetértek. Azt írja, hogy a tervezett emlékmű „Mátyás helyett a lefejezett Hunyadi Lászlót akarja szimbolizálni". Valóban nagy kérdés: kell-e egy ilyen torzó Pécsett? Kijelenthetem: mint 81 és fél éves pécsi tüke keserűen halnék meg, ha ez a torzó „ékesítené" szeretett szülővárosomat".

Levelét teljes névvel és címmel ellátó olvasónk nem kívánva neve közlését, szintén elutasítja Vadász György fölényesen kioktató hangnemét, s vitába száll azzal, hogy egy pécsi Mátyás-emlékműnek a húsvét szigeti fejszobrokra kellene rímelnie, majd így ír: „A művész önmegvalósítás-akarása napjainkban megszokottan hozza már létre a legbizarrabb alkotásokat. Csak hát a közönség nem nézi már az ilyen filmeket, elmarad a színielőadásokról, elmegy érdektelenül az érthetetlen szobrok mellett... Ha szobrot akarunk állítani Mátyás királynak, az helyes, de halasszuk jobb időkre... Akkor majd valóban a város állítsa lakossági közakarat és közítélet általi felhatalmazással..."

Vadas László, a „Pro urbe, Pécs" emlékérem tulajdonosa: „Kinek épül, szépül ez a város? A néhány művésznek és zsűritagnak, akik megfelelő díj ellenében alkotnak és bírálnak, de ha a mű elkészül, talán többé nem találkoznak sem azzal, sem a várossal –, vagy annak a közel 180 000 adófizető polgárnak, aki itt lakik, dolgozik, és nap mint nap kénytelen nézni azt a szobrot, amely már a megszületése előtt ellenszenvet váltott ki belőle?..."

Kelemen Gyula pécs-somogyi rokkantnyugdíjas: „Nézetem szerint az emberek többsége igényli a könnyen felismerhető, határozott vonalú, szép kivitelű, szemet gyönyörködtető alkotásokat, s kétlem, hogy ez valaha is másként lesz..."

34 aláírással ellátott hozzászólásból: „Hogy mi tetszik nekünk, azt Vadász György ne írja elő. A Húsvét-szigeten a földöntúli fejek szépek lehetnek, mert odavalók... Lehet, hogy a vitatott fej szobrászoknak, építészeknek tetszett, de nekünk biztosan nem... A nélkülünk való döntés mindig csak kárt okoz. A jövőben ne csak pár szakértő véleményére, hanem szélesebb körre, a lakosságra is hallgassanak..."

Dr. Lázár Géza ny. ügyvéd, jogtanácsos: „Köztéri felállításra olyan mű javasolható, amely a művészet eszközeivel ugyan, de érthetően utal az ábrázolt személyre, s nem teszi azt nevetség tárgyává."

Kardos Imre ny. mérnök: „Mi, Pécs adófizető polgárai, ha egy emlékművet akarunk, azt magunknak és a hozzánk látogató barátainknak akarjuk... Megúntuk a szent és sérthetetlen zsűrik által a nyakunkba akasztott alkotásokat... Nekünk az számít, hogy elsősorban a meglévő értékeinket becsüljük meg, és csak azután kerüljön sor olyan emlékműre, amely a közel 180 000 pécsinek tetszik..."

Korpolay Gyulát másodszori hozzászólásra ösztönözte Vadász György: „Itt nem kizárólagosan »szakmai kérdésekről« van szó, hanem közterületről és közpénzekről, városképről és városszépítésről (nem pedig városcsúfításról). Nem húsvét szigeti, hanem pécsi szobrot akarunk Pécsett... Ezt pedig nem döntheti el egymagában egy csoport, amely magát megfellebbezhetetlen zsűrinek nevezi. Ebbe beleszólása van a város lakosságának is..."

Ott Miklós: „Messzemenően egyetértek azok véleményével, akik a sznobság, az öncélúság és az itt szükségtelen modernkedés ellen szólnak. Akikben ilyen jellegű mű megvalósításához fékezhetetlen tettvágy buzog, azok tegyék ezt a saját zsebükre, és a művet állítsák fel az otthonukban..." Levélírónk ezután Kampis Antal művészettörténészt idézi: „A kolozsvári Mátyás-szobor talán a legtökéletesebb magyar emlékmű, éspedig nemcsak a döbbenetesen tömör főalakjában, hanem a mellékcsoportok harmonikus megfogalmazásában is", majd érdekes javaslattal áll elő: „Ha Kolozsvár Mátyás városa, és Pécs is szimbólumként tekinti az uralkodót, nem lenne lebecsülés számunkra, ha a valóban »idegenbe szakadt« mestermű másolata kerülne városunkba azért, mert: ez a mű már valóban szimbólum lett; a falurombolást követheti egyéb szimbólumrombolás is; Pécs városa jó példával járna elől, ha az alkalmat megragadva indokolná a történelmi kor adta szükségszerűséget, s egyben emléket állítana kétmilliónyi magyar mai súlyos megpróbáltatásának."

HÍREK

NOVEMBER 24., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából EMMA, FLÓRA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.02 — nyugszik 16.00 órakor
A Hold kél 16.04 — nyugszik 8.17 órakor

A Dunántúli Napló estje Somogyhárságyon

Baráti beszélgetésre várjuk ma, csütörtökön este 6 órára a somogyhárságyi iskola könyvtárába. A találkozón a Dunántúli Naplótól részt vesz Báling József főszerkesztő-helyettes, Dücső Csilla, Kapuvári László, Mészáros Attila, Miklósvári Zoltán, Török Éva újságírók és Bodó László, a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat igazgatója.

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/153-as telefonszámon HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon NAGY ISTVÁN

Kitüntetés

A Magyar Népköztársaság belügyminisztere a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatát adományozta *dr. Ormos Máriának*, a JPTE rektorának, a másoddiplomás belügyi dolgozók képzése terén kifejtett több éves tevékenysége elismeréseként. A kitüntetést *dr. Ilcsik Sándor* r. vezérőrnagy, miniszterhelyettes adta át. A kitüntetésnél jelen volt *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára és *dr. Gyöngyösi János* r. ezredes, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vezetője.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére csütörtök estig: többnyire kevés lesz a felhő, de szerdán délkeleten, csütörtökön északnyugaton időnkénti felhősödésből gyenge hószállingózás előfordulhat. Az északi, északnyugati szél tovább mérséklődik. Hideg az idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —10 és —15 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet —1 és —6 fok között alakul.

✲

Szerda reggeli vízállások: Mohács 278 cm, apadó, 4,2 fok; Őrtilos 18 cm, apadó, 3,4 fok; Barcs —35 cm, áradó, 3,5 fok; Drávaszabolcs 59 cm, áradó, 2,9 fok.

Esküvő

KESZELY EDIT
és
TAKÁCS ZOLTÁN
szeretettel értesítik barátaikat és ismerőseiket, hogy november 26-án 16.30 órakor házasságot kötnek a Komló Városi Tanács nagytermében.

ELŐD EMESE
és
BALOGH CSABA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 26-án 16.00 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Váradi A. u. 11.).

SUDÁR MÁRIA
és
PETŐ CSABA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy 1988. november 26-án 17.00 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

WAGNER JUDIT
és
JORCSÁK JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 26-án 16.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

SZÉLL JUDIT
és
ÉBERT BÉLA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy november 26-án 16 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

HORVÁTH ERIKA
és
SOMLYAI TAMÁS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1988. november 26-án 17.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2.).

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, fiam, testvérünk és kedves rokonunk,

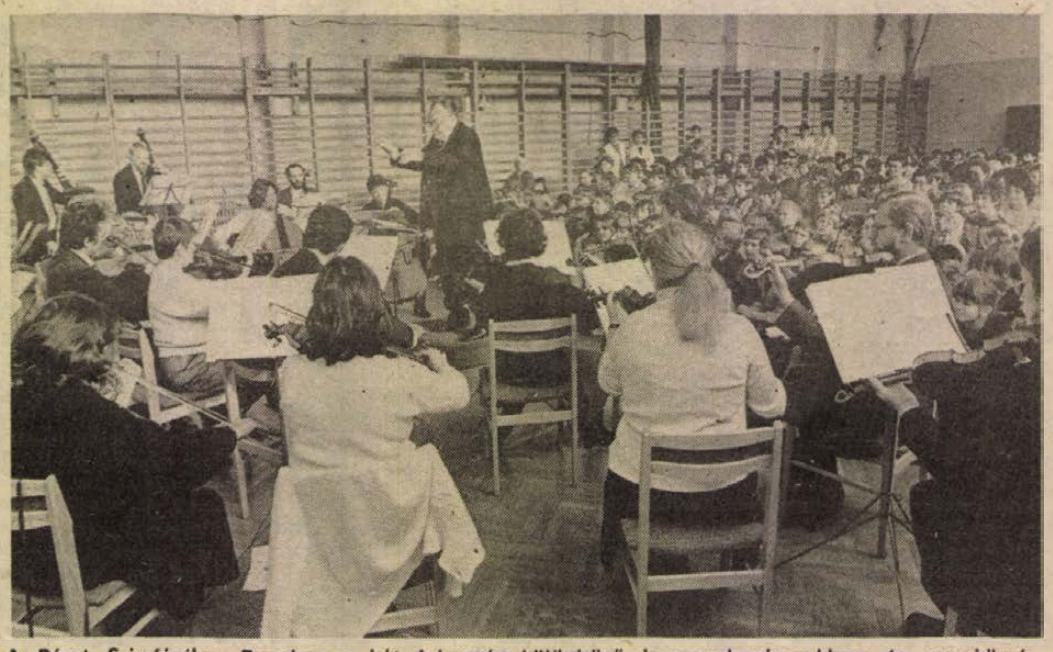
BOSKOVICS ANTAL

hoboli lakos, 29 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 25-én, pénteken 13.30 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk

JUSICS JÓZSEF

somogyhárságyi lakos 66 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 24-én, ma 12.30 órakor lesz a somogyhárságyi temetőben. A gyászoló család.



A Pécsi Szimfónikus Zenekar a hét folyamán különböző baranyai városokban és nagyközségekben ad hangversenyt általános iskolai tanulók részére. Képünk a tegnap délelőtti sásdi iskolásoknak adott koncerten készült az általános iskola tornatermében.

★

Másodszor is Kiváló kisvállalkozás a Mecsekép Gmk

A Vállalkozók Országos Szövetsége (VOSZ) Kiváló kisvállalkozás 1988. pályázatára az országból több mint hetven kisvállalkozás nevezett be és közülük 24 nyerte el ezt a sikeres tevékenységet tanúsító elismerést. A pécsi MECSEKÉP GMK az elmúlt évet követően ezt az évét is Kiváló kisvállalkozásként könyvelheti el. A tegnap Budapesten a MABEOSZ székházban megtartott ünnepségen a MECSEKÉP GMK által elnyert Kiváló kisvállalkozás 1988. elismerő oklevelet Jerger Ferenc, a MECSEKÉP GMK, a PIPKER Kisszövetkezet és más cégek által alapított MECSEK TRADE Kft. irodavezetője vette át a VOSZ vezetőitől.

— Játékbolt nyílt Pécsett, a Sarohin tábornok útján, a Gömböc falatozó közelében. Ez az első játéküzlet a környéken, a csaknem húsz négyzetméteres létesítményben jelenleg érdekességnek számítanak az osztrák és kínai játékkülönlegességek.

◆

Rendőrségi felhívás

A Pécsi Rendőrkapitányság közlekedési alosztálya kéri annak a Trabant gyártmányú személygépkocsi vezetőjének a jelentkezését, aki 1988. november 7-én 01—02 óra közötti időszakban Pécsett, a Mártírok útján a rendőr járőr által történt megállítását követően látta, amikor egy 1200-as Lada gyártmányú személygépkocsi vezetője a rendőrlámpával leadott megállásjelzés ellenére lassítás nélkül tovább hajtott úgy, hogy a baleset elkerülése érdekében a rendőrnek az úttestről el kellett ugrania. Jelentkezni lehet Pécsett, a Légszeszgyár u. 8. I. em. 40. a. sz. illetve a 11-666/15-60 vagy 15-57 mellékű telefonon

Egész napos rádióközvetítés az Országgyűlésről

A Magyar Rádió — most először — egész napos élő közvetítésben számol be az Országgyűlés ülésszakáról. Az adás a Kossuth Rádió URH-sávján hallható délelőtt 10 órától. A Kossuth Rádió kiadott műsora középhullámon nem változik.

Nyereményjegyzék

Nyereményjegyzék az 1988. november 22-én megtartott novemberi telelottó jutalomsorsolásról, melyen a novemberi telelottó-szelvények és a november havi előfizetéses szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:
A vásárlási utalvány (3000 Ft),
B Dacia 1310 TX tip. személygépkocsira szóló utalvány,
C Polski Fiat 126 E tip. személygépkocsira szóló utalvány,
D Szerencseutalvány (30 000 Ft),
E Vásárlási utalvány (10 000 Ft),
F Vásárlási utalvány (9 000 Ft),
G Vásárlási utalvány (7 000 Ft),
H Vásárlási utalvány (5 000 Ft),
I Vásárlási utalvány (4 000 Ft).
A nyertes szelvényeket 1988. december 16-ig kell a totó—lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatóság címére (1875 Budapest V., Münnich F. u. 15.) eljuttatni.

2 904 990 f	80 197 403 d	80 331 449 g
2 912 437 d	80 189 956 d	80 338 896 g
2 942 225 f	80 219 744 d	80 346 343 i
2 949 672 d	80 227 191 f	80 368 684 i
2 964 566 f	80 234 638 g	80 391 025 d
2 972 013 g	80 242 085 d	80 398 472 d
80 011 228 g	80 249 532 g	80 405 919 e
80 093 145 f	80 256 979 d	80 413 366 e
80 048 463 h	80 264 426 e	80 420 813 i
80 100 592 g	80 271 873 g	80 428 260 e
80 115 486 f	80 279 320 g	80 435 707 e
80 160 168 i	80 294 214 f	80 450 601 e
80 167 615 d	80 301 661 g	80 480 389 h
80 175 062 h	80 309 108 f	80 495 283 i
	80 324 002 h	80 525 071 i

KÖZÉLET

Baranya megyében tartózkodik az NDK Nemzeti Front Schwerin Megyei Bizottságának kétfős küldöttsége, amelyet *Arno Reinhold* megyei titkár vezet. A vendégeket fogadta Pécsett *Krasznai Antal*, a HNF Baranya Megyei Bizottságának titkára, valamint *Gergely László*, a HNF Pécs Városi Bizottságának a titkára. Ellátogattak Mohácsra, ahol a HNF Mohács Városi Bizottságának a titkára, *Dalecker Ödönné* tájékoztatta őket a város életéről. A megyeszékhelyen vendégül látta őket a HNF NDK Klubja is. Ma, csütörtökön az MSZMP Baranya Megyei Bizottságán fogadják a delegációt.

✲

Ülést tartott tegnap délelőtt a Szakszervezetek Baranya Megyei Tanácsának elnöksége. A kibővített ülés első napirendjeként a nyugdíjasok körében végzendő szakszervezeti munka továbbfejlesztésével kapcsolatos elgondolásokat vitatták meg. Ezt követően az SZMT tájékoztató tevékenységének további javításáról, majd a tisztségviselői képzés módszertanáról tanácskoztak.

A kölcsönügyletektől a könyvárusításig

Vállalkozó takarék

Volt idő, amikor úgy tűnt, hogy a takarékszövetkezetek legfőbb törekvése, hogy megvessék lábukat a városokban. Tegnap óta viszont biztos, hogy nem csupán erről van szó. A falusi bankok felvették a versenyt a többi pénzintézettel és egyre inkább mindenütt jelen kívánnak lenni.

Pécsett például hét takarékszövetkezet nyolc kirendeltsége működik. S hogy nem eredménytelenül, azt a vajszlóiak sikere példázza legjobban: Kolozsvár utcai kirendeltségük 4 millió forint betétet gyűjtött és 1 millió kölcsönt folyósított két hét alatt. Az új egységet október végén nyitották.

A baranyai szövetkezetek persze nemcsak terjeszkednek és betétgyűjtéssel, kölcsönügyletekkel foglalkoznak, de egyre szélesebb az általuk nyújtott különféle szolgáltatások köre. Foglalkoznak áram- és vízdíjbeszedéssel, valutavásárlással és -eladással, utazásszervezéssel, biztosítások kötésével. Kapcsolatban állnak a Hungária és az Állami Biztosítóval, sőt legújabban a Garancia Biztosítóval is.

A takarékszövetkezetek árusítanak totót, lottót, borítékos sorsjegyet és kifizetik ezek nyereményeit is. Sőt, Pécsett és vidéken kirendeltségek nyitását is tervezik. A kötvényforgalmazás mellett szorgalmazzák a kincstárjegyeladást és a letéti jegyek árusítására is felkészültek. Vállalkoznak panzió üzemeltetésére, lakókocsi-kölcsönzésre, fénymásolásra, műszaki cikkeket, hanglemezeket, könyveket, kazettákat árusítanak.

Mindezzel jogos igényeket elégítenek ki, emellett a takarékszövetkezeteknek alapvető érdeke, hogy minél több olyan feladatot lássanak el, szolgáltatást biztosítsanak faluhelyen is, melyeket a városi lakosság már jó ideje megkap. A kiegészítő tevékenység biztosítja a szövetkezeteknek a több lábon állást, ezért tűzte a Meszöv elnöksége is tegnapi ülésének napirendjére ezt a témát.

A rendhagyó módon a komlói áfésznál megtartott tanácskozást a megyei szövetség tisztségviselői egyébként arra is felhasználták, hogy a szövetkezeti kereskedelemmel ismerkedjenek, látogatást tegyenek a Zengő Áruházban.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS—ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Információk

Közlemények

Belső festés miatt mától, csütörtöktől zárva tart a pécsi Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeum december 6-ig a Felsőmalom utca 9-ben.

Egy nyugdíjas pénzzel teli tárcáját hozták hir- és panaszügyeletünkre. A becsületes megtaláló egy 19 éves londinerfiú, a pécsi Palatinus Szállóból. Csak annyit tudunk a tulajdonosról, hogy a nyugdíjfolyósító csekkének a száma: 163-18484-5. Várjuk a jelentkezését.

Rendezvények

A Magyar Biológiai Társaság pécsi csoportja november 24-én 15 órakor a Technika Házában előadói ankétot szervez. Az előadók beszélnek egyebek között a Keszthelyi-hegység szurdokerdőiről, a nukleoláris génaktivitásról, a csírázás anyagcserefolyamatait befolyásoló lézerfényről, valamint a pécsi csoport történetéről.

November 24-én 16 órakor Pécsett, a Tüzér utcai Mozgalmi Házban a Tolnai József Klub keretében Heténvi Varga Károly tanár, író tart előadást „A keresztény egyházak nácizmus ellenes tevékenysége a vészkorszakban (1938—45)" címmel. A klubnap nyilvános.

Fiatal fotósok — Gáspár László, Gondos Nóra és Keresztes Zoltán — fotókiállítása nyílik pénteken 18.30 órakor Pécsett a Mecseki Fotóklub Szent István tér 6. alatti helyiségében. Megnyitja Csonka Károly fotóművész, a Mecseki Fotóklub elnöke.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 25-ig, naponta 7—16 óráig Pécsett, a Búzavirág u., Balassa B. u., Szondy Gy. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz 24-én 7-től 16 óráig az Edison út, Gomba utca területén a 4., 10., 16., 22., 28., 33., 34. számú barakkokban, továbbá a posta épületben és az Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat karbantartó részlegénél.

Szabás-varrás tanfolyam indul a DOZSO-ban kezdők részére. A foglalkozások hetente 1-szer 2 órában lesznek 3 hónapon keresztül. A tanfolyam vezetője Szőllössy Kálmánné, aki a csecsemő- és gyerekruhák szabását és varrását is tanítja. Részvételi díj: 600,— Ft. Jelentkezés: DOZSO, Felsővámház u. 72. Telefon: 13-648, december 15-ig.

Áramszünet lesz folyó hó 25-én 7—15 óráig Pécsett, a Radnóti Miklós utcában, az Építők útjától délre, az Építők útján, a Radnóti Miklós utcától a 2. sz. épületig, valamint a Kállai Éva téren az 1. sz., 3. sz. és 2. sz. épületekben.

Áramszünet lesz 25-én és 28-án 7-től 16 óráig a Gomba utca, Edison út területén az 1., 2., 8., 26., 32. számú barakkokban, a Nagyhidi úton a Betonútépítő Vállalatnál és a Mérleggyárnál.

A JPTE Tanárképző Kar Testnevelés Tanszéke sítábort indít 1989. febr. 18—25-ig Csehszlovákiába. Felvilágosítás és jelentkezés a 27-622/148-as telefonon Dobosy Évánál.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy a Gordisa-csatorna szivattyú átemelő 20 kV-os vezeték- és OTR-állomás építése befejeződött és 1988. november 30-án feszültség alá kerül. Ezen időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes!

A Pécsi Faipari Szövetkezet vezetősége és szövetkezeti bizottsága
1988. december 2-án (pénteken) 15 órai kezdettel
a központi bemutatóteremben
(Pécs, Bolgár néphadsereg u. 10.)
NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT RENDEZ,
melyre szeretettel meghívjuk nyugdíjasainkat.

MEGÉRKEZETT A TÉLAPÓ A KONZUM ÁRUHÁZBA!
Szeretettel várja a gyerekeket hétfőtől péntekig 15 órától 18 óráig, szombaton 9 órától 12 óráig.

December 15-16.:

Munkaügy '89

A TIT Baranya Megyei Szervezete az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal szakmai támogatásával az országban működő vállalatok, szövetkezetek és hivatalok munkaügyi szakemberei részére december 15—16-ára „Munkaügy '89" címmel országos szakmai konferenciát szervez Pécsett. A rendezvény célja a munkaügyi tevékenységet érintő várható változások ismertetése, a közös gondolkodás elősegítése.

A munkaerőpiacon már a közeljövőben lényeges változások várhatók.

Az új bérmechanizmus számára elvi követelmény, hogy a keresetek differenciálódása ne az állami és a gazdálkodó szervek közötti függőségi viszonyt tükrözze, hanem a jövedelmezőség-orientált vállalkozások sikeres megvalósulásának egyik eszközeként funkcionáljon.

A finanszírozás jelenlegi rendszerében a *társadalombiztosítás* nem érdekelt a kiadások és bevételek alakulásában, annak befolyásolására nincs is hatásköre. Az önálló társadalombiztosítás létrehozása a költségvetésről való leválasztást, valamint az egészségügyi intézmények biztosítási alapokból történő finanszírozását feltételezi.

A munkaügyi mozgástér bővülése a *munkajogi szabályozás* módosítását követeli: újszerű értelmezést kíván a munkához való jog értelmezése.

A Munkaügyi '89 országos szakmai konferencia előadói: megnyitót mond *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára. *Dr. Halmos Csaba* államtitkár, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke: A kormányzat munkaügyi politikája a megújulás szolgálatában. *Dr. Nagy Sándor*, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára: Az érdekvédelem és érdekegyeztetés új lehetőségei. *Dr. Pongrácz László*, az ÁBMH osztályvezetője: Aktív foglalkozáspolitika. *Dr. Rácz Albert*, a Társadalombiztosítási Főigazgatóság főigazgatója: A társadalombiztosítás reformjai — a nyugdíjrendszer. *Dr. Lőrincz György*, az ÁBMH főosztályvezetője: A munkaügyi szabályozás korszerűsítése. Konferencia-záró: *dr. Jendrolovics Pál*, az ÁBMH főosztályvezetője.

A tanfolyam részvételi díja: teljes ellátással 4100—5900 forint a szállodai osztálytól és a szálloda igénybevételének időtartamától függően.

Bővebb tájékoztatást Pécsett a 10-924 és a 24-782-es telefonon adnak.

Látogatások Krakkóban

Párt-, állami és népfront-küldöttség járt Lengyelországban

Az elmúlt napokban, hetekben megélénkült a Pécs-Baranya és Krakkó közti, egyébként sem statikus kapcsolat. Rövid időn belül egyszerre három küldöttség is járt lengyelországi testvérvárosunkban.

Dr. Szirtes Gábor titkár a Baranya Megyei Pártbizottság delegációját vezette.

– Nagyon gazdag tapasztalatokat szereztünk, melyek különösen azért fontosak számunkra, mert a szocializmus helyzetéről, a kiút szükségességéről, az ehhez alkalmazandó eszközökről hasonlóan vagy azonos módon gondolkodunk a lengyelekkel. A tapasztalatok továbbá azért is értékesek, mert a lengyel politikai életben hosszú ideje a pluralitás, a többpártrendszer érvényesül. A LEMP és a másik két tömörülés, a demokrata és a parasztpárt között újfajta együttműködés alakult ki az elmúlt években. Beszélgetéseink során nyilvánvalóvá vált, hogy lengyel barátaink a politikai élet részének tekintik a sztrájkokat és tüntetéseket is. Számunkra is tanulságosak lehetnek az e téren szerzett tapasztalatok, hiszen mi most keressük e kérdésekben a higgadt, hatásos megoldási módokat.

Utunk másik figyelemre méltó tapasztalata az a rendkívüli érdeklődés, amely lengyel részről hazánk és Baranya iránt megnyilvánult. Partnereink szorgalmazták, s mi ezzel teljesen egyetértettünk, hogy a protokolláris találkozókon túl minél előbb épüljenek ki eleven, közvetlen kapcsolatok a pécs-baranyai és krakkói intézmények, vállalatok, kollektívák között. Megállapodtunk, hogy 1989 tavaszán az első titkárok Pécsett már ebben a szellemben kidolgozott együttműködési megállapodást írnak alá az 1989–90-es esztendőkre – mondta dr. Szirtes Gábor, akinek társaságában *dr. Lehoczky Judit, Füsz Tibor, Papp Zoltán, Busch Károlyné*, a pártbizottság tagjai jártak Krakkóban.

*

Dr. Hazafi Józsefet, a Baranya Megyei Tanács vb-titkárát a tanácsi küldöttség tapasztalatairól kérdeztük. (E delegáció tagja *dr. Farkas Károly* és *dr. Molnár István* volt.)

– Nagyon erős társadalmi mozgást tapasztaltunk. Elevenek a testületek, amelyekben nem mindig a hivatalos álláspont győz. Krakkó majd egymilliós egyetemi és iparváros, a közigazgatási szervezete sajátos megoldást tükröz: megyevárosként funkcionál. Rendkívül megragadott bennünket a képviseleti munka intézményeinek jogi kiépítettsége. Ebben előttünk járnak. 1984-ben új tanácstörvény lépett hatályba Lengyelországban. A képviselőtestület elkülönül a végrehajtó apparátustól. A tisztségviselők társadalmi munkában végzik munkájukat, még a megyei tanácselnök is. Ő egyébként hagyományosan a LEMP soraiból kerül ki, míg az alelnököket a másik két párt adja. A végrehajtó szervezet egyszemélyileg felelős vezetője a vajda, akit mintegy kétszázfős apparátus segít a munkájában.

A HNF Baranya Megyei Bizottsága küldöttségét *Krasznai Antal* titkár vezette. (Tagjai voltak: *Gergely László* és *dr. Újvári Jenő*.)

– Az újjászervezett népfrontnál, a PRON-nál tettünk látogatást. Ez a szervezet – teljes nevén: a Nemzeti Újjászületés Hazafias Mozgalma – a mi népfrontunkhoz hasonlóan az új nemzeti közmegegyezés kialakítására törekszik, és egyik speciális feladata a pártok közti együttműködés elősegítése.

Őszinte érdeklődést tapasztaltunk Magyarország iránt. Krakkóban több mint hetven lengyel–magyar barátsági klub működik. Partnereket keresnek Magyarországon. Megállapodtunk központjuk elnökével, hogy a magunk eszközeivel segítjük a klubok egymásra találását.

H. J.



Pécsen a Tüzér utcai felüljárón is sokat dolgoztak a hókotró autók.

Marad a korai havas tél

Lábtörések a jeges járdákon
A postavonat napok óta késik

Marad a korai, kemény, hideg tél hóval együtt és mivel nappal enyhe olvadás tapasztalható, gyakoriakká válnak az éjszakai eljegesedések az utakon. A baranyai főutak zöme fekete lett, vagyis hómentes, most a mellékutakon dolgoznak a Pécsi Közúti Igazgatóság gépei. Tegnap 13 gép járta az utakat, mindezek ellenére gond volt Magyarsarlósnál, Mágocsnál, Bikalon, Ófaluban, Vargán a kaptatókon. Sarlósra a hajnali buszok nem is indultak. Egyébként a Pannon Volán sofőrjei azt az utasítást kapták, hogy jeges völgyutakra, ahonnan visszafelé nem tudnának feljutni, ne is menjenek.

Pécsett végre végigjár útvonalán a 36- és 37-es, s ha „döcögősen" is, de eljut Lámpásvölgybe a 38-as, illetve Nagy-Daindolba a 22-es. Szerdán 15 busszal kevesebbet indítottak, mert az erős, mínusz 6–8 fokos hidegben több pécsi busz ajtópumpája és kishűtője lefagyott, ezért kimaradás bosszantotta az utazni akarókat az 1-es és a 32-es vonalán. A távolsági buszok 30–90 perces késéssel érkeztek Pécsre, főként Szeged irányából. De késve jutott el Pécsig a postavonat is, immár a harmadik napja. Tegnap 70–80 perccel később kezdték el kipakolni az országos lapokat. A postavonatot illetően nem pontosak az információink, ugyanis a posta adminisztrációs problémákra is hivatkozik.

Sok dolguk akadt a gásszerelőknek, mivel több családi háznál a nyomásszabályozók lefagytak. Ugyanez a gond ismétlődik Pécsett, a 39-es dandár út 15. előtt, ahol a nyomásszabályozó szabadon áll, nem került aknába, mint az utca többi részén. Érdekes, hogy a PÉTÁV szolgáltatását nem kifogásolják, zavartalanul állítja elő a gőzt s a forró vizet a Pécsi Hőerőmű. A felhasznált szénmennyiséget nem kellett növelnie.

Mondhatni, rendkívüli dolgok is történtek az első havas napokon. Így például a Misinán a Közúti Igazgatóság URH-adóvevő központját több órára megbénította egy hatalmas villámcsapás. Áramkiesés miatt „összeesett" a Hullámfürdőt fedő, sűrített levegővel felfújt műanyag sátor. Pécsett, a Magyarürögi út 73. előtt egy húszméteres úszó kotróhajót felejtettek a vontatók az út szélén.

A Köztisztasági Vállalat Koller utcai egységébe nappali, nyolcórás hómunkára továbbra is várják a jelentkezőket. A hólapátolásért 250 forintot fizetnek. Szükség is van erre, Pécsett eddig öt személy esett el úgy a csúszós járdán, hogy eltört a lába.

Cs. J.

Demonstráció a JPTE Tanárképző Karán

Ma: nyílt levél az Országgyűléshez

„A demonstráció nem sztrájk, nem egyetemfoglalás." „A demonstráció nem tanítási szünet, hanem tanítás nélküli munkanap!" „A demonstráció kari rendezvény, oda csak a kar hallgatói és oktatói, dolgozói, valamint megfigyelőként a pécsi egyetemek hallgatói, oktatói léphetnek be, ezenkívül csak a meghívottak tartózkodhatnak az épületben. Ezért szükséges az épület részleges bezárása is."

Néhány mondat az egyetemi polgároknak eljuttatott, sokszorosított levélből. Néhány mondat, amely a szervezeti kérdéseket behatárolja. Néhány fontos mondat a résztvevőknek.

A JPTE Tanárképző Karának hallgatói közül 952, oktatói közül 47 támogatta aláírásával azt a kétnapos demonstrációt, amelyhez hasonlót tartanak egyidőben Szegeden, Budapesten és Debrecenben is. Értesüléseink szerint kisebb összejövetelre sor került tegnap a PMMF-en és a POTE-n, tehát a két másik pécsi felsőoktatási intézményben is.

A tanárképző kari demonstráció előzetes dokumentumai az összejövetel indokaként négy különböző, valahol mégis egymással összefüggő indokot hoztak fel: a felsőoktatás nagyobb mértékű anyagi támogatását, a helyi önállóság kiteljesítését, a tanszabadság lehetőségét valamint egy, a hallgatókat és oktatókat egyaránt alanyi jogon képviselő, az egész felsőoktatást átfogó szervezet létrehozását.

A pécsi tanárképző kari demonstráció tegnap reggel kezdődött; a moziteremben folyamatosan 300–600 hallgató és oktató volt. Folytatásaként az október elején tartott nagygyűlésnek, majd az ennek alapján október 26-án rendezett kari fórumnak.

Az előzetes terveknek megfelelően délelőtt előadások hangzottak el. A magyar felsőoktatás helyzete és problémái címmel *Ormos Mária*, Az egyetem külkapcsolatai címmel *Aknai Tamás* és *Komlósi László*, Az oxfordi egyetem tapasztalatai és tanulságai címmel *Geréby György*, Külföldi modellek címmel *Majer József*, A porosz és angolszász típusú egyetem címmel *Szépe György*, Elképzelések a felsőoktatás jövőjéről címmel *Tóth József*, Kilátásaink címmel *Horányi Özséb*, Utópisztikus egyetem címmel *Pálos László* tartott előadást.

Nem véletlenül soroltuk a címeket, hiszen az előadások – tájékoztató jellegük mellett – szorosan kapcsolódnak ahhoz a folyamathoz, amely a szegedi bölcsészkar kezdeményezései alapján először Pécsett, majd az ország más egyetemein talált visszhangra.

– Csatlakoztunk a szegediek felhívásához, legyen ez közös demonstráció, így döntöttünk – kezdi kérdéseimre *Ertsey Katalin*, a Koordinációs bizottság egyik hallgató tagja. – Délelőtt nagyon jólfésült és váltakozó érdeklődést kiváltó előadásokat hallhattunk. Engem meglepett, hogy az előzetes programmal ellentétben a hallgatói véleményekre nem kerülhetett sor. Úgy éreztem, nagyon eltérő koncepciók vannak a felsőoktatás jövőjét illetően az előadók és a hallgatók körében is. Továbbra is megteszünk mindent azért, hogy a hallgatók is elmondhassák véleményüket. Késő este a fórum folytatódik.

– Egy dolog biztos. Ez a demonstráció nem néhány hallgató „hőbölgése", hanem a felsőoktatásnak össznemzeti ügyként való kezelése – kezdte *Fischer Ferenc*, a kar adjunktusa, a koordinációs bizottság tagja. – Tudomásul kell venni, hogy egy példát mondjak: a kar is az 1982-es költségvetési pénzekkel gazdálkodik, holott azóta az árak... A hallgatók által kezdeményezett és szervezett demonstráció során mindenben partnerek voltunk. A túlzásokkal voltak fenntartásaink, ezeket azonban a folyamatos párbeszéd alapján a hallgatók is megértették. A rendelkezésre álló időben csupán az anyagiakkal kapcsolatos tervezetet tudtuk részletesen kidolgozni, hiszen jó néhány alapvető, hangsúlyozom alapvető, tehát nem luxus dolgot nem tudunk anélkül megcsinálni a karon, pedig szeretnénk. Másrészt pedig évek óta folyamatosan és tudatosan mi is képviseljük azokat az elveket, amelyeket hallgatóink most felvetettek, csupán az összfelsőoktatási érdekvédelmi szervezettel kapcsolatban van fenntartásunk. Még valami, mi nem kívánjuk másolni a többi egyetem kezdeményezését, saját programunk van, és tisztában vagyunk azzal is, hogy belső szervezéssel is sok mindent megoldhatunk. Például a menza kérdést, ahogy már a kari fórumon is elhangzott, az idegen nyelv oktatásának átszervezését – mondta Kozma László dékán.

A JPTE Tanárképző Karának demonstrációja délután különféle, a témához szorosan kapcsolódó kulturális programokkal, vitákkal folytatódott. Hajnalig filmeket vetítettek az érdeklődőknek. Ma reggel véleményezik azt a nyílt levelet, amelyet, a koordinációs bizottság által megfogalmazottak alapján még a mai nap folyamán eljuttatnak az Országgyűlésnek...

Bozsik László

Nem kötötték össze a vezetékeket

Szennyvíz egy szigetvári épületben

Leázott a fotóműterem, vödröztek a lakásban

Nyolc nap alatt négyszer csorgott a szennyvíz az álmennyezetből, így nem csoda, hogy a fotóműterembe lépő úgy érzi magát, mint aki egy túlméretezett WC-be tévedt. A padlószőnyeg sötétből egyre világosabb színbe tűnő, kiterjedt foltjai jól mutatják, hova csorgott legbővebben, hogy aztán beivódjon mindenbe, amit csak elér. Pedig egyszer már kitisztították a szőnyeget, kis is meszelték a műtermet, mert szombaton esküvői fotózásra készültek. Ez még a múlt hét eseménye, de azóta újra szennylé patak fakadt a plafonból. A Fényszöv helyisége fölötti lakások egyikében a hét végén éjszaka is vödröztek a lakók, egy másikban a fürdőkádból jött fel a víz.

Mindez abban a szigetvári épületben történt, amelynek félszinti üzlethelyiségei tavaly év végén készültek el, az emeleti 32 lakásba pedig idén, a nyár végén kezdtek beköltözni a lakók. A lakások négyzetméterenkénti vételára — nagyságtól is függően — 16—17 500 forint között mozgott. A helyszínen hallottak szerint a műterem és a felette lévő négy lakás szennyvízvezetékét nem kötötték össze a városi gyűjtőhálózattal. A nyolcvanmillió forintos beruházás kivitelezője a Baranya Megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat, bonyolítója, műszaki ellenőre az Uniber volt.

A két vállalatot megkeresve mindenekelőtt arra voltunk kíváncsiak, hogy történhetett meg ilyesmi?

Vései Imre, az Uniber műszaki ellenőre:

— Annyira primitív a hiba, hogy nem tudok rá szavakat találni. Hosszú idő óta egyfajta bizalom jegyében dolgozunk együtt a kivitelezőkkel, s így egy általános gyakorlatként alakult ki az, hogy az úgynevezett vakaknákat nem ellenőriztük. Itt is elfogadtuk, hogy a vezetékeket összekötötték, az aknát lefedték, mi pedig nem bontottuk fel.

Perger Antal, a Baranya Megyei Tanács Magas- és Mélyépítő Vállalat termelési osztályvezetője napokig remélte, hogy nem ilyen elemi hiba.

A múlt héten pénteken, amikor kint dolgoztak, találtak egy csövet, amelyből szennyvíz jött, s amelyről így azt hitték, hogy ezt kell összekötni a városi szennyvízgyűjtővel. Alighogy elmentek a munkások, újból megindult a szennyvízfolyás a fotóműteremben, vagyis rosszra kötötték. Romanovits Károly, a műterem vezetője azonnal felhívta a vállalatot, Szommer Gyulával beszélt, és kérte, hogy ne hagyják őket így a hét végére.

Perger Antal: „Ez így igaz. Szommer Gyula meg is próbálta értesíteni az építésvezetőt, de már nem érte el. Így csak most hétfőn folytathattuk a munkát, és megszűnt a szennyvízfolyás."

A Fényszöv műtermétől már bekértük a kárigényt, a lakókkal csütörtök délután szeretnénk találkozni.

Hogy miben állapodnak meg, arra mi is vissza akarunk térni, annál is inkább, mert azt is hallottuk, hogy egyéb, főként a szigeteléssel kapcsolatos gondjaik is vannak a lakóknak.

Török Éva

A szerkesztőség postájából

A községekért

A Pro Regione Bóly című írásunkban arról számoltunk be, hogy a nagyközség emlékérmet alapít, amellyel Bóly hírnevét öregbítő, kiváló teljesítményeket jutalmazzák. Hargitai János, a Nagynyárádi Községi Közös Tanács elnöke jelezte, ők is határoztak egy emlékérem alapításáról, és először januárban adják át a Nagynyárád–Sátorhely kitüntetéseket. Az emlékplakett a bólyival ellentétben nem jár pénzjutalommal.

A megyei tanács igazgatási osztályán megtudtuk, Baranyában Vajszlón foglalkoznak még az éremalapítás gondolatával.

*

„Botladozom a sötétben"

Botladozom a Csortos Gyula u. 14/1. sz. társasházból jövet délután 5-kor zseblámpafénynél a már tavasszal felállított, ám mindmáig bekötetlen maradt két utcai lámpa mellett. Szemben iskolásgyerekek kaptatnak fölfelé riogatással bátorítva egymást a sötétben. Sár nincs, fagytól sem síkos még az út, de az új házsor felfog minden, az Asztalos János útról sugárzó fényt. Ott a jó világítás mellett kandeláberek sora is fénylik. Fénylett már mielőtt a lakók beköltöztek volna.

Lehet, hogy már elviselhetetlen tehertétel ez az árva két utcai lámpa? Lehet, hogy minden utánjárás ellenére egyszerűen csak megfeledkeztek róla?

L. M.
Pécs, Török István u. 2.

*

Büszkék vagyunk az iskolánkra!

Maradandó élményben volt része a mai és egykori Köztársaság téri diákoknak, pedagógusoknak, szülőknek, valamint a vendégeknek, akik november 4-én a Helyőrségi Klubban megtekinthették az iskola fennállásának 25. évfordulójára rendezett ünnepélyt.

Gyermekeink színvonalas műsorral emlékeztek meg a jubileumról. Az ünnepség második részében iskolánk jelenlegi és régi tanítványai nagysikerű gálaműsort adtak. Színre léptek kiváló vers- és prózamondóink, hangszeres szólistáink, énekeseink. Nagyszerű jeleneteknek, néptáncnak, palotásnak, diszkótáncnak tapsolhattunk. Izelítőt kaptunk az iskola munkájából is a francia nyelvű vers és jelenet kapcsán.

Ezen az estén is bebizonyosodott, hogy iskolánkban a jószínvonalú oktató-nevelő munkán kívül sokszínű, tartalmas kulturális munka folyik; valamint, hogy sok tehetséges gyermek tanult és tanul a negyedszázados alma materben.

A Köztársaság Téri Általános Iskola szülői munkaközössége

Kisiparosok dicsérete

KIOSZ Baranya Megyei Szervezetének titkára,
Hajós Ferenc úrnak,
Pécs

Igen Tisztelt Titkár Úr!

Nagyon örömteli és szívesen vállalt kötelezettségemnek teszek eleget akkor, amikor két igazán kitűnően dolgozó kisiparos remek munkáját dicsérem Önnek. *Csankó József* kozármislenyi asztalos és *Léderer Vilmos* pécsi kárpitos mesterek részt vettek a Pécsi Egyetemi Könyvtár műemlék berendezésének restaurálásában. A munkát méltányos áron és a megállapodott határidőhöz szigorúan magukat tartva végezték. Ami pedig a minőséget illeti, az igazán mesteri, magasszintű és minden igényt kielégítő. Lévén, hogy történeti berendezésekről van szó, nem számíthat stílustalanságnak, ha azt írom, hogy a nevezett iparosok munkájában a hajdani tisztes céhesipar egyenes folytatását látom.

Mindezek alapján nagyon lekötelezne, ha levelemet a nevezett mesterekkel megismertetné, s ha munkájukat, amint azt bizonyára Ön is méltányosnak tarthatja, a szervezet nevében is elismerné.

Vagyok tisztelettel:
Dr. Tóth Tibor
egyetemi tanár,
főigazgató

Taxisok – utasok

Taxi-tagság címmel a november 8-i Dunántúli Naplóban megjelent C. J. tollából, amit felháborodva olvastunk. Megdöbbenve vettük tudomásul a sajnos közismert, lehangoló és nemkívánatos jelenségeket.

Ezek a szomorú tények – a többi taxis kollégám nevében is mondhatom – igencsak a rovásunkra mennek.

Magam és a többi jó érzésű kollégám nevében elítélendőnek tartom, és remélem, a megjelent újságcikket az érintettek is olvasták és ennek tudatában a jövőben tartózkodnak az ilyen magatartástól, amely az összes taxisról rossz vélemény kialakítását eredményezheti az utasaink körében.

Mendi Elemér
magántaxis

*

Kislányunk a tettyei csúszdán szerencsétlenül járt, eltörött a lába. Hat hétig gipszben volt, de ilyen hosszú ideig az iskolát sem hanyagolhatta el, az oda-visszajáráshoz taxit rendeltünk. A Mecsek taxi vezetősége közölte, hogy ezt a segítséget díjmentesen kívánják szolgáltatni – úgy is tették.

Horváth Orsolya tanuló
szülei

*

Nincs taxis rokonom, de elég gyakran veszem igénybe a szolgáltatásaikat. Csak jót mondhatok: udvariasak, segítőkészek. Ezt is el kell mondani, úgysem tudják, ki írta, mert én is csak egy utas vagyok a sok közül.

Énekes Jenőné
Pécs, Építők útja 16/1.

*



Hiába a felhivás, az ingatlantulajdonosok és cégek némelyike nem tekinti feladatának a járdák eltakaritását. A pécsi Széchenyi téren is veszélyes a közlekedés. A Nádor Szálloda és a Mecsek cukrászda előtt el lehet menni, de lejjebb már csak a lábtörés kockázatával.

Vigyázat! Lopott áru!

Tisztelt Szerkesztőség!

Levelem közzétételével segítségüket szeretném kérni, hogy a tőlem jogtalanul eltulajdonított építőanyagom nyomára jussak. Mely jelenleg országos hiánycikk és értéke 40 000 Ft.

A Pécs Kispiricsizma dűlőben (Pósa L. u. folytatása) lévő építési telkemről az ácsmunkálatok közben november 15-én hajnalban teherautóval elloptak nyolc 4 m-es 12x12-es és tizennégy 6 m-es 13x13-as új szarufát. Kérem, hogy aki az eltűnéssel kapcsolatban bármilyen információval rendelkezik, vagy részére valaki megvételre felajánlott ilyen faanyagot, jelentkezzen a következő telefonszámon: 26-105. A nyomravezetőt magas jutalomban részesitem.

Keresnyei Béla
Pécs, Jurisics u. 5.

Hozzászól az illetékes

Kollektív munka

A Dunántúli Naplóban november 5-én szombaton jelent meg Hársfai István aláírással egy cikk Hatezer műszaki értelmiségi otthona címmel.

A pontosság kedvéért az információ így helyes: Pécsett, az Irányi Dániel téren épülő energiaszolgáltatók házának tervezője a Dél-dunántúli Tervező Vállalat tervező kollektívája Schóber Gyula építész vezetésével.

Dél-dunántúli Tervező Vállalat:

Várnagy Péter
II. irodavezető,
Nyári József
műteremvezető

*

Egy nyugdíjas meditációi

Világvárosi póz?

Nem véletlen a fenti cím, amellyel — remélem — gyakrabban fog találkozni a tisztelt olvasó. Nyugdíjasnak lenni nem jelent egyet a hallgatással, a mindenbe való beletörődéssel. Sőt!... A ledolgozott több mint négy évtized, a viszonylag sok olvasás, a vita a múltról, vita a jelenről, a vita a jövőről, s vita a vitáról — gondolatok szülői, amelyeket megosztani — úgy vélem — kötelesség. Még akkor is, és főként akkor, ha ezek nem mindenki tetszését fogják elnyerni. Ez utóbbit nagyon remélem! Nem szeretnék egy sorba kerülni azokkal, akik a vitából divatot csinálnak, akik tanulás helyett vitáznak, akik munka helyett vitáznak, és akik évtizedek minden eredményét (mert volt ilyen is!) vitatják. Nem az alkotó, a cselekvést megalapozó vita ellen vagyok. Erre szükség volt, van és lesz, és ez — ha ésszerű gondolkodáson, a helyzet valósághű elemzésén alapszik, — minden előrehaladás feltétele. Azt tartom — Marxot idézve — „A tudományos bírálat minden ítéletét szívesen fogadom. Az úgynevezett közvéleménynek az előítéleteivel szemben, amelynek sohasem tettem engedményeket... vallom: Menj utadon, s ne bánd, hogy mit beszélnek!"

Lám, máris kilóg a lóláb! Bizonyítva „dogmatikus" gondolkodásomat, Marxra hivatkozom és nem a Fidesz, az MDF, vagy a sok-sok „alternatív" szervezet követeléseiből ragadom ki az alaphangot.

Nem akarok és nem is fogok „elvieskedni". Azonban úgy vélem, akkor vagyok korrekt, ha az olvasó az első sorokból tudja már, hogy megközelítően mi az alapállása a szerzőnek!

Kedvenc napilapom — megérdemli a jelzőt, ha lehozza írásomat — vezetőjével közöltem, hogy sok minden van napjainkban, ami zavar, ami kisebb-nagyobb ellenérzést vált ki belőlem, s — a tapasztalatom szerint — sokunkból. Nem a nagy dolgokra gondolok, ilyenekről bőven tudósítanak az újságok, a rádió, a tévé. Egy hasonlattal élve: ha egy aprócska kavics bejut a cipőbe, iszonyú kellemetlenséget tud okozni. Nos, én ilyen kavicsról szeretnék szólni. Egy ilyen kellemetlenkedő adta most is az apropót, de sajnos számtalan hasonló létezik.

A Dunántúli Naplóban olvastam a napokban:

Budapest után Pécsen is
Pierre Cardin
a Széchenyi téren.

Ez igen, egy újabb nagy lépés a világvárosi rang felé! Már az is meghatott, hogy a neves francia divatház nemcsak Nyugat-Európa nagyvárosaiban, hanem szép hazánk (jaj, majdnem úgy írtam: szocialista hazánk) fővárosa lakosságának ellátásában is részt vesz. S most Pécsen is megjelent. Ez bizonyítja, hogy nem eredmény nélkül alkotjuk az új törvényeket, mint a vállalkozásról szólót. A Meruker dicséretes — társadalmi tulajdonban lévő vállalattól szokatlan gyorsasággal alakította át a Csongor üzletét. Világvárosi kirakat, az ízléses ingekkel, nyakkendőkkel, zakókkal, nadrágokkal és szép csomagolású kozmetikumokkal. Milyen kár, hogy már elmúlt az Európa-Cantat! Odavihettük volna a külföldieket, nézzék csak, mink van! Hát persze, most is odavihetjük őket. Természetesen a szép városunkba látogató külföldiekre gondolok, főként azokra, akik Nyugatról jönnek. Hadd lássák milyen ingeket kaphatnak, és hozzávaló 1240 Ft-os selyem nyakkendőt! A férfi alsóneműk: csupán 660 Ft-ért kapható egy alsónadrág, igaz, a trikó ennél többért, de megéri! A borotvahab 958 Ft, és már 214 Ft-ért adnak egy szappant! Természetesen az igényesebbnek van drágább is.

De — kérem — ha lehet, csak a külföldieknek büszkélkedjünk. Eszembe jutott — éppen most — a Kató néni. Szegényke 65 éves, egyedül él; a havi 2690 Ft-os nyugdíjából nehezen jön ki — panaszolta a múltkoriban. Nem értem panaszát, hiszen ha akar, több mint egy tucat szappant vehetne ott a Széchenyi téren. Igaz, csak a legolcsóbbat, de Pierre Cardintól!

Feltörte a lábam a kavics!

Kertész István

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (Katona b.).
Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (du. 3 óra).

HANGVERSENY

Szigetvári Filmszínházban 9 és 11 órakor, valamint 13 órakor Sellye Művelődési Házban Ifjúsági bérlet I. hangverseny.

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6), York őrmester (f8).
Kossuth: A Beverly Hills-i zsaru (10, 12, 2, 4), A piszkos tizenkettő (6), York őrmester (9).
Kossuth, Klub: Árulás (5).
Park: Kalózok (f5, f7, f9).
Komló: Az istenek fegyverzete (4, 6, 8). **Komló, Kamara:** A mi kis ügyeink (5). **Mohács:** A három Amigo (6, 8). **Szigetvár:** Camorra (6), Érzékek birodalma (8, 10). **Siklós:** Házibuli (7), **Dunaszekcső:** Az utolsó csillagharcos (7), **Pécsvárad:** A cápa II. (7), **Sellye:** Rendőrsztori (7), **Szentlőrinc:** Rocky Horror Pictures Show (7), **Villány:** Gonosztevők társasága (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Nyolc rádió nyolc dala. 9.00: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 9.30: A külpolitikai rovat műsora. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Egy énekes — több szerep. Kincses Veronika felvételeiből. 11.36: Hogyan veszett össze Iván Ivanovics Iván Nyikiforovicscsal? Gogol kisregénye folytatásokban. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: MNH. Kakasdi betlehemes. 15.00: Szóról szóra. Zenés irodalmi magazin. 16.05: Fiatalok muzsikálnak. 16.20: Az évkör népszokásai Katalintól Ádám, Éváig. 17.00: Bizonytalan biztosítás. Riport. 17.30: Magyar zeneművészek a nagyvilágban. 19.23: Olvasó népért est. Győr. 20.30: Tudósok a közéletben. 21.00: MNH. Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Barangolás régi hanglemezek között. 22.55: Mindennapi dogmáink. 23.05: A Rádió lemezalbuma.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nóták. 8.20: A Szabó család. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Felföldi Anikó énekel. 12.30: A népművészet ifjú mesterei. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Forgalmas filmforgalmazás. 14.45: Ugyanaz többször. Kirányi Tamás összeállítása. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Régi magyar muzsika. 16.15: A Rock Gyermekei klubja. 17.05: Újdonságainkból. 17.30: Zöld telefon. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettkedvelőknek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Az utolsó békeév. — Nosztalgiáink 1938-ból. 21.58: Ofra Haza - és a többiek. Popzene Izraelből. 22.35: Népdalkörök pódiuma. 23.10: A Cure együttes összes nagylemeze. 0.02: Marenzio madrigálok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Liszt: Két ballada. 9.31: Zenekari muzsika. 10.35: MNH. Ádám István és zenekara. 11.05: Pillanatkép. 11.10: Magyarán szólva. 11.25: Világhírű előadóművészek felvételeiből. 12.09: Britten: Szentivánéji álom. Háromfelvonásos opera. II. felvonás. 13.05: MNH. Pásztori múzsa — népzene és költészet a stúdióban. 13.45: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 14.25: Herbert von Karajan vezényli a Berlini Filharmonikus zenekart. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 17.00: Nyitnikék — kisiskolások műsora. 17.30: Feldolgozások Erdély zenéjéből. 18.10: Muszorgszkij: Éj a kopár hegyen — szimfonikus költemény. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Diákfélóra. 19.35: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Közben kb. 20.55: Zsebrádiószínház. Kb. 21.04: A fafúvós verseny folytatása. 22.20: Szimfonikus miniatűrök. 22.30: Huszonhat éve az avantgarde szellemében. Riport. 23.00: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. Közben 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.33: Műsorismertetés. 9.35: Teledoktor. 9.50: Képújság. 9.55: Az Országházból jelentjük... 12.00: Képújság. 16.38: Műsorismertetés. 16.40: Hírek. 16.45: Hármas csatorna. 17.30: Telesport. 17.55: Új Reflektor Magazin. 18.40: Reklám. 18.50: Tévétorna. 18.55: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Az Országházból jelentjük... 20.40: Reklám. 20.45: Muzsikál a mozi. — Szórakoztató összeállítás. 21.30: Reklám. 21.35: Nekcsei Demeter Bibliája. 22.10: Még egyszer, boldog új évet! Brazil tévéfilm. 22.50: Van öt perce? 23.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.53: Műsorismertetés. 14.55: Képújság. 15.00: Az Országházból jelentjük... 18.10: Verdi, Olasz filmsorozat. 19.25: Správy. — Hírek szlovén nyelven. 19.30: Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: Képújság. 20.05: És mégis forog... Angol rövidfilm. 20.40: Bubik, királyok, dámák... — Bridzsmagazin. 21.10: Alpok—Adria Magazin. 21.40: Híradó 2. 21.55: Anatolij Szolonyicin sorozat: Stalker. 22.55: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Májusi játékok. 9.00: V. Nazor: A fehér szarvas. 9.15: A kisállatok életéből. 9.30: Lomblevelű erdő. 9.50: A puhatestűek. 10.10: A kősó. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.10: Műsorismertetés. 14.15: Ismerjük meg a színházat. 14.30: A csalánozók. 14.50: A katalizis. 15.20: Hírek. 15.25: Éjjel is, nappal is. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.30: Májusi játékok. 18.00: Természetvédelem. 18.30: Tv-kiállítás. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.15: A konyha nagy mestereinek kis titkai. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Panoráma. 20.55: Kiválasztott pillanat. 21.05: Könnyűzenei adás. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjjel is, nappal is. 00.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Játékfilm. 22.30: Hírek. 22.35: Könyvek és eszmék.

SKY CHANNEL

Sky mai adása 06.30-tól 06.20-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat Show. 09.00: Dennis. 11.00: Brit negyvenes slágerlista. 13.00: Egy másik világ. 15.30: Fiú sítalpakon. 18.00: Monkees. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. Fruskafricska. 19.28: Riadókészültségben. 20.30: Az ördögi hajó kalózai. Brit kalandfilm, rendezte Don Sharp. 22.20: A pankráció szupersztárjai. 02.00: Bruckner VIII. (c-moll) szimfóniája. 03.20: Zene, táj – hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 00.40-ig tart. 08.00: Supertime. 10.00: Címlapsztori: Joan River hétköznapjai. 10.50: Fűszerek világa. Ma: chilipaprika. 11.20: Barkácsműsor: hintaszék-készítés. 12.00: Foley-tér. 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: Az Onedin-család. Hazatérés. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.40: A világ divatja. 22.00: Labdarúgás Hollandiából. 23.40: Chart Attack – slágerek.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 16.05-től 00.45-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor az égből jött a szabadság. A tenger révészei. 16.30: Főzőműsor: csirke haiti módra. 18.00: A betolakodó. Irène Jouannet játékfilmje. 20.00: Peer Gynt. 3. rész. 22.35: Hiányjelek. Irodalmi magazin. 23.45: Ushuaia. Végletek magazinja.

ÉPÍTŐANYAG-FORGALMAZÁS
A VÁROSBAN!

A PÉCSI IPARI ÉS KERESKEDELMI KISSZÖVETKEZET
ÉS MECSEKTRADE 1988. december 1-jén

MEGNYITJA

kereskedelmi irodáját a pécsi Iparosházban:

— falazóanyagok, Poroton—36, B—30, Uniform, Mátra gázbeton,
— válaszfalelemek, 6-os, 10-es, vázkerámia, beton, gázbeton válaszfallapok,
— hőszigetelőanyagok, Isolyt 5 cm és 10 cm vtg., újdonság a Dráva hőszigetelő tégla,
— kötőanyagok, cement, mész,
— külső falburkolóanyagok, fagyálló mészhomok és klincer tégla,
— vízmértékek nagy választékban,
— fuvarvállalás.

A befizetett anyagokat még december hónapban házhoz szállítjuk.
Várjuk tisztelt vásárlóinkat!

Dolgozókat felvesznek

A „JÓKAI" Lakásszövetkezet lakatos-vízvezeték-szerelő szakmunkást keres karbantartási munkára, fővagy mellékállásban. (Nyugdíjas is lehet.) Érdeklődni: Szalai András u. 8/B. Telefon: 23-879. Hétfő, szerda, péntek 8—12-ig; kedd, csütörtök 14—18 óráig. (124145)

KAROSSZÉRIALAKATOS üzletkötőket másodállásban alkalmaz. „Teljesítménybérezés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3358)

A BARANYA Megyei Tanács Gyermekkórház igazgató-főorvosa (Pécs, Nyár u. 8.) pályázatot hirdet pedagógusi munkakör betöltésére. Feladat: a kórházban ápolt óvodás- és iskoláskorú gyermekek pedagógiai foglalkoztatása. Bérezés szolgálati időtől függően, megegyezés szerint. Az állás elfoglalható: 1988. december 1-jén. (4769)

A BARANYA Megyei Tanács V. B. gazdasági ellátó és szolgáltató szervezet felvesz pénzügyi főelőadót — közgazdasági végzettséggel —, valamint szervezést „B" kategóriás jogosítvánnyal. A szervizes munkakörbe nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 34. sz. alatt, a hivatalvezetőnél. (333045)

GÉPÍRÓT, megfelelő gyakorlattal, felveszünk. Fizetés: 5900 Ft-ig. Gyorsírni nem kell. Megfelelés esetén az áthelyezést biztosítjuk. Jelentkezés: Megyei Főügyészség, Pécs, Jókai Mór u. 26., I. em. 104., Szomor Árpádnénál. (4669)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat felvételt hirdet meós (autószerelő), gépjárműtechnikusi végzettséggel és hivatásos gépkocsivezetői engedéllyel (magas kereseti lehetőség) autóvillamossági, valamint akkumulátoros munkakör betöltésére. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. (4792)

35 ÉV alatti, jogi végzettségű munkatársat keresünk. „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4803)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Idegsebészeti Klinikája (Pécs, Rét u. 2.) az intenzív osztályra felvesz szakképzett ápolónőt. Jelentkezés a megadott címen vagy a POTE munkaügyi osztályán (Pécs, Honvéd u. 5.). (4764)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet gyors- és gépírói munkakörbe. Érettségivel rendelkezők előnyben. Bérezés végzettségtől és gyakorlattól függően megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Léászeszgyár u. 13. alatt, a munkaügyi osztályon, illetve a 10-711-es telefonszámon. (4681)

A TITÁN Kereskedelmi Vállalat felvesz érettségivel rendelkező szállítási adminisztrátort. Jelentkezés: a szállításszervezési osztályvezetőnél, Pécs, Megyeri út 59. szám. (4653)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősített hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő szak- és betanított munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

ÉRETTSÉGIZETT ügyfélfogadót háztartásigép-javító üzemünkbe felveszünk. Jelentkezni: HIRGÉP, Pécs, Lánc u. 2., üzemvezetőnél, továbbá a vállalat központjába érettségizett gépkönyvelő-adminisztrátor jelentkezését várjuk, azonnali belépéssel. Jelentkezni: HIRGÉP, Pécs, Budai N. A. u. 1., munkaügy. (4832)

D VIZSGÁVAL rendelkező gépkocsivezetőt felveszünk. Cím: Pollack Mihály Műszaki Főiskola, Pécs, Boszorkány u. 2., műszaki osztály. (4697)

KERESKEDELMI pénzügyi gyakorlattal rendelkező szakképzett pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés: „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4678)

A MÁV Pécsi Pályafenntartási Főnöksége (Pécs, Lenin tér 1. szám, 3. számú lépcsőház) közlekedésépítőmérnöki, vagy vasútépítési- és fenntartási üzemmérnöki végzettségű munkatársat alkalmazna. Pályakezdő is lehet. Bérezés gyakorlati időtől függően, megegyezés szerint. (4696)

FELVÉTELRE keresünk gépkocsivezetőt „C" kategóriás jogosítvánnyal, autószerelőt, sírásót, temetőutak takarítására női, férfi munkaerőt. Jelentkezés: Baranya Megyei Temetkezési Vállalat, munkaügy. (4733)

A POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvételre keres szakirányú végzettséggel rendelkező dolgozót garázsvezető munkakörbe, üzemanyagkút-kezelőt, gépjármű karosszéria lakatost, dízel üzemű gépjárművek javításában, beszabályozásában jártas autószerelőt, autódaru és hidraulikus rendszerek javításában jártas autószerelőt, autógépész üzemmérnököt tmk-előadó munkakörbe, gépjárműalkatrész-raktárába szakképzett anyagkiadót és műhely segédmunkást. Jelentkezés: személyesen, Diósi út 51. (4717)

A harkányi fürdő területén levő 28 négyzetméter alapterületű faház (elszállítással) eladó.

Érdeklődni: Pécs, Széchenyi tér 16., II. em., vagy telefonon: (72) 14-670

A PÉCSI Közúti Igazgatóság gépészeti üzeme felvételre keres nehézgép- és gépjárműalkatrész-ismeretekkel, valamint nagy raktározási gyakorlattal rendelkező raktárvezetőt, azonnali belépéssel. Bérezés: megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a gépészeti üzem vezetőjénél, Pécs, Rácvárosi út 68. Telefon: 33-744. (3505)

A JPTE Tanárképző Kara növénytani tanszéke laboránst keres kémiai laboratóriumba 1988. november 1-jétől 1989. június 1-jéig szóló határozott időre. Fizetés: 5000—6000 Ft között. Jelentkezés: Ifjúság u. 6. szám alatt, a tanszék vezetőjénél. (4617)

KEDVEZŐ munkarendben üzemelő kővágószőlősi műanyag üzemünkbe azonnali belépéssel felveszünk két gépmestert gépész, vagy villamosgépész középfokú, vagy szakmunkás képesítéssel. Műanyaggyártás területén szerzett gyakorlat előnyben. Jó kereseti lehetőség: teljesítménytől és minőségtől függően 9—11 ezer forint bruttó bér. Jelentkezés: Pannonia Átész, Pécs, Anna u. 14., személyzeti vezető (délelőtt). (4679)

MINŐSÍTETT hegesztő munkatársat felveszünk CO_2 védőgázas ívhegesztési munkára egy műszakos foglalkoztatással. TEKSZO Kisszövetkezet, Pécs, Megyeri út 115/A. (4625)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet műszaki egyetemi, illetve főiskolai végzettségű villamosipari szakemberek részére több munkakörbe. Bérezés megegyezés szerint, képzettségtől és gyakorlattól függően, 6600—9000 forint. Érdeklődni lehet: a DÉDÁSZ Vállalat személyzeti és oktatási főosztályán, Pécs, Rákóczi út 73/B. alatt, illetve telefonon: 10-711-es számon. (4681)

A BARANYA Megyei Zöldért Vállalat munkatársat felvesz gépíró—adminisztrátor munkakörbe. Alkalmaztatás feltétele: gyors- és gépíró képesítés. A felvételnél német nyelvtudással rendelkezők előnyben részesülnek. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 66., személyzeti osztály. (4654)

A BÁZIS Dél-dunántúli Építőipari Vállalat Mélyépítő Üzemigazgatóság mélyépítő gyakorlattal és szakirányú középfokú végzettséggel rendelkező munkahelyi technikust keres felvételre. Jelentkezés: Farkas László ügyintézőnél, Pécs, Szántó Kovács János u. 1. — Telefon: 25-000/438. (4602)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Áramszolgáltató Vállalat központi igazgatósága felvételt hirdet középfokú közgazdasági végzettségű munkavállalók részére pénzügyi szakterületen több munkakörbe. Pénzügyi területen nagy gyakorlattal rendelkező gimnáziumi érettségivel rendelkezők jelentkezését is várjuk. Jelentkezni lehet: Pécs, Felsőmalom u. 24. alatt, illetve a 10-711-es telefonszámon. (4681)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat export értékesítési osztálya vámügyi szakvizsgával rendelkező munkatársat keres. Jelentkezés: export értékesítési osztályvezetőnél, Pécs, Sörház u. 36. IV. emelet. (4666)

PÉCSEK

ÖNNEK IS ÜZLET A MI ÜZLETÜNK!

Ne utazzon Bécsbe, nálunk is ér annyit a pénze!

OSZTRÁK SÍFELSZERELÉSEK ÉRKEZTEK A KULTÚRCIKKOSZTÁLYRA!

Pécs, Ybl M. u. 10. Tel.: 13-622

— Sílécek (Fischer—Kästle) 6500 Ft—8670 Ft-ig,
— sícipők (Lober, Dymofit, Nordika) 37—45 méretig 3800 Ft—7900 Ft-ig,
— sibot (több színben) 867 Ft,
— síkötések (Marker, Tyrolia) 3610 Ft—5310 Ft-ig,
— siszemüveg (Carrera, Lurex, Ventura) 1000 Ft—1300 Ft-ig.

RÖVIDÁRUOSZTÁLYON:
— bolyhozott foki fonalak több színben 1510 Ft/kg,
— Karin moher jellegü fonal 3550 Ft/kg,
— Patrícia moher fonal 3950 Ft/kg.

DIVATÁRUOSZTÁLYON:
— import női divat pulóver több színben 1390 Ft,
— jugoszláv női kardigán 1227 Ft,
— női, férfi sálak 129—316 Ft-ig,
— női, férfi kötött- és bőrkesztyük 110 Ft-tól.

BARANYA B

Lakásmegoldást keresünk Pécsen, vagy közeli faluban 120 ezer Ft kp-ért, OTP, vagy részletfizetés. „Minden érdekel 2058" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, belvárosi, 92 m^2-es, telefonos, tanácsi lakásom cserélem 1,5 szobás, pesti és 1 pécsi, tanácsi lakásra. „Astoria, 244092" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 szobás, felújított OTP-lakás a Sarohin tábornok út 92., VII. emelet 22-ben, kp + magas OTP-ért eladó. Érdeklődni: 17 óra után.

Elcserélném kertvárosi, 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásom Pécs környéki családi házra. Minden megoldás érdekel. „Kertes, 2227" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyümölcsös olcsón eladó a Porcsin-dűlőben. Érdeklődni: Pécs, Dobó S. u. 94., fszt. 2. Sipos, délután.

906 négyzetméter építési telek eladó. Érdeklődni: Pelléd, Arany J. u. 9. sz.

Pécsi, csöndes, szép környezetben földgázfűtéses, komfortos, világos, örökgarzonért adok budapesti, 1 szoba, összkomfortos, jó minőségű, telefonos, tanácsi lakást, rálátással a Dunára és a Margitszigetre. „Újlipótváros, telefonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Nagyvátyon, Petőfi u. 43. családi ház nagy gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 9.

Elcserélném uránvárosi 7 emeletes téglaépületben lévő, földszinti 2 szoba-összkomfortos + étkezőfülkés, telefonos, 52 m^2-es tanácsi lakásomat. Egy darab garzon telefonosra és egy darab egyszoba-összkomfortosra, különbözetet térítek. Uránváros vagy Szliven környéke. „Tavaszi költözés 2183" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hétvégi telkek eladók Keszüben. Érdeklődni: Szalánta, Barátság u. 14. sz.

Emeletes, Duna-parti (Bár mellett) nyaraló, szőlővel, pincével, teljes felszereléssel eladó vagy másfél szoba, összkomfortos, pécsi, magántulajdonú lakásra cserélhető. „Panoráma, 3477" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs belterületén lévő, utcai, 2 szobás, komfortos, kertes házrész eladó. Gázvezeték van. Irányár: 600 000 Ft. Érdeklődni: Tóth Zoltán, Keszthely, Pipacs u. 43.

Szigetvár mellett, a becefai szőlőhegyen 400 négyszögöl szőlő, téglaépülettel, művelésre kiadó vagy reális áron eladó. Érdeklődni: Dene Tibor, Nagykanizsa, Vadalmás út 4/1.

Beköltözhetően eladó Ócsény, József A. u. 17. sz. két és fél szobás, komfortos, kis, családi ház. Gázbekötés lehetséges. Érdeklődni: Ócsény, Jókai u. 29., Molnár és Papp, Szekszárd, Remete u. 8.

Dombóváron 5 szobaösszkomfortos családi ház nagy melléképülettel eladó. Érdeklődni: egész nap, Dombóvár, Búzavirág u. 52.

Abaligeti út 8. szám alatti ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 14-218-as telefonon. Nagy — 18 óra után.

Belvárosi, 1 szobás, gázfűtéses lakás bútorozva kiadó. Telefon: 25-883.

Garzonlakás sürgősen eladó. Málomi út 3., földszint 1. Pancsa.

Palotaboxsok, Kossuth u. 188. számú ház gazdasági zártkerti földterülettel együtt, vagy külön is eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Háromszobás, manzárd beépítésű, gázvezetékes családi ház eladó. Fonyód, Szivárvány u. 72. sz., Kaponya.

Mekényes, Fő u. 9. sz. alatt eladó 3 szobás, összkomfortos (sok melléképülettel) családi ház. Érdeklődni: hét végén a helyszínen. Irányár: 450 ezer forint.

4 szobás, családi ház eladó. 2 szobás, OTP-vagy tanácsi lakást beszámítok. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 4., egész nap.

Harkányban 4 szoba, összkomfortos családi ház eladó. Cím: Horváth Lajos, Harkány, Petőfi u. 106. sz. Telefon: 80-108, 17—20-ig; szombat, vasárnap egész nap.

Pécsire cserélném dunaújvárosi ,1,5 szobás, 47 m^2-es lakásom. „Sürgős, 244097" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném téglaépületben lévő, 55 m^2-es, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 40 m^2 körüli, összkomfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Hosszúhetény, Bencze u. 8., 3 szoba, hallos, összkomfortos, új ház, pincével, garázzsal eladó. (Megtekinthető naponta, 16 óra után szombat, vasárnap.

Görcsönyben, központi helyen 108 m^2-es öröklakás 89. évi költözéssel, fizetési könnyítéssel eladó. Csere + kp is érdekel. Telefon: 72-456. Ugyanott 400 □-öl szőlő, pince eladó.

50%-os készültségű, 210 m^2-es, családi ház városközelben eladó. „OTP-átvállalással, 244103" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Telefonkötvényt vennék. Értesítés: Pécs 2., Pf.: 28.

Herendi étkészletet veszek. Parti, Szentendre, Péter Pál u. 3. — Tel.: 06/26/10-325.

Régi zseb- és karórákat vásárol gyűjtő. „Óra, 103510" jeligére a budapesti, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

Hiradástechnikai cikkek, videók, színes tévék, hifi-tornyok, órák, CB-k adásvétele. Pécs, Sallai u. 29. Tel.: 28-906.

Ha nálam vásárol hosszú vagy rövid bundát — irha kivételével —, az útiköltséget megtérítem. Vízhányóné Köves Judit szűcsmester, Budapest, V. ker., Belváros, Kossuth Lajos u. 4. Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 9—18 óráig, szombaton 10—13 óráig.

VW 1302-es jó állapotban eladó. Érdeklődni: mindennap reggel 9-ig. Telefon: 27-089.

Antik komódot, sublótot, foteleket vásárolnék. „Nem viszonteladási céllal, 244082" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Újszerű állapotban lévő Kombi gyerekágy eladó. Pécs, Komját A. u. 11. Érdeklődni: 17 óra után.

Eladó 7 éves 125-ös P. Fiat. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 3/C. Farkas Tibor vagy 22-758-as telefonon, 17 után.

2 db fiatal, vemhes tehén eladó. Királyegyháza, Petőfi u. 212.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

SZTRÁDA 1-10 t Teher taxi 23-308

KISTEHER: 30-788. Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

EXPRESSZ CB-31cs. AM 1—10 tonnáig 26-555

SZURKE HOMOK, FÖLD, SÓDER, TÖRMELÉK. Telefon: 19-647.

Francia, német oktatást vállal kezdőknek és haladóknak egyetemista. — Érdeklődni 14-279-es számon 16—19 óra között.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Minden típusú gépkocsi és mezőgazdasági munkagép hűtőjének javítását vállalom. — IFA-hűtő cseredarab ellenében azonnal kapható. Mészáros Géza bádogos, Búcsúszentlászló.

Közgazdasági végzettséggel, vagy gyakorlattal másodállást vállalnék. — „Precíz 244039" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatalember éjszakai főállást keres. „Pécsett, 244102" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

REDŐNY-RELUXA őszi vásár. 28-701.

REDŐNY 17-349 ELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

CB-rádió eladó. Érdeklődni: 17-589.

Trabant 601-es Special, 2,5 éves, eladó. Érdeklődni: 30-588. 3—4 éves Wartburg-csere érdekel.

2 db 2 hónapos tacskókölyök eladó. Pécs, Fejér Lipót u. 3. Szován. Telefon: 25-054.

12 éves, 2000 cm^3-es BMW eladó. Pécs, telefon: 17-388.

ZM rendszámú Polski Fiat 126-os eladó, Érdeklődni: Pécs, Jakabhegyi u. 56. Telefon: 34-539.

ZUK-ponyva, tartóvasakkal, újszerű állapotban, 4000 Ft-ért eladó. Telefon: 82-29-221.

Zenészek, amatőrök! Márkás hangszerek adás-vétel, közvetítés, Delta ügynökségen keresztül. — Telefon: (72) 30-432. Bemutatóterem: Marx út 121.

LAKÁS-INGATLAN

Pécsett, a Mecseken, Beloiannisz u. 6. szám 350 négyszögöles telken 2 lakásos, összkomfortos (100 m^2-es), családi ház azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni telefonon: 14-593 vagy levélben: dr. Horváth Péter, Kőszeg, Chermel J. u. 14.

Két és fél szobás, szövetkezeti lakás eladó. Fazekas Mihály u. 6., III. em. 10. Érdeklődni: 18 óra után.

Szigetváron, Kárpátok útja 46. alatt 3 szobás, családi ház, 400 négyszögöl telken, lakóval, felerészben beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Megye u. 1. vagy Kaposvár 17-069-es telefonszámon lehet.

Mohácson, a Park utcában 55 m^2-es, kétszobás, összkomfortos, földszinten lévő lakás eladó. Irányár: 12 ezer Ft/m^2 + OTP-átvállalás. Érdeklődni a 28-560-as telefonon, Pécsen. 17 óra után.

Hétemeletesben 61 m^2-es lakásunkot elcserélnénk 1 szoba-konyhás, összkomfortra és 1 garzonra, különbözetet térítünk. Telefon: 22-829, este 6—8 óráig.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagypapám,

TARJÁN TIBOR,

az Egyetem Utcai Általános Iskola nyugalmazott tanára rövid szenvedés után, 63 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni temetése november 28-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetősége, szakszervezeti bizottsága és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy nyugdíjas munkatársuk,

LAKNER ANTAL

elhunyt. Temetése november 25-én, pénteken 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szerető, jó férj,

JOÓ JÁNOS,

nyugalmazott MÁV-főfelügyelő, szerető szíve november 19-én, 76 éves korában, türelemmel viselt betegségben szíve örökre megszűnt dobogni. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 28-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége, fiai, nővére, menyei, unokái, unokavejei, unokamenye, dédunokái és a széles körü rokonsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk és kedves rokonunk,

TAPISA ISTVÁN,

mánfai lakos, 64 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése november 28-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család. Autóbusz 2 órakor indul az elhunyt lakásától.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédpapánk és kedves rokonunk,

BÓZSA SÁNDOR,

Felszabadulás út 81. sz. alatti lakos 83 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk minden kedves rokonnal, jóbaráttal, hogy felejthetetlen, jó feleségem, drága jó édesanyánk, anyósunk, nagyanyánk, testvérem, nagynénink, sógornőnk és kedves rokonunk,

SURI JÓZSEFNÉ
Tandics Ilona

59 éves korában, november 17-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 30-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk,

KISS JÁNOS,

volt kaposméröi, Pécs, Béke u. 7. sz. alatti lakos 79 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 29-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. HORVÁTH JÓZSEFNÉ
Csordás Julianna

69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 29-én de. 10 órakor lesz a kisdéri temetőben. Gyászolják: lánya, szerető unokája és veje.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SARKADI SÁNDORNÉ,

ny. postatisztviselő elhunyt. Temetése december 1-jén du. 2 órakor lesz a központi temető kápolnájából.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
TÓTH JÓZSEF

Endresz Gy. utcai lakos, 57 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 29-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérünk, kedves rokonunk,

ILDZSA GÁBOR
nyugdíjas,

a Titán volt dolgozója 57 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 28-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagymamánk, dédnagymamánk,

ÖZV. GULYÁS JÁNOSNÉ,

volt zsibót-szőlőhegyi lakos 86 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 25-én, pénteken fél 1 órakor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. Gyászoló unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérem, apósom, szeretett fiam, vejem és kedves rokonunk,

BUKI BÉLA

november 5-én, 54 éves korában hirtelen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 28-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Mélységesen gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, nagypapánk, apósunk, testvérem és kedves rokonunk,

NÁDAS HENRIK
(Niszle),

volt pusztamalmi lakos 84 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 25-én 2 órakor lesz a majosi temetőben. A gyászoló család.

Soha el nem múló fájdalommal tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy

ZÓK RUDOLF

17. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 25-én de. 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

IFJ. BORZA GYULÁNÉ
Hornyák Erzsébet

temetésén megjelentek, bánatunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a dohánygyár dolgozóinak, rokonainknak, szomszédoknak és barátainknak. Borza és Hornyák család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

H. SZABÓ KÁLMÁNNÉ

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkisérték és nyughelyét virágokkal borították be, részvétüket személyesen, táviratilag kifejezték. Külön is köszönet minden rokonnak, ismerősnek, jó barátnak, munkatársnak, a ház lakóinak és a Pécsi Cipőipari Szövetkezet kollektívájának. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik

KOSÁR JÁNOS,

szeretett halottunk elhunyta alkalmából mély fájdalmunkban bármilyen formában szeretetükkel körülvettek bennünket. Külön köszönetet mondunk az MSZMP Siklós III. Pártalapszervezet vezetőségének, a MÁV Igazgatóság, az építési főnökség, a gépállomás dolgozóinak, volt munkatársainak, kedves brigádjának, a kesztyűgyár vezetőségének és dolgozóinak, az 508. Szakmunkásképző Intézet dolgozóinak és diákjainak és a Szabolcsfalusi Általános Iskola tantestületének részvételükért és együttérzésükért, akik utolsó útjára elkisérték, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. Örökké gyászoló Kosár család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, a dohánygyár vezetőségének és dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

KROSICS LENKE

hamvait végső nyughelyére kisérték, s fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, kik szeretett halottunk,

MUSCHICZ ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KOROKNAI JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen férjem,

RAPP JÁNOS

temetésén részt vettek és együttérzésükkel, virágaikkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Rapp Jánosné.

A Zsolnay Porcelángyár a számviteli osztályra középfokú közgazdasági végzettségű munkatársat keres

kalkulátor

munkakörbe.

Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Tel.: 25-266/222.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

TISZTELT MEGRENDELŐNK!

Újévi üdvözlőlapok, plakát- és menedzsernaptárak, valamint egyéb nyomtatványok tervezésével és kivitelezésével állunk szives rendelkezésükre.

TEMPORG NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET

Pécs, Somogyi Béla u. 2.
Telefon: 13-888

TEMPORG

„Tehetségek mindenütt vannak!"



Télen a teremben az asztalitenisz és a sakk a népszerű sportág, de a nyolcadikosok a hógolyózást is szívesen üzik — kiegészítő sportágként. Fotó: Laufer László

Diáksport Somogyhárságyon

Beszélgetés Csik Jenő testnevelővel

Van Somogyhárságyon egy tanító bácsi, akit nemcsak helyben és a községhez tartozó másik négy településen, de szinte az egész megyében „csak" Jenő bácsiként ismernek Baranya labdarúgó palántái. A közvetlen ismeretség nem véletlen. *Csik Jenő* ugyanis immár évek óta a Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség utánpótlás bizottságának a vezetője, így nemcsak szakmájából, de hivatali elfoglaltságából adódóan is ismer minden olyan 10. életévét átlépett nebulót, aki kétszer egyeneset rúgott a labdába.

– *Valóban ilyen egyszerű ismert és népszerű embernek lenni, csupán a labdarúgás kapcsán?* – kérdeztük Csik Jenőtől.

– Több mint évtizede vagyok a somogyhárságyi általános iskola napközis- és testnevelő tanára. Mivel a környező négy településről – Vásárocbéc, Magyarlukafa, Antalfalu és Kishárságy – hozzánk járnak iskolába a gyerekek, nem nehéz ismert embernek lenni. Amennyiben pedig számításba vesszük, hogy immár több éve irányítom a megye legapróbb labdarúgóinak a gondját-baját is, érthető, hogy sok emberrel találkozom.

– *Ez mind logikus, csakhogy a megye labdarúgó utánpótlását nem bízzák véletlenszerűen egy-egy emberre . . .*

– A munkám megítélése nem rám tartozik. Mindig szívesen foglalkoztam a focizó fiatalokkal. Most viszont az öröm mellett felelősségteljes feladat is, hogy ne vesszen el egyetlen gyerek, egyetlen tehetség sem a labdarúgás, vagy talán inkább a sport számára. Kapjon kedvet minden gyerek az iskola elhagyása utáni sportolásra is.

– *Tudvalevő, hogy a sok éven át itt folytatott tehetséggondozás eredményei alapján bízták önre a megye korosztályos válogatottjainak összeállítását. A hosszú névsor helyett hallhatnánk a legújabb helyi tehetségekről?*

– Tehetségek mindenütt vannak, csupán fel kell rájuk figyelni. Egyengetni kell az útjukat. A mostaniak közül *Pajzs Zsolt* már a PMSC utánpótlását erősíti, *Konczer Zsolt, Heisz Róbert, Taksonyi István* és *Szulimán István* az NB III-as Szigetvár utánpótlását gazdagítja.

– *Ilyen bőséggel terem itt a tehetség?*

– Iskolánk 130 tanulójának a 60 százaléka rendszeresen sportol. A hiányzókat az 1–3. osztályosok teszik ki. Természetesen az iskolai testnevelésben ők is rendszeresen részt vesznek.

– *Miként sikerül ilyen nagy létszámot megmozgatni?*

– Egyedül erre képtelen volnék. Szerencsére nagyszerű nevelőgárda van az iskolában. Az pedig külön nyeremény, hogy *Haracsi Miklós* igazgató maga is testnevelőszakos. *Lutz László* kolléga a természetjárás megszállottja, aki már az első lépésekkel megkedveltetni a környező Dél-Zselic szép tájait a gyerekekkel, s mivel egyben ő a Kishárságyi MEDOSZ SE tömegsportfelelőse, az iskola elvégzése után, immár felnőttként is köti a sporthoz a helyben maradt fiatalokat. *Szili Ferenc* kollégám az MHSZ-sportok területén fejt ki gazdag tevékenységet, minthogy *Németh András* kollégám – aki hosszú éveken át konkrétan is elkötelezte magát a testneveléssel – ma az úttörő tűzoltó-rajok felkészítését végzi. Többször eljutottak már az országos döntőre is. Jómagam az atlétikával és a labdarúgással „kísértem" a gyerekeket.

Mint már említettem szerencsés helyzetben vagyunk. Egésznapos iskola lévén, az öt óra körüli buszindulásig felügyelhetjük a gyerekek szabadidejét, tehát mindig tudunk nekik hasznos időtöltést biztosítani.

– *Beállt a tél, kénytelenek fedél alá vonulni. Milyen lehetőségek vannak az iskolai sportra itt Somogyhárságyon?*

– A közelmúltban fejeződtek be az iskolai atlétikai és kispályás labdarúgóbajnokságok, de már beérkeztek a nevezések az asztalitenisz és sakk-versenyekre is. Ezeket itt helyben rendezzük, de lehetőséget biztosít számunkra a patronáló Szigetvári Állami Gazdaság Kishárságyon – ahol jól felszerelt sporttelep is van – a kastélyban kialakított tornateremben való sportolásra is. A kastély ugyanis csak két kilométerre van az iskolától. A versenyeket kezdő és haladó csoportokban indítjuk. Új kezdeményezés még nálunk, hogy őszi-tavaszi fordulókkal elkezdtük a 4. osztályos kisdobos labdarúgó-bajnokságát. A résztvevőkkel télen Kishárságyon folytatjuk a foglalkozásokat. Ugyanakkor az 5–6. osztályosokkal Szigetváron készülünk a falusi iskolák téli teremtornájára, annál inkább, mivel a tavalyi megyei döntőben a 2. helyen végeztünk Pécsett. Idén sem szeretnénk lemaradni a dobogóról. A tavalyi siker játékony hatással volt a helyi labdarúgásra, remélhetően ez folytatódik.

Kapu László

DN SPORT

Röviden

Kézilabda. Kedden délután pont került a Tisza Volán volt fiatal kapuvédőjének, Fekete Róbert átigazolási lapjára. A Magyar Kézilabda Szövetségben megegyezett a Tisza Volán és a PMSC férfi kézilabda szakosztálya abban, hogy a húszéves kapus a továbbiakban a piros-fekete csapatot erősíti. Mindezek után Fekete Róbert már pénteken pályára léphet Békéscsabán, ahol a PMSC a legközelebbi NB I-es mérkőzését játssza az Előre Spartacusszal.

Kemping klubnap. A Baranya Megyei Kemping Klub november 24-én, tehát ma, csütörtökön tartja a havi klubnapját Pécsett a toronyház 24. emeleti társalgójában. A délután 5 órakor kezdődő klubnapon tájékoztatás, diafilmvetítés várja az érdeklődőket. A társalgó a Doktor Sándor u. 53. sz. alatti magasház északi lépcsőházából induló lifttel érhető el.

Labdarúgás. A megyei I. B. osztály 15. fordulójának eredményei: P. Hunor–Kishárságy 6-0, Töttös–Olasz 0-2, Villány–Mágocs 2-0, Bicsérd–Sásd 2-2, Lippó–Drávafok 0-8, Hetvehely–Kémes 0-3, Felsőszentmárton–Nagynyárád 0-1, Bükkösd–Pécsvárad 3-1.

A megyei I. B. osztály őszi végeredménye

1. Drávafok	15	11	3	1	52-14	25
2. Villány	15	7	7	1	21-10	21
3. Sásd	15	9	2	4	36-25	20
4. P. Hunor	15	8	2	5	33-19	18
5. Olasz	15	8	2	5	36-26	18
6. Bicsérd	15	6	6	3	28-21	18
7. Kémes	15	7	3	5	35-36	17
8. Töttös	15	6	2	7	22-24	14
9. Bükkösd	15	5	4	6	21-27	14
10. Hetvehely	15	6	2	7	23-29	14
11. Nagynyárád	15	5	3	7	23-32	13
12. Mágocs	15	5	2	8	35-36	12
13. Felsőszentm.	15	3	5	7	22-31	11
14. Pécsvárad	15	2	5	8	22-33	9
15. Kishárságy	15	4	1	10	32-51	9
16. Lippó	15	2	3	10	14-41	7

Panasszal élt a Harkány, emiatt egyelőre nem játsszák újra a Harkány–PEAC megyebajnoki mérkőzést. Az ügyben a MISO vezetője dönt majd, addig nincs újrajátszás.

Sakkolimpia

Döntetlen a Szovjetunió ellen

Jól küzdöttek a Polgár nővérek

A görögországi Szalonikiben a 10. fordulóval folytatódott a sakkolimpia. A magyar férfi válogatott a végső győzelemre nagy esélyes Szovjetunió ellen ült asztalhoz, és értékes döntetlent, 2:2-t harcolt ki. Ez a jelző teljes mértékben jogos, értékes a döntetlen, mert négy éve, a történetesen szintén Szalonikiben lebonyolított sakkolimpián a szovjet kvartett 4:0 arányban diadalmaskodott.

Magyarország–Szovjetunió 2:2

Portisch–Kaszparov döntetlen. Portisch Lajos a világbajnoki címvédő ellen felajánlotta a döntetlent, amelyet Kaszparov először nem fogadott el. Néhány lépés megtétele után azonban látta, hogy nincs sok esélye a teljes kibontakozásra, azaz az egész pont megszerzésére, ezért belenyugodott Portisch ajánlatába, helyesebben ő is „visszaajánlotta" a pontosztozkodást.

Karpov–Ribli döntetlen. Mindkét sakkozó nyílt sisakkal, a győzelemre törve kombinált. Előnyhöz egyikőjük sem jutott, úgyhogy a hajrában egy-egy vezér és két-két gyalog volt a táblán.

Sax–Juszupov döntetlen. A szovjet sakkozó az orosz védelmet választotta, pontosan háríttotta el Sax támadó manővereit, és lépésismétléssel őrizte a fél pontot.

Beljavszkij–Adorján döntetlen. A magyar sakkozó a nimzóindiai védelemben látta a megoldást, és nem tett rossz lóra, mert hamarosan gyalogelőnyhöz jutott. A végén mindkét sportoló kölcsönös időzavarban szenvedett, és a döntetlen mindkettőjük számára megnyugvást jelentett.

A magyar női válogatottban ezúttal a három Polgár-nővér vette fel a harcot Bulgária legjobbjaival. Zsuzsa és Zsófia sötéttel küzdött, míg a világos bábukat vezető Judit hamar megszerezte a győzelmet. Polgár Zsófia találkozója viszont elhúzódott. Részletek:

Voiszka–Polgár Zsuzsa döntetlen. Bár Polgár Zsuzsa tűnt aktívabbnak, ellenfele jól ellenőrizte támadó manővereit.

Polgár Judit–Angelova 1:0. Másfél óra szellemes támadójáték, tiszt- és vezéráldozat után diadalmaskodott Polgár Judit a 17. lépés megtétele után.

Mérkőzések az UEFA Kupáért

A harmadik forduló első összecsapásai közül már kedden lebonyolították a Groningen–VfB Stuttgart (1-3) összecsapást.

Szerdai eredmények:

LIÉGE:

Juventus (olasz)–FC Liége (belga) 1-0 (1-0).

BUKAREST:

Victoria Bukarest (román)–Turun Palloseura (finn) 1-0 (1-0).

DREZDA:

Dynamo Dresden (NDK-beli)—AS Roma (olasz) 2-0 (1-0)

Totőtippek

	Népsport	Képes Újság	DN
1. Leverkusen–Hamburg	1 2	1 x	x
2. St. Pauli–1. FC Köln	x 2 1	1 2	x 2
3. Stuttg. Kickers.—Uerdingen	2 x	1 x	1 x
4. Hannover–Bochum	x	2 x	1
5. Mönchengl.–VfB Stuttg.	1 2 x	1 x	2
6. Blau W. 90–Schalke 04	1	1	1
7. Meppen–Düsseldorf	2 1	1 x	x 2
8. Solingen–Osnabrück	x 2	1	x
9. Bologna–Lazio	x 2	1 x	x
10. Fiorentina–Sampdoria	1 2	1	1
11. Roma–Torino	1 x	1	1
12. Reggina–Catanzaro	x	1 x	1 x
13. Udinese–Bari	x 1	1	1 2
Pótmérkőzések:			
14. Napoli–Milan	x 1	1	x 1
15. Ancona–Brescia	x 1	1	1
16. Monza–Sambenedettése	1 x	1	1

PÉCSVÁRADI ÉPÍTŐIPARI KISSZÖVETKEZET
7720 PÉCSVÁRAD, PF. 10. Tel.: 61.
MNB 240-31002 Telex: 12-598
15. sz.
bélyegzője elveszett,
használata MAI NAPTÓL ÉRVÉNYTELEN.

A TSZKER TERÜLETI KÖZPONTJA
1989. JANUÁR 1-JÉTŐL 1992. DECEMBER 31-IG TERJEDŐ IDŐRE SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE ÁTADJA

Pécs, Melinda u. 2. sz. alatti műszaki boltját a hozzá tartozó gépjárműszerviz műhellyel együtt. Az üzlet jelzőszáma és üzletköre: „450. Jármű. műszaki, villamossági áruk üzlete".

A PÁLYÁZATOKAT 1988. DECEMBER 20-IG KELL BENYÚJTANI A VÁLLALAT KÖZPONTJÁBA (7623 PÉCS. NAGYVÁRAD U. 1. SZ.).
A VERSENYTÁRGYALÁS 1988. DECEMBER 28-ÁN, 14 ÓRAKOR LESZ A VÁLLALAT TANÁCSTERMÉBEN (PÉCS, NAGYVÁRAD U. 1. SZ. FSZ.).
TÁJÉKOZTATÓ ADATOKAT ÉS BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST A VÁLLALAT FŐKÖNYVELŐJE NYÚJT.

TSZKER

Asztaliteniszezők 50 000 dollárért

Első ízben rendezik meg az asztaliteniszezők Világ Grand Prix versenyét, amelynek csütörtöktől Barcelona a színhelye. A szervezők 12 játékost hívtak meg, azok 1987/88-as nagy nemzetközi versenyeken elért helyezései alapján. A résztvevők négy csoportban kezdik küzdelmüket, aztán direkt kiesésben döntik el az elsőséget. A rangos mezőnyben magyar játékos nem jut szóhoz. A versenyt a svéd Stiga cég támogatja, s 50 000 dollárt osztanak majd ki a záró banketten. A győztes 20 000 dollárt vehet át.

A csoportok: 1. Csiang Csi-liang (kínai), Leszek Kucharski (lengyel), Jörg Rosskopf (nyugatnémet). 2. Teng Ji (kínai). Erik Lindh (svéd), Jean-Michel Saive (belga). 3. Andrzej Grubba (lengyel), Mikael Appelgren (svéd), Jean-Philippe Gatien (francia). 4. Jörgen Persson svéd), Steffen Fetzner (nyugatnémet), Csen Cse-pin (kínai).

Reformtervek a nyugatnémet úszósportban

A nyugatnémet úszók hosszú ideig a világ élvonalába tartoztak, de a szöuli olimpián, bár mindhárom színű éremből nyertek, csalódást okoztak. Ennek kapcsán a sportág egész szerkezetének reformja is szóba került az NSZK Úszó Szövetségének tanácskozásán, amelyen csaknem kétszázan vettek részt.

— Beláttuk, hogy végre tenni kell valamit, tanácskozásunk talán az első lépést jelentette a változások felé — mondta Bodo Hollemann, a szövetség elnöke.

Az elkerülhetetlennek látszó szerkezetváltás tervezetét Harm Beyer, Hollemann elődje dolgozta ki.

— Az az elképzelés, hogy a 100 év alatt kialakult szerkezetet teljességgel felszámoljuk, irreális. A változásokat a kis lépések politikájával kell elérnünk.

Beyer 130 oldalas anyagot állított össze, amely a legfontosabb reformjavaslatokat tartalmazza. Ebben olyan címszavak szerepelnek, mint a tömeg- és szabadidősport, szenior-versenysport, gyerekek az élsportban, iskolák és egyesületek, a médiák és a propagandamunka, s természetesen az anyagi jellegű kérdések sem maradhattak ki.

A jövőben nagyobb önállóságot kívánnak biztosítani a szövetséghez tartozó különböző sportágaknak, az azokat vezető szövetségi edzőknek, akik munkáját egy marketing-orientált sportigazgató segítené.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 328. szám
1988. november 25., péntek
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Németh Miklós a miniszterelnök, Nyers Rezső államminiszter lett

Megkezdte munkáját az Országgyűlés ülésszaka • Pozsgay Imre beszámolója



Az ülésszak első napján, november 24-én szavaz az Országgyűlés. MTI-telefotó: Soós Lajos

Stadinger István ismertette az ülésszak elé terjesztett törvényjavaslatokat:

❶ Személyi javaslatok tárgyalása;

❷ Tájékoztató a politikai intézményrendszer korszerűsítését célzó munkálatokról, valamint az ahhoz kapcsolódó törvényjavaslatok és intézkedések ütemtervéről;

❸ Beszámoló a kormány stabilizációs gazdasági programjának végrehajtásáról és az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokról;

❹ A vállalkozási nyereségadóról szóló törvényjavaslat tárgyalása;

❺ A Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslat tárgyalása;

❻ A gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó törvényjavaslatok együttes vitája;

❼ A pénzügyminiszter tájékoztatója az 1988. évi állami költségvetés egyes előirányzatainak alakulásáról;

❽ Az Elnöki Tanács jelentése a két ülésszak alatt alkotott törvényerejű rendeleteiről;

❾ Kovács Lászlóné képviselő módosító javaslata az élelmiszerekről szóló 1976. évi IV. törvényt módosító 1988. évi IV. törvény módosításáról;

❿ Interpellációk, kérdések.

Csütörtökön délelőtt 10 órakor Stadinger István elnökletével megkezdte munkáját az Országgyűlés ülésszaka.

Az ülésen részt vett *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke, *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, a Minisztertanács elnöke.

A tárgysorozat ismertetését követően *Király Zoltán* (Csongrád m. 5. vk.) képviselő kifogásolta annak sorrendjét. Szerinte a személyi javaslatokról, közöttük a miniszterelnöki tiszt betöltéséről csak a második és harmadik napirend végeztével döntsön az Országgyűlés. Felvetette azt is, hogy Grósz Károly távozásával a kormánynak is le kellene mondania. Az új miniszterelnök kapjon szabad kezet a kormány tagjainak megválasztásához.

A képviselő ezután a Ház elnökének, Stadinger Istvánnak az elmúlt ülésszakon végzett munkáját kifogásolta, mert szerinte akkori tevékenysége – a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszerrel kapcsolatos szavazás során – nagy visszatetszést keltett.

Polgárdi József, (Pest m., 17. vk.) az ülésszak eredeti tárgysorozatát javasolta elfogadni.

A törvényhozó testület ezután döntött az ülésszak tárgysorozatáról: a többség az eredeti sorrend mellett szavazott; ellene negyvenöten voksoltak, hatan pedig tartózkodtak.

Stadinger István ezután a személyével kapcsolatos észrevételre reagált. Elmondta, hogy a legutóbbi ülésen a szóban forgó szavazást a házszabályok előírásai szerint, képviselői kollegialitással és korrektséggel vezette. Válaszát követően megkérte *Vida Miklóst*, az Országgyűlés alelnökét, hogy vegye át tőle az ülés levezetésének elnöki tisztét a személyét érintő vita levezetésének idejére.

Simon Péter (Borsod megye, 23. vk.) véleménye szerint az országgyűlés elnöke nem sértette meg az ügyrendet. A szavazás módja keltett visszatetszést az ország közvéleményében. *Szabó Kálmán* (Budapest, 36. vk.) szerint viszont Stadinger István a szavazásnál az érvényben lévő házszabályok néhány pontját megsértette. *Juhász Ferenc* (Budapest, 62. vk.) kifejtette, hogy ha a T. Ház elnökének ténykedésében valaki hibát tapasztalt, azt ott azonnal kellett volna észrevételezni. *Dauda Sándor* (Budapest, 45. vk.) választóinak kérdését idézte: „Miért engedi meg az Országgyűlés, hogy egyes képviselők a parlamentből cirkuszt csináljanak, köznevetség tárgyává tegyék".

Morvay Lászlónak (Budapest, 33. vk.) most utólag is az a véleménye, hogy szükség volt a nyílt, demokratikusabb szavazásra. *Avar István* (Budapest, 17. vk.) egyetértett Szabó Kálmán képviselő észrevételével, ám a hibákat természetesnek tartotta. Mint mondta: a képviselők hosszú időn keresztül nem voltak igazán érdekeltté téve abban, hogy éljenek a parlament igazi demokráciájával. Ez most bekövetkezett; meg kell tanulni ezt a demokráciát. *Lékai Gusztáv* (Hajdú-Bihar m., 13. vk.) egyetértett azzal, hogy az ügyrend alkalmazásában hibák történtek. Sürgette az új ügyrend bevezetését.

Gajdócsi István (Bács-Kiskun m., 13. vk.) demokratikusnak, megfelelőnek tartotta Stadinger István vitavezetését.

Az újból szót kérő Király Zoltán elmondta, hogy alkotmányjogászok állapították meg az ügyrendi hibákat, erre alapozva tette szóvá ezeket. Megjegyezte: ha valaki számára a demokrácia tanulása, még nyilvános szavazás a bős–nagymarosi beruházás ügyében.

Az elnöklő *Vida Miklós* javasolta, hogy az elhangzottakat szó szerint rögzítsék a jegyzőkönyvben. Javaslatát az Országgyűlés egyhangúlag elfogadta.

Ezután ismét Stadinger István vette át az elnöki tisztet, s az első napirendi pont, a személyi kérdések tárgyalása következett.

Pesta László, az Országgyűlés jegyzője ismertette az Elnöki Tanácsnak a Minisztertanács elnöke felmentésére, illetve a Minisztertanács új elnöke megválasztására vonatkozó átiratát.

Döntéshozatal következett: az Országgyűlés 28 ellenszavazattal és 13 tartózkodással *Grósz Károlyt* felmentette miniszterelnöki tisztsége alól.

Stadinger István a szavazást követően röviden méltatta Grósz Károly miniszterelnöki tevékenységét. Hangsúlyozta: az alatt a másfél esztendő alatt, ameddig e tisztséget Grósz Károly betöltötte, lényeges változások történtek az ország társadalmi, politikai és gazdasági vezetésében. Kidolgozatlan gyakorlata „cirkusz", akkor ezt csak fájlalni tudja.

Zsigmond Attila (Budapest, 5. vk.) az esetleges elnöki tévedésnél sokkal súlyosabbnak tartotta a képviselői ügyetlenséget a szavazás befolyásolásában. *Boldizsár Iván* (országos lista) arra emlékeztetett, hogy Stadinger István vitavezetésének köszönhetően volt

(Folytatás a 2. oldalon)



Éjjel-nappal tisztítják a lefagyott váltókat a MÁV Pécsi Igazgatóság pályafenntartási főnökségének munkásai (Írásunk az 5. oldalon) Fotó: Proksza László

Elismerések kiváló pártmunkáért



A kitüntetett pártmunkások egy csoportja
Fotó: Proksza László

Megemlékezés a KMP megalakulásának 70. évfordulójáról

Ünnepség az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága székházában

A Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 70. évfordulóján kitüntetési ünnepséggel egybekötött megemlékezést tartottak tegnap délután Pécsett a megyei pártbizottság székházában. *Dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára köszöntötte a meghívottakat, a kiváló pártmunkáért elismerésben részesülőket, majd *dr. Szirtes Gábor*, a megyei pártbizottság titkára emlékezett meg a párt megalakulása évfordulójáról.

– Történelmi visszapillantás és szigorú önvizsgálat egyre szervesebb részei az ünnepi megemlékezéseknek – mondotta. – A tisztelgő emlékezet értelmét mindenekelőtt nem az adja, hogy az eszmék fényében lássuk a megtett utat, hanem hogy a gyakorlatot vizsgálva az eredményesség szolgáljon mércéül.

Az objektivitás próbáját kiálló múltszemlélet, a valós történelmi önismeret és jelentudat, meg a realitások talaján álló jövőkép lehet csakis a programunk. Olyan program ez, amely egyidejűleg tartja magát a hét évtizede Magyarországon is társadalomformáló erővé vált eszme örökösének, ám nem hallgatja el a nevében történt korábbi tévedések, hibák súlyos következményeit sem. Amely napjaink válsághangulata ellenére sem tekinti történelmi anakronizmusnak a szocializmust, mert nem téveszti össze azt annak vulgáris, torz, nem ritkán meghamisított változatával. Egyszerre és egyidejűleg vállaljuk fel ezeréves történelmünk egészét, mindenekelőtt azonban a progresszió különböző áramlatainak örökségét, közte is jelesül a munkásmozgalom legjobb tradícióit.

Szirtes Gábor részletesen elemezte 1918–19 tanulságait, majd így folytatta:

– A májusi pártértekezlet az átfogó megújulási igénynek, változtatási szándéknak a kifejezője. A párttagság többsége és a közvélemény jelentős része által támogatott májusi változások óta és ellenére is sok a bizonytalanság, a kétely, az aggodalom.

Zavar forrása helyzetünk sajátos átmeneti jellege, amely a gazdaságirányítási és a politikai döntési rendszer átalakításában, a régi modell számos eleme fokozatos leépülésében és új irányítási elvek, új döntési mechanizmusok kiépülésének egyidejű folyamatában jelentkezik. Nehéz, de szükséges megérteni: a gazdasági és politikai gyakorlat egyes meghatározó, ám hibásnak vagy tévesnek bizonyult megoldásaitól akkor is el kell határolódnunk, ha szubjektív elemek nehézzé teszik ezt számunkra.

Gyakran az önállóság biztosításától való óvatoskodó félelem kíséri a politikai rendszer szerveinek, szervezeteinek megújulási törekvéseit. Az egyidejűleg munkás-, értelmiségi- és ifjúságpártivá váló politika eredményességének előfeltétele, hogy a szakszervezetek, a KISZ, a társadalmi és tömegszervezetek önmegújító szándékait, önállósodási törekvéseit egyértelműbb megértés és támogatás kísérje. Baranyában ebben az irányban is megtettük az első jelentős lépéseket.

Más területeken is megkezdődött a májusi irányvonal megvalósítása. Széleskörűen alkalmazzuk a párton belüli választási rendszer új elemeit. Többségében megszűnt az irányító párttestületek előzetes állásfoglalása az új tisztviselők választásakor, a jelöléseknél egyre szélesebb körben egyetlen szempont érvényesül: az adott funkcióra való alkalmasság. Ösztönözzük és nem ritkán alkalmazzuk a többes jelöléseket. Széleskörűvé tettük a testületi tagok megújításánál a delegálásokat. Javítottuk a döntéselőkészítési folyamatok demokratizmusát. Előkészítés alatt áll az appa-

(Folytatás a 3. oldalon)

Megkezdte munkáját az Országgyűlés ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról.)

gozták a kormány munkaprogramját, és számos lényeges intézkedést hoztak. Az Országgyűlés nevében megköszönte Grósz Károly miniszterelnöki munkáját, és a pártfőtitkári beosztásban eredményes tevékenységet kívánt neki az ország, a haza javára.

Ezután Grósz Károly kért szót.

– Köszönöm 17 hónapos munkámhoz nyújtott segítségüket, és önökön keresztül az ország lakosságának megértését és türelmét – mondotta. – Mindig éreztem jószándékú segítőkészségüket. Sok tanácsot kaptam, és amit tudtam, megszívleltem. Ha több mindent nem tudtam megvalósítani tanácsaikból, javaslataikból, az nem elsősorban akaratomon múlott, hanem képességeimen.

– Sajnos, hibákat is követtem el, sok tévedés és következetlenség érhető tetten munkámban. Igyekeztem menet közben kijavitani, amit felismertem, vagy amelyhez hozzásegítettek, hogy felismerjem. Kötelességem ugyanakkor azt is elmondani: úgy érzem, vigyáznunk kell, hogy az új útkeresés vágya és szenvedélye, a jogos türelmetlenség át ne csapjon kezelhetetlen anarchiába. Ennek a veszélye mostanában megnőtt.

A múlt értékeinek teljes tagadása, a felkészületlenségből vagy szereplési vágyból fakadó demagógia, az önmérséklet hiánya olykor efelé sodor bennünket. Úgy tapasztalom, ezzel a veszéllyel egyesek nincsenek tisztában. Ennek a parlamentnek történelmi felelőssége, hogy ösztönözze a reformmozgalom lendületét, de őrködjön a társadalmi rend felett. Végezetül pedig tisztelettel kérem az Országgyűlést, bárkit választ meg a Minisztertanács elnökének, támogassa munkájában, mert tapasztalataim birtokában, felelősségem teljes tudatában mondom: rászorul.

A kormány terve – hangoztatta Pozsgay Imre – a politikai demokrácia és a jogállam megteremtésére a stabilitás és rend talpköve is lehet, mert e terv gondolatilag nem egyetlen centrum csalhatatlanságának és mindenhatóságának ingatag szerkezetére alapozza az ország jövőjét, hanem a demokratikus szocializmus alapeszméjére: az állampolgár szabadságára, kezdeményezőkészségére és önkormányzati képességére. Ehhez az állapothoz vezethet el az új alkotmány és azok a törvények, amelyek megalkotását a párt és a kormány kezdeményezi.

Végezetül a Minisztertanács nevében kérte az Országgyűlést, támogassa és hagyja jóvá a politikai intézményrendszer reformjára irányuló kormányzati terveket, jogalkotási feladatokat.

Németh Miklóst miniszterelnökké, Nyers Rezsőt államminiszterré választották

Határozathozatal következett: az Elnöki Tanács átiratának megfelelően az Országgyűlés *Németh Miklóst*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagját, a Központi Bizottság titkárát – 27 ellenszavazat és 36 tartózkodás mellett – miniszterelnökké megválasztotta.

Ezután az Elnöki Tanács által javasolt újabb államminiszter személyéről kellett dönteni. A szavazás előtt *Bödőné Rózsa Edit* (Csongrád m., 3. vk.) indoklást kért arra vonatkozóan, hogy miért van szükség még egy államminiszterre.

Grósz Károly a kérdésre válaszolva elmondotta: az Országgyűlés, illetve a kormányzat történetében több példa is van arra, hogy egy vagy több államminiszter is dolgozott a vezetésben. Az államminiszteri tisztség a mi gyakorlatunkban tulajdonképpen mindig politikai funkció, s nem egy szakterület felügyeletét jelenti. A kormány most is azért kezdeményezte, hogy *Nyers Rezső* államminiszteri tisztet vállaljon, mert a miniszterelnök munkáját elsősorban nagy közgazdasági, elméleti felkészültségével, a rendelkezésére álló tudományos háttérrel megfelelően tudja támogatni.

Kifejtette: a kormány elnökét a napi ügymenet szervezése és gondozása rendkívül leköti, s így nincs ereje hosszú távú, tudományosan megalapozott stratégia kidolgozására, a nemzetközi gazdasági koncepciók kiérlelésére, s a gazdasági reform egyik tartóoszlopát jelentő korszerű irányítási rendszer kialakítására. A mellette működő tudományos tanácsadó bizottság sem tudja teljes egészében vállalni ezt a feladatot. Ezért indokolt két-három évig egy újabb államminiszter tevékenykedése, hogy közgazdasági tapasztalataival támogatni tudja a miniszterelnök és a kormány munkáját.

Az Országgyűlés ezután – 10 ellenszavazattal és 15 tartózkodással – *Nyers Rezsőt* államminiszterré választotta meg.

Az ülés a kormány új elnökének és államminiszterének eskütétele után folytatódott; Németh Miklósnak és Nyers Rezsőnek munkájukhoz Stadinger István kívánt erőt, egészséget.

Ezt követően Németh Miklós emelkedett szólásra. Beszédében kifejezte meggyőződését, hogy az Országgyűlés felelős cselekvésre adott megbízást számára és Nyers Rezsőnek. Hangoztatta: – A reformok útján haladva nehéz szakaszhoz érkeztünk. Olyan terepen kutatjuk az utat – éledő önbizalommal és összefogást keresve –, ahol előttünk senki sem járt. A tét nagy. A szocializmus perspektívája az ezeréves Magyarország történelmi sorsával kapcsolódik össze. Természetes, hogy olykor belső feszültséget, bizonytalanságot érzünk, azt viszont biztosan tudjuk, hogy a kibontakozás tartós pilléreit kell kiépítenünk a gazdaságban, a társadalomban és a politikában egyaránt. Ezek a pillérek: a modern jogállamiság, az ország hídszerepe –, amely a magyar–szovjet szövetség szilárdságán és nyitott nyugati kapcsolatainkon alapul –, a szocialista piacgazdaság, a minőségi termelést kikényszerítő verseny, a vállalkozói lelemény és a megújulás készsége, a szocialista pluralizmus fokozatosan, alulról felfelé kiépülő intézményrendszere és az abban megnyilvánuló nemes politikai versengés, a társadalmi szolidaritás és a megértés értékei szerint épülő közösségi viszonyok.

*

Németh Miklós és *Nyers Rezső* az ülésszak szünetében *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke előtt letette a hivatali esküt a Parlament Nándorfehérvári termében. Az eskütételnél jelen volt *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, *Kállai Gyula*, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának elnöke, valamint *Katona Imre*, az Elnöki Tanács titkára.

*

Németh Miklóst követően szót kért *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), aki elmondotta, hogy szavazatával nem támogatta Németh Miklós miniszterelnökké választását; munkájához azonban jó egészséget és sok sikert kíván. Az új kormányfő munkafeltételeinek javítása érdekében azt javasolta: tegyék lehetővé, hogy megválaszthassa munkatársait, tehát az Országgyűlés decemberi ülésszakán terjeszthesse elő a parlamentnek az új kormánylistát.

A javaslattal kapcsolatban Németh Miklós elmondotta: a májusi pártértekezlet óta állhatatosan és kitartóan dolgoznak a párt- és a kormányzati munka és felelősség közötti korábbi összefonódás szétválasztásán. Jelenleg még csak az első szakasznál tartanak. Amikor megértek a feltételek a személyi változtatásra, akkor fogja megtenni erre vonatkozó javaslatát az Országgyűlésnek – mondotta.

Németh Miklós válaszát a képviselők tudomásul vették.

Stadinger István bejelentette, hogy *Bognár József*, a terv- és költségvetési bizottság elnöke – megromlott egészségi állapotára hivatkozva – benyújtotta lemondását. Bognár József döntését a parlament — két tartózkodás mellett – tudomásul vette. Stadinger István az Országgyűlés nevében megköszönte Bognár Józsefnek a terv- és költségvetési bizottság elnökeként négy ciklusban kifejtett, rendkívül eredményes munkáját, majd bejelentette, hogy Nyers Rezsőnek államminiszterré történt megválasztásával megüresedett az Országgyűlés kereskedelmi bizottságának, valamint reform ad hoc bizottságának elnöki tiszte is. Felkérte a Hazafias Népfrontot, hogy a parlament decemberi vagy az azt követő ülésére terjessze be javaslatát a megüresedett tisztségviselői helyekre.

Pozsgay Imre a politikai intézményrendszer korszerűsítéséről

A napirendnek megfelelően ezután *Pozsgay Imre* államminiszter (országos lista) a politikai intézményrendszer reformjával kapcsolatos tervekről, jogalkotási feladatokról adott tájékoztatást. Ismertette azokat a jogalkotási kezdeményezéseket, amelyek az elkövetkezendő két esztendőben az Országgyűlés elé kerülnek. Eszerint a kormány javasolja, hogy az Országgyűlés még az idei decemberi ülésszakon tárgyalja meg az egyesülési, a gyülekezési jogról, a sztrájkjogról, illetőleg a még most esedékes alkotmánymódosításról szóló javaslatokat; az 1989-es esztendőben az Országgyűlés első félévi ülésszakai az előterjesztést az alkotmány korszerűsítésének koncepciójáról, a bíróságokról szóló törvény módosítását, a közigazgatási bíráskodás bevezetését, a sajtóról szóló törvény módosítását. Ez utóbbi nem az 1986-os sajtótörvény módosítása lenne, hanem új, a sajtószabadság elveit alkalmazó tájékoztatási törvény. A választásról szóló törvény módosítása szintén a jövő év első felében lenne esedékes, azzal az előzetes elgondolással készülve erre, miszerint különválasztanák a tanácsválasztásokat az országgyűlési választásoktól. Még 1989-ben a törvényhozás elé szükséges hozni a szakszervezetekről szóló törvényjavaslatot, valamint az alkotmánybíróságról, a népszavazásról, a nemzetiségekről és a társadalmi viták szervezésének és lebonyolításának rendjéről, valamint a Magyar Tudományos Akadémiáról szóló javaslatokat.

Az államminiszter ezután egy különös fontosságú, sokak által felvetett kérdéssel foglalkozott: célszerűbb lenne-e bizonyos törvényhozási kezdeményezéseket elhalasztani az alkotmánnyal kapcsolatos vizsgálódás lezáródása utáni időre. Ezzel összefüggésben annak a véleményének adott hangot, hogy az emberi jogok körébe tartozó törvényhozási aktusoknak nincs akadálya az alaptörvény megalkotása előtt.

Beszéde további részében Pozsgay Imre kiemelte annak fontosságát, hogy tétovázás nélkül kell elkészíteni a terveket a tulajdon-, az elosztási és a hatalmi viszonyokat is magába foglaló általános, radikális reformra.

Elismerve a gazdaság meghatározó szerepét, Pozsgay Imre a továbbiakban kijelentette: a reform alapgondolata nem közgazdasági természetű, mert a gazdaság gyötrelmeinek, ellentmondásainak az oka is társadalmi eredetű. Ebből a társadalmi szempontból kiindulva a reform első dolgai közé tartozik a politikai viszonyok humanizálásához szükséges kezdeményezések megtétele.

A politikai viszonyokról szólva Pozsgay Imre rámutatott: mindenekelőtt a párt és az állam viszonya tisztázandó, hiszen a tapasztalatok azt mutatják, hogy a párt és az állam összefonódása bénítólag hat az egész politikai mozgástérre. S amíg egypártrendszer van az országban, addig a kormányzásért felelős párt munkája ne csak a tagság, hanem az egész társadalom számára legyen nyilvános.

A stabilitáshoz fűződő politikai érdek és a közbizalom erősítése kapcsán kiemelte, a kormány nem váltóglevezető, taktikai meggondolásból kezdeményezte a politikai intézményrendszer átalakítását, s a hozzá kapcsolódó törvényelőkészítő munkát. A kormány tisztában van azzal, hogy a dolgok a régi módon nem mennek tovább, s azzal is, hogy az erőszak – bármely oldalon kezdeményezik is – visszavetné az országot a válság legmélyebb pontjára, kirekesztené az európai országok köréből és a civilizált világból.



Németh Miklós, a Minisztertanács új elnöke és az új államminiszter, Nyers Rezső november 24-én a Parlament Nándorfehérvár termében leteszi a hivatali esküt.

MTI-telefotó: Manek Attila

Hozzászólások a tájékoztatóhoz

Dr. Antallfy György (Csongrád m., 9. vk.), a szegedi József Attila Tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanára, a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság elnöke a jogállamiság belső összetevőinek ellentmondásait elemezve rámutatott: az egyik legfontosabb jellemvonás, hogy időben meglehetősen élesen elhatárolódik egymástól a gazdasági, illetve a politikai intézményrendszer reformja.

A bizottság elnöke rámutatott: a jog egyre inkább a nagyobb szabadság irányában fejlődik. A jog nem öncél, ha nem csak eszköz a szabadság fokozására. Ezt szolgálja a politikai intézményrendszer radikális reformja is, ezért maga s a bizottság nevében az államminiszter tájékoztatóját elfogadásra ajánlotta.

Dr. Kereszti Csaba (Hajdú-Bihar m., 4. vk.) megyei főügyész felszólalásában egyebek között javasolta, hogy a parlament hozzon olyan határozatot, miszerint meg kell gyorsítani az alkotmányt előkészítő munkálatokat. Javaslata értelmében az alkotmány előkészítésének már a jövő esztendőben be kellene fejeződnie.

Felszólalt még *dr. Mezey Károly* (Szabolcs-Szatmár m., 18. vk.), a kisvárdai Városi Tanács Kórházának osztályvezető főorvosa. *Csipkó Sándor* (Bács-Kiskun m., 20. vk.), a kecelí Szőlőfürt Mezőgazdasági Szakszövetkezet elnöke és *Soltésznė Pádár Ilona* (Szabolcs-Szatmár m., 8. vk.), a Hazafias Népfront Szabolcs-Szatmár Megyei Bizottságának titkára.

Király Zoltán (Csongrád m., 5. vk.), a Magyar Televízió szegedi stúdiójának szerkesztő riportere egyebek mellett egy tervezett és behatárolt többpártrendszer bevezetését javasolta. Ebben a rendszerben a legálisan létrejött pártok nem kérdőjelezik meg a jelenlegi szövetségi rendszerhez tartozást, a szocializmust mint történelmi alternatívát, elismerik az MSZMP politikai vezető szerepét, és ennek a parlamentarizmusba épített garanciáit. Kifejtette, hogy a pártalakítás feltételeit szabályozó törvény csupán technikai jellegű előírásokat tartalmazhat.

Több képviselő nem kívánt hozzászólni, az elhangzottakra Pozsgay Imre válaszolt. Figyelemre méltónak ítélte az elhangzott javaslatokat. Kiemelte, hogy a legalapvetőbb kérdésekben egyetértés mutatkozott. Különösen abban, hogy hogy a politikai intézményrendszer átfogó reformja nélkül nincsenek garanciái a társadalom megújulásának, a kibontakozásnak. Egyetértés volt abban, hogy a politikai reformban az állam megújulása, az állam és az állampolgár egymáshoz való viszonyának tisztázása a jogállam keretei között képzelhető el.

Pozsgay Imre igazat adott azoknak a felszólalóknak, akik köntörfalazás nélkül felvetették a többpártrendszer kérdését. Ezzel összefüggésben azt

(Folytatás a 3. oldalon)

„A legizgalmasabb parlamenti ülés"

(Munkatársunk telefonjelentése)

Király Zoltán ezúttal is bombát robbantott a Parlamentben. A korábbiakhoz képest csupán annyi a változás, hogy még annyi időt sem hagyott a honatyáknak, hogy kényelmesen elhelyezkedjenek a széken. A napirendi pontok felcserélésére irányuló indítványa, továbbá a Háznagynak címzett szelíd feddése alaposan felkorbácsolta a kedélyeket. (A szegedi képviselő a vízlépcsőszavazás során elkövetett ügyrendsértést tette szóvá.) Mint várható volt, többen *Stadinger István* védelmére keltek, ez azonban nem nyugtatta meg őt, és meglehetősen feldúlt állapotban levonult az elnöki pulpitusról. Helyét ideiglenesen az egyik alelnök – ahogy a képviselők közül valaki tréfásan megjegyezte –, az elnök-bojtár foglalta el.

Király Zoltánt – bár néhányan mellette is kiálltak – végül is leszavazták. Ez természetesen csak fokozta a külföldi tudósítók érdeklődését személye iránt.

– Nem lett volna taktikusabb, ha nem ön, aki már amúgy is botrányhősnek számít a Parlamentben, hanem valamelyik hasonlóan gondolkodó képviselőtársa hozakodik elő az indítvánnyal – kérdeztük a szegedi képviselőt.

– Nemigen vállalta volna más. Tudom, hogy sokan rossz szemmel néznek rám, de erről nem tehetek – válaszolta.

Mark Palmert, az Egyesült Államok budapesti nagykövetét a lépcsőházban szólítottam meg.

– *Mi a véleménye az első óráról?*

– Nem rossz! Nagyon érdekes volt. Őszintén mondom, a legizgalmasabb parlamenti ülés, amit eddig láttam Budapesten. Ez már kezd hasonlítani az igazi parlamenthez.

– *És ön máris elmegy...*

– Igen, mennem kell, egy nagyszabású nemzetközi hétvégét készítünk elő, sok a tennivalóm, de munkatársaim itt maradnak, mindent jól megfigyelnek.

*

Tart még az ebédszünet, csak egy fej hajol a papír fölé az ülésteremben. *Dr. Csehák Judit* egészségügyi és szociális miniszter.

– Nem zavar, üljön csak le – kínál hellyel, éppen az új államminiszter, *Nyers Rezső* székén. – A Figyelő című lapnak szánt interjúm szövegét javítgatom.

– *És az egészségügy helyzete javul-e valamit a következő hónapokban. Bár tudom, nemcsak az új miniszterelnökön és a miniszteren múlik.*

– Valóban nem. Mi mindenesetre már tavaly megkezdtük az egészségügyi reform kidolgozását. Bármilyen furcsa, de nemcsak gazdasági, hanem ideológiai problémákkal is meg kell birkóznunk. Sokan attól félnek, hogy úgymond szociáldemokrata és kapitalista módszereket csempészünk vissza az egészségügyi ellátásban a társadalombiztosításba. A reform részeredményeit folyamatosan publikáljuk és a lehető legtöbb fórumon nyilvánosan megvitatjuk.

– *Önöknek van még egy tartozásuk, ami a baranyaiakat különösen érdekli: a végleges döntés Ófalu ügyében.*

– Tudom, de nemcsak az érintett lakosság, hanem a paksi atomerőmű is sürget bennünket. Éppen a napokban kaptam levelet a Földtani Hivatal elnökétől, aki viszont időt kér, mondván, nem volt szó arról, hogy nekik ilyen gyorsan szakvéleményt kell adniuk. Mi csak akkor fogjuk kiadni a végleges határozatot, ha tudományosan bizonyított eredményt kapunk. Ez aligha várható márciusnál korábban. Azon az állásponton vagyunk, hogy a hulladékelhelyezést illetően több alternatívát is meg kell vizsgálni, és egyebek közt azt is figyelembe kell venni, melyik lesz a gazdaságosabb megoldás.

Havasi János

Megkezdte munkáját az Országgyűlés ülésszaka

(Folytatás a 2. oldalról)

a véleményét fejtette ki: ha a társadalomban megérnek a feltételei a többpárti kezdeményezésnek az alkotmány tiszteletben tartásával, akkor a társadalom hozza létre a pártokat, nem a kormány. Ebben a kérdésben a lényeg a törvény- és a jogtisztelet, s a pártok szerveződése politikai küzdelem, a politika színterén dől el, ha annak jogi feltételei megvannak. Kijelentette: *„azt vallom, hogy a szocializmusnak nem szükségszerű velejárója az egypártrendszer, hanem kényszerű kifejezési formája annak a kelet-európai kezdeményezésnek, amely elmaradott országokban, állami tulajdonra szerveződő akaratközösséget kívánt létrehozni, a felhalmozás hatékonyságának érdekében. Ezt a formát a történelem hozta létre, hiszen se a tudományos szocializmusban, se annak kezdeményezőiben soha nem élt ilyen pártszerveződési forma gondolata. Elvi oka tehát annak nincs, hogy ehhez ragaszkodjunk, viszont 40 esztendős politikai gyakorlatot az ország stabilitásának veszélyeztetése nélkül nem lehet egycsapásra megváltoztatni".*

Az egyes javaslatokra reagálva az új alkotmány előkészítésének meggyorsítására vonatkozó javaslatot a kormány nevében maga is támogatta.

Ezután határozathozatal következett: az Országgyűlés jóváhagyólag tudomásul vette az államminiszter tájékoztatóját.

A stabilizációs gazdasági kormányprogram következetes végrehajtásáért

Ezt követően *Hoós János*, az Országos Tervhivatal elnöke terjesztette a képviselők elé a kormány stabilizációs gazdasági munkaprogramjának végrehajtásáról és az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokról szóló beszámolót.

Elöljáróban hangsúlyozta: a kormányzat legfontosabb feladata most — a gazdaságpolitikai célokat és a gazdasági fejlődés mozgásterét áttekintve — annak megválaszolása, hogy a kormányprogramban megfogalmazott irányokban haladhatunk-e tovább, illetve, hogy kell-e céljainkon, eszközeinken változtatnunk.

Problémáink közül a legsúlyosabb: a konvertibilis adósság magas állománya. Az adósság immár 15 éve, öngerjesztő módon halmozódik, mert az esedékes kamatok egy részét is újabb hitelek felvételével vagyunk kénytelenek törleszteni. Bruttó konvertibilis adósságállományunk 1970-ben mindössze 1 milliárd dollárt tett ki. 1980 végén pedig már 9,1 milliárd dollárt ért el. 1987-ben a tartozások meghaladták a 17 milliárd dollárt. A nagyarányú eladósodási folyamat olyan helyzetet eredményezett, hogy a felvett hitelek nagy részét adósságszolgálati célokra kellett fordítanunk, és azok így nem bővítették a belföldön felhasználható forrásokat. Idén is és jövőre is, miközben a kereskedelmi mérlegünk aktív lesz; azaz forrásokat helyezünk ki — a magas adósságok magas kamatterhei miatt — tovább nő az adósságállomány.

Az éves nemzeti jövedelemnek most már mintegy háromnegyedét kitevő bruttó adósság önmagában is rendkívüli teher.

Mozgásterünk egyik meghatározó tényezője KGST-kapcsolataink alakulása. KGST-kapcsolataink bővítésének lehetőségei továbbra is korlátozottak, bár a befolyásoló tényezők minőségileg változtak. Ilyen tényező az energiahordozók világpiaci árának az utóbbi években bekövetkezett csökkenése, amelynek hatására a magyar—szovjet árarányok a mi javunkra változtak. Ez kedvező számunkra, de a múlt évben elkezdődött csereárány-javulást nem tudjuk igazán kihasználni, előnyé formálni.

A hagyományos együttműködési formák kimerülése, az új együttműködési mechanizmus kialakulásának elhúzódása miatt azzal kell számolnunk, hogy a következő években a szocialista irányú gazdasági kapcsolataink nem jelentenek dinamizáló tényezőt a magyar gazdaság számára.

Gondjaink harmadik oka az, hogy a gazdaságpolitika mozgásterét a kialakult gazdasági szerkezet is szűkíti. A termelésben és az export (különösen a nem rubel elszámolású export) szerkezetében meghatározó a kitermelő és az alapanyagszektor.

— Súlyos gazdasági, társadalmi helyzetbe kerültünk. A magyar gazdaság az elmúlt másfél évtizedben eltávolodott a világgazdasági fejlődés fő vonalától. Ennek következtében a társadalmi—gazdasági stabilitás érezhetően megrendült. Ebből a helyzetből kereste a kiutat a kormány stabilizációs munkaprogramja, amely mintegy három éves időszakra szól. Ebből 1988. végével egy év, az időszak első harmada telik el. Indokolt tehát áttekinteni: mit értünk el, mit valósítottunk meg, és hol voltunk eredménytelenek?

Elöljáróban és összességében megállapítható, hogy a program leglényegesebb célkitűzéseinek teljesítésében a kívánt irányba mozdultunk el. Ennek köszönhető, hogy a nehéz gazdasági helyzetben sikerült talpon maradnunk, és ez alapot teremt a stabilizációs program folytatásához. Alapvető érdekünk az ország fizetőképességének megőrzése. Ebből a szempontból a program időarányos részét teljesítjük.

A termelés mennyiségi előirányzatai megvalósulnak. A GDP (bruttó hazai össztermék) lényegében a tervezettnek megfelelően, körülbelül egy százalékkal nő. A cserearány-javulást is figyelembe véve a növekedés megközelíti a 2 százalékot, ezen belül kiemelkedő a mezőgazdasági termékek termelésének 5 százalék körüli növekedése, amit az ország egyes térségeit sújtó aszály ellenére értünk el. Bár az ipar termelése megközelíti a tervezettet, elsősorban az alapanyagipari ágazatok növelik termelésüket, a feldolgozóiparé összességében stagnál.

A gazdasági stabilizáció feltétele a fogyasztás kényszerű csökkentése is. A lakosság fogyasztása 1988-ban a számítottnak megfelelően, jelentősen mérséklődik. A fogyasztói árszínvonal körülbelül 16 százalékkal emelkedik. Mindemellett a lakosság reáljövedelme és reálbére — a bérek számítottnál magasabb színvonala miatt — eléri a tervezettet. A kormánynak az az ígérete, hogy a tervezettnél magasabb árnövekedést bérben és egyéb juttatásokban kompenzálja, lényegében teljesült. A családi pótlék, gyermekgondozási segély, gyermekgondozási díj, valamint a nyugdíjak és ösztöndíjak emelésére 35,5 milliárd forintot, a tervezettnél mintegy 4 milliárd forinttal többet fordítottunk.

A lakosság jövedelemhelyzete rétegenként, csoportonként ugyanakkor a korábbiaknál erőteljesebben differenciálódik. A lakosság mintegy hat százalékának, 660 ezer embernek a kimutatható havi jövedelme nem éri el az 1987-ben létminimumnak tekintett körülbelül háromezer forintot. Közben egy tetemes réteg látványosan gazdagodott, amit a lakosság más csoportjai ellenérzéssel szemlélnek.

Az adott feltételek figyelembevételével több gazdaságpolitikai változatot, cselekvési irányt dolgoztunk ki. Az egyik az úgynevezett „a" változat, olyan gazdaságpolitikát javasol, amely a világpiaci integrálódás érdekében erőteljes strukturális elmozdulásokat kényszerít ki, olyan külpiaci nyitást valósítva meg, amely a hazai termelést differenciáltan ösztönzi és erre alapozza a külgazdasági egyensúly szükséges és tartós javulását.

A „b" változat a külgazdasági egyensúly rövid távú javításának ad elsőbbséget. Ennek rendeli alá a termelési szerkezet átalakítását. Ez a változat elsősorban a rövid távú stabilizációt szolgálja, azonban hosszabb időszakot tekintve a termelési struktúra változatlansága miatt, a gazdaság fejlődése tartósan beszűkül, az eladósodás kényszere erősödik.

A kibontakozáshoz az „a" változathoz tartozó gazdaságpolitika vezethet, ezért a Minisztertanácsnak az az álláspontja, hogy az elkövetkező évek gazdaságpolitikájának alapját ez a változat képezze.

A bevezetésre kerülő mechanizmusba megszűnik a bérek, keresetek elkülönült szabályozása, helyében önálló bérgazdálkodás lép.

A gazdaság korszerűsítésére felhasználható források szűkösek ugyan, de volumenük összességében azért jelentős. 1989-ben is csaknem 300 milliárd forintot fordítunk beruházásokra; 1 milliárd dollárt – az ideinél 150–200 millió dollárral többet – gépbehozatalra, lizingre, licencvásárlásra.

A kormány álláspontja az, hogy a lakosság terhelését 1989-ben sem lehet elkerülni, de ennek az ideinél kisebbnek kell lennie, mivel 1988-ban a terhek nagyobb részét a lakosság viselte. Így jövőre a lakossági fogyasztás az ez évi 3 százalékkal szemben körülbelül egy százalékkal csökken, az egy főre jutó reáljövedelem mintegy 2 százalékos, az egy főre jutó reálbér hozzávetőleg 6 százalékos mérséklődése mellett.

1989-ben a négyéves támogatásleépítési program keretében 25 milliárd forinttal mérsékli a kormány a termeléshez és a fogyasztáshoz kapcsolódó költségvetési támogatásokat. Ez hat a fogyasztói árakra is. A tervjavaslatban megjelölt 5–5,5 százalékos hatású központi áremelkedés, amely elsősorban az élelmiszereket, a személyszállítást, a vízszolgáltatást érinti, az ár- és értékarányok javítását is szolgálja. A piaci hatásokat is figyelembe véve, mai ismereteink szerint a fogyasztói árszint emelkedése az ideinél alacsonyabb szinten – 12–15 százalékban – prognosztizálható. Természetesen ennek alakulása a jövő évi gazdasági folyamatoktól függ.

Az ebből adódó megélhetési nehézségeket a kormány ismeri. A legsúlyosabb gondok enyhítése érdekében az áremelkedés egy részét pótlólagos, 16 milliárd forint összegű szociálpolitikai intézkedésekkel ellentételezzük. Így január elsején 300 forinttal emelkedik a nyugdíj és gyermekenként a családi pótlék. További 200 forinttal emeli a kormány a régi nyugdíjasok ellátását.

A terhek viselésében a vállalatoknak a korábbinál nagyobb részt kell vállalniuk. Így a kormány javaslata szerint részt kell venniük a korábban felvett lakáshitelek kamatterheinek a költségvetéstől történő átvállalásában, és a fiatalok első lakáshoz jutásának támogatásában. A kormány javasolja, hogy a vállalkozási nyereségadó mértéke 55 százalék legyen. Ötvenszázalékos mérték esetén a kormány arra kényszerül, hogy javaslatot tegyen az állami tulajdon utáni járadék fizetésére.

Az 1989. évi tervjavaslat intézkedései, alternatívái

Az 1989. évi tervjavaslat bizonyos intézkedései, annak alternatívái messze túlmutatnak a naptári éven.

A gazdasági reform munkálatai széles körben és részben új alapokon folynak. Így a Minisztertanács megbízásából és irányításával megkezdődött a gazdaság irányításának, működésének és intézményrendszerének továbbfejlesztésére vonatkozó átfogó reformkoncepció kialakítása.

Döntő fontosságú a költségvetési reform, a tulajdoni reform és az elosztási reform (aminek része a bérreform is). Ahhoz, hogy a lépések összehangoltak legyenek és kellő idő jusson az előkészítésre, célszerű ezeket 1990-re összpontosítani.

– A kormányprogram elfogadása óta eltelt időszak gazdasági fejlődését áttekintve megállapíthatjuk, hogy a program célkitűzéseinek megvalósításában alapvetően helyes irányba indultunk el. Az 1988. évi gazdálkodási eredmények lehetővé teszik a program folytatását. A kedvező folyamatokat és hiányosságainkat értékelve alakítottuk ki a következő évek gazdaságpolitikai irányvonalát és az 1989. évi terv céljait és eszközeit.

Ha a gazdaságpolitikai irányvonalat a tisztelt Országgyűlés elfogadja és a jövő évi tervet sikeresen megvalósítjuk, akkor lényegesen erősítjük azokat a feltételeket, amelyek a gazdasági stabilizáció megvalósítását és a gazdasági kibontakozás felgyorsítását lehetővé teszik — mondotta végezetül Hoós János.

A vitában felszólalt:

Puskás Sándor (Heves m., 2. vk.), a napirend bizottsági előadója; *Schmidt Ernő* (Vas m., 10. vk.); Beck Tamás kereskedelmi miniszter; *Soltészné Pádár Ilona;* (Szabolcs-Szatmár m., 8. vk.), *Zarnóczi József* (Budapest, 27. vk.);

Hütter Csaba (Nógrád m., 7. vk.) és *dr. Karvalits Ferenc* (Zala m. 1. vk.).

Ezzel az Országgyűlés csütörtöki munkanapja – amelyen – az elnöki tisztet felváltva töltötte be *Stadinger István, Vida Miklós, Jakab Róbertné* és *Horváth Lajos* – befejeződött. Pénteken a kormány stabilizációs munkaprogramjának végrehajtásáról és az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokról szóló beszámoló feletti vitával folytatja munkáját a képviselőtestület.

Megemlékezés a KMP megalakulásának 70. évfordulójáról

(Folytatás az 1. oldalról)

rátusok belső struktúrájának a megváltozott viszonyokhoz való alakítása, korszerűsítettük a sajtó pártirányításának megyei gyakorlatát, fejlődött a politikai és pártnyilvánosság. Jelentősen csökkentettük a megyei pártbizottság káderhatásköri listáját.

A jelenleginél szervesebb és egyidejűleg dinamikusabb pártegységnek, meg az akcióképesség növelésének előfeltétele a párt belső életének jelentős megújítása, szervezeti és működési elveinek újraértelmezése és szabályozása, munkastílusának és munkamódszereinek megváltoztatása, a formalizmussal történő szakítás, a nyílt, őszinte alkotó vitalégkör megteremtése, amelyben megjelenhetnek és megütközhetnek az eltérő álláspontok, szervesülhetnek a különböző áramlatok, stratégiai horderejű alapkérdésben létrejöhet egy dinamikus, progresszív, az akcióképességet erősítő egység. Az MSZMP így válhat a politikai versenyhelyzetet sikerrel felvállaló, hegemon szerepét a nyilvánosság előtti politikai küzdelmekben is a társadalom többsége számára meggyőzően bizonyítani tudó erővé.

Döntő kérdés most a párt politikájának dinamizálása, cselekvőképességünk további erősítése. A központi reformtörekvéseknek és a helyileg kibontakozó változtatási szándékoknak erőteljesebben kell egymásra találniuk. A májusi irányvonal sikerének ez a legfontosabb előfeltétele. Ennek megteremtéséhez pedig valamennyien hozzájárulhatunk mi magunk is.

Az ünnepi megemlékezés után *dr. Dányi Pál* adta át az elismeréseket.

A **MunkaÉrdemrend bronz fokozata** kitüntetést vehette át **Kárpáti Károly**, a Mecseki Szénbányák Külfejtési Üzemének művezetője.

Hosszú időn át végzett eredményes pártmunkájáért **„Kiváló Pártmunkáért Emlékplakett"** elismerésben részesült **Ambrus András**, a Szentlászlói Községi Tanács főelőadója, **Bacsó László**, a Pécsi Hőerőmű Vállalat Pártbizottságának titkára, **Balázs Józsefné** nyugdíjas, pécsi II. lakóterületi pártbizottság tagja, **Baranyai István**, a MÉV tudományos főmunkatársa, **Batári István**, a Mecseki Szénbányák Komló Bányaüzem vájára, pártalapszervezeti titkár, **Bereczki Lászlóné**, a Mecseki Szénbányák tanbánya munkaügyi vezetője, **Bérczes Jánosné**, a Május 1. Ruhagyár komlói telepe személyzeti vezetője, pártalapszervezeti titkár, **Bohár Ernő**, az újpetrei tsz elnöke, **Csicskár Ottóné**, a DDGáz csoportvezetője, **Dékány József**, a Szentlőrinc és Vidéke Takarékszövetkezet főkönyvelője, községi pártalapszervezet titkára, **Fenyő József**, a Mecseki Szénbányák aknásza, a pártalapszervezeti titkár (időközben elhunyt, az elismerést a fia vette át), **Fischer János**, a Baranya Megyei Tanács osztályvezetője, **dr. Gyöngyösi Lászlóné**, a TÁSI tanára, **Halmai János** nyugdíjas, az Újmecsekalja IV. sz. pártalapszervezet titkára, **Halmos Gábor**, a Pécsi Hőerőmű műszaki-gazdasági tanácsadója, **dr. Hetesi István**, a JPTE tanszékvezető docense, **Istókovics Márk**, a Kozármislenyi Általános Iskola igazgatója, **Karaszi János**, a MÉV IV. üzem személyzeti vezetője, **dr. Kiss Huba**, a Komló Városi Kórház-Rendelőintézet belgyógyász szakorvosa, pártalapszervezeti titkár, **dr. Kis Miklós**, a Tüzép főosztályvezetője, pártalapszervezeti titkár, **dr. Kisjakab Lajosné**, a Bólyi Mezőgazdasági Műszaki Ellátó Szervezet vezetője, **dr. Kóczán György**, a POTE adjunktusa, **dr. Kőfalvi Edéné**, a Komlói Belvárosi Általános Iskola tanítónője, pártalapszervezeti titkár, **Krizmanics István**, a Siklós és Vidéke ÁFÉSZ osztályvezetője, pártalapszervezeti titkár, **Liebmann Károly**, a Baranya Megyei Baromfifeldolgozó és -forgalmazó Közös Vállalat osztályvezetője, pártalapszervezeti titkár, **Medve László**, a MÉV III-as Bányaüzem körletvezetőhelyettese, **Muhel József**, a Mecseki Szénbányák igazgatóság szellőztetési főmérnöke, **Müller Nándor**, a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat lakásépítési üzemigazgatósága személyzeti vezetője, pártalapszervezeti titkár, **Nepel Ottóné**, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat nyugalmazott dolgozója, **Ősi János**, a Mohácsi Bútóripari Rt. ügyvezető igazgatója, **Pakusza Zoltán**, a sombereki tsz alapszervezeti titkára, a községi pártbizottság és pártalapszervezet társadalmi titkára, **Papp János**, a Mecseki Szénbányák nyugdíjas bányásza, **Pásztor Ferenc**, a DÉDÁSZ csoportvezetője, pártalapszervezeti titkár, **Pummer Zoltán**, a Pécsi Büntetésvégrehajtási Intézet nyugalmazott szolgálatvezetője, **Radnóti Ilona**, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága Oktatási Igazgatóságának tanszékvezetője, **Ropoli László**, a nagypeterdi tsz nyugalmazott elnökhelyettese, **Schmieder József**, a nagyharsányi kőbánya üzemvezetője, községi pártbizottság titkára, **Szabó Imre**, a Szigetvári Konzervgyár csoportvezetője, pártalapszervezeti titkár, **Szabó Imre**, a mozsgói tsz elnöke, **dr. Szabó János**, a Posta Gépjárműszállítási Üzem vezetője, a postás pártbizottság társadalmi titkárhelyettese, **Szentpáli Pálné**, a Komló Városi Bíróság irodaigazgatója, a lakóterületi pártalapszervezeti titkár, **Takács Antal**, a Baranyajenői Általános Iskola igazgatóhelyettese, pártalapszervezeti titkár, **Takács János**, a komlói erőmű főművezetője, pártalapszervezeti titkár, **Tamás Károly**, a boksai tsz nyugalmazott párttitkára, **Tóka Jenőné**, a Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság nyugalmazott előadója, **Tóth István**, a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát bári baromfiüzemének művezetője, **Trapp Antal**, a homorúdi postafiók nyugalmazott kézbesítője, **Ujházi József**, a dobszai tsz pártvezetőségi titkára, **Walz Jánosné**, a Pécs Megyei Város Tanácsának osztályvezetőhelyettese, és **dr. Wolf Ágnes**, az MSZMP egészségügyi bizottságának titkára. Az MSZBT Országos Elnöksége a magyar—szovjet baráti érdekében végzett kiváló munkájáért a Magyar—Szovjet Baráti Társaság aranykoszorús kitüntető jelvényét adományozta **Auth Zsigmondnénak**, a Hunor Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat siklósi gyára dolgozójának, és **Kovács Lászlónak**, a Mecseki Szénbányák diszpécserének.

Az ünnepség az Internacionálé hangjaival zárult.

Győrfi Károly sajtótájékoztatója a bukaresti provokációról

(Munkatársunk telefonjelentése) Csütörtökön délután sajtótájékoztatót tartott Győrfi Károly, a Bukarestből kiutasított magyar diplomata a Külügyminisztérium klubjában. Volt bukaresti kereskedelmi tanácsosunk – akin meglátszottak a hosszú út fáradalmai – a következőképpen adta elő az elmúlt hétfőn Bukarestben történteket. Este fél 9-kor indultam el a lakásomról, hogy hazaszállítsam Jánosi Erzsébetet, követségünk román állampolgárságú alkalmazottját. 7–8 perc múlva rendőrségi autó vágódott elénk, majd további 3–4 rendőrautó vett körül. Közölték velem, loptam a gépkocsit, ezért állítottak meg. Majd megjelent egy bizonyos Barbulescu ezredes, aki azzal vádolt meg, hogy súlyos balesetet okoztam és elhajtottam a helyszínről. Leállítam az út szélére, de nem voltam hajlandó kiszállni az autóból. Követeltem, hogy értesítsék a konzult, ezt megígérték, de nem történt semmi. Mintegy másfél óra múlva dudálni és reflektorozni kezdtem, hogy felhívjam magamra a figyelmet, ugyanis az egész utcát lezárták. A feleségemnek szerencsére feltűnt hosszú távolmaradásom, és ő talált meg, amikor keresésemre indult. Az autómat később egy szállító kocsira emelték, és miután továbbra sem voltam hajlandó elhagyni a kocsit, bevittek a rendőrségre, ahol már a magyar konzul jelenlétében közölték velem, még súlyosabb ügyről van szó, én románellenes röpcédulákat szórtam szét. Kértük, mutassanak ilyen röpcédulákat, azt válaszolták, most nem aktuális, kértük legalább mondják meg mi volt a szöveg, erre azt válaszolták: olyan szörnyűségek voltak rajta, hogy nem is merik idézni. Végül a román külügyminisztérium protokollfőnöke engedélyével távozhattunk a rendőrségről. Néhány nap múlva, szombaton délután pedig – miután egész héten részt vettem a román–magyar vegyesbizottság tárgyalásain – kiutasítottak az országból. Győrfi Károly – aki természetesen számtalan kérdést kapott jelenlévő hazai és külföldi újságíróktól –, kijelentette, semmiféle racionális magyarázatot nem tud adni a történtekre. Lapunk azon kérdésére, hogy fenyegették-e tettleges bántalmazással, nemleges volt a válasz. Ugyancsak nemmel válaszolt arra a kérdésünkre, vannak-e erdélyi rokonai, vagy kapcsolatai, amelyek ürügyül szolgálhattak provokációra. Arra a kérdésünkre, hogy meddig fajulhat a két ország vitája, Gulyás András azt válaszolta: mi változatlanul a tárgyalások mellett vagyunk, de a román félnek azt is tudnia kell, hogy az ehhez hasonló provokatív lépésekre megfelelően válaszolni fogunk.

Havasi János

*

A Magyar Népköztársaság Külügyminisztériuma november 24-én jegyzékben tiltakozott a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetsége útján a román kormánynál *Győrfi Károly* kereskedelmi tanácsos kiutasítása miatt, és közölte azt a döntést, hogy válaszul nemkívánatos személynek nyilvánítja az RSZK budapesti nagykövetségének diplomatáját, *Pavel Platona* tanácsost, akinek 72 óra alatt el kell hagynia az ország területét.

HÍREK

NOVEMBER **25.,** PÉNTEK

* Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KATALIN nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.03 — nyugszik 15.59 órakor
A Hold kél 16.59 — nyugszik 9.25 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

Ma délelőtt 9—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

– **Az Új Szemle** című cigányújság szerkesztői: Kárpáthy Gyula főszerkesztő és Kovács József szerkesztő ma, pénteken 16 órakor ismertetik az új lap célkitűzéseit Pécsett, a TIT Bartók Klubjában. A bemutató szám nemrég jelent meg 3000 példányban.

– **Tíz éve tart fenn** kulturális kapcsolatot a harkányi és a donji-miholjaci művelődési intézmény, amelynek az amatőr csoportjai szombaton 19 órakor találkoznak Harkányban. A rendezvényen felléphetnek a bajai, a mohácsi, a felsőszentmártoni és a szalántai délszláv művészeti csoportok is.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére péntek estig:

Időnként erősen megnövekszik a felhőzet és pénteken főként nyugaton és északon várható hószállingózás, kisebb havazás. A gyenge változó irányú szél napközben északnyugati irányú lesz, megélénkül. Éjszaka és délelőtt többfelé lesz zúzmarás köd. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában minusz 13 és minusz 18 fok, a derültebb helyeken minusz 20 és minusz 22 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet minusz 2 és minusz 7 fok között várható, de egy-egy tartósan ködös helyen minusz 10 fok is lehet.

Távolabbi kilátások szombattól keddig:

Folytatódik a hideg, téli idő. Többfelé várható pára, köd. A szél általában mérsékelt, változó irányú lesz. Néhány órás napsütés várható. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában minusz 10 és minusz 15 fok, az időszak végén minusz 10 fok körül várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet minusz 5 és 0 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (naponta legalább 5 milliméter) csapadék az ország területén nem várható.

✲

Csütörtök reggeli vízállások: Mohács 265 cm, apadó, vízhő: 3,5 fok, Örtilos: 60 cm, áradó, vízhő: 3,0 fok, Barcs: —30 cm, változatlan, vízhő: 3,0 fok, Drávaszabolcs: 59 cm, apadó, vízhő 2,8 fok.

Kiváló ifjú bankárok

Az országos versenyben elért kimagasló teljesítménye alapján kiváló címet kapott a Bólyi Általános Iskola takarékszövetkezeti csoportja. Az elismerést dr. Kisvári András, a Magyar Nemzeti Bank megyei igazgatója nyújtotta át tegnap délután Kudranyik Istvánné tanárelnöknek. Az ifjú bankárok tavaly 580 000 forintot gyűjtöttek, az iskola több mint félszáz tanulója közül 292 váltott betétkönyvet.

◆

– **Bányaegészségügyi konferenciát** rendeztek csütörtök délelőtt Pécsett az Orvosi Egyetemen, melynek témái között szerepelt többek között a munkahelyi terhelés, valamint a por okozta légzőszervi betegségek vizsgálata mellett a számítógép alkalmazásának új lehetőségei is.

– **Négyszáz mázsa banán** és narancs érkezett csütörtökön a pécsi Konzumba Kolumbiából, illetve Görögországból.

– **Századik szakülését** tartotta csütörtökön Pécsett, a Technika Házában a Magyar Biológiai Társaság pécsi csoportja. Értékelő beszédet Horváth A. Olivér mondott.

– **Anyák iskolája** tanfolyam fejeződött be csütörtökön Pécsett, az uránvárosi rendelőben. A rendezvény szervezője dr. Geisz Mihályné volt. Az előadásokat csaknem félszáz várandós anya hallgatta meg.

◆

Esküvő

KERN ÁGNES
és
VARGA JÓZSEF

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket és rokonainkat, hogy november 26-án délután 3 órakor házasságot kötünk a Nagyharsányi Tanács házasságkötő termében, 4 órakor a siklósi római katolikus templomban.

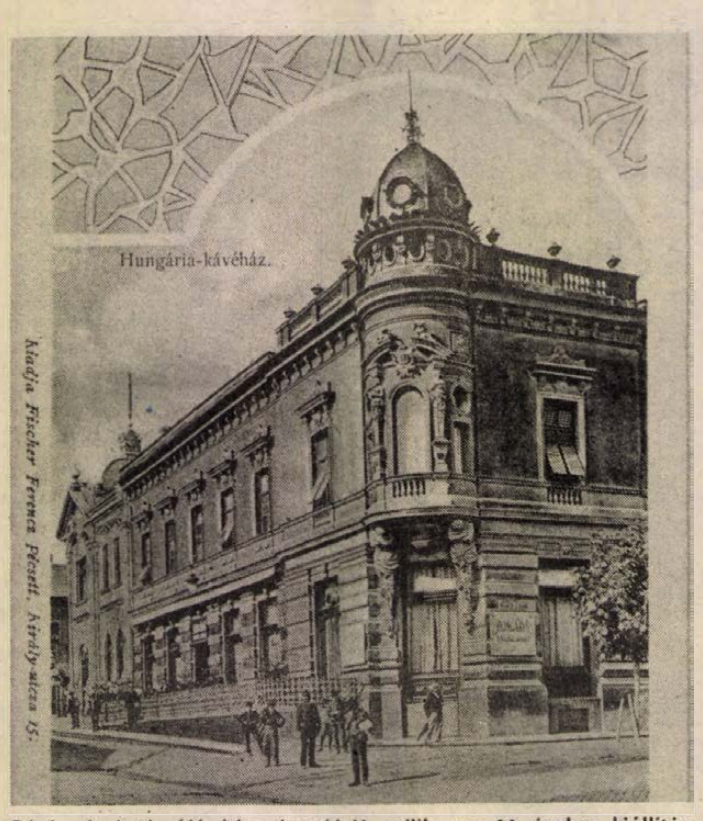
WIGAND ÁGOTA
és
VLASICS DEZSŐ

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy november 26-án fél 4-kor házasságot kötünk a Hunyadi úti Házasságkötő Teremben. Szeretettel várunk mindenkit.

◆

Névadó

Szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
PUNGOR SZABINA
névadó ünnepsége november 26-án délután fél 4 órakor lesz a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.



Régi pécsi témájú képeslapokból nyílik ma 16 órakor kiállítás a pécsi Helyőrségi Klubban. Tóth Tibor több ezres gyűjteményéből a múlt század végétől napjainkig 639 lap tekinthető meg december 16-ig.

*

– **Kitüntetett ápolónő.** Holub Károlyné, a pécsi Megyei Kórház fertőzőosztályának ápolónője nyugdíjba vonulása alkalmából megkapta a Kiváló Munkáért miniszteri kitüntetést.

– **Fiatal egészségügyi dolgozók** szakmai fórumát tartják ma fél kilenctől Pécsett, a Gyógyszertári Központban. Az eddigi jelentkezések szerint csaknem húsz előadás hangzik el az egészségügyi ágazat KISZ-bizottságának megyei anketján.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz 25-én és 28-án 7-től 16 óráig a Gomba utca, Edison út területén az 1, 2, 8, 26, 32-es számú barakkokban, a Nagyhídi úton a Betonútépítő Vállalatnál, és a mérleggyárnál.

Intenzív gépírótanfolyam indul kedvező feltételekkel. Érdeklődni lehet: telefonon 19-962.

Áramszünet lesz folyó hó 25-én 7–15 óráig Pécsett a Radnóti Miklós utcában, az Építők útjától délre, az Építők útján a Radnóti Miklós utcától a 2. sz. épületig, valamint a Kállai Éva téren az 1. sz., 3. sz. és 2. sz. épületekben.

Pax-ból XI. 25. Szigetvár — Kútvendéglő, XI. 26. Homokszentgyörgy, XI. 27. Szigetvár — Oroszlón.

Candy buli! November 25-én Drávafok, 26-án Somogyapáti.

Alfa buli 26-án Pécs, Nevelési Központ.

◆

Közlemények

A mohácsi Ifjúsági és Úttörőházban fafaragó- és kerámiaműhelybe, aerobic és matematika tanfolyamra, fotó, valamint kézimunka szakkörbe várják az érdeklődőket, új tagokat.

A Madárka című drámai játék előadása ma 21 órakor lesz a pécsi Művészetek Házában a meghirdetett 19 óra helyett. A többi napon, tehát 26., 27., 29. és 30-án továbbra is 19 órától játsszák Füsti Molnár Éva rendezésében a darabot.

– **Magyar vásárlók Jugoszláviában.** A Magyarországról Jugoszláviába induló turistáknak számítani kell arra, hogy a jugoszláviai üzletek öt napig nem tartanak nyitva. Munkaszüneti és ünnepnapokon a bankok és a takarékpénztárak nem dolgoznak, a magyarországi dinárcsekkeket sem lehet tehát ez idő alatt beváltani. A kiutazóknak hasznos tudni, hogy a november 29-i nemzeti ünnep alkalmából az ötnapos munkaszünet 26-án, szombattól 30-ig, szerdáig tart.

– **A tanácstörvény a gyakorlatban** címmel kétnapos rendezvény kezdődött csütörtökön Pécsett. A rendezvényen foglalkoznak a lakosság és a tanácsi szervek kapcsolatával is. Az előadások színhelye a megyei és a városi tanács, valamint az SZMT és az MHSZ.

– **Lakókocsikat ad bérbe** a Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet. A két kocsit idén több mint húszan vették igénybe, elsősorban NSZK-ba, Ausztriába és Jugoszláviába kirándulók. Előjegyzéseket a pécsi Ibusz is elfogad. A szövetkezet, ha kell, vásárol újabb járművet.

– **A miskolci** Tüzeléstechnikai Kutató és Fejlesztő Vállalat (TÜKI) újfajta gázégőket és ipari kemencéket fejlesztett ki. Ezeket tegnap mutatták be Pécsett, a Technika Házában. A fejlesztők és a kutatók elfogadnak megrendeléseket. A miskolci 69-822-es telefonon hívható dr. Kapros Tibor és dr. Takács István.

– **Mencap-elismerés pécsi diákoknak.** A Mencap nevű hátrányos helyzetben élő gyermekeket patronáló nemzetközi szervezet Kalányos Gyula és Sárközi Zsolt grafikáit dicséről oklevéllel jutalmazta. Zsolt 15 font jutalmat is kapott a londoni székhelyű szervezettől. Mindketten a pécsi Kulich Gyula Utcai Általános Iskola és Diákotthon tanulói, egy gyermek képzőművészeti alkotó közösség tagjai, amelyet Fodor Ildikó tanárnő vezet.

– **Baranyai diákok klubja** alakult Kaposváron. Csütörtöki összejövetelükön az állattenyésztési karon dr. Andrásfalvi Bertalan néprajztudóssal beszélgettek a néphagyományok és a mai társadalom kapcsolatáról.

◆

☎ 15-000

Többen is szóvá tették rovatunknál, hogy a boltokban kapható konyhasót, amit sokat már a nyár végén és ősszel felvásároltak, most nem használhatják, hiszen a közterületfegyelügyelők az új szabály alapján büntetnék őket.

A Városgondnokságon kapott információ szerint a régebben használt sófeléség a növények szennyezése mellett az aszfaltot is szétmarja. Ezért a homokot, a hamut és a faforgácsot ajánlják, vagy a káli-, illetve a pétisót, mely a növényeknek is jót tesz. A szabály az szabály, így a felhalmozott sókészletre reméljük jelentkeznek majd olyan vállalatok, üzemek, melyek környezetszennyezés nélkül tudják majd hasznosítani.

◆

– **Ajándék a Katalinoknak.** Mindazok, akik ma, Katalin napon 100 forinton felüli értékben vásárolnak a pécsi Tünde Divatház földszinti illatszer részlegén, és igazolják, hogy nevük Katalin, illetve leányuk, feleségük vagy édesanyjuk Katalin, hangulatos ajándékot is kapnak. A vásárolt ajándéknak való piperét díjmentesen díszcsomagolással látja el az üzlet.

– **Egyesületet alakítottak** a siklósi galambtenyésztők a helyi művelődési központban, ahol ma, pénteken galamb- és díszmadár-kiállítást nyitnak. A háromnapos rendezvényre a dél-dunántúli megyékből is érkeznek tenyésztők. A siklósi tenyésztőközösség hatvanfős.

– **Albán székeket** kínál leértékelt áron a pécsi Modul Bútorház és a Domus. Csaknem 10 000 érkezett a megyeszékhelyre a Baranyaker jóvoltából. A mintadarabok megtekinthetők a nemrég nyílt Kossuth Lajos utcai Fix-pont bemutatóteremben.

Rendőrségi felhívás

A pécsi rendőrkapitányság közlekedési alosztálya kéri annak a Trabant gyártmányú személygépkocsi vezetőjének a jelentkezését, aki 1988. november 7-én 01—02 óra közötti időszakban Pécsett a Mártírok útján a rendőr járőr által történt megállítását követően látta, amikor egy 1200-as Lada gyártmányú személygépkocsi vezetője a rendőrlámpával leadott megállásjelzés ellenére lassítás nélkül továbbhajtott úgy, hogy a baleset elkerülése érdekében a rendőrnek az úttestről el kellett ugrania. Jelentkezni lehet Pécsett a Légszeszgyár u. 8. I. em. 40. a. sz., illetve a 11-666/15-60 vagy 15-57 mellékű telefonon.

KÖZÉLET

Aktívaértekezletet tartottak tegnap a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságon, melyen *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára adott tájékoztatót időszerű politikai kérdésekről. A tanácskozáson részt vettek a rendőr-főkapitányság és a városi kapitányságok szakmai, mozgalmi szerveinek vezetői.

✲

A Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának 70., Landler Jenő, a Magyar Tanácsköztársaság és munkásmozgalom kiemelkedő politikai személyisége halálának 60. évfordulója alkalmából emléktáblát avattak tegnap este a MÁV Pécsi Igazgatósága székházának falánál. Az avatóünnepségen *Busch Károly*, a Pécsi Vasútigazgatóság igazgatóhelyettese mondott emlékbeszédet. Az emléktáblát megkoszorúzta a vasútigazgatóság párt- és állami vezetése és a pécsi Landler Jenő munkásőregység parancsnoksága.

✲

A hét eleje óta, az Arno Reinhold vezetésével Baranyában tartózkodó NDK Nemzeti Front Schwerin Megyei Bizottságának kéttagú delegációját tegnap délelőtt *Kiss György*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának osztályvezetője fogadta, s tájékoztatást adott a megye életéről. Délután a küldöttség látogatást tett Sombereken és Görcsönydobokán. A megyéből, ahol a HNF Baranya Megyei Bizottságának meghívására látogattak, ma délelőtt utaztak el.

✲

Bács-Kiskun és Tolna megyei tapasztalatszerző látogatás után november 24-én Pécsre érkezett Szolnok megyéből egy több mint negyvenfős pedagóguscsoport, hogy Egyházasharaszti és Alsószentmárton cigánylakosságának az életét tanulmányozza ma, pénteken. Útjukra elkísérte őket dr. Erdődi Gyula, a Baranya Megyei Tanács társadalmi titkára. A tanulmányutat a Szolnok Megyei Tanács Cigányügyi Koordinációs Bizottsága szervezte. A tanárok megyéjükben kilenc, ugyancsak főként cigányok lakta településen tanítanak.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 47. játékhetén a következő nyerőszámokat húzták ki:

4, 35, 50, 80, 84

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-350 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

Információk

Állatorvosi ügyelet

1988. november 26-án 06 órától november 28-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3.

Telefon: Mohács 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós 32. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Szt. Imre u. 2/A. Telefon: 71-304. nyugati részén: Szigetvár, Állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címén.

Rendezvények

Mai lengyel költőket mutat be pénteken 19 órakor a pécsi Magyar—Lengyel Baráti Klubban, a Nevelők Házában Csordás Gábor főszerkesztő, költő és műfordító.

Nyílt klubnapot tart ma 17 órától a Ságvári Művelődési Házban a Kisgrafika Barátok Klubja.

Csillagszerzők címmel harci játékot szerveznek ma, 15 órakor a komlói Úttörő- és Ifjúsági Házban.

A magyaregregyi Arnold-házban ma 17 órától könyvajánlóval egybekötött zenehallgatásra várják az érdeklődőket.

Hobbikiállítás nyílik ma 15 órától a komlói József Attila Felnőttkönyvtárban.

A MÉV Koncert Fúvószenekara hangversenyezik ma 19 órakor a pécsi Ságvári Művelődési Házban. A művelődési intézményben szombaton 9 órától kerül sor a fotós régiségek börzéjére.

Dr. Veres Pál szexológus tart ismeretterjesztő előadást szombaton 17 órakor a Szalántai Művelődési Házban.

A Dr. Boys Discó mutatkozik be a bólyi művelődési házban szombaton 20 órától.

Az intézmény dramatikus játszóköre a télapó-vásári szokásokról rendez bemutatót a pécsi József Attila Művelődési Központban november 26-án 9 órától.

LEGÚJABB ÉS A LEGJOBB LEHETŐSÉG
a takarékszövetkezeteknél!
Az 1988. december 31-ig váltott letéti jegy után adott sorsjegy is részt vesz
A NAGY TOMBOLASORSOLÁSON, MELYNEK FŐNYEREMÉNYE
1 millió Ft.
A LETÉTI JEGY KAMATA:
évi 18%, mely évente felvehető.
ÚJABB LEHETŐSÉG A SZERENCSÉRE!
Kérjen információt a Baranya megyei takarékszövetkezetek egységeiben!

Miként hasznosulhatnak a dolgozatok?

Házi TDK-konferencia a műszaki főiskolán

– Mondjuk beszáll egy kisgyerek a liftbe, mamája tolná be a babakocsit, de addigra már csukódik is be az ajtó a bömbölő gyerekkel, mert elhívták a liftet és annak a terhelésérzékelője nem tudja a könnyű súlyokat regisztrálni. Vagy: túlterhelt a lift, túlcsúszik a megállószinten, a kilépők pedig hasraesnek... – magyarázza *Fekete György* és *Herke Gábor*, a pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskola harmadévfolyamos épületvillamosság szakos hallgatója, hogy megértsem, miért is az univerzális felvonó terhelésérzékelő berendezés kifejlesztését választották tudományos diákköri munkájuk témájául. Egy éve foglalkoznak ezzel a területtel és a Mikrolift Kisszövetkezetnél töltött nyári gyakorlatuk csak megerősítette őket elhatározásukban. Jelenleg, mint mesélik, már megépítették az áramkört, melyhez a megfelelő mechanikát majd konzulenseik, *Juhász Pálné dr.* és *Hlatky Endre* segítenek kiválasztani. Ez az új terhelésérzékelő berendezésük pontosan érzékeli a négy állapotot – üres, foglalt, megtelt, túlterhelt – és kiküszöböli azokat a hiányosságokat, amelyek jelenleg a magyarországi liftek ezen berendezéseinek a jellemzői. Szeretnék, ha majd a főiskolán egy prototípust beállíthatnának. S hogy hogyan lehetne a munkájuk eredményét széles körben elterjeszteni? Tanácstalanul néznek rám.

Lényegében hasonló kérdést teszek föl *Jankó Lajosnak*, a főiskolai tdk tanács elnökének, akivel abból az alkalomból találkoztam, hogy a napokban rendezték meg a műszaki főiskolán az évenkénti házi tudományos diákköri konferenciát. Mi lesz az ígéretes dolgozatok sorsa azután, hogy megkapják a megfelelő díjazást, esetleg eljutnak az Országos TDK-konferenciára; nyílik-e mód a hasznosításukra?

– Ez valóban fontos kérdés. Országosan is az idén kezdtek el ezzel foglalkozni. Tervezik, hogy netán létrehoznak egy információs bankot, ahol témakörök szerint rögzítik, melyik dolgozat miként foglalkozik egy-egy területtel és a dolgozatok könnyen kikereshetővé válnak. Itt nálunk, a műszaki főiskolán, már törekszünk arra, hogy a diákkörös oktatók, hallgatók érdekeltebbé váljanak ebben a tudományos munkában. Az oktatóknak például ezt a tevékenységét beszámítják már a tudományos munkájába, céljutalmakat kapnak a konzulensek. A hallgatók is számos kedvezményben részesülnek, például kaphatnak gyakorlat alóli felmentést. A mostani házi konferenciákon adják át első alkalommal a tudományos diákköri munka kiemelkedő támogatásáért az oktatóknak szóló tdk emlékplakettet. *Dr. Kéri Nagy Béla*, *Juhász Pálné dr.* és *Kész Mária* adjunktusok vehetik át a plakettet – tájékoztat Jankó Lajos.

A házi konferencián műszaki tudományi (ezen belül három alszekcióban), társadalomtudományi és pedagógiai szekcióban olvassák föl, mutatják be a dolgozatokat, melyek közül nem egy szakdolgozattá is válik majd. A dolgozatok többsége építészettel foglalkozó, de népszerű az alkalmazott számítástechnika is. A konferencián körülbelül száz diák közös és egyéni munkájának eredményeiről számolnak be, de rajtuk kivül még úgy ötvenen-százan részt vesznek a tdk-munkában.

– A mennyiséggel nincs is gond, alkalmanként a minőséget kellene javítani. Talán az oktatók jobb elismerése is lendít a munka színvonalán. Egyébként nem szerepeltünk rosszul a legutóbbi országos tdk-konferencián, ahol összesítésben másodikak lettünk a főiskolák között. Az országos konferenciát kétévente tartják, jövő tavasszal rendezik meg legközelebb, ahova a tavalyi házi konferenciákon és a mostanin legjobban szereplő hallgatóink mehetnek – mondja Jankó Lajos.

A konferenciát *dr. Ormosy Viktor* főigazgató-helyettes nyitotta meg. Az értékelés szerint hat dolgozat első, kilenc dolgozat második, hét dolgozat harmadik díjban részesült. Öten kaptak előadói díjat, az első helyezettek pedig a főiskolai KISZ-bizottság különdíjait is átvehették. Az Országos Tudományos Diákköri konferenciára tizenhárom dolgozat írói mehetnek: *Pongrácz Gábor, Arany Attila, Szabó Attila, Dibusz Ferenc, Illés Péter, Moskovics Krisztina, Avodela Nureni, Kerecsényi Zsolt, Nudézer Zoltán, Molnár Gábor, Tarczi Péter, Csont József, Jezsek Tibor, Károlyi Attila, Vajda Andor Endre, Németh József, Herke Gábor, Fekete György, Küllei István Zsolt, Hamvas Ferenc, Sudár Zoltán, Marosy László, Hidvégi Péter, Künsztler János, Obbás Gyula.*

B. A.

Budapest bankfiók Szigetvárott

Szerdán Mohácson, tegnap Szigetvárott nyitott fiókot a Budapest Bank Rt. A Vár utca 1-ben, az Oroszlán Szálló tömbjében található pénzintézetet ünnepélyes keretek között *Hegedűs Oszkár*, a BB Rt. elnök-vezérigazgatója nyitotta meg, ismertetve a bank céljait. Elő kívánják segíteni Szigetvár és térsége gazdasági életének erőteljesebb kibontakoztatását, a bankfiókkal közelebb kerülve a lakossághoz, a társas vállalkozásokhoz, a vállalatokhoz és szövetkezetekhez, akiknek részére a teljes banki szolgáltatást nyújtják. Még érmék árusításával is foglalkoznak, ezekből tegnap kiállítást nyitottak (képünkön). A Budapest Bank szigetvári fiókvezetője *Szepesi György*, telefonszámuk 359.



A szigetvári Budapest Rt. bank megvásárolható érmei. Fotó: Kézdi Gábor

Zavar a vasúti és a buszközlekedésben Sásdon mínusz 20 fokot mértek

Szokatlanul erős éjszakai lehűlés

Akadozott a gázszolgáltatás További komoly fagyok várhatók

Ilyen hideg novemberi nap, mint a tegnapi nem volt az utóbbi tíz évben Baranya megyében. A megyeszékhelyen, Pécs-Felsőn mínusz 16, Lvov-Kertvárosban mínusz 15, míg a pogányi meteorológiai főállomáson mínusz 13 fokot mértek csütörtök hajnalban. A rekordot megyénkben Sásd és környéke vitte el, ahol Újtelepen mínusz 20 fokot mutattak a hőmérők. A szokatlan hidegben megjelent az első zúzmara, sok helyen köd gomolygott, az utak teljesen eljegesedtek, hisz mínusz nyolc foknál a só is megfagy. Csak az érdesítő anyagok használnak a síkosság ellen. A Pécsi Közúti Igazgatóság még a főutakra is salakot, homokot, egyéb zúzalékot terített, egész éjszaka dolgozott 13 gépe.

Így is gondok adódtak például Apátvarasdnál, Ófaluban, Erdősmárokon, Szebényben, Szűrön, Besencén, Selyén, Fazekasbodán, Pécsdevecseren, Babarcon, Szederkényben, ahol az utakon csaknem 15 autóbusz „fagyott le" útközben. Az utasoknak több helyen ki kellett szállniuk és gyalog tették meg a további utat. A Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat vidéki munkásjáratai átlag harminc percet késtek, míg a távolsági buszok esetében a késés már kisebb volt. A befagyott vasúti váltók késleltették a vonatokat a Pécs és a fővárost összekötő vonalon. Csaknem tíz állomáson borította jég, vastag hó a váltókat, főként Dombóvár és Sárbogárd között, ezért 195 perccel később érkezett Pécsre a postavonat, a sárbogárdi személyvonat pedig 170 percet késett.

A megyeszékhelyen több mint száz lakásba nem jutott gáz, mert fagy érte a nyomásszabályzó berendezéseket elsősorban az uránvárosi 39-es dandár úton, a Páfrány és a Bánki Donát utcában. De gáz nélkül maradt több otthon a Végh József utcában, a Felszabadulás úton is. A fagy és a zúzmaralerakódás következtében vezetékek szakadtak el Pellérden, Kistótfaluban, Drávaszabolcson, Bogádon és az említett települések több órán át áram nélkül maradtak. Az áramkiesés érintette a bogádi tsz-t is. Megváltoztak a légköri viszonyok is a pécsi medence felett, így nehezen terjedtek a CB-adóvevők, az URH-központok jelzései. A pécsi taxisok között néhány órára megszűnt a rádiós, URH-s összeköttetés és aligalig vittek utasokat.

Nagyobb teljesítménnyel dolgozik a Pécsi Hőerőmű, ipari gőzből óránként 110 tonnát állítanak elő. Tegnap napközben is fagyott, az átlaghőmérséklet mínusz 7–9 fok között alakult. Megkezdődött a patakok, tavak befagyása. Mánfán, a Baranya-patakot foltokban jég borítja.

Cs. J.

Fegyveres rablótámadás Győrött

Fegyveres rablótámadás történt csütörtökön reggel Győrött, a BÁV 30-as számú Eszperantó út 12. szám alatti zálogfiókjában. A sötétkék színű házi kötésű álarcot viselő rabló a fiók személyzetét megfenyegetve elvitte a pénztárban levő 211 ezer 800 forintot.

A fiók dolgozói a rablóról személyleírást adtak. E szerint 165–170 centiméter magas, 35–40 év körüli zömök testalkatú férfi. Zöldes színű nadrágot, a rablás elkövetésének idején zöldes színű kopott pufajkakabátot, bordó színű garbópulóvert, kékeszöld színű nadrágot és úgynevezett surranó cipőt viselt.

A zálogfiók dolgozói úgy látták, hogy a kabátja alatt géppiszolyszerű fegyver volt, erről azonban pontosan nem tudtak meggyőződni, mert azt nem vette elő, csak fenyegetőzött vele.

A rablás ügyében a Győr–Sopron Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztálya vizsgálatot indított, s nagy erőkkel kezdte meg a nyomozást. Kéri mindazokat, akik a jelzett időben a környéken jártak, gépkocsival parkoltak, vagy menekülő férfit láttak, jelentkezzenek a Győr 17 800-as közvetlen telefonszámon (06-96), vagy bármilyen rendőri szervnél.

A rablás színhelyének közvetlen közelében van a nagy forgalmú győri vidéki autóbusz pályaudvar. A tettes a nagy reggeli forgalomban könnyen egérutat nyerhetett, viszont sokan fel is figyelhettek rá.

Tanácsülés a JPTE-n

A doktori szabályzat módosítása

Félreértésekre adhatott okot a JPTE doktori szabályzata, ezért vált szükségessé a módosítása, melyet a tegnapi egyetemi tanácsülésen a tanácstagok többsége el is fogadott. A Tanárképző Karon egyetemi és főiskolai képzés is folyik. Az országosan érvényben lévő szabályzat szerint egyetemi doktorátus csak egyetemen, olyan tudományszakokon szerezhető, amelyek egyetemi oklevél kiállítási joggal bírnak. A módosítás értelmében a Tanárképző Karon is csak az egyetemi oklevelet nyújtó szakokon szerezhető egyetemi doktorátus, a főiskolai képesítést biztosító szakokon nem.

A szabályzat módosítása mellett még több téma is szerepelt a tanácsülés napirendjén. Elsőként a Tanárképző Karon folyó egyetemi képzés minisztériumi értékeléséhez szóltak hozzá a megjelentek. (Ugyanerről a témakörről lapunk november 5.-i számában közöltünk interjút *dr. Vigh Árpád* dékánhelyettessel.)

A tanácsülés elé került a Tanárképző Kar testnevelés egyszakos képzésének indítási javaslata, melyet a testnevelő tanárok iránti megnövekedett igény indokol. A jövőbeni szak tanterve, cél-, feladat-, követelményrendszere a Testnevelési Főiskoláéval egyezne meg. Az egyetemi tanács tagjai több hozzászólás után egyetértettek a kérelem felterjesztésével. Néhány felvetéssel kiegészítve elfogadták a JPTE Diák Sportegyesület – PEAC elnökségének beszámolóját az egyesület működéséről, csakúgy, mint az egyetemi tanulmányi és vizsgaszabályzat módosítását. Szavaztak államvizsgára bocsátási kérelemben és a Tanárképző Kar Pedagógiai Intézetének intézetvezetői megbízásában: egyetértettek a tanárképző kari tanácsának állásfoglalásával, miszerint három évre *dr. Kézdi Balázst* bízzák meg az igazgatói teendők ellátásával. A tanácsülést *dr. Ormos Mária* rektor és *dr. Szücs Pál* rektorhelyettes vezette.

Demonstráció a JPTE Tanárképző Karán

Az első nap vitái, döntései után – a kulturális programok mellett – szerdán este fél tizkor fórum kezdődött, ahol az egyetem vezetői válaszoltak a hallgatói, oktatói véleményekre a JPTE Tanárképző Karán szervezett demonstráció részeként.

A fórum csütörtökön hajnali fél négyig tartott, erre az időpontra szükségszerűen megfogyatkozott a résztvevők létszáma. Fél tizkor még több százan, a hajnali dermesztő hidegben viszont már csak mintegy ötvenen tartottak ki.

A fórum résztvevői az egyetem vezetőivel folytatott korrekt, nyílt párbeszédükben elsősorban a tanszabadság, a hallgatói önkormányzat, valamint a szabad szakválasztás különböző lehetőségeiről beszéltek.

Nyilván nemcsak a hajnalba nyúló programok magyarázzák azt, hogy a JPTE Tanárképző Karán szervezett demonstráció második napjának reggelén igen kevesen, legfeljebb kétszázan voltak kíváncsiak a záróprogramra tegnap a TK mozitermében.

A hallgatók és oktatók először kiegészítésekkel elfogadták azt a nyílt levelet, amelyet a JPTE Tanárképző Kar koordinációs bizottsága, a kar dékánja és a kari pártvezetőség látott el kézjegyével, és amelyet még tegnap felvittek Budapestre az Országgyűlés ülésére.

A nyílt levél elsősorban a felsőoktatás anyagiak miatt is kialakult „jelenlegi tragikus helyzetével" foglalkozik. A dokumentumot *Nagy József* Baranya megyei országgyűlési képviselő közvetítésével juttatják el az Országgyűlésnek a témában legilletékesebb embereihez.

Mivel a csütörtöki napilapok hírül adták a felsőoktatás anyagi támogatásának megemelését, különösen érdekesnek és megalapozottnak tűnik az a két megállapítás, amellyel a tegnapi vita alapján a tényszerű nyílt levelet kiegészítették. Egyrészt szeretnék, ha a JPTE mindhárom karán dolgozók, tanulók egy főre eső anyagi támogatása a következő évben elérné a más hasonló egyetemeken tanulókét, másrészt, hogy az említett költségvetési többletet majd arányosan osztanák el a különböző típusú felsőiskolák között.

A tegnapi fórum, gyűlés, demonstrációrész határozott arról is, hogy napokon belül levelet kíván küldeni a Művelődési Minisztériumnak. Kora délután, a kétnapos demonstráció befejezéseként a résztvevők megállapodtak abban, hogy továbbra is képviselik a felsőoktatásnak folyamatos, kiemelt beruházásnak megfelelő finanszírozását.

Bozsik L.

A SIKLÓSI „TENKESALJA" ÁFÉSZ
5 ÉVES IDŐTARTAMRA
SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE MEGHIRDETI
ALÁBBI EGYSÉGEIT:

224. sz. italbolt Kisharsány, Dózsa u. 17. IV. o.,
225. sz. italbolt Harkány-Terehegy, Széchenyi u. 19. IV. o.,
227. sz. italbolt Bisse, Kossuth u. 8. IV. o.,
248. sz. italbolt Villány, Virágos u. 29. IV. o.,
250. sz. italbolt Ivánbattyán, Ságvári u. 23. IV. o.,
251. sz. italbolt Kisjakabfalva, Fő u. 53. IV. o.,
252. sz. italbolt Villánykövesd, Kossuth u. 3. IV. o.,
256. sz. italbolt Lapáncsa, Fő u. 38. IV. o.,
258. sz. italbolt Kislippó, Kossuth u. 10. IV. o.

A VERSENYTÁRGYALÁS IDŐPONTJA:
1988. december 28., 9 óra.

HELYE: Bm. Klub Siklós, Felszabadulás u. 3.
Pályázatokat 1988. dec. 23-ig kell leadni az ÁFÉSZ kereskedelmi főosztályán.
Bővebb felvilágosítást Ligeti József ker. főoszt. vezető ad.
Érdeklődni lehet: Siklós, Széchenyi u. 10. Telefon: 80-004, vagy Siklós 12, 56.
ÁFÉSZ

A rádió és a televízió műsoráról

1988. november 28-tól december 4-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve: Brahms: Hegedűverseny. 9.30: A hét költője: Kaffka Margit. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 11.00: Oktatási nagyüzemek. — Világcégek a távoktatásban. 11.20: Psota Irén és Márkus László énekel. 11.30: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal? — Gogol kisregénye. 12.45: Egy házában. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Wekerle-telep. Szél Júlia riportja. 14.40: Egressy Béni dalaiból. 15.00: Világablak. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettparádé. 18.15: Gyermekkönyvhét. 19.15: Fórum — Kispestről. 20.15: Népdalok. 20.43: A miniszterelnök. 22.30: Sándor György önálló estjei. 23.32: Régi híres énekesek műsoráról.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Új fúvóslemezeinkből. 12.15: Kis magyar néprajz. 12.30: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.03: Rockújság. 21.05: Kispestről jöttem, mesterségem címere . . . 23.10: Bemutatjuk George Benson új lemezét. 23.55: Virágénekek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.50: Hírek. 16.55: Statisztika. 17.30: Egy öreg szív útnak indul. NDK tévéfilm. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Olvassatok mindennap! 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Rosszkedvünk tele. Amerikai tévéfilm. 21.40: Hatvanhat. Vendég: Tétényi Pál akadémikus, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke. 22.25: Zenés tv-színház: Hubay Jenő: A cremonai hegedűs. 23.25: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00–21.00: Körzeti tévéstúdiók műsora — Budapest — Pécs — Szeged.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Sanzonok. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Brahms: Hegedűverseny. 11.03: Népdalkörök énekelnek. 11.34: Prenn Ferenc hányatott élete. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.30: Grabócz Miklós: Nyugat-dunántúli táncok. 15.40: Pogygyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Test-őrségen. 17.00: Védtelenül? 17.30: Muszorgszkij–Rimszkij Korszakov: Borisz Godunov. 17.45: Szabó család. 19.15: Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nemzeti ünnepén. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.40: Amerika Reagennel és Reagan után. 22.30: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. 23.30: Népszerű szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósmuzsika. 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: Nóták. 13.05: Popzene sztereóban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről — könyvért. 15.30: Csúcsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak! 20.00: Országok, tájak népzenéje. 20.25: Clivia. Dostál operettje. 20.43: Almáskert. Veres Péter regénye. 21.05: Háló. 22.00: Könnyűzenei stúdiónk új felvételeiből. 22.50: Az élő népdal. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Régi kórusmuzsika.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévéteka. 9.50: Mi-tu-ház. A gyöngy. 10.05: Kóborlás a nyugati parton. NSZK kisfilm. 10.30: Mozgató. 10.40: Képújság. 16.50: Hírek. 17.00: Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.30: Három nap tévéműsora. 17.35: Egy szó, mint száz. 18.14: Reklám. 18.25: Tévétorna. 18.30: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 18.55: Olvassatok mindennap! 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Özvegyek. Angol bűnügyi tévéfilm. 21.55: Stúdió '88. 22.40: Reklám. 22.45: Ki a tettes? — Bokréta. 23.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.05: Képújság. 17.10: Hírek román nyelven. 17.15: Kuckó. 17.45: Kalandozások a zenetörténetben. Angol–magyar koprodukciós filmsorozat. 18.30: Özvegyek. 7. rész. (ism.) 19.20: Országok, emberek, életek. Japán film. 21.05: Tanglewood. Angol film. 21.05: Betűreklám. 22.00: Híradó 2. 22.15: Kalifornia lakói. Amerikai ismeretterjesztő film. 22.50: Képújság.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Országok, tájak népzenéje. 9.02: Elfelejtett dallamok. 10.05: Iróvá avattak. — Kardos G. György indulása. 10.56: Szervánszki Endre: Concerto József Attila emlékére. 11.38: Bota végrendelete. Molter Károly novellája. 12.38: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.38: Fiatalok muzsikálnak. 16.05: Észkerék. 17.00: Mi közünk hozzá? 17.30: Táncházi muzsika. 18.02: Mács József: Temetőkapu. 19.15: Rendezte: Dobai Vilmos. 20.12: A Liverpooli Filharmonikus Zenekar játszik. 20.55: Szokolay Sándor népzenei feldolgozásaiból. 21.20: Hangszerek, hangszínek. 22.30: Józsi bácsi mindent megszerez. 22.50: Hallgassuk együtt! 23.35: Sztravinszkij-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Operaénekesek zenésjáték-felvételeiből. 12.30: Szalai Antal népizenekara játszik. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem . . . 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Nótaest. 19.55: Albumajánlat. 21.05: Tanakodó. 22.00: Hi-Fi varieté. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Joan Armatrading új felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna. 9.00: Képújság. 9.05: Hulot úr közlekedik. Francia filmvígjáték. 10.40: Színház az egész világ. Angol filmsorozat. 11.35: Képújság. 16.30: Hírek. 16.35: RTV Közönségszolgálat. 16.40: Lányok-fiúk. 17.20: Egyidős az emberrel. Dokumentumfilm. 18.05: Reklám. 18.15: Tévétorna 18.20: Cim-cim. 18.45: Olvassatok mindennap! 18.50: Esti mese. 19.10: Álljunk meg egy szóra! 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Philipp de Monte, a tartózkodó Flamand. Csehszlovák—spanyol tévéfilm. 21.05: Reklám. 21.10: Kék fény. Riportműsor. 22.10: Tájkép. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.40: Képújság. 17.45: Hírek német nyelven. 17.50: Verdi. Olasz életrajzi film. 19.00: Ah, Amerika. Dokumentumlegenda. 19.30: Képújság. 19.35: MRT közös oratóriumi estje. — Faure: Requiem. Berlioz: Te Deum. A szünetben: Város a szigeten. Szovjet rövidfilm. 21.40: Híradó 2. 21.55: Drezdai Múzeum kincseiből. NDK kisfilm. 22.10: Kék fény. (Az 1. műsor folytatása.) 22.40: Képújság.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Mellényzseb. 8.30: Tamássy Zdenkó szerzeményeiből. 9.00: Operettfinálék. 10.05: Diákfélóra. 10.35: Labirintus. 11.34: Prenn Ferenc hányatott élete. Lengyel József regénye. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Zenei Tükör. 15.00: Szóról szóra. 16.05: Csipkebokor, csipkeág — gyermekversek. 16.20: Régi magyar irodalomról — kezdőknek. 17.00: Saint-Saens: Az állatok farsangja — szvit. 17.30: Táncházi muzsika. 18.00: Kritikusok fóruma. 19.15: Lottósorsolás. 19.22: Van itthon elég krumpli? Czakó Gábor drámája. 20.12: Új nótafelvételeinkből. 20.30: Változatok a történelemre. 21.00: Diszkoteka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Monteverdi Kórus énekel. 22.50: Mindennapi dogmáink. 23.00: Operaest. 23.50: Mozart: G-dúr rondó.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Stájer muzsika. 8.20: Szabó család. 9.05: Napközben. 12.10: Strauss-művek. 12.31: Verbunkos muzsika. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Iránytű. 15.05: Néhány perc tudomány. 15.10: Operaslágerek. 15.45: Törvénykönyv. 16.00: Kirándulás a spanyol popzenébe. 17.05: „Fecsegő-Recsegő". 17.30: Táskarádió. 18.30: Slágerlista. 19.05: Operettrészletek. 20.00: A Poptarisznya dalaiból. 21.05: Sikerlista '88. 23.10: A Cura együttes összes nagylemeze. 0.02: Két Menner-induló.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Teledoktor. 9.15: A varieté világa. NDK tévéfilmsorozat. 10.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Hazai Tükör. Benne: 18.35: Reklám. 19.00: Olvassatok mindennap! 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Tévétorna. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.10: Reklám. 20.15: Szomszédok. 20.45: Van öt perce? 20.55: Hírháttér. 21.40: Reklám. 21.45: Megengedett sebesség. 23.00: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.10: Képújság. 17.15: Telesport. Magyarország–Svájc. Férfi kosárlabda Európa-bajnoki selejtező. 19.10: Albrecht Dürer. Gottfried Edel filmje. 19.25: Hírek szlovák nyelven. 19.30: A Szegedi Körzeti Stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 20.00: Jean Samion (Kanada) a Videoton Interjazz Fesztiválon. 20.25: Régi holland mesterségek. Holland rövidfilm. 20.40: Képújság. 20.50: Születésnapi beszélgetés Doráti Antallal. 21.30: Híradó 2. 21.45: Egy igazi úr. Spanyol film. (16 éven felülieknek!) 23.00: Képújság.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudomány és gyakorlat. 9.25: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Kaffka Margit versei. 10.10: Válogatás az OIRT-rádiók műsoráról. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.40: Amerika Reagannal és Reagan után. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Fiúkszerkesztőség. 15.30: Hagyományápolók. 16.05: 200 éves a Krisztina téri Általános Iskola. 17.00: Ütközőpontok. 17.25: Ipargazdák. 17.30: A Magyar Rádió Országos Fafúvós versenye. 19.15: Hangszerszólók. 19.40: Válogatott embermesék. 20.25: A hegedűtanítós nagymesterei: Garay György. 21.15: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 22.00: Hírvilág.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Placido Domingo operettdalokat énekel. 9.05: Napközben. 12.10: A jugoszláv Griva együttes felvételeiből. 12.25: Édes anyanyelvünk. 12.30: Népi muzsika. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől — péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak! 19.35: Egészségünkért! 19.45: Nótakedvelőknek. 20.50: A Rádió Dalszínháza — A corneville-i harangok. 23.10: A heavy metal kedvelőinek. Bemutatjuk a Tankard együttes lemezét. 23.52: Errol Garner zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Solymászat: hobbi és madárvédelem. NSZK rövidfilm — ism. 9.25: Szökés a vészkijáraton. Francia bűnügyi tévéfilm — ism. 10.35: Delta — ism. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.10: Képújság. 13.55: Hírek. 14.00: Az Országos Szakszervezeti Tanácskozásról jelentjük . . . 16.45: Négy nap tévéműsora. 16.55: A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 17.15: Péntek délután — Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. 17.55: Reklám. Kb. 18.00: Ablak. 19.00. Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Olvassatok mindennap! 19.15: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Az Országos Szakszervezeti Tanácskozásról jelentjük. 20.30: Reklám. 20.35: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.35: Reklám. 21.40: A Dunánál. Magyar Bálint és Schiffer Pál filmje. 23.45: A hét műtárgya. 23.50: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

18.00: Képújság. 18.05: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.10: Jákó Vera énekel. A Magyar Televízió nyilvános műsora a Belügyminisztérium Központi Klubjából — ism. 18.40: Magyar évszázadok. Bocskai István és a Bécsi béke — ism. 19.00: Premier. Élő kapcsolásos műsor a kulturális élet új bemutatóiról. Közben: kb. 21.30: Híradó 2. Kb. 23.10: Képújság.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Színes népi muzsika. 10.05: Ismét a javából! Válogatás az elmúlt hét műsoraiból. 12.30: Pickszalámi és Gyulai kolbász. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Wagner: Lohengrin — az I. felvonás előjátéka. 15.00: A világ-líra gyöngyszemei — Adam Mickiewich költeményei. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Szemle. 19.05: Nevek ürügyén. Kassák, 20.05: Töltsön egy órát kedvenceivel. 21.05: Operettslágerek. 21.39: A karcsú deréktól Shakespeare-ig. Mindennapok esztétikája. 22.25: A Frankfurti Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 23.48: Spirituálék kórusátiratban.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika — világhírű előadók. 9.05: Tövisek és virágok. Zenés irodalmi magazinműsor. 10.00: Oxigén. A Szombat délelőtt zöld kiadása. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Miska bácsi levelesládája. 14.00: Színről színre. 14.40: Tudósítás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.10: Szuperett, avagy Édi, Hédi és Médi a vérzivatarban. 17.05: Magyar könnyűzenei felvételek. 17.30: 4x4 — játék. 18.30: Könnyűzene Jugoszláviából. 19.05: A Magyar Rádió Nemzetiségi Népzenei Fesztiválja. Német bemutató. 21.05: Társalgó. 22.30: Popzene Párizsból. 23.10: Lemezek a tegnap slágereiből. 23.52: Leonyid Csizsik zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Ovodások filmműsora. 9.10: Képújság. 9.15: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.35: Rakoncátlan felnőttek. Holland rajzfilmsorozat. 10.00: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.05: Mi legyek? Pályaválasztási műsor 12–18 éveseknek. 10.45: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.55: MTK VM–Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 12.45: Hírek. 14.30: Képújság. 14.35: RTV Közönségszolgálat. 14.40: Shoopoy, gyere haza. Amerikai rajzfilm. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szerelmi kódex. Angol–magyar koprodukció. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. A nagy fejedelem. Bethlen Gábor. 20.30: Ahogyan élni szeretnék. Francia tévéfilm. 22.00: Telesport. 22.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.00: Bath vizei. Angol dokumentumfilm — ism. 9.35: Szomszédok. Teleregény. 10.05: Oktatás és történelem. 10.45: Jókai Mór: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. ism. 14.00: Képújság. 14.05: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 15.35: A nyelv világa. 16.05: Telistele videó — ism. 16.20: Színház az egész világ. Személyes színháztörténet. Angol filmsorozat. 17.15: Az Országos Szakszervezeti Tanácskozásról jelentjük . . . 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Tokaj Express nemzetközi párbajtőr-verseny. Döntő. 20.00: Gyémántdíjasok fesztiválja. '87. Belga zenés film. 20.20: Képújság. 20.25: Nemzetközi teremcross-verseny. 21.20: Parabola — ism. 21.50: Énekeljünk! 22.00: Bestseller. Lengyel tévédráma. 23.35: Képújság.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Helyettem írták . . . 10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 11.00: Gondolat-jel. 12.25: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.55: Népdalkörök pódiuma. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: Üdvözlet az olvasónak. Irodalmi rejtvényműsor Mátészalkáról. 16.05: Bajazzók. Részletek Leoncavallo operájából. 17.00: „Magyar hipnózis". 17.30: Komolyzenei lemezlovas. 18.47: Remekírók hangszalagon. Nyomorultak. 19.40: A Magyar Rádió országos fafúvósversenye. Díjkiosztás és győztesek hangversenye. 22.15: Lovro von Matacic vezényli a Cseh Filharmonikus Zenekart. 23.30: Nicanor Zabaleta hárfázik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Játék a könyvtárban — Irodalmi matiné. 9.05: Sikerlemezek CD-n. 10.00: Hot Club. Zenés összeállítás. 12.03: Közvetítés bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 12.08: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Tudósítás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 14.00: A Gyermekrádió bemutatója. Az eltéritett Télapó. 15.05: Táskarádió. 16.00–20.09: Poptarisznya. 20.09: A Magyar Rádió Nemzetiségi Népzenei Fesztiválja. Német bemutató. 21.05: Társalgó. 22.30: Popzene Párizsból. 23.10: Lemezek a tegnap slágereiből. 23.52: Leonyid Csizsik zongorázik.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Ovodások filmműsora. 9.10: Képújság. 9.15: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 9.35: Rakoncátlan felnőttek. Holland rajzfilmsorozat. 10.00: Tűzkereső. Játékos vetélkedő-sorozat gyerekeknek. 10.05: Mi legyek? Pályaválasztási műsor 12–18 éveseknek. 10.45: Mi-tu-ház, avagy a mindent tudó háztartás. 10.55: MTK VM–Bp. Honvéd bajnoki labdarúgó-mérkőzés. A szünetben: Reklám. 12.45: Hírek. 14.30: Képújság. 14.35: RTV Közönségszolgálat. 14.40: Shoopoy, gyere haza. Amerikai rajzfilm. 16.00: Betűreklám. 16.05: Szerelmi kódex. Angol–magyar koprodukció. 17.00: Reklám. 17.10: Delta. 17.35: Nézzük együtt. 18.05: Reklám. 18.15: Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 18.20: Családi torna. 18.25: Meséről mesére. 18.50: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. A nagy fejedelem. Bethlen Gábor. 20.30: Ahogyan élni szeretnék. Francia tévéfilm. 22.00: Telesport. 22.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.00: Bath vizei. Angol dokumentumfilm — ism. 9.35: Szomszédok. Teleregény. 10.05: Oktatás és történelem. 10.45: Jókai Mór: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. ism. 14.00: Képújság. 14.05: Tükörkép. Válogatás a Magyar Televízió műsoraiból. 15.35: A nyelv világa. 16.05: Telistele videó — ism. 16.20: Színház az egész világ. Személyes színháztörténet. Angol filmsorozat. 17.15: Az Országos Szakszervezeti Tanácskozásról jelentjük . . . 18.15: Gondolkodó. Tudományos hetilap. 19.00: Tokaj Express nemzetközi párbajtőr-verseny. Döntő. 20.00: Gyémántdíjasok fesztiválja. '87. Belga zenés film. 20.20: Képújság. 20.25: Nemzetközi teremcross-verseny. 21.20: Parabola — ism. 21.50: Énekeljünk! 22.00: Bestseller. Lengyel tévédráma. 23.35: Képújság.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra) Öze-b. **Mohács, Bartók B. Műv. Központ:** Ifjúsági bérlet I. hangversenye (11.30 órakor)

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8). **Kossuth:** A Beverly Hills-i zsaru (10, 12, 2), A piszkos tizenkettő (4), Erotikus képregény), (7), York ormester (9). **Kossuth klub:** Arulás (5). **Park:** Kalózok (f5, f7, f9). **Jószerencsét:** Gonosztevők társasága (f6). **Komló:** Az istenek fegyverzete (4, 6, 8). **Komló, kamara:** Kétségbeesve keresem Susant (5). **Mohács:** Arany a tó fenekén (4), A három Amigó (6, 8). **Szigetvár:** Camorra (6). Érzékek birodalma (8, 10). **Siklós:** Házibuli (5, 7). **Beremend:** A kicsi kocsi Monte Carlóba megy (6). **Sásd:** A kis szemtanú (f7). **Szentlőrinc:** A csitri (7). **Vajszló:** Sivatagi show (2).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tehetségkongresszus Zürichben. 8.50: Operaáriák. 9.25: Zeneiskolásoknak — zeneiskolások muzsikálnak. 9.40: Óvodások műsora. 10.05: Versek. 10.10: Népballadák Illyés Kinga előadásában. 10.23: Rimszkij-Korszakov: Seherezade — szvit. 11.10: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 12.40: Amerika Reagannel és Reagan után. I. rész. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Operettrészletek. 15.00: Nemzetiségeink életéből. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Nabucco a levegőben. Hangjáték. 16.54: Muzsikáló természet. 17.00: Vonzáskör. 17.30: Idősebbek hullámhosszán. 19.15: Ifjúság '88. 20.15: Hangportrék — rádiós emlékek fényében Kom'össy Erzsébet. 21.15: Kilátó. A rádió világirodalmi hetilapja. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kifutási lehetőség? 23.00: A dzsessz világa.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Daljátékokból. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósindulók. 12.18: Édes anyanyelvünk. 12.23: Erdélyi népdalok és táncdallamok. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.33: Fiataloknak. Kívánságműsor. 19.50: Egészségünkért. 20.00: Muzsikánál nincs jobb barát. 21.05: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés a 20-as stúdióból. 22.15: Máról holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Csujjogatók. Táncszók a népzenében. 9.39: Schubert: VI. szimfónia. 10.10: Csak fiataloknak. 11.05: Versek. 11.10: Az MRT énekkara énekel. 11.40: Mozart: C-dúr vonósnégyes. 12.07: Britten: Szentivánéji álom. Háromfelvonásos opera. 14.05: Barokk zene. 15.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. A Magyar Rádió Országos fafúvós versenye. Válogató. közben: kb.: 16.20: Könyvszemle. kb. 16.30: A fafúvós verseny folytatása. 18.00: Operarészletek. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Az MR országos fafúvós versenye. Válogató. 21.30: Az Európai Mester Zenekar hangversenye. 22.54: Opera-művészlemezek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.18: Műsorismertetés. 8.20: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.25: Delta (ism.) 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . Tudósítás az országgyűlés novemberi ülésszakáról. kb. 12.00: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Négy nap tévéműsora. 17.15: Péntek délután. kb.: 17.15: Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. kb. 17.45: Téka. Közhasznú információk. kb. 18.00: Ablak. 19.00: Reklám. 19.05: Tévétorna. 19.10: Olvassatok mindennap! 19.15: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. Az Országházból jelentjük . . . Összefoglaló az országgyűlés novemberi üléssszakáról. 20.40: Reklám. 20.45: Telefere. Vitray Tamás műsora. 21.55: Reklám. 22.00: Panoráma. Világpolitikai magazin. 22.45: A gyilkos köztünk van. Francia tévéfilm. 0.15: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

14.58: Műsorismertetés. 15.00: Az Országházból jelentjük . . . Tudósítás az országgyűlés novemberi ülésszakáról. 18.00: Képújság. 18.05: Hírek szerbhorvát nyelven. 18.10: IV. Kelet-Nyugat rockrandevú. 19.00: Ablak. 19.30: Jan Akkerman műsora. Holland zenés film (ism.) 20.15: Koreai látnivalók. Védett madarak. 20.40: A hivatalnok. Olasz tévészatira. 21.40: Híradó. 2. 21.55: Stalker. Feliratos szovjet film II/2. rész. 23.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Hírek. 8.25: Sorozat gyermekeknek. 8.55: Miért, miért? művelődési adás. 9.10: Mira tleckovic — művelődési adás. 9.30: Francia nyelv. 10.00: Tv-színház. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 14.15: Műsorismertetés. 14.20: Francia nyelv. 14.50: Tv-körhinta. 15.20: Hírek. 15.25: Éjszakai program — ism. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.25: Hírek. 17.30: Sorozat gyermekeknek. 18.00: Tudományos almanach. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Bűnügyi történet. — filmsorozat. 20.55: Vetélkedő. 21.55: Tv-napló. 22.15: O sole mio. 23.45: Éjszakai program. 01.45: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népi muzsika. 20.45: Hírek. 20.50: Külföldi dokumentumsorozat. 21.40: Egy szerző, egy film. 22.05: Játékfilm.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 06.30-tól 06.40-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat Show. 09.00: Dennis. 12.00: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Elefántkölyök. Kalandfilmsorozat Rudyard Kipling elbeszélései alapján. 15.30: Fiú sitalpakon. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Állatálca (Manimal). Fantasztikus bűnügyi filmsorozat. 21.00: Pingálj egy gyilkost! Az 1984-ben készült filmet Alan Cook rendezte. 02.15: Afrikai kultúra — 8. rész. 03.30: Walesi mesteremberek, 12. rész. Ronald Purcell, az üveg művésze és humoristája. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: A világ divatja. 10.30: Festészeti előadások: Tom Keating Monet művészetéről. 10.55: Keith Floyd főzőműsora: halételek készítése. 11.25: Kertek titkai: A Hampshire-kert. 12.00: Mondd, hogy áá á . . .! 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 18.15: Képkirakó verseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Szürkületi zóna. Tanárok démonja. 20.30: Károly és Diana királyi románca. 23.05: Az ir. Drámai történet egy ausztrál családról a század húszas éveiben.

TV 5-ÖS

A francia műsor ma 16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: Rizssaláta és uborkasaláta. 18.00: A szeplők. Játékfilm. 20.30: Japán küzdősportok. 22.35: Az „Óceánok". Kulturális magazin. 00.00: Sokk. Nagy események véletlen tanúi mesélnek.

A PÉCSI VIZMŰ
Pályázatot hirdet
jogtanácsosi munkakör betöltésére
PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
— szakirányú egyetemi végzettség,
— jogtanácsosi szakvizsga.
Pályázat beküldési helye:
Pécs, Nyugati ipari út 8.
Ideje: hirdetés megjelenését követő 10-ik munkanap.

LAKÁS-INGATLAN

Semmelweis utcai, egyszobás, komfortos lakás eladó, készpénzért. Telefon: 25-340.

Elcserélném háromszobás OTP-lakásomat 1½ szobás tanácsira. Eszék u. 55., II. 9.

Siklóson, a Csukmadülőben 620 négyszögöl szőlő, építési lehetőséggel eladó. Siklós, Köztársaság tér 4/B. Telefon: 538. — 17 óra után.

4 szoba összkomfortos családi ház gazdasági épületekkel olcsón eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 12.

Eladó Pécsbagbtán, a Gólya-hegyen, út mellett, 450 négyszögöl szőlő, gyümölcsös. Kétszintes téglaépületben, pince, présház, lakható szobával. Villany van, víz a közelben. Érdeklődni: 22-699-es telefonon az esti órákban.

Málomi tó partján 330 négyszögöl zártkert, építési anyagokkal, küttal eladó vagy értékegyeztetéssel kertvárosi garázsra cserélem. „Tóparti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs belvárosában 2,5 szobás, 73 m²-es, összkomfortos, társasházi öröklakás, kp OTP. Érdeklődni: Pécs, Felsővámház u. 1. Szurcsik Zoltán.

Eladó 3 szobás OTP-lakás. 19 ezer/m². Sarohin tábornok út 78., I. em. 5.

Szigetvár, Munkácsy M. utca 6. szám alatt két és fél szobás, kertes társasház eladó. Érdeklődni a helyszínen, 17 órától.

Elcserélném belvárosi, távfűtéses, 1,5 szobás lakásomat kertvárosi 1,5 szobásra. „Szabó Ervin tér környéke előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetvár, Bajcsy-Zs. u. 19. szám alatt két családnak megfelelő, 4 szobás, összkomfortos, központi fűtéses családi ház garázzsal, gazdálkodásra alkalmas, 400 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: a helyszínen, 16 órától.

Pécstől 18 km-re, Kisherend 3. sz. családi ház garázzsal, pincével, gyümölcsössel, szántóval, 1600 négyszögöl területen eladó. Érdeklődni a 22-012-es telefonon.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó, kp — OTP. Érdeklődni szombat, vasárnap: Geizler János, Pécs, Gyenis I. u. 13., III/12.

Házhelynek való szőlőterület eladó, 2 darab. Az egyiken lakható kis ház, a másikon pince, présház van. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 26. IV. 5.

Szederkény, Rákóczi u. 12/A. összkomfortos, kertes, családi ház garázzsal, gazdasági épületekkel eladó. Telefon: Szederkény 13.

Pellérden hétvégi telek olcsón eladó. — „Gyümölcsfákkal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Cserdi, Fő u. 66. sz., felújított, falusi családi ház, 900 négyszögöl területtel. Érdeklődni: 26-749.

Pécs melletti nagyközségben 3 szoba, fürdőszobás, családi ház, gazdasági épületekkel, 600 négyszögöl területen eladó. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 9.

Bicsérden jó állapotban lévő családi ház, nagy telekkel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa Gy. u. 37. sz. alatt és 18 óra után a 72-479-es telefonon.

Eladó méltányos áron 2 szoba, konyha, éléskamra, komfort nélküli házrész, Pécs, Felszabadulás u. 29. sz. alatt. Érdeklődni: naponta 14 órától 20 óráig, Pápa Mihály, Pécs, Fazekas M. u. 4. sz., III. em. 12. sz. ajtó, személyesen. (Siklósi vr. 6 és 7. sz. busz végállomásától 2 percnyire), vagy a 25-612 telefonon. (Schuller).

Hétvégi telkek eladók Keszüben. Érdeklődni: Szalánta, Barátság u. 14. sz.

Cserdi legszebb hegyén 100 négyszögöl oportó szőlő, 300 négyszögöl szántóval, kedvezményesen eladó. Érdeklődés: Pécs, Tompa u. 42. Telefon: 11-299, este.

Harkányban kisebb üdülőt, vagy társasrészt vennék. Ajánlatokat a Hunyadi úti hirdetőbe „Strandközelben" jeligére kérek.

Bogádon, a szőlőhegyen 300 négyszögöl szántó eladó. Gyümölcsösnek is alkalmas. Könnyen megközelíthető. Érdeklődni: Bogád, Kossuth L. u. 112.

Bálicsi út 59.— alatti, 2 lakásos házzal is beépíthető 1147 m²-es közműves telek eladó. Irányár: 600 Ft/m². Telefon: 28-004.

740 négyszögöl gyümölcsös, szőlő és hobbikert a mohácsi szőlőhegyen (Jenyei-dűlőben) eladó. „Villany van" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

72 m²-es, 3 szoba + étkezős, hallos mohácsi OTP-öröklakás eladó. „Szép otthon" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Ivándárda, Kossuth L. u. 74. számú, 3 szoba, konyhás ház, gazdasági épületekkel, 1 hold szántóval, gyümölcsössel eladó. Irányár: 180 ezer Ft. Érdeklődni: Szücsné Orbán Erika, Mohács, Sallai u. 14.

Garázs eladó Mohács, Trukli utca 6-os épületben. Érdeklődni: Szabó Ferenc, Lánycsók, Muck Lajos u. 23.

Mohács, Tompa M. u. 41. szám alatti kis családi ház eladó. Irányár: 380 ezer Ft. Érdeklődni: Mohács, Park u. 7/B., I/5.

Eladó 47 m²-es, OTP-tehermentes lakás. 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 6., III. em. 11. 17 órától 20 óráig. Telefon: 28-818.

Harkányban, fürdőhöz közel kisebb nyaralót vennék építési lehetőséggel. „Otszázezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kertvárosi, 2,5 szoba, összkomfortos, magasföldszinti öröklakás, 20 000 Ft/m² áron. Érdeklődni az esti órákban lehet a 41-176-os telefoonn.

Sürgősen eladó 40 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás. Gázbevezetés folyamatban. Tolbuhin út 17., III/14.

Elcserélném 3,5 szobás, nagyméretű, belvárosi, telefonos, gázfűtéses, tanácsi lakásomat kisebbre. Minden megoldás érdekel. Telefon: 20-262.

Elcserélném Petőfi utcai, gázfűtéses, erkélyes, II. emeleti, 1 szoba, 40 m²-es, komfortos, tanácsi lakásomat kisebb főzőfülkés vagy más kisméretű, udvari lakásra. „Idős asszony, 244089" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagyobbra vagy felújításra szoruló házra cserélném Sallai utcai, téglaépületben lévő, 2,5 szobás, összkomfortos, PIK-lakásom. Leveleket „Belvárosi, 243965" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe kiadó központi fűtéses, 4 szoba, összkomfortos családi ház az Ujvilág utcában. Érdeklődni telefonon: 35-782. Szabó István u. 71/1.

Eladó Budapest, csepeli, 65 négyzetméteres, 1 + 2 félszobás, étkezős, erkélyes, első emeleti, parkra nézö öröklakás háromemeletes házban. Műholdas tv-adás, telefon 90-ben, 1,3 millió — 300 000 OTP. Cím: 1214 Budapest, Nyírfa út 4. Hübner András. Érdeklődni az esti órákban Pécs, telefon: 25-447.

Budapesti, belvárosi, 92 m²-es, telefonos, tanácsi lakásom cserélem 1,5 szobás, pesti és 1 pécsi, tanácsi lakásra. „Astoria, 244092" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 3 szoba, konyha, nagy gazdasági épület, kerttel. Érdeklődni lehet: Kisaszszonyfa, Petőfi út 82. 16 óra után, Mercsáknál.

ADÁS-VÉTEL

TÉLI VÁSÁR!
20% engedmény karácsonyig.
Arnyika, redőny-reluxa.
06-72-25-706.

Kárpitozott ágyak, fotelok készítését vállalom.
VAJTA KÁRPITOS
Pécs, Déryné u. 11.

Faragott szekrényor eladó. Érdeklődni: 81-409-es telefonon, délután. Ugyanott videófelvétel készítését vállalom.

Eladó ellés előtt álló előhasú koca és 1 db 7 hónapos kan. Kisdér, Petőfi u. 9. sz.

Telefonkötvényt vennék. Értesítés: Pécs 2., Pf.: 28.

Gyermekszobabútor, 2 személyes, eladó. Irányár: 7000 Ft, Pécs, Kacsóh P. u. 16.

50 q takarmányrépa eladó. Királyegyháza, Petőfi út 197.

Fiat 850-es Coupé, felújított, műszaki nélkül, eladó, Tönkö Zoltán, Szigetvár, Munkás u. 8.

Yashica elektro, hatszázas filmfelvevő és Rotring-készlet eladó. Telefon: 31-497.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

Hússertések kaphatók. Előjegyezhetők, helyszíni vágás, tisztítás, szállítás megoldható. Pécs, Állomás u. 36. sz. Pellérdi elágazásnál.

Kifürészelt szarufa 1 m-től 8 m-ig és léc eladó. — Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. 58. I. 2. Jordán.

Törzskönyvezett sárpluninác (jugoszláv farkasölő) komondor, pulikölykök, országos és nemzetközi győztes szülőktől eladók. Kitűnő személy- és vagyonvédők. Pécs, Bánya u. 4. 7628.

Belgajuhász és hosszú szőrű tacskókölykök eladók. Kövirág 17. — Tel.: 17-386.

Tablóképek olcsóbban Kertvárosban, a TÓTH FOTÓBAN, Laki u. 3.

TT-s terepasztal, 3 pályás, eladó. Telefon: 31-443.

Eladó 5 éves, platós ZUK, 1991-ig érvényes műszakival. Érdeklődni egész nap a 29-659-es telefonon.

Surf eladó! Leveleket „15 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olajégő eladó. Telefon: 32-167.

Kombináltszekrény olcsón eladó. Mátyás király u. 28., fszt. 17 óra után.

VEGYES

Épületek tervezése, OTP-költségvetés-készítés. Telefon: 11-257

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 — 392
FIX BILLENCS DARUS

KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 22-857. ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.

HOMOK, FÖLD KŐ, SÓDER
14-184

ÁRUSZÁLLÍTÁS — KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 24-448.

PLATÓ TEHER 1-10 t
41—777

KISTEHER: 30-788.
Építőanyag, költöztetés, tüzelő, árufuvarozás.

TV GYORSSZERVIZ
HELYSZÍNI JAVÍTÁS!
ÁGOSTON: 20-784

KÖLTÖZTETÉS.
Jászkuti.
Telefon: 14-697.

Szobafestést, mázolást, tapétázást, fóliatakarással, bútormozgatással vállalok. Eiter Rezső kisiparos. Telefon: 19-635.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon, Várhelyi.

Garázs kiadó a Melinda utcai garázssorban. Érdeklődni a 31-369-es telefonon.

Korona Tehertaxi 10-351

Vállalatoknak, magánszemélyeknek kútásást, mélyítést és tisztítást vállalok. Hontosi Andor, Pécs, Éva u. 5/8. Telefon: 26-485. 9—17 óráig.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1-10 t-ig
FIX BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
14-184

Családi ház, üdülő, zártkerti épület, melléképület tervezését rövid határidőre vállalom. Tel.: 32-363.

Középkorú nő borozóban, falatozóban, büfében, vendéglőben főöltést vállalna. „Vendéglátás 244070" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

CB: 31cs. AM 1-10 t tonnáig
KÁRPISZSZ
26-555

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Gyenis kárpitos, Bártfa 36. Telefon: 26-476.

HOMOK • KAVICS
» TÖRMELÉK «
» SZÁLLÍTÁS «
T.: 19-979

Naplófokonyv vezetését, adóbevallás készítését, adótanácsadást kisvállalkozók részére vállalom. Telefon: 35-459.

Tanítónő 3.—4. osztályos tanulók korrepetálását vállalja délután. Telefon: 19-988.

Elveszett hazulról november 21-én kora délután 5 hónapos Lassie típusú, vörös, skótjuhász szukánk. Esküvői ajándékunk. Magas jutalom a becsületes megtalálónak vagy nyomravezetőnek. Pécs, Hunyadi út 90. Telefon: 26-071.

Két kezdő angol nyelvoktatót keres. „Reális díj" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villanybojlerek, automata és félautomata mosógépek javítását, szervizelését vállaljuk. Femicó, 27-323.

Halálozás

Mély fájdalommal és megtört szívvel tudatjuk, hogy

VASS JÁNOSNÉ
Nyánku Julianna,
volt kesztyűgyári dolgozó,

Pécs, Hunyadi út 80. sz. alatti lakos, életének 58. évében, hosszú betegeskedés után váratlanul elhunyt. Temetése november 30-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy szeretett édesanyánk,

OZV. LUKÁCS NÁNDORNÉ
Buzás Mária,

cserkúti lakos hosszan tartó, súlyos betegségben elhunyt. Temetése november 26-án (szombaton) délelőtt 11 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretettt férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédpapánk és kedves rokonunk,

EMERICH HENRIK

életének 77. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 29-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a gesztenyési bolt elől 13.15 órakor indul. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett rokonunk,

ORNING MARIA

82 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 29-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédikénk, anyósunk és kedves rokonunk,

EILER HENRIKNÉ
(volt Kiss Béláné)
Varga Eszter

november 16-án, 76 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Drága halottunkat november 30-án fél 2 órakor kísérjük örök nyugalomra. A gyászoló család és a széles körü rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk,

KUN JÓZSEF,

a Sopiana Gépgyár dolgozója, 26 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése november 30-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló szülei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédmamánk és kedves rokonunk,

GYURCSIK GYULÁNÉ
Bankó Julianna

beteg, fáradt szíve örökre megpihent. Temetése november 29-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

SZOMMER JÓZSEF

életének 67. évében elhunyt. Temetése november 29-én 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Fürst Sándor utca 19. szám elől 12.15 órakor indul. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZABÓ LÁSZLÓ,

Pécs, Varsány u. 26. sz. alatti lakos életének 40. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik értesítés. A gyászoló család.

A poríg sújtott szülők fájdalommal tudatják, hogy szeretett fiuk,

NEMES GYULA,

a Köztisztasági Vállalat volt művezetője súlyos betegségben hirtelen elhunyt. Temetése november 30-án 1 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: szülei, felesége, gyermekei, Anikó és Szilvi, valamint rokonai.

Fájdalommal tudatjuk a barátokkal és ismerősökkel, hogy türelemmel viselt, hosszú betegség után

SPÁTH LÁSZLÓ

elhunyt, valamint az őt oly gondosan ápoló felesége a halálba is követte,

SPÁTH LÁSZLÓNÉ
Havas Klára.

Mindkettőjüket kívánságuknak megfelelően, csendben, szűk családi körben a pécsi, Szív utcai temetőben örök nyugalomra helyeztük. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvérem, nagynénink, rokonunk,

OZV. SZABÓ MIHÁLYNÉ
Kapcsándy Júlia

türelemmel hordozott, hosszú szenvedés után, 76 éves korában elhunyt. Földi maradványait november 29-én 14 órakor helyezzük örök nyugalomra a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

ID. MUZSIK JÁNOS

életének 79. évében, csendesen elhunyt. Temetése november 28-án 15 óra kor lesz a mohácsi róm. kat. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, mamikám, anyósom és egyetlen gyermekem,

DR. BORS GYÖZÖNÉ
Horváth Márta

váratlan hirtelenséggel itthagyott bennünket, 54 évesen. Drága halottunkat december 1-jén 1 órakor a központi temető kápolnájából temetjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, dédnagypapám, apósunk,

FELEKI JÓZSEF,

volt lakócsai lakos 76 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 30-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Feleki és Keresztes család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, apósunk, nagyapánk,

HERNÁDI ISTVÁN
ny. vájár

életének 76. évében, váratlanul elhunyt. Temetése november 30-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, jó anyósom, nagyanyánk, dédikénk és rokonunk,

ÓRI FERENCNÉ
Oppe Ida

életének 84. évében csendesen elhunyt. Temetése november 29-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH ANTAL,

volt erdősmároki lakos, 85 éves korában elhunyt. Temetése november 30-án fél 3 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A DÉL-DUNANTÚLI Áramszolgáltató Vállalat Központi Igazgatósága felvételt hirdet műszaki egyetemi, illetve főiskolai végzettségű villamosipari szakemberek részére több munkakörben. Bérezés megegyezés szerint, képzettségtől és gyakorlattól függően: 6600—9000 Ft. Érdeklődni lehet a DÉDÁSZ Vállalat személyzeti és oktatási főosztályán, Pécs, Rákóczi út 73/B. alatt, illetve telefonon: 10-711-es számon. (4681)

A GÉP- és Felvonószerelő Vállalat Pécsett és Beremenden végzendő szerelési munkára felvesz: minősített hegesztő, hegesztő, lakatos, csőszerelő szak- és betanított munkásokat és segédmunkásokat. Bérezés megegyezés szerint. — Jelentkezni lehet: Beremendi Cementgyár Gép- és Felvonószerelő Vállalat kirendeltségén, Csábi Sándor részlegvezetőnél. (4446)

AZ MN Textiltisztító és Javítóüzem azonnali belépéssel alkalmaz konfekciómunkában gyakorlott szakmunkás varrónőket. Két műszakos foglalkoztatással, betanulási idő után teljesítménybérezéssel, kedvező kereseti lehetőséget tudunk biztosítani. Jelentkezni lehet: Torda Károly üzemvezetőnél, Pécs-Kertváros, Akác u. 1. (A Honvéd Kórház udvarában.) Telefon: 24-025. (4540)

MINŐSÍTETT hegesztő munkatársat felveszünk CO₂ védőgázas ívhegesztési munkára, egyműszakos foglalkoztatással. TEKSZO Kisszövetkezet, Pécs, Megyeri út 115/A. (4625)

A HUNOR Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat export értékesítési osztálya vámügyi szakvizsgával rendelkező munkatársat keres. Jelentkezés: export értékesítési osztályvezetőnél: Pécs, Sörház u. 36., IV. emelet. (2944)

A MECSEK Élelmiszer- és Vegyiáru Kereskedelmi Vállalat fenntartási osztálya felvételre keres elektromos targoncákhoz targoncaszerelőt, valamint 4 órai munkára gépíró adminisztrátort. Jelentkezni lehet: Mecsek Füszért, Pécs, Megyeri út 59., fenntartási osztályvezetőnél, valamint központjába felvételre keres érettségizett számlaellenőrt, pénztárost, valamint szakképesítéssel és gyakorlattal rendelkező SZTK-ügyintézőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Kossuth L. u. 21. Munkaügy. (4544)

KEDVEZŐ munkarendben üzemelő kövágószőlősi műanyag üzemünkbe azonnali belépéssel felveszünk két gépmestert gépész, vagy villamosgépész középfokú, vagy szakmunkás képesítéssel. Műanyaggyártás területén szerzett gyakorlat előnyben. Jó kereseti lehetőség: teljesítménytől és minőségtől függően 9—11 ezer forint bruttó bér. Jelentkezés: Pannonia Afész, Pécs, Anna u. 14., személyzeti vezető (délelőtt). (4679)

SZÉRIAMUNKÁRA nagy gyakorlattal rendelkező varró bedolgozót keresek. Lock ipari gép szükséges. „Preciz, pontos 2944" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (2944)

FAIPARI részlegünkbe asztalos csoportvezetőt és asztalos szakmunkásokat keresünk magas kereseti lehetőséggel. Érdeklődni a 35-976-os telefonon. (3130)

A MÁV Pécsi Pályafenntartási Főnöksége (Pécs, Lenin tér 1. szám, 3. számú lépcsőház) közlekedésépítőmérnöki, vagy vasútépítési és fenntartási üzemmérnöki végzettségű munkatársat alkalmazna. Pályakezdő is lehet. Bérezés gyakorlati időtől függően, megegyezés szerint. (4696)

B, C KATEGÓRIÁS jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt felveszünk. Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat szállítási részlege. Pécs, Kóczián S. u. 1. Telefon: 14-593. (4759)

D VIZSGAVAL rendelkező gépkocsivezetőt felveszünk. Cím: Pollack Mihály Műszaki Főiskola, Pécs, Boszorkány u. 2., műszaki osztály. (4697)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz bérszámfejtőt. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4492)

A DÉL-DUNANTÚLI Tüzép Vállalat, Pécs, Rákóczi út 17., gyors- és gépírókat, gyakorlattal rendelkező gépkönyvelőt vesz fel. Jelentkezés a 116-os számú szobában. (4627)

A PÉCSI Állami Gazdaság központjába állandó munkahellyel rendelkező gépkönyvelőt és számlalikvidátort keres felvételre. Jelentkezni lehet személyesen a közgazd. ig.-h.-nél vagy telefonon, a 10-311-es számon. (4761)

CENTRUM HÉTFŐ

30% visszatérítés

1988. november 28-án ajándékosztályunkon: bizsuáru 13,20 Ft—290 Ft-ig.

Amíg a készlet tart!

CENTRUM PÉCSI ÁRUHÁZ CENTRUM

A Pécsváradi Művelődési Központban

november 28-án

10—18 óráig

engedményes cipő- és ruhavásár.

Szeretettel várjuk az érdeklődőket.

A Plastex Ipari Szövetkezet

azonnal felvesz

- műszerészt,
- szerszámkészítő lakatost,
- villanyszerelőt,
- betanított munkára férfi és női dolgozókat.

ÉRDEKLŐDNI A DÉRYNÉ U. 35. SZ. ALATT, A SZÖVETKEZET KÖZPONTJÁBAN.

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

Hölgyek figyelmébe!

Többet, olcsóbban a KONZUMBÓL!

Ha egyszerre 5 db csehszlovák import HARISNYANADRÁGOT vásárol, akkor csupán 165 Ft-ot kell fizetnie! Darabonként 39 Ft-ért kínáljuk.

Világosbarna, sötétbarna, fekete és fehér színekben kapható.

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM

A Pécsi Bőrgyár felvesz

informatikai főosztályára

osztályvezetőt.

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

SZAKMAI KÖVETELMÉNY:
egyetemi vagy főiskolai végzettség, rendszerszervezői képzettség, ötéves, számítástechnikai területen szerzett gyakorlat. Felveszünk továbbá programozót és rendszerszervezőt • megfelelő szakirányú végzettséggel.

Jelentkezni lehet:
személyesen az informatikai főosztályvezetőnél, vagy telefonon a 11-555/275 számon.

Sporthétvége



Kedvcsinálónak egy izgalmas pillanatkép a tavalyi teremtornáról.

Labdarúgók a termekben, túrázók a szabadban

Alaposan ráijesztett a korai tél a szabadtéri sportágak versenyzőire. Olyannyira, hogy a hét végére kiírt labdarúgó MNK-mérkőzések – a Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség által kiírtak – kivétel nélkül elmaradnak. Kivételt csupán a legjobb 16 közé kerülésért kisorsolt Szigetvár–Siófoki Bányász és az Eger–PMSC találkozók jelentenek. Ott ugyanis a jövő szerdán még egy forduló vár a finálé felé haladóknak.

A labdarúgó nagyüzem azért a hét végén sem marad el Pécsett. A megyeszékhelyen ugyanis pénteken, szombaton és vasárnap egyszerre négy tornacsarnokban bonyolítják le az idei Pannon Kupa országos pénzdíjas teremlabdarúgó-bajnokságot. A háromnapos torna rendezői: a KISZ Pécsi Városi Bizottsága, az Apáczai Csere János Nevelési Központ Sportegysége és a Pécs Városi Sportcsarnok vezetősége. A szombaton reggel 8 órakor kezdődő tornára közel 100 csapat nevezését fogadták el a rendezők. A csapatok a selejtezőkben háromcsapatos csoportokban kezdik el a vetélkedőket a városi sportcsarnokban, az ANK, a Komarov Gimnázium és a kertvárosi szakmunkásképző csarnokában, hogy az éjfélig tartó összecsapáson eldöntsék, kik kerülnek a vasárnap egyenes kieséses formában lebonyolítandó döntőkbe. A továbbjutottak a Pannon Kupáért (díjak: I. hely 40, II. hely 12, III. hely 8 ezer forint, a IV. hely sportfelszerelés), míg a vesztesek a vigaszágon az ANK Kupáért (díjak: I. hely 4,5, II. hely 3, III. hely 2,5 ezer forint, IV. hely sportfelszerelések) küzdenek.

A vasárnapi döntők reggel 8.00 órától este 19.00 óráig tartanak. A lebonyolítási rendhez tartozik, hogy döntetlen esetén (játékidő 2x15 perc) 3–3 hétméteres rúgással döntik el a mérkőzés sorsát.

Amíg a labdarúgók a teremben járják majd parkettáncukat, addig a friss levegőhöz szokott természetjárók a levezető túrán indulhatnak vasárnap. A túrázók 27-én reggel a vasúti főpályaudvaron találkoznak 6.40-kor. A túra útvonala: Pécsvárad–Réka kunyhó–Daragó forrás–Püspökszentlászló–Hosszúhetény. A táv mintegy 15 kilométer és az étkezést hozott élelemből oldják meg. A programban szalonnasütés is szerepel. A túrát Stuiber Károly vezeti.

K. L.

RÖVIDEN

Kézilabda. A Magyar Kézilabda Szövetségben a héten Mocsai Lajos szövetségi kapitány kihirdette az új férfi válogatott-keretet, amelyben ismét helyt kapott egy pécsi játékos. Ezúttal a PMSC-t Füzesi Ferenc átlövő képviseli.

Ökölvívás. Lebonyolították az ökölvívó OB II. csapatbajnokság harmadik fordulóját, amelyben a még mindig Alvicsot nélkülöző Pécsi VSK megszerezte első győzelmét.

A bajnokság állása:

1. B.-gyarmat	3	3	—	58-24	6
2. K. Dózsa	3	3	—	57-27	6
3. H. Kun B. SE	3	1	2	43-41	2
4. Pécsi VSK	3	1	2	40-40	2
5. H. Zalka SE	3	1	2	28-56	2
6. Sz. Dózsa	3	—	3	22-60	—

Lövészet. Az MHSZ lövészklub rendezésében bonyolították le az általános iskolások lövész szakkör kupa első fordulóját, eredmények: légpuska 20 lövés, szakköri lányok: 1. Szabó (Üttörőház) 137, 2. Bali (Petőfi u.) 132, 3. Végvári (Köztársaság tér) 130, fiúk: 1. Tuczai (Petőfi) 166, 2. Szabó (MHSZ Petőfi LK) 161, 3. Storcz (Üttörőház) 159. Légpisztoly, 20 lövés, lányok: 1. Kátai (MHSZ Petőfi LK) 173, 2. Krizsán (MHSZ Petőfi LK) 135, 3. Várkonyi (Köztársaság tér) 116, fiúk: 1. Tóth (MHSZ Petőfi LK), 2. Major (Köztársaság tér) 116, 3. Bogádi (Köztársaság tér), 105 körrel.

Kosárlabda. MNK férfiak: Falco SE–Pécsi Postás 72-68, Soproni SE–PVSK 100-86, nők: Zala Volán–Komlói Bányász 62-45.

Súlyemelés. Országos ifjúsági bajnokságon szerepeltek a PMSC sportolói, ahol 75 kg-ban Hoffmann 280 kilogrammal aranyérmet, 100 kg-ban Szücs 240 kilogrammal bronzérmet szerzett.

Mai sportműsor

KÉZILABDA. NB I. férfiak: Békéscsabai Előre Spartacus–PMSC, Békéscsaba, 18.00.

ASZTALITENISZ. Old boy tízek találkozója. Kinizsi-csarnok, 14.00.

SÚLYEMELÉS. Ércbányász Kupa nemzetközi súlyemelő verseny. Tüzér utca, PMSC súlyemelőterem, 16.00 óra.

Elmarad az MNK-forduló

A Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség az időjárásra való tekintettel úgy határozott, hogy a hétvégi MNK első fordulóját, valamint minden osztályban és korcsoportban az ez évi még lejátszandó mérkőzéseket hivatalból tavaszra halasztja.

DN SPORT

Kézilabda

A lányoknál a PEAC, a fiúknál a Mecseknádasd a listavezető

Az igazi papírformát igazolta az idei kézilabda megyebajnokság tavaszi és őszi fordulója. Amint az már a bajnoki nyitányon sejthető volt, a lányoknál az egyetemisták, míg a fiúknál a több osztályozót is megjárt mecseknádasdiak végeznek az élen. Nos a két idény után a női tabellát a PEAC öt, míg a fiúknál a Mecseknádasd három pont előnnyel vezeti az őket követő másodikak előtt. Az egyetemista lányok fölényére jellemző, hogy veretlenül, mindössze egyetlen pontot vesztve a harmadik VM Konzum ellenében állnak a tabella élén, míg az őket üldöző Pécsi Zsolnay és VM Konzum bizony meg-megbotlott, így kevés esélyük van a „szökevények" befogására.

Más a helyzet a fiúknál. A mecseknádasdiak ugyan három pont előnnyel fordulhatnak a tavaszi idénybe, ám ott lihegnek a nyomukban a nagyharsányiak, valamint a Komlói Bányász tartalékai és az egyre jobban belelendülő, régi tapasztalt játékosokkal felálló KIOSZ legényei. Igaz, az esetleges osztályozóért folyó harcból a komlóiak kiesnek, ám a Nagyharsány és a KIOSZ még veszélyes lehet a jelenleg listavezetőre.

A bajnokság állása:

Női I. osztály:

1. PEAC	16	15	1	328-212	31
2. P. Zsolnay	16	13	3	312-235	26
3. VM Konz.	16	12	1	3 304-228	25
4. PBTC II.	16	10	6	356-275	20
5. KIOSZ	16	8	8	303-299	16
6. P. Hun. II.	16	6	10	218-236	12
7. Siklós	16	4	12	214-248	8
8. Beremend	16	1	15	129-346	2
9. Mágocs				visszalépett	

Férfi I. osztály:

1. Mecsekn.	18	14	1	3	389-303 29
2. N.-harsány	18	13	—	5	587-466 26
3. K. Bány. II.	18	10	3	5	550-481 23
4. KIOSZ	18	11	1	6	543-536 23
5. PBFSE II.	18	7	1	10	439-467 15
6. PMSC II.	18	5	1	12	409-490 11
7. POTE*	18	7	—	11	417-445 10
8. B. MEDOSZ	18	1	1	16	390-536 3

Az *-gal jelölt POTE csapatától 4 büntetőpont levonva.

Mezey: teljes zűrzavar

Közeleg a Málta elleni idegenbeli labdarúgó világbajnoki selejtező mérkőzés, amelynek időpontja december 11-e. A magyar válogatott október 19-én az Észak-Írország elleni 1-0-ás győzelemmel rajtolt.

Azóta persze történt egy és más. Többek között kirobbant a vesztegetési botrány, amelynek kapcsán olyan válogatott labdarúgók nevét is emlegetni kezdték, akik jelenleg külföldön játszanak. Az MLSZ Etikai Bizottsága legutóbbi ülésén úgy foglalt állást, hogy a bundaügyekben elmarasztalható személyeket mind meg kell büntetni, nem szabad kivételt tenni. Így egy kalap alá kell venni a bundaügybe keveredett, itthon és külföldön szereplő játékosokat is. Arra sem lehet tekintettel lenni, hogy fontos vb-selejtező közeleg.

– Mi az Etikai Bizottság a sajtóban is megjelent állásfoglalásáról Mezey György szövetségi kapitány véleménye?

– Lehangoló ez az „üzenet-játék", a megjelent állásfoglalás – hangzott Mezey György válasza. – Mutatja azt a teljes zűrzavart, ami jelenleg a magyar labdarúgás vezetésében tapasztalható.

Aztán így folytatta:

– Furcsa módon az Etikai Bizottság akkor nem hallatta a szavát, amikor az utóbbi években a csapatok sorra játszották a mindenki által „bundának" nevezett mérkőzéseket. Most, utólag könnyű véleményt alkotni, kívülállói szerepkörbe helyezkedve etikusnak lenni.

– Mi jelenthet mégis megoldást?

– Fenntartom már többször is hangoztatott véleményemet, hogy az egyetlen járható út a jelen esetben megoldásra képtelen MLSZ-t, annak Etikai Bizottságával együtt feloszlatni, és egy új, ebben a helyzetben is cselekvésre képes vezetést megbízni.

Gretzky újabb rekordja

A világ legjobb jégkorongozójának tartott Wayne Gretzky újabb rekordot állított fel az észak-amerikai profiliga, az NHL bajnokságában. Az Edmonton Oilersből a Los Angeles Kingsbe átigazolt kanadai hivatásos pályafutásának 600. gólját érte el a legutóbbi bajnoki találkozón, amelyet elsősorban az ő nagyszerű játékával 8-3-ra nyert meg együttese a Detroit Red Wings ellen. Gretzkynek az egy találaton kívül öt gólpassza is volt. Nála több gólt eddig az NHL történetében csupán négyen ütöttek: Gordie Howe (801), Marcel Dionne (729), Phil Esposito (717) és Bobby Hull (610).

A nősülése után klubot váltó kiválóság az idén kezdte tizedik szezonját az észak-amerikai profiligában. Új csapata színeiben a 22 mérkőzésen 17 gólt ért el, és ezzel ugyancsak a legjobbak közé tartozik. Gretzky három hete állított fel egy másik csúcsot: a profiliga történetében először jutott el az 1700. gólpasszig.

Az „olasz csoda" folytatódik

Hetvenezer bajor szurkoló fogadta döbbent csendben Münchenben a szerda esti labdarúgó UEFA Kupa-találkozó végeredményét. A 3. forduló első összecsapásán ugyanis az olasz Internazionale 2-0 arányban legyőzte a Bayern München együttesét, és – ha megfelelően összpontosít – gyakorlatilag már a legjobb nyolc között érezheti magát. De nemcsak a milánói kék-fehérek idegenbeli bravúrja miatt örülhettek a „tifosik" – az olasz szurkolókat nevezik így –, hanem a Napoli (a Bordeaux-t verte idegenben 1-0-ra), továbbá a Juventus sikerének is. Utóbbi együttes, az egykori legendás kapus, Dino Zoff csapata az FC Liége otthonában diadalmaskodott szintén 1-0-ra. Egyedül az AS Roma vesztett idegenben: a Dynamo Dresdentől kapott ki 2-0 arányban. A római csapat viszont van olyan jó, hogy kiegyenlítse hátrányát, amint tette azt a 2. fordulóban, amikor a Partizán Belgrád ellen a jugoszláv fővárosban elszenvedett 4-2-es vereség után az olasz fővárosban 2-0-ra diadalmaskodott, és az idegenben rúgott gólokkal továbbjutott.

Az előkelőnél is remekebbnek nevezhető itáliai mérleg joggal derítheti jó kedvre *Azeglio Vicini* szövetségi kapitányt is, mert közeleg az 1990-es vb-döntő, amikor Olaszországban küzd a földkerekség legjobb 24 válogatottja.

– Egy olyan makacs kitartással rohamozó ellenféllel szemben, mint amilyen a Bayern München volt, csakis egy dolgot lehet a siker érdekében tenni: megugrani, próbálkozni, egyéni „vállalkozást" vezetni – mondta az első Internazionale-gól szerzője, *Aldo Serena*. S hogy nemcsak elméletben volt ezzel tisztában, arra bizonyíték a gólja: remek szóló végén lőtt a Bayern kapujába. A nyugatnémet lescsapda elleni hatékony taktikát nem sokkal később *Nicola Berti* is alkalmazta – két védőt kicselezett, és bevette Raimond Aumann hálóját.

Jupp Heynckes, a Bayern vezetőedzője szerint az olaszok újra a régi mesterszinten adják elő a „catenacció"-t, a zárt védekezést, de egy-két szabad játékosukban volt lendület és merészség arra, hogy állandóan a Bayern térfelén cirkáljon. „Három tökéletesen kidolgozott lehetőségünket elpuskáztuk – mondta Heynckes. – Azokon siránkozni most már késő. Egy lehetőség van: Milánóban nyílt sisakkal rohamozni, hiszen csakis három adott gól segíthet rajtunk."

Heynckes elfeledte hozzátenni, hogy egy esetleges 3-0-ás Bayern-győzelemre az esély egy az ezerhez. Vélhetően ugyanez a helyzet a Girondins Bordeaux–FC Napoli párosítás esetében, mert az Ú. Dózsát búcsúztató francia csapatot a csodálatos formában játszó argentin Diego Maradona vezérletével győzte le a nápolyi gárda. A bordeaux-i mérkőzésen egyébként néhány túl kemény belemenés is akadt, az 58. percben Alain Roche és Fernando de Napoli jutott a kiállítás sorsára.

Nyolc magyar atléta és egy váltó a világ legjobbjai között

Az NSZK-ban megjelenő Leichtathletik című atlétikai szaklap nyilvánosságra hozta az 1988-as szabadtéri idényt lezáró 30-as világranglistáját. Ebből kiderül, hogy idén nyolc magyar atléta és egy váltó, a férfi 4x100-as stafféta – került a világ legjobbjai közé. Hozzá kell tenni, hogy a nyugatnémet statisztikusok rangsorában nemzetenként nem csupán 3–3 atléta szerepel, de akkor azt is, hogy az esztendő igazi értékmérője nem a ranglista, hanem az olimpia volt . . .

A magyar férfi atléták közül egyetlen vágtázó, közép- vagy hosszútávfutó, illetve ugró sem került az első 30 közé. A kalapácsvető Sinka (81,18 m) 14., Szitás (80,60 m) 16., Gécsek (80,12) 21., Vida (78,72) 25. (Kérdés, hogy később a világranglistán nem módosítják-e Sinka eredményét.) A tízpróbázó Szabó Dezső 8209 pontos országos csúcsával a 24. helyre került. A 4x100-as magyar válogatott 38.76 mp-es teljesítménye a legjobb minden hazai produkció közül, ennél a stafétánál ugyanis csak a kubaiak, az NDK-beliek, a nyugatnémetek és az amerikaiak értek el jobbat. A nők mezőnyében az első 30 között három helyet sikerült lefoglalni, erről a 10 000 méteren szereplő Verébné (32:14.50 p) 23., illetve két gerelyhajító, Malovecz (67,18 m, 15.), valamint Hartai (64,80 m, 20.) gondoskodott.

Csak nálunk a Konzumban!

HA A SPORTOSZTÁLYON VÁSÁROL SÍLÉCET, A SÍKÖTÉST A PVSK SÍ SZAKOSZTÁLYÁNAK SZAKEMBEREI DÍJTALANUL FELSZERELIK!

Választékunkból:

— **sílécek 1250 Ft—9840 Ft-ig,**
— **síkötések 836 Ft—5570 Ft-ig,**
— **sícipők 2720 Ft—8215 Ft-ig.**



ÖNT IS VÁRJUK, VÁLASSZON TÉLI SPORTESZKÖZEINK KÖZUL.

Pannon Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 329. szám
1988. november 26., szombat
Ára: 2,20 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Ma folytatja munkáját az Országgyűlés

50 százalékos a vállalkozási nyereségadó

Az Országgyűlés tudomásul vette az Országos Tervhivatal elnökének beszámolóját és az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokat

Pénteken délelőtt 9 órakor a kormány stabilizációs gazdasági programjának végrehajtásáról és az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokról szóló beszámoló feletti vitával folytatta munkáját az Országgyűlés ülésszaka.

Az ülésen részt vett *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke, *Grósz Károly*, az MSZMP főtitkára, *Németh Miklós*, a Minisztertanács elnöke.

Az elnöklő *Stadinger István* elsőként *Bartha Ferenc* államtitkárnak, a Magyar Nemzeti Bank elnökének adta meg a szót. Elöljáróban elmondotta, hogy az idei kedvező folyamatok fenntartása, erősítése, a konvertibilis áruforgalomban elért aktívum további növelése rendkívül fontos a külső egyensúly helyreállítása, a gazdasági reform továbbvitele szempontjából, s a magyar gazdaság zökkenőmentes finanszírozása érdekében is. A külső egyensúly javítása, a konvertibilis eladósodás megállítása kiemelt célja a programnak. Ez olyan követelmény, amit mindenképpen el kell érni.

Több területen a gazdasági folyamatok nem az elképzelteknek megfelelően alakultak. A költségvetés hiánya a tervezettnél nagyobb lesz. Ez a hiány nem ássa ugyan alá az ország devizapozícióját az idén, de a következő időszakban semmiképpen sem tartható fenn. Az államháztartás terhei, régi és új kötelezettségei túl nagyok. Halaszthatatlan a költségvetési reform minél előbbi végrehajtása, hogy az állami szférának a gazdaságban betöltött túlzott szerepét csökkenteni lehessen.

Várható, hogy a tervezett reformlépések kedvező visszhangra találnak külföldön is. Magyarország a jövőben még megbízhatóbb partner kíván lenni az üzleti és a pénzügyi kapcsolatok terén. Ezért – mondotta Bartha Ferenc – a stabilizációs és kibontakozási programhoz szükséges külföldi hitelek biztosíthatók.

Lestár Lászlóné dr. Varga Mária (Budapest, 51. vk.), *Vassné Nyéki Ilona* (Pest m., 1. vk.), *Pál József* (Győr-Sopron m., 1. vk.), *Mérei Emil* (Baranya m., 7. vk.), a Mecseki Szénbányák nyugalmazott vezérigazgatója (Felszólalását a 2. oldalon ismertetjük.) után *Somogyi László* építésügyi és városfejlesztési miniszter az Országos Lakásépítési Alap létrehozásának tervéről szólt, s visszatekintett a lakásépítés eddigi eredményeire.

A miniszter kiemelte: a támogatáspolitika központjába az első lakáshoz jutók megsegítését kívánják helyezni, s őket ebből a visszamaradó összegből kívánják támogatni. Jövőre 12 ezren kaphatnának átlagosan 400 ezer forint támogatást lakásproblémáik megoldásához.

Ezután *Koltay Nándorné* (Veszprém m., 2. vk.), *Kőrös Gáspár* (Bács-Kiskun m., 4. vk.), *Sági Gáborné* (Fejér m., 10. vk.), *Fehérné Eke Katalin* (Borsod m., 10. vk.), *Fekete János* (Békés m., 11. vk.), *Vida Kocsárd* (Somogy m., 6. vk.), *Lép Ferenc* (Tolna m., 5. vk.) *Polgárdi József* (Pest m., 17. vk.), *Zsolnay Katalin* (Komárom m., 3. vk.), *Moravcsik Ferencné* (Bács-Kiskun, 19. vk.), *Técsi László* (Szabolcs-Szatmár m., 19. vk.), *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), *Kovács Lászlóné* (Budapest, 7. vk.), *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.), *Moldvay István* (Szabolcs-Szatmár m., 9. vk.), *Lakos László* (Pest m., 9. vk.).



Parlamenti eszmecsere — Németh Miklós miniszterelnök és Grósz Károly pártfőtitkár között MTI-telefotó

Több hozzászóló nem lévén, a vitát berekesztették, az elhangzottakra Hoós János, az Országos Tervhivatal elnöke válaszolt.

Határozathozatal következett. Az elnöklő Horváth Lajos együttesen kívánta megszavaztatni a két témakört felölelő előterjesztést. Képviselői indítványra ettől elállt, újra, ezúttal már külön-külön szavaztatott a kormány stabilizációs gazdasági programja első évének végrehajtásával foglalkozó beszámolóról, illetve az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokról. Az Országgyűlés először kétséget kizáró többséggel tudomásul vette az Országos Tervhivatal elnökének beszámolóját és a felszólalásokra adott válaszát, majd – ugyancsak nagy többséggel – az 1989. évi gazdaságpolitikai feladatokat, az „A" változat mellett foglalva állást.

A napirendnek megfelelően ezután Villányi Miklós pénzügyminiszter terjesztette elő a vállalkozói nyereségadóról szóló törvényjavaslatot, valamint az ehhez és a magánszemélyek jövedelemadójának módosításához kapcsolódó átmeneti rendelkezésekről szóló törvényjavaslatokat.

Villányi Miklós expozéja

Villányi Miklós bevezetőben elmondotta: második olvasatban van terítéken a nyereségadó-törvény. Ezúttal egy átdolgozott, kiegészített, tartalmában, szerkezetében, nyelvezetében is jelentősen módosított törvényjavaslat került a képviselők elé.

Utalt arra, hogy írásos anyagot bocsátottak a képviselők rendelkezésére, összefoglalva a változásokat a korábbi javaslathoz képest. Ugyancsak írásos tájékoztatót készített a Szociális és Egészségügyi Minisztérium a társadalombiztosítási járulék jövő évi feltételeiről, valamint az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal a bér- és keresetszabályozás 1989. évi rendjéről. Ez utóbbiban néhány ponton változott a jövő évre tervezett rendszer. A bérmechanizmus további liberalizálása érdekében az Országos Érdekegyeztető Tanácsban létrejövő, a bérnövelési maximumra vonatkozó ajánláshoz a kormány nem kapcsol szankciót. Ez azt jelenti, hogy a bérmechanizmus semmilyen átlagbérszabályt nem tartalmaz. A vezetői érdekeltségi rendszer további jelentős liberalizálása érdekében a jövőben a munkáltató határozhatja meg a prémiumfeladatot és a prémium mértékét.

A vállalkozói nyereségadó-törvény-javaslat a parlament ülésén elhangzottakat figyelembe véve nem tartalmaz végrehajtási rendeletet. Mindössze két kérdésben kap a kormány felhatalmazást külön rendelet alkotására. Az egyik a gyorsított amortizáció, a másik az elmaradott térségekben működő adóalanyoknak nyújtható nyereségadó-kedvezmény szabályozása. Az előbbi a műszaki fejlődést hivatott segíteni azáltal, hogy egyes állóeszközök gyorsított leírását lehetővé teszi. A gazdaságilag elmaradott térségekben működő gazdálkodó szervek kedvezménye pedig a térségek fejlesztését, a foglalkoztatottság növekedését hivatott elősegíteni. Többen javasolták, hogy tegyék lehetővé e kedvezmény kiterjesztését a gazdasági szerkezetváltással intenzíven érintett néhány térségre is. Ez indokoltnak látszik.

Mindkét adókedvezményre az a jellemző, hogy a feltételek változása következtében a kedvezmények tartalma és mértéke változhat. Ezért a miniszter javasolta: kapjon felhatalmazást a Minisztertanács arra, hogy ezeket külön rendeletben szabályozza.

Az adókedvezmények száma növekedett, ezek közül jelentősebb az élelmiszer-kiskereskedelem 40 százalékos kedvezménye. A kedvezmény kiterjed a sütő- és tésztaiparra is. Bővül az adókedvezményre jogosító közszolgáltatói, kulturális és egészségügyi tevékenységek köre is. A hangfelvétel-készítés és -kiadásra teljes egészében, míg a videófelvétel-készítés kiadásból a kulturális értékű felvételekre is vonatkozni fog az adóvisszatartási lehetőség.

(Folytatás a 2. oldalon)



Utolsó simítások a korszerű STM 700 típusú magnetofonon. (Tudósítás a 11. oldalon) Fotó: Laufer László

Napirenden a párton belüli tájékoztatás javítása

Ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága

Tegnap ülést tartott az MSZMP Baranya Megyei Végrehajtó Bizottsága. A testület többek között megvitatta az információ, az agitáció, a propaganda és a párton belüli tájékoztatás javításának feltételeit.

Az előterjesztés vitájában kifejtették véleményüket: *Mischl Róbert, Szentirányi József, Gaszler József, Tóka Jenő, dr. Domján Károly, dr. Jerszi István, dr. Szirtes Gábor*, a végrehajtó bizottság tagjai.

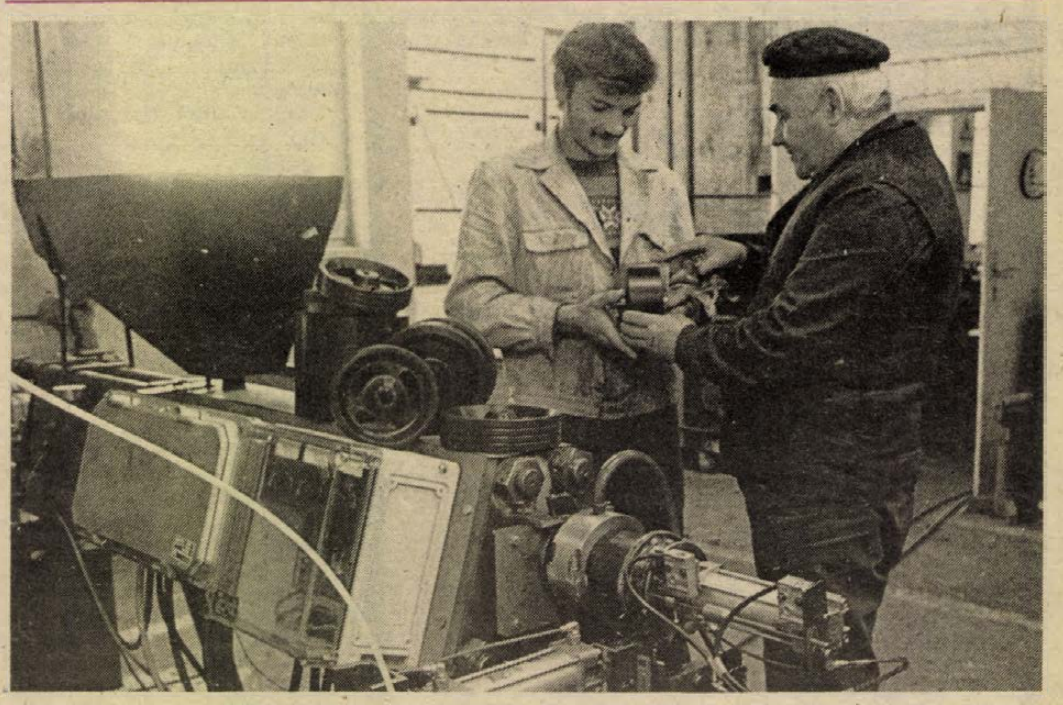
A vitában megfogalmazódott, hogy a párton belüli tájékoztatásnak és az információs munkának a jelenleginél összehangoltabb működésre és a reformfolyamatok egységesebb támogatására kell felkészülnie. Egyetértettek abban, hogy a tájékoztató munkában a már megkezdett úton továbblépve biztosítják a megyei párttestületek munkájának nyilvánosságát.

Mitterrand Moszkvába érkezett

Pénteken a délutáni órákban munkalátogatásra Moszkvába érkezett *Francois Mitterrand* francia köztársasági elnök. Az államfőt a vnukovói repülőtéren *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter és *Anatolij Lukjanov*, a Legfelsőbb Tanács Elnöksége elnökének első helyettese üdvözölte.

Közvetlenül a megérkezés után a Kreml Katalin-termében *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke fogadta a francia köztársasági elnököt, akivel rövid megbeszélést folytatott.

Francois Mitterrand-nal együtt érkezett Moszkvába felesége, továbbá *Pierre Bèregovoy* gazdasági, pénzügyi és költségvetési államminiszter, *Roland Dumas* külügyi államminiszter, *Roger Fauroux* ipari és területrendezési miniszter, *Henri Nallet* mezőgazdasági és erdőgazdasági miniszter, *Paul Quilès* postaügyi, űrhajózási és távközlési miniszter, *Hubert Curien* kutatási és technológiai ügyi miniszter, *Jean-Marie Rausch* külkereskedelmi miniszter, valamint több állami és magánvállalat vezetője.



Műanyag alkatrészeket gyártanak keménypolietilénből a DDGáz üzemében. (Írásunk a 11. oldalon). Fotó: Proksza László

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Elfogadták a módosított jugoszláv alkotmányt

A jugoszláv parlament pénteki ünnepi ülésén elfogadta az ország módosított alkotmányát, amely november 29-én, a köztársaság napján az 1974-es alaptörvény helyébe lép.

A változtatások az alkotmány szakaszainak egyharmadát — konkrétan 135 cikkelyét — érintik. Az alapelvek — a föderatív államrendszer, a szocialista önigazgatás, a társadalmi tulajdon, a munkáshatalom, a nemzeti-nemzetiségi egyenjogúság, az el nem kötelezett külpolitika — változatlanok maradtak.

Pontosabban rögzítették a föderáció koncepcióját, a vállalati önállóság növelésével erősítették a munkások és általában a dolgozók szerepét. A küldöttrendszerben az eddigi közvetett helyett bevezették a közvetlen választásokat, a titkos szavazást és a kötelező többes jelölést. Szétválasztották egymástól az állami és a párttisztségeket. A jövőben a JKSZ KB enökségének elnöke nem lesz tagja a jugoszláv államelnökségnek. Megszűnik a föderáció tanácsa, amely eddig reprezentatív jelleggel a legismertebb nyugdíjas politikusokat tömöríttette.

Az új alkotmány biztosítja a sztrájkjogot, amelyről majd szövetségi törvényt alkotnak.

◆

-ǂ- *POZSONY: Pénteken visszaérkezett csehszlovákiai lakhelyére Alekszander Dubcek, akit 12 napos olaszországi látogatása idején a Bolognai Egyetem díszdoktorává avattak.*

-ǂ- *BONN: Az NSZK szövetségi gyűlése, a Bundestag péntek délelőtt Rita Süssmuth asszonyt választotta meg elnökévé a közelmúltban lemondott Philipp Janninger helyére, aki 1985 óta az ifjúság, család-, nővédelmi és egészségügyi miniszteri teendőket látta el.*

-ǂ- MOSZKVA: A Karabah-hegyvidéken ismét fellángolt összetűzések után a hatóságok hivatalos közlés szerint Örményország fővárosában, Jerevánban is kijárási tilalmat rendeltek el és katonaságot vezényeltek az utcára. Péntek délután közölték hivatalos örmény források azt a hírt, hogy a nemzetiségi összecsapások csütörtökön Azerbajdzsánból átterjedtek Örményországra és két újabb halálos áldozatot követeltek: Gorisz és Kalinyino városban egy örmény és egy azerbajdzsáni vesztette életét.

Villányi Miklós expozéja

(Folytatás az 1. oldalról)

A jogi bizottság ülésén Tallósy Frigyes képviselő felvetette, hogy indokolatlan a vállalkozásszerűen működő és általában speciális, luxusigényeket kielégítő sporttevékenységek adókedvezményben való részesítése. Ezzel Villányi Miklós egyetértett, de megjegyezte: a parlament ifjúsági és sportbizottságának elnöke Tallósy Frigyes javaslatát nem támogatja. A törvényjavaslatban a sporttevékenység kedvezménye a diáksportra, a verseny- és élsportra, valamint a tömegsport-rendezvények szervezésére és lebonyolítására terjed ki.

A törvényjavaslat legtöbb vitát kiváltó pontja az adó mértéke volt. Már az októberi ülésszakon is ez volt a törvényjavaslat tárgyalásának kritikus pontja.

Az 1989. évi állami költségvetés és államháztartás rendkívül nehéz helyzetben van.

A vállalkozási nyereségadó bevezetésével a kereseti adó és a termelési adó megszűnése, valamint a beruházásokat terhelő forgalmi adó befizetés csökkenése miatt a központi állami költségvetés bevételei a jövő évben körülbelül 20 milliárddal csökkennek. A tervezőmunka eddigi menetében világossá vált, hogy a kiadások további érdemi csökkentésére — az érintettek körében elviselhetetlennek tűnő szociális és társadalmi feszültségek vállalása nélkül — nincs mód.

A jelzett bevételi és kiadási előirányzatok mellett a költségvetés hiánya mintegy 70 milliárd forint lenne. Ezért Villányi Miklós azt indítványozta: a biztonságosabb bevétel és a jobb áttekinthetőség érdekében — az osztalék helyett — 55 százalék általános nyereségadót fogadjanak el. A nyereségadó megnövelt mértéke a versenysemlegesség és a terhek igazságosabb megosztása szempontjából jobb megoldásnak tűnik, mint az állami tulajdon utáni részesedés fizetése.

Az állami költségvetés hiányának 1986 óta tartó mérséklődésében így is megtorpanás következik be. A következetes és szigorú monetáris politika a költségvetési politika szigorát is megköveteli. A belső és külső pénzügyi egyensúly fenntartása tulajdonképpen egyensúlyi költségvetést követelne meg. Ez azonban a gazdaság és a lakosság egészét érintő, nehezen elviselhető intézkedéssorozattal lehetne elérhető, ami most nem reális alternatíva. Így olyan lépéseket kell tenni, amelyek elősegítik az 1989. évi gazdasági célok elérését, ugyanakkor a társadalom számára még elfogadhatóak.

A kormány tudatában van annak, hogy a vállalatokat, vállalkozásokat terhelő összes jövedelemelvonás magas. Hosszú távon kifejezett szándéka az adóterhelés — a gazdaság reális lehetőségeivel összehangolt — mérséklése. Meg kell teremteni az előfeltételeit az elvonás mérséklődésének. A költségvetési reform és ezzel összehangoltan az ár-, bér- és szociálpolitikai reform gyorsított ütemű végrehajtása, a költségvetés jövedelem újraelosztó szerepének csökkentése, a kiadások valóban radikális mérséklése ad erre lehetőséget. Ehhez kérte Villányi Miklós a parlament hatékony támogatását.

Kovács András (Heves m., 10. vk.), a selypi cukorgyár főmérnöke, a terv- és költségvetési bizottság előadója elmondotta, hogy a terv- és költségvetési bizottság úgy értékelte, hogy fő elemeiben a törvényjavaslat előnyeire változott, a törvényerejű rendelet és a végrehajtási utasítás elmaradásával pedig példa értékű munka. Ezért a törvényjavaslatot a terv- és költségvetési bizottság nevében — a bizottsági jelentésbe foglalt módosító javaslatok figyelembe vételével, az 50 százalékos adókulccsal — elfogadásra javasolta.

Lékai Gusztáv (Hajdú-Bihar m., 13. vk.), *dr. Tallóssy Frigyes* (Budapest, 24. vk.), *Sziráki András* (Szolnok m., 2. vk.), *Géczi István* (Budapest, 49. vk.), *Kállai Ferenc* színművész (országos lista), *Sasvári József* (Komárom m., 8. vk.) szólalt fel a vitában.

A vita lezárása után Villányi Miklós pénzügyminiszter válaszolt az elhangzott észrevételekre, elmondotta, hogy azért javasolt a pénzügyi kormányzat 55 százalékos nyereségadót, mert csak ebben az esetben lehet biztosítani a költségvetés-tervezet bevételeit. Alacsonyabb mérték esetén viszont más elvonási formára, az osztalékfizetés alkalmazására lenne szükség, amely kedvezőtlenül érinti a vállalati gazdálkodást. A sporttevékenység adókedvezményével kapcsolatban Villányi Miklós nem foglalt állást.



Az Országgyűlés ülésszakának második napján, Pozsgay Imre államminiszter sajtótájékoztatót tart a szünetben. MTI-telefotó

Határozat a törvényjavaslatról

Ezután határozathozatal következett. Elsőként a képviselők 28 tartózkodással és 12 ellenszavazattal a terv- és költségvetési bizottság javaslatát fogadták el — a kormányéval szemben — az adómértéket illetően. Így a nyereségadó az évi 3 millió forintos árbevétel felett, 50 százalék. Tallóssy Frigyes javasatát viszont, hogy a 3 millió forintos küszöbértéket emeljék fel 10 millió forintra — 26 tartózkodással és 26 igenlő szavazat mellett — elvetették.

Ezután arról szavaztak, hogy valamennyi sporttevékenységre kiterjedjen-e az adókedvezmény, vagy a szabadidősport kivétel legyen ez alól. A szavazás előtt Tallóssy Frigyes annyiban pontosította javaslatát, hogy ő a kedvezmény megvonását a vállalkozásszerűen üzött sporttevékenység esetén látja indokoltnak. Villányi Miklós továbbra is fenntartotta azt a véleményét, hogy neki mindkét képviselői álláspont elfogadható. Géczi István pedig azt han-

(Folytatás a 3. oldalon)

Mérei Emil:

Új irányítási rendszert a szénbányászatban



Tisztelt Országgyűlés, Kedves Képviselőtársak!

A szénbányászat válságágazat. Az eddigi támogatások megvonása a kormányzati szándéknak megfelelően kikényszeríti a veszteséges bányák felszámolását, a felszabaduló munkaerő átcsoportosítását lokálisan előforduló munkanélküliség mellett.

Az ipari miniszter november 8-án kelt tájékoztatójában olvasom, hogy az iparban a csődtörvényt eddig 12 vállalattal szemben érvényesítették, ezek között van 3 szénbánya vállalat is. Berecz Frigyes elvtárs tájékoztatójában megállapítja, hogy „a szanálások során elvégzett elemzések egyértelműen azt mutatják, hogy a vállalatok jelenlegi pénzügyi problémái évekkel, évtizedekkel korábban meghozott hibás döntések, rendezetlen, halmozódó feszültségek és adósságok következményei."

A szénbányászat — és különösképpen a mecseki bányák — utóbbi 4 évtizedének közvetlen tanújaként, a szanálási eljárás egyik résztvevőjeként az idézett megállapítással egyetértek, de szükségesnek tartom annak pontosítását, hogy a gazdaságirányítás, mely szintjén történtek hibás döntések és azok milyen súllyal határozták meg a következményeket.

A pénzügyminiszter tájékoztatója szerint a szénbányászat folyó termelésének támogatása nagyrészt megszűnik a költségvetésben, ugyanakkor döntő részben megjelenik a termelői, majd a fogyasztói szénárak növekedésében. Az így kialakuló *ár nagyjából* megfelel a konvertibilis piacon vásárolt szén bekerülési költségeinek, és ezen az árszinten a hazai termelés — támogatások nélkül — még nem drágább, mint az import.

A bányavállalatok értelmezésében a hazai árszínvonal ezután is elmarad az import költségeitől, a kormányzat ezzel szemben, gondolom, ennek fordítottjáról van meggyőződve. Alighanem ezt a véleményeltérést takarja el a „nagyjából" kifejezés használata.

Az elmondottak alapján okkal látják bizonytalannak jövőjüket a bányavállalatok és a bányászat dolgozói. A személyi jövedelemadó megerőltető és veszélyes munkájukat egyre csökenő kiemeltséggel honorálja, hiszen a föld alatti pótlékot és a hűségjutalmat is progresszíven adóztatja, sőt a bányamentő katasztrófa elhárító, felszámoló vállalkozásáért járó díjat is. Ez okkal sérti áldozatvállalásra mindig kész bányászaink igazságérzetét. Ezért magam is támogatom azon követelésüket, hogy a bányászat sajátosságai miatt járó említett külön jövedelmekből egységesen csak 20% adó kerüljön levonásra.

A bányavállalatok fele az állami szanálás után is kilátástalan helyzetben van, a dolgozók érthetetlenül fogadják, hogy a kialakult irányítási struktúrában mindenki tette a dolgát, a döntéseket arra felhatalmazott testületek hozták, a törvényt mindenütt megtartották, a helyzet mégis válságosra fordult. Ha a tévutakhoz nem kapcsolható személyes kötelességszegés vagy -mulasztás, akkor az okot az irányítási rendszerben kell feltárni. Ezt az elmélet már elvégezte, és megállapította, hogy a centralizált hierarchikus irányítás a szervezett felelőtlenség rendszerét valósítja meg, a benne tevékenykedő döntéshozó személyek jó szándékától függetlenül. Ebből az következik, hogy nemcsak a veszteségesnek mutatkozó tevékenységet kell megszüntetni, hanem annak csődhöz vezető irányítási rendszerét is.

Visszatérve a szénbányászathoz; az a tény, hogy az állam szénbányászati vállalkozása veszteségessé vált, nem cáfolja azt az elgondolást, hogy a bányászathoz értő dolgozók kollektív vállalkozása és piaci együttműködése hatékony termeléshez és gazdálkodáshoz vezethet.

Az importalternatívákhoz igazodó költséghatár megkövetelése csak akkor válthat ki hatékonyság javítási kényszert, ha ez a követelmény a dolgozó kollektívákra és az egyes munkavállalókra közvetlenül áthárítható. Erre csak akkor van mód, ha megszűnik a jelenleg is veszteséges bányavállalatokra felülről rákényszerített bérszabályozás minden formája, és a belső vállalkozások bruttó jövedelemérdekeltsége piaci teljesítményekhez közvetlenül kapcsolható.

A főmunkaidős belső vállalkozásokra alapozott nagyvállalati működés látszik az egyetlen járható útnak, amelyen a stabilizáció és a kibontakozás irányában elmozdulhatunk, mert csak a piacon realizált nagyobb teljesítménynyel arányos személyi jövedelem garantálása esetén mozgósítható a dolgozó kollektívák képessége. Az elkövetkező két évre előterjesztett program nem számol ezzel, ezért nem is ígérhet sem stabilizációt, sem kibontakozást.

Meggyőződéssel javasolom, hogy kezdeményezze az Országgyűlés a központilag tervezett, de szerződéseken keresztül irányított kollektív belső vállalkozások piaci együttműködésére alapozott nagyvállalati modell tudományos megalapozását és kísérleti bevezetését a szénbányászatban.

A PÉCSI VÍZMŰ

Pályázatot hirdet

jogtanácsosi munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— szakirányú egyetemi végzettség,
— jogtanácsosi szakvizsga.

Pályázat beküldési helye:
Pécs, Nyugati ipari út 8.

Ideje: hirdetés megjelenését követő 10-ik munkanap.

Egyetemisták petíciója

Az ülésszak pénteki napján petíciót juttattak el az Országgyűléshez a budapesti egyetemisták és főiskolások csütörtöki nagygyűlésének képviselői: *Nagy Gabriella*, az ELTE bölcsészettudományi karának ötödéves hallgatója, *Fábri György*, az ELTE bölcsészettudományi kar filozófiai tanszékének oktatója és *Vidos Tibor*, az ELTE természettudományi kar összehasonlító élettani tanszékének oktatója. A petíciót *Horváth Lajos*, az Országgyűlés alelnöke vette át.

A jegyzékben egyebek között megfogalmazták, hogy az országos felsőoktatási demonstrációkon mindenütt elfogadták a felsőoktatás átalakításának főbb elveit. Eszerint igénylik az egyetemi, főiskolai hallgatók és oktatók az európai színvonalú tárgyi és anyagi feltételek megteremtését, a valóságos intézményi autonómiát, az intézmények belső demokráciáját, a tanszabadságot. A követelések eléréséhez szükséges a hallgatókat, az oktatókat és más dolgozókat tömörítő szervezet: egy országos felsőoktatási érdekvédelmi szövetség megalakítása. Ehhez a szándékhoz számos felsőoktatási intézmény csatlakozott.

Mivel a magyar tudomány és a felsőoktatás ügyét egymástól elválasztani nem lehet, kéréssel fordultak a Magyar Tudományos Akadémia vezetőihez, tudósaihoz, dolgozóihoz, hogy támogassák az egyetemisták törekvését. Az országgyűlési képviselőket pedig kérték, hogy ismerkedjenek meg a felsőoktatás gondjaival, és mérjék fel a felsőoktatás elhanyagolásának következményeit.

Horváth Lajos a petíció átvétele után elmondta, hogy tanulmányozzák majd annak tartalmát. Felhívta a figyelmet: azok a kérdések, amelyeknek anyagi vonzata van, a kormány illetékességi körébe tartoznak, ezért fontos, hogy a Minisztertanács is megismerje ezeket a követeléseket. Utalt arra, hogy a felsőoktatási szervezet alapítási szándékáról sem az Országgyűlés dönt. Az egyetemistáknak, főiskolásoknak viszont végig kell gondolniuk, miként hozzák létre új szövetségüket. Kifejtette, hogy az egyetemisták igényét érthetőnek tartja, nyitott kapukat döngetnek, hisz az ország ismeri gondjaikat. Sok igényük jogos, de hogy milyen sorrendben lehet azokat kielégíteni, azt az ország mindenkori anyagi helyzete határozza meg. Ígéretet tett arra, hogy jegyzéküket az Országgyűlés illetékeseihez továbbítja.

Ugyancsak hasonló tartalmú petíciót juttattak el írásban az Országgyűléshez a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem és a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem hallgatói, oktatói is.

(Folytatás a 2. oldalról.)

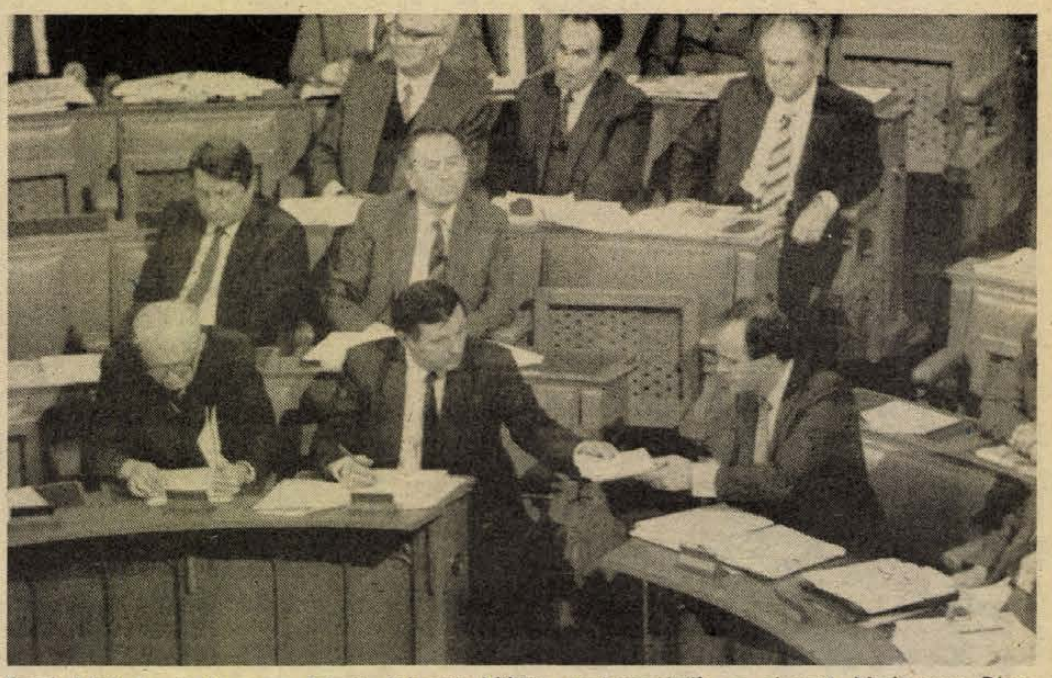
goztatta, hogy a hazai sportkultúra és sportlétesítmények fejlesztése szempontjából lényeges, hogy ez a kedvezmény kiterjedjen a szabadidősport-tevékenységre is. A szavazás során a képviselők 137 szavazattal — 28 tartózkodás és 127 nemleges szavazat ellenében — Tallóssy Frigyes indítványát fogadták el. A következőkben a terv- és költségvetési bizottság módosító indítványát — amellyel a kormány egyetértett — a képviselők 15 tartózkodás és 2 ellenszavazat mellett elfogadták.

Végül a vállalkozási nyereségadó törvényt általánosságban és a már elfogadott módosításokkal együtt — 14 tartózkodással és 17 ellenszavazat mellett — elfogadták a képviselők.

Ezután Villányi Miklós kért szót, hogy jelezze: mivel a parlament nem fogadta el a vállalkozási törvény eredeti mértékére vonatkozó javaslatot, ezért ki kell dolgozni az osztalékról szóló törvényt, s átformálni a lakásalapra vonatkozó törvényjavaslatot. Mivel a javaslatokat 30 nappal a parlamenti ülésszak előtt be kellene nyújtani az Országgyűlésnek, a pénzügyminiszter felhatalmazást kért — és kapott — arra, hogy ezúttal négy-, ötnapos késéssel nyújthassák be a jogszabály-tervezeteket.

*

Az Országgyűlés a vállalkozási nyereségadóról és a magánszemélyek jövedelemadójának módosításáról szóló törvények hatályba lépésével kapcsolatos átmeneti rendelkezésekről szóló törvényjavaslatot (az előzőleg két tartózkodással elfogadott módosítással) négy ellenszavazat és tizenöt tartózkodás mellett elfogadta.



Sorok közti levelezés — a feladó Németh Miklós miniszterelnök, a címzett Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes. MTI-telefotó

Törvényjavaslat a központi műszaki fejlesztési alapról

Tétényi Pál expozéja

Újabb napirendi pont megtárgyalása következett: a kormány nevében *Tétényi Pál*, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke terjesztette a képviselők elé a központi műszaki fejlesztési alapról szóló törvényjavaslatot, amelyhez írásos indoklást és részletes háttéranyagot is csatoltak. Bevezetőben elmondotta:

– A magyar gazdaság műszaki fejlődésének meggyorsításához is szükséges, hogy meglegyenek mind a vállalkozási szektor kibontakoztatásának lehetőségei, mind az állami funkciók ellátásának eszközei és ezek együtt a gazdaság korszerűsítése irányába hassanak.

A kutatás és műszaki fejlesztés központi pénzügyi forrásait nálunk kisebb részben az állami költségvetés, nagyobb arányban a központi műszaki fejlesztési alap biztosítja. Az alap működése és ehhez a gazdálkodó szervezetek hozzájárulása nem új elem a gazdaságban, már hosszú ideje összességében rendeltetésének megfelelően működik.

Mi tette szükségessé most törvény kezdeményezését? Mindenekelőtt az, hogy a gazdaságirányítási rendszerben lezajló jelentős változások a folyamatosan korszerűsített központi műszaki fejlesztési alap rendszerét is túlhaladták, az új szabályozást pedig az Országgyűlés által a múlt évben elfogadott jogalkotási törvény szellemében törvénybe kell foglalni. Indokolja ezt a műszaki fejlesztés szerepe is.

– A törvényjavaslatban kifejeződő leglényegesebb változás, hogy a hozzájárulás mértéke szektor- és szervezetsemlegessé válik, normatív alapra épül. Ezzel megszűnik az eddigi szabályozás azon ellentmondása, hogy a gazdálkodók egy jelentős része nem járult hozzá a központi forrás képzéséhez, egyes ágazatok viszont – elsősorban a magas kutatás-fejlesztés igényű gép- és vegyipari szakmák – aránytalanul sokat fizettek.

Az alaphoz történő hozzájárulás nem adó, de adójellegű; azt a gazdálkodó szervezetek továbbra is költségeik terhére fizetik. A befizetési kulcs nagysága, az előző évi nyereségadó 4,5 százaléka a VII. ötéves tervben előirányzott összegből adódik, amely 1989-ben mintegy 8—8,5 milliárd forintot fog kitenni. A vállalatok összességének befizetése lényegében azonos mértékű marad, ám a befizetők köre bővül, s a befizetők egy részének, főként a feldolgozóipari szakmáknak a hozzájárulása csökken. Az iparvállalatok terhének csökkenése mintegy 40, ezen belül a gépiparé 56, a gyógyszeriparé mintegy 66 százalék. A kivételek és kedvezmények körét, illetve mértékét a vállalkozási nyereségadó törvény alapján és a műszaki fejlesztés egyes sajátosságainak figyelembe vételével határozza meg a javaslat.

A központi műszaki fejlesztési alap meghatározó sajátossága, hogy abból nem intézményeket, hanem feladatokat finanszíroznak. A konkrét műszaki fejlesztési célok megvalósításához történő hozzájárulást szerződések alapján használják fel, bár előfordul az intézmények rejtett finanszírozása, ezért különösen fontos az ellenőrzés — mondotta Tétényi Pál.

— A központosított műszaki fejlesztési alap felhasználásának fő irányait a VII. ötéves tervtörvény határozta meg. Ennek értelmében a források felhasználásában elsőbbséget élvez az anyag- és energiafelhasználás hatásfokának javítása, az elektronizálás széles körű elterjesztése, a mikroelektronikán alapuló technológiák fejlesztése, valamint a biotechnológiák fejlesztése és alkalmazása. Ezek a fő irányok helytállóak ma is.

Az eddig megkötött szerződések értelmében az alap nagyobb hányadát közvetlenül a vállalati szféra használja fel. A másik részt a kutatóintézetek és egyetemek, de konkrét, mégpedig általában olyan célokhoz kapcsolódóan, amelyek realizálásához vállalati érdekeltség kapcsolódik.

A most formálódó eredmények megfelelő alapját képezhetik a következő időszak gyorsabb ütemű fejlődésének. Ilyen eredmények: a digitális telefon-főközponti rendszerek honosításának technológiai előkészítése; az automatizált műszaki tervezés hazai meghonosodása; a rugalmas gyártórendszerek megvalósításához kapcsolódó sikerek, az anyag- és energiatakarékos technológiai eljárások kifejlesztése; a növénynemesítésben, illetve a növényvédelemben, valamint az antibiotikumok gyártásában kidolgozott új biotechnológiai eljárások; a kutatás és műszaki fejlesztés infrastruktúrája fejlesztésének programjából a kutatás-fejlesztés korszerű országos információs rendszerének folyamatban levő kiépítése, az országos találmányi hivatal szabadalmi információs központjának fejlesztése; a mérésügyi és minőségvizsgáló szervezetek műszerparkjának fejlesztése.

— A törvényjavaslat 11. paragrafusa összegzi a felhasználás jogcímeit. Ezek az eddigi tapasztalatok alapján alakultak ki. Kiemelendő, hogy a törvény a jövőben nagyobb lehetőséget ad az új eredmények bevezetését célzó beruházások finanszírozására.

A műszaki fejlesztés sajátosságaival összhangban a közvetlen állami finanszírozás jelentős szerepe a jövőben is megmarad, de elhatározott szándékunk az innovációk finanszírozásába történő — lényegében közvetett jellegű — bekapcsolódás kiszélesítése, a kockázati tőke-kihelyezés bővítése. Azért használom a szélesítés, bővítés kifejezéseket, mert a bankszerű finanszírozás minőségileg új elemeként 1988-tól a központosított műszaki fejlesztési alapból 400 millió forint már kockázati tőkeként kerül felhasználásra.

További fontos változtatás, hogy a kockázatitőke-finanszírozás a jövőben nem korlátozódik csupán az innovációs pénzintézetekre, hanem abba a bankok szélesebb köre és a létrejövő szakosodott befektető társaságok, ezen belül kizárólag kockázatitőke-kihelyező társaságok is bekapcsolódhatnak.

A központosított műszaki fejlesztési alapot számos tárca és az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság kezeli.

A tárcák közötti kapcsolatok szakmapolitikai összefüggéseire és a források elosztására a jövőben nagyobb figyelmet kell fordítanunk. Ebből a szempontból — de az alap működtetésének egésze szempontjából is — munkánknak még nagyobb nyilvánosságot kívánunk adni — mondotta végezetül Tétényi Pál, s kérte a beterjesztett törvényjavaslat elfogadását.

*

Tétényi Pálnak, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnökének a központi műszaki fejlesztési alapról szóló törvényjavaslatot előterjesztő expozéját követően – este 8 órakor – befejeződött az országgyűlés ülésszakának pénteki munkanapja. Szombaton reggel 9 órakor a központi műszaki fejlesztési alapról szóló törvényjavaslat vitájával folytatja munkáját a parlament.

Megkérdeztük a pártfőtitkárt

Eljut-e Magyarországra is Grósz Károly?

„Januárban éppen Pécsre készülök..."

(Munkatársunk telefonjelentése)

Grósz Károlyhoz közelférkőzni kész művészet. Ha nem valamelyik megyei küldöttség, akkor a mindig közelben tanyázó újságírók hada csap le rá. Közöttük is a nyugati lapok tudósítói vannak többségben. Így fél órás várakozás-toporgás után már-már arra gondolhat a megyei pártlap munkatársa, hogy csak a külföldi újságok tudósítói számára elérhető a magyar pártfőtitkár. Végre a szoros gyűrű közepén magyarul is feltehetem a hosszú perceken át melegített kérdést.

– A sok külföldi utazás után eljut-e a közeljövőben Magyarországra is, Grósz Károly?

– Reménykedem. Nagyon bízom benne. Tegnap azt nyilatkoztam, hátamra vesszem az országot. Én mindig szerettem vidékre járni, igénylem a közvetlen kapcsolattartást. Úgy is mondhatnám, szeretem személyesen végezni a hittérítést.

– Tudomásom szerint 25 éve járt utoljára Pécsen a párt első embere.

– Hogy pártfőtitkár mikor járt utoljára, nem tudom. És politikai bizottsági tagként nem is olyan régen megfordultam Pécsen. A jövő héten budapesti pártaktivát tartunk, aztán hamarosan Borsodba megyek. Januárban pedig éppen Pécsre készülök – fejezte be rövid nyilatkozatát Grósz Károly, majd elnézést kért és kitört a gyűrűből. „Még a végén kitiltanak a Parlamentből, ha ennyit hiányzom..."

Havasi János

Tisztelt Ház!

Tanulgatjuk a demokráciát

Talán megbocsátja Soltész István, a Magyar Nemzet főszerkesztője, hogy némi változtatással, de egy alkalomra az ő címűket használom. Az Országgyűlés novemberi időszakáról írt jegyzethez ezúttal jobbat nem tudok kitalálni. Nyolc esztendeje még a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnökhelyetteseként végigvezetett a parlamenten, tizenegy éves fiamat, tizennégy éves lányomat azzal biztatva, hogy mire felnőnek, olyan hangulatú, szellemű országgyűlés lesz itt, amiről akkor még álmodni sem lehetett. Megmutatta a golyó nyomát, mellyel Tisza Istvánt vették célba, majd megmutatta az akkor éppen szépülő kongresszusi termet, az aranyozó szakmunkások maroknyi aranyfüstöt gyűjtöttek a gyerekeknek. Most itt, a kongresszusi teremben gyűlésezik az Országgyűlés, valóban gyönyörűen rendbe hozták ezt a termet. Hallgatom a Tisztelt Házban folyó, néha egyáltalán nem a tisztelet hangján folyó csatározást a képviselők némelyike, kisebb csoportja, az Országház elnöke, aztán a kormány között. A hetven év előtti lövésre gondolok. *Pozsgay Imre* közben arról beszél, hogy egy olyan demokratikus, szocialista Magyarország megteremtése a cél, amelynek minden polgára gazda, aki közvetlenül is megéli, átérzi a munkájáért való felelősséget, s a család, a közjó szolgálatát személyes érdekének, saját céljának tekinti. Aztán a szünetben hallgatom a képviselőket, inkább az ellentéteket, szélsőségeket, a tervezett intézkedések megvalósításának lehetetlenségéről, buktatóiról beszélnek. Panaszolják, hogy a parlament 647 helyiségéből, közte 113 tanácskozóterme közül egy sincs, ahol a képviselők egyeztetni tudnák érdekeiket. Kételkednek a szavazatok összeszámlálásának pontosságában, kifogásolják a néha valóban nevetséges gyakorlatot, amikor a parlament egy dolgozója a mikrofonnal szaladgál, amely gyakran néma, s csak a képviselő szájmozgásából lehet következtetni, hogy beszél.

Jogállam, jogállam, jogállam – nincs mondat, amelyben el ne hangzana. Az egyik szünetben az újságíróknak alkalmuk volt beszélgetni *Luis Junggal*, az Európa Parlament elnökével. Kíváncsiak voltunk, mit szól a szenvedélyes és bizony személyeskedő ügyrendi vitához?

Nagyon udvariasan, de lényegében kitért a válasz elől: harmincéves képviselői múlttal érzékelem, hogy milyen bonyolult helyzetek adódnak, örülök, hogy a demokratizmus jelei mutatkoznak már a parlamentben is, de a legnagyobb hatást az tette rám, hogy milyen szabadon mondják el véleményüket a képviselők – mondotta az Európa Tanács elnöke.

Bognár József akadémikussal a hetvenes évek elején, amikor a Korszakváltás a világgazdaságban című könyve megjelent, beszélgettem utoljára. Akkor a gazdaság volt a hajtó erő a politikai élet demokratizálódásának folyamatában. Most megfordult a helyzet: Professzor úr! Hisz ön abban, hogy a valódi jogállam egyben egy alkotó, dolgozó, gazdaságilag megerősödő állammá válik automatikusan?

– Akkor a cseh események, a Brezsnyev-doktrina fékező erő volt, csak a gazdaságban lehetett új szellemet, húzóerőt megvalósítani. Most a politikából kell kiindulni! A politika és gazdaság összhangját kell megteremteni. A lakosság öntevékeny vállalkozó szerepében kell bízni. Az utóbbi időkben nagyon sok váltás volt, van egy réteg, amely nem tud már a mostani követelményeknek megfelelni, egyensúlyi viszonyok bomlanak meg. A váltás csak szilárd politika mellett lehetséges, a bankárok hitelt csak annak adnak, akinek hitele van.

Nyers Rezső most is készséges, pedig talán már a tizedik interjút adja államminiszterré való kinevezése óta. Talán sikerül elkerülnöm a kérdések ismétlését? A véleménye szerint, ha 1972-ben nem akad meg a reform, ma már létezne az a bizonyos jogállam, amelynek megteremtését a Tisztelt Ház úgy tűnik, nagyon sokféleképpen gondolja el?

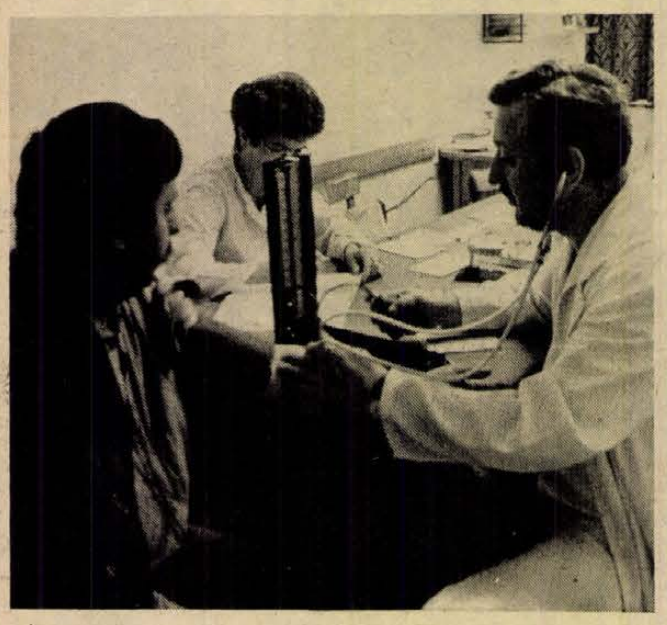
– Ismeretes, hogy a brezsnyevi gondolkodás, az olajválság nagyon nagy akadály volt a magyar reform útjában. Ha akkor valaki elaludt volna és most ébredne, nem hinné, hogy szocialista ország, hogy az intézkedések a nép érdekeivel egybeesnek. Sajnos akkor sokan így gondolkodtak és most is sokan vannak még álomban. Ha nem vesztünk tíz évet, sokkal kisebb lenne az adósságunk, ez természetesen az életszínvonalban is mutatkozna. Ha nem vesztünk további öt évet azzal, hogy az egyensúly helyreállítása érdekében restriktív politikát folytatunk, nem lenne ilyen bizonytalanság az emberekben.

– Nyers elvtárs, nekem az az érzésem, hogy országgyűlésről országyűlésre erősödik az a hangulat, hogy a párt, mégpedig nem is kizárólag a májusi pártértekezlet előtti párt, hanem a mostani is akadályozza a szocialista pluralizmus, de még inkább a politikai pluralizmus megvalósulását?

– Én nem érzem olyan határozottan ezt, mint ahogy ön mondja. Kétségtelen, hogy a párt egészében van egy bomlási folyamat, főként a középszinten és az alapszervezetekben. A párt nem akadály a politikai intézményrendszer korszerűsítésében, hiszen megindítója volt ennek a folyamatnak. Az kétségtelen, hogy az Országgyűlésben van egy mozgékony, aktív réteg, amelyben nem biztos, hogy a választói akarat és a képviselői szándék, azok illúziói összhangban vannak. A társadalom alternatív fejlődésének nyomvonalán haladunk, ez nem egyszerű. Azt gondolom, hogy a magyar társadalom még nem hordta ki a saját érdekeit legjobban szolgáló többpártrendszer szülési idejét...

Lombosi Jenő

Lappangó népbetegség



A Mecseki Szénbányák komlói Központi Gépüzemében rendszeresen mérik az önként jelentkező dolgozók vérnyomását.
Fotó: Kóródi Gábor

Magas vérnyomás

Interjú dr. Tényi Jenő egyetemi tanárral

Az Országos Egészségvédelmi Tanács a közelmúltban a Parlamentben megtartott sajtótájékoztatón jelentette be és hirdette meg első nagy országos akcióját: a magas vérnyomás (orvosi néven: hipertónia), elleni programot. A program egyik kidolgozója *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár, a POTE Társadalomorvostani Intézetének igazgatója volt, az OET hipertónia munkabizottságának az elnöke.

– Professzor úr, mi indokolja, hogy a magas vérnyomás betegséget választották az országos akció céljául?

– Egyrészt a betegség gyakorisága, másrészt a betegség következményei az ok. A fejlett ipari országokban a felnőtt lakosság 10–20 százaléka szenved hipertónia betegségben. Magyarországon több, mint 10 000 emberre terjedő vizsgálatot végeztek Budapest egy kerületében, és mi itt Pécsett és a Siklós környéki községekben. Az eredmény: a 18–60 éves férfiak között a vizsgáltak 18–26,9 százaléka, a nőknek 15,5–22,2 százaléka szenved magas vérnyomásban. A hipertónia tehát, ma a leggyakoribb betegség, amivel találkozunk.

– A hipertónia a halálozásra önmagában gyakori hatása csekély. Mégis, ha alaposabban megvizsgáljuk, azt találjuk, hogy az úgynevezett agyi érhalálozás, vagyis az agyi érkrízis következtében beálló halálozás legtöbbször a kezeletlen magas vérnyomás betegségre vezethető vissza. Az infarktus halálozási oki tényezői között is a magas vérnyomás az egyik legelső helyen szerepel. Ha mindemellett figyelembe vesszük, a magas vérnyomásnak a vesére, a szív izomzatára, a keringésre, és annak következményeire gyakorolt hatását, azt a tényt, hogy a magas vérnyomás a rokkantosítás arányában milyen kiemelkedő szerepet játszik, hogy a kórházi ápolás alatt a kórházakban lekötött ágyaknak, valamint a táppénzek mily nagy százalékát teszi ki, látjuk, milyen rendkívüli szerepet játszik a hipertónia.

– A magas vérnyomás lappangva, kiáltó tünetek nélkül jelentkezik. Sokszor csak néhány év után valamely következményének, vagy szövődményének következtében ismerik fel. Az időben kezelt betegség a megfelelő módon karbantartott vérnyomás, ugyanakkor a szövődmények elhárítását, megelőzhetőségét jelenti. Vagyis a megelőzése rendkívül nagy jelentőséggel bír.

– Felvetődik a kérdés, vajon a magas vérnyomás, vagyis egyetlen betegség kiemelése, szerencsés dolog-e?

– Amikor a magas vérnyomás okát, következményeit, az ellene történt társadalmi méretű fellépést szervezzük, ez egyben más életmódi tényezők visszaszorításához is lehetőséget ad. Ilyen tényezőnek tartjuk az életmódban gyökerező kockázati tényezőket, mint a túlzott konyhasó- és alkoholfogyasztást, a fizikai aktivitást, a sport hiányát, az egészségtelen táplálkozást és következményét, a kövérséget. A magas vérnyomás kialakulásának okai között nem kis jelentőséggel bírnak azok az adatok sem, amelyek az ember idegrendszerét tartósan befolyásoló, úgynevezett stresszreakciónak a jelentőségét húzzák alá. Közismert, hogy a beteg emberek kezelésében önmagában a gyógyszeres kezelés nem hozhat eredményt, életmódváltoztatás szükséges. Talán ezen a téren léphetünk valamit.

– Mit remélnek Önök ettől a programtól?

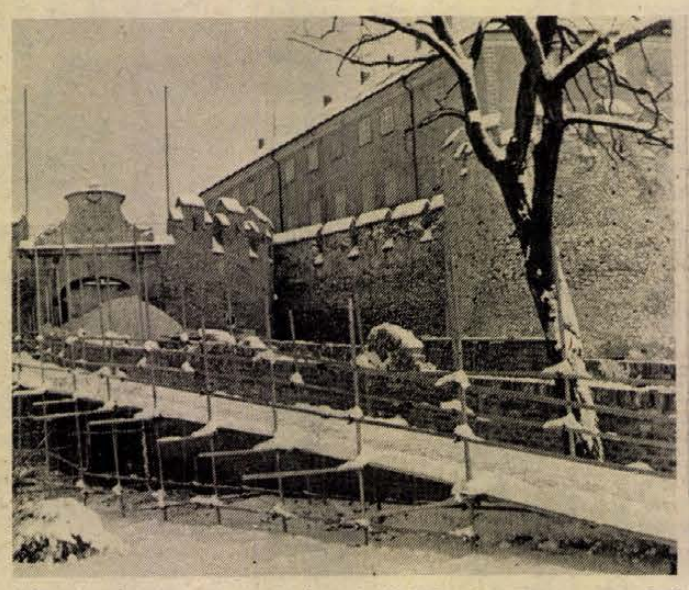
– Első lépésként azt, hogy az orvosok által rendszeresen ellenőrzött, tehát gondozottak aránya megduplázódik. Reméljük, hogy az akció eredményeként az infarktus halálozásban és agyi katasztrófák előfordulásában jelentkezni fog a megállás illetve bizonyos javulás. Emellett számítunk arra, hogy ha a lakosság átlag vérnyomásértéke csökkeni fog, a rokkantosításban és a táppénzes adatokban is jelentkezhetnek eredmények.

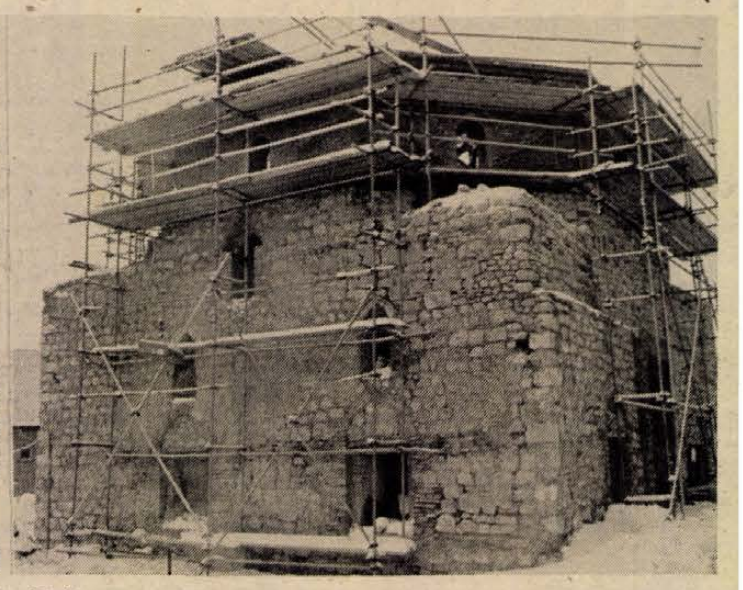
– Most én tenném fel a következő kérdést – mondotta dr. Tényi Jenő. – *Mit kérünk mi ennek érdekében a lakosságtól?*

– Kérjük, hogy fogadják el meghívásunkat, méressék meg a vérnyomásukat. A fél óra megéri. Megéri a betegség megelőzése, a betegség rendszeres kezelése érdekében. Azt kérjük, hogyha vérnyomását magasnak találjuk, működjön velünk együtt. Ne hagyja magát a tünetmentességtől befolyásolni. Ha szükséges és kezelni kell a vérnyomását, ne gondolja, hogy egy rövid idő után, ha az állapotában javulás áll be, a kezelést abba lehet hagyni. Sajnos, a hosszabb idő óta fennálló és még tünetmentes magas vérnyomást, ha gyógyszerrel kezelni kezdik sok embernél kellemetlen tünetekkel jár. Így sajnálatos módon, abbahagyják a gyógyszerszedést. Pedig ez a kezdeti rossz közérzeti állapot, csak átmeneti. Egy idő után a szervezet egyensúlya helyreáll. Nagyon fontos a lakosság megértése, hogy a magas vérnyomás gyógyszeres kezelése csak akkor jár eredménnyel, ha változtatni tud életmódján.

S. Zs.

Vár, templom, dzsámi





Már megkezdődött a vár kapufeljárójának felújítása, és épül Malkocs bej dzsámijának kupolája.

Pusztuló századok

Megosztom benyomásomat Ledvina Jánossal, a Siklósi Városi Tanács műszaki és ellátásfelügyeleti osztályának vezetőjével: az az első érzése a kisvárosba érkező vendégnek, hogy a vár alatti rész is – egy kis ékszer, csak mintha „árnyék" fedné: alaposabban körbe kell nézni, hogy az ember megsejthesse: milyen is lehetne Siklós. Ez az „árnyék" ugyan halványul – éspedig a belvárosi rekonstrukció szívós munkával elért eredményeinek köszönhetően –, de gyakorlatilag láthatóan még nagyon sok feladat végrehajtása várat magára.

– Szűk az a réteg – panaszolja az osztályvezető –, amelyik – bár nem régen alakult meg a Vár- és Múzeumbaráti Körön belül a Városszépítő Egyesület – történelmi értékeinek megóvása érdekében valóban őrizni kívánja a várost...

A panasz egyik oka: már öt éve elhatározta a tanács a Felszabadulás utca – ez Siklós „főutcája" – kis épületeinek felújítását, ebben az esztendőben 20,5 millió forintot erre fordítottak, de a rendbetett házak lakói – kivételek is vannak természetesen –, rövid időn belül „lelakják" az épületeket. Másképpen: kíméletlenül használják, ha nem éppen szánt szándékkal rongálják...

Nehezen elérhetőnek tűnik, az egyik fő cél: a város felett építészeti-történelmi hírnevének megfelelő állapotban magasodjék a vár, s alatta a történelmi belváros régi kis házai új köntösbe öltöztetve vezessék a látogatót a településen keresztül. Csakhogy gond van magával a várral is. Most ott tartunk, hogy a tanács hatósági kötelezést adott ki a műemlékegyüttes kezelőjének, a Baranya Megyei Idegenforgalmi Hivatalnak egyes, most már életveszélyes részek rendbehozatalára. A várat a 60-as években újították fel, ez bizony elég régen volt ahhoz, hogy sok minden ismét tönkremenjen. A kezelő azonban – megfelelő anyagi források hiányában – a folyamatos karbantartási és felújítási munkákra nem vállalkozik. Az azonban idetartozik: már elkészült a presszó alatti bástya szigetelése, ebben a hónapban a felhajtóhíddal is végeznek, jövőre a kápolna mögötti gyilokjáróra kerül sor, s kicserélik a várudvar kövezetét is.

Ha már a várra sem jut elég pénz, juthat-e a többi, nem ennyire közismert siklósi műemlékre? Például Malkocs bej dzsámijára? Az Országos Műemléki Felügyelőség pénzéből igen: helyreállítási munkálatai most folynak, 1990-re számítanak elkészültére, amikor az eredeti állapotban helyreállított épületben kiállítást szándékoznak nyitni.

A legsűrűbb felhők azonban a görögkeleti szerb templom felett gyűlnek. A napokban, amikor a tanács végrehajtó bizottsága foglalkozott a siklósi műemlékvédelem helyzetével, lehangoló mondatot olvashattak a beszámolóban a testület tagjai: „Szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy a folyamatban levő állagmegóvási munkák csak néhány évig biztosítják az épület védelmét. Amennyiben az idő alatt nem kerülhet meg a felújítása, úgy az 1783-ban épült templom rohamos lepusztulása elkerülhetetlen, szép berendezésével és ikonosztázával együtt." Sajnos, a templomnak nincs gazdája, pedig ebben a templomban gyönyörű ikonok vannak, s a műemléki szakemberek szerint már csak rövid időt bírnak ki...



A szerb templom ikonjai még felújítás előtt vannak
Laufer László felvételei

Aligha kétséges: a műemlékvédelem nemcsak Siklóson okoz gondot. Miért lenne erre máshol több pénz? Végletesen fogalmazva azt is lehet mondani, ez a műemlékvédelem – amennyiben elsősorban az eredményeit akarja demonstrálni – valójában „mű-emlékvédelem". Marad még egy megoldás: ha mindenre nem jut pénz, akkor legalább valamire, de az legyen meg teljesen. Mint például a vár Siklóson. Ám ez sem biztos – véli Ledvina János –, mert „nem állíthatom, ha a mi kezelésünkben lenne ez a rendkívüli történelmi érték, többet tudnánk elérni..."

Vagyis semmit sem lehet tenni? Ez az, amit nem szabad tudomásul venni. Van lehetőség. Például abból kiindulva, amit az osztályvezető mondott: sajnos, szűk az a réteg... Ezt viszont lehet bővíteni! Eddig talán nem elegendő mértékben vették ki a részüket – akár a hazafias nevelésre alapozva – a kisváros oktatási intézményeinek diáksága a városszépítésből, a műemlékek megóvásából. Akciókat, programokat lehetne indítani ennek érdekében. Ha már voltak, többet. Vagy: akik műemlékeket állítanak helyre – közreműködnek ily módon is nemzeti önbecsülésünk újbóli megteremtésében, múltunk megőrzésében – erre a célra fordított költségeiket levonhassák az adóalapból.

Mészáros Attila

A fokozott közúti ellenőrzési hónap tapasztalatai

Nincs rend

Október végéig 13,4 százalékkal több közúti közlekedési baleset történt Baranyában, mint az elmúlt esztendő hasonló időszakában. A 864 személyi sérüléssel járó balesetből 49 halálos, 298 súlyos, 517 pedig könnyű kimenetelű volt.

A rendőrség az elmúlt hónapban megközelítőleg 38 000 járművet ellenőrzött. A KRESZ-szabályok durva megsértése miatt, 885 járművezetőt feljelentettek, kisebb szabálytalanságok miatt pedig 3881 esetben szabtak ki helyszíni bírságot, melyből 381-en gyalogosok voltak.

Figyelemre méltó tény, hogy a járművek egy része – az időszakos műszaki vizsgáztatás ellenére –, nem felel meg a forgalombiztonsági követelményeknek. A rendőrök és önkéntes segítőik 1739 olyan gépjárművet „találtak", melyeknél kisebb-nagyobb hiányosságok voltak. Ezek sorában élőkelő helyet foglal el a gumik állapota, a rosszul beállított világítás, a nem működő irányjelző, de szép számmal akadt olyan magántulajdonban lévő kisteherautó, melynek kormány- és fékberendezése sem működött úgy, ahogy kellene.

A szállítások és a szállítmányok ellenőrzésekor sok gond volt a menetlevelek szabályos vezetésével, s akadt jó néhány „feketefuvar" is. Az egy hónap alatt 94 esetben került le a járművekről a rendszámtábla – „elfelejtették" átiratni, lejárt műszakival közlekedett a tulajdonos, illetve a motor, személykocsi, teherautó nem felelt meg az alapvető közlekedésbiztonsági követelményeknek –, 106 esetben pedig a vezetői engedélyt vették el. Ez utóbbiaknál elsősorban az egészségügyi alkalmasság rovattal volt gond, az lejárt a jogosítvány.

Annak ellenére, hogy a tömegkommunikációs eszközök gyakran foglalkoztak a fokozott közúti ellenőrzési hónappal, igen sokan ezt figyelmen kívül hagyták. Az átlagosnál több rendőr láttán sem kapcsolták be a biztonsági övet, a megengedettnél nagyobb sebességgel hajtottak, nem adták meg az elsőbbséget... Ami azonban több, mint könnyelműség, figyelmetlenség, hogy milyen sokan vállalták az ittas vezetés kockázatát. Természetesen a rendőrségi statisztika azt nem jegyezhette fel, hogy hányan ültek egyké fröccs, vagy néhány üveg sör hatása alatt a volánhoz, azt azonban igen, hogy hányan „buktak le": a szonda 167 járművezetőnél színeződött el az ellenőrzések során.

A közlekedéssel kapcsolatban többnyire a járművezetőkről szólunk, pedig nem kis „galibát" okoznak a gyalogosok is. A figyelmetlen, nem a kijelölt átkelőhelyen való áthaladás miatt, 381 gyalogos vétett a szabályok ellen, többségüket helyszíni bírsággal sújtották, 57 esetben pedig – úgy léptek az úttestre, hogy a közlekedő jármű vezetőjét hirtelen fékezésre kényszerítették –, feljelentették.

Arról, hogy az októberi fokozott ellenőrzés elérte-e célját, vagy sem – nehéz objektív véleményt alkotni. Ami tény, októberben az átlagosnál kevesebb közlekedési baleset történt! Azt azonban csak remélni lehet, hogy egyik fő célja, a balesetek csökkentése mellett, sikerült „áthangolni" a közlekedés valamennyi résztvevőjét az őszi-téli megváltozott út- és forgalmi viszonyokra, s felhívni a figyelmet a járművek műszaki hiányosságaira.

Roszprim Nándor

Pártértekezlet lesz a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál

Világos választ és perspektívát a dolgozóknak

Beszélgetés Kovács Istvánnal, a MÉV Pártbizottsága titkárával

A Mecseki Ércbányászati Vállalat kommunista közösségeinek összessége a taglétszámot tekintve második legjelentősebb bázisa az MSZMP-nek Baranya megyében. A vállalat pártbizottsága városi jogú: 6 üzemi pártbizottság, s összesen 38 alapszervezet tartozik irányítása alá. A párttagság összlétszáma közel másfélezer fő. Többségének igénye szerint a legutóbbi ülésen a pártbizottság úgy döntött, hogy a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál is pártértekezlet lesz. Időpontját december 10-re tűzték ki. Ennek az értekezletnek okairól, előkészületeiről, tervezett tartalmáról beszélgettünk Kovács Istvánnal, a MÉV MSZMP bizottságának titkárával.

– Aligha lehet véletlennek tekinteni, hogy Baranyában Pécs mellett a két nagy bányavállalat pártbizottsága döntött a pártértekezlet megtartásáról. Miért alakult így?

– Valóban nem lehet véletlennek tekinteni. A bányászatnak, mint ágazatnak rendkívüli és gyakorlatilag országos méretű nehézségei adják a közös okot. Minden más párhuzam a két bányavállalat között – különösképpen a pártértekezlet tekintetében – erőltetett lenne, s kevéssé helytálló. Ugyanakkor szükségesnek érzek egy pontosítást: nem a pártbizottság döntött a pártértekezletről, hanem párttagságunk. Vállalati pártbizottságunk a vélemények összegzése alapján csak bejelentette a tényt, hogy lesz.

– Ebből következik, hogy a MÉV Pártbizottsága nem foglalt állást se pro, se kontra a pártértekezlet témájában. Hogyan merült fel megtartásának igénye?

– Vállalati pártbizottságunk megválasztása óta nagy erőfeszítéseket tett a vállalat eredményes működésének segítésére, a párt ideológiai, politikai, szervezeti és cselekvési egységének erősítésére, a politikai hangulat kedvező alakítására. Bár munkánkban nem kerülhettük ki a környezetünkből, az ország helyzetéből adódó hatásokat, és saját hibáink is akadályozták kitűzött céljaink optimálisan hatékony megvalósítását, pártbizottságunk mind a felsőbb irányító szerveink, mind önmagunk által elvégzett értékelésekor alapvetően pozitív megítélést kapott. Kidolgoztuk az állásfoglalásunkat a kibontakozási program vállalati megvalósítására. Az előbbiek szellemében intézkedési tervet fogadtunk el az idei évi feladatokra. A nyáron az üzemi pártbizottságaink végrehajtó bizottság nélküli testületekké való átalakítása volt a szervezeti élet középpontjában. Ennek során merült föl a pártértekezlet megtartásának igénye. Vitára bocsátottuk a kérdést, s a tagságunk több mint 70 százaléka a pártértekezlet mellett foglalt állást. Semmi rendhagyót nem találok ebben.

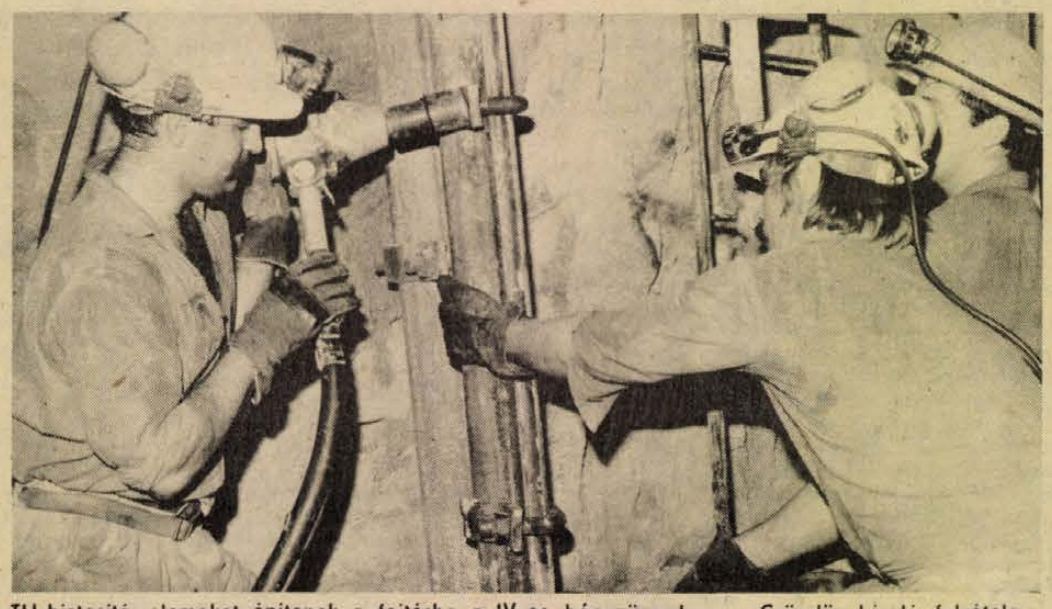
– Általános tapasztalat, hogy pártértekezletek összehívását a testület személyi összetételének megújításával is összekapcsolják, s a delegálás módszerével már az értekezlet előtt az új bizottság tagjainak jelentős hányadát megválasztják. A MÉV küldöttértekezletén másképp lesz?

– Értekezletünkre minden húsz fő után egy küldöttet választanak az alapszervezetekben. Jelen lesz az értekezleten a pártbizottság 44 tagja, valamint 5–10 meghívott gazdasági, szakszervezeti és KISZ-vezető. Vagyis 120–130 fő vesz részt december 10-én a pártértekezleten. A MÉV küldöttértekezletén lesznek személyi kérdések, illetve már voltak személyi kérdések. Vállalati párttestületünkbe a legutóbbi időben 12 új tagot delegáltak az üzemi pártbizottságok. Az új tagok delegálása a testület kiegészítését szolgálta. Ugyanakkor felkértük az üzemi pártbizottságokat, hogy értékeljék területük vállalati pártbizottsági tagjainak tevékenységét, s ha szükségesnek látják, hívják vissza őket, és delegáljanak helyettük mást. Ilyen cserére végül is nem került sor. A küldöttértekezleten a személyi kérdések körében mindenképpen ismertetjük, hogy kik a pártbizottság, illetve a végrehajtó bizottság új tagjai. Természetesen a küldöttértekezlet jogosítványa további személyi kérdések felvetésére és eldöntésére is kiterjed. Erre a lehetőségre is felkészültünk: jelölőbizottságot is választottunk.

– Mi szerepel vitaanyagként a küldöttértekezleten?

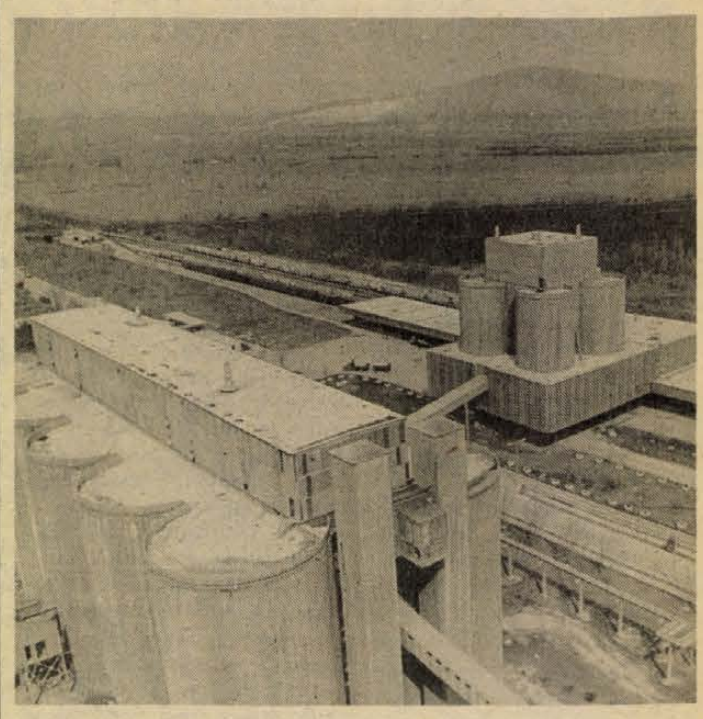
– Nagyon bízom abban, hogy a tanácskozásunk eredményeként lesz új mondanivalónk a párttagságnak. A témák, s bennük megtestesülő okok, amelyek az új mondanivalót, az új értelmezést kívánják, javarészt nem új keletűek, de súlyosabban, markánsabban jelentkeznek, mint korábban. Ezekre tér ki a pártbizottság beszámolója, ezeket sűríti magába politikai programként a pártértekezlet állásfoglalás-tervezete. Írásos vitaanyagként ez utóbbit kapják kézhez előre a küldöttek. A tervezetthez csatolunk egy kérdéslistát, amely 43 pontból áll. Vitát kezdeményezőnek s nem korlátjának szántuk a listán felvetett témákat, amelyek véleményünk szerint a lehető legszélesebb kört fogják át. Példaként említve, az első arra kér választ, hogy miként lehetne a vállalati pártapparátus munkáját még hatékonyabbá tenni, a 43. pedig a vállalati lakásgazdálkodás javításához kér javaslatot. Az állásfoglalás-tervezethez fűzött feladatterv természetesen helyzetünk elemzéséből következik. Ennek fő elemei: a mutatkozó értékzavar és következményei, a politikai helyzet ellentmondásossága, a demokratizálódás folyamata, a politikai intézményrendszer megújításának a vártnál lassúbb üteme, az a bizonytalanság, amely a vállalat jövőjét illetően dolgozóink körében tapasztalható annak ellenére, hogy nálunk az elmúlt négy év során az országos ipari átlagnak megfelelő béremelést tudtunk végrehajtani. A gazdasági és a politikai vezetés számára is zavaró tényező, hogy pénzügyi és devizális problémák miatt nem tudunk világos választ és perspektívát adni dolgozóinknak. A szociális kérdések körében legnehezebb a lakáshelyzet: kétszázzal több jogos és kielégítetlen lakásigényt – összesen 887-et – tartunk nyilván, mint két évvel ezelőtt. Mindezek alapján programunkban az elsődleges feladatok között jelöltük meg a pártdemokrácia jelentős továbbfejlesztését, a formális módszerek kiiktatását. Ugyanakkor tudatosítani kívánjuk, hogy mindennek a gazdaságosabb, hatékonyabb munka az alapja és feltétele. Így a nyomasztó lakás-, bér- és szociális gondjaink enyhítésének is. A több demokráciától még önmagukban nem lesznek jobbak az élet- és munkakörülmények: ezek alapjait meg kell termelni. A technológiai és munkafegyelem viszont semmiképpen sem a demokrácia témakörébe tartozik. El kell érnünk a teljesítményelvű értékelés lehető legszélesebb körű kiterjesztését beosztásokra, funkciókra tekintet nélkül. A feladatterv megfogalmazza, hogy a vállalat gazdasági, politikai és szociálpolitikai elképzelései bocsátassanak vitára, s kapják meg ebben a legszélesebb nyilvánosságot. Javasoljuk, hogy döntő fontosságú témákban az összes dolgozó szavazhasson az alternatívákról. Mindennek azonban alapfeltétele, hogy az illetékes állami vezetés rövid és hosszú távra egyaránt tisztázza vállalatunk jövőjét.

Dunai Imre



TH-biztosító elemeket építenek a fejtésbe a IV-es bányaüzemben Csöndör László felvétele

Önállóan, önmagukban bízva



Madártávlatból a BCM, háttérben a Szársomlyó
Fotó: Laufer László

Részvénytársaság a BCM

A Magyar Cement- és Mészművek (CEMÜ) beremendi gyára 1988. november 1-jétől Beremendi Cement- és Mészipari Részvénytársaság (BCM Rt.) néven tevékenykedik tovább, az eddigi igazgató, *Oberritter Miklós* immár ügyvezető igazgató irányításával.

– Mit várnak a részvénytársasággá alakulástól?

– Alapvetően azt, hogy önállóan tényked̈ünk a váci alakuló közgyűlés után – mondja Oberritter Miklós. Azt is, hogy a CEMÜ öt éven belül valamennyi gyárát önálló részvénytársasággá alapítja és egymásnak 12 százalékos mértékben keresztrészvényesei maradunk. A CEMÜ marad továbbra is a főrészvényes – csökkentett apparátussal –, vagyonkezelő feladatokat lát el és maga a CEMÜ is új szervezetet alakít ki az átalakulási törvény létrejötte után.

A működési önállóságunk szinte teljes körű, egy bizonyos népgazdasági érdeket figyelembe véve önállóan tevékenykedünk. Ez a korábbi szervezeti lehetőségünkhöz képest óriási előny, hisz állóeszközeinket a jelenlegi piaci értéken tudjuk az rt.-be bevinni, ami egy megnövekedett amortizációs hányadot, tehát az eddigieknél is nagyobb fejlesztési lehetőséget biztosít.

– Kik a BCM Rt. részvényesei?

– Fő részvényesünk a CEMÜ, mellette az ugyancsak megalakult Hejőcsabai Rt. és a velünk kapcsolatban lévő, érdekelt cégek összesen 1 578 700 000 forint értékben, melyből az apporton-gépek és berendezések stb. értéken felül 65 millió forint a készpénzbetét. A 24 részvényesünk közül a nagyobbak: a Budapest Bank, az ÉPFU, a Volán, a FERRUNION, a TITAN, a BAZIS Déldunántúli Építőipari Vállalat, a Beton- és Vasbetonipari Művek, a Dél-dunántúli Tüzép, a Mecseki Ércbányázati Vállalat, az Alkotó Ifjúság Egyesülés és a Hungária Biztosító. A társaság alaptőkéje 10 000 forint névértékű, névre szóló részvényekre oszlik.

– Az eddigi nevük után az „Rt." milyen változásokkal jár?

– Az irányításban egyértelműen a tulajdonjoggal rendelkező társaságnak tartozunk elszámolni, akiknek az az érdeke, hogy minél nagyobb osztalékot kapjanak, és hogy növekedjék a részvényeik tőzsdei árfolyama. Ennek következtében az eddiginél is vállalkozóbb vezetést várnak el tőlünk és a pénzük lehető legjobb befektetését igénylik.

– A termelésben várható-e változás?

– Alapvető érdekünk, hogy mindenféle piacon, tehát belés külföldön egyaránt a lehetséges maximummal vegyünk részt. A lehetőségeink ezt segítik elő, hisz a kereskedést is mi végezzük. Szeretnénk mindenképpen bővíteni a jugoszláv piacot, és ha lehetséges, akkor szeretnénk bejutni az NSZK piacra is. De a részvénytársasággal az is feladatunk, hogy minden fölösleges pénzünket időben befektessük, hogy így gazdaságilag garantálhassuk a többlábon állásunkat. Ezért minden üzlet érdekel minket, ami biztos befektetést ígér.

– Az új felállásból mi lesz a BCM Rt. dolgozóinak haszna?

– Az eddigieknél is nagyobb fejlesztési és beruházási lehetőségünk adódik, így remélhetően az eddigieknél is fejlettebb technikát tudunk majd alkalmazni, legalábbis garantálhatjuk a szinten tartást. Nem titkoljuk, hogy az eredményesebb gazdálkodással szeretnénk a dolgozóinkat is jobban megfizetni.

– Az új felállás igéri-e, hoz-e környezetvédelmi változásokat?

– Az elmúlt két évben új elektrofiltert építettünk be mintegy 140 milliós értékben, átalakítottuk a zsákos porszűrőinket is modernebb, jobb hatásfokú, levegőlefúvatásos rendszerűvé. Jelenleg két kavicságyas szűrő beépítése kezdődött el mintegy 150 millió forint értékben. Minden kezdeményezésünk arra irányul, hogy gyáron belül és a közvetlen környezetünkben növeljük a zöldövezeteket, és a dolgozóink lakóterületét érintően is nagyobb segítséget nyújthassunk ezután.

– Terveznek más változtatásokat is?

– Szeretnénk kihasználni a társasági törvény adta lehetőségeket. Már elkészítettük a szállítási-szolgáltatási feladatok ellátására egy kft tervezetét és foglalkozunk más vegyesvállalatok és további kft-k alapításának gondolatával is. Miért? Hogy további tőkét nyerjünk a vegyesvállalatokból és még hatékonyabbá tegyük a belső szerkezetünket. Az új törvény – az alapítókkal történt előzetes megegyezés alapján – a dolgozói részvényekre is lehetőséget ad az összes részvényünk 10 százalékáig, ezért már 1989-ben szeretnénk dolgozói részvényeket is kibocsátani.

Murányi László

Kétszázharmincöt elsőst foglalkoztatnak

Tanulók – kisiparosoknál

Idén márciusban még nem tűnt túl biztatónak a helyzet; az iparmesterek igencsak óvakodtak attól, hogy iskolakezdéskor elsős tanulót fogadjanak, majd maguk mellé. Úgy érezték, megvan rá az alapos okuk.

Tavaly hétezer baranyai kisiparos közül 320-an ötszáz tanulót foglalkoztattak 35 szakmában. Idén viszont, márciusig, a 320 iparosnak még a fele sem jelentkezett, mondván; az új adórendszer olyan rossz körülményeket teremtett, hogy nem éri meg tanulókkal foglalkozni.

Emlékeztetőül: a tavalyi tanulónkénti kedvezmény 6000 forint volt, amit a jövedelemadóból vontak le. Idén ugyan 9000-re emelkedett a kedvezmény, ám ezt az összeget a vállalkozói adóból vonják le. A gond ott rejlik, hogy az iparos nem fizet vállalkozói adót, ha éves tiszta nyeresége nem haladja meg a százezer forintot. A 9000 forintot így nincs miből elengedni. Ahhoz, hogy megérje csupán egyetlen tanulót tartani, 137 500 forintos tiszta nyereséget kellene fölmutatni. A szolgáltató szakmák nagy része nem éri el ezt a szintet.

A Baranya Megyei KIOSZ 30 százalékos visszaesésre számított, azonban a végleges, szeptemberi beiskolázás meglepetést hozott; 235 elsőst foglalkoztatnak.

Vajon mitől jött meg az iparosok kedve? Egyrészt, a kisiparosok jó része már csak becsületből sem vonta vissza a szülőknek tett korábbi ígéretét, így – úgymond – erkölcsi kényszer miatt iskolázott be. Másrészt, a főként divatszakmákban (autószerelő, fodrász, karosszérialakatos, fogműves, autóvillamossági szerelő) dolgozó iparosnak még mindig olcsóbb tanulót foglalkoztatni, mint alkalmazottat tartani. Az új törvény azt is megengedi, hogy egy szakember akár öt tanulót is felvehet, és ha szakképzett alkalmazottja van, akkor tizet is. Míg egy alkalmazott után fizetett társadalombiztosítási járulék a bérének 40 százaléka, addig ez tanulóként és havonta csupán 30 forint.

A divatszakmák túltelítettségével szemben igen rossz a helyzet a hiányszakmáknál. Itt mester még volna, aki tanulót vállal, de gyerek egyre kevesebb, aki hegesztő, esztergályos, géplakatos, épület-villamossági szerelő, tímár, épületburkoló, kőműves, bádogos szeretne lenni. Mindenesetre, a tanulót nevelő iparosok kötelesek a vállalkozó gyerekeknek plusz 200 forint ösztöndíjat fizetni.

Még rosszabb a helyzet a kihaló mesterségeknél, így ugyanis iparosból is igen kevés van már, tanuló pedig szinte egyáltalán nincs. A KIOSZ Országos Központja által juttatott 400 forintos többlet-ösztöndíjnak és a mesternek adott 300 forintos plusz kedvezménynek köszönhető, hogy egyáltalán léteznek még cserépkályhások, bádogosok, cipészek, könyvkötők.

Ó. Zs.

A rohamok helyes légzéssel megelőzhetők

Asztmás gyerekek az uszodában

Minden szombat délután gyerekzsivajtól hangos a tanárképző kar uszodája. Ránézésre senki nem gondolná ezekről az életvidám fiúkról, lányokról, hogy betegek, sokszor kínozza őket fulladásos köhögési roham.

Jó pár évvel ezelőtt Budapesten dr. Gyene István úszóedző kezdte el az asztmás gyerekek úszásoktatását. Ezt a módszert alkalmazza Győrben Skultéti Márta úszóedző is. 1988 tavaszán Sásdi Éva pécsi gyermekorvos is elutazott Győrbe, hogy a helyszínen tanulmányozza ezt a módszert. Ezt követően a Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának uszodájában megkezdődtek a foglalkozások, amelyeket az Egyesített Egészségügyi Intézmények Dr. Veress Endre utcai rendelőjének egészségnevelőivel közösen szerveztek.

– Az úszás elősegíti, hogy a gyerekek elsajátítsanak egy helyes légzéstechnikát – kezdi beszélgetésünket dr. Sásdi Éva. – A légzőszervi megbetegedésre adaptált úszásoktatásnál ugyanis a legnagyobb hangsúlyt a légzéstechnika helyes kialakítására helyezik: A vízhez fokozatosan szoktatják hozzá a gyerekeket, buborékoltatják, számoltatják őket. Csak hosszú idő eltelte után fektetik őket úszógumira, hogy a lábtempót megtanulják, gyakorolják. Általános tapasztalat, hogy úszás közben nem lesznek rosszul. A vízszintes helyzet is előnyös, mert így a tüdő jobban tud tágulni. Az edzések során tanult helyes légzéssel elkerülhetőek a köhögési rohamok.

Az asztmás gyerekek edzésével egy időben a szülők részére a téli és késő őszi hónapokban klubot is szerveznek. Itt az edzők elmondják, hogy a speciális asztmás úszás milyen tanulási szakaszokból áll, hogyan és milyen módon fejleszti a tüdőt. A gyermekorvos beszél az asztmáról, mint betegségről. Ezen kívül a tíz évnél idősebb gyerekek részére úgynevezett autogéntréninget is tartanak, ugyanis sok esetben a rohamok pszichés okokra vezethetők vissza. A gyerekek betegségtudata is csökken azzal, hogy nem gyógytornára, hanem edzésre járnak.

Sz. K.

Kilakoltatnak egy testvérpárt?

Árvák

A Sarohin tábornok útja 2. számú ház házmesteri lakásában egy testvérpár él. Nyugtalanul telnek napjaik, hiszen nem tudhatják, hogy melyik pillanatban jön a végrehajtó és teszi ki őket otthonukból. Kiss Csaba 19 éves, a húga 13, most nyolcadikos. Az édesanyjuk ezelőtt három évvel, az édesapjuk alig egy hónapja halt meg. A sebek még frissek és mélyek. Hogy miért kell elhagyniuk a lakást?

Evekkel ezelőtt a gyerekek édesanyja lakást cserélt a testvérével, az Enyezd utcai sajátot, egy Sarohin tábornok úti házmesteriért. A lakásszövetkezettel kötött szerződésben azonban az szerepelt, hogy amennyiben a házmesteri teendőket nem látja el, köteles a lakásból elköltözni. Az anya nemsokkal a beköltözés után megbetegedett, nemsokára meghalt. Ekkor kezdődött a per a lakásszövetkezet és a család között. A férjet perelte a szövetkezet, többször meg is büntették, de hatósági kilakoltatásra nem került sor. Az apa is kórházba került, idén ősszel, s nem sokkal utána megérkezett a végzés a kilakoltatásról. Az apa meghalt, a gyerekek egyedül maradtak.

Asztalos Istvánné a Sarohin tábornok úti ház közös képviselője:

– Sajnáljuk ezeket a gyerekeket, amióta a fiú dolgozik nagyon megkomolyodott. Az édesanyjuk halála után a kislány látta el a háztartást, mosott, főzött a férfiakra. Elég gyanakvó már mindenkivel, engem is nehezen enged be a lakásba. Minket nem zavarnak, úgy tudom, hogy minden költséget pontosan fizetnek. A lakásban rend van és tisztaság.

Kiss Csabáékat nem találom otthon, de a mellettük lévő lakásból fiatal lány lép ki. Csodálkozva nézünk egymásra, mert azt hittem, hogy ő az árván maradt kislány.

– Nem hagyták az Angiékat magukra, azt hiszem a keresztanyja jön hozzá sokat, meg ő is megy hozzájuk. A bátyjával közösen laknak itt.

Következő utam Meszesre vezet Németh Istvánnéhoz, a kislány keresztanyjához, ő az apa testvére.

– A szülőknek volt egy szövetkezeti lakásuk, amiért az édesanya öccsétől 90 000 forintot kaptak, amikor elcserélték. (Az Enyezd utcai lakás legalább 600 000 forintot ért. A szerk.!) A perek miatt tele vannak adóssággal. Nemrég érkezett az adóhivataltól egy számla, hogy fizessenek be 40 000 forintot adóhátralék címen, mert a lakást tizenöt éven belül elcserélték. Erre most kértünk haladékot. A hagyatéki tárgyalás azonban még nem volt meg.

Kiss Bernát, a gyerekek apja István-aknán a kazánházban dolgozott, harmincöt évig volt egy helyen. Már úgy nézett ki, hogy rendeződik a sorsuk, mert a most épülő bányász-lakásokból kaptak volna egyet, de közbe szólt a halál. A gyerekek hagyatéki és árvaellátási ügyeit a nagynéni és nagybácsi intézi.

Kiss Csaba, a Pannon Volánnál dolgozik, mint kocsimosó. A fizetése 4290 forint, Angéla árvaellátása az édesanyja után 2580 forint. A bányától is kapnak majd árvaellátást és a fiú családi pótlékot a vállalattól. Ez így nem kevés pénz, de ebből kell kifizetni a lakbért és a közös költséget, a villany- és a gázszámlát. Az adósságokat ebből kell törleszteni, és lakásra is gyűjteni.

Hétfőn délután szerencsével járok, otthon vannak. Angéla gyorsan elmenekül, Csaba hajlandó szóba állni velem. Hosszú vékony fiú, szomorú tekintetű. Mindig a szemembe néz.

– Nagyon nehéz elviselni, hogy egyedül maradtunk. Most jött meg a határozat arról, hogy én leszek a húgom gyámja. Segíteni igazán senki nem tud. – Szemében hirtelen harag lobban. – A nagybátyám meg nagyon átvert bennünket. Az apu halála után a szövetkezet megszüntette a pert, mert halottal szemben nem lehet pereskedni, most ellenem indítanak egy újat.

Pintér Gyöngyi a kislány osztályfőnöke:

– Angéla nagyon visszahúzódó lett, amióta meghalt az édesapja is. A gyerekek, az osztálytársai segítettek neki, hogy újra megtalálja önmagát. A lakáshelyzetükről senkivel sem hajlandó tárgyalni.

A nagypapa Marton József, először felháborodott, hogy miért nem segítenek az unokáin.

– Lakást én nem tudok nekik adni, a feleségem szív- és cukorbeteg. A másfél szobás lakásban négyen nem férünk el. A fiamnál, akivel a lányom cserélt, szintén nem tudják őket hol elhelyezni. Pénzük sincs arra, hogy segítsenek más módon rajtuk. Egyébként sok lakást felajánlottak nekik még a szülők életében, de ők egyiket sem fogadták el. (Nem volt pénzük a használatbavételi díjra. A szerk.) Nem hiszem el, hogy kitehetik őket az utcára. A most felajánlottat megnéztük, épphogy össze nem dől.

Beszélgetésünkbe bekapcsolódik a nagymama is:

– Mi is nyugdíjasok vagyunk, nem tudunk segíteni. Súlyos beteg vagyok, nem tesz jót nekem ez a sok idegeskedés. Lakást mi sem tudunk nekik adni.

Mit szól a történtekhez Marton Zoltán, az édesanya öccse? Ő szintén a Kertvárosban lakik egy kétszobás lakásban. Két gyereke van.

– Már nagyon megbántuk ezt az egész lakásügyletet. A testvérem kérte, hogy cseréljük el a lakásokat. Mi akkor fizettünk nekik 90 000 forintot. A szövetkezeti lakásuk adósságait átvállaltuk, bútort vásároltunk nekik. Minden elúszott a kezéből. Most mi vagyunk a fekete bárányok, mert nem segítünk nekik. Még az életében felajánlottunk nekik lakásokat, de egyik sem felelt meg. Nekem is meg kell élnem, én nem tudok pénzt adni a gyerekeknek, nekem is családom van. Miért nem fogadják be a szüleim? Ők már idősek, szükségük lenne arra, hogy valaki ápolja őket.

Közben bejön hozzánk a feleség is:

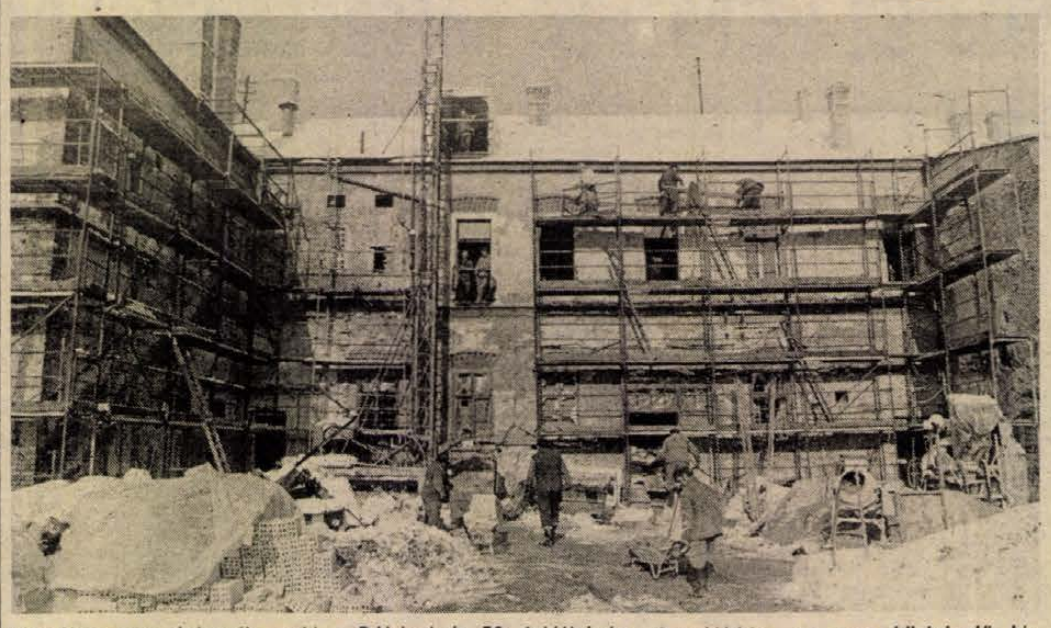
– Mi a lakásra feladtunk egy hirdetést, megpróbálunk a cserében segíteni. Mást nem tudunk tenni. Akkor nem lett volna szabad elcserélni a lakást, most nem lennének ezek a bonyodalmak, de nekik akkor a pénz kellett.

Dr. Hegyi Rózsa, a kertvárosi Lakásszövetkezet jogásza:

– Az apa halála után a szövetkezet a fiú ellen indít egy újabb pert. Jogerős ítélet ebben az ügyben várhatóan csak egy fél év múlva lesz, addig továbbra is a lakásban maradhatnak. Úgy tudom, hogy az apának van lakásigénylése a tanácsnál, azt kellene átíratni a fiú nevére. Ezt a lakást ugyanis nem cserélhetik el, mert ez a szövetkezet tulajdona, evvel ők nem rendelkezhetnek. Egyébként az édesapának több lakást is felajánlott a szövetkezet, de egyiket sem fogadta el. Végül is a szövetkezet csak olyan szükséglakást adhat, amilyet a tanácstól kap.

Szalai Kornélia

Pécsi körkép



Látszólag nem dolgozik senki a Rákóczi út 50. felújításán, legalábbis az erre közlekedő kívülről ezt látja. Belülről más a kép: a Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat 15—18 millió forint értékű munkát végez. Megépítette a nyugati szárny vasbeton födémszerkezetét — korábban fa volt —, átépíti a válaszfalakat, valamint korszerűsíti a villamoshálózatot és a fűtést. A napokban kezdték az udvari homlokzat állványozását. A belső átalakítások költségét egyébként a leendő bérlők fizetik, míg a tanács a tetőszerkezet átépítését és a homlokzat felújítását finanszírozza.

A Ivov-kertvárosi gyógyszertár leégett tetőszerkezetének bontására és helyreállítására a tanács tervosztálya szerződést kötött az eredeti kivitelezővel, a szekszárdi Átrium Gmk-val. A helyreállítás után folytatják a gyógyszertár építését. A gmk külön térítésért december 1-jétől gondoskodik az építkezés őrzéséről is.

*

Számítanak a város polgárainak együttműködésére: a tanács egészségügyi osztálya kéri, segítsenek felkutatni azokat az idős embereket, akik a rendkívüli időben nem tudják magukat ellátni. A szociális gondozási központok ugyanis vállalják az ideiglenes elhelyezésüket. A következő címeken lehet értesíteni őket: az 1-es számú, Ágoston tér 3., telefon: 10-542; a 2-es számú, Felsőbalokány u. 1., telefon: 24-104; a 3-as számú, Tüzér u. 7., telefon: 13-324; a 4-es, Hajas Imre út 32., telefon: 25-200.

*

Elkészült az ivóvízvezeték három kisebb szakasza Somogyban és Vasason, a Berkenyés utcában, a Csarnokközben és az Orosz Gyula utca 74–78-ban. A közműépítés a lakók és a tanács közös pénzéből valósult meg, a tanács a költségek hetven százaléka mellett vállalta az áfa összegét is.

*

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat parkosította az Egészségügyi Szakközépiskola udvarát. A diákok 59 400 forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá.

*

A lisztérzékeny gyerekekkel foglalkozó orvosok, egészségügyi szakemberek, pedagógusok és a szülők találkoznak november 29-én 17 órakor az Ajtósi Dürer úti óvodában. Az immár hagyományos beszélgetésen egyeztetik a gondozás közös feladatait és tapasztalatait.

*

Elektromos kábel fektetése során eddig ismeretlen üregre bukkantak a Leonardo da Vinci utca 4. előtt. Az üreg az épület alá húzódik. A Bányászati Aknamélyítő Vállalat azonnal megkezdte a feltárását és a veszélyhelyzet megszüntetését. A munkákat a régészeti leletek miatt a Janus Pannonius Múzeum is figyelemmel kíséri.

*

Rendezési tervet készítenek a málomi szőlőhegy rendezésére – döntött legutóbbi ülésén a tanács végrehajtó bizottsága. A döntést a tanács építési és közlekedési, kereskedelmi és mezőgazdasági, valamint igazgatási osztályának dolgozói által végzett vizsgálat előzte meg, amelyben részt vett Navreczki István tanácstag is. A cél az, hogy olyan rendezési terv készüljön, amely az ingatlantulajdonosok és a tanács együttes tevékenységét teszi lehetővé. A megbízást a Dél-dunántúli Tervező Vállalat kapta. A tervezési elképzeléseit megvitatja az érdekeltekkel.

*

Szerződéses üzemeltetésre adja ki a nyilvános illemhelyeit a Városgondnokság a Budai vámnál, az Irányi Dániel téren, a Kórház téren, a Szent István téren, a Mecsek Áruháznál, a Szliven Áruháznál és az újmecseki autóbusz-végállomásnál 1989. március 1-jétől. Jelentkezni a Városgondnokságon, Horváth Sándornál lehet.

*

A PKUV befejezte a kátyúk megszüntetését a Székely Bertalan úton, és megkezdte a munkát a Bercsényi és a Tímár utcában. A Pécsi KEV a Vak Bottyán úton és az Ágoston téren dolgozik.

*

Határidők! Nem állította helyre a vállalt határidőre a közműépítés után az útburkolatot a Pécsi Vízmű az Orsolya utca 10-nél, a Sorló u. 40-nél, az Eszperantó tér 1-nél, a Felsővámház u. 9-nél, az Anna u. 6-nál, a Huba u. 11-nél és az Engels út 46-nál. A DDGáz szintén elmaradt a munkával az Orsolya u. 3-nál, a Felsővámház u. 9-nél, a Diósi út 1-nél, a Hegyalja—Marx út csomópontban, a Marx—Bányász és a Tolbuhin—Hegedüs úti csomópontban.

*

Szerdai lapunkban — és a Körképben korábban — beszámoltunk arról, hogy bezár a Jókai téri tejbisztró. Mezei Andrásnak, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat kereskedelmi igazgatóhelyettesének tájékoztatójából az derül ki, hogy véglegesen megszűnik az olcsó étkeztetési lehetőség itt, amelyet nem tudnak páto'ni a kispénzű vendégeiknek a Jókai tér 5-ben kapott kisebb alapterületű helyiségben.

Kukai Sándor, a tanács építési és közlekedési osztályának főelőadója a tanácsi álláspontról tájékoztat:

— Az mind igaz, amit Mezei András elmondott, csak lényeges dolgok hiányoznak a hiteles tájékoztatásból. A többszöri tárgyalásainkon egyértelművé vált, hogy a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalatnak nincs felújítási és beruházási pénze. Ezért döntött úgy a tanács vezetése, hogy kártalanítjuk a céget: mintegy másfél millió forintot fizetünk, és ideiglenesen átadjuk a Jókai tér 5-ben lévő helyiséget, ahol valóban csökkentett mértékben kínálhatnak olcsó ételeket a felújítás idejére. Azonban változatlanul olcsó étkezte'ési lehetőséget kínál a tanács a majdan felújított házban, oly módon, hogy a cégek, vállalkozók pályázhatnak az üzlet megszerzésére, így a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat is. A Jókai tér és környéke egyébként a felújítás idejére sem marad ellátatlan, a korábban meghirdetett üzleteink is ezt szolgálták. A vendéglátó vállalatnak pedig megvannak a lehetőségei és az eszközei ahhoz, hogy a vásárlói igények szerint szolgáltassa a kínálatát.

Gáldonyi Magdolna

A HÉT KÉRDÉSE:

Van értéke a vállalt határidőknek?

Éppen egy éve közöljük rendszeresen Pécsi körkép rovatunkban a közműépítő cégek vállalkozásait, pontosabban tájékoztatjuk olvasóinkat arról, hogy ki mennyire tartja értékesnek az általa kért határidőket. Tarthatatlanná vált ugyanis a pécsi utcák állapota, amelyek közül nem egyben nyitott munkaárkok hónapokig jelezték a munkák szervezetlenségét.

A szintén egy éve létesített Városgondnokság vállalta a gazda feladatait ezen a területen is, és határozottan lépett fel az utak minőségének védelmében.

Eredményes a munkájuk még azzal is, hogy november elején ismét terjedelmes listát közöltünk, lévén október 31-e a közműépítkezések elvárt befejezési határideje. Ezután ugyanis nem adnak ki útfelbontási engedélyeket, csak rendkívüli és kellően indokolt esetekben. Azonban visszalapozva az elmúlt ősz statisztikáira, szembetűnő a változás — hetente közöltünk olyan terjedelmes névsort, mint ez év őszén ezen az egy alkalommal —, és egyértelmű, hogy a kis szervezetek képesek voltak a váltásra, míg a nagy kommunális cégek rendre elmaradnak a munkáikkal.

Időszerű a kérdés Péntek Gáborhoz, a Városgondnokság intézményvezetőjéhez: mi a változások oka?

— Mindenekelőtt tény, hogy ez évben kevesebb a munka — kevesebb a felajánlható anyagi erő, kezd a kínálati piac kialakulni. Ugyanakkor egyértelmű, hogy a kisvállalkozók jobban előkészítik a feladatokat. Ehhez hozzájárul az is, hogy az elvégzett munkáért csak akkor nyújthatják be a számlát, ha hiba nélkül, kompletten átadták a közművet. S ebben a Városgondnokság következetes, bár ésszerű kompromisszumokra hajlandó: kisebb hibák miatt nem hiúsul meg a műszaki átadás, de míg ki nem javítják, nem veszik át üzemeltetésre a munkát, ha nem felel meg, a műszaki átadás sem jöhet létre.

Ma is gyakori vitatéma: mikor komplett a közműépítés? Nos, az út teljes helyreállításával együtt. Ez még akkor is a vállalkozó felelőssége, ha az alvállalkozó miatt csúszik például az aszfaltozás. A rovatunkban közölt névsorban mi is az engedélyt kérőt tüntetjük fel éppen ezért a felelősségvállalásért.

A Városgondnokságon augusztus óta működik az a számítógépes rendszer, amely pontosan és naprakészen valamennyi pécsi útfelbontásról minden lényeges adatot közöl, amit aztán az útfelügyelők bejárásokon ellenőriznek. Tervezik azt is, hogy a számítógépen rögzített műszaki átadások alapján rendszeresen garanciális szemléket szerveznek és érvényesítik a hibák garanciális javítását. Jóval nagyobb koordinációt alkalmaznak a jövőben a lakosság társulásában és pénzén végzett munkákban, mert a korábbi években a különböző érdekek érvényesítése miatt éppen a lakók szenvedtek a határidőmódosítások, be nem fejezett munkák miatt. Csak két példa, és egyértelmű, hogy ez a módszer nem folytatható, gondoljunk a többször felbontott és újra helyreállított Bálicsi és Szigeti útra . . .

Ami a kommunális cégeket illeti, reméljük rövidesen rákényszerülnek a szervezett, felelősségteljesebb munkára, amit igenis meg lehet valósítani egy nagyobb szervezeti keretben is. Mindenesetre ez lesz a vitatémája a tanács építési és közlekedési osztálya által létrehozott igazgatói klubnak.

Hetvenéves a magyarországi kommunista mozgalom

A jubileum jegyében

A Kommunisták Magyarországi Pártja 1918. november 24-én alakult meg a magyarországi munkásosztály új típusú, forradalmi pártjaként. Hetven év! A jubileumra emlékezünk. Ki, hogy látja a múltat és a jelent? Kinek mit mond, mit juttat eszébe a megtett út, az emberöltővel mérve nem is olyan hosszú idő, amely —, ha a történelem tükrében nézzük —, oly sok mindent vett el és adott, és formálta át a gondolatot, az embert és a társadalmat.

Gráf József,

az MSZMP Szigetvári Városi Bizottságának első titkára:

— A dátumról mindenekelőtt hozzá fűződő történelmi események jutnak eszembe. A néhány tucat alapító hitt abban, hogy a jövő társadalmáért, az elnyomottak felszabadításáért, az igazságért, minden embert szolgáló társadalmi rendszerért alapít pártot. Olyan szellemi magvakat vetettek, amelyek gyökerét a Horthy-rezsim évtizedei sem tudták kitépni a magyar nép gondolatvilágából és szívéből. Nem volt véletlen, hogy a felszabadulás utáni újjáépítés programját is a Kommunista Párt dolgozta ki és mozgósított eredményesen a végrehajtásra is.

És sajnos eszembe jut az az időszak is, amikor néhány vezető a marxi—lenini forradalmi elméletet tőle teljesen idegen módon dogmává merevítette. De a bénultság és kétségbeesés leküzdője ismét pártunk volt, az a párt, amelyik a 70-es évekre népünk életében példa nélkül álló fejlődést, anyagi jólétet teremtett. S ugyanez a párt elszalasztott a 70-es évek elején egy történelmi lehetőséget. Félszegen kezdte meg az alapelveiben ma is helyes gazdasági reformot, ezt nem követte a politikai intézményrendszer megváltoztatása, a vezetés megújítása.

És eszembe jut a májusi pártértekezlet, ahol a küldöttek ítéletet mondtak a gazdasági és politikai megtorpanás, visszaesés felett és első ízben következetesen levonták a személyi konzekvenciát is. A válságból való kilábalás kormányosa csak a megújult Magyar Szocialista Munkáspárt lehet, amelynek célja egy szilárd, teljesítményelvű, dinamikusan fejlődő piacgazdaság alapjain álló, demokratikus, szocialista társadalom létrehozása. Ebben a folyamatban a párt nem uralkodni, hanem szolgálni kívánja a népet. E célok eléréséért szövetségesi jobbot nyújt minden tenniakaró állampolgárnak, társadalmi és tömegszervezetnek, egyesületnek, a különböző alternatív mozgalmaknak.

Dr. Koltai Dénes

JPTE tanszékvezető, egyetemi docens:

— 1970-ben lettem párttag — a párizsi diákmozgalom és a csehszlovákiai bevonulás után. Ekkor ez nem jelentett nagy kérdést számomra, hiszen a pártban is ugyanazt az élő, elevenen mozgalmat láttam, amit aktív KISZ-vezetőként megéltem. A cselekvés kényszere vitt a mozgalomba: a közéletbe való bekapcsolódás őszinte igénye. Sok mindent otthonról hoztam: szüleim példája, eleven részvételük a közösségi munkában, az a mély humanizmus, mely minden cselekedetüket áthatotta, a szociális igazság iránt, valamint az emberekért való tenni tudás mindenképpen példa volt számomra. Szüleim barátai is — közéleti emberek, tanárok, művészek, más értelmiségiek — mind-mind hatottak rám.

Az emberekbe való beruházás a leghatékonyabb tőkebefektetés. A világon kemény a verseny. Úgy gondolom, a jövőt nem az dönti el, hogy kinek mennyi fegyvere van. A jövőt az dönti el, melyik állam vagy társadalom képes a leggyorsabban alkalmazkodni a változásokhoz, vagy diktálni a változások tempóját. S ez csak részben gazdasági feladat.

Pártalapszervezetünket az elméleti ideológiai sokszínűség jellemzi ma, akár a párt egészét. Az erőteljes reformerek és az óvatos, „tapasztalt" káderek. Tavasszal, a pártértekezletet megelőzően, igazi politikai hangulat uralkodott. Kiváló észrevételek és sok nagyszerű gondolat született az elbeszélgetések során. Ketten megváltak tőlünk: sajnáltuk őket, de tiszteltük is azért, mert vállalták a lépésüket.

A párton belül is tisztázni kell a frontokat. Tudomásul kell vennünk azt, hogy a párttagok „részvényesei" is egyben a mi pártunknak. Mi, több százezren nemcsak végrehajtóként szerveződtünk a párthoz. Mi alakítani akarjuk viszonyainkat. Azért, hogy a párt továbbra is haladó párt maradjon, hogy továbbra is képes legyen a maga erejénél, nyitottságánál és szervezettségénél fogva a magyar nép boldogulását szolgálni.

Szabó Kálmán

nyugdíjas, a Szocialista Hazáért Érdemrend kitüntetettje, 1926 óta vesz részt a mozgalomban.

— Ha csak múlnának az évek! De repülnek... Én nem tudok elfogulatlanság nélkül beszélni a pártról, a mozgalomról. Tizenketten voltunk testvérek. Nehéz körülmények között nőttünk fel, s már gyermekkorban megkezdődött az elkülönülés: ki a gazdag, ki a szegény. Osztályhelyzetétől fogva sodródott az ember, s aki megtalálta a pártot, azt a közösséget, ahol a jövő iránti hitet megkapta, érezte az együvé tartozást, már elégedett lehetett. Nem volt könnyű a rendőrség figyelő szemei előtt. Röplapoztunk, üzeneteket vittünk, vitatkoztunk, győzködtük egymást. Emlékeim legszebbjei között a nagy mecseki kirándulások, amikor a munkáskörök a szabadban és szabadon találkoztak.

Ma sokan azt mondják, az öregek félnek a változásoktól, ellenzik a napjainkban lejátszódó folyamatokat. Bocsánatos bűn ez, régi beidegződés, nem lehet kioltani az emberből. Mégis én úgy gondolkodom, s nagyon sokan vannak így vele a nyugdíjas alapszervezetben, hogy az élet folyását megállítani nem lehet, bízzunk a fiatalokban. Akik tartózkodnak a véleménynyilvánítástól, akik féltik a mozgalmat, azok is belül úgy gondolják, szükség van a változásokra-változtatásokra. Szeretnénk hinni: akkori álmaink a valóság talaján fogantak, s volt értelme a küzdelmeknek, az önfeláldozásnak.

Dr. Tahin Tamás,

a POTE orvosszociológusa:

— A jelenben félelmetesen nehéz párttagnak lenni. Miért? Úgy gondolom, hogy ma a pártunk sokkal nehezebb helyzetben van talán, mint az induláskor, pedig akkor sem volt könnyű. De akkor talán a cselekvési lehetőségek egyértelműbbnek tűntek. Napjainkban egészen más minőségű és mennyiségű problémákkal kell szembenézni, s ebből adódóan a pártnak is újra kell definiálnia önmagát. Fordulat és megújulás — ezt minden párttagnak önmagában is végre kell hajtania.

Végtelenül fontos a múlttal való szembenézés, feltárni, hogy milyen reális cselekvési alternatívák voltak, s hogy ezek az alternatívák viszonylag szűk spektrumban jelentkeztek. Válaszolni kell a jelen kérdéseire is, s közben talán a legfőbbre, a párt belső megtisztulásának mikéntjére. Nem tisztogatásról van szó. Ahhoz, hogy a párt alapvető erkölcsi-morális-politikai hitelét visszaszerezze, a köz bizalmának élvezője legyen, az egyes párttagok magatartásának is változnia kell. Erkölcsi tartás, emberség, következetesség, konzekvens magatartás, a realitásokkal való szembenézés, korrekt vitakészség. Mind égetően fontos dolog. Vállaljuk és kövessük a közélet síkján és a privát szférában, a saját életvezetésben is.

Rendkívül fontosnak tartom, hogy a párt a valósággal együtt tudjon élni, ne higgye azt, hogy mások nem gondolkoznak, hogy más, értelmes gondolatok híján van. Nyitottság ebben is, de nyitottság a párton belül is. És még egy igen lényeges momentum, a nyilvánosság, ami talán a bizalom visszaszerzésének egyik legfontosabb garanciája.

Dr. Jóri János

JPTE Filozófiai Tanszék vezetője.

— Amikor 1952-ben beléptem a pártba, mindent igaznak és célként követendőnek tartottam, amit a Magyar Dolgozók Pártja hirdetett. Sajnos, két éven belül, mint egyetemistának, csalódnom kellett... Nemcsak én, hanem igen sokan családtak, s ezt 1956 tragédiája bizonyítja: szétesett a párt egy-két nap alatt, s az újrakezdéskor az MSZMP-be a túlnyomó többség nem óhajtott belépni. Sokan kivártak, egészen 1957 júniusáig. Magam, az egyetemi alapszervezet alapító tagja voltam. Miért? Lukács György tanítványnak vallom magam, s ő egész életében, mint párttag akart tevékenykedni, s nem rajta múlt, hogy ez maradéktalanul nem sikerült. Nehéz idők voltak azok is... Vállottam, a párton belül a helyem, annak ellenére, hogy mindig akadtak olyan problémáim a saját pártomat illetően, ami a párthoz való viszonyomat nehézzé tették. Például Nagy Imre kivégzése után, 1958 tavaszán taggyűlésen méltatlankodtam amiatt, hogy Rákosi Mátyás ugyanakkor még annak a pártnak a tagja, amelyiknek én is... Az e taggyűlésen elhangzott kijelentésem majdnem a kizárást vonta maga után...

Volt több hasonló eset, amikor megpróbáltam a saját fejemmel gondolkodni. Azt tartom tudniillik a legfontosabbnak, hogy a párt minden tagja önmaga is tudjon maradni. S ma ez sokkal fontosabb, mint bármikor. Végül is a PÁRT, így csupa nagybetűvel, a párttagok összessége kell, hogy legyen, ne tudja tőlünk önállósítania-függetlenítenie magát. Ne önálló, megfoghatatlan létező legyen, amivel-akivel nem lehet párbeszédet folytatni, vitatkozni, gondolatot cserélni.

Ez a problémám szorosan összefügg a párton belüli kisebbség kérdésével is. Egyszerűen azért, mert az új gondolatok, a valóság alakítására-megváltoztatására irányuló törekvések mindig a kisebbségtől indulnak. (Sőt utóbb az is kiderült, hogy a kisebbségiek voltak azok az álláspontok is, amelyek mint a párt álláspontja jelenítődtek meg.) Jól ismerjük a múltat, amit én gyökerében a marxista párthoz méltatlannak tartok.

Abban, hogy ne így legyen, szükséges a párttag autonómiája, egyénisége, annak érvényre juttatása. Az annyira sokrétű mai magyar valóságnak eddig még nem tapasztalt mozgásai, tömörülései jelennek meg, s ebben eligazodni csak önálló gondolkodással és nem valahonnét fentről jövő utasítások végrehajtásával lehet. Bízom abban, hogy Magyarországon is sokan vagyunk, éppen elegen ahhoz, hogy a kibontakozás élére álló pártot alkothassunk, olyat, mely valóban végre is tudja hajtani azt. Szocialista módon, még akkor is, ha ez nem a szocializmus útján való előrelépés, de mindenképpen a szocializmus rendszerének stabilizálását jelenti a szükséges visszalépések árán. Hiszen átmeneti társadalomról van szó, s illúzió volna azt hinni, hogy a kapitalizmus viszonyaitól ilyen rövid idő alatt függetlenedhet.

Barna Viktor

31 éves tanár.

— A mi generációnk — és nemcsak a párttagok — egy jövő-orientált, de mában élő nemzedék. Mi fiatalok, még érzékenyebbek vagyunk azokra a történésekre, amelyek hosszú távon érintenek bennünket. Ha értelmes célokat látunk és azok kialakításában, megvalósításában részt is vehetünk, azért képesek vagyunk mindent megtenni.

Ma egyre több szervezet jön létre a munkahelyeken, lakóterületen. A pluralizmus újjáéledése talán a párttagok számára a legnagyobb kihívás: e mozgalmakkal olyan viszonyt kell kialakítanunk, amelyben véleményünkkel-tetteinkkel orientálni tudjuk őket, s ha úgy esik, velük együtt léphetünk fel az ellentmondások feloldása, megszüntetése érdekében. A jövőért.

Társadalmunk válságának megoldásában az első lépés, hogy ne csak szavakkal politizáljunk. Szerintem a párt tagjainak legfontosabb feladata ma nem a kritikátlan egyetértés, a „fentről" érkező utasításokkal, s nemcsak egy érzelmi alapon létrejött azonosulás, hanem igen aktív viszony a politika alakításához. Eddig sokszor úgy éreztem, hogy a politika helyettem és nélkülem akarja a problémákat megoldani: ma már egyértelmű, hogy ez csak „velem és általam" lehetséges.

Kozma Ferenc

„Nekünk a gép diktál"



Fonónők

Dallos Attiláné fonónővel már találkoztam: pár éve, amikor a Munka Vörös Zászló Érdemrendjét vette át az általa vezetett brigád Budapesten, a gyáriakkal együtt vártam a November 7. tagjaira Hirden. Megérkezésükkor a textiliparban elsőként – azóta is egyedüliként – kapott magas kitüntetéshez kijáró nagy taps tört ki, amit megilletődötten fogadtak. A pillanat maradandóvá vált.

Egy másik emlékkép mégis elhomályosítja. Egyszer a fonógépektől kissé eltávolodva beszélgettünk, a zajban így is alig értve egymás szavát, s hirtelen elugrott mellőlem Dallos Attiláné, visszarohant a géphez és leállítás nélkül, menet közben megkötötte az elszakadt szálat, valahol a gépsor közepén. Bravúros mutatvány volt.

— Csakis úgy lesz kevesebb a termelési hulladék, ha időben észrevesszük a hibát, a szakadást – mondja, amikor emlékeztetem az esetre. – Nekünk a gép diktál. Még azt is megszabja, mikor harapjunk a kiflibe. A normát csak folyamatos gépműködéssel, leállás nélkül tudjuk hozni.

Nehéz száz százalék fölé tornázni a teljesítményt. November 8-án a brigádtagok nem érték el a normát, mert nem mentek jól a fonó- és nyújtógépek, de az anyagminőség is belejátszott a kisebb termelési eredménybe. Másnap, műszak vége előtt öt perccel meglett a norma, aztán 10-én, a fizetésnapon már újra állt a bál:

– Igenis elégedetlenek vagyunk – jelenti ki a brigádvezető. – Muszáj túlóráznunk, kinek házvétel, kinek építkezés, kinek családfenntartás miatt, de a magas levonást képtelenek vagyunk megemészteni. Kidolgozzuk magunkat a napi nyolc órában is, aztán még ráteszünk néhány lapáttal, s nem értjük, hogy miért minket sújt az adózás. Tartunk a következő évtől. Annyi mindent beszélnek, például, hogy a szén hetven százalékkal drágul. Félünk minden áremeléstől, mert már most elmegy a keresetünk a mindennapi megélhetésre és a törlesztésekre. Akik a brigádból falun laknak, azok többnyire tartanak állatokat, és a szőlő meg a föld sem hobbi már senkinek.

A helyzetet jelzi az a ruhagyűjtési akció, amit ez évben hirdetett meg a brigád a Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalatnál. Gyermek- és felnőttruhákat, pulóvereket, nadrágokat, cipőket hordtak össze a gyár dolgozói. A gyerekesek, egyedülállók, rászorulók válogathattak a használható ruhaneműk, lábbelik között. A legtöbben megértették, hogy szükségben nincs helye a szemérmességnek!

Amikor *Kollár Évát*, az egyik brigádtagot arról kérdezem, mi volt a legemlékezetesebb cselekedete a brigádnak, nem a kirándulásokról, gyárlátogatásokról beszél, hanem kapásból a dunaújvárosi mozgássérült fiatalembert említi, akinek a külföldi gyógykezelésére gyűjtöttek pénzt. Hozzáteszi, öröm mindannyiuknak, hogy a tizenhat éves ifjú már tudja a tolókocsit használni, s ez már igen nagy javulás a korábbi állapotához képest.

A fonodában egy műszak létszáma 25–30 fő. Közülük most csak kilencen tagjai a brigádnak. Megnézik, kit vesznek fel: a döntéshez nemcsak a munkateljesítmény, a tartós száz százalék, hanem a magán és közösségi élet is számít.

– A tizedik tagunkért nagyon fáj a szívem – sóhajt fel Dallos Attiláné. – Orsós Rozikát két évig neveltük. Olyan ügyes volt, hogy még a fonógépre is betanult, pedig odáig kevesen jutnak el ilyen rövid idő alatt. Én éppen táppénzen voltam ezen a nyáron, amikor ez a jólelkű, jószívű leány pórul járt: megszédítette egy fiú, s Rozika bumlizni kezdett. A vállalat felmondott neki. Hallottam, hogy még nem dolgozik. Üzentem neki: visszavárjuk!

A fonónők minden munkában töltött négy év után egy év nyugdíj korkedvezményt kapnak. Dallos Attiláné állítja, hogy még nem hallott olyanról, aki nyugdíjazás után visszajött volna dolgozni. Az emberi szervezet tűrőképessége határt szab.

– Nincs bőven már a régiekből, az előkészítőben kicserélődtek az emberek. S valami nagyon hiányzik a több évtizede itt dolgozóknak, köztük nekem is: az, hogy a véleményünkre kíváncsiak legyenek.

*

A Pécsi Fonó- és Szövőipari Vállalat November 7. szocialista brigádja felhívással fordult a Pécsett dolgozó szocialista brigádokhoz, hogy a Kommunisták Magyarországi Pártja megalakulásának hetvenedik évfordulóját termelési eredményjavító pótfelajánlásokkal ünnepeljék. Ezt teszi a November 7. brigád is: javítva a munkamódszereken, minőségen és emelve a teljesítményszázalékot.

L. Cs. K.

MARADANDÓ*

Elkezd valamit az emberfia
s folytatja szívbeli garabonciásokkal,
kik ugyancsak hittel hiszik,
hogy nélkülözhetetlen dolgot mívelnek;
nem szépelegni akarnak a Betűvel
s a jóra termett Szó világosságával;
jól tudják, nem babra megy a játék,
kockáztatnak is jócskán:
hátha mégis lehet valamelyest igazítani
a kergebirka-forgású földgolyóbison —

E gondolat jegyében kértem kéziratot Szántó Tibortól, s 1970. január 13-i válaszlevelében azt írta, ha lesz újabb novellája, útnak indítja Pécsre. Levelének zárómondata: „Az én szemem lassacskán már csak radírozásra való. Egyébként primán volnék."

Az „egyébként" kamaszosderűs hetykesége, mint régebben, most is tetszett: vártam a novellát.

De nem tartottad be ígéretedet Tibor, először, amióta ismerlek. Kéziratod helyett az újsághír betűi vibráltak: „rövid szenvedés után . . ."

Rövid szenvedés, rövid élet után.

Rövid, ám tartalmas élet után.

Szántó Tibor, a triciklis kifutógyerek egyik napról a másikra pályát változtatott: irodalmi életet szerveztél, folyóiratot szerkesztettél. És írtál.

Első könyved címe: Triciklin, az utolsó, a tizenegyedik már csak posztumusz kötet lehetett: A sötétülő ház, amit Galsai Pongrác válogatott és rendezett sajtó alá. (Gráci tavaly ment utánad a mennyei Dunántúl redakciójába.)

Mit írtál meg könyveidben?

A romlandó test, szemed gyérülő világossága helyett belső látásod, a lélek látása erősödött, egyre tágabb horizontokat befogó műveidben. Deklarált ars poetica helyett az embert írtad, hol nagy-, hol kisbetűvel; reményeivel és esettségeivel. Minden leírt szavad emberi-művészi tisztaság: ezt sosem választottad külön. A világunkat elárasztó tisztességtelenség, az erőszak és igazságtalansággal szemben az emberi jóságra apellváltál; az egyetlen fogódzóba kapaszkodtál, abba, hogy boldogságra született az ember, tevékeny alkotómunkára, örömre és jobb sorsra, mint amit a keserű reménytelenség sugallhat. De azt is tudtad, hogy az emberhez méltó jobb sors nem terem meg füttyszóra, se lelkes vagy léleknélküli éljenzésre, csasztuskára és tapsra. Ahogy egyik hősödről mondod: „. . . valamennyi fontos döntésénél volt lehetősége, hogy a sorsát alakítsa. Ezt így kimondani nagyon egyszerű. Az ellenkezőjével védekezni még egyszerűbb. Az igazságot megkeresni és felmutatni a legnehezebb."

Erre vállalkoztál írói munkásságodban, hiszen ennél alább nem lehet adni. Játékos derű és drámaiság, groteszk humor és minden jóra szövetkező cinkosság, s valami különös lírai lebegés, bölcs, bizakodó szeretet, életesség ötvözte írásművészetedet; a magányosságtól rémüldözők tétova mozdulata; a lépcsőházak embersége, gyarlósága és kiméletlensége; az összegabalyodott világ fiataljainak és kevésbé fiataljainak helykeresése: mindez nagy erejű ábrázolással, kevés beszédű, kitűnő atmoszférateremtéssel él és hat írásaidban. Az olvasó szinte nem is veszi észre, hogy részt vállal mondandóidnak súlyából-terhéből.

Rövid újságíróskodás után csaknem gyerekfejjel megszervezted Pécsett az irodalmi életet; a Sorsunk folyóirat hagyományára építve szerkesztetted a Dunántúlt; írókat toboroztál a régióból, összegyűjtve a dunántúli erőket úgy, hogy a vidéken szerkesztett folyóirat ne ragadjon provincializmusba. És ápoltad a másik szép hagyományt: megkerested az induló fiatalokat, egyengetted útjukat; mindezt még a harmincadik éveden innét, már-már legendába való jókedvvel és jóízű kópésággal.

Amikor 1956-ban, kis híján, ránk szakadt a mennybolt, egy rissz-rossz kézirattal portáló akarnok elérkezettnek látta az időt a boszszúra. A bíróság ugyan semmi vétséget nem talált benned, ám a fejcsóváló gyanúsítgatás két évtizeden át beárnyékolta emberi tisztességedet, írói hitvallásodat, művészi tevékenységedet. Barátaid, egykori munkatársaid addig verekedtek a szívós gyanú és az értetlenség ellen, míg végre írói, irodalomszervezői, -szerkesztői munkád elismeréseként hirdeti nem múló érdemeidet ez az emléktábla szülőházad falán.

Az emberi tisztaságra, a tisztességre-törekvés volt vezérlő csillagod; ezért tudtál örülni mások megérdemelt sikerének, de sohasem azért, mert esetleg részed volt benne. Nem pózolással és agresszív föllépéssel (ilyen gesztusod is volt a könyöklőkkel, a pöffeszkedőkkel szemben), de egészen különös, sajátos módszerrel, olykor még szolídabb heccelődéssel is ki tudtad csikarni a szerzőktől a kéziratot. És nem lehetett semmiféle sundám-bundám: egyedül az számított, megüti-e a mércét a közlésre beküldött írás.

Az író-fölfedezés örömeizgalma legutóbbi éveid magányában is lelkesített. Tüstént írtál egy-egy újabb jelentkezőről, nem ránk-tukmálni-akarással, hanem javaslattal, mindig fölemlegetve az esetleges tévedés lehetőségét. „Figyelmedbe ajánlom ezt a fiút. Ismerem a többi írását is, egészen különleges tehetségnek tartom. Remélem nem tévedek."

Példát adtál, hogy elindítottak és idősebb pályatársak: mivel tartozunk egymásnak emberségben, megbecsülésben, szeretetben; s hogy amire szegődtünk: a szépség, tisztaság és igazság ne csak óhajtás legyen, de valósággá váló erő, amiért érdemes élni, munkálkodni.

Nem kegyeletsértés – Te legalábbis nem vennéd annak –, ha gyakorta arra ütöm föl fejemet, hogy: na most! és hahotával kivágod a szerkesztőségi ajtót: „Á, gyerekek, engem nem lehet megijeszteni holmi gyomorvérzéssel; tulajdonképpen nem is patkoltam el, ostoba tévedés volt az egész!"

Így élsz már bennem, bennünk, Szántó Tibor, elpusztíthatatlan, kamaszos derűvel, emberséggel és tisztasággal, maradandó érvénnyel, hogy – ha már megváltani nem lehet –, legalább elviselhető legyen a világ.

* Elhangzott az író emléktáblája avatásakor.

Pál István

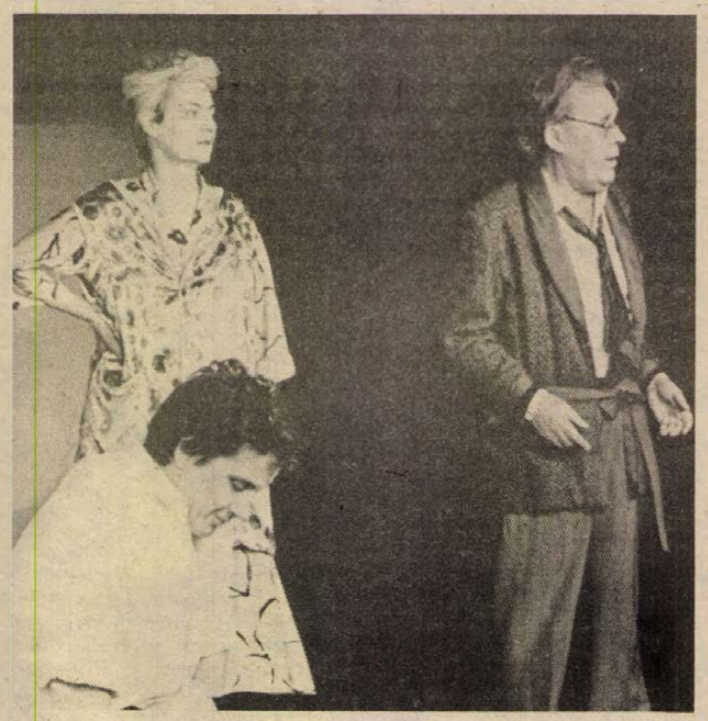
Bemutató a Pécsi Nemzeti Színházban

Mészöly Miklós: Az ablakmosó

Mészöly Miklós Az ablakmosó című drámáját játssza a Pécsi Nemzeti Színház Stúdiószínháza. Az ablakmosónak pécsi vonatkozása is van, amelyet az elmúlt hetekben többször felidéztünk. Az ötvenes években hallgatásra ítélt Mészöly Miklósnak a hatvanas évek elején a pécsi Jelenkor adott fórumot, és ez az 1963-ban megjelent dráma, amely a kor idő-szerű témájaként a hatalom és erkölcs viszonyát boncolgatja, az akkori kultúrpolitikai vezetést olyan adminisztratív intézkedésekre késztette, amelyek hátrányosan érintették az írót és a folyóiratot. A mostani pécsi bemutató tehát bizonyos értelemben elégtétel az író és a Mészölyhöz hasonló rangú – néha akár problematikusnak is minősülő – írókat *következetesen támogató* folyóirat számára. És egy érdekes színházi este a mai nézőnek.

Mészöly Miklós Az ablakmosóban nem tesz mást, mint amit felelős írók mindig is tettek: a történelem aktuális konfliktusaira mutattak rá. S vajon volt-e aktuálisabb kérdés 1957-ben – a dráma megírásának évében – az ötvenes évek első felének szívszorító tapasztalatai után, mint az, hogyan hatolt be életünkbe az erőszak; avagy a konszolidáltnak mondott 1963-ban – a dráma megjelenésének idején –, hogy a hatalom miként manipulál bennünket? S hogy igaz-e: csak akkor válunk valóban közösséggé, ha feladjuk legszemélyesebb titkainkat, személyiségünk sérthetetlenségét; ha döntéseinket nem magunk hozzuk saját érdekeinkből és értékeinkből kiindulva, hanem – önként vagy kényszer hatására, hívőként vagy hitetlenül, de beleegyezően – külső hatalomra ruházzuk önállóságunkat?

Ezeket és a hozzá hasonló kérdéseket azóta sokszor feltették már az irodalomban és a filmművészetben egyaránt: jól érzékelhető, hogy Az ablakmosó megírása óta eltelt harminc év. De ha a megfogalmazás újdonsága és a kimondás bátorsága miatt érzett izgalom nem is fog el bennünket a nézőtéren, megragad a konfliktus korokon áthúzódó érvényessége. A rendező *Bodolay Géza* m. v. ízlését és mértéktartását dicséri, hogy nála ez az érvényesség nem az ötvenes évek divatos „leleplezését" és nem a napi politikai helyzetre való kikacsintást jelenti – amire egyébként a szövegkönyv alkalmat adott volna.



Nádházy Péter, Sólyom Katalin és Paál László Az ablakmosóban

A történet szerint egy vasárnap délelőtt ablakmosó állít be egy állástalan színész és felesége lakásába: erőszakkal, csellel, szándékainak ügyes leplezésével vagy éppen brutális nyíltságával, de mindenekelőtt a belőle sugárzó démoni erővel mintegy eltéríti a fiatal házaspárt és a házmestereket korábbi önmaguktól és megzavarja egymáshoz való viszonyukat is. Tomi nemcsak engedelmeskedik, de hisz is neki; a házmester, a „szabályrendeletek", „tényállások" kritikátlan tisztelője éppen a törvényekben csalódik, s nem lát más kiutat, mint a halált. A házmesterné irracionális kalandba bonyolódik Tomival; Anni, Tomi felesége pedig bénultan tűri, hogy az ablakmosó az ágyra nyomja. Mégis Anni az, aki a legtöbbet menti át a jövőbe a megalázottság idejéből: nemcsak születendő gyermekét, hanem sértett, de lényegét tekintve meg nem sérült személyiségét is, a bizakodást, az élni akarást.

Az előadás értékei közé tartozik két kiváló színészi alakítás. *Paál László*, akin az utóbbi időben modorosságai eluralkodni látszottak, ezúttal őszinte, mélyről jövő megrendüléssel ábrázolja a házmester tragikus kiábrándulását: nagymonológja az előadás egyik súlypontjává válik. *Sólyom Katalint* régen nem láttuk hozzá méltó szerepben. A házmesterné szerelmi idilljében képes volt felmutatni nemcsak az öregedő nő „mégegyszer boldog akarok lenni"-elszántságát, a maga komikus, tragikus, szánnivaló, de megérthető felhangjaival, hanem érzékeltetett valamit *minden nemzedék csalódottságából* az elszalasztott örömök miatt.

Nádházy Péter (Tomi) és *Töreky Zsuzsa* (Anni) kiegyenlített, szép alakítást nyújtottak. Problematikusnak érzem viszont *Bánky Gábor* ablakmosóját. Az író részletes szerzői utasításaiban sokszor írja: ez vagy az a szereplő az ablakmosó által „szuggerálva" teszi, amit tesz. S bár például az ablakmosó és Anni kettőse mindegyik részről igen alaposan és hatásosan kidolgozott jelenet, Bánky Gáborból mindvégig éppen az a szuggesztivitás, az a démoni erő hiányzik, ami a hatalom sajátja általában, és ami ebben a darabban is arra kényszeríti hőseinket, hogy kiforduljanak önmagukból.

Az ablakmosó díszlet- és jelmezterveit *Húros Annamária* készítette.

G. T.

Nyári Színház — múlt, jövő (2.)

Megőrizve az igényességet

(Szerdai számunkban négy közönségszervező mondta el véleményét a Pécsi Nyári Színházról az idei és a korábbi évek programjáról, a szervezés erényeiről és gyengéiről, az intézmény jövőjéről és a műsorpolitika iránti várakozásokról is szót ejtve. Írásunk befejező részében két illetékes reagál ezekre az észrevételekre.)

Bagossy László,

a Pécsi Nyári Szinház igazgatója:

– Olyan véleményeket olvastam a közönségszervezőktől, amelyekre a nézők magatartásából mi is következtethettünk. A változatos és színvonalas műsor eddig is célunk volt – más kérdés persze, milyen feltételek között és milyen eredménnyel. A háttér túlmutat a Nyári Színházon, a város egész színházi életét érinti. Sokat várunk az új igazgató hivatalba lépése után a Nemzeti Színházzal való együttműködéstől. Eddig gyakran éreztünk elszigeteltséget, ugyanakkor minden műfajt hozzáférhetővé akartunk tenni a nyári egy hónap alatt a közönség számára.

– Gondjaink legnagyobb része anyagi természetű. A Szabadtéri Táncszín valóban felújításra vár, de saját erőből nem tudjuk megoldani, és a Tettyén is akad javítani való. Ugyanakkor tudom, hogy a tanácsnak nincs rá pénze. Ám az Európa Cantat alatt bebizonyosodott, hogy nem minden pénzkérdés, az összefogás is segíthet. Például a színházi produkciók kulturált környezetének megteremtése. A Nyári Színházon gyakran olyasmit kérnek számon, ami nem az ő dolga: a parkosítás, a vendéglátás, a közlekedés megoldása nem színházi feladat. Egy-egy jól sikerült nyári rendezvényből az idegenforgalom is hasznot húz: miért nem áldoz rá többet?

– A kérdés: egész nyáron tartson-e a program, vagy fesztiválszerű legyen. Mi a kettő ötvözetére gondoltunk már 1989-ben. Egy-másfél hónapig tart majd a Nyári Színház programja, közben tudományos, kulturális konferenciák lesznek, lehetnek. A Nyári Színház és a Nemzeti Színház közös vállalkozásban úgynevezett előbemutatót tart, amit majd bevisznek a kőszínházba. És nemcsak a könnyű műfajra gondolunk: ha jó az előadás, megtalálja a maga közönségét a dráma is, hiszen például az Úri muri operettszerű siker volt.

– A közönség szórakozásigényét nem feledjük. Meg akarjuk tartani az együttműködést a kaposváriakkal, Jordán Tamás például kamara-musicalt rendez nálunk. Az Egyetemi Színpad a Koldusoperát játssza, Pákolitz István Szamárkút című regényét, a televízióval együtt állítjuk színpadra. Egyébként csökkentjük a bemutatók számát, de nem száműzünk egyetlen műfajt sem: lesz balett is, komolyzene is. Szeretnénk megtalálni a titkot: a megfelelő pillanatban bemutatni a megfelelő produkciót, ahogy most a Hegedüst . . .

– Az opera – különösen nagy nevekkel –, költséges műfaj, egy ilyen bemutatóra az egész kétmilliónk rámenne. Ugyanakkor ismerjük a közönség vágyát a romantikára, ezt megpróbáljuk majd kamaraoperákkal kielégíteni. S végül jogos kifogás a műsorfüzet hiánya. Az ok egyszerű: nem volt rá pénzünk.

Komlódi Józsefné,

a Pécs Városi Tanács elnökhelyettese:

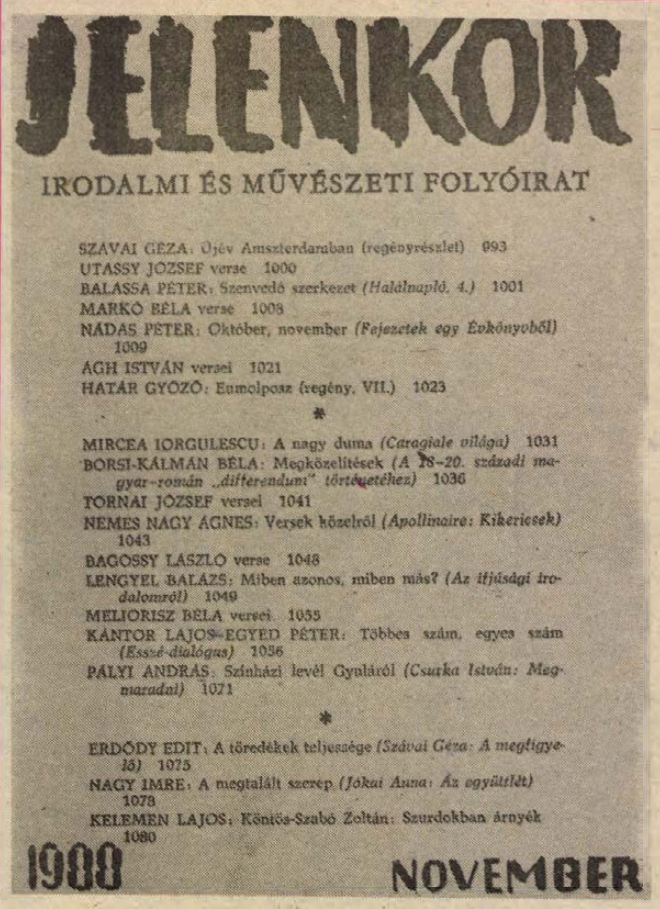
– Szeretném pontosabbá tenni az előző cikk bevezetőjének egy félmondatát: az említett tanácstag nem a Nyári Színház műsorpolitikáját kérdőjelezte meg, hanem egyszerűen a létének értelmét: hogy tudniillik a tanács pénzügyi kondíciója megengedi-e ennek az intézménynek a fenntartását. Meggyőződésem, hogy nem döntene helyesen a tanács, ha megszüntetne egy értéket, pusztán gazdálkodási-pénzügyi okokra hivatkozva: mert – minden kérdőjel ellenére –, igenis számos értéke van ennek az intézménynek, nem szólva arról, hogy sokkal több feladata van, mint a nyári műsor létrehozása. Egész évben dolgozik: politikai ünnepségeket, fesztiválokat rendez, közreműködik az egyetemi oktatásban, stb. Ha megszüntetnénk, nehéz lenne helyettesíteni ebben a vonatkozásban.

– A táncszínházi programot nem azért adtuk fel, mert engedni akartunk a művészi színvonalból. Mi annak idején nemzetközi táncfórumra gondoltunk, ezt – támogatás hiányában –, nem tudtuk megteremteni, talán a mi menedzselésünk sem volt elég hatékony. A táncos program így a Pécsi Balettre épült évekig, ám ma már sem a Pécsi Balett, sem a közönség nem ugyanaz, mint tíz évvel ezelőtt, ráadásul a Nyári Színház egyre nehezebb anyagi körülmények között kényszerül dolgozni.

– A közönség szórakozási igényeit figyelembe véve, de nem lemondva a művészi igényességről, próbáljuk megszervezni a következő évek programját. Mégpedig a Nemzeti Színházzal együtt: erre nézve tanácsi kezdeményezéssel készülnek a tervek. Ebben egyaránt helyet kapnának zenés, táncos produkciók, megőrizzük a hivatásosok és amatőrök együttműködésére épült prózai vonulatot is.

– A Nyári Színház költségvetésének emelésére nem tehet ígéretet a tanács: most a Nemzeti Színház rekonstrukciója van soron, oda kell összpontosítani anyagi erőinket. De például a Szabadtéri Színpadnak elkészült a felújítási terve, fokozatosan megtörténik ez is: a színpad után, amelynek javultak már a körülményei, lassan a nézőtérre is sor kerül. – Ami a propaganda hiányosságait illeti, egyetértek, de ezt a Nyári Színháznak magának kell megoldania, saját erejéből.

G. T.



A Jelenkor novemberi száma

A Pécsett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat novemberi számában a maga sajátos módján reagál a román–magyar kapcsolatok romlásában rejlő szellemi és erkölcsi kihívásra. A lap élén a Bukarestben élő fiatal prózaíró, Szávai Géza új regényének részlete olvasható, akinek előző regényéről ugyanebbe a számba Erdődy Edit írt kritikát. Folytatódik Határ Győző 1948-ban írott regényének és Nádas Péter *Évkönyvé*-nek közlése. A prózarovatot Balassa Péter esszékönyvének (Halálnapló), újabb, a szerelemről szóló részlete egészíti ki.

Kiemelkedő színvonalú eszszét közöl a lap a bukaresti *Romania Literara* című folyóirat szerkesztője, Mircea Iorgulescu tollából. Az esszé a nagy román drámaíró, Caragiale műve kapcsán a balkáni mentalitás torz vonásait elemzi. Mintegy erre válaszol Borsi Kálmán Béla higgadt tanulmánya a magyar–román ellentét történelmi okairól, és áthidalásának esélyeiről.

A lírai rovat Utassy József, Ágh István, Tornai József és a Romániában élő Markó Béla verseit közli.

A román–magyar tematikát folytatja Pályi András *Színházi levele* – ezúttal Gyuláról, Csurka István *Megmaradni* című drámájának előadásáról, valamint Kántor Lajos és Egyed Péter terjedelmes esszé-dialógusa. A két neves romániai magyar szerző vitájának tárgya a korszerűsítési törekvések esélye és sorsa az erdélyi szellemi életben.

A kritikai rovat – Nagy Imrének Jókai Anna új regényéről írott tanulmánya mellett –, ugyancsak az erdélyi vagy onnan elszármazott magyarság sorsát, a román–magyar kapcsolatok történetét tárgyaló könyvekről számol be.

Borsi Kálmán Béla

Megközelítések

Néhány fogódzó a XVIII–XX. századi magyar—román „differendum" történetéhez (Részlet)

Mielőtt azt kezdenénk feszegetni, hogy miért *1987 elején* jutottak ismét pélypontra a sok évszázados magyar–román kapcsolatok, nem árt tisztázni, hogy *történelmileg* miről is van szó! Még akkor is, ha ez a kérdés terjedelmes monográfiát igényelne. Mégis hasznos lehet néhány olyan szempont fölvetése, amelyekről elvontságuk miatt viszonylag kevesebbet írnak és beszélnek a történészek, és – ismeretek hiányában – még kevesebbet foglalkoznak a gyakorló politikusok. Ami persze egyáltalán nem azt jelenti, hogy rájuk a törvényszerűségek *ne vonatkoznának!* Fő szempontunk a társadalomtörténeti megközelítés lesz.

Szögezzük le mindjárt, hogy a magyar–román viszony rendezése, illetve végső kimenetele távlatából *teljesen közömbös*, hogy a magyarok a sumérok utódai vagy a „szkiták" (szittyák) leszármazottai-e, és a másik oldalon a románok első ismert ősei a trák-géta-dák törzsek valamelyike, Traianus légióinak katonái, vagy valóban ezek egymással elkeveredett leszármazottai voltak. Azt is fölösleges firtatni, hogy melyikük ősatyái jelentek meg először Erdély földjén.

Sokkal fontosabb megvizsgálni, hogy *milyen állapotban* érte őket a (felvilágosodás, majd a romantika, illetve – gazdaságilag – a tőkés fejlődés csírái formájában megjelenő és érvényesülő) *nemzeti ébredés kora*. A magyar történészeknek tárgyilagosan el kell ismerniük, hogy ez a kb. a 18. század utolsó harmadában beköszöntő időszak a magyarságot találta viszonylag előnyösebb helyzetben! Még akkor is, ha a török hódoltság korában (és persze, már előbb is) mérhetetlen károkat, emberi és kulturális pusztulást kellett elszenvednie, és valójában alig behozható hátrányba került Európa szerencsésebb „régióival" szemben. De (legalább) államisága maradványait, intézményrendszerének romjait megőrizte, és megmaradtak „vitézlő rendjei", az „államalkotó" nemesség is, és főként a „régi dicsőség" tudata, amelyekre az új Magyarországot elvileg és elméletileg föl lehetett építeni.

Ki tagadhatná, hogy latinos-táblabírás műveltsége és Bécs (azaz a fejlettebb német kultúra) vonzása és igen tekintélyes hányadában idegen (német, vallon, olasz, horvát, lengyel, szlovák, román stb.) származása ellenére a „magyarországi" (hungáriai) – „hungarus" nemesség elsősorban (és kivált tendenciájában) *magyar* volt, amely, mint (a szlovák „gyökerekkel" is rendelkező) Kossuth 1858-ban nyilatkozta: „Minden időben példátlan liberalitással nyitva tartotta kiváltságainak s velük az alkotmányos előjogoknak sorompóit mindenki számára, ki magát tettben, becsben hozzá hasonlónak mutatta", vagyis, mondjuk csak ki bátran: *hajlandó* és még inkább *képes* volt vele azonosulni, hozzá asszimilálódni! És ez az egyébként oly bonyolult jelenség spontán és minden kényszer nélkül valóban mindaddig zökkenőmentesen végbe is ment, míg a középkori magyar királyság hatalmának presztizséből táplálkozott, illetve a 18–19. század fordulójától és különösen a reformkorban (1830–1848/49.) a modern, polgáriasult „Magyarhon" létrehozásának esélye és reménye, végül (már a kiegyezés után) inkább csupán illúziója éltette. Ami persze, nem csökkentette hatékonyságát, hiszen a magyarországi városok, „bürgereinek" a reformkorban kezdődő rohamos magyarosodása mellett a dualizmus korában éppen az emancipálódó városlakó zsidóság magyarrá válása döntötte a magyarság javára az „integer Magyarország" kezdettől fogva oly kényes „etnikai mérlegét".

És mi volt a helyzet Erdélyben? Itt is ugyanazok a tendenciák érvényesültek, mint a történelmi Magyarország egyéb részeiben, azzal a (magyar és a román nemzettudat szempontjából) nem elhanyagolható különbséggel, hogy a középkori magyar állam intézményei, még 1437-ből származó (feudális) alkotmánya, a „három (rendi) nemzet" és a „négy (bevett) vallás" szövetsége 1848-ig úgyszólván érintetlenül megmaradt, „magyar jellege" viszont talán épp itt volt a legerősebb. Ellenben hiába keressük benne a 18. század közepéig vitathatatlanul Erdély „legszámosabb" népévé váló románság képviselőit! És ez, valljuk be, rendkívül sérelmes helyzet az ekkortájt kibontakozó erdélyi román értelmiségi mozgalom számára. Attól teljesen függetlenül, hogy miképpen állt elő! Az erdélyi belső hatalmi-politikai-ideológiai (vallási) viszonyok erősen „magyar" és protestáns karakterét „fellazítani" igyekvő katolikus Habsburg-monarchia számára viszont mindez kényelmes manőverezési lehetőséget biztosított: a románság katolizálása, a *vallási únió*, a görögkatolikus (unitus) egyház létrehozása és az a kilátásba helyezett *lehetőség*, hogy az áttérteket – elvileg – ugyanazok a jogok illetik meg, mint a római katolikus egyház papjait és híveit, erős és bármikor bevethető politikai fegyver birtokába juttatta Bécset, ugyanakkor a katolikus iskolák látogathatása révén óriási sanszot adott az erdélyi románságnak arra, hogy a korábbi évszázadok során a (magyar) vármegyei nemességbe („nobiles") olvadó és a románság számára elvesző vezető rétege helyett egy olyan papi és kisnemesi eredetű értelmiséget fejlesszen ki magából, mely képes arra, hogy külön (nemzetiségi) „helyzettudatát" a kor színvonalán megfogalmazza. Minthogy pedig ez a „helyzet" igen előnytelen, hiszen csupán egy zárt, s jóval korábban kialakult rendi keret tágítása-feszegetése révén érheti el célját: az erdélyi (feudális) alkotmány sáncai közé való „befogadtatást" – negyedik (rendi) „nemzetként"! –, az ehhez szükséges és ekkor kialakuló érvrendszer (a dákó-román őshonosság tana) sem igen lehet más, mint amilyen: rendi és sérelmi jellegű, sőt, kompenzatív elemeket is tartalmazó gondolati képződmény, amely a valóban hátrányos állapotokat (főként a saját – egyenrangú – nemesség csaknem teljes hiányát, illetve fokozatos beolvadását) nem hatalmi és presztízs szempontok szerint történő természetes asszimilációval és integráládással magyarázza, hanem *csak és kizárólag* hódítás és jogfosztás útján tudja elképzelni. (Hiszen – mint vélekedtek – ha nyelve latin, eredete sem ehet kétséges: Dacia római lakosságának utóda, tehát *(régebbi* a honfoglaló magyarságnál . . .) És itt nem is az elmélet történeti igazságtartalma számít (amiről akár további kétszáz esztendeig el lehet majd vitatkozni), hanem az az érzelmi és kompenzatív attitűd, amely rögtön keletkezésekor beburkolja, mégpedig jóval *azelőtt*, mielőtt tudományos valóságtartalmának objektív vizsgálatára (tehát az érzelmi és kompenzatív burok lehántására, a szubjektív megközelítés kiküszöbölése) a 18. századi diétai (rendi) csatározások és a könyörgő irotok (Supplexek) korában bármiféle esély nyílna. Úgy indul el tehát a dogmává (és tabuvá) válás mindmáig tartó útján, mint az a „nehéz kő", amely lavinává duzzad . . .

MAKAY IDA

Hallgattak

Ma reggel hozzám hajoltak az ágak.
Egy pillanatra magukhoz öleltek.
Kérdeztem őket: Hány év? (óra?!) még?
Fölcsapódtak a kristály magasba.
Hallgattak mind. — Akár a sírkeresztek.

Kiállítási napló

Pécsi Galéria:



BÁN BÉLA

Jó évtizede csak, hogy a harmincas-negyvenes évek addig agyonhallgatott nagy egyéniségei és a háborút követő időszak nagyjelentőségű művészcsoportja, az Európai Iskola, elnyerte méltó helyét a magyar művészettörténetírásban. Az egyéni életutakat és az Európai Iskola tevékenységét feltáró tanulmányok, tudományos igényű kiállítások jelzik az újrafelfedezés állomásait. E folyamat természetes velejárója, hogy az ún. „kismesterek" életműve is feldolgozásra és bemutatásra kerül.

Bán Béla esetében, személyiségének, sajátos életútjának köszönhetően, úgy tűnik, máig nem apadó indulatok nehezítik az objektív feltárást és értékelést.

Az ifjú korától elkötelezett kommunista művész, aki az Európai Iskola nyitott, az egyetemes kultúrális értékekre orientált szellemiségét is magáévá tette, az ötvenes évek kultúrpolitikájának kiszolgálójaként élete egy meglehetősen hosszú szakaszában vérszegény és sematikus műveket alkotott. Az 1957-ig tartó, egzisztenciális sikereket hozó korszak után, útja Franciaországon át Argentínába, majd Izraelbe vezetett. Az emigrációval egyidőben visszatért eredeti művészi szándékaihoz és stílusához – már amennyire ez lehetséges.

A katalógus előszava nagyvonalúan inkoherensnek nevezi az életműnek ezt a részét, és megóv minket attól, hogy ennek a sajnálatos (naiv?) tévedésnek minősített időszaknak tárgyi dokumentumait megismerhessük.

Pedig igazán történeti és objektív akkor lehetett volna ez a kiállítás, ha többet bíz a nézőre a tanulságok levonásában, és nem végez előre ilyen erőteljes szelekciót.

Bán Béla elkötelezettsége nem esztétikai, hanem politikai tartalmú. Az életműben jelenlévő stiláris sokféleség, s a sokféleség mögött jól kiolvasható szándék talán egy lehetséges magyarázattal szolgálna a pályában bekövetkezett fordulatra. Bán Béla művészetének első szakaszában egymás mellett élnek a konstruktív geomterikus, expresszív, szürreális vonások. Érzékenyen reagál a külső hatásokra, egyénisége legjobban vázlataiban, spontán rajzaiban teljesedik ki. Minél tovább dolgozik egy témán, minél jobban közeliti azt a „kész mű" általa tételezett zártságához, annál inkább elveszíti frissességét, erejét. A dogmatikus mozzanatok már életművének ebben a szakaszában, e túlságosan is kigondolt művekben jelen vannak. Ennek egyik oka az lehet, hogy sok más pályatársához hasonlóan, nem volt elég erős tehetség ahhoz, hogy a külső hatásokat kreatív módon dolgozza fel.

Ebben az összefüggésben és a történelmi körülményeket ismerve, nem olyan meglepő az a fordulat, amellyel a negyvenes évek végén egy újabb, minden eddiginél valóságosabbnak tetsző dogma kiszolgálójává vált.

Éppen a folytonosságot, a megtagadhatatlan múltat látszik igazolni az a felemás állapot, amelyben Bán Béla hátralévő életét leélte. Kései művei a nonfiguratív formák, sokkal oldottabb kezeléséről tanúskodnak, csak éppen az a meggyőző gondolat, az indulat ereje hiányzik belőlük, amely első pályaszakaszában a gyengébb műveket is hitelesítette.

MOLNÁR SÁNDOR

A Kisgaléria kiállítása ezúttal nyilvánvalóan nehéz feladat elé állítja a látogatót. Minthogy a kiállítóteremben alig van tálalva, nem nehéz arra a következtetésre jutnunk, hogy az igazi téma ezúttal rejtve van előttünk, s hogy magunknak kell megfetjenünk a feladványt. El kell teiknténünk mindenféle szöveges útmutatótól – címtől például –, amely holmi epikus tartalmakra utalna.

Fantáziánkra vagyunk utalva, tehát, és azokra az emóciókra, esztétikai benyomásokra, amelyeket ezek a plasztikák keltenek bennünk.

Merész vállalkozás. De ki tagadhatná, hogy az aranyozott birkafej tömörségében van valami archaikus és szakrális jelleg, a feketére égetett koponyában a mulandóság tragikuma, a tálra helyezett birkafejben az áldozat, a kultusz maradványa. A megroggyant, korongolt posztamensekre emelt birkafejek az ironikus kívülállás gesztusát sejtetik.

Nem mindig érdekesek ezek a tárgyak, nem mindig érzékeltetik azt az izgalmat, a játéknak azt az örömét, amelyet a művész feltehetően érezhetett készítésükkör. Úgy tűnik ő is sejti ezt, ezért egy helyen meg is toldotta a birkafejeket némi segédlettel (a homokba elszórtan felállított gyertyákkal), hogy lendületet adjon lankadó érdeklődésünknek.

A tárgyak másik csoportja, a kommersz madonna szobrocskák témáját dolgozza fel. A megmintázott, majd megroggyantott, deformált szobor megőrzi jól ismert karakterét, de elveszíti konvencionális jellegét, és az esendőségnek, az egyszeriségnek számos mozzanatával gazdagodik.

Schrammel Imrének, a pár éve ugyanitt kiállított Pietá-it juttatja eszembe: az eljárás hasonló volt, s a végeredmény magasztosabb, tragikusabb. E kis tárgyak különös ötvözetei az arisztikumnak és a csecsebecsének. *Molnár Sándor* tevékenységét ismerve, lesz még folytatásuk.

Kovács Orsolya



Jugoszlávia nemzeti ünnepén

A jövő század gyógyászati eszközeivel

Új sebészeti klinika épül Eszéken

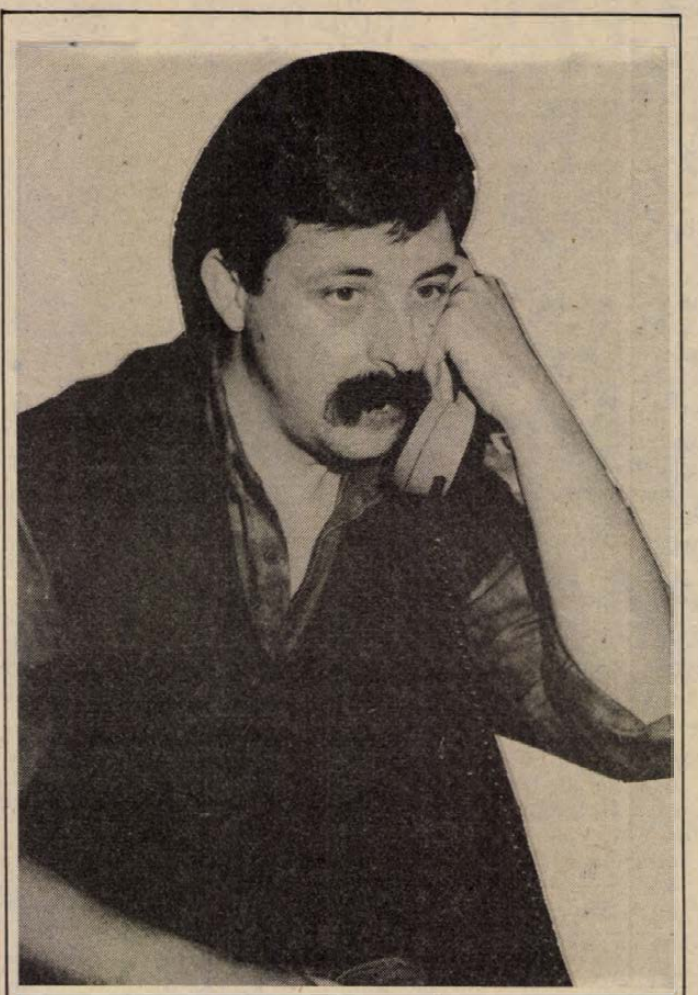


Az eszéki kórház új nőgyógyászati, szülészeti tömbje — Stanislav Sebalj felvétele

Kevés jugoszláviai település dicsekedhet olyan intenzív egészségügyi beruházásokkal, mint Eszék. Személyi, lakossági hozzájárulásokból építették fel az alapvető létesítményeket, tekintélyes összegeket fektettek az új belklinika és a szülészet felépítésébe, felszerelésébe is. Ma ismét építkezési, felvonulási terület az Eszéki Kórház, mivel idén augusztusban hozzáláttak a sebészeti szárny felújításához, illetve építéséhez – ezalatt a sebészet a kórház régi épületébe költözött.

Tekintettel a beruházás sajátos jellegére és nagyságára, az építkezést több szakaszban fogják végezni. Az elsőben az ambulanciát, a baleseti sebészetet alakítják ki a földszinten. Az első emeleten lesznek a műtők, a másodikon az ügyelet és a kórtermek. A klímaberendezéseket a tetőtérbe helyezik. Az első szakasznak 1992-ben kell elkészülnie. A beruházás 155 milliárd dinárt tesz ki, az objektum 40 000 négyzetméteren foglal majd helyet. Beruházója az Eszéki Kórház, az anyagiakat pedig az eszéki lakosság hozzájárulásai, valamint az egészségügyi kormányzat biztosítja. A szükséges felszerelést 1991–1992-ben szerzik be, vagyis a legkorszerűbb gyógyászati eszközökkel, műszerparkkal szerelik fel Eszéken az új sebészetet.

Dragan Cvitkusic



Marin Topić eszéki fotóművész — San Katava felvétele

„A város minden titkai"

Fotóalbum Eszékről

Az eszéki Revija-könyvkiadónál lát napvilágot a város jeles fotóművészének, *Marin Topić*nak *A város minden titkai* című fotómonográfiája, amely sajátos módon mutatja be Eszéket, lakóit, parkjait, a Drávát, az eszéki hétköznapokat.

– Azt mutatom be ebben a fotómonográfiában, amely nagy kihívás volt számomra, hogy milyennek szeretném látni ezt a várost: az ifjúság és a szépség városát akartam bemutatni képeimmel – mondja az alkotó.

Eszék valóban olyan ezeken a képeken, amilyennek ritkán látjuk a mindennapi rohanásban. Marin Topić kitűnő felvételeit szépen tervezett könyvben látjuk viszont, a szerkesztés munkáját Jovica Marićić végezte; a városról szóló szemelvényeket Drago Hedl, Dejan Rebić és Zeljko Hodonj válogatta.

A kötetbe került képanyag számos szűrőn ment át, számos kiállításon találkozhatott vele a közönség. Mintegy 300 eszéki vett részt ily módon a válogatásban.

– Minden eddigi értékelés, kritika segítséget nyújtott munkámban – mondja végül Marin Topić, majd hozzátesszi, hogy két éven át járta fényképezőgépével a várost, és mintegy 5000 felvételt készített.

A fotóalbumot a köztársaság napja, november 29. előestéjén mutatják be az eszékieknek. Olyan ünnepi ajándék lesz ez a könyv, amilyenben még nem volt része Eszék lakosainak.

Nada Stanković

Összeállították:
az eszéki Glass Slavonia munkatársai

Megkezdődik a regionális televíziózás Eszéken

Előadásokban a mindennapokról



Új kihívás előtt az eszéki tv-stúdió — San Katava felvétele

Nem kell különösképpen bizonygatni, hogy a televízió olyan ablakot nyit a világra, amelyen keresztül tanúi lehetünk a földgolyó bármely pontján történő eseményeknek. Ritkán láthatjuk azonban ezen az „ablakon" keresztül azt, ami a városunkban, esetleg a szomszéd utcában történik. Ebben az irányban fog most megváltozni a televíziózás Horvátországban, mivel a Zágrábi Televízió rövidesen megkezdi a regionális adásokat. Erről kezdődik most a nyilvános vita Horvátország régióiban, így Szlavónia—Baranya területén is.

A Zágrábi Televízió egységeként működő Eszéki Stúdió a politikai, gazdasági, sport- és kulturális eseményekről való tudósítás napi feladatain, továbbá a dokumentum-, sport- és szórakoztató műsorokban való közreműködés mellett, a regionális televíziózással jóval kiterjedtebb feladatkört fog ellátni.

— Húsz munkatárssal dolgozunk jelenleg, heten vannak az újságírók, riporterek, tizenegyen a technikusok, és ez a csapat természetesen nem győzné az újabb feladatokat is — mondja az Eszéki Stúdió vezetője, *Darko Uranjec*. – Nagyszámú külső munkatárs bekapcsolódását várjuk a többi tömegtájékoztató eszközöktől, és a Ribar Testvérek Szakközépiskola végzősei közül. Várjuk azokat is, akiknek VHS kamerájuk van, mivel az megfelel a televíziózás feltételeinek.

A regionális adást a második csatornán láthatjuk, az Eszéki Községek Közössége területén túl is. Könnyedebb műsorrészek, egyenes adások képeznek majd egy új, sajátos arculatot. Vagyis a napi hírek kötelező ismertetése mellett, előadásban tudósítanak majd a tájegység mindennapi eseményeiről. Sok szolgáltatás jellegű híradást terveznek a mozielőzetesektől a mezőgazdasági, közlekedési tanácsokig.

Darko Uranjec véleménye különösen fontosnak tartják a kulturális egyesületek, társadalmi szervek, a gyermekek iskolán kívüli tevékenységének, általában az amatőr mozgalomnak a bemutatását, mivel ez eddig szerény mértékben kapott helyet a televízióban.

Ilyen elképzelésektől várják azt, hogy adásaik érdekesebbek, nézettebbek lesznek, hiszen ehhez képest az eddigi televíziózás zárt volt, merev, és kevés teret adott a mindennapok bemutatására.

A jövő év elején teszik meg az első lépéseket: az Eszéki Krónika adásidejében sugározzák 45 perces műsorukat –, ugyanekkor indul a regionális tv-adás Splitben, Rijekában és Pulában is.

Az adások időtartama hónapról hónapra hosszabb lesz, jövő szeptember 1-jétől pedig másfél órát tesz majd ki. Mindez sok feladatot ró az Eszéki Stúdió gárdájára, ugyanakkor nagy kihívást is jelent számukra.

Darko Uranjec elmondta, szerint mindez radikális lépés a televíziózás demokratizálásában, ami világszerte érzékelhető a kábeltévé és a regionális adások révén. Ennek az elvnek végcélja a városi televíziózás a harmadik csatornán, ami persze anyagi okokból egyelőre csak vágyálom. A Zágrábi Televízió tervei szerint azonban nemsokára ez is megvalósul.

Nada Stanković



Jasna Sekarić olimpiai bajnok — San Katava felvétele

Két érmet hozott Szöulból egy eszéki lány

Új csillag a jugoszláv sport egén

Új csillag tűnt fel a jugoszláv sport egén, az eszéki *Jasna Sekarić* személyében, aki eddig öt érmet szerzett a nagy nemzetközi versenyeken, majd legnagyobb sikerét két éremmel Szöulban érte el.

A lövészsport először 1985-ben ismerte meg Jasna Sekaricot, a kiskaliberű fegyverek 1985-ben, Eszéken rendezett 20. Európa-bajnokságán. Jasna Sekarić otthonában, e nemzetközi versenyen hívta fel magára a figyelmet, amikor kiskaliberű sportpisztollyal ifjúsági versenyzőként harmadik helyezést, azaz bronzérmet szerzett. Akkor még senki sem sejtette, hogy az eszéki kislány hamarosan a világ lövészsportjának élmezőnyébe kerül.

A következő, 1986. évben a finnországi Espoo városból érkezett az örömteli hír: Jasna Sekarić Európa-bajnok lett. légpisztolylövésben. Felkeltette a sportvilág figyelmét, kivételes tehetségéről azonban Budapesten adott végképp tanúbizonyságot: az 1987. évi világbajnokságon első lett a légpisztolylövészetben, és ugyanazon évben győzött a Világ Kupán is.

Európa- és világbajnokként Jasna Sekarić a szöuli olimpia egyik legesélyesebb versenyzőjének ígérkezett. A jugoszláv lövészek azzal a reménnyel indultak Szöulba, hogy egy érem esetén is elégedettek lesznek. A lövészet ugyanis az egyik legsikeresebb sportág Jugoszláviában, sportolói sok érmet szereztek az európai és a világversenyeken, Szöulig azonban egyetlen olimpiai érmet sem tudhattak magukénak.

Ezt az olimpiát aranybetűkkel fogják feljegyezni a jugoszláv sportlövészet történetébe, hiszen három érmet is hoztak a versenyzők. Goran Maksimović pedig bronzérmet kiskaliberű puskával aranyérmet nyert, Jasna Sekarić pedig bronzérmet kiskaliberű sportpisztollyal, és aranyérmet légpisztolylövészetben. Egy hónappal Szöul után, Jasna Sekarić Münchenben is győzött, a Világ Kupa döntőjében. Kiskaliberű pisztollyal és légpisztollyal ért el első helyezést, azaz elhozta a Világ Kupát két sportágban is.

Jasna Sekarić nincs még 23 éves, így a nemzetközi versenyeken szerzett eddigi öt érme arra a reményre jogosít, hogy még sok sikert fog elérni a sportág élvonalában.

Josip Katona

Készül az STM—800-as

Stúdiómagnók Kínába, Jugoszláviába

Technikai bemutatón érezheti magát a látogató a Mechanikai Laboratórium pécsi híradástechnikai gyárában. A hagyományos forgácsológépek mellett a legmodernebb numerikus számjegyvezérlésű berendezések és nagy pontosságú mérőműszerek sorakoznak a gyártócsarnokokban, ahol Bencsik László termelési osztályvezető kalauzol.

Soós Sándor esztergályos svájci Studer köszörűvel dolgozik. Ez a hallatlanul nagy pontossággal dolgozó gép – az STM 600-as stúdiómagnóhoz szükséges hangtengelyeket 1–1,5 mikronos tűréssel munkálja meg – több mint ötmillió forintjába került a vállalatnak. A programvezérlésű Trumatic-hoz közelebb mennék, de figyelmeztetnek, fénycsapda zárja el utamat. Ha annak vonalát átlépem, azonnal leáll a berendezés. Itt gyártják a magnókhoz szükséges lemezalkatrészeket, melyekkel a zárt rendszerű gyártórészlegben kezdik „felöltöztetni" a magnók vázszerkezetét. Az összeszerelőben kerül végső helyére a többi részegység. A végállomásig – a csomagolásig – számos ellenőrző műveleten esik át a termék. Jelenleg évi 1000–1200 stúdiómagnetofon hagyja el ezt a gyártórészleget.

A magnók ez idáig zömmel a szocialista piacokon – főképp a Szovjetunióban – találtak vevőre. A gyártórészlegben azonban már láthatjuk azokat a példányokat is – 10 STM 610-est és egy többcsatornás kivitelű STM 700-ast –, amelyek hamarosan Kínába indulnak. Sőt legújabb fejlesztésű terméküket, a mikroprocesszoros STM 800-ast is megtekinthetjük.

Az új piacokról Keresztes János gyárigazgató ad tájékoztatást:

– A Transelektron keresztül ez évben kezdtünk üzleti tárgyalásokat kínai partnereinkkel. Mivel mind stúdiómagnetofonjaink, mind riportermagnóink színvonalával elégedettek voltak, már az idén megkezdhetjük szállításainkat. Magnóinkért svájci frankkal fizetnek.

Riportermagnóból 1990-ben várhatóan 5000 darabot szállíthatnak alkatrészek formájában Kínába. A magnók összeszerelésére a tervek szerint magyar közreműködéssel kerül sor. Jugoszláviai szállítási eshetőségekről is szóltak.

Balog N.

Rosszabbul is végződhetett volna...

Szivárgott a klórgáz

Meghibásodott az ötvenkilós klórgázpalack a pécsi Zsolnay gyár déli üzemében csütörtökön reggel és szivárogni kezdett a gáz. Szerencsére csak gyengén szivárgott, de így is a hibaelhárítás sok időt vett igénybe, több mint nyolc órán át tartott. A műszaki elhárításban részt vevő vállalati szakemberek, az üzemfenntartási gyárrészleg dolgozói, valamint a helyszínre sietö tűzoltók nehezen boldogultak, ezért sürgősen lehívták a Budapesti Vegyiművek speciális hibaelhárító szakemberét, aki délután végzett a feladatával, megszüntette a szivárgást. A tűzoltók mindvégig a helyszínen maradtak, védőmaszkba öltözve biztosították a területet, miközben a KÖJÁL munkatársa állandóan mérte a szennyeződés mértékét, amiről kiderült, hogy szerencsére nem lett veszélyes, nem nőtt. Emberek nem betegedtek meg, a gyáron kívüli területre sem jutott ki veszélyes klórgáz. A munkában részt vettek a gyáriakon kívül a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság emberei is. Szerencsés kimenetelű volt az üzemi „baleset", végződhetett volna rosszabbul is, ugyanis veszélybe került a közeli gőzfogadóállomás, az őrlőüzem és a kompresszorház. Ha nem sikerült volna a gázkibocsátás intenzitását mérsékelni, akkor a klórt 3000 liter meszes oldattal „semlegesítették" volna. Az oldatot már elő és készítették. A palack meghibásodását, vagyis a tömítés meglazulását okozhatta a fagy is, de a korrodálódás is. A gyár ezentúl kisebb, könnyebben üzemeltethető palackokban tárolja az ipari víz tisztításához, fertőtlenítéséhez használatos klórgázt.

Cs. J.

Átadták a Magyar Lajos-díjakat

Második alkalommal adták át pénteken a Magyar Sajtó Házában a Magyar Lajos-díjakat, ezúttal *Baracs Dénesnek*, az MTI brüsszeli tudósítójának, *Pálfy Istvánnak*, a Magyar Ifjúság főszerkesztő-helyettesének és *P. Szabó Józsefnek*, a Magyar Rádió felelős szerkesztőjének.

Mint ismeretes, a díjat 1986-ban *Péchy Blanka* alapította a Magyar Újságírók Országos Szövetsége javára, néhai első férje, a kiváló író, újságíró Magyar Lajos emlékére. Az elismerésben évente három olyan, a sajtó területén legalább tíz éve dolgozó, haladó szellemű, a szocializmus iránt elkötelezett újságíró részesül, akik szakterületük kiváló ismerői, s a magyar nyelv igényes művelői. A díjakat, valamint a Magyar Lajos bronz-emlékplakettet *Tőkei Ferenc* akadémikus, a kuratórium elnöke nyújtotta át.

Felavatták Szántó Tibor emléktábláját



A Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja márványtáblát állított *Szántó Tibor* (1928–1970) író, irodalomszervező, a Dunántúl című folyóirat egykori szerkesztőjének emlékére. Szántó Tibor Pécsett, a Szendrey Júlia utca 22. sz. házban született. Itt, a szülőház előtt az író családja, barátai, munkatársai és a művészeti intézmények képviselőinek részvételével tegnap délelőtt avatták fel az emléktáblát. *Pákolitz István* író mondott rövid beszédet, *Sipos László* színművész *Csorba Győzőnek* és *Vidor Miklósnak* a folyóiratra, ill. Szántó Tiborra emlékező versét mondta el, a Bach énekegyüttes pedig Kodály Fölszállott a páva című művét adta elő. Ezután a Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja, a Művelődési Minisztérium, a Baranya megyei és Pécs városi tanács, a Jelenkor szerkesztősége nevében koszorút helyeztek el az emléktábla előtt, *Szántó Péter* újságíró pedig a család virágait tette édesapja koszorúi mellé. (Pákolitz Istvánnak Szántó Tiborra emlékező sorait lapunk 8. oldalán közöljük.)

Az amatőr művészeti mozgalom jubileuma

Az amatőr művészeti mozgalom idén ünnepli a felszabadulás utáni negyvenedik évfordulóját. A komlói Május 1. Művelődési Központban tegnap tartottak ebből az alkalomból egy egész napos baranyai programot. Délelőtt az amatőr művészeti mozgalmak történeti és egyéb kérdéseivel foglalkoztak az előadók: *dr. Benkő Éva*, az Országos Közművelődési Központ módszertani intézetének igazgatója, *dr. Andrásfalvy Bertalan* kandidátus, néprajzkutató és *dr. Bécsy Tamás* egyetemi tanár. Tizenegy szakmai korreferátum hangzott el. Este a komlói Színház- és Hangversenyteremben díjkiosztással egybekötött gálaműsort rendeztek. Mint ismeretes, a Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya, a Pécsi Városi Tanács művelődési osztálya, a komlói, a mohácsi és a szigetvári városi tanácsok művelődési osztályai, valamint a Baranya Megyei Művelődési Központ pályázatot hirdetett a megyei amatőr művészeti mozgalom támogatására. A beérkezett ötvennyolc pályázatból harmincnyolcan kaptak jutalmat, melyet tegnap vehették át. A gálaműsorban a villányi asszonykórus, a versendi tamburazenekar, *Czukorné Panta Mária*, a romonyai népi együttes, a mecsekfalui népi együttes, a zengővárkonyi népi együttes és a hosszúhétényi népi együttes lépett föl.

Belső vállalkozási kísérlet nyereségérdekeltséggel

Műanyag termékeket gyárt a DDGáz

A földgáz Pécsre vezetésekor dehogy is gondolták a DDGáz központi karbantartó üzemében, hogy nemsokára belső vállalkozásokká fognak átalakulni. A magyarázat – így utólag már – kézenfekvő: a földgáz ugyanis alaposan lecsökkentette a karbantartási igényeket. Választ elé kerültek, s a lehető legjobb megoldást választották, amihez a több évtizeden át összerázódott és nagy szaktudású gárdájuk jelentette a legbiztosabb támpontot. Szocialista brigádként, majd a szocialista versenymozgalomban megerősödött karbantartó üzemiek hat éve minőségi körbe törömültek, s ebből adódóan októberben belevághattak a belső vállalkozásokba, a három önelszámoló és nyereségérdekelt rendszer kialakításába és működtetésébe.

Így lett önelszámolóvá a jelentős gyártási múlttal rendelkező alkatrészgyártó és a robbanásbiztos gyártmány javító, valamint a karbantartó szervezet és most szervezik a kereskedelmi rendszerüket.

Zsongor Gábor műszaki főosztályvezető is leköltözött a műhelybe, az üvegfallal elválasztott irodájában együtt él a termeléssel. Ő és Ackermann Kálmán, az alkatrészgyártás menedzsere míg bemutatják műhelyrészeiket és zömében a maguk gyártotta gépeket, szerszámokat, berendezéseket, beavatnak, hogy huszonötüknek az alkatrészgyártásban mit is jelent az új profil.

Belső vállalati igények kielégítésére kezdték néhány éve a kemény polietilén, szaknyelven a KPE idomgyártást, aztán mind több cégnek végeztek hasonló munkát, míg alapos piackutatással már országos igények kielégítésére is vállalkozhatnak. Évente több mint százféle termékből 130 ezer darabot készítenek 12 millió forint értékben. A belső fejlesztéseket ők maguk, mint a minőségi kör tagjai végezték, természetesen a DDGáz támogatásával. Saját gyártmányuk az extruder a műszaki fejlesztési osztállyal közösen, a hidraulikus présgépek, a nyeregidommaró, a kaliberező berendezések, a présszerszámok és a nyomáspróbázó berendezés. Ezekkel és a már meglévő nyugatnémet Rottenberger KPE csőhegesztővel a csőidomokkal telítődött piacon új, piacképes termékekkel is jelentkezhettek.

– A rendkívül alacsony szerszámköltségünkkel és a speciális technológiánkkal, a minőségünkkel és az árainkkal is versenyképesek vagyunk akár százezres szériáig és 1–2 héten belül bármire át tudunk állni – mondja Zsongor Gábor. Az alkatrészgyártás menedzsere az új rendszer előnyeként az önállóságot említi, melynek két sarkalatos pontja közül az egyik: az órabérről fokozatosan áttérnek a teljesítménybérezésre, így a várható 30–40 százalékos teljesítménynövekedést hasonló bérnövekedés követheti. S a másik? Egyetlen termékük sem lehet veszteséges.

A már nagy sorozatban megrendelésre gyártott ipari görgők, különféle kerekek és csapágyfedelek mellett négy újabb termékük is gyártás előtt áll, de igény szerint kemény polietilénből és polipropilén alapanyagból bármire képesek, felkészültek az élelmiszeriparban használatos savés korrózióálló acél kiváltására akár berendezésekben, akár csőhálózatban.

M. L.

FILMJEGYZET

Kalózok

Láthattuk a *Kés a vízben*-t, a *Világ legnagyobb szélhámosságai*-t nem. Igen az *Iszonyat*-ot, nem a *Zsákutcát*. Igen a *Vámpírok báljá*t, (még) nem a *Rosemary gyermekét*, igen a *Machbeth*-et, nem a *Micsoda?*-t, igen a *Kínai negyedet*, nem a *lakót*. Igen az *Egy tiszta nőt*, igen a *Kalózokat*, s (még) nem az idén készült *Őrjöngést*. Ez *Roman Polanski* magyarországi mérlege – kicsivel több mint ötven százalék.

Az 1979-ben készült Egy tiszta nő (Tess) már fordulópont volt Polanski művészetében, s még ehhez is képest nagy fordulat a most bemutatott 1986-os Kalózok: a korábbi „véres" Polanski az emberi kapcsolatok új fejezeteit fedezte fel a Tess-ben. A Kalózokban ugyan újra „véres" lett, de már paródiaszinten, s kiderül, remek humora is van. A Kalózok mégsem egyedüli: leginkább a Vámpírok báljához hasonlítható korábbi filmjei közül. Az finom paródiája volt a reneszánszát élő vámpírfilmeknek, miközben vámpírfilmként is lehetett fogyasztani – a Kalózok viszont már egyértelműbben paródia – és egy jó filmrendező stílusgyakorlata.

S egy kicsivel mégis több. A hetvenes években ugyanis megerősödött az olyan típusú kalandfilm, melyben a törvényenkívüliek győznek a „törvényes rend" fölött. A szimpatikus betörő (pl. Belmondo) meglép a zsákmánnyal, a meg nem engedett eszközökkel dolgozó zsaru (pl. Delon, Montand) fölébe kerekedik a hivatali rendőröknek, a kis gengszter legyőzi a nagy gengsztereket, illetve az ostoba rendőröket... stb. Ezek a filmek tükrözték egy valódi rend nélküli társadalom tudatállapotát, ezért is nem érvényesült bennük a jogrend, mégcsak az erkölcsi rend sem (hiszen nincs követhető, mindenki számára kötelező jog és erkölcs) – legfeljebb szimpátiaalapon dől el, ki nyerjen, ki legyen vesztes.

Polanski, a társadalomkívüliek ábrázolója a Kalózokban viszont nosztalgiázik is. Ugyan a hivatásos kalóz nála is sokkalta szimpatikusabb, mint az állam bármelyik képviselője, aki szintén rabol, csak ő az állam nevében (sőt ez utóbbiak szinte mind kibírhatatlanul ellenszenvesek). A szimpatikus rabló és unszimpatikus rabló párharcában viszont senki sem lesz győztes, valószínűleg azért, mert nem tartaná Polanski igazságosnak, ha a törvényenkívüli vagy az állami, de mindenképpen rabló valamelyikéé is lenne a zsákmány, s ezzel az erkölcsi győzelem.

Nosztalgiázik: azaz áhítana egy olyan rendet, amiben jog és erkölcs tisztán elválasztható lehetne a rossztól, s egyaránt vonatkoztatható lehetne mindenkire. Dehát ilyen rend nincs – innen a film bizonytalanságot jelző befejezése, s innen az is, hogy a szerelmesek nem lehetnek még átmenetileg sem egymásé: a rablók társadalmának hierarchiája áthághatatlanabb a jogra, erkölcsre épülő társadalmak osztályviszonyainál is. Míg egy vezérigazgató feleségül veheti a szegény gépírónőt egy „törvényes" társadalomban, addig egy becsületes kalózcsemete és egy becsületes nemeslány már nem teljesítheti be szerelmét a rablók társadalmában.

Mindezen „társadalomfilozófiai" kérdések ellenére egyszerű kalandfilmként is élvezhető a Kalózok; aki csak kikapcsolódni akar, az is bátran megnézheti.

Bodó L.

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

SZOMBAT

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra), Somlay-b.

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8). **Kossuth:** A piszkos tizenkettő (10, 6), A Beverly Hills-i zsaru (2, 4), York őrmester (9). **Park: Kalózok** (f4, f6, f8). **Ságvári:** Széljáró (4, 6). **Jószerencsét:** Pinocchio (f6). **Komló:** Az istenek fegyverzete (4, 6, 8). **Komló, videó:** Egy maréknyi dollárért (5). **Mohács:** Arany a tó fenekén (4), TRON . . . (6, 8). **Szigetvár:** Rocky Horror Pictures Show (6), Érzékek birodalma (8, 10). **Siklós:** Kobra (5, 7). **Beremend:** Érints meg és menj! (6). **Dunaszekcső:** Tokyo Pop (7). **Sellye:** Hanussen (5). **Vajszló:** Híd a Kwai folyón (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Csángó népdalok – népművészek hangalbuma. 9.35: Mese-zene gyerekeknek. 10.05: Ismét – a javából. 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: Találkozásom a népzenével. A mikrofonnál: dr. Ujváry Zoltán. 18.45: Szemlelatlózás hetilapokban és folyóiratokban. 19.05: Közvetítés a Kaposvári Csiky Gergely Színházból. Az öngyilkos. Komédia 3 felvonásban. 21.46: Tolnay Klári énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.11: Népszerű muzsika. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.05: Csél, avagy a kritikus apotheosisa. Vígjáték. 10.00: Ha még nem tudná. . . Novemberi tudományos mozaik. 18.30: Fiatalok popzenei felvételeiből. 19.05: A bajadér. Az operett rádióváltozata. 19.59: Nóták. 20.12: Mike Oldfield összes felvétele. 21.03: 168 óra. 22.30: Clifton Chenier felvételei. 23.15: Jó éjszakát, mindenkinek.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Tenor-kulcs. A mikrofonnál: Carelli Gábor. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 21.30: Glenn Gould hangverseny-felvételeiből. 22.25: Párhuzamok és megfelelések. 23.00: Top-les. Válogatás hazai és külföldi slágerlistákról.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs, szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.55: Képújság. 9.00: Eduard trombitál. Angol bábfilm. 9.05: Nehéz kamaszkor. NDK játékfilm. 9.55: Idesüss! 10.20: Tűzkereső. 10.25: Hangverseny a Zeneakadémián. 11.30: Tengerparti nyár. Spanyol filmsorozat (ism.). 12.15: Képújság. 13.37: Műsorismertetés. 13.40: Képújság. 13.45: Kisfilmek a nagyvilágból. – Bath vizei. Angol kisfilm. 15.20: Hazárdjáték a vadakért. Angol kisfilm. 15.15: Szép magyar tánc. 15.20: Az élő bolygó. 9. rész. 16.15: Antenna. 17.00: Híradó. 17.15: Jogi esetek. 18.00: Reklám. 18.10: Mozgó képek. 18.25: Betűreklám. 18.35: Családi torna. 18.40: Reklám. 18.50: Olvassatok mindennap! 18.55: Csi-csup csodák. Holland rajzfilm. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó – az Országházból jelentjük . . . 20.30: Vers mindenkinek. 20.35: Két férfi, egy eset. NSZK bűnügyi film. 21.35: Parabola. 22.05: Népzene zenekarra. 22.10: Oscar-díjas filmek. 8 és ½. Olasz film. 0.20: Híradó, 2.

MÁSODIK MŰSOR

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Az Országházból jelentjük. 14.48: Műsorismertetés. 14.50: Képújság. 14.55: Nyelvleckék. – Orosz és francia nyelvlecke. 15.25: Bp. Spartacus–Jadran Split. Vízilabda KEK-mérkőzés. 16.35: Tüzes emberek. Csehszlovák kisfilm. 16.50: MOVI-krónika. 17.00: Rockstúdió. 18.00: Míg új a szerelem. Móricz Zsigmond regénye. 19.30: Kóborlás a nyugati parton. NSZK ismeretterjesztő film. 20.00: Képújság. 20.05: Európai Filmdíj. – Közvetítés Nyugat-Berlinből. 22.30: Solymászat: hobbi és madárvédelem. Rövidfilm. 22.50: Homlokomra írva. Nevelés a börtönben. 23.50: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.55: Műsorismertetés. 9.00: Válogatás a művelődési programból. 10.30: Hírek. 10.35: Éjszakai program. 16.55: Műsorismertetés. 17.00: Népi muzsika. 17.30: Hírek. 17.35: Tv-kalendárium. 17.45: Kritikus pont. 18.30: Dokumentumadás. 19.15: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Fenntartott idő. 20.15: Játékfilm. 21.50: Tv-napló. 22.10: Éjjel is, nappal is. 00.10: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

14.40: Műsorismertetés. 14.45: A csend világa. 15.30: Hogyan legyünk együtt. 16.00: Madárijesztő. 17.30: Előadás gyerekeknek. 18.30: Drámasorozat. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.15: Zenés est. 21.45: Hírek. 21.50: Adás a kultúra köréből. 22.30: Sportszombat.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 08-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08-tól 12.00: Mókagyár. 12.00: Visszaszámlálás. 15.30: Arany Kupa — ausztrál bicentenáriumi labdarúgótorna. 18.30: Kék Villám — Kalandfilmsorozat a mindentudó helikopterről. Második villám. 19.30: A nagy völgy. 21.38: Rendőrségi történetek. Hazárdjáték. 23.30: Brit negyvenes slágerlista. 01.00: A skarlát betű. 3. rész. 02.00: Az ember, amikor játszik, 3. rész. A Holland Színházintézet drámája a Bolondok Fesztiváljának tiszteleg. 03.00: Varázsos út. Filmfantázia. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 02.35-ig tart. Ajánlatunk: 7.00: Supertime. Klub. 10.00: Off the Wall — slágerek. 12.30: Élve vagy halva. 13.00: Dundee és Culhane. 15.00: Traktor- és kamionvontatás. 16.30: Amerikai egyetemi futball. Összefoglaló a legjobb mérkőzésekről. 18.30: Magnósok klubja. 20.30: Algír. Magnósok klubja. 20.30: Algír. Amerikai játékfilm, rendezte: John Cromwell. 22.30: Szürkületi zóna. Misztikus történetek. 23.25: A lepkegyűjtő.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 12.00-tól 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Thalassa — tengeri magazin. 13.15: Nicolas tanácsai kertészkedőknek. 13.30: Julien Fontanes, a bíró. Csakis az igazat. 16.10: Világútlevél: Ausztrália. 18.00: Az őrház. Philippe Monnier játékfilmje. 19.30: A tv-híradó különkiadása. Élő közvetítés Nyugat-Berlinből. 22.35: Kecses forgószél. 23.15: Szuperszexi — Késő esti pajzánkodás.

VASÁRNAP

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (du. 3 óra), Imádok férjhez menni (este 7 óra), Uray-b. **Stúdiószínház:** Az ablakmosó (f8 óra). **Bóbita Bábszínház:** Hamupipőke (de. 10 óra).

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8). **Kossuth:** Rátóti csikótojás (10), Az istenek a fejükre estek (12, f3, f5), Kalózok (f7, f9). **Park:** Csillaghajó-invázió (videófilm), (f4, f6, f8). **Ságvári:** Bíborszín (4). **Nevelési Központ:** A zsaru és a szex (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Kémek a Sasfészekben (3). **Komló:** Az istenek fegyverzete (4, 6, 8). **Komló, videó:** Egy maréknyi dollárért (5). **Mohács:** Arany a tó fenekén (4), TRON . . . (6, 8). **Szigetvár:** Rocky Horror Pictures Show (6, 8). **Siklós:** Kobra (5), Érzékek birodalma (7, 9). **Dunaszekcső:** Kétségbeesve keresem Susant (5). **Harkány:** A bolygó neve: Halál (7). **Mágocs:** Soha, sehol, senkinek (f5). **Mázaszászvár:** Vágyrajárók (6). **Pécsvárad:** A nindzsa színre lép (3). **Sásd:** Rendőrsztori (f6). **Szentlőrinc:** Krokodil Dundee (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

10.05: Öt kontinens hét napja. 10.20: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. A rádió kulturális hetilapja. 12.15: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.45: Bakonyi Péter jegyzete. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. Tudományos magazin. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli könyvvásár, 1988. 16.05: Kapcsoljuk a rádió 6-os stúdióját. Barták-hangverseny. 17.00: Felmentve – de megbélyegezve. Tarnói Gizella műsora. 17.30: A Magyar Rádió országos fafúvós versenye. Eredményhirdetés és a válogató összefoglalója. 18.40: Remekírók hangszalagon. Feltámadás. Rádiójáték. 20.20: Csángó-magyar lakodalmas. 20.56: Egy rádiós naplójából – különkiadás. 22.15: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.05: A Borsószememberke és az Együgyű legények. Mesejáték. 9.05: Csángó népdalok és táncdallamok hagyományápolók előadásában. 9.35: Szivárvány – az alapokról. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Többet ésszel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Társalgó.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.35: Jeanne D'Arc. Háromfelvonásos opera előjátékkal. Közben: 20.20: Tudós tanító a sufniban. Riport. 20.40: Az operaközvetítés folytatása. 21.03: Mozart: F-dúr szimfónia. 22.19: Párhuzamok és megfelelések. Kisfaludy Károly népdalairól. 22.49: Hova szabadult a szíved, Balbina? Hangjáték.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Emberek, emlékek, dallamok. Szerkesszünk együtt. Zenés műsor a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 18.00: Esti zene, sport, információk. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: „Gruss und Kuss" Radio Budapest, zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.05: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Képújság. 9.05: Óvodások filmműsora. 9.20: Tom- és Jerry-show. Amerikai rajzfilm. 9.40: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 10.05: Mi-tuház. – A gyöngy. 10.15: Három szabólegények. Mesejáték. 11.40: Tűzkereső. 11.45: Hírek. 13.47: Műsorismertetés. 13.50: Képújság. 13.55: RTV Közönségszolgálat. 14.00: Családi vasárnap. 15.10: Betűreklám. 15.15: Legyen szerencsénk! 16.00: Szerelmi kódex. Angol–magyar koprodukció. 16.55: Reklám. 17.05: Delta. 17.30: Nézzük együtt – Vágó Istvánnal. 18.00: Reklám. 18.10: Röntgen. 18.15: Családi torna. 18.20: Olvassatok mindennap! 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. – Bocskai István és a bécsi béke. 20.30: Sajnos, szeretem . . . G. Dénes György. 22.10: A hét műtárgya. 22.15: Telesport. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm. 10.10: Oktatás és történelem. 10.45: Zenebutik (ism.). 11.40: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 5. rész. 15.23: Műsorismertetés. 15.25: Képújság. 15.30: Egy koncert képei és hangjai: Ian Drury. Angol zenés film. 16.10: Videó-világ. 16.45: Rákosi Sándor kertjében. 17.20: Színház az egész világ. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Mozart: Egy kis éji zene. 20.10: Jeanne d'Arc pere. Francia film. 21.10: Az olasz művészet enciklopédiája. 22.05: Periszkóp. 22.50: A szövegíró. Zenés beszélgetés G. Dénes Györggyel. 23.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák. 9.30: Láthatár. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Együtt élni. 13.30: Természetvédelem. 14.00: A Niemen folyó. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: A dolog lényege. 18.55: Mosómedvék. 19.10: Tv-Fortuna. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna. 20.50: Éljen Mexikó! 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjjel is, nappal is. 10.05: Ma a holnapért. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos sorozat. 21.00: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Kis koncert. 21.35: Sportszemle.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 01.05-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime Klub. 10.00: Hit Machine. Slágerek. 12.00: Rafferty törvénye. 14.30: Amerikai profi kosárlabda. 15.30: A világ sportja. 19.55: Muppet show. A mai vendég Andy Williams. 20.30: Sam, a jó szomszéd. Amerikai filmvígjáték. 0.05: Chart Attack. Slágerek.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 0-tól 06.40-ig tart. Ajánlatunk: 08-tól 12.00-ig Mókagyár. 12.00: Visszaszámlálás. 16.30: Divatkörkép. 17.00: A kísértet és Mrs. Muir. 17.30: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 20.30: Terror az égből. Amerikai játékfilm. 22.25: E heti mulatság. 01.00: Aida. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 12-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Angolul. 13.30: Az utolsó öt perc. Gyilkosság pálcikával. 15.00: Szenteste — varietéműsor. 16.10: Kalandozás — Viida, avagy kaland Lappföldön. 18.00: Nagy Ával. 20.00: A helyesírási világbajnokság döntője. 23.30: Ex libris — irodalmi magazin. 0.30: Csillogó papiros.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

Rádió

Elveszett a napi bevétel...

Somogyvári Valéria szerkeszti a 8-tól 10 óráig tartó magazinműsort, melynek címe: Jó pihenést! A szerkesztőt kértük meg mondja el, miről szól majd a kétórás összeállításban: „— Belpolitikai életünk fontos eseményén — az Országgyűlésen — természetesen stúdiónk egyik munkatársa is jelen van, hogy beszámoljon az adáskörzetünkkel kapcsolatos témákról. Ha adásidőnkig véget ér az esemény, visszapillantást, — ha még tart, helyszíni jelentkezést várunk parlamenti tudósítónktól. Elmegyünk mikrofonunkkal Pécs egyik belvárosi körzetébe, ahol másfél hónapja életbe léptették az új forgalmi rendet, „járműmentesítették" az utcákat. Az eredményről műsorunkban szólunk. Arról pedig korábban hallottak, hogy egy komlói ABC vezetője elhagyta a napi bevételt. Átlagkeresetünkhöz képest nagyon sokat. Este csengettek a lakásán, a megtaláló kereste fel, aki még a jutalompénzt sem fogadta el. Ki ő, hogyan él és hogyan dolgozta fel ezt a ritka pillanatot? Jövő héten, az év utolsó hónapjának első napján: AIDS elleni világnap. Kerekasztal beszélgetés a baranyai helyzetről és a megelőzés munkájáról. Készülünk még színházi témával, jelentkeznek megyei tudósítóink is érdekességekkel. Távolabbi területekre is tekintünk, beszélgetés hangzik el például Sztankov Ivánnal, a fiatal zeneművésszel, aki tengerentúlról érkezett haza a bőgősök világtalálkozójáról. — És természetesen a sport is helyet kap a kétórás műsorban."

A vasárnapi egyórás magazin, mely 9 órakor kezdődik — és dr. Nádor Tamás szerkeszti — ezúttal a jubileumok jegyében készült. 30 éve hogy megalakult, és azóta sikert-sikerre halmoz a Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa, és természetesen nemcsak a kórus, hanem a nekik otthont nyújtó Pécsi Nevelők Háza is. A műsorban megemlékeznek Kutor Ferencről, aki most lenne 100 éves, és hallhatják Halász Béla orgonaművészt, aki a közelmúltban ünnepelte — csendesen — 80. születésnapját.

*

A DOZSO-ban különleges program várja a látogatókat november 26-án, szombaton. 12-től 17 óráig országos táncverseny indul felnőtt és junior kategóriában. A versenyszámok: angol keringő, quick stepp, tangó, cha-cha-cha, rumba, jive, slowfox és szamba.

Film... Film... Film...



Jelenet „A kilencfarkú macska" című filmből.

A KILENCFARKÚ MACSKA
Színes, feliratos olasz film
Rendezte: Dario Argento
Szereplők: Karl Malden, James Franciscus, Catherine Spaak

Egy kutatóintézetben történt betörés kapcsán Giordani, a fiatal újságíró — ő foglalkozik az esettel — megismerkedik Frank Arnoval, a vak ex-újságíróval. Egy autóból kiszűrődő beszélgetés és egy véletlenül készült fotó arról árulkodik, hogy az öröklésbiológiai kísérletekkel foglalkozó intézet egyik munkatársát meggyilkolták. A két férfi az ügy nyomába ered . . .

MICIMACKÓ
Színes, szinkronizált amerikai rajzfilm
Rendezte: W. Reitherman, John Lounsberry

Micimackónak és barátainak három történetét meséli el a Walt Disney produkcióban készült rajzfilm. Az elsőben Micimackó torkosságára derül fény, a második egy viharos nap következményeit tárja elénk, míg az utolsóban a Tigris megnevelésében kapunk hasznos tanácsokat.

SZOMORÚ ÉRZÉKETLENSÉG
Színes, feliratos szovjet film
Rendezte: Alekszandr Szokurov

A film fantáziajáték Bernard Shaw „Megtört szívek háza" című darabjának motívumai alapján.

ROCK TÉRÍTŐ
Színes, zenés magyar dokumentum-játékfilm
Rendezte: Xantus János
Szereplők: Pajor András, Vácz Adalbert, Molnár Ildikó, Pauer Henrik, Dixi-Dénes József

A film főszereplője Pajor Tamás, a „Neurotic" együttes vezetője, aki a hazai popzene egyik jellegzetes képviselője volt. Sajátos előadásmódja, stílusa egy bizonyos ifjúsági réteget képviselt . . .

A vad, anarchisztikus papzenész Krisztus-hívővé vált és gitárjával hittérítésre vállalkozik.

*

A Művészetek Háza ajánlataiból

Szimmetriák a művészetben és a természetben címmel november 29-én, kedden 18 órakor a kisteremben beszélgetés kezdődik Apagyi Mária zenepedagógussal és Lantos Ferenc képzőművésszel. December 2-án iparművészek tervezte tárgyak bemutatójára kerül sor, bemutatkozik a Habitus Iparművészeti Alkotó Közösség. A nézők a Vonal című divatlap tavaszi modelljeit láthatják a ház nagytermében 19 órától. A modellek és a bőr kiegészítők, övek, táskák meg is vásárolhatók. Tovább játsszák William Wharton Madárka című darabját, melyet Füsti Molnár Éva alkalmazott színpadra. Szereplők: Inhof László, Sipos László és Pilinczes József. Az előadások november 26-án, 27-én, 29-én és 30-án este 7 órakor kezdődnek a tetőtéri galériában.

*

Jordán Tamás színművész lép fel november 30-án a pécsi Ifjúsági Házban. József Attiláról készült önálló estje 19 órakor kezdődik.

Szeliditeném a világot címmel Galambosi László rendezi irodalmi estjét november 28-án, hétfőn 17.30-kor a Várostörténeti és Munkásmozgalmi Múzeumban. Bevezetőt mond Olasz István, a verseket Kalász Gyula adja elő. Közreműködik az Építők Madrigál Kórusa. A múzeumban folyó felújítási munkálatok az est megtartását nem zavarják.

Harmincéves a pécsi Nevelők Háza kamarakórusa. Az ünnepi alkalomból december 2-án 19.30-kor a székesegyházban, és 3-án 18 órakor a Liszt-teremben rendeznek koncertet. A műsorban elhangzik Bach Magnificatja, de zenei csemegék is szerepelnek a programban. Játszik a Pécsi Szimfonikus Zenekar, vendégként pedig fővárosi művészek lépnek fel.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

Keresztrejtvény

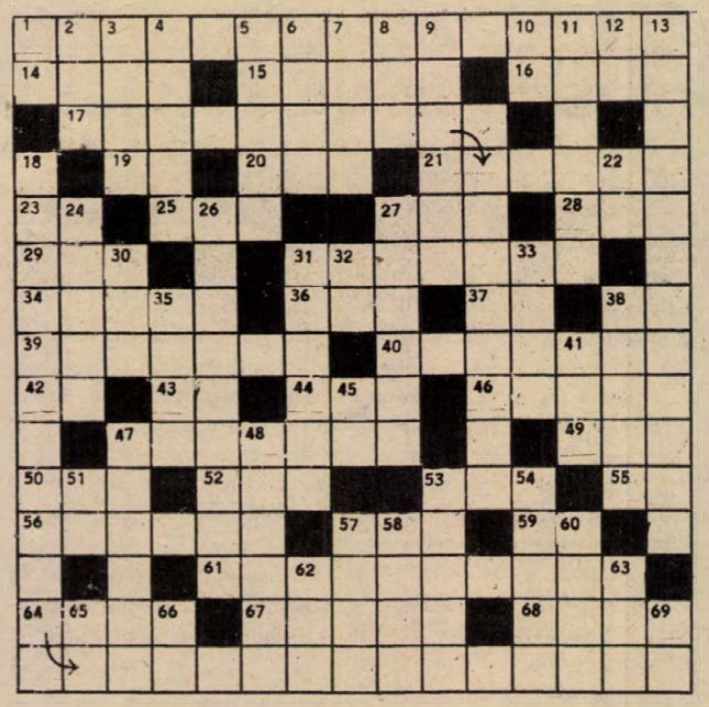
Régi igazság

VÍZSZINTES: 1. A „bundák korában" újból időszerű ó-testamentumi gondolat első része. (Zárt betűk: V. G.) 14. Apró mocsári madár. 15. Lopva figyel. 16. Hegyes orrú üreglakó. **17. A gondolat második része. (Zárt betűk: K. I. A.)** 19. Páratlan dákó! 20. Sérülés. 21. Csehszlovák származású amerikai filmsztár (Hedy). 23. Aláírások utáni rövidítés. 25. Védelmező. 27. Kisasszonyok, akik nászáról Ady írt verset. 28. Árvíz elleni védelem. 29. „Hiányos" macskabeszéd. 31. Műtétet végző. 34. Leáll a működése. 36. Ének. 37. Magatok. 38. Fuvola rövidítése zenekari partitúrákban. 39. Halom, kupac régies szóval. 40. Aki kedvtelésből ír. 42. Fővárosunk rövidítése. 43. Lám. 44. Kutyabeszéd. 46. Karbonilcsoporthoz csatlakozó szénhidrogén vegyület. 47. Világhírű amerikai mezzoszoprán (Rise). 49. . . . poetica. 50. Mauna . . . (vulkán). 52. Kaszáló. 53. Váci Izzó . . . (klub). 55. Faék közepe! 56. Dán sörmárka. 57. A Száva mellékfolyója. 59. Az NDK kétharmada! 61. Lassan az enyészeté lesz. 64. Aki látta az eseményeket. 67. Kutyáért fizettük. 68. Részlet.

FÜGGŐLEGES: 1. Rangjelző szócska. 2. Római 1004. 3. Pénzé tesz. 4. Trópusi gyík. 5. A földbe rejtő. 6. Balkezes. 7. Ruha tartozéka. 8. Egykori falusias megszólítás. 9. Tisza . . . (szabolcsi község). 10. Csahos. 11. Trinidaddal közös állam. 12. Apró folyóvíz. 13. Zabolátlankodás. **18. A gondolat harmadik, befejező része. (Zárt betűk: É. U. I. I. Y.).** 22. A tetejére. 24. Fejfedő. 26. Bizonyos irányba. 27. Angol zeneszerző (Frederick, 1862—1934). 30. Német óra! 31. Félvállról mond. 32. Kettőzve: szülő. 33. Angol képes folyóirat. 35. . . . szabad Jupiternek . . . 38. Növényvilág. 41. Görög betű. 45. A fordítottjával együtt női név. 47. Belga légiforgalmi társaság. 48. Visszavonhatatlanul. 51. Európa részei 53. „Góg és . . . fia vagyok én" (Ady) 54. Három királyunk neve. 57. Tisztelettel szólít meg. 58. Finom ítéka. 60. Tanuló. 62. Amőba része! 63. Kecskeméti sportegyesület. 65. Azonos betűk. 66. . . . Bence (Nyírő-regény). 69. Az asztatin vegyjele.

Zábó Gyula

Beküldendő: vízszintes 1., 17., függőleges 12. sorok megfejtése legkésőbb december 5-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134., Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.



A november 12-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Aki sokat beszél, keveset mond.

Könyvutalványt nyertek: Auth Zsigmondné, Siklós, Köztársaság tér 5/C., Földesi János, Bór, Szabadság u. 11., Ignáczi János, Komló, Cserna út 10., Marthy János, Pécs, Anikó u. 4., Sarkantyú Eszter, Pécs, Ajtósi Dürer u. 4/C.

A könyvutalványokat postán küldjük el.

HÍREK

NOVEMBER **26.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából VIRÁG nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.04 — nyugszik 15.59 órakor
A Hold kél 18.06 — nyugszik 10.19 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12 és 14—16 óráig a 15-000-es telefonszámon.

Hírszerkesztő: PORTH ETELKA

Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon VÉGH GÁBOR

— **Nemrég alapították Budapesten az Új Szemle című cigány irodalmi folyóiratot.** Az első próbaszám már meg is jelent, de még nem az utcai árusoknál. A szerkesztőség olvasókat, előfizetőket akar toborozni. Ezzel a céllal ismertette a lapot pénteken Pécsett, a TIT Bartók Klubjában Kosztics István, a Baranya Megyei Cigánytanács titkára, akinél más időpontban is lehet érdeklődni a lapterjesztést és -szerkesztést illetően a megyei tanácson.

– **Uzletet alakít ki a pécsi Sprint Kisszövetkezet** a Bolgár Néphadsereg útján. Nyitás decemberben. Az új létesítményben egyebek között üvegárut, fa virágállványokat, faipari cikkeket kínálnak. Elsősorban a szövetkezet termékeivel rukkolnak ki.

— **„A Tanácstörvény a gyakorlatban"** címmel kétnapos tanácskozás fejeződött be Pécsett, melyen a lakossági ügyintézés hatékonyságáról, valamint a községi szervek és a tisztségviselők együttműködéséről hallhattak többek között előadásokat az érdeklődők.

Időjárás

Szombaton időnként már felszakadozik a felhőzet, kevesebb helyen fordul elő köd, a gyenge hóesés lassan megszűnik. A szél gyenge marad. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —2 és —7 fok között, a kevésbé felhős helyeken —10 fok körül, a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton általában 0 és plusz 3 fok között, a tartósan ködös helyeken —5 fok közelében.

✲

Péntek reggeli vizállások: Mohács 256 cm, apadó, 3,0 fok, Őrtilos 16 cm, áradó, 2,6 fok, Barcs —30 cm, változatlan, 2,0 fok, Drávaszabolcs 62 cm, áradó, 2,5 fok.

A Brazil KP küldöttsége hazánkban

Hazánkba érkezett a Brazil Kommunista Párt küldöttsége, élén *Salomo Malinaval*, a párt elnökével. A delegáció tagja *Antonio Resk*, a BKP Sao Pauló-i városi bizottsága titkára.

A brazil vendégek a következő napokban a magyarországi változásokkal, az MSZMP megújulási törekvéseivel ismerkednek és tárgyalásokat folytatnak a kétoldalú pártkapcsolatok aktuális kérdéseiről.

◆

– **Finnországban él** Rácz István néprajztudós, aki most nyolcvanéves. A néprajzkutatás mellett könyveket ír, műfordít és fotózik is. Meglátogatta őt Tüskés Tibor pécsi író és november 24-én 17.30-kor a pécsi Nevelők Házában látogatása élményeiről beszél a Magyar–Finn Baráti Klub estjén.

– **Nem hal ki Karácodfa,** ahol most már 9 család lakik, köztük három bevándorló. Így Pécsről Duschák László bányász, Gergely András magángazdálkodó, valamint Moravecz Levente színész.

— **Ritkaságokat is tartalmazó képeslapgyűjteményt alakított ki** a Szigetváron élő Tomoriné Hell Ilona koszorús. A több száz darabos gyűjteményben találhatók első világháborús és századfordulós lapok, levelezőlapok is.

— **Királyi kapcsolat.** Amatőr rádióskapcsolatot tart fenn Husszein jordán uralkodóval Vajda István 29 éves pécsi villanyszerelő, aki a Boross István utcai lakásán rádióamatőr-központot alakított ki. Az MHSZ-tag fiatal munkás rendszeresen beszélget a királlyal a rádió segítségével. Angolból államvizsgázott.

04-05-07

Csütörtök késő éjszaka Martonfán Mózsi István portáján leégett a lakóépület tetőszerkezetének egy része, tüzet fogtak a berendezési tárgyak, a gyermekruhák is. A becsült kár csaknem 20 000 forint. Az oltásban részt vettek a pécsi és a komlói egységek.

— **Hobo klub.** Egy országos klubhálózat keretében Pécsett, az ANK-ban szervezte meg találkozóját rajongóival a Hobo Blues Band együttes. A héten immár másodízben megrendezett klubesten a mintegy 350 főnyi közönség a régebbi, s a megjelenésre váró új számok meghallgatása után beszélgethetett Földes Lászlóval (Hobo) is.

— **Továbbra is** gázszolgáltatási gond van a pécsi Uránvárosban, főként a 39-es dandár úton, ahol rendszeresen lefagynak a nyomásszabályzók és naponta csak 6—8 óra hosszáig van gáz. Valószínű, hogy a vezetékekbe került víz okozza a gondot.

— **Orosházi család nyert** lakást, alig egy év alatt Pécsett, a 25 000 forintos lakásnyereménybetéttel a Nagyárpádi városrészben. Az OTP Baranya Megyei Igazgatóságán pénteken köszöntötték a családtagokat és átadták az 52 négyzetméteres lakás kulcsát.

◆

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 47. lottó játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A 4 találatos szelvények nyeménye egyenként 215 751 forint, a 3 találatos szelvények nyereménye egyenként 1390 forint és a 2 találatos szelvények nyereménye egyenként 50 forint. A közölt adatok nem véglegesek.

Nagyköveti rangon

A Magyar Népköztársaság és az Albán Szocialista Népköztársaság kormánya megállapodott, hogy a két ország diplomáciai képviseletének vezetését ideiglenes ügyvivői szintről nagyköveti rangra emelik.

— **Cigány faluszemináriumot** szervezett a TIT Baranya Megyei Szervezete, valamint a Dobszai Általános Művelődési Központ Kistamásiban. A 89 márciusáig tartó előadássorozat keretében tegnap délután „Múltunk megismerése" címmel tartottak előadásokat.

– **Megszűnt hiánycikk lenni a szigetelőszalag** legalábbis Pécsett, ahol például a Megyeri úti műszaki boltba tajvani szalag érkezett, ami jóval olcsóbb az amerikainál.

– **MÁV-társasházak épülnek** Pécsett, az Asztalos János utcában. A 16 lakás gépészeti, szerelő munkáit a Mecseki Szénbányák építési üzeme végzi.

— **Fotós régiségek börzéjét rendezik** meg november 26-án 9 órakor Pécsett, a MÉV Ságvári Endre Művelődési Házban.

— **„Pécsi aranykapu" karácsonyi vásárt rendez** a Mecsek-Tourist december 5—23-ig, melyen árusítani fog többek között a Tüzép Fészek Áruháza, a Pannonvin Borgazdasági Kombinát, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszmű-Szövetkezet, valamint a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat is Pécsett, a Felsőmalom úti piacon.

— **Hangosító berendezést szereltek fel** 12 hangszóróval, két mikrofonnal a pécsi Autóker Üzletházában. Halkan szól a zene, miközben a legújabb árufeléségeket ismertetik. Most például Volkswagenhez érkezett jugoszláv gumiköpeny, angol tömlő, de van Ladához szovjet vezérműtengely és himba, valamint spanyol gyűrűkészlet többféle méretben. A gyűrűkészleteket 50 százalékkal olcsóbban kínálják.

– **Egy hajdani ispotályos monostor** címmel cikket írt az Egészségügyi Dolgozó című lapban dr. Lárencz László pécsi gyógyszerész-kutató Pécsvárad középkori bencés közegészségügyi létesítményeiről, amely 1015-től állt fenn és rendelkezett orvosi szobával, patikával, gyógynövénykerttel, vízvezetékes műhelyekkel.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk és kedves rokonunk,
MARGITAI LAJOSNÉ
Héderváry Anna
életének 62. évében elhunyt, hamvasztás előtti búcsúztatása november 29-én 16 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Sallai utca 28. számú ház elől 15.10 órakor indul. És az Eszperantó téren is megáll. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. MEZEI ALADÁR
november 23-án rövid szenvedés után elhunyt. Temetéséről hamvasztás után történik intézkedés. Gyászoló felesége, gyermekei, veje és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen feleségem, édesanyánk, egyetlen lányunk, menyem, sógornőnk, és kedves rokonunk,
HERMAN JÓZSEFNÉ
Horváth Mária
38 éves korában, türelemmel viselt hosszú betegségben elhunyt. Temetése november 26-án 15 órakor a romonyai temetőben. Részvétnyilvánítások mellőzését kérjük.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett nagyapám,
MAYER ERNŐ
nyugalmazott molnár
87 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn, délután 3 órakor lesz a pécsváradi temetőben. Gyászoló unokája.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,
MÓZER JÓZSEFNÉ
Hohmann Vilma
életének 78. évében, türelemmel viselt, súlyos betegség következtében elhunyt. Temetése november 28-án, hétfőn délután fél 3 órakor lesz a szederkényi temetőben. A gyászoló család.

Holnap a VDN-ben

Hanglemezek Mohácsról

●

A rókák nem szeretik a dörgést

Kölykezés rakétaszóra

●

Rendészek a MÁV-nál



●

Ahol 30 éve nem járt európai

Pécsi előadó a Kansai-egyetemen

●

Visszasírják a tavalyi árudömpinget

Vésztjósló hajnalok

●

Aquinói Szent Tamás kifogása

A színház – örök kockázat

●

Egy halom pénzre bukkantam

– **Megjelent a „Külváros" második próbaszáma** Meszesen. A lakóterületi, Pécs peremvidéki lapot már rikkancsok is árusítják. Példányszáma 5000. Előfizethető a József Attila Művelődési Központban.

— **Csőtörés történt** pénteken, a Pécsi Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat Vadász utcai gyárában, ahol az udvaron a hideg következtében eltört a 90 milliméter átmérőjű vezeték. A vízhiány a termelést nem zavarta, de a környék lakásaiban az ivóvíz hosszú időre rozsdaszínűvé vált.

– **Kórusműveket adott elő** szerdán a pécsi Művészetek Házában a Pécsi Egyetemi Kórus. Vezényelt Tillai Aurél.

◆

Gázrobbanás a VI. kerületben

Péntek reggel gázrobbanás történt Budapesten, a VI., Hajós utca 12. számú ház egyik földszinti lakásában. A robbanás következtében harmadfokú égési sérülést szenvedett Bognár József, az IKV lakás bérlője. A lakásban, és a környező épületekben, s az ott parkoló gépkocsikban több százezer forintnyi kár keletkezett. A robbanást feltehetően az okozta, hogy a sérült a gázt fűtésre használta. Az éjszakára bekapcsolva hagyott égésbiztosító nélküli gáztűzhely lángja kialudt, és villanygyújtáskor robbanás következett be. A vizsgálatot a tűzoltóság és a rendőrség szakértők bevonásával még folytatja.

KÖZÉLET

Párttagságának 50. évfordulója alkalmából köszöntötte tegnap délelőtt az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának székházában *dr. Jerszi István*, a megyei pártbizottság titkára *Gyulai István* munkásmozgalmi veteránt, a Szocialista Hazáért kitüntetés birtokosát.

◆

— **Ott volt Algírban, a független Palesztin állam kikiáltásánál** Hikmat Zaid, a PFSZ budapesti képviselője is, akinek előadását november 26-án, a tanárképző Jakabhegyi kollégiumában hallgathatják meg az érdeklődők. A 18.30 órakor kezdődő rendezvényt a városunkban tanuló 10 palesztin diák szervezte meg.

– **Kerti ibolya a hó alatt.** Kálmán Jánosné Pécsett, a Radnics utcában egy csokor ibolyát talált a havas kertjében, mely jelenleg szerkesztőségünk szobájában díszeleg.

— **Sertések exportra.** A Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat pécsi vágóüzemében ma, szombaton kommunista műszakot szerveznek és levágnak ezer sertést exportra.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT—VASÁRNAP

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, 8—13 óráig; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 7—18 óráig. Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/7. sz. gyógyszertár 7—12 óráig.

Információk

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály). III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár, 7—13 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár, zárt ajtók mellett egész nap ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Az Egyesített Eü. Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől. Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8—13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0—14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn, szombaton 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Közlemény

Az egykori alapítókat és hajdani tagokat várják vasárnap 17 órára a pécsi Nevelők Házába, akikkel és az érdeklődőkkel a beszélgetést Szantner Aladár vezeti.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz november 29-én 7—16 óráig, Edison u., Gomba u., Nagyhídi út által határolt területen lévő barakkban.

December 3-án a Nevelési Központban a „Télapóbálon" fellép a 13+1 zenekar és a Pax együttes.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem tudományos ülést rendez 1988. november 28-án délután 4 órakor a központi épület II. sz. tantermében. Tárgy: Zahorcsek Zsófia, Szepes Éva, Zombai Erzsébet, Radnai Béla, Matolcsi András (POTE Bőrgyógyászati Klinika, I. Belgyógyászati Klinika, Kórbonctani Intézet): M. Hodgkin és szokatlan megjelenésű verrucosis plantaris (10 perc). — Harsányi László (POTE Igazságügyi Orvostani Intézet): A kuruzslás (25 perc). Jainsch Michael, Hock András, Farkas András (POTE Gyermekklinika, Pécs Városi Tanács Egyesített Egészségügyi Intézmények' Urodynamiás vizsgálatok klinikai jelentősége a gyermekkori vizeletürítési zavarok diagnosztikájában és kezelésében (15 perc). Harangi Ferenc, Jászai Veronika (POTE Gyermekklinika, Pécs Városi Tanács Egyesített Egészségügyi Intézmények): Hypercalciuria veseköves és izolált haematuriás gyermekekben (15 perc).

Legyen Ön is vonzó nő!

Kísérleti programot indít a Pirometál Kisszövetkezet.

Csodára nem vagyunk képesek, de a program szakemberei mindent megtesznek, hogy az Ön környezete úgy érezze, Önnel csoda történt.

A program időtartama: 20 hét, novembertől áprilisig, heti 3—5 alkalommal.

Jelentkezés: 1988. november 26-án, 15 órakor az MN Helyőrségi Klub, Kossuth L. u. 13., első emeleti kistermében.

A programot sikeresen elvégzőknek és a manöken, valamint reklámfotózás iránt kedvet érzőknek

A KISSZÖVETKEZET BELFÖLDI ÉS KÜLFÖLDI SZERZŐDÉST AJÁNL.

Pirometál
IPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET

ÚJ LAP, ÚJ TARTALOM, ÚJ SZÍN!
AZ ÖN HULLÁMHOSSZÁN:

HANG SZÍN

HANG SZÍN HANG SZÍN HANG SZÍN

hetente jelentkező,
32 oldalas, képes magazin
a rádió, a televízió, a video világából.
Hazai és külföldi
hang-, tévé- és videorevü.
Hiteles szenzációk!
Rtv-műsor,
műholdprogram,
osztrák adások.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
SZÉNELŐKÉSZÍTŐ ÜZEME

azonnali belépéssel
felvételre keres (3 évnél hosszabb
szaknlai gyakorlattal rendelkező'

2 elektroműszerészt,
10 lakatost,
5 villanyszerelőt.

Elérhető kereset (bruttó): 9500—11 000 Ft (ezen felül hűségjutalom, illetményszén, áramdíj-kedvezmény).

10 férfi munkaerőt betanított gépkezelői, 5 női munkaerőt betanított gépkezelői munkakörbe, akik vállalják a közeljövőben induló tanfolyam elvégzését.

A munkavégzés 3 műszakban történik, elérhető jövedelem (bruttó): 7500—9000 Ft (ezen felül hűségjutalom, illetményszén, áramdíj-kedvezmény). Szükség esetén munkásszállói elhelyezés, illetve Pécs vonzáskörzetéből kedvezményes utazás.

JELENTKEZÉS: személyesen a munkaügyi csoportnál.
Címe: 7630 Pécs, Buzsáki Imre út 22.
Telefonszám: 72/26-344

POSTA BANK
Postabank és Takarékpénztár Rt.

Gazdálkodó szervezetek számára

ajánljuk még alábbi szolgáltatásainkat:

— **vállalkozások szervezése tőkéstársként,**

— **rövid lejáratú kölcsönök nyújtása,**

— **váltóleszámítolás.**

LÍZING

10 millió forintot meghaladó eszközbeszerzéseit már

128% -ért

FINANSZÍROZHATJA A POSTABANKNÁL!

ÉRDEKLŐDÉS: KÖLCSÖN-, LÍZING-, VÁLTÓÜGYLETEKNÉL:
180-855/210, 211.
TÁRSULÁSSZERVEZÉS:
180-855/215, 216 és 217.
SZEMÉLYESEN: V. kerület, József nádor tér 1.
(Vállalati hitelosztály és vállalkozási osztály.)

A BARANYA MEGYEI
BAROMFIFELDOLGOZÓ ÉS FORGALMAZÓ
KÖZÖS VÁLLALAT

felvesz:

férfi és női dolgozókat betanított munkára szalag mellé a feldolgozóba, egy és két műszakos munkarendbe. Kereset teljesítménytől függően 6000—7000 Ft között.

JELENTKEZNI LEHET:
a vállalat munkaügyi csoportjánál
Pécs, Edison u. 13.
Telefon: 33-377/85

A MOHÁCS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
SZERZŐDÉSES ÜZEMELÉSRE
ÁTADJA AZ ALÁBBI EGYSÉGEIT

ÖTÉVES IDŐTARTAMRA,

1989. JANUÁR 1-JÉTŐL:
5. sz. vegyesbolt Sátorhely,
34. sz. vegyesbolt Erdősmárok,
88. sz. élelmiszerbolt Véménd,
208. sz. italbolt Újmohács, III. oszt.,
401. sz. cukrászüzem Dunaszekcső.

VERSENYTÁRGYALÁS:
1988. DECEMBER 28-ÁN, 9 ÓRAKOR LESZ
A SZÖVETKEZET KÖZPONTJÁBAN.

A PÁLYÁZATOKAT 1988. DECEMBER 22-IG
KÉRJÜK LEADNI
A VÁLLALKOZÁSI OSZTÁLYON.

TELEFON: 10-011.

ÁFÉSZ

A BARANYA MEGYEI KÉMÉNYSEPRŐ
ÉS TÜZELÉSTECHNIKAI SZOLGÁLTATÓ VÁLLALAT
PÁLYÁZATOT HIRDET

a műszaki (szolgáltatási) igazgatóhelyettesi munkakör 1989. január 1. napjával történő betöltésére.
A kinevezés 5 évre szól és alkalmasság esetén meghosszabbítható.
A munkakör betöltésének feltételei:
— szakirányú egyetemi végzettség,
— legalább 3 éves kéményseprőipari, illetve tüzeléstechnikai szolgáltatásirányításban szerzett vezetői gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség,
— legfeljebb 40 éves kor.
Besorolás a 2/1987. (X. 25.) M. E. sz. rendelet alapján.
A pályázat tartalmazza a pályázó állami végzettségét igazoló okmányait, részletes önéletrajzát, munkahelyeit, beosztását, eddigi szakmai tevékenységét, eredményeit és elgondolásait a vállalat műszaki fejlesztéséről.
A pályázatokat e felhívás megjelenésétől számított 10 napon belül kell a vállalat igazgatójának címére (7621 Pécs, János u. 22.) beküldeni.
A beérkező pályázatokat titkosan kezelik, 15 napon belül elbírálják és ezt követően a pályázóknak haladéktalanul visszaküldik.

PÉCSI DOHÁNYGYÁR

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR

két műszakba 18 évet betöltött női dolgozókat, 8 általános iskolai végzettséggel, cigarettagyártó gépek kezelésére

felvesz és betanít.

Kereseti lehetőség a betanulási idő után: 5000 Ft-tól 6500 Ft-ig.

FELVESZ TOVÁBBÁ:
— gépmestereket,
— gumis szakmunkást,
— elektroműszerészeket,
— targoncavezetőt.

JELENTKEZNI LEHET:
PÉCSI DOHÁNYGYÁR,
Pécs, Dohány u. 2—8.

A Pécsi Bőrgyár felvesz:

— NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT,

— BÁDOGOST,

— LAKATOSOKAT,

— VILLANYSZERELŐKET.

Jelentkezni lehet:
a vállalat munkaügyi osztályán.
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

1762
PÉCSI BŐRGYÁR

A Gödöllői Agrártudományi Egyetem
MEZŐGAZDASÁGI GÉPÉSZÜZEMMÉRNÖKI
FŐISKOLAI KARA
(Mezőtúr, Petőfi tér 1.)

1988. december 12—18. közötti időben, naponta 08-tól 16 óráig

nyílt napokat

szervez, melynek keretében a mezőgazdaság gépesítése szakirányában továbbtanulni szándékozó fiatalok számára tájékoztatást és bemutatót tart az intézményben folytatott oktatásról és annak tárgyi feltételeiről.

Örömmel vesszük szüleikkel együtt érkező pályázók látogatását is. A szombati napon látogatók és a távolról érkezők számára kedvezményes szállást biztosítunk.

Minden érdeklődőt szívesen lát a
SZERVEZŐBIZOTTSÁG

A Mecseki Ércbányászati Vállalat
kutató-fejlesztő üzeme felvételre keres:

— számviteli főiskolai, illetve mérlegképes könyvelői vizsgával és legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező személyt
UTÓKALKULÁTORI MUNKAKÖRRE,

— felsőfokú szakképesítéssel és legalább 5 éves műszer- és finommechanikai gyakorlattal rendelkező
MEO-VEZETŐT,

— középfokú iskolai végzettséggel, több éves ügyintézői gyakorlattal rendelkező személyt
MUNKÁSELLÁTÁSI ELŐADÓI
munkakör betöltésére.

Fizetés megállapodás szerint.
Jelentkezni lehet levélben (részletes önéletrajzzal), személyesen, vagy telefonon (15-777) 25-07 mellék.
Cím: MÉV kutató-fejlesztő üzem, Kővágószőlős 7673.

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT

SZÁMVITELI OSZTÁLYA

felvételre keres:

képesített könyvelői végzettséggel és legalább 10 éves számviteli gyakorlattal rendelkező személyt

KONTÍROZÓ KÖNYVELŐ MUNKAKÖRRE.

FIZETÉS MEGÁLLAPODÁS SZERINT.

JELENTKEZNI LEHET:
levélben (részletes önéletrajzzal), személyesen,
vagy telefonon (15-860)
a számviteli osztályon.

Cím: MÉV Központ,
Pécs, 39-es dandár út 19.

KONZUM KÍNÁLAT

▽ A bunda örök divat. Válasszon Ön is!
— Férfi irhabunda 19 000 Ft—25 000 Ft-ig,
— női nappásított rövid irhabunda 21 600 Ft—23 300 Ft-ig,
— női filmnyomott rövid irhabunda 23 900 Ft-ért,
— női panofixbunda 13 900 Ft—16 900 Ft-ig,
— női 3/4-es nyúlbunda 12 700 Ft-ért,
— női 7/8-os prérifarkasbunda 34 700 Ft-ért,

▽ Télen, melegen . . .
— bakfis 2 részes siegyüttes 3950 Ft-ért,
— bakfis sioverall 3960 Ft-ért,
— lányka steppelt téliesített kabát 1410 Ft—2030 Ft-ig,
— bébi kétrészes orkánegyüttes 1450 Ft—1490 Ft-ig,
— bébi orkanoverall 1290 Ft-ért,
— férfi farmerdzseki műszőrme béléssel 2950 Ft-ért,
— férfi Lee Cooper téliesített dzseki 3100 Ft—3300 Ft-ig.

▽ Kötött ajánlatunk:
— női pulóverek 457 Ft-ért,
— gyermek pulóverek 246 Ft—279 Ft-ig,
— férfipulóverek 670 Ft—690 Ft-ig.

▽ Divatos kiegészítők:
— kamasz sapka 171 Ft-ért,
— férfi műszőrme sapka 234 Ft-ért,
— férfi piros kockás sál 127 Ft-ért.

▽ Fehérnemű ajánlat:
— női csipke harisnyatartó 122 Ft-ért,
— bébi pamut kardigán 71 Ft-ért,
— női olasz harisnyanadrág sok színben 199 Ft-ért,
— lengyel férfizokni 40 Ft-ért,
— férfi tréningruha 1124 Ft helyett 787 Ft-ért.

▽ Cipőosztály:
— ez is ajándék . . .
— lengyel férfi papucs 290 Ft-ért,
— női papucs 263 Ft-ért.

▽ Az ABC kínálatából:
— kilencféle SZALONCUKORBÓL választhat, 63 Ft—144 Ft/kg,
— habkarika, 1 doboz 26,50 Ft,
— zselés csokoládés függelék 77 Ft-ért.

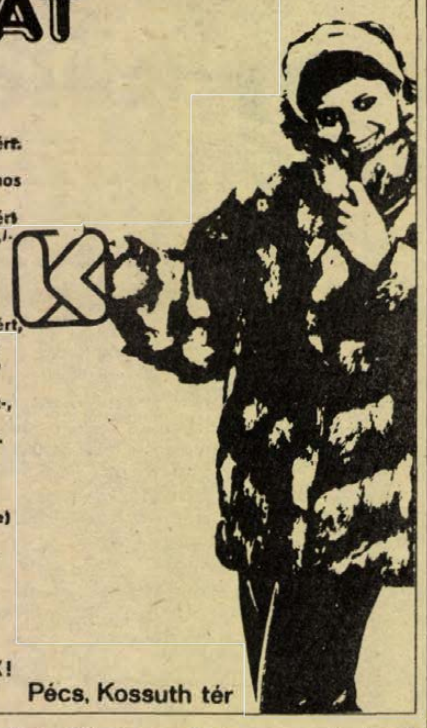
▽ Ínyenceknek:
— holland szószok (9 fajta) 187 Ft-ért,
— salátaöntet (3 fajta) 250 Ft-ért.

▽ REKLÁMÁRON FINOMAT!
— szovjet olajos és paradicsomos halkonzervek 11 Ft-ért,
— finomfőzelék (550 g.) 15 Ft-ért,
— melegszendvicskrém 29 Ft-ért,
— Compact müzli 35 Ft-ért,
— cukrozott és sózott dióbél 35 Ft-ért.

▽ Iparcikkszint ajánlatai:
— kapálógép utánfutó 14 400 Ft-ért,
— Rex kapálógép 26 700 Ft-ért,
— tésztakészítő gép 1800 Ft-ért,
— asztali és falinaptárak bámulatos választékban.

▽ Parfüméria (Jókai u. 4.):
— Dália krémek 98 Ft-ért
és 149 Ft-ért,
— Dália rúzsok 165 Ft-ért,
— Dália szemhéjfesték 147 Ft-ért.

▽ „S" MODELL (Rákóczi út 35—37.):
— szövetaljak 700 Ft-os reklámáron, amíg tart a készlet!



JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

Pécs, Kossuth tér

HÁZASSÁG

33/170, férfi társat keres szerény, egyedül élő, otthont szerető nő személyében, ki szerény otthonomba jönne, házasság céljából. „Szeretet, 244055" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

36 éves, 160 cm magas, elvált nő, 10 éves gyermekkel, megismerkedne házasság céljából nem dohányzó férfival. „Tartós kapcsolat, 244062" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Jó megjelenésű özvegyasszony káros szenvedélytől mentes társat keres, 75 éves korig. Vidéki előnyben. „Napfényes ősz, 244057" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

„Napsugár" társkereső várja tisztelt ügyfeleit, diszkrécióval. Telefon: 13-736, Pf.: 393.

42 éves nő, társaság hiányában ezúton szeretném megismerni azt a hozzám illő férfit, házasság céljából, aki megosztaná magányát velem. „Újrakezdés, 3490" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

53/163 magas, értelmiségi özvegyasszony, rendezett körülményekkel, társaság hiányában várja 170 cm-nél magasabb, 56 évesnél nem idősebb, jó megjelenésű, értelmiségi, lehetőleg özvegy férfi ismeretségét, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Pécsiek levelét várom. „Mosoly, 244071" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

53 éves, igényes nő társat keres házasság céljából. „Értékelhető levél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38 éves, 158 cm, teltkarcsú, elvált, adminisztratív munkakörben dolgozó nő, egy felnőtt leánygyermekkel, megismerkedne 170—180 cm magas, szakmával és gépkocsival rendelkező, sovány testalkatú, jó megjelenésű férfival, 38—48 éves korig házasság céljából. Lakásom van, csak olyan írjon, aki hozzám költözne. Kalandot keresők kíméljenek. Egy gyermek után elkötelezettek még írhatnak. Minden, kézzel írott, fényképes levélre válaszolok. „Szeretném, ha szeretnél, 3121" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30/164 cm magas, józanéletű fiatalember rendes lány levelét várja házasság céljából. Lakásom van. Szervi hiba nem akadály! Választ: „Nyugat-baranyai város" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

65 éves, 180 cm magas, özvegy férfi, 2 szoba, összkomfortos kással, jó nyugdíjjal, megismerkedne korban hozzá illő nővel, házasság céljából. „Boldog otthon, 1988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

162/47 éves, kisportolt bányatechnikus ezúton szeretne megismerkedni csinos, házias nővel, házasság céljából. „Értsd élek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

167 magas, nyugdíjas, elvált férfi: keresek 55—65 évig lakással rendelkező asszonyt, akihez költözném, házasság céljából. Anyagilag rendezett. „Megértés, 3534" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék 170 cm magas, 30—40 éves hölggyel. Gyerek nem akadály. „Újév, 3572" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

49 éves orvosnő megismerkedne hozzá illő férfival, házasság céljából. „Találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, szőkésbarna, kék szemű, érettségizett fiú megismerkedne 18—23 éves korú lánnyal. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. Válaszokat „Vidám szilveszter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45/172, érettségizett, beteges férfi társat keres, házasság céljából, megértő, nem dohányzó pécsi nő személyében. Csak pontos címre válaszolok. „Rózsa, 3496" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

51 éves, diplomás sportember két szoba, összkomfortjába vár egy csinos, egyedülálló hölgyet házastársnak. „A kocsit te vezetheted" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

19/160, csinos, barna hajú, zöld szemű, formásan telt, házias, alkalmazkodni tudó, sokoldalú, vidám alaptermészetű, gépkocsival rendelkező nő keresi annak a hasonló adottságú, becsületes férfinak az ismeretségét, 35 éves korig, aki házasság esetén hű társa lenne. Lakás megoldható. „Boldog új esztendő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

67 éves, egyedül élő, özvegy, nyugdíjas férfi, káros szenvedélytől mentes, jó megjelenésű, falusi, szép otthonába vár egy hasonló adottsággal, korban hozzá illő hölgyet, házasság céljából. „Őszirózsa, 1234" jeligére kérem a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 176 cm magas, barna, zöld szemű, nőtlen fiatalember, rendezett anyagiakkal, két, jól kereső szakmával ezúttal keresi egy hozzá illő, csinos hölgy ismeretségét, elfoglaltsága miatt házasság céljából. Fényképes levelek előnyben. Jogosítvány jó ha van, de minden levélre válaszolok. Válaszokat „Olajbányász" jeligére a Pécs, Hunyadi úti hirdetőbe.

54 éves, jó megjelenésű, érettségizett özvegy vagyok. Szeretnék megismerkedni jólelkű, alkoholmentes férfival, 60 éves korig, élettársként. „Piros szegfű, 3419" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Élettársat keresek 50 év körüli, korrekt, diszkrét, értelmiségi férfi személyében. 47 éves, 172 magas, karcsú, elvált asszony vagyok. „Telefonszám" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

27 éves fiatalember megismerkedne házasság céljából korban hozzá illő lánnyal vagy elvált asszonnyal. Egy gyermek nem akadály. „Boldogság, 3435" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

27 éves, családcentrikus, diplomás, nem dohányó nő megismerkedne diplomás, jó megjelenésű, kedves, szenvedélyektől mentes, humán érdeklődésű férfival, 26—34 éves korig. „Hűség, 3359" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó anyagiakkal rendelkező, dekorativ, 33 éves, gyermektelen, igényes nő keresi jó megjelenésű, korban hozzá illő, 180 cm körüli, jó anyagiakkal rendelkező férfi ismeretségét, 43 éves korig. Kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. „Tavasz a télben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középkorú, két diplomás, vezető állású, lakással és kocsival rendelkező férfi korrekt, csinos, 35—38 éves, anyagi körülményeiben rendezett, egyedülálló hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. Fényképes válaszok előnyben. „Kora ősz, 3401" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal, csinos orvosnő keresi társát házasság céljából, 180 cm feletti, káros szenvedélyektől mentes férfi személyében, 42 éves korig. „Sohase mondd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rendezett anyagi körülmények között élő, komoly, intelligens, középkorú, németajkú férfi keresi hozzá illő, egyedülálló, csinos, németajkú hölgy ismeretségét, 35—48 éves korig, házasság céljából. „Közös szimpátia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 185 cm magas, megnyerő külsejű, sportos alkatú, diplomás, független, jólszituált férfi várja 22—28 éves, vonzó, kimondottan csinos, igényes hölgy fényképes válaszát házasság céljából, aki ezen tulajdonságai mellett szeretne kiegyensúlyozott, nyugodt életet élni. „Szimpátia, 1468" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

45 éves, csinosnak mondott, teltkarcsú hölgy társat keres, házasság céljából, 46 éves korig, 178 cm-nél nem alacsonyabb férfi személyében. „Még nem késő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Intermezzo társkereső-nél diszkréten társat talál. 7608 Pécs, Pf.: 8.

50 éves nő jó megjelenésű társat keres, házasság céljából, 55 éves korig. Fényképes leveleket várok. „Diszkréció, 3649" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

61 éves, 175 cm magas, független férfi vagyok. Káros szenvedélyem nincs, fiatalos és vidám a természetem. Szeretek utazni, világot látni. Anyagi helyzetem rendezett, testsúlyom kétszámjegyű. Hasonló adottságokkal rendelkező, jó megjelenésű hölgy ismeretségét keresem, élettársi kapcsolat céljából, aki korban hozzám illik és nem mérges természetű. Választ a Hunyadi úti hirdetőbe kérem, „Téli randevú" jeligére.

Élettársat keres 68 éves, egyedül élő férfi, berendezett lakással, jó anyagiakkal. Gyermek vagy kisebb testi hiba nem akadály. Anyagiak nem érdekelnek. Leveleket „Kocsit veszünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26/181, egészséges életmódot élő, szakmunkás fiatalember keres 19 évestől nem dohányzó lányt, házasság céljából. Sportot és szórakozást kedvelő vagyok. „Karácsony, 3676" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

171 cm magas, 24 éves, zöld szemű nő, 7 éves kislányával, keres kb. 180 cm magas, becsületes, megértő, hű társat, aki szeretni tudna bennünket és szeretetre vágyik, 35 éves korig, házasság céljából. Autó jó ha van! „Gyermekmosoly" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyéves kisfiát egyedül nevelő, özvegy, 31 éves, barna hajú, 166 cm magas férfi várja 26 éves korig családcentrikus, jólszituált, szerény hölgy bemutatkozó levelét, házasság céljából. Anyagi gondjaim nincsenek, kocsival rendelkezem. Kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. Választ a Hunyadi úti hirdetőbe kérek „Bizalom, 3787" jeligére.

32 éves, 174/63, felsőfokú végzettségű, elvált nő elfoglaltsága miatt ezúton keres társat házasság céljából. Jelige: „Újév", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem társamat kellemes természetű, szolid, családcentrikus hölgy személyében, aki a szeretetet és hűséget őszintén viszonozná kölcsönös vonzalom esetén házasság céljából. 40/175, középvégzettségű, rendezett életvitelű, egzisztenciával rendelkező, független férfi vagyok. „Emberi értékek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

34 éves, elvált nő, egy gyermekkel, házasság céljából társat keres olyan férfi személyében, aki nem fogyaszt túlzott mértékben alkoholt. „Egyedül rossz, 3147" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24/180, zenész fiatalember korban hozzá illő, lehetőleg hívő, értelmiségi társát keresi. „Hűség Homeros jegyében" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rendezett körülmények között élő, csinos, barna, értelmiségi nő megismerkedne házasság céljából intelligens, megbízható, szeretetre vágyó férfival, 43—50 éves korig. „Kölcsönösség, 244048" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

A Pécsi Nemzeti Színház 1988. december havi műsora

NAGYTEREM

1. csütörtök, este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	Latinovits-b.
2. péntek, este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	Kisfaludy-b.
3. szombat, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	—
4. vasárnap, du. 3 óra,	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
6. kedd, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	Ady-b.
7. szerda, du. 5 óra	JÁNOS VITÉZ	—
8. csütörtök, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	Katona-b.
9. péntek, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	Major-b.
10. szombat, este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
11. vasárnap, este 7 óra	AMERIKAI BALETTEST	Somlay-b.
13. kedd, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	Mendelényi-b.
14. szerda, este 7 óra	AMERIKAI BALETTEST	Radnóti-b.
15. csütörtök, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Előbemutató
16. péntek, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Bemutató-b., Premier
17. szombat, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Bemutató-b.
18. vasárnap, de. 10 óra,	JÁNOS VITÉZ	—
du. 3 óra	JÁNOS VITÉZ	—
20. kedd, este 7 óra	AMERIKAI BALETTEST	Madách-b.
21. szerda, du. 3 óra,	JÁNOS VITÉZ	Eladott ház
este 7 óra	JÁNOS VITÉZ	—
22. csütörtök, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Szendrő-b.
25. vasárnap, du. 3 óra,	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
26. hétfő, du. 3 óra,	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—
28. szerda, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Szabó S.-b.
29. csütörtök, este 7 óra	AZ A SZÉP, FÉNYES NAP	Latinovits-b.
30. péntek, este 7 óra	ANTONIUS ÉS KLEOPATRA	Őze-b.
31. szombat, este 7 óra	IMÁDOK FÉRJHEZ MENNI	—

STÚDIÓSZÍNHÁZ

1. csütörtök, este 18 óra	AZ ABLAKMOSÓ
7. szerda, este 18 óra	AZ ABLAKMOSÓ
20. kedd, este 18 óra	AZ ABLAKMOSÓ
21. szerda, este 18 óra	AZ ABLAKMOSÓ

SZOBASZÍNHÁZ

11. vasárnap, de. 10 óra	CSIPKEFA
13. kedd, du. 3 óra	CSIPKEFA
15. csütörtök, du. 3 óra	CSIPKEFA
20. kedd, du. 3 óra	CSIPKEFA

BÓBITA BÁBSZÍNHÁZ

1. csütörtök, du. 2 óra	A HATALMAS SZINRABLÓ
3. szombat, du. 3 óra	MESÉLŐ KERT
4. vasárnap, de. 10 óra	MESÉLŐ KERT
11. vasárnap, de. 10 óra	MESÉLŐ KERT
14. szerda, du. 3 óra	A HATALMAS SZINRABLÓ
18. vasárnap, de. 10 óra	MESÉLŐ KERT

Jegyek a bérleti előadásokra is válthatók. A pénztár nyitva naponta 11 órától este 7 óráig. Vasárnap és ünnepnapokon az előadások kezdete előtt két órával. Hétfőn szünnap. Tel.: 11-965.



AJÁNDÉK A MERUKERTŐL MINDIG KEDVES FIGYELMESSÉG!

AJÁNDÉK-AJÁNLATUNK:

férfikalap — nagy méretben is — 436 Ft-ért; férfi sál 123—230 Ft-ig; valamint GUY LAROCHE FÉRFI ING — egyszínű, kockás és csíkos — 853—930 Ft-ig vásárolható!

A KIRAKAT MEGTEKINTÉSE, SEGÍT A VÁLASZTÁSBAN!

JÓL JÁR, HA ÖN IS A SZÉCHENYI TÉRI CSONGORBA JÁR!

MERUKER PÉCS

A Baranya megyei Élelmiszer Kereskedelmi Vállalat

A BARANYA MEGYEI ÉLELMISZERKERESKEDELMI VÁLLALAT ÖTÉVES IDŐTARTAMRA

MEGHIRDETI BÉRLETI ÜZEMELTETÉSRE:

5. sz. Pécs, Alkotmány úti ABC-áruház,
8. sz. Pécs, Sarohin tábornok útja 24—26. sz. alatti ABC-áruház,
30. sz. Komló, Lenin tér 9. sz. alatti ABC-áruház,
133. sz. Pécs, Komjáth A. u. 8—10. sz. alatti élelmiszer-ht. áruk üzletét,
230. sz. Komló, Fürst S. u. 11. sz. alatti vegyesüzlet,
249. sz. Mohács, Szabadság u. 42. sz. alatti élelmiszer-ht. áruk üzletét,
259. sz. Mohács, Rákóczi u. 23. sz. alatti élelmiszer-ht. áruk üzletét.

SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE:

866. sz. Komló, Berek u. 1/B sz. alatti húsüzletet.

Az érdeklődőknek tájékoztató adatokat adunk a vállalat közgazdasági osztályán: Pécs, Ifjúság u. 11. Telefon: 24-844

A pályázatokat írásban kérjük benyújtani 1988. december 23-ig.

A versenytárgyalás helye: Pécs, Ifjúság u. 11.

A versenytárgyalás időpontja: 1988. december 28., 8 óra.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

vállalat-gazdálkodási osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

A MUNKAKÖR FŐBB FELADATAI:

— vállalati tervezés, kalkulációk készítése, értékelések, elemzések végzése, információ áramoltatás biztosítása, vállalatgazdálkodási funkciók egybehangolása, számviteli ügyvitel szervezése, vállalaton belüli önelszámoltatási, illetve belső érdekeltségi rendszer bonyolítása.

FELTÉTELEK:

— közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,
— 5 éves szakmai gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:

— részletes önéletrajz,
— eddigi szakmai tevékenység ismertetése,
— jelenlegi jövedelme, jövedelemre vonatkozó igény,
— bizonyítvány, oklevélmásolat.

A pályázatokat a megjelenéstől számított 15 napon belül kell a személyzeti és oktatási osztályra (7621 Pécs, Rákóczi út 55.) megküldeni.

Elbírálás 30 napon belül.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT PÁLYÁZATOT HIRDET

számviteli osztályvezetői

munkakör betöltésére.

A kinevezés 5 éves, meghatározott időtartamra szól, mely megújítható.

FELTÉTELEK:

— közgazdasági egyetemi, vagy pénzügyi és számviteli főiskolai végzettség,
— 5 éves szakmai gyakorlat,
— erkölcsi bizonyítvány.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:

— általános önéletrajz,
— szakmai tevékenység ismertetése,
— bizonyítvány, oklevél másolat,
— jelenlegi jövedelem, jövedelemre vonatkozó igény.

A PÁLYÁZATOKAT A MEGJELENÉSTŐL SZÁMÍTOTT 15 NAPON BELÜL KELL A VÁLLALAT SZEMÉLYZETI ÉS OKTATÁSI OSZTÁLYÁRA MEGKÜLDENI. (7621 PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 55.). ELBÍRÁLÁS: 30 NAPON BELÜL.

A pályázattal kapcsolatos felvilágosítást lehet kérni a gazdasági igazgatóhelyettestől, tel.: 27-055/86.

DN SPORT

Négy női súlyemelő utazik a dzsakartai vb-re

Leitner József, a női súlyemelő válogatott szövetségi kapitánya pénteken kijelölte azt a négy versenyzőt, aki a magyar színeket képviseli a jövő heti dzsakartai világbajnokságon. Az indonéz fővárosba a két Takács lány, Mária (67,5 kg) és Erika (82,5), továbbá Triff Árkosi Anikó (67,5) és Tóbiás Veronika (82,5) utazhat, valamennyien az Oroszlányi BSK sportolói.

— Több súlyemelőnk részvételére sajnos nincs mód — említette a szakvezető, majd így folytatta —, így is igazán hálásak lehetünk az ÁISH-nak és a Magyar Súlyemelő Szövetségnek, hogy segített rajtunk, hiszen önfenntartó szakág lévén saját zsebből nem tudtuk volna kifizetni a hatalmas költségeket. Fájó szívvel kell lemondanom például a 75 kilós Kollmann Kláráról, aki szintén részt vett volna a szereplésre a sportág második női világbajnokságán.

Mire lehet képes az utazó kvartett?

— A legjobb esélyei Takács Erikának vannak. Azt majd csak a helyszínen döntöm el, hogy a 82,5 kilósok között, vagy eggyel feljebb, a plusz 82,5 kg-os kategóriában induljon. Bárhogy is legyen, feltétlenül dobogós helyre várom, ő VB-aranyat is nyerhet. Nővére akár az eredeti nevezés szerinti, akár a 75 kg-os súlycsoportban versenyez, a 3. vagy 4. helyre pályázhat összetettben, lökésben pedig feltétlenül érmet remélek tőle. Triff Árkosi Anikó viszont inkább szakításban lehet dobogós, az összetettben 3—5. hely valamelyikére futhat be. Végül Tóbiás Veronika is pontszerző reményekkel utazik Dzsakartába, egy esetleges érem kellemes meglepetés lenne.

Kézilabda

Lelkesítő győzelem Békéscsabán

PMSC—Békéscsabai Előre Spartacus 27-21 (13-12)

NB I. férfimérkőzés. Békéscsaba, 1200 néző. V.: Dzsipoff, Kiss. **PMSC:** Tóth — Kovács I. 5, Horváth 3, Kakas 5, Kovács T. 4, Füzesi 7, Kunos 1. Csere: Fekete (kapus), Hang 2. Edző: Koleszár György, Harmat Tamás.

A Békéscsabán sorra került — PMSC számára létfontosságú — találkozóra alaposan rákészült a piros-fekete együttes. A hazai pályán mindig és minden magyar csapat számára életveszélyes lila-fehérek ellen, meglepetésszerű védekezéssel kezdtek a vendégek, minek eredményeként sikerült megbénítani a hazaiak legeredményesebb csapatrészét, a baloldalt. Kunos végig emberfogással kísérte Baloghot, míg Kakas ezúttal nemcsak irányításával emelkedett ki, de hatásosan oldotta meg védőfeladatát is. Az első félidőben Tóth nagyszerű védései, Kovács I. és Kakas eredményes támadásbefejezései végig 2—3 gólos előnyt biztosítottak a pécsieknek, akik még azt a luxust is megengedhették maguknak, hogy hat ziccert hibázzanak. A mindent megpróbáló csabaiaknak csak az utolsó pillanatban sikerült szorossá tenni a félidőt.

Szünet után, az első félidőben is több gólpasszt adó Horváth két találatával 15-12-re növelte előnyét a PMSC, és ezzel „feloldotta" társai feszült hangulatát, minek következtében a félidő közepére — különösen a lendületbe jött Füzesi és Kovács T. góljaival — 21-15-re elmentek a vendégek. Az utolsó negyedóra elején még egyszer megpróbált felállni a padlóról a Spartacus, erejéből azonban csak 23-20-ig futotta. Ekkor hatalmas hajrát diktálva állva hagyták Csuvarszkiékat Füzesiék, akik 27-20 után ugyan „engedélyeztek" még egy találatot a hazaiaknak, ám mindez már csak ajándék volt a pécsiek részéről.

Feszült hangulatban utazott Békéscsabára a tabella 1—6. helyének valamelyikére pályázó PMSC. Tanulva a várpalotai kisiklásból, már a mérkőzés első felében bilincseket raktak védekezésükkel a legveszélyesebb hazai játékosokra. Mivel nemcsak védekezésben, hanem támadásban is jobban figyeltek, nem hagyták szökni a hazaiakat. Tóth remek védései, Kunos és Kakas Csuvarszkit és Baloghot kikapcsoló játéka végül is azt eredményezte, hogy a Pécs olyan arányú győzelmet aratott Békéscsabán, amivel eddig még egyetlen hazai együttes nem dicsekedhet. Az új, látványnak is szép sportcsarnokot megtöltő közönség ezúttal a vendégeknek volt kénytelen tapsolni, taktikus és nem utolsósorban eredményes játékukért. A békéscsabai győzelem azt jelenti a PMSC számára, hogy ismét ők kerültek lépéselőnybe a Tisza Volán ellenében.

K. L.

Nyílt túra új indulással

„Levezető túra" néven hirdetett tegnap túrát a megyei Természetbarát Szövetség. Mint kiderült: régi menetrend szerinti indulást közöltek. A vasámap reggel Pécsváradra kirándulók a Pécsről 6.20-kor induló vonatnál találkozhatnak. A túra útvonala nem változott.

Sakkolimpia

Fölényes magyar győzelmek

Nagyszerűen szerepeltek a magyar csapatok a 11. fordulóban, mindkét együttes fölényesen győzött. Eredmények:

Férfiak:

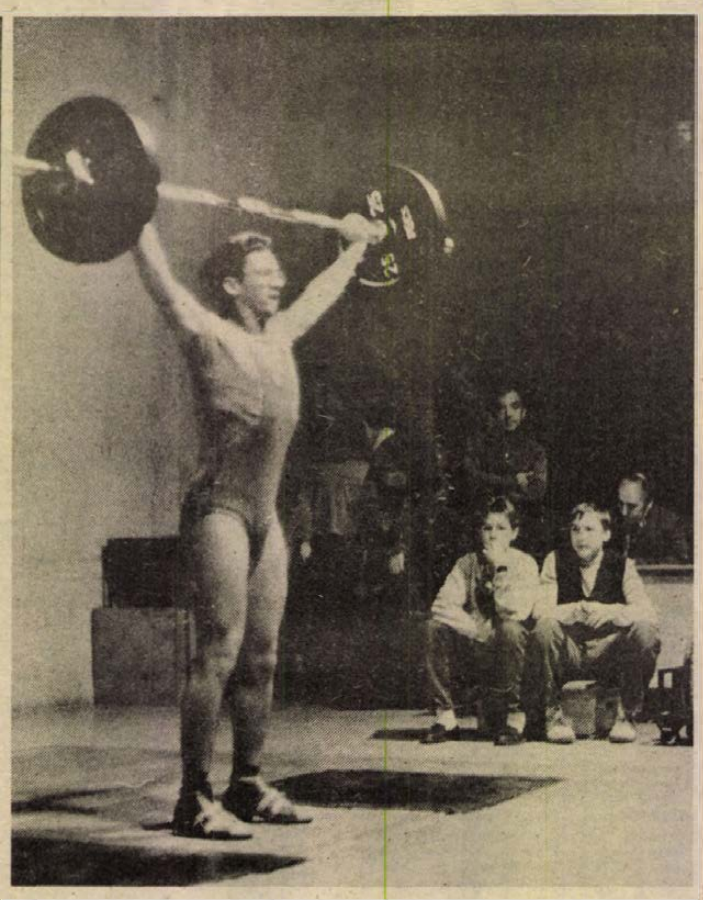
Magyarország—Jugoszlávia 3-1.

Portisch—Ljubojevics 1-0, Nikolics—Ribli döntetlen, Pintér—Popovics 1-0, V. Kovacsevics—Adorján döntetlen.

Nők:

Magyarország—Románia 2.5-0.5

Polgár Zsuzsa—Stanciu 1-0, Polihroniade—Polgár Judit 0-1, Polgár Zsófia—Badulescu döntetlen.



Két klub vetélkedője

A jugoszláviai Eszék súlyemelői az utolsó pillanatban lemondták a versenyt, így a PMSC és a szovjet Lvov versenyzőinek párviadalává alakult az Ércbányász Kupa vidal. Az első sikeres sorozatot a pécsi *Frick János* érte el (képünkön), aki három sikeres szakítással kezdte a versenyt.

A hétvége sportműsora

November 26., szombat

LABDARÚGÁS. MNK-mérkőzések a 16 közé kerülésért: Szigetvár—Siófoki Bányász, Szigetvár, 12.30, Eger SE—PMSC, Eger, 12.30. Pannon Kupa teremtorna. Pécs városi sportcsarnok, ANK-csarnok, Komarov és 508-as Szakmunkásképző terem, 8.00.

KÉZILABDA. NB I. nők: Herz SC—PMSC, Népliget, 11.45.

TEKE. NB II. férfiak: MOFÉM Vasas—Pécsi Gázmű, Mosonmagyaróvár, 11.00.

BIRKÓZÁS. Junior szabadfogású magyar bajnokság, baranyai résztvevőkkel. Kaposvár, 10.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa, nők: Szarvasi MEDOSZ—PVSK, Szarvas, 17.30.

November 27., vasárnap

LABDARÚGÁS. Pannon Kupa teremtorna. Pécs városi sportcsarnok, ANK-csarnok, Komarov és 508-as Szakmunkásképző terem, 8.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa, nők: PVSK—Szekszárdi Dózsa, Szarvas, 9.00.

ÖKÖLVÍVÁS. OB II.: H. Kun Béla SE—PVSK, Kiskunfélegyháza, 10.00.

*

ELMARAD AZ MNK-FORDULÓ

A Baranya Megyei Labdarúgó Szövetség az időjárásra való tekintettel úgy határozott, hogy az MNK hétvégi első fordulóját, valamint minden osztályban és korcsoportban az ez évi még lejátszandó mérkőzéseket hivatalból tavaszra halasztja.

Labdarúgó MNK

A legjobb 16 közé jutásért

Szigetvárott a Siófoki Bányász

Szombaton a 49. labdarúgó Magyar Népköztársasági Kupa legjobb 16 csapata közé kerülésért lesz forduló, s ezúttal már az évonalbeliek is bekapcsolódnak a küzdelmekbe. A kezdési időpont egységesen 12.30-kor lesz, hogy az esetleges hosszabbításokra, netán büntetőrúgásokra is legyen idő. Ez alól kivétel a Szeged SC—Újpesti Dózsa összecsapás, amelyet 16 órakor kezdenek villanyvilágítás mellett. A Tisza-parti városban két együttes is érdekelt a fordulóban, így időpontban elkerülik a 12.30-kor kezdődő Szegedi Dózsa—Rába ETO találkozót. A legjobb nyolc közé jutásért kiírt mérkőzések előtt nem sok idő marad a sorok rendezésére, mert a jövő szerdán újra pályára lépnek a csapatok. Akkor lesz gond, ha az időjárás miatt ma nem tudnak minden mérkőzést lejátszani.

Baranyában két együttes érdekelt a 16 közé kerülésért rendezendő körben. Az NB I-ben szereplő PMSC az NB II-es Egerhez látogat. Jutott azért Baranyának is egy mérkőzés, az NB III-ban küzdő Szigetvár jóvoltából. A baranyai kisvárosba ezúttal a Siófoki Bányász NB I-ben játszó együttese vendégszerepel. A szigetváriak — mint a harmadik vonal újoncai — magabiztosan szerepelnek az NB III-ban, még akkor is, ha az utolsó találkozójukon csupán egy pontra futotta erejükből a kiesés ellen küzdő Sellye otthonában. Előtte azonban 5 mérkőzést nyertek és most a 8. helyen várhatják a tavaszi idényt.

— *Elláradtak a hajrára a szigetváriak?* — kérdeztük *Csaba Gábor* edzőtől.

— Mivel sok újoncot, több ifjúsági játékost kellett beépíteni a csapatba, nehezen állt össze az együttes. A bajnokság második felében azonban már kimondottan jól szerepeltünk. Sellyén kemény mérkőzést vívtunk. Végül is nekik volt nagy a tét. Ez volt talán az utolsó lehetőségük a felzárkózásra. Jóllehet már 2-0-ra vezettünk, végül mégis 11-esekkel nyertek a hazaiak. Nem tartom kisiklásnak a mérkőzést.

— *Milyen előjelekkel készülnek a Siófok ellen?*

— Priol és Kiss sérült, Kardosnak pedig vizsgája van Martfűn. Mindezek ellenére bízom a sérültek gyógyulásában.

— *Tudtak-e edzeni a héten?*

— A salakpályán készültünk, mivel a füvest csak szombaton teszik játékra alkalmassá. Tehát a Siófokkal együtt vehetjük majd a birtokunkba.

— *A Szigetvár tehát nyugodtan készülhet, nekik nincs veszteniválójuk. Milyen csapatokon át jutottak eddig?*

— Két megyebajnokságban szereplő csapat: Táska és Zimány után az NB II-es Csurgó legyőzésével.

— *Milyen összeállításban lépnek pályára?*

— A kapuban Füredi, a mezőnyben a következők a legvalószínűbbek: Horváth, Lengyeltóti, Tóth, Bálint — Priol, Berki, Bodó, Kiss vagy Marosi — Hadnagy és Söllei.

— *Ki jut a 16 közé?*

— A Siófoki Bányász már kupagyőztes is volt, ráadásul NB I-ben játszanak, tehát ők az esélyesek. Ez azonban nem jelentheti, hogy erre a találkozóra fehér zászlóval vonulunk ki.

K. L.

*

Toldozott-foldozott csapattal utazott el a PMSC

Még szeptemberben is a tartalékbajnokin különb csapattal lépett pályára a PMSC, mint amilyennel most játszik Egerben, az MNK-bemutatkozásán. A legutóbb Dunaújvárosban szerepeltek közül is újabbak dőltek ki a sorból. *Tomka* a lábát törte ott, *Palaczkit* hétfőn vagy kedden műtik lovaglóizom-szakadással, *Csoboth* egész héten lázas beteg volt, *Nagy T.* sem edzett, *Baloghnak* a dereka fájt. Egyikük sem játszhat Egerben. A PMSC így kezd: *Bogyay — Bódog, Márton, Berényi, Vókó — Máté, Braun, Czéh, Vén — Hánzs, Lehota.* A kispadon bevetésre várva *Kocsis, Nagy E., Bárány, Szabó* és *Kovacsevics* kapus ül majd.

A kezdő 11-ben felsorolt nevekből is kiderül: lehangoló a helyzet a piros-feketéknél. Nem tudni, hogy a most rendelkezésre álló játékosok mire lesznek képesek Egerben. Ha a felfüggesztetteken kívül „kompletten" tudna felállni a csapat, akkor sem lenne „világbajnok", de így, az újabb sérültek nélkül aztán végképp nem NB I-es tudású futballistákból áll. Ezek után csak a tisztességes helytállásban lehet bízni Egerben. Hogy ez mire lesz elég a toldozott-foldozott együttessel? Azt még megjósolni sem lehet...

H. L.

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA V. B.

KERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI OSZTÁLYA

felvételt hirdet

kertészmérnök,

kertész szakmunkás,

mezőgazdasági gépkezelő

munkakörbe.

JELENTKEZNI LEHET:

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA V. B.

KERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI OSZTÁLYÁN

(Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 102. szobában)

személyesen vagy a 13-222/297 telefonszámon.

A Pécsi Bőrgyár felvesz

informatikai főosztályára

osztályvezetőt.

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

SZAKMAI KÖVETELMÉNY:

egyetemi vagy főiskolai végzettség, rendszerszervezői képzettség, ötéves, számítástechnikai területen szerzett gyakorlat. Felveszünk továbbá programozót és rendszerszervezőt megfelelő szakirányú végzettséggel.

Jelentkezni lehet:

személyesen az informatikai főosztályvezetőnél, vagy telefonon a 11-555/275 számon.

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

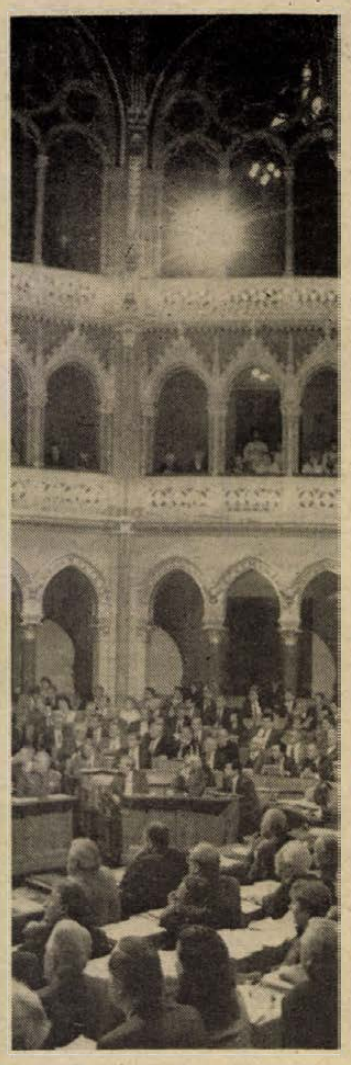
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

A parlament elfogadta a költségvetésről szóló tájékoztatót





Grósz Károly és Nyers Rezső az ülésteremben



Kulcsár Kálmán beszél

Világ proletárjai, egyesüljetek!

vasárnapi Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 330. szám
1988. november 27., vasárnap
Ára: 2,60 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Befejezte munkáját az Országgyűlés novemberi ülésszaka



Szavaz az Országgyűlés — MTI-telefotó

Szombaton a Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslat feletti vitával folytatta munkáját az Országgyűlés ülésszaka. Az ülésen részt vett Straub F. Brunó, az Elnöki Tanács elnöke, Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke; jelen voltak a Politikai Bizottság tagjai, a Központi Bizottság titkárai. A páholyokban foglaltak helyet a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői, s a hazai és a nemzetközi sajtó nagy számban megjelent képviselői.

A Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslat vitájában részt vett: *Simon Péter, Pál* (Borsod m., 23. vk.), a téma bizottsági előadója; *Tóth János* (Budapest, 37. vk.); *Lotz Ernő* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 12. vk.); *Biacs Péter* (Budapest, 30. vk.).

A vitában elhangzottakra *Tétényi Pál*, az OMFB elnöke válaszolt, majd határozathozatal következett. A képviselők a terv- és költségvetési bizottság jelentésében előterjesztett módosító javaslatokat – 3 ellenszavazattal, 4 tartózkodással – elfogadták, majd *a Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslatot* általánosságban és a megszavazott módosításokkal részleteiben 13 ellenszavazattal és 10 tartózkodással elfogadták.

Kulcsár Kálmán igazságügyminiszter terjesztette elő a gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó törvényjavaslatokat.

A téma bizottsági előadója *dr. Tallóssy Frigyes* (Budapest, 24. vk.) volt.

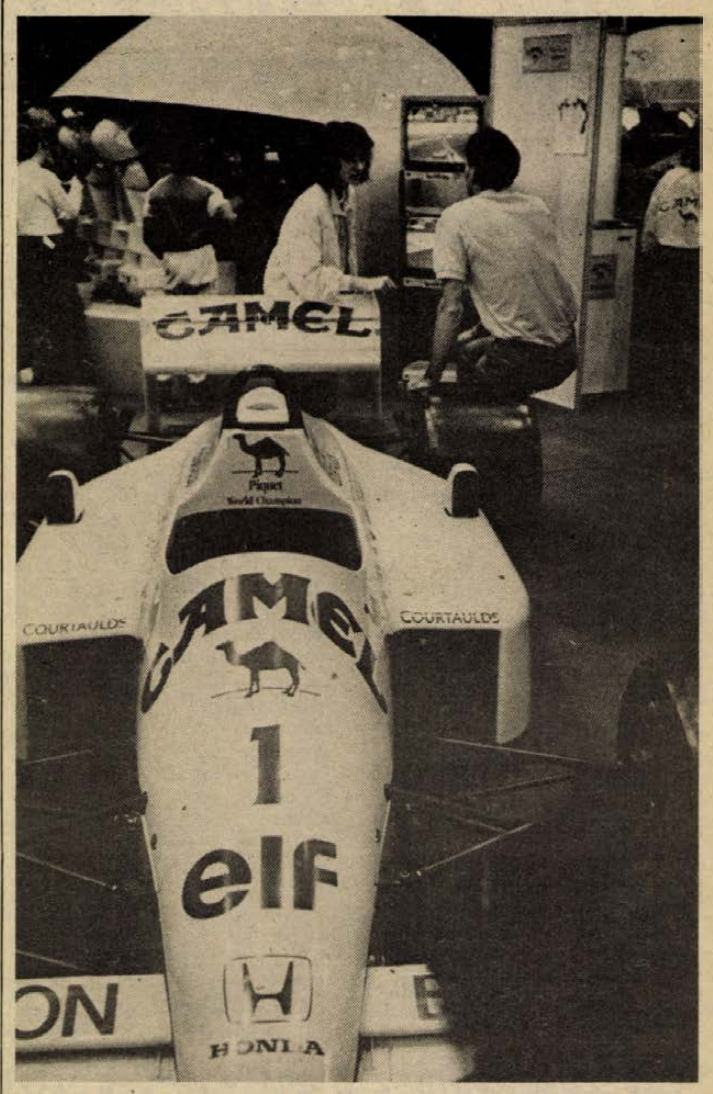
Határozathozatal következett. A képviselők elfogadták azt, hogy a Polgári Törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatot, a vonatkozó bizottsági kiegészítésekkel együtt. Az Országgyűlés ugyancsak elfogadta a nem lakás céljára szolgáló építmények adójáról szóló 1985. évi 23. számú törvényerejű rendelet módosítására vonatkozó törvényjavaslatot.

Ezután megkezdődött az 1988. évi állami költségvetés egyes előirányzatainak alakulásáról szóló tájékoztató tárgyalása. A pénzügyminiszter szóban nem fűzött kiegészítést a képviselőkhöz eljuttatott írásos anyaghoz.

Határozathozatal következett. *Az Országgyűlés az 1988. évi állami költségvetés egyes előirányzatainak alakulásáról szóló tájékoztatót elfogadta.* Megszavazta azt is, hogy a központi költségvetési szervek körében 275 millió forinttal, a tanácsoknál pedig 678 millió forinttal, összesen tehát 953 millió forinttal felemeljék a

(Folytatás a 2. oldalon)

Versenyautó-kiállítások Budapesten



Nelson Piquet Camel Lotus Hondája, a kiállítás egyik sztárja a BS-ben rendezett kiállításon

Egy több lett volna...

Hol van már a tavalyi hó? Hol van már az első magyar versenyautó-kiállítás? Az elsőn egymást taposták az emberek, hogy közel férkőzhessenek a ritkán, vagy soha nem látott autócsodákhoz, motorkerékpárokhoz. Tegnap, szombaton a negyedik kiállítás második napján már kényelmesen sétálhattunk a kiállított versenyautók között a Budapest Sportcsarnokban. El sem fáradtunk, a néznivaló sem nyomasztott, hiszen a kiállított kocsik java része ismerősként köszönt vissza. A sztárok kétségkívül a Forma–1-es szuperautók voltak. Berger tűzpiros Ferrarija és Piquet sárga Camel Lotusa, a turbó korszak lezárultával a versenypályákon nem jelennek meg többé. Helyükbe új járműtestek lépnek, a turbók helyébe szívómotorok kerülnek.

A két Forma–1-es sztárpilóta is megjelent természetesen a kiállításon, és természetesen válaszoltak a kérdésekre, amelyek végül is semmilyen szenzációval nem szolgáltak. Hiszen tudtuk, hogy Piquet nem adta még fel a reményt, szeretné még a negyedik világbajnoki címét is megszerezni, Berger pedig átköltözött Monte Carlóba. Nem az adóhatóságok elől menekülve, hanem megoldást keresve a katonai szolgálat „kibekkelésére".

Az igazi nagy „szenzáció" persze Chiccolina, alias Staller Ilona lett volna a Budapest Sportcsarnokban felsorakozott áramvonalas versenyautók között. De az áramvonalas idomait szívesen mutogató pornósztár fellépése elmaradt.

No, mindegy, tavaly is megvoltunk Chiccolina nélkül, igaz tavaly meg tavalyelőtt mintha több lett volna a kiállított autó.

Az idei hiányzók egy része az „ellenkiállításon", a Petőfi csarnok árkádjai alatt volt található. Móczár Péter szervezésében harminc egynéhány autót állítottak ott ki Kesjár Csabára emlékezve. A látogatók pocsolyákat kerülgetve juthattak el a magyarországi versenyekről jól ismert autók közelébe. Kesjár Csaba díjai, motorkerékpárja, amelynek nyergében is sok sikert ért el, egy Barkasban kaptak helyet, amelynek az ablakán keresztül tekinthették meg azokat az érdeklődők. Mit lehet mondani? A puritán kiállítás méltatlan emléket állított Kesjár Csabának. Az ellentétek, amelyeket a két helyen rendezett kiállítás is reprezentál, nem használtak az idei versenyautó-kiállításoknak. Az egyik hiányos volt, a másik szegényes. És vajon mi haszna van ebből a magyar autósportnak?

K. P.

A vállalat valamennyi üzemében termeltek

Kommunista szombat a szénbányáknál

Immár idei második kommunista szombatjukat teljesítették az elmúlt napon a mecseki szénbányászok. A vállalat valamennyi üzemében termeltek, tehát a bányákban, a külszínen, a brikettgyárban és a két szénmosóban is. A három műszak eredményeit ugyan csak vasárnap összegezhetik, várható azonban — legalábbis az előzetes ígéretek szerint —, hogy a szokásos hétköznapi mennyiségekhez képest néhány száz tonnával többet, 9200 tonna szenet termelnek.

A kommunista szombat kettős célt szolgált. A kitermelt szén növeli az árbevételt, ami jól jön a szanálás alatt álló vállalatnak, de a népgazdaságnak is. Másrészt a várható bevételből hozzájárulnak a bányászözvegyek megsegítésére létrehozott bányászati alapítványhoz, továbbá támogatják az ifjúsági mozgalmat.



Leszállás előtt az üzem vezetői köszöntik a dolgozókat — Fotó: Kóródi Gábor

Palesztin szolidaritási est Pécsett

A palesztin néppel való szolidaritás napja és a palesztinok nemzeti felkelésének első évfordulója alkalmából szolidaritási estet rendeztek szombaton Pécsett a hazánkban tanuló palesztin és arab diákok részvételével. A megjelenteket Hikmat Abu Zaid, a Palesztin Felszabadítási Szervezet budapesti irodájának vezetője köszöntötte, majd megemlékezett az egy éve kezdődött népfelkelésről, és szólt a Palesztin Nemzeti Tanács Algériában tartott üléséről.

Befejezte munkáját az Országgyűlés

(Folytatás az 1. oldalról)

támogatási összeget a költségvetési tartalék terhére.

Az Országgyűlés ezután az Elnöki Tanácsnak a legutóbbi ülésszak óta alkotott törvényerejű rendeletei áttekintésével folytatta munkáját. A lőfegyverekről és a lőszerekről szóló új jogszabálygyűjtemény vitájában felszólalt: *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke; *Török Mihály* (Fejér m., 6. vk.), a Honvédelmi Bizottság titkára; *dr. Juhár János* (Pest m., 24. vk.); *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.); *Németh Ferenc* (Békés m., 9. vk.); *Fillió Pál* (Budapest, 18. vk.).

A vitában elhangzottakra *Horváth István* belügyminiszter válaszolt.

Az Országgyűlés úgy határozott, hogy a lőfegyverekkel és a lőszerekkel kapcsolatban törvény szülessen, s felkéri az Elnöki Tanácsot a törvény előkészítésére, s a törvényerejű rendelet hatálytalanítására. A képviselők ezután tudomásul vették az Elnöki Tanács jelentését.

A napirend szerint ezután *Kovács Lászlóné* (Budapest, 7. vk.) az élelmiszerekről szóló 1976. évi IV. törvényt módosító 1988. évi IV. törvényhez fűzött módosító javaslatát terjesztette elő. A képviselői indítványra *Váncsa Jenő* mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter reagált. Az Országgyűlés a képviselői indítványt nem fogadta el.

Ezután interpellációk és kérdések következtek:

Südi Bertalan (Bács-Kiskun m., 12. vk.) a Legfelsőbb Bíróság elnökéhez; *Weiszböck Rezsőné* (Győr-Sopron m., 15. vk.) a közlekedési miniszterhez; *dr. Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.) az igazságügy-miniszterhez; *Bozsó Lajosné* (Budapest, 10. vk.) az Országos Árhivatal elnökéhez; *dr. Vodila Barna* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 15. vk.) az igazságügy-miniszterhez és *Antal Imre* (Pest m., 19. vk.) a kereskedelmi miniszterhez interpellált.

Ezután *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter az egészségügyi szolgálat gépkocsi-ellátási tárgyában válaszolt *dr. Papp Elemér* (Zala m., 4. vk.) képviselőnek, aki a legutóbbi ülésszakon interpellált.

Az Országgyűlés novemberi ülésszaka harmadik munkanapján felváltva elnökölt Horváth Lajos, Vida Miklós és Jakab Róbertné.

Vezetőségválasztó aktívaértekezlet

AZ MHSZ MOHÁCSI ÉS SZIGETVÁRI VÁROSI VEZETŐSÉGÉN

Az MSZMP Mohács városi székházában szombaton a területhez tartozó MHSZ-klubok titkárai, aktivistái gyülekeztek. Megjelentek a fegyveres erők, testületek, a KISZ, a Hazafias Népfront, a városi tanács képviselői is. Részt vettek az aktívaértekezleten a megyei pártbizottság részéről dr. Sasvári László osztályvezető, a városi pártbizottság részéről Rácz József pb-titkár, az MHSZ országos vezetőségétől Vakán László ezredes, az MHSZ országos vezetőségének tagja, az MHSZ ok. pb-titkára, az MHSZ megyei vezetőség részéről László Emil alezredes, az MHSZ Baranya megyei vezetőség titkára.

A köszöntések elhangzása után Hegedüs Lóránt, Mohács városi titkár értékelte az elmúlt évek munkáját. Ismertette azokat a sporteredményeket, amit a terület sportolói hazai és nemzetközi versenyeken elértek. Külön kitért a fiatalok katonai előkészítésében végzett munkára. Ismertette az MSZMP PB határozatát az új társadalmi alapokra helyezett MHSZ-vezetőségek megválasztásával kapcsolatban. Ennek a célkitűzésnek eleget téve dolgozott a választást megelőzően a jelölést előkészítő bizottság és tett javaslatot a 17 tagú városi vezetőségre. A szavazattal rendelkező küldöttek elfogadták a jelölőbizottság javaslatát.

Az MHSZ Mohács városi vezetőségében klubtitkárok, a társadalmi szervezetek képviselői vesznek részt. A 17 tagú vezetőség tagjai sorából megválasztották az MHSZ Mohács városi vezetőségének új titkárát, Csökli József századost, aki eddig az MHSZ Baranya megyei vezetőségének képzési és sportfeladatokkal megbízott főelőadója volt.

A választás után bensőséges hangulatú búcsúztatásra került sor. László Emil alezredes, az MHSZ országos végrehajtó tanácsának tagja, megyei titkár méltatta a nyugállományba vonuló Hegedüs Lóránt, az eddigi városi titkár MHSZ-ben 40 évig végzett lelkiismeretes, áldozatkész munkáját. Munkája elismeréseként, nyugdíjba vonulása alkalmából átadta az MHSZ főtitkárának, Kéri György vezérőrnagy által adományozott MHSZ-címerrel ékesített arany pecsétgyűrűt.

*

Szigetváron is szombaton délelőtt zajlott le az MHSZ városi aktívaértekezlete, melyen a területi vezetőség irányítása alá tartozó 30 klub, 52 szakosztály, számtalan szakkör és 1800 klubtag munkájának tapasztalatait tekintették át. A tanácskozáson Kovács Tibor, az MSZMP Szigetvár Városi Bizottságának titkára méltatta elismerő szavakkal az MHSZ tevékenységét. Az aktívaértekezlet megválasztotta a 13 tagú vezetőséget, melynek titkára ismét Kuti Imre lett.

VDN-világtükör



Mihail Gorbacsov, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Francois Mitterrand francia köztársasági elnök moszkvai tárgyalásaik második napján. MTI-telefotó

*

Stadinger István Varsóba utazott

Stadinger István, az Országgyűlés elnöke szombaton Varsóba utazott, hogy részt vegyen az európai parlamentek, valamint az USA és Kanada parlamenti elnökeinek találkozóján.

◆

RÓMA: Abdusszalám Ahmed Dzsallud római látogatásával Olaszország és Líbia kétéves szünet után felújította párbeszédét. A líbiai vezetés második embere, Moamer el-Kadhafi helyettese csütörtökön és pénteken tárgyalt Ciriaco de Mita kormányfővel, Giulio Andreotti külügyminiszterrel, találkozott Bettino Craxival, a szocialista párt vezetőjével és fogadta őt Francesco Cossiga köztársasági elnök is.

PHENJAN: A szocialista országok sajtójáról, gazdasági és egyéb adatairól ad tájékoztatást ügyfeleinek a Szöulban pénteken megnyílt tájékoztatási központ. Az MBC tévéhálózat beszámolója szerint a központot egy dél-koreai kereskedelmi vállalat hozta létre azzal a céllal, hogy kellő információval lássa el azokat a gazdasági szakembereket és üzletembereket, akik a szocialista országokban keresnek üzleti lehetőségeket.

NEW YORK: Az iráni kormány első izben hajlandó engedélyezni, hogy az ENSZ emberi jogi szakértői az országba látogassanak. Mohamad Dzsafar Mahallati, Irán ENSZ-nagykövete New Yorkban pénteken közölte, hogy a megfigyelők útjára még ez év végéig sor kerülhet.

Japán lap Magyarországról

Korszakalkotó tartalmakat hordoz a magyar demokratizálódás, a gazdaság liberalizálódása, a külpolitika általános nyitása, mindaz a folyamat, amely ebben az országban másfél évvel ezelőtt megkezdődött és különösen gyors tempójúvá vált az elmúlt hat hónapban — mutat rá a Mainicsi Simbun című japán lap szombaton megjelent szerkesztőségi cikke.

Az írás — összhangban a szigetország egész sajtójával — a magyar „belpolitikai nagyhét" kapcsán elemzi és nagyra értékeli a fejleményeket. Az állásfoglalásoktól általában tartózkodó, az információközlés szintjén megmaradó japán sajtó stílusától eltűnően a kormánykörökhöz közelálló, több millió példányban megjelenő lap hangsúlyozza: „Üdvözöljük az új demokratikus törekvéseket, beleértve a többpártrendszer megvalósításának a lehetőségét". A Grósz Károly fémjelezte politika — a gazdaság stagnálásából való kitörés érdekében megélénkült bel- és külpolitika — határozott arculatot öltött. Magyarország, amely a szocialista országok közül eddig is az élen járt a politikai és gazdasági reformokban, most újabb tabu, a kommunista egypártrendszer ellen intéz újabb kihívást — írja a lap. A cikk részletesen ismerteti a politika demokratizálása, a gazdaság liberalizálása, a diplomáciai lépések példáit, és rámutat: mindez egységes egészt alkot.

*

TOKIÓ: Kína és Japán egyre intenzívebb külvilág felé fordulása japánul tanulni akaró diákok „inváziójához" vezetett a távol-keleti országban. Csupán egy év leforgása alatt 15 ezer kínai fiatal érkezett Sanghajból a szigetország kantoni és kanszai körzetébe, ahol különböző közép- és felsőfokú oktatási intézményekben tanulják a japán nyelvet.

NEW YORK: Az elmúlt fél évszázad legerősebb földrengése sújtotta pénteken este Kanada keleti részét. A Richter-skála szerinti 6,2–6,4 fok erősségű földmozgások epicentruma Quebec tartomány székhelyétől mintegy kétszáz kilométerre északkeletre volt. A rengések az Egyesült Államok 9 államában is érezhetőek voltak.

Állati jogok

Egy „földalatti" állatvédő csoport a kaliforniai Santa Rosában csütörtökön felgyújtott egy prémraktárt. A magát az „Állatok Felszabadítási Frontjának" nevező csoport pénteken az AP hírügynökségnek eljuttatott közleményében leszögezi, hogy a prémipar „perverz üzletág, amely évente állatok millióit gyilkoltatja le azért, hogy embereket státusszimbólumokkal lássa el". A front „mindaddig folytatja harcát a barbárság ellen, amíg a véres prémkereskedelmet végleg el nem törlik".

Az „állatjogi harcosok" akciója egyébként célt tévesztett: egyetlen prém sem égett el, csupán egy télapó-öltözet vált a lángok martalékává.

Várkonyi Péter távol-keleti látogatása

Várkonyi Péter külügyminiszter szombaton hivatalos látogatásra Malaysiába, a Fülöp-szigeteki Köztársaságba és a Kínai Népköztársaságba indult.

◆

SZÖUL: Ro Te Vu dél-koreai elnök szombaton megbocsátást kért a lakosságtól elődje, Cson Tu Hvan számára, és több, a kormány esetleges visszaéléseit és a demokrácia biztosítását célzó reformintézkedést helyezett kilátásba. A dél-koreai államfő a televízióban mondott beszédében elnöki megbocsátásban ugyan nem részesítette a volt diktátort, de a lakosságtól bocsánatot kért számára.

SZÓFIA: A Bulgáriában folyó magyar kulturális hét keretében Knopp András művelődési minisztériumi államtitkár a Pro Cultura Hungarica Emlékplakettet nyújtotta át a szófiai Szatirikus Színház együttesének, amely a magyar kulturális intézetben létesített kamaraszínpadon már hat magyar színművet játszott, illetve játszik sikerrel.

◆

Testvéradomány Budapestnek

Szabó Ákos festőművész (Franciaország) és Szabó Kinga keramikus (Magyarország) alapítványt hozott létre, amelynek keretében eddigi gazdag életművük javát – mintegy száz festményt, grafikát és sok száz kerámiát – a magyar fővárosnak ajándékozzák. A nagy értékű festményekből és kerámiákból kiállítás nyílt a Párizsi Magyar Intézetben. A hazai közönség a tervek szerint jövőre láthatja először a testvérpár budai szülőházában kialakítandó múzeumban a festményeket és kerámiákat.

◆

VARSÓ: „A parlamentek és a demokrácia", „A parlamentek együttműködése a jövő Európájáért" – ez lesz a két fő témája a Helsinki Záróokmányt aláíró országok, azaz az európai államok, valamint az Egyesült Államok és Kanada parlamenti elnökei szombaton kezdődő varsói tanácskozásának, amelyen Magyarországot Stadinger István, az Országgyűlés elnöke képviseli.

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT

SZÁMVITELI OSZTÁLYA

felvételre keres:

képesített könyvelői végzettséggel és legalább 10 éves számviteli gyakorlattal rendelkező személyt

KONTÍROZÓ KÖNYVELŐ MUNKAKÖRRE.

FIZETÉS MEGÁLLAPODÁS SZERINT.

JELENTKEZNI LEHET:
levélben (részletes önéletrajzzal), személyesen,
vagy telefonon (15-860)
a számviteli osztályon.

Cím: MÉV Központ,
Pécs, 39-es dandár út 19.

A MECSEKI SZÉNBÁNYÁK
SZÉNELŐKÉSZÍTŐ ÜZEME

azonnali belépéssel felvételre keres (3 évnél hosszabb szaknlai gyakorlattal rendelkező)

2 elektroműszerészt,
10 lakatost,
5 villanyszerelőt.

Elérhető kereset (bruttó): 9500—11 000 Ft (ezen felül hűségjutalom, illetményszén, áramdíj-kedvezmény).

10 férfi munkaerőt betanított gépkezelői,
5 női munkaerőt betanított gépkezelői munkakörbe, akik vállalják a közeljövőben induló tanfolyam elvégzését.

A munkavégzés 3 műszakban történik, elérhető jövedelem (bruttó): 7500—9000 Ft (ezen felül hűségjutalom, illetményszén, áramdíj-kedvezmény). Szükség esetén munkásszállói elhelyezés, illetve Pécs vonzáskörzetéből kedvezményes utazás.

JELENTKEZÉS: személyesen a munkaügyi csoportnál.
Címe: 7630 Pécs, Buzsáki Imre út 22.
Telefonszám: 72/26-344

A Plastex Ipari Szövetkezet

azonnal felvesz

▼ műszerészt,

▼ szerszámkészítő lakatost,

▼ villanyszerelőt,

▼ betanított munkára férfi és női dolgozókat.

ÉRDEKLŐDNI A DÉRYNÉ U. 35. SZ. ALATT, A SZÖVETKEZET KÖZPONTJÁBAN.

Új vállalkozásba kezdett a MOFA



Hanglemezek Mohácsról

Első hallásra talán meglepő a hír: a Mohácsi Farostlemezgyárban hanglemezeket gyártanak. Hogyan fér össze ez a két merőben különböző dolog? *Dr. Steindl László* igazgató szerint úgy, hogy jó üzletet remélnek ettől az új vállalkozásuktól.

A Mohácsi Farostlemezgyár vezetését idén augusztusban megkereste a NIVO kft., s javasolták, hogy a MOFA biztosítson részükre hanglemezpréseléshez szükséges helyiséget, villamos energiát, vizet és gőzt. Lévén, hogy ezek a feltételek megvoltak, tulajdonképpen semmi akadálya nem lett volna, hogy a farostlemezgyár – mint szolgáltató – elfogadja az ajánlatot. Am a gyáriak körülnéztek a piacon, s úgy ítélték meg, hogy jobban jár a vállalat, ha „beszáll" az üzletbe, s tagja lesz a korlátozott felelősségű társaságnak. (Állítólag a hanglemezgyártás és -értékesítés a fegyverkereskedelem után a legjobb üzlet a világon!) Döntésüket alátámasztotta, hogy az eddig monopolhelyzetben lévő Hungaroton csak ötvenezres nagyságtól vállal hanglemezgyártást, ugyanakkor sok olyan együttes van Magyarországon – a nagy kiugrásra várók között –, melyek csupán néhány ezer lemez eladásában reménykedhetnek az induláskor. S e kisebb mennyiség is hozhat tisztességes hasznot, legalábbis ez a kft. üzleti filozófiája.

A MOFA vállalati tanácsa – néhány tag ugyancsak csodálkozott, amikor előterjesztették a javaslatot – jóváhagyta, hogy a MOFA egymillió forint törzstőkével, mely a kft. össztőkéjének mintegy 12 százaléka, tagja legyen a társaságnak. A kft. „befogadta" a MOFA-t, s ezután az események gyorsan peregtek. Szeptemberben megérkeztek a szükséges berendezések, amiket egy korábban nem használt helyiségben üzembe helyeztek, s megindult a hanglemezek gyártása. Egyelőre ezzel a munkával a gyár 2–3 szakembere főmunkaidőn túl foglalkozik – a gépek automatikusak, így tulajdonképpen a kiszolgálásukról, kezelésükről, ellenőrzésükről kell gondoskodni –, de tervezik, hogy a közeljövőben egy főállású dolgozót alkalmaz a kft. A farostlemezgyárnak lényegében kettős kapcsolata van a társasággal: egyrészt szolgáltatást nyújtanak a részükre – a szükséges energiákat adják, amelyért a kft. fizet –, másrészt mint tag, a bevitt tőke arányában részesedik a haszonból. Hogy ez mennyi lesz, ma még nem tudni pontosan. Előzetes számítások szerint a MOFA befektetése 1,5 éven belül megtérül. Karácsonyig várhatóan több mint tizezer hanglemezt préselnek Mohácson.

R. N.

Terjeszkedik a Budapest Bank Rt.

Aki a zenét rendeli, az fizeti a számlát

Interjú Hegedűs Oszkárral, a BB elnök-vezérigazgatójával



Mind teljesebbé válik a baranyai gazdálkodók pénzügyi kiszolgálása: az elmúlt héten Mohácson és Szigetvárott is fiókot nyitott a Budapest Bank Rt. Mindkét eseményen jelen volt Hegedűs Oszkár, a BB Rt. elnök-vezérigazgatója, aki úgy is letette bankjuk névjegyét nálunk, hogy százezer forintot ajánlott föl a Mohácsi Kórház műszerezettségének javítására, s ezt az összeget még az idén folyósítják.

— Nincs pénze, avagy túl sok a pénze a Budapest Banknak, hogy vidéken terjeszkedik?

— A két évvel ezelőtti induláskor 18 fiókunk volt az országban, ma 30 van, s szeretnénk, ha 40—50 lenne, ezért a Dunántúlon is újabb fiókok nyitását tervezzük, így például Kaposvárott, Tapolcán, Zalaegerszegen, Székesfehérvárott és Sopronban. Szeretnénk közelebb kerülni a gazdálkodókhoz, és serkentőleg hatni az egyes térségek fejlődésére. Tehát hozunk, adunk pénzt, de szükségünk is van pénzre, újabb betétesekre, részvényesekre, a lakosság megtakarítására. Annál is inkább, mivel idei nyereségünkből magas kockázati alapot kell képeznünk, ezzel együtt folyamatban van az alaptőke fölemelése.

— Mit nyújtanak a BB vidéki fiókjai?

— A banki szolgáltatások teljes választékát, ezenkívül specialitásokat is, mint például a nikkel és ezüstérmék árusítása. Jelentős üzletágunk a kötvényforgalmazás, amit szeretnénk átlendíteni a jelenlegi holtponton, többek között megjelenve az árfolyamgaranciás kötvénnyel.

— A BB vezeti a Mecseki Szénbányák egyszámláját is. Tudomásunk szerint épp nemrég oldódott meg a vállalat 1986. évi, csaknem milliárdos nagyságrendű vesztesége rendezésének kérdése, a Budapest Bank a szanáló szervezettel közösen — saját kockázati alapja terhére — leírta a tartozást. Ezentúl hogyan állnak hozzá a Szénbányák ügyeihez?

— A vállalatnak mindvégig partnere voltunk, nem mondtuk föl hiteleiket, két évig nem számoltuk föl a 6 százalékos büntető kamatot, minden esetben pénzt biztosítottunk a munkabérek és a hűségjutalmak kifizetésére, hogy mindezzel segítsük kibontakozásukat. A Mecseki Szénbányák most tehermentesen indul, hogy aztán milyen eredménnyel fognak gazdálkodni, az ő tehetségükön múlik. Többet veszteségszámlát mi nem egyenlítünk ki.

— Van esély a kibontakozásra?

— Bízom abban, hogy ez a vezetés képes lesz jövedelmezővé tenni a bányászkodást, annál is inkább, mivel a mecseki szénre hosszabb távon is szükség van. Mindehhez persze egyéb feltételek megteremtése is szükséges, így például a szén árának ésszerű nagyságrendű, a kalóriaértéket jobban figyelembe vevő emelésére. Emellett javítani kell a gazdaságosságot, megszigorítani a készletgazdálkodást, megszabadulni a felesleges terhektől, újra átgondolni a beruházásokat. Mivel a legnagyobb szükség a munkaerőre van, a BB vállalja, hogy a bérfizetési nehézségeket áthidalja, ám ez nem halmozódhat. A legfontosabb — fűzte még hozzá nyomatékkal a bankvezér —, hogy nagy hangsúlyt kell fektetni a piaci megalapozottságra, a lehetőségek kiaknázására, beleértve a külpiaci értékesítést is.

— A Szénbányák évekkel ezelőtt már próbálkozott ez utóbbival is, brikettet adott volna el Jugoszláviának, de az üzlet meghiúsult, az akkori Belkereskedelmi Minisztérium a hazai ellátást féltve megtiltotta a kivitelt. Az eredmény: porladozó brikett-hegyek, bevételkiesés a Szénbányáknál. Az esetet úgy is jellemezhetnénk, nem az fizette ki a számlát, aki a zenét rendelte.

— Ilyen többé nem fordulhat elő. Aki a zenét rendeli, az fizeti a számlát — mondta interjúnk végén Hegedűs Oszkár, a BB elnök-vezérigazgatója.

Miklósvári Zoltán

Közös érdek...

Egy idős bácsi azt mondta a minap, megértem már néhány évet, de novemberben ilyen kemény télre nem emlékszem. Talán még a meteorológusok sem, hiszen kis gyerekek voltak, vagy még meg sem születtek.

Mindez azért jutott eszembe, mert nem irigylem a mentőszolgálatot, az orvosokat, a szerencsétlenül járt betegeket, mert kinek hiányzik egy lábvagy kéztörés, vagy ehhez hasonló.

Tudom Európa nagy részén ilyen most az időjárás, de ez nem segít a helyzeten. Így hát megkérdeztem egy vérbeli házmestert, aki néhány jó tanácsot adott. Hát kéremszépen — mondotta — van ugyebár konyhasó, pétisó, fűrészpor, salak, homok, no meg szerszámok. De mindez hiába, ha a házmester nem ismeri jól a teendőket vagy egyszerűen félvállról veszi az egészet. A rutinos házmester a pétisót tartja a legjobbnak. Az nem rongálja a betont, érdes felületet ad és uram bocsá —, de épségben marad a cipő, a csizma, nem üt ki rajta a só, de főleg épségben marad az ember csontváza.

Ha a házmester időben igényli, vagy megszerzi az élespengéjű hólapátot, vagy egyéb alkalmatosságot, akkor nem terheli a felelősség, elvégzi a munkát, mert egyébként ő felel a portáért, vagy a háztulajdonos az ő területéért. A segítő szándékot persze mindenki jó néven veszi.

Segítsünk hát egymáson, ahogyan csak tudunk, mert ez valóban közérdek...

Laky Rudolf

Novembertől gyökeres változás

Nagyatád a belföldi távhívásban

A jövő: elektronikus központ

Nagyatád fejlődik. Nem tudok úgy odamenni, hogy valami újdonságról ne értesüljek. A legújabb az egész város nagy öröme: november 4-től Atád is bekerült a belföldi távhívásos telefonhálózatba.

Csak az tudja értékelni ennek az áldását, aki megpróbált már odatelefonálni korábban. Vagy onnan, ami talán még nehezebb volt.

Ez az előző helyzet a posta szakemberei szerint még a szigetvárinál is mostohább, korszerűtlenebb feltételeket tükröz. A város mintegy 700 telefon-előfizetőjét a postai központ amolyan századelős módszerekkel kapcsolta (volna), ha jött volna a vonal. Magyarán: ez a „dugdosta" jellegű telefonközpont gyakran egész nap nem tudta behozni a hívott számot. Nyomában fölmérhetetlen a gazdasági és erkölcsi károkkal, abban a városban, ahol 5–6 nagyobb üzem, gyár, 680 ágyas kórház, mentőállomás és egy sor más fontos szerv, intézmény működik.

November elejétől ez az állapot megszűnt. A két, ún. „ezres konténer központ" üzembe helyezésével fölváltotta egy „majdnem-aranykor", amelyben egyelőre legalább a hazai távhívásrendszer számait közvetlen tárcsázással lehet hívni.

A gyökeres váltás mintegy 65 millió Ft-ba került. Ehhez a város és üzemei, vállalatai 16 millióval járultak hozzá eddig. Ami jelenleg 765 előfizető bekapcsolását jelenti. A hálózatépítés tovább folyik a múlt évi kötvényjegyzések alapján. Nagyjából 7–800 előfizetőt tud még fölvenni ez a hálózat; az igénylők száma persze ennél jóval nagyobb. A városkörnyéken, a korábbi nagyatádi járás területén változatlanul kézi kapcsolással hozzák be a vonalakat.

Akiket megkérdeztem, felsőfokokban nyilatkoztak e csodálatos új helyzetről. Arról érdeklődtem, mit jelent számukra a távközlésnek ez az új lehetősége.

Magyar Vince, a DANUVIA 4. sz. gyáregységének igazgatója szerint ítéljem meg magam: az a tény, hogy én reggel 8-kor vissza tudtam őt hívni, mindent megmagyaráz.

– Meggyorsult az információcsere. Ma reggel 10 perc alatt elintéztem azt, amire korábban 3–4 napot is várnom kellett... – mondta.

Ez pedig vállalati, illetve gyári döntések esetében súlyos milliókat is jelenthet.

Dr. Szirtes István, a Nagyatádi Városi Kórház igazgatója: – Elképzelheti, mit jelent a mi munkánkban az, ha sürgős konzultációra nekem a kedd reggelt jelöli meg egy klinikus kolléga, s a telefonvonalat behozták kedden este... Vagy a vérellátásban: hirtelen többlet vérre van szüksége mondjuk, a sebészetnek, egy vagy több műtét után, s kimerülőben a tartalékaink... S hiába segítene itt a posta – a korszerűtlenségen csak ez a távhívásos hálózat segíthetett.

Az a bizonyos „aranykor" a jövő. Az elektronikus központ kialakítása a 90-es évek első felében. A TPV (tárolt programvezérlésű elektronikus központ).

1995-től Nagyatád távközlési szempontból egy kb. északon: Inke–Kutas, keleten Lad–Kutas, nyugaton Örtilos–Inke s délen Örtilos–Lakócsa vonalakkal határolt nagyobb területet lát el a kor legmodernebb telefonkapcsolásával.

W. E.

Ahol harminc éve nem járt európai

Hogy lehet valaki Japánban egyetemista?

Pécsi előadó a kansai egyetemen
Révai-lexikon a könyvtárban
Megszólalt az automata...

Hogyan lehet valaki Japánban egyetemista? Feltételezem, nem mindenki tudja, hogy ha a japán fiatal középfokú tanulmányait befejezi, amolyan „egyetem-képesség" vizsgát tehet, s siker esetén bekerül neve a tokiói központi nyilvántartóba. Ez rang, de az egyetemi felvételizés feltétele is. S az újabb megmérettetés után nyílik meg a felsőfokú alma materek kapuja.

Dr. Tamás Lajos, a JPTE tanszékvezető egyetemi docense mondotta mindezt, aki a napokban érkezett haza Távol-Keletről; a kansai egyetem meghívásának eleget téve több előadást tartott a magyar – illetve szocialista – tulajdonjog kérdéseiről, illetve a leendő társasági törvényünk alapelveiről.

– Japánt érdekli a magyar gazdaság...

– Úgy láttam, minden potenciális piac érdekli Japánt, ezen belül is a szocialista táborban napjainkban történő változások. A kansai egyetemnek jogi, közgazdasági és természettudományi kara van, s évkönyvükben láttam, minden aktuális kérdés megválaszolására a téma legjobb külföldi szakértőjét hívják meg előadónak. Amerikából, Európából, mindenhonnan... A tulajdonjog hazai kérdéseiről másodéves jogászhallgatóknak tartottam előadást, a társasági törvényre az egyetem oktatógárdája volt kíváncsi.

– Japánból mindig érkezhet érdekes információ; a szokatlan, elgondolkoztató dolgok tárháza...

– Az európai ember számára a legfontosabb tudniváló; vigyázzon, hogy miről érdeklődik, mire kíváncsi. Az intim szféra rendkívül széles, s egy illetlen kíváncsiskodó kérdés nyomán a japán ember bezárkózik. Jártam egy helyi bankban, a bank elnöke mindent megmutatott – még a trezorok biztonsági rendszerét is –, de amikor megkérdeztem, hogy milyen feltételek, előzetes informálódások nyomán adnak az ügyfélnek kölcsönt, elkomorult. Viszont rendkívül figyelmesek. Kíséröimmel – barátaimmal –, *Myjoko Motozawa* családjogásszal és *Kasuo Ouchi* gazdasági jogásszal például elutaztunk Kysu szigetére – ahol állítólag 30 éve nem járt európai. A repülőgép 300 utasa között engem külön köszöntöttek. A szigeten pedig egy üzletember, ritka nagy ármérékkel akart autószalonjában eladni nekem egy tűzpiros Hondát. A kansai egyetemen kapott egyórai előadásom tisztletdíjának tízszereséért... 600 000 yenért.

– Az egyetem?...

– Közel hasonló létszámú diákságot fogad, mint a pécsi JPTE. Feltűnő, hogy ott is a többség a gyengébb nem képviselőiből tevődik ki. Rendkívül fegyelmezetten és szívósan tanulnak. Minden egyetemen felvételi tárgy a szaktárgyakon kívül az angol és a japán nyelv. Utóbbi a közel 300 nyelvjárás miatt. Az egyetem rendkívüli jó feltételeket biztosít, technikai csodákkal fölvértezve. Egy példa: diktált szöveget a komputer-írógép azonnal írja, ha kell, szinkron fordítva, németül... Könyvtárukban egy fakksorban, ahol a világ összes lexikonát őrzik, megtaláltam a magyar Révait is. Fantasztikus külföldi kapcsolatokkal rendelkeznek, virágzik a szellemi tőke importjuk. S bár nem voltam fölhatalmazva, úgy vélem, Péccsel is paroláznának.

– Hasznosítható tapasztalatok?

– Japánban a közgazdászok több jogi, a jogászok több gazdasági ismeretet kapnak. A gazdasági jog – s benne a polgári jog – messze több óraszámot élvez, mint nálunk. A JPTE-n most folyik az egyes karok oktatási reformjának kialakítása, s ebbe a japán tapasztalatok beilleszthetők.

– Sztorik...?

– Vonatjegyet váltottam az automatánál, s a gép utánam szólt; a visszajáró pénzt itt tetszett felejteni. A személygépkocsi „gondolkodó egysége" szóban figyelmeztetett: a fogyasztás nem optimális, kevesebb gázzal is garantálja a kívánt sebességet. A repülőgépen lehúztak egy vetítővászonszerű vastagabb rolót ez volt a felcsavarható tévé, amiből éppen úgy láttuk a fölszállást, mint a pilóta.

Kozma Ferenc

Fotós régiségek börzéje

A hosszú asztalon doboz forma *„Voigtländer"*, mellette a legendás *Leicák* néhány példánya meg egy *„Mometta"*, az egyetlen, Magyarországon gyártott fényképezőgép. És több más német és szovjet márkás, egy patinás „harmonikás" *Vario* gép. Azonfelül szaklapok, katalógusok a harmincas-negyvenes évekből: a *Fotóélet, Fotóművészet; Phototblätter, Phototechnik;* néhány régi szakkönyv, miegyéb a harmincas évek elejéről.

A kollekciót tegnap délelőtt a Ságvári Művelődési Házban nézegettem végig, ahol az intézmény fotószakköre börzét szeretett volna rendezni e fotós régiségekből. Érdeklődők azonban alig mutatkoztak. Talán tizen lehettek. Pedig volna fantázia a kezdeményezésben.

Mint *Füzi Tibortól* megtudtam, a szakkör mintegy 30 éve működik, főleg amatőr fotós ércbányászokkal. A kör egyik tagja, *Korcsmáros Attila* immár hat éve hobbiból fotós régiségeket gyűjt: gépeket és szakirodalmat. Próbálkozásuk arra irányult, hátha fölkelthetik a magángyűjtők érdeklődését, s ezzel a börzével mindenki jól járna.

Kísérletük sajnos érdektelenségbe fulladt. A kedvüket azért nem vesztették el. Legközelebb érdemes lenne valódi kiállítást rendezni e régi fotóeszközökből. Hátha ez jobban fölkeltené az érdeklődést . . .

Panoráma

Hogy mik vannak?!



A fotónkon látható Kiri Te Kanawa világhírű operaénekesnő, többek között Donna Elvira legutóbbi szenzációs megformálója a milanói Scalaban szerepet vállalt a Rolex óragyár reklámfilmjében. Ő felvette a honoráriumot, 12 000 dollárt és a milanói Scala nem dőlt össze!

Azok a régi, szép idők

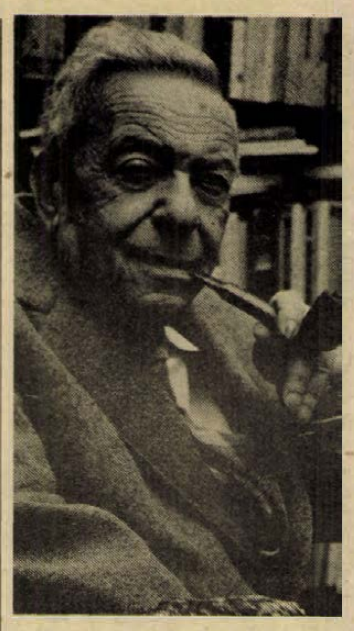
Párizsban fotókiállítás nyílott az 1945-ben működött legszebb utcalányok álarcos, ám mezítelen, korabeli fényképeiből. A Le Figaro helyszíni riportja szerint feltűnően sok jól öltözött idős dáma könnyezett a tárlaton.

Isten veled, Kyra!

Hetvenes, nyolcvanas férfiak, dobogjon a szívetek, mert az olasz mozikban Alida Valli ismét játszik. Felújították és újra vetítik az itáliai világsztár 1942-ben készült Isten veled, Kyra! című remek filmjét.

Kínos

A Los Angeles-i Wiltern Színházban vendégszerepelt a Bolgár Rádió és Televizió öttagú női kamarakórusa. Hatszor előfordult egymás után, hogy az ügyelő bólintott, „Kezdhetik a műsort!", — ám az öt hölgy néma maradt, merthogy Bulgáriában a bólintás nemet jelent. Sajnos!



Háromnegyedszáz kötetnyi regény, esszé, verstan és negyvennégy év a Színház- és Filmművészeti Főiskolán. *Hegedüs Géza* – a színházi világban: „A Géza bácsi" – ennyi ideje folyamatosan tanít.

Aquinói Szent Tamás kifogása

A színház: örök kockázat

ja a színházzal kapcsolatos ismereteket. A manapság megint vitatott színházművészet ügyében kérdeztük tőle:

– Mi lenne, ha 1988-ban rendező lenne?

– Én is folyvást konfliktushelyzetben volnék, mert ez ilyen pálya. Ellentétben állnék a dramaturggal, aki darabokat válogat és van ízlése, ami nyilván különbözik az én ízlésemtől, az igazgatóval; akinek kell legyen üzleti érzéke is, ami ellentétes lehet az én rendezői álmaimmal, a közönséggel, melyet be kell hívnom és a helyi sajtóval, amelyiknek többnyire más az ízlése, mint a közönségnek.

– Ha döntenie kellene a „rendezői színház" rossz gyakorlatával szemben?

– Akkor is ott állna a másik rossz gyakorlat, a „szerzői színház". A rendezőnek ugyanis tudnia kell, hogy ő nem drámát rendez, hanem előadást. A művet a valóság megfigyelése alapján a drámaíró írja. A rendező a dráma megfigyelése alapján csinál előadást. Ez két különböző dolog.

– A színpadi rendező színészekkel, tehát élő emberekkel játszik?!

– Emiatt a színházi előadás örök kockázat, Aquinói Szent Tamás, aki nagyon okos ember volt, nem szerette a passiójátékokat, mert a passió az evangélium dramatizálása és mi történik akkor – kérdezte – ha egy passiójáték előtt a Poncius Pilatust alakító férfi kissé beiszik és a tárgyalás után felmenti Jézust? Ma azt mondanánk: micsoda eszmei zűrzavar! Szent Tamásnak sok igaza volt: minden előadásban történhet legalább valami apróság. Ezért a rendezőnek nagyon tudnia kell, hogy melyik szerepre melyik színész alkalmas. Kétszeres pszichológusnak kell lennie, aki számol a színész lelki alkatával és a bejövő közönség tömegpszichológiájával. Más tömeglélektana van például egy munkáskerületnek, más egy parasztvárosnak és más egy diákelőadásnak.

– Esetleg két-háromszáz évvel korábban írott drámát kell színpadra állítania?!

– Igen, de nem úgy, ahogy a megírása idején adták elő, mert más-más kornak más-más a hangvétele ugyanarra a szövegre. Az előadásnak nem korhűnek kell lennie, hanem a korhűség benyomását kell keltenie. A színésszel pedig folyton meg kell figyeltetni önmagát. Diderot állapította meg a színészi játékról, hogy az egyszerre az átélés és az átélés kontrollja.

– Mit kezd a rendező a műveletlen színésszel?

– Ha a színész nem művelt, az nem nagy baj, majd a rendező tanítja. De ha egy rendező nem elég művelt és fejéből a drámatörténet, színháztörténet, dramaturgia-történet, filozófia és pszichológia közül csak egyik is hiányzik, akkor a rendezőből hiányzik a rendező. **Földessy Dénes**

Négylábú járőrtársakkal

Rendészek a MÁV-nál

Kék munkaruhás MÁV-dolgozóra lettem figyelmes nemrég a pécsi főpályaudvaron. Mellette jókora németjuhász, pórázon, szájkosárral. Körbejártak egy monstrum tehervagont, azután egy másikat.

A kutya csupa ideg és figyelem. Feszült, ugrásra kész, mégis fegyelmezetten lépdel a vasutas mellett.

Vajon kik lehetnek? „Álruhás" nyomozók? . . .

Válaszért a Pécsi Vasútigazgatóság katonai osztályán kopogtattunk, ahol *Bolf József* osztályvezető és *Kiss Attila*, a rendészeti főnökség vezetője tájékoztatása alapján érdekes, új ismeretekhez juthattam.

*

A MÁV-nál, főleg szállítási feladatkörökben mindig is voltak ún. vagyonőrök. A szállítmányok fosztogatása, a tehervagonok feltörése azonban utóbb egyre nagyobb mértéket öltött. Védekezésül született meg a rendelkezés a vasúti rendészet kialakítására és 1985-től a szolgálati járőrkutyák alkalmazására.

A Pécsi Vasútigazgatóság területén mind a hat csomóponton (Pécs, Dombóvár, Nagykanizsa, Gyékényes, Kaposvár, Dunaújváros) működik rendész csoport, 2–4 járőrkutyával.

Az egy- vagy kéttagú járőr naponta meghatározott időpontokban és útvonalon teljesíti feladatát. Ellenőrzi a szállítmányok épségét; bejelentések nyomán lefüleli a rongálókat; „gondjaiba veszi" a garázdákat, akadékoskodókat, illetve átadja őket a rendőrségnek. Járőrözésük útvonala, időpontja kiszámíthatatlan. Általában ott bukkannak fel, ahol a legkevésbé várják.



A nyáron például a 10. csonkavágányra tolt szerelvény egyik kocsijában három fiatal egy szál alsóban, leszaggatott függönyökkel betakarózva „pihent". A felszólításra késeik után matattak, a járőrkutya hatására azonban máris engedelmesen ballagtak a rendőrőrsre. Tavaly ősszel meg Villányban, diszkózások után fiatalok egy csoportja rendszeresen az állomás váróteremében randalírozott. Két rendész egy-egy kutyával „meglátogatta" őket néhányszor. A nyugtalankodó fiatalok eltűntek a környékről is . . .

– Mindeddig általában emelkedtek a szállítási kárértékek. 1987-ben tapasztaltuk először, hogy nemcsak megállt, de csökkent is a lopások, a vagondézsmálások száma, ahogyan a rongálásoké is, egész hálózatunkon – mondta Kiss Attila.

A kutyák alapkiképzést kaptak a BM telepén. Évente kéthetes őrzésvédelmi továbbképzésen is részt vesznek. Okosak, bátrak, és utasításra szemvillanás alatt ugranak fel a vagonba.

Egyikükkel, kérésemre, „megismerkedtem".

Szultán 3 éves kan, németjuhász. Hatalmas, barna szemekkel nézett rám, orrával játékosan beletúrt a hóba, majd barátságosan megbökte vele szaglásra odanyújtott kézfejemet. Ki gondolná, hogy ezzel a fém szájkosárral, egyetlen fejmozdulatával bárkit le tudna ütni? . . .

„Ő" intelligensebb a másik kettőnél, s kevésbé goromba, ha támadnia kell. Dehát, mi emberek se vagyunk egyformák . . ., mondja gazdája, *Harasztia László* rendész.

Azért nem szeretnék ezzel a kedves, intelligens állattal hanyatt fekve találkozni, miközben udvariasan a képembe lihegi: „Ne mocorogjon kedves uram, annál roszszabb! . . ."

W. E.

Visszasírják a tavalyi árudömpinget

Vésztjósló hajnalok

Röfi boldogan röfögve ugrik a vályúhoz, a frissen melegített, táppal és kukoricadarával dúsított moslék gőzölög a hidegben, amint beletúrja a fejét. Barátom büszke Röfire, hisz tavaly óta, amikor megvették, szépen hízik és nem volt vele semmi gondjuk. Van vagy másfél mázsás — saccolom a súlyát. Gazdája meg egyre csak a naptárt forgatja, mikor lesz esedékes a disznóvágás.

Közeleg a hajnali elkeseredett disznóvisítások ideje.

Idén is sokan vágnak, s idén se lesznek kevesebben, akik disznóvágás nélkül is mindent megtesznek, hogy házi kolbásszal, hurkával, szalámival terhelten hajoljanak meg a rudak az éléskamrájukban. De vajon gondtalan lesz a vágás, a töltés? Beszerezhető minden hozzá szükséges?

Az élelmiszerkereskedelem és az őket ellátó Mecsek-, valamint Balaton Füszért nyugodtan néz a szezon elébe, hisz a fűszerektől a rizsig, a sonkapáctól az árpagyöngyig mindent jó előre beszereztek és folyamatosan biztosítanak. Egyedül a fehér borsból nem érkezett még meg a rendelt mennyiség. Dél-Dunántúl hízói, reszkessetek! Azaz mégse annyira? Bélből már nem egyértelműen igérkezik hiánytalannak a bolti kínálat. Erre az évre Baranyának valamivel kevesebbet igazolt vissza az Állatforgalmi és Húsipari Szolgáltató Vállalat, de van esély, hogy év végéig megérkezik a tavalyi mennyiség. Van elegendő marha- és sertés vékonybél, korlátozott mennyiségben kapható marhavastag bél, lesz elegendő műbél a házi szalámihoz, ám a lóbélről jószerivel már maguk a kereskedők sem tudják, hogy az milyen.

A kiegészítőnek tervezett húst és szalonnát is igyekszik magának biztosítani aki vágni készül, vagy csak tölteni akar. Baranyában apróhús szinte csak a vágóhídi dolgozóknak jut, darabolt húsokat a kijelölt üzletek kínálnak majd, míg tőkehúsból és bőrös félsertésből korlátlanul lehet vásárolni. A somogyiak is visszasírják a tavalyi árudömpinget. Annyira fellendült a húskészítmények iránti kereslet, hogy a Kaposvári Húskombinát tervezi, visszafogják a belső ellátás érdekében a tőkés exportot, ha az nem veszélyezteti a dollárbevételi tervüket. A kaposvári boltjukon keresztül igyekeznek ellátni a dolgozóikat, ám kocsonyahúsból és karácsonyi füstölt húsokból — igérik — bőséges lesz az ellátás. A Szekszárdi Húskombinát már érzi a megnövekedett keresletet. Sertésapróhús, ipari szalonna, marha nyesedékhús, formázott császárszalonna, valamint bőrös sertéscomb és -lapocka, akárcsak a műbél, elegendőnek tűnik. Természetes belekből (marha vastag, sertés vékony, kuláré és hólyag) viszont csak a „kitermelés" arányában lesz. A Zalahús a szakmintaboltban és két húsáruházában az elkövetkező 4—6 hétben összesen 5—6 tonnányi ipari szalonnát és apróhúst kínál.

Szegény Röfi, ha tudná, hogy gazdája már a kést is megfente.

M. L.



Rádió mellett...

A foghíjakat be kell építeni . . . – tiszta szándék, vita nem is érheti. Csak – egyes esetekben – utólag. A főváros egyik romos telkére valamilyen pénzintézet épített fel szép emeletes irodaházat (kell is a hely manapság a pénzügyieknek . . .), s ezzel eltakarta a kilátást a szomszédok elől. Így aztán több lakásban olyan sötét van, hogy nappal is villanyt kell égetni (ami ugye nem olcsó dolog), sőt, egyik lakásban még szellőztetni sem lehet az ablakon át. Nem tudom, miért nem lehet, de így van.

A lakók szaladgálnak fűhöz-fához, kártérítésért kiáltanak (ugyan, kérem . . .) vagy új lakást kérnek . . . (csak nem képzelik . . . ?), legföljebb tanácsot kapnak: „Cseréljék el a lakást másikra . . ." Ha találnak olyan hülye cserepartnert. A nagyokos ötlet természetesen hivatalos helyről érkezett, a lakók nem kis épülésére . . .

Szóval a behemót nagyház által elsötétített lakásokba tehát nemhogy a nap nem süt be többé, de még a villanyt is égetniük kell éjjel-nappal. De mert a hivatal nem hagyja magát, saját álláspontját – miszerint semmit sem lehet tenni – még alácövekelte egy rövidke intézkedéssel: kiküldött egy szakembert a helyszínre, aki gondos vizsgálatot végezve megállapította: az említett lakásokban „benapozás korábban sem volt . . . !" Apelláta nincs, ám megszületett egy újabb szakkifejezés: „Benapozás".

(Mellesleg a rádió műsorvezetője megemlítette: legalább csökkentenék a szerencsétlen lakók lakbérét...) Hozzáteszem: ha lenne annyi eszük.

Aztán hallottam más dolgokról is a rádió jóvoltából (meg a tévéből). Nem tudom tudják-e, hogy meglön az Ilonka. A tévé csütörtökön mondta, de a rádió már korábban hírül adta – sőt, élő telefonbeszélgetésből is kiderült – hogy Ilonkánk, a Staller Ili megjön és lehet, még a szilveszteri műsorba is bekerül. (Alig várom.) A Csöcsörina, illetve Csicsorina, vagy hogy is hívják a Staller lányt, szóval arról nevezetes – a többi között –, hogy valahogyan bekerült az olasz parlamentbe mint képviselő és egy vita hevében elővette szép melleit és mutogatta az elképedt honatyáknak. Hazai sajtónk ezen fölöttébb fölháborodott, csak azt nem tudom, miért. Jómagam jót röhögtem az ügyön és mindjárt eszembe jutott a mi . . . illetve, szóval nem kell ezen dühöngeni, ha egy képviselőnő kigombolja réklijét a parlamentben – Olaszországban. Na mindegy, több kollégám szidalmazta Csöcsörinát, de ha tényleg megérkezik, kíváncsi vagyok, milyen lesz Ilonkánk sajtója. (Előre tudom: majd Pesten körüllihegik.)

„Benapozás..."

Csirkemellekről, csirkecombokról is szó esett a héten a rádióban. Nem konyhai receptre utalva, hanem a baromfitenyésztés egyre súlyosabb gondjaira. Egy Pest környéki községben három csirketenyésztő társalgott a riporterrel. Elmondták, ők évente 120–130 tonna csirkét nevelnek fel, küldik feldolgozásra, piacra. Eddig. Jövőre becsukják a boltot. A táp ára – várhatóan 18–24 százalékkal növekszik, a felvásárlási ár marad, nincs értelme a tartásnak. Egy állatorvos megvizsgálta a tápot és kideríttette, hogy 3–5 százalékkal kevesebb benne a fehérje, mint kellene. Más tenyésztők arról panaszkodtak, hogy a már most is drága táp annyira rossz minőségű, hogy több tenyésztő csirkeállománya egyszerűen tönkrement. A takarmány leromlott beltartalma miatt lehetne pert indítani, ami esetleg már két év alatt be is fejeződne, és kétséges a kimenetele is a tenyésztők számára. Inkább hallgatnak és tervezgetnek: abbahagyják. Egyik gazda azt mondta, hetvenezret keresett a csirkéken, most viszont a nevelőcsarnokot kiadja bérbe egy vállalatnak 120 ezerért. És nem hallgatja a csirkék csipogását. No persze. De ebből még nem lesz csirke a városi népnek . . .

Rab Zsuzsa

Vasárnapi szakácstanács



Grúz vacsoraest a Szőlőskert vendéglőben

Örményországi csirkekotlett

Egy gazdag hagyományokkal rendelkező nagymúltú nép a miénktől eltérő konyhaművészetének remekeivel ismerkedhettünk az elmúlt hetekben Pécsett. A Szőlőskert étteremben rendezett vacsoraestek örmény vendéglátós szakemberei nemcsak az általuk készített ételeket mutatták be, de elmondtak néhány olyan receptet is, melyeket a magyar háziasszonyok is könnyen elkészíthetnek.

Örményországban ilyenkor karácsony előtt az asszonyok már készülődnek az ünnepekre. Az otthoni sütés-főzés kizárólag az ő feladatuk, a férfiak ebben nem vesznek részt. Nagyon komolyan veszik viszont a régi szokásokat, a hagyományokat. A karácsony Örményországban is családi ünnep, amit szeretteik körében ülnek meg. A hagyományok szerint azonban már három hónappal az ünnepek előtt nemigen készítenek sertés- vagy marhahúsból ételeket. Sőt a szent estéig – ami ezúttal például náluk január 6-ra esik – nem is fogyasztanak ilyen ételeket.

Mindez persze nem jelenti azt, hogy az örmény konyha ne adna lehetőséget más, például csirkeételek elkészítésére. Egy örményországi csirkekotlett Harujan Halucun, a leninakani Jereván étterem vezetőjének receptje szerint így készül: a szépen megtisztított csirkéről ügyesen le kell fejteni a mellehúsát. Az így kapott két kisebb és nagyobb darabot megsózzuk, bebarsozzuk, kikloffoljuk. Az elvékonyított hússzeleteket egymásra helyezzük úgy, hogy a kisebbik a nagyobbikra kerüljön. Ezeket azután együtt is kikloffoljuk, majd a párizsihoz hasonlóan készítjük tovább. Előbb lisztteI összekevert tojásban forgatjuk meg, utána pedig nagyon apróra vágott kenyérdarabokban vagy nagyszemű morzsában. Ha kész, bő zsírban kisütjük.

Köretnek krumplipüréből készült gombócokat tálalhatunk hozzá. Ezekből kétféle változat is van, az egyik közepébe vajat teszünk, a másikba a csirke összedarált belsőségeit. Amelyik vajjal készült, az hosszúkás, kicsit lapított alakú és a kisütés után belseje üreges marad. A másik gömb alakú. Mindkettőt morzsában forgatjuk kisütés előtt. Ehhez az ételféleséghez párolt zöldséget és zöldborsót teszünk, így kerül az asztalra.

Rendkívül sokféle és igen izletes sütemény készül Örményországban. A legtöbb alapja egy olyan kemény tésztafélé, amit liszt, vaj, tej, cukor és élesztő felhasználásával készítenek, s valamilyen diós-mézes édes masszával töltenek. Az egyik legnépszerűbb sütemény a gata. Ebből kétféle is van, az örmény, amelyik tésztáját cukorral készítik és a karabaki, amelyikbe nem tesznek édesítőszert. Kugaszjan Zsora, a leninakani Jereván étterem főszakácsa szerint az utóbbihoz szükséges: a tésztához 1200 gramm liszt, 200 gramm olaj, 15 gramm élesztő, 5 gramm só és 4 deciliter víz. A töltelékhez kell: 800 gramm liszt, 400 gramm porcukor, 400 gramm vaj vagy margarin és ízlés szerint dió. A tészta nyújtásához szükséges további 100 gramm liszt, a tetejét megkenni pedig 4 tojás sárgája.

A lisztet, vajat, tejet és a többi adalékanyagot jól össze kell dolgozni, s a kész tésztát legalább egy órán át pihentetni kell. Hasonlóan a töltelékét, ami szintén 15 perc pihentetést igényel. Ezután a tészta közepére kell helyezni a tölteléket, amit a négy oldaláról be kell fedni a tésztával, majd újabb 15 perces pihentetés következik. A várakozási idő letelte után szépen felmagasodott tésztát tojással megkenik, egy villával bevonalkázzák, díszítik. A 260–280 fokos sütőben 15–20 perc alatt kész az egész.

F. D.

Belépés csak különleges engedéllyel

Egy este a színházban — a súgó mellett

A hagyományos súgólyuk már a múlté, csak éppen a neve nem változott. Hiába ül már a súgó régóta oldalt, a színfalak mögött, a köztudatban mégis ez az elnevezés él. A klasszikusnak számító súgólyuk több oknál fogva szűnt meg, illetve került más helyre: egyrészt rontotta a színpadképet, másrészt a súgó szempontjából nagyon egészségtelen volt.



Mennyivel más élmény egy darabot úgy végignézni, pontosabban inkább csak végighallgatni, ha az ember nem a nézőtéren ül, hanem a súgó mellett telepszik le, s miközben figyel a darabra is, figyelme megoszlik az előadás és a színészek számára még ma is biztonságot jelentő súgó munkája között! Nemrégiben a Pécsi Nemzeti Színházban Szabó Magda darabja, az „Az a szép, fényes nap" volt műsoron, s engedélyt kaptunk arra, hogy az aznap este súgó *Juhász Piroska* mellett foglaljunk helyet.

Piroska a színfalak mögött, a színpad bal oldalán ült, s egy körülbelül harminc centiméter széles résen át láthatta az előadást, innen kísérte figyelemmel a színészek munkáját. Az előtte lévő kis asztalkán természetesen ott a forgatókönyv, amit egy kis lámpa világít meg. A szöveg bizonyos szavai, mondatai aláhúzva; ez még a próbákon történt, amikor kiderül, melyek azok a kritikus részek, amikre az átlagosnál jobban kell koncentrálnia. Miközben megy az előadás, amikor lehet, halkan beszélgetünk.

– Nincsenek különösebb feltételei annak, hogy valaki súgó legyen – súgja ezúttal nekem –, csupán adottság, ráérzés kérdése. Az a lényeg, tudja-e valaki tartani a kontaktust a színésszel vagy sem. Egyébként súgókat – nálunk nem is képeznek. Én tizenöt éve dolgozom itt a színháznál, az első évadban öltöztető voltam, azóta pedig ezt csinálom. Nem könnyű munka, nagyon oda kell figyelni. De azért az is az igazsághoz tartozik, hogy ma már minden színész felkészülten lép színpadra, tudja a szövegét, de erre a biztonságérzésre mégis szükség van. Természetesen mindemellett előfordul, hogy valaki leblokkol, s akkor tőlünk várja a segítséget.

– Ugyanazt a darabot mindig ugyanaz a súgó súgja végig. Ugyan a forgatókönyv itt van, de mégis fölmerül a kérdés: önök is megtanulják a szöveget?

– Nem, én személy szerint legalábbis nem. Szándékosan nem tanulom meg kívülről, de a sok próba és előadás alatt óhatatlanul automatikusan is rögzül a szöveg jó része. Előfordul persze többször is olyan, hogy egy-egy szót kihagy a színész vagy megváltoztat, de ettől az előadás gördülékenyen megy tovább. Ilyen, senki által észre nem vett tévesztés nem jelentős mondjuk egy olyan darabnál, mint ez a mai, de egy Shakespeare-darabnál már megengedhetetlen az ilyesmi. Talán mondhatjuk, hogy ez is a szakmai titkok egyike.

Ahol én ülök, onnan semmit nem látni, hiszen a rés nagyon keskeny. Piroska mondja, időnként előfordul, de nagyon ritkán, hogy ő is teljesen vakon súg, ha a színpad berendezése ezt követeli. Azután szerencsém lesz, mert az előadás egyik pillanatában le kell kapcsolni néhány másodpercre a súgó lámpáját, s a sötétben oda tudok állni a rés mellé, hogy azután ebből a szögből is láthassam, hogyan játszanak a színészek, hogyan, s hányszor váltanak pillantást a súgóval. A közönség csak a „kész színházat" látja, innen azonban más az egész: érzékelni lehet azt a rengeteg munkát, vagy legalábbis annak egy részét, amit sok-sok ember fektet egy előadásba.

Dücső Csilla

Felelőtlenség? Hozzánemértés?

Kölykezés rakétaszóra...

A rókák nem szeretik a dörgést

Mi lesz a sorsa 900 nyérc- és 300 ezüstrókaanya ivadékainak Mártonszálláson?

Ezen töprenglem hazafelé. Meg sok máson is... Egyebek közt a fontos gazdasági döntések felelősségén. De hogy egyik szavamat a másikba ne öltsem...

Baján túl, Szeged felé az első helynévtábla Mártonszállás. Kisállattartó s részben feldolgozó üzemrész. A gazda: a bajai Augusztus 20. Termelőszövetkezet. Túl a gazdasági épületeken, a műúttól jó másfél–két kilométerre telepítették 1981-ben ezüstróka- és nyérctenyésztő részlegüket. S nem véletlenül oda.

A prém drága, keresett áru a világpiacon, jó hasznot hozhat. Ám a tenyésztés rendkívüli gondosságot követel. Itt nem elég a táj csöndje, a megszokottól eltérő idegen zajok óriási károkat okozhatnak. Legfőképp ellés idején, májusban.

Ha például gondozójuk másfajta ruhában etetne, mint korábban, az anya ősi ösztönös reakciója az, hogy mentse kicsinyeit. Kiráncigálja őket a fészkükből, s minthogy nem talál megnyugtató menedéket, megeszi kölykeit... Épp ezért minden erős ingertől, idegen zajoktól különös figyelemmel óvni kell őket.

Két-három évig rentábilisan működött a telep. Mígnem a 80-as évek derekán valami furcsa és érthetetlen történt.

A zajoktól szeparált kisvadtenyésztő-teleptől olyan 100 méternyi távolságban egyszercsak építkezés kezdődött. Milyen célból? Ha nem látnám, nem hinném: *jégelhárító rakétakilövő* állomás épült...

A telepvezető, *Penot Lászlóné* agrármérnök nem tudott róla. Kétségbeesetten szalagált fűhöz-fához. Hiába. A kilövőtelep megépült. A tűzszerészek 1986 májusában birokra is keltek a komor felhőkkel...

A becsült kár mintegy 2 millió forint.

Az Országos Meteorológiai Intézet a kárt elismerte, és rendezte. Bár ők sem értik a helyzetet, mivel birtokukban van a tsz-től egy nyilatkozat, miszerint, „a kilövő állomás a telep működését nem zavarja"... Ezt a tsz akkori elnöke is aláírta. Azóta már leváltották, de nem ezért...

Hozzáértésről tanuskodó döntését azonban a telep dolgozói ma is nyögik. Ugyanis, noha a telep bérlői (Boscoop, Bp. meg egy osztrák üzletembel) a megtérített 2 millióból 600 ezret fölajánlottak az állomás áttelepítésére, a kilövő maradt. Sőt!

Az eset ez év májusában menetrendszerűen megismétlődött. Május 6-án, ellés idején 20 perc alatt 13 rakétát lőttek ki, utána még néhányat. Újabb 2 milliós kár...

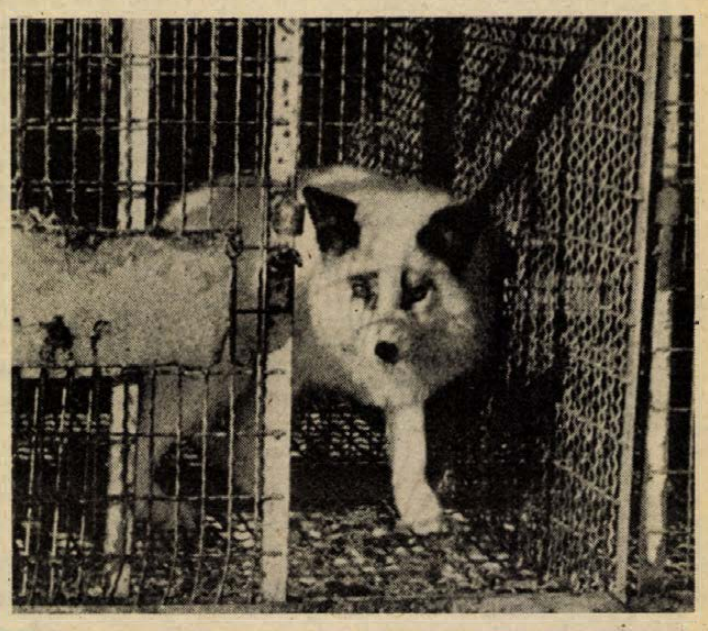
Azóta még 400 ezret, tehát egymilliót ajánlottak meg, hogy a kilövő állomást máshová telepítsék. Az Országos Meteorológiai Intézettől nincs válasz.

A kilövő állomás pedig ott díszeleg ma is, szokott helyén... Várva a májusi jégfelhőket.

Én pedig a koratéli zimankóban „egész úton hazafelé azon gondolkodám": vajh, milyen érdeke fűződött a korábbi tsz-vezetőségnek (vagy valakinek?) ahhoz, hogy a kilövő állomást – a szakvezetés megkerülésével – éppen ide telepítsék?

Rejtély.

W. E.



Lopott, betört...

Egy halom pénzre bukkantam

Az alacsony, vékony, barnahajú fiú mosolyogva érkezik a nyomozók szobájába, egyáltalán nem érzi feszélyezetten magát.

— Akkor most ír rólam, s bent leszek az újságban?

— Igen, de ez egyáltalán nem nagy dicsőség.

— Hát ez igaz. Egyszer már írtak rólam, amikor még kisebb voltam, és robbantottunk, csak akkor nem írták ki a nevem.

— A teljes nevedet most sem írom ki, mert fiatalkorú vagy.

— Nem baj. S majd elolvashatom a cikket?

Gyuri, ez a 16 éves, kedves arcú gyerekember kérdően tekint rám nagy szemeivel, miután mondom, hogy igen, ismét mosolyog. S elkezd mesélni, ömlik belőle a szó. Beszél az otthonáról, ahol az édesapja az élettársával, édesanyja is az élettársával él, a nagypapáról, az első bolti lopásáról, amit 11 évesen sikeresen hajtott végre, a nevelőintézetekről, ahonnan állandóan megszökött, arról, ha az anyukája Dianát ivott, akkor nagyon csúnyán viselkedett, a haverjairól, akik belevitték a balhékba.

— Te egy nehezen nevelhető gyerek vagy?

— Végeredményben engem lehetne nevelni, csak ne lennének olyan barátaim... Azért nem vagyok olyan rossz ám! Egyszer például láttam, hogy az egyik élelmiszerüzletben egy fiú elemelt egy csokit. Mondtam neki, tedd vissza, mert szólók az üzletvezetőnek. Nem tette, fogtam, s bevittem.

— Miért, hisz te is rendszeresen loptál?

— Nem tudom, úgy éreztem ezt kell tennem. Igaz, hogy én is loptam, de csak egyszer kaptak el, de akkor sem találták meg nálam a cigit. Pedig több doboz Milde Sorte volt nálam, a kabátom belső részében, a bélésben. Muris volt, mert még elnézést is kértek...

Felnevet, s mondja, hogy sok mindenhez ért ám, sok embert ismer. Nem, ezért profinak nem tartja magát, egyszerűen csak ügyesnek. Ha felfogadnák, sokat tudna segíteni a rendőrségnek...

— Hogyan emeltél el az egyik lakásból 115 000 forintot?

— A játszótérről ismertem egy lányt, egyszer felmentem a lakására, beszélgettünk, s kifelé jövet elloptam a lakáskulcsot. Másnap kifigyeltem, hogy nincs senki otthon, s bementem. Találtam 2000 forintot, lementem a játszótérre, ott mondta az egyik haverom, akad talán még több is. Visszomentem, átkutattam mindent, s egy korsóban egy halom pénzre bukkantam...

— S ezt két hét alatt elvertétek?

— Vettünk egy nagy Polskit, Szegedre mentünk diszkózni, vásárolgattunk...

Egy másik lakásból 50 000 forintot lopott el, nem sokkal később elkapták, visszakerült Bakócára, ahonnan ismét meglépett.

— Mindig hazaszöktem. Pedig otthon sem jó a sorom, mégis úgy hazavágyódok.

Gyuri azonban nemcsak otthon ücsörgött, októberben a haverjaival betörtek a pécsi Nevelési Központ egyik egységébe, újságosbódéba, bölcsődébe. Alapos „rendet" csináltak mindenütt...

— Gondolkodtál azon, hogy alakul a jövőd?

— Most egy-két évre Tokölre kerülök, szeretnék valamilyen szakmát tanulni. A gyerekkoromat jól elszúrtam, nem akarom ezt folytatni.

Roszprim Nándor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: PORTH ETELKA

Vérnyomásmérés a Konzum Áruházban

December elsejétől új, egészségügyi megelőző szolgáltatást vehetnek igénybe az érdeklődők a pécsi Konzum Áruház második emeletén, ahol intim környezetben megmérhettetik vérnyomásukat. Mindezt pillanatok alatt elvégzik, s az iróműves Sharp automata műszer nemcsak kijelzi, de kis cédulán, dátummal is ellátva, írásban is rögzíti a mérés eredményét. A szolgáltatást mellékállásban Futó Kálmán s társa, Fábos Ferenc kisiparos végzi, egy-egy mérésért tíz forintot kérnek. Azt már mi tesszük hozzá, vállalkozásuknak valószínűleg sikere lesz, tekintettel a jövő évre beharangozott áremelésekre, amitől bizonyára sok vásárlónak fölmegy a vérnyomása.

M. Z.

◆

○ **Boglárlelle bemutatkozott.** A település és környéke történetét feldolgozó közel hatszáz oldalas monográfiát csütörtökön mutatták be a nagyközönségnek Budapesten, a Lengyel Kulturális és Tájékoztató Központban. Az esemény a boglárlellei napok Budapesten című rendezvénysorozat méltó indítása volt.

○ **Siófok húsz éves.** Várossá nyilvánításának huszadik évfordulójára készül Siófok. Az MSZMP városi bizottsága, a Siófoki Városi Tanács V. B. és a HNF városi bizottsága ebből az alkalomból a dél-balatoni kulturális központban december 8-án ünnepi ülést tart. A város két évtizedes fejlődését fotókiállítás mutatja be, s az ülést ünnepi gálaműsor követi.

○ **A véradók napja** országos rendezvényt megelőzően tegnap Pécsett, a Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége 50-szeres véradókat, kiváló véradókat és véradó kollektívákat tüntetett ki. Az ünnepség résztvevőit dr. Kerekes Endre, a Megyei Vértranszfúziós Állomás vezető főorvosa köszöntötte.

○ **Rekord Lentiben.** Zala megyében a legtöbb kukoricát a lenti termelőszövetkezetben takarították be az idén. A hektáronkénti 8,53 tonnás átlaggal mindenkit megelőztek a megyében.

○ **Banánt a Konzumból.** Pénteken és szombaton hosszú sorok kígyóztak a pécsi Konzum Áruházban és előtt, mivel banánt és narancsot árusítottak. A Budapestről beszerzett áru gyorsan fogyott. Két nap alatt 300 mázsa banánt és közel 100 mázsa narancsot vehettek a pécsiek.

Időjárás

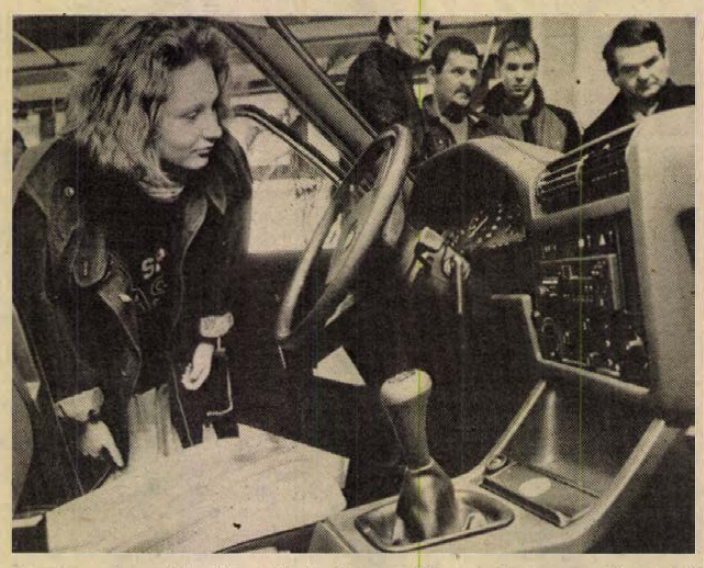
Vasárnap estig folytatódik a borongós, párás, sokfelé ködös idő, eső, havas eső, gyenge havazás csaknem mindenütt előfordul majd. Napközben megélénkül, néha kissé megerősödik az addig gyenge északnyugati szél, hatására a köd mindenütt megszűnik, felszakadozik a felhőzet, a több-kevesebb napsütés mellett egy-egy futó zápor valószínű. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 2 és 7 fok között alakul.

*

Szombat reggeli vízállások: Örtilos 14 cm, áradó, 2,6 fok; Barcs — 40 cm, változatlan, 2,5 fok; Drávaszabolcs 55 cm, áradó, 2,5 fok; Mohács 256 cm, változatlan, 2,8 fok.

BMV autók forintért?

Bemutatták Pécsett a 316i típust



Sokan megcsodálták tegnap Pécsett az Apáczai Csere János Nevelési Központ aulájában azt a két BMW-t, melyeket az Interag Rt. BMW irodája hozott Pécsre. Dr. Gellér József, az iroda vezetője nem tagadta, hogy reklámcélból került sor a bemutatóra, azaz minél több BMW-t szeretnének eladni Magyarországon. Tavaly 235 különböző típusú BMW-t értékesítettek hazánkban, idén a tegnapi napig 430 megrendelés futott be hozzájuk. Tehát, ha nem is ezres nagyságrendben, de akad azért vásárlóképes kereslet ezekre az exkluzív autókra. S BMW-ket csak konvertibilis valutáért lehetett venni...

Hogyan kerülnek ezek a személygépkocsik hozzánk? Mint megtudtam, az autókért különféle ipari árucikkekkel, anyagokkal, s munkával fizetünk. Például a BMW központban most szerelik magyar szerelők a magyar légtechnikai berendezéseket. A nyugatnémet nagyvállalat hajlandó alkatrészek gyártásában is együttműködni, azaz bővíteni szeretné a kapcsolatokat. A közelmúltban alapította az Interag az NSZK-ban működő Globe-Incom irodát, melynek alapvető feladata, hogy az itteni BMW irodával közösen felkutassa a lehetőségeket, s a gyártáshoz magyar partnereket keressen. Természetesen a minőség és a szállítási pontosság alapvető követelmény! A Magyarországon készített alkatrészekért ellentételként pedig autókat kapunk.

A tervek szerint évente 500 BMW kerülhet így az országba, ami azt jelentené, hogy ezeket a kocsikat forintért is árusíthanák. Várhatóan jövőre már elkezdik a Pécsett bemutatott 316i modell forgalombahozatalát – forintért. Az árról nehéz egyelőre pontos információval szolgálni, ami tény, a BMW iroda katalógusa szerint ennek a négyajtós alapváltozata 19 075 DM-ba kerül. A nálunk eladásra kerülő autókat azonban központi zárral, fordulatszámmérővel, a pillanatnyi fogyasztás jelző műszerrel, az első két ajtón elektromos ablakemelővel szerelik fel. Aligha túlzás azt jósolni, hogy ezek a BMW-k több mint egymillió forintba kerülnek majd.

S végül egy-két mondat a 316i típusról. A gyár „zászlóshajójának", a 750i változatnak a „kisöccse", 1,6 literes motorját a nagy testvéréből származtatják. A műszaki-technikai paraméterei lenyűgözőek: például 12 másodperc alatt gyorsul fel 100 kilométeres sebességre, 90-nél a fogyasztás nem éri el a 7 litert.

Roszprim Nándor

Sebészkongresszus Baján

A Magyar Sebészorvosok Társasága dél-magyarországi szakcsoportja tegnap Baján tartotta soros tudományos ülését.

A kongresszust – amelynek rendezője a bajai kórház általános sebészeti osztálya volt – dr. Kincses Ferenc, Baja Város Tanácsának elnöke nyitotta meg, és üdvözölte Szolnok, Csongrád, Békés és Bács-Kiskun megye sebészeit, valamint a Somogy és Baranya megyéből meghívott vendégeket. A tudományos ülésen az előadások témái *A tápcsatorna nem daganatos betegségeinek késői reoperációi* voltak.

◆

○ **Első alkalommal** rendezték meg Pécsett, az üzemi csapatok elsősegélynyújtó versenyét. A Vöröskereszt Pécs városi szervezete tíz csapat részvételével, pénteken délután a Belvárosi Általános Iskolában rendezte meg a döntőt, amelyen az első helyezett Vasas Bányaüzem és a Pécsi Bőrgyár 2. számú csapata. A Húsipari Vállalat a második, a Bőrgyár 1. számú csapata a harmadik helyre került.

◆

Felújítják a mázaszászvári várat

Az Országos Műemléki Felügyelőség tervei alapján 1990-ben kezdik meg a mázaszászvári vár belső részének kialakítását. Ennek teljes költsége 20 millió forint. Tekintettel arra, hogy ebből az összegből 1990-ig csupán 4–5 milliót tudnak előteremteni, a felújítást több lépcsőben végzik. Először a mázaszászvári könyvtárnak helyet adó helyiségek kerülnek sorra, majd a múzeum kialakítása következik. A helyreállítással járó munkák elvégzésére a műemléki felügyelőség pécsi kirendeltségét kérik fel.

○ **A Hatvani Galéria** Magyar tájak című országos tájképfestészeti biennáléján kiállítják Horváth Olivér pécsi festőművész egy magyarhertelendi tájképét is.

○ **Nóta-est.** Nagykanizsán, a Hevesi Művelődési Központban holnap (hétfőn) este 7 órakor kezdődik Solti Károly nótaestje, melynek vendégei: Szentendrei Klára, Pintér György, Takács Béla és Szolnoki Gyula.

○ **Teremlabdarúgás.** Nagykanizsán, a városi szövetség rendezésében megkezdődött a teremlabdarúgó-bajnokság. A Vasutas csarnokban sorra kerülő többszakaszos versenyben 36 csapat szerepel, amelyek jövő év február végéig küzdenek a bajnoki pontokért.

○ **Nagy Bandó András Mókabeszüntetés** című új összeállításával lép fel 1988. november 27-én, 16. és 19 órakor a bajai Posta Sándor Sportcsarnokban. Jegyek az előadás napján a helyszínen 14 órától még válthatók.

○ **Próbaüzem.** A nagykanizsai—újudvari sí- és szánkópályán holnap (hétfőn) kezdődik meg a péntekig tartó próbaüzem, majd a téli sportok kedvelői szombattól vehetik birtokba az új létesítményt, köztük a felvonót és a melegedőt.

○ **Új lakótelep.** Nagykanizsán, az északi-keleti városrészben elkészült az új lakótelep első 63 lakásos épülettömbje, melynek műszaki átadására folyamatosan kerül sor.

○ **Döbrentey Gábor festőművész** képeiből rendez kiállítást a pécsi Délszláv klub. Hétfőn délután 5 órakor Tüskés Tibor író nyitja meg a tárlatot.

○ **Zenei vetélkedő.** Nagykanizsán, a Hevesi Sándor Művelődési Központban holnap (hétfőn) 16.30 órakor kezdődik a Pop-rock zenei vetélkedő, amelyen közel 15 együttes szerepel.

04-05-07

A kéménybe épített gerenda okozott tüzet pénteken délelőtt Szabadszentkirályon, a Temető u. 8. szám alatt. A kár 12 000 forint.

*

Kigyulladt az a hulladékpapírszállítmány, amit Pécsbánya-rendezőn egy tehervagonban tároltak. A hegesztés folytán tegnap keletkezett tüzet a MÁV önkéntesei és a pécsi állami egységek oltották el. A kár 2000 forint.

Mit? Hol? Olcsóbban!

Mecsek Áruház. A divatáruosztályon egyes gyermek és felnőtt szabadidőruha 40 százalékos árengedménnyel. Ruházati osztály: maradék szőnyeg, függöny- és szövetvásár 30 százalékos árcsökkentéssel, női selyem blúz 490 forint helyett 320 forintért; szovjet, csikos lepedők 215, 150, forintos reklámáron. Cipőosztály: egyes gyermekcsizma 23—30 méretig 50 százalékos árengedménnyel, amíg a készlet tart. Játékosztály: import autó és hold-szimulátor 30 százalékos, holdjáró autó, kutyacsúszda 30 százalékos árengedménnyel.

A Centrum-hétfő keretében november 28-án, hétfőn a pécsi áruházban 30 százalékkal olcsóbban kapható a bizsuáru, amíg a készlet tart.

A Melitta sportboltban (Iliku P. u. 3.) egyes Adidas cipők 20—30 százalékkal olcsóbban kaphatók.

Konzum Áruház, iparcikkosztály: Grundig rádiómagnó, ITT ST 541 music-center, Philips rádiómagnó, Videoton computer kedvezménnyel kapható. Ruházati szint: mokasszin cipő 250 forintos reklámáron, női kardigánok, férfi tréningruha. ABC: finomfőzelék, melegszendvics-krémek, Kompakt müzli, cukrozott és sózott dióbél, olajoshal és pezsgő olcsóbban kapható. „S" Modell: 700 forintos reklámáron szövetaljak.

Pécsi Fészek Áruház: zománcozott edények, üvegtégla, vietnami kerámia és térelválasztó függönyök engedménnyel kaphatók.

Agroker Áruház: áruházunkban, amíg a készlet tart, formatervezett, kerti műanyag garnitúra 40—50 százalékkal olcsóbban, műanyag napozóágy 60 százalékos, Balaton IV. fürdőmedence 20 százalékos árengedménnyel kapható.

Modul Bútorház: albán, összecsukható székek, natúr színben, reklámáron kaphatók.

A PÉCSI VÍZMŰ

Pályázatot hirdet

jogtanácsosi munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— szakirányú egyetemi végzettség,
— jogtanácsosi szakvizsga.

Pályázat beküldési helye:
Pécs, Nyugati ipari út 8.

Ideje: hirdetés megjelenését követő 10-ik munkanap.

ELCONSULT GT.

TUDOMÁNYOS SZAKMAI HÁTTÉR — PIACI IGÉNYESSÉG!

IBM PC kompatibilis gépek (PC/XT/AT) típustól és konfigurációtól függően 93 000 Ft-tól,

EPSON FX 1000 nyomtató 91 000 Ft,

és egyéb perifériák — hálózatok LÍZINGBEN IS!

KÉRJE TÁJÉKOZTATÓNKAT AZ ÖN ÁLTAL KÍVÁNT KONFIGURÁCIÓRA.

A JPTE GAZDASÁGI TÁRSASÁGA:

Pécs, Madách I. u. 5. Tel.: (72) 15-227.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Imádok férjhez menni (du. 3 óra), Imádok férjhez menni (este 7 óra), Uray-b. **Stúdiószínház:** Az ablakmosó (f8 óra). **Bóbita Bábszínház:** Hamupipőke (de. 10 óra).

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8). **Kossuth:** Rátóti csikótojás (10). Az istenek a fejükre estek (12, f3, f5), Kalózok (f7, f9). **Park:** Csillaghajó-invázió (videófilm), (f4, f6, f8). **Ságvári:** Bíborszín (4). **Nevelési Központ:** A zsaru és a szex (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Kémek a Sasfészekben (3). **Komló:** Az istenek fegyverzete (4, 6, 8). **Komló, videó:** Egy maréknyi dollárért (5). **Mohács:** Arany a tó fenekén (4), TRON... (6, 8). **Szigetvár:** Rocky Horror Pictures Show (6), Érzékek birodalma (8, 10). **Siklós:** Kobra (5), Érzékek birodalma (7, 9). **Dunaszekcső:** Kétségbeesve keresem Susant (5). **Harkány:** A bolygó neve: Halál (7). **Mágocs:** Soha, sehol, senkinek (f5). **Mázaszászvár:** Vágyrajárók (6). **Pécsvárad:** A nindzsa színre lép (3). **Sásd:** Rendőrsztori (f6). **Szentlőrinc:** Krokodil Dundee (5).

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna gyerekeknek. 9.00: Képújság. 9.05: Ovodások filmműsora. 9.20: Tom- és Jerry-show. Amerikai rajzfilm. 9.40: Rakoncátlan felnőttek. Holland filmsorozat. 10.05: Mi-tuház. – A gyöngy. 10.15: Három szabólegények. Mesejáték. 11.40: Tűzkereső. 11.45: Hírek. 13.47: Műsorismertetés. 13.50: Képújság. 13.55: RTV Közönségszolgálat. 14.00: Családi vasárnap. 15.10: Betűreklám. 15.15: Legyen szerencsénk! 16.00: Szerelmi kódex. Angol–magyar koprodukció. 16.55: Reklám. 17.05: Delta. 17.30: Nézzük együtt – Vágó Istvánnal. 18.00: Reklám. 18.10: Röntgen. 18.15: Családi torna. 18.20: Olvassatok mindennap! 18.25: Meséről mesére. 18.55: Reklám. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.10: Magyar évszázadok. – Bocskai István és a bécsi béke. 20.30: Sajnos, szeretem..., G. Dénes György. 22.10: A hét műtárgya. 22.15: Telesport. 23.00: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Afrika. Angol dokumentumfilm. 10.10: Oktatás és történelem. 10.45: Zenebutik (ism.). 11.40: Mire megvénülünk. Tévéfilmsorozat. 5. rész. 15.23: Műsorismertetés. 15.25: Képújság. 15.30: Egy koncert képei és hangjai: Ian Drury. Angol zenés film. 16.10: Videó-világ. 16.45: Rákosi Sándor kertjében. 17.20: Színház az egész világ. 18.15: Gondolkodó. 19.00: Mozart: Egy kis éji zene. 20.10: Jeanne d'Arc pere. Francia film. 21.10: Az olasz művészet enciklopédiája. 22.05: Periszkóp. 22.50: A szövegíró. Zenés beszélgetés G. Dénes Györggyel. 23.30: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

9.00: Barázdák. 9.30: Láthatár. Magyar nyelvű adás. 10.15: Hírek. Műsorismertetés. 10.20: Hírek. 10.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 12.00: Mezőgazdasági mozaik. 13.00: Együtt élni. 13.30: Természetvédelem. 14.00: A Niemen folyó. 14.50: Komolyzenei adás. 15.35: Dokumentummozaik. 17.10: A dolog lényege. 18.55: Mosómedvék. 19.10: Tv-Fortuna. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Dekna. 20.50: Éljen Mexikó! 22.30: Tv-napló. 22.50: Éjjel is, nappal is. 00.50: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program. 10.00: Ma a holnapért. 13.55: Műsorismertetés. 14.00: Szórakoztató sportdélután. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Népszerű-tudományos sorozat. 21.00: Tegnap, ma, holnap. 21.15: Kis koncert. 21.35: Sportszemle.

SKY CHANNEL

A Sky mai adása 0-tól 06.40-ig tart. Ajánlatunk: 08-tól 12.00-ig Mókagyár. 12.00: Visszaszámlálás. 16.30: Divatkörkép. 17.00: A kísértet és Mrs. Muir. 17.30: A Sky ötvenes európai slágerlistája. 20.30: Terror az égből. Amerikai játékfilm. 22.25: E heti mulatság. 01.00: Aida. 03.40: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

A Super mai adása 07-től 01.05-ig tart. Ajánlatunk: 07.00: Supertime Klub. 10.00: Hit Machine. Slágerek. 12.00: Rafferty törvénye. 14.30: Amerikai profi kosárlabda. 15.30: A világ sportja. 19.55: Muppet show. A mai vendég Andy Williams. 20.30: Sam, a jó szomszéd. Amerikai filmvígjáték. 0.05: Chart Attack. Slágerek.

TV 5-ÖS

A francia adás ma 12-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 12.00: Angoltál. 13.30: Az utolsó öt perc. Gyilkosság pálcikával. 15.00: Szenteste — varietéműsor. 16.10: Kalandozás — Viida, avagy kaland Lappföldön. 18.00: Nagy Ával. 20.00: A helyesírási világbajnokság döntője. 23.30: Ex libris — irodalmi magazin. 0.30: Csillogó papíros.

Bundák után — reklámok nélkül(?)

Az Interag egyelőre nem döntött

Mínusz nyolcszázezer(?)

A mezen már nem szerepelhet a reklám

Hiába határolják el magukat a bundaügyben érintett egyesületek, labdarúgóik napvilágra került botrányaitól, a szponzorok egyre-másra vonják meg támogatásaikat. Híreink szerint a PMSC legismertebb szponzora, az Interag Rt. is hasonló lépésre készül. Budapesten kerestük meg Győző Gábort, a cég vezérigazgató-helyettesét, hogy megtudjuk, valóban ki akarnak-e szállni a ringből, s ha igen, mennyit jelent ez mínuszban a pécsi egyesületnek?

– Valóban felhívtam Sági Sándort és Katzirz Bélát – akinek annak idején az üzletben komolyabb szerepe volt –, hogy a labdarúgók mezéről minél előbb kerüljön le vállalatunk neve — válaszolt a vezető. — Egyelőre más döntés még nem született.

– De még születhet?

– Nézze, nem akarok a levegőbe beszélni, hiszen a szerződést nem bontottuk fel, a bajnokság befejezéséig tehát támogatjuk a piros-feketéket. Hogy utána mi lesz, ma még lehetetlen megmondani.

– Sejteni azért lehet?

– Átszervezés előtt áll az Interag, s valószínű, hogy a reklámszerződéseket jövőre már egy kft. intézi, így hiába is mondanék bármit...

– Ha úgy gondolják, hogy a PMSC csak antireklámnak jó, miért nem szüntetik meg azonnal a támogatást?

– Már annak idején sem csak a labdarúgóknak szántuk a pénzeket, más kérdés, hogy mivel kiléptek a nemzetközi porondra, kifejezetten kértük, hogy a mezükön is szerepeljen cégünk emblémája. Most viszont az egész egyesületnek kiesést jelentene, ha nem utalnánk át a szerződésben szereplő összeget.

– Mennyi pénzről van szó?

– Nem tudnám megmondani, a dolognak ezt a részét nem én intézem.

– Évente nyolcszázezer forinttal támogatja az Interag a PMSC-t.

– Elfogadom amit mond, nagyjából ez lehet a helyzet...



Ilyen hidegben...

– Haragszanak önök a PMSC labdarúgóira?

– Nem mondhatom, hogy a szívem csücskében melengetem őket, s gondolom így vannak ezzel a szurkolók is. Persze nem azokról beszélek, akik ma játszanak, hanem, akikről kiderült, hogy alaposan besározódtak. Igaz, amíg nincs ítélet, rájuk sem mondhatjuk, hogy bűnösök. Reklámértéküket viszont elvesztették.

– Ha netántán jövőre újra szerződést kötnének a pécsi klubbal, milyen feltételeket tartana elfogadhatónak?

– A teljesítménytől függően támogatnánk az egyesületet, tehát meghatároznánk, hogy hányadik helyért mennyi pénz jár. Ezzel is ösztönözni lehetne a sportolókat, azt hiszem.

– Ne haragudjon, hogy megkérdezem, de miért fontos egy ekkora vállalatnak, mint az önöké, hogy vidéki csapattal reklámozza magát? Mert azt még megértem, hogy a kupaszereplés idején érdemes volt a pécsieket szponzorálni, de azóta?...

– Nagyrészt valóban a külföldre kell figyelnünk, de a hazai piacon is kialakult már egy elég komoly versenyhelyzet. Reklámozni tehát érdemes. Kár, hogy Pécsett most ilyen a helyzet...

Pauska Zsolt

A Caola visszalép

Alig néhány hete, hogy kitört a magyar labdarúgás újabb botránya, az igen sok játékosra és számos klubra egyaránt árnyékot vető bundasorozat. Egy-két napig ez ügy kapcsán reflektorfénybe került a Caola Kozmetikai és Háztartásvegyipari Vállalat is, amelynek pénzével zajlott az egyik bűnös manipuláció, a Zalaegerszegi TE–Rába ETO mérkőzés megvásárlása.

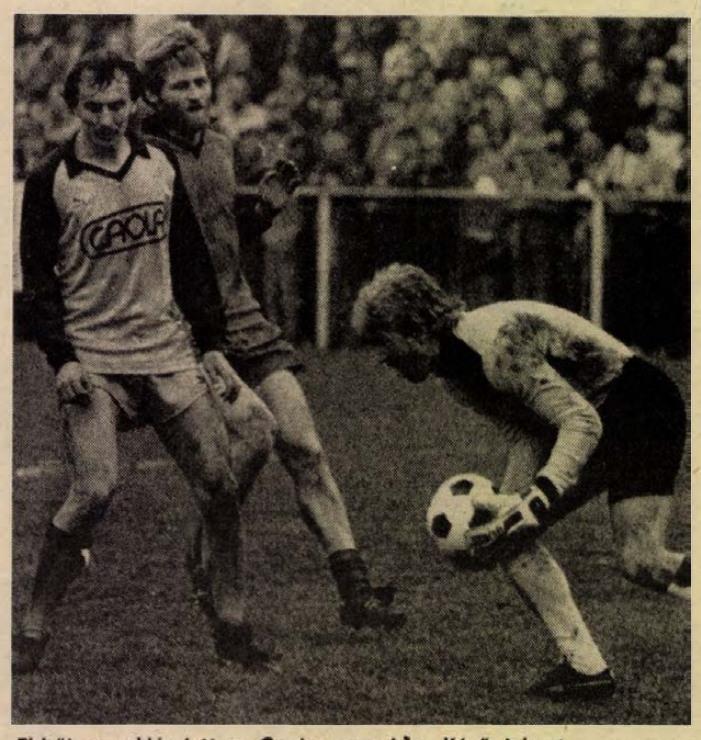
– *Rövid idő alatt kiderült, hogy a cég teljesen jóhiszeműen szponzorálta a ZTE labdarúgóit, így azután a kedélyek is hamar megnyugodtak* – mondta *Forgony Alfréd*, a Caola SK ügyvezető elnöke. – A vállalat nem újítja meg a ZTE-vel a szerződést, a nem rendeltetésszerűen használt pénzt pedig visszapereli a zalaiaktól.

Ha már a ZTE-t nem, azért a Caola számos sporteseményt támogat. Így például az immár ötödször kiírt, ezreket vonzó Caola-futást, melynek idei győztesei Budapest fölötti sétarepülésen vehettek részt. A Csepel SC nemzetközi evezős regattáját is segítik, valamint egy-egy nemzetközi sí tömegfutó versenyt, illetve nemzetközi diák labdarúgótornát is szponzorálnak. S akkor még nem szóltunk a legnagyobb slágerről, a Caola Kupa női törvívó Világ Kupa-sorozat évenkénti hazai fordulójáról, amelynek idei erőpróbájára a világranglista első 32 helyezettje közül 29-en jöttek el Budapestre.

*

Különben a ZTE elnökségi ülésén *Gedeon Tihamér*, a Caola zalaegerszegi gyárának igazgatója lemondott elnökségi tagságáról. Ez is a cég és a ZTE közötti megromlott viszonyra enged következtetni.

Jocha Károly



Ebből a reklámból a Caola nem kér. Késő bánat...

LELÁTÓ



Ítéletre várva

Egyre feszültebb a légkör a labdarúgókörökben az elhúzódó vizsgálat miatt. A héten az MLSZ etikai bizottsága nyilvánosan foglalt állást, és komoly ítéletet követelt a bundabotrányban érintett játékosok ügyében. Mezey György szövetségi kapitány is hallatta hangját, nyilatkozott a Magyar Távirati Irodának, és azt javasolta, hogy oszlassák fel az MLSZ-t.

Csak részben fogadta el az etikai bizottság a szövetségi kapitány állásfoglalását. Ezeket a problémákat megvitathatták volna a szövetségen belül, mert így csak olajat öntöttek a tűzre. Mezey talán joggal nyugtalankodik az elhúzódó ítélet miatt, hiszen közeleg a Málta elleni világbajnoki selejtező és nem tudja, kikre számíthat. Ezért viszont nem a szövetség a felelős. Tudomásul kell venni, hogy a bundaügyben még tart a vizsgálat, s ezt nem a szövetség, hanem a rendőri szervek végzik.

A vizsgálat menetét az sem gyorsítaná fel, ha lenne választott elnöke az MLSZ-nek. Az apparátus ugyanúgy ellátja a dolgát a szövetségben, mint mielőtt Somogyi Jenő lemondott volna. Nem sokat változtatna a helyzeten, ha most villámgyorsan elnököt választanának. A jelenlegi elnöki hármas a tavaszi választásig képes feladata ellátására, felesleges most újabb látványos ügyekkel – a szövetség feloszlatása, elnökválasztás – tovább rontani a helyzetet.

Ami az ítéletet illeti, arra is sor kerül hamarosan. Az MLSZ fegyelmi bizottságának vezetője szerint egy-két hét múlva csaknem valamennyi érintett csapatnál befejeződik a vizsgálat, és az aktók átkerülnek az ügyészségre. Akkor már nem kell sokat várni, következhetnek a bírósági tárgyalások, és a felfüggesztett játékosok közül a tavaszi start előtt, mindenki megtudja, hogy mikor játszhat legközelebb.

Milyen ítéletre lehet számítani? Ha a rendőrségi vizsgálat befejeztével kiderül, valakiről, hogy nem követett el olyat, amiért felelősségre kellene vonni, akkor a szövetség fegyelmi bizottsága sem foglalkozik vele és azonnal visszaadja játékjogát. Ha egy játékos megúszta rendőri vagy ügyészi figyelmeztetéssel, az jóval kisebb büntetést kap, mint akinek ügye a bírósághoz került. A fegyelmi bizottság azonos vétség elkövetésekor is mérlegel majd az egyes játékosok között.

Vegyük példaként a PMSC–Békéscsaba mérkőzésen történteket. Van olyan pécsi labdarúgó, aki beismerte, hogy pénzt adott a győzelem bebiztosítása érdekében, s van, aki tagadja. Ha lesz olyan játékos, akire nem lehet rábizonyítani a vesztegetést, az tavasszal már ott léhet a pályán.

A fegyelmi bizottság tisztában van azzal, hogy egy csapaton belül iratlan törvények is uralkodnak. A tizenéves játékos nemigen ellenkezhet, ha az idősebbek felszólítják, hogy bizonyos összeget fizessen be a közös kasszába. Ha nem fizet, vagy jelzi ezt az igényt a vezetés, esetleg a hivatalos szervek felé, akkor megnézheti magát. A fegyelmi bizottság ilyen mérlegelése természetes. Félreértés ne essék, nem akarok felmenteni senkit sem a vétkesek közül, de valóban: egy ifjúsági játékos kissé kiszolgáltatott helyzetben van, s ezt nem szabad figyelmen kívül hagyni.

Lányi Kálmán

Egy-iksz-kettő



A VDN totótippjeit a 49. játékhétre Mészáros Péter pécsi lakos, a kertvárosi totózó törzstagja állította össze.

A 49. HÉT TIPPJEI:
1. Hamburg—Mönchengladbach. Tipp: 1.
2. Frankfurt—Hannover. Tipp: 1.
3. Bochum—Bayern München. Tipp: x, 2.
4. Uerdingen—St. Pauli. Tipp: x, 2.
5. Hertha BSC—Fortuna Köln. Tipp: x, 2.
6. Braunschweig—Freiburg. Tipp: 1.
7. Aschaffenburg—Wattenscheid. Tipp: x, 2.
8. Pescara—Internazionale. Tipp: 2.
9. Pisa—Juventus. Tipp: 2.
10. Sampdoria—Roma. Tipp: 1, x.
11. Torino—Verona. Tipp: x.
12. Licata—Udinese. Tipp: x, 2.
13. Messina—Avellino. Tipp: x. + 1
14. Bari—Genoa. Tipp: x.

Változás vagy válság?...

Ziccer – bajai módra

Kovács József: nem változtatott, hanem eltávozott — a kispadról... — Gazda(g)ság a kosarasoknál

Viharos kimenetelű kibővített szakosztályértekezlet zajlott a héten a BSK kosarasoknál, amely személycserékkel végződött. Az előzmény régebbre nyúlik vissza, hisz' már évek óta a zavaros átmenet jellemezte a profi-amatőr sportstátusokat Baján (is). A közelmúltban kiadott ÁISH rendelet lehetővé teszi, hogy valamennyi sportegyesület egyben munkaadója lehet sportolóinak: mindezt saját költségvetéséből fizetve, munkakönyvvel és persze a munkáltatói jogokkal együtt. Az újítás megtörtént a kosárlabdázóknál és a labdarúgóknál is, ám ez csupán kezdeti lépés volt a BSK-nál ebben az alapos szemléletváltozásban, amely – igaz, még nem egységesen – elkezdődött az egyesületi, szakosztályi vezetésekben.

Ennek okai a kor gazdasági kihívásaiból erednek. Ma már Bácskában is egyre kevesebb az a gazdasági egység, amely a középszerre hajlandó 6–7 számjegyű összegeket áldozni, – olykor, akár ezzel saját dolgozói nyereségének rovására tenni ezt. A mérce a hazai élboly és a nemzetközi megmérettetés lehet. A jövő és egyben az életben maradás egyetlen feltétele; törekvés a távlati teljes gazdasági, anyagi önállóságra és függetlenségre. Ehhez megfelelően megalapozott, tervszerű szakmai háttér szükséges és ez hiányzott évek óta a bajai kosarasoknál. Az már a jelenlegi NB I. objektív kritikája – lásd a válogatott nemzetközi szerepléseit –, hogy félgőzzel, félprofiként is elegendő volt az érmekhez ez a teljesítmény: nem lebecsülve annak hely- és sporttörténeti jelentőségét.

A kiszivárgott hírek szerint a fenti érvek inkább érzelmi, indulati teret nyertek a kibővített szakosztályértekezleten. Amely nem volt mentes az apolitikus személyeskedésektől és a drámai jelenetektől sem, ám hiányzott a reális önkritika, több részről is. Következésképpen törvényszerűen csalódásokkal, bántódásokkal és sértődésekkel zárult a testületi ülés, olykor mellőzve az eredeti szándékot – a bajai kosárlabdázás jövője iránt érzett közös(!) felelősségvállalást.

Hosszas vita után *Kovács József* vezetőedző nem vállalta el a neki felkínált függetlenített beosztást – érthető egzisztenciális okok miatt – ezt feleslegesnek és megalapozatlannak tartotta szakmai szempontból. Ezért látványos, egyoldalú kenyértörésre került sor közte és az egyesületi vezetés között – minden ésszerű – a sportágat szolgáló megegyezés nélkül.

(Megjegyzés: Kovács József 52 éves, jelenleg a Bajatex Vállalat nagykereskedelmi igazgatója. 1977-től irányította az NB I-es csapatot, a mérleg: 1 ezüst, 2 bronzérem és 1 MNK-győzelem.)

Az egyesületi vezetés Kovács József eddigi segítőjét, *Rátvay Zoltánt* bízta meg a vezetőedzői teendők ellátására. A Népsport tegnapi, szombati számában téves információ jelent meg ezzel kapcsolatban. Ugyanis Rátvay Zoltán (aki 46 éves, egykoron 9-szeres bajai válogatott volt, fia (Tamás), a BSK csapattagja, utánpótlásválogatott, lánya pedig a Tungsram játékosaként most a válogatottal az USA-ban turnézik) munkahelye továbbra is a Tóth Kálmán Szakközépiskola, ám testnevelő tanári munkája mellett mindkét napi edzés megtartását vállalta.

Persze ezzel még nem csillapodtak le a (kosár)kedélyhullámok Baján, ezt az elmúlt napok televíziós és rádiós interjú-harcai is tükrözték. Egyesek szerint előfordulhat akár egy ÁISH vizsgálat is, és az öltözőben és a sportszékházban sem fogadta mindenki egyértelműen a kispadon történt változást. Ami biztos: a két kulcsjátékos, a jelenlegi válogatott *Hosszú István* és *Kovács László* (a volt edző fia) szerződése – is – a nyáron jár le, s a híresztelések szerint szívesen folytatnák külföldön pályafutásukat. Továbbá – a tavaszi ezüstérmes Baja most a 7. helyen vesztegel és a jövő hét végén a bajnoki folytatásban éppen a megye-riválisi otthonában, Kecskeméten kell bizonyítani Rátvay csapatának...

Kovács Zoltán

A Zsolnay Porcelángyár a számviteli osztályra középfokú közgazdasági végzettségű munkatársat keres

kalkulátor

munkakörbe.

Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Tel.: 25-266/222.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

KÁRTÉRÍTÉS 27 FÉLE LAKÁSKÁRRA, MINDIG TELJES ÉRTÉKBEN.

Családi Otthon
BIZTOSITÁS

LAKÁSBAN OTTHON VAGYUNK.

ÁB

Labdarúgó MNK

Csak egy félidő

Siófok—Szigetvár 3-0 (0-0)

Szigetvár, 800 néző. V.: Kovács I. L. Siófok: Horváth – Kolovics, Aczél, Szabó L., Szabó B. – Olajos (Horváth, a 71. percben), Palkovics, Quirikó – Krausz, Zsadányi, Borostyán (Boda, a 74. percben). Edző: Gellei Imre. Szigetvár: Füredi – Horváth, Lengyeltóti, Bálint, Bodó – Söllei, Kerék, Kiss, Tóth – Priol (Berki, az 57. percben), Hadnagy (Kocsis, a 81. percben). Edző: Csaba Gábor.

A havas, csúszós pályán a Siófok ragadta magához a kezdeményezést, a szigetváriak azonban a védekezés mellett a kontrákra is ügyeltek, így mindkét oldalon akadtak helyzetek. A 21. percben Borostyán a 16-osnál kapott labdát, két védőt kicselezett, de bal alsó sarokba tartó lövését Füredi hatalmas bravúrral menteni tudta. Hat perc múlva a másik kapunál adódott helyzet, de Bodó 18 méteres szabadrúgása Horváth melléről az alapvonalon túlra pattant. Kitűnő iram, látványos akciók jellemezték továbbra is a játékot. A jól tömörülő Szigetvár ellenében a siófokiak az első félidőben nem sokat tudtak kitalálni, így gól nélküli döntetlennel vonulhattak a pihenőre a csapatok.

A második játékrészben hamar gólt talált az NB I-es gárda. A 46. percben egy kapu előtti kavarodást követően Kiss kézzel ütött a labdába, s a megítélt büntetőt Zsadányi a kapu közepébe lőtte (1-0). Az ellentámadásnál Priol egyenlíthetett volna, de a kapu előtt keresztbe adott labdát elvétette, így odalett a helyzet. Tovább támadott a vendégcsapat, főként Borostyán jelentett gólveszélyt.



Gólveszélyes támadás a szigetvári kapu előtt

A 70. percben Zsadányi és Palkovics játszott össze a 16-os vonalán, utóbbi betört az elmélázó védők között, s a bal alsó sarokba lőtt (2-0). Három perc múlva egy szögletnél elaludtak a hazai védők, s a szemfüles Molnár 5 méterről nem hibázott (3-0). A hátralévő húsz percben több helyzetet is kidolgozott a vendégcsapat, de gólt már nem sikerült elérniük.

Csak az első félidőnek örülhetett a hazai közönség. Ebben a játékrészben ötletesen, taktikusan, egyszóval jól játszott a Szigetvár. A második félidőben gyorsan megszerezte a vezetést a vendégcsapat, s a játékot látva megállapítható: a Szigetvárnak ettől kezdve nem sok esélye volt. Gyakorlatilag a papírforma igazolódott, a jobbik csapat magabiztosan jutott tovább. Manapság már a futballban is egyre ritkábban történnek csodák . . .

Gellei Imre: Az első félidőben csak a helyzetekig jutottunk, a másodikban viszont egyértelmű volt, melyik csapat jut majd tovább.

Csaba Gábor: Szünet után a 11-es fordulópontot jelentett. A két játékosanyag közötti különbség döntött, de örülök, hogy játékosaim még 3-0 után sem adták fel a reményt.

Pauska Zsolt

PMSC—Eger 1-0 (0-0)

Eger, 400 néző. V.: Kurmai. PMSC: Bogyay — Márton, Berényi, Bódog, Vokó — Braun, Vén, Szabó — Czéh, Hánzs (Kocsis, az 59. percben), Lehota. Edző: Garami József. Eger: Bodolai — Csendes, Fegyverneki, Lengyel, Jávorszky — Smuczer (Rácz, a 69. percben), Horváth, Simon — Berecz, Fodor, Mirkoczki. Edző: Bánkuti László.

Az első említésre méltó eseményre több mint egy negyedórát kellett várni. Ekkor Fodor nagyszerű labdával indította Horváthot, aki jobb oldalról, az alapvonal tájékáról jól adott középre, Berecz fejese azonban a hálótartó vasat találta el. A 76. percben Bódog lerántotta Simont, s Kurmai játékvezető sárga lappal jutalmazta megmozdulását. A 81. percben esett a mérkőzést eldöntő gól. Braun jobb oldali beadását Vén mintegy 7 méterről fejelte a hiába nyújtózkodó Bodolai kapujának jobb alsó sarkába (1-0).

Dermesztő hidegben, gyér érdeklődés mellett került sor a pécsiek vendégjátékára, akik az első pillanattól láthatóan arra törekedtek, hogy gól nélkül megússzák a találkozót. Az egriek megérezték a lehetőséget, s végigtámadták a 90 perc nagy részét, a befejezéseknél azonban hadilábon álltak a szerencsével, vagy a jól védő Bogyay állta útjukat. S milyen a futball? A befejezés előtt nem sokkal Vén könyörtelenül kihasználta az egyetlen kínálkozó lehetőséget. Összességében csak dicséretet érdemel a Mecsek-alji legénység, fiatal koruk ellenére jól állták a hevesiek rohamait, s a kínálkozó helyzetben nem hibáztak. Jók: Bogyai, Lehota, Vén, ill. Horváth, Fegyverneki, Mirkoczki.

Garami József: – A továbbjutást csapatom lelkesedése eredményezte.

Bánkuti László: – Bár óriási mezőnyfölényben játszottunk, a lehetőségeket nem tudtuk kihasználni. Mindenképpen balszerencsés vereséget szenvedtünk.

Molnár Zsolt

Videoton SC—Szekszárd 4-1 (2-0)

Szekszárd, 1000 néző. V.: Stamler. Videoton SC: Koszta – Vigh, László, Novath, Horváth J. – Máriássi, Czigány (Gyenti, a 70. percben), Sipos – Jónás (Magyar, a szünetben), Jován, Petres. Edző: Kaszás Gábor. Szekszárdi Dózsa: Hujber – Nagyfalusi, Kasza, Kalmár, Varga L. (Pfeiffer, a 63. percben) – Piski, Szabó, Gracza, Horváth Cs. – Fórizs (Pilisi, a 63. percben), Bóka. Edző: Teszler Vendel.

Gyors góllal kezdett a vendégcsapat. A 3. percben Jován húzott el Varga L. mellett, pontos beadását Petres az ötösről fejelte a hálóba (1-0). Még igazából fel sem ocsúdtak a hazaiak a bekapott gól után, amikor a 9. percben tovább növelte előnyét a Videoton. Jónás iramodott meg a jobb oldalon, Nagyfalusi a 16-oson belül buktatta, 11-es. A büntetőt Vigh értékesítette (2-0). A folytatásban is jobbára a fehérváriak irányítottak, több veszélyes akciót vezettek.

Szünet után nagyobb sebességre kapcsolt a Dózsa, bátrabban játszottak a hazaiak, ennek ellenére a 68. percben a fehérváriak újabb gólt lőttek. Magyar húzott kapura az alapvonal közeléből, remekül ívelt középre, Jován pedig közelről a bal sarokba helyezett (3-0). A 75. percben egy dózsás támadás végén Bóka már csak Kosztával állt szemben, de a 11-es pontról a kapus kezébe lőtt. A 88. percben Máriássi beadását Magyar közelről a bal alsó sarokba lőtte (4-0). A 90. percben Horváth Cs. belőtt labdáját Bóka 6 méterről továbbította a hálóba (4-1).

Lendületesen kezdett a Videoton, szemlátomást gyors döntésre törekedett. Igyekezetét siker koronázta, hiszen 10 perc alatt kétgólos előnyre tett szert, ez pedig minden pályán túl nagy előnynek számít. Szünet után kitámadott a Dózsa, változatosabb lett a küzdelem. A hajrában több helyzete akadt a lila-fehéreknek is, de a befejezésbe rendre hiba csúszott. A vendégek magabiztos teljesítményét megérdemelt győzelem koronázta. Jók: László, Jónás, Sipos, ill. Szabó, Kalmár, Horváth Cs.

Fekete László

További eredmények

Békéscsaba—Debreceni Kinizsi 2-0 (1-0), Váci Izzó—Bp. Volán 3-0 (1-0), Sopron—Dunaújváros 3-0 (3-0), Dömsöd—MTK-VM 2-1 (1-0), Rába ETO—Szegedi Dózsa 1-0 (1-0), Pécsi MSC—Eger 1-0 (0-0), III. ker. TTVE—Vasas 2-0 (1-0), Bp. Honvéd—Győri Dózsa 0-0 — 11-esekkel 5-3, Haladás—Szarvas 1-0 (0-0), Videoton—Szekszárd 4-1 (2-0), ZTE—Szolnoki MÁV MTE 3-1 (1-0), Ferencváros—Salgótarján 3-1 (2-0), Tatabánya—Hungalu 3-0 (1-0), Ú. Dózsa—Szeged SC 1-0 (1-0), Siófok—Szigetvár 3-0 (1-0), Répcelak—Veszprém 0-0 — 11-esekkel 5-4.

A szerdán egységesen 12.30 órakor kezdődő nyolcaddöntő párosítása, az elöl állók a pályaválasztók:

Ú. Dózsa—Rába ETO, Dömsöd—Békéscsaba, Siófok—Pécs, Répcelak—Tatabánya, Ferencváros—Haladás, III. ker. TTVE—Vác, Bp. Honvéd—Videoton, Sopron—Zalaegerszeg.

Vasárnapi Sport

Napirenden a Dráva-csoport

Elnökségi ülés Zalakaroson

A labdarúgó NB III. Dráva-csoportját irányító somogyi-kaposvári területi versenybizottság (TVB) elnöksége Zalakaroson tartotta meg soron következő ülését, amelyre a hét végén került sor. Elsőként Orosz József, a Nagykanizsai Volán Dózsa csapatának edzője adott tájékoztatást a labdarúgó-szakosztály munkájáról, majd Mudig József (Kaposvár) a játékvezetésről. Szőlősi József (Kaposvár) a fegyelmi helyzetről adott számot és értékelték a Dráva-csoport általános helyzetét, a csapatok helytállását, a TVB működését.

Dr. Csanda István (Kaposvár), a TVB elnöke nagy felháborodással szólt a csoportok területi elosztásában tervezett változásokról, miközben a következőket mondta:

– 1981-től nagy felelősséggel, szakértelemmel és különösebb gondok nélkül vezetjük a területi bajnokságot, jól együttműködve Baranya, Tolna és Zala megyék szövetségeivel, felelős aktivistáival. Dr. Terpitkó Andrásnak, az MLSZ területi bizottsága elnökének döntését súlyos hibának, antidemokratikus megoldásnak tartjuk. Ezt a gyakorlatot elutasítjuk, érthetetlennek és sértőnek tartjuk. Jól működő, a feladatokat kiválóan megoldó testületet járatnak le. Tiltakoztunk szóban, írásban, panaszt tettünk az AISH felé, de még válaszra sem méltattak bennünket. Meggyőződésem, hogy nagy káosz van az MLSZ-ben, nincs jelenleg felelős vezetője labdarúgásunknak.

Az elnökségi ülés befejezéseként tárgyalták meg Botos Antal edzőnek, a Paksi Atomerőmű szakvezetőjének fellebbezését, akit a fegyelmi bizottság 4 mérkőzéstől tiltott el (november 13-án, a Dunaföldvár–Paksi Atomerőmű találkozón meg nem engedhető magatartást tanúsított). Az elnökség az edző fellebbezését elutasította, vagyis helybenhagyta a fegyelmi bizottság jól megalapozott döntését.

Balogh Antal

Vívás

Hét egyesület 46 vívója lépett pástra Pécsett, a PEAC országos II. osztályú férfi párbajtőrversenyén. 1. Csabai (TBSC), 2. Dobrocsányi MTK-VM), 3. Várnagy (TBSC), 4. Szentirmai, 5. dr. Cserna, . . . 8. Rab (mindhárom PEAC).

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. Pannon Kupa teremtorna. Pécs városi sportcsarnok, ANK-csarnok, Komarov és 508-as Szakmunkásképző terem, 8.00.

KOSÁRLABDA. Felszabadulási Kupa, nők: PVSK—Szekszárdi Dózsa, Szarvas, 9.00.

ÖKÖLVÍVÁS. OB II.: H. Kun Béla SE—PVSK, Kiskunfélegyháza, 10.00.

Kézilabda

Kijózanító vereség

Herz SC—PMSC 20-16 (9-9)

NB I. női mérkőzés. Budapest, FTC-csarnok, 200 néző. V.: Belső, Jancsó. PMSC: Hang — Mészáros 7, Horváth 2, Domány 1, Kruzsicz, Tóth 2, Kővári 1. Csere: Szanyi, Győrfi, Papp-Pálfi, Lukács. Edző: Tóth János.

A kiesési rangadón a nagy tét rányomta bélyegét a pécsiek játékára. Akárcsak hazai pályán a Vasas ellen, görcsösen küzdöttek, de még így is képesek voltak lépést tartani az első félidőben a hazaiakkal. Jóllehet a Herz jutott mindig vezetéshez 1—2 góllal, a félidő végét jelző sípszó előtt a piros-feketéknek sikerült egyenlíteni.

Szünet után folytatódott a lövőpárbaj, amiben végül is azért maradtak le a pécsiek, mert — mint már több mérkőzésen is — ezúttal is képtelenek voltak értékesíteni a jogosan kiharcolt büntetőiket. A második félidő közepén 15-13-as fővárosi vezetésnél egymásután három büntetőt hibáztak a vendégek, s mivel már előzően is volt egy sikertelen kísérletük, négyre nőtt a kihagyott hétméteresek száma. A hazaiak, kihasználva a lélektani helyzetet, növelték előnyüket. Az utolsó három percre emberfogással próbálta menteni a veszett fejsze nyelét a Pécs, hátrányukat azonban így sem sikerült csökkenteni.

A helyzet ismert volt: a PMSC egy esetleges győzelmével végérvényesen leszakíthatta volna a sereghajtó Herzet a bentmaradásért folyó versenyfutásban. Volt is rá esélye a pécsi gárdának, mivel az elmúlt hetekben sokkal esélyesebb ellenfelekkel szemben is sikerült győzniük, Miskolcon a Borsodi Bányász, Budapesten a TFSE ellen. A Herz is érezte: számára ez az utolsó szalmaszál a versenyben maradásért, éppen ezért a fővárosiak éltek is a lehetőséggel, és „elkapták" a kevésbé koncentrálva felálló pécsieket. Sajnálatosan ezúttal a kapuban Hang, a mezőnyben Tóth sem tudott plusz erőt adni társaiknak, akik között Mészáros 3, Domány pedig egy büntetőt hibázott. Mindezek ellenére a PMSC az éves bajnokság befejezésével a bentmaradást jelentő 12. helyen végzett a TFSE és a Herz SC előtt, csakhogy a jövő tavaszszal a rájátszásban ismét kénytelen lesz megmérkőzni ellenfeleivel.

A PMSC női együttese kedden délután Pécsett a városi sportcsarnokban lép pályára a Kner Kupa vidékbajnokság keretében. A fél 6-kor kezdődő mérkőzésen a Szegedi Budaprint lesz a pécsi lányok ellenfele.

K. L.

TOTÓ

1. Leverkusen–Hamburg	1-2	2
2. St. Pauli–1. FC Köln	0-1	2
3. Stuttg. Kickers–Uerdingen	3-1	1
4. Hannover–Bochum	3-2	1
5. Mönchengl.–VfB Stuttgart	2-2	x
6. Blau-Weiss 90–Schalke 04	1-1	x
7. Meppen–Düsseldorf	3-1	1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

KEK-döntős a Bp. Spartacus

A kezdés előtt teljesen nyílt volt a fináléba jutás kérdése, hiszen egy hete Splitben a jugoszlávok csak 8-7 arányban győztek.

Bp. Spartacus—Jadran Split 10-6 (3-3, 2-1, 3-1, 2-1)

A Bp. Spartacus 17-14-es összesítéssel jutott a fináléba.

Sakkolimpia

Szombaton mind a nőknél, mind a férfiaknál az angol válogatott volt a magyarok ellenfele a Szalonikiben megrendezett sakkolimpián. A nők ezúttal 2,5-0,5 arányban nyertek, míg a férfiak 3-1 arányban vereséget szenvedtek. A tegnapi nap szenzációja egyébként az volt, hogy a szovjet női válogatott második számú versenyzője, Ahmilovszkaja az amerikaiak női csapatának kapitányával párban elhagyta Görögországot. A szovjet versenyző a hírek szerint nem politikai okok miatt távozott a szovjet küldöttségből . . . Egyébként nemcsak csapatát, de az őt otthon váró hétéves gyermekét is érinti Ahmilovszkaja „furcsa" döntése.

GÓLTOTÓ

Az Eger—PMSC MNK-mérkőzés eredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse ezúttal Regős Lajos 7800 Siklós, Köztársaság tér 1/B. szám alatti lakosnak kedvezett, akinek a 100 forintos vásárlási utalványt postán küldjük el. Az e heti szelvények beérkezési határideje pénteken déli 12 óra. Pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amelyet szerkesztőségünk címére (VDN 7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni.

Főmérkőzés: PMSC—Újpest: .....

Pótmérkőzés: ZTE—Vasas: .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

A Pécsi Bőrgyár felvesz:

— NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT,

— BÁDOGOST,

— LAKATOSOKAT,

— VILLANYSZERELŐKET.

Jelentkezni lehet:

a vállalat munkaügyi osztályán.

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52.

1762

PÉCSI BŐRGYÁR

Vasárnapi Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

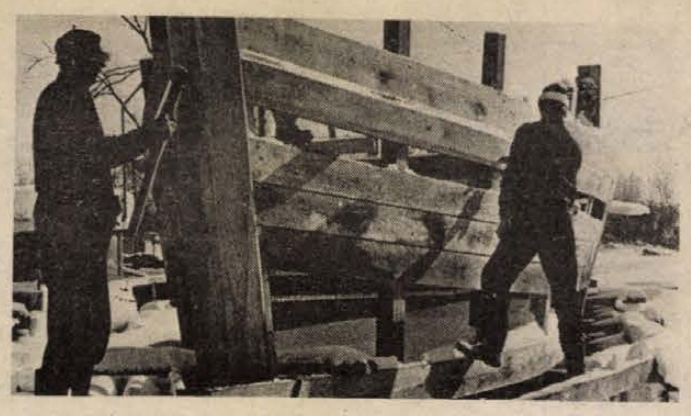
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211.

Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra. Előfizetési díj: egy hónapra 11,– forint, negyedévre 33,– forint, félévre 66,– forint, egy évre 132,– forint. Indexszám: 25054.

ISSM 0133-2007.



Bárka épül a Mohácsi-szigeten

(3. oldal)

Szávó Anna közösséget talált

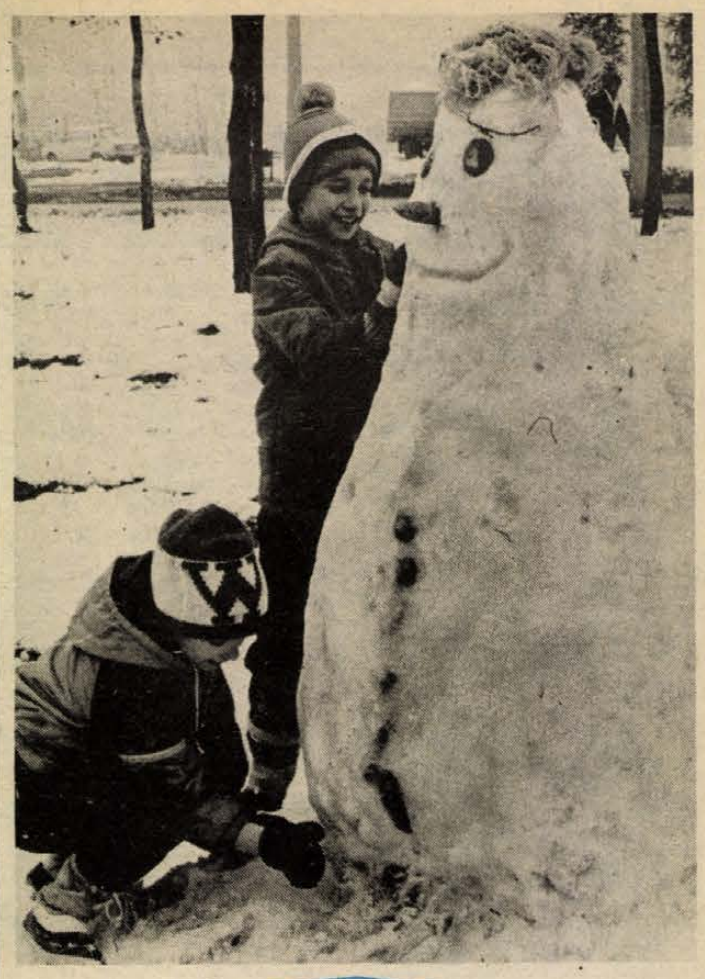
Tájékoztató az új vámszabályokról

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 331. szám
1988. november 28., hétfő
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja



Téli gyermekörömök: készül a hóember a kertvárosi panelházak között. Fotó: Cseri László

Ma este: űr-találkozó

A jövőben rendszeressé válnak a közös francia–szovjet űrrepülések, *Mihail Gorbacsovval* kötött megállapodásunk értelmében két évente legalább egyszer francia űrhajós indulhat a világűrbe úgy, mint ma *Jean-Loup Chrétien* – jelentette be *Francois Mitterrand*, aki jelen volt a Szojuz TM–7 startjánál.

A Szojuz TM–7 egyébként sikeresen startolt: Alekszandr Volkov, Szergej Krikaljov és Chrétien – miután néhány szót váltottak Mitterrand-nal és elbúcsúztak szeretteiktől – szombaton este nekivágtak az útnak. A program szerint hétfőn este űrhajójuk összekapcsolódik a Mir űrállomással, s csatlakoznak az állomás három lakójához. A közel egy hónapig tartó közös munka után Musza Manarov és Vlagyimir Tyitov december 21-én Chrétien társaságában az előző űrbrigád, a szovjet–afgán űrszemélyzet által használt Szojuz TM–6 fedélzetén visszatér a Földre.

Mégis lesz Komlón gyermek-kórus-fesztivál

Mint korábban hírül adtuk, a Komló Városi Tanács V. B. több ízben napirendre tűzte a soron következő nemzetközi gyermekkórus találkozó megrendezésének lehetőségeit. S jóllehet a legszélesebb körű társadalmi összefogás szerveződött a városban, a rendelkezésre álló pénzösszeg nem bizonyult elegendőnek az 1989-ben esedékes fesztivál megrendezéséhez. A tanács művelődési osztálya javasolta: anyagi feltételek hiányában maradjon ki, s csak 1991-ben kerüljön sorra a következő rendezvény.

A vb rendre elnapolta a döntést. Abban bizakodtak, hogy a hiányzó összeg előteremtéséhez mégiscsak sikerül valahonnan támogatást kapniuk.

Ám tekintve, hogy az előkészületek megkezdésének legvégső időpontja rohamosan közeledett, legutóbbi ülésén a végrehajtó bizottság is már lemondott a további reményről.

Nem sokkal ezt követően (az elmúlt héten) érkezett meg az időközben megpályázott Soros-alapítvány válasza: a *IX. Nemzetközi Gyermekkórus Fesztivál* megrendezéséhez ötszázezer forinttal hozzájárulnak.

Ezzel elhárult az akadály a méltán Európa hírű komlói fesztivál elől. A rendezvény további anyagi fedezetét a minisztérium támogatásával a városi tanács és a különböző vállalatok, szervezetek hozzájárulásából, illetve közadakozásból teremtik elő.

Törvényjavaslat a Központi Műszaki Fejlesztési Alapról és a Büntető Törvénykönyv módosításáról



Grósz Károly és Németh Miklós a szünetben (MTI TELEFOTÓ)

Befejeződött az Országgyűlés ülésszaka

Szombaton a Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslat feletti vitával folytatta munkáját az Országgyűlés ülésszaka. Az ülésen részt vett Straub F. Brunó, az Elnöki Tanács elnöke, Grósz Károly, az MSZMP főtitkára, Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke; jelen voltak a Politikai Bizottság tagjai, a Központi Bizottság titkárai. A páholyokban foglaltak helyet a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek vezetői, s a hazai és a nemzetközi sajtó nagy számban megjelent képviselői.

A Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslat vitájában részt vett: *Simon Péter Pál* (Borsod m., 23. vk.), a téma bizottsági előadója; *Tóth János* (Budapest, 37. vk.); *Lotz Ernő* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 12. vk.); *Biacs Péter* (Budapest, 30. vk.); A vitában elhangzottakra *Tétényi Pál*, az OMFB elnöke válaszolt, majd határozathozatal következett. A képviselők a terv- és költségvetési bizottság jelentésében előterjesztett módosító javaslatokat – 3 ellenszavazattal, 4 tartózkodással – elfogadták, majd a Központi Műszaki Fejlesztési Alapról szóló törvényjavaslatot általánosságban és a megszavazott módosításokkal részleteiben 13 ellenszavazattal és 10 tartózkodással elfogadták.

Kulcsár Kálmán igazságügyminiszter terjesztette elő a

(Folytatás a 2. oldalon)

Évente egyszer csúcstalálkozó

Francois Mitterrand elutazott a Szovjetunióból

Korunk jelentős tényezője a széles körű nyíltság, amelyre a Szovjetunió törekszik – mondotta közvetlenül a közös szovjet–francia űrrepülés kezdete előtt Bajkonurban tartott nemzetközi sajtóértekezletén *Francois Mitterrand*. A francia elnök kedvezően értékelte szovjetunióbeli munkalátogatásának eredményeit. Közölte, hogy a figyelem középpontjában álltak az együttműködés, a leszerelés, az ökológia kérdései, s az emberi kapcsolatok minden területét felölelő témák. Mitterrand kiemelte Mihail Gorbacsovnak a közös európai ház létrehozásával kapcsolatos gondolatát. Hangsúlyozta, hogy fontosnak tartja „egy olyan Európa kialakítását, amelyet a KGST és az EGK közötti kölcsönös kapcsolatok figyelembe vételével, s a jelenlegi valós feltételek mellett létre lehet hozni".

A francia elnök bejelentette: döntés született arról, hogy évente egyszer a legmagasabb szinten, évente kétszer pedig külügyminiszteri szinten tartanak szovjet–francia találkozót.

Mitterrand elmondta, hogy a szovjet–francia űrkutatási együttműködés 22 évre tekint vissza, s a szombati esemény kétségkívül színezi és erősíti ezt az együttműködést. A jövőben – fűzte hozzá – nagyobb mennyiségben helyeznek el francia berendezéseket a szovjet űrállomásokon, s tervezik azt is, hogy minden két évben legalább egyszer közös szovjet–francia űrrepülést hajtsanak végre. Tovább fejlesztik a Mars közös kutatásának programját. (Bajkonurban a közös szovjet–francia űrrepülés kapcsán bejelentették azt is, hogy a létrehozandó nyugat-európai űrrepülőgépet, a Hermest alkalmassá kívánják tenni a Mir űrállomáshoz való kapcsolódásra.)

Az emberi jogokkal kapcsolatos moszkvai eszmecserék eredményességét aláhúzva Mitterrand rámutatott, hogy szigorúan be kell tartani a Helsinki Záróokmányt. Elmondta, hogy az emberi jogok problémája létezik minden szuverén állam számára, de ez a kérdéskör egyben túlmutat a különböző államok határain is, s az egész világnak köze van hozzá. Ezen a téren haladást jelent az, hogy szó van a humanitárius kérdésekkel kapcsolatban Párizsban, Koppenhágában és Moszkvában rendezendő konferenciáról.

Francois Mitterrand és kísérete az esti órákban elutazott a Szovjetunióból.

Galamb- és kisállat-kiállítás Siklóson

Kotkodácsolástól, csiviteléstől, turbékolástól volt hangos a hét végén a siklósi művelődési ház. A nyáron alakult — pontosabban fogalmazva újjáalakult, hisz nyolc évvel ezelőtt megszűnt — Siklósi Galamb- és Kiállattenyésztő Egyesület rendezett kiállítást, melyen több száz galambot, díszbaromfit, díszmadarat és egy kismajmot mutattak be.

Az 51 tagot számláló egyesület a kisállatok meglepően nagy fajtaválasztékát vonultatta fel. A szép testű és tartású röpgalambok mellett akadt néhány igazán muris is. Például a keleti sirályka, melynek gömbölyű fején szinte alig látszik a csőr. A gazdájától tudom, hogy a sirályka nem hajlandó kikölteni a fiókáit: a dajka szerepkörét a Lehora galambok vállalják. A parókás galamb ugyancsak furcsa szerzet, a feje alatti dús tollazat olyan, mintha bundát viselne.

A postagalambokon nem látszott a fáradtság, pedig nagy út van mögöttük, a minap repültek vissza Csehszlovákiából. Sokan álltak körül az indiai származású Bráma baromfipárt, ami egyáltalán nem csoda, mert ilyen kakast és tyúkot ritkán látni. A hathét kilós állatok „pacskerban" totyognak, olyan nagy és sűrű a lábtollazatuk, a fejük pedig szinte nyak nélkül kapcsolódik a testükhöz.

A siklósi egyesület első kiállítását péntektől tegnap estig több százan tekintették meg.

R. N.



24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Alpok—Adria munkaközösség

Fennállásának tizedik évfordulóját ünnepelte szombaton a patinás Velencében a regionális együttműködés céljával alakult Alpok–Adria munkaközösség, amely az évfordulós ünnepségen teljes jogú tagjai közé fogadta Győr-Sopron és Vas megyét, megfigyelői jogállást adott Zala és Somogy megyének. Az Alpok–Adria munkaközösségben öt ország – Olaszország, az NSZK, Ausztria, Jugoszlávia és Magyarország – 14 határ menti tartománya, megyéje vesz részt, gazdasági, kulturális, idegenforgalmi, közlekedési és egyéb közvetlen együttműködési formákat alakítva ki egymás között.

A tízéves évforduló ünnepségein részt vett Francesco Cossiga olasz köztársasági elnök, Giulio Andreotti külügyminiszter, Alois Mock osztrák alkancellár és külügyminiszter, Budimir Loncsar jugoszláv külügyminiszter. A magyar kormányzat részéről Urbán Lajos közlekedési miniszter és Kovács László külügyminiszter-helyettes volt jelen.

◆

-ǂ- SZÖUL: Ro Te Vu dél-koreai elnök szombaton megbocsátást kért a lakosságtól elődje, Cson Tu Hvan számára, és több, a kormány esetleges visszaéléseit és a demokrácia biztosítását célzó reformintézkedést helyezett kilátásba. A dél-koreai államfő a televízióban mondott beszédében elnöki megbocsátásban ugyan nem részesítette a volt diktátort, de a lakosságtól bocsánatot kért számára.

TOKIÓ: Egyórás kvizműsort sugárzott Magyarországról szombaton este a japán televízió hatos csatornája. A népszerű sorozatműsor hazánk történelmébe és kulturális hagyományaiba nyújtott bepillantást a tokiói televízió társaság (TBS) helyszini felvételei, riportjai segítségével. A fő műsoridőben sugárzott program Budapestre, Kecskemétre, Esztergomba, a Hortobágyra és Tokajba kalauzolta el a távol-keleti ország tv-nézőit.

-ǂ- KABUL: Szombaton Kabulban kibővített ülést tartott a Nemzeti Megbékélés Legfelső Tanácsa. A gyülésen Nadzsibullah elnök elemezte a tanács huszonkét hónapos működése alatt elért eredményeket és az afganisztáni belső rendezéssel kapcsolatos legfontosabb politikai eseményeket. A testület ülésén közölték, hogy eddig 175 ezer menekült tért haza. A kormányellenes csoportok 40 ezer tagja felhagyott a fegyveres harccal, 16 ezer elítéltet kiengedtek a börtönből.

◆

Elutazott a mozambiki katonai küldöttség

Eduardo da Silva Nihia vezérőrnagy, a mozambiki fegyveres erők politikai biztosa, miniszterhelyettes, aki katonai küldöttség élén négynapos hivatalos, baráti látogatáson hazánkban tartózkodott, vasárnap elutazott Budapestről. Programja során munkamegbeszélést folytatott Horváth István altábornagy, politikai főcsoportfőnök, honvédelmi miniszterhelyettessel.



A Magyar Ifjúság Országos Tanácsa november 27-én a Parlament kongresszusi termében tartotta meg alakuló ülését. Az alakuló ülésen megjelent Pozsgay Imre államminiszter, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, valamint Huszár István, a Hazafias Népfront főtitkára. A képen Pozsgay Imre beszél. (MTI TELEFOTÓ)

Barbara Bush, a háziasszony

Az amerikaiak megnyugodhatnak: ezúttal nem egy családot, hanem csak George Busht választották elnökké. Legalábbis erre utal Barbara Bush, a megválasztott elnök 63 éves feleségének igérete: „én nem avatkozom az államügyekbe, ha ő nem üti bele az orrát a háztartásba".

Nem úgy, mint egy-két korábbi elnökfeleség – például Rosalynn Carter, aki férje megbízásából nemzetközi küldetéseket teljesített vagy utóbb Nancy Reagan, aki jó néhány kormánytisztviselő nagy bosszúságára kéretlenül is beavatkozott az államügyekbe. „Én továbbra is elsősorban feleség és anya akarok maradni, mint eddig" – hangsúlyozza 43 évi házasság után Barbara Bush, az ötgyermekes anya és tizszeres nagymama sajtónyilatkozataiban.



November 26-án ismét fellángoltak Ny.-Bejrútban az egymással rivalizáló két siita milicia, az Amal és a Hezbollah között az automata fegyverekkel és páncélöklöllel vivott utcai harcok. (MTI TELEFOTÓ)

-ǂ- *TEHERÁN: Irán elfogadta a Kőolajexportáló Országok Szervezete, az OPEC által javasolt kőolajtermelési kvótáját – jelentette be vasárnap reggel Teheránban Golamreza Agazadeh iráni olajipari miniszer. Az OPEC Bécsben folyó miniszteri értekezletén előterjesztett javaslat értelmében a tagországok 1989 első harmadában naponta legfölјebb 18,5 millió hordó olajat termelhetnek ki. Ez azt jelenti, hogy a jelzett időszakban Irak és Irán azonos mennyiségű olajat hozhat felszinre.*

-ǂ- VARSÓ: „A parlamentek és a demokrácia", „A parlamentek együttműködése a jövő Európájáért" – ez lesz a két fő témája a Helsinki Záróokmányt aláíró országok, azaz az európai államok, valamint az Egyesült Államok és Kanada parlamenti elnökei szombaton kezdődő varsói tanácskozásának, amelyen Magyarországot Stadinger István, az országgyűlés elnöke képviseli.

◆

„Felix"
Európai filmdíj

Első ízben osztottak ki szombaton Nyugat-Berlinben az Oscar-díjhoz hasonló európai filmdíjakat. A háromórás díjátadási ünnepséget Európa 18 országában élőben kísérhette figyelemmel mintegy 300 millió tévénéző.

A legjobb rendezésért járó „Felix"-et Wim Wenders nyugatnémet rendező vehette át a Berlin égboltja című alkotásáért. Különdíjat kapott életművéért Ingmar Bergman svéd rendező és Marcello Mastroianni.

A díjkiosztó ünnepségen Szabó István Oscar-díjas magyar filmrendező több neves európai rendezőtársa nevében nyilatkozatot olvasott fel, felszólítva az európai filmkultúra megóvására. A nyilatkozat, amelynek aláírói között van egyebek között Wim Wenders, Ingmar Bergman, Bernardo Bertolucci, Federico Fellini, európai filmakadémia létesítését helyezi kilátásba.

-ǂ- SZÓFIA: A vasárnap megjelenő egyetlen bolgár lap, a Rabotnicseszko Delo beszámol az Országgyűlés novemberi ülésszakának befejezéséről, a gazdaságfejlesztés „radikálisabb sratégiai irányzatának" elfogadásáról. A tudósítás hangsúlyozza, hogy Magyarországon „következetes intézkedéseket foganatosítanak a veszteséges vállalatok és tevékenységek felszámolására, ugyanakkor gyorsan fogják fejleszteni a rentábilis ágazatokat".

-ǂ- *WASHINGTON: Az amerikai kormány szombaton elutasította Jasszer Arafat beutazási kérelmét. A PFSZ elnöke az ENSZ-közgyülésen kívánt felszólalni. A washingtoni politikai döntés, amelyben nyilván nagy szerepe volt Izrael és amerikai zsidó szervezetek nyomásának, súlyos tehertétel a jövendő Bush-kormány számára közel-keleti politikájában.*

Befejeződött az Országgyűlés ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

gazdasági társaságokról szóló törvényhez kapcsolódó törvényjavaslatokat.

A téma bizottsági előadója *dr. Tallóssy Frigyes* (Budapest, 24. vk.) volt.

Határozathozatal következett. A képviselők elfogadták azt, hogy a Polgári Törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatot, a külföldi tőkebefektetők beruházásvédelméről szóló törvényjavaslattal együtt az Országgyűlés decemberi ülésszakaán tárgyalja meg. Majd elfogadták a Büntető Törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslatot, valamint a beterjesztett bizottsági módosítással együtt a polgári eljárási szabályokat módosító törvényjavaslatot. Ezután a képviselők megszavazták az állami pénzügyekkel foglalkozó 1979. évi II. törvény módosításáról szóló törvényjavaslatot, a vonatkozó bizottsági kiegészítésekkel együtt. Az Országgyűlés ugyancsak elfogadta a nem lakás céljára szolgáló építmények adójáról szóló 1985. évi 23. számú törvényerejű rendelet módosítására vonatkozó törvényjavaslatot.

Ezután megkezdődött az 1988. évi állami költségvetés egyes előirányzatainak alakulásáról szóló tájékoztató tárgyalása. A pénzügyminiszter szóban nem fűzött kiegészítést a képviselőkhöz eljuttatott írásos anyaghoz.

Határozathozatal következett. Az Országgyűlés az 1988. évi állami költségvetés egyes előirányzatainak alakulásáról szóló tájékoztatót elfogadta. Megszavazta azt is, hogy a központi költségvetési szervek körében 275 millió forinttal, a tanácsoknál pedig 678 millió forinttal, összesen tehát 953 millió forinttal felemeljék a támogatási összeget a költségvetési tartalék terhére.

Az Országgyűlés ezután az Elnöki Tanácsnak a legutóbbi ülésszak óta alkotott törvényerejű rendeletei áttekintésével folytatta munkáját. A lőfegyverekről és a lőszerekről szóló új jogszabálygyűjtemény vitájában felszólalt: *Straub F. Brunó*, az Elnöki Tanács elnöke; *Török Mihály* (Fejér m., 6. vk.), a Honvédelmi Bizottság titkára; *dr. Juhár János* (Pest m., 24. vk.); *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.); *Németh Ferenc* (Békés m., 9. vk.); *Filló Pál* (Budapest, 18. vk.). A vitákban elhangzottakra Horváth István belügyminiszter válaszolt.

Az Országgyűlés úgy határozott, hogy a lőfegyverekkel és lőszerekkel kapcsolatban törvény szülessen, s felkérte az Elnöki Tanácsot a törvény előkészítésére s a törvényerejű rendelet hatálytalanítására. A képviselők ezután tudomásul vették az Elnöki Tanács jelentését.

A napirend szerint ezután Kovács Lászlóné (Budapest, 7. vk.) az élelmiszerekről szóló 1976. évi IV. törvényt módosító 1988. évi IV. törvényhez fűzött módosító javaslatát terjesztette elő. A képviselői indítványra Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter reagált. Az Országgyűlés a képviselői indítványt nem fogadta el.

Ezután *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter az egészségügyi szolgálat gépkocsiellátási tárgyában válaszolt *dr. Papp Elemér* (Zala m., 4. vk.) képviselőjének, aki a legutóbbi ülésszakon interpellált.

Az Országgyűlés novemberi ülésszaka harmadik munkanapján felváltva elnökölt *Horváth Lajos, Vida Miklós* és *Jakab Róbertné*.

Az ülésszakról tudósítottak: *Baumann László, Csákvári János, Frank Róbert, Garajszki István, Kárpáti Miklós, Nagy Attila, Pichler Ferenc* és *Stuber Sándor*.

POGROMOK, LEVÁLTÁSOK, LETARTÓZTATÁSOK

Kaukázusi helyzetkép

Jereváni közlés szerint az örmény fővárosban a hét végén nem került sor újabb tömegmegmozdulásokra, a szombat és vasárnap viszonylag nyugodtan telt, ha részlegesen is, de működött a városi tömegközlekedés. Az azerbajdzsán fővárosban ezzel szemben – ahogy erről az MTI moszkvai irodáját a bakui külügyminisztérium illetékese tájékoztatta – napközben tovább folytatódtak a nem ritkán majd félmilliós tömeggyülések.

A bakui szóvivő megerősítette, hogy Kirovabádban és Nahicsevánban a kialakult feszült helyzet miatt leváltották a helyi pártszervek vezetőit.

A Krasznaja Zvezda beszámolt arról is, hogy Kirovabádban több helyütt autókat, autóbuszokat, házakat próbáltak meg felgyújtani. A kivezényelt belügyi erők parancsnoka elmondta a lap tudósítójának: a városban az örmények otthonai ellen 70 esetben kíséreltek meg pogromot a szélsőséges nacionalisták, a helyzet változatlanul igen feszült. A magas rangú tiszt élesen bírálta a helyi párt- és állami vezetést, a rendőrséget, mert teljesen elvesztette uralmát a helyzet felett. A belügyi csapatok a városban több mint 150 rendbontót letartóztattak, több lőfegyvert elkoboztak.

Moszkvai megfigyelők szerint nem elhanyagolható körülmény, hogy a szovjet központi sajtóban a kaukázusi köztársaságokban kialakult helyzetről a hét végén először megjelent részletes tájékoztatások – a belügyi csapatok parancsnokának nyilatkozata a Pravdában, valamint a Krasznaja Zvezda című katonai lap fent említett helyszini tudósítása – katonai forrásokból származnak.

Pályázati felhívások

Bonyhád Város Tanácsa pályázatot hirdet a megüresedő pénzügyi, terv- és munkaügyi osztályvezetői munkakör betöltésére.

Képesítési előírás:

— közgazdaságtudományi egyetemi, vagy

— pénzügyi és számviteli főiskolai oklevél.

A pályázatnak tartalmaznia kell az eddigi szakmai tevékenységet, valamint csatolni kell az oklevél másolatát.

A pályázatok elbírálásánál előnyben részesül az, aki a szakterületnek megfelelő, több éves gyakorlattal rendelkezik.

Bérezés: a 13/1987. (XII. 25.) ÁBMH számú rendelkezés alapján, megállapodás szerint.

A pályázatot a megjelenést követő 2 héten belül kell benyújtani a városi tanács elnökénél (7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.)

*

Bonyhád Város Tanácsa pályázatot hirdet nyugdíjbavonulás folytán, 1988. december 1-től megüresedő igazgatási osztályvezetői állásra.

Alkalmassági feltétel:

jogtudományi egyetemi vagy államigazgatási főiskolai végzettség.

A pályázat elbírálásánál előnyben részesül, aki legalább 5 éves tanácsi gyakorlattal rendelkezik.

Bérezés a 13/1987. (XII. 25.) ÁBMH számú rendelkezés alapján — gyakorlati és szolgálati időtől függően — megállapodás szerint.

A kinevezés határozatlan időre történik.

A pályázatot a megjelenést követően 2 héten belül kell benyújtani a városi tanács elnökénél (7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.)

A BARANYA MEGYEI BAROMFIFELDOLGOZÓ ÉS FORGALMAZÓ KÖZÖS VÁLLALAT

felvesz:

férfi és női dolgozókat betanított munkára szalag mellé a feldolgozóba, egy és két műszakos munkarendbe. Kereset teljesítménytől függően 6000—7000 Ft között.

JELENTKEZNI LEHET:
a vállalat munkaügyi csoportjánál
Pécs, Edison u. 13.
Telefon: 33-377/85

Sikerévek a Faipari Szövetkezetnél

Négy ipari kisszövetkezet és egy szövetkezet soron lévő fejlesztési, illetve egyéb elképzelései megvalósulhatnak, mivel az általuk igényelt hitelösszegek odaítélését a KISZÖV-elnökség tagjai a pénteki elnökségi ülésen egyhangúlag megszavazták.

A Baranya Megyei Ipari Szövetkezetek Szövetségének közös fejlesztési alapjából (KFA) a *Delta Kisszövetkezet* másfél millió forint kölcsönt kapott – ez nagyrészt fedezi a pécsi központi telep önálló bekötőútjának építési költségét. A *Villamosipari és Gépjavító Kisszövetkezet* a csavargyártó tevékenység megkezdéséhez még ez évben hárommillió és a jövő év első negyedében szintén hárommillió forint KFA-kölcsönben részesül. (A profilbővítés kizárólag gépi beruházást igényel.) A *Szigetvári Ipari Kisszövetkezet* a kapott egymillió forintot a tavaly megkezdett új tevékenység – csarnokdaruk és darupályák, ipari felülettisztító és felületkezelő berendezések gyártása – gépi hátterének kiegészítésére fordítja. A *TEMPORG Kisszövetkezet* ötmillió forint összegű beruházással fejleszti nyomdáját, a gépbeszerzéseket saját erőből és KFA-kölcsönből fedezi, fele-fele arányban. (Ezzel a fejlesztéssel a jövőben újságszerkesztésre, -szedésre is képes lesz a TEMPORG-nyomda, eddig a megbízások e részét bérmunkában végeztette.) A *Mohácsi Ruházati Ipari Szövetkezet* a másfél millió forint hitelt forgóalap-feltöltésre kérte, többek között az úgynevezett saját anyagos termelés és értékesítés növelésére (jelenleg döntően bérmunkát végeznek).

Az elnökség a KFA-kölcsönök megtárgyalását követően a *Pécsi Faipari Szövetkezet* termelési, gazdasági és szövetkezetpolitikai munkáját értékelte. A szövetkezet nettó árbevétele e három év alatt 141 millióról 204 millióra, azaz negyvenöt százalékkal nőtt, a nyereség az 1985-ös hétmillió forintnak több mint ötszöröse lett tavaly. A profiltisztítás eredményeként ma már a termelés kétharmada koloniál bútor. E sikeres termékcsalád mellett a hazai és külföldi vásárokon a Pécsi Faipari olyan újdonságokkal jelentkezik, mint a Zsolnay-porcelánbetétes bútorcsalád, valamint a Tirol elnevezésű rusztikus étkezőgarnitúra, vagy a legfrissebb termékfejlesztésük, a cseresznyefa alapanyagú bútorok, amelyeket januárban mutatnak be a kölni vásáron.

L. Cs. K.

Osztrák eljárással

A vizes falak ellen

A vizesedő falak ellen szerte a világon több eljárást dolgoztak ki, amiket kisebb-nagyobb sikerrel alkalmaznak.

Az egyik legújabb az osztrák AQUAPOL falnedvességmentesítő technológia, melyet már Magyarországon is alkalmaznak. Az első kísérleti készüléket Ausztriában egy 100 éves kaszárnya pincéjében és egy középkori székesegyház altemplomában helyezték el: a hatodik hónap végére mindkét helyen a normál szintre süllyedt a falak nedvességtartalma. Hazánkban a nagytétényi templomban és egy budapesti laktanyában próbálták ki az eljárást, jó eredménnyel.

Mi ennek a technológiának a lényege? Elektronikus műszerekkel felderítik a nedvesedés okát, gócpontjait, a falban lévő vízmennyiséget. Ennek ismeretében elhelyezik az AQUAPOL készüléket, mely képes arra, hogy a nedves falat a természetes levegő-ionizálás útján viztaszítóvá tegye, a felszálló talajnedvességet szinte az alapokig visszaszorítsa egészen addig, hogy a maradék nedvesség kiszáradhasson. A készülék megakadályozza a talajból a sófeljutást, s így az épület károsodását. Az eljárás érdekessége, hogy semmilyen mesterséges energiaforrást – hálózati feszültség, akkumulátor – nem használnak. Előnyei közé sorolható, hogy általában nincs szükség költséges építési munkálatokra, s hogy a készülékben nincs olyan alkatrész, mely rövid idő alatt elhasználódhat.

A gyártók húsz év garanciát vállalnak a készülék működőképességéért, s ha a falnedvesség egy-két éven belül nem csökken a tudományosan elfogadott 3–5 súlyszázalék nedvességértékre, akkor a berendezés telepítési költségeit visszatérítik. A teljes száradás idejét garancialevélben kikötik.

R. N.

Bárka épül a Mohácsi-szigeten

Vízimalom lesz a következő feladat?

A díszesen faragott orrtőke, a mérnöki módon megformált hajóbordázat különös látványt nyújt a hófödte Duna-parton. Mohácsi-szigeten, a kompkikötő tőszomszédságában vagyunk, itt áll a Petőfi Halászati Termelőszövetkezet kisüzeme, udvarán a pompázatos alkotmány.

– Újabb Szent Jupát?...

– Haltároló lesz – mosolyodik el Bógó László hajóács, akinek inkább bosszankodni volna kedve, a csúszós hó tétlenségre kárhoztatja őket. A bárkát a Paksi Halászati Termelőszövetkezet megrendelésére készítik, s Bógó Lászlónak – aki a hírneves Bádemer Józsi bácsitól tanulta a mesterséget – ez lesz az első ilyen nagy, önállóan vezetett munkája, amit szeretne még az idén vízen látni, egyetértésben segítőtársaival, Sendula Jánossal, Tamás Lászlóval és Schweir Mihály asztalossal.



De lássuk a bárkát! Hossza tizenhat, szélessége négy és fél méter, mélysége százötven centiméter, s ami még sokatmondóbb, gyomrában százötven mázsa hal fér el. A hajótestre még két bódét is emelnek, ezekből árusítják majd a halat.

– Milyen fából készül a bárka?

– Tiszta tölgyfából – büszkélkedik Bógó László, aki eddig leginkább fenyővel dolgozott. A tölgyfát maguk a paksiak hajtották fel és hozták, bizony drága egy anyag, ámbár a nagyobb költség nyilván megtérül azzal, hogy a bárka élettartama így legalább harminc év, javítással még ennél is több. Mondjunk dicséretet még a karcsú, szép ívű orrtőkére, ezt egyetlen, kilenc méteres rönkfából faragták.

– Mikorra szándékoznak elkészülni a munkával?

– Szeptember végén kezdtük és december közepére szeretnénk befejezni. Ha nem lesz jégzajlás, akkor vízre is bocsátjuk.

– Hogyan?

– Szánkót kap a bárka, s levontatjuk a kompkikötőhöz a vízre, a többi a paksiak dolga.

Az egész munka úgy háromszázötvenezer forintba kerül, ami majd a mohácsi Halászati Termelőszövetkezet bevételeit gyarapítja. Hogy mi lesz a következő feladat? Bógó László ezt még nem tudja. Valami olyasmit hallott, hogy vízimalom megrendelésre van kilátás. Mindez közel áll a hajóépítők szakmájához, ha vízimalom kell, hát persze hogy azt is megcsinálják.

Miklósvári Zoltán

Hármas út a megújuláshoz

Kutatás–oktatás–infrastruktúra

A magyar felsőoktatás pénzhiánya ismét felvetette a kérdést: ha már nem nőtt az ország jövedelme, nem kellene-e a meglévő pénzt a költségvetés újraelosztásával — egyebek között a felsőoktatás javára is — átrendezni? A gazdaságilag elfogadható válasz végett ismerkedtünk meg a Budapesten székelő Gazdaságkutató Intézet kutatási eredményeivel.

A intézet megfigyelései szerint a magyar gazdaság történetében kitartóan visszatér egy tévedés: az újraelosztás, mint megoldás. Ugyancsak tartós tévedésként melléje sorakozik a túlzott figyelem a gazdaságszerkezetre. Folyvást azt kerestük, hogy a világgazdaságban milyen makroszerkezeti változtatások történnek, s hogyan lehet azokat mielőbb átvenni. Ugyanakkor nemigen törődtünk a hatékony termeléssel. Az egyik legsúlyosabb hiba: feleslegesen túlhajtottuk az alapanyagtermelést és az energetikát.

E helyett most már életkérdés, hogy végre a hatékony termelést segítő gazdasági szerkezetet alakítsunk ki. Az intézet kutatásai szerint hármas út vezet az életképes szerkezetváltáshoz: 1. a tudományos kutotás és műszaki fejlesztés, 2. a teljes oktatásszerkezet, beleértve az óvodát, csakúgy mint a felsőoktatást és a diploma utáni továbbképzést, s végül 3. e kettő infrastruktúrája, tehát anyagi háttere. Utóbbiba tartozik az informatika és hangsúlyozottan a modern telefonhálózat. Vagyis a hármas út igen szorosan épül az egyetemi-főiskolai fejlesztésre! Azt mondhatnánk: beruházásra van szükség, de elsősorban az emberi fejekbe való beruházásra.

A külföldi tőke magyarországi befektetését is ez vonzza: a tudás! A külföld extraprofitot vár, s azt elsősorban a kutatásfejlesztés igéri. Vagyis megintcsak: a tudás! Az emberi értékekbe történő befektetésnek így elsősorban az oktatás a területe és sajnos, nem a többi „emberi érték", például az egészségügyi ellátás, a művészet. Ha pedig kilépünk az emberi kultúra területéről, s általánosítunk a gazdaságra, akkor a kutatás- oktatás-infrastruktúra alaphármasa messze meg kell előzze az eddig károsan túlhajtott energetikai fejlesztést, beleértve a szén- és olajbányászatot, s a villamosenergetika túlzott beruházásait is. Mindez az egészséges gazdasági mechanizmust alapozza meg: a hatékony termelést.

S ha átmenetileg mégis újjá kell rendezni a költségvetést? — Nos, akkor az intézet a vállalati támogatások, a rubeltámogatások, a felhalmozási támogatások – tehát elsősorban az energetika — csökkentését jelzi. Hozzá elsősorban az államigazgatás és a társadalmi szervek költségvetésének megnyirbálását, mert az íróasztalok száma változatlanul — sok! Csakhogy csökkentésük érdekében nem a létszámot kell kisebbre szabni –, mert az máshová bújik, s ott újra íróasztalt nyer —, hanem a felesleges bürokratikus feladatokat.

Földessy Dénes

Fodrászok világtalálkozója Budapesten



A két Széll mesterfogásai

Az egyéniség divatja

A falon lévő díszes oklevelek közül a legdíszesebbet Don Széll Istvánnak címezték, Barcelonában keltezték, és nem kevesebbről ad hírt, minthogy a magyar Don világbajnoki 10. helyezett lett a mesterfodrászok versenyén. Ez a diploma csupán egy a sok közül: a jónevű pécsi mester megjárta már a legnevesebb fodrászviadalokat és sosem tért haza üres kézzel. Az aktív versenyzést nemrég hagyta abba, átadván a terepet a fiának, aki mindössze 23 éves, de már felfigyelt rá a szakma: az idei országos bajnokságon 30 indulóból lett a harmadik.

Pécsi, Megyeri úti üzletükben mindig nagy a sürgés-forgás, így hát kicsit sietősre sikeredett a beszélgetésünk.

Az idősebbik Széll 1957-ben kezdte a mesterséget, 1968-ban magyar bajnok, és nem sokkal később már nemzetközi mester – ez a legmagasabb rang, amit fodrász elérhet.

A novemberi budapesti fodrász világtalálkozóra már a fiával együtt hívták meg, összesen kettőjüket Pácsról. A Magyar Fodrász Klub megalakulásának 30. évfordulójára rendezett bemutatót a Kongresszusi Központban tartották, és bár a világ minden részéről érkeztek ide kitűnő hajművészek, mégis mindenki magyarul beszélt, lévén mindegyikük magyar származású. A bemutatón minden csapatnak egy-egy óra állt a rendelkezésére, hogy a mai kor frizuráját elkészítsék. Hogy milyen a mai kor hajdivatja? Az idősebbik Széll szerint kizárólagos irányzat nincs, a rövidtől a hosszúig, a hullámostól a kefefrizuráig minden divat. Egy a lényeg: rendezett legyen az ember feje, és mindig az egyéniség határozza meg, ki milyen stílust követ. Az ő törzsvendégei nyugodtan rábízzák magukat: tudják, hogy amit ő csinál, rossz nem lehet.

Az ifjabbik Széll Istvánnak már másmilyen tapasztalatai vannak. A legtöbb fiatal egy fotóval állít be hozzá, rajta a kedvenc énekes vagy popegyüttes képével, akikhez hasonlítani szeretnének. Most leginkább a „Bros-os" frizurára fut, a jó rövidre felnyírt kockafej. A másik véglet is előfordul még, de egyre ritkábban: a „Modern Talking-os" hosszú haj.

Természetesen az ifjabbik Széll is – előbb-utóbb – nemzetközi mester szeretne lenni. Ehhez azonban jövőre az országos bajnokságon az első kettő között kell végeznie, majd a mesterfodrászok közötti megmérettetéseken győzni, és akkor már nemzetközi versenyekre is eljuthat.

Ó Zs.

Jegyzetfüzetemből

Az elmúlt héten, a KMP megalakulásának 70. évfordulójához kapcsolódva, az MSZMP Mohács Városi Bizottsága baráti beszélgetésre hívta egybe a területükön élő felszabadaulás előtti és az 1945-ben belépett párttagokat. Valamennyiük korábbi pártmunkáját, közéleti tevékenységét az általuk nyomtatott emléklappal köszönték meg.

Az utóbbi időben párton belül és kívül egyaránt sokan megkérdőjelezik, hogy valóban vannak-e érdemeik a régi párttagoknak, mennyiben felelősek az elkövetett hibákért, van-e miért köszönetet mondani több évtizedes kötődésükért? Miközben erről általában folyik a vita, s nem teszünk különbséget régi és régi párttagok magatartása, tevékenysége és felelősségi lehetősége között, sokakat megbántunk, eltávolítunk a párttól, attól az eszmétől, mellyel sok-sok évvel ezelőtt elkötelezték magukat. Kétségtelen tények állnak rendelkezésünkre, s minden bizonnyal újabbakat lehet majd feltárni, hogy hosszú időn keresztül viseltek magas tisztséget olyanok, a pártban és a közéletben egyaránt, akik nem adták bizonyságukat politikai rátermettségüknek, akik kétségtelen hibákat követtek el azokban a beosztásokban, ahova megbízatásokat kaptak, eltávolodtak attól a környezettől, ahonnan életutukon elindultak. Jogos igény ennek kritikai szóvátétele.

A mohácsi találkozó azonban arról is meggyőzött engem, hogy nem szabad általánosítani. Nem teszünk jó szolgálatot sem magunknak, sem a pártnak, ha megfeledkezünk ezekről a régi párttagokról és nem egyénenként minősítjük, értékeljük őket. A mohácsi öregek többsége egykoron munkás vagy paraszt volt, akik nehéz körülmények között éltek a felszabadulás után, s a megváltozott világban hittel vállalták a párttagságot, a későbbiek során a legkülönbözőbb politikai megbízatásokat. A hitük volt az erejük, még akkor is, ha közben, a követelmények növekedésével együtt, ez nem mindig bizonyult elegendőnek, amikor mind inkább nagyobb szerepet kapott a tudás, a szakértelem. Nem valamennyiük hibája az, hogy a korabeli vezetés nem tudott szembesülni ezzel a változással. Mégis sokan tisztességgel mehettek az öregek közül nyugdíjba, maradtak meg máig is a párt tagjainak. Ez a tisztességes magatartás sok ott jelenlévő felszólalásából, emlékeinek felidézéséből kitűnt. De kiérződött időnként a sértődöttség, a talán indokolatlan gyanakvás is, hogy vajon most helyes úton jár-e a párt, amikor a megvalósítandó feladatok között számukra sok olyan új jelenség van, amit nem tudnak megérteni.

Egyetlen politikai mozgalom, párt nem engedheti meg magának, hogy teljes egészében szembeforduljon az elődökkel. A múltból a tanulságokat kell levonni, s talán akkor a legsikeresebb, ha ezt együtt teszik meg az idősek és a fiatalok. A párton belül meg lehet őrizni a generációk együttes létét, tevékenységét, erre számtalan példa van, hogy az idős párttagok közül mily sokan gondolkodtak már korábban is korszerűen, a változások igényével, s hogyan tudják ezt napjainkban is a különböző párttestületekben képviselni. Számomra ezért volt igen tanulságos, emberi és pártszerű az említett mohácsi baráti, elvtársi találkozó.

Skitali Emil

HÍREK

NOVEMBER
28.,
HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából STEFÁNIA nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.07 — nyugszik 15.57 órakor
A Hold kél 20.29 — nyugszik 11.29 órakor

Olvasószolgálat

Hirek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hirszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 8—11 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN
Szerkesztőségi hirügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Felhívás

Pécs Megyei Város Tanácsa végrehajtó bizottsága felkéri a város lakosságát, a vállalatok és intézmények vezetőit, hogy 1988. november 29-én, Pécs város felszabadulásának ünnepén a lakóházakat, a közintézményeket nemzetiszínű és vörös zászlókkal lobogózzák fel.

Az ünnepre való tekintettel a végrehajtó bizottság külön kéri a város lakosságát és a munkahelyi kollektivákat a közvetlen lakókörnyezet, illetve munkahelyi környezet rendbetételére, szépítésére. A városért végzett munkát előre is köszönjük.

Pécs Megyei Város Tanácsa
Végrehajtó Bizottsága

Elhunyt Miháltz Pál

Életének 90. esztendejében elhunyt Miháltz Pál Munkácsy-díjas festőművész, a Magyar Népköztársaság Érdemes és Kiváló Művésze. Temetéséről később intézkednek.

Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetsége,
Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja

Agrár szakközgazdász-képzés

A Janus Pannonius Tudományegyetem közgazdaságtudományi karán 1989 februárjában agrár szakközgazdász-képzés indul. A képzés ideje 4 félév, mely szakdolgozat elkészítésével és államvizsgával zárul. Az önköltséges továbbképzésen okleveles közgazdászi, erdőmérnöki, agrármérnöki, gépészmérnöki, kertészmérnöki diplomával rendelkezők vehetnek részt.

Azok a hallgatók, akik a tanulmányi és vizsgakötelezettségüknek eleget tesznek, közgazdasági alapvégzettség esetén szakközgazdász, okleveles mérnöki alapképzettség esetén pedig mérnökközgazdász oklevelet kapnak.

A jelentkezés határideje: 1988. december 20. A jelentkezési lapot és a szakkal kapcsolatos információkat dr. Sántha Attila egyetemi docens, tanszékvezető szakfelelősnél lehet beszerezni. Cím: Janus Pannonius Tudományegyetem, Közgazdaságtudományi Kar, Pécs, Rákóczi út 80. Telefon: 11-960, 11-044.

Időjárás

Hétfőn már hosszabb időre kisüt a nap, de maradnak még tartósan ködös területek. Az északnyugati szél csak kissé élénkül meg. A legmagasabb nappali hőmérséklet általában 5 fok, a ködös tájakon 0 fok körül alakul.

✲

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 252 cm, apadó, vízhő 2,8 fok; Őrtilos 1 cm, apadó, vízhő 5,0 fok; Barcs —40 cm, változatlan, vízhő 3,0 fok; Drávaszabolcs 25 cm, apadó, vízhő 2,4 fok.

MTV-PÉCS

A PÉCSI STÚDIÓ KÖRZETI MŰSORA

1988. NOVEMBER 28.: II-ES PROGRAM, 20—21 ÓRÁIG:

Főkapitányok fóruma. A mai fórumműsor nagyon sok levelet kapott, a műsorkészítők ezúton is köszönik az érdeklődést. Az írások tartalma alapján biztosan szó lesz az erőszakos-garázda jellegű bűncselekményekről, a gyermekgyilkosságokról, a korrupcióról, a különböző demonstrációk rendőrségi vonatkozásairól, az utazó bűnözésről és a megelőzés lehetséges változatairól. A televízió műsor ez alkalommal is közös a Pécsi Rádióval és a megyei napilapokkal. A program szerint először a rádióban válaszolnak a megyei főkapitányok, 17.30—18.00 óráig, majd 20—21 óráig a televízióban folytatódik a fórum. Azok, akik telefonon kívánják feltenni kérdéseiket, vagy elmondani véleményüket a rendőri munkáról, a következő számokat tárcsázhatják: 74-65-655; 74-66-623.

A hivásokat 15 órától 21 óráig fogadják Dombóváron, a városi tanácson, ugyanis idén innen közvetítik élő, egyenes adásban az esztendőnként egy alkalommal jelentkező fórumműsort, melynek meghívott vendégei: dr. Gelencsér István, Zala megye; dr. Böröcz István, Somogy megye; dr. Gyöngyösi János, Baranya megye és dr. Adrián Zsigmond, Tolna megye rendőrfőkapitánya. Műsorvezető: Müller István. Rendező: Bucsky Csilla.

A KERTVÁROSI KÖZÖSSÉGI TELEVÍZIÓ MAI MŰSORA

18.00: Hirdetés, reklám. 18.30: Műsorismertetés. 18.33: „Mondd meg a világnak, mit teszel az AIDS ellen." — 1988. december 1-je az AIDS elleni küzdelem világnapja. 18.40: Információk képekben. („Drog" — bűnügyi koncertmusical az IH-ban; Az optimális családtervezésről; Átadták az új Herbária gyógynövény szaküzletet; FIX-pont a városban; Beszámoló a grenoblei táncversenyről; 1 éves a B. B. B.) 19.10: Hirdetés, reklám. 19.15: A városi pártértekezlet előtt — beszélgetés dr. Szentirányi Józseffel, az MSZMP Pécs városi bizottságának első titkárával. 19.30: Mese. 19.40: Hirek. 19.45: Hirdetés, reklám. 19.50: Könnyüzene videón.



November 28-án mutatja be a Pécsi Egyetemi Szinpad Moliére Úrhatnám polgár című komédiáját Mészöly Dezső fordításában, Gabnai Katalin rendezésében. Képünkön: jelenet a főpróbából.
Fotó: Tóth László

✲

— **Kevés a kukorica.** Befejezéséhez közeledik a kukoricatermés felvásárlása Baranya megyében. A Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat a módosított tervben előirányzottnál közel 20 ezer tonnával kevesebb kukoricát tudott felvásárolni. Az eddig raktárba szállított 78—80 ezer tonna csak a megyei üzemek igényeit biztosítja.

— **Csirkefej.** Felújítja nagysikerű bemutatóját, Spíró György Csirkefej című drámájának előadását a pécsi Harmadik Színház. A Vénasszony szerepét Bódis Iréntől Sólyom Katalin vette át. Előadások a Ságvári Művelődési Házban november 28-án, december 12-én, 14-én és 19-én lesznek.

— **Janus-esték.** Hétfőn du. fél hatkor az idén 60 éves Galambosi László költőt és új kötetét köszönti a Janus Pannonius Társaság. A nyilvános rendezvény helye a pécsi Városstörténeti Múzeum (Felsőmalom u. 9.). Bevezetőt mond Olasz István tanár, közreműködik az Építők Madrigálkórusa Jandó Jenő vezetésével és Kalász Gyula gimnáziumi tanár.

— **Tanácstagi fogadóóra Pécsett.** Komlódi Józsefné városi tanácselnökhelyettes, a pécsi 62. sz. választókerület tanácstagja november 30-án, szerdán délután 4 és 6 óra között fogadóórát tart az Alajos utca 2/2. sz. alatti párthelyiségben.

— **Olajégők.** A hideg időjárás miatt megdermedt olaj gyakran okoz zavart a kazánok olajégőiben. A Prometheus Tüzeléstechnikai Vállalatnál hideg napokban megháromszorozódott a meghibásodást jelző bejelentések száma.

◆

Rendezvények

A Kaktusz- és Disznövénykedvelők Baráti Köre pécsi csoportja ma délután 5 órakor klubfoglalkozást tart, amelyen „Kubában jártam" címmel diavetítéses élménybeszámoló lesz. Helyszín: JPTE TK „B" kollégium, I. emelet, társalgó. — (Megközelíthető a Pacsirta utcai bejáraton.)

A nyugdíjas szabadegyetem keretében ma este hat órakor Kiss Z. Géza nyugalmazott egyetemi docens tart előadást az ormánsági népfőiskoláról, és a XVIII—XIX. század történelmi változásairól Vojszló térségében.

A Hazafias Népfront Siklós I. körzeti bizottsága november 29-én 15.30—16.30 óráig jogi tanácsadást tart a pártszervezet helyiségében (Szabadság u. 30.).

Kalendárium

HÉTFŐ. Százkilencvenöt éve született Carl Jonas Almquist (1793—1866) svéd költő és drámaíró, ismert publicista.

KEDD. Százhetvenöt éve halt meg Giambattista Bodoni (1740—1813) parmai nyomdász, könyvművész és betűszedő.

SZERDA. Hetven éve alakult meg Budapesten az Ifjúmunkások Országos Szövetsége.

CSÜTÖRTÖK. Nyolcvan éve született (1908—1984) Korniss Dezső festőművész, a Magyar Népköztársaság érdemes művésze, az absztrakt festészeti irányzat képviselője.

PÉNTEK. Száz éve halt meg (1823—1888) Lenhossák József anatómus, egyetemi tanár, akadémikus, a pesti, a pécsi és a kolozsvári egyetem tanára, a budapesti egyetem bonctani múzeumának alapítója.

SZOMBAT. Hetven éve született (1918—1977) Wehner Tibor, Liszt-díjas zongoraművész, főiskolai tanár.

VASÁRNAP. Kilencven éve született (1898—1943) Józsa Béla újságíró, a magyar és a román kommunista mozgalom harcosa. A Tanácsköztársaság idején a magyar és a kolozsvári munkásmozgalomba kapcsolódott be. 1943-ban a börtönben gyilkolták meg.

Száz éve született Simonyi Mária színésznő (1888—1959) Móricz Zsigmond özvegye.

— **Fiatal pedagógusok klubja** alakul november 29-én kedden este 6 órakor a pécsi Nevelők Házában, a szervező pécsi pedagógus KISZ Bizottság várja a klub jövendő tagjait.



Sportbolt nyilt a múlt héten Pécsett, Lvov-Kertvárosban, az Ilku Pál utcában. Az üzletben többek között hótaposó csizmát, maratoni futócipőt, sífelszereléseket, tömegsport-cikkeket árusítanak.
Fotó Kóródi Gábor

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Lim. Hycomat Bp.	1 093	Lada 1300 S Bp.	24 442
Trabant Combi Hycomat Bp.	152	Debrecen	17 887
Trabant Lim. Spec. Bp.	16 495	Győr	10 023
Debrecen	13 338	Lada Samara Bp.	3 539
Győr	13 061	Debrecen	2 932
Trabant Combi Bp.	5 569	Győr	2 228
Debrecen	4 125	Lada 1500 Bp.	16 284
Győr	3 817	Debrecen	12 160
Wartburg Standard Bp.	4 271	Győr	5 470
Debrecen	2 763	Lada Combi Bp.	1 355
Győr	2 617	Debrecen	421
Wartburg Spec. Bp.	5 622	Győr	829
Debrecen	4 425	Lada Niva —	851
Győr	4 094	Polski Fiat 126 P Bp.	5 000
Wartburg Spec. tt. Bp.	17 381	Debrecen	3 515
Wartburg Tourist Bp.	4 842	Győr	3 357
Debrecen	2 512	Dacia Lim. Bp.	17 592
Győr	1 717	Debrecen	12 822
Skoda 105 S Bp.	12 889	Győr	10 076
Debrecen	9 632	Dacia Combi Bp.	5 069
Győr	9 636	Debrecen	3 658
Skoda 120 L Bp.	30 063	Győr	2 728
Debrecen	17 253	Dacia TLX Bp.	9 336
Győr	20 288	Debrecen	5 634
Lada 1200 Bp.	47 967	Győr	5 139
Debrecen	34 447	Zastava Bp.	20 492
Győr	16 890	Opel Kadett Bp.	491
		YUGO Bp.	178

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: Honvéd Kórház.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Segélytelefon minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub, a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Sárház u. 10. 7621.

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Eta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

◆

Közérdekű

A művészeti szabadegyetem következő előadásaira november 30-án kerül sor a TIT Bartók klubjában este fél hatkor. A téma a Concept-Art, Land-Art, Arte Povere, Project. Előadó: Aknai Tamás művészettörténész, illetve Várnai Ferenc zeneszerző, aki Concept-Art és John Cage címmel beszél erről a területről. Jegyek a helyszínen válthatók.

Móka-beszüntetés címmel Nagy Bandó András humorestjére kerül sor ma 18.00 és 20.30 órakor a mohácsi Bartók Béla Művelődési Központban.

Áramszünet lesz 28-án 7—16 óráig a Gomba utca, Edison utca területén az 1-es, 2-es, 8-as, 26-os, 32-es számú barakokkban, a Nagyhidi uton a Betonútépítő Vállalatnál és a Mérleggyárnál.

Áramszünet lesz november 28-án és 29-én, naponta 7—16 óráig Pécsett, a Búzavirág u., Balassa B. u., Szondi Gy. u., Dobó I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 29-én 7—16 óráig Edison utca, Gomba utca, Nagyhidi út által határolt területen lévő barakkokban.

Áramszünet lesz november 30-án és december 1-jén, naponta 7—15 óráig Pécsett, Búzavirág u., Balassa B. u., Szondi Gy. u., Dobó I. u., Fürst S. u. 73., 75., 77. szám által határolt területen.

Intenziv gépirás tanfolyamra jelentkezhet. MHSZ-székház, Szalai A. u. 9. 1. em. 103. Hétfőn, szerdán, pénteken, 16—17 óráig.

Intenziv gépirótanfolyam indul kedvező feltételekkel. Érdeklődni lehet telefonon: 19-962.



Alágazati ifjúsági parlament Kecskeméten

Érdekképviselet a felsőoktatásban

(Tudósítónk telefonjelentése)

A hét végén, november 26- és 27-én Kecskeméten lezajlott az Országos Felsőoktatási Alágazati Ifjúsági Parlament újabb találkozója. Az előzmények áprilisra nyúlnak vissza. A veszprémi ifjúsági parlament akkor szükségesnek látta, hogy ősszel egy felsőoktatási érdekképviseleti szerv létrehozásáról és működéséről tanácskozzék. Most 203 küldött részvételével kezdődött a munka.

Czibere Tibor művelődési miniszter köszöntő szavai után az egyetemek és főiskolák képviselői megismerték a Veszprémben megbízott hallgatói munkabizottság és a Művelődési Minisztérium előterjesztését az Országos Felsőoktatási Tanácsról. Közkézen forgott egy országos felsőoktatási érdekképviseleti szervezet terve is, így voltaképpen két alternatíva között választhatott az ülés.

Hosszas és sokáig meddőnek tűnő vitában érvek és ellenérvek hangzottak el mindkét tervvel kapcsolatban, míg végül az Országos Felsőoktatási Tanács (OFT) létrehozásához szavazott bizalmat a többség. Ugyanakkor egy másik, alulról építkező érdekképviseleti szerv létrejöttének szükségességével is egyetértettek.

További vitákban már arról kellett dönteni, milyen jogosítványokkal rendelkezzék majd az OFT, amely a tervek szerint a felsőoktatási oktatók, dolgozók és hallgatók alanyi jogú, folyamatos és szakmai érdekképviseletét valósítaná meg, segítené az intézményi autonómiai törekvéseket és részt venne a felsőoktatást érintő kérdések véleményezésében.

A tanácskozás résztvevői meghallgatták *Pusztai Ferenc* miniszterhelyettes tájékoztatóját és kiegészítőjét az előző parlament óta megtett intézkedésekről és *dr. Békesi László* pénzügyminiszter-helyettes felszólalását is. A parlament – a tervezettnél korábban – már 26-án éjjel befejezte munkáját.

A következő találkozóra két év múlva kerül sor.

Hodnik Ildikó

Ügyelet vasárnap is

Megszűntek a gázkimaradások

Míg Budapesten a sorozatos gázrobbanások, Pécsett a helyenként gázkimaradások okoztak gondot az elmúlt héten a lakosságnak. Uránvárosban több helyütt lefagytak a nyomásszabályzók, emiatt kimaradt, akadozott a gázellátás. Az idő jobbra fordulásával a hét végére javult a helyzet, legalábbis a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat ügyeletén tegnap semmiféle rendkívüli eseményről nem tudtak beszámolni.

Az elmúlt szombaton öt javító-szerelő szakember állt készenlétben kocsijával, ezen a napon a város különböző részéből 74 hibabejelentés érkezett, a szerelőket főként a gázkészülékek megjavításához hívták. Tegnap ketten álltak készenlétben és járták a várost, ezen a napon kevesebb hibabejelentés érkezett, pedig — jó tudni — vasárnap is van ügyelet, ekkor is rendelkezésre állnak. Mára már 200—250 hibabejelentésre számítanak.

Harcot vállaló, áldozatokat hozó tömegek

A forradalom folytatódik

Beszélgetés a PFSZ budapesti irodájának vezetőjével

A palesztin nép felkelésének első évfordulója és a palesztin néppel való nemzetközi szolidaritás napja alkalmából rendezett ünnepségen a hét végén Pécsett járt *Hikmat Abu Zaid*, a Palesztínai Felszabadítási Szervezet budapesti irodájának vezetője. A négygyermekes politikus, aki 1969-ben Egyiptomban szerzett agrármérnöki oklevelet, a Pécsett tanuló arab diákokkal történt találkozója után először a személyes biztonságára vonatkozó kérdésre válaszolt.

– Magyarországon, ebben a baráti országban biztonságban érezzük magunkat – mondta Hikmat Abu Zaid, majd így folytatta: – Itt nagyon jó a közbiztonság, és nagyon jók a biztonsági erők. Mi bízunk ebben, de természetesen mi is nyitott szemmel járunk és figyelünk. Nem kell elfelejteni azt sem, hogy mi mohamedán vallásúak hiszünk a sorsban, hiszünk abban, hogy a sors dönt.

– Mekkora és milyen áldozatokkal jár az Intifáda, a megszállt területeken immár egy esztendeje zajló felkelés, és a harcot vállaló, az áldozatokat hozó tömegek vajon elérhetőnek érzik-e a célt?

– Mondhatjuk azt, hogy az Intifádában részt vesz a megszállás alatt élő egész palesztin nép. Olyannyira, hogy egy kézen meg lehetne számolni azokat, akik a felkelésben nem vesznek részt. Nem mi toborozzuk, és nem mi ösztönözzük mesterségesen e felkelés erejét, mivel a megszállás gyökeresen ellenkezik az ott élő palesztinok érdekeivel. A palesztin nép minden rétege, az alkalmazottak, a kereskedők, a földművesek, a munkások, egyszóval mindenki, nap mint nap szenved az izraeli megszállás következményeitől. A mindennapi élet bizonytalansága, a katonák megalázó fellépése, az alacsony fizetések, az elviselhetetlen mértékű, napról napra növekvő adók, az üzletbezárások, a bebörtönzések, a földelkobzások, az exporttiltások, de ugyanígy az ipartelepítés mesterséges visszafogása is erősíti az elfoglalt hazánkban kirobbant hazafias felkelést. Az ott élők ki vannak téve a megszállók támadásainak, s e támadások nem ritkán halállal járnak. A múlt hónapban Tel-Avivban három palesztin munkást öltek meg úgy, hogy felgyújtották rájuk a sátrat amelyben laktak. Nagyon erősen él a faji megkülönböztetés, ez az alapja az izraeli politikának. Mindezek a körülmények érlelték meg a felkelést, melynek célja a megszállás megszüntetése, a függetlenség . . .

– Hadd kérdezzem meg, hogy személy szerint bízik-e abban, hogy megéri a közelmúltban kikiáltott palesztin állam biztonságos határainak kijelölését?

– Mint már mondtam, mi bízunk a sorsban. Biztos vagyok abban, hogy győzni fogunk, és remélem, hogy együtt fogjuk köszönteni a független palesztin államot.

Arra a kérdésre, hogy elképzelhetőnek tart-e egy olyan kompromisszumot, hogy a Palesztin Nemzeti Tanács elfogadja majdnem az összes megszállt terület, hanem azok egy részének Izrael által történő kiürítését, Hikmat Abu Zaid kitérően válaszolt. Kifejtette, hogy számukra elfogadhatatlan minden olyan kompromisszum, amely történelmi és önrendelkezési jogaikat csorbítaná, s hogy a nemzetközi törvényesség alapján egy nemzetközi konferencián ezek figyelembevételével kívánják rendezni a vitatott kérdéseket. Az 1965. január elsején kirobbantott palesztin forradalom tehát folytatódik tovább . . .

F. J.

„Álmomban mindig otthon vagyok"

Szávó Anna közösséget talált

Szávó Anna fiatal óvónő szeptember óta él Pécsett. A fehérhegyi óvodában dolgozik, bruttósított fizetése 4800 forint, melyből ezer forintot komfortmentes albérletéért fizet. Büszkén és boldogan mondja, hogy már vannak barátai, s hogy néhány hete végre igazi közösséget is talált: a Mecsek kórus próbáira jár . . .

*

„. . . A búcsúzás? Az rettenetesen nehéz és szomorú volt. A szüleim és a testvérem is elkísértek a vonathoz Érmihályfalvára, mert a mi falunkban, Gálospetriben nincs vasútállomás. Amikor elköszöntünk egymástól, persze sírtunk, azután meg sokáig integettünk egymásnak. Nagyon féltem attól, hogy miattam kiteszik majd az állásából édesapámat, de nem tehettem mást, el kellett jönnöm! Az óvodában, ahol dolgoztam, azzal nyomták a kezembe a felmondást, hogy menjek kapálni a tsz-be, mivel a faluban nincs más munkahely.

1980 óta van kishatárátlépőm, azóta minden hónapban jártam Magyarországon, jól tudtam, hogy az élet itt sem gondtalan. Tőlünk csupán 20 kilométer a határ, így tudtuk fogni a magyar rádió és televízió adásokat is. Az antennát is úgy fordítottuk a ház tetején, hogy a román műsor csak olyan nagyon szemcsésen jelent meg a képernyőn. A szüleim is tudták, hogy nem tehetek mást, hisz otthon a magyaroknak nincs semmi lehetőségük . . .

Július elsején jöttem át, jelentkeztem a debreceni Rendőr-főkapitányságon, de néhány



nap elég volt ahhoz, hogy teljes súlyával rámszakadjon a magány. Mindenütt nagyon kedvesek voltak hozzám, július 12-én már dolgoztam Ebes községben, mégis úgy éreztem, hogy teljesen egyedül vagyok. Errefelé, Baranyában vagy a Dunántúlon eddig még soha nem jártam. Most az unokatestvérem hívott, ő keresett állást is nekem, és ő szerezte az albérletet is. Időközben már az NSZK-ba ment, mivel ott él az anyósa és az apósa, és abban bíznak, hogy talán egy év múlva sikerül a családegyesítés, és akkor majd a felesége és a gyermekei is kimehetnek utána . . .

Hogy mit csinálok itt Pécsett egyszál magam? Délelőttönként gépírást tanulok egy néninél, s júniusban talán majd a vizsgát is sikerül letennem. Ezért sokat gyakorolok, de azért másra is jut időm. Az óvodában állandóan délutános vagyok, márcsak amiatt is, mert sok mindent meg kell még tanulnom, itt ugyanis más az óvodai nevelés, mint otthon. Ott még az óvodában is volt gyermekszervezet, a Haza sólymai, ahol a gyerekek hazaszeretetét kellett formálnunk.

Ismerkedem a várossal, és ebben nagyon sokat segítenek a barátaim, meg a főbérlőm, aki egyébként idegenvezető. Az Erdélyből áttelepülő többi fiatalnak is csak azt tudom ajánlani, hogy igyekezzenek minél több barátot szerezni maguknak, mert így jobban átvészelik a kezdeti nehézségeket. Lassan a ruháimat is megkapom otthonról. A rokonok, ismerősök áthozzák Debrecenbe, onnan pedig csomagban küldik el nekem. Sokan nagyon kedvesek voltak, akartak segíteni, de én semmit nem fogadtam el, az az igazság, hogy csak a saját tomban érzem jól magam.

Amióta itt vagyok már tizenöt könyvet vásároltam, főleg olyanokat, amilyenekhez otthon nem jutottam hozzá. Közülük négy Erdélyről szól, érthető, hogy ha csak egy kis időm van, akkor olvasok. Nagyon boldog vagyok, hogy a Mecsek kórusban énekelhetek. Az egyik kolléganőmnek köszönhetem, hogy eljuthattam közéjük, hogy magával hívott. Egyelőre kicsit nehéz, főleg a magyar műveket szeretem, de januárban fel kell mondanom az összeset. Külföldre valószínűleg nem mehetek majd velük, de számomra már az nagy boldogság, hogy befogadtak, hogy nagyon kedvesek hozzám. Amióta Pécsett vagyok, már ritkábban sírok, de álmomban mindig otthon vagyok. Ilyenkor aztán keserű az ébredés . . ."

Ferling József

Megalakult a Pedagógusok Demokratikus Szakszervezete

Szombaton a budapesti I. István Szakközépiskolában megalakult a Pedagógusok Demokratikus Szakszervezete. Az alakuló ülésen csaknem 300 budapesti és vidéki pedagógus – óvónő, tanító, általános- és középiskolai tanár – és más oktatásügyi dolgozó vett részt, vitatta meg és fogadta el az új független szakszervezet ideiglenes alapszabályát. Céljaik között a hatékony érdekvédelmi tevékenység, s a munkakörülmények és -feltételek javítása mellett elsődleges helyen szerepel az oktatásügy átfogó reformjának, az iskolai élet autonómiájának megvalósítása.

Tájékoztató az új vámszabályokról

A Magyar Autóklub küldöttközgyűlése

A Magyar Autóklub szombaton tartotta küldöttközgyűlését a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetemen. Az 575 ezer klubtag nevében csaknem 500 választott küldött vett részt a tanácskozáson; egyebek között számba vették a legutóbbi közgyűlés óta elért eredményeket és megvitatták a klub érdekvédelmi feladatait.

A küldöttek elé terjesztett írásos anyag utal arra, hogy a klub a műszaki szolgáltatások színvonalának javítását tekinti egyik legfontosabb feladatának, hiszen az egyre öregedő autópark mind több és igényesebb műszaki felülvizsgálatot, javítást igényel. Ma már 59 műszaki állomása van az autóklubnak, s az elmúlt három évben 21 új állomást adtak át. Jelentősen bővült és korszerűsödött az utóbbi években a műszerpark, erre a célra mintegy 26 millió forintot fordított a klub.

Balogh Tibor, a klub főtitkára fűzött szóbeli kiegészítést az írásos előterjesztéshez. Hangsúlyozta: a klub irányítása eddig is társadalmi volt, s ezután is így marad. A szervezet korszerűsítésében a cél az, hogy a klub egységei mielőbb önállóan működjenek. Természetesen oly módon, hogy egységes maradjon a Magyar Autóklub arculata, a számítógépes nyilvántartás, a szolgáltatások köre és az azokért felszámított díj.

Felszólalt a küldöttközgyűlésen Balogh György vezérőrnagy, az Országos Vám- és Pénzügyőrség parancsnokának helyettese. Részletesen szólt az új szabályokról, amelyek a korábbinál több vámkedvezményt nyújtanak a lakosságnak. Az egyik legnagyobb kedvezmény az, hogy az áruk elvámolásának alapja (a gépkocsik kivételével) a vásárlást igazoló számla lesz. *A behozott gépkocsikat terhelő vám alapja jövőre már nem a svájci katalógus lesz, hanem az Európa tizenegy országában bevezetett, úgynevezett Schwanke-katalógus, amely havonta jelenik meg.* Az 1600 köbcentis benzin-, illetve a 4000 köbcentis dízelmotoros kocsik vámja 10 százalék lesz abban az esetben, ha az autó életkora nem haladja meg a négy esztendőt. A négyévesnél idősebb autókra 30 százalékos büntetővámot szabnak ki. A vezérőrnagy elmondta azt is, hogy jelentős magánautó-behozatalra számítanak. A Hungária Biztosítóval tárgyalást folytatnak, hogy annak Gvadányi úti telepén koncentráltan vámkezelhessék a külföldről behozott autókat.

Nagy Ervin közlekedési miniszterhelyettes is felszólalt a tanácskozáson, s átadta Grósz Károly üdvözletét és jókívánságait.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ORSÓS JÓZSEF
Népfront u. 10. sz. alatti lakos, 55 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én, fél 1 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,
ID. NÉGYES JÁNOS
66 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 2-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, drága nagypapánk és rokonunk,
KÁRPÁTI FERENC,
MÉV III. üzem nyugdíjasa,
életének 58. évében, türelemmel viselt, hosszan tartó betegség után örökre itthagyott bennünket. Temetése december 1-jén, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal és szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, drága nagyapánk,
GAÁL GYULA
ny. ig., tanító, volt erdősmecskei lakos, életének 82. évében, türelemmel viselt betegség után, november 21-én elhunyt. Temetése december 1-jén, 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, vőm, testvérünk,
OROSZ JÁNOS,
nyugdíjas vájár
Pécs, Taksonyi József u. 6. sz. alatti lakos, 52 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 2-án, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, dédipapánk és kedves rokon,
VÁRSZEGI GUSZTÁV,
ny. postás
88 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 1-jén fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
FUCHS JÁNOSNÉ,
Seich Éva
temetésén megjelentek, öt utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkat a kegyelet virágaival enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik szeretett férjem,
HORVÁTH GÉZA
temetésén részt vettek és mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetünk illeti a MÁV igazgatóság dolgozóit, a területi szakszervezeti intéző bizottságot, a MOSZ-t, a Megyei Ifjúsági és Sport Hivatalt, a PVSK elnökségét és ökölvívó szakosztályát, illetve házunk lakóit, akik koszorúkkal, virágokkal igyekeztek fájdalmunkat csökkenteni. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen jó férjem,
JORDÁN ANTAL
hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek. Koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, fiam, édesapánk, drága nagyapánk, vejünk,
BAKÓ JÓZSEF
temetésén részt vettek, mély fájdalmunkban együtt éreztek velünk. Külön köszönetet mondunk a tsz, a malom dolgozóinak, rokonoknak, ismerősöknek a koszorúkért és virágokért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik,
TERDI KÁROLY
bikali lakos temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,
LERCH KÁROLY
pécsváradi lakos temetésén részt vettek és táviratok, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

A Pécsi Faipari Szövetkezet vezetősége és szövetkezeti bizottsága

1988. december 2-án (pénteken) 15 órai kezdettel a központi bemutatóteremben (Pécs, Bolgár néphadsereg u. 10.)

NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT RENDEZ,

melyre szeretettel meghívjuk nyugdíjasainkat.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném háromszobás OTP-lakásomat 1½ szobás tanácsira. Eszék u. 55., II. 9.

Elcserélném Pécs 20 km-es körzetében, gazdálkodásra alkalmas területű falusi parasztházért pécsi, rózsadombi 2 szobás, összkomfortos lakásomat. Érdeklődni: munkanapokon 8—16 óra között, a 18-472 telefonon.

Siófok, Bláthy Ottó u. 8. szám alatt, második emeleten, 60 m²-es, gázfűtéses téglalakás eladó. Sürgősen, áron alul. Tel.: 84-10-868, napközben, Gálosné.

Siófok központjában gázfűtéses családi ház eladó. 503 m². Balaton 5 perc. Üdülőnek is alkalmas. Tanácsház u. 25. Kaszáné.

Eladó kertvárosi, 2,5 szoba, összkomfortos, magasföldszinti öröklakás, 20 000 Ft/m² áron. Érdeklődni az esti órákban lehet a 41-176-os telefonon.

Orfűn 210 négyszögöl építésre alkalmas, közművesített sík terület eladó. „Igényesnek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis-deindol hegyhát 28 lakóházzal is beépíthető 1300 m² üdülőtelek 250/Ft/m² irányáron eladó. Telefon: 28-004.

Kertvárosi 74 m², összkomfortos, 3 és fél szobás, második emeleti OTP-lakás, szükség esetén tehermentesen, központi helyen, igényesen átalakítva pécsi kertes családi házra cserélném. „OTP-t átvállalok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunánál, a Csele csárda mellett 220 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni: 17 után, a 35-926-os telefonon.

Eladó Nagyvátyon, Petőfi u. 43. családi ház nagy gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 9.

Kertvárosi 2,5 szobás OTP-lakás eladó, vagy mohácsira cserélhető. „Közel a kompkikötőhöz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, földszinti, tanácsi, 3 szobás lakásunkat két kisebb tanácsira. Válaszokat „Viktória utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-oldalban eladó 92 m²-es, nagyteraszos öröklakás. — Érdeklődni: napközben a 19-619-es telefonon.

OTP garzonlakást tanácsi 2 szobásra cserélnék „Málomi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, összkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás 1 éves bentlakással, fizetési könnyítéssel, áron alul eladó. „Mecsek-oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-Nyugaton 3 szobás, 69 m²-es, tehermentes öröklakás eladó. Kiss Gyula, Pécs, Fejér Lipót u. 3.

Eladó 500 négyszögöl terület befejezés előtt álló épülettel, nagy pincével Romonya mellett. Érdeklődni: Pécs, Mátyás Flórián tér 2., II. em. 9. (nagyárpádi lkt.).

Eladó 2 szoba-összkomfortos családi ház, nagy kerttel Kertvárosban, Gárdonyi Géza u. 53.

Elcserélném Pécs, 20 km-es körzetében lévő, gazdálkodásra alkalmas területű falusi parasztházért pécsi 54 m²-es, összkomfortos, 2 szobás, rózsadombi lakásomat. Érdeklődni: munkanapokon 8—16 óra között, a 18-472-es telefonszámon.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon 18-007, munkanapokon 9—17 óráig.

Albérletközvetítés 10—17-ig. Pécs, Bartók B. u. 21. Tel.: 23-104.

Garázs eladó Mohács, Trukli utca 6-os épületben. Érdeklődni: Szabó Ferenc, Lánycsók, Muck Lajos u. 23.

Eladó 47 m²-es, OTP-tehermentes lakás. 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 6., III. em. 11. 17 órától 20 óráig. Telefon: 28-818.

Szoba-konyha, fürdőszoba házrész eladó. Érdeklődni: 17 óra után. Telefon: 33-356.

Elcserélném kertvárosi 3 szobás, első emeleti tanácsi lakásomat 1,5 szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra. Esetleg garázscsere is. „Meszes kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi liftes házban 47 m²-es, 2 szobás szövetkezeti lakás 20 000 Ft/m²-es áron, készpénzért eladó. Érdeklődni: Pécs, Kállai Éva tér 2., IV. em. 16.

Regenyei szőlőhegyen 300 négyszögöl szántó és 80 négyszögöl szőlő, sok gyümölcsfával olcsón eladó. Érdeklődni: Gyód, Fő u. 7., az esti órákban.

Eladó 1,5 szobás, erkélyes szövetkezeti lakás, kp + OTP. Érdeklődni: a délutáni órákban. Cím: Sarohin t. útja 29., IV. 13. Molnár.

Belvárosi épületekben alagsori kisebb helyiség raktározás céljára kiadó. Érdeklődni: a 15-510-es telefonon, Nagy Tiborné.

Eladó Pécs, Kodály Z. út 21/B, II/28. sz., 52 m²-es öröklakás 1990-es költözéssel. Telefon: 26-119.

Eladó a Fonyódliget, Árpád u. 17. sz. nyaraló. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 21/B, II. 28. Wittmann. Telefon: 26-119.

Családi ház eladó. Szigetvár, Alkotmány tér 42/1. Érdeklődni: 17 óra után.

Családi ház, gazdálkodásra alkalmas, beköltözhetően eladó. Bisse, Petőfi u. 35. sz alatt. Érdeklődni: Havasi, Hajdu Gy. u. 11. sz.

Szlivennél 53 m²-es, tanácsi lakást nagyobb tanácsira cserélnék. Telefon: 18-973.

Harkány, Munkácsy M. u. 9. sz. alatti családi ház eladó. Érdeklődni: a helyszínen, 17 óra után.

Garzon öröklakást vennék 400 ezer Ft készpénz + OTP-átvállalással. Telefon: 35-695, 17 óra után.

Mohácsi összkomfortos garzon öröklakást OTP-vel pécsi tanácsi, 2 szobás lakásra cserélnék. Kertváros kizárva. „Sima csere 244117" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Vennék kis falusi házat hely- és ármegjelöléssel. „Május 244115" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi 1 és félszobás, összkomfortos belvárosi, erkélyes tanácsi lakásom elcserélném hasonló szövetkezetire vagy nagyobb tanácsira. Minden megoldás érdekel. „Január—március 244113" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném Endresz Gy. úti, nagyméretű 1,5 szobás, X. emeleti tanácsi lakásom 1 garzonra. Telefon: 20-331, 18 óra után.

Elcserélném uránvárosi tanácsi, (7 emeletesben) lévő, felújított 2 szobás lakásomat összkomfortos, 1 szobakonyhás, telefonos lakásra. Térítést kérek. Telefon: 22-829, este 18—20 óráig.

ADÁS-VÉTEL

4 és 1/2 éves Wartburg kedvező áron eladó. Kodály Z. u. 14., IV. em. 13. Tel.: 22-159.

1500-as Polski Fiat bontva eladó. Érdeklődni: 16 óra után, Tiborc u. 58/B.

Hilti 22-es fúrógép eladó. Érdeklődni: 5 óra után, Pécs, Vas Gereben u. 50.

Építkezésből megmaradt poroton tégla, új és használt faanyag, ragyogó állapotban lévő jugoszláv cserép eladó. Érdeklődni: Bolygó u. 10.

Bonanza hálószobabútor eladó. „Barna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Törzskönyvezett, fehér és vörös perzsacicák eladók. Karácsonyig megőrzöm. Bárány u. 21. sz.

TÉLI VÁSÁRI 20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG. Árnyika, redőny-reluxa, 06-72-25-706.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

Híradástechnikai cikkek, videók, színes tévék, hifitornyok, órák — CB-k adás-vétel. Pécs, Sallai u. 29. Telefon: 28-906.

Nyugati, fehérnyomottmintás padlószőnyeg, 500x750 cm-es, megosztva is eladó. Telefon: 34-452.



Női és gyermek irhabunda, gyermek irhabekecs eladó. Érdeklődni: a 19-754-es telefonon.

Munkácsy Color Mullard, angol képcsöves, és Uránus Orion, Modul tv új Tesla képcsöves eladó. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 5., I. em. 6.

ZP-s Dácia 1300-as, friss műszakival, felújítva, reális, elfogadható áron eladó. Pécs, Hajdú Gyula u. 30., 8. em. 31. ajtó. Kizárólag 17 óra után.

5 q I. osztályú akácméz eladó. Varga Gábor, Pécs, Ilku Pál u. 7. Tel.: 72/41-166.

Eladó IV-es Wartburg friss műszakival, ugyanott 1 db sztereó szalagosmagnó. Érdeklődni: Franckék, Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 59.

Kezdje az A—Z használt műszaki kereskedésben.
Itt mindig a legolcsóbban vásárolhatja meg és készpénzért adhatja el. Híradástechnikai készülékeit, háztartási gépeit.
PÉCS, KERTVÁROS, Hajdú Gy. u. 46.

Eladó 120 literes villanybojler, 120 literes hűtőszekrény, Videoton nagyképernyős, fekete-fehér tv, propán-bután gázpalack reklámáron. Érdeklődni: 28-347 telefonszámon.

Engedéllyel rendelkezőknek IZS 58-as, 16-os sörétes tegyver és jugoszláv Zastava távcsőszerelék 4x40-es, japán céltávcsővel eladó. Telefon: 22-710.

Bajai 2 lépcsős, 3 fázisú házi vízellátó berendezés eladó. Vasas, Határ u. 20.

Tizedes mérleg kettő mázsáig, egy Meckalor olajkályha, fatüzelésű fürdőbojler, egy rénfa eladó. Dankó Pista u. 17. (Balokánynál.)

VEGYES

Francia, német oktatást vállal kezdőknek és haladóknak egyetemista. — Érdeklődni 14-279-es számon 16—19 óra között.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Elveszett hazulról november 21-én kora délután 5 hónapos Lassie típusú, vörös, skótjuhász szukánk. Esküvői ajándékunk. Magas jutalom a becsületes megtaláló'nak vagy nyomravezetőnek. Pécs, Hunyadi út 90. Telefon: 26-071.

FÖLDMUNKA POCLAIN ÉS UNIRAK MUNKAGÉPPEL.
Szállítással is. Tel.: 10-351.

GJ-s, 3 éves, Lada 2105-ös eladó. Télre garázst biztosítok. Tel.: 30-488.

KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 22-857. Zongora- és páncélszekrény-szállítás.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Telefon: 25-706.

TV-JAVÍTÁS helyszínen. Új telefon: 17-668. Németh

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel: 28-094. Roczkó.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 24-448.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay. Tel.: 31-443.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS
1–10 t-ig
FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL
☎ 14-184

Varrógép-, írógép-, számológépjavítás. Pécs, Kossuth u. 43. Tel.: 25-569.

Korona Tehertaxi 10-351

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! Telefon: 34-821.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 – 392
FIX BILLENCS DARUS

Televízió antennaszerelést vállalok 2 év garanciával, vidékre is. Esetleg meglévő anyagot beszámítok. Telefon: 29-886.

Eltartási szerződést kötnék lakásért idős nénivel vagy bácsival. „Rózsa 244129" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eltartási gondozási szerződést kötne középkorú dolgozó nő lakásért. Pécsett, III. környékén. „Bizalom 244120" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnék idős, egyedül élő személlyel lakásért, vagy kis házért vidéken is. „Május 244114" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Irodai elhelyezésre alkalmas
300 m² alapterületű
épületet vagy épületrészt bérelnénk
DÉDÁSZ beruházási és létesítményi főosztály. Telefon: 10-776



Orfű Költségvetési Üzem jó kereseti lehetőséggel alkalmaz:
— kőműveseket,
— segédmunkásokat,
víz-, központifűtés-szerelőt,
villanyszerelőt,
— festőt.
Orfű, Széchenyi tér 20.
Tel.: 78-026

PÉCS M. VÁROS TANÁCSA V. B.
KERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI OSZTÁLYA
felvételt hirdet
kertészmérnök,
kertész szakmunkás,
mezőgazdasági gépkezelő
munkakörbe.
JELENTKEZNI LEHET:
PÉCS M. VÁROS TANÁCSA V. B.
KERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI OSZTÁLYÁN
(Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 102. szobában)
személyesen vagy a 13-222/297 telefonszámon.

A Zsolnay Porcelángyár a számviteli osztályra középfokú közgazdasági végzettségű munkatársat keres
kalkulátor
munkakörbe.
Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Tel.: 25-266/222.
ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

SZÍNHÁZ

Ifjúsági Ház: Drog (este 7 órakor).
Harmadik Színház: (Ságvári Műv. Ház): Csirkefej (este 7 óra).
Pécsi Egyetemi Színpad (Anna u. 17.): Molière: Urhatnám polgár (este 7 óra).

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8).
Kossuth: Kalózok (10, 12, f7, f9), Az istenek a fejükre estek (f3, f5).
Park: A köd (videófilm) (f4, f6, f8).
ARMA: Gengszterek klubja (7).
Nevelési Központ: Smaragderdő (4, 6, 8).
Jószerencsét: Rocky Horror Picture Show (f6).
Komló: King Kong (f4, hnó), Az istenek fegyverzete (8).
Komló, videó: Egy maréknyi dollárért (5).
Mohács: Gonosztevők társasága (6), York őrmester (8).
Szigetvár: Hanussen (6, 8).
Siklós: A három Amigo (5), Érzékek birodalma (7, 9).
Beremend: Kémek a lokálban (6).
Dunaszekcső: A Nindzsa színre lép (7).
Harkány: Érints meg és menj! (7).
Mágocs: Szökevényvonat (7).
Pécsvárad: Az utolsó csillagharcos (7).
Sásd: Aladdin (f7).
Sellye: Vissza a jövőbe (7).
Szentlőrinc: A Beverly Hills-i zsaru (7).
Villány: Miss Arizona (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hogy tetszik lenni? 9.00: A hét zeneműve: Brahms: Hegedűverseny. 9.30: A hét költője: Kaffka Margit. 9.40: Ki kopog? 10.05: Nyitnikék. 10.35: A „tegnap" magyar zeneszerzői. 11.00: Oktatási nagyüzemek — világcégek a távoktatásban. 11.20: Psota Irén és Márkus László énekel. 11.30: Hogyan veszett össze Ivan Ivanovics Ivan Nyikiforoviccsal? — Gogol kisregénye. 12.45: Egy hazában. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Wekerle-telep. Szél Júlia riportja. 14.40: Egressy Béni dalaiból. 15.00: Világablak. 15.30: Kóruspódium. 16.05: Hangoló. 17.00: Eco-mix. 17.30: Operettparádé. 18.15: Gyermekkönyvhét. 19.15: Fórum — Kispestről. 20.15: Népdalok. 20.43: A miniszterelnök. 22.30: Sándor György önálló estjei. 23.32: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.05: Napközben. 12.10: Új fúvóslemezeinkből. 12.15: Kis magyar néprajz. 12.30: Jónás Mátyás népi zenekara játszik. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Tip-top parádé. 19.05: Nóták. 19.30: Sportvilág. 20.03: Rockújság. 21.05: Kispestről jöttem, mesterségem címere . . . 23.10: Bemutatjuk George Benson új lemezét. 23.55: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Jugoszláv—magyar dzsesszműhely hangversenye. 8.30: Zenekari muzsika. 10.37: Országok, tájak, népzenéje. 10.50: Zenetörténeti értéktár. 11.35: Puccini: A Nyugat lánya. 12.00: Barokk muzsika. 13.05: Kilátó. 13.50: Zengjen a muzsika! 14.20: Magyar zeneszerzők. 15.05: Schubert: III. szimfónia. 15.30: Rádió Dalszínháza: A fekete ló legendája. 16.00: Manuel Barrueco gitározik. 16.35: Operaművészlemezek. 17.30: Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezeiből. 18.30: A hét zeneműve. 19.05: Kovács Kolos operaáriákat énekel. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. — MR országos fafúvósversenye. 22.00: Bach-művek.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-dunántúlról. 17.30: Főkapitányok fóruma. Helyszíni közvetítés Dombóvárról. 18.30: Szerb-horvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

MAI MŰSOR

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Statisztika. Riportfilm az utolérhetetlen pingpong-családról. 17.30: Egy öreg szív útnak indul. NDK tévéfilm. 18.45: Reklám. 18.55: Tévétorna. 19.00: Olvassatok mindennap! 19.05: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Rosszkedvünk tele. Amerikai tévéfilm. 21.40: Hatvanhat. Vendég: Tétényi Pál államtitkár, az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság elnöke. 22.25: Zenés tv-színház. Hubay Jenő: A cremonai hegedűs. Az opera televízió-változata. 23.25: Híradó 2.

MÁSODIK MŰSOR

20.00—21.00: Körzeti tévéstúdiók műsora: Budapest — Pécs — Szeged.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.20: Műsorismertetés. 8.25: Hírek. 8.30: Menj oda, nem tudom, hova — sorozat gyermekeknek. 8.45: Mitoszok és legendák. 9.00: Művelődési program. 10.30: Hírek. 10.35: Művelődési program. 12.30: Hírek. 15.15: Műsorismertetés. 15.20: Hírek. 15.25: Éjszakai program — ism. 16.50: Magyar nyelvű tv-napló. 17.00: Hírek. 17.25: Menj oda, nem tudom, hova — sorozat gyermekeknek. 17.45: Mitoszok és legendák. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. — vetélkedő. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 19.50: Sport. 19.53: Időjárás. 20.00: Összeesküvés és árulás — dráma. 21.10: Tudományos graffitók. 21.55: Tv-napló. 22.15: Éjszakai program. 0.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

18.20: Műsorismertetés. 18.25: Krónika. 18.45: Zágrábi körkép. 19.15: Műsorkiegészítés. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Párhuzamosok — külpolitikai adás. 20.45: Hírek. 20.50: Kis koncert. 21.10: Szülőföld — filmsorozat. 22.00: Vörös egyetem — dokumentumadás. 22.45: Tv-galéria.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 11.00: Visszaszámlálás. 13.00: Egy másik világ. 15.00: Elefántkölyök. 15.30: Fiú, sítalpakon. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Bennfentesek. 20.30: Halál az űrben. Az 1980-ban készült amerikai filmet Robert S. Dubin rendezte. 22.20: A soulzene kedvelőinek. 01.00: Spartacus. Hacsaturján balettjét a moszkvai Bolsoi társulata adja elő. 03.10: Walesi mesterek. — XIII. rész. Walter Keeler, a fazekasság művésze. Nemzetközi elismerését különleges teáskannáinak köszönheti. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.45-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: Turistamagazin: Martinique és Nepál. 10.55: Vegetáriánus konyha. 11.20: Kertek titkai: az Abbotsbury-kert. 12.00: Folytassa a nevetést! 13.20: Fiaink és lányaink. 14.00: Az ápolónő. 15.00: Hit Macine — slágerek. 18.40: Kate és Allie. 20.30: Adáz csata a vadonban. Amerikai háborús film. 23.45: Rockzene Nagy-Britanniából.

TV 5-ÖS

16.05-től 01.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: csokoládémázas sütemény. 18.00: Julien Fontanes, a bíró. Blöff. 20.00: A show-business autóbusza. 24.00: Egy ország tükörképe. — Időtöltés Manitobában.

„Mindig azt álmodom, hogy kiugrok a gödörből"

A távolugrónő csalódottsága

Beszélgetés Vanyek Zsuzsával a doppingról és egyéb dolgokról

Vanyek Zsuzsa tíz évvel ezelőtt Komlóról került Budapestre, a Testnevelési Főiskolára; istenáldotta tehetségnek tartották. 681 centiméterrel ő tartja 1983 óta a női távolugrás országos rekordját, mégis úgy tűnik, hogy az eltelt évek alatt inkább csalódottá vált. Ritkán jön haza. A komlói találkozás lehetőségét ezúttal osztályának érettségi találkozója teremtette meg. Szerénysége mitsem változott, pedig a hazai — jóllehet gyenge — mezőnynél legalább 30—40 centiméterrel jobb, még akkor is, ha mostanában nem nagyon jött ki neki a lépés.

— Nagyon szerettem volna kijutni a szöuli olimpiára, és úgy érzem, hogy a kiküldetési szint teljesítése nemcsak miattam nem sikerült — mondja Vanyek Zsuzsa keserűen. — Tavaly, szeptemberben edzőváltásra kényszerültem, illetve egy hónapig egyedül készültem, azután pedig olyasvalakivel, akiben nem biztam igazán. Az elvégzett alapozásból nem is jöhetett ki semmi jó eredmény . . . ,

Az ideinél kétségtelenül nagyobb csalódás volt, s nemcsak Vanyek Zsuzsa számára, a 4 évvel ezelőtti, a Los Angelesben rendezett olimpiáról történt intézményes távolmaradás. Az edzések folytatásához bizony sokuknak nem maradt elég lelkierejük. A Prágában megrendezett „pótolimpiát" szinte senki nem vette komolyan.

— Most a márciusi fedettpályás világbajnokságra készülök — mondja a bajnoknő. — Hogy milyen eséllyel? Sok függ attól, hogy a dopping mennyire szelektálja majd a mezőnyt.

— Miért? Mindenki szed valamit?

— Persze. Anélkül nem megy.

— Te is?

— Én csak mindenféle vitaminokat, de az annyit ér, mint halottnak a csók. Az a baj, hogy nálunk az orvosok nem nagyon foglalkoznak az atlétákkal, így aztán mindenki azt szed, amit akar . . .

Vanyek Zsuzsa mindeddig csak egyszer került kapcsolatba az ajzószerekkel, véletlenül. Idén, a szeptemberi Élet és Tudomány címlapján az ő fotójára írták rá a kedvcsináló címet: Ajzószerek a vádlottak padján. Természetesen tiltakozott, de mindeddig eredménytelenül.

Talán köztudott, hogy az atlétika csak világszínvonalon tartozik a kifejezetten pénzes sportágak közé. A Komlóról elszármazott távolugrónő fizetését most emelték 8 ezer forintra, amelyhez hozzájön még az úgynevezett kalóriapénz. Ha van eredmény, akkor nyaranta a pénzdíjas versenyeken is lehet keresni egy keveset.



Nemesi Árpád felvétele

— Még most is abból élek, hogy a helsinki világbajnokságon hatodik lettem — jegyzi meg ezzel kapcsolatban Vanyek Zsuzsa. — 400 dollár volt a rajtpénzem, s ha most sikerülne a márciusi verseny, akkor talán többet is kapnék. Mindig azt álmodom, hogy kiugrok a gödörből, de ez persze még soha nem sikerült.

Mindehhez persze meg kell úszni sérülés nélkül a kíméletlen felkészülést, és a versenyeket is, ahol sajnos nem mindig készítik elő megfelelően a pályát. A Budapesti Építők versenyzőnőjét például már 1980-ban el akarták tanácsolni a sportolástól gerincproblémái miatt, s az utóbbi években is gyakran kínlódott kisebb-nagyobb sérülésekkel. Ha egyszer abbahagyja, akkor valamilyen üzleti tevékenységbe kezd. Addig azonban még szeretne elérni egyet és mást. Ezért beszélgetésünk után, ha nem is nagy lelkesedéssel, de edzeni indult. Komlón, ahol annak idején első sikereit érte el . . .

Ferling József

Egy jugoszláv már próbajátékon is volt

Kiket igazol a PMSC a télen?

Terven felüli költekezés lesz

Maga az edző, *Garami József* nyilatkozta a dunaújvárosi mérkőzés után a rádióban: ez így nem NB I-es csapat. Ebből egyértelműen következik, hogy ha a felfüggesztettek belátható időn belül nem kapják vissza játékjogukat, akkor a PMSC-nek a télen kényszerűségből igazolni kell. Ezt azonban nem akarják elhamarkodni a vezetők, mert mi lesz akkor, ha vesznek is új játékosokat, meg többen a régiek közül ismét szerepelhetnek? Mindenesetre azért gondolnak a jövőre és új labdarúgók után néznek.

Szóba került *dr. Bendes* neve is, akit Mohácsról visszahoznának. Tárgyaltak is vele már hetekkel ezelőtt, de az átigazolás egyelőre lekerült a napirendről. Először kötöttek viszont *Takáccsal*, aki most a Kaposvári Honvédban futballozik, azelőtt a PVSK-ban volt. Februárban szerel le, akkor szerződtetnék. A Videoton ajánlatot tett, szívesen átengedné *Magyar Zsoltot*, ő régebben a debreceni NB I-es együttesben játszott. Csatár, de ennek ellenére nem nagyon harapott az ötletre a PMSC. Próbajátékon már bemutatkozott Pécsett egy jugoszláv labdarúgó, *Tintar* a neve. Jobboldali középpályásként, jobbszélsőként egyaránt számításba jöhet. Egykoron a Vojvodinában focizott, onnan kölcsönadták egy vajdasági második ligás csapatnak, ahol múlt vasárnap is rúgott gólt bajnokin. Neki nem mondtak a pécsiek sem igent, sem nemet, még visszatérnek a dologra. A Bajára kölcsönadott *Kovácsevicset* a minap visszaigazolták, mivel ősszel ő végig Bajón volt, szintén új fiúnak számít. A PMSC-től kölcsönben más egyesületnél csak *Kádár* van, azonban nem akarják visszakérni.

Nem elég, hogy terven felüli költekezésbe kell kezdenie valószínűleg a PMSC-nek, ha igazolni akar, anyagi vesztesség éri más szempontból is. Ugyanis, ha nem jött volna a bundabotrány, eladhatott volna játékosokat külföldre. *Breznicky dr., Hámori* és *Lutz* voltak a kiszemeltek, némi érdeklődés mutatkozott is irántuk.

Amennyiben lesznek átigazolások a téli szünetben, azokra úgy néz ki, hogy meglesz a pénz. Erre a célra szolgálna az a 15 000 dollár is, amelyet *Nagy Imre* elengedéséért első részletként Belgiumban már feladtak, csak még nem ért ide.

Ha már itt tartunk, érdemes megemlíteni: a PMSC sokat profitált abból, hogy nem is olyan régen az UEFA Kupában szerepelt. Akkor figyeltek fel *Róthra* és *Mészárosra*, akiket szerződtettek, Hollandiába, illetve Belgiumba. Ennek a két játékosnak az elengedése 550 ezer dollár, vagyis kb. 30 millió forintot hozott a pécsiek konyhájára. Hogy még maradt valami a mostani téli átigazolásokra, az ennek a 30 milliónak is köszönhető.

Horváth László

Sporthétfők a tévében

Próbajelleggel, de a majdani folytatás szándékával indítja útnak a Magyar Televízió sportosztálya új vállalkozását, a sporthétfők egyelőre három alkalomra szóló sorozatát. December 5-én lesz az első adás, majd a két következő hétfőn láthatnak a nézők ismét a középpontba a sportot állító programot.

Miként Vitray Tamás az MTI munkatársának elmondta, a sporthétfők ötletét „örökölte", s most jött el az ideje, hogy az elképzelésből valóság legyen.

– A három adásnap megszületéséhez támogatókra volt szükség – említette a tévé sportosztályának új vezetője –, olyanokra, akik fantáziát látnak abban, amihez a pénzüket adják. A Délker, a Hungária Biztosító és a Videoton szponzorálta műsorok képernyőre kerülését természetesen segítette a sport magyarországi népszerűsége, a válogatással pedig igazán nem lehetett gond, hiszen ez az esztendő különlegesen gazdag volt sporteseményekben.

Mit láthatunk, s befér-e a nagy viadalok mellett más is az egész estés programba?

– A sport a gerinc, a mintegy kilenc órányi műsor harmadát a szöuli olimpia eseményeinek felidézése teszi ki. December 5-én például a nyári játékok első napjai köszönnek vissza egy órában, s hasonló terjedelmű összefoglalók lesznek a másik két napon is „Magyarok a csúcsokon" és „Hajrázik az olimpia" címmel. Aztán, nagyjából szintén egy órába sűrítve visszapillantunk a februári calgaryi téli olimpiára, az idei Forma 1-es viadalokra, foglalkozunk az 1988-as labdarúgó EB-döntővel és terítékre kerül a honi foci ez évi produktuma is. A „Nagy pillanatok, nagy egyéniségek" elnevezés magáért beszél, s hogy az egyes sportblokkokat összekötő programokról is szóljak: mindhárom hétfőn lesz játékfilm és kívánságműsor is. Utóbbiak sportos jellegét olimpikon közreműködők biztosítják. A műsorvezetői feladatokat először a Gyulay testvérek, Zsolt és Kati, a második hétfőn Szalma László és Kőbán Rita, a zárónapon pedig Berténvi Erika és Fábián László látják el.

A sporthétfők „trilógiáját" kik jegyzik?

– Az egyik főszerkesztő Pócsik Ilona, az ötletadó Belkereskedelmi Igazgatóság, tévés szóhasználatban KERIRODA igazgatója, a másik pedig jómagam vagyok, de a közös műsor létrehozásában a sportosztály valamennyi munkatársa ügyködött.

A sportkedvelők azonban nem csupán erre az év végi csemegére számíthatnak. Januártól minden eddiginél több sport kerül képernyőre – ezt az ígéretet már Dávid Sándor tette. A formájában és tartalmában egyaránt megújuló Telesport felelős szerkesztője elmondta, hogy a 2-es programban kaptak helyet, s megnövelt műsoridővel vághatnak neki 1989-nek.

– Az új TV-műsorrendnek megfelelően a hétfő is adásnap – mondta Dávid Sándor. – Szándékaink szerint minden hétfőn este másfél órás műsorral jelentkezünk, amelyben épp úgy helye van a hétvége hazai és külföldi eseményeinek, mint a kommentároknak, interjúknak, háttérmagyarázatoknak, stúdióbeszélgetéseknek. Hadd tegyem hozzá, hogy még rejtvényt is tervezünk. Egyszóval afféle színes televíziós „képes sportnapilapot" szeretnénk átnyújtani a nézőknek. A hét más napjain, így szombaton is, 18.00 és 18.25 között lesz műsorunk, amelyben beszámolunk a legfrissebb hazai és nemzetközi történésekről. Azt akarjuk, hogy napi megjelenésünk az eddiginél aktuálisabb legyen, s arra is törekedni fogunk, hogy állásfoglalásainkkal, véleményünkkel is részt vegyünk a honi sportmozgalomban. Foglalkozni kívánunk a magyar sportélet problémáival, a testedzés, a szabadidősport gondjaival is, úgyhogy nem félünk attól, netán nem lesz elég muníciónk a műsoridő kitöltésére, amikor netán éppen eseményszegényebb időszak adódik. Végül a vasárnapról: a jövő évtől a hét utolsó napján esténként 15 perces összefoglalókkal jelentkezünk, ám természetesen közben minden fontos versenyen, eseményen ott lesznek a Telesport kamerái. Vagyis az élő, egyenes közvetítések sem fognak hiányozni a tévés sportközvetítések gazdagodó, törekvéseink szerint nemcsak képileg színes palettájáról.

Ben Johnson nem mond le a barcelonai olimpiáról

Ben Johnson, az 1988-as esztendő legnagyobb kárvallottja — a szöuli olimpia doppinglaboratóriumában érték tetten, s egyértelműen pozitív vizsgálati eredménye miatt tiltották el két évre, mindamellett aranyérmét is vissza kellett adnia — nem adja fel, formában akar maradni, és 1992-ben, a barcelonai olimpián győztesként visszatérni!

E hangzatos kijelentést a 26 esztendős jamaikai születésű kanadai az olasz Espresso című lapnak adott interjújában tette, azzal a kikötéssel, hogy nyilatkozatról csak akkor lehet szó, ha mindent elmondhat, ami a szívét nyomja.

— Áldozat vagyok és nem bűnös, áldozat, csak azt nem tudom, hogy kié — hangsúlyozta. — Eredményeimet, római világbajnoki aranyérmemet, világcsúcsomat, s szöuli első helyemet is az iszonyatosan kemény edzésmunkának köszönhetem, soha nem folyamodtam tiltott eszközökhöz.

Johnson jelenleg is edz, mindennap lejár a súlyemelőterembe, futóedzéseit azonban csak jövő nyár végén szándékozik újrakezdeni.

— Nem tudok meglenni a futás nélkül, versenyezni akarok, bármilyen áron is. Hiszem, hogy 1992-ig lesz kitartásom, s akkor valami olyan dolgot művelek, amit soha senki nem fog elfelejteni.

E célzás kiegészítéseképpen Ben Johnson az olasz újságírónak elejtette, hogy nem sokkal az olimpia előtt egy edzésen kézi méréssel 9.2 mp-re futotta a 100 métert, amikor még nem is volt csúcsformában . . . Ezt az alkalmat is megragadta arra, hogy odamondjon régi vetélytársának, vagy inkább ellenségének, az amerikai Carl Lewisnak.

– Óriási öröm volt számomra Lewist legyőzni Szöulban. Egy olyan futót, aki megpukkad a méregtől, ha nem ő mindig az első.

Végezetül egy szerződésről ejtett szót.

— A Szöulban történtek után, aki csak tehette, faképnél hagyott, nehogy belekeveredjen a „Johnson-ügybe". Az olasz Diadora cég azonban nem hagyott cserben, ők még a szerződésemet sem mondták fel.

Ehhez csak annyit, hogy a Diadora valóban állja a szavát, de a 2,5 millió dolláros szerződés részleteit egyelőre nem folyósítja a kanadai atlétának, mondván, először tisztázza az ártatlanságát.

Újra a Toyota Kupáért

Az UEFA kupa visszavágói után Európa nagy részén lassan pihenőre térnek a csapatok, azonban egy igen jelentős összecsapás még hátravan. Ez a BEK-győztes és a dél-amerikai Libertadores kupa védője közötti találkozó, amelyet évről évre semleges helyszínen, a japán fővárosban rendeznek. A valamikor Interkontinentális kupa néven ismert mérkőzést évek óta a Toyota cég támogatja, s az idei lesz a kilencedik összecsapás a két földrész legjobb együtteseinek – ezúttal a holland PSV Eindhoven és az uruguayi Nacional Montevideo – részvételével.

A dél-amerikai bajnok 1971-ben, 1980-ban és 1988-ban hódította el a Libertadores kupát, s eddig kétszer a BEK-győztes felett is diadalmaskodott. A harmadik alkalom épp most kínálkozik . . . Az „uruk" a korszerű labdarúgás minden elemét felvonultatják, remek erőnléttel, gyorsasággal, s hagyományosan kitűnő technikai képzettséggel rendelkeznek. A csatársorban olyan játékosok szerepelnek, mint William Adrian Castro, Juan Carlos de Lima és Ernesto Vargas.

A holland csapat nem kis meglepetésre nyerte meg a legjobb európai csapatok tornáját: ehhez a kimagasló esélyes spanyol Real Madridot is le kellett győzniük az elődöntőben. A madridiak joggal panaszkodhattak balszerencséjükre, hiszen végig olyan ellenfeleket kellett búcsúra kényszeríteniük, mint például Diego Maradona csapatát, az olasz Napolit, vagy a nyugatnémet Bayern Münchent.

Az Eindhoven játéka a profícsapatokra jellemző kemény küzdenitudásra, valamint egyes kiemelkedő tudású labdarúgókra épül. Az irányító szerepkörét Ronald Koeman és a dán válogatott, Sorem Lerby látja el. Az új csillag a szöuli olimpiai játékok brazil gólkirálya, Romario, aki ez év októberében szerződött a hollandokhoz.

A nagy érdeklődéssel várt összecsapást december 11-én Tokióban rendezik, a 60 000 nézőt befogadó Nemzeti Stadionban. A találkozót a kolumbiai Jesus Dias Palacio vezeti.

Az Interkontinentális, majd Toyota Kupa eddigi győztesei (a kiírás csak 1963-tól hivatalos):

1960: Real Madrid (spanyol)
1961: Penarol (uruguayi)
1962: Santos (brazil)
1963: Santos
1964: Internazionale (olasz)
1965: Internazionale
1966: Penarol
1967: Racing Buenos Aires (argentin)
1968: Estudiantes La Plata (argentin)
1969: AC Milan (olasz)
1970: Feyenoord (holland)
1971: Nacional FC (uruguayi)
1972: Ajax (holland)
1973: Independiente (argentin)
1974: Atletico Madrid (spanyol)
1975: Időpontegyeztetési nehézségek miatt elmaradt a döntő az Independiente és a Bayern München (nyugatnémet) között
1976: Mayern München
1977: Boca Juniors (argentin)
1978: Időpontegyeztetési nehézségek miatt elmaradt a döntő a Liverpool (angol) és a Boca Juniors között
1979: Olympia Asuncion (paraguayi)
1980: Nacional FC
1981: Flamengo (brazil)
1982: Penarol
1983: Gremio Porto Alegre (brazil)
1984: Independiente
1985: Juventus (olasz)
1986: River Plate
1987: Porto (portugál)

A mezőny legjobbjának járó Toyota gépkocsit 1985-ben Platini (Juventus), 1986-ban Alzamendi (River Plate), tavaly pedig Madjer (Porto) vehette át.

Budapestre került a Pannon Kupa

Jöhet az adóhivatal...

A „dokiké" lettek a különdíjak

Három napon keresztül négy helyszínen zajlottak a Pannon Kupa pénzdíjas kispályás labdarúgó-torna mérkőzései.

– A nevezés jóval felülmúlta a várakozásokat, így a 137 jelentkezőből „csak" 96 csapat részvételét tudtuk biztosítani – mondta Péter Péter, a KISZ Pécs Városi Bizottságának munkatársa tegnap délután a városi sportcsarnokban. – A nagy létszám érthető: nem kevés pénzről és kitűnő csapatokról van szó.

A győzteseknek tényleg nem kellett panaszkodniuk, hiszen az első helyezett budapesti „Magyar Mezőgazdaság" negyven-, a második pécsi „Niagara" tizenkét-, míg a harmadik Mohács nyolcezer forintot vihetett haza.

Meglepetésként értékelhető-e a budapesti csapat győzelme?

Semmiképpen sem, hisz' a rendezők egybehangzó véleménye szerint a „Magyar Mezőgazdaság" manapság a legjobb hazai kispályás csapat. A döntőben magabiztosan győzték le a Magyar Ifjúság Kupa győztesét, a „Niagarát", s az elődöntőben is nyerni tudtak az NB II-ben szereplő mohácsi játékosok ellen.

A mezőnyben egyébként nem kevés volt és jelenlegi, első- és másodosztályú labdarúgót is láthattak a nézők. Pályára lépett például Freppán és Zrínyi, de itt volt Pál, Bendes dr., Zsolt dr., és Papp dr. is. A három „doki" közül egyébként ketten különdíjban is részesültek, Zsolt Tamás a legtechnikásabb játékos, Papp Zsolt pedig a gólkirály tiszteletdíját vihette haza. A legjobb kapus a „Magyar Mezőgazdaság" portása, Nyúl László lett.

A nyert pénzdíjak egyébként adókötelesek. Azt mondják, a győztes „Magyar Mezőgazdaság" csapata tavaly a különböző pénzdíjas tornákon összesen 270 ezer forintot focizott össze. Hát, tudja isten... Ennyi pénz után – főleg, ha a hobbijáért kapja az ember – még az APEH-nek is szívesen fizetne az ember...

Pauska Zs.



Támad a tornagyőztes „Magyar Mezőgazdaság" csapata a 4. helyezett Vertikor ellen
Fotó: Cseri László

Agostini Budapesten

Vasárnap zárónapjához érkezett a Budapest Sportcsarnokban megrendezett 4. versenyautó kiállítás. A szervezők ezúttal a már visszavonult olasz gyorsasági motorversenyző, Giacomo Agostini személyében vonultattak fel sztárvendéget. A sportág legnagyobb alakja – ahogy sokan nevezik: élő legendája – a kialakult gyakorlatnak megfelelően elsőként az újságírókkal találkozott.

Mivel most először jár Magyarországon, nagy vonalakban felelevenítette rendkívül eredményes pályafutását:

– Szüleim ellenezték, hogy motorversenyző legyek, ezért apámtól csak úgy tudtam megszerezni a beleegyezését, hogy kicsit túljártam az eszén. Aláírattam vele egy papírt, amiről azt hitte, hogy kerékpározni enged... Szerencsére nem kellett sokat várnam a jó eredményekre, első versenyemen második lettem, s kilencéves koromban elhódítottam életem első trófeáját is. Ennyit a kezdetekről. Később, 1966. és 1975. között 15 világbajnoki címet szereztem a 350 és az 500 kcm-es kategóriában, összesen 122 vb-futamon diadalmaskodtam, s a különböző erőpróbákon 364 alkalommal bizonyultam a legjobbnak.

A lexikonok szerint nem csak a kétkerekűekkel, hanem a négykerekűekkel is szerencsét próbált...

– Annyira szerettem a motorozást, hogy visszavonulásom után egyfajta feledést kerestem, próbálkoztam az autóversenyzéssel. Sajnos későn, csak jóval 30 fölött kezdtem el, így a Forma 2-eseknél és a Forma 1-eseknél sem tudtam jó eredményeket elérni. A Forma 1-esek között egyébként a Williams-csapatnál autóztam, de világbajnoki futamokon nem is indultam. Három év után abbahagytam az autóversenyzést, s 1982-ben megalakítottam a Marlboro Yamaha Agostini világbajnoki motorcsapatot.

Hogyan vélekedik napjaink motorsportjáról? Képes lenne felvenni a versenyt a mai legjobbakkal?

– Ez a sportág rohamosan fejlődik, évről évre sokkal, de sokkal jobbak a motorok, a vázak és a gumik is. Ráadásul szerintem – legalábbis a nagy kategóriákban, vagyis a 250-esek és az 500-asok között – a 30 év felettiek már nem tudnak igazán kiugró eredményeket elérni. Én idén már 46 éves vagyok, kicsit kifutottam az időből...

Kiket sorol a gyorsasági motorozás jelenlegi öt legjobbja közé?

– Freddie Spencert, Wayne Gardnert, Kevin Schwantz-ot, Eddie Lawsont és Wayne Reiney-t.

Jövőre kik szerepelnek csapatában?

– A napokban született meg a végleges döntés, így már bizonyos, hogy az 500-asoknál Spencert és Niall MacKenzie-t küldöm harcba, míg a 250-eseknél marad Luca Cadalora. Azt hiszem, jó esélyeink vannak, hogy mindkét kategóriában megnyerjük a világbajnokságot.

Elképzelhető, hogy egyszer magyar sportolót szerződtet?

– A nemzetiség nem számít, a kiválasztott éppúgy lehet olasz, amerikai, vagy éppen magyar is. Az egyetlen értékmérő a tudás. Ha a magyar versenyzők közül a nemzetközi erőpróbákon valaki felhívja magára a figyelmet, akkor nem látom semmi akadályát, hogy kipróbáljam. Egyébként is jól ismertem hanfitársaik közül a tragikus körülmények között elhunyt Drapál Jánost, akit a világ egyik legjobbjának tartottam, s akiről mindig úgy vélekedtem, hogy egy igazán jó gép nyergében sokkal többre vihette volna.

Végül szokatlan módon Agostininek is volt egy kérdése a jelenlevőkhöz: vajon mikor lesz a Hungaroringen motoros Grand Prix-viadal?

Jelen volt Nádasdi János, a Magyar Autó- és Motorsport Szövetség főtitkára, ő felelt:

– A Nemzetközi Motorkerékpáros Szövetséghez már eljuttattuk kérésünket: 1990. szeptember 2-án szeretnénk világbajnoki futamot rendezni. Ez ügyben azonban csak jövőre születik meg a döntés...

A visszavágón is nyert, így őszi első a Tungsram

A röplabdabajnokság idényzáró, utolsó játéknapján, vasárnap került sor a női mezőny két legjobb csapata, a bajnok Tungsram és az ezüstérmes Ú. Dózsa második találkozójára. Utóbbiak Vágóhíd utcai csarnokában rendezett összecsapás, akárcsak kettőjük szombati első mérkőzése ezúttal is a Tungsram fölénye jegyében zajlott, és a gyári csapat biztos győzelmével ért véget. Bár mindhárom játszma közepéig egyenlő ellenfél volt az Ú. Dózsa, de a játszmák hajráját a jól irányító Chumpitaz és a támadásokat biztosan befejező válogatott Kasztner, Szijjártóné és Palotásné ütéseivel szemben nem talált ellenszert.

Tungsram–Ú Dózsa 3-0 (6, 7, 4) – 40 perces találkozó

A győzelemből Chumpitaz, Palotásné, Kasztner és Szijjártóné szerezte a legnagyobb érdemeket, míg az Ú. Dózsából csupán a válogatott Fekete Krisztina játéka érdemel dicséretet.

Ezzel a nők mezőnyében – a december közepére halasztott Ú. Dózsa–BVSC kettős mérkőzés kivételével – befejeződött az őszi idény, e két mérkőzés eredményétől függetlenül azonban az végleges, hogy a Tungsram folytathatja majd januárban a rájátszást az első helyről.

Az élcsoport állása: 1. Tungsram 35, 2. Vasas 31, 3. Ú Dózsa 30, 4. BVSC 27 p.

Nagy bajban a Borac

Banja Lukán, a 100 000 lakosú nyugat-boszniai iparvárosban a Borac labdarúgó csapatának játékosai és vezetői körében elkeseredést keltett, hogy az UEFA 35 000 svájci frank büntetést rótt ki erre a jobb sorsra (jelenleg a másodosztályban szereplő) érdemes jugoszláv klubra. Mint a belgrádi újságok beszámolóiból kitűnik, a Borac berkeiben nagy a felháborodás és a riadalom, mert a büntetés összege elviszi az egyesület idei pénzügyi keretének nagy részét. Hozzáadva ehhez az idén „már megtermelt" 200 millió dinár (jelenleg egy USA-dollár 4400 dinár) veszteséget könnyen megtörténhet, hogy a déli szomszédnál életbe lépett csődtörvény alapján a klubot megszüntetik.

Mesud Mulaomerovics klubelnök is nyilatkozott az ügyről:

– Az UEFA fegyelmi döntése részrehajló, hiszen a Borac játékosai jogosan tiltakoztak a bíró döntései ellen a harkovi kupamérkőzésen – jelentette ki.

Az újságok csak most kezdik kutatni, hogy mi is történt a KEK 1. fordulójának visszavágó mérkőzésen, Harkovban. Mert példátlan dolog megbüntetni egy sok évtizedes múltra visszatekintő egyesületet csupán azért, mert játékosai – úgymond – jogosan tiltakoztak a bírónál a 4-0-ra elveszített összecsapáson.

Sakkolimpia

A szombati hírügynökségi jelentések szerint a szovjet válogatott második játékosa, Jelena Ahmilovszkaja a szaloniki sakkolimpián elhagyta csapatát. A versenyzőnő pénteken a görög városban házasságot kötött John Donaldsonnal, az amerikai női csapat kapitányával, s a pár Frankfurtba utazott. Innen az Egyesült Államokba szeretnének továbbrepülni, ehhez azonban meg kell várni Ahmilovszkaja hivatalos vízumkérelmének engedélyezését.

A 31 éves sakkozónő cselekedetéről sem a szovjet, sem az amerikai csapat vezetői nem nyilatkoztak. Ahmilovszkaja, aki hétéves kislányát is otthon hagyta, állítólag nem politikai meggyőződés miatt döntött a külföldre távozás mellett.

Az ügyről az Egyesült Államok athéni nagykövetsége csak ennyit volt hajlandó nyilatkozni, hogy egy szovjet és egy amerikai sportember házasságot kötött, majd elhagyta Görögországot. A továbbiakat hivatalosan még nem erősítették meg.

Vízilabda

A sokszoros vízilabdabajnok Spandau 04 bejutott az Európa Kupa döntőjébe. Szombaton a Partizán Belgrád elleni elődöntő-visszavágón a nyugat-berliniek 7-5 (4-1, 1-2, 1-2, 1-0) arányban győztek, s miután az első mérkőzés 7-7 volt, ők jutottak tovább. A döntőbeli ellenfelük a Catalunya vagy az FTC lesz, a vasárnapi barcelonai mérkőzéstől függően.

DN SPORT

TOTÓ

1. Leverkusen—Hamburg	1-2	2
2. St. Pauli—1. FC Köln	0-1	2
3. Stuttg. Kickers—Uerdingen	3-1	1
4. Hannover—Bochum	3-2	1
5. Mönchengl.—VfB Stuttg.	2-2	x
6. Blau-Weiss 90—Schalke 04	1-1	x
7. Meppen—Düsseldorf	3-1	1
8. Solingen—Osnabrück	3-2	1
9. Bologna—Lazio	0-0	x
10. Fiorentina—Sampdoria	0-2	2
11. Roma—Torino	1-3	2
12. Reggina—Catanzaro	0-0	x
13. Udinese—Bari	0-1	2
+ 1		
14. Napoli—Milan	4-1	1

Kiesett a Ferencváros a BEK-ből

Vasárnap délután Barcelonában játszották le a vízilabda BEK-elődöntő visszavágóját, melyen a spanyol Catalunya 9-7 arányban nyert a Ferencváros ellen, így 14-13-as összesítéssel a döntőbe került.

Cselgáncs

A junior cselgáncsozók Európa-bajnokságán szombaton nyolc döntőre került sor. A magyarok közül Király Anita szerepelt a legjobban, aki a nők 61 kilós súlycsoportjában bronzérmes lett.

Női párbajtőrben: csakis magyarok a dobogón

Az osztrák nemzetközi vívóbajnokságon Bécsben remekül szerepeltek a magyar női párbajtőrversenyzők. A dobogós helyeket nem engedték át más nemzetbelieknek, győzött Szalai Gyöngyi. A férfi kardozók között Tóth Gábor az ötödik helyen végzett.

Eredmények:

női párbajtőr:

1. Szalai Gyöngyi, 2. Szőcs Zsuzsa, 3. Temesi Krisztina (mindhárom magyar) ... 5. Horváth Mariann, ... 7. Heilig Anita, 8. Várkonyi Marina.

kard:

1. Andrzej Kostrzawa (lengyel), 2. Pigula (lengyel), 3. Huhchwaida (nyugatnémet), ... 5. Tóth Gábor, 6. Bújdosó Attila, 7. Kudor István.

A RÖLTEX KERESKEDELMI VÁLLALAT VALUTÁÉRT ÁRUSÍTÓ ÉS VALUTAVÁLTÁSSAL FOGLALKOZÓ BOLTJÁBA

FELVESZ BOLTVEZETŐT ÉS BOLTVEZETŐ-HELYETTEST.

Az üzlet Pécsett, a Szalai András—Bajcsy-Zs. u. sarkán levő üzletsorban helyezkedik el.
Nyitás: 1988. december vagy 1989. január.

Jelentkezhetnek középfokú iskolai végzettséggel legalább két nyelv alapfokú ismeretével rendelkezők és a valutaváltásban jártas személyek.
Kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben.
Kereseti lehetőség: a forgalomtól függően 10—20 000 Ft között.

Jelentkezni lehet: írásban vagy telefonon a vállalat személyzeti osztályán a megjelenéstől számított két héten belül.

Cím: RÖLTEX KERESKEDELMI VÁLLALAT, SZEMÉLYZETI ÖNÁLLÓ OSZTÁLY, 1085 BP., ULLŐI U. 32. TEL.: 142-204

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA
Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 332. szám
1988. november 29., kedd
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

Várkonyi Péter Malajziában

Várkonyi Péter külügyminiszter hétfőn kezdődött Kuala Lumpur-i tárgyalásain sűrű munkaprogramot teljesített. Találkozói sorából kiemelkedett *Mahathir Mohamad* miniszterelnökkel folytatott megbeszélése. Az véleménycserére tükrözte: az elmúlt néhány esztendőben kialakult jó államközi kapcsolatok kedvező alapot nyújtanak az együttműködés dinamikus fejlesztéséhez, ami mindkét félnek szándéka és érdeke.

A nézetek hasonlóságáról tanúskodott Várkonyi Péter és *Abu Hassan Omar* külügyminiszter véleménycseréje is.

Szóba került a kétoldalú kapcsolatok fejlesztésének néhány kérdése. Elvi megállapodás született a kettős adózás megszüntetéséről szóló, illetve egy bankközi egyezmény létrehozásáról.

Mir–Szojuz összekapcsolódás

Hétfőn este, moszkvai idő szerint 20 óra 16 perckor összekapcsolódott a Szojuz TM–7 űrhajó és a Mir űrállomás.

Az űrhajó szovjet–francia legénységét, *Alekszandr Volkov* parancsnokot, *Szergej Krikaljov* fedélzeti mérnököt és *Jean-Loup Chrétien* kutató űrhajóst örömmel fogadta a Föld körül keringő „űrlaboratórium" három lakója: a közel egy éve ott dolgozó *Vlagyimir Tyitov* és *Musza Manarov*, valamint *Valerij Poljakov* orvos-űrhajós, aki az afgán–szovjet közös űrrepülés tagjaként érkezett a Mirre.

A TASZSZ jelentése szerint mind a hat űrhajós közérzete jó, az összekapcsolás művelete rendben zajlott le.

A szakszervezetek határozottan kérik: további terheket ne hárítsanak a lakosságra

A kormány és a SZOT képviselőinek megbeszélése

A tervezet szerint jövőre 460 forinttal emelik a nyugdíjakat, 300 forinttal a gyes-t és a családi pótlékot

Megbeszélésre ültek össze a kormány és a SZOT képviselői hétfőn a Parlamentben. A kormány tárgyalóküldöttségét *Pozsgay Imre* államminiszter, a szakszervezetekét pedig *Nagy Sándor*, a SZOT főtitkára vezette.

A tanácskozást Pozsgay Imre nyitotta meg, hangsúlyozva, hogy ezt a találkozót a kormány és a SZOT képviselőinek előző, szeptemberi megbeszélésének szellemében hívták össze.

A tanácskozás napirendjéül a résztvevők elfogadták az államminiszternek azt a javaslatát, hogy elsőként a Munka Törvénykönyve módosításával kapcsolatos kérdéseket, majd ezt követően az 1989. évi népgazdasági terv főbb – vitatott – pontjait, s ezután a foglalkoztatáspolitika aktuális tennivalóit vegyék górcső alá.

Nagy Sándor különösen nagyra értékelte a kormány gészségét a találkozó iránt, mert mint mondta: nagyon nehéz helyzetben kerül sor erre a megbeszélésre. A szakszervezetek abból indulnak ki, hogy jövőre olyan helyzetben kell élni, dolgozni, amikor változatlanul nagy terhet kell viselnie az ország népének. Az eredeti elképzelésekhez képest rontani fogja a költségvetés helyzetét, hogy az Országgyűlés legutóbbi, múlt heti ülésén a beterjesztett javaslatnál alacsonyabb mértékű nyereségadót fogadtak el. Ezt is figyelembe véve a szakszervezetek határozottan kérik: további terheket ne hárítsanak a lakosságra, az eredeti 1989-es mértékeket felülvizsgálva keressék az elfogadható kompromisszumokat a reálbérek alakulása, a szociálpolitikai juttatások és a nyugdíjak kompenzálása ügyében. Ennek lehetséges forrásairól szólva a SZOT főtitkára felvetette a katonai kiadások további mérséklésének szükségességét, a nagyberuházások terheinek esetleges időbeli széthúzását, a veszteséggel gazdálkodók támogatásának leépítését. A

(Folytatás a 2. oldalon)

Bányatűz Zobákon



Hétfőn reggel a délelőttös műszakba leszálló bányászok bányatüzet észleltek Komló Bányaüzem zobáki, III. szinti fejtésében. A tűz keletkezésekor és a mentés során személyi sérülés nem történt. Képünkön: az oltásban résztvevő, elsőként felszálló bányamentők. Fotó: Kálmándy Ferenc. (Tudósítás az 5. oldalon.)

Hit és tenniakarás



Dr. Szabó Szabolcs átveszi a kitüntetést Horváth Lajostól

Kitüntetési ünnepség a megyei tanácson

A Baranya Megyei Tanács díjait adta át tegnap délután *Horváth Lajos* elnök, a város és a megye felszabadulásának 44. évfordulója alkalmából, a megyeszékházban tartott ünnepségen azoknak, akik Baranyában –, a legkülönbözőbb területeken – kiemelkedő munkájuk révén alkotói és formálói voltak szűkebb pátriánknak. Az ünnepségen képviseltette magát a megye és Pécs város állami és társadalmi vezetése, részt vett *dr. Geisz Mihály*, a megyei pártbizottság titkára, *Szentirányi József*, a városi pártbizottság első titkára.

Köszöntőjében a megyei tanács elnöke többek között kiemelte:

– Egy olyan ország mai hazánk, amelynek reformtörekvéseit a világ jó része kíséri figyelemmel és e szándékok sikerében fél Európa érdekelt. De olyan is ez az ország, amelyben a reformtörekvések megannyi átmeneti belső nehézséget, feszültséget, türelmetlenséget és kétkedést is okoznak. Ahol a gazdasági reformszándékok lassan bontakoznak ki, a politikaiak pedig szokatlanul felgyorsultak. Ahol a mai sodró átalakulás két lehetőséget sejtet: megújuló szocializmust, vagy anarchiát. Ahol a demokrácia éhe úgy viszi az utcára a politikát, mintha az utca a politikacsinálás műhelye lehetne és ahol a programot adni nem kívánó „nem hivatalos" politika tagadó kritikája könnyen kezdi ki a gondokkal küszködő „hivatalos" politikát.

Nem nehéz felismerni – folytatta Horváth Lajos –, hogy a szocializmus újabb történelmi útelágazáshoz érkezett. Nem túlzás ezt a fordulatot a második szocialista forradalom kezdetének nevezni. És Magyarország ebben a sorsfordító folyamatban felelős kezdeményező szerepet vállalt. A kezdeti kibontakozásban már fel-felsejlik a biztató jövő, is, ezért ez a kicsiny ország, szeretett hazánk képes lesz urrá lenni bajain és képes lesz megújítani, valóban demokratikussá tenni itt a szocializmust.

Ma – hangsúlyozta a megyei tanács elnöke –, nem a torzsalkodás, a viszály, hanem a közmegegyezés és a közös cselekvés vihet csak előre. A közmegegyezés nem felülről, hanem alulról építkezik, a kisebb-nagyobb közösségeknek óriási szerepe van ennek létrejöttében. Rajtunk múlik, hogy a mai és a jövőbeni nemzedékeknek mielőbb ne csak lázító szavuk, de hitük, elkötelezettségük és tenniakarásuk is legyen.

Önök, akik most itt ülnek, példázzák azt, hogy a közösséghez, a hazához és a szűkebb pátriához erősen kötődő emberek. Önök nem akartak kiemelkedni, csak munkájukat becsülettel végezni és lám, mégis ezzel formálták igazán környezetüket, lakóhelyüket és a helyi társadalmat.

(A kitüntetettek névsorát lapunk 5. oldalán közöljük.)

Új ABC nyílt Harkányban

Javul az üdülőhely ellátása

Új ABC nyílott tegnap délelőtt Harkányban. A 400 négyzetméter alapterületű üzletet a Tenkesalja Áfész szakemberei készítették, mintegy 15 millió forintos költséggel, amelyhez a helyi tanács 2 milliós támogatást adott.

A főként élelmiszereket, de háztartási, vegyi anyagokat és műszaki cikkeket is árusító új bolt 5 milliós árukészlettel nyitott. Az ilyen üzletekben szokásos tevékenységen kívül valutaváltással, sőt jövő héttől arany árusításával is foglalkoznak.

Az üdülési szezonhoz képest késve átadott új ABC-ben már tegnap délelőtt is óriási volt a forgalom. A pénztárak előtt hosszú sorok várakoztak és a bevásárláshoz szükséges kosár is kevésnek bizonyult. Ennek ellenére az üdülőhely ellátása minden bizonnyal javulni fog, a két közeli bolt között megoszlik a forgalom, kisebb lesz a zsúfoltság, kevesebb a sorban állás.

Az új ABC-től mintegy 50—60 millió forintos bevételt remélnek az áfész illetékesei. A busz-pályaudvarhoz, a vásárcsarnokhoz és a szemközti „KGST"-piachoz való közelség nyilván biztosítja is, hogy ez teljesüljön.



Őszi tél után kora tavasz

Az őszi telet meghátrálásra kényszerítette Baranya megyében a délről érkezett melegfront, amely nagy magasságban érte el megyénket szélkíséret nélkül. Szombaton megindult az olvadás, délutántól és vasárnap plusz 4–5 fokot jeleztek a hőmérők. Éjszaka is 0 fok körül alakult a hőmérséklet, kisebb fagyokat csak Mohácson, Mázaszászváron, Zobákon és Szabadszentkirályon észleltek, ahol a sószórógépek munkába álltak.

Hétfő hajnalban várható volt, hogy a napi melegrekord pálmáját Harkány viszi el, hisz ott már hajnali fél ötkor plusz három fokot mutatott a higanyszál. Aztán a déli órákban 10–14 fokot mértek, pél-

(Folytatás az 5. oldalon)

A kormány és a SZOT képviselőinek megbeszélése

(Folytatás az 1. oldalról)

reálbérek és a szociálpolitikai juttatások alakulása körüli tárgyalásokról szólva hangsúlyozta, hogy nemcsak a szakszervezeteknek kell a kompromisszum érdekében lépéseket tenniük. A megegyezésre a kormány részéről is tapasztaltak szándékot. Kitért arra is, hogy a mostani találkozó jelentőségét növeli: a szakszervezetek a hét végén országos értekezletre készülnek, s ennek hangulatát a jelenlegi tanácskozás eredménye is minden bizonnyal befolyásolja majd.

A találkozót Pozsgay Imre is fontos eseménynek minősítette. Egyetértett azzal, hogy azokban a kérdésekben, amelyekben megállapodásra jutnak, tényszerű, világos fogalmazásra kell törekedni, hogy a későbbiekben egyik félnek se legyen lehetősége a maga értelmezése szerint interpretálni az elhangzottakat. Ez a korrekt együttműködés egyik feltétele – hangsúlyozta.

A továbbiakban arról szólt, hogy a kormánynak a rossz gazdasági helyzetben is jók a tárgyalási pozíciói. Ezzel kapcsolatban kiemelte: a kormány politikailag nem kívánja viselni a felelősséget azért a korszakért és azokért a tévedésekért, amelyek az ország gazdasági válságához vezettek. Ennek az Országgyűlés mostani ülésszakán is jelét adta már. Új körülményeket és új kiindulópontokat kell teremteni, hogy az együttműködésben is új határok felé haladhasson a SZOT és a kormány – mondotta az államminiszter.

A vitában felszólalók közül *Halmos Csaba* államtitkár, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke kifejtette: az előzetes tárgyalások során a Munka Törvénykönyve módosítását illetően számos kérdésben megállapodásra jutottak a szakszervezetek és a kormány képviselői. Három kérdésben térnek még el az álláspontok, ezek: a kollektív szerződés, a munkabeszüntetési jog szabályozása, valamint a szakszervezeti bizalmiak egyetértési joga. A kormány úgy véli: a kollektív szerződés intézményének fenntartása indokolt, sőt erősítésére, tartalmi gazdagítására van szükség. Ezért a kormány törvényi szinten akar módot adni több munkavállalóra kiterjedő kollektív keretszerződés megkötésére.

A munkabeszüntetési joggal kapcsolatban az államtitkár rámutatott: törvényi szintű szabályozásra van szükség, mégpedig olyan módon, hogy figyelembe veszik a nemzetközi tapasztalatokat is. A kormány a Munka Törvénykönyvében tartja indokoltnak a szabályozást, a szakszervezetek viszont önálló törvény alkotását igénylik. A kormány a munkabeszüntetési jog kiterjesztésével nem ért egyet, azt javasolja: a politikai sztrájk lehetőségét ne teremtse meg a jogszabály.

Kósáné dr. Kovács Magda, a SZOT titkára arra figyelmeztetett: amennyiben a kollektív szerződés megkötése nem lesz kötelező, előfordulhat, hogy a munkavállalók nem az utolsó eszközként élnek majd a sztrájk jogával. Úgy vélekedett: az eddigi előkészületek nem elégségesek ahhoz, hogy a decemberi országgyűlési ülésszak elé kerüljön a sztrájkjoggal kapcsolatos törvénytervezet.

Kulcsár Kálmán igazságügy-miniszter hozzászólásában hangsúlyozta: a sztrájkjog szabályozásával sokáig nem lehet várni, mert a kormány olyan helyzetbe kerülhet, hogy megfelelő jogi eszközök nélkül kell eljárnia. A kollektív szerződésnek olyan tartalmat kell adni – vélekedett –, hogy a munkáltatónak, s a munkaadónak egyaránt érdeke legyen a megkötése.

Pozsgay Imre a vitát összefoglalva javasolta: a munkabeszüntetési jog szabályozása önálló sztrájktörvény formájában a jövő év januárjában kerüljön az Országgyűlés elé. Hangsúlyozta: politikai sztrájk lehetőségét zárja ki a tervezet. A Munka Törvénykönyve módosítását ugyancsak a januári ülés elé terjeszti a kormány, de az előkészületi időt felhasználja arra, hogy a kollektív szerződés szabályozására vonatkozóan áthidaló javaslatot dolgoz ki.

Nagy Sándor a javaslatokkal egyetértett.

Ezt követően az 1989. évi népgazdasági terv főbb vitatott kérdéseit tárgyalták meg. Elöljáróban *Hoós János*, az Országos Tervhivatal elnöke tett javaslatot annak a 200 millió forint szociálpolitikai támogatásnak az elosztására, amelyről a kormány és a SZOT képviselői legutóbbi megbeszélésükön állapodtak meg. **Ebből az összegből decemberben egyszeri juttatásként ezer forintot kapnak a gyesen és a gyeden lévők, valamint a 3 ezer forintnál alacsonyabb ellátásban részesülők.**

A jövő évi tervről szólva Hoós János rámutatott: a vitás kérdésekben a kormány álláspontját meghatározza, hogy jövőre az elosztható források nem bővülnek.

Csikós Pál, a SZOT titkára rámutatott, hogy a jövőre tervezett áremelések olyan alapvető cikkeket és szolgáltatásokat is érintenek, amelyek tekintetében nincs választási lehetőségük a vásárlóknak, ezért a szakszervezetek továbbra is fontosnak tartják az alapvető termékek áremelésének kompenzálását mindenkinél.

Nagy Sándor arról beszélt, hogy a szakszervezetek jövőre legalább 4,1 milliárd forintos központi bérintézkedést tartanak szükségesnek, szemben a kormány által ajánlott 2 milliárdossal. Külön is szólt a közszolgáltatásban — egyebek között a vasútnál, a postánál és a közműveknél — dolgozók bérproblémáiról. Megoldásukként szabályozásbeli változásokat javasolt.

A további vita során az álláspontok némely tekintetben közeledtek egymáshoz. Rövid szünetben a felek egymás között külön is egyeztették a javaslatokat, majd ismét tárgyalóasztalhoz ültek.

Megállapodtak abban, hogy jövőre összesen 460 forinttal emelik a nyugdíjakat, ebből január elsejével 360 forinttal, májustól pedig további 100 forinttal. A hetven éven felüliek nyugdíjának alsó határa 3500 forint lesz. Központi bérintézkedésre mintegy 4—4,1 milliárd forintot fordít a kormány 1989-ben, elsősorban az egészségügyben, az oktatásban és a közművelődésben dolgozók részére. Ebből az összegből kell azonban megoldani a túlórák, a pótlékok rendezését is. A kormány elismerte a közszolgáltatási terület szabályozás-változtatási igényét, az ehhez szükséges intézkedések lehetőségét megvizsgálja.

Elfogadták a gyermekgondozási segély és a családi pótlék tervezett havi 300 forintos emelését is.

Nem sikerült előbbre lépni viszont az új források feltárásában. A kormány változatlanul nem lát reális lehetőséget arra, hogy a reálbérek jövőre 6 százaléknál kisebb mértékben csökkenjenek.

A megbeszélésen más kérdésekben is megállapodás született. Így például abban, hogy a kormány nem ellenzi a 40 órás munkahét bevezetését azokon a területeken, ahol az nem igényel többlet létszámot és többlet bért; a szabályozás kérdéseiben tárgyalások kezdődnek a szakszervezetek és a kormány illetékes szervei között.

Az idő előrehaladta miatt nem tárgyalták meg a foglalkoztatáspolitikai kérdéseket; e napirend témáiban egyébként is folyamatos a kapcsolat az állami szervek és a szakszervezetek között.

Európa-megbeszélések Bécsben

A Varsói Szerződés és a NATO huszonhárom tagállamának képviselői hétfőn Bécsben újabb konzultációt tartottak a tervezett európai hagyományos leszerelési tárgyalások mandátumának kidolgozásáról. A megbeszélésen *Jurij Kaslev* szovjet nagykövet a tárgyalások területi hatályáról szólva ismertette a VSZ kompromisszumos elképzeléseit az intézkedési övezetbe kerülő, a tárgyalópartnerek által eddig még nem pontosított ázsiai törökországi területeket illetően. Közölte: a kompromisszum elfogadása esetén a Szovjetunió hajlandó egész Kaukázuson túli területét bevonni az övezetbe.

Az okmány továbbra is megoldásra váró kérdései közül – a területi hatály témáján kívül – a legfontosabb a leendő VSZ–NATO tárgyalások és a 35 ország részvételével a bizalomerősítésről folytatandó tanácskozás kapcsolatának szabályozása.

Szaddam Husszein Egyiptomban

Szaddam Husszein iraki államfő hétfőn délután meglepetésszerűen Kairóba érkezett. Az 1979-ben történt elnökké választása óta ez az első látogatása Egyiptomban.

Az iraki vezető repülőgépéből kiszállva azt közölte, hogy a palesztin kérdésről kíván megbeszélést folytatni *Hoszni Mubarakkal*, az algíri alapvető fontosságú határozatok, a megszállt területek lakosságára nehezedő izraeli nyomás s most, a PFSZ VB elnökétől megtagadott amerikai beutazóvizum nyomán előállott helyzetben.

Szaddam Husszein szerint szükségszerűen támogatásban kell részesíteni a független államért harcoló palesztin népet, s a PFSZ határozatainak megvalósítását.

◆ VARSÓ: „A lengyel szakszervezeti tömörülés egyetért a veszteséges üzemek bezárásával, de ezt csak a végső esetben alkalmazható eljárásnak tartja, egyben minden erejét latba fogja vetni az elbocsátott dolgozók érdekei védelmében és követeli, hogy a lehető legrövidebb időn belül dolgozzák ki a munkahelyüket elvesztő dolgozók törvényes védelmének rendszerét" – állt a lengyel szakszervezeti mozgalom, az OPZZ szombat–vasárnapi, kétnapos országos értekezletén elfogadott és hétfőn nyilvánosságra hozott határozatában.

◆ *MOSZKVA: Az amerikai diplomácia komoly mellétogásának minősítette hétfőn a TASZSZ azt, hogy az Egyesült Államok megtagadta a beutazási vizumot Jasszer Arafattól, a PFSZ VB elnökétől, aki az ENSZ-közgyűlés előtt akart beszédet mondani. A szovjet hírügynökség kommentárja megállapítja, hogy a vizum megtagadása jogellenes, és sérti az ENSZ alapokmányát. Idézi Javier Pérez de Cuéllart, a világszervezet főtitkárát, aki maga is kijelentette, hogy a washingtoni döntés összeegyeztethetetlen azokkal a kötelezettségekkel, amelyeket az Egyesült Államok, mint a világszervezet székhelyének otthont adó ország vállalt.*

◆ MOSZKVA: Hétfőn Moszkvában jegyzőkönyvet írtak alá az 1983-ban kötött, idén szeptemberben lejárt szovjet–amerikai gabonaszerződés meghosszabbításáról. Geraszimov megemlitette, hogy a szovjet kormány ebben az évben több mint 1 millió tonna szójababot és 5,5 millió tonna kukoricát vásárolt az Egyesült Államoktól.

◆

Az SZKP KB ülése

Moszkvában hétfőn összeült az SZKP Központi Bizottsága. A szovjet párt vezető testülete az állami politikai intézményrendszer reformja megvalósításának kérdéseit vitatja meg. A KB-ülésen a napirendi pont előadója *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára.



Wojciech Jaruzelski lengyel államfő, a LEMP KB első titkára beszél a lengyel hivatalos szakszervezeti mozgalom (OPZZ) kétnapos, országos értekezletének megnyitó ülésén.
MTI Telefotó

Észak-amerikai tájakon (I.)



Magyarok és indiánok Kanadában

Kanada jelenlegi lakosságának döntő többsége angol és francia származású – e két nemzet fiai az északi ország alapítói, ezért az állam hivatalos nyelvei az angol és francia –, de rajtuk kívül még nagyon sok etnikum él a Magyarországénál majd százszor nagyobb területen. A magyar népesség a legutóbbi számlálás szerint a nyelvi rangsorban a tizenegyedik helyen volt, a hazánkból kivándoroltak száma meghaladja a 80 000-et. A kanadai magyarok zöme Ontario tartományban él, a legtöbben Torontóban, ahol külön negyedet alakítottak ki a Bloor Street nyugati részén: ezekben az utcákban nem ritka a magyar szó, a drogériákban, kis élelmiszerüzletekben, húsboltokban nem szükséges az angol tudás, s a különböző hazai árucikkek sem hiányoznak a polcokról. Kapható szegedi szalámi, lekvárok, konzervek, de egy régiségboltban láttam herendi porcelánfigurákat, s a Zsolnay gyár szalonnázó parasztját. A magyar éttermek igazi magyaros ételekkel és izekkel várják a betérőket: tanúsithatom, hogy a gulyáslevest itthon sem készitik el különbül, mint a Budapest csárdában.

A magyarságtudat fenntartásában nagy szerepet játszanak Kanadában a különféle néven működő egyesületek. Az egyik legrégibb és legnagyobb ilyen intézmény a Bratnfordi Magyar Betegsegélyező, mely a szociális feladatokon kívül ápolja a magyar nyelvet és kultúrát. Saját, nagyon szép házukban rendszeresen tartanak összejöveteleket, kultúrtermükben gyakran lépnek fel Magyarországról érkező művészek. Régebben magyar rádióadás is volt ebben a kedves kis városban, de pénzhiány miatt megszűnt.

Brantfordtól néhány kilométerre van a Hat Nemzet indiánrezervátum, melynek erdős-pusztás területén mintegy 7500-an élnek, többségükben irokézek és mohawk-kok. A területre való belépésnél kis tábla jelzi csupán, hogy „indiánországban" vagyunk. Az indiánok szabadon elköltözhetnek innen, visszatelepülhetnek, de a tapasztalatok szerint többnyire maradnak. A kanadai kormány a tőlük elvett földek fejében járadékot fizet az indiánoknak, s adókedvezményben részesíti őket. (Éppen emiatt a rezervátumban például jóval olcsóbb az üzemanyag, a szeszes ital, a cigaretta.) A mai indián lakosság zöme a közeli városokban dolgozik, ahová hajónyi nagyságú Chevroleteken, bikaerős motorkerékpárokon járnak. Sokan a rezervátumban keresik meg a mindennapit, benzinkutakat, üzleteket működtetnek, kézműiparral, állattenyésztéssel, földműveléssel foglalkoznak.

Az indiánok élete, mindennapjai éppen úgy zajlanak, mint a többi kanadaié – egy hétvége kivételével. Minden esztendő júliusának utolsó szombatján, vasárnapján a Cooper és May könyveiből ismert viseletbe öltöznek, s a kétnapos – magyarra le nem fordítható – powwow (ejtése pauau) keretében feleleventik vadászó, halászó őseik hagyományait, énekelnek, táncolnak. Idén nyáron 20 indián nemzet képviseletében 250 táncos és dobos vett részt ezen a társadalmi eseményen, mely azon túl, hogy az indián kultúrák ünnepe, rangos idegenforgalmi program is. A tisztes összegért belépő „idegeneket" a kézfejükön megpecsételik, ez a szabad mozgás záloga. Az ünnep központja egy nagyméretű sátor, mely körül különféle színű tolldiszbe, szarvasbőr lábszárvédőkbe, bőrruhákba öltözött, festett orcú legények és ifjú hölgyek mozognak a monoton zengő dobok ütemére. Egy-egy ruha ára eléri az 1000 dollárt, éppen ezért a roppant drága mokasszinokat sportcipők helyettesitik. Odébb nagyon sok sátorban fafaragásokat, szőtteseket, csontból készült disztárgyakat, gyöngyfüzéreket, az indián művészet remekeit kínálják, aki éhes, megkóstolhatja a medvefasirozottat, de lehetőség van kenuba ülni, kúp alakú sátorba bújni, tolldiszszel fényképeszkedni... A powwow csupán egy kis szeletkéje az egykor hatalmas indián kultúrának, a mai ember számára azonban ez is érdekes, felejthetetlen élményt nyújt.

Roszprim Nándor

Ahol személyre szólóan foglalkoznak a fiatalokkal

A legtöbben munkahely után érdeklődve keresték föl az Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodát, ami nem is olyan régóta, ez év október elejétől működik Pécsett, a Déryné utca 1. szám alatt. Ez a két hónap nem túl nagy idő, de már ezalatt is látszódik, hogy igény volt ennek létrehozására, hogy egyre többen keresik föl — egészen pontosan a tegnapi napig százkilencvenkilencen fordultak meg az irodában. Eleinte naponta heten —nyolcan, most már a napi átlag 12—15 fő.

A Baranya Megyei Tanács ifjúsági és sportosztálya tárgyalta meg tegnap a szeptember óta működő Ifjúságért Egyesület, valamint az október elején megnyílt információs iroda működését, ennek tapasztalatait. A legfontosabb érdeklődési terület, mint már említettük, a munkahely iránti volt, ezenkívül sokan érdeklődtek más szolgáltatások után, is, így például a különböző tanfolyamok, tanácsadó szolgáltatások bizonyultak nagyon népszerűnek. A tanfolyamok közül ki kell emelni a kedvezményes árfolyamú angol és német nyelvtanfolyamot, a tanácsadások közül pedig első helyen a jogi, ezt követően a tanulmányi, majd a pszichológiai tanácsadást. Érdekes, hogy a legkisebb érdeklődés az egészségügyi tanácsadás iránt nyilvánult meg. A szolgáltatások közé tartozik még a kulturális és sportesseményekről, az albérleti lehetőségekről való informálás, s a már szinte mindenki által ismert ifjúsági telefonszolgálat is. Ezenkívül szerveztek népfőiskolát baranyai fiatalok számára, s 16—20 éves fiataloknak klubiskolát — olyanoknak, akik még nem végezték el a nyolc általánost.

A jövőben tervezik, hogy a látogatottság és az érdeklődés alapján összegzik az őket felkereső fiatalok igényeit, s ezeket negyedévenként megküldik minden megyei szervezetnek. Terveik között szerepel, hogy a jövőben nem csupán az irodában fogadnak az érdeklődő fiatalokat, hanem —, amolyan nyugati mintára, ami sok más országban már teljesen megszokott dolog —, az utcán is megpróbálnának kapcsolatot teremteni a fiatalokkal. Ehhez nálunk még hozzá kell szokni, de remélhetőleg sikere lesz, hiszen eddig is olyan vélemények hangzottak el az irodáról, hogy végre olyan hely, ahol személyre szólóan foglalkoznak a betérőkkel. Mindezekről ma délután is beszámolnak az Ifjúságért Egyesület közgyűlésén.

D. Cs.

Kiváló kisvállalkozás

Terjeszkedik, gyarapodik a Mecsekép Gmk

Decemberben megkezdi működését a Mecsek Trade Kft

Fennállása alig néhány éve alatt mindig is vállalkozó szellemével tünt ki a gmk-k sorából a pécsi Mecsekép, ráadásul minden évben kitaláltak és megvalósitottak valami újat és jócskán megfejelték az előző évi eredményeiket. A legújabb sikerük: az elmúlt héten immár másodízben vehették át a Vállalkozók Országos Szövetségétől a Kiváló Kisvállalkozás kitüntető címet.

Mi a sikersorozatuk titka?

Hoffmann Antal, a pécsi Mecsekép Gmk közös képviselője:

– Egy sor műszaki fejlesztést vezettünk be, a piacon importpótló termékkel jelentünk meg, volt néhány valóra váltott elképzelésünk, és van is nem egy megvalósítás előtt álló ötletünk . . .

Az idei évük a korábbiaknál is eredményesebb. Hogy miben léptek előre? Ime, röviden:

– Vízmértékcsaládot tavaly kezdték el gyártani – idén elnyerték vele a Kiváló Áruk Fóruma kitüntető címet. A kezdeti három méret helyett ma már a 3 méteres szintezőlécet is beleszámítva, tizenkétféle méretben készítik. A fémtestű és import libellájú vízmértékcsalád idehaza importpótló termék, de már exportra is gyártják. Havi 6000 darabot szállítanak belőle az NSZK-ba, de tesztelik már termékeiket az USA és Nyugat-Európa több cégénél, valamint Jordániában. Ha ezek az üzletek is bejönnek, a gmk a további fejlesztésekkel évi 300 ezer darab vízmértéket is képes gyártani.

A földtégla is sikerrel kecsegtető kutatásfejlesztési programjuk, az ÉVM 1 milliós támogatásával és a Pécs Városi Tanács közreműködésével. Hogy ez mi? Egy már nálunk lévő francia berendezéssel humuszmentes földből, 5–6 százaléknyi cementtel olyan földtéglát készítenek, melyből kétszintes családi háznál a számítások szerint 150 ezer forint falazóanyag-költséget lehet megtakarítani. A pécsi Bártfa utcában a jövő évben két referenciaház épül a Mecsekép Gmk már legyártott földtégláiból.

Ipari melléktermék-hasznosításra tértek át az építőanyaggyártásban – ez is a gmk vállalkozókedvét igazolja. Az általuk készített födémbélésteskebe, zsaluzóelemekbe és válaszfaltéglákba a téglaőrlemény mellett kohóhabsalakgranulátumot is bedolgoznak.

S ha már gyártók, miért más fölözze le a forgalmazással elérhető kereskedelmi hasznot? Ezt felismerve alakították meg idén márciusban a PIPKER-t, a Pécsi Ipari és Kereskedelmi Kisszövetkezetet termékeik értékesítésére.

Sorra jött a többi ötlet és lehetőség . . .

A hőerőmű mellett 6 hektáros területet vásároltak a tanácstól, hogy a jelenlegi telephelyükről jövőre oda telepíthessék át az építőanyag, valamint a vízmérték gyártását. Ehhez a beruházásukhoz sikerült nyugati partnert is megnyerniük, az szállítja majd a gyártás teljes technológiai berendezését. Az épületeket a gmk építi meg. Élve az új társasági törvény adta lehetőségekkel, korlátolt felelősségű társasággá alakítják át az új gyártótelepüket.



Beton béléstesteket rakodnak a Mecsekép cserkúti telepén

S mi lesz a jelenlegi telepükkel, ahol még 1989 júniusáig gyártják az építőanyagot? Átadják a decemberben induló Mecsek Trade Kft-nek, mely *Szederkényi György* ügyvezető igazgató irányításával kezdi meg tevékenységét. A kft ötletgazdája és szervezője is a Mecsekép, rajtuk kívül tagjai sorában található a Magyar Hitel Bank Széchenyi István Gazdasági Társasága, a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat, a Baranya Megyei KIOSZ és a dél-dunántúli régió pécsi és kaposvári székhelyű táglaipari vállalata. A Mecsekép a kft-be az általa már épített kereskedő áruházat viszi be, melyet 2300 négyzetméter alapterülettel, 4000 négyzetméter szabad tárolóterrel és gépkocsiparkolókkal 1989. július 1-jén nyitnak. A Mecsek Trade Kft-be, mely az új társasági törvény lehetőségei folytán a jövő évben átalakul részvénytársasággá, az előzetes tárgyalások szerint várhatóan több nyugati és hazai cég is beszáll a tőkéjével.

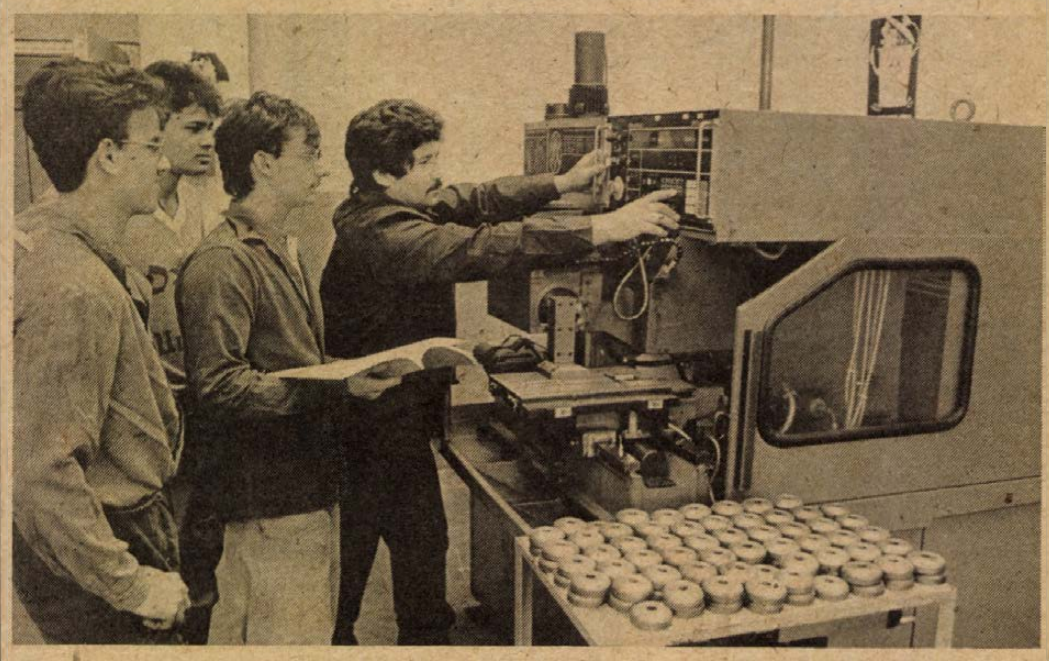
Nálunk még nem gyakorlat, hogy ott épüljön áruház, ahol még csak most kezd kinőni a földből egy új városrész. A patacsi 600 lakásos lakótelep jó előre már egy olyan áruházat tudhat a szomszédságában, mely az alaptól a tetőig mindenféle építő, lakberendezési és egyéb anyagot kínál. A Mecsek Trade Kft kereskedelmi és szolgáltató, export-import joggal működő kereskedőházzá válik.

A Mecsekép Gmk idei hetedik számottevő újdonsága az a szolgáltató menedzseriroda, melyet december 1-jén nyit meg a pécsi Iparosházban a gmk, a Mecsek Trade Kft és a Baranya Megyei KIOSZ. Ez az iroda alapvetően a magánépittetők segítését tűzi maga elé, természetesen üzleti alapon.

Segitség és üzlet? Lássuk, hogyan fér meg egymással . . . Az építtető az irodában bemutatott hagyományos és korszerű építőanyagok és építési módon közül kiválasztja a neki megfelelőt, ahhoz a szakemberek tanácsai alapján megrendeli az összes anyagot ütem szerinti szállítással. Az iroda soron kívül megtervezteti a házat, segítenek az engedélyeztetésben, az OTP kölcsönintézésében, vállalják az építkezés műszaki vezetését. Az ott megrendelt anyagért cserébe – a tervezési és a műszaki vezetési díj kivételével – valamennyi szolgáltatást ingyen kapja az építtető. S ha nem akar építkezni? Akár házhoz szállítva és felállítva is vehet magának az irodában a Fertighaus osztrák–magyar vegyesvállalat kész házaiból.

Murányi László

Kulcskérdés a jövő szakmunkásképzése



Pekár István szakoktató, a CNC vezérlésű, többcélú megmunkáló központ működését magyarázza tanulóinak. Fotó: Proksza László

Alkotó légkör a Sopiana tanműhelyében

Korszerű berendezések, számítógép, videó segíti az oktatást

A nehéz gazdasági helyzetből való kilábalás egyik fontos pontja lehet a jelen és a jövő szakmunkásképzése. Hosszú távon az iskoláknak és a gyakorlati képzés lehetőségét biztosító gyáraknak, üzemeknek, azonos az érdeke: minden tekintetben jól képzett szakembereket bocsássanak ki a tanulóidő leteltével, olyanokat, akik a mindennapi termelőmunkában is jól megállják a helyüket.

Megyénkben a legjobb körülmények között talán a pécsi Sopiana Gépgyár tanműhelyében folyik a szakmunkásképzés. A gyár három éve pályázattal fordult az illetékesekhez és a beruházáshoz szükséges 30 millió felét állami támogatás formájában nyerte el. Az ötlet megszületésétől mindössze másfél év telt el a teljes kivitelezésig, így ma már valamivel több mint egy éve a gépgyár területén helyet kapott tanműhelyben folyik a tanulók gyakorlati képzése.

Profilját tekintve a Sopiana a két alapvető gépipari szakma növendékeit, a géplakatos és a forgácsoló tanulókat fogadja, folyamatos kapcsolatot fönntartva az elméleti képzést végző 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézettel. A tanműhely műszakonként 75 szakmunkástanuló befogadására alkalmas. Az idei év mélypontot hozott az említett két szakma iránt érdeklődők esetében, annak ellenére, hogy a gyárral kapcsolatban álló intézet már bevezette a szakközépiskolai képzési szintet is. A továbblépő tanulók a gyakorlati képzés terhére elméletből kapnak többet. Az így felszabaduló diákok a tapasztalat szerint rövid idő alatt behozzák gyakorlati tevékenységbeli lemaradásukat, és szinte valamennyi munkahelyen beváltják a hozzájuk fűzött bizalmat.

Idén heti váltással két 37—37 fős diákcsoport látogatja a Sopiana Gépgyár tanműhelyét. A növendékeket kabinetrendszerben foglalkoztatják, négy helyiségben egy-egy csoport kap helyet és végzi munkáját a szakoktatók irányításával. A dolog érdekességét az adja, hogy a tanulók a konkrét termelőmunkából veszik ki részüket. Míg korábban gond volt a munkaellátással, ebben az évben van munka bőven. A tanműhelyből a gyár profiljának megfelelően, speciális ragasztószerkezetek, csomagolástechnikai termékek, rekeszpályák és szállítóberendezések kerülnek ki, amiket ellenőrzésük után értékesítenek is.

Az esztergályos tanulók 10 szovjet esztergagépen tanulják meg a szakma fortélyait, ettől az évtől kezdve azonban már a legmodernebb technikával is megismerkedhetnek a növendékek. A TCFM, 2,5 tengelyes, számítógép vezérlésű esztergagéppel olyan berendezés került a tanműhely birtokába, amilyen még magának a gyárnak sincs. A tanulók felváltva kapnak lehetőséget az új gép megismerésére, egyébként a hagyományos padokon dolgoznak. Gépeiket maguk gondozzák, izelítőt kapva ezzel már a brigádéletből is.

A szakmai ismeretek elsajátítására külön előadóterem áll rendelkezésre. Segíti az oktatást a videó és a C—64-es számítógép használata. Ez utóbbival még csak most kezdenek barátkozni a növendékek, de a videón levetített gyártástörténeti, szakmai fogásokat bemutató filmek már szerves részei az oktatásnak. Ennek színvonalát tovább emelik a gyakori szakmai kirándulások. A tanulók örömmel emlegetik csepeli és váci tanulmányútjaikat, de mindegyiknél kedvesebb a legutóbbi badacsonyi kirándulás, amelyen üzem közben láthatták az általuk elkészített szállítópályát.

A tanulók közül többen a gépgyárban szeretnének elhelyezkedni. Nem véletlen tehát, hogy szívesen vesznek részt a belső társadalmi munkákon, a különféle célokra felajánlott plusz műszakokon. Bár az oktatók véleménye szerint az utóbbi években sem létszámban, sem tanulmányi eredményben nem éri el a kívánt szintet a jelentkezők csoportja, azért minden évben akad egy-két jó helyezés a szakma kiváló tanulója versenyen.

Az oktatók szeretnék kiegyenlítettebbé tenni a végzősök felkészültségi színvonalát, hogy valamennyi munkahelyen szívesen fogadják az innen felszabadulókat.

K. E.

Létrejött a Mino Cipőgyár Budapest Kft

Megvásárolták a budapesti törzsgyárat

A Pécsi Bőrgyár 50 millió forinttal szállt be a társaságba

Tisztességes osztalékra és nyereségre számítanak

Összeomlott a budapesti Minőségi Cipőipari Vállalat amerikai üzlete, súlyos pénzgondok támadtak, szanálás kezdődött, mely a három — budapesti, tiszakeszi és szegedi — gyáregységgel dolgozó vállalatot a felszámolással fenyegette. A Mino sorsa most rendeződni látszik. A tiszakeszi és a szegedi üzemet az Országos Kereskedelmi és Hitelbank vásárolja meg, a budapesti törzsgyár további működtetésére pedig a közelmúltban új, korlátolt felelősségű társaság alakult, mely megvásárolta a pesti gyárat, és 1989. január 1-jétől Mino Cipőgyár Budapest Kft néven, új vállalatként működteti.

A társaságot az Interbank Rt., a Tannimpex Külkereskedelmi Vállalat és a Pécsi Bőrgyár hozta létre, a Kft törzstőkéje 220 millió forint. A pécsiek 70 millió forint készpénzzel szálltak be, így tulajdonosi részesedésük 23 százalék. Az ügylet részleteihez tartozik még, hogy a Kft 154 millió forintért vette meg – a Minőségi Cipőipari Vállalattól a budapesti gyár termelőeszközeit és készleteit, ebből az összegből fogják majd kielégíteni a Mino korábbi hitelezőit, így a Pécsi Bőrgyárat is.

Ime, megmozdult a tőke, melynek segítségével föltámaszthatók a béna vállalatok. Legalábbis ezt reméli a három cég, ha már hajlandó volt befektetni a pénzét a társaságba. De vajon milyen meggondolások vezették a Pécsi Bőrgyárat, hogy beszálljék e vállalkozásba? Mindenesetre az egészet alaposan és körültekintően, egyszersmind előrelátóan meggondolták, úgy, hogy végezetül a vállalati tanács is áldását adta az ügyre.

Melyek voltak a meggondolások? A Mino márkanév jó hírnévnek örvend, a Minőségi Cipőipari Vállalat jelenlegi termékei keresettek a piacon, a divatos női szandálok, cipők, és csizmák kategóriájában az országon belül változatlanul a legmagasabb minőséget jelentik. A vállalatnál a termelési tapasztalat, a munkerő rendelkezésre áll, az üzemépület (ezt bérlik), a gépek és egyéb állóeszközök színvonala jó. Mindezeken felül a Minőségi Cipőipari Vállalat termelési tapasztalatai lehetővé teszik, hogy technológiát, gyártási ismereteket értékesítsenek szovjet cipőgyáraknak.

A jövő évben működésbe lépő Mino Cipőgyár Budapest Kft a tervek szerint 350—400 fős létszámmal, évi 500—600 ezer pár cipőt termel. Az így elérhető árbevétel 400—500 millió forintra tehető, amelyből minimálisan 15 millió forint osztható szét a Kft tagjai között. A pécsiek úgy számolnak, vállalatuk nettó osztaléka az első évben 13—15 százalék lehet, de két—három év alatt reálisan elérhető akár a 20—25 százalékos nettó osztalék is. Vagyis a Pécsi Bőrgyár cipőgyártásba fektetett 50 millió forint tőkéje jóval több nyereséget hoz, mintha pénzüket mondjuk a bankban hevertetnék.

Ez a közvetlen haszon, de közvetetten is érdekeltek az ügyben. A Kft — a Mino Cipőgyár —, biztos piacot jelent a vállalat termékei számára. A társaság exportját megosztott formában valósítja meg, ami azt jelenti, a cipő külpiaci értékesítéséből származó bevétel egy része a Pécsi Bőrgyár közvetlen exportjaként realizálódhat. Amennyiben a Kft know-how-eladásai sikeresek lesznek, a Szovjetuniónak, onnan cserébe a világpiaci árnál olcsóbban juthat nyersbőrhöz a Pécsi Bőrgyár. Azt is előnynek tartják, hogy jobb betekintésük lesz a cipőipar helyzetére, piaci körülményeire.

– *Végezetül álljon itt az Interbank Rt. véleménye:*

Úgy ítéljük meg, ezzel a lépésünkkel sikerült megőriznünk egy magas színvonalú, a belföldi és a nemzetközi piac által egyaránt értékelt termelési kultúrát, amelyre támaszkodva az új társaság tevékenysége stabilizálható, továbbfejleszthető, nyereségessége javítható. Mindezeken felül – a budapesti üzemhez hasonlóan –, a hitelezők és a Szanáló Szervezet hatékony közreműködésével a tiszakeszi és a szegedi gyárak további működési feltételei is megteremthetők.

Miklósvári Z.

HÍREK

NOVEMBER **29.,** KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TAKSONY nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.08 — nyugszik 15.57 órakor.
A Hold kél 21.40 — nyugszik 11.51 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 15-000/133-as telefonszámon
HETÉNYI JÁNOSNÉ
Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
NAGY ISTVÁN

Képviselői fogadóóra

Krémerné Mihelisz Terézia országgyűlési képviselő 1988. november 30-án Udvar községben fogadóórát tart az elöljáróság helyiségében 17—18 óráig.

◆

– Etetik a vadakat. A Mecseki Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság vadászai a szénát már szeptemberben kitették a nagyvadak számára. A hideg időben pedig a vadetető tisztásokon szórják szét a csöves kukoricát a vaddisznók, szarvasok és őzek örömére. A gazdaság 50 ezer hektárnyi területén közel hetven nagyvadetető helyen gondoskodnak az állatok téli élelméről.

Időjárás

Várható időjárás az országban kedd estig. Gyakran erősen megnövekszik a felhőzet és többfelé várható kisebb eső, futó zápor. A nyugati szél kedden megélénkül, időnként megerősödik. Éjszaka átmenetileg több helyen újabb köd képződik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2 és mínusz 3 fok; a legmagasabb nappali hőmérséklet 5 és 10 fok között valószínű.

Távolabbi kilátások szerdától szombatig. Változékony, enyhe időre számíthatunk. Gyakran megnövekszik a felhőzet és egy-egy napon kisebb esők, záporesők kialakulása valószínű. Rövid időközökre felszakadozik a felhőzet és kevés napsütés is lehet. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1 és plusz 4 fok között várható; a legmagasabb nappali hőmérséklet 5 és 10 fok között lesz. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm/nap) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

✲

Hétfő reggeli vízállások: Örtilos 24 cm, áradó, vízhő 5,4 fok; Barcs —40 cm, változatlan, vízhő 3,0 fok; Drávaszabolcs 34 cm, áradó, vízhő 4,0 fok; Mohács 242 cm, apadó, vízhő 2,8 fok.

– **Népszerű a Pikáns péntek esték** című sorozat a pécsi Kossuth moziban, ahol eddig a 13 előadást csaknem 5000-en nézték meg. Januártól a sikeren felbuzdulva a mozi Vidám péntek esték címmel indít sorozatot. Népszerű filmvigjátékokat vetítenek majd.

– **Rekord könyvforgalom.** Pécsett, a Kossuth Könyvkiadó Baranya megyei kirendeltségén, a Rákóczi utcai Zsolnay-házban egy óra alatt elkélt a „Nyikita Hruscsov: A személyi kultuszról és következményeiről" című kiadvány megyénkbe érkezett 200 példánya. A kirendeltség csütörtökre kétszer ennyit rendelt a 47 forintos könyvből.

– **Krónikaértékelés.** Sásd és társközségei idei hét községi krónikáját értékelte a Baranya Megyei Levéltár. Sásd, Oroszló, Felsőegerszeg „Kiemelkedő" minősítést kapott. A krónikaírók munkáját Vajda József, honismereti szakkörvezető irányítja.

– **Nyugdíjasok klubja** alakult Bükkösdön. A 25 fős közösséget Majláti Péter vezeti, a foglalkozásokat hetente kétszer tartják a mozgalmi házban.

– **Pécsi vasutas népdalénekesek** szerepeltek a hét végén a zalaszentlászlói faluházban. A Pécsi Vasutas Művelődési Ház Hagyományőrző Népdalköre igényes műsort adott a község lakóinak. A 20 fős amatőr csoportot Vasas József vezényelte.

– **A 93 éves Döbrentey Gábor** budapesti festőművész alkotásaiból nyílt tárlat tegnap a pécsi Délszláv Klubban, az Esze Tamás utca 3-ban. Az életképek még a harmincas években készültek, az akkori pécsi és Pécs környéki délszlávok népszokásait, népviseletét is megörökítik.

◆

Közlemények

December 1-jétől téli menetrend szerint közlekedik a komp március 1-jéig Mohácsnál, és 10—17 óráig óránként jár. Dunaszekcsőn pedig naponta csak négy fordulót tesz.

Hamarosan megjelenik Mohácson a Kőzérdekű információs füzet 3. című kiadvány, amelyben adatok olvashatók a kisiparosok, kiskereskedők szolgáltatásáról, a menetrendről, a fogadóórákról, a jeles napokról is, ezen kívül tartalmazza a füzet az összes helyi telefonszámot. Előjegyezhető a Művelődési Központban.



Pécs egyetlen női ötvösmestere, az alig húszéves Kempfné Mayer Szilvia műhelyt nyitott a belvárosban. Pár éves, de nagyon szép munka után már megszerezte a mester címet. Az önálló kisiparos fémből, rézből, gyöngyből — egyéni igény szerint — fülbevalókat is készít.
Fotó: Proksza László

★

– **Csatlakozóhiba.** Pécsett a Kertvárost ellátó, 400 milliméter átmérőjű gerincvezeték egyik csatlakozója a tolózárnál a bőrgyár előtt a hét végén meghibásodott. A meghibásodás szerencsés kimenetelű volt, nem zavarta a városrész vízellátását. A hiba a buszöbölnél történt, ezért óvatosabban állnak meg a járművek. Hátra van még az aszfaltozás.

Ma Pécsett

Ünnepi tanácsülés

Ma délelőtt 10 órakor kezdődik a város felszabadulásának a 44. évfordulója alkalmából Pécs Megyei Város Tanácsának az ünnepi ülése a városháza nagytermében. Ünnepi megemlékezést Erdélyi Zoltán Ybl-díjas építész, a végrehajtó bizottság tagja mond, majd a díszpolgári cím és a „Pro urbe Pécs" emlékérem adományozására kerül sor. A tanácsülés nyilvános, amelyen bármely pécsi polgár részt vehet.

– **A Központi Statisztikai Kiadó Vállalat új kiadványa:** Információstatisztikai adattár I. kötet.

– **Elsősegélynyújtó-versenyt** szervezett a Komlói Városi Vöröskereszt a Baranya Megyei Vízmű Vállalatnál. Indult 15 csapat. Első helyezést ért el a Hidasi Vegyiművek, második a Mecseki Szénbányák Zokábaknai csapata lett, míg a harmadik helyen a komlói Tompa Mihály úti iskola tanulói végeztek.

Gépkocsi-nyeremény-betétkönyv sorsolás

Az Országos Takarékpénztár november 30-án, szerdán Budapesten rendezi meg a gépkocsi-nyeremény-betétkönyvek idei negyedik, sorrendben 110. sorsolását. A sorsoláson a július 31-ig váltott és október 31-én még forgalomban volt betétkönyvek vesznek részt. A sorsolás eredményeit a december 2-i, pénteki napilapok közlik. A hivatalos nyereményjegyzék december 6-án, kedden jelenik meg.

◆

– **Az angolt tanító iskolák** megyei találkozóját először rendezték meg a hét végén Pécsett, a Leőwey Gimnáziumban. A rendezvényre 12 intézmény küldte el tanulóit, többek között Szigetvárról, Mohácsról, Siklósról, Komlóról.

– **Balesetek.** Az elmúlt héten Baranya megye területén négy személyi sérüléssel járó baleset történt. Mind a négy könnyű sérüléses kimenetelű volt.

– **Liszt Társaság.** A Liszt Ferenc Társaság ez évi záró klubestjén, november 30-án 18 órakor Az Alpok virágai címmel tart előadást Paul Wipfli, Svájc magyarországi nagykövete a zeneiskola Sörház u. 13. alatti épületében. Közreműködik Irma Wipfli (ének) és Sebestyén János (zongora).

– **A kétnyelvű** nemzetiségi német oktatásba bekapcsolódni szándékozó, valamint a programot már felvállalt baranyai iskolák nevelői részére 1988. december 8-án (csütörtökön) 9 órai kezdettel nyílt napot rendez a bólyi általános iskola. Az órálátogatással egybekapcsolt információ- és tapasztalatcsere differenciált lehetőségeket biztosít az érdeklődőknek.

– **Valutaügyelet az OTP-nél.** December 3-án, 10-en és 17-én is nyitva tart a pécsi Kossuth Lajos utcai takarékpénztár 8—12 óráig. A városi fiókok hétfőtől péntekig meghosszabbított nyitva tartási időben foglalkoznak deviza adás-vétellel, délután 3 óráig várják az ügyfeleket.

– **Játszótér épül** Szentlőrincen mintegy kéthektárnyi területen, a 3-as iskola szomszédságában. A „mobil" faelemekből kialakított állat- és mesefigurákat, valamint a hintákat, mászókákat, libikókákat tavasszal vehetik birtokukba a gyerekek.

– **Szép baranyai eredmények** születtek a Dombóváron megtartott dunántúli amatőr filmszemlén. A szigetvári Hanczik János az Ameri-Cana című filmjével második díjat nyert. Különdíjban részesült a pécsszabolcsi iskola Sulividi Klubjának Közöny I. című munkája. Alkotók: Baranyai Krisztina, Bálint László és Harka Éva tanulók, valamint Szalai Gabriella tanár. Különdíjjal jutalmazták a pécsi Katics Kálmán Egyenlő eséllyel című alkotását is.

◆

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk és dédipapánk,
PÁLFALVAI MIHÁLY
ny. útőr,
volt helesfai lakos, csendesen elhunyt. Temetése november 30-án délután 1 órakor lesz a csonkamindszenti temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, vőm, sógorunk és kedves rokonunk,
ALBERT RAJMUND
fekedi lakos 61 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése november 30-án, szerdán délután 2 órakor lesz a fekedi temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

Dr. Dányi Pál, a Megyei Pártbizottság első titkára tegnap fogadta a Magyarországi Németek Szövetsége Baranya Megyei Szervezetének vezetőségét. A nemzetiségnek a hét végén megtartandó kongresszusa előtt áttekintették a baranyai németség helyzetét és törekvéseit.

Díjazott pályázatok

Az Alkotó Ifjúság akcióprogram keretében ebben az évben is megrendezték az országos államigazgatási és igazságügyi ifjúsági napok szakmai tudományos konferenciáját, melyeken Baranyából tízenhatan vettek részt.

Első díjat nyert **dr. Petre István** (Baranya Megyei Földhivatal), **dr. Jászai Ilona** (Baranya Megyei Tanács V. B. mezőgazdasági és élelmezési osztály), **Horváth Jánosné** (Baranya Megyei Földhivatal), **dr. Varga Ádám** (Pécsi Földhivatal) A földhivatali eljárás korszerűsítése című dolgozata és **dr. Kamarás Károly** osztályvezető (Baranya Megyei Tanács V. B. munkaügyi osztály). A tanácsok gazdaság-szervező tevékenysége című munkája.

Második díjat nyert pályázatok: Az ügyfélszolgálati irodák működésének korszerűsítése. Szerzők: **Kaponyi Lászlóné** (Pécs M. Város Tanácsa V. B. Hivatal), **dr. Szlovák Tibor** (Pécs M. Város Tanácsa V. B. Hivatal). A gazdasági környezet változásának hatása a tanácsi gazdálkodásra. Szerzők: **Nagy Miklósné** csoportvezető (Baranya Megyei Tanács V. B. pénzügyi osztály), **Rózsahegyiné Czink Erzsébet** csoportvezető (Baranya Megyei Tanács V. B. pénzügyi osztály)

Harmadik díjat nyert pályázatok: Az írásbeliség technikai feltételrendszerének megteremtése. — Együttműködés, ügyviteltechnikai társulás létrehozásában. Szerző: **Monszider József** tanácselnök (Kétújfalu Községi Közös Tanács) Az igazgatási társulások helye, szerepe és fejlesztésük irányai. Szerző: **dr. Szabó László** főelőadó (Baranya Megyei Tanács V. B. szervezési és jogi osztály). A lakossági ellátás egyensúlyának megőrzésére a kistelepüléseken, a paremterületeken tapasztalható elmaradások mérsékléséhez, az ellátásszervező munka megalapozásához ajánlások. Szerzők: **Adorján Károly** osztályvezető-helyettes és **Vuk József** főelőadó (Baranya Megyei Tanács V. B. kereskedelmi osztály).

A pályadíjakat — tegnap hétfőn **dr. Harafi József**, a Baranya Megyei Tanács V. B. titkára adta át.

☎ 15-000

Szerkesztőségünk egyik dolgozója irattárcát talált, melyet szeretne visszajuttatni tulajdonosának, Molnár Anita, Pécs, Szigeti út 1/4. szám alatti lakosnak. A hölgy szerkesztőségünk portáján (Hunyadi út 11.) átveheti iratait.

✲

Nem mindennapi ügyben hívták rovatunkat hétfőn reggel. A telefonáló azt állította, hogy Pécsett, a Zerge utca 33. előtt a Köztisztasági Vállalat szállító munkásai kiöntik a járdára és az úttestre az összegyűjtött szemetet, hulladékot. Nyolc vödör és egyéb tároló edény szemete került a földre.

Való igaz, ezt tették a szállítók, mert a legtöbb tároló edényben parazsat, izzó részeket találtak. Nem akarták, hogy a járművük kigyulladjon, vagy épp a szeméttelep fogjon lángot. A panaszos az izzásról nem tett említést.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet: Megyei Kórház. Balesetisebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat pécsi, uránvárosi ügyelete Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 1-ben. Ügyfélszolgálatot tart minden kedden 17—20 óráig. Telefon: 25-080.

Információk

Rendezvények

Pécsett, a POTE aulájában hétfőn megnyílt a Szőlészet és borászat az ex libriseken című bemutató, amely január 4-ig látogatható.

A Pécsi Egyetemi Színpad Moliere Urhatnám polgár című darabját mutatja be az elkövetkező hetekben. Rendező: Gabnai Katalin. A színpad 11-szer tűzi műsorára a darabot.

A Komló Városi Vöröskereszt ma, az aktivaülésen értékeli az 1988. évi tisztasági mozgalom eredményeit. Az ülés 14 órakor kezdődik, a Városi Tanács II. emeletén. Várják az aktivistákat.

Az Európa Kiadó együttes múlt héten elmaradt koncertjét ma 19 órakor megrendezik a pécsi Nevelési Központban.

Az OTP Baranya Megyei Igazgatóságán, Pécsett, a Rákóczi úti irodaszékházban ma 15 órától rendezik a tombolasorsolást. A rendezvény nyilvános.

„Csőd, veszteséges vállalatok kezelése és a tőkekivonás" címmel előadást tart november 30-án 19 órakor Pécsett, az MKT Széchenyi klubjában (Janus P. u. 11.) dr. Veress József.

Egészséges táplálkozás címmel a Hegyháti Álész új baromfitöltelékeit és termékeit mutatja be szerdán 10 órától Sásdon, az ABC-ben. Az üzletben ingyen vérnyomást mérnek.

„Az Alpok virágai" címmel Paul Wipfli, Svájc magyarországi nagykövete tart előadást Pécsett, a Sörház utca 13-ban. Rendező a Liszt Ferenc Társaság pécsi csoportja. Házigazda: Csery Judit. Tolmács: dr. Kiss Kálmán.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 30-án és december 1-jén, naponta 7—15 óráig Pécsett, Búzavirág u., Balassa B. u., Szondi Gy. u., Dobó I. u., Fürst S. u. 73., 75., 77. szám által határolt területen.

Áramszünet lesz november 29-én, naponta 7—16 óráig Pécsett, Búzavirág u., Balassa B. u., Szondi Gy. u., Dobó I. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz 1988. november 30-án 9—13 óráig Komlón, a Fürst S. és Sallai I. utcákban.

Áramszünet lesz november 29-én 7—16 óráig Edison u., Gomba u., Nagyhidi út által határolt területen lévő barakkokban.

A BARANYA MEGYEI KISZÖV

pályázatot hirdet

● **pénzügyi—számviteli osztályvezetői munkakör betöltésére.**

PÁLYÁZATI FELTÉTEL:

— **felsőfokú szakirányú végzettség,**
— **5—10 év szakmai gyakorlat.**

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

— **a pályázó részletes önéletrajzát,**
— **jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.**

A pályázatot a személyzeti vezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

Cím: Baranya Megyei KISZÖV, 7621 Pécs, Megye u. 20.

Hit és tenniakarás



A kitüntetettek egy csoportja az ünnepségen

A Baranya Megyei Tanács 1988. évi díjai

JANUS PANNONIUS MŰVÉSZETI DÍJ:

GY. VASS ÁGNES,
a Pécsi Szimfonikus Zenekar koncertmestere,
a zeneművek magas színvonalú interpretálásáért,
NOGRÁDI ROBERT,
a Pécsi Nemzeti Színház nyugalmazott igazgatója,
26 évi színházvezetői munkájáért.
VÁRNAGY PÉTER
építészmérnök, a Dél-Dunántúli Tervező Vállalat irodavezetője,
a több sikeres új épület tervezéséért, a társművészetekkel való következetes együttműködéséért.

KÖZMŰVELŐDÉSI DÍJ:

DOBOS JÓZSEF,
a mohácsi zeneiskola tanára,
a zeneoktatásban és a palotabozsoki fúvószenekar vezetésében elért eredményeiért.
LÁSZLÓ LAJOS,
a Magyar Rádió Pécsi Stúdiójának főmunkatársa, író,
írói és több évtizedes szerkesztői munkásságáért.
DR. SZABÓ SZABOLCS,
a Leöwey Klára Gimnázium tanára,
eredményes kórusvezetői és pedagógiai munkájáért.

KÖZOKTATÁSI DÍJ:

KÁRPÁTY MAGDOLNA
kísérletvezető gyógypedagógus,
az iskoláskor előtti beszédkorrekció területén végzett kiemelkedő munkájáért.
KOLTAI MAGDOLNA,
a komlói Kun Béla Gimnázium tanára, vezető szaktanácsadó,
a komplex esztétikai nevelésben elért hazai és nemzetközi sikerekért, valamint publikációs tevékenységéért.
MÁNYÓ MIHÁLY,
a Pécsi Vegyipari Szakközépiskola igazgatója,
iskolafejlesztő és tantervkészítő munkájáért.

TESTNEVELÉSI ÉS SPORT DÍJ:

KULISCH NÁNDOR,
a Megyei Atlétikai Szövetség főtitkára,
az atlétika fejlesztésében kifejtett 4 évtizedes, eredményes munkájáért.
SCHEIN BÉLA,
a Mégyei Labdarúgó Szövetség főtitkára (postumus),
a megye labdarúgásáért végzett 3 és fél évtizedes áldozatos munkájáért.

DR. DOKTOR SÁNDOR EGÉSZSÉGÜGYI DÍJ:

DR. KÓBOR JÓZSEF,
megyei főorvos, c. egyetemi tanár, (postumus),
20 éves megyei főorvosi, valamint sokoldalú szervező, tudományos és társadalmi munkásságáért.
DR. NYÁRÁDI JÓZSEF,
adjunktus és munkacsoportja,
(DR. KUBATOV MIKLÓS
tanársegédnek,
DR. GAZSÓ IMRE
orvosgyakornoknak),
a kézsebészetben végzett tudományos, és gyakorlati műtét tevékenységükért,
DR. VIGH JÓZSEF,
Magyarbóly község körzeti orvosa,
közel négy évtizedes, eredményes gyógyító munkásságáért, valamint a Vöröskeresztben végzett tevékenységéért.

FELSŐOKTATÁSI DÍJ:

DR. SZŰCS STEFÁNIA,
nyugalmazott egyetemi lektor,
az idegen nyelvek oktatásában több évtizeden át kifejtett, kiemelkedő szakmai, pedagógiai munkásságáért,
DR. VARGA FERENC,
a Pécsi Orvostudományi Egyetem intézetvezető egyetemi tanára,
iskolateremtő oktató, valamint tudományos és kutatásszervezői tevékenységéért.

TUDOMÁNYOS KUTATÓI DÍJ:

DR. HERCZEGH GÉZA,
akadémikus, egyetemi tanár,
a humanitárius nemzetközi jog kutatásában elért kiváló eredményeiért,
DR. KURNIK ERNŐ
akadémikus, az Iregszemcsei Takarmánytermesztési Kutatóintézet nyugalmazott igazgatója,
a növénynemesítés és takarmányfehérje probléma megoldásában elért eredményeiért.

TERÜLETFEJLESZTÉSI DÍJ:

ERDÉLYI ZOLTÁN,
a Dunántúli Tervező Vállalat igazgatója,
a megye építészeti közéletének szervezéséért, kiemelkedő szakmai és vállalatirányítási munkájáért,
DR. FÖLDVÁRI JÁNOS,
a Baranya Megyei Tanács nyugalmazott általános elnökhelyettese,
a megye területfejlesztésében, különösképpen a mezőgazdaság és élelmiszeripar területén kifejtett, több évtizedes tevékenységéért.
MARETICS JÓZSEF,
a kétújfalui termelőszövetkezet elnöke,
a kedvezőtlen adottságú térségben lakók teljes foglalkoztatásának megoldásáért, korszerű termelési szerkezet kialakításáért.

Személyi sérülés nem történt

Bánya tűz Zobákon

Napi 500 tonnás termeléskiesés

Százmillió forint értékű gép a lezárt fejtésben

Reggel fél hatkor az éjszakás tűzőr még nem észlelt semmi rendellenességet Zobákbánya 12-es telepi, III. szinti, gépi biztosítású fejtésében. Egy óra múlva azonban szinte egyidőben jeleztek a műszerek és az emberi érzékszervek.

– Ilyen hirtelen, ilyen gyorsasággal kialakult bányatűzre nem is emlékszem – jegyzi meg Erdélyi László, Komló Bányaüzem főmérnöke, felelős műszaki vezetője. – Egy óra telt el a tűz észlelhetetlenségétől a lángok kicsapásáig.

A történteket Kovács János üzemigazgató foglalta össze röviden, tényszerűen:

– Hat óra 30 perckor a leszálló bányászokat szállító népes szerelvény mozdonyvezetője a második szinti főkihúzó fekuvágatban észlelte a füstöt. Ezt azonnal jelentette a diszpécsernek, akinél ugyanekkor a műszerek is jelezni kezdték a tűzveszélyt. Pár perc múlva befutott Sinkovits Árpád, a fejtésben dolgozó csapat vezetőjének jelzése is, miszerint a fejtés kihúzó oldali végén, az omladékból erős füstkiáramlást észlelt. Nemsokára felcsaptak a lángok.

Erdélyi Lászlót, a bányaüzem felelős műszaki vezetőjét röviddel fél hét után már tájékoztattak az eseményekről, aki azonnal megkezdte az elhárítási, mentési munkák szervezését. Megállapította azt is, hogy a bányatüzet öngyulladás okozta.

– A Mecseki Szénbányák vezetésével egyetértésben úgy döntöttünk, hogy lezárjuk a fejtést, mivel a helyi lokalizálásra tett kísérletek sok veszélyt rejtettek volna magukban.

– Például?

– Bármikor bekövetkezhetett volna egy súlytólegrobbanás. Különösen addig, amíg csak füstölt és nem lángolt az izzó anyag. Miután a fejtés lezárása mellett döntöttünk, azonnal megkezdtük az iszapgátak építését a behúzó oldalon. Most, vagyis délután négy körül veszi kezdetét a zárás. Percenként 2–3 köbméter anyagot (víz és pernyekeveréket) juttatunk a külszínről csövezetéken keresztül a lezárt fejtésbe. Hogy a bányamentők igyekezetét siker koronázza-e, az öt–hat óra múlva kell, hogy kiderüljön.

– Mi húzhatja keresztül számításaikat?

– Egy váratlan robbanás, az iszapgát átrepedése és még sok más rendkívüli tényezővel kell ilyenkor számolnunk.

A bányamentők – két raj, plusz a kísérő személyzet, összesen mintegy 30 fő – ottjártunkkor az iszapolás előkészítését végezték. Hetven méterre dolgoztak a tűz gócpontjától.

Sajnos a 100 millió forint értékű MVD–160-as pajzs egyelőre – a tűzzel együtt – lezárásra kerül. Hogy milyen mértékben károsodik, az sikeres tűzoltás esetén is csak jó egy hónap múlva fog kiderülni. Ekkor tudhatjuk meg azt is, nogy mikor lehet újra –, egyáltalán lehet-e újra – művelésbe fogni a fejtést. Sajnos addig napi 500 tonnás kieséssel számolhatnak Komló Bányaüzemben. Pedig legjobb negyedévüket zárták volna. Mindenesetre a kieséseket létszámátcsoportosításokkal mérsékelni kívánják.

*

Komló Bányaüzem műszaki ügyeletéről tegnap este kaptuk azt a tájékoztatást, hogy a szállítóvágat lezárása éjfélre várható. Lapzártakor még tartottak a munkálatok.

Balog Nándor

Harkányban plusz 14 fok meleg volt



Virágözön, tavaszi hangulat a Viola virágüzletben Siklóson

Őszi tél után kora tavasz

Pécsett még gond van a szemétszállítással

(Folytatás az 1. oldalról)

dául a tanács hőmérőjén, amely északi oldalon, árnyékban található, – ekkor plusz 10 fokot olvastak le. Érdekes, hogy Sásdon és Mezőkövesden is majdnem ekkora lett a hőmérséklet, pedig itt pár napja mínusz 20 fokos hideg uralkodott és tegnap a sásdi nappali „hőmérséklet-csúcs" alig egy fokkal maradt el a harkányitól. A pécsi Árpád-tetőn plusz 8–10 fok között alakult a hőmérséklet és eredményeként a Mecsek déli lankáin csak foltokban látszik a hó, ami sielésre alkalmatlan, miként az északi oldalon is.

Szombaton még sűrű köd gomolygott Baranya több pontján. Például a mánfai Gödörfői részen akkora, hogy a vadászatot félbehagyták. A köd hétfőre eloszlott. A Pécsi Közúti Igazgatóság hóügyeletén elmondták, hogy az utakon az olvadással kialakult kisebb-nagyobb átfolyások várhatóan megfagynak. Ezért óvatosan vezessenek az autósok. Az időjárás roppant változékony, kiszámíthatatlan, legalábbis a mi megyénkben. Hisz például a pogányi meteorológiai főállomáson, Pécs határában kora délután mindössze plusz 5 fokot jegyzett be a naplóba az ügyeletes meteorológus.

Bár jelentős az enyhülés, mégis Pécs több részébe épp a jeges útfelületeken nem jutnak célba a Köztisztasági Vállalat szemétszállító járművei. Így például több mint egy hete nem vitték el a szemetet egyebek között a daindoli részből, Kismély-völgyből, Tetytye-dűlőből, de ugyanerre panaszkodnak a Pálos templom, a Barbakán környékén lakók is.

Cs. J.

Több lábra áll a Patyolat

Külföldi holmit árulnak

Bőráruk és textíliafestés

Meglepőnek tűnik, ha egy cég igazgatója a korábbi évtizedekben kapott bőséges fejlesztési pénzek miatt van gondban. A Baranya Megyei Patyolat a negyedik ötéves terv időszakától kezdve szinte töretlenül kapta a beruházásra szánható forintokat. A válságos években – 1974–75-ben, 1979–80-ban, de még 84-ben – is jelentős műszaki fejlesztéseket valósíthatott meg a cég. Ma már ötven-hatvanmilliós vagyont kellene jól működtetni, 1986-tól a vállalatnak önállóan. Az évtizedekkel korábbi koncepció szerint ugyanis mára, illetve a 1990-es évekre kellene beérnie a befektetéseknek.

Kajdon Nándor, a vállalat igazgatója azokat a tényeket sorolja, amelyek ezt a koncepciót cáfolják: az elképzelések szerint 1980-ra három-négyszeresére nőtt volna az egy főre jutó mosatás Baranyában, csakhogy a tények azt mutatják, hogy a tisztító cég nem tud konkurálni a házi mosógépekkel, 54,5 százalékra csökkent a lakossági mosás, míg a közületek megrendelése is 15 százalékkal kevesebb. Ellentmondásnak tűnik, hogy a háziasszonyok pénztárcája nem bírja a cég szolgáltatási árait, ugyanakkor a Patyolat még az idei – január elsejei százszázalékos – áremelések után is ráfizet a kilós mosásra. A ráfizetést növeli, hogy a drágán megszerzett kapacitásnak mindössze 70–75 százalékát működteti.

Félretéve a korábbi koncepciókat, a Patyolat maga keresi a talponmaradás útjait. Mérlegelve a cég helyzetét, egyértelmű, hogy a kijelölt tiszta profillal nem tud megélni, több lábra akar állni: már 1985-ben kereskedelmi tevékenységet kezdett valamennyi boltjában, most ezt koncentrálja néhány üzletre Pécsett. Rövid időn belül – december 15-től – szakboltként üzemelteti a lvov-kertvárosi szalonját, amelyben használt ruhát, fonalat és lakástextíliát kínál. A raktárunkban három tonna holland holmi vár eladásra, a szalonban kiválasztott ruhák mosását majd helyben lehet megrendelni. Később a zipzárakat, gombokat egységcsomagban kínálják kedvező áron. Januártól háztartási és vegyi áruval is kereskednek, sikerült jó partnereket találniuk az alapanyag-beszerzésben, így szép választékot is ígérhetnek.

Újraélesztenek néhány szolgáltatást, amelyek az elmúlt években nem működtek, de várhatóan kedveltek lesznek, mert nagy hiányt pótolnak. Egyszóval minden lakossági festést vállalnak, nem válogatva a ruhanemű anyagában. Ugyancsak fejlesztik a bőrfestőműhelyüket, sőt bővítik a vállalásait, mert várhatóan már januártól a ruhaneműn kívül cipő, csizma és kézitáska, bőrönd átfestését is vállalják.

Mindehhez pénz kell, a veszteséges tevékenységi formákból azonban nem lehet fejleszteni. Kalkulációik szerint mindössze a veszteséget szünteti meg az az áremelés, amelyet december 1-jétől vezetnek be: egy kiló ruha mosásáért 18 helyett 25 forintot kérnek. Nem változik a piperemosás ára, viszont a szalonokban is vállalnak kilós mosást is hasonlóan szerény mértékben felemelt áron.

Gáldonyi M.

Megtanulása heteket vehet igénybe



Újszülött hallását vizsgálja Ábrányi Lászlóné audiológus-asszisztens a pécsi gyermekkórházban. Fotó: Proksza László

Hogyan használjuk a hallókészüléket?

A súlyosan nagyothalló ember hallókészülék nélkül szinte teljesen elveszti biztonságérzetét. A beszéde fokozatosan romlik, képtelen kapcsolatot teremteni a külvilággal. Azonban még így is előfordul, hogy inkább a fiókba teszi készülékét, mert az sípol, esetleg elnémul. Mint minden segédeszköznek, ennek a használatát és gondozását is meg kell tanulni.

Ábrányi Lászlóné, a pécsi gyermekkórház audiológus asszisztense segít ebben.

– A nagyothallók idegenkednek a készülék használatától, sok esetben kiderül, hogy nem tudják még megfelelően használni. A legfőbb problémát a háttérzaj „kiszűrése" és a hallójáratba helyezett illeszték okozza. A hallókészülék minden hangot felerősít, a beszédhangokat és a zörejeket egyaránt. A halló ember füle a kellemetlen zajokat tompítja. A nagyothalló számára ez nem ilyen egyszerű. Neki a hallókészüléket kell a legkellemesebb hangerőre állítania, aminek megtanulása sokszor heteket, hónapokat vesz igénybe. Az is természetes, hogy a hallójáratba helyezett idegen test, az illeszték kellemetlen érzést okozhat, azonban türelemmel ezt is meg lehet szokni.

Magyarországon a nagyothallók részére többféle hallókészüléket árusít az OMKER. A legnagyobb teljesítményű a dobozos hallókészülék. Ezt általában súlyos nagyothallóknál alkalmazzák. Ezen kívül kapható még fül mögött elhelyezett, szemüvegszárba épített is, de létezik fülkagylóba, hallójáratba helyezhető is. Minden készüléken található elemtartó, kapcsoló és hangerőszabályozó. A hallókészülékhez egy fülillesztéket csatlakoztatnak, ezen át jut be a felerősített hang a fülbe.

A legtöbb készüléken található mikrofon (M) és telefon (T) kapcsoló. A mindennapi társalgás során az M állásban használják a készüléket. Telefonáláskor és az úgynevezett indukciós hurok használatakor – színházban, moziban, televíziónézéskor – a T állást kell használni. A sokszor zavaró háttérzaj így kiküszöbölődik. Az indukciós hurroknál, amikor a hang éri a berendezés mikrofonját, az átalakul elektromágneses hullámokká, amit a hallókészülék telefonorsója fog fel és az erősítőn keresztül ismét hanggá alakul. Ha a kapcsolót MT állásba állítják, akkor a készülékkel lehet telefonálni, de a környezet zaját is hallja a nagyothalló. A dobozos készülékeknél a telefonkagylót nem a fülhöz, hanem a dobozhoz kell tartani. Egyes készülékeken külön kapcsoló szabályozza a hangszint. Ezzel jobban ki lehet szűrni a háttérzajt az utcán, az autóban vagy a buszon, így a beszéd érthetőbbé válhat. Ahhoz, hogy a készülék jól működjön, az illesztéket megfelelően kell elhelyezni.

– Pécsett a Fogtechnikai Vállalatnál készítenek lenyomatot az egyéni illeszték elkészítéséhez – mondja Ábrányi Lászlóné. – Sajnos még így is sokszor előfordul, hogy a nem megfelelő nagyság miatt a nagyothalló nem tudja használni, mert pontatlanul illeszkedik és a dobhártyáról visszaverődő hang miatt sípol, fütyül. Persze ez előfordulhat akkor is, ha az illesztékbe víz kerül, ha fülzsír tapad rá, esetleg kicsúszik és a nagyothalló nem veszi észre. Az illeszték tisztításához is alkalmazható a Higident tabletta, amit vízben kell feloldani.

A hallókészülék élettartama jelentősen megnövelhető, ha megfelelően kezelik. Minden este finom ruhával letörlik és az elemet kiszedik, a mikrofont portalanítják egy kis kefe segítségével.

Mikor némul el egy hallókészülék? Az oka lehet, hogy nincs bekapcsolva, vagy T állásban maradt, esetleg kimerült az elem, vagy kicsúszott az elemtartóból. Fülzsír került az illesztékbe vagy a zsinórra.

– Az újszülötteknél már az első hat napban elvégezzük a hallásszűrést. Szükség esetén az elvégzett objektív hallásvizsgálati lelet alapján kapnap hallókészüléket a csecsemők, hogy időben megtanuljanak beszélni, fejlődésükben ne maradjanak vissza. Különösen nagy gondot fordítunk az úgynevezett rizikócsoportba tartozó csecsemőkre: pl. ha a gyermeket születése körüli időszakban súlyos károsító hatások érik, vagy ha a családban öröklődő nagyothallás van.

Sz. K.

SORSTÁRSAK A DN ÉS A PÉCSI TV REHABILITÁCIÓS FÓRUMA

Az egyesület közösség teremtő erő

Hatszáz tagja van a Vakok és Gyengélátók Országos Szövetsége Baranya megyei szervezetének, húsz-harminc fővel több, mint tavaly. Ennek mintegy tíz százaléka gyengénlátó. A tagság toborzásának továbbra is fő módja, hogy körlevéllel keresik meg azokat, akiknek a tanács (vakok) személyi járadékot állapít meg.

Két forrásból fedezik kiadásaikat: az országos szövetség által juttatott költségvetési támogatásból, elenyésző részben a vállalatok, intézmények által adományozott pénzösszegekből, ami esetenként a tízezer forintot is eléri. Főleg azok a szervezetek nyújtanak támogatást, amelyek maguk is foglalkoztatnak egy vagy több sorstársat. A Munkaügyi Szolgálati Irodán keresztül a tagok sok segítséget kapnak ahhoz, hogy megfelelő munkát találjanak. Ennek köszönhetően a megyében 40–44 telefonkezelői állást töltenek be.

A szabadidő hasznos eltöltésére az egyesület minden hónap első hétfőjén és csütörtökön tartalmas programokkal várja a tagokat. Az egyesület Móricz Zsigmond utca 8. sz. alatti épületében Braille-írás és angol nyelvoktatást tartanak, mindkét tanfolyamot *Görgényi Miklós* vezeti. Sajnos eddig kevesen éltek a lehetőséggel.

Belgyógyász és szemészorvos rendszeres vizsgálatot tart, egészségügyi tanácsokat ad, szükség esetén szakrendelésre irányítja a rászorulókat. A vidékiekkel levelezés útján tartják a kapcsolatot, értesítik őket hol és mikor juthatnak olcsóbban segédeszközökhöz, például magnetofonhoz, síkírógéphez.

Két belföldi kirándulást szerveztek idén: Szeged és Gyula környékére és Nyugat-Dunántúlra és a nyáron néhányan külföldi csereüdültetés keretében Pécs finn testvérvárosába, Lahtiba utazhattak, ezenkívül az eszéki szervezettel nemrégiben barátságos sakkversenyt rendeztek.

Dr. Tóth Miklós, az egyesület elnöke azt is elmondta, hogy szeretnék, ha többen látogatnák a klubot, s jönnének el a rendezvényekre. Jobbára akkor keresik a sorstársak a szervezetet, ha problémáik vannak. Pedig az egyesület közösségteremtő erejét csak úgy és akkor sikerül megőrizni, ha a tagok ápolják egymás között a kapcsolatokat.

Cseke Hajnalka

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Az a szép fényes nap (este 7 óra). Móricz-bérlet.

Bóbita Bábszínház: A hatalmas színrabló (délután 3 óra).

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8).

Kossuth: Kalózok (10, 12, f7). Az istenek a fejükre estek (f3, f7). Senki földje (f9).

Kossuth, klub: Szerelmi krónika (5).

Park: A köd (videófilm) (f4, f6, f8).

Komló: King Kong (f4, hn6). Az istenek fegyverzete (8). **Mohács:** Gonosztevők társasága (6, 8). **Szigetvár:** Hanussen (6, 8). **Siklós:** A három Amigo (5). Érzékek birodalma (7, 9). **Dunaszekcső:** York őrmester (6). **Mázaszászvár:** Soha, sehol, senkinek (6). **Villány:** Camorra (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Társalgó. 9.44: Szerzőnk. 10.05: Kapcsoljuk a szolnoki stúdiót. 10.25: Brahms: Hegedűverseny. 11.03: Népdalkörök énekelnek. 11.34: Prenn Ferenc hányatott élete. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.10: Magyarán szólva. 14.30: Dzsesszmelódiák. 15.30: Grabócz Miklós: Nyugat-dunántúli táncok. 15.40: Pogygyász. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.20: Test-őrségen. 17.00: Védtelenül? 17.30: Muszorgszkij—Rimszkij-Korszakov: Borisz Godunov. 17.45: A Szabó család. 19.15: Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nemzeti ünnepén. 20.30: Tudomány és gyakorlat. 21.00: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.40: Amerika Reagennel és Reagen után. 22.30: Kapcsoljuk a 8-as stúdiót. 23.30: Népszerű szimfonikus táncok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Slágermúzeum. 9.05: Napközben. 12.10: Fúvósmuzsika. 12.25: Háztáji állattenyésztőknek. 12.30: Nóták. 13.05: Popzene sztereóban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Könyvről könyvért. 15.30: Csücsforgalom. 17.30: Tárcsázz! 18.30: Gramofonsztárok. 19.05: Csak fiataloknak. 20.00: Országok, tájak népzenéje. 20.25: Clivia. Dostál-operett. 20.43: Almáskert. Veres Péter regénye. 21.05: Háló. 22.00: Könnyűzenei stúdiónk új felvételeiből. 22.50: Az élő népdal. 23.10: A dzsessz története. 23.50: Régi kórusmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.00: Olasz szerzők műveiből. 9.45: Glinka: Iván Szuszanyin. — Négyfelvonásos opera. 10.30: Diákfélóra. 13.04: Rendezte: Dobai Vilmos. 15.15: Bemutatjuk új kóruslemezünket. 14.50: A Nap születése. Muziska gyerekeknek. 15.05: Labirintus. 15.20: Táncok operákból. 15.44: A Bajor Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 17.00: A tudákosság könyvei. 17.20: Professzor úr, meséljen. 17.30: Pogygyász. 17.50: Beverly Sills énekel. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora, Pécsről. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.35: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 22.00: Bartók: A csodálatos mandarin. 22.34: Roland-ének.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20—6.30 és 7.20—7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Dél-dunántúli magazin. Közben 18 órakor hírek, tudósítások. 18.30: Szerb-horvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. — Hármas csatorna. 9.50: Mi-tu-ház. 10.05: Kőbörlás a nyugati parton. NSZK dokumentumfilm. 10.30: Mozgató. 10.40: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 17.00: Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.15: Reklám. 18.25: Tévétorna. 18.30: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilm. 18.55: Olvassatok mindennap! 19.00: Esti mese. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. — Budapesti kommunista aktíva — összefoglaló. 21.00: Reklám. 21.05: Ozvegyek. Angol bűnügyi film. 21.35: Stúdió 88. 22.40: Reklám. 22.45: Ki a tettes? 23.20: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.03: Műsorismertetés. 17.05: Képújság. 17.10: Hírek román nyelven. 17.15: Kuckó. 17.45: Kalandozások a zenetörténetben. Angol—magyar koprodukciós filmsorozat. 18.30: Ozvegyek. Angol film — ismétlés. 19.20: Tora tiltott szerelme. Japán film. 21.05: Tanglewood. — II. rész. 21.55: Betűreklám. 22.00: Híradó 2. 22.15: Kalifornia és lakói. Amerikai ismeretterjesztő film. 22.50: Képújság.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

14.15: Műsorismertetés. 14.20: Művelődési program. 15.20: Hírek. 15.25: Hírek. 17.30: Kicsiny világ. 18.00: Művelődési program. 18.30: Rajzfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Varázshegy. 20.55: Tv-napló. 21.15: Éjjel is, nappal is. 23.15: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei adás. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató kedd. 22.25: Adás a kultúra köréből.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: Visszaszámlálás. 13.00: Egy másik világ. 15.30: Fiú sítalpakon. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: Gemini Man. 20.30: Rendőrségi történetek. A sárkány éve. 23.30: Popformában. 01.00: Koncertek Dean Clough-ból. 01.30: A zene a kulcs. Yehudi Menuhin-hangverseny. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.00: Gazdagok és híresség ek élete. A walesi hercegnő egy napja. 10.20: Úszólecke. 10.50: Kis herbárium. 13.00: Kormányzati negyed. 14.00: Cassie és társai. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Lányok a magasban — filmvigjáték. 23.30: Hit Machine — slágerek.

TV 5-ÖS

16.05-től 22.30-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor; töltött articsóka. 18.00: Férjhez adunk, megnősítünk — játékfilm. 19.30: Csillogó papíros. 21.00: Különkiadás.

Jogi tanácsadó

Nagy G. olvasónk kérdezi, hogy a pihenőnapot mikor kell a dolgozó részére kiadni?

A Munka Törvénykönyvének 41. § (1) bekezdésében előírtak szerint a dolgozónak hetenként egy pihenőnap jár. A pihenőnapnak – ha a kollektív szerződés másként nem rendelkezik – vasárnapra kell esnie. Ha a munkakör jellegére tekintettel a dolgozó rendszeresen vasárnap is dolgozik, havonta egy pihenőnapot vasárnap kell kiadni. A kollektív szerződés azonban ettől a vállalat sajátosságaira tekintettel eltérhet, különösen a megszakítás nélkül működő (folytonos), idényjellegű és közlekedési vállalatoknál, illetőleg munkakörökben. A vállalat jellegére tekintettel két, az idényjellegű vállalatoknál, illetőleg munkakörökben pedig ennél több pihenőnap összevonható. Nincs ennek helye, ha a munkaidő egészségi ártalomra tekintettel heti negyvenkét óra, vagy ennél rövidebb.

A dolgozónak a Miniszter-tanács által meghatározott munkaszüneti napokon nem kell munkát végeznie, és az emiatt kiesett munkaidőre átlagkeresete megilleti. Munkaszüneti napon a dolgozó rendszeresen csak a megszakítás nélkül üzemelő (folytonos) és a rendeltetése folytán e napokon is működő vállalatnál, illetőleg ilyen jellegű munkakörben foglalkoztatható.

N. Gy.-né kérdezi, hogy a házastársi haszonélvezeti jog megváltható-e?

A Polgári Törvénykönyv 616. § (3) bekezdése értelmében mind a házastárs, mind az örökösök kérhetik a házastárs haszonélvezeti jogának megváltását. A házastárs által lakott lakásra, az általa használt berendezési és felszerelési tárgyakra fennálló haszonélvezet megváltását nem lehet kérni.

A házastársat a megváltásra kerülő vagyonból – természetben, vagy pénzben – olyan rész illeti meg, amelyet mint az örökhagyó gyermeke törvényes örökösként a leszármazókkal együtt örökölne. Ági öröklés esetén a házastársat az ági vagyon egyharmada illeti meg.

A megváltást a hagyatéki eljárás során, ennek hiányában az öröklés megnyílásától számított egy éven belül a hagyatéki eljárásra egyébként illetékes közjegyzőnél kell kérni.

Tóth J. kérdése, hogy az ingatlanra vonatkozó változások bejegyzése miként történik?

A hatályos rendelkezések értelmében az ingatlanhoz kapcsolódó jog, vagy tény keletkezését, módosulását, illetve megszűnését kérelemre kell bejegyezni.

A bejegyzést a jogszabályban meghatározott határidőn belül – ha jogszabály másként nem rendelkezik, vagy a felek megállapodásából más nem következik – az köteles kérni, aki ezáltal jogosulttá válik. Kérheti a bejegyzést az is, akinek ez a bejegyzett jogát érinti.

A bejegyzés tárgyát képező jogra, vagy tényre vonatkozó határozat alapján az eljáró hatóság (bíróság, állami közjegyző, bírósági végrehajtó) kéri a bejegyzést az ingatlan fekvése szerinti földhivataltól.

A kérelmet a benyújtó mindaddig visszavonhatja, amíg abban a földhivatal nem határozott. Ha a bejegyzés folytán más személy vált volna jogosulttá, a kérelem visszavonásához az ő hozzájárulása is szükséges.

A Pécsi Bőrgyár felvesz

informatikai főosztályára

osztályvezetőt.

SZAKMAI KÖVETELMÉNY:
egyetemi vagy főiskolai végzettség, rendszerszervezői képzettség, ötéves, számítástechnikai területen szerzett gyakorlat.
Felveszünk továbbá programozót és rendszerszervezőt megfelelő szakirányú végzettséggel.

Jelentkezni lehet:
személyesen az informatikai főosztályvezetőnél,
vagy telefonon
a 11-555/275 számon.

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

A szentlőrinci „Úttörő" Mg. Termelőszövetkezet

pályázatot hirdet:

műszaki szolgáltató főágazatvezetői és üzemgazdászi munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTEL:

— szakirányú felsőfokú végzettség,
— 3—5 éves szakmai gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:

— a pályázó részletes önéletrajzát;
— jelenlegi munkahelyének, munkakörének és jövedelmének megjelölését.

Pályázatot a személyzeti és munkaügyi osztály vezető címére kérjük benyújtani a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül.

CÍM:

„Úttörő" Mgtsz,
Szentlőrinc, Erzsébet u. 12. 7940.

A Zsolnay Porcelángyár a számviteli osztályra középfokú közgazdasági végzettségű munkatársat keres

kalkulátor

munkakörbe.

Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Tel.: 25-266/222.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

A Pécsi Faipari Szövetkezet vezetősége és szövetkezeti bizottsága

1988. december 2-án (pénteken) 15 órai kezdettel a központi bemutatóteremben (Pécs, Bolgár néphadsereg u. 10.)

NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT RENDEZ,

melyre szeretettel meghívjuk nyugdíjasainkat.

TISZTELT MEGRENDELŐNK!

Újévi üdvözlőlapok, plakát- és menedzsernaptárak, valamint egyéb nyomtatványok tervezésével és kivitelezésével állunk szíves rendelkezésükre.

TEMPORG NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET

Pécs, Somogyi Béla u. 2.
Telefon: 13-888

TEMPORG

LAKÁS-INGATLAN

Eladó 47 m²-es, OTP-tehermentes lakás. 20 ezer Ft/m². Érdeklődni: Pécs, Zsuzsanna u. 6., III. em. 11. 17 órától 20 óráig. Telefon: 28-818.

A Mecsek-oldalban ház eladó. Érdeklődni: 72/24-748-as telefonon.

Bicsérden jó állapotban lévő családi ház, nagy telekkel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa Gy. u. 37. sz. alatt és 18 óra után a 72-479-es telefonon.

Eladó méltányos áron 2 szoba, konyha, éléskamra, komfort nélküli házrész, Pécs, Felszabadulás u. 29. sz. alatt. Érdeklődni: naponta 14 órától 20 óráig, Pápa Mihály, Pécs, Fazekas M. u. 4. sz., III. em. 12. sz. ajtó, személyesen. (Siklósi vr. 6 és 7. sz. busz végállomásától 2 percnyire), vagy a 25-612 telefonon. (Schuller).

Elcserélném kaposvári, 2 szoba összkomfortos, IV. emeleti, telefonos tanácsi lakásomat pécsi 2,5 szobás hasonlóra. „Őszirózsa 2464" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Kővágószőlősön 450 négyszögöl ingatlanomat. — Kút, szerszámtároló van. „Áron alul" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányi zártkertben eladó 1600 négyszögöl szántó, szőlőtelepítésre alkalmas és építési engedéllyel rendelkező terület. Tenkes déli oldalán. Érdeklődni: Harkány, Kossuth L. u. 51. Török Vincéné. Tel.: 80-510.

2 szoba összkomfortos lakás eladó. Kp + OTP. Érdeklődni: 5 óra után. Siklós u. 22. I. 4. Horváth.

1,5 szobás, összkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás 1 éves bentlakással, fizetési könnyítéssel, áron alul eladó. „Mecsek-oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mecsek-Nyugaton 3 szobás, 69 m²-es, tehermentes öröklakás eladó. Kiss Gyula, Pécs, Fejér Lipót u. 3.

Pécsi, 1 szoba, konyha, fürdőszobás, gázfűtéses, csendes, központi helyen lévő, 31 négyzetméteres, magántulajdonú házrészemet budapesti, tanácsi lakásra cserélem. Érdeklődni este a 27-337-es telefonon.

Alagúttól 2 percre garázs eladó. — 32-594. Este.

Építkezésre alkalmas telek a centrumban eladó. Víz, busz, villany van. Érdeklődni: Kővágótöttös, Dózsa u. 14. sz.

Eladó Pécs, Kodály Z. út 21/B, II/28. sz., 52 m²-es öröklakás 1990-es költözéssel. Telefon: 26-119.

Üzlethelyiséget, vagy annak kialakítására alkalmas helyiséget bérelnék, tartósan. „Kertvárosban is 3495" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kisszövetkezet, gmk, vagy kisiparos telephelynek megfelelő pécsi ház eladó. Érdeklődni: 24-748-as telefonon.

Elcserélném uránvárosi tanácsi, (7 emeletesben) lévő, felújított 2 szobás lakásomat összkomfortos, 1 szobakonyhás, telefonos lakásra. Térítést kérek. Telefon: 22-829, este 18—20 óráig.

Eladó Fonyódliget, Árpád u. 17. sz. nyaraló. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 21/B, II. 28. Wittmann. Telefon: 26-119.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat uránvárosi, vagy belvárosi másfél szobás, gázos, vagy távfűtésesért. Kovács, Kertváros, Diana tér 4. VIII. em. 34.

2 szobás tanácsi lakásomat elcserélném 1,5 szobásra. Csak a lila ABC közvetlen környéke érdekel. Földszint és X. emelet ne legyen. — „Sürgős 244137" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2 darab uránvárosi, 2 szobás, összkomfortos, 54 négyzetméteres tanácsi lakást cserélünk családi házra. „Emelet 244132" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Orfűn, a kis tó közelében eladó egy 158 négyzetméteres terület 30 négyzetméteres faházzal, szőlővel, gyümölcsfákkal. Irányár: 350 ezer. Érdeklődni: a 75-166-os telefonon az esti órákban.

Eötvös utcában 2 szobás, nagy konyhás lakásomat elcserélném 1 szobás, központi fűtésesre, I. emeletig. — Szigeti Mátyás, Komló, Alkotmány 58. I. 4. 83-099.

Garázs sürgősen eladó a Bajcsy-Zs. utcában. Érdeklődni: Kópicz József, Komló, Petőfi u. 5.

Garázs eladó Komlón, a Vörösmarty u. 27. mögött. — Érdeklődni: Lehoczky, Körtvélyes u. 22. sz.

ADÁS — VÉTEL

REDŐNY 17-349 RELUXA ÁRKEDVEZMÉNY

REDŐNY-RELUXA ŐSZI VÁSÁR. 28-701.

IS forgalmi rendszámú 1500-as Polski Fiat reális áron eladó. Mahács, Vásárhelyi Pál u. 25. sz.

Olajégő eladó. Telefon: 32-167.

Új, tölthető Philips villanyborotva, Yashica elektro 600-as filmfelvevő és rotringkészlet eladó. Tel.: 31-497.

Eladó 1 éves, törzskönyvezett ordas sárpláninac kan kutya. Érdeklődni: Mecsekjánosi, Fő u. 86.

Munkácsy Color Mullard, angol képcsöves, és Uránus Orion, Modul tv új Testa képcsöves eladó. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 5., I. em. 6.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963.

VEGYES

Homok, föld, kő, sóder.
Telefon: 14-184.

PÉCSI TAXI SZEMÉLY—TEHER T.: 10 961

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

HOMOK • KAVICS »·TÖRMELÉK·« » SZÁLLÍTÁS « T.: 19·979

KÖLTÖZTETÉS, JÁSZKUTI. Telefon: 14-097.

SZTRÁDA 1–10 t Teher taxi 23-308

KISTEHER 30-788. Építőanyag, költöztetés, tüzelő-, árufuvarozás.

19-én, szombaton, a déli órákban, az Irányi Dániel téren elveszett egy fekete-vörös színű Welsh terrier kan kutya. Megtalálóját jutalmazom. Telefon: 19-046.

PLATÓ TEHER 1-10 t 41—777

Matematikából és fizikából magántanítást vállal középiskolai tanár. Telefon: 23-957, 30-058. Hunyadi úti 41. 15 óra után.

Szakács másodállást vállalna. „Gyakorlott 244138" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafol megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidővel vállalok. 25-585. Bankné.

Villanybojlerek, automata és félautomata mosógépek javítását, szervizelését vállaljuk. Femicó, 27-323.

EXPRESS

A Marosvásárhely utcában garázs eladó. „1000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1,5 szobás, 36 négyzetméteres, kertvárosi, összkomfortos lakás kevés OTP-vel. — (20 000 Ft/m².) Érdeklődni: 22-125.

Balatonkellén, a tóparti „Zengő" társasüdülőben 1 szobás lakrész eladó. Horváth. Telefon: 31-292.

Pécs belterületén, Fülemüle utca 79. szám alatt eladó 46 négyzetméteres alapterületű ház a hozzá tartozó terület 500 négyzetméter. Az érdeklődők leveleit „Patakpart" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várom.

Pellérden, Dózsa Gy. u. 108. 150—170 kg-os hízók, fehér hússertés, eladók.

Újhegyen építési telket vennék 200—300 négyszögöl. — Telefon: 35-389. 17 óra után.

Etelka utcai, 35 négyzetméteres lakás üresen albérletbe kiadó. Januártól. — Telefon: 28-088.

Kertvárosi, IV. emeleti, 52 négyzetméteres OTP öröklakást cserélnék értékkülönbözettel lehetőleg uránvárosi, tanácsi, 1,5 szobás lakásra. Érdeklődni egész nap lehet a 19-535-ös telefonon.

47 négyzetméteres, tehermentes szövetkezeti lakás kp-ért eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Krisztina tér 23. II. 9. 17—19 óráig.

Eladó 22 ezer/m², vagy kisebb családi házra cserélnénk 54 négyzetméteres szövetkezeti lakásunkat 3. kp. — Tel.: 33-698.

Elcserélném kertvárosi, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásomat hasonlóra, vagy 2 szobás, komfortosra, II. emeletig. Jelige: „Sürgős 4102" Hunyadi úti hirdetőbe.

1300-as Lada eladó. — Telefon: 28-300. 18 órától.

3 szobás, szövetkezeti, földszintes öröklakás (64 m²) a Szliven mellett, az orvosegyetemhez közel eladó. „Júniusi költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vadászterületen gazdálkodásra is alkalmas, nagy területű tanya egy része kiadó. Leveleket „Minden van 3937" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Olcsón eladó romos lakóház, udvar, gazdasági épület fél része Ótemető 14-ben, hátul az udvarban. — Ajánlatot: „Mecsek-oldal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 darab sötétbarna bramac és 1500 használt falcos tetőcserép, 140 darab 36 cm, 80 darab 30 cm porothan. — Pécs, Aknász u. 10.

323-as Mazda 1500-as, 1984-es kiadású, kifogástalan állapotban eladó. Csereautót beszámítok. Tel.: 16-262.

1300-as Lada 1 év műszakival, PE-s, kifogástalan állapotban, eladó. Cím: Nagyárpád, Mátyás F. tér 3. IV. 13.

Traktorral vontatható talajmaró, 280-as húskvána, láncfűrész, bogárlerellei taxióra eladó. Érdeklődni telefonon: 31-070. 17 óra után.

Cseh olajradiátort vennék. Tel.: 28-375.

600x200-as régi típusú univerzális marógép olcsón eladó. Telefon: 32-948.

Egyedi igények szerinti hideg- és melegalakító szerszámok készítését alcsán, rövid határidőre vállalom. Telefon: 32-948.

Hőtárolós villanykályha, 6 kW-os, sürgősen eladó. Érdeklődni a 71-316-os telefonon. 18 órától.

Eladó új gáz falifűtő, villany bordás radiátor, használt gáz- és villanytűzhely. Mártírok útja 24. Csendes.

Szabolcsfalu központjában, Szabadságharc u. 20. szám alatt 2 szobás házrész azonnal beköltözhetően eladó. Berendezéssel együtt, vagy külön is. Érdeklődni a helyszínen.

Új jugoszláv Siesta gázkályha eladó. Ára: 10 000 forint. Telefon: 33-601.

Németjuhász kölykök és egy 2 éves szuka olcsón eladók, részletre is. Pécs, Kaposvári u. 29. sz.

Fiat 126 P színválasztással eladó. Telefon: 31-550.

Trabant 601 Speciál, 2,5 éves, sürgősen eladó. — Érdeklődni: 30-588.

Telefonkötvény eladó. „Mecsek-Nyugat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Megfelelő műszaki állapotú, önjáró büfékocsit vásárolnék. — Ajánlatokat a Hunyadi úti hirdetőbe várok „Tavasz 89" jeligére.

1,5 szobás lakás beköltözhetően eladó. — Megtekinthető csütörtökön és pénteken 13—17 óráig, szombaton 10—16 óráig, Pécs, Kovács Antal u. 10. IV. em. 14.

Sürgősen eladó, azonnal beköltözhetően központi fűtéses, 1,5 szobás lakás kp + OTP-átvállalással. Sarohin tábornok út. Érdeklődni: Hanák Tibor, Tamási, József A. ltp. 6. épület. 7090.

Minden igényt kielégítő családi ház eladó. Érdeklődni: Ötévesterv u. 16. Szombat, vasárnap.

Sárpláninac (jugoszláv farkasölő) kiskutyák kaphatók. Szigetvár, Turbéki u. 23.

Eladó 1 darab 200 literes villanybojler, TT terepasztal tartozékokkal, külön is, 1 db mini színes tv. Érdeklődni: Engels út 217/1. 16—20 óráig. Laskovics.

2,5 szobás öröklakás sürgősen eladó. Telefon: 32-449.

Régi lakástulajdonosok, figyelem! December 1-jei kezdéssel vállalom családi házak belső átalakítását, vakolatok és hidegburkolatok cseréjét, felújítását. — Cím: Paczári László, Pécs, Dr. Dombay J. u. 6/A.

ELCONSULT GT.

TUDOMÁNYOS SZAKMAI HÁTTÉR — PIACI IGÉNYESSÉG!

IBM PC kompatibilis gépek (PC/XT/AT) típustól és konfiguraciótól függően 93 000 Ft-tól,

EPSON FX 1000 nyomtató 91 000 Ft,
és egyéb perifériák — hálózatok LÍZINGBEN IS!

KÉRJE TÁJÉKOZTATÓNKAT AZ ÖN ÁLTAL KÍVÁNT KONFIGURÁCIÓRA.

A JPTE GAZDASÁGI TÁRSASÁGA:
Pécs, Madách I. u. 5. Tel.: (72) 15-227.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, dédmamánk,

RAJNAI ISTVÁNNÉ,
Fekete Laura

a Dohánygyár nyugdíjasa, november 2-án, 73 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 1-jén, fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapám, apósom, testvérem, sógorunk, nászunk,

LÁNG JÓZSEF

hosszan tartó betegség után, 51 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 3-án 2 órakor lesz az olaszi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apukánk, nagypapánk, apósunk és kedves rokonunk,

FRIESZ JÁNOS

nyugalmazott rendőr őrnagy, 61 éves korában csendben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk, hogy

NAGY ISTVÁN,
művezető

54 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 30-án fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapánk,

BALOGH JÓZSEF
ny. bányász

(volt Pécs-erzsébettelepi), csarnótai lakos rövid szenvedés után, 65 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 8-án 10 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TABÁR BÉLÁNÉ
osztályvezető nővér

44 éves korában elhunyt. Temetése december 5-én, 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

HEINDL JÁNOSNÉ,
Bátori Mária

69 életévében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 1-jén, fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

A gyászoló család tudatja mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

OSZLÁR FERENC

életének 84. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 1-jén, 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Majakovszkij utca 5. szám elől, 14.10-kor indul, és az Eszperantó téren is megáll. Emlékét szeretettel megőrizzük. A gyászoló hozzátartozói.
család.

Fájó szívvel tudatjuk, minden kedves rokonnal és jó baráttal, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, nagyapánk,

SASS MÁRTON

80 éves korában, október 14-én hosszú szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 2-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

OSTRUSICS JÁNOS

volt uránbányász, a Geodéziai Váll. dolgozója 41 éves korában elhunyt. Temetése december 2-án, fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy férjem, édesapánk,

NAGY SÁNDOR

40 éves korában elhunyt. Temetése november 30-án, 10 órakor a siklósi református temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

NAGY SÁNDOR

életének 50. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése december 1-jén, 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Zrinyi térről, 13.10 órakor indul. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

FOLK ERZSÉBET

87 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 29-én (ma) du. 2 órakor lesz a vokányi temetőben. Gyászoló Szeidl család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága jó édesanyánk,

EGRY BÉLÁNÉ

elhunyta alkalmából mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk mindazoknak, akik nehéz napjaiban, szenvedéseiben mellette voltak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen drága feleségem, édesanyám, testvérem, anyósom, sógornőm, nagymamám és dédimamánk,

SZUNDI JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték, nyughelyét virágokkal, koszorúkkal halmozták el. Fájdalmunkat enyhítette a vidékről jött rokonok, ismerősök, jó barátok, munkatársak személyes jelenléte, a jó szomszédok vigasztaló segítése. A gyászoló család.

Hálás szívvel ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

VÉRTES ISTVÁN

elveszítése miatti mély gyászunkban velünk együttéreznek, szeretettel mondunk köszönetet az MTV Pécsi Stúdiójának. A Janus Pannonius Múzeum régészeti osztály dolgozóinak. A lépcsőház összes kedves lakóinak. A mélyen megrendült, gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

TOTH KÁLMÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

JENEI ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a Pollack M. Szakközépiskola dolgozóinak, V. gondnokság dolgozóinak és munkatársainak, akik felejthetetlen halottunk,

VARGA IMRE

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet barátainknak, ismerőseinknek, szomszédoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk,

KIMMEL ISTVÁN

temetésén részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a munkásőrségnek, a B. M.-i Rendőr Főkapitányságnak és a gyárvárosi pártalapszervezetnek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A B. M.-i Népművészeti Szövetkezet azonnali belépéssel felvételre keres kézi himző (riselni tudók is), kézi kötő és szövő beidolgozókat. A textilüzem hosszúhetényi varrodájába gyakorlattal rendelkező varró szak- és bet. munkásokat 2 műszakos munkára. Továbbá várjuk 1 raktárvezetőhelyettes és 1 anyagbeszerző jelentkezését. Jelentkezni lehet: Pécs, Déryné u. 17—19., munkaügy. (4783)

A KOHÁSZATI Alapanyagelőkészítő Vállalat pécsi telepe felvételt hirdet autóvillamosság-szerelő, autószerelő, valamint törőgépkezelői munkakörre. Jelentkezés: az üzem vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (4817)

ESZTERGÁLYOS szakmunkás munkatársat keresünk felvételre egyműszakos foglalkoztatással. TEKSZO Kisszövetkezet, Pécs, Megyeri út 115/A. (4756)

AZ AGROKER Vállalat (Pécs, Megyeri út 64., telefon: 26-255), felvesz a pénz- és számviteli osztályra érettségizett gépírónőt. Érdeklődni: Bonnet Gáborné osztályvezetőnél, valamint az alkatrészosztályra segédmunkást. Érdeklődni: Molnár Béla osztályvezetőnél. (4777)

A KŐVÁGÓSZŐLŐSI általános iskola fűtő-karbantartót keres. Cím: Kővágószőlős, Rákóczi u. 2/A. Telefon: 74-643. (3553)

A GYERMEKKÓRHÁZ felvesz dolgozókat az alábbi munkakörökbe: beteghordó, takarítónő, valamint központifűtés-szerelőt. Pécs, Nyár utca. (4853)

A PÉCSI Keményítőgyár felvételre keres egyműszakos foglalkoztatásra tmk-lakatost, villanyszerelőt, esztergályos, két műszakos foglalkoztatásra szárítógépkezelőt és segédmunkást, valamint három műszakos foglalkoztatásra női és férfi segéd- és betanított munkásokat. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (4722)

A BARANYA Megyei Földhivatal felvesz dolgozót pénzügyi előadói, és kapcsolt reszortban raktárosi munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula u. 5. sz. alatt, a pénzügyi csoportvezetőnél. (4813)

A BELKERESKEDELMI Szállítási Vállalat felvételt hirdet az alábbi munkakörök betöltésére: gépkocsivezető, rakodó, autószerelő, autóvillamossági szerelő, szervizmunkás, gyakorlott könyvelő, közgazdasági érettségivel. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72. (4765)

A BARANYA Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat Verseny utcai telepére felvesz: karbantartó vízvezeték-szerelőt, hegesztési vizsgával, bádogosgyakorlattal, lehetőleg kazánfűtői vizsgával. Jelentkezés: Verseny utcai telepen, Bákási Ferenc telepvezetőnél. (4897)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat központja gyors- és gépírókat felvesz az ár-, gázszolgáltatási, valamint a pénzügyi osztályra. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás út 107., személyzeti osztály. Telefon: 14-144/261. (4795)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Könyvtára 1989. január 1-jétől keres egy érettségizett, gépírni tudó munkaerőt adminisztratív munkára. Nyelvtudás előnyben. Jelentkezni lehet a könyvtár igazgatójánál (Pécs, Szigeti út 12., IV. emelet). (4846)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Könyvtára előreláthatólag hosszabb időre keres helyettesítésre egy könyvtárost. Feltétel: népírni tudás, nyelvismeret (angol), érettségi vagy felsőfokú végzettség. Az állás azonnal elfoglalható. Jelentkezni lehet a könyvtár igazgatójánál (Pécs, Szigeti út 12., IV. emelet). (4846)

A ÖCORAY Környezetvédelmi Közös Vállalat felvesz gépészeti, villamossági szakképesítéssel rendelkező szakmunkásokat, technikusokat szennyvíziszap cetnrifuga állomás üzemeltetésére. Fizetés: 60—80 Ft/óra. Jelentkezni a 32-088/41 v. 46 telefonon vagy személyesen az irodavezetőnél lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 79. (4814)







Pénteken, szombaton és vasárnap rendezték Pécsett, a Pannon Kupa pénzdíjas terem-labdarúgótornát, melyet végül a „Magyar Mezőgazdaság" csapata nyert. Cseri László fotóriportja az elődöntőbeli mérkőzésükön készült. Az ellenfél a pécsi Vertikor.

Időpont-változások az MNK-ban

A szerdai labdarúgó MNK-forduló – a tét a legjobb nyolc közé jutás – nyolc mérkőzése közül kettőnek közös megegyezéssel megváltoztatták az időpontját. A Sopron–Zalaegerszeg mérkőzés kedden 12.30 kor lesz, míg a Ferencváros–Haladás találkozót szerdán 15.30. órakor kezdik 12.30 helyett, azaz villanyfényes őszszecsapás lesz az Üllői úton.

Németh és Bátorfi...

Ranglistaviadalokat rendeztek az elmúlt napokban a legjobb magyar asztaliteniszezők részvételével. A férfiak Cegléden találkoztak az Id. Juhos József emlékverseny keretében, s a döntőben Németh Károly (Postás) 3:2-re győzött Harczi Zsolt (Cegléd) ellen. A párosban a Vitsek, Simon (BVSC, Bp. Spartacus) kettős lett az első. Budapesten a BSE 75 éves jubileuma alkalmából lebonyolított női találkozón Bátorfi Csilla (BSE) 3:0-ra győzött a döntőben Wirth Gabriella (Statisztika) ellen. A párost a Fazekas, Nagy (Statisztika) duó nyerte.

✲

Linzben az osztrákok kétnapos viadalán az idegenlégiósok is asztalhoz álltak. Klampár Tibor az elődöntőben meglepetésre 2:0 arányú vereséget szenvedett a kínai Csien Csia-li-től, az elsőséget az osztrák állampolgárságú kínai Ting Ji harcolta ki. Klampár a párosban vigasztalódott, Ting Jivel első lett.

Két magyar győzelem

Befejeződött az Opatia Kupa vitorlásverseny, az 5. futamban a változó irányú szél drámai küzdelmeket hozott, és jelentősen módosította az összetett végeredményt. Egyedül a 470-es hajóosztályban volt A kategóriás viadal, a finn-dingiben és a repülő hollandiban B kategóriás.

Végeredmények:

470-es hajóosztály:

1. Nyári-fivérek, 2. Sevszov, Netcsiporuk (szovjet), 3. Pálinkás, Szabolcs (magyar).

Finn-dingi:

1. Devoti (olasz), 2. Horetszki (szovjet), 3. Ruják (magyar).

Repülő holland:

1. Litkey, Köles (magyar), 2. Vezér, Köles (magyar), 3. Zvanimir, Perovics (jugoszláv).

Eredmények röviden

BIRKÓZÁS

A Kaposváron megrendezett junior szabadfogású magyar bajnokságon Vörös Sz. (PMSC) a 62 kg-osok között a negyedik helyen végzett.

KOSÁRLABDA

NB II. férfiak: P. Postás–MAFC Sopron 101-83 (51-35); P. Postás–Sió 78-72 (40-44). NB II. nők: PVSK II.–Veszprém 79-76.

TEKE

Pécsi Gázmű–MOFEM Vasas 5-3, Mosonmagyaróvár, NB II. férfiak. Mindvégig izgalmasi jó mérkőzésen győzött a pécsi csapat. A pécsi pontszerzők: Koncsecskó 443, Kiss M. 415, Weisenbach 415.

ASZTALITENISZ

PEAC–Tatabánya 13-12, NB II. férfiak, Tatabánya. Pécsi győztesek: Diófási (4), Pintér, Davidovics dr., Bocz (3–3). Az utolsó őszi mérkőzésüket szombaton az Egyetemi tornacsarnokban játsszák 11 órai kezdettel az egyetemisták. Az ellenfél Szentendre lesz.

SAKK

A már biztos bajnok PMSC a komlóiak bronzos reményeiért is harcolt az OB II. utolsó fordulójában. A pécsiek alaposan kitettek magukért és 10,5–3,5 arányban verték az eddig 3. helyen álló Zala-Volánt. A pécsi győztesek: Schepp, Krisztián, Tompos, Kamarás, Horváth P., Böröcz, Amrein. Döntetlent ért el: András, Györkös, Lénárt, Kádár, Borsi, Kele és ifj. Schatz. A komlóiak ugyanakkor 8–6-ra verték a Pét csapatát. A komlói győztesek: Iván A., Iván Z., Gazda, Györke, Sásdi, Borbély, Köning. Döntetlen: Koszorus és Musitz.

RÖPLABDA

A baranyai NB II-es csapatok hét végi eredményei: Szombathelyi Haladás–Pécsi VM 3-1, PVM–Szombathelyi Tanárképző 3-1, Békéscsaba–Mohács 3-0. Nők: Steinmetz SE–Dunaújváros 3-0, Steinmetz SE–Kecskemét 3-0, Kővágóörs–PEAC 3-0, Szombathelyi Tanárképző–PEAC 3-1.

Totónyeremények

A totó részvételi szabályzat értelmében, mivel nem volt 13 találatos szelvény, a 13 találatra jutó nyereménylapot a 12 találatosok nyereménylapjához csatolták. A plusz egyre jutó jutalomlap a következő fogadási hétre megy át.

A nyeremények:

13 plusz 1 találatos szelvény nem volt;

13 találatos szelvény nem volt;

12 találatos szelvény 27 darab, nyereményük egyenként 542 605 forint;

11 találatos szelvény 396 darab, nyereményük egyenként 14 798 forint;

10 találatos szelvény 3696 darab, nyereményük egyenként 2378 forint.

MOTOROSOK, MEZŐGAZDASÁGI KISGÉPTULAJDONOSOK, FIGYELEM!

Vállaljuk a kereskedelemben kapható motorkerékpárok műszaki vizsgára való felkészítését, karbantartását, általános javítását, ezenkívül kerékpárok, motoros mezőgazdasági kisgépek (KF04, REX, REX-MAXI, ROBI 55, ROBI 151) javítását, téli karbantartását.

VILLGÉP, MOTORSZERVIZ, Pécs, Megyeri út 51.

Telefon: 12-135

Ne várjon tavaszig! Az okos gazda időben készíti fel járművét a szezonra!

VILLGÉP PÉCS

DN SPORT

Turcsin helyett Taraszikov

A Szovjetunió Kézilabda Szövetsége a napokban kibővített elnökségi ülésen foglalkozott a női válogatott olimpiai szereplésével. Amint az várható volt, a testület tagjai – szavazattöbbséggel – nem megfelelő eredménynek minősítették a Szoulban elért harmadik helyezést.

Igor Turcsin önkritikusan értékelte a válogatott irányítójaként végzett tevékenységét. Részben elismerte azokat a hibáit, amelyeket a válogatás során követett el, nevezetesen, hogy a KEK-győztes Kubany Krasznodarból és az IHF Kupa-nyertes Egle Vilniuszból a legjobbaknak sem szavazott bizalmat, ezzel szemben inkább a saját tanítványainak, a BEK-címvédő, Szpartak Kijev játékosainak biztosított előbbséget.

Ezt követően az elnökség tagjai, valamint az élvonalbeli klubok mesterei szavazással döntöttek az új vezetőedző személyéről. Alekszandr Taraszikov, a Kubany Krasznodar szakvezetője kapta a legtöbb voksot, utána Igor Turcsin (Szpartak Kijev), majd Szergej Avanyeszov (Bakinka Baku) és Leonyid Kogan (Plamja Brovari). Mindez egyben azt jelenti, hogy a Szovjetunió világbajnoki címvédő női kézilabda-válogatottjának új irányítója lesz, Igor Turcsin 15 év után válik meg tisztségétől. Taraszikov 10 éve készíti fel a Kubany együttesét, ez idő alatt a krasznodariak kétszer hódították el a Kupagyőztesek Európa Kupáját, s több alkalommal dobogós helyen zárták az országos bajnokságot is.

Taraszikov kinevezéséhez még a Szovjetunió Állami Sportbizottságának jóváhagyása szükséges.

Mai sportműsor

Kézilabda. Kner Kupa női mérkőzés: PMSC–Budaprint, Pécs, városi sportcsarnok, 17.30.

Kedden éremosztás Szalonikiben

Már csak a női aranyérem sorsa kérdéses Szalonikiben, a XXVIII. sakkolimpián. A férfiaknál ugyanis egy fordulóval a befejezés előtt négy pont a szovjet válogatott előnye Anglia előtt, s a Buchholz-számítás nekik kedvez. Biztosnak tűnik, hogy nem lehet elvenni együttesüktől a 17. olimpiai aranyérmet.

De ki lesz a női olimpiai bajnok? Soha nem volt még ilyen nyílt a versenyfutás a végső győzelemért, mint most: Magyarország és a Szovjetunió 33–33 ponttal áll az élen. Hétfőn délelőtt — amikor a függőjátszmákat fejezték be — még nem lehetett tudni, hogy a 14., utolsó fordulóban kivel találkoznak az élcsapatok.

— A két aranyesélyes közül az egyik biztos, hogy Svédországot kapja — mondta Szél Lajos szakfelügyelő, akit a csapat szállásheIyén, a Hotel Macedonia Palaceban hívott fel az MTI munkatársa. — Valószínűleg a szovjeteknek jut majd a Cramlinggal az első táblán játszó skandináv együttes, s ebben az esetben mi könnyebb ellenfelet kapunk.

Esetleges holtverseny esetén kinek kedvez majd a Buchholz-pontszámítás?

— Jelenleg jobb a mi értékünk. Egyébként a szovjet és a magyar válogatott eddig — három kivétellel — ugyanazokat az ellenfeleket kapta. Az eltérés: nekünk Ausztrália, Franciaország és Anglia, a szovjeteknek India, Norvégia és az NSZK jutott. Egyszerű a helyzet: ha holnap is marad a holtverseny, és Ausztrália, Franciaország és Anglia együttvéve több pontot gyűjtött, mint India, Norvégia és az NSZK, akkor Magyarország az olimpiai bajnok.

Tompa János, a női válogatott kapitánya volt talán a legizgatottabb ember hétfőn Szalonikiben.

— Amióta kiderült, hogy esélyünk lehet az aranyéremre, egyfolytában lázban égek — mondta Tompa. — Szerencsére a lányok — a Polgárnővérek és Mádl Ildikó — nem olyan idegesek, legalábbis nem mutatják. Akármi is lesz a végeredmény, nekem nyugodt a lelkiismeretem: az eddigiek fényesen igazolták a csapatösszeállítás helyességét. A magyar női válogatott olimpiai rekordja 32 pont, s mivel most már 31-nél tartunk, szinte biztos a csúcsjavítás. Sőt, még az abszolút csúcsot is elérhetjük: két éve 33,5 ponttal lett olimpiai bajnok a Szovjetunió, ennél többet eddig még senki sem szerzett! Ha az utolsó fordulóban 3-0-ra győzünk, 34 pontunk lesz. Az a borzasztó, hogy még azzal sem biztos az első helyünk . . .

A magyar csapatban egyéként Polgár Zsuzsa és Judit teljesítményére csak a káprázatos jelző alkalmazható. Zsuzsa az éltáblán eddig valamennyi fordulóban játszott, hét győzelemmel és hat döntetlennel 10 pontot gyűjtött, ami 76,9 százalék. Az első táblások közül ennél jobb mérleggel csak Cramling rendelkezik — 13 partiból 12 pont —, de ő sokkal gyengébb ellenfelekkel került szembe, mint Zsuzsa. Jellemző, hogy a szovjet csapat „éljátékosa", a világbajnok Csiburdanidze eddig 9-ből csak 6,5 pontot szerzett (72,2 százalék).

A második táblásoknál Judit vezet, eddig 12-ből 11,5 pontot ért el (95,8 százalék), egyedül a szovjet Levityinának sikerült remiznie vele. Am a 12 éves kislánynak kedden feltétlenül győznie kell, ha „táblabajnok" akar lenni, mert a szovjet Ahmilovszkaja — aki a 10. forduló után férjhez ment az amerikai női csapat kapitányához, és elhagyta válogatottját —, addig 9 partiból 8,5 pontot szerzett.

Ami a férficsapatot illeti, akár még második is lehet. Jó hír, hogy a vasárnapi Magyarország—Kína mérkőzés egyik függőben maradt partiját Hszu folytatás nélkül feladta Portisch ellen. Ennek megfelelően hétfőn délelőtt így állt az élcsoport:

Szovjetunió 37 pont, Anglia 33, Egyesült Államok és Hollandia 32—32, Fülöp-szigetek és Magyarország 31,5—31,5 (1-1), Csehszlovákia 31 (1), Jugoszlávia és Dánia 31—31.

— Az utolsó fordulóban vélhetően a Fülöp-szigeteket kapjuk — latolgatja az esélyeket Szell Lajos. — A legvalószínűbb, hogy a harmadik helyen végzünk, s ha ez sikerülne, azzal maradéktalanul elégedettek lehetnénk. De hát más az elmélet és más a gyakorlat . . .

Nem a legkedvezőbben alakultak az események a délelőtti függőfolytatás során, már legalábbis magyar szempontból. A nők ugyanis Svédországot kapták a 14., utolsó fordulóra, miközben a rivális Szovjetunióknak a skandinávoknál kétségtelenül gyengébb Hollandiával kell játszania. A magyar férfiak utolsó ellenfele az Egyesült Államok lesz, Anglia Hollandiával, a Szovjetunió Csehszlovákiával, a Fülöp-szigetek Jugoszláviával találkozik.

A 12. és 13. forduló még nem közölt eredményei, a függők befejezése után:

Férfiak: Csehszlovákia—Izland 2,5-1,5; Magyarország—Kína 3-1 (Pintér partija remivel végződött Lin Ta ellen); Kína—Fülöp-szigetek 2-2.

Az állás: Szovjetunió 37 pont, Anglia 33, Egyesült Államok, Csehszlovákia, Magyarország, Hollandia 32—32, Fülöp-szigetek 31,5, Jugoszlávia, Dánia, Izrael 31—31, Kína, Svédország, Argentina 30,5—30,5.

Nők: Románia—Lengyelország 2,5-0,5; Jugoszlávia—Görögország „A" 2,5-0,5; Kína—Csehszlovákia 2,5-0,5.

Az állás: Magyarország és Szovjetunió 31—31, Jugoszlávia 25,5, Kína 25, Románia 24,5, Bulgária 23,5, Kuba 23, Görögország „A" 22,5.

Kellemes, kedves, elbűvölő és szép (...csupa ERotIKA...) Ő, Erika (egy erotikus, elektronikus táskaírógép). Önnek is kínáljuk!



Viszonteladók érdeklődését is várja a

KONZUM

Nagykereskedelmi Igazgatóság
Pécs, Bem u. 5.
Tel.: 10-267 Telex: 12-468

Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: MITZKI ERVIN. Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF és LOMBOSI JENŐ
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XLV. évfolyam, 333. szám
1988. november 30., szerda
Ára: 1,80 Ft

Az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának lapja

44. megemlékezés a felszabadulásról

„A legfontosabb igazság: a város rohamos fejlődése"



Antal György, Kertész Lajosné, dr. Tóth István, Straub János és Piti Zoltán beszélget a városi tanács disztermében

Díszpolgár: Horváth Lajos megyei tanácselnök
Új „Pro urbe Pécs" kitüntetettek

Immár negyvennegyedszer emlékezett meg Pécs arról az 1944 november végi napról, amikor más országrészek, a főváros is — egyre mélyebbre süllyedtek a nyilasterror feneketlen bugyrába, de itt megszületett az új világ igérete. Felszabadult a város!

1944. november 29-ére hagyományos módon: ünnepi tanácsüléssel és a legjobbak kitüntetésével emlékeztünk.

A tanácsülés vendégei között ott voltak díszpolgárok, Pro urbe kitüntetettek, országgyűlési képviselők, s az elnökségben helyet foglalt *dr. Dányi Pál*, a megyei pártbizottság első titkára és *Szentirányi József*, a városi pártbizottság első titkára. A Himnusz, majd Gy. *Vass Ágnes*, a Janus Pannonius Művészeti díjjal előző nap kitüntetett hegedűművésznő és *Gyermán Júlia* művészeti szakközépiskolai növendék rövid műsora után *Piti Zoltán* tanácselnök az ünnep résztvevőit köszöntvén méltatta a nap jelentőségét. Ünnepi beszédet *Erdélyi Zoltán*, a Pécsiterv igazgatója, a végrehajtó bizottság megyei Területfejlesztési díjjal kitüntetett tagja mondott. Ebből idézünk:



Horváth Lajos (jobbról) átveszi a kitüntetést Piti Zoltántól

– Az ehhez a tájhoz, ezekhez a házakhoz, utcákhoz és terekhez ragaszkodó polgárok féltő gonddal, nemes és elszánt patriotizmussal a vérzivataros időkben is megóvták környezetüket, átmentették és örökítették kulturális értékeiket. Ránk, a város mai polgáraira, kései utódokra hallatlanul gazdag örökséget hagyományozott ez a város. Ennek a pótolhatatlanul értékes örökségnek az óvása, hozzáértő és míves fejlesztése a mi nagy felelősségünk és kikerülhetetlen feladatunk. Lehetőség és felelősség az elmúlt négy évtized alatt bőségesen akadt, de kérdés: hogyan sáfárkodtunk? Nem mindig használtuk ki kellő érzékenységgel és hozzáértéssel a városfejlesztés lehetőségeit. A nagyvárosi heroikus, néha megalomániás fejlesztési elképzeléseknek áldozatul estek, lebontásra kerültek értékes városrészek, felvallagtak a panelelefántok a Mecsek-oldalra, státusszimbólumként épültek méregdrágán a pécsi felhőkarcolóknak szánt magasházak, apró parcellákra szakadozott és helyenként egymás nyakára épülve bezsúfolódott a város tüdejének szánt nagy, összefüggő zöldterület egy része. Ugyanakkor a csendes elfeledésre és önpusztulásra ítéltetett a belváros. Ez mind fájdalmasan igaz. De az is igaz – és számunkra ma már ez a fontosabb igazság –, hogy az elhibázott, rossz megoldású városfejlesztési részfeladvány mellett rohamléptekkel épült, szépült a városunk, mégpedig úgy, hogy a fejlesztési folyamatot egyes, ma már más megítélés alá eső megoldások nem tudták befolyásolni, netán megakadályozni . . . – és mindezt számtalan példával bizonyította az ünnepi szónok.

Ezután került sor a kitüntetések átadására – korábbi tanácsülési határozatnak megfelelően. *Pécs díszpolgára* lett *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke, Pécs országgyűlési képviselője, akinek elévülhetetlen érdemei vannak a város fejlődésében, társadalmi, gazdasági és kulturális előrehaladásában. *„Pro urbe, Pécs"* kitüntetésben részesült a *Baranya Megyei Tejipari Vállalat* kollektívája (az elismerést *Straub János* igazgató és *Kertész Lajosné* művezető, szakszervezeti főbizalmi vette át) a lakosság tejjel és tejtermékkel való színvonalas ellátásáért, *Antal György* Liszt-díjas karnagy, nyugalmazott zeneművészeti főiskolai tagozati igazgató, Pécs zenei életének kiemelkedő egyénisége és *dr. Tóth István* nyugalmazott főiskolai tanár kimagasló tudományos, ismeretterjesztő és közéleti tevékenységéért. A kitüntetettek nevében Horváth Lajos mondott köszönetet, majd egyebek közt ezt mondta:

– Úgy menti el életem jó része, hogy híttem a mindig újrakezdést igénylő közösségi munka igazában, és minden igyekezetemmel meg akartam felelni a kiválasztók bizalmának. Mindig is a vállalás becsületének tartottam ezt. Annak tartom most is, elköszönőben, hatvankettedik őszömön...

H. I.

Megkezdődött a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának ülésszaka

A moszkvai Kremlben kedden délelőtt tíz órakor megkezdte munkáját a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának soronkívüli ülésszaka. — A peresztrojka elmélyítése elképzelhetetlen a társadalmi élet egészének, a nép önigazgatásának demokratizálása nélkül — hangoztatta a tanácskozást megnyitó előadói beszédében *Mihail Gorbacsov*, az SZKP KB főtitkára, az LT Elnöksége elnöke. A szovjet vezető a tervezetekről folytatott egyhónapos vita legfőbb jelentőségét abban jelölte meg, hogy egyetértés jött létre a politikai reform alapkérdéseit illetően. Gorbacsov beszédében kiemelte, hogy a törvénytervezetek meghatározzák az új hatalmi szervek felépítését és a választási rend elveit, minthogy a Szovjetunióban új legfőbb államhatalmi szerv, a Szovjetunió Népi Küldötteinek Kongresszusa felállítását tervezik. Ez az elképzelések szerint évente egyszer ülésezik majd, a Legfelsőbb Tanács pedig – módosult formában – állandóan működő hatalmi szervvé válik.

A változások lényeges eleme, mint ez Gorbacsov beszédéből is kitűnt, az új, egyszemélyes államfői tisztség létrehozása. (Korábban a Legfelsőbb Tanács Elnöksége, mint kollektív államfői testület működött.) Annak a véleményének adott hangot, hogy a törvénytervezet kizárja rendkívüli hatalom összpontosulását egy kézben, majd hozzáfűzte: kulcsfontosságú kérdések megoldásában továbbra is megmarad a szovjet hatalom hagyományos kollégiális vezetési rendszere.

Első ízben hoznak létre ugyanakkor a Szovjetunió történetében alkotmányfelügyelettel megbízott szervet.

Ülést tartott az MSZMP Politikai Bizottsága

December 15-re összehívták a Központi Bizottságot

November 29-én ülést tartott a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottsága. A testület eszmecserét folytatott a Hazafias Népfront megújulási törekvéseiről, amiről a közeljövőben széles körű, nyilvános vita kezdődik.

A párt a Hazafias Népfrontot az új nemzeti közmegegyezés megteremtését szolgáló, szocialista értékeket valló, a nemzet alapvető problémáinak megoldásán fáradozó mozgalomnak tekinti. A testület támogatja, hogy a mozgalom biztosítson lehetőséget az állampolgároknak és közösségeiknek — világnézeti és politikai meggyőződésüktől függetlenül — nézeteik és javaslataik kifejtésére.

A Politikai Bizottság megvitatta a párt foglalkoztatáspolitikai elképzeléseiről készült előterjesztést. Úgy foglalt állást, hogy a foglalkoztatáspolitika az MSZMP megújítandó gazdasági, társadalmi és politikai programjának része.

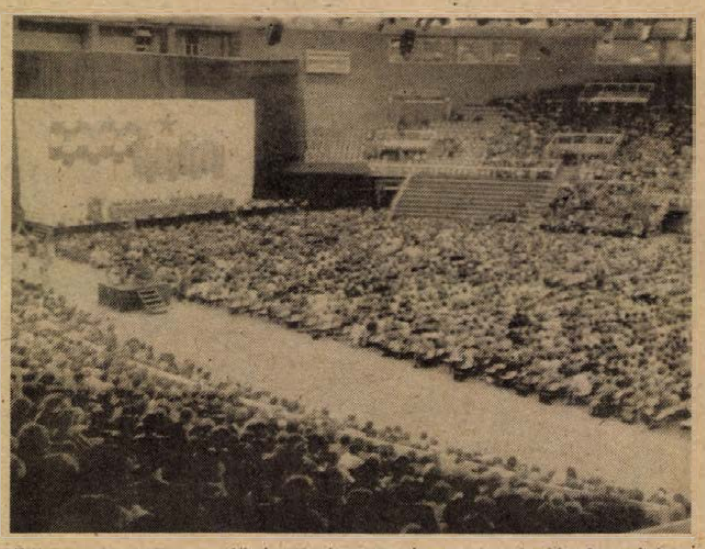
A testület állást foglalt a szaktudás, a munkakultúra, a műveltség fejlesztése mellett. Támogatja, hogy a gazdaságban az eredményesség alapján folyó verseny, a munkában pedig az érték, a tudás, a teljesítmény alapján történő kiválasztódás és díjazás érvényesüljön.

A Politikai Bizottság olyan kormányzati politikát támogat, amely a gazdasági lehetőségekből kiindulva minden lehetséges eszközt igénybe vesz a mind teljesebb foglalkoztatásért, a munkába való visszailleszkedés segítéséért, s a munka nélkül maradókról méltányosan gondoskodik. Alapvető politikai érdek, hogy a fiatalok munkába állhassanak, tudásukat, tenniakarásukat a társadalmi-gazdasági megújulás szolgálatába állíthassák — állapította meg a Politikai Bizottság.

A Politikai Bizottság áttekintett több fontos — a társadalmat és különösen a párttagságot foglalkoztató — belpolitikai kérdést. Úgy határozott, hogy javasolja a Központi Bizottságnak, e kérdéseket a következő ülésén vitassa meg.

A Politikai Bizottság 1988. december 15-re összehívta a Központi Bizottságot.

Grósz Károly beszéde



Több mint tizezer fővárosi kommunista részvételével aktivaértekezlet kezdődött november 29-én a Budapest Sportcsarnokban, amelyen Grósz Károly, az MSZMP főtitkára tájékoztatást adott és körvonalazta a tennivalókat. MTI Telefotó.

Kommunista aktíva a Budapest Sportcsarnokban

Több mint tizezer budapesti kommunista részvételével pártaktivát rendeztek kedden a Budapest Sportcsarnokban. A rendezvény előadója *Grósz Károly*, a Magyar Szocialista Munkáspárt főtitkára volt.

Jassó Mihály, az MSZMP Budapesti Bizottságának első titkára köszöntötte a kerületek küldötteit, a főváros országgyűlési képviselőit, a budapesti pártbizottság, a fővárosi tanács tagjait, a tömegszervezetek képviselőit, valamint a meghívott pártonkívülieket.

Ezt követően Grósz Károly lépett a mikrofonhoz.

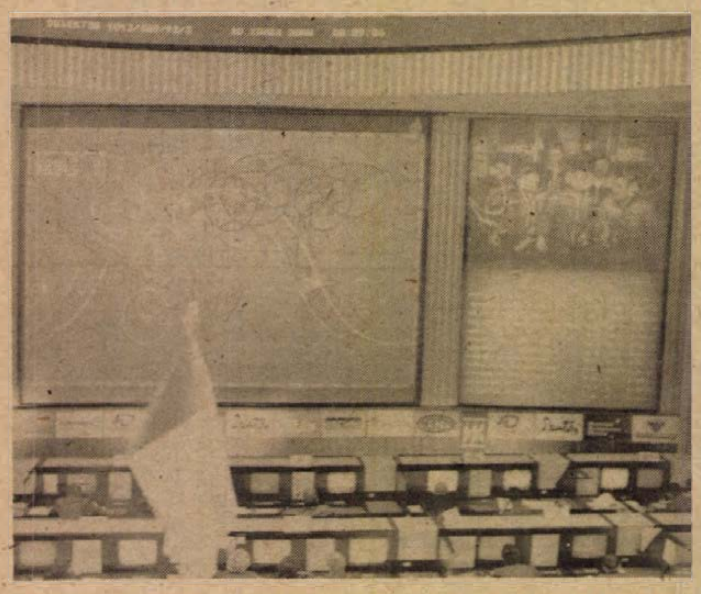
– Joggal vetődik fel a kérdés – kezdte előadói be-

(Folytatás a 2. oldalon)



Képünk Rózsafa határában készült. Kukoricabetakarítás hóban című tudósításunk az 5. oldalon.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Moszkva: a földi irányítóközpont bal oldalt látható hatalmas képernyőn a Mir űrállomás és a közös szovjet—francia űrrepülés személyzete, azután, hogy a Szojuz TM—7 űrhajót összekapcsolták az űrállomással. MTI Telefotó.

*

LONDON: Több száz közéleti személyiség országos mozgalmat indított kedden Nagy-Britanniában az alapvető állampolgári szabadságjogok és biztosítékaik írott alkotmányba foglalásának követelésével. A Charta '88 néven kezdeményezett aláírásgyűjtő mozgalom vezetői a parlament épületében tartott sajtóértekezletükön tették közzé 10 pontos petíciójukat, amelyet első között írt alá a brit közélet több száz neves személyisége.

KAIRÓ: Az Izrael által megszállt Ciszjordániában és Gázában nagy tömegek követték kedden a radikális iszlám erők sztrájkfelhívását, amelyvel a 41 évvel ezelőtt született – Palesztinát egy zsidó és egy arab állam között felosztó – ENSZ-határozatra emlékeztek. A tiltakozásra ezúttal nem a polgári ellenállás egyesített vezetése, hanem a vele rivalizáló, sok esetben szélsőséges követelésekkel fellépő iszlám ellenállás adta ki.

BONN: Ursula-Maria Lehr asszony, a heidelbergi egyetem pszichológia professzora lesz az NSZK kormányának új ifjúsági, család-, nővédelmi és egészségügyi minisztere. Elődjét, Rita Süssmuthot a szövetségi gyűlés (Bundestag) elnökévé választották meg.

BONN: A NATO jövőre, kora nyárig kidolgozza azt az úgynevezett általános koncepcióját, amely körvonalazza a szövetség bizonsági és leszerelési követelményeivel kapcsolatos elképzeléseit. Ebben világossá óhajtja majd tenni azt is, hogy milyen minimális fegyverzet megtartását tartja elfogadhatónak. Ezt hangsúlyozta a többi között bonni sajtóértekezletén Manfred Wörner, a NATO főtitkára.

BONN: Rudolf Rott nyugatnémet professzor a Magyar Népköztársaság bonni nagykövetségén rendezett ünnepségen kedden átvette a Magyar Tudományos Akadémia tiszteletbeli tagjává történt megválasztását igazoló díszoklevelet. A Giesseni Justus Liebig Egyetem Virológiai Intézetének tanárát az MTA idei közgyűlése választotta meg.

PÁRIZS: Párizsban nyilvánosságra hozták a kambodzsai ellenzék vezére, Norodom Szihanuk herceg, volt államfő és Khieu Samphan, a vörös khmerek névleges vezetője közti levélváltást. Ebből kiderül, hogy a vörös khmerek fenntartás nélkül támogatják Szihanuknak a Kambodzsai Népköztársasággal szemben elfoglalt hajthatatlan álláspontját.

Kommunista aktíva a Budapest Sportcsarnokban

(Folytatás az 1. oldalról)

szédét *Grósz Károly* –, hogy van-e valami rendkívüli oka ennek a mai találkozónak? Szerintem nincs. Egy politikai párt természetes létezési módja, hogy időről időre ilyen formában is megbeszéli teendőit, s megfogalmazza véleményét az időszerű politikai kérdésekről. Tudatja elvtársaival idehaza és hazánk határain túl is, hogy létezik, hogy van véleménye a világról, s az országon belül lezajló eseményekről. Jelzi jelenlegi vagy potenciális szövetségeseinek, hogy számíthatnak rá, van kivel szövetséget kötniük, és időről időre mérhetik rugalmasságát, magatartását, korrektségét. Közli ellenfeleivel is és ellenségeivel is: szerte az országban birtokolja a sportcsarnokokat, a munkahelyeket, a területeket és természetesen – ha kell – az utcákat is. (Nagy taps.) Megüzeni, hogy jelen van, nehogy félreértsék vagy rosszul magyarázzák higgadtságát, türelmét, megértését.

Az elmúlt években nem éltünk gyakran ezzel a munkaformával, mostanában kezd gyakoribbá válni, a jövőben rendszeressé tesszük. A pártaktivára készülve nagyon sok jó, aktuális, lényegi kérdést kaptam. A kérdések döntő többsége a belpolitikai életre, a gazdaságra és a pártmunkára vonatkozik. Érthető, hisz ezek foglalkoztatnak mindnyájunkat.

Milyen a belpolitikai helyzet? A jelenleg zajló átalakulásnak mennyi a véletlenszerű és mennyi a tudatosan megtervezett, előre megkomponált eleme?

A belpolitikai élet régen tapasztalt sokszínűségének vagyunk szemtanúi és – megítélésem szerint – cselekvő formálói, alakítói is. Azt persze nem állíthatom, hogy mindent előre megterveztünk, minden úgy történik ma, ahogyan elképzeltük. Nem panaszképpen mondom ezt. Hatnak már, jó irányban, a mozgás öntörvényei, új, alkotó energiák szabadulnak fel a közélet számára. Vannak természetesen – szinte kikerülhetetlenül – vadhajtások is, olyan jelenségek, melyeknek bár nem örülünk, számítottunk rájuk.

A belpolitikai helyzet összességében pozitív irányban változik. A politizáló társadalom eszménye soha nem volt idegen tőlünk, mi magunk is szerveztük az aktív politikai közéletet. Sajnos – és ezt négy évtizedes történelmünk bizonyítja – a politikai élet akkor élénkült meg igazán, ha megnőttek nehézségeink, gondjaink, s elkényelmesedtünk, ha jobban ment a sorunk. Tulajdonképpen erről van ma is szó.

Mi a biztató, mi az értékes ebben a megélénkült politikai légkörben? Mindenekelőtt az, hogy csökken a közömbösség, és nő az érdeklődés a jelen és a jövő sorsfordulót is jelentő kérdései iránt. Egyre több összefüggést ismernek fel az emberek a gazdaság és a politika között, a hazai folyamatok, a változás, illetőleg a nemzetközi tendenciák, nemzetközi viszonyok között. Tapasztaljuk: nagy a tenniakarás, a cselekvési vágy, és az értelmes – ezt hangsúlyozni szeretném – áldozatkészség is. *A felelősen gondolkodó emberek nagy többsége úgy akar változást és megújulást, hogy vállalja a négy évtized értékeinek a folyamatosságát is.*

Mi ad okot a nyugtalanságra? Mindenekelőtt a nagy hajlam a megújulás, a felfrissülés parttalansága iránt. Divat lett mindent tagadni, akár van indoka, akár nincs. Nyugtalanságra ad okot a módszerek radikalizálódása. A sztrájkokkal való fenyegetőzés, a mértéktelen követelőzés, az eleve teljesíthetetlen igények tömeges megfogalmazása. Nyugtalanságra ad okot az egyoldalú, csak az elosztással foglalkozó szemlélet, az a magatartás, amely lebecsüli a termelést, az értékteremtő munkát.

Úgy tapasztalom, hogy a város nyugtalanabb, mint a falu, ami azt jelzi, hogy inkább a városokban halmozódtak fel azok a feszültségek, amelyek mindenekelőtt a fiatalok és az értelmiségi körökben érhetők tetten. Figyelmeztető továbbá, hogy megnőtt az ellenséges, kis létszámú, de hangos, a polgári restaurációs, ellenforradalmi erők agresszivitása is. Taktikájuk átlátszó, ismert, de nem veszélytelen, mert könnyen megtéveszthető a politikai kérdésekkel aktívan nem foglalkozó embereket.

Úgy tűnik mostanában, hogy a legnagyobb tekintélyű államhatalmi szervezet, a parlament lejáratásával, s a választások előrehozatalának kierőszakolásával akarják a vezetést kényszerlépésre késztetni.

A kérdésre tehát – amit feltettek – az a válaszom: a magyar párt és társadalom jó irányban halad előre, de rögös az út, és benne van a bukás esélye is. Ellenségeink is tudják ezt és spekulálnak rá. Osztályharc ez a javából. Eredménye csak tőlünk függ; attól, hogy képesek vagyunk-e visszanyerni önbizalmunkat, magunk mellé tudjuk-e állítani a józan erőket, s ha kell, határozottan fel tudunk-e lépni az ellenséges, ellenforradalmi erőkkel szemben. Ha igen, megmarad a rend, a biztonság, túljutunk gazdasági nehézségeinken, megőrizzük értékeinket, s egy új, korszerűbb és hatékonyabban működő magyar szocializmust hozunk létre. Ha nem, az anarchia, a káosz és – ne legyen illúzió – fehérterror uralkodik el. Nemzeti összefogás kell tehát, és nem politikai válság.

Jogos az a kérdés is, amit mindenütt hallok, amikor különböző közösségekkel találkozom: hogyan jutottunk politikailag is ilyen nehéz helyzetbe. Egyetemes-e, törvényszerű-e a szocializmus válsága időről időre?

Felvetődik tehát a kérdés: a szocializmus maga került-e válságba vagy sem. Nekem határozottan az a véleményem, hogy nem. Nem a szocializmus van válságban, hanem egy gyakorlat, amelyet meghaladott az élet. Egy olyan gyakorlat, amely egy periódusban történelmi léptékkel mérve is maradandót alkotott, de nem volt képes megújulni a fejlődő, a változó világ új követelményeihez. Nem az eszmerendszer jutott tehát csődbe, hanem az, ahogyan az eszmét valósággá alakítjuk. Az eszmerendszer nem tehet arról, ha alapelveit korszerűtlenül alkalmazzák.

Mi a célunk, mit kell tennünk? – ez a legfontosabb kérdés, amit meg kell válaszolnunk. Határozottan kijelentjük, hogy folytatjuk a szocializmus építését, és erre hívjuk az egész magyar népet. *Célunk változatlan: felépíteni a kizsákmányolástól mentes, osztály nélküli társadalmat, amely tagjainak biztonságot, végzett munkájuk alapján jólétet nyújt, lehetővé teszi az egyéni és kollektív alkotóerők szabad kibontakozását.* Céljaink megvalósítását hátráltathatja a termelőerők és a termelési viszonyok elmaradottsága, vagy nem kellő fejlettsége, valamint az, ha a nemzetközi és világgazdasági folyamatok számunkra kedvezőtlenül alakulnának. De céljaink feladására ez sem kényszeríthet bennünket.

Ezután a reform folyamatával, a mezőgazdaság helyzetével, a magántulajdonnal, és politikai pluralizmussal foglalkozott az előadó, majd így folytatta:

Politikai stabilitást gazdasági fejlődés nélkül nem lehet hosszú távon biztosítani. Kölcsönhatás van a kettő között, ezért a gazdasági fejlődés feltétele a politikai kibontakozásnak. Ezért mondom, hogy a mai kiélezett politikai helyzetben a legfontosabb politikai tett az eredményes és hatékony termelőmunka.

A részletes gazdasági helyzetelemzés és a jövőbeni kilátások elemzése után Grósz Károly a párttal, a pártélettel foglalkozott.

Sok kérdést kaptam a pártról – erről is szeretnék szólni. Mindenekelőtt szeretném azt a régi igazságot leszögezni, hogy a párt az nem más, mint eszköz a szocializmus felépítéséhez. Ugyanakkor – és ezt is hangsúlyozom –, eszköz, de nem játékszer, amit, ha megununk, kidobunk a szemétdombra. (Taps.)

Mi a társadalmi bázisa ennek a pártnak? Minden olyan réteg, amely érdekelt a szocializmus felépítésében, a nemzet felemelkedésében, és egy katonai konfliktusoktól mentes Európa megőrzésében. Ez azonban nem egyfajta passzív magatartást, hanem erkölcsi és politikai felelősségből fakadó aktív támogatást követel. Csökken-e ezáltal a párt osztályjellege? Nem. Ma a párt természetesen nem munkáspártként szerveződne. Mert a párt céljai egybeesnek a munkásosztály legnemesebb céljaival, azokat valósítja meg. És ezek a célok azonosak a szövetkezeti parasztság és a magyar értelmiség történelmi céljaival is. Osztályjellegünk tehát nem ellentétes a társadalmi törekvésekkel!

Egy párt vagy több párt – ez most nagy divattéma. Az országos pártértekezlet állásfoglalása egypártrendszer keretei között képzeli el a szocializmus felépítését.

A továbbiakban a szónok az utóbbi időben egyre-másra bejelentkező régi és új pártokról, valamint a velük folytatandó politikai harc várható formájáról, az MSZMP munkastílusáról, a pártmunka fő irányáról beszélt, majd így folytatta:

Mi a kommunista feladata ma? Mindenekelőtt védeni a szocializmust, kiállni a politika érdekében úgy, hogy az ország érdekében alkot, tesz, cselekszik.

Csaknem 100 éves a pártja szervezett magyar munkásmozgalom. Most ünnepeltük a kommunista párt megalakulásának 70. évfordulóját. Előbb 1919-ben, majd 1948-ban egyesült a magyar munkásmozgalom két nagy pártja. Nem felejthetjük el azt az előzményt, hogy már 1944-ben, a háború napjaiban közösen helyezték kilátásba az egységes és egyetlen forradalmi szocialista munkáspárt háború utáni megalakítását.

Mi hisszük, hogy a magyar szocialista munkáspárt örökösse mindkét párt legjobb hagyományainak, értékeit megőrizzük, valóságos egységbe ötvözzük és tovább akarjuk gyarapítani. Az MSZMP tehát egy párt, és nem koalíciós párt. A Magyar Szocialista Munkáspárt elkötelezett marxista–leninista párt, ezt a pártot, közös akarattal kell megőriznünk, és működőképességét javítanunk. Ez megtisztelő kötelességünk és történelmi felelősségünk is. Mert ha ez a párt összeomlik, összeomlik az ország is. Küszöbön a harmadik évezred. Hiszem, hogy minden rosszindulatú rágalom és gáncsoskodás, átmeneti megtorpanás ellenére is a Magyar Szocialista Munkáspárt alkotó közreműködésével jut el boldogulásához az új évezredbe a magyar nép.

*

A budapesti aktíva megnyitó rendezvénye volt annak a programsorozatnak, amelynek során az MSZMP első számú vezetője közvetlen kapcsolatot kíván kialakítani a párt tagjaival. Hasonló fórumnak legközelebb Borsod megye ad otthont.

Nem kell gyalogolniuk az iskolásoknak

Új autóbusz-forduló Pécs-Hirden

Ezentúl a felsőtagozatos diákoknak nem kell naponta gyalogolniuk Hird régi részéről, hogy eljussanak Vasasra az iskolába. Eddig, hogy a 13-as buszra felszállhassanak, reggel és este másfél kilométert tettek meg a kendergyári buszmegállóig. Az idősek is örülnek, mert könnyebben bejutnak a városrész központjába, és Vasasra a szakrendelésekre. A Latinca Sándor és Hadik András utcában 85 család él. Tizenöt év után elkészült a buszforduló, aminek tegnap volt a műszaki átadása.

A településfejlesztési hozzájárulás bevezetésekor a régi Hirden élők egyhangúlag 400 forintot szavaztak meg. Ebből a pénzből készült el a buszforduló és a három megálló. A tervek szerint a későbbiekben még kialakítanak buszmegállót az új telep környékén is.

– Már úgy nézett ki, hogy Hird régi része kihal – meséli Szabó István elöljáró, miközben a havas úton felsétálunk az utca végén található buszfordulóig. – Először a vízhálózatot építettük meg. Később megoldódott az áramellátás is, ami sokáig gondot jelentett, mert régen összeverődtek a vezetékek és emiatt sokszor kimaradt az áram. Ma már kezdik helyrehozni a házakat, sőt egy-két helyen építkeznek is. 1986 tavaszán ismét szóba került, hogy meg kellene hosszabbítani a 13-as járat útvonalát. Többszöri áttervezés és a lehető legalacsonyabb költségek kiszámítása után, végül is megkezdődhetett a munka.

Hird tanácstagja már 1971-ben kezdeményezte a helyijáratú busz útvonalának meghosszabbítását, de a Latinca utcában található, rossz állapotú híd miatt erre nem volt lehetőség. A Pécsi Közúti Igazgatóság ebben az évben vállalta a híd átépítését. Ezután került sor a buszforduló kialakítására, amihez – elsősorban a tereprendezéshez – segítséget nyújtott a Kenderfonó, a Zengő Gyöngye termelőszövetkezet és a DVM hirdi gyáregysége. A létesítmény két hónap alatt készült el, a kivitelező az ÉPTERV gazdasági munkaközössége volt.

Sz. K.

A Zsolnay Porcelángyár a számviteli osztályra középfokú közgazdasági végzettségű munkatársat keres

kalkulátor

munkakörbe.

Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán. Tel.: 25-266/222.

ZSOLNAY·HUNGARY 18 68 PÉCS HAND-PAINTED

Irodai elhelyezésre alkalmas

300 m² alapterületű

épületet vagy épületrészt bérelnénk

DÉDÁSZ beruházási és létesítményi főosztály. Telefon: 10-776

DÉDÁSZ

A rajzfilmkedvelők legnagyobb örömére már ma megérkezett a Mikulás a pécsi mozikba, s meghozta a

MICIMACKÓ

c. szines, szinkronizált amerikai filmet. (Walt Disney produkció!)

A Kossuth mozi 1-jétől 7-ig, a Petőfi 3-tól 5-ig játssza.

A városi mozik „Mikulás-műsora":

Komló: 5-től 7-ig: ALADDIN.

Mohács: 5-től 7-ig: PINOCCHIO.

Siklós: 1-jétől 7-ig: JOE A MEHEK ORSZAGABAN,

Szigetvár: 4-től 6-ig: DOT ÉS A KENGURU.

BARANYA MEGYEI MOZIÜZEMI VÁLLALAT

Hozzászólás

Sztrájk? Vagy valami más?

Nem a sértettség iratja velem e sorokat, mert a sértődés beismerése annak, hogy az állítás indítéka jogos, a sértettre nézve igaz. Ha mégis sértődöttség érződik ki néha mondanivalómból, az azért van, mert a „sértő fél" maga is annak a közegnek a része, melyről nézeteit a Dunántúli Napló. 1988. november 23-i számában leírta.

A pedagógusokról van szó, és az érintett szerző, Czuczor József, a Megyei Pedagógiai Intézet munkatársa. (Cz. J. nem az intézet, hanem a maga nevében írt, munkahelyét kérésünkre jelölte meg neve után — a szerk. megjegyzése.) Olyan állításokat tartalmaz írása, melyek néha túl általánosak, máskor pedig éppen a lényeget elhomályosítva, ál-értékeket állít az olvasó elé. Mert milyen jogon állíthatja valaki, hogy egy teljes ágazat „munkásaira" érvényes az ún. lassító sztrájk már évek óta? Vajon azok is lassítják a munkát, akikről — érdekes véletlen —, egyazon számban, két oldallal hátrább ír a Napló (nevezetesen a pedagógiai pályázaton résztvevőkről)?

Furcsának tartom a szerző ki nem mondott elhatárolódását ettől a jelenségtől, hisz — ha valóban ez a helyzet — ő, mint volt és jelenlegi oktatásirányító is tehetett volna valamit, hogy a dolog ne fajuljon el annyira, ahogy ő látja.

És vajon az „igazi munkalassító, az órára pontosan járó nagy tömeg" (idézet a cikkből), tényleg olyan megátalkodott, mint ahogy azt Czuczor József látja? Határozottan állítom, hogy iskoláinkban tanító pedagógusok között arányosan nincs több lezser, nemtörődöm, passzív egyén, mint bármely ágazat, üzem, intézmény dolgozói között. S hogy miért „sejtet félmondattal" a tanár? Mert ma még nehéz megtanítani, a hivatalos álláspont és a valóság közt miért van ellentmondás, és ezért a pedagógus sem „hisz" abban, amit el kellene mondania. Miért passzív? Mert az oktatásirányítás évtizedekig ezt várta el tőle a maga bábáskodó, túlcentralizált beavatkozó módján, a központi és a helyi kiskirálykodó hatalom. Hogy miért „embertelen", miért „nem tud szeretni": mert... de hisz ez nem is igaz!!! Akik benn élnek (és ezek szerint csak ők?), az iskola mindennapi valóságában, azok látják, hogy — persze, kivételek vannak —, a pedagógusok emberként, a szó nemes értelmében nehezebben —, az iskola falain kívül hagyni rossz hangulatukat, otthoni gondjaikat, egzisztenciális problémáikat. S ha valaki egy rossz órát tart, az nem szándékosan ártó voltából következik, hanem mert előző nap az ő gyereke is megbetegedett, s ma kénytelen volt egyedül otthon hagyni, mert ő maga is 39 fokos lázzal jött be az iskolába, hogy ne maradjon el az óra, mert egy ingerült szülő, (enyhe alkoholszaggal), számonkérte tőle „példás" gyereke elégtelen osztályzatát...

És természetesen a mi pályánkon is érvényesül a munkaerőpiac mechanizmusa: ha valaki taxisként, benzinkutasként dolgozva többet keres, ergo jobban él, hát szíve joga „eladni magát" ott, hisz a hivatástudatért — elnézést a vulgáris kifejezésért —, a hentes nem adja olcsóbban a húst.

Úgy gondolom, hogy Czuczor József — nem kételkedve jószándékában —, tovább rontotta e cikkel a pedagógustársadalom presztizsét. Ha egy bányász kételkedik a tanárok „sztrájkjának" hasznosságában, ha valamely más ágazat dolgozója elítéli a pedagógusok élet- és munkakörülményeinek javítására, (jelzem, nemcsak arra, hanem az egész oktatásügy helyzetének jobbítására) irányuló törekvéseket, az — mondjuk — érthető, hisz ő is piacról él, s nem szívesen veszi, ha „elollobbizzák" előle a fizetésemelést. De idegennek érzem azt, aki ilyen irással elködösíti a valós ellentmondásokat. Nem „dombóvároskodásról", önmagáért való „sztrájkolgatásról" van szó, amikor az eddig tűrő tanárok felemelik hangjukat. Egy népért, nemzet jövőjéért érzett aggódás készteti az egyszerű pedagógusokat arra, hogy a politika színterén megjelenítve próbálják a hatalmat reális, jövőcentrikus gondolkodásra bírni. Ez érdeke minden szülőnek, a leendő felnőtt generációnak, a pedagógia hanyatlása miatt aggódó oktatásirányítóknak és a tanároknak egyaránt.

Barna Viktor,
a pécsi Zipernovszky
Szakközépiskola tanára

Bizonyítvány munkalassításból

A város, a megye, sőt az ország tanítói, tanárai nem kis meglepetéssel olvashatták a Dunántúli Napló november 23-i számában, hogy Czuczor József soron kívül „kiosztotta" pedagógiai munkásságuk bizonyítványát. Szöveges értékelésében kitért a pedagógusok önsajnálatára, a késve órára menő, passzív, félmondatokkal sejtető, hitetlen, csak beszélő, de semmit sem mondó, embertelen, gyermekeket nem szerető pedagógusokra.

Eddig eljutva az olvasásban, azt gondolná a nemzet „naiv" napszámosa, ezt fokozni már nemigen lehet. De ekkor újabb színes ecsetvonással gazdagodik jellemének palettája. Többek közt megtudhatja, hogy munkája „a legrosszabbak fajtájából való, mert alattomos".

Mi tagadás, a cikk szerzője — még félév előtt — kíméletlenül megbuktatja a pedagógusokat.

Ezekután most törheti a fejét a szülő, a gyerek, érdemes-e holnap iskolába menni? Hadd nyugtassunk meg mindenkit, hogy érdemes, mert a cikkben fölsorakoztatott, helyenként vérforraló, közvéleményt félrevezető megállapítások nem fedik a valóságot.

Sajnos, az írás szerzője — mint manapság sokan mások — beleesik a hamis általánosítás csapdájába. Kiemeli az iskolai valóság egy-egy részletét, és úgy mutatja fel, mint a teljes igazságot. „Csakhogy nem ami rész szerint igaz — Olyan kell, mi egészben s mindig az" — figyelmeztet bennünket több, mint száz év távlatából Arany János is. Ezt a bölcs gondolatot kellett volna megszívlelnie az írás szerzőjének is, akkor most örömmel üdvözölhetnénk igyekezetét. Hiszen cikkének későbbi soraiból mintha azt olvastuk volna ki, hogy a magyar oktatásügy érdekében ragadott tollat.

Erthetetlen számunkra, hogy éppen egy pedagógiai vezető nem veszi észre a pedagógus társadalom nagy többségének testet-lelket felőrlő erőfeszítéseit, a lelkiismeretes, tisztességes, tanítványait szerető, értük áldozatot, felelősséget vállaló, „vert helyzetében" is megújulni akaró tanítók, tanárok ezreit. Nem látja a kiváló tanárok, pályadíjas, továbbtanuló pedagógusok sokaságát. Ugyanakkor mi azt látjuk, hogy igen sok gyakorló pedagógus számára éppen a megyei Pedagógiai Intézet által szervezett tanfolyamok, továbbképzések nyújtanak értékes szakmai, pedagógiai segítséget.

Mindezzel nem azt akarjuk bizonyítani, hogy nincs készületlen pedagógus, rosszul sikerült óra, esetleg kudarcélmény az iskolákban, de meggyőződésünk, hogy lényegesen több a pozitív nevelői példa. Szerencsésebb lett volna, ha az írás szerzője a negatívumokat ott mondja el — helyben —, ahol a leírtakat tapasztalta.

Az említetteken kívül nem értünk egyet a cikkíróval abban sem, hogy a kiragadott, egyedi negatív példákat a pedagógusok munkalassító sztrájkjaként tünteti fel.

Éppen ezért a pécsi általános iskolák igazgatói munkaközössége, valamint pedagógus kollégáink nevében visszautasítjuk az írás megalapozatlan állításait és a szerző által rólunk, pedagógusokról kiállított bizonyítványt nem írjuk alá.

Pécs és Pécs környéki általános iskolák Igazgatói Munkaközössége, Vókó János



Öt pécsi művész (H. Barakonyi Klára, Kelle Sándor, Molnár Tamás, Pandur József és Soltra Elemér) festményeiből, grafikáiból rendeztek kiállítást Baksán, a termelőszövetkezet tárgyalóiában. A művészek a nyári baksai alkotótelepen készült műveiket mutatják be az érdeklődőknek. A tárlat a hét folyamán még látható. Fotó: Proksza László

Délszláv kulturális rendezvények

Számos kulturális rendezvény, kiállítás van Pécsett ezekben a napokban, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetségének 10. kongresszusához kapcsolódóan. *Matusek László* tanár gyűjteménye, a baranyai bosnyák és sokác viseletek december 2-ig láthatóak a pécsi Ifjúsági Házban. Ugyanerről a népcsoportról, annak színpompás viseleteiről, mindennapi életéről festette képeit ötven évvel ezelőtt *Döbrentey Gábor* — kiállítását az August Senoa Klubban láthatjuk december 20-ig. Képei megvásárolhatók.

Megjelent a Délszláv Klub Asszonykórusának műsorkazettája. A Matusek László vezette együttes ebből tart bemutatót december 6-án 19 órakor az IH-ban. Ismét újraéled a Baranya Táncegyüttes vezette táncház: a PÉTÁV vezetősége, élén Fenyvesi József igazgatóval ingyen engedték át nagytermüket e kulturális célra. Havonta minden második szombaton 18–22 óra között rendezik a táncházat, az elsőt december 10-én Vidákovics Antal vezetésével, aki baranyai délszláv táncokat fog tanítani. A táncház szünetében Frankovics György néprajzkutató beszél e népcsoport karácsonyi hiedelmeiről, népszokásairól — egyébként minden táncházon lesz hasonló kiegészítő program. A zenét a Baranya zenekar szolgáltatja.

Két kiállítás

A Vonal Divatáru Tervező, Készítő és Lapkiadó Kft. mutatkozik be pénteken este 7 órakor a Művészetek Házában. Progresszív iparművészek csapata hozta létre ezt a céget magasszínvonalú divat kialakítására, és a hozzátartozó életmód, külsőségek befolyásolására: ehhez fogyókúrareceptektől a szépségápoláson át tornagyakorlatig mindenféle tanácsot adnak többek között a Vonal magazinban is. A Vonal című divatlap téli modelljeiből a Művészetek Háza folyosógalériájában december 5-től december 20-ig kiállítás és vásár lesz, a tervezők: Sárvári Katalin, Semsey Gabriella iparművészek és a Habitus alkotóközösség.

Ezekben a napokban már érkeznek a zsűrihez azok a művek, amelyekkel képzőművészek járultak hozzá a Világ Világossága című alapítvány számára. A Művészetek Háza felkérésére Baranya és Somogy megyéből eddig több mint 30 művész jelezte azt a szándékát, hogy műveit felajánlja eladásra. A beküldött művekből a Tetőtéri Galériában december 5., hétfőtől december 12-ig kiállítást és vásárt rendeznek, az így befolyt összeget a vak és csökkentlátó gyerekek számára építendő foglalkoztató számára gyűjtik.

Jubilánsok és utódok

Negyvenéves az amatőr művészeti mozgalom

Ünnepélyes díjkiosztással zárult a napokban a megyei tanács pályázata: az amatőr művészeti mozgalom föllendítésére.

A meghirdetésre, mint korábban hírül adtuk, 58 amatőr csoport, együttes pályázott; s a bizottság a kiírt feltételek, illetve működésük nívója szerint 40 pályadíjat tudott odaítélni. A tervezettnél jóval többet, igaz, kisebb „címletekben", hogy többeknek jusson. Ami arra utal, hogy ez a többség sokféleképpen bizonyította: a korábbinál magasabb szinten képesek helytállni műsoraikkal, bármilyen megméretést is vállalva itthon vagy ha úgy adódik, külföldön is.

Kórusok, fúvószenekarok, néptáncegyüttesek, színjátszók; népdalkörök és hagyományőrző népi együttesek. S hosszan sorolhatnám valamennyiük nevét, ha nem vinné el e megemlékezésre szánt helyet.

Mert az alkalom, amikor e pályadíjakat a díjazottak képviselői átvehették a hagyományőrzők pénteki gálaestjén, valóban emlékezetes jubileumhoz kötődik. 1948-hoz, amikor Gyuláról, mint egy hatalmas, eleven mezeivirág-csokor, kibomlott és szétszóródott szerte az országban a parasztitánc ihletésű néptánc és nyomában az amatőr művészeti mozgalom gondolata, üzenete, küldetése. S ez a sokféle virág sokfelé és sokféleképp gyökeret vert. Szélfútta magjai új és új irányokban futottak fel, generációkon át, megszámlálhatatlan élményt adva a befogadónak és előadóknak egyaránt.

Igen, Gyuláról indult el az amatőr művészeti mozgalom, március idusán, 1948-ban, a centenárium jegyében. Több mint ezer paraszt-, gyári munkás és diákfiatal gyűlt össze itt a népzene és a néptánc háromnapos ünnepére, tele hittel, bizakodással és naiv reményekkel egy népi-nemzeti egységben fogant szocialista jövő iránt.

Másképpen alakult... Nem az ő szégyenük és nem az akkor fiatal mi generációnké, hogy ide jutottunk, ahová, s ahol az amatőr mozgalom se mérhető már 40 év előtti méreteivel és lelkesedésével.

De, hogy a magyar politika elmúlt négy évtizedének szkhüllái és charibdiszei között, a sok mindentől megkeserült közérzés nyomasztó légkörében is, ma — ha másképp is, hogy nehezen életben maradva is — vannak vagy maradtak sokan még, akik föl tudják mutatni a szépet, a dalt, a szokásokat, a megőrzött hagyományt — ez maga az ígéret. A nyirkos sziklarepedésekben nyíló gyopár, a „Sok van, mi csodálatos..." élő summázata.

Baranyában, ahogyan országosan is, megcsappant az amatőr művészeti együttesek, csoportok száma az utóbbi 8–10 évben. Ennek sokféle oka van, s a jelen helyzetben örülnünk kell — velük együtt — annak, ami van, ahol és ameddig... S azoknak, akik vannak, hogy átmentsék ezeket az értékeket jobb időkre. Amikor talán méltó, érdeme szerinti társadalmi megbecsülés övezheti majd munkásságukat, amellyel kincseket, nemzeti értékeket nyújtanak át az utókornak.

S reménykedünk: utódoknak...

W. E.

Képernyő előtt

El vagyok tévedve

Amikor alig több, mint egy éve a *Megengedett sebesség* című „tévékabaré" meg nem engedetté vált, nem hittem, hogy Sándor György „utcai játékai" hamarosan újra megengedetté válnak a képernyőn.

Ehhez azonban az kellett, hogy időközben ne csak a KRESZ változzék, hanem azok a személyek is, akik a szabályokat változtatják, s akik a sebességfokozást hol megtiltják, hol megengedik. Ezek a személyek két módon változhatnak: vagy mások váltják fel (és le) őket, vagy ők lesznek mások.

A változásoknak ebben a kaméleoni ritmusában persze nemcsak az utca embere érzi magát eltévedve. Én is egészen el vagyok tévedve annak láttán, hogy ami eddig tilos volt, az ezentúl kötelező, ami eddig tévedhetetlennek tűnt, az most hosszú tévelygésnek mutatkozik.

De különösen annak láttán érzem úgy, hogy el vagyok tévedve, hogy e nagy változékonyság közepette én az állandóságot érzékelem. No, nem a hivatalból megnyilatkozókét, hanem például a Sándor Györgyét, aki most, ötven évesen is ugyanazt mondja, amit egész eddigi pályáján is mondott.

És épp így nem érzem a változást magamon sem. Évekkel ezelőtt is ugyanaz volt a véleményem arról a helyről, ahol élünk, és arról, ahogyan élünk, ami ma. De amikor azt látom, hogy aki tegnap Á-t mondott, az ma B-t mond, akkor ezt nem tudom dicső pálfordulásként üdvözölni. Mert az illető ebben az esetben nem a szóláshoz tartotta magát, hogy „aki Á-t mond, mondjon B-t is!", hanem ő tegnap csak az Á-t mondta és engedte mondani, ma pedig mindent megtesz, hogy csak a B-ről halljunk, tőle vagy általa.

Esterházy Péter az Élet és irodalomban „A bohóc" című kis írásával köszöntötte a nyáron az ötvenéves Sándor Györgyöt. Akkor igaztalannak éreztem a címet, és elírásnak gondoltam az ötvenet. Az *El vagyok tévedve* műsora azonban ráébresztett arra, hogy E. P.-nek igaza van.

Sándor György valóban bohóc, hiszen kortalan, s — miként a bohóc — műsoraiban az örök vesztest jeleníti meg. Az utcai játékokban is mindig azt a szerepet öltötte magára, ami az ügyefogyott, eltévelyedett, szerencsétlenkedő clown-ra jellemző.

S ebben a bohóc-szerepben rejlik a magyarázata annak is, hogy miért etikusak Sándor György utcai játékai. Ő, aki önmagát pályája kezdetétől *humoralistaként* definiálta, játékait nem az utca embere, hanem önmaga rovására űzi. „Zsebtolvajként" mindig rajtakapják, „eltévedettként" tovább tévelyítik, ajándékot *gyűjtő* Mikulásként a villák kapujából elzavarják, vezetni nem tudó taxisként gyorsan kiszállnak a kocsijából.

Sándor György most az életben mutatta meg az abszurdot, amit önálló estjeiben a színpadon íróilag-színészileg fogalmazott meg. Ez az abszurditás vagy abból ered, hogy Sándor György a magára öltött szerep reciprokát játssza el (taxisként és Mikulásként), vagy abból, hogy egy praktikus helyzetet életérzéssé absztrahál (el vagyok tévedve).

Higgyük el neki, hogy el van tévedve, és akkor tévelygő környezetünkben az ő morálja lehet az egyik biztos pont, amire ma is — mint már jó húsz éve — biztosan építhetünk.

M. P.

HÍREK

NOVEMBER
30.,
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ANDRÁS
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.10 — nyugszik 15.56 órakor.
A Hold kél 22.47 — nyugszik 12.09 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS
Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, telefonon hívható a 10-046-os telefonszámon
NAGY ISTVÁN
Szerkesztőségi hírügyeletes: 16—19 óráig a 10-053-as telefonszámon
REZES ZSUZSA

Monori Ferenc (1915—1988)

Hosszan tartó súlyos betegség után 73 éves korában elhunyt Monori Ferenc, a Pécsi Nemzeti Színház nyugalmazott színművésze.

Monori Ferenc 1941-ben kezdte pályáját egy kispesti magántársulatnál, majd különböző vidéki magánszínházak tagja volt. 1949-ben szerződött az éppen államosított Pécsi Nemzeti Színházhoz, melyet 30 éven keresztül szolgált példamutató hűséggel, művészi alázattal. Számos nagyszerű epizódalakítás fűződik nevéhez.

Emlékét tisztelettel és kegyelettel megőrizzük.

Pécsi Nemzeti Színház igazgatósága

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédimamánk,
OZV. STRUNG GYÖRGYNÉ
hosszúhetényi, volt kisújbányai lakos november 28-án hirtelen elhunyt. Temetése december 1-jén 15.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
PEKORI JÓZSEF
79 éves korában elhunyt. Temetése december 2-án 1 órakor lesz a királyegyházi temetőben. A gyászoló család.

Időjárás

Eleinte gyakran változik a felhőzet, főként éjszakán, északkeleten lesz zápores, majd futó hózápor. Később átmenetileg kevesebb felhő várható, szerda déltől azonban újból növekszik a felhőzet, délnyugaton eső, az ország középső részén havazás kezdődik. Délután tovább erősödik a nyugati, majd északnyugati szél, az éjszaka első felében viharos széllökések is lesznek. Reggelre a szél mérséklődik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 2 és mínusz 3 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 0—5 fok között várható.

Rt. lesz a Pannónia Innovációs Közös Vállalat

24,6 millió forint alaptőkével december elsejétől részvénytársasággá alakul a Pannónia Innovációs Közös Vállalat.

E vállalkozási forma jobb lehetőséget biztosít a pénzintézetek és külföldi tőke bekapcsolódására. A részvénytársaság 12 százalék osztalékot ígér.

A közös vállalat taggazdaságai közel 76-an léptek át. Egy részvény értéke 10 000 forint. A második ütemben százmillió forintra kívánják fejleszteni az alaptőkét.

A tegnapi alakulóülés elfogadta a részvénytársaság alapszabályát és megválasztotta az igazgatótanácsot és a felügyelő bizottságot. Az rt. elnöke *Vass János*, az egyházaskozári tsz elnöke. Az ügyvezető igazgató *Gaál Csaba* lett.

●

— Adózási ismeretek. A KIOSZ pécsi alapszervezete a virágkötészek és dísznövénytermesztők részére a tevékenységükkel összefüggő adózási és könyvvezetési ismeretekről tart tájékoztatót december 1-jén 8—16 óráig az iparosház nagytermében (Pécs, Rákóczi út 24—26.).

— Origámi szakkör. A kecskeméti Szórakaténusz Játékmúzeum egy országos levelezési szakkörhálózatot épít ki a papírhajtogatás (állatfigurák, mesealakok, ajándéktárgyak, díszek) után érdeklődőknek. További részletes információt levélben kaphatnak a leendő „hajtogatók". Cím: Szórakaténusz Játékmúzeum, Origami Szakkör, 6000 Kecskemét, Gáspár A. u. 11.

— Félszélességben lezárták Pécsett a Petőfi utca északi végét a Xavér templom közelében, ahol a Pécsi Vízmű bekötést végez. Az ott épülő míves küllemű családi ház vezetékrendszerét kötik össze az utcai gerincvezetékkel. Ovatosan vezessenek az autósok az említett helyen!

— A szerelemről beszél Jászai Jolán színésznő, a Szerelem első vérig című film egyik szereplője ma 17.30-kor Pécsett, a Hunyadi út 54-ben, a Pécsi Ifjúságért Egyesület székházában. A nyilvános rendezvényt a Szerelem szerda nevű önismereti csoport szervezi.



A Szigetvári Takarékszövetkezet pécsi kirendeltsége részére új irodaház készül több mint tízmillió forintért Pécsett, az Uránvárosban, az Abaligeti út közelében. A kivitelező a pécsi Kisépterv Gmk, amely várhatóan a jövő nyár elejére adja át az új létesítményt. A takarékszövetkezet mostani kirendeltsége a Rácváros 10-ben működik, ahol újabb tagok jelentkezését várják a körzetükből.

— Megkoszorúzták az MKP-emléktáblát kedden Siklóson a Felszabadulás úton a város felszabadulásának évfordulója alkalmából. Az épületben, ahol az emléktábla található. 1944-ben alakult meg az MKP helyi alapszervezete.

— Pécsi galamb Brnóban. A csehszlovákiai Brnóban a hét végén megtartott nemzetközi kisállat-bemutatón Jeck Tibor pécsi tenyésztő is szerepeltette King galambját. Sikert ért el. A Pécsi Galamb- és Kisállattenyésztők Egyesületétől 18-an jártak a fenti városban és az itthoni állományuk felfrissítése végett kisállatokat vásároltak.

— Tudomány és gyakorlat. A 45 esztendővel ezelőtt alapított Dunántúli Tudományos Intézet történetének felidézéséhez kapcsolódóan olyan tanácskozást rendeznek pénteken, amely a tudomány—politika—gyakorlat közötti kapcsolatokat elemzi. December 2-án 9.30 órakor a PAB székházában kezdődik az egész napos vitaülés, melyet az MTA RKK Dunántúli Tudományos Intézete és a PAB Terület- és Településfejlesztési Szakbizottsága szervez.

●

Rendezvények

„Ausztria — Bécs" című bemutató ma 11 órakor nyílik a pécsi Palatinus Szállóban. Az eseményen részt vesz dr. Franz Schmid osztrák nagykövet is.

Ma 17.30 órakor a Bartók Klubban, a Janus Pannonius utca 11-ben, a művészeti szabadegyetemen Aknai Tamás művészettörténész és Várnai Ferenc zeneszerző tart előadást.

A pécsi Képcsarnokban december 1-jén nyílik Kovács Éva keramikusművész tárlata.

☎ 15-000

Érdeklődtek hőügyben rovatunknál. Azt kérdezték, hogy mikor viszik el az összegyűjtött havat és mikorra számolják fel az eljegesedést, főként a meredek utcák útfelületén.

Megtudták, hogy a havat takarékossági okok miatt csak a Kossuth Lajos utca egy részéből, valamint a Sallai utcából hordják el a Pécsi-vízbe. A többi helyen a nap melegére bízzák, mert a szállítás, a rakodás sokba kerülne. Hasonló a helyzet a meredek utcák sózásával, tisztításával is. A Városgondnokság és a Köztisztasági Vállalat munkásai, emberei elsősorban a főközlekedési, áruszállítási útvonalakat tisztítják meg. Ezeken a helyeken rendszeres a hóeltávolítás. Kevés a só és az érdesítő anyag ugyancsak pénzszűke miatt.

●

— Az Alpok virágai címmel ma, szerdán 18 órakor előadást tart Pécsett, a Sörház utca 13-ban Paul Wipfli Svájc magyarországi nagykövete. Rendező a Liszt Ferenc Társaság pécsi csoportja.

— Mikulást lehet igényelni a pécsi Családi Intézetben, a Váradi Antal utcai székházban naponat 8—16 óráig. Ügyintéző Gazsó Istvánné, telefon: 12-244. Tavaly hat Télapó járta a megyeszékhely házait az igények szerint. Csomagot vitt, elbeszélgetett a kicsikkel. Reklámtélapók fogadják a gyerekeket a pécsi Konzumban és az Agroker Áruházban. Az Agrokernél 15—17 óra között.

— Beszélgetés a megújuló Dunántúli Naplóról címmel december 1-jén tartja legközelebbi klubfoglalkozását az értelmiségi fiatalok klubja Pécsett a Pannonvin Szent István téri klubhelyiségében, ahová a régi klubtagok mellett mindenkit szeretettel várnak.

Az Országos Béketanács ülése

A magyar békemozgalom ez évi tevékenységét értékelték az Országos Béketanács keddi ülésén, a Magyar Tudományos Akadémia székházában. A napirend szerint *Kovács László* külügyminiszter-helyettes időszerű nemzetközi kérdésekről tájékoztatta a résztvevőket.

Ezt követően *Barabás Miklós*, az Országos Béketanács főtitkára értékelte az 1988-as esztendő békemozgalmi szempontból fontos eseményeit, valamint az OBT tevékenységét. Összefoglalójában arra keresett választ, milyen súlya, szerepe van a békemozgalomnak egy olyan időszakban, amikor a társadalom, a politikai élet évtizedek óta nem látott pezsgésben van. Megállapította: a gyorsan változó viszonyok közepette közös munkát, erőfeszítést igényel a béke eszméjének, tartalmának újrafogalmazása. Ezzel kapcsolatban azonban a főtitkár hangot adott annak a véleményének, miszerint a mindennapi megélhetés gondjaival küszködő embereket elsősorban nem ezek a békemozgalomban felvetődő — kérdések foglalkoztatják.

●

— Szünetel a gázszolgáltatás pénteken Pécs-Meszesen 8—12 óra között, mert a DDGáz Baranya Megyei Üzemigazgatósága vezetékrákötést végez a Testvériség utcában.

— Ingyenes vérnyomásmérést végez a pécsi Konzumban az Élet és Egészség Egyesület, valamint az Egészségvédelmi Központ. Vérnyomásmérők: Dénes Ottó és Pintér Róbert.

KÖZÉLET

Jugoszlávia nemzeti ünnepe alkalmából *dr. Dányi Pál*, az MSZMP Baranya Megyei Bizottságának első titkára, *Horváth Lajos*, a Baranya Megyei Tanács elnöke táviratban köszöntötte *Zdravko Skalabrint*, a Horvát Kommunisták Szövetsége Eszéki Községközi Választmányának elnökét és *Branko Grozdanicsot*, az Eszéki Községközi Választmány elnökét.

*

Hazaérkezett a *Stadinger Istvánnak*, az Országgyűlés elnökének vezetésével Varsóban járt magyar parlamenti küldöttség, amely részt vett a helsinki záróokmányt aláíró országok parlamenti elnökeinek találkozóján.

*

Sarlós István, az Elnöki Tanács helyettes elnöke Mexikóba utazott, ahol részt vesz Carlos Salinas de Gortari megválasztott köztársasági elnök beiktatásán.

*

A lengyel parlament meghívására kedden *Korom Mihálynak*, az alkotmányjogi tanács elnökének vezetésével magyar parlamenti küldöttség utazott Varsóba. A delegáció tagja *Keresztí Csaba* és *Novák Béla* képviselők.

*

A Politikai Főiskolán december 3-ára a Magyar Demokrata Fórummal tervezett vita a demokrácia intézményesülésének alternatíváiról elmarad, helyette január 20-án 13 órakor rendezik meg az eredeti helyszínen.

Baranyai vásárnaptár

1988. december 3., Komló: országos kirakodóvásár, országos autó- és motorvásár. 4., Pécs: országos állat- és kirakodóvásár, országos autó- és motorvásár. 9., Szigetvár: országos állat- és kirakodóvásár. 10., Szentlőrinc: országos állat- és kirakodóvásár. 11., Pécs: országos autó- és motorvásár, országos állatvásár. 12., Siklós: országos állat- és kirakodóvásár. 17., Mohács: országos állat és kirakodóvásár. Vajszló: országos állat- és kirakodóvásár. 18., Mohács: országos autó- és motorvásár, országos állatvásár. 25., Siklós: országos autó- és motorvásár.

— Nincs ügyfélfogadás. Pécs Város Tanácsa V. B. hivatala értesíti a lakosságot, hogy költözés miatt december 5-én és 7-én a hivatal igazgatási, egészségügyi, valamint ipari kereskedelmi, mezőgazdasági és árellenőrzési osztálya nem tart ügyfélfogadást. Rendkívüli esetekben a városi tanács Perczel utcai bejáratán megközelíthető ügyfélszolgálati iroda áll a lakosság rendelkezésére.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs, város: POTE Gyermekklinika, Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika, páros napokon: Megyei Gyermekkórház.

Felnőtt belgyógyászat: I. kerület: II. sz. Belgyógyászati Klinika. II. kerület: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály), III. kerület: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Kossuth L. u. 81. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

▼

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

▼

Ifjúsági telefonszolgálat 24-550 telefonszámon hívható 17—20 óráig.

▼

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

▼

Bűnmegelőzési Tanácsadó Szolgálat, Pécs, Németh L. u. 16. Telefon: 41-563. Ügyfélszolgálatot tart szerdán 17.00—19.00 óráig.

▼

Drog-telefonszolgálat. A pécsi drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15—18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószerfogyasztással kapcsolatos problémára.

Információk

Közérdekű

Intenzív gépíró tanfolyam indul kedvező feltételekkel. Érdeklődni lehet telefonon: 19-962.

Áramszünet lesz november 30-án és december 1-jén, naponta 7—15 óráig Pécsett, Búzavirág u., Balassa B. u., Szondi Gy. u., Dobó I. u., Fürst S. u. 73., 75., 77. szám által határolt területen.

December 3-án a Nevelési Központban a „Télapó-bálon" fellép a 13 1 zenekar és a Pax együttes.

Gépírást oktató tanfolyam indul a KISZÖV Művelődési Házban. Jelentkezés a gondnoknőnél a 18-858-as telefonon.

A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatósága bejelenti, hogy a szentlőrinci „k"-i lakóterület 0,4 kV-os hálózata elkészült és azt 1988. november 30-án üzembe helyezi. A jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

1988. december 2-án Meszes egész területén vezetékrákötés miatt gázszünet lesz 8—12 óráig.

December első hetében a legsikeresebb videófilmek szerepelnek a siklósi mozi műsorán: 1—2-án: Egymillió évvel időszámításunk előtt. 3—4-én: Conan, a barbár. 5—6-án: Düne.

Közlemények

A bólyi kisállattenyésztők december 3—4-én a helyi művelődési központban galamb-, madár-, baromfi- és prémes állat bemutatót szerveznek. Várják a kiállítókat és az érdeklődőket is.

A KIOSZ pécsi alapszervezete fenyő- és Télapó-ünnepet rendez az Iparosházban december 16-án. Erre várják szülők, gyermekek jelentkezését az ügyfélszolgálati irodában. Telefon: 27-833.

Több mint harminc beutalót kínál üdültetési céllal a KISZÖV Pécsett, a Megye utca 20-ban, ahol a jelentkezőket fogadja Füzes Lajos. Üdülni lehet a Szabadsághegyen, valamint az Eger melletti Noszvajon.

Először tartanak diszkót a pécsi Steinmetz Művelődési Házban december 2-án 19 órától, a Megye utcában. Siker esetén péntekenként és szombatonként kerül sor az újabb zenés rendezvényre.

LEGÚJABB ÉS A LEGJOBB LEHETŐSÉG
a takarékszövetkezeteknél!
Az 1988. december 31-ig váltott letéti jegy után adott sorsjegy is részt vesz
A NAGY TOMBOLASORSOLÁSON, MELYNEK FŐNYEREMÉNYE
1 millió Ft.
A LETÉTI JEGY KAMATA: évi 18%, mely évente felvehető.
ÚJABB LEHETŐSÉG A SZERENCSÉRE!
Kérjen információt a Baranya megyei takarékszövetkezetek egységeiben!



Városi pártértekezlet előtt



A felvételen balról jobbra Papp Gábor, dr. Wolf Ágnes és Deutsch Ferenc Fotó: Cseri László

Visszaszerezni az elvesztett tekintélyt

Érthetően nagy várakozás előzi meg a december 17-én Pécsett megrendezésre kerülő városi pártértekezletet. A tanácskozás iránt megnyilvánuló érdeklődést persze nemcsak a sokasodó feladatok táplálják, hanem az a tény is, hogy e pártfórum összehívását végső soron az alapszervezetek kezdeményezték. A várakozás sokszínűségét jól jellemzik a szervezett és a spontán véleménycserék egyaránt. Szerkesztőségünk arra vállalkozott, hogy az elhangzó vélemények közül néhányat a Dunántúli Napló hasábjain is megjelenít. Első alkalommal *Deutsch Ferencet*, az I. számú lakóterületi pártbizottság tagját, *Papp Gábort*, a Dél-dunántúli Gázszolgáltató Vállalat javító-szerelőjét, és *dr. Wolf Agnest*, az egészségügyi pártbizottság titkárát kérdeztük meg arról, hogy mire számítanak a városi pártértekezleten.

DR. W. Á.: — Hogy milyen mértékű változást remélhetünk, az elsősorban attól függ, ki mennyire komolyan fontolja meg a lehetőségeket. Én személy szerint a Pécs városi pártbizottság jogkörének nagyon konkrét körülhatárolását várom. Ami az alapszervezetek kezdeményezését illeti, nevezetesen, hogy kerüljön megrendezésre e tanácskozás, véleményem szerint egy egészséges tenniakarást jelent, de nyilván vannak olyanok is, akik arra kíváncsiak, hogy az elmúlt időszakról mit tud felmutatni a párt.

P. G.: — Tudomásul kell venni, hogy a városi pártbizottság sem lehet mentes a reformoktól. Különböző szervezetek alakultak, köztük a Magyar Demokrata Fórum is, jó elképzelésekkel, megújulás látszik a szakszervezeti mozgalomban is, meg akarjuk újítani a gazdaságunkat, hát nem lehet ez alól a párt sem kivétel. Új feladatokat, iránymutatást várnak a pártértekezlettől a mi párttagjaink is, s nemcsak rövid távra, hanem közép- sőt hosszú távra is.

D. F.: — A pártértekezleten meg kell fogalmazódnia annak, mi legyen az elkövetkező időszak fő tennivalója. Ezt nagyon világosan, és érthetően kell megfogalmazni olyan ügyekben is, mint például a lakóterületi pártbizottságok helyzete. Itt megtörtént az átalakulás, de a munkát hátráltatja, hogy a jogkörök, hatáskörök megállapítása mindmáig nem történt meg. Pedig a lakóterületi pártmunka növekvő jelentősége mindezt megköveteli. A pártértekezleten mindenekelőtt a feladatok felmérését kell elvégezni, s csak ennek függvényében lehet arról dönteni, hogy kellenek-e személycserék, s ha igen, akkor milyenek.

P. G.: — Úgy vélem, az előrelépéshez nem a mindenáron való szervezeti változtatás kell, hanem jó program, annak jó végrehajtása, és a megválasztott személyek beszámoltatása. Minderről, ezidáig, az alapszervezetek nem nagyon kaptak tájékoztatást.

Dunántúli Napló: — A lakóterületi alapszervezetek néha különösen mellőzöttnek érezhették magukat. Vajon miként változik ez a helyzet most, amikor mindegyre ezen alapszervezetek megerősítéséről hallani?

D. F.: — Pillanatnyilag nem a legjobb a kapcsolat az intézményekkel, sokszor még a nyugdíjasok átkerülése sem biztosított. Az lenne a jó, ha a lakóterületen élő, az üzemekben, intézményekben dolgozó párttagok, akár pártmegbízatásként vállaljanak lakóhelyi feladatokat.

DR. W. Á.: — Lehetett olyan hangokat is hallani, hogy az üzemekben és az intézményekben ne is legyenek alapszervezetek, csak a lakóterületen. Nos, ezt nagyon hibás döntésnek tartanám. Az apparátusi alapszervezeteket meg lehetne szüntetni, s annak tagjai inkább a lakóhelyükön végezzék a pártmunkát, de a munkahelyi szervezeteket meg kell tartani. Legyen pártmegbízatás, de az munkát jelentsen. Ez mindenekelőtt szemléleti kérdés, hiszen el kellene érnünk, hogy ne csak akkor legyünk párttagok, amikor taggyűlésen vagyunk, hanem mindig és mindenütt. Ne egyműszakos párttagok legyünk . . .

Dunántúli Napló: — Mely kérdések képviseletét várják el leginkább az Önök által képviselt kommunisták?

P. G.: — Azt várjuk, hogy a pártértekezletnek ne egy programja legyen, hanem több. Legyen mit választani, mit vitatni, s ami a legfontosabb, mit elfogadni.

DR. W. Á.: — Az egészségügyi pártbizottsághoz tartozó párttagság igénye egyrészt az, hogy úgy dolgozzon a párt, hogy visszanyerje az emberek bizalmát, másrészt pedig, hogy csökkenjen az egészségügy, s ugyanígy az oktatásügy kiszolgáltatottsága.

D. F.: — A lakóterületen élőket, lévén elsősorban nyugdíjasokról szó, az aggasztja, hogy helyzetük, megélhetésük nemhogy javul, hanem állandóan rosszabbodik. Igényeljük még párttagjainknak a közvetlen tájékoztatást.

Ferling József

Lokalizálták a bányatüzet Zobákon

Sikerült lokalizálni tegnap délelőttre a zobáki bányatüzet. A fejtés behúzó ágát iszappal árasztották el. Így elérték, hogy az izzó, illetve a még lángoló széntartalmú részek már nem jutnak az égést serkentő oxigénhez. Az iszapolási munka hétfőről keddre virradó éjszaka tartott. A bányamentők úgy vélik, hogy siker koronázza erőfeszítésüket, hisz kedden fokozatosan megszűnt a füst, nem mértek már kiáramló szénmonoxidot.

Most őrséget tartanak a kihúzó oldalnál, ahol még gáz távozik el. Fennáll a metán-, vele együtt a robbanásveszély, s főként emiatt tovább folytatják a levegő összetevőinek a vizsgálatát. Egy-két hónap is eltelhet, mire végleg megszűnik az izzás. De ha ez hamarább következik be, akkor gyorsabban férhetnek a tűzpusztította területhez és megkezdhetik a gépesített fejtés csaknem százmillió forint értékű pajzsainak, berendezéseinek a mentését. Bíznak abban, hogy a szállító és jövesztő berendezést, a hidraulikus elemeket felújítás után, a termelésben újra alkalmazhatják. Volt már erre példa 1986-ban Béta-bányán, az akkori súlyos bányatűz után, amikor egy harmincmilliós géppark került veszélybe és károsodott.

A Bányaműszaki Felügyelőség szakemberei a meghallgatások során azt vizsgálják, hogy a tűzmegelőzési eljárásokat miként is tartották be.

Cs. J.

Kukoricabetakarítás – hóban

A nagypeterdi tsz-ben ma, Vejtiben holnap végeznek

Szokatlan látvány, hogy a lábon álló kukoricát hó fedi, mint ahogy valószínűleg a Claas Dominátorokat sem havas kukorica betakarítására tervezték. A korán érkezett tél azonban nem volt tekintettel efféle megszokásokra, így Baranya megyében néhány száz hektáron betakaritatlan kukoricát ért a kiadós havazás.

A nagypeterdi, a magyarteleki, a sellyei és a vejti termelőszövetkezet kukoricájából került egy-kétszáz hektár hó alá — kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályáról. Mint *dr. Halmai Endre* osztályvezető-helyettes elmondta, ez nem okozott jelentős károsodást a kint maradt terményben. A hó terhe nem rogyasztotta meg, nem fektette földre a kukoricát. Az érintett gazdaságok pedig, amint lehetett – általában hét végén és e hét elején – újra kivonultak kombájnjaikkal.

Természetesen a téli kukorica-betakarításhoz hasonlóan szokatlan látvány a hóval boritott földek szántása is. Márpedig erre is láthattak példát azok, akik az elmúlt napokban nyitott szemmel jártak megyénkben. A rendkívüli körülmények között jól vizsgáztak a John Deerek és a Zetor Crystalok. Viszonylag tempósan húzták az ekéket a húsz-harminc centiméteres hóban. Így az összes szántandó területből már csak 10–15 százalék van vissza.

A vejti termelőszövetkezet földjén, Zaláta határában tegnap öt Claas Dominátor vivott hócsatát. Érthetően lassabban haladtak, mint normál körülmények között, de mint a tsz-ben elmondták, ki kell használniuk ezt a néhány napos jó időt. Pár napja itt még 47 centiméteres hó borította a földeket, s bár az olvadás már megkezdődött, még mindig jókora hóban fordulhattak a kerekek.

– Százhetvenhektáron kell még végeznünk – tájékoztatott *Horváth Ferenc*, a szövetkezet elnöke. A befejezésről legkésőbb csütörtökön szeretnénk hírt adni.

– A korai télkezdet mellett miben látja az okát a havas finisnek?

– A későn érkezett eső arra még jó volt, hogy jelentősen késleltesse kukoricáink beérését. A kései fajtáknál a betakarítás kezdetén 36 százalékos víztartalmat mértünk.

Mint megtudtuk, a befejezésig este 9–10 óráig is eltartanak a műszakok. Öröm az örömben, hogy a vejti tsz-ben a kukorica termésátlaga mintegy egy tonnával meghaladja az egyébként igen szerény megyei átlagot.

A nagypeterdi tsz-ben nem volt minden tanulság nélküli a korai hóesés. Mint *Papp Zoltán* elnök elmondta, már eddig is úgy tapasztalták, hogy szárítókapacitásuk alatta marad betakarító gépeik napi kapacitásának. Ezért nem halogatják a döntést, jövőre ikerszárítójuk mellé egy újabbat épitenek. A betakarítással várhatóan a mai napon végeznek, kedden náluk – Bánfa határában – hét Dominátor rótta a havas köröket.

Balog Nándor

A szigetvári tanács vb tárgyalta



A belvárost mentesítő körforgalmi út; csúcsforgalom a belvárosban

A közlekedési rend módosításának tapasztalatai

A városi közlekedési rend módosításának tapasztalatait tárgyalta egyebek közt tegnapi ülésén a szigetvári tanács végrehajtó bizottsága. Hogy miért került terítékre ez a kérdés, erről beszélgettünk *Bódis Lászlóval*, a tanács mb osztályvezetőjével.

– Májusban elkészült a 6-os út belvárost elkerülő, tehermentesítő szakasza. Nagy szükség volt erre az útra, amit jól bizonyít, hogy az üzembehelyezés óta – lévén, hogy kitiltottuk a tehergépjármű-forgalmat –, kisebb a belváros érintett részének zaj- és rezgésszintje, lényegesen mérséklődtek a gépkocsitorlódások, s azóta ezen a szakaszon nem történt baleset. Tehát kétségtelenül jobb a helyzet, mint korábban, de ez a tehermentesítő szakasz önmagában nem oldotta meg a problémákat. Most azért foglalkoztunk ezzel a témával, hogy meghatározzuk a további tennivalókat.

– *Mik ezek?*

– Elsőként – természetesen körültekintő egyeztetés alapján – szorgalmazzuk, hogy az autóbuszok útvonala ne érintse ezt a belvárosi szakaszt. Tudjuk, hogy ez a Volánnak gondot okoz, hisz menetrendet kell változtatni, de ehhez ragaszkodnunk kell, mert ez a belvárosi keskeny út változatlanul zsúfolt, a járdák szűkek, így nagy a balesetveszély. A rövid távú terveinkben szerepel, hogy megépítjük a tehermentesítő út második szakaszát a vasútállomás és a dencsházai út között.

– *A mostani pénzszegény időkben van ennek reális esélye?*

– Kell hogy legyen, s ehhez segítséget kérünk a minisztériumtól és a megyei közlekedési szervektől is. Persze mi sem ülünk ölbe tett kézzel, az előkészítő munkát elkezdjük, a szükséges területet kisajátítjuk. Azt szeretnénk, ha ez a 800–1000 méteres szakasz a következő tervciklusban elkészülne. S ennek folytatásaként kellene megépíteni –, a Széchenyi utca tehermentesítése érdekében, ennek az útnak a nyugati kivezetését, mely az új út nyomvonalából ágazik le a konzervgyár északi területhatáránál és csatlakozik vissza a Gyár utca környékén a Széchenyi utcába.

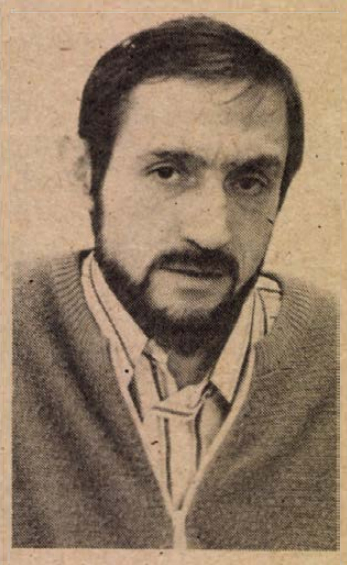
– *Ezek szerint ennek a déli tehermentesítő útnak a folytatásával lemondtak a korábbi tervekben szereplő északi megkerülő út kialakításáról?*

– Nem, de a jelenlegi ismereteink szerint erre az ezredforduló előtt nem kerülhet sor.

R. N.

A Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola kapcsolatai

Pécsi tanár az USA-ban



Péterfia Gábor, a pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola tanára novemberben

három hetet töltött a San-Franciscótól délre található El Camno középiskolában. Az említett 1400 tanulót és hetven tanárt foglalkoztató intézményben Péterfia Gábor tanitott.

Oktatási órái öt témakört érintettek. A magyarországinál is fakultatívabb tanterv lehetővé tette Péterfia Gábornak, hogy órákat adjon Assisi Szent Ferenc Nap Himnusza című költeményéről, a modern magyar irodalom tendenciáiról, különös tekintettel Weöres Sándor és Örkény István műveire. Szólhatott a magyar politikatörténet és az ifjúság kapcsolatáról, a magyarországi helytörténetről és My World (Az én világom) címmel különféle hazai népművészeti alkotásokról.

A pécsi Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola kapcsolatban van egy holland középiskolával, így jött létre ez az amerikai kapcsolat is. Az amerikai tanulók több mint fele emigráns szülők gyereke. A kapcsolatnak megfelelően tanitott Pécsett Barbara Scoble is, akiről a VDN-ben már megjelent rövid irás.

Péterfia Gábor elmondta, hogy igen nagy érdeklődéssel követték előadásait, óráit az USA-ban. Különösen tetszett neki, hogy bár kevéssé ismerték hazánkat, mégis rengeteg kérdéssel elhalmozták ott-tartózkodása idején. Elsősorban a magyar—román viszonyról, 1956-ról, és a mai életkörülményeiről faggatták a Széchenyi tanárát.

Péterfia Gábor kérdésemre azt is elmondta, hogy az amerikai középiskolában nem különül el a szakmunkás, a szakközépiskolás és a gimnazista rész. Úgy érezte, hogy a tanár—diák viszony jóval oldottabb, mint nálunk, az órai fegyelem viszont más. Utóbbit elsősorban különböző tesztekkel, feladatokkal, irásos és szóbeli munkáltató lapokkal tudják elérni.

A Széchenyi és az Encia elnevezésű magánalapítvány közreműködésével létrejött együttműködések más magyarországi városokban is folytatódnak.

Bozsik L.

Otthonunk és környéke

Főzőcske

Kocsonya

A kocsonya viszonylag olcsó téli étel, mert a hozzávalók, a porcogós fül, láb, farokrészek a legolcsóbb húsdarabok. Kocsonyába kerülhet a füstölt szalonna levágott, félretett bőrkéje is.

Kocsonya készülhet sertés, malac, házi és vadbaromfi, továbbá különféle halak húsából, bőréből. Az a fontos, hogy a főznivalónak legalább fele súlya bőrös legyen. Zamatosabb lesz a kocsonya a főzővizbe öntött, illetve azzal elegyített fehér vagy vörös bortól, vele főzött zöldségektől, nemkülönben a füstölt húsoktók, fűszerektől. És mert a kocsonya akkor igazán étvágygerjesztő, ha a dermedt lé minél tisztább, minél áttetszőbb, ajánlatos a hagymát, fokhagymát, apró fűszert, (szemes borsot, 1–2 szem szegfűszeget, babérlevelet, rozmaringot) tüllbe vagy gézbe kötve a főzőlébe tenni, hogy végül egyben lehessen kiemelni. Érdemes kiadagolás előtt a kocsonyát lezsírozni.

A hozzávalókat kb. kétszer annyi vizes–boros vagy tisztán vizes lében kell feltenni, mint amennyi azok súlya. (2 kilónyi bőrke, hús, zöldség, hagyma 4 liternyi folyadékot kíván, ami a 2–3 órás főzési idő alatt kb. harmadával lesz kevesebb a legjobban záródó edényben is.)

„Törvény" a lassú, bugyogtatva főzés; a felforrás után a szürke hab leszedése; az összes belevalók vajpuhára főzése, a csontról-porcról való leválásig.

A kocsonyafőzés befejezte előtt ajánlatos kipróbálni a lé dermedését. A tetején úszó zsírt szétzavarva, negyed merítőkanálnyi lét tegyünk porcelán tányérkába, és várjuk meg, amíg az teljesen kihűl. Ha folyós maradna, akkor 1–2 evőkanálnyi zselatinport keverjünk el a simára kihűtött lével, és szűrjük a többihez. Az ízét nem másítja meg.

A kocsonyafőzés, természetrajzához tartozik, hogy több alkalomra, több személy részére, vagyis nagyobb adag készül belőle. Minden ellenkező hiedelemmel szemben, *romlandó* lévén, ajánlatos a hűtőben tárolni. No de a hűtő befogadóképességének is vannak határai, amin a következőképp lehet kifogni. Először is a kocsonyahúst kicsontozzuk, máris kevesebb helyet foglal el. Aztán az adagokat nem nagy helyet foglaló tányérokba, hanem egymáshoz illeszthető alufólia vagy műanyagtálkákba töltjük. Végső soron akár egyetlen nagy dobozba is kerülhet a kocsonya, amelyből kockányi, szeletnyi adagokat teszünk tányérra, beletöltéskor ügyelve, hogy a húsdarabok egyenletesen eloszoljanak, ne kelljen a lét szétkotorászni.

Essék szó a diszkocsonyáról, hétköznapi nevén az aszpikról. Aki ad rá, hogy szemrevaló hidegtálként adja asztalra akár a főtt tojást vagy a párizsit, az jól megmosott, kilónyi csirkelábat főzzön 2–3 órán át enyhén sós vízben (annyiban, amennyi a lábakat ellepi). Amikor a „tányérpróbát" a lé kiállta, szűrje azt át vékony szövésű, tiszta kelmén, töltse tűzre rakható edénybe, és abban rakja a mélyhűtőbe. Amikor aszpikra van szükség, langyosítsa folyósra, a ragadós lével kenje be, vagy öntse le a tálalásra váró hideg falatot, vagy deszkán aprítsa össze a csirkelábaszpikot, a többit pedig tegye vissza a hidegre.

Karácsonyig elkészül

Hóemberes pulcsi kisgyermekeknek



A hóemberes szép pulcsi bizonyára kedvenc holmija lesz a 4–5 éves kisgyermeknek. Egyszerű sima kötéssel készül a szabásminta 110 centi magas gyermekre alkalmas. Hozzá körülbelül 30 dkg világoskék, 10 dkg fehér, 5–5 dkg narancsvörös és fekete, középvastag fonal, valamint 3-as, és 3 és feles körkötőtű szükséges.

Alapmintája: dzsörzékötés, színén sima, visszáján fordított szemek. A hóembert a leszámolható minta szerint menet közben kötjük be a megfelelő színnel. Minden színváltozásnál keresztezzük a szálakat. A mintán jelzett pontokat és vonalakat utólag hímezzük rá szemutánzó öltéssel (szem, száj, stb.).

Patentminta: 3-as tűvel 1 sima, 1 fordított, a továbbiakban simára sima, fordítottra fordított. Próbakötés: 22 szem x31 sor = 10 négyzetcentiméter.

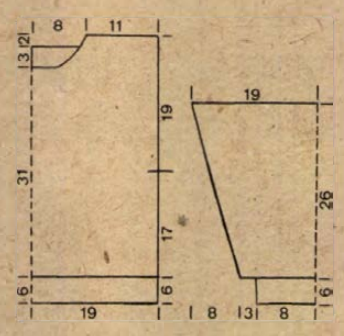
Háta: 86 szemmel kezdve 6 cm magas, körülbelül 15 sor passzérészt kötünk a világoskék fonallal, majd fehér fonallal, alapmintával folytatjuk 15 sor = 5 centi magasságig, s ezután ismét a kékkel egyenesen kötünk tovább a passzétól számított 34 centi magasságig. Itt a középső 26 szemet leláncoljuk, majd mindkét belső oldalon kerekítünk: minden második sorban 1x3 és 1x2 szemet lefogyasztunk. A passzétól számított 36 centi magasságnál a vállrész megmaradt 25–25 szemét egyenesen leláncoljuk.

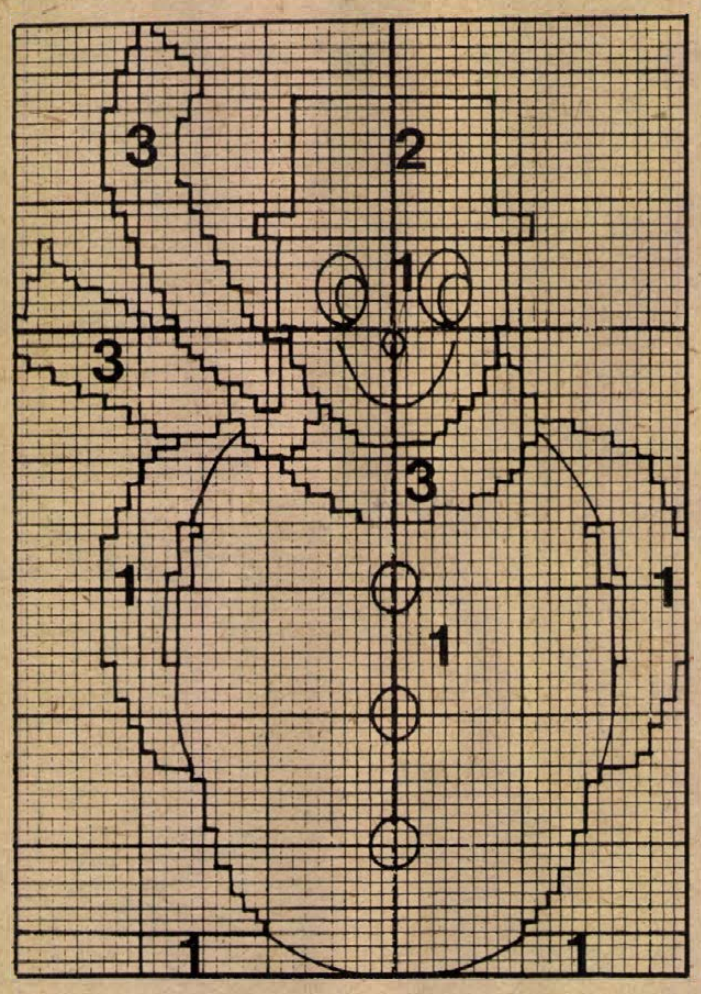
Eleje: a hátához hasonlóan kezdünk, a 16 soros passzérész után, a középső 20 szem fölött megkezdjük a hóember bekötését. A passzérész után 31 centi (98 sor) magasságnál a középső 14 szemet leláncoljuk, majd a nyakkivágást kerekítjük: minden 2. sorban 1x4, 1x3, 1x2, és 2x1 szemet lefogyasztunk.

Ujja: kékkel 42 szemre kezdünk, és 6 centi magas passzét kötünk. Folytatjuk a fehér fonallal, alapmintával, s ennek első sorában egyenletesen elosztva 8 szemet szaporítunk (50). A szélesedő ujj ferde vonalának kialakításához mindkét szélen 18-szor minden 4. sorban 1 szemet szaporítunk, s 5 centi után így folytatjuk a kék fonállal. A passzétól számított 26 centi (80 sor) magasságnál mind a 86 szemet leláncoljuk.

Összeállítás: az egyes részeket kifeszítjük, és nedves ruha alatt száradni hagyjuk. A fekete vonalakat tűvel ráhímezzük a hóemberre, narancssszínnel az orrát is. Összevarrjuk a váll-, az oldalvarrásokat, beállítjuk az ujját. Kék fonállal körkötőtűvel a hátából 52, az elejéből 60 szemet szedünk fel a nyakkivágásból, és patentmintával 16 centi magas nyakat kötünk, majd lazán leláncoljuk a szemeket.

Bányai Katalin





Áram a lakásban

A „házilagos villanyszerelés" veszélyei

Az otthoni munkák közül a „házilagos villanyszerelés" igen sok veszélyt rejt magában. Például az elektromossághoz keveset értő „házi villanyszerelőt" munka közben megütheti az áram, a hibásan elvégzett javítás nyomán tűz keletkezhet.

A balesetveszély miatt csak néhány, egyszerűbb szerelési munkát tanácsos elvégezni a lakásban, és feltétlenül figyelembe kell venni az itt következő tanácsokat.

Fontos szabály: ha valamelyik elektromos háztartási készülékünk elromlik, vagy a hálózatban keletkezik hiba, kijavításával ne kísérletezzünk, forduljunk szakemberhez.

Valamennyi javításhoz csak hibátlan szigetelésű, 220 voltos munkák elvégzésére alkalmas, megfelelő jelzéssel ellátott szerszámot használjunk. Saját készítésű, szigetelőszalaggal körültekert, „összebütykölt" munkaeszközzel – csavarhúzóval, kombinált fogóval stb. – dolgozni életveszélyes.

Munkakezdés előtt feltétlenül töröljük szárazra a kezünket és vegyünk fel gumitalpú cipőt. A biztonság érdekében társunk is legyen a lakásban, aki szükség esetén segítséget nyújt!

Minden villamos munka megkezdésekor „feszültségmentes állapotot" kell teremteni, hétköznapi szóhasználattal élve, áramtalanítani kell. Ezt az olvadóbiztosíték kicsavarásával, a kisautomata lekapcsolásával érhetjük el. A biztosítékot mindig jobb kézzel csavarjuk ki, bal kezünkkel vagy testünkkel még véletlenül se érjünk közeli fémtárgyhoz. (Többlakásos házakban célszerű a lekapcsolt kisautomatára, a kicsavart biztosíték közelébe apró, figyelmeztető táblát rakni, rajta felírattal: „Életveszély, bekapcsolni tilos!" E jelzéssel a szomszédokat figyelmeztetjük.)

A meghibásodott villanykapcsoló, konnektor érinthető pontján ellenőrizzük, hogy nem maradt-e véletlenül feszültség alatt a lakás. Az ellenőrzéshez legalkalmasabb fázisceruzát használni, mert a próbalámpa csak a szakembernek nyújt teljes biztonságot.

KONNEKTOR- ÉS VILLANYKAPCSOLÓ-CSERE

A meghibásodott konnektor- vagy kapcsoló eltávolítása után, az új beszerelésekor ügyeljünk a következőkre!

A vezetékről csak annyi szigetelést vágjunk, húzzunk le, hogy a csupaszon maradt rész kényelmesen beférjen a csavarkötés alá. Ügyeljünk arra is, hogy a sodrott rézszálak ne lógjanak ki a kötésből. Földelt konnektor szerelésekor ügyeljünk arra, hogy régebben a három vezeték közül nem jelölték külön színnel a földelő vezetéket. Tehát, ha jelöletlen vezetékekkel dolgozunk, jegyezzük meg, hogy a három közül melyik a földelés.

A munkák befejezése után helyezzük újra feszültség alá a hálózatot. Ezt követően okvetlenül ellenőrizzük a felszerelt konnektor földelésének feszültségmentes állapotát.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Az a szép, fényes nap (este 7 óra). Petőfi bérlet.

Bóbita Bábszínház: A hatalmas szinrabló (délután 3 óra).

Pécsi Egyetemi Színpad: Molière: Úrhatnám polgár (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Liszt Teremben: Orgona–zongorabérlet III. hangversenye. Bánky József zongoraestje (19.30 órakor).

FILM

Petőfi: Kalózok (f4, f6, f8).

Kossuth: Kalózok (10, 12, f7, f9). Az istenek a fejükre estek (f3, f5).

Kossuth, klub: Szerelmi krónika (5).

Park: Bruce Lee, a legenda (videófilm) (f4, f6, f8).

Komló: King Kong (f4, hnó). Az istenek fegyverzete (8). **Komló, kamara:** Kurta farkú Peti cica Americicában (5). **Mohács:** Gonosztevők társasága (6, 8). **Vajszló:** Kémek a Sasfészekben (5).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Országok, tájak népzenéje. 9.02: Elfelejtett dallamok. 10.05: Iróvá avattak. — Kardos G. György indulása. 10.56: Szervánszki Endre: Concerto József Attila emlékére. 11.38: Bota végrendelete. Molter Károly novellája. 12.38: Törvénykönyv. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.10: A magyar nyelv századai. 14.25: Operaslágerek. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.38: Fiatalok muzsikálnak. 16.05: Észkerék. 17.00: Mi közünk hozzá? 17.30: Táncházi muzsika. 18.02: Mács József: Temetőkapu. 19.15: Rendezte: Dobai Vilmos. 20.12: A Liverpooli Filharmonikus zenekar játszik. 20.55: Szokolay Sándor népzenei feldolgozásaiból. 21.20: Hangszerek, hangszínek. 22.30: Józsi bácsi mindent megszerez. 22.50: Hallgassuk együtt! 23.35: Sztravinszkij-művek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Idősebbek hullámhosszán. 9.05: Napközben. 12.10: Operaénekesek zenés játék felvételeiből. 12.30: Szalai Antal népi zenekara játszik. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem... 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Garázs. 19.05: Nótaest. 19.55: Albumajánlat. 21.05: Tanakodó. 22.00: Hi-Fi varieté. 23.10: A mai dzsessz. 23.50: Joan Armatrading új felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Brahms: Hegedűverseny. 9.52: Maros Rudolf műveiből. 10.28: Tenoráriák. 10.55: Top-les. 11.35: Fúvós nyitányok. 11.55: Zenekari muzsika. 13.05: Szonda. 13.35: Muzsikáról versben, prózában. 14.12: Madarak éneke. 14.25: Magnóról magnóra. 15.05: Haydn: c-moll szimfónia. 15.30: Fiatalok stúdiója. 16.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Iskolarádió. 19.35: Az MRT énekkarának, szimfonikus zenekarának hangversenye. 21.40: Lépések közeledése és távolodása. Petőcz András akusztikus versei. 22.10: Operanyitányok. 22.51: Országok, tájak népzenéje. 23.00: Tükörképünk 37 darabban.

PÉCSI RÁDIÓ

6.20–6.30 és 7.20–7.30: Információk Dél-Dunántúlról. 17.30: Délidunántúli magazin. 18.00: Hírek, tudósítások. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Nemzetiségeink zenéjéből. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Tévétorna. 9.00: Képújság. 9.05: Huliot úr közlekedik. Francia filmvígjáték. 10.40: Színház az egész világ. Személyes színháztörténet. 11.35: Képújság. 16.23: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: RTV Közönségszolgálat. 16.40: Lányok — fiúk. 17.20: Egyidős az emberrel... Dokumentumfilm. 18.05: Reklám. 18.15: Tévétorna. 18.20: Cim-cim. Irodalmi rejtvénymüsor gyerekeknek. 18.45: Olvassatok mindennap! 18.50: Esti mese. 19.10: Alljunk meg egy szóra! 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Philipp de Monte, a tartózkodó flamand. Csehszlovák–spanyol tévéfilm. 21.05: Reklám. 21.10: Kék fény. 22.10: Tájkép. 22.55: Híradó 3.

MÁSODIK MŰSOR

17.38: Műsorismertetés. 17.40: Képújság. 17.45: Hírek német nyelven. 17.50: Verdi. Olasz életrajzi filmsorozat. 19.00: Ah, Amerika! Dokumentumlegenda. 19.30: Képújság. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Az MRT énekkarának, szimfonikus zenekarának és gyermekkórusának hangversenye. 20.20: Város a szigeten. Szovjet rövidfilm. 21.40: Híradó 2. 21.55: A Drezdai Múzeum kincseiből. NDK kisfilm. 22.10: Kék fény. 22.40: Képújság.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.15: Műsorismertetés. 14.20: Művelődési program. 15.20: Hírek. 15.25: Elmulasztották — nézzék meg! 18.00: Művelődési program. 18.30: Raizfilm. 18.40: Számok és betűk. 19.00: Tv-kalendárium. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Ma este: 19.30: Tv-napló. 20.00: Nagy futás — lengyel játékfilm. 21.35: Útirajzfilm. 22.05: Tv-naoló. 22.25: Éjjel is, nappal is. Éjszakai program. 0.25: Hírek.

MÁSODIK MŰSOR

19.27: Ma este. 19.30: Tv-napló. 20.00: Zenés est: D. Sosztakovics. 21.30: Hírek. 21.35: Művészeti est.

SKY CHANNEL

06.30-tól 06.30-ig tart. Ajánlatunk: 08.05: DJ Kat-show. 09.00: Dennis. 12.00: A popzene lágyabb dallamai. 13.00: Egy másik világ. 14.00: Divatkörkép Tokiótól Párizsig. 15.30: Fiú sitalpakon. 18.30: Jeannie-ről álmodom. 19.00: Családi ügy. 19.30: A levkaszi férfi. 20.30: Megszakadt kör. A brit bűnügyi film Philip Laarraine regénye alapján készült. 23.15: Thaiföldi panoráma. 01.30: Edgar Degas életútja. 03.30: Zene, táj — hajnaltájt.

SUPER CHANNEL

07-től 0.35-ig tart. Ajánlatunk: 08.00: Supertime. 10.55: Végy hat szakácsot! Különböző elkészítési módok: levesek. 13.00: Kormányzati negyed. 13.30: Fiaink és lányaink. 14.00: Lányok a magosban. Vidám amerikai sorozat. 18.15: Képkirakóverseny. 18.40: Kate és Allie. 19.10: Benny Hill-show. 20.30: Országúti show — játékfilm.

TV 5-ÖS

16.05-től 24.00-ig tart. Ajánlatunk: 16.10: Amikor égből jött a szabadság. 16.30: Főzőműsor: zöldséges tőkehal. 18.00: Az utolsó öt perc. Bűncselekmény a rádióhullámokon. 19.30: Csillogó papiros. 21.30: Komolyzene. 22.35: Bírósági aktákból. A Conradi-ügy. 23.30: Csillogó papiros.

Pécsi Faipari Szövetkezet

bútorkiállítást és -vásárt rendez koloniál és rusztikus bútoraiból, illetve előjegyzést vesz fel.

Termékeink megtekinthetők Pécsett:

— a Kossuth L.—Felsőmalom u. sarkán lévő mintaboltban,

— a Bolgár Néphadsereg u. 10. sz. alatti bemutatótermünkben.

Mintaboltunk szombaton 8–12-ig várja kedves vásárlóit!

Elveszett

a „Pécs Városi Tanács egészségügyi osztály Pécs Orvosgyakornok 24"

feliratú bélyegző

1988. november 5-től használata érvénytelen.

A Konzum Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság

megvételre kínál

4 db RELAXOMAT TÁVOKTATÓ KÉSZÜLÉKET, RELAXA TANANYAGOKAT (német, angol, francia).

Részletes felvilágosítás a Konzum Rt. személyzeti osztályán.

Pécs, Bem u. 5.
Tel.: 33-422/35 vagy 37-es m.

Dolgozókat felvesznek

ESZTERGALYOS szakmunkás munkatársat keresünk felvételre egyműszakos foglalkoztatással. TEKSZO Kisszövetkezet, Pécs, Megyeri út 115/A. (4756)

KÉTMŰSZAKOS üzemünkbe gatterkezelő, asztalos és targoncavezető jelentkezését várjuk. Jelentkezés: Pécs, Gerle u. 1. 7.30—15.30-ig. (3462)

A KOHÁSZATI Alapanyagelőkészítő Vállalat pécsi telepe felvételt hirdet autóvillamossági szerelő, autószerelő, valamint tőrögépkezelői munkakörre. Jelentkezés az üzem vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 30. sz. alatt. (4817)

A CORAY Környezetvédelmi Közös Vállalat felvesz gépészeti, villamossági szakképesítéssel rendelkező szakmunkásokat, technikusokat szennyvíziszap centrifuga állomás üzemeltetésére. Fizetés: 60—80 Ft/óra. Jelentkezni a 32-088/41 v. 46 telefonon vagy személyesen az irodavezetőnél lehet: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 79. (4814)

A BARANYA Megyei Tanács V. B. gazdasági ellátó és szolgáltató szervezete felvesz pénzügyi főelőadót — közgazdasági végzettséggel —, valamint szervizest „B" kategóriás jogosítvánnyal. A szervizes munkakörbe nyugdíjasok jelentkezését is várjuk. Érdeklődni: Pécs, Rákóczi út 34. szám alatt a hivatalvezetőnél. (4802)

AZ AGROKER Vállalat, (Pécs, Megyeri út 64., telefon: 26-255) felvesz / a pénz- és számviteli osztályra érettségizett gépírónőt. Érdeklődni: Bonnet Gáborné osztályvezetőnél, valamint az alkatrészosztályra segédmunkást. Érdeklődni: Molnár Béla osztályvezetőnél. (4777)

IBM—PC programozásban is jártas villamosmérnököt felveszünk. Jelentkezés az EGSZI—DÉLSZÁM üzemeltetési főosztály vezetőjénél: Pécs, Öz u. 5. Telefon: 25-688. (4757)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázszolgáltató Vállalat központja gyors- és gépírókat felvesz az ár-, gázszolgáltatási, valamint a pénzügyi osztályra. Jelentkezni lehet: Pécs, Felszabadulás út 107., személyzeti osztály. Telefon: 14-144/261. (4795)

KERESKEDELMI pénzügyi gyakorlattal rendelkező szakképzett pénzügyi előadót felveszünk. Jelentkezés: „Belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4678)

NŐI és férfi redőny-reluxa üzletkötőt fő- és másodállásba felveszek. Jutalék prémium rendszerben. Pécs, Bittner Alajos u. 7/1. Telefon: 14-646. (2883)

ANGOL—MAGYAR vegyesvállalat Pécsett épülő élelmiszerfeldolgozó üzemének vezetésére keres fiatal férfi üzemvezetőt. Jelentkezési feltételek: lehetőleg élelmiszeripari, vagy műszaki főiskolai végzettség, német vagy angol nyelvtudás. Jelentkezéseket magyarul és németül vagy angolul írt részletes önéletrajzzal az alábbi címre kérjük: Fast Food — Novotrade, 1389 Budapest, Pf. 139. (4969)

A Plastex Ipari Szövetkezet

azonnal felvesz

- műszerészt,
- szerszámkészítő lakatost,
- villanyszerelőt,
- betanított munkára férfi és női dolgozókat.

ÉRDEKLŐDNI A DÉRYNÉ U. 35. SZ. ALATT, A SZÖVETKEZET KÖZPONTJÁBAN.

Árengedményes akció

A DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP VÁLLALAT TELEPEIN ÉS FÉSZEK ÁRUHÁZAIBAN

nov. 28-tól karácsonyig!

EGYSÉGENKÉNT ELTÉRŐ VÁLASZTÉKKAL ÁLLUNK KEDVES VÁSÁRLÓINK RENDELKEZÉSÉRE.

Déldunántúli TÜZÉP Pécs FÉSZEK

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném kertvárosi 3 szobás, első emeleti tanácsi lakásomat 1,5 szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra. Esetleg garázscserére is. „Meszes kizárva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétlakásos, új, családi ház a Rodostó u. 20/1. szám alatt, elköltözés miatt, elfogadható árért, sürgősen eladó. Háromszobás, OTP-lakást beszámítunk. Telefon: 33-714.

Elcserélném Pécs 20 km-es körzetében, gazdálkodásra alkalmas területű falusi parasztházért pécsi, rózsadombi 2 szobás, összkomfortos lakásomat. Érdeklődni: munkanapokon 8—16 óra között, a 18-472 telefonon.

Elcserélném Pécs, 20 km-es körzetében lévő, gazdálkodásra alkalmas területű falusi parasztházért pécsi 54 m²-es, összkomfortos, 2 szobás, rózsadombi lakásomat. Érdeklődni: munkanapokon 8—16 óra között, a 18-472-es telefonszámon.

296 négyszögöl terület, szőlővel, kis épülettel, Makár-dűlőn eladó. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 44., II/7. Benyik.

Sarohin úti, két szoba, étkezős lakásom peremkerületi családi házra cserélném. „Csak sima csere, 3543" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, összkomfortos, komfori, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi, másfél szobás, összkomfortosra. Komló, Alkotmány u. 10., fszt. 1. (Kovács) Telefon: 82-220.

Eladó komlói 2 szobás, garázsos családi ház. Érdeklődni: egész nap, Komló, Újtelep, Hársfa u. 1/1.

Bálicsi út 52-ben 400 négyszögöl, panorámás telek eladó.

Eladó vagy bérbe adó 814 négyszögöl kert, kis szőlővel, ásott kúttal, gazdálkodásra kiválóan alkalmas. Buszmegálló és bolt 5 percre. Érdeklődni: Zsupek János, Vasas, Sas u. 1. Irányár: 125 000 Ft.

Eladó Nagyvátyon, Petőfi u. 43. családi ház nagy gazdasági épületekkel. Érdeklődni: Szentdénes, Petőfi u. 9.

Surányi Miklós úton 3 szoba étkezős, gázfűtéses családi házrész, nagy kerttel eladó vagy belvárosi, nagy lakásra cserélhető. Telefon: 34-097, délután 3—6-ig.

Villányban 700 négyszögöl lugasszőlő épülettel eladó. Érdeklődni: Villány, Arany J. uo 20. Schöffer.

Egerágon zártkerti, 700 négyszögöl szántóföld, 200 négyszögöl szőlő, présház, teljes felszereléssel eladó. Kút van. Ugyanitt 463 négyszögöl zártkerti szántóföld eladó. Érdeklődni: Egerág, Ipolyság u. 47., mindennap.

2,5 szobás, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni: Ércbányász út 12., III. em. 5., du. 5 óra után.

Ingatlanközvetítés! — Teréz u. 5. Telefon: 18-007, 9—17-ig.

Büfé eladó Boglárlellén, 60 m²-es. Érdeklődni: (72) 33-051.

Albérletközvetítés. — Pécs, Teréz u. 5. Telefon 18-007, munkanapokon 9—17 óráig.

Dunafalva, Ságvári E. u. 19. számú családi ház eladó. Érdeklődni: Homorúd, Ságvári E. u. 4., minden hét végén.

Villányban, főút mellett — kövezett út van — 400 négyszögöl, 10 éves szőlő, költözés miatt, eladó. Érdeklődni: Mohács, Rákóczi u. 55. Besszer.

Eladó Gerde, 92. sz. családi ház gazdasági épülettel, nagy kerttel. Érdeklődni: 132. sz. ház.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Szentlőrinc, Ságvári E. u. 6.

Családi ház eladó. Kertész, Hidas, Petőfi út 107. Érdeklődni: egész nap helyben.

Móricz Zsigmond téri, 41 m²-es, 1 + ½ szobás öröklakás beköltözhetően, készpénzért eladó. Telefon: 18-924, este 6 óra után.

Elcserélném téglaépületben lévő, 55 m²-es, 2 szoba, összkomfortos, tanácsi lakásomat 40 m² körüli, összkomfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Hétemeletesben 61 m²-es lakásunkat elcserélnénk 1 szoba-konyhás, összkomfortra és 1 garzonra, különbözetet térítünk. Telefon: 22-829, este 6—8 óráig.

Gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Szentlőrinc, Ságvári u. 6. sz.

Eladó 3 szoba, konyha, nagy gazdasági épület, kerttel. Érdeklődni lehet: Kisaszszonyfa, Petőfi út 82, 16 óra után, Mercsákéknál.

Elcserélném 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat uránvárosi, vagy belvárosi másfél szobás, gáz-, vagy távfűtésesért. Kovács, Kertváros, Diana tér 4. VIII. em. 34.

Elcserélném Petőfi utcai, gázfűtéses, erkélyes, II. emeleti, 1 szoba, 40 m²-es, komfortos, tanácsi lakásomat kisebb főzőfülkés vagy más kisméretű, udvari lakásra. „Idős asszony, 244089" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS-VÉTEL

Kisméretű mozaik tölgy parketta, új, 8—9 m², olcsón eladó. Érdeklődni az esti órákban, 29-616-os telefonon.

Dyras kétkazettás, gyorsmásolós rádiómagnó olcsón eladó. „Karácsonyi ajándék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TÉLI VÁSÁR!
20% ENGEDMÉNY KARÁCSONYIG.
Árnyika, redőny-reluxa.
06-72-25-706.

GJ-s, 3 éves Lada 2105-ös eladó. Télre garázst biztosítok. Telefon: 30-488.

IS forgalmi rendszámú 1500-as Polski Fiat reális áron eladó. Mohács, Vásárhelyi Pál u. 25. sz.

Friss családi ház bontása eladó. Érdeklődni: 26-749.

Vásárolok hagyatékot, antik bútorokat, csillárokat, festményt, faliórákat, porcelántárgyakat — Pécs, telefon: 26-963

Kárpitozott egedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Szovjet import, hathónapos, kaukázusi juhászkutyák eladók. Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 17. Hoffe.

Híradástechnikai cikkek, videók, színes tévék, hifitornyok, órák — CB-k adás-vétel. Pécs, Sallai u. 29. Telefon: 28-906.

Megnyitottam színesfém-felvásárló telepemet Pécsett, a Jandó Béla autósboltól 600 m-re, az Észak-Megyer-dűlőben. (Vásár úti csővezeték mellett.) Felvásárolok színesfémet, vasöntvényt, alulemezt, aluöntvényt. Nyitva: 8—16-ig.

Színesfémet és alumíniumot felvásárolok. Pécs, Lyceum utca 9.

Műanyag csónaktest, NSZK utánfutóval és jugoszláv, régies hatású, nyitható tűzterű kancallós eladó. Érdeklődni: Lánycsók, Aradi u. 33.

40 m²-es, 2-os nyárfapallo eladó. Telefon: 11-570, 8—15-ig

RELUXA 13 SZÍN — REDŐNY 6 SZÍN
Méretre, határidőre vállalom
ÁRENGEDMÉNY! TEL: 06-72/20 003

árnyika!
szezon végi kedvezmény!
TEL: 06-72/20 003

Múlt századi rézágy és más régiség eladó. Telefon: 34-746.

700-as BMW eladó. Telefon: 34-746.

ZP-s Dacia 1300-as, friss műszakival, felújítva, reális, elfogadható áron eladó. Pécs, Hajdú Gyula u. 30., 8. em. 31. ajtó. Kizárólag 17 óra után.

Munkácsy Color Mullard, angol képcsöves, és Uránus Orion, Modul tv új Tesla képcsöves eladó. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 5., I. em. 6.

Ajtók és ablakok speciális szigetelését vállalom. „Gyors határidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Akai XS 5 eg. hangszinkronos (audió dubbing) videórecorder. Gépkocsicsreével is érdekel. Kétütemű kizárva. Endresz Gy. u. 13., IX/1.

5 q I. osztályú akácméz eladó. Varga Gábor, Pécs, Ilku Pál u. 7. Tel.: 72/41-166.

CB-rádió eladó. Érdeklődni: 17-589.

Antik sublótot, fotelt, szekrényt, komódot vásárolnék. — „Saját célra, 244098" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VEGYES

Fizika, kémia, matematika érettségi felvételi felkészítés heti 2-2 órában. Érdeklődő leveleiket címmel, telefonszámmal „Egyetemista" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

Érettségivel rendelkező, fiatal lány főállású munkát keres. Telefon: 74/86-382, hétköznap: 15 óra után, szombaton—vasárnap: egész nap

SÖRÉT, BOMBÁT, FÖLD, TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Gyenis kárpitos. Telefon: 26-476.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Intermezzo társkeresőnél diszkréten társat talál! 7608 Pécs, Pf. 8

EXPRESSZ CB-31cs. AM 1-10 tonnáig **26-555**

Hidegburkolást és beső javítást azonnal vállalok. „Idei munka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PANNÓNIA TEHERSZÁLLÍTÁS 1-10 t-ig FIX-, BILLENŐPLATÓS ÉS DARUS GÉPKOCSIKKAL **14-184**

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 28-512.

Fordítás: Pécs, Teréz u. 5. Telefon: 18-007 9—17-ig.

KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 22-857. ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.

Kútásást, -tisztítást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 24-448.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés megrendelésre, lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094 Raczkó

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392 FIX BILLENCS DARUS

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN, a hét minden napján. Telefon: 14-225 BALÁZS.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás. Előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. Várhelyi.

FÖLDMUNKA POCLAIN ÉS UNIRAK MUNKAGÉPPEL. Szállítással is. Tel.: 10-351.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk és kedves rokonunk,

BÉRCES JÁNOSNÉ
Weise Anna,

Komló, Kossuth Lajos utca 107. szám alatti lakos, életének 73. évében, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

TEMESI JÁNOSNÉ
Radics Mária

posta nyugdíjas, 59 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 2-án, pénteken 14 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

DR. HORVÁTH GÉZA,

volt somogyhatvani és németladi körorvos, nagypeterdi lakos, 89 éves korában elhunyt. Temetése december 2-án 12.30 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága, jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapám,

SZAVAI IMRE

75 éves korában, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után csendben elhunyt. Temetése december 2-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett, jó anyám,

ÖZV. ILLYÉS LAJOSNÉ
Parizek Mária,

volt öregmeszesi lakos, november 18-án, hosszú szenvedés után, fáradt szíve örökre megpihent. Temetése december 5-én 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászoló lánya és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk, nevelőapám, dédikénk, testvérünk, sógorunk, keresztapánk és kedves rokonunk,

ORBÁN FERENC

nyugdíjas bányalakatos, valamint sikondai halőr, Pécs, Borbála utcai lakos, 73 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 2-án fél 1 órakor lesz a pécsszabolcsi temető új ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH JÓZSEF,
volt magánkereskedő,

56 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 5-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

FUZES FERENC
nyugdíjas húsboltvezető,

79 éves korában, hosszú betegség után november 22-én elhunyt. Temetése december 5-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

ÖZV. MESTER GYÖRGYNÉ,

volt vejti lakos, 75 éves korában, súlyos betegségben elhunyt. Temetése december 5-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, munkatársaknak, a patapoklosi lakosoknak, akik szeretett halottunk,

TORMA JÁNOS

temetésén megjelentek, virágok, koszorúk, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetet mondunk mindenkinek, kik fájdalmunkban osztoztak, szeretett halottunktól,

RÁTKAI JENŐ
nyugdíjas MÁV-dolgozó

temetésén. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, volt munkatársaknak, szomszédoknak, jó barátoknak, a baksaiaknak, akik feleíthetetlen halottunk,

VARGA IGNÁC

temetésén megjelentek és koszorúkkal, virágokkal együttérzésüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, kollégáknak, volt munkatársaknak, ismerősöknek, akik

TÓTH TAMÁST

utolsó útjára elkísérték, sírját csodálatos virágaikkal beborították, érte hosszú utazást is vállaltak, bennünket szóban és írásban vigasztalni próbáltak. A gyászoló család.

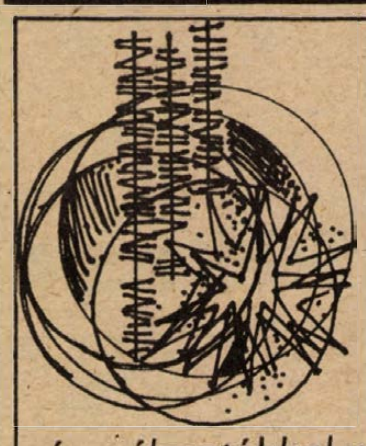
KONZUM ÁRUHÁZ Pécs Kossuth tér

EZ IS AJÁNDÉK... OLCSÓN SZÉPET!

Keskeny csikos, hosszú ujjú, 100% pamut,

FÉRFIINGEK

divatszínekben kaphatók 198 Ft-os REKLÁMÁRON A KONZUM ÁRUHÁZBAN (Pécs, Kossuth tér)



A MERUKER-szaküzletek és áruházak gazdag karácsonyi áruválasztékkal várják vásárlóikat Pécsett és Baranyában!

Kirakataink reprezentálják árukészletünket.

MERUKER Pécs



Eladó Vasas Bányatelepen 2 szoba, konyha, komfortos lakás. Telefon: 25-275.

Aiwa WX 200 garanciális, professzionál, ikerkazettás magnódeck eladó. Jelige: „33 ezer", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, 34 m²-es, összkomfortos, tehermentes, téglaházban lévő, szövetkezeti lakás sürgősen eladó. Jelige: „Ingatlantöbblet", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó karácsonyi ajándéknak Jókai-sorozat, természettudományi lexikonok: teljes sorozat, zenei lexikonok: teljes sorozat. Érdeklődni: 18-810-es telefonon, egész nap.

Sürgősen eladó 2 szobás, szövetkezeti lakás: Júlia u. 9., IV/13. és 3 szobás OTP-lakás: Enyezd u. 24., IV/13. Érdeklődni a helyszínen vagy telefonon, 18 óra után, 22-986.

Kertvárosi lakás albérletbe kiadó. Telefon: 20-314.

Elcserélnénk 2,5 szobás, kertvárosi, OTP-lakásunkat kb. 260 OTP-vel 1,5 vagy 2 szobás, tanácsi lakásra + kp-ért, esetleg kert is érdekel. „Szebb nyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ZF-es forgalmi rendszámú Lada 1200-as eladó. Érdeklődni: 32-412-es telefonon, 14 órától.

Telefonkötvény igényesnek eladó. Érdeklődni: Melinda u. 17., II. 8. 17—19 óra között.

Eladó 2 db vemhes üsző, 6 és 7 hónapos vemhesek. Csonkamindszent, Fő u. 55.

Építők, figyelem! 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt szarufa, gerenda és tégla eladó. Érdeklődni mindennap lehet: Pécs, Pipacs u. 9.

Halványszürke, 42-es (48-as) irhabunda eladó! Telefon: 34-832.

ZK-s rendszámú, 1000-es Ford Fiesta, fehér, valamint Philips N 7300, nagy orsós deck eladó. Pécs, Bartók Béla u. 28. Telefon: 17-573. Érdeklődni: 17 óra után.

Videómagnó garanciával, felvevő és lejátszó 33 000 Ft-ért eladó. Telefon: 23-333, 16 óra után.

Hízók eladók. Pécs, Tolbuhin út 48.

Disznóóléshez töltelékkeverő és szózókádak megrendelhetők. Telefon: 20-314.

Hízók eladók. Megtekinthető: Pécs, J., Krúdy u. 19.

Commodore—64 és magnó vámkezelten eladó. Telefon: 12-717.

Akai GX 4000 d orsós magnó szalagokkal eladó. Érdeklődni lehet: 31-306-os telefonon, 5 óra után.

EXPRESS

A Semmelweis utcában garázs kiadó. „1000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

56 m²-es, 2 szobás lakás tehermentesen eladó. 20 000/m². Telefon: 17-272, 15 óra után.

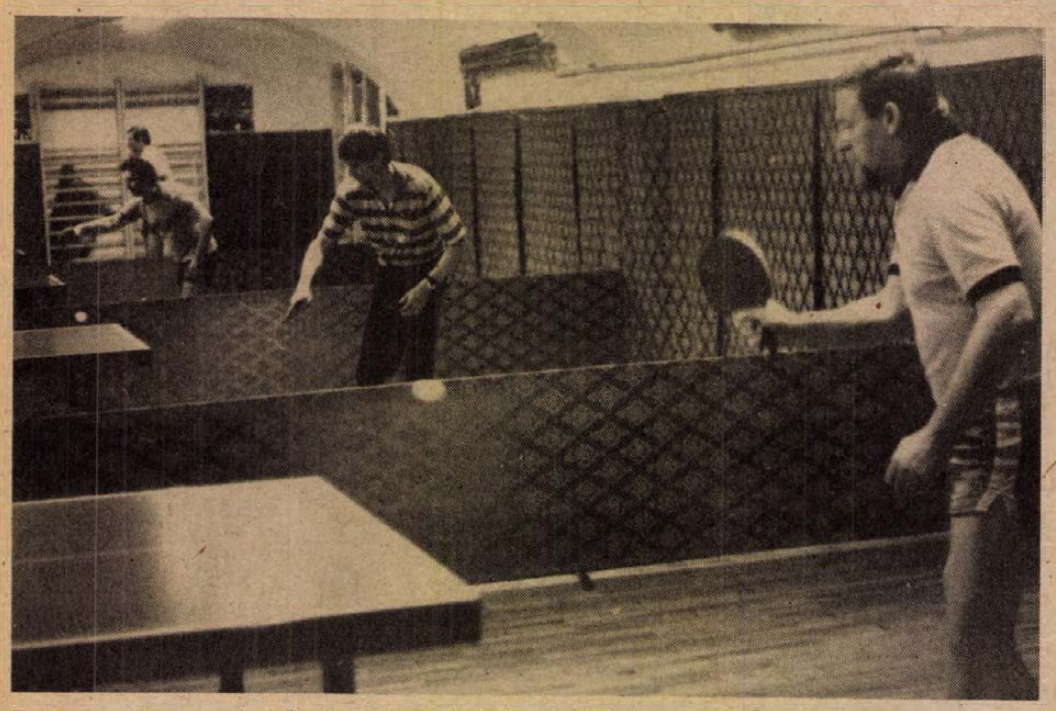
2 szobás lakás kp-ért eladó. Enyezd u. 26., fszt. 1.

3 szobás, 69 m²-es, összkomfortos, telefonos, belvárosi, tanácsi lakásomat elcserélném hasonló, 2 szobásra + 1½ szobásra. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni lehet: 22-656-os telefonon, 17 óra után.

1,5 szoba, konyha, fürdőszobás, komfortos lakás Gyárvároson eladó. Érdeklődni: 28-528-as telefonon.

550 000 kp + magas OTP-átvállalással 1,5 szobás lakást vásárolnék. Pontos hely- és ármegjelöléssel. „Év eleji költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Asztalitenisz



Teljes nagyüzem a pécsi Tizek, 10. bajnokságán, a Kinizsi-csarnokban. Fotó: Kóródi Gábor

Veteránok ligája Pécsett

Szövetkezés a sportág felébresztésére

Az ötlet éppen egy évtizede született. A vasasi Petőfi-akna fennállásának kerek évfordulóját ünneplő bányász asztaliteniszezők vetették fel: éppen itt az ideje, hogy megkeressék és a zöld-, illetve a fehér asztal mellé ültessék a hajdan nagy népszerűségnek örvendő és sok dicsőséget szerzett sportágnak, az asztaliteniszneknek volt hírességeit. A Vasasi Bányász, akkor még NB II-ben szereplő gárdája, valamint szakosztályvezetői nagy szolgálatot tettek. Pedig, akkor aligha sejthették, hogy valójában mit is cselekednek. Mindenesetre összeverbuválták a 60-as években működött pécsi klubok — Pécsi Ércbányász, PEAC, Pécsi Bányász, Pécsi Postás, BTC, majd a későbbi Pécsi Dózsa, Építők és végül a Vasasi Bányász utolérhető versenyzőit egy baráti találkozóra, a volt vetélkedők és a sportág jövőjére vonatkozó lehetőségek fölötti meditációra.

Mondhatjuk: könnyű volt a hajdani vetélytársakat összehozni egy baráti versenyre és beszélgetésre. A hajdan egymás ellen versenyző Ragoncsa, Székelyhidi, Jobb, Arató, dr. Horváth, Balázs, Koronics ezúttal is vette a fáradtságot a megmérkőzésre. Egy népszerű, és nem utolsósorban népes sportág legeredményesebb képviselői voltak ők. De ott ütötték velük együtt a kis fehér labdát a Postásban Szeifer, Varjas, Hegedüs, az Ércbányászban Szabó P., Cserfai, Galambos, Zborai, Szabó Gy., Tóth és Horváth L., a PEAC-ban Pintér, Hrabovszky, Szederkényi, a Bőrgyárban Hartai, a Papp testvérek, Fonód és Pálmai, Vasason Dittrich, Németh, Hegedüs, Bocz és Tóth, a PMSC-ben Haiser és Németh.

Mindezek után nem volt nehéz ismét „versenyre" hívni őket. A találkozóra — a Vasasi Bányász és az Aknamélyítők jóvoltából — először 1978-ban került sor, amikor a megjelent huszak versenye során megalakították a „ligát", pontosabban a Pécsi Asztaliteniszezők Baráti Körét. Időközben a tagság létszáma a duplájára emelkedett így évről évre emlkedett a tornák színvonala is.

Az idén megrendezett 10. „Old boy"-ok, azaz a 20-ak versenyét a Pécsi Kinizsi hangulatos pincecsarnokában rendezték, ahol Arató kivételével valamennyi volt győztes jelen volt. Apropó, az eddigi bajnokok névsora: Bocz 4, dr. Horváth 2, míg Arató, Ragoncsa és Szederkényi egy-egy alkalommal nyerte a versenyt. Az idei bajnokságban 4 ötfős csoportban kezdődtek a körmérkőzések, ahonnan az első kettő a döntőben, míg a megmaradt 12 a vigaszágon folytatta az egyenes kieséses versenyt. A jubileumi, 10. bajnokságot Szederkényi nyerte a 2. helyen végzett Bocz és a 3. helyen végzett Horváth J. és Haiser előtt. A vigaszverseny győztese dr. Hrabovszky lett Hegedüs előtt, megelőzve Székelyhidit és Koronicsot.

A versenyt követő baráti beszélgetésen a hajdani bajnokok elhatározták, hogy lehetőségükhöz mérten mindent megtesznek a sportág helyi népszerűsítéséért, hogy ismét NB I-es asztalitenisz-csapata legyen Pécsnek.

K. L.

Sakkolimpia

Aranyérmes a magyar női csapat

A szaloniki sakkolimpián a magyar női válogatott aranyérmet szerzett. Az utolsó fordulóban Svédországgal játszott az együttes, s a határós játékidő befejezésekor 1,5—0,5-re vezetett Magyarország, 1 függő játszma mellett. Ugyanakkor a Szovjetunió 1,5—1,5-ös döntetlent játszott Hollandiával.

Magyarországnak 32,5 pontja van, 1 függővel, a Szovjetuniónak 32,5, de mivel az úgynevezett Buchholz-féle pontszámítás a magyaroknak kedvez, a függő esetleges elveszítése esetén is ők az olimpiai bajnokok.

Békéscsabai feketepénzek

Sajtótájékoztatót tartott a Békés Megyei Rendőr-főkapitányság a Békéscsabai Előre Spartacus SC „bunda" ügyében. Miután a labdarúgók esetében a nyomozás befejeződött, a „feketepénzek" eredetének a tisztázása volt a legfontosabb feladat. Amint a sajtótájékoztatón elhangzott, a klubnál „fekete kasszában" gyűjtötték a pénzeket, s ezekből fedezték a labdarúgók szerződésébe nem foglalt kiadásokat is. A pénzek előteremtésének módjai a következők voltak:

1. Kép-ügylet. A megyei könyvtár Araczki János, az egyesület társadalmi elnöke, megyei tanácselnök-helyettes felhívására 1985-ben festményeket vásárolt 235 ezer forint értékben Békés megyei művészektől, akik a képek árának felét visszajuttatták dr. Ambrus Zoltánnak, a megyei tanács művelődési osztálya akkori helyettes vezetőjének. Ambrus 117 500 forintot átadott Botyánszki Pál szakosztályi elnöknek. 1986-ban 200 ezer forint értékű festményvásárt eszközöltek, de ennek a fele, 100 ezer forint holléte kérdéses . . .

2. Annus Vince ügyvezető elnök lakásvásárlási támogatásra 1986-ban pénzt kért a baráti körtől, amelyet Araczki János javasolt. A baráti kör 100 ezer forintot vissza nem térítendő összegként átutalt Annusnak. Az elnök megtartott 40 ezret, 60 ezret átadott Botyánszki Pálnak . . .

3. Lift-ügy. A városi tanács nyolc liftet vásárolt korábban, de ezek nem lettek beépítve, túladtak rajtuk. 1984 júniusában három liftet eladtak egy budapesti gmk-nak, amelyet Vontara János, akkori békéscsabai városi tanácselnök-helyettes, az Előre Spartacus társadalmi elnöke „rendezett". A pénz kisebbik része átutalással került vissza a tanácshoz, a nagyobbik rész, 300 ezer forint a Botyánszki Pál vezetése alatt álló szolgáltató szövetkezethez került. Az összeg ezután hosszabb vándorútra került — utalták ide-oda, „tisztába tették" — végül is 242 ezer forint az OTP-nél kötött ki. Ezt az összeget egy labdarúgó kapta meg „önerős" lakásvásárlásra.

4. Jutalmazások. 1987 decemberéig a városi tanács 310 ezer forintot adományozott, amelyet Botyánszki Pál sportaktívák jutalmazása címén vett át. Az aktívák aláírtak, de pénzt nem kaptak, hanem „felajánlották" sportcélokra. A baráti kör 30 ezer forintja is hasonló sorsra jutott.

5. Csank János fizetés-kiegészítése. A vezetőedző Egerben lakó élettársa nevén 68 ezer forintot vett fel fiktív fizetésként a szolgáltató szövetkezettől.

6. 1984—88. között a megyei tanács több, mint 8 millió forintot utalt át a baráti körnek. Ez olyan pénzalapból történt, ahonnan a forintokat csak testületi döntéssel lehetett volna átutalni. Természetesen ilyen nem volt. Araczki János utasítására utalták át az összeget. Utólagos jóváhagyások sincsenek. A baráti kör a pénz egy részét tovább utalta az egyesületnek, a maradványt egyéb sportcélokra használták fel.

Békéscsabán a nyomozás tovább tart . . .

DN SPORT

MNK a legjobb nyolc közé jutásért

Siófokra utazik a PMSC

Siófokon már vendégszerepelt idén a pécsi csapat, akkor a rendes játékidőben 1-1 volt az eredmény, a 11-esekkel a pécsi piros-feketék jártak jobban. Most is sor kerülhet a büntetőkre, ehhez azonban újra ki kellene húzni egy döntetlent.

– *Jobb játékosállománnyal rendelkezik a Siófok napjainkban, ennek ellenére nem feltartott kézzel utazunk a Balaton partjára* – hallottuk tegnap délután *dr. Tüske Csaba* technikai vezetőtől. – *Fiatal játékosaink jó erőben vannak, s remélem, fizikailag ellensúlyozni tudják Palkovicsék nagyobb technikai tudását.*

Erőnléti szempontból tehát nem lehet gond a pécsieknél, s ez annál is örömtelibb, mert kemény sorozat közepén állnak. Szombaton Egerben kellett bizonyítaniuk, ma Siófokon lépnek pályára, a hétvégén pedig az Újpest elleni bajnoki következik.

Visszatérve a mai mérkőzésre, négyen sérülés miatt ezúttal sem szerepelhetnek. *Csoboth, Balogh A.* és *Nagy Tamás* még nem épült fel, *Mártont* is orvoshoz kellett vinni, így a Siófokon legutóbb tizenegyesekkel nyert csapatból ők hiányozni fognak.

A vendéglátók az elmúlt fordulóban is baranyai ellenfelet kaptak. Szombaton Szigetváron 3-0 arányban nyerni tudtak, meghozzá úgy, hogy akár a duplájára is lőhették volna, hiszen a szigetvári Füredi kapus kitűnően védett, a három találatnál tehetetlen volt ugyan, de abban a helyzetben még Daszajev is csak *udvariaskodni tudott volna*, védeni nem. Jó csapatot csinált *Gellei Imre* a siófoki gárdából, így igazi bravúr lenne, ha a pécsi csikók a legjobb nyolc közé tudnának kerülni az MNK-ban.

A mérkőzést egyébként híreink szerint nem Siófokon, hanem Balatonszéplakon rendezik. Kezdés: 12.30-kor. A PMSC összeállítása valószínűleg az Egerben szerepelt gárdával megegyező lesz.

Pauska Zs.

Kézilabda

Könnyű volt a pécsi csapat

Szegedi Budaprint–Pécsi MSC 27-20 (13-8)

Kner Kupa, vidékbajnoki női mérkőzés. Pécs, 300 néző: V.: Buváry, Pusztai. PMSC: Hang — Mészáros 2, Dolmány, Papp-Pálfi 3, Kruzsicz 3, Tóth 5, Lengvári 1. Csere: Braxatóris (kapus), Kóvári, Győrfi, Szonyi, Lukács 6. Edző: Tóth János.

Húsz percen át méltó ellenfele volt az alaposan megfiatalított pécsi együttes a bajnokság eddigi részében az 5. helyen végzett szegedieknek. Tóth átlövéseivel, Mészáros büntetők értékesítésével, valamint Kruzsicz és a fiatal Papp-Pálfi góljaival 6-6-tal zárták az első húsz percet a csapatok. Az utolsó harmadban azonban az elkapkodott hazai lövéseket rendre góllal torolták meg a vendégek, s mivel többször is zavar keletkezett a védőfal közepén, öt góllal megugrottak a kék-fehérek.

Szünet után a cseréként beállt Lukács majdhogy csodát művelt, mert az egymás után lőtt három góljával nemcsak a nézőket, de a megdöbbent szegedieket is elképesztette. A csoda azonban itt sem tartott sokáig, ugyanis a tapasztaltabb szegediek magukhoz tértek és 13-11-ről a 40. percre máris 17-12-re igazították az eredmény állását. Lukács és Kruzsicz még egyszer 18-15-re „felhozta" a piros-feketéket, ám — amint az „a mérlegelésnél" várható volt — a gyenge fizikumú hazai újoncok nem birtak a jóval megtermettebb szegedi átlövőkkel.

A bajnokság levezetésének szánt — szegediek kérésére előre hozott — vidékbajnoki találkozón úgy szenvedett vereséget a PMSC, hogy a „mélyvízbe" dobott fiataloknak adtak tapasztalatszerzési lehetőséget. Ezúttal azonban még nagy volt a két csapat közötti súlykülönbség. Tavasszal azonban nem a felsőház ellen kell kivívni a bentmaradást...

K. L.

Fitos-ügy: ha hazajön, s ha nem

A tény ismert: Fitos József, a Bp. Honvéd válogatott labdarúgója a rendőrség által bevont, de ténylegesen a játékos használatában maradt világútlevéllel napokkal ezelőtt Görögországba távozott, és a Panathinaikoszhoz való szerződésről tárgyalt Athénban.

Fitos a vesztegetési botrány – vagy ha úgy tetszik: bunda-ügy – kapcsán a gyanúsítottak között szerepel. A DMVSC–Bp. Honvéd találkozóval kapcsolatban a rendőrség ki is hallgatta. A közvéleményt élénken foglalkoztatja, vajon Fitos miként juthatott ki mégis görög földre? A Bp. Honvéd klubvezetése már ismertette állásfoglalását.

Kedden Czékus Lajos, az MLSZ főtitkárhelyettese is ezt tette, amikor a szövetség vezetésének véleményét mondta el.

– Úgy fogalmazhatunk, hogy Fitos József turistaútjához szövetségünknek semmi köze – mondta Czékus Lajos. – Legfeljebb azt kérdezhetnénk: mint válogatott játékos, miért nem érdemesíti Mezey György szövetségi kapitányt arra, hogy beszélgessen vele, miért nem hívta vagy kereste fel őt, és tájékoztatta elképzeléseiről? Elvégre itt van a Málta elleni vb-selejtező a nyakunkon, december 11-én, akár Fitos is szerepelhetne a válogatottban, ha Mezey úgy döntene.

Ehhez persze más feltétel megvalósulása is szükséges. Nevezetesen, hogy Fitost a rendőrségi vizsgálat után teljes mértékben ártatlannak lehessen nevezni.

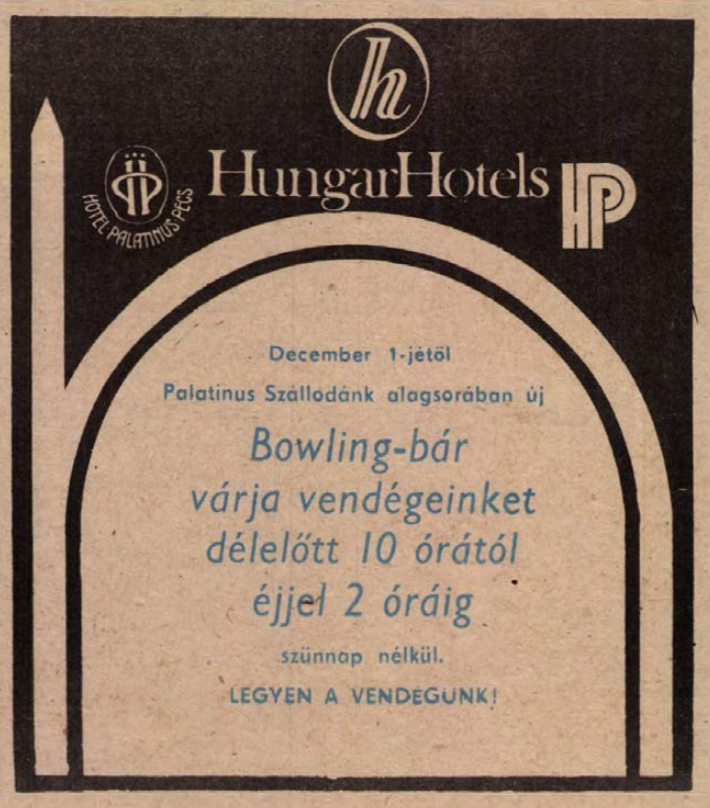
– Ez nemcsak az ő ügyében van így. Már nagyon várjuk, hogy lezáruljon a nyomozás. Ígéretünk van arra, hogy ezen a héten ez megtörténik. Nem kis bizonytalanságot kelt az MLSZ-ben, hogy hosszúra nyúltak a nyomozás napjai, hetei. Úgy tervezzük, hogy a december 6-i elnökségi ülésen a nyomozás adatainak teljes ismeretében az MLSZ is nyilvánosságra hozhassa, milyen sportfegyelmiket kíván indítani a vétkesekkel szemben.

Visszakanyarodva Fitos József turistaútjához: két lehetőség adott. Vagy visszatér Magyarországra, vagy törvényellenesen külföldön marad. Milyen szakciókat alkalmaz majd az MLSZ?

– Amennyiben hazajön, akkor megtudja, hogy a rendőrségi nyomozás miatt volt-e félnivalója. Ha vétkes, akkor természetesen vállalnia kell a következményeket. Ha nem bűnös, akkor az MLSZ részéről sincs akadálya annak, hogy külföldre szerződjön. Ha elhagyja az országot, a Nemzetközi Labdarúgó Szövetségnek (FIFA) azt javasoljuk, két évre vonja meg játékjogát. Csak zárójelben hadd jegyezzem meg: a FIFA ilyen esetekben egy esztendőre vonja meg a játékjogot.

Utóbbinak mi az oka?

– Az a tény, hogy a FIFA úgy tartja számon a magyar labdarúgást, mint amatőrt. Ideje volna már olyan jelentést tennünk, hogy az NB I-ben és az NB II-ben is vannak szerződtetett labdarúgók, azaz a magyar labdarúgás nem teljesen amatőr. Egy egészen bizonyos, és ezt Fitos esete kapcsán is újra hangsúlyozzuk: az MLSZ engedélye nélkül senki sem szerződhet külföldi együtteshez. Fitos bizonyára megegyezik a Panathinaikosszal. A klub a Görög Labdarúgó Szövetséget felkéri arra, hogy az kérje az MLSZ-től Fitos játékjogának megadását, azaz szerződése szentesítését. Ám azt semmiképpen nem fogja megkapni, ha Görögországban marad, illetve, ha ügyét vádemelési javaslattal a rendőrség átadja az ügyészségnek – fejezte be az eshetőségek számbavételét Czékus Lajos.



Dunántúli Napló

AZ MSZMP BARANYA MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 43,– forint, negyedévre 129,– forint, egy évre 516,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.